«...Бигзор ин фарҳанги чомеъ ҳамчун мероси азизи гузаштагони мо дастраси ҳар хонадони точик ва китоби руимизии ҳар фарди бонангу номуси миллат бошад».

Эмомали Рахмон

«... بگذار این فرهنگ جامع همچون میراث عزیز گذشتگان ما دسترس هر خاندان تاجیک و کتاب روی میزی هر فرد با ننگ و ناموس ملت باشد» امام علی رحمان

اکدیمیهٔ علمهای جمهوری تاجیکستان پژوهشگاه زبان و ادبیات به نام رودکی

فرهنگ تفسیری زبان تاجیکی

(عبارت از ۲ جلد)

جلد ۲

 $(\tilde{l} - \tilde{l})$

زير تحرير

سیف الدین نظرزاده (رئیس)، احمدجان سنگیناف، سید کریماف، میرزاحسن سلطان

دوشنبه – ۲۰۰۸

АКАДЕМИЯИ ИЛМХОИ ЧУМХУРИИ ТОЧИКИСТОН ПАЖЎХИШГОХИ ЗАБОН ВА АДАБИЁТИ БА НОМИ РЎДАКЙ

ФАРХАНГИ ТАФСИРИИ ЗАБОНИ ТОЧИКЙ

(иборат аз 2 чилд)

чилди 2

(R-O)

Зери тахрири

Сайфиддин Назарзода (раис), Ахмадчон Сангинов, Саид Каримов, Мирзо Хасани Султон

Душанбе - 2008

ББК92 Я2+81.2 Точик – 4 +81.2 Форс – 4 Ф-41

Тартибдихандагон:

С. Назарзода, А. Сангинов, Р. Хошим, Х. Рауфзода

Иштирокдорони тахрир ва такмили аввал:

С. Назарзода, С.Сабзаев М.-Х. Султон, О. Қосимов, С. Матробов, М. Музафаршоев, О.Саидчаъфаров, Қ.Турахасанов.

Иштирокдорони тахрири нихой:

С. Назарзода, С. Каримов, М.-Х. Султон, А. Сангинов Хамгунсозй ва коркарди фархангнигорй: С. Холматова, С. Каримов

Тахрири назорати: Ғ. Қодиров, С. Холматова

Фарханги тафсирии забони точикӣ беш аз 80 ҳазор вожаву ибора ва таркибҳои забони точикиро фаро гирифта, аз лиҳози сохтор калимаву таркиб ва истилоҳоти ҳам давраи классикии инкишофи забон ва ҳам давраи муосири рушди онро дар бар гирифтааст.

Дар охири фарханг мифтохи арабӣ замима шудааст.

Фарханг барои истифодаи доираи васеи хонандагон пешбинй мешавад.

Тасхехот: И. Мискинов, Ч. Назаршоева, С. Некбахтшоева, Г. Усмонова, О. Мирзоева

Чопи компютерй:

- а) бо хати кириллиасос: Ч. Назаршоева, Н. Ашурова, О. Мирзоева, С. Некбахтшоева, Г. Усмонова, М. Рачабова, Ш. Назарзода, М. Носирова, А. Шералиева;
- б) бо хати арабиасос: И. Мискинов, Г. Усмонова, О. Қосимов, М. Музофиршоев, С. Матробов.

ISBN 978-99947-715-5-4 (ц.2) ISBN 978-99947-715-7-8

*©Паж*уҳишгоҳи забон ва адабиёти Рудаки, 2008

0

О І ҳарфи нуздаҳуми алифбои ҳозираи точикӣ; дар алифбои арабиасоси точикӣ дар аввали калима ба шакли алифи мамдуда (і) омада, дар миёна ва охири калима ба шакли алиф (і) навишта мешавад; дар ҳисоби абчад ба адади 1 баробар аст; дар навишти имрузии калимаҳои арабиасл ба воситаи таркиби айн (ҳ) ва алиф (і)ифода мегардад: обид — عابد, маонй — مدعا— олемуддао—

О II *і нидо* эй!, хон!.

О (Й) (وي) асоси замони хозира аз омадан.

ОБ І آب 1. моеи шаффофи беранг, ки дар холати софи ва беолоиши аз омезиши химиявии як унсури оксиген ва ду унсури хидроген иборат аст; оби маъдан обе, ки дар таркиби худ маъдан дорад; оби гарм муқоб. оби сард; оби равон оби чорй: мукоб. оби истода; оби хом оби ночуш, обе, ки онро начушондаанд; оби ширгарм оби нимгарм; оби ширин оби софи нушоки; оби шифо оби шифобахш, оби табобати; оби ях яхи обшуда, оби хеле сард; оби чуш обе, ки дар холи наздик ба чушидан аст; оби чушонда, обе, ки чушонда шудааст; оби ғура усорае, ки аз ғураи ангур тайёр мекунанд; ба об мондан (чорпоро) ба обхури сар додани чорпо, об додан, об хурондан; об андохтан (ба зарфе) об пур кардан, об рехтан (аз зарфе ба зарфе); об додан а) об нушондан; б) обёрй кардан; об задан об пошидан, об афшондан (ба замин), обпошй кардан; об зер кардан чоеро тугён карда замин ё киштеро пахш кардани оби дарё; об кардан а) ба моеъ гардондан, ба об табдил кардан, гудохтан (филизотро); б) чизеро махфиёна фурухта пулашро ба киса задан; в) касеро мафтун кардан; об кашидан а) об баровардан аз чох; б) обро чаббида ба худ гирифтани чизе; об кашондан аз чое ба чое бурдани об бо чалак, машк ва г.; об пошидан ниг. об задан; об рехтан (ба дасти касе) барои дастшуии касе аз офтоба ё зарфи дигаре об

равон кардан; обро буридан а) чараёни обро қатъ кардан, пеши обро гирифтан; б) ба бар ва ба мукобили чараёни об шино карда гузаштан; об сар додан ба чое об кушодан, об чорй сохтан ба чое, обёрй кардан заминеро; **об х** \bar{y} рдан а) об н \bar{y} шидан ($o\partial a\bar{n}$); б) сероб шудан (замин); аз давлати шолй кирмак хам об мехўрад (*зарб.*). 2. дарё, рўд; **оби шўх** дарёе, ки бо шўру ғалаён равон аст. 3. сиришк, ашк; оби чашм, оби дида; оби чашм кардан (рехтан) гиристан, ба гиря омадан; об чарх задан (дар чашм) ашк пайдо шудан дар чашм, холати гиря руй додан. 4. нутфа, мани, оби пушт. 5. кит. бавл, шоша, пешоб. 6. мустарох, мабраз, обхона. 7. *мач.* тароват, тозаг \bar{u} ; равнак. 8. обр \bar{y} , эътибор, чоху манзалат. 9. тоб, тавон. 10. симоб, чева, зайбақ. 11. шарму ҳаё: оби ангур шираи ангур, шароб; оби бинй луобе, ки аз димоги кас мебарояд; оби дандон як нав ширавор, чақ-чақи дандон: оби дарё обе, ки дар дарё чорист, обе, ки аз дарё гирифта шудааст; оби дахон моеи луобдоре, ки аз гуддахои дахон мебарояд; оби зери кох киноя аз касе ки худро дар зохир сода, некукор нишон медихаду дар ботин фитнаангез ва маккор аст; оби зиндагй а) мувофики ривоёт чашмае, ки нушандаи оби он гуё зиндагии абади меёфтааст; б) оби дарёе, ки ба заминхо таровату ободй мебахшад; оби набот а) қиёме, ки баъд аз шуша бастани набот дар деги наботпазй тахнишин мешавад; б) навъе аз халво, ки аз орду шакар мепазанд; оби **никох** ∂ . обе, ки вакти хондани хутбаи никох дар зарфе пеши мулло мегузоранд ва баъд онро чавонон бо нияти нек меошоманд; оби явғон хуроки обакии бегушт; оби Хизр кит., ниг. оби зиндаги; оби хаёт//оби хайвон ниг. оби зиндаги; оби чав пиво; обу оташ ду чизи сахт ба хамдигар зид, ду чизи оштинопазир; обу ранг зебой, хусн, латофат; обу ранги сухан бадеият дар сухан, чозиба ва асари сухан; обу таом хурок, хурдани; обу тоб чило, сафо, дурахшонй, тароват; обу тоб ёфтан

нашъу намо кардан, пухта шудан, обдида шудан (мас., $n\bar{y}$ лод); **обу хаво** мачм \bar{y} и ходисахои атмосфер \bar{u} (хунук \bar{u} , гарм \bar{u} , фишори хаво ва г.); шароити иклими чое; об аз сар гузашт аз хадди чораю тадбир гузаштани кор; об, ки аз сар гузашт, чи як вачаб, чи сад вачаб (зарб.); об аз сар лой будан а) гилолуд ва тира будани об аз саргахи он; б) киноя аз нокису нодуруст будани коре аз ибтидо ва оғози он; 🗸 обашон ба як чуй намеравад бо хамдигар созиш надоштани ду чиз ё ду кас, бо хам созгорӣ надоштани ду чиз ё ду кас; ◊ об ба лаби чуй баробар шудан ба холи пештарааш даромадани коре; об баровардан (ба чое) чорй сохтани об ба чои собикан беоб; об аз чигар бахшидан чизе ато кардан, чизе бахшидан ба касе; об дар чигар надоштан сахт муҳточу фақир будан; ◊ об аз даст начакидан касеро сахт хасису мумсик будан; **об бар оташи** касе **рехтан** хашми касеро фуру нишондан; **об ба хован куфтан** кори бехуда ва абас кардан; об гирифтан обдору ширадор шудан (дар бораи мева); об **гузаштан** (аз либос ба тан, аз пойафзор ба по) тар шудан; оби чизе гурехтан (аз чизе, мевае ё *гуле*) таровати худро гум кардан, тару тозагии худро аз даст додан, хушк ва фарсуда шудан; об давидан ба устухони касе нашуънамо ёфтан, калончуссаву тануманд шудан; об карда хурдан чизеро нағз донистан, чизеро пурра аз худ кардан; об шудан а) ба об мубаддал шудани ягон чисми сахт (ях, филиз); б) лоғар ва хароб шудан, аз гушт фуромадан; в) мафтун, мутахаййир шудан дар асари чизе; оби дахан рафтан ниг. дахан об кушодан; оби рафта ба чуй боз омадан боз ба даст даромадани давлат, ба бахту иқбол аз нав расидан; оби тахорат додан а) ба касе барои тахорат об додан; б) дар мавриди ба мехмонй даъват кардан аз руй хоксорй гуфта мешавад; об рехтан ба сари чизе (касе) сарф кардан, нобуд кардан, сабаби нобудшавии чизе ё касе гардидан; обро лой кардан а) оби зулолу софро тира сохтан; б) миёни мардум шуру фитна ангехтан; в) кореро қасдан чигилу сарбаста кардан (барои пинхон доштани сирри худ); обро надида муза кашидан а) нафахмидаву насанчида ба коре сар кардан, бемулохиза коре кардан; б) дар ичрои коре шитоб кардан; обро пуф карда хурдан хеле боэхтиёт рафтор кардан, эхтиёткор будан; обу адо шудан а) азоб кашидан; б) дар ғам ва хасрати касе сухтан ва лоғару нотавон шудан; обу лой кардан (чизеро) чизеро (мас., моли дуздиро) чобачо ва пинхон кардан ё пинхонй фурухта пул кардан; обу равған кардан (ошро) зирбаки ошро тайёр кардан; обу

такфин кардан мурдаро шустан ва ба кафан печондан; ба дасти касе об рехта натавонистан а) лаёкати хизмати касеро печондан; ба рехта надоштан; б) дар коре ба касе баробар шуда натавонистан, дар хунар, кор ва хоказо аз замин то осмон фарк доштани ду кас; ба руи об баровардан чизеро фош кардан, равшану бармало намудан; ба дахон об гирифтан хомуш истодан, гап назадан, сукут кардан; дар обу арақ ғутидан а) сахт арақ кардан, аракшор шудан; б) сахт дар хичолат мондан, шармсор шудан; даст ба об (хок) кардан қазои хочат кардан; дахон об кушодан хавас рафтан ба чизе, рағбат ва иштиёқи аз ҳад зиёд пайдо шудан дар кас ба чизе, дил гум задан ба чизе; дили (чигари) касеро об кардан а) сахт мутаассир кардан; б) ғамгин ва махзун гардонидан; дил об хурдан ба касе эътимод доштан ба касе, мавриди бовари карор гирифтан ба касе; думчаи касе об гирифтан касеро; а) кувватнок шудан, чон гирифтан; б) хавобаланд шудан; зери обу арақ мондан а) арақ кардан; б) аз хичолат ва шарм сахт арақрез шудан; майна об кардан (дар бораи чизе) фикри амик кардан, сахт фикр кардан; худро ба обу оташ задан барои расидан ба мақсаде аз ҳеч кори душвору хатарнок сар напечидан; оби дари хона кадр надорад (зарб.) чизи дастрас бекадр аст.

- ОБ ІІ آب кит. мохи ёздахуми румй, ки ба мохи август баробар меояд.
- **ОБАК** آبک 1. шакли тасгири **об**. 2. симоб. 3. тиб. обила.
- ${
 m OFAKar M}$ آبکی он чи монанди об аст, моеъ, тунук; муқоб. **ғализ** ва **ғафсоб.**
- ОБАКОН آبکان *тиб*. касалии бачагонае, ки бар асари он дар бадан доначахои майда мебарояд.
- ОБАНБОР آب انبار махзани об, ҳавз ё кӯли сунъие, ки дар он обро чамъ ва аз он чо тақсим мекунанд.
- **ОБАНБОШТ** آب انباشت кит. 1. захира ва пур кардани об дар махзанхои бузурги руизаминй ва зеризаминй барои истифодаи минбаъда, обанбор. 2. иншооти махсус барои захира кардани оби обёрй ва кам кардани хавфи селобхо.
- ОБАНДОЗ آبانداز обпош, асбоби обандозй.
- об андохтан ба зарф ё чизи дигар; чамьоварии об дар хавзу обанборхо барои истифодаи минбаъда.

-7- **ΟБ**Γ

- **ОБАНДОМ** آباندام *мач*. обпайкар, нозукандом, латифбадан.
- ОБАФКАН آبافکن муҳаррики обафкан, даст-гоҳи обпошй.
- ОБАНЦИР آب انجير обе, ки дар он анчири қоқ ва хушкро мечушонанд ва он хусусияти табобати дорад.
- ОББАДАЛ آب بدل муовизаи об, табдили об.
- ОББАНД آب بند 1. он ки дар пеши об банд ё дарғот месозад. 2. банд, дарғот.
- ОББАР آب بر 1. он ки об мебарад, обкаш, машкоб. 2. *мач*. маъшук, ки тавассути хуснаш обруи ошики худро зери хавфи кохиш мегузорад. 3. *тех*. облула, лулаи обрасони, кубури обгузар.
- ОББАРДОР آببردار 1. обро ба худ гиранда, он чи зиёд об талаб мекунад, обталаб; биринчи оббардор. 2. ниг. обчинак.
- **ОББАРДОРӢ** آببرداری 1. обкашӣ, машкобӣ. 2. об бардоштани чизе (*мас.*, *биринч*).
- ОББАРДОШТА آب برداشته рахнае, ки бо фишор ё чараёни об ба амал омадааст, оббурда, обшуста (мас., дар банди об ё замин).
- ОББАРО آب برا чои баромади об, чое, ки об аз он чорй мешавад.
- ОББАХО آب بها кит. музди об, пули об.
- ОББО آپّו нидо, лахч. изхори тааччуб ва афсус.
- ОББО3 آب باز шиновар, ғаввос, обдон, оббур.
- ${f O}$ ББОЗИДОРar Mآب بازیداری оббозar M доштан (мас., кar yдакро, беморро ва arepsilon.)
- ОББОЗЙ آببازى шиноварй, оббурй; оббозй кардан ба об даромадан ва шустушў кардан, шино кардан.
- ОББУР آب بر 1. ниг. оббоз. 2. бахши пеши пояхои пулу купрукхо мукобили чараёни об, ки нуттез буда, мавчхои обро таксим карда, фишори обро бар сутуни пояхо суст мекунад.
- ОББУРДА آب برده 1. чои рахна карда хокро шуста бурдаи об, чои обшустаи дарғот. 2. чар, чарй, сой.
- ${f O}{f E}{f S}{f P}{f ar M}$ آب بری обро бурида гузаштан, шиноварar u.

ОБВАРЗ آب ورز обдон, оббоз, шиновар.

- ОБВАРЗЙ آب ورزى оббозй, шиноварй.
- ОБГАЗ آب گز осебдида ва зарардида бар асари муддати зиёд зери об мондан.
- ОБГАРДИШ آب گردش 1. хамгашт (-и дарё). 2. гирдоб. 3. тагйири мусбат ва ё манфии табдили иклим ба саломатй; нотобй бар асари табдили иклим. 4. кит. тезрафтор, хушрафтор.
- ОБГАРДОН آبگردان обгираки калони дастадор, ки бо он аз зарфхо об мегиранд, дулчаи дастадор, чойкаш: обгардон кардан бо об чайқондани чизеро (мас. пиёла, либос ва г.).
- **ОБГАРДОНЧА** آبگردانچه обгардони хурд, чумча.
- **ОБГАРӢ** آب گری кит. об додани теғ, ханчар ва
- ОБГАРМКУН(АК) آب گرمکنک асбоби махсусе, ки бо қувваи барқ ва ε . обро гарм мекунад.
- ОБГАРМКУНАНДА آب گرمکننده он ки ва ё он чи обро гарм мекунад.
- ${
 m O}$ БГАРО ${
 m I}$ آب گرائی гароиш ба с ${
 m y}$ и об, майли об кардан (мас., решаи гиёх,хои обд ${
 m y}$ ст).
- ОБГИНА آبگینه 1. шиша; булӯр. 2. суроҳӣ ва пиёлаи булӯрин. 3. оина. 4. *мач.* шароб, май, бода; ◊ обгина шикастан оби дида рехтан.
- ОБГИНАГАР آبگینه گر шишагар, устои шишарез.
- ОБГИНАГУХАР آبگینه گهر 1. аз шиша сохташуда, булўрин. 2. мач. шахси дорои асолати хонаводагй ва нажодй.
- ОБГИНАРАНГ آبگینه (шишамонанд; фалаки обгинаранг осмони кабуд.
- **ОБГИНАХОНА** آبگینهخانه хонаи шишагӣ ё булӯрӣ; \Diamond **(ин) обгинахонаи гардун** осмон.
- ОБГИНАХИСОР آبگینه حصار 1. қалъаи шишагй. 2. мач. панохгохи ноустувор ва зуд вайроншаванда.
- ОБГИР آبگير 1. чои махсус дар сари чашма ва рудхо барои об гирифтан, истахр, кул. 2. зарф барои об гирифтан аз чое. 3. зарфи гулоб, атрдон.

ОБГ

- ОБГИРАК آبگیر ک ниг. обгир 2.
- ОБГИРЙ آبگیری гирифтани об аз чое; чумаки обгири чумак, кран барои об гирифтан аз лулаи об ва г.
- ОБГОХ آبگاه 1. чои об, чои гирифтан ё нушидани об, обишхур. 2. холигох, тихигох. 3. биол. мезакдон, масона, пешобдон.
- ОБГУЗАР آبگذر 1. гузаргох чои гузаштан ва чорй шудани об, мачро, рохи дарё. 2. чое, ки обро ба воситае ба тарафе мегузаронанд: накби обгузар. 3. он чи аз худ об мегузаронад, таршаванда (либос, кафш).
- **ОБГУЗАРОНӢ** آبگذرانی 1. об гузарондан аз чое ба чое. 2. кобилияти обро ба воситаи худ гузарондан (мас., хок).
- ОБГУЗАШТА آبگذشته сифати феълии замони гузашта аз об гузаштан; 1. чое ё ашёе, ки аз он об гузаштааст, намнок, тар: девори обгузашта. 2. он ки аз об гузаштааст.
- ОБГУН آب گون 1. ба монанди ранги об, обранг; кабудтоб, кабуд; сабз. 2. тобон, баррок; цилодор.
- ОБГУРЕЗ آبگریز 1. нова, тарнов, чой барои чорй шудани об; кубур, лула. 2. хавз ва чукурихое, ки дар гузашта махсусан барои аз хар су чорй шуда рехтани оби барфу борон месохтанд.
- ОБГУРЕЗДОР آبکریزدار махал ва роххое, ки обгурез доранд.
- ОБГУРЕЗӢ آب گریزی вазъ ва холати обгурез 2.
- $\mathbf{O}\mathbf{Б}\Gamma\mathbf{ar{y}}\mathbf{H}\mathbf{T}$ آبگوشت 1. обе, ки дар он г $\mathbf{\bar{y}}$ шт пухта шудааст. 2. як навъ х $\mathbf{\bar{y}}$ рок, ки аз г $\mathbf{\bar{y}}$ шт, картошка, нах $\mathbf{\bar{y}}$ д ва ε . тахия мешавад, як навъи ш $\mathbf{\bar{y}}$ рбо.
- ОБГУШТЙ آبگوشتی 1. мансуб ва марбут ба обгушт. 2. муносиб барои тахияи обгушт.
- ОБҒАЛТ آبغلت хамгашти оби дар чараён.
- ОБДАВ آبدو нишебй ё пастхамие, ки об аз он чорй мегардад, чуйча; обдави бом тарзи сохтани сатхи бом, ки оби барфу борон аз хама тараф ба новадон равон мешавад.
- **ОБДАВАК** آبدو *зоол.* канаи обй, канае, ки рўруй об шино мекунад.
- **ОБДАНДОН** آبدندان кит. 1. як навъ ширинй. 2. як навъ амруди ширини обдор. 3. навъе аз

- анор, ки дона надорад, анори бедона. 4. халвои бисёр латиф ва хушх \overline{y} р. 5. *мач*. нарм, мулоим. 6. *мач*. харифи $r\overline{y}$ л, содалавх, зуд маглубшаванда ($\partial ap \ \kappa u mop$).
- ОБДАРМОНЙ آبدرمانی нав., табобат ва муоличаи баъзе беморихо
- ОБДАРО آبدرا чои чорй шуда даромадани об, гузаргохи об, обмурй.
- ОБДАСТ آبدست 1. обе, ки бо он дасту руй мешуянд. 2. шустушуй, тахорат, вузу. 3. тахорат, тардастй, чобукй.
- ОБДАСТА آبدسته ниг. офтоба.
- ОБДАСТАГАРДОН آبدسته گردان: обдастагардон кунондан яке аз тарзхои ёфтани дузд бо рохи таъсир ба хиссиёти тарси одаме, ки мавриди бадгумонй вокеъ гардидааст.
- ОБДАСТЙ آبدستى кит. чобукй, мохирй, устой.
- ОБДАСТОН آبدستان кит. офтоба, обдон, ибрик.
- ОБДИДА آبدیده чавҳардода, обдода, чилодода.
- ${f O}{f E}{f J}{f U}{f X}{f ar U}$ об додан, таъмини об, обрасонar u.
- ОБДОҒ آبداغ чаманзори сохили дарё, ки баъзан аз мачрои об боло мемонад.
- **ОБДОДА** І آب داده обутобёфта, обутоб додашуда ($n\bar{y}$ лод), чавхардор, тез.
- **ОБДОДА** II آب داده обёришуда, шодобшуда (за-мин).
- **ОБДОН** I آبدان 1. зарфи об, митҳара 2. обх \bar{y} ра барои мурғон, ки ба қафас гузоранд.
- ОБДОН ІІ آبدان шиногар, оббур; касе ки гузаргохи дарёро медонад.
- ОБДОР I آبدار 1. обомехта: барфи обдор. 2. сершира, шодоб, хушоб: харбузаи обдор, себи обдор. 3. фасех, равон, пуртаъсир, маънидор: шеъри обдор, сухани обдор, садои обдор. 4. об додашуда, чавхардор, тез, буранда: шамшери обдор, теги обдор. 5. базарба, сахт, кашидаву кушода, задашуда: тарсакии обдор, тозиёнаи обдор. 6. дурахшон, соф, бегубор: алмоси обдор, дурри обдор. 7. сахт, нешдор: дашноми обдор; чашми обдор чашми зинда, чаззоб, мехрангез.
- ОБДОР II آبدار мутасаддии обёрии кишт, обмон.

-9-

- ОБДОРЙ آبداری 1. об додан ба кишт, об мондан, обёрй; обдорй кардан об мондан ба кишт. 2. хушобй, тарутозагй.
- ОБДУЗД آبددزد 1. он ки бе риояти навбат, пинхонй обро ба кишти худ чорй мекунад; обдузд гирифтан киноя аз кори ношоями касеро кашф кардан. 2. рахнаи ноаёни зеризаминй, ки об ба он фуру меравад.
- ОБДУЗДАК آبدزد ک 1. олат барои об кашидан, тулумбаи дастй. 2. *тиб*. сузандору. 3. *ниг*. обчинак.
- ОБДУЗДӢ آبدزدی кори обдузд, бе навбат чорй кардани об ба кишти худ.
- $\mathbf{O}\mathbf{\overline{b}}\mathbf{J}\mathbf{\overline{y}}\mathbf{F}$ آبدوغ д $\mathbf{\overline{y}}$ ғ, мости беравған, д $\mathbf{\overline{y}}$ ғоб.
- ОБДУСТ آبدوست 1. вижагии маводе, ки чихати хал шудан ба об тамоюли зиёд дорад. 2. чизе ё касе ки обро зиёд дуст медорад (мас., биринч, гаввас).
- ОБДУСТИ آب دوستى обдуст будан.
- ОБЁР آبيار 1. оброн, обёрикунанда, обчорикунанда ба кишт; обёр шудан об хурдан, сероб шудан (*замин*).
- ОБЁРИКУНАНДА آبياری کننده ниг. обёр.
- ОБЁРИШАВАНДА آبيارىشونده сифати феълии замони хозира аз обёрй шудан, замин ва махалли мавриди обёрй.
- ОБЁРӢ آبيارى 1. об додан ба кишт; обдихй. 2. обёришаванда; низоми обёрй; обёрй кардан об додан, бо об таъмин кардан, сероб кардан; обёрй шудан об хурдан, сероб шудан, об гирифтан (аз чуйборе, нахре).
- ОБЗАН آبزن 1. он ки чоеро об (мас., бо мақсади хомуш кардани оташ). 2. мач. таскиндиханда, тасаллибахш. 3. тағораи калони баробари қади одам, ки беморонро дар он бо оби гарми дорунок шустушуй ва муолича мекарданд. 4. ҳавзча.
- **ОБЗО** آبز *кҳн*. ҳидроген.
- **ОБИ**Д I a. عابد d. ибодаткунанда, худоч \bar{y} й, зохид.
- **ОБИ**Д II *а.* آبد вахшӣ, даранда (ҳайвон).
- ОБИДА а. آبده ҳайкали ёдгорӣ.
- **ОБИДФИРЕБ** عابدفریب кит. фиребандаи обиду зохид, зохидфиреб.

- **ОБИКОРӢ** آبی کاری кишти об $ar{u}$, зироаткор $ar{u}$ дар замини об $ar{e}$ ришаванда.
- ОБИЛА آبله 1. варами обгирифта ва кублазадаи пуст аз сухтагй, судашавй, кубла; обила кардан варами обдор баровардан, кубла задани даст, по ва г. 2. тиб. бемории сирояткунанда, ки дар бадан доначахои риму фасоддор пайдо мешаванд, нағзак, чечак.
- ОБИЛАГУЗАРОНЙ آبله گذرانی дору задан барои пешгирй аз обила, нағзак задан, обилакубй.
- ОБИЛАДОР آبله دار 1. он чи обила (кубла) дорад: дасти обиладор. 2. он ки дар ружш осори обила ҳаст, парзадаруй.
- **ОБИЛАДОРӢ** آبله داری обила доштан, нагзак доштан.
- ОБИЛАЗАДА آبله زده обиладор, кубладор: дасти обилазада.
- ОБИЛАЗОР آبله زار пуробила, серобила, бадане, ки обилаву нағзаки зиёд дорад.
- ОБИЛАКЎБЙ آبله کوبی ниг. обилагузаронй.
- ОБИЛАПО آبله он ки аз бисёр рох гаштан пояш обила кардааст.
- ОБИЛАРЕЗ آبله ریز пуробила, серобила.
- $\mathbf{O}\mathbf{Б}\mathbf{И}\mathbf{J}\mathbf{A}\mathbf{P}\mathbf{ar{y}}(\mathbf{f M})$ آبلهرو(ی) парзадар $\mathbf{ar{y}}$ й, доғи нағзакдор.
- **ОБИЛАФАРСО** آبله فر سا кит. обиладор, обиланок.
- ОБИНАБОТ آبنبات 1. номи ҳалво. 2. навъе аз ҳарбуза; ҳарбузаи обинабот навъи хеле ширини ҳарбуза.
- **ОБИРАНГ//ОБРАНГ** آبرنگ ба ранги об, *мач*. кабудранг.
- **ОБИС** І *а.* عابث *кит.* абаскор, бехудакор, харзакор.
- **ОБИС** II a. عابس кит. туршр \bar{y} й.
- **ОБИСТАН** آبستن $mиб., \ \kappa \chi н. \$ хомила,мезанад, обпош бордор, дучон.
- **ОБИСТАНӢ** آبستنی κ хн. давраи ҳомилаг $ar{\mathrm{u}}$, бордор $ar{\mathrm{u}}$, дуҷон $ar{\mathrm{u}}$.
- **ОБИШТАНГОХ** آبشتنگاه обхона, мабраз, халочо.

ОБИ - 10 -

- ОБИШХӮР//ОБИШХАР//ОБИШХОР //آبشخوار 1. чои обхӯрй ё обгирй дар лаби хавзу нахр, обхўра. 2. чои истикомат, макон, манзил. 3. мач. кисмат, насиб; рузй, ризк.
- ОБИЧӮШФУРӮШӢ//ОБЧӮШФУРЎШЙ об чутонда фурухтан дар бозорхо ва дар сари роххо чихати эхтиёчоти гуногун.
- ОБЙ І "1. мансуб ба об. 2. замини обёришаванда; муқоб. лалмй; шавад, обй, нашавад, лалмй (зарб.). 3. дар об зиндагй кунанда ё дар об рўянда; муқоб. хокй; парандаи обй, савсани обй; наклиёти обй васоили мусофирбарй ва боркашонй ба воситаи об, киштй, ва е.; рохи обй дарё, ба воситаи нахр, бахр, укёнус хамчун василаи рафтуой ва боркашонй. 4. кабуд, осмонй (ранг).
- **ОБЙ** II آبی кит. биҳӣ.
- ОБЙЕКТ آبئيكت 1. фалс. он чи дар хорич аз мо ва берун аз ихтиёри мо вучуд дорад, олами берунй, олами хастй. 2. ходиса ва ашёе, ки фаъолияти инсонхо ба он нигаронда шудааст. 3. мавзўи мавриди бахс. 4. муассиса, корхона, сохтмон ва е., ки махалли фаъолият ва кори одамон аст.
- ОБЙЕКТИВ آبئيكتيو физ. шишаи (ё якчанд шишаи) пешин дар дастгоххои оптикй (дастгохи аккосй, заррабин ва г.); чашми дастгохи аккосй ва г.
- ОБЙЕКТИВИЗМ آبئيكتيويزم фалс. обйективияти мафхум, назарияи хилофи моддагирой, ки мувофики он ходисахои вокей гуё зарурати таърихй буда, ғайри қобили таъсир мебошанл.
- ОБЙЕКТИВЙ آبئيكتيوى 1. фалс. он чи хорич аз мо ва иродаи мо мавчуд аст: вокеияти обйективй; сабаби обйективй. 2. мунсифона, бегаразона, бетарафона 3. холисй, бегарази дар бахо додан ба чизе ё мухокима рондан дар бораи чизе.
- ОБЙЕКТИВОНА آبئيكتيوانه холисона, беғаразона, бетарафона.
- ОБКАДУ آب کدو кадуи калони дарунхолй барои обгирй ва обнигахдорй.
- ОБКАНД آیکند ниг. обканда.
- **ОБКАНДА** آبکنده замине, ки об онро канда чукур кардааст, чои оббурда, селроха; мағок, чарй.

- ОБКАШ آبکش 1. обкашон, машкоб. 2. дастгохи махсус барои об баровардан аз чох, кул ва г. 3. чабандаи оби чизе; коғази обкаш коғаз ё пахтае, ки обро чаббида ба худ мегирад; биринчи обкаш.
- ОБКАШАК آبکشک 1. чуби камоншакли ду нугаш чангакдор барои обкашонй. 2. насос барои об баровардан. 3. ниг. обчинак.
- обкашида آبکشیده намгирифта, тар.
- ОБКАШЙ آبکشی 1. обкашонй. 2. об баровардан ба чое ба воситаи тулумба: насоси обкашй.
- ОБКАШОНӢ آبکشانی обкашӣ кардан, машкобӣ.
- ОБКИШТ آبکشت кишов. сабзондан ва руёндани гиёххо дар махлулхои обии ғизодор ба чои хок.
- ОБКОМА آبکامه нонхуриш, ки аз чургот, шир, тухми сипанд, хамири хушк ва сирко тахия мегардад.
- ОБКОР آبکار 1. обкаш, саққо, машкоб. 2. шаробхур, майнуш. 3. майфуруш, бодафуруш.
- ОБКОСТ آبکاست камобӣ, кам шудани об, костагии об.
- ОБКУРТА آبکرته боронӣ, нимтана, камзӯл.
- ОБКӮР آبکور 1. он ки мардум аз нону намаки ў бахравар намешавад. 2. намакношинос, кўрнамак.
- ОБҚАНД آب قند обе, ки дар он қандро ҳал карда менушанд, қандоб.
- ОБЛУЧ//ОБИЛУЧ آبلوج қанд, набот; калақанд.
- ОБМОН آبمان обёрикунандаи кишт, он ки ба кишт об сар медихад.
- обёрй, об додан ба кишт.
- ${f OFM ar VP ar U}$ آبموری равзанаи обгузарон, чои гузариши об: обмar yрar u аз об калон (мақ.).
- ОБНАБОТ آب نبات навъи ширинй, ки булўршакл буда аз шакари обшуда ва маводи иловагй тахия мешавад.
- обе, ки дар он намак хобонда шудаст, оби намак.

-11- **ОБР**

- ОБНАМО آب نما нав. ҳавзҳои на он қадар чуқури зинати дар назди иншоот ва биноҳо.
- ОБНАРАСИДА//ОБНОРАСИДА //آبنرسیده 1. хушк, тарнашуда; кузаи обнарасида кузаи нави обногирифта. 2. мач. тару тоза, нав, хабари обнарасида хабари тоза, хабари кас ношунида, хабари шоеънашуда.
- ОБНИГОРЙ آب نگاری чугр. илм дар бораи андозагирй ва тавсифи хусусиятхои оби обанборхо, дарёву рудхо ва назорату пажухиши онхо.
- ОБНОБАРДОР آب نابردار :биринчи обнобардор биринче, ки хангоми палавпазй обро кам мекашад; муқоб. биринчи оббардор.
- ОБНОГИР آب ناگير ниг. обногузар.
- ОБНОГУЗАР آب ناگذر он чи ки аз қабати он об намегузарад, он чи ки об ба он нуфуз карда наметавонад; музаи обногузар.
- ОБНОК آبناک 1. обомехта. 2. ниг. обдор 2.
- ОБНУС آبنوس 1. дарахте, ки дар мамлакатхои гарм мерўяд ва чуби гаронбахои сиёх ва сахту вазнин дорад. 2. киноя аз хар чизи тира ва сиёх; пардаи обнус торикии шаб.
- ${f O E H ar V C ar V}$ آبنوسی 1. аз чar V B ar V B
- ОБНУСРАНГ آبنوس رنگ мач. сиёхранг.
- **ОБО** *а* וּוֹע **ч. аб**; падар, падарон, ачдод, гузаштагон; **обову ачдод** падарон ва бобоён.
- ОБОВАРД آب آورد он чи онро об овардааст, хасу хошоке, ки чуй ё селоб бо худ овардааст.
- ОБОД آباد 1. маъмур, ободон, иморатшуда; муқоб. вайрон, хароб. 2. киштшуда, зироатшуда: водии обод, замини обод; обод кардан маъмур кардан, корам кардан, шукуфон кардан; обод гардидан (шудан) маъмуру иморатдору серахолй шудани чое; кишт ва корам шудани замине. 3. басомон, батартиб, хушнамуд, зебо. 4. ба охири номҳо илова шуда, маконро ифода мекунад: Зафаробод, Точикобод.
- ОБОДГАР آبادگر он ки чоеро обод мекунад, ободкунанда.
- ОБОД $ar{\mathbf{U}}$ آبادی 1. ободон $ar{\mathbf{u}}$; муқоб. вайрон $ar{\mathbf{u}}$, хароб $ar{\mathbf{u}}$. 2. чои обод, ахолинишин (мас., дех, шахр).

ОБОДКУНӢ آباد کنی исми амал аз обод кардан.

- ниг. обод.
- ОБОДОНИДАН آبادانیدن обод кардан.
- ОБОДОНЙ آبادانی 1. ободй, маъмурй, ободшудан. 2. чои иморатдору ахолинишин, чойхои иборат аз дехоту қишлоқхо.
- ОБОДСОЗЙ آبادسازی обод кардан, созандагй, ободкорй.
- ОБОЙ آبائی падарй, ачдодй, авлодй.
- ОБОЛУД آب آلود тар, нам, обдор, мартуб: лойи оболуд.
- ОБОН וּאָט моҳи ҳаштуми соли шамсӣ, ки мутобик бо моҳи дуюми тирамоҳ (аз 23 октябр то 21 ноябр) аст.
- ниг. обон. آبان ماه
- **ОБОШНО** آب آشنا киноя аз **шиновар**; оббоз, оббур.
- ОБПАЗ آب پز тавассути об ва бухори он (бидуни равған пухтани чизе).
- ОБПАЙКАР آب پیکر ниг. обандом.
- ОБПАР آب پر чои обфаро, обшор, шаршара.
- ОБПАРТО(В) (آب پرتا(و) 1. хандақ ё чуқурии махсус барои чорй сохтани обхои ифлос, заҳкаш. 2. чуй барои чорй сохтани обҳои нодаркору зиёдатй, сохтмони махсус дар бандҳо ва махзанҳои об барои чорй кардани оби зиёдатй.
- ОБПОШ آب پاش обпошанда, он ки ва он чи ба замин, боғча ё кӯча об мепошад: мошини об-
- ОБПОШАК آب پاشک олати тунукагии дастадори нулдароз, ки бо он ба богча ва гулзор об мепошанд.
- ОБПОШАКБОЗЙ آب پاشک بازی бозии бачагона бо об.
- **ОБПОШӢ** آب یاشی исми амал аз об пошидан; пошидани об бо обпошак, бел, мошина ва ϵ .
- ОБРАВ آبرو 1. гузаргохи об, рохи чоришудани об. 2. *тиб*. як навъ бемории чашм, ки чашми

ОБР – 12 –

- мубталои он варам карда, сурх шуда, аз он мудом об мерезад; **чашми обрав** \ddot{e} **обравак**.
- **ОБРАЗ** p. آبرز 1. $a\partial u$. шакл, тимсол, инъикоси умумият додашудаи вокеият, ки дар шакли бадей тасвир ёфтааст; сурат, симо, қиёфа.
- ОБРАЗНОК آبرزناک бо тимсолхо тасвиршуда, дорои обуранги бадей, бадеь.
- **ОБРАЗОФАР** آبرز آفری образ офаридан, ба воситаи образ тасвир кардан.
- обранг آبرنگ ранги обй, кабудранг.
- ОБРАСИДА آبرسیده тар, намнок, мартуб.
- ${f OFPACOH ar U}$ آبرسانی аз як чо ба чое бурдан ва интиқол додани об.
- ОБРАФТОР آبر فتار тундрав, тездав, он ки ва он чи дар тезрави ба об монанд аст.
- ОБРАХА آبرهه рохи об, мачрои об, гузаргохи об, рохи селрав, селроха.
- **ОБРЕЗ** آبريز 1. чох, чукур \bar{u} барои партофтану рехтани обхои партов (оби чомаш $\bar{y}\bar{u}$ ва ε .). 2. чои рехтан ва резиши об. 3. кит. обдаста, офтоба.
- обрезак ابریز ک ниг. обпошак.
- ОБРОН آبران назораткунандаи тақсимоти об; обёрикунандаи кишт, миршаб.
- **ОБРОНӢ** آبرانی 1. тақсими об, назорати тақсими об, обёрӣ кардани кишт. 2. об кушода чорӣ кардан ба чое.
- ОБРОХА آبراهه ниг. обраха.
- ОБРӮ(Й) (آبرو(ع) эътибор, иззат, шараф, некномй; номус; обрўи касеро бардоштан боиси обрўмандй, кадру эътибори касе шудан, касеро иззатманд кардан; обрўи касеро бурдан ниг. обрўи касеро рехтан; обрў доштан сохиби кадру эътибор будан; обрў ёфтан иззат ёфтан, бакадру баэътибор шудан; обрўи касе оби чўй шудан бадном шудан, шарманда шудан, хеле бекадр ва беэътибор шудан; обрўи касеро рехтан касеро беобрў ва бадном кардан.
- ОБРЎДОР آبرو دار ниг. обрўманд.
- ОБРУМАНД آبرومند боиззат, муҳтарам, мукар-

рам, шарафманд.

- **ОБРӮМАНДӢ** آبرومندی боиззатӣ, боқадрӣ, боэҳтиромӣ.
- ОБРӮНОК آبروناک ниг. обруманд.
- **ОБСАБ3(A)** (آبسبز *бот.* растанихое, ки дар об мер \bar{y} янд.
- **ОБСАНЧ** آبسنج mex. абзор барои паймоиш ва санчидани баландии сатхи об ва микдор.
- ОБСОЛ آبسال кит. боғ.
- ОБСОФКУНАК آبصافکنک софя, обполо.
- ОБТАҚСИМКУНАК آب تقسيمکنک чугр. баландй ё кўхе, ки ҳавзаҳои якчанд дарёро аз ҳам ҷудо мекунад.
- ОБТАЛАБ آب طلب ба обёрй муҳточ, талабгори об, обхох; обталаб шудан обхоҳ шудани кишт.
- ${
 m OFTA}$ آب تلاشی чангу чанчол барои гирифтани навбати об.
- ОБТАРОЗУ آب ترازو олат барои санчиши вазъи уфуки хат дар хамворй, ки дар бинокорй ва дуредгарй ба кор бурда мешавад.
- ОБТОЗА آبتازه он чи оби ба дарунаш буда тоза аст; чилими обтоза; обтоза кардан либоси шусташударо дар охир бо оби тоза чайқондан; покоб кардан.
- ОБУНА фр. آبونه пули яксола (ё нимсола)-и рузнома ё мачаллаеро пешаки пардохтан барои бо мудовимат гирифтани онхо.
- ОБУНАВЙ آبونوی мансуб ба обуна.
- ОБУНАШАВЙ آبونه شوی ниг. обуна.
- ОБУРАНГ آبورنگ зебой, тароват, хусн: обуранги бадей; муболиға.
- ОБУТОБ آبوتاب тобоварй, бо машку варзиш пухтагардонй; баданро обутоб додан, таквияти бадан бо машк ва таъсири сармову гармо.
- ОБУТОБДИХЙ آب وتابدهی ниг. обутоб.
- ОБУТОБЁФТА آبوتابيافته каси алоқаманд ва роғиби обутобдихӣ, солим, бардам.
- **ОБУХАВОСАНЧЙ** آب وهواسنجى илми пешгуии обу хаво, хавошиносй.

- 13 - **ОБШ**

- ОБФИШОР//ОБАФШОР آب فشار //آب افشار бо рохи фишор ба баланди баровардани об: манораи обфишор.
- ОБФУРӮШ آبفروش он ки оби нушоки мефурушад.
- ОБФУРУШЙ آب فروشى касбу шуғли обфуруш.
- ОБХАСТ // ОБХУСТ آبخوست 1. хушкие, ки дар миёни об вокеъ аст, чазира. 2. меваи дар об табоҳшуда, меваи обгазид.
- ОБХЕ3 آبخیز туғёни об дар натичаи об шудани барфу ях.
- ОБХЕЗЙ آبخیزی дар натичаи афзоиши оби дарёхо дар бахорон дамидан ва тугён кардани онхо.
- ОБХОК آبخاک ҳам дар обу ҳам дар хок ба зиндагӣ қобилият ва масуният пайдо кардан.
- ОБХОКӢ آبخا کی *зоол.* намояндаи обхокихо, ба шароити обу хок мусоидшуда.
- **ОБХОНА** آبخانه *таър*. 1. номи зиндоне дар арки Бухоро дар давраи амирон. 2. *гуфт*. халочо мабраз, мустарох.
- ОБХОР آبخوار ниг. обх \bar{y} р.
- ΟΕΧΟΡΑ آبخواره μιιε. οδχӯрй.
- ОБХАРОС آب هراس он ки аз об мехаросад, обтарс.
- $OEXAPOC\overline{M}$ آبهراسی нав. 1. тиб. як навъ беморие, ки гирифтори он аз об метарсад, обтарс \overline{u} .
- ОБХОХ آب خواه кит.он ки ё он чи талабгор ва хохишманди об шудааст, дархосткунандаи об.
- $\mathbf{O}\mathbf{E}\mathbf{X}\mathbf{\bar{Y}P}$ آبخور 1. он ки об менушад, обнуш. 2. $\kappa\chi n$. он ки рузгори худро бо оби машкоб таъмин мекард. 3. чамоае, ки аз як чуйбор ё хавз об мегирифтанд; заминхое, ки аз як чуйбор обёрй мешуданд.
- ОБХӮРА آبخوره 1. чои махсус барои обхурии чорпо. 2. *тиб*. беморие, ки бар асари он дар бофтахои бадан об чамъ мешавад; истиско.
- ОБХӮРАК آبخورک 1. зарф (обдон) барои обхурии мургон. 2. беморие, ки бар асари он дар бофтахои бадан об чамъ мешавад; истиско.

ОБХӮРДА آبخورده 1. он ки об хӯрдааст, ташнагишкаста. 2. ниг. обутобёфта, обдода I; обрасида, обдида; пўлоди обхўрда, теги обхўрда.

- ОБХӮРӢ آبخورى 1. шуғлу амали обшинос. 2. илме, ки ба омӯзишу пажӯхиши об машғул аст. 3. чои обхӯрии чорпо, чои муайян дар канори рӯд ва кӯлҳо барои об хӯрондан ба чорпо.
- **ОБЧА** آبچه кишти растанихои полиз \bar{u} , полиз; **обча коридан** сабзавот коридан (*аз қабили* сабз \bar{u} , пиёз *ва г*.).
- ОБЧАКОР آبچه کار деҳқоне, ки сабзавот мекорад, он ки ба кишти полезӣ машғул аст.
- **ОБЧАКОРӢ** آبچه کاری сабзавоткорӣ, кишти полизӣ.
- **ОБЧИН** آبچین порчае, ки бадани мурдаро баъди шустан бо он хушк мекунанд.
- ОБЧИНАК آبچینک коғази хеле тунук, коғази папирос; коғази обчинак коғази чаббандаи об, коғаз барои хушк кардани сиёҳй.
- $\mathbf{O}\mathbf{\overline{F}}\mathbf{\overline{V}}\mathbf{\overline{F}}$ آب چوب ч $\mathbf{\overline{y}}$ би зери об, ч $\mathbf{\overline{y}}$ би тар.
- ОБЧАББАК ابجبک он чи (коғаз, порча ва ғ.), ки обро чаббида ба худ мекашад.
- ОБЧАВ//ОБИЧАВ آبجو нушобае, ки аз афшурдаи чав омода мегардад, пиво.
- обчаҳй آبجهي варз. чаҳиш ба об.
- ОБЧУВОЗ آب جوا ز дастгохи равғанкашй, ки бо об кор мекунад.
- $\mathbf{O}\mathbf{Б}\mathbf{Y}\mathbf{\bar{y}}(\mathbf{\breve{M}})$ (آبجو (ی кит. обталаб, ташна, обхох.
- ОБҶӮШ آبجوش оби чушонидашуда, оби чушон; мавизи обчуш мавизи сурхчатобе, ки дар оби ишқордор чушонда хушконида шудааст.
- **ОБЧУШОН** آبجوشان зарфе, ки тавассути неруи барқ бад-он об мечушонанд, тефал.
- ОБЦУШОНАК آبجوشانک зарфе, ки дар он об мечушонанд.
- ОБШАВАНДА آبشونده он чи ки қобили таҳлил ва гудозиш аст.
- ОБШАВЙ آبشوى холати тахлил ва гудозиш.
- ОБШЕБ آب شیب кит. 1. чараёни об ба нишебии зиёд, чараёни тези об. 2. обшори борик ва камиртифоъ.

ОБШ — 14 —

- ОБШИНОС آبشناس 1. кит. рохбалади киштй, ки пастию баландии зери обро медонад; шиногар, гаввос. 2. шахсе, ки замини обнокро аз беоб фарк мекунад (хангоми кандани чох ва корез). 3. мач. коидадон, таомулдон, расмшинос. 4. нав. он ки ба омузишу пажухиши об машғул аст.
- ОБШИНОСЙ آبشناسی 1. шуғлу амали обшинос. 2. илме, ки ба омӯзиши пажуҳиши об машғул аст.
- ОБШИРИНКУН(АК) آبشيرين کن //آبشيرين کن //آبشيرين کنک дастгохи махсус чихати софу беғаш ва қобили ошомидан гардондани об.
- ОБШИША آب شیشه махлули ғализе, ки бештар ба сифати ширеш истифода мешавад.
- ОБШОР آبشار 1. оби чуйбор ё дарёе, ки аз баландй бо шиддат ба поён фуру мерезад, шаршара. 2. сероб, фаровон бо об; замини обшор.
- **ОБШОРКУНӢ** آبشار کنی сероб гардонидан (за-минро).
- ОБШУСТА آبشسته 1. бисёр ва борхо шусташуда, обдида; кухна (либос). 2. мач. аз дахан афтода, забонзада: мазмуни обшуста.
- ОБШУШ آب شش кит. андоми нафасгирии мохиён ва дигар чонварони обй, ки нафасро ба воситаи об мекашанд.
- ОБШӮЙ آبشوى 1. либоси бо собун шусташударо дар охир бо оби тоза шустан, обгардон кардан, бо оби соф шустан (умуман); обшўй кардан шустан, обгардон кардан бо оби тоза. 2. намакшўй, шўрашўй; обшўй кардани заминхои шўр об чорй кардан ба замини шўр, то ки аз шўра пок ва қабили кишт гардад.
- ОВАНГ آونگ 1. ресмон, канаб, лух ва чубе, ки ангур ва дигар мевахоро ба он меовезанд. 2. хар чизи овехта, овезон. 3. роххои овезон дар кухсор; рафак. 4. физ. чисми сангине, ки ба танобе овезон мекунанд ва дар ду тарафи нуқтаи овез ларзишу навасон ба вучуд меорад.
- ОВАНД آوند 1. кит. лулаи борике дар сохаи гиёхон, ки ба воситаи он обу маводи ғизой ба баргу қисмҳои дигари растанй мерасад. 2. кит. зарф.
- ОВАНДЙ آوندى мансуб ба ованд; дорои ованд.

- овар آور 1. асоси замони хозира аз овардан. 2. чузъи пасини калимахои мураккаб ба маънои оваранда: шавковар, боровар, хандаовар...
- **ОВАР** І آور *кит.* бовар, эътикод, якин; якинан, батаҳқиқ; ҳатман, албатта.
- **ОВАР** II آور кит. бадқиёфа, баднамо; карех, бал.
- ОВАРАНДА آورنده он ки чизе меоварад; натичаи чизе ё коре.
- ОВАРД آورد кит. чанг, корзор, чидол, пайкор.
- ОВАРДА آورده 1. сифати феълии замони гузашта аз овардан. 2. адш. шеъре, ки бе илхом ва ичборан навишта шудааст; муқоб. омада 3.
- ОВАРДАН آوردن 1. чизеро ё касеро аз чое ба чое накл ё хамл кардан, касеро ба чое расондан, хозир кардан; муқоб. бурдан. 2. феъли ёридиханда дар феълхои таркибии номй бамаьнои кардан (хучум овардан, токат овардан); ниходан (ру овардан, дар миён овардан); нишон додан (далел овардан); расондан (баёд овардан); сабаб шудан (рашки касеро овардан, ба хашм овардан) ва г.; ба амал (бачо) овардан ичро кардан, амалй сохтан; базабон овардан а) гуфтан, зикр кардан; б) касеро ба гуфтан водор сохтан; ба назм овардан а) ба назм даровардан, ба риштаи назм кашидан; б) ба тартиб овардан ба хуш (худ) овардан касеро аз холати бехушй ва бехудй хорич сохтан.
- ОВАРДАШУДА آورده شده ниг. оварда (1).
- ОВАРДГАХ آوردگه ниг. овардгох.
- ОВАРДГОХ آوردگاه 1. майдони мубориза, майдони чанг, махалли мухориба, чанггох; овардгох ниходан чанг кардан. 2. чарогох.
- $\mathbf{OBAPДXOX}$ آوردخواه кит. он ки хохони чанг аст, овардч $\bar{\mathbf{y}}$ й.
- ОВАРДЧУЙ وردجوی ниг. овардхох.
- ОВАРОНИДАН آورانيدن феъли бавосита аз овардан; ба воситаи чизе ё касе ба чое расонлан.
- ОВАРИДАН آوريدن ниг. овардан.
- **ОВАРӢ** آورى 1. *кит.* яқин, аниқ, ба дурустӣ. 2. эътимоднок, боварнок.
- ОВАСТО آوستا ниг. Авасто.

-15- **OBO**

ОВАХ آوخ ох, дареғ, афсус.

OBAX آوه ниг. овах.

овез آويز 1. асоси замони хозира аз овехтан. 2. чузъи пасини калимахои мураккаб ба маънои овезанда: диловез, гутовез...

ОВЕЗ I آويز овеза.

OBE3 II آويز кит. чанг, пайкор, чидол.

ОВЕЗА آويزه 1. он чи аз сакф, дарахт ё чое овехта шудааст, ашёи зинатии овезон (аз қабили шилшилаҳои булӯрин дар қандилҳо). 2. гӯшвора, ҳалқа.

ОВЕЗОН آو يزان феъли ҳол аз овехтан; дар ҳоли овехтагй; овезон кардан овехтан; овезон шудан (аз дунболи касе) мач. рафтан аз паи касе, кашол шуда рафтан; бо қавоқи овезон мач. туршруёна, норозиёна; лунчи касе овезон шудан мач. табъи касе хира шудан, димог сухтан.

ОВЕЗОНГУШ آويزان گوش 1. *мач.* бечора, ночор, дар ҳайратуфтода. 2. *мач*. гушдароз.

ОВЕХТА آويخته ниг. овезон.

ОВЕХТАН آويختن 1. овезон кардан аз чизе ё аз чое; бузро ба пои худаш меовезанд, гусфандро ба пои худаш (мақ.). 2. ҳамоил кардан (ягон асбоби зиннатиро аз гардан). 3. ба дор кашидан, ба дор кардан (касеро), куштан; дарҳам овехтан мач. ба ҳамдигар ба чанг даромадан, ба ҳамдигар часпидан; часпу дарафт кардан, даст ба гиребон шудан.

ОВЕША آویشه кит. пудинаи куҳӣ, ҳулба.

ОВЕШАН آویشن ниг. овеша.

ОВО Говаровардан; хониш кардан; ово додан садо баровардан; хониш кардан; ово кардан фарёд кардан, мурочиат кардан; ово кашидан бо садои баланд фарёд кашидан, фарёд кардан; овои нарм киноя аз сухани мулоим, гуфтори форам, овои сард киноя аз гуфтори зишт, гапи дағал. 2. збш. овоз.

ОВОЗ آواز 1. садо, савт, бонг, нидо. 2. суруд, оханг; овоз андохтан нолаву фиғон кардан, бо садои баланд гиристан, навхасаро шудан (дар мотам ё гами касе). 3. раъй, хамфикрй; бо як овоз бо аксарияти раъй, муттафикан, бо иттифоки тамом (мас., вақти раъйдихи); овози пой шарфаи пой; овози гирифта садои хиррй, овозе, ки аз гулу пурра барнамеояд; овози дупуста овози тағйирёфта нисбат ба

аслаш; овози марғуладор овози мавчнок (мас., хангоми сурудан); овоз баровардан садо додан, будани худро ба воситаи садобарорй маълум кардан, гап задан; **овоз баромадан** садо шунида шудан, садо ба гуш расидан, садо баланд гардидан; овоз додан а) садо кардан, фарёд задан, нидо кардан (касеро); б) эълон кардан, огохонидан, хабар кардан; в) раъй додан (ба тарафдори ё бар зидди касе ё масьалае дар вақти раьйгири); аз овоз мондан садо набаровардан, гап зада натавонистан; ба овоз мондан раъй гирифтан (дар борай масъалае ё интихоби касе); овоз кардан садо кардан, даъват намудан, фарёд кардан; овозе нашуд садое набаромад, касе садо надод; овози худро сар додан бо тамоми садо гап задан, фарёд кардан ё суруд хондан, бо авчи боло суруд хондан; овозатро гир! гуфт. хомуш бош!, хап шав!

ОВОЗА آواز 1. хабари ба хама чо парокандашуда (рост ё дурўг); шоеа; хангома. 2. шўхрат, номварй; овоза бардоштан шўхрат пайдо кардан, дар коре (хунаре) ном баровардан; овоза доштан шўхрат доштан, машхур будан, дар коре номовар будан; овоза кардан гаперо ба хама чо пахн ва хангома кардан; овозаву дарвоза кардан гаперо дар хама чо гуфта вохима кардан, шоеа пахн кардан; овоз пахн кардан хабареро (бештар бе асос) ба хама чо маълум сохтан; овоза шудан машхур шудан, шоеъ гардидан, вирди забонхо гардидан.

ОВОЗААНГЕЗ آوازهانگیز он чи боиси овоза мешавад, шухратангез.

ОВОЗАГУ(Й) (آوازه گو او он ки шуҳрату ном бароварданро мехоҳад, овозаталаб, шуҳратталаб.

OBOЗАДОР آوازهدار машхур, шухратманд, номбароварда.

он ки овоз меандозад, навхагар.

овоз андохтан, навхагарй.

овозанок آوازه ناک ниг. овозадор.

ОВОЗГИР آواز گیر он ки овозаш гирифтааст, хиррй; овозгир шудан хиррй шудан, ба хубй барнаомадани садо аз гулў.

ниг. овозгир. آواز گرفته

овозгузаронанда آواز گذراننده нокили садо,

OBO

- он чи садо аз байни он гузашта метавонад.
- **ОВОЗҒАФС** آوازغفس он ки овози дурушти дағал дорад.
- ОВОЗДИХАНДА آوازدهنده 1. он ки овозаш шунида мешавад, хотиф. 2. он ки дар овоздихи иштирок дорад, раъйдиханда.
- ОВОЗДИХЙ آوازدهي раъйдихй, баёни фикр ва ақида дар ҳалли масъала ё дар интихоби касе.
- ОВОЗДОР آوازدار садодор, садодиханда: филми овоздор филми дорои овоз.
- ОВОЗДОРАК آوازدار ک тех. дастгохи садогир.
- OBO3Ӣ آوازی мансуб ба овоз; боовоз: мусикии овозй.
- **ОВОЗНАВИСЙ** آوازنویسی сабти садо, сабти овоз.
- овознок آوازناک ниг. овоздор.
- ОВОЗРАС آوازرس масофае, ки овоз то он мерасад, масофаи шунидани садо.
- овозхон آوازخوان сароянда, сурудхон.
- пешаи овозхон. آوازخوانی
- ОВОЙ آوائي мансуб ба овоз 2.
- ОВОН آوان айём, вақт, замон, даврон, ҳангом; дар овони... дар айёми..., дар рузгори..., вақти...; овони чавонй айёми чавонй.
- ОВОНИГОР آوانگار нав., збш. 1. он ки ба тахкик ва пажухиши овонигори ва овошиноси машгул аст. 2. дастгохе, ки ба он ташхиси овой гузаронида мешавад.
- ОВОНИГОРЙ آوانگاری збии. навиштан ва сабти калимахо ба шакли овой ва бо хатти овонигорй.
- ОВОР וֿפּוע кит. 1. дурафтода аз ватан, ғариб, саргардон. 2. хароб, вайрон. 3. ғорат, яғмо, тороч. 4. гард, хок, ғубор. 5. хисоб, шумор; овор доштан ҳисоб доштан. 6. соз, мувофик; овор омадан мувофик будан, созгор будан.
- ОВОРА آواره 1. ниг. овор 1. 2. саргардон, андармон, гирифтор, машғул, банд; овора будан саргардон будан, сарсону дарбадар бу-

- дан; овора будан бо коре машғул шудан, андармон будан, гирифтор будан; овора кардан саргардон кардан, сарсон кардан; овора шудан а) саргардон шудан, дарбадар гаштан, сарсон шудан; б) андармон шудан, банд будан; овораи ду дунё сарсону саргардон дар байни ду чиз, аз ин чо монда, аз он чо ронда. 3. ниг. овор. 4. хисоб, шумор; дафтари хисоб.
- ОВОРАГАРД آواره گرد саргардон, бехонумон, бечою бекор, бекасукуй; дайду.
- ${
 m OBOPAГАРДar M}$ آواره گردی бехонумонar u, сарсонar u, саргардонar u.
- ОВОРАГЙ آوارگی дурафтодагй аз хонаву чой, саргардонй, бехонумонй.
- овринг آورینگ пайраҳаи танги кӯҳӣ.
- ОВУЛ т. آول гуфт. чои нигохубини мавсимии чорпо, одатан дар мавзеъхои серобу алаф.
- **ОВУЛНИШИН** آولنشين он ки дар овул ба нигохубини чорпо машғул аст.
- OBУЛЧО آولجا гуфт., ниг. овул.
- ОГАНА//ОКАНА آگنه//آکنه он чи миёни абраву астар мегузоранд (аз қабили пашм, пахта ва г.)
- ОГАНДА/ЮКАНДА آگنده//آکنده 1. сифати феълии замони гузашта аз огандан. оганда кардан а) пур кардан (мас., пашм ва пахтаро ба курпа); б) мач. гурондан, дафн кардан. 2. пур, анбошта. 3. фарбех, сергушт. 4. варамнок, омосдор.
- **ОГАНДАГӢ//ОКАНДАГӢ** آگندگی//آکندگی 1. пурӣ, анбуҳӣ. 2. *мач*. чамъият, якчоягӣ.
- ОГАНДАГУШ آگنده گوس 1. он ки гушаш вазнин аст, кар. 2. мач. гапношунав.
- **ОГАНДАН/ІОКАНДАН** آگندن//آکندن кит. пур кардан (даруни чизеро бо чизе, мас., кўрпаро бо пахта).
- $\mathbf{OГАНДАНЙ//OКАНДАНЙ}$ آگندنی//آکندنی 1. сифати феълии замони оянда аз огандан. 2. мач. асбобу чихози хона.
- ОГАНДАПАР//ОКАНДАПАР آگنده پر //آکنده پر //آکنده پر
- ОГАНДАПАХЛУ آگنده پهلو бисёр фарбех, тануманд, чорпахлу.
- ОГАНИШ//ОКАНИШ آگنش//آکنش 1. пур кар-

-17- **OFO**

- дан, анбоштан; пурй, пуршавй. 2. он чи бо он даруни чизеро пур мекунанд. 3. чағбут, пахтаи куҳна; латтакуҳна; афганда.
- ОГАНЧ آگنج кит. ҳасиб; гипо.
- ОГАРД آگرد पुँя, чुँяк; огард кардан чुँяк кашилан.
- **ОГАРДКАШ** آگردکش чӯяккаш, барзкор, дехкон.
- ОГАРДКАШАК آگردکشک василаи чуяккашй.
- ОГАРДКАШЙ آگرد کشی исми амал аз огард кашидан; чуяк кашидан.
- ОГАФТ آگفت кит. ранч, озор; офат, бало.
- огах آگه ииг. огох.
- $\mathbf{O}\Gamma\mathbf{A}\mathbf{X}\mathbf{ar{H}}$ آگھی ниг. ого \mathbf{x} $\mathbf{ar{u}}$.
- ОГАХОНИДАН//ОГОХОНИДАН آگهانیدن// Хабар додан, хабардор кардан.
- **ОГИН** آگین кит. пур, анбошта, мамл \bar{y} , моломол.
- ОГОХ أگاة бохабар, хабардор, воқиф; огох будан хабар доштан, воқиф будан, иттиллоъ доштан; огох кардан (намудан) хабардор кардан, воқиф намудан, фахмондан; огох шудан бохабар шудан, хабар ёфтан, хабардор гардидан.
- ОГОХДИЛ آگاهدل бохабар, доно, дилогох, сохибдил.
- ОГОХИДАН آگاهیدن кит. огох кардан, хабар кардан; огох шудан.
- ОГОХИНОМА آگاهی نامه нома (коғаз)-и махсус ва марсум барои огохонидани касе, чихати дуввумбора такрор накардани амали нораво дар идора ва корхонахо; навъе аз хуччат.
- ОГОХЙ آگاهي 1. хабар, иттиллоъ. 2. хабардорй, вокифй, огохй доштан аз чизе, донистан чизеро; огохй ёфтан хабардор шудан, фахмилан.
- $\mathbf{O}\Gamma\mathbf{O}\mathbf{X}\mathbf{M}\mathbf{A}\mathbf{H}$ آگاهمند кит. хабардор; бохабар.
- ОГОХОНА آگاهانه бохабарона, дониставу фахмида, бо вукуф ва иттиллоъ (аз пайи чизе ё коре амал кардан).
- ОГОХОНАНДА آگاهاننده огоҳкунанда, хабаркунанда, эъломдор.

ОГОХОНИДАН آگاهانیدن огох кардан, хабардор намудан, воқиф намудан, дар иттиллоъ монлан.

- ОГУР آگور кит. хишти пухта, очур.
- ОГӮШИДАН آگوشیدن кит. оғушидан, дар оғуш гирифтан, ба бағал кашидан.
- OFAP آگر кит. селрохаи хушкида, ки баъд аз гузаштани сел чо-чо оби кулмак боки мондааст.
- ОҒАРДА آغرده таршуда, намкашида.
- ОҒАШТА//ОҒИШТА//ОҒУШТА آغشته олуда, омехта, таршуда; ба хун оғишта.
- ОҒАШТАН//ОҒИШТАН//ОҒУШТАН آغشتن 1. олуда кардан, тар кардан. 2. олуда шудан, омехта шудан.
- ОҒИЛ І آغل молхона, говхона, сутургох.
- **ОҒИЛ** II آغل аз руи хашм ба гушаи чашм нигаристан.
- ОҒИЛХОНА آغل خانه ниг. оғил І.
- \mathbf{OFO} ОҚО m. آغا//آق калимаи эҳтиром \bar{u} чаноб, соҳиб.
- ОҒОЗ آغاز ибтидо, аввали ҳар чиз, шуруъ; оғози кор; оғоз кардан (намудан) сар кардан, шуруъ намудан.
- **ОҒОЗИДАН** آغازیدن сар кардан, шурӯъ намудан, бунёд намудан.
- ОҒОЗИН آغازین аввалин, нахустин; муқ. охирин.
- оғол آغال асоси замони хозира аз оғолидан.
- ОҒОЛ І آغال китнагарй, шурангезй.
- **ОҒО**Л ІІ آغال ниг.**оғи**л 1. 2. кит. хонаи занбур, занбурхона.
- **ОҒОЛИДАН** آغالیدن кит. ба якдигар шуронидан, кина ва хусумат афкандан миёни ду нафар.
- **ОҒОЛИҚ** *т.* آغالیق *таър.* яке аз мансабҳои маъмур \bar{n} дар аморати Бухоро.
- **ОҒОЛИШ** آغالش кит. фитнагар $ar{ t u}$, ш $ar{ t y}$ рангез $ar{ t u}$, иғвогар $ar{ t u}$.

OFO - 18 -

- ОҒОЛОНИДАН آغالانيدن шакли бавоситаи оғолидан; ангехтан, тахрик кардан.
- оғор آغار кит. нам, зах.
- **ОҒОРИДАН** آغاریدن 1. *кит.* нам кардан, тар кардан. 2. заҳидан, таровидан.
- оғушт آغشت асоси замони гузаштан аз оғуштан.
- **ОҒУШТА** آغشته 1. омехта. 2. таршуда; олуда: **ба хун оғушта**.
- **ОҒУШТАГӢ** آغشتگی оғушта будан; вазъ ва ҳолати оғушта.
- ОҒУШТАН آغشتن 1. омехтан. 2. тар кардан.
- ОҒӮШ آغوش 1. бағал, бар, канор; бо оғуши боз бо мехрубонй, бо мехру навозиш. 2. мач. миёни, байни, дар қаър; дар оғуши дар байни, дар қаъри; дар оғуши биёбон; ба оғуш гирифтан (кашидан) а) дар бар гирифтан, дар бағал гирифтан; б) ба химояи худ гирифтан; оғуш кардан ба бағал гирифтан.
- ОҒӮШКАШӢ آغوش کشی 1. дар канор гирифтан. 2. мач. оштй кардан, сулх овардан.
- ОД а. عاد 1. қабилаи афсонавие аз авлоди Одини Нуҳи пайғамбар, ки пайғамбар буд ба рисолати онон омада буд ва барои нофармонй бо туфони бод ҳалок гаштанд. 2. маҳ. ҳар чизи қадимиву бостонй.
- ОДА آده кҳн. чубе, ки барои нишастани кабутарон ва парандагони дигар ба болои ду чуби рост устувор карда шудааст.
- ОДАМ I آدم і исми машхури асотирй ва динй, нахустинсон, абулбашар, ҳазрати Одам (а), ҷуфти Ҳавво.
- ОДАМ II آدم 1.одамизод, инсон, башар; кас, шахс; хона ба палосу одам ба либос (мақ.). 2. хизматгор, навкар. 3. халоиқ, мардум; одам шудан сохиби маърифат шудан, ба камол расидан.
- ОДАМ III آدم гандумгун, сиёхранг, сиёхчурда, асмар.
- ОДАМБАДБИН آدم بدبين одамгурез, каси ба чамъият бегона.
- **ОДАМБАДБИНӢ** آدم بدبینی бад дидани мардум, карохият нисбат ба мардум.
- ОДАМБЕЗОР آدم بيزار он ки ба одамон кинаву нафрат мепарварад; одамгурез.

- ОДАМВОР آدم وار чун одам, ба мисли одам, чунонки ба одам шоиста аст.
- ОДАМ(Й)ГАРЙ آدم گری//آدمی گری 1. одамият, одам будан, инсон будан. 2. муносибат ва рафтори нек, одоб, мехмондорй, мехмоннавозй; одамгарй кардан дар хакки касе иззату эхтиром кардан (касеро).
- ОДАМГИЁХ آدم گیاه гиёхи машхур, мехргиёх, мардумгиёх.
- $\mathbf{OДАМГУРЕ3}$ آدم گریز узлатпараст, канорагир, улфатнопазир.
- ОДАМГУРЕЗЙ آدم گریزی канорагирй, узлатпарасти, улфатнопазири.
- ОДАМДИДА آدم دیده 1. он ки бо одамон нишасту бархост кардааст ва одоби муоширатро медонад. 2. мач. тачрибадор, тачрибаандухта.
- ОДАМДУЗД آدمدزد он ки ба дуздй ва одамфурушй (махсусан дуздидани кудакон) машғул аст.
- $\mathbf{OДAMД\overline{y}CT}$ آدم دوست он ки ба одамизод мехру муҳаббат дорад, инсонгаро.
- ${f OJAMJar VCTar W}$ آدم دوستی инсондar Vстar u, инсонгароar u, башардar Vстar u.
- ОДАМИЁНА آدمیانه мувофик ва муносиби одам, инсонвор, он чи лоики инсон аст.
- ОДАМИЗОД(А) (قمیزاد(ه) зодаи одам, инсон, башар.
- ОДАМИНАМО آدمینما ба одам монанд, дар зохир монанд ба одам; ◊ гургони одаминамо гургтинатони одамшакл.
- ОДАМИХОР آدمی خوار одамх ўр, вахшй, хунхор.
- ОДАМИЯТ а. آدمیت одам будан, инсон будан, доро будан ба хислатҳои неку шоистаи одамӣ, одамгарӣ.
- ОДАМЙ آدمی ниг. одамият.
- ОДАМКАШОНЙ آدم کشانی бурдан ва нақл кардани одамон аз чое ба чое.
- ОДАМКОРФАРМОЙ آدم کارفرمائی ба кор водоштани одамон.

ОДО

- ОДАМКУШ آدم کش кушандаи одам, қотил.
- ОДАМКУШЙ آدم کشی қотилй, кушандагй.
- $\mathbf{OДAMMYP}\mathbf{ar{H}}$ آدم مری марг, маргу мири одамон.
- ОДАМНАДИДА آدم ندیده мач. он ки аз одоби муошират, нишасту бархост ва одамгарй, рафторхои ичтимой дур аст, вахшй.
- ОДАМНАМО آدمنیا монанди одам, шабехи одам, он чи зохиран монанди одам аст.
- ОДАМНИШИН آدمنشين чое, ки дар он одам имкони нишастан ё сукунатро дорад.
- ОДАМНОГУЗАР آدمناگذر гузаргохи ғайри қобили убур, рохи муҳлик.
- ОДАМНОШИНОС آدمناشناس бегона бо одамон, неку бади одамро нашиносанда.
- ОДАМОНА آدمانه одамвор, инсонвор; ниг. одамиёна.
- ОДАМПАРВАР آدم پرور ниг. инсонпарвар.
- ОДАМРАБО آدم ربا хуқ., ниг. одамдузд.
- ОДАМРАБО $ar{\Pi}$ آدم ربایی $\chi y \kappa$., ниг. одамдузд $ar{u}$.
- ОДАМСАНЧИДА آدم سنجيده ниг. одамдида; одамшинос.
- ОДАМСАР آدم سر тоссар, кал, бемуй.
- ОДАМСУРАТ آدم صورت ба шакли одам, монанд ба одам: шайтони одамсурат.
- ОДАМХОР//ОДАМХ $\overline{\mathbf{y}}$ Р آدم خوار //آدم خور мач. хунх $\overline{\mathbf{y}}$ р, бадкор, золим; **гурги одамх\overline{\mathbf{y}}р** а) гурги хунхор б) мач. одами золими хунрез.
- ОДАМХӮРӢ آدم خوری 1. хӯрдани гушти одам. 2. мач. золимй, берахмй.
- ОДАМШАВАНДА آدم شونده одами шоёни эхтиром.
- ОДАМШАКЛ آدم شکل ниг. одамсурат.
- сайёди одамшикор касе ки қасди чони одамонро дорад, бадкор, бадният.
- ОДАМШИНОС آدم شناس он ки ва он чи будани касеро аз атвор ва рафтори вай муайян мекунад.
- ОДАРМ آدرم кит. намади зери зини асп, намад-

- ОДАТ а. عادت 1. хулқ, хӯ, хислат. 2. расм, қоида, таомул; урфу одат расму таомул; аз одат берун а) бар хилофи одат; б) берун аз ҳадди муқаррарй, аз ҳад зиёд; аз рӯи одат а) аз рӯи хулқу хислат; б) аз рӯи расму таомул, мувофиқи қоида; одат кардан ҳӯ гирифтан, омӯхта шудан (ба коре, чизе); одат доштан омӯхта шудан, омӯхта будан ба коре; одати худро партофтан тарки одат кардан; одат кунондан омӯхта кардан; одат шудан а) ба ҳукми одат даромадани коре дар касе; б) расм шудан, таомул гардидани урфе.
- ОДАТАН عادتا аз руп одат, мувофики одат; қоидатан, аз руп таомул, маъмулан.
- ОДАТЙ عادتى одатшуда, муқаррарй.
- **ОДИЛ** *а.* عادل адолатнок, боадолат, боинсоф; *муқоб.* **золим**.
- **ОДИЛОНА** אוני аз руи адлу инсоф, боинсофона, боадолатона.
- ОДИНА آدينه кҳн. рӯзи чумъа. масчиди одина масчиде, ки дар он намози чумъа хонда мешавад.
- ОДИЯНДА آدینده кит. тиру камон, қавси қузах, рангинкамон, ки агар ҳангоми борон офтоб барояд, дар осмон намоён мешавад, тирожа.
- ОДИЁНА عادیانه *гуфт*. 1. либоси тираранг, ки одатан вақти азодорй ва умуман занҳои солманд пушанд (*гайри сурх*). 2. либоси на хубу на бад, либоси миёна.
- ОДЙ эвы мукаррарй, сода; коргари одй коргари каторй, коргари бетахассус; либоси одй либоси мукаррарй, бе ягон чихати фаркнок аз дигархо, бекарру фар.
- ОДОБ а. آداب 1. у. адаб. 2. рафтор ва кирдори неку писандида дар зиндагй, муомилаи эҳтиромкорона, боназокат ва аз руи одоб; шарти одоб тақозои рафтори эҳтиромкорона ва боназокат дар муомила бо одамон; одоби муошират тарзи муомилаи неку дар муносибат бо одамон.
- ОДОБДОН آدابدان он ки аз одоби муошират, расму анъана ва меъёрхои ахлокй огох аст.
- ОДОБДОНЙ آدابدانی донистани одоби муошират, шину хез ва расму русум.
- ОДРАМ آدرم ниг. одарм.
- ОДОҒ آداغ мухаффафи обдоғ; ду сохили дарё, ки аз мачрои он болотар чойгир шуда аз об бе-

 $O\ddot{E}$ -20-

- насиб мемонанд.
- **ОЁ** ג*ינ хиссачаи саволй, ки* тааччубро низ ифода мекунад; магар, наход.
- ОЁН آیان феъли ҳол аз масдари омадан.
- ОЁНӢ آیانی кит. 1. хушояндагй. 2. осонй.
- OËT a. آیات , оят//оя.
- ОЖАДА آڙده кит. 1. сифати феълии замони гузашта аз ожадан 1. 2. рангкарда; музайян. 3. духта, бахя кардашуда. 4. сурох кардашуда.
- ОЖАДАН//ОЖИДАН//ОЧИДАН [ژدن//آژیدن// آژیدن// кит. 1. халондан; сурох кардан (мас., бо тир, сузан ва г.), хастан. 2. сухон кардан, хамвор намудан. 3. киноя. аз бахя кардан, духтан.
- ОЖАНГ آژنگ чине, ки ба сабаби пирй ё хашму ғазаб дар чабин пайдо мешавад, чин, очинг.
- ОЖАНГДОР آژنگ دار чиндор; он ки бар асари пирй дар чабинаш чин пайдо мешавад.
- **ОЖАНГЧЕХР** آژنگ چهر он ки р \bar{y} яш пурожанг аст, ожангр \bar{y} .
- ниг. ожада.
- ниг. ожадан.
- **ОЖИР** آژير кит. 1. омода, муҳайё, тайёр: ҳушёр, ҳабардор. 2. зиёд, бисёр, фаровон.
- ОЗ آز тамаъ, хирс, тангчашмй.
- ОЗАР І آذر оташ.
- O3AP II آخر номи мохи нухуми солшумории шамсй (22 ноябр-21 декабр).
- ОЗАР III آڏر шакли кутоҳшудаи Озарбойчон.
- ОЗАР IV آڏر шакли дигари озор II.
- ОЗАРАНГ//ОДАРАНГ آذرنگ//آدرنگ [мухаф-фаф аз озарранг], ба ранги шўъла, оташранг, зардранги ба сурхй моил; тобон.
- $O3APA\Phi P \overline{y}3$ آذرافروز ниг. оташа $\phi p \overline{y}$ 3.
- **ОЗАРАХШ//ОДАРАХШ** آذر خش //آدر خش кит. барқ, соиқа.
- **ОЗАРБОЙЧОНЙ** آذربایجانی мансуб ба **Озарбойчон**. 2. аҳли Озарбойчон.

- ОЗАРГОН آذر گان кит. чашн дар Эрони бостон, ки дар рузи нухуми озармох ба муносибати як шудани номи руз бо номи мох барпо мешудааст.
- **ОЗАРГУН(А)** آذر گون//آذر گون 1. ба ранги оташ, монанди оташ. 2. гули лола.
- ОЗАРГУШАСБ آذر گشسب 1. номи оташкадае аз чор оташкадаи асосии зардуштиён. 2. мач. барқ. 3. номи фариштаест муваккал бар оташ, ки пайваста бар оташ мақом дорад ва маънии таркибии он оташи чаханда аст.
- ОЗАРӢ І آذرى 1. мансуб ба оташ; оташранг, сурхранг.
- ОЗАРЙ ІІ آذري бошандаи Озарбойчон, озарбойчони.
- ОЗАРКАДА آذر کده ниг. оташкада.
- ОЗАРКЕШ آذر کیش ниг. оташпараст.
- O3APM آزرم 1. шарм, ҳаё. 2. иззат, ҳурмат; эътибор, бузургӣ. 3. раҳм, меҳр, шафқат; нармӣ, нармдилӣ.
- O3APMOX آذرماح ниг. озар II.
- ${f O3APM}{f V}(f reve{M})$ (قررم جو (ی) 1. баинсоф, боадолат; адлпеша. 2. шафик. рахмдил.
- ОЗАРПАРАСТ آزرپرست ниг. оташпараст.
- ОЗАХ آزخ донаи сахти гушти ба қадри мош ва ё нахуд, ки бештар дар дасту пои инсон ва дар бадани баъзе ҳайвонот мебарояд; севол.
- ОЗАХДОР آزخ دار он ки дар даст, по ё чои дигари бадан озах дорад.
- ОЗВАР//ОЗУР آزور кит. ҳарис, тамаъкор; он ки оз дорад.
- ОЗДОР آز دار ниг. озвар.
- **ОЗИЛ** *а.* عازل *кит.* маломатгар; таъназананда, накуҳишкунанда.
- **ОЗИМ** *а.* عازم кит. 1. он ки ба ичрои коре қасд ва ирода кардааст; қасдкунанда. 2. равона, рах $\bar{\mu}$.
- ОЗИН آذين 1. ороиши шахр ва роххо, хавоза, чодиру хайма, чорчуба, токи зафар, нишемангох, зебу зинат ва ороиш, ки дар рузхои ид ва гохи омадани подшохон дар кучаву роххо месохтанд; шахророй; зебу зинат, ороиш; озин бастан зинат додан, оро

-21 - **O3O**

- додан, оростан; озин кардан зинат додан, оро додан. 2. олате, ки бо он равғанро аз дуғ чудо мекунанд, ширзана, гуппй.
- ОЗИНБАНДӢ آذینبندی оинабандӣ, озин бастан, ороиш додан.
- ОЗЙ آزی ниг. озвар.
- ОЗМАНД آزمند харис, тамаъкор.
- ОЗМАНДӢ آزمندی ҳирс, тамаъ; пурхоҳӣ.
- ОЗМАНДОНА آزمندانه ҳарисона, тамаъкорона, томеона.
- ОЗМОИДАН آزمائیدن ниг. озмудан.
- ОЗМОИШ آزمایش санчиш, имтихон: аз озмоиш гузаштан.
- **ОЗМОИШГАР** آزمایشگر озмоянда, тачрибакунанда, имтихонкунанда.
- ОЗМОИШГОХ آزمایشگاه макони озмоиш, махалли тачрибаву имтихон.
- ОЗМОИШГОХЙ آزمایشگاهی марбут ба озмоишгох; пажўхишгохи озмоишгохй: махсус барои озмоишгох.
- Мансуб ба озмоиш.
- ииг. озмоишгар.
- ОЗМОЯНДА آزماینده санчанда, имтихонкунанда, он ки чизеро тачриба мекунад.
- ОЗМУДА آزموده 1. сифати феълии замони гузашта аз озмудан; озмудашуда. 2. мач. кордон, тачрибанок.
- ОЗМУДАКОР آزموده کار ботачриба, кордида, кордон.
- ОЗМУДАН آزمودن санчидан, санчида дидан, имтихон кардан, тачриба кардан.
- ${f O3MYДАНar M}$ آزمودنی :озмудан\ar шудан санчидан хостан (касеро).
- ОЗМУДАШУДА آزمو ده شده ниг. озмуда.
- O3MУН آزمون озмоиш, имтихон, тачриба; озмун кардан санчидан, санчида дидан, имтихон кардан, аз тачриба гузарондан.
- ОЗМУНА нав. آزمونه 1. хар яке аз саволхо ва мачмуи пурсишхо, ки яке аз онхо дуруст мебошад, тест. 2. имтихон, санчиш.

ОЗМУНЙ آزمونی ниг. озмоншй.

- ОЗОД أيّ 1. рахошуда, рахида, новобаста, номукайяд, фориғ, вораста. 2. он ки бандй ва асир нест. 3. *таър*. он ки гулом нест, мустақил. 4. тамом, пурра, комил; **рузи озод** тамоми руз. 5. бемалол, бедушворй, баосонй. 6. фориғболона, бемонеа; **сарви озод** а) сарви росту баланд; б) комати росту мавзуни зебо; **озод будан** а) вобаста набудан, дар кайду банд набудан; б) маоф будан (аз адои ё пардохти чизе); **озод кардан** а) рахо намудан, ба сари худ вогузоштан, халос намудан, рахонидан; б) чавоб додан; **озод шудан** а) рахой ёфтан аз банд ва вобастагй, халос гардидан; б) фориғ гаштан (*аз кор, аз дарс*).
- ОЗОДА آزاده 1. тоза, покиза, ороставу пероста. 2. *таър.* асил ва начиб, чавонмард; озодагон *кит.* эрониёни қадим, яке аз номхои точикон.
- ОЗОДАГАРДЙ آزاده گردی рафтори озодона ва беқайду баст.
- озодаги, покизаги. آزاد گی
- ОЗОДАМАРД//ОЗОДМАРД آزادمر د марди дорои хислатхои нек, асил, шариф, начиб; чавонмард.
- ОЗОДАНДЕШ آزاد اندیش озоду мустақил дорад, озодфикр.
- ОЗОДАНДЕШЙ آزاداندیشی ниг. озодфикрй.
- ОЗОДВОР آزادوار 1. ҳакимона, донишмандона, оқилона. 2. мус. номи навое аз оҳангҳои қадимй.
- ОЗОДЗИСТЙ آزادزیستی ба таври озод ва бо рохату осоиш зиндагй кардан, осуда зиндагй кардан.
- ОЗОДИБАХШ آزادی озодкунанда, озодиовар.
- ОЗОДИДУСТ آزادی دوست 1. он ки озод будан мехохад, толиб ва хохони озодй. 2. он ки афкору андешахои озоду мустақил дорад, озодфикр.
- **ОЗОДИДЎСТЙ** آزادی دوستی шуғлу амали озодидўст.
- ОЗОДИДУСТДОР آزادی دوست دار ниг. озодидуст.
- ОЗОДИНОМА آزادی نامه таър. хуччат дар бораи озодии касе аз қайду бандагй, хати озодй.

O3O – 22 –

- ОЗОДИПАРАСТ آزادی ير ست ниг. озодидуст.
- ииг. озодихох. آزادی طلب
- ОЗОДИТАЛАБЙ آزادی طلبی ниг. озодихохй.
- ОЗОДИХОХ آزادی خواه 1. он ки озодй мехохад: озодиталаб. 2. *таър*. гурух, хизб ё созмоне, ки бад-ин ном аст.
- ОЗОДИХОХЙ آزادی خواهی озодиталабй, истиқлолталабй, кушиш бахри ба даст овардани озодй ва истиқлолият.
- ОЗОДИХОХОНА آزادىخواهانه харакати озодихохона муборизаи озодихохй.
- **ОЗОДЙ** آزادی 1. халосй, рахой, начот. 2. хуррият.
- озод кардан. آزاد کرد
- ОЗОДКУНЙ آزاد کنی ниг. озодкард.
- озодманиш آزادمنش ниг. озодандеш.
- ОЗОДМАНИШЙ آزادمنشى، ниг. озодандешй.
- ОЗОДМАРД آزادمرد ниг. озодамард.
- ОЗОДМОХЙ آزاد ماهی мохии хурданй, ки дарозиаш то як метр мерасад ва гушти хуштаъми сурхтоб дорад.
- ${\bf O3OДOHA}$ آزادانه 1. ба озод $ar{u}$, бидуни вобастаг $ar{u}$, ба ихти $ar{u}$ ри худ, ба сари худ.2. ниг. озод ${\bf V}$.
- ОЗОДНОМА آزادنامه кит. номае, ки барои озодии касе аз ғуломиву бандагй медоданд.
- **ОЗОДСАЙР** آزادسیر кит. озода, озодаманиш, озодарафтор.
- OЗОДСАРВ آزادسرو *адш., мач.* сарви озод, сарви рост ва озод аз қайди шоху барг; ишора бар маъшуқ чихати болобаландй ва мавзунии ў.
- $\mathbf{O3OДCO3\overline{M}}$ آزادسازى аз махдудият, қайд, махбас, юғ ва ε . озод кардани касе $\ddot{\varepsilon}$ чизе.
- озодтабиат; ниг. озодандеш.
- ниг. озодандеш.
- ОЗОДФИКРЙ آزادفکر ی ниг. озодандешй.
- ОЗОДЧЕХР آزادچهر кушодарӯ; хушхулқ, хуш-феъл.

- ОЗОДШАВЙ آزادشوی آаз қайду банд ростан; озод шудан.
- ОЗОДШУДА آزادشده ба озодӣ расида, озодиёфта, озод.
- озор آزار асоси замони хозира аз озурдан.
- **O3OP** I *а.* آذار моҳи чоруми солшумории рум \bar{u} , ки ба моҳи март баробар меояд.
- ОЗОР II آزار ранч, азоб, азият; озор додан (расондан) ранчондан, боиси ранчу малоли касе гардидан, азоб додан; озор дидан озурда шудан, дар ранчу азоб будан; озор ёфтан озурда шудан, ранч дидан, осеб дидан.
- ОЗОРДАН آزار دن ранчондан, озор додан.
- ОЗОРДЕХ آزارده озордиханда, ранчдех, ситамкор.
- ОЗОРДИДА آزاردیده он ки озору ранч дидааст, ранчур.
- ОЗОРДИХАНДА آزار دهنده ниг. озордех.
- ОЗОРДИХЙ آزاردهي амали озордех; ранчдихй.
- ОЗОРИШ آزارش кит. озор, ранч, азоб, азият.
- ${f O3OPar M}\ I$ آزاری мансуб ба озор I; абри озорar u абри бахорar u; боди озорar u насими бахорон.
- ОЗОРЙ ІІ آزاری 1. озоранда, озурдакунанда, озордиханда. 2. ранч, азият.
- ОЗОРДОДА آزار داده 1. озоркашида, ранчур. 2. озордех, ранчдиханда.
- ОЗОРДОР آزار دار дардманд, ранчур.
- ОЗОРМАНД آزار مند ниг. озордех; ранчур, хаста.
- ОЗОРПАРАСТ آزارپرست ниг. озордех; он ки озори дигаронро хохад.
- ОЗПАРАСТ آزپرست тамаъкор, ҳарис, гурусначашм.
- ОЗПАРАСТИ آزپرستى тамаъкорй, ҳарисй, гурусначашмй.
- ОЗПИСАНД آزیسند ниг. озвар.
- ${f O3Y}$ Қ///O3УҚА m. آزوق//آزوق х $ar{y}$ роквор $ar{u}$, х $ar{y}$ ррокнор $ar{u}$, х $ar{y}$ рданихо.
- ОЗУҚАВӢ آزوقوى мансуб ба озуқа; хӯрокворй.

-23 - ОИН

- $O3УҚАВОР \overline{\mu}$ آزوقه واری $\mu u z$. $o3 y \kappa a$.
- ОЗУҚАФУРУШ آزوقه فروش он ки хуроквори мефурушад.
- ОЗУҚАФУРЎШЙ آزوقه فروشی 1. кори озуқафурўш, фурўши озуқа. 2. чое, ки озуқа мефурўшанд.
- ОЗУРАХШ آزرخش ниг. озарахш.
- ОЗУРДА آزرده 1. ранчдида, озордида, осебдида. 2. ранчидахотир, димогсухта; озурда будан ранчур будан, аз ягон чиз ранчидаги доштан; озурда шудан ранчидан, малол шудан.
- ОЗУРДАГЙ آزردگی ранчиш, димоғсӯхтагй, ранчидагй.
- OЗУРДАДИЛ آزردەدل ранчида, ранчидахотир, озурдахотир.
- ОЗУРДАДИЛЙ آزردهدلی ранчурхотирй, озурдахотирй.
- ОЗУРДАН آزردن ранчондан, озор додан, хафа кардан.
- ОЗУРДАХОТИР آزرده خاطر ниг. озурдадил.
- ОЗУРДАХОТИРЙ آزرده خاطری ниг. озурдадилй.
- ОЗУРДАЧОН آزرده جان ранчур, дардманд, бемор, касалманд.
- ОЗФАНДОК آزفنداک ниг. рангинкамон.
- ОИД а. عائد 1. рочеъ, дар бораи..., оид ба...; доир ба...; оид будан мансуб будан, дахл доштан; оид кардан (намудан) бурда расондан; оид шудан (гаштан) анчомидан, рафта расидан. 2. аёдаткунанда, зиёраткунанда.
- ОИДА а. عائده суд, фоида, даромад, мадохил.
- ОИДОТ а. عائدات ч. оид; манфиат, суд; даромад.
- ОИДОТЙ а. عائداتي мансуб ба оидот.
- ОИҚ а. عائق кит. монеъ, боздоранда.
- ОИЛ а. عائل ниёзманд; аёлманд.
- **ОИЛА** *а.* שולג хонавода, зану фарзанд; хешу табор; оила барпо кардан (сохтан) хонавода ташкил кардан; оила доштан сохиби зану фарзанд ва хешу табор будан.
- он ки ба хонаводааш дилбастагй надорад.

он ки оилааш чудо шудаст, хонавайрон.

- ОИЛАВЙ عائلوی мансуб ба оила; шабнишинии оилавй нишасте, ки ахли оила гирди хам чамъ омада бошанд.
- ОИЛАДОР عائله он ки зану фарзанд дорад, зандор; сохиби хонавода; аёлдор, аёлманд, муаййил.
- ОИЛАДОРЙ عائله دارى хонадорй, фарзанддорй.
- ОИЛАДӮСТ عائله دوستى марди ба хонаводааш алоқаманд, дилбаста ба хонавода.
- ОИЛАДУСТДОР عائله دو ستدار ниг. оиладуст.
- ${
 m OИЛАДar yCTar N}$ عائله دوستى дar yст доштани оилаву хонавода; майл бар оила ва таохул.
- оиланок عائله ناک ниг. оиладор.
- ОИН І آئين 1. расм, урф, одат, тарзу тарик, коида; оини вафо расму тарзу коидаи вафодорй; оини падарон оини ниёгон; расму одатхое, ки гузаштагон ба он пайравй мекардаанд. 2. шариат, мазхаб, кеш, дин, суннат, тарикат. 3. чашн, сур. 4. шева, оханг.
- ОИН II آئين ороиш, зинат; оин бастан оростан, зинат додан (мас., чоеро ба муносибати чашне).
- **ОИН** III آئين асбобе, ки бо он мост ва равғанро аз ҳам ҷудо мекунанд, ширзана.
- ОИНА I آئينه 1. шишаи пушташ сирдавонда, ки сурати чизхоро дар худ акс мекунад, мирьот. 2. гуфт. шиша. 3. гуфт. тиреза. 4. адш., мач. дил, қалб. 5. адш., мач. дили соф; ◊ оинаи гетинамой асот. оинаи Искандарй, оинаи чаҳоннамо; оинаи ёд киноя аз хотира; оинаи нилгун телевизор; оинаи огоҳй киноя аз ақлу шуур; оинаи ховар киноя аз хуршед.
- ОИНА II آئينه порахои охан, ки чанговарон ба мақсади дифоъ дар пушт, сари сина ва ронхо насб мекарданд ва онро чоройна низ меномиданд.
- ОИНА III عاینه ҳол, сурат, маврид; ҳар оина ба ҳар ҳол, дар ҳар сурат.
- ОИНАБАНД آئینه بند 1. шишакорй; оинабанд кардан тирезадор кардан, шиша шинондан (ба пеш ё атрофи чое). 2. шахси шишакор ва шишабанд. 3. киноя аз мучалло ва музайян кардан.

ОИН — 24 —

- **ОИНАБАНДӢ** آئينه بندى амали оинабанд; оинадори: айвони калони оинабанди.
- **ОИНАБАНДОН** آئينه بندان бо оина зинат додани дару девори хона, айвон $\it {\it ba}$ $\it ea$.
- ОИНАБИН آئینه بین он ки бо рохи ба оина нигох кардан гуё чои шахс ва чизи гум-шударо нишон медихад.
- ОИНАБОЗЙ آئينه بازى ба таври пайваста ва доими ба оина нигох кардан ва худро ороиш додан.
- **ОИНАВОР** آئینهوار чун оина, шаффоф ва дурахшон.
- ОИНАГАР آئينه گر оинабанд, оинакор, шишагар, усто ва косиби кори оинаву шиша.
- ОИНАГАРЙ آئینه گری ниг. оинасозй, оинабандй.
- ОИНАГУН آئينه گون 1. шаффоф, чилодор чун оина. 2. мач. соф, дурахшон, мучалло: осмони оинагун, қалби оинагун.
- ОИНАДОН آئینه دان чилди оина, ғилофи оина.
- ОИНАДОР آئینه دار 1. он кас ё он чое, ки оина дорад. 2. он ки дар пеши касе оина нигох медорад.
- ОИНАДӮЗӢ آئینه оо оинахои хурд-хурд ороиш додани либосхо.
- ОИНАКИРДОР آئینه کر دار ниг. оинагун.
- **ОИНАКОРЙ** آئينه کاری 1. оинабандй, шишабандй. 2. *мач*. музайянкорй.
- оинае, ки дар он тамоми бадан дида мешавад, оинаи қаднамо.
- **ОИНАРУХСОР** آئينه رخسار мач. зебо, хушрӯ, нозанин.
- $\mathbf{OИНAP} \overline{\mathbf{y}} (\mathbf{reve{M}})$ (و) \mathcal{I} ниг. оинарухсор.
- ОИНАСОЗ آئینه ساز ниг. оинагар.
- ОИНАСОЗЙ آئینه سازی оинагарй, оинабандй.
- **ОИНАСОН** آئینهسان 1. чун оина, шаффоф. 2. *мач*. мучалло ва музайян.
- **ОИНАТОБ** آئينه تاب *мач.* чун оина, тобанда, рахшанда.
- ${f OVHHOMA}$ آئيننامە мачмуи қоидахое, ки фаъолияти созмон, хизб, муассиса ва муно-

- сибатхои мутакобилаи онхоро бо созмону шахрвандони дигар танзим менамоянд.
- ОИННОМАВЙ آئين ناموى мансуб ба оиннома.
- ОИНПАРАСТ آئين پرست 1. урфпараст, анъанахох, расмпараст. 2. куҳнапараст.
- ОИС а. آیس кит. ноумед, маъюс.
- ой ق асоси замони хозира аз омадан, биё.
- ОЙ јунидо хой!, эй!
- ОКАСА آکسه кит. даровехта, чангзада, овезон.
- ОКАЧ آکج кҳн. чангаки оҳанине, ки бо он ях ва киштиро мекашанд, яхгир; қуллоб.
- ОКИЛ а. آکل хӯранда, хӯрокхӯр.
- ОКИЛА а. آكله тиб. бемории хӯра, хӯрабод.
- ОКИФ а. عا کف кит. 1. бо чидду чахд машғулшаванда ба коре; риёзаткаш. 2. муқим, муваттин, иқоматкунанда дар чое. 3. дар масчид барои ибодат нишаста, гушанишин, хилватгузин, муътакиф.
- ОКСИГЕН ю. آکسگین унсури химиявӣ, туршизо.
- ОКСИДХО آکسدها хим. омезиши унсурхо бо оксиген.
- **ОКТЯБР** ю. آکتیبر 1. мохи дахуми солшумории мелодй. 2. *таър*. инкилоби Октябр.
- ${f OKTЯБР}ar{{f I}}$ آکتیبری мансуб ба октябр; он чи дар моҳи октябр р $ar{{\it y}}$ й додааст.
- ОҚ а. عاق фарзанде, ки аз фармуди падару модар баромадааст ва эшон аз у ру тофтаанд; ба лаънати падару модар гирифторшуда; фарзанди саркаш, нофармон; оқи ватан мардуди ватан; оқи падар лаънаткардаи падар; оқ кардан лаънат кардан (падар писарро, устод шогирдро), рад кардан, мардуд кардан.
- ОҚИБ عا قب шақли гуфтугуии ақиб.
- ОҚИБАНДОЗ عاقب انداز гуфт. захира, пасандоз, андухта; оқибандоз қардан пасандоз қардан, захира қардан, андухта мондан (чизеро барои рузи мабодо).
- ОҚИБАТ а. عاقبت 1. охир, дар охир, нихоят. 2. саранчом, натича; оқибати кор анчоми кор; оқибаташ ба хайр шавад! ба некй анчомад (орзуи некй).

-25- ОЛА

- ОҚИБАТАНДЕШ عاقبت اندیش он ки анчоми кореро андеша мекунад. 2. мач. дурбин, мулохизакор.
- ОҚИБАТАНДЕШЙ عاقبت اندیشی мулоҳиза кардан, охир ва натичаи кореро андешидан.
- ${\bf O}$ КИБАТУЛАМР a. عاقبت الامر саранчом, интихои кор.
- \mathbf{O} КИЛ a. عاقل боақл, хирадманд, доно, бофахму идрок.
- ОҚИЛЙ عاقلی боақлй, хирадмандй.
- ОҚИЛОНА عاقلانه хирадмандона, аз руи ақл ва фаросат: кори окилона, тадбири окилона.
- **ОҚИЛТАРОШ** عاقل تراش *мач*. он ки худро доно мешуморад ва худро оқил ба қалам медихад.
- ${
 m O}$ ОҚИЛТАРОШ ${
 m I}$ عاقل تراشی амали оқилтарош; худро оқил вонамудан.
- оқипадаР عاق پدر ниг. оқ.
- оқо т. آقا ниг. оғо.
- ОҚСАҚОЛ//ОҚСАҚҚОЛ т. عاقسقال 1. ришсафед, пирмарди сохибэхтиром; калонтари дех, сардор. 2. таър. сардор, сардори маҳалла, деҳа ё сардори як гуруҳ косиб ва ҳунарпешагон (яке аз мансабҳои хурди маъмурӣ дар гузашта).
- ОҚСАҚҚОЛЙ т. عاقسقالی 1. кор ва мансаби оқсаққол, он чй мансуб ба оқсақол аст. 2. мач. мағрурй: оқсаққолй кардан даханкалонй кардан.
- ОҚУБАТ عاقبت шакли гуфтугуии оқибат.
- ОҚШУДА عاق شده сифати феълии замони гузашта аз оқ шудан; ниг. оқ.
- ОЛ I Л сурхча, гулгун; ашки ол ашки сурх, мурод аз гиряи сахти пурсузу гудоз.
- ОЛ II ј фарзандон, авлод, хонавода; оли Сомон авлоди Сомон, Сомониён.
- ОЛ III Й 1. мухри подшохй, сикка, имзо. 2. *таър*. мухри подшохони муғул ва элхонон, ки бо ранги сурх зада мешуд.
- уфт., ниг. алов.
- ОЛАВМОН آلو مان гу ϕ т., ниг. оташмон.
- ОЛАВМОН $ar{\Pi}$ آلو مانی гу ϕm ., ниг. оташмон $ar{u}$.

ОЛАВХОНА آلو خانه гуфт., ниг. аловхона; чое, ки оташ гиронда мешавад, оташдони дегхои бухор $\bar{\mathbf{u}}$.

- **ОЛАК** آلک 1. сурхча; кафши олак. 2. *гуфт*. бад, ганда.
- ОЛАМ а. Ј. Чахон, дунё. 2. мухит, вазъият, шароит; холат; дар олами бехудй дар шароити (холати) бехудй; олами ислом кишвархое, ки пайравони дини ислом он чо зиндагй мекунанд: олами наботот, олами хайвонот; дар олами худ ба фикри худ, дар хаёли худ, ба таври худ; руп олам гирду атроф, гушаю канор; як олам, олам-олам хеле бисёр; аз олам бехабар нодон, чохил, ноогох; оламу одам дидан чахондида будан, тачрибакор будан, аз хама чиз вокиф будан; аз олам гузаштан мурдан, фавт кардан; олам гулистон хама чиз хуб, хама кор ба чо; олами ходис дунёи модй, моддиёт, дорулфано
- $\mathbf{OЛАМА\Phi P \overline{Y} 3}$ عالم افروز мач. Офтоб, Хуршед, Мехр $(cu\phi amu\ O\phi mo \delta).$
- ОЛАМБИН عالم بين :мач. чашми оламбин чашми бисёр бино (сифати одами мулоҳизакор, ду-рандеш).
- ОЛАМГАРД عالم گرد цахонгард, сайру сафаркунанда, сайёх.
- ОЛАМГИР عالم گير 1. он чи тамоми оламро фаро мегирад; шуҳратёфта, ҳеле машҳур; оламгир шудан ҳама чоро фаро гирифтан, машҳуру маъруф гардидан (дар коре). 2. чаҳонгир.
- ОЛАМДИДА عالم دیده ниг. чахондида.
- ОЛАМИЁН عالميان 1. аҳли олам, мардумон. 2. *таър*. яке аз мансабҳои рӯҳониён дар Буҳорои давраи амирй.
- ОЛАМНАМО عالم نما ниг. чахоннамо.
- **ОЛАМОРО(Й)** (وا) אול הער. גמף אמץ. хар кас ва хар чиз, ки бар зебоии олам сахм дорад. 2. *мач*. офтоб: **офтоби оламоро**.
- ОЛАМОШУБ عالم آشوب шурангез.
- ОЛАМПАНОХ عالم پناه мач. 1. хуб, нағз, аъло; зебо. 2. мурочиат ба подшохону амирону султонон.
- ОЛАМПИСАНД عالم پسند мақбули ҳама; зебо, ҳуб, нағз.

ОЛА — 26 —

- ОЛАМСӮЗ عالم سوز мач. шўрангез, пуршўр, хасратангез.
- ${f OJIAMTO}{f E}$ של, טיף нурбахш, фур $ar{y}$ ғафкан ба хама (сифати Офтоб ва Мох).
- $OЛАМФУРar{y}3$ эالم قروز HUZ. оламафр $ar{y}3$.
- **ОЛАМШУМУ**Л a. عالم شمول он чи ба тамоми олам шомил аст, он чи ахамияти чахон $\bar{\mu}$ дорад, умумичахон $\bar{\mu}$.
- ОЛАТ а. آلت 1. асбоб, анчом. 2. мач. восита; олат шудан (дар дасти касе) бозичаи дасти касе гардидан. 3. узв, андом; узви таносул.
- ОЛАШ т. آلش бот. як навъ дарахти шамшодмонанд, бук.
- ОЛАШЗОР آلش زار чои анбухи дарахти олаш.
- ОЛБОЛУ آلبالو ниг. олуболу.
- ОЛҒУНА آلغونه кит. сурхй, ки занон ба рўй мемоланд, гоза, гулгуна.
- ОЛИДАРАЧА عالی در جه он ки мақом ва дарачаи баланд дорад; он чи сифат ва қурби воло дорад.
- ОЛИҚАДР عالى قدر баландмартаба, баландпоя, муҳтарам.
- ОЛИМ а. عالم сохиби илм, донишманд, донанда; олими беамал он ки мувофики дониши худ кордорй намекунад, касе, ки илм дораду амал надорад.
- \mathbf{O} ОЛИМАҚОМ عالی مقام олидарача, баландпоя (дар мансаб).
- ОЛИМАНСАБ عالی منصب он ки мансаб ва ма- коми баланд дорад.
- ОЛИМАРТАБА عالى مرتبه 1. ниг. олидарача. 2. унвони эхтиромии мансабдорони баланд-мартаба.
- ОЛИМЙ عالمی донишмандй, донандагй, вукуфи зиёд дошта дар сохае.
- он ки худро олим метарошад, он ки олими ҳақиқӣ нест.
- ОЛИМОНА عالمانه олимвор, монанди олим: мунозираи олимона.
- ОЛИМПИАДА ю. آلیمپیئده мусобиқахои варзишй; мусобиқахои мактабиён: олимпиадаи байналхалқй.

- ОЛИМПЙ اليمبي мансуб ба олимпиада; бозихои олимпи мусобикахои байналхалкй дар тамоми навъхои асосии варзиш.
- ОЛИМТАРОШ عالم تراش ниг. олимнамо.
- ОЛИМШАВАНДА عالم شونذه он ки дар рохи олим шудан мекушад, он ки аз вай умеди олим шудан ҳаст.
- ОЛИНАЖОД عالی نژاد он ки нажоди олй дорад, он ки ба хонадони олй нисбат дорад; асилзода, озоданажод, шарафманд.
- ОЛИНАСАБ عالی نسب ниг. олинажод.
- олирутба عالی رتبه ниг .олимартаба.
- OЛИСИФ AT عالی صفت дорои сифат ва хислати нек \bar{y} ва баланд.
- ОЛИТАБИАТ عالى طبيعت он ки дорои сифатҳои нек мебошад, начиб.
- олитабоР عالی تبار ниг. олинажод.
- ОЛИХА а. آلهه 1. acom. он чи дар чохилият парастиш мекарданд, санам, бут. 2. мач. зебо, чамил; ◊ олихаи хусн, зебосанам.
- ОЛИХАЗРАТ عالى حضرت баландмартаба, олицох (лақаби подшохон).
- ОЛИХАШАМ عالی حشم он ки хашамат ва дабдабаи баланд дорад.
- ОЛИХИММАТ عالی همت сахӣ, химматбаланд.
- ОЛИХИММАТЙ عالی همتی химматбаландй, саховат.
- ОЛИХИММАТОНА عالی همتانه босаховат, сахиёна, назарбаландона, бузургворона.
- ОЛИЧАНОБ عالى جناب 1. баландкадр, арчманд. 2. олихиммат, назарбаланд. 3. гуфт. хуб, нағз, сазовори тахсин ва такдир: филми оличаноб, асари оличаноб.
- \mathbf{O} ЛИЧ $\mathbf{A}\mathbf{H}\mathbf{O}\mathbf{b}\mathbf{ar{H}}$ عالی جنابی 1. бузург $\mathbf{ar{u}}$. 2. баландхиммат $\mathbf{ar{u}}$
- ОЛИЧАНОБОНА عالى جنابانه 1. бузургворона. 2. баландхимматона.
- ОЛИЧОХ عالى جاه ниг. олимартаба.
- ОЛИШАЪН عالی شأن 1. дорои шаън ва мартабаи олй, бисёр начиб. 2. яке аз унвонхои ашхоси олитабор.

-27 - ОЛУ

- ОЛИШОН عالى شان ниг. олишаън.
- ОЛИШУКӮХ عالى شكوه дорои шукуҳ ва дабдабаи баланд.
- ОЛЙ а. عالی баланд, бузург; мактаби олй, маълумоти олй, Мачлиси Олй; Чаноби Олй, чазои олй чазои аз хама баландтар.
- ОЛИЯ *а.* عاليه 1. *муаннаси* олй. 2. чизи баланд, олй; хислати олй.
- ОЛЛОХ а. йй ниг. Аллох; Худо.
- ОЛМОНЙ آلمانی мансуб ба Олмон (Германия); забони олмонй.
- ОЛОИДАН آلايدن ниг. олудан.
- ОЛОИШ آلایش 1. нопокй, олудагй. 2. фиску фахш.
- ОЛОЛА אוֹל 1. кит., бот. гуле бо рангхои зард, сафед ё қирмиз, ки дорои навъхои гуногун ва хусусияти зинатй мебошад. 2. хонаводаи ин гиёхон, алолагон; шақоиқ.
- ОЛОН(И)ДАН آلاندن//آلانيدن олуда кардан, ба чизҳои нопок оғушта кардан, олудан.
- ОЛОТ а. ווֹעים у. олат; олоти истехсол воситахои истехсол; олоти харби яроку аслиха.
- ОЛОЯНДА آلاینده олудакунанда, олоишгар.
- ОЛПАЙКАР آلپيکر кит. сурхтан, сурхранг.
- \mathbf{O} **ПП** $\mathbf{\overline{y}}$ **Ш** آلپوش кит. сурхп $\mathbf{\overline{y}}$ ш, он ки либоси сурх ба тан дорад.
- ОЛТИНГ $\overline{\mathbf{y}}$ ГИРД آلتين گو گرد ниг. г $\overline{\mathbf{y}}$ гирд, кибрит.
- ОЛУ آلو меваест обдори ширин ба ранги сиёх ё сурхтоб.
- ОЛУБОЛУ آلوبالو меваест сурхранги туршмаза аз чинси гелос.
- $OЛУБОЛУГar{H}$ آلوبالوگی мансуб ба олуболу; мураббои олуболуг $ar{u}$.
- **ОЛУБОЛУҚОҚ** آلوبالوقاق $zy\phi m$. олуболуи хушкида ё хушконидашуда.
- ОЛУБОЛУРАНГ آلوبالورنگ 1. ба ранги олуболу. 2. мач. сурхранг ва чигариранг.
- ОЛУҒДА آلغده кит. қахролуд, хашмгин; чангара.

ОЛУҒУНДОР آلوغوندار ниг. олучин.

- ОЛУД آود мухаффафи олуда, ки ҳамчун чузъи пасини калимаҳои мураккаб ба маънои олуда меояд; ашколуд, заҳролуд, ҳунолуд...
- ОЛУДА آلوده сифати феълии замони гузашта аз олудан; он чи ба чизи нопок оғишта шудааст.
- ОЛУДАГЙ آلو دگی олоиш, оғуштагй ба нопокй.
- ОЛУДАДОМАН آلوده دامن мач. бадном, тардоман.
- ОЛУДАДОМОН آلو ده دامان ниг. олудадоман.
- ОЛУДАДОМОНЙ آلوده دامانی олудадомон будан.
- ОЛУДАКОРЙ آلوده کاری кит. анчом додани кори зишту ғайриахлоқй, зишткорй, бадахлокй.
- ОЛУДАКУНАНДА آلوده کننده он чи ё он ки мухити зист ва ҳар унсури моддӣ ё маънавиро олуда мекунад.
- ОЛУДАН آلودن олуда кардан, чиркин кардан (ё шудан), ба нопокй оғушта кардан чизеро ё оғушта шудани чизе; муқоб. полудан.
- ОЛУДАСО3 آلوده ساز он ки ё он чи мухити атроф ё чизи дигарро олуда месозад.
- OЛУЗОР آلوزار чои анб \bar{y} хи дарахтони олу, боғи олу.
- **ОЛУҚ** *т.* آلوق *таър.* маблағе, ки амалдорони амир ҳар моҳ ба дарбор мебурданд.
- $\mathbf{OЛУКОK}$ آلوقاق $\mathit{гу}\phi m$. хушкида ва хушккардаи олу.
- ОЛУС آلوس коч, ахвал, качбин.
- ОЛУФТА آلفته 1. ринд, бебок, шурида. 2. худоро, худпардоз.
- ОЛУФТАБО3 آلفته باز он ки бо олуфтахо (1) сарукор дорад, олуфтаписанд.
- ОЛУФТАВОР آلفته وار кирдор ва рафтори чун олуфтагон, риндона, бебокона.
- \mathbf{O} **ОЛУФТАГЙ** آ**ن**فتگی амал ва кирдори олуфта, олуфтагар $\overline{\mathbf{u}}$.
- ОЛУФТАНАМО آلفتهنما олуфтамонанд, зохиран чун олуфтаҳо; олуфтатарош.

ОЛУ — 28 —

- ОЛУФТАСАТАНГ آلفته ستنگ бисёр олуфта.
- ОЛУФТАТАРОШ آلفته تراش ниг. олуфтанамо.
- ОЛУЧА آلوچه як навъ олуи хурди турш аз хонаводаи олу.
- ОЛУЧАБАНДАК آلوچه بندک як навъи олуча аз хонаводаи олу.
- OM(M) *а.* عام 1. ҳамаро фарогиранда, ҳамагонӣ, оммавӣ: қатли ом, ҳуҷуми ом. 2. мардум, авом.
- омад آمد асоси замони гузашта аз омадан.
- ОМАД آمد 1. омадан; омади об рафти об, суи чараёни оби равон; омади шамол самти вазиши бод, тарафе, ки бод аз он мевазад; дар омади гап дар рафти гап, дар аснои сухан, зимнан; омаду рафт рафтуой; омаду рафт кардан. 2. барор, пешрафт, равнаку ривоч; омади кор пешравии кор, барор гирифтани кор; омад кардан барор гирифтан, ру ба пешрафт кардани коре; омад-омад гуфт. дар аснои омадан, пешопеши омадан, дар арафаи омадан.
- ОМАДА آمده 1. сифати феълии замони гузашта аз омадан. 2. пешомад, он чи руй додааст; аз омада бояд хушнуд буд; омада-омада гуфт. акнун, холо; то ин вакт дуруст буду акнун дигар шуд.
- ОМАДАН آمدن 1. ба чое ворид шудан, ба чое расидан; муқоб. рафтан. 2. расидан. 3. фаро расидан. 4. шудан; лозим омадан, омадан, дучор омадан, чамъ омадан. 5. бо исмхои маънй омада, вокеъ шудани холате ё ходисаеро мефахмонад; гиря омадан, ханда омадан, рахм омадан, қахр омадан; рост омадан а) дучор шудан, вохурдан (бо касе); б) мувофик омадан, муносиб вокеъ шудан; шинам омадан ба қаду басти касе зебидан, мувофик омадани либосе; ба миён омадан пайдо шудан, сар шудан; ба кор омадан даркор шудан, мавриди истифода қарор гирифтан; ба дунё омадан таваллуд ёфтан, зоида шудан, пайдо шудан, ба вучуд омадан; ба об омадан обталаб шудан; барф омадан ба бориш сар кардани барф; ба хам омадан пайвастан, пайваст ёфтан, сихат шудани ягон чарохат; хуш омадан (-и коре, чизе) писанд будан, форидан; хоб омадан майли хоб пайдо шудан; ба забон омадан гап задан, ба гапзанй сар кардан, гап мезадагй шудан; ба худ омадан хушёр шудан, аз бехоли хорич шудан; ба чон омадан дар тангй мондан, танг шудан, чон бар лаб расида; ба сар омадан вокеъ шу-

- дан; ба ёд омадан ба хотир расидан; аз даст омадан қудрати ичрои кореро доштан, тавонистан, қодир будан; ба ч \bar{y} ш омадан ғалаён кардан ($o\delta$); хуш омадан иборае, ки вақти қабули меҳмон мег \bar{y} янд.
- омадуРафт آمدورفت рафтуой, алоқа; омаду рафт кардан муносибат, муомила кардан.
- ОМАДУРАФТКУНАНДА آمدورفت کننده сифати феълии замони хозира аз омадурафт кардан, он ки ба чое доимо омаду рафт дорад.
- ОМАДУШУД آمد وشد ниг. омадурафт.
- ${f OMEF}$ آميغ κum . омезиш, ихтиллот, омехтан ба чизе е ба касе.
- OME3 آميز 1. асоси замони хозира аз омехтан; омез додан омехтан, махлут кардан. 2. чузъи пасини калимахои мураккаб ба маънои дар бар доштани чизе: хандаомез, маслихатомез, гилаомез...
- ОМЕЗА آمیز омехта, махлут, имтизоч, ихтил-
- ОМЕЗГОР آميزگار омезанда, унсгиранда, х \bar{y} гиранда, улфат; хохони муошират; шарик, хамнишин.
- **ОМЕЗГОРӢ** آميز گارى унсгирандагӣ, улфатӣ; хушмуомилагӣ.
- ОМЕЗИШ آميزش грам. исми феълӣ аз омез I; ба хамомехтан, омехта шудан, таркиб, имтизоч ёфтан тамоман омехта шудан, дар чизи омехта ҳал шуда рафтан.
- ииг. омезиш. آمیزشیابی
- ОМЕХТА آميخته 1. шакли дигари сифати феълии замони гузаштаи омехта. 2. ихтиллотёфта, бо хам омезишёфта, махлут: омехтаи сурбу қальагй; омехта шудан ба ҳам омехтани ду ё чанд чиз, ихтиллот.
- ОМЕХТАГӢ آمیختگی 1. сифати феълии замони гузашта аз омехтан. 2. ниг. омезиш.
- ОМЕХТАН آمیختن омезиш додан, махлут кардан, ихтиллот додан.
- омиёна آمیانه авомона, мардумй.
- ОМИЛ а. عامل 1. амалкунанда, ичрокунандаи коре. 2. *таър*. хоким, волй, раис. 3. *таър*. андозгир, хирочгир, хисобдор; коргузор. 4. донанда, вокиф; омил будан мохир будан дар кор, кардан; омил шудан вокиф гаштан,

-29 - OMO

- махорат пайдо кардан дар коре; омил кардан касеро ба коре мохир кардан, ба ичрои коре касеро вогузоштан. 5. сабаб, боис.
- ОМИН I а. آمين д. қабул кун, бипазир (калимаест, ки дар охири дуо гуфта мешавад); омин гуфтан (кардан) қабул бод гуфтан (дар охири дуо ва фотиҳа).
- **ОМИН** II *а.* آمين бебим, бетарс, бехавф, эмин.
- OMИНА آمینه 1. муаннаси омин II. 2. номи модари Мухаммад пайғамбар.
- ${f OMUH\Gamma ar y ar D}$ آمين گويى фотиҳа кардан, омин гуфтан, дуову фотиҳа кардан.
- ${f OMИНГar y}$ آمین گوی омингar yянда, даст ба фотиҳа бардоранда.
- **ОМИР** I *а.* آمر амркунанда, фармондех, хоким, хукмрон.
- ОМИР II а. عامر 1. таъмиркунанда, ободкунанда; зинатдиханда. 2. зиёраткунанда. 3. иқоматкунанда дар махалли маъмур.
- ОМИР III *а.* عامر номи яке аз қабилаҳои араб, ки Маҷнун ба он мансуб буд.
- ОМИРОНА آمرانه ба оханги амр, хокимона, хукмронона.
- $\mathbf{OM}\mathbf{\bar{N}}$ а. عامى 1. авом, мардумй. 2. мач. бесавод, нодон.
- ОММА عامه 1. мардум, тудаи мардум, умуми мардум; оммаи ахолй умуми мардум, аксарияти ахолй. 2. мач. мардуми бесавод; забони омма забони аксарияти мардум, забони мардуми омй.
- омман ахолй муносиб ва мувофик аст; молхои оммабоб молхое, ки истеъмоли васеи умумй доранд.
- ОММАВЙ عاموى 1. мансуб ба омма, мардумй; оммавиву тарбиявй. 2. мач. умумй.
- оммагіл عامگی ниг. оммавіл.
- **ОММАПИСАН**Д عامه پسند мақбул ва писандидаи умум.
- ОММАФАХМ عامه فهم 1. мафхум ба тамоми ахолй, дастраси умум. 2. мач. равон, сода, фахмо (оид ба тахрир).
- оммафахмі عامه فهمي мансуб ба оммафахм.

- ОМОДА آماده муҳайё, тайёр; омода кардан тайёр кардан, муҳайё намудан, фароҳам сохтан; омода гардидан (шудан) тайёр шудан (ба ицрои коре).
- дар холати тайёрй, дар холати тайёрй, дар холати омодагй, тайёршавй.
- ииг. омодабош.
- омодагох آماده گاه чои тайёрй, чои тадорукот, махали омодабош.
- кор ва амали тайёр кардани касе ё чизе барои ичрои ягон амал.
- ОМОДАШАВЙ آماده شوی омода шудан, тайёр шудан.
- ОМОЛ а. آمال ч. амал; уммеду орзу.
- **ОМОНИМ** آمانيم *збш.* калимахои шаклан бо хам монанд. хамгун (*збш.*); тачнис (*адш.*).
- ОМОР آمار шумор, хисоб, хисобу китоб.
- ОМОРГАР آمار گر он ки хисоби оморро чамъоварй, гурўхбандй ва баррасй мекунад, оморгир, бахисобгиранда.
- оморгир آمار گیر он ки ба чамъоварии омор машғул аст.
- оморгири آمار گیری амали чамъоварии омор.
- ОМОРИДАН آماریدن 1. шуморидан, хисоб кардан. 2. *мач*. ахамият додан, ба назар гирифтан.
- ОМОРЙ آماری мансуб ва марбути омор; истифодаи омор дар тахияи коре: иттиллооти оморй, хисоби оморй.
- оморшинос, он ки آمار شناس хисобшинос, он ки қобилият ва малакаи шумориданро дорад.
- ОМОС آماس дамидагии ягон узви бадан дар натичаи беморй ё чарохат, варам.
- ОМОСДОР آماس دار 1. мубталои омос, дорои омос, варамдор. 2. он чи омосу варам ва бардамидагй дорад.
- омосида آماسیده сифати феълии замони гузашта аз омосидан; варамкарда.
- омосида будан, вазъ ва холати омосида.
- иакли дигари сифати آماسیدن

OMO -30-

- феълии замони гузаштаи **омосида**; варамидан, варам кардан, омос гирифтан.
- омосида І. آماسی ииг. омосида І.
- ОМОСКАРДА آماس کرده ниг. омосида; варам-карда.
- **ОМОХ** آماه *кит., тиб.* омос, варам, варамкарда, варамида.
- **ОМОХИДА** آماهیده кит. омосида, варам карда, мутаваррим.
- **ОМОХИДАН** آماهانیدن кит. омосидан, варам кардан, таваррум.
- **ОМОХОНАНДА** آماهاننده *кит.* омосонанда, варамкунонанда.
- **ОМОХОНИДАН** آماهانیدن кит. омосонидан, таврим.
- ОМОЧ آماچ позаи чубин барои рондани замин.
- ОМОЧ І آماح кит. хоктудае, ки нишони тир бар он насб кунанд, омочгох.
- .ниг.омоч آماج НИГ.омоч
- омочгах آماج گه ниг. омочгох.
- омочгох آماج گاه кит. нишонгохи тир.
- **ОМУДА** آموده кит. ороста, оросташуда, зинатдода, ороишёфта.
- ОМУДАН آمودن 1. оростан, пиростан, зиннат додан. 2. сохтан, бино кардан.
- **ОМУЛА** آمله *бот.* дарахтест дар Хиндустон, ки аз он доруи дарди чашм тайёр мекунанд.
- ${f OMYHHOC}\,a$. عام الناس авом, мардуми од $ar{{\it u}}$.
- **ОМУР**F آمرغ *кит.* 1. нафъ, суд, фоида. 2. қадр, қимат, арзиш. 3. ночиз, кам, андак.
- **ОМУРЗГОР** آمرزگار ∂ . бахшоянда, афвкунанда; бахшандаи гунохон ($cu\phi$ ати $Xy\partial$ o).
- ОМУРЗГОР آمرزگار амали омурзгор, бахшандагӣ, афв.
- ОМУРЗИДА آمرزیده он ки ё он чи мавриди бахшиш ва афв қарор гирифтааст, бахшидагй, афвшуда.
- **ОМУРЗИДАН** آمرزیدن чурму гунох бахшидан, афв кардан, гузаштан (*аз гунохи касе*).

- ОМУРЗИШ آمررزش ниг. омурзидан; бахшидани гунох, авф кардан, бахшидан (гунохи касеро); омурзиш талабидан авф ва бахшиши гунохеро пурсидан.
- ОМУТ آموت кит. ошёни цонварони шикорй (ҳамчүн боз, шоҳин); ошёна.
- омуз آموز 1. асоси замони хозира аз омухтан. 2. чузъи пасини калимахои мураккаб ба маънои омузанда (донишомуз, коромуз, худомуз...) ва омузонанда (адабомуз, пандомуз...).
- $\mathbf{OM}\mathbf{\bar{y}}\mathbf{3A}$ آموزه нав. мачм $\mathbf{\bar{y}}$ аи андешахо ва назарияхои фалсаф $\mathbf{\bar{u}}$, сиёс $\mathbf{\bar{u}}$, илм $\mathbf{\bar{u}}$ ва $\boldsymbol{\varepsilon}$.; назария, ақидахо.
- OMӮЗАНДА آموزنده 1. сифати феълии замони хозира аз омӯхтан; ёдгиранда, дарсгиранда, шогирд, талаба. 2. ёддиханда, муаллим, устол.
- ОМӮЗАНДАГЙ آموزنده گی шакли дигари сифати феълии замони хозираи омузанда; омузанда будан, холат ва чигунагии омузанда.
- $\mathbf{OM}\mathbf{\bar{y}}$ آموزگار ёддиханда чизеро ба касе, муаллим, дарсг $\mathbf{\bar{y}}$ й, устод, донишёр.
- ОМӮЗГОРЙ آموزگاری шуғл ва кори омӯзгор, муаллимй, ёд додани чизе ба касе, донишёрй.
- ОМӮЗИДАН آموزیدن кит. омухтан, дониш гирифтан.
- ОМӮЗИШ آموزش 1. ёд гирифтан, таълим гирифтан (чизеро аз касе). 2. ёд додан, таълим додан, омӯхтан (чизеро ба касе).
- ОМӮЗИШГОХ آموزشگاه чои омухтани илму хунаре: омузишгохи омузгорй.
- ОМӮЗИШГОХӢ آموزشگاهی мансуб ва марбут ба омузишгох.
- ОМӮЗИШӢ آموزشي 1. мансуб ба омӯзиш; он чи мавриди омӯзиш аст; қобили омӯзиш. 2. кит. омӯзанда, толиби илм, дӯстдори омӯхтан.
- омӯзишкада آموزش کده ниг. омӯзишгох.
- ОМӮЗОНДАН//ОМӮЗОНИДАН آموزاندن// آموزانيدن омӯхтан, ёд додан, таълим додан (чизеро ба касе).
- $\mathbf{OM}\mathbf{\bar{y}}\mathbf{3XOHA}$ آموزخانه кит. чо ва махалли ом $\mathbf{\bar{y}}$ зиш, макони таълим, дарсхона.
- ${f OMar yXTA}$ آموخته 1. сифати феълии замони гузашта аз ${f omar yXTA}$ н. 2. ёдгирифта, таълимги-

−31 − **ОПТ**

- рифта, одаткарда(ба чизе); дили омухта балои чон (зарб.). 3. ромшуда, дастомуз (чорпо); аспи омухта; омухта шудан одат кардан, ху гирифтан, унс гирифтан.
- $\mathbf{OM} \overline{\mathbf{y}} \mathbf{X} \mathbf{T} \mathbf{A} \mathbf{\Gamma} \overline{\mathbf{u}}$ آموختگی 1. одаткарда, х $\overline{\mathbf{y}}$ карда. 2. касе, ки чизеро (*илмеро, пешаеро*) ом $\overline{\mathbf{y}} \mathbf{x} \mathbf{\tau}$ ааст.
- ОМӮХТАН آموختن 1. ёд гирифтан, аз худ кардан, фаро гирифтан (чизеро аз касе). 2. ёд додан, таълим додан, омӯзондан (чизеро ба касе). 3. тадқиқ кардан, таҳқиқ кардан (масъалаеро), санчидан.
- ${f OM ar yXTAH ar W}$ آمو ختنی он чи бояд омar yхта шавад, он чи сазовори омar yхтан аст.
- ОМӮХТГОРӢ آموختگاری кит. хӯ кардагӣ, одат, хӯгирифтагӣ.
- ОМФАХМ عام فهم кит., ниг. оммафахмй.
- ОН І ў чонишин 1. чонишини шахси сеюми танхо: вай, ў. 2. ишорачонишин, ки ба чизи дур ё шахси гоиб ё ба чизи номбаршуда ишора мекунад: он кас, он чиз. 3. чонишини соҳибӣ, ки бо изофа омада, соҳибиятро ифода мекунад: (аз) они ту моли ту, чизи ту; он гуна... ба он дарача, то ба он андоза, чунин; они дигар дигаре, каси дигар, дуюмй; дар он буд, ки... аз он иборат буд, ки...; он тараф истад... сарфи назар аз...; ҳар он чи... ҳамаи чизҳоеро ки, мачмуи...; аз они худ кардан соҳибӣ кардан ба чизе, соҳиб шудан; ҳар он кас ки... ҳар касе ки; аз они худӣ одами (ба мо) наздик, одами худӣ; дар он дунё д. дар дунёи дигар, дар охират.
- ОН II آن лахза, як дам, муддати андак; дар як он дар як лахза, дар як дам, дар андак муддат; дар они вохид дар айни замон, дар як вакт, дар як лахза.
- OHA m. نا $y\phi m$. модар; \Diamond онаи (зори) касеро нишон додан касеро сахт чазо додан.
- ОНАКАЛОН آنه کلان модаркалон.
- ОНАМУРҒ آنه مرغ мурғи чуҳадор.
- ОНВАҚТА آنوقته мансуб ба замони гузашта; мансуби он замон: дар Бухорои онвақта.
- **ОНДУН** آندون *кит.* 1. он чо; он суй, он тараф. 2. чунон, ончунон. 3. он гох, он замон.
- ОНДУНЁЙ آندنیایی мансуб ба он дунё.
- **ОНИН** آنین *кит.* хумчае, ки дар он аз чурғот равған чудо мекунанд; ширзана, нахра.

ОНИФ *а.* آنف 1. нангдоранда. 2. ром, охиста. 3. аввал, пештар, собик. 2. бинидард, он ки дарди бинй дорад.

- онифан а. آنفا андаке пеш аз ин, собиқан.
- ОНКОЛОГИЯ ю. آنکالاگیه тиб., ниг. саратоншиносй.
- ОНКОЛОГЙ آنکالاگی мансуб ва марбут ба саратоншиносй.
- ОНОМАСТИКА ю. آنامستیکه збии. як соҳаи забоншиносй, ки исмҳои хосро меомӯзад, номшиносй.
- ОНТОЛОГИЯ ю. آنتالاگیه фалс. (дар фалсафаи идеалисти) таълимоти метафизики дар бораи хасти.
- онук і а. عانک кит. сурб, қурғошим.
- **ОНУК** II *а.* عانک 1. регт<u>ўд</u>аи калон. 2. *мач.* монеа.
- ОПЕРА *ит.* آپيره *санъ*. асари драмавии мусиқавй, ки дар он иштироккунандагон бо ҳамоҳангии оркестр месароянд.
- ОПЕРАВЙ آپيروی мансуб ба опера.
- **ОПЕРАТИВЙ** آپیره تیوی фаврй, таъчилй; зудамал.
- ОПЕРЕТТА *ит.* آپیریت*ь*. яке аз навъхои операи ҳачвӣ, ки иштироккунандагон ҳам гап мезананд ва ҳам месароянд.
- ${f O\Pi\PiOPTYHИЗM}\ \phi p.$ آپّار تونیزم c. сиёсати созишгарона, ҳамкор $ar{u}$ ва муросохоҳона бо буржуазия дар ҳаракати коргар $ar{u}$.
- **ОППОРТУНИСТ** ϕp . آپّارتونیست c. созишгар, муросокор.
- ОППОРТУНИСТЙ آپّار تونیستی с. мансуб ба оппортунист; созишгарона, бо рохи мувосо.
- **ОПТИКА** *ю.* آپتیکه физ. як сохаи физика, ки ходисахои оид ба нур ва хосиятхои нурро меом \bar{y} зад.
- $\mathbf{O}\Pi\mathbf{T}\mathbf{U}\mathbf{K}\mathbf{ar{U}}$ آپتیکی физ., мансуб ба оптика: асбобхои оптик $\mathbf{ar{u}}$.
- **ОПТИМИЗМ** *лот.* آپتيميز фалс. назари некбинона ба ҳаёт, боварй ба ғалабаи некй бар бадй, ҳушбинй, ҳушназарй.
- ОПТИМИСТ лот. آپتیمیست фалс. некбин, хуш-

OΠT – 32 –

назар.

- ${f OПТИМИСТ} {f I}$ آپتیمیستی фалс. мансуб ба оптимист; некбинона, бо назари нек.
- ор آ асоси замони хозира аз овардан.
- **ОР** *а.* ў ҳаё, шарм; **нангу ор; ор будан (-**и коре, чизе ба *касе*) боиси шармандагй ва нанг будан; **ор донистан** нанг ҳисоб кардан, боиси шармандагй(-и худ) шумурдани коре; **ор доштан** шарм кардан, боиси нанг шумурдани коре; **ор кардан (намудан)** шарм кардан, чизеро ба худ нанговар донистан; **ор омадан** дар ҳиҷолат мондан.
- ОРАЗ а. عارض рухсора, ду бари руй, руй, чехра.
- ОРАЗЙ عارضي навъе аз гули сурх.
- ОРАМИДА آرمیده ниг. оромида.
- **ОРАМИДАН** آرمیدن 1. ором гирифтан, ором шудан, осудан, хобидан; қарор гирифтан. 2. *кҳн*. ром шудан, унс гирифтан.
- ОРАНГ І آرنگ ниг. оранч.
- оранг اآرنگ ранг; сурхӣ.
- ОРАНГ III آرنگ азоб, машаққат, алам, озор.
- ОРАНГ IV آرنگ ҳамоно, гӯё; гӯё, ки.
- ОРАНДА آرنده оваранда.
- ОРАНЧ//ОРИНЧ آرنج бандгохи соид ва бозу, оринч.
- ОРАСТА آرسته ороста, пероста.
- оростан.
- ОРГАНИКЙ آر گنیکی он чи ба олами хайвонот ва наботот дахл дорад, узвй: моддахои органикй, химияи органикй.
- ОРД آرد ўсуда ва куфтай ғаладона; орди гандум, орди чав ва г.; орд кардан ба орд мубаддал кардани ғалладона.
- ОРДАК آردک хока, суда; доруи ордак дорухои ордмонанд.
- **ОРДБЕ3** آردبيز 1. он ки ордро элак мекунад. 2. он чи ба воситаи он ордро мебезанд, элак, парвезак.
- ОРДБЕЗАК آردبیز ک ниг. ордбез 2.

- ОРДБЕЗӢ آردبیزی амали ордбез, орд бехтан.
- ОРДБЕЗХОНА آردبیزخانه хонаи махсус дар нонвойхонахо барои бехтани орд.
- ОРДБИРЁН آردبریان 1. орди бирён, ки барои пухтани атола, халво ва ғайра истифода мекунанд. 2. гардсуз, ордоб (навъи хурок).
- ОРДВОР آردوار мисли орд, чун орд гардшуда.
- ОРДЕН آردین нишони сари сина, ки барои хизматхои намоён дода мешавад, нишон.
- ОРДЕНДОР آردیندار он ки орден (нишон) дорад.
- **ОРДИНАТОР** *лот.* آردینتار *тиб.* пизишки муоличакунанда дар беморхона, дармонгох ва г.
- **ОРДИНАТУРА** *лот.* آردینتوره 1. вазифаи ординатор. 2. курси махсуси тачрибаафзоии пизишкон.
- ОРДЙ آردی он чи мансуб ва марбут ба орд аст, он чи аз орд сохта мешавад.
- ОРДКАШ آردکش 1. он ки дар осиёб ғалларо орд мекунад. 2. шахсе, ки бо мошин орд мекашонад.
- **ОРДКАШӢ** آرد کشی амали ордкаш, орд кашилан.
- **ОРДОР** آردار он ки ор, нанг, шарм ва ҳаё дорад, баномус.
- $\mathbf{OPДCO3ar{N}}$ آردسازی орд кардан. табдил додани ғалладона (*чав, гандум ва г.*) ба орд.
- ОРДФУРУШ آردفروش он ки ба фурухтани орд машғул аст.
- $\mathbf{OPД\Phi YP \overline{Y} III \overline{N}}$ آردفروشی амали ордфур \overline{y} ш; чой ва махалли фур \overline{y} ши орд.
- **ОРДХАЛТА** آردخلته халтае, ки ба он орд мегиранд.
- ${f OPE}$ ў калимаи чавобии тасдиқar u (грам.) бале, хar yш.
- ${f OPEF}$ آريغ κum . кина, адоват; нафрат; дилсард $ar{u}$, дилх $ar{y}$ нук $ar{u}$.
- OP3У آرزو 1. хохиш, майл (-и расидан, ба даст овардани чизе); мурод, мақсад; бахори орзу,

-33- ОРИ

орзу и висол, нияти орзу. 2. умед, армон, чашмдошт, интизорй. 3. хавас, иштиёк. 4. матлуб, дилхох (шахс, махбуба); орзуи хушк орзуи хавой, орзуи хоми амалинашаванда; орзуву хавас армон ва иштиёк (умед); дар орзуи чизе будан умедворй доштан(ба чизе); дар хаёли ба даст овардани ягон чизи матлуб ва дилхох будан; орзу ба хок бурдан ба мақсад нарасида мурдан; орзу доштан хохиш ва майли чизеро дар дил парваридан, мушток будан ба чизе; орзу кардан хохиш доштан, майли чизеро дар дил парваридан; ба орзу расидан муяссар гардидан ба чизи дилхох(-и касе), ба мақсад расидан, ба муроди худ ноил омадан; орзуи дугро дар махтоб шикастан ба ягон хохиш ва матлаби худ норасида, кусури онро аз чизи дигар баровардан; орзую хавас доштан нияти тую тамошо барпо кардан доштан; орзую хавас кардан тую тамошо барпо кардан.

ОРЗУБАХШ آرزو بخش он ки орзуи шахсеро ба чо меоварад, орзу ба чо оваранда.

ОРЗУДОР آرزودار орзуманд, муштоқ, толиб.

ОРЗУДОРЙ آرزوداري ниг. орзумандй.

ОРЗУКУШ آرزو کش барбоддихандаи умеду хохишхо.

ОРЗУМАНД آرزومند орзудор; он ки хохиш, иштиёк ва умеди чизеро дорад, мушток, умедвор, толиб, хохишманд.

ОРЗУМАНДӢ آرزومندی дар дил доштани умеде, мақсаде; орзудорй, иштиёқ.

ОРЗУМАНДОНА آرزومندانه ба орзумандй, бо иштиёк, боумед, некбинона.

ОРЗУПАЗИР آرزوپزير ниг. орзуманд.

ОРЗУПАРВАР آرزوپرور 1. он ки дар дил орзу мепарварад; ниг. **орзудор**. 2. мач. хавасманд, хаваскор, булхавас.

ОРЗУПАРВАРЙ آرزوپروری 1. ниг. **орзуманд** $\bar{\mathbf{u}}$. 2. ма \mathbf{q} . ҳаваскор $\bar{\mathbf{u}}$, булҳавас $\bar{\mathbf{u}}$.

ОРЗУСАНЧ آرزوسنج орзуманд, хохон.

ОРИДАН عاریدن ор кардан, нанг доштан, шарм кардан.

ОРИЁ آريا 1. номи қавмҳое, ки аз рӯзгорони бисёр қадим дар Эрон, Хинд ва Урупо маскан гирифтаанд, нажоди хиндуаврупой. 2. номи кишвари ориёиён.

ОРИЁЙ آریای мансуб ба ориё: нажоди ориёй.

ОРИЁН آریان ниг. ориё І.

ОРИЁНАЖОД آریانژاد он ки аз нажоди ориёй аст, нажоди ориёй.

ОРИЁНӢ آريانى мансуб ба нажоди ориёй.

ОРИЗ а. эاс ээкунанда, арзкунанда, шикоятгар, шиквагар. 2. кит. бахисобгирандаи лашкар; таъмингари сипох. 3. борон. 4. дандон. 5. кух. 6. руйдода, пайдошуда, пайдошаванда, вокеъшаванда; ориз шудан руй додан, пайдо шудан.

ОРИЗА *а.* عارضه 1. *кит.* пешомад, ходиса, вокеа, он чи вокеъ мешавад. 2. *кит.* дард, беморй, ранч, касолат, мараз. 3. хочат.

ОРИЗӢ عاد кит. 1. ғайриаслӣ, сохта, сохташуда. 2. ҳисобдорӣ; таъминоти лашкар.

ииг. оранч.

ОРИНЦБАНД آرنچ بند 1. он ки соиди бозу (умуман даст) мебандад. 2. мач. табиби устухонбанд. 3. он чи бад-он дасту оринчро мебанданд.

он чи дар дасту оринч мемонанд ё мебанданд.

он чи аз оринч мешорад ва метаровад; он чи аз оринч мешорад нихоят серравған.

ОРИФ *а.* عارف 1. огох, вокиф, маърифат, доно, шиносанда. 2. порсо, ахли ирфону тасаввуф.

ОРИФА а. عارفه муаннаси ориф.

ОРИФАНДЕШ عارف اندیش фикри орифона доштан, муҳаққиқ, пажуҳишгар.

ОРИФЙ عارفی пархезгорй; донишмандй, суфигй, порсой.

орифон аст. он чи махсус ва марбут бар

ОРИЯ آريه сурохе, ки дандон дар он чой дорад.

ОРИЯТ I а. عاریت чизеро аз касе барои истифодаи муваққат (ба шарти пас гардонда додан) гирифтан: ба орият гирифтан барои истифодаи муваққатй гирифтан чизеро аз касе; ба орият додан чизеро барои истифодаи муваққатй додани чизе ба касе.

ОРИ - 34 -

- **ОРИЯТ** II آریت ор, нанг, шарму ҳаё; **орият кар**дан ору номус кардан, кореро боиси нанг шумурдан.
- ОРИЯТАН а. عاريتاً ба таври ориятй.
- **ОРИЯТЙ** عاریتی он чи мансуб ва марбут бар орият аст: **хучраи орият**й, китоби ориятй.
- ОРИЯТНИШИН عاریتنشین он ки дар чое (*хучрае, хонае*) ба орият (ба таври орияти) истиқомат мекунад.
- **ОРИЯТНОК** عاریتناک он ки орият (II) дорад, баномус.
- ОРЙ І آرى мухаффафи ориёй; ниг. ориёй.
- **ОРЙ** II *а.* عارى 1. барахна. 2. холй, пок, озод, мубарро. 3. сода, нодон. 4. *ниг*. **ордор**.
- **ОРКЕСТР** ϕp . آر کستر дастаи мусиқанавозон, ки бо созҳои гуногун якҷоя оҳангеро менавозанд: **оркестри симфон**й.
- орзу, умед, хасрат.
- ОРМОНГАРО آرمان گرا он ки дар тасаввур ва хаёл орзуи ба таври матлуб сохтани зинда-гии худро дорад, тасаввурот ва орзухое, ки амалй шудани он хеле душвор аст, идеалист.
- **ОРМОНГАРОЙ** آرمان گرایی тафаккури ормонгаро, идеалист будан, идеализм.
- ОРМОНЙ آرمانی *мансуб ба* ормон; он чи дарбаргирандаи орзуву ормон аст; андешаи ормони мутобик ва созгори ормон.
- ОРМОНТАЛАБ آرمان طلب ниг. ормонгаро.
- ОРМОНТАЛАБЙ آرمان طلبي ниг. ормонгарой.
- орзуманд, ормонгаро.
- $\mathbf{OPMOHXOX}\overline{\mathbf{M}}$ آرمان خواهی орзуманд $\overline{\mathbf{u}}$, ормонгаро $\overline{\mathbf{u}}$.
- оро آرا 1. асоси замони хозира аз оростан (оро додан). 2. чузъи пасини баъзе калимахои мураккаб ба маънои ороянда: базморо, суханоро, худоро...
- ороиш, зеб, зиннат; орову торо зебу зиннат; оро додан зиннат додан, оростан, хушнамо гардонидан..
- ОРОГАР آراگر 1. ородиханда, ороишгар, ороянда, тазйингар. 2. машшота.

- ОРОГАРЙ آراگری он чи мансуб ва марбут ба орогар аст, зинат додан, оро додан, ороиш додан, тазйин.
- ОРОДЕХ آراده ниг. орогар.
- ОРОДЕХЙ آرادهي ниг. орогарй.
- ОРОИДАН آرایدن 1. зинат додан, ороиш додан. 2. барпо кардан, мураттаб сохтан; базм ороидан базм барпо кардан; саф ороидан саф бастан; сухбат ороидан сухбат барпо кардан, барои сухбат ба даври хам чамъ шудан.
- ОРОИШ آرایش 1. зинат додан, тазйин. 2. зеб, зинат; ороиш додан ниг. оро; оро додан, оростан; ороиш ёфтан ороста шудан, базебу зинат шудан.
- ОРОИШГАР آرایشگر он ки (касе ё чизеро) ороиш медихад; машшота.
- ороишгох آرایشگاه чои ороишдихй, макони махсус барои ороишдихй; коргохи машшота.
- ОРОИШДИХАНДА آرایش دهنده ниг. орогар.
- ОРОИШЙ آرایشی он чи мансуб бар ороиш аст; асбоби ороишй.
- ОРОМ آرام 1. сокит, хомуш, осуда, бе сару садо, сокин. 2. сукун, субот, карор, токат. 3. охиста, хамвор, ба як қарор; муқоб. шитоб. 4. батааннй, батамкин, вазнин; хоби ором хоби рохат, хоби осуда ва беташвиш, хоби барохат; **ором будан** а) сокит будан, бегалогула ва беташвиш будан; б) осуда, хотирчамъ будан; ором гардидан (ёфтан, шудан) а) оромидан, осудан; б) аз харакат мондан, боз истодан, қатъ шудан; в) фуру нишастан (хашм, изтироб, чушу хуруш); ором гирифтан а) дам гирифтан, орамидан, осудан; б) қатъ шудан, пасанда шудан, хомуш шудан (садо); в) боз истодан (аз коре, ҳаракате); г) таскин ёфтан, осуда шудан, аз холати изтироб ва бекарори баромадан; д) кам шудан ё рафъ гардидани дарди узве (дарди сар, чашм, по ва г.); е) барпо шудани тинчй ва амонй; ором гузоштан касеро кордор нашудан, осуда, ба холи худ мондан (касеро); ором додан сокит кардан, фуру нишондани хашму, изтироби касе ё дарде; ором додан (нафсро) гуруснагии худро то хадде бартараф кардан; ором кардан касеро таскин додан, фуру нишондани хашм ё изтироби касе, сокит намудан, хомуш кардан, таскин додан; ором надоштан беқарор будан, хотир осуда набудан, сукун ва токат надоштан; ороми дил (хотир) боиси осудагии хотир, тасаллобахши дил;

-35 - **OC**

ороми чон а) боиси тасалло ва таскини дил; б) *мач*. маъшука; **ором-ором** ба оромӣ, оромона.

- ${\bf OPOMA}\Phi{\bf A3O}$ آرام افزا ниг. оромбахии.
- **ОРОМБАН**Д آرامبند нав. василае, ки ором баста шудан ва кушода шудани дару дарича ва дигар тачхизотро танзим мекунад.
- ОРОМБАХШ آرامبخش таскиндиханда, оромиовар, он ки ва он чи бар одамй оромй мебах-шад: табиати оромбахш, доруи оромбахш.
- ниг. оромгох.
- ОРОМГОХ آرامگاه 1. чои осоиш ва истирохат; хона, маскан. 2. мақбара, дахма, макони фавтидагон.
- ОРОМИДА//ОРАМИДА آرمیده// آرمیده// آرمیده 1. сифати феълии замони гузашта аз орамидан. 2. вазнин, бурдбор, ботамкин; ором. 3. хотирчамъ, беташвиш.
- ОРОМИДАН آرامیدن ниг. орамидан.
- ОРОМИШ آرامش 1. беҳаракатӣ, сукунат, сукут. 2. фароғат, роҳат, осоиш, дамгирӣ, таскинёбӣ. 3. амният, эминӣ, тинчӣ.
- ОРОМИШГОХ آرامشگاه ниг. оромгох.
- ОРОМЙ آرامي 1. осудагй, беташвишй; ба оромй гузаштан. 2. хомўшй, сукунат. 3. таскинёбй, фурў нишастани изтироб, хашм ва асабияту чўшу хурўш. 4. амният, тинчй; ба оромй батамкинй, бидуни изхори асабоният, хунсардона, бе изхори чўшу хурўш.
- **ОРОМОНА** آرامانه 1. бо сукут, ба оромй. 2. бофароғат, бароҳат. 3. бешитоб, ботамкин, хотирчамъона, бо сукуну қарор.
- ором кардан, аз ҳаракат монондан, сокит гардондан.
- **ОРОМПАЗ** آرام پز нав. деги барқй, ки хурокро дар замони муайян ва охиставу ором мепазад.
- ${
 m OPOMC ar y}$ он ки ва он чи сабаби нестй оромй мегардад: бахси оромсar y3, бути оромсar y3.
- $OPOM\Phi U3O//OPOMA\Phi 3O$ آرام فزا//آرام افزا ниг. оромбахш.
- ОРОМЧОЙ آرام جای 1. чои ором ва осуда. 2. чои оромиш, чои истирохат.

ОРОСТА آراسته зинатдодашуда, бо зебу зинат, ороишнок, ба назму ба тартиб оварда; ороста кардан чунонки бояду шояд, ба чо овардани коре; ба шариат ороста кардани чизе ба шариат мутобик ва мувофик гардонидани чизе.

ороиш; зебу зинат.

ОРОСТАН آراستن 1. зинат додан, ороиш додан. 2. барпо кардан, мураттаб сохтан; базм оростан базм барпо кардан; саф оростан саф бастан; сухбат оростан сухбат барпо кардан, барои сухбат ба даври хам чамъ шудан.

 $\mathbf{OPO} ext{-}\mathbf{TOPO}$ آرا تارا гу ϕm . зинат, зеб, ороиш.

ОРОЪ а. آرأ , раъй.

ииг. орогар.

ориятталаб.

 \mathbf{OPY} آرو гу ϕm . занб $\bar{\mathbf{y}}$ р.

- OРУҒ آروغ боди меъда, ки бо садо аз гулу мебарояд: оруғ додан, оруғ задан.
- ОРУҒДА آروغده хашмгин, ғазабнок.
- ОРУХОНА آروخانه 1. хонаи занбур. 2. мач. чои сердаробурои сермағал.
- ииг. имло. آرفاگرفیه
- **ОРФОЭПИЯ** *10.* آرفائپیه қоидаҳои тарзи талаффузи дуруст.
- мансуб ба орфоэпия.
- OC I آس санги гирде, ки ғалларо ба воситаи он орд мекунанд; ин санг агар бо қуввати об кор кунад, «осиё» ё «осиёб»; агар бо қувваи даст кор кунад, «дастос» мегуянд.
- OC II آس *кит., зоол.* чонвари сафедранге, ки нути думаш сиёх аст ва аз пусту муи он пустин медузанд, қоқум.
- OC III آس кит., бот. дарахтест ҳамешасабз, ки баландтар аз анор буда, баргу гулаш хушбуст, дар тиб ҳамчун даво кор фармуда мешавад, мурд, ранд, исмор.
- OC IV آس кит. 1. қабр. 2. ёр, соҳиб. 3. хокистаре, ки дар оташдон боқй монда аст. 4. нишона; нишона ва аломатҳои иморат ва ободй.

OC - 36 -

- ${f OC}\ {f V}$ آس ${\it kum}.\ 1.$ тирандози моҳир, камонвар. 2. камон, силоҳи тирандозй.
- OC VI آس кит. номи қавми эронии сокини Қафқози Марказй, ки ҳамчунин бо номҳои ирун, эсҳо ва осетҳо маълуманд.
- ОСА آسه кит. замини барои кишт омода; киштор.
- ОСАҒДА آسفده кит. муҳайё, тайёр, омода.
- **ОСАФ** آصف *кит.* 1. номи вазири Сулаймон, ки ба доной машхур будааст. 2. *мач*. вазири доно, вазири ботадбир.
- ОСАФЙ آصفي кит. вазирй, вазирй кардан.
- ОСЕБ آسيب 1. озор, ранч, дард. 2. зарар, зиён, газанд. 3. офат, накбат, бало. 4. зарба, садама, куфт; осеб расондан зарар расондан, зиён ворид сохтан ба чизе.
- осебдиханда, ранчдиханда, газандрасон.
- ОСЕБДИДА آسيبديده (шахси) зарардида, он ки ба вай газанде расидааст.
- ииг. осебдех.
- осебрасон آسیبرسان касе ва чизе, ки ба дигарон осеб мерасонад; ниг. осебдех.
- осеб-шинос آسیبشناس тиб. пизишки осеб-
- осебшиносй آسیبشناسی *тиб.* як бахши илми тиб, ки осеб, сабаби пайдоиш ва анвои он, ҳамчунин равишҳои пешгирию табобати онро мавриди омузиш қарор медиҳад.
- осеван آسيون ниг. осема.
- ОСЕМА آسیمه парешон, музтариб, мушавваш; саросема; ҳайрон, шефта; саргашта, девонамичоз, осеван; осема гаштан (шудан) ҳайрон ва парешонҳотир шудан; девона шудан.
- ОСЕМАНАЗАР آسیمه نظر кит. шӯрида, нигоҳ, ошуфтаназар; мадҳуш, азҳушрафта, азҳол-рафта.
- OCEMACAP//OCEMACOP آسیمه سر// آسیمه سر// آسیمه سار саргардон, мутахаййир, парешонхол, саросема.
- ОСЕТИН آسیتین миллати эронинажод, ки дар Қафкоз зиндагонӣ мекунад.

- ОСЕТИНӢ آسیتینی мансуб ба осетин; забони осетини.
- **ОСИВОР** آسيوار кит. монанди гунахкор, гунахгорсифат.
- $\mathbf{OC}\overline{\mathbf{H}}$ I a. عاسى гунахкор, нофармон, он ки хилофи нишондоди дину шариат амал мекунад.
- OCЙ II آسى мансуб ва марбут ба ос VI.
- ОСИЁ I آسيا 1. дастгохе, ки дар он ғалладонаро орд мекунанд. 2. чои ғалла орд кардан; осиё ба навбат (мақ.) ҳар кор ба навбати ҳуд, ба навбат бояд риоя кард; санги зерини осиё мач. устувор, барқарор, собит; як осиё об обе, ки тавоноии гардондани як осиёберо дорад; ба осиё(б)и касе об рехтан ба пешрафти кори касе боис шудан.
- ОСИЁ II ю. آسیا яке аз қитъахои шашгонаи олам.
- ниг. осиё І.
- осиёбон آسیابان он ки осиёбон мекунад; сохиби осиё.
- осиёбоні آسیابانی касбу кори осиёбон.
- осиёна عاصیانه нофармонбардорона, исёнкорона, осивор, монанди осй.
- ${f OCИЁПУЛЙ}$ آسیاپولی музде, ки ба осиёбон барои орд кардани ғалла дода мешавад.
- ОСИЁСАНГ آسیاسنگ 1. санги осиё. 2. мач. санги бузург, санги гарон.
- ОСИЁХОНА آسیاحانه бинои осиё, чои орд кардани ғалла.
- осиёч бодй.
- **ОСИМ** a. آثم гунахгор, мучрим, базахкор, ос $\bar{\mathbf{u}}$.
- ОСИМАСАР آسیمه سر ниг. осемасар.
- **ОСИФ І** а. عاصف кит. боди сахт, тундбод.
- ОСИФ II а. عاثف кит. пасрав, тобеъ.
- ОСМОН آسمان фазои бенихояти атрофи Замин, ки ба назар кабудранг ва гунбадшакл менамояд, сипехр; аз осмон афтодани чизе ногахонй ва муфт ба даст даромадани чизе; осмонро ба сар бардоштан сахт ва баланд доду фарёд кардан; осмон ба сари касе фурурафтан ба мушкили сахт афтодан, бадбахтии калоне руй додан; ба осмон бардоштан касеро

-37 - **OCM**

касеро бисёр ва берун аз хад таъриф кардан; ба осмон дакка задан хеле баланд бардошта шудан; ба осмон расидан бисёр баланд шудан (мас., овоз); осмонро ба замин овардан ичро кардани кори махоле; сари касе ба осмон расидан хеле сарбаланд ва ифтихорманд шудан; осмон ба замин начаспидан ягон ходисаи фавкулодда ё ислохнопазир ба вукуъ наомадан; осмон шудан мач. сохиби мартабаи баланд шудан; хавобаланд, мағрур, каснорас, касношинос ва дастнорас шудан; осмон баланд (дур), замин сахт дар мавриди ноилоч мондан ва ба мушкили худ чора наёфтан гуфта мешавад; дар хафт осмон ситорае надоштан нихоят нодор ва камбағал будан.

- OCMOHA آسمانه кит. сақф, шифти хона, шифти бино.
- ${f OCMOHACOC}$ آسمان اساس κum . пуршук $ar{y}$ х, бузург, азим, олибунёд.
- ${f OCMOHbar y}$ С آسمان بوس *мач.* хеле баланд; **кӯх- хои осмонбӯс** кӯхҳои бисёр баланд.
- **ОСМОНВАШ** آسمان وش 1. осмонмонанд. 2. *мач*. баланд; бошук \overline{y} х. 3. *мач*. кабуд.
- ОСМОНГАР آسمان گر д., мач. Худованд.
- ОСМОНГАРД آسمان گرد он чи дар осмон парвоз мекунад (паранда, ҳавопаймо).
- **ОСМОНГИР** آسمان گیر фатҳкунандаи осмон; баландпарвоз, дурпарвоз.
- ОСМОНГОХ آسمان گاه баландмартаба, олигох.
- ОСМОНГУН آسمان گون 1. ба ранги осмон. 2. мач. кабуд, обиранг, лочувардй.
- ииг. осмонгун.
- **ОСМОНДАРА** آسمان دره нуч. рохи Кахкашон, Мачарра.
- ${f OCMOH3AДA}$ آسمان زده κum . фалокатзада, ш $ar{y}$ рбахт, бадбахт, бахтбаргашта.
- ОСМОНИРАНГ آسمانی رنگ ниг. осмонгун.
- ОСМОНЙ آسمانی 1. мансуб ба осмон; кутуби осмонй д. китобхои мукаддаси динй; қазои осмонй балои ногахонй; чирмхои осмонй чисмхои осмонй, сайёра ва ситорахо. 2. мансуб ба ранги кабуд; ниг. осмонгун.
- осмонкаф آسمان کف мач. хеле баланд ва пурсадо, раъдвор, пургулгула; базми осмонкаф базми хеле пурдабдаба; осмонкаф доира

навохтан хеле баланду пурғулғула доира залан.

- осмонгард, баландпарвоз, хавопаймо (мас., паранда).
- осмоннамо آسمان نما абзоре барои намоиши тасвири чирмхои осмонй, ситорахо ва г., афлокнамо.
- ОСМОННИХОД آسمان نهاد 1. ниг. осмонасос. 2. мач. асилзода, покнажод.
- ОСМОНПАЙМО(Й) (سمان پیما(ی осмонсайр, он ки, он чи дар осмон сайр ва гардиш мекунал.
- ОСМОНРАНГ آسمان رنگ ниг. осмонгун.
- ииг. осмонбус.
- ОСМОНРӮЗ آسمان روز рӯзи 27-уми ҳар моҳи шамсӣ.
- **ОСМОНСАЙР** آسمان سير кит. осмоннавард, осмонгард; баландпарвоз
- ОСМОНСАНЧ آسمان سنج муначчим, ҳайатшинос, ситорашинос.
- осмонхарош, осмонрас, آسمان سای осмонхарош, осмонрас, нихоят баланд.
- ОСМОНТАХТ آسمان تخت кит. баландмартаба, оличох.
- осмонтоз آسمان تاز ниг. осмонгир.
- ОСМОНФАР آسمان فر пуршаъну пуршукӯх, бошукӯх.
- **ОСМОНФАРХАНГ** آسمان فرهنگ кит. донишманд, доно, пурдон.
- ОСМОНХАРОШ آسمان خراش мач. 1. бисёр баланди сар бар осмон кашида (мас., қуллаи $\kappa \bar{y} \chi$). 2. бинои серошёна.
- ОСМОНХЕЗ آسمان خيز баланд, пуршукуҳ.
- ииг. осмонбус.
- осмоншитоь آسمان شتاب киноя аз тезрав, тундрафтор.
- осо آسا 1. асоси замони хозира аз осудан. 2. чузъи пасини калимахо мураккаб ба маънои мисл, монанд, шабех: баркосо, шеросо, шамъосо...

OCO - 38 -

- ОСО آسا 1. зебу зинат, зевар, ороиш; осо кардан оростан, зинат додан. 2. хамёза, дахондара.
- ОСОИДА آسایده ниг. осуда.
- ОСОИДАН آسایدن ором гирифтан, дам гирифтан, истирохат; то омадани табар кунда меосояд (3ap6.).
- ОСОИШ آسایش 1. осудан, рохат кардан, дам гирифтан. 2. осудагй, рохат, истирохат. 3. оромй, тинчй, амният; осоиш додан дам додан; осоиш доштан дар рохат будан, дар фароғат будан, осудаву тинч будан; сулху осоиш оштй ва амният.
- **ОСОИШГОХ** آسایش گاه чои дамгирӣ, маҳалли осоиш, истироҳатгоҳ.
- осуда, рохат, тинч, амн.
- осудагй, осоиш, ороми, тинчй, амният.
- ОСОМ آثام исм (гунох).
- ОСОН آسان саҳл, сабук; муқоб. душвор; кори осон кори саҳл, кори сабук; роҳи осон роҳи сабукгузар; осон будан саҳл будан, мушкил
- ОСО будан, сабук будан; осон кардан (кореро, мушкилеро) сахл гардондан, сабук кардан; осон шудан сахл шудан, сабук шудан; осоносон ба осонй.
- $\mathbf{OCOHAKAK}$ آسانکک гуфт. хеле сабук, хеле
- ${f OCOHar W}$ آسانی сахл будан, сахлar u, сабукar u; муқоб. душворar u; ба осонar u бе душворar u.
- ОСОНФАХМ آسان فهم он чи фахмидан ва дарк карданаш сахл ва сабук аст, фахмо.
- ОСОР а. آثار ч. асар; 1. нишонахо, аломатхо, изхо, накшхо (мас., изи пой ё он чи аз касе боқй мемонад); осори куфтаги нишонахои мондаги ва афсурдахоли. 2. таълифот; осори атика ёдгорихои айёми қадим.
- ОСОРХОНА آثار خانه музей.
- ${f OCTAP//ACTAP}$ آستر //استر матои қисми даруни чома, к $ar{y}$ рпа ва дигар либосхо; муқоб. **абра**.
- остарвор آستروار матои астарбоб, порча ва матоъ, ки барои астар ба кор равад.
- остардор آستر دار либоси астардор, хар либос, ки аз таг астар дорад.

- ОСТАРӢ آسترى мансуб ба астар.
- ${f OCTAPШОХ ar M}$ آستر شاهی либосе, ки астараш аз матои абрешим аст.
- ОСТИН آستين он қисми либос, ки дастро аз сари китф то панча мепушонад; остин афшондан бо ишораи даст рад кардан коре ё чизеро; астар бар задан барои анчоми коре бо азму чазм икдом кардан.
- ОСТИНАФШОНЙ آستین افشانی беэътиной, бепарвой.
- ОСТИНДАРОЗ آستین دراز либосе, ки остини дароз дорад.
- ${f OCTUHДOP}$ آستین دار либосе, ки остин дорад; муқоб. беостин.
- остинкутох آستین کوتاه либосе, ки остинаш аз оринч болост..
- ОСТИНФИШОН آستین فشان хиромон; рақскунон.
- ОСТИНЧА آستینچه дастаке, ки вақти ба танур часпонидани нон то оринч мепушанд.
- остон آستان ниг. остона.
- ОСТОНА آستان 1. баландие дар кисми даромадгохи хона, поиндарй, даромадгохи хона; чуби зерини дар ё дарвоза. 2. даргох, боргох. 3. банди об, монеаи чараёни об; дар остонаи... а) дар арафаи..., дар огози...; б) дар даромадгохи чое...; остонаи касеро бусидан таъзим кардан; аз остонаи касе пой кандан бо касе рафтуои худро бас кардан, катъи муносибат кардан бо касе; остонаи чоеро охурча кардан ба чое бисёр рафтуой кардан; остонаи касе аз тилло шудан хеле давлатманд шудан.
- остонабаро шудан іستانه برا остонабаро шудан мач. ба гаваккашй сар кардани бача.
- $\mathbf{OCTOHAb\overline{y}C}$ آستانه بوس кит. зиёрати бузургон.
- $\mathbf{OCTOHP} \overline{\mathbf{y}} \mathbf{F}$ آستان روب кит. хизматгор, ходим.
- ОСУҒДА آسفده кит. ҳезуми нимсӯхта, ҳезуми нимсӯхта, ҳезуми нимсӯзи сиёҳшуда, осӯхта.
- ОСУДА آسوده 1. сифати феълии замони гузаштаи осудан. 2. беғам, беташвиш, даросоишбуда, хотирчамъ, ором, тинч, рохат, фориг; осуда гардидан (шудан) ором шудан, тинчшудан, аз ташвиш рахидан, хотирчамъ шудан; осуда нафас гирифтан хотирчамъ шудан, баъд аз ташвише ба оромй расидан, ором

OTA

шудан; осуда гузоштан касеро ба холи худ мондан, кордор нашудан, ташвиш надодан, безобита накардан (касеро); осуда кардан (намудан) аз ташвиш рахонидан, ором кардан, хотирчамъ намудан.

-39-

- ОСУДАГЙ آسودگی оромй, тинчй, осоиш; фароғат, дар рохат будан, хотирчамъй.
- ором, хотирчамъ, беташвиш, беизтироб.
- ОСУДАДИЛОНА آسوده دلانه баоромй, беташвиш.
- ${f OCYДАКОРar W}$ آسوده کاری кит. сусткорar u, танбалar u, кохилar u.
- ором гирифтан, дам гирифтан, рохат кардан; дами беғам задан.
- ОСУДАХАЁЛ ниг. осудахотир.
- ииг. осудадил. آسوده خاطر
- ОСУДАХГОХ آسوده گاه кит. махал ва макони осоишу истирохат, осоишгох.
- ОСУДАХОЛ آسوده خال осударузгор, он ки вазъаш тинчу ором аст; дехкони осудахол.
- осудахол будан. آسوده حالی
- ОСУДАХОЛОНА آسوده حالانه ба осудагй, оромона.
- ОСУДАЧОН آسوده جان ниг. осудадил.
- ОСУДАЧОНЙ آسوده جانی ниг. осудадилй.
- ОСУРЙ آسوری мансуб ба Осур (Ошур, Сурия).
- ОТА آته гуфт. падар.
- ОТАНГ آتنگ ресмони аз чарм ё навдахои тар бофташуда, ки онро ду карда аз юг мегузаронанд ва ба воситаи мехи чубй ба сурохихои тири сипор устувор мекунанд.
- ОТАШ آتش 1. он чи аз сӯхтани чӯб, ангишт ё газ ба вучуд меояд ва дорои гармию равшанй мебошад. 2. мач. чўшу хурўш; сўзу гудоз, эхтироз: оташи ишк, оташи ғазаб, оташи дил сўзу гудози дил; оташу об ду чизи тамоман ба ҳамдигар зид, ду чизи соқит-кунандаи якдигар; оташу дуд ду чизи ба ҳам тавъам; оташ набошад, дуд намешавад (зарб.); оташи чудой мач. сўзу гудози чудой; оташ андохтан ба дили касе касеро ба изтиробу хурўш овардан, касеро ба хашму ғазаб

овардан; оташ афрухтан алав даргирондан; оташ афтодан ба чое даргирифтан, сухтан; оташ афтодан ба дили касе безобита шудан, харосон шудан, бетоқат шудан; оташ аф-шондан (фишондан) оташ пошидан, алав сар додан; оташ боридан аз чашм дар холати хашму ғазаб будан; оташ гирифтан а) даргирифтан, сухтан; чомааш оташ гирифт; б) мач. хашмгин шудан, тез ва асабонй шудан; оташ даргирондан оташ афрухтан; оташ додан сузондан, даргирондан; оташ задан сузондан, алав мондан, алав сар додан ба чое; оташи касеро доман задан мач. касеро хашмгин кардан, барангехтан; оташ кушодан (аз туп, туфанг) тир холй кардан; оташ(ро) куштан оташро хомуш кардан; оташ мондан ба чизе даргирондани чизе; оташ паридан аз чашм сахт зарба расидан ба чашм; оташи касеро паст кардан хашму ғазаби касеро фуру нишондан, ором кардан, таскин додан; оташ пошидани чашм барк задан, дурахшидани чашм; оташ(ро) фуру нишондан а) оташро куштан, хомуш кардан; б) мач. фитнаеро паст кардан; миёни ду оташ мондан мач. чи кор кардан ва ба кучо рафтани худро надо-

- ОТАШАК І آتشک 1. шакли тасгири оташ; лахча. 2. барқ, соиқа.
- **ОТАШАК** II آتشک як навъ бемории мева (себ, зардолу), ки дар руч он холхои сиёхи сахт пайдо мешавад ва мева сахту камоб мегардад.
- ОТАШАК III آتشک кирми шабчароғ.
- ОТАШАК IV آتشک *таносул* пайдо мешавад; **обилаи оташак** обилаи фарангй.
- ОТАШАНГЕЗ آتش انگیز 1. оташафруз, оташдиханда. 2. мач. гуяндаи суханхои тезу тунд; хашмгин.
- ОТАШАНДОЗ آتش انداز он ки дар чангҳо оташ ба суи душман меандозад; барангезандаи чанг.
- **ОТАШАНДУД** آتش اندود 1. оташолуд; оташгун, оташмонанд. 2. *мач*. ғамангез, хузновар.
- ОТАШАРОБА آتش ارابه кҳн. қатора.
- ${f OTAШA\Phi P ar y}$ 1. оташдиҳанда. 2. мач. алавмон, суханчин, кинадar y3.
- ОТАШАФРӮЗЙ آتش افروزى 1. оташ даргирондан. 2. мач. фитнаангезй, суханчинй, бархам

OTA -40-

- задани муносибати касон.
- ОТАШАФШОН آتش افشان оташпош, оташбор; кухи оташафшон вулкон.
- ОТАШАФШОНЙ آتش افشانی мансуб ба оташ пошидан ба атроф; оташ афшонидан: ота-шафшони(и вулқон).
- **ОТАШБАЁН** آتش بیان мач. он ки нутқ ва гуфтори пуртаъсир ва чаззоб дорад.
- ОТАШБАЁНӢ آتش بیانی гуфтор ва каломи муассиру чаззоб, нутки пурхарорату хаячонбахш.
- ОТАШБАНД آتش بند фуру нишондани оташ; сехри оташбанд афсуне, ки гуё бо хондан ва навиштани он оташ фуру менишинад.
- ОТАШБАРГ آتش برگ чақмоқ; оташзана.
- ОТАШБАРДОР آتش بردار тобовар ба оташ; хишти оташбардор хиште, ки ба оташ тобовар аст
- ОТАШБАС آتش بس қатъ кардани чанг; мусолиха.
- ОТАШБОЗ آتش باز 1. мушакпарон, мушакбоз. 2. он ки дар сахнаи сирк бо оташ бозй мекунал.
- ОТАШБОН آتشبان кит. нигахбони оташкада, нигахбони оташ.
- ${f OTAШБO3}ar M$ آتش بازى 1. мушакпаронar u, тарфбозar u. 2. мансуб ба ${f otaubos}$ 2.
- ОТАШБОР آتش بار. он чи оташ меборад, оташпошанда, шўълавар, сўзон. 2. мач. чаззоб, шўрангез, гарму чўшон, дурахшон, хаячоновар: нутки оташбор, табъи оташбор; охи оташбор охи пурсўзу гудоз; чашми оташбор чашми баркзан, чашми тобон; нигохи оташбор нигохи чаззоб.
- **ОТАШБОР** $ar{\Pi}$ آتش باری оташафшон $ar{\Pi}$ (аз мусалсал ва ϵ .).
- ОТАШБОРОН آتش باران 1. ҳадафи тири зиёд қарор додан чоеро: оташборон кардан чоеро. 2. мач. бо нутқ оташборон кардан ба сухани пурчозиба сомеонро пахш кардан ва тахти таъсир қарор додан; бо чашм оташборон кардан тавассути зебоии чашм дили дигаронро тасхир ва ошиқ кардан.
- ниг. оташгун.

- **ОТАШВОР** آتش وار чун оташ, оташгун, шабехи оташ.
- ОТАШГАР آتش گر 1. он ки бо оташ кор мекунад, мисли оҳангар, заргар, мисгар ва ε . 2. бавуҷудоварандаи оташ.
- ОТАШГАРДОН آتش گردان кит. зарфи симини халқадор, ки дар он ангиштро даргиронда дар хаво чарх мезанонанд, то зудтар даргирад, оташгархох, оташсурхкун.
- $\mathbf{OTAШГАР}\mathbf{ar{U}}$ آتش گری 1. кор кардан бо оташ. 2. тез кардан, обутоб додан.
- ОТАШГАРХОХ آتش گرخواه кит., ниг. оташгарлон.
- ОТАШГИР آتش گير 1. оташгиранда, оташангез, зудсўз, сўзон. 2. он чи бо он оташ мегиронанд, фурўзонандаи оташ.
- ОТАШГИРА آتش گیره оташдаргирон, пешдаргирон, пешгирон.
- **ОТАШГИРАК** آتش گیر афзори душоха, ки бо он оташ мегиранд ва ё оташ дуруст мекунанд.
- ОТАШГИРАНДА آتش گیرنده ниг. оташгир.
- ОТАШГИРОН آتش گیران 1. феъли ҳол аз замони ҳозира: оташгирон омадан оташафруҳта омадан: оташ дар даст омадан. 2. он ки ва он чи оташ мегирад; ниг. оташгир. 3. мач. он ки фитнаангезй мекунад.
- ОТАШГИРОНАК آتش گیرانک он чи ба воситаи он оташ мегиронанд, оташгира.
- оташкада, маъбади оташпарастон, ибодатгохи зардуштиён.
- ОТАШГУЛ آتشگل навъи гул, аз чинси гули сурх.
- ОТАШГУН آتشگون арғувонӣ, сурхи баланд; оби оташгун майи сурх; лаъли оташгун.
- ОТАШДАМ آتش دم оташнафас: мурги пулодболи оташдам киноя аз хавопаймо.
- ниг. оташдиханда.
- ОТАШДИДА آتش دیده 1. ба оташ афтода, ба оташ дучоршуда; сухта, алаврасида; чун муи оташдида аз азоб печутоб хурда. 2. тачрибадида, корозмуда, сузу гудоз дида, аз гарму сард огох.

-41- OTA

- ОТАШДИХАНДА آتش دهنده сифати феълии замони хозира аз оташ додан; оташафруз; сузонанда (чоеро); оташдихандагони чанг киноя аз касони афрузандаи чанг, ононе ки барои сар кардани чанг бахонае мечуянд.
- ОТАШДОН آتش دان чое, ки оташ афрухтаанд, кура; манқал, дегдон; сарфаи сари оташдон бех аз савдогари Хиндустон (зарб.).
- оташЗАБОН آتش زبان ниг. оташбаён.
- ОТАШЗАБОНЙ آتش زبانی ниг. оташбаёнй.
- ОТАШЗАН آتش زن оташафруз, сузонандаи чизе.
- ОТАШЗАНА آتش زنه 1. пешдаргирон, алавдаргирон, пешгирон. 2. санги оташ, санги чақмоқ, оташбарг, санг ё оҳане, ки онро ба санге зада, оташ мебароранд.
- ОТАШЗАНАНДА آتش زننده ниг. оташангез.
- ОТАШИН آتشين 1. мансуб ба оташ; чун оташ, ба ранги оташ, аз оташ пайдошуда. 2. мач. пурхарорат, оташбор, гарму чушон, хаячонангез; нутки оташин, охи оташин, саломи оташин. 3. хашмгин, кахролуд, ғазабнок; оташин кардан касеро боиси хашми касе гардидан, ба хашму ғазаб овардан; оташин шудан ғазабнок шудан, хашм гирифтан, дар қахр шудан.
- ОТАШИНЙ آتشینی 1. бадқахрй, хашмнокй, холати хашму ғазаб, хашмгин будан. 2. пур-хароратй, пурҳайячонй.
- ОТАШИНҚАЛАМ آتشین قلم қаламдасте, ки суханаш муассир ва ҳаячоновар аст: шоири оташинқалам.
- **ОТАШИНМИЗОЧ** آتشین مزاج шахси тундх \bar{y} , тез, асаб \bar{u} .
- **ОТАШИНМИЗОЧ** $\bar{\mathbf{M}}$ от чи мансуб ба оташинмизоч аст; тундх $\bar{\mathbf{y}}$ $\bar{\mathbf{n}}$, тез $\bar{\mathbf{n}}$, асабоният.
- ОТАШИННАФАС آتشين نفس ниг. оташбаён: адиби оташиннафас.
- **ОТАШИНОНА** آتشینانه бо хашм, дар холати хашму ғазаб.
- ОТАШИНСУХАН آتشين سخن 1. ниг. оташбаён. 2. мач. он ки табъу х \overline{y} и тез ва хашмгин дорад; муқ. оташинмизоч.
- ОТАШИНТАБЪ آتشین طبع шоире, ки пурхарорат ва таъсирбахш шеър мегуяд; шоири ота-

шинтабъ шоире, ки салиқаи баланд дорад.

- ОТАШИНХОНА آتشين خانه: оташинхонаи сахтчут кит. киноя аз дунё, чахон.
- $\mathbf{OTAШИНX} \overline{\mathbf{y}}(\mathbf{reve{M}})$ (ح) خو \mathcal{F} ниг. оташинмизоч.
- $OTAШИНXar{y}ar{H}$ آتشین خوئی HUZ. оташинмизоч $ar{u}$.
- ОТАШЙ آتشى 1. мансуб ба оташ. 2. мач. бисёр базеб, назаррас.
- ОТАШКАДА آتشکده таър. ибодатгохи зардуштиён, ки дар он оташ ба таври доимй фурузон буд.
- ${f OTAШКОB}$ آتش کاو олати ч ${f y}$ бин ва ё оҳанин барои кофтани оташ.
- ниг. оташков.
- **ОТАШКОР** آتش کار он ки бо оташ сару кор дорад; охангар, к \bar{y} рабон, г \bar{y} лах \bar{u} ва ϵ .
- ОТАШКУШ آتش کش 1. кушандаи оташ, хомўшкунандаи оташ. 2. *мач.* он ки фитнаву машғаларо фуру менишонад.
- ОТАШКУШАК آتش کشک воситаи оташкушй; асбоби оташкушй воситаи фуру нишондани оташ.
- ОТАШКУШЙ آتش کشی 1. хомуш кардани сухтор ва оташ. 2. мач. хомуш кардани фитнаву мағал.
- ОТАШКУШОЙ آتش کشایی оғоз кардан ба тирандозй (аз туп, пулемёт, милтиқ ва ғ.).
- оташқалам آتش قلم ниг. оташинқалам.
- ОТАШЛИБОС آتش لباس кит. сурхпуш.
- оташманиш آتش منش кит., ниг. оташмизоч.
- ОТАШМИЗОЧ آتش مزاج ниг. оташинмизоч; инсони оташмизоч инсони тундху ва асабл.
- оташинмизочй. آتش مزاجي ниг. оташинмизочй.
- ОТАШМОН آتش مان 1. он ки ба оташдон оташ мегиронад, он ки дар дегхонахо *ва г*. оташ мемонад; гӯлахӣ. 2. *мач*.фитнаангез миёни ду кас.
- ОТАШМОНЙ آتش مانی он чи мансуб ба оташмон (I, II) аст: оташмонй дар оташдон; оташмонй миёни ду кас (ду касро ба ҳам душман ва цангчу кардан), суханчинй.

OTA

- ОТАШНАВО آتش نوا мач. он ки нолаи пурсуз дорад; хушовозй; хушхонй; хониши махзунона.
- ОТАШНАВОЙ آتش نوائی хушовозй, хушхонй.
- ОТАШНАФАС آتش نفس ниг. оташбаён; шоири оташнафас сухангуй пурхарорат.
- **ОТАШНИШОН** آتش نشان нав. 1. фурўнишонандаи оташ, хомўшкунандаи оташ, хомўшкунандаи сўхтор. 2. мач. рофеи шўру хаячон, таскинбахш.
- ОТАШНИШОНЙ آتش نشانی нав. оташнишон будан, идора ё созмоне, ки вазифаи пешгирии сухторро дорад: хадамоти оташнишонй, амнияти оташнишонй.
- оташнок آتش ناک ниг. оташин.
- ОТАШОЛУД آتش آلود 1. оташомехта: хокистари оташолуд. 2. мач. хашмгинона; нидои оташолуд нидои хашмгинона ва пурғазаб; сухани оташолуд сухани пурхарорат.
- **ОТАШПАРАСТ** آتش پرست он ки оташ парастиш мекунад, зардуштй.
- ОТАШПАРАСТЙ آتش پرستى мансуб ба оташпараст: оини оташпарасти; русуми оташпарасти.
- ОТАШПАРОН آتش پران ниг. оташафшон: ярокхои оташпарон.
- **ОТАШПО(Й)** (قتش پا(ی мач. тундрав, тезрав; лавон.
- ОТАШПОД آتش پاد нав. масолехи сохтмонии ба оташ тобовар.
- ОТАШПОРА آتش یاره лахчаи оташ, ахгар.
- ОТАШПОШАНДА آتش پاشنده он чи оташ мефишонад; силохи оташафшонанда (навъе аз силох).
- ОТАШРАНГ آتش رنگ 1. ба ранги оташ. 2. мач. сурхранг, сурхи баланд.
- **ОТАШРЕЗ** آتش ريز 1. сӯзон, фурӯзон; шӯълавар. 2. *ниг*. **оташафр**ӯз II.
- ОТАШСУРХКУН آتش سرخکن кит., ниг. оташгардон.
- ОТАШСУХАН آتش سخن мач., ниг. оташбаён: нотиқи оташсухан, шоири оташсухан.

- ниг. оташинмизоч.
- оташтоь آتش تاب ниг. оташранг.
- ОТАШТОБОВАР آتش تاباًور 1. тобовар ба оташсўзй, оташбардор, насўзанда. 2. мач. тобоварандаи сахтиву мушкилот; обутобёфта дар баду неки рўзгор.
- ОТАШФИКАН آتش فكن ниг. оташандоз I, II.
- ниг. оташафшон.
- $\mathbf{OTAШФИШОН\overline{H}}$ оташфишон аст; ниг. $\mathbf{otamapmonm}$ оташфишон аст; ниг. $\mathbf{otamapmonm}$.
- $OTAШФУРar{y}3$ آتش فروز ниг. оташафр $ar{y}3$ I, II.
- **ОТАШХОМӮШКУН** آتش خاموشکن кушандаи оташ, бархамдихандаи сухтор.
- оташхомушкунак آتش خاموشکنک олати сухторхомушкунй, абзори оташнишонй.
- ОТАШХОМӮШКУНӢ آتش خاموشکنی барҳам-диҳии сӯҳтор, куштани оташ.
- ОТАШХОНА آتش خانه 1. чои оташгиронй (дар машина, паровоз, танўр); оташдон, кўра, конун, танўр. 2. ниг. оташгах ва оташкада.
- ОТАШХОР آتش خوار 1. он чи оташ мехўрад; мурғи оташхора мурғи афсонавиест, ки гуё оташ мехўрдааст; самандар, қоқнус. 2. мац. золим, ситамгор.
- ОТАШХОРА آتش خواره ниг. оташхор.
- OTAШХОР $ar{\Pi}$ آتش خواری мансуб ба оташхор II; золим $ar{u}$, ситамгар $ar{u}$.
- ОТАШХОРИГЙ آتش خواريگی ниг. оташхорй.
- $OTAШXar{y}(reve{M})$ (ی) ниг. оташинх $ar{y}$.
- **ОТИБ** *а.* عاتب итобкунанда, сарзанишкунанда, маломаткунанда.
- **ОТИЛ** *а.* عاطل 1. бараҳна ва холӣ аз чизе; маҳрум, чудо. 2. бекор, беҳуда.
- **ОТИР** *а.* عاطر кит. муаттар, атромез, хушб \bar{y} й; хотири отир хотири беғубор, хотири софу бекудурат.
- **ОТИФА//ОТИФАТ** عاطفه //عاطفت кит. мехрубон $\bar{\mu}$, шафқат, илтифот.
- ОТИЯ а. آتیه муаннаси отӣ.

ОФТ

- $\mathbf{OT}\mathbf{\bar{N}}$ a. آتى оянда; баъд $\bar{\mathbf{n}}$.
- ОТУН т. آتون кҳн. 1. мактабдори мактаби духтарона дар солҳои пешин, бибихалифа. 2. хитоби эҳтиромӣ ба занони босаводи куҳансол.
- $\mathbf{O}\mathbf{\Phi}\mathbf{A}\mathbf{H}\mathbf{\Pi}$ آفند кит. чанг, чидол; хусумат, душман $\mathbf{ar{u}}$.
- **ОФАРАНДА** آفرنده офаринанда, халқкунанда, бавучудоваранда.
- ОФАРИДА آفریده халқшуда, махлуқ; мавчуд.
- ОФАРИДАГОР آفریده گار ниг. офаридгор.
- ОФАРИДАН آفریدن аз нестй ба хастй овардан, ба вучуд овардан, халқ кардан, эчод кардан; асар офаридан.
- ОФАРИДГОР آفریدگار 1. офаринанда, падидоваранда. 2. яке аз номҳои Худо.
- ОФАРИН I آفوین 1. асоси замони хозира аз офаридан. 2. чузъи пасини калимахои мураккаб ба маънои офаринанда, эчодкунанда: суханофарин, чахонофарин.
- ОФАРИН II آفرين калимаи нидо, ки тахсинро ифода мекунад: ахсант, боракаллох, бале; офарин гуфтан (хондан) тахсин кардан; дуо, шукр.
- ОФАРИНАНДА آفریننده сифати феълии замони хозира аз офаридан; эчодкунанда, бавучудоваранда.
- ОФАРИНАНДАГЙ آفرینندگی тарзи дигари сифати феълии замони хозира аз офаринанда; қобилияти ба вучуд овардан, тавоноии офаридан.
- ОФАРИНГАР آفرینگر ниг. офаринг ў(й).
- $\mathbf{O}\mathbf{\Phi}\mathbf{A}\mathbf{P}\mathbf{U}\mathbf{H}\mathbf{\Gamma}\mathbf{\overline{y}}(\mathbf{reve{H}})$ (قرینگو کا) таҳсинкунанда, ситоишгар, балег $\mathbf{\overline{y}}$ й.
- ОФАРИНИШ آفرینش хилқат; офаридан.
- ОФАРИНСАРОЙ آفرین سرایی таҳсингуӣ, мадҳу сано гуфтан, ситоиш кардан, саногуй.
- ииг. офарингуй.
- ОФАТ а. آفت ҳар чизе, ки ҳаробӣ ва табоҳӣ меоварад, осеб, зиён, бало, озор; ҳалокати ногаҳонӣ; офати табиӣ зиён дар натичаи ҳодисаҳои табиат (сел, сармои бемаҳал, заминчунбӣ ва г.); офат расидан зиёну заҳмат рўй

- додан; **офати чон** а) он чи боиси озори чон аст; б) *киноя аз* маъшуқаи шухи чафокор.
- ОФАТБОР آفت بار офатовар, он чи боиси балову зиён аст.
- **ОФАТЗАДА** آفت زده 1. зиёнрасида, зарардида. 2. ба офатхои табий (*аз қабили* сел, тагарг, малах *ва г*.) дучоршуда (*дар бораи кишт*).
- ОФАТРАСИДА آفت رسیده ниг. офатзада.
- ОФИЯТ а. عافیت 1. тандурустй, саломатй, сихатии комил; офият ёфтан сихат шудан, халос шудан аз беморй. 2. оромй, амонй, осудагй.
- ОФИЯТТАЛАБЙ عافیت طلبی талаби офият кардан, ру ба офият овардан.
- ОФОҚ а. آفاق 1. ч. уфуқ. 2. олам, дунё; машхури офоқ машхур дар тамоми олам.
- чахонгард. آفاق گرد
- ОФОҚГИР آفاق گیر кит., мач. забткунандаи сарзаминҳои дигар, чаҳонкушо, фарогирандаи тамоми чаҳон.
- $\mathbf{O}\mathbf{\Phi}\mathbf{O}\mathbf{K}\mathbf{ar{H}}$ آفاقی 1. мансуб ба офок. 2. фалс. хорич $\mathbf{\bar{u}}$, берун $\mathbf{\bar{u}}$, обйектив $\mathbf{\bar{u}}$; муқоб. анфус $\mathbf{\bar{u}}$, ки субйективиро ифода мекунад.
- ОФТАЛМОЛОГ *10.* آفتل مالاگ *тиб.* духтури чашм, чашмпизишк.
- ОФТАЛМОЛОГИЯ آفتل مالاگیه *тиб.* илми беморихои чашм; чашмпизишкй.

ОФТ

- овард?
- ОФТОБА آفتابه зарфи филиз ё сафол барои дасту ру шустан, обдаста.
- ОФТОБАДОР آفتابه دار 1. доранда ва сохиби офтоба. 2. он ки барои дастшуйи дигарон офтобадори мекунад.
- ОФТОБАКАШ آفتابه کش ниг. офтобадор 2.
- ОФТОББАРО آفتاب برا сӯи тулӯи офтоб, шарк, машрик.
- ОФТОББОЗГАШТ آفتاب بازگشت ниг. офтоб-гардиш.
- ОФТОБГАРД آفتاب گرد сул ғуруби офтоб, мағриб.
- ОФТОБГАРДАК آفتاب گردک ниг. офтобпараст.
- ОФТОБГАРДИШ آفتاب گردش инқилоби тобистон ва зимистонй, убури офтоб аз дуртарин ё наздиктарин нуқтаи мадор.
- оябон, чатр, шамсия. آفتاب گیر
- $\mathbf{O}\Phi\mathbf{T}\mathbf{O}\mathbf{E}\mathbf{J}\mathbf{ar{y}}\mathbf{C}\mathbf{T}$ دوست он ки д $\mathbf{\bar{y}}$ стдори гармиву офтоб аст.
- ОФТОБЗАДА آفتاب زده сифати феълии замони гузашта аз офат задан; осебдида аз гармои сахти офтоб; руп офтобзада сухтагии руй аз бисёр будан дар офтоб.
- ОФТОБЗАДАГЙ آفتاب زدگی шакли дигари сифати феълии замони хозираи офтобзада; нотобй бар асари гармои офтоб.
- ОФТОБЗОР آفتابزار чои пур аз нури офтоб; пурофтоб.
- ОФТОБЙ آفتابی 1. мансуб ба офтоб; офтобнок: рузи офтоби. 2. дар офтоб хушкида, дар офтоб хушкондашуда: мавизи офтоби.
- ОФТОБНАДИДА آفتاب ندیده чое, ки нур ва тобиши офтоб ба он намерасад: хонаи офтобнадида.
- офтобнишин آفتاب نشین вақт ё чои ғуруби офтоб; самти офтобнишин, ғарб, мағриб.
- ОФТОБНОК آفتابناک офтобй; рузи офтобнок рузи беабру бебориш, ки офтоб медурахшад.
- **ОФТОБНОРАС** آفتاب نارس чое, ки партави офтоб ба он нуфуз намекунад, чои сояр \bar{y} .

- ОФТОБПАРАСТ آفتاب پرست 1. кҳн. он ки офтобро парастиш мекунад, зардуштй. 2. бот. гиёҳи соқабаланди калонбарге, ки сараш ҳамеша ба тарафи офтоб моил аст, донаҳои онро таф дода мехӯранд ё аз онҳо равған мекашанл.
- ОФТОБПАРАСТЙ آفتاب پرستى 1. оташпараст; ишорат бар оини зардуштй.
- ОФТОБПУШ آفتاب پوش он чи, ки ба он рушноиро мепушанд, то соя пайдо шавад: айна-ки офтобпуш, чатри офтобпуш.
- ОФТОБРАС آفتاب رس чое, ки партави офтоб ба он нуфуз дорад, чое, ки ру ба офтоб вокеъ шудааст; офтобруя: хонаи офтобрас.
- ОФТОБРУХ آفتاب رخ мач. хушлиқо, хушсимо, зебо, чамил.
- $\mathbf{O\Phi TO EP \overline{Y}}(\mathbf{reve{M}})$ (وفتاب رو (ع) آفتاب (ط سرو, ки офтоб метобад ва гарм мекунад, офтобр $\mathbf{ar{y}}$ я. 2. ма \mathbf{y} ., ниг. офтобр \mathbf{y} х.
- $\mathbf{O}\Phi \mathbf{T} \mathbf{O}\mathbf{F}\mathbf{P}\mathbf{ar{y}}$ آفتاب ررویه \mathcal{H} иг. офтобрас.
- **ОФТОБРУЯНИШИН** офтобруя нишастааст.
- ОФТОБСАНЧ آفتاب سنج нуч. олат ва дастгохи санчиши неруй гармии хуршед.
- ОФТОБСИМО آفتاب سيما ниг. офтобрух.
- ОФТОБСЎХТА آفتاب سوخته сӯхта аз тафси офтоб, офтобсӯзонда; он ки ва он чи дар офтоб аз таъсири гармии он сӯхтааст.
- $O\Phi TO BC \overline{Y} XTA \Gamma \overline{H}$ آفتاب سوختگی HUZ. $o\phi To bc \overline{y} x-$ Ta.
- офтобтеға افتاب تیغه теғаи куҳ ё баландие, ки партави офтоб пеш аз ҳама ба он чо метобад.
- ниг. офтобнишин.
- ОФТОБХЎРДА آفتاب خورده ниг. офтобзада ва офтобсухта.
- офтобшинам آفتاب شنم тарафи офтобнишин.
- ОХИЗ а. آخذ кит. дастгир, ёридех, гиранда.
- ОХИР а. آخر 1. интихо, поён. 2. вопасин, охирин, 3. нихоят, окибат; муқоб. аввал, ибтидо. 4. хиссача дар мавриди савол, тасдик, таъкид ва пуркувват кардани сухан ба чумла илова мешавад; охири кор поёни кор, окибати кор,

-45-

- охируламр; дар охири кор дар анчоми кор, баъди тамом шудани кор; ба охир расидан тамом шудан, анчом ёфтан, поён ёфтан; ба охир расонидан ба анчом расонидан, то интихо бурдан; охир шудан ба поён расидан, сар омадан; охири охирон нихоят, дар нихояти кор.
- ОХИРАН а. آخراً дар охир, пас аз хама.
- он ки охиру анчоми кореро доимо андеша мекунад, оқибатбин.
- **ОХИРАНДЕШЙ** آخراندیشی оқибатандешй, оқибатбандынд.
- **ОХИРАТ** a. آخرت ∂ . он дунё, чахони дигар, сарои дигар, укбо, олами укбо, дорулбако.
- ОХИРАТГАРО آخرتگرا он ки ба охират ва пархезгорӣ дода шудааст, пархезгор.
- охиратгаро будан, пархезгорй, амали охиратгаро.
- ОХИРАТШИНОСЙ آخرت شناسی д. чараёни фалсафии диние, ки дар бораи поёни чахон сарнавишти башар дар охират бахс мекунад, меодшиносй.
- **ОХИРБИН** آخر بین *мач*. оқибатандеш, дурандеш, дурбин.
- ОХИРБИНЙ آخر بینی мач. оқибатандешй.
- ОХИРЗАМОН آخر زمان д. давраи охир, давраи вопасини дунё, наздик ба рузи киёмат; пайгамбари охирзамон Мухаммади Мустафо(с); Махдии охирзамон Махдии Мавъуд (а) охирин имом аз имомони дувоздахгонаи шиаи имомия, ки ба эътимоди ахли ташаййуъ пас аз гайбати кубро дар давраи охири дунё зухур мекунад.
- ОХИРИН آخرين 1. пасин, вопасин, баъд аз дигарон, баъд аз хама, баъдина. 2. нихой, интихой; сухани охирин сухани охир, сухани вопасин; карори охирин карори вопасин, карори катъй.
- $\mathbf{OXИРИУМР} \overline{\mathbf{U}}$ آخر عمری воқеъгашта дар айёми охирини умр.
- ОХИРЙ آخری охирин, вопасин, аз ҳама баъдина, мансуб ба давраи охири чизе; амирони охирии Бухоро.
- ОХИРСУХАН آخرسخن сухани вопасин, каломи мунтахо.

ОХИРУЗЗАМОН а. آخر الزمان ниг. охирзамон.

- ОХИРУЛАМР آخرالامر саранчом, дар поёни кор, нихоят.
- OXOЛ آخال кит. ҳар чизи афканданй ва нодаркор ба мисли пустлох, ҳасу ҳошок, ҳокруба; аҳлот.
- ОХТА آخته 1. сифати феълии замони гузаштаи охтан. 2. овезон.
- OXTAH آختن 1. кҳн. кашидан, баровардан (мас., тегро аз гилоф). 2. овехтан.
- ОХУНД آخوند *таър*. 1. мулло, муаллим, пешвои динй. 2. дар Бухорои замони амир яке аз мансабҳои олии динй.
- ОХУНДНАМО آخوندنما он ки ба зохир охунд аст, вале шариатро риоя намекунад, муллонамо, он ки зохиран ба мулло монанд аст.
- ОХУР آخور//آخور 1. чои махсуси хўрокхўрии чорпоён; аз охури баланд (боло) ем хўрдан; мач. ашрофона рўз гузарондан, назарбаланд будан.
- OXУРА//OXУРАК آخر کmub. устухони зери гардану гул \bar{y} .
- $\mathbf{OXYP}\mathbf{ar{H}}$ آخری 1. чорвое, ки аз охур ем мех $\mathbf{\bar{y}}$ рад. 2. чорвои парво $\mathbf{\bar{u}}$.
- ОХУРСОЛОР آخرسالار кит. мирохур, сардори саисхона.
- ОХУРЧА آخرچه 1. охури хурд. 2. мач. жарфнои хурд; дари (остонаи) чоеро, касеро охурча кардан ба чое бисёр рафту омад кардан, ба чое барои коре бисёр рафтуой кардан, хирагии зиёд кардан. 2. ниг. охурак.
- \mathbf{OXYPY} آخر چى ходими саисхона, саис, он ки ба охури чорпоён алаф мерезад.
- $\mathbf{OXYPY\overline{y}}\mathbf{F}$ آخرچوب ч $\mathbf{\bar{y}}$ би охур, ч $\mathbf{\bar{y}}$ би саис.
- ниг. охшич.
- ОХШИЧ آخشيج 1. зид, мухолиф. 2. мач. унсур, хар як аз унсурхои чоргона, ки иборат аз хоку обу боду оташ аст.
- ОХ 1. калимае, ки дар пайомади дарду ғам ва пушаймонй аз сина мебарояд. 2. нидо; вой, вох; ох, вой, охи оташбор, охи сузон; охи сард охи хасратомез; оху вох кардан зорй кардан, изхори дарду хасрат кардан; ох кашидан аз шиддати дарду хасрат нафаси чукур баро-

OXA

-46 -

- вардан.
- ОХАК آهک *хим.* моддае, ки аз пухтани санги махсусе хосил мешавад ва дар сохтмон ба кор меравад; охаки кушта ё шукуфта охаки обрасида.
- $\mathbf{OXAK3AHar{H}}$ охак задан, охак кардан, сафед кардан (-и девор, дарахт $\mathbf{\it ba}$ $\mathbf{\it c}$.).
- ОХАКЗАРНИХ آهک زرنیخ оҳаки бо хокаи зарних омехта барои тоза кардани мӯи бадан.
- ОХАКЙ آهکی оҳакдор; намади оҳакй намаде, ки пашми он аз пусти ҳайвонот ба воситаи оҳакоб чудо карда шудааст.
- ОХАКНОК آهکناک он чи бо охак омехта аст: оби охак й.
- ОХАКОБ آهک آب обе, ки бо охак омехта шудааст.
- $\mathbf{OXAK\Pi A3}$ آهک پز он ки сангро с \overline{y} зонда оҳак ҳосил мекунад.
- $\mathbf{OXAK\Pi A3 \overline{H}}$ آهک يزی оҳак пухтан; к $\bar{\mathbf{y}}$ раи махсус барои тайёр кардани оҳак.
- ОХАКСАНГ آهک سنگ маъд. санге, ки аз он охак мепазанд.
- ОХАН آهن филизи сахти маъруф; рохи охан рохи релс гузошташуда барои харакати каторахо; ◊ охани сард куфтан кори бенатича ва бехуда кардан.
- ОХАНБАДАН آهن بدن мач. одами қавй, пуртокат.
- ОХАНБУР آهن بر 1. арраи оҳанбурӣ.
- ОХАНБОЛ آهن بال он чи боли охан дорад; мурғи оханбол киноя аз хавопаймо.
- ОХАНГ I آهنگ мус. 1. мавзунии садо. 2. нағма, наво; оханги тор овози тор: ба оханг андохтан оханг бастан ба шеъре. 3. тарз, равиш, тарзи гуфтор: бо оханги маъюсона, бо оханги узрхохона, бо оханги шодй, бо оханги шухй.
- ОХАНГ II آهنگ қасд, азм, ирода, ният.
- ОХАНГАР آهنگر он ки аз охан асбобу анчоми гуногун месозад: устои охангар.
- ОХАНГАРЙ آهنگری 1. касбу кори охангар, сохтани олату анчоми гуногун аз охан. 2. мансуб ба охангар: кўраи охангарй, устохонаи охангарй.

- ОХАНГАРХОНА آهنگر خانه коргохи охангар, устохонаи охангар.
- ОХАНГДОР آهنگ دار 1. он чи овозу садо дорад. 2. хушовоз, мавзуновоз.
- ОХАНГСОЗ آهنگ ساز он ки оҳанги мусиқӣ эчод мекунад.
- охангсозії آهنگ سازی кору амали охангсоз.
- ОХАНГУДОЗ آهن گداز 1. коргари охангудозй. 2. мач. сахт гарм, тафсон: офтоби охангудози тобистон.
- ОХАНГУДОЗӢ آهن گدازي касб ва амали охангудоз, гудозиш ё об кардани охан.
- ОХАНДИЛ آهن دل 1. мач. сахтдил, сангдил, берахм. 2. мач. қавиирода; шердил, нотарс.
- ОХАНДОР آهن دار он чи ки охан дорад: чархи охандори ароба.
- ОХАНИН آمنين 1. мансуб ба охан; чизи аз охан сохташуда: белчаи оханин, сандуки оханин, кафаси оханин. 2. мач. сахт, қавй, маҳкам, нерӯманд: азми оханин, бозуи оханин, дили оханин, иродаи оханин.
- ОҲАНИНБОЗУ آهنين بازو мач. қавй, зӯр.
- ОХАНИНДИЛ آهنين دل ниг. охандил.
- ОХАНИНИРОДА آهنین اراده мач. он, ки иродаи қавӣ дорад, матин.
- ОХАНИНПАЙКАР آهنين پيکر 1. он чи аз охан сохта шудааст. 2. мач. қавӣ, мусстаҳкам.
- **ОҲАНИНПАНҶА** آهنين پنجه *маҷ*. боқувват, зӯрманд.
- ОХАНИНРОЙ آهنين راى мач. сахтирода, қавиирода.
- ОХАНИНТАН آهنين تن мач., ниг. оханинпайкар.
- оханин. آهني ииг. оханин.
- ОХАНКУБ آهن کو ب бо охан пушондашуда.
- ОХАНМАЙДА آهن ميده резахои охан, резахои сухонхурдаи охан.
- ОХАНПОРА آهن پاره порахои филизи партовшуда.
- ОХАНПОЯ آهن پایه пояи ҳар чиз, ки оҳанин аст.

-47 - **OXY**

- ОХАНПУШ آهن يوش он чи руяш ва ё ҳама тарафаш бо қабати оҳан пушонда шудааст; он чи зиреҳи оҳанӣ дорад; зиреҳпуш.
- ОХАНРАБО آهن ربا *mex*. филизе, ки оханро ба худ мекашад; миқнотис, магнит.
- ОХАНРЕЗА آهن ريزه ниг. оханмайда.
- ОХАНСОВ آهن ساو 1. суҳон. 2. резаҳои оҳан, ки вақти суҳон кардани он мерезад.
- ОХАНСОЗ آهن ساز устои охансоз, охангар.
- ОХАНСОЗЙ آهن سازی амали охансоз.
- ОХАНТАН آهن تن мач., ниг. оханинпайкар.
- ОХАНТАРОШ آهن تراش он ки бо охан чизе метарошад.
- оҳантарош. آهن تراشی
- ОХАНТАСМА آهن تسمه тасмаи оханин; охантасмаи такнан тасмаи танк.
- ОХАНТАХТА آهن تخته варақхои охан.
- ОХАНФУРУШ آهن فروش фурушандаи охан.
- ОХАНЧИДАН آهنجيدن кит. кашидан; берун кардан.
- ОХАНЧОМА آهن جامه тунукае, ки барои махфуз нигох доштани сандук ва г. аз руй зада мешавад.
- ОХАР آهر моее, ки аз гарди орди гандум ё картошка тайёр мекунанд ва барои шах ва цилодор шудан матоъро ба он тар карда мехушконанд.
- ОХАРДОР آهر دار дорои охар, он чи дар таркибаш охар дорад.
- ОХАРЗАДА آهر زده ниг. охардор.
- ОХАРЗАНЙ آهرزنی бо охар чизеро (матоеро) шах ва мучаллал кардан.
- ОХАРЙ آهري мансуб ба охар. 1. охардор, охар задашуда. 2. тоза, обнарасида (мас., матоъ, либос).
- ОХАРМАН آهر من ниг. ахриман.
- ОХГУЙ آه گوی он ки ох мегуяд; дардманд ва ранчманд.
- OXEXTAH//OXUXTAH آهيختن //آهختن ниг. ox-

тан.

- ох кашидан.
- ОХИСТА آهسته 1. ором, сокитона, бесадо, бо овози паст; *муқоб*. **баланд**. 2. бешитоб, тадричан; *муқоб*. тез ва босуръат. 3. номаълум, беғалоғула, ба касе нафаҳмонда. 4. суст, аз руи мадоро; *муқоб*. **сахт**; **оҳистаоҳиста** бешитоб; б) кам-кам, андак-андак, тадричан, рафта-рафта.
- ОХИСТАГЙ آهستگی 1. оромӣ; сустӣ, бешитобӣ; мулоимат. 2. мач. ҳилм; бурдборӣ.
- ОХИСТАКАК آهستکک охиста, бешитоб, боэхтиёт, номаълум.
- ОХИСТАКОР آهسته کار 1. он ки корро ба охистаги ва бешитобзадаги ба чо меорад; муқоб. тезкор. 2. мач. эхтиёткор, андешакор.
- $\mathbf{OXUCTAKOP\bar{H}}$ آهسته کاری 1. кори бештоб. 2. маq. эхтиёткор $ar{\mathbf{n}}$.
- ОХИСТАРАВ آهسته رو 1. он ки ба оромй ва бешитоб рох меравад. 2. танбал, кохил.
- ОХИСТАРОЙ آهسته رای доно, донишманд, пурдон.
- ОХИСТАСУХАН آهسته سخن он ки бо овози паст ва ором сухан мегуяд.
- охистаяк آهسته یک гуфт., ниг. охистакак.
- ох кашидан. آه کشی
- ОХМАНД آهمند дурӯғгӯй.
- ОХО آها калимаи тахсин ва тааччуб.
- OXOP آهار *ниг.* oxap.
- ОХОРДОР آهار دار ниг. охардор.
- ОХОРЙ آهاری ниг.охарй.
- ОХУ I آهو 1. чонвари дасту по дарози тездав, ки чашмони зебо дорад, ғизол; охуи чашм.
- ОХУ ІІ آهو кит. айб, нуқсон, хато.
- OXY III آهو гунох.
- OXУБАР(Р)A آهوبره 1. бачаи оху. 2. мач. духтари зебо.
- ОХУБАЧА آهو چه ниг. охубара.

OXY -48-

- ОХУВОР آهو وار чун оху, ба монанди оху.
- ОХУДАВ آهودو дар даву тоз чун оху; аспи охудав аспи тезрафтор.
- ОХУДИЛ آهو دل мач. тарсу, буздил, тарсончак.
- ОХУДИЛЙ آهو دلى мач. тарсончакй, буздилй.
- OXУМАНД آهومند айбдор, нуқсондор; гунахкор.
- ОХУН آهون кит. 1. ғор. 2. рохи зеризаминй, нақб; охун задан нақб кандан; сурох кардан.
- ОХУТАК آهوتک киноя аз аспи даванд.
- ОХУЧАШМ آهوچشم киноя аз чашмони зебо, сиёхчашм.
- ОЧА آچه 1. мач. модар. 2. модаркалон.
- ОЧАКАЛОН آچه کلان мач. модаркалон, бибй.
- \mathbf{OYAP} *т*офтан ва кушодан. آچر калид, афзор барои мурувват
- ОЧЕРК р. آچير адш. асари хурди адабй, ки дар он вокеахои хаётй баён ва тасвир мешаванл.
- ОЧЕРКНАВИС آچير ک نويس нависандаи очерк.
- ОЧОР آچار сабзавоте, ки онро дар сирко хобонда бошанд.
- OЧОР II آچار замини пасту баланд, замини ноҳамвор.
- ОЧОРДАН//ОЧОРИДАН آچار دن//آچار يدن 1. очор ба хӯрок задан. 2. дар ҳам омехтани хӯроку очор.
- ОЧОРЙ آچاری мансуб ба очор.
- $\mathbf{O}\mathbf{\Psi}$ а. हाँ 1. устухони фил. 2. дандони фил. 3. мач. сафед.
- ОҶИЗ I а. عاجز нотавон, беқувват; дармонда, бечора; очиз будан ба ичрои коре қувват ва тавоной надоштан, қодир набудан ба коре; очиз мондан //очиз омадан аз чизе ба ичрои коре қодир набудан, аз ўхдаи коре набаромадан; очиз шудан.
- $\mathbf{O}\mathbf{\Psi}\mathbf{M}\mathbf{3}$ II *гуфт.* нобино, к $\mathbf{\bar{y}}$ р.
- **ОҶИЗА** а. عاجزه 1. зани фақир, нотавон. 2. духтар (падар аз р \bar{y} и хоксор \bar{u} ба духтари худ мег \bar{y} яд).

- **ОЧИЗЙ** عاجزى 1. ачз, нотавонй, камзўрй, заъф. 2. нобиной, кўрй.
- ОЦИЗКУШ عاجز کش он ки қасди одамони нотавону заифро мекунад.
- ОҶИЗНАВОЗӢ عاجزنوازی меҳрубонӣ кардан ба нотавонон, дастгириии бечорагон.
- ОЦИЗОНА عاجزانه аз рўи ачз, аз рўи нотавонй; оцизона хохиш кардан чизеро дар холати ачз ва нотавонй пурсидан чизеро.
- ОЧИЛ І а. عاجل ачалакунанда, шитобкор.
- ОЧИЛ II عاجل 1. донахои хурданй аз қабили писта, бодом *ва г*.
- ОЦИЛ III а. آجل 1. таъхиркунанда, бомӯҳлат, дероянда; муқ. оцил І. 2. охират; муқ. дунё І.
- **ОЧИЛ** IV a. آجل 1. боде, ки бо овоз аз гул \bar{y} барояд, оруғ.
- **ОЧИЛАН** *а.* عاجلا ба таври таъчилӣ, фавран, ба зудӣ, ба тезӣ, бе даранг.
- ОЧИНГ آجنگ ниг. ожанг: очинги пешонй, очинги руй.
- ОЧИНГДОР آجنگ دار чиндор, чингирифта.
- ОЧУР а. آجور [муарраби огур], хишти пухта.
- $\mathbf{O}\mathbf{H}$ I آش 1. х $\bar{\mathbf{y}}$ роки пухта, таом, х $\bar{\mathbf{y}}$ роки гарм. 2. палав; оши дампухт оши палаве, ки бо алави паст пухта шудааст; оши кавар мач. оши мурда; оши кашк оши суюке, ки бо ярма, чав ё чуворй пухта чургот ё курут (кашк) хамрох мекунанд; оши кухнадам палаве, ки аз заруриаш бисёр дам хурдааст; оши ланч палаве, ки бисёр дам хурда, биринчаш аз меъёр мулоимтар шудааст; оши маслихат зиёфате, ки барои маслихатгирй аз наздикони худ ороста мешавад (пеш аз туй ё маъракаи дигар); оши палав палав; оши сол оши хайроте, ки сари соли вафоти касе дода мешавад; оши софи палавест, ки биринчи он алохида дар об чушонида соф карда гирифта мешавад ва пас ба болои он равғани зард рехта дам мекунанд ва гушти он низ алохида пухта мешавад; оши явгон хуроки бегушт; оши халолхур киноя аз чупон; оши харифона оше, ки бо навбат бо харчи яке аз иштирокдорони нишасти харифона пухта мешавад, оши бо харчи шарикона пухташуда; оши чуворй ниг. оши кашк; ош додан хайрот кардан; оши касеро додан оши соли касеро додан, ба муносибати сари соли касе хайрот

– 49 – ОШН

додан; ош(ро) дам кардан ошро буғ додан; ош кардан а) ош пухтан, палав пухтан; б) киноя аз хазм кардан, аз худ кардан; ош кашидан оши пухташударо аз дег ба табақ гирифтан; ошу нон додан ба касе хурондан, ғизо додан, сер кардан, касеро бо хуроки рузмарра таъмин кардан; ошу об кардан мехмондорй кардан, зиёфат додан; ош пухтан палав пухтан; ошро обу равған кардан зирбаки оши палавро тайёр кардан; ош шавад! нуши чон бод!, хазм шавад!, ба оши касе магас афтидан ба кори касе халал расидан; оши касе ба касе напухтан бо хам созгор набудан, муросо ва тавофук карда натавонистан ба ҳамдигар; ◊ ба ҳар ош қайла, ба ҳар коса чазза шудан ниг. ба хар ош кошук шудан; ба хар ош қошуқ (қатиқ) шудан ба хар кори ба худ дахлдор ё бедахл хамрох шудан; хамон ош, хамон коса хама чиз мисли пештара, бе тағйир; ба оши тайёр бакавул толиби чизи муфт, чизи бе дарди миён ба даст омадаро аз худ кардан, тайёрхур; **айб дар ош ё** дар мош? кӣ айбдор? (вақти номаълум будани айбдори коре мегуянд); оши бибихон яке аз маросимхои динй, ки занон барпо мекунанд, монанди бибисешанбе. 3. даббоғй; ош дода**ни пўст** бо усули махсусе даббоғ \bar{u} кардани пўсти хом. 4. *нидои ом(м)*, ки хангоми сурфа кардани касе бар пушти ў мехрубонона зада, ин калимаро баён мекунанд; зохиран маънои «халолат бод», «гулуятро нагирад»-ро дорад.

- ОШДОН آشدان 1. чое, ки деги ошпазй шинонда шудааст. 2 ошхона.
- ОШЁН//ОШЁНА آشیان //آشیانه 1. лона, хонаи парандагон. 2. мач. хона, маскан, ватан; ошён доштан чой доштан, чойгузин будан; ошён мондан лона сохтан, хона кардан. 3. хар қабати хона дар хонахои чандинқабата.
- ОШИҚ а. عاشق он ки касе ё чизеро аз ҳад зиёд дуст медорад; дустдоранда, дилдода, дилбохта; ошиқи чароғ парвона; ошиқи шайдо ошиқи сахт дилбохта, ошиқи ошуфтаҳол; ошиқу маъшуқ а) дустдоранда ва дустдошташуда; б) гуфт. часпаки дару тиреза ошиқ шудан.касеро нағз дидан, ба касе дил бохтан; ошиқи печон гули нилуфар.
- ОШИҚӢ عاشقی ошиқ шудан, ошиқ будан; он чӣ мансуб ба ошиқ аст.
- ОШИҚМИЗОЧ عاشق مزاخ ишқварз, ошиқпеша, ошиқ.
- **ОШИҚНАВО3** عاشق نواز маъшуқ, он ки ба ошиқи худ навозишу илтифот дорад.

ОШИҚОНА عاشقانه мансуб ба ошик; ошиквор; шеъри ошикона шеър дар баёни ишк, шеъри ғиной

- ОШИҚПЕЧОН عاشق پیچان *бот., мач.* гули нилуфар.
- ОШИҚПЕША عاشق پیشه ниг. ошиқмизоч.
- ОШӢ آشى мансуб ба ош: намаки ошй.
- ОШКАДУ آش کدو кадуи хӯрокӣ.
- ОШКОР آشکار ба ҳама маълум, намоён, аён, падидор; муқоб. пинҳон; ошкору ниҳон аёну пушида, намоёну маҳфӣ; ошкор кардан аён кардан, маълум кардан, ба руи об баровардан; ошкор шудан(гардидан) маълум гардидан.
- ошкоро баён кардни андешаву афкори худ.
- он ки чизеро парда аз рух мебардорад ва ошкор мекунад.
- ОШКОРО آشکارا ба таври намоён, ба тарзи аён, аёнан; рупрост; муқоб. пинхонй; ба ошкоро пинхон накарда, ба тарзи ба ҳама маълум; ошкоро гуфтан баръало гуфтан, рупрост гуфтан.
- ОШКӮБА آشکوبه 1. сақфи хона; бом. 2. ҳар чинаи девор; похса. 3. ҳар табақаи иморат, ошёна. 4. ҳар табақаи осмон.
- ОШКӮХИДАН//АШКЎХИДАН ماهکوخیدن//اشکوخیدن лағжидан, лағжида афтодан.
- ОШМОЛ آشمال хушомадгу, мутамаллиқ.
- ${f OHMOЛar M}$ آشمالی он чи мансуб ба хушомадгar y аст, чоплусar u, хушомадгar yar u, тамаллуқ.
- ОШНО І آشنا 1. шинос, балад, огох, бохабар. 2. ёр, дуст, улфат; муқоб. бегона: ошнои дерин. 3. шиносо, маълум; овози ошно овози шиносо; ошно будан а) шинос будан (бо касе); б) вокиф будан (аз коре); ошно гирифтан касеро ошной пайдо кардан, дуст шудан бо касе; ошно кардан касеро бо касе ё бо чизе шиносондан, шинос кардан; ошно шудан шинос шудан, шиносой пайдо кардан, вокиф гардидан.
- **ОШНО** II آشنا кит. шино, шиноварй, оббозй, оббурй.
- ОШНОБЕЗОР آشنابیزار он ки аз ёру дусти худ

ОШН

- мегурезад.
- ОШНОБОЗ آشناباز чурабоз, ошнопарвар.
- ОШНОБОЗЙ І آشنابازى чӯрабозӣ, ошнопарварӣ, риояткорӣ нисбат ба ёру шиноси худ.
- **ОШНОБОЗӢ** II آشنازی κum . шиноварӣ, оббозӣ. 2. шиноварӣ, оббозӣ.
- ОШНОВАР آشناور шиновар, оббоз, оббур.
- ОШНОЁНА آشنایانه ба чашми ошной, ҳамчун ошно ва шинос.
- ОШНОЙ آشنائی 1. ошно будан, шиносой, ошно шудан. 2. илтифоту изхори шиносой тавассути огуш гирифтану бусидан; ба тарзи ошной дустона; ошной доштан шинос будан (бо касе), вокиф будан, огох будан (аз коре); ошной пайдо кардан шинос шудан.
- ОШНОНАМО آشنانما мисли ошно, монанд ба ошно.
- **ОШНОР** $\overline{\mathbf{V}}(\mathbf{\breve{M}})$ (قشنارو(ی) 1. шинос, ошно, д $\overline{\mathbf{y}}$ ст. 2. маq. дилнишин, дилпазир (маc., одам).
- ОШНОХОНА آشناخانه хонаи каси ошно ва шинос.
- $\mathbf{O}\mathbf{Ш}\mathbf{O}\mathbf{J}\mathbf{Y}\mathbf{J}$ آشآلود гу ϕm . ношуд, мичморук.
- ошом آشام 1. асоси замони хозира аз феъли ошомидан. 2. чузъи пасини калимахои мураккаб ба маънои ошоманда: хуношом, майошом, дувдошом...
- **ОШОМИДАН** آشامیدن нўшидан, хўрдан (бештар нисбат ба хўрокҳои обакū).
- **ОШОМИДАНӢ** قشامیدنی он чи мансуб ба ошомидан аст; **оби ошомидан**й.
- ОШПАЗ آشپز он ки кораш хурок пухтан аст, касе, ки хурок мепазад, хурокпаз, таббох.
- ОШПАЗЙ آشپزى хӯрокпазӣ, касби ошпаз, таббохӣ.
- ОШПАЗХОНА آشپز خانه чое, ки дар он хурок мепазанд, матбах.
- ${f OHITAXTA}$ آش تحته тахтаи махсус, ки ба р $ar{y}$ и вай хамири оширо паҳн карда мебуранд.
- $\mathbf{OШТИГ}$ آ آشتیگی آ. ошт $ar{\mathbf{u}}$, мусолиха. 2. ма \mathbf{u} . д $ar{\mathbf{y}}$ ст $ar{\mathbf{u}}$, рафоқат.

- **ОШТИДИХАНДА** آشتی دهنده он ки мухолифатдоштаро оштй медихад..
- $\mathbf{OШТИДИХar{U}}$ دهی آشتی ده ду нафари бо ҳам чангиро ошт $ar{u}$ додан.
- ОШТИНАШАВАНДА آشتی نشونده сулҳнопазир, он чи ки қобили сулҳу оштй нест.
- **ОШТИНОПАЗИР** آشتی ناپذیر рохнадиханда ба хеч гуна созишу сулх.
- ОШТИНОПАЗИРӢ آشتی ناپذیری мухосимат, душманӣ, адоват.
- ОШТИХОХЙ آشتی خواهی сулҳҷӯӣ, муросо.
- ОШТИХӮРА(К) (ک) зиёфате, ки ба муносибати оштй шудани ду кас ё ду тарафи ба ҳам ҷангй барпо кунанд.
- ОШТИЧЎЁНА آشتی جویانه сулхчўёна.
- ОШТЙ آشتى созиш ва оштй баъд аз чангу низоъ; оштй додан касеро бо касе сулх кунонидан; оштй кардан сулх кардан, бас кардани чангу низоъ; ошно шудан сулх кардан, ошно кунонидан ниг. оштй додан.
- ОШУФТА آشفته 1. парешон, мушавваш, ба хам омехта: зулфи ошуфта, хотири ошуфта. 2. мач. парешонхол, мушаввашхотир. 3. мач. хашмгин. 4. мач. дилдода, ошик.
- ОШУФТАБАХТ آشفته بخت мач. бадбахт, бетолеь.
- ОШУФТАГЙ آشفتگی 1. парешонй, мушаввашй, парешонхолй. 2. мач. шўридагй, чунун.
- ОШУФТАДИЛ آشفته دل 1. мач. парешонхол, парешонхотир; шурида, музтариб. 2. ошик.
- ОШУФТАКОКУЛ آشفته کاکل он ки кокулаш парешон аст.
- **ОШУФТАМАҒ3** آشفته مغز кит. шефта, девона, девонаавзоъ.
- ОШУФТАМЎЙ آشفته موی он ки муяш дархаму бархам ва шона нокарда аст, парешонмуй.
- ОШУФТАН آشفتن 1. *мач.* ба ҳаячон омадан, музтариб шудан. 2. *мач.* оташин шудан, ба ҳашм омадан, тезу тунд шудан.
- $\mathbf{O}\mathbf{\mathbf{U}\mathbf{I}\mathbf{V}\Phi\mathbf{T}\mathbf{A}\mathbf{P}\mathbf{\overline{V}}3}$ آشفته روز кит. бадбахт, бетолеъ, о $\mathbf{\mathbf{U}\mathbf{V}}$ фтар $\mathbf{\bar{y}}$ згор.
- $OШУФТАР \overline{У}3ГОР$ آشفته روزگار кит. ошуфта-

-51 - **ОЯН**

- хол, бадбахт, бетолеъ.
- ошуФТАСОМОН آشفته سامان ниг. ошуфтадил.
- ОШУФТАХОТИР آشفته خاطر мач. парешонхотир, ба ҳаячон омада, ҳашмгин, музтариб-ҳол.
- ОШУФТАХОЛ آشفته حال ниг. ошуфтадил ва ошуфтахотир.
- ОШУФТАХОЛЙ آشفته حالی мансуб ба ошуфта-хол; парешонҳолй, изтироб, шефтагй.
- ошуб آشوب 1. асоси замони хозира аз ошуфтан. 2. чузъи пасини калимахои мураккаб ба маънои шурангез: дилошуб, шахрошуб...
- ОШӮБ آشوب ғавғо, шӯр, фитна, шўриш; ошӯб барпо кардан шўридан, ба шўриш бархостан; ошуб бархостан сар шудани шўриш.
- ОШӮБГАР آشوبگر шӯришкунанда, фитнаангез.
- ОШУБГАРЙ آشوبگری исёнкорй, фитнаангезй.
- ОШӮБГАРОНА آشوبگرانه исёнкорона, фитнагарона.
- ОШУБИДАН آشو بیدن шуридан, фитна кардан.
- ОШУБКОР آشوب کار ниг. ошубгар.
- $\mathbf{O}\mathbf{U}\mathbf{\overline{V}}\mathbf{F}$ آشوغ шахси номаълум, ғайри шинос, ноошно.
- ОШХОНА آش خانه 1. чое, ки хурок мепазанд. 2. чое, ки таомхои гуногун пухта мефурушанд.
- ОШХОНАДОР آش خانه دار 1. чое (хавлие), ки ошхона дорад. 2. сохиби ошхона.
- ОШХӮР آش خور 1. он ки ош хурданро дуст медорад. 2. хуранда; ошхуру нонхури атроф хамаи сокинони гирду пеши як махал.
- $\mathbf{O}\mathbf{\mathbf{U}\mathbf{X}\mathbf{\mathbf{\overline{y}}PA}}$ آش خوره зарфе, ки дар он ба сагу гур-

ба хурок медиханд.

- ОШХӮРАК آش خور дастмоле, ки вақти хӯрокхӯрӣ ба сари синаи кӯдакон мебанданд, пешгирак.
- $\mathbf{OIIIX \overline{Y}P\overline{H}}$ آش خوری х \overline{y} рдани таом, сарфи х \overline{y} рок (палав); **зарфхои ошх\overline{y}р** \overline{u} зарфхое, ки таоми тайёрро ба онхо мекашанд (*табак*, коса ва ε .).
- ОЯ І //ОЯТ آيد //آيت кит. 1. нишон, аломат. 2. далел, хуччат, бурхон. 3. муъчиза, каромат. 4. д. як сухани тамом аз Куръон, ки дар он сурахо аз оёт таркиб ёфтаанд; ҳар кадом фикраи Куръони Мачид, ки бад-он вакф кунанд.
- ОЯ II آيد *гуфт.* 1. модар. 2. мурочиати муаддабона ба зани солманд.
- ОЯНД آیند иакли шеърии оянда.
- ОЯНДА آينده 1. сифати феълии замони хозира аз омадан; он ки ва он чи меояд; ояндаву раванда рафту омадкунанда. 2. дар пеш истода, он чи вокеъ хохад шуд; панчшанбеи оянда панчшанбее, ки дар пеш аст, фарзанди оянда фарзанде, ки акнун таваллуд хохад ёфт. 3. истикбол; мукоб. гузашта; дар оянда минбаъд.
- **ОЯНДАБИНӢ** آینده بینی пешбинӣ, пешгӯӣ; дурбинӣ.
- ОЯНДАДОР آينده دار он ки ва он чи дорои оянда аст, он ки ояндаи дурахшон дорад, он чи истикболи равшан дорад; умедбахш.

П

П ҳарфи бистуми алифбои ҳозираи тоҷикӣ; дар алифбои арабиасоси тоҷикӣ ҳарфи пе(ᢏ); дар ҳисоби абҷад монанди ҳарфи бе (ب)ба адади 2 баробар аст

пагох. пагох.

пагахій. پگهی ниг. пагохій.

ниг. пагоххез.

ПАГАХХЕЗЙ پگهخیزی ниг. пагоххезй.

ПАГОХ الجامة 1. аввали сахар, аввали бомдод; аввали пагох субхи зуд, субхи барвақт; хар пагох хар сахар; (аз) пагох то бегох аз аввали сахар то фарорасии шом, тамоми руз. 2. рузи дигар; фардо; пагохи дигар рузи дигар; пагох-бегох, пагох-фардо пас аз як-ду руз, рузхои

ПАГОХИНА پگاهینه ниг. пагохӣ 2: шабнами пагохина.

 Π AГОХИР $\overline{\mathbf{y}}$ 3 پگاهیروز $\mathbf{\mu}$ иг. \mathbf{n} агох \mathbf{n} .

 Π АГОХИР $\overline{\mathbf{y}}$ 3 $\overline{\mathbf{h}}$ پگاهیروزی \mathbf{h} иг. пагох $\overline{\mathbf{h}}$.

ПАГОХЙ پگاهی 1. вақти субх, сахарй, субхгох, сахаргох; муқоб. бегохй; пагохии барвақт аввали субх; пагохии дигар сахари рузи ди гар; аввали пагохй сахарии барвақт; аз пагохй то бегохй аз сахар то бегохии руз, тамоми руз; хар пагохй хар сахар. 2. мансуб ба пагох; офтоби пагохй, насими пагохй.

ПАГОХОН پگاهان субхгохон, сахаргохон, сахаргохон.

ПАГОХОНӢ پگاهانی 1. вақти саҳар, саҳари барвақт. 2. саҳарӣ, пагоҳӣ, *мансуб ба* пагоҳ.

 Π AГОҲТАР// Π AГАҲТАР پگاهتر //پگهتر зудтар, барвақттар.

пагоххез پگاهخیز саҳархез, барвақтхез.

ПАГОХХЕЗЙ پگاهخیزی саҳархезӣ, барвақт

пагохшаь پگاهشب фардошаб, шаби оянда.

ПАҒА پغه кит. 1. пахтаи як ғузаи кушода; муқ. поға. 2. мач. резахои калон-калони барф: пағахои барфи лаклакй, паға-паға а) пағахои бисёр; б) мач. печ дар печ, печон: паға-паға дуд.

ПАҒАНА پغنه пусти барраи пашмдароз.

ПАҒАТОБӢ پغه ابی пахтаи ҳаллоҷишударо тофта ба ресидан омода кардан.

ПАҒНА يغنه меъ. зинапоя, нардбон.

ПАДА پده кит. 1. як навъ дарахт, ки ба бед монанд аст. 2. дарахти хушкшуда. 3. чуби пешдаргирон.

ПАДАНДАР يداندر ниг. падарандар.

ПАДАР پدر 1. марде, ки аз вай фарзанд ба

— 53 — ПАД

- вучуд омадааст, сохиби фарзанд, калони оила нисбат ба зану фарзанд (он); падару модар волидон, волидайн; бар падаратон рахмат! ибораест, ки барои такдири коре ё изхори миннатдорй бар касе гуфта мешавад; оки падар ниг. ок; падар шудан сохиби фар занд гаштан; падарони мо гузаштагони мо. 2. мач. асосгузор, бунёдгузори чизе, сохае: падари таърих. 3. мурочиати боэхтиром нисбат ба марди солхурда. 4. мач. рохбар, рохнамо: падари маънавй.
- **ПАДАРАНДАР** پدراندر падари ўгай, шавхари модар.
- **ПАДАРАРУ**С پدرعروس падари ар**ў**с, падарзан, хусур.
- **ПАДАРБЕЗОР** پدربیزار 1. аз падари худ безор, падарбадбин. 2. оқи падар, ба ғазаби падар гирифторшуда.
- **ПАДАРБУЗУРГ** پدربزر گ кит. падари падар ё модар, бобо, чад(д).
- падарвакил پدرو کیل яке аз хешовандони арус, ки вакти никох розигии арусро пур сида ба домуллои никоххон аз номи арус ризоият медихад.
- **ПАДАРВОР** پدروار мисли падар, монанди па дар, падарона.
- **ПАДАРДОДА** پدرداده бахшидаи падар, падарбахшида, мероси падар.
- Π АДАРДОР پدردار 1. он ки падар дорад. 2. гуфт., мач. тарбиятдида, аз оилаи хуб.
- ниг. падарарус.
- ПАДАРЙ پدرى 1. мансуб ба падар; ҳавлии (хонаи) падарй, номи падарй. 2. мисли падар будан; ғамхорй, меҳрубонй, роҳнамой; падарй кардан а) мисли падар ғамхорй кардан; б) меҳрубонй кардан, ғамҳорй намудан.
- ПАДАРКАЛОН يدر كلان ниг. падарбузург.
- **ПАДАРКУШ** پدر کش он ки падарашро куштааст.
- **ПАДАРКУШЙ** پدر کشى 1. куштани падар. 2. *мач*. душманй, хусумат, кинаварзй.
- ПАДАРКУШТА پدر کشته 1. он ки падарашро

кушта бошанд. 2. мач. шахси хеле бадқахру қасосгир.

- **ПАДАРҚУСУР** پدرقسور *гуфт., таҳқ.* 1. кӯтоҳақл, аблаҳ. 2. фиребгар, корчаллон.
- ПАДАРЛАЪНАТ پدرلعنت 1. *таҳқ*. фарзанди шахси лаънатшуда, падараш лаънатшуда. 2. *мач*. бадкор, зишт, нобакор.
- **ПАДАРМОДАР** پدرمادر кит. падари модар, бобои модарй.
- **ПАДАРМУРДА** پدرمرده он ки падараш мурдааст, ятим, сағира, бепадар.
- падари худро озор он ки падари худро озор медихад, озордихандаи падар.
- **ПАДАРОНА** پدرانه 1. мисли падар, падарвор; ғамхорона. 2. мансуб ба **падар**: падар**й**.
- ПАДАРРАХМАТ پدر حمت 1. падараш рахматшуда, фарзанди шахси лоики таъриф (дар мавриди тахсин ва такдир). 2. мач. одами хуб, рахмдил, мехрубон.
- ПАДАРСАГ پدرسگ таҳқ. одами бадкешро гӯянд, падарлаънат, ҳангоми қаҳру ғазаб ва аз ҳад нороҳат шудан барои нишон додани пасти ҳақир будани шаҳсе мегӯянд.
- **ПАДАРСОЛОР** پدرسالار хусусияти чомеаи ибтидой, ки дар он падар ё солхўрдатарин мард сардори авлод буд, падарсолорі: **чомеаи падарсолор**, **низоми падарсолор**.
- ПАДАРСОЛОРЙ يدرسالاري ниг. падаршоҳй.
- **ПАДАРФАРЗАНДЙ** پدرفرزندی муносибати (дустона) байни падару фарзанд.
- ПАДАРХОНД(A) پدرخواند//پدرخواند/ касе, ки падар хонда шудааст, шахсе, ки касе ўро ба чойи падар қабул кардааст, чойгири падар.
- **ПАДАРЧАД** پدرجد падари бобо, сари ачдод, ниё.
- ПАДАРШАВХАР پدرشوهر кит., ниг. падаршуй.
- $\Pi A \mathcal{A} P \mathbf{W} O \mathbf{X} \overline{\mathbf{U}}$ پدرشاهی mabp. давраи ибтидоии қабилав $\overline{\mathbf{u}}$, ки сардори қабила аз мардҳо (патриарҳ) буд, падарсолор $\overline{\mathbf{u}}$.

ПАД — 54 —

- ПАДАРШӮЙ پدرشوی падари шавҳар, хусури зан
- ПАДВО3 پدواز кит. макон ва чойи нишастани парандагон (мас., ду чуби амудй ва як чуби уфукй бо ҳам зада мешаванд, то болои он парандагон чой гиранд).
- ПАДИД پدید намоён, зохир, падидор; ошкоро, хувайдо; падид гардидан (шудан) а) намоён шудан, ошкор шудан, зохир гаштан; б) пайдо шудан, ба вучуд омадан; падид кардан ошкор кардан, зохир кардан, намудор кардан; падид овардан пайдо кунондан; ба вучуд овардан; падид омадан а) намоён шудан; б) пайдо шудан, ба вучуд омадан.
- ПАДИДА بدیده чизи зохиршуда, ходиса: падидаи нодир, падидахои адабиёт, падидахои нав.
- ПАДИДАШИНОСЙ پدیدهشناسی фалс. таҳқиқ ва пажуҳиши ҳар он чи дар тачрибаи чаҳонй дида мешавад, феноменология.
- падидашиносона پدیده شناسانی аз руи падидашиносй, бод иди вокеъбинона.
- **ПАДИДОВАРАНАДА** پدیدآورنده ба вучудоваранда, таълифкарда, муаллиф ё нависандаи китоб.
- **ПАДИДОЙ** پدیدائی падид омадан, намудор (зохир) шудан; пайдо гаштан.
- ПАДИДОР پدیدار ошкор, намоён, намудор, хувайдо; падидор гаштан (гардидан, шудан) намоён гаштан, зохир шудан; пайдо шудан.
- **ПАДИДОРЙ** پدیداری ошкор шудан (гардидан), намоён шудан, ошкор гардидан.
- ПАДИДОРШИНОСЙ پدیدار شناسی ниг. падидашиносй.
- ПАДРАХТА پدرخته кит. ғамгин, андуҳгин, ҳазин, маҳзун.
- ПАДРУД پدرود видоъ, хайрухуш, «хайр» гуфта аз ҳамдигар чудо шудан; падруд гуфтан (кардан) видоъ кардан, хайрухуш намудан; чаҳонро падруд гуфтан аз чаҳон чашм пушидан, мурдан.
- **ПАДРУДАН** پدرودن видоъ кардан, хайрухуш кардан, чудо шудан аз хамдигар.
- ПАЁБ پياب кит. 1. буни ҳавз, таҳи об; қаъри об. 2. маҷ. нуқтаи интиҳои ҳар чиз; ◊харобу паёб тамоман вайрон шудан.

- ПАЁМ پیام 1. пайғом, хабар, рисолат. 2. салом, дуруд, таҳният, муборакбодй; орзуи нек кардан бар касе; мурочиат; паём бурдан салом расонидан, пайғоми касеро ба касе бурда расондан (даҳонй ё хаттй); паём гуфтан салом расонидан; паём додан хабар додан, хабар расондан; паём овардан (расондан) хабар овардан; таҳнияти касеро расонидан; салом гуфтан (аз номи касе); паём фиристодан хабар фиристодан
- **ПАЁМБАР** پیامبر 1. ниг. **пайғамбар**. 2. пайғомбаранда, хабаррасонанда, хабаррасон, қосид, расул.
- ПАЁМБАРГУНА پیامبر گونه ниг. паёмбарона.
- ПАЁМБАРӢ پيامبرى 1. мансуб ба паёмбар. 2. пайғомбарй, қосидй. 3. расулй.
- паёмбарона پیامبرانه монанди паёмбар, бо тарз ва шеваи паёмбар.
- ПАЁМГИР پیام گیر он ки ё он чи, ки паёмро мепазирад; паёмгири телефон дастгохе, ки хангоми набудани сохиби телефон ба тамосхо чавоб гуфта онхоро сабт менамоял.
- ПАЁМГУЗОР پیام گزار он ки паём мебарад, паёмбар, қосид.
- ПАЁМГУЗОРӢ پیام گزاری исми амал аз паём гузоштан, қосидӣ, паёмбарӣ, паёмгузор булан.
- **ПАЁМНАМО** پیام نما нав. телетекст, нишондихандаи паём дар наворхо.
- **ПАЁМНИГОР** پیامنگار *нав.* почтаи электронй, эмайл.
- пайғомоваранда, пайғом расонанда, хабаровар, қосид.
- ПАЁПАЙ پیاپی 1. паси хам, паихам, пай дар пай, яке паси дигаре, пайваста. 2. муттасил, беист; паёпай омадан паси хам омадан, паси якдигар омадан; паёпай шудан паси хам вокеъ шудан.
- ПАЁПАЙЙ پياپيي 1. пайдарпайй, пайхамй, пасихамдигарй. 2. муттасилй, хамешагй.
- **ПАЖ** پژ кит. 1. замини нохамвор. 2. кўтал, теғаи кўх.
- Π АЖАН پژن кит. заған; парандаи гуштх \bar{y} р, ғалевоч.

-55- **ПАЖ**

- **ПАЖАН**Д پژن*кит., кҳн.* 1. гиёҳи худрӯй ва хушбӯи хӯрданбоб. 2. ҳанзал.
- пажвин پژوین кит. чиркин, ифлос.
- ПАЖВОК يثواك кит. акси садо; овози такрор.
- **ПАЖМОН** پژمان *кит*. ғамгин, андуҳгин, афсурда.
- Π аЖМОН $\overline{\Pi}$ پژمانی *кит.* ғамгин $\overline{\Pi}$, анд $\overline{\Pi}$ хгин $\overline{\Pi}$, афсурдаг $\overline{\Pi}$.
- ПАЖМОНХОЛ پژمانحال кит. афсурдахол, хотирпарешон.
- ПАЖМУРДАГЙ پژمردگى 1. сифати феълии замони гузаита аз пажмурдан. 2. бетароватй, беобутобй; афсурдагй. 3. мач. андухгинй, ғамгинй.
- **ПАЖМУРДАДИЛ** پژمر دهدل афсурдадил, ши-кастадил, ғамзада.
- ПАЖМУРДАН پژمردن 1. беобутоб шудан, бетароват шудан, афсурдан, руй ба хушкшавй овардан, хазон шудан. 2. мач. афсурда шудан, озурда шудан, хаста ва малул шудан, ғамгин шудан.
- **ПАЖМУРДАНӢ** پژمردنی хазоншуданӣ, он чи ё он ки ҳамеша шодобу шукуфон намемонад.
- $\Pi A Ж M У P Д A P ar{Y} ar{M}$ پژمر دەروى он ки р $ar{y}$ яш ожанг дорад (аз ғам \ddot{e} аз синну сол), пир.
- **ПАЖМУРДАРУХ** پژمردەروح шикастарух, афтодарух, дилмонда; ноумед.
- **ПАЖМУРДАХОЛ** پژمرده حال афсурдахол, ғамгин, малул, ошуфтахол.
- пажмурида يژمريده кит. пажмурда.
- ПАЖОВАНД پژاوند кҳн. чӯбе, ки дар паси дар барои маҳкам кардани он кӯндаланг аз ҳалқа гузаронида мешавад; ғалақа.
- пажогин//пажоган پژاگن кит. чиркин,

палид, олуда.

- ПАЖУЛ پژول шитолинг, бучулаки пой.
- ПАЖӮЛИДА پژولیده 1. сифати феълии замони гузашта аз пажулидан; ошуфта, парешонхол; рангзард. 2. парешон, бетартиб (мас., муй).
- ПАЖӮЛИДАН يژوليدن 1. пажмурда шудан, пажмурда кардан. 2. мач. парешон шудан, ошуфта шудан. 3. мач. бетартиб шудан, титу пит шудан.
- ПАЖӮЛОН(И)ДАН پژولانیدن тарзи бавоситаи пажулидан; парешон кардан, ошуфтан.
- пажух پژو 1. асоси замони хозира аз пажухидан. 2. чузъи пасини баъзе калимахои мураккаб ба маънои пажуханда ва чуянда: донишпажух, динпажух.
- ПАЖӮХАНДА پژوهنده 1. сифати феълии замони хозира аз пажухидан. 2. чустучукунанда, чуянда. 3. мухаккик, тахкикгар.
- $\Pi A Ж \overline{Y} X A H Д A \Gamma \overline{U}$ پژوهندگی 1. ч \overline{y} янда $\Gamma \overline{u}$. 2. мухаққиқ \overline{u} , тахқиқ Γ ар \overline{u} .
- ПАЖӮХИДА پژوهیده 1. сифати феълии замони гузашта аз пажўхидан. 2. хирадманд, окил, лоно.
- ПАЖӮХИДАН پژوهیدن 1. чустучу кардан, чуё шудан; пурсида фахмидан, бозчуй. 2. таҳқиқ кардан, баррасӣ кардан.
- ПАЖӮХИШ پژوهش 1. чустучу, кофтуков. 2. омузиш, таҳқиқ; пажуҳиш кардан таҳқиқ кардан; тадқиқот бурдан. 3. кит. бозпурсй, дарҳост. 4. кит. ғамҳорй, парасторй.
- ПАЖУХИШГАР پژوهشگر 1. чустучукунанда, кобанда. 2. омузанда, мухаққиқ, таҳқиқгар, олим.
- $\Pi A Ж \overline{Y} X \Pi \Pi \Gamma O X$ پژوهشکاه муассисаи илмию тахқиқот \overline{u} , институт.
- ПАЖӮҲИШӢ پژوهشی марбут ва мансуб ба пажуҳиш; муассисаи пажуҳиши муассисаи тадқиқотй.
- пажухишкада پژوهشکده нав. созмон ё муассисаи вобаста ба пажухишгох, ки бахше аз пажухишгохи илмй дар он чо сурат мегирад.
- ниг. пажуҳишгар.

ПАЖ – 56 –

- ПАЖУХИШНОМА پژوهشنامه нав. навишта ё китоби илмие, ки натичаи кори илмиву таҳқиқотӣ доир ба мавзуе дар як баҳши илм мебошад.
- ПАЗАНДА پزنده 1. он ки чизеро мепазанд, пазандаи хурок, ошпаз. 2. хурокпази мохир, ахли хунари пазандаги; гандум хама чо, пазанда чо-чо (мақ.).
- **ПАЗАНДАГЙ** يزندگى 1. хўрок пухтан, хунари хўрокпазй. 2. касби пазандагй.
- пазидан يزيدن ниг. пухтан.
- пазир پذير 1. асоси замони хозира аз пазируфтан. 2. дар чузъи пасини калимахои мураккаб ба маънои қабулкунанда, пазиранда ва мақбулу писандида: имконпазир, ислоҳпазир, дилпазир ва г.
- ПАЗИРА پذیره 1. кит. истикбол, пешвоз (-и касе); пазира кардан пешвоз гирифтан; пазира шудан а) истикбол намудан, пешвоз гирифтан; б) ру ба ру гаштан барои мукобила; мукобил шудан; в) моил шудан; г) пазируфтан; г) ба итоат даромадан. 2. қабул кардан, мақбул донистан, мувофик шумурдан.
- ПАЗИРАНДА پذیرنده 1. қабулкунанда, истиқболкунанда, (мас., меҳмонро). 2. мувофиқ (бо чизе).
- **ПАЗИРИШ** پذیرش қабул, пазируфтан, истиқбол.
- **ПАЗИРО** پذیرا 1. ниг. **пазиранда**. 2. пешраванда; суханшунаванда; фармонбардор; қабулкунанда.
- **ПАЗИРОЙ** پذیرائی қабул, истиқбол, бо эҳтиром пешвоз гирифтан; **пазирой кардан** (намудан) пазируфтан, қабул кардан, меҳмондорй кардан.
- пазируфт پذیرفت 1. асоси замони гузаштаи феъл аз пазируфтан; мувофиқа, муохида. 2. кит. ахд, ӯхдадорӣ.
- ПАЗИРУФТА پذيرفته 1. қабулшуда, қабулгардида. 2. ба зимма гирифташуда, ба ӯҳда гирифташуда, аҳдшуда; пазируфта шудан қабул гардидан, ичобат ёфтан.

- ПАЗИРУФТАН پذیرفتن 1. қабул кардан, гирифтан. 2. ба худ қабул кардан, макбул доштан (матлаберо, насиҳатеро, суханеро). 3. истиқбол кардан, эҳтиром (-и меҳмон)-ро ба чо овадан. 4. чоиз, шумурдан, писандидан. 5. кит. аҳд кардан, ӯҳдадор шудан; анчом пазируфтан ба оҳир расидан, анчом ёфтан.
- **ПАЗИРУФТАНӢ** پذیرفتنی қобили қабул, қабул карданй, лоиқи қабул.
- пазируфтгорій پذیرفتگاری кит. 1. қабул кардан, тақаббул; пазируфтгорій кардан қабул кардан, пазирой кардан. 2. ба ўхда гирифтан, ба кафолат гирифтан.
- **ПАЗИРУФТОР** پذیرفتار кит. зомин, кафил, мутасаддй.
- пазируфторй پذیرفتاری пешвозгирй, қабул кардан; пазируфторй кардан а) пешвоз гирифтан, қабул кардан, б) меҳмондорй кардан.
- **ПАЗИШ** پزش 1. пухтан (мас., хӯрокро). 2. тех. пухтан (мас., хиштро).
- ПАЗМОН پزمان 1. ёди касе ё чизе кардан, дар ёди касе ё чизе шудан, сахт дар орзуи дидани касе ё чизе. 2. мунтазири чизе, касе, талабгори касе, чизе; пазмон будан дар ёди касе, чизе будан; дар интизори (талаби) чизе будан; пазмон гаштан (шудан) ёд кардан (касеро, чизеро), ҳаваси дидани касе ё чизеро кардан.
- пазмоні پزمانی ниг. пазмоншуда.
- **ПАЗМОНШУДА** پزمانشده дар ёди касе беқарор шуда, дар талаби дидани касе, чизе буда.
- **ПАЗО پز** *кит.* он чи зуд дар харорати кам пухта шавад.
- ПАЗОН בֶּלוֹטָ 1. аз масдари пухтан ва пазондан; дар холи пухтан. 2. чузъи пасини баъзе калимахои мураккаб ба маънои расидан ва пухтани чизе дар замони муайян ва ё дар маросими хос: ангурпазон, тутпазон, ширинипазон.
- пазонанда پزاننده *шакли бавоситаи* пазонда он чи ба пухтаги мерасонад, ба қивом расонанда.
- ПАЗОН(И)ДАН پزانیدن//پزانیدن 1. шакли бавоситаи феъли пухтан. 2. пухта тайёр кунонидан (ба воситаи касе); хурок пазондан. 3. тайёр кардан, омода сохтан; ёд додан; обу-

- тоб додан. 4. омода кардан, ҳал кардан: пазондани кор.
- ПАЙ I يى *биол.* раг, ришта дар бадани инсон ва ҳайвонот; рагу пай ришта ва бофтаҳои бадан.
- ПАЙ ІІ پي 1. шакли дигари пой; некпай, хучистапай. 2. нақш, асар, из, нишон, изи пой ё ягон чизи дигар. 3. кит. бун, тахкурсй. 4. мач. қасд, азм, ирода; пайи чон будан дар қасди чон будан. 5. пас, дунбол; аз пайи... аз паси... аз дунболи...; пайи хам а) паси хамдигар, аз дунболи якдигар; б) муттасил, канданашуд; пай дар пай паси хам; муттасил; аз пайи касе, чизе афтодан касеро, чизеро таъқиб кардан; аз пайи кори худ шудан ба кори худ машғул шудан, аз дунболи (ақиби) кори худ рафтан; аз пайи чизе рафтан (шудан) барой ба даст даровардани чизе ё ичрои коре рафтан; дар пайи касе афтодан а) аз пайи касе рафтан, ба касе пайравй кардан; б) таъқиб кардан (мас., дузбро); дар пайи чизе рафтан барои коре (чизе) талаф (курбон) шудан; пайи касе (чизе) канда шудан қатъ шудани рафтуои касе (чизе); бархам хурдани чизе; пайи коре шудан барой ичрой коре кушиш кардан; дунболи коре рафтан; пай афкандан бино кардан, бунёд намудан; пай бурдан донистан, вокиф шудан, огох гаштан, сарфахм рафтан; пай гирифта рафтан изи (накши) чизеро таъқиб карда рафтан; пай гум кардан а) гум кардани асари (накши) пои касеро, нишони чизи чустаниро гум кардан; б) накши пайи худро нест кардан; дар пайи чизе гаштан аз пайи чизе шудан; дар суроғи чизе будан; на пай хасту на Хайдар даракаш нест, тамоман нопадид.
- ПАЙ III پي бор, карат, навбат, дафъа.
- ПАЙАФКАН پیافکن кит. он ки бар бино намудани чизе қадами нахустин мегузорад; асосгузор.
- ПАЙАФКАНЙ پيافکني 1. пайафкандан. 2. асосгузорй, омодагй, тайёрй, тахкурсй гузоштан.
- пай бурдан, донистан; хабардор шудан; хис кардан.
- пайванд پیوند асоси замони ҳозира аз пайвастан.
- ПАЙВАНД پیوند 1. ҳамбаст, пайваст, иттисол, васл, пайвастагй. 2. алоқа, муносибат; пайванд буридан а) тарки муносибат (алоқа) кардан; б) аз ҳешу табор даст қашидан. 3. ҳешу табор, наздик; ҳешу пайвандон. 4.

- биол. пайванд (соқаи гул, навдаи дарахт ва г.) бо мақсади ба вучуд омадани навъи бехтар (пайванд усулхои гуногун дорад: баргпайванд, исканапайванд, найчапайванд, муғчапайванд ва г). 5. биол. банд, буғум; пайванди даст буғуми даст, банди даст. 6. тиб. як узв ё бофтаи бадани инсонро ба узв ё бофтаи дигараш иваз намудан, трансплантатсия; пайванд кардан а) пайвастан, часпондан (чизеро ба чизе); кафшер кардан, алоқаманд намудан; б) узви гиёхеро ба дигаре пайваста кардан; в) ба ҳам хешу табор кунондан; г) тиб. трансплантатсия кардан.
- **ПАЙВАНДАК** پيوند *збш.* хиссаи номустакили нутк, ки аъзой чумларо ба ҳам мепайвандад.
- ПАЙВАНДАКДОР پیوند کدار збш. дорои пайвандак, чумлае, ки бо пайвандак омадааст: чумлаи мараккаби пайвасти пайвандакдор.
- ПАЙВАНДГАР پیوندگر 1. васлгар, кафшергар. 2. он ки бо пайванд кардани растанихо машғул аст.
- **ПАЙВАНДГАРЙ** پيوندگرى 1. васлгарй, кафшергарй. 2. машгул ба пайванд кардани растанихо ва дарахтон.
- пайвандгах پیوند که ниг. пайвандгох.
- ПАЙВАНДГОХ پیوندگاه 1. чои пайванд шудан, чои пайваст шудан, чои иттисол; чои васл шудан. 2. биол. буғум, банд.
- ПАЙВАНДДОР پیونددار 1. он чи чои пайванд дорад. 2. хешу табордор.
- **ПАЙВАНДИШ** پيوندش кит. пайвастагй, пайванд, иттисол.
- ПАЙВАНДЙ پیوندی 1. пайвандшуда, васлшуда, кафшершуда. 2. дарахт ё буттаи пайвандшуда: зардолуи пайвандй. 3. муносибат, робита: хешию пайвандй. 4. трансплантатсияшуда.
- пайвандКОРЙ پیوند کاری ниг. пайванд 4.
- **ПАЙВАНДКУНАК** پیوند کنک *mex.* васлак, пайвандгар, асбоби васлкунак.
- ПАЙВАНДКУНАНДА پیوند کننده 1. сифати феълии замони хозира аз пайванд кардан. 2. пайвасткунанда, васлкунанда: бофтаи пайвандкунанда. 3. збш. аъзои чумларо ба хам пайвасткунанда: калимаи пайвандкунанда.
- пайванд кардан, پیوند کنی

ПАЙ

- ба хам пайваст кардан, васлкунй.
- **ПАЙВАНДНОПАЗИР** پيوندناپذير пайвандношуданй, васлнашаванда, васлнопазир.
- ПАЙВАНДХЎРДА پيوندخورده 1. пайвандшуда, васлшуда; кафшершуда. 2. дарахт ё буттаи пайвандū.
- **ПАЙВАНДШАВАНДА** پیوندشونده васлшаванда, кафшершаванда.
- ПАЙВАНДШАВАНДАГЙ پیوندشوندگی васлшаванлаг
- пайваст پیوست асоси замони гузашта аз пайвастан
- ПАЙВАСТ پیوست 1. пайвандшуда, иттисолёфта, басташуда (бо хам); пайваст будан а) васл будан, пайванд будан; алоқаманд будан; б) робита доштан, наздик будан; пайваст кардан пайванд кардан, хамрох кардан; пайваст шудан а) васл шудан, пайванд гаштан, хамрох шудан; б) алоқаманд гардидан. 2. збш. навъи алоқа: алоқаи пайваст. 3. хим. пайваста; пайвастхои химияви моддахои мураккабе, ки аз таркибхои гуногуни ба таври химияви пайвастшуда таркиб ёфтаанд.
- ПАЙВАСТА يوسته 1. сифати феълии замони гузашта аз пайвастан. 2. ба ҳам васлшуда, муттасил, ба ҳам алоқаманд; абрӯ(вон)-и пайваста абруе, ки миёнаш бо ҳам васл шудааст. 3. ҳамеша, доимо, мудом. 4. пайи ҳам; дам ба дам; бо ҳам пайваста бо ҳам пайванд; бо ҳам алоқаманд; пайваста будан пайванд будан, иттисол доштан. 5. хим., ниг. пайваст 3: пайвастаҳои органикй.
- **ПАЙВАСТААБР**У تيوسته он ки абрувонаш бо ҳам пайванд аст, қошпайванд, абруҳои бо ҳам пайванд.
- ПАЙВАСТАГЙ پوستگى 1. сифати феълии замони гузаита аз пайвастан. 2. алоқа, робита; иттифок, иттиход: пайвастагй доштан. 3. ҳамешагй, доимй.
- ПАЙВАСТАГОН پیوستگان q. пайваста; гузаштагон; ◊ хешону пайвастагон наздикон, хешу таборхо.
- ПАЙВАСТАН پيوستن 1. пайваст кардан, муттасил намудан, ба ҳам бастан, бо ҳам вобаста кардан. 2. пайваст шудан, иттисол ёфтан. 3. ҳамроҳ шудан, якҷоя гаштан. 4. муттаҳид шудан, иттифоқ кардан. 5. вобаста кардан, мутааллиқ намудан; ба вуқуъ пайвастан

- вокеъ шудан, ба вучуд омадан; руй додан; ◊ ба рахмати эзиди пайвастан, ба чавори рахмати хак пайвастан мурдан, вафот кардан.
- ПАЙВАСТКУНАНДА پيوست كننده 1. ниг. пайвандкунанда. 2. збии. пайвасткунанда; пайвандаки пайвасткунанда.
- **ПАЙВАСТКУНӢ** پیوست کنی чизеро ба ҳам пайваст кардан, пайванд кардан, васл карлан.
- **ПАЙВАСТОР** پیوستار кит. бо ҳам пайванди зич дошта, пайвасти чудонопазир.
- **ПАЙВАСТШАВАНДА** پیوستشونده пайвандшаванда, васлшаванда, кафшершаванда.
- **ПАЙВАСТШАВ** پیوستشوی пайвастан, пайваст шудан, пайванд шудан, иттисол.
- ПАЙГАРД پیگرد 1. нав. таъқиб, чустор, кофтуков. 2. лаҳҷ. аз роҳи омада ба ақиб рафтан, баргаштан ба роҳи омад; пайгард рафтан ба роҳи омада ақиб гаштан, ба роҳи омада гашта рафтан.
- ПАЙГИР پیگیر 1. таъқибкунанда, дунболгиранда: саги пайгир. 2. пайи чизеро гирифта раванда. 3. пайшинос. 4. чустучукунанда, кофтуковкунанда.
- пай гирифтан, барои фахмидани чизе ва донистани вокеае аз паси он шудан; дунболаи чизе рафтан.
- ПАЙГИРОНА پیگیرانه 1. доимӣ, бардавом, бетаъхир: кушишҳои пайгиронаи ҳукумат. 2. пофишорона, якравона.
- ПАЙГОР پیگار 1. пай мондан, гузоштани изи чизе 2. пайрав, пайрав ...
- ПАЙГУМ پیگم бенишон, бедаракшуда; пайгум шудан (гардидан, задан) бедарак гум шудан, бенишон ғайб задан.
- ПАЙГУМКАРДА پی گم کرده 1. он ки изи пойи касе ё чизе гум кардааст: сайёди пайгумкарда. 2. рохгумзада; пешпохурда.
- ПАЙГУМКУНЙ ي گمکنى 1. асари пойи худро пушонидан, изи худро нест кардан. 2. мач. ба ғалат андохтан, касеро ба иштибох монондан. 3. нишони пои касеро наёфтан.
- **ПАЙГУСАСТА** پی گسسته кит. суст, алоқаканда, барканда.

— 59 — ПАЙ

- ПАЙГУФТОР پی گفتار он чи дар охири китоб ё мақола менависанд, охирсухан.
- **ПАЙҒАВӢ** پیغوی кит. 1. мансуб ба **пағу**. 2. яке аз намудҳои хати ҳиндӣ.
- ПАЙҒАЛАТ پیغلط 1. гумроҳӣ, ба роҳи хато афтодан. 2. фиреб, макр, найранг; пайғалат задан фиреб додан, гапғалат задан.
- **ПАЙҒАМБАР** پیغمبر фиристодаи Худо, ки амри уро ба бандагонаш мерасонад, расул, наби; паёмбар.
- **ПАЙҒАМБАРЗОДА** ууылық аз насл ва зоти пайғамбар.
- ПАЙҒАМБАРӢ پیغمبری амали пайғамбар; рисолат, нубувват, паёмбарӣ.
- ПАЙҒАМБАРОНА پیغمبرانه 1. мисли пайғамбар, пайғамбарвор. 2. мансуб ба пайғамбар; суханони пайғамбарона суханони муайянкунандаи пешомадҳо, пешгуиҳои дуруст дар бораи оянда.
- **ПАЙҒОЛА** پیغاله *кит.* пиёлаи шароб, қадахи май.
- ПАЙҒОМ پیغام 1. хабари хуш, мужда, башорат; хабар; паём. 2. салом; мактуб; пайғом бурдан (фиристодан) хабар расонидан, башорат бурдан; пайғом додан хабар расонидан, башорат додан; пайғом омадан хабар расидан.
- ПАЙҒОМБАР ييغامبر 1. пайғомбаранда, хабарбаранда, паёмбар. 2. ниг. пайғамбар.
- **ПАЙҒОМБАРЙ** پيغامبرى 1. амали пайғомбар, номарасонй. 2. пайғамбарй; паёмбарй, рисолат.
- **ПАЙҒОМГУЗОР** پیغامگزار кит. он ки пайғомро мерасонад, фиристода, расул, номарасон.
- **ПАЙҒОМГУЗОРЙ** پیغامگزاری амал ва кори пайғомгузор, номарасонй, паёмрасонй, расулй.
- ПАЙҒОМДЕХ ييغامده ниг. пайғомрасон.
- паёмовар, хабаррасон, номарасон, расул.
- **ПАЙҒОМРАСОН** پیغامرسان расонандаи пайғом, хабароваранда; хабардиханда, пайғомдех.
- пайғом овар-

дан, хабар расондан, дарак додан аз чизе.

- ПАЙҒОРА پیغاره кит. сарзаниш, байғора; пайғора задан сарзаниш кардан.
- ПАЙҒУ يغو 1. кит. номи парандаи шикорй аз чинси боша. 2. номи мулке дар Хиндустон; подшохи ин сарзамин. 3. яке аз намудхои хати хиндй.
- ПАЙҒУНАЖОД پيغونژاد кит. аз насли подшохони Пайғу, ки подшохи мулк ва номи сулолаи подшохӣ дар ин сарзамини Хинд.
- ПАЙҒӮЛА پيغوله кит., ниг. байғула; \Diamond (ин) пайғулаи танг дунё; аз пайғулаи факр рахт кашидан вафот ёфтан, мурдан.
- ПАЙҒӮЛАНИШИН پيغولەنشىن ниг. байғӯланишин.
- **ПАЙДАРПАЙ** يى در پى пайи ҳам, паси ҳам; муттасил, давомнок; **боронҳои пайдарпай**.
- ПАЙДАРПАЙЙ پیدرپئی аз пайи ҳам будан, паси ҳам будан, муттасилӣ, давомнокӣ: риёз. пайдарпайии ададӣ, пайдарпайии беоҳир, пайдарпайии камшаванда.
- ПАЙДАРХАМ پی درهم ниг. пайдарпай.
- ПАЙДАРХАМЙ پی در همی ниг. пайдарпайй.
- ПАЙДО پیدا 1. ошкор, хувайдо, возех; муқоб. пушида, нихон. 2. зохир, намудор, намоён. 3. мавчуд, вучуддошта; пайдо гардидан (шудан) а) намудор шудан, намоён гадидан; б) ба вучуд омадан, зохир шудан; пайдо кардан а) ёфтан; б) мухайё намудан, омода кардан; в) зохир кадан; вусьат пайдо кардан васеъ шудан, пахн шудан; мехр пайдо кардан дил бастан.
- пайдовар پیداور мавчуд, вучуддошта.
- **ПАЙДОИШ** پیدایش пайдо шудан, ба вучуд омадан, зохир шудан.
- **ПАЙДОШАВАНДА** پیداشونده он чизе, ки пайдо хохад шуд, бавучудоянда.
- ниг. пайдоиш.
- **ПАЙЗАДА** پیزده паяш бурида (бемории аспу хар).
- ПАЙК پیک 1. кит. қосид, хабаррасон, номарасон, он ки хабарбару хабарбиёр аст. 2. хабар, паём; ◊ пайки ачал марг.

ПАЙ -60-

- **ПАЙКАНДА** پیکنده *таҳқ.* гумшуда, бедаракшуда; гумрох.
- ПАЙКАР پیکر 1. тан, бадан, часад. 2. ҳайкал, мучассама. 3. кит., мач. муҳра, донаи шатранч.
- пайкара ییکره ниг. пайкар 2.
- ПАЙКАРАСОЗ پیکرهساز ниг. пайкартарош.
- ПАЙКАРАСОЗЙ پیکرهسازی ниг. пайкартарошй.
- **ПАЙКАРБУЗУРГ** يىكربزرگ 1. бузургчусса, қавиҳайкал. 2. паҳлавон, баҳодур.
- **ПАЙКАРДА** پی کرده пайдошта; асар, осор, нақш, нишона.
- пайкарнигор پیکرنگار он ки мучассама ва тасвирхои пайкаронро мекашад, наққош, суратгар.
- ПАЙКАРОРО(Й) پیکر آرا//پیکر آرای 1. он чи боиси ороиши намуди зохирй ва берунии касе ё чизе шавад. 2. мач. зебо, ороста.
- пайкаророй پیکر آرائی зебосозй, зебо кардан, ороишгарй, зебу зиннат додан, оростани намуди берунй.
- ПАЙКАРСОЗ پیکرساز ҳайкалтарош, мучассамасоз.
- ПАЙКАРСОЗЙ پیکرسازی ҳайкалтарошӣ, му-чассамасозӣ.
- **ПАЙКАРТАРОШ** پیکرتراش мучассамасоз, ҳайкалтарош.
- **ПАЙКАРТАРОШӢ** پیکرتراشی мучассамасозӣ, ҳайкалтарошӣ.
- Π АЙКОВ Π پی کاوی пай кофтан, из ва асари чизеро чустан, пайч \bar{y} и.
- ПАЙКОЛ پیکال лахч. қитъаи замин, замини корам.
- **ПАЙКОН** پیکان 1. н \bar{y} ги тези найза ва тир, синон. 2. найза, тир. 3. *мач*. мижгони махбуба.
- ПАЙКОНА پیکانه нӯги пайкон, қисмати тези пайкон.
- ПАЙКОНАСУМ پیکانه پیکانه хайвоне, ки сумаш монанди пайкон тез бошад.
- ПАЙКОНГАР پیکان گر кит. тирсоз, хадангсоз.

- ПАЙКОНЗАН پیکانزن кит. тирзан, тирандоз.
- ПАЙКОНЙ پیکانی 1. кит., мансуб ба пайкон. 2. яке аз хусусиятхои сангхои қиматбахои лаъл ва фирӯза.
- **ПАЙКОННИШОН** پیکاننشان *кит.* тире, ки ба он пайкон шинонда шудааст.
- пайконсоз پیکانساز ниг. пайконгар.
- Π АЙКОНХ $\bar{\mathbf{y}}$ РДА پیکانخورده кит. тирх $\bar{\mathbf{y}}$ рда, касе, ки ба вай тир расидааст.
- ПАЙКОР у у кит. чанг, ҳарб, муҳориба мубориза; пайкор кардан а) мубориза намудан, чангидан; б) мач. баҳсу мунозира кардан; ба пайкор шудан ба мубориза даромадан, чанг сар кардан.
- пайкоргар ييکار گر ниг. пайкорчуй 2.
- ПАЙКОРГАХ پیکار گه ниг. пайкоргох.
- **ПАЙКОРГОХ** پیکار گاه майдони чанг, майдони харб, чанггох.
- **ПАЙКОРПАРАСТ** پیکارپرست чангчу, чангталаб, ҳарбчуй, пархошчуй.
- пайкорсоз پیکارساز чангчуй, пархошталаб, чангсоз.
- **ПАЙКОРЧ** $\overline{\mathbf{y}}$ (Й) (پیکار جو ای 1. чангхох, чангч $\overline{\mathbf{y}}$. 2. чанговар, мубориз.
- ПАЙМО پيما 1. паймоянда, тайи масофакунанда. 2. *чузъи пасини калимахои мурак-каб ба маънои* паймудан, тай кардан: **бахрпаймо, хавопаймо**.
- ПАЙМОИШ پیمایش 1. паймудан, масофа тай кардан. 2. андоза гирифтан, чен кардан.
- ПАЙМОН پیمان 1. ахд, шарт, қавлу қарор. 2. қарордод, шартнома, муохида; ахду паймон қавлу қарор, шарту ахд; паймон бастан а) ахд кардан, қавл додан; б) муохида намудан, шартнома бастан; паймон вайрон кардан ниг. паймон шикастан; паймон кардан ниг. паймон бастан; паймон шикастан аз ахд руй тофтан, аз қавли худ гаштан; ба паймон вафо намудан паймон ичро кардан, ба қавлу ахди худ содик будан. 3. с. муохида; санади хуқуқии байналмилалй; паймони оташбас имзо намудан сулх бастан, оштй намудан.
- ПАЙМОНА پیمانه 1. зарфи шаробхўрй, қадах, пиёлаи майнушй. 2. шароб, май. 3. зарфи

—61 — ПАЙ

- андозагирии чисмхои моеъ ва ғалла; **пур шудани паймонаи** *чизе мач*. ба нихояти худ расидани чизе.
- **ПАЙМОНАГУСОР** پیمانه گسار кит. паймонакаш, шаробхур; шаробдуст.
- ПАЙМОНАКАШ پیمانه کش ниг. паймонагусор.
- **ПАЙМОНАКАШӢ** پیمانه کشی паймонагусорӣ, шаробхӯрӣ, майкашӣ, қадахрезӣ.
- **ПАЙМОНАНӮШ** پیمانهنوش *мач.* паймонакаш, қадаҳкаш.
- **ПАЙМОНАШИКАН** پیمانه شکن 1. он ки зарфи шаробро мешиканад, қадахшикан. 2. *мач.* он ки муқобили шаробнушист.
- ПАЙМОНГУСИЛ پیمان گسل ниг. паймон-шикан.
- паймондех پیمانده он ки қавл медихад; ахдкунанда, қавлдиханда.
- паймондор پیماندار он ки ба қавли додааш вафо мекунад; бовафо.
- **ПАЙМОНДОРЙ** پیمانداری ба ахди худ устувор будан; вафодорй, садоқатмандй.
- **ПАЙМОНӢ** پیمانی *марбут ба* паймон; қарордодӣ, шартномавӣ: кори паймонӣ, корманди паймонӣ.
- паймонкор پیمان کار он ки дар асоси шартнома ё қарордод кор мекунад.
- паймонкори پیمان کاری кор кардан бо шартнома ё қарордод.
- ПАЙМОННОМА پیماننامه 1. ўхдадории хаттй. 2. қарордод; муохида, шартнома.
- паймоншикан پیمانشکن ахдшикан, сартобанда аз қавлу қарор.
- паймоншиканй پیمانشکنی вафо накардан ба ахду қарори худ; ахдшиканй.
- паймоншиканона پیمانشکنانه ахдшиканона, ба ахду паймон вафо накарда, аз рӯи бадқавлӣ.
- ПАЙМУДАН پیمودن 1. тай кардан (рох, масофаро). 2. андоза гирифтан, чен кардан, газ кардан. 3. кит. озмудан, санчидан. 4. кит. чустучу кардан, кофтуков намудан.
- ПАЙПОРА پیپاره кит. пораи пай, кисме аз раг.

- **ПАЙРАВ** I پیرو 1. аз қафои ё бо изи пои касе раванда, думрав, думравон. 2. он ки дар шеър, дар масъалаҳои мафкуравӣ ё динӣ аз паси касе меравад ва ба ӯ тақлид мекунад; тарафдор.
- ПАЙРАВ II پیرو збш. :аъзои пайрав нисбат ба сараъзои чумла (дар чумлаи сода); чумлаи пайрав нисбат ба сарчумла (дар чумлаи мураккаби тобеъ).
- ПАЙРАВИКУНАНДА پيروى كننده 1. сифати феълии замони хозира аз пайравй кардан. 2. аз пай раванда, тақлидкунанда; давомдиханда.
- пайравй уден аз пай рафтан; таклид кардан, таклид; пайравй кардан аз паи касе, чизе рафтан; ба касе, чизе таклид кардан; кор ё фикри касеро давом додан.
- ПАЙРАВОНА پیروانه ба касе пайравй кардан, аз паи касе, чизе рафтан.
- **ПАЙРАХА** پیراهه рохи хурди борики одамгузар ва маркабгузар; **пайрахаи морпеч** рохи хурди качу килеб.
- ПАЙРЕЗЙ پیریزی асос гузоштан, пай афкандан; пайрезй кардан асос гузоштан, бунёд гузоштан.
- ПАЙРОХА پیراهه ниг. пайраха.
- ПАЙСА " 1. пули майда (-и баъзе кишвархои Шарк). 2. *таър.* тангаи мисин, ки дар Аморати Бухоро ба 16 пули сиёх баробар буд; **як пайса наистодан** хеч кимат надоштан, як тангаи сиёх хам арзиш надоштан; нихоят беахамият будан.
- **ПАЙСАФЕ**Д پىسفىد *киноя аз* бетолеъ, бадбахт; шум, номуборак.
- ниг. пайсипор.
- ПАЙСИПАРЙ پی سپری ниг. пайсипорй.
- ПАЙСИПОР پیسپار 1. раванда, рахсипор, кадамзананда; мусофир. 2. кит. куб, лагадкуб, поймол; пайсипор шудан рахсипор шудан, ба рох баромадани касе.
- ПАЙСИПОРЙ پیسپاری кит. 1. рохпаймой, равандагй, гашту гузор; пайсипорй кардан рох тай кардан, рох паймудан, гашту гузор кардан. 2. лагадкубй, поймол кардан, зери по кардан.
- ПАЙСУДА پیسوده поймол, лагадкуб.

ПАЙ - 62 -

- **ПАЙСУКУН** پیسکون хушпою қадам, некқадам.
- ПАЙТ پیت 1. фурсати муносиб, вақти мувофик барои ичрои коре ё гуфтани сухане; пайт аз даст додан фурсати муносибро аз даст додан; пайт(-и чизеро) ёфтан (гирифтан) фурсати муносибро ёфтан; вақти мувофиқ ёфтан; пайт поидан (кофтан, чустан) вақти муносибро мунтазир шудан, фурсати мувофик кофтан. 2. даври анчом ёфтани ягон навъи бозй, рақс, мусиқй, сурудхонй ё базм; навбати ичро шудани чизе.
- **ПАЙТЕША** پیتشه тешаи калони дастадароз, ки бо вай рост истода чубро чортарош мекунанд.
- ПАЙТОБА אַטֿיָט матое, ки пеш аз пушидани муза ва масҳй ба пой мепечонанд; пойпеч; пайтоба кушодан киноя аз муқим шудан, аз сафар бозмондан; ◊ патаку пайтоба шудан а) саросема ба коре машғул шудан; б) гирди касе чарх задан (барои хизмати вай); в) қадру қимати худро гум кардани касе ё чизе
- $\Pi A ar{M} ar{\mathbf{y}}$ پيو бемории ришта.
- ПАЙФАРОХ پیفراخ васеъқадам, он ки қадамхои калон дорад, фарохқадам.
- **ПАЙФАРОХЙ** پیفراخی васеъқадамй, калонқадамй.
- ПАЙХАС پیخس :пайхас бурдан (кардан, намудан, рафтан) ҳис кардан, пай бурдан.
- ПАЙХАСТ پیخست 1. девори тагаш кофташуда. 2. замини дар зери пой куфта ва нармшуда, лагадмолшуда. 3. кит. лагадкуб, лагадмол, пайсипар.
- **ПАЙХАСТА** پیخسته кит. 1. таги по шуда, таги по монда, поймолшуда, лагадмол. 2. дармонда, бечора, кори залил.
- **ПАЙХАСТАН** پیخستن 1. поймол кардан, ба лагад куфтан, лагадмол кардан. 2. очиз гардонидан, дармонда кардан.
- **ПАЙХОЛ** I ييخال *гуфт*. банд ё дарзахои алаф ё гандум, ки барои галагов (к \bar{y} фтан) пахн карда мешавад.
- ПАЙХОЛ II ييخال кит. саргини парандагон.
- ПАЙХУЧАСТА پی خجسته ниг. хучастапай.
- пайчин پیچین ниг. пайдор.

- ПАЙШИНОС پیشناس 1. он ки изи пойро мешиносад. 2. он ки бо изи пой касе ё чоеро меёбад, чустучукунандаи асар (нишона, аломат, саргузашт)-и касе, чизе.
- **ПАЙШИНОСЙ** پیشناسی 1. изшиносй, машғул будан ба омузиши изҳо. 2. илм дар бораи изшиносй, трассология.
- пак і پک кит. қурбоққа, ғук.
- ПАК II پک :лаку пак а) чизхои кухнаю мустаъмал; б) суханхои бехудаю бемантик; в) рафтуомад ва такопуй.
- ПАКАНА پکنی кутоҳқад, одами пастқад, одами ғафсбадани кутоҳқад, қадпаст, калта.
- ПАКАНД يكند кит. нон (аз забони хоразми).
- **ПАКАНӢ** پکنی *кит.* навъе аз шароб, бодае, ки аз биринч, арзан ва чав месозанд.
- **ПАКАР** پک*و гуфт.* 1. ғамгин, малул, хастадил. 2. гаранг, ҳайрон; **пакар шудан** а) ғамгин шудан; б) гаранг шудан.
- Π акар $ar{\Pi}$ پکری пакар будан, бехол $ar{u}$, суст $ar{u}$, бемадор $ar{u}$.
- ПАЛ І پل қитъаи замини кишт, ки барои обёрй атрофи онро қадре баланд мебардоранд; пал кашидан (гирифтан) дар замини кишт пал кашидан; пали сабзй, пали пиёз.
- пошнаи пой.
- ПАЛ(Л)А پ кит. 1. нимаи баробари ягон чиз, (мас., чормағз, хурчин, ва г.): хиссаи баробар. 2. каффаи тарозу, лаълии тарозу; паллаи тарозу каффа ё лаълии тарозу; ба паллаи тарозу нигох кардан а) мач. хотирбинй кардан; б) кадом тараф вазн (эътибор) дошта бошад, ба хамон тараф майл кардан; касеро бо касе ба паллаи тарозу нагузоштан касеро ба касе баробар накардан; паллаи тухму дон бот. тухмпалла; паллаи чашм биол. чукурии чашм, косаи чашм. 3. пояи нардбон. 4. мач. дарача, мартаба.
- палав پلو таоме, ки аз биринч, равған, сабзй ва гушт пухта мешавад: оши палав; палави оринчшор оши палави серравған; палави дастй палави хоси ягон шахси пазанда ва дар пазандагй моҳир.
- **ПАЛАВКАДУ** پلو کدو як навъи кадуи дароз, ки вақти пухта расиданаш зард мешавад; кадуи ғизой.

— 63 — ПАЛ

- палав мепазад, ошпаз.
- ПАЛАВПАЗЙ پلویزی *исми амал аз* палав пухтан; палав тайёр кардан.
- ПАЛАВХЎР پلوخور 1. он ки палав мехўрад. 2. дўстдори палав.
- ПАЛАҒДА پلغده 1. тухми вайроншудаи мурғ. 2. мач. вайрон, бечо; майнаи касеро палағда кардан майнаи касеро вайрон (гич) кардан.
- палак پلک растанихои полизй, ки тана ва барги онхо ба замин пахн шуда мехобад (бодиринг, каду, тарбуз, харбуза).
- ПАЛАКБОН پلکبان он ки замини палаки тарбузу харбузаро бонй мекунад.
- Π АЛАКЗОР پلکزار майдони палак, чои кишти харбузаву тарбуз ва ε .
- $\Pi A \Pi A K \overline{\Pi}$ پلکی мансуб ба палак; кишти палак $ar{n}$.
- ПАЛАКМУРДА پلکمرده 1. харбуза, тарбуз ва мисли инҳо, ки пеш аз пухта расидан палакаш хушк шуда хом мондааст. 2. мач. одами доимо бемори заиф.
- палақ-палақ پاقپلق садо ва овозе, ки бар асари чушидани моеи ғализ ё афтодани ягон чиз ба об ҳосил мешавад.
- ПАЛАНГ پانگ ҳайвони бузурги ширхори даранда аз чинси гурба, ки пусташ холдор аст; соли паланг соли сеюми солшумории дувоздахгона.
- **ПАЛАНГАФКАН** پلنگافکن киноя аз пахлавон; нотарс, далер.
- ПАЛАНГВОР پلنگوار 1. мисли паланг; чун паланг, монанди паланг. 2. мач. нотарсона, часурона, чобукона.
- **ПАЛАНГИНА** پانگینه аз пўсти паланг дўхташуда, пўстипалангй.
- ПАЛАНГИНАПУШ پلنگینه وش он ки либоси аз пўсти паланг дўхташуда пўшида аст: пахлавони палангинапуш.
- палангмушк پلنگمشک гиёхе, ки гулаш ба нуқтаҳои хол-холи паланг ва буйаш ба буи мушк монанд аст.
- **ПАЛАТА** І *пот.* پلته утоқи алохида дар беморхона ё муассисаи муоличавй, хучраи беморхона.

ПАЛАТА II лот. پلته 1. номи созмони олии конунбарор. 2. номи созмонхои ваколатдор дар баъзе мамлакатхо. 3. номи баъзе идорахои давлати: палатаи китоб, палатаи савдо, палатаи болой, палатаи поёнй.

- $\Pi A J A X$ پلخ $\kappa u m$. ҳалқ, $\Gamma y \pi \overline{y}$.
- $oldsymbol{\Pi}$ پلبندی ба палҳо чудо кардан, палбандии замин.
- ПАЛЕО ю. پلیا чузъи пешини баъзе калимаҳои мураккаб ба маънои хеле қадим, то давраи таърихӣ; палеография илми тадқиқи хатҳои қадима; палеолит аввали асри санг.
- ПАЛЕОЗОЙ ю. پلی آزای геол. яке аз даврахои қадимтарини геологи дар таърихи Замин: давраи палеозой.
- **ПАЛЕОЛИТ** ю. پلی آلیت *таър*. мархилаи аввали давраи санг.
- $\Pi A \Pi E O H T O \Pi O IO$, پلی آنتالاگ мутахассиси илми палеонтология.
- ПАЛЕОНТОЛОГИЯ ю. يلى آنتالاگيه илмест дар бораи таҳқиқи ҳайвонот ва набототи аз зери замин ёфтшуда, илми таҳқиқ ва пажуҳиши чонварон ва гиёҳҳои ҳадима.
- **ПАЛИД** پلید 1. мурдор, начис, олудаи чиркинихо, харом. 2. *мач.* бадкор, нобакор, шарир; малъун.
- ПАЛИДӢ پليدى 1. нопокй, мурдорй, чиркинй, ифлосй. 2. мач. бадкорй, бадкирдорй, хабисй.
- палидкор پلیدکار ниг. палид.
- **ПАЛЛАБАРДОР** پلەبردار он ки паллаи пурбори тарозуро ба шона меовезад, баркашанда.
- **ПАЛЛАДИЙ** *лот.* پلدیی *хим.* филизи нарми нукрамонанд, ки аз кони платина ба даст меояд ва дар техника ба кор меравад.
- ПАЛЛАК پلک пилк; паллаки чашм пилки чашм.
- ПАЛМ پلم 1. кит. хок; хоки нарм. 2. гуфт. саргин: палми хар.
- палмидан پلمیدن ниг. палмосидан.
- ПАЛМОС پلماس бо даст дошта дидан, дастдаст кардан; ламс кардан; палмос кардан даст-даст кардан.

 $\Pi A \Pi$ -64-

ПАЛМОСИДАН پلماسیدن 1. даст-даст кардан, бо панчахои даст дошта дидан; палмосида муайян кардан даст-даст зада муайян кардан. 2. ниг. пармосидан 2; 3.

ПАЛМУДАН يلمو دن ниг. палмосидан.

палолак پلالک ниг. палорак.

ПАЛОЛАКТЕ پلالکتین *кит.* теғе, ки аз пӯлоди чавҳардор соҳта шудааст.

ПАЛОНЧ پلانج занхои як шавхар, банонч (нисбат ба якдигар).

ПАЛОРАК پلار *кит.* 1. шамшер, теғи цавҳардор. 2. цавҳари шамшер.

ПАЛОРАКХӮР پلار کخور кит. нобудкунандаи чавҳари тег ва шамшер.

ПАЛОС پلاس гилем, намад, шол; палос партофтан (пахн кардан) гилем андохтан.

палосин يلاسين ниг. палосй.

палосі يلاسى мансуб ба палос.

ПАЛОСПУШ پلاسپوش он ки либоси пашмин мепушад, пашминапуш.

палпоя پلپایه замини кишти шолй, замини шоликорй.

палтар پلتر кҳн. аспи савории сафарӣ, ки асбоби сафарро ба он бор мекарданд.

ПАЛТАРХЎРЧИН پلترخورجى хўрчини аспи палтар, хўрчине, ки ба аспи палтар бор карда мешавад.

ПАЛТО ϕp . پلتا либоси гарми дарози болопуш; **палтои гарм**, **палтои зимистонй**.

ПАЛТОВОРЙ پلتاواری 1. матоъ барои палто духтан. 2. матоъ ба андозаи як палто.

 Π АЛЧА پلچه ч \bar{y} як, қатор, девора(-и гирди чизе).

ПАНАХ ізі 1. ниг. панох. 2. аз назар пинхон; бехавфу хатар, дур аз назари бегона; панах кардан (сохтан) а) пўшондан чизеро; б) пардапўш кардан кореро; панах кардан рўйро рўй пўшондан, ба рўй хичоб гирифтан; панах шудан руст шудан, пинхон гаштан.

панахкор ينه کار ниг. пинхонкор.

ПАНАХКОРЙ ينه کاری исми амал аз панах кор

кардан; кореро дар пинхонй анчом додан; пинхонкорй.

панба ینبه ниг. пахта.

панбадона ینبه دانه ниг. пунбадона.

панбазан. ینبهزن ниг. пахтазан.

панбазани ينبهزنى ииг. пахтазани.

панбазор پنبهزار ниг. пахтазор.

ПАНБАКОР ينبه کار ниг. пахтакор.

ПАНБАКОРЙ ينبه کاری ниг. пахтакорй.

панбаФУРУШ ينبه فروش ниг. пахтафуруш.

ПАНД I پند 1. насихат, андарз, маслихат барои кардани кори нек ё боздоштан аз амали бад. 2. таълимот, омузиш; панд гирифтан а) насихат шунидан; маслихат шунидан; б) ибрат гирифтан; панд гуфтан (додан) насихат кардан; панд шунидан насихат гуш кардан.

ПАНД II پند кит. калхот, ғалевоч, заған, чуҳабарак, чуҳарабо.

 $oxdot{\Pi AHД \Gamma ar{y} ar{u}}$ پندگوئی панд гуфтан, насихат кардан, насихатг $ar{y}$ й $ar{u}$, андарзг $ar{y}$ $ar{u}$.

 $\Pi AHДГar{y}(ar{W})$ پندگو(ی) он ки панд мег $ar{y}$ яд, насихатг $ar{y}$ й, носех, андарзг $ar{y}$ й.

ПАНДДИХАНДА پنددهنده он ки панд медихад; насихаткунанда, пандгуй, пандомуз.

 $\Pi A H Д \Pi$ پندومی $u c m u \ a m a n \ a п a н д одан; насихатдих<math>ar{n}$, андарздих $ar{n}$.

ПАНДИ پندی *кит.* марбут ба панд, ровии панд, панддор, дорои панд.

пандманд يندمند кит., ниг. пандомез.

панднома پندنامه китоби панду насихат, насихатнома, андарзнома.

ПАНДНОПАЗИР پند ناپذیر он ки ба панду насихат гуш намедихад, насихатношунав.

пандом پندام кит. варам, омос.

ПАНДОМЕ3 پندآمیز дорои панд; насихатомез, андарзомез.

ПАНДОМЕЗОНА پندآمیزانه (суханони) бо панду насихат, насихатомезона, пандомез.

-65 - **ПАН**

- **ПАНДОМӮЗЙ** پندآموزی панд омўхтан, насихат гуфтан, андарзомўзй.
- пандпазиР پندپذیر он ки насихатро мепазирад, пандгиранда, пандшунав.
- $\Pi \mathbf{A} \mathbf{H} \mathbf{J} \mathbf{T} \mathbf{ar{y}}$ پندتوز $\kappa u m$. пандом $\mathbf{ar{y}}$ з, пандшунав.
- пандшунав يندشنو ниг. пандпазир.
- Π АНИР پنیر х \bar{y} рише аз шири баста, ки бештар аз шири г \bar{y} сфанд тайёр мекунанд.
- **ПАНИРАК** پنیر *кит.* 1. гиёҳи алафӣ, худруй, бо баргҳои куркбастаи дароз, варточ. 2. гул ё меваи ин гиёҳ, ки хушкондани он хусусияти дармонӣ ва табобатӣ дорад.
- **ПАНИР** پنيرى *мансуб ба* **панир**; аз панир тайёр шуда.
- **ПАНИРМОЯ** پنیرمایه мояе, ки барои баста шудани шир ба кор мебаранд ва онро аз ширдони гусфанд мегиранд.
- **ПАНИРОБ** پنیر آب оби панир, ки баъд аз тайёр шуданаш бокй мемонад; зардоб.
- панир тайёр мекунад.
- **ПАНИРПАЗЙ** پنیرپزی амали панирпаз, панир пухтан.
- ПАНОМ יָשׁלֹס 1. таъвиз, тумор, ки аз руи хурофот барой дафъи чашми бад бо худ гирифта мегарданд: чашмпаном. 2. рупуш ё порчае, ки зардуштиён дар вақти хондани «Занд», «Позанд» ва «Авасто» ба руи худ мекашиданд. 3. мач. пушида, пинхон.
- $\Pi AHOX$ پناه 1. ҳифз; ҳимоят, муҳофизат; пуштибон $ar{\mu}$. 2. ҳимоят Γ ар, ҳом $ar{\mu}$, ни Γ аҳбон, мухофиз. 3. пинхон, пушида. 4. панохгох, махалли пинхон шудан аз чизе ё касе; чои амн; пушту панох нигахбон, химоятгар, хоми; панох ёфтан а) панохгох ёфтан; б) пуштибон ёфтан, химоятгар ёфтан; панох бурдан ниг. панох чустан; панох доштан, панох кардан (гирифтан) пинхон кардан, руст кардан; панох овардан ба касе дар **ИТКОМИХ** шудан, худро панохандагии кас (чое) бурдан; панох шудан руст шудан, пинхон гаштан, худро ба паси чизе гирифтан; панох чустан (хостан) химоят хостан, панох талабидан; ба панохи касе омадан ба химояи касе даромадан; пушту панох шудан ба касе нигахбон ва

химоятгари касе гаштан; **Худо панох дихад** Худо нигах дорад.

- ПАНОХАНДА پناهنده 1. сифати феълии замони хозира аз панохидан. 2. он ки ба чое панох бурдааст, он ки дар химояи касе даромадааст; панохбурда, гуреза, мухочир; панохгиранда.
- ПАНОХАНДАГЙ پناهندگی холат ва амали паноханда; панох бурдан ба касе ё чое; нигохи панохандагй.
- паноҳбАР پناهبر ниг. паноҳанда.
- ПАНОХГИРАНДА پناه گیرنده сифати феълии замони хозира аз панох гирифтан; он ки аз чизе ё касе худро панох медорад.
- ПАНОХГОХ שוף 1. чои панох шудан, чое, ки барои хифзи чони худ ба он чо панох мебаранд, чои амн. 2. чои махсус барои кучонидани мардум хангоми сар задани фалокат (мас., сухтор, зилзила ва г.). 3. с. чой барои зисти муваккатии ашхоси кишвари дигар, ки дар кишвари худ таъкиб шудаанд: панохгохи сиёсй; панохгохи сиёсй додан дар панохи худ гирифтан.
- **ПАНОХДИХАНДА** پناەدھندە 1. он ки барои панох шудан чой медихад. 2. хомй, химоятгар.
- ПАНОХДИХЙ پناهدهي 1. панох додан, ба панох гирифтан; хукуки панохдихй. 2. химоя кардан; мухофиз шудан.
- **ПАНОХИДАН** پناهیدن панох бурдан, химоя чустан; панох пурсидан.
- $\Pi AHO X ar N$ پناهی 1. чои панох; чои амн. 2. пинхонar u, мах $\phi ar u$, пar yшида.
- **ПАНОХЧ** $\overline{\mathbf{y}}$ (Й) (پناهجو он ки панох меч $\overline{\mathbf{y}}$ яд, ч $\overline{\mathbf{y}}$ яндаи чои амн ва бехатар.
- **ПАНТЕИЗМ** ю. پنتييز фалс. таълимоти фалсафй, ки Худо ва табиатро як чиз мешуморад ва табиатро зухури илохият медонад; вахдати вучуд.
- ПАНТУРКИЗМ پنتر کیزم туркгарой, чараёни миллатгарой дар охирхои асри XIX ва ибтидои асри XX, ки ба бартаричуии туркон нисбат ба халқхои дигар асос ёфтааст.
- **ПАНТУРКИСТ** 10. پنتر کیست туркгаро, тарафдори пантуркизм.
- ПАНТУРКИСТЙ پنتر کیستی мансуб ба пантуркизм.

-66-

- ПАНЧ پنج 1. шумораи миқдорй адади 5, ки баъди адади чор меояд; панч аркон д. панч рукни мусулмонй (калимаи шаҳодат, намоз, руза, ҳач, закот); панчу чор а) миқдори номуайяни чизе, пуле; даромади номуайяни ночизе; б) гуфт. мубоҳиса намудан; панч вақт намоз д. намози бомдод, пешин, аср, шом ва хуфтан; панч панча барин донистан (шинохтан) касе, чоеро; ◊ панч панча баробар намешавад ҳамаи чизҳо як хел нестанд. 2. номи дарё дар чанубу шарқи Точикистон, ки баъди ҳамроҳ шудан бо дарёй Вахш дарёй Амуро ташкил медиҳад. 3. баҳои аъло; панч гирифтан баҳои аъло гирифтан. 4. гуфт., мач. оличаноб, бениҳоят нағз, олй; корҳо панч!
- ПАНЧА پنجه 1. панч ангушти даст ё пой дар як чо. 2. даст; панчаи гиро дасти пуркувват, тавоно ва зур; панчаи даст панч ангушт. 3. чанг, чангол; панча андохтан мукобилат кардан, ситеза кардан; зўрозмой кардан бо касе бо панча; панча ба панча андохтан мубориза кардан, дарафтодан бо якдигар; панча задан бо (ба) чизе мубориза кардан бо чизе, даст ба гиребон шудан бо чизе; панчаи касеро тофтан (тоб додан) мағлуб кардан, шикаст додан касеро. 4. махалли ба чандин шоха чудо шудани дарахт; панча задан шоха давондан; шохадор шудан. 5. мач. қайд, банд; зуру тавоной; панчаи судхур; ◊ панчаи Али бот. гули бисёрсолае, ки барги дарозруя ва гули калони зард, сафед ва арғувонй дорад.
- ПАНЧААФКАНЙ پنجهافکنی 1. зӯрозмой, кудратнамой. 2. шохафканй, хадфа кардан, сабзиши хуби ниҳолҳо, панчазании ниҳолҳо.
- **ПАНЧАГИР** پنجه گیر он ки зурозмой мекунад, зурозмой.
- **ПАНЧАГИРӢ** پنجه گیری зӯрозмой кардан, панчазанй кардан, мубориза кардан.
- ПАНЧАДОР ينجه الله عبدار 1. чанголдор; тезчангол. 2. шохадор (оид ба растанихо).
- **ПАНЧАЗАН** پنجهزن муқобилаткунанда; ситезакор.
- панцазаній. پنجهزنی ниг. панцаафканій.
- ПАНЧАКАШ پنجه کش панчакаш кардан бо панча молида ҳамвор кардан (мас., лойи руи деворро).
- ПАНЧАРА ينجره 1. шабакаи чубин, оханин,

- гачин ва е.: **панчараи бо**ғ. 2. дарича, тирезаи хона. 3. *мач*. ҳабсҳона, маҳбас.
- панчараи дорои нақши гул, панчараи гулнақш.
- **ПАНЧАРАДЕВОР** پنجر вевори иборат аз панчара, девори шабакадор.
- **ПАНЧАРАДОР** پنجرهدار панчаранок, шабакадор; **тирезахои панчарадор** тирезахое, ки панчара доранд.
- панцарак پنجر ک шабакаи даруни сандалй.
- **ПАНЧАРАНИШИН** پنجرهنشین 1. он ки дар зери панчара нишастааст. 2. *мач*. махбус, зиндонй.
- **ПАНЧАРАОХАНИН** پنجره آهنين дорои панчара аз охан, оханинпанчара (мас., тиреза).
- панчашакли ينجه شكل он чи, ки шакли панчаи дастро дорад; баргҳои панчашакл.
- панчьолор پنجبالار хонае, ки сақфаш панч болор дорад.
- ниг. панчболор.
- **ПАНЧБОРА** پنجباره панчум маротиба, панчкарата; бори панчум.
- ПАНЦВАҚТА پنجوقته панцвақтй, панцнавбата, панцкарата; намози панцвақта намози бомдод, аср, пешин, шом, хуфтан.
- панчвақта. پنجوقتی ниг. панчвақта.
- панчтой; панчвақта; намози панчгона намози панчвақта; **хавоси** панчгона (сомеа, босира, зоиқа, ломиса ва шомма).
- $\mathbf{\Pi}\mathbf{A}\mathbf{H}\mathbf{\Psi}\mathbf{\Gamma}\mathbf{O}\mathbf{X}$ پنج گاه myc. яке аз шуъбахои мақоми классики аз силсилаи «Дувоздахмақом».
- **ПАНЧГӮША** پنج گوشه ниг. панчкунча. 2. он чи панч гуша дорад: ситораи панчгуша.
- **ПАНЧЗАБОНА** پنجزبانه кит. навъи чароғ, ки дорои панч шуълай оташ будааст, луғати панчзабона фарханге, ки вожахои панч забонро дар бар мегирад.
- **ПАНЧЗАРБ** پنج ضرب мус. садои пасти асбобҳои мусиқӣ, ки ба най мувофиқ меояд.
- панчтогй. پنجی лиг. панчтогй.
- панчкаса پنج کسه иборат аз панч кас, панч-

-67 – **ПАН**

- нафара.
- **ПАНЧКАСЙ** پنج کسی иборат аз панч кас, панчнафарй.
- $\mathbf{\Pi}\mathbf{A}\mathbf{H}\mathbf{Y}\mathbf{K}\mathbf{Y}\mathbf{H}\mathbf{Y}\mathbf{A}$ پنج کنجه $pu\ddot{e}s$. он чи панч кунч дорад; панчг $\mathbf{\bar{y}}$ ша.
- панчкирра پنجقیره ниг. панчгуша.
- **ПАНЧМИСРАЪ** پنجمصرع адш. шеъре, ки панч мисраъ дорад; панчмисрай, мухаммас.
- **ПАНЧНУШ** پنجنوش *кит., тиб.* маъчуне, ки табибон ва пизишкони қадим аз чива, мис, оҳан ва пулод барои пуркувват кардани бадан дуруст мекарданд.
- $\Pi AH \ QOB \ \overline{M}$ پنجابی 1. мансуб ба $\Pi ah \ Qob \ \overline{M}$ забони $\Pi ah \ Qob \ \overline{M}$. 2. сокини $\Pi ah \ Qob \ \overline{M}$
- панчох پنجاه шумораи миқдор $ar{u}$ нимаи сад.
- **ПАНЧОХСОЛА** پنجاهساله он ки ё он чи панчох сол умр дорад.
- ПАНЧОХСОЛАГЙ پنجاهسالگی ба панчох даромадан, панчохсола будан: панчохсолагии рузи таваллуд.
- ПАНҶОҲУМ پنجاهم шумораи тартибū аз адади панчох.
- панчохумин پنجاهمین ниг. панчох.
- Π АНЧ Π АР(Р)А پنجپره 1. ҳар чизе ки панч пар(р)а дорад. 2. панч Γ уша, панчқирра. 3. ниг. панчр \bar{y} я.
- Π АНЧ Π O(Я) پنجپا//پنجپای кит.1. харчанг, саратон. 2. нуч. бурчи Саратон.
- ПАНЧРАВЙ پنجروی 1. гуфт. бурд дар картабозй. 2. гуфт., мач. комёбии калон дар коре; панч рафтед! муваффак шудед! бурд кардед!.
- **ПАНЧРАХА** پنجرخه он чи панч рах дорад, панчхата.
- **ПАНЧРУКНА** پنجر کنه адш. шеъре, ки хар мисрааш иборат аз панч рукн аст.
- ПАНЧРӮЗА پنجروزه 1. иборат аз муддати панч рӯз. 2. мач. замон ва муддати андак; муҳлати панчрӯза панч рӯз вақт; роҳи панчрӯза роҳе, ки дар муддати панч рӯз тай мешавад; заҳираи панчрӯза заҳирае, ки барои панч рӯз кифоят мекунад.
- Π АНЧР $\bar{\mathbf{y}}$ З $\bar{\mathbf{N}}$ уіндеріз 1. пас аз ҳар панч р $\bar{\mathbf{y}}$ з. 2.

ниг. панчруза.

- $\Pi AH\Psi P \overline{y} Я$ پنجرویه *ҳанд*. шакли ҳандасие, ки панч р \overline{y} (чиҳат, сатҳ) дорад; панчсатҳа.
- **ПАНЧСА**Д پنج *шумораи миқдорй* адади 500, панч бор сад.
- панчсад پنج صدساله муҳлати панчсад сол, муҳлате, ки панчсад солро дар бар мегирад.
- панчсад солро пур кардан; панчсадсола шудан.
- ПАНЧСАДУМ پنج שנא шумораи тартиби аз адади панчсад.
- ПАНЧСАДУМИН پنج صدمين ниг. панчсадум.
- панчруя. панчруя.
- $oxdot{\Pi AH QCEP}$ پنج سیر maъp. андозаи вазн, ки ба як пуд (16 кг) баробар аст.
- панчтор. پنج سیمه ниг. панчтор.
- ПАНЧСОЛА پنج ساله 1. муҳлати панч сол, муҳлате, ки панч солро дар бар мегирад. 2. нақшаи кори баъзе муассисаҳо, ки барои панч сол тасдиқ мешавад; нақшаи панчсола: панчсолаи нав. 3. синнаш ба панч расида: бачаи панчсола.
- панчсола шудан; ба синни панчсола расидан; дар панчсолаги дар синни панчсолаги.
- Π АНЧ Γ ТАГ Π پنج تگی $zy\phi m$., ниг. Π анч Π о Π 0, Π 0.
- ПАНЧТИРА پنجتیره 1. силохи оташфишон, ки дар тирдонаш панч тир чо мешавад. 2. милтики панчтира, камони панчтира туфанге, ки дорои панч тир аст.
- $\Pi AH \Psi TO(\Gamma) \overline{M}$ پنج تاگی пан что-пан что, пан ч \overline{u} , пан ч-пан ч; пан что г \overline{u} ; пан что г \overline{u} .
- панчтоннаги پنجتانگی вазнаш иборат аз панч тонна; мошини панчтоннаги мошинае, ки то панч тонна бор мекашонад.
- $\mathbf{\Pi}\mathbf{A}\mathbf{H}\mathbf{q}\mathbf{T}\mathbf{O}\mathbf{P}$ پنج تار myc . навъе аз асбоби мусиқ $\bar{\mathbf{u}}$, ки пан \mathbf{q} тор Дорад.
- панчум پنجم шумораи тартиби аз панч.
- **ПАНЧУМИН** پنجمین мансуб ба **панчум**; панчумй.
- панчхонаДОР پنج خانه دار дорои панч хона;

-68 -

- панчхонагй: бинои панчхонадор, хавлии панчхонадор.
- **ПАНЧХАЗОРА** پنخهزاره иборат аз панч хазор; панчхазорй.
- **ПАНЧХАЗОРЙ** پنجهزاری *таър*. мансабдори лашкар, сардори панч хазор аскар.
- панцҳарба پنجوربه варз. навъи варзиш, ки аз пойгаи асп, шамшербозй, тир парондан аз таппонча, шиноварй ва давондан иборат аст.
- **ПАНЧШАНБЕ** پنجشنبه номи яке аз рузхои хафта, ки баъди чоршанбе ва пеш аз чумъа меоял.
- панчшоха پنجشاخه афзори чубин ё оханини шохадори дастааш чубин, ки барои чамъ кардан ё парешон сохтани хас, хошок, алаф, кох ва монанди инхо ба кор бурда мешавад.
- ПАНЧЯК پنجیک 1. як хисса аз панч хиссаи чизе. 2. *таър*. андозе, ки ба тарики пулй ё молй дар хачми 1/5 хосил ситонида мешуд.
- **ПАНЧЯККОР** پنج یک کار *таър*. он ки замини заминдорро барои панчяки хосилаш ба ичора гирифта кишт мекунад.
- **ПАНЧЯККОРӢ** پنج یک کاری *таър.* амали панчяккор, панчяккор будан.
- $\mathbf{\Pi}\mathbf{A}\mathbf{H}\mathbf{\Psi}\mathbf{K}\mathbf{X}\mathbf{ar{Y}}\mathbf{P}$ پنج یک خور maъp. он ки панчяки ягон чизро аз худ мекунад (мех $\mathbf{\bar{y}}$ рад).
- **ПАПИРОС** *олм.* پپیراس тамокуи коғазпеч: папирос кашидан.
- **ПАПИРОСДОН** پپیراسدان қуттии папирос, портсигор.
- папирос кашад; сигоркаш. он ки папирос ме-
- ПАПИРОСКАШЙ پپيراسکشي исми амал аз папирос кашидан; сигор кашидан.
- ПАПИРУС ю. پپیروس 1. як навъ алафи чойхои тропикй аз чинси чиғ, бардй. 2. масолех барои хатнависй, ки мисриён ва дигар халқхои дунёи қадим аз хамин гиёх тайёр мекарданд.
- **ПАПЛУС** پیلس як навъ таом, ки аз равған, пиёз, об ва нони хушк тайёр мешавад.
- пар у 1. асоси замони хозира аз паридан. 2. чузъи пасини баъзе калимахои мураккаб ба

- *маънохои* паранда, парвозкунанда: **худпар**, **дурпар**, **тезпар**.
- парвоз, паридан, париш.
- ПАР II پر 1. найчахои бо муяк ва тибит ихоташуда, ки тану боли парандагонро мепушонад. 2. бол; қанот; **пари кох** а) резаи кох, кохреза; б) ночиз, чизи хеле кам; пари зоғ киноя аз ранги сиёх; чун пари товус; рангин, рангоранг; пар баровардан а) болдор шудан (-и чуча); пар пайдо кардан; б) мач. часорат пайдо кардан, далер шудан, нотарс шудан; пар боз кардан бол кушодан, ба парвоз омода шудан; пар задан а) болхо ба ҳам барзадан; б) паридан, парвоз кардан; пар кандан а) найчахои муякдорро аз тану боли паранда чудо намудан, бе бол намудан; б) мач., ниг. пару бол кандан; пар кушодан парвоз кардан, ба парвоз омода шудан; пар рехтан а) пар резондан, тулак кардан; б) мач. очизу нотавон гаштан; локу пар чизу чора, асбобу анчом. 3. кит., мач. пушту панох, химоят; зери пар гирифтан а) ба панохи худ гирифтан; б) ба итоат даровардан; пару бол доштан киноя аз пушту панох ва куввату кудрат доштан; пар(-и касеро) сухтан аз воситаи амалу харакат махрум кардан касеро; пару бол бахшидан (додан) рухбаланд кардан; қувваю мадад додан; пар(-у бол) кандан (шикастан) очизу нотавон гардонидан; ◊ пашша пар назадан ороми ва хомуши хукмфармоя будан.
- ПАР III پر шакли кутохшудаи парниён.
- партав, нур.
- **ПАРАДОКС** ю. پرداکس фикре, ки бо афкори дуруст ва хулосахои илмй мувофикат намекунад ё аксар вакт зохиран ба фикри солим зид мебошад; ходисаи тасодуфй, ки бо тасаввуроти мукаррарй мувофикат надорад.
- **ПАРАДОКСАЛЙ** پر دا کسلی *мансуб ба* **парадокс**; ғайриэҳтимолӣ; ғайримумкин; фикри мухолиф ба ақидаи қабулшуда.
- ПАРАЗИТ ю. پرزیت 1. сохтори наботй ва хайвоние, ки аз хисоби чисми дигар зиндагй мекунад ва ба он зарар мерасонад; ангал, туфайлй. 2. мач., гуфт. он ки аз хисоби мехнати дигарон руз мебинад, муфтхур.
- паразитология پرزیتالاگیه илмест, ки хосияти паразитхоро меомузад, ангалшиносй.
- ПАРАК I پو کا 1. шакли тасгири пар I, 1. 2. номи дигар ситораи Сухайл.

-69 - **ПАР**

- ПАРАК II پرک 1. харсанг, шах, сангпорахои овезон. 2. параи бинй, нармаи ду пахлуи бинй.
- **ПАРАЛЕЛ** *ю.* ענען 1. *риёз.* хатти мувозй. 2. *чугр.* хатти арз. 3. мукоиса, татбик.
- ПАРАЛЛЕЛЙ پرلیلی ниг. мувозй.
- ПАРАЛЛЕЛОГРАММ 10. ער לעל איל риёз. шакли чоргушае, ки тарафхои мукобилаш ба хамдигар баробар ва мутавозй мебошанд.
- ПАРАМ پرم ниг. мушхор.
- **ПАРАМЕТР** پرمیتر 1. *риёз*. бузургии доимии бо ҳарф ифодашуда, ки қимати ҳамешагии ҳудро фақат дар доираи ҳисоби муайян нигоҳ медорад. 2. мушаҳҳас, бузургӣ.
- ПАРАН پرن шакли кутоҳшудаи Парвин.
- **ПАРАН**Д I پرند *кит.* як навъ матои абрешимӣ, ҳарир; парниён.
- ПАРАНД II پرند кит. чавҳари теғ, шамшер.
- ПАРАНДА پرنده 1. сифати феълии замони хозира аз паридан. 2. парвозкунанда, парвозй. 3. мург (-и хонагй ва ҳавой), мурги ҳавой
- **ПАРАНДАПАРВАР** پرندهپرور парваришкунандаи паранда, он ки парандаро парвариш мекунад; мургпарвар.
- **ПАРАНДАПАРВАРЙ** پرندهپروری парвариши паранда; мурғпарварй.
- **ПАРАНДАШИНОС** پرندهشناس мутахассиси соҳаи парандашиносй, орнитолог.
- **ПАРАНДАШИНОСЙ** پرندهشناسی як сохаи зоология, ки ба омузиши парандахо машғул аст, орнитология.
- парандбоф پرندبافی кит. ҳарирбоф й.
- Π АРАНДОХ אָניגול κ ит. 1. п \bar{y} сти бузи даббоғишуда. 2. тасма.
- параст پرست 1. асоси замони хозира аз парастидан. 2. чузъи пасини калимахои мураккаб ба, маънои парастанда, дустдоранд: майпараст, пулпараст, мансабпараст.
- парастан پرسته он чи, ки онро мепарастанд, он чи мавриди парастиш аст.
- 1. сифати феълии замони хозира аз парастидан. 2. он ки ба чизе

эътикод дорад ва онро парастиш мекунад, парастишкунанда; **парастандаи хаё**л *киноя аз* шоир.

- **ПАРАСТИДАН** پرستیدن 1. ∂ . ибодат кардан, бандагй кардан. 2. хеле дуст доштан (*чизе-ро*). 3. хизмати бемор кардан.
- ПАРАСТИШ پرستش 1. д. бандагй, ибодат. 2. таъзиму такрим, ситоиш. 3. хизматгорй; бемордорй; парастиш кардан а) ибодат кардан; б) хизмат намудан, парасторй кардан, нигохубин кардан.
- **ПАРАСТИШГАР** پرستشگر *кит.* 1. обид, парастанда. 2. ходим, чокар.
- ПАРАСТИШГАРЙ پرستشگری 1. парастандагй, ибодат кардан. 2. хидмат, хидматгузорй.
- **ПАРАСТИШГОХ** پرستشگاه чои парастиш, маъбад, ибодатгох.
- ПАРАСТИШКАДА پرستشکده ниг. парастишгох
- парастиш-
- ПАРАСТОР پرستار 1. нигохубинкунанда (-и касе), ёрирасон, мададгор, ғамхор. 2. он ки ба нигохубини бемор машғул аст, ҳамшираи шафқат, ҳамшираи тиббй. 3. тарбиятгар; мураббй. 4. кит. хизматгор, ходим.
- парасторзан پرستارزن ҳамшираи шафқат.
- ПАРАСТОРЙ پرستاری нигохубин, ғамхорй, хизматгузорй; парасторй кардан нигохубин кардан, хизмат расондан; ба парасторй гирифтан ба тарбияи худ гирифтан.
- парасту پرستو зоол. фароштурук.
- ПАРАФШОН پرافشان 1. дар холати парвоз, парвозкунон, болу парзанон. 2. дар холати эхтизоз (чунбиш), мас., парчам; а) парафшон шудан парвоз кардан; б) дар чунбиш шудан.
- ПАРАФШОНЙ پر افشانی 1. бол задан. 2. парвоз кардан, паридан; парафшонй кардан а) парвоз кардан; б) чилвагар будан; в) мач. барои расидан ба мақсаде кушиш кардан.
- ПАРАХА پرخه чубмайдахои тунук, ки вақти тарошидани чуб аз дами ранда ё теша мебарояд; ◊ параха паридан аз чизе, касе аз тарафи касе ё чизе фоидае ба даст омадан.

 ΠAP -70-

- **ПАРАШУТ** ϕp . پرشوت асбоби чатрмонанди дар хаво кушодашаванда, ки ба воситаи он аз хавопаймо мечаханд ё бор мепартоянд.
- **ПАРБАСТА پربسته :болу парбаста**; *мач.* муқайяд, бандшуда, побанд.
- **ПАРБИСТАР پربستر** навъи болишт, ки аз пари парандагон духта мешавад.
- **ПАРВА** پروه кит. 1. чизи аз цанг ба даст овардашуда, ғанимат.
- ПАРВАЗ پروز кит. 1. фаровези чома, шероза, зех. 2. аслу насаб; хеш; ◊ парвази сабза киноя аз сабзаи нозуки латиф, ки монанди шероза, фаровез дароз кашида мешавад.
- **ПАРВАН**Д پروند кит. 1. гулобй. 2. амруд, муруд.
- $oldsymbol{\Pi} \mathbf{APBAH} oldsymbol{\mathcal{H}} \mathbf{A}$ \mathbf{I} پرونده κ ит. 1. бастаи чома, буғча. 2. х $ar{\mathbf{y}}$ рчин.
- ПАРВАНДА II پرونده 1. *ҳуқ*. хуччатҳои судие, ки барои маҳкум кардани шахси гунаҳкор тайёр мешаванд: парвандаи чиной. 2. бастаи ҳуччатҳо: парвандаи шахсй.
- **ПАРВАРАНДА** پرورنده парваришкунанда, нигохубинкунанда; тарбиятгар, мураббй.
- парвардан, парвариш, парасторй, тарбия.
- ПАРВАРДА І پرورده 1. сифати феълии замони хозира аз парваридан. 2. парваришёфта, парваридашуда; нигохубиншуда. 3. навдахои буридаи баъзе дарахтон (ток, бед, сафедор ва г.), ки ба замин гуронида, баъди реша баровардан дар чои дигар мешинонад; нихоле, ки дар як чо баромадааст ва ба чои дигар бурда мешинонанд.
- ПАРВАРДА II پرورده 1. як хел ҳалво, ки донадона бурида мешавад. 2. меваи ба шакар хобондашуда: лимуи парварда.
- ПАРВАРИДА پروریده 1. кит. сифати феълии замони гузашта аз парвар(и)да. 2. парваришёфта, тарбиятдида; мач. шогирд, фарзанд.
- парвар(и)Дан پروردن//پروریدن кит. 1. парвариш кардан, парасторй намудан, нигохубин кардан; ба воя расонидан. 2. тарбия кардан; ба дил парваридан чизеро дар дил хифз кардан; орзу намудан.
- **ПАРВАРДАХОНА** پرورده خانه гармхона, ки нихолхо ва буттахои гулро дар он чо пар-

вариш мекунанд.

- **ПАРВАРДИГОР** يروردگار 1. ∂ . офаридгор, халқкунанда (*сифати Худо*). 2. *кит*. тарбиятгар, мурабб $\overline{\mathbf{n}}$.
- парвариш پرورش нигохубин, тарбият; парасторй; парвариш кардан а) нигохубин кардан, тарбият кардан; б) руёнидан, хосил кардан; парвариш ёфтан (додан) тарбия гирифтан (додан).
- **ПАРВАРИШГОХ** پرورشگاه чои тарбият; хонаи тарбияи кудакон.
- ПАРВАРИШЁФТА پرورشیافته 1. сифати феълии замони гузашта аз парвариш ёфтан; тарбиягирифта. 2. парвариши хуб дода (оид ба растанихо).
- ПАРВАРИШКУНАНДА پرورش کننده 1. сифати феълии замони хозира аз парвариш кардан. 2. тарбиятгар, парастор.
- ПАРВАРОНИДАН پرورانیدن шакли бавоситаи парвар(и)дан.
- парвахон پروهان кит. зохир, ошкор.
- **ПАРВЕЗАН//ПАРВИЗАН** پرویزن кит. 1. афзорест барои бехтани орд, ғирбол, элак, ордбез. 2. ҳар чизи шабакадор ва туршакл.
- **ПАРВИН** پروین 1. нуч. мачмўн ситорахое, ки дар як чо дар бурчи Савр чамъ омадааст; Сурайё, Хафтдодарон. 2. мач. ашк: **хушан** парвин.
- ПАРВО پروا 1. андеша, фикр; парво накардан а) ахамият надодан: эътибор надодан; б) накардан; B) натарсидан, нахаросидан; парвои фалак надоштан беғам будан, фикри чизеро накардан; бепарвофалак. 2. рағбат, майл, таваччух; ба гапи касе парво накардан ба гапи касе таваччух надодан. 3. тарс, бим, ҳарос, бок; муқоб. бепарво; парво надоштан а) ахамият надодан ба эътибор нагирифтан, бок надоштан; б) натарсидан, нахаросидан. 4. парвариш, нигохубин; поидан, чаро; парво кардан нигохубин кардан, парвариш кардан; фарбех кардан (чорпоро).
- ПАРВОЗ پرواز 1. пар кушода ва болу пар зада дар хаво паридани мург. 2. паридан ба воситаи наклиёти хавой: парвози хавой, парвози кайхонй; парвоз доштан дар парвоз будан, парвоз кардан; парвоз гирифтан; ба парвоз даромадан паридан, дар парвоз шудан; ба парвоз омадан (шудан) паридан;

-71 - **ПАР**

- парвоз кардан паридани мург дар хаво.
- **ПАРВОЗА پرواز** кит. 1. ниг. **парвоз**. 2. лавозимоти сафар, хурокй.
- парвозгох. یرواز که ниг. парвозгох.
- ПАРВОЗГОХ پروازگاه 1. чои парвоз, майдони парвоз. 2. махалли (майдони) парвози хавопаймо ё чархбол.
- $\Pi APBO3 \overline{\Pi}$ پروازی *мансуб ба* **парвоз**; парвозкунанда.
- ПАРВОЗКУНАНДА پرواز كننده 1. сифати феълии замони хозира аз парвоз кардан. 2. он чи парвоз мекунад, паранда.
- ПАРВОЗКУНОН پرواز کنان феъли ҳол аз парвоз кардан; дар ҳолати парвоз.
- **ПАРВОЙ** پروائی парворй, парваридашуда, фарбех карда: **гусфанди парвой**.
- шаб гирди чароғ, шамъ ва г. мегардад ва худро ба онҳо мезанад: парвонаи чароғ. 2. мач. ошиқ; муштоқ; иштиёқманд; парвона шудан ба чизе, касе а) гирди чизе, касе гаштан, дар атрофи чизе, касе чарх задан; б) ба чизе касе бисёр наздик шудан; дил додан ба касе, чизе.
- ПАРВОНА II پروانه 1. *таър*. фармони шох, хукм. 2. ичозатнома; роххат, рухсат: парвонаи духул.
- **ПАРВОНА** III پروانه кит., зоол. сиёҳгӯш, ҳайвони ваҳшии аз саг калонтар.
- **ПАРВОНАВОР** پروانهوار мисли парвона, монанди парвона, парвонасифат.
- **ПАРВОНАГӢ** پروانگی 1. парвона будан. 2. *мач.* ошиқй.
- **ПАРВОНАДЕХ** پروانه ده амркунанда, фармондех, ичозатдиханда.
- **ПАРВОНАДОР** پروانه دار дорои ичозатнома барои анчоми коре, дорои рухсатнома, ичозатдор.
- парвона III. یروانک ниг. парвона III.
- ПАРВОНАСИФАТ پروانه صفت ниг. парвонавор.
- парвонавор. پروانه سان ниг. парвонавор.
- Π APBOHAЧ Π پروانچی mаъp. 1. яке аз

мансабхои олй дар Аморати Бухоро. 2. тахиякунанда ва ирсолкунандаи фармонхо.

- парвонча پروانچه ниг. парвона II.
- **ПАРВОР** усит. 1. парвариш, парваридан; танпарастй; **ба парвор доштан** парвариш намудан, бонй кардан. 2. фарбеҳкарда, фарбеҳ; **парвор гирифтан** фарбеҳ шудан. 3. пуштибон, такягоҳ; воситаи дилгармй. 4. миҷмараи удсӯз, зарфи удсӯзй, манқале, ки ба он уд андохта хонаро хушбӯ мекунанд.
- ит. раф, тоқча. پرواره ПАРВОРА І پرواره
- **ПАРВОРА** II پرواره *кит.* парваришёфта, парваришдода.
- **ПАРВОРБАНД** پرواربند кит. он ки чорво парво карда, фарбех намуда барои гушт омода мекунад.
- **ПАРВОРБАНДӢ** پرواربندی кит. амал ва кори парворбанд.
- **ПАРВОРЙ** پرواري парвой, фарбехкарда, парварида; **гусфанди парворй** гусфанди парваридашуда.
- парвос پرواس кит. озодй, растагорй.
- **ПАРВОСИДАН** پرواسیدن кит. ламс кардан, ба даст судан, даст ба чизе молидан, даст-даст кардан.
- ПАРГАНДА پر گنده шакли кӯтоҳшудаи пароганла.
- **ПАРГАР** پر گر кит. гарданбанди мурассаъ, тавқи тилло.
- **ПАРГАС//ПАРГАСТ** پر گست кит. мабодо, ҳаргиз, ҳошо.
- Π АРГОЛА پر گاله кит. 1. пина, васла, ямок, пора. 2. мач. накшу нигори р \bar{y} и чизе.
- ПАРГОР پر گار 1. афзорест барои кашидани доира, сиркул. 2. доира. 3. *мач*. рох, равиш; тарик; чора.
- **ПАРГОРДОН** پر گاردان қуттие, ки дар он паргор нигох дошта мешавад.
- паргоркаш, доиракаш.
- **ПАРГОРЙ** پر گاری *мансуб ба* **паргор**; хати бо паргор кашида, хати доиравй.
- ПАРГУСАСТА پر گسسته 1. парканда, бепару бол. 2. мач. очиз, нотавон.

 ΠAP -72-

- ПАРДА І ير ده 1. матое, ки барои пушонидани дару тиреза меовезанд; пардаи тиреза; матои сербаре, ки пеши сахнаи театр кашида мешавад: пардаи сахна. 2. чодаре, ки занону духтарон барои аз мардони бегона пинхон кардани руи худ ба сар мегирифтанд, руйпуш, хичоб, сарандоз. 3. пардаи бисёр нозуки сафед дар таки пусти тухми мург, байни қисматхои пиёз ва анор. 4. пусти бисёр нозук, ки руи баъзе аз аъзои бадани инсонро пушондааст: пардаи гуш, пардаи гурда. 5. *ба тарзи истиора* хар чизи фарогиранда ва ихотакунанда; **пардаи шаб**; дар парда, зери парда корхои пинхонй, номаълум, асрори пушида; пардаи сиёх киноя аз фаранчи ва чашмбанд; парда аз руи чизе афтодан парда-парда қабат ба қабат, тах бар тах; ошкор шудани чизе, фош гардонидани чизе; шарманда шудани касе; парда бардоштан (кушодан) аз руп чизе асрори чизеро ошкор кардан, фош сохтан чизеро; парда боз кардан руй намудан, рупушро гирифтан; парда даридан, пардаи касеро дарондан мач. шарманда кардан; фош ва расво кардан; пардаи гулу дарондан бо овози хеле баланд гап задан; парда кушодан аз руй чизе ошкор сохтан чизеро, фош намудан чизеро; парда кашидан а) парда овехтан; б) мач. пинхон кардан, махфй гардонидан; аз парда озод намудан озодй бахшидан аз зери чодар рахой додан.
- ПАРДА II پرده. зех ва бандхое аз пай, руда ё филиз, ки ба дастаи дутор, танбур ва дигар асбобхои мусикии торй ба фосилаи муайян мебанданд ва вакти навохтан ангуштро ба болои онхо зер мекунанд. 2. наво, оханг; маком.
- ПАРДААРЎСАК پردەعروسک бот. як навъ гиёхи буттааш ба қаланфур монанд, ки мевааш даруни ғузаи тунукаш сурх шуда мепазад, ҳамчун меваи табобати истифода мешавад.
- ПАРДАБАРДОР پر دەبر دار 1. он ки аз руй чизе чодар ё парда мебардорад. 2. ошкоркунанда; парда бардоштан а) чодар аз руй чизе бардоштан; б) мач. ошкор сохтан, намудор кардан.
- ПАРДАБАРДОРЙ پر دەبر دارى 1. исми амал аз парда бардоштан. 2. маросими кушодани руй ягон ёдгорий меъморй (мас. ҳайкал, нимпайкара ва г.)
- **ПАРДАБОЛ** پر воол. :**пардаболхо** ҳашароти қанотҳояш пардадор.
- ПАРДАВОР پر دەوار ниг. пардаворй.

- **ПАРДАВОР** پر دەوار (ي мансуб ба парда; матоъ барои парда.
- $\Pi AP \mathcal{J} A \Gamma AP$ پر ده گر пардасоз, он ки парда тахия мекунад, дузандаи парда, пардасоз.
- **ПАРДАГИЛЕМ** پر ده گلیم кит. навъе аз палос, ки барои хобидан ва ру пушидан ба кор мебурдаанд; палосе, ки айёрон истифода мекарданд; палоси тунук.
- ПАРДАГ $ar{\mathbf{U}}$ پر دگی 1. дар парда будан. 2. парданишин; пардадор, мастур; п $ar{\mathbf{y}}$ шида, пинхон. 3. ма $ar{\mathbf{u}}$. тоза, покиза; нав. 4. ниг. пардавор $(ar{\mathbf{u}})$.
- **ПАРДАГОХ** پر ده گاه чои пинхонй, махалли пинхонй, махрамхона.
- ПАРДАДАР پردەدر 1. ошкоркунанда; фошкунанда. 2. шармандакунанда, беобрукунанда. 3. мач. айбчу, бехаё.
- ПАРДАДАРИДА پر دەدریده сифати феълии замони гузашта аз парда даридан; беобрушуда, расвошуда.
- ПАРДАДАРЙ پر دەدرى 1. ошкор кардан, фош кардан. 2. расвой. 3. *гуфт*. парда барои дар; матое, ки барои пардаи дархо муносиб аст.
- пардадарОН ير دهدران ниг. пардадар.
- **ПАРДАДОР** I پر دودار 1. он ки ё он чи руйпуш аст; рупушкунанда, пинхонкунанда. 2. *таър*. дарбон, хочиб (*дар дарборхо*).
- Π АРДАДОР II پر دەدار мус. дорои парда (оид ба асбобхои мусиқии тор $\bar{\mu}$).
- ПАРДАДӮЗ پر دهدوز 1. дӯзандаи парда. 2. нигорандаи сирру асрори хеш; ◊ бар тани худ пардадӯз шудан.
- ПАРДАК پردک кит. чистон, луғз; муаммо.
- ниг. пардадар.
- **ПАРДАКУШО** پر *виноя аз* ошкоркунанда, намоёнкунанда.
- **ПАРДАНИШИН** پردەنشىن 1. хилватнишин, гушанишин. 2. зан ё духтари мастур ва пасипардагй.
- **ПАРДАНИШИНӢ** پر دەنشىن хилватнишинӣ, гушанишинӣ, кунчи узлат ихтиёр кардан.
- ПАРДАПЎШ پردەپوش 1. сарпўш, рўпўш. 2. роздор. 3. айбпўш; пардапўш кардан а)

-73 - **ПАР**

- пинҳон кардан, ошкор нанамудан; б) *мач.* хомӯш кардан.
- ПАРДАПЎШЙ پردەپوشى пинхон кардан, рупуш намудан, махфй нигохдорй (чизеро, фикреро).
- **ПАРДАПУШОНА** پر دەپوشانه дар холати пардапуш будан, пинхонй, нонамоён.
- ПАРДАСАРО(Й) І (پردهسرا ای 1. хайма, чодири подшох, саропарда. 2. хаймаи занони подшох.
- **ПАРДАСАРО(Й)** II (پردهسرا(ی кҳн. сароянда, мутриб.
- пардадуз. ниг. пардадуз.
- $\Pi AP \mathcal{J}AC \overline{\mathbf{y}}3$ پر دەسوز 1. с $\overline{\mathbf{y}}$ 3 онандаи парда. 2. *киноя аз* ошкоркунандаи розхо.
- ПАРДАХТ پردخت :пардахт кардан кит. холй кардан, тихй намудан; пардахт мондан кит. холй мондан, тихй гаштан; пардахт шудан ниг. пардахта шудан.
- ПАРДАХТА پر всифати феълии замони гузашта аз пардахтан; холй, тиҳй; пардахта мондан холй гаштан; ◊ пардахта шудан а) фориғ шудан; б) анчом ёфтан, ба охир расидан.
- ПАРДАХТАН پردختن (муқ. пардохтан) кит. 1. холй кардан, тихй кардан; адо кардан. 2. машғул шудан, андармон шудан. 3. тамом кардан, ба анчом расонидан; буд кардан, сохтан. 4. фориғ шудан, фароғат ёфтан, осуда ғаштан. 5. мач. мурдан, вафот ёфтан; пардахтан аз касе ба қатл овардани касе.
- пардашикоф پر دهشکاف киноя аз фошкунанда, ошкоркунанда.
- **ПАРДАШИНОС** پر دەشناس 1. мутриб, навозанда, мусиқидон. 2. *мач*. ориф, сохиби фаҳм.
- $\Pi AP \Pi EBOP \overline{M}$ پردیواری қисми болоии девор, қабати деворп \overline{y} ш.
- пардез يرديز кит. мамнутьгох.
- пардоз پرداز 1. асоси замони хозира аз пардохтан. 2. чузъи пасини калимахои мураккаб ба маънои зебу ородиханда, навозанда: нуктапардоз, нагмапардоз ва г.
- ПАРДОЗ پرداز 1. ороиш, зебу зинат. 2. сайқал; пардозу андоз а) зебу зинати бисёр, рангу бори аз ҳад афзун; б) муболиға, таърифу

тавсиф; пардоз додан а) оро додан; сайқал додан; б) суфта кардан: масолехи пардоз.

- **ПАРДОЗАНДА** پر دازنده итт. абзоре дар компютер, ки иттилоотро пардозиш мекунад, протсесор.
- пардозГАР پرداز گر он ки пардоз мекунад, пардоздиханда, ороишдиханда.
- ПАРДОЗГАРЙ پر داز گری 1. амали пардозгар. 2. сайқалдиҳй, ороишгарй; дастгоҳи пардозгарӣ дастгоҳи ороишӣ, сайқалдиҳй.
- ПАРДОЗДИХАНДА پرداز دهنده 1. сифати феълии замони хозира аз пардоз додан. 2. пардозгар.
- **ПАРДОЗДИХЙ** پردازدهی пардоз додан, зебу зинат додан: корхонаи пардоздихй.
- **ПАРДОЗИДАН** پر دازیدن кит. машғул шудан, ба коре шурӯъ кардан.
- пардоздода, пардозкарда, обурангдор. пардоздода, пардоз-
- **ПАРДОР** پر دار 1. болдор, сохиби болу пар. 2. мач. тезрав (сифати асп).
- ПАРДОХТ پرداخت додани қарз, адои қарз; маблағе, ки ба адои қарз дода мешавад; пардохти ғайринақд дода мешавад; пардохти меҳнат музди меҳнат, маош; қудрати пардохт қудрати адои қарз; пардохт кардан пул супоридан; пул додан, маош додан.
- ПАРДОХТАН پرداختن 1. адо намудан (қарзро); супурдани маблағе, ки бояд пардохта шавад. 2. ба коре машғул шудан, оғоз намудан(кореро): ба коре пардохтан. 3. оростан, перостан. 4. сароидан, хондан, ичро кардан (сурудро), навохтан (оҳангеро); пардохта шудан анчом ёфтан, ичро шудан; адо карда шудан (қарз).
- ниг. пардохтшаванда.
- пардохткунанда. پرداختگر пардохткунанда.
- **ПАРДОХТЙ** پرداختی *мансуб ба* **пардохт**; пардохтшуда.
- ПАРДОХТКУНАНДА پر داخت کننده 1. сифати феълии замони хозира аз пардохт кардан. 2. пулдиханда; қарздор.
- ПАРДОХТШАВАНДА پر داختشونده сифати феълии замони ҳозира аз пардохт шудан; су-

 ΠAP -74-

пурдшаванда.

- парез پريز кит. фарёд, наъра, фиғон.
- ПАРЕР پر ير шакли кутоҳшудаи пареруз.
- **ПАРЕРУ3** پريروز як руз пеш аз рузи гузашта, рузи пеш аз дируз, ду руз пеш; рузи сеюм.
- ПАРЕШ پریش шакли кутоҳшудаи парешон.
- парешаь پریشب шаби гузашта; як шаб пеш аз шаби гузашта; шаби пеш аз дишаб.
- ниг. парешон.
- ПАРЕШИДАН پریشیدن 1. парешон гардондан, бадхол намудан, парешон кардан, пароканда сохтан, бар бод додан; афшондан. 2. бехуд гаштан. 3. мач. ошкор кардан, фош намудан.
- ПАРЕШОН پریشان 1. пароканда, дархаму бархам, бетартиб. 2. мач. ошуфта, мушавваш, ғамгин. 3. мач. бечора, бенаво, бечиз, камбағал; муи парешон муи чулида, пахмок; сухани парешон гапи бехуда, гапи сафсата; хоби парешон хоби бесару нуг, хоби ошуфта; холи парешон дар холати изтироб, холати изтироб, музтариб; парешон гаштан (шудан) a) пароканда шудан; б) мушавваш шудан, ошуфта шудан гаштан, парешонхотир шудан; парешон кардан а) пароканда кардан, аз хам чудо намудан мутафарриқ гардонидан; б) ошуфта намудан; пахну парешон титу пит, пароканда; пахну парешон шудан а) пахн гаштан, ба хар тараф овоза шудан, сартосар пахн шудан; б) таксим шудан; титу парешон шудан (гардидан) пахну пароканда шудан (гардидан); хотири касе парешон шудан ошуфта шудани касе, ғамгин шудани касе.
- **ПАРЕШОНАХВОЛ** پریشاناحوال хотирпарешон, ошуфтахол; мушаввашхотир; дар холати ногувор монда.
- **ПАРЕШОНАХВОЛЙ** پریشان احوالی парешонхол будан, хотирпарешонй; ошуфтахолй
- **ПАРЕШОНГӮӢ** پریشان گوئی парешон гуфтан, суханҳои беҳуда гуфтан.
- **ПАРЕШОНДИЛ** پریشاندل парешонхотир, музтариб.
- ПАРЕШОНДИМОҒ پریشاندماغ ниг. парешонхотир.
- ПАРЕШОНЙ پریشانی 1. парокандагй, бетар-

- тибй; тафрика. 2. ошуфтагй, бекарорй, ташвиш, хафагй. 3. мач. тарс, бим, хавф.
- **ПАРЕШОНКОР** پریشان کار кит. ошуфтакор, он ки ба парешон ва ошуфта кардан рағбат дорад.
- **ПАРЕШОНМУЙ** پریشانموی 1. он ки муяш дархаму бархам аст. 2. чулидамуй, пахмоқмуй.
- ПАРЕШОННАЗАР پریشانظز 1. дорои назари парешон, ба ҳар суй нигаранда, ба ҳар тараф булҳавасона нигаранда. 2. мач. булҳавас.
- **ПАРЕШОННАФАС** پریشانفس 1. ошуфта, ҳайрон, парешонхотир. 2. мач. булҳавас.
- ПАРЕШОННИГОХ پریشاننگاه ниг. парешонназар.
- **ПАРЕШОНР** \overline{y} **ЗГОР** پریشانروزگار 1. овора, сияхр \overline{y} 3, сияхбахт. 2. тангдаст; бесомон, бесарачом, ошуфтахол.
- Π АРЕШОНР \overline{y} ЗГОР \overline{U} پریشانروز گاری овораг \overline{u} , бесомон \overline{u} , бечораг \overline{u} .
- **ПАРЕШОНСАЙР** پریشانسیر парешонгард, ошуфта, бесаранчом.
- ПАРЕШОНСАФАР پریشانسفر саргардон, оворагард.
- **ПАРЕШОНФИКР** پریشانفکر хотирпарешон; ошуфтаҳол.
- парешонфикр پریشان فکری парешонфикр будан; хотирпарешонй; ошуфтахолй.
- ПАРЕШОНХАЁЛ پریشانخیال ниг. парешонхотир.
- **ПАРЕШОНХОТИР** پریشانخاطر 1. мушавваш, ошуфта, парешонфикр; парешонхаёл. 2. музтариб; ғамгин; паридахаёл.
- **ПАРЕШОНХОТИРӢ** يريشانخاطرى 1. ошуфтагӣ, ошуфтаҳолӣ, ташвиш. 2. хотирпарешонӣ, изтироб.
- **ПАРЕШОНХОТИРОНА** پریشان خاطرانه бо парешонхотирй, дар холати изтироб ва ташвиш.
- **ПАРЕШОНХАВОС** يشانحواس ниг. парешонхотир.
- парешонхол پریشان حال ниг. парешонахвол.

-75- **ПАР**

ПАРЕШОНШУДА پریشانشده ба ҳар тараф паҳншуда, пароканда, мутафарриқ.

ПАРЕШОНХОЛЙ پریشان حالی хотирпарешонй, ошуфтагй; хафагй.

паРЗАДАРЎ(Й) (پرزدەرو(ي) он ки дар рўяш доғи обила дорад, обиларўй.

 $\Pi AP3AHar{H}$ پرزنی *исми амал аз* Πap 3адан; парафшон Π , болу пар 3адан.

ПАРЗАНОН پرزنان феъли амал аз **пар задан**; болзанон, парвозкунон.

паринайкар. پریاندام ниг. парипайкар.

 $oldsymbol{\Pi}$ پریافسای κum . парихон, афсунгар, чодугар.

парибанД پریبند ниг. париафсой.

 Π АРИВАРА پریوره $zy\phi m$., ниг. паризада.

ПАРИВАШ پرىوش 1. паримонанд, чун парй, мисли парй; паривор. 2. *мач*. зебо, хушрўй.

паривоР پریوار ниг. париваш.

ПАРИГИРИФТА پری گرفته ниг. паризада.

парида پريده сифати феълии замони гузашта аз паридан; парвозкунон, парзанон; парида омадан парвозкунон омадан, пар зада омадан; парида рафтан парзанон рафтан, пар зада рафтан.

 Π АРИДА($\Gamma\bar{\Pi}$) پریده//پرید ω шакли дигари сифати феълии **парида**. 1. аз чизе чудошуда. 2. мач. шикаста; ниг. **паридан** 9.

ПАРИДАН پريدن 1. ба воситаи пару бол ба хаво баланд шудани парандахо; парвоз кардан. 2. ба воситаи наклиёти хавой аз чое ба чои дигар рафтан. 3. частан, хез задан, банохост аз чо часта хестан. 4. ларзидан, сахт чунбидан. 5. бардошта шудан; боло рафтан; бухор шуда ба хаво рафтан (мас., шабнам). 6. чахида ғалтидан, ғалтида рафтан. 7. бартараф шудан, дур шудан (мас., кайф, мастар.). 8. паҳн шудан, пош хурдан (мас., оташ). 9. шикастан, шикастани лаби зарфи чинй ё шишагй. 10. мач. бовар кардан; фирефта шудан ба касе, ба чизе, ба умеди касе болидан; парида рафтан а) парвоз кардан, б) ғелида рафтан, ғалтидан, ногаҳонй афтидан; парида хестан якбора частан, хез зада аз чо бархостан; паридани ранг а) тағйир ёфтани ранги чизе, (мас., ранги либос аз офтоб); б) дигаргун шудани

холат аз шодй, тарсу вахм ё ғаму андўх; паридани чашм чунбидани мижгон ва пилки чашм аз таъсири асаб; як қад паридан аз таъсири чизе якбора тарсида чунбида мондан, тарсидан; хуш (аз сар) паридан якбора тарсида мондан, сахт тарсидан.

ПАРИДАРАНГ پريدەرنگ 1. он ки ё он чи рангаш парида бошад. 2. *мач*. бемор, касал.

ПАРИДАХАЁЛ يريده خيال ниг. парешонхотир.

паридор پریدار он ки ба вай гуё пари асар кардааст; чиндор.

ПАРИДУХТ يرىدخت ниг. паридухтар.

ПАРИДУХТАР پرىدختر 1. паризод. 2. *мач.* зебо, хушр<u>ў</u>й.

ПАРИЗАДА پرىزده 1. он ки ба ў гўё парй асар кардааст, чинзада, паридор. 2. *мач.* мушавваш, ошуфта.

ПАРИЗОД(А) پرىزاده/پرىزاده 1. зодаи парй. 2. *мач.* бисёр зебо, бисёр хушрў.

ПАРИМОНАНД يرىمانند мач. зебо, хушрў.

паринажод پرىنژاد ниг. паризод.

 $oxdot{\Pi APИПАЙКАР}$ پرىپىكى хушандом, зебоқиёфа; хушр $ar{y}$, зебо, париандом.

 Π АРИ Π АШША پر پشه $\delta o \phi$. як навъ матоъ.

ПАРИПАШШАГЙ پر پشگی мансуб ба парипашша.

парир پرير кит., ниг. парер.

парируй, зебо, хушруй.

 Π АРИРУХСОР پری خسار ниг. парир \overline{y} (й).

 Π АРИР $\overline{\mathbf{y}}(\mathbf{reve{M}})$ (پریرو(ی) зебо, хушр $\overline{\mathbf{y}}$ й, сохибчамол; паричехра.

парируз پريروز ниг. пареруз.

ПАРИСИМО پریسیما ниг. паричехра.

париосо, париваш, парисон.

ПАРИСО(Й) (پرىسا(ي шакли кӯтоҳшудаи париафсой.

ПАРИСУРАТ پرىصورت паримонанд, зебо, хушруй.

ПАРИТЕТ олм. پریتیت 1. таносуб; баро-

- барнархи; таносуби пулхо (байни ду асъор), ба хисоби тилло, ки хамчун замина барои таъйини курби асъор истифода мегардад. 2. баробари, муносибати баробари.
- **ПАРИТОВУСЙ** پرطاوسی 1. мисли пари товус, рангоранг, гуногунранг. 2. *боф*. як навъ матои абрешимй: фаранчии паритовусй.
- парибанд, париафсой, сохир, чодугар.
- ПАРИХОНА پرى خانه 1. маскани парихо, чои парихо. 2. мач. нигористон, суратхона.
- **ПАРИХОНӢ** پرىخوانى сохирӣ, чодугарӣ, афсунгарӣ.
- **ПАРИЧЕХР(А)** پری چهر (ه) парируй, зебо, хушру, сохибчамол.
- ПАРИШ پر ش 1. сифати феълū аз паридан; парвоз. 2. чунбидан, ларзидан; пир-пир паридан. 3. частан, хез кардан, чахиш.
- паришаб پریشب ниг. парешаб.
- ПАРИШАМОИЛ پریشمایل ниг. парисурат.
- ПАРЙ پری 1. махлуки афсонавй, ки ба чашм нонамоён, хушрую зебо тасаввур карда мешавад. 2. мач. маъшукаи зебо.
- ПАРК англ. پوک 1. боғ, чорбоғ, боғи калон бо хиёбонҳо ва гулзорҳо; боғи фароғатй. 2. бунгоҳ; чои ист ва таъмири нақлиёти ягон соҳа ё мошинҳои ягон соҳа: парки мошинҳо, парки трактор.
- Π AРКАМ پر کې кит. ночизшуда, бекорагашта, азкор афтода.
- Π АРКАНДА ير كنده 1. мурғи болу параш канда, беболу пар. 2. ма γ . очиз, нотавон.
- **ПАРКАШӢ** پر کشی пар кашидан(-и мурғон); парвоз кардан (-и мурғон).
- паркола ير کاله ниг. паргола.
- **ПАРЛАМЕНТ** *англ.* پر لمینت мачлиси олии конунбарори намояндагони интихобшуда дар мамлакатҳои конститутсионӣ.
- ПАРЛАМЕНТЙ پرلمینتی мансуб ба парламент.
- парлумон پرلمان ниг. парламент.
- парлумонй پرلمانی ниг. парламентй.
- парма يرمه афзори оханинест барои сурох

- кардани чубу тахта ва г.
- **ПАРМАВОР** پر مهوار монанди парма; тез, сурохкунанда.
- паРМаГаР پرمه گر он ки бо парма кор мекунад; пармакунанда.
- ПАРМАКУНАНДА پر مه کننده 1. сифати феълии замони хозира аз парма кардан. 2. он ки парма мекунад; бо парма сурохкунанда, пармагар.
- ПАРМАКУНЙ پرمه کنی парма кардан: дастгохи пармакунй, асбоби пармакунй.
- пармавор. پرمه آسا ниг. пармавор.
- пармасон پر مه سان мисли парма, пармавор, парма барин тезу гузаранда.
- ПАРМАХИДА پرمخیده 1. мухолиф; худрой. 2. оқи падару модар, фарзанди нохалаф; лаънатшуда.
- **ПАРМАЧОХ** پر مه چاه чохи чукуртарини мудавварест, ки ба воситаи дастгохи пармакунй хафр шудааст.
- **ПАРМОС** پر ماس 1. кит. рахой, халосй. 2. ламс, ломиса.
- **ПАРМОСИДАН** پر ماسیدن 1. ломиса кардан, бо даст чизеро молидан, даст-даст кардан. 2. ёзидан, дароз кардан. 3. мач. донистан, шинохтан. 4. мач. хостан, писандидан.
- ПАРНИЁН پرنیان 1. боф. шохии нозуки нақшдор, матой нафиси абрешимии гулдор. 2. таър. коғази нафиси аз харир сохташуда барои навиштани хат.
- **ПАРНИЁНИ** پرنیانی кит. мансуб ба **парниён**; аз парниён духташуда.
- **ПАРНИЁНПӮШ** پرنیان پوش кит. ҳарирпӯш, он ки матои нафиси ҳарирӣ пӯшида.
- парно پرنا кит., ниг. паран.
- пардор; болдор. يرناک
- Π АРНУН پرنون *кит.* дебои мунаққаш, ҳарири пурнақш, бисёр нозук ва латиф; парн \bar{y} , парно.
- $\Pi APH \overline{Y}$ يرنو ниг. парнун.
- паровар پر آور кит. парвозкунанда.
- پراکنده//پراگنده ПАРОКАНДА//ПАРОГАНДА پراکنده//پراگنده

– 77 *–*

- 1. сифати феълии замони гузашта аз парокандан. 2. парешон, мутафаррик, бетартиб, бенизом: ашъори пароканда шеърхои парешони шоир, ки аз сарчашмахои гуногун чамъоварй шудаанд. 3. бе тартиби муайян, титу пит; ҳарчо-ҳарчо; пароканда гардидан (шудан) ба ҳар тараф чудо шуда рафтан, мутафаррик шудан (мас., чамъи одамон); парешон (дарҳаму барҳам) шудан; аз байн рафтан; пароканда кардан (намудан) мутафаррик кардан, парешон кардан, пошида титу пит кардан (чизи тубшударо).
- **ПАРОКАНДААХВОЛ** پراکندهاحوال парешон-хол, музтариб.
- 1. шакли дигари сифати феълии замони гузашта аз парокандан. 2. мутафарриқй, парешонй; бетартибй; бенизомй. 3. мач. вайронй, вазнинии ахвол; нобудшавй.
- **ПАРОКАНДАГЎЙ** پراكنده گوى бехудагўй, парешонгўй.
- парешонхотир.
- парокандакунй پر اکند کنی исми амал аз пароканда кардан; парешон сохтан; аз ҳам чудо сохтан; титу пит кардан.
- ПАРОКАНДАН پراکندن 1. пароканда кардан, парешон сохтан. 2. мунташир кардан (мас., хитобномаеро).
- **ПАРОКАНДАРИЗК** پراکندهرزق ризқаш парешон; ба ҳар чо раванда, ба ҳар чо рӯз гузаронанда.
- Π АРОКАНДАР \bar{y} 3 پراکندهروز бадхол, ошуфтахол, парешонр \bar{y} згор.
- **ПАРОКАНДАХОТИР** پراکندهخاطر хотирпарешон, мушавваш; парешонхотир.
- **ПАРОКАНДАХОТИРЙ** پراكنده خاطرى *исми амал аз* **пароканда хотир будан**; парешонхотир будан, парешонхотирй.
- ПАРОКАНДАХОЛ پراکنده حال ниг. парешонахвол.
- ПАРОКАНДАШАВЙ پراكنده شوى исми амал аз пароканда шудан; парешон шудан.
- ПАРОКАНИШ پر اکنش 1. исми феълй аз парокандан; пароканда шудан. 2. риёз. микёси пароканда шудан ва аз андозаи миёна дур шудан, дисперсия.

 $\Pi APOK \overline{Y} X$ پراکوه кит. он тарафи к \overline{y} х.

- паролак پرالک ниг. палорак.
- **ПАРОМ** *p.* پرام як навъ кемаи сахнвасеъ, ки одамон, хайвонот ва воситахои наклиётро аз як тарафи дарё ба тарафи дигараш мегузаронанд; амад.

ПАР

- חאромрон پرامران он ки паромро идора мекунад.
- парон پران 1. асоси замони хозира аз парондан. 2. чузъи пасини баъзе калимахои мураккаб ба маънои паронанда: мушакпарон, сангпарон, магаспарон.
- парон I پران паранда, парвозкунанда, чизе, ки дар холати паридан аст: тири парон, му-шаки парон; парон рафтан а) парида рафтан (бо шитоб ва бо суръат рафтан); б) чаккон будани бозори чизе; парон-парон тир парондан, тирандозй; тирпаронии бисёр.
- парон II پران хукми парон хукми парондан.
- **ПАРОНАНДА** پراننده сифати феълии замони хозира аз **парондан**; он ки мепаронад.
- ПАРОНДАН پراندن 1. андохтан, партофтан, хаво додан; задан; санг парондан. 2. тирборон кардан, тир андохта куштан. 3. чунбондан, харакат додан: мижа парондан, чашм парондан, кош парондан. 4. мач. овардан, гирифта бурдан; гирифта овардан (мас., бод чизеро); ◊ кадом шамол паронд? (дар вақти тасодуфан омадани шахси шинос ва наздик гуфта мешавад); аз кучо омадй? гап парондан гап партофтан, ба касе расонида чизе гуфтан; гапи кинояомез гуфтан; пинаки касеро парондан а) ба пинаки касе монеъ шудан; б) мач. касеро тарсонда мондан; хоби касеро парондан бедор кардан касеро, ба хоб рафтани касе монеъ шудан.
- **ПАРОН(И)**ДАН پرانیدن *тарзи бавоси- таи* **парондан**.
- **ПАРОНИШ** پرانش *исми феълū аз* **парондан**; тирборон кардан.
- **ПАРОНХУЧА** پرانخوجه мач. одаме, ки зуд-зуд чои корашро иваз мекунад.
- ПАРОНЧА پرانچه парандаи навпарвоз; паронча шудан нав ба паридан шурӯъ кардан (паранда).
- **ПАРОНЧАК** پرانچ*ک шакли тасгири* **паронча**; 1. қудрати парвоз пайдо кардани парандаи

- хурд, ба парвоз сар кардани мургчуча; парончак кардан паридан омухтан; ба парвоз тайёр кардан; парончак шудан кобилияти парвоз пайдо кардан. 2. киноя аз лаёқат пайдо кардан ба коре; ба воя расидан.
- парошидан پراشیدن кит. 1. парешон кардан, парокандан. 2. пошидан, афшондан.
- парпанак задан а) болу пар задан, тапидан (-и парандахо); б) аз паи коре бо иштиёки зиёд шитобкорона рафтан; парпанак рафтан (задан) гирди касе даводав кардан.
- **ПАРПАР** پرپر чинчини ҳамвори баробаррах; чиндор: **гиребони парпар**.
- ПАР-ПАР پرپر калимаи тақлидй ба маънии лап-лап, пир-пир; пар-пар кардан лап-лап тофтан, намоён шудан.
- **ПАРПАРА** پرپر *кит.* фулус ё тангаи бисёр хурд ва тунук.
- \square парон پرپران гуфт. парон, дар холати паридан; тез босуръат.
- **ПАРПАХН** پرپهن *бот.* растание, ки дар сари роххо ва чойхои нам меруяд ва онро хурфа хам мегуянд.
- **ПАРПЕЧ** پرپیچ матое, ки кудаки хурдсолро ба он печонида ба даст мегиранд: кудаки парпеч.
- ПАРПИ يربى 1. *бот.* решаи дармана, ки аз он дору тайёр мекунанд: қивоми парпи. 2. давое, ки табибон барои дарди хала медоданд.
- ПАРПО(Й) (پر پا(ט парандае, ки дар пояш пар дорад; кабўтари парпой кабўтар, ки пойхояш пардор аст.
- ПАР(Р)А يو 1. пахлуп тез ё дандонадори ягон чиз, баромадагии рахи ягон чизе; кирра. 2. пахна, пар; канот; парраи осиё дандонаи чархи осиё; хар як аз дандонаи чархи осиё, ки ба чубчак пайваст мешавад. 3. канора, тараф; парраи бинй нармаи чапу рости бинй; канорахои бинй; парраи гуш. 4. забончаи кулф; ◊ парраи кулф бар калид задан коре бар хилоф кардан.
- ПАР(Р)АДОР پره دار дандонадор; рахдор, қиррадор.
- ПАР(Р)АК پر ک шакли тасгири пара: паракхои бинй.

- паррезй پرریزی рехтани пар, пар партофтан (-и парандагон), тулак.
- ПАРРЕХТА پرریخته 1. парандае, ки парашро партофта бошад; бепару бол. 2. мач. очиз, нотавон.
- **ПАРРИК** پریک чархест чуфтпара барои печонидани ресмон ё калоба дар касби бофандагй.
- ПАРСИНБАСТА پرسینبسته ниг. парсингбаста.
- ПАРСИНГ پرسینگ гуфт. қабати хушкидаи руй чизе; хушкида кафидани руй чизе; парсинг бастан хушкида кафидани руй чизе, қабати иловагй пайдо карда кафидани руй
- парсингбаста پرسینگبسته гуфт. руп чизе, ки хушк шуда кафидааст, қабати иловагии хушкидаи руп чизе: лабони парсингбаста.
- ПАРСӮХТА پرسوخته 1. паранда, ки параш сӯхтааст, бепар, бе болу пар. 2. мач. очиз, нотавон; ноумедшуда.
- парт кардан латта ё чармеро аз тафси оташ дархам кашидаву нимсухта гардонидан; парту бирён кардан киноя аз нобуд кардан; парт шудан а) аз тафси оташ паридаранг ва фасурда шудан; б) парканда шудан, пустканда шудан; тит шудан, аз хам чудо шуда рехтан.
- ПАРТ II پرت кит. 1. нораво, он чи аз эътибор сокит аст. 2. дурафтода, дур; парт афтодан дур афтодан; ◊ аз рох парт! аз рох дур шав! як су шав!
- ПАРТАВ I پرتو 1. шуоъ, акс, фурўғ, нур, шўъла (-и офтоб, мох, чарог ва г.); партав афгандан (фикандан) нур пошидан, шўъла фишондан; партав пошидан шўъла афшондан; партав афшондан (фишондан) нур пошидан; партав додан шўъла пошидан. 2. мач. авч; зери..., таҳти...; дар партави шўҳрат дар авчи шўҳрат; дар партави чизе, касе дар таҳти чизе, касе; ◊ дар партави ҳидояти устод дар зери роҳнамоии омўзгор.
- ПАРТАВ II پرتو 1. он чи фурушанда баъд аз савдо ба харидор иловагй медихад, партов; партав кардан бепул додан, ба тарзи илова ба чизи харидашуда хамрох карда додан. 2. ҳар чизи барзиёд партофтанй; оби партав, партави ошхона; дари партав дари хурди иловагии хона ё ҳавлй.

-79-

- ниг. партавафшон. پرتوانداز
- ниг. партавафшон. پر توافکن
- $\Pi APTABA\Phi KAHar И$ پر توافکنی HUZ. партаваф-шонar U.
- ПАРТАВАФШОН پر توافشان 1. нурафшон, рушноидиханда, нурпош, равшанибахш. 2. дурахшанда, тобон, чилодор.
- **ПАРТАВАФШОНӢ** پر توافشانی нурпошй, нурафшонй; **партавафшонй кардан** нурпошй кардан, шўълаафшонй кардан.
- **ПАРТАВДАРМОНӢ** پر تو در مانی нав., тиб. ба воситаи нурхои радиатсион табобат кардани беморон, радиотерапия.
- партавсанч پرتوسنج нав. абзоре, ки партов ва андозаи онро муайян мекунад, радиометр.
- партавафкан. پرتوفکن ниг. партавафкан.
- $oxdot{\Pi APTABШИНОС}$ پر توشناس mub. ихтисосманди риштаи партавшинос $oldsymbol{ar{u}}$, радиолог.
- **ПАРТАВШИНОС**Й پر توشنا*سی нав., тиб.* тахқиқ ва пажуҳиши нурҳои радиатсионӣ, радиология.
- **ПАРТГОХ** پرتگاه кит. 1. чои чуқурӣ бетаг, чарӣ. 2. мач. чои пурхавфу хатар, чои душворгузар. 3. геол. бечошавии табақаи замин уфуқан ё амудан; ярчканд.
- парто پر *асоси замони ҳозира аз* партофтан; парто-парто якчанд бор ба руи даст бардошта фаровардан; парто-парто кардан ба руи даст ба ҳаво бардошта фаровардан.
- ПАРТОБ پرتاب 1. партофтан, ҳаво додан; партоб кардан андохтан, партофтан, ҳаво дода. 2. масофаи байни чои тир андохтан ва афтондани он; масофаи тайкардаи тир. 3. тире, ки бисёр дуррав аст. 4. кит. париш, парвоз (сайри хаёлй); дар партоб будан дар ҳолати париш, дар аснои сайр будан.
- **ПАРТОБИДАН** پر تابیدن кит. партоб кардан, партофтан, рахо намудан, хаво додан.
- ПАРТОБЙ پرتابی 1. партобшуда, рахошуда, андохта, хаво дода. 2. тирандоз.
- **ПАРТОБШИНОСЙ** پر تاب شناسی илме, ки самти партоби тиру гулулахоро меомузад, баллистика.
- ПАРТОВ І پرتاو 1. пасмонда, бокимонда (пас

- аз истеьмол); партовхои истехсолот. 2. хасу хошок, ахлот; партову пасмонда. 3. партофташуда, ба холи худ мондашуда, бенигохубин, бекора: хавлии партов; партов шудан бенигохубин шудан; бекора шудан, аз кор баромадан.
- **ПАРТОВ** II پرتاو 1. ниг. **партав** II. 2. дари партав.
- ПАРТОФТАН پرتافتن 1. андохтан, ҳаво додан. 2. мондан, гузоштан; бор кардан; ба китф партофтан (мас., чуволро). 3. бас кардан, қатъ кардан, тарк кардан: корро партофтан, одати бадро партофтан, хонданро партофтан. 4. ҳаво додан, андохтан. 5. поин фаровардан, овезон кардан. 6. густурдан, пахн кардан: дастархон партофтан. 7. пушидан, гирифтан. 8. хорич кардан, дур кардан. 9. кашидан, нақш кашидан: гул партофтан, накш партофтан. 10. мач. рондан, пеш кардан: ба куча партофтан; партофта рафтан дар чое гузошта рафтан, бе парастор монда рафтан; ақиб партофтан а) ба қафо гузоштан; б) кашол додан (кореро, масъалаеро); бурида партофтан қатъ кардан; гирифта партофтан дур кардан, дур андохтан; лангар партофтан лангар андохта қарор гирифтан(-и киштй); оварда партофтан фуровардан, монда рафтан; пой (қадам) партофтан қадам мондан, рафтан; афшонда партофтан касеро ба касе гапхои сахт гуфта ўро мулзам сохтан; танбех додан; бача партофтан исқот, исқоти чанин кардан; гап партофтан ба касе расонида гап задан; пичинг задан; лукма партофтан гап парондан, эрод гирифтан; шиппонда партофтан касеро ниг. афшонда партофтан касеро.
- ПАРТШУДА پرتشده сифати феъли замони гузашта аз порт шудан; пашмрехта (аз таъсири оташ); титупитшуда.
- ПАРУБОЛРЕХТА پروبالريخته ниг. паррехта.
- ПАРУБОЛСЎХТА پروبالسوخته 1. сифати феълии замони гузашта аз пару бол сўхтан. 2. мач. беқарор, боизтироб: ◊ мисли мурғи паруболсўхта хеле беқарор.
- ПАР $\overline{\mathbf{y}}$ ууфт. чаппа, поскуно, сарозер; пар $\overline{\mathbf{y}}$ афтодан чаппа шуда афтодан; пар $\overline{\mathbf{y}}$ гузоштан чаппа гузоштан; пар $\overline{\mathbf{y}}$ шудан чаппа шудан, сарозер гаштан.
- ниг. парафшон.
- ниг. парафшонй. у ниг. парафшонй.
- пархош يرخاش кҳн. 1. чанг, чанчол. 2. итоб;

- гапи сахт; **пархош чустан** хусумат кардан. 3. *ма*ч. зулм, ситам.
- пархошгох. برخاشگه лиг. пархошгох.
- **ПАРХОШГО**Х پرخاشگاه *кит.* майдони чанг, чанггох.
- ПАРХОШДИДА پر خاش دیده кит. он ки тачриба ва собикаи зиёди чангй дорад; чангдида, чангозмуда.
- ПАРХОШКЕШ پرخاش كيش кит. чанговар, мубориз.
- **ПАРХОШСО3** پرخاشساز кит. чангчуй, мубориз.
- Π АРХОШЧ $\overline{\mathbf{y}}$ Й پرخاشجوی кит. чангч $\overline{\mathbf{y}}$; чангара.
- ПАРХЕЗ پرهيز 1. худдорй аз чизе (аз хўрдани хўроке, ё амале), ичтиноб, ҳазар, канорагирй; пархез кардан худдорй кардан аз чизе, нахўрдани хўрокие ба сабаби беморй; пархез шикастан ба пархез эътибор надода чизи носозеро хўрдан. 2. мач. порсой, такво.
- **ПАРХЕЗГОР** پرهیز گار 1. он ки аз корхои бад худдорй мекунад, худдорикунанда. 2. порсо, тақводор.
- ПАРХЕЗГОРЙ پرهيز گارى 1. худдорй кардан аз корхои бад, аз истеъмоли хуроки зиёд ва г. 2. порсой, такводорй; тарки дунё, аскетизм.
- ПАРХЕЗИДАН پرهیزیدن 1. дурй кардан, худро дур нигох доштан; худдорй кардан. 2. ҳазар кардан, тарсидан.
- ПАРХЕЗЙ پرهیزی 1. пархезгор; пархезриоякунанда. 2. чизи барои пархез истифодашаванда; тағораи пархезй тағораи шустушў; ошхонаи пархезй ошхонае, ки таомхои хоси беморонро тайёр мекунад; хўроки пархезй хўроки хос барои бемор.
- ПАРХЕЗКОР پرهيز کار ниг. пархезгор.
- пархезкорії يرهيز کاری ниг. пархезгорії.
- Π аРХЕЗОНА پر هیزانه таоме, ки ба беморон медиханд; х \bar{y} роке, ки табиб ба бемор фармудааст.
- ПАРХУН پر هون кит. доира, ҳалҳа, чанбар; ҳар чизи доирашакл, тавҳ; ҳола, хирмани моҳ; парҳун кашидан доира кашидан, ҳалҳа намудан, иҳота кардан.

- ПАРЧА I يرچه 1. ниг. порча. 2. қитъа; як порча замин як булак замин. 3. фикра, як хисса аз навиштачот; парча-палос гилему палосхои куҳна; чизу чора, майда чуйдаи хона; парча-парча кисм-қисм, ҳисса-ҳисса; парча-парча кардан ба ҳиссаҳо тақсим кардан.
- **ПАРЧА** II پرچه $\delta o \phi$. зарбафт, зарбофт, кинхоб, дебо.
- ПАРЧАБУРЙ پرچەبرى он чи парча мебурад; кайчии парчабурй кайчие, ки ба воситаи он матоъ бурида мешавад.
- Π АРЧАГУЛ پر چه کل $\delta o \phi$. накши гулаш калонкалон; матое, ки накши гули калон-калон дорад.
- Π APЧAM پرچې кит. 1. байрақ, ливо. 2. п \bar{y} паки абрешимин, ки ба байрақ баста мешавад.
- **ПАРЧАМДОР** پرچمدار 1. он ки парчам дорад; байрақдор. 2. *мач*. пешсаф, пешрав.
- парчамдор будан, байрақбардорй, хомии байрақ.
- **ПАРЧАМЙ** پرچمی *мансуб ба* **парчам**; монанд ва ба ранги парчам.
- ПАРЧИН I پرچین 1. бо мех сахт часпондашуда, бо мех куфта сахт пайвастшуда; парчин кардан мех зада часпондан; ба замин парчин шудан мач. ба замин сахт часпидан. 2. кит. хисор ё деворе, ки ба гирди боғ ё киштзор месозанд; девор.
- **ПАРЧИН** II پرچین *меъ*. сафолпорае ки барои ороиши бинохо кор мефармоянд.
- парчинкор پرچین он ки парчин мекунал
- **ПАРЧИНКОР** پرچین کاری 1. парчин кардан. 2. пайванд бо ёри парчимеххо.
- **ПАРЧИНМЕХ** پرچین милаи мудавваре, ки як нўгаш аз саракхои тайёри нимгирда ва нўги дигараш аз саракхои парчинкунанда иборат аст.
- **ПАРЧИНПАЙВАН**Д پرچین پیوند пайванд намудани чизе бо парчинмех.
- **ПАРШИКАСТА** پرشکسته 1. болу пар шикаста. 2. *мач.* очиз, нотавон; ноумед, парсӯхта.
- ПАС پسي 1. ақиб, пушт, қафо; муқоб. пеш. 2. сонй, баъд, баъд аз он; пас аз... баъди..., баъд аз...; пас аз он баъди он, баъд аз он; аз

-81 – ΠAC

ин пас, пас аз ин баъд аз ин, минбаъд; як руз пас баъди як руз; пас андохтан (партофтан) ичрои кореро ба қафо партофтан, ба таъхир андохтан, дер монондан; пас гардондан а) ба акиб гардондан; б) гардонда додан (мас., қарзро); пас гаштан баргашта рафтан, акиб гаштан; пас нишастан ақибнишинй кардан (дар чанг ё дар масъалае); пас омадан баргаштан, гашта омадан; пас рафтан а) ба қафо рафтан, баргаштан; б) ақиб мондан, таназзул кардан; муқоб. пеш рафтан; пасу пеш рафтан ин тарафу он тараф гаштан. 3. збш. бе изофа ё бо изофа ва пешоянд хамчун пешоянди номии таркиби маънохои гуногунро ифода мекунад; паси... аз ақиби..., дар қафои..., баъди...; пасу пеш а) пешу қафо; б) пайи ҳам, аз ақиби якдигар; паси хам пайи хам, пайи якдигар; аз **паси...** а) аз пайи...; аз қафои..., аз ақиби...; б) аз паи..., барои ичрои....; аз паси ин баъд аз ин; ба (дар) паси... ба ақиби;... ба пушти, ба қафои; дар пушти...: дар паси кух; пешу пас тарафи рую тарафи ақиб. 4. аз ин мебарояд, ки..., маълум мешавад, ки..., аз ин ру, дар ин сурат. 5. дар охир, оқибат; он гох, он вақт; пас задан (кореро, чизеро) безътибор гардонидан, кам шуморидан; паси сар кардан (мондан) вокеаро аз сар гузаронидан, мархилаеро тай кардан; гузашта рафтани ходиса; пас мондан қафо мондан, ақиб мондан; паси сар хоридан хайрон мондан; ночор шуда мондан; пасу пешро дидан вазъиятро муайян кардан, вазъиятро аз назар гузаронидан ва ба эътибор гирифтан; аз паси касе рафтан ба касе пайрави намудан; кори касеро давом додан; дар паси касе будан мададгор будан, хоми будан; бало ба пасаш! хар балое, ки бошад, ба худаш!

ПАСАЗҶАНГЙ پسازجنگی давраи баъдичангй (бештар дар мавриди баъди Чанги Бузурги Ватанӣ гуфта мешавад).

писанд. шиг. писанд.

- пасанда кардан гуфт. хобондан, хомуш кардан; фуру нишондан; пасанда шудан хобидан, хомуш шудан, паст шудан.
- ПАСАНДЕШ پساندیش 1. он ки дар бораи айёми гузашта андеша мекунад; муқоб. пешбин. 2. он ки оқибат ва ояндаи худро андеша мекунад, оқибатбин, дурбин.
- чизи захирашуда, чизи аз харочот пас мононда, захира; пасандоз кардан захира кардан; сарфачуй карда маблағеро барои эҳтиёт нигоҳ доштан.

ПАСАФКАНД پس افکند 1. кит. пасандоз, андухта. 2. натича, паёмад. 3. ниг. пасаф-канда.

- пасафканда پسافکنده саргини чорпо ва парандагон.
- ПАСАФТОДА پسافتاده 1. ақибафтода, ақибмонда, пасмонда. 2. мач. ба дунё омада, ба вучуд омада.
- Π ақибмонда, пасафтода будан. پسافتادگی ақибмонда, пас
- **ПАСВАН**Д پسوند збш. қисми калимае, ки пас аз реша меояд ва маънои онро тағйир медихад, пасоянд.
- ПАСИН پسين 1. баъдӣ; охир, охирин; рӯзи пасин мач. рӯзи марг, рӯзи вафот. 2. пайравикунанда. 3. вақти рӯз (мобайни пешин ва гуруби офтоб); вақти аср.

пасин 1. سینه ниг. пасин 1.

- Π АСИН Γ О χ پسین گاه κ иm. бего χ $\bar{\mu}$, аср.
- ПАСИНИЁН پسينيان кит., исми чомеъ аз пасояндагон; мутааххирин.
- ПАСИПАРДАГЙ پسپردگی он чи дар ақиби парда рух медихад; махфй, пушида: гуфтугузори пасипардагй.
- ПАСИПО שיי :пасипо задан а) ба эътибор нагирифтан, писанд накардан; б) ба ақиби пои касе задан дар мусобиқахои варзишии гуштингирй ё дар чанги тан ба тан.

ПАСИЧ پسيچ ниг. басич.

- ПАСИЧИДАН پسیچیدن ниг. басичидан.
- паскаш پسکش он ки корро ба ақиб мекашад, ақибкаш; он ки дар масъалаҳои сиёсй, ичтимой, маданй монеи пешравист, муртачеъ.
- **ПАСКАШӢ** پسکشی 1. ба қафо кашидан, ақибкашй. 2. *мач*. иртичоъ [консерватизм].
- ПАСКӮЧА پسکوچه кӯчаи хурд, кӯчаи танг.
- ПАСҚАДАМ پسقدم қафомонда; муқоб. пешқадам.
- ПАСМОНДА پسمانده 1. сифати феълии замони гузашта аз пас мондан. 2. қафомонда, ақибмонда (аз касе дар коре). 3. боқимонда, боқимондаи хурок, пасхурда.

ПАС — 82 —

- ПАСМОНДАГЙ پس ماندگی 1. шакли дигари сифати феълии пасмонда. 2. қафомонй, ақибмонй.
- **ПАСНИШИН**Й پسنشینی ақибнишинй, қафоравй.
- пасногарда پس он ки ақиб намегардад, он ки ақибнишинй намекунад.
- пасноки پسناکی ақибноки, пуштноки; ба ақиб: пасноки гурехтан; пасноки рафтан ба қафо нигох карда рафтан.
- Π ACOБ پس آب 1. оби истифодашуда. 2. оби чиркини чомаш \overline{y} \overline{u} .
- **ПАСОВАНД** پساوند 1. адш. қофияи шеър. 2. збш. пасоянд.
- **ПАСОВИДАН** پساویدن молидан, даст судан, ламс кардан.
- **ПАСОДАСТ** پسادست бо нася, чизе, ки ба нася гирифта мешавад.
- паёмад; натича.
- пасопеш پساپیش аз паси ҳам, яке аз пайи дигаре, пешу дунбол.
- пасоҳан پس آهن оҳане, ки мӯзадӯзон дар пушти пойафзол барои қолабрезй ва васеъ кардани кафш мегузоранд.
- **ПАСОЧИН** پساچين мевахои дар дарахт пас аз чидан бокимонда.
- пасоянд پسایند он чи баъд меояд; муқоб. пешоянд. 2. зби. як кисми хиссахои ёварии нутк, ки барои робитаи хиссахои мустакили нутк хизмат мекунанд (мас., пасоянди -ро, қатй ва г.).
- **ПАСОЯНДАГОН** پسایندگان насли минбаъда, мутааххирин.
- ПАСПАГОХ يس يگاه гуфт., ниг. пасфардо.
- паспорт ит. шиноснома. шиноснома.
- пасрави پسروی ақибрави; ақибнишини.
- ПАСТ "ш. 1. зер, поён, тах; муқоб. боло. 2. поён, нишеб, пастй. 3. кўтох, калта; қади паст. 4. суст, заиф, охиста (дар бораи овоз); овози паст. 5. кам; каммикдор, намакаш паст, музди кораш паст. 6. бадсифат, муқоб. аъло, хуб; коғази паст, сифаташ паст. 7. мач. нокас, ноодам, бад, ногувор; забун; разил, сифла, фурўмоя (сифати одам); паст

- омадани хаво сербориш будани хаво; пасту баланд нишебу фароз, поёну нохамвор, нохамворй, пасту баланди рох, пасту баланди зиндагй; паст задан бад кардан, безътибор гардонидан, хакир шуморидан (касе, чизеро); паст кардан а) охиста кардан, костан (овозеро); б) суст кардан, фуру нишондан; паст наомадан (нафаромадан) сусти накардан, тан надодан, таслим нашудан (дар бахс); дар гуфтаи худ исрор кардан; паст рафтан поён шудан, кам шудан, суст шудан, беравнақ шудан; паст фуромадан поён шудан, кам шудан (доир ба нарх, наво ва г.); пасту баланд гап задан суханхои сахту ногувор гуфтан; паст шинондан хобондан, фуру нишондан; паст шудан а) кам шудан, фуромадан; б) суст шудан, аз шиддати худ костан; пасанда шудан; сар паст накардан а) сар хам накардан; б) таслим нашуда; паст-паст гап задан охистаохиста, гап задан.
- ПАСТАК پستک 1. шакли тасгири паст; на чандон баланд; даричаи пастак, хонаи пастак. 2. кутоҳқад, қадкалта; одами пастак одами кутоҳқад.
- шакли тасгир ва навозишии пастак: суфачан пастакак.
- ПАСТАКЧА پستکچه шакли навозишии пастак
- пастқад, кутоҳқад.
- **ПАСТГОНӢ پست گانی** *кҳн.* маоши лашкар, маблағ ё чизе, ки барои маоши лашкару сипоҳ ҷудо мегардид.
- **ПАСТЗЕХН** پستذهن кундзехн, камзехн, дорои дарк ва фахмиши суст.
- ПАСТЙ يستى 1. поён будан, поёнй, фурудй; муқоб. баландй. 2. чукурй, нишебй, пастхамй. 3. кўтохй: пастии кад, пастии сакф. 4. сустй, заифй; савияи баланд надоштан. 5. мач. хорй, забунй, бекадрй; разилй, сифлагй, нокасй: хорию пастй; пастй кардан сифлагй кардан, нокасй кардан; ◊ пастию баландии дунё баду неки дунё; хушию нохушии зиндагй.
- ПАСТҚАД پستقد қадпаст, қадаш паст, кӯтоҳқад; калта.
- пастқад. ииг. пастқад.
- **ПАСТМАЗМУН** پستمضمون мазмунаш паст ва каммазмун: **иншои пастмазмун**.
- ПАСТНАЗАР يستنظر 1. назараш паст. 2. но-

-83- **IIAT**

- мард, нокас.
- Π ACTHA3AP $ar{\Pi}$ پستنظری 1. пастназар будан. 2. номард $ar{\Pi}$, нокас $ar{\Pi}$.
- пастниход يستنهاد ниг. пастфитрат.
- чои пасти об.
- пастраванда پسترونده сифати феълии замони хозира аз паст рафтан; поён шудан; камшаванда, сустшаванда.
- ПАСТРАВЙ پستروی 1. паст рафтан, қафо рафтан. 2. таназзул.
- ПАСТСАҒРЙ پستسغری 1. сурини паст доштан, рони паст доштан; пасткафал (нисбат ба асп, хар ва г.). 2. мач. пастқад (нисбат ба асп, хар ва г.).
- **ПАСТСАЛИҚА پستسليق**ه он ки маҳорати хуби эчодӣ надорад; камсалиқа, каммаҳорат, камистеъдод.
- пастсифат پستصفت бо сифати паст, сифатан бад; бадсифат, дорои кайфияти паст.
- Π астсифат $ar{\Pi}$ پستصفتی пастсифат будан, бадсифат $ar{\Pi}$.
- пасттинат پستطینت сифла, нокас, дун, разил, бадниход, пастниход.
- **ПАСТТИНАТӢ** پستطینتی нокасй, разилй, лаинй, сифлагй; пастфитратй бадниходй, пастниходй.
- он ки кораш кам омад мекунад; назарногир, камбахт, шуртолеъ.
- **ПАСТФИТРАТ** پست فطرت лаин, разил, сифла; **одами пастфитрат** одами пастниход.
- Π аст Φ ИТРАТ $ar{ extbf{H}}$ پست فطر تى лаин $ar{ extbf{u}}$, разил $ar{ extbf{u}}$, си $ar{ extbf{p}}$ ластниход $ar{ extbf{u}}$.
- ПАСТХАМЙ پستخمى хамгашти куҳ, девор; чое, ки рост набуда, аз назар пинҳон аст.
- ПАСТХИММАТ پستهمت химматаш паст, бехиммат, хасис.
- **ПАСТХИММАТЙ** پستهمتی беҳимматӣ, хасисӣ.
- **ПАСТЧИНС** پست عن чинси паст; аз мардумони нокас; разил, пастниход, пастфитрат.
- 1. сифати феълии

замони хозира аз паст шудан. 2. збии. пастраванда, сустшаванда (нисбат ба овоз); задаи пастшаванда.

- **ПАСТШАВЙ** پستشوی 1. паст шудан; фуромадани чизе (мас., oб); сустшав $\bar{\mathbf{u}}$. 2. камшав $\bar{\mathbf{u}}$.
- як руз баъд аз пагох.
- ПАСХАМ پسخم чуқур, нишеб, пастхам.
- ПАСХАМЙ يسخمى ниг. пастхамй.
- **ПАСХЕ3** پسخیر шогирди гуштигир, ки баъд аз таълими гуштигири бо устоди худ гушти мегирад.
- ПАСХӮРДА پسخورده боқимондаи хӯроки хӯрдашуда.
- ПАТ پت 1. пашми нарме, ки аз таги муи хайвонот аз қабили буз ва гусфанд мебарояд, тибит. 2. қабати нарми пашммонанд, ки бар руи баъзе чизхои бофта пайваста аст: пати бахмал, пати қолин. 3. аз пат бофташуда: гилеми пат.
- ПАТАК پتک порчаи мулоими матоъ ё намад, ки барои нарм доштани пой дар даруни пойафзор гузошта мешавад; ◊ патаку пайтоба шудан саросема ба коре машғул шудан; дар атрофи касе, чизе чарх задан (барои хизмати вай); кафшро монда ба патак (патакро пушида) гурехтан сахт саросема шуда гурехтан.
- **ПАТАКФУРӮШ** پتکفروش он ки патак мефурушад, фурушандаи патак.
- ПАТАКЧА پتکچه биол. чонвари содатарини обй.
- **ПАТАР پتر** *кит.* тангаи филизй, ки дар он тилисмот нақш мекунанд; таъвиз, тӯмор.
- **ПАТАР-ПАТАР** پترپتر калимаи тақлиди овоз, ки паси ҳам баромадани овозеро ифода мекунад: **патар-патар кардан**.
- ПАТАРРОС پترّاس калимаи тақлиди овоз аз қабили патар-патар; патаррос задан патар-патар кардан.
- **ПАТВО3** پتواز кит. нишемангохи кабўтар, боз ва дигар мурғони шикорй, ки аз ду чўби ба замин кўфташуда ва чўби дигари болои он ниходашуда иборат аст.
- **ПАТДОР** پتدار бофтае, ки ба руяш пат дорад, патнок: гилеми патдор.

-84-

- **ПАТЕНТ** *лот.* پتینت 1. хуччате ки сохиби ихтироъ будани касеро тасдик мекунад. 2. шаходатнома барои тичорат, харидуфуруш ва истехсоли моле ва г.
- **ПАТЕФОН** ϕp . پتیفان κx н. граммафони бекарнай.
- ПАТЁРА يتياره 1. офат, бало. 2. зишт, мухиб, хавлнок, бадхайбат. 3. инод, адоват, душманй. 4. мач. дев.
- патила یتیله ниг. фатила.
- патдор, дорои пат.
- **ПАТОЛОГИЯ** ю. پتالاگیه як қисми илми тиб, ки цараёни касалй ва холати бадан, иллати пайдоиш ва сабабхои беморихоро меомузад.
- ПАТОЛОГЙ يتالاگي мансуб ба патология.
- патФУЗ يتفوز лабу лунч, гирдогирди дахон.
- ΠAX پخ κ калимаи тақлиди овозе, ки бо он гурба ва сагро меронанд.
- ПАХМОҚ پخماق муйсар ва риши шона накарда ва ба хам печида.
- $oxdot{\Pi AXMOҚMar{y}(reve{M})}$ (و) پخماق موری м $ar{y}$ яш пахмоқ, ж $ar{y}$ лидам $ar{y}$ й.
- ПАХНУ پخنو кит. раъд, тундур.
- **ПАХОЛ** پخال хошоки пояи шолӣ ё зағир баъди куфта шуданаш.
- ПАХОЛЙ//ПАХОЛИН پخالین мансуб ба пахол; аз пахол тайёршуда.
- пахолпуш پخالپوش бо пахол пушида.
- **ПАХСОН** پخسان кит. пажмурда, афсурдашуда (аз дарду ғам).
- ПАХТ يخت кит. он чи дар зери пои одам, ҳайвон ё чизи дигар пахш шуда бошад; ◊ рахту пахт либосу анчом, моликият.
- ПАХТА پخته 1. гиёхи алафии яксолаи зироативу коштанй бо баргхои пахну гулхои зарду сафедранг ва тухми равғании дона-дона. . 2. ҳосили ин гиёх, ки сафедранг буда аз он нах мересанд ва барои саноати нассочй ашёи хом буда, аз тухми он равған ва маводи дигари саноатй ва хуроки чорво ҳосил мекунанд; нахи аз чигит тозакардаи онро ба курпа, болиш ё чома низ меандозанд; пахта барин хеле нарм ва сафед; пахтаи аб-

- решим ниг. пахтаи махиннах; пахтаи махиннах пахтае, ки нахаш махини борик аст; пахтаи чойдорй пахтаи махаллии навъаш тағйирнаёфта, ғуза; пахтаи мисрй навъе аз пахта, пахтаи махиннах; ◊ пахта дар гуш доштан сухан нашунидан, худро ба карй задан; ба дами чизе пахта шудан дами чизеро гардондан; ба чизе монеъ шудан.
- ПАХТАГИН پختگین ниг. пахтагй; пахта андохта дўхташуда, пахтадор, пахтанок: камзўли пахтагин.
- ПАХТАГӢ پختگی аз пахта бофташуда: газвори пахтагй.
- пахтачинй. يخته غندارى
- **ПАХТАДОР** پختهدار пахта андохта духташуда, пахтанок: **чоман пахтадор**.
- ПАХТАЗОР يختهزار майдони киштзори пахта.
- ПАХТАКАШ پخته کش он ки пахтаро аз ғуза чудо карда ҳаллочӣ кор карда чигиташро мегирад.
- Π ахтакаШ Π پخته کشی амали аз ғ η за чудо карда аз чигит тоза намудани пахта.
- **ПАХТАКАШОНӢ** پخته کشانی аз як чо ба чои дигар кашондани пахта.
- пахтакор يختكار он ки пахта кишт мекунад, он ки пахта меруёнад.
- ПАХТАКОРЙ پختکاری соҳаи пахта коридан; кишти пахта, парвариши пахта, пахтарўёнй.
- ПАХТАНОК پختناک либоси пахта андохта духташуда: камзули пахтанок, чомаи пахтанок.
- пахта ресидан, аз пахта нах тайёр кардан, ресидани нахи пахта.
- пахтасеб پختهسیب як навъ себи сафедранг.
- **ПАХТАСОЗӢ** پختهسازی бо сабадчуб зада титу пахмоқ кардани пахта.
- Π ахтаСУПОР Π پختهسپاری супоридани пахта (ба хирман, ба корхона ва ε .).
- пахта тоза кардани пахта аз чигит; корхонаи пахтатозакунй корхонае, ки пахтаро аз чигит тоза карда той мебандад.
- афзоре, یخته خشک کنک

-85-

- ки бо ёрии он пахтаро хушк мекунанд.
- **ПАХТАХУШКОНӢ** پخته خشکانی пахтаи намро хушк кардан.
- **ПАХТАЧИН** پخته چین он ки пахта мечинад, он ки ба цамъоварии пахта машғул аст.
- пахта чидан; пахта чидан; пахтағундорй; чамьоварии пахта; мошини пахтачинй мошини махсус (комбайн), ки ду ё чор қатори (чуяки) пахтаро якбора мечинал.
- $oldsymbol{\Pi}$ ېختچى mabp. он ки бо хариду фур $oldsymbol{y}$ ши пахта машғул мешуд.
- **ПАХТАЧАЛЛОБ** پخته جلاب *таър*. чаллоби пахта; он ки пахтаро харида бо нархи гарон мефурӯхт, пахтафуруш.
- ПАХТАЧАЛЛОБЙ پخته جلابی *таър.* хариду фуруши пахта бо фоидааш, ки пахтачаллобон мекарданд.
- **ПАХТАШИНОС** پخته شناس мутахассиси парвариши пахта.
- **ПАХТАШОНАКУНӢ** پخته شانه کنی шона карда барои ресидан тайёр кардани пахта (мас., дар корхона).
- ПАХШ І پخش :пахш кардан а) зер кардан, пачақ кардан; б) гузоштан, зер кардан, часпондан; в) фаро гирифтан, пўшондан; рўдро пахш кардани рег; г) хобондан, паст кардан; д) пахн кардан; афшондан; нур пахш кардан нур парокандан; мўхр пахш кардан мўхр задан; тухм пахш кардан болои тухм хобидани мург; хоб пахш кардан касеро хоб зер кардан, ғалаба кардани хоб ба касе; пахш карда даромадан (бе ичозат); ҳамла кардан; пахш шудан а) мачақ шудан; фишори сахт дидан; б) мач. мағлуб шудан.
- ПАХШ II پخش 1. паҳн кардан, паҳншуда (мас., садо, овоза, ахбор ва г.). 2. шунавонидан ё намоиш додани барномаҳо тариқи радио ва телевизион: паҳши аҳбор, паҳши мустақим, паҳш кардан а) паҳн намудан; б) расонидан (тавассути радио ва телевизион).
- **ПАХШКУНӢ خش کنی** 1. пахш кардан, ба замин хобонда фишор додан. 2. ҳамла кардан.
- $oxdot{\Pi AX ШО \Pi A Ш}$ پخشاپش пахш кардани бисёр; бардору зан, талот $oxdot{y}oldot{\delta}$.

пахшшуда. پخشخورده

- пахлавиро медонад ва ба тахкику пажухиши он машғул аст, мутахассиси забони пахлавй.
- ПАХЛАВЙ يهلوي 1. мансуб ба давраи Ашкониён ва Сосониён ё мардуми он давра (асрхои аввали баъд аз милод то асри VII): забони пахлавй. 2. номи хате, ки дар ахди Сосониён мустаъмал будааст: хати пахлавй.
- ПАХЛАВОН پهلوان 1. зўрманд, пурзўр; далер. 2. гўштингир; ◊ пахлавони сари деги ош шахси пурхўри мехнатгурез.
- **ПАХЛАВОНЗОДА** پهلوانزاده фарзанди пахлавон, он ки аз хонадони пахлавонон аст.
- ПАХЛАВОНЙ پهلوانی 1. мансуб ба пахлавон. 2. пурзўрй, бокувватй, шучоат, диловарй; доди пахлавонй додан қахрамонй ва шучоат нишон додан, дар пахлавонй мумтоз будан.
- **ПАХЛАВОНОНА** پهلوانانه мисли пахлавон; пурқувват, зӯр: бозувони пахлавонона.
- **ПАХЛАВОНПАЙКАР** پهلوانپیکر қавичусса, тануманд.
- ПАХЛАВОНСУРАТ پهلوان صورت ниг. пахлавончусса.
- ПАХЛАВОНЧУССА پهلوان جثه бузургчусса, қавипайкар; паҳлавонпайкар.
- ПАХЛУ "вке аз ду тарафи сина ва шикам, тарафи рост ва чапи сина ва шикам. 2. тараф, чониб. 3. бо изофа ва пешояндуои аслй омада маънои тараф, чониб, самт; канор, канора, катор, саф ва гайраро ифода мекунад; пахлуи..., аз пахлуи..., дар пахлуи... назди...; дар пахлу рафикхои зур доштан. 4. кисми рост ё чапи лашкар: пахлу чапи лашкар. 5. мач. шоха, навда; пахлу додан навда баровардан, шох пахн кардани растанй; дар пахлуи касе даромадан ба касе ёрй додан, ба кори касе мадад расонидан; пахлу ба пахлу задан баробар шудан, баробарй кардан; мукобилат кардан (бо касе).
- **ПАХЛУДАРӢ** پهلودری чорчубаи атрофи дару тиреза, ки онро нигох медорад.
- **ПАХЛУДОР** پهلودار 1. кит. тануманд, бузургчусса. 2. дарахти сершоха ва пахншох. 3.

- мач. дутарафа; ду маъно дошта: **суханони пахлудор**. 4. *кит.* пойдор, устувор.
- **ПАХЛУДОРЙ** پهلودارى 1. бузургчуссагй, қавиҳайкалй, танумандй. 2. сершоху сербар бурдан.
- пахлусой, касе, ки даъвои баробарй ва хампоягй мекунад.
- **ПАХЛУЙ** پهلوئی *мансуб ба* **пахлу**; дар пахлу вокеъшуда.
- **ПАХЛУНИШИН** پهلونشین дар пахлу нишаста; ҳамнишин, мусоҳиб, ҳамдам.
- ПАХЛУЧ \overline{y} Б پهلوچوب 1. ч \overline{y} би дар пахлу вокеъшуда: пахлуч \overline{y} би дарвоза. 2. варз. ч \overline{y} бхои пахлуии дарвоза.
- ПАХЛУШИКОФ پهلوشکاف кит. дарандаи пахлу, шикофандаи пахлу (сифати тег ва шамиер).
- ПАХН پهن 1. васеъ, фарох, хамвор, кушода: дашти пахн. 2. сербар: китфи пахн, тасмаи пахн; пахн гардидан (шудан) а) густурда шудан; фарох шуда ба хар тараф ёзида рафтан; б) ҳар тарафро фуру гирифтан, интишор ёфтан: овоза пахн шудан, рузнома пахн шудан; пахн кардан (намудан) а) густурдан, кушодан; дастархон пахн кардан; б) чорй кардан; умумй гардонидан, интишор додан: пахн кардани тачрибаи пешқадам.
- пахна I پهنه арса, сохат, майдон; пахнаи корзор арсаи чанг, майдони мухориба.
- ПАХНА ІІ پهنه варз. 1. кафчае, ки бо он гуй бозй мекунанд, чубдасти кафчадор барои гуйбозй (туббозй), навъе аз чавгон. 2. лавозимоти бозии тенниси руимизй (ракетка).
- ПАХНБАР پهن بر бари васеъдошта; матои пахнбар матое, ки бари васеъ (пахн) дорад.
- ПАХНБАРГ پهن برگ баргаш пахн; муқоб. борикбарг, сузанбарг: хонаводаи дарахтони пахнбарг.
- ПАХНБОЛ پهنبال боли васеъ дошта; болаш пахн: парандаи пахнбол.
- **ПАХНГУШ** پهن گوش дорои гуши пахн, гуш-калон, лапаргуш.
- **ПАХНДАШТ** پهندشت дашт ва сахрои васеи пахновар.
- $\Pi A X H Д \overline{Y} Ш$ يهن دوش чорпахлу, шонапахн.

- пахно, бар, васей, пахной.
- Π АХНКИТ Φ پهن کتف китфаш пахн, китфвасеъ.
- ПАХНКУНАНДА پهن کننده 1. сифати феълии замони хозира аз пахн кардан. 2. интишордиханда, бурдарасонанда; овозакунанда: пахнкунандаи гап.
- ПАХНКУНЙ پهن کنی 1. интишордихй; вусъатдихй: пахнкунии ахбор. 2. умумигардонй; дастрас намудан.
- ПАХНО پهنا бар; пахнӣ; арз; муқоб. тӯл; пахнои замин.
- Π АХНОБ پهن آب обаш пахн, вусъати обаш зиёд; обаш бисёр ($cu\phi$ ати dарё): р \overline{y} ди пахноб.
- **ПАХНОВАР** پهناور бисёр васеъ, нихоят сербар, кушоду фарох: водии пахновар.
- **ПАХНОВАРЙ** پهناوری васеъ будан, кушод будан, фарох будан, пахнй, пахной.
- ПАХНОЙ پهنائی 1. пахно, пахнй, фарохй, васей: пахной доштан. 2. арз, бар: пахноии замин.
- пахнона يهنانه кит. маймун, бӯзина.
- пахнпешоний پهنپیشانه пешониаш пахн, пешонипахн, пешонивасеъ.
- **ПАХНРИШ** پهنریش ришаш пахн, дорои риши пахн.
- пахнсина پهنسينه синааш пахн, сандуқи синааш васеъ.
- **ПАХНШОНА** پهنشانه пахндуш, пахнкитф, чорпахлу.
- ПАХНШУДА پهنشده сифати феълии замони гузашта аз пахн шудан; интишорёфта; овозашуда: овозахои пахншуда.
- ПАХ-ПАХ په په به 1. калимаи нидой барои ифодаи хиссиёти хурсандй ва навозиш офарин, тахсин; пах-пах задан офарин кардан. 2. калимае, ки ҳангоми қароҳат аз чизе гуфта мешавад: пах-пах буи бад меояд.
- **ПАЧАҚ پچ**ق мачақшуда, фишорхурда, задашуда, латхурда; **пачақу мачақ** мачақшуда.

— 87 — ПАШ

- ПАЧАҚШУДА پچق شده сифати феълии замони гузашта аз пачақ шудан; мачақшуда.
- ПАШ يش 1. муи гардани асп, ёли асп. 2. турраи дастор ва камарбанд; ниг. фаш 1. 3. банди симин ё оҳанин, ки ба тахтаҳои дар ва сандуқҳо барои мустаҳкам кардан мезананд. 4. банде, ки қадоқчиҳо барои пайваст кардани косаҳои шикаста ва муякрафта ва ё кафида мезананд. 5. банди ҳалқа, банди камарбанд.
- ПАШАНГ شنگ кит. 1. мили охании дароз ва сартез, ки ба воситаи он деворро сурох мекунанд; дайлам. 2. занбар. 3. борхез, фишанг. 4. оби пошидашаванда; чакра, катраи чизе. 5. дар асотири Эрони кадимноми бародарзодаи Фаридун ва падари Манучехр. 6. номи падари Афросиёб дар «Шохнома»-и Фирдавсй.
- ПАШИЗ يشيز кҳн. пули сиёҳи камарзиш.
- пашиза پشيز кит. 1. ниг. пашиз. 2. пулакчаи симин ё оханине, ки барои зинат бар камарбанди сипохиён ва лачоми асп мечаспонанд. 3. пулакчаи пўсти мохй. 4. чизи оханй ё биринчии тунук, ки байни теға ва дастаи корд васл мекунанд, гулўбанди корд.
- пашк پشک кит. баробарй, ҳампоягй.
- ПАШМ يشبى 1. мӯе, ки дар бадани ҳайвонот (аз қабили буз, гӯсфанд) мерӯяд ва барои бофтани матоъҳои мӯина истифода мешавад; ◊ пашму қасаб тору пур. 2. мӯйи бадани инсон ба ғайр аз мӯйсар. 3. мӯяки болои баъзе меваҳо.
- **ПАШМАК** پشمک як навъ халво, ки аз орд ва шакар мепазанд ва мисли муй тор-тор мешавад.
- **ПАШМБОР** پشم он чи аз пашм бофта шудааст, он ки ё он чи пашмро мебофад ва аз он матоъхои пашмй омода мекунад.
- **ПАШМБОРЙ** پشمباری амали пашмбоф; бофтаки маснуоти пашмй, пашминабофй.
- пашмибу3Й پشمبزی аз пашми буз бофташуда: чилбури пашмибузй.
- **ПАШМБУР** پشمبر абзори буранда, ки барои буридан ва тарошидани пашм истифода мешавал.
- Π АШМДOР پشم دار 1. дорои пашм. 2. бо пашм пушонидашуда.

ПАШМИН پشمین 1. аз пашм бофташуда. 2. чакман.

- ниг. пашмин.
- **ПАШМИНАБОФЙ** پشمینه بافی *исми амал* аз **пашмина бофтан**; бофтани матоъхои пашмй.
- **ПАШМИНАВОР** پشمینهوار матоъхои аз нахи пашми бофташуда.
- **ПАШМИНАПУШ** پشمینه پوش 1. пушандаи либоси пашмин; чакманпуш. 2. κ χ μ 0, χ 0, χ
- ПАШМНОК پشمناک ниг. пашмдор.
- чул, полон, оганда бо пашм, пуршуда бо пашм, полон ва хар чизе, ки бо пашму пашмина ва пахтаву тикапорахо пур мекарданд ва барои захм набардоштани пушти чорпои боркаш болои он мегузоштанд.
- **ПАШМОК//БАШМОК** *т.* پشماق/بشماق кафш, пойафзор.
- **ПАШМОЛУ**Д پشم آلود олуда бо пашм, омехта бо пашм.
- **ПАШМРЕС** پشمریس он ки пашмро ба нахи пашмӣ табдил медиҳад, ресандаи пашм.
- ПАШМРЕСЙ پشمریسی исми амал аз пашм ресидан; ресидани пашм барои бофтани матоъхо.
- **ПАШМРЕХТА** پشېرخته хайвоне, ки пашмаш рехтааст, чизхои пашмнок, ки пашмашон рехтааст.
- пашмтарошак پشمتراشک абзори махсус барои тарошидани пашм.
- пашмтароши پشم تراشی исми амал аз пашм тарошидан; тарошидани пашми ҳайвонот (аз қабили гусфанд, буз ва г.) барои саноати бофандагй.
- пашмчин پشم چین абзоре, ки бо он пашми баданро мечинанд; он ки пашми ҳайвонро мечинад, пашмтарош.
- **ПАШМШОНАКУНАК** پشم شانکنک афзор барои тоза кардани пашм
- **ПАШМШӮӢ** پشمشوی шустани пашм барои тоза карда ба ресидан тайёр кардани он.
- ПАШТУ پشتو 1. як гуруҳи этникӣ, ки аксария-

ПАШ — 88 —

ташон дар Афғонистон сукунат доранд. 2. забони халқи пушту (яке аз забонхои давлатии Давлати Исломии Афгонистон).

ПАШША پشه як навъ ҳашароти болдору нешдор; ◊ пашшаи оши касон он ки ба кори дигарон ночо мудохила мекунад; пашшаи шилкин каси безоркунанда, касе, ки бо рондан намеравад; пашша пар намезанад оромй ҳукмрон; пашшаро озор надодан беозор будан; пашша шудан ба касе чақа шудан; гирди касе чарх зада ўро безор кардан; аз пар задани пашша хабардор будан аз ҳама чиз воқиф будан; ниҳоят кунчков будан; аз пашша фил сохтан чизеро аз будаш зиёд карда нишон додан, муобот кардан; ба оши касе пашша шудан ба касе халал расонидан.

ниг. пашшахона.

- **ПАШШАБАНДӢ** پشەبندى марбут ба **паша бан**д; муносиби пашабанд.
- **ПАШШАГИР** پشه گیر доруи часпаки болои коғаз ё чизи дигар, ки пашша ба он часпида мемонад; **пашшагир шудан** бисёр очизу нотавон.
- ПАШШАКУШ(АК) پشه کشی афзоре, ки ба он паша мекушанд.
- **ПАШШАХОНА** پشهخانه чодаре, ки барои мухофизат аз пашша аз матои тунук (дока) духта, тобистон ба даруни он мехобанд, пашшабанд.
- **ПАШШАХӮРДА** پشهخورده *тиб*. реше, ки дер давом мекунад ва ба ақидаи халқ гуё аз газидани пашша пайдо мешавад.
- паюгонй پيو گانی кит. туйи арусй.
- **ПАЮСИДАН** پيوسيدن кит. таваққуъ доштан, умедвор шудан, интизор шудан, нигарон будан.
- ниг. пайғамбар.
- паямбарй. پیبری ниг. пайғамбарй.
- номи ҳарфи сеюм дар алифбои арабиасоси точикӣ ва дар ҳисоби абчад бо бе (پ) баробар буда, шумораи 2-ро ифода мекунад; дар алифбои ҳозираи точикӣ номи ҳарфи бистум (П).
- ПЕДАГОГ ю. ييدگاگ ниг. омӯзгор.
- ПЕДАГОГИКА 10. پیدگاگیکه илми таълиму

тарбия, омузгори.

- **ПЕДАГОГЙ** پیدگاگی мансуб ба **педагогика**; омўзгорй.
- **ПЕДАЛ** фр. پيد*ل тех.* фашанги мошин ё олати мусикй, ки вайро бо пой зер карда механизмро ба ҳаракат медароранд: педали дучар-ха.
- **ПЕДИАТР** *ю.* پیدئتر *тиб.* духтури беморихои бачагон, к \bar{y} дакпизишк.
- **ПЕНИТСИЛЛИН** лот. پینیتسیلین тиб. як навъ дору, ки аз баъзе хелхои замбурӯғи мағорбароранда тайёр мекунанд ва барои муоличаи сироятҳои фасоднок ва г. истифода мешавад.
- **ПЕНСИН** 10. پینسین 1. моддаи луоби меъда, ки ба ҳазми ҳӯрок ҳизмат мекунад. 2. доруе, ки аз ин моддаи меъдаи баъзе ҳайвонот тайёр карда мешавад.
- **ПЕНТОН** *10.* پینتان *биол.* махсули аввалини хазми сафедахо дар узви хозима.
- ПЕРАХАН پیرهن ниг. перохан.
- **ПЕРАХАНДОР** پيرهندار он ки курта ба тан дорад; куртадор; куртапуш: духтари перахандор.
- **ПЕРАХАНПУШ** پیرهنپوش он ки курта ба тан кардааст, куртапуш; перохандор.
- **ПЕРАХАНЧОК** پیرهنچاک 1. он ки пераханаш дарида аст, перахандарида, куртадарида, либосдарида. 2. мач. ранчида, ошуфта, зору нотавон.
- **ПЕРГАМЕНТ** *10*. پیرگەمىنت 1. мавод барои хатнависй, ки пеш аз ихтирои коғаз аз пуст тайёр карда мешуд. 2. дастнависи дар ин хел коғаз навишта.
- **ПЕРИГЕЙ** *10*. پیریگیی нуқтаи ба замин наздиктарини мадори моҳ.
- **ПЕРИМЕТР** *10.* پیریمیتر *puëз*. маҷм \bar{y} и дарозии ҳамаи тарафҳои шакли мусаттаҳ.
- перо(й) (يير ادی асоси замони хозира аз перостан.
- **ПЕРО(Й)** (پیرا(ی зеб, зинат, ороиш; **перо шудан** ороста шудан.
- **ПЕРОИШ** پیرایش зеб додан, оро додан, перостан, ороиш.
- перомун پیرامون гирд, гирдогирд, атроф.

-89 - ПЕЧ

- перор پیرار соли пеш аз порсол, перорсол, пеш аз соли гузашта.
- ПЕРОРИН پیرارین ниг. перорина.
- перорсола, ду сол пешина.
- ПЕРОРСОЛ پیرار سال ниг. перор.
- ПЕРОРСОЛА پیرارساله ду сол пеш буда.
- ПЕРОСТА پیراسته 1. сифати феълии замони гузаита аз перостан. 2. ороста, зинатёфта.
- **ПЕРОСТАГЙ** پيراستگى 1. шакли дигари сифати феълии замони гузаштаи **перостан**. 2. оростагй, мураттабй, зебой.
- **ПЕРОСТАН** پیراستن 1. буридани муйҳои барзиёд барои оростан; ороиш додан; зебу зинат додан. 2. буридани шохҳои барзиёди дарахтон барои ба тартиб андохтан ва тезонидани сабзиши онҳо.
- $\Pi ext{EPOXAH}$ پیراهن курта; либоси тунук, тах $\Pi ilde{ ext{y}} ext{Ш}.$
- **ПЕРОЯ** پیرایه ороиш, зебу зинат; **пероя бастан** а) ороиш додан; б) *мач.* ба назм даровардани сухан.
- пероябанд پیرایهبند ороишгар, зинатдиханла.
- **ПЕРОЯБАНДӢ** پیرایهبندی амали пероябанд, пероябанд будан, зебу зинат ва ороиш додан.
- перояГАР پیرایه گر ниг. пероябанд.
- перояДЕХ ييرايه ниг. пероябанд.
- **ПЕРОЯПУШ** پیرایه پوش зеварбаста, ороиш-дода, бо зару зевар зинатдода.
- **ПЕРОЯСОЗ**Й پیرایه سازی зинат додан, ороиш додан.
- ПЕРПЕНДИКУЛЯР лот. پیرپیندیکولیر риёз. хати амудй; перпендикуляр фуровардан хати амудй кашидан.
- **ПЕРРОН** фр. پیران майдони назди истгохи рохи охан, ки катора омада меистад, сахни вокзал (чои баромадан ва фаромадан).
- персонаж лот. پیرسانژ адш. иштирокчии асари бадей, шахси тасвиршаванда дар асари бадей, қахрамони асар: персонажи манфй, персонажи мусбат.

- **ПЕСА** پيسه 1. сиёху сафеди омехта ба хам, ало, аблак, дуранга, мошубиринч. 2. *мач.* дуруя, мунофик.
- песли уши мубталои бемории пес, пес будан.
- **ПЕССИМИЗМ** лот. پیسیمیز руҳафтодагӣ, ноумедӣ, маъюсӣ; бадбинӣ; муҳоб. некбинӣ.
- **ПЕССИМИСТ** *лот.* руҳафтода, ноумед; бадбин.
- **ПЕССИМИСТ** $ar{ extbf{H}}$ ушидық р $ar{ extbf{y}}$ хафтодаг $ar{ extbf{u}}$.
- **ПЕТРОГРАФИЯ** ю. پیتراگرفییه геология, ки маъданхои кухиро аз чихати таркиби минерали, мавкеъ ва таърихи пайдоиши онхо меомузад.
- пех پیخ ниг. пих.
- **ПЕХОЛ** پیخال кит. пасафкандаи парандагон, саргини мурғон.
- **ПЕХТАН** پیختن кит. печидан, печондан, тоф-
- ПЕХ پیه ниг. пих.
- пехоба پیه آبه ниг. пиёба.
- печ پيچ 1. асоси замони хозира аз печидан. 2. чузьи пасини баъзе калимахои мураккаб ба маънои печида, печонда: коғазпеч, оханпеч, лулапеч ва г.
- ПЕЧ

 пардиш, печи рох. 2. тоб, халқа, хам; хар як аз хам ва тобхурдагихои чизе: печи муй, печи сала; печ дар печ (печ-печ) а) хам дар хам, ба ҳам печида, пурпечу хам; б) мач. душвор, мураккаб: масъалаи печ дар печ, печу тоб; печу хам гардиш ва тобхурй, качу килебй; печу хами рох; печу тоб хурдан а) печидан, сахт давр зада гирд гаштан; б) ба худ печидан; бетоқату безобита шудан; печ хурдан а) хамидагй пайдо шудан дар чизе; б) хамидан, тоб хурдан; дар печу тоб афтодан (будан) беқарор шудан, дар изтироб мондан.

ПЕЧ - 90 -

- **ПЕЧА** پيچه 1. зулф ва кокули ду тарафи сар: **печа буридан**, **печа баровардан**. 2. руйпуш, чашмбанд: **печаву чодир**.
- **ПЕЧАБАНД** پیچەبند чашмбанди занон, рўйбанди занон, ки аз мўй ё аз ёли асп бофта мешавал.
- ПЕЧАК I پیچک 1. бот. гиёхест, ки ба растании дигар печида боло меравад, як навъи он «ашақа» ё «ошиқи печон» ном дорад, бадтаринаш зардпечак аст, ки ба ҳар гиёҳ, ки печад, онро хушк мекунад. 2. бот. як навъ меваи нохурданй аз чинси харбуза, ки ба ҳачми себ буда зардранги хушбуй мешавад, дастанбу, зомуча. 3. кулулаи ресмон ё абрешим: печаки ресмон, печаки абрешим.
- **ПЕЧАК** II پیچک навъе аз халво, ки аз шакар пухта, орд пошида кулула-кулула мебуранд; як навъи қанд.
- **ПЕЧАЛАК پیچ**ه نک *лахч*. печ-печ, печ дар печ; **печалак задан** печ-печ шудан.
- ПЕЧАНДА پیچنده сифати феълии замони хозира аз печидан; печшаванда, печон (оид ба растанихо).
- **ПЕЧАСАФЕД** پیچهسفید он ки мӯяш сафед шу-лааст.
- ПЕЧБУР پیچ بر мехи печдор.
- ПЕЧДАРПЕЧ پیچ در پیچ ниг. печопеч.
- шиканчдор, печида, хаму рост, морпеч, халқа-халқа. 2. дархам-бархам, чигил. 3. мач. мушкил; муаммодор; масъалаи печдарпеч масъалаи мушкил; печдарпеч кардан мушкил кардан; печдарпеч шудан мушкил шудан, печида шудан.
- **ПЕЧДОР پیچ**دار ҳар чизи печу тобдор монанди мили милтиқ ё мех, ки печ дорад.
- **ПЕЧИДА** پیچید *сифати феълии замони гузашта* аз **печидан**; печхурда, он чи ба чизе печида бошад.
- ПЕЧИДАН پیچیدن 1. тоб хурдан, ҳалқа задан, ба таври ҳалқа гирд шудан; ба (дар) ҳаво печидан а) ҳалқа зада боло рафтан (мас., дуд); б) баланд, танинандоз шудан (-и овоз); ба фалак печидани овози дойра баланд шудан ва танинандоз гардидани овози дойра; печида баромадан ҳалқа зада боло рафтан (-и дуд); печида гирифтан иҳота кардан, печонда гирифтан; печида мондан банд шу-

- дан, гирех шудан; **печида рафтан** гирд гашта рафтан, хаму тоб хурда рафтан. 2. ба худ печондан чизеро, дар ихотаи чизе шудан; **ба курпа печидан**. 3. *мач*. гирифтор шудан, банд шудан: **ба ғам печидан**; **ба худ печидан** ба талвоса афтидан, барқарор шудан.
- **ПЕЧИШ** پيچش *исми феълū аз* **печидан**; тоб хурдан; **печиши шикам** дарди шикам.
- ПЕЧОК پیچاک кит. печу хам, халқа.
- печон ييچان асоси замони хозира аз печон(и)дан.
- **ПЕЧОН** پیچان 1. феъли ҳол ва сифати феълии замони ҳозира аз печидан; дар ҳолати печидан. 2. качу килеб, хаму рост; пайраҳаи печон. 3. ҳалҳашуда, хамида, печ дар печ: зулфи печон, муи печон; печон шудан а) печидан, ҳалҳа задан; б) печида баромадан; в) гирифтор шудан, банд шудан (ба чизе). 4. дар ҳолати печидан (печонидан). 5. маҳ. чаҳҳон, чолок, одами корчаллони уҳдабаро.
- **ПЕЧОН(И)ДАН** پیچاندن//پیچانیدن шакли бавоситаи печондан. 1. чизеро ба даруни чизе монда бастан, чизеро бо чизе фаро гирифтан: ба коғаз печондан, ба руймол печондан. 2. иҳота кардан, дар иҳота гирифтан: ба ҳалқа печондан; печон(и)да гирифтан иҳота кардан, фаро гирифтан; пушондан. 3. печидан, ҳалқа кардан, тоб дода шудан; печонда шудан ба чизе.
- ПЕЧОНДАШУДА پیچانده شده 1. сифати феълии замони гузашта аз печонда шудан; басташуда, буғча. 2. маҳкамшуда.
- **ПЕЧОПЕЧ** پیچاپیچ печдарпеч, бисёр печдор, пурпечу тоб.
- **ПЕЧУТОБ** יניאָפָניוי печ, печу тоб, хамгашт, шиканч, халқа; **печутоби дарё** хамгашти дарё; **печу тоб додан** *чизеро* тоб додан *чизеро*; **печу тоб хурдан** тоб хурдан; хам шудан.
- ПЕЧУТОБХӮРДА پيچوتابخورده сифати феълии замони гузашта аз печу тоб хӯрдан; тоб хӯрдан, хам шудан.
- **ПЕЧУТОБХӮРӢ** پيچوتاب خورى гирдгардӣ, чархзанӣ, муаллақзанӣ.
- ПЕЧХӮРДА پیچخورده сифати феълии замони гузашта аз печ хўрдан; тоб хўрдан; хам шулан.
- Π ЕШ I پیش 1. аввал (саф), р \overline{y} ба р \overline{y} (тараф); муқ. **пушт**; **қафо**. 2. (дар) гузашта, собиқ,

— 91 **—**

муқаддам: зиндагонии пеш, замони пеш, солхои пеш. 3. қабл: чанд сол пеш, чанде пеш, пеш аз милод. 4. оянда, баъд аз ин; дар пеш, дар оянда, минбаъд. 5. мач. пешқадам, пешрав; дар кор аз касе пеш будан. 6. мач. дам, теғ(а)-и чизе, пеши об, пеши каланд. 7. бо изофа ва пешванд хамчун пешванди номии таркиби ба маънохои гуногун меояд; пеши... а) назди..., хузури...; б) дар муқобили..., ру ба руи...; пеши назар, пеши руй; в) дар назди, барои...; аз пеши... а) аз назди..., аз муқобили...; б) аз канори...; в) аз хузури...; пасу пеш а) ин тарафу он тараф, хар ду тараф...; б) паи хам; пешу қафо: пасу пеш нишастан; пасу пеш ба накл сар кардан; ба пеши... назди..., ба назди..., ба хузури...; дар пеши.... а) дар назди..., назди...; б) дар хузури...; в) дар муқобили..., дар ру ба руи...; пеш аз... қабл аз..., ...муқаддам; пеш**пеш** пешопеш, дар пеш; **аз пеш** аз $p\bar{y}$ ба $p\bar{y}$, аз тарафи муқобил; дар пеш а) $p\bar{y}$ ба $p\bar{y}$; б) дар оянда; пеш аз ин (он) қабл аз ин (он); пеш аз вақт қабл аз мухлат, барвақт; пеш аз хама қабл аз хама, дар навбати аввал; пешу пас аввалу охир, атроф; аз ин пеш пеш аз ин, қабл аз ин, дар гузашта; аз ҳама пеш қабл аз ҳама; гирду (давр) пеш гирду атроф; аз пеши худ... бо ихтиёри худ, бо майлу хохиш ва салохдиди худ, бо фикру андешаи худ, ба сари худ; ба пеш! даъват барои пеш рафтан ва хамлаву хучум; ду пои пеш ду пои пеши чорпоён; пеш аз пода чанг хезондан қабл аз воқеа шуру ғавғо бардоштан; пеш андохтан а) пеш-пеши худ гирифта бурдан; б) восита кардан, мутасаддии ягон коре кардан (касеро); пеш бурдан а) ба пеш харакат додан; б) инкишоф додан, ривоч додан; пеш гирифтан ихтиёр кардан (чизекореро); poxepo, пеш гузаштан пешқадам шудан, сибқат доштан; пеш даромадан пеш аз касе ба рох даромадан; пеши гапро гирифтан моней гап задан шудан; пеши касе сар фуровардан итоат кардан ва мутеъ шудан ба касе, таслим шудан; пеши рохи касеро бастан (гирифтан) касеро аз амал боздоштан, ба пешрафти кори касе монеъ шудан; пеши чизеро гирифтан чизеро боздоштан, сади рохи чизе шудан; пеш кардан а) таъқиб кардан, думболагирй кардан; б) рондан, дур андохтан, дур кардан; пеш кашидан чизеро наздик овардан; пеш омадан а) наздик шудан; б) дучор шудан; пеш рафтан а) харакат кардан (ба пеш); б) тараққй кардан; даст пеш гирифта истодан эхтиром ба чо оварда, омодаи хизмат будан; худат пешу-пешу... (чизат) аз пушт хам худат ва хам (чизат) корат даркор нест; кадаме ба пеш яъне пешравии коре ва муваффакияти муайян; пеш-пеш а) аз пеш, пешопеш, пеш аз дигарон; **пеш-пеш рафтан;** б) кам-кам, охиста-охиста; **пеш-пеш об шу-дани барф; пеши-пеши**... аз пеши..., пешо-пеши...: **пеш-пеши дигарон рафтан**.

ПЕШ II پیش *збш.* аломатест, ки барои ифодаи овози «у» (و) дар алифбои арабиасос хизмат мекунад, замма.

- ПЕША پشه 1. шуғл, амал; кор: пеша доштан машғули касбу коре будан. 2. касб, хунар; ихтисос; пешаи шоҳибофй, пешаи мисгарй; пеша кардан касб кардан, ихтиёр кардан (кореро).
- **ПЕШАВАР** پیشهور хунарманд, косиб, мута-хассиси ягон кор ё касби муайян.
- пешаварй پیشهوری хунармандй, косибй.
- ПЕШАЗИДЙ پیشازعیدی мансуб ба пеш аз ид; мархилаи қабл аз ид, оид ба арафаи ид: рузҳои пешазидӣ.
- **ПЕШАЗИНҚИЛОБЙ** پیشازانقلابی таър. давраи то инкилоб (то соли 1917 дар назар дошта шудааст).
- **ПЕШАЗИНТИХОБОТЙ** پیشازانتخاباتی мархилаи пеш аз интихобот; вакт ва кори оид ба давраи пеш аз интихобот: **мархилаи пешазинтихобот**й.
- ПЕШАЗҶАНГӢ پیشاز بنگی мансуб ба пеш аз чанг; қаблазчангй.
- пешайвон پیشایوان айвони пеши хона, айвони пеши иморат.
- **ПЕШАЙВОНДОР** پیشابواندار дорои пешайвон: хонаи пешайвондор.
- ПЕШАКЙ پیشکی 1. пеш аз, зудтар аз вақт ва муҳлати муқарраршуда. 2. маблағе, ки барои коре ё хариди чизе ё музде пеш аз анчоми муомила ва кор дода мешавад, бунак; аванс. 3. пешазвақтй, аввалй, қаблй: чорабиниҳои пешакй; пешакй гуфтан аз аввал гуфта мондан, қаблан гап зада огоҳ кардан; пешакй донистан қаблан огоҳ будан; пешакй хабардор кардан қаблан огоҳ кардан.
- пешандеш, пешни-гар, ояндабин.
- пешандеша پیشاندیشی андешаи ояндаи коре, ояндабин, фикру андешаи оянда.
- пешандешй پیشاندیشی ояндабинй, дурна-

ПЕШ – 92 –

- мобинй, оқибатандешй.
- **ПЕШАНДО3** پیشانداز пешандоз кардан пеш андохта бурдан, пеш-пеш дароварда бурдан, пеш-пеш ронда бурдан.
- **ПЕШАФТО**Дيشانة кит. қисмат, насиб, пешомад.
- $\Pi E \coprod A X$ Д پیش پیش кит. давраи гузашта, пеш-гузашта, гузашта, пешина.
- **ПЕШБАН**Д I پیش بند 1. порчаи махсус духташуда барои ба пеши худ бастан дар вакти кор ё хурокпазй, пешгир. 2. тасма ё ресмони бофтае, ки аз полон ва зин ба гардани асп ё хар мебанданд. 3. *табр*. ба пеш бастани дасти бандиён (-и ба қатл хукмшуда).
- **ПЕШБАН**Д II پیشبند банди (садди) об, сарбанди об, дарғот.
- **ПЕШБАНДӢ پیشبندی** пеши чизеро бастан, пешгирӣ, дафъ: **нақшаи пешбандии се**л.
- ПЕШБАР پیشبر 1. пешбаранда, рахбар: пешбари кор. 2. пешоханги ягон кор (мутахассис): корманди пешбари илмй.
- ПЕШБАРАНДА پیشبرنده 1. сифати феълии замони хозира аз пеш бурдан. 2. рохбар, рохнамо, ходй. 3. харакатдиханда, инкишофдиханда, тараккидиханда: омили пешбарандаи хаёт.
- ПЕШБАРЙ پیشبری 1. пеш бурдан, тараққй додан, инкишоф додан: пешбарии кор. 2. пешниход, номзад нишон дода шудан, сазовори ягон кор ё вазифа дониста шудан; пешбарй кардан пешниход кардан; тавсия кардан, сазовор донистан; пешбарй намудан пешниход кардан, тавсия кардан (барои коре ё дар интихоб); пешбарй шудан тавсия шудан.
- ПЕШБАСТА پیشیسته пешаш баста, пешаш пушида; муқоб. пешкушода: куртаи пешбаста, кучаи пешбаста; ба кучаи пешбаста даромада рафтан банд шуда мондан, банд шуда рохи баромад ёфта натавонистан.
- ПЕШБИН پیشبین дурбин, дурандеш, оқибатанлеш.
- **ПЕШБИНИШУДА** پیشبینی ба хисоб гирифташуда, андешидашуда; муқарраршуда; пешакй муайяншуда.
- **ПЕШБИНӢ** پیشبینی дурандешй, оқибатандешй, пешояндро ба назар гирифта чо-

- раи пешгирй аз онро дидан; **пешбинй кар- дан** а) ба назар гирифтан, ба хисоб гирифтан, пешакй дарк кардан; б) муайян кардан, ичрои коре ё накшаеро андеша кардан; **пешбинй шудан** ба назар гирифта шудан.
- **ПЕШБИНОНА** پیشبینانه дурандешона, эҳтиёткорона; бомулоҳиза.
- ПЕШБОДА پیشباده ниг. кохреза.
- ниг. пешвоз.
- пешьол پیشبال 300л. боли пеши парандагон.
- ПЕШБУРД پیشبرد 1. рохбарй ба коре. 2. ичрои коре, амалй сохтани хадафе.
- **ПЕШВАН**Д پیشوند збш. хиссаи калимае, ки пеш аз реша меояд, пешванд.
- ПЕШВО پیشوا рохнамо, рохбари бузург, дохй: пешвои халқ.
- пешвоз پیشواز истикбол; ба пешвози.... ба истикболи...; пешвоз гирифтан а) ба пеши рохи касе, ки аз чое меояд, баромада ўро пазирой кардан; б) ягон чиз ё ходисаро қабул кардан; ба пешвоз рафтан (баромадан) пешвоз гирифтан; пешвоз кардан а) ба истикболи касе баромадан; б) дучор омадан; дар пешвози... ба истикболи....
- **ПЕШВОЗГИРАНДА** پیشواز گیرنده он ки ба пешвоз ва истикбол баромадааст.
- **ПЕШВОЗГИР** پیشواز گیری *исми амал аз* **пешвоз гирифтан**; пешвоз, пешвоз гирифтан.
- **ПЕШВОЙ** پیشوائی рохнамо будан; рохнамой, хидоят, сардорй.
- ПЕШГАРД پیش گرد 1. пешрави лашкар, тудае, ки пеш-пеши лашкар харакат мекунад, авангард. 2. пешқадам: пешгарди халқ (омма, мардум).
- ниг. пешгох.
- **ПЕШГИР** پیشگیر порчаи махсус духташуда, ки дар вақти кор пеши худ мебанданд, пешдоман, пешбар, пешбанд.
- ПЕШГИРАК پیش گیر ک шакли тасгири пешгир.
- ПЕШГИРИФТА پیش گرفته сифати феълии замони гузашта аз пеш гирифтан; пешакй муқаррар ва муайян кардашуда: сиёсати пешгирифтаи хукумат.
- ПЕШГИРӢ پیش گیری 1. пеши чизеро гириф-

— 93 — ПЕШ

- тан, чизеро боздоштан, садди рохи чизе шудан; пешгирй кардан илоче карда пеши чизеро боздоштан, пешакй чораи чизеро дидан, пеши рохи чизеро гирифтан. 2. огахй: пешгири беморй.
- ПЕШГОХ پیش گاه 1. тарафи болоии хона; муқоб. пойгох:пешгохи хона. 2. чои пеши хар чиз, кисми пеши (аввали) хар ашё: пешгохи димог, пешгохи замин (водй, воха ва. г.). 3. кит. тахт. 4. кит., мач. хоким: ◊ хар чо мехмон нишинад, он чо пешгох аст (зарб.).
- ПЕШГУЗАШТА پیش گذشته 1. сифати феълии замони гузашта аз пеш гузаштан. 2. пешина, собик.
- **ПЕШГУЗОШТ**А پیش گذاشته ба пеш гузошта; ба навбати аввал гузошташуда (мас., мақсад).
- ПЕШГУФТОР پیش گفتار сарсухан, муқаддима: пешгуфтори китоб, пешгуфтор навиштан.
- $\Pi \mathbf{E} \mathbf{\Pi} \Gamma \mathbf{\overline{y}}(\mathbf{reve{M}})$ پیش گو(ی) пешак $ar{u}$ хабар (огох $ar{u}$)- диханда аз вук $ar{y}$ и ходисае, пешомадро қаблан гуфтан.
- ПЕШГӮӢ پیش گویی 1. пешакй дар бораи чизе, вокеае фикр баён кардан; пешгуии обу хаво маълумоти пешакй дар бораи обу хаво. 2. мач. дурандешй, окибатандешй; пешгуй кардан а) чизеро пешакй гуфтан; б) пешакй огох кардан; в) мач. пешакй фахмидани чизе.
- пешдандон پیش دندان кит., ниг. пешх урд 1.
- ПЕШДАРГИР پیش در گیر ниг. пешдаргирон.
- **ПЕШДАРГИРОН** پیش در گیران ягон чизи парахамонанд, ки онро барои даргирондани оташ истифода мекунанд: **парахахои пеш-даргирон**.
- **ПЕШДАСТ** پیش دست 1. чаққон, чолок, чобуктар аз дигарон; **пешдаст будан** чаққон будан. 2. моҳир, забардаст. 3. ёрдамчӣ, мададгор.
- **ПЕШДАСТЙ** پیش دستی сибқат, пешй, чаққонй; **пешдастй кардан** а) кор ё амалеро нисбат ба каси дигар пештар ичро кардан, ба кор ё амале нисбат ба дигарон пештар даст задан; б) пешй чустан; дар ичрои коре аз дигарон пеш гузаштан.
- **ПЕШДАХАН** پیش دمن *гуфт.* он ки барои доно нишон додани худ ба гуфтугуп дигарон дахл мекунад ва аз хама пеш гап мезанад.

ПЕШДАХАНЙ پیش دهنی *гуфт*. пеш аз дигарон гап задан, худро доно тарошида гапфур \bar{y} ш \bar{u} кардан.

- ПЕШДЕВОР پیش دیوار девори пеши бино.
- пешдод پیش داد пуле, ки пеш аз кор ба муздур ва коргар медоданд, бунак.
- **ПЕШДОДИЁН** پیشدادیان яке аз сулолаҳои қадимӣ ва асотирии подшоҳони Ориёи бостон.
- **ПЕШДОМАН** پیشدامن 1. порчаест, ки дар вақти кор ба пеши худ мебандад, пешгир, пешбанд. 2. руймоли калон ё пешгири халта ва кисадор, ки пеши худ баста пахта мечинанд.
- ПЕШДОР پیشدار кит. пешрави лашкар, пешгард, чилавгард, авангард: пешдори лашкар.
- **ПЕШДӮКОН** پیش دو کان мизи камбари дарози мағоза ё бозор, ки фурушанда дар паси он истода савдо мекунад.
- **ПЕШЁР** پیش یار кит. 1. мададгор, ёрирасон, ёвар. 2. пешоб, бавл, шоша, меза.
- **ПЕШИЗАБОНӢ** پیشی زبانی забии. пеши (нӯги) забон будан; **хамсадои пешизабонй** хамсадое, ки талаффузаш дар пеши забон суръат мегирад.
- **ПЕШИН** پیشین 1. аввал, якум, нахуст. 2. пештара, гузашта, собик, қадим; **замони пешин** замони қадим, даври гузашта. 3. нимрузй, нисфирузй, вақти қиёми офтоб, зухр: баъди пешин, то пешин, хуроки пешин.
- ниг. пешин 2.
- ПЕШИНГАХ پیشین گه ниг. пешингох.
- **ПЕШИНГОХ** پیشین گاه вақти пешин, вақти зухр, *муқ*. **пешин**.
- **ПЕШИНЗАМОН** ушта, замони гузашта, даври пеш.
- **ПЕШИНИЁН** پیشینیان гузаштагон, пешгузаштагон.
- ${f \Pi E Ш U H ar V}$ پیشینی нисфир ${f y}$ з ${f u}$, нимр ${f y}$ з ${f u}$, вақти пешин: ${f x}$ уроки пешин ${f u}$.
- ниг. пешпо(й).
- **ПЕШӢ پیشی** пеш будан, пеш рафтан, пешрав будан, сибқат; **пешй доштан** пеш будан,

- пешрав будан, сибқат доштан.
- **ПЕШКАШ** پیشکش ҳадя, туҳфа; пешкаш кардан (намудан) ҳадя кардан, бахшидан чизеро.
- **ПЕШКИРОЯ** پیش کرایه маблағи аз ҳаҷми кироя, ки пештар пардохт мешавад: муқ. паскироя.
- **ПЕШКИСВАТ** پیش کسوت он ки дар ичрои коре бартариву пешқадамй дорад, пешқадамй дар ичрои коре, пешрав.
- **ПЕШКОР** پیش کا. коргари пешқадам. 2. *кҳн*. устои шогирдон ё калонтар аз кормандони устохона. 3. *таър*. пешхизмат, мулозим, навкар, нозир (дар дарбори амир).
- пешхизмат, хизматгор.
- **ПЕШКУШОД(A)** پیش کساده пешаш кушода; муқоб. **пешбаста**; чизҳои пешашон кушода (мисли курта, яктак, айвон, иморат ва г.): куртаи пешкушода.
- пешқабза پیشقبضه кит. ханчаре, ки ба пеши камар мебанданд.
- ПЕШҚАДАМ پیشقدم 1. он ки пеш аз дигарон ба коре икдом кардааст. 2. пешрав, фаъол: коргари пешқадам, хонандаи пешқадам. 3. мутараққй; равшанфикр: шахси пешқадам.
- пешрав будан дар ичрои коре, ташаббускор будан.
- **ПЕШҚАРОРДОД پیشقر**ارداد санад ва навиштаи пешакие, ки қабл аз имзои қарордод байни тарафайн мубодила мегардад.
- ниг. пешгард.
- пешмисраь پیشمصرع мисраи аввали байт.
- **ПЕШМУЗ**Д پیشمزد музде, ки ҳамчун кироя пеш аз мӯҳлати музддиҳӣ медиҳанд; аванс.
- **ПЕШНАВИС** پیشنویس ғалатнавис, ифлоснавис.
- **ПЕШНАМО3** پیشنماز майите, ки чанозааш дар намозхои чумъа ё идайн иттифок мегардад.
- **ПЕШНИХО**Д پیشنهاد фикре, ки дар пеши касе ё идорае гузошта мешавад; таклиф (нақшае), ки барои муҳокима ба миён гузошта мешавад: **пешниҳод шудан**.
- ПЕШНИХОДЙ پیشنهادی ниг. пешниходшуда.

- пешниходшуда پیشنهادشده сифати феълии замони гузашта аз пешниход шудан; ба пеш гузошташуда, тавсияшуда: фикр ё масъалаи пешниходшуда.
- ПЕШНОКӢ پیشناکی ба (бо) тарафи пеш.
- **ПЕШНОФ** پیشناف гушти атрофии нофи гусфанд ё гов (бештар аз он тушбера мепазанд).
- **ПЕШОБ** پیش آب мезак, бавл, шоша; **пешоб** кардан шошидан, мезидан; мачрои пешоб биол. найчае, ки ба воситаи он пешоб чорй мешавад.
- **ПЕШОББАРОРЙ** پیش آببراری пешобкунй, шошакунй.
- **ПЕШОБДОН** پیش آبدان *биол.* халтачаи пешоб дар бадани одам ва ҳайвон, масона, мезалон.
- пешобовар پیش آب آور он чи боиси равон гаштани пешоб мегардад; пешоброн.
- **ПЕШОБРОН** پیش آبرن *тиб*. пешобовар; доруи пешоброн доруе, ки равон кардани пешобро осон мекунад.
- ПЕШОБРОХ پیش آبراه ниг. пешоб: мачрои (рохи) пешоб.
- ПЕШОДАСТ ييشادست кит. накд (оид ба пул).
- **ПЕШОМАД** پیش آمد 1. он чи дар пеш аст, он чи дар оянда хохад шуд ва касе онро намедонад. 2. ходиса, вокеа, руйдод. 3. мач. окибат; натича, ояндаи нек.
- **ПЕШОМАДА** پیش آمده пешомада, чилавмада, пешбаромада.
- **ПЕШОН** يشان 1. нихоят, охир, нуқтаи интихои масофае. 2. пешиниён, гузаштагон.
- **ПЕШОНА** پیشانه 1. қисмати пеши сар мобайни муи сар ва абру. 2. мач. қисмат, сарнавишт.
- пЕШОНАБОФАК پیشانه بافک ниг. печа.
- **ПЕШОНИБАЛАНД** يشانی بلند 1. шахси пешонии баланд дошта. 2. *мач*. хуштолеъ; хушбахт.
- **ПЕШОНИБАН**Д پیشانی руймоли хурд, ки занон онро якчанд қабат печонида ба пешонаашон мебанданд.
- ПЕШОНИБАНДАК پیشانیبندک шикли тасгири пешонибанд.

— 95 — ПЕШ

- **ПЕШОНИБОРИК** پیشانی الاعد шахси пешониаш борик.
- пешонивасеъ, پیشانی وسیع пешонааш васеъ, фарохпешона, пешонипахн.
- **ПЕШОНИДӮНГ** پیشانی دونگ шахси пешониаш барчаста.
- ПЕШОНИКУШОД پیشانی کشاد 1. ниг. пешони-кушода.
- **ПЕШОНИКУШОДА** پیشانی کشاده 1. пешонааш кушода, пешонааш хамвор. 2. *мач.* хушмуомила, хушхол, хушзабон, хамеша хурсанд.
- **ПЕШОНИКАШКА** پیشانی قشقه 1. ҳайвоне, ки пешонааш қашқа аст: **аспони пешоникашка**. 2. мач. нишонадор, ба мардум шинос, маълуму машҳур.
- **ПЕШОНИНАВИШТ** پیشانی نوشت такдир, сарнавишт, қисмати азал.
- ПЕШОНИПАХН پیشانی ниг. пешонивасеь.
- **ПЕШОНИСАХТ** پیشانی бетолеъ, бадбахт, пешонитанг.
- ПЕШОНИТАНГ پیشانی ниг. пешонисахт.
- ПЕШОНИФАРОХ پیشانیفراخ ниг. пешонива-
- ПЕШОНП يشاني 1. мобайни абрў ва рустангохи мўйсар, чабин; пешонй кушода рўи хуш, чехраи хандон; пешонй дархам кашидан (турш кардан) изхори норизогй кардан, рў турш кардан, кавок андохтан; пешонй чин кардан//ба пешонй гирех андохтан изхори норизогй кардан; ба пешонй касе тамбай чизеро задан касеро ба айбе (гунохе, бадномие) махкум кардан. 2. д., мач. такдир, сарнавишт; дар пешонй навишташуда он чи дар такдир аст; шўри пешонй киноя аз пасттолеъ будан, толеъи паст.
- пеш-пеш, аз пеш.
- пешоР پیشار кит., ниг. пешоб.
- пешоханг پیش آهنگ 1. пешрав, пешрави гурух, пешгард, чилавгард, саркардаи лашкар ва мардум. 2. нахустин кас; кушояндаи аввалин. 3. узви созмони талабагон.
- пешоханг будан, пешкадамй, пешсафй, дар сафи аввал қарор доштан.

- **ПЕШОЯН**Д I پیشایند 1. *збш*. як қисми аз хиссахои ёридихандаи нутқ, ки барои ифодаи муносибатхои гуногуни грамматикии калимаҳои мустақилмаъно хизмат мекунад.
- ПЕШОЯНД II پیشایند оянда, минбаъд: пешоянди наздик, пешоянди дур.
- ПЕШОЯНДА پیشاینده 1. сифати феълии замони хозира аз пеш омадан. 2. пеш-пеш оянда, пеш ҳаракаткунанда: мошини пешоянда.
- **ПЕШОЯНДДОР** پیشاینددار *збш.* дорои пешоянд, бо пешоянд: **ибораи пешоянддор**.
- пешпазак پشپز ک 1. чизи пеш мепухтагй, чизе ки пештар ва барвақттар мепазад, пешрас; себи пешпазак навъи себе, ки нисбат ба ҳамчинсҳои худ пештар мепазад. 2. мач. одаме, ки дар коре пешдастй мекунад, пеш аз ҳама; саросемавор кореро анчом лолан
- **ПЕШПАРДОХТ** پیشپر داخت музде, ки пеш аз мухлат дода мешавад, байъона, пули пешакй, пешдод, бунак.
- **ПЕШПЕРО** پیشپیر *кит.* ороишдихандаи китобхои пешина.
- ПЕШПО(Й) (پیشپا(ع) پیشپا(ع) 1. пои худро ногахон ба нохамворие зада гирифтан; дакка. 2. мач. сахв, хато, сахлангорй; пешпо задан киноя аз рад кардан, дур андохтан; пешпо хурдан а) дакка хурда ба афтидан наздик расидан ё афтидан; б) мач. сахв кардан, хато кардан; пешпо додан а) касеро ба пой зада афтондан; б) мач. ба кори касе халал расонидан.
- **ПЕШПОРА** پیشپاره як навъ халво, ки аз орд, равған ва шарбати мевагӣ пухта мешавад; халвои нарм ва нозук. .
- **ПЕШПОХӮР** پیشپاخور он ки ё он чи пешпо мехурад, даккахур: **хари пешпохур**.
- ПЕШПОХӮРЙ پیشپاخوری исми амал аз пешпо хурдан; пешпо хурдан, дакка хурдан.
- **ПЕШРАВ** پیشرو 1. дар сафи пеш раванда; пешраванда. 2. рохбалад, рохнамо. 3. пешқадам, ғолиби мусобиқа.
- ПЕШРАВЙ پیشروی 1. исми амал аз пеш рафтан. 2. тараққй, инкишоф, вусъат: пешравии ҳаёт, пешравии зиндагй.
- пешайвони пешгохаш мехробшакл; пешток.

- 96 -

- **ПЕШРАС** پیشرس 1. зудрас, пеш аз муҳлат расидан. 2. ниг. пешпазак. 3. тез ба қиём расанда, чизе, ки зуд ба дарачаи эътидол мерасад (мас., хамир).
- **ПЕШРАФТ** پیشرفت 1. пешравй, тараққй, инкишоф. 2. мувафаққият; **пешрафти кор** муваффақияти кор.
- **ПЕШРАФТА** پیشرفته сифати феълии замони гузашта аз **пеш рафтан**; он ки ё он чи пешрафт кардааст; ба пеш харакат карда.
- **ПЕШРАФТАГЙ** پیش رفتگی шакли дигари сифати феълй аз **пешрафта**: пешрафта будан; вазъ ва холати пешрафта.
- пешРОНДА پیشرانده тароша, параха.
- $\mathbf{\Pi E \coprod P \overline{Y} E A}$ پیشروبه хокр \overline{y} ба, хасу хошок, партов.
- **ПЕШСА**Ф پیش عش ا. дар сафи пеш раванда, пешрав. 2. пешқадам: **пешсафи гурух**.
- **ПЕШСАЛОМ** پیشسلام он ки хангоми вохурй пештар салом медихад, ба пешвози касе ба салом баромадан.
- Π ешсалом будан, پیشسلامی пешсалом будан, хангоми саломдих $ar{n}$ пешдаст $ar{n}$ кардан.
- ПЕШТАР پیشتر 1. дарачаи қиёсии пеш. 2. дар гузашта, собиқ; пеш аз ин; қабл: ин гуна воқеаҳо пештар руй медоданд, як руз пештар. 3. наздик, наздиктар.
- **ПЕШТАРА** پیشتره аввала, собик, гузашта, пешина: вазифаи пештара, вокеаи пештара; пештара барин мисли аввала, ба тарики собик; аз пештарааш нисбат ба аввалааш, нисбат ба собик, назар ба он чи собик буд.
- пЕШТАХТА پیشتخته ниг. пешдукон.
- **ПЕШТО3** پیش تاز 1. ба пеш даванда. 2. пешқадам, пешоханг.
- **ПЕШТОҚ** پیش طاق меъ. тоқи баланде, ки дар даромадгохи иморатхо месозанд, пешравоқ.
- **ПЕШХАРИ**Д پیش خرید харидани чизе бо пешакӣ пардохтани пул.
- ПЕШХЕЗ پیشخیز 1. он ки сухани хар касро дуруст ё нодуруст рад карда ба руяшон гапҳои сахт мегуяд. 2. хидматгор, навкар.
- **ПЕШХЕЗЙ** پیشخیزی ба сухани касон гуш надода, дар ҳама маврид ба гап ҳамроҳ шуда

- гапхои сахт гуфтан: пешхезй кардан; ◊ хам дуздию хам пешхезй он ки дуздй карда, боз аз хама пештар «дуздро доред» гуфта, доду вой мекунад.
- ПЕШХИДМАТ پیش خدمت ниг. пешхизмат.
- **ПЕШХИЗМАТ** پیش خذمت 1. *кҳн*. хизматгор, пешкор. 2. он ки дар ошхона, тарабхона *ва* г. ба муштариён хизмат мекунад.
- ПЕШХИЗМАТЙ پیش خذمتی 1. кҳн. пешкорӣ, хизматгорӣ. 2. навс. пешхизматӣ кардан (дар ошхона, тарабхона ва ε .)
- **ПЕШХОН** I پیشخوان 1. *мус.* сурудхоне, ки суруд сар мекунад ва дигарон ба вай пайравй мекунанд, сарнакш. 2. *кҳн.* он ки аслу насаби шахсеро, ки ба мачлис даромадааст, ба ҳозирон мегуяд; муарриф.
- **ПЕШХОН** II پیش خوان дастархоне, ки ба р \overline{y} яш хамир завола мекунанд.
- **ПЕШХОНА** پیش خانه кҳн. чодир ва асбоби сафари подшоҳон, ки аз пеш мебурданд.
- **ПЕШХӮРД** پیش خورد 1. таоми ношитой, таоме, ки нахор бо он мешикананд. 2. киноя аз чизи тасарруфшуда.
- **ПЕШЧАНГ** پیشونگ 1. дар қатори (сафи) пеш чанганда, муборизи сафи аввал. 2. қисме аз лашкар, ки аввалин шуда ба душман чанг мекунанд.
- **ПЕШЧИЛАВ** پیش جلو 1. пешрави корвон, сарчилав. 2. он ки аз чилави аспи арус гирифта ба хонаи домод мебарад, чилавгир.
- ПИ лот. ي. 1. номи харфи алифбои юнонй. 2. риёз. барои ишора намудани адади муайяни ирратсионалй (нисбати дарозии давра ба диаметр) истифода мешавад, ки қимати доимиаш π=3,14 мебошад.
- **ПИАНИНО** *ит.* پیەنینا *мус.* дастгохи мусиқавии маъруф.
- пианинонавоз پیهنینانواز мус. он ки пианино менавозад.
- **ПИВО** p. پیوا оби чав; нущокии хуморовар, ки аз оби чав тайёр мекунанд.
- пивопаз پیواپز он ки пиво мепазад пазанда ва омодакунандаи оби чав.
- oxdots **ПИВОФУР** $ar{y}$ Ш پیوافروش фур $ar{y}$ шандаи пиво, он ки ба фур $ar{y}$ ши пиво маш $ar{y}$ ул аст.
- пивофуРУШЙ پیوافروشی амали пивофрушй,

-97-

- пиво фурухтан; чой ва махали фуруши пиво.
- **ПИГМЕНТ** лот. پیگمینت 1. моддаи рангин, ки дар бофтаи растанй ва ҳайвонот мавчуд аст. 2. тех. моддаи рангинкунанда, рангкунанда.
- ПИДРОМ پدرام кит. 1. ороста, пероста, зинатёфта. 2. шод, хушдил, хуш, хуррам. 3. муборак, фаррух, хучаста, хушхосият. 4. шодй, хушй. 5. сахех, дуруст, мувофик. 6. мунтазам, доимй.
- **ПИДРОМИДАН** پدرامیدن кит. хуррам кардан; хуррам шудан; неку шудан, хуб шудан.
- **ПИЁБА//ПЕХОБА** پیابه//پیه آبه $x\bar{y}p$. ш \bar{y} рбои бег \bar{y} шт, ки аз рав \bar{y} аз мепазанд, пи \bar{y} зоба
- ПИЁДА پیاده адами бо пои худ раванда; муқоб. савора; пиёда рафтан; пиёда-пиёда дар холати пиёда будан, пиёда ва охиста; пои пиёда ба таври пиёда, бо пои худ; сарбози пиёда аскари ғайрисаворй; пиёда шудан аз василаи наклиёти саворй фуромадан. 2. муҳраи одии шоҳмот. 3. гузаргох. 4. маҳ. очиз; камтачриба; каммаҳорат; пиёда будан а) пиёда роҳ рафтан; б) маҳ. бенасиб, маҳрум; очиз.
- пиёдааскари пиёдагард, ғайрисаворй, аскари пиёданизом.
- ПИЁДАГАРД پیاده گرد 1. пиёдарав; рохи пиёдагард рохе, ки аз он пиёдахо мераванд. 2. пиёда; муқоб. савор ва саворарав; пиёда рох раванда. 3. х. кушуни ғайрисаворй: кушуни пиёдагард.
- Π ИËДАГАРД $\overline{\mu}$ پیاده گر دی пиёда рох гаштан, пиёдарав $\overline{\mu}$, пиёдарав $\overline{\mu}$, пиёдарав $\overline{\mu}$
- **ПИЁДАГЙ** پیادگی 1. ниг. пиёдагардй. 2. мач. бечорагй, очизй.
- пиёдагузар پیاده گذر гузаргохи пиёдагарлон.
- ПИЁДАҚӮШУН ييادەقشو ن χ ., ниг. пиёданизом.
- **ПИЁДАНИЗОМ** پیادەنظام x. қисми ҳарбии пиёдагард; пиёдақушун.
- **ПИЁДАПОЙГА** پیادهپایگه мусобиқаи пиёдатозҳо.
- пиёдаРАВ ييادهرو ниг. пиёдагард.
- ниг. пиёдагардй.

- пиёдаРОХА پیاده وراهه рохи пиёдагард, рохе, ки ба он пиёдахо мераванд.
- тозаи онро дар таом истеъмол мекунанд: пиёзи кабуд; пиёзи бех бехпиёз; пиёзи ансул бот. як навъ растании пиёзмонанди куҳй, ки хусусияти давой дорад.
- ПИЁЗАК پياز ک 1. шакли тасгири пиёз. 2. бот. пиёзи бех; бехпиёз.
- ПИЁЗБЕХ پیازبیخ растанихое, ки бехашон пиёзмонанд аст; пиёзакихо: наргис растании пиёзбех аст.
- пиёзбирён ييازبريان ниг. пиёздоғ.
- пиёзи ба равған бирён шуда.
- тухми пиёз, донаи пиёз.
- пиёздор; хуроки бо пиёз тай-ёршуда.
- ПИЁЗӢ پيازى 1. мансуб ба пиёз. 2. хар чизе, ки ба ранг ва шакли пиёз бошад. 3. номи як навъ матои дастибоф аз пашми шутур; чакмани пиёзй чакмане, ки аз матои «пиёзй» духта шудааст.
- пиёзоба پیاز آبه ниг. пиёба.
- **ПИЁЗФУРӮШ** پیازفروش он ки пиёз мефурушад.
- пиёзшакл پیازشکل ба монанди пиёз, ҳар чизе, ки шакли пиёзро дорад.
- ПИЁЛА پياك 1. зарфи хурди махрутшакл барои хурдани (нушидани) чизхои обакй. 2. кит. қадах, чоми май. 3 мач. май, шароб.
- **ПИЁЛАГАРДОН** پیاله گردان соқӣ, майкаш; шаробхӯр.
- **ПИЁЛАДОР** پیاله دار 1. он ки пиёла дар даст дорад. 2. киноя аз шаробхурй.
- **ПИЁЛАКАШ** پیاله کش кит. соқӣ, майкаш; майнӯш, шаробхӯр.
- ПИЁЛАНЎШ پیالهنوش бодахор, шаробхўр.
- ПИЁЛАПАЙМО پیالهپیما ниг. пиёлакаш.
- пижӮЛИДАН پژولیدن ниг. пажӯлидан.
- пижӮҳидаН پژوهیدن ниг. пажӯҳидан.
- табиб, духтур. پزشک

- 98 -

табибй, духтурй.

пийх پیه ниг. пих.

- ПИҚИР-ПИҚИР پقرپقر калимаи тақлиди овоз, ки тез-тез хандиданро ифода мекунад: пиқир-пиқир хандидан.
- **ПИҚИРРОС** پقراس *калимаи тақлиди овози* беихтиёр хандидан.
- **ПИЛ** پیل *кит., ниг.* фил; пили дамон фили чангии хучумкунанда, фили ғуррон.
- ПИЛА I پیله 1. ғузаи кирми абрешим, ки аз он торхои абрешим хосил мешавад. 2. лифофаи мухофизи зоча, ки кирмина онро аз нахи пеш аз мубаддал шуданаш ба зоча хосил мекунад; пилаи абрешим а) лифофае, ки кирмаки абрешим пеш аз мубаддал шуданаш ба зоча ба он мепечад; б) ашё барои тайёр намудани абрешими табий; ◊ чун пила ба пои фил афтодан очизу нотавон шулан.

ПИЛА ІІ پیله чирку фасод, чирки дандон.

пилки чашм. پیله

- **ПИЛАВАР** پیلەور майдафуруш, аттори хонагард, шахсе, ки молхои майдаро куча ба куча бардошта мефурушад.
- **ПИЛАСТА** پیلسته 1. устухони дандони фил. 2. *киноя аз* соид, миёни оринч ва банди даст.
- Π ИЛАФГАН پیلافگن кит. 1. қав $\bar{\mathrm{u}}$, з $\bar{\mathrm{y}}$ р, диловар, баҳодур, паҳлавон. 2. аспи қав $\bar{\mathrm{u}}$.

пилафкан پیلافکن ниг. пилафган.

- **ПИЛАФКАНЙ پیل**افکنی амали пилафкан, диловарй, зўроварй, баходурй.
- **ПИЛАФСАР** پيلافسر дорои кудрату тавоной ва чоху чалолу шавкат.
- ПИЛБАНД پیلبند як навъ усули бозии шоҳмот, ки дар паси фил ду пиёда мегузоранд, то ин ки ба омадани муҳраи ҳариф монеъ бошад; пилбанд додан а) мот кардан ба воситаи ҳаракати фил; б) маҷ. мағлуб кардан.
- **ПИЛБОЛО** پيلبالا 1. баланд ва азим чусса; филқомат, қавихайкал. 2. мач. ба баландии қомати фил, хеле бисёр, туда, хирман.
- пильон پیل بان бонигари пил, нигохубинкунандаи фил, ходими махсуси фил.
- пильор پیل بار боре, ки бар андозаи бори

фил аст.

- **ПИЛВОР** ييلوار 1. монанди фил, фил барин, филмонанд. 2. *мач*. қавй, андозаи бори як фил.
- ПИЛГУШ پیل گوش 1. гули савсан. 2. хокандоз, олатест, ки бо он хокрубахоро мебардоранд.
- $\Pi U \Pi 3 \overline{\mathbf{y}} \mathbf{P}$ ىيلزور з $\overline{\mathbf{y}}$ рманд, қав $\overline{\mathbf{u}}$, пурз $\overline{\mathbf{y}}$ р.
- пилишк қардан гуфт. гузарондан чизеро, кашидан чизеро; риштаро ба сузан пилишк қардан риштаро аз сурохи сузан гузаронидан.
- ПИЛИШТ//ПАЛАШТ پلشت кит. нопок, олуда; палиду пилишт нопоку олуда.
- пардаи гирдогирди чашм, ки мижгон аз он руидааст: пилки чашм.
- пилксурх پلکسرخ он ки пилки чашмонаш сурх аст.

пилла I پیله ниг. пила.

- пилла II ييله кит. пояи зина; зинапоя.
- **ПИЛЛА** III پیله *тиб*. милки дандон, ки дар натичаи газак гирифтани нути решаи дандон ба вучуд меояд.
- ПИЛЛАГАР ييله گر ниг. пилакаш.
- пилла гузоштан, пилла нигох доштан.

пилладоР يیله دار ниг. пилакаш.

- ПИЛЛАДОРЙ يیله داری ниг кирмакпарварй.
- ПИЛЛАКАШ پیله کش он ки пилларо чутшонида тоза карда ба ресидан тайёр мекунад, пиллагар.
- пиллакашак پیله کشک асбоби махсус, ки нахи абрешими пилларо мекашад.
- ПИЛЛАКАШЙ پیله کشی 1. исми амал аз пила кашидан; пилларо чущонида ба ресидан тайёр кардан. 2. мархалаи технологии аз пилла кашидани нахи абрешим; корхонаи пиллакашй корхонае, ки дар он чо пилла мекашанд, пиллагар.

ПИЛЛАПАЗ پیله پز ниг. пиллакаш.

ПИЛЛАПАЗЙ پیله پزی ниг. пилакашй.

-99- ПИН

- пиллапарвар پیله پرور он ки пила парвариш мекунад, пиладор; кирмакпарвар.
- ПИЛЛАПАРВАРЙ پیله پروری исми амал аз пиллапарвар; пилладорй.
- ПИЛЛАПОЯ پیله پایه гу ϕm . нардбон; ниг. пила Π
- ПИЛЛАРЕСЙ پیله ریسی ниг. абрешимресй.
- **ПИЛЛАСУПОР** پیلهسپاری пила супоридан (ба бунгоҳи қабул).
- ПИЛЛАТАЙЁРКУНӢ پیلهطیار کنی исми амал аз пилла тайёр кардан; пиллапарварй.
- ПИЛЛАХОНА ييله خانه хонаи пиллапарварй.
- пиллахушккунак پیله خشک کنک хона ё асбоб барои буғ ва хушк кардани пилла.
- **ПИЛЛАХУШКОНӢ** پیله خشکانی хушконидани пилла.
- пиллачигй پیله چیگی ниг. пилладорй.
- **ПИЛЛАЧО** پیل*هجا варз*. нуқтаи омада расидан дар ягон мусобиқаи давидан; марра, чои шарти ҳисоб дар мусобиқа.
- **ПИЛМИДАН** پلميدن *гуфт.* чунбида гаштан; **пилмида гаштан** ба корхои майдачуйда машғул шудан.
- пилмуРҒ پیلمرغ хуруси мурғи марчон.
- **ПИЛПАЙКАР** پيلپيکر 1. филчусса, пилтан. 2. бузургчусса, қавиҳайкал.
- **ПИЛПО(Й)** (پيل پا(ع кит. 1. қадахи бузурги шаробхурй, ратли гарон. 2. номи яке аз абзорхои чангй, гурзи оханини калон.
- ПИЛСӮЗ پیلسوز 1. чароге, ки аз сӯхтани пилта ва равган(-и сиёх) равшанй медихад, чароги сиёх, чинчарог. 2. ниг. пилта.
- ПИЛТА يلته 1. ресмони ғафс ё тасмаи аз пахта тофташуда, ки дар чароғи пилсӯз гузошта мешавад, фатила. 2. ресмони ғафси аз пахта тофта ё коғази борик бурида, ки бо пилтапеч (пилтакаш) ба лагандаи каллапуш гузаронида мешавад.
- **ПИЛТАБАХМАЛ** پلتەبخمل як навъ бахмал, ки пилта-пилтаи рахдор аст.
- ПИЛТАГЙ پلتگی 1. мансуб ба пилта: чароғи пилтаги.

- пилтакаш پلته کش сими борики махсус, ки ба воситаи он пилта ё коғази борик буридаро печонида ба лагандаи каллапуш мегузаронанд; пилтапеч.
- ПИЛТАН ييلتن филпайкар, қавичусса, пурзур.
- **ПИЛТАПЕЧ** پلتەپىچ фатилапеч, ҳар чизе, ки мисли фатила тоб дорад; пилтакаш.
- ПИЛТАСУЗ پلتکسوز 1. чои сухтани (оташ гирифтан) пилта, оташгирии пилта (дар баъзе асбобхои оташфишонй ва равшанидиханда). 2. пилтагй; милтики пилтасуз милтике, ки ба воситаи сухтани пилта оташ мефишонад; чароги пилтасуз чароге, ки ба воситаи сухтани пилта равшанй медихад.
- **ПИЛТАТОБ** پلتەتاب 1. пилтатобанда, пилтакаш. 2. *мач*. борик.
- **ПИЛТАЧАРОF** پلته چراغ чароғи пилтас уз, чароғи сиёҳ.
- **ПИЛУСТУХОН** پيلاستخوان 1. оч, устухони фил. 2. *мач*. қавихайкал, бузургчусса.
- **ПИМА** پیمه мӯзаи намадин; мӯзаи дарунаш пашмин.
- ПИНА پینه 1. ямоқ, дарбех. 2. обила: пинаи даст.
- пинадор: дасти пинадор.
- Π ИНАД $\overline{\mathbf{y}}$ 3 "шь к $\overline{\mathbf{y}}$ хнад $\overline{\mathbf{y}}$ 3, порад $\overline{\mathbf{y}}$ 3.
- **ПИНА**Д $\overline{\mathbf{y}}$ З $\overline{\mathbf{u}}$ پینه وزی 1. *кит*. амал ва шуғли пинад $\overline{\mathbf{y}}$ з. 2. чое, ки дар он чо пинад $\overline{\mathbf{y}}$ з кор мекунад.
- пиназада پینهزده кит. пойафзол ё либоси дарбехдор.
- тинак پینک хоби сабуке, ки одамро дар холати нишастагиаш мебарад ва чашмонаш нимпуш мешавад, чурт, ғанаб; пинаки касеро вайрон накардан а) касеро бедор накардан б) ахамият надодан, парво надоштан; пинаки касе паридан аз холати нимхоби (ғанаб) баромадан; аз холати ғафлат баромадан; пинаки касеро парондан хушёр кардан касеро; пинак рафтан хоб ғалаба кардан бар касе, чурт задан.
- пинакй پینکی пинакзананда, пинакраванда; пинак; пинакй задан ғунудан, пинак рафтан, хоболуд будан; дар пинакй будан хоболуд будан, дар ғанаб рафтан.

ПИН — 100 —

- пинакрави پینکروی исми амал аз пинак рафтан; нимхобу нимбедор будан.
- **ПИНГВИН** лот. پینگوین зоол. чонвари калони кутохболи бахри, ки болхояш барои шино кардан хизмат мекунад ва парида наметавонал.
- пингон//Бингон پنگان//بنگان кит. 1. коса, чом. 2. ташт, тос. 3. тоси соат, тоси мисини тахсурох, ки онро дар миёни тагораи пуроб мегузоранд ва як бор пур шудани он аз об як вакти муайянеро мефахмонад.
- пиндор يندار асоси замони хозира аз пиндоштан.
- **ПИНДОР** پندار 1. фикр, андеша; гумон, хаёл, тасаввур. 2. гумони бад, шак. 3. *мач.* калонгарии аз хад зиёд, худро калон гумон кардан, худбинй; кибру гурур.
- ниг. пиндор 1.
- **ПИНДОШТАН** پنداشتن 1. тасаввур кардан, гумон кардан, хаёл намудан. 2. хисоб кардан, худро калон гирифтан, гумон кардан.
- ПИНУ پینو кит. дӯғи турши хушкшуда, қурут.
- ПИНХОН پنهان 1. пушида, нихон, нонамоён; муқоб. ошкор. 2. махфй, рустй; пинхон гаштан (шудан) нонамоён шудан, руст шудан; пинхон (нигох) доштан пушида доштан, маълум накардан, ошкор накардан, махфй нигох доштан; пинхон кардан а) пушида нигох доштан, ошкор накардан; б) руст кардан, нопадид гардонидан; пинхон мондан пушида мондан, махфй бокй мондан, ошкор доштан.
- **ПИНХОНГОХ** پنهان گاه чои пинхон шудан ё пинхон кардан.
- $\Pi U H X O H Z O P ar{U}$ پنهان داری пинхон доштан, пинхон кардан.
- ПИНХОНЙ پنهانی 1. пўшида, махфй, мастур; вазифаи пинхонй; сўхбати пинхонй гуфтугўи пўшида, сўхбати ғайриошкор. 2. ба тарзи пинхон, махфиёна: пинхонй амал (кор) кардан; супориши пинхонй супориши махфй.
- **ПИНХОНКОР** پنهان کار 1. пинхон амалкунанда. 2. ба таври махфй коркунанда; амалкунандаи махфй: **гуруҳҳои пинҳонкор.**
- **ПИНХОНКОРЙ** پنهان کاری 1. пинхон кардан. 2. махфй амал кардан.

- **ПИНХОНКОРОНА** پنهان کارانه ба таври пинхон $\bar{\mu}$.
- **ПИНХОНКУНӢ** پنهان کنی пинхон кардан, руст кардан; аз чашми *касе* ғоиб нигох доштан.
- MP پیر 1. солх \bar{y} рда, умрдида, к \bar{y} хансол; *муқоб.* **чавон**. 2. қадим, дерин: **дунён пир**. 3. мач. кухна, қафомонда. 4. кхн. шахси таърихи ё афсонавие, ки собик ахли касбу пеша ўро ба худ пешво қарор медоданд; (мас., пири бофандахо-Имоми Аъзам, пири **саисон** Қанбар-саиси халифа Aл \bar{u} ва ε .). 5. д. муршид, рохнамо, шайхе, ки ба худ мурид ва эътикодмандон мегирифт: пири рох, пири тариқат; асои пир ба чои пир (3ap6). 6. марди чахонгашта ва кордида, тачрибанок: пири хирад, пири хунар, пир нест, тадбир **нест** ($3ap\delta$.); **пири кор** а) устоди кор, корозмуда, ботачриба; б) киноя аз шоирони пешина, саромадани сухан; пири таълим муаллим, устод; пири барнодил кухансоли дилаш чавон; пири майкада (муғон) сохиби майхона; пир кардан чисман заиф гардонидан, аз кор баровардан (мас., дард, гами касеро); пир шудан а) кухансол гаштан; б) беравнақ шудан; забун гаштан; хавсала пир шудан бархам хурдани рағбат, аз байн рафтани майл (ба коре): ◊ гови пир кунчора хоб мебинад (мақ.).
- пир, куҳансол.
- **ПИРАЗАН** پیرزن зани пир, зани солхурда, кампир.
- пиразан, кампир. پیرزال
- пирак پیر ک шакли тасгир ва навозишии пир.
- Π ИРАК $\overline{\mathbf{M}}$ پیر کی одами пир, пирамард, к $\overline{\mathbf{y}}$ ҳансол.
- пирамарди пир, куҳансол, солхурда, муйсафед.
- **ПИРАМИДА** 10. پیرمیده 1. ниг. **ахром**. 2. шакли хандасй, ахром.
- **ПИРАСАР** پیرهسر пир, солхўрда, кўхансол, мўйсафед.
- пирахан پیرهن ниг. пирохан.
- пирьону پیربانو соҳибхоназани пир, хонуми пир.
- **ПИРГОВ** پیر گاو 1. гови пир. 2. киноя аз одами бефикр, камандеша, бехавсала (дар мавриди таҳқир).

- 101 - **ПИР**

ПИРДУХТАР پیر دختر духтари солхурдаи шавхарнакарда, духтари шавхарнадида.

пиРЗАН پیرزن ниг. пиразан.

пир3ОЛ ييرزال ниг. пиразол.

ПИРИНӢ يريني *кит.* 1. як навъ хуроки ширин, ки аз орди биринч ва ширу шакар мепазанд; фиринй, муқаллабй. 2. *киноя аз* махбуба.

ПИРЙ پیری 1. кӯҳансолй, солхӯрдагй, ҳолати солхӯрдагй, пир будан. 2. мач. сустй, заифй, камқувватй.

ПИРМАРД پیرمرد ниг. пирамард.

ПИРМОМ پیرمام кит. момои пир, модари пир.

ПИРОЗА پیرازه кит. навъ ва намуди кашидани нах дар шерозаи китоб барои махкам кардани он.

ниг. пероиш.

пиромун پیرامون ниг. перомун.

ПИРОНА پیرانه 1. мансуб ба пир. 2. муносиби пирон, лоики пирон, хоси пирон: овози пирона, чашмони пирона. 3. ба тарзи (харакати) пирон, монанди (холати) пирон. 4. мач. хирадмандона, ботадбирона.

пиронасар پیرانه پرангоми пиронсолагй, айёми пирй, дар холати пирй.

ПИРОНАСАР پیرانه سری мансуб ба пиронасар; вақти пирй.

пиронсол پیرانسال пир, солхурда, хеле умрдида.

ПИРОНСОЛАГЙ پیرانسالگی пирӣ, куҳансолӣ; вақти пирӣ: дар вақти пиронсолагӣ.

ниг. пиронсолагй.

ниг. перостан.

пирохан پیراهن ниг. перохан.

ПИРОХАНГУЛГУН پير اهن گلگون кит. 1. он ки куртаи гулдор мепушад; мач. махбубаи куртасурх, зеболибос. 2. мач. хунолуд, шахидгашта.

 Π ИРОХАНД $\overline{\mathbf{y}}$ 3 پیراهن دوز куртад $\overline{\mathbf{y}}$ 3, он ки куртавор $\overline{\mathbf{u}}$ мед $\overline{\mathbf{y}}$ 3ад, д $\overline{\mathbf{y}}$ 3андаи курта.

 Π ИРОХАНД $\overline{\mathbf{y}}$ 3 $\overline{\mathbf{h}}$ уيراهن دوزى 1. амал ва шуғли

куртадуз, пирохан духтан, куртадузй. 2. коргох ё дукони пирохандузй.

ПИРОХАНЙ پيراهنى 1. мансуб ба пирохан. 2. муносиб барои духтани пирохан; махсуси пирохан.

ПИРОХАНХОБ پیراهنخواب либоси хоб, тагпуш барои хобидан.

пироханчок پیراهنچاک ниг. пераханчок.

ниг. пероя.

пиРОЯБАНД پیرایهبند ниг. пероябанд.

пиРОЯБАНДЙ ييرايهبندى ниг. пероябандй.

ниг. перояпуш. ييرايه يوش

ПИРОЯСОЗЙ ييرايه سازى ниг. пероясозй.

ПИР-ПИР پر پر калимаи тақлиди овоз, ки ларзиш ё паридани чизеро ифода мекунад: пирпир паридан.

ПИРСАГ پیرسگ 1. саги пир. 2. киноя аз одами бадфеъли бадкирдор (дар мавриди таҳқир).

ПИРСОЛ پیرسال солхурда, кухансол.

ПИРӮЗ پیروز 1. фирӯз; музаффар, ғолиб; пирӯз гаштан (омадан) ғолиб гаштан (омадан). 2. комёб, хушу хуррам; бахти пирӯз толеи баланд.

 $\Pi \mathbf{U} \mathbf{P} \mathbf{\overline{y}} \mathbf{3} \mathbf{A}$ پیروزه $\mathbf{\mu} \mathbf{u} \mathbf{r}$. фир $\mathbf{\overline{y}} \mathbf{3} \mathbf{a}$.

 $\Pi \mathbf{U} \mathbf{P} \mathbf{\overline{y}} \mathbf{3} \mathbf{A} \mathbf{\Gamma} \mathbf{y} \mathbf{H}$ ييروز گون $\mathbf{h} \mathbf{u} \mathbf{r}$. фир $\mathbf{\overline{y}} \mathbf{3} \mathbf{a} \mathbf{r} \mathbf{y} \mathbf{h}$.

пирузаранг. پیروزهرنگ ниг. фирузаранг.

 Π ИР \overline{y} ЗАТАХТ پیروزه κ ит. тахти бо пир \overline{y} - за зинат додашуда.

ПИРӮЗАТАШТ پیروزهطشت кит., киноя аз осмон.

ПИРӮЗАХТАР پیروزاختر саодатманд, хушбахт, комёб.

 Π ИР \overline{y} 3БАХТ پیروزبخت кит. дорои бахти баланд, ботолеъ, баландбахт.

 $\Pi \mathbf{U} \mathbf{P} \mathbf{\bar{y}} \mathbf{3} \mathbf{E} \mathbf{A} \mathbf{X} \mathbf{T} \mathbf{\bar{u}}$ پیروزبختی баландбахт $\mathbf{\bar{u}}$, баландтоле $\mathbf{\bar{u}}$.

 Π ИР \overline{y} 3 Γ АР پیروز گر кит. 1. голиб, музаффар, фотех. 2. голибгардонанда.

ПИРӮЗЙ پیروزی 1. фирӯзй, ғалаба, фатҳ. 2.

 Π ИР -102-

- хушбахтй, саодатмандй.
- пиРӮЗМАНД پیروزمند ғолиб, музаффар.
- пирӯЗМАНДӢ پیروزمندی комёбӣ, ғолибият.
- Π ИР $\overline{\mathbf{y}}$ ЗМАНДОНА پیروزمندانه 1. бо пир $\overline{\mathbf{y}}$ з $\overline{\mathbf{u}}$, бо голибият.
- **ПИРӮЗРАЗМ** پیروزرزم кит. дар чанг ғолибшаванда, он ки дар набард пирӯз мешавад, пирӯзчанг.
- Π ИР \overline{y} 3Р \overline{y} 3 پیروزروز музаффару мансур; комёб, босаодат, хушбахт, саодатманд.
- $\Pi \Pi P \overline{y} 3 \Psi A H$ پیروز جنگ HUZ. $\Pi U P \overline{y} 3 P B 3 M$.
- **ПИРХАР** پیر خر 1. хари пир. 2. киноя аз одами камақли беҳавсала (дар мавриди таҳқир).
- **ПИРХОНА** پیرخانه $\kappa x \mu$. хонаи дуохонии шайх, эшон ва амсоли онхо.
- **ПИРШАВӢ پیرشوی** пир шудан; кӯҳна шудан, афсурда шудан.
- ПИРШУДА پیرشده 1. сифати феълии замони гузашта аз пир шудан; он ки пир шудааст. 2. мач. сустшуда, заифгашта.
- **ПИРЯХ** پیریخ *геол.* яххои доимии қабатғафси болои куххо: **пиряххои доим**й.
- писанд پسند асоси замони хозира аз писандидан.
- ПИСАНД پسند дилхох, дилчасп, мақбул, хушоянд; писанди назар маъқул, хушоянд; писанд будан мавриди назар ва эътибор будан; писанд гаштан (омадан, шудан) маъқул шудан, мақбул омадан; писанд кардан ба касе маъқул кунонидан ба касе, қабул кунонидан чизеро ба касе; писанд накардан ба эътибор нагирифтан, аҳамият надодан (касеро, чизеро).
- ПИСАНДИДА پسندیده 1. сифати феълии замони гузашта аз писандидан. 2. мақбул, маъқулшуда, хушкарда: кори писандида. 3. баргузида, писанд шуда: писандидаи мардум.
- **ПИСАНДИДАКЕШ** پسندیده کیش 1. он ки дину оини нек дорад. 2. *мач*. неккирдор, некрафтор.
- **ПИСАНДИДАКОР** پسندیده کار накуамал, неккирдор: одами писандидакор.
- **ПИСАНДИДАН** پسندیدن 1. қабул кардан, пазируфтан, маъқул донистан, хуш кардан;

- маслихати касеро писандидан маслихати касеро қабул кардан. 2. интихоб кардан, баргузидан, мақбул донистан: он чи бар худ написандй, ба дигаре маписанд (мақ.).
- ПИСАНДИДАДАРОЙ پسندیدهرای некрой, хуштабиат, некхислат.
- ПИСАНДИДАТАБЪ پسندیدهطبع хуштабъ, нектабъ.
- **ПИСАНДИДАФИКР** پسندیده فکر хушзеҳн, хушфикр, некандеш, некрой.
- ПИСАНДИДАХУЛҚ پسندیده خلق соҳиби хулқу хислати нек, писандидатабъ.
- **ПИСАНДИДАХӮ(Й)** (پسندیده خو(ی) нек ӯх ӯй, покизатабъ, хушхулқ, писандидахулқ.
- **ПИСАР** پسر 1. фарзанди нарина; *муқоб.* духтар; писари уғай писари шавҳар аз зани дигар ё писари зан аз шавҳари дигар; писарандар; писар ёфтан соҳиби писар шудан. 2. бача. 3. чавон (дар мавриди хитоби одами солдида ба чавон).
- ПИСАРАК پسر ک 1. шакли тасгир ва навозиши писар. 2. писарбача.
- писари ӯгай, писари зан аз шавхари дигар нисбат ба мард ва баръакс.
- писар, писарак, бача.
- писаргир پسر گیر он ки писари каси дигарро ба писарй гирифтааст, он ки хохони писархонд кардан аст.
- писардор پسردار он ки писар дорад, сохиби писар, дорои писар.
- писар, фарзанди писар, фарзанди писар, набера.
- **ПИСАРИНА** پسرینه 1. фарзанди нарина. 2. ниг. **писарона**.
- Π иСАР $ar{ extbf{U}}$ پسری мансуб ба писар; расми писар $ar{ extbf{u}}$ одоб ва қоидаи фарзанд $ar{ extbf{u}}$.
- **ПИСАРОНА** پسرانه бачагона, муносиби писар, лоики писар, хоси писарон; ба таври писарон; **либоси писарона** либоси бачагй.
- писарнабераи писар; набераи писар; набераи писарй.
- писари хола, писари хохари модар.

- 103 **-**

- писарбачае, ки касе ўро ба писарй қабул карда фарзанди худ номидааст.
- писарак. پسرچه ниг. писарак.
- **ПИСК** پسک лахч. пасафгандаи буз, гусфанд ва монанди инхо.
- **ПИСТ** پست орд, орди ғаллаи бирён аз қабили гандум, чав, нах \bar{y} д *ва г*.
- **ПИСТА** донаи мағздоре, ки мағзи сабз дорад ва баъди пухтан дахон во мекунад: дарахти писта; **пистаи хандон** а) пистаи кушода; б) *киноя аз* лабу дахони маҳбуба.
- **ПИСТАГЙ** پستگی мансуб ба писта; ранги пистагй ранги сабзи мисли ранги магзи писта, пистоқй; ҳалвои пистагй ҳалвое, ки бо писта пухта мешавад.
- **ПИСТАДАХОН** پستهدهان дахонаш танги зебо (сифати зан).
- чои руидани дарахти писта, анбухи дарахтони писта.
- пистакорй پسته کاری амали коштани писта, коридани писта, киштукор ва нигохубини писта.
- пистақі يستقى ниг. пистоқі.
- писталаб يسته لب киноя аз маъшуқа.
- **ПИСТАМАҒ3** پستهمغز 1. мағзи писта. 2. мач. мағзи хеле бомазаву серравған.
- ПИСТОКИРАНГ يستاقىرنگ ниг. пистокū I.
- пистаранг, сабз.
- ПИСТОКЙ ІІ يستاقى лахч., ниг. потуска.
- **ПИСТОН** І پستان узвест дар синаи занон ё шиками ширхорони модина, ки дар он шир хосил мешавад: **ну**ги пистон.
- **ПИСТОН** II پستان *х*. 1. пулакчаи поёни тир (патрон)-и аслихахои оташфишон, ки барои оташ додани он хизмат мекунад; потуска. 2. потускаи коғазӣ барои таппонча ва милтиқхои бозичаи бачагон.
- пистонак پستانک 1. х. чои бо ангушт зер карда оташ додани пистони аслихахои оташфишон; куланги милтик. 2. он чи резинй буда барои ором кардан ва шир хурондани тифлон ба кор мебаранд, чочак.

ПИСТОНБАНД پستانبند синабанд, синабандак.

- пистондор پستاندار зоол. ҳайвон аз оилаи пистондоракҳо.
- **ПИСТОНӢ** پستانی *марбут ба* пистон; порчаи сафеди нозук, ба даруни он куфтаи ширинихо, масалан, наботро тар карда мебастанд ва ба дахони навзод мегузоштанд.
- писханд پسخند лабханди масхараомез, лабханд аз руп тахкир ва истехзо, пузханд; писханд задан (кардан) лабханди масхараомез кардан; ба писханд гап задан бо истехзо гап задан.
- **ПИСХАНДОМЕЗ** پسخند آميز тамасхуромез, масхараомез, истехзомез.
- **ПИСХО** پیسخا ∂ . иди дини насрониён ва яхудихо.
- **ПИТИР-ПИТИР** ידע גדע *калимаи таклиди овоз*, ки чунбиши тезро ифода мекунад.
- ПИТОН ييتان зоол. мори бузурги безахр.
- питпилиқ پیتپلیق калимаи тақлиди овози бедона (вартишк).
- ниг. пах.
- ПИХ II پیخ барчастагихои сахти пойхои баъзе парандагон (мас., дар nou хурўс), ки вақти чангашон кор медодааст.
- пих//пех پیه кит. равғани рул гушт, чарбу.
- **ПИЧА** پیچه муй, муйсар, қисмати пеш ва бари муйсар; муқ. **печа**.
- личабанд پیچهبند ниг. печабанд.
- **ПИЧАН(Д)** پیچن//پیچند ғарами беда, алаф, хошок *ва г*.
- ПИЧАСАФЕД پیچەسفید ниг. печасафед.
- тофтан ба касе гапи нешдор партофтан ба касе; пичинг задан (кардан) гапи нешдор гуфтан, мазох карда гап задан; пичинг парондан гапи нешдор гуфтан, гапи нешдор кардан.
- **ПИЧИНГОМЕ3** پچینگ آمیز бопичинг, нешдор, кинояомез (ϵ an).
- пичингомезона پچینگ آمیزانه ба таври пичингомез, кинояомезона.

ПИЧ — 104 —

- пичингпаронй پچینگپرانی гуфт. пичинг парондан, гапи захромез гуфтан, гаппаронй.
- пичир-пичир پچیر پچیر калимаи тақлиди овоз, ки хеле паст ва охиста гап задани як кас ё якчанд касро мефахмонад, зери лаб гап задан; пичир-пичир кардан зери лаб охиста сухан кардан.
- пичир-пичир, зери лаб гап задан; пичиррос задан (кардан) пичирпичир гап задан, зери лаб чизе гуфтан.
- **ПИЧИРРОСЙ** پچیراسی мансуб ба пичиррос; овози пичирросй овози пичир-пичир.
- пишаки چشک гурба; пишаки касеро пишт (на) гуфтан мач. ба касе халал (на) расонидан.
- пишакБАЧА پشکبچه бачаи пишак.
- $\mathbf{\Pi}\mathbf{И}\mathbf{H}\mathbf{A}\mathbf{K}\mathbf{H}\mathbf{ar{y}}(\mathbf{ar{M}})$ (و) پشکشو \mathbf{M} ач. шустуш $\mathbf{ar{y}}$ и нотамом; $\mathbf{n}\mathbf{u}\mathbf{m}\mathbf{a}\mathbf{k}\mathbf{m}\mathbf{ar{y}}(\mathbf{ar{u}})$ кардан $(par{y}ar{u}po)$ нотамом шустан $(par{y}ar{u}po)$.
- **ПИШГИЛ** پشگیل саргини ҳайвонот монанди шутур, буз, г \bar{y} сфанд ва ϵ .
- **ПИШК** پشک лахч. саргини ғелони буз, гӯсфанд, шутур ва ε ., писк.
- $\mathbf{\Pi}\mathbf{И}\mathbf{H}\mathbf{J}\mathbf{O}\mathbf{K}$ پشلاق лахч. як навъ х $\mathbf{\bar{y}}$ рок, ки аз шир монади панир пухта мешавад.
- **ПИШ-ПИШ** پش پش калимаи тақлиди овози чег задани гурба.
- **ПИШТ** پشت калимаи тақлиди овози пеш кардани гурба; **гурбаи** касеро пишт нагуфтан ба кори касе дахл (халал) нарасонидан.
- ПЛАЗМА 10. پلزمه қисми обакии таркибии бофтаҳои органикии гуногун (мас., хун).
- ПЛАСТИДАХО ю. پلستیدهها бот. чисмчахои беранг ё рангдори протоплазмаи бофтахои растанихо, ки барои мавчудияти растанихо ахамияти калон доранд.
- **ПЛАСТИЛИН** *10.* پلستلین маводи аз гил, мум ва равған тайёршуда барои ҳайкалсозӣ.
- **ПЛАСТМАССА** *ю*. پلستمسه маводи сунъие, ки аз хар гуна моддахо тайёр мекунанд ва аз он хар гуна асбобхо месозанд.
- **ПЛАТИНА** *ucn.* پلتینه филизи сафедранги қиматбаҳои ба гармй ниҳоят тобовар.
- ПЛАТСКАРТА олм. پلتسكرته билети махсус

- барои чои муайян дар вагон.
- ПЛОМБА *олм.* پلامبه 1. тамғаи қурғошимй, ки ба молҳо ва ба борҳои бастаи вагон, дӯкон ва ғайра овехта мешавад. 2. хамире, ки онро ба сӯрохи дандон мегузоранд: сӯрохи дандонро пломба кунондан.
- Π ЛУГ *олм.* پلوگ абзор ва мошини шудгор, ки ба трактор ё асп баста мешавад, испор.
- **ПЛУТОНЙ** лот. پلوتانی унсури химиявии радиоактивй, ки аз уран ва торий истехсол мекунанд.
- пневматики ю. پنيومتيكى хар асбоби ба амали фушурдашавии хаво асосёфта.
- $\Pi O(\bar{M})$ (پا(ی) 1. узви бадани инсон ва ҳайвон, ки воситаи рафтан аст ва бадан дар болои онхо қарор гирифтааст. 2. *бо изофат – (қисми зери чизе*; таг, зер, бун) **пои**... зери..., таги..., буни.... 3. қисми зерини пой, қадам. 4. мач. токаи пойафзол ё як почаи шим, эзор ва г. 5. ба тарзи истиора истифода шудааст; пои кор; по ба по қадам ба қадам; баробар, хамрох; по ба пои касе рох рафтан; гапи подархаво гапи берабт, бемаънй, бемантик; сар то по тамоман, аз аввал то охир; пои пиёда пиёда; ба пои худ бе воситаи каси дигар, бо майли худ; бо пои барахна пойлуч, бе пойафзол; по ба по рафтан баробар рафтан, аз хам канда нашуда рафтан; по ба лаби гур будан пири фартут шудан, наздик ба марг будани касе; по бар чо будан устувор будан, собит будан; пои касеро аз чое кандан касеро аз чое дур кардан, рафтуои касеро қатъ гардонидан (аз чое, ба чое); пои касеро аз осмон овардан касеро ба чазояш расондан, несту нобуд кардан; пои касе лағжидан аз чо бечо шудан; дар коре шикаст хурдан; пои рафтуомад бурида гардидан қатъ гардидани рафтуомад; пой бар арсаи хаёт гузоштан таваллуд шудан, ба дунё омадан; пой баромадан аз чояш бечо шудани устухонхои пой дар натичаи зарб хурдан; пой ба чое нагузоштан ба чое нарафтан; тарки равуой кардан; пой бечо мондан аз хадди худ гузаштан; кори бечо кардан; пой гузоштан (ниходан) қадам мондан; рафтан; ба чое дохил шудан; пой дароз кардан мач. мурдан; пой канда шудан аз чое қатъ гардидани рафтуомад аз чое; пой кашидан аз чое тарки рафтуой кардан аз чое; пой мондан қадам задан; рафтан; пой кач ниходан нодуруст кор кардан, хилофи қоида амал кардан; пойро дониста мондан фикр карда кор кардан, санчида ва бо мулохиза кор кардан; по куфтан а) кафи пойро ба замин задан; б) раксидан; по на-

- 105 - **ПОГ**

кашида мурдан чо ба чо мурдан, якбора мурдан; пой накашидан майли рафтан надоштан; по шав! хез! гурез!; аз по афтодан а) бехол шудан, монда шудан (аз кор, аз $pox_{zap}d\bar{u}$); б) ба замин афтодан, мағлуб шудан (дар чанг, гуштин); аз по афтондан а) ғалтондан, б) халок кардан; аз пой мондан хаставу нотавон шудан, тоби рохгарди надоштан; аз пои касе гирифтан ба касе қасди бад кардан, дар паи қасди касе шуда; ба курпа нигох карда пой дароз кардан мувофики кувват ва имкони худ кор кардан; ба пои худ омадан (ба майли худ) омадан; ба пой хестан а) бархостан; б) сихат шудан, сихат ёфтан; ба по рост шудан бархостан, шудан аз чои нишаст; ба по хезондан барангехтан, баланд шуронидан; ба по хино баста киноя аз касе ё чизе нихоят суст харакаткунанда; ба як по истодан; дасту пой гум кардан саросема шудан, ихтиёр аз даст додан; ду пойро ба як муза (махси) чо карда (тиққонда) нишастан сахт истодагарй кардан, исрор кардан ба гуфтаи худ; дониста по мондан бечо кор накардан, бо мулохиза ва андеша кору рафтор кардан; зери по шудан помол гаштан, хору забун шудан; зери по кардан поймол кардан, забун гардонидан; пушти по задан даст кашидан, сарфи назар кардан; беқадру эътибор кардан; сар аз пой фарк накардан сахт дар таъсири хиссиёти худ будан, дар шавку хаячон будан; як по дар гур будан пиру нотавон шудан, наздик ба марг расидан.

ПОАВРАНЧАН پااورنجن ҳалқаи зарин ё нукрагин, ки занҳо ба пой мебанданд, ҳал-ҳоп.

ниг. пойандоз. ياانداز Риг. пойандоз.

- ПОАФШОР پافشار боф. ду тахтачаи хурди ба андозаи кафи пой дар дастгохи бофандагй, ки бофандагон дар руи онхо по гузошта ба навбат мефишоранд ва дастгохро ба харакат медароранд.
- побаланд پابلند кит. 1. пойдароз (хайвоноти монанди шутур, асп ва ғ.). 2. мач. устод, мохир; машхур.
- ПОБАНД پابند 1. банд, расан ва г., ки ба пои хайвонот мебанданд. 2. гирифтор, муқайяд, банді: побанди зиндон, побанд шудан а) пои чизеро бо банд бастан; б) гирифтор шудан.
- **ПОБАРАХНА** يابرهنه 1. бепойафзол, пойлуч. 2. мач. камбағал, бечора.
- **ПОБАРАХНАГЙ** پابرهنگی 1. *мач.* пойлучй. 2. бечорагй, камбағалй.

ПОБАРЧО(Й) I (پابر جا(ی кит. 1. устувор, маҳкам, пойдор: побарчо истодан. 2. дар чои худ, бечунбиш.

- побарчо(й) ІІ (پابر جا ای афсурда, фартут, аз кор баромада, вайроншуда.
- ПОБАСТ پابست 1. он ки ё он чи пояш баста шудааст; побанд будан а) пои чизе баста будан; б) гирифтор будан, мукайяд будан, побанд. 2. мукайяд, гирифтор. 3. кит. таҳкурсӣ, бунёд.
- ПОБАСТА پابسته 1. сифати феълии замони гузашта аз побаст будан; пояш баста. 2. гирифтор, махбус, бандй.
- **ПОБАСТАГЙ** پابستگى шакли дигари сифати феъли аз **побаста**; побаста будан; гирифтор будан.
- побел кардан (задан) нарм кардани (гардонидани) замин бо бел.
- ПОБЕЛКАРДА پابیل کرده сифати феълии замони гузашта аз побел кардан.
- $\mathbf{\Pi O}(reve{M})\mathbf{EO3}$ پاباز //پایباز кит. 1. пойк $ar{y}$ б, пойзан. 2. раққос, рақскунанда.
- побозй یابازی ниг. пойбозй.
- ПО(Й)БУРИДА پابریده// پایبریده он ки ё он чи пойяш бурида шудааст, бо пои бурида, бепой.
- $\Pi O \overline{S} \overline{V} C$ پابوس $HU \overline{C}$. пойб \overline{V} С.
- $\mathbf{\Pi O B \overline{Y} C \overline{N}}$ پابوسی $\kappa \chi H$. барои эхтиром, пеши пои касе сар хам кардан; таъзим, зону задан дар пеши κace .
- ПОВАРАҚ پاورق 1. калимаи аввали сахифаи дуюм, ки барои мураттаб омадани варакахо дар охири сахифаи якум навишта мешавад. 2. эзохи ба матни асосй дахлдор, ки дар поёни сахифаи китоб зикр мешавад; хошия.
- повест р. پاویست асари бадеии аз чихати хачм хурдтар аз роман.
- ПОГАРОН پاگران кит., киноя аз хомиладор, дучон.
- חסרסא р. טלטנ парчаи хурди чоркунчаи дорои нишони фарккунии унвонхои харбй, ки ба китф часпонида мешавад, палит, палитдор.
- ПОГОНДОР پاگاندار 1. дорои погон. 2. мач.

 Π **OF** -106-

амалдор.

- ниг. поғачуб.
- ниг. поғачуб. ياغهمال лоғачуб.
- поғанд ياغند кулулаи пахтаи ҳаллочишуда, ки барои ресидан тайёр аст.
- ПОҒАЧӮБ پاغهچوب чуби борики махсус, ки ба он пахтаи ҳаллочишударо чудо-чудо печонида барои ресидан тайёр мекунанд.
- ПОҒУНДА پاغنده 1. ҳар як пои зина, помонакҳои зинапоя. 2. *кит*. пахтаи ҳаллоҷишуда.
- ПОД پاد кит. чузъи пешини баъзе калимаҳои мураккаб ба маънии зид ва мухолиф дар истилоҳсозӣ муодили антӣ аст: подмодда, подзаҳр.
- ПОДА پاده чамъи гову гусфанду буз ва г., ки аз хонахо барои чаро ғун шудааст; ◊ аз пода пеш чанг хезондан ғалоғулаи бехуда пеш аз ягон кор, вокеа ва г.
- подабаро یادهبرا вақти баромадани пода.
- подабон پادەبان он ки подаро ба чаро мебарад, подавон.
- пода чаронидан; подачаронй кардан, чупонй.
- ΠO ДАВОН يادوان $zy \phi m$., ниг. подабон.
- **ПОДАНГ** پادنگ кит. як намуди василаи биринчкубй, ки бо неруи по кор мекунад.
- **ПОДАРГИЛ** پادر گیل 1. пой дар гил; пой дар рег. 2. *мач*. побанд, мутеъ, гирифтор.
- ПОДАРД پادرد 1. дарди по. 2. он ки пояш дард мекунад.
- ПОДАРЙ پادری 1. порчаи матоъ, ки дар поёни дар барои пок кардани по ва надаромадани чиркинй ба даруни хона мегузоранд. 2. остони дар, поёни дар, даргох.
- подароз , он чи ё он ки пои дароз дорад, побаланд.
- подархаво پادرهوا 1. сарнагун, чаппа. 2. гуфт. беасос, пуч, суханхои бемавкеву бебунёд, гапхои хавой, беасл, беасос.
- ΠO ДАХОНА پادهخانه чои пода, қароргохи по-

- подачарони پاده چرا ниг. подачо; чои чаронидани пода.
- подачо پاده جا махалли чамъ омадан ва чарои пода.
- $\mathbf{\Pi}\mathbf{O}\mathbf{Д}\mathbf{\Gamma}\mathbf{O}\mathbf{H}$ پادگان x., κ иm. махалле, κ и дар он кисми харб $\bar{\mathbf{u}}$ чойгир аст, гарнизон.
- ПОДЗАХР پادزهر 1. *тиб*. доруи зидди захр, чизе, ки бар зидди захр кор фармуда мешавад, захрмухра. 2. ҳар чизе, ки асари чизи дигарро хунсо ё кам кунад.
- **ПОДИР** پادیر кит. чубе, ки барои нигахдории девори хамида ё сақфи шикаста гузошта мешавад; тиргак, танба, пуштак, пуштибон.
- ниг. пойдом.
- ниг. пойдор.
- ПОДОРЙ טלונט 1. кит. пойдорй, муковимат, барқарорй, истодагарй. 2. побарчо, мустаҳкаму устувор будан; подорй кардан устуворй нишон додан, истодагарй кардан.
- ПОДОШ پاداش 1. чазо, сазо. 2. мукофоти амал, музд; подоши некй мукофоти некй; чавоби некй; подоши бадй мукофоти бадй; чавоб ба бадй: кулухандозро подош санг аст (мақ.).
- **ПОДОШДЕХ** پاداشده кит. он ки подош медихад, подошдиханда.
- ниг. подошдех.
- $\mathbf{\Pi O J O \coprod J U X ar{H}}$ پاداش دهی 1. чазодих $ar{u}$. 2. музддих $ar{u}$.
- лаху., ниг. подош. پاداشت
- **ПОДПОЛКОВНИК** پادپالکاونیک *ჯ*. унвони харбӣ мобайни майор ва полковник.
- **ПОДӮКОНӢ** پاد کانی кит. 1. шахси каммояе, ки дар пои дукони дигаре нишаста савдо мекардааст. 2. даллол.
- ниг. подшох.
- подшипник р. پادشیپنیک абзори мудаввари мошин, ки гардиши гирдаи охани харакаткунандаи мехварро осон мегардонал.
- ниг. подшох.
- $\mathbf{\Pi O}\mathbf{Д}\mathbf{HO}\mathbf{X}$ پادشاه 1. хукмрони мутлақи як мамлакат ё кишвар, сохиби тахту точ, шох; подшох барин р $\mathbf{ar{y}3}$ гузаронидан бе ҳеч

— 107 **— ПОИ**

камбудӣ зистан; аз ҳар ҷиҳат таъмин будан. 2. *ма*ч. фармонраво, соҳибихтиёр.

ПОДШОХБОЗЙ پادشاهبازی як навъ бозй ки бо навбат бучул партофта яке «подшох» дигаре «вазир» мешавад ва «вазир» хукми «подшох»-ро байни дигарон ичро мекунад.

духтари подшох. پادشاه دختر

ПОДШОХЗОДА پادشاهزاده шохзода, фарзанди подшох.

ПОДШОХЙ پادشامی 1. салтанат, хукмронй, мамлакатдорй; подшох будан. 2. мансуб ба подшох; даври подшохй. 3. мутааллик ба давлат; подшохй кардан а) хукмронй кардан, салтанат рондан; б) моли подшох гардонидан, давлатй кардан, забт карда гирифтан мулку моли касеро; подшохй шудан аз они подшох гардидан, давлатй шудан: ◊ хоби чоштгохй бех аз подшохй.

шоистаи подшох, сазовори подшох; шохона.

поё پایا мустахкам; сахт.

ПОЁБ טְוֵטִיף кит. 1. обе, ки пой ба таги он мерасад, пастоб, гузаргохи об. 2. таги об, қаъри об. 3. мач. истодагарӣ, муқовимат, тобу тоқат.

ПОЁН りいけい 1. поин, паст; муқоб. боло. 2. интихо, охир, анчом. 3. нишеб, сарнишеб, тарафи паст; муқоб. баланд. 4. таг, зер, канор; дар поён... а) дар канори..., дар кисми поёнии...; б) дар интихои..., дар охири...; поён ёфтан ба охир расидан, тамом шудан; поён рафтан ба пастй фуромадан; поён фуромадан паст кардан, ба зер шинондан; поён фаромадан ба паст фаромадан, аз боло ба пастй фуруд омадан; аз аспи чахл поён фуромадан таскин ёфтан, паст шудани хашми касе; ба поён омадан (расидан) анчом ёфтан, тамом шудан; сар поён фуровардан сар хам кардан: ◊ поёни шаби сиях сафед аст (зарб.).

поёньин پایانبین дурандеш, дурбин, оқибатбин, оқибатандеш.

поёньинй پایانبینی дурандешй, оқибатандешй; дурандеш будан.

ПОЁНӢ پایانی 1. дар поён вокеъшуда; зерин. 2. интихой, охирин. 3. муқоб. болой: синфхои поёнй.

поённишин یایاننشین кит. пастнишин,

пастмақом, паструба, пастмартаба.

поённопазир پایانناپزیر заволнаёбанда, беохир; човидон.

ПОЁНОБ שְׁבְּיֵלוֹיף 1. қисми поёнии (ягон) дарё: поёноби Сирдарё. 2. вокеъ дар поёни мачрои руд. 3. гузаргох, убургох. пастоб.

ниг. позанд.

пожах پاژخ кит. молиш; озор, азият.

ПОЗА پازه олатест аз оҳан, ки ба нӯги испор маҳкам карда замин шудгор мекунанд; оҳани чуфт.

ПОЗАНД پازند шарҳ ба «Занд» — тафсири «Авасто» бо забони форсии миёна (паҳлавӣ) дар замони Сосониён.

позарез پازەريز касе, ки касбаш поза рехтан аст, косиби позасоз.

позах پازخ кит., ниг. пожах.

ниг. подзахр.

позер پازیر тиргак; хода; такя, сутунча.

ПОЗИТИВИЗМ лот. پازیتویزم чараёни фалсафии идеалистй, ки имконияти идроки конуният ва муносибатхои хастиро эътироф намекунад ва роли илмро факат аз кайди асноду ходисахо иборат медонад.

ПОЗИТИВӢ پازیتیوی ба тачриба ва далел асосёфта.

 $\Pi O3O4$ پازاچ кит., доя, дояи ширдиханда, дояи тарбиятгар.

ПОИДАН پائیدن 1. истодан, давом кардан, поянда будан, барқарор мондан, пойдор будан, истодаги кардан. 2. пинхони дидбони кардан, посбонй кардан. 3. интизор будан, мунтазир шудан. 4. нигохубин кардан, парвариш кардан. 5. чаронидан, парво кардани хайвонот: асппой, говпой; поида гаштан чизеро, касеро тахти назар гирифта гаштан касеро, чизеро; пинхонй дидбонй кардан; пайт поидан фурсати муносиб чустан; поида мунтазири касе, чизе шудан; пинхонй (касе, чизеро) таъкиб кардан рохи касеро поидан интизор шудан ба касе. фурсат поидан вакти муносиб чустан; поидапоида пинхонй, рустй; почида-почида; поида-поида рафтан пинхонй аз кафои касе рафтан; касеро таъқиб кардан.

-108 -

ниг. поиза 1.

поиз پاییز фасли хазон, тирамох.

поиза پایزو *таър.* 1. хукму фармони подшох, ки ба касе дода мешуд ва мардум мувофики он ба ҳамон шахс итоат мекарданд. 2. нишон ё аломате, ки дар давраи салтанати муғул дар шакли шер ва сари шер ё ҳайвоноти дигар сохта мешуд ва ба ҳокимону элчиён мувофики мартабаашон дода мешуд.

ПОИЗГОХ پایزگاه *кит.* мавсими хазонрезй, фасли тирамох, *мук*. **поиз**.

ПОИЗОН پایزان 1. фасли хазон, мавсими тирамох. 2. *мач*. айёми пирӣ.

ниг. поён.

ПОИНГОХ پایین گاه кит. тарафи поин, тарафи зер; **поингохи мағриб** мағриб, тарафи ғарб.

поинӢ پایینی ниг. поёнӣ.

ПОИННИГАР پاییننگر дурандеш, оқибатандеш, охирбин.

ниг. поёноб.

ПОИНПАРАСТ پایینپر *киноя аз* итоаткор, хидматкор, банда.

поинпарастй پایین پرستی киноя аз итоат-корй, бандагй.

поинталаб پایین вердаст, банда, мутеъ.

поянда, доимӣ, барқарор, човид.

ПОИСТАН پایستن 1. поидан, боқӣ мондан, пойдор мондан, доимӣ будан, поянда булан.

 $oxdot{\Pi O ar{\Pi}}$ پائی мансуб ба по: мошинаи дарзд $ar{y}$ зии по $ar{u}$.

пой ياي асоси замони хозира аз поидан.

ниг. по. پای ПОЙ

ПОЙАНДОЗ پایانداز 1. фарш ё матое, ки барои иззату эхтиром ба зери пои арусу домод ё мехмони мухтарам пахн мекунанд. 2. шол ё гилеми камбар барои густурдан барохрави хона.

ПОЙАФЗОЛ پای افزال афзоли по, чизе, ки ба по меп $\bar{\gamma}$ шанд (м \bar{y} за, кафш ва ϵ .).

 $\mathbf{\Pi}\mathbf{O}\mathbf{reve{M}A\Phi 3O}\mathbf{J}\mathbf{J}\mathbf{ar{Y}3}$ پای فزال دوز он ки поафзол мед $\mathbf{ar{y}}$ зад, кафшд $\mathbf{ar{y}}$ з.

 $\mathbf{\Pi}\mathbf{O}\ddot{\mathbf{M}}\mathbf{A}\mathbf{\Phi}\mathbf{3}\mathbf{O}\mathbf{J}\mathbf{J}\mathbf{ar{y}}\mathbf{3}\mathbf{ar{H}}$ پای افز ال دوزی 1. шуғл ва амали пойафзолдуз; пойафзол духтан. 2. чой ва макони духтани пойафзол.

пойаФЗОЛФУРУШ پای افزال فروش он ки пойафзол мефурушад, фурушандаи пойафзол.

ПОЙАФЗОЛФУРУШЙ پاي افزال فروشي 1. шуғл ва амали пойафзолфуруш. 2. чой ва маҳалли пойафзол фурухтан.

ниг. поафзол. یای افز ار

ПОЙБАНД پایبند 1. ниг. побанд. 2. пойдевор, тахкурсй.

пойбарахна پایبرهنه ниг. побарахна.

ниг. побаст.

пойбаста یای ниг. побаста.

ПОЙБОЗЙ پایبازی 1. покубй, пойзанй. 2. раксу бозй, раккосй.

пойборик پایباریک борикпой; пои борикдошта.

ниг. побўсй. یای بوسی

ПОЙГА پای мусобикаи аспдавонй, мусобикаи давидан; пойга мондан дар давидан мусобика кардан; майдони пойга майдони мусобика.

ПОЙГАВЙ پای گوی мансуб ба пойга: автомобили пойгавй.

ПОЙГАХ پای گای даромадгохи хона (дар хона-хои кухна), ки пойафзолро дар он чо мека-шанд, поёни хона аз тарафи дар (барои кашидани пойафзол), кафшкан; пойгахро холй ёфтан фурсатро ганимат донистан; пойгах холй шудан хилват шудан, касе набудан, барои кори махфй ё сухбати пушида шароит пайдо шудан.

пойгахнишин پای کهنشین он ки дар пойгах нишастааст, поённишин.

пойгачй پای گیچی иштирокдор пойга.

ниг. пойгах.

ниг. подароз. يادراز 70ЙДАРОЗ

пойдевор پای دیوار бунёди девор, тахкурсии девори хона ва иморат.

– 109 **–**

- пойдом پای دام навъе аз дом, ки барои сайд кардани чонварон ба кор мебаранд; парандае, ки сайёдон барои фиреб дода ба даст даровардани дигар парандагон дар назди дом мебанданд.
- пойдон یای دان кит. пойафзол, кафш.
- 1. устувор, қоим, мустахкам. 2. барқарор; мавчуд; пойдор гардидан (шудан) устувор ва мустахкам гардидан (шудан), барқарор гардидан; пойдор истодан устувор будан; пойдор кардан барқарор кардан; пойдор мондан барқарор мондан. 3. мач. неруманд, тавоно, пуркудрат, подор.
- **ПОЙДОРА** پای داره кит. мададгор, ёридиханда; нигахдор.
- пойдорй پای устуворй; истодагарй, тобоварй; барқарорй.
- пойдос پای داس доси дастдароз.
- ПОЙКОР پای کار 1. кит. ходими гузар, махалла, ки мардумро ба маъракахо хабар мекунад. 2. хизматгор, покор.
- ПОЙКӮБ І ياى كوب 1. зерипомонда, сумзада, поймол. 2. чуби ғафси дарози (пои) обчувоз, ки бо вай шолиро мекубанд.
- $\mathbf{\Pi}\mathbf{O}\ddot{\mathbf{M}}\mathbf{K}\mathbf{ar{y}}\mathbf{b}$ II پای کوب 1. раққос, рақскунанда. 2. пойбоз, тезҳаракат.
- ПОЙКӮБӢ پای کوبی 1. чоеро бо пой задан барои шибба кардан. 2. пойро ба замин куфта-куфта раксидан; раккосй.
- ПОЙЛАҒЗ پای نفز 1. чои лағжидани по; лағзиш. 2. мач. хато; гунаҳкор; 3. мач. осеб, зиён, зарар.
- ПОЙЛУЧ پای لې 1. побарахна, барахнапо, бепойафзол. 2. камбағал, нодор, бечора, бечизу чора.
- **ПОЙМАР**Д پايمرد кит. 1. мададгор, ёридиханда, ёвар, дастгир. 2. шафеъ, шафоаткунанда, восита, миёнарав.
- **ПОЙМАРДЙ** پای مردی кит. 1. мададгорй, ёрй, ёрирасонй, дастгирй. 2. шафеъ, шафоаткунанда, восита, миёнарав.
- ПОЙМОЛ پايمال 1. зери по, лагадкуб. 2. хароб, вайрон, абгор, зоеъ, нобуд; поймол гаштан а) зери по шудан, таги по шудан, лагадкуб шудан; б) харобу вайрон шудан, зоеъ гаштан; поймол кардан а) лагадкуб кардан, б)

хароб гардонидан, зоеъ сохтан, нобуд кардан.

- ПОЙМОЛГАШТА پايمال گشته 1. сифати феълии замони гузашта аз поймол гаштан; зери по шудан, лагадкуб шудан. 2. лахч. хору зоргашта.
- ПОЙМОЛКУНАНДА پايمال کننده 1. сифати феълии замони ҳозира аз поймол кардан; лагадкуб кардан; нобуд кардан. 2. вайронкунанда.
- Π ОЙМОЛКУН $\overline{\Pi}$ پایمال کنی 1. поймол кардан. 2. маq. вайрон кардан.
- ниг. поймолгашта.
- чои пой мондан дар پای انک чои пой мондан дар чизе; зинапоя, помонак.
- поймони پایمانی пой мондан, қадам задан; рох гаштан.
- **ПОЙМУЗД** پای ҳаққи ташриф, музди қадам, музде, ки ба табибон, мутрибон ва е. барои қадам ранча кардан дода мешуд; пойранч.
- ПОЙМУЗДӢ پایمزدی мансуб ба поймузд.
- пойнарасида پای نرسیده чое, ки қадами кас ба он чо нарасидааст.
- чое, ки қадами касе ба он чо расида наметавонад; душворгузар; дастнорас.
- **ПОЙОВАР** پای آور *кит.* калон, бузург; қавӣ, боқудрат.
- пойпартой پای پرتائی ниг. поймонй.
- **ПОЙПАШ** پای پش кит. овози пой, шарфаи пой хангоми рох рафтан.
- пойпеч پای پیچ ниг. пойтоба.
- пойро ба пои каси дигар печ додан барои ғалтондани вай, ҳалук; пойпечак додан ҳалук андохтан.
- $\Pi O reve{M} \Pi ar{ar{y}} oxdetu$ یای پوش au
 uг. au поauoxdetyoxdetu
- пойранч پای رنج ниг. поймузд.
- пойсутун پای ستون меъ. сутунхои асоси иморатхои калон;
- ПОЙСӮХТА//ПОСӮХТА پای سوخته//پاسوخته беқарор, беором; ◊ мурғи пойсӯхта барин

ПОЙ −110 −

хеле беқарор ва безобита.

- пойтак پای تک кит. якказод, яккафарзанд.
- ПОЙТАХТ پایتخت 1. марказ; чои нишасти рохбарияти давлат. 2. шахре, ки маркази мамлакату давлат интихоб шудааст: Душанбе пойтахти Чумхурии Точикистон.
- пойтеша پای تیشه тешаи калони дастадароз, ки бо вай рост истода чуб метарошанд.
- пойтоба یای تابه ниг. пайтоба.
- пойхаст پای خست лагадкуб, помол, зери по кардашуда.
- пойча//поча پاي چه // پاچه 1. шакли тасгири по(й). 2. пои чорпоён аз кабили буз, гусфанд, гов, ки барои пухтан омода шудааст. 3. кисми поёнии шалвор ё эзор, хар ду дахони эзор ё шалвор аз тарафи поён, эзорпоча.
- ПОЙЧАПАЗ//ПОЙЧОПАЗ پای چه پز //پای چاپز он ки каллаву почаи бузу гусфанд ва говро пухта мефурушад; каллапаз, почафуруш.
- **ПОЙЧОМА//ПОЧОМА** پاجامه эзори занона, шалвори занона, лозимй.
- **ПОЙШИКАН** پای شکن мач. боқувват, зӯрманд; сахт.

ПОЙШИКАСТА//ПОШИКАСТА

- پاشکسته//پاشکسته он ки пояш шикаста бошад. 2. мач. очиз, нотавон, заиф, бекудрат.
- **ПОЙШӮЙХОНА** پای شوی خانه хонаи либоскашй дар ҳамом.
- ПОК

 Д. 1. покиза, беолоиш; соф, бағаллу ғаш. 2. бе айбу нуқс; муқаддас. 3. покдоман, афифа; духтари пок. 4. тамом, ҳамагӣ; ишқи пок ишқи ҳақиқӣ, ишқи соф; пок-покиза а) тамоман покиза, беолоиш; б) тамоман, батамом, то охир; пок-покиза ҳӯрдан то охир ҳӯрдан, ҳеч намонда ҳӯрдан; пок будан мубарро будан, олуда ё омехта набудан ба олоише; пок гардидан (шудан) тоза шудан; пок кардан тоза кардан: ◊ хас каму чаҳон пок.
- $\mathbf{\Pi}\mathbf{OKAJTA}$ אול האיס חואס, он ки пояш к $\mathbf{\bar{y}}$ тох аст.
- ПОКАШАК پاکشک бозии бачагона, ки бачахо пойхояшонро дароз карда давра менишинанд ва чун сардори бозй ба касе ишора

кунад, вай поящро зуд аз давра мекашад.

- покашакБОЗЙ يا کشکبازي ниг. покашак.
- ПОКАШОЛ پاکشال 1. суст, кашолакор. 2. танбал.
- ниг. покназар.
- ПОКБО3 של אונ ביל וואכפ, ки бе хила ва макр кимор мебозад; касе, ки то охирин пули худ кимор мебозад. 2. росткор, халолкор, дурусткор. 3. ошики босадокат, ошики беғараз. 4. порсо, пархезгор.
- $oxdot{\PiOKFO3ar M}$ يا کبازی кит. ошиқи садоқатмандона, муҳаббати беғаразона.
- ниг. покзамир.
- поквичдон پاکوجدان вичдонаш пок, дил-соф; халолкор.
- поквичдони پاکوجدانی покдилй, халол-корй, поксиришт, поктинат.
- ПОКГАВХАР پاک گوهر 1. покнасл, покнажод, некзод. 2. поксиришт, поктинат, покдил.
- далолкор. یاکدست
- ниг. покзабон.
- покназар, покчашм, он ки дорои назари беғараз аст.
- покдил پاکود он ки дар дил кинаву ғараз надорад, он ки дар дил хилаю макр надорад, софдил, покзамир.
- $\mathbf{\Pi OKДИЛar{H}}$ پاکەدلى покдил будан, софдил $ar{u}$, беғараз $ar{u}$, покизадил $ar{u}$.
- покдилона پاکدلانه софдилона; самимй, беғаразона.
- покдин پاکدین 1. он ки расму оин ва кешу мазҳаби худро софдилона меписандад; бодин; боимон. 2. мач. одами бовичдон, одами неку ва соф, нексират.
- **ПОКДИНӢ** پاکدینی покдин будан; эътиқоди қавӣ доштан.
- покдоман یاکدامن боиффат, боисмат.
- **ПОКДОМАНӢ** پاکدامنی боисматй, боиффатй; пархезгорй, порсой.
- покзабон پاکزبان покгуфтор, поксухан, покизагуфтор, покизасухан.

-111*-* пок

 $\Pi OK3AFOH \overline{N}$ پاکزبانی поксухан \overline{N} , покгуфтор будан.

покзамир پاکضمیر покдил, покрайъ, покниход, поктинат.

ПОКЗАМИРӢ پاکضمیری пикдилӣ, покниҳодӣ, поктинатӣ.

покзод یاکزاد покнажод, асил, покнасл.

ниг. покзод.

ниг. покзод.

ПОКИЗА ياكيزه 1. пок, озода, тоза, соф: хавои покиза. 2. беайб, бенуқсон, бегунох. 3. халолкор; софдил. 4. дуруст, равшан; ба хуби; хаматарафа. 5. тамоман, батамом; то охир; покиза гап задан бе хато гап задан, озод сухан рондан; покиза доштан тоза нигох доштан; эхтиёт кардан.

ПОКИЗААНДОМ پاکیزهاندام киноя аз зебо, бохусну чамол, хушруй, хушсурат.

покизаахлоқ پاکیزهاخلاق некахлоқ, рафтораш писандида, боодоб.

покизавичдон یا کیز و جدان ниг. поквичдон.

ПОКИЗАГАВХАР پاکیزه گوهر ниг. покгавхар.

покизагії, озодагії; софії. يا كيز گي

 ${f \Pi}{f O}{f K}{f M}$ پاکیزه گوی г $ar{y}$ яндаи суханони пок ва шоиста, некгуфтор.

покизадил پاکیز ودل покдил, софдил, дилаш беғараз.

покдилй, софдилй. یا کیزه دلی

покизадоман یا کیز هدامن ниг. покдоман.

ниг. покдоманй. یا کیز هدامنی

ПОКИЗАКОР پاکیزه کار ҳалолкор, дурусткор, дақиқкор.

 ${f \Pi}{f O}{f K}{f W}$ پاکیزه کاری ҳалолкор $ar{u}$, дурусткор $ar{u}$, дақиқкор $ar{u}$.

ПОКИЗАКОРОНА پاکیزه کارانه ҳалолкорона, дақиқкорона.

ПОКИЗАКУНӢ پاکیزه کنی покиза кардан, тоза кардан.

покизақавл پاکیزهقول покгуфтор, ростқавл.

покизамағз پاکیزهمغز хушманд, тезхуш, сохиби ақли расо, зирак.

покизанавис. یا کیز هنو پس ниг. покнавис.

покизаназар. یا کیز هنظر ниг. покназар.

покнафс, пархезгор. یا کیز هنفس покнафс, пархезгор.

ПОКИЗАПОСУХ پاکیزهپاسخ он ки чавоби писандида медихад; некучавоб.

покизарой پاکیزهرای некраъй, сохиброй, некандеш; доно.

 $\Pi OKU3AP \overline{Y}(reve{M})$ یا کیز ورو зебо, хушр \overline{y} й.

 $oxdotsim \mathbf{\Pi OK U 3 A P ar{V} ar{U}}$ پاکیز ہروی зебой, хушр $ar{y}$ й, хушсифат $ar{u}$

ПОКИЗАСИРАТ שו עולבני *кит.* покизасиришт, поктинат, покдил.

покизасиришт پاکیزهسرشت поктинат, по-кфитрат, софдил.

 $\mathbf{\Pi OKU3ATAБЪ}$ پاکیزهطبع кит. поктабиат, поктабъ, нексират, некхуй.

покизатан یا کیز هتن кит. поктан.

покизатинат یا کیز ه طینت ниг. покизасират.

 ${f \Pi OKU3AXar V}(reve{M})$ پاکیزهخو хушхулқ, некar y-кирдор, софтабиат.

покизачехр یا کیزهچهر зебо, хушрўй.

ПОКИЗАЧОН پاکیزهجان кит. покизаруй, равшанравон.

 ${f \Pi OKar M}$ يا كى ${f 1}$. тозагar m, покизагar m, софar m. 2. халолкорar m. 3. *мач.* сафедar m, равшанar m. 4. *мач.* покдоманar m, иффат.

поккирдор یاک کر دار хушрафтор, некукор.

поккорй, озодагй. یاک کاری

ниг. покизамағз.

покмард پاکمرد марди росткор, некмард, марди нектабиат.

ПОКМЕХР پاکمهر покмухаббат, садоқатманд.

покнавис پاکنویس аз нусхаи мусаввада кўчонидашуда, тозанавис, рўнависи тоза; покнавис кардан аз рўи мусаввада аз нав навиштан.

ПОК — 112 —

покнависй پاکنویسی аз нав навиштан аз руи нусхае; тозанависй.

покнажод پاکنژاد нажодаш асил, асилзода.

покнажодй پاکنژادی покзодагй, асил-зодагй.

ПОКНАЗАР پاکنظر он ки дорои назари беғараз аст, некбин.

ниг. покнажод.

ПОКНАШАВАНДА پاک نشونده 1. тозанашаванда. 2. нестнашаванда.

покниход یاک نهاد ниг. покизасиришт.

покният یاک نیت нияташ пок; покдил.

ПОКОБ אָליֿף гуфт. оби пок, ки барои охирин бор шустани либос истифода мешавад; покоб кардан бори охирин дар оби тоза чайқонда гирифтани либос вақти чомашуй.

 $\Pi O K O P$ يا کار $zy \phi m$., ниг. пойкор.

покорй پاکاری :покорй кардан барои касе бо музди ночизе хизмат кардан; муздурй кардан.

ПОК-ПОКИЗА پاکیاکیزه 1. тамоман тоза. 2. бе ягон айбу нукс. 3. бехад халолкор.

покхун, покизахун. یاکرگ

покрой یا کرای ниг. покизарой.

поксират یاکسیرت ниг. покизасират.

поксиришт پاکسرشت покдил, тинаташ холи аз макр ва ғараз; покизасиршт.

поксириштй پاکسرشتى поктинатй, покдилй, покфитратй, поксифатй.

поктабиат پاکطبیعت ахлоқи нағз доштан, хайрхох, накукор, беғараз.

ниг. поксиришт.

теги тез, ки бо он ришу муйсар метарошанд, устура; покуи бехатар асбоби риштарошй, ки теги тунук дорад; поку задан, поку рондан бо поку ришу муйсар тарошидан.

ПОКУНДА پاکنده *таър.* кундае, ки ба пои зиндониён зада мешуд.

покушо یا کشا кушодапо, озод, бебанд.

ПОКӮБӢ پاکوبی 1. по куфтан, позани. 2. шаттазани, лагадкуби; лагадкуби.

ПОКФИТРАТ پاکفطرت кит. поксиришт; покизатабъ, поктинат.

покхисоб پاکحساب кит. он ки дар хисоб фиреб намекунад; росткор.

покчома پاکجامه покизалибос, хушлибос, озода.

 $\Pi OK \coprod \overline{Y}(reve{M})$ (у) پاکشو мурда $\coprod \overline{y}$ й.

ниг. пойлағз. يالغز

ниг. полаханг.

ПОЛАХАНГ پاهنگ кит. ресмоне, ки ба халқаи як тарафи лачоми асп мебанданд ва аспро бо он ба етак мекашанд, яккачилав.

 $\Pi O J B O H$ يالوان гуфт. пахлавон, г \bar{y} штингир.

ПОЛВОНЙ پالوانی $\varepsilon y \phi m$. пахлавон \bar{u} ; г \bar{y} штингир \bar{u} .

ПОЛВОНКАЧАЛ پالوان کچل 1. яке аз қахрамонхои тамошои лухтак. 2. мач. одами фахули ношуд, одами забондарози ноухдабаро.

полгона پالگانه дарича, ғурфа; равзан, тиреза, панчара, тобадон; полигона; балкон.

 $\Pi O \Pi E 3$ پالیز гу ϕm ., ниг. полиз.

полигона یالیگانه кит., ниг. полгона.

ПОЛИГРАФИЯ 10. پائیگرفیه саноати корхои матбаа ва чопи рузномаву китоб.

ПОЛИГРАФЙ پالیگرفی мансуб ба полиграфия: саноати полиграфи.

ПОЛИДАН پالیدن 1. чустучў кардан. 2. таровидан, зохидан; чорй шудан, рехтан. 3. ба охир расидан, тамом шудан. 4. пошидан; муқ. полудан.

ПОЛИЗ پائيز 1. чое, ки растанихои палакй ва сабзавот кошта мешавад. 2. киштзор, мазраа.

ПОЛИЗАК ياليز 2. *шакли тасгири* **полиз**. 2. *гуфт*. бетартиб кардани зарфу чинигар $\bar{\mathbf{n}}$.

он ки полизро посбони мекунад; нигохубинкунандаи полиз.

полизгох پاليز گاه киштзор, чои полиз.

— 113 **— ПОЛ**

- ПОЛИЗЙ پالیزی мансуб ба полиз: зироати полизй, растании полизй.
- полизкор پالیز کار он ки дар полиз кор мекунад, сабзавоткор.
- полизкори پالیز کاری шуғли полизкори; зироати сабзавот.
- **ПОЛИК** پالیک $\kappa x \mu$. чоруке, ки ресмонхои он ба банди пой печонда мешавад.
- ПОЛИКЛИНИКА ю. پالیکلینیکه ниг. дармон-
- поликона یالیکانه ниг. полигона.
- ПОЛИС олм. уфт., ниг. политсия.
- **ПОЛИСЕМИЯ** *10.* پالیسیمیه *збш.* сермаъногии калима, сермаъной.
- политеизм ю. پالیتییزم ниг. мушрикй.
- ПОЛИТЕХНИКЙ پالیتیخنیکی мансуб ба соҳаҳои гуногуни техникй: таълими политехникй.
- ПОЛИТСИЯ *олм.* پالیتسیه 1. мақомоти хифзи хуқуқ ва тартиботи дохилии давлатӣ дар баъзе кишвархо. 2. коркунони политсия: политсияси андоз.
- **ПОЛИФОНИЯ** *10.* پالیفانیه *мус.* бисёрсадогй, серовозй.
- **ПОЛИЭТИЛЕН** 10. پالییتیلین xum. моддаи сахти сафедранг.
- ПОЛК p. עלט x. як қисми қ \bar{y} шун, ки аз чанд баталиён иборат аст: полки гвардияг \bar{u} , полки савора.
- полковник р. پاکاونیک 1. унвони афсарӣ, ки баландтар аз подполковник ва пасттар аз генерал-майор аст. 2. шахсе, ки ин унвонро дорад.
- полкона یالکانه кит., ниг. полгона.
- поло(й) (טְלוּלוּכ) 1. асоси замони хозира аз полоидан ва полудан. 2. чузъи пасини калимахои мураккаб ба маънии софкунанда: майполо софкунандаи май; ширполо полояндаи шир.
- поло אול кит. асп.
- полоидан یالائیدن ниг. полудан.
- полоиш پالا یش соф шудан, софшавй, тозашавй. 2. таровидан, қатра-қатра чакидан.

- **ПОЛОИШГОХ** پالا یشگاه чои (муассисаи) дастгоххои полоишкунанда (*мас.*, **нафт**).
- ПОЛОН טָליטָ 1. пушише, ки болои хайвоноти боркаш барои бор ниходан ё савор шудан мегузаронанд. 2. асбобест духта, ки борбардорон барои нигох доштани бор ба пушт мегиранд: хар хамон аст, полонаш дигар (мақ.) зохиран дигар шуда бошад хам, дар асл (мохиятан) ба холи пештара аст.
- ПОЛОНА טועי баромадгохи хона аз тарафи сакф, баромадгох.
- **ПОЛОНБАНД** پالانبند тасма ё банде, ки бо он полонро ба пушти чорпои борбар меандозанд.
- полондуз. پالان گر
- ПОЛОНГАРЙ پالان گری амали полондуз, полондузй; полон духтан, полон тайёр кардан.
- $\Pi O \Pi O H J ar{y}$ پالان دوز он ки полон барои хайвони боркаш мед $ar{y}$ зад (тайёр мекунад).
- ниг. полонгарй. پالان دوزی
- полони پالانی хайвони борбардор, ҳайвони боркаш.
- ПОЛОПОЛО אוע בוצ сахт, мушкил.
- ПОЛОЯК טועב шакли тасгири поло: сафедкунак, поккунак (филтр).
- **ПОЛОЯНДА** پالاینده софкунанда, тасфиякунанда.
- **ПОЛУҒ** پالغ қадахи (паймонаи) шароб, ки аз шохи гов, каргадан, устухони фил ва чуб месохтанд.
- полуда پاوده 1. сифати феълии замони гузашта аз полудан. 2. кит. шириниест баста, ки аз нишоиста ё орди биринч бо шакар ё оби мева мепазанд, мокут. 3. соф, тоза, пок. 4. мач. табох, зоеъ, бекора.
- полудаги پالودگی пок будан; соф кардан, пок намудан.
- **ПОЛУДАМАҒ3** پالودەمغز кит. покизамағз, покботин, покзамир, софдил.
- полудан پالودن 1. соф кардан, аз соф гузаронидан, аз олоиш покиза кардан. 2. гудохтан, об карда тоза намудани зару нукра ва е. 3. таровидан, рехтан. 4. зоеъ гардидан, табох шудан.

ПОЛ — 114 —

ПОЛУДАПА3 پالودهپز он ки ҳалвои полуда мепазад, пазандаи полуда.

- полханг یالهنگ кит., ниг. полаханг.
- пойбанд, барчомонда, дармонда, бечора.
- **ПОМИДОР** *ит.* پامیدار растании яксолаи полизй, ки мевааш кулулаи сурх аст.
- ПОМИРЙ پاميرى мансуб ба Помир; забонхои помирй як гурўхи забонхои шаркии эронй (язгуломй, рўшонй, шугнонй, ишкошимі, вахонй, сарикулй) :чўроби помирй, рубоби помирй.
- **ПОМИРШИНОС** پامیرشناس мутахассиси соҳаи илми помиршиносй.
- **ПОМИРШИНОСӢ** پامیر شناسی як соҳаи илме, ки оид ба забон, этнография, фарҳанг, табиат $ва \ ε-u$ Помир тадқиқот мебарад.

помол پامال ниг. поймол.

ниг. поймолгашта. پامال گشته

ниг. поймонак.

ниг. поймонй.

- понздах پانزده адади маълум, ки баъд аз чордах меояд.
- понздахсол پانزده ساله касе ё чизе, ки понздахсол умр дорад.
- **ПОНЗДАХСОЛАГЙ** پانزدەسالكى ба понздах даромадан, понздахсола будан.
- $\mathbf{\Pi OH3 ДAXYM}$ שונ שוע шумораи тартиб $ar{u}$ аз адади $\mathbf{пон3 Дax}$.
- **ПОНСА**Д پانصد 1. *ниг.* **панчсад.** 2. *таър.* яке аз мансабҳои ҳарбӣ дар аморати Буҳоро.
- ПООХУ پاآهو меъ. хонаи шашпахлу (мусаддас); ◊ (ин) бинои пооху киноя аз дунё.
- поп ю. پاپ руҳонии христиан, кашиш.
- **ПОПЕЧ** پاپیچ 1. пойпеч; пойтоба. 2. муқайяд, гирифтор.
- попуш پاپوش кафш, муза; пойафзор, ки ба пой мепушанд: ◊ бе попуш саросемавор.
- $\Pi O \Pi \overline{Y} \coprod \overline{M}$ یایوشی HUг. $\Pi O \Pi \overline{Y} \coprod$.
- ниг. порсол.

- ПОРА І پاره 1. дарида, чокшуда. 2. як чузъ, кисми чизе, парча, тикка, лахта; бурда, лукма; пораи нон лукмаи нон, бурдаи нон; порахои калони ангишт лахтаи калони ангишт. 3. гурух, кисм; баъзе; пора кардан а) шикастан, кафондан, майда кадан; б) буридан, реза кардан; в) дарондан; гиребони куртаашро пора кард; пора шудан а) шикастан, майда-майда шудан; б) даридан, чок шудан; в) канда шудан (ресмон); пора-пора майда-майда, реза-реза; лахт-лахт; порапора кардан майда-майда кардан, тиккаву пора кардан; пора-пора шудан (гардидан) а) майда-майда гаштан, шикаста реза шудан; б) лахт-лахт гаштан, дарида тит шудан.
- пора II پاره пул ё чизи дигар, ки ба касе барои ичрой кори ғайриқонунй дода мешавад; ришва; пора гирифтан ришва ситондан аз касе; пора додан ришва хурондан, ришва додан; пора хурдан ришва гирифтан.
- пора III ياره кит. паридан, париш, парвоз.
- $oxdot{\PiOPA\Gamma MP}$ پاره گیر он ки пора мегирад, ришвах $ar{y}$ р, ришваситон.
- ПОРАГИРЙ پاره گیری ниг. порахўрй.
- порадех پاره сон ки пора медихад, ришвадиханда.
- порадиханда یار ه دهنده ниг. порадех.
- **ПОРАДИХЙ** پارەدھى пора додан, ришвахурони; ришвадихи.
- порадуз پارهدوز он ки чизхои (пойафзоли) даридаро медузад; кухнадуз.
- **ПОРАД**ӮЗӢ پارهدوزي амали порадуз; чизхои пораро духтан; пинадуз; куҳнадуз.
- поразан یارهزن ниг. порадуз.
- **ПОРАЙ** پارهای *мансуб ба* **пора**; порча-порча, порашуда.
- порахур. پارهخوار ниг. порахур.
- порахур پارهخور он ки ришва мегирад, ришвагир, ришваситон.
- $oxdot{\PiOPAXar{y}Par{H}}$ پارهخوری ришвах $ar{y}$ р $ar{u}$, ришваситон $ar{u}$.
- ПОРАШУДА پارەشده 1. дарида, резашуда. 2. ба хиссахо таксимшуда, порча-порчашуда.
- **ПОРГИН** پار کین 1. чое, ки обхои чиркин, ганда, пасмонда чамъ мешавад, хамчун обрези хаммом, тахоратхона; обрези ошхона. 2.

– 115 – **ПОР**

- хандаке, ки бо об пур карда мешавад.
- ПОРГИ پارگی пина, дарбех, ямок, пора; порги андохтан дарбех задан.
- **ПОРДУМ پاردې** тасмаи пахни чармин ё аз матои мустахкам духташуда, ки аз таги думи чорпоёни боркаш гузаронида аз ду су ба ду канори полон ё зин баста мешавад.
- порина. پارین ниг. порина.
- порина پارینه мансуб ба соли гузашта, порсола.
- порлумон англ. یارلمان ниг. парламент.
- порлумоній یارلمانی ниг. парламентй.
- поров ياراو кит. пир, пиразан, кампир.
- ниг. форс.
- порсанг یارسنگ ниг. посанг.
- порсиг \overline{y} й پارسی گوی ниг. форсизабон.
- порсиёна پارسیانه 1. пок, покиза, покдоман. 2. шармгинона, боодобона. 3. ба забони порсй (суханкунанда), форсизабон.
- ПОРСИЗАБОН پارسی نبان ниг. форсизабон.
- $\mathbf{\Pi OPC \overline{N}}$ پارسی 1. мансуб ба $\mathbf{\Pi opc}$, форс $\overline{\mathbf{u}}$. 2. забони форс $\overline{\mathbf{u}}$.
- порсо پارسا диндор, пархезгор; худотарс, зохид.
- ПОРСОЙ پارسائی 1. покй, покизагй, пок-доманй. 2. диндорй, пархезгорй, зохидй.
- порсол یارسال соли пеш, соли гузашта.
- порсола پارساله мансуб ба соли гузашта, порина.
- порсолина یارسالینه ниг. порсола.
- ПОРТ پارت давлате, ки тахминан с. 250 то милод дар чануб ва чанубу шарки бахри Хазар асос ёфта то солхои 20 асри 3 мавчуд буд, сулолаи Ашкониён асосгузори ин давлат буданд.
- ПОРТЙ يارتى 1. мансуб ба Порт. 2. забони мардуми Порт (пахлавй), ки яке аз забонхои мурдаи забонхои эронй аст, дар замони Ашкониён забони идорй ва расмии он махсуб мешуд.

пору پارو саргини ҳайвони хонагй, ки аксар барои пурқувват кардан ба замин рехта мешавад; нурй; поруи маъданй нурии саноати химиявй.

- поруандозй پارواندازی исми амал аз пору андохтан: пору рехтан (ба замин, ба таги растанихо).
- порузанй پاروزنی ба замини кишт пору додан, порудихй.
- ПОРУКАШ پارو کش 1. он ки пору мекашонад. 2. тахтаи дастадори каландмонанд, ки бо он пору ва хокрубахоро ба як тараф мека-
- пору кашондан, поруро ба замин бурда рехтан.
- мошини порукашон پارو کشان змошини порукашон мошине, ки партовро мекашонад.
- порукашоній پارو کشانی ниг. порукашій.
- **ПОРУОБ** پارو آب поруи дар об тар кардашуда; оби пору, ки ба кишт сар медиханд, шарбати пору.
- пору пору рехтан ба замин , пошидани пору.
- Тӯдаи пору, партов.
- чое, ки дар он пору чамъ шудааст.
- ПОРЧА پارچه 1. як қисми хурди ягон чиз; пораи чизе; қисм, пора. 2. бурда, тика. 3. ҳар чизи бофташуда аз нах ё пашм. 4. қисм, лавҳа, қитъа (аз навиштачот ё чизҳои шунида); порча-порча қисм-қисм, бурда-бурда; пора-пора, лахт-лахт; порча-порча буридан булак-булак кардан (мас., матоъро); порча-порча кардан бурда-бурда кардан, ба қисм (булак)-ҳо тақсим (чудо) кардан.
- порчабоф پارچەباف кит. он ки порча ва матоъ мебофад.
- $\Pi OPЧAБOФ \overline{\Pi}$ پارچه بافی 1. амал ва кори порчабоф. 2. коргохе, ки дар он порча мебофанд.
- ПОРЧАГУЛ پارچه گل бот. гулдор, гулаш калон-калон: руймолхои ранг ба ранги порчагул.
- **ПОРЧАФУРЎШ** پارچەفروش кит. он ки ба фурўши порчаву либосворй машғул аст,

П**ОР** – 116 –

баззоз.

- **ПОРЧАФУРЎШЙ** پارچەفروشى кит. амали порчафурўш, баззозй; чои порчафурўшй.
- ПОС پاس 1. як хисса аз хашт хиссаи шабонаруз, хиссае аз шаб; як муддати навбатдории посбони шабона. 2. дидбонй, посбонй. 3. хурмат, эхтиром, иззату икром; поси хотир риояи хурмат(-и касе), эхтироми хотир (-и касе); пос доштан хурмати касеро ба чо овардан; пурсу пос ахволпурсй.
- он чи барои баробар ва мувозина кардани ду каффаи тарозу бар як каффаи тарозу мениханд, санги тарозу.
- ПОСБОН پاسبان 1. дидбон, нигахбон, қаровул. 2. муҳофиз, нигахдоранда.
- чои посбонй, қароргохи посбон.
- посьонй پاسبانی нигахбонй, дидбонй, мухофизат; қаровулй; посбонй кардан нигахбонй кардан, мухофизат кардан; ба посбонй мондан каровул гузоштан, барои дидбонй мондан касеро.
- **ПОСГОХ** پاسگاه чои посбонй, чои посбон, пост: посгохи назорати убур.
- посбон, мухофиз.
- посбон, посбоникунанда, нигахдоранда.
- $\Pi O C J O P ar{N}$ پاسداری нигаҳбон $ar{u}$, дидбон $ar{u}$, муҳофизат.
- **ПОСИРА** І پاسیو *таър.* 1. қитъаи замине, ки заминдорон ба ятимон медоданд, то ки барои музди хизмати худ кошта, ҳосилашро гиранд. 2. як миқдор ғалла, ки дар сари хирман ба музди кор ё хизматаш дода мешуд.
- ПОСИРА II پاسیری кҳн. харчӣ; захира, пасандоз (пул, ғалла ё чизи дигар); посира кардан (намудан) захира кардан (намудан), пасандоз кардан (намудан).
- **ПОСИРАКОР** پاسیره کار *таър*. он ки замини заминдорро ба тарики посира кишт мекунал.
- **ПОСКУНА** پاسکنه $гу\phi m$. чаппа, подархаво, баръакс.
- поскуно یاسکنا ниг. поскуна.

- посор یاسار кит. лагад, лагадкўб.
- посух پاسخ кит. чавоб; посух додан чавоб додан; посух гирифтан чавоб гирифтан.
- $\mathbf{\Pi OCYX\Gamma \overline{Y}(reve{M})}$ (پاسخ گو он ки ба пурсишхо ва талаботе чавобгуй мебошад, чавобгу, посухдиханда.
- $\Pi O C Y X \Gamma ar{Y} ar{H}$ پاسخ گوئی посух додан, чавоб додан, чавобг $ar{y}$ будан, чавобг $ar{y}$ й.
- посухнома پاسخنامه чавоби хаттӣ; номаи чавобӣ.
- $\Pi OC \overline{\mathbf{y}} \mathbf{X} \mathbf{T} \mathbf{A}$ پاسوخته $\mathbf{H} \mathbf{U} \mathbf{r}$. пойс $\overline{\mathbf{y}} \mathbf{X} \mathbf{T} \mathbf{a}$.
- потар ҳ. پاتر кит. зани хушовоз.
- ниг. пойтеша.
- деги мисини даханфарох, ки бештар дар ҳалвогарӣ истифода мешавад.
- потусқа پاتوسقه моддаи тарканда, моддаи тарконанда; детонатор.
- $oldsymbol{\PiO\Phi U oldsymbol{\PiO} oldsymbol{\Phi}}$ у پافشار $\delta o \phi$. тахтачай помонак дар дастгохи бофандаг $oldsymbol{u}$, ки дар натичай пай хам зер кардани онхо гула ба харакат медарояд.
- $oxdotnotember{\Pi}$ پافشاری истодагар $ar{ exttt{m}}$, исрор, муқовимат.
- ПОХСА پاخسه 1. лой хуб куфта пазондашуда, ки аз он девори похса месозанд. 2. деворе, ки бе сангу хишт аз лойи пазондашуда сохта шудааст. 3. ҳар як қатори ин гуна девор, ки баландиаш як оршин мешавад; хонаи похса хонае, ки девораш похсагин аст; похса задан аз похса девор кардан.
- похсаги. یاخسه گین ниг. похсаги.
- похсаги پاخسگی бо лойи похса сохташуда, гилин.
- **ПОХСАДЕВОР** پاخسه ديوار девори похсаги: хонаи похсадевор.
- он ки похса мезанад, он ки аз похса девор мебардорад.
- ПОЧА پاچ 1. аз зону то панчаи по, кисми аз зону поёнии пои одам ва ҳайвонот; каллаю поча каллаю пойҳои чорпоён, ки барои пухтан тайёр шудааст. 2. кисми поёнии шалвор, эзор, эзорпоча; ◊ поча дароз кардан мурдан; поча дароз карда хобидан бемалол хобидан, кор накардан.

— 117 **— ПОЯ**

- ниг. подароз.
- почак پاچک 1. шакли тасгири пой, пойча, поча; почак задан пой куфтан, тапидан. 2. саргини гов, ки хушк шудааст, таппии гов.
- **ПОЧАНГ** I پاچنگ сӯрохи хона ва кушк, ки ба як чашм аз он ба берун менигаранд; дарича, даричаи хурд.
- **ПОЧАНГ** II پاچنگ x. сӯрохи тирандозии истеҳком ё танку киштии ҳарбӣ.
- ниг. пойчапаз.
- почпоя پاچپایه замини гандум ё чави дарав кардашуда.
- ПОЧТА лот. پاچته 1. муассисае, ки мактуб, пул ва ашёй сабукро аз як чо ба чой дигар мерасонад. 2. биное, ки ин муассиса чойгир шудааст; почтай марказй почтамт. 3. чизхое ки ба воситай почта омадааст: почтай пагохй, почтай сахрой, почтай харбй.
- почтахона پاچته خانه биное, ки дар он идораи почта чойгир шудааст.
- ПОЧ(Ч)О پاچا *гуфт*. шавхари хохар, апа, хола ё амма; шахси домод (*нисбат ба хешони наздик, ки хурд бошанд*), язна.
- зори занона. پاجامه
- пош پاش 1. асоси замони ҳозира аз пошидан. 2. цузъи пасини калимаҳои мураккаб ба маънои пошанда: атрпош, обпош.
- пош додан пошидан, ба хар тараф пароканда кардан, пахну парешон кардан; пош хурдан титу пит шуда рафтан, парешон шудан, пароканда гардидан; пош-пош парокандаву парешон; реза-реза.
- **ПОШАНГ** پاشنگ 1. хӯшаи ангур, сари ангур. 2. харбуза, тарбуз, каду ва бодиринг, ки барои тухм монда шудааст.
- пошдихак ياش دهک афзоре, ки барои пош додани моддахои обакй ё хока кор фармуда мешавад.
- ПОШИДА پاشیده сифати феълии замони гузашта аз пошидан: аз ҳам пошида аз ҳам чудо, пароканда, парешон.
- ПОШИДАН پاشیدن 1. афшондан, пош додан, чошидан, пароканда кардан: барқ пошидан, нур пошидан, равшанй пошидан, шуъла пошидан. 2. рехтан, чошидан, пош додан; об

пошидан об рехтан, об задан. 3. мач. рехтан; нисор кардан; ба дили касе оби сард пошидан касеро фиреб додан; ба сари чизе хок пошидан чизеро бархам задан, чизеро фуру нишондан; ба чашми касе хок кашидан касеро фиреб додан; ба чарохати касе намак пошидан азоби касеро зиёдтар кардан, алами касеро боз хам афзудан.

- ПОШНА ياشنه 1. қисми интихои қафои пои одам. 2. қисми ақиби поёни кафш, мӯза ва пойафзоли дигар; пошнаи мӯза; пошна задан а) аспро ё ҳайвони дигари савориро бо пошнаи по зада рондан; б) ба ақиб задани тир (милтиқ, тапонча вақти парондан); пошна кӯфтан по задан, по кӯфтан; пошна задани кор ақиб рафтани кор, шикасти кор.
- пошнабаланд پاشنه بلند пойафзоли пошнааш баланд.
- пошнаборик پاشنهباریک пойафзоли пошнааш борик.
- ПОШНАДОР پاشنه دار бопошна, пойафзоле, ки пошнаи баланд дорад: туфлии пошнадор.
- пошнапи پاشنه پست пойафзоли пошнааш паст.
- **ПОШНАПАХН** پاشنه پهن 1. гуфт., таҳқ. пой-луч, одами бечора.
- **ПОШОН** پاشان феъли ҳол аз пошидан; пошонла.
- пошхўранда پاشخورنده сифати феълии замони хозира аз пош хўрдан; пахну парешоншаванда.
- ПОШХӮРДА پاشخورده сифати феълии замони гузашта аз пош хурдан; пахну парешон, парокандашуда.
- ПОШХӮРӢ پاش خوری 1. исми амал аз пош хурдан; чошидан, пароканда шудан. 2. барҳам хурдан.
- пошшо پاشا гуфт. калимаи эҳтиром ва навозиш нисбат ба зани аз худ калон ё соҳибэътибор вақти муроҷиат.
- $\mathbf{\Pi}\mathbf{O}\mathbf{H}\mathbf{H}\mathbf{O}\mathbf{D}\mathbf{H}\mathbf{D}\mathbf{D}$ پاشابیبی гуфт. зани солх $\mathbf{\bar{y}}$ рда аз оилаи ашрофон.
- **ПОШШОХОН** ياشاخان гуфт. зан ё духтари нисбатан калонсол ё сохибэътибор.
- ПОЯ پایه 1. ҳар як паллаи нардбон ва зина,

ПОЯ — 118 —

зинапоя, поғунда. 2. мартаба, мақом, қадр, дарача; ба пояхои баланд расидан ба дарачаи баланд бардошта шудан. 3. бунёд, асос, таҳқурсй; поя маҳкам намудан мустаҳкам шудан, устувор гаштан. 4. сутун, амуд. 5. зер, таг, поёни чизе, домани чизе; пояи девор; пояи куҳ. 6. пои чизҳои ғайричондор; пояи миз, пояи кат. 7. чои ягон кишт: гандумпоя, шолипоя. 8. қисми аз хок беруни растанй, тана— соқаи гиёҳ (гайри дарахт).

- **ПОЯАФРО3** پايەافزار кит. баландкунандаи мартаба, болобарандаи дарача.
- появар پایهور баландмартаба, баландмақом.
- поягузор پایه گذار асосгузор; бунёдгузор: поягузори адабиёт.
- ПОЯГУЗОРЙ پايه گذاری 1. асосгузорй, бунёдгузорй. 2. огоз намудан, ифтитох намудан.
- ПОЯК پایک 1. шакли тасгири пой; поча; пояк задан по куфтан, тапидан. 2. пиёда. 3. посбон, нигахбон.
- пояк задан, поча задан. уایکزنی
- $\mathbf{\Pi O K ar N }$ پایکی maъ p. он ки ба чилимкашхо чилим кашонда ба ивази ин хизматаш пул мегирифт.
- ПОЯНДА پاينده 1. сифати феълии замони хозира аз поидан. 2. бардавом, човид, абадй. 3. пойдор, устувор; боқй; поянда шудан човид гаштан.
- **ПОЯНДАГӢ** پایند کی поянда будан, бардавомӣ, ҳамешагӣ; бақо, абадият.
- ПОЯХАРОБ پایه خراب бебунёд, асосаш хароб.
- ПРАГМАТИЗМ ю. پر گمتیزم 1. яке аз равияхои фалсафй, ки идроки конунхои объективии вокеиятро инкор мекунад ва факат чизи фоиданокро хакикат мешуморад. 2. баёни тасвири вокеахои таърихй аз чихати вобастагии зохирй ва мутакобилии онхо: прагматизми миллатгарой.
- ПРЕЗИДЕНТ лот. پریزیدینت 1. сардори интихобии як қатор мамлакатхо раиси чумхур, раисчумхур: Президенти кишвар. 2. сардори интихобии баъзе идора ва созмонхо: Президенти Академияи илмхо, Президенти Кумитаи байналхалкии тахкики фазои кайхон.
- ПРЕЗИДЕНТЙ پريزيدينتي мансуб ба президент;

аз тарафи президент: квотаи президентй.

- ПРЕЗИДИУМ پریزیدیوم кҳн., ниг. раёсат.
- **ПРИНТЕР** *лот.* پرینتر *тер*й, ки ба он васл шуда, навиштачоти дар компютер тахияшударо чоп мекунад; чопкунак, чопгар.
- ПРЕФИКС лот. پریفیکس збии., ниг. пешванд.
- **ПРИЗМА** ю. پریز مه 1. *ҳанд*. серқирра, серпаҳлӯ; маншур. 2. ҳар чизи шаффоф, ки шакли призмаро дошта бошад.
- **ПРИНСИП** *лот.* پرینسیپ 1. асос, қонун, усул, бунёд, шарт. 2. эътиқод, ақида, нуқтаи назар.
- принсипнок پرینسیپناک бо принсип; аз руи принсип.
- проблема پرابلیمه масъалаи мухим ва мураккаб, ки бояд хал карда шавад.
- ПРОКУРАТУРА фр. پراکورتوره мақомоти хокимияти давлатй, ки риояи қонунхоро назорат мекунад ва вайронкунандагони ин конунхоро ба масъулияти судй мекашанд, додситонй: прокуратураи генералй, прокуратураи шахр.
- $\Pi POKYPOP \ dp$. پراکورار шахси аз тарафи давлат таъиншуда, ки риояи қонунхоро назорат мекунад, додситон.
- ПРОКУРОРЙ پر اکوراری мансуб ба прокурор; назорати прокурорй назорати додситонй.
- **ПРОРЕКТОР** *лот.* אַ עור עפ דור муовини ректор дар мактабҳои олӣ; ноиби ректор.
- **ПРОТЕЗ** фр. پراتیز узви сунъй ва ориятии бадан, ки ба чои узви табий гузошта шудааст (мас., по, даст, дандон.).
- **ПРОТЕСТАНТИЗМ** лот. אָרוֹיבּייבּינָס номи умумии таълимоти динии яке аз мазҳабҳои христианӣ аст.
- ПРОТЕСТАНТЙ پراتیستنتی мансуб ба протенстантизм.
- протокол ю. يراتا کال ниг. суратмачлис.
- протсессор پراتسیسار ниг. пардозанда.
- ПРОФЕССОР лот. پرافیسار 1. унвони баланди илмй, ки ба муаллимони мактабхои олй ва кормандони муасиссахои илмию тахкикотй барои сохиб шуданашон ба ихтисоси ба-

- 119 - **ПУ**Л

- ланди сохаи кори худ дода мешавад. 2. шахсе, ки ин унвонро дорад.
- ПРОФЕССОРЙ پرافیساری мансуб ба профессор: унвони профессори.
- ПСИХОЛОГИЯ 10. پسيخالاكيه ниг. равоншиносй.
- **ПУБЛИСИСТИКА** лот. پوبلیسیستیکه адш. адабиёт оид ба масъалахои мухими чамъиятию сиёсии хозира (мақола, очерк).
- ПУБЛИСИСТЙ پوبلیسیستی мансуб ба публисистика: мақолаи публисисти.
- пуғанак پوغنک бот. гиёхи бисёрсолаи сермуяки баргаш думчадор ва гулаш сафед.
- ПУД I پود кҳн. нахҳое, ки дар бофтани матоъ ба паҳноии он ба кор бурда мешавад; муҳоб. тор; ◊ аз тору пуди чизе задан аз ин тарафи чизе дуздидан.
- ПУД II р.پود ченаки вазн, ки ба 16 кг баробар буд.
- ПУД III پود кит. пешдаргирон, парахахои хушке, ки барои даргиронидани оташ ба кор мебаранд.
- ПУДА يده кит., ниг. пада 3.
- ПУДИНА پدینه *бот.* як навъ гиёхи хушбўй, хулбў.
- **ПУДИНАГЙ** پودینگی *мансуб ба* пудина; аз пудина пухташуда: **санбусаи пудинаги.**
- ПУК يو ك 1. дарунхолй, пуч, пўкка. 2. боде, ки барой даргирондани оташ аз дахан медаманд, пуф.
- ПУККА يو که тарафи дамидаи пушти бучул, ки дар бучулбозй бохт хисоб меёбад; муқоб. чикка.
- ПУЛ І ю. يو し. филизи сикказадашуда ё коғазхои ба руяшон арзиши муайян нақшёфтаи давлатй, ки вақти хариду фуруш меъёри арзиш мебошад. 2. арзиш, нарх. 3. сармоя; пули бедардмиён пули муфт, пуле, ки бе меҳнат ба даст омадааст; пули нақд(а) пули мавчуда; пули пучак ниг. пули сиёх; пули сиёҳ тангаи мисини аморати Бухоро, ки 64 донааш 50 тини сиккаи русй буд; пули ҳалол пули меҳнатй; чизи ба пул мерафтаги чизи арзишнок, он чи ба фуруш рафтанаш мумкин аст; пул ёфтан пул ба даст даровардан, даромад кардан, меҳнат карда музд

гирифтан; пули касе сухтан бехуда сарф шудани пули касе; бехуда рафтани пули касе, қарз дода пас гирифта натавонистан, моли қалб харидан ва г.; пул кардан фурухтан чизеро; пул шудан ба фуруш рафтани моле; ба як пул(-и сиёх, пучак) наарзидан ахамият надоштан, тамоман беқадр будан; ба як пул(-и сиёх, пучак) нагирифтан ҳеч писанд накардан, асло ба эътибор нагирифтан; ду (як) пул будан беқадру қимат будан, арзише надоштан; ◊ пул додаму дарди сар харидам (зарб.).

- ПУЛ II پل гузаргохи болои нахр, руд, чуй ва г., купрук: пули оҳанин; пули сирот д. пули ниҳоят борике, ки аз болои дузах ба суи чаннат кашида шудааст; пул бастан (кашидан) купрук сохтан, болои дарё.
- **ПУЛАКЙ** پو *куфт.* бо пул; ба ивази пул; пул гирифта: **тамошои пулакй**, **хизматхои пулакй**.
- ПУЛАКЧА پولکچه 1. тангачахои тунуки бадани моҳй. 2. тангачаҳои рӯи баъзе аз асбобҳои ороишй ва зинатй.
- ПУЛАКЧАБОЛ پولکچهبال зоол. як навъи хашарот.
- **ПУЛАКЧАДОР** پولکچەدار пулакчанок (моҳ \bar{u} \ddot{e} асбоби зинат), дорои пулакча.
- пул үамъ кардан, сарват чамъ кардан, ғундоштани пулу мол.
- пулдон پول دان зарфе, ки дар он пул чамъ мекунанд.
- **ПУЛДОР** שַ טוּ ки пул дорад; серпул, доро, бой; **пулдор шудан** серпул шудан, бой шулан.
- **ПУЛДОРЙ** پولداری серпулй, пуд доштан, дорой.
- ПУЛДЎСТ پول دوست ниг. пулпараст.
- пулемёт *p.* پولیمیات аслихаи автоматии тезпарони чангй, мусалсал: пулемёти дастй.
- **ПУЛЕМЁТЧӢ** پولیمیاتچی он ки аз пулемёт мепаронад.
- ПУЛЁБ پولیاب он ки кор карда пул ёфта метавонад, он ки рохи пул чамъ карданро медонад.
- пулёби پولیابی пул ёфтан, пул кор кардан: рохи осони пулёби.

ПУЛ — 120 —

- ПУЛЙ يولى мансуб ба пул; коре ё чизе, ки ба пул вобаста аст: даромади пулй, ёрмандии пулй, муомилоти пулй.
- ПУЛМАСТ پولمست он ки пули бисёр дорад, серпул; бой.
- ПУЛНОК پولناک 1. ниг. пулдор. 2. ниг. пулакй: тамошои пулакй.
- **ПУЛНОСЕР** پولەناسىر ҳариси пул, пулпараст, ба пул чашмгурусна.
- пулпараст پولپرست хариси пул, пулдуст, он ки чамъ кардани пулро дуст медорад.
- **ПУЛПАРАСТЙ** پولپرستى пулпараст будан, ҳарисӣ ба пул, пулдуст.
- ПУЛСОЗ يلساز кўпруксоз.
- пулсози پلسازی пул (кӯпрук) сохтан.
- ПУЛСУПОРАНДА پولسپارنده 1. сифати феълии замони хозира аз пул супурдан. 2. мол. пулгузор (мас., ба хазинаи амонатū).
- пулт олм. پولت афзоре, ки бо он чизеро ба тарзи автоматикй идора мекунанд.
- ПУЛТАЛАБ پولطلب пулхох; коре, ки пул харч карданро талаб мекунад.
- ПУЛЧАМЪКУНЙ يو لجمعكني ниг. пулғундорй.
- пулчудокунй پولجداکنی пул чудо кардан барои ичрои корхои мухим (мас., сохтмон).
- ниг. пахта.
- ПУНБА(К) پنبه //پنبک доначае, ки бахорон дар шохаи дарахтон пайдо мешавад ва аз он барг сар мезанад, муғча.
- **ПУНБАДАРГУШ** پنبهدر گوش 1. он ки пахта дар гуш мегузорад. 2. *мач*. ғофил, бехабар, кар.
- **ПУНБАДОНА** پنبه دانه тухми пахта, чигит, донаи пунба, пунбадона.
- ПУНБАЗОР پنبهزار кит. киштзори пахта, пахтазор.
- пунбамонанд, сафед.
- **ПУНБАЧӮБ** پنبهچوب чӯби буттаи пунба, ғӯзапоя.
- пундона یندانه ниг. пунбадона.
- пУНШ англ. پونش нутшобаи спиртдор, ки аз

- ром бо қанд, лимон ё шираи мевахои дигар чушонида тайёр карда мешавад.
- ПУР I پر 1. лаболаб анбошта, муқоб. холй, тихй; пур аз..., пури... лабрез: ҳавзчай пур аз об; пур-пур нихоят пур, саршор, лабрез. 2. тамом, комил; мохи пур мохи шаби чордах. 3. бисёр, афзун, зиёд; *муқоб*. **кам**. 4. *мач*. сер; серу пур бе камбуди, бо фаровони; шикам пур кардан шикам сер кардан; шикам пур шудан сер шудан; пур кардан а) зарферо аз чизе лаболаб кардан, анбоштан; б) ичро кардан (нақшаро); в) навиштан (саволномаро); г) фаро гирифтан, ишғол кардан; д) чои чизеро бо чизи дигар гирифтан, талофй кардан, иваз намудан; пур шудан (гаштан, гардидан) а) лаболаб шудан, ишгол карда шудан, фаро гирифта шудан (зарф бо об, хона бо $\partial y \partial$); б) ба анчом расидан: **як со**л (мох, хафта) пур шуд; паймонаи (рузи) касе пур шуд умраш ба охир расид. 5. чузъи аввали калимахои мураккаб ба маънои бисёр, бисёрй, зиёдй: пургуй сергап; пурдон бисёрдон, ботачриба; пуркор бисёркор; пуралам алами бисёр; дили касеро пур кардан касеро ба чизе бовар кунонидан, итминон додан; дил пур будан боварй доштан, эътимод доштан (ба касе, аз чизе); дилпур шудан боварй хосил кардан; бо дахони пур, дахон пур карда бо итминони тамом, бо ифтихор (гуфтан чизеро).
- ПУР II پور кит. писар.
- ПУРАВЧ پر اوج дар айни авч, дар болоравй; ба дарачай баланд расида, бо пешрафту комёбй.
- ПУРАДО پرادا 1. пурноз, пуристиғно, ишвагар: чашмони пурадо. 2. баҳонагир.
- пуразамат پر عظمت хеле бузург, бохашаат; кохи пуразамат кохи бохашамат.
- пуразм پرعزم азмаш қавй, қавиирода, тасмими қатъй гирифта.
- пуразият, боранч, бома-шаққат, бо азоби зиёд.
- חציר אין דען пур аз ранчу хасрат, пурандух, андухнок, дарднок; гиряи пуралам гиряи дарднок.
- пурнур, дурахшон.
- пурандеша. иурандеша.
- ПУРАНДЕША پراندیشه 1. хаёломез: чашмони пурандеша. 2. пурташвиш, пуризтироб. 3.

-121 - **ПУР**

- оқибатандеш, бомулохиза; хирадманд.
- **ПУРАНДЕШАГЙ** پراندیشگی 1. анд ў хгинй, ғамгинй. 2. хаёломез будан. 3. бомулохизагй.
- **ПУРАНДЕШЙ** پراندیشی пурандеш будан, хирадмандй, бомулохиза будан.
- $\Pi \mathbf{y} \mathbf{P} \mathbf{A} \mathbf{H} \mathbf{J} \mathbf{\overline{y}} \mathbf{X}$ پراندوه анд $\mathbf{\overline{y}}$ хгин, ғамгин, пуралам.
- пурарзиш پرارزش арзишнок, қиматбахо, пурқимат, гаронбахо.
- пурасРОР پراسرار пур аз муаммо, сирдор: нигохи пурасрор.
- пураф Гирён, нолон. ير افغان
- **ПУРАФСУН** پرافسون пурхила, фиребанда; мафтункунанда: олами пурафсуни кудаки.
- **ПУРАФСОНА** پرافسانه фиребанда, бехуда, беасос; пурасрор: ◊кохи пурафсона дунё.
- ПУРАШК پراشک пурсиришк, гирён: чашми пурашк.
- ПУРБАР پربر пур аз хосил, серхосил, пурмева, сермева.
- ПУРБАРАКАТ پربر کت 1. баракатнок, зиёд, афзун. 2. пурхосил, пурнеъмат: замини пурнеъмат.
- ПУРБАРГ پر برگ барги зиёд дошта, сербарг: дарахти пурбарг.
- **ПУРБАРДОШТ** پربرداشت 1. бардоштнок, дерпой. 2. пурсабр, пуртоқат, вазнин.
- пурбахо پربها гаронбахо, арзишнок; пурарзиш, дорои кимати баланд, ганчи пурбахо.
- ПУРБАХРА پربهره фоидаовар, судманд.
- ПУРБИМ پريپې 1. тарснок, вахшатангез: рохи пурбим, харобаи пурбим. 2. тарсанда, ба вохима афтода: дили пурбим.
- **ПУРБИН** אַרָאַני 1. заррабин. 2. *мач.* амиқбин: **чашми пурбин**.
- ПУРБОД پرباد 1. пур аз бод, шамол. 2. аз бод пур, аз бод пур карда, аз ҳаво пур кардашуда; гупсари пурбод; ◊ машки пурбод одами беҳудагу, лофзан.
- ПУРБОДА يرباده пур аз шароб, лабрез аз май:

қадахи пурбода.

- ПУРБОР پربار 1. пур аз бор, чизе, ки бар вай бори бисёр нихода шудааст, боркарда: аробаи пурбор, мошини пурбор. 2. пур аз хосил, серхосил, пурмева: дарахти пурбор, хушаи пурбор, шохаи пурбор.
- ПУРБОРЙ پرباری 1. пурбор будан. 2. серхосилй, сермевагй, зиёда ва вазнинии хосил (мевахо).
- ПУРВАЗН پروزن бехад вазнин, дорои вазни зиёд.
- пурвалвала پرولوله серғавғо, пурғавғо, пуршур.
- пурвасах پروسخ пур аз чирк, чиркин, ифлос.
- пурвахшат پروحشت пурбим, тарснок, пурхарос, вохимаангез: дашти пурвахшат.
- ПУРВАЧД پروجد ба вачд омада, бо шавку завки баланд.
- **ПУРВИКОР** پروقار бовиқор, ботамкин, босалобат, назарбаланд.
- ПУРВОХИМА پرواهمه вохиманок, пурвахшат: садои пурвохима.
- **ПУРВУСЪАТ** پروسعت бовусъат, васеъ; муфас-
- ПУРГАВХАР پر گوهر 1. пур аз чавохирот, бо зару зевар. 2. мач. асилзода, начиб.
- **ПУРГАП** پر گپ он ки зиёд сухан мегуяд, сергап.
- **ПУРГАПЙ** پر گپی 1. пургап будан, сергапй. 2. гапҳои беҳуда гуфтан.
- ПУРГАРД پر گرد пур аз гард, гардолуд, гард-
- пургил پر گل пур аз гил, пур аз хок, пурлой.
- **ПУРГИРЕХ** پر گره пур аз гирех, пурчин, пуршиканч, банддор, ҳалқа-ҳалқа.
- ПУРГУЛ پر گل 1. пур аз гул, сергул. 2. шукуфон: шохахои пургул.
- $\Pi extbf{Y} extbf{Y}(extbf{N})$ (پر گو (ی) 1. он ки бисёр гап мезанад. 2. лаққ $ar{u}$, сергап: одами пургап.
- ПУРГӮӢ پر گوئی сергапй, бисёргапй; лаққигй; пургӯй кардан бисёр гап задан, бехуда гап задан.

ПУР — 122 —

- ПУРГУШТ پر گوشت фарбех, сергушт.
- **ПУРПУРҒАВҒО** پرغوغا серғавғо, пуршур, пурошуб, пуризтироб.
- ПУРҒАЗАБ پر غضب хашмгин, ғазаболуд, қахрнок, пурхашм.
- ПУРҒАЙРАТ پرغیرت серҳаракат, кушишнок.
- ПУРҒАЛАЁН يرغليان пурчуш, пурошуб, пурхуруш: дарёй (оби) пургалаён, фикри пургалаён.
- пур аз ғалат, ғалаташ бисёр.
- пургулгула, пургавго. یر غلاغله
- **ПУРҒАМ** پرغې пур аз ғам, ғамнок, андуҳгин, дорои андуҳи зиёд, пурғусса.
- ПУРҒАМЗА پرغمزه нозгар, пурноз, ғамзагар, фаттон.
- пурғашвиш, ғазаболуд.
- ПУРГИЗО يرغذا серғизо: хуроки пурғизо.
- ПУРҒУБОР ير غبار 1. ғуборолуд. 2. торик.
- ПУРҒУЛҒУЛ ير غلغل ниг. пурғулғула.
- ПУРҒУЛҒУЛА پرغلغله пурғавғо, пурғалоғула; пурталотум: мавчхои пурғулғула, мусиқии пурғулғула.
- ПУРҒУРУР پرغرور сертакаббур, ҳавобаланд, бовиқор, сарбаланд.
- пурғам, ғамнок, пурандух.
- ПУРДАБДАБА ير دبدبه дабданок, бошукӯҳ.
- ПУРДАРБЕХ پر серямоқ, ямоқин, серпоргй.
- ПУРДАРД پردرد 1. бисёр дардкунанда; дардманд: сари пурдард. 2. аламангез, ғамангез, ҳасратовар: оҳи пурдард, саргузашти пурдард.
- пурдаромад پردرامد сердаромад; дорои фоидаи зиёд.
- ПУРДАХШАТ پردهست 1. дахшатнок, пурвохима. 2. пурхатар, пурхавф.
- **ПУРДИДА** پر دیده бисёрдида, пуртачриба, коромухта, коромузда: духтури пурдида.

- ПУРДИҚҚАТ پردقت бодиққат, амиқназар.
- ПУРДИҚҚАТЙ پردقتی бодиққат будан, аниқназарй.
- ПУРДИЛ پردل нотарс, далер, диловар, часур: мардуми пурдил.
- ПУРДИЛЙ پردلی далерй, диловарй, шучоатмандй.
- ПУРДОҒ پر داغ 1. пур аз доғ, лаккадор; доғдор; олуда, чиркин. 2. дардманд, пур аз дарду алам; озурда, ранчида: киссаи пурдоғу дард.
- ПУРДОМАНА پردامنه доманадор, густурда, тулонй.
- $\Pi Y P J O H$ پر دان бисёр доно; пуртачриба, корозм \overline{y} да.
- **ПУРДОШТ** پرداشت пуртоқат, сердошт (doup ба либос ва пойафзол).
- ПУРДУД پر сердуд, сердуд, дудғала.
- ПУР3 پرر 1. кит. хате ё ки риштае ба руи матои пашмин ва абрешимин пайдо мешавад. 2. рахнае, ки болои баъзе мевахо пайдо мешавад.
- пуРЗАБОН אַ נַאַוֹט пургуй, сергап, бисёргуй...
- **ПУРЗАБОНЙ** پزبانی пургуй, сергапй, бисёргуй.
- ПУРЗАВҚ پرذوق пуршавқ, шавқманди зиёд.
- пуРЗАР پرزر пур аз зар, пур аз тилло, сарватманд, доро, бой.
- ПУРЗАРАР پرضور бисёр зарарнок, пур аз зарар.
- ПУРЗАХМ پرزخم пур аз захм, бисёр захмнок, пурчарохат: тани пурзахм.
- ПУРЗАХМАТ پرزحمت 1. пурмашаққат, пуразоб. 2. меҳнатталаб, душвор: кори пурзаҳмат.
- ПУРЗАХР پرزهر 1. захрдор, захрнок. 2. нешдор, сахт таъсиркунанада: сухани пурзахр.
- пурзиЕ پرضیا пурнур, дурахшон.
- ПУРЗИЁН پرزیان беҳад зиёновар, зарари зиёд дошта, пурзарар.
- ПУРЗИН پرزین кит. патнок; дағал, ноҳамвор, дурушт

- 123 - **ПУР**

- ПУРЗИНАТ پرزینت зебо, хушнамуд, ороста, пуророиш.
- **ПУРЗОХИР** پرظاهر кит. хеле равшан, возех, маълум; ошкор, хувайдо.
- ПУРЗӮР پرزور хеле боқувват, қавӣ, нерӯманд; пӯрзур шудан қувват гирифтан; шиддат кардан.
- **ПУРЗ**ЎРЙ پرزوری хеле зўр будан, бокувват, тавоной.
- пуризтироб پراضطراب пур аз изтироб, изтиробомез.
- **ПУРИҚТИДОР پراقتد**ار пурқувват, қавй, тавоно, пурқудрат.
- пуриқтидорй پراقتداری пуркувватй, тавоной, пуркудратй.
- **ПУРИЛТИФОТ** پر التفات бо таваччуҳи зиёд, бо эҳтироми беандоза, лутфи аз ҳад зиёд.
- пурилхом پرالهام пур аз илхом, бисёр илхомбахш: мусикии илхомбахш.
- **ПУРИСТЕЪДОД** پر استعداد истеъдоднок, сохибистеъдод.
- пуристиғно پراستغنا пур аз нозу карашма, пурноз.
- ПУРИФТИХОР پرافتخار бисёр ифтихорманд, ифтихорнок, пуршараф: вазифаи пурифтихор, кори пурифтихор.
- пурихтилол پراختلال серташвиш, изтиробнок
- ПУРИХТИЛОФ پراختلاف ихтилофнок, зиддиятнок: фикри пурихтилоф, чараёнхои пурихтилоф.
- **ПУРИШТИЁК** پراشتیاق чизеро беҳад хоҳиш кардан, иштиёқманд.
- **ПУРИШТИХО** پراشتها иштихояш калон, пурхур.
- пурй удан, лабрезй, саршорй бисёр будани чизе ё чизхо дар чое, фаровонй, бисёрй; (бо) сериву пурй (бо) фаровонй, бекаму кост, ба кадри кифоя; саропо пурй будан (шудан) фаровонй будан (шудан), арзониву осудагй будан (шудан).
- **ПУРКАРРУФАР** پر کروفر пурхашамат, пурдабдаба, пур аз шаъну шавкат.

пуркафк یر کفک кафкаш бисёр.

- **ПУРКИБР** پر کبر пурғурур, пуртакаббур, бехад худписанд.
- ПУРКИН(A) پر کین//پر کین пур аз кина ва адоват: дили пуркина, нигоҳи пуркина.
- ПУРКОР پر کار серкор, он ки ҳамеша машғули кор аст; фаъол; муқоб. камкор.
- ПУРКОРЙ پر کاری серкорй; тачрибанокй, пухтакорй: пуркории хайратангез.
- ПУРКУЛФАТ پر کلفت пурандуҳ, пурранҷ, пурмашаққат.
- ПУРКУНАНДА پر کننده 1. сифати феълии замони ҳозира аз пур кардан. 2. збш. яке аз аъзоҳои пайрави чумла: пуркунандаи бевосита, пуркунандаи бавосита, чумлаи пайрави пуркунанда.
- **ПУРҚАХР** پرقهر пурхашм, дар холати ғазаб, ғазабона.
- ПУРҚИМАТ پرقیمت 1. қиматбахо, пурарзиш, нархаш баланд. 2. нодир, камёб; азиз, муътабар: асари пурқимат, китоби пурқимат.
- ПУРҚУВВАТ پرقوت 1. пурзўр, нерўманд, бокувват. 2. пуриктидор, кудратнок, муктадир; пуркувват гардидан (шудан) пурзўр гаштан, кувват гирифтан; пуркувват кардан пурзўр намудан, кувват додан.
- пурқудрат پرقدرت ниг. пуриқтидор.
- ПУРЛАЗЗАТ پرلذت болаззат, бомаза; хуштамъ.
- ПУРЛАТОФАТ پر لطافت бисёр латиф, ботароват.
- **ПУРЛАЪЛ ير لعل** 1. пур аз лаъл. 2. *мач*. пурмай, пур аз шароб.
- ПУРЛОЙ پر кучаи пурлой. кучаи пурлой.
- пурлоф ير لاف лофзан; бехудагуй, худсито.
- ПУРМАВЧ يرموج 1. пур аз мавч. 2. чапакзанихой бардавом: дарёй пурмавч, чапакзанихой пурмавч.
- пурғалоғула, пурғавғо.
- ПУРМАҒЗ پرمغز 1. мағздор (оид ба мева). 2. мач. пурмазмун, асоснок, пурра.

ПУР -124-

- ПУРМАЗМУН پر مضمون 1. пурмаъно, он чи мазмуни бой дорад, сермазмун: асари пурмазмун, гузориши пурмазмун, шеъри пурмазмун. 2. маънидор; таъсирбахш: нигохи пурмазмун.
- пурмакр يرمكر хеле хилагар, маккор.
- **ПУРМАЛОЛ** پرملال пуразоб, пурозор, аламнок.
- пур аз маломату сарзаниш, таънаи сахт, кохиши зиёд.
- **ПУРМАНИШ** پر منش кит. 1. арчманд, бузург, олиқадр. 2. хирадманд, доно, донишманд. 3. мағрур, мутакаббир, боғурур. 4. саркаш, гарданшах, нофармон.
- **ПУРМАНФИАТ** پر منفعت манфиатрасон, фоиданок, судманд: кори пурманфиат.
- **ПУРМАРОРАТ** پر مرارت кит. пурранчу сахтй, талхии бисёр (ғам, зиндагй); зиндагии пурмарорат зиндагии талху сахт.
- пурмасаррат پر *кит.* пур аз шодию сурур, хурсандиовар.
- ПУРМАСОМ پرمسام пурсурох, суроххои зиёд дошта.
- ПУРМАСЪУЛИЯТ پر مسؤلیت бо масъулияти зиёд, масъулиятнок (мас., вазифа, кор, супории): кори пурмасъулият.
- пурматонат پرمتانت устувории сахт, матонати зиёд.
- ПУРМАХОРАТ עָ бисёр мохир, махоратнок; сохибистеъдод.
- ПУРМАХСУЛ پر محصول махсулнок, сермахсул: мехнати пурмахсул.
- пурмашаққат پرمشقت сахти ва ранчи зиёд, серазоб, хеле сахт, пурранч.
- пурмашғала پر مشغله саргарми зиёд будан, гирифтории зиёд: кори пурмашғала.
- ПУРМАЪНЙ پرمعنی пурмазмун, дорои мазмуни амик, амикмазмун: сухани пурмаънй, фикри пурмаънй.
- **ПУРМАЪНО** پرمعنا дорои маънохои зиёд, сермаъно.
- **ПУРМАЪНОЙ** پرمعنائی дорои мазмуни баланд, мафхуми бисёр баланд доштан, маънои зиёд доштан.

- **ПУРМАЪРИФАТ** پر оәдиби маърифати баланд, маърифатнок, маърифати зиёд доштан, бофазлу дониш.
- пурмева, серхосил, пурбор.
- **ПУРМЕХР** پر об мехру мухаббати зиёд, пурмухаббат, мехрубон: дили пурмехр.
- ПУРМОЧАРО پرماجرا 1. пурчанчол, пурғавғо, серташвиш, серчанчол, пурхархаша: зиндагии пурмочаро, соли пурмочаро. 2. пур аз вокеаву ходисахои гуногун.
- ПУРМОЯ پرمایه 1. асил, начиб. 2. арзишнок, гаронбахо. 3. сохиби илм ва маърифат.
- ПУРМУАММО پرمعما пурасрор, пур аз муаммо, бехад муғлақ.
- **ПУРМУБОЛИҒА** پر مبالغه муболиғанок, сериғроқ.
- пурмақсад, он ки дар дил орзу ва амалхои бисёре дорад.
- пурмусибат پر مصیبت пурбало, пур аз азоб, пурғаму дард, пурандух.
- ПУРМУХАББАТ يرمحبت ниг. пурмехр.
- **ПУРМУХТАВО** يرمحتوا пурмазмун, фарогири мазмуни зиёд; дарбаргирандаи муҳтавои бисёр.
- **ПУРНАВИД** پرنوید муждаи бисёр, хабари зиёд, пурхабар.
- пурназокат پرنزاکت пур аз латофат, нозукии бехад, зебоии бепоён, пурнафосат.
- пурнаим پرنعیم кит. пур аз нозу неъмат, пурнеъмат.
- **ПУРНАЙРАНГ** پرنیرنگ пурхила, маккор: хасми пурнайранг.
- **ПУРНАКХАТ** پرنکهت пур аз бул хуш; боди пурнакхат боди муаттари форам.
- ПУРНАҚШ پرنقش ниг. пурнақшунигор.
- ПУРНАКШУНИГОР پرنقش نگار дорои накшу нигори зиёд, накшдор, накшнок, мунаккаш: хонаи пурнакшу нигор.
- ПУРНАМ پرنم 1. сернам, намнок: замини пурнам. 2. пурашк, ашколуд; гирён:чашми пурнам.
- ПУРНАМАК پرنمک 1. пур аз намак, намакин.

– 125 – **ПУР**

- 2. он ки хусни бонамак дорад, бомалохат, малохатнок.
- пурнатича پرنتیجه пурхосил, пурсамар, бо натичахои хуб.
- ПУРНАФОСАТ يرنفاست ниг. пурназокат.
- **ПУРНАФЪ** پرنفع пурфоида, фоидаовар; фоидарасон.
- пурнашъа پرنشعه пур аз кайф, пуркайф, сархушибахш.
- **ПУРНЕЪМАТ** усватиру аз неъмат, пур аз нозу неъмат: дастархони пурнеъмат.
- **ПУРНИДО** پرند*кит*. пур аз нидо, пургулгула, пурсарусадо.
- пурнигор پرنگار бо нақшунигори бисёр, пурзинат, ранг ба ранг; ороставу пероста.
- ПУРНИЁЗ پرنیاز бисёр бониёз, ниёзманд, хочатманд.
- пурнихеь پرنهیب пур аз тарс, пур аз хавл, ботарсу бим, пурбим.
- пурнишот پرنشاط пур аз хурсандй, хурсандибахш, шодиовар.
- **ПУРНО3** پرناز он ки нози зиёд дорад; бокарашмабо ғамзаҳои зиёд, пурғамза.
- ниг. пурноз.
- пурнола پرناله пур аз нола, пур аз зорй, бисёрноланда.
- пурнуқсон پرنقصان он чи нуқсони зиёд дорад, нуқсондор.
- ПУРНУР پرنور пур аз нур, бисёр равшан, мунаввар, дурахшон, фурузон: чароги пурнур, чашмони пурнур.
- ПУРНУФУЗ پرنفوذ 1. пуртаъсир, дахолатдор. 2. боэьтибор, сохибэхтиром.
- $\Pi Y P H \overline{Y} \Phi$ پرنوف пур аз овозу садо, пуровоз, пурсадо; пур аз ғалоғулаи акси садо дар к \overline{y} х ва гунбаз.
- пурн уш پرنوش пур аз ширинй, серширинй.
- ПУРОБ پر آب 1. пур аз об, саршор аз об; сероб: дарён пуроб, косан пуроб. 2. пур аз ашк, пур аз сиришк; гирён, ашкрез, ашкбор: чашми пуроб.

пуробила, аз обила пур, обиладор: дасти пуробила.

- пуроби پر آبی пур аз об будан, сероби.
- пурбавно, пурсарусадо, пур аз овоз; пургулнула.
- ПУРОВОЗА پر آوازه 1. пургулгула, пурхаёху, пурсадо. 2. машхур, овозадор; ◊ (ин) кохи пуровоза киноя аз дунё.
- пуродам, серодам, пурнуфус, мардумаш бисёр: шахри пуродам.
- пурожанг, пурчин, пуршикан, чин-чин.
- **ПУРОЗАР** پر آذر кит. 1. пуроташ; сӯзон. 2. мач. пурдарду алам.
- **ПУРОЗАРМ** پر آزرم кит. пуршарм, шармгин, бо шарму ҳаёи зиёд.
- ПУРОЗОР پر آزار сахт озурда, сахт ранчида, бо ранчу азоби зиёд.
- ПУРОПУР پراپر 1. бисёр пур, лабрез, саршор, чизаш нихоят бисёр: косаи пуропур, пиёлаи пуропур. 2. пурра, нихоят ба эътидол расида; бадани пуропур бадани пурраи фарбех.
- пурорзу پر آرزو пурхавас, пур аз умеду орзу.
- ПУРОТАШ پر آتش 1. пур аз оташ, аз оташ пур. 2. гарму сўзон, пурхарорат: дили пуроташ, нутки пуроташ, синаи пуроташ. 3. рахшанда, дурахшон: чашмхои пуроташ.
- пуроху پر آهو кит. пурайб, пурнуксон.
- пурочинг ير آجنگ ниг. пурожанг.
- **ПУРОШУБ** پر آشوب 1. пурғавғо, пурғулғула, бо шуру ҳаёҳу: **кучаҳои пурошуб**. 2. пур аз фитна: **замони пурошуб**.
- ПУРПЕЧ پرپیچ 1. пур аз печ, пурхам, тобхӯрда. 2. пурхам, пуртоб; пурпечу тоб дорои печу тоби зиёд: пурпечу хам.
- **ПУРПИНА** پرپینه 1. дорои поргии зиёд, пурдарбех, пурямок. 2. *ниг*. **пуробила**.
- пурра і дамом, расо, комил, бекаму кост: боварии пурра, ваколати пурра, маълумоти пурра, се соли пурра, тасаввури пурра, пурра гардонидан (кардан). 2. комилан, ба таври мукаммал, харчониба, бакуллй: пурра вокиф будан, пурра кардан комил гардонидан, такмил додан, каму

-126 -

- кости чизеро пур кардан. 3. возех, равшан, хаматарафа: пурра фахмидан. 4. то ба охир, сар то по, то ба анчом; сурудро (матнро, китобро) пурра хондан. 5. пуропур, ғафс; фарбех: бадани пурра, гардани пурра, руи пурра, пурра дидан нағз ва расо дидан; пурра намудан пур кардан, комил гардонидан.
- пуррабадан پر оергушт, фарбех.
- ПУРРАВНАҚ پررونق боравнақ, боривоч, ривочнок.
- пурра будан; камолот; муфассалй, ҳарчонибагй: пуррагии ифода.
- **ПУРРАНГ** پرونگ серранг; **пуррангу б**уй зебо, мувофики табъ.
- $\Pi \mathbf{Y} \mathbf{P} \mathbf{P} \mathbf{A} \mathbf{P} \mathbf{\overline{V}} (\mathbf{\overline{M}})$ (و) پر оرو р $\mathbf{\overline{y}}$ яш пурра, р $\mathbf{\overline{y}}$ яш расо.
- ПУРРАХУҚУҚ پر комилхуқуқ, сохибихтиёр, дорои хуқуқхои комил.
- пурроз پرراز ниг. пурмуаммо.
- **ПУРРУТУБАТ** پررطوبت пурнамй, намнокии зиёд: замини пуррутубат.
- пур аз сабза, сабзазор.
- ПУРСАБР پر صبر сабрнок, пуртокат, тобовар.
- $\Pi extbf{YPCAБP} ar{ extbf{U}}$ پر صبری пуртоқат $ar{ extbf{u}}$, тобовар $ar{ extbf{u}}$, пурсабр будан.
- ПУРСАБРОНА پر صبرانه пуртоқатона.
- пурсвоз, пурғулғула.
- **ПУРСАЛОБАТ** پر صلابت пуршукуҳ, боҳайбат, бовиқор.
- ПУРСАМАР پرڤمر 1. пурмева, пурхосил, самаранок. 2. пурмахсул, махсулнок: мехнати пурсамар, пурсамар гардидан (гаштан, шудан) серхосил шудан.
- пурсамар. یر ثمره ниг. пурсамар.
- пурсанг پرسنگ пур аз санг, сангзор, сангистон, дорои санги зиёд: замини пурсанг.
- пурсанда پرسنده суолкунанда, касе, ки чизеро мепурсад, соил.
- пурсанъат پر صنعت дорои санъати баланд; пурхунар, пуристеъдод, пурмахорат.
- пурсаодат پرسعادت саодатманд, пур аз

- хушбахтй: даврони пурсаодати тифлй.
- ПУРСАРВАТ پرثروت бой, ғанӣ, сарватманд.
- ПУРСАРЕХ پرصریح бисёр равшан, хувайдо, ошкор.
- **ПУРСАРМОЯ** پرسرمایه он ки сармояи зиёд дорад, бадавлат, пулдор.
- пок ва тоза, равшан; беғаш, беғубор; руҳафзо; боғи пурсафо.
- **ПУРСАХОВАТ** پرسخاوت он ки бисёр саховатпеша аст; пурхиммат, сахӣ, химмат-баланд; неъматбахш, файзбахш: марди пурсаховат.
- пурсидан, пурсон шудан; пурсида гирифтан чизеро пурсиш карда вазъияти чизеро фахмидан; гап пурсидан гап кофтан; вазъиятро фахмида гирифтан. 2. хостан, хохон шудан: ичозат пурсидан, маслихат пурсидан. 3. хохиш кардан, талабидан. 4. чуёи хол шудан, холпурсй кардан, саломатии касеро пурсон шудан; пурсида мондан а) ахволпурсй кардан; б) салом гуфтан. 5. чустучу кардан, тачассус кардан, кофтан. 6. сардор ё ихтиёрдори чое будан, чое ё мансаберо идора кардан: ◊ пурсидан айб нест.
- ПУРСИДАНЙ پرسیدنی 1. пурсидан хостан. 2. лоиқи пурсидан, он чи бояд пурсида шавад: гапи пурсиданй.
- пурсим پرسیم пур аз сим, пур аз нукра, пурганч.
- ПУРСИТОРА پرستاره 1. пур аз ситора, ситорахои зиёд: осмони пурситора. 2. киноя аз одами бо вазну тамкин, ситорабаланд.
- ПУРСИШ پرسش 1. суол кардан, пурсидан; суол; ба назари пурсиш суоломезона нигаристан ба касе. 2. холпурсй, ахволпурсй, пурсиши хол. 3. хохиш, илтимос, талаб. 4. таҳқиқ, истинтоқ, тафтиш, санчиш; пурсиш кардан истинтоқ кардан, гап пурсида тафтиш кардан. 5. бозхост, пурсуков, муохаза; рузи пурсиш д. рузи қиёмат: ◊ аввал пурсиш, баъд кушиш (зарб.).
- пурсишнома پرسش نامه варақаи пурсиш, анкета, баргаи саволу чавоб.
- **ПУРСИШЧОНИШИН** پرسش جانشین збш. чонишини саволй (мас., кй?, чй?, кадом?, кучо?).
- ПУРСОН پرسان феъли холи замони хозира аз

- 127 - **ПУР**

- **пурсидан**; **пурсон шудан** пурсидан, суол кардан, ч<u>у</u>ё шудан.
- пурсупоси бисёр, ахволпурсй, суолу чавоби зиёд.
- пурсоя پرسایه серсоя (чой) чое, ки дарахтони серсояи зиёд дорад.
- **ПУРСУКОВ** پرسو کاو 1. пурсучу, кофтуков, чустучу. 2. тафтиш, истинток; пурсиш, санчиш.
- пурсупос پرسوپاس ахволи якдигарро пурсидан, ахволпурсй вакти салому алейк, холпурсй; пурсупос кардан холпурсй кардан.
- ПУРСУРАТ پرصورت 1. сурати бисёр. 2. гуногунранг, мунаққаш, нақшунигор.
- ПУРСУРУР پرسرور 1. ниҳоят шод, хуррам: дили пурсурур, мардуми пурсурур. 2. хуррамибахш, шодиовар: суруди пурсурур.
- **ПУРСУТӮХ** پرستوه пуралам, пурдард, пурандӯҳ.
- ПУРСУЧУ(Й) (پرسوجو (ы) پرسوجو (ы) يرسوجو (ы) цустучуй, пурсуков (ба воситай пурсиш аз якдигар). 2. пурсупос, холпурсй, ахволпурсй: пурсучуй ахвол, ба пурсучуй даромадан. 3. пурсиш, пурсидан; пурсучуй кардан а) пурсиш кардан; б) пурсуков кардан, чустучуй кардан.
- ПУРСӮЗ پرسوز бо сӯзу гудоз, пургудоз, ба чутши хиссиёт, пур аз дарду алам: охи пурсуз, саргузашти пурсузу гудоз; пурсузу гудоз навишта шудани чизе бо дарду алам навишта шудани чизе.
- Π уРС \overline{y} 3У Γ УДО3 پرسوزو گداز пур аз с \overline{y} 3у гудоз, пуранд \overline{y} x, пурғам, пургудоз.
- **ПУРТААФФУН** پرتعفّن бисёр бадб \overline{y} й (*хона, ҳаво*), гандида, б \overline{y} й гири ϕ та.
- **ПУРТАБ** ير تب пурхарорат, бо таби баланд; **пуртабу тоб** пурсузу гудоз, дардманд, пуралам.
- тавоно, муқтадир, дорои имконият ва қудрати зиёд.
- **ПУРТАДБИР** پر تدبير ботадбир, илочу чора ёбанда, чорачуй, халосгар.
- пуртазвир پرتزویر пурхила, пурмакр, пурфиреб.
- пуртакаббур پرتکبر такаббурнок, хеле

мағрур ва мутакаббир.

- пурталаб پرطلب он ки зиёд талаб мекунад; хохишманд, талабгор; серхарид (мол).
- ПУРТАЛОТУМ ענעלם, 1. пуртуфон, пурчуш, пуршур, пуртуғён: бахри пурталотум. 2. мач. пурғавғо, пурмағал, пуршур: айёми пурталотум, давраи пурталотум, рузхои пурталотум.
- пуртамаъ پرطمع он ки тамаи зиёд дорад, сахт тамаъкор, харис.
- ПУРТАМКИН پرتمکین бовиқор, вазнин: одами пуртамкин.
- ПУРТАНТАНА پر طنطنه//پر تنتنه 1. тантанок, мутантан: мачлиси пуртантана. 2. боҳашамат, пурдабда: иморати пуртантана.
- **ПУРТАРОВАТ** پرطراوت бисёр тару тоза, бисёр шодоб: **боғи пуртароват**, **гули пуртароват**.
- ПУРТАХДИД پرتهدید тахдидомез, дахшатнок, мудхишбо тахдиди муқаррар.
- пуртахлука پرتهلکه серхавфу хатар; хавфнок: вазъияти пуртахлука.
- **ПУРТАЧРИБА** پر تجربه тачрибадор, корозмуда, пухтакор, малакадор.
- ПУРТАШВИШ پرتشویش серташвиш, сертараддуд; бисёр ошуфта ва бекарор: ахволи пурташвиш, рузи пурташвиш.
- **ПУРТАЪСИР** پرتاثیر муассир, таъсирнок, мусмир.
- **ПУРТОБ** پرتاب кит. 1. пургирех, пурпеч, пурчин. 2. мач. пурмакру фиреб. 3. бисёр гарм, сузон. 4. мач. пурхашм, ғазабнок, бурдбор.
- пуртоқат پرطاقت тоқатнок, пурсабр, тобовар.
- тоқатнокй, пуртоқат будан, пурсабр, бурдборй.
- пуртоқатона پرطاقتانه пурсаброна, тобоварона, бурдборона.
- ниг. пурталотум.
- ПУРФАЗАЪ پرفزع кит. пурхарос, пурбим, вахшатнок.
- $egin{aligned} \mathbf{\Pi Y P \Phi A 3 U \Pi A T} & \mathbf{\mu e} & \mathbf{\mu$

ПУР -128-

- ПУРФАЙЗ يرفيض ниг. пурбаракат.
- ПУРФАН پر فن кит. бисёр хилагар, маккор, фиребгар; ғамзаи пурфан ғамзаи фитнаангез.
- пурФАРАХ پرفره пур аз шодию хурсандй, хурсандибахш, пурсурур.
- **ПУРФАСОХАТ** پرفصاحت хушбаён, бурросухан, равшанбаён, дақиқбаён.
- ПУРФИРЕБ پرفریب ҳилагар, маккор.
- **ПУРФИТНА** پرفتنه *кит.* он ки фитнаангезу вайронкор мебошад, пурфитна, пурфиреб.
- пурфоида پرفایده судманд, бахрарасон, манфиатнок; сердаромад, судбахш.
- **ПУРФИТНА** پر فطه пурош \bar{y} б, пурғавғо, фитнаангез, ҳиллагар.
- **ПУРФОЦИА** پرفاجعه пур аз фочиа, пур аз бадбахтй.
- пуРФУСУН پرفسون ниг. пурафсун.
- ПУРФУТӮҲ پرفتوح дорои файзу баракат ва кушоиш; рухи пурфутух рухи пок.
- пурхавф, пуризтироб.
- ПУРХАВФ پرخوف хавфнок, пурхатар: пурхавфу хатар.
- ПУРХАЁЛ پرخیال 1. хаёлангез. 2. ҳардамхаёл.
- ПУРХАМ پرخې пурпеч, пурчин, пуршикан, халқа-халқа.
- ПУРХАНДА پر خنده 1. хандон: рул пурханда. 2. мач. зебо; руҳбахш: гули пурханда.
- ПУРХАТАР پر خطر хатарнок, хавфнок, пурхавф.
- ПУРХАШМ پرخشم хашмгин, бадқахр, ғазабнок.
- пурхашмона پرخشمانه хашмгинона, бадқахрона, ғазаболуд.
- **ПУРХИРАД پرخ**رد хирадманд, оқил, бошуур, боақл, ботадбир.
- ПУРХОБ پرخواب 1. серхоб, хоболуд. 2. мач. хуморнок.
- пурхок یر خاک серхок, хоки бисёр дошта.

- ПУРХОР I پر خار пур аз хор, он чи хор зиёд дорад; хордор: буттаи пурхор, чангали пурхор.
- пурхур, бисёрхур, шикам-параст, баднафс, шикамбора, шикампараст.
- **ПУРХОСИЯТ** پرخاصیت хосиятнок, нек, фархунда, саодатманд: рузи пурхосият.
- **ПУРХОШОК** پرخاشاک 1. пур аз хошок, хасу хошокдор. 2. мач. монеадор, банду бастор.
- ПУРХУМОР پر خمار бисёр хуморолуд, хуморнок; чашми пурхумор а) чашми хуморолуд; б) чашми зебо.
- ПУРХУН پرخون 1. пур аз хун, хунолуд. 2. сурх, суп-сурх: руй сурхчай пурхун. 3. мач. пурандух, аламзада, ғамгин: дили пурхун. 4. мач. хунгирифта, ғазабнок: чашми пурхун.
- пурхуруш پرخروش серчушу хуруш.
- ПУРХӮР پرخور бисёрхӯр, шикампараст, баднафс.
- ПУРХӮРӢ پرخوری шикампарастӣ, баднафсӣ, носерӣ.
- **ПУРХАВАС** پرهوس пур аз хавасу орзу, пуриштиёқ.
- пурҳаводис پرحوادث пур аз ходисахо, серходиса: рузхои пурхаводис.
- ПУРХАДАС ير حدث бисёр ифлос, бисёр олуда.
- ПУРХАЁХУ پرهیاهو пурғавғо, пурғулғула, серқилу қол.
- ПУРХАЗАР يرحذر бохазар, бисёр боэхтиёт.
- **ПУРХАЙБАТ** پرهيبت пурбим, пурвахшат, пурвохима.
- пурҳайрат پرحیرت пуртааччуб, тааччубовар.
- ПУРХАЛОВАТ پر حلاوت ҳаловатнок, ҳаловатбахш.
- ПУРХАРАКАТ پرحرکت серхаракат, чобук, чаққон.
- пурҳҳрҳҷ پرحرج пур аз сахтӣ, бо душвориҳои бисёр.
- **ПУРХАРОРАТ** پر حرارت бисёр гарм, пуроташ, оташин; пурчуш, пурхуруш (ба маънои асли ва мачози): нафаси пурхарорат, нутки (суха-

-129-

- ни) пурхарорат.
- ПУРХАСАД پرحسد пуррашк, дорои хасаду бадбинй.
- **ПУРХАСРАТ** پر *حس*رت пур аз ғаму дард, пурандух, пурғам.
- $\mathbf{\Pi Y P X A Ш A M}$ پر *кит.* бочалол, бошук $\mathbf{\bar{y}}\mathbf{x}$, пурдабдаба, бохашамат.
- **ПУРХАШАМАТ** پر حشمت дабданок, пуразамат, сохиби чоху чалоли зиёд.
- пурхаячон پرهیخان ҳаячоннок, пуризти-роб.
- дорои андарзи зиёд, хикматомез: сухани пурхикмат.
- пурхила پرحیله пурмакр, пур аз фиребу дасиса, бисёр маккору хилагар.
- **ПУРХИММАТ** پرهمت 1. бо азму иродаи қавй. 2. босаховат, саховатманд, ҳимматбаланд.
- пурхуЗН پرحزن пурандух, пурғам.
- **ПУРХУНАР** پرهنر хунарманд, сохибхунар, мохир, хунарвари панч панчааш хунар.
- пурхуш پرهوش хушёр, хушманд, зирак.
- пурчамин پرچمین пур аз ифлосй.
- пурчанг پرچنگ чангнок, анголуд, ғуборолуд.
- ПУРЧИН پرچین 1. чиндор, очингдор, пурочинг: пешонаи пурчин, руп пурчин. 2. чинчин, гирехдор, пуршикан: муп пурчин.
- пурчадал پر פוע пур аз чадал, пурхашхаша, серхаракат.
- ПУРЧАНЧОЛ پر جنجال 1. пурчанчол, пур аз чангу чанчол. 2. бехад чанчолй, хеле чангара.
- **ПУРЧАСОРАТ** پر جسارت часур, нотарс, пуршучоат, бод илу гурда.
- ПУРЧАФО پرجفا пур аз ранчу чафо, пурмашаққат, пуразоб.
- **ПУРЧИГАР** پرجگر кит. пурчуръат, бисёр нотарсу далер, бод илу чигар.
- **ПУРЧИГАРӢ** پرجگری кит. пурчуръатӣ, нотарсӣ, далерӣ.

- ПУРЧИЛВА پر جلوه 1. пур аз чилва, чилвагар. 2. пурчило, тобон; дилкаш: манзараи пурчилва.
- **ПУРЧИЛО** پرجلا 1. бисёр равшан: 2. дурахшон, тобон: рангхои пурчило.
- **ПУРЧОЗИБА** پر جاذبه чозибанок, чозиб, ба худ кашанда: **нигохи пурчозиба**.
- ПУРЧУССА پرجثه 1. тануманд, танованд, калончусса, бузургчусса. 2. хеле вазнин.
- ПУРЧӮШ پر جوش 1. пурталотум, чушон, хурушон (мас., дарё). 2. пуршур, пурхаячон; дили пурчуш дили дар шуру хаячон.
- ПУРШАВКАТ پر شو کت 1. пуркудрат, пуркувват; 2. баландмартаба, боэътибор; пуршаън; пуршавкату шон пурчоху чалол, бо эътибори бузург.
- **ПУРШАВҚ** پرشوق сохиби завқи баланд, сохибзавқ; **пуршавқу завқ** пурхавас.
- ПУРШАК(К)АР پرشکر бисёр ширин, лазиз, бомазза.
- **ПУРШАР** پرشر **:пуршару ш** \bar{y} р пур аз ғавғо, пурош \bar{y} б, пур аз ғиреву ғалоғула.
- **ПУРШАРАР** پرشرر пуршарора, шарорафишон, шуълавар: оташи пуршарар.
- ПУРШАРАФ پرشرف пуршаън, шарофатманд, пурифтихор: кори пуршараф, рохи пуршараф.
- ПУРШАРМ پر شره пурхаё, бо ору номус; пуршарм будан бехад шарм кардан: духтари пуршарм.
- **ПУРШАРОБ** پرشراب 1. пур аз шароб, аз шароб саршор. 2. *мач*. маст.
- пуршарора پرشراره пуроташ, шуълавар: дили пуршарора.
- ПУРШАРОФАТ پرشرافت бошарофат, бо-шараф.
- ПУРШАФАҚ پرشفق кит., киноя аз сурх, суп сурх
- пур аз мехру шафқат, мехрубонии беҳад, дилсузи, ғамхори.
- ПУРШАХД يرشهد пур аз шахд, бисёр ширин; болаззат: харбузахои пуршахд, пуршахду шакар.

ПУР − 130 −

- ПУРШАХОМАТ پرشهامت бузург, далер, нотарс.
- ПУРШАЪН پرشأن пуршавкат, пуршараф; баландмартаба: пуршаъну шавкат, пуршаъну шараф.
- пуршеб, пуркачу килеб; пуршебу фароз пасту баланд.
- ПУРШИДДАТ پرشدت хеле шиддатнок; тезу тунд: муборизаи пуршиддат, чанги пуршидлат.
- пуршикан يرشكن 1. пурчин, пурхам, пургирех, пурпечу тоб. 2. пурочинг.
- **ПУРШИКАСТ** پرشکست пурпечу тоб, пурхам, пуршикан.
- **ПУРШИТОБ** پرشتاب 1. бошитоб, ботаъчил, чусту чолок. 2. музтариб, мушавваш, пурошуб, беқарор.
- ниг. пуршаън.
- шукуфон, пур аз гул.
- ПУРШУКӮХ پرشکوه бисёр бузург, азим, пуршавкат, пурхашамат: **чашни пуршук**ӯх.
- пуршучоат پرشجاعت пур аз шучоату, далерй, диловарй, часорат.
- ПУРШӮР پرشور 1. пурталотум, пурғулғула, пурғавғо, пурхаёху. 2. пурошӯб, пуртуғён, пурчушу хуруш.
- **ПУРШУХРАТ** پرشهرت шӯхратманд, машхур, пуровоза, овозадор.
- пуРШӮЪЛА پرشعله пур аз шӯъла, пур-аланга, шӯълафишон, фурӯзон: оташи пуршӯъла.
- ПУРЭХСОН پراحسان 1. накукор, пурлутфу мархамат. 2. пурнозу неъмат.
- пурхис, зудфахм, хасос (мас., дил, шеър).
- ПУРЭХТИЗОЗ پر اهتزاز 1. пурчунбиш, бехад ларзанда (мас., барги дарахт). 2. пур аз хушию хурсандй.
- пуРЭХТИРОМ پراحترام пур аз эхтиром, сохибэхтиром.
- **ПУРЭХТИРОС** پراحتراس бо шавку завки бисёр: каломи пурэхтирос.
- **ПУРЭЪТИМОД** پراعتماد боэътимод, эътиборнок; боварибахш.

- **ПУРЭЪЧО3** پراعجاز ∂ . муъчизанок, муъчизакор, пур аз корхои хайратовар.
- ПУС پس шакли кутоҳшудаи писар.
- ПУСАНДАР پسندر шакли кутоҳшудаи пусарандар.
- пусар یسر ниг. писар.
- ПУСАРАНДАР يسراندر ниг. писарандар.
- луту пут кҳн. таомҳои лазиз бо машрубот; хурданӣ ва нушиданӣ.
- ПУТК پټک болғаи калони оҳангарӣ, чакуши калон; болға.
- ПУФ نفي дам ё боде, ки барои куштани чарог, гирондани оташ, сард кардани чизхои гарм, дур кардани гарди руй чизе ё дамондани баъзе чизхои даманда аз дахон мебароранд; пуф карда куштани чизе; пуф карда дам кардани чизхои дамандаро; пуф-пуф карда тоза кардан чизеро; ◊ аз карнайчй як пуф кору ҳаракати андак, ки натича мебахшад ё не (зарб.); ба як пуф маътал назири ба як ишора маътал; оби худро пуф карда хурдан бо эҳтиёт кор кардан.
- ПУФАК پفک ҳар чизе, ки даруни онро бо бод пур карда бошанд, ё бо бод пур шуда бошад.
- ПУХТА يخته 1. сифати феълии замони гузашта аз пухтан. 2. сифати он чи, ки дар оташ мепазанд; муқоб. **хом**: **гушти пухта**. 3. расида, қобили хурдан шуда: ангури пухта, харбузаи пухта. 4. дар оташ пазондашуда, дар хумдон тайёршуда: хишти пухта. 5. маў. тачрибанок, кордида, корозмуда, кордон; окил, доно: одами пухта. 6. ҳар чизе, ки аз руи коида махкаму пойдор сохта шуда бошад: ин иморат бисёр пухта аст. 7. аник, дуруст, мукаммал, комил: маълумоти пухта, саводи пухта. 8. окилона, муътабар, ба хакикат наздик: маслихати пухта, сухани пухта, чавоби пухта; пухта гап задан оқилона гап задан, бомаънӣ сухан кардан; **пухта кардан** а) ба ҳадди эътидол расонидан; б) дуруст ва бекаму кост гардонидан; аник ва равшан кардан; пухта расидан тайёр шудан, барои амал омода гаштан, ба воя расидан; пухта шудан а) мукаммал шудан, мустахкам шудан, бекаму кост шудан; б) тачриба хосил кардан, кор ёд гирифтан; доно гаштан; корро пухта кардан ягон амалро хуб фикр карда тайёр кардан, пазондан.
- ПУХТАГЙ پختگى 1. шакли дигари сифати феьлии замони гузашта аз пухта. 2. пухта будан, расидагй. 3. доной, оқилй;

- 131 - **ПУШ**

- тачрибанокй, кордонй. 4. комилй, мукаммалй. 5. ҳал шудагй; муайян шудагй.
- **ПУХТАКОР** پخته کار дар кори худ боэхтиёт; тачрибанок; кордон, корозмуда, тачрибадор.
- ПУХТАКОРЙ پخته کاری кордонй, махоратнокй, тачрибадорй.
- **ПУХТАКОРОНА** پخته کارانه бо кордонй, бо пухтакорй.
- ПУХТАМАҒ3 پختهمغز 1. мағзи расида, мағзи пухташуда . 2. мау. ботачриба, оқил, доно.
- ПУХТАН بختن 1. чизеро ба воситаи оташ пазондан, чушондан, нарм кардан барои хурдан: ош пухтан, нон пухтан, хурок пухтан. 2. расидани хосил (аз қабили меваҳо, ғалладона ва г.). 3. расида ба кафидан наздик шудан (-и реш ва монанди инҳо). 4. тайёр ва омода кардан (шудан); дуруст кардан (шудан); бо фикру мулоҳиза ё бо маслиҳат амале шуғлеро анчом додан ё тайёр кардан; корро пухтан тайёр кардан. 5. обутоб ёфтан (додан), мустаҳкам шудан (кардан); гап пухтан ба як қарори муайян омадан, ҳамфикр шудан, мувофиқат кардан; маслиҳат пухтан ба қарори муайян омадан; обо вай атола пухта намешавад бо вай кори хурдеро ҳам анчом додан мумкин нест.
- ПУХТАРОЙ يختهراي хирадманд, оқил, доно.
- пухтакорй, кори پخته ازی пухтакорй, кори оқилона ба чо овардан.
- он ки суханаш бо мазмуни баланд ва салис аст.
- ПУХТАХОР پخته خار тайёрхур, муфтхур.
- пухтупа3 پختوپز хӯрокпазй, таомпазй.
- ПУЧ يو夷 1. дарунхолй, бемағз: пистаи пуч. 2. бемазмун, бемаънй; бехуда, беасос; ҳама гапи пучу бекор; пуч баромадан беасос баромадан, дурўг будан; бағали (домани) касеро бо чормағзи пуч пур кардан бо гапҳои дурўг касеро бовар кунонидан, ваъдаи ҳушку беҳуда додан.
- ПУЧАК І پوچک 1. пуч, холй, дарунхолй, бемағз. 2. мач. беарзиш беқадр; пули пучак а) тангаи аз истифода баромада; б) тангаи беарзиш, тангаи камбаҳо; ба як пули пучак наарзидан тамоман беқадр ва бекора будан.
- **ПУЧАК** II پوچک *тиб*. думмал, чипқон.
- **ПУЧАЛА(К) پوچلک** пажмурда, хазоншуда.

ПУЧИДАН אָפָ אָנ *зуфт*. 1. бо ду ангушти худ ягон чои бадани касеро маҳкам гирифта фишор додан, то ки ба дард ояд. 2. нӯги растаниҳоро бо нохун бурида гирифтан, то ки шоҳаҳои паҳлӯ қувват гиранд.

- ПУЧМАҒЗ پوچمغز 1. бемағз. 2. нодон, аҳмақ.
- $\Pi Y \Psi M A F 3 ar{H}$ پوچمغزی кит. нодон будан, нофаҳмӣ, бефаҳмӣ; аҳмаҳӣ.
- Π УЧУҚ m. پچق бинии паҳн ва пачақ; бинии пучуқ, он ки бинии паҳн ва пачақ дорад.
- ПУЧЧАК پوچک 1. ниг. пучак. 2. як навъ тугман либос.
- пушаймон پشیمان нохушнудй ва афсўсхўрй аз кори кардаи худ; пушаймон будан дар надомат будан, мутаассиф будан (аз кардаи худ); пушаймон шудан афсўс хўрдан, водарег гуфтан; аз зоида шуданаш пушаймон дар хакки касе гўянд, ки аз хама чиз норозй бошад.
- **ПУШАЙМОНИОВАР** پشیمانی آور он чи боиси пушаймонй мешавад.
- ПУШАЙМОНӢ پشیمانی надомат, таассуф, афсус; нохушнудй аз ягон кор ё аз гуфтори худ; пушаймонй хурдан пушаймон шудан: кори бад пушаймонй меоварад (зарб.), андеша кардан, ки чй гуям, бех аз пушаймонй, ки чаро гуфтам (зарб.).
- пушак یشک кит. гурба, пишак.
- **ПУШК** پشک пишк, саргини буз, г \bar{y} сфанд, шутур, оху ва ϵ .
- **ПУШЛАНГ** پشانگ кит. бемаънй, ҳарза; ноқис, маъюб.
- ПУШТ ; пушти кафои бадан аз миён боло то китфу шона ва гардан; тахтапушт. 2. тарафи ақиби ҳар чиз, қафо, ақиб, пас: пушти дар, пушти хона, аз пушт аз пас, аз қафо; аз пушти а) аз паси, аз ақиби, баъди; б) дар ғайби, дар набудани (касе). 3. пай, дунбол; пушти ҳам паи ҳам; пушти ҳамдигар дунболи якдигар, пушт ба пушт; пушт-пушти... аз қафои..., ба дунболи.... 4. боло, қисми болои ҳайвонот. 5. пуштибонй, ҳимоят; аз пушти... аз шарофати, бо мададгории...; пушту паноҳ такягоҳ, мададгор, ҳомй; ба пушти... а) ба тахтапушти...; б) ба қафои..., ба паси...; дар пушти... дар паси..., дар қафои... б. насаб, авлод, нажод; пушташ ба замин нарасида мағлубнашуда дар гуштин, зўр, паҳлавон; пушти сари касе дар ғайби касе, дар набудани касею дидан гурехтани касеро дидан; пушти касеро дидан

ПУШ — 132 —

хуронидан касеро дар гуштин мағлуб кардан; пушти корро хунук накардан кореро дар вақташ ичро кардан, барои дар вақташ ичро кардани коре кушидан; пушти ману табари қассоб (мақ.) аз касе чизе парвое накардан, ба гапи касе чизе аҳамият надодан, чизеро нодида гирифтан; пушти по задан чизеро чизеро рад кардан, аз чизе руй гардонидан, эътибор надодан; пушти сарам ҳам набинад ҳаргиз набинам, безор будан. пушти сар кардани чизеро а) чизеро аз сар гузаронидан; б) чизеро тарк кардан; пушти сар хоридан ҳайрон шудан; пушт маҳкам будан пурзур ва пуркувват будан, ҳомй доштан; пушт хам шудан қомат ҳамидан, қомат дуто шудан (аз гам, аз гусса, аз фишору тазйиқ); ба пушту пеш... (паҳлу) нигоҳ карда гап задан вазъиятро ба ҳисоб гирифтан гап задан.

- ПУШТА پشته 1. баландй, тал, теппаи начандон баланд. 2. хоктудаи руи кабр; кабр; кабристон. 3. болои чуяки растанихои палакй, ки дар он чо шоху навдахои онхо пахн мешавад: пуштаи харбуза, пуштаи хок. 4. баста ё тудаи хезум, хас, алаф ва в, ки ба як бор ба пушт бардошта мешавад; пуштора: як пушта хезум, як пушта алаф; пушта-пушта туда-туда; пуштора-пуштора.
- ПУШТАК І پشتک 1. намадзин. 2. шакли тасгири пушт: пуштаки китоб.
- пуштак истодан пушти худро хам карда истодан, то ки лингча, канор ё чизи дигарро бор кардан, ё каси дигарро бардошта ба чое баровардан осон шавад.
- **ПУШТАКЙ** יייד*אב гуфт.* чизе ё касеро ба пушт гирифтан; ба воситаи пушт, тариқи пушт; пуштак $\bar{\mathbf{n}}$; **пуштак\bar{\mathbf{n}} хоб рафтан** ба пушт хоб рафтан.
- ПУШТАКӮХ پشته کوه чугр. пахнкух, хамвории баланди сатхаш тахт, ё каме пасту баланд, ки аз хамворихои хамхудуд бо зинапояхо чудо мешавад: пуштакухи пиряхи Помир.
- пуштанг پشتنگ зин, забартанги зини асп.
- ниг. пушланг. шушланг.
- **ПУШТБАРАХНА** پشتبرهنه қафои баданаш бараҳна.
- **ПУШТБОЛО پشتبالا** пушташ ба тарафи боло, шикам ба замин.
- ПУШТБОН پشت بان 1. ниг. пуштибон. 2. чубе, ки барои мустахкам нигох доштани дарвоза ба он зада мешавад.

- ПУШТБОНЙ يشت بانى ниг. пуштибонй.
- ПУШТВОН پشتوان 1. сутун ва чубе, ки барои нигох доштани девор ва ё кисмхои дигари иморат гузошта мешавад; тиргак, пуштак. 2. нигахбон, мухофиз; хомй, пушту панох.
- **ПУШТВОРА** پشتواره як баста бор, ки бар пушт мебардоранд; пуштй; пуштора.
- пуштгарм будан ба мадад ва химояи касе бовари дошта ба коре икдом кардан.
- **ПУШТГАРМӢ** پشتگرمی эътимод, итминон (ба касе, чизе), умеди мададгорӣ аз касе.
- **ПУШТИБОН** پشتی بان ҳом $\bar{\mathrm{u}}$, нигаҳбон, пушту паноҳ, такягоҳ; пуштвон.
- пуштибондор پشتباندار он ки пуштибон дорад, хомидор.
- ПУШТИБОНЙ پشتبانی химоят, мададгорй, дастгирй, ёрй.
- ПУШТИВОНЙ پشتیوانی ниг. пуштвон 1.
- пуштигиР پشتی گیر ниг. пуштбон.
- ПУШТИГУЛ پشتی گل монанд ба ранги гул; гулобӣ, пуштӣ.
- **ПУШТИКОМЙ** پشتکامی збш. пушти ком будан; қафои ком; **ҳамсадои пуштикомй** ҳамсадоҳое, ки дар паси ком талаффуз мешаванд.
- **ПУШТИПАРДАГЙ** پشتپردگی пасипардагй; пушида, махфй.
- ПУШТЙ پشتى 1. мансуб ба пушт. 2. чомай кутох, чомае, ки то миён меояд. 3. ёрй, мададгорй, химоят, таквият; пуштй ёфтан ёрй дидан, кумак гирифтан, химоят доштан, пуштй кардан ёрй додан, химоят намудан; пуштии касеро гирифтан тарафдори касе шудан. 4. порчаи намадини зери зини асп. 5. гуфт. зоти, кор ё касбе, ки аз авлод ба авлод меояд.
- $\mathbf{\Pi}\mathbf{Y}\mathbf{\Pi}\mathbf{T}\mathbf{K}\mathbf{ar{y}}$ 3 پشت کوز пушти хам дошта, пушти хам, к $\mathbf{ar{y}}$ запушт, хамидақад.
- **ПУШТНОК** پشتنا *гуфт*. гирифтори касалии саръ; девонаавзоъ.
- ПУШТНОКЙ I پشتناکی бо пушт, ақибнокй: пуштнокй рафтан, пуштнокй хобидан, пуштнокй ғалтонидан.
- **ПУШТНОКЙ** II پشتنا کی гуфт. хомй доштан, такягох доштан.

-133- $\Pi \overline{\mathbf{y}} \mathbf{J}$

- ПУШТНОКЙ III پشتناکی саръй, девонаавзой, зиёндорй; холати касалии девонамизоч.
- **ПУШТОПУШТ** پشتاپشت пасихам, пайдарпай, пайваст, муттасил.
- ПУШТОРА پشتاره бастаи боре, ки ба пушт мебардоранд; пуштаи бор; пуштора кардан ба пушт бардоштан; ба пуштора кашидан (кашондан) пуштора карда овардан (бурдан), ба пушт бардошта овардан (бурдан).
- ПУШТОРАКАШ يشتاره کش боркаш, хаммол.
- $\mathbf{\Pi}\mathbf{Y}\mathbf{\Pi}\mathbf{T}\mathbf{P}\mathbf{E}\mathbf{\Pi}$ پشتریش захми пушт дошта; он ки пушташ мачр $\overline{\mathbf{y}}$ х шудааст.
- ПУШТСЎХТА پشت سوخته пушташ сўхта: нони пуштсўхта.
- ниг. пашту.
- ПУШТХАМЗАДА پشتخمزده ниг. пуштхамида.
- ПУШТХАМИДА پشت خمیده хамидақад, миёнхам; кампири пуштхамида кампири миёнхам.
- $\Pi \overline{\mathbf{y}}$ ېو *кит.* 1. пурсиш, тафтиш. 2. давандаг $ar{\mathbf{u}}$: $\mathbf{n} \mathbf{y}$ **гирифтан** давидан, давон шудан.
- $\Pi \overline{\mathbf{y}}(\mathbf{\breve{M}})$ (پو(ی) :таку $\Pi \overline{\mathbf{y}}$ й даводав $\overline{\mathbf{u}}$, шитоб; *муқ*. так; дав.
- ПӮБ//ПӮП پوپ//پوپ кит. фарше, ки барои зеб густурда мешавад, густурданй.
- ПУЕ پویا кит. 1. даванда, бо таъчил ва шитоб раванда. 2. чуянда; таъкибкунанда, пайгир.
- $\Pi ar{\mathbf{y}} \ddot{\mathbf{E}} \mathbf{H}$ پویان 1. дар ҳолати давидан; тозон, шитобон. 2. ҷӯён ($\kappa acepo$); ҷӯянда.
- $\Pi \overline{\mathbf{y}}$ 3 يوز гирдогирди дахон, фук, тумшуқ.
- **ПУЗБАНД** پوزبند даханбанд, банди нухтамонанд, ки бар дахони хайвонот баста мешавад.
- $oldsymbol{\Pi}ar{\mathbf{y}}$ 3ИШ پوزش кит. узрхох $ar{\mathbf{u}}$, маъзарат; $oldsymbol{\mathbf{u}}ar{\mathbf{y}}$ 3иш хостан узр хостан.
- **ПӮЗИШГАР** پوزشگر кит. узрхох, маъзаратхох.
- $\Pi \overline{\mathbf{y}}$ 3ИШПАЗИР پوزشپذير кит. узр қабулкунанда, бахшанда.
- $\Pi \overline{\mathbf{y}} \mathbf{3XAH} \mathbf{\mu}$ پوزخند $\kappa \mathbf{x} \mathbf{\mu}$. писханд.
- $oldsymbol{\Pi}ar{oldsymbol{Y}}$ پوئیش кит. 1. давутоз, тараддуд. 2. кофтуков, чустуч $ar{oldsymbol{y}}$.

- ПӮЙИДАН پوئیدن кит. 1. давидан, шитоб кардан; рафтан. 2. мач. хостан.
- $\Pi \overline{\mathbf{y}} \mathbf{K} \ \mathbf{I}$ پو کې ғаллаи дар чоҳ г $\overline{\mathbf{y}}$ ркарда, ғаллае, ки дар чоҳ рехта болояшро бо хасу хошок ва хок п $\overline{\mathbf{y}}$ шида бошанд.
- $\Pi \overline{\mathbf{y}} \mathbf{K} \ \mathbf{H}$ يو ک. дарунхолй, дарунковок, пўсида, миёнхолй; пуч: дарахти пўк. 2. гуфт. гаранг, каллаварам, бефахм.
- ПӮКА يو که даханаи чизе; дахонтиққй.
- $\Pi \overline{\mathbf{y}} \mathbf{K} \mathbf{J} \mathbf{A} \mathbf{X} \mathbf{A} \mathbf{H}$ يو کدهن 1. бефахм. 2. лаққ $\overline{\mathbf{u}}$.
- пукидан پو کیدن лаққидан, гапро бемавқеъ гуфта мондан, нафаҳмида сирреро ифшо кардан.
- $\Pi \overline{\mathbf{y}} \mathbf{K} \overline{\mathbf{h}}$ يو کې 1. холиг $\overline{\mathbf{u}}$, бемағ $3\overline{\mathbf{u}}$. 2. ма4. бемаъниг $\overline{\mathbf{u}}$, бемулоҳиза $7\overline{\mathbf{u}}$.
- $\Pi \overline{\mathbf{y}} \mathbf{K} \mathbf{K} \mathbf{A}$ يو که $\mathbf{n} \mathbf{y} \mathbf{\kappa}$.
- ПӮККАШАК پوک کشک пармача барои кашида гирифтани пӯка аз дахони шиша ва монанди он.
- ниг. пукидан. پو کیدن
- пӮКШАВӢ پو کشوی фартутшавӣ, афсурдагӣ.
- ПӮЛА پو *кит.* 1. кӯфташуда, шикаста, аз зарб мулоимшуда; пӯла кардан зада мачак кардан. 2. пухта мулоим шудани чизе: харбузаи пӯла.
- ПУЛОД אַ נער 1. филизи нукраранги бисёр мустахкам, ки аз якчоя гудохтани он бо микдори муайяни карбон хосил мешавад: пулоди афзорй, пулоди Димишк, пулоди чавхардор. 2. мач. хар чизи сахт ва мустахкам: чун пулод, дили чун пулод, кальаи чун пулод.
- ПӮЛОДБОЛ אַ לאפון болаш аз пулод, оханинбол; **мурги пулодбол** хавопаймо.
- пўлодвоР پولادوار пўлодмонанд; чизи сахт ва устувор.
- $\Pi \overline{\mathbf{y}} \mathbf{Л} \mathbf{O} \mathbf{J} \mathbf{\Gamma} \mathbf{A} \mathbf{P}$ يو لاد گر $\Pi \overline{\mathbf{y}} \mathbf{n} \mathbf{v} \mathbf{J} \mathbf{o} \mathbf{J} \mathbf{c} \mathbf{o} \mathbf{s}$, охангар.
- ПӮЛОДГУДОЗ پولادگداز он ки пулод мегудозад: устои пулодгудоз, коргари пулодгудоз.
- $\Pi \overline{\mathbf{y}} \mathbf{Л} \mathbf{O} \mathbf{J} \mathbf{\Gamma} \mathbf{y} \mathbf{J} \mathbf{O} \mathbf{3} \overline{\mathbf{N}}$ پولادگدازی п $\overline{\mathbf{y}}$ лод об кардан.
- $\Pi \overline{\mathbf{y}} \mathbf{J} \mathbf{O} \mathbf{J} \mathbf{J} \mathbf{A} \mathbf{C} \mathbf{T}$ يو لاددست қавидаст, пурз $\overline{\mathbf{y}}$ р.
- ПӮЛОДИН پو لادین 1. аз пӯлод, аз пӯлод сохташуда. 2. *мач*. сахт ва мустаҳкам: аспи

 $\Pi \overline{\mathbf{y}} \mathbf{J}$ — 134 —

- пўлодин, мурги пўлодин, сафи пўлодин, кальаи п $\bar{\nu}$ лодин.
- $\Pi \bar{\mathbf{y}} \Lambda \mathbf{O} \Lambda \bar{\mathbf{H}}$ يو لادی $\mu u z$. $\Pi \bar{\mathbf{y}} \Lambda \mathbf{O} \Lambda \mathbf{H}$: сандуки $\Pi \bar{\mathbf{y}} \Lambda \mathbf{O} \Lambda \bar{\mathbf{H}}$.
- ПӮЛОДМЕХ پولادميخ 1. мехи аз пулод сохташуда, пӯлодинмех; сахтнаъл. 2. мач. сахт, мустахҳкам; побарчо; аз чой начунбанда.
- **ПӮЛОДНАЪЛ پو لادنعل** пӯлодиннаъл, наъле, ки аз пӯлод сохта шудааст.
- ПӮЛОДПӮШ پولادپوش зирехпуш, чавшанпуш, мубориз.
- $\Pi \bar{\mathbf{y}} \Pi \mathbf{O} \mathbf{J} \mathbf{P} \mathbf{A} \Gamma$ עַ ליכע May. сахтраг, раги таранг дошта, пурз $\bar{\mathbf{y}}$ р (сифати асп.).
- **ПУЛОДРАНГ** پولادرنگ ба ранги пулод монанд.
- пулодрез پولادريز он ки пулодро гудохта ба қолаб мерезад: коргари пулодрез.
- **ПУЛОДРЕЗИ** پولادريزى пулодро об карда ба қолиб рехтан: **корхонаи пулодрезй**.
- ПӮЛОДСАНЧ پو لادسنج 1. он ки сифат ва кайфияти пӯлодро мушохида мекунад. 2. кит. киноя аз шамшерзан, мубориз, чанговар.
- пулодсоянда, бисёр сахт.
- $\Pi \overline{\mathbf{y}} \mathbf{ЛОДСУM}$ يو \mathbf{k} иноя аз сахтсум (сифати acn).
- $\Pi \overline{\mathbf{y}} \mathbf{J} \mathbf{O} \mathbf{J} \mathbf{X} \mathbf{O} \mathbf{J}$ پولادخای кит. чанговари пурз $\overline{\mathbf{y}}$ р ва шучоъ.
- ПӮПАК ц 1. бастаи (бандчаи) бофтахои тори абрешимй, ресмонй ё риштахои зарин, ки барои ороиш ба нўги баъзе чизхо ё дар атрофи баъзе чизхо меовезанд: пўпаки нўги дутор, пўпаки лўлаболишт. 2. як намуд парандаи зебо, ки ба сараш кокул дорад; шонасарак, худхуд, пўптиш.
- $\Pi \overline{y} \Pi A K \mathcal{J} O P$ پو پک دار пўпакнок, пўпак \overline{u} : гарданбанди пўпакдор, м \overline{y} и п \overline{y} пакдор.
- $oldsymbol{\Pi}ar{\mathbf{y}}oldsymbol{\Pi}\mathbf{A}\mathbf{K}ar{\mathbf{U}}$ يوپکى чойи п $ar{\mathbf{y}}$ пак $ar{\mathbf{u}}$ гу ϕ т. чойи (кабуди) хуб дамшуда.
- ПӮПАНАК يوپنک 1. мағор; замбурӯғчаҳои беҳад хурди рӯи баъзе чизҳо, ки аз тарӣ, рутубат ва кӯҳнагӣ пайдо мешаванд. 2. зангор; пӯпанак бастан а) мағор бастан; б) зангор задан.
- **ПӮПАНАКБАСТА** پوپنکبسته мағорбаста, зангорзада.
 - б) мач. пуст даридан несту нобуд кардан,

- $\Pi \overline{\mathbf{y}} \Pi \mathbf{y} \Pi \mathbf{y} \Pi \mathbf{y}$ пўпинок, тўғдор: мокиёни п $\overline{\mathbf{v}}$ пидор.
- ПУПИНАМУРЕ يوپينهمرغ ниг. шонасарак.
- ПӮПИСА پوپیسه дўғу даранг, тахдид; пўписа кардан дўғ задан, тахдид кардан.
- $\Pi \overline{\mathbf{y}} \Pi \overline{\mathbf{u}}$ پوپی туғи сари баъзе парандаҳо, точ ё кокули сари баъзе парандаҳо.
- ПӮПТИШ يوپتيش ниг. шонасарак.
- $\Pi \overline{\mathbf{y}} \Pi \mathbf{y}$ يو يو кит., ниг. шонасарак.
- $oldsymbol{\Pi}ar{f y}$ САНДАГ $ar{f H}$ پوسندگی п $ar{f y}$ сиш, фосидшав $ar{f u}$, вайроншав $ar{f u}$.
- ПУСИДА يوسيده 1. сифати феълии замони гузашта аз пусидан. 2. тосида, вайроншуда, кухнашуда: сабзавоти пусида. 3. аз хам рехта, дарида, порашуда: чарми пусида. 4. фосидшуда, харобшуда, вайроншуда.
- ПӮСИДАГЙ پوسیدگی 1. шакли дигари сифати феълии замони гузашта аз пусида. 2. тосида, вайроншуда, фосидшуда.
- ПӮСИДАН پوسیدن 1. вайрон шудан, табох гардидан, тосидан, аз хам рехтан. 2. мач. вайрон шудан, фарсуда гаштан. 3. мач. зоеъ шудан, бехуда нобуд шуда рафтан.
- ПӮСИШ پوسش 1. пўсидан, вайроншавй, тосидан, зоеъ гаштан. 2. мач. хароб шудан; инқироз.
- он чи боиси пусонидани чизи дигар мешавад.
- ПӮСОН(И)ДАН پوسانیدن шакли бавоситаи феъли пусидан; зоеъ гардондан; нобуд кардан.
- ПУСТ پوست 1. он чи руп бадани одам ва хайвонотро пушондааст; чилди бадани одам ва хайвонот: пусти гусфанд, пусти паланг, пусти рубох. 2. пардаи берунии баъзе аз сабзавот ва мевахо аз қабили сабзй, пиёз, себ, картошка ва г.; пусташ (рафта) ба устухонаш часпидааст хеле хароб ва лоғар аст; пусташро аз чармгарй меёбй (мебинй) аз несту нобуд шуданаш дарак ҳам намеёбй; тамоман несту нобуд мешавад; пуст давид бар чизе пуст пушондан, пуст гирифтан руи чизео;

ташвиш шудани касе.

- $\Pi \overline{y} CTИНД \overline{y}3$ پوستین دوز он ки п \overline{y} стин мед \overline{y} зад, он ки касбаш п \overline{y} стинд \overline{y} зист.
 - бархам задан; зарари калон расонидан;

- 135 − П<u>У</u>Ш

- пуст кандан а) пусти чизеро чудо карда гирифтан; б) сахт азоб додан, сахт чазо додан; пуст партофтан а) пуст равондан, аз пуст берун шудан, мас., мор; б) мач. шарманда шудан; пустро аз мағз шинохтан бадунекро фарк кардан, дусту душманро фарк кардан; пусту гушташ аз шумову устухонаш аз мо кҳн. дар вақти ба дасти мактабдор барои таълиму касбомузи додани бача аз тарафи падару модарон гуфта мешавад; пусту устухон будан нихоят харобу лоғар будан; ба (дар) пусти худ нағунчидан нихоят хурсанд шудан, хеле болидан; ба пусту гушти касе даромадан ба касе хеле наздик шуда боварии уро хосил кардан; мағзу пуст будан ба касе нихоят қарин ва дусти наздик будан.
- ПУСТАК يوستک пусти ҳайвонот, ки ҳамчун палос ё курпача истифода мебаранд; ◊ пустак ба руй кашидан беруй кардан, шарму ҳаёро як су гузоштан.
- ПӮСТАКЧА پوستکچه шакли тасгири пӯстак.
- ПУСТҒАФС يوستغفس 1. он чи пусти ғафс дорад: тарбузи пустғафс. 2. беору номус, бешарм, гарданғафс, гушношунав.
- пўсти дунбаи гўсфанд, ки пашмашро равонда мепазанд.
- мансуб ба пуст; ниг. пустин.
- ПУСТИН پوستين либоси болопуши гарм, ки аз пусти пашмдори хайвонот духта мешавад; пустинро чапа пушидан а) дар қахру ғазаб будан, ба касе ситеза кардан; б) якрахагй кардан; ба пустини касе кайк даромадан бесаранчом шудани касе, безобита ва дар
- **ПУСТИНДУЗЙ** پوستين دوزى шуғли пустиндуз; пустин духтан: корхонаи пустиндузй.
- **ПӮСТИНПӮШ** يوستين يوش он ки пустин пуши-дааст:**мардаки пустинпуш.**
- ПӮСТИНЧА پوستین چه пӯстини хурди кӯтох: пӯстинчаи беостин.
- ПӮСТКАНДА پوست کنده 1. сифати феълии замони гузашта аз пуст кандан; пусташ кандашуда: гусфанди пустканда. 2. сухани кушоду равшан дар бораи айби касе ё муддаои худ; пусткандаи гап хамин ки... гапи кушоду равшан хамин ки...
- ПУСТКАНИ پوستکنی 1. пусти ҳайвонеро кандан. 2. пусти чизеро гирифтан (тоза кардан).
- пораи пуст, пустпора, порчахои алохидай пуст, лахти пуст.

- ПУСТЛОК پوستان он чи рул танаю шохаи дарахтро пушонидааст; пусти рул тана ва шохаи дарахт.
- $\Pi \overline{\mathbf{y}} \mathbf{CT} \mathbf{J} \mathbf{O} \mathbf{K} \mathbf{X} \overline{\mathbf{y}} \mathbf{P}$ уемгичения уе
- ПУСТЛОХ يوست لاخ ниг. пустлок.
- ПУСТМОЛ يوستمال пусткан (шудан), пустравй, пустфурой: дасташ пустмол шуд, пустмол кардан пусташро равондан; пустмол рафтан пусташ рафтан.
- $\Pi \overline{\mathbf{y}} \mathbf{CTHABИШT}$ уемте уемте навиштахои руи пуст.
- $\Pi ar{\mathbf{y}} \mathbf{C} \mathbf{T} \Pi \mathbf{A} \mathbf{P} \mathbf{J} \mathbf{A}$ پوستپرده биол. пардаи п $ar{\mathbf{y}}$ ст(-и одам, растанй ва ϵ .).
- $oldsymbol{\Pi}ar{\mathbf{y}}\mathbf{CT\Pi}\mathbf{APTO}$ پوستپرتا п $ar{\mathbf{y}}$ стпартофта, тулак-карда, м $ar{\mathbf{y}}$ йрехта; паррехта.
- **ПУСТПАРТОЙ** پوستپر تائی пуст партофтан(-и хашарот ва хазандахо).
- ПӮСТПАРТОФТА پوستپر تافته сифати феълии замони гузашта аз пуст партофтан.
- ниг. пустлох.
- गुंटтсаФЕД پوست سفید пўсташ сафед, сафедпуст.
- ПЎЧОҚ پوچاق пўсти мева ва баъзе сабзавоти обчакорй ва инчунин тухм: пўчоки писта, пўчоки тухм, пўчоки харбуза, тарбуз ва г.
- пуш پوش 1. асоси замони қозира аз феъли пушидан. 2. чузъи пасини баъзе калимақои мураккаб ба маънои пушанда: дастпуш, болопуш, калапуш.
- пӮШ يوش худнамой, карруфар.
- ПУШИДА پوشيده 1. сифати феълии замони гузашта аз пушидан. 2. пинхон, нухуфта, махфй, махфиёна; пушида мабод, ки... махфй намонад, ки...; пушида нест, ки... махфй ва пинхон нест, ки..., равшан аст, ки...; пушида мондан махфй мондан, нихон мондан. 3. пушидагй, аз боло фарогирифта; муқоб кушода; долони болояш пушида. 4. баста, маҳкам; муқоб. боз, кушода; дари пушида, чашми пушида. 5. баста; анчомёфта: маҷлисро пушида эълон кардан.
- ПУШИДАГЙ پوشید گی 1. шакли дигари сифати феълии замони гузашта аз пушида. 2. баста, маҳкам: дари пушида. 3. фаро гирифташуда, пинҳоншуда: руи бо риш пушидагй. 4. либоспуш: бачагони сару либос пушидагй.

-136 -

- ПУШИДАН يوشيدن 1. дар бар кардан, ба тан кардан (либосро): либос пушидан. 2. пинхон кардан, руст кардан; махфй кардан. 3. бастан, махкам кардан: дарро пушидан, дахонро пушидан, чашм пушидан, парда пушидан. 4. фаро гирифтан, ихота кардан (аз тарафи боло). 5. фуровардан, партофтан, кашидан (пардаеро ба руи чизе); аз дунё (чахон) чашм пушидан вафот кардан, тарки хаёт кардан; дахон пушидан хомуш шудан, аз гуфтор боз истодан; чашм пушидан аз чизе эътибор надодан ба чизе; надидагй барин шудан чизеро, сарфи назар кардан аз чизе; чомаро чаппа пушидан дар кахру газаб шудан, ба гапи касе хеч розй нашудан, дар гуфтаи худ исрор кардан.
- ПӮШИДАНӢ پوشیدنی сифати феълии замони оянда аз пушидан; лоиқи пушидан ва ба тан кардан: либоси пушиданй.
- розпуш, роздор, сирдон.
- $oxdotsim ar{y}$ پوشیدهرازی розп $ar{y}$ ш $ar{u}$, сиреро пинхон доштан.
- **ПӮШИДАРУХ** پوشیدەرخ кит. 1. руйпушида, мастур. 2. нихон, махфй. 3. мач. махчуба, хичобнок.
- **ПӮШИДАЧАШМ** پوشیده پشم нобино, кур, бебасират.
- ПЎШИДАХОЛ پوشیده حال он ки холаш аз дигарон пушида аст, вазъияташ ба касе маълум нест.
- $oldsymbol{\Pi}oldsymbol{ar{y}}oldsymbol{ar{y}}oldsymbol{ar{y}}$ پوشیدهروی р $oldsymbol{ar{y}}$ яш п $oldsymbol{ar{y}}$ шида, р $oldsymbol{ar{y}}$ яш п $oldsymbol{ar{y}}$ шида, р $oldsymbol{ar{y}}$ яш п $oldsymbol{ar{y}}$ нихон кардашуда, бофаранч $oldsymbol{ar{u}}$.
- **ПУШИШ** پوشش кит. 1. пушок, либос, рахт. 2. болопуш; сақф, бом. 3. парда, руйпуш.

- либос, пушиш, рахт; либосворй; **пушок пушидан** либос пушидан.
- **ПУШОКВОРЙ** پوشا کواری матоъ барои либосдузй, чизхои барои либос сарфшаванда, либосворй; пушокворй.
- ПӮШОКӢ يو شا کي мансуб ба пушок; либосхои пушиданй, либосворй; пушокворй: чизхои хуроки ва пушоки, пушоки харидан.
- ПУШОН(И)ДАН پوشانيدن 1. шакли бавоситаи пушидан; бар тан кунонидан, дар бар кунонидан (либосро бар касе); ба гап чома пушонидан гапро оро додан, зеб дода сухан кардан. 2. панах кардан, руст кардан, пардапуш кардан: бо руймолаш руяшро пушонд. 3. пушида доштан, нихон доштан, махфй кардан; болои кори касеро пушондан кори касеро пинхон доштан, сирри касеро ошкор накардан. 4. фаро гирифтан, бо чизе фаро гирифтан, болои чизеро ба чизе пахн карда печонидан.
- ниг. почтахона. يو شته خانه
- **ПӮЯ** پویه кит. 1. дав, тохт, рафти тезу тунд, гашти босуръат; асп ба пӯя фикандан асп давондан, асп тохтан, асп рондан. 2. хохиш, ҳавас, орзу, иштиёк, ирода, оҳанг.
- $\Pi \overline{\mathbf{y}} \mathbf{y} \mathbf{H} \mathbf{J} \mathbf{A}$ يوينده $\kappa u m$. 1. даванда, бо суръат раванда, тезрафтор. 2. аспи тезрафтор; $\Pi \overline{\mathbf{y}} \mathbf{y} \mathbf{H} \mathbf{J} \mathbf{a}$ боло аспи даванда. 3. ч $\overline{\mathbf{y}} \mathbf{y} \mathbf{H} \mathbf{J} \mathbf{a}$, ч $\overline{\mathbf{y}} \mathbf{e} \mathbf{u}$ чизе.
- пӮянДаРОХ يو يندەراه рохнавард, тезрав.

P

- Р ҳарфи бисту якуми алифбои ҳозираи тоҷикū; дар алифбои арабиасоси тоҷикӣ ҳарфи ре (у); дар ҳисоби абҷад ба адади 200 баробар аст.
- РАБ(Б) *а.* رب 1. Худованд, Худо, Парвардигор; **ё раб!** эй Худо!. 2. соҳиб, молик.
- РАБАЗ а. ربض 1. девор, хисори гирди шахр, гирдогирди хисори шахр, девори баланди гирди қалъа ё шахр. 2. қисми берунии шахрхои қадимй.
- **РАББАНО** a. ربّن $sy\phi m$. хол \bar{u} , од \bar{u} ; **оби раббано** оби хол \bar{u} .
- РАББЙ а. رتي Худои ман.
- **РАББОНЙ** *а. ربانی* 1. *мансуб ба* Худо, Эзид, Худой, Яздонй. 2. худошинос.
- **РАБВ І//РАБВА** *а. ربو //ربوه кит.* пушта, теппа, баландū.
- **РАБВ II** ربو *тиб.* яке аз беморихои шуш, ки мубталои он зуд-зуд нафас мекашад: кўтохнафасӣ, зикуннафас.
- РАБЕЙ ربیعی мансуб ба бахор.
- **РАБЕУЛАВВАЛ** a. ربيعالاوّل мохи сеюми соли қамар $\bar{\mathbf{n}}$, пас аз сафар.
- РАБЕУЛОХИР а. ربيعالآخر ниг. рабеуссонй.
- РАБЕУССОНӢ *а.* ربيعالثّانى моҳи чаҳоруми солшумории қамарӣ.
- РАБЕЪ а. ربيع бахор, бахорон.
- **РАБИБ** *а.* ربيب кит. 1. парварда, дастпарвард; нону намакхурда. 2. писари зан аз шавхари

- собик, писарандар.
- **РАБИБА** *а.* ربيبه 1. *муаннаси* **рабиб**. 2. духтаре, ки зан аз шавхари собик овардааст, духтарандар. 3. доя, парастори кудакон.
- РАБОИДАН ربائیدن шакли бавоситаи рабудан.
- РАБОИШ ربایش 1. рабудан. 2. мач. чозиба, чазобият.
- РАБОТ а. رباط 1. мусофирхонае, ки дар сари роххои корвонгард бино карда мешуд. 2. ҳавлии деворбаланд дар боғот; ◊ работи тан киноя аз вучуди инсон, ҳастӣ.
- РАБОТБОН ניול кит. нигахбони работ, сохиби корвонсарой, корвоннигахдор.
- РАБОТЙ رباتي кит., мансуб ба работ; работбон.
- РАБОХ а. כיוס кит. фоида, суд, манфиат.
- РАБОЯНДА رباینده он ки чизеро бирабояд ва сохиб шавад; сорик, дузд.
- РАБОЯНДАГЙ ربایندگی вазъ ва холати рабоянда, кашиш, чозиба, чазаба, чазбандагй.
- РАБТ а. ريط бастагй, пайвастагй, алоқа; рабт доштан; алоқа, робита доштан; мач. иттилоъ, огоҳй...; рабт додан марбут кардан, пайванд додан, нисбат додан; рабт доштан; марбут будан, иртибот доштан.
- **РАБУБЙ** *а.* ربوبی *кит. мансуб* ба **раб(б)**, худой, илоҳй, рабонй.
- РАБУДА ربوده дуздида, бурда.
- РАБУДАГӢ ربودگی дуздида, сирқатшуда, ғорат;

мач. дилбарй.

- РАБУДАН ربودن чизеро бо чобукдастй гирифта бурдан, чанг зада гирифтан, дуздидан, бурдан; дил рабудан мач. дили касеро ба худ чалб кардан, касеро ба худ шефтаву ошик гардонидан; хоб рабудан хоб бурдан.
- РАБУН ربون кит. пуле, ки пеш аз кор ба коргар дода мешавад; пешмузд, пешпардохт, байъона.
- РАБУННОС а. ربالنّاس Парвардигори мардум, Худованд, Яздон.
- РАБУХА ربوخه кит. лаззат, лаззати чимоъ, авчи лаззати чинсй.
- ${f PAF}{f b}$ *а. ربح кит.* манзил, манзилгох, сарой; махалла, к $ar{y}$ й.
- рав ј. асоси замони хозира аз рафтан; резу рав майда-чуйда. 2. *чузъи пасини баъзе калимахои мураккаб ба маънои* раванда, чой ва махалли рафтан, шабрав, миёнарав, тезрав, сабукрав, обрав, мошинрав, пиёдарав.
- РАВАН رون кит. имтихон, озмоиш, тачриба.
- **РАВАН**Д روند нав. тамоюл фароянд, равиш, тариқа.
- РАВАНДА رونده 1. сифати феълии замони хозира аз рафтан. 2. он ки рох меравад, он ки равона аст, сафаркунанда, мусофир, рохгузар; равандаву рохгузар рохгузарон. 3. мач. қаландар, дарвеш. 4 тезравй, тундравй.
- РАВАНДАНИШИН روندهنشين мусофирсавор.
- **РАВВОҚ** *а.* روّاق *кит.* пок, тоза, зулол, соф, холис (об, шароб).
- РАВҒАН روغن моддаи чарб, ки аз шир, дунба ё чарбуи чорпоён, аз донахои наботй ё аз махсулоти нафтй гирифта мешавад; равғани ароба пасмондаи моддахои нафт, ки барои молидан ба чархи аробахо ба кор мерафт; равғани доғ равғани сахт тафсида, равғани чушида истода; равғани дунба равғане, ки дар дунбаи гусфанд мавчуд аст; равғани зард равғане, ки аз шири гов гирифта мешавад; равғани зағир равғани хурокие, ки аз зағирдона кашида шудааст; равғани зайтун равғане, ки аз меваи дарахти зайтун гирифта мешавад; равғани карт равғани дунбаи обнакардаи бешалха ва бегушт; равғани лампа

- карасин; равғани маска равғани аз шири гов гирифташудаи бенамак; равгани пахта равғане, ки аз пунбадона гирифта мешавад; равғани сафед ниг. равғани пахта; равғани сиёх мазут, моддаи сузандае, ки баъди аз нафт кашида гирифтани бензин, газолин ва карасин боқ и мемонад; равғани чароғ ниг. равғани лампа; равған кардан равған молидан, равған задан ба мошин ва г.; равған кардан (гулуй касеро) ба касе пора додан ё касеро зиёфат кардан бо мақсади анчом додани кори худ; равған кашидан аз шир ба воситаи гуппй ё мошин, аз донахои наботй ба воситаи чувоз ва дастгоххои мошинй равған хосил кардан; ба равған ғутидани нони касе дар равнаку ривоч будани кори касе ба оташ; равған рехтан гапе зада ё коре карда, чанчоли хобидаро аз нав хезондан ё башиддаттар гардонидан; равған сухтан; ◊ аз санг равған тарошидан ичро кардани корхои душвори ношуданй.
- РАВҒАНАНДОЗ روغنانداز он ки ба мошин равған пур мекунад, пуркунандаи равған.
- РАВҒАНБАРОРЙ се уступрифтани равған, хосил кардани равған: корхонаи равғанбарорй.
- РАВГАНГАР روغن گر он ки дар чувозхона равган мекашад, ассор.
- РАВҒАНГАРЙ روغن گرى кашидани равған, истехсоли равған, тавлиди равған.
- **РАВГАНГИР** روغن گیری истехсол кардани равған, гирифтани равған.
- РАВГАНГУЛЙ روغن گلی атри равғангулй навъи атр.
- РАВГАНДОГ روغنداغ равғани доғ, равғани доғшуда, равғани тафсон (ки маъмулан аз болои баъзе навъи хӯрок, аз чумла қурутоб мерезанд).
- **РАВҒАНДОН** روغندان зарф барои андохтани (пур кардани) равған, зарфи равғангирй.
- РАВГАНДОР روغندار дорои равған, он чи дар таркибаш ва ё ба дарунаш равған дорад; ◊ кори равғандор кори сердаромад.
- РАВҒАНЗАБОНӢ روغنزبانی чарбзабонй, нармгуфторй, хушгапй, хушомадгуй; ◊ бо равғанзабонй мум (бар)афрухтан суханҳои мулоим

- 139 **-**

- ва форам гуфтан, ширинзабонй ба кор бурдан.
- РАВҒАНЗАДА روغنزده он чи бо равған молида шудааст.
- **РАВҒАНИН** روغنين 1. равғанй, равғандор, серравған. 2. равғанолуд. 3. мач. сердаромад.
- РАВГАНЙ серравған, равғандор, бо равған сиришташуда; халвои равғанй яке аз навъхои марғуби ҳалво; кори равғанй кори сердаромад; овози равғанй овози расои форам, овози ғулғуладор.
- РАВҒАНКАДУ روغن کدو кадуи дарунхолӣ барои нигох доштани равған.
- РАВҒАНКАШ روغن کش он ки равған мекашад.
- РАВҒАНКАШӢ روغن کشی гирифтани равған аз донаҳои наботй.
- РАВҒАНКОРЙ روغن کاری бо равғани махсус андудани мошин ва тачхизот, равғанмолй: маводи сухту равғанкорй.
- РАВҒАНМОЛЙ روغنمالي молидани равған ба чизе, чарб кардани чизе.
- РАВҒАНМОНАНД روغنمانند монанди равған будан, чарбмонанд.
- РАВГАНМОХЙ روغنماهی як навъ мохии серравған.
- РАВҒАННОКЙ روغناكى дарачаи равғандорй (мас., шир): равғаннокии шир.
- РАВҒАНОЛУД روغن آلود олуда бо равған, бо равған омехта будан.
- РАВҒАНРЕЗЙ روغنريزى исми амал аз равған рехтан: ба мухаррики мошин равған рехтан.
- РАВҒАНСӮЗӢ روغنسوزى амали сухтани равған; пок кардани баъзе зарфхо ва тачхизоти техникӣ ба воситаи сузондани равған.
- РАВҒАНФУРУШ روغنفروش фурушандаи равған, он ки равған фурушад.
- РАВҒАНФУРУШЙ روغنفروشى касбу кори равғанфуруш; чои фуруши равған.
- РАВҒАНХОНА روغن :равғанхонаи чувоз чои косамонанде, ки равғани кашида дар ончо чамъ меояд.
- РАВҒАНХӮР روغنخور 1. хӯранда ва истеъмол-

кунандаи равған. 2. *mex*. даҳана ва чои рехтани равған ба муҳаррики мошин ва таҷҳизоти техникӣ.

PAB

- РАВҒАНХӮРДА روغنخورده он чи равған молида бошад; хумчаи равғанхурда хумчае, ки дар он муддати зиёд равған нигох доштаанд.
- РАВҒАНЦАЛЛОБ روغن والله он ки равғанро арзон харида, қимат мефурушад, савдогари равған.
- РАВҒАНШОР روغنشار :ангуштони равғаншор ангуштоне, ки вақти хурдани ош аз онҳо равған мечакад.
- РАВЗА а. روضه 1. боғ, гулзор; равзаи ризвон д. чаннат, боғи бихишт. 2. он чи дар маросими сўгвории ахли хонаводаи пайғамбар (с), бахусус дар маросими сўгвории шахидони Карбало хонда мешавад. 3. мач. мачлис ва ё маросиме, ки ба ин муносибат барпо мешавад. 4. мач. мақбараи одамони бузург.
- РАВЗАГОХروضه گاهкит.1. боғ, сабзазор,марғзор, гулистон.2. бихишт.3. мач.мақбара, қабр, гур, марқад.
- РАВЗАН//РАВЗАНА روزن//روزن чои сурох ва хаводаро дар сакф ва девори хона, дарича, тирезача: равзани бом, равзани гулхан.
- РАВЗАРАНГ روضهرنگ сабзаранг, кабуд.
- РАВИШ روش исми феьлй аз рафтан; рафтор, тарзи рафтор, тарз, цараёни коре, расм; роху равиш рафти (цараёни) коре, тарика, тарз, усул.
- ${f PABИШOMar{y}3}$ се ${\it hab}$. он ки роху равиш меом ${\it y}$ зад.
- **РАВИШОМ\bar{y}3\bar{y}** дебово нав. шуғлу амали равишом \bar{y} 3.
- РАВИЯ رویه 1. тарз, вазъ, рох. 2. усул, равиш.
- РАВЙ а. серборон. 2. оби фаровону ширин. 3. сокй. 4. адш. харфи охирини решагии калима, ки дар қофия нигох доштани он хатмист.
- РАВНАҚ а. رونق 1. фурўғ, тобиш, тароват. 2. пешрафт, тараққй, ривоч; равнақ доштан дар тараққй ва пешрафт будан; равнақ ёфтан тараққй кардан, пеш рафтан, дар авч будан; аз равнақ афтодан ривоч надоштан, аз пеш-

- рафт бозмондан.
- **РАВНАҚАНГЕ3** رونقانگیز равнақбахш, дурахшу зебоидиханда; пешбаранда.
- **РАВНАҚГАРЙ** رونق گری кит. 1. чилодих \bar{u} ; фур \bar{y} ғ, тобиш, дурахш. 2. инкишофдих \bar{u} , дорои қобилияти равнақгаро \bar{u} .
- РАВО (серетор) чоиз, коре, ки карданаш аз руп конун мумкин аст; раво будан чоиз будан; ◊ зарур бошад раво бошад; раво будани хукм чорй будани хукм, эътибор доштан (хукми касе дар чое); раво дидан чоиз донистан, муносиб шумурдан, сазовор донистан, мувофик донистан; раво доштан лоик ва чоиз донистан, рох додан, розй шудан ба вукуи коре; раво кардани хочати касе матлаби (хохиши) касеро ба амал овардан; раво шудан амалй шудан, ба амал омадан.
- РАВОБИН روا بین он ки раво мебинад, он ки лоиқ медонад, он ки мувофик мешуморад.
- РАВОБИТ روابط 4. робита; робитахо.
- РАВОДИД روادید ичозати расмие, ки дар шиносномаи хоричй барои ворид шудан ба кишваре ё хорич шудан аз он қайд мешавад, ичозатномаи хуручу вуруд; он чи лоиқ ва чоиз дониста шудааст, маслихат.
- PABOEX a. روایح ч. pouxa.
- PABOKOM رواكام он ки ба муродаш расидааст; одами некбахт, комёб, комраво.
- РАВОҚ а. رواق 1. пешайвон, даромадгоҳе, ки ба шакли нимдоира сохта шудааст, арк. 2. гунбаз, гунбад.
- РАВОКДОР رواق сорои равок, пешайвондор, биное, ки аз тарафи пеш бо пештокхо зинат ёфтааст, гунбаздор.
- $m {\bf PABO} {f K} ar{m M} \ a$. رواقی гунбаздор, гунбазшакл, ба шакли гунбаз монанд будан.
- РАВОН І روان 1. феъли хол аз рафтан. 2. раванда, дар холи рафтан, рахсипор. 3. чорй; оби равон; реги равон реги кўчанда; хукми равон хукми дар амал, хукми чорй. 4. салис, мавзун: услуби равон, шеъри равон; равон будан а) рахсипор будан (ба чое); б) чорй будан; равон кардан а) фиристодан, ирсол намудан (мактубро); б) чорй сохтан; равон шудан (гаштан) а) рахсипор гардидан, рў ба рох

- шудан, рафтан, ба рох афтодан (даромадан); в) чор \bar{u} шудан ($o\delta$).
- РАВОН ІІ روان чон, руҳ; равон бахшидан чон бахшидан; руҳбаланд гардонидан.
- РАВОНА ووائه рохӣ, раванда, равон, рахсипор; равона кардан а) фиристодан, ирсол кардан (мас., мактубро); б) нигаронидан (мас., нигоҳи худро ба сӯе); равона шудан (гардидан) раҳсипор гардидан, рафтан.
- **РАВОНАК** روانک *нав*. қуттй ва ё бастае, ки ба воситаи почта равона карда мешавад.
- **РАВОНАКУНАНДА** روانه کننده рохикунанда, фиристанда, ирсолкунанда.
- РАВОНБАХШ روانبخش чонбахш; руҳафзо.
- **РАВОНБЕМОР** روانبيمار нав. он ки мубталои бемории равонист, бемори руҳй.
- **РАВОНБЕМОР** روانبيماری нав. бемории руҳӣ, бемории равонӣ.
- РАВОН(И)ДАН روانیدن 1. равон кардан. 2. чизеро аз руч чизе пок карда дур сохтан, нест кардан; аз хол равондан.
- РАВОНДАРМОНЙ روان сرمانی тиб. дармон ва табобати беморй бо рохи муайян кардани хусусиятхои равонй ва таъсири табобатй ба рухияву равони онхо.
- ${f PABOHar M}$ I روانی мансуб ба равон; бемории равон\bar бемории р\bar y\bar \bar u.
- РАВОНЙ ІІ روانی 1. равон будан, чорй будан, чараён. 2. салосат, салисй, мавзунй.
- РАВОНОСО(Й) (وان آسا осоишдихандаи чон, рохатбахш, оромбахш, рухбахш, равонбахш.
- РАВОНПАРВАР روانپرور нерудихандаи зехн, парваришдихандаи зехн, чонпарвар, зиндагибахш, фараховар, дилкушо.
- РАВОНПАРДО3 روان پر داز он ки чони худро фидои коре ё чизе мекунад, чонфидо.
- **РАВОНПИЗИШК** روانپزشک пизишки беморихои руҳӣ (равонӣ).
- РАВОНПИЗИШКЙ روان پزشكى нав. сохаи илми тиб, ки ба ташхис ва дармони беморихои равонй машғул аст.
- РАВОНТАБЪ ووانطبع он ки фасеху салис шеър

- 141 - **PAB**

- мегуяд, дорои табъи равон.
- РАВОНХОН روانخوان он ки буррою равон мехонад.
- РАВОНХОНЙ روان خوانى мансуб ба равонхон.
- **РАВОНХОХ** روانخواه қҳн. гадо, садақаталаб, соил, дарюзагар.
- **РАВОНШИНОС** روانشناس *нав.* дорои тахассус ё тачрибаи равоншиносй.
- **РАВОНШИНОСЙ** روانشناسی нав. илм оид ба падидахо ва коркардхои равонй ва муоличаи нобасомонихои равонй.
- РАВОНШИНОХТЙ روانشناختی нав. донишхои марбут ба равоншиносй.
- РАВОНШОД روانشاد шодравон (нисбат ба шахси фавтида мегўянд).
- РАВОРАВ روارو рафтуой, аснои рафтан, рафтагоршавй.
- РАВОРАВЙ رواروی рафту омад, омаду рафт.
- РАВОХ а. رواح бегохй, шом, аввали шаб, шомгох.
- РАВОХИЛ а. رواحل ч. рохила.
- РАВУО//РАВУОЙ روو آ//روو آي рафтуомад; равуой кардан бисёр рафтуомад кардан.
- РАВХ а. روح хушй, шодй, хурсандй, осоиш.
- **РАВХАНАТ** *а.* روحنت хубй, хуррамй, шодй, хурсандй.
- РАВШАН روشن 1. чое, ки ба он нур тобидааст, мунаввар, тобон, дурахшон. 2. фурузон, афрухта; чароғи равшан. 3. возех, ошкор. 4. соф, шаффоф, бегубор; равшан будан а) тобон (мунаввар, фурузон) будан; б) возех (ошкору ҳувайдо) будан; равшан кардан а) мунаввар сохтан, даргирондан (мас., чарогро); б) аниқ кардан, возеҳ баён кардан; равшан шудан мунаввар гардидан, рахшидан, тобон гардидан; равшан шудани руз дамидани субҳ, фаро расидани рушной; ◊ равшан шудани чашм зоидан, бача таваллуд кардан; чашматон равшан! дар мавриди табрик ба муносибати руй додани ҳурсандие, аз чумла омадани азизи касе аз сафар гуфта мешавад.
- **РАВШАНБАЁН** روشنبیان он ки навишта ва тахрири возеху равшан дорад, возехбаён,

дакикбаён.

- РАВШАНБАСАР روشنبصر доно, хирадманд, заки, зирак, тезфахм.
- **РАВШАНБИН** روشنبین 1. он ки чизхоро возех мебинад. 2. мач. бино, доно, он ки дид ва фикри возеху равшан дорад.
- РАВШАНБИНӢ روشنبینی назари тозаву фикри возех доштан.
- РАВШАНГАР//РУШАНГАР روشنگر 1. афрўзанда, тобонкунанда. 2. мач. сайқалдиханда, чилодиханда; равшанфикр, зиёй.
- РАВШАНГУХАР روشن گهر асилзода, поктинат, дорои зоти пок, боасолат.
- РАВШАНДИЛ روشن دل покдил, доно, дилогох, огох, равшанзамир.
- **РАВШАНДИЛЙ** روشن сравшанзамирй, доной, огохй, дилогохй.
- РАВШАНЗАМИР روشنضمير ниг. равшандил.
- **РАВШАНИБАХШ** روشنى мунавваркунанда, фурӯзанда, нурбахш, нурафзо.
- РАВШАНИДИХАНДА روشنی ниг. равшанбахш.
- РАВШАНИНОГУЗАР روشنی он чи равшаниро аз худ намегузаронад.
- РАВШАНЙ روشنى рушной, нур, фуруг; муқ. торикй, зулмат; равшанй бахшидан бо фуруги худ дурахшону тобон кардан; равшанй додан нур бахшидан, фурузон кардан; равшанй пошидан нур парокандан, тобидан.
- РАВШАНҚИЁС روشنقیاس кит. бофаросат, дуруст мухокимакунанда, сохиби тадбири дуруст.
- РАВШАННАМОЙ روشننمائی :муассисахои равшаннамой идорахое, ки ба гузаронидани чорабинихои фархангй ва пахн кардани гояхои пешқадами илмию маърифатй дар байни омма машғуланд.
- РАВШАННАФАС روشننفس 1. покнафас. 2. мач. адолатпеша.
- РАВШАННИХОД روشنهاد сохиби сиришт ва табъи неку, покдил, хайрандеш, амин, рав-шантинат.

ниг. рушной.

РАВШАНРАВОН روشنروان он ки дорои дилу равони пок аст, поктинат, софдил.

РАВШАНРАВОНЙ روشنروانی поктинатй, доной, хушёрй, софдилй.

РАВШАНРОЙ روشنرای он ки фикри дурусту равшан дорад; мутафаккир.

РАВШАНТОБ روشنتاب дурахшон, тобанда, тобон.

РАВШАНФИКР روشن فكر он ки вазъу андешаи возеху равшан дорад, покандеш.

РАВШАНФИКРЙ روشن فکری амалу ҳолати равшанфикр, равшанфикр будан.

РАВШАНЧАБИН روشنجبين 1. зебо, хушрў, кушодарўй. 2. *мач*. хандонрў, хушхў.

РАВШАНШАВЙ се равшан шудан, дурахшонй, тобандагй.

РАГ رگ 1. мачрои лулашакле дар аъзои бадан, ки дар он хун ва лимфа чорист: рагу пай; раги чизе одате, хислате ба харакат омадан ва тахрик шудани яке аз хислатхои табии инсон; аз раги гардан наздиктар дар мавриди хеле наздик будани чизе гуфта мешавад; раги даст кашидан рагбату хохиш надоштан (ба ичрои коре); раг задан хун гирифтан аз раг ба воситаи амали махсус; раги касеро ёфтан аз нуктаи заъфи касе пай бурдан, нуктаи таъсирбахш ба чизеро ёфтан; ба рагу пайи касе нохун задан касеро ба хаячон овардан. 2. мач. аслу насаб: рагу реша. 3. мач. гайрат, таассуб, нуктаи заифи касе: раги хоб.

РАГА رگ риштаи кони маъдане, ки чун раг ба таги замин чой гирифтааст.

РАГБАНД رگبند ришта ва ё тасмае, ки бо он рагхоро баста хунравиро боз медоранд.

РАГБАНДӢ رگبندی бастани раг.

РАГДОР رگدار дорои рагхои барчаста.

РАГЗАН رگزن он ки шуғлаш раг задан (хун гирифтан) аст, ҳаҷчом, ҳунгир.

РАГЗАНӢ رگزنی раг задан, хаччомй, хунгирй.

РАГКАШ رگ :рагкаш шудан дар натичаи изтиробу ҳаячони зиёд кашидани рагҳо.

РАГКАШЙ رگ کشی баногох ба таври дардовар дархам кашида шудани рагхо.

РАГМОЛ رگال он ки рагхои шахшудаи одам ва хайвонотро молида муолича мекунад.

РАГМОЛЙ رگمالی амалу шуғли рагмол.

РАГШИНОС رگشناس мутахассиси сохаи раг.

РАГШИНОСЙ رگشناسی амалу шуғли рагшинос; илме, ки рагҳоро меомӯзад.

 $\mathbf{PA}\Gamma\mathbf{Y}\ \phi p$. \mathbf{y} \mathbf{y} \mathbf{y} \mathbf{y} \mathbf{y} \mathbf{y} як навъ х \mathbf{y} роки аврупо \mathbf{y} .

РАҒБАТ а. رغبت майл, хохиш, кашиши дил ба чизе, орзу; бо камоли рағбат ба майл ва хохиши тамом; рағбат кардан майл намудан, моил будан.

РАҒБАТАНГЕЗ رغبتانگیز шавқовар, ҳавасовар, завқангез.

РАҒБАТНОК رغبتناک дорои шавку рағбат, шавку рағбат доштан.

РАҒБАТНОКӢ رغبتناكى ҳаваснокӣ, майл доштани чизе, шавқмандӣ.

РАҒБАТОВАР رغبت آور шавқовар, рағбатангез.

РАҒЗА رغزه матои дурушти дастӣ бофташудаи шол, ки аз он деҳқонон либоси корӣ медӯзанд.

РАҒЗАБОФЙ رغز هبافي бофтани рағза.

РАҒИФ а. رغیف қурси нон, нони гирда.

РАҒМ а. رغب 1. ҳақиру хор нигаристан, ба назар нагирифтан. 2. мач. баръакс кардани коре, амал намудан бар хилофи майли касе; ба (дар, бар) рағми... бар хилофи хоҳиши..., бар зидди..., дар муқобили...

РАД(Д) І رد кит. бузург, хирадманд, мўбад, рўхонии зардуштй. 2. кит. пахлавон, далер.

 -143 – PAË

- рои ягон рафтор ва кирдори носазои худ); радди маърака шудан (гардидан) барои ягон рафтори ношоиста аз қатори чамъият хорич карда шудан. 2. кит. паҳлавон, далер.
- РАД(Д) III се накши чизе дар замин, асар, пай; радли по паи по.
- $\mathbf{P}\mathbf{A}\mathbf{\Pi}\mathbf{A}$ رده саф, қатор, раста (*одамҳо, дарахтҳо ва ғ.*).
- PAДАР англ. נפּע кӯтоҳшудаи radio delection and ranging (radar) ёфтан ва муайян намудани масофа бо ёрии радио номи мухтасар ва кӯтоҳшудаи таҷҳизоти радиолокатсиони.
- РАДДИЯ а. ردّي эътирознома, хуччати расмие, ки дар он хабаре ё даъвое рад ва такзиб мешавад, ботил кардани чизе ба тарики эътироз.
- **РАДИАТОР** *лот.* ردئتار асбоби махсуси хунук-кунандаи об дар мухаррикхои дарунсуз.
- РАДИАТСИОНП ردیتسیانی мансуб ба радиатсия.
- **РАДИАТСИЯ** *лот.* ردیتسیه афкандани нур, нурафшонии моддахои радиоктивй.
- РАДИЙ лот. ردیی унсури химиявй, филизе, ки хосияти радиоактивй дорад.
- РАДИКУЛИТ лот. رد کولیت навъи бемории торхои асаби хароммағз, ки бо дарди сахти миён, тахтапушт, гардан зохир мегардад.
- РАДИО ردي лот. 1. ба воситаи мавч, бе сим ба масофаи дур фиристодан ва гирифтани овоз. 2. дастгохи гирандаи овоз аз масофаи дур.
- РАДИОАКТИВ лот. ردیاا کتیو ниг. радиоактивй.
- РАДИОАКТИВИЯТ ردیا کتیویت аз ҳам пош-хӯрии ҳастаҳои баъзе унсурҳои химиявӣ, ки қувваи шуодиҳии фаъол доранд.
- РАДИОАКТИВЙ ردیااکتیوی аз ҳам пошида шудани ҳастаҳои баъзе унсурҳои ҳимиявй бо қувваи шуои фаъол.
- РАДИОАЛОҚА ردیاعلاقه алоқаи радиой, иртиботи садой, робитаи бесим.
- РАДИОГРАММА лот. ردیاگرمّه хабаре, ки ба воситаи радиотелеграф дода шудааст.
- РАДИОГУЗАРОНЙ ردیا گذرانی сохтани нуқта- ҳои радиошунавонй.

РАДИОЙ رديائى мансуб ба радио; ба воситаи радио, тавассути радио.

- РАДИОМАВЧ ردیاموج мавчхои радио, мавчхои гунгогунбасомади радио.
- **РАДИОСТАНСИЯ** *лот.* ردیاستنسیه марказ барои додан ва гирифтани садохо ва ишорахои дигари радио.
- **РАДИОСТУДИЯ** *лот.* ردیاستودیه маркази пахнкунандаи садохои радио.
- РАДИОТЕХНИК лот. ردیاتخنیک мутахассиси техникаи радио.
- РАДИОТЕХНИКА лот. ردیاتخنیکه техникаи сохаи радио, тачхизоти радиой.
- РАДИОХОНА ردیاخانه марказ ва ё муассисае, ки дар байни ахолй нуктахои радио таъсис мекунад.
- РАДИОШУНАВОНЙ ردیاشنوانی шуна-вонидан ба воситаи радио: шабакаи радиошунавонй.
- РАДИСТ лот. ردیست мутахассиси додан ва гирифтани хабархо бо радио.
- РАДИУС лот. رديوس риёз. хатти росте, ки маркази доира ё кураро бо хар ду нуқтаи интихои он мепайвандад.
- РАДИФ а. رديف 1. саф, катор, рада. 2. ду нафаре, ки паси ҳам ба як асп савор бошанд, паҳлуи ҳам ё паси ҳам қарор гирифтан. 3. адш. калима ё ибора, ки дар охири ҳар байти шеър пас аз қофия такрор меёбад.
- РАДНАШАВАНДА ردنشونده он чи қобили рад набошад, раднопазир.
- РАДНОПАЗИР ردناپذير раднашаванда, собитшуда, мувассақ.
- $m {\bf PAДOAT}$ a. ردائت κum . бадar u, пастсифатar u, табохar u.
- **РАДОН** *лот.* נכוט унсури химиявии радиоактив, ки дар техника ва тиб ба кор меравад.
- райсй, сардорй, сардорй, садорат, макоми болотарини идора дар муассиса, корхона, созмон, хизб ва г., саридора; раёсат кардан сардор будан, идора кардан; хайати раёсат макоми идоракунанда.
- РАЁХИН а. رياحين ч. райхон; испарғам, номи умумӣ барои гиёҳҳои хушбӯ.

-144 -

- РАЖА رژه 1. ресмон, танобе, ки бинокорон барои рост гирифтани девор ба кор мебаранд, ресмони шокул. 2. торе, ки либоси шусташударо барои хушконидан меовезанд.
- РАЖД ڙ גיי *кит.* бисёрхур, пурхур; ҳарис дар ҳама чиз.
- РАЗ رز кит. ток; духтари раз мач. ангур.
- РАЗБОН رزبان боғбон, боғбони токзор, нигох-бони боғи ангур.
- РАЗЕЪ а. رضيع кит. 1. ширхор. 2. хамшир.
- **РАЗЗОҚ** *а.* رزّاق ризқдиханда, серкунанда, (сифати Худо).
- РАЗИДАН رزیدن кит. ранг кардан, ранг задан.
- $m PA3ИЛ~\it a.$ رذیل паст, нокас, ноодам, фур $m ar{y}$ моя.
- РАЗИЛАТ а. رذيلت пастй, нокасй, фурўмоягй.
- $m {\bf PA3ИЛ\bar {\it H}}$ а. رذیلی паст $ar {\it u}$, нокас $ar {\it u}$, ноодам $ar {\it u}$, фур $ar {\it y}$ мояг $ar {\it u}$, пастфитрат $ar {\it u}$.
- РАЗИЛОНА رذیلانه ноодамона, нокасона, душманона.
- **РАЗИН** *а.* رزين кит. маҳкам, устувор, матин, бовиқор.
- ${f PA3ar M}$ *а. دضی кит.* ризоманд, розar u, мамнун, хушнуд.
- **РАЗМ رزم** кит. 1. чанг, набард. 2. гуфт. вазн,
- РАЗМА *а.* رزمه кит. бухча, баста, асбобу абзори дар бухча басташуда.
- **РАЗМАНДА** رزمنده чанганда, чанговар, чангчуй, мубориз.
- РАЗМГАР رزمگر чанговар.
- РАЗМГАХ//РАЗМГОХ رزمگاه майдони чанг, набардгох, нарбгох.
- ${f PA3M}ar{f V}{f CT}$ פزم он ки толиби чанг аст, он ки аз чанг р $ar{f y}$ намегардонад.
- РАЗМИДАН رزمیدن чангидан, ҳарб кардан, разм кардан, набард кардан.
- ${f PA3Mar M}$ رزمی марбут ба ${f pa3m}$; чангчar y, чанганда, ахли чангу пайкор.
- РАЗМОВАР رزم آور чанговар, разманда.
- $\mathbf{PA3M}\mathbf{\Psi}\mathbf{ar{y}}(\mathbf{reve{M}})$ он ки толиби чангидан

- аст, хохони пайкор, чанговар.
- РАЗОЛАТ а. رذالت пастй, фурумоягй, ноодамй, пасттинатй.
- РАЗОНАТ а. رزانت устуворй, пойдорй, мустаҳкамй; виқор, вазнинй, оромй, оҳистагй.
- РАИЙЯ//РАИЙЯТ а. رعيد//رعيت мардуми тобеи мамлакат, табаа, ахолии фармонбардор, шахрванд.
- РАИС а. رئيس 1. сардор, сарпараст ва идоракунандаи муассиса, корхона, созмон ва г. 2. таър. дар аморати Бухоро сохибмансаби руҳоние, ки ба ичрои қоидаю қонунҳои шариат назорат мекард; раиси чамоа раиси шуҳрои деҳа ва ё деҳот.
- РАИСБОБ رئيسباب он ки ба раисй мувофик ва муносиб аст; он чи ба раис муносиб аст.
- РАИСИКУНАНДА رئیسی کننده он ки дар идора ё дар мачлисе вазифаи сардориро ба чо меорад.
- РАИСЙ رئيسى сардорй, ба чо овардани вазифаи раис; раисй кардан вазифаи раисии муассисаеро ба чо овардан ё мачлисро идора кардан.
- **РАИСХОНА** رئيس خانه *таър*. махкамаи раис дар аморатй Бухоро.
- **РАИСШИНОС** رئيسشناس он ки бо раисон рафтуой ва шину хез мекунад, раисбоз.
- **РАИЯТ** a. رعیت ниг. раийя//раийят; фукаро, табаа; шахрванд \bar{u} .
- РАИЯТЙ رعيتي табаай, шахрвандй.
- РАИЯТНАВОЗ رعيتنواز фукаропарвар.
- РАИЯТНАВОЗЙ رعيتنوازي фукаропарварй.
- **РАИЯТПАРВАР** رعیت پرور ғамхорикунанда нисбат ба фуқаро, фуқаропарвар.
- **РАИЯТПАРВАР** رعیت پروری мардумпарварй, фукаропарварй.
- РАЙБ а. ریب кит. дудилагй, шак, шубха.
- РАЙЁН а. ریان сероб, пуроб, сабзу хуррам, тару тоза.
- РАЙХОН а. ريحان гиёхе аз хонаводаи наъно, ки баргхо ва шохахои муаттари он барои хурок истифода мешавад, испарғам, нозбуй.

-145 - **PAM**

- 2. шароби сабзранги хушбуй. 3. навъе аз навишти хатти араби, ки одатан аввали калима ва сатрхоро бо он менавиштанд.
- ${f P}{f A}{f M}{f B}$ a. ریع афзунar u, фаровонar u, зиёдшавar u (-и хосил, фоида ${\it в}a$ ${\it e}$.).
- РАЙЪОН *а.* ريعان 1. аввали хар чиз, огози хар чиз. 2. қисми бехтарини чизе; райъони чавонй давраи аввали чавонй, навчавонй.
- **РАКИК** *а.* ركيك 1. хакир, паст, забун. 2. суст, заиф. 3. зишт, дағал, қабех.
- РАКИН а. ركين кит. маҳкам, устувор, собит, барқарор; рукни ракин сутуни собиту устувор, пояи асосй; мач. шаҳси умда.
- **РАКОКАТ** *а.* ركاكت *кит.* сустӣ, заъф.
- $\mathbf{PAKY}(\mathbf{K})$ (کو کا κ ېн. порчаи к $\bar{\mathbf{y}}$ ҳна, латта.
- РАКЪАТ a. رکعت d. як бор рукуть кардан дар намоз; ҳар қисмат аз намоз, ки дорои рукуть ва сучуди чудогона аст.
- РАҚАБА а. رقبه кит. 1. гардан. 2. банда, ғулом. 3. замин ва мулке, ки бо касе то охири умр барои истифода дода мешуд.
- РАҚАМ а. رقم 1. хат, навишта; рақам задан (кардан) навиштан, чизеро ба қалам овардан. 2. адад, шумора. 3. аломате, ки чандин ададро (шумораро) нишон медихад.
- ho РАҚАМГУЗОРho رقم گذاری рақами тартибho гузоштан (мас., ба хонахо).
- РАҚАМДОР رقم دار дорои рақам, борақам.
- РАҚАМЗАН رقمزن нависанда, китобаткунанда, котиб.
- РАҚАМЙ رقمي ададй, шуморавй.
- РАКИБ а. رقیب 1. муборизабаранда ва мусобикакунанда бо касе барои пеш гузаштан дар коре ё ба даст овардани чизе; ҳар яке аз ду шахсе, ки ба як чиз толиб бошанд. 2. ҳариф, душман.
- РАҚИҚ І а. رقيق банда, ғулом, абд, мамлук.
- РАҚИҚ II *а.* رقیق 1. нозук, махин, тунук; мулоим, нарм. 2. *мач*. мехрубон, шафик, нармдил.
- РАҚИМ а. رقيم кит. 1. рақамшуда, мактуб навишта. 2. номи ғоре, ки асхоби Кахф дар он

панох бурда буданд.

- РАҚҚОС а. رقّاص 1. рақскунанда, бозингар. 2. ниг. раққосақ.
- РАҚҚОСАК а. رقّاصک овезае, ки гашти соатро ба назм медарорад.
- $\mathbf{P}\mathbf{A}\mathbf{K}\mathbf{K}\mathbf{O}\mathbf{C}\mathbf{V}$ а. رقّاصی амал ва касби раққос, рақс, боз \mathbf{V} , пойк $\mathbf{V}\mathbf{G}$ ой.
- РАҚОБАТ а. رقابت 1. рақибӣ кардан. 2. мубориза барои ба даст овардани фоидаи калон ё имтиёзҳо.
- РАҚОБАТДОР رقابت اиг. рақобатнок.
- РАҚОБАТКУНАНДА رقابت كننده ниг. рақиб; талошкунанда, мубориз.
- РАҚОБАТНОК رقابتناک дорои рақобат, рақобатпазир, борақобат.
- РАҚОБАТНОКӢ رقابتناكى дорои рақобат будан, рақобатпазирй, рақобатнок будан.
- РАҚОБАТПАЗИР رقابتپذیر дорои тавоноии рақобат, қобили рақобат; моли рақобат-пазир.
- РАҚОБАТНОПАЗИР رقابتناپذیر ғайри қобили рақобат: моли ракобатнопазир.
- $m {\bf PAKOKAT}~\it a.$ رقاقت тунукm ar u, нозукm ar u; нозукдилm ar u, хассосm ar u.
- РАҚС а. رقص мувофики оҳанги мусиқӣ ичро кардани ҳаракати мавзун, дастафшонию пойкубӣ, усул; ракс кардан мувофики оҳанг дастафшонию пойкубӣ кардан, рақсидан; ба ракс овардан ба усул даровардан, рақсонидан (касеро); ба ракс омадан (даромадан) рақсидан, ба рақс сар кардан.
- РАҚСИДАН رقصیدن ичро кардани ҳаракати мавзуни даст, по ва бадан мувофики оҳанги мусикӣ ва суруд, пой куфтан, бозӣ кардан бо оҳанги мусикӣ; ба доираи касе рақсидан мач. тобеи касе будан, бо нишондоди касе амал кардан.
- РАҚСОН رقصان рақсанда, рақскунон, дар ҳоли рақсидан.
- РАҚСОН(И)ДАН رقصاندن//رقصانیدن ба рақс оварлан.
- РАМ I رم тарс, гурез, харос, тарсидаву харосида гурехтан ё хусидан; рам хурдан гурехтан,

- харосида гурехтан (аз чизе), х \bar{y} сидан; рам додан тарсонидани ягон хайвон ва \ddot{e} ягон чонваре монанди асп, оху ва ε .
- PAM II ש , шакли кутоҳшудаи рама.
- РАМА رمه туда ва анбухи чорпои хурд: рамаи гусфандон; рама рондан гусфандонро равона кардан (ба рафтан водоштан).
- РАМАБОН//РАМАВОН رمه ان رمه وان г ўсфандбон, ч ўпони мол ва чорвои майда.
- РАМАД *а.* رمد *тиб.* навъе аз дарди чашм, ки чашм сурх ва обрав мешавад.
- РАМАЗОН а. رمضان мохи нухум аз солшумории қамарй; мохи руза мохи сиюм; мохи рамазонро дидан дар осмон пайдошавии хилоли мохи навро дидан, ки оғози мохи рамазон, саршавии рузадорй мебошад.
- РАМАҚ а. رمق тобу тавони охирин, нафаси вопасин; рамақи касеро кашидан (гирифтан) мач. тобу тавони ўро гирифтан; рамақ гирифтан чон гирифтан: рамақ ёфтан рамақ гирифтан: то рамақи охирин то қувва ва тобу тавони вопасин, то дами нафаси охирин; чон дар рамақ доштан дорои тобу тавони охирин будан.
- РАМАЛ а. رمل адш. яке аз нуздах бахри арӯз; рамали мусамман бахри пурраи рамал, ки дар ду мисраи он «фоилотун» ҳашт бор такрор мешавад.
- РАМАНДА رمنده он ки ё он чи аз чизе ва ё аз касе рам мехурад.
- $m {f PAMAHДAГar M}$ رمندگی дур $m {f w}$ чустан, канора гирифтан, рам х $m {f y}$ рдан.
- РАМАПО(Й) (رمه الله у он ки рамаро посбон мекунад, нигаҳбони рама, чупон, шубон.
- РАМА-РАМА رمەرمه гала-гала, бисёр (206, гусфандон), даста-даста, пода-пода.
- РАМАРОН رمهران он ки рамаро аз чое ба чое мебарад, чупон, шубон.
- РАМЕХ а. رميح кит. найза, синон.
- РАМЗ а. رمز 1. сухани маънояш пушида, фахмонидани матлабе бо ифодаи чашм, лаб, абру ва е.; имо, ишора. 2. нишонаи махсусе, ки матлаберо мефахмонад.

- $m {\bf PAM3AH}~a.$ رمزًا ба сурати рамз, монанди рамз, рамзm ar u, ба тариқи рамз.
- РАМЗГАР رمز گر ниг. рамзкушо.
- РАМЗДОР رمزدار дорои рамз, борамз.
- РАМЗЙ رمزى рамзнок, бо рамзу ишора навишташуда.
- РАМЗКУШО رمز كشا он ки маънии рамзро мефахмад ва мефахмонад; халкунандаи масъалахои мушкил ва муаммову чистонхо.
- РАМЗКУШОЙ رمز کشایی маъникушой, ошкор кардани рамз, кушодани рамз.
- **РАМЗНАВИС** رمزنویس он ки бо рамзу аломати хос менависад, нависанда ва тартибдиҳандагони рамз.
- РАМЗНАВИСЙ رمزنویسی амалу шуғли рамзнавис, навиштан ва тартиб додани рамз.
- РАМЗНОК رمزناک дорои рамз, бо рамз навишташуда.
- рамзнок, бо рамз. рамзнок, бо
- РАМЗОШНО رمزآشنا он ки ошно ба рамз ва имост, рамузфахм.
- РАМЗХОНЙ رمزخوانی хондану дарк кардани рамз.
- РАМИДА رمیده рам хўрда, харосон, тарсидаю гурехта, хўсида; дили рамида дили харосон, дили бовахму харос.
- РАМИДАН رمیدن рам хурдан, харосидан, тарсидану гурехтан, хусидан, эхтироз кардан.
- РАМЛ а. رمل 1. рег. 2. илме, ки гуё ба воситаи он толеи касонро муайян мекунанд ва аз оянда хабар медиханд; рамл андохтан бо усули рамл фол дидан; ◊ рамл задан андохтани донахои рег ё мухрахои махсуси рамл ва пешгуй кардани оянда.
- РАММОЛ а. رمّال донандаи илми рамл, фолбинанда ба воситаи рамл, фолгир.
- ${f PAMMOЛar M}$ a. رمّالی кор ва шуғли раммол, касби фолбинar u.
- $\mathbf{PAMOД}$ а. رماد κum . хокистар.
- РАМОНДАН رماندن хусондан, рам додан, тарсондан, ба гурез водоштан.

– 147 – **PAH**

РАМОРАМ رمار*م, кит.* гуногун, аз ҳар гуна; паёпай, пайваст.

РАМУЗ а. رموز , рамз; рамзхо, ишорахо, асрор; рамуз гирифтан матлаби пушидаеро дарк кардан.

РАМУЗФАХМ رموزفهم зирак, бофаросат, нуктафахм.

РАМУЗФАХМЙ رموزفهمى зиракй, фаросат, нуктафахмй, маънифахмй.

РАМХЎРДА رمخورده рамида, хусида: аспи рамхурда.

РАМХ رمح кҳн. найза, сипоҳ.

РАНГ I رنگ 1. намуди зохирии ҳар чиз, ки ба чашми бинанда сафед, сурх, сабз ва г. менамояд. 2. моддахои рангини маъданй, химияви ва наботи, ки бо равған омехта барои тобиши дигар додан ба чизхо мемоланд. 3. сиёхӣ барои навиштан. 4. шакл, намуд; ранги дигарро гирифтани хона намуди дигарро гирифтани хона. 5. тарз, равиш; ранг ба ранг гуна-гуна, ба хар ранг, ба рангхои гуногун, ҳар хел; ба ранги... мисли..., монанди...; дигар ранг дигар хел, ба тарзу шакли дигар; як ранг як тарз, як навъ, ба навъе; рангу $\mathbf{6}\mathbf{\bar{y}}$ тароват, обу тоб; ранг-ранг гуногунранг, гуногун, ҳар хел, навъ ба навъ; **рангу** $p\bar{y}$ ранг, вазь, авзоъ; ранг дигаргун шудан тағйир ёфтан (намуди зохири); ранги дигар гирифтан ба шакли дигар даромадан, тағйир ёфтан; ранг кандан дигар шудани ранги руи кас дар натичаи заъфи беморй, тарс ё хабари ногувори ногахонй; ранг кардан руи чизеро бо ранге пушондан, ранг задан, матоъ ё ресмонро ба воситаи моддахои табий ё химиявй ба лавни дигар даровардан; ранг надоштан бе обу тоб будан, равнақ надоштан; ранг овардан ранги нав пайдо кардан; ранг (аз ру) паридан ниг. ранг кандан; ранг бину хол пурс $(3ap\delta.)$; \Diamond ранг зард кардан эхтиёчманд шудан, мухточй кашидан.

РАНГ ІІ رنگ 300л., кит. бузи кӯҳӣ.

РАНГА رنگ дорои рангхои гуногун, рангдор, рангин; филми ранга филми гуногунранг (на сиёх-сафед).

РАНГАНГЕЗЙ رنگریزی 1. ба кор бурдани рангхои гуногун. 2. *мач*. наққошй.

рангоранг, гуногун.

ранги собит, ранге, ки зуд аз байн намеравад, ранги асили пойдор.

РАНГБОХТА رنگباخته паридаранг, камранг, рангпарида.

РАНГВОР رنگوار марбут ба ранг; ранг.

РАНГВОРФУРУШ رنگوارفروش фурушандаи ранг.

РАНГВОРФУРЎШЙ رنگوارفروشي фурўхтани рангхои гуногун, фурўши ранг.

рангкунанда, он ки чизеро ранг мекунад, рангрез.

РАНГДИХАНДА رنگدهنده дихандаи ранг, рангдех.

РАНГДИХӢ رنگدهی ранг додан, ранг кардан, обуранг кардани чизе.

рангдон رنگدان сиёхидон.

РАНГДОР رنگدار дорои ранг, рангин.

РАНГЗАН رنگزن 1. *ниг*. **рангмо**л. 2. рассом, наккош.

РАНГЗАНӢ رنگزنی 1. *ниг*. **рангмолй**. 2. ранг кардан, рангкорй.

РАНГЗАРД رنگزرد он ки ранги чехрааш парида аст, захир, бетоб, бемадор.

РАНГЗАРДЙ رنگزردی 1. захирй, нотавонй, бетобй. 2. мач. эхтиёчмандй, хичолат.

РАНГИН رنگین дорои ранг, мулавван, ранг зада, ранг ба ранг; *мач.* сурх, гулгун, рангоранг; хони рангин хони пурнозу неъмат.

РАНГИНАДОЙ رنگین ишваву ноз ва карашмахои рангоранг, лахза ба лахза бо рангхои дигар чилвагар шудан.

РАНГИНБОЛ رنیگبال боли рангин доштан, гуногунрангии бол.

РАНГИНЙ رنگینی рангорангй, ҳарҳелагй, ба тарзи гуногун; ҳаётро бо рангиниҳояш тасвир кардан.

РАНГИНКАМОН رنگین کمان камони хафтранге, ки аз тачзияи нури Хуршед дар қатрахои оби борон ва фаввораи об падид меояд, қавси кузах, камони рустам, тирукамон.

- РАНГИНО//РАНГИНОН رنگینا//رنگینا як навъ шафтолуи як тарафаш сурх ва як тарафи дигараш сафед.
- РАНГИНХАЁЛ رنگین فیال шоир ва ё санъаткоре, ки доираи тасаввури эчодии рангину васеъ дорад.
- РАНГИСТОН رنگستان кит. нигористон, хонаи махсус барои намоиши нақшу нигорахои гуногун.
- РАНГКАНДА رنگ کنده паридаранг, захир, нотоб, бемор.
- РАНГКАНДАГЙ رنگ کندگی рангпаридагй, руҳафтодагй, нотобй.
- **РАНГКОР** رنگ کار 1. рангмол. 2. *кит*. хилагар, фиребгар.
- ранг кардан, рангу бор намудан.
- РАНГМОЛ رنگ он ки шуғлу пешааш молидани ранг аст, шахси рангкунанда.
- РАНГМОЛЙ رنگمالی ранг молидан, ранг кардан.
- РАНГОВАР رنگ آور кит. 1. он ки худро хар дам бо ранге нишон медихад. 2. фиребанда, фиребо.
- РАНГОМЕЗ I رنگ آمیز 1. он ки рангхоро бо хам меомезад. 2. наққош, рассом.
- **РАНГОМЕЗ** II رنگ آمیز 1. рангомехта. 2. нақшкарда.
- **РАНГОМЕЗЙ** رنگ آمیزی 1. омехтани рангхо. 2. наққошй.
- РАНГОРАНГ رنگارنگ 1. ба ҳар ранг, ҳарранга. 2. ҳарҳел, гуногун, навъ ба навъ.
- рангхои гуногунро доро будан, алвон, мухталифй, гуногунй.
- РАНГПАР رنگیر чизе, ки рангаш зуд меравад.
- **РАНГПАРИДА** رنگپریده рангаш рафта, кам-ранг, захир.
- РАНГПАРИДАГӢ رنگپریدگی камрангй, паридани ранг, рафтани ранг.
- РАНГПОШАК رنگیاشک дастгохи рангпошй.
- РАНГПӮШ رنگيوش кит. жандапӯш, дарвеш;

- рангпуши сафо киноя аз дарвеш, қаландар.
- ниг. рангпар.
- РАНГРАЗ رنگرز кит. рангрез, ранга, кабудгар.
- рангпарида. رنگرفته
- РАНГРЕ3 رنگریز он ки матоъ, нах ва монанди инхоро ранг мекунад.
- РАНГРЕЗЙ رنگریزی 1. амал ва шуғли рангрез. 2. чои ранг кардани матоъ, нах ва г., коргохи рангрез, шуғли рангрез.
- РАНГРЕЗХОНА رنگریزخانه чое, ки матоъхоро рангу бор медиханд, чой ва макоми рангрезй.
- РАНГСАНЧ رنگسنج он ки чигунагии рангро месанчал.
- РАНГСОВ رنگساو совандаи ранг, нарм-кунандаи ранг.
- РАНГСО3 رنگساز он ки ранг тахия мекунад, созандаи ранг.
- $m PAH\Gamma CO3 \bar{M}$ رنگسازی амал ва шуғли рангсоз, сохтан ва тахияи ранг.
- РАНГУБОР رنگوبار ҳар гуна рангҳои ҳушк ва моеъ; рангубор додан ранг кардан, обуранг додан.
- РАНГУБОРДИХЙ رنگوباردهی обуранг додани чизе, бо рангхои гуногун ороиш додани чизе ё касе.
- РАНГУБОРФУРУШ رنگوبارفروش он ки ранг мефурушад, фурушандаи рангубор.
- РАНГУБОРХОНА رنگوبارخانه коргохи ранг-
- **РАНГЧАШМ** رنگ خشم кит. охучашм, он ки чашмаш ба чашми оху монанд аст.
- ранг, илми шинохтани мувофикати рангхо.
- ранд رند асоси замони хозира аз рандидан.
- РАНД І а. رند дарахти мўрд, дарахти хамешасабз, ки шираи он дар дорусозй истифода мешавад.
- РАНД II رند 1. тарошаи чуб, параха. 2. ниг. ранда I.
- РАНДА І نده афзори дуредгарон барои таро-

- шида ҳамвор кардани тахта; **ранда кардан** тарошидан, тарошида ҳамвор кардан ($u\bar{y}\delta y$ maxmapo).
- РАНДА II رنده кҳн., бот. як навъ гиёҳи баҳорӣ, ки гӯсфанд аз хӯрдани он фарбеҳ мешавад.
- РАНДАГАР رنده گر он ки бо ранда кор мекунад, рандакунанда.
- РАНДАГАРЙ رنده گری бо ранда кор кардан, рандагир будан.
- **РАНДАКОРЙ** رنده کاری ҳамвору сайқал додани чубу тахта, рандагирй.
- **РАНДАКУНӢ** رنده کنی ранда кардан, ҳамвор кардани чубу тахта.
- РАНДИДАН رندیدن 1. бо дастафзори махсус тарошида ҳамвор кардан, ранда кардан. 2. бо ноз хиромидан.
- РАНЧ رنج 1. захмат, машаққат, азоб. 2. дард, озор. 3. мехнат, кор; ранч бурдан (дидан) машаққат кашидан; ранч кашидан гирифтори азобу дард будан, дар азобу машаққат будан; нобурда ранч, ганч муяссар намешавад (зарб.).
- РАНЧА رنجه ранчур, азобдида, дар азоб; кадам ранча кардан омадан, лутфу мехрубон карда ба дидани касе омадан, ба худ ранч раво дида, ба чое рафтан.
- **РАНЧБАР** رنجبر мехнаткаш, коргар, он ки бо мехнати сахту кори пурмашаққат зиндагиашро пеш мебарад, захматкаш, коргар.
- **РАНЧБАРДОР** رنج بردار кит. 1. тахаммулкунанда ва тоқаткунандай ранчу захмат, азоббардор. 2. ранчбар.
- РАНЦБАРЗОДА رنجبرزاده фарзанди коргар, он ки аз коргар таваллуд ёфтааст, авлоди коргар.
- РАНЦБАРЙ رنجبري амали ранцбар, коргарй, захматкашй.
- РАНЧБУРД رنج *кит.* 1. хосили захмат, он чи аз мехнати касе ба даст меояд, дастранч. 2. ранч бурдан, захмат кашидан.
- РАНЦБУРДА رنجبرده ранчкашида, захматкашида, тахаммулкунандаи сахтиву душворихо.

- РАНЧЗО رنجزا кит. он чи ё он ки боиси пайдо шудани ранчу азоб мешавад, мучиби ранчу андух, сабабгори ғаму андух.
- РАНЧДИДА رنج دیده азобкашида, сахтикашида, касе, ки дар зиндагй сахтихо дидааст.
- РАНЧИДА رنجیده озурда, дилтангшуда, дилгир; ранчида будан озурдадил будан, ба ягон сабаб озурдагӣ доштан (аз касе).
- **РАНЧИДАГЙ** رنجید *дуфт*. 1. озурдахотир \bar{u} . 2. он ки озурдахотир \bar{u} дорад, ранчида.
- РАНЧИДАН رنجیدن озурда шудан, дилгир шудан, хафа шудан.
- РАНЧИДАХОТИР رنجیدهخاطر озурдадил, дилгир, хафа; ранчидахотир гаштан (шудан) озурдадил шудан, хафа шудан, озурдахотир шудан.
- **РАНЧИШ** رنجش озурдагй, дилтангй, хафагй; ранчиши хотир озурдадилй, хафагй, малол; ранчиш доштан озурдадил будан, малоли хотир доштан.
- РАНЧИШОМЕЗ رنجش آميز 1. тавъам бо ранчиш. 2. озурдакунанда, малолатовар.
- РАНЧКАШ رنج کش мехнаткаш, захматкаш, ранчдида, кордида.
- РАНЧМАНД رنجمند кит. ранчур, дардманд.
- РАНЧМАНДЙ رنجمندی кит. ранчурй.
- РАНЧОВАР رنج آور он чи ранч эчод мекунад, машаққат ва заҳматафзо.
- РАНЧОН(И)ДАН رنجانیدن ранч додан, озурдан, хафа кардан, боиси дилгирии касе шудан.
- РАНЧУР رنجور 1. ранчдида, машаққаткашида. 2. дардманд, бемор.
- РАНЧУРЙ رنجوري беморй, дардмандй.
- РАОЁ а. رعایا , раийя(т); табаа, фукаро.
- РАПСОДИЯ ю. ریسادیه 1. таър. достон, ривоят (дар Юнони қадим). 2. мус. асари мусиқй, ки дар ҳавои суруду рақсҳои ҳалқй офарида мешавад.
- РАСАД I رسد он чи аз руп таксим ба касе мерасад, хисса, сахм, расама.
- РАСАД II а. رصد мушохида, тахти назар ва

мушохида қарор додани ситорахо.

- РАСАДБАНД رصدبند кит. касе, ки вазъияти сайёра, ситорагон ва паймоиши масофати онхоро хисоб мекунад, муначчим, ситорашинос, ахтаршинос.
- РАСАДБАНДЙ رصدبندی кит. муайян кардани вазъ ва холати ситорахо, ситорашиносй, муначчимй, ахтаршиносй, танчим.
- РАСАДБИН رصدبين ниг. расадбанд.
- РАСАДДОН رصددان ниг. расадбанд.
- РАСАДДОР رصددار ниг. расадбанд.
- РАСАДГОХ//РАСАДГАХ رصدگه нуч. чое дар баландй, ки муначчимон нишаста, вазъияти сайёра ва ситорагонро мушохида мекардаанд, расадхона.
- РАСАДНИШИН رصدنشين ниг. расадбанд.
- РАСАДХОНА رصدخانه чое ки аз он чо ситора, сайёра ва дигар чирмхои осмониро мушохида мекунанд.
- РАСАМА а. وسمه он чи аз руп таксим ба касе мерасад, хак, хисса, сахм, расад.
- РАСАН а. رسن ресмон, таноб, арғамчин; ◊ расан барзадан бо таноб андоза гирифтан; расан сохтан андоза гирифтан; дар расани касе будан гирифтори касе будан.
- РАСАНБОЗ رسنباز дорбоз, касе, ки руи аргамчин дар хаво мегардад ва бозй мекунад.
- РАСАНБОЗЙ رسنبازى шуғлу амали расанбоз, дорбозй.
- **РАСАНБУР** رسنبر 1. он ки расан мебурад. 2. *мач*. нобудкунанда, ба хатар афкананда.
- РАСАНВАР رسنور кит. :замзами расанвар киноя аз офтоб.
- РАСАНГАР رسنگر он ки расан мебофад, арғамчинбоф, бандбоф.
- РАСАНДА رسنده он ки ба касе ва ё ба чизе бирасад; басанда, кофй.
- РАСАНТОБ رسنتاب он ки расан метобад, ресмонтоб, бандинабоф.
- РАСАНТОБЙ رسنتابی 1. ресмон бофтан, арғам-чинбофй. 2. мач. осебу зарар расонидан ба

касе.

- РАСВО رسوا он ки ба сабаби ягон амали ношоям бадном шудааст, бадном, беобру; расво гардидан (шудан) бадном шудан, шарманда (беобру) шудан; расво кардан а) бадном намудан; б) гуфт. хароб кардан, вайрон намудан; расвои касеро баровардан (кашидан) касеро дар назари умум бадному шарманда намудан; расвои кор баромад сир фош шуд, коре, ки бояд пинҳон мемонд, ба ҳама аён гашт; ◊ расвои олам (чаҳон) шудан дар назари ҳама ба бадӣ шинохта шудан.
- РАСВОЙ رسوايي шармандагй, беобруй, бадномй, вазъу холати расво; ба расвой кашидани кор боиси бадномию шармандагй шудани коре.
- ho навиште, ки пас аз дарёфт кардани чизе аз касе ба унвони санад ба hoдода мешавад.
- РАСИДА رسیده 1. омада, ворид, даромада. 2. ба хадди балоғат расида (бача). 3. пухта, тамом пухта (мева), ба воя расида; расида гирифтан омада баробар шудан бо касе, ки пеш рафтааст; муи расида муи дарозшуда, ки вақти гирифтанаш (тарошиданаш) расидааст; ба қад расида болиғшуда, қадрас.
- РАСИДАГЙ رسیدگی 1. расида, пухта (мева). 2. балоғат. 3. назорат ба ичрои коре, ниго-хубин аз болои чизе; расидагй кардан ба ичрои коре назорат кардан, хабар гирифта истодан (аз вазъи коре).
- РАСИДАН رسیدن 1. омадан, ворид шудан; расида омадан дар вақт ва мавриди даркорй ба чое ворид гардидан. 2. васл шудан, ноил гардидан, даст ёфтан; ба хурсандй расидан. 3. бархурдан, тамос ёфтан, дакка хурдан (чизе ба чизе). 4. наздик шудан, фаро расидан. 5. дастрас шудан, маълум гардидан, шунида шудан; дахон ба дахон ба хар кас расидани хабаре. 6. кифоя кардан, басанда будан. 7. бархурдан (мас., тир ба ҳадаф), задан. 8. даромадан (аз синне ба синне). 9. камол ёфтан, болиғ шудан; расида шудан ба балоғат расидан. 10. пухтан (мева, хосили кишт); хосил расидан. 11. фарбех (солим) шудан. 12. зан шудан, ба издивочи касе даромадан. 13. дамидан, ба тоб омадан (мас., хамир, замини корам); расида гирифтан омада баробар шу-

-151 -**PAC**

дан бо касе, ки пеш рафтааст; расидан ба касе баробар шудан, хамто шудан ба касе; ба доди касе расидан ба касе мадад кардан, мушкили касеро осон намудан, додрасй кардан (ба касе); дандон ба дандон расидан сахт ба ларза афтодан; ачал расидан омадани вақти марг; ба гуш расидан шунида шудан; ба давлат расидан сохиби молу сарват гардидан; ба дидор расидан ба дидани касе ноил шудан; ба ёд (хотир) расидан ба ёд омадан; ба касе расидан (дар коре) баробар шудан, хамтову монанд шудан; ба мурод расидан ба мақсад ноил шудан, ба амал омадани орзу; ба назар расидан дида шудан, намоён будан; ба охир расидан тамом шудан, итмом ёфтан; ба пирй расидан пир шудан; ба синни мактаби расидан мактабхон шудан, мактабрав шудан; ба сухбати касе расидан бо касе хамсухбат шудан, ба шарафи мулоқоти касе ноил шудан; ба шахсияти касе расидан касеро тахкир кардан, сухани тахкировар гуфтан; ба халокат расидан нобуд шудан, ҳалок гардидан; ба ҳамдигар расидан бо якдигар вохурдан, бо хам мулоқот доштан, ба воситаи якдигар расидан; ба чазои худ расидан сазои амали бади худро дидан; ба чон расидан безор шудан, нихоят дилгир шудан; гап расидан ба касе мавриди маломат қарор гирифтан, кохиш шунидан, мавриди эрод шудан; даст нарасидан ба коре фурсати ба чо овардани кореро надоштан; ба сархорй хам дасташ намерасад; ёрй расидан омадани имдод аз чое, мадад расидан; зарар расидан осеб ворид омадан; ришу муйлаб расидан зиёд шудани муй риш ва муйлаб; ◊ сар ба осмон расидан ба нихояти хурсандй ва ифтихор ноил шудан, хеле хушбахт шудан; ба як чо расида мондани синну сол кухансол шудан (солхурда) шудан, пир шуда мондан; сахт расидан боиси малоли хотир ё ранчиш шудани сухани касе ба касе; хак ба хакдор расидан ғалаба кардани хақиқат, хақ барқарор шудан; мо худ нарасидем, ту шояд бирас \bar{u} (з $ap \delta$.).

РАСИДАНГОХ رسیدن گاه кит. чои мулоқот, макони расидан.

РАСИДАНИ رسیدنی қобили расидан, он ки ё он чи бояд бирасад; пухтанй, наздики пухтани мева.

РАСИН а. رصین кит. мустахкам, устувор, РАСМИЯТПАРАСТ رصین он ки ба шак-

побарчой, мазбут.

РАСИШ I رسش исми феъли аз расидан; нашъунамо; расиши кишт.

РАСИШ II رسش *mex*. расидани садамавии симхои нокили барк; расиши кутох ба хам расидан ва хароб гаштани симхои нокили барқ.

РАСМ І а. رسم 1. оин, урфу одат, таомул. 2. тарз, тарик; расми кор тарзи кор; расм будан маъмул будан, одат будан; расм кардан ба таомул даровардан, маъмул гардонидан; расм шудан маъмул гардидан.

 \mathbf{PACM} II a. сурат, тасвир, сурати бо қалам кашидашуда. 2. умуман сурат, сурати аккосй; расм гирифтан сурат гирифтан, акс бардоштан бо дастгохи аккосй; расм кашидан наққошй кардан, сурати чизе ё касеро бо қалам нақш кардан. 3. андоз, хироч.

РАСМАН а. رسما аз руи қоидаву тартиби маъмул, аз руп риояти расмият, аз нуктаи назари давлати ва хидмати; ба таври расми.

РАСМБОЗ رسمباز кит. маккор, фиребгар.

РАСМГИР رسم گیر суратгир, аккос, суратбар-

РАСМДОР он чи сурат дорад, суратнок, дорои сурат.

РАСМИГУЗАШТ رسمی گذشت нав. дар маро-симхои расмӣ саф ороста аз майдон гузаштани сарбозону афсарон ва г.

РАСМИЯТ رسمیت 1. расмй шинохта шудан, расми хисоб кардан; расмият додан ба коре кореро расми шинохта, онро мавриди ичрои умумӣ гардонидан. 2. риоят ба зохири русум, риояти расми, қоидаву тартиб; аз руи расмият барои зохиран риоят кардани коидаву тартиб; ба расмият даровардан расми гардонидан, тамоми талаботи расмии кореро ичро кардан.

РАСМИЯТДУСТ رسمیت دوست шахсе, ки корхои зохирпарастиро дуст медорад, он ки расмият ва таоруфро дуст медорад ва риоят мекунад.

РАСМИЯТДУСТЙ старасмиятдуст будан, расмиятпарасти, зихирпарасти.

ли зохирии кор ахамият медихад ва ичрои расмии корро талаб мекунад, формалист, зохирпараст.

РАСМИЯТПАРАСТЙ رسمیت ушуғлу амали расмиятпараст, зохирпарастй.

РАСМИЯТЧИГЙ رسمیتچیگی ниг. расмият-парасти.

РАСМИЯТЧЙ رسميتي ниг. расмиятпараст.

РАСМЙ رسمى 1. давлатй, вазифадор, масъул: намояндаи расми. 2. қонунишуда, ба расмият даромада: вазифаи расми. 3. мукаррари, маъмули: суханхои расми; дарси расми дарсхое, ки дар мадрасахои Бухоро таълимашон ҳатмӣ буд; уламои расмӣ уламои мансуб ба дарбор; шоири расми шоири аз тарафи хама шинохташуда, шоири пухтаю расида; қабули расми ба хузури худ пазируфтани шахси давлатй, гурухи касонро, ки ин пазирой аз руи мукаррарот ва маросими муайян гузаронида мешавад; хуччати расми хуччате, ки аз тарафи ягон идораи салохиятдори давлати содир мешавад; расми кунонидан ба шакли қонун даровардан, ба қонуну қоида мувофиқ гардонидан. 4. зохирі, тазохурі, барои намоиш ба дигарон, рўякй.

РАСМКАШ رسم کش он ки сурат мекашад, рассом.

РАСМКАШЙ رسم کشی сураткашй, рассомй.

РАСМНОК رسمناک суратдор, мусаввар.

РАСМУЛХАТ а. رسمالخط 1. тарзи навишти калимахо. 2. хушхатнависй. 3. имло.

РАСМШУДА رسمشده он чи маъмул мебошад, маъмулй, расмй.

расо. 3. қадрас, ба воя расида: чавонони пуркуввати расо. 4. пурра, комил, тамом: се соли расо, ақли расо, дасти расо. 5. хеле, ачаб, тамоман.

РАСОИЛ а. رسایل кит. номахо, мактубхо.

РАСОНА رسانه восита, васила; расонахои ахбор воситахои ахбор, расонахои гурухй.

РАСОНАНДА رساننده он ки ва ё он чи чизеро ба чое бурда мерасонад.

 $m {\bf PACOHAT}$ a. رسانت мустаҳкамm ar m, устуворm ar m, маҳкамm ar m.

РАСОН(И)ДАН رسانیدن 1. касеро ба чое ё назди касе бурдан, чизеро то чое овардан. 2. чизеро ба чизе пайвастан, чизеро ба чизе наздик кардан, тамос додан. 3. кифоя кунондан, басанда гардонидан. 4. ноил гардонидан (чизеро ба касе); ба орзу расондан. 5. маълум кардан, иблоғ кардан (хабар, нома ё салом). 6. парварондан, парвариш, (тарбия) кардан. 7. пазондан (мас., меваро). 8. зиёд кардан (мас., ришу муйлабро). 9. дар феълхои таркиби ба чои кардан, овардан меояд: мадад расондан, зарар расондан; даст расондан а) даст наздик кардан, даст-даст карда дидан; б) таарруз кардан, задан; ба гуш расондан шунавонидан, маълум гардонидан; ба ёд расондан гушрас кардан, ба хотири касе овардан; ба қатл расондан куштан; ба анчом (поён, итмом) расондан итмом кардан, анчом додан; ба субут расондан исбот кардан.

РАСОЙ رسائی пуррагй, комилй, пухтагй.

РАСОҚОМАТ رساقامت дорои қаду қомати баланду боло, баландқад, баландқомат, коматбаланд.

РАСОРАСЙ رسارسی нашъунамо; баҳамрасӣ, баҳамдигар расидан.

РАСОС а. رصاص кит. қальагй, арзиз.

РАСОСА а. ماصه як қитъа қалъагй.

РАССОМ а. رسّام сураткаш, суратгир, наққош, мусаввир.

 $\mathbf{PACCOM}\mathbf{\bar{M}}$ a. رسّامی сураткаш $\mathbf{\bar{u}}$, наққош $\mathbf{\bar{u}}$.

РАСТ رست кит. раста, саф.

РАСТА I رسته 1. рахошуда, халосшуда, он ки начот ёфтааст. 2. аз замин руида (баромада).

РАСТА II رسته 1. дуконхои дар як қатор сохташуда, қатори дуконхо дар бозор. 2. рохи зери токхои бо хавоза бардошташуда.

РАСТАГОР رستگار халосшаванда, халосиёбанда, халосшуда, рахоёфта.

РАСТАГОРЙ رستگاری рахой, халосй, начот.

РАСТАН І رستن раҳо шудан, халос гардидан, начот ёфтан, раҳидан.

 $-153 - PA\Phi$

- **РАСТАН** II رستن [аслаш **рустан**] руидан, болидан.
- **РАСТАНИПАРВАР** он ки ба парвариши растаниву гиёхон машғул аст.
- **РАСТАНИПАРВАРЙ** رستنى шуғлу пешаи растанипарвар; парвариш ва нигохубини растанихо.
- ниг. гиёҳшинос.
- РАСТАНИШИНОСЙ ситы, ниг. гиёхшиносй.
- РАСТАНЙ I رستنى аслаш рустанй, он чи аз замин меруяд, гиёх, алаф, наботот.
- РАСТАНЙ ІІ رستنى он ки растан (рахо шудан) мехохад, халос шуданй, рахо шуданй.
- РАСТАЧА رستهچه бозорча, дуконча.
- РАСТОХЕЗ رستاخیز 1. д. рузи қиёмат; рузи маҳшар. 2. маҳ. ҳангома, шуру ғавғо, ғалоғула.
- РАСУЛ a. رسول 1. фиристода, қосид. 2. d. пайғамбар, паёмбар; **расули Акрам** (c) унвони Муҳаммад(c), пайғамбар (с).
- РАСУЛДОР رسول الله. он ки хамрохи расул мегардад, хидматгузори расул. 2. он ки дар дарбор маъмури қабули сафирону расулон аст.
- РАСУЛЙ رسولی 1. қосидй, пайкрасонй. 2. пайғамбарй, паёмбарй.
- РАСУЛХОНА رسولخانه кит. махал ва маконе, ки дар он чо сафирону фиристодагон пазирой шуда истирохат мекунанд.
- РАТБ а. رطب 1. яке аз мизочхои чахоргона, тар; ратбу ёбис а) тару хушк; б) киноя аз ҳарзагуй, суханхои пасту баланд; муқ. ёбис (ёбису ратб). 2. тоза, нав.
- РАТИБ а. رطیب кит. тар, намнок, мартуб.
- РАТЛ І a. وطل κx н. вохиди андозагирии вазн, ки ба 449,28г баробар аст.
- РАТЛ II а. رطل пиёла, паймона, чом, қадах, пиёлаи шароб; ратли гарон чоми калони пур аз шароб.
- **РАТСИЯ** *лот.* رتسيه кутоҳшудаи радиостансия; дастгоҳи радиоии хурди сайёр.

- РАФ ن. 1. чои махсус дар девори хонахо барои чида мондани зарфхо, токча. 2. китобмонак, кафасаи тахтагй барои чидани китоб, дар дуконхо барои чидани молхо. 3. суфаи нишаст дар пеши дарвоза.
- РАФАК رفک мач. барчастагие дар бинохо, ки новадон, пешайвон ва ғайраро нигох медорад.
- РАФЕЪ а. رفيع 1. баланд, олй, афрошта. 2. мач. боахамият, арзишманд.
- РАФИДА رفیده болиштчаи гирде, ки хамири нонро ба болои он монда ба танур мечаспонанл.
- РАФИДАМОХЙ رفیده ماهی як навъи мохй.
- РАФИДАПО رفیده الله пойи гирди пахн, пойи шутур.
- РАФИДАРӮЙ رفیدهروی гирдарӯй, дорои рӯи калони гирд.
- РАФИҚ а. رفيق дўст, ҳамдам, ҳамнишин; рафик шудан дўст шудан, дўстй кардан.
- ниг. рафокат.
- **РАФИҚОНА** *а.* رفیقانه чун дӯст, чун ёр ва ҳамнишин; дӯстона: **муносибати рафикона**.
- РАФОҚАТ *а.* رفاقت дӯстӣ, ёрӣ, рафиқ шудан, ҳамроҳӣ кардан, ҳамроҳӣ.
- $PA\PhiOX//PИ\PhiOX$ а. رفاه кит. осудаг \bar{u} , осоиш, рохат; рафохи хол, нек \bar{y} ахвол \bar{u} .
- $PA\Phi OXAT//PA\Phi OXИЯТ a.$ رفاهت осудаг $ar{u}$, осоиш, рохат, нек $ar{y}$ ахвол $ar{u}$.
- РАФРАФ а. I رفرف кит. 1. болчунбонии мурғ хангоми фуруд омадан. 2. чунбиши мавчи тез.
- ${f PA\Phi PA\Phi}$ II a. رفرف κum . фарш, бисот; ҳар чизи густурданar u.
- рафт رفت асоси замони гузашта аз рафтан; чараён, равиш (об, кор); дар рафти... дар аснои...; то рафт рафта-рафта, ба тадрич.
- РАФТА زفته 1. сифати феълии замони гузашта аз рафтан. 2. равоншуда, гузашта, сипаришуда; аз рафта маяндешу аз оянда матарс (мақ.). 3. аз даст баромада.
- РАФТАГОР رفته گار раванда, он ки рафтан

мехохад, роҳӣ, озим; **рафтагор будан** равона будан, хаёли рафтан доштан; **рафтагор шу-дан** равона гардидан, рафтан хостан.

он ки рафтааст, рафта.

РАФТАН رفتن 1. қадам бардошта роҳӣ шудан; муқоб. истодан, равона гардидан; муқоб. омадан. 2. чой ва макони худро дигар кардан, кучидан, сафар кардан. 3. гузаштан, сипари шудан, тай шудан. 4. баромадан, хорич шудан. 5. сарф шудан. 6. давом кардан, идома доштан, ба вукуъ пайвастан, руй додан. 7. мурдан. 8. дар феълхои таркибй ба чои шудан ва кардан меояд: ба ғорат рафтан, барбод рафтан, хоб рафтан; рафта истодан дар хини рафтан будан; берун рафтан баромадан, хорич шудан; гумон рафтан пиндоштан, тахмин кардан; аз даст рафтан гум (нест) шудан; дил рафтан ба чизе сахт майл ва рағбат пайдо шудан ба чизе; аз дүнё рафтан мурдан; аз ёд рафтан фаромуш шудан; аз миён рафтан бархам хурдан, нест шудан; об рафтан аз чашм чорй шудани ашк; (ба) пинак рафтан дар холати нимхобу нимбедорй будан, ғанаб кардан; рох рафтан рох гаштан; сарфахм рафтан фахмидан, дарёфтан, дарк кардан; фуру рафтан ба таги об ғутидан, ғуруб кардан (Офтоб, Мох); пеш аз фуру рафтани Офтоб; чашм сиёх рафтан сахт ошуфта ва хайрон шудан, дар пеши назар чизеро надида мондан (аз хаячон ё сабаби дигар); ба хаёл рафтан ғарқи фикру хаёл гардидан; ба хато рафтан (тир) ба хадаф нарасидан; аз худ рафтан мағрур (худписанд) шудан, касонро писанд накардан; хун рафтан чорй шудани хун аз ягон чои бадан; ба хаво рафтан пучу бесамар гардидан, хадар шудан; аз хол рафтан бемадор шудан, бетобу тавон гардидан; аз худ рафтан бехуш шудан, ғаш кардан; аз мо чй меравад... ба маънои «аз карнайчй як пуф»; даст ба кор нарафтан ба ичрои кор майлу рағбат надоштан; рафту (раваду)... мабодо..., балки... гирем, ки..., фарз кунем, ки...

РАФТАНЙ وفتنى он ки рафтагор аст, он чи бояд биравад, рафтагор; рафтанй шудан қасди рафтан доштан, рафтан хостан.

РАФТА-РАФТА رفته бо мурури замон, тадричан, андак-андак, охиста-охиста, оқибат.

РАФТОВАРЙ رفت آوری кит. мулоқот, зиёрат: рафту омад.

РАФТОР رفتار 1. равиш, гашт, тарзи рохрав і рафтор кардан муомила кардан. 2. *чузъи пасини баъзе калимаҳои мураккаб ба маъниҳои* сифат *ва* чигунагии рафтор: хушрафтор, бадрафтор, тезрафтор.

РАФТУО(Й) (وقتو آري) 1. рафтан ва омадан аз чое ба чое, робита, рафтуомад. 2. бо хам дустй ва омаду рафт доштан, улфатй, нишастухез; рафтуой доштан робита доштан, бо касе дустй ва рафтуомади доимй доштан. 3. харакати наклиёт, алока бо воситахои наклиёт: рафтуойи мошинхо.

равуой, рафтан ва омадан, дўстй, наздикй; рафтуомад доштан (кардан) алоқаманд будан, муносибати дўстй доштан, ҳамнишин будан.

РАФЧА رفچه тоқча, тахтабанди махсус дар девор барои мондани зарф, китоб ва г.; тахтабанди қатора дар дуконҳо барои чидани молҳо.

РАФЪ а. ونع аз байн бурдан ё бартараф кардани монеае; рафъ шудан аз байн рафтан, рафъи оқибатҳои офати табий.

РАФЪАТ//РИФЪАТ *а.* رفعت баландқадрй, баландй, бузургворй, чоху чалол, улвият.

РАХ زخ хати борики рост дар болои коғаз ва г.; рах кашидан хати борик нақш кардан ба болои чизе; рах задан болои ҳам чидани курпаву болиштҳо ва г.

РАХАПЕЧ رخه پيچ *тех.* 1. дандона. 2. дорои дандона; **халқаи рахапеч** халқаи дандонадор.

РАХБАРОР رخبرار хаткаш, хаткашанда.

РАХБАРОРЙ رخبراری хат кашидан, рах баровардан.

 ${f PAX}{f B}{f U}{f H}$ رخبین кит. д $ar{y}$ ғи турши сахтшуда, қурут.

РАХБОРИК رخباریک дорои хатхои борик: чомаи алочаи рахборик.

РАХДОР رخدار 1. он чй дар болояш хатҳои борики ба ҳамдигар мувозй дорад. 2. қиррадор: санги раҳдор.

РАХНА رخنه 1. шикофе, ки дар девор пайдо

-155- PAX

мешавад, шикоф, чок. 2. халал ва нуксоне, ки ба ягон чиз мерасад; рахна задан а) шикофтан, шикоф ба амал овардан, чоеро шикофта рох кушодан; б) осеб расондан, зарба задан; рахна кардан а) шикоф кардан; сўрохй ба вучуд овардан, рох кушодан; б) нуфуз кардан, даромада гирифтан.

РАХНАГАР رخنه گر рахнакунанда, зараррасон.

РАХНАГӢ رخنگی кит. айбчӯ, хурдагир.

РАХНАГОХ رخنه گاه чои сурох, чое, ки дар дар он сурох мавчуд аст.

РАХНАДОР رخنه دار он чй шикоф дорад, ши-кофнок, сурохшуда.

РАХНАК رخنک шикофии хурди махсус барои чой кардани доруи тарканда хангоми кандани кон ва ё накб.

РАХНАКУНЙ رخنه کنی исми амал аз рахна кардан; сурох кардан, шикофтан; сафи муқовимати душманро шикастан.

РАХО *а.* ぐ *кит.* 1. айш; осудахолй, фаровонй. 2. нармй, сустй.

РАХОВАТ а. رخاوت мулоимй, нармй; сустй.

РАХПЕЧ رخ پیچ он чи раххои печдарпеч дорад.

РАХ-РАХ נ־לַכַל порча ё коғазе, ки ба руяш хатҳои мувозӣ кашида шудааст, рахдор.

РАХТ رخت 1. либос, пушокй. 2. асбобу анчом, коло, асбобу анчоми сафар; рахти хоб васоили даркорй барои хоб (курпа, болишт, кампал ва г.), чойгохи хоб; рахт бастан (барбастан) а) равона шудан, сафар кардан, ба сафар омодагй дидан, рафтан; б) мач. мурдан. 3. мач. реш, чарохат. 4. мач. айб, нуксон, камбудй. 5. кит. бемор; хаста, мачрух.

РАХТАК رختک кит. либоси камарзиш ва камахамият.

РАХТДОР رخت دار нав. парасторе, ки дар бемористон ба беморон либос ва рахти хоб медихад.

РАХТКАШ رخت کش 1. боркаш, чорпо. 2. касе, ки ба сафар равона мешавад, рохӣ, мусофир.

РАХТОВЕ3 زخت آویز кит. чои овезон кардани либосхо, чолибос.

РАХТХОНА رختخانه чои нигахдории либос.

РАХТШУР رختشور ниг. рахтшуй.

РАХТШЎ(Й) (رختشو он ки либос мешўяд, либосшўй; касе, ки дар бемористон ба шустани либосхо машғул аст.

РАХЧА رخچه рахи майда, рахи хурд.

РАХШ І رخش дурахш, тобандагй.

РАХШ II رخش ранги сурху сафеди ба ҳам омехта; себи рахш себи сафеду сурхи тобон.

РАХШ III رخش 1. асп, аспи зоти. 2. номи аспи Рустам.

РАХШАНДА رخشنده тобанда, дурахшон, тобон, мунаввар.

РАХШИДАН رخشیدن тобидан, дурахшидан, равшан шудан.

РАХШОН رخشان рахшанда, дурахшанда, тобон.

РАХШОНДАГЙ رخشاندگی дурахшандагй, рав-шанй.

РАХШОНЙ رخشانى дурахшонй, равшанй.

PAX وه 1. ниг. рох. 2. дафъа, бор, карат; рах то рах гуфт. дар тамоми тули рох.

РАХАБА//РАХБА *а.* رهبه 1. замини кушоду фарох. 2. сахни хавлū. 3. корвонсарой.

РАХАКЙ رهکی гуфт. он чи ва он ки ба чое равон аст, раванда: одами рахакй, мошини рахакй; рахакй шудан равона гардидан, ба рох даромадан, рохсипор шудан (гардидан).

РАХАНЧОМ رهانجام кит. аспи сафарй.

РАХБАЛАД//РОХБАЛАД נפיענע рохдон, рохнишон-диханда, он ки чигунагии рохро нагз медонад.

РАХБАР رهبر ниг. рохбар.

РАХБАРИКУНАНДА رهبری کننده рохбар, рохнамо: макоми рохбарикунанда.

РАХБАРИЯТ сардоре, ки дар сари коре истодааст; умуман рохбарй, рохнамой; гурўхе, ки дар сари коре истода, ба он рахнамой ва сардорй мекунад.

РАХБАРЙ رهبری ниг. рохбарй.

 $\mathbf{P}\mathbf{A}\mathbf{X}\mathbf{\Gamma}\mathbf{A}\mathbf{P}\mathbf{\Pi}$ со $\mathbf{z}\mathbf{y}\phi m$. он ки дар рохгард \mathbf{u}

- тачрибаи зиёд дорад, рахнавард.
- $\mathbf{P}\mathbf{A}\mathbf{X}\mathbf{\Gamma}\mathbf{A}\mathbf{P}\mathbf{J}\mathbf{ar{U}}$ ره گردی $\mathit{гу}\phi\mathit{m}$. рохравандаг $\bar{\mathsf{u}}$, равандаг $\bar{\mathsf{u}}$, рохнавард $\bar{\mathsf{u}}$.
- РАХГАРОЙ//РАХГИРОЙ ره گرائی кит. раванда, азиматкунанда, рохраванда, озим.
- РАХГУЗАР I رهگذر он ки аз рохе гузашта меравад, мусофир, гузаранда.
- РАХГУЗАР II رهگذر гузаргох, рохи гузар, рох, кӯча.
- РАХГУМ رهگر он ки рохро гум кардааст, рахгумзада.
- РАХГУМЗАДА رهگمزده он ки рохро гум кардааст.
- РАХГУМКАРДА رهگم کرده ниг. рохгумкарда.
- РАХДАВАК رهدو *бот.* як навъ гиёх, ки дар руи роххо меруяд.
- РАХЗАН رهزن, рохзан; ғоратгар.
- РАХЗАНӢ رهزنی ниг. рохзанй, ғоратгарй.
- РАХИДАН رهيدن рахой ёфтан халос шудан, начот ёфтан (аз банду қайд).
- **РАХИК** *а.* رحيق *кит.* 1. холис, соф, беғаш. 2. шароби соф, шароби бедурд, шароби ноб.
- РАХИЛ *а.* رحیل кӯч кардан, кӯчидан, ба сафар (ба рох) баромадан, аз чое ба чое рафтан.
- **РАХИМ** І *а.* رحم 1. бачадон, захдон. 2. хешй, хешутаборй, қаробат.
- **РАХИМ** II *а.* رحيم мехрубон, рахмкунанда, бахшоянда ($cu\phi$ ати Xyдо).
- **РАХИН** *а.* رهين *кит.* 1. гарав мондашуда, гаравй. 2. *мач*. мамнун, мадюн, миннатдор ва шукргузор.
- РАХЙ І رهی ниг. рохй.
- РАХЙ II رهى 1. банда, ғулом, чокар. 2. *ҳамчун* нишони хоксорӣ ба ҷои ҷонишини шахсии «ман» кор фармуда мешавад.
- РАХКУШО ره کشا он ки рох мекушояд ё аввалин бор ба тай кардани рохе икдом мекунад, огозкунанда.
- РАХКӮФТАГЙ ره کوفتگی мондашавй (лакотшавй) ба сабаби дурии рох.

- РАХЛ I *а. رحل кит.* маскан, манзил; рахли иқомат афкандан чойгузин шудан, манзил кардан.
- РАХЛ II а. رحل лавҳи китобхонӣ, курсичаи хурди китобмонӣ махсусан барои гузоштани Куръони Шариф.
- РАХМ а. رحم мехрубонй, дилсўзй, шафкат, ғамхорй; рахм доштан дилсўзй (мехр, шафкат) доштан; рахм кардан (намудан) дил сўхтан, дилсўзй кардан; рахм омадан ниг. рахм кардан; рахм хўрдан ниг. рахм кардан.
- PAXMAHFE3 رحمانگيز بست. paxmobap.
- РАХМАТ а. رحمت 1. мехрубонй, шафқат, бахшоиш, афв. 2. ташаккур, таҳсин (дар мавриди изҳори миннатдорй гуфта мешавад); раҳмат ба шумо ташаккур ба шумо, миннатдорам аз шумо, аҳсан ба шумо (дар мавриди изҳори миннатдорй гуфта мешавад); раҳмат гуфтан миннатдорй баён кардан; Худо раҳмат кунад! Худо баҳшояд! (дар мавриди ба ҳайр ёд кардани мурдагон гуфта мешавад); ба раҳмати эзидй пайвастан вафот кардан.
- РАХМАТЙ رحمتى мархум, шодравон.
- РАХМАТНОМА رحمتنامه номае, ки дар он сипосгузорӣ ва тахсин баён шудааст.
- РАХМДИЛ رحمدل нармдил, дилсуз, мехрубон, навозишкор.
- РАХМДИЛЙ رحمدلی нармдилй, дилсўзй, мехрубонй, навозишкорй.
- РАХМДИЛОНА נحمدلانه дилсузона, мехрубонона.
- РАХМОВАР رحم آور он чи боиси тараххум аст, он чи хисси тараххум падид меорад.
- **РАХМОН** a. رحمان d. бахшоянда, рахмкунанда ($cu\phi$ amu Xydo).
- РАХМХЎР رحم خور дилсуз, мушфик, мехрубон.
- РАХМХӮРӢ сороборо тараххум, дилсўзй, шафқат.
- ${f PAXH}$ а. رهن кит. он чи ба гарав монда шудааст, гаравгон.
- РАХНАВАРД رەنورد ниг. рохнавард.
- РАХНАВАРДЙ رەنوردى рохгардй, рохпаймой.

– 157 – **РАШ**

- РАХНАМО رهنما ниг. рохнамо.
- РАХНАМОЙ رهنمایی ниг. рохнамой; далолат, рохнишондихй; рахнамой кардан рох нишон додан, ба коре ё чое хидоят намудан.
- РАХНАМУН رەنمون рохнамо, рохбар.
- РАХННОМА رهنامه хати гарав, хуччат оид ба гарав мондани чизе, гаравнома.
- РАХНОРАФТА رونارفته 1. он ки рох нарафтааст, одами сафарнакарда. 2. мач. бетачриба, хом.
- РАХО رها начотёфта, халосшуда, озодй, начот; рахо кардан халос (озод) кардан, сар додан; рахо гардидан (шудан) халос шудан, начот ёфтан.
- $\mathbf{PAXOB\bar{H}}$ савое аз мусик $\bar{\mathbf{u}}$. навое аз мусик $\bar{\mathbf{u}}$.
- ниг. роховард.
- рахоиш رهایش халосй, начот.
- РАХОИБАХШ رهائىبخش рахонанда, озодибахш, начотбахш.
- РАХОЙ رهائی халосй, озодй, начот (аз қайду банд); рахой додан начот додан, халос кардан, озод намудан; рахой ёфтан начот ёфтан, халос шудан.
- ${f PAXOM ar y 3}$ он ки роху равиш меомar yзад, устод, ходar u, рохбар.
- РАХОН(И)ДАН رهانیدن начот додан, халос кардан, рахо кардан.
- РАХОНАНДА رهاننده начотдиханда, озодкунанда, халосгар.
- $\mathbf{PAXOPAX}$ رهاره $zy\phi m$. дар аснои рох, рохравон, хангоми рох рафтан.
- РАХОСОЗЙ رهاسازی рахо сохтан, рахо кардан, халос кардан, озодсозй.
- РАХОШУДА رهاشده озодшуда, халосшуда, он ки аз банде ё қайде халос шудааст.
- РАХПАЙМО ره پیما рохраванда, равона.
- РАХПАЙМОЙ رەپيمايى рохрафтан, азиматкунанда, рахфарсой; рахопаймоии эътирозй изхори эътироз аз сиёсати давлатй ба воситаи рохпаймой, ки бо гузаштан аз хиёбоне ва додани шиорхои эътирозй хатм мешавад.
- РАХПОЙ رەپائى чашм ба рох будан, интизорй.

- РАХПУЛЙ رەپولى рохкиро, пуле, ки барои харчи рох сарф мешавад, роххарчй.
- РАХРАВ رهرو 1. раванда, рохнавард, тайкунандаи рох. 2. даромадгохи болопушидаи хавлй (аз дарвоза то руи хавлй), долон.
- РАХРАВОН رهروان дар аснои рохгардй, рохрафтаистода, дар холати рохравй.
- РАХ-РАХ رەره дорои накши чадвали мувозй, рах-рах, рахдор.
- РАХСИПОР//РОХСИПОР رهسپار //راهسپار равона, он ки озими сафар аст, рохгард, рохнавард, рохнавардй.
- РАХСИПОРИ сашилу рох паймудан, рохгарди.
- РАХТУША رەتو شە ниг. рохтуша.
- РАХФАРСО رهفرسا рохпаймо, рохгард, рахнавард.
- РАЧАК//РАЧУК رچک оруғ, хиққак, хиқичоқ.
- РАЧАБ а. رجب мохи ҳафтуми солшумории ҳамарии ҳичрӣ.
- РАЧАЗ а. رجز адш. 1. шеъре, ки шоир ё гуянда дар таърифи худ мехонад. 2. яке аз вазнхои бахри аруз, ки хар мисраъ аз 3 ё 4 рукни «мустафъилан» иборат аст.
- РАЧАЗХОНЙ رجزخوانی таъриф ва мубохот кардани хунар ва диловарихои худ; *мач*. лофзанй.
- РАЧИМ а. رجيم 1. ронда, рондашуда, сангсор шуда. 2. лаънатӣ, малъун (сифат ва лақаби шайтон).
- РАЧО//РИЧО а. رجا//رجا، кит. умед, орзу, чашмдошт: умедвор будан.
- **РАЧУЛИЯТ//РУЧУЛИЯТ** а. رجولیت кит. 1. мардū. 2. мардонагū, мард будан.
- РАҶҶА رجّ танобе, ки бо вай хамвории чубҳои тарошидашуда, ростии деворҳо, заминро дар соҳаи соҳтмон ва деҳҳонӣ месанҷанд; рачча кашидан хатти рост кашидан, хатти ҳатораҳоро муайян кардан.
- РАЧЧАЧУБ رجّه چوب чадвал барои раччакашй.
- РАШ I رش кит. фосилаи миёни ду дасти аз ҳам кушода шуда, қулоч; газ; раш-раш газ-газ.
- РАШ II رش кит. замини пуштадор; пушта, теппа.

- **РАШ** III a. رش κum . боридан, чакидан, рехтан; пош х \bar{y} рдан, пошидан.
- РАШ IV رش кит. рӯзи ёздахуми ҳар моҳи шамсӣ.
- РАШИД *а.* رشید 1. раванда бо рохи рост. 2. ба синни рушд расида, далер, шучоъ, дорои қомати баланд.
- рашк бурдан ҳасад кардан; ба рашк овардан боиси рашки касе шудан, дар касе ҳисси ҳасад барангехтан.
- РАШКАНГЕЗ رشکانگیز боиси ҳасад, рашковар, ангезандаи рашк.
- ниг. рашкин.
- **РАШКИН** رشکین касе, ки рашк мебарад, рашкдор.
- ниг. рашкин.
- РАШКОВАР رشک آور он чи боиси хасад мебо-шад, хасадангез, ангезандаи хасаду рашк.
- РАШКОМЕЗ رشک آمیز рашковар, ҳасудона: нигоҳи рашкомез.
- **РАШОД** *а.* رشاد 1. бо рохи рост рафтан, дар рохи рост будан; ростй; росткорй. 2. пойдорй, субот.
- **РАШОДАТ** *а.* رشادت кит. далерй, диловарй, шучоат.
- РАШОША//РИШОША а. رشاشه қатраҳои ягон чизи обакӣ, қатраҳои борони реза.
- РАШТ شت хок, хокруба, чангу ғубор; чизе, ки аз куҳнаги ва пусидаги аз ҳам рехта мешавад.
- РАШХ *а. رشح кит.* таровидан, таровида баромадан; арақ кардан.
- **РАШХА** *а.* он чи аз чое таровида баромадааст, чакра, қатра.
- РАЪД *а.* دعد ғуррише, ки аз ҳаракати абр шунида мешавад, тундар; **раъду барк** тундар ва чароғак дар ҳаво.
- РАЪДБОНГ رعدبانگ он ки овозе монанди овози раъд дорад, дорои овози хеле баланд.
- РАЪДВОР رعدوار мисли раъду барк, раъдмонанд.

- **РАЪДОВАР** رعدآور чун раъд, монанди тундар; хеле баланд, ғуранда (*овоз*).
- РАЪДОСО رعداسا мисли раъд, раъдвор, ба сони раъд.
- РАЪЙ I رأى 1. андеша, фикр, ақида, овоз; раъйи разин фикр ва ақидаи матину устувор; раъй додан розӣ шудан, овоз додан. 2. хохиш, майл; бар хилофи раъй ба рағми хохиш ва майл; раъй доштан ба чизе хоҳишманд будан, хостан, моил будан.
- **РАЪЙ** II *а. رعى кит.* 1. чарон(и)дан, чорпоёнро ба чарогох бурдан.
- РАЪНО а. رعنا 1. номи навъи гули сурхтоб, ки дарунаш сурху берунаш зард аст. 2. зебо, хубруй, дилкаш; зане, ки ба хусни худ магрур аст. 3. заиф, нарм, мулоим.
- **РАЪНО**Й رعنايى 1. зебой, хубй, дилкаш будан. 2. худорой, худнамой.
- РАЪС رأس 1. сар. 2. болои ҳар чиз. 3. аввали ҳар чиз.
- РАЪША *а.* رعشه 1. ларза. 2. бемории асаб, ки бадани мубталои ин беморй бар он меларзад.
- **РЕ** *у ҳарфи дувоздаҳуми алифбои арабиасоси* точик*ū*, ки дар ҳисоби абчад ба адади 200 баробар аст.
- **РЕАКТИВ** *лот.* ریاکتیو моддае, ки дар омезиш бо моддаи дигар реаксияи химиявй ба вучуд меорад.
- РЕАКТИВЙ ریاکتیوی 1. он чи вақти таҳлилҳои химиявӣ чун реактив амал мекунад. 2. *mех*. он чи дар асоси истифодаи қувваи вокуниш сохта шудааст: ҳавопаймои реактивӣ.
- РЕАКТОР фр. עו בו дастгохе, ки дар асоси типхои гуногуни реаксияхои физикию химияв кор мекунад.
- РЕАЛИЗМ фр. ریالیزم 1. дуруст фахмидан ва ба хисоб гирифтани вокеият. 2. адш. ба воситаи образхои бадей дуруст ва хакконй тасвир кардани вокеият бо хусусиятхои типии он, вокеънигорй.
- РЕВ ريو кҳн. фиреб, макр, тазвир, ҳила.
- РЕВА ريوه кит. пушта, теппа.

РЕВМАТИЗМ 10. ريومتيزم тарбод, беморие, ки бар асари он буғумҳои пову миён ва г. ба дард медарояд.

РЕВОС I ريواس растании хурдании туршмазаи панчашакл, чукрй; ревоси тахсангй ревосе, ки ба таври махсус парварда ва соқааш обдори хушхур мешавад: ревоси зерисангй.

РЕВОС ІІ ريواس хила, макр, дуруягй.

РЕВОЧ ريواج ниг. ревос.

резахои майдаи шорандаи кварс ва дигар маъданхои сахт, ки бо таъсири боду бориш, селоб ва чараёни оби дарёхо дар натичаи аз хам пошида ва майдашавии сангхо пайдо мешавад, сангреза; реги равон регхое, ки дар дашту биёбонхо бо вазиши бод аз чое ба чои дигар кучида, пуштахои реги ба вучуд меоранд.

РЕГ II //РЕК ریگ//ریک *кит.* некбахт, хушбахт.

РЕГБЙ *англ.* ریگی яке аз бозихои варзишй бо туби калон, ки онро чун футбол ба дарвозахои махсус факат бо даст бо даст задан лозим меояд.

РЕГБОЗӢ ریگبازی бозие, ки одатан бачагон бо сангрезахо анчом медиханд.

РЕГБУМ ریگبوم ниг. регзор.

РЕГДОF ریگداغ реги дар оташ гарм карда бо мақсади муоличаи дарди миён ва г.

РЕГДОР ریگدار хоке, ки дар таркиби худ рег дорад, хоки омехта бо рег.

РЕГЗАРДАК ریگزردک гуфт. сабзии худруй.

РЕГЗАРРА ریگذره зарраи рег, реги хеле реза.

m PEГ3OP ریگزار замини пур аз рег, биёбони регm ar u.

РЕГИСТОН ريگستان 1. регзор, чои пур аз рег. 2. номи майдоне дар пеши арки Бухоро; номи майдон дар Самарканд, ки дар се тарафаш мадрасахои машхури Улугбек, Шердор ва Тиллокорӣ вокеанд.

РЕГЙ ريگي мансуб ба рег; пайдошуда ва таркибёфта аз рег.

РЕГКӮЧӢ ریگ کو چی дар асари вазиши бод дар биёбон ва даштхо аз чое ба чое равон шудани хомахои рег.

РЕГЛАМЕНТ ϕp . ریگلامنت дастур, тартиби кор, тартиб \bar{u} будани мачлис, анчуман ва ε .

РЕГЛОЙ ریگلای омехтаи рег, хок ва масолехи дигари сохтмонй барои гилкорй, андоваи деворхо ва г.

РЕГМАЙДА ریگ میده ниг. регреза.

омехта бо рег. ویگ آمیز

РЕГПАХШКУНЙ ریگ پخشکنی дар натичаи кучидани хомахои рег ба зери реги равон мондани киштзор, махалли икомат ё мачрои об.

РЕГПУШТА ریگ пушта ё теппае, ки бар асари чамъ шудани регхо ба вучуд меояд.

РЕГРЕЗА ریگریزه заррахои хеле майдаи гардмонанди рег.

РЕГСАНГ ریگسنگ сангҳои регмонанд, регзор.

РЕГСАНГЙ ریگ سنگی мансуб ба регсанг.

РЕГСОР ریگسار кит. регзор, регистон.

РЕГТЎДА ريگتوده хомаи рег, тўдаи регй, тўдаи реги дар як чо чамъ шуда.

РЕГФАРШ ریگفرش фарше, ки ба сангрезахо пушида шудааст, чое, ки дар он сангрезаву рег фарш шудааст.

РЕГХОК ریگخاک регдор.

РЕГХОНА ریگخان*ه* кҳн. номи яке аз зиндонҳои арки амир дар Бухоро.

РЕГШЎ(Й) (ریگشوری 1. он ки дар чойхои зархез регро шуста, заррахои зарро мегирад, заршўй. 2. шустани наску лўбиё ва дигар навъхои ғалладона барои тоза кардани онхо аз наху сангрезахо ва г.

РЕГШӮР ریگشور ниг. регшӯ(й).

РЕҒ ریخ кит. душманй, кина, адоват.

РЕЖ ریژ кит. ком, мурод, мақсад, ҳавас.

РЕЖА ریژه ниг. расмигузашт.

РЕЖИССЁР фр. ریژ سیار ниг. коргардон.

рез ريز 1. асоси замони хозираи феъл аз рехтан. 2. чузъи пасини калимахои мураккаб ба маънои резанда: ашкрез, хунрез.

РЕЗ ريز 1. хурд, майда, реза. 2. тарзи навохтани

- босуръати оханги мусикй; **хавои рез** оханги тезу босуръат; **бе резу чош овардан** чизеро пурра, нобуд нокарда оварда расондан; **рез кардани дард** шиддат гирифтани дард. 3. рафтори асп, йўрға: **корхои резу ров** корхои майда-чуйда; **рез кардан** йўрға гирифтан, тез рох рафтан; **рез-рез шудан** пора-пора шудан; майдаборон, резаборон.
- **РЕЗА** ريزه майда, хурд; **реза кардан** майда (пора-пора) кардан; **хурду резахо** бачагони хурдсол; **реза-реза** хурд-хурд, майда-майда, пора-пора.
- **РЕЗААНДОМ** ريزهاندام хурд, хароб; лоғар, лоғарбадан.
- РЕЗАБОЗ ریزه باز хасис, мумсик.
- РЕЗАБОРОН ریزهباران бороне, ки майда-майда, сим-сим меборад.
- РЕЗАВОР ريزه وار молҳои гуногуни атторӣ.
- РЕЗАВОРФУРУШ ريزهوارفروش савдогари бозоргарде, ки резавор ва молхои гуногуни аттори мефурушад.
- РЕЗАВОРФУРУШИ ریزهوارفروشی савдо бо молхои резавор.
- **РЕЗАДАНДОН** כيزهدندان он ки дандонхои майда-майдаи зебо дорад.
- **РЕЗАДОНА** ریز ه دانه дорои донахои майда- майла.
- РЕЗАКУНӢ ریزه کنی майда кардан, хурд кардан.
- **РЕЗАМУХРА** ريزهمهره мухраи майда, гарди хазана.
- РЕЗАНДА ريزنده пошхуранда; шоранда, моеъ.
- **РЕЗАНДАГЙ** ريزندگی *мансуб ба* **резанда**; резанда будан.
- РЕЗАСАНГ ریزه سنگ сангмайда, сангреза.
- **РЕЗАХОР//РЕЗАХӮР** ويزهخوار //ريزهخوار //ريزهخوار он ки бо пасмондаи дастархони касон руз мегузаронад, он ки саркути касонро мехурад; *мач*. пасттинати дунтабиат.
- РЕЗАЧИН ريزهچين ниг. резахор.

- **РЕЗАЧИНЙ** ريزهچينى 1. хушачинй. 2. *мач*. хасисй, пасттинатй
- РЕЗАЧОРПО נيزه چاريا тарзи тохти асп, лукка.
- РЕЗБАРГА ريزبر گه баргаи хурди реза.
- **РЕЗБИН** ریزبین он ки хурдтарин чузъиёти чизеро мебинад ё дарк мекунад, дақиқбин, борикбин, дақиқпазир.
- РЕЗБИНЙ ريزبيني дақиқбинй, борикбинй, назари дақиқ доштан.
- **РЕЗБОФ** ريزباف матоъ ё порчае, ки тору пуди он бо торхои борик бофта шудааст.
- РЕЗБОФТ ريزبافت ниг. резбоф.
- **РЕЗГЙ** ریز گی он чи вақти буридани пуст, матоъ ё чарм боқ мемонад, порахои майдаи чарм, матоъ ва e. 2. хурд, майда, камсинну сол.
- **РЕЗЕРВАТСИЯ** *лот.* ريزيروتسيه мавзеи иқомати мачбурии хиндуёни махаллй дар Амрико, Канала ва г.
- **РЕЗИДАН** ریزیدن рехтан, рехта шудан; *мач*. аз хам чудо рехтан, фарсуда шуда рехтан.
- РЕЗИДЕНТ лот. ریزیدینت 1. намояндаи дипломатии давлате дар мамлакати дигар; шахрванди ягон мамлакат, ки дар мамлакати хоричй сокини мукимй шудааст. 2. намояндаи махфии чосусии давлати хоричй дар дохили мамлакати дигар, чосуси амалкунанда дар чои муайяни мамлакате.
- **РЕЗИН//РЕЗИНА** *лот.* مریزین//ریزینه маводи чандире, ки аз каучук *ва г*. ба даст меояд.
- **РЕЗИНВОР** ريزينوار монанди резин, кашишдор, чандир, ёзанда.
- **РЕЗИНЙ** ريزينى *мансуб ба* **резин**; аз резин сохташуда: дастпушаки резинй.
- РЕЗИНПУШ ریزینپوش он чи болояш бо резин пушида шуда ё ба ғилофи резинй печонда шудааст; сими резинй симе, ки лифофаи резинй дорад.
- **РЕЗИШ** ريزش 1. *исми феълū аз* **рехтан**; амали рехтан, рехташавū. 2. реше, ки аз он хамеша зардоб ва чирк меояд.
- **РЕЗИШГОХ** ريزشگاه чои резиши об, чое ки оби дарё омада, ба кул ё бахр хамрох мешавад.

- 161 - PEC

- **РЕЗОН** ريزان феъли холи замони хозира аз рехтан; дар холати резиш, рехта истода; фурурезанда 2.
- **РЕЗОНАНС** ϕp . ریزاننس тағйир, инъикос, бозтоб.
- 2. рехтани чизхои обакй ва шоранда. 3. рехтани касе ин чизхоро бо амри каси дигар; обруи касеро резондан касеро бехурмат кардан, расвову бадном намудан.
- **РЕЗМАВЧ** ريزموج *нав*. мавч ва лаппишхои ноаёни физикй.
- РЕЗПАРДОЗАНДА ريز אנוני нав., итт. резтарошае (обзори компютер), ки хангоми барномарезй аз он барои корхои хисобу китоб ва дигар барномахои худкори компютерй истифода мешавад; микропротсессор.
- **РЕЗСАНГ** ريزسنگ *нав.* микрометр, андозагири хурдтарин ченаки масофа.
- **РЕЗТАРОША** ريزتراشه нав., итт. тикаи бисёр хурди резин аз чинси силисиум ва маводи монанди он барои барномарезии компютерй, микрокип.
- РЕЗФИЛМ ريزفيلم нав. микрофилм.
- **РЕЙС** *олм.* ریس рохе, ки киштй, хавопаймо ё автомобил аз огоз то охири хати сайри муайяне тай мекунад, рафтуомад.
- **РЕЙТИНГ** *англ.* эътибор, мақом, обрӯ, дарачаи маҳтубият ва машҳур будани шаҳсиятҳои барчаста.
- РЕКЛАМА фр. ریکلمه бо роххои гуногун таъриф ва таблиғ намудани моле ва ё чизи дигаре барои чалби назари харидорон, тамошобинон ва г., паёми бозаргонй, эълони тичоратй.
- **РЕКЛАМАДИХАНДА** ریکلمه دهنده эълондиханда, эълонкунанда.
- **РЕКОРД** *англ*. ریکارد ҳадди баландтарини муваффакияти ба даст даровардашуда дар истехсолот, варзиш *ва г.*; **рекорд гузоштан** дар коре гуи сибқат рабудан, пешй гирифтан.
- РЕКОРДЙ ریکاردی он чй ба дарачаи рекорд расидааст, дарачаи аз ҳама баландтарини коре

ё муваффакияте: хосли рекордй.

- **РЕКОША//РЕКОСА** ریکاشه//ریکاسه кит. хорпушт, хорпушти калон.
- **РЕКТОР** *лот.* ر كتار сардор ё рохбари мактаби олй, раиси мактаби олй.
- **РЕКТОРАТ** *лот.* ע בועם маъмурияти идораи мактаби олй, ки ба он ректор сардорй мекунад.
- **РЕЛЕ** ϕp . ریلی mex. асбоби пайвасти худкори занчири барқ \bar{u} хангоми таъсири амали берун \bar{u} .
- **РЕЛЙЕФ** ϕp . ریلیف 1. нақши барчаста дар сатҳи ҳамвор. 2. сохти сатҳи Замин ва сайёраҳои дигар.
- **РЕЛС** *англ.* ریلس милхои охании рохи охан, ки катора аз болои онхо харакат мекунад.
- РЕЛССОЗЙ ریلسسازی истехсоли релсхои (милхои) охании рохи охан.
- **РЕНТГЕН** *олм.* رنتگین *тиб.* муоинаи бадан бо шуоъҳои рентгенӣ.
- **РЕНТГЕНЙ رنتگینی** мансуб ба рентген; шуоъҳои рентгенй шуоъҳои диданашавандае, ки дорои мавчҳои электромагнитй буда, аз даруни ашёи ғайришаффоф гузашта метавонад.
- **РЕПЕРТУАР** фр. ريپرتوئر 1. мачмуи асархое, ки дар театре ба сахна гузошта мешаванд. 2. мачмуи ролхо ва асархои мусики, ки як хунарпеша ичро мекунад.
- **РЕПОРТАЖ** фр. رپارتژ хабар дар бораи ходисахои рузмарра, ки дар рузномахо нашр ё бо радио ва телевизион пахн карда мешавад, хабарнигорй, вокеанигорй.
- рес ريس 1. асоси замони ҳозираи феъл аз ресидан. 2. ҷузъи пасини калимаҳои мураккаб ба маънои ресанда: пашмрес, ресмонрес, калобарес.
- РЕС ریس нахи бофта.
- он ки ресмон метобад, нахрес.
- РЕСАНДАГЙ ریسندگی амали ресанда, пашм ё пахтаро тофта ба шакли ресмон даровардан.
- ресидан ریسیدن риштан, тобидан, пахта ё пашмро тобида ресмон кардан.
- РЕСМОН ريسمان риштаи тобидашуда аз пашм,

пахта ва г.

- **РЕСМОНБАНД** ريسمانبند бо ресмон басташуда, дар банд баста.
- РЕСМОНБОЗ ريسمانباز дорбоз, касе, ки болои ресмон бозй ва ракс мекунад.
- РЕСМОНБОЗЙ ريسمانبازي ниг. дорбозй.
- РЕСМОНБОФ ریسمانباف он ки риштахои пашм ва рахташро бо хам метанад.
- РЕСМОНБОФЙ ريسمانبافی корва амали ресмонбоф, бофтани ресмон, риштан ва ё тобидани ресмон.
- **РЕСМОНЙ** ريسمانی *мансуб ба* **ресмон**; нахй, аз пахта ришташуда, аз чинси ресмон.
- РЕСМОНМОНАНД ريسمانمانند монанди ресмон, шабехи ресмон.
- РЕСМОНПЕЧОНЙ ریسمان печонидани ресмон, тоб додани ресмон.
- **РЕСМОНРЕС** ويسمانريس он ки аз пахта, пашм ва г. ришта (нах) мересад, ресанда.
- ришта ва нах аз пахта, пашм ва г.; чархи ресмонресй олати нахресии дастй, ки дар он нахи тобидашуда ба даври чархи чубин мепечад.
- РЕСМОНТОБ ریسمانتاب он ки ришта мересад, нахрес, ресанда.
- **РЕСМОНЧАЛЛОБ ریسمانجلاّب** кҳн. он ки мол ё маҳсули ресмониро аз ресмонбофон харида, ба нархи гаронтар мефурушад.
- РЕСМОНШАКЛ ريسمانشكل ба ресмон монанд.
- рукъаи духтур ба дорусоз дар бораи дору ва микдори он, ки бояд тайёр карда шавад, бо нишондоди тарзи истеъмоли он барои бемор.
- РЕФЕРАТ *лот.* ریفیرت баёни мухтасари лафзй ё хаттии асари илмй, мазмуни мухтасари китобе.
- РЕФЕРЕНДУМ лот. ریفیریندم овоздихии умумихалқй барои ҳалли ягон масъалаи мухимми давлатй, ҳамапурсй.
- **РЕФЕРЕНТ** *лот.* ریفیرنت 1. он ки реферат мехонад. 2. он ки аз руи масъалахои муайян

маъруза мекунад ё мушовир мебошад.

- ниг. бозтоб.
- РЕХАН//РИХАН ريخن касе ё ҳайвоне, ки бемории исҳол дорад, дарунрав.
- РЕХТА ريخته 1. феъли ҳол ва сифати феълии замони гузашта аз рехтан. 2. чизҳои обакӣ ё шоранда, ки ба чое рехтааст. 3. зарфҳои филизӣ, ки бо роҳи филизро гудохта, ба қолиб рехтани он сохта шудаанд. 4. одам ё аспе, ки аз ҳамнавъони ҳуд ҳурдтар, ҳушнамотар ва пургушттар мебошад; пайкари рехта; рехта омадан сарозер гаштан, зер карда омадан, туб шуда омадан (ба сари чизе).
- РЕХТАГАР ريخته дон ки филизотро гудохта, ба қолибҳо рехта, асбоби гуногун месозад, оҳангудоз.
- РЕХТАГАРЙ ريخته گرى 1. амали рехтагар, гудохтани филиз ва сохтани асбобу дастгоххои филизй, охангудозй. 2. корхонаи рехтагарй, рехтагархона.
- РЕХТАГАРХОНА ريخته گرخانه ниг. рехтагари 2.
- **РЕХТАГЙ** ریختگی шоридагй, рафтагй (барои моеот), вазъ ва холати рехта, резиш; охане, ки дар шакли гудохта ба қолаб рехта абзоре аз он сохта мешавад.
- РЕХТАН ريختن 1. равон шудан, чорй гаштан: ашк рехтан оби дида равон кардан, гиристан. 2. чизхои обакй ва шорандаро аз зарфе ба зарфе гардондан ё ба замин пошидан (пароканда кардан), чорй кардан. 3. сарозер шудан, пошида шудан, аз хам пошида фурў афтодан; рехтани хок. 4. чизеро пошидан, андохтан: нурй рехтан. 5. филизеро гудохта, ба колибхои гуногун андохта сохтан (чизеро); хишт рехтан лойро ба колиби махсус андохта хишт сохтан; об рехтан ба сари касе (чизе) нобуд кардан касеро (чизеро); ба сари мардум рехтан баногох хучум кардан, пахш карда омадан.
- **РЕХТАПАЙКАР** ریخته پیکر одами хурдчуссаи фарбехи тановар.
- РЕХТАПО ريخته аспе, ки похояш хубу мутаносиб афтодааст.
- **РЕХТШИНОСЙ** ريختشناسى *бот*. бофтшиносй, морфология, хучайрашиносй.

- 163 **- РИВ**

- РЕХ а. ریح 1. бод, шамол. 2. буй.
- РЕХЛАТ а. رحلت 1. кучидан, куч кардан. 2. мач. аз ин дунё рафтан, мурдан; рехлат кардан аз дунё рафтан, даргузаштан, мурдан.
- **РЕЧОР//РЕЧОЛ** ریچار //ریچال кит. 1. мураббо, мураббои мевахои гуногун, ки дар шиннй пухта шудааст. 2 мач. гапи бехуда, гапи бечо, сафсата, гапи бесару нўг.
- РЕЧА ریجه нақша, барнома; реча кашидан нақшаеро пешбинй кардан, барнома сохтан.
- РЕШ ریش чарохате, ки дар бадан пайдо мешавад (бе захм задан); реши равон чарохате, ки аз он чирку хун чорист, захми бехнашаванда; дили реш дили дардманд, синаи мачрух, синаи реш; дили касе реш шудан азоб кашидан, азият додан; реш-реш гардидан (шудан) чок шудан, мачруху абгор гардидан.
- РЕША ریشه 1. қисми зерихокии растаниҳо, ки аз хоку об моддаҳои ғизоиро чаббида мегирад, бех, бун. 2. сабаби аслӣ, моҳияти ҳар чиз. 3. асли калима бе ванд (пешванд, пасванд ва миёнванд); реша давондан а) бехи худро паҳн кардан; б) мустаҳкам шудан, устувор чой гирифтан (дар маҳалле); решаи чизеро кандан чизеро тамоман барҳам додан, нобуд кардан; ба решаи касе (чизе) теша задан ба нобудии касе ё чизе кушидан; то реша дар об аст, умеди самаре ҳаст (зарб.).
- **РЕШАБАРАНДО3** ریشهبرانداز мач. нобудкунанда, аз реша нобудкунанда, аз бехи бун канда партоянда.
- РЕШАГӢ ریشگی мансуб ба реша.
- **РЕШАДОР** ریشه دار 1. гиёхе, ки бехи пахни устувор дорад. 2. *мач*. мустахкам, пойдор.
- РЕШАЁБЙ ریشه یابی 1. пайдо кардани аслу сабаби пайдоиши чизе. 2. *збш*. таҳқиқ ва пайдо кардани решаи вожаҳо ва калимаҳо.
- РЕШАЙ ريشهائي ниг. решагй.
- **РЕШАКАН** ریشه کن **:решакан кардан (намудан)** а) дарахте ё гиёхеро аз бех канда бурида партофтан; б) нобуд кардан, бархам додан, нест кардан.
- **РЕШАКАНӢ** دیشه کنی аз байн бурдан, аз беху бун баркандан.

- **РЕШАКАШ** ریشه کش *тиб*. дар дандонпизишкй абзоре, ки бо он решаи дандонхоро мекашанд.
- РЕШАКОВ ریشه کاерешаков кардан а) дарахт ё гиёхеро аз бех канда партофтан; б) чизеро тамоман несту нобуд кардан.
- **РЕШАКОВЙ** ریشه کاوی амали решаков, аз бех ва аз реша канда гирифтани дарахт.
- **РЕШАСӮЗ** сузонда нобуд мекунад.
- РЕШАЧА ریشچه решаи хурд.
- РЕШИН ریشین кит. озурда, андуҳгин, ғамгин.
- РЕШАШИНОС ریشه شناس нав., збии. мутахассис ва коршиноси шинохти решаи калимаву вожагон.
- РЕШАШИНОСЙ ریشه شناسی нав., збш. бахши илми забоншиносй, ки шаклхои таърихии калимахо ва тағйиру таҳаввули онҳоро меомузад.
- РЕШАШИНОХТЙ ریشه شناختی нав. марбут ба решашиносй.
- **РЕШИДА** I ریشیده 1. фаши сала. 2. матои абрешимии нақшин.
- РЕШИДА II ریشیده 1. феъли хол ва сифати феълии решидан. 2. мач. рангпарида.
- **РЕШИДАН** ریشیدن кит. захмӣ шудан, мачрӯҳ шудан.
- РЕЪДА//РАЪДА а. رعده кит. ларза, чунбиш.
- РИБҚА а. ربقه кит. 1. ҳалқаи ресмон, ҳалқаи ришта. 2. юғ, гарданбанд.
- **РИБО** *а.* ربا суд, фоидае, ки қарздиханда аз қарзгиранда меситонад, судхури.
- **РИБОХОР//РИБОХ\bar{\mathbf{y}}Р** وباخوار //رباخور он ки пул ба қарз дода ва аз он фоида мегирад, судх $\bar{\mathbf{y}}$ р.
- РИБОХОРЙ رباخواری шуғлу амали рибохор, судхурй.
- ниг. рибохор.
- РИБОХӮРӢ رباخوری судхӯрӣ.
- РИВОЧ а. رواح 1. равнак, пешрафт, тараққй. 2. равой; муқоб. касод; ривоч гирифтан (ёфтан) пеш рафтан, равнақ пайдо кардан, тараққй

- кардан, зиёд шудан; ривоч додан пеш бурдан, тараккй кунондан, равнак додан; ривоч доштан дар холи равнак ва пешравй будан; ривоч гирифтани бозори чизе зиёд будани талаб ба чизе, серхаридор ва часпон будани бозори чизе; маъмул будан, роич будан, мутадовил: ривоч ёфтан ривоч гирифтан.
- РИВОЧДИХАНДА رواج دهنده он ки ва ё он чи боиси тарақкӣ ва пешрафти коре мешавад, пешбаранда.
- РИВОЧНОК رواجانک равнақнок, тараққи-кунанда.
- РИВОЯТ а. روایت 1. нақл кардани сухане ё хабаре аз қавли касе, нақл. 2. таър. санади навиштаи муфтй дар асоси қонунҳои шариат дар бораи ягон масъалаи мурофиавй, ки қозй истинодан бар он ҳукм мебаровард; ривоят додан аз рўи қонунҳои шариат барои ҳукмбарорй асос нишон додани муфтй; ривоят кардан а) сухане ё хабареро аз қавли касе нақл намудан; б) мувофиқи қонунҳои шариат барои ҳукме асос нишон додан; сухане ё хабареро аз гузаштагон нақл кардан; нақли сухан ё ҳадисе аз зиндагй ё суннати пайғамбар, бозчў.
- **РИВОЯТКУНАНДА** روایت کننده нақлкунанда, қиссакунанда; бозчукунанда.
- РИВОЯТНИГОР روایتنگار нигорандаи нақлу холисахо.
- РИВОЯТМАХЗАР а. وايت ривояте, ки муфти дар асоси шариат менавишт.
- РИДАК دک кит. ғулом, ғуломи чавон.
- РИДДАТ а. נدי аз дин гаштан, махсусан аз дини ислом.
- **РИДО** *а. נגוו* кҳн. чомае, ки дар қадим аз болои либосҳои дигар мепушиданд, болопуш, або.
- РИЁ а. ریا худро некўкор ва покдоман ба қалам додан, ба чо овардани коре барои худнамой ва намуди зохирй, дурўягй, мунофикй; рўю риё кардан а) поси хотири касеро нигох доштан; б) дурўягй (мунофикй) кардан.
- РИЁВАРЗ ریاورز шахсе, ки покдоманй ва накукорй мекунад.
- РИЁВАРЗӢ رياورزى мансуб ба риёварз; риёварз будан.

- РИЁЗАТ а. сиры 1. тоб овардан ба ранчу машаққат, сахтй, азоб; машқи варзишй, таълим додани чонварон, махсусан асп; риёзат додан мач. ранчу азоб додан касеро, риёзат кардан ранчу захмат кардан: риёзати шоққа мехнати сахт, порсой, зохидй. 2. гушанишинй, пархезгорй бо мақсади ибодат, зохидй; риёзат кашидан ранч бурдан, ба машаққат тоб овардан дар рохи расидан ба мақсаде.
- РИЁЗАТКАШ ریاضت کش он ки бо мақсади расидан ба камолот ба худ ранчу машаққатро раво мебинад, азобкашанда, ранчкашанда.
- РИЁЗАТКАШЙ رياضت كشى азобкашй, ранч-кашй.
- РИЁЗИДОН ریاضیدان шахсе, ки илми риёзиро медонад.
- РИЁЗИЁТ *а.* ریاضیات илми адад, математика, шумор, шуморнома.
- РИЁЗЙ а. رياضي мансуб ба риёзиёт; мансуб ба шумор.
- РИЁКОР כאלטן он ки худро дар зохир порсову покдоман нишон медихад, дуруя, мунофик, порсои зохирпараст.
- РИЁКОРЙ رياكارى амал ва холати риёкор, мунофикӣ, дурӯягӣ.
- РИЁКОРОНА ریاکارانه аз рули зохирфиреби, дуруяги ва мунофики.
- РИЁЛ ريال вохиди пулй дар Эрон ва як қатор мамлакатхои араб.
- **РИЗВОН** *а.* رضوان 1. хушнудй, хурсандй, ризомандй. 2. *мач*. бихишт.
- РИЗҚ а. رزق хӯрок, қути ҳар рӯза; ризқ ёфтан барои ҳуд ҳӯрокӣ ба даст овардан; васоили зиндагӣ фароҳам кардан; ризқи мақсум ризқи қисматшудаи рӯзмарра, насиб.
- РИЗО а. نئ 1. хушнудй, хурсандй, розигй, қаноатмандй. 2. хушнуд, хурсанд, розй, қаноатманд; ризо ба қазо додан таслим шудан ба пешомад, ба сарнавишти худ қонеъ будан; ризо шудан розй будан, тан додан; барои ризои хотири касе барои хурсандии касе; ризо додан розигй додан, қаноат кардан; ф дар мақоми ризо будан ба сарнавишти худ розй будан.

- 165 - **РИТ**

РИЗОИЯТ а. رضائيت ниг. ризой.

РИЗОЙ رضائی ризомандй, розигй, хушхолй, хушнудй; ризой додан розй шудан, розигии худро изхор кардан.

розӣ будан, хушхол будан.

РИЗОМАНДӢ رضامندی розигӣ, хушнудӣ, хурсандӣ.

 $PИЗОЧ\overline{V}$ وضاجو он ки хушнудии касеро мехохад, хохони ризояти касе.

РИЗОЧӮӢ رضاجویی хостани ризои хотири касе, ба чо овардани коре барои ризоманд гардонидани касе, кушидан ба хурсандии касе; ризочуй кардан барои ба даст овардани ризоманди ва хурсандии касе кушидан.

РИЗОЪ а. رضاع ширхорагй, давраи ширхўрии кўдак.

РИЗОЯТ رضایت ризомандй, розигй, хушнудй, хурсандй, розй шудан.

ниг. ризоманд.

РИЗОЯТМАНДЙ رضایتمندی ниг. ризомандй.

РИЗОЯТНОМА رضایت نامه номае, ки дар он ризоятмандй оид ба чизе баён ёфтааст, хати розигй.

РИКОБ I а. رکاب ҳалқаи оҳанӣ, ки аз ду тарафи зини асп ё хар овезон карда, вақти саворӣ панчаҳои поро ба он медароранд, узангу; дар рикоби... дар ҳузури..., дар мулозимати... (амир, ҳукмрон); дар рикоб будан дар мулозимат ва ҳузури амир ё ҳукмроне будан; ба рикоб омадан ба дарбори ҳукмрон ҳозир шудан.

РИКОБ II *а. ركاب кит.* пиёла, чом, қадах, соғар, май.

РИКОБДОР ر کاب دار кит. мулозиме, ки вақти аспсавории бузургон узангуи аспро нигох медошт ва дар савор шудани вай ёрӣ медод.

РИҚБА//РИҚБАТ а. رقبه//رقبت чизеро ба таҳти назорат ва мушоҳида гирифтан, дар паи чизе шудан.

РИҚҚАТ а. رقت мехрубонй, нармдилй, шафқат.

РИҚҚАТАНГЕЗ رقّت انگیز он чи хисси дилсузи ва шафқат ба амал меорад.

РИҚҚАТОВАР رقّت آور ниг. риққатангез.

РИҚОҚ//РУҚОҚ *а.* رقاق нони тунук, нони нозук.

 $\mathbf{PИҚОЪ}\ a.\$ נשט *таър.* яке аз тарзхои навишт дар хатти араб $\bar{\mathbf{u}}$.

РИМ I ریم чирки чарохат: рим кардан чирк кардан, чирк гирифтан.

РИМ II ريم навъи сафедор, рем.

РИМА ریمه чирки кунчи чашм ва бехи мижгонхо, хилд, хилдик.

РИМДОР ریم دار дорои рим, чиркдор.

РИМЙ ريمي мансуб ба Рум; рақамҳои римӣ.

РИМКАШ ریم کش чирк гирифтан, фасод гирифтан.

РИМНОК ریمناک ниг. римдор.

РИНГ англ. رینگ майдончаи муштзанй.

РИНД رند 1. зирак, хушёр, бебок. 2. он ки нисбат ба фармудахои шариат ва оину русуми чории чамъиятй бепарво мебошад, лоқайд, озодфикр.

РИНДӢ رندی кирдор ва рафтори ринд, лоқайдӣ, айёшӣ, озодфикрӣ.

РИНДОНА رندانه риндӣ; бебокона.

РИОЯ//РИОЯТ а. رعایه посдорй, нигохдорй, мулохиза; эхтиром, нигох доштани поси хотири касе; риояти интизом нигохдории тартибу қоида; риоят кардан пос доштан, нигох доштан, мулохиза кардан, мехрубонй изҳор намудан, тарафгирй ва ҳимоя кардан; риоят кардан поси хотири касеро нигоҳ доштан, навозиш ва меҳрубонй кардан дар ҳаққи касе.

РИСОЛА *а.* رساله 1. мактуб, нома, хат; китоби хурд, китобча. 2. асар, асари илмй оид ба ягон масъала. 3. *таър*. мачмуаи оину қоидахои косиб ва хунармандон.

РИСОЛАТ *а.* رسالت. **рисола**; 1. сафирй. 2. *д.* нубувват, пайғамбарй, расулй аз тарафи Худо ба бандагон.

РИТЛ а. رطل ниг. ратл II.

РИТМ ю. ریتم такрори мунтазами унсурхои (чузъхои) маълум дар садо, оханг, зарб, ки

дар мусиқ мавзуният ба вучуд меорад.

РИФҚ *а.* وفق *кит.* нармӣ, мулоимат, мадоро, меҳрубонӣ, лутф.

риФОХ а. رفاه ниг. рафох.

РИХ ريخ 1. саргини обакии одам ва хайвонот, пасафканд. 2. чирки чашм, хилм.

m PИХИН ریخین шикамрав, олуда ба пасафканд; як гm ar yсолаи рихин подаро харом мекунад (3ap6.).

РИХИНАК ریخینک доначахои майда дар пусти одам, гармича.

РИХИНАКДОР ريخينک дорои гармича, гармича доштан.

РИЧО a رجا، кит. умед, орзу, умедвор \bar{u} , чашмдошт.

РИШ ریش мўйҳои рўй ва зери манаҳи мардон; риши кулўта риши лўнда ва гирда; ришу фаш салобатнокй ва синну сол; риш мондан мўйҳои рўйро натарошида нигоҳ доштан; риши худро дар роҳи чизе сафед кардан дар расидан ба мақсаде бисёр кушиш карда тачрибаи зиёд андуҳтан.

РИШВА(Т) а. رشوه//رشوت пул ё чизе ки барои пеш бурдани коре ё баровардани хукме бар хилофи конун ба каси мансабдоре дода мешавад, пора; ришва гирифтан (хурдан) пора ситондан, аз касе чизе ё маблағе гирифта кореро бар хилофи қонун ба чо овардан; ришва додан барои пеш бурдани коре ба мансабдоре пул ё чиз додан, пора додан.

РИШВАГИР رشوه گیر гирандаи пора, ришвахур, порахур.

РИШВАГИРЙ رشوه گیری ришвахурй, порагирй, порахурй, ришваситонй, коррупсия.

РИШВАДИХАНДА رشوه دهنده порадиханда, дихандаи пора.

РИШВАСИТОН رشو هستان ниг. ришвагир.

РИШВАСИТОНЙ رشوهستانى ниг. ришвагирй.

РИШВАХОР//РИШВАХ $\overline{\mathbf{y}}$ Р رشوهخوار //رشوهخور он ки пора мегирад, порагиранда, порх $\overline{\mathbf{y}}$ р, порагир, порахор.

РИШВАХ УРЙ رشوه خوری порагирй, порах ўрй, гирифтани ришва, гирифтани пора, коррупсия.

РИШГИРАК ریش گیر ک мошинаи барқии махсуси ришгирӣ (риштарошӣ).

РИШГОВ ریش گاو кит. аҳмақ, аблаҳ, гоҷ; хомтамаъ.

РИШДАРОЗ ریش دراز марде, ки дорои риши дароз аст, дорандаи риши дароз, дарозриш.

РИШДОР ریشدار он ки риш баровардааст ё ришаш нотарошида аст, дорандаи риш.

РИШК شک тухми шабуш, гардак, сабусак.

РИШКАЛОН ریش کلان марде, ки риши калону анбух дорад, дорандаи риши анбух ва калон.

РИШҚА رشقه гуфт. алафи беда, юнучқа.

ришдор, дорои риш.

РИШСАФЕД ریشسفید дорои риши сафед, сафедриш, муйсафед, батачриба, ба обуруй.

РИШСИЁХ ریشسیاه марде, ки муйхои ришаш хануз сафед нашудааст.

РИШТ رشت кит. табиат, ниход, сиришт.

РИШТА І شته ресида, тобидашуда; ресмон, нах; риштаи марворид ресмоне, ки ба он донахои марворид чида шудааст, шаддаи марворид; сари риштаи худро гум кардан чй кор кардани худро надониста мондан; риштаи дустиро буридан бо касе тарки робита кардан, алокаи улфат ва рафокатро кандан; ба риштаи назм кашидан ба назм даровардан, мавзуеро дар шакли манзум баён кардан; риштаи фикри (хаёли) касеро буридан (кандан) ба фикрронии касе халал расонидан; риштаи дустй пайванди рафокат.

РИШТА II رشته *пиб.* пайдо шудани чизи кирммонанди сафеди сард дар зери пусти бадан дар натичаи нушидани обхои истодаи гандида ва табохшуда: бемории ришта.

риштамонанд. وشته علف алафхои риштамонанд.

РИШТАЙ رشته ائى мансуб ба ришта.

РИШТАКАШ رشته کش он ки кирми риштаро аз таги пуст кашида мегирад.

РИШТАМОНАНД رشته онанди ришта, ба сони ришта.

РИШТАН رشتن ресидан, тобидан (пашм ё пахтаро), тофтан. -167 -

РИШТАРОШ ریش تراش тарошандаи риш, он ки ё он чи барои риштарошй истифода мешавад.

РИШТАРОШАК ریشتراشک поку, асбоби риштарошй.

РИШТАРОШИДА ریشتراشیده марде, ки ришаш тарошида аст.

РИШТАРОШӢ ریشتراشی амали риштарош, тарошидани м \bar{y} хои р \bar{y} й бо поку ва ϵ .

РИШТАШАКЛ رشته ба шакли ришта, монанди ришта.

РИШТУНУК ریش تنک камриш, бузриш; кӯса.

РИШХАНД ریشخند масхара, истехзо, мазох.

РИШХАНДОМЕЗ ریشخندآمیز масхараомез, истехзоомез.

РИШЧУНБОНӢ ریش جنبانی *мач*. тамаллук, рафтори хушомадомез, балег \bar{y} й.

РОБИТА رابطه бастагии байни ду чиз, пайванд, бастагй, алоқа.

РОБОТ ч. رابات дастгохи маснуии шабех ба одам, ки ин ё он корро тибки барнома ичро мекунад.

РОВ راو растании кухии соқааш ғафси сафед, ки хуроки чорпост.

РОВАД راود кит. чое, ки маргзор, обхои равон ва пуштахо дорад.

РОВАК راوک кит. соф, пок, холис, софу бегубор.

РОВАКЙ راو کی кит. соф, беғаш, холис, тоза.

РОВАРО//РААВРО راورا//رأورا хорпушт, чайра.

РОВЙ а. راوی он ки хабар ё суханеро аз қавли дигаре нақл (ривоят) мекунад, ривояткунанда; ровиёни ахбор ривояткунандагони хабархо.

РОҒ І ياغ шикофи байни ду табақаи дар.

РОҒ ІІ راغ домани куҳ, чаманзор, марғзор.

РОГА-РОГА راغه راغه , халқа-халқа.

РОҒДАНДОН راغ دندان он ки дар байни дандонхояш фосила мавчуд аст.

РОҒДОР راغ دار шикофдор.

РОҒИБ а. راغب моил, хохон, толиб, рағбатдор (ба ягон чиз).

РОҒӢ راغی мансуб ба Роғ (маҳал).

РОД راد кит. сахӣ, ҳимматбаланд, ҷавонмард.

 $\mathbf{POД}\mathbf{ar{H}}$ رادی κum . олихиммат $ar{u}$, оличаноб, сах $ar{u}$.

РОДМАНИШ رادمنش табиати мардона, чавонмардона, чавонмард, озодмард.

РОДМАНИШЙ رادمنشى мансуб ба чавонмардй; чавонмардй озодагй.

РОДМАРД رادمرد марди сахӣ, дасткушод, баландхиммат, чавонмард, озодмард.

РОДМАРДЙ رادمر دى чавонмардй, олихимматй.

РОЗ راز он чӣ дар замири дил аст, матлаби пинҳонӣ, сирри дил.

РОЗАК راز ک гиёхи бисёрсолаи муаттар, ки дар баъзе аз кишвархо парвариш карда мешавад.

РОЗАККОР راز ک کار он ки розак кошта парвариш мекунад.

РОЗАККОРЙ راز ک کاری коштан ва парвариши розак.

РОЗГӮЙ راز گوی гӯяндаи роз.

РОЗДОН כוֹכּוֹטָ он ки сирри нихони касеро медонад, вокиф ба сирру асрори касе, дусти содик, холдон.

РОЗДОНЙ رازدانی сирдонй, холдонй, аз холу ахволи касе хабардор будан.

 ${
m PO3ДOP}$ رازدار рознигахдор, он ки сирри касеро медонад, шахси м $ar{y}$ ътамад, одами дилпур.

РОЗДОРЙ رازداري сирнигохдорй, доштани сир.

РОЗИГЙ راضیگی ризоят, розй будан, қонеъ-шавй, хурсандй.

РОЗИЁНА راضیانه тухми растании хушбуи ба зира монанд, ки дар тиб ба кор меравад, бодиён.

РОЗИҚ а. رازق р ўзидиханда, расонандаи т ўшаи харр ўза (яке аз сифатхои Худо).

РОЗИ а. راضی хушнуд, хурсанд, қонеъ.

РОЗКУШО راز کشا кушояндаи роз, асроркушо.

РОЗКУШОЙ راز کشائی кушодани роз, ифшонроз.

- РОЗНИГАХДОР رازنگهدار ниг. роздор.
- РОИЗ *а.* رايض *кит.* тарбияткунанда ё ромкунандаи асп ва монанди он.
- $\mathbf{POИK}$ a. رایق ол $\bar{\mathbf{u}}$, хушоянд, пешрафта, мутараққ $\bar{\mathbf{u}}$, устувор.
- РОИХА а. رايحه бӯй, бӯи хуш.
- **РОИЧ(A)** *а.* رایجه чорӣ, равон, мутадовил, он чи ки дар истеъмол бошад (*мас.*, *пул*).
- ${f POar M}$ а. رائی 1. чупон, подабон, галабон. 2. мач. хоким, амир.
- РОЙ І راى раъй, фикр, ақида.
- РОЙ II راى ниг. роча; лақаби хукмдорон ва ашрофони Хинд.
- РОЙГОН رایگان муфт ба даст даромада, муфт, бепул.
- РОЙЗАН رايزن мушовир, маслихатдиханда, гуяндаи фикр ва мулохизаи нек.
- РОЙЗАНЙ رایزنی машваратхона, масли-ҳатхона, чойи рой задан.
- РОЙСО3 راىساز кит. маслихатгар, машваратдиханда, корсоз.
- РОЙШИНОС رای кит. касе, ки баду неки корро дониста, маслихатхоро мулохиза мекунад.
- РОК//РОГ I $(1)^{-1}$ мус. яке аз охангхои шашмақом.
- **РОК** II راک кит. кӯчқор.
- **РОКИБ** a. راکب κum . савор, саворшуда; савораи асп, ароба ё кишт \bar{u} .
- РОКИД а. راکد истода ва бехаракат, мач. бедуни фаъолият.
- РОҚИМ *а.* راقم нависанда, нигоранда; рокими ин сатрхо нигорандаи ин сатрхо (нигоранда дар ҳаққи ҳуд мегӯяд).
- $\mathbf{POK}\mathbf{ar{H}}$ I *а. راقی кит.* болораванда, тараққи-кунанда, касе, ки дар соҳае тараққ $\mathbf{\bar{H}}$ мекунад.
- \mathbf{PO} К $\mathbf{ar{H}}$ II a. راقی афсунгар, азоимхон, дуохон.
- РОЛ фр. رال. 1. ифодаи рафтор ва гуфтори яке аз ашхоси намоишнома дар сахна аз тарафи хунарпеша, накш. 2. тарз, андоза ва мавкеи иштироки касе дар коре, мавкеъ.

- РОМ I כוֹסְ омӯхта, дастомӯз, улфатгирифта, мутеъшуда; ром кардан дастомӯз кардан, мутеъ намудан.
- РОМ ІІ رام рузи бисту якуми хар мохи шамсй.
- POM III رام англ. як навъ шароби сахттаъсир.
- РОМАН фр. رامن 1. адш. достони бадеии мансур, ки ягон раванди мураккаби ҳаётӣ ё чандин ҳодисаи аз зиндагӣ гирифташуда ва инкишофи онҳоро тасвир мекунад. 2. муносибати ошиқона дар байни зану мард.
- он ки роман таълиф он ки роман таълиф мекунад, нависанда ва эчодкунандаи роман.
- **РОМАНС** ϕp . رامنس мус. оханг ё суруди ошиқонаи ҳиссиётангез.
- РОМАНТИЗМ фр. رامنتیزم адш. яке аз равияхои адабй дар Аврупо, ки аввалхои асри 19 дар Олмон ташаккул ёфта, баъдтар дар Фаронса ва мамлакатхои дигар низ мавкеъ пайдо кардааст.
- РОМАНТИК фр. رامنتیک 1. пайрави романтизм дар адабиёт ва санъат. 2. хаёлпарвар.
- **РОМБ** *ю.* رامب *риёз*. чоркунчае, ки хама тарафхояш баробар буда, аммо г \overline{y} шахояш баробар намебошанд.
- ромбмонанд, шабехи ромб. шабехи
- РОМГАШТА رام گشته дастомузшуда, омухта; муқоб. ваҳшӣ.
- РОМИШ رامش 1. оромй, дамгирй, рохат; шодй, хушй, тараб. 2. лаззат. 3. суруд, нағма.
- РОМИШГАР رامشگر хонанда ва навозанда, мутриб, сурудхон, муғаннй.
- РОМИШГАРӢ رامشگری мансуб ба ромишгар; амали ромишгар.
- чои шодию тараб.
- **РОМИШӢ** رامشی кит. 1. ромишгар, созанда, мутриб, хофиз. 2. хурсандй, шодй, хушхолй, шодмонй.
- РОМКУНАНДА رام کننده он ки чизе ё касеро ба худ ром мекунад.
- РОМКУНӢ رام کنی дастомуз кардан, улфат кардан, хучир кардан.

- РОМНАШАВАНДА رامنشونده ҳайвоне, ки ром (дастомӯз) намешавад, мач. фармоннобардор, мутеънашаванда.
- ${f POMPar y}$ 3 כוֹקְרָפַנ ${\it кит.}$ рузи ром, рузи бисту якуми ҳар моҳи шамсй.
- РОМШУДА رامشده ахлишуда, хонагишуда.
- рон ران 1. асоси замони хозира аз феъли рондан. 2. чузъи пасини калимахои мураккаб ба маънои, ронанда (воситахои наклиётй ё сухангўй): киштирон, суханрон.
- РОН ران қисми болоии пои инсон ё ҳайвон аз камар то зону, сон; рони малах мач. чизи бисёр ками назарногиру камарзиш.
- РОНАНДА راننده он ки чизе ё чонвареро меронад, он ки воситаи наклиётро меронад, шофёр.
- РОНАНДАГЙ رانندگی касб (шуғл ва кори) ронанда, ронанда будан, рондани воситахои наклётй.
- **РОНДА** رانده берун карда, матруд, бадарғашуда.
- РОНДАН راندن 1. равондан, ба ҳаракат водор сохтан, ба роҳ андохтан (чорпо ё мошинро). 2. берун кардан, пеш кардан, ҳай карда бароварда фиристодан. 3. бадарға (табъид) кардан. 4. исҳол кардан (меъда ё шикамро). 5. шудгор кардан: бо трактор заминро рондан. 6. нутқ кардан (намудан), баён кардан: суҳан рондан.
- РОНДАШУДА راندهشده таркшуда, бадарғашуда, пешкарда.
- РОНИШ رانش исми амал аз рондан; рондан.
- РОНОНДАН راناندن тарзи бавоситаи рондан; ба рондан водоштан.
- **РОСИ**Д *а.* راصد кит. мурокиб; расадкунанда, муначчиме, ки ситора ва ё сайёрахоро мушохида мекунад.
- **РОСИ**Л *а.* راسل кит. ирсолкунанда, фиристанда, рохикунанда.
- РОСИМ а. راسم кит. бачоорандаи расму одат.
- РОСИХ *а. נושב кит.* мустахкам, устувор, побарчо; **имони росих** имони мустахкам.
- РОСИХДАМ راسخ دم кит. он ки фикру андеша-

- аш собит мебошад, он ки дар фикраш устувор аст.
- РОСИХҚАДАМ راسخقدم кит. собитқадам, устуворкадам.
- РОСТ راست 1. он чи дар тарафи рост вокеъ бошад; муқоб. чап; дасти рост а) дасте, ки дар тарафи рости бадан вокеъ аст; б) чониби рост. 2. мустақим, бе печу хам; муқоб. кач; хати рост. 3. сухани дуруст, сахех; хак; муқоб. дурут; он чи гуфтам хак асту рост. 4. баробар, расо. 5. муносиб, мувофик, мутобик; рост омадан мувофик омадан, дуруст омадан. 6. ба шакли чамъ ростон одамони поку покниход. 7. мус. яке аз мақомхои классики.
- РОСТА راسته ниг. рост; муқоб. чаппа.
- РОСТБАРОМАДА راستبر آمده он чи бе печу хам сар ба боло кашидааст.
- РОСТБИН راستبین беғараз, он ки ба масъалае холисона назар мекунад, ҳақиқатбин.
- РОСТГАРО راست گرا мач. узв ё дорои гироиш ба чинохи рост; муқоб. чапгаро.
- РОСТГУФТОР راست گفتار $\mu u r$. ростг \overline{y} (й).
- $\mathbf{POCT}\Gamma \overline{\mathbf{y}}(\mathbf{M})$ (راست گو(ی) он ки сухани дурусту хаққон $\overline{\mathbf{u}}$ мег $\overline{\mathbf{y}}$ яд; муқоб. дур $\overline{\mathbf{y}}$ ғ $\overline{\mathbf{y}}$ й ва каззоб.
- РОСТГУША راست گوشه риёз. он чи гушахои рост (қоима) дорад, чоркунчае, ки гушахояш росткунчаанд.
- РОСТДИЛ راست دل поквичдон, некфитрат; содик, вафодор.
- $\mathbf{POCTИH}$ راستین $\mathbf{ry}\phi m$. ҳақиқ $\mathbf{\bar{u}}$, воқе $\mathbf{\bar{u}}$.
- m POCTar M راستى 1. сидк, садокат, дурусткори. 2. мустақимar w; муқоб. **качи**. 3. ростгar w, дурусткорar w.
- ниг. росткор.
- РОСТКИРДОРЙ راست کر داری ниг. росткорй.
- росткор راست کار дурусткор, одами амин, содик дар муомила ва рафтор.
- РОСТКОРЙ راست کاری дурустй дар муомила бо одамон ва дар муносибат ба кор ва вазифа.
- ниг. ростгуша.
- ростқавл راستقول дурустрафтор, ростгу.

- РОСТҚАВЛЙ راست قولی қавлу гуфтори рост ва дуруст.
- он ки дуруст ва сахех менависад; мач. одами ростгу, бовичдон.
- РОСТНАМО راستنما он чи дар зохир дуруст ба назар меояд.
- $\mathbf{POCTHOK}$ ע כושב $\mathbf{POCTHOK}$ נושב א ב \mathbf{poct} . 1. рост. 2. рост истола.
- **РОСТО راستا** дуруст, сахех, рост; **ба росто** дуруст, ҳақиқатан, ба ростӣ.
- ${f POCTOar N}$ راستائی тасодуф, бо ҳам нохост рar y ба рar y омада мондан.
- РОСТРАВ راسترو дурусткор, одами нек, одил.
- РОСТФИКР راست فكر он ки фикру андешаи рост дорад, ростандеш.
- РОСТФИКРЙ راست فكرى андешаи дуруст рондан, ростандешй.
- РОСТХАТТА راستخطّه дорои хати рост, бо хати рост.
- хати рост доштан.
- РОСУ راسو ҳайвонест калонтар аз муши хонагӣ, рангаш хокистарии зардчатоб, ки мор ва муши одиро шикор мекунад, онро мири мушон ё муши хурмо низ меноманд.
- POTA ϕp . راته қисми ҳарб \bar{u} , ки аз се взвод иборат буда, ба ҳайати баталион ворид мегардад.
- **РОТИБ** І *а.* راتب собит, устувор, барқарор, мустаҳкам.
- **РОТИБ** II *а.* راتب ҳаққи муқаррарӣ; миқдори муайяни хӯроквории якрӯза; маош, қарорӣ.
- РОТИБА а. راتبه муаннаси ротиб II; маош, нафақа; стипендия.
- $m {
 m POTИБАХ ar VP}$ راتبهخور кхн. он ки маоши муқаррарии моҳона ё солона мегирад, нафақагир.
- РОТИҚ а. راتق кит. идоракунанда, касе, ки ҳалли масъала дар дасти ӯст; ротику фотик ичрокунанда, коргузори соҳибтадбир.
- чарх ё қисми ҳаракаткунанда (гарданда) дар мошинҳо.

- ${f PO\Phi A}$ راف ${\it bom.}$ гиёхи к ${f y}$ хсор, ки ба сири к ${f y}$ х ${f m}$ монанд аст.
- ниг. раъфат.
- РОФЕЪ а. رافع 1. касе, ки чизеро баланд мебардорад, баландкунанда. 2. он ки арзу дод пеши хокиму қозӣ мебарад; касе, ки пайғом бурда меорад.
- РОФИЗЙ а. رافضی 1. гур ўхе аз лашкар ё одамони одй, ки сардори худро тарк карда, рафта бошанд. 2. д. як гур ўх аз пайравони мазхаби шиа, ки бо сабаби низое сардори худ Зиёд ибни Алиро тарк карданд. 3. киноя аз ахли ташайй ўъ.
- РОХ І راه 1. чое, ки мардум аз он рафтуой мекунанд, чода, гузаргох. 2. равиш, тарз; роху расм.
- РОХ ІІ راه мақом, нағма, оханг, наво.
- **РОХ** III *а.* راح 1. шодй, хурсандй, шодмонй. 2. шароб, май.
- РОХАКЙ راهکی *гуфт.* рохгузар, рохакй, пиёдагард, сафаркунанда; **рохакй шудан** равона шудан, ба рох баромадан.
- m POXAT а. راحت осудагm ar u, осоиш, истирохат; муқоб. азоб ва машаққат.
- РОХАТАНГЕЗ راحتانگیز рохатбахш, он чи боиси осудагй гардад; рохатангези рух киноя аз шароб.
- ниг. рохатфазо.
- РОХАТБАХІІІ راحتبخش он чи боиси осоишу фароғати кас мебошад.
- РОХАТИЧОН راحتجان барфшира, хурише, ки ба барфу ях ширинй рехта тайёр мекунанд.
- **РОХАТЙ** راحتی 1. истирохат, осоиш, фароғат. 2. $sy\phi m$. бемори рохат \bar{u} , беморе, ки солхо дар бистари бемор \bar{u} мехобад.
- РОХАТКУРСЙ כוحت كرسى курсии рохат, курсии нарм.
- POXATOBAP راحت آور ниг. рохатбахш.
- РОХАТОМЕЗ راحت آميز осоишбахш, хушхолангез; омехта ба осоиш.
- РОХАТУЛХУЛКУМ а. راحتالحلقوم шириние, ки аз нашоиста, орд, канд ва мағзи бодому чавз

тайёр карда мешавад.

он чи фароғату (راحتفزالی) он чи фароғату осоиши касро зиёд мекунад.

рохдон, он ки чигунагии рохро медонад ва касонро рохнамой меку-

РОХБАНД راهبند он чи пеши рохи чизеро меги-

РОХБАНДОН راه نندان, оини рохбандй дар туйи арусиву домоди ва маросимхои дигар.

РОХБАР راهبر 1. он ки рох нишон медихад, он ки касонро дар рохе хидоят мекунад, ходй, рохнамо. 2. сардор, мудир; рохбари идора.

РОХАТТАЛАБ راحتطلب 1. он ки осоишу фароғат мехохад. 2. он ки бекориро дуст медорад.

РОХАТТАЛАБЙ راحتطلبي осудагй хостан, фароғат хостан, оромӣ талабидан.

РОХБАРЗЕБ راهبرزیب ба рохбари лоик, он ки сазовори рохбар шудан аст.

РОХБАРИКУНАНДА راهبری کننده он ки дар сари идора ё муассисае истода, онро идора мекунад, рохнишондиханда, дастурдиханда, рохнамоикунанда.

РОХБАРИЯТ راهبریت ниг. хайати рохбарият.

РОХБАРЙ راهبرى рохнишондихй, рохнамой, хидоят.

РОХБИН//РАХБИН راهبین//رهبین рохшинос, рохдон, рохбалад.

РОХБОН וויטן, нигохубинкунандаи рох, посбони рох, рохдор.

РОХБОНЙ راهبانی посбонй ва мухофизати рох.

POXBOP I //PAXBOP راهوار //رهوار 1. маркаби хушрафтор, аспи тезрав. 2. мач. тезрав, зудрав, зудсайр.

POXBOP II //POXBAP راهور //راهور кит. осон, салис, фахмо, возех, равон.

РОХГАРД راه گر د он чи рох мегардад, рохрав.

РОХГАРДЙ راه گردی гашт, рохравй.

РОХГУЗАР راه گذر ниг. рахгузар.

РОХГУЗОР راه گذار 1. ниг. рахгузар. 2. рох, куча, РОХЙ راه گذار раванда, сафаркунанда, сафараки,

гузаргох.

РОХГУМ راه گم берохашуда, гумкардаи рох; рохгум задан рохро гум кардан, бероха шудан.

РОХГУМЗАДА راه گهزده берохашуда, рохгум-

РОХГУМКАРДА راه گم کرده он ки бероха шудааст ё рохи рафтаниашро намедонад.

ниг. рахдавак.

чашми рохдида чашме, ки راهدیده хаёлолуд ба рох духта шуда бошад.

ниг. рохбалад.

РОХДОР راهدار 1. нигохбони рох. 2. рах-рах.

РОХДОРЙ راه داري посбонй ва назорати роххо.

РОХЁБ راهیاب 1. он ки рохро медонад. 2. мач. чорасоз, илочёбанда, мушкилкушои кор.

РОХЁБЙ راهیابی рох ёфтан, пайдо кардани рох барои ичрои коре.

РОХЁФТА راهیافته он ки рохи максудро пайдо кардааст; мач. хидоятшуда, ростагар.

РОХЗАН راوزن дузди сари рох, он ки дар роххо рохгузаронро ғорат мекунад, дузд.

РОХЗАНЙ راهزنى дуздй дар сари роххо, ғоратгарй, дуздй.

РОХЗАНОНА راهزنانه ба тариқи рохзанй, дуздй, ғоратгарй, дуздона, ғоратгарона.

РОХИБ а. راهب руҳонии дайрнишини масеҳиён, ки тарки дунё кардааст.

РОХИБИЯТ راهبیت мансуб ба рохиби.

РОХИБЙ راهبي мансуб ба рохиб; порсой, тарки дунё кардан, дайрнишинй, рохиб будан.

РОХИЛ а. راحل кит. вафотёфта, даргузашта.

РОХИЛА а. راحله зоду рохила он чи дар сафар аз ашёву хуроквори бо худ гиранд, туша.

РОХИН а. راهن гаравгузоранда, гаравгузор, гаравмон; мач. миннатгузор.

он ки дар нақлиёти راه آهنچی рохи охан хидмат мекунад, ходими рохи охан.

- равона; **рохй кардан** равона кардан, фиристодан; **рохй шудан** равона шудан, ба рох даромадан.
- РОХКИРО راه کرا музде, ки хангоми сафар барои воситаи наклиёт пардохта мешавад, пули кирояи наклёт.
- РОХКУШО//РОХКУШОЯНДА (راه کشاینده он ки рохи бастаро боз мекунад; мач. мушкилкушо, чорасоз; кушояндаи рох, он ки рох мекушояд.
- РОХКУШОЙ راه کشایی мач. чораандешй, мушкилкушой.
- РОХКУШОЯНДА راه کشاینده ниг. рохкушо.
- РОХНАВАРД راەنورد 1. мусофири пиёдарав, роҳпаймо. 2. мач. маркаб, асп.
- РОХНАВАРДЙ راەنوردى пиёдагардй, пиёдаравй.
- РОХНАМО(Й) (راهنماری он ки рох нишон медихад, рохбар, пешво.
- РОХНАМОЙ راهنمائی рохнишондихй, рохбарй, хидоят.
- РОХНАМУН راهنمون рохнамо, рохбар, рохнамой.
- РОХНИШИН راهنشین он ки дар сари рохи мардум менишинад, гадои сари рох; *мач*. ғариб, бехонумон.
- РОХНИШОНДИХЙ راهنشان دهی ниг. рохнамой.
- РОХНОМА راهنامه китоби рохнамоии мусофирон ё киштибонон.
- РОХОВАРД راه آورد тӯҳфае, ки аз сафар чун ҳадя меоранд, савғотй.
- РОХПАЙМО راهپيما 1. рохраванда, сафаркунанда. 2. он ки бо максади иброз намудани максади сиёсии худ бо гурўхе аз мардум дар хиёбон ё кўчае роҳпаймой мекунад.
- РОХПАЙМОЙ راهپیمایی амали рохпаймо; даст ба рохпаймой задан ба тарики рохпаймой эътироз баён кардан.
- РОХПОЙ راهپای посбони рох, нигохубинкунанда ба тартибу дурустии роххо.
- РОХПУЛЙ راهپولی 1. маблағе, ки барои убур аз роххо гирифта мешавад. 2. ниг. рохкиро.
- $\mathbf{POX\Pi\overline{Y}reve{M}}$ с он ки рох меравад,

- рохраванда. 2. мач. асп, маркаб.
- РОХРАВ//РАХРАВ راهرو //رهرو 1. рохраванда, рохпаймо. 2. гузаргох, долон.
- РОХРАВЙ راوروى пиёда сайру гашт намудан.
- РОХРАВОН راهروان дар холати рохравй, рох гашта истода.
- РОХСАНЧ//РАХСАНЧ راهسنج //رهسنج он ки рохро ба хубй ва дурустй медонад ва ба осонй тай мекунад, рохпаймо.
- РОХСИПОР راهسیار тайкунандаи рох, раванда.
- РОХСОЗ راهساز он ки рох (чода) дуруст мекунад, мутахассиси рохсозй, чодасоз.
- РОХСОЗЙ راهسازي сохтани рох, чодасозй.
- РОҲТӮША//РАҲТӮША راەتوشه//رەتوشه тушаи рох, захираи хурок барои рох, зоди сафар.
- РОХХАРЧЙ راه خرجی маблағе, ки барои масорифи рох вақти сафар бо худ гирифта мешавал.
- РОХХАТ راهخط хуччат ё рухсатномаи сафар.
- РОХХАТЙ راهخطى ниг. роххат.
- $\mathbf{POX}\mathbf{q}\mathbf{ar{y}}(\mathbf{reve{M}})$ راهجو он ки рох ме $\mathbf{q}\mathbf{ar{y}}$ яд; ма \mathbf{q} . $\mathbf{q}\mathbf{ar{y}}$ яндаи ило $\mathbf{q}\mathbf{u}$ коре, ило $\mathbf{q}\mathbf{ar{e}}$ б.
- РОХШИНОС נוא он ки рохро нағз медонад, рохдон, рохбалад.
- РОЧА х. راجه хукмдор дар Хиндустон.
- **РОЧЕУННАК**Д *а.* راجع النقد накд баргардондашаванда; қарзе, ки нақдан баргардонда мешавал.
- **РОЧЕЪ** *а. راجع* 1. *кит.* бозгашткунанда, баргарданда. 2. оид..., доир...,оид ба..., доир ба..., дар хусуси...
- $\mathbf{PO}\mathbf{V}\mathbf{ar{N}}$ а. راجی умедвор, нигарон, тавақк $\mathbf{ar{y}}$ ъкунанда.
- РОШ راش 1. канорхои баланд кардашудаи кишт, ки онро аз қитъахои дигар чудо мекунад, вод, марза. 2. як навъ дарахти булутмонанд.
- РОШИД а. راشد 1. касе, ки бо рохи рост меравад, бо рохи рост раванда, он ки рост ва хакро ёфтааст. 2. нишондихандаи рохи рост, рохнамои тарики рохи рост; хулафои роши-

- дин чор нафари наздиктарин пайравони Муҳаммади пайғамбар (c) (Абубакр, Умар, Усмон ва Алӣ); мач. шахси диндор.
- РОШКАШ راشکش он ки ва ё он чи марзаи қитъаи заминро мекашид, водкаш.
- РОШКАШЙ راشکشی амали рошкаш, водкашй.
- ${f POЯЛ} \ \phi p$. رایل асбоби мусиқ $ar{u}$, ки ба воситаи ангуштҳо навохта мешавад.
- РОЯТ а. رایت парчам, байрақ, алам, ливо.
- **РУАСО** *а.* رؤسا , **раис**, сарон, сардорон, бузургон.
- **РУБ(Б)** *а.* رب *кит.* оби (шираи) мевахо, шираи \sqrt{y} шонда ғализ кардаи анор, олуболу *ва г.*
- РУБЛ р. روبل номи пули собик Иттиходи Шуравй ва Русияи имруза.
- РУБОБ رباب олати мусикии торй, ки бо мизроб навохта мешавад.
- РУБОБНАВОЗ ربابنواز навозандаи рубоб, рубобл.
- $\mathbf{PYБOИЁТ}\ a.\ суч.\ рубой,\ рубоихо.$
- РУБОЙ а. رباعی адш. шеъри чормисраие, ки мисраъхои якум, дуюм ва чорумаш хамқофия мебошанд (рубой дар 24 вазни шачараи ахрабу ахрами бахри ҳазач суруда шуда, аз дубайтй бо ҳамин вазни худ фарқ мекунад).
- РУБЪ а. учоряк, яке аз чор хиссаи ягон чиз; рубъи маскун кисми хушкй ва маскуни замин, ба эътибори он ки аз чор се хиссаи сатхи кураи Замин об ва як хиссааш хушкй аст.
- $\mathbf{P}\mathbf{Y}\mathbf{\Pi}$ رود $\mathbf{M}\mathbf{y}\mathbf{c}$. яке аз олатхои мусикии тории кадим.
- РУДЗАН رودزن руднавоз, касе, ки руд менавозад.
- РУДНАВОЗ رودنواز рудзан, охангнавоз, мусикинавоз.
- **РУИН** رويين ниг. руин; он чи аз филизи руй (рух) сохта шуда бошад; мач. махкам, сахт, бабардошт.
- **РУИНТАН** رويين *ниг.* р**ўинтан**; 1. он ки бадани қавӣ ва тобовар дорад ва зарби яроқ ба вай

- асар намекунад; 2. руинтан-лақаби яке аз паҳлавонони «Шоҳнома»-Исфандиёр.
- $\mathbf{P}\mathbf{\ddot{M}}/\mathbf{P}\mathbf{\ddot{V}}\mathbf{\ddot{M}}$ сефеди кабудтоб, р $\mathbf{\ddot{y}}\mathbf{\ddot{x}}$.
- РУКН а. (حکن 1. сутун, поя. 2. қисми бузургтар ва мухимтари чизе, узви асосй. 3. адш. дар аруз қолибҳои муайян, ки вазнҳои асосии арузро ташкил медиҳанд.
- РУКУД *а.* رکود 1. истодан, осудан. 2. ором шудан, ором гирифтан. 3. карахтй: солхои рукуд.
- РУКУН *а. ر* کون *кит.* майл кардан, эътимод кардан.
- **РУК** $\overline{\mathbf{y}}$ **Ъ** *а.* رکوع 1. хам шудан, яке аз шартҳои намоз, ки намозхон то расидани ду кафи даст ба сари ду зону хам мешавад. 2. *мач*. таъзим, тавоз $\overline{\mathbf{y}}$ ъ.
- РУҚАБО а. رقبا ч. рақиб.
- $\mathbf{P}\mathbf{y}\mathbf{K}\mathbf{AOT}$ a. رقعات мачм \mathbf{y} аи навиштахо (мактубхо).
- РУҚЪА а. رقعه коғазе, ки бар он чизе навишта бошанд, номаи кутох, мактубча; дорухат.
- РУҚИЯ а. رقیه кит. сехр, афсун, таъвиз.
- РУЛ хол. رول олате, ки ронанда ба воситаи он мошин, киштй ё ҳавопайморо идора мекунад, фармон.
- РУМЙ І رومی ахли Рум; сохташуда дар Рум.
- РУМЙ II серо киноя аз ранги сафед: румй ва зангй а) киноя аз ранги сафед ва сиёх; б) рузу шаб. 3. лақаб ва тахаллуси Мавлоно Чалолуддини Балхй.
- **РУММОН** а. رمان кит. анор.
- РУМУЗ а. رموز , рамз.
- РУМХ а رمح кит. найза, синон.
- РУН رون кит. сабаб, иллат, чихат; ба руни..., аз руни... ба сабаби...
- **РУНОС** עניטע *кит.* решаи як навъ гиёх, ки аз он ранги сурх тайёр мекунанд.
- $\mathbf{PYO\Phi}$ *а.* رعاف *кит.* хун рафтан аз бин $\bar{\mathbf{u}}$, хуни бин $\bar{\mathbf{u}}$.
- РУПИЯ روپیه вохиди пули Хиндустон.
- РУС І روس номи халқ ва мамлакати Русия.

- РУС II رس касе, ки бисёр хурок мехурад, пурхур, шикампарвар; ҳарис.
- PУС III //PУСТ си//сшт махкам, мустахкам, сахт.
- РУСБЙ//РУСПЙ روسبي фохиша, зани сабукпо, зани харчогард.
- РУСЗАБОН روسزبان он ки бо забони руси гап мезанад.
- РУСИДОН روسی касе, ки забони русиро медонад.
- **РУСЙ** روسی 1. мансуб ба **халки рус**. 2. забони халки рус.
- РУСПИЗОДА روسپی писари зани фохиша, харомзода.
- РУСПЙ روسپى ниг. русбй.
- РУСТ І رست ниҳон, пинҳон, пушида; руст кардан пинҳон кардан, пушидан; духтар руяшро руст кард; руст шудан пинҳон шудан.
- РУСТ II сиг. рус III.
- РУСТА I رسته сифати феълū аз рустан; рўида, болида, сабзида.
- РУСТА ІІ رسته ҳалвое, ки аз қанд ва мағзи бодому дона тайёр мекунанд.
- РУСТАМ رستم 1. номи пахлавони асосии «Шоҳнома». 2. мач. далер, шучоъ, пахлавон, тануманд.
- РУСТАМДИЛ رستمدل далер, шучоъ.
- РУСТАМОНА رستمانه чун Рустам, далерона, бо шучоат.
- ${f PYCTAH}$ رستن р $ar{y}$ идан, сабзида баромадан, кабуд шудан.
- РУСТАНЙ رستنى рўиданй, он чи аз замин рўида мебарояд, гиёх, набот (растанй шакли маъмулии нодурусти ин калима аст).
- РУСТЙ رستى пинҳонӣ, махфиёна.
- РУСТО روستا дех, деха, қишлоқ.
- РУСТОЙ روستایی дехотй, қишлоқй, он ки дар дех зиндагй мекунад.
- РУСТОҚ روستاق шакли муарраби русто//русто.
- РУСУЛ а. رسول , расул.

- РУСТ-РУСТАКОНБОЗЙ رست رستکانبازی бозии бачагонае, ки яке аз бозикунандагон иштироккунандагони дигари бозиро, ки дар хар чо-хар чо пинхон шудаанд, мечуяд, бачошавакон.
- РУСУМ *а.* رسوم *ч.* расм; расмҳо, оинҳо, қонуну қоидаҳо, урфу одатҳо.
- РУТАБ І а. رتب ч. рутба//рутбат.
- РУТАБ II а. رتب кит. хурмо, хурмон тару тоза.
- РУТБА *а.* رتبه дарача, мартаба, мақом, дарачаи ҳарбӣ ё маъмурӣ.
- РУТБАПАРАСТ رتبه у он ки чоху чалол, мартабаро меписандад, мансабпараст.
- РУТБАПАРАСТЙ رتبه رستى мансуб ба рутбапараст; мансабпарастй, рутбапараст будан.
- РУТУБАТ а. رطوبت намй, тарй, намнокй; рутубати хаво микдори намнокй дар хаво.
- **РУТУБАТНОК** رطوبتناک тар, нам, намнок; муқоб. **хушк**.
- РУТУБАТНОКЙ с رطوبتناکی тарй, намй, намнокй.
- РУТУБАТНОПАЗИР رطوبتناپذیر он чи намиро ба худ намегирад.
- РУТУБАТОМЕЗ رطوبت آميز рутубатнок, нам: боди рутубатомез.
- РУТУБАТПАЗИР رطوبتپذیر он чи намиро зуд ба худ мегирад.
- РУТУБАТСАНЧ رطوبتسنج асбоби андозагири рутубат, намсанч.
- РУФАҚО а. رفقا , рафик, рафикон.
- РУФОТ а. وفات чизхои шикаста, реза реза шуда, п \bar{y} сида, аз хам рехта (мас., устухони $n\bar{y}$ сида).
- $\mathbf{P}\mathbf{y}\mathbf{\Phi}\mathbf{\bar{y}}$ رفو $\kappa \chi n$. бахам д $\mathbf{\bar{y}}$ хтан $\mathbf{\ddot{e}}$ танидани с $\mathbf{\bar{y}}$ рох $\mathbf{\bar{u}}$ $\mathbf{\ddot{e}}$ чои пораи матоъ, гилем $\mathbf{\it{ba}}$ $\mathbf{\it{e}}$. ба тавре ки чои ислохшуда ба осон $\mathbf{\bar{u}}$ маълум нагардад, порг $\mathbf{\bar{u}}$, дарбех.
- РУФУГАР//РАФУГАР رفو گر он ки руфу мекунад, руфукунанда, поргидуз.
- РУФУГАРИ رفو گری касбу амали руфугар; порги кардан, дарбех кардан.

- РУХ І رخ руй, ҳар як аз барчастагиҳои ду чониби руй, гуна, чехра ораз, рухсора; рух додан руй додан, вокеъ шудан.
- РУХ II נخ варз. муҳрае аз муҳраҳои шоҳмот, ки ба шакли бурч аст.
- РУХ III су парандаи афсонавии мавхум ва бисёр бузург.
- РУХАК خک яке аз навъхои зардолу.
- РУХЗАРД رخزرد 1. он ки руяш зард метобад. 2. мач. захир, рангпарида, беморгун.
- РУХОМ а. رخام санги мармари аълои рангдор.
- РУХОМЙ رخامي мансуб ба рухом.
- РУХСАТ а. نضت , изн, ичозат.
- РУХСАТЙ а. رخصتی таътили корй, истирохат баъди чанд вақти кор: ба рухсатй баромадан.
- **РУХСАТНОМА** رخصت امه хатте, ки дар асоси он ба даромадан (рафтан) ба чое ё ба ичрои коре изн ва имкон дода шудааст.
- РУХСАТТАЛАБЙ رخصت طلبی пурсидани изн, ичозат хостан ба коре.
- РУХСОР(А) (خسار(ه) як тарафи руй, рух, гуна, чехра.
- РУХСОРАГУЛГУН رخساره گلگون ниг. рухсорасурх.
- РУХСОРАСУРХ رخسارهسرخ 1. он ки гунахои гулгун дорад. 2. мач. шод, фарахманд, сарафроз.
- РУХ I а. روح равон, чон.
- РУХ II روح рӯй, филиз.
- РУХИН روحین монанди рух.
- РУХИЯ روحیه ниг. рухия.
- $\mathbf{P}\mathbf{y}\mathbf{x}\mathbf{\bar{H}}/\mathbf{P}\mathbf{\bar{y}}\mathbf{x}\mathbf{\bar{H}}$ *а.* روحی оид ба р $\mathbf{\bar{y}}\mathbf{x}$, равон $\mathbf{\bar{u}}$; бемории р $\mathbf{\bar{y}}\mathbf{x}\mathbf{\bar{u}}$, касалии равон $\mathbf{\bar{u}}$.
- РУХПАРВАР روح پرور халоватбахш, илхомбахш, равонбахш.
- РУХУЛЛОХ а. روحالله лақаби Исои Масех.
- РУҶӮЪ а. رجوع бозгашт, баргашт, мурочиат; ручуи лирики адш. аз тасвири вокеахои асар боз истода, фикру мулохиза ва хиссиёту хаячони худро баён кардани шоир ё нави-

- санда.
- **РУШ**Д a. رشد нум \bar{y} , сабзиш, болидаг \bar{u} . тараққ \bar{u} , инкишоф.
- РУШДИЯ رشدیه кҳн. мактаби миёна (мактабҳои дарачаи 2 дар солҳои аввали инҳилоби Октябр).
- рў//рўй се//се чузъи пасини калимахои мураккаб, ба маънои сабзанда, рўянда, сабзида, рўида: худрўй, зудрўй.
- $\mathbf{P}\mathbf{y}''\mathbf{P}\mathbf{y}\mathbf{y}$ (се)/(се) 1. чехра, рух. 2. сатх, сафха, руя; руй замин сатхи замин. 3. тарафи берунй ва болоии чизе; муқоб. пушт; руп даст, руп хона, руп хавли. 4. сабаб, боис; аз ин ру аз ин чихат, аз ин сабаб, бино бар ин; аз руи... мувофики..., мутобики..., ба сабаби...; руй андохтан чизеро аз касе пурсидан, хохиш кардан; ба руп касе задан камбудии (айби) касеро беибо ба худаш гуфтан; ру ба рох шудан ба чое рафтагор шудан; ба чое ру ниходан (рафтан); руй додан вокеъ шудан, ба амал омадан; руп чизеро надидан аз чизе махрум будан, ба чизе дастрасй надоштан; ру овардан а) мурочиат кардан (ба касе, ба чизе); б) рахсипор шудан (ба чое); ру тофтан аз касе тарк кардан, руй гардондан; руй турш кардан, абру пурчин кардан, норизой изхор кардан; руи хуш надодан ба касе муомилаи хуб накардан, илтифот накардан; руяш сиёх! нанг бар вай!
- руб (1. феъли амр ва асоси замони хозира аз руфтан. 2. чузъи пасини баъзе калимахои мураккаб ба маънои рубанда: хонаруб, хавлируб.
- РӮБАНД//РӮЙБАНД روبند//رویبند порча ё тўри аз мўй бофтае, ки занон рўи худро мепўшонданд, чашмбанд, ниқоб.
- РУБАНДА روبنده чорубкунанда, чорубкаш.
- РӮБАРДОР روبردار: рӯбардор кардан аз рӯи навиштае нусха бардоштан.
- РӮБАРӮ(Й) (семсе) он чи дар мукобили чизе вокеъ аст; рубару кардан касеро ба касе бо хамдигар бархуронидан, дучор овардан (ду касро бо ҳам); ру ба ру шудан бо касе ру ба ру истодан, дучор омадан.
- РӮБАРӮКУНӢ روبرو کنی баробари ҳамдигар ҳарор додани касе.

- РӮБАРӮШАВӢ روبروشوي рӯ ба рӯ афтодан.
- $Par{y}(reve{M})$ БАСТА رو(ی)بسته болоп \bar{y} шида, ниқобдор, дар зери ҳичоб.
- $Par{y}$ БАХ روبه $\mu u z$. $par{y}$ бох.
- РӮБАХМИЗОЧ روبهمزاج мач. хилагар, хушомадгуй, маккор.
- РӮБАХОНА روبهانه чун рӯбох, хилагарона, хушомадгуёна.
- РӮБАХСИФАТ روبهصفت хушомадгуй, бесамимият, маккор, хилагар.
- РӮБИДАН روبیدن ниг. рӯфтан.
- РӮБИН//РӮЙБИН روبین//رویبین он ки рӯйбинй мекунад, он ки аз рӯи касе гузашта натавониста ноилоч ба коре розй мешавад, хушомадгӯй.
- РӮБИНАК روبینک он чи дар рубинон ба арус туҳфа меоранд.
- РӮБИНӢ روبینی касеро руп хотир кардан, хотир дидан, хотирбинй.
- РӮБИНОН//РӮЙБИНОН روبینان//رویبینان маросими махсуси пас аз туй бори аввал дидани арусу домод аз тарафи хешовандонашон.
- РӮБИНОНА روبینانه хушомадгуёна, ғайрисамимона.
- $Par{y}$ БОЗ روباز он ки р $ar{y}$ яш боз аст, бениқоб, р $ar{y}$ йкушода.
- РӮБОЛИН روبالین руйболишт, ғилофи болишт, ки одатан аз матои сафед медузанд.
- $Par{y}$ БОЛО// $Par{y}$ ЙБОЛО روبالا//روی بالا р $ar{y}$ ба боло (холати хобидан ба тахтапушт).
- РӮБОНДАН روبانیدن 1. шакли бавоситаи руфтан. 2. ба касе фармуда чоеро чоруб кунонилан.
- $\mathbf{P}\mathbf{\bar{y}}\mathbf{F}\mathbf{O}\mathbf{P}\mathbf{\bar{y}}$ семся, як пора, як тикка, порча.
- РӮБОХ//РӮБАХ روبه чонвари гуштхор аз навъи саг, ки думи калони сермуй дорад ва ба хилагари машхур аст.
- РУБОХБАЧА روياهبچه бачаи рубох.
- **РУБОХБО3** روباهباز мач. маккор, хилагар, фиребгар.
- РУБОХБОЗЙ сервения маккорй, хилагарй,

- фиребгари.
- чун рубох, хилагар (-она).
- ${f Par y}$ БОХar M روباهی монандar u ба рar yбох, хилагарar u, хушомадгar yar u.
- РУБОХМИЗОЧ روباهمزاج ниг. рубохсифат.
- РУБОХОНА روباهانه монанди рубох.
- РӮБОХСИФАТ روباهصفت маккор, хилагар, фиребгар.
- **РӮБОХСИФАТӢ** روباهصفتی маккорй, ҳилагарй, фиребгарй.
- РУБОХТАБИАТ رو باهطبیعت ниг. рубахмизоч.
- РӮБУЧИН روبوچين рӯфтан ва ба тартиб андохтани хона, ҳавлӣ ва г.: рӯбучин кардан.
- РӮБӮСӢ روبوسى бӯсидани рӯ.
- РӮВАРАҚ(А) روورق/روورقه чилди коғазие, ки аз болои муқова ба китобҳо пушонда мешавад.
- РӮГАР//РӮЙГАР روگر//رویگر касе, ки рӯҳ ё қалъагӣ медавонад, сафедкунандаи мис бо рӯҳ ва ё қалъагӣ; саффор, мисгар.
- РӮГАРДОН//РӮЙГАРДОН رو گردان//روی گردان 1. он ки ружшро аз чизе ё касе гардонда, онро тарк кардааст. 2. либосе, ки тарафи даруниашро гардонда аз нав духта бошанд.
- РӮГАРДОНШУДА رو گردانشده либосе, ки тарафи даруниашро гардонидаанд, чаппагардон карда.
- ${f P}{f ar V}$ موگرم одами дилгарм, ситорагарм, хушхулқ.
- РӮҒЕЗА روغیزه геол. фишори уфуқӣ ё паҳлӯӣ.
- РӮД رود дарё, нахр, чуйбори калон, рудхона.
- $P \overline{y} \mathcal{A}$ روده найчаи мулоими дароз дар шиками инсон ва ҳайвонот, ки х \overline{y} рок \overline{u} аз меъда ба он мегузарад.
- $\mathbf{P}\mathbf{ar{y}}$ ДАБАНД رودەبند mиб. банде, ки р $\mathbf{\bar{y}}$ даи борикро ба девори шикам васл мекунад, банди р $\mathbf{\bar{y}}$ да.
- РӮДАВЙ رودوى касеро писанд накарда гап задан ё коре кардан.
- РӮДАҒАФС رودهغفس мач. одами танбал, одами сусткор.

- РӮДАҒАФСӢ رودهغفسی мансуб ба рӯдағафс; танбалӣ, сусткорӣ.
- РӮДАДАРОЗ رودهدراز мач. одами сергап, лаққӣпургӯй, сергап.
- $\mathbf{P}\mathbf{ar{y}}\mathbf{J}\mathbf{A}\mathbf{ar{H}}$ сово мансуб ба $\mathbf{p}\mathbf{ar{y}}\mathbf{J}\mathbf{a}$; тавассути $\mathbf{p}\mathbf{ar{y}}\mathbf{J}\mathbf{a}$.
- ${\bf P}{f ar y}$ ДАКАН روده کن: ${f p}{f y}$ дакан шудан ${\it cy}{\it \phi}{\it m}$. сахт ва дуру дароз хандидан.
- РӮДАКАНАК روده کنک :рӯдаканак кардан хеле мондаву шалпар кардан.
- $\mathbf{P}\mathbf{\bar{y}}$ ДАКАФ روده کف аз хандаи бисёр, аз х $\mathbf{\bar{y}}$ рдани бисёр кафидани р $\mathbf{\bar{y}}$ да.
- РӮДАПО رودهپا чонвари биёбонии афсонавие, ки гуё похои рудамонанди дарозе дорад ва сайди худро бо пойхояш печонда мехурад.
- $P\overline{y}$ ДБОР رودبار чое, ки дар он $y\overline{y}$ йхои калон бисёр аст, нахр, дарён калон.
- РӮДКОВӢ رودکاوی кофтани чуп нав ва аз гилу лойка тоза кардани он.
- РӮДНАВОЗ رودنواز ниг. руднавоз.
- РӮДХОНА رودخانه 1. мачро ё чараёнгохи рӯд (дарё). 2. рӯди (нахри) калон.
- $\mathbf{P}\mathbf{ar{y}}\mathbf{\ddot{E}}$ رویا р $\mathbf{ar{y}}$ янда, сабзанда, қобили сабзиш.
- РУЁН(И)ДАН رویانیدن 1. ба сабзиш водоштан, сабзондан. 2. ситондан, гирифтан; **қарзро руёндан** қарзро ситондан.
- РУЗ ј. фосилаи байни баромадан ва нишастани Офтоб, ки хаво равшан аст, аз дами субх то шом; *муқоб*. **шаб**; **рузи бозор** рузе, ки дар он бозор барпо мешавад; **рузи сиёх** рузи бад, рузи пурғаму кулфат ва махрумй; ба рузи сиёх афтодан ба сахтию махрумй ва ба азобу укубат дучор шудан; ба касе руз нишон надодан касеро хама вақт азоб додан, дар сахтй нигох доштан; **рузи равшан надидан** хамеша дар сахтию бадбахтй руз гузаронидан.
- ${\bf P}{f ar y}$ 3A روزه ${\it d}$. худдор ${\it u}$ аз х ${\it y}$ рдану н ${\it y}$ шидан аз дамидани субх то фур ${\it y}$ рафтани Офтоб дар мохи рамазон.

- РӮЗАДОР روز هدار он ки рӯза гирифтааст.
- РӮЗАДОРӢ روزهداری д. худдорй аз хурок ва нушидан дар мохи рамазон.
- $\mathbf{P}\mathbf{\bar{y}}$ **ЗАКУШО** $\mathbf{\bar{y}}$ روزه کشایی ∂ . х $\mathbf{\bar{y}}$ рдан ва н $\mathbf{\bar{y}}$ шидан баъд аз ғуруби Офтоб дар мохи рамазон, ифтор, ифтор кардан.
- РӮЗАФЗУН روزافزون он чи рӯз ба рӯз зиёд мешавад, мудом афзоянда.
- РӮЗАХӮР روزهخور он ки дар мохи рамазон рӯза намедорад.
- РӮЗБАЙЪ روزبيع мӯзддиҳӣ ё ҳисобгирии кор аз рӯи кори ҳаррӯза.
- РӮЗБЕХ روزبه некрӯз, хушбахт; рӯз ба рӯз беҳтар шудан.
- ${f P ar y 3 B O H}$ روزبان кит. 1. дарбон, зинхор. 2. сарханг, фармондехи лашкар.
- РӮЗГАРД روزگرد ит. 1. касе, ва ё чизе, ки рузона мегардад. 2. киноя аз Офтоб.
- РӮЗГОР روزگار 1. замон, айём; рузгори чавонй давраи чавонй. 2. гузариши зиндагонии ҳарруза, гузашти рузгор.
- РӮЗГОРДИДА روزگاردیده он ки гарму сарди зиндагиро чашидааст, пуртачриба аз гузашти рӯзгор.
- РӮЗГОРДОР روزگاردار он ки зану бачаву оила дорад, соҳиби аҳлу аёл, он ки таъмини ризку рӯзии оила дар ӯҳдаи вай аст.
- РӮЗГОРДОРЙ روز گارداری идора кардани таъминоти хонавода, кору бори харрузаи оила.
- РӮЗГУЗАРОНӢ روزگذرانی имрори ҳаёт, зиндагӣ, гузаронидани ҳаёт, маишати ҳаррӯзаи зиндагиро таъмин намудан.
- РӮЗГУН روزگون рӯзмонанд, равшан; *мач.* зебо, хушрӯй, равшанталъат.
- $P \overline{y} 3 F O P$ روزغار $\mu u r$. $p \overline{y} 3 F O P$.

- $Par{y}$ ЗҒОРДОР $ar{H}$ се се у ниг. р $ar{y}$ згордор $ar{u}$.
- РӮЗҒОРКАШӢ روزغار کشی ниг. рӯзгордорй.
- РӮЗДАРМИЁН روزدرمیان як рӯз пас, баъди як рӯз.
- РӮЗДИДА روزدیده умрдида, он ки гармию сардии рузгорро чашидааст.
- РӮЗИБАХШ روزیبخش 1. рӯзидиҳанда, розиқ. 2. мач. Худо, Офаридгор.
- он ки ризки (хуроки) касеро таъмин мекунад, рузибахш.
- $\mathbf{P}\mathbf{\overline{y}}$ ЗИНА روزینه гу ϕm . р $\mathbf{\overline{y}}$ зона.
- $\mathbf{P}\mathbf{\bar{y}}\mathbf{3\bar{h}}$ се 1. х $\mathbf{\bar{y}}$ роки харр $\mathbf{\bar{y}}$ за. 2. насиба, қисмат, ризқ.
- $P\bar{y}3K\bar{y}P$ روز کور 1. он ки р \bar{y} зона дида наметавонад. 2. *мач*. одами нодону бехабар.
- $P \overline{y} 3 KAPOP$ روزقرار μu г. $p \overline{y} 3 байъ.$
- РӮЗМАРРА روزمره харруза, хамаруза; кори рузмарра а) кори харруза; б) коре, ки ба он аз хисоби махсули харруза музд дода мешавад.
- $Par{y}3МУ3Д$ روزمزد μu г. р $ar{y}$ збайъ.
- РӮЗНОДИДА روزنادیده он ки дар зиндагӣ хушию хуррамӣ надида ба азобу эҳтиёҷ умр гузаронидааст, бенасиб.
- РӮЗНОМА روزنامه 1. дафтари ёддоште, ки дар он вокеахои харрӯза кайд мешавад. 2. номгӯи масъалахое, ки дар мачлисе бояд мухокима шаванд. 3. варакхои бидуни чилд ва сахифахо, ки дар замони муайян ба сурати рӯзнома ва ё хафтанома интишор мешаванд, чарида. 4. дафтари кайди хонандагони мактаб.
- РӮЗНОМАВӢ روزناموی мансуб ба рӯзнома; тариқи рӯзнома.
- РӮЗНОМАНАВИС روزنامهنویس рӯзноманигор, нигорандаи рӯзнома.
- РӮЗНОМАНАВИСӢ روزنامهنویسی рӯзноманигорӣ, навиштани рӯзнома.

- РӮЗНОМАНИГОР روزنامهنگار он ки мақола ва ахбори рӯзномаро менависад, тахияи мақолаю ахбори рӯзнома.
- **РӮЗНОМАНИГОРӢ** روزنامهنگاری шуғлу амали рӯзноманигор.
- РӮЗНОМАФУРӮШ روزنامه فروش фурушандаи рузнома, чаридафуруш.
- РӮЗНОМАФУРӮШӢ روزنامهفروشی шуғлу амали фурушандаи рузномаю мачаллаҳо; чои фуруши рузномаю мачаллаҳо.
- РӮЗНОМАХОН روزنامهخوان хонандаи рӯзнома, он ки ба мутолиаву хондани рӯзнома майл дорад.
- РӮЗНОМАХОНӢ روزنامهخوانی хондани рӯзнома, қироати рӯзнома.
- РӮЗОНА روزانه 1. дар рӯз, ҳангоми рӯз. 2. ҳаррӯза, рӯзмарра: кори рӯзона, хоби рӯзона.
- РӮЗСИЁХ روزسیاه талхрузгор, он ки рузгори хушу осудае надорад, бадбахт.
- РӮЗШУМОРӢ روزشماری шуморидани рӯз, пойидани рӯз.
- РӮИДА روئيده сабзида, баромада, дамида.
- РӮИДАН روئيدن сабзидан, аз замин сарзада баромадан (-и наботот), рустан, нуму кардан.
- РӮИДАРИЧА روى دريچه қитъаи замини хурде, ки дар паҳлу ё пеши хонаи иқоматӣ воқеъ аст.
- РӮИДИЛАКӢ روىدلكى ғайрисамимӣ, на бо майлу рағбати тамом, хоҳаму нохоҳам.
- РӮИЗАМИНӢ روىزمينى он чи дар рӯи (сатхи) замин вокеъ аст.
- РӮИМИЗӢ روىميزى он чи дар болои миз меистад, он чи чояш руи миз аст.
- $\mathbf{P}\mathbf{ar{y}}$ ИН رويين μ иг. руин.
- РӮИНА رویینه он чи дар рӯи (сатҳи) чизе воқеъ аст.
- $\mathbf{P}\mathbf{\overline{y}}$ ИН(A)ТАН رویین \mathbf{z} , се руинтан.

- $\mathbf{P}\mathbf{ar{y}}$ ИОБ $\mathbf{ar{H}}$ об вокеъ аст.
- РӮИОСТИНӢ روی آستینی он чи дар тарафи берунии остин аст.
- РӮИРОСТ رویراست ба таври рост рафтор кардан, беибо.
- РӮИСАХНӢ روى он чи дар сахни чое вокеъ аст (мас., дар сахни мадраса).
- **РУИСИНАГИ** رویسینگی он чи дар руп сина карор дорад, он чи болои сина аст (*мас.*, *нишон*).
- РӮИУСТУХОНӢ رویاستخوانی дар болои устухон, болои устухонй.
- РӮИХОТИР روى خاطر эхтиром; барои рӯихотири шумо ба хурмати шумо, барои поси хотири шумо; рӯихотир кардан иззат ва хурмати касеро дар назар доштан.
- РӮИХУШ روىخوش :pӯи хуш додан ба касе муомилаи нағз кардан, бо мехрубонй рафтор намудан.
- $\mathbf{P}\mathbf{ar{y}}$ их $\mathbf{A}\mathbf{B}$ ЛИГ $\mathbf{ar{u}}$ он чи дар сахни хавл $\mathbf{ar{u}}$ вокеъ аст.
- РӮИҲАВЛИХОБЙ روىحولىخوابى хобидан дар саҳни ҳавлй (дар ҳавои кушода).
- РӮИҲАМ رویهم болои ҳам, болои ҳамдигар, боло-болои ҳам, чамъан, мачмӯан.
- $Par{y}$ ИЧО(Й) (ويجا(ي) бистар; касалии р $ar{y}$ ичо бемори бистар $ar{u}$.
- $\mathbf{P}\mathbf{ar{y}}\mathbf{ar{H}}$ сез ниг. $\mathbf{p}\mathbf{ar{y}}$.
- РӮЙАНДУД روىاندود 1. чизхои мисин ё биринчӣ, ки ба рӯяшон оби тилло ё нукра давонида шудааст. 2. мач. кори қалбакӣ.
- РӮЙБАНД رویبند рубанд.
- РӮЙБАСТ روی пушида, руяш бо чизе пушонидашуда; қабати филизи қиматбахое, ки бо он руи ягон асбоби филизиро пушонда бошанд.
- РӮЙБАСТКУНӢ رویبست کنی болои чизеро бо як қабат чизи дигар пушондан, рукаш кар-

дан.

- РЎЙБАСТШУДА روىبستشده рўи чизеро пушонидан, бастан.
- РӮЙБИН رویبین ниг. рубин.
- РӮЙБИНӢ رويبينی ниг. рӯбинон.
- РӮЙБИНОН رویبینان ниг. рӯбинй.
- $\mathbf{P}\mathbf{ar{y}}$ ИБОРИК رویبار \mathcal{V} он ки р $\mathbf{\bar{y}}$ яш борики дароз аст; $\mathbf{\mathit{му}}$ қоб. **кулчар\mathbf{\bar{y}}й**.
- РӮЙГАРДОН//РӮГАРДОН رو(ی) رو(ی) 1. чомае, ки баъди чиркин шуданаш абраашро рӯгардон карда, аз нав дӯхта бошанд. 2. он ки аз касе ё чизе нафрат карда аз он рӯ тофта бошад.
- РӮЙГАРДОНӢ روی گردانی рӯй тофтан аз касе ё
- РӮЙГАРДОНШУДА روى گردانشده мансуб ба р**ўйгардон**й; руйгардонкарда.
- РУЙДАРОЗ روىدراز он ки қолаби руяш дароз бошад.
- РӮЙДОД روىداد вокеа, ходиса, ходиса ё ахволе, ки ногахонӣ вокеъ шудааст.
- РУЙДОДА روی вокеъшуда, он чи ба амал омадааст.
- РУЙЗАРД رويزرد 1. он ки рўяш зард аст, зардрўй. 2. мач. хароб, лоғар, рангпарида аз ғам ва ғамхўрй. 3. мач. шармгин, хичил.
- РӮЙИНТАН روئين дорои тани қавӣ ва пахлавон.
- РУЙИНТАНЙ روئين تنى паҳлавонй, нерӯмандй.
- РӮЙКАНӢ روى کنى харошидани руй дар мотам ва азои касе; чанчол ва руйканиву муйкании занхо.
- РӮЙКАШ روى كش 1. он чи барои нигахдорй аз гарду ғубор ба рӯи чизе пушида бошанд (мас., чилди курпа); руйкаш кардан болои (руй) чизеро бо матое, чарме ё чизи дигаре пушондан (мас., мизро бо матоъ, сандукро бо тунукаи ранги ва г.). 2. он чи зохири он бо

- ботинаш якранг нест.
- РӮЙКАШБОБ روى کشباب матое, ки барои руй кашидани чизе лоиқ аст, мувофиқ ва муносиби болои чизе.
- РӮЙКАШКУНӢ روى کش کنى пушидани чизе бо матоъ ё чарм.
- РӮЙКАШШУДА روى کششده чизе, ки рӯпӯш шудааст.
- РӮЙКУРТА روى کرته куртае, ки аз болои зерперохан пушида мешавад.
- $\mathbf{P}\mathbf{\overline{y}}\mathbf{\breve{n}}\mathbf{K}\mathbf{y}\mathbf{Ш}\mathbf{O}\mathbf{J}\mathbf{A}$ روی کشاده 1. он ки р $\mathbf{\overline{y}}$ яш ба ҳичоб (ниқоб) бошад. 2. ҳандонр $\mathbf{\overline{y}}$ й.
- РӮЙМОЛ روىمال ниг. рӯмол.
- РӮЙМОЛЧА روى مالچه ниг. румолча.
- РӮЙНАВИС//РӮНАВИС روینویس//رونویس нусхае, ки аз рӯи чизи навишташудае бардошта шудааст, нусха.
- РӮЙНАВИСӢ روینویسی нусха бардоштан аз руи навиштае, нусхабардорй.
- РӮЙНАВИШТ روىنوشت ниг. руйнавис.
- **РӮЙНАМО** روىنما 1. ниг. **рӯнамо** 1. 2. муар-рифӣ.
- РӮЙНАМОЙ روىنمائى муаррифии китоб ё руйдоди нави фархангй, шинос кардани ахли зиё ё чомеа бо ягон руйдоди нав.
- $\mathbf{P}\mathbf{ar{y}}$ йНОДИД روینادید гуфт. :р $\mathbf{ar{y}}$ йнодид шудан чанг $\mathbf{ar{u}}$ шудан (бо касе), алоқа ва рафтуои худро қатъ кардан.
- РӮЙНОКӢ روىناكى рӯ ба замин, парӯ.
- РӮЙОВАР روی آور рӯйоваранда, таваччӯхкунанда.
- РӮЙПАХН روىپهن рӯи гирд, кулчарӯ, рафидарӯй.
- РӮЙПӮШ رویپوش 1. он чи бо он болои чизе пушонда мешавад. 2. никоб. 3. пинхон; руйпуш кардан пинхон намудан.
- $\mathbf{P}\overline{\mathbf{y}}\mathbf{\Pi}\overline{\mathbf{y}}\mathbf{\Pi}\overline{\mathbf{y}}\mathbf{\Pi}\overline{\mathbf{y}}\mathbf{\Pi}\overline{\mathbf{y}}\mathbf{\Pi}\overline{\mathbf{y}}\mathbf{\Pi}\overline{\mathbf{y}}$ 1. $\pi \overline{\mathbf{y}}$ -

- шидани руш худ ё болои чизе. 2. чомае, ки аз руш (болои) либосхои дигар мепушанд.
- РӮЙРОСТ رویراست кушоду ошкор, он чи кушоду рост ба руи кас гуфта мешавад.
- РӮЙСИЁХ روی سیاه ниг. русиёх.
- РУЙТАРОШИДА روى он ки ришаш тарошида аст.
- РӮЙХАТ روىخط навиштае, ки дар он номгуи касон ё чизхо як ба як қайд ёфтааст, фехрист, номгуй.
- РӮЙХАТКУНӢ روى خط كنى номгуй касон ва чизхоро навиштан, номи чизон ва касонро рунавис кардан.
- $\mathbf{P}\mathbf{ar{y}}\mathbf{ar{y}}\mathbf{X}\mathbf{A}\mathbf{T}\mathbf{ar{y}}$ روی خطچی гуфт. он ки р $\mathbf{ar{y}}$ йхат тартиб медихад, бахисобгиранда, тартибдихандаи р $\mathbf{ar{y}}$ йхат.
- РӮЙЧОЙ رویجای матои сафеде, ки аз болои рахти хоб меандозанд.
- РӮМОЛ//РӮЙМОЛ روىمال//رومال 1. порчае, ки бо он рӯй ва дастро баъди шустан хушк мекунанд. 2. матои чоркунчае, ки занҳо ба сар мебанданд.
- РӮМОЛЧА//РӮЙМОЛЧА رومالچه //رویمالچه дастрӯймол, рӯймоли хурд, дастмол.
- РӮНАВИС رونویس ниг. рӯйнавис.
- РӮНАВИСӢ رونویسی рӯйбардор намудан.
- РӮНАМО//РӮЙНАМО رونما//روینما 1. тӯҳфае, ки одамони домод ба арӯс дар рӯзи рӯбинон меоранд. 2. муаррифӣ.
- РӮНАМОЙ رونمایی ниг. руйнамой.
- РУНОС روناس решаи як навъ гиёхе, ки аз он ранги сурх омода месозанд.
- РӮПАНАХ روپنه рӯпӯшида, ниқобдор, он ки

- руяш намоён нест.
- $\mathbf{P}\mathbf{\bar{y}}\mathbf{\Pi}\mathbf{\bar{y}}\mathbf{C}\mathbf{T}$ се у миб. қисмати сатхии п $\mathbf{\bar{y}}$ ст.
- РӮПӮШ روپوش ниг. рӯйпӯш. 1. либоси кушоде, ки маъмулан занон рӯи либосхои дигар мепушанд. 2. либосе, ки одатан хангоми кору фаъолият мепушанд.
- РӮПӮШАК روپوشک ниқоб.
- РӮПӮШӢ رویوشی ниг. рӯйпӯшй.
- РУС روس чашмгурусна, ҳарис, касе, ки бисёр хурок мехурад, шикампарвар.
- РӮСАРӢ روسری ниг. рӯймол, порчаи маъмулан чахоргуша, ки занон барои пушиши сар аз он истифода мекунанд.
- РӮСАФЕД روسفید беайб, бегунох, он ки бадномие надорад; рӯсафед шудан бегунох шудан, аз айб пок гардидан, некном шудан.
- РӮСАФЕДӢ روسفیدی беайбӣ, бегуноҳӣ, некномӣ.
- РЎСИЁХ روسیاه 1. он ки чехрааш сиёхранг бошад. 2. бадкор, бадном, гунахгор; рўсиёх кардан касеро бадном ва шарманда кардан; рўсиёх шудан бадном (шарманда) шудан.
- РӮСИЁХӢ روسیاهی бадномй, шармандагй.
- $\mathbf{P}\mathbf{ar{y}}\mathbf{C}\mathbf{y}\mathbf{P}\mathbf{X}$ روسرخ 1. сурхинар $\mathbf{ar{y}}$ и $\mathbf{ar{u}}$, сурхина. 2. ма \mathbf{q} . сарбаланд.
- РӮТУРШ روترش туршрӯ, ғазаболуд, хиратабъ.
- ${f Par y}\Phi{f T}{f A}$ روفته чорar yб шуда, аз хасу хошоку партов тов тоза шуда.
- $Par{y}\Phi TAH$ روفتن р $ar{y}$ бидан, чор $ar{y}$ б кардан, пок кардан ($yoepo\ as\ napmos$).
- РӮФТУРӮБ روفتوروب чорӯбкунй, ғунучини хона; **руфтурӯб кардан** чорӯб (рӯбучин) кардан.
- $Par{y}\Phi T Y ЧИН$ روفتوچین HUг. руфтур $ar{y}$ б.
- $\mathbf{P}\mathbf{\bar{y}}\mathbf{X}\mathbf{y}\mathbf{H}\mathbf{y}\mathbf{K}$ сезеб, дилнокаш; муқоб.

- ругарм; ситорагарм. 2. шарманда, муттахам.
- РУХ روح 1. равон, чон. 2. холати ботинии (қалбии) одам.
- РӮҲАН а. روحاً аз чихати руҳӣ, аз чиҳати маънавӣ аз чиҳати равонӣ: руҳан қавӣ.
- РӮҲѦФЗО//РӮҲФИЗО روحافزا//روحفزا чонбахш, ҳаловатовар, зиндадилкунанда.
- $\mathbf{P}\mathbf{ar{y}}\mathbf{X}\mathbf{A}\mathbf{\Phi}\mathbf{3}\mathbf{O}\mathbf{ar{H}}$ روح افزایی чонбахш $ar{\mathbf{u}}$, ҳаловатовар $ar{\mathbf{u}}$, зиндадил $ar{\mathbf{u}}$.
- РӮҲѦФТОДА روحافتاده он ки кайфияташ хуб нест, маъюс, ноумед.
- $\mathbf{P} \overline{\mathbf{y}} \mathbf{X} \mathbf{A} \Phi \mathbf{T} \mathbf{O} \mathbf{J} \mathbf{A} \Gamma \overline{\mathbf{H}}$ روح افتاد گی маъюс $\overline{\mathbf{u}}$, ноумед $\overline{\mathbf{u}}$.
- РӮҲБАЛАНД روحبلند он ки кайфияти хушу фарахнок дорад.
- РӮҲБАЛАНДӢ روحبلندی шавқ, чушу хуруш, зиндадилй.
- РӮҲБАЛАНДКУНӢ روح بلند کنی ба касе қуввати дил додан, рӯҳан дастгирӣ намудан, дилбардорӣ, зиндадилкунӣ.
- РӮҲБАЛАНДОНА روحبلندانه боумедона, зиндадилона.
- РУХБАХШ روح بخش қуввати дилдиҳанда, дилбардоранда, далеркунанда.
- $\mathbf{P}\mathbf{\bar{y}}\mathbf{X}\mathbf{f FOH}$ a. $\mathbf{\gamma}$. рохиб.
- РӮҲБОНИЯТ//РАҲБОНИЯТ а. رهبانیت тарки дунё ва тарки алоики дунё барои ибодат, гушанишинй, ибодат барои омурзиш.
- РӮХИЯ//РӮХИЙЯ а. روحیه кайфияти рӯҳӣ, кайфият, ҳолат; аҳволи рӯҳия кайфияти ботинии касе.
- РӮҲӢ روحى мансуб ба рӯх; беморихои рӯхӣ беморихои равонй.
- РӮҲҚА а. روحقه холис, ноб, беғаш (дар бораи май ва тилло).
- РУХМУРДА روحمر со маъюс, ноумед.
- РӮҲНАВОЗ روحنواز халоватбахш, руҳбахш, руҳафзо.

- ${f Par y}$ ХОНИЯТ a. روحانیت мансуб ба ${f par y}$ хон ${f W}$, р ${ar y}$ хон ${f W}$ будан.
- РӮҲПАРВАР روح پرور халоватовар, хурсандкунанда.
- РӮХУЛКУДС а. روحالقدس рӯҳи пок, ки гӯё Исои Масеҳ аз осмон ба шогирдони худ фиристод.
- РӮҲФАРСО روهفرسا он чи рухро хаста мекунад, хастакунандаи рух, мояи азоби рух, озордиханда.
- РӮҲШИНОС روحشناس он ки ба руҳия (кайфияти ботинии) касон пай мебарад, ниг. равоншинос.
- РӮҲШИНОСӢ روحشناسی ниг. равоншиносй.
- РУШАН روشن ниг. равшан.
- РЎШИНОС روشناس 1. ошно, шинос. 2. бошараф, номдор, машхур, бошаъну шараф. 3. киёфашинос.
- **РӮШИНОС**Й روشناسی 1. маърифат, шинохт. 2. қиёфашиносй.
- РӮШНОИГУЗАР روشنایی گذر он чи аз худ нурро мегузаронад, нургузар, нургузарон.
- РУШНОИДАРО روشنایی се шикоф, рахнае, ки ба воситаи он ба чое нур медарояд.
- РӮШНОИДИХАНДА روشنایی манбае, ки аз он нур мебарояд.
- РЎШНОИДИХЙ семінэ рўшной додан, пахши рўшной.
- РӮШНОИДӮСТ он ки ва ё он чи рушноиро дуст дорад.
- РУШНОИНОГУЗАР روشنایی گذر он чи пеши рушноиро мегирад ва онро ба тарафи дигар намегузаронад.

- РӮШНОИТАРСЙ روشنايي ниг. рушнои-харосй.
- РУШНОИХАРОСИ روشنایی вемории равонй, ки мубталои он аз рушной мехаросад.
- РӮШНОЙ روشنايی равшанй; *муқоб*. **торикй**; фурӯғ, нур; рушной додан равшанй кардан.
- $\mathbf{P}\mathbf{\overline{y}}\mathbf{b}\mathbf{b}$ а. عب тарс, бим, харос, вохима.
- $\mathbf{P}\mathbf{ar{y}}$ В $\mathbf{\ddot{E}}$ a. رؤیا хоббин $\mathbf{\ddot{u}}$, он чи дар хоб дида мешавад.
- РӮЪЯТ а. رؤیت 1. дидан, ба чашм дидан, мушохида; биниш. 2. ҳолати тобонй ва дидашавандагии қурси моҳ дар осмон.
- $\mathbf{P}\mathbf{\bar{y}}$ Я رویه 1. сурат, чехра, р $\mathbf{\bar{y}}$ й. 2. шакл, хайат. 3. зохири хар чиз, намо. 4. сатх.
- РӮЯКИБИН رویکیبین он ки ба коре ё ба масъалае ғайричиддӣ (сатҳӣ) нигоҳ мекунад.
- РӮЯКИБИНӢ رویکیبینی хотирбинй кардан, чизеро сатҳй додан.
- РӮЯКИКОР رویکی нисбат ба кор лоқайд, бепарво, саҳлангор.
- РӮЯКИФАҲМӢ رویکی чизеро сатҳӣ фаҳмидан, ба мафҳуми чизе амиқ фурӯ нарафтан.
- РӮЯКӢ رویکی 1. он чи дар рӯй аст, он чи дар рӯи чизе вокеъ мешавад. 2. сатҳӣ, он чи ба моҳияти коре даҳл намекунад, ғайричиддӣ.
- РӮЯН روین гиёхе, ки баргхои нуттез ва гулхои майдаи зард дорад ва аз решаи он моддаи сурхранге хосил мешавад, ки дар рангрезй ба кор меравад, рунос.
- РӮЯНӢ روینی сурхранг, мисли сурх.
- $\mathbf{P}\overline{\mathbf{y}}$ ЯНРАНГ روینرنگ монанди р $\overline{\mathbf{y}}$ ян, мисли р $\overline{\mathbf{y}}$ ян.

- С харфи бисту дуюми алифбои хозираи точикй; дар алифбои арабиасоси точики бо се (ث), син (ش) ва сод (ص) ифода меёбад, дар хисоби абчад мутаносибан ҳарфи се (ث) ба адади 500, ҳарфи син (س) ба адади 60 ва харфи сод (ص) ба адади 90 баробаранд.
- САБ(Б) سب кит. дашном, таҳқир; саб(б) кардан дашном, тахкир кардан.
- САБАБ а. سبب 1. боис, иллат, мучиб. 2. васила; аз сабаби... бинобар..., барои...; аз чи сабаб ба чй иллат, барои чй; аз ин (ба ин) сабаб аз боиси ин; бинобар ин, ба ин тарик, аз ин ру; сабаб доштан асос доштан; сабаб нишон додан бахона кардан; сабаб шудан ба чизе боиси чизе шудан; сабаб гардидан сабаб шудан.
- САБАБГОР سببگار боис, омил.
- САБАБДОР سببدار дорои сабаб, сабаб доштан.
- $oldsymbol{\mathsf{CAБАБИЯТ}}$ а. سببیت фалс. сабабгор $ar{\mathsf{u}}$; робитаи мутақобили руйдодхо, ки яке сабаби вукуи дигаре мегардад.
- САБАБИ І سببى мансуб ба сабаб; робитаи сабаби робитаи фалс. ба воситаи муқарраршуда.
- ${f CAБАБИ}$ II سببی гу ϕm . $ar{y}$ гай; додар \ddot{e} хохари номида, додархонд ё хохархонд.
- САБАБНОК سببناک босабаб, дорои сабаб.
- САБАБНОКИ سببناكي босабаб будан, сабаб доштан.
- САБАБХОХ صببخواه он ки муайян намудани сабаби рух додани ходиса ё амалеро талаб мекунад.

- бахона, бахоначу.
- САБАБЧЎЙ سبب сабаб чустан, бахона чустан.
- сабад سبد зарфе, ки аз химчахои борики дарахт мебофанд (бештар барои гирифтани мева, сабзавот ва г.); ◊ гули сари сабад кас ё чизе бехтарин, писандидатарин; он ки ородихандаи ягон мачлис ё махфил бошад.
- САБАДБОФ سيدباف он ки аз навда ва химчахои дарахт сабад дуруст мекунад.
- САБАДБОФЙ سبدبافی 1. амали сабадбоф. 2. чои мебофтани сабад, дукони сабадбофй.
- он чи сабадро бо он пушонанд.
- сабадмонанд, ки ба- سبدتور рои мохигирй истифода мешавад.
- сабадч سبدچه шакли тасгири сабад, сабади хурд.
- САБАДЧИН سبدچین ангуре, ки баъд аз кандан дар ток чо-чо мемонад, лошй.
- $\mathsf{CAFA} \mathsf{Д} \mathsf{Ч} \mathsf{\overline{y}} \mathsf{F}$ шиг. $\mathsf{caba} \mathsf{q} \mathsf{\overline{y}} \mathsf{f} \mathsf{o}$.
- **САБАҚ** І a. سبق 1. дарс, як миқдори китоб, ки дар муддати як дарс хонда шавад. 2. ибрат; сабақ гирифтан а) таълим гирифтан, омухтан; б) ибрат гирифтан, аз чизе барои худ хулоса баровардан; сабақ додан ба касе а) таълим додан, дарс омухтан ба касе; б) дар коре хеле мохир будан, ибрат бахшидан в) танбех додан; сабақ шудани чизе ба касе дарси ибрат шудани коре ба касе; танбех шудани коре ба касе.
- **САБАБҶӮӢ** سبب ҷӯяндаи сабаб, ҷӯяндаи | **САБАҚ** ІІ //**САБҚ** a. سبب гузашта, кор ва амале,

- ки дар гузашта вокеъ шудааст; собика.
- САБАҚГИРӢ سبق گیری исми амал аз сабақ гирифан; таълим гирифтан, омӯхтан.
- САБАҚДИХӢ سبق دهى исми амал аз сабақ додан; таълим додан.
- САБАҚОМӮЗ سبق آموز 1. дарсдиханда, таълимдиханда, муаллим. 2. дарсгиранда.
- **САБАҚОМ\overline{y}3\overline{M}** سبق آموزی амалу шуғли **сабақ**ом \overline{y} 3 1, 2.
- САБАЛ سبل *тиб*. бемории чашм, ки рагхои чашм сурх мегардад ва чашм хориш пайдо карда обрав мешавад.
- саблат. سبلت ниг. саблат.
- **САББ** а. سب ниг. **саб(б)**.
- САББОБА *а.* سبّابه кит. ангушти паҳлуи саран-гушт, ангушти шаҳодат, ангушти ишорат.
- саббоғ а. صبّاغ рангрез, кабудгар.
- рангрезй, кабудгарй.
- саббок а. سبّاک кит. рехтагар; заргар.
- САББОР а. صبّار кит. 1. пурсабр, бурдбор.
- САББОХ *а.* سبّاح кит. 1. шиновар, бисёр шинокунанда. 2. мач. киштирон.
- САББОХЙ سبّاحی кит. шиноварй, ободонй.
- ${f CABEX}$ a. ${f \omega}$ κ ${\it um}$. ${\it 3e}$ ${\it 5o}$, ${\it xymp}$ ${\it \overline{y}}$ ${\it id}$.
- САБЗ سبز ба ранги гиёхи тару тоза; сабз шудан руидани гиёх, барг баровардани дарахт, сабзидан; муйлаб сабз кардан нав муйлаб баровардан.
- САБЗА سبزه гиёхи тару тозаи ба гандум ва чави навхез монанд, ки аз замин чида нашуда бошад; сабзаи навхез гиёхи акнун нешзада ва сабзила.
- ${f CAБЗАБАНДar M}$ سبز ،بندی бо сабзахо ороста (мас., тоқ, дарвоза).
- **САБЗАВОТ** שאָנָפּוֹם маҳсули обчакорӣ (сабзӣ, пиёз, карам ва дигар гиёҳҳои хӯрокӣ).
- ${f CAБЗAВОТar M}$ шисуб ба сабзавот; киштҳои сабзавотar m.
- САБЗАВОТКОР سبزوات کار он ки сабзавот парвариш мекунад, обчакор.

- САБЗАВОТКОРЙ سبزوات کاری обчакорй.
- САБЗАВОТФУРУШ سبزوات فروش он ки сабзавот мефурушад.
- САБЗАВОТФУРЎШЙ سبزوات فروشى 1. шуғли сабзавотфурўш. 2. чое, ки сабзавот мефурўшанд, дукони фуруши сабзавот.
- САБЗАЗОР سبزهزار замини сергиёхи сабзу хуррам, маргзор, чаман: сабзазор кардани рохравхо.
- сахро ё чоеро об дода сабзазор кардан.
- сабзина. سبزک САБЗАК I سبزک
- САБЗАК II سبز ک 1. сабзахои навруста. 2. *гуфт.* резакардаи хушкондаи барги пиёз, кашнич ва *мон. ин*, ки ба хурок меандозанд (асосан дар зимистон).
- САБЗАК III سبز ک номи парандае, ки пархои сабз дорад, сабзқабо.
- сабзахӮР سيز هخو ر ҳайвони алафхор.
- **САБЗГУН//САБЗГУНА** مسبز گون//سبز گونه сабз-ранг.
- САБЗИДАН سبزیدن 1. руидан, неш зада баромадан (гиёх). 2. расидан, ба воя расидан, авч гирифтан.
- САБЗИДОН יייינטנוט чои махсус барои нигох доштани сабзй; загомаи сабзидон.
- САБЗИКАХАК سبزى کهک бот. сабзии худрўй.
- САБЗИНА سبزینه сабзранг; гандумгун.
- САБЗИНАГӢ سبزینگی сабзранг будан, пусти бадани гандумгун доштан.
- сабзина سيزينه ونگ ниг. сабзина.
- $\mathbf{CAБ3ИНAP}\overline{\mathbf{y}}(\mathbf{reve{M}})$ (у) инстраворования гандумир $\overline{\mathbf{y}}$ й.
- САБЗИНАЧЕХРА سبزينه چهره ниг. сабзинару.
- САБЗИПОРАКУН $ar{\Pi}$ سبزی پاره کنی ниг. сабзирезакун $ar{u}$.
- САБЗИРАНГ سبزی зарди сурхранг, ранги сабзимонанд.
- **САБЗИРЕЗАКУНАК** سبزى ريزه كنك асбоб махсус барои реза (пора) кардани сабзй.
- САБЗИРЕЗАКУНЙ سبزى ريزه کنى сабзй пора кар-

дан: тахтаи сабзирезакунй.

- САБЗИФУРУШ سبزىفروش фурушандаи сабзй.
- САБЗИФУРЎШЙ سبزى فروشى 1. шуғли сабзифурўш. 2. дўкони фурўши сабзй.
- ${
 m CAБ3ИЧОТФУРar{Y}}Ш$ سبزی جات فروش ниг. сабзавотфур $ar{y}$ ш.
- САБЗИЦОТФУРЎШЙ سبزى جات فروشى ниг. сабзавотфурўшй.
- САБЗИШ سبزش 1. сабзидан, рупдан, нашъунамо. 2. мач. тараққй, пешрафт, шукуфой.
- САБЗЙ I سبزى сабз будан, ба ранги алаф.
- ${f CAБ3ar M}$ II *шеры бот.* навъе аз бехмевахо –зардак, бехar u.
- ${f CAF3KOPar M}$ سبز کاری сабз кардан, кабудизор намудан.
- САБЗҚАБО سبزقبا қабои сабз пушанда; муқ. сабзпуш.
- **САБЗНАМО** سبزنما 1. сабзгуна. 2. сабзина, гандумгун.
- САБЗОБ سبز آب нушокии масткунандае, ки дар Хиндунстон аз як навъ алафи баргаш канабмонанд мекашанд.
- САБЗОН(И)ДАН שאַנוינגי//שאָנוינגיי руёнидан, сабз кардан; ба воя расидан.
- САБЗПОЙ سبزیای шумқадам, бадбахтиовар.
- САБЗПУШ سبزپوش 1. он ки либоси сабз пушидааст. 2. ҳирқапуш; шайх, зоҳид; фариштагон; ◊ сабзпушони нуҳ хонақоҳ.
- САБЗРАНГ سيزرنگ ба ранги сабз монанд.
- САБЗТОБ سبزتاب моил ба ранги сабз, сабз- намо.
- сабзранг. سبزفام ниг. сабзранг.
- чавони навхат, навчавон.
- ${\sf CAБ3ЧA}$ سبزچه ${\it cy}\phi m$. сабзтоб.
- САБЗЧАШМ سبزچشم он ки чашми сабзранг дорад.
- САБЗЧЕХРА سبزچهره ниг. сабзинару(й).
- **САБИКА** *а.* шилло ва ё нукраи дар қолаб рехта; ◊ **сабикаи сухан** сухани зебои пур-

маъно.

- **САБИЛ** І *а.* سبيل рох, тарик; **бар сабили**... ба рохи...
- САБИЛ II а. سبيل гуфт. афганда дар рох, фурумонда, бесохиб; сабил монад бесохиб монад!, бало ба сараш!, зор монад! (дар мавриди дилхунуки аз касе ё чизе гуфта мешавад).
- САБИЛМОНДА I سبيل مانده 1. дар рох монда; овора, саргардон, бесохиб. 2. зормонда, бозмонда.
- САБИЛМОНДА II سبيل مانده ниг. сабил II.
- САБИР а. صبير кит. собир, сабркунанда.
- САБИЯ а. صبيه кит. духтар, духтарча.
- сарбача. صبی кит. писарбача.
- САБК І а. سبک 1. тарз, равиш. 2. услуб, тарзи баён, тарзи ифодаи фикр.
- САБК II *а.* سبک 1. қолаби рехтагарӣ. 2. ба қолаб резондани филизи ҷӯшон.
- адш. услубшиносй.
- САБҚАТ а. سبقت 1. пешдастй кардан, пеш гузаштан (аз касе дар коре). 2. мусобиқа; шарти сабқат шарти мусобиқа.
- **САБҚУЛЛИСОН** *а.* سبق اللسان сухани ба ногох сарзада, гапи бадохатан гуфташуда.
- САБЛАТ а. سبلت 1. муйлаб, бурут. 2. мач. сермуйлаб, бадхайбат. 3. мач. хашму ғазаб.
- **САБО** І a. صبا боде, ки аз чониби шарқ мевазад; боди серуни пагохон \bar{u} ; **боди сабо** боди сахаргох \bar{u} .
- **САБО** II *а. صبا кҳн.* кӯдакӣ, бачагӣ; **айёми сабо** даврони бачагӣ.
- САБОЁ І а. صبايا ч. сабӣ І.
- САБОЁ ІІ а. صبایا , сабия (духтарбачахо).
- **САБОСУРЪАТ** שיושע פיי чун боди сабо, бодрафтор, тезрафтор.
- САБОТ а. ثبات пойдорй, устуворй; қарор.
- САБОТКОРЙ בורט пойдор ва устувор дар ичрои коре, собиткадам.
- САБОТКОРОНА ثبات کارانه бо собит ва истодагари.

- САБОХ а. صباح бомдод, сапедадам, субхгох.
- **САБОХАТ** І *а.* صباحت 1. зебой, хубруй. 2. шиноварй.
- САБОХАТ II //СИБОХАТ а. шино кардан, шиноварй; сабохат кардан шино кардан, шиноварй намудан, оббурй кардан.
- САБОХЙ صباحی сахаргохй; насими сабохй боди сахаргохй, боди сабо.
- САБР І а. صبر бурдборй; бардошт, тоқат; сабр аз даст додан дигар тоқат карда натавонистан; сабр кардан тоқат кардан, бардошт кардан; косаи сабр лабрез шудан мач. дигар тоқату бардошт намондан.
- САБР II а. סיינ бот. 1. гиёхест бо баргхои тегдор, ки дар миёнаи соқаи дарозе руста дар нуги он гул пайдо мешавад, алоэ. 2. шираи гиёхи сабр, ки дар тиб(б) ба сифати дору истифода мешавад.
- сабрнок صبرناک ниг. босабр.
- САБТ I а. ثبت навиштан, қайд кардан, зикр намудан; сабт будан навишта будан, қайд ёфтан, зикр шудан; сабт кардан навиштан, қайд кардан, зикр намудан, дарч намудан (чизеро дар чое); сабт шудан навишта шудан, зикр ёфтан.
- **САБТ** II *а. سبت кит.* шанбе; **асхоби сабт** қавми яхуд.
- САБТДОРУ ثبت моддаи кимиёв й барои чопи сурат.
- ${f CAБУ/\!/CAБar y}(reve M)$ а. (ح) سبو //سبو кит. кar yза барои об, шароб ва ϵ .
- САБУК سبک 1. камвазн; муқоб. вазнин, гарон. 2. андак, кам; лабханди сабук, изтироби сабук, табассуми сабук; чазои сабук чазои андак, чазои начандон сахт; сабук шудани гунох кам шудани гунох. 3. хафиф; нарм, мулоим: боди сабук. 4. осон; ба осонй; муқоб. душвор; кори сабук, сабук бардоштан; сабук нафас гирифтан. 5. чусту чолок (дар рафтор ва кор), чобук; чобукона; тез, басуръат. 6. мач. бетамкин, бемулохиза (нисбат ба одам); муқоб. вазнин, батамкин; сабук будан а) камвазн будан; б) мач. бемулохиза ва беандеша будан, бетамкин будан (одам); сабук кардан кам кардан (бор, харч, қарз ва м. инхо); сабук шудан а) аз зери бор ва вазнинии чизе рахо шудан, камбор шудан, зоидан; в) мау. беандеша будан, бемулохиза кору рафтор кардан; г) мач. аз шиддати беморй рахо ёфтан, аз беморй ба по

- хестан, худро каме бехтар хис кардан, ру ба бехбудй овардан аз беморй; бемории сабук касалии на он қадар хавфнок, касалии андак; хуроки сабук хуроки зудхазм; сабук(тар) карда гуфтан бе вохима гуфтани чизе ба касе; худро сабук хис кардан а) худро озод ва беғам хис кардан; фориғбол будан, камташвиш шудан; б) бехтар шудани саломатй, шифо ёфтан. сабук-сабук а) андак-андак, кам-кам; б) нармнарм, бомулоимат.
- **САБУКАК** سبکک *шакли тасғири* **сабук**; хеле сабук.
- САБУКАНДЕШ(A) سبکاندیش //سبکاندیش он ки бемулохиза кор мекунад; он ки хама чониби корро насанчида ба он икдом меварзад; муқоб. дурандеш.
- САБУКАШ سبو کش кӯзакаш; аз сабу нӯшида.
- САБУКБОЛ سبكبال тезпар (паранда).
- САБУКБОР سبکبار 1. он ки бораш сабук ва ё кам аст. 2. *мач*. фориғбол, осуда, бехаёл, бепарво.
- САБУКБОРЙ سبکباری 1. бори кам ва сабук бар душ доштан. 2. бемулохизагй, бегамй, бепарвой.
- САБУКВАЗН سبکوزن 1. он ки (ё он чи) вазнаш кам ва сабук аст. 2. варз. варзишгари камвазн.
- **САБУКВАЗНӢ** سبکوزنی вазни сабук доштан, камвазнӣ.
- САБУКВОР سبکوار чобукона, бо чобукй, бо
- САБУКГАРД سبک گر د ниг. сабукрав.
- САБУКДАВ سبک он ки дар давидан чусту чолок аст; тезгард.
- САБУКДАСТ سیک دست 1. чобукдаст; тезкор, мохир. 2. мач. он ки дасташ кушоиш мебах-шад, яъне хар кор, хусусан савдо, аз вай кушоиш меёбад; (байъкушо дар харидуфуруш).
- **САБУКДАСТЙ** سبکدستی чобукй, чолокй; байъкушой.
- сабукдуш سبک دوش аз вазифа сабукдуш кардан аз вазифаи ишғолкарда озод намудан.
- сергап, лаққӣ.
- САБУКИРОДА سبکاراده он ки иродааш суст аст.

- САБУКЙ سبكى 1. сабук будан, вазни зиёд надоштан, камвазнй. 2. осонй, сахлй (дар коре). 3. имтиёз додан, гузашт кардан. 4. мач. бетамкинй, бемулохизагй; рафтори ношоями бачагона; бо сабукй ба осонй, бедушворй, бахайр; сабукй кардан рафтори кутохандешона (бемулохиза, бетамкинона) кардан.
- САБУКҚАДАМ سبكقدم фархундапай, хучистапай, муборакқадам.
- САБУКЛИКО سبکاقا кушодарӯй; хушандом.
- САБУКМАГЗ سبکمغز кӯтоҳандеш, саҳлангор.
- **САБУКМАҒЗЙ** سبکمغزی кўтохандешй, сахлангорй.
- САБУКМИЗОЧ سبکمزاج суст, ноустувор, калаванда.
- САБУКМОЯ سبکمایه 1. беқадр, арзон. 2. фуру-моя, паст. 3. чохил, камсавод.
- САБУКМОЯГЙ سبکمایگی чахолат, камсавод.
- сабукпарвоз. ииг. сабукпарвоз.
- САБУКПАРВОЗ سبک پرواز тезпар, зудпар.
- САБУКПО(Й) (سبکپا(ی 1. тезрафтор, зудгард, чолок, чаққон. 2. *мач.* бадахлоқ, бероха, фохиша.
- САБУКРАВ سبکرو 1. тезгард, чобукрафтор. 2. мошин (-и сабукрав).
- **САБУКРАВЙ** سبکروی тезравй, тезрафторй, осонравандагй.
- САБУКРАФТОР سبکرفتار 1. чобукгард, тезгард. 2. мач. он ки бемулохиза рафтор намояд.
- ниг. сабукрой.
- САБУКРОЙ سیکر ای кутохандеш, каммулохиза.
- ${f CAБУКРrave{y}}$ й سبکروی 1. самим $ar{u}$, дидадаро. 2. ниг. сабукхез 2.
- $\mathbf{CA}\mathbf{\overline{\mathbf{F}}\mathbf{Y}}\mathbf{X}$ سبکرو хушҳол, шодон.
- **САБУКРӮҲӢ** سبکروحی хушҳолӣ, шодӣ, хуррамӣ, хурсандӣ, зиндадилӣ.
- сабуксавор سبکسوار аспсавори чобуку чолок.
- сабуксайР سبکسیر тезрафтор, тезгард.
- САБУКСАНГ سیکسنگ камвазн; ниг. сабук 1.

- САБУКСАР سبکسر камақл, кутоҳандеш.
- САБУКСОР سبکسار ниг. сабуксар.
- САБУКСОРЙ سیکساری ниг. сабуксарй.
- ниг. сабукчусса.
- САБУКТОЗ سبکتاز 1. чобуксавор. 2. бодпо, тездав. 3. пойгачй.
- САБУКФИКР سبکفکر кӯтоҳандеш, бемулоҳиза.
- САБУКФИКРЙ سبکفکری кӯтоҳандешй, бемулоҳизагй.
- САБУКФИКРОНА سبکفکرانه кутохандешона, бемулохиза.
- сабукхез سبکخیز тезрафтор; чолок, чобук.
- ниг. сабукъинон.
- САБУКЧОН سبک جان кит. 1. бечуръат, тарсончак. 2.ором, безарар.
- САБУКЧОНЙ سبک جانی 1. бечуръатй, тарсончакй. 2. оромтабиатй, безарарй.
- САБУКЧУССА سبک одами чуссааш на чандон калон; муқоб. қавичусса.
- **САБУКШАВӢ** سبکشوی 1. р \bar{y} ба бехбуд \bar{u} овардан аз бемор \bar{u} . 2. зоидани зан.
- САБУКЪИНОН سبکعنان тезрав, чусту чолок, чаққон.
- САБУР صبور сабркунанда, тобовар, пуртоқат.
- САБУРЙ صبوری бардошт, тахаммул, бурдборй, токат.
- $\mathsf{CA}\mathbf{b}\mathbf{\bar{y}}$ ше. сабу.
- сабу. سبوی ниг. сабу.
- сабукаш. سبو کش ниг. сабукаш.
- $m CAb\bar yC$ سبوس пусти резашудаи гандум, чав ва ϵ ., ки пас аз бехтани орди онхо дар ордбезак боқ $\bar u$ мемонад.
- САБЎСАК سبوسک резачахои сафед, ки дар мўй пайдо мешавад; сабўсаки сар.

- САБЎСДОҒ سبوس сабўсе, ки онро (бо намак) гарм карда дар халтачае ба чойи дардноки бадан мегузоранд.
- орди сабўсдор.
- сабуси обомехта барои хуроки чорпо ва мургон.
- $\mathbf{CA}\mathbf{b}\mathbf{ar{y}}\mathbf{X}$ а. صبوح он чи субх (субхона, ношто) х $\mathbf{ar{y}}$ ранд ё н $\mathbf{ar{y}}$ шанд.
- ${f CAb ar y} {f X} {ar M}$ صبوحی шаробе, ки субхи барвақт хar yранд.
- **САБХА//СУБХА** *а.* سبحه мухрахои ба ришта чидашуда, тасбех; **сабхаи саддона** тасбехе, ки сад мухра дорад.
- САБЧА سبچه ҳосили навбастаи харбуза ва дигар киштҳои полезй: сабча бастан.
- САБЪ І а. سبع ҳайвони ваҳшии даранда.
- **САБЪ** II *а.* سبع ҳафт (адад).
- САБЪЙ سبعی 1. мансуб ба сабъ I; мансуб ба ҳайвони даранда. 2. мач. ҳайвонй, ваҳшигарй.
- **САБЪСИРАТ** سبعسيرت *мач*. ҳайвонсират, дарандатабъ.
- **САВА سوه: сава кардан** *гуфт.* а) бо савач \overline{y} б пахта \ddot{e} пашмро зада тит кардан; б) *мач.* к \overline{y} фтан, танбех кардан.
- ${f CABAUar y}$ سوهچوب $zy\phi m$. химчае, ки бо он пахта ё пашмро сава мекунанд.
- **САВБ** І *а.* صوب кит. тараф, чониб, суй.
- САВБ II а. ثوب либос, пушок.
- **САВБА//С\overline{\mathbf{y}}БА** *а.* صوبه вилоят, қисми муайяне аз мамлакат, ноҳия (∂ *ар Хиндустон*).
- САВБАДОР//СӮБАДОР صوبه دار ҳокими вилоят (дар Ҳиндустон).
- САВГАНД سو گند қасам; ваъдаи тантанавӣ барои садоқат ва коре ва ё қавле; савганд додан қасам додан, ба қасамхурӣ мачбур кардан; савганд ёд кардан ба таври тантанавӣ ва расман ваъда додан барои садоқат ва коре (мас., ҳарбиён); савганд хурдан қасам хурдан; савганди сарбоз савганде, ки сарбоз барои садоқат ба халқу Ватан ёд мекунад.
- **САВГАНДНОМА** سو گندنامه савганди навишта, матни савганд.

- **САВГАНДШИКАН** سو گندشکن он ки қасам хурда, ба он амал накардааст, беахд.
- **САВГАНДШИКАНӢ** سو گندشکنی шикастани савганд, қасам шикастан.
- ${f CABFO}({f T})$ *т*уҳфаи сафар, раҳовард, дастовез.
- ниг. савғо(т).
- САВДО І سودا 1. хариду фуруш, бозоргони, тичорат. 2. байъ, муомила, дар сари кам кардани нархи чизе бо фурушанда гуфтугузор кардан; савдои беруни тичорат бо мамлакатхои хоричй; корманди савдо касе, ки дар муассисай савдо кор мекунад; савдо пухтан муомила анчом ёфтан, мувофикат кардани харидору фурушанда дар сари нарх; савдо кардан а) байъ кардан, дар бораи нархи чизе ба як қарор омадан; б) фурухтан, харидан; хариду фуруш кардан; савдоро баробар кардан дар бораи бахои чизе ба созиш омадани тарафайн; савдо шудан ба фуруш расидан; ◊ савдои умр ахду паймони якумрй, зану шавхар шудан;
- САВДО II а. سودا . хаёл, орзу, хохиш. 2. орзуи амалинашаванда, хаёли хом; савдои хом хаёли хом, орзуи амалинашаванда. 3. ғам, ғусса, ташвиш; як сару ҳазор савдо. 4. мач. ошуфтагии фикр, молихулёй; ба сари савдои чизе гузаштан аз баҳри коре (чизе) гузаштан, дигар орзуи он чизро накардан; савдои чизеро ба сар доштан дар орзуи ба даст даровардани чизе будан, хоҳони чизе будан.
- **САВДОВИЯТ** *а.* سوداویت гирифторй ба савдо, молихулиёй, девонахолй.
- савдой. سو داوی САВДОВЙ
- ${f CABДОГАР}$ سوداگر он ки касбаш хариду фур ${ar y}$ ш аст, точир.
- **САВДОГАРБАЧА** سوداگربچه фарзанди савдогар, точирзода.
- САВДОГАРЙ سوداگری шуғли савдогар; хариду фуруш кардан, тичорат; савдогарй кардан бо хариду фуруш шуғл доштан.
- САВДОЗАДА سودازده 1. молихуёй; девонавазъ. 2. мач. шайдой.
- **САВДОИМИЗОЧ** سودای مزاج мизочаш номуътадил, он ки холати рухияш ба як қарор нест.
- савдовият. سو دائيت ниг. савдовият.

- **САВДОЙ** سودائی мубталои бемории савдо; савдозада, девонавазъ, молихулёй.
- **САВИҚ** a. سويق 1. машрубот. 2. орди гандум ва ё цави бирёнкарда; х \bar{y} рок \bar{u} .
- САВИ(Й)Я سويه сатх, дарача; савияи маданй дарачаи рушди фархангй; савияи фикрй дарачаи инкишофи фикрй.
- **САВҚ** І a. سوق майл, рағбат, кашиш; **савқи табий** тақозои табий.
- САВҚ II а. سوق рондан, рониш, савқ додан, равон кардан, фиристодан.
- САВЛАТ I а. صولت ҳайбат, салобат: аз савлаташ об ях мекунад (мақ.). 2. ҳашамат, шукӯҳ, виқор; калонгирӣ; бо савлат бо виқор: бо савлат қадам ниҳодан.
- **САВЛАТ** II *а.* صولت ҳамлаи бо ҳашму ғазаб, бо қаҳр ҳуҷум кардан; ҳашмгинӣ, ҳаҳру ғазаб.
- савлатманд. ор صولت دار ниг. савлатманд.
- ниг. савлатмандй.
- **САВЛАТМАН**Д صولتمند мағрур, мутаккабир, ҳавобаланд.
- **САВЛАТМАНДЙ** صولتمندى мағрурй, мутаккабирй, босалобатй.
- САВЛАЧОН صوله باس. муарраби чавгон; \diamond сар аз савлачони касе тобидан саркашй кардан, итоат накардан.
- САВМ а. صوم кҳн. рӯза, рӯзадорӣ.
- САВМАА صومعه 1. ибодатхонаи насоро, дайр. 2. хонақоҳи шайхон ва зоҳидон.
- **САВМААНИШИН** صومعه نشین 1. зохид, обид. 2. рохиб, шайх.
- CABO а.
 шел. мобайн, миёна. 2. баробар, яксон.

 3. чуз, магар, ғайр.
- САВОБ І а. ثواب 1. подош (барои кори нек). 2. кори нек, кори хайр; муқоб. гунох, убол; (аз) барои савоб! дар мавриди илтимосу илтичо гуянд; кори савоб кори хайр, кори нек; аз савоб намон! кори савобе кун!
- САВОБ II а. صواب рост, дуруст; муқоб. хато; савоб дидан дуруст донистан,
- САВОБАНДУЗИ ثواباندوزى бисёр кори хайр намудан, амали нек анчом додан, савоби бисёр

- гирифтан.
- САВОБДИД صواب сы фикру раъйи рост ва дуруст; маслихат; рохнамой.
- САВОБИК سوابق 4. собика.
- САВОБИТ ثوابت ч. собита.
- ${f CABObar M}$ ثوابی кори нек, некукорar u, хайру эхсонкорar u.
- САВОБКОР ثواب کار он ки кори нек ва савоб мекунад.
- савоб кар- ثواب کاری кору амали савоб кар-дан.
- САВОБТАЛАБ ثوابطلب он ки савоб мехохад, савобхох.
- ${f CABO}$ ثواب جو ч $ar{y}$ яндаи савоб; *ниг.* **савобта**лаб.
- САВОД І а. шера 1. хонда ва навишта тавонистан; савод баровардан хондаву навиштанро ёд гирифтан; савод доштан сохиби хату савод будан, хатхон ва хатнавис будан; савод омухтан ёд гирифтани хат ва хатнависй. 2. сиёхй, сиёхрангй. 3. торикй, зулмот, саводи шом, торикии аввали шаб. 4. торикии чизе, ки аз дур маълум мешавад, суроб. 5. нусха, рўнавис, навишта. 6. сиёхнавис, мусаввада. 7. гирд, атроф; махал; қаламрав; кишвар.
- $\mathbf{CABO}\mathbf{\Pi}\ \mathbf{II}\ a$. سواد κum . сиёх $\mathbf{\bar{u}}$, сиёх \mathbf{pa} н \mathbf{r} $\mathbf{\bar{u}}$.
- САВОДКОРЙ سواد کارى 1. бо сири сиёх дар руй чизе нақшкубй кардан. 2. зарфе, ки бар руй он бо сиёхй нақш кубида шудааст.
- САВОДНОК سوادنا он ки навиштан ва хондан метавонад, хатхон; саводнок кардан касеро савод омухтан ба касе.
- ${f CABOДHOKar M}$ سوادنا کی хондан ва навишта тавонистан, хатхон будан.
- ${f CABO LOM ar V3}$ он ки хондан ва навиштан меомar yзад.
- САВОДОМӮЗӢ سواد آموزی 1. хондану навиштан омухтан ба касе. 2. хондану навиштан омухтани касе.
- САВОИҚ а. صواعق ५. соиқа.
- САВОЛ а. سوال шакли дар талаффуз маъмулшудаи суол (ниг.); саволу чавоб а) пурсидан ва ба пурсиш посух гирифтан; б) гуфтугӯ, гуфту-

- гузор; саволи дандоншикан саволи душвор; савол додан (кардан) пурсидан чизеро аз касе.
- саволборон кардан касеро аз касе паихам ва аз хад зиёд пурсидан дар бораи чизе.
- САВОЛДОР سوالدار гуфтор ё навиштае, ки дар он пурсише ҳаст: **чумлаи саволдор** *збш*. чумлаи суолӣ.
- САВОЛЙ سوالی мансуб ва марбут ба савол; чумлаи саволй збш. чумлае, ки хусусияти саволй дорад.
- САВОЛНОМА سوال варакае, ки дар он чандин пурсишу дархост оварда шудааст, пурсишнома.
- **САВОЛОМЕ3** سوال آميز: нигохи саволомез нигохи пурсишомезона.
- САВОМЕЪ а. صوامع 4. савмаа.
- САВОНЕХ а. سوانح ч. сониха.
- САВОР//СУВОР سوار 1. он ки бо асп ё дигар воситаи наклиёт аз чое ба чое меравад; муқоб. пиёда. 2. аспсавор, аспакй; савор кардан шинондан касеро ба ягон воситаи наклиёт; савор шудан ба ягон воситаи наклиёт нишастан бо максади рафтан ба чое (ба асп, ароба, киштй, хавопаймо).
- САВОРА//СУВОРА І سواره 1. аспсавор, аспакй, харакй; пиёдаю савора. 2. аскари аспсавор.
- САВОРА II سواره яке аз навохои шашмақом.
- рохи саворагард рохи махсус барои саворагардон; муқоб. пиёдагард.
- ${f CABOPA\Gamma AP}$ سواره گردی савори асп, шутур ва хар рох рафтан.
- САВОРАНИЗОМ سوارهنظام аскари савора, чузъи томи савора.
- **САВОРАХУЧУМ** שפונ אפר хучуми дастахои аспсавор дар чанг, аспсавор хучум кардан.
- САВОРГАРД سوار گرد он ки савора ба чойе меравад.
- **САВОРЙ//СУВОРЙ** سواری 1. савор будан; савор шудан; аспи саворй аспи барои саворшавй; муқоб. аспи боркаш; вагони саворй вагони мусофирбар. 2. чорпое, ки ба он савор мешаванд, улов. 3. савора; муқоб. пиёда.

- **САВОРШАВӢ** سوارشوی *исми амал аз* **савор шу**-дан; бар чизе савор шудан.
- CABOXU Л a. u ше u сохил.
- САВР а. ثور иуч. 1. номи бурчи дувум аз 12 бурчи фалак, бурчи гов. 2. мохи дуюми солшумории шамсй, ки такрибан ба 21 апрел 21 май рост меояд.
- ${f CABPAT}\ a$. שפני тез $ar{u}$ ва тундии хар чиз, шиддат; қувват ва з $ar{y}$ р $ar{u}$.
- **САВРИНЧОН** سورینجان *бот.* як навъи растании гулаш зард.
- САВРЙ I ڤورى мансуб ба савр; гелоси саврй гелосе, ки мохи савр мепазад, гелоси тезпазак.
- сурх, сурхранг; гули сурх.
- **САВСАН** سوسن *бот.* гули пиёзбехи рангоранг аз цинси занбак; **савсани об**й нилуфар.
- савсані سوسنى мансуб ба савсан.
- **САВСОР** سوسار *зоол.* гурбаи сахрой, ки пўсти нарм дорад, далв.
- САВТ І а. صوت 1. садо, овоз; 2. яке аз охангхои шашмаком.
- тозиёна, қамчин. سوط
- овошиносй.
- САВТИЯ *а.* صوتيه савтй, овозй; усули савтия тарзи таълими навомузон бо усули овой.
- **САВТЙ** صوتی 1. мансуб ба **савт**. 2. сароянда, хонандаи охангхои классик \bar{u} .
- **САВТХОН** صوت خوان кит. хонандаи охангхои классикй.
- **САВТХОНӢ** صوت خوانی кит. хондани оҳангҳои классикӣ; умуман сурудҳонӣ.
- ниг. сеюм.
- сеюмин سومين ниг. сеюмин.
- САГ ملك хайвони хонагии маълум; саги бугир саге, ки кувваи буёии баланд дорад ва изи пои касро гирифта метавонад; саги обй ниг. сагобй; саги сузанхурда а) саги беором, саросема; б) мач. одами бекарору беором; саги тозй чинсе аз сагхои шикорй; саги чупонй саге, ки гала ва рамаро посбонй мекунад; саги даргохи касе будан мач. гуломи халкабаргуши (мутеъ ва фармонбардори) касе будан; саг

- **сохибашро намешиноса**д *мач*. бетартибию бесаранчомй, хар кас дар паи кори худ, хама дар ташвиши худ.
- САГАК І سگک шакли тасгири саг; сагча.
- САГАК II په ҳалқача, ки ба чои тугма ба курта (махсусан занона) медузанд.
- **САГАК** III سگک *бот.* ангури сагак, сагангур, растании худр \overline{y} и мевааш хурди кишмишмонанди сурхранг.
- САГАКХОР سگک خوار бот. як навъ растании ботлокии гулхояш зард.
- САГБАЧА سگبچه 1. бачаи саг. 2. *таҳқ*. калимаи қабеҳ нисбат ба одами бадзот.
- САГБОЗ سگباز 1. дўстдори саг. 2. омўзандай саг.
- САГБОН سگبان бонигари сагон, он ки ба бонй кардани сагон машғул аст.
- САГДИДА سگدیده:гурбаи сагдида харосон, ба вохимаафтода.
- сагдил سگدل киноя аз бераҳм, сангиндил.
- САГДИЛЙ سگدلی киноя аз сахтдилй, озордихандаги; бадфеълй.
- сохиби саг. سگدار
- САГЗАН سگزن кит. тири майда, ки пайконаш бисёр борик ва тез будааст.
- САГЗЙ//СИГЗЙ//САКЗЙ سگزی//سکزی таър. 1. мансуб ба сагзистон. 2. мансуб ба сакхо (қавми қадими эронитабор). 3. сокини Сиистони қадим. 4. лақаби Рустами Достон. 5. лахчаи систониён, ки яке аз забонҳои қадими эронист.
- САГЙ سگی 1. амали саг чун газидан ва даридан ба дандон; сагй кардан рафтори ношоиста кардан. 2. мач. чанчолу хархаша ва додуфарёд карда. 3. чизи паст ва бекора, пастсифат.
- САГМАГАС سگمگس ниг. хармагас.
- ниг. сагмизоч.
- САГМИЗОЧ سگمزاج он ки хуи сагона дорад; бадхашм.
- САГМОХӢ سگماهی зоол. мохии калони дарёй, ки дарозиаш то ба 3-5 метр мерасад, сараш ба сари саг монанд аст.
- САГОБЙ سگ ҳайвони обии пусташ

- пурқимат.
- САГПАРАСТ سگيرست дўстдори саг, сагбоз.
- **САГПАРВАРЙ** سگپروری парвариши саг, нигохубини саг.
- САГСОР سگسار 1. сагмонанд. 2. одами сагсар, одаме, ки сараш чун сари саг будааст. 3. мач. ҳарис; ҳариси дунёву мол.
- хона барои саг, катаки саг. سگخانه
- ниг. сагбача 1.
- сагчон سگجان чонсахт, пуртоқат.
- сагчонй سگجانی чонсахтй, пуртоқатй.
- САҒАЛ سغل гуфт. устухони калони ҳайвони ҳонаг $\bar{\eta}$ (ки дар ш \bar{y} рбо \ddot{e} ош пухта бошад).
- САҒИР а. صغير хурд, майда; хурдсол; муқоб. кабир, калон; сағиру кабир хурду калон, ҳама; сағир мондан бе падару модар шудан.
- **САҒИРА** صغیره 1. духтари хурдсол. 2. ятима, духтари бе падару модар. 3. умуман кудак, бачаи бе падару модар.
- **САҒИРАМОНДА** صغیر оمانده ятиммонда, бепадару модар монда.
- **САҒИРАПАРВАР//САҒИРПАРВАР** صغيرهپرور 1. ғамхори ятимон. 2. тарбиягари ятимон.
- ниг. сағирхона. صغير هخانه
- **САҒИРӢ** صغیری 1. хурдсол \bar{u} , норасидаг \bar{u} ба балоғат. 2. ятим \bar{u} .
- **САҒИРХОНА** صغیرخانه парваришгоҳи кӯдакони бе падару модар; муқ. **ятимхона**.
- САҒОНА سغانه мақбарае, ки дар болои қабрҳо аз хишту санг созанд; гӯри аз хишту санг сохта.
- САҒОНАШАКЛ سغانهشکل монанди сағона, ба шакли сағона.
- сағр І а. ثغر кит. дандон(ҳо)и пеш.
- **CAFP** II *а.* ثغر *кит.* 1. тангно, гузаргохи танг. 2. марз, сархад, худуд; замини сархад $\bar{\mu}$.
- **САҒРИБОРИК** سغریباریک майдакафал (ки аз сифатҳои хуби асп аст).
- саяривасеъ سغریوسیع аспе, ки кафали васеъ дорад, асп ё ҳайвоне, ки қисми ақибаш калону

васеъ аст.

- САҒРИПАХН سغرىيهن ниг. сағривасеъ.
- **САҒРИПУШ** سغریپوش кафалпуш, матоъ ки бо он сағрии асп, хар, гов ва г.-ро мепушонанд.
- **САҒРЙ** سغرى кафал (қисми пасини тана(-и асп, хар ва г.).
- САД صد шумора дах карат дах.
- САД(Д) هد банд, девора; девор; монеа дар сари рохи чизе; садди рох монеа дар сари рох; садди Чин девори машхури хитойй; сад бастан (кашидан) банд сохтан (дар сари рохи об).
- САДА I سده бот. гучум, қайрағоч; \Diamond сада соя дихад, бед хода (зарб.).
- сад сол, аср, қарн; садсолагй.
- САДА III صده гуруҳи саднафара; дастаи садкаса.
- САДА IV سده яке аз чашнхои қадими миллии мо, ки рузи дахуми бахманмох (29-30 январ) баргузор мегардид, аз Сада то Навруз панчох шаб ва панчох руз будааст.
- ${f CAДA}$ V سده ${\it maъp.}$ вохиди марзбандии баъзе аз нохияхои к $ar{y}$ х $ar{u}$ дар аморати Бухоро.
- САДАБЕД سدهبید ниг. сурхбед.
- $\mathbf{CAДAД}$ a. صدد κ ит. ният, қасд, азм; майл; дар $\mathbf{caдaдu}$... дар нияти..., дар пайи...
- САДАҚА а. صدقه пул ё чизе, ки ба мӯҳточон ва бенавоён чун хайрот дода мешавад; хайрот; садақа додан (кардан) хайрот додан; садақа пурсидан (талабидан) хайрот талаб кардан; садақа радди бало мақолест, ки садақаталабҳо мегӯянд.
- САДАҚАХӮР صدقه خور он кӣ бо садақагирӣ (чиз пурсидан аз касон) умр мегузаронад.
- **САДАҚАХЎРЙ** осадақаталабй, садақагирй.
- садама задан ба чизе, коре осеб расондан, зарба задан.
- САДАРАЙХОН سده ريحان бот. навъи райхон, ки ба сада монанд аст.
- САДАФ *а.* صدف моддаи дурахшдори қиматбаҳост, ки аз он тугма, дастаи корд ва ҳар гуна ашёи зинатӣ месозанд.

- садафранг. صدف گون
- САДАФДАНДОН صدف دندان он ки дандонхои чун садаф сафед дорад (сифати маҳбуба).
- **САДАФИН** صدفین аз садаф сохташуда; монанди садаф: дандонхои садафин.
- ниг. садафин.
- САДАФКОРЙ صدف کاری садафмонанд, мисли садаф.
- садафмонанд, мисли садаф.
- садаф пораи садаф, қисмати ночизи садаф.
- САДАФРАНГ سدفرنگ ниг. садафгун.
- САД(Д)БАНДЙ سدبندی бунёди садд, сохтани оббанд.
- гули сербарги хушбуй.
- чое, ки садбарг бисёр аст
- садкес. سدگیس ниг. садкес.
- хархела, гуногун صدگو نه
- САДДОНА صددانه шадда ё риштае, ки ба он сад мухра гузаронда шуда бошад; тасбехи саддона а) тасбехи садмухра; б) мач. аломати зухди риёкорона.
- $\mathbf{CAДИД}$ a. سدید κum . устувор; махкамирода; сохибэхтиром.
- ниг. содик.
- $\mathbf{C}\mathbf{A}\mathbf{J}\mathbf{ar{H}}$ صدى 1. аз сад (100) иборатбуда. 2. садс $\mathbf{\bar{y}}$ ма.
- САДКЕС//САДГЕС سد کیس //سدگیس кит. тиру камон, рангинкамоне, ки ҳангоми офтобборон дар осмон пайдо мешавад.
- САДКОРА صد کاره 1. он ки аз дасташ чандин кор меояд. 2. он ки дар як вакт ба чандин кор икдом меварзад. 3. мач. одами дар кор ноустувор, бесубот; Салими садкора хама кораш нимкора (зарб.).
- САДҚА а. صدقه гуфт. курбон, фидо; садқа шудан фидо гардидан (барои касе); садқаи сарат шавам! қурбонат шавам!, фидоят гардам!; садқаи гап шав! дар ҳаққи одами кундфаҳм гуҳянд; садқаи сар! бало ба пасаш!

- САДО І صد савт, овоз; акси садо овозе, ки аз инъикоси овоз дар куҳ ё чои дигар пайдо шуда дубора ба гуш мерасад; садои по шарфаи по; садои баромадан овоз шунида шудан; садо додан а) овоз баровардан, ба чеғи касе чавоб гардондан; б) шунида шудан; садо кардан чеғ залан.
- САДО II а. صدا мач. радио; садову симо радио ва телевизион.
- САДОБАРДОР صدابر دار он ки дар тахияи намоиш ё филме вазифаи танзими овозро ба ӯхда дорад, танзимгари овоз.
- САДОГИР صداگیر гирандаи садо, қабулкунанда ё ба худ кашандаи садо.
- он ки овозаш гирифта бошад.
- САДОГУЗАРОН صداگذران гузаронандаи садо, он чи садоро аз тарики худ мегузаронад.
- $\mathbf{CAДOД}\ a$. سداد κum . 1. рост $\bar{\mathbf{u}}$, дуруст $\bar{\mathbf{u}}$. 2. адолат.
- САДОДЕХ صداده садодиханда, овоздиханда.
- $\mathbf{CAДОДИХar{N}}$ صدادهی садо додан, овоз баровардан.
- САДОДОР صدادار дорандаи садо, овоздиханда: зангулачаи садодор.
- САДОҚАТ а. صداقت дўстии самимй, дўстй аз рўи ростй ва дурустй; самимият; вафодорй; бо садокат самимона, аз тахти дил; бо камоли садокат аз рўи ихлосу самимият, бо самимияти комил; садокат доштан ба касе самимй будан, вафодор будан ба касе.
- ниг. садокатманд.
- САДОҚАТМАНД صداقتمند самимӣ, вафодор, ихлосманд.
- ${f CAДОҚ ATMAH Дar M}$ صداقتمندی самимият, ихлосмандar u, вафодорar u.
- ${f CAДОҚ ATMAHДOHA}$ عداقتمندانه аз руи ихлос, аз тахти дил, бо самимият, самимона, ихлосмандона.
- Фурунишони садо.
- САДОНОГУЗАР صدانا گذر хосияти нагузаронидани садо.
- садо, қобилияти садо ё овозро нагузаронидани.

- САДОНОГУЗАРОНЙ صدانا گذرانی шакли бавоси-таи садоногузаронй.
- САДОНОК صداناک 1. садодор. 2. збии. як кисм овозхои забон ғайр аз хамсадохо ва нимсадохо.
- САДОНОКЙ صدانا کی мансуб ба садонок.
- САДОПАРДА صداپر своз: садопардаи гуш пардаи овозии гуш.
- САДОРАС صدارس масофае, ки дар он овоз шунида мешавад.
- 2. ҳайати раёсат, раёсати мачлис. 3. *таър.* сарвазирй, вазорат. 4. яке аз мансабҳои динй дар аморати Бухоро.
- садонишон будан.
- САДОСАНЧ صداسنج андозагири садо, андозагири овоз.
- ${
 m CAДПОРA}$ صدپاره чок-чок, реш-реш (дил, чигар аз таъсири ишк, гаму анд ${
 m ar y}{
 m x}$); дили садпора дили пора пора.
- САДР а. محدر 1. сина. 2. аввал, оғоз, авали чизе. 3. нишастагохи боло, пешгох. 4. мач. миёна; марказ. 5. болонишин, раис, сардор, пешво; вазир; сарвазир. 6. маър. олитарин унвони илмй дар Бухорои асрхои охир, ки пас аз ўрок ва судур меояд.
- САДРАНГ صدرنگ рангин, гуногунранг, рангоранг.
- **САДРЕШ** صدریش бисёр решдор, чок-чок (дил, сина).
- САДРЙ صدری 1. раисй, раёсат, сардорй. 2. мансаби садорат.
- САДРНИШИН صدرنشین болонишин, пешгохнишин.
- САДСОЛА صدساله 1. он ки сад сол умр дидааст; пир, кухансол. 2. қадим, дерин: қиссаи садсола.
- **САДСОЛАГЙ** صدسالگی **чашни садсолагй** чашне, ки ба ифтихори садсолагй баргузор мешавад.
- САДТО صدتا сад дона; садто-садто сад-сад, садтогй.
- $\mathbf{CAДT}\mathbf{\overline{y}}$ صدتو кит. садқабат, серқабат, қабатқабат.

- $\mathbf{CAДУM}$ $\mathbf{\phi}$ рақами тартиб \bar{u} аз \mathbf{cag} .
- садумин صدمين ниг. садум.
- САДЧАНД صدچند сад баробар, аз аввалааш сад бор зиёдтар.
- сахт чок чок; реш– реш.
- САДШИКАН سدشكن он чи банд, монеахоро аз байн мебардорад.
- САДЯК صدیک аз сад хисса як хисса, кам, ночиз.
- **САДЯМОК** صديماق $zy\phi m$. 1. чома ва ё либосе, ки бисёр васла-ямок дорад. 2. хеле к \overline{y} хна, фарсуда, дарбехдор, ямокдор..
- САДЯМОҚП صديماقى чомаи фарсудаи бисёрвасла.
- САЁҚ سیاق *гуфт.* :саёқ-саёқ гаштан овора гаштан, бекору бехуда гаштан (дар чое).
- САЁХАТ а. سیاحت сайр, гардиш, сафар (бо мақсади тамошо); чахонгардй; саёхати фаннй экскурсия.
- САЁХАТГОХ سیاحتگاه чои гардиш, чои сайру тамошо.
- **САЁХАТДУСТ** سیاحت он ки сайру саёхатро дуст дорад.
- сафарнома, китоб ё дафтаре, ки дар он вокеахои сафаре баён ёфтааст, хотироти сафар.
- **САЗИДАН** سزیدن кит. сазовор (лоиқ) будан, арзидан; раво (чоиз) будан.
- САЗО سزا 1. сазовор, лоик, шоиста. 2. музд, подош, подоши некй ё бадй; чазо; сазои касеро додан касеро ба подоши амалаш расондан; чазо додан; ба сазои худ расидан чазои худро дидан.
- САЗОВОР سزاوار лоик, шоиста, муносиб: сазовори тахсин, сазовори танбех, сазовор будан, сазовор шудан.
- **САЗОЙ** سزای *таър.* 1. дар гузашта як навъ чазои чисмонй, ки гунахкорро дар назди чамоат чуб мезаданд. 2. он чи бо он хукми чазо ба ичро мерасид (*мас.*, чуби сазой).
- **САИ**Д *а.* سعید саодатманд, хушбахт, бахтиёр; нек, муборак; рузи саид, иди саиди Рамазон.
- саидтолеъ سعيدطالع фархундатолеъ, некбахт.

- **САИР** *а.* меч. 1. оташи шўълавар. 2. мач. дўзах.
- саис а. سئيس аспбон.
- шуғли саис, аспбонй.
- аспхона. سئيس خانه
- САЙД а. صيد 1. шикор кардан, шикор. 2. он чи онро шикор мекунанд, чонвари шикоршаванда; ба як тир ду сайд задан (мақ.); ба сайди касе афтодан ба доми касе гирифтор шудан.
- сайёди мохир.
- САЙДГИР صيدگير 1. шикоркунанда, шикорй. 2. сайёд.
- сайдгох صیدگاه чои шикор.
- САЙДОЗМУД صيد آزمود шикорчии ботачриба, сайёди тачрибадор.
- САЙДПАРАСТ صيدپرست шикорчии ашаддй, сайёди боиштиёк.
- САЙЁД а. صیاد сайдкунанда, шикорчй.
- САЙЁДӢ صیادی шуғли сайёд; шикор кардан.
- САЙЁЛ а. سیال равон (дар бораи моеот).
- САЙЁР а. سیار 1. сайркунанда, гарданда. 2. он чи аз чое ба чое кучида меистад: китобхонаи сайёр, кинои сайёр, суди сайёр, мачлиси сайёр. 3. он чи аз дасте ба дасте гузашта меистад: байрақи сайёр.
- **САЙЁРА** *а.* ширч. чирми осмонй, ки гирди офтоб чарх мезанад ва аз он нур ва гармй мегирад.
- сайёРашинос سیارهشناس он ки ба омузишу пажуҳиши сайёраҳо машғул аст.
- **САЙЁРАШИНОС**Й шинохти сайёрахо.
- **САЙЁФ** *а.* سياف *кит.* 1. шамшерзан. 2. *таър.* чаллод.
- САЙЁХ а. سیاح саёхаткунанда, сафаркунанда бо мақсади омӯзиш, чахонгард, гардишгар, гардишгарой.
- саў чахонгардй.
- САЙИБ а. ثیب кит. марди зандида, бевамард.
- САЙИБА а. ثيبه зани шавхардида, бева.

- САЙИД а. سید 1. д. он ки аз хонаводаи пайғамбар бошад, он ки шачарааш ба Муҳаммад (с) мерасад. 2. бузург, сардор, пешво.
- САЙИДА//САЙИДАТ سیده//سید бону, хотун.
- САЙИН а. صيين мустаҳкам, маҳкам, устувор.
- САЙҚАЛ а. صيقل занги чизеро равондан; чило додан; чило, пардоз; сайқал додан а) чило додан, суфта кардан, пардоз додан, б) мач. губори чизеро равондан (мас., дилро); сайқал задан пардоз додан, чилодор кардан; сайқал ёфтан чилодор шудан, аз губору занг пок гардидан; тезу буранда шудан, обутоб ёфтан (мас., корд, шамшер).
- САЙҚАЛГАР صيقل گر он ки ба корхои чилодихӣ ва зангзудой машғул аст.
- **САЙҚАЛГАРӢ** صيقل گری амали чило додан ва занг зудудан.
- САЙҚАЛДИХӢ صيقل зудудани занг ва чилодихӣ (ба оина, шамшер ва г.).
- САЙҚАЛДОР صيقل ечилонок, пардоз додашуда.
- САЙҚАЛЙ صيقلى 1. мансуб ва марбут ба сайқал. 2. сайқалдиҳанда, косиб ва хунарманди сайқалдиҳанда. 3. сайқал додашуда, чилоёфта.
- САЙҚАЛКОР صيقل کار ниг. сайқалй.
- **САЙЛ І //СЕЛ** *а.* سیل чараёни оби борон, оби зиёде, ки ба сабаби боришхои зиёди паёпай ва об шудани яххо бо шиддат ва суръат чорӣ мегардад.
- САЙЛГОХ//СЕЛГОХ سیلگاه селтоз, мачрои сел, чараёнгохи сел.
- САЙЛОБ//СЕЛОБ سیلاب оби тунду тез, оби сел, обе, ки бар асари баланд шудани оби дарёхо ва дар куху даштхо аз сабаби боронгарй ё офати дигар (канда шудани сад, об шудани яххо) пайдо мешавад.
- САЙЛОН а. سیلان [аслаш саялон] чоришавй, чоришавии об, хун ё моеи дигар; оби сайлон оби чорй.
- $oldsymbol{CAЙЛОНИЯТ}$ a. سيلانيت ϕu з. мачрои ҳаракати чисмҳои моеъ, газ ва ё барқ.
- **САЙЛРАФТОР//СЕЛРАФТОР** سیلرفتار тезрафтор, тундрав (*сифати асп*).

- САЙР шилин, сафар, саёхат, тамошо; сайри боғ гардишу истирохат дар боғот. 2. тамошои идона; сайр кардан а) гардиш кардан; б) аз назар гузарондан; сайри сулук тай кардани мархилахои гуногун дар тасаввуф; сайри таърихи назар афкандан ба таърих ва руйдодхои гузашта.
- САЙРА سیره парандае аз чинси гунчишк буда, монанди чур (чул) ва булбул хушовоз аст.
- САЙРАФЙ صيرفی он ки пули сараро аз носара чудо мекунад, заршинос, касе, ки касбу кораш додугирифти пул ва ё иваз кардани пул бо пул аст, сарроф.
- САЙРГОХ سیر گاه чои сайру гардиш; чое, ки сайр барпо мешавад.
- **САЙРОН//САЯРОН** سيران кит. сайр, гашт, гардиш, рафтор.
- САЙТ І صيت кит. овоза, шуҳрат; овози нек.
- **САЙТ** II سیت *итт*. нишонии махсуси як шахс ва ё як корхона дар шабакаи интернет.
- САЙФ I سيف кит. шамшер; сохиби сайф ва қалам он ки ҳам шамшерзан асту ҳам қаламзан.
- сайФ ІІ صيف кит. тобистон, фасли гармо.
- **САЙФИЯ** صيفيه *кит.* чое, ки тобистонро он чо гузаронанд; бустонсаро.
- **САЙФӢ** صيفی кит. тобистонй, ҳар чизи мансуб ба тобистон.
- сайФУР سیفور кит. матои абрешимини нафис.
- САЙХА//САЙХАТ صيحه //صيحت кит. чеғ, бонг ва фарёди даҳшатангез.
- САЙХУН سيحون кит. номи таърихии дарёи Сир.
- $egin{aligned} \mathbf{CAKA} \mbox{ЛТУ} & \mathbf{Z} \mbox{ } \mathbf{Z} \mbox{ } \mathbf{Z} \mbox{ } \mathbf{Y} \mbox{ } \phi m. \end{aligned}$ бекорагард, сарсар $ar{\mathbf{u}}$, муфтх $ar{\mathbf{y}}$ р.
- САКАНА//САКАНАТ سکنه//سکنت 1. оромӣ, сукунат, дар чое қарор ва ором гирифтан. 2. сокинон, бошандагон.
- САКАРОТ а. سكرات у. сакрат; 1. бехушй ва мастихо. 2. талвоса, чонканй; сакароти марг (мавт) талвосаи пеш аз марг, холати чонканй, холати назъ.
- **САКАРОТУЛМАВТ** a. سكرات الموت холати пеш аз марг, холати назъ.

- **САКИНА//САКИНАТ** a. سکینه //سکینت ором $\bar{\mathrm{u}}$, осудаг $\bar{\mathrm{u}}$, ором.
- сакич سکج кит. ангури хушкшуда, мавиз.
- САККОК а. سکّاک кит. 1. он ки пули танга сикка мезанад, дар руп танга дарч мекунад. 2. кордгар, кордсоз.
- $\mathbf{CAKKOK}\mathbf{ar{H}}$ а. سکّا کی кит. амал ва шуғли саккок.
- сикохан. سکاهن
- **САКР** *а.* سکر пеши рохи чизеро бастан, аз пеши чизе садд мондан, садди рох кардан.
- САКРАТ а. سکرت кит. бехушй, аз тарс шах шудан; мастй; сакрати чавонй мач. ғурури чавонй.
- **САКРОН** *a.* سکو ان *кит.* маст.
- САКСАВУЛ سکسوول дарахти кутохкад ё буттахои калон, ки дар биёбонхои Осиёи Марказй меруяд ва гармии хезумаш хеле баланд мешавад, тог ва туг хам меноманд; ангишти саксавул ангишти бегубори серхарорат, ки аз чуби саксавул тайёр карда мешуд ва барои гарм кардани сандалй ба кор мерафт.
- САКСАВУЛЗОР سكسوولزار анбухи дарахти саксавул.
- **САКСОФОН** *лот.* سكسافان мус. асбоби мусиқии ламй.
- САКТА а. سکته тиб. 1. фалачи қалб, резиши хун ба мағз, ё баста шудани раги хун, ки боиси марги ногаҳонӣ мешавад; сактаи қалб фалачи дил сакта кардан а) ба фалачи дил гирифтор шудан, ногаҳонӣ мурдан; б) таваққуф, ист, суст шудани ҳаракати чизе; сакта овардан боиси таваққуфи коре гардидан, аз ҳаракат боз доштан; ҳалал расонидан. 2) адш. зиёдатӣ ё камии ҳарфе дар мисраъ, ё калимаи душворталаффуз, ки ба вазни шеър ҳалал мерасонад.
- сактаи малех, хичои зиёдатй дар вазни мисраъ, ки чандон халале намерасонад ва чоиз дониста мешавад.
- ист ва таваққуфи бечо вақти хондани чизе ба сабаби нағз надонистани матн.
- САКУБО//СУКУБО ю. سکوبا кит. рухонии олирутба дар дини насронй, аскуф.
- сақав سقو гуфт. он ки забонаш гирифта гап

- мезанад, тутила.
- $m CAҚAM~\it a$. سقم беморm ar u, касалm ar u; нотобm ar u.
- САҚАНҚУР سقنقور зоол. чонвари сусмормонанд бо чор дасту по, ки дар об ва хушкӣ зиндагӣ мекунад.
- $\mathbf{CAKAP}\ a$. سقر ∂ . д $\mathbf{\bar{y}}$ зах, чаханнам.
- САҚАТ а. سقط 1. ҳар чизи вайрон, бефоида, ноқис, паст. 2. дашном, фаҳш; сақат гуфтан дашном додан; сақат шудан мурдан, нобуд шудани чорпо.
- САҚАТХИММАТ سقطهمت пастхиммат, бехиммат, дунхиммат.
- САҚИЛ І *а.* ثقيل вазнин, гарон; *муқоб.* хафиф, сабук; иборати сақил чумлаи душворфахми ғализ.
- САҚИЛ II *а.* صقيل сайқал додашуда, чилоёфта, чилонок.
- ${f CAKMM}\ a.$ سقيم 1. бемор, касал, мариз, ранчур; очиз, дармонда. 2. нодуруст, хато, ғалат.
- САҚИРЛОТ а. سقر لات//سقر لاط матои нафисе, ки бештар ба ранги сурх ё кабуд будааст; як навъ матои зардузй, ки дар қадим онро дар Бағдод мебофтаанд.
- САҚИЧ سقيج самғи дарахте, ки онро ба таври махсусе тайёр карда мехоянд; чизе ки аз мум пухта ба дахон гирифта мехоянд; сақичро аз дахон бе қил кашидан киноя аз хеле маккору хилагар будан.
- \mathbf{CA} سیچک \mathbf{ry} ф \mathbf{m} . часпак, часпанда (\mathbf{mac} . , \mathbf{no} \mathbf{u}).
- $\mathbf{CA}\mathbf{K}\mathbf{ar{H}}$ a. سقى оббёр $ar{\mathbf{u}}$, обдих $ar{\mathbf{u}}$.
- **САҚҚО** І *а. سقا кит.* обоваранда, обкашон, машкоб.
- **САҚҚО** ІІ *а.* سقا курача, гулулача.
- САҚҚО III а. سقا ниг. сафил.
- САҚҚО IV a سقا як навъ мурғ, ки дар русй пеликан гуянд.
- САҚҚО V а. سقا 1. дар бозии қимор пули чамъшударо гуянд. 2. як навъ бозй дар қарта.
- САҚҚОБОЗӢ سقابازى курачабозй, гулулачабозй.
- САҚҚОДОР سقادار он чи саққо ё саққоча дорад.

- машкобй, обкашй.
- САҚҚОЛ а. صقّال сайқалдиҳанда, он ки чизҳоро сайқал диҳад.
- **САҚҚОМОНАНД** سقامانند хар чизи кулулаи ба саққо монанд.
- машкобхона.
- САҚЛОБ//САҚЛАБ а. سقلاب//صقلب // سقلب//صقلب 1. нажоди славянхо. 2. мамлакати славяннишин.
- САҚЛОБЙ//САҚЛАБЙ سقلابی //صقلابی мансуб ба Сақлоб, славянй.
- **САҚЛОТУН** ю.- а. سقلاطون 1. ниг. **сақирлот**. 2. мау. кабудранг.
- САҚМУНИЁ а. سقمونيا шираи решаи гиёхест, ки дар куҳҳо ва заминҳои санглох меруяд, барои муоличаи баъзе бемориҳои меъда ҳамчун дафъи кичча ва г. ба кор меравад ва талхмаза буда, исҳоли сафро меорад; муқ. маҳмуда 2.
- вазнини, гарони.
- САҚОМ а. سقام беморй, касалй, ранчурй.
- сақомат а. سقامت кит. беморй, бемор шудан.
- **САҚОЯ** *а.* سقایه 1.обёрй. 2. зарфи обнўшй; пиёла, чом.
- САҚР а. صقر кит. боз, шохин.
- САҚФ а. سقف шифти хона, пушиши болои хона.
- сақФДОР سقفدار дорои шифт.
- САЛ//СОЛ של//שוע намад барои гузаштан аз об.
- САЛАБ سلب кит. 1. либоси чангй. 2. либос, пушок.
- САЛАВОТ صلوات д. ч. салот; дуо; намоз; салавот фиристодан д. дуо дуруд, ки вакти зикри номи пайгамбар Мухаммад (с) ба овози баланд гуфта мешавад; ба гузашта салавот кори гузаштаро набояд ёд кард.
- **САЛАНГ** سننگ *бот.* растание аз чинси хоршутур ва шўра, ки дар регзорхо мерўяд.
- саланг-саланг سلنگ سلنگ :саланг-саланг гаштан гуфт. бекор гаштан.
- **САЛАСУЛБАВЛ** *а.* سلس البول *тиб.* нигох дошта натавонистани бавл, чакмезак.

- САЛАТ سلط 1. коху. 2. нуқл ва газаке, ки аз коху ва сабзавоти дигар тайёр мекунанд.
- **САЛАФ** І *а.* سلف *кит.* ачдод, пешинагон, гузаштагон; *муқобили* **халаф**.
- САЛАФ II *а.* صلف лоф задан, худнамой кардан.
- САЛАФИЯ а. سلفیه (аз вожаи салаф пешиниён, гузаштагон) номи умумии арбоби дини ислом, ки дар даврахои мухталифи таърихи ислом шеваи зиндагй ва дину ойини пешвоёни давраи аввал (ас-салаф-у-солехун)-ро таргиб карда, хамаи навгонихои баъдиро бидъат маънидод мекарданд; Ибни Ханбал, аш-Шофей, Ибни Таймия, ваххобиён, фарандиён, иттиходияи ал-Ихвон-ул-муслиминро ба ахли салаф нисбат медиханд; дар тахкикоти мухакикони Гарб салафия бо бунёдгарой ва суннатгарой муродифи хам дониста шудаанд.
- САЛАФЙ سلفى аз аҳли салаф, он ки давраи аввали исломро қабул дошта, дар баъзе нукоти исломи имруз мухолифат дорад, пайрави исломи бунёдй.
- САЛАФУТ *а.* سلفوت олами гузаштагон, замони қадим, замони гузаштагон.
- **САЛБ** І *а.* سلب 1. чудо кардани чизе аз чизе. 2. рабудан; дуздидан, ғорат. 3. *фалс*. нафй, инкор; *муқоб*. **эчоб**.
- САЛБ II а. صلب ба дор кашидан, ба дор задан.
- САЛБЙ سلم манфй; чавоби салбй чавоби манфй.
- **САЛВАТ//СУЛВАТ** *а.* سلوت хурсандй, хушнудй, шодкомй; тасаллй, ором.
- САЛВЙ a. سلوى ниг. салво I.
- салво І а. سلوى асал, ангубин, шахд.
- **САЛВО** II *а.* سلوى бедона, вартишк.
- **САЛИБ** a. ϕ . хоч, хоч, чалипо, ч \bar{y} б ва \ddot{e} филизи чорчиллик, ки ахли насоро бар вай ибодат кунанд; **Салиби Сурх** созмони хайрияи байналмилал \bar{u} .
- САЛИБДОР صلیب و дорандаи салиб; ахли насоро.
- САЛИБЙ صلبي 1. чалипой; салибшакл. 2. насронй.
- **САЛИБКАШӢ** صليب کشى ∂ . салиб кашидан, ба чо овардани расми салиб кашидан.

САЛИБШАКЛ صليب شكل ба салиб монанд.

САЛИҚА *а.* سليقه 1. табиат, сиришт; завқ, қобилият. 2. тарз, услуби баён.

САЛИКАДОР سليقه دار 1. сохибзавк. 2. қобилиятнок.

ниг. салиқадор.

САЛИМ а. سلیم солим, саломат, сиххат.

САЛИМДИЛ سليمدل 1. софдил. 2. содадил.

САЛИМҚАЛБ سليم قلب ниг. салимдил.

САЛИМУЛФИТРА(Т) *а.* الفطره // سليم الفطره покфитрат, нек \bar{y} сиришт.

САЛИС а. سلیس равон, мавзун (сухан).

САЛИТА а. سليطه зани пургуй; чангара, пургуй.

САЛКАШ سلکش 1. паромчй, ронандаи киштии гузора. 2. амадрон, салчй.

САЛК//СИЛК а. سلق лаблабуи қанд.

САЛКИН سلقین гуфт. хавои сарди форам, серун.

хавои серуни форам.

САЛҚИНШАВЙ سلقينشوى серуншавии хаво.

САЛҚУД т. سلقو د лаҳҷ. сустшуда; муқоб. таранг.

САЛЛА а. سله дастор, аммома: саллаи афғонй, саллаи занбарй, саллаи каловабаст, саллаи муллобачагй, саллаи шалғамй, аҳли салла шудан ба бастани саллаи муллогй сазовор шудан, муллои ҳатмкарда шудан.

САЛЛАБАНДОН سلەبندان *таър*. дар гузашта иде будааст, ки барои зани сохиби се фарзанд ва ё зани синнаш аз сӣ гузаштаи бефарзанд салла мебастанд.

САЛЛАДОР שוא он ки салла бандад; шахси салла дар сар.

чихозест аз шохчахои навдаи дарахт, ки бофта шудаанд ва барои овехта нигахдории хуроквори истифода мешавад.

 $\mathbf{CAЛЛАМНО}$ سلمنا $\mathbf{\mathit{cy}}\phi m$. ахсан, офарин.

САЛЛОТ שאכי 1. шакли гуфтугўии солдат. 2. дар бозии қарта валет.

САЛЛОХ а. ישעל он ки гусфанд ё чорпои дигар-

ро кушта п \bar{y} ст меканад; қассоб ($\partial ap \ кушишхо \mu a$).

саллох سلاخی амал ва шуғли саллох.

САЛЛОХХОНА سلاخ خانه кушторгохи чорпоён, кушишхона.

чизи нодаркор, ки боиси ташвиши касе шудааст; салмаи сақат бори зиёдатй, боиси ташвиш дарди сар; салмаи сар шудан боиси ташвиш, дарди сар, бори зиёдй шудан ба касе

САЛМАКЙ سلمکی myc. номи оханг аз навохои бостон $\bar{\mathbf{u}}$.

САЛМО سلما кит. 1. номи зани зебое дар араб. 2. мач. маъшуқа.

САЛО а. אל калимаест, ки вақти даъвати чамоа барои зиёфат, туй ё анчоми коре гуфта мешавад; чег, нидо; даъват; салои ом даъват кардани ҳамаи мардум, даъвати умумй; сало задан чег задан, нидо кардан; даъват кардан.

САЛОБАТ а. صلابت 1. сахтй, мустахкамй, қоимй. 2. савлат, махобат, ҳашамат; салобати касе зер кардан касеро аз ҳашамат ва салобати касе худро гум кардан. 3. кит. тарс, ваҳм.

САЛОБАТДОР סערידינוע боҳайбат, ҳайбатнок, босалобат, дорои салобат.

ниг. салобатдор.

САЛОИҚ а. سلايق 4. салиқа.

САЛОМ а. הואס 1. сулх, амну амон, амон. 2. дуруд, тахният; салому алайк дуруд бар ту! (ибораест, ки вақти вохури бо касе гуянд); саломи низоми саломи харбиён бо қоидаи махсус; саломи оташин дуруди самимй; саломи хушк салом додан бидуни ахволпурсй; салом-алайк будан (доштан) бо касе шинос будан, шиносой доштан; салом додан // салом кардан вақти вохури салому алайк гуфтан; ба салом(и) касе омадан ба зиёрати касе омадан; саломи касеро алайк нагуфтан (нагирифтан) ба касе илтифот накардан, хавобаланд ва касношинос шудан; салому алайк бархам хурдан қатын робита кардан, ногап шудан (ду кас байни хам); саломро нася кардан салом надодан, илтифот накардан; салом расонидан ба касе аз тарафи касе ба касе салом гуфта, холпурсй кардан; чавоби саломро гардондан (додан) ба саломи касе алайк гуфтан.

САЛОМАТ а. سلامت тандурустй; гушаи саломат

- чои амн, чои бехавфу хатар; чон ба саломат бурдан аз тахлукае сихат ва бе осебу офат халос шудан; саломат ёфтан сихат шудан, офият ёфтан; саломат мондан зинда будан, сихат будан; беосеб мондан, нобуд нашуда мондан; саратон саломат бошад..., осебе набинед..., зинда бошед.
- саломатй سلامتي тандурустй, сихат будан.
- **САЛОМАТМОНДА** سلامتمانده он ки аз хавфу хатаре эмин ва солим мондааст, чон ба саломатбурда.
- суруди махсусе, ки вақти ба хонаи домод омадани арус хонда мешавад.
- хадя ё тухфа, ки ба бузургон хангоми зиёрати онхо дода мешуд.
- **САЛОМХОНА** سلامخانه *кҳн*. толори қабулгоҳи амир.
- САЛОСА а. ג' сегона, сенафаря.
- **САЛОСАТ** *а.* шкармй, ҳамворй, равонй, мавзунй (сифати сухан).
- салосатнок سلاستناک дорои салосат, равон, мавзун(сифати сухан).
- САЛОСИЛ а. سلاسل 4. силсила.
- САЛОТ a. صلوا //صلات ∂ . намоз; салоти чаноза намозе, ки вақти дафни мурда хонда мешавад; савму салот р \bar{y} заву намоз.
- САЛОТАТ *а.* של *кит.* забондарозй, серчоғй, чангара будан (*оид ба зан*).
- САЛОТИН а. سلاطین 4. султон.
- САЛОХ а. אנד хайр, некй; салохи кор хайрияти кор; салох будан нек будан; раво будан; салох дидан росту дуруст шуморидан, раво донистан; маслихат дидан, муносиб донистан.
- САЛОХДИД صلاحدید некшуморй, муносибдонй раводид.
- **САЛОХИЯТ** *а.* صلاحیت лоиқ будан, сазовор будан; шоистагй, сазоворй.
- САЛОХИЯТДОР שול босалохият, он ки салохияти коре ё чизеро дорад.
- САЛОЯ а. صلایه санге, ки дар болояш чизеро (мас., ранг ё доруеро) монда месоянд; салоя кардан соидан, майда (хока) кардан (дар байни ду санг).

- **САЛРОНЙ** سلرانی амадронй, рондани сал барои гузаштан аз дарё.
- **САЛСАБИЛ** *а.* سلسبيل *кит.* 1. оби гуворо, оби софи равону хушх \bar{y} р. 2. ∂ . номи чашмае дар бихишт.
- оби равони соф ва гуворо.
- САЛСОЛ II صلصال 1. гиле, ки барои сохтани сафол тайёр карда мешавад. 2. д. гиле, ки Худо одамро аз он сириштааст.
- салт аспи зинкардаи бебор (мас., асп); аспи салт аспи зинкардаи бебор ва бесаворае, ки йетак карда баранд; салт бурдан асп ё харро бе бор ё бе савора бурдан.
- ${f CAЛТАНАТ}\ a.$ سلطنت подшох $ar{{\it u}}$, фармонраво $ar{{\it u}}$, хукмрон $ar{{\it u}}$; подшох $ar{{\it u}}$ кардан.
- САЛТАНАТХОХ سلطنتخواه он ки толиби точу тахт аст, тахтталаб.
- **САЛТАНАТХОХ**Й سلطنتخواهی талабгори точу тахт будан.
- савори аспи бебор.
- $extbf{CAJIX}$ I a. سلخ κum . р $ilde{y}$ зи охирини ҳар як моҳи ҳамар $ilde{n}$; муҳоб. $ildе{y}$ урра.
- $\mathbf{CAJX} \ \mathbf{II} \ a$. шим. п \mathbf{y} ст кандан.
- САЛЧЎБ سلچوب чубе, ки аз он амад тайёр мекунанд.
- САЛЧ а. ثلج барф.
- САЛЧУКИЁН سلجقیان ч. салчукй таър. 1. иттиходи қавмхои туркй. 2. сулолае бо номи ин қабоил; қабоили туркнажод, ки баъдан ба номи пешвои онхо Салчуқ машхур гардиланл.
- салчуқиён. سلجقى
- **САМ(М)** *а. ит.* захр.
- САМАД а. صمد поянда, ҳамеша, човид (яке аз сифатҳои Худо).
- **САМАДИЯТ** *а. صمدیت кит.* абадият, човидонӣ; **боргохи самадият** даргохи Худованд.
- **САМАК** *а.* سمک *кит.* моҳӣ; **аз само то самак** аз авчи осмон то қаъри Замин, дар ҳама чо.
- саман I ثمن кит. бахо, нарх, арзиш.
- ниг. ёсуман.

- САМАНБАР//СУМАНБАР سمنبر гуландом; зебо, хушруй.
- **САМАНБАРГ//СУМАНБАРГ** سمنبر گ мисли гули саман; сафедбарг.
- САМАНД سمند 1. аспи рангаш моил ба зардӣ, булутиранг. 2. умуман асп; саманди бодпо аспи тезрафтор.
- САМАНДАР سمندر 1. чонвари калтакалосмонанд, ки ҳам дар об ва ҳам дар ҳушкӣ зиндагӣ мекунад. 2. чонвари афсонавие, ки гуё дар оташ намесузад.
- САМАНЗОР//СУМАНЗОР שאטנוע ёсуманзор, гулзор.
- САМАНСО(Й)//СУМАНСО(Й) (سمن سا(ی киноя аз атрпош, атрафшон; хушбуй, муаттар.
- САМАР I а. ثمر 1. мева, бор, бори дарахт; то реша дар об аст, умеди самаре хаст (зарб.). 2. мач. хосил, натича; самар додан а) бор овардан, мева кардан, борвар шудан; б) мач. натича бахшидан.
- **CAMAP** II a. 1. бегох \bar{u} , торикии шаб. 2. сухан; афсона ва хикояи шабона; афсона; хикоя.
- CAMAPA a. ثمره ниг. самар I.

САМАРАБАХШ//САМАРБАХШ

ثمر بخش //ثمر بخش 1. ҳосилдиҳанда, боровар. 2. мач. натичанок.

- киг. самаранок.
- САМАРАНОК ثمرهناک 1. боровар, хосилдиханда. 2. натичадиханда; судманд, фоидаовар.
- **САМАРАНОКӢ** ثمرهنا کی бороварӣ, фоидаовар будан.
- самаранок. ثمره آور ниг. самаранок.
- САМАРҚАНДӢ سمر قندى ҳар кӣ ва ҳар чизи ман-суб ба Самарқанд: нони самарқандӣ.
- САМБО р. سمبا варз. як навъ гуштини маъмул.
- САМБОЧЙ سمباچى он ки ба самбо машғул аст.
- ниг. санбуса. سمبوسه
- санбусапаз. ииг. санбусапаз.

- САМБЎСАПАЗЙ سمبوسه يزى ниг. санбўсапазй.
- САМБЎСАФУРЎШ سمبوسهفروش ниг. санбўсафурўш.
- САМБӮСАФУРӮШӢ سمبوسه فروشی ниг. санбуса-фурушй.
- САМҒ а. صمغ шилм, моддаи часпандае, ки дар танаю шохи дарахт пайдо мешавад ва бештар кахрабо дорад.
- мансуб ба сағм.
- САМДОР سمدار захрдор, олуда бо захр.
- **САМЕЪ** *а.* шунаванда, гушкунанда; **самеъ ва басир** шунаванда ва бинанда (*киноя аз* доною зирак).
- САМИМ а.
 •••••••
 1. миёнаи ҳар чиз, миёнгоҳ; даруни ҳар чиз; аз самими қалб аз таҳти дил. 2.

 кит., мач. таҳи дил.
- сидқӣ будан, садоқат.
- САМИМЙ صميمى сидкй, аз тахти дил; дусти самими дусти содик.
- самимона صميمانه аз сидки дил, бо садокат.
- САМИН І а. ثمين кит. гаронбахо, пурқимат.
- **САМИН** II a. سمین фарбех, чок; ғафс; **нони самин** нони ғафси фахин.
- \mathbf{CAMM} a. \mathbf{u} ниг. $\mathbf{cam}(\mathbf{m})$.
- САММИТ سميت чаласаи якчояи сарони якчанд кишвари иттиход.
- **CAMMO** *а.* סבא *муаннаси* **асамм**; 1. санги сахт. 2. номи санге дар Байтулмуқаддас.
- САММУЛХИЁТ а. سمالخياط сӯрохи сӯзан.
- САМО а. سما осмон.
- САМОВЙ سماوی осмонй, мансуб ба осмон; чисмхои самовй.
- САМОВОР *p.* سماوار 1. зарфи филизии чумакдори махсус барои чутшонидани об. 2. самоворхона, чойхона; самовор мондан об чутшондан дар самовор барои чой, оташ мондан ба самовор.
- САМОВОРХОНА سماوارخانه 1. чое, ки самовор чушонда мешавад. 2. чойхона.
- САМОВОРЧЙ سماوارچی 1. он ки самовор

- мечушонад. 2. сохиби чойхона.
- CAMOBOT a. سماوات 4. camo.
- ниг. самовй.
- САМОЙ II //СИМОЙ سماى мансуб ба самоь // симоь.
- **САМОНА** а. מוט'//מויד ҳашт (дар ададҳои тар-кибии арабӣ дар солшуморӣ истеъмол меёбад).
- САМОРИС سمارس зоол. як навъ моҳй, ки дар русй сарделка гуянд.
- саморуғ а. سمارغ занбӯруғ.
- саховат, чавонмардй, кушодадастй, олихимматй.
- **САМОХАТ** *а.* سماحت некўкорй, саховат, цавонмардй.
- ${f CAMO \Psi AT}\ a$. سماجت зиштar u, густохar u; шилқинar u; бешармar u.
- САМОЧАТПЕША سماجتپیشه зишткор; густох, бехаё, бешарм.
- САМОЪ *а.* سماع кит. 1. шунидан. 2. шунидани нағмаи суруд. 3. вачду сурур ва пойкубию дастафшонии суфиён.
- самсом а. صمصام шамшери тезу бурон.
- САМТ *а.* سمت 1. тараф, чониб, сӯ; чиҳат. самти рост, самти қибла. 2. роҳ, равиш, тариқ.
- **САМТГИРӢ** سمت گیری самт ва тарафро муайян кардан, ҳадафро муайян кардан.
- САМТЁБЙ سمتيابى пайдо намудани рохи мувофик.
- ${f CAMTYPPAbC}$ а. سمت الرائس нуң. нуқтае аз осмон, ки рост дар болои сари одам воқеъ мешавад, нисфуннахор.
- САМУМ а. سموم 1. боди гарму сўзон, ки гиёххоро месўзонад; гармсел; тафбод. 2. мач. офати ногахонй.
- САМУР سمور 300л. 1. чонвари монанди рубох, ки пусти сурхи моил ба сиёхй дорад. 2. пусти ин чонвар, ки аз он пустин медузанд.
- САМУРАЙ яп. سموری 1. он ки мансуб ба табақаи имтиёзноки феодалии Япония аст. 2. мач. чангчуй, чангй.
- самурин//самурй سمورين//سموري мансуб ба

- самур; аз пусти самур.
- САМЪ *а.* سمع 1. гуш. 2. қувваи шунавой; ба самьи касе расондан гаперо ба касе шунавондан.
- **САНА** a. سنه сол, таърих; **санаи таърих** $\bar{\mathbf{u}}$ солгарди ягон ходисаи таърих $\bar{\mathbf{u}}$.
- САНАВБАР а. صنوبر бот. дарахте аз чинси коч.
- **САНАВБАРЗОР** от чои анбухи дарахти санавбар.
- САНАВБАРҚАД صنوبرقد ниг. санавбарқомат.
- **САНАВБАРҚОМАТ** صنوبرقامت санавбарқад, болобаланд.
- САНАВБАРХИРОМ صنوبرخرام хушрафтор.
- САНАД а.

 хуччат, далели навишта барои исботи даъво ё муддаое; хуччат, далел; санади карз дастхате ки карзгиранда ба карздиханда медихад; санад овардан барои исботи даъво ё муддаое хуччат овардан.
- САНАДДОР سنددار исботшуда, далелдошта.
- санадият سنديت ҳақиқӣ, асоснок.
- САНАДӢ سندى хуччатӣ, бо хуччат асоснокшуда.
- **САНАДСО3** он ки хуччати қалбакӣ месозад.
- санадсоз سندسازي амали санадсоз.
- **САНАМ** *а.* منب 1. бут; ҳайкале, ки аз санг тарошида, ё аз ч \overline{y} бу филиз сохта, онро мепарастанд. 2. *мач*. маъшуқа, зани зебову дилбар.
- САНАМПАРАСТ صنم پرست бутпараст.
- САНАМХОНА סיין خוי бутхона, буткада, ибодатгохи бутпарастон.
- ииг. осоишгох.
- САНБЎСА سنبوسه таоми хамирие, ки ба дарунаш гўшт, алаф ё сабзавот андохта мепазанд; санбўсаи варакй самбўсае, ки хамираш тунуки равгании қабат-қабат аст.
- санбуса мепазад. سنبوسه پز
- САНБЎСАПАЗЙ سنبوسهپزى 1. чои пухтани санбўса. 2. пухтани санбўса.
- САНБЎСАФУРЎШ نبوسەفروش он ки санбўса мефурўшад.

САНБӮСАФУРӮШӢ سنبوسهفروشى 1. фурўши санбўса. 2. чои фурўши санбўса.

САНГ І سنگ 1. чисми сахти куҳӣ. 2. санге, ки бо он корд ва дигар олатхои бурандаро тез мекунанд. 3. санги тарозу, вазна; санги вазнинро об намебарад (3ap6.); хар кучо санг аст, бар пои ланг аст (зарб.); санги мазор катибаи болои қабр; санги масона тиб. санге, ки дар шошадон пайдо мешавад; санги махак а) санги сиёх барои муайян кардани иёри тилло; б) мач. он чи бо он чизе санчида мешавад; санги осиё санги гирдаи осиё, ки бо қуввати об ба гардиш даромада ғалларо орд мекунад; санги хоро санги хеле сахт; санги маломат мач. сухани маломатомез; санги маломат задан сухани маломатомез гуфтан; сангу шиша ду чизи тамоман ба якдигар зид; аз дунболи касе санг андохтан(хаво додан) дар ғайби касе аз вай бадгуй кардан; санг болои санг нагузоштан чоеро тамоман вайрону фатарот кардан; санг об шудан (ба холи касе ахволи хеле бад доштан); санги рохи (сари рохи) касе будан монеа ва халалрасони пешрафти кори касе будан, пеши рохи касеро гирифтан; ба шикам санг бастан ба гушнагй тоқат кардан; ба кам қаноат кардан; ба санг бархурдани тири касе ба мақсад нарасидан, ба кори умеддоштаи худ ноил нагардидан; ба сари касе санг борондан касеро ба азобу фалокат андохтан; санг дар бағал доштан нихонй кина парвардан барои никор фурсат чустан; чони касе аз санг будан хеле чонсахт будан, хеле пуртоқат будан; сар ба санг задан аз пушаймонй чй кор кардани худро надонистан; санг бардоштан камвазн будан.

санг II سنگ шакли кутохиудаи фарсанг.

САНГАК سنگک 1. ниг. сангча. 2. кит. жола, яхча.

САНГАНДО3 سنگانداز 1. он ки санг меандозад. 2. *таър*. олати қалъашикан, манчаниқ.

САНГАНДОЗӢ سنگاندازی санг андохтан, санг партоб кардан (ба с \bar{y} и касе, чизе).

САНГАР سنگر истехкоми муваққат дар майдони чанг, шинак.

САНГАРБАНДӢ سنگربندی сохтани хандақҳо дар майдони чанг.

САНГАРГОХ سنگرگاه чойхои хандак сохташуда дар майдони чанг; чойи панах.

суфт. сангпушт.

сангборон кардан(чоеро) санги бисёр хаво додан ба чое.

САНГБУР سنگبر дастгох ё касе, ки (аз кӯх) санг мебурад.

САНГБУРЙ سنگبری бурида гирифтани санг (аз кухсангхо): асбоби сангбурй.

САНГҒЕЛОН سنگغیلان ғелидани сангҳо аз кӯҳ; ғелонидани санг аз кӯҳ.

сангрелон سنگ غیلانی аз болои куҳ сангпораҳоро бо мақсаде ба поён ғелондан.

САНГДЕВОР سنگدیوار деворе, ки аз санг бунёд шудааст.

сахтдил, бераҳм, золим.

сахтдилй, берахмй, зулм.

САНГДОН سنگدان халтачае, ки байни ҳалқ ва меъдаи мурғон қарор дорад ва донаи хурдаи мурғ ба он медарояд, чинадон.

САНГЗАН سنگزن 1. сангпартоянда, бо санг зананда; сангзанро сангшикан бош ба бадй муқобалати бимисл кун, бо бад бад бош. 2. мач. таъназан.

САНГЗАНӢ سنگزنی 1. амали сангзан. 2. айбдор кардан ба чизе.

сангзоР سنگزار чои серсанг, санглох.

САНГИН سنگین 1. аз санг сохташуда, сангй. 2. гарон, вазнин; *муқоб*. **сабук** 1. 3. *мач*. бовиқор, ботамкин, вазнин; *муқоб*. **сабук** 6.

саронбахо, қиматбахо. سنگینبها

САНГИНБОР سنگین пурбор; вазнинбор.

он ки дасташ вазнин аст, яъне ширкати ў дар анчоми коре мушкилй эчод мекунад.

САНГИНДИЛ سنگین сахтдил, берахм, бешафқат, золим.

САНГИНДИЛЙ سنگیندلی сахтдилй, бераҳмӣ, бешафқатй.

САНГИНИРОДА سنگیناراده қавиирода, собитрой.

САНГИНӢ سنگینی 1. вазнинӣ, вазндорӣ. 2. *мач.* тамкин пуртоқатӣ.

САНГИНЧОН سنگین جان 1. чонсахт. 2. мач. паж-

- мурда ва беобуранг.
- сангзор, замини санглох.
- САНГЙ سنگى 1. мансуб ба санг. 2. аз санг сохташуда; чопи сангй чопи литографй.
- **САНГКАШОНӢ** سنگ کشانی ба чои даркорӣ санги лозимаро бурдан.
- САНГКОР سنگ کار он ки ба сангкорӣ машғул
- САНГКОРЙ سنگ کاری амалу шуғли сангкор.
- САНГКӮБАК سنگ کوبک путки сангшикан.
- САНГЛОХ سنگلاخ замини серсанг, сангзор.
- сангреза, санги майдашуда.
- САНГМАЙДАКУНАК سنگمیده کنک :мошини сангмайдакунак *тех.* мошине, ки барои санг майда кардан ихтисос дода шудааст.
- ниг. сангсон.
- **САНГНАВИШТ(А)** سنگنوشته санге, ки дар он чизе ҳак шудааст, дар санг навишта.
- САНГНАМАК سنگنمک намаке, ки дар куҳҳо ба ҳолати яклухт вомехӯрад ва онро канда мегиранд; муқ. намаксанг.
- **САНГОБ** سنگ $iy\phi m$. санглохи сохили р \bar{y} д ва анхор; обраха, селхона.
- САНГОБАК سنگ آبک лахч. п $ar{y}$ сти шахшудаи пой
- **САНГОБДАВАК** سنگ آب *воол.* парандаи сохили рудхонахо, зогоби.
- таноби ба ду тарафаш санговехтае, ки тори бофта нашударо кашида меистад (дар дастгохи бофандагии дастй).
- САНГОЗМОЙ سنگ آزمای бардорандаи сангҳои вазнин ҳамчун варзишгар.
- кит. качова.
- **САНГПАР** سنگير чое, ки аз он санг мерезад (∂ap $\kappa \bar{\nu} \chi u c m o h$).
- **САНГПАРОНӢ** سنگپرانی санг андохтан (ба чизе, касе), сангандоз \bar{n} .
- **САНГПАХТА** سنگپخته *маъд*.асбест, маъдани ба оташ тобовари гармию баркро нагузаранда.

- санги калон. سنگ پاره
- **САНГПОЯ** سنگپایه пояи сангин, пояе, ки аз санг бунёд шудааст.
- пули сангин.
- **САНГПУХТ** سنگیخت навъе аз нон, ки рӯи сангрезаҳои тафсида мепазанд.
- сустрафторе, ки баданаш дар ғилофи устухоние чо гирифтааст.
- САНГПУШТВОР سنگ پشتوار чун сангпушт (дар сустрафтори); сангпуштвор рох гаштан хеле суст рох гаштан.
- САНГПУШТМОНАНД سنگ شتمانند ба монанди сангпушт, мисли сангпушт.
- САНГРЕ3 سنگريز 1. резиши санг; ин сангрез киноя аз дунё. 2. чое, ки ба он санги бисёре рехта аст.
- сангреза سنگریزه резаи санг, резасанг, сангхои хурду майда.
- САНГРЕЗЙ سنگریزی 1. аз болои куҳ ба поён рехтани сангҳо. 2. рехтани санг дар ягон чои муайян, (мас., роҳ, бунёди хона ва ғ.).
- САНГСОН سنگسان 1. сангмонанд. 2. мач. вазнин, босубот, устувор.
- САНГСОР اسنگسار. сангандозй, сангпартой. 2. *таър*. як тарзи чазо, ки гунахкорро то миён ба замин гур карда, аз хар су чониби у санг меандохтанд: сангсор кардан.
- САНГТАРОШ سنگتراش он ки сангро тарошида аз он ягон чиз месозад.
- **САНГТАРОШЙ سنگ**تراشی 1. тарошидани санг. 2. касбу кори сангтарош.
- САНГТӮДА سنگتوده сангхои болои хам рехта, тудаи санг.
- САНГУЛА سنگوله кҳн. нони орди сӯк, нони арзан.
- сангшикан, сангсой.
- рохе ё чое, ки ба заминаш санг чида шудааст: рохи сангфарш.
- **САНГХОР** سنگخوار *зоол.* парандаи ботлоқии дарознул, кабки мисри.
- CAHГХӮРАК سنگخور ک ниг. сангхор.

- **САНГЧАБО3** سنگچەباز гуфт. 1. шахси эҳтиёткор. 2. мач. мумсик.
- САНГЧАБОЗЙ سنگچهبازی бозии бачагона бо сангчахо.
- **САНГЧИН** سنگ چين 1. он ки аз замин санг мечинад. 2. устои деворзан бо санг.
- САНГЧИНӢ سنگچینی 1. тоза кардани замин аз санг. 2. деворзанӣ аз санг.
- сангрезахои майда, сангмайдахои аз сангтароши баромада.
- САНГШИКАН سنگشکن он ки (ё он чи) санг мешиканад: мошини сангшикан.
- **САНГШИКАНӢ** سنگشکنی амали сангшикан (мас., шугле дар сохтмон).
- сангшинос سنگشناس геол. он ки ба омузиши навъу таркиби сангхо машғул аст.
- **САНГШИНОС** سنگشناسی илми шинохти санг ва таркиби он.
- сифати феълии замони гузашта аз санг шудан; он чи дар натичаи гудохтан ва ё шароити дигари табий шах ва сахт мегардад.
- САНДАЛ І а. صندل бот. дарахти хамешасабзе, ки дар мамлакатхои гарм мерўяд, чўбаш хушбўй буда хосияти давой дорад.
- САНДАЛ II *10.* صندل навъе аз пойафзор, кафши сабуки хонапуш.
- гуфт. такони сахти ғайриихтиёрии одам, чорпо ва ароба вақти рох рафтан; сандалак додан пешпо задан, дакка додан; сандалак хурдан пешпо хурдан, ба чое дакка зада сахт такон хурдани одам, чорпо, ароба дар аснои рох.
- САНДАЛИЧА صندلیچه шакли тасгири сандалй; чорпояи хурд барои нишаст.
- САНДАЛЙ صندلی чорпояи махсусе, ки болои лахча (нимсўхтаи чўб, ангишт) гузошта, ба рўяш кўрпа андохта дар гирдогирдаш мешинанд; 2. курсй.
- САНДАЛНИШИН صندلنشين он ки дар курсии махсуси чамъомаде нишаста бошад, он ки чашн дорад.
- САНДАЛСАРОЙ صندل سراى: ин сандалсарои обнусй киноя аз дунё.

- **САНДАЛСОЙ** صندلسای 1. сояндаи сандал; сандалмол. 2. *мач*. хушб \bar{y} .
- САНДАРУС ю. سندروس 1. навъе аз моддаи шилиммонади зардранги шабех ба қахрабо, ки аз дарахт хосил мешавад. 2. киноя аз зард; зарди моил ба сурхй.
- САНДИД а. صندید марди бузург, диловар.
- **САНДОН** *а.* سندان оҳани калони рӯяш паҳн, ки оҳангарон ба рӯи он оҳани сӯзонро монда бо путк ё болға ба шакли даркорӣ медароранд.
- **САНДОНШИКАН** سمدانشکن *кит.* 1. сахт, махкам. 2. *мач*. вазнин, гарон.
- **САНДОНШИКОФ** سندانشكاف *кит.* 1. шикофандаи сандон; 2. *мач.* тез, буранда.
- САНДУҚ а. صندوق 1. куттии калони филизй ё чубй барои нигох доштани чизхо. 2. хазина; сандуки пасандоз. 3. бунёд, фонд: сандуки хайрия; ◊ сандуки фалак осмон.
- САНДУҚА صندوقه он чи ба шакли сандуқ бошад; сандуқ(а)и сина қафас(а)и сина.
- САНДУҚЗАДА صندوقزده он чи ки дар даруни сандуқ чо шудааст (аз қабили либосвори).
- САНДУКСОЗ صندوق ساز устое, ки сандук месозад.
- хунару кори сандуқсоз.
- САНДУҚЧА صندوقچه сандуқи хурд барои нигох доштани пул, асбоби зинат ва г.
- САНДУС سندوس кит. зарбофт; шохии зарбофт.
- САНДУСЙ سندوسى он чи аз сандус тайёр шудааст.
- САНДУФ سندوف навъе аз матои чомаворй (аз қабили сатин, лас).
- санеъ. منيع ниг. сонеъ.
- **САНИН** I *а. шіш кит.* тез, тез кардашуда (*oud ба* теғ).
- САНИН II a. سنين 4. сана.
- САНИТАРИЯ лот. سنيتريه ниг. бехдошт.
- ииг. бехдоштй.
- САНИЯ а. ثنیه яке аз чор дандони пеш.

- **САНӢ** a. سنى 1. баланд, ол \bar{u} . 2. баландмартаба, оличох.
- **САННОЪ** *а.* صناع санъаткор, сонеъ, хунарманд, пешавар, косиб.
- САНО І а. ثنا 1. мадх, тахсин, ситоиш; хамду сано сипосу ситоиш; сано гуфтан касеро мадху ситоиш кардан.
- **САНО** II *а.* ₩ *тиб.* як навъ гиёх, ки дар тиб истифода мешавад; **санои маккй** барги борики хиноиранги гиёхи сано, ки дар тиб хамчун дору ба кор меравад.
- САНОАТ а. صناعت истехсолот ва тавлидоте, ки молхои хомро ба тарики чараёни истехсоли кор карда мебарояд; саноати вазнин, саноати маъдан, саноати махаллй, саноати сабук ва г.
- хунарманд, пешрав.
- САНОАТЙ صناعتى мансуб ба саноат; молхои саноати, саноати кардан.
- **САНОАТПЕША** صناعتپیشه кит. хунарманд, косиб.
- ниг. саньаткор.
- САНОБИЛ а. سنابل 4. сунбул.
- САНОГАР ثناگر санохон, мадх ва ситоишкунанда.
- ниг. саногуй.
- $\mathbf{CAHO}\Gamma \overline{\mathbf{y}} \overline{\mathbf{h}}$ ثناگوئی дуог $\overline{\mathbf{y}}$ й, миннатдор $\overline{\mathbf{h}}$.
- САНОГӮЙ ثناگوی ситоишгар; миннатдор; дуогуй.
- $\mathsf{CAHOДИД}\ a$. q . сандид.
- $\mathsf{CAHOДИК}\ a.$ o o v сандук.
- **САНОЕЪ** *а.* صنایع ч. санъат; саноеи нафиса санъатхои нафиса.
- ${f CAHO\ddot{E}}$ *а.* ثنایا *ч.* **сания**; чор дандони пеш, ду дандони боло ва ду аз поён.
- чои пасти дарё, ки киштй дар он чо ба лою гил дармонда аз харакат бозмемонад.
- **САНОХОН** ثناخوان 1. ситоишгар, мадҳкунанда; 2. шукркунанда, сипосгузор.
- **САНОХОНӢ** ثناخوانی шукргузорӣ кардан, дуогӯӣ намудан.

- **САНОЧ** سناچ 1. хурчин. 2.халтаи чармини бо хаво пур, ки барои аз дарё гузаштан истифода шавад.
- **САНОЧАК** سناچک 1. халтаи чармии сафарй. 2. пулдони чармй.
- **САНОЧ** سنا халтай чармй (ки дар гузашта ба он пулхой филизй меандохтанд).
- САНОЧИҚ а. سناجق ५. санчақ.
- санскрит ҳ. سنسکریت забони қадимаи ҳиндӣ.
- САНСКРИТӢ ҳ. سنسکریتی мансуб ба санскрит.
- САНСКРИТШИНОС سنسكريتشناس он ки ба омузиши санскрит машғул аст, олими санскритшинос.
- илми махсуси таҳқиқ ва омӯзиши забон ва хати давраи бостонии забони ҳиндӣ ки санскрит ном дорад.
- **САНТИМЕТР** ϕp . سنتمتر садяки метр (вохиди паймоиши $дароз\overline{u}$).
- **САНТУР** *мус.* асбоби мусиқии чангмонанд.
- САНТУРЗАН سنتورزن он ки сантур менавозад.
- САНТУРЙ سنتورى хунарманди сантурнавоз.
- САНЧ سنج [муарраби чанг], мус. лаълии мисини дар пасаш дастадоре, ки дуи онро мувофики оханг ба ҳам мезананд; лаълича, лаълӣ.
- САНЧИД سنجيد бот. меваи челонмонанд мағзи сафеди ордвор ва пусти сурхи тунук дошта, чигда.
- $\mathbf{C}\mathbf{A}\mathbf{H}\mathbf{\Psi}\mathbf{U}\mathbf{\mathcal{A}}\mathbf{\Gamma}\mathbf{\mathcal{\overline{Y}}}\mathbf{\mathcal{\overline{U}}}$ سنجیده گوئی санчидаву бомулохиза сухан гуфтан.
- **САНЧИДАГУЙ** سنجیده گوی он ки санчидаву бамулохиза сухан мегуяд.
- САНЧИДАКОР سنجيده کار пухтакор, озмудакор.
- САНЧИДАН سنجيدن 1. баркашидан, вазн кардан, паймудан. 2. озмудан, имтихон кардан; таҳқиқ кардан, тафтиш кардан. 3. андоза гирифтан, муқоиса кардан, қиёс намудан чизеро бо чизе,
- **САНЧИДАШУДА** سنجيدهشده тачрибашуда, озмуда.
- исми феъли аз санчидан; озмо-

- иш; баркаш; имтихон.
- САНЧОБ سنجاب зоол. чонвари чангалии чахандаи хурдтар аз гурба, ки думи дароз ва пусти пурмую нарми хокистариранг дорад.
- мансуб ба санчоб.
- **САНЧОҚ** m. سنجاق $zy\phi m$. сарс \bar{y} зани як н \bar{y} гаш тугмачадор.
- санъ а. صنع ниг. сунъ.
- ниг. санъаткор.
- ииг. саньаткорй.
- САНЪАТДУСТ صنعت дустдори санъат.
- САНЪАТКОР صنعت كار 1. он ки дар санъати худ устоди мохир аст. 2. устоди сохаи санъати бадей.
- **САНЪАТКОРӢ** صنعت کاری махорат, устодӣ (*дар коре*).
- коре, ки нафис ва хеле мохирона, бо риояти бадеият ба чо оварда шудааст.
- санъАТШИНОС صنعتشناس таҳқиқгари санъаҳҳои нафиса, ҳунаршинос.
- **САНЪАТШИНОСӢ** صنعت таҳқиқи санъатҳои нафиса, ҳунаршиносй.
- САОДАТ а. سعادت хушбахтй, некбахтй; бахт.
- САОДАТБАХШ سعادت хушбахтиовар, бахтовар.
- САОДАТЁР סאוריישור он ки бахту иқбол бо вай ёр аст, бахтиёр, саодатманд.
- **САОДАТМАН**Д سعادتمند масъуд, хушбахт, босаодат, боиқбол.
- **САОДАТМАНДЙ** سعادتمندی хушбахтй, боиқболй, босаодатй.
- **САОДАТМАНДОНА** سعادتمندانه хушбахтона, хурсандона, боиқболона.

- ниг. саодатманд.
- **САОДАТНИШОН** مسادت نشان он ки нишонахои саодат аз \bar{y} хувайдост, хушбахт.
- САОЛИБ а. ثعالب ч. саълаб.
- САОЛИК а. صعالیک ч. саълук.
- **САПАЛ** سپل $ey\phi m$. 1. панчаи пову дасти шутур ё фил. 2. *мач*. панчахои пахни даст ё пой.
- САПАЛПО(Й) (سپل پا(ی он ки пову панчаи калони зишт дорад.
- сапед سیید ниг. сафед.
- САПЕДА سپیده 1. равшании пеш аз баромадани офтоб. 2. як навъ хокаи сафедранг, охак.
- САПЕДАДАМ سپیده субхдам, бомдод, сахари барвақт.
- САПЕДАДАМОН سپیده دمان 1. ҳангоми дамидани субҳ, субҳгоҳон. 2. бомдод, субҳидам.
- ниг. сапедкор.
- САПЕДГОРЙ سپیدگاری ниг. сапедкорй.
- САПЕДДАСТ سپیددست 1. сахӣ, чавонмард, он ки дасташ некӣ орад. 2. киноя аз мӯъчизакор.
- САПЕДЙ//САФЕДЙ سپيدى//سفيدى 1. марбут ба сапед ва сафед; дорои ранги сафед будан, сафедрангй. 2. мач. некй, росткорй, кори нек, хубй.
- **САПЕДКОР//САПЕДГОР** سپید کار //سپیدگار нек \bar{y} кор; хушбахт.
- САПЕДКОРЙ//САПЕДГОРЙ
 اسپید کاری//

 некўкорй; хушбахтй.
 некукорй; хушбахтй.
- САПЕДНОМ//САФЕДНОМ سپیدنام//سفیدنام некном; сохибобр \bar{y} ..
- ниг. сафедор.
- ниг. сафедчома.
- САП-САФЕД سپسفید сафеди сафед, сафеди мутлақ.
- САР І سر 1. узви бадани инсон ва ҳайвон, ки мағз, чашм, гуш, бинй ва даҳон дар он қарор дорад, кала. 2. оғоз, аввал, ибтидо; сари бозор, сари куча, сари таҳсил, сари тобистон, сари шаб. 3. боло, руи; сари болин, сари куҳ, сари сина. 4. нуг; сари ришта. 5. хуша; як сар ангур, як сар чуворй. 6. раис, сардор: сари қавм. 7. мач. майл, рағбат, ҳавас. 8. шумораи асп, ҳар

(*нумератив*): **се сар буз**. 9. нафар, кас; **сари**... а) ҳангоми..., вақти...; б) дар бобати..., аз вачхи...; сари вакт дар айни вакти..., бевакт нашуда, фурсат аз даст нарафта; сари рох он чи дар имтидоди рох вокеъ аст; сари офтоб бо тулуй офтоб, офтоб тулуъ кардан хамон; сари хавз дар гирди хавз, дар канори хавз; ба сари... а) ба болои..., дар айнй вукуи вокеае...; б) дар бораи..., дар хусуси...; ба сари худ мустакилан, худ бо худ, бе иштирок ва ёрии каси дигар; ба сари касе ба хар як кас; аз сари... аз бахри..., аз фикри...; саратро хурад вақти дашном мегуянд: аз сарат монад; як сари либос як мачмуаи пурраи либос; як сару ду гуш танхо, мучаррад; аз як сар хама, бе истисно; як сари муй чизе намондан, хеч чиз надоштан; баъд аз сари..., пас аз марги..., баъд аз вафоти...; баъд аз сари ман, пас аз марги ман; дар сари... а) барои..., аз барой...; чанчол дар сари чист?; б) дар болои..., дар назди..., дар пеши...; дар гирди...; дар сари ваъда дар вакти ваъда кардан; ба сарат зан! бало ба пасаш, аз они худат шавад! (аз) сар то по аз аввал то охир, тамом, хама, хамагй; сар ба сар саросар, аз як сар то сари дигар; аз сари нав дубора, аз нав..., аз ибтидо...; як сари қадам барои андак вақт, сари рох; ба сари зону ба зону такя карда; аз хар сар аз хар як; як сари қоқ танхо, якка, бекас; дарди сар а) бемории сар; б) мач. кулфат, ташвиш; сари обро гирифтан чорае, кореро ба вақташ дидан, илочи вокеаро пеш аз руй додани он кардан; сари касеро хурдан марги касеро дидан; боиси марги касе шудан; марги касеро дида, баъди вай зинда мондан; сар (сари касе) рафтан халок шудан, нобуд гардидан; сар раваду обру наравад, сар раваду сир наравад (зарб); аз як **гиребон сар баровардан** муттафик будан, хамраъй будан, якдилу якзабон будан; муттафикона ба коре оғоз кардан; аз сар дур кардай рафъ кардай, бартараф кардан, монеаеро аз худ дафъ кардан; сари кореро гирифтан аз пайи коре шудан, бо коре машғул гардидан; ба хар дар сар задан ба хама чо мурочиат кардан; аз сар гирифтан (кореро) аз нав шурув кардан (ба коре); сар тарошидан муи худ (ё касеро) бо асбоби сартароши гирифтан, муйсар гирифтан (бо асбоб); сари калоба(и) (худ)-ро гум кардан чи кор кардани худро надониста мондан; сари калобаи чизеро ёфтан рохи халли мушкилеро ёфтан, кори худро ба рох мондан; сари худро гирифта рафтан аз бахри хама касу хама чиз гузашта танхо ба чой монда рафтан; сар тофтан ниг. сар печидан; сар печидан гарданкашй кардан, итоат накардан; гапро ба сари касе (чизе) овардан дар бораи касе (чизе) гап кушодан; ба сари касе дод задан дугу пуписа кардан ба касе; сари рохро гирифтан пеши рохро банд кардан; сари фуровардан пеши касе изхори итоат кардан, таслим шудан; сар гаштан, сар чарх задан чарх задани сар; гардидани сар аз бемор ва

бекуввати; сару кор доштан бо касе, чизе кордор будан; муомила доштан; сар кардан оғоз намудан, ибтидо кардан кореро; дар сари хукумат нишастан зимоми хукуматдориро ба даст гирифтан; ба сари касе рехтан ба касе якбора, нохост хучум кардан, касеро аз пой даровардан; ба сар давидан а) бо саъй ва кушиши тамом дар пайи ичрои коре шудан; б) бо суръати тамом рафтан; аз дуст як ишорат, аз мо ба сар давидан ($3ap\delta$.); сар кашидан а) сар барафроштан, қад баланд кардан; б) нофармони кардан, сар тофтан; ба сар каши**дан** якбора чизи обакиеро нушидан (*аз зарф*); сар ба зону ниходан (мондан) ба фикр ғутавар шудан; ба сари худ шудан ба холи худ мондан; бесохиб мондан, худсар шудан; ба сар омадан ба ёд омадан, ба хотир расидан; ба сар афтодан (фикре) ба хаёл расидани фикре, пайдо шудани фикре; ба сар афтодани вокеае ё коре) пеш омадани коре барои касе; сар ба осмон расидан бисёр сарфароз ва сарбаланд шудан; нихоят шод гардидан; сар чунбондан бо чунбонидани сар ризоги ё норизогии худро изхор кардан, аломати тасдик е рад баён кардан; сар карда касеро ба чойе бурдан хамрох гирифта бурдан, рохнамо шудан; ба сар хоридан даст нарасидан хеле серкор будан; ба сар бардоштан а) хурмату иззат кардан касеро; б) шуру ғавғо кардан, сахт овоз баровардан (дар чое); сар бастан хосил овардан (доир ба растани); сари касе ба девор расидан азоб кашида, танбех дида хатои худро фахмидан; сари касе ба осмон расидан нихоят хурсанд шудан (аз чизе), сарафроз ва мамнун будан; сари худро гирифта рафтан ба чое хама касу чизро партофта, якка ба чойе баромада рафтан; сар банд будан а) бо коре машғул будан, саргарми коре будан; б) номзад доштан (духтар); ба сари гапи худ истодан дар гуфтаи худ собиту устувор будан; ба ахду қавли худ сахт истодан; сари кореро гирифтан аз паи касбу коре шудан; сари касеро дуто кардан касеро зандор ё шавхардор кардан; аз сарат (саратон) гардам фидоят шавам, курбон шавам, садка шавад; сар шудан а) шуруть ёфтан, оғоз ёфтан; б) рохбар шудан; як сару гардан баланд будан аз касе хеле бартари доштани касе нисбат ба дигаре; аз паси (пушти) сари касе дар ғоиби касе, дар вакти хозир набудани касе; сарамро ба кадом дар занам? ба кучо равам?, ба мушкили худ чй чора чуям; ба кй мурочиат кунам?; сар ба санг задан бисёр зур задан, чидду чахд кардан, барои ба даст овардани чизе хар сахтиро ба худ раво дидан; ба сари касе рузи сахт омадан дар сахти ва танги мондан, ба бадбахти, кулфате гирифтор шудан, ба фалокате гирифтор шудан; сар омадан тамом шудан, ба охир расидан; ба сари итоат омадан итоат кардан, нофармон-бардориро бас кардан; аз сар гузарондан (воқеаеро) дар воқеае шахсан иштирок доштан; сарам дилам кор кардан бо дили нохохам кор кардан, кореро бе рағбат,

мусолихакорона ба чо овардан; сар ба зер афкандан сар хам кардан (аз хичолат); аз сар берун кардан фикреро аз худ дур кардан, дигар дар пайи он фикр (кор) нашудан; ба сар бурдан ба охир расондан, гузарондан, тай кардан; умр ба сар бурдан зиндагй кардан, умр гузарондан; сар хоридан а) ба фикр рафтан, тааммул кардан; б) мутараддид шуда мондан, чи кор кунам, гуфта фикр карда мондан; **сар** додан а) рахо кардан (мас., гусфандро ба чаро); б) худро фидо кардан, аз чони худ гузаштан); в) талоқ додан (зани худро); г) озод кардан (аз банду қайд); д) дар феълхои таркибй омада якбора руй додани амалеро нишон медихад; овози худро сар додан бо тамоми кувва овоз баровардан; сари аспро сар додан аспро ба рафтори худаш мондан (лачомро рахо карда); сар задан а) сарро аз тан чудо кардан, куштан; б) вокеъ гаштан, руй додан, пайдо шудан; в) неш зада баромадан (сабза аз хок); г) баромадан, тулуъ кардан; сару кала задан бо касе панча бар панча задан, бахсу талош кардан; сар бардоштан а) сарро боло кардан (мас., хангоми хондан ё аз болишт); б) мач. мукобил баромадан, исён кардан; сар халондан (ба чое) сар даровардан ба чое, сар панох кардан; як сару хазор савдо фикру хаёли бисёр; ташвиши зиёд; бо сар рафтан (ба чое) бо майл ва рағбати тамом рафтан ба чое; сар бохтан чон додан барои максаде; сар аз пой нашинохтан бехуд будан (бештар аз шод \bar{u}); сар сари... (кух) аз боли куххо; ба сари касе об рехтан боиси фалокат ё халокати касе шудани чизе; сар дар каф будан бо чоннисорй тайёр будан; аз саратон монад! ба худатон насиб шавад!; ба сари худ бардоштан (чоеро) доду фарёд кардан, мағал кардан.

- САР II سو 1. хушаи ангур: як сар ангур. 2. хушаи гандум.
- САРА I سره 1. хуб, нағз, чидаю баргузида, беайб. 2. холис, беғаш, тамомиёр (*тилло, нуқра*); **сара кардан** интихоб карда гирифтан, чида гирифтан.
- CAPA II שעם ниг. cap II.
- **САРАВВАЛ** سراول сароғоз, аввали аввал; пеш аз хама.
- **САРАВЛОД سراولاد** бунёдгузори авлод, падаркалони қавм.
- сардори агрономхо; агрономи калон, саркишоварз.
- **САРАЁН** سريان кит. чорй шуда омехтан ба чизе, ба ҳама чо расидан; сироят кардан (беморй).
- САРАК سرک 1. қисми болоии растанихои дона-

- дор (*гандум, чуворū*), хуша; **сарак бастан** ҳосил бастан. 2. қисми болоии сархонаи чилим
- САРАКБАНДӢ سر کبندی хӯша бастан, ҳосил бастан.
- САРАКЧИНӢ سر کچینی чидани хушахои боқимонади гандум, чав, чуворй баъди дарав.
- **САРАМАРД** سرهمرد кит. некмард, марди нек, марди боақлу зирак.
- САРАНГУШТ سرانگشت 1. нӯги нохунрустаи ангуштони даст, сари ангушт. 2. ангушти калони панчахои даст ва по, нарангушт.
- САРАНДОЗ I سرانداز 1. барбоддихандаи сар, бебок, далер; сарви сарандоз киноя аз махбуба. 2. порчае, ки занон ба сари худ нобаста меандозанд.
- САРАНДОЗ ІІ سر انداز руймол, саргирак.
- САРАНЧОМ سرانجام 1. поён, нихоят, охири коре, окибат; саранчом додан (-и коре) ба чо овардан, саришта кардан; саранчом ёфтан ба охир расидан, ба хубй ба итмом расидани коре; саранчом кардан а) каму кости кореро дуруст кардан, кореро буд кардан; б) саришта кардан, идора кардан.
- **САРАНЧОМДИХӢ** سرانجام وهی чамъкунӣ, ба охир расондан.
- **САРАСКАР** سرعسکر 1. сардори сипох, саркарда, фармондехи як даста сипох. 2. *таър*. мансаби олии харбй дар аморати Бухоро.
- САРАСПАКӢ سراسپکی :ваъдаи сараспакӣ киноя аз ваъдаи нўги забонй, ваъдаи дурўг.
- **САРАТОН** I سرطان нуч. 1. номи яке аз бурчхо аз 12 бурчи фалак, харчанг. 2. номи мохи чоруми солшумории шамсй (22 июн 21 июл).
- **САРАТОН** II سرطان нуч. 1. харчанг (ниг.). 2. номи як навъ шапалаки сиёхи тортанакмонанд, ки ба овози пасттар аз овози занбур садо медихад. 3. *тиб*. беморие, ки бар асари он дар бадан чарохат, варам ва ба мисли пои харчанг пайдо мешавад.
- он чи боиси пайдоиши бемории саратон мешавад: омили саратонзо.
- САРАТОНШИНОС سرطانشناس пизишки беморихои саратон.
- илме, ки ба омузишу пажухиш ва табобати беморихои

саратон машғул аст.

- سرافگنده// САРАФГАНДА//САРАФКАНДА اسرافگنده 1. сар хамкарда. 2. мач. хичил, мунфаил, шармсор. 3. мач. мутеъ, фармонбардор; фурутан, хоксор.
- САРАФГАНДАГЙ//САРАФКАНДАГЙ
 السرافكندگى //سرافكندگى 1. итоат, фармонбарй. 2. мач. фурўтанй, тавозўъ, хоксорй.
- сараоли асп, чихози асп. سر افزال лфзоли асп, чихози асп.
- сарафганда سر افکنده ниг. сарафганда.
- ниг. сарафгандагй.
- **САРАФКАНӢ** سرافکنی тавозуъ, хоксорӣ, фурутанӣ.
- САРАФРО3 سرافراز 1. сарбаланд, сар ба боло кашида. 2. ифтихорманд; сарафроз гардидан (шудан) ифтихорманд гаштан; сарафроз кардан сарбаланду ифтихорманд гардонидан (касеро).
- САРАФРОЗЙ سرافرازی сарбаландй, ифтихормандй.
- **САРАФСОР** سرافسار нухта, яккачилави аспу хару хачир.
- сарафкан. سر افسان
- **САРАХБОР** سراخبار 1. *мус*. қисми муқаддимавии асари мусиқавй. 2. муқаддима, оғоз.
- САРАХС سرخس бот. як навъ растании худруйи доруги ва хурдани.
- САРАЪЗО سراعضا збш. аъзои асосии чумла; сараъзои чумла (мубтадо ва хабар).
- **САРБАДОРОН** سربداران *таър*. исёнгарони зидди хонадонхои феодалӣ дар асри XIV.
- САРБАЛАНД سربلند 1. сарафроз; ифтихорманд. 2. мач. мағрур, ба худ боланд.
- **САРБАЛАНДӢ** سربلندی 1. баландӣ, сарафрозӣ. 2. $\mathit{мач}$. ифтихор.
- **САРБАЛАНДОНА** سربلندانه муваффақона, бо сарбаланди.
- САРБАМӮХР سربمهر мӯҳр задашуда, мӯҳрнок; сарбаста, кушоданашуда.
- САРБАНД І سربند румоли сари занон.
- САРБАНД II سربند банди асосии пеши об,

дарғот; сари об.

- **САРБАНДАК سربندک** рӯмоли хурди сарбанди занон.
- САРБАРАХНА سربرهنه сарлуч, бе руймол ё туппи.
- САРБАРХАВО سربرهوا мач. баланд, хеле баланд.
- САРБАСТА سربسته 1. чизе, ки сари он бастагй бошад (шиша, қутті, лифофа ва г.); муқоб. саркушода, яла. 2. мач. пушида, пинхон; муаммоомез.
- САРБАХШ سربخش 1. бахра, хисса. 2. қурбон, фидо.
- **САРБОҒӢ** سرباغی пардохти маблағ барои боғи ба ичора гирифташуда.
- САРБОЗ І سر باز саркушода; муқоб. сарбаста.
- САРБОЗ II سرباز ҳ. аскар, аксари қатории пиёда; сарбози сешанбегй таър. аскари мансуб ба яке аз дастаҳои ҳарбӣ дар Бухоро.
- САРБОЗГИРЙ سرباز گیری даъват кардани чавонон барои хизмат дар куввахои мусаллах, аскаргирй.
- САРБОЗЙ سربازي 1. мансуб ба сарбоз. 2. хизмати аскари: хизмати сарбози.
- **САРБОЗХОНА** سربازخانه чойи исти умумии сарбозҳо, казарма.
- САРБОЛО سربالا 1. сар ба боло; муқоб. сарозер. 2. сарбаланд.
- сарбори. سربار ниг. сарбори.
- САРБОРЙ سرباری 1. боре, ки аз болои ду той бори асосй ба болои аспу хар гузоранд. 2. кори аз хадди мукаррарй зиёда. 3. одами туфайлй, он ки бори зиндагиаш ба гардани дигаре афтода бошад.
- ${f CAPEY3YP}$ سربزر گ 1. сохиби сари калон, каллакалон. 2. *мач*. сардор, сардори бузург.
- сардори, сарвари. سر بزرگی
- САРБУНА سربنه 1. чой, макон, хона. 2. сардори хонавода.
- **САРБУР** سربر он ки сар мебурад, чаллод, каллабур; дузди сарбур дузди одамкуш.
- сифати феълии замони гузашта аз сар буридан кушта шудан бо рохи

буридани сар, саргирифта, он ки сараш бурида шудааст.

- САРБУРЙ سر برى буридани сар, куштан.
- САРВ עם 1. дарахти махрутишакли сузанбарги хамешасабзи рости баланд. 2. мач. аз комати рости мавзун (сифати махбуба); сарви озод а) сарви баланду боло; б) киноя аз ёри хушкад; сарви равон киноя аз ёри хушкаду комат, хушрафтор; сарви хиромон киноя аз ёри кадбаланди хушрафтор; сарви кабопуш киноя аз махбубаи хушкад.
- САРВАЗИР سروزير 1. *таър*. сардори вазирон, вазири аввал. 2. дар баъзе давлатхои имрузаи хоричй сардори хукумат, сардори хайати вазирон.
- САРВАҚТ سروقت кит. дидор, дидан; ба сарвақти касе расидан ба суроғи касе омадан.
- сарвкад. ииг. сарвкад.
- сардор, пешво, бузурги қавм.
- **САРВАРЙ** шецвой; **сарварй кардан** сардор будан ба гурухи одамон ё ба коре.
- САРВАТ а. ثروت 1. мол, давлат, дорой. 2. боигарй, ғановат; сарвати куҳистон, сарвати миллй; аҳли сарват соҳибони молу давлат, давлатмандон.
- **САРВАТДОР** ثروت دار молдор, пулдор, давлат-манд.
- сарватдор. ثروتمند ниг. сарватдор.
- **САРВАТМАНДЙ** ثروتمندی молдор $\bar{\mathrm{u}}$, пулдор $\bar{\mathrm{u}}$, тавонгар $\bar{\mathrm{u}}$, давлатманд $\bar{\mathrm{u}}$.
- САРВАТХЕЗ ثروتخيز 1. хосилхез: замини хосилхез. 2. аз сарватхои зеризаминӣ бой.
- **САРВБОЛО** שעפיול *киноя аз* ростқомат, баландқомат (*сифати маҳбуба*).
- сарвун سروبن дарахти сарв.
- мансуб ба сарв.
- сарвистон سروستان бешаи сарвдор.
- САРВҚАД سروقد сохиби қади баланду рост; ростқад.
- ниг. сарвқад.
- сарво سروا кит. ҳикоя, афсона.

- сарвод سرواد кит. шеър, суруд.
- САРВОДА سرواده кит. шеър; қофияи шеър.
- САРВОДАХОН سرودهخوان кит. шеърхон, суруд-
- САРВОЛ سر ال эзор, лозимй, почома.
- хушрафтор, хиромон.
- САРВХИРОМ سروخرام киноя аз хушрафтор.
- **САРГАЗИТ** سرگزیت *таър*. чизя, андози сарикасй, ки дар мамлакатхои исломй ва ғайримусулмон гирифта мешуд, боч.
- саргала سر گله кит. пешрави гала.
- **САРГАРАНГ** سرگرنگ он ки сараш гич шудааст, гаранг.
- САРГАРАНГИ سرگرنگی холат ва вазъи саргаранг.
- **САРГАРДЙ** سر گردی холате, ки дар вақти беморй сар чарх мезанад.
- САРГАРДОН І سرگردان 1. саргашта, овора. 2. ҳайрон, сарсон, бесару сомон; саргардон будан овора будан; банд ва андармон будан; саргардон кардан касеро бесару сомон кардан, ба ташвиш монондан; саргардон шудан а) овора шудан, сарсон шудан; б) машғул шудан, банд шудан.
- САРГАРДОН II سرگردان 1. дилгир, малул, нохушнуд. 2. маст.
- ${f CAP\Gamma APДOH ar M}$ سر گردانی сарсонar u, оворагar u, саргаштагar u, бесарусомонar u.
- САРГАРМ سر گرم бо хушу диққати тамом ба коре машғулшуда, сахт машғул (ба коре).
- ${f CAP\Gamma APMar M}$ سر گرمی холати ба коре сахт машғул шудан.
- **САРГАРМКУНАНДА** سرگرم کننده шавқовар, ачоиб.
- САРГАРОН سر گران 1. маст, махмур. 2. норозū, ошуфтахотир, хафа.
- САРГАРОНЙ سر گرانی ҳолат ва вазъи саргарон.
- САРГАХ سرگه 1. қисми болоии чое (р \bar{y} де). 2. аввал, ибтидо, чои саршав \bar{u} .
- **САРГАШТА** سرگشته саргардон, овора, дарбадар; ошуфта, ҳайрон.

- **САРГАШТАГЙ** سرگشتگی оворагй, сарсонй, саргардонй.
- САРГИН سر گین пасафканди ҳайвоноти чорпо.
- чои ғарами саргин.
- **САРГИРАК** سر گیر ک руймоли хурде, ки занхо ба сарашон партофта мегарданд.
- САРГИРЕХ سرگره гирехе, ки бар сари тасбех мекунанд; укдаи тасбех.
- **САРГИРИФТА** سرگرفته 1. мағрур, саркаш; якрав. 2. ма ϕ . бо чушу хур \bar{y} ш, оташин.
- саргаранг. سر گج САРГИЧ سر گج
- саргах. سر گاه ۲۸۲۲ саргах.
- САРГУЗАШТ سرگذشت 1. он чи бо касе руй додаст, вокеа ва ходисаи аз сар гузаронидани касе. 2. шархи хол, баёни ахвол.
- он ки об аз сари вай гузаштааст, касе ки дар об ғарқ шудааст.
- **САРГУМ** سرگم 1. печдарпеч, сару н \bar{y} гаш нопайдо. 2. саргаранг, ҳайрон, ошуфта.
- САРГУМЙ سر گمی ошуфтагй, бесарусомонй.
- САРГУМШУДА سرگم شده он ки душвории зиёд дорад, ҳайрон, ошуфта.
- САРГУРД سر گرد фармондехи дастае аз лашкар.
- **САРГУРЕ3** سرگریز гуреза, гурезашуда; **саргурез кардан** *касеро* ба гуреза шудан водор кардан; **саргурез шудан** *аз чизе* норозй шуда гурехта рафтан ба чое.
- $\mathbf{CAP} \mathbf{\Gamma} \mathbf{y} \mathbf{P} \mathbf{\overline{y}} \mathbf{X}$ سر گروه сардори гур $\mathbf{\overline{y}} \mathbf{x}$ ё ҳайати хурд.
- САРГЎШЙ سرگوشی гўшакй гуфтан, ба гўши хамдигар охиста гап задан.
- **САРҒАЛТОН** سرغلتان сарғалтон рафтан, сарнокӣ афтидан.
- САРД سرد 1. хунук; муқоб. гарм; охи сард. 2. мач. бемехрона, номехрубонона; оханги сард, чавоби сард; сард шудан а) хунук шудан (мас., об, ҳаво), б) мач. суст шудан, вайрон шудан (мас., робита, муносибат).
- САРДАБИР سر دبير ниг. сармухаррир.
- САРДАРАХТЙ سردرختى 1. меваи начандон бисёри дарахт дар соли камхосилй. 2. шох ё меваи нўги дарахти мевадор.

- САРДАРГУМ שת הכפאס העפר нӯг, дарҳаму барҳам; овора, саргардон.
- САРДАРГУМЙ سردر گمی бесару нўгшуда, оворагй, саргардонй.
- САРДАРД سردر дарди сар.
- **САРДАРЙ** سردری чубест, ки аз болои болодарии дар ду тарафашро дар девор гузаронида мемонанд, то ки ба болодари вазнини наафтад.
- САРДАРХАВО שת (веахамият, бедиққат; бепарво.
- **САРДАСТА** سردسته сардори як даста аз мардум ё гуруҳ аз сипоҳиён.
- САРДАСТЙ سردستى чизе ва ё коре, ки даррав ва ба зудӣ тайёр ва ичро мешавад; ба сардастӣ ба зудӣ, ба осонӣ.
- САРДАФТАР سر دفتر адш. поягузор, оғозкунанда, асосгузор (дар адабиёт).
- САРДГӮЙ سر دگوی баддахан, бадгап.
- САРДДАМ سرددم хунсард, беэхтироз, афсурдадил.
- САРД**Ӣ** سردى 1. хунукӣ, сармо. 2. *мач*. каммеҳрӣ, беилтифотӣ; дуруштӣ, дағалӣ.
- **САРДЛАБ** سردلب мач. баддахон, бадгап, хунукгап; шумнафас.
- САРДМЕХР سردمهر бемехр, беилтифот; дурушт.
- **САРДМЕХРЙ** سردمهری бемехрй, беилтифотй; дуруштй.
- САРДМУОМИЛА سردمعامله дурушт, дағал, дуруштмуомила, дағалгап.
- **САРДМУОМИЛАГЙ** سردمعاملگی дағалй кардан, муносибати дурушт, дуруштгапй.
- САРДОБ سر داب 1. оби хунук. 2. ниг. сардоба 2.
- САРДОБА سردابه 1. хонаи зеризаминй. 2. обанбори болопушида.
- САРДОВАР سرداور довари асосй, хаками асосй.
- САРДОР سردار 1. раис ва бузургтари дастае ё тоифае, рохбар. 2. саркарда, фармондехи сипох.
- САРДОРЙ سرداری кор ва вазифаи сардор; рохбарй, солорй; бо сардории... бо пешвоии..., дар тахти рохбарй ва солории...;

- сардорй кардан ба гурухе раёсат кардан, сардор шудан.
- **САРДСЕР** سردسیر минтақай хунук, иқлими хунук; мамлакатҳой дорой иқлими хунук.
- САРДСЕРЙ سر دسیری мансуб ба сардсер.
- ниг. сарпизишк.
- ${
 m CAP} ar{{
 m V}}$: ресмони сард $ar{{
 m V}}$ з ресмони ғафсе, ки бо он сари т $ar{{
 m V}}$ рбахоро мед $ar{{
 m V}}$ занд $\ddot{{
 m E}}$ мебанданд.
- САРДХОНА سردخانه 1. чои сард барои нигох доштани маводи фосидшаванда (гуит, мева, сабзавот). 2. тиб. чои нигахдории мурда.
- ниг. хунсард.
- САРДШАВЙ سردشوى хунукшавй (мас., ҳаво.).
- **САРЕУЗЗАВО**Л *а.* سريعالزوال тез заволёбанда, зуд нестшаванда, бебако.
- ${f CAPEYЛИНТИКОЛ}\ a.$ سريع الانتقال тез наклшаванда; нопойдор, ноустувор, бебақо.
- САРЕУЛКИТОБАТ а. سريعالکتابت 1. тезнавис, дар гузашта шахсе буд, ки навиштаеро(пора ё китоби мукаммал) зуд ва бегалат руйнавис мекард. 2. зуд иншокунанда, зуднавис.
- САРЕУЛКИТОБАТЙ سريعالكتابتي тезнависй.
- **САРЕУССАЙР** *а.* سريعالسير тезҳаракат, тезрафтор.
- САРЕХ а. صريح возех, равшан, ошкор, аник; **чавоби сарех**.
- **САРЕХЙ** صريحی равшан шудани чизи нофахмо, ошкор гардидан.
- **САРЕЪ** *а.* سریع 1. босуръат, тез, тезрафтор. 2. адш. яке аз нуздах бахри ар \bar{y} з (*муфтаилун*, фоилун).
- САРЗАДА І سرزده 1. сар бурун оварда. 2. руста, сабзида.
- САРЗАДА II سرزده 1. саркуфта, сарнагуншуда, чаппагардон. 2. мач. девонаавзоъ.
- **САРЗАДА** III سرزده 1. якбора, ба ногох. 2. бе рухсат, густохона.
- **САРЗАМИН** سرزمین чои иқомати қавме ё қабилае, кишвар, мамлакат.
- САРЗАНИШ سرزنش 1. никуҳиш, коҳиш, мало-

- мат, таъна; **сарзаниш кардан**. 2. *кит.* халидан, хастан.
- САРЗИЁД سرزياد зиёдати, барзиёд (нисбат ба одам): нонхури сарзиёд.
- САРЗИНДА سرزنده хушнуд, шодмон, масрур.
- **САРИВАҚТЙ** سروقتى дар вақташ, дар вақти заруриаш дер накарда: маслихати саривақтй.
- **САРИГЎШЙ** سر گوشی сарпўшаке, ки ба сари асп пўшанд (барои муҳофизат аз сармо).
- **САРИДАРВАҚТ** سردروقت дар сари вақт, вақт ва мухлати чизе ё кореро нагузаронда.
- САРИДАСТЙ سردستى 1. коре, ки дар зимни корхои дигар карда мешавад; зимнй. 2. он чи дар таги даст тайёр бошад; таоме, ки масолехаш омода буда, ба осони тайёр шавад. 3. рўидастй (мас., кўдаки ширхор).
- **САРИДЕВОРЙ** سرديوارى мач. муваққат, нопойдор, зудгузар: офтоби саридеворй.
- САРИДОРА سراداره идораи асосии ягон муассиса.
- **САРИЗАМИНЙ** سرزمینی *таър*. пардохти маблағи барои замини ичора муайянгардида.
- САРИКАСЙ سر کسی аз ҳар як одам, сари ҳар одам.
- сардори иқти-соддонони як муассиса.
- САРИМСОҚ سرمساق лаҳҷ., ниг. сир III.
- САРИН سرین болин, болишт.
- САРИПОЙ سرپائی нўгипой, чапсй; кафши сарипой кафши нимдошти хонапўшй.
- САРИР І а. سرير кит. 1. чойгох, бистар, чои хоб.

 2. тахт, маснад.
- **САРИР** II سرير кит. 1. овози ғичирроси найқалам вақти навиштан.
- САРИРОХЙ سرراهی 1. он чи дар сари рох вокеь аст: дарахти сарирохй, сутуни сарирохй. 2. дар аснои рох вокеъшуда, рохравон ба миён омала.
- сарисинагӣ سرسینگی он чи дар сина вокеъ аст, он чи ба сари сина насб кунанд; кисаи сарисинагӣ (дар либос); нишони сарисинагӣ.
- САРИЧА سریچه 300л. мурғест хурдчусса, ки би-

- сёртар бар лаби обхо нишаста думчунбонй мекунад, саъва, фотимачумчук.
- САРИШТА سرشته гуфт. 1. тартиб, сомон; ўхдабарой. 2. сарфакорй; саришта кардан а) ба сомон овардан, идора кардан, аз ўхда баромадан; б) эхтиёт карда мондан, нигох доштан; сарфакорй кардан.
- сарфакор سررشته کار
- **САРИШТАКОР** سررشته کاری сарфакорй, эхтиёт карда мондан чизеро.
- **САРИШТАКОРОНА** سررشته کارانه сарфакорона, боэхтиёт.
- сардорй, пешвой. ииг. сардорй, пешвой.
- САРЙ II سرى он чи ба болои тудаи чизе барои намуна гузошта шавад.
- САРКАЛОН سر کلان бузургсар, каллакалон он ки дар гузаронидани туйу маърака ё ягон чорабиние сардорй мекунад.
- САРКАРДА سر کرده 1. кит. сардор, фармондех; сардори лашкар. 2. рохбари даста ё гурухи ғайриқонунй.
- **САРКАРДАГЙ** سر کردگی сардорй; фармондехй, рохбарй.
- САРКАФТА سر کفته саркафта шудан кит. во шудан, кушода шудан; шукуфтан (-и гул).
- **САРКАЧ** سر کج он чи нӯгаш кач шуда бошад: оҳани саркач.
- САРКАШ سر کش 1. сар ба боло фарозанда, сарафрохта: кухи саркаш. 2. сар аз итоат печанда, нофармонбардор, итоатнокунанда; гарданкаш; якрав: аспи саркаш, руди саркаш, табиати саркаш. 3. ёгй. 4. чубе, ки аз сари тавора зада ба чое бо мех парчин кунанд, то ки тавора ба як су хам нахурад (дар бинокорй).
- САРКАШЙ سر کشی нофармонбардорй, беитоатй; саркашй кардан сар аз итоат печидан; якраҳагй кардан.
- саркашОНА سر کشانه аз рўи саркашй, саркашикунон, аз рўи нофармонбардорй: **чавоби** саркашона.
- **САРКОНСУЛ** سر کانسول консули генерал \bar{u} (дар вазорати хорича).
- САРКОР שע оғозгари коре, сардори коре; нозир, корфармо.

- **САРКОТИБ** سر کاتب сардори котибон, котиби аввал: **саркотиби илм**й.
- он чи сараш пўшида нест, болояш нопўшида; мактуби саркушода номаи боз, бознома.
- САРКӮБ سر کو ب 1. шикаст, мағлуб; саркӯб кардан шикаст додан, мағлуб сохтан. 2. таър. чои баланди истехкомёфтае, ки аз он чо душманро тирборон ё сангборон мекардаанд. 3. таъна. 4. таёқи махсусе, ки бо он пояи чуворй ё шолиро зада донахояшро чудо мекунанд.
- САРКӮБӢ سر کوبی 1. кӯфтани ғалладона. 2. паи хам ба сар задан. 3. таъна, маломат, сарзаниш; танбех.
- САРКӮФТА سر کوفته сараш кӯфташуда; зарбахӯрда: мори саркӯфта.
- ${f CAPK ar V HAK}$ سر کوچو 1. он ки ё он чи сараш хурд бошад. 2. *мач*. камбағал, нодор.
- саркучакй سر کو چکی камбағалй, нодорй.
- САРҚАБИЛА سرقبیله сардори қабила, пешвои қавм.
- САРҚАНД سرقند каллақанди махрутишакл; қуллаи ба сарқанд монанд қуллаи махрутишакл.
- сирқат. سرقه САРҚАТА سرقه
- САРҚОНУН سرقانون қонуни асосии давлат, конститутсия.
- сардор, пешрави корвон.
- САРКУТ سرقوت пасмондаи хурок; оши саркут оши аз пеши хурандагон бозгашта, оши таги табак.
- САРЛАВХА سرلوحه унвон (китоб, мақола).
- **САРЛАВХАДОР** سرلوحه دار китоб ё мақолае, ки унвон доранд.
- **САРЛАШКАР** سرلشکر фармондехи лашкар; фармондехи артиш.
- **САРЛУЧ** سرلوچ сарбарахна, бе п \bar{y} шиши сар (бе руймол...).
- сармад سر مد кит. ҳамеша, пайваста, доим.
- САРМАДЙ سرمدى абадй, ҳамешагй, ҷовидон.
- каколаи аввали рузнома سرمقاله

- ва ё мачалла, ки асосан аз чониби идора навишта мешавад.
- САРМАНБАЪ سرمنبع 1. сарчашма. 2. омили асосй, сабаби аввалин.
- САРМАНЗИЛ سرمنزل манзили асосй, макон,
- **САРМАНШАЪ** سرمنشأ 1. баромадгох, чои оғоз, мабдаъ. 2. боис ва оғозгар.
- **САРМАСТ** سرمست 1. маст, сархуш. 2. *мач.* мағрур, болида.
- сархушй, мастй.
- САРМАШҚ سرمشق 1. намунае, ки муаллим ба шогирд навишта медихад, то аз рўи он хатнависй омўзад. 2. мач. намунаи ибрат, намунае, ки ба он пайравй карда мешавад: сармашки кори худ кардан.
- сардори механикҳо.
- сардори меъморон, вазифае дар хукумати шахру нохияхои чумхурй, ки ба танзим ва назорати сохтмон машғул аст.
- САРМО سرما хунукии ҳаво, ҳавои хунук; муқоб. гармо; сармо задан а) якбора сар шудани хунукии ҳаво; б) аз таъсири шиддати хунуки пажмурдаву нобуд шудан (дарахт, меваи дарахт, сабзавот ва г.); в) шамол хурдан бо таъсири ҳаво, гарму хунук шудани бадан; сармо хурдан ниг. сармо задан в).
- сармо тоб оваранда (мас., наботот): навъхои сармобардори зардолу.
- **САРМОБАРДОРЙ** שע אוע גונט қобилияти ба сармо тоб овардан (-и *мас.*, наботот).
- **САРМОЗАДА** *шерати феълии замони гузашта аз* **сармо задан**. 1. мева ё дарахти аз хунукй офатрасида; 2. узви аз хунукй офатдида (даст, по ва г.).
- **САРМОЗАДАГЙ** سر ماز دگی шакли дигари сифати феълии замони гузаштаи **сармозада**; сармозада будан.
- сифати феълии замони гузашта аз сармо хурдан; чои сар мондан, такягохи курсй.
- ${f CAPMOXar yPДA}$ سرماخورده он ки хунук ба ar y таъсир кардааст.

- САРМОХӮРДАГӢ سرماخوردگی ниг. сармохўрда.
- САРМОЯ سرمایه 1. мол ва пули аслии ягон савдогар ё тичоратхона. 2. сарват, пул, дорой. 3. капитал, киноятан олами сармоядорй; олами сармоя чахони сармоядорй. 4. бонкй. моликияте, ки даромад меорад; маблағи асосии қарз бидуни бахра.
- САРМОЯГУЗОР سرمایه گذار мол. шахси хукуқ ва ё ҳақиқ і, ки бо мақсади гирифтани даромад ин ё он лоиҳаро маблағгузор і мекунад, маблағгузор.
- **САРМОЯГУЗОРЙ** سرمایه گذاری мол. гузоштани маблағ бо мақсади дарёфти даромади изофа, маблағгузорй.
- САРМОЯДОР سرمایه دار 1. пулдор, молдор, бой, сарватманд. 2. капиталист.
- САРМОЯДОРЙ سرمایه داری 1. пулдорй, молдорй, дорой. 2. олами сармоядорй, капитализм.
- кит. сардори муншиён котибон.
- САРМУТАХАССИС سرمتخصص мутахассиси асоси.
- **САРМУХАНДИС** سرمهندس муҳандиси олимақом; сардори муҳандисон.
- **САРМУХАРРИР** سرمحرر мухаррири калон; сардори мухаррирони ягон рузнома, мачалла ё донишнома.
- **САРМУХОСИБ** سرمحاسب сардори хисобдорон дар хисобдорй, сархисобдор.
- **САРМУШОВИР** سرمشاور мушовири олимақом; сарвари мушовирон.
- САРНАВИШТ سرنوشت 1. он чи Худованд аз рузи азал барои хар як инсон таъйин карда аст. 2. такдир, кисмат, насиб.
- **САРНАВИШТСО3** سرنوشتساز таъийнкунандаи сарнавишт; *мач*. нихоят мухим, тақдирсоз.
- сар ба поён, сарозер; вожгун; сарнагун гаштан (шудан) а) сарозер афтодан, каллапо афтидан; б) мач. барбод рафтан, нобуд шудан; аз мансабе, фаровардан; сарнагун кардан а) афтодан, барбод додан; б) фуровардан (мас., амиреро аз тахти подшохй).
- **САРНАГУНЙ//САРНИГУНЙ** سرنگونی чаппа будан, вожгунй, ворунагй.

- **САРНАГУНСОЗӢ** سرنگونسازی сарнагун кардан, нобуд намудан.
- сарнагунсор//сарнигунсор سرنگونسار чаппа, вожгун.
- САРНАГУНШАВЙ سرنگونشوی ниг. сарнагунй.
- оҳани нӯгтезе, ки ба сари найза шинонда мешавад, теғаи туфанг.
- **САРНАҚШ** سرنقش мус. нақшхон, саркунандаи суруд нақш.
- САРНАСЛ سرنسل 1. бунёдгузори насл. 2. фарзанди аввалини оила.
- САРНАХ سرنخ 1. сари нах, нути нах. 2. абрешиме, ки аз қабати болои пила гирифта мешавад (нисбатан дағалтар вале маҳкамтар аст).
- **САРНИХОН** سرنهان аз мардум пинхонй, панохпанох зиндагй кардан.
- ниг. сарошеб.
- САРНИШИН سرنشین 1. болонишин, пешгохнишин. 2. он ки савори киштй, қатора, мошин ё ҳавопаймо аст: сарнишини киштй.
- **САРНОКЙ** سرنا *کی гуфт.* сар ба поён, бо сар; **сарнок** афтидан каллапой афтидан.
- САРНОМА سر نامه аввали нома; унвони нома.
- сарсони سرسانی гарангшуда, гич (одам).
- саро سرا 1. асоси замони хозира аз сарондан. 2. чузъи пасини баъзе калимахои мураккаб ба маънои сароянда: **ғазалсаро, навхасаро...**
- ниг. сарой.
- САРОБ І سراب сари об, болочои дарё, чуй, манбаъ.
- **САРОБ** II سراب 1. *тиб*. ходисаи оптикй, ки бо таъсири шуои офтоб дар биёбон шуразори дур ба назари кас чун об менамояд, фиреби назар. 2. *мач*. хаёли хом, чизи нобуда, ки кас бехуда ба он умед мебандад.
- **САРОБИСТАР** سرا بستر чои хоб, чогах, бистари хоб.
- САРОБЙ سرابي ба назар намудан, руъё.
- **САРОБОН** سرابان парастор, нигохубинкунанда; сариштакунанда (*кореро*); сардори хонавода.
- саробоній سر ابانی парасторії, нигахбонії; саро-

- бонй кардан нигахбонй кардан, парастор шудан ба касе.
- ииг. бустонсаро(й).
- **САРОВО3** سر آواز 1. он ки аз хама пештар садо мекунад. 2. сурудхон, ки сари овозро мегирад, яккахон.
- саробон. سر او ان
- САРОГОЗ سر آغاز 1. аввалу ибтидо, шурутьи чизе: сарогози зиндаги. 2. муқаддима: сарогози асар.
- сарбанде, ки занон гесўро дар миёни он мегузоранд, баъзе бо тилло ва цавохир мурассаъ низ мешавад, гесупўш.
- **САРОДИК//СУРОДИК** *а.* سرادق саропарда, хайма, чодар.
- ${f CAPO {\it ДOP}}$ שת ובות хar yчаин, нигахбони корвонсаро.
- САРОДОРЙ سراداري кит. қасрдорй, боргохдорй.
- сар ба поён, сар ба нишеб, сарнагун; нагунсор; сарозер овехтан сар ба поён овехтан (касе, чизеро); сарозер шудан сар ба нишеб рафтан.
- **САРОИДАН** سرائیدن 1. ниг. **сурудан**. 2. васф кардан.
- САРОЙ سرای 1. хона, манзил. 2. қаср, дарбор, чои нишасти шохон. 3. корвонсарой. 4. тичоратгох; сарои пила, сарои сандуқ. 5. чои бастани аспу хар.
- САРОЙБОН سرایبان нигахбон, посбони корвонсарой.
- кор ва вазифаи саройбон.
- саройнишин سراىنشين он ки дар корвонсарой иқомат дорад; савдогари саройнишин.
- САРОЙПАРДА سرای ده 1. хаймаи бузурги шохона, чодири подшохй, шомёна. 2. киноя аз нишемангох.
- САРОМАД سر آمد 1. болотар аз дигарон, мумтоз, баргузида, бартарин; сардафтар; саромади адабиёти точик. 2. сардор, пешво.
- **CAPOMAT** *صرامت кит.* далерй, шучоат, диловарй, часорат: **шахомату саромат** часорату шучоат.

- ${f CAPOMOC}$ שרואסש. яке аз беморихои сироятии п ${f y}$ сти бадан.
- САРОН سران сардорон, пешвоён: сарони давлатхо.
- САРОНА سرانه 1. аз сари ҳар кас, ба ҳар сари кас. 2. *таър*. андоз ва хироче, ки аз ҳар сар (кас) гирифта мешудааст.
- ${f CAPOHPar {f V}}$ шараён. **:раги саронр** $ar {f y}$ *гуфт.* раги хун, шараён.
- САРОПАРДА سراپر ده *таър*. хаймаи бузургон, боргох, чодири шохон.
- САРОПО(Й) (سراپا(ی اعدا . аз сар то по, сар то қадам. 2. ҳама, ҳамагӣ; тамоман; саропо гуш шудан бо диққат ва ҳуши тамом ба гапе гуш додан.
- САРОСАР سراسر аз як сар то сари дигар, сартосар; ҳамагӣ, саропо.
- САРОСАРЙ سراسري сартосарй, комил; сулхи саросарй сулхи хамагонй.
- саросема سراسیمه харосон, ошуфтахол, парешонхотирона; бо шитобу харос; саросема кардан (касеро) а) ба изтироб андохтан; б) шитоб кунондан; саросема шудан ба изтироб афтодан, ошуфтахол гардидан; ба харос (талвоса) афтодан.
- саросемаги, харосон шуда, бесаришта шуда, харосону шитобон.
- **САРОСЕМАГӢ** سراسيمگى 1. ошуфтаг \bar{u} , ҳаросон \bar{u} , ҳолати изтироб. 2. шитобкор \bar{u} , таъчил.
- нўги остин, сари остин.
- сарофат صرافت майлу андеша, рагбат.
- сароханг سر آهنگ пешво, рохбар; сарханг, фармондех; пешрави лашкар.
- САРОХАТ а. صراحت кит. ошкор \bar{u} , равшан \bar{u} , возех \bar{u} (дар гуфтор ва навишт).
- **САРОХАТАН** *а.* صراحتا ба таври ошкор, возеху равшан баён кардан.
- **САРОЧА سراچه** *кит.* хонаи хурд; кушк; ҳавлии дарун.
- **САРОЧА** سراجه занбар, занбари чубин; **сароча бастан** занбар сохтан.
- САРОШЕБ سراشیب нишебдор, сар ба зер; рохе,

- ки аз баландй ба пастй мебарад.
- сардори ошпазхо.
- **САРОЯНДА** سراینده 1. сурудхон, овозхон, хофиз. 2. мау. вассоф; шоир.
- сурудхонй, ҳофизй.
- САРПАНОХ سرپناه 1. панохгох. 2. мач. чои болопушида, хона, чой. 3. мач. химоятгар, пушту панох.
- **САРПАНҶА** سرپنجه 1. панчаи даст; даст. 2. *мач.* зӯр, қувват.
- САРПАРАСТ سرپرست 1. парастор, нигахбон; бузурги оила. 2. *мол*. шахси муътамад, ки моликияти шахси эътимодбастаро ба манфиати у ихтиёрдорй мекунад.
- САРПАРАСТЙ سرپرستى нигаҳбонӣ, парвариш, тарбия.
- сардори касоне, ки дар беморхонахо ба беморон нигохубин парасторй мекунанд, сардори парасторон.
- САРПАРАСТОРЙ سرپرستاری нигохубин кардани беморон.
- САРПАРТО(ЯК) (سرير تا ايک лаҳҷ., ниг. саргирак.
- САРПАСТ سرپست 1. сархам. 2. мач. забонкутох; ҳақир; сарпаст кардан касеро шарманда кардан, забонкутох намудан.
- **САРПАСТӢ** سرپستى *мач.* сархамӣ, шармандагӣ; забонкӯтоҳӣ; ҳақирӣ.
- **САРПАСТОНА** سرپستانه дар ҳолати шарманндагӣ, ҳақирона.
- САРПЕЧ سرپیچ 1. он чи ба сар мебанданд (дастор, румол ва г.). 2. маҳкам, муҳрзада. 3. маҷ. муҳлак, мубҳам, печдарпеч: муаммои сарпеч, суҳани сарпеч. 4. маҷ. гарданшаҳ, саркаш, якраҳа.
- **САРПЕЧАК** سرپیچک *зоол.* парандаи хурде аз цинси эзорсурхакхо.
- **САРПЕЧИДА** سرپیچیده саргум, бесару н \bar{y} г, дархам бархам; гаранг: **риштаи сарпечида**.
- **САРПЕЧЙ** سرپیچی нофармонй, сар тофтан; сарпечй кардан нофармон кардан, сар тофтан.
- сардори як гуруҳ пизишкон, пизишки калони бемористон.

- САРПИЁЗ سر پیاز бехпиёз.
- **САРПОЁН** I سرپایان сар ба поён афканда, сархам.
- САРПОЁН II سرپایان кит. 1. ниг. сала. 2. каллапуши мулоим, ки аз зери тоскулох мепушанд.
- САРПОС سرياس кит. лахт, гурз, кўпол.
- сардори посбонхо.
- САРПЎШ(АК) سرپوشک он чи бо он боло ё сари чизе пўшонда мешавад; болопўш: сарпўши дег, сарпўши чойник.
- $m CAP\Piar{y}$ ШДm OP سرپوشدار бо сарп $ar{y}$ ш махкам, дорои сарп $ar{y}$ ш.
- САРПЎШИДА سرپوشیده 1. сарбаста. 2. мач. пушида, нухуфта, пинхон.
- **САРРАДА سررده** қатори якум дар сафорои ҳарбӣ.
- САРРИШТА سرشته 1. сари ришта, сари калова, нуги ресмон. 2. мач. рохи халли ягон масъала; сарриштаи кори худро гум кардан бесаранчом шудан, чи кор кардани худро надониста мондан.
- **САРРО** *а.* шодмонй, шодкомй; некўахволй; **саррову зарро** хушхолй ва бадхолй, хушбахтй ва бадбахтй.
- **САРРОФ** *а.* صرّاف κ *кҳн.* 1. он ки пулеро бо пуле иваз мекунад. 2. касе, ки пули сараро аз носара (қалб) фарқ карда метавонад.
- ${f CAPPO}\Phi {f ar U}$ صر آفی 1. шуғли сарроф. 2. чой, макони як ё якчанд сарроф.
- **САРРОФХОНА** صرّافخانه кҳн. хонаи пуливаз кунӣ, чои табдили арз, чои ивази асъор.
- САРРОЧ *а. سراّج кит.* он ки асбобу анчоми ба асп даркориро (*аз қабили* зин, лачом, н \bar{y} хта *ва г.*) тай \bar{e} р мекунад ва меф \bar{y} р \bar{y} шад; зингар.
- САРРОЧЙ سراجي 1. зингарй. 2. чои зинфурўшй: дўкони саррочй, растаи саррочй.
- сарпуши сабад, қисми болоии сабад, ки аз сабад чудо мешавад.
- САРСАБ3 سرسبز 1. тару тоза, сабзу хуррам, ботароват. 2. *кит., мач.* одами солиму шод, хушбахт ва осудахол. 3. хамешабахор, зебоманзар, дар холи рушду нумуъ: кишвари сар-

- **сабз**; **чавони сарсабз** чавони хушбахт ва хушхол.
- **САРСАБЗЙ** سرسبزی 1. тарию тозагй, сабзию хуррамй, тароватнокй. 2. *мач*. пешрафт, тараққй, авчу камолот.
- **CAPCAP** *а.* סע סע боди тези хунук, шамоли сахти пурсадо.
- **САРСАРИГАРД** سرسری گرد ҳарчогард, оворагард, дарбадар, саргашта, саргардон, бекорхӯча.
- **САРСАРИГАРДЙ** سرسری گردی оворагй, оворагардй, дарбадарй.
- САРСАРИЁНА سرسریانه 1. бо сустй, руякй, бо сахлангорй. 2. дарбадарона, чун саргаштагон, бе мақсади муайян.
- **САРСАРЙ** I سرسری овора, саргардон, бекоргард, дайду; **сарсарй гаштан** дарбадар гаштан, бекору бе мақсади муайян гаштан.
- САРСАРЙ III صرصرى: боди сарсари ниг. сарсар.
- САРСАТР سرسطر 1. сари хат, чои холй пеш аз сар шудани матн. 2. қисми матн, ки дорои маънои ягона аст.
- он ки ва он чи сари сафед дорад, муйсафед, дорои муи сафед.
- сарсафха سرصفحه варақай унвонй, сахифае, ки номи асар муаллифи он, мухаррир.
- **CAPCAXT** سرسخت шумтолеъ, бадбахт, он ки дар азобу укубат умр ба сар мебарад.
- САРСИЛОХ سرسلام ниг. сарлашкар.
- САРСИНА سرسینه болои сина, руи сина.
- ${f CAPCOM}$ سرسام *тиб.* бемории илтихоби мағзпарда, менингит.
- сарсоми тирифтори бемории сарсом.
- **САРСОН** سرسان 1. саргардон, дарбадар, саргашта, овора. 2. ҳайрон; **сарсон шудан** овора шудан, саргардон шудан.
- овораги, саргардони.
- САРСУЛОЛА שתשעל бунёдгузори сулола, сарвари хонадон.

- САРСУПУРДА سرسپرده вафодор, содик.
- сутуни калон ва асосй.
- **САРСУТУРДА** سرستر вит. сартарошида, он ки сараш тарошида аст.
- **САРСУХАН** سرسخن пешгуфтор, муқаддима (дар гуфтор ва таълиф).
- САРСӮЗАН سرسوزن сӯзантугма.
- САРТАГ سرتگ лахч. сар ба поён, сархам, малул.
- **САРТАРОШ سرتراش** устои муйсаргир, он ки муй сар ва риш метарошад.
- 2. кор ва шуғли сартарош; **сартарошй кардан** машғул будан ба шуғли сартарошй.
- САРТАРОШОН سرتراشان 1. маросими тарошидани сари кудак ҳангоми ҳатнасур. 2. маросими тарошидани сари домод дар базми арусй (ҳоло дар аксар манотиқи ҷумҳурй аз байн рафтааст).
- **САРТАРОШХОНА** سرتراشخانه устохонаи (чои кори) сартарош, сартарошй.
- **САРТЕ3** سرتيز он чи нўги тези буранда ва халанда дорад, нўгтез.
- сартоб, саркаш, нофармон.
- ниг. саропо(й).
- САРТОРИК سرتاریک мач. зани хомиладор.
- САРТОС سرطاس бемуй, каммуй.
- HUZ. capocap.
- САРТОСАРЙ سرتاسرى ниг. саросарй.
- САРТЎЙЙ سرتوئى чизҳое, ки пеш аз туй ба тариқи туёна дода мешаванд; сартуйй додан пеш аз туй фиристодани чизу чора ба хонаи арус.
- САРУЛИБОС سرولباس мачмўи пўшиданй.
- САРУН سرون шохи ҳайвонот.
- **САРУПО** سروپا либос; хилъат; сарулибос, як даст либос; хилъате, ки аз тарафи амир бах-шиш мешуд; **сарупо кардан** анъанаи либос пушондан ба мехмонба ягон муносибате (мас., дар маросимхои түёна).

- САРУПОПУШОНЙ سروپاپوشانی 1. *таър*. маросими пушондани либосхои такдимкардаи амир. 2. дар рузи туй пушондани либосхои домод ё арусро.
- ниг. сарулибос.
- САРФ І а. صرف збш. морфология.
- САРФ II а. برف харч. харочот; сарф кардан харч кардан, истифода бурдан; сарф шудан харч шудан; сарфи назар аз чизе аз чизе чашм пушида..., чизеро ба эътибор нагирифта...; сарфи назар (кардан) аз чизе чашм пушидан аз чизе; ба эътибор нагирифтан, аз бахри чизе гузаштан.
- САРФА а. صوف 1. фоида, манфиат, суд. 2. зиёдтар аз андози даркорй харч ва сарф нашудани чизе, худдорй дар сарфи чизе, эхтиёткорй хангоми харч; сарфаи сари оташдон, савдогари Хиндустон (зарб.); сарфа кардан (дар харчи чизе) зиёдахарчй накардан; микдоре аз чизеро сарф накарда нигох доштан.
- **САРФАБАР** صرفهبر кит. 1. фоидабар, судбар. 2. саррох.
- САРФАГАР صرفه گر он ки аз харчи зиёд худдорй мекунад, он ки исрофкор нест; сарфачуй.
- сарфачуй. сарфачуй.
- сарфакунанда дар харчи чизе; *муқоб.* **исрофкор** ва **бадхарч**.
- **САРФАКОРЙ** صرفه کاری эҳтиёткорӣ дар харч; муқоб. **исрофкор**ӣ.
- **САРФАКОРОНА** صرفه کارانه аз рӯи сарфа; худдорӣ аз харчи барзиёд.
- **САРФАНОК** صرفنا अиёд сарфнашаванда; мусоид аз чихати камхарчй.
- **САРФАРМОНДЕХ** سرفرمانده фармондехи кулли қуввахои ҳарбӣ.
- САРФАРО3 سرفراز 1. сарболо, сарбаланд, боифтихор. 2. он ки ба гирифтани мукофоти давлатй сазовор гардидааст; сарфароз кардан касеро бо инъом ё унвон сарбаланду ифтихорманд гардонидани касе; боиси сарбаландии касе шудан, боиси мамнунии касе гардидан; сарфароз шудан ифтихорманд гардидан.
- САРФАРОЗЙ سرفرازی сарбаландй; ифтихормандй, ифтихор.
- сарфахм (на)рафтан ба чизе:

- (на)фахмидан (чизеро).
- $CAP\Phi A$ Ч \overline{V} صرقه جو ниг. сарфакор.
- ${\bf CAP\Phi A}$ ${\bf U} \ddot{f V} \ddot{f E} {\bf H} {\bf A}$ صرفه جو یانه ниг. сарфакорона.
- САРФАЧӮЙ صرفه جوئى зиёдтар аз ҳадди даркорӣ сарф накардани чизе, чизеро харч накарда эҳтиёт карда мондан.
- САРФИКАНДА سرفکنده ниг. сарафканда.
- **САРФИШОН** سرفشان сарафшон, сар фидо кардан, сар бохтан.
- збш. морфологӣ.
- САРФКУНАНДА صرف کننده он ки чизеро харч мекунад.
- **САРФШАВАНДА** صرفشونده он чи харч мешавал.
- **САРХАЙЛ سرخیل** кҳн. сардори даста, сарвари тоифа, авлод.
- сардорй, сарварй, рохбарй.
- САРХАЛОНЙ سرخلانی 1. гузашта истода ба чое сари қадам даромадан, аз касе дидан кардан. 2. мач. сар панах кардан; чои сархалонй чои сар панах кардан.
- САРХАМ سرخې 1. он чи нўгаш хамидагй дошта бошад. 2. сарро хам карда, бо сари хам, бо сари хамида. 3. мач. мутеъ, фармонбардор.
- **САРХАМӢ** سرخمى 1. сархам будан. 2. *мач.* фармонбардорӣ, итоаткорӣ.
- **САРХАМОНА** سرخمانه 1. бохурматона, эхтиромона. 2. *мач*. итоаткорона, мутеона.
- САРХАТ I سرخط 1. намунаи хате, ки устод дар аввали варақ навишта ба шогирд медихад, ки аз руп он хат машқ кунад, сармашқ. 2. мач. хар чизе, ки барои кардани коре намуна мешавад. 3. хати асосй, рохи асосй.
- CAPXAT II سرخط фикри нав дар матн, ки аз сари сатр то 1см. чой монда нависанд, абзатс.
- САРХЕЛ І سر خیل ниг. сархайл.
- САРХЕЛ II سرخیل навъи бехтарини мева.
- САРХИРМАНЙ سر خرمنى 1. барои оғози хирманкубй дар сари хирман додани зиёфат. 2. туҳфа дар шакли гандуми нав хирманкубшуда.
- САРХОН سر خوان яккахон, саровоз.

- **САРХОНА** سرخانه зарфе, ки ба он тамоку андохта ба сари чилим мегузоранд ва оташ медиханд.
- САРХОР سرخار бутахои хор, ки бар сари деворхо махкам карда мемонанд (барои дер поидани девор).
- **САРХОРА** سرخواره сўзани тилло барои зинати мўи занон ё барои банд кардани миқнаа бо рўймол.
- САРХОРЙ I سرخاری 1. хоридани сар. 2. мач. даранг дар ичрои коре, бахоначуй барои сар тофтан аз коре; ба сархорй вакт надоштан хеле серкор будан, вакти холй аз кор надоштан.
- **САРХОРЙ** II سرخاری *гуфт.* коре (касе, янтоке, пахоле *ва г.*), ки барои эмин доштан аз борон сари девор мегузоранд.
- САРХУШ سرخوش сармаст, андак маст; кайфдор (одам аз май).
- **САРХУШӢ** سرخوشی сармастӣ, ҳолати ним мастӣ.
- **САРХУШК** سرخشک дарахте, ки шохахои болоияш хушкида бошад.
- САРХӮР سرخور 1. ба касе гӯянд, ки наздиконаш мурда худ зинда монда бошад. 2. мач. бе пайи қадам, номуборакқадам; сағираи сархӯр; сархӯрат шавад! саратро хӯрад (пулат, чизат).
- САРХ а. صرح кит. қаср, бинои боҳашамат.
- САРХАВ3 سرحوض 1. ҳавзи калон дар чорбоғҳо. 2. нишастангоҳ дар атрофи ҳавз дар чорбоғҳо.
- САРХАВЗДОР سرحوض чорбоғе, ки сархавз ва нишастангохи сарихавзй дорад.
- хат ва нишонае, ки мулке ё заминеро аз хам чудо мекунад; хати шартй дар байни ду мамлакат; марз, карона, худуд; сархадро бастан ба рафтуой аз мамлакате ба кишвари дигар рох надодан; сархадро вайрон кардан аз худуд каронаи замине ё мамлакате убур кардан бе рухсати сохиби он.
- САРХАДБОН سرحدبان посбони сархад марзи байни ду замин ё мамлакат, марзбон.
- САРХАДБОНЙ سرحدبانى посбонии сархад, марзбонй.
- ииг. сархадбон.

- кор ва вазифаи сархаддор, посбони сархад.
- САРХАДЙ سرحدی мансуб ба сархад; вокеъ дар сархад: нохияхои сархади.
- САРХАДЧЙ سرحدچى ниг. сархадбон.
- он ки аз марзи мамлакате бидуни ичозат убур кунад.
- **САРХАДШИКАНӢ** سرحدشکنی убури беичозат аз марзи ягон кишвар.
- **САРХАКАМ** سرحكم ҳаками асосӣ (дар шоҳмот, футбол ва ғ.), сардовар.
- САРХАЛҚА سرحلقه садрнишинй, раисии махфил; сардор, пешво.
- садрнишин, раиси махфил; сардорй, пешвой.
- САРХАНГ سرهنگ кит. сардори як қисми муайяни лашкар; фармондехи ҳанг (қисми низоми, ки ба полк баробар аст).
- сарҳаРФ سرحرف харфи калон.
- САРХИСОБ سرحساب 1. кит. вокиф, огох, бохабар. 2. огози хисоб; нуктаи сархисоб. 3. шумора, теъдод: сархисоби чорво.
- **САРХИСОБДОР** سرحسابدار хисобдори кулли идорае, сармухосиб.
- саргардон, саргашта.
- САРХОСИЛ שر حاصل 1. тез пухта расанда, тезпазак. 2. хосили аввалини пухта расида.
- **САРЧАРХ** سرچرخ *тех.* чархи асосӣ дар мухаррик, ки дигар қисмҳоро чарх мезононад; чархи калон, гардона, маховик.
- **САРЧАРХАК** سرچرخک *гуфт.* бемории чарх задани сар.
- САРЧАШМА سرچشمه 1. аввали чашма, чашма. 2. манбаъ, чойи оғоз ва пайдоиши чизе.
- САРЧИН سرچين интихобшуда, баргузида, зубда.
- ${f CAPUV\PiOH}$ سرچوپان сардори ч $ar{y}$ понон (-и хочаг $ar{u}$, нохия...).
- САРҶАМЪ سرجمع ҳама дар як чо чамъ, ба як чо тубшуда; сарчамъ шудан ҳама чамъ омадан барои ҳалли ягон масъала.

- **САРЧАМЪЙ سرجمعی** муттахидй, якчоягй, ягонагй.
- **САРЧАНГ** سرجگ 1. сабабгори асосии чанг. 2. оғозкунандаи чанг. 3. сарфармондехи чанг.
- САРЧАРИДА سرجریده сарсухан, муқаддима.
- сарханг 1. سرجیک САРЧИК سرجیک
- САРЧИЛАВ سرجلو он ки чилави аспи саворадореро гирифта мебарад (мас. аспи домод ва арўсро), чилавдор; он ки пахлуи ронандаи мошини домоду арўс нишаста, арўсро то хонаи домод рохбаладй мекунад (асосан тагои арўс).
- сардори парсторони аспхои подшохй, сардори саисон.
- САРЧИН سرجين 1. (аз сажени русӣ) вохиди дарозӣ, ки ба 3 аршин ё 2, 134 м. баробар аст. 2. хезуми дар як чо чамъоваришуда.
- САРЧУМЛА سرجمله збш. чумлаи асосй дар чумлахои мураккаб.
- САРЧУНБОНЙ سرجنبانى 1. алвонч додан, афшондани сар (мас., вақти рақс). 2. бо ҳаракат додани сар тасдиқ ё рад кардан суханеро.
- САРЧ \overline{y} БОР//САРЧ \overline{y} ЙБОР
 чуйи калон, чуйи асоси.
- ${f CAP}{f Q}{f V}{f M}$ سرجوی 1. чул калон ва асосar u. сари (ибтидои) чуй, чои саршавии чуй.
- ${f CAP} {f Q} {f W}$ سرجوش кафке, ки дар аввали чar yши гar yшт дар рar yи об пайдо мешавад.
- **САРҶӮШӢ سر جوشی :сарчушй намудан** чушидан; расидан (*дар бораи май*).
- САРШИКАН سرشکن 1. чизе, ки боиси кафондани сар шуда метавонад (мас., ях). 2. мач. муаммо, масъалаи душвор.
- **САРШИКАСТА** سرشكسته он чи сараш (нӯгаш) шикаста бошад: **қалами саршикаста**.
- **САРШИНОС** سر он ки \bar{y} ро аксари мардум мешиносанд, маъруф, ном \bar{u} : **марди саршинос**.
- САРШИР سرشير қаймоқ, руи шир.
- САРШОР سرشار 1. пур, лаболаб, лабрез. 2. мач. хеле зиёд, фаровон; мухаббати саршор, табъи саршор; саршор кардан а) лаболаб пур кардан; б) мачроб сохтан, фаровон кардан.

- САРШОХ سرشاخ 1. нўги шохаи дарахт; нав-да, шохи майда. 2. васса, дастак, чубхое, ки бомро бо он мепушонанд.
- САРШУБОН//САРШАБОН سرشبان ниг. сарчу-
- САРШУМОР שע теъдоди чизхо (бештар оид ба чорпо): саршумори гусфандон.
- **САРШУМОРЙ** سرشماری ба хисоб гирифтан, шумури якояки нуфус (одам ё чорво).
- **САРШУЁН** سرشویان маросими махсуси духтарон пеш аз арусии духтаре.
- САРШӮӢ سرشوئی шустани сар; шустани сару тан.
- **САРШУЙ** سرشوی як навъ гили сафед, ки дар об хал карда, бо оби он сар мешуянд.
- **САРЪ** *отиб.* бемории асаб, ки дар он рагу мушакҳо мекашад, эпилепсия: **гирифтори бемории саръ**.
- **САРЪЗАДА** صرعزده *тиб*. гирифтори бемории саръ.
- **САРЪЙ** صرعی 1. *мансуб ба* **саръ**. 2. мубталои бемории саръ.
- **САТАНГ** ستنگ *гуфт.* 1. танноз, пурнозу ишва. 2. олуфта.
- **САТАНГНАМО** ستنگنما *гуфт.* олуфтанамо; пурнозунуз.
- ниг. сутурван.
- **САТВАТ** سطوت кит. 1. шавкат, дабдаба, виқор. 2. сахтгирӣ, қувват. 3. ҳамла, ҳучум.
- сатл. سطیل виг. сатл.
- **САТИЛСО3** سطیل ساز устое, ки аз тунука сатил месозад.
- **САТИН** ستين навъе аз газвори гулдор ё бегули цилодор: **куртаи сатин**.
- **САТИР** *а.* ستير 1. он ки хато ва айби дигареро мепушонад. 2. пушида, пинхон.
- **САТИР(A)** (ستیر мастура, зан ва ё духтари паси парда; зан ё духтари писандидаахлок.
- $\mathbf{CATar{H}}\ \mathbf{I}\ a$. ستى кит. оҳан; ф $\mathbf{\bar{y}}$ лод.
- САТӢ II а. ستى шакли кӯтоҳшудаи сайидатӣ; ниг.

- САТИ III *х.* шта зане, ки аз руч одати яке аз кабилахои хинди худро бо часади шавхараш дар оташ месузонд.
- САТЛ а. سطل зарф барои кашондани об, сатил.
- кит. мистар, хаткаш.
- **CATP** I *а.* ستر 1. пўшондан, пўшидан (*мас.*, $p\bar{y}йро$). 2. хичоб, парда.
- **CATP** II *a.* سطر як қатори хат, як рахи навишташуда.
- САТРАНГ سترنگ биол. гиёхе, баргхои ба барги анчир монанд ва гулхои сафед дорад, мехргиёх, мардумгиёх.
- САТТОР a. ستار кит. пушанда, пардапушкунанда, пушандаи айбу гунох (яке аз сифатхои $Xy\partial o$).
- САТХ a. سطح 1. руй чизе, болои чизе, ки пахну хамвор бошад: сатхи замин, сатхи об. 2. масохат.
- САТХЙ سطحی рўякй, сарсарй.
- САФ а. صف қатор, рада; сафи чанг майдони чанг; саф бастан дар як рада қатор истодан; саф кашидан қатор шудан; саф оростан а) қатор шуда истодан; б) барои чанг омода шудан; аз саф баромадан аз сафи чанговарон хорич шудан, қобилияти чангии худро аз даст додан; саф саф қатор-қатор.
- ${f CA\Phi ABar M}$ صفوی maъ p. ҳар кar u ва чизи ба сулолаи сафавиҳо марбут.
- $\mathbf{CA\Phi AH}$ a. سفن пўсти мох $\bar{\mathbf{u}}$ ё наханг $\mathbf{\it ba}$ $\mathbf{\it e}$., ки барои нағз доштан ба руи қабзаи шамшер мечаспонанд.
- САФАР І سفر 1. рафтан аз шахре ба шахре; равонашавй, мусофират. 2. саёхат аз шахре ба шахре; сафари охират киноя аз мурдан; сафари харбй лашкар рондан бо мақсади чанг; сафару хазар вақти мусофират ва дар чое муқимй будан; ба сафар баромадан равона шудан аз шахре ба шахре ё аз чое ба чое; сафар кардан а) рафтан, рахсипор шудан; б) юриш кардан (бо мақсади чанг); сафар бахайр дуое, ки ба касони ба сафар раванда гуфта мешавад; сафари хушку холй киноя аз сафари бесуду манфиат.
- ${f CA\Phi AP}$ II a. سفر ${\it cy}\phi m$. дафъа, бор; **ин сафар** ин бор.
- САФАР III а. صفر моҳи дуюми солшумории

- хичрии қамарй.
- **САФАРБАР** سفربر **сафарбар кардан** касеро ба ичрои коре ё супорише омода намудан.
- САФАРБАРЙ سفربری ба ичрои кори мухиме сафарбар кардан.
- САФАРЙ سفرى 1. мансуб ба сафар: либоси сафари. 2. ба сафар равона, сафаркунанда.
- САФАРКАРДА سفر کرده он ки ба сафар баромадааст.
- САФАРКУНАНДА سفر كننده ниг. сафарй.
- рисола ё китобе, ки дар он вокеоти сафар баён ёфтааст.
- САФАРХАТ سفرخط хуччате, ки барои сафари хорича ё сафари расмй аз тарафи макомоти дахлдор дода мешавад.
- кит., ниг. биҳӣ.
- САФАРЧАЛРАНГ سفرجلرنگ бихиранг, зардранг.
- **САФАХ** صفه кит. 1. аблахӣ, нодонӣ. 2. аблах, нодон.
- САФБАНДӢ صفبندی сафорой, дар саф истодан, катор шуда ба тартиб истодан.
- САФВАТ а. صفوت кит. покизагй; баргузидагй; баргузида; сафвати одамиён пайғамбар Мухаммади Мустафо (с).
- сафвон а. صفوان равшанй, беолоишй; хамвор.
- САФДАР صفدر 1. сафшикан, торуморкунандаи сафи душман. 2. *мач*. далер, пахлавон, пурзур, шучоъ.
- САФДАРЙ صفدرى далерй, паҳлавонй, пурзӯрӣ, сафшиканӣ.
- САФДОР صفدار дар рохпаймоии харби будан, дорои саф.
- САФЕД سفید 1. яке аз рангхои асосй, ранги шир ё барф; муқоб. сиёх; бахтат сафед бод! хушбахт бош!; дили сафед дили пок аз ғараз ва кина, дили некхох; руяш сафед бод! дар мавриди тақдири касе гуянд, ки кори неке кардааст; тиллои сафед киноя аз пахта; рохи сафед! рохи бахайр, рохи нек, рохи бехавфу хатар (вақти сафар рафтани касе гуянд); шеъри сафед шеъри озод; сафед кардан устухони касеро чони касеро ба лаб расондан, касеро безор

- кардан; байраки сафед бардоштан а) хохони тарки чанг ва хусумат шудан; б) таслим шудан; сафед кардан а) охак ё гач молидан ба девор; б) оби кўргошим давондан ба рўи зарфхои мисин; в) мач. беайб шуморидан, бегунох эълон кардани касе; сафед шудан а) ранги сафед пайдо кардан; равшан шудан; б) мач. бегунох шумурда шудан; сафед шудани рўз дамидани субх; сафед шудани чашм дар рохи касе бисёр интизорй кашида нобино шудан; сурху сафед шудан бо касе дар бораи коре бо касе ба мунокаша ва мунозира пардохтан; сурху сафед шудан (аз шарм) тагйир ёфтани ранги рўй аз хичолат.
- САФЕД(ХО) سفید(ها) тарафдорони хукумати подшохии рус дар арафаи инкилоби Октябр; муқоб. сурххо: лашкари (урдуи) сафед.
- САФЕДА I سفیده 1. моддаи сафеде, ки даруни тухми мург дар атрофии зарда вокеъ аст. 2. моддаи сафеда.
- САФЕДА II سفیده хокаи сафед барои ороиши занон.
- ниг. сафедгар.
- ниг. сапедадам.
- САФЕДАК سفید 1. сафеди тозаву озода, ки нисбат ба духтарон ва кудакон гуфта мешавад. 2. як навъ гандум.
- САФЕДБАДАН سفیدبدن он ки тани сафеди тару тоза дорад.
- САФЕДБАХТ سفیدبخت мач. хушбахт, баландикбол; муқоб. сиёхбахт.
- **САФЕДБАХТӢ** سفیدبختی мач. хушбахтй, хушиқболй, некбахтй.
- сафЕДБЕД سفیدبید бот. беди сафед.
- САФЕДБО سفیدبا шӯрбое, ки танҳо аз гушти дар об чушонда иборат аст.
- САФЕДБОД سفیدباد варами сафедгун.
- САФЕДГАР//САФЕДАГАР سفیدگر //سفیده گر он ки зарфхои мисинро сафед мекунад; он ки дару девор ва хонаро сафед мекунад.
- саФЕДГАРЙ سفیدگری амалу кори сафедгар.
- САФЕДГИЛ سفید گل хоки сафед, ки дар сохтмон ва барои сохтани зарфхо низ ба кор бурда мешавад, сафедхок.

- саФЕДГУЛ سفیدگل бот. гули бобуна.
- сафедранг, сафед. سفیدگون(ه) сафедранг, сафед.
- он ки дегаш ҳамеша холист, бенаво, камбағал.
- САФЕДЙ سفیدی 1. ранги сафед доштан, сафедрангй. 2. рушной. 3. пудра, сафеда; сафедй афтодан (ба муй, риш) ба сафедшавй сар кардани муй.
- САФЕДКОР سفید کار 1. ниг. сафедгар. 2. нак ўкор.
- САФЕДКОРЙ سفید کاری 1. сафед кардан, гачкорй. 2. накукорй намудан.
- САФЕДКОСА سفید کاسه киноя аз чавонмард, сохибхиммат; муқоб. сияхкоса.
- САФЕДКУНАНДА سفید کننده 1. ниг. сафедгар. 2. хуқ. додвар, адвокат.
- САФЕДКУНЙ سفید کنی 1. сафед кардан (бо оҳак ё ранг). 2. мач. ба беайбӣ баровардан, бегуноҳ шумурдани маҳкама маҳкумеро.
- **САФЕДМОЛ** سفیدمال чарми сафеди аълосифат, ки аз пусти гусфанд тайёр мешавад.
- САФЕДМОХЙ سفیدماهی зоол. як навъ мохии сафед, ки аслан дар дарёхои кухй зиндагй мекунал.
- пирӣ. سفیدموئی
- САФЕДМЎЙ سفیدموی 1. он ки мўи сафед дорад. 2. мўйсафед, пир.
- **САФЕДМӮХРА** سفیدمهره мӯхраи сафед; мӯхрахои сафеди шохмот.
- САФЕДНАЖОД سفيدنژاد он ки ба нажоди сафедпустон мансуб аст.
- ниг. некном.
- САФЕДОБ سفیداب 1. қӯрғошими сӯхта, ки хамчун ранги сафед, барои рангу бори чизҳои чӯбин истифода мешавад. 2. оби (шарбати) бодом, ки дар тиб истифода мешавад. 3. гарди сафеда, ки занон барои ороиш истифода мебаранд.
- **САФЕДОР** سفیدار *бот.* дарахти росту баланди танасафеди бемева.
- ${f CA\Phi E JOP3OP}$ سفیدارزار чои анб ${f y}$ хи дарахти сафедор.
- хайвоне, ки пешо-

- нияш сафед аст.
- САФЕДПУСТ سفیدپوست он ки ва он чи пусти сафед дорад.
- САФЕДПЎЧОҚ سفیدپوچاق он чи пўсташ сафед аст (мас., картошка).
- САФЕДПУШ سفیدپوش он ки либоси сафед дар бар дорад.
- САФЕДПУШОН سفيدپوشان маросими махсуси иваз кардани либоси мотамй ба либоси одй, аз мотамдорй баромадан.
- сафедРАНГ سفیدرنگ ба ранги барф, сафед.
- **САФЕДРИШ** سفیدریش марде, ки риши сафед дорад.
- САФЕДРУХСОР سفيدرخسار 1. сафедчехра. 2. мач. хушрӯй.
- $\mathbf{CA\Phi E Д P \bar{y}}(\mathbf{\check{M}})$ سفیدرو(ی) 1. он ки ранги р \bar{y} яш сафед бошад. 2. он ки беайб буда, наз-ди касе забонк \bar{y} тох нест; myқoб. $\mathbf{cu\ddot{e}xp\ddot{y}}$ й.
- САФЕДТОБ سفیدتاب 1. ранги ба сафедй моил. 2. он чи ба назар сафед метобад.
- ниг. сафедтоб.
- **САФЕДХУНЙ** سفیدخونی *тиб*. бемории сафед шудани хун, лейкоз.
- ниг. сафедтоб.
- **САФЕДЧАРАНГ** سفیدچهرنگ камтар сафед, ба сафедля моил.
- САФЕДЧАРЎ(Й) (ما سفیدچهرو он ки ранги рўяш ба сафедй моил аст.
- ниг. сафедчаранг.
- САФЕДЧЕХРА سفیدچهره ниг. сафедруй 1.
- САФЕДЦОМА سفیدجامه он ки цома либоси сафед дар бар дорад.
- САФЕДЧОМАГОН سفيدجامه گان *таър*. пайрави харакати зидди истилогарони араб дар Осиёи Миёна, ки ба он Муқаннаъ рохбарӣ мекард.
- САФЕДШУДА سفیدشده 1. он чи сафедгарй шудааст. 2. хуқ. он ки бегунох будани вай исбот шудааст.
- САФЕХ а. سفیه кит. ноқисулақл, бехирад, аблах, нодон, бефаросат.

- САФЕХЙ سفیهی бехирадй, нодонй, бефаросатй.
- **САФЕХОНА** سفيهانه аҳмақона, аз рӯи аблаҳӣ ва нодонӣ.
- ${f CA\Phi HJ}\ {f I}\ a.$ سفیل кит. пастфитрат, дун, нокас, фур $ar{y}$ моя.
- **САФИЛ** II سفیل *гуфт.* сари девор, ки бо хасу чизи дигар пушонда шудааст: **сафили девор**.
- пастй, забунй.
- САФИНА І а. سفینه киштӣ.
- **САФИНА** II *а.* سفینه *кит.* мачмӯаи ашъори шоирони гуногун, баёз.
- САФИР I а. سفير намояндаи як давлат дар давлати дигар, фиристода; сафири кабир олитарин намояндаи сиёсии як мамлакат дар мамлакати дигар.
- **САФИР** II *а. صفير кит.* хониш ва садои парандахо; садои хуштак.
- $\mathbf{CA}\mathbf{\Phi}\mathbf{UP}$ III a. سفیر маь ∂ . ёкути кабуд.
- $\mathbf{CA\Phi ar{H}}$ а. صفى 1. соф ва холиси хар чиз, баргузида; пок, поктинат. 2. д $\bar{\mathbf{y}}$ сти мухлис ва якдил.
- САФКАШЙ صف کشی саф оростан, саф кашидан дар урдухои талабагй ва харбй; бо тартиб ва низом қатор шудан.
- **САФНИШИН** صفنشین ҳамқатор, ҳамсаф; дар як қатор нишастан.
- САФО І а. صفا 1. покй, беғуборй, софй; равшанй. 2. хушй, хуррамй, шодмонй, хушдилй; бо сафои хотир бо хотири хуш, бо ризою рағбат, аз дилу чон; кайфу сафо кайфу дилхушй, айшу ишрат. 3. равнақ, ривочи кор; сафо бахшидан равшан кардан, нур бахшидан, хушу хуррам намудан.
- САФО II *а. صفن кит.* оштй, сулх, осоиш: сидку сафо, сулху сафо.
- **САФОБАХІІІ** صفابخش хушиовар, дилхушкунанда.
- ниг. сафобахш.
- ${f CA\Phi OBA(T)}$ а. صفاوه//صفاوت сафват, тозагar u; покизагar u.
- САФОИН I a. سفائن 4. сафина I.
- САФОИН II a. سفائن 4. сафина II.

- САФОКЕШ صفا کیش покитинат, некусират, покмаслак.
- САФОЛ سفال зарфи гилие, ки дар хумдон пухта шудааст.
- САФОЛАК I سفالک қабати болоии хок, ки баъди борон хушк шуда кафида хезад; сафолак бастан пайдо шудани қабати хушк руи замин пас аз боришот.
- **САФОЛАК** II سفائک *мус*. баланд ва бо суръати тез задани доира.
- ${f CA\PhiOJAT}\,a.$ سفالت пастar u, нокасar u, фурar yмоягar u (аз сифатхои бади инсонar u).
- он ки зарфхои сафолин месозад.
- сафолгар. سفانگری сафолгар имал ва шуғли сафолгар.
- корхонае, ки дар он аз сафол зарф месозанд.
- САФОЛИН سفالين аз чинси сафол; кузаи сафолин, табақи сафолин, ғулбаи сафолин.
- САФОЛИНЛАБ سفالین لب ниг. суфолинлаб.
- ниг. сафолин.
- к парча сафол.
- САФОЛПУШ سفالپوش:боми сафолпуш боми бо тахтачахои сафолй пушондашуда.
- САФОРА سفاره 1. заминхои зери буғ монда; 2.заминхои навкорам.
- САФОРАТ *а.* سفارت 1. кор ва вазифаи сафир. 2. намояндагй: сафорати Точикистон дар Ирон.
- САФОРАТХОНА سفارتخانه бино-идораи сафири як давлат дар давлати дигар.
- САФОРОЙ صف آرائی 1. саф бастан. 2. ба чанг омода шудан.
- ${f CA\Phi OXAT}$ *а.* سفاهت *кит.* сафох $ar{u}$, ноқисулақ $ar{u}$, аблах $ar{u}$; кор ва рафтори беақлона.
- **САФОХАТОМЕ3** سفاحت آميز аблахона, беақлона.
- ${
 m CA\Phi PO}$ а. صفرا дар тибби қадим яке аз чаҳор хилти таркибии бадани инсон, ки онро талха ва заҳра низ ${
 m ry}$ янд; моеи талхи зард, ки дар халтачаи заҳра чамъ мешавад.
- он чи сафроро кам кунад ё صفرابر

равонад.

САФРОВИМИЗОЧ صفر اوی مزاج ниг. сафроимизоч.

сафрой. مفراوی виг. сафрой.

САФРОЙ صفرائی *тиб*. гирифтори бемории сафро; сафромизоч.

 ${
m CA\Phi PO}({
m M}){
m M}{
m M}{
m M}{
m M}{
m G}{
m Q}$ — مفرامزاج //صفر ایمزاج mиб. 1. гарммизоч (аз нуқтаи назари тибби қадим). 2. ма ${
m H}{
m M}{
m M}{
m M}{
m G}{
m M}{
m M}{$

САФРОСУХТА صفراسوخته 1. он ки захрааш иллат дорад. 2. тундмизоч.

САФСАТА а. سفسطه 1. гапхои бехуда, сухани бемаза ва берабт; гапи сафсата. 2. ҳазён, он чи бемор дар ҳолати таби баланд гӯяд; сафсата гуфтан ҳазён гуфтан, гапи бехуда, беасос ва бемаънй задан; сафсата фурухтан а) гапи бехуда задан; б) бо гапҳои беҳуда маҳмадоной кардан.

 ${f CA\Phi CATA \Gamma ar y ar N}$ سفسطه گوئی гуфтани суханони бемаънии берабт, ҳазёнгar y ar u.

САФСАТАГЎЙ سفسطه گوی бехудагўй, лаққй, ҳарзагўй.

суханони бемаънй ва берабт.

ниг. сафсатагуй.

САФСАТАФУРЎШЙ سفسطهفروشي гапи бехуда задан, гапи дурўғу беасосро рост ба қалам долан.

САФСАТАХОНЙ سفسطه خوانی ниг. сафсатафурўшй.

 $\mathbf{CA\Phi\PhiOK}\ a.$ سفّاک $\kappa um.$ хунрез, одамкуш; золим, берахм.

кит. мисгар.

сафФОРЙ صفاری мисгарй.

САФХ а. صفح кит. афви гунох, бахшидани гунох.

 ${f CA\Phi XA}$ a. عفحه 1. руй, руя, руи мусаттахи чизе, сахифа. 2. қартан граммофон.

САФЧА صفحه кит. харбузаи хом ва норасида,

тарак, ки аз он косаи шароб хам месохтанд.

САФШИКАН صفشكن мач. далер, шучоъ, часур, баҳодур.

САФШИКАНЙ صفشکنی далерй, шучоатмандй, часурй.

САХИГӢ سخیگی ниг. саховат.

 $\mathbf{CAXar{H}}$ سخى саховатманд, кушодадаст, чавонмард: инсони сах $ar{\mathbf{u}}$.

САХЛАВ سخلو *таър*. гуруҳи сарбозон, ки дар чойе иқомат дошта маъмури муҳофизати он чой буданд.

САХО а. سخا ниг. саховат.

САХОВАТ *а.* سخاوت кушодадастй, чавонмардй, ҳимматбаландй, карам, сахигй; **хайру саховат** хайру эҳсон.

ниг. сахй.

САХОВАТМАНДЙ سخاوت مندی кушодадастй ва некй, хайру эхсон кардан.

САХОВАТМАНДОНА чавонмардона, некукорона.

ниг. саховатманд.

ниг. сахй.

сабуки, заъф; сабуксори.

 $\mathbf{CAXP}(\mathbf{A})$ a. (ه) صخر харсанг, к $\overline{\mathbf{y}}$ хпора; санги калони сахт.

САХТ سخت 1. маҳкам, мустаҳкам, устувор, шах; мукоб. суст, мулоим, нарм; чисми сахт; одам аз гул нозук, аз санг сахт аст (мақ.). 2. душвор, мушкил; кори сахт. 3. вазнин; кори сахт; хоби сахт хоби вазнин; хобе, ки кас аз он бедор нашавад. 4. шадид, бошиддат; зимистони сахт, муборизаи сахт, чазои сахт, чанги сахт. 5. қатъй: чораи сахт, эътирози сахт. 6. тунд, тез; дағалона, дурушт; боди сахт, гапи сахт. 7. баланд: овози сахт. 8. хасис, мумсик, лаим; дили сахт дили бетараххум; рузи сахт танги, душворй, бадии рузгор; сари сахт бадбахт, шурбахт; сахт будан а) хасис будан, мумсик будан; б) устувор будан, побарчо будан; сахт гап задан бо дуруштй сухан гуфтан; сахт гирифтан сахтгирй кардан, муомилаи дурушт кардан; сахт карда гуфтан бо тундию тезй гап задан ба касе, бо дуруштй гап задан; сахт истодан устувор истодан, исрор дар гуфтаи худ; сахт кардан пушондан, махкам кардан; сахт

кашидан таранг кардан; сахт омадан душвор будан, ногувор будан; сахт шудан а) душвор шудан (мас., кор), б) дурушт шудан (мас. пусти бадан); нафаси сахт кашидан бо душвор \bar{u} нафас кашидан; сахт – сахт хеле сахт (ба маънохои 1, 2, 3 сахт).

- **САХТАН سختن** *кит.* 1. вазн доштан. 2. санчидан, баркашидан.
- **САХТБАРГ** растанихое, ки дорои баргхои дурушти сахт мебошанд.
- САХТБОЗУ سختبازو қавидаст, одами тануманди пурзур; тавоно, зур.
- САХТБОЛ سختبال дорои боли сахт.
- САХТБУНЁД سختبنیاد он чи асос ва пояи махкаму устувор дорад.
- САХТБУНЁН سختبنیان ниг. сахтбунёд.
- САХТГАП سخت گپ дуруштгап, талхзабон.
- САХТГИР سخت گير он ки бо қатъият ва диққат корбарӣ мекунад, дақиқ, серталаб.
- серталаб, дақиқ ва سخت گیری серталаб, дақиқ ва интизомдуст будан дар коре, бо катъият талаб кардани ичрои коре.
- $Arr ar{V}(ar{M})$ (ی) он ки дурушт ва қатъй гап мезанад.
- САХТДАСТ سخت мач. хасис, мумсик; муқоб. күшодадаст.
- сангдил, берахм.
- САХТДИЛЙ سخت و берахмй кардан, ноинсофй.
- хасисй, мумсикй. سخت گیر
- САХТИДИДА سختی азобкашида, он ки дар зиндагӣ азобу машаққат ва махрумияти зиёд кашидааст.
- **САХТИЁН** سختيان кҳн. пӯсти ошдодашуда; чарми нозук ва мулоими буз, сафён.
- САХТИКАШ سختى کش 1. тобовар, тоқатовар; меҳнаткаш. 2. мач. диловар, шучоатнок.
- **САХТИРОДА** سختاراده қавиирода, он ки дар азми худ чазм ва устувор аст.
- САХТЙ سختى 1. маҳкамй, устуворй, шахй. 2. душворй, вазнинй; муқоб. осонй. 3. дуруштй, дағалй. 4. хасисй, мумсикй; сахтй дидан (кашидан) азобу укубат дидан, бо қашшоқй ва

эхтиёч умр гузарондан.

- сахткамон سخت کمان кит. тирандози мохир.
- кушо, боғайрат.
- ниг. сахтчилав.
- **САХТМУОМИЛА** سخت معامله дағал, дуруштрафтор (*одам*).
- САХТПАНЧА سخت پنجه ниг. сахтдаст.
- собитқадам. سختیا(ی)
- $\mathbf{CAXTP}\overline{\mathbf{y}}(\mathbf{reve{M}})$ سخترو(ی) беибо, бешарм, густох.
- САХТРӮЗ سختروز он ки рӯзгораш ба сахтӣ мегузарад; фақир, қашшоқ; бетолеъ.
- САХТРӮЙ سختروئی 1. истодагар, устувор. 2. мач. бешарм, густох; дурушт.
- САХТСАР سختسر саркаш, гарданкаш, якраха, инодкор.
- саркашӣ, гардантобӣ.
- САХТУ سختو кҳн., ниг. ҳасиб.
- САХТЧАШМ سختچشم шӯх.
- САХТЧИЛАВ سختجلو 1. ноором, саркаш (асп). 2. мач. инодкор, якраха, гапнодаро (одам).
- САХТЧОН سختجان тобовар, сертоқат, таҳаммулкунанда, бурдбор; бадмур.
- **САХТЧОНӢ** سختجانی тобоварӣ, шикебоӣ, бурдборӣ.
- САХТЧӮШ سختجوش бисёр чушзананда; пуршур, пурҳаячон, ◊ ин оташин хонаи сахтчуш дунё.
- САХТШАВЙ سختشوى шах шудан: сахтшавии ширеш.
- САХТШУДА سختشده сифати феълии замони гузашта аз сахт шудан; шахшуда, мустаҳкамшуда: гачи сахтшуда.
- САХТЭЪТИКОД سختاعتقاد дорои эътикоду ихлоси сахт.
- сахун سخن ниг. сухан.
- САХАР І а. سحر сапедадам, бомдод, замони акнун кушода шудани чашми руз; шаб то сахар тамоми шаб.

- **САХАР** II *а سهر кит.* бехоб \bar{u} , бедор \bar{u} ; касалии бехоб \bar{u} .
- CAXAPA a. سحره 4.сохир I.
- **САХАРГАХ//САХАРГОХ** سحر گه//سحر گاه ҳангоми саҳар, бомдод, сапедадам.
- ниг. сахаргохй.
- САХАРГАХОН سحر گاهان ниг. сахаргохй.
- ниг. сахаргах.
- САХАРГОХЙ سحر گاهی 1. мансуб ба сахаргох//сахаргах. 2. сахаргохон, вакти бомдод.
- **САХАРГОХОН//САХАРГАХОН** //سحر گاهان дар хангоми сахар, бомдодон.
- САХАРЙ سحرى 1. мансуб ба сахар; бомдодй: насими сахарй, шабнами сахарй. 2. таоме, ки рузадорон пеш аз сапедадам (бомдод) мехуранд.
- **САХАРХЕ3** سحر خیز он ки сахари барвақт аз хоб мехезад.
- саҳаРХЕЗАК سحرخيز ک гуфт., ниг. авсарй.
- САХАРХЕЗЙ سحر خیزی одати сахари барвақт аз хоб хестан.
- **САХАРХОН** سحرخوان вақти саҳар хонишкунанда; **мурғи саҳархон** булбул; қумрй; хурӯс.
- саҳат صحت шакли гуфтугуии сиҳ(ҳ)ат.
- САХБО صهبا кит. шароби сурх, май.
- сахв иштибох. سهو
- **САХВ** II صحو хушёршавй, хушёрй, бартараф шудани мастй.
- САХВА *а. صهو кит.* пушти асп, чои нишасти савора дар пушти асп.
- САХВАН а. سهواً бархато, аз руи иштибох.
- сахвнок سهوناک дорои сахву хато.
- САХВРАВЙ سهو روى рохгум задан, ба рохи хато рафтан, хато шудан.
- САХЕХ а. صحيح 1. тандуруст, солим, беайбу нуқс; сахеху солим сихату саломат. 2. дуруст, рост, аник; сахеху ғалат дуруст ва хато; чавоби сахех додан дуруст чавоб гардондан.
- $\mathbf{CAXEX\bar{H}}$ от от от от от от от саломати хуб. 2.

- дурусти, рости.
- **САХЕХУЛАЪЗО** *а.* صحيح الاعضا солимбадан, тандуруст.
- саломатии хуб дошта, тансихат, тандуруст.
- солим, тандуруст. صحيح النفس
- **САХЕХУТТАБЪ** *а.* صحيح الطبع солимтабъ, дурусттабъ, сохиби табъй мавзун.
- САХИБОЛО שאט ועל 1. ростқомат, мавзунқомат, хушқомат. 2. мау. маъшуқа.
- САХИҚАД سهىقد ниг. сахиболо.
- САХИҚОМАТ سهىقامت ниг. сахиболо.
- **САХИЛ** a. صهیل 1. шехаи асп, овози асп. 2. бонг, наъра.
- **САХИМ** *а.* سهيم кит. он ки бо дигаре дар коре шарик аст, сахмдор.
- САХИФА//САФХА а. صحيفه//صفحه як руи варақ: дар сафхаи дил навиштан мач. бар руи дил нақш кардан; сахифаи нав кушодан мач. чиҳати нави кореро оғоз кардан.
- он ки дар матбаа аз маводи чидашуда сахифа мебандад.
- САХИФАБАНДӢ صحيفه بندى чузвабандӣ, амал ва шуғли саҳифабанд.
- САХӢ سهى 1. рост, баланд; сарви сахӣ, сахисарв а) сарви рост ва баланд, сарви рострафтаи зебо; сарви наврас; б) киноя аз қади рост, қомати рост. 2. номи зани Эрач, ки писари хурди Фаридун буд.
- САХҚ а. سحق соидан, куфтан, реза кардан.
- САХЛ I а. سهل 1. осон; сабук, нодушвор; муқоб. саъб (душвор); кори сахл кори осон; агар ёр ахл аст, кор сахл аст (зарб.); сахл гирифтан (кореро) осон шумурдан, дуруст ахамият надодан, бепарвоёна рафтор кардан (ба коре). 2. андак, каме.
- САХЛ II *а.* سهل *кит.* замини ҳамвор; **саҳлу чабал** замини ҳамвор ва к \bar{y} ҳҳо; пасту баланд.
- он ки ҳар кореро саҳлу осон мепиндорад, саҳлгир; бепарво.
- саҳлгирӣ кореро, бепарвой, бедиққатӣ (дар ичрои коре).

- САХЛАНГОРОНА سهلنگارانه бедиққатона, бепарвоёна; сабукфикрона.
- САХЛГИР سهل گیر ниг. сахлангор.
- САХЛГИРЙ سهل گیری кореро осон пиндоштан, бепарвой.
- \mathbf{CAX} ЛГ $\mathbf{\overline{y}}$ $\mathbf{\overline{H}}$ سهل گوئی мулоимсухан $\mathbf{\overline{u}}$, нармгуфтор.
- САХЛГӮЙ سهل گوی нармгуфтор, мулоимсухан.
- САХЛЙ
 سهلی
 1. осонй.
 2. мулоими, хушмуомилаги;

 бо сахлй
 а) ба осонй;
 б) бо мулоиматй.
- сахм I *а.* سهم тарс, вахм, бим, харос.
- САХМ II *а.* איי хисса, бахра; сахм гузоштан (ба коре, чизе) хисса хамрох кардан.
- **CAXM** III *а. кит.* тир, тире, ки бо камон андохта мешавад.
- САХМГИН سهمگین вохиманок, тарсовар, хавфнок.
- САХМГИР سهمگیر иштирокдор, сахмгузор, сахмдор.
- САХМГИРЙ سهمگیری иштирок намудан дар ичрои коре, хисса гузоштан.
- САХМГУЗОР سهمگذار иштирокдор, хиссагузор.
- **САХМГУЗОРӢ** سهمگذاری иштирок, ширкат, хиссагузорӣ.
- **САХМДОР** I سهمدار тарсончак, вохимазада.
- САХМДОР II سهمدار он ки дар коре сахм хисса дорад, сохибхисса, бахрадор; шарики бонкй, дорандаи сахм, яъне дорандаи кисми сармояи бонк, ки ҳақ дорад дар идораи бонк ширкат варзад ва фоида ба даст орад.
- САХМДОРЙ سهمداری ниг. сахмгузорй.
- САХМИЯ سهميه сахм, яке аз хиссахои баробари сармояи сахомии бонк.
- САХМНОК سهمناک 1. ниг. сахмгон. 2. хиссадор.
- САХН а. صحن 1. сохат, руй (замин, хона); сахми мадраса руи хавлии мадраса; сахни хавли руи хавли. 2. сахна, майдон.
- САХНА І صحنه 1. замини хамвор, чои васеъ, майдон, арса. 2. чойи намоиш ва бозй дар театр. 3. намоише аз як пиеса ё роман, хикоя ва достон; манзара; дар паси сахна дур аз чашми

мардум, ноаён.

- САХНА II صحنه руй, ораз, симо.
- САХНАВЙ صحنوى мансуб ба сахна.
- сахнабоб, муносиби сахна.
- САХНАОРО صحنه آرا он ки сахнаро барои намоиш оро медихад.
- ниг. сахнаоро.
- сохтани сахна.
- САХНАЧА صحنچه сахнаи хурд: сахначаи хачвй.
- абр, мег.
- ${f CAXOБA}$ صحابه ${f \partial}.$ ҳамсуҳбат, ёр, ҳамнишин, ҳамдам, ҳамсуҳбатони ${f M}$ уҳаммади пайғамбар (c).
- САХОИФ صحائف 4. сахифа.
- сахмгузор.
- сахмгузорй.
- САХРО *а.* محوا 1. дашти беобу алаф, биёбони бедолу дарахт, чул. 2. атрофи шахр, боғоти гирди шахр; замини кишт.
- САХРОГАРД صحراگر с биёбонгард; к ўчманчй.
- $ext{CAXPOГAРД}$ صحراگردی биёбонгард $ilde{u}$, к $ilde{y}$ чигар $ilde{u}$.
- САХРОЙ صحرائی 1. мансуб ба сахро; бошишгохи сахрой. 2. сахронишин, дехотй.
- сахронавард صحرانورد биёбонгард.
- $\mathbf{CAXPOHABAP}ar{\mathbf{U}}$ صحرانوردی сахротайкун $ar{\mathbf{u}}$, сахрогард $ar{\mathbf{u}}$.
- САХРОНИШИН صحرانشين 1. он ки дар беруни шахр зиндагй мекунад. 2. киноя аз турк; муқоб. шахрнишин. 3. мач. одами омй, содадил.
- сахрогард, биёбонй, бодиянишин, кучманчй.
- САХУР//СУХУР *а.* سحور дани субх, ки мусулмонон дар мохи рамазон барои рӯзагирӣ охирин бор хӯрок хӯрда метавонанд.
- ${f CAXYPar M}$ سحوری ${f \partial}.$ хar yроке, ки дар мохи рамазон сахаргохон мехar yранд; ${f caxyp} ar u$ задан сахур

- хурдан, сахари хурдан.
- **САХХОР** *а.* шей бисёр сехру чодукунанда, сохир, чодугар.
- **САХХОФ** *а. صحاف* чузъбанд, муҳовабанди китоб, чилдсоз.
- $\mathbf{CAXXO\Phi}\mathbf{\Pi}$ صحافی касбу кори саххоф.
- **САЧОҚ** سچاق $zy\phi m$. он чи бо он дасту р \overline{y} пок кунанд.
- САЧДА а. سجده 1. пешонй бар замин гузоштан; таъзим (дар ибодат ё аз рўи ачз ва фўрутанй). 2. д. пешонй, ду кафи даст, ду зонуро ба замин нихода зикрхои мукаррарро гуфтан дар намоз.
- чое, ки Худоро сачда кунанд, махалли ибодат; масчид, мехроб.
- САЧИЙЯ а. سحیه кит. сиришт, табиат; хислат.
- саччода а. سجاده чойнамоз, мусалло.
- **САЧЧОДАНИШИН** سجادهنشين ∂ . 1. он ки хамеша руи саччода менишинад ва намоз мехонад. 2. *мач*. шайх, порсо, зохид.
- САЧЧОДАПАРАСТ سجاده ورست он ки пайваста намоз мегузорад: шайх, зохид.
- **САЧЪ** *а. سجع адш.* сухани қофиядор, дар наср овардани калимаҳои ҳамвазну ҳамоҳанг.
- САЪБ а. صعب душвор, мушкил, сахт.
- саъва. чиг. саъва.
- САЪВА а. صعوه парандаест хурдтар аз гунчишк.
- САЪД а. سعد бахосият, муборак, хучаста, бахтовар; муқоб. нахс; саъду нахс бахосияту бехосият, муборак ва шум; саъди акбар нуч. сайёраи Муштарй–Хурмузд; саъди асғар сайёраи Зуҳра Ноҳид.
- САЪДӢ سعدی 1. хушбахтӣ, муборакӣ; хушбахт. 2. хучаста, муборак; рӯзи саъдӣ рӯзи нек.
- САЪЙ *а.* سعى кушиш, чидду чахд, ғайрат; саъй доштан (кардан) кушидан, ғайрат кардан.
- **САЪҚА** *а. صعقه кит.* 1. барқ задан, оташак задан. 2. оташ.
- САЪЛАБ І a. тим., ниг. р \overline{y} бох.
- **САЪЛАБ** II *а.* ثعلب *бот.* як навъ растании худрўи к \bar{y} х \bar{y} .

- САЪЛУҚ а. صعلو ک кҳн. фақир, нодор, дарвеш.
- саътар سعتر //صعتر кит., биол. кокутй.
- САЪТАРИМАНЗАР سعترىمنظر зебо, хушрўй.
- **САЯЛОН** *а.* سيلان чараён, равоншавии чизхои моєъ.
- САЯРОН а. سيران ниг. сайрон.
- СЕ І шумораи микдорй, ки баробари ду чамъи як (2+1) аст.
- CE II ш номи харфи панчуми алифбои арабии точикӣ, ки дар хисоби абчад ба 500 баробар аст.
- СЕАНС фр. سئانس ҳар давраи замоне, ки дар он як филм, як намоиш нишон дода мешавад.
- **СЕАСПА** سەسپه 1. ароба ё воситаи наклиётии дигаре, ки ба он се асп баста шудааст. 2. *мач*. бо ачала, шитобон.
- **СЕБ** . меваи хуштамъ ва хушбуйи хушхур, ки навъхои гуногун дорад. 2. дарахти ин мева; **себи занах** *киноя аз* ғабғабаи маҳбуба.
- СЕБАК سیبک 1. себи хурд, себча. 2. порчаи гулулаи хамир ба андозаи як нон, зувола; себак гирифтан хамирро зувола кардан.
- **СЕБАНД** سەبند *таър.* калтак, калтаки дароз, ки дар аморати Бухоро навкарони миршаб гирифта мегаштанд.
- СЕБАНДДОР שאיינגרוע шабгардони ба даст себанд гирифта.
- СЕБАРА سه بره себардор, он чи се бар дорад.
- СЕБАРГА سەبر گە *биол.* гиёхест монанди юнучка, вале пояи дароз надорад ва камбарг аст.
- СЕБАРГАЗОР سەبر گەزار чои анбухии себарга.
- СЕБЗОР سیبزار анбухи дарахтони себ.
- СЕБЙ سيبي аз себ тайёршуд: мураббои себй.
- СЕБҚОҚ سیبقاق себи хушккарда; себе, ки бурида хушк мекунанд.
- сеюмбора; бори сеюм.
- ${\bf CEFO\Phi A(K)}$ سه بافک як навъи муйбоф $ar{u}$, ки муйро ба се қисм чудо карда мебофанд.
- **СЕБУРЧА** سەبر *ب*ه *ханд*. шакли ҳандасие, ки се кунч зовия дорад.

- СЕБЧА سيبچه 1. ниг. себак. 2. як навъ халвое, ки ба шакли гулула лунда сохта мешуд.
- **СЕБЧИНӢ** سیب پینی *исми амал аз* **себ чидан**; чидани себ.
- СЕБЧОЙ سیب پای чойе, ки аз себи реза бурида-шудаи хушк дам карда шудааст.
- СЕВАНЧЙ سيونچى гуфт. мукофот ё ҳадя, ки ба овардани хабари хуш дода мешавад, мужда, муждагонй; севанчй гирифтан хабари хуше оварда аз касе подош дарёфт кардан.
- **СЕВОҒАР** سيواغر *зоол.* парандаи хурди хокиранги синасурх аз чинси гунчишк.
- **СЕВОЛ** سيوال донача, куббачаи хурду сахти бедарде, ки дар пусти бадан пайдо мешавад, озах.
- СЕГАЗА//СЕГАЗЙ سه گزه //سه گزی он чи се газ дарзй дорад: чубдасти чупонии сегаза.
- СЕГОНА سه گانه секаса; сечониба; секисма: асари сегона, иттиходи сегона.
- сегона будан, хусусияти сегона доштан.
- СЕГОХ سه کاه мус. яке аз мақомҳои таркибии Шашмаком.
- секунча. سه گوشه СЕГӮША سه گوشه
- СЕДАНДОНА سەدندانه дорои се дандон, дорои се дандона.
- **СЕЗАБОНА** سەزبانه ба се забон таълифшуда: луғати сезабона.
- СЕЗАНА سەزنه марди дорои се зан.
- СЕЗДАХ سزده шумораи микдорй иборат аз 10 чамъи 3.
- **СЕЗДАХБОЛОР** шісь місь хонае, ки сақфаш сездах болор дорад (фосилаи ҳар болор аз як-дигар тақрибан 50 70 см мешавад).
- он ки аз умраш 13 сол пур шуда бошад.
- СЕЗДАХСОЛАГЙ سزدهسالگی синни сездахсола; дар сездахсолаги хангоми сездахсола будан
- СЕЗДАХУМ سزدهم рақами тартибии 13.
- СЕЗДАХУМИН سزدهمین ниг. сездахум.
- СЕЗИЙ лот. سيزيي моддаи химиявй, ки рақами

- тартибиаш дар чадвали даврй ба 55 баробар аст(Cs).
- СЕЙ سەئى варақаи се холдор дар қарта.
- **СЕЙМ** *пол.* номи парламенти баъзе давлатхо.
- СЕЙСМОГРАФ ю. سیسما گرف ниг. зилзиланигор.
- СЕЙСМОГРАФИЯ 10. سيسما گرفيه ниг. зилзиланигорū.
- СЕЙСМОЛОГ 10. اسیسمالاگ ниг. зилзилашинос.
- СЕЙСМОЛОГИЯ ю. سیسمالاگیه ниг. зилзила-шиносй.
- СЕЙУМ سه یم ниг. сеюм.
- СЕЙУМИН سه يمين ниг. сеюмин.
- $\mathbf{CEЙ\Phi}$ англ. سیف сандуқи оҳании нас \bar{y} занда барои нигаҳ доштани пул ва ҳуччатҳо, ганча, сандуқи нос \bar{y} з.
- себора. سه کر ته СЕКАРАТА سه کر ته
- се бор-се бор, се-се. سه کرتی
- **СЕКАСА//СЕКАСЙ** سه کسه //سه کسی иборат аз се нафар, сенафарй.
- **СЕКИН** سکین $ry\phi m$. охиста, явош; бешитоб.
- **СЕКУНЧА** سه کنجه *ҳанд*. шакле, ки аз се хати рости ҳамдигарро буранда иборат буда, се кунчи дохилӣ ба вучуд меорад.
- СЕҚАБАТА سه قبطه 1. он чи се қабат дорад: бинои сеқабата. 2. сеошёнадор; андоваи сеқабата.
- СЕҚИРРА سەقر ханд. шакле ки се ру дорад.
- **СЕЛ** سیل 1. чараёни оби борони бисёр ки ба сабаби боришхои зиёди паёпай ва об шудани яхҳо бошидат ва суръат чорӣ мешавад, селоб. 2. *мач*. он чи босуръат ва ба ҳеч монеа нигоҳ накарда чорӣ мешавад; **борони сел** борони сахтборанда; **сел задан** боридани борони сахт ва омадани сел; ◊ **сели ашк** ашкрезии бисёр.
- СЕЛА سیله гуруҳи парандагон: селаи гунчишкон, селаи зоғон, селаи кабутарон.
- сельор سیلبار ниг. сайлбор.
- СЕЛБОРИШ سیلبارش боронгарии сахт, борони сел.

- СЕЛБОРОН سیلهباران борони селосо, борони бошиддат.
- СЕЛВОР سیلوار чоришаванда чун сел.
- ниг. сайлгох.
- **СЕЛЕКСИОНЕР** *лот.* سليكسئانير мутахассиси сохаи селексия.
- илми беҳтар гардонидани навъи растанй ё чинси ҳайвонот (чорпоён) ва ба вучуд овардани навъ ва чинсҳои нав бо роҳҳои сунъй.
- **СЕЛИТРА** *лот.* سلیتر *хим.* моддаи мураккаб аз калий, натрий, аммоний, ки дар техникаи моддахои тарканда ва дар сохаи кишоварзй барои қувватнок кардани хок ба кор меравад.
- СЕЛЛОИД *лот.* של моддаи сахти қаишу шаффоф, ки барои сохтани навор *ва г.* истифода мешавад.
- СЕЛЛОФАН лот. سلافن навори шаффофи тунук, ки аз сабаби обногузар буданаш барои печонидани чизхо истифода мешавад; гуфт. салафан.
- **СЕЛЛОФАНЙ** سلافنی мансуб ба селлофан; аз селлофан сохташуда; **халтахои селлофан**й.
- СЕЛЛЮЛОЗА *лот.* سليولازه бофтаи пусти берунии хучайраи растанихо, ки аз он бо рохи кимиёв коғаз, селлофан, маводи тарканда *ва г.* тайёр мекунанд.
- СЕЛОБ سيلاب 1. оби тезу тунд чоришавандаи борони сел. 2. *мач.* он чи бо суръату кувват ба хеч мамониат нигох накарда зохир мешавад; селоби хашм, селоби ғазаб, селоби ғам.
- селоба سیل آبه ниг. сел 2.
- СЕЛОБКАНД سیلاب کند ниг. селроха.
- СЕЛОВАРД سیل آورد ниг. сайловард.
- **СЕЛОН** سیلان 1. пулодиранг, хокистарранг. 2. шакли матои чилодори пулодранг.
- СЕЛРАФТОР سیل رفتار ниг. сайлрафтор.
- **СЕЛРОХА** سيل цараёнгохи сел, рохе, ки сел цорӣ гашта хокро шуста бурдааст.
- **СЕМАНТИКА** سیمنتک*ه збш*. маънои калимаи алохида ва тарзи таркиб ёфтани он.
- СЕМАНТИКЙ سیمنتکی мансуб ба семантика; маъно.

- **СЕМАСИОЛОГИЯ** 10. سیمسیالاگیه 36ш. як соҳаи вожашиносӣ, ки дар бораи хусусияти маънои калимаҳо баҳс мекунад.
- **СЕМАФОР** 10. سیمفار дастгохи сигналдиханда дар сари роххо (дар бораи баста ё кушода будани гузаргох).
- СЕМЕНТ *олм.* سیمنت моддаи хокамонанди сохтмонй, ки вакти ба об омехтан хамири шуда барои рехтани бетон, чидани хишт ва г. истифода мешавад: корхонаи семент, истехсоли семент, хамираи семент.
- СЕМЕНТБАРОРИ سیمنتبراری истехсол кардани семент.
- СЕМЕНТЙ سیمنتی мансуб ба семент: фарши сементи, зинаи сементи.
- **СЕМЕНТКАШ** سیمنت کش кашонандаи семент; мошини сементкаш.
- сементкори سیمنت کاری андова кардан бо семент.
- СЕМЕНТПУШ سیمنتپوش бо семент пушидан; нақбро сементпуш кардан.
- СЕМЕНТРЕЗЙ سیمنتریزی сементи шуридаро ба чое рехташуда.
- **СЕМЕСТР** *лот.* سیمستر муддати нимсолаи тахсил дар мактабхои олй.
- СЕМИНАР лот. سمينر 1. машғулияти амалии гуруҳи хонандагон таҳти роҳбарии муаллим дар мактабҳои олй. 2. машғулияти гуруҳӣ барои боло бурдани савияи дониш.
- **СЕМИОТИКА** ю. سیمیاتکه 1. мачмун назарияхои илмй, ки хосиятхои гуногунро тадкик мекунад. 2. фасли ташхиси тиббй, ки аломатхои касалиро меомузад
- СЕМИСРАЪГӢ سەمصر عگى шеъре, ки ҳар як бандаш аз се мисраъ иборат бошад.
- **СЕМОХА** سهماهه ҳар ки ё ҳар чи ки барои ба вучуд омаданаш се моҳ шуда бошад.
- СЕМОХАГЙ سهماهگی мансуб ба семоха.
- СЕНАТ лот. سنت 1. маҳкамаи олии мурофиавй маъмурй дар Русияи подшоҳй. 2. палатаи олии қонунгузорй дар ИМА, Фаронса ва ғ.
- СЕНАТОР سنتار узви сенат.
- сездах. سنز ده ниг. сездах.

- **СЕНСУАЛИЗМ** سنساليزم фалс. яке аз равияхои фалсафй, ки хиссиётро ягона манбаи идрок медонад.
- **СЕНТИМЕНТАЛИЗМ** фр. سنتمنتليزم адии. яке аз равияхои адабй, ки тасвири олами ботинии одами одй, тасвири рухияро пеш меронад.
- **СЕНТНЕР** *лот.* سنتنير вохиди андозаи вазн, баробар ба 100кг. (0,1 тонна).
- СЕНТРИФУГА олм. سنترفو گه 1. дастгохест барои тачзияи таркиби махлулхо бо таъсири кувваи марказгурез. 2. иншоотест барои ба вучуд овардани вазнинии зарури барои озмоиши асбобхо ва санчиши кайхоннавардон.
- **СЕНТЯБР** *лот.* سنتيبر моҳи нуҳуми солшумории милодӣ.
- СЕНУҚТА سەنقطە аломати китобатист, ки барои муносиб надонистани давом додани фикр ва дигар маънохои дастурй хизмат мекунад.
- СЕОВОЗ سه آواز мусиқй ё суруде, ки бо иштироки се асбоби мусиқй ё се овозхон ичро мешавад.
- **СЕОШЁНА** سه آشیانه сетабақа, биное, ки аз се табақа ошёна иборат аст.
- СЕПАР سەپر сепара, он чи се пара дорад; хадан-ги сепар тири сепара.
- сепарадор (ниг. пара).
- СЕПАРАТИЗМ лот. سەپرتىزم ниг. чудоиталаби.
- **СЕПАРАТОР** лот. שپرتار тех. дастгох барои берун кашидани моддае аз таркиби чизе (мас., маска аз шир).
- **СЕПОЯ** سهپایه хар чизи сешоха поядоре, ки бо хар сеи онхо бар замин устувор аст.
- аст ва майли хурокхурй надорад; муқоб. гурусна. 2. мач. пур, саршор. 3. чузъи пешини баъзе калимахои мураккаб ба маънои зиёд ва фаровон будани чизе: серкор, серталаб, серғайрат, серташвиш, сероб ва г.; сер дидан аз дидори касе хуб бахраманд; сер шудан а) ба қадри пурии шикам таом хурдан, дигар майли хурокхурй надоштан; б) мач. безор шудан, ба танг омадан аз чизе; аз хоб сер шудан мувофики табъ, чунон ки бояд хоб карда хестан, аз хоб қонеъ шудан.
- **СЕР** II سیر $\kappa \chi H$. микёси паймоиш, ки хар панч сер як пуд (16 кг) аст.

- СЕРАБР سیرابر пурабр, пушида ба абр (осмон).
- **СЕРАВЛОД** سيراولاد 1. серфарзанд. 2. сернасл (нисбати инсон).
- СЕРАВЛОДЙ سیر ерфарзандй ва сернаслй.
- **СЕРАВЧ** سيراوج 1. инкишофи тез ва пурчуш. 2. пурчушу хуруш ва тезу тунд (*мас., бозор*).
- СЕРАДАД سير عدد бисёр, зиёд; шумораи зиёд.
- **СЕРАЗОБ** سیرعذاب он чи азобу мехнати зиёд дорад.
- СЕРАЙБ سيرعيب он ки ва он чи камбудй, норасой нуксону хатои зиёд дорад.
- **СЕРАЛАФ** سيرعلف марғзоре, ки алафу гиёҳаш зиёд аст: дашти сералаф.
- СЕРАМАЛ سير عمل серкор, серҳаракат; фаъол.
- **СЕРАМАЛЙ** سیرعملی серкорй, серхаракатй; фаъол будан.
- СЕРАНГА سەرنگه дорои се ранг (мас., парчам).
- **СЕРАНДЕША** سیراندیشه фикру хаёли зиёд (дар сар) доштан; дар шубҳаву гумон ғарқ шудан.
- СЕРАРАҚ سیرعرق он ки баданаш зуд арақ мекунад, бисёр арақкунанда.
- се хат дошта; серуя.
- СЕРАХА שהע чои чудошавии се рох; чойе ки рох ба се тараф меравад.
- СЕРАХАМИЯТ سیراهمیت дорои ахамияти калон: мавзуи серахамият.
- чое, ки ахолй бошандаи чое, ки ахолй бошандаи зиёд дорад, пурнуфус, сернуфус, бисёрахолй.
- СЕРБАР سيربر 1. он чи бари зиёд дорад: матои сербар. 2. он чи вусъати калон дорад: кучаи сербар, рохи охани сербар.
- он чи фоидаи калон орад, зиёдшаванда, пурбаракат.
- **СЕРБАРГ** سیربر گ дарахте, ки шохаю барги зиёд дорад: **тути сербарг**.
- СЕРБАРДОШТ سير بر داشت ниг. пурбардошт.
- СЕРБАРЙ سيربرى бар ва пахноии калон дошта.
- СЕРБАЧА سيربچه ниг. серфарзанд.

- СЕРБАЧАГӢ سيربچگى ниг. серфарзандӣ.
- **СЕРБЕША** سيربيشه минтақаи серчанғал, макони сердарахт.
- **СЕРБОР** سيربار 1. он чи бори зиёди гарон дорад, гаронбор: мошини сербор. 2. дарахте, ки меваи фаровон дорад.
- **СЕРБОРИШ** سيربارش зиёдии боришот (борон, барф): **зимистони сербориш**.
- СЕРБОРИШЙ سیربارشی бориши зиёди барф ё борон.
- **СЕРБОРОН** سير باران чое, ки бориши борон зиёд аст; мавсиме, ки борон зиёд меборад: **баҳори серборон**.
- СЕРБОРОНЙ سيربارانى боронгарии зиёд.
- **СЕРБОТЛОК** שב**ע** שולעס ботлоқзор, замине, ки ботлоқаш зиёд аст.
- СЕРБУТТА سيربته буттазор, аз бутта пур.
- СЕРГАП سیر گپ он ки зиёд гап мезанад; серчоғ, пургуй, лаққ \bar{u} (аз сифатхои манф \bar{u}).
- СЕРГАПИ سیر گپی амалу сифати сергап.
- **СЕРГАШТУГУЗОР** سير گشتو گذار чое, ки мардуми бисёр дар гаштугузор ва омадурафтанд.
- **СЕРГИРЯ** سیر گریه к \bar{y} даке, ки гиряи бисёр мекунал.
- ${f CEPГУЛБАРГ}$ سير گلبر گ гуле, ки барги гулаш бисёр аст (${\it mac., cad6apr}$).
- **СЕРГУНЧОИШ** سير گنجايش гунчоиши калон дошта: **зарфи сергунчоиш**.
- СЕРГЎШТ سير گوشت 1. хӯроке, ки гӯшти зиёд дорад: оши сергӯшт. 2. ғафс, фарбех, бо танутӯш.
- **СЕРГУШТӢ** سیر گوشتی он ки ва он чи гушти бисёр дорад, фарбехӣ.
- **СЕРҒАВҒО** سيرغوغا чое, ки ҳаёҳу зиёд аст, чое ки шӯру фарёд зиёд аст: **мачлиси серғавғо, хона**-д**они серғавғо**.
- СЕРҒАЙРАТ سیرغیرت к \bar{y} шо, бочидду чахд, фаъол: **чавони сарғайрат**.
- **СЕРҒАЙРАТӢ سیرغیرتی** кушишу чидду чахд кардан.
- СЕРҒАЛЛА سیر غله чой, минтақае, ки ғалла асоси

- хочагидориашро ташкил медихад: кишвари серғалла.
- **СЕРҒАЛОҒУЛА** سير غلاغله чои серодам ва ягон маърака, ки мардум он чо бо овози баланд суҳбат ва муносибат мекунанд (мас., туй, бозор ва г.).
- СЕРҒАМЗА سير غمزه ниг. серишва.
- СЕРГИЗО سر غذا хӯроке, ки ғизояш бисёр бошад.
- СЕРҒИЗОЙ سير غذاي гизонокии баланд дошта.
- СЕРГОР سیرغار кӯҳ ё теппае, ки ғори бисёр дорал.
- СЕРҒУЛҒУЛА سير غلغله ниг. серғалоғула.
- СЕРҒУРБАТ سیر غربت он ки бисёр ғурбат кунад.
- СЕРҒУРБАТӢ سيرغربتى бисёр ғурбаткунанда.
- **СЕРДАРАХТ** سيردرخت чое, ки дарахт зиёд дорад, дарахтзор: **чангали сердарахт**.
- СЕРДАРБЕХ سیردربه либосе, ки ямоки зиёд дорад, либоси пур аз дарбех.
- **СЕРДАРДИСАР** سير коре, ки ташвиши зиёд дорад.
- **СЕРДАРОМАД** سیر ورامد чое ва коре, ки аз он даромад фоидаи зиёд ба даст медарояд, даромаднок, сер фоида: кори сердаромад, хочагии сердаромад.
- он ки кумакгарони зиёд дорад (дар оила, чои кор ва г.) ёрдамчии бисёр доштан.
- сериддао. سیر دعوا
- ниг. пурдошт.
- СЕРДУД سیر бисёр дудкунанда: мошини сердуд, хезуми сердуд.
- ${f CEPЖAHT}\ \phi p$. سرژنت x. унвони ҳайати хурди фармондеҳи дар артиш ва милитсия.
- СЕРЖАНТӢ سرژنتی марбут ба сержант: рутбаи сержантй.
- **СЕРЗАМИН** سير زمين он ки ва чое, ки замини корами зиёд дорад: **хочагии серзамин**.
- СЕРЗАН سير زن марде, ки зани бисёр дорад.
- **СЕРЗАНӢ** سیرزنی зани бисёр доштан; *муқ*. **бисёрзан** $\bar{\mathbf{u}}$.

- СЕРЗАХ سير زه пурнам, сернам: замини серзах.
- **СЕРЗАХМАТ** шисчату азоб ва ранчи бисёр кашида.
- **СЕРЗИЛЗИЛА** سيرزلزله зилзилахез, минтақаи зилзилахезии зиёд: нохияхои серзилзила.
- СЕРЗИНА سیر زینه дорои зинахои зиёд.
- **СЕРИДДАО** سیرادعا даъвою иддаои зиёдкунанда; пур аз даъво: **мактуби сериддао**.
- **СЕРИЛТИФОТ** سير الطفات бо лутфу мехрубонии фаровон, саршор аз лутфу мехрубони.
- **СЕРИНОПАЗИР** سیریناپذیر сернашуданй, носер: нафси сиринопазир.
- СЕРИСТЕЪМОЛ سيراستعمال он чи доираи истеъмол ва харидори зиёд дорад: моли серистеъмол, бозори серистеъмол.
- **СЕРИШВА** سير عشوه он ки нозу ишва ва карашмаи бисёр дорад (*oud ба* зан).
- СЕРЙ سيرى 1. пурии шикам, сер будан; дигар хўрок нахостан; муқоб. гушнагй. 2. фаровонй, зиёдй, бисёрй; серию пурй фаровонй; хуроки серй хўроки то сершавй хўрдашуда; рўи серй надидан доимо шикамносер будан, ҳамеша гушна будан; серй надонистан сер нашудан, сер набудан; пурхўр будан, гушназада.
- СЕРКА سیر که бузи нари ахтакарда, ки пеш пеши рама меравад.
- СЕРКАФК سير کفک пур аз кафк бо кафк зиёд (кафки собун, айна, кафки руи деги шурбо ва м.ин).
- он чи боиси оахсу талош ва хархашаю норизогии бисёр шавад: масьалаи серкашмакаш.
- СЕРКОР سير کار 1. он ки машғулият кори зиёд дорад, он ки доим андармони кор аст. 2. коре, ки анчом доданаш меҳнати зиёд металабад.
- СЕРКОРӢ سیر کاری кори зиёд доштан, ба корхо андармон будан.
- $\mathbf{CEPK\overline{y}X}$ سیر کوه минтақаи к $\mathbf{ar{y}}$ ҳсор, к $\mathbf{ar{y}}$ ҳистон.
- СЕРҚАБАТА سير قبطه 1.қабати бисёр дошта; 2. бисёрошёна.
- СЕРКИЛТИК سیرقلتق серсўк (нисбати хўшаи гандум ё чав гўянд); хўшаи серкилтик хўшаи

серсук.

- **СЕРҚИЛТИҚӢ** سيرقلتقى серсӯкӣ, хӯшаҳои бисёрқилтиқа.
- $\mathbf{CEP}\mathbf{K}\mathbf{UP}(\mathbf{P})\mathbf{A}$ سرقره ханд. бисёрр $\overline{\mathbf{y}}$ я.
- СЕРҚИР(Р)АГЙ سيرقرگى бисёрруягй.
- СЕРЛОЙ سير لاى ниг. пурлой.
- СЕРМАҒАЛ سير مغل чое, ки шуру ғавғо зиёд аст; чои пурчанчол ва пурташвиш, серғавғо.
- **СЕРМАҒ3** سيرمغز дарунпур, дорои мағзи пурра ва расидагй: **гандуми сермағз**.
- СЕРМАЗМУН سير مضمون баландмазмун.
- СЕРМАНАХ سير منه ниг. сергап, лаққй.
- серистеьмол. ииг. серистеьмол.
- **СЕРМАХСУЛ** سیر хосили зиёддиханда; нависандаи сермахсул нависандае, ки асари зиёд навиштааст.
- СЕРМАХСУЛЙ سيرمحصولي ҳосил ва фоидаи зи-ёддошта.
- СЕРМАШАҚҚАТ سير مشقت ниг. пурмашаққат.
- **СЕРМАЪНО** سیرمعنا калимае, ки маънохои гуногун дорад: калимаи сермаъно (збш.).
- **СЕРМАЪНОЙ** سير معنائى маънохои гуногун дошта: **сермаъноии калима** (*збш*.).
- **СЕРМЕВА** سير ميوه дарахте, ки меваи зиёд ба бор меорад, боге ки мевааш зиёд аст.
- **СЕРМЕВАГЙ** سیرمیو گی давра, сол ва ё фасле, ки дар он дарахтони мевадор хосили зиёд медиханд.
- сертира. سير محور
- коре, ки сарф шудани меҳнати зиёдеро металабад; серзаҳмат.
- **СЕРМИЛЛАТ** سير ملت муташаккил аз миллатҳои гуногун; **кишвари сермиллат** мамлакате, ки дар он миллатҳои гуногун зиндагӣ мекунанд.
- СЕРМОЛ سيرمال дорои молу мулки зиёд, сарватманд, сохибмулк, бой.
- СЕРМОЛЙ سير مالی молу мулки зиёд доштан, сарватмандй.
- СЕРМОХЙ سيرماهي дорои мохии зиёд: дарёи

сермохй.

- **СЕРМОШИН** سير ماشين пур аз мошин, дорои мошини зиёд: **рохи сермошин**.
- **СЕРМУТОЛИА** سير مطالعه он ки китоб, рузнома, мачалла *ва г.* зиёд мехонад; касе ки доираи маълумоти васеъ дорад.
- СЕРМӮ(Й) (سيرمو(ع) 1.муи зиёд ва анбух доштан: абрувони сермуй. 2.серпашм.
- **СЕРНАҚШУНИГОР** העניقشونگار бо нақшу нигор ва кандакорӣ ороёфта.
- СЕРНАМ سيرنم чое, ки рутубат ва намиаш зиёд бошад.
- **СЕРНАМАК** سیرنمک он чи дар таркиби худ зиёд намак дорад (*мас., хок*); шӯр.
- **СЕРНАМӢ** سیرنمی намнокии бисёр дошта, пурнам.
- СЕРНАСЛ سیرنسل дорои насли зиёд; серфарзанл.
- **СЕРНАСЛӢ سیرنسلی** серфарзандӣ, насли зиёд доштан.
- **СЕРНАШУДАНӢ** سیرنشدنی он ки ғизои бисёр хӯрад, аммо боз хӯрдан хоҳад, чашмгурусна, гурусначашм, ҳарис.
- СЕРНО3 سيرناز он ки нозу карашма ва дилрабоии зиёд дорад.
- ниг. серноз.
- **СЕРНОЛИШ** سيرنالش он ки доим шикоят дорад, хамеша норозй.
- СЕРНУҚТА سير نقطه дорои нуқтаи бисёр, бисёрнуқта.
- **СЕРНУСХА** سیرنسخه он чи нусхаашро зиёд кардаанд: р**ўзномаи сернусха**.
- СЕРНУФУЗ سيرنفوذ он чи таъсиру мудохилааш зиёд гашта бошад.
- СЕРНУФУС سيرنفوس серахоли, пуродам: махаллаи сернуфус.
- СЕРОБ سير آب 1. он ки ва он чи, ки аз об сер шуда бошад. 2. чое, ки пуроб бошад. 3. мач. ҳар чизе, ки дар чое бисёр бошад; имсол мева сероб аст имсол соли фаровонҳосилист.
- **СЕРОБӢ** سیر фаровонии об (-и чор \bar{u} , оби мева ва ϵa ϵ .).

- **СЕРОВО3** سير آواز дар мусиқ овози бисёри бо ҳам чуршудаи асбоб ва хунармандон.
- серовоз будан.
- СЕРОДАМ سير آدم зиёдии одамон дар чое; чамъомади серодам.
- СЕРОДАМЙ سير آدمى бисёрии одамон.
- **СЕРОЖАНГ** سير آژنگ рӯе, ки чину ожанги зиёд дорад.
- СЕРОЗАХ سير آزخ бадане, ки озахи бисёр дорад.
- **СЕРОРОИШ** سير آرايش чиз ё чое, ки зебу оро дода шуда бошад.
- **СЕРОРОИШӢ** سیر آرایشی зебу зинати бисёрдошта.
- **СЕРОФТОБ** سير آفتاب чои офтобй, минтакае, ки хавояш соф ва гарму офтобист.
- СЕРОХА سەراھە 1. сари се рох. 2. секарата, се бор гаштаву баргашта.
- ниг. серожанг. سیر آجنگ
- СЕРОШЁН//СЕРОШЁНА سير آشيانه бинои чандошёнадор, бисёрошёна.
- $\mathbf{CEPOШ\overline{y}}\mathbf{b}$ سیر آشوب серғавғо, ноором, пурталотум (мас., баҳр).
- СЕРПАЙ سیرپی нисбати бадан ё гуште гуянд, ки рагу пайяш бисёр аст.
- СЕРПАХТА سير پخته пахтааш зиёд, қабати пахтагиаш ғафс: курпаи серпахта, чомаи серпахта
- СЕРПАХЛУ سیر پهلو одами ғафси тануманд.
- **СЕРПАШМ** سيرپشم пашми баданаш зиёд ва ғӯлӣ: **гӯсфанди серпашм**.
- серпашм будан, пашми зиёд доштан.
- СЕРПУЛ سیرپول пулдор; давлатманд.
- СЕРПУЛЙ سير پولی пули зиёд доштан.
- СЕРРАВҒАН سيرروغن равғандор, равғани зиёд: оши серравған, шурбои серравған.
- **СЕРРАВҒАНӢ** سيرروغنى хосияту аломати он чи равғани бисёр дорад.
- он чи барои оро доданаш он чи барои оро доданаш

- ранги зиёд ба кор бурда шудааст.
- ниг. серранг. سیر رنگ و بار
- СЕРРАФТУОЙ سير رفتو آى ниг. серрафтуомад.
- **СЕРРАФТУОМАД** سيروفتو آمد чое, ки ояндаю равандааш зиёд аст; рохе, ки дар он рафтуомад (харакат) зиёд аст.
- СЕРРАХА سيرخه дафтар ё вараке, ки рахи бисёр дорад.
- СЕРРАХЙ سيررخى дорои рахи бисёр буда.
- СЕРРЕША سيرريشه дорои решаи зиёд (дарахт).
- СЕРРИШ سيرريش он ки риши зиёд дорад.
- **СЕРСАБЗА** سیرسبزه чои сабзаву гиёҳаш зиёд, сабзазор: майдони серсабза.
- ${f CEPCAG3ar M}$ سیرسبزی хar yроке, ки сабзии зиёд дорад: оши серсабзar u.
- СЕРСАМАРА سیر ثمره ҳосили зиёд оваранда; фойдаовар.
- СЕРСАНГ سیرسنگ чои сангаш зиёд: замини серсанг, рохи серсанг.
- СЕРСАФЕДА سيرسفيده ғизое, ки дар таркибаш сафеда зиёд аст.
- **СЕРСОХА** سيرساحه хочагие, ки сохахои зиёде дорад.
- чои сердарахте, ки офтобро пушонда, хама чоро соя мекунад.
- **СЕРСУРОХ** он чи сурохаш бисёр бошад.
- **СЕРТАКАЛЛУФ** سیرتکلف он ки нозунузи зиёд дорад.
- **СЕРТАКАЛЛУФӢ سيرتكلفي** мурооти барзиёддошта.
- СЕРТАЛАБ سيرطلب 1. он чи толиб харидори зиёд дорад; (мас., мол). 2. сахтгир: сардори серталаб.
- СЕРТАЛАБЙ سيرطلبي амалу сифати серталаб.
- **СЕРТАМАЪ** سيرطمع он ки доимо барои ба даст даровардани чизи бисёр саъйу талош дорад.
- СЕРТАРАДДУД سیرتر серхаракат, сердавуғеч; беором: камкори сертараддуд.

- **СЕРТАРАДДУДЙ** шистесерхаракатй, нооромй.
- **СЕРТАРАФА** سيرطرفه он чи ки тараф, чониб ва пахлуи бисёр дорад.
- **СЕРТАРКИБ(A) سیر تر کیب** он чи ки аз чузъҳои гуногуни зиёд таркиб ёфтааст.
- **СЕРТАРҚИШ** سیرترقش он чи шикоф ва кафидахои бисёр дорад.
- **СЕРТАЧРИБА** سير تجربه сохибтачриба, тачрибадида, кордида.
- **СЕРТАЧРИБАГӢ** سیر تجربگی тачрибаи бой дошта, соҳибтачрибагӣ.
- серташаббускори сахт, он ки аз худ ибтикор нишон медихад.
- **СЕРТАШВИШ** سيرتشويش коре, ки давуғеч ва заҳмату даҳмасааш зиёд аст.
- **СЕРТЕППА** سیرتپه минтақае, ки дорои тепа ва пуштаи бисер аст.
- **СЕРТЕЪДОД سیرتعداد** китоб ва рузномае, ки адади нашраш зиёд аст.
- **СЕРТОР** ייבע он чи тору сими бисёр дорад, мас. рубоби сертора.
- **СЕРТУХМ** سیرتخم нисбати ҳайвонот, ҳашарот ва набототе гӯянд, ки тухми бисёр мегузоранд.
- СЕРУКНА سەر کنه дар аруз шеъреро гуянд, ки ҳар як мисрааш ба се қисм тақтеъ шавад.
- **СЕРУН سیرون** ҳавои мӯътадил, на гарму на сард ва форам, салқин.
- салқинй. سيروني
- **СЕР** \overline{y} **3A** سیروز он ки ва он чи ки барои ба вучуд омаданаш се р \overline{y} з шуда бошад.
- СЕРӮЗАГӢ سەروزگى се рӯз шуда; рӯзи сеюм: дар серӯзагӣ.
- $\mathbf{CEP}\mathbf{\bar{y}}\mathbf{g}$ سەرويە \mathbf{x} анд. шакле ки се р $\mathbf{\bar{y}}$ й дорад, сераха, дорои се қирра.
- он ки фарзанди зиёд дорад, дорои фарзандони бисёр.
- СЕРФАРЗАНДӢ سيرفرزندى фарзанди бисёр доштан.
- СЕРФОИДА سیر فایده сердаромад, даромаднок.

- СЕРХАРИД سیر خرید он чи ки харидораш бисёр аст.
- СЕРХАРИДОР سير خريدار ниг. серхарид.
- **СЕРХАРОЧОТ** سيرخراجات дорои харчи зиёд, пурхарч.
- серхарч سير خرج ниг. серхарочот.
- **СЕРХОБ سیرخاب** он ки зиёд хоб мекунад, он ки хобаш зиёд аст, хоболуд.
- СЕРХОБЙ سيرخابي бисёр хоб кардан, пурхобй.
- **СЕРХОК** سیرخاک замине ки сангу шағалаш камтар ва хокаш бисёр аст.
- **СЕРХОКИСТАР** سیرخاکستر ҳезуме, ки баъди сӯхтани он хокистари зиёд боқӣ монад.
- **СЕРХОНА** سيرخانه ҳавлӣ ё манзиле, ки хона (ӯток)-и зиёд дорад.
- СЕРХУН سيرخون ҳар чизи зинда, ки дар баданаш хуни зиёд дошта бошад.
- СЕРХУНӢ سيرخونى зиёд будани хун дар бадан.
- **СЕРХӮША** سيرخوشه ҳар чизи хӯшадор, ки хӯшааш бисёр аст.
- СЕРҲАВАС سيرهوس он ки орзую хаваси бисёре дорад.
- СЕРҲАВСАЛА سیر حوصله он ки кореро бо сабру тоқат, бо мехр, бачо меорад, пуртоқат (дар ичрои коре).
- СЕРҲАРАКАТ سيرحر كت 1. чое, ки дар он рафтуой ва чунбучул зиёд аст (рох, куча). 2. касе, ки чунбучули зиёд дорад; чуст, чобук, зудкор, тезрафтор ва фаъол.
- **СЕРҲАРАКАТӢ سیرحرکتی** доим дар ҳаракат будан, тезрафторӣ, чобукӣ, чаққонӣ.
- **СЕРХИЧО** سيرهجا калимае, ки аз хичохои зиёд таркиб ёфтааст.
- хосияти калима. سیر هجائی
- СЕРХОСИЛ سیر حاصل 1. зиёд махсулдиханда. 2. мач. он чи аз он натичаи маълуме ба даст медарояд: замини серхосил, мехнати серхосил.
- СЕРХОСИЛЙ سیر حاصلی хосияту аломати ҳар чизи ҳосилдиҳанда.
- **СЕРХУЧАЙРА** سير هجير таркиби бофтаҳо, ки аз хучайраҳои бисёр иборат бошад.

- СЕРЧИМ سیرچیم чимдор, чимтол: замини серчим.
- СЕРҶАБҲА سيرجبهه серпахлу, дорои чабхахои бисёр, гуногунчабха.
- **СЕРЧАНГАЛ** سیر جنگل минтақае, ки чангали бисёр дорад, пурчангал, чангалдор.
- он ки ё он чи ташвишу дахмасаи зиёд дорад, пурчанчол.
- сергап, лаққӣ, пургӯй.
- сергапи, пургуйи.
- СЕРЧУНБУЧӮЛ سير جنبو جول ниг. серхаракат.
- СЕРШАВЙ سیرشوی истеъмоли ғизо ба таври кифоя, сер шудан, қонеъ шудани нафс.
- **СЕРШАҒАЛ** سيرشغل замине, ки хокаш бо сангреза махлут аст.
- **СЕРШАКЛ** سیر شکل хар он чи намудхои гуногун дорад, гуногуншакл.
- СЕРШАКЛЙ سيرشكلي шаклҳои зиёди гуногун доштан, гуногуншаклӣ.
- **СЕРШАМОЛ** سيرشمال 1. шамолрав, бодраха. 2. пуршамол: **рузи сершамол**.
- **СЕРШАХВАТ سیرشهوت** он ки зуд-зуд майли чуфтшавӣ дорад.
- **СЕРШИЛМ** سیرشلم дарахте, ки шилми зиёд хорич кунад, бисёршилм.
- СЕРШИЛМЙ سيرشلمى шилми бисёрдошта, бисёршилмй.
- **СЕРШИР** سیرشیر чорпое, ки шир зиёд дорад (гов, буз ва г.).
- **СЕРШИРА** سیرشیره нисбат ба мева, х \bar{y} рок ва ϵ . г \bar{y} янд, ки шираи зиёд дорад.
- СЕРШИРӢ سيرشيري шири зиёд дошта, дорои шири фаровон будани мол.
- СЕРШОХ سيرشاخ дарахте, ки шоху барги зиёд дорад.
- **СЕРШУМОР(А)** (ه) ададан зиёд, бо шумораи бисёр.
- СЕРЯМОК سيريماق ниг. сердарбех.
- **СЕРЯХ** سيريخ минтақае, ки бо ях пушонда шудааст, минтақае, ки яхи зиёд дорад.

СЕСАД سه صد шумораи микдории адади 300, сето сад.

СЕСАДУМ سه صدم шумораи тартибии 300.

СЕСАДУМИН سه صدمین ниг. сесадум.

СЕСОАТА سه ساعته амале, ки ичрошавиаш се соат тул мекашад.

сесоата. سه ساعتینه ниг. сесоата.

СЕСОЛА שב שול . он ки ва он чи ки ба арзи вучуд карданаш се сол шуд. 2. муддати замон барои ба ичро расидани коре: кори сесола.

се сол дошта; синни сесола: дар сесолагй.

 $\mathbf{CEC}\overline{\mathbf{y}}$ سه سو сепахлу, секунча, сег $\overline{\mathbf{y}}$ ша, мусаллас, яке аз шаклхои хандас $\overline{\mathbf{u}}$, ки се г $\overline{\mathbf{y}}$ ша дорад.

СЕТАБАҚА سه طبقه ниг. сеқабата.

СЕТАЛОҚА سه طلاقه талоқи нихой нисбат ба зан; зане, ки аз тарафи шавҳараш се талоқ гирифтааст.

СЕТАРАФА سه аз се чониб, бо ширкати се чониб: **шартномаи сетарафа**.

СЕТИРА I سەتىرە камоне, ки дар тирдонаш се тир чой мегирад: **камони сетира**.

СЕТИРА II مستیره дорои се мехвар: мошини боркаши сетира.

сето-сето, се-се. سه تاگی СЕТОГЙ

ниг. сетогй.

СЕТОР שיטע мус. олати тории мусиқ \bar{u} аз қабили танб \bar{y} р, ки се тор дорад.

 ${f CETOP}ar{{f H}}$ سەتارى он ки сетор менавозад, сеторнавоз.

 $\mathbf{CET}\mathbf{\overline{Y}}$ шь кит. сеқабат; себаробар, сечанд.

СЕУЗВА سهعضوه риёз. муодилаи сеузва.

 $\mathbf{CE\Phi A3A}$ سەفزە физ. хати интиколи кувваи барк, ки се нокили асосии барк $\bar{\mathbf{n}}$ дорад: $\mathbf{naŭвасти}$ сефаза.

СЕХАЗОРЙ سهمزاری 1. *таър*. фармондехи лаш-кари сехазорнафара. 2. се хазор–се хазор чудо кардани чизе, хар се хазор.

СЕХР І *а.* سحر 1. афсун, чоду. 2. *мач*. кори хорикулода; **сехри сухан** сухани зебо ва дило-

вез; сухани чозибадори хаячонбахш.

сехР II سهر гов, бақар.

СЕХРА سهر точе аз тилло ва чавохирот, ки дар чашни арусі (дар Хиндустон) ба сари арусу домод мегузоранд.

СЕХРАНГЕЗ سحرانگیز мач. чозибадор, мафтункунанда; дилрабо: **шеъри сехрангез**, чашми сехрангез.

СЕХРАБОЗ سحر باز сохир, чодугар.

СЕХРАБОЗЙ سحر بازى ниг. чодугарй.

СЕХРБАНД سحربند он ки сехру чодуро бартараф мекунад, фолбин.

сехркунанда.

СЕХРГАР سحر گر чодугар, сохир, афсункунанда.

СЕХРГАРЙ سحر گری сохирй, чодугарй.

СЕХРЗАДА سحرزده он ки сехру чоду шудааст.

СЕХРИЧ а. صهریج обанбор, бирка.

СЕХРИЯТ а. صهریت қаробат, хешигарӣ.

СЕХРКИРДОР שבע לענוע фусункор ва муассир, мафтункунанда, ҳайратовар, мӯъчизакор.

СЕХРКОР سحر کار 1. сехркунанда, чодугар. 2. *мач.* корнамой нишондиханда дар сухан, он ки суханаш баланд ва ҳайратовар аст.

сехркорй. سحر کاری ниг. сохирй.

СЕХРНАМО سحرنما он ки сехру чоду нишон медихад, сохир, чодугар.

СЕХРНИГОР سحرنگار муассир, афсункунанда, муъчизаофар: **калами сехрнигор**.

СЕХРОФАРИН سحر آفرین офаринандаи сехр, сехргар, чодугар; ғамзаи сехрофарин нозу ишваи мафтункунанда.

СЕХРСОЗ шеструнанда, сохир, чодугар. 2. *мач.* мафтункунанда. 3. *мач.* гуяндаи шеърхои мавзун ва баландмазмун.

СЕХРУЛБАЁН *а.* سحرالبیان сухангуи тасхиркунанда, чаззоб.

се баробар, се маротиба.

себаробарй.

СЕЧАРХА سه چرخه воситаи нақлиёт, ки се чарх (ғилдирак) дорад.

СЕЧ //СЕЧ سیچ //سیچ муҳайё, омода тайёр.

СЕЧОЯ سه جایه дорои се чой, якбора дар се чой.

СЕШАНБЕ سهشنبه номи рузи чоруми ҳафта (баъд аз душанбе) дар ҳисоби куҳна ва номи рузи дуюми ҳафта дар ҳисоби имруза.

СЕШАНБЕГӢ سەشنبگی *таър.* номи яке аз тудаҳои сарбозон дар аморати Бухоро.

СЕШОХА سەشاخه чуб ё оҳани сешохдори дастадор аст, ки бо он вақти хирманкубӣ коҳро такуру мекунанд.

СЕЮМ سەيم рақами тартибӣ аз се.

СЕЮМИН سەيمىن ифодакунандаи тартиби сеюм.

сеяк سەپک аз се яке хиссаи чизе.

сеяк-сеяк. سه یکی

СИБҒАТ а. صبغت 1. ранг. 2. дин, тариқат; сибғатул-лох рохи Худо, дини ҳақ.

СИБЁН а. صيان 4. сабӣ.

СИБИЛ а. سبيل кит., ниг. муйлаб.

ниг. сабқат.

сиблат а. سیلت ниг. саблат.

СИБО а. صبا//صبى кит. кудаки, бачаги; **хангоми** сибо даврони бачаги.

СИБОЛ а. سبال , саблат//сиблат.

СИБОЪ سباع у. сабъ; дарандагон, чонварони даранда.

СИВО سوا ғайр, дигар; сивои... ба ғайри..., ба ғайр аз...

сивор а. سوار дастбанд, дастпона.

СИГАРЕТ ϕp . سیگریت ниг. сигор.

ниг. сагзй.

СИГНАЛ سگنی 1. аломати шартй барои ба масофаи дур расонидани хабар ё маълумоте. 2. огохй, пешакй огохонидан дар бораи имкони руй додани ходисае; сигнал додан огохонидан.

он чи сигнал سگنل دهنده

медихад.

сигнал додан, огох кардан.

СИГОЛ سگال кит. 1. фикр, андеша, ният. 2. фикр ва қасди бад.

СИГОЛИДАН سگالیدن 1. фикр кардан, андешидан; машварат кардан. 2. чора чустан.

сиголиш سگالش андешидан дар бораи чизе; машварат, чорачуй.

СИГОЛИШГАРӢ سگالش گری фикру мулохиза кардан; машварат ва маслихат кардан.

СИГОР ϕp . سیگار барги сахт печонда л \overline{y} ла кардашудаи тамоку барои кашидан.

сигоркаш. سیگاری

он ки сигор кашад.

сигоркаші سیگار کشی амали сигоркаш.

СИГОРФУРУШ سیگارفروش он ки сигор фурушад.

СИГОРФУРЎШЙ سيگارفروشى 1. амали сигорфурўш. 2. чои фурўши сигор, дукони сигорфурўшй.

СИГУСТАН//СУГУСТАН سیگوستن//سگوستن гусастан, пора шудан.

СИҒА а. صيغه збш. муносибати амал нисбат ба вокеият, ки аз тарафи гулнда баён карда мешавад; сиғаи хабарй; сиғаи шартй – хохишмандй; сиғаи амрй; сиғаи эҳтимолй...

СИҒАР *а. صغو кит.* хурдū; кӯдакū: сиғари син хурдсолй.

СИГОР صغار ч. **сағир; сиғору кибор** хурдону бузургон; ҳама.

СИДДИҚ а. صديق 1. марди бисёр ростгуй, садоқатманд. 2. д. боваркунанда, имон оваранда ба Худо, он ки ба Худо садоқат дорад. 3. лақаби Юсуф – писари Яъқуб. 4. лақаби Абубакр – халифаи якуми Мухаммад пайғамбар (с).

СИДИРК سدر *зоол.* навъе аз чинси растанихои лубиёй.

СИДҚ а. صدق 1. ростй, садоқат, тандурустй. 2. самимият, ихлос; аз сидки дил аз самими дил, аз тахти дил; сидку вафо садоқат ва вафо-

дорй.

СИДҚӢ صدق аз руи садоқат, самимй, аз таҳти дил; кореро сидкй ба чо овардан кореро самимона аз таҳти дил ба чо овардан.

ниг. садок.

СИДРА *а.* سدره кит. дарахти сузанбарги ба коч монанд, вале аз коч танумандтар.

СИЁДАТ//САЁДАТ سیادت кит. сарварӣ, пешвоӣ хоча будан.

СИЁҚ *а.* سياق 1. тартиб, тарзу равиши чизе; **ба (бар) ин сиё**қ. 2. афту башара, шаклу шамоил.

СИЁҚАТ *а.* سياقت 1. рондан(-и сухан), адо, баён. 2. тартиб, қоида; тарз ва равиш.

СИЁМ a. صیام ниг. савм; айёми сиём мохи р \overline{y} за.

СИЁН سيان кит., бот. ашақа, ошиқпечон, ишқандарпечон.

СИЁНАТ صيانت кит. муҳофизат, нигаҳбонӣ, мудофиа.

СИЁР سيار кашк, кашки соида; оши кашк, қурутоба.

СИЁСАТ а. шыш 1. фаъолияти давлат, ягон хизб ё гурўхи чамъиятй дар корхои дохилй ё муносибатҳои хоричй: сиёсати дохилй, сиёсати нави иқтисодй, сиёсати миллй, сиёсати хоричй. 2. идора кардани халқ ва мамлакат; тарзи идоракунй, кордорй. 3. дўғу пўписа, тарсондан ва сахтгирона рафтор кардан бо мақсади тарсонидан, чазо дидан.

СИЁСАТБО3 سیاستباز мач. одаме, ки аз рўи манфиати чузъй ва шахсии худ кор мебарад.

сиёсатбоз. سیاستبازی

СИЁСАТБОФ سیاستباف он ки худро сиёсатдон ба қалам медихад ва ҳар корро ба сиёсат дахлдор менамояд.

СИЁСАТГОХ سیاستگاه чои чазо, майдони чазо.

СИЁСАТДОН سیاست он ки аз сиёсат бохабар аст; касе, ки дар корхои сиёсй ва мамлакатдорй омил аст.

сиёсатмадор سیاستمدار ахли сиёсат, алоқаманд ба корхои сиёсй.

сиёсатмадор бу-

дан.

СИЁСАТМАДОРОНА سیاستمدارانه ба мисли сиёсатмадор.

СИЁСАТНОК سیاستناک чиддии ҳавлнок, бимнок, босалобат.

СИЁСАТШИНОС он ки ба омузишу пажухиши сиёсат машғул аст.

СИЁСАТШИНОСЙ سیاستشناسی илми сиёсат.

СИЁСИГАРДОНЙ سیاسی گردانی сиёсат цорй карлан.

СИЁСЙ سياسى мансуб ба сиёсат; дахлдор ба сиёсат: адабиёти сиёсй, саводи сиёсй, шуъбаи сиёсй, гумоштаи сиёсй, шорехи сиёсй.

СИЁХ І سیاه 1. ҳар он чи ба ранги ангишт бошад; муқоб. сафед. 2. торик, тира; муқоб. равшан. 3. одами сиёхпуст; абри сиёх абри бороновар; зоғи сиёх чинси маълуми акка; кори (мехнати) сиёх кори мехнатталаби чисмонй, кори коргари бетахассус; моли сиёх барзагов ва гови калони шохдор; пули сиёх сиккаи мисй, пули майдаи камқимат; равғани сиёх мазут; рузи сиёх рузи бадбахти ва фалокат, рузи пур кулфату андух, умуман азоб, машаққат, бадбахти, тангдасти; зари сурхам ба рузи сиёхам (зарб.); тахтаи сиёх а) тахтаи хатнависй дар синф; б) тахтае ки номи қафомондагони кор навишта мешавад. хати сиёх хате, ки хабари марг ё кушта шудани касеро (хусусан дар чанг) мерасонад, хати мотам; чароғи сиёх чароғи пилтасуз, чинчароғ; дил сиёх будан а) бадхох, бадандеш будан; б) хафа ва дилгир будан; дили касеро сиёх кардан ба касе хабари нохуше расонда, ё гапи ночуре зада уро дилгир кардан; як пули сиёх надоштан хеч пул надоштан; сиёх задан(чашм) якбора чизеро дида натавонистан; чашм сиёх рафтан пеши чашм тираву тор шадан; ру сиёх шудан шарманда ва бадмон шудан; сиёх кардан а) бо ранги сиёх ранг додан; ба сиёхӣ олонидан; б) айбдор кардан, бадном кардан; сиёх пушидан мотам гирифтан.

СИЁХ II *а.* صیاح 1. бонг, чеғ, фарёд, овози баланд. 2. бонги хурус.

СИЁХ III سیاه зангй, сиёҳпӯст.

СИЁХАБР سیاه ابرو он ки абруи сиёх дорад.

СИЁХАК سیاهک бот. офати киштхои ғалладонагӣ (гандум ва чав), ки мағзи он ба гарди сиёх мубаддал мешавад.

- СИЁХАКДОР سیاهکدار ғаллае, ки омехта бо сиёхак мебошад.
- СИЁХАЛАФ سياه الله бот. навъе аз алафи куҳии баргаш ба барги пиёз монанд, ки баҳорон аз он таоми чурғотӣ мепазанд ё ба таом андохта мехуранд.
- СИЁХАЛО سیاه علا сиёху сафед, омехта (ранги пусти асп, гов ва г.), алобуло, песа.
- сиёхчехра, сиёхбадан.
- СИЁХАХТАР سیاهاختر бетолеъ, бадбахт, ноком, номурод.
- СИЁХБАДАН سیاهبدن ниг. сиёхандом.
- СИЁХБАНД سياهبند 1. фиребгар, маккор, сиёҳкор. 2. ёр (дар бозии қимор).
- **СИЁХБАХТ** سیاهبخت бадбахт, бетолеъ, тирар \bar{y} 3гор.
- СИЁХБАХТЙ سیاه بختی бадбахтй, бетолей.
- СИЁХБЕД سیاهبید беди танасиёх, ки чуби сахт дорад.
- СИЁХБОД سیاهباد боди туфонхез.
- СИЁХБОЛ سیاهبال парандае, ки пару болаш сиёх бошад.
- сиёхботин سیاهباطن ниг. сиёхдил.
- сиёхлибос.
- СИЁХБУРУТ سياهبروت он ки муйлаби сиёх дорад.
- СИЁХГИЛЕМ سیاه گلیم кит. сиёхбахт, ноком, номурод.
- $ext{СИЁХГУН(A)}$ سیاه گون //سیاه گون сиёхранг; сиёх- $ext{пўст.}$
- СИЁХГУШ سیاه گوش 1. зоол. чонварест даранда аз чинси гурба, ки чашми хеле тезбин дорад. 2. бот. гули аввали бахор.
- ниг. сиёхдил.
- СИЁХДИЛ سیاهدل бадсират, бадният, бадгумон; муқоб. софдил.
- СИЁХДИЛЙ سیاه دلی бадтинати, бадният будан.
- ${\sf CИЁХДОНA}$ سیاهدانه донаест аз арзани калонтари сиёх, ки ба р \overline{y} и нон мепошанд.

- СИЁХДУК سیاهدو ک танбал, кохил, ноўхдабаро.
- СИЁХЗАМИН سیاه زمین хоки хосилхези сиёхранг, ки моддахои ба кишт ғизодехи зиёд дорад.
- СИЁХЗУЛФ سیاهزلف он ки зулфи сиёх дорад.
- СИЁХИДОН سیاهی зарфи хурд барои сиёхй ранги хатнависй, давот.
- СИЁХӢ шыш 1. дорои ранги сиёх будан; муқоб. сафедй; сиёхй нагардад ба шустан сафед (зарб.). 2. мач. торикй, зулмот. 3. мач. чахолат. 4. ранги хатнависй. 5. суроби чизе, ё тархи чизе ё касе, ки аз дур сиёх намояд, вале кй ва чй буданашро фарк кардан мумкин нест. 6. кобус, хоби дахшатнок, холати бим ва харосе, ки дар хоб ба кас рўй медихад; сиёхии дег дудаи дег; сиёхии чашм мардумак (гавхарак)—и чашм; сиёхй задан (чашм) банохост торикй пахш кардан пеши чашмро; сиёхй пахш кардан хоби дахшатнок дидан.
- СИЁХКОР سیاه کار бадкирдор, бадкор.
- СИЁҲКОРӢ//СИЯҲКОРӢ سیاه کاری//سیه کاری бадкирдорй; ситамгарй.
- СИЁХКОСА سیاه کاسه кит., мач. бахил, хасис, мумсик; сифла.
- СИЁХҚАЛАМӢ سياهقلمى санъати тасвири ашё ба воситаи хат ва хатча, нигора, ангораи каламӣ.
- сиёҳабрӯ. سیاهقاش ниг. сиёҳабрӯ.
- СИЁХМИЛЛА سیاهمله сиёхзулф.
- СИЁХМУШКИН سياهمشكين сиёхи хушб \bar{y} ($cu\phi a$ - $mu\ mar{y}ar{u}$): аспи сиёхмушкин.
- $\mathbf{C}\mathbf{И}\ddot{\mathbf{E}}\mathbf{X}\mathbf{M}\mathbf{ar{y}}(\mathbf{ar{M}})$ (в) он ки м $\mathbf{ar{y}}$ и сиёх дорад, м $\mathbf{ar{y}}$ яш сиёх.
- СИЁХНАВИС سياهنويس шакли аввали навиштаи матне, мусаввада.
- ниг. бадном.
- СИЁХНОМА سياهنامه кит. он ки номаи аъмолаш сиёх бошад, бадкирдор.
- сиёҳномӣ, бадбахтӣ. кит. бадномӣ, бадбахтӣ.
- СИЁХОБ سیاه آب оби дарё, ки аз ғояти боронгарӣ ва обшавии барфҳо лой мешавад.
- СИЁХОЛУ سیاه آلو олуи сиёхи хушк.
- гусфанди сиёҳпашм: سیاه پشم

гусфанди пашмаш сиёх.

СИЁХПИР سیاه касе, ки бо вучуди пиронсолагй муяш сафед нашудааст, гандапир.

СИЁХПЎСТ سیاهپوست касе, ки пўсти баданаш сиёхранг аст; муқоб. сафедпўст.

СИЁХПӮШ سیاهپوش он ки барои азодории касе либоси сиёх пушидааст; азодор.

СИЁХПУШЙ سیاه یو شی марбут ба сиёхпуш.

СИЁХРАГ سیاهر рагҳое, ки хунро аз бадан ба дил бармегардонанд; муҳоб. сурхрагҳо, ки хунро аз дил ба аъзои бадан мерасонанд.

СИЁХРАНГ سیاهرنگ дорои ранги сиёх.

СИЁХРИШ سیاهریش он ки риши сиёх дорад.

СИЁ χ Р \bar{y} (Й)//СИЯ χ Р \bar{y} Й سيه (و)// سيه (р \bar{y} яш сиёх аст. 2. *мач*. шарманда, шармсор; расво, беобр \bar{y} ; *муқоб*. **сурхр\bar{y}(й)** 2.

СИЁҲРӮЗ سیاهروز бадбахт, фалокатзада, мусибатрасида.

CИЁХРУЗГОР سیاهروزگار ниг. cиёхруз.

 $\mathbf{C}\mathbf{H}\ddot{\mathbf{E}}\mathbf{X}\mathbf{P}\mathbf{ar{V}}\mathbf{3}\mathbf{ar{H}}$ سیاهروزی бадбахт $ar{\mathbf{n}}$, мусибатзадаг $ar{\mathbf{n}}$.

СИЁХРУЙ سیاهروئی бадномй, беобруй.

 $\mathbf{C}\mathbf{И\ddot{E}\mathbf{X}P\ddot{y}\ddot{N}}$ سياهروى 1. он ки ранги р $\bar{\mathbf{y}}$ яш сиёх аст. 2. may . бадном, беобр $\bar{\mathbf{y}}$, муттахам.

санги сиёх.

СИЁХСАР سياهسر мач. 1. бадбахт, шӯртолеъ. 2. зани бенаво, зани муштипар.

СИЁХСУРФА سیاهسر فه ниг. сулфакабутак.

СИЁХТИНАТ سیاهطینت баддил, бадкор, бадният.

СИЁХТОБ سياهتاب ранги ба сиёх \bar{u} моил; сабзина (*oud ба* ранги р \bar{y} \bar{u}).

ниг. сиёхбахт.

СИЁХТУТ سیاهتو тути сиёх (меваи тут).

СИЁХТӮРУҚ سیاهتوروق сурхи ба сиёхӣ моил (ранги асп).

сиёхтоб. سیاهفام ниг. сиёхтоб.

сиёхтоб, сиёхӣ.

СИЁХХОК سیاه خاک хоки сиёх; замини хокаш

сиёх.

СИЁХХОЛ سیاهخال 1.бо холи сиёх, холи сиёх дошта. 2.матои холчадор.

ниг. сиёхтоб.

ниг. сиёхчатоб.

СИЁХЧАРДА//СИЁХЧУРДА سياه چرده он ки ранги руяш сиёхтоб бошад; гандумгун, сабзинапуст (одам).

сиёҳчатоб سیاه چتاب ранги ба сиёҳӣ моил.

СИЁХЧАШМ سياه عشم 1. он ки чашмони сиёх дорад. 2. мач. зебо (мас., духтар).

гандумгун, сабзинаруй.

СИЁХЧУРДА سیاه چورده аслаш сиёхчарда.

СИЁХШАВЙ سیاه شوی аз ғояти гармй ё гузашти вақт тадричан сиёх шудани чизе.

СИЁХШУДА سياه شده сифати феълии замони гузашта аз сиёх шудан; сўхтан ё вайрон шуда сиёх шудани чизе.

ниг. сиканчабин.

сиканч سكنج ниг. сирко.

СИКАНЧА سکنجه асбобе, ки дар корхонахои охангарй барои махкам нигох доштани маводи корй истифода мешавад.

сиркоангубин, шарбате, ки аз сирко ва асал (ё шакар) дуруст мекунанд.

СИККА I а.

— пули зарбшудаи филизй; сиккаи калб пули филизии (тилло ва нукраи) қалбакй; сикка задан филизотро ба шакли пул даровардан, пул баровардан; сикка ба номи худ задан таър. а) бо тамға — унвони худ пул зарб задан; б) худро подшоҳ ё амири мустақил эълон кардан; ◊ сиккаву суммот афту башара.

тангаи тамғадор.

сиккадуруст سکّه درست кит. дурустрафтор, росткор, он кӣ қавлаш ба кораш баробар аст.

СИККАЗАН سکّهزن устои тангасоз.

сикказанӢ سکّه زنی тангабарорӣ.

- чое, ки танга сикка мезананд. сиккахонаи Санкт Петербург.
- сиклон ю. سکلان гуфт. гирдбоди ҳаҷман ниҳоят калон, ки садҳо ва ҳазорҳо километрро фаро гирифта ҳаворо тағйир медиҳад.
- **СИКОХАН** سکاهن *кит.* ранги сиёхе, ки аз сирко, хокаи охан ва пусти анор тайёр карда барои ранг кардани чарм, либос *ва г.* ба кор мебурланл.
- СИҚА а. ثقه муътамад, марди шоёни бовар.
- СИҚҚОНДАН سقّاندن гуфт. 1. фушурдан. 2. фишор додан, фишор овардан (ба касе).
- СИҚЛ а. ثقل кит. вазн, вазнинй.
- сиклат а. ثقلت кит. вазнинй, гаронй.
- СИҚОЛ а. صقال сайқал, сайқал додан; димоғро сиқол додан димоғро равшан кардан, димоғ чоқ кардан.
- СИҚОЯ(Т) а. سقایه//سقایت обдихй; амали обдихй.
- **СИЛ** سلб. бемори шуш, сил будан; сил кардан касеро касеро безор кардан, ба чон расонидан; сил шудан а) ба бемории шуш гирифтор шудан; б) мач. безор шудан, ба танг омадан.
- СИЛА سیله молиш, молидан; сила кардан, бо даст навозиш кардан; риши худро сила кардан изхори мехрубонй намудан; сари касеро сила кардан.
- СИЛА(Т) صله //صلت кит. 1. инъом, бахшиш. 2. музд, ҳақ; подош, мукофот; ◊ силаи раҳм иртибот бо ҳешу табор ва меҳрубонӣ бо онҳо.
- **СИЛАВСИН** سلوسن *зоол.* ҳайвони дарандаи аз гурба калонтар ва аз паланг хурдтар.
- **СИЛААНДЕШ** صلهاندیش кит. талабгори мукофоту бахшиш; умедвори ҳаққи қалам.
- ниг. силох.
- $\mathbf{CИЛАХШar{V}P}$ سلحشور кит. марди чанг $ar{\mathbf{u}}$, чангозмуда.
- ниг. ғамбода.
- СИЛИКАТ лот. سلکت 1. маъ. номи умумии маъданхои, омехта. 2. шиша, чинивор, семент ва г., ки аз ин гуна омехтахо сохта мешавад.
- **СИЛИҚ** سلق $ry\phi m$. ҳамвори ялаққос \bar{u} мисли р \bar{y} и

- шиша, чиниворй ва г.
- СИЛИНДР ю. سلیندر 1. ниг. устувона. 2. кулохи устувонашакли аврупой
- СИЛЙ I سلى гирифторй ба бемории сил, касалии сил.
- СИЛЙ ІІ سلى кит. шаппотй, торсакй; силй хурдан тарсакй хурдан, шатта хурдан.
- СИЛКАСАЛ سل کسل гуфт. бемории сил; силкасал шудан мубталой ба бемории сил.
- силқ. سلق ниг. салқ.
- **СИЛЛОГИЗМ** *10.* سلاگیزم ман. хулосае, ки дар асоси ду фикри маълум бароварда мешавад, киёси мантикй.
- СИЛОС *исп.* سيلاس хӯроки ҳайвонот; алаф, барг ва соҳаи туршонида; силос хобондан гиёҳ, барг, пояи растаниҳоро барои туршидан ба СИДои махсус зер карда мондан.
- силосхобон سیلاسخابانی тайёр кардани силос.
- силох а. سلاح олати чанг, ярок; ба даст силох гирифтан ба чанг омода шудан; халъи силох беярок кардан, яроки чангии касеро аз дасташ гирифтан; ба зери силох гирифтан силохдор кардан; ба хизмати харбӣ даъват кардан.
- СИЛОХБАДАСТ سلاح به دست ниг. силохдор.
- **СИЛОХБАРДОР שוא** он ки силохи чангиро бо худ барад
- СИЛОХБАРОРЙ سلاحبراری ниг. силохсозй.
- СИЛОХДОР سلاح دار мусаллах, яроқнок.
- СИЛОХДОРЙ سلاحداری яроқ доштан, мусаллах будан.
- силохнок سلاحناک ниг. силохдор.
- **СИЛОХПАРТОЙ** سلاح پر تائی яроқпартой, аз аслихаи чанг даст кашидан.
- СИЛОХСОЗ سلاحساز он ки силох месозад, устои силох.
- истехсоли силох, сохтани силох; корхонаи силохсозй.

- СИЛОХФУРУШ سلاحفروش фурушандаи силох.
- СИЛОҲФУРӮШӢ سلاحفروشی фуруши силох: мағозаи силоҳфурушй.
- СИЛОХХОНА سلاح خانه аслихахона, ярокхона, анбори аслиха.
- СИЛОХЧАЛЛОБ שול он ки аслихаро арзон харида қимат фурушад.
- СИЛОХЧАЛЛОБЙ سلاح جلابى мансуб ба сиёхчаллоб амали сиёхчаллоб.
- СИЛОХШ $\overline{\mathbf{y}}$ Р سلاحشور \mathcal{H} иг. силах \mathbf{w} \mathbf{y} р.
- СИЛСИЛА а. سلسله 1. ҳар чизи монанди занчир пайи ҳам бо ҳам пайваста. 2. занчир, банд, баст. 3. ҳатор, пайи ҳам ҳаторшуда; силсилаи абрҳои боронй; силсилаи куҳсор ҳатораи паёпайи куҳҳо; силсилаи маҳолаҳо маҳолаҳое, ки пайи ҳам оид ба масъалаҳои ба ҳам марбут навишта мешаванд. 4. маҳ. авлод, хонадон.
- СИЛСИЛАБАНД سلسلهبند ба занчир баста, занчирбанд.
- **СИЛСИЛАБАНДЙ** سلسلەبندى занчирбандй кардан.
- **СИЛСИЛАДОР** سلسله دار 1. дорои силсила. 2. *мач.* давомдор, бардавом.
- СИЛСИЛАЗУЛФ سلسلهذلف ниг. силсиламуй.
- ${f CИЛСИЛАКar y}{f X}$ سلسله کوه қаторкar yх.
- **СИЛСИЛАМ\overline{y}(reve{M})** (وی) чингилам \overline{y} й, печидам \overline{y} й.
- ниг. насабнома.
- **СИЛСИЛАПАЙВАНД** سلسلهپیوند пайвасти занцирмонанд.
- **СИЛСИЛАЧУНБОН** مسلسله ба харакатоваранда; сабабгор; боиси коре.
- **СИЛТАВ** سلتو *гуфт.* якбора кашидан (афшондан) чизеро: **силтав додан**.
- СИМ I سيم 1. нукра; симу зар нукраю тилло. 2. пули нукра.
- СИМ II سیم банди филиз \bar{u} ; сими барк, сими телеграф, сими телефон; сим задан $zy\phi m$. телефон кардан.
- СИМАНДОМ سیماندام он ки бадани чун нукра сафед дорад.

- **СИМАНДУД** سیماندود ба рӯяш нукра давонида, нукраолуд.
- **СИМАНДУДА** سيماندوده нукрапуш карда, бо нукра олуда.
- СИМАРРА سيم اره аррачаи заргари.
- СИМАТ а. سمت доғ, нишон, нақш, аломат; сифат.
- СИМБАЁЗ سيبياض 1. сафед ба мисли нукра, нукрамонанд. 2. гардани нукраранг.
- **СИМБАР** سیمبر 1. сафедбадан. 2. *мач.* хушрӯй, зебо.
- **СИМБОЗ** مسیمباز он ки дар болои сими тарангкашидашуда ҳар навъ бозиҳо ичро мекунад, дорбоз.
- **СИМБОР** سيم بار 1. нукрабор, нукрарез. 2. *мач.* ашкафшон, ашкрез.
- СИМБУР سيمبر анбур барои буридани сим, анбури симбурй.
- СИМГУН سیم گون ба ранги сим, нукрагун, сафедранги тобон.
- СИМГУНА سیم گونه нукрамонанд, нукрагун.
- СИМДОР سیمدار 1. нукрадор. 2. пулдор, бадавлат.
- **СИМД\overline{\mathbf{y}}3\overline{\mathbf{y}}** سیمدوزی 1. бо риштаи нукраг $\overline{\mathbf{y}}$ д $\overline{\mathbf{y}}$ хтан, накшу нигор бастан дар р $\overline{\mathbf{y}}$ и порчае. 2. амали симд $\overline{\mathbf{y}}$ 3.
- СИМИЁ سيميا кҳн. яке аз илмҳои хурофии асримиёнагй илми тилисм, чоду; найранг.
- СИМИН سيمين 1. нукрагӣ, нукрагин, нукрамонанд. 2. мач. сафед; бозуи симин бозуи сап сафед. 3. аз сим бофта ё сохташуда; қафаси симин.
- СИМИНА سیمینه симин, нукрагин; (асбоби) аз нукра сохташуда.
- СИМИНАНДОМ سيمين اندام ниг. симинбадан.
- **СИМИНБАДАН** سیمین нукраандом; сафедбадан, хушр \bar{y} й.
- сафедтан, зебо.
- СИМИНБАР سیمین ниг. симинбадан.
- СИМИНПАЙКАР سیمین ییکر ниг. симинбадан.

СИМИНРАНГ سیمین رنگ ниг. симгун.

СИМИНТАН سيمين تن ниг. симинбадан.

СИМИНФОМ سيمين فان ниг. симгун.

СИМЙ سيمى мансуб ба сим; аз сим сохташуда.

СИМКАШ سيم کش 1. устои заргар, ки бо кирётахта аз тиллову нукра симришта месозад. 2. касе, ки симхои телефон, телеграф ва ғайраро аз чое ба чое кашида дар сари сутунхо устувор мекунад.

СИМКАШЙ سيم کشي 1. сохтани риштахои симй дар заргарй. 2. гузаронидани симхо аз чое ба чое.

СИМКОР سیم он ки аз нукра ҳар чизи ороишӣ месозад.

СИМКОРӢ سیم کاری амал ва шуғли симкор.

СИМКУШ سیم کش исрофкор, он ки пулро дарег намедорад.

СИМКӮБ سیم کوب ниг. симкорй.

 ${f CMMMOXar M}$ سیماهی 300л. як навъ мохar m, ки дар русar m «леш» гar mянд.

СИМО سيما 1. р \bar{y} й, чехра; шамоил, шакл, қиёфа. 2. шахсият. 3. образ, тип. 4. *мач*. телевизион.

СИМОБ سیماب маъ. унсури кимиё, филизи моеи нукра, ранги чева; **симоб андохтан ба гуши** касе кар кардан касеро.

чун симоб, монанди симоб.

СИМОБДИЛ سیماب веқарор, музтариб.

симобиранг سیمایی رنگ нукраранги бур.

СИМОБИЧАШМ سیمابی чашмони хоки-старранг.

СИМОБЙ سيمابى *мансуб ба* **симоб**; симобмонанд. хокистарранги осмонй.

 ${f CMMOar M}$ سیمای ба худ хос, махсус; якранг, якхела, типar u.

сарпуш, дахантиққй.

СИМОР a. ثمار çamap I.

симот а. سماط кит. дастурхон.

СИМОХ a. ביסאול с $ar{y}$ рохи г $ar{y}$ ш, даруни г $ar{y}$ ш.

симоъ а. سماع ниг. самоъ.

СИМПАЙКАР سيم پيکر ниг. симинбадан.

СИМПЕЧ سیم پیچ бо сим печондашуда.

СИМПОЗИУМ 10. سمپازیوم чамъомад барои бахс дар масъалахои илмй.

СИМПОЛО سیمپالا 1.асбоб барои об кардани нукра. 2. устои нукрагар.

симсим а. سمسم кунчид; тухми кунчид.

СИМ – СИМ سیم سیم гуфт. охиста – охистаи бетаваққуф (нисбат ба дард, борон): сим—сим боридани борон.

СИМСОР سمساد кит. 1. даллол; 2. он ки чизи мардумро фурухта музд мегирад.

симтан سیمتن ниг. симандом.

симтани سیمتنی сафедбадани, зебой.

 ${f CИМTf ar VP}$ шыл тar yри аз сим бофташуда.

СИМУРҒ سيمرغ мурғи мавхуми афсонавй, ки гуё дар баландтарини қуллаи куҳи Қоф мезистааст.

СИМФОНИЯ سمفانیه мус. 1. асари бузурги мусиқ барои оркестр. 2. мач. ба як чо чамъ омадани чизхои зебои хамоханг ва ба хамдигар наздик: симфонияи гулхо, симфонияи рангхо.

СИМФОНЙ سمفانی мансуб ба симфония; оркестри симфонй оркестри якчояи асбобхои торй, дамй ва зарбй.

СИМХОР سیمخار сими хордор барои тавора ва чапарак.

СИМЧУБ سیم چوب сутун(хо)и махсус барои гузаронидани сими барк, телефон ва г.

СИМЪИЗОР سیم عذار он ки р \bar{y} яш мисли нукра сафед аст, сафедчехра, хушр \bar{y} .

СИМЭЛАК سیم ایلک элаке, ки торхои симй дорад.

СИН سين номи ҳарфи понздаҳуми алифбои арабиасоси тоҷикӣ, ки дар ҳисоби абҷад ба адади 60 баробар аст.

СИН(Н) سن 1. теъдоди солҳо (-и умр), муддати умр; сол. 2. дандон.

СИНА سينه 1. қисми болоии тарафи пешини та-

на, туш. 2. холигии қафасаи сина; сандуқи сина холигии қисми пешинии болоии бадан; даст бар сина ниходан самимият ва эхтиром изхор кардан бар касе; сина сипар кардан ба пешвози хатар нотарсона баромадан, ба мудофиаи касе пеш баромадан. 3. мач. дил; сина дар назди касе суфра кардан рози дили худро дар назди касе кушодан. 4. пистони занон; сина додан шир макондан аз пистон ба тифл; аз сина чудо кардан кудаки ширхораро аз пистони модар чудо кардан.

- СИНААФГОР سینهافگار мач. дилреш, дилозурда.
- **СИНАБАНД** سینهبند порчаи ба шакли махсус духташудае, ки занхо ба ду пистон мебанданд, пистонбанд, базаранг.
- СИНАБИРЁН سينهبريان мач. 1. дилозурда; доғдида. 2. ташналаб, ташна, беоб: дашти синабирён.
- СИНАГУДОЗ سینه گداز дилгудоз; дилсӯз.
- СИНАДАРД سینه 1. дард дар қафаси сина. 2. *тиб*. ихтилочи рагҳои дил, стенокардия.
- $\mathbf{C}\mathbf{U}\mathbf{H}\mathbf{A}\mathbf{J}\mathbf{ar{y}}$ سینه دوز κum . ғамовар; дардовар.
- СИНАЗАНЙ سینهزنی аз дарду алам муштзанй бар сари сина.
- СИНАКАБОБ سینه کباب доғдида, аламзада.
- СИНАКАЛОН سینه کلان он ки ё он чи пистонҳояш бузург аст: гови синакалон.
- **СИНАКӮБ** سینه کوب 1. он к \bar{u} ба синаи худ зада, навҳа мекунад; синазан, ба сина зананда. 2. *мач*. зиқ ва тангкунанда, дилтангкунанда.
- СИНАМАК سینهمک кӯдаки ширхора аз пистони модар.
- СИНАМО سنما кино, филм: синамои точик.
- марбут ба синамо.
- СИНАПАХН سینه پهن пахлавончусса, синафарох.
- СИНАРЕШ سینهریش дилреш; аламрасида, доғдида.
- он ки ё он чи сина ё қафаси синааш сафед аст: хирси синасафед.
- СИНАСИПАР سینه он ки ба химояи касе ё чизе пеш баромадааст.
- СИНАСОФ سینه صاف покдил, равшанзамир.

- $\mathbf{CИHACV3}$ سینهسوز аламнок, пурдард: охи синас $\overline{\mathbf{y}}$ 3.
- синаи пахну хамвор.
- СИНАФАРОХ سینه فراخ он ки сандуқи синааш калону васеъ аст.
- СИНАХАЛТА سينه خلته халтачае, ки ба пистони буз ё гӯсфанд мебанданд то бачааш ширро намакад.
- СИНАХАРОШ سینه خراش дилхарош, дилрешкунанда, синачок.
- ииг. синахарош.
- СИНАХЧ سنخج ниг. санахч.
- СИНАЧОК سینه چاک 1. дилреш. 2. мач. озурдадил, мотамзада.
- **СИНАШИКОФ** سینه شکاف мачруҳкунандаи дил: тири синашикоф.
- синга I اسنگه:нони синга нони нағз пухташуда, тафтон.
- **СИНГА** II שنگ бемориест, ки аз нарасидани витаминхои С сар мезанад ва боиси рехтани дандон мешавад, зангила.
- сингак зада дард кардан гуфт. сахт дард кардан.
- СИНГОР سنگار гуфт. монанд, мисл, ҳамчун, сингори... мисли ..., монанди...
- синд سند кит. ҳаромзода, фарзанди беникоҳ.
- СИНДИКАЛИЗМ ϕp . سندیکلیزم c. чараёнест, ки зарурати муборизай сиёсиро инкор карда, факат муборизай иктисодиро дар чорч \bar{y} бай иттиходияхой касабав \bar{u} лозим мешуморад.
- **СИНДИКАЛИСТ** фр. سنديكليست тарафдори синдикализм.
- СИНДИКАТ фр. سندیکت 1. иттиходияи калони инхисории сохибони муассисахои бузург барои гаронтар фур \bar{y} хтани махсулоти худ ва бархам задани рақобат. 2. номи иттифокхои касаба дар баъзе мамлакатҳо.
- синдон سندان ниг. сандон.
- СИНЙ سینی зарфи гирди мусаттах аз тилло, нукра, мис ва ё биринчй, ки дар он табак ва хурданихои дигарро мегузоранд, лаълй.
- ниг. рух.

синни ба мактабравии бача: бачагони синнимактаби.

ниг. саноат.

СИНОН سنان сарнайза, охани тезе, ки ба нӯги найза шинонанд; умуман найза.

СИНОНГУЗОРЙ سنان گذاری найзаандозй.

СИНОНИМ ю. سینانم збш., ниг. муродиф.

синоР سنار ниг. санор.

СИНТАГМА ю. سنتگمه збш. айнан пайваст шудани вохидхои семантикй-синтаксисй дар таркиби чумла, ки аз калима ё гурўхи калимахо иборат аст.

СИНТАКСИС 10. ниг. нахв.

ниг. нахвй.

СИНТЕЗ ю. سينتيز 1. методи таҳқиқи ягон ҳодиса дар шакли куллии он ва дар алоқаи мутақобили чузъҳои он, маҷмӯи таҳлилоти ба дастомада. 2. ба вучуд овардани таркибҳои ҳимиявӣ аз ҳиссаҳои таркибӣ ба воситаи реаксияи ҳимиявӣ; таркиб.

СИНТЕТИКА ю. سینتتیکه техн. бо рохи синтез хосил кардани чизхо.

СИНТЕТИКӢ سينتيكى 1. фалс. асосёфта ба синтез. 2. хим. хосилшуда ба воситаи синтез; таркиб $\bar{\mathbf{u}}$.

СИНУС سینس риёз. яке аз амалҳои тригонометрия (мусалисот).

СИНФ І صنف с. 1. хел, навъ; табақа, кисм, гуруҳ (дар таснифоти чизҳо). 2. гуруҳи калони чамъиятй, ки аз руҳи манфиатҳои ичтимой, истеҳсолй, меҳнат ва г. муттаҳид шудааст. 3. гуруҳи мактаббачагони ҳамсинну сол, ки дар мактаб якчоя як давраи таҳсилро мегузаронанд. 4. хонаи дарсхонй дар мактаб.

СИНФ II صنف биол. ба гуруҳҳои калон чудокунии мавчудоти зинда: синфи ширхурон.

СИНФЙ صنفى мансуб ба синф: душмани синфй, муборизаи синфй, кори синфй.

СИНХРОНИЯ سنخرانيه *збш.* мутобиқат ва аз хамдигар вобастагии ходисахои забонй.

мансуб ба синхрония.

 ${f CИНЧA}$ سنچه: синча кардан ${\it cyph}m$. бодиққат ни-

гаристан ва санчидан чизеро.

СИНЧАКОР سنچه کار $zy\phi m$. бодиққат, дақиқназар.

СИНЧАКОРОНА سنچه کارانه гуфт. бодиққатона, санчида, дақиқназарона.

СИНЧ І سنج *бинокорū* зеррав (зерчуб) дар иморатҳои чубкорӣ.

 $\mathbf{C}\mathbf{U}\mathbf{H}\mathbf{q}$ II سنج $\mathbf{M}\mathbf{y}\mathbf{c}$. табақчахои филиз $ar{\mathbf{u}}$.

СИОЯТ *а.* سعایت кит. бадгуй, суханчинй, туҳмат кардан.

СИОНИЗМ سیانیزم c. идеологияи буржуазияи калони яхуд, ки асоси сиёсати давлати Исроил мебошад, сахюнизм; (аз номи к \bar{y} хи Сион, дар Иерусалим).

СИОЯТНАМО سعایتنما сиояткунанда, бадгўй, туҳматгар.

СИПАНД سپند 1. бот. тухми гиёхи ёбоие (рута), ки сиёхранг ва хушбуй буда, барои дафъи уфунат, захми чашм ва г. дуд карда мешавад, хазорсипанд. 2. номи кухе дар Систон.

СИПАНДДОНА سپنددانه ниг. испанддона.

СИПАНДОН سپندان бот. 1. гиёҳи худрӯе, ки донаҳои майдаи сиёҳ дорад, сипанд. 2. сипанддона, тухми сипанд, ҳазорсипанд; ҳазорисфанд; ниг. сипанд 1.

СИПАНДОРМУЗ سيندآرمز ниг. сифандормуз.

СИПАНЧ سنج к*ҳн.* гузаранда, нопойдор, муваққат $\overline{\mathbf{u}}; \stackrel{\diamond}{\Diamond}$ **ин сарои сипанч** дунёи даргузар.

сипар سپر 1. асоси замони хозира аз сипардан. 2. чузъи пасини баъзе калимахои мураккаб ба маънои раванда, тайкунанда: рахсипар.

СИПАР سپر 1. олати чангии қадима барои химояи сар ва бадан аз зарби шамшер ё тири душман. 2. монеа аз хучуми чизе ё барои боздоштани пеши чизе. 3. тахтае, ки дар кучахо ва сахни муассисахо шинонда, ба он суратҳо ё эълонҳо мечаспонанд; сипар кардан чизеро дар панаҳи чизе будан.

СИПАРАМ سپرم шакли кутоҳшудаи сипарғам.

СИПАРБОЗ سپرباز чусту чолок дар сипардорй; чанговар.

СИПАРБОЛАК سپربالک як намуд ҳашароти зараровар.

- СИПАРҒАМ سپرغم ниг. испарғам.
- **СИПАР(И)ДАН** سپر دن//سپریدن гузаштан, тай кардан (*poxpo*).
- СИПАРДЕВОР سپرديوار 1. монеа, девор барои муҳофизат. 2. ҳ. гурӯҳи аскарон, ки барои аз душман панаҳ кардани амалиёти ҳарбӣ таъйин мешавад.
- СИПАРДЕВОРА سپر ديواره монеахои сунъй барои гирифтани пеши чизе (мас., дар ду чониби рохи охан барои гирифтани пеши туфонхои барфи).
- **СИПАРДОР** سپر دار 1. сипар дар даст дошта. 2. махфуз, химоятгардида.
- СИПАРДОРЙ سپرداری бо сипар мудофиа кардан; мудофиа, мухофиза; сипардорй кардан мухофизат намудан, мудофиа кардан.
- СИПАРЙ I سپری :сипарй шудан гузаштан (вақт, масофа); ба охир расидан, тамом шудан.
- СИПАРЙ II سیری мансуб ба сипар.
- **СИПАРМОНАНД** سپر مانند 1. ба сипар монанд. 2. *тиб*. **ғадудҳои сипармонанд**.
- СИПАРЧАГУЛ سپرچه گل биол. як навъ гули ороишй.
- **СИПАРЧЙ سپرج** хуррамй, хурсандй, айшу ишрат.
- СИПАРШАКЛ سپر شکل ниг. сипармонанд.
- сипас, баъд, сони; пас аз он...
- сипох. сипох.
- СИПАХБАД//СИПАХБУД سپهبد сипахсолор, сарлашкар, сарфармондехи лашкар; сохиби лашкар, султон, подшох.
- **СИПАХДОР** سپددار он ки сипох дорад, сохиби лашкар; сарлашкар.
- **СИПАХДОРЙ** سپه دارى сардории лашкар, фармондихй, лашкардорй.
- СИПАХКАШ سپه کش лашкаркаш, сардории лашкар.
- **СИПАХСАРВАР** шуры сардори сипох, сарлашкар.
- **СИПАХСОЛОР** سپه سالار *кҳн*. сардор, фармондехи олии сипох, сарфармондех.

- СИПАХСОЛОРЙ سیه سالاری фармондехй.
- сипахшикан سپهشکن лашкаршикан, мағлубкунанда ва торуморкунандаи лашкар.
- сипехР سپهر осмон; фалак.
- **СИПЕХРВОР** шуве монанди осмон, мисли фалак.
- СИПЕХРСОЙ سپهرسای кит. осмонрас, осмонхарош.
- сипор سیار асоси замони хозира аз сипордан.
- СИПОР سپار 1. асбоби шудгорпоза. 2. асбобу анчоми хона, чихоз, абзор.
- СИПОРА سیاره санги фасон; санг, қайроқсанг.
- СИПОС سپاس 1. хамду сано, шукр. 2 миннат, шукрона.
- СИПОСА سپاسه лутф, мархамат, шафқат; миннат.
- шукркунанда, касе, ки ба лутфу эхсони касе ташаккур мекунад; баёнкунандаи миннатдорй, миннатдор.
- СИПОСГУЗОРЙ سپاسگذاری 1. ҳамду сано гуфтан. 2. миннатдорй.
- $\mathsf{CИПОСГ}\overline{\mathsf{y}}(\breve{\mathsf{M}})$ (ع) سیاسگو $\mathsf{H}\mathsf{U}\mathsf{z}$. сипосгузор.
- СИПОСДОР سیاسدار миннатдор, ҳақшинос.
- **СИПОСТАН** سپاستن *кит.* таъриф кардан, ҳамду сано гуфтан, шукргузорӣ кардан.
- СИПОХ I سپاه 1. лашкар, артиш. 2. ҳар як аз афроди лашкар, лашкарй, сипоҳй. 3. гуфт. далер, нотарс, пурчасорат. 4. мач. муҳраҳои шатранч, донаҳои шоҳмот.
- **СИПОХГАРЙ** سپاه گری чанговарй сипохигарй, аскарй; олоти сипохгарй абзори чанг, созубарги чангй.
- сипохиёна, ба мисли سپاه گرانه сипохиёна, ба мисли сипохиён.
- СИПОХИГАР $\bar{\mathbf{H}}$ سپاهیگری maъ p. 1. хизмат дар сипох; \Diamond сипохигар $\bar{\mathbf{u}}$ пой дорад ($ap \delta$.). 2. $ey \phi m$. сиёсат, сиёсат кардан; калонгар $\bar{\mathbf{u}}$, мағрур $\bar{\mathbf{u}}$, кибру ғурур.
- СИПОХЙ سپاهى 1. мансуб ба сипох; лашкарй, ҳарбй. 2. ҳар як аз афроди сипоҳ, аскар. 3. он ки дар хизмати дарбор аст (дар аморати собиқи Бухоро). 4. ниг. сипоҳигарй.

СИПОХОНА سپاهانه чун сипох, ба мисли сипохон.

ниг. сипахсолор.

СИПОХСОЛОРЙ سپاه سالاری сардорй, сарлаш-карй.

СИП-СИЁХ سیپ سیاه бисёр сиёх, сиёхи сиёх.

СИПУРДАН سپر دن ниг. супурдан.

СИПУР3 سپر *биол.* яке аз аъзои дарунии бадан, ки лӯндачаҳои хунро ҳосил мекунад, испурч.

ho СИПightarrowho3ГОР سيوزگار ниг. сипho3кор.

СИПУЗИДАН سيو زيدن ниг. сипухтан.

 $\mathbf{CИП}\overline{\mathbf{y}}\mathbf{3}\mathbf{KOP}$ سپوز کار кит. 1. таъхирдихандаи кор. 2. кохил, танбал.

сипухтан//сипузидан سپوختن//سپوزیدن кит. 1. зуран ворид кардани чизе ба чизе, халондан. 2. мач. баровардан (чизеро аз чизе); нобуд кардан, дур намудан. 3. кит. алоқаи чинсии нару мода.

СИР І سر моддаи таркибии чилодихандае, ки махсулоти кулолй ё тунукагиро бо он ранг карда мепазанд; **сир давондан (додан)** бо моеи чилодиханда пушондани сафол ва дигар махсулоти кулолй.

СИР II سير *бот*. бехмеваи пиёзмонанди таъму буяш тез, саримсоқ.

СИРАК سیر ک тунук, кушод; муқоб. зич, ғулӣ.

тунукй, камй.

СИРАТ а. سیرت хосият, хислат, хулқ.

СИРАТАН *а.* سيرتاً табиатан, ботинан, аз циҳати хулқу хислат.

сирбол سر بال перохан, курта.

СИРГАР سر گر он ки зарфхои филизиро сир мелавонал.

СИРДАВОН سردوانی амалиёти давонидани сир ба зарфиёт.

СИРДИХЙ І سردهی розеро ошкор сохтан, сир бой додан.

СИРДИХЙ II سر دهي ниг. сирдавонй.

СИРДОН سردان 1. огох аз рози касе, роздон. 2. махрами роз, рафики нозук.

СИРДОР I سردار 1. он ки дар замири худ сире, розе дорад. 2. асрорангез.

СИРДОР II سر دار ба руяш сир давондашуда.

СИРДОШТ سرداشت одами наздик, ҳамроз, сирдон.

СИРЕШ//СИРИШ سریش баргҳои кӯфта бехтаи як навъ гиёҳе, ки онро бо об омехта, ҳамчун часпак кор мефармоянд.

СИРЕШИМ سریشم моддаи часпандае, ки аз чутшонидани устухон, тағояк, пусти баъзе аз хайвонот ҳамчун гов ва моҳй ҳосил мешавад ва дар дуредгарй, зингарй, камонгарй ва ғайра истифода мебурданд.

СИРИШК I سرشک қатраи оби чашм вақти гиристан, ашк.

СИРИШК II سرشک 1. зирк, анбарборис, барбарис. 2. дарахти гул, ки онро озоддарахт низ мегуянд ва гулаш низ сурхтоб аст.

ашкбор, ашкрез.

СИРИШТ سرشت тинат, ниход, табиат, хулқ (дар одам).

СИРИШТА سرشته хамиршуда; омехта; сиришта будан сохта шудан, таркиб ёфтан.

СИРИШТАН سرشتن 1. хамир кардан, омехтан. 2. сохтан, таркиб додан; сохта шудан, таркиб ёфтан.

сириштй سرشتى фитри, табиати ва азали.

СИРК лот. سرک бинои мудаввари сахнааш вокеъ дар мобайн ва гирдогирдаш нишастгох, ки дар он хар гуна машкхо нишон медиханд ва хайвонхоро бозй медоронанд: хунарпешаи сирк, сахнаи сирк, сирки точик.

сирка سر که ниг. сирко.

- **СИРКАНЧАБИН** سر كنجبين шарбати омехта чутшонидаи сирко бо асал, ки ширинии давой хисоб меёбад.
- **СИРКАПЕШОНӢ** سر که پیشانی мач. туршрӯй ва бедимоғ.
- СИРКБОЗ سیر ک باز хунарманди сирк.
- СИРКБОЗЙ سیر ک بازی бозй, хунарнамой дар сирк.
- **СИРКО** سر کا моеи тунди туршмазае, ки аз шираи ангур бо рохи туршонидани он ба вучуд меояд.
- СИРКОЙ سر کای 1. ҳар чизи сиркодор. 2. сиркофуруш.
- СИРҚАТ а. سرقت кит. 1. дуздй. 2 асардузй.
- СИРҚАТӢ سرقتى дуздидашуда.
- СИРҚОТ//САРИҚОТ//САРАҚОТ а. سرقات 1. ч. сирқат//сарқат //сариқат. 2. шеърдуздихо.
- **СИРНОК** سرناک сирдавонидашуда (зарф, дег ва ε .).
- СИРОТ a. صراط кит. 1. рох, тарик. 2. ∂ . пули мавхум аз болои д \bar{y} зах, ки (пули сирот) номида мешавад.
- СИРОЧ سراج муарраби чароғ.
- СИРОЯТ а. שרובי гузаштани чизе (мас., беморие) ба чизе ё аз касе ба касе; сироят кардан гузаштан (мас., бемории гузаранда аз касе ба касе).
- сирояткунанда, гузаранда.
- ниг. сироятй.
- таъсирнопазир سرایت ناپذیر таъсирнопазир.
- сир, пиёзи сир.
- СИРПУШИ سرپوشی роз нигох доштан, сир пинхон кардан.
- СИРР a. μ иг. сир I; сирри давлат \bar{u} , сирри харб \bar{u} .
- сирран а. سرا ба таври махфй, пинхонй.
- СИРРЙ سرى пинхонй, махфй.
- СИРФ а. صوف 1. холис, соф: шароби сирф. 2. тамоман, бакуллй; махз; сирф ғалат тамоман ғалат.

- тамоман, куллан.
- сиРФОШКУНАНДА سرفاشكننده касе ё чизе, ки сабаби ифшои роз мешавад, сир ошкоркунанда.
- СИСАНБАР *10.* سیسنبر гиёхе монанди наъно дорои баргхои хушбуй, гулхояш сафеди моил ба сурхй, тухмхояш монанди тухми райхон.
- СИСОЛА سىساله он ки сӣ сол дорад; он чи аз пайдоишаш сӣ сол гузаштааст.
- сисола шудан, сӣ солро пур кардан: дар синни сисолагӣ.
- СИСТЕМА 10. سیستیمه 1. тартиби муайяни дар чобачогузорй ва алоқаи чузъхои чизе; ба система даровардан ба як тартиби муайян даровардан. 2. тартиб, низом, сохт, тарзи идора кардан, сохти чамъияти, шакли тартиботи чамъияти; **системаи буржуази**, кухна, системаи нав. 3. мачмуи муассисахое, ки аз чихати созмонй дар як вохид иттиходия чамъ омадаанд: системаи маориф, системаи савдо. 4. ягонагй ва бо хам вобастачузъхои аз қонуни ГИИ рӯи муайян чойгирифта ва бо хам мутакобилан алокаманд; системаи асаб, системаи даврии унсурхо дар химия, системаи офтобй. 5. сохти техникй, соза.
- СИСТЕРНА лот. سستيرنه 1. зарфи бузурги оҳанӣ, ки дар он моеъро нигоҳ медоранд; махзан. 2. мошини махзандор ё вагон барои кашонидани моеъ.
- СИСТЕМАТИКИ سیستیمتکی 1. аз руи система қоида ва тартиби муайян. 2. ба таври доими, доимо такроршаванда, истимрорй.
- **СИТ** *а.* овоз, садо, савт. 2. овоза, шухрат.
- **СИТАБР** سطبر //ستبر кит. ғафс, фарбех, калон; бақувват: **абри ситабр, бабри ситабр**.
- СИТАБРЙ ستبرى ғафсй, кулуфтй; андозаи кулуфтй ва ғафсй.
- СИТАД ستد ;доду ситад доду гирифт, муомилаи тичоратй, тичорат.
- ниг. ситондан.
- СИТАМ ستم зулм, чабру чафо, бедодгарй, ноинсофй дар ҳаққи касе.
- ситамандеш ستماندیش он ки дар пайи зулму

- ситам кардан аст, зулмандеш, бадандеш, мардумозор, чафопеша.
- **СИТАМГАР//СИТАМГОР** שדה \mathcal{Z} //שדה золим, чабркунанда, бедодгар.
- СИТАМГАРӢ ستم گری зулм, бедодгарӣ.
- СИТАМГОР(А) (ه) ستمگار ситамкунанда, мардумозор, золим.
- **СИТАМГОР\bar{\mathbf{M}}//СИТАМГАР\bar{\mathbf{M}}** золим $\bar{\mathbf{m}}$, чаврпешаг $\bar{\mathbf{m}}$, беадолат $\bar{\mathbf{m}}$, берах $\bar{\mathbf{m}}$.
- ${f CИТАМДИДА}$ ستمدیده ситамкашида, касе, ки ба $ar{y}$ зулму чабр шуда бошад, мазлум.
- ситамзада ستهزده ниг. ситамдида.
- ситамкада ستم کده киноя аз дунё.
- **СИТАМКАШ** ستم کش он ки ба зулму ситам гирифтор шудааст, ситамдида, чафокашида.
- **СИТАМКАШИДА** ستم کشیده зулмдида, чафокашида, ситамрасида.
- ситамкоР ستم کار ниг. ситамгар.
- СИТАМКОРЙ ستم کاری ниг. ситамгарй.
- СИТАМПЕША ستم پیشه ниг. ситамгар.
- **СИТАМПЕШАГӢ** ستمیشگی чафопешагӣ, ситам-гарӣ, озордиҳӣ.
- СИТАМРАСИДА ستمرسيده ниг. ситамдида.
- СИТАНБА ستنبه 1. қавӣ ва калончусса. 2. қареҳманзар, зишт, хунукшакл, бадафт.
- СИТЕҒ ستیغ 1. кит. рост; боло. 2. қуллаи к \bar{y} х.
- СИТЕЗ ستيز 1. чанг, чидол, хусумат. 2. инод, саркашй, носозгорй, якрахагй, бо қасди касе коре кардан, хашму ғазаб (ба ин маънй бештар дар шакли ситеза кор фармуда мешавад).
- СИТЕЗА ستيزه ниг. ситез; ситеза кардан мукобилият кардан, чангу чидол кардан, инод варзидан; бо худодода ситеза макун, ки худододаро Худо додаст (зарб.).
- СИТЕЗАНДА ستيزنده ниг. ситезач \bar{y} (й).
- СИТЕЗАКОР ستیزه کار инодкор, якраҳа, ситезанда; чангара.
- СИТЕЗАКОРЙ ستيزه کارى 1. чангу хусумат. 2. носозгорй, мухолифат варзидан. 3. ситам, таадй.

- **СИТЕЗАРОЙ** ستیزه رائی хусуматандешй; якравй, инодкорй.
- **СИТЕЗАР** $\bar{\mathbf{y}}(\mathbf{\breve{M}})$ ستیزهرو(ی) ситезакор, якрав; гачир, бадхулқ.
- **СИТЕЗАЧ** $\overline{\mathbf{y}}(\mathbf{\breve{M}})$ (ه ستیز جو он ки шуғлаш чангу хусумат бошад.
- СИТЕЗИДАН ستیزیدن 1. чангу чидол кардан. 2. якраҳагӣ кардан, нофармонӣ кардан.
- СИТЕМ ستب кит. 1. рим, мадда, фасоди чарохат. 2. газак кардани чарохат.
- СИТЕР ستير миқёси вазн, чиляки ман, ки дар ҳар чо ҳар ҳел буд.
- СИТЕХИДАН ستيهيدن ниг. ситезидан.
- сито ستا асоси замони ҳозира аз ситудан//сутудан.
- СИТО ستا ситоиш, мадху сано.
- **СИТО(Й)** ستا//ستاى 1. *мус.* яке аз лахнхои мусиқ \bar{u} . 2. *мус.* номи созе ҳамчун танб \bar{y} р, сетор.
- СИТОF שדוא аспе, ки ҳан \bar{y} з зин надидааст, той, куррай асп.
- ниг. ситоғ. ситоғ.
- СИТОД ستاد 1. маркази фармондехии артиш ё ягон вохиди низомй, ки тахияи нақшахои амалиёт дар замони осоишта ва чанг, хамчунин назорати ичрои онхо ба зиммаи ўст. 2. маркази амалиёт дар холатхои фавкулода.
- СИТОДАН ستادن ниг. истодан.
- СИТОЗАН ستازن сеторнавоз, навозандаи сетор.
- СИТОИДАН ستایدن ниг. ситудан.
- СИТОИШ ستایش 1. мадх, сано. 2. тавсиф, таъриф; ситоиш кардан сутудан, хубии касеро гуфтан, таъриф кардан.
- ниг. ситоишкор.
- СИТОИШГОХ ستایش گاه адш. гурезгохи қасида, гузариш аз тасвири умумй (ташбиб) ба мадх.
- **СИТОИШКОР** ستایش کار ситоишкунанда, таърифу тавсифкунанда, мадхгуй.
- санохон, таърифкунанда, вассоф.
- СИТОК ستاک навда, нарт, шохи наврустаи да-

рахт ва ток.

- СИТОМ ستام кхн. лачоми асп.
- **СИТОН** שדוט κum . руболо хобида, ба пушт хобида; myбоқ. **нигун**.
- СИТОНА ستانه ииакли дигари остона.
- СИТОНАНДА ستاننده 1. сифати феълии замони хозира аз ситондан. 2. гиранда.
- СИТОН(И)ДАН ستاندن//ستانیدن 1. гирифтан, ба зӯр гирифтан, кашида гирифтан. 2. рӯёндан (қарзро), ба даст даровардан.
- **СИТОНИШ** ستانش 1. *ниг*. **ситонидан** 1, 2. 2. ба даст даровардан, тасарруф кардан.
- СИТОПЛАЗМА ю. سیتاپلزمه зоол. як қисми протолазмаи бофтаи ҳайвонот ва растанӣ, ки ба ҳастаи он дохил намешавад.
- СИТОРА І ستاره 1. чирми осмоние, ки дар осмон шабона чун нуқтай дурахшоне дида мешавад, кавкаб; ахтар; ситораи думдор чирми осмоние, ки дар пасаш дунболаи туманмонанде дорад, ситораи корвонкуш ситораи хурмузд, ки нисфи шаб дар чои нохид – ситораи сахарй баромада корвонро ба иштибох меандозад. 2. шакли парадори ситорамонанд; ситораи панчгуша; «Ситораи сурх» яке аз орден – нишонхои олии харбии собик шурави. 3. мач. шахси мумтоз дар сохае (бештар дар сохаи илм ва санъат); ситораи илм, ситораи олами саньат; ситораи рахнамо а) ситораи кутби; б) мач. рохбар, пешрав; аз ситора афзун (зиёд) будан хеле зиёд будан, бешумор будан; ситора шумурдан киноя аз шабхо бедор будан, бехоб будан, шабзиндадорй кардан; ситорааш гарм одами дустру, дилчасп, он ки дар бинанда хусни таваччух бармеангезад; ситораи касе бо касе рост (хуш) наомадан тавофук надоштан, созгор набудан, писанд нашудан.
- ситор(А) ІІ (ه) ستار кит. парда, чодир.
- **СИТОРАБОР** שדור *кит.* 1. афтиши ситорахо. 2. *мач.* ашкрез, гирён.
- **СИТОРАВОР** ستارهوار монанди ситора; дуррах-шон, тобон.
- СИТОРАГАРМ ستاره گرم дилкаш, чалбкунанда, чозибадор (одам), мафтункунанда.
- **СИТОРАГАРМӢ** ستاره گرمی дилкашӣ, мафтункунандагӣ.

- **СИТОРАЗОР** ستارهزار пурситора: **осмони ситора**зор.
- СИТОРАМОНАНД ستاره مانند ба ситора монанд, мисли ситора.
- ситорасипох, сер- ستاره سپاه фаровонсипох, сер- лашкар, дорои лашкари бешумор.
- СИТОРАСУХТА ستاره سوخته бадбахт, бадтолеъ.
- СИТОРАТУДА ستاره وده ситоразор, пур аз ситора.
- **СИТОРАХУНУК** ستارهخنک дилнокаш, безеб, *муқоб.* **ситорагарм**.
- СИТОРАШАКЛ ستاره شکل ба шакли ситора, монанди ситора.
- **СИТОРАШИНОС** שדור донишманди илми хайат, муначчим, ахтаршинос.
- СИТОРАШИНОСЙ ستارهشناسی 1. илми ахтаршиносй, илми нучум. 2. илми ахкоми нучум.
- СИТОРАШУМОР ستارهشمار ниг. ситорашинос.
- СИТОРАШУМОРЙ ستارهشمارى 1. машғулй бо илми ҳайат; шумурдан ва ҳисоб кардани ситораҳо. 2. бедорҳобӣ, шабзиндадорӣ.
- **СИТР** *а.* ستر кит. 1. парда. 2. шарму ҳаё; ситри исмат киноя аз иффат, покдоман $\bar{\mu}$.
- **СИТВУС** ستو *биол.* дарахт ва буттаи мевадор аз навъи лиму, афлесун *ва г*.
- **СИТРУС** سیترس *биол.* дарахт ва буттаи мевагии гармсер аз қабила афлесун, лиму *ва г.*
- СИТРУСЙ سترسى мансуб ба ситрус: меваи ситруси.
- **СИТРУСПАРВАР** штом парваришкунандаи ситрус.
- **СИТРУСПАРВАРЙ** سترسپروری парвариши ситрус: **соҳаи ситруспарварй**.
- СИТУДА//СУТУДА ستوده 1. мадх кардашуда, таъриф кардашуда. 2. писандида.
- СИТУДАМАОШ ستوده معاش писандидарафтор, хушмуомила.
- СИТУДАН ستودن таъриф кардан, мадх намудан, ситоиш кардан.
- СИТУДАХИСОЛ ستوده خصال он ки дорои хислатхои писандида аст.

- ниг. сутург. سترگ
- СИТУРДАН//СУТУРДАН ستر دن 1. тарошидан, пок ва тоза кардан(дар бораи муй, риш ва г.). 2. тоза кардан, пок кардан (мас., қашав кардани асп).
- СИФАТ а. صفت 1. хусусияти аз дигархо фарккунандаи касе ё чизе, бартарй, дарачаи бакороии чизе, чигунагй; ба сифати... хамчун, ба монанди... 2. хосият, хислат, кайфият, хусусият; сифат кардан чизе, касеро тавсиф кардан касеро, чизеро. 3. збии. хиссаи нутк, ки чигунагй, хусусият ва мансубияти ашёро ифода мекунад.
- СИФАТАН а. صفتا аз чихати сифат: сифатан бехтар шудани коре.
- СИФАТЙ صفتى мансуб ба сифат; оид ба сифат: таҳлили сифатӣ.
- СИФАТНОК سفتناک дорои хосият ва кайфияти хуб, бехтар.
- СИФЛА а. سفله пастфитрат, ноодам, нокас, дун.
- сиФЛАГЙ سفلگی нокасй, пастфитратй, дунй.
- он ки ё он чи нокасонро мепарварад; гардуни сифлапарвар.
- **СИФЛАТАБЪ** سفله طبع пасттабиат, бадсиришт; дунхиммат: хасис.
- **СИФЛЙ** *а.* سفلی кит. паст \bar{u} ; поин \bar{u} , олами сифл \bar{u} ; муқоб. **улв** \bar{u} .
- СИФОТ а. صفات ч. сифат; сифатхо.
- **СИФР** І a. صفر 1. хол \bar{u} ; хеч. 2. аломатест дар хисоб, ки ба танҳо \bar{u} қимат надорад, аломати хеч \bar{u} .
- **СИФР** II a. سفر 1. китоб; китоби муътабар; китоби муқаддас. 2. чилд, пора ва қисми муайяни китоб; қисме аз қисмхои Таврот: **сифри таквин**, **сифри тасния** a
- сифрмонанд, холй, тиҳй, ҳеч.
- СИХ І سیخ 1. мили борики охании нўгтез, мили оханйе, ки парчахои гўштро ба он гузаронда дар оташ кабоб мекунанд; на сих сўзад, на кабоб (зарб.); сихи тилло тиллое, ки онро гудохта ба қолиби новамонанд рехта ба шакли мила дароварда бошанд, ки инро шимш меноманд; ба сих задан гўштро барои кабобкунй ба мила гузаронидан; сих кардани гўш гўши худро сих барин рост кардани чорпоён;

- мутаваччех кардани гуш барои бехтар шунидани садое; **сих шудан** а) сих барин рост хестани муй (аз хашм, тарс ва г.); б) барои нагз шунидани гуфтаи касе бо диққат гуш фаро додан. 2. дандонахон тези борик (мас., дар сихмола); **сих задан** хала зада дард кардани узве; **сих мондан** а) ҳайрон шудан; б) рах рах шудан, торҳо пайдо кардан.
- СИХ ІІ سیخ 1. чубчаи майдаи нўгтез. 2. асбоби дастбофі. 3. сихчахои оханій барои бастани муи сар. 4. сихи нугтез барои сайди паранда.
- $\mathbf{CИХГar{V}}$ سیخ گوش ма \mathbf{q} . тезшунав, зудшунав.
- **СИХКАБОБ** سيخ كباب гушти ба сих кашида дар оташ пухташуда, кабоби сихпаз.
- СИХКАБОБПАЗ سيخ كباب ين шашликпаз, он ки кабоби сихӣ мепазад.
- СИХМОЛА سيخماله молаи дандонахояш оханй.
- СИХМОЛАКУНЙ سيخماله کنی кииов. баъди чуфтронй пушондани тухмй ва ҳамвор кардани кишт.
- СИХМОЛАРОНЙ سیخماله رانی ниг. сихмолакунй.
- СИХПАР سيخپ парандаи акнун болу пар бароварда истода; сихпар шудан нав болупар баровардан.
- СИХРОХА سيخراهه пайраҳаи борик.
- сихрӮДА سیخروده анат. рӯдаи ғафс.
- СИХЧА سیخچه сихи майда, сихи калта, сихи хурд; сихча зада баромадани муй нав неш зада баромадани муй.
- **СИҲАТБАХШ** صحتبخش он ки ва ё он чи дармон мебахшад.
- он ки ва ё он чи сихат меёбад.
- СИХАТЁБӢ صحتیابی шифо ёфтан, сихат шудан.
- саломатй, тандурустй.
- СИХАТКУНАНДА صحت كننده ниг. сихатбахш.
- ниг. сихатёбанда.
- СИХАТШАВЙ صحت شوى шифоёбй, тандуруст

шудан.

сиххат محت ниг. сихат.

СИХИҚАД سهىقد кит. сохиби қомати баланди зебо.

СИХИСАРВ سهى سرو ниг. сихикад.

 ${f CUXar M//CAXar M}$ а. محی кит. рост, баланд, ростқомат; **сарви сих \bar и** сарви рости баланд.

СИХОМ а. سهام ५. сахм.

СИЦИЛ سجل кҳн. санади расмӣ, ҳукми қозӣ; ҳати сицил ҳати расмӣ дар бораи бартарафшавии мурофиае.

сичн а. سجن кит. зиндон, махбас.

СИЮМ سيوم шумораи тартиби аз сй.

ниг. сиюм.

СИЮРГОЛ *т.* سيورغال *таър.* замини аз тарафи подшохон ба касони алохида бахшидашудаи озод аз хироч.

СИЯР *а.* سير 1. *ч.* **сират**. 2. шархи хол ва сифоти гузаштагон (*бештар авлиё*).

сиях سیه ниг. сиёх.

сияхак سیهک ниг. сиёхак.

СИЯХБАХТ سيهبخت ниг. сиёхбахт.

СИЯХБОДОМ שביורוק чашмони бодомшакли сиёх.

СИЯХГИЛЕМ سیه گلیم ниг. сиёхгилем.

ниг. сиёҳгуш.

СИЯХДИЛ سیه دل ниг. сиёхдил.

ниг. сиёхдилй. سیه دلی

сияҳӢ سیهی ниг. сиёҳӣ.

СИЯХКОМ سیه کام бадбахт, бебахт, бето-леъ, бетавфик.

СИЯХКОМЙ سيه كامي бадбахтй, бетолеъгй.

СИЯХКОР سیه کار ниг. сиёхкор; бадкор, фосик, бадтинат; золим.

ниг. сиёхкорй.

СИЯХКОСА سیه کاسه ниг. сиёхкоса.

СИЯҲКӮШ سیه کوش бадхох, бадкор, чинояткор.

СИЯХМАСТ шером масти аласт, масту мадхуш.

сиёхном. سیه نام ниг. сиёхном.

СИЯХНОМА سيه نامه ниг. сиёхнома.

ниг. сиёхномй.

СИЯХОЛУ سیه آلو олуи сиёх.

СИЯХПИСТОН سیه سیه *кит.* зане, ки кудаконаш дар тифли мемиранд.

ниг. сиёҳпӯш.

ниг. сиёхранг. سیهرنگ

сиёхриш. سیه ریش ниг. сиёхриш.

 ${\it C}{\it U}{\it H}{\it X}{\it P}{\it ar{y}}$ 3 шиг. ${\it c}{\it n}{\it e}{\it x}{\it p}{\it ar{y}}$ 3.

 $CИЯХРar{y}3\Gamma OР$ سیه روز گار HUZ. сиёхр $ar{y}3\Gamma OP$.

 $\mathbf{C}\mathbf{U}\mathbf{J}\mathbf{X}\mathbf{P}\mathbf{\bar{y}}\mathbf{3}\mathbf{\bar{H}}$ سیه روزی $\mathbf{H}\mathbf{U}\mathbf{z}$. $\mathbf{c}\mathbf{u}\ddot{\mathbf{e}}\mathbf{x}\mathbf{p}\mathbf{\bar{y}}\mathbf{3}\mathbf{\bar{n}}$.

 $\mathbf{C}\mathbf{U}\mathbf{H}\mathbf{X}\mathbf{P}\mathbf{\overline{y}}(\mathbf{reve{M}})$ (у) ниг. $\mathbf{c}\mathbf{u}\ddot{\mathbf{e}}\mathbf{x}\mathbf{p}\mathbf{\overline{y}}\ddot{\mathbf{n}}$.

СИЯХСАР سيهسر ниг. сиёхсар.

СИЯХСИТОРА سیه ستاره бадбахт, бетолеъ.

ниг.сиёхтоб.

ниг. сиёхфом.

ниг. сиёххок.

ниг. сиёхчарда.

ниг. сиёхчашм.

СИЯХЧЕХРА سیه چهره ниг. сиёхчехра.

СИЯХЧОЛ سيه چال 1. чохи торик; зиндони чохмонанди торик. 2. мач. лойи бисёр сиёх, сияхлой.

СИЯХЧОМА سيه جامه 1. дорои чомаи сиёх, он ки чомаи сиёх пушидааст. 2. кит., мач. азодор, мотамгирифта.

 $\mathbf{C}\mathbf{ar{H}}$ سی адад, се карат дах, 30.

СКАФАНДР ϕp . سكفندر либоси махсуси ғаввосон ва кайҳоннавардон.

СКЕПТИТСИЗМ ю. سکیپتتسیزم фалс. равияи фалсафй, ки ҳама гуна имконияти дарк ва дарёфти воқеияти обективиро инкор мекунад.

- **СКИПИДАР** p. سکپیدر моеи тундб \overline{y} е, ки аз тақтири самғи дарахтони с \overline{y} занбарг ҳосил мешавад.
- **СКЛЕРОЗ** *10.* سكليراز *пиб*. беморие, ки аз иллатёбии (сахтшавии) бофтаи баъзе узвхо пайдо мешавад.
- **СКРИПКА** p. سکریپکه myc. навъе аз ғиччак.
- СЛАВЯНЙ سلوینی мансуб ба славянхо: забонхои славянй.
- **СЛАВЯНШИНОС** سلوین мутахассиси забоншинос, ки забонхои славяниро меом \overline{y} зад ва тахкик мекунад.
- СЛАВЯНШИНОСЙ سلوین илме, ки забонҳои славяниро меомузад.
- СЛОВАКЙ سلاو کی мансуб ба словакхо.
- смета سميته ниг. баровард, харчнома.
- СНАЙПЕР англ. سنيپر тирандози моҳир, нишонзан, ҳадафгир.
- СОАТ а. шаш 1. асбоб барои паймоиши вакт дар тўли як шабонарўз, вактсанч: соати бағалй, соати деворй, соати дастй, соати обй, соати регй ва г. 2. микёси замон, як чузъ аз бисту чор чузъи як шабонарўз, ки 60 дакика аст; соат ба соат хар дам, хар замон, дам ба дам; хамон соат хамон дам, дархол.
- соатбайъ ساعتبیع аз хисоби хар соати коре; музди соатбайъ музде, ки ба хар соати коре пардохта мешавад.
- кисаи хурди бағалӣ дар либос барои нигох доштани соат.
- соатсоз ساعتساز устои созандаи соат ва таъмиркунандаи он.
- соатсоз. имал ва шуғли соатсоз.
- СОБИҚ *а.* سابق 1. гузашта, пешина, пештара. 2. дар замони пеш, дар гузашта.
- СОБИҚА а. سابقه гузашта, руйдода, вокеъшуда; пештара; одати собика одати пештара; собика надоштан дар собик (гузашта) маъмул ва чорй набудан.
- собиқ ан ал собик, пеш, дар гузашта.
- собиқуззикр а. سابق الذكر зикрёфта пеш аз чизе, дар гузашта зикршуда.

- **СОБИР** *а.* صابر сабркунанда, батоқат, бобардошт, шикебо.
- сабру тоқат, шикебой.
- собирона صابرانه аз руи сабру тоқат, батоқат.
- СОБИТ а. ثابت 1. устувор, махкам, мустахкам, пойдор. 2. барқароршуда, исботёфта; собит будан а) аниқ маълум будан; б) пойдор будан, барқарор истодан. 3. нуч. ситора ва ё чирми осмоние, ки бехаракат аст. муқ. сайёра; собит кардан (намудан) чизеро ба санад ва далелҳо тайид кардан, ба субут расонидан; собит шудан исбот ёфтан.
- СОБИТАЗМ לוייביישניס он ки дар азми худ устувор бошад.
- СОБИТҚАДАМ לוبتقدم пойдор, матин, устувор (касе дар коре è фикре).
- СОБИТҚАДАМЙ ثابتقدمى устуворй, пойдорй, матонат (дар ичрои коре).
- ${f COБИТҚАДАМОНА}$ ثابتقدمانه бо пойдор $ar{u}$, бо устувор $ar{u}$
- он, ки дар ақидаи худ побарчост.
- собот سابات бинои тарафи пешинаш кушода; чои болопушидаи чор суяш кушода.
- дорои собот, пешайвондор.
- СОБУН ю. صابون чисми сахте, ки аз чарбу ва ишқорхои гуногун тайёр карда бо он дастуру ва либос мешуянд; собуни алқунди боқимондаи собуни истеъмол шуда; собуни мушкин собуни атр; бо собуни касе чомашуй кардан а) кореро бо дасти (воситаи) касе ичро кардан; б) бо касе сару кор доштан.
- ниг. буғма II.
- ниг. собунпаз. صابونگر
- ниг. собунпазй.
- он ки собун истехсол мекунад.
- СОБУНПАЗЙ صابون يزى 1. амал ва шуғли собунпаз. 2. чое ё муассисае, ки дар он чо собун истехсол карда мешавад.
- **СОБУНПАЗХОНА** صابونپزخانه биное, ки дар он собун пазанд.

- **СОБУНШ**ӮӢ صابونشوئی собуншуй кардан бо собун шустан.
- собута صابوته//سابوته зани пир, пиразан.
- **СОВ** ساو филизмайдае, ки дар натичаи совидани охан бо сухон пайдо мешавад, охансов.
- СОВ(А) ساو холис (дар бораи тилло); тиллои реза-реза.
- СОВАРЙ ساورى туҳфа, ато, инъом, ҳадя.
- СОВЕТЙ ساویتی кҳн., ниг. шуравй.
- совидан, судан. ииг. соидан, судан.
- $\mathbf{COBЛИК}$ m. ساو لق гуфm. г $\mathbf{\bar{y}}$ сфанди мода, меш.
- **СОВХО3** ساوخاز кҳн. хочагии шӯравӣ-муассисаи сотсиалистии давлатӣ дар кишоварзӣ.
- ${
 m COF}$ ساخ *гуфт.* солим, саломат, тандуруст.
- соғар ساغر зарфи шаробнушй, пиёла, қадах.
- СОҒАРКАШ ساغر کش он ки май ба соғар мерезад.
- майхӯрӣ, майкашӣ. ساغر کشی
- СОҒУ ساغو 1. зарфи чубин барои гирифтани об, лабаниёт ва г. 2. ченаки ҳаҷм: як соғу орд даҳ соғу чой.
- **СОҒУТАРОШ** ساغوتراش он ки аз ч \bar{y} б соғу месозад.
- СОҒУТАРОШӢ
 шір кор ва амали соғутарош.
- СОД صاد номи харфи хабдахуми алифбои арабиасоси точикй, ки дар хисоби абчад ба адади 90 баробар аст.
- **СОДА** І *ит.* ساده хим. моддаи сафеди ишқордор.
- СОДА ІІ ساده 1. бенақшу нигор, беороиши зиёдатй, соф; ғайримураккаб, одй. 2. бетакаллуф, бедабдаба, одй; муқаррарй. 3. покдил, поктинат; муқоб. хилагар. 4. мач. нодон, гул, содалавх, камақл, зудбовар. 5. мач. чавони ришу муйлаб набароварда, бериш; чумлаи сода збш. чумлаи ғайримураккаб; сода кардан осон кардан; саҳл гардонидан.
- СОДАГЙ سادگی 1. одигй, бетакаллуфй. 2. содадилй, нофахмй, гулй; содагй кардан содалавхона рафтор кардан, нодонй кардан.
- ниг. сода 3, 4.

- $\mathbf{COДAДИЛЙ}$ ساده دلى 1. покдилй, софтинатй. 2. нодонй, гулй.
- СОДАДИЛОНА שונפנעני 1. аз рўи покдилй ва софтинатй. 2. аз рўи нодонй ва зудбоварй.
- СОДАЗАНАХ سادەزنخ кит. чавоне, ки ҳанӯз ришу мӯйлаб набаровардаст.
- СОДАИЗОР سادهعذار 1. содарўй, софрўй. 2. мач. зебо.
- СОДАИЗОРЙ سادەعذارى 1. содаруй, тозаруй, софруй. 2. мач. хушруй.
- СОДАЛАВХ ساده لوح киноя аз содадил, нодон, гул.
- содадили; гўли. ساده لوحی СОДАЛАВХЙ ساده لوحی
- ниг. содадилона.
- фикри худро бе ороиши печдарпечи лафзй соф ва фахмо ба қалам овардан.
- СОДАРАФТОР سادهر فتار 1. он ки холисона муносибат мекунад, беғараз. 2. бефикр, камақл.
- СОДАРАФТОРЙ ساده رفتاری исми амал аз содарафтор.
- $\mathbf{COДAP}\mathbf{ar{y}}(\mathbf{f M})$ (و) سادهرو (ع $\kappa um., may.$ зебо, хушр $\mathbf{ar{y}}\mathbf{ar{y}}$.
- ${f COДAPar y}ar \Pi$ ساده روئی зебой, хушрar yй.
- ${f COДИК}$ a. صادق 1. ростгуй, росткор; самимй, вафодор; дусти содик, субхи содик сапедаи сахарй.
- содиққавл صادققول ростгуй; ба гуфтаи худ устувор.
- аз руи ростию дурусти, вафодорона, бо садокат, бо самимият.
- **СОДИҚУЛҚАВЛ** a. صادق القول ростгуй, ростгуфтор, мӯътамад, ростқавл.
- СОДИР а. صادر 1. берун бароянда, берунраванда; муқоб. ворид. 2. баромада, руйдода, воқеъгардида; содир шудан а) руй додан, воқеъ гардидан, ба амал омадан; б) баромадан.
- **СОДИРА** *а. صادره муаннаси* **содир**; номаи берунраванда; *муқоб.* **ворида**.
- содиркунанда صادر کننده кишваре, ки амвол ё дигар дороии худро ба кишвархои дигар содир мекунад: созмони кишвархои содиркунан-

даи нафт.

- содирот а. שונעום молхое, ки аз мамлакате ба мамлакати дигар ирсол мешавад.
- **СОДИРОТЙ** صادراتی содиршуда, содиршаванда; амволи содироти.
- СОДОТ а. سادات 4. сайид.
- соз ші. асоси замони хозира аз сохтан; асбоб, анчом; об чихоз, сомон созу барг асбобу анчом, лавозимот, созу барги чанг аслиха ва лавозимоти чанг. 2. чузъи пасини баъзе калимахои мураккаб ба маънои кунанда, созанда: соатсоз, рохсоз.
- **СОЗ** І ساנ. 1. номи умумии асбобхои **торй** (*танбур, дутор ва е.*). 2. умуман асбоби мусикй. 3. оханг, наво; **созу овоз, созу суруд** навохтан ва сурудан; **ба сози** касе **раксидан** мач. ба гуфтаи касе куркурона тобеъ шуда коре кардан, беирода будан.
- CO3 II ساز 1. тайёр, омода. 2. муносиб, мувофик, хуб; соз будан мувофик будан, мусоид будан; соз кардан (намудан) а) тайёр кардан, омода намудан; б) ба тартиб даровардан, мувофик гардонидан (чизеро бо чизе); чӯр кардан; в) кореро чусту чолок ва нағз ба чо овардан; г) боб кардан; кореро хеле мохирона ба чо овардан; д) подоши кори бади касеро додан, адаби касеро додан.
- созанда I سازنده он ки чизеро сохтааст ё месозад, бинокунанда, эчодгар.
- сознавоз, мусикинавоз; созандаву бозанда навозанда ва раксанда.
- созанда Г, II. سازندگی амали созанда I, II.
- корсоз, тачрибакор.
- сохта ва омода, ба тартиб овардашуда; созгор, мувофик.
- ниг. созгор.
- ниг. созгорй.
- СОЗГОР ساز گار муносиб, мувофик, боб; созгор омадан мувофик будан, боб будан.
- созиш, мувофикат, боб будан.
- созидан سازیدن тайёр кардан, фарохам овардан; сохтан.

- 2. муросо. 3. мувофикат, дар бораи коре ба як қарор омадан; созиш кардан мувосо кардан, мувофикат кардан, дар бораи масъалае ба як фикр (қарор) омадан.
- ниг. созишкор.
- ниг. созишкорй.
- ниг. созишкорона.
- он ки дар коре рохи муросо ва созишро пеш мегирад, бо рохи муторикаву мусолиха раванда, созишкунанда, мувосокунанда.
- СОЗИШКОРЙ سازشکاری 1. муросогарй. 2. мувофиқат.
- СОЗИШКОРОНА سازشکارانه бо рохи мувосо ва созиш.
- СОЗИШКУНЙ سازش کنی ниг. созишкорй.
- созишнома سازشنامه хуччат дар бораи созиш дар масъалае.
- созишнопазир سازشناپذیر мувофиқанашаванда; ба созиш нарасанда.
- СОЗМОН سازمان мачмуй дастгох, шуъба ва кормандони як идора ё як ташкилот, муассиса: Созмони Милали Муттахид, созмони ғайридавлатй, созмон додан ташкил кардан, таъсис намудан; созмон ёфтан ташкил гардидан, таъсис ёфтан.
- СОЗМОНДЕХ سازمانده ташкилкунанда, таъсисдиханда.
- ниг. созмондех.
- ${f CO3MOHДИXar M}$ سازمان созмон додан, таш-кил намудан.
- созондан سازاندن феъли бавосита аз сохтан; чизеро ба касе фармуда сохтан.
- **СОЗУ** سازو кит. 1. лифи хурмо. 2. ресмони махкаме, ки аз лифи хурмо мебофанд.
- **СОИБ** a. صایب//صائب κum . рострав, раванда бо рохи рост, бо рост \overline{u} ба максад расанда.
- СОИБРАЪЙЙ صائبرأیی дурустмулохиза, хирадманл.
- СОИБРОЙ//СОИБРАЪЙ صائبرای//صایبرأی дурустрой, дурустфикр, он ки мулохизаи дуруст

дорад; доно.

СОИБТАДБИР صائبتدبير дурусттадбир; доно, хушёр.

СОИF *а.* صايغ *кит.* чавхарӣ; чавоҳирфурӯш; заргар.

соид І а. صاعد банди даст то оринч.

сайёд, шикорчй.

СОИД III а. ساعد болораванда, суудкунанда.

ниг. судан.

сафедбозу.

СОИҚ *а.* سائق савқдиханда, ронанда; баранда; тарғибкунанда.

соиқа І а. صاعقه кит. оташак, барқ.

 ${f COИҚA}$ II a. سانقه баранда, савқдиханда; сабабгор.

оташбор; кушанда.

СОИЛ I *а.* سائل//سایل кит. 1. суолкунанда, пурсанда. 2. мач. садақапурс, гадо.

СОИЛ II *а.* سائل саялонкунанда, равон ва цоришаванда.

соили سائلی гадой, садақапурсй.

СОИМ І *а.* صايم кит. 1. он ки рўза гирад, рўзагир, рўзадор. 2. яке аз рўдахо, ки пас аз рўдаи дувоздахангўшта қарор дошта ба он пайваст аст, кўрруда.

СОИМ II a. سائم κum . чаранда, алафх \bar{y} р.

СОИН *а.* صائن сиёнаткунанда, нигаҳбони-кунанда, нигоҳдоранда.

СОИР І a. سائر дигар, боқимондаи гур \bar{y} ҳе \ddot{e} чизе; **сайри** ... дигар, боқ \bar{u} .

СОИР II *а.* سائر 1. сайркунанда, раванда; **соиру тоир** а) раванда ва парвозкунанда; б) *мач.* махлукот. 2. *мач.* машхур, шоеъ.

СОИС а. سائس 1. идоракунанда. 2. он ки ба чазои сахт (*ҳамчун куштан*) мерасонад, чаббор, чаллод.

исми феъли аз соидан, судан.

сой ساى асоси замони хозира аз соидан, судан.

СОЙ سای *гуфт.* 1. нахр, чуи калон, чуйбор. 2. мачро, селроха, чар $\bar{\mu}$.

сокиб а. ساکب резанда; резон, чорй; дамъи сокиб ашки равон.

СОКИН шәуы 1. беҳаракат, начунбанда, ором, сокит. 2. бошанда, иқоматкунанда дар чое; сокини Буҳоро; сокини хонақоҳ; сокин шудан (дар чое) чой гирифтан, муқимй шудан. 3. кит. аломати сокин (_), ки болои ҳарфҳои ҳамсадои арабй гузошта шуда, ҳичоро мебандад.

СОКИНАК ساکنک кит. охиста, охистакак, секинак.

СОКИНРАГ ساکنر گ ором, ром, явош (дар бораи acn).

СОКИТ של хомуш, ором, овоз набароварда, бесадо; **сокит мондан** аз гап боз истодан, гап назадан; **сокит шудан** хомуш шудан, аз сухан боз истодан, дам фуру бастан.

оромй, хомўшй.

СОКИТОНА ساكتانه ба хомуши, овоз набароварда; оромона.

тарм (бо коре, ё тамошои манзарае). 2. машғул будан машғул будан, андармон будан.

СОҚ І а. ساق аз сари бучул то сари зонуи одам; соқи по, соқи муза.

СОҚ II a. ساق ниг. соқа I.

СОҚА І *а.* ساقه 1. пояи растанӣ (гандум, гул *ва г.*), тана. 2. поя (*мас., пояи чорпоя*).

СОҚА ІІ а. ساقه кит. қисми ақибгарди лашкар, он қисми лашкар, ки аз ақиби қисми асосй меояд, ақибгард.

СОҚА III а. ساقه кит. зонубанди оҳанин.

соқиБ а. ثاقب равшан, дурахшон.

 ${f COKUHOMA}$ ساقینامه $a\partial u$. маснавar u дар васфи май.

СОҚИТ ساقط 1. афтода. 2. бекоршуда, ба хисоб гирифтанашаванда; соқит кардан бекор кардан, ба хисоб нагирифтан; аз гардан соқит кардан коре ё масъулияти чизеро аз зиммаи худ дур кардан.

СОҚИЯ а. ساقیه ниг. соқа II.

СОҚ а. ساقى 1. кит. обдех. 2. майкаш, шаробкаш.

СОЛ І سال 1. муддати як бор давр задани Замин ба даври Офтоб, ки 12 мохи таквимист ва ба чахор фасл таксим мешавад; соли нав огози соли таквими, ки одатан чашн гирифта мешавад; соли кабиса соли пурраи шамсй – мелодй, ки 366 руз буда дар чор сол як бор такрор меёбад, соли кабиса мохи феврал 29 руз мешавад; сол аз сол аз як сол то соли дигар; то рафт; он солхо дар он айём, дар он даврон; солхои сол солхои гузаштаи бисёр, муддати зиёд; сол (аз) дувоздах мох дар муддати тамоми сол, доимо, хамеша; оши сол маросиме, ки ба муносибати солгарди аввали мурдаи касе дода мешавад; сол додан маросими сари соли вафоти касеро қайд кардан. 2. син, синну сол. 3. сана, таърих: соли вафот, соли таваллуд, соли қахт(й).

сол II سال ниг. сал.

ниг. солбар.

солбар سالبر дарахте, ки солдармиён бор меоварад ва як сол бор намеоварад.

СОЛГАРД سالگرد гузашти сол; сари сол; солгарди чашни истиклол, 800-умин солгарди таваллуди Мавлоно Чалолиддини Балхии Румй.

СОЛГАРДОНЙ سالگردانی хисоби солшумории умри касе аз р \bar{y} и хисоби бур ψ хо (даври солшумории хайвонот).

ниг. солгард.

ниг. солиғ.

солдида سال одами миёнасол на чавону на пир.

СОЛДОР سال دار ниг. солхурда.

СОЛЕХ a. صالح κum . покдил, покдоман, пархезгор, нек, нек \bar{y} кор.

покдилона, бовичдонона.

СОЛИБ *а.* سالب инкоркунанда, нафйкунанда, мункир.

солиғ а. سالغ таър. андози даромади ҳарбиёт.

СОЛИЁН سالیان ч. сол; солхо, солхои бисёр.

СОЛИЁНА سالیانه 1. ниг. солона. 2. маоше, ки со-

ле як бор пардохта мешавад.

СОЛИК a. سالک κum . 1. раванда, рохрав. 2. пайрави тариқати суфия.

СОЛИМ а. سالم сиҳат, саломат, тандуруст; дуруст, беайб; солим мондан сиҳату саломат будан, беайбу нуқсон баромадан (аз беморӣ ё фалокате).

СОЛИМАКЛ سالم عقل он ки дуруст фикр ва мухокима меронад, он ки фаъолияти аклониаш нуксе надорад.

СОЛИМАКЛЙ سالم عقلی дурустфикрй, ростанде-

солиман *а.* سالما ба саломати, дар холати тандурусти; бе айбу бе офате.

СОЛИМГАРДОНЙ سالم گردانی беҳбудӣ баҳшидан, беҳтар кардан: солимгардонии иқтисод.

сихатй, тандурустй, саломатй, дурустй, беайбу бенуқсонй.

он ки фикри солим дорад.

СОЛИМФИКРЙ سالمفكرى ниг. солимақлй.

СОЛИНАВЙ سالنوى мансуб ба соли нав; туҳфаи солинавй.

СОЛИС а. ثالث кит. шумораи тартиби сеюм.

СОЛИСАН а. טוש кит. сеюм, сеюм ин ки...

 ${\bf CO}$ и سالف ${\it кит}$. гузашта, пешина, собик.

ниг. солхурда.

СОЛНОМА سالنامه 1. китобчае, ки дар он хулосаи ахбор ва маълумоти яксола қайд ёфтааст. 2. тақвим.

СОЛНОМАНАВИС سالنامهنویس он ки ахбор ва вокеахоро сол ба сол қайд ва сабт мекунад, вокеанигор.

солнома навиштан, вокеанигори кардан.

СОЛОЗМОЙ سال آزمای корозмуда, тачрибадор.

СОЛОНА שוציש. 1. яксола: накшаи солона, хисоботи солона. 2. харсола, он чи хар сол дода ё гирифта мешавад: андози солона, музди солона.

СОЛОР שוער сардор, бузурги қавм, пешво.

 ${
m COЛP} {
m ar V}$ 3 سالروز ниг. солгард.

СОЛУ سالو кҳн. порчаи сафеди тунук, ки барои либоси занона ва дастор ба кор мерафтааст, лока

СОЛУК *а.* 🗆 سالو ک *кит.* раванда, мусофир, сайёх.

СОЛУС шем. 1. риёкор, фиребгар. 2. риё, фиреб.

СОЛУСЙ шије риёкорй, фиребгарй, маккорй.

солдида, кухансол, пир.

пири, кухансоли.

СОЛШУМОРЙ سالشماری мизони гузашти солхо аз як вакти маълум: солшумории мелодй, солшумории хичрй.

СОМ І سام кҳн. варам, омос, сарсом, барсом.

COM II שוֹם вохиди пули Қирғизистон.

 ${
m COM}({
m M})$ *а.* سام кит. захролуда, олуда бо захр, захрогин.

СОМЕА а. صامعه 1. шунавой, қувваи шунавой. 2. гуш.

сомех а. سامح чавонмард, сахй, саховатманд.

СОМЕ**Ъ** *а.* صامع 1. шунаванда, гушкунанда. 2. дар баъзе мактабҳои олӣ талабаи ғайрирасмӣ.

кит. шумораи тартиби ҳаштум.

СОМИТ a. صامت 1. хом \bar{y} ш, сокит. 2. ҳарфи бе ҳаракат

СОМЙ I سامى 1. мансуб ба сом; забонхои сомй - гурухи забонхои ба хам наздики халкхои сокин дар чануби ғарбии Осиё ва Шимоли Африқо (араби, сури, яхуди ва г.).

СОМЙ ІІ سامى олй, олидарача, олимикдор.

СОМОН шаы 1. тартиб, интизом; ба сомон батартиб, мунтазам, дуруст. 2. молу мулк, дорой асбобу ускуна. 3. макон, махал, чой; бо сару сомон батартиб, сариштакор, осуда; ба сомон шудан ба назму интизом даромадан, осуда гардидан; бе сару сомон шудан а) назму тартиби худро гум кардан, бесаришта шудан; б) бехонаю чой шудан.

сомона سامانه *итт.* сайти интернетй, шабакаи иттилоотии ягон муассиса ё марказ ва ё шахси

вокей.

СОМОНИЁН سامانیان au. сомон $ar{ extbf{n}}$: давлати Сомониён.

мансуб ба Сомониён.

СОМОНЙ II سامانی вохиди пули миллии Чумхурии Точикистон, ки 1 сомонй ба 100 дирам баробар аст.

асбоб, тачхизот.

 ${f COMOHCar y3}$ سامانسوز кит. харобиовар, халокатовар.

СОН І سان 1. даст. 2. чузъи пасини калимаҳои мураккаб ба маънои ҳамсонӣ: девсон.

СОН II سان 1. тавр, навъ, тарз, хел, гуна. 2. монанд, мисл; **ба сони...** ба монанди..., **ин сон** ин хел, ин тавр; **чӣ сон** чи хел, чигуна; **як сон** як хел.

 \mathbf{COH} III سان \mathbf{ryc} ф \mathbf{m} . рони \mathbf{ryc} фанд, гов $\mathbf{\it ba}$ г.

к навъ матоъ, сатини сафед.

СОН V سان санги фасон, санге, ки бо он корд, шамшер *ва г.* тез мекунанд; санг задан **сон задан** қайроқ задан,.

COHATA *um. سانته мус.* навъе аз асари мусиқавй, ки аз се ё чор қисми гуногун ва оҳанг таркиб меёбад.

сонет *ит.* سانیت *адш.* дар назми аврупой шеъри 14 мисраие, ки аз ду банди чормисрай ва ду банди семисрай таркиб меёбад.

СОНЕЪ *а.* صانع созанда, бавучудоранда, эчодгар, офаринанда.

кит. ходиса, вокеа.

СОНИЯ а. ثانیه шастяки дақиқа.

сония ба сония. ثانیوی

сониягард ثانیه گرد дар соат ақрабак ё оинаест, ки шумори сонияхоро нишон медихад.

СОНИЯН a. ثانیاً 1. сон $\bar{\mathrm{n}}$, баъд, баъд аз ин. 2. дуюм ин ки...

сониясанч ثانیه олоте, соате, ки гузашти вақтро бо сонияхо нишон медихад.

ниг. сониясанч.

 ${f COHar M}$ а. ثانی баъд, пас, пас аз он; сонитар

баъдтар, баъди гузашти замоне...

COOT a. ساعات ч. соат.

сор ساد збш. 1. пасванд. 2. цузъи пасини баъзе калимахои мураккаб ба маънои зиёдии чизе дар чое: кухсор, сангсор, чашмасор. 3. цузъи пасини баъзе калимахои мураккаб, ки сифат месозад, ё ба калима маънои монандиро медихад: шармсор, хоксор, девсор. 4. цузъи пасини баъзе калимахои мураккаб ба маънои сар: нагунсор.

СОР І سار номи парандаи хурдчуссаи ҳашарот-хӯр; соч.

СОР II *a. سار кит.* шутур, ноқа.

СОРАНГ سارنگ мус. 1. созест чун ғиччак, ки бо камон навохта мешавад. 2. яке аз оҳангҳои дувоздаҳмақом.

ниг. cop I.

сорбон ساربان галабони шутурхо, шутурбон.

СОРБОНСАРОЙ ساربان سراى ниг. корвонсарой.

чои нигохбонии шутурхо.

ниг. сорбон.

СОРИҚ а. سارق дузд.

тез, бурро.

сарфкунанда, харчкунанда.

 ${f COPar M}$ а. ساری кит. сирояткунанда, гузаранда (беморar u).

соруч سارج омехтаи охак бо хокистар, ки дар бинокорй чун семент ба кор меравад.

ходаи дарози чангчадор, ки бо он мохиро зада сайд мекунанд: соскан хурдан мач. зарба хурдан, лат хурдан; дар вазъияти ногувор мондан.

сулолаи шоханшохии Эрон, ки аз асрхои I-II мелод то нимаи асри VI пеш аз Сомониён хукмронй карда буданд.

мансуб ба Сосониён.

СОТГИН ساتگین *кҳн*. пиёлаи майнӯшӣ, қадаҳи калони майрезӣ.

СОТЕЪ *а.* ساطع кит. 1. дурахшон, габан. 2. ошкор, возех, бурро.

СОТИР ساتر *кит.* пўшонанда, пинхонкунанда, рўпўшкунанда.

сохти чамъиятй ва низоми давлатдорй, ки адолати ичтимоиро дар байни ҳамаи табақаҳои чомеа тарғиб мекунад.

узви хизби сотсиалист; пайрави маслаки сотсиалистй.

мансуб ба сотсиализм, бар усули сотсиалистй асосёфта: давлати сотсиалистй, сохти сотсиалисти.

СОТУР ساطور 1. қайчии токбурй; дасткола. 2. корди калони устухоншикани қассобон.

СОФ صاف 1. бегубор, бегаш, зулол, тоза, покиза: оби соф, ойинаи соф, осмони соф, хавои соф; дили соф дили пок ва бегараз. 2. тамоман, пурра; холис; соф кардан а) тоза ва пок кардан; б) тамом кардан; соф шудан а) тоза ва пок гаштан; б) тамом шудан.

поктинатй, равшан-замирй, покдилй, ростй; беғашй, содиқй.

он ки дилаш аз ғараз ва кина пок аст, покдил, бекина.

софдили صاف دلی покдили, бекинаги, бегарази.

софдилона صافدلانه бо дили пок ва беғараз.

ниг. софдил.

софил а. سافل кит. паст; муқоб. олй.

СОФИСИРАТ صافی سیرت покботин, поксират, софзамир, софдил.

ниг. софтинат.

поксиришт, поктинат.

 ${f COФИЯТ}$ a. صافیت пок $ar{u}$, тозаг $ar{u}$, беолоиш $ar{u}$, бегаш $ar{u}$; ҳалол $ar{u}$, поктинат $ar{u}$.

СОФЙ صافی 1. соф будан, зулолу пок будан, холисй, беолоишй. 2. асбоби соф кардан, поло. 3. оше, ки биринчашро алохида чушонда, аз софй гузаронда, баъд дам мекунанд.

СОФКОРЙ صاف کاری аз поло гузаронидан, бегаллу ғаш гардонидан, зулол кардан (мас. об): софкорй кардан.

ниг. софдил.

кит. софтинат, пок-

табиат, некусират.

- софдил, поктинат.
- СОХТ І ساخت 1. тарзи сохташудани чизе. 2. рехт, сохтор: сохти бадан. 3. низоми таркиби чамъиятй, давлатй: сохти сармоядорй, сохти сотсиалистй. 4. тайёр кардан, омода кардан, истехсол намудан, пухту сохт пухтану тайёр кардан. 5. дар калимахои мураккаб тарз ва чигунагии сохта шудани чизеро нишон медихад: бадсохт, хушсохт.
- СОХТ II ساخت омодагй, тайёрй; тайёрй дидан, тайёр кардан.
- СОХТА ساخته 1. сифати феълии замони гузашта аз сохтан. 2. дуруст кардашуда, сохташуда, омода тайёркардашуда. 3. сунъй, цаълй, қалбакй, дурўғй; номи сохта; хуччати сохта; сохтаву бофта ба тарзи дурўғу қалбакй.
- СОХТАГӢ ساختگی қаллобӣ, сохта будан, қалб будан.
- **СОХТАКОР** ساخته کار он ки кори сохта мекунад; қаллоб, фиребгар.
- сохтакорй ساخته کاری қаллобй, фиребгарй.
- СОХТАКОРОНА שוخته کارانه бо рохи сохтакорй, бо қаллобй.
- 2. тайёр кардан, омода намудан; дуруст кардан. 3. тартиб додан, мураттаб намудан. 4. созиш кардан, мувосо кардан; сабру тоқат кардан. 5. чун феъли ёридиҳанда дар феълҳои таркибии номӣ ба чои кардан, намудан омада метавонад: вонамуд кардан, вонамуд сохтан.
- СОХТМОН ساختمان 1. бино, иморат. 2. бино кардан, барпо намудан; бинокорй: Вазорати сохтмон.
- сохтмоні ساختمانی мансуб ба сохтмон; барои сохтмон.
- СОХТОР ساختار сохт, тартиб: сохтори давлатй, сохторхои кудратй.
- сохтук ساختو ک лахч. поза, сипор, омоч.
- СОХА а. ساحه 1. майдон, чои фароху пахновар, сахни чизе. 2. худуд, доира, гирдогирди чое (чизе). 3. арсаи хоси ягон фаъолият, илм, истехсолот ва г.: сохаи адабиёт, сохаи назм, сохаи савдо, сохаи саноат, сохаи чорводорй.
- $\mathbf{COXAB}\overline{\mathbf{\Pi}}/\mathbf{COXA}\overline{\mathbf{\Pi}}$ шاحوی/ساحگی мансуб ба

coxa.

- СОХИБ а. 1. дорандаи чизе, молик; сохиби хату савод хатхон ва хатнавис, босавод; сохиб будан ба чизе доро будан ба чизе, молик будан; ба чизе сохиб доштан ба касе тааллукдор будан, аз они касе будани чизе. 2. чузъи пешини баъзе калимахои мураккаб ба маънои дорандаги: сохибдавлат, сохибдевон (шоир), сохибкор, сохибчамол.
- **СОХИБАДОЛАТ** صاحبعدالت боадолат, адолатпеша.
- СОХИБАЁЛ صاحب عيال 1. кадхудо, дорои зану фарзанд. 2. он ки хонаводаи бузург дорад.
- сохибақл, хирадманд.
- сохибаФСАР صاحبافسر кит. дорандаи точ, точдор, шох.
- соҳибахлоқ صاحب اخلاق хушахлоқ, боодоб, аз чиҳати маънавӣ устувор.
- **СОХИББАРИД** صاحببرید хабаррасонанда; вокеанавис, маъмуре, ки подшохро аз вокеахои мамлакат огох мекунад.
- **СОХИБҒАРАЗ** *а.* صاحب غرض одами ғаразнок, бадхох; фитнаангез.
- СОХИБДАВЛАТ صاحب ولت бадавлат, давлатманд, сарватманд.
- СОХИБДЕВОН صاحب ديوان 1. кҳн. шахси амалдори олии молия. 2. шоире, ки ашъораш дар китобҳои алоҳида бо низоми муайян чамъ оварда шудаанд.
- СОХИБДИЛ صاحب دل 1. покдил, нексират; боинсоф, рахмдил. 2. далер, часур, нотарс.
- СОХИБЗАВК صاحب فوق 1. сохибистеъдод. 2. хушзавк.
- сохиб3АМИН صاحبزمین заминдор, молики замин.
- СОХИБИДРОК صاحبادراک боидрок, хушфахм, зирак.
- хушбахт, хуштолеъ.
- СОХИБИҚТИДОР صاحباقتدار 1. сохиби қудрату қувват. 2.арчманд.
- СОХИБИМЗО صاحب امضا 1. шахсе, ки хуччатеро имзо карда бошад. 2. хукуки дар хуччатхои давлати имзогузори дошта.

- сохибимтиёз صاحب امتياز он ки имтиёзи корхона, ширкат ва монанди онро дорад. сохибимтиёзи мачалла (рузнома) касе, ки имтиёзи нашри мачалла (рузнома)—ро дошта, масъули матолиби дар он дарчшуда аст.
- **СОХИБИНОЯТ** صاحب عنایت мехрубон, мададгор, накукор.
- СОХИБИНТИЗОМ صاحبانتظام боодоб, нексиришт.
- СОХИБИРОДА صاحب اراده иродаи қавӣ дошта, боирода, қавиирода.
- СОХИБИСТЕЪДОД صاحباستعداد қобилиятнок, мустаид, қобил.
- сохибистиқлол صاحباستقلال озод, сохибихтиёр, мустақил.
- он ки бо майлу хохиши худ кореро мекунад, он ки ихтиёраш ба дасти худи уст, ихтиёрдор, мустакил.
- **СОХИБИХТИЁРӢ** олетақилӣ, ихтиёрдорӣ.
- **СОХИБИХТИСОС** صاحباختصاص дорои ихтисос, мутахассис.
- сохиб будан, моликият (ба чизе); сохиб кардан ба чизе сохиб шудан, ба ихтиёри худ чизеро даровардан, ба моликияти худ даровардан.
- **СОХИБЙ** II صاحبی як навъ ангури сурхчатоб, ки донахои калон дорад.
- СОХИБКАЛОМ صاحب کلام 1. он ки кудрати суханварй дорад, сухандон. 2. адиби маъруф.
- он ки дар илму дониш ва фазлу адаб ба пояи баланд расидааст, бомаърифат.
- сохибкарам صاحب کرم бокарам, саховатманд, саховатпеша.
- СОХИБКАРОМАТ صاحب کر امت 1. он ки корхои муъчиза анчом медихад, муъчизакор. 2. мач. ғайбдон, ғайбгуй.
- **СОХИБКИТОБ** صاحب کتاب 1. ∂ . дорандаи китоби муқаддас. 2. муаллифи китоб.
- СОХИБКОР صاحبکار 1. сардори кор, корфармо, хӯчаин. 2 он ки кореро ба рох мемонад.
- СОХИБКОРЙ שובש אונט 1. корфармой. 2. ба

- рох мондани ягон кор.
- **СОХИБКУЛОХ** عاحب کلاه 1. кит. точдор, подшох. 2. мач. сарбаланд, сарфароз.
- СОХИБКАЛАМ صاحبقلم 1. он ки тарзи тахрири нағз дорад. 2. нависанда.
- СОХИБКИРОН صاحبقران таър. 1. он ки дар вақти наздик шудани сайёраи Зӯхра бо Муштарӣ, ё Зӯхра бо Офтоб таваллуд ёфтааст, ки ин дар илми аҳкоми нучум аломати хушбахтӣ ба шумор мерафт. 2. мач. хушбахт, саодатманд; зафарманд. 3. лақаби баъзе подшоҳони қадим.
- СОХИБҚУВВАТ صاحبقوت қавй, зӯр, пурзӯр.
- сохиблисон صاحباسان кит. суханвар, нотик.
- сохибманзалат صاحب منزلت мӯьтабар, соҳибэҳтиром.
- сохибмансаби صاحب منصب дорои мансаби калон, мансабдор; амалдор.
- СОХИБМАСЛИХАТ صاحب مصلحت доно, хирадманд.
- **СОХИБМАЪЛУМОТ** صاحب معلومات маълумотнок, бомаърифат.
- сохибмоя صاحب مایه бой, давлатманд.
- сохибназар صاحبنظر равшанзамир, бофаросат, нозуксанч.
- сарватманд, бадавлат.
- сохибном صاحبنام номдор, маъруф; баэътибор, баобру.
- сохибномус صاحب ناموس поктинат, росткор, бонангу номус.
- он ки нуфузу эътибор дорад, мӯътабар.
- ниг. сохибтадбир.
- СОХИБСАЛИҚА صاحب سليقه ниг. сохибзавқ.
- СОХИБСАЛТАНАТ صاحب الطنت подшох, хоким.
- ниг. сохибикбол.
- СОХИБСАРИР שוביישנעת кит. сохиби тахт, подшох, тахтнишин.

- сохиби сармоя, صاحبسرمایه сохиби сармоя, давлатманд, ғанӣ, сармоядор.
- ниг. сохибэхсон.
- СОХИБСИМОЪ صاحب 1. гушкунанда. 2. мач. тобеъ, мутеъ, фармонбардор.
- СОХИБСУКУН صاحب سکون устувор; тобовар, токатнок.
- СОХИБСУК صاحب سوق раиси бозор, сардори бозор.
- СОХИБСУХАН صاحبسخن 1. суханвар. 2. адиб.
- СОХИБТАБЪ صاحبطبع 1. он ки табъи баланд дорад, сухандон. 2. хуштабъ, хушгуй; зарофатгуй.
- **СОХИБТАДБИР** صاحبتدبير 1. донишманд. 2. дурбин. 3. чорасоз.
- **СОХИБТАРАДДУД** он ки барои анчоми коре кушишу харакат дорад.
- **СОХИБТАФАККУР** صاحب تفکر хирадманд, мутафаккир, заковатманд.
- сохиби фаросат, бофахм, боидрок.
- СОХИБТАХТ صاحب تخت шох, хоким, шахан-шох, сохиби тахти шохй.
- ${f COXИБТАЧАММУЛ}$ שואה бошаъну шук $ar{y}$ х, бокарру фар.
- сохибтачриба صاحب кордида, тачрибанок, ботачриба, тачрибадор.
- СОХИБТАЧРИБАГЙ صاحب تجربگی тачрибаи бой доштагй.
- ниг. сохибтахт.
- сохибулцайш а. صاحبالجيش сохиби лашкар, сипохсолор; подшох.
- СОХИБФАРОСАТ صاحب فراصت 1. он ки дорои фаросат аст; бохуш, зирак. 2. донандаи фани қиёфа, қиёфашинос.
- СОХИБФАХМ صاحب вак. عاحب хушфахм, зехнтез, зирак.
- донишманд, бохирад.
- **СОХИБФИРОШ** فراش *кит.* бистарй, бемор, касал.

- **СОХИБХАБАР** عاحب خبر 1. огох, хабардор. 2. *мач.* қосид, фиристода, хабаррасон.
- сохибхиРАД صاحب خرد хирадманд, боақл, бохирад, донишманд.
- СОХИБХОНА صاحبخانه молики хона, хӯҷаини хона, мизбон.
- зани сохибхона.
- ${f COXИБХАШАМАТ}$ صاحب сохиби шук ${f y}$ ху дабдаба, сохиби чоху чалол.
- **СОХИБХИММАТ** صاحبهمت олихиммат, чавонмард, сах \bar{u} .
- СОХИБХУҚУҚ صاحب он ки ба муайян кардани ҳаққу ҳуқуқи худ соҳиб аст, баҳраманд аз ҳама ҳуқуқҳо.
- СОХИБХУНАР صاحبهنر хунарманд, сохиби ягон хунар.
- СОХИБЧАНГОЛ صاحب چنگال парандаи даранда, дорои чанголи қавй; вахшй: парандаи сохибчангол.
- СОХИБЧАМОЛ صاحب хушру, зебо, некруй.
- **СОХИБЧАШН** صاحب он ки чашни \bar{y} гузаронида мешавад.
- сохибчох صاحبجاه баландмартаба, олимақом.
- СОХИБЪИЁР صاحب عيار 1. санчишгари пули тиллои холис ва сақат, фарккунандаи пули сара ва носара, дорои санги маҳак. 2. мач. фарккунандаи неку бад.
- ниг. сохибкарам.
- СОХИБЭХТИРОМ صاحباحترام муҳтарам, соҳиби иззату икром.
- СОХИБЭЪТИБОР صاحباعتبار 1. муҳтарам, муаззам. 2. шоистаи эътимод.
- **СОХИЛ** ساحل замини лаби дарё, канори дарё, лаби бахр; сохили начот.
- **СОХИЛБАНДЙ** ساحلبندی мустахкам кардани сохил; **корхои сохилбанд**й.
- он ки дар сохил он ки дар сохил зиндаги мекунад.
- **СОХИР** I *а.* ساحر сехркунанда, чодугар.
- СОХИР II а. ساهر бехоб, шаббедор; бедор.

- **СОХИРА** I ساهره 1. сатҳ ва рӯи замин. 2. чашмаи равон.
- СОХИРА II، ساحر муаннаси сохир I.
- СОХИРЙ ساحرى чодугарй, сехркорй.
- СОХИРОНА ساحرانه 1. ба таври хайратангез, ачоиб. 2. мафтунона, чозибакорона.
- $\mathbf{COX}\mathbf{ar{H}}$ I a. ساهی кит. он ки фикраш ба чои дигар аст, ғофил, бепарво; мусоҳилакор.
- **СОХЙ** II *а.* صاحی 1. бедор, бедоршуда. 2. хушёр.
- ниг. соч.
- сурбрезахои гирд-гирд, ки дар камони шикорй барои оташ додан мерезанд.
- СОЧМАДОН ساچمهدان халтачае, ки дар он сочма мегиранд.
- сочмаРЕ3 ساچمەريز он ки дар қолиби махсус сочма мерезад.
- сочмарезй ساچمهریزی амали рехтани сочма.
- СОЧ І الله 1. дарахти баланди рост, ки дар Хиндустон меруяд ва онро булути хиндй низ мегуянд. 2. як навъи дарахт, ки чубаш сиёхи сахт аст ва дар гузашта барои сохтани киштихо истифода мегардид.
- СОЧ II ساح парандаи сиёхчаи зогчамонанди хурдтар аз зог, ки бештар малахро шикор кунад.
- кит. тира, сияҳгун.
- **СОЧИ**Д *а.* ساجد сачдакунанда, он ки пешонй бар замин нихода сачда кунад.
- соъ а. صاع паймонаи ғалла, тақрибан се килограмм.
- садақахур; қаландар, дарвеше, ки дар сари хирмани ғалла ҳақ металабад.
- СОЯ سايه 1. сиёхии чисми инсон ё хар чисми дигаре, ки дар рўшноии офтоб ё нури чарог ба замин ё болои чизи дигар меафтад. 2. чои офтобнорас, чои панах аз офтоб; аз (ба) сояи... дар панохи..., ба зери...; дар сояи... а) ба шарофати..., ба туфайли..., аз боиси..., ба сабаби ...; б) дар химояти... дар панохи; сояи ў аз сари мо кам мабод (нашавад) хамеша дар панох ва химояти ў бошем, илтифоту мехрубониаш аз мо кам мабод; сояи касе шудан чонишини касе шудан, мислу монанди ка-

- се шудан; сояи касеро аз девор тарошидан касеро сахт бад дидан, касеро чашми дидан надоштан; аз сояи худ тарсидан хеле тарсончак будан; чу соя аз паси (дунболи) касе гаштан касеро беист таъкиб кардан.
- соя соя афкан- سایهانداز он чи бар чизе соя афкандааст.
- ниг. сояандоз.
- ${f COЯБОНГУЛ}$ سایه بان گل ${\it 6om}.$ як навъ гули чатрмонанд, ки т ${f y}$ дагул ҳам мег ${f y}$ янд.
- СОЯБОНШАКЛ سايهبانشكل ба монанди чатр, ба шакли соябон.
- чое, ки соя барвақт афтад.
- СОЯГАХ//СОЯГОХ سایه گه//سایه گاه чойи соя; соягахи бед.
- СОЯГИР سایه گیر болои тиреза аз берун барои аз шуои рости офтоб нигох доштан васл мекунанд.
- СОЯГЙ سایگی 1. он чи дар соячой парвариш ёфта бошад. 2. меваи дар соя хушк карда шуда: мавизи соягй.
- соянок, соядор. سایه گاه
- кит. 1. сояандоз, сояафкан. 2. мач. одами мехрубон, химоягар ва панохгохи мардуми бечора.
- соядаст سایه сетии хатиравии муаллиф ё мусанниф, ба дасти муаллиф.
- СОЯДОР سایه الله عدار 1. ҳар чизе ки сояаш ба замин меафтад; сояафкан. 2. чои аз шуои офтоб панаҳ: дарахти соядор, сарҳавзи соядор.
- СОЯДӮСТ سايەدوست дӯстдори соя; гиёхи соядӯст.
- **СОЯЗАДА** سایه زده аз рули ақидаи хурофй касе, ки ба у деву парй таъсир карда, зиён расондааст, чинзада, зиёндор.
- соядор, босоя, чизе, ки соя бар он афтодааст; муқ. серсоя.

- СОЯНАМО سایه نما 1. ба соя монанд, соятоб. 2.хангоми тулуъ соя партофтани дарахт, бино ва дигар чизхои баланд.
- СОЯНИШИН سایه شین 1. он ки дар соячой нишастааст. 2. касе, ки боғеро барои иқомат дар мавсими тобистон ба ичора мегирифт.
- соядор. سایه ناک
- **СОЯПАРАСТ** سايەپرست сояро дуст дорад, соядустдор.
- СОЯПАРВАРД سایه پرورد ниг. сояпарварда.
- СОЯПАРВАРДА سايه پرورده 1. ба воя расида, тарбияёфта дар соячой. 2. мач. касе, ки дар нозу неъмат тарбия ёфтааст.
- сояРАВ سايه رو чои офтобнорас, чои соянок.
- сань. чой додани рангхои гуногуни тира ва равшан дар асари рассоми ва графики.
- $\mathsf{COЯP} \overline{\mathsf{V}}$ سایه و HU г. соярав.
- монанди соя, чун соя.
- ниг. сояандоз.
- **СОЯЧАШМ** سایه سایه маводи рангкунй, ки бо он мижгонро ранг кунанд.
- СПАРТАКИАДА лот. سپرتکیئده мусобикаи оммавии варзишй, ки дар он ҳама навъҳои варзиш намоиш дода мешавад.
- ${f C\PiEKTAKJI}\ \phi p.$ سپیکتکل намоиши театр $ar{{\it u}}$, намоиш, намоишнома.
- СПЕКТР лот. سپيکتر физ. мачмуи партавхои ранга, ки вакти аз маншур гузаштани нур ба вучуд меоянд.
- сардори парламент.
- ${f C\Pi UPT}$ лот. سپیرت моеи с ${f y}$ занда ва мастиовар, ки аз моддахои канддор ва крахмалдор кашида мешавад, чавхари арак.
- СПИРТДОР سپیرت دار дорои спирт; нутиокихои спиртдор.
- спирти. спиртдор.
- спиртнок سپیرت ناک ниг. спиртдор.
- спорт англ. سیارت ниг. варзиш.
- СПОРТЛОТО שגורי עוד бозии лотереяи бурд-

- нок, ки барои инкишофи корхои варзишй ташкил карда мешавад.
- стадион ю. ستدئان ниг. варзишгох.
- **СТАКАН** *p.* ستكان зарфи устувонаки шакли бедастаи шишагй барои нушидани моеот; истакон.
- СТАНДАРТ англ. ستندرت 1. намуна, меъёр, маҳак. 2. навъи махсуси мол, ки нисбат ба сифат, таркиб, миқдор ва вазн муайян шуда бошад.
- СТАНДАРТОНЙ ستندرتانی ба меъёр даровардан, ба навъи махсуси чавобгуи меъёри муайян чудо кардан.
- **СТАРШИНА** *p.* سترشینه рутбаи ҳарбӣ, ки аслан корҳои ҳоҷагидории рота бар души вай аст.
- СТЕНОГРАММА 10. ستیناگرمه ниг. зуднавишт.
- СТЕНОГРАФИЯ 10. ستيناگر فيه ниг. зуднависй.
- СТЕРИЛИЗАТСИЯ лот. ستيرليزتسيه 1. дафъ кардани микробхои зарарнок ва сирояткунанда, соф ва безараркунй (мас., обро). 2. ба воситаи чаррохй, ба бача зоидан ё зоёнидан нокобил гардонидани одам ё чорпо.
- СТЕТОСКОП ю. ستیتاسکاپ тиб. олати махсусе, ки духтурхо ба воситаи он дил ё шуши беморро месанчанд.
- стоматология ستامتالاگیه ниг. дахонпизишкй.
- стон//истон ستان//استان пасванди исмсоз, ки ба калима маънои афзунии он чизро дар чое медиҳад: гулистон, куҳистон, чаманистон.
- **СТРАТЕГИЯ** *ю.* سترتيگيه 1. санъати чанг. 2. хунари рохбарй, санъати рохбарй.
- санъати цангӣдошта; му-хим.
- **CTPATOCTAT** *лот.* шти кура барои парвоз ба стратосфера.
- **СТРАТОСФЕРА** *лот.* ستر تاسفیره табақаи болои атмосфера чавви ҳаво.
- $\mathsf{CTУДЕНТ}$ лот. ستو دینت ниг. дониш $\mathsf{q} \bar{\mathsf{y}}$.
- СТУДИЯ ит. ستودیه 1. коргохи рассом ё хайкалтарош. 2. мактаби хунарпешагй. 3. муассисае, ки кинофилм тайёр мекунад. 4. хонаи махсус барои намоишхои телевизионй.
- СТЮАРДЕССА англ. ستيوارديسة ходими ҳавопай-

- мо, зане ки дар салони хавопаймо ба мусофирон хизмат мекунад.
- **СУ І //СУЪ** а. سو //سو 1. бадӣ, зиён ва мазаррат. 2. бад; бадхох;
- $\mathbf{C}\mathbf{Y}$ II // $\mathbf{C}\mathbf{Y}\mathbf{B}$ шакли дигари $\mathbf{c}\mathbf{\bar{y}}(\mathbf{\breve{n}})$.
- СУАДО а. سعدا ч. саид.
- СУБЙЕКТ лот. سبئيكت 1. фалс. он ки идрок, фикр ва амал мекунад. 2. зби. мубтадо. 3. шахс, кас, одам.
- СУБЙЕКТИВИЗМ лот. سبئيكتيويزم 1. фалс. равияи фалсафй, ки мавчуд будани олами моддии беруниро инкор мекунад ва онро фақат дарки шуури шахс мешуморад. 2. шахсият, ғаразнокй.
- СУБЙЕКТИВЙ سبئيكتيوى 1. хоси шахси муайян, хусусй, шахсй. 2. ғайри мунсифона, шахсй; баҳодиҳии субективӣ (субективона).
- ниг. сабот.
- СУБОТКОР ثبات کار 1. сахт, маҳкам, мустаҳкам. 2. боирода, дар азмаш устувор.
- **СУБОТКОРӢ** ثبات کاری 1. мустаҳкамӣ, саҳтӣ. 2. собитқадамӣ, боиродагӣ.
- СУБОТКОРОНА ثبات کارانه собитқадамона,
- **СУБСТАНСИЯ** лот. سیستنسیه фалс. 1. чавхар, мохият, асоси хамай чиз ва ходисахо. 2. дар фалсафай метафизикй мохияти тағйирнаёбандай ашё.
- СУБСТРАТ *лот.* سبسترت 1. фалс. асоси умумии ходисахои гуногун. 2. *збш*. бокимондаи унсурхои забони мағлуб дар таркиби забони ғолиб.
- СУБТРОПИКИ سبتر اپکی мансуб ба субтропикҳо ба минтақаи наздик ба тропикҳо (аз шимол ва чануб), ки обу ҳавояш гарм аст, минтақаи гармсер.
- СУБУЛ а. سبل ч. сабил.
- СУБУР а. ثبور вайрони; ҳалокат.
- СУБУТ а. ثبوت исбот ва аник кардан; ба субут расидан собит шудан; ба субут расондан а) исбот кардан бо далелу хуччатхо; б) ба анчом расондан, тамом кардан.
- $\mathbf{C}\mathbf{y}\mathbf{b}\mathbf{\overline{y}}\mathbf{X}$ a. صبو σ кит. пагох $\mathbf{\bar{u}}$, субх, субхгох.
- СУБХ а. صبح 1. вақти сафед шудани рӯз, бомдод, сапедадам; субх то шом аз дамидани сапеда то фуру нишастани торики, тамоми руз. 2. мач. оғоз, ибтидо, аввали саршавии чизе, субхи

- мурод, субхи умед, субхи шодй; субхи содик пурра дамидани сапедаи сахарй; мукоб. субхи козиб, ки нимаравшании пеш аз дамидани сапедаи хакикист.
- **СУБХА** *а.* шудааст ва рухониён теъдоди зикри Худованд карданро ба он мешумуранд.
- СУБХГОХ(ОН) صبحگاه//صبحگاهان ниг. субхдам.
- $\mathbf{CУБХГОХ}\overline{\mathbf{H}}$ صبحگاهی мансуб ба $\mathbf{cyбхгоx}$.
- сахаргохон.
- СУБХДАМ صبحدم ҳангоми субҳ, бомдод, сапедадам.
- СУБХИДАМ صبحدم ниг. субхдам.
- субхон а. سبحان пок, муназзах.
- субхона سبحانه хуроки субх.
- СУБХОНАЛЛОХ سبحان الله калимаи нидо. 1. д. Худованд пок аст, муназзах аст Худо! 2. ачабо! (дар вақти изҳори тааҷҷуб гуфта мешавад).
- **СУБЪ** a. سبع 1. аз ҳафт як қисм, ҳафтяк. 2. ҳафтяки Қуръон, Ҳафтяк.
- СУВАР I а. صور ч. сурат I.
- СУВАР II a. سور ч. сура.
- ${f CYBAP ar M}$ a. صوری зохирar u, берунar u.
- суварнигор صورنگار нигорандаи суратҳо, суратҳаш, офаринандаи пайҳар ва чеҳраҳо
- СУВВОЛ a. سوال y. соил I.
- СУВОР سوار ниг. савор.
- сувора سواره ниг. савора.
- суворй سواری ниг. саворй.
- ниг. сигустан.
- **СУҒБА سغبه** *кит.* фирефта, фирефташуда, фиреб додашуда; масхарашуда.
- СУҒДӢ سغدى 1. мансуб ба Суғд, бошандаи Суғд. 2. забони суғдй, ки ба гуруҳи забонҳои эронй шомил аст.
- СУҒУД سغود замини нишебе, ки оби борон дар он чамъ шавад; чои обшор ва обод.
- СУҒУР سغر 300л. чонвари гурбамонанди сурхчамуй, ки аз пусташ пустин дузанд.
- СУҒУРТА سغرته ниг. бима; аз зарарй эхтимолй бо пул таъмин кардани худ бо рохи хақгузории мунтазам ба муассисаи дахлдор,

- ки хангоми руй додани чунин зарар пардохти хачми маблағи зарарро ба ухда гирифтааст: суғуртаи давлатй,суғуртаи ичтимой, суғуртаи молу мулк, суғуртаи ҳаёт.
- **СУҒУРТАПУЛЙ سف**رته پولی маблағи суғурташаванда.
- СУД І سود фоида, нафъ, манфиат; суд бахшидан нафъ доштан.
- СУД II سود мақоми давлатй, ки мурофиахои шахрвандй ва чиноятиро мебинад, додгох; суди халқй, суди олй; ба суд додан касеро барои мурофиа ба суд кашидан; суд кардан.
- СУДА سوده сифати феълии замони хозира аз судан; соидашуда, майдашуда; намаки суда намаки куфта, чун хока нармкарда; суда шудан а) дар асари соиш ва молиш нарм шудан; б) дар натичаи соиш хурда шудан (мас., пойафзол).
- СУДАД а. سودد кит. сардорй, пешвой, рохбарй.
- СУДАН سودن 1. молидан, ба ҳам молидани ду чиз, соидан. 2. соида нарм кардани чизе.
- кафъовар, фоиданок.
- **СУДБО3** سودباز чанчолй, тез-тез ба суд мурочиаткунанда.
- **СУДБОЗЙ سودبازی судбозй кардан** бисёр ба суд рафтуой кардан аз пайи чанчол, мурофиае ба судхо даводавй кардан.
- судда I سده кит. остона.
- **СУДДА** ІІ سده *тиб*. бастаг \bar{u} ва гирифтаг \bar{u} , гирех, ки дар р \bar{y} дахо, рагхо *ва г*. пайдо мешавад.
- СУДЙ سو دى мансуб ба суд, додгоҳй.
- **СУДМАНД** سودمند фоиданок, натичадиханда, муфид.
- СУДМАНДЙ سو دمندی фоидагирй, фоиданокй.
- СУДОБ سوداب бот. гиёхи пудинамонандест, ки гулхои зард дорад ва дар тиб ба кор меравад.
- СУДОБЙ سودابی 1. мансуб ба судоб. 2. сабзранг; ◊ чархи судоби осмон.
- судоваР سود آور фоиданок, муфид.
- **СУДОНЙ** سودانی 1. мансуб ба **Судон**. 2. аз табааи Судон.
- СУДОЪ а. صداع кит., тиб. дарди сар.
- $ext{СУДОЪПАЗИР}$ پذیر тобовар ба дарди сар; сабур, батоқат.

- СУДПАРАСТ سودپرست тамаъкор.
- СУДПАРАСТЙ سودپرستى тамаъкорй.
- СУДПАРАСТОНА سودپرستانه тамаъкорона.
- **СУДРА** *а.* مدره 1. болои сина, сари сина. 2. синап $\bar{\gamma}$ ш, синабандак.
- СУДУР I а. صدور содир шудан, руй додан, воқсъ гардидан; судур ёфтан навишта шудан, содир гардидан (мас., фармон).
- **СУДУР** II *а.* صدور ч. **садр**. 1. болонишинон. 2. *таър*. яке аз унвонхои илмие буд дар аморати Бухоро, ки пас аз урок, пеш аз садр чой дошт.
- СУДХӮР سودخور он ки маблағеро бо гирифтани фоидаи зиёде ба қарз медихад.
- СУДХӮРӢ سودخوری кори судхӯр, ки пул ба фоида медихад.
- СУДШАВАНДА سودشونده он ки чинояти ӯ дар суд мухокима мешавад.
- СУДЯ سودیه 1. он ки суд мекунад, раиси суд; довар, додвар. 2. ҳакам дар бозиҳои варзишӣ, довар.
- **СУИЗАН(Н)** a. سو،ظن бадгумон $\bar{\mathrm{u}}$, гумони бад бурдан.
- **СУИИДОРА** *а.* سوءاداره кит. бадрафторй, дар идора кардани коре; идоракунии бад.
- **СУИИСТЕЪМО**Л *а.* سوءاستعمال ба бадӣ кор фармудан, чизеро нобачо ва нодуруст ба кор бурдан.
- **СУИИСТИФОДА** *а.* سو استفاده аз мансаб ё коре нодуруст фоида бурдан.
- СУИҚАСД а. سو،قصد қасди бад; қасди чони касеро кардан, қасди куштан.
- СУККОН І а. يكان дунболаи киштй; рули киштй.
- СУККОН II а. سکان 4. сокин.
- идоракунандаи сукон, он ки дар сари суккони киштй меистад.
- СУКНО а. سکنی кит. сокин будан, истиқомат; сукно доштан дар чое муқимй будан.
- **СУКР** a. ω κum . маст \bar{u} , холати маст \bar{u} , мадхуш \bar{u} .
- СУКРАНГЕЗ سکرنگیز масткунанда, мадхушкунанла.
- есукровар سکر آور ниг. сукрангез.
- СУКУН а. سكون оромӣ, қарор; муқоб. ҳаракат.

- СУКУНАТ а. سکونت 1. иқомат, манзил кардан; сукунат доштан, муқимй будан дар чое. 2. оромй, хомушй.
- СУКУРРА//СУКРА سکره косаи сафол.
- СУКУТ سکوت хомуш шудан, хомушй; сукут кардан хомуш шудан, гап назадан, аз гап бозистодан; сукут аломати ризо (мақ.).
- СУҚ І سوق гуфт. кина; бухл, ҳасад, кина ва ҳасаде, ки гуе аз касе ба каси дигар вақти хурок хурдан е кори бобаракаташ мегузарад; суқ суқ кардан бо молиш гуе суқи даромадаро баровардан; суқ афтодан; суқи чашм аз нигоҳи ҳасадхуронаи касе гуе зараре дидан.
- **СУҚ** ІІ а. سوق кит. бозор.
- **СУҚБА** а. ثقبه кит. сурох.
- **СУҚИ(Й)Я** a. سوقیه ахли бозор, ахли харидуфур \bar{y} ш.
- СУҚОТ а. سقاة 4. соқӣ.
- СУҚУТ سقوط 1. афтиш, афтодан ба замин. 2. чойхои афтода дар китоб ё вақти навиштан. 3. аз сари хокимият рафтани давлате ё мансабдори калоне; суқути Салчуқиён. 4. аз даст рафтани чое (шахре) дар чанг.
- $\mathbf{CYJ}(\mathbf{J})$ a. шуш, рия.
- кит. кашаф, сангпушт.
- **СУЛБ** І *а.* осихт, шах, дурушт, сахтмодда. 2. устувор, мустахкам. 3. *мач.* мутаасиби гузаро, сахт, мутаассиб.
- СУЛБ II а. صلب 1. тахтапушт, амуди фиқарӣ. 2. камар, пушт. 3. миёни чизе, мағзи чизе.
- сульия а. سلبیه кит. пардаи чашм.
- **СУЛБЙ** صلبی пуштикамарй, наслй, зурриётй; зотй; фарзанди сулбй фарзанди худй.
- сулват а. سلوت ниг. салват.
- СУЛЛАМ а. سلم нардбон.
- СУЛЛОБ صلاب гуфт. 1. шакли к \bar{y} турлоб. 2. мач. беруй, густох, бемулохиза.
- СУЛМА(Т) а. ثلمه//ثلمت шикоф, рахна.
- СУЛОЛА *а.* سلاله 1. насл, фарзанд, авлод. 2. хонадон: сулолаи Сомониён.
- СУЛОЛАВИ سلالوي мансуб ба сулола.
- $ext{СУЛС } a.$ ثلث $ext{кит. } 1. ext{ сеяк, аз се як хисса. } 2. ext{ навъи хати араби.}$
- $\mathbf{CУЛCУЛ}\ a.$ صلصل $\kappa um.$ фохта.

- СУЛТОН а. سلطان 1. хоким, фармонраво, подшох. 2. *таър*. унвони подшохон дар баъзе мамлакатхои Шарк.
- **СУЛТОНЙ** سلطانی 1. мансуб ба **султон**. 2. подшох $ar{\mathbf{u}}$, салтанат.
- **СУЛУК** а. سلوک кит. 1. рох рафтан, рох паймудан. 2. равиш, рафтор; муомила. 3. тарзи зиндагии ахли тасаввуф, дарвешона ва пархезгоронаи суфиён.
- СУЛФА سلفه *тиб*. бемории узвхои нафасгирй, садои раъшадоре, ки бо рохи гулў барояд; **сулфаи хушк** сулфа бе чудошавии балғам.
- СУЛФАКАБУТАК سلفکبوتک *тиб.* касалии сулфа, ки асосан тифлон ба он дучор мешаванд, коклюш.
- СУЛФАТ лот. سلفت кит. номи умумии намакхои туршии гӯгирд.
- $ext{СУЛФИД}$ лот. سلفید номи умумии таркибхои содаи г \overline{y} гирд бо унсурхои дигар.
- СУЛФИДАН سلفیدن ба бемории сулфа мубтало будан, сулфа кардан.
- СУЛФУР лот. سلفور яке аз унсурхои кимиёвй, ки ранги зард дошта дар об ҳал намешавад.
- СУЛФУРДОР سلفوردار маҳлули химиявие, ки дар таркибаш сулфур дорад.
- СУЛУК а. سلوک кит. 1. рафтор, равиш. 2. дар тасаввуф тарзи рафтори суфиён; тариқат; сайри сулук кардан мархилахои гуногуни тасаввуфро паймудан.
- СУЛУҚ سلوق оҳани занчирмонанди лачоми асп, ки вақти лачом задан дар даҳони асп меистад; сулуқ хоидан(-и асп).
- СУЛХ صلح оштй; осоиштагй, амонй; муқоб. чанг.
- СУЛХДЎСТ صلح е тарафдори оштй ва осоиштагй, сулҳпарвар.
- СУЛХДУСТЙ صلحدوستى кушиш ба хифзи ошти ва осоиштагй, сулхпарвари.
- обо сулху салох. صلح دوستانه СУЛХДУСТОНА صلح
- СУЛХИЯ صلحیه куллиёти ашъор, ки мазмуни сулх дошта бошад.
- СУЛХНОМА صلحنامه хуччате, ки дар он шароити оштй ва сулх кайд ва сабт шудааст.
- **СУЛХНОПАЗИР** صلح ناپذیر чанчоле, ки бо рохи сулх (мусолимат) рафъ карданаш аз имкон берун аст, сулхнашаванда.
- он чи сулх меорад, оваран-

даи сулх: нерухои сулховар.

СУЛХПАРАСТ صلح پرست ниг. сулхдуст.

СУЛХПАРАСТЙ صلح پرستی ниг. сулхдўстй.

СУЛХПАРВАР صلح پرور ниг. сулхдуст.

СУЛХПАРВАРЙ صلح پروری ниг. сулхдусти.

СУЛХТАЛАБ صلح طلب ба сулх даъваткунанда, сулххох.

 $ext{СУЛХТАЛАБЙ}$ صلح طلبی амали сулҳталаб, сулҳхоҳ $ar{u}$..

СУЛХТАЛАБОНА صلح طلبانه сулҳ талабкарда, бо сулҳхоҳ $\bar{\mu}$.

СУЛХХОХ صلح خواه ниг. сулхталаб.

 ${f CYЛXXOXar M}$ صلح خواهی барои сулху оромar u кar y- шиш кардан.

СУЛХФУРУШ صلح فروش он ки бо нияти баде худро сулхчуй вонамуд мекунад; ◊ ин сулхфуруш дунёи бевафо.

 $\mathbf{CУЛХЧ\overline{Y}}$ صلحجو ниг. сулхталаб.

СУЛХЧЎЁНА صلح جويانه ба тариқи оштихохӣ ва осоиштагӣ: сиёсатй сулхчуёна.

 $\mathbf{C}\mathbf{Y}\mathbf{J}\mathbf{X}\mathbf{Y}\mathbf{ar{y}}$ صلح جوی тарафдори сулху салох.

 \mathbf{CYM} سے сумч, хонаи зеризамин $\bar{\mathbf{u}}$.

СУМ(М) I سم нохуни дасту пои чорпоён.

 $\mathbf{CYM}(\mathbf{M})$ II a. سه κum . с $\mathbf{\bar{y}}$ рохии $\mathbf{r}\mathbf{\bar{y}}\mathbf{m}$; $\mathbf{r}\mathbf{\bar{y}}\mathbf{m}$.

 $\mathbf{CYM}(\mathbf{M})$ III a. $\mathbf{\omega}$ кар; $\mathbf{cymmy}(\mathbf{H})$ букм кару гунг.

сумалак سملک ниг. суманак.

СУМАН سمن наб. гулест сафедбарги хушбуй, саман, ёсумин.

СУМАНАК سمنک гуфт. хурокии халвомонанде, ки аз шираи донахои сабзонидашудаи гандум мепазанд (асосан дар Навруз), саман(н)у, суманак.

СУМАНБАР سمنبر гуландом, хушр \bar{y} , зебо, сафедтан.

СУМАНБАРГ سمن برگ ниг. саманбарг.

 $\mathbf{CУМАНБ}\mathbf{ar{V}}(\mathbf{reve{M}})$ (سمنبو(ی) хушб $\mathbf{ar{y}}$ (васфи м $\mathbf{ar{y}}$ й, зул $\boldsymbol{\phi}$).

СУМАНСО(Й) (عالل ниг. самансо(й).

сумба سمبه ниг. сунба.

ниг. сунба.

СУМБОДА سمباده ниг. сунбода.

сумбул سمبل ниг. сунбул.

СУМБУЛА سمبله ниг. сунбула.

СУМДОР سمدار чинси чорпоёне, ки сум доранд.

СУМКАШ سمکش бадрафтор, гарданшах, (сифати хар).

 ${
m CУМК \overline{y} } {
m E}$ سم کوب :сумк ${
m y} {
m fu}$ асп шудан зери суми (лагади) асп мондан.

СУМ(М)ОҚ سماق меваи туршмазаи қарақотмонанд, ки куфтаву соидашудаи онро ба хурок меандозанд.

 $ext{CYM(M)OT}$ سمات *гуфт*. афт, башара, андом, қиёфа (тобиши таҳқирӣ дорад).

СУМРА а. سمره тирарангй, қахварангй; гандумгунй.

СУМТАРОШ سم تراش олоти махсусе, ки наългарон пеш аз задании наъли нав суми аспро бо он тарошида тоза мекунанд.

СУМУВ(В) а. سمو кит. баландй, иртифоъ.

СУМУМ سموم 4. самм.

СУМУТ І а. صموت хомуши, хомуш будан.

СУМУТ II a. سمو ت 4. самт.

СУМЧ سمج хонаи зеризаминй; нақб; рохи зеризаминй, сум.

сун سون гуфт. суй, чониб, тараф.

СУНАМИ яп. سنمى мавчхои азими фалокатбор, ки дар натичаи зилзилахои зериобй, фаъолияти вулконхои зериобй ва чазирахо пайдо шаванд.

СУНБ ... ниг. **сум(м)** І. 2. пошнаи пойафзол. 3. мач. пой.

СУНБА سنبه милаи оҳанине, ки бо он чизеро сурох кунанд ё милаи милтикро тоза кунанд; милтики сунбагӣ милтики қадимаи даҳанпур, ки борутро бо сунба чо мекарданд; сунба задан бо сунба тоза кардани мили камон, туп ва г.

СУНБАГӢ سنبگی мансуб ба сунба.

СУНБИДАН سنبيدن 1. сӯрох кардан; кофтан, шикофтан. 2. бо сум помол кардан, зери по намудан, мачақ кардан.

СУНБОДА سنباده санги сайқал, санги махсуси сайкалдихй.

СУНБОНИДАН سنبانیدن ниг. сунба задан.

СУНБУЛ سنبل 1. гиёҳи пиёзбеҳа, ки гули

- ҳалқавори хушбуй дорад. 2. *мач.* зулфи (муи) маъшуқа. 3. *ниг.* **сунбула**.
- СУНБУЛА І سنبله хӯшаи чав, гандум ва г.
- СУНБУЛА II سنبله 1.бурчи шашум аз 12 бурчи фалакй. 2. номи яке аз моххои шамсй, ки ба август-сентябр рост меояд.
- СУНБУЛИСТОН سنبلستان гулзори сунбул.
- сунғуР т. سنغر ниг. сунқур.
- СУНДУС а. سندس навъе аз дебо ва харир, ки бисёр нафис ва нозук аст, тафта.
- СУНИШ سونش резахои филизй, ки дар вақти сухон кардан мерезад, резгй, охансов.
- **СУНҚУР** *те*зпар ва тезгир аст ва мурғи шикори иокории подшохон будааст.
- СУННАТ سنت д. 1. рох, равиш; одат. 2. ибодат ва маросими диние, ки пайравони мазхаби суннат ва чамоат онхоро ба чо меоварданд, вале ба чо овардани онхо фарзу вочиб нест; ахли суннат ва чамоат пайравони мазхаби суннй дар ислом. 3. урф, одат, расм, коида; анъана: туйхои суннатй.
- **СУННАТГАРОЙ** سنتگرای пайравии шадид аз урфу одатхо ва анъанахои мардумй, анъанапарастй, суннатпарастй.
- мансуб ба суннат.
- СУННИМАЗХАБ سنى пайрави мазхаби сунния дар ислом.
- СУННИ سنى мансуб ба суннимазхаб.
- у. сонеъ.
- **СУНУФ** صنوف *ч.* **синф**; синфхо.
- $\mathbf{C}\mathbf{Y}\mathbf{H}\mathbf{\bar{y}}\mathbf{X}$ І a. سنه зани писар, ар $\mathbf{\bar{y}}\mathbf{c}$.
- $extbf{CYH}ar{y}$ Х II a. سنوح сонех шудан, р $ar{y}$ й додан, воқеъ шудан.
- **СУНЪ** a. صنع эчод, офариниш, он чи сохта шуда-
- СУНЪИСОХТ صنعى ساخت он чи ба таври маснуй сохта шудааст; қалбакй.
- СУНЪЙ صنعى 1. он чи ба тақлиди асли чизе сохта шудааст. 2. сохта, ғайритабий, дастй сохташуда; гули сунъй, табассуми сунъй, холи сунъй, шаршараи сунъй.
- СУОЛ I а. سؤال 1. пурсиш. 2. дархост. хохиш, илтимос; суолу чавоб пурсиш ва посух; муколама.

- СУОЛ II а. سعال кит. сурфа, сулфа.
- супареғ سپريغ кит. хушаи ангур.
- супор سپار 1. асоси замони хозира аз супурдан ва супоридан. 2. чузъи пасини баъзе калимахои мураккаб ба маънои супоранда: андозсупор, пулсупор.
- СУПОР //СИПОР سیار чархишт (чорхишт).
- СУПОРАНДА سپارنده он ки чизеро ба касе месупорад.
- СУПОРИДАН//СУПУРДАН שארעבני//שעני 1. додан; имтихон супоридан, чон супоридан. 2. вогузор кардан, хавола намудан. 3. таслим кардан. 4. чизеро барои нигахдорй (ба чое, чизе) додан.
- СУПОРИШ سپارش 1. фармоиш, фармон. 2. кори фармудашуда; корфармой; супориш додан (кардан) ичрои кореро ба касе вогузор кардан. 3. вазифа, вазифаи ба касе супоридашуда. 4. дарс, дарсе, ки бояд берун аз мактаб ичро карда шавад.
- СУПОРИШГАР سیارش گر ниг. супоришдиханда.
- СУПОРИШДИХАНДА سپارشدهنده 1. он ки супориш медихад, он ки фармоиш медихад. 2. фармоишгар, фармоишдиханда.
- СУПОРИШЙ سپارشى 1. супоришшуда, фармоишшуда. 2. фармоишй.
- **СУПОРИШНОМА** سپارشنامه коғазе, ки дар он ичрои коре ба касе вогузор карда ё фармуда шудааст.
- $ext{CУП-CУРX}$ سپ سرخ $ext{гу}\phi m$. сурхи-сурх, сурхи баланл.
- СУПУРДАН سپاردن ниг. супоридан; чон супурдан чон додан.
- СУПУР3 سيرز ниг. испурз.
- СУР І سور 1. чашн, шодй. 2. зиёфат; туй.
- СУР II سور яке аз навъхои пусти қарокули, ба ранги қахвай.
- **СУР** III سور асп ё харе, ки дар пушти худ аз ёл то дум хати сиёхе дорад.
- **СУР** IV سر $zy\phi m$. рондан, таъқиб кардан; **сур кардан** дунбола, пеш кардан
- **СУР** V a. سور κum . девори қалъа, ҳисор ва ё шаҳр.
- **СУР** VI *а.* صور кит. бук, шайпур, шохи дарунхолие, ки ба он медаманд ва аз он садо мебарояд; сурнай; **сури Исрофил** ∂ . суре, ки он замон

- аз фаро расидани р<u>ў</u>зи махшар хабар медихад.
- **СУРА** سوره ∂ . ҳар яке аз 114 боби (фасли) Қуръони мачид.
- СУРАЙЁМАКОН ثريا مكان киноя аз оличох, баландмартаба.
- СУРАЙЁМАҚОМ ثريا مقام киноя аз олидарача, баландмартаба.
- СУРАЙЁСАРИР ثريا سرير олитахт, оличох; подшохи олимартаба.
- ниг. суринчон.
- СУРАТ а. بаки, намуд; намуди зохирй, киёфа; сурат гирифтан ба амал омадан, ба вукуь пайвастан. 2. тавр, тарз; ба сурати... а) ба шакли...ба намуди..., ба холи...; б) ба таври...; дар сурати... дар мавриди...; ба вакти..., дар холати...; дар хар сурат ба хар хол, чи тавре ки набошад...; дар ин (он) сурат дар ин (он) маврид, ин (он) тавр ки бошад. 3. руй, чехра; сару сурат сару руй, афту башара. 4. тасвир, расм; сурати девор мач. чизи бечон, махрум аз рафтор ва чунбиш; сурат кашидан расм-накши чизеро ба руй когаз овардан; сурат бастан накш ёфтан, ба тасаввур даромадан. 5. чигунагй, вазъ, кайфият; сурати вокеа (хол) тафсили вокеа, чигунагии вокеа; 6. риёз. дар касри одй ракаме, ки болои хатча навишта мешавад (мас., дар 2 ду сурат ва 5 махрач аст).
- сураткаш, рассом, мусаввир.
- СУРАТГАРЙ صورتگری рассомй, наққошй, сураткашй.
- суратбардор, аксгар, аккос.
- СУРАТГИРЙ صورت گیری 1. бо дастгохи суратгирй гирифтани расми чизе. 2. амал ва кори суратгир, суратбардорй.
- расмдор (мас., китоб).
- он ки сурати хуб дошта хангоми суратгирй сураташ зебо мебарояд.
- СУРАТКАДА صورت کده нигористон, суратхона, чои суратбардорй, аксбардорй, аккосй.
- **СУРАТКАШ** صورت کش рассом, мусаввир, суратгар.

- **СУРАТКАШӢ** صورت کشی рассомй; кори рассом, суратгарй.
- СУРАТМАЧЛИС صورتمجلس сабти хатии рафти чаласа, протокол.
- ниг. суратгар. صورت نگار
- суратнигорій صورت نگاری ниг. суратгарій.
- суратнок صورتناک ниг. суратдор.
- СУРАТНОПАЗИР صورتناپذیر он чи ки ичрои он ғайриимкон аст.
- **СУРАТНОПАЗИРЙ** صورتناپذیری имконнопазирй, ичронашавандагй.
- СУРАТПАЗИР صورتپذیر имконпазир, амали-шаванда.
- СУРАТПАЗИРИ صورتپذیری имконпазир будан, ичрошаванда.
- СУРАТПАРАСТ صورت برست 1. зохирпараст, шаклпараст, зохирбин. 2. он ки чехраи зеборо дуст медорад. 3. мач. бутпараст.
- **СУРАТПАРАСТЙ** صورتپرستى ибодат кардан ба сурат ва ҳайкал, дустдории чеҳраи зебо; бутпарастй.
- суРАТСО3 صورت ساز ниг. суратгир.
- ниг. нигористон.
- СУРАТХИСОБ صورت حساب мол. хисоб, хисобнома, хисоби шахсй.
- **СУРАТЧИСТОН** صورتچستان муаммоёбй аз руи расм.
- **СУРБ** سرب *маъд*. филизи нисбатан нарми хеле вазнини хокистарранг, ки барои сохтани сочма, тир, харфхои матбаа *ва г*. ба кор меравад, қурғошим.
- СУРБИН سربین аз сурб сохташуда.
- СУРБЙ سربى ниг. сурбин.
- СУРГУЧ سرغوي моддаи сахти самгдоре, ки онро дар оташ нарм карда барои бастани лифофахо ва пахш кардани мухр ба кор мебаранд.
- СУРҒУЧӢ سرغوچى марбут ба сурғуч; аз сурғуч.
- СУРИЁНӢ سوريانی 1. мансуб ба Сурия. 2. сокини Сурия.
- СУРИН سرین кафал, сон; дунба, қисми аз зону болои пой.
- СУРИНЧ سرنج ниг. суғур.

- СУРЙ I سورى 1. сурх, сурхранг. 2. гули садбарги сурх.
- СУРЙ II سورى қавми қадимаи эроннажоде дар Афгонистон.
- **СУРМА** سرمه гарди сиёхранге, ки аз хокаи кальагй бо омехтаи моддахои дигар сохта, онро барои зебой ва ё хамчун дору ба чашм мекашанд; **сурма хўрдан** мач. гап назадан, сирреро нихон доштан.
- сурмагун سرمه گون ниг. сурмаранг.
- СУРМАДОН שת מארוט зарфчае, халтачае, ки дар он сурма нигох медоранд.
- СУРМАЙ سرمه ای ниг. сурмаранг.
- **СУРМАКАШ** سرمکش он ки ба чашми худ ё дигаре сурма мекашад.
- мили борике, ки бо он ба чашм сурма мекашанд.
- сурма кашидан.
- сурмакашида. سرمه ناک
- **СУРМАРАНГ** سرمهرنگ монанди сурма, сиёхранг, ба сони сурма сиёх.
- СУРМАСО سرمه 1. сурмакашида. 2. монанди сурма.
- сурмасон سرمه سان ниг. сурмаранг.
- сурмафом سرمه فام ниг. сурмаранг.
- СУРМАХОК سرمه خاک хоки махин, хоки соида.
- ${
 m CYPMA4ar y}{
 m F}$ سرمه چوب мили сурмакашar u, миле, ки бо он ба чашм сурма мекашанд.
- СУРНАЙ سرنى нойи сур, сурной, ки дар туй, чашн ва идхо ба ҳамроҳии созҳои дигар менавозанд.
- СУРНАЙНАВОЗ سرنی он ки сурнай менавозад.
- **СУРНАЙНАВОЗӢ** سرنی نوازی сурнай навохтан, навозиши сурнай.
- СУРНАЙЧА سرنیچه найи хурд.
- СУРНАЙЧЙ سرنیچی ниг. сурнайнавоз.
- СУРНОЙ سرنائی 1. сурнайнавоз. 2. сурнайнавоз.
- СУРНОЙ سر نای ниг. сурнай.
- СУРОБ سراب 1. намуд, шакл, поза. 2. намуди чизе, ки дар торикй ва ё туман аз дур ба назар менамояд.

- СУРОБ سراخ 1. чустучу, пурсуков, пурсиш (чои чизе, е касеро) хабаргирй. 2. нишон, аломат, дарак, хабар; суроб доштан аз чизе нишону чои чизеро донистан, хабардор будан; суроб кардан пурсучу кардан, пурсон шудан; кофтан; суробу пай кардан чою хабари касеро чустан.
- СУРОБА т. سر اغه ниг. нишонй.
- **СУРОН** سران $sy\phi m$. бо шавкун ва ғалоғулаву доду фарёд, хамдигарро пеш кардан.
- $\mathbf{CYPOCYP}$ سراسور \mathbf{rype} 3 ва таъқиб.
- **СУРОХ** *а.* ω *кит.* 1. холис, бегаллу ғаш, беолиш. 2. номи китоби луғате аз араб \overline{u} ба точик \overline{u} .
- СУРОХЙ صراحی куза ё шишаи гардандарози махсус барои шароб.
- СУРРА а. صره кҳн. ҳамёни тангаву тилло.
- СУРРИЯ(Т) а. سریه//سریت зани ғайриникоҳй; канизаки махсус барои айшу ишрат ва хамхобагй.
- $\mathbf{CУРY}$ سرو кит. шохи гов, буз ва ε ., сарун.
- СУРУД سرود 1. хониши одам ё парандахо, нағма, тарона; суруд гуфтан тарона хондан, хофизй кардан. 2. шеъре, ки махсус барои сароидан гуфта шудааст: суруди озодй.
- СУРУДА سروده 1. сифати феълии замони гузашта аз сурудан. 2. шеър: сурудахои шоирони халкй.
- СУРУДАН سرودن 1. суруд хондан, нағмасарой кардан, бо оҳанг хондан. 2. мач. хониши парандагон. 3. шеър гуфтан.
- СУРУДГӮӢ سرودگوئی овозхонӣ, нағмасароӣ, ғазалхонӣ.
- СУРУДДЎСТ سرود сешт он ки дўстдори сурудхонй бошад.
- **СУРУДНАВИС** سرودنویس шоире, ки шеърхои суруданӣ (тарона) менависад.
- суруднависй سرودنویسی суруд навиштан, суруднависй кардан.
- СУРУДСАРО(Й) (سرودسرا(ي ниг. сурудхон.
- СУРУДХОН سرودخوان он ки бо оханг суруд мехонад, хофиз.
- **СУРУДХОНӢ** سرودخوانی ҳофизӣ, ғазалсароӣ, овозҳонӣ.
- СУРУК سرو ک рама, рамаи бузу гусфанд.

- сурун سرون ниг. сурин.
- **СУРУР** a. سرور шод \bar{u} , хурсанд \bar{u} , шодмон \bar{u} , нишот.
- СУРУРАНГЕЗ سرورانگیز шодибахш, хурсандиовар.
- СУРУРБАХШ سروربخش хурсандкунанда, шодиовар.
- СУРУРОВАР سرور آور ниг. сурурбахш.
- **СУРУШ** سوروش кит. фариштаи пайғомовар; фаришта.
- СУРФА І سرفه садои раъшадоре, ки ба сабаби сармохурдаги ва бемории шуш ва аъзои нафасгири аз сина ва гулу мебарояд, сулфа.
- $\mathbf{CYP\Phi A}$ II سر فه гуфт., ниг. \mathbf{cyppa} 1.
- сурфа кардан.
- СУРХ سرخ 1. ба ранги хун, қирмизӣ, гулгун; гули сурх, шароби сурх. 2. кҳн. мансуб ба инқилоби октябр ва ба сохти шурави: аскари сурх, байрақи сурх, инкилоби сурх, чойхонаи сурх; калтакдорони сурх номи дастахои фидой дар Точикистон, ки ба муқобили аксулинқилобчиён мечангиданд; корвони сурх қатори воситахои наклиёт, ки молхои зарури ахолиро меоварданд ё хосили навро аввалин шуда ба марказхои кабул мебурданд; т**у**и сурх *т*аър. чашни арусие, ки на бо урфу одати суннати, балки бо тартиботи нави шурави гузаронида мешуд; сурх кардан а) ба ранги сурх даровардан, ранги сурх (сурхй) молидан (мас., занхо лаби худро); б) мач. касеро ба хичолат монондан; сурх шудан а) ба ранги сурх даромадан; б) дар оташи тафсон пухта кабоб шудан (мас., гушт); в) мач. шарм доштан, хичолат кашидан; сурх шудани чашм сурхи дамидан ба сафедаи чашм аз бедорхоби ё бемори; сурху сафед шудан бо касе дар бахс дар сари масъалае бахсу мунозира кардан; оташин шудан, гап гурехтан байни ду кас; сурх шудан, сафед шудан ба изтироб афтодан, аз хаячон тағир ёфтани ранги руй; забони сурх гапи бемулохиза ва бемаврид гуянда (сифати забони бад); забони сурх сари сабзро медихад барбод (зарб.); бо руй сурх бе хичолатманди ва бе кутахзабонй, сарбаландона.
- СУРХАК سرخک 1. сурхтоб, ба сурхи моил (ранг). 2. як навъ ангури тезпазак. 3. як навъ гандум. 4. *тиб*. бемории гузарандае дар бачагон (сурхча, сурхакон).
- СУРХАКОН سر خکان ниг. сурхак 4.
- СУРХБЕД سرخبید навъе аз дарахти бед; мачнунбед.

- СУРХБИНЙ سرخ بینی он ки бинияш ҳамеша сурх бошад.
- СУРХЗАМИН سرخ زمین замине, ки хокаш сурхранг аст.
- СУРХИНА سرخینه сурхтоб, сурхча (ранг).
- СУРХИНАРӮЙ سرخینه он ки ранги руяш ба сурхи моил аст.
- СУРХӢ سرخى 1. сурхрангй. 2. ранги сурх барои хатнависй. 3. гоза, гулгуна, ки занхо ба рухсора моланд; сурхй давидан ба рўй аз хаячон, шодй ва г. сурхчатоб шудани рўй.
- СУРХМӮ(Й) (صرخمو он ки мул ба сурхи моил дорад.
- СУРХНОЙ سرخناى ниг. сурхруда.
- СУРХОБ І سرخ آب 1. оби сурх, оби лойолуд. 2. гулгуна, ғоза, сурхӣ, ки занҳо ба рухсора мемоланд.
- **СУРХОБ** II سرخ آب навъе аз мургобии сурхранг, харчал.
- СУРХПУСТ سرخپوست он ки пусти баданаш сурхранг бошад.
- СУРХПУШ سرخپوش он ки либоси сурх дар бар дорад.
- сурхранг سرخرنگ ба ранги сурх.
- **СУРХРӮДА** سرخروده *анат.* рудаи пайвасткунандаи меъда ва дахон, сурха.
- СУРХРИШ سرخ ریش дорои риши сурхранг; он ки риши худро бо хино ранг кардааст, он ки ришашро хизоб кардааст.
- СУРХРӮЙ سرخروى 1. он ки ранги руяш моил ба сурхист. 2. *мач*. баобру, баэътибор, сарбаланд, боифтихор; **сурхруй шудан** аз хичолатмандй баромадан, аз забонкутохй баромадан.
- СУРХРУХСОР سرخرخسار ниг. сурхрўй.
- СУРХТОБ سرختاب ба сурхй моил, сурхранг.
- сурххок سرخ خاک ниг. сурхзамин.
- СУРХХО سرخها таър. шуравиён; аскарони сурхи шуравй.
- СУРХЧА سرخچه 1. ба сурхи моил, сурхтоб. 2. *тиб*. касалии гузарандаи бачагон, ки дар бадан доначахои сурх мебарояд, сурхак, сурхакон.
- СУРХЧАТОБ سرخچهتاب сурхча, моил ба сурхӣ, сурхтоб.

- СУРХЧАШМ سرخچشم 1. он ки чашмаш сурх аст. 2. мач. маст; ошик.
- СУРХЧЕХРА سرخ چهره ниг. сурхрўй.
- СУРЪАТ а. سرعت 1. тезй, зудй дар рафтор ва фаъолият, дарачаи тезии харакати чизе ё коре; ба суръат ба тезй, бо шитоб. 2. дар механика нисбати рохи тайкардаи чисм ба вохиди вакт.
- ниг. суръатфазо.
- СУРЪАТНОК שת عتناك босуръат, тез.
- суръат, тезй, зудй.
- СУРЪАТФАЗО سرعتفزا суръатбахшанда, тақвиятдихандаи суръат.
- СУРЪАТФИЗО سرعت فزا ниг. сурьатфазо.
- СУС І سوس бот. растании худрўи зардгулест, ки дар решааш гуддахо мерўяд, бия; суси талх суси баргхояш хокистарй ранги гуддахояш хеле талх, ки ба гайр аз сўхтан ба чизе кор намеояд; суси ширин суси баргхояш сабзи баланди сурхчатоб, ки гуддахои решааш ширин мешавад ва шираи он дар тиб ба кор меравад, ширинбия.
- **СУС** II *нерожит., зоол.* шапалаки майдаи зараррасон, ки матоъхои пашмиро мехурад ва ба ғалладона меафтад, қуя, митта.
- СУСЗОР سسزار биязор, макони бия.
- **СУСМОР** سوسمار зоол. чонвари хазандаи баданаш дарозруяи думдароз, калтакалос.
- ниг. сустэьтикод.
- **СУСТАНДЕШ** سستاندیش кундзехн, дар мулохи заронӣ дарангкунанда; каммулохиза.
- СУСТАРКОН سستار کان он чи дар болои поя ва ё сутунхои номустахкам қарор дорад, он чи пояхову бунёдаш заиф аст, ноустувор.
- СУСТАСОС סייין он чи далелу бурхони қотеъ надорад.
- он ки дар қавли худ устувор سستعهد

- ва пойдор нест; паймоншикан.
- СУСТАХДЙ سست عهدى бевафой, ваъдахилофй.
- СУСТБОЗУ سستبازو заиф, камқувват, он ки бозуи қавӣ надорад.
- ОУСТБУНЁД он чи тахкурсии мустаҳкам надорад; ноустувор, номаҳкам.
- охистагард; сустрафтор; муқоб. тезрафтор.
- ${f CYCTГИР ar U}$ سست گیری мусолиҳакорar u дар диққат ва назорат ба корҳо; муқоб. ${f caxtгир ar u}$.
- СУСТДИЛ שביד суст, дили дардманддошта, он ки кори дилаш ғайримуътадил ва суст аст. 2. мач. беғайрат, сустирода.
- СУСТИРОДА השביועונה камирода, беқатьият, ноустувор дар кор.
- СУСТИРОДАГЙ سستارادگی ноустуворй, камиродагй.
- СУСТКАМАР سست کمر он ки чимоъ карда натавонад, бемиён, бепушт.
- СУСТКОР ست کار танбал, кохил; муқоб. чаққон, чобук (дар ичрои корҳо).
- СУСТКОРЙ سست کاری кундй ва охистагй дар ичрои коре.
- СУСТКУШ سست کوش сустсаъй, сусткор, беғайрат, мусоҳилакор.
- СУСТҚАДАМ سستقدم 1. он ки охиста рох меравад, охистарав. 2. сусткор.
- СУСТМАҒЗ سستمغز камақл, ноқисақл; бедимоғ.
- СУСТМИЗОЧ سستمزاج кит. камқатьият, камирода; ноустувор.
- ниг. сустбунёд.
- СУСТОВОЗ سست آواز он ки овози пасти тез хасташаванда дорад.
- **СУСТПАЙ** *шиноя аз* сустбунёд; ноасл, пастнажод.
- ниг. сустахд.
- ниг. сустгард.

- **СУСТРАГ** سست *киноя аз* беахамият, беғайрат, бепарво.
- сустандеш, хомфикр, камфаросат.
- СУСТХАРАКАТ سستحر کت 1. суст ҳаракат-кунанда. 2. сусткор.
- СУСТҲАРАКАТӢ سست حر کتی исми амал аз сустҳаракат.
- сустирода, бечурьат.
- СУСТЧАВЛОН שעדי בעני сустхаракат, сустрафтор.
- СУСТШАВЙ سست شوى 1.дар ҳаракат пастшавй. 2. заифшавй, очиз шудан.
- СУСТЭЪТИКОД سستاعتقاد он ки эътикод надорад; ноустувор.
- СУТ سوت хуштак; гудок; сут задан хуштак кашидан.
- сутом سوتام кит. андак, кам.
- сутра ستر «кит. либос, пушок.
- сутуда ستو ده ниг. ситуда.
- СУТУДАГУЗИН ستوده گذین он ки интихобаш писандида аст, некинтихоб; муқ. ситудагузин.
- сутудан ستو دن ниг. ситудан.
- СУТУДОН ستودان дахма, гурхонаи габрон, гурхонаи оташпарастон; гуристон.
- СУТУН ستون 1. чуби ғафси дароз, ки онро рост мегузоранд ва он сақфро нигох медорад; (сутун санги, хишти ва охани хам мешавад), поя; сутуни кишти чуби ғафси баланд дар киштихо. 2. қаторахои як сахифаи рузнома ё китоб. 3. мач. пуштибон, пуштупанох, химоя; воситаи пойдории чизе.
- СУТУНБАНДӢ ستونبندى матнро дар чадвал чо додан, ба сутунхо чудокунии матн.
- сутун ва пояхои кунчи.
- СУТУНДОР ستون دار бинои сутундошта.
- СУТУНМӮҲРА שדפט риштаи устухонхои халкашакл, ки дар инсон аз таги гардан то миён чо дорад ва аз 33 мухра иборат аст.
- СУТУНЧА ستونچه сутуни майда; хатчахои амудии чадвал.
- **СУТУР** I ستور кит. чорпои савор \bar{u} ё боркаш, чун асп, хар, хачир.
- СУТУР II سطور ч. сатр (сатрхо); рокими сутур

- нависандаи ин сатрхо.
- СУТУРА ستوره устура, теғи мӯйсартарошӣ, покӯ.
- СУТУРВАН//САТАРВАН سترون зане, ки кудак намезояд, зани нозо, ақим.
- **СУТУРГ** ستر *кит.* 1. бузург, калон. 2. қавӣ, тануманд.
- СУТУРГӢ ستر گی бузургӣ ва ҳайбат.
- СУТУРГОХ سترگاه кит. истабл, тавила, аспхона.
- **СУТУРДАН** ستر со тарошидан, пок кардан (*муй-ро*); к \overline{y} р кардан (*хатро*).
- **СУТУРЛОБ//СИТУРЛОБ** 10. ישלע ליף//ستر ליף *иакли дигараш* устурлоб.
- СУТУРЛОБДОН//СИТИРЛОБДОН صطر لاب دان муначчим, ҳайатшинос, ситорашинос.
- СУТУРЛОБНИГАР سطر لاب نگر //صطر لاب نگر му-наччим, ситорашинос, расадкунанда.
- СУТУРЛОБСАНЧ سطر لابسنج//صطر لابسنج ниг. сутурлобнигар.
- ${\bf СУТУХОН}$ шакли шеъ $par{u}$) ниг. устухон.
- $\mathbf{CУТХОH}$ шты устухон (шакли шеър \bar{u}).
- **СУТУХ** І ستوه кит. 1. дилтангй, дармондагй, малулй; ба сутух омадан ба танг омадан, безор шудан; 2. озор, хастагй; сутух додан ранч расонидан, азоб додан.
- СУТ $\overline{\mathbf{y}}\mathbf{X}$ II a. سطوح y. сат \mathbf{x} .
- $extbf{CYTar{y}}\mathbf{b}$ а. ستوع кит. боло рафтан ва пахн шудан (гарду губор).
- $extbf{CYY}$ $extbf{A}$ $extbf{T}$ $extit{a}$. $extit{a}$ $extit{c}$ $extit{w}$ $extit{m}$, душвор $extit{u}$, мушки $extit{u}$ $extit{i}$ $extit{c}$ $extit{c}$
- СУУД І а. صعود кит. баромадан ба боло, боло рафтан.
- СУУД II а. سعود ч. саъд.
- СУФ I а. صوف порчаи нахии сафед барои либосвории так ва г.; суфи хом суфи дастибоф.
- СУФ II a. ووف :суфу куф кардан d. дуохонии азоимхонон.
- СУФА صفه нишастангохе, ки дар пеши хонахо ё дар майдонхои боғ аз замин баландтар (бештар аз лой) сохта мешавад.
- СУФАКУХ صفه کوه чугр. чое, қитъае, ки аз сатҳи баҳр нисбат ба ҳамвориҳои дигар баландтар воҳеъ гашта ва аз атрофи ҳуд бо чарӣ ва шаҳҳо бурида шудааст.

СУФАРО а. سفرا , сафир.

СУФАСТОЙ سوفسطای чараёни фалсафй дар Юнони кадим, ки олам ва мавчудотро хаёлй ва мавхум медонистанд.

 $\mathbf{C}\mathbf{y}\mathbf{\Phi}\mathbf{\Pi}\ a$. ثفل 1. дурда, тахнишаста. 2. ахлот.

СУФЛЙ І ثفلی дурдй.

ниг. сифлй.

СУФМОХЙ سفماهی як намуд мохии пахншикам, судак.

СУФОЛ//СИФОЛ//САФОЛ سفال зарфи гил \bar{u} , ки дар хумдон пухта шудааст (*мас., коса, к\bar{y}за, гулдон ва г.*)

СУФОЛИН سفالین мансуб ба суфол; сафолй.

СУФОЛЙ//СИФОЛЙ//САФОЛЙ سفالی мансуб ба сафол; сафолин.

СУФПУШ صوفپوش кит. 1. он ки суф пушад пашминапуш (либоси суфиён). 2. суфл, дарвен.

СУФР а. صفر миси зард, ҳариру суфру тилло оҳану мису тилло.

СУФРА سفره 1. дастархон. 2. пусте, ки дар он хамир рост кунанд; суфраи мешй; дил (сина)-и худро пеши касе суфра кардан замири дили худро ба касе гуфта додан, чизеро аз касе пинхон накардан.

СУФРА(Т) *а.* صفره //صفرت зард $\bar{\mathbf{n}}$.

 ${f CY\Phi PAMOXar M}$ سفرهماهی гурar yхе аз мохихои болдори пахншикам.

 ${C}{y}$ سفت κum . 1. китф, д \bar{y} ш, шона; \ddot{e} лу cуфт китфу гардан(-и асп). 2. с \bar{y} рох, рахна; с \bar{y} рохи с \bar{y} зан. 3. Maу. пахлу, бари чизе: cуфи $\kappa \bar{y}$ х.

СУФТА سفته 1. сифати феълии замони хозира аз суфтан. 2. сурох кардашуда. 3. гуфт. хамвор, чилодор, шаффоф; санги суфта санги хамвор. 4. мач. тир, пайкони тир. 5. тез, тезкарда, тезнуг: суфта кардан а) хамвор кардан; б) чилодор кардан; в) сурох кардан.

касе ки марворид, марчон ва гайраро соида суфта ва сурох мекунад.

амал ва кори суфтагар.

 $ext{СУФТАГУШ}$ سفته گوش кит. 1. он ки гушаш сурох карда шудааст, сурохгуш. 2. мач. фармонбардор, ғулом.

ниг. суфтагар.

СУФТАН سفتن 1. сӯрох кардан; дурр суфтан а)

марворидро барои ҳамел кардан дар ришта сурох кардан; б) *мач*. сухани зебои пурмаъно гуфтан, шеър гуфтан. 2. соида шудан; соида ҳамвор шудан, шаффоф шудан.

СУФУЛ а. سفول пастй, чуқурй, умқи чизе.

СУФУН а. سفون ч. сафина.

 $\mathbf{C}\mathbf{Y}\mathbf{\Phi}\mathbf{Y}\mathbf{\Phi}$ a. صفوف y. $\mathbf{ca}\mathbf{\Phi}$.

ниг. суфа.

СУФЧА سوفچه *кит.* шушаи тилло ва ё нукра; резаи тилло ё нукра.

СУХ سوخ кит., ниг. пиёз.

СУХАН سيخن гап, калом, гуфтор; сухани бемаъни сухани бемағз; сухани обдор гапи таъсирбахш, гапи фасеху балег; сухани охирин а) сухани баъди хамаи гапхо гуфтаи касе; б) сухани баъди музокира ва фикрронихо эродкардаи сохиби маъруза; сухани подархаво (хавой) гапи беасос, гапи бедалелу субут; сухани сарбаста гапи мубҳам ва муғлақ, гапи муаммоомез; сухани талх гапи нешдор, гапи ногувор; сухани сахт гапи тунду тез, гапи сахт таъсиркунанда; сухани ширин гапи дилнишин, гапи бо мулоимат гуфташуда, гапи нағзу форам; ба сухан баромадан дар мачлис ё чамъомаде баромада гап задан; сухани касеро буридан гуфтори касеро қатъ кардан, ба охир расонидани сухани касе фурсат надода ба гап даромадан; сухани касеро гардондан илтимоси касеро рад кардан; сухан гирифтан ба сухангуй дар мачлис ичоза хостан; ба сухан даромадан гап сар кардан; ба сухани касе даромадан ба гуфтаи касе итоат кардан, гапи касеро кабул ва ичро кардан; гапдаро будан; сухани касеро аз дахонаш гирифтан сухани касеро бурида худ ба гап даромадан, сухани касе тамом нашуда ба гап даромадан; сухан додан дар мачлисе ба касе навбати суханрони додан; доди сухан додан бо махорати баланд сухан гуфтан, хеле фасеху маънодор гап задан; сухани касеро ба замин задан (андохтан, мондан) ба гапи касе эътибор надодан, гуфтаи касеро ба инобат нагирифтан; сухан кардан гап задан; сухан кушодан дар бораи чизе гап сар кардан, аввалин шуда дар масъалае гап ба миён овардан; аз сухан мондан гап зада натавонистан (мас., одами бемор дар холати назъ); сухан ба (дар) дахон мондан гапи касе ногуфта, нотамом мондан; ба сухани касе лаб мондан гапи касеро тасдик ва таъкид кардан, гуфтаи касеро қувват додан; сухан ба миён овардан дар бораи масъалае гап кушодан; сухан пурсидан (хостан) барои суханрони дар мачлисе ичозат талабидан; сухан рафтан дар бораи чизе зикр ёфтани чизе, гап сар шудан дар бораи чизе;

- сухан рондан гап задан; сухани касеро шикастан гапи касеро рад кардан, гуфтаи касеро кабул накардан; ба сухан (гап) чома пушондан бо обу ранг гап задан, гаперо бо алфози пуртумтарок ифода кардан, муболиға ба кор бурдан.
- СУХАНБОЗ سخنباز 1. бо сухан моткунанда, чарбзабон. 2. бехудагуй, лофзан.
- СУХАНБОЗӢ سخنبازی суханони бечавобу моткунанда гуфтан, лофзанй кардан.
- суханпардоз, сухандон.
- $ext{СУХАНБОФ} ar{ ext{И}}$ سخنبافی суханпардоз $ar{ ext{u}}$, сухандон $ar{ ext{u}}$.
- СУХАНВАР سخنور 1. сохиби гуфтори фасеху балег, гапдону натток, хушгуфтор. 2. шоир, адиб.
- суханварй سخنوری сухангуй бо фасохату балоғат, суханорой, суханвар будан.
- **СУХАНВАРОНА** سخنورانه шоирона, аз руи суханвари.
- СУХАНГАР سخن گر суханвар, гулндаи сухани фасех ва балег; нотик.
- СУХАНГУЗОР سخن گزار сухангуй, гуянда.
- **СУХАНГУСТАР** سخن گستر тафсиркунандаи сухан; суханпардоз, суханвар.
- суханвари, шоири.
- СУХАНГӮ(Й) (سخنگو (шатаананда, гуянда; гапзан, нотик; лаьли сухангу мач. лаби махбуба. 2. шорех, муфассир; сухангуи дафтари матбуот (маъмулан дар назди вазорати корхои хоричй).
- СУХАНГӮӢ سخن گوئی наттоқ, гапзананда, маърузакунанда.
- СУХАНДАРОЙ سخن сухангуй, сухансарой, ба сухангуй огоз кардан.
- сухангуй, сухансарой.
- СУХАНДОН سخندان 1. гапдон, гапзан; сухансанч. 2. адиб, шоир.
- СУХАНДОНЙ سخندانی гапдонй, расидан ба қадри сухани баланд, мохир дар тахрир ва тахияи матн.
- СУХАНДӮСТ سخن дустдори суханони бадеь.
- СУХАННОШУНАВ سخناشنو он ки маслихат ва насихатро ба инобат намегирад, гапногир.

- СУХАННОШУНАВЙ سخن اشنوى насихату пандро гуш накардан, гапногири.
- сухановар سخن آور ниг. суханвар.
- СУХАНОРО(Й) (سخن آرا(ی) он ки хубу фасех гап мезанад ё менависад, суханвар.
- СУХАНОРОЙ سخن آرائي амалу сифати суханоро.
- **СУХАНОФАРИН** سخن آفرین кит. эчодкунандаи сухан; шоир.
- СУХАНПАЙВАНД سخن پیوند суханвар, нозими сухан, шоир.
- **СУХАНПАРАСТ** سخنپرست парастандаи сухан, дустдори каломи бадеъ.
- СУХАНПАРВАР سخن پرور суханвар, шоир.
- СУХАНПАРВАРЙ سخن پروری суханварй, шоирй.
- СУХАНПАРДОЗ سخنير داز ниг. суханоро.
- суханорой, зебо сухан гуфтан; ородихии сухан, суханварй.
- СУХАНПАРДОЗОНА سخن پردازانه суханпардозй карда гап задан.
- СУХАНПАРОКАНЙ سخنپراکنی 1. сухангуй, сухан гуфтан. 2. пахши гуфтор ба воситаи барномахои радиой.
- СУХАНРЕЗА سخنریزه киноя аз сухани пуч, сухани бемағз.
- СУХАНРОН سخنران 1. гапзананда, гулянда. 2. нутқкунанда, нотиқ, сухангуй.
- **СУХАНРОНӢ ш т**апзан $\bar{\mu}$, ноти $\bar{\mu}$, г \bar{y} яндаг \bar{u} .
- СУХАНСАВОР سخنسوار киноя аз суханвар, нотиқи моҳир.
- СУХАНСАНЧ سخنسنج 1. гапфахм, гапшинос. 2. адиб, мунаққид, адабиётшинос.
- СУХАНСАНҶӢ سخنسنجى сухандонй, расидан ба қадри сухан; огохй аз рамузи сухан; мунаққидй.
- СУХАНСАРО(Й) (ی) шеъргуй, шоир.
- СУХАНСАРОЙ سخنسرائي шеъргуй, шоирй.
- СУХАНСО3 سخنساز эчодкунандаи сухан, сухан-пардоз; шоир.
- СУХАНТАЛАБ سخن طلب донандаи қадри сухан; шеърдуст.
- **СУХАНТИРО3** سخنطراز мач. суханоро; суханпардоз, шоир.

- СУХАНФАХМ سخنفهم 1. гапшинос; нуктафахм; 2. мач. тезфахм, зирак.
- **СУХАНФАХМЙ** سخنفهی маънои сухани пушидаро зуд фахмидан.
- СУХАНЧИН سخنچين он ки гапи касеро ба дигарон расонда боиси низоъ мешавад, хабаркаш, игвогар.
- СУХАНЧИНЙ سخن چينى хабаркашй, иғвогарй.
- СУХАНШИНОС سخنسناش он ки аз нозукихои калом огох аст; гапфахм; адиб, шеърнавис, нуктадон.
- СУХАНШУНАВ سخنشنو 1. он ки ба гап (насихат) гуш медихад ва амал мекунад. 2. мач. тарбиятпазир; гуши суханшунав он ки ба сухани (насихати) дигарон гуш меандозад.
- СУХРА I سخره кит. 1. масхара кардан. 2. боиси масхара ва истехзо, хандахариш, расвошуда; сухраи олам расвои олам.
- **СУХРА** II سخره кори мачбурии бемузд.
- $extbf{CYXPИЯ(T)}$ a. سخریه//سخریت тамасхур, истехзо, ришханд, хандахариш.
- СУХСУР سخسور зоол. тазавр, титав.
- СУХУН سخون ниг. сухан.
- сухунат І а. سخونت гармӣ, таф, ҳарорат.
- СУХУНАТ II а. ثخونت дуруштй; ғафсй.
- СУХАЙЛ а. سهیل ниг. номи ситорае, ки дар шабҳои охири тобистон дида мешавад.
- СУХУБ а. سحب 4. сахоб.
- $\mathbf{CУХУЛ}\ a.$ سهول $\mathbf{y}.$ \mathbf{cax} л.
- $ext{СУХУЛАТ} \ a$. سهولت сахл будан, душвор набудан, осон $\overline{ ext{и}}$.
- СУХУР//САХУР а. سحور 1. вақти пеш аз дамидани субх. 2. д. хуроке, ки рузадорон дар айёми рамазон пеш аз дамидани субх мехуранд, сахури.
- СУХУФ а. صحف ч. сахифа.
- СУЧУД а. سجود пешонй бар замин мондан барои ибодат ё изҳори итоат сачда кардан; рукуь ва сучуд хам шуда сачда кардан вақти намоз.
- СУЪ а. ниг. су I.
- СУЮД а. صيود ч. сайд.
- **СУЮРГОЛ** м. سيور فال иқтоъ, замине, ки аз тарафи подшох ба таври бахшиш ба амалдорон дода мешуд.

- СУЮФ a. سيوف ч. сайф I.
- $\mathbf{C}\overline{\mathbf{y}}(\mathbf{\breve{H}})$ (وی) тараф, чониб, чихат.
- СӮБА а. صوبه ниг. савба.
- сӯБАДОР صوبه دار ниг.савбадор.
- $\mathbf{C}\mathbf{\overline{y}}\Gamma$ سو گ кит. мотам азо; мусибат, анд $\mathbf{\overline{y}}\mathbf{x}$.
- $\mathbf{C}\mathbf{ar{y}}$ **ГВОР** سوگوار кит. азодор, мотамдор; мусибатзада.
- $\mathbf{C}\mathbf{ar{y}}\mathbf{\Gamma}\mathbf{BOP}\mathbf{ar{H}}$ سوگواری кит. мотамдор $\mathbf{ar{u}}$, азодор $\mathbf{ar{u}}$; анд $\mathbf{ar{y}}$ хгин $\mathbf{ar{u}}$.
- $C\overline{\mathbf{y}}\Gamma\mathbf{Д}\mathbf{OP}$ سوگ دار \mathcal{H} иг. $\mathbf{c}\mathbf{\bar{y}}$ гвор.
- ниг. сўгворй. سوگ داری
- СӮГНОК سوگ ناک ниг. сӯгзада.
- $C\overline{\mathbf{y}}\Gamma\mathbf{HOMA}$ سو گنامه таъзиянома, номаи таъзият.
- суз і ше 1. асоси замони хозира аз сухтан; 2. *чузъи* пасини баъзе калимахои мураккаб ба маънои сузонанда: дилсуз, хонумонсуз, чигарсуз...
- СӮЗ шеми масдар аз сӯхтан; сӯзиш. 2. мач. дард, алам, андӯх; сӯзу гудоз сӯхтану гудохтан, ғаму алами сахт; сӯзу соз сӯхтану тоқат кардан (ба дарде, мусибате, гам аламе); дарду ғусса; ба сӯзу гудоз афтодан ба изтироб афтодан, дар ғаму андӯх мондан.
- СӮЗАН шесмон гузаронда либос ва г. медўзанд: сўзани мошини дарздўзй. 2. милаи хеле борики дарунхолй барои дору гузарондан ба бадан, сузандору; сўзан задан а) сўзан халондан ба чое, бо сўзан сўрох сўрох кардан чизеро; бо сўзан дору гузарондан ба бадан; аз сўрохи сўзан гузарондан касе ё чизеро а) хеле сахт тафтишу тахкик кардан; б) сахт маломату кохиш кардан; чои сўзан задан набудан дар холати одам хеле зиёд будан гуфта мешавад; сўзан партоед, ба замин намегалтад дар мавриди чамъшавии зиёди одамон дар як чой гўянд; ◊ саги сўзанхўрда бекарор ноором, дар талвоса.
- СӮЗАНАК І سوزنک як хел малах, думи борики сӯзанмонанд дорад.
- СӮЗАНАК II سوزنک гуфт. сабуси орди цав, ки нуттез мешавад.
- СӮЗАНАК III سوزنک гуфт. сарсӯзан, ки барои ду лаби гиребонро(ё ду сари чизеро) ба ҳам наздик овардан (пайвастан) ё чизеро(мас., тумор, тугма ва г.) дар либоси тан овехтанки истифода мешавад.

- СӮЗАНАК IV سوزنک *бот.* як хел алафи кӯҳӣ, ки ба бадан расад хориш ва сӯзиш меорад, юған.
- чизе, ки дар он сузан нигахдори шавад.
- СӮЗАНБАРГ سوزنبر вот. дарахтоне, ки баргҳои сӯзан барин борики тез доранд (аз дарахтони маҳаллӣ бурс (арча) сӯзанбарг аст).
- чун сузан, сузан барин.
- С \overline{y} ЗАНГАР سوزن گر 1. устои с \overline{y} зансоз. 2. маq. устои корхои диккатталаб; як задани охангар, сад задани с \overline{y} зангар (ма κ .).
- сузангари سوزن گری кору амали сузангар.
- $\mathbf{C}\mathbf{ar{y}}\mathbf{3}\mathbf{A}\mathbf{H}\mathbf{J}\mathbf{A}$ سوزنده 1. $\mathit{сифати}$ феълии замони хозира аз $\mathbf{c}\mathbf{ar{y}}\mathbf{x}\mathbf{T}\mathbf{a}\mathbf{H}$; $\mathbf{c}\mathbf{ar{y}}\mathbf{x}\mathbf{T}\mathbf{a}$ шаванда, қобил ва $\mathbf{c}\mathbf{ar{y}}\mathbf{x}\mathbf{T}\mathbf{a}\mathbf{H}$. 2. $\mathbf{c}\mathbf{y}\mathbf{3}\mathbf{O}\mathbf{H}\mathbf{J}\mathbf{a}$, ба $\mathbf{c}\mathbf{ar{y}}\mathbf{3}\mathbf{U}\mathbf{U}$ оваранда.
- **СӮЗАНДОН** سوزندان чилд ё қутичаи махсус барои нигох доштани сӯзан.
- СӮЗАНДОРУ سوزندارو 1. доруе, ки бо сӯзан ба бадан гузаронда мешавад. 2. сӯзане, ки ба воситаи он дору мегузаронанд.
- СӮЗАНДӮЗӢ سوزن دوزی ниг. гулдузй кардан.
- СӮЗАНЗАДА سوزن ز ده сӯзан халондашуда.
- $\mathbf{C}\mathbf{ar{y}}$ 3AH3AH $\mathbf{ar{H}}$ سوزنزنى 1. с $\mathbf{ar{y}}$ 3андармон $\mathbf{ar{u}}$. гузаронидани дору бо с $\mathbf{ar{y}}$ 3андору ба бадан.
- СӮЗАНИДӮЗ سوزنی сон чи ва он ки гулдузй мекунад.
- $\mathbf{C}\mathbf{\overline{y}}\mathbf{3}\mathbf{A}\mathbf{H}\mathbf{U}\mathbf{J}\mathbf{\overline{y}}\mathbf{3}\mathbf{\overline{H}}$ шуғли с $\mathbf{\overline{y}}$ занид $\mathbf{\overline{y}}$ з.
- $\mathbf{C}\mathbf{ar{y}}$ ЗАН $\mathbf{ar{H}}$ سوزنی матоъ ё порчаи гулд $\mathbf{ar{y}}$ зишуда.
- СӮЗАНКАРДА سوزن کرده бо сӯзан гулдузй шуда.
- СӮЗАНКОБ سوزن کاب :сӯзанкоб кардан хеле бодиқкат кофтани чизе.
- $\mathbf{C}\mathbf{\overline{y}}$ ЗАНКОР $\mathbf{\overline{M}}$ ојс гулд $\mathbf{\overline{y}}$ з $\mathbf{\overline{n}}$.
- СӮЗАНХӮРДА سوزن خورده соги сузанхурда саги бекарор ва дар талвосаи чонканй.
- СӮЗИШ سوزش 1. сӯхтан, сӯхта истодан, холати сӯхтани ягон чиз. 2. дард кардани ягон узви бадан, ки дардаш ба сӯхтани пӯсти бадан монанд бошад; сӯзондан. 3. сӯзу гудози дарунй, дарду алами сахт; изтироб; сӯзиши ишк; сӯзиш кардан сӯзандавор дард кардан, сӯхтан.
- СӮЗИШВОРЙ سوزش واری чизхои сӯзанда, чизе, ки онро барои хосил кардани харорат месӯзанд (нафт, ангишт, хезум ва г.)., маводи сӯхт.

- СӮЗИШНОК سوزش ناک сӯзонанда: дарди сӯзишнок.
- $\mathbf{C}\mathbf{\bar{y}}$ от سوزاک яке аз беморихои гузарандаи таносул $\mathbf{\bar{n}}$, гонорея.
- СӮЗОН سوزان 1. сӯзанда, сӯхтаистода; шамъи сӯзон. 2. хеле тафсон, сӯзонанда, сахт гарм; офтоби сӯзон, таби сӯзон. 3. пурдарду алам, бо доғу ҳасрат: оҳи сӯзон, синаи сӯзон, дили сӯзон. 4. мач. самимй, пурчушу хуруш: вохурдии гарму сузон, суҳбати гарму сузон.
- СӮЗОН(И)ДАН سوزانیدن 1.оташ задан, дар оташ андохтан (барои он ки сӯзад), оташ дардодан, сӯхтан. 2. боиси сӯзиш шудан, ба сӯзиш овардан. 3. ба ғаму ҳасрат андохтан, боиси дарду алам (-и касе) гардидан. 4. боиси зиён ва хисорат шудан, боиси аз байн рафтани нафъи касе гардидан. 5. мач. нест кардан, нобуд кардан; хонаи касеро сӯзондан касеро хонавайрон кардан, боиси барбодию нобудшавии касе гардидан.
- $\mathbf{C}\mathbf{\overline{y}}\mathbf{3}\mathbf{O}\mathbf{C}\mathbf{\overline{y}}\mathbf{3}$ سوزاسوز с $\mathbf{\overline{y}}$ хтор, оташ гирифта с $\mathbf{\overline{y}}$ хтан.
- ниг. суиидора. سوءاداره
- ниг. суиистеъмол.
- ниг. суиистифода.
- ниг. сунқасд.
- $\mathbf{C}\mathbf{\overline{y}}\mathbf{\overline{M}}$ шел. $\mathbf{c}\mathbf{\overline{y}}(\mathbf{\overline{M}})$.
- СӮК I سو と сихҳои хӯшаи гандуму цав, хасҳои сари хӯшаи гандуму цав; устухони хеле борики моҳӣ.
- $\mathbf{C}\mathbf{\bar{y}}\mathbf{K}$ II سو ک арзани муқашшар, ярмаи арзан.
- $\mathbf{C}\mathbf{\overline{y}}\mathbf{K}\mathbf{y}\mathbf{M}$ m. \mathbf{w} еве $\mathbf{z}\mathbf{y}$ фm., \mathbf{h} и \mathbf{z} . $\mathbf{c}\mathbf{y}\mathbf{K}\mathbf{y}\mathbf{m}$ $\mathbf{\overline{u}}$.
- СӮҚУМӢ سوقومى гов ё буққа барои кушта зиёфат додан парво кардан.
- ${f C}{f ar y}{f Л}$ шервои хокистарранги ба сиёхar u моиле, ки аз кокул то думаш хати сиёхе дошта бошад.
- $\mathbf{C}\overline{\mathbf{y}}$ ЛАМА m. \mathbf{w} шевы $\mathbf{y}\phi m$. ба балоғат расидан, б $\overline{\mathbf{y}}$ збала.
- СӮЛУҚ سلوق ниг. сулуқ.
- номи точикии рубл вохиди асосии пули дар ИЧШС, ки баробар ба 100 тин буд.

- $\mathbf{C}\mathbf{ar{y}}$ МИА// $\mathbf{C}\mathbf{A}\mathbf{B}\mathbf{M}\mathbf{A}\mathbf{A}$ a. ϕ . ибодатгохи рохибон, дайр.
- $\mathbf{C}\mathbf{\overline{Y}}\mathbf{H}\mathbf{A}$ سونه $\mathbf{r}\mathbf{y}\phi\mathbf{m}$., ниг. хармагас.
- СӮПЧАК سوپچک рафчахои болоихам дар корхонахо.
- $\mathbf{C}\mathbf{\bar{y}}\mathbf{P}$ سور ромношуда, вах \mathbf{m} .
- СӮРӢ سورى 1. хавоза; кати калони болопуш. 2. айвон.
- $\mathbf{C}\mathbf{\overline{y}}\mathbf{POF}\,m$. שوراغ чустуч $\mathbf{\overline{y}}$, кофтуков.
- СӮРОХ سوراخ рахна, шикоф(й), ковокй (мас., дар дарахіі): сўрохи бинй ё гуш; сўрох кардан сўрох сўрох он чи сўрохи зиёд дорад (мас., галбер).
- СӮРОХДОР سوراخ دار он чи сӯрохӣ, шикофӣ ва рахна дорад.
- $\mathbf{C}\mathbf{\overline{y}POX}\mathbf{\overline{H}}$ шес. $\mathbf{c}\mathbf{\overline{y}pox}$; шикоф $\mathbf{\overline{u}}$, рахна.
- $\mathbf{C}\mathbf{ar{y}}\mathbf{POXKYH}\mathbf{ar{H}}$ سوراخ کنی с $\mathbf{ar{y}}$ рох кардан, рахна задан, шикоф кардан.
- СУСАН سو سن ниг. савсан.
- СӮТА І سوته кҳн. асои ғафси харротишуда, ки нӯги оҳанини тез дорад, асои дарвеш ва қаландарон.
- СУТА II سوته сараки донадор ё донааш рехтаи чуворй.
- $\mathbf{C}\mathbf{ar{y}}\Phi$ *а.* صوف 1. пашм, м $\mathbf{\bar{y}}$ ина. 2. навъи матои пашмин.
- СӮФИГАРӢ صوفی گری фалс. чараёне дар ислом, ки пайравони он хохишхои нафсонии худро пок нигох медоштанд, олам ва табиатро махалли зухури худо дониста, либоси пашмина пушида ба зухду такво машғул мешуданд.
- $\mathbf{C}\mathbf{ar{y}}$ ФИЁНА صوفیانه мисли с $\mathbf{ar{y}}$ ф $\mathbf{ar{u}}$, с $\mathbf{ar{y}}$ фивор.
- СӮФИГӢ صوفیگی 1. тасаввуф. 2. пайрави тасаввуф будан: ба суфигй баровардан зани солхурдаро барои минбаъд чун хидматгор нигох доштан аз никохи шаръй баровардани одами бисёрзана.
- СӮФИТӮРҒАЙ صوفی зоол. парандаест аз чинси гунчишкҳо, ки ҳашаротро шикор мекунад ва ба зироат фоиданок аст.
- СӮФӢ I صوفی 1. пайрави тариқати тасаввуф; ниг. суфигарй. 2. ходими масчид, азонгуи масчид, муаззин. 3. зане, ки аз никох бароварда шуда, ба сифати хидматгор нигох дошта мешавад.
- $\mathbf{C}\mathbf{ar{y}}\mathbf{\Phi}\mathbf{ar{H}}$ II صوفی ходими масчид, ки тозаг $ar{u}$ ва тартиби онро назорат кунад.

- CӮФӢ III صوفی кит. зани талоқшудае, ки дар хонаи собиқ шавҳараш зиндагӣ мекунад.
- $\mathbf{C}\mathbf{ar{y}}\mathbf{\Phi}\mathbf{OP}$ سوفار 1. чоки буни тир, ки ба зехи камон гузошта мешавад. 2. с $\mathbf{ar{y}}$ рохи с $\mathbf{ar{y}}$ зан.
- $\mathbf{C}\overline{\mathbf{y}}\mathbf{X}\mathbf{T}$ ше 1. с $\overline{\mathbf{y}}$ зишвор $\overline{\mathbf{u}}$, маводи с $\overline{\mathbf{y}}\mathbf{x}\mathbf{T}$. 2. с $\overline{\mathbf{y}}\mathbf{x}\mathbf{T}\mathbf{a}\mathbf{H}$.
- СӮХТА печтан. 2. аз оташ сухтаи бадан: болои сухта намакоб (зарб.). 3. пахтаи нимсуз, ки ба чарохатхои тоза барои нигох доштани хун мебастанд. 4. чағбат ё пахтаи дар оташ нимсуз карда, ки чақмоқ зада вайро дармегиронанд; ◇ димоғи сухта дилгир, хафа ва норозй аз чизе.
- СӮХТАГӢ سوختگى ҳар чизи сӯхташуд; сӯхтагиҳои чӯб боқимондаи чӯб баъди сӯхтан, нимсӯхтаҳо.
- СУХТАДИЛ سوخته имусибатзада, ғамзада; музтариб, беқарор.
- СУХТАМАҒЗ سوختهمغز пучмағз, беақл, нодон.
- СУХТАН سوختن 1. оташ гирифтан, даргирифтан. 2. оташ задан, сузондан, даргирондан. 3. аз расиши оташ, оби чуш ё дигар моддаи сузонанда осеб дидани ягон узв; сузиш кардан. 4. даргирифта равшан додан (мас., чарог, шамъ). 5. мач. талаф шудани мол, пул ва мехнати касе; нобуд шудан, аз байн рафтан, барбод рафтан. 6. аз беоби хушк ва нобуд шудан (кишт). 7. афсус хурдан, хайфу дареги касе ба чизе; ғусса кашидан, аз дарду алам дилафгор шудан. 8. рашк бурдан, хасад кардан; сухтану сохтан ба дарду мусибат ва ба хасрату ғам тоб овардан; дил сухтан (ба касе ё чизе) афсус хурдан, рахм омадан, тараххум кардан; димог сухтан (аз чизе) дилгир шудан, хафа шудан; дар офтоб сухтан гандумгун шудани пусти бадани одам аз зиёд истодан дар зери офтоб хонаат сузад! хонавайрон шав!.
- $\mathbf{C}\mathbf{ar{y}}\mathbf{X}\mathbf{T}\mathbf{A}\mathbf{H}\mathbf{E}\mathbf{O}\mathbf{B}$ سوختنباب мувофик барои с $\mathbf{ar{y}}\mathbf{X}\mathbf{T}\mathbf{a}\mathbf{H}\mathbf{ar{u}}$, муносиби с $\mathbf{ar{y}}\mathbf{X}\mathbf{T}\mathbf{a}\mathbf{H}$.
- СӮХТАНЙ І سوختنى он чи барои сӯхту сӯз ба кор меравад, сӯзишворӣ (ҳезум, ангишт, керосин ва г.), маводи сӯхт.
- СУХТАНЙ II سوختنى тиб. бемориест, ки ба тарзи обила дар бадани одам пайдо мешавад, агар саривақт бо оҳани тафсон доғ карда, ё чораи тиббии дигар андеша нашавад, одамро ҳалок мекунад, муқ. доғй.
- **СӮХТАХИРМАН** سوخته خرمن он кӣ ба фалокат ё бадбахтӣ дучор омадааст.
- ниг. сухтадил. سوخته جگر СӮХТАЧИГАР

- СӮХТОР سوختار оташ афтода сӯхтанӣ чое, ҳариқ.
- СУХТОРНИШОН سوختارنشين 1. дастгохи оташнишонй. 2. он ки ва ё он чи сухторро хомуш мекунад: дастаи сухторнишон, мошини сухторнишон.
- ${f C}{f ar Y}{f X}{f T}{f O}{f P}{f H}{f U}{f U}{f U}{f H}{f U}{f U}{f W}{f U}{f W}{f W}{f$
- $\mathbf{C}\mathbf{\overline{y}XTYC}\mathbf{\overline{y}3}$ мавод барои с $\mathbf{\overline{y}}$ хтан.
- $\mathbf{C}\mathbf{ar{y}}\mathbf{X}\mathbf{Б}\mathbf{A}\mathbf{T}$ صحبت 1. мусохиба, гуфтуг $\mathbf{ar{y}}$, гуфтугузор. 2. нишаст, давра; $\mathbf{c}\mathbf{ar{y}}\mathbf{x}\mathbf{б}\mathbf{a}\mathbf{T}$ кардан гап задан, гуфтуг $\mathbf{ar{y}}$ кардан.
- СӮҲБАТБАРОР صحبت برار ҳамсӯҳбат.
- СӮҲБАТОРО صحبت آرا хушсӯҳбат, хушгап, маҳфилоро.
- оро додани сӯҳбат, хушсӯҳбатӣ, маҳфилороӣ.
- СУХОН سوهان олати фулодии майдарах барои суда сайқал додани маснуоти оханй ва тез кардани асбоб (корд, арра ва г.); сухони умр киноя аз касе ва ё чизе, ки тадричан умри кас-

- ро фано мекунад.
- санге, ки ба он асбоб тез мекунанд.
- СӮҲОНЧА سوهانچه сӯҳони хурд.
- **СӮЪБОН** *а.* ثعبان мори калони афсонавū, аждаҳо.
- СӮЪБОНӢ ثعبنی аждахомонанд.
- $\mathbf{C}\mathbf{ar{y}}$ ылуқ a. صعلو ک κum . 1. фақир, нодор. 2 оворагард, рохзан.
- $\mathbf{C}\mathbf{\bar{y}}$ **ЪР** a. **. ... : с** $\mathbf{\bar{y}}$ **ъри соир** оташи фур $\mathbf{\bar{y}}$ зон.
- СӮЯ سویه *бот*. сохторхои одатан якхучайрагй барой бе таносул афзудан, ки баъзан ба сохтори мукаммал табдил меёбанд, спора.
- $C\overline{\mathbf{y}}\mathbf{y}$ ниг. $\mathbf{c}\mathbf{\bar{y}}\mathbf{x}$ он.
- ${f C}{f ar y}$ ארכסB سوینساو оҳансов, резаҳои филиз ${f ar u}$, ки ҳангоми с ${f y}$ ҳон кардан мерезад.
- ииг. сухонсанг. سویه سنگ
- **СЮРТУК** фр. سيورتک камзули домандарози дубара (ба монанди он ки дирижёрҳо мепушанд).

T

- Т ҳарфи бисту сеюми алифбои ҳозираи тоҷикū; дар алифбои арабиасоси тоҷикӣ ҳарфи те (ҵ); дар ҳисоби абҷад ба адади 400 баробар аст.
- ТА ن *шакли гуфтугуии* то; дона, адад: якта, чорта, 5-та.
- ТААБ *а.* تعب ранч, сахтй, мондагй; **тааб каши**дан ранч кашидан.
- ТААББУД *а.* تعبّد 1. бандагӣ; ибодат, парастиш, ибодат кардан: тааббуди ӯ аз рӯи халосу ихлос набуд. 2. итоати мутлақи бечуну чаро.
- **ТААВВУД** *а.* تعوّ *кит.* одат кардан, х \bar{y} гирифтан, худро ба коре одат кунонидан.
- **ТААДДЙ** *а.* تعدّی зулм, чабру ситам; тачовуз, зуровари, дастандози, тачовуз кардан ба хукуки дигарон.
- ТААДДУД *а.* تعدّ афзунй дар адад, бисёрй, шумораи зиёд; тааддуди завачот бисёр зан доштан, якчанд зан доштан.
- **ТААЗЗУР** *а.* تعذّر *кит.* 1. сахт \bar{u} , душвор \bar{u} ; номумкин \bar{u} , махолу душвор будани чизе. 2. узр овардан.
- ТААЛЛУҚ а. تعلق 1. алоқамандй, вобастагй; дилбастагй; тааллуқ доштан нисбат доштан, дахлдор будан, аз они касе будан. 2. чузви амволи касе будан. 3. вобаста будан ба умури моддй ва дунёие, ки ба чизе монеъ аст.
- ТААЛЛУКДОР تعلقدار ба касе тааллуқ доштан, алоқадор, дахлнок, мансуб,

- **ТААЛЛУКДОРӢ** تعلّق داری таааллуқ доштан, мансубият.
- **ТААЛЛУЛ** a. تعلّل бахонач \bar{y} \bar{u} , бо бахонае ба қафо андохтани коре.
- ТААЛЛУМ I *а.* تألم ғаму дард, азоб, ҷафо.
- ТААЛЛУМ II *а.* تعلّم омӯхтан, ёд гирифтан, илмомӯзй, омӯзиш, таҳсили илм, ёд гирифтан.
- **ТААММУҚ** *а.* تعمّق чуқур фикр кардан, ба ҳақиқати чизе расидан, бо диққат андеша кардан.
- ТААММУЛ І а. تأمل фикр, мулохиза; андешидан дар бораи чизе; тааммул кардан ба фикр фуру рафтан, андеша кардан, даранг кардан, ранч кашидан, сахтй кашидан дар коре, дурандешй.
- ТААММУЛ II *а.* تعمّل саъю кушиш, ғайрат; бо душворй ба коре пардохтан ва сахтй кашидан.
- **ТААНН** $ar{\mathbf{u}}$ عَأْنّی 1. ба оҳистаг $ar{\mathbf{u}}$, бе шитоб; суст $ar{\mathbf{u}}$, таъхир. 2. ранч кашидан.
- **ТААРРУЗ** *а.* تعرض тачовуз, дастдарозй, хучум; **таарруз кардан (намудан)** тачовуз кардан, ба молу мулки касе даст дароз намудан. 2. ҳамла кардан. 3. эътироз ва пархош кардан.
- **ТААРРУЗНОПАЗИР** تعرّض ناپذیر он чи ба он дастдарозӣ мумкин набошад.
- ТААССУБ а. تعصبّ 1. тарафдорй ё душмании бисёр нисбат ба шахсе. 2. ҳимоят ва чонибдорй, орият (аз чизе). 3. тарафдорй аз

-284-

- ақоиди динй ва маросими куҳнаи миллй; фанатизм, киначуй; таассуб кардан орият кардан, аз руи орият касе ё чизеро ҳимоя кардан.
- ТААССУР І а. تأثّر 1. таъсирпазирй, дар зери таъсири чизе мондан. 2. андўх, андўхгинй.
- ТААССУР II а. تعسّر душворй, сахтй, мушкилй.
- тамангез. تأثّرانگيز
- таассуровар تأثّر آور андуховар.
- таъсир, асароте, ки аз ягон ходиса ё саргузашт дар рухияи кас бокй мемонад; таассурот бахшидан таъсир кардан, дар рухияи касе таъсир гузоштан; таассурот гузоштан дар тахти таъсир ё холате ё вокеае будан, мутаассир шудан аз коре.
- **ТААССУФ** І a. تأسّف афсус, дареғ, афсус хурдан, аз руи тараххум нигаристан, надомат.
- **ТААССУФ** II *а.* تعسّف 1. баромадан, бероха шудан. 2. ситам кардан, гумрох шудан.
- тон чи боиси таассуф мегардад, афсусовар.
- ТААССУФБОР تأسقفبار дар ҳолати ғамгинӣ қарор доштан.
- ТААССУФКУНОН تأسّف كنان бо таассуф, дар холати афсусу надомат.
- ТААССУФОВАР تأسف آور боиси афсус; боиси андуху хасрат, андуховар.
- ТААССУФОМЕЗ تأسف آميز бо афсус, холате, ки афсус ва надоматро ифода мекунад.
- ТААФДОН تعفدان чуқурӣ, (чох) барои рехтани хокрӯба ва ахлот.
- $extbf{TAAФФУН}$ a. تعفّن бадбуй шудан, гандидан, бадбуй, гандидагй, вайрон шудан.
- $extbf{TAA}\Phi\Phi extbf{VH}ar{ extbf{I}}$ تعفّنی ганда шудан, гандидан, бадб $ar{ ext{y}}ar{ ext{u}}$.
- $extbf{TAAXXYД}$ a. تعهّد бар $ilde{y}$ хда доштан, масъулият лоштан.
- ТААХХУДНОМА تعهدنامه навиштае, ки ба воситаи он шахсе кореро ба ўхда мегирад ва ўро анчом медихад.
- ТААХХУЛ а. تأهّل кит. хонадор шудан,

- зангирй; тааххул кардан зан гирифтан.
- ТААҶҶУБ а. تعجّب ҳайронӣ, шигифт, таассурот аз ягон вокеаи ачиб ва ғайриинтизорӣ; бо тааҷчуб дар ҳолати шигифтӣ ва таҳайюр; тааҷчуб кардан; ҳайрон шудан, шигифтӣ изҳор кардан; дар тааҷҷуб афтодан ҳайрон шудан.
- ТААҶҶУБАНГЕЗ تعجّبانگیز шигифтовар, ҳай-ратангез, он чи боиси тааччуб мешавад, тааччубовар.
- ТААҶҶУБКОРОНА تعجّب کارانه бо ҳайрат, дар ҳолати тааҷчуб.
- ТААҶҶУБОВАР تعجّب آور он чи боиси ҳайрат мешавад, ҳайратангез.
- тааҷчубомез تعجّب آميز бо ҳайрат; тааҷчубнок.
- таб тиб. ҳолати беморе, ки ҳарорати баданаш баланд мешавад; табу тоб сузу гудоз, сузу азоб; шабро дар табу тоб гузаронидан шабро бо азоб руз кардан; таб баровардан зиёд шудани ҳарорати бадан аз ҳадди одияш; таб гирифтан оғози афзоиши навбатии ҳарорати бадани беморони варачадор; таб кардан зиёд шудани ҳарорати бадан; таб омадан сар шудани ҳарорати бадан; таб паст шудан кам шуда, ба ҳолати одӣ расидани ҳарорати бадан; ба таб суҳтан саҳт таб кардан, бисёр баланд шудани дарачаи ҳарорати бадан; дар табу тоб афкандан мач. дар печу тоб андохтан, беқарор кардан.
- **ТАБАА** *а.* تبعه 1. *ч.* **тобеъ**. 2. он ки шахрванди давлате мебошад, фукаро, раият, шахрванд, тобеон.
- ТАБААГЙ تبعگى тобеият, фукарой, шахрвандй.
- ТАБАДДУЛ *а.* تبدّل табдилёбй, табдил шудагй; дигаргунй, тағйирёбй.
- ТАБАДДУЛОТ а. ייִבוּערי 1. тағйирот, дигаргунй. 2. дигаргунии қатъй ва якбора дар инкишофи чизе; табаддулоти сиёсй тағйирот дар корхои давлатй, тағйироти сиёсй; табаддулоти таърихй дигаргунй дар ҳайати чамъият, ки аҳамияти таърихй дорад.
- **ТАБАИЯТ** *а.* تبعیت кит. 1. тобей, пайравй. 2. шахрвандй, шахрванди ягон давлат будан, **табаият доштан** тобеият доштан, итоат кардан.

-285- TAB

- ТАБАҚ а. طبق 1. зарфи пахн барои кашидани хўрокхои ғализ; табақи лангарй табақи калон; табақи чўбин табақи аз чўб тарошидашуда; дегу (косаву табақ) зарфхои хўрокпазй ва хўрокхўрй. 2. ҳар як аз ду нимаи кушода ва басташавандаи дар, тиреза ва г.
- ТАБАҚА *а.* طبقه 1. қабат. 2. гуруҳи мардум, гуруҳи маълуми ҷамъият. 3. *ниг*. табақ; табақа ба табақа қабат ба қабат.
- **ТАБАҚАБАНДӢ** طبقهبندی табақа ба табақа чудо намудан, гурӯҳбандӣ.
- **ТАБАҚАВӢ** طبقوى мансуб ба **табақа**; қабат ба қабат.
- $ag{TAБАҚБАРЙ}$ طبق بری гуфт. бурда овардани табақ дар маъракаву чорабинихо.
- **ТАБАҚКАШОНӢ** طبق کشانی овардан ва бурдани табақҳои таоми кашида ва холӣ.
- ТАБАҚМОНАК طبق مانک чои махсус барои гузоштани табақҳо.
- табақ шуғл дорад, табақсоз, касби табақсоз.
- **ТАБАҚТАРОШӢ** طبق تراشی амали тарошидани табақ аз ч \overline{y} б.
- ТАБАҚЧА طبق зарфи чубй, чинй ва филизй барои кашидани таом.
- ТАБАЛЛУР تبلّر кит. 1. булурй шудани чисм, ба шакли кристалл даромадани чисм. 2. мач. зохир шудани бахши мухиму аслй ё хулосаи чизе.
- табақи чубин, карсон. تننگ кит. табақи чубин, карсон.
- ниг. табанг. табанг.
- ТАБАНГУ تبنگو сабад; сандуқ; сандуқчаи пул.
- ТАБАР تبر олати охании дастадори дамаш тез барои шикастан, буридан ва кафонидани дарахт ва хезум; табар ба кунда расидан мач. таъсир бахшидан, сахт асар кардан; ба решаи касе (чизе) табар задан мач. махву нобуд кардан; худро ба тегу табар задан мач. ба хар азобу машаққат тоб овардан, аз хеч сахтй рў нагардондан.
- табардаста تبردسته қисми чубини табар, ки онро ба даст гирифта кор мекунанд.

ТАБАРЗА табарзад. 2. навъе аз ангури хусайнй.

- таботи сафеду шаффофи хеле сахт, ки аз гояти сахти бо табар шикастан лозим меомадааст.
- ТАБАРЗИН تبرزین олати чангии қадимаи табармонанд, ярок, яроки табаршакле, ки онро сипохиён дар пеши зини асп овезон мекарданд ва қаландарон ба даст гирифта мегаштанд.
- **ТАБАРРО//ТАБАРР** $ar{\mathbf{U}}$ a. تبر $ar{\mathbf{U}}$ //تبری безор $ar{\mathbf{U}}$, дур $ar{\mathbf{U}}$ чустан.
- ТАБАРРУК а. تبرّک 1. муборак, баракатовар, баракатдор; рузи табаррук рузи муборак, рузи ба хайрият, муборакй. 2. ҳадя, туҳфа.
- табаРРУКӢ تبر کی муборак.
- **ТАБАРР** $\overline{\mathbf{y}}$ **Б** *а.* تبرّع бахшидани чизе ва холисона нек $\overline{\mathbf{y}}$ й кардан.
- **ТАБАРТАҚСИМ** تبرتقسيم мач. тақсими ноодилона.
- ТАБАССУМ а. יייי нимханда, лабханд; хандидани охиста; табассуми захрнок захрханд; табассуми писхандомез лабханди кинояомез; табассуми сохта лабханди ғайрирасмй; табассум кардан лабханд задан, номаълумона нимхандае кардан; ба руи касе табассум давидан дар чехраи касе осори табассум зохир шудан; дар табассум будан табассум кардан, лабханд задан; табассум кардан лабханд задан, беовоз ханда кардан; табассуми барк.
- **ТАБАССУМОМЕЗ** تبسّم آميز бо лутф, бо табассум; **нигохи табассумомез** нигохи болутф.
- табах تبه ниг. табох.
- табаҳкор تبه کار ниг. табоҳкор.
- ТАБАХРӮЗГОР تبهروزگار рӯзгори табох доштани касе.
- ТАББАТ а. تبّت сиғаи амр дар забони арабӣ бурида бод!, ҳалок шавад!
- ТАБГАРДОН تب گردان доруе, ки табро мегардонад, табшикан.
- **ТАБГИРИФТА** تب گرفته мубталои таб, варачадор.
- **ТАБДИЛ** *а.* تبدیل 1. бадал кардани чизе ба чизе. 2. дигар (дигаргун) кардан, тағйир; **табдил**

-286-

- кардан дигар кардан, иваз кардан.
- ТАБДИЛДИХАНДА تبديل دهنده 1. сифати феълии замони хозира аз табдил додан. 2. ивазкунанда, тағйирдиханда.
- табдилдиҳӣ تبدیل دهی ниг. ба табдил.
- ТАБДИЛЁБАНДА تبديل يابنده сифати феълии замони ҳозира аз табдил ёфтан; он чизе, ки ҳар вақт тағйир меёбад.
- ТАБДИЛЁБӢ تبديليابي *исми амал аз* табдил ёфтан; мубаддал шудан, дигар шудан.
- ТАБДИЛЙ تبديلی табдил додан, иваз кардан; кишти табдилй ба навбат (иваз карда) киштани замин.
- ТАБДИЛНАШАВАНДА تبديلنشونده сифати феълии замони хозира аз табдил нашудан; ивазнашаванда, тағйирнаёбанда.
- ТАБДИЛШАВАНДА تبديل تبديل تبديل сифати феълии замони ҳозира аз табдил шудан; ивазшаванда, дигаргуншаванда.
- ТАБДОР تبدار он ки ҳарорати баданаш баланд аст.
- **ТАБИАТ** I *а.* طبیعت мавчудоти зинда ва ғайризиндаи олам.
- табиат II а. طبیعت сиришт, ниход, тинат; хулқ, хислат, одат, хў; табиати... касе гирифт кардан димоғсўхта шудани касе, хафа будани касе; табиати шўх мач. зиндадилй, кушодарўй.
- **ТАБИАТАН** *а.* طبیعتاً ба иқтизои сиришт (ниҳод), дар асл.
- **ТАБИАТДЎСТ** طبیعت он ки табиатро (манзараи табиии мухитро) дўст медорад.
- **ТАБИАТДӮСТӢ** طبیعت се дӯст доштани табиат.
- ТАБИАТШИНОС ליישביי לייש 1. донишманди илмҳои табий, донандаи табиат. 2. киноя аз табиби боҳунар, табиби моҳир.
- **ТАБИАТШИНОС**Й طبیعتشناسی илмҳо оид ба омӯхтани табиат.
- **ТАБИБ** *а.* طبیب донандаи илми тиб; он ки беморонро муолича мекунад, муоличакунанда, ҳаким, пизишк.
- ТАБИБЙ طبيبى муолича кардани беморон,

- шуғли табиб, табобат; **табибй кардан** табобат, муолича кардани беморон.
- табийёт а. طبیعیات илми табиатшиносй, илме, ки ходисахои табииро меомузад, илме, ки аз олами зинда, аз он чи ки дар чунбишу гардиш аст, бахс мекунад.
- ТАБИЙ طبيعى 1. мансуб ба табиат, марбут ба табиати зинда; дар холате, ки дар табиат вомехурад; ғайрисунъй. 2. зотй, фитрй; сарватҳои табий сарватҳои моддие, ки дар табиат мавчуданд; сарватҳои зеризаминй; офати табий офате, ки бо қувваи табиат ру медиҳад (сел, обхез ва г.); ҳикмати табий дар фалсафаи қадима илми омуҳтани ҳақиқати ашё; табий будан соҳта (сунъй) набудан, ҳақиқй ва ё аслй будан.
- табира تبير ниг. табира.
- ТАБИРА تبيره кит. табл, нақора, духул.
- **ТАБИРАЗАН** تبيرەزن *кит.* таблнавоз, нақоразан, духулзан.
- ТАБИХ а. طبيخ 1. табх кардашуда, пухташуда; ҳар таоме ки ба воситаи бирён кардан ва чутшонидан тайёр шудааст. 2. табихи доруи дар об чутшонидашуда, мас., табихи афсантин (явшон), табихи чой ва г.
- **ТАБИШ** تبش *кит.* 1. тобиш, фур \bar{y} ғ, партав. 2. гарм \bar{u} .
- **ТАБЙИН** *а.* تبيين баён кардан, ошкор сохтани чизе.
- ТАБЛ а. طبل нақора, духул; табли рахил нақорае, ки барои огохонидани ахли корвон аз фаро расидани вакти сафар навохта мешавад; табли реза (каторак) табли махсусе, ки дар Бухорои амирй миршаб ва саршабгардхо шабона, вакти даврзанй менавохтанд; табли куч задан задани нақорае, ки ба сафар баромадани корвонро хабар медод; табл куфтан нақора ба оханге, ки сар шудани чангро хабар медодааст; табли аттор куттии атр дар дукони атрфурушон; табли батн киноя аз шиками калон; табли лочвард киноя аз осмон; ◊ табли нока дам кардани шикам, ки дар натичаи касалии обхура пайдо мешавад; табли тихи лофи бемаънй, хавобаландии беасос; таблаш дарида шуд сирраш фош шуд, расво гашт; табл пинхон задан; табл(дар) зери гилем задан ко-

-287 - TAB

- ри маълум ва ошкорро пинхон доштан.
- ТАБЛАК طبلک *мус.* табли хурд, нақорача; нақорачаи сафолии думдароз, ки ба зери бағал гирифта менавозанд, думбак.
- ТАБЛАКЗАН طبلكزن касе, ки таблак мезанад, таблакнавоз, нақоранавоз.
- **ТАБЛАКЗАНӢ** طبلکزنی таблакнавозй, таблак задан.
- ТАБЛАРЗА تب لرزه аз шиддати сардй ба ларза даромадани бадан пеш аз оғози таб, варача; табларза гирифтан саршавии варача, ларзиш
- **ТАБЛАРЗАДОР** $ar{\mathbf{M}}$ تبلرزهداری may . бекарор $ar{\mathbf{u}}$, беором $ar{\mathbf{u}}$.
- ТАБЛЗАН طبلزن нақоранавоз, таблнавоз.
- табл задани касе. طبل زنى
- ТАБЛИҒ а. تبلیغ ба маълумоти касе расонидани ақидае, дар зехни умумӣ чойгир кардани фикре; таблиғ кардан даъват кардан бо рохи фаҳмонидани ғоя ва ақидае, тарвич, ташвиқ.
- ТАБЛИҒКУНАНДА تبليغ كننده сифати феълии замони ҳозира аз таблиғ кардан; он ки таблиғ ва ташвиқ мекунад, ташвиқгар.
- **ТАБЛИҒОТ** *а.* تبلیغات *ч.* **табли**ғ; фаҳмондани ғоя ва мақсаде; **таблиғот бурдан** машғул шудан ба таблиғи (фаҳмондани) ғояе, ташвиқот.
- ТАБЛИҒОТӢ تبليغاتى мансуб ба таблиғот: фаъолияти таблиғотӣ.
- ТАБЛИҒОТЧ $ar{N}$ تبلیغاتچی гу ϕ т., ниг. та $ar{n}$ лиғ-кунанда.
- $extbf{TAБЛК<math>ar{f y}}$ Б طبل کو ب 1. ч $ar{f y}$ би нақоразан $ar{f u}$. 2. нақоранавоз.
- ТАБЛО фр. تبلا лавхаи махсус барои овехтани эълоннома ва огохиномахо; тасвире, ки наққошй шудааст, тахтаи сиёх.
- **ТАБЛХОР** طبلخوار кит. 1. пурхур, шикампараст. 2. мач. муфтхур.
- хароратдор, мубтало ба таб.
- ТАБОБАТ *а.* طبابت амали табиб, муолича, даво кардани беморхо; **табобат кардан (намудан)** муолича кардан.

- ТАБОБАТӢ طبابتی давой, доруй, василаи табобаткунанда.
- **ТАБОБАТКУНАНДА** طبابت کننده он ки муолича мекунад, табиб, муоличакунанда.
- чое, ки беморон طبابت خانه чое, ки беморон муолича карда мешаванд, муоличахона.
- ТАБОДУЛ *а.* ייונע мубодила кардани чизе, (бо касе ё бо чизе); табодул кардан иваз кардан; табодули афкор матрах шудани афкор байни ду ё чанд нафар; табодули назар бозчуй кардани назархои гуногун бо якдигар ва ё машварат дар бораи мавзуе.
- **ТАБОР** זיָט, хешовандон, хешон, наздикон, ахли як хонадон; **хешу табор** хешон ва наздикон.
- ТАБОХ تباه хароб, фосид, вайроншуда; холи табох холи хароб; факирию нодори; табох шудан нобуд шудан.
- табоҳӢ تباهى харобӣ, нобудӣ; нодорию фақирӣ; табоҳӣ кардан вайронкорӣ кардан.
- ТАБОХКОР تباه کار вайронкор, бадкор.
- ТАБОХРӮЗГОР تباهروزگار тирарӯз; он ки рӯзгораш ба сахти мегузарад
- ТАБОШИР I طباشير //דיו маъд. моддаи сафеди куҳӣ, бур; табошири фарангӣ магнезия; моддаи сафеди ба кабудӣ монанд, ки аз мағзи як навъ найи ҳиндӣ ҳайзарон мегиранд ва ҳосияти давоӣ дорад.
- **ТАБОШИР** II تباشیر сапедадам; **табошири субх** сафедии аввали сахари; субхи барвақт.
- **ТАБРИК** *а.* تبریک муборакбодӣ, таҳният; **табрик гуфтан (кардан)** муборакбод гуфтан, шодбош.
- ТАБРИКЙ تبريكى мансуб ба табрик: номаи табрикй, сухани табрикй; сухани табрикй гуфтан табрик кардан.
- ТАБРИКНОМА تبریکنامه номаи табрикие, ки ба касе менависанд.
- ТАБРИКОТ а. تبریکات 4. табрик.
- **ТАБРИКОТӢ** تبریکاتی мансуб ба **табрикот**; табрикиҳо.
- тавзехй, ки бар маводи қонунҳо ва монанди онҳо барои равшан шудани мавзуъ меафзо-

янд.

- ТАБХ а. طبخ пухту паз, пухтан, пазиш.
- **ТАБХИР** *а.* تبخیر бухор кардан; буғ додан, сузонида дуд кардан.
- ТАБХОЛ تبخال ниг. табхола.
- тармичахои атрофии лаб, ки аз шиддати таб ё ки тарс пайдо мешаванд.
- ТАБШИКАН تبشكن доруе, ки табро паст мекунад, табгардон.
- **ТАБШИР** *а.* تېشىر башорат додан, мужда овардан; башорат, мужда.
- **ТАБЪ** I *а.* طبع 1. сиришт, феъл, табиат. 2. истеъдод дар чизе (бештар дар шеъргуйй); табьи оташбор қувваи шеъргуйии баланди пуртаъсир; табъи хуш доштан истеъдоди шеъргуйии хубу дилкаш доштан. 3. завк, майл, рағбат; табъи дил мувофиқ ба завқи дил, дилхох; мувофики табъ мувофики майлу хохиш; табъ кашидан (хурокро) рағбат кардан ба хурдани таоме; гуворо омадани таоме. 4. кайфият, холат; димог; табъи хира кайфияти нохуш, димоғсухтаги; табъи чоқ кайфияти хурсандона; табъи касе болидан хуш шудани табъ, чоқ шудани димоғ; табъ кушода шудан руй додани кайфияти хуш, рафъ шудани холати ногувор; табъи касе ланч шудан руй додани ягон беморй ё ягон димоғсухтаги.
- **ТАБЪ** II a. طبع чоп кардан, нашр, чоп; м \bar{y} хр кардан, нақш кардан.
- **ТАБЪАН** *а.* طبعا табиатан, аз цихати ниход ва тинат, зотан.
- **ТАБЪИ**Д *а.* تبعید *кит.* дур кардан, рондан аз чое, бадарға
- **ТАБЪИДГОХ تبعیدگاه** чое, ки касе ба он бадарға карда шудааст, чои иқомати табъидшудагон.
- **ТАБЪИЗ** а. تبعيض чудо кардани гурўхе аз гурўхи дигар, ба гурўхе имтиёз дода, гурўхи дигарро паст шуморидан; **табъизи нажодй** нажодхоро бартар ё бадтар хисоб кардан, нобаробарии хукуки нажодхо.
- ТАБЪНОЗУК طبعناز ک касе, ки завқи (табиати) нозук дорад; нозуктабиат.
- табьозмой طبع آزمایی озмоиши истеъдоди

- шоирй, имтихони қобилияти шеъргуй.
- **ТАБЪЧОҚ** طبع *гуфт.* он ки димоғи чоқ дорад.
- $ag{TAБЪЧОҚЙ}$ طبع چاقی $ag{eydm}$. димоғи чоқ доштан, шод будан, хурсанд $ar{u}$, шодмон $ar{u}$.
- таваккал//таваккул а. تو کّل умед бастан, эътимод кардан бе боварии комил; таваккал кардан ба комёбии худ боварии комил надошта ба кор сар кардан.
- таваккал карда, ба таваккал карда, ба муваффақияти тасодуф умед баста.
- таваккалій تو کلی мансуб ба таваккал; кори таваккалій кори ба рафти худ вогузор кардашуда, кори шудан ё ношуданаш номаълум.
- ${f TABAKKY}$ Л a. ${\it i}$ ${\it i}$
- тавақ. توق гуфт., ниг. табақ.
- **ТАВАҚҚУ**Д a. توقّد оташ афр \bar{y} хтан ва афр \bar{y} хташудаи он.
- ТАВАҚҚУФ *а.* توقّف ист, истодан; маътал шудан, таъхир, даранг; таваққуф кардан истодан, ист кардан.
- таваққуфгох توقف گاه чои истодан.
- **ТАВАҚҚ\overline{\mathbf{y}}Ъ** *а.* توقّع *кит.* 1. чашмдошт, умед. 2. хоҳиш, илтимос.
- ТАВАЛЛО а. تولی//تو илтимос, илтичо, зорӣ; тавалло кардан ба тавалло даромадан, орию илтичо кардан.
- **ТАВАЛЛООМЕ3** تولی آمیز бо зорию илтичо, илтимосу хохишкунон.
- ТАВАЛЛУД *а.* تونّد зоиш, зоида шудан; таваллуд ёфтан (шудан) зоида шудан, вилодат.
- ТАВАЛЛУДГОХ تولّدگاه махалли таваллуд, зодгох.
- таваллудхона تولَّدخانه зоишгох.
- **ТАВАРРУМ** *а.* تورّم 1. варам кардан. 2. бекурб шудан (-и пул).
- **ТАВАССУЛ** I توسل восита шудан, ба чизе наздик шудан.
- тавасл шудан ба чизе, кушиш кардан барои расидан ба чизе ё касе.
- тавассут а. توسط ба восита, бо рохи; тавас-

-289-

- сути... ба воситаи...
- ТАВАХХУМ а. توقم
 1. вохима; вахм, тарс, бим.

 2. гумон, тасаввур, хаёл.
- **ТАВАХХУШ** *а.* توحّش 1. рамидан аз одамон, вахшй шудан. 2. тарсидан, вахшат доштан.
- ТАВАҶҶӮҲ а. توجّه 1. рӯ овардан ба сӯи касе (чизе); дилсўзй ва ҳамдардй. 2. мач. ба чизе нигаронидани диққати худ; диққат додан, лутф кардан, меҳрубонй; ҳусни таваччўҳ майлу рағбати нек доштан нисбат ба касе; таваччўҳи касеро ба ҳуд кашидан диққати касеро ба сӯи ҳуд кашидан.
- ТАВБА а. توبه бозгаштан аз гунох; пушаймонй аз гунох; пушаймон шудан аз кардаи худ; тавбаву зорй пушаймонию илтичо; тавба додан касеро, касеро ба даст кашидан аз ягон кори бад мачбур кардан; тавбаи гург додан чазои сахт додан ба касе, то ки дигар бадкорй накунад; тавба кардан аз кори бади кардаи худ пушаймон шудан.
- ТАВБАГАР توبه گر он ки тавба мекунад, узрхох; он ки касеро ба тавба кардан мачбур мекунад.
- ТАВБАКОР توبه کار тавбакунанда; тавбакор шудан тавба кардан, баргаштан, пушаймон шудан.
- **ТАВБАКУНАНДА** توبه کننده тавбакор, шахсе, ки тавба мекунад.
- ТАВБАХОНА توبه خانه чое, ки ончо тавба медиханд, чои тавбаву надомат ва пушаймонй.
- ТАВБАШИКАН توبهشكن шиканандаи тавба, он ки ё он чи боиси шикастани тавбаи касе мегардад.
- **ТАВЗЕХ** *а.* توضيح эзох, равшан кардан, маънидод, шарх.
- тарху эзохй. توضيحي
- TAB3EXOT a. توضيحات ч. тавзех.
- **ТАВЗЕЪ** *а. توزیع кит.* 1. тақсим, чудо кардан ба қисматҳо. 2. ба ҳар тараф пароканда карда фиристодани чизе.
- **ТАВИЛ** І *а.* طویل 1. *кит.* дароз; **бахри тавил** номи яке аз бахрхои ар \overline{y} 3.
- **ТАВИЛ** II а. تویل тоссар, касе, ки болои пе-

- шониаш муй надорад.
- ТАВИЛА а. طویله оғил; саисхона, аспхона.
- **ТАВИЛАБАН**Д طويلهبند дар тавила парвошуда (*acn*).
- $extbf{TABK}$ а. طوق доираи гирди гардан, ҳалқа, гарданбанд; $extbf{тавқи}$ банди асорат; ҳар чизи доирашакл.
- ТАВҚБАНД طوق بند 1. бо тавқ басташуда. 2. рахи сиёх, ки дар гардани баъзе парандагон дида мешавад.
- ТАВКДОР طوق ا. он ки ба гарданаш тавқ дорад. 2. *мач*. мутеъ, фармонбардор, итоат-кунанда.
- **ТАВҚЕЪ** *а.* توقيع *кит.* мӯхри подшоҳӣ; фармони бомӯҳр; ҳукм.
- **ТАВҚИР** *а.* توقیر кит. иззату хурмат кардан, муҳтарам шумурдан; эҳтиром.
- ТАВКИФ а. توقیف кит. боздорй, дар чое нигох доштан; аз ҳаракат боздорондан; таваққуф; ба тавқиф андохтан ба таъхир андохтан, дер мондан.
- ТАВЛИД а. تولید 1. бача овардан, зоидан, зоёнидан. 2. падид овардан, ба вучуд овардан, пайдо кунонидан; тавлид кардан ба вучуд овардан.
- $extbf{TABЛИД$\overline{ extbf{N}}}$ تولیدی $extit{марбут}$ ба $extbf{тавлид}$: $extbf{вохидхои}$ $extbf{тавлид$\overline{ extbf{n}}}$.
- **ТАВЛИДКУНАНДА** تولید کننده падидоваранда, бавучудоваранда, бароранда.
- ТАВЛИДОТ تولیدات 1. ч. тавлид. 2. истехсолот.
- **ТАВЛИДОТӢ** تولیداتی истехсол $\bar{\mu}$, бавучудоваранда.
- **ТАВОБЕЪ** *а.* توابع 1. *ч.* тобеъ. 2. каламрав; **Кулоб ва тавобеи он** Кулоб ва махалхое, ки ба доираи маъмурии он дохиланд.
- ТАВОЗЎЪ а. تواضع хоксорй, фурутанй; сари тавозўъ хам кардан изхори итоат ва хурмат кардан.
- ТАВОЗЎЪКОР تواضع کار хоксор, фурутан; он ки эхтироми касонро ба чо меорад.
- **ТАВОЗЎЪКОРОНА** تواضع كارانه аз рўи хоксорй, бо фурўтанй.
- он ки доимо хоксор تواضع پیشه

-290-

аст, хоксор, фурутан.

- тавозуъщева تواضع شيوه ниг. тавозуъпеша.
- тавон توان асоси замони хозираи феъли тавонистан.
- **ТАВОН ёфтан** зуру қувват, қудрат, тавоной; **тавон ёфтан** зуру қувват пайдо кардан. 2. тоб, тоқат, бардошт; **ба қадри тавон** ба қадри ҳол; **тобу тавон** тоқат, бардошт.
- **ТАВОНБАХІІІ** توانبخش қувватбахіі, нер \overline{y} ди-ханда.
- ТАВОНГАР توانگر 1. давлатманд, ғанй; синфи тавонгар табақаи давлатмандон; тавонгар кардан соҳиби молу давлат гардонидан касеро. 2. тавоно, бақувват, зур.
- **ТАВОНГАРДИЛ** توانگر دل кит. босаховат, кушодару, сахи, саховатпеша.
- **ТАВОНГАРДИЛЙ** توانگر دنى кит. босаховат будан, кушодар \bar{y} й, саховатманд \bar{u} .
- тавонгарй توانگری давлатмандй, сарватдорй.
- ТАВОНИСТАН توانستن қудрат (тавоной) доштан, қудрати кардани кореро доштан, қобил будан.
- тавониш توانش неру, қудрат, тавоной.
- ТАВОНО توانا 1. сохиби қудрат, боқувват, зурманд, қодир; тавоно кардан бо қуввату қудратманд гардонидан; тавоно шудан сохиби қувват шудан, қудратманд гардидан. 2. қобил, муқтадир.
- **ТАВОНОЗМОЙ** توان آزمایی санчидани қудрат, озмудани қувва.
- **ТАВОНОЙ** توانائ 1. зўрмандй, кувват. 2. иқтидор, кудрат, бузургй, давлатмандй.
- **TABOPA** تواره девор (*аз ч\bar{y}б, хишт, лой*); **тавора кашидан** девор сохтан (ба атрофи чое), девора.
- **ТАВОРАБАН**Д توار оястан ва ё сохтани тавора.
- **ТАВОРАГИР** $ar{\mathbf{U}}$ זערט девор кашидан ба атрофи чое.
- ТАВОРИХ а. تواريخ 4. таърих.
- ТАВОФ а. طواف 1. гаштан дар гирди чизе. 2. д. маросими махсуси гардидан дар атрофи Каъба дар вақти ҳач.

- ТАВОФУҚ а. توافق бо ҳам мувофиқат кардан, бо якдигар ҳамфикр будан; мувофиқат, созиш, ба як фикр омадан.
- **ТАВОФУР** a. توافر κum . фаровон \bar{n} , зиёд \bar{n} , бисёр \bar{n} .
- ТАВР а. طور тарз, хел, навъ, равиш; ба таври расми расман; ба таври худ ба тарзи худ, ба усули худ, ба тарзи ба худаш хос; ин тавр, хамин тавр ин хел, ба ин тарик; чи тавре ки... чунон ки...; чй тавр? ахволат чй хел аст?, дар чй ахвол хастй?
- $ag{TABPOT}$ я. تورات $ag{d}$. китоби муқаддаси яхудиён.
- тавсан توسن асп; аспи саркаш ва ромнашуда, гарданкаш.
- **ТАВСАНДИЛЙ** توسندلى саркашй, саркаштабъй, нофармонй, гарданшахй, якравй.
- **TABCEA** *а.* توسعه фарохӣ, вусъат, кушодӣ; **тавсеа додан** вусъат (ривоч) додан.
- **ТАВСЕАТАЛАБЙ** توسعه طلبی c. пахноч $\bar{y}\bar{u}$; фоидач $\bar{y}\bar{u}$ аз кишвархои дигар.
- **ТАВСИФ** *а.* توصيف 1. васф кардан, таъриф намудан, ситоиш, таъриф; **тавсиф кардан** ситоидан, таъриф кардан. 2. баён, шарх.
- **ТАВСИФНОМА** توصيفنامه таърифнома (хуччат), хислатнома.
- **ТАВСИЯ** *а.* توصیه 1. маслихат, салохдид; **тавсия кардан (намудан)** маслихат додан. 2. баён кардани фикри мусбат дар хаққи касе ё чизе.
- тавсиякунанда توصیه کننده он ки дар ҳаққи касе (чизе) фикри мусбат баён карда ё навиштааст.
- тавсиянома توصیه نامه санаде, ки дар он дар хакки касе (чизе) фикри мусбат навишта шудааст.
- **ТАВТЕА** *а.* توطئه заминасозй кардан барои хадафхои хиёнаткорона.
- хиёнаткор, экстремист.
- **ТАВТЕАОМЕ3** توطئه آميز хиёнатомез, ба таври хиёнаткорона.
- ниг. тавоф.
- ТАВФИҚ а. توفیق 1. мадад кардани бахт (ба касе), мувофик, созгор омадан (-и шароити коре). 2. муваффакият; тавфик ёфтан муваф

-291 – TA Γ

- фақ гардидан, пешрафт, комёбй.
- **ТАВФИР** *а.* توفیر кит. 1. зиёд шудан. 2. зиёд кардан, чамъ кардан, фоида, суд.
- **ТАВФИРСАНЧ** توفیر سنج *кит.* фоидасанч, он ки фоидаву зарари худро месанчад.
- **ТАВХИ**Д a. توحید 1. ягонаг \bar{u} , вахдат. 2. ∂ . эътиқод ба ягонагии Худо.
- **ТАВЧЕХ** *а.* توجيه *кит.* 1. ру овардан ба суй чизе, мурочиат. 2. шарх, тафсир, тавзех кардан. 3. хисоб кардан, шумурдан, хисоб.
- **ТАВЪАМ** *а.* تواًم *кит.* 1. ҳамзод, дугона, дупай-кар. 2. ҳамроҳ, якҷоя; он чи якҷоя ба вучуд меояд, ҷуфт.
- ТАВЪАМОН а. تو أمان шакли дугонаи тавъам; хар яке аз ду бачае, ки аз як шикам дар як вакт зоида шудаанд.
- **ТАВЪАН** *а.* طوعا κum . аз руч ихтиёр, аз руч майлу рағбат; **тавъан ва кархан** хоҳ \bar{u} нахоҳ \bar{u} ; хушу нохуш.
- ТАГ I نگ 1. зер, буни ҳар чиз: таги бом, таги дег, таги чох, таги дарахт. 2. пеш, назд; таги гап (хабар, кор) мохият ва асли матлаб; аз таги дил аз сидки дил, аз замири дил; аз таги чашм нигох кардани пинхонй, дуздида нигаристан; куртаи таг тахкурта; куртаи шабпушак; хонаи таг; таххона; таг бастан ба соқи кухна кафакии нав духтан; таг задан пинхон кардан, аз худ кардан (мас., пулро); таги по кардан помол кардан, нест кардан; тагу ру шудан зеру забар шудан, чаппаву роста шудан; таги чашм кардан чизеро ё касеро барои мақсаде тахти назар қарор додан; ◊ аз таги дор гурехта(ги) одами бадкор, чинояткор; таг кашидани дил суст (бехол) шудани дил; аз таги дунё нагиред! бисёр пулпараст нашавед, аз паи молу давлат набошед! каждуми таги бурё он ки пинхонй ва хомушона бадкори мекунад, зарар мерасонад.
- ТАГ II تگ 1. тохтан, давидан, дав, давиш. 2. задан, зарба.
- ТАГАКЙ تگکی пинхонй, рустй, ба касе нафахмонда.
- ТАГАЛ تگل гусфанде, ки шоххои тобдори кач дорад; қучқор.
- ТАГАЛАК تگلک думчаи хушаи чувории сафед.

тагальарра تگلبره барраи нар.

- ТАГАЛОВЙ تگالاوی хасу тарошаи хушк барои даргирондани хезум, пешдаргирон.
- ТАГАЛҶАНГ تگل جنگ қӯчқорчанг, чанги гӯсфандони нар.
- ТАГАЛҶАНГАНДОЗЙ تگل جنگاندازی қӯчқор цангандозй, чанг андохтани қучқор бо қучқор.
- ТАГАРГ تگر жола, яхча, қатрахои борон, ки бар асари сардӣ ях мешавад.
- ТАГАС تگس 1. донаки ангур. 2. шохчаи хушаи ангур, ки баъд аз чида гирифтани донахои ангур ё мавиз бокӣ мемонад.
- ТАГГИРЙ تگ گیری 1. буридани чарм барои пойафзол ва ба қолиб кашидани он. 2. пеш аз гачкорй ё сафед кардан ҳамвор андовидани девор.
- ТАГДОН تگدان сухансанч, гапдон; он ки аз асли матлаб воқиф аст.
- ТАГДОР تگدار :гапи тагдор гапе, ки дар зераш маънии дигаре нихон аст.
- ТАГДӮЗӢ تگدوزی тӯппии тагдӯзӣ навъи тӯппии точикӣ.
- ТАГИДАН//ГАКИДАН تگیدن//تکیدن давидан, даводав кардан, тохтан.
- ТАГИДЕГЙ تگدیگی 1. он чи дар таги дег мондааст, тахдегй, тагдегй. 2. мач. мағзи (мохияти) масъала.
- **ТАГИЗАМИНӢ** تگزمینی зеризаминӣ, он чи ба зери замин аст: **сарватхои тагизамин**ӣ.
- **ТАГИН//ТИГИН** *т.* تگین *кит.* 1. қахрамон, паҳлавон, баҳодур. 2. камар, миён.
- ТАГИПО تگيا 1. он чи ба зери по афтодааст; тагипо кардан помол кардан чизеро. 2. мач. хакиру забун пиндоштан, хор кардан (касеро), тагипо шудан помол шудан, фарсуда гаштан
- ТАГИПОЙМОНЙ تگیایمانی помол шудан.
- ТАГИСАРӢ تگسری ниг. тагсарӣ.
- тагичашм кардан чизеро ба мадди назар гирифтан, чизеро таги чашм кардан.
- наздик ба шифти хона,

дар зери шифт буда.

- ТАГКАШ تگکش он чизе ки дар зер кашида мешавад.
- ТАГКОБЙ تگ کابی кунчковй, кушиш ба фахмидани асли матлаб аз касе.
- тагкурсі تگ کر سی ниг. тахкурсі.
- ТАГЛАМА تگله таг ва рул нав бастан (духтан) ба соқи музаи кухна.
- тагламадуз تگلمهدوز устое, ки ба соқи музаи куҳна таглама медузад.
- ТАГМОНАК تگمانک он чи ба зери чизе монда (гузошта) мешавад.
- тагнишин تگنشین хилт, дурда, ки ба таги моеот мехобад, тахнишин, тахшонии ҳар чизе.
- ТАГНОКӢ تگناکی пинҳонӣ, махфӣ, ба касе аёну ошкор накарда; тагнокӣ ҳал шудани коре.
- такоб. تگاب такоб.
- тавъи ангур. تگابی
- ТАГПАХН تگپهن он чи тагаш пахн аст; завраки тагпахн, деги тагпахн.
- ТАГПУРСӢ تگپرسی кунчковй кардан барои фахмидани асли гап.
- **ТАГПӮШ** تگپوش зерпирохан; он чи аз таг ба тани барахна п<u>у</u>шида мешавад.
- таз таг пушидашаванда.
- ТАГРЕХТА تگریخته меваи пухтаи ба таги дарахт рехта: себхои тагрехта.
- ТАГСАРЙ تگسری болишт, лула; тахсари; тагсари кардан болишт кардан, лула кардан.
- **ТАГСИНЧ** تگسنج синчи тахкурсии бинои қаламакорй.
- ТАГ-ТАГИ تگتگ зер-зери (девор, бино), поён-поёни.
- arypar y تگورو:тагурar y кардан зеру рar y кардан.
- хонаи зерини бино, қабати поёнии (тагизаминии) бино, таҳхонаи бино.
- ТАГЧАРМ تگچرم 1. пойафзоли тагаш аз чарм. 2. кафакӣ, таги пойафзол.
- ТАГЧОЙ تگجای муқимй, доимй, тахчой;

- **ахолии тагчой** мардуми махаллй, мукимй ва доимй дар чое, бумй, тахчойй.
- ТАҒАЗЗУЛ *а.* تغزل кит. 1. шеъри ғиноии ишқӣ; ғазалгӯӣ, шеърҳои ошиқона. 2. ишқбозӣ кардан.
- **ТАҒАЙЮР** a. تغیر дигаргуншав \bar{u} , табдилёб \bar{u} , аз ҳоли худ баргаштан.
- ТАҒАННӢ а. تغنى сурудхонӣ, таронасароӣ.
- **ТАҒЗИЯ** *а.* تغذیه ғизо додан, хӯрок додан, хӯрондан; ғизо хӯрдан.
- тағма тамға. تغمه
- **ТАҒЙИР** *а.* تغيير дигаргунії; дигаргун шудан; та**ғйир додан** дигар кардан, аз ҳоле ба ҳоли дигар гардондан; та**ғйир ёфтан** дигар шудан, дигаргун гардидан.
- ТАҒЙИРДИХӢ تغييردهي дигаргун гардондани коре ё чизе.
- ТАҒЙИРЁБАНДА تغييريابنده дигаргуншаванда.
- ТАҒЙИРЁБӢ تغییریابی дигаргун шудан.
- ТАҒЙИРЁФТА تغییریافته дигаргуншуда.
- **ТАҒЙИРНОПАЗИР** تغييرناپذير дигаргуннашаванда, собит, барқарор.
- ТАҒЙИРНОПАЗИРЙ تغييرناپذيري дигаргунна-шавандагй.
- ТАҒЙИРОТ تغییرات ч. тағйир; тағйирот даровардан, қисман, дигаргун кардан (мас., лоихаеро).
- ТАҒЙИРПАЗИР تغييرپذير он чизе ки қобили тағйир аст.
- **ТАҒЙИРПАЗИРӢ** تغييرپذيرى қобил будан ба тағйирёбӣ ва дигаргунӣ, дигаргуншавандагӣ.
- $\mathsf{TAFO}(ar{\mathsf{M}})$ تغا//تغائی бародари модар.
- ТАҒОБАЧА تغابچه фарзанди тағо (бародари модар) чи духтар ва чи писар.
- тағол تغائي тағо.
- тағора. тағора.
- ТАҒОРА تغاره зарфи калони сафолй, филизй ё чубй (барои чомашуй ва хамиргирй); тағораи обрезй зарфи обрезй.
- ТАҒОРАЧА تغارهچه тағораи хурд.
- ТАҒОФУЛ а. تغافل худро ба нодонӣ задан; бе-

-293- TA3

- парво нишон додани худ; чашмп<u>ў</u>шй, ғафлат; **тағофул кардан (намудан)** ғафлат кардан, чашм п<u>ў</u>шидан (аз чизе); ба ғафлат мондан.
- **ТАҒОФУЛПЕША** تغافل ييشه он ки худро ба нодонӣ мезанад; бепарво.
- тағояк تغایک нарма, қисмҳои нисбатан нарми бадани одам ва ҳайвон, ки унсурҳои онро ба ҳам мепайванданд; тағояки бинӣ, тағояки гуш.
- ТАҒОЯКДОР تغایک دار дорандаи тағояк, дорои тағояк.
- **ТАДАББУР** *а.* تدبر кит. нек андешидани оқибати коре; тадбир кардан, илоч ёфтан.
- **ТАДБИР** *а.* تدبير 1. чора дидан, илоч андешида; чора, чорабинӣ; **тадбир ба кор бурдан** андешидан; машварат карда роҳ ёфтан ба коре. 2. ҳила, фанд.
- тадбирсоз تدبيرساز чораандеш; оқил, он ки роҳҳои ҳал карданро медонад.
- **ТАДБИРШИНОС** تدبيرشناس донандаи рохи чора.
- **ТАДВИН** *а.* تدوین гирдоварӣ, ба тартиб даровардан (мас., мачмӯаи шеърҳои худ ё касеро); таълиф.
- **ТАДВИР** *а.* تدوير гирд гардонидан, давр задан, чархзанй.
- ТАДКИҚ а. تدقيق диққат карда амиқ омух- тани чизе, борикбинона кофтуков карда дидани чизе; тадқиқ кардан (намудан) омухтан, бо диққат ва борикбинона омухтан.
- ТАДҚИҚГАР تدقیق گر шахсе, ки касе ё чизеро меомузад.
- ТАДҚИҚӢ تدقیقی мансуб ба тадқиқ: корхои тадқиқ падқиқ падқик падқиқ падкик падки падкик падкик падки падкик падк
- **ТАДҚИҚКУНАНДА** تدقیق کننده он ки таҳлилу баррасӣ (тадқиқ) мекунад.
- **ТАДҚИҚОТ** *а.* تدقیقات мачмўаи санчишхо, омўзишхо, пажўхиш.
- $\mathsf{ТАДҚИҚОТar{H}}$ تدقیقاتی HU г. $\mathsf{Тадқиқ}ar{\mathsf{u}}$.
- $extbf{TAДҚИҚОТЧЙ}$ تدقیقاتچی $extit{гуфm}$. тадқиқкунанда, ом $extstyle{ar{y}}$ занда, муҳаққиқ.
- ТАДЛИС а. تدلیس кит. фиреб, фиребгари; авом-

фиребй.

- **ТАДОВЙ** a. تداوی даво кардан, муолича, табобат.
- ТАДОРУК а. تدارک 1. фарохам кардан, омода сохтан; тайёрй, омодагй; тадорук дидан тайёрй дидан, омода шудан. 2. чора, тадбир, илоч, чорабинй.
- $extbf{TAДОХУЛ}$ a. تداخل κum . мудохила, ба якдигар даромадан.
- **ТАДРИС** *а.* تدریس кит. дарсдиҳӣ, таълим, омӯзиш.
- **ТАДРИСГОХ** تدریس گاه чои дарсгуй ва дарсгири.
- ТАДРИСЙ تدریسی дарсдихй, маводи дарсй, таълим.
- **ТАДРИЧ** *а.* تدریج дарача ба дарача пешравй ва поя ба поя болобарой; **ба тадрич** дарача ба дарача; ба охистагй, охиста-охиста.
- **ТАДРИЧАН** *а.* تدريجا охиста–охиста, дарача ба дарача.
- ТАДРИЧЙ تدریجی охистагй, ба охистагй; такомули тадричй.
- ТАДФИН а. تدفین дафн кардан, гур кардан.
- $\mathbf{T}\mathbf{A}\ddot{\mathbf{E}}\mathbf{K}$ تياق $sy\phi m$. калтак, ч $ar{y}$ бдаст; алифро таёк гуфтан $sy\phi m$., мач. тамоман бехату савод будан.
- **ТАЗАВВУЧ** *а.* تزوج зангир \bar{u} ; зан гирифтан; ш \bar{y} й кардан, ба шавҳар расидан, издивоч кардан.
- ТАЗАККУР *а.* تذکر ба ёди худ овардан, ба хотири худ овардан; ёдоварӣ, хотиррасонӣ.
- ТАЗАЛЗУЛ а. גֹע נול кит. ларза, ларзиш.
- **ТАЗАЛЗУЛНОПАЗИР** تزلزلناپذیر таконнаху-ранда; устувор, барқарор, матин.
- ТАЗАЛЛУМ а. تظلم додхохӣ, шикоят аз беадолатии касе; тазаллум кардан додхохӣ пурсидан.
- ТАЗАРВ تذرو мурғи даштй; мурғи тазарв; тазарви зарних киноя аз ангишти афрухта, лахча; тазарви зарринпар киноя аз офтоб ва оташ.
- ТАЗАРРӮЪ *а.* تضرع зорӣ, тавалло, илтичо; изҳори фурӯтанӣ.

-294-

ТАЗВИР а. تزوير фиреб, макр, хила.

TA3

- ТАЗВИРГАР تزوير گر фиребгар, маккор, хилагар; риёкор, дуруя.
- ТАЗВИЧ *а. تزويج кит.* заношўй; зангирй; хонадор шудан; тазвич кардан ба занй додан; хонадор кардан.
- **ТАЗЙИ**Д *а.* זינ κ ит. зиёд кардан, афзун кардан, афзудан.
- танг кардан ё фишор овардан ба чизе, фишор; тазйики хун зиёд шудани фишори хун дар бадани инсон; дар тангй қарор додан, сахт гирифтан, сахтгирй; ба тазйик кашидан фишор додан; исроркорона талаб кардан.
- **ТАЗЙИН** *а.* تزيين кит. 1. зинатдиҳӣ; зеб, зинат, ороиш; **тазйин ёфтан** зинат додан. 2. оростан.
- ТАЗКИРА І *а.* تذكره 1. мачмўи ашъори шоирон ва тарчумаи холи онхо. 2. ёддошт, ёдоварй. 3. рўйхат.
- ТАЗКИРА II *а. تذكوه кит.* гувохинома, хуччати шахсй, шиноснома.
- **ТАЗКИРАНАВИС** تذكرهنویس тартибдиҳандаи маҷмӯаи ашъори шоирон.
- ТАЗКИЯ(Т) I *а.* تذكيه //تذكيت занозанй, кушокушй; сар буридан, зибх кардан.
- **ТАЗКИЯ(Т)** II *а.* تز کیه//تز کیت 1. поксозй, тоза кардан, софкорй. 2. сутудан, ситоиш.
- ТАЗЛИЛ І а. تذلیل хору залил кардан.
- **ТАЗЛИЛ** II *а.* تضلیل ба залолат андохтан, гумрох кардан.
- **ТАЗМИН** *а.* تضمين кит. 1. ба ўхда гирифтани товон, зомин шудан; замонат, зоминй, кафолат. 2. *адш.* даровардани ягон мисраъ ё байти шоири дигаре ба шеъри худ.
- ТАЗМИНЙ تضمينى замонатшуда, зомин-шуда.
- **ТАЗМИНОТ** a. تضمینات κum . маблағе, ки давлати мағлуб ба давлати ғолиб бояд пардозад, ҷаримаи ҳарб \bar{u} .
- ТАЗОД(Д) а. تضاد кит. 1. зиддият, мухолифат, душманй, ночурй. 2. адш. бо ҳам зид гузошта шудани ду ҳодиса дар асари бадей, мас. суду зиён, некиву бадй, наздику дур, шабу руз.

- ТАЗОХУР а. تظاهر 1. ошкор шудан, зохир шудан. 2. худнамой, ба худ нисбат додани сифати дар худ набуда. 3. ба ҳам ёрй расондан, ба ҳамдигар пуштибонй кардан.
- ТАЗОХУРОТ а. تظاهرات ниг. тазохур.
- **ТАЗОЮ**Д a. تزاید κ иm. зиёд шудан, афзоиш, афзоиш ёфтан.
- **ТАЗРИҚ** *а.* تزریق дохил кардан, ворид кардани дору ё моеъи дигар ба бадан.
- **ТАЗХИБ** a. تذهیب κ иm. зарандуд кардан, тил (π) окор π , заркор π , бо зар нақш бастан.
- тазъид а. تزئيد ниг. тазйид.
- ТАЗЪИН а. تزئين тазйин.
- ТАЙ а. طی 1. гузаштан, сипарй кардан (-и вақт ва рох); тай кардан гузаштан, гузашта рафтан. 2. номи қабилае аз араб, ки Той ҳам мегӯянд ва Ҳотами Той аз он қабила будааст...; ◊ тайи лисон ба кор бурдани фасоҳат дар таҳрир ва гуфтор.
- ТАЙАРОН а. طیران парвозкунанда, паранда; тайарон шудан ба париш даромадан; аз тайарон мондан аз парвоз бозмондан.
- тайгашта рохи си-паришуда.
- ТАЙЁР І а. تيار 1. омода, ҳозир, муҳайё; тайёр истодан омода будан, муҳайё будан; тайёр кардан омода кардан, муҳайё кардан; тайёр шудан омода шудан, муҳайё будан. 2. пуҳтан.
- ТАЙЁР II *а. تيار таър., кҳн.* унвони дарачагии олуфтаҳои Бухоро.
- ТАЙЁР III *а.* طيار паранда, парвозкунанда.
- ТАЙЁРА а. طیاره 1. ниг. хавопаймо. 2. мач. асп.
- ТАЙЁРИБИНӢ تیاریبینی омодагӣ, омода шудан ба коре.
- ТАЙЁРӢ تيارى омодагӣ, ҳозирӣ; тайёрӣ дидан омода шудан; тайёрӣ доштан омода будан.
- ТАЙЁРКУНАНДА تیار کننده он ки чизеро омода ва хозир мекунад.
- **ТАЙЁРФУРУШ** تیارفروش он ки чизхои сохтаву духтаи дигаронро мефурушад.
- ТАЙЁРХӮР تيارخور он ки ба чизи тайёру омода шарик мешавад; муфтхӯр.

- ТАЙЁРХӮРӢ تيارخورى он ки чизи омодашударо мехӯрад.
- **ТАЙИБ** a. طييب 1. пок, покиза, озода, тоза. 2. форам, матлуб.
- **ТАЙЛАСОН** *а.* طیلسان як навъ цомаи васеъи дарозу беостин, ки рухониён ва қозиён мепушанд.
- ТАЙЛОҚ т. طيلاق кит. шутурбача.
- ТАЙР а. طیر кит. мурғ, паранда.
- **ТАЙСА**Л *а.* تیسل :кит. тайсал додан ба қафо андохтан, кашол додан.
- таришуда طىشده сипаришуда.
- так і نک ниг. таг.
- ТАК II تک давиш, дав; таку дав, таку тоз.
- ТАКА І تکه бузи нар.
- ТАКА II خکه яке аз қабилаҳои туркман.
- ТАКАББУР а. تڬبّر мағрурй, худписандй, ҳавобаландй; такаббур доштан мағрур (ҳавобаланд) будан.
- ТАКАББУРЙ تکبّری мағрурй, ҳавобаландй.
- **ТАКАББУРНОК** تكبّرنا мағрур, худписанд, хавобаланд.
- ТАКАББУРОНА تكبّرانه мағрурона, ҳавобаландона.
- **ТАКАББУРФУРЎШӢ** تكبّرفروشى ғурур, ҳавобаландӣ.
- ТАКАБУЗ تكەبز бузи нар.
- ТАКАГЙ تکگی мансуб ба така; қолини такагй қолине, ки ба аҳли қабилаи такаҳо мансуб аст.
- ТАКАЛЛУМ a. יكلم гапзан $\bar{\mathrm{u}}$, суханрон $\bar{\mathrm{u}}$; такаллум кардан гап задан.
- ТАКАЛЛУФ *а.* تکلّف 1. ба зимма гирифтани ранчи зиёдатй, бо машаққат анчом додани коре. 2. худнамой, нишон додани худ дар ягон сифати дар худ набуда.
- TАКАСАЛТАНГ تکهسلتنگ гуфт. бекорх \bar{y} ча.
- ТАКБАНД تکبند камарбанди махмалӣ ва абрешимии (ё махсусан) бофтаи зардӯзии занона.
- такбандБОФ تکبندباف косибе, ки такбанд

- мебофад.
- ТАКБАРГ а. تکبرگ барги поёнй.
- **ТАКБИР** *а.* تکبیر *д.* такрор намудани ибораи «аллоху акбар» дар вақти намоз; **такбир фуровардан** дар вақти намоз ё азон «аллоху акбар» гуфтан. 2. бузург шумурдан.
- **ТАКГИР** تک گیر устои бурандаи чарм (*исти-лоҳи пойафзолд* \bar{y} з \bar{u}).
- ТАКГИРӢ تک گیری буридани чарм ва қолиб кашидани он дар пойафзолдузй.
- ТАКДАВ تكدو ба қабати хок даромадани об.
- **ТАКЗИБ** *а.* تکذیب *кит.* ба дурӯғ даровардани гапе; рад кардани он, дурӯғ будани матлаберо нишон додан, муқоб. **тасдиқ**.
- оши аз хама тагтари дег.
- ТАККА تک ниг. така I.
- ТАККУРСЙ تک کرسی пойдевор, бунёд асос (дар бино), муқ. таҳқурсй.
- ТАКЛИФ а. تکلیف 1. заҳмат, азият додан. 2. пешниҳод. 3. даъват кардан касеро ба чое, даъват; таклиф кардан а) пешниҳод кардан; б) даъват кардан (мас.,ба меҳмонӣ); таклифи шаръй д. он чи аз руи шариат ба чо оварданаш зарурист.
- такмил а. تکمیل пурра гардонидан, мукаммал кардан; такмили ихтисос боло бардоштани дарачаи ихтисоси худ; такмил додан пурра кардан, мукаммал кардан; такмил ёфтан пурра шудан, мукаммал шудан.
- ТАКМИЛДИХЙ تكميل دهى исми амал аз такмил додан.
- ТАКМИЛЁБӢ تکمیلیابی *исми амал аз* такмил ёфтан; пурра шудан, такмил ёфтан.
- туррагй, баркамолй.
- таҳнишин, чизе, ки дар таги моеот менишинад (дурда, лойқа).
- такнишон تکنشان :такнишон кардан фикреро ба касе илқо кардан, чизеро дар хотири касе чойгир намудан.
- ТАКОБ יטי чои пасти обгузари байни ду кух, чои обканда, дара.
- **ТАКОВАР تکاور** *кит.* тезрав, тезрафтор, даванд (*acn*).

-296-

- **ТАКОВАР**Й تكاورى кит. тездавй, тезрафторй, давандй.
- ТАКОМУЛ יאם ба камол расидан, ба воя расидан, ба тадрич комил шудан: такомули тадричй.
- ТАКОН تکان ҳаракат, чунбиш; ларза; такон додан чунбондан, ҳаракат додан; такон хурдан ҳаракат кардан, чунбидан.
- ТАКОН(И)ДАН تكاندن//تكانيدن чунбондан, ҳаракат додан, ба ҳаракат овардан, ларзондан; афшондан.
- тарзиш, такон. تكانخوري
- ТАКОПӮ(Й) تکاپو(ی даводав, омадурафти бошитоб; такудав; ба такопӯ будан рафтуой доштан, дар такудав будан; дил дар такопӯй будан дар ташвиш будан, мушаввашхотир будан.
- $ag{KMOM}$ تکپائی $ag{kum}$. тездав, тезрафтор, сабукрафтор, даванд.
- такпурсй кардан мач. тохияти гапе, кореро фахмиданй шудан.
- ТАКРИМ *а.* تکریم кит. киромӣ доштан; хурмат, эҳтиром, иззат; **такрим кардан** ҳурмат кардан, иззат кардан, муҳтарам донистан.
- ТАКРОР а. تكرار 1. гаштаву баргашта кардани коре. 2. гаштаву баргашта хондани чизе барои нагз аз худ кардани он; такрори дарс тайёр кардани дарс дар мактаб; такрор ёфтан гаштаву баргашта руй додани вокеае; такрор кардан а) дубора гуфтан, чанд бор гуфтан (гаперо); б) гаштаву баргашта анчом додан кореро; такрор шудан гаштаву баргашта руй додан (вокеае).
- **ТАКРОРАН** *а.* יكراراً гаштаву баргашта, дубора ё чандин бор (р \overline{y} й додани коре).
- **ТАКРОРИСТЕХСОЛ** تکراراستحصال такрор ба такрор истехсол намудан.
- ТАКРОРЙ تکراری мансуб ба такрор; кишти такрорй, курсхои такрорй.
- ТАКРОРШАВАНДАГӢ تکرارشوندگی аз нав такрор шудан.
- таксинч تکسنج ниг. тагсинч.
- ТАКСИР I а. تکثیر бисёр кардан, зиёд намудан; афзоиш; дастгохи таксир дастгохи нусха-

- бардорй.
- **ТАКСИР** II *а.* تكسير шикастан, кафондан; хароб кардан, вайрон кардан.
- таксй تکسی мошини сабукрав барои мусофирбарй
- ТАК-ТАК تک تک 1. так-таки по овози пой дар вакти рох рафтан; так-таки по рафтан киноя аз тарсондан бо садои пой, шухрат ва ё кудрати худро таъриф кардан. 2. гуфт., мач. олам, дунё, чою макон; дар ин так-так а) дар ин дунё; б) дар ин атроф, дар ин гирду миён.
- ТАКТИКА а. تکتیکه 1. санъати бурдани чанг. 2. мачмуи восита ва роххо барои расидан ба максаде, хатти харакати муайяни асоснок; тактика доштан роху равиши муайян ё хатти харакати аник доштан.
- ТАКТИКӢ تکتیکی мансуб ба тактика: вазифаи тактики, ҳамияти тактики.
- такопу, даву тоз, босуръат ва бошитоб кореро анчом додан.
- ТАКУДАВ تکودو ниг. такопу; такудав кардан дар пайи чустучуй чизе давидан; ба такудав афтодан ба чустучу даромадан, ба ин су он су давидан, тараддуд кардан.
- $ag{HU}$ تکوپو $ag{HU}$. такоп $ar{y}$ (й).
- ТАКУРУ(Й) (تکورو(ع) :такуруй кардан чаппаву роста (зеру забар) кардан (гардондан); такуруй шудан чаппаву роста шудан, зеру забар гаштан.
- ТАКУТОЗ تکوتاز даводавй; чустучу; такутоз кардан даводавй кардан; чустучу намудан; дар такутоз шудан даводавй кардан.
- ТАКФИН а. تکفین кафан кардан, кафан пушонидан (ба мурда); асбоби такфин чизҳои даркорӣ барои шустан ва ба кафан пушондани мурда; обу такфин кардан шустан ва кафан кардан (мурдаро).
- ТАКФИР *а.* تکفیر :такфир кардан кит. ба бединй нисбат додан, кофир шуморидан, бедин ҳисоб кардан.
- ТАКФИРЙ تکفیری бединй, кофирй.
- такхона تکخانه ниг. таххона.
- такчарм تک چرم ниг. тагчарм.
- ТАКЧОЙ تکجائ махаллй, бошандаи чои

-297 - TAK

- маълум, ҳаминчой; ниг. тагчой.
- ТАКҶОЙ تکجای бозорпулй, маблағе, ки фурушанда бояд барои дар бозор барои чиз фурухтанаш пардозад; такчойи бозор
- ТАКШИН I تکشین замине, ки ба сабаби шибба задан ва куфтан сахт шудааст; тахшин, охири чизе.
- ТАКШИН II تکشین :такшин карда гуфтан бо таъкид гуфтан.
- ТАКЯ а. ವಿಮು кит. 1. он чи бар он пушт нихода мешавад. 2. мач. пушту панох; такя кардан ба чизе, ба касе а) пушт ниходан; б) ба касе умед доштан, ба умеди касе шудан, ба чизе умедвор шудан; такя кардан чизеро ба чое чафс карда мондан, то ки наафтад. 3. кит. хонақох; макони дарвешон. 4. мач. маскан, бошишгох.
- ТАКЯГАХ تکیه گه 1. чои такя додан, чизе, ки ба он пушт гузошта мешавад (мас., девораи пушти курсū). 2. касе, ки ба мадади вай умедвор шуда кореро мекунанд, пушту панох, хомӣ.
- такягох تکیه گاه ниг. такягах.
- такядор تکیددار кит. 1. гушанишинй, дарвешу қаландар, он ки гушанишиниву хилватнишиниро ихтиёр кардааст. 2. мач. ҳар ки пушту паноҳ дорад; соҳибдор.
- ТАКЯКАЛОМ تکیه کلام вожа, калима ё иборае, ки дар гуфтор бе назардошти маънии такроран истифода кунанд; калимае, ки дар гуфтори шахсе бисёр во мехурад.
- такянишин تکیهنشین он ки дар хонахо ва маконхои мукаддас хилватнишинй кунад, хилватнишинии зохидону дарвешон ва мазҳабиён.
- ТАКЯЧОЙ تکیهجای чои осоишу рохат, панохгох, такягох.
- ТАҚАББУЛ *а.* تقبّل *кит.* қабул кардан ё ба зимма гирифтани чизе, бар ӯҳда гирифтани коре, пешкаш, ҳадя, тӯҳфа.
- ТАҚАДДУС а. تقدّس кит. порсой, муқаддасй, покй; пархезкорй; ◊ олами тақаддус а) олами покй ва порсой; б) мач. олами боло, осмон; тақаддус фурухтан худро порсо нишон додан, худро зохид тарошидан.

ТАҚАЙЮД *а.* تقيد гирифторй ба қайди чизе, бастагй; вобастагй; **тақайюд қардан** (*ё наму-дан*) ба қайд овардан, ба банд андохтан.

- ТАҚАЛ а. تقر гуфт. фаъолият ва чунбучуш ё дасту по задан барои рахой ёфтан аз вазъияти нохуш, хила, найранг, бахоначуй бо мақсади накардани коре; тақал қардан баҳоначуй кардан, бо баҳонае кореро ба қафо андохтан.
- $extbf{TAҚАЛКОРЙ}$ تقل کاری $extit{zy}\phi m$. ҳилагар $ilde{u}$, баҳона- $ilde{u}$ $ilde{v}$ $ilde{u}$.
- ТАҚАЛЛО а. تقلا кит. кушиш, талош, саъй.
- ТАҚАЛЛУБ а. تقلب кит. қаллобӣ,

сохтакорй.

- ТАҚАЛЛУБЙ تقلبي тақаллубкорй, сохтакорй.
- ТАҚАЛЛУБКОР تقلب کار қаллоб, сохтакор.
- ТАҚАЛЛУБКОРЙ تقلب کاری сохтакорй.
- ТАҚАР تقر :тақар туқур қардан баланд садо додан; тақар-тақари чархи ароба садои ба санг бархурдани чархи ароба.
- ТАҚАРРОС تقراس :тақаррос задан садои баланди ба ҳам бархурдани чисмҳои сахт (мас. чархи ароба ба санг) тақар-тақар кардан; ниг. тақар-тақар.
- ТАҚАРРУБ а. تقرب наздик шудан, наздик омадан, наздикй; хешй; ◊ тақарруб фармудан ичозати наздикй додан, наздик гардонидан.
- ТАҚАР-ТАҚАР تقرتقر калимаи тақлиди овозй садои баланди ба ҳам бархурдани чисмҳои сахт
- ТАҚАР-ТУҚУР تقر تقور ниг. тақар-тақар.
- ТАҚВИМ а. تقويم 1. ҳисоби рӯзу моҳҳо дар сол рост кардан. 2. солнома. 3. баҳо додан, нарх додан, қимат гузоштан.
- ТАҚВИЯ(Т) а. تقویه التقویت қувватдиҳй; дастгирӣ; тақвият додан қувватнок кардан; тақвият ёфтан қувватнок шудан; қувват гирифтан қувват додан; тасдиқ ва таъкид намудан.
- **ТАҚВИЯТКУНАНДА** تقویت کننده қувватдиҳанда, қувваткунанда.
- торсой, пархезгорй.
- ТАҚВОДОР تقو ادار порсо, муъмин, пархезгор.

-298-

- торсой, пархезгорй. تقواداری
- ТАҚВОФУРУШ تقوافروش зохиднамо, он ки худро порсо метарошад; авомфиреб.
- ТАКДИМ а. تقديم пешкаш кардан, ҳадя додан; пешкаш; такдим кардан (намудан) пешкаш кардан.
- ТАҚДИР I а. تقدير сарнавишт; қисмат, насиба, қазо, қадар; аз тақдирам ҳар чй дар қисматам бошад (мебинам...); бар тақдири... дар мавриди..., дар сурати...; бар тақдири гурехтан ҳам ҳалосй набуд; тақдир медонад... вобаста ба қисмату насиба аст; ба дасти тақдир супурдан ба қисмату сарнавишт ҳавола кардан (кореро); ба тақдир тан додан ба сарнавишт таслим шудан; дар тақдир будан ногузир будан; тақдир доштан он чи дар тақдир ба касе муқаррар шудааст, он чи дар қисмати касе ҳаст; насиб кардан. 2. ояндаи чизе.
- ТАҚДИР ІІ تقدير қадршиносй; таҳсин, таъриф, эҳтиром; тақдир кардан қадрдонй кардан (кору хизмати касеро); таҳсин кардан.
- ТАҚДИРНОМА تقدیر نامه коғазе, ки аз тарафи идорае дар бораи қадрдонй ва таҳсин аз хизмати касе дода мешавад.
- ТАҚДИРПАРАСТ تقدير של он ки ба тақдир бовар ва эътиқод дорад, он ки сарнавишту тақдирро марому асоси зиндагӣ медонад.
- ТАҚДИРПАРАСТӢ تقدير پر ستى боварию эътиқод ба тақдир.
- ТАКДИРСО3 تقديرساز 1. сарнавиштсоз; киноя аз Худованд. 2. амал ё чорабиние, ки барои хал шудани масъалае накши асоси дорад.
- ТАКДИРЧУНБОН تقدير جنبان 1. киноя аз Худованд. 2. мач. боис, сабабгор.
- **ТАКДИС** *а.* تقدیس муқаддас шумурдан, ба покӣ нисбат додан, ба покӣ ёд кардан.
- ТАКЛИД а. تقلید 1. пайравӣ ба амалу рафтори касе (бе мулоҳизаи некӣ ё бадии он). 2. айнан такрор кардани рафтор ва тарзи гуфтори касе. 3. ба гардани касе гарданбанд андохтан. 4. касеро ӯҳдадор кардан.
- ТАКЛИДГАР تقلید گر он ки дигареро пайравй мекунад.
- ТАҚЛИДГАРӢ تقلیدگری тақлидкорӣ кардан.

- ТАҚЛИДӢ تقلیدی мансуб ба тақлид; тақлид-корона, аз руи пайравии куркурона ба касе бе доштани истеъдоди ҳақиқй.
- ТАКЛИДКОР تقلید کار он ки дар кору кирдор ва рафтор ба касе кур-курона пайрави мекунад; таклидкунанда.
- ТАҚЛИДКОРЙ تقلید کاری пайравй кардан.
- **ТАКЛИДКОРОНА** تقلید کارانه пайравона, аз руи таклидкорй.
- ТАҚЛИДКУНАНДА تقلید کننده ниг. тақлидкор.
- ТАҚЛИДНОПАЗИР تقلیدناپذیر коре, ки онро айнан такрор кардан номумкин аст.
- $ау \phi m$. он ки кору рафтори касеро айнан нишон медихад; таклидкори кору рафтори касе.
- $extbf{TAKЛИЛ}$ a. تقلیل кит. кам кардан ё костани ягон чиз.
- $extbf{TAKOБУЛ}$ a. تقابل κ ит. баробар $ar{ extbf{u}}$, баробар шулан.
- ТАҚОЗО а. تقاضا хоҳиш, дархост; бо тақозои... бо талаби...; тақозо кардан (намудан) а) хоҳиш кардан; майл доштан ба коре; б) талаб кардан.
- ТАҚОЗОГАР تقاضا گر он ки талаб мекунад, талабкунанда, хоҳанда.
- ТАҚОРУБ І а. تقارب кит. ба ҳам наздик шудан, наздикӣ, қаробат; тақоруб кардан наздик шудан (ба чизе).
- **ТАҚОРУБ** ІІ a. تقارب $a\partial u$. номи яке аз вазнхои ар \overline{y} 3; ниг. **мутақориб**.
- **ТАҚРИБ** *а.* تقریب 1. наздик гардонидан; наздик; **ба ин такриб** ба ин тарик, ба ин тарз, ба ин минвол. 2. восита, бахона.
- **ТАҚРИБАН** *а.* تقریباً тахминан, қариб ки..., қариби...
- ТАҚРИБӢ تقريبي тахминӣ, тақрибан.
- ТАҚРИЗ І *а.* تقریظ кит. 1. буридан, қатъ кардан. 2. *адии.* шеър гуфтан дар мадҳ ё мазаммати касе
- ТАҚРИЗ II а. تقریظ 1. баёни фикр дар бораи асаре, бахо додан ба асаре. 2. мақолае, ки дар он дар бораи асаре фикр баён ёфтааст; тақриз навиштан дар бораи асаре изҳори

- 299 - ТАЛ

ақида кардан.

- ТАҚРИЗНАВИС تقریظ نویس он ки такриз навиштааст; он ки оид ба асаре изҳори ақида кардааст, муқарриз.
- **ТАҚРИР** *а.* تقریر кит. гуфтани муддао бо забон, баён, гуфтор, муқаррар кардан, тасдиқ кардан.
- ТАҚРИРАН а. تقريراً шифоҳӣ, даҳанакӣ.
- ТАҚСИМ а. تقسيم 1. чудо кардан ба қисмҳо, қисм-қисм кардани чизе. 2. яке аз чор амали арифметикй, ки тақсим кардани ададро нишон медиҳад; тақсим кардан (намудан) ҳисса намудан, ба қисмҳо чудо кардан; тақсим шудан чудо шудан, қисм-қисм шудан; тақсими хотир парешонҳотирй.
- $extbf{TAҚСИМБАНД<math>ar{ extbf{U}}}$ تقسیمبندی ба қисмҳо чудо намудан, гур $ar{ extbf{y}}$ ҳбанд $ar{ extbf{u}}$.
- ТАҚСИМГАР تقسيم گر шахси тақсимкунанда.
- ТАҚСИМӢ تقسيمى ниг. тақсимча.
- ТАҚСИМКУНАНДА تقسیم کننده сифати феълии замони ҳозира аз тақсим кардан; он ки ба қисмҳо ҷудо мекунад.
- ТАҚСИМНАШАВАНДА تقسيمنشونده сифатии феълии замони хозира аз таксим нашудан; ададе, ки тақсим намешавад, тақсимнопазир.
- **ТАҚСИМНОПАЗИР** تقسیمناپذیر ададе, ки қобили тақсим нест.
- ТАҚСИМОТ а. تقسیمات тақсим шудан; марзбанди: тақсимоти миллии Осиёи Миёна.
- табақча.
- ТАҚСИМШАВАНДА تقسيمشونده сифати феълии замони ҳозира аз тақсим шудан; он чи ба ҳиссаҳо тақсим карда мешавад; қобили тақсим; адади тақсимшаванда ададе, ки бояд ба ҳиссаҳо тақсим мегардад.
- $extbf{TAҚСИМШАВАНДАГЙ}$ تقسیم شوند گی ба гур $ilde{y}$ ххо тақсимшаванда, тақсимпазир будан.
- **ТАҚСИР** І *а.* تقصیر 1. кит. кўтохй, сустй (дар коре). 2. хато, гунох.
- ТАҚСИР II تقصير гуфт. калимаи хитобū дар вақти мурочиат ба соҳибмансабон ва мулло-ён гуфта мешавад; ба ин маънū «тақсирам»

низ мегуянд.

- **ТАҚСИРБИН** تقصيريين нуқсонбин, он ки камбудиву хатоҳоро мебинад.
- $extbf{TAҚСИРГ<math>ar{\mathbf{y}}ar{\mathbf{u}}$ تقصیر گوئی $extit{may}$. тамаллуқкор $ar{\mathbf{u}}$, хушомад $ar{\mathbf{u}}$ у $ar{\mathbf{u}}$.
- ТАҚ-ТАҚ تقتق тақлиди овози садои куфта шудани дар; тақ-тақ кардан куфтан, задан (дареро;) тақ -тақ шудан зада шудани дар; бе тақ-тақ дарро нокуфта, хабар надода (даромадан ба хонае).
- **ТАҚТЕЪ** *а.* تقطیع *адш.* чудо кардани мисраи шеър ба рукнҳои ар \bar{y} з; санчидани вазни шеър, оҳан Γ .
- **ТАҚТИР** І *а.* تقتير сахтӣ кардан дар нафақа, хасисӣ дар харочот.
- **ТАҚТИР** ІІ *а.* تقطیر кит. 1. қатра-қатра чакондани моеот, соф кардан моеот бо софй. 2. ба воситаи буғронй соф кардани чизе.
- **ТАЛ (Л)** І a. طل пушта, теппа, к \bar{y} хи паст; **тали реги равон** хомаи рег дар регзорхо.
- ТАЛА І تله кит. дом, қапқон.
- ТАЛА ІІ تك *гуфт.* толон, тороч, ғорат; тала кардан ғорат (тороч) кардан; тала шудан ғорат шудан, ба тороч рафтан.
- талаб طلب
 1. асоси замони хозира аз талабидан.

 2. чузъи пасини баъзе калимахои мураккаб ба маънои талбанда ва хоханда: озодиталаб,

 хангоматалаб...
- ТАЛАБ а. طلب 1. пурсидаву хостани чизе; дархост, илтимос; талаби касеро қабул кардан хохишу дархости касеро қабул кардан. 2. чустучў, кофтуков. 3. маблағе, ки аз касе даъво карда мешавад, маблағе, ки қарздиханда аз қарздор металабад; талаб кардан (намудан) а) хостан; б) чизи додашударо гашта гирифтанй шудан. 4. эхтиёчи харидорон ба моле дар бозор. 5. кофтуков, чустучў.
- **ТАЛАБА** *а.* طلبه 1. *ч.* **толиб**. 2. толиби илм, хонанда, шогирд.
- **ТАЛАБАНДА** طلبنده пурсанда, талабкунанда (чизеро), талбанда.
- ТАЛАБГОР طلبگار 1. хохон, хоханда; дархосткунанда. 2. хостгор; талабгор баромадан то-

-300-

- либ шудан, хостан; **талабгор шудан** хостгор шудан.
- **ТАЛАБИДАН** طلبیدن 1. пурсидан, хостан (*чизеро*). 2. талаб кардан; орзу намудан. 3. даъват кардан, чег задан. 4. хохиш кардан. 5. чустучу кардан, кофтан.
- талабиданй طلبیدنی пурсиданй.
- ТАЛАБКОРОНА طلب کارانه муддаиёна; талаб-корона ба майдон даромадан.
- ТАЛАБКУНАНДА طلب کننده сифати феълии замони хозира аз талаб кардан; дархосткунанда, хохишкунанда.
- талабнома طلبنامه санаде, ки аз касе чизе дархост карда мешавад.
- ТАЛАБОТ а. طلبات ч. талаб.
- **ТАЛАВВУН** *а.* تلون *кит.* рангоранг шудан; рангорангй; **талаввуни мизоч** тағйир ёфтани мизоч, ранг ба ранг шудан, бесуботй.
- $ag{TAЛАҚҚ<math>ar{m{H}}$ a. تلقى қабул кардан, пазируфтан.
- **ТАЛАТТУФ** a. تلطف κum . мехрубон \bar{u} , лут φ , навозиш, дилнавоз \bar{u} .
- ТАЛАФ а. تلف нобуд шудан, табох шудан; нест шудан; кишт аз беобй талаф шуд, талаф кардан нобуд (нест) кардан; талаф шудан (гардидан) нобуд шудан, аз байн рафтан.
- ТАЛАФГОР//ТАЛАФКОР تلف گار //تلف کار нобудкунанда, гум ва несткунанда.
- $extbf{TAЛАФКОРЙ}$ تلف کاری талафкор будан, харочот кардан.
- ТАЛАФОТ а. تلفات ч. талаф; талафоти зиёд нобуд шудани чизи бисёр, кушта шудани одами бисёр; талафот додан кушта шудан, аз байн рафтан(-и одамон); талафот расондан ба касе нобуд (нест) кардан, зиён расондан ба касе.
- ТАЛАФФУЗ تنفظ тарзи гапзанй, тарзи адои (гуфтани) калимахо; талаффузи коригй кит. тарзи ифодаи (адои) калимахо мувофики коидаи (тачвиди) арабй.
- ТАЛАФШУДА تلفشده нобудшуда.
- гуфт., ниг. талабанда.
- ниг. талабидан.
- ТАЛБИС а. تلبيس кит. 1. маккорй, фиребгарй,

- хилагарй; сохтакорй (*дар хуччатхои навиш-та*); **васикаи талбис** хуччати қалбакй, хуччати сохта; **хати талбис** номаи сохта. 2. пўшидан, либос пўшидан.
- **ТАЛБИСЙ** تلبيسى иблисй, маккорй, фиребгарй, цодугарй.
- ТАЛБИСКОР تلبيس کار фиребгар, маккор.
- **ТАЛБИСКОРЙ** تلبيس کاری маккорй, хилагарй, қаллобй; сохтакорй (*дар хуучатҳо*).
- **ТАЛБОН** طلبان маросими аввали мехмон шудани арусу домод дар хонаи падару модари арус.
- **ТАЛВЕХ** *а.* تلویح ишора кардан, матлаберо бо ишора фахмондан, суханеро сарбаста гуфтан.
- **ТАЛВИН** *а.* تلوین бо ранги дигар даровардан, гуногунранг кардан.
- ТАЛВОСА تلواسه нооромй, беқарорй, изтироб; талвосаи чон чонканй; ба талвоса афтодан дар ташвиш мондан; дар талвоса будан дар ташвиш (ноором) будан; талвоса доштан беқарор (дар изтироб) будан; талвоса кардан беқарор (дар холати изтироб) будан.
- ТАЛҚИН *а.* تلقین ёд додан, омўзиш; таъсиргузароній ба рўхияи касе; андохтани фикре ба дили касе; талқин кардан (намудан) ёд додан, хуб фахмонда додан.
- ТАЛҚОН ישטון 1. орде, ки аз майда кардани нон, мевахои хушк тайёр карда мешавад. 2. орди дар равған бирёншуда. 3. хокаи тамоку); талқони нони хушк; талқон шудан(-и чизе) майда—майда шудан, орд шудан, ба гард мубаддал шудан; кухро талкон кардан мач. а) кори сахтеро ба чо овардан; б) пуркувват будан.
- ТАЛЛОҒУ تلاغو гуфт. нихоят талх; захру таллоғу шавад дуои бад, яъне ҳазм нашуда заҳр шавад.
- ТАЛЛОН تلان бӯр (ранги асп).
- ТАЛМЕХ а. تلميح 1. ишора, нигохи сабук ба суи чизе. 2. адш. ишора кардани шоир дар шеъри худ ба қисса ё масали маъруфе.
- ТАЛМУД تلمو د китоби муқаддаси яхудиён.
- $extbf{TAЛОҚ}$ а. طلاق рахонидани зан аз қайди никох, чудо шудан аз зан, чудо $extbf{i}$; $extbf{талоқи боин } extit{d}$.

-301 - TAJI

талоқе, ки аз руп шариат пас аз он баъд аз гузаштани муддати ду мох ба зани пештара баргаштан мумкин нест; талоки рачъй талоке, ки дар муддати муайян баргаштан ба зани пештара бе никох мумкин аст; талок гирифтан чудо шуда рафтани зан аз шавҳар; талок кардан талок додан, аз зан чудо шудан, бо қоидаи шариат занро сар додан; хати талок хуччат дар бори чудо шудани зану шавҳар.

- au طلاقت кит. хушбаён $ar{u}$, суханвар $ar{u}$, фасохати гуфтор, хунари нотик $ar{u}$: auлисон хушзабон $ar{u}$, фасохат.
- $ag{y}\phi m$. хати талоқ.
- ТАЛОН І фр. טעל нисфи варақаи хуччате, хатча ё варақае, ки ба чойи пул истифода мешавад, ки ба дасти кас дода шуда, нисфи дигараш дар идора мемонад.
- талон II تلان ниг. толон.
- ТАЛОТУМ а. تلاط 1. ба ҳам задани мавҳҳои баҳр. 2. маҳ. шӯру ғавғо, мағал; талотум задан ба ҳам задани амвоҷи дарё; ба талотум даромадан ба мавҳзанӣ сар кардани оби баҳр; талотум кардан мавҳ задан.
- **ТАЛОТУФ** m. تلاتوف 1. ш \bar{y} ру ғавғо, мағал. 2. он ки худро чиркин нигох дорад, касиф.
- $ag{TAЛОТar{y}}$ Б m. تلاتوب $cy\phi m$. ғавғо, мағал, т $ar{y}$ паланг; $ag{талот}$ $ar{y}$ б $ag{кардан}$ ғавғо ($ag{т}$ $ar{y}$ паланг) кардан, $ag{талот}$ уф.
- ТАЛОФ а. تلافى кит. пур шудани чои чизи талафшуда, чуброн, товон, иваз, қусур; талоф кардан чуброн кардан, қусури чизи аз- дастрафтаро баровардан.
- ТАЛОШ تلاش 1. саъю кушиш; чидду чахд, чадал; тараддуд. 2. даст ба гиребон шудани ду ё чанд кас, кашмакаш, кашокаш; талоши маош мубориза барои зиндагй; талоши ҳаёт ташвиши (кашмакаши) зиндагй; дар талош афтодан ба кашмакаш даромадан, кашокаш кардан; талош доштан чадал кардан, мунозира доштан; талош кардан кашмакаш (чадал) кардан.
- **ТАЛОШИДАН** تلاشیدن *кит.* чустуч \bar{y} кардан, кофтан; пахну парешон кардан, пошидан.
- ТАЛОШЙ تلاشى 1. нестй, нобудй. 2. пахну парешон кардан.

ТАЛОЯ а. طلایه гурўхи пешгарди лашкар; аскароне, ки вақти шаб лашкарро посбонй мекунанд.

- талоя будан, пешгарди дар талоя будан, пешгарди лашкар будан, посбонии шабонаи лашкар.
- ТАЛХ تلخ 1. он чи мазаи тунду тез дорад; муқоб. ширин. 2. ногувор, сахт (сухан); талх шудани зиндагй мушкил шудани зиндагй; чавоби талх чавоби сахтрасанда; талх гуфтан сухани дурушту ногувор гуфтан; авкот талх намудан димоги касеро сузондан.
- ТАЛХА I تلخه 1. моеи зарди сабзинатоби талх, ки аз чигари одам чудо шуда меистад; сафро, захра. 2. халтачае, ки ин моеъ дар даруни он чамъ мешавад, захрадон; ◊ талха кафидан тарсидан, сахт ба тарс афтодан, захракаф шудан.
- ТАЛХА ІІ تلخه бот. алафи бисёр талх, ки ба димоғи кас расад, талхиаш ба зудй намеравад, талхак; талха чашидан талхком шудан, ба сахтию душворй мондан.
- ТАЛХАДОН تلخه دان захрадон.
- талха II. تلخک ниг. талха II.
- ТАЛХАКАФ تلخه کف: талхакаф шудан сахт тарсидан.
- ТАЛХГУФТОР تلخ گفتار ниг. талхсухан.
- ТАЛХГУФТОРЙ تلخ گفتاری ниг. талхсуханй.
- $extbf{TAЛХГУЙ}$ تلخ گوئی гуфтани гапҳои талҳ, нешзабон $ilde{ extbf{u}}$, бадзабон $ilde{ extbf{u}}$.
- **ТАЛХГЎЙ** تلخ گوی он ки сухани нешдор мегўяд, бадзабон.
- **ТАЛХЗАБОН** تلخزبان он ки гапҳои дурушту нофорам мег \bar{y} яд, бадзабон.
- туфтани гапҳои дурушти нешдор, бадзабонй.
- талхиписанд تلخی پسند кит. он ки сахтиву ногувориро қабул мекунад ва аз он гила намекунад; тобовар, пазирандаи сахтиву мушкилй.
- **ТАЛХИС** a. تلخیص гузориши к \bar{y} тох, мухтасар, хулоса, ихтисора.
- ТАЛХЙ تاخى 1. бадмазагй, мазаи талху ногувор: дар дахон талхй хис кардан. 2. сахтй, ногуворй, душворй; муқоб. хушй: талхии

-302-

- **рўзгор, талхии танхой, талхии ятимй; талхию ширинии зиндагиро чашидан** гармию сардии хаётро аз сар гузарондан, неку бади зиндагиро дидан; **талхии ком** ногувории ахвол, димогсўхтагй.
- **ТАЛХКАШ تلخ کش** кит. он ки ба азобу машаққат тоб меорад.
- ТАЛХКОМ تلخ کام он ки зиндагониаш сахт мегузарад; он ки ба матлабу орзуяш нарасидааст.
- $extbf{TAЛХКОМЙ}$ تلخ کامی маъюс $ilde{u}$, нарасидан ба орзуи худ.
- **ТАЛХМАЗА** تلخمزه 1. мазаи талх доштан. 2. *мач.* нофорам.
- ТАЛХМИЗОЧ تلخمزاج дорои мизочи талх.
- ТАЛХНАМО تلخنما каме талх, қариб талх: оби талхнамо.
- талхоь تلخ آب сафро, зардоб.
- ТАЛХОБА تلخ آبه 1. ниг. талхоб. 2. мач. май.
- **ТАЛХСИРИШТ** تلخسرشت он ки тинати бад дорад, бадасл, бадгухар, бадх $ar{y}$.
- ТАЛХСУХАН تلخسخن он ки суханони баду нофорам мегуяд, бадсухан, бадгап, дуруштсухан.
- **ТАЛХСУХАНӢ** تلخسخنى бадгап $\bar{\mu}$, дуруштсухан $\bar{\mu}$, талхгу $\bar{\mu}$, талхгу $\bar{\mu}$ тор $\bar{\mu}$.
- **ТАЛХФОМ** تلخفام *кит.* тираранг, хираранг, нософ.
- теппаи хурд.
- **ТАЛЪАТ** a. طلعت руй, чехра, симо, дидор; **тальати ғарро** чехраи зебо, симои хуб.
- **ТАМАВВУЛ** a. تمول κ ит. молдор $\bar{\mathrm{u}}$, давлатманд $\bar{\mathrm{u}}$.
- ТАМАДДУН *а.* تمدن 1. шахрнишин шудан. 2. доро шудан ба илму фанни замонй; маданияти бузург.
- **ТАМАЙЮЗ** *а.* تميز фарқ пайдо кардан; фарқ доштан.
- **ТАМАЛЛУК** *а.* تملک молик шудан, зуран аз они худ кардан, тасарруф кардан.
- **ТАМАЛЛУҚ** *а.* تملق хушомадгуй, лаганбардорй, чоплусй; хурмати риёй; **тамалуқ кар**

- дан хушомад кардан.
- **ТАМАЛЛУҚГ** $\overline{\mathbf{y}}$ (\mathbf{M}) (و) تملق گو он ки тамаллуқ мег $\overline{\mathbf{y}}$ яд, чоплус, хушомадг $\overline{\mathbf{y}}$ й, лаганбардор.
- $extbf{TAMAЛЛУҚГ<math>ar{\mathbf{y}}ar{\mathbf{n}}$ تملق گوئی хушомад $ar{\mathbf{y}}ar{\mathbf{n}}$, чарбзабон $ar{\mathbf{n}}$.
- **ТАМАЛЛУҚКОР** تملق کار лаганбардор, хушомадгуй.
- **ТАМАЛЛУҚКОРЙ** تەلق كارى лаганбардорй, хушомадгуй.
- ТАМАЛЛУҚКОРОНА تملق کارانه хушомадгу-ёна, аз руи тамаллуқ ва риё.
- ТАМАЛЛУҚОМЕЗ تملق آميز тамаллуқдор; хуш-омадгуёна; сухани тамаллуқомез.
- **ТАМАЛЛУҚПЕША** تملقپیشه хушомадгуй, он ки кораш тамаллуқ аст.
- ТАМАННО а. تمنا//تمنى 1. орзу, ҳавас, умед, хоҳиш. 2. гуфт. ноз, карашма, ишва; бо таманною ғурур бо нозу карашма, бо такаббур; таманно доштан хоҳишманд будан, илтимос кардан; таманнои касе ё чизе бар сар кардан орзуи касеро ё чизеро кардан, орзуи чизеро ба дил парвардан; таманно кардан ноз (карашма) кардан.
- **ТАМАРКУЗ** *а.* تمركز *кит.* марказият додан, марказонидан, ба як марказ чамъ овардан.
- ТАМАСХУР а. تسخر масхара кардан; ришханд; бо чашми тамасхур нигох кардан безътиноёна (ришхандомез) нигаристан ба чизе ё касе; тамасхур кардан масхара кардан.
- **ТАМАСХУРОМЕ3** تمسخر آميز масхараомез, бо тамасхур, бо ришханд.
- $\mathbf{TAMATTar{y}b}$ *а.* تمتع *кит.* бахравар шудан, манфиат бурдан, фоида, бахра.
- ТАМАЪ а. طمع бо хирс чашм духтан ба чизе; умеди чизе аз касе доштан аз руи хирс; тамаъ бурдан аз касе ба чизе чашм доштан; тамаъ доштан умедвори чизе будан; тамаъ кардан умед кардан; чашмдор будан; чашми тамаъ духтан ба касе ё чизе; ниг. тамаъ доштан.
- ТАМАЪВАРЗЙ طمعورزى чашмтангй, гуруснагй, тамаъкорй, тамаъварз будан.
- тамаъдор طمعدار шахсе, ки тамаъ дорад, он

-303 – TAM

ки аз р \bar{y} и хирсу тамаъ ба чизе \ddot{e} касе менигарад.

тамаъкор طمع کار харис, хорис, озманд.

тамаъкори طمع کاری харисӣ, озмандӣ.

ТАМАЪКОРОНА طمع کارانه аз руч тамаъ (хирс), бо хирсу оз.

 $\mathsf{TAMAb} \mathsf{U} \mathsf{V} (\mathsf{M})$ (ט) он ки аз паи тамаъ мегардад.

тамаъцӯӢ طمع جو ئی озмандй, ҳарисй.

тамба تمبه ниг. танба.

тамбал تمبل ниг. танбал.

тамбаліл تمبلى ниг. танбаліл.

тамбалона تمبلانه ниг. танбалона.

ТАМБУР ϕ . تمبور p.ox. айвончаи пешидар \bar{u} дар даромадгохи вагонхои мусофирбар.

тамға//тамғо *тамға той*хои хар гуна мол мезананд; нишон, аломат; тамға задан муҳр (аломати маҳсус) задан ба чизе.

тамғо т. تمغا ниг. тамға.

ТАМДЕХ *а.* تمدیح *кит.* мадх кардан касеро, ситоиш, таъриф.

ТАМДИД تمدید дароз кардани муддат ва муҳлат.

ТАМИЗ а. تميز бартарӣ додан чизеро бар чизе, фарқ карда тавонистан нағзро аз бад; тамиз додан фарқ кардан, ташхис додан; тамиз доштан фарқ карда тавонистан (наезро аз бад); арбоби хирад ва тамиз аҳли оқил ва фарқкунандаи нек аз бад.

ТАМЙИЗ *а.* تمييز солимфикрӣ, покизагӣ, ақлу хуш.

ТАМКИН а. تحکین 1. виқор, вазнинй, нигох доштани қадру иззати худ ва дигарон; бо камоли тамкин бо виқор ва вазнинии тамом; сабру тамкин тоқат ва вазнинй (дар муомила ва рафтор бо касон); тамкин карда истодан худдорй карда истодан. 2. чо додан, побарчо кардан.

тамлик а. تملیک кит. 1. молик (сохиб) гардонидан касеро ба мулке. 2. мулки касе; тамлики касе шудан ба мулкияти касе даромадани чизе.

ТАММОЪ *а.* طماع пуртамаъ, тамаъкор, тамаъкунанда.

тамоил а. تمایل ниг. тамоюл.

ТАМОКУ تما کو барги гиёхи тамоку, ки онро хушк карда бурида мекашанд (дар чилим ё ба когаз печонда); тамокуи духтарпеч навъи аълои чилимтамокуи чойдорй; тамокуро партофтан тамокукаширо бас кардан.

ТАМОКУДОН تما کو دان қуттй ё халтачаи махсус барои нигох доштани тамоку.

ТАМОКУЗОР تماكوزار чойе, ки тамоку мешинонанд.

тамокукаш تماكوكش он ки папирос ё чилим мекашад.

ТАМОКУКАШЙ تما کو کشی сигоркашй, чилим-

тарварандаи тамоку, коранда ва нигохубинкунандаи тамоку.

ТАМОКУКОРЙ تما کو کاری кишту кори тамоку, шинондани тамоку.

ТАМОКУҚУТТӢ تما کو قطی ниг. тамокудон.

тамокупарвар تما کوپرور он ки ба парвариши тамоку машғул аст, шахсе, ки тамоку мекорад.

ТАМОКУПАРВАРЙ تما کوپروری парваридани тамоку, тамокупарвар будан.

ТАМОКУФУРЎШЙ تما کوفروشی чое, ки дар он хар гуна тамоку ва маснуоти он фурўхта мешавад.

тамокухалта تماكو خلته ниг. тамокудон.

ТАМОЛУК *а.* تمانک худро дошта тавонистан, ба нафси худ молик будан.

ТАМОМ а. تمام 1. ҳама, ҳамагӣ, пурра, комил, саросар. 2. пурра, комил; бо суръати тамом, бо ҳозирии тамом, баъд аз тамом сер шудани шикамаш. 3. басанда, кофӣ. 4. ба поён расидани чизе, оқибат, анчом, интиҳо; тамом кардан а) ба охир расонидан, буд кардан (кореро); б) ҳатм кардан (мактабро); тамом шудан а) ба итмом (ба охир) расидан; б) мач. мурдан.

турра, комилан. تماماً

турраги, комили, му-

-304 -

- каммалй: тамомияти арзй.
- $ag{TAMOM}$ تمامی пурраг $ar{u}$, ҳама $ar{u}$.
- ТАМОМКУНАНДА تمام کننده сифати феълии замони хозира аз тамом кардан; хатм-кунанда (мактаберо).
- **ТАМОМНАШАВАНДА** تمام نشونده бардавом, итмомнашаванда.
- **ТАМОМНАШУДАНӢ** تمام نشدنى ба охир нарасиданӣ.
- ТАМОМРУХ تمامرخ мач. зебо, хушрўй.
- **ТАМОМТАЪРИХ** *а.* تمام تاريخ *кҳн.* қасидае, ки аз ҳар байташ таърихи матлуб мебарояд.
- тамомшуда تمامشده ба охир расида,
- тамомшуданй تمام شدنى он чи ки ба охир мерасад.
- **ТАМОМИЁР** *а.* تمام عيار комил, пурарзиш, холис.
- таморуз تماروض кит. худро бардурўғ ба беморй задани одами солим, беморангорй.
- ТАМОС а. تماس наздикй, пайвастагй; алоқа: нуқтаи тамос, тамос гирифтан, дар тамос будан.
- **ТАМОСУК** *а.* تماسک 1. худдорй, хештандорй. 2. *мач*. сабру тахаммул.
- ТАМОШО а. تماشا 1. дидани чизе, назар кардан ба ягон чизи ачиб: тамошои идгох. 2. сайр, гашт, саргарми сайру гашт, чахон-гардй; тамошо додан нишон додан, чоеро сайр кунондан, намоиш додан; тамошо доштан тамошобоб будан, диданбоб будан; тамошо кардан дидан, сайр кардан, нигох кардан, аз назар гузарондан; тую тамошо чашну хурсандй.
- тамошобин تماشابین он ки маърака, бозй ё мусобиқаеро тамошо мекунад; тамошобин шудан аз дур вокеаеро нигаристан.
- тамошобинЙ تماشابینی амали тамошобин, тамошо кардан.
- **ТАМОШОБОБ** تماشاباب он чи кирои дидан мекунад, диданй: **чизи тамошобоб**.
- тамошогар تماشاگر он ки ба ходисае аз дур нигох мекунад, бинанда, тамошобин.
- тамошогар, تماشاگری

- ба тамошо машғул будан, тамошо кардан.
- ТАМОШОГАХ//ТАМОШОГОХ //تماشاگه чойи тамошо, чойе, ки чизе намоиш дода мешавад.
- ТАМОШОДЎСТ تماشادوست он ки сайру гашт ва дидани чизхои ачибро дўст медорад.
- ТАМОШОЙ تماشائی ахли тамошо, тамошокунанда.
- тамошокада تماشاكده кит., ниг. тамошогох.
- ТАМОШОКАДУ تماشا كدو 1. кадуи гирдаи пахн. 2. хар чизи боиси тамошо.
- тамошокун تماشاكن ниг. тамошогар.
- **ТАМОШОКУНОН** تماشا کنان дар ҳоли тамошо, дар ҳоли нигаристан ба манзарае.
- тамошоталаБ تماشاطلب ниг. тамошодуст.
- тамошохона تماشاخانه чое, ки дар он бозие намоиш дода мешавад; театр.
- **ТАМОЮЛ** a. تمایل моил шудан, майл, майлон, изхори майл ва рағбат.
- ТАМОЮЛОТ а. تمايلات 4. тамоюл.
- тамр I *а.* تمر хурмо; тамри хиндй меваи туршест дар Хиндустон, ки мазаи моил ба ширинй дорад.
- тамр II //тимр تمر тиб. бемории чашм, ки ба курп сабаб мешавад ва онро оби марворид хам мегуянд.
- **ТАМРИН** *а.* تمرین *кит.* машқ карда худро одат кунонидан ба коре; машқ, варзиш.
- ТАМС а. طمث
 1. хуни ҳайз, ҳайз дидани занон.

 2. рим, чирку фасод.
- ТАМСИЛ *а.* تمثیل 1. мисол овардан, монанд кардан. 2. *адш*. достонеро чун масал нақл кардан; номи жанри адабй.
- ТАМСИЛЙ تمثیلی мансуб ба тамсил: хикояти
- **ТАМТАМЙ** تمتمی *кит.* сатанг \bar{u} , худро бологир \bar{u} , кибру таманно.
- **ТАМУ3** تموز 1. *таър*. мохи дахуми суриёнй, ки ба мохи июл рост меояд. 2. аввали тобистон, саратон. 3. рузхои бисёр гарм, гармои сахт.
- тамук تمو *кит.* 1. нишонаи тир, хадаф. 2. як навъ тири нӯгпаҳн, ки аз тан ба осонӣ

-305- TAB

- намебарояд. 3. *мач*. ҳар чизи фурураванда ба чизе, ки бароварданаш душвор аст.
- ТАМХИД а. تمهيد кит. 1. густурдан, ҳамвор кардан. 2. фароҳам кардан, омода кардан; муҳодима. 3. суҳанҳое, ки пеш аз баёни матлабе чун муҳаддима гуфта мешавад; муҳаддима; тамҳиди муҳаддимот тайёр кардани замина барои ичрои коре.
- ТАМЧИД *а.* تمجيد кит. мадх, ситоиш, таъриф; тамчид кардан мадх кардан, ситудан.
- тамъ а. طمع ниг. тамаъ.
- ТАН І تن 1. бадан, чисм (гайр аз дасту по ва сар). 2. кас, шахс, нафар; тани ба курта бо як перохан, бо як курта: тан ба тан (чанг ва мубориза) якка ба якка, яке ба муқобили дигаре; тани танхо якка, ба танхой; тану чон чисм ва рух; махрами тан зан; тан додан а) чон додан, худро фидо кардан; б) розй шудан; таслим шудан; қоил шудан; тан додан (таслим) тақдир розй шудан пешомадхо; тан гирифтан ба хисоби худ қабул кардан, ба гардан гирифтан; тан гирондан ба гардани касе мондан; тан додан розй шудан, таслим шудан; тан дардодан розй шудан ба сахтихо; тан обод будан аз сару либос таъмин будан, либоси кофй доштан; тани пушида сару либоси зарури доштан, барахна набудан; аз тан кашидан либосеро баровардан; хама тан гуш гардидан бо диққати тамом гуш кардан (ба сухани касе); як тан шудан, як тану як чон шудан муттафиқ шудан, бо иттифоқ кор кардан.
- ТАН II تن қисмати аслй, нархи аслй; тани пул маблағи аслии пул; тани харид маблағи аслй вақти харид; тани мо ба ҳисоби мо, ба мо қабул.
- ТАНА І ننه 1. бадан, часад (*часади одам баъд аз мурдан*). 2. бадани (пояи) дарахт (*аз ру́и замин то чои ру́иши шохаҳо*); танай куҳ баданай куҳ.
- ТАНА II ניג :танаи анкабут танидаи тортанак, тори тортанак.
- ТАНАБАСТА تنهبسته он ки ё он чи тана баста бошад.
- туногунй, ҳарҳелагй.
- танавор تنهوار чарм барои пойафзолдузй.

ТАНАЗЗУЛ *а.* تنزل поин омадан; пастравй; *муқоб.* тараққй; таназзул кардан фуромадан, поин омадан.

- ТАНАКОР تنه کار 1. мин. намаки натрии кислотаи борй, ки барои кафшери охан ба кор меравад; бура. 2. миёнрав, миёнчй.
- ТАНАФФУР *а.* تنفر 1. нафрат, доштан, безор будан, нафрат, карохат; танаффур кардан нафрат кардан. 2. рамидан.
- ТАНАФФУРОМЕЗ تنفر آميز нафратнок; нигохи танаффуромез.
- ТАНАФФУС а. تنفس 1. нафас кашидан, нафасгирй. 2. дамгирй, фосила (байни дарсхо, дар вақти мачлисхо); ба танаффус баромадан.
- **ТАНАУМ** *а.* تنعم парвариш ёфтан бо нозу неъмат; таносой.
- ТАНБА تنبه 1. чизест барои маҳкам нигоҳ доштан, ки аз қафои чизе мегузоштанд, тиргак; танба мондан тиргак гузоштан (мас. ба пуштии дар). 2. дар як чо туб шудани чизи (одами) зиёде.
- танбал تنبل он ки кор кардан намехохад, танпарвар, кохил, коргурез, бекорхоб.
- ТАНБАЛЙ تنبلی кохилй, бемайлй ба кор; танпарварй; танбалй кардан ба коре кохилона рафтор кардан, кардани кореро нахостан.
- ТАНБАЛОНА تنبلانه кохилона; охиста, бемай-
- **ТАНБАРАХНА** تنبرهنه 1. луч, бараҳна. 2. *мач.* камбағал.
- ТАНБЕХ а. تنبيه 1. огохӣ, сарзаниш, огохонидан, хушдор додан. 2. огохонидан ба воситаи чазодиҳӣ, чазо; танбеҳ кардан (намудан) а) огоҳ кардан; б) гушмол (чазо) додан; танбеҳ дидан чазо дидан, ба чазо гирифтор шудан; танбеҳ додан чазо додан.
- ТАНБЕХДИХЙ تنبيه دهي исми амал аз танбех додан; огох намудан, чазо додан.
- ТАНБЕХКОРОНА تنبیه کارانه ба таври огохона чазо додан.
- таньоку تنباکو ниг. тамоку.
- табон تبان ниг. тунбон.

-306 -

- **ТАНБӮР** تنبور мус. яке аз олатхои мусиқии торӣ, ки дастаи дарозу косаи хурд дорад; ◊ шикам танбӯр навохтан сахт гурусна будан.
- танбурнавоз.
- ТАНБӮРНАВО3 تنبورنواز он ки танбур менавозад; танбурй.
- **ТАНБ\overline{y}РНАВОЗ\overline{y}** تنبورنوازی амали танб \overline{y} рнавоз, навохтани танб \overline{y} р.
- **ТАНВИР** *а.* تنویر кит. равшан кардан, мунаввар гардонидан; **танвири афкор** бедор кардани фикрхо.
- танвиргар تنویر گر равшанидиханда, нурпош, нурдиханда.
- **ТАНВИР**Й تنويرى *марбут ба* **танвир**, равшан, бедорй.
- ТАНГ I تنگ 1. чои камғунчоиш. муқоб васеь; майдони танг, хонаи танг. 2. камбар; муқоб. кушод: кафши танг, кучаи танг; тангу тор камбару торик; чашми танг а) чашми майдаи борик; б) чашми носер; танг будан а) камғунчоиш будан; камбар будан; б) ба сахтй гузаштан (-и рузгор); танг кардан а) дар вазъияти сахти ноилочона монондан; б) безор кардан; ◊ дилатро танг накун! хафа нашав!, ғам нахур!; ба танг овардан безор кардан; ба вазъияти сахт монондан; ба танг омадан безор шудан; танг шудани ахвол сахт (тоқатфарсо) шудан; танг шудани дил дилгир ва хафа будан; танг шудани майдон кам шудани имконият; танг шудани нафас дучор будан ба бемории зиққи нафас, нафастангй; танг шудан пайдо шудани тақозои қазои хочат; танг будани қофия а) ёфт нашудани қофия; б) мач. чй гуфтани худро надониста мондан, дар чавоб дармондан; танг дар бағал гирифтан сахт оғуш кардан.
- ТАНГ II تنگ 1. дараи кӯх, рохи миёни ду кӯх (тангно). 2. мач. сахт, маҳкам, зич.
- ТАНГ III تنگ 1. аили асп, аили руй, ки аз болои аили зер кашида мешавад; пуштанг. 2. Танги Лушо китоби Лушо ном наққоши машхури румй, ки онро бо Аржанг (Артанг) ном китоби Монй баробар мекунанд.
- ТАНГА I تنگه пули майдаи филизй; бист танга баробар ба се сум; тангаи бухори пули филизии зарби Бухорои амири; дари тангаро куфтан мач. барои пул худро ба ҳар су за-

дан.

- тулӯгох.
- **ТАНГА** III تنگ **тангаи бугро** оши ришта, оши лағмон; ◊ **тангаашро наметавон хурд кард** (*зарб*.) дар бораи одами тавоною бокувват гуфта мешавад.
- ТАНГАДОН تنگهدان қабати махсус барои андохтани танга дар ҳамёнҳои аз матоъ дуҳтаи ҳадима.
- тангайш تنگعیش фақир, нодор, муҳтоҷ.
- **ТАНГАЙШӢ** تنگعیشی факирӣ, нодорӣ, мӯҳтоҷӣ.
- **ТАНГБАХТӢ** تنگبختی бадбахтӣ, сахтӣ, тиҳиластӣ.
- ТАНГБАСТА تنگبسته бисёр сахтбастагии чизе: миёни тангбаст.
- тангбаҳр تنگبهر *кит.* камфоида, камсуд, моле, ки фоидаи кам меорад.
- тангдар تنگدر хонае, ки дари даромадаш камбари хурд бошад.
- тангдаР3 تنگدرز либосе, ки ба дарзи зичу танг духта шудааст.
- ТАНГДАРЗЙ تنگدرزی пайваста будани дарзхои либос, пайвастагии зичи дарзхо дар либосдузй.
- тангдаст تنگدست фақир, қашшоқ, бечиз, камбағал.
- ТАНГДАСТЙ تنگدستى фақирӣ, нодорӣ, эҳтиёҷмандӣ; тангдастӣ кашидан дар эҳтиёҷ будан, дар саҳтӣ рӯз гузаронидан.
- ТАНГДАХАН تنگدهن 1. он ки дахани хурд дорад; киноя аз лабу дахони махбуба. 2. мач. махбуба, маъшуқа.
- тангдил تنگدل андухгин, хафа, зиқ.
- тангдили تنگدلی хафаги, дилтанги, андухгини, ғамгини.
- $ag{TAH} ag{TAH}$ تنگزهره тарс $ar{y}$, тарсончак, буздил, тарсанда.
- ТАНГЗАРФ تنگظرف киноя аз одами бетоқат, ки худро дошта наметавонад ва беқарорй мекунанд.
- ТАНГӢ تنگى 1. камвусьатӣ, камбарӣ. 2. сахтӣ,

-307- TAH

- душворй; тангии вақт камфурсатй; танги кардан ба зур ғунчонидан, ғунчоиш надоштан, ҳамаро нағунчонидан; дили касе танги кардан дилгир (зиқ) будани касе; танги кардан дар эҳтиёч будан, ба сахти руз гузаронидан; ба танги афтодан дар сахти мондан, ба аҳволи сахт афтодан.
- ТАНГКӮЧА تنگ کو چه кӯчаи танги камбар.
- ТАНГҚАБО تنگقبا 1. он ки либоси танг пушидааст; 2. мач. маъшуқ.
- тангмағ3 تنگمغز сабукмағз, камақл.
- **ТАНГМАЙДОН** تنگمیدان 1. майдони танг ва махдуд. 2. *мач*. очиз, суст ва камтаъсир; ◊ **тангмайдон будан** махдуд будан дар коре, сохаи васеъ ва пахновар надоштан.
- тангмаоши он ки маоши ночиз мегирад, тихидаст, факир, бенаво.
- тарммичоз; зудхашм.
- тангмоя تنگمایه он ки сармояи молӣ ё фикрии махдуд дорад.
- тангназар تنگنظر он ки доираи дониш ва бинишаш танг ва махдуд бошад.
- **ТАНГНАЗАРӢ** تنگنظری вазъу ҳолати тангназар, тангназар будан.
- **ТАНГНАЗАРОНА** تنگنظرانه бо ҳолати тангназарӣ.
- тангнафас تنگنفس он ки расо нафас гирифта наметавонад, калтанафас, тангии нафас.
- ТАНГНО(Й) (تنگنا(ع 1. гузаргохи нихоят танги байни ду кӯх, дараи танг. 2. *мач.* сахтӣ, душворихои зиёди зиндагонӣ: тангнои зиндагӣ.
- танго Танго тани ҳамдигар; сахт ба оғуш гирифтани ҳамдигар; сахт ба ҳам печидан.
- ТАНГОСТИН تنگ آستین 1. он ки остинаш танг аст. 2. мач. часпида, зич.
- **ТАНГОТАНГ** تنگاتنگ $zy\phi m$. бисёр сахт ва зич бо ҳам печидан, бисёр наздик.
- **ТАНГПЕШОНӢ** تنگپیشانی 1. пешонии танг. 2. *мач.* бахти бад доштан, камбахт, беризку рӯзӣ.
- танграв تنگرو он ки охиста рох меравад,

сустрав; муқоб. тундрав.

- **ТАНГРӮЗӢ** تنگروزی бечиз, фақир, мискин, дармонда, тангпешонй.
- тангсол تنگسال соли қаҳтӣ, хушксолӣ.
- ТАНГСОЛЙ تنگسالی қаҳтӣ, хушксолӣ; соли гаронии озуқа.
- ТАНГ-ТАНГ: تنگتنگ танг-танг қадам мондан кутох-кутох қадам партофтан.
- **ТАНГТОБ** تنگتاب кит. бесабру тоқат, зуд-
- тангуторик, беравшаниву камвусьат.
- ТАНГХИРАД تنگ خرد кит. камақл, сабукфикр.
- **ТАНГХИРАДӢ** تنگخردی кит. камақлӣ, сабукфикрӣ.
- **ТАНГХАВСАЛА** تنگ حوصله тангдил; камбардошт, камхавсала.
- ТАНГҲАВСАЛАГӢ تنگ حو صلگی тангҳавсала будан, камбардошт будан.
- ТАНГЧАШМ تنگچشم 1. он ки чашми танг дорад. 2. мач. ҳарис, гурусначашм, ҳасис, мумсик.
- ТАНГЧАШМӢ تنگچشمى ҳарисӣ, хасисӣ, мумсикӣ.
- **ТАНДЕС** تنديس 1. танмонанд, монанд, шабех, назир. 2. сурат, тимсол, тасвир.
- тандидан تندیدن кит., ниг. тундидан.
- ТАНДИХЙ تندمى ба коре ё чизе тан додан, икрор шудан.
- **ТАНДОР** تندار кит. 1. нигахдорандаи тандурустй, мухофизаткунандаи тан. 2. мач. ботамкин, бовикор, боэхтиром, муҳтарам.
- тандуруст تندرست солим, саломат.
- ТАНДУРУСТЙ تندرستى сиҳатӣ, солимӣ: вазорати тандурустӣ.
- **ТАНЗ** *а.* طنز тамасхур, ришханд, истехзо, пичинг.
- **ТАНЗЕХ تنزیه** пок ва муназзах кардан, покдоманй.
- **ТАНЗИЛ** І *а.* تنزيل *кит.* 1. фуруд овардан, поён фиристодан. 2. ваҳй; Қуръон.

-308 -

- **ТАНЗИЛ** II *а.* تنزيل суд, даромад аз пули ба қарз додашуда, рибо.
- **ТАНЗИМ** *а.* تنظیم ба интизом (тартиб) андохтан ва муназзам кардани корхо; **танзим додан** ба тартиб андохтан, муназзам кардан: танзими оила, танзими чашну маъракахо.
- ТАНЗИМГАР تنظیم گر шахси масъули танзим.
- $extbf{TAH3ИМГАРЙ}$ تنظیم گری ба тартибу низомдарор $ar{u}$; чой ва маҳалли танзим кардан.
- ТАНЗИМКОРЙ تنظیم کاری корхои тартибиву танзимй.
- ТАНЗИМКУНАНДА تنظیم کننده он ки корхоро ба тартиб медарорад.
- **ТАНЗИМНАШАВАНДА** تنظیمنشونده он чи ба тартибу низом намедарояд.
- ТАНЗИМОТ а. تنظیمات ч. танзим.
- ТАНИДАН تنيدن 1. бофтан, тобидан. 2. тор бофтани тортанак ва кирми абрешим. 3. печондан; танидан гаштан, тор танидан ба гирди чизе, касе; мач. ба атрофи касе гаштан барои фиреб додан ва ба доми худ даровардани он кас.
- **ТАНИН** *а.* طنین 1. садои ғинг-ғинги магас ва занбуру пашша. 2. садои чирингоси чизе.
- танинандоз шудан чарангос задан, ғулғула андохтан.
- ТАНИНДОР طنین دار ғулғуладор, чарангосй.
- $extbf{TAH}ar{ extbf{U}}$ аз як падару модар будан, холати тан ва чисмоният.
- танк *англ.* تنک мошини тасмачархи худгарди зиреҳпӯш, ки ҳомили яроқҳои қавист.
- танкер англ. تنکیر киштии боркаши махсус ба кашондани моеот.
- **ТАНКЗАН تنك**زن бо танк задан, аслихаи танкзани.
- танкій تنكى мансуб ба танк.
- танкрон تنكران он ки танк меронад, ронандаи танк.
- танкрони تنكراني рондани танк.
- танксоз تنكساز созандаи танк, мутахассиси сохаи танксозй.
- танксози تنکسازی сохтани танк: корхонаи

танксозй.

- **ТАНКЧЙ** تنکچی $ry\phi m$. он ки танк меронад, он ки бо танк сару кор дорад.
- танкшикан: تنکشکن жинаи танкшикан минае, ки бо он танкро зада нобуд мекунанл
- ТАНҚЕХ а. تنقيح пок кардан, тоза кардани чизе аз айбҳо; пок кардани асар аз суханҳои қабеҳ.
- ТАНҚИД а. تنقید муҳокима ва таҳлили ягон асар ё кори касе бо мақсади аён сохтани комёбй ва камбудиҳои он; фикрронии манфй дар бораи асаре; танқиди ёрона бо ғамҳорй ва ҳайрҳоҳй нишон додани камбудии асаре ё касе; танқид кардан камбудй ва нуҳсони кори касеро нишон додан; интиҳод; танқидро намебардорад ба шунидани нуҳсону камбудии ҳуд тоҳат надорад.
- ТАНҚИДАН а. تنقيداً ба таври танқиді.
- ТАНҚИДӢ تنقیدی мансуб ба танқид.
- **ТАНҚИДКОРОНА** تنقید کارانه ба таври танқидй.
- ТАНҚИДКУНАНДА تنقید کننده он ки нуқсон ва камбудии касеро нишон медихад.
- ТАНҚИДОМЕЗ تنقيد آميز ба тариқи сарзаниш.
- ТАНҚИС а. تنقيص 1. нақсдор кардани чизе; нақсдорй; танқиси рӯзгор нуқсони (камбудихои) рӯзгор. 2. камёб шудани чизе.
- ТАНҚИСӢ تنقیصی камёб шудан, камчинӣ; танқисӣ кашидан эҳтиёч доштан.
- ТАНҚИЯ//ТАНҚИЯТ а. تنقیه / اتنقیه التنقیت 1. тоза кардан, пок кардан, мас., чуйро аз лойқа. 2. тиб. ба воситаи дорухо мусхил пок ва тоза кардани даруни бемор.
- ТАНЛУЧ تن لچ бараҳна.
- **ТАНМИЯ//ТАНМИЯТ** *а.* تنمیه //تنمیت нумуъ додан; сабзонидан, руёндан.
- **ТАННО3** *а.* طناز пурноз, хушрафтор, ш \bar{y} х; *мач*. дилрабо.
- таннозй а. طنازی ноз, ишва.
- **ТАНОЗОД تن** آزاد кит. осуда, ором, рохат, тандуруст.
- ресмон, арғамчин; таноби طناب

-309- TAH

- чарх ресмоне, ки ба чархи ресмонресй барои гардондани дук меандозанд; таноби гап канда шудан бурида шудани риштаи сухан; таноби чизе ё касеро кашидан боздоштани касе ё чизе аз коре; таноб партофтан (палак) навда додан.
- **ТАНОБ** II طناب *таър.* ченаки паймоиши масоҳати замин, чоряки гектар.
- таноббозй он ки машғули таноббозй аст
- таноббозй طنابیازی як навъи машғулият.
- ТАНОББОФ طنابباف бофандаи таноб.
- **ТАНОББОФ** $ar{\Pi}$ طناببافی машғулият $\ddot{\mathrm{e}}$ касби таноббоф $\bar{\mathrm{u}}$.
- танобкаш طناب کش он ки барои чен кардани масохати замин таноб мекашад.
- танобкашй طناب کشی чену паймоиш кардани масохати замин.
- **ТАНОБОНА** לטווי *таър*. навъи андоз дар аморати Бухоро барои паймоиши замин.
- танобпеч кардан дасту пои касеро бо таноб бастан.
- ТАНОБПУЛЙ طناب پولی ниг. танобона.
- ТАНОБРОХА طنابراهه андози замин, ҳаққи замин.
- танобтобак طنابتابک он чизе, ки танобро метобад.
- **ТАНОБЧЙ** طنابچی *гуфт.* он ки заминро чен (масоҳат) мекунад; танобкаш.
- **ТАНОВАР** تناور кит. ғафс, фарбех, тануманд, бузургчусса.
- ТАНОВУЛ а. تناول хӯрдан ё ошомидани таом.
- **ТАНОЗЎЪ** *а. تنازع кит.* бо ҳам низоъ кардани ду кас ё ду чиз; **танозўи бако** мубориза барои идомаи зиндагй.
- **ТАНОҚУЗ** *а.* تناقض мухолифат, ба ҳамдигар зид будан.
- **ТАНОҚУС** a. تناقص рақобат, фахрфур \bar{y} ш \bar{u} ва худнамо \bar{u} .
- танОРО(Й) (تنارا(ی орояндаи тан.
- танорой تنارائي ороишдихии худ, худорой.

ТАНОСО تناسا 1. рохатбахшанда ба тан. 2. он ки фақат осоиши тани худро мехохад, танпарвар.

- танро осоиш додан.
- ТАНОСУБ а. تناسب 1. нисбати ду чиз ба хамдигар; таносуби андом ба хамдигар муносиб ва шинам будани аъзои бадан. 2. риёз. баробарии ду нисбати риёзй.
- таносубан а. تناسباً нисбатан, дар нисбат ба чизе ё касе.
- **ТАНОСУБНОК** تناسبناک нисбатдошта, монандбуда.
- ТАНОСУЛ а. تناسل овардани наслу авлод; узвхои таносул олати нихонии мардона ё занона
- $extbf{TAHOCYЛ}$ تناسلی марбут ба $extbf{tahocyл}$, наслдиханда.
- ТАНОСУХ а. تناسخ д. нақл ёфтани руҳи одами мурда ба тани каси дигар (ақидаи динҳои бараҳмания ва ҳиндуия), кучидани руҳҳо.
- ТАНОФУР а. تنافر аз якдигар дурй чустан, нафрат кардан; адш. танофури хуруф овардани чанд овозе, ки махрачи онхо ба якдигар наздик буда, талаффузашон душвор аст ва ба гуш сахт мерасад.
- танпарвар. تن يرست тиг. танпарвар.
- ТАНПАРАСТЙ تن پر ستى танпарварй.
- ТАНПАРВАР تنپرور 1. он ки хамеша дар фикри осош ва парвариши тани худ мебошад. 2. мач. аз мехнат гурезанда, фароғатталаб.
- танпарварі; рохатталабії, танбалії, кохилії.
- $ext{ТАНПОККУН}$ تنپاک کن матое, ки баъд аз шустуш \overline{y} баданро бо он пок ва хушк мекунанд.
- тибос, чома. تنيوشه
- тансихат تنصحت солим, тандуруст.
- тансихати تنصحتى солими, тандурусти.
- **ТАНТАНА** *а.* تنتنه *ال*طنطنه 1. дабдаба, шукӯҳ. 2. муваффақият, ғалаба, болодастӣ. 3. ҷашн, ҷашнгирӣ.
- **ТАНТАНАВЙ تنتنو**ی дабдабанок, ботантана, бо фарру шукӯҳ: мачлиси тантанавй.

TAH -310-

- **ТАНТАНАНОК** تنتنه пурдабдаба, бокарруфар: маросими тантананок.
- ТАНТАНАНОКЙ تنتنه ناکی ботантана будан.
- **ТАНТЕХ** יייד *гуфт*. тандиханда, пурсубот дар коре.
- **ТАНУМАН**Д تنومند қавичусса, баландболо; зӯр, тавоно.
- f T A H Y M A H Д ar D a
- ТАНӮР تنور кӯраи махсуси нонпазй; танӯри сина синаи пурсузу гудоз; ◊ танури бадан тиб. навъе аз бемории махав.
- ТАНӮРА І تنوره 1. ҳар чизи оташдоре, ки ба танӯр монанд бошад; танураи куҳи оташфишон. 2. як навъ либоси зиреҳдори чангй.
- ТАНӮРА II تنوره сӯрохи болои осиё, ки об аз он чо ба паррахои чархи осиё мерезад; ◊ танӯра задан ҳалҳа–ҳалҳа боло рафтан; чарх задан, гирд гаштан.
- ТАНӮРКАБОБ تنور کباب гуште, ки дар дохили танур ё бо усули танурй пухта шудааст.
- танур месозад. تنورساز ТАНУРСОЗ
- танурсози تنورسازى амал ва шуғли танурсоз.
- **ТАНӮРХОНА** تنورخانه чое, ки танур шинонда шудааст.
- тоғар. تنخراب
- ТАНХОХ تنخواه 1. пули накд, зар, мол, давлат; маош, музд, дастмузд. 2. *таър*. замин ва обе, ки амир ихтиёр ва даромади онро ирсан ба касе вогузор мекард; танхох додан заминеро ирсан ба ихтиёри касе вогузор кардан; танхох хурдан бо даромади танхох руз гузарондан.
- танхохдоР تنخو اهدار сохиби замини танхох.
- ТАНХО تنها 1. якка; бо сари танхо худ бо худ, якка; танхо ба танхо якка ба якка; яккаву танхо бекас. 2. фақат; на танхо на фақат, чисми холй; танхо-танхо чудо-чудо, алохида-алохида, ба яккагй.
- ТАНХОГАРД تنها گرد он ки танхо рох мепаймояд; **чавони танхогард.**
- танҳогардӢ تنهاگردی сайру гашт ба сари худ

(ба танхой).

- ТАНХОДАСТ تنهادست якка, бедастёр; одами танходаст.
- ТАНХОДАСТЙ تنهادستى яккагй, дастёр надоштан
- **ТАНХОЙ** تنهائی яккагй, якка будан; бекасй, дастёр надоштан, бекас будан;
- ТАНҲОНИШИНӢ تنهانشینی як гушаи танҳоиро ихтиёр кардан, хилватнишинй, гушанишинй.
- таншарик дар коре.
- $extbf{T}$ تنشوئی шустуш $ar{y}$, шустани тамоми бадан.
- таншуй تنشوى дар хонахои пештара санги миёнсурохе буд, ки бар болои вай истода шустушу мекарданд.
- таншӯяк تنشو یک ниг. таншӯй.
- **ТАОҚУБ** a. تعاقب κum . таъқиб (дунбол) кардан, дунболагир $\bar{\mathrm{u}}$.
- **ТАОЛО** *а.* تعالى баланд шуд! (баъд аз номи Худо меояд).
- **ТАОЛЙ** *а. تعالى кит.* баланд шудан, тараққй; баландй, бартарй.
- ТАОМ а. طعام ҳар чизи хӯрданӣ, хӯрок; таоми гарм; обу таом нушокӣ ва хурокӣ; пас аз обу таом баъди хурдан ва нушидан.
- **ТАОМНОМА** طعامنامه фехристи (руйхати) хурокихое, ки дар як ошхона барои хуранда мухайёст, руйхати таомхо.
- таз, хурокпаз. ачабыны ошпаз, хурокпаз.
- ТАОМПАЗЙ طعام پزی ошпазй, хўрокпазй.
- таомул а. تعامل расм, қоида, одат.
- ТАОМФУРЎШ طعام فروش он ки хўроки пухта мефурўшад.
- **ТАОМФУРЎШЙ** طعام فروشی амали хўроки пухтаро фурўхтан.
- таомхона طعام خانه чое, ки хурок мехуранд.
- ТАОМХӮРЙ طعام خورى хӯрок хӯрдан.
- **ТАОРУФ** a. تعارف κum . «хуш омадед» гуфтан ва ба чо овардани хурмати мехмон.
- $ext{ТАОРУФОТ}$ a. تعارفات q. $ext{таоруф}$.

-311 — TAP

- $extbf{TAOXУД}$ a. تعاهد κ иm. ба ҳам аҳд бастан, ҳампаймон шудан.
- ТАПАНДА تپنده дар ҳолати тапиш; музтариб, беҳарор.
- **ТАПАРРОС**: تپراس **тапаррос задан** тапар–тапар карда садо баровардан.
- **ТАПАР–ТАПАР** تپرتپر садои поймонй, тапартупур.
- ТАПИДАН تپیدن 1. беқарор шудан, ба изтироб афтодан; печутоб хурдан, тапидани дил; ба хун тапидан ба хун оғуштан; дар оташи интизор тапидан сахт интизорй кашидан.
- исми феъли аз тапидан.
- тапондан تپاندن ба тапиш андохтан.
- $extbf{TA\Pi}(\Pi) ext{OH4A}$ I طپانچه аслихаи оташбори дастии милк \overline{y} тох.
- ТАП(П)ОНЧА ІІ تپانچە торсакй, шаппотй, шаллоқ тапонча задан мау. торсакй задан, шаппотй задан.
- ТАППА تپ :таппа тайёр комилан тайёр; тапа тар комилан тар; таппа тахт баробар, дуруст.
- таппак تیک ниг. тапӣ.
- ТАППАС تپس калимаи тақлиди овози афтиши чизе ба замин; таппас зада афтодан.
- ТАПЙ I
 تپی саргини хушконидашудаи чорво;

 тапй задан тапиро барои хушконидан тайёр кардан.
- ТАППЙ II تېي *тақлиди овози* яку якбора афтиши чизе, банохост афтодани чизе.
- ТАП-ТАП ייב דע тақлиди овози паихами чизе.
- ТАПУР تپور хоки тапур хоки лагадмолшудаи нарм, тапурхок.
- ТАПУРКУЛУХ تپور کلخ кулухмайда.
- **ТАПУРХОК** تپورخاک хоки нарми рохи муқаррарй.
- ТАР ј. он чи бо моеот омехта шуда бошад, нам; муқоб. хушк. 2. тоза, нав, обдор; гулбарги тар, меваи тар, чашми тар чашми ашколуд; тару тоза а) нав; бо тароват; сабзу хуррам; б) мач. хуб, фасеху обдор; чизеро тар кардан чизеро ба моеъ ғутондан, чизеро ба об задан, нам кардан; тар шудан оболуд

(нам) шудан; **унноби тар** киноя аз лаби махбуба, **ёкути тар** ёкути обдор, аълосифат; **анбари тар** киноя аз зулф, ҳалқаи зулф.

- ТАР(Р)А تره барги баъзе аз наботот, ки барои нонхуриш ба кор мебаранд, сабзавоти хуроки.
- ТАРАБ а. طرب шодй, хушй, хушдилй; ҳаракатҳои шодиёна; асбоби тараб он чи барои айш ва хушй лозим аст; тараб ангехтан шод кардан, хурсанд кардан; тараб кардан хурсандиву шодй кардан.
- тарабангез طربانگیز он чи боиси айшу хушхолй аст, шодиовар, хурсандибахш.
- ТАРАБАФЗО طربافزا шодиовар.
- ТАРАБГОХ طربگاه чои базм, макони айшу шодмонй.
- ТАРАБЗО طربزا зояндаи тарабу сурур, тарабовар.
- ТАРАБНОК طربناک шодиовар, хурсандиовар.
- ТАРАБОВАР طرب آور шодибахш, хурсандиовар.
- **ТАРАБПЕША** طربپیشه он ки ҳамеша шоду хуррам мебошад.
- ТАРАБСАРО(Й) (طربسرا(ی чои хушхолй ва сурур, макони хурсандй.
- ТАРАБХЕЗ طربخيز хурсандиовар, шодиафзо.
- **ТАРАБХОНА** طربخانه ниг. **тарабсаро(й)**; ресторан.
- ТАРАК ترک як навъ халво, халвои тар, тар-халво.
- ТАРАКА а. ترکه 1. молу мулке, ки пас аз марги касе аз вай боқ мондааст, мерос. 2. тақсими молу мулки мерос байни меросх ўрхо; тарака кардан мероси мондаро тақсим кардан; хати тарака хуччате, ки дар он тақсими мерос байни меросх ўрон қайд шудааст, таракахат.
- ТАРАКАЧЙ تر کچی таър. маъмури расмӣ дар

-312-

аморати Бухоро, ки меросро таксим мекард.

- ТАРАҚҚИЁТ а. ترقیات ч. тараққй.
- ТАРАҚҚИПАРВАР ترقی усет он ки толиби тараққ ва пешрав й аст, пешқадам, кушодафикр.
- ТАРАҚҚИХОХ ترقى خواه ниг. тараққипарвар.
- $extbf{TAPAKKUXOX}$ ترقىخواھى тараққипарвар $ar{ extbf{n}}$, пешравихох $ar{ extbf{n}}$.
- ТАРАҚҚИХОХОНА ترقى خواهانه бо таври тараққихоҳӣ.
- ТАРАҚҚӢ а. ترقّی расидан ба пояи баланди чизе; болоравй, пешрафт; тараққй кардан (намудан) пеш рафтан.
- ТАРАҚҚО ترقّ тараққо-туруқ тарақ-туруқ.
- ТАРАҚҚОС ترقّاس калимаи тақлиди овози садои баланди чисми сахт; тараққос задан баланд садо додан.
- тараққосзанон ترقاسزنان садои чизеро бароварда.
- тарақотуруқ ترقاترق садои баланди чизе.
- ТАРАҚ-ТУРУҚ ترق ترق *тақлиди овози* садои баланди ба ҳам расидани чисмҳои сахт.
- таранг تونگ сахт кашидашуда, қаиш, чандир, шах; таранг кардан а) сахт кашидан, ба сахт кашида шудан водоштан, (мас., пусти даф ё нақораро); б) бо исрор чизеро аз касе талаб кардан, ба ичрои амале водор кардан; таранг кашидан сахт кашидан, шах кардан (мас., ресмон, тор, банд ва г.); миёнро таранг бастан камарро сахт кашида бастан.
- ТАРАНГӢ ترنگی чандирй, қаишй, ҳолати сахт кашида шудан.
- **ТАРАНДОМ** تراندام дорои намуди латиф ва пайкари тару тоза.
- ТАРАННУМ *а.* ترنم сароидан; сурудхонй; нағма, суруд; **тараннум кардан (намудан)** суруд хондан, замзама кардан.
- таранцабин ترنجبين ширае, ки дар болои барг ва соқахои хоришутур пайдо мешавад ва дар таркибаш қанду шираҳои табобатӣ дорад.
- **ТАРАССУ**Д *а.* ترصد 1. кит. зери чашм доштан, дидбонй; муроқибат; камин кардан. 2.

- интизорй кашидан, мунтазир будан.
- ТАРАССУЛ а. ترسل 1. номанависй; рисола навиштан. 2. номанигорй, илми тарассул мачмуи равишхои номанигорй дар асрхои миёна.
- таратезак ترەتيز ک номи гиёх.
- ТАРАФ а. طرف 1. чониб, самт, суй; тарафи рост, тарафи чап, аз ҳар тараф. 2. бар, канор. 3. он ки дар масъалае ё коре дар чониби дигар (дар муқобил) истодааст; ҳариф (дар бозй, мусобиқа); тарафи сухбат мусохиб, хамгап: тарафи шом хангоми шом, наздикии шом: тарафхои манфиатдор; дар тарафхои шумо... дар мамлакати шумо, дар диёри шумо; бисту шаш сол ин тараф бисту шаш сол боз..., ин тараф он тараф хама чонибхо, атроф; он тарафаш чихатхои дигараш; кисми дигараш, бокимондааш; он тараф истад... қатъи назар, аз он..., як тараф монед; ин тараф шудан аз бозе, ки... шудааст; ба тарафи худ кашидан ба суи худ чалб намудан; тарафи касеро гирифтан дар коре аз касе чонибдорй намудан, хикоят кардан (касеро).
- **ТАРАФАЙН** a. طرفین хар ду тараф, хар ду чониб.
- тарафгир طرفگیر он ки аз касе чонибдорй мекунад, тарафдор, химоягар, хомй.
- ТАРАФГИРЙ طرفگیری чонибдорй, тарафдорй, химоят; тарафгирй кардан касеро химоя кардан.
- ТАРАФДОР طرفدار чонибдор; он ки касеро химоя мекунад; **тарафдор шудан** розй шудан, мувофикат кардан.
- ТАРАФДОРЙ طرفداری химоя, чонибдорй; тарафдорй кардан (намудан) чониби касеро гирифтан, кор ё сухани касеро дуруст донистан.
- **ТАРАФКАШӢ** طرفکشی якеро тарафгирӣ намудан, ба як сӯ майл кардан.
- **ТАРАФОНА** طرفانه *гуфт*. бо рохи мусобиқа ё аз р \overline{y} и рақобат кореро кардани ду ё чанд кас: **тарафона шеър хондан**.
- тараххум а. ترحم рахм; навозиш, мехрубонй; тараххум кардан (намудан) рахм кардан, дилсузй нишон додан.
- тараххумовар ترحم آور он чи боиси

-313 – TAP

- дилсузй ва рахму шафкат мешавад.
- **ТАРАХХУМОМЕЗ** ترحم آميز дилсузона, аз руи навозиш; **бо назари тараххумомез**.
- **ТАРАШШУХ** а. ترشح таровидан, чакидан, захида баромадан (*мас.*, *об аз к\bar{y}за*).
- ТАРБАНДӢ تربندی ба чароҳат ё ба ягон чои озордидаи бадан бастани латтаи тар.
- ТАРБЕЪ а. تربيع 1. ба чор зарб кардан, чорта кардан. 2. ба чизе шакли чоргушаги додан. 3. риёз. зарби адад ба худаш. 4. нуч. муқобили ҳамдигар истодани ду ситора ба тавре, ки фосилаи мобайни онҳо аз ҳиссаи чаҳоруми (рубъи) фалак, яъне аз се бурч иборат бошад; ин вазъият наҳс ба шумор меравад.
- ТАРБИЯ//ТАРБИЯТ а. تربيه التربيت малакаҳо оид ба рафтор ва кирдор, ки ба воситаи мактаб, оила ва мухит ба кас талқин мешаванд; омухтани адаб; омузиш, парвариш; тарбияи бадан ба воситаи машкхои чисмонй такомул ва парвариши бадан, варзиш; тарбияи мехнати ба кор одат кунонидан ё ба корхои чисмонй омухта гардонидани касе; тарбияи сиёсй омузиши илмхои сиёсй; тарбияи чисмонй ниг. тарбияи бадан; таълиму тарбия омузиш ва парвариш; тарбия додан омухтан, парваридан, одобу ахлоқ ёд додан; тарбия гирифтан одобу ахлоқ омухтан; ба тарбия (-и худ) гирифтан омухтан ва ба воя расонидани касеро ба зиммаи худ гирифтан; тарбия кардан а) омухтан, ёд додан; ба воя расонидан, парвариш додан; б) парво кардан.
- ТАРБИЯВЙ تربيوى мансуб ба тарбия; оид ба омузиш ва парвариш; ахамияти тарбияви доштан аз чихати омузиш ва парвариш мухим будан.
- ТАРБИЯ(Т)ГАР تربیه گر *اات*ربیت گر он ки парвариш мекунад; мураббӣ, муаллим, тарбиякунанда, омӯзгор.
- **ТАРБИЯ(Т)ГИРАНДА** تربیه گیرنده *التربیت گیر*نده он ки дар чое, ба ом \bar{y} зиш машғул аст.
- тарбиягирй تربیه گیری омӯхтан, одобомӯзӣ.
- тарбият а. تربیت ниг. тарбия.
- **ТАРБИЯТДИДА** تربیت парваришёфта; баодоб.

тарбиятдиханда تربیت он ки ба таълиму тарбия машғул аст.

- ТАРБИЯТЁФТА تربیتیافته шахси ботарбия, боодоб.
- ТАРБИЯТӢ تربیتی вобаста ба тарбия ва таълим.
- **ТАРБИЯТКУНАНДА** تربیت کننده омӯзгор, устод, муаллим.
- тарбиятнопазир تربیتناپذیر он ки тарбияро қабул намекунад.
- **ТАРБИЯТПАЗИР** تربیتپذیر қобили тарбия булан.
- **ТАРБОД** ترباد 1. беморие, ки аз рутубат бештар дар пой ва миён пайдо мешавад. 2. шамоли рутубатнок; **тарбоди тобистонй**.
- тарбодзада تربادزده хунукзада; он ки ба бемории тарбод мубтало шудааст.
- **ТАРБОДШИНОС** تر بادشناس донандаи бемории тарбод.
- **ТАРБОДШИНОСӢ** تربادشناسی бахши тиб(б), ки ба пешгирии беморихои тарбод дахл дорад.
- ТАРБУЗ تربوز навъе аз мевахои палакии маълум ва машхур, хиндувона; ◊ тарбуз аз бағал афтидан ноумед шудан, маъюс гаштан
- **ТАРВИЧ** a. ترویج κum . ривочдих \bar{u} , ривоч додан, пахн кардан.
- **ТАРҒИБ** а. ترغیب 1. рағбатнок гардонидан; чуқур ва ҳаматарафа фаҳмонда додани масъалае, ташвиқ; **тарғиб кардан (намудан)** ташвиқ кардан, майлу рағбат бедор кардан (ба коре, чизе). 2. барангехтан, таҳрик карлан.
- ТАРҒИБОТ а. ترغيبات ५. тарғиб.
- тарғибгар ترغیب گر он ки бо тарғиби коре (маслаке) машғул аст, ташвиқгар; ташвику тарғибкунанда.
- ТАРҒИБКУНАНДА تر غیب کننده ниг. тарғибгар.
- **ТАР**Д طرد кит. 1. рондан, дур кардан. 2. табъид, бадарға кардан.

-314-

- **ТАРДАСТ** تردست 1. чолок, чобук, чаққон, зирак. 2. мохир дар ягон хунари даст \bar{u} (дар хат, наққош \bar{u} ва ε).
- тардасти تردستى чолокй, зиракй, чобукй.
- ТАРДИД ترديد кит. дудилагӣ; шакку шубҳа; ба тардид андохтан дудила кардан; тардид доштан дудила будан, шак доштан.
- **ТАРДИДНОПАЗИР** تردیدناپذیر бешубҳа, беду-дилагӣ.
- ТАРДИМОГ تردماغ ниммаст, ширакайф.
- **ТАРДОМАН** تردامن 1. он ки доманаш нам бошад, намнок, сернам. 2. *мач.* бадахлок, фосик, фочир.
- $extbf{TAPДOMAH}$ تر دامنی бадахлоқ $ar{ exttt{u}}$, фосиқ $ar{ exttt{u}}$.
- **ТАРЕВА** تريوه кит. рохи нохамвор, рохи пасту баланд.
- ТАРЁК ترياك 1. давои зидди захр, позахр. 2. афюн, чакида, кӯкнор; тарёк кашидан дуди тарёкро фуру бурдан (бо мақсади нашъаманда).
- тарёккі تریاکی ниг. тарёккаш.
- **ТАРЁККАШ** ترياک کش он ки тарёк мехўрад ё дуди онро фурў мекашад.
- **ТАРЁККАШӢ** ترياك كشى амали тарёккаш; тарёк кашидан.
- тарёкхона ترياكخانه хонае, ки дар он чо тарёк мекашанд.
- ТАРЗ طرز тавр, тариқа, равиш; услуб; ба тарзе ки... чи тавре ки, ... чунон ки... ба тарзи... ба тариқи..., ба таррик...
- **ТАРЗАБОН** ترزبان он ки суханони тару тоза мегулд; нотик; хушгап, суханвар.
- **ТАРЗАБОНӢ** ترزبانی нотиқ $ar{u}$, хушгап $ar{u}$, суханвар $ar{u}$.
- таРЗАХМА ترزخمه мизроби нав.
- тарид І تر ید ниг. тарит.
- **ТАРИД** II a. طرید 1. рондашуда, дуркарда, хоричкарда. 2. ҳамла, ҳучум, таарруз.
- **ТАРИДГОХ** طریدگاه чои хамла, хамлагох, чои хучум.
- **ТАРИНА** ترینه кит. хӯроке, ки бо гӯшт, сабзавот, гандум ва сирко пухта мешавад.

- **ТАРИҚ** *а.* طريق 1. рох, рохи одй; **ба хар тарик** ба хар рох. 2. тарз, равиш, расм; қоида.
- ТАРИҚА І а. طریقه ниг. тарик; ба тариқаи ... ба таври
- ТАРИҚА ІІ //ТАРИҚАТ а. طریقه الطریقت 1. оин, маслак; мазҳаб. 2. роҳи арбоби тасаввуф: тари-кати накшбандия. 3. навъ, хел.
- **ТАРИҚАТШИНОС** طریقت شناس суф $\bar{\mu}$, солик, аҳли тасаввуф.
- **ТАРИТ** تریت 1. реза кардани нон дар шир, чургот, шурбо. 2. нимтар кардани сабус ё орд барои хуроки чорпо.
- тарифа. تریف ниг. таърифа.
- **ТАРИФ** II *а.* طريف 1. *кит.* нодир, камёб. 2. *мач.* бегона, хоричй.
- ТАРЙ ترى 1. намй, обдорй. 2. тароват, тозагй.3. ботароват, тару тоза ва нав; сарсабзиву тарй.
- ТАРК І ترک дасткашй, гузаштан аз бахри чизе, партофтан ё рахо кардани чизе; бе тарк ба таври доимй, доимо; тарки дунё кардан аз вобастагихои дунё даст кашидан, узлатнишин шудан; тарки силох кардан яроки худро партофтан; тарки адаб беадабй, бешармй, бадмуомилагй; тарки мухиммот партофтани лавозимоти чангй.
- тоскулох, кулохи чангй.
- ТАРКАНДА تر کنده моддае, ки таркиш ба амал меорад.
- **ТАРКИБ** *а.* تر کیب омехтани чанд чиз, омезиш, омехтаги; он чи аз омезиши чанд модда ба вучуд омадааст.
- **ТАРКИБАН** a. تر کیباً аз чиҳати сохти худ, аз рӯи таркиб.
- таркиббанд تر کیببند адш. яке аз шаклҳои шеъри тоҷикӣ, ки шоир чанд байтро дар як қофия гуфта, дар охири банд байтеро бо қофияи дигар ба тариқи нақарот меорад.
- **ТАРКИББАНДӢ** تر کیببندی таркиббанд гуфтан.
- таркибёфта, пайдошуда аз омезиш ва ба ҳам омадани чанд чузъ: қисми таркибй.

-315 — TAP

- ТАРКИБОТ а. تركيبات 4. таркиб.
- **ТАРКИДАН** تر کیدن кафидан бо қувваи моддахои тарканда, мунфачир гардидан.
- **ТАРКИШ** تر *کش* кафиш бо зури моддаи тарканда.
- **ТАРКОНАНДА** تر کاننده моддае, ки таркиш ба амал меорад.
- таркиш ба амал овардан, мунфачир сохтан; дили касеро таркондан мач. касеро сахт тарсондан.
- **ТАРКОНИШ** تر کانش таркондан, мунфачирсозй.
- таркунанда تر کننده сифати феълии замони хозира аз тар кардан нам кунондан.
- **ТАРҚИШ ترقش** роғ, рахна, чои кафидаги: **тар- қиши** дар.
- тарқишдор ترقشدار роғдор, шикофдор.
- ТАРМА ترمه тӯдаи сахтшудаи барф, ки аз кӯҳ канда шуда меафтад; яхпора; тарма кӯчидан лағжида фурӯ рехтани барф ё яхпора.
- чои тармафурой.
- тармадави ترمه دوی вақти тармафурой.
- **ТАРМАКАН** ترمه کن нав. асбоб ё мошину олоте, ки тармаро меканад.
- **ТАРМАТАРИ**Д ترمهترید $ry\phi m$. бориши омехтаи барфу борон.
- тармаФУРОЙ ترمه فرائ замони фуромадани тарма.
- ТАРМАХЕЗ ترمه ей ва махалле, ки дар он эхтимоли фуромадани тарма зиёд аст.
- **ТАРМАХЕЗӢ** ترمهخیزی фасли фуромадани тарма.
- **ТАРМЕВА** ترميوه меваи нав аз дарахт кандашуда, меваи тар.
- **ТАРМИМ** *а.* ترميم таъмир кардан, ислох кардан, дуруст кардан.
- тармимгар ترمیم گر устое, ки ба таъмири асбобхои гуногун машғул аст.
- тармимгарй ترميم گری касби тармимсозй, чои таъмир, таъмиргох.

- ТАРНАШАВАНДА ترنشونده обнагузаранда.
- тарнов ترناو нов, нова, новадон; тарнови чубй чуби миён кофташудае, ки дар обгузархо кор мефармоянд.
- **ТАРНОВЧА** ترناوچه новаи хурд, обгузарони хурд.
- тарию тозагй, шодобй; таровати чавонй мач. латофат ва зебоии айёми чавонй.
- тароватаФЗО طراوتافزا шодобфазоянда, афзудани тарию тозаги.
- ТАРОВАТБАХШ طراوتبخش бахшандаи таровату тозагй, тарй.
- тару тоза, шодоб.
- **TAPOBEX** a. تراویح :намози таровех d. намози махсусе, ки шабхои мохи рамазон, баъди ифтор мехонанд ва он бист ракъат намози нафл аст.
- **ТАРОВИДАН** تراویدن захидан, қатра-қатра баромадани об аз чои тар.
- таровиш تراوش захидан ё чакида баромадани моеот.
- **ТАРОВИШЙ** تراوشی *мансуб ба* **таровиш**; баромадан, берун шудан.
- ТАРОЗ//ТИРОЗ تراز//طراز 1. зинат, ороиш, накшу нигор, накши чома. 2. номи як шахри кадимист дар худуди Туркистон ва Чин, ки бо сохибчамолии духтарони худ машхур буд.
- тарозидан//тирозидан ترازیدن//طرازیدن кит. 1. ороиш додан, оростан, перостан, бо зех ва зехак зинат додани чизе, махсусан матохои нафис. 2. нигоштан, навиштан.
- $ext{ТАРО3}$ יעונט,//פעונט мансуб ба зебу зинат; зинат, ороиш; хусн.
- ТАРОЗУ ترازو асбоби баркашидани чизхо, мизон; тарозуи каппон тарозуи паллакалони овеза барои баркашидани ғалла, пахта ва е.; тарозуи мизон д. тарозуи мавхуме, ки бо он тибки ривоёти динй рузи киёмат савобу гунохи мардумро бармекашанд; тарозуи мисколй тарозуе, ки бо он чизхои камвазни

-316 -

гаронқадрро месанчанд; тарозуи дақиқ; сангу тарозу тарозу ва вазна барои баркашидани чизҳо; шоҳини тарозу чубе, ки дар тарозуҳои дастӣ паллаҳо аз он овехта шудаанд; аз тарозу задан мач. кам баркашида, харидорро фиреб додан; гапро ба тарозу баркашидан санчида, мулоҳиза карда гап задан.

- тарозубон ترازوبان ниг. тарозудор.
- тарозудор ترازودار он ки дар бозорхо дар сари тарозу меистад.
- ТАРОЗУДОРЙ ترازوداري касб ё шуғли тарозудор.
- он ки бо тарозу вазни борхоро мекашад, тарозубон.
- тароЗУКАШӢ ترازو کشی амал ва шуғли тарозукаш; чои вазни борхоро кашидан.
- **ТАРОЗУМИСКОЛ** ترازومثقال тарозуи хурде, ки бо он асосан вазни чавохирот, тил (π) о, моддахои дорувор \bar{n} ва ϵ . кашида мешавад.
- тарозусанча ترازوسنج санчандаи тарозу, тарозубон.
- **ТАРОЗУХОНА** ترازوخانه 1. чое дар бозорхо, ки тарозухоро нигох медоронад. 2. кафаи тарозу, паллаи тарозу.
- ТАРОЗУЧОЙ ترازوجای дар бозорхо чое, ки тарозу меистад.
- тарозушикан ترازوشکن шиканандаи тарозу, бор ё вазне, ки дар санчиш тарозуро шиканад.
- **ТАРОКУМ** *а.* تراكم 1. чамъ шудан, анбӯҳии чизе. 2. тазйиқ, фишор. 3. *мач*. шуру ошуб.
- ТАРОНА ترانه 1. суруд, нағма. 2. суруде, ки дар поёни ҳар як мақоми шашмақом муносиби он навохта ва хонда мешавад; суруди рақсӣ; фуровард, хотима; тарона гуфтан (хондан) суруд хондан.
- $extbf{TAPOHA} \Gamma ar{ extbf{Y}}(oldsymbol{oldsymbol{N}})$ ترانه گو(ی) сурудхон, г $ar{ extbf{y}}$ яндаи тарона.
- таронагуй кардан. ترانه گو ئی
- **ТАРОНАНАВИС** ترانه نویس эчодкунандаи тарона.
- **ТАРОНАНАВИС**Й ترانه نویسی тарона навиштан.

- ТАРОНАСАРО(Й) (ترانهسرا(ي ҳофиз, сурудхон, сурудгуй, шоир.
- $ext{ТАРОНАСАРО}$ ترانه سرائی нағмасоз $ar{u}$, сурудхон $ar{u}$.
- ТАРОНАСОЗ ترانهساز ниг. таронасаро(й).
- **ТАРОНАСОЗӢ** ترانهسازی таронанависӣ, тарона навиштан.
- таронасаро(й).
- таронасарой. ترانه خوانی ниг. таронасарой.
- **ТАРОТАР** تراتر дар холати тарӣ, ҳанӯз хушкношуда.
- ТАРОШ تراش 1. асоси замони хозира аз феъли тарошидан. 2. чузъи пасини баъзе калимахои мураккаб ба маънои тарошанда: сангтарош, сартарош, чубтарош.
- ТАРОШ تراش 1. тарошидан, амали тарошидан. 2. *гуфт*. маърака ва чорабинихои умумии тароши бузу гусфандон дар муассисахои чорводорй; тароши қалам он чи ки нависанда ифода кардан мехохад.
- ТАРОША تراشه 1. порахое, ки аз тарошидани чуб бо табар ва теша пайдо мешаванд. 2. хезуми шикаста ва кафондашуда барои сухтан дар оташдон; тарошаи аз бом афтида ходисаи ногахонй, ба таври ғайриинтизорй.
- тарошакафоній تراشه كفانى ҳезумшиканій.
- тарошанда تراشنده он ки ба тарошидан машғул аст, сартарош.
- тароша чамъ он ки тароша чамъ мекунад, резачин.
- ТАРОШИДА تراشیده тарошидашуда, аз тарош баромада, рандашуда; сутурда; сари тарошида сари муяш бо поку сутурда; аз хотир тарошида партофтан мач. аз лавхи хотир тамоман нест кардан (фикреро).
- ТАРОШИДАН تراشيدن 1. сутурдани муй аз бадан ба воситаи тег (поку); поку суфта кардан. 2. чизеро, чоеро бо олатхои нуттез суфта кардан (мас., чубро ба воситаи ранда, заминро бо каланд). 3. мач. сифат кардан касеро ё чизеро, ки дар хакикат лоики он нест; сояи чизеро, касеро аз девор тарошидан чизеро касеро тамоман несту нобуд кардан; чизеро ё касеро бисёр бад дидан.

-317 — TAP

- тарошидан тарошидан, он чи ки бояд тарошида шавад.
- **ТАРОШКОР** تراش کار он ки касби тароши-данро дорад.
- **ТАРОШКОРЙ** تراش کاری касби тарошкор, амали тарошкор.
- **ТАРРАК** تر $\mathit{vy}\phi m$. харбузаи норасида ва нопухта.
- **ТАРРОР** *а.* طرار 1. теззабон; он ки гапи ҳарифи худро бурида мепартояд. 2. кисабур, дузд; каллабур.
- ТАРРОРЙ طراري дуздй, айёрй, хилагарй.
- **ТАРРОХ** *а.* طراح *кит.* тарҳқаш, лоиҳақаш; нақшақаш.
- тархсозй, лоихасозй. анъати тархкашй, хунари тархсозй,
- ТАРС ترس хавф, бим; аз тарси чон аз хавфи ворид омадани осебе ба тан (ба зиндаги); дар тарс афтодан тарсидан; тарс хурдан рамидан, ба бим афтодан.
- тарсабзаи тар. ترسبزه
- тарсакй ترسكى зарбае, ки бо кафи даст (панча) ба рўи кас зананд, шапалок, силй, торсакй; тарсакии обдор силии сахт, шапалоки кашидаю кушода; як тарсакй задан (фуровардан) силй задан, ба кафи даст ба рўи касе зарба задан; тарсакй хўрдан шатта хўрдан.
- тарсанда ترسنده он ки аз чизе бим дорад.
- тарсгор ترس گار кит. тарснок; тарсгор будан дар хавф будан.
- тарскорії. ترسگاری ниг. тарскорій.
- ТАРСЕЪ а. ترصیع 1. нигинкорй кардан, бо чавохирот зинат додан (мас., камарбанд, дастаи корд ва г.). 2. адш. дар як байт ба таври мувозй ва дар баробари хам овардани калимахои хамқофия.
- ТАРСИДА ترسیده ба хавф афтода, бимгирифта; тарсида-тарсида дар холати хавф, харосон, тарсон-тарсон.
- тарсидан ترسیدن бим доштан, хавф кардан, ба тарс афтодан, дар хавф мондан; аз сояи худ тарсидан хеле тарсидан, камчуръат ва буздил будан, тарсончак будан.

ТАРСИМ а. ترسيم расм кардан, нақш кардан.

- ТАРСИМӢ ترسيمي марбут ба тарсим.
- тарскор ترس کار ниг. тарсгор.
- **ТАРСКОР** $ar{\mathbf{M}}$ ترس کاری тарсгор $ar{\mathbf{m}}$, тарс аз Худо, парҳезкор $ar{\mathbf{m}}$.
- **ТАРСНОК** ترسنا бимнок, хавфангез; он чи дар он хавфу бим хаст.
- ТАРСО ترسا 1. тарсанда, бимбаранда. 2. пайрав дини Исо, насрон , масех .
- ТАРСОЗОДА ترسازاده бачаи насрон $\bar{\mu}$, тарсобача, насронизода.
- ТАРСОН ترسان дар холати биму вахм, тарсидаистода, тарсомез; **тарсон-тарсон** ниг. **тарсида** (тарсида-тарсида).
- ТАРСОНАНДА ترساننده он ки дигареро ба ваҳм меандозад.
- ТАРСОН(И)ДАН ترساندن //اترسانیدن бим додан, тарс ба вучуд овардан, ба тарс андохтан.
- тарсонданй шудан: ترساندنی тарсонданй шудан касеро вахмонидан хостан.
- ТАРСОНДИЛ ترساندل буздил, тарсончак, тарсу.
- **ТАРСОНЧАК** ترسانچک тарсу, камчуръат, бузлил.
- **ТАРСОНЧАКӢ** ترسانچكى тарсугӣ, камчурьатӣ, буздилӣ.
- **TAPC-TAPC** זעש דעש mақлиди овози садои задани ч \overline{y} б.
- тарсончак, камчуръат, буздил.
- ТАРСХОНА ترسخانه чой ва махалле, ки эхсоси тарсу бим ба вучуд меорад.
- ТАРСХЎРДА ترسخورده рамида, ба вахм афтола.
- ТАРТИБ а. ترتیب 1. ниходани хар чиз дар чойчойи худ; назм, низом, сомон; интизом. 2. тарз, усул, тарик; бо тартиб бо интизом; ба хамин тартиб ба ин тарз, ба ин тарик; бо тартиби синну сол мувофики синну сол, ба синну сол нигох карда; тартиби руз мукаррар кардани тарзи (рафти) корхое, ки бояд дар як руз ичро шавад; ба тартиб андохтан ба интизом даровардан, муназзам кардан; ба рох мондан; гуну чин кардан

-318 -

- (мас., чизу чораи хонаро); **тартиб** додан а) барпо кардан, оростан; б) ба вучуд овардан, сохтан (чизеро); таълиф; **тартиб** ёфтан навишта шудан.
- **ТАРТИБДИХАНДА** ترتیب دهنده муаллиф, мусанниф, мураттиб.
- ТАРТИБДИХЙ ترتيب *исми амал аз* тартиб додан; ба тартиб овардан, ба танзим даровардан.
- **ТАРТИБЙ ترتیبى :шумораи тартиб** *грам.* шуморае, ки тартиби ашёро нишон медихад.
- **ТАРТИБНОК** ترتیبنا ک боинтизом, аз руи қоидаву усул, мураттаб.
- **ТАРТИБОТ** *а.* ترتيبات 1. *ч.* **тартиб**. 2. мачмуй қоида, низом ва роху равиши муқарраршуда.
- **ТАРТИЛ** *а.* ترتیل хондан бо охистагию оромй ва мувофики қоида.
- **ТАРФ** І *а.* طرف гуша, канор; **тарфи гулистон** як гушаи гулистон; **тарфи чаман** гушаву канори чаман, чамангох.
- ТАРФ II طرف зарфи чуяние, ки ба дарунаш борут чо карда, дар тамошохои шабона оташ медоданд.
- тарф III а. طرف камарбанд, банди зарин ва нукрагин, ки ба камар мебанданд; ◊ тарф бастан а) ба чизе камар бастан; б) омода шудан, азму оханги чизе кардан.
- ТАРФ IV *а.* طرف нигох, назар; чашм, дида; чунбонидани пилки чашм.
- $extbf{TAP}\Phi \ extbf{V}$ ترف $extit{кит}$. мост, чурғот, қурут.
- **ТАРФА//ТАРФАТ** *а.* طرفه *الط*رفت *кит.* як лахза, як чашм задан;
- $extbf{TAPФATУЛЪАЙН}$ a. طرفة العين κum . ба як чашм задан, дар як он, фавран.
- ТАРФБОЗЙ طرفبازى ду гуруҳ шуда ба муқобили ҳамдигар тарфҳоро оташ дода бозӣ кардан.
- ТАРХИС а. ترخیص рухсат додан, ичозат додан.
- **ТАРХОН** т. طرخان الترخان от таър. он ки подшох ўро барои ягон хизматаш аз бочу хироч озод мекард; аз гунохи касе гузаштани хоким, подшох ва е.; бахшиш; **тархон кардан** бахшидан, афв кардан; аз бочу хироч озод

- намудан.
- ТАРХУН ترخون гиёҳи алафӣ, ки баргҳои муаттари он бӯйи тунд дорад, хусусияти доруӣ низ дорад.
- **ТАРХӮРӢ** ترخوری хӯрдани мева дар ҳолати тару тозагиаш.
- ТАРХ I طرح 1. нақшаи аввалини чизе (мас. сохимон); лоиха, нақша. 2. шакли руи ҳар чиз; тарҳаш якбора шакли чидді гирифт; тарҳ афкандан (рехтан) нақша кашидан (ба иморат).
- TAPX II طرح риёз. амали дуюм аз чор амали хисоб; аз адади зиёд кам кардани адади хурд.
- тарҳкаш, нақшакаш. ترحكش
- **ТАРҲКАШӢ** ترحكشى лоиҳакашӣ, нақшакашӣ, наккошӣ.
- тарҳрЕ3 طرحريز лоиҳакаш.
- **ТАРХРЕЗЙ** طرحريزى нақшакашй, пайрезй, бунёдгузорй.
- тоихасоз, накшасоз.
- ТАРХСОЗЙ طرحسازي лоихасозй.
- ТАРХШАВАНДА طرحشونده ададе, ки тарх ме-шавад.
- **ТАРЧЕХ** *а.* ترجیع бартар донистани чизе, бартарй, афзалй; **тарчех** додан бехтар (волотар) шумурдани чизе нисбат ба чизи дигар.
- тарчеъ а. ترجيع кит. такрор, баргашт.
- **ТАРЧЕЪБАН**Д ترجیعبند адш. манзумае, ки дар он байти муайяне дар охири ҳар бандаш такрор меёбад.
- тарчума. ترجمه ниг. тарчума.
- тарчимаихолй ترجمهٔ حالی он чи ба накли ахвол дахл дорад.
- тарчумон. تر جمان ниг. тарчумон.
- ТАРЧУМА а. ترجمه гардонидани мазмуне аз як забон ба забони дигар; тарчимаи ахвол (хол) накли шархи ҳаёт ва фаъолияти касе, шарҳи ҳол; тарчима кардан аз забоне ба забони дигар гардонидани матне.
- тарчумашаванда. ترجموي
- тарчумаихоли ترجمهٔ حالی ниг. тарчимаи-

-319 – TAC

холй.

- **ТАРЧУМАШУДА** ترجمه شده маводе, ки аз як забон ба забони дигар гардонда шудааст.
- **ТАРЧУМОН** *а.* ترجمان 1. аз забон ба забоне гардонанда; мутарчим. 2. гуянда, баёнгар, ифодакунанда.
- тардондан аз забоне ба забони дигар; кору касби тарчумон; тарчумонй кардан бо тарчума машғул будан, аз забоне ба забони дигар гардонидан.
- тасаввур а. تصور шакл ва ё сурати чизеро дар фикру хаёли худ муайян намудан, ангоштани чизе, пиндор; тасаввур кардан (намудан) пиндоштан, ба хаёл овардан.
- **ТАСАВВУРЙ تصوری** тасвиршуда, инъикосшуда.
- **ТАСАВВУРНАШАВАНДА** متصورنشونده он чи ки дар хаёли кас намегунчад.
- тасаввурна- تصورناپذیر тасаввурна- шаванда, аз тасаввур берун, он чи ба гумону хаёл намеояд.
- TACABBУРОТ a. تصورات 4. тасаввур.
- **ТАСАВВУРШАВАНДА** تصورشونده қобили тасаввур.
- ТАСАВВУФ а. تصوف 1. пушидани либоси пашмин. 2. фалс. чараёне, ки пайравони он барои пок шудан аз хохишхои нафсонй кушида, ашёи олам ва табиатро мазхари (махалли зухури) хак(к) (Худо) медонистанд, либоси пашмина пушида, ба зухду такво машғул мешуданд, суфигарй: аҳли тасаввуф.
- тасаввуфі تصوفى мансуб ба тасаввуф.
- **ТАСАДДЙ** *а.* تصدى *кит.* ба зимма гирифтани ичрои коре, мутасадд $\bar{\mu}$ шудан ба касе (чизе).
- ТАСАДДУҚ а. تصدق садақа додан барои дафъи бало ба мӯҳточон, садақа, ҳайрот; балогардон; тасаддуқ кардан таър. барои садақаи сари амир куштани касе, ки ба ӯ муҳобилате карда ё боиси норизогии вай шуда бошад; очаат тасаддуқ! (дар мавриди навозиши фарзанд мегӯянд); очаат балогардони ту шавад!, модарат ба ту қурбон! тасаддуқатон шавам! курбон шавам!, балогардонатон шавам! (вақти хитоб ба бузургон гуфта мешуд).

ТАСАЛЛИБАХШ//ТАСАЛЛОБАХШ

تسلىبخش//تسلابخش дилдоридиханда, оромкунанда, оромибахш.

- ТАСАЛЛИДИХАНДА تسلى دهنده ниг. тасаллибахш.
- **ТАСАЛЛИДИХ**Й تسلى кардан, ором намудан, дилбардорй, хотирнавозй.
- тасаллиёб шудан ором шудан, таскин ёфтан.
- тасаллиЁБЙ تسلییابی ором шудан, таскин ёфтан.
- тасаллибахшанда.
- **ТАСАЛЛИОМЕ3** تسلى آميز дилбардорона, оромибахш.
- $\mathsf{TACAJJ} \bar{\mathsf{M}} \; a$. تسلی ниг. тасалло.
- тан аз андўх; хушнуд кардани хотири касе; дилдорй, дилчуй; тасаллои дил (хотир) таскини хотир, боиси оромии дил; тасаллі додан дилдорій додан, ором намудан, аз андўх рахой додан (мас., вақти қазо). дилхушй, шодкомй, хушнудй, дилосой; тасалло ёфтан ором шудан.
- ТАСАЛЛУТ а. تسلط бартарӣ, даст ёфтан, ғалаба кардан, чира шудан (ба касе ё ба мамлакате); зердаст кардан (мамлакатеро).
- **ТАСАЛСУЛ** *а.* تسلسل ҳалқа–ҳалқа, печ–печон; паиҳам, пайвастагӣ; бефосилагӣ.
- **ТАСАННУН** a. تسنن ∂ . пайрав \bar{u} ва суннат, суннигар \bar{u} .
- **ТАСАНН\bar{\mathbf{y}}** *а.* تصنع сохтаг $\bar{\mathbf{u}}$, масн $\bar{\mathbf{y}}$ ъ $\bar{\mathbf{u}}$, сунъ $\bar{\mathbf{u}}$ будан.
- ТАСАРРУФ а. قصرف сохибӣ кардан, даровардан ба ихтиёри худ (мамлакате ё мулки касеро); аз (тахти) тасурруфи касе баромадан сохибихтиёри худ шудан; ба тасарруфи касе даромадан ба тахти итоати касе даромадан; тасарруф кардан (намудан) ба даст даровардан, тахти хокимияти худ овардан.
- тасарруФЙ تصرفی сохибият, ихтиёрй кардан.
- $extbf{TACAP-TYCYP}$ זייע $extit{maк}$ лиди $extit{oвози}$ садои задани химчаю ч $\overline{ ext{y}}$ б.
- ТАСБЕХ а. تسبيع донахои ба ришта кашидашуда, ки диндорон вакти зикру аврод якяк мегардонанд; тасбехи саддона тасбехе, ки

TAC -320-

- сад дона дорад; **тасбех гардонидан** ∂ . тасбех дар даст зикру аврод хондан.
- **ТАСБЕХГАРДОНӢ** تسبیح گردانی донахои тас-бехро бо зикри Худо дона-дона гардондан.
- **ТАСБИТ** *а.* تثبیت собит кардан, барқарор намудан, побарчо кардан.
- ТАСБИТГАР تثبیت گر собиткунанда, барқароркунандаи суботу ороиш.
- **ТАСВИБ** *а.* تصویب кит. тасдик, маъкул (рост ва дуруст) шуморидани чизе.
- **ТАСВИ**Д *а.* تسوید кит. мусаввада, пешнавис; таълиф кардани асаре, нусхабардорй.
- ТАСВИР а.
 تصویر
 1. кашидани сурати чизе.
 2.

 бо қалам навиштани шакл ва манзараи чизе.
 3. сурат, расм. 4. баён кардани ягон фикр ё ходиса бо забон; тасвир ёфтан баён карда шудан; тасвир кардан (намудан) баён карлан.
- ТАСВИРЁФТА تصوير يافته ниг. тасвиршуда.
- ТАСВИРЙ تصويرى мансуб ба тасвир 3; санъати тасвирй рассомй; филми тасвирй филме, ки барои кудакон тахия мегардад.
- **ТАСВИРНАШАВАНДА** تصویرنشونده ғайри қобили тасвир, он чи қобили тасвир нест.
- тасвирнок تصويرناک расмдор, суратдор, мусаввар.
- ТАСВИРНОПАЗИР تصويرناپذير баённашаванда, берун аз шарху тафсир, он чи аз имкони тасвиру баён берун аст.
- ТАСВИРОТ а. تصويرات 4. тасвир.
- ТАСВИРШАВАНДА تصوير شونده қобили тасвир.
- тасвиРШУДА تصوير شده сифати феълии замони гузашта аз тасвир шудан; баён кардашуда.
- **ТАСВИЯ//ТАСВИЯТ** *а.* تسویه *التسویت* ба як савия овардан, баробар кардан, тартиб додан, мураттаб кардан.
- **ТАСДЕЪ** *а.* تصدیع *кит.* ташвишдиҳ \bar{u} ; касеро дарди сар додан, ба ташвиш андохтан.
- ТАСДИҚ а. تصدیق рост донистан ё таъкид кардани чизе, икрор кардан ба дурустии чизе; муқоб. такзиб; тасдиқ кардан (намудан) дуруст донистан; тасдиқ ёфтан (шудан) дуруст

- дониста шудан, ҳақ шумурда шудан, қабул шудан; **чавоби тасдиқ додан** розигӣ баён кардан.
- тасдиқкунанда تصدیق کننده икрор шудан, рост ҳисоб кардан.
- ТАСДИҚНОМА تصدیق نامه хуччат дар бораи дуруст донистани коре.
- таскин а. تسكين ором кардан, сокин намудан, паст кардан (мас., газабро); тасаллодиҳй; дилбардорй; таскини фитна паст кардан ва хобондани фитна; таскин додан ором кардан, тасалло додан, хобондан, пасанда кардан (мас., чанчолро); таскин ёфтан ором шудан, паст шудан (мас., чанчол); тасалло ёфтан.
- **ТАСКИНБАХШ** تسكينبخش оромкунанда, таскиндиҳанда, тасаллобахш.
- ТАСКИНДИХАНДА تسكين ниг. таскинбахш.
- ТАСКИННАЁБАНДА تسكيننيابنده ғайри қобили таскин ва тасалло, таскиннопазир.
- ТАСКИННОПАЗИР تسكينناپذير таскиннаёбанда.
- ТАСКИНОМЕЗ تسكين آميز ба таври тасаллй, омехта бо тасаллову таскин.
- таслим а. تسلیم супурдан; гардан ниходан; тандихй бо фармони касе ё пешомаде; сари таслим фикандан итоат ва фармонбардорй изхор кардан; таслим кардан супурдан, тамоми ихтиёри чизеро ба касе вогузор намудан; таслим гаштан (шудан) тан додан, ихтиёри худро супурдан, сари итоат фуруд овардан.; ◊ ба таслим оромидан итоат карлан
- **ТАСЛИМКОРОНА** تسلیم کارانه бо таслимкорй ба таври таслим шудан.
- **ТАСЛИЯТ** а. تسلیت кит. дилдорй додан; дилдорй; дилбардорй (вақти мусибат, таъзия).
- **ТАСЛИЯТБАХШ** تسلیتبخش дилдоридех, дилбардор, тасаллобахшанда.
- ТАСМА نسمه 1. чарм ё матои камбари дароз барои бастани чизе. 2. камарбанд. 3. навор; тасмаи кино; тасма-тасма рах-рах, монанди тасмахо.
- тасмаарра تسمهاره мех. аррае, ки ба воситаи

-321 — TAT

- тасмаи оханин кор мекунад.
- тасма, мисли тасма. чун тасма, мисли тасма.
- ТАСМАГЙ تسمگی марбут ба тасма; чармй, тасмай.
- тармдор, дорои тасма.
- тасмақамчини чармй.
- тасмачархи трактор ё танк бо он пушонда мешавад.
- ТАСМАШАКЛ تسمه شکل монанди тасма, шакли тасма дошта.
- тасмим а. تصيم дар көре қарори қатъй кардан; тасмим гирифтан қарор додан барои анчоми көре, азми қатъй кардан; тасмим ёфтан қарор гирифтан.
- **ТАСНИФ** *а.* تصنیف 1. ба навъхо чудо кардани чизхо. 2. таълиф кардани китоб (рисола). 3. эчоди тарона, суруд.
- ТАСНИФГАР تصنیفگر он ки ба гуруҳбандӣ, табақабандӣ ва ё таҳияву таснифот машғул аст.
- ТАСНИФОТ а. تصنيفات ч. тасниф.
- ${f TACOBar M}$ a. تساوی баробар будан, баробарar m.
- **ТАСОДУМ** *а.* تصادم задани ду чиз ба ҳамдигар, ба ҳам задан, дучор шудан.
- ТАСОДУФ а. تصادف 1. ба ҳам дучор шудан, бо ҳам бархурдан, иттифоки ба чизе ё касе рост омадан. 2. вокеаи ғайриинтизорй руйдода, ногаҳонй. 3. пешомад; ба ҳар тасодуф ҳозир бошед; тасодуф кардан дучор омадан бо касе, баноҳост дида мондан.
- $\mathbf{TACO}\mathbf{\Pi Y \Phi A H}$ a. تصادفا иттифоко; ногахон.
- тасодуФЙ تصادفی он чи баногох (ба таври ғайриинтизорй) руй додаст, вобаста ба тасодуф.
- ТАСОДУФОТ а. تصادفات ч. тасодуф.
- ТАСРЕХ а. تصریح баён кардан, кушодаву равшан кардан, ошкор кардан, сарех ифода кардан, равшан ифода кардан.
- **ТАСРИФ** *а.* تصریف 1. гардонидан, тағйир додан. 2. *грам.* аз руш шахс ва шумора тағйир ёфтани феъл.

ТАСРИФНАШАВАНДА تصریف نشو نده феъле, ки тағйир намеёбад, ғайри қобили тасриф.

- тағйирёбии такли феъл, қобили тасриф.
- ТАСФ تسف 1. ниг. тафс.
- тарми, гарм шудан.
- тасфия а. تصفیه кит. соф (тоза, покиза) кардани чизе; тасфияи ботин пок кардани дарун, покизагии ботинй ё маънавй (истиллохи тасаввуф).
- **ТАСХИР** a. تسخیر истилло, забт, даровардан ба итоати худ (*мас., мамлакатеро*); **тасхир кардан** забт кардан, ба даст даровардан, тасарруф кардан; **дуои тасхир** d. дуои ром кардан ва ба итоати худ даровардани ачинахо.
- ТАСХИРКУНАНДА تسخير كننده мач. мафтункунанда; забткунанда; махорати баланди тасхиркунанда.
- ТАСХИРНОПАЗИР تسخیرناپذیر қобили тасхир набуда, таслимнопазир; мағлубнопазир.
- **ТАСХИРШУДА** تسخیرشده таслимшуда; мафтуншуда.
- ТАСХЕХ а. تصحیح ислох ё дуруст кардани хатохои чизи навишташуда.
- ТАСХЕХГАР تصحیحگ мусаххех, ислохгар.
- TACXEXOT a. تصحيحات 4. racxex.
- **ТАСХИЛ** a. تسهیل κum . осонгардон \bar{u} , осон \bar{u} , сабук \bar{u} .
- тасхиф а. تصحبف хато дар навиштан, хато хондан ва навиштани чизе, хато хондани калима ба тавре, ки маънӣ таӻйир ёбад.
- ТАТАББЎЪ а. تتبع кит. 1. аз паи чизе рафтан, чустучў, таҳқиқ. 2. мач., адш. ба вазн ва қофияи шеъре тақлид карда гуфтани шеър; тобей, пайравй.
- **ТАТАВВУР** *а.* تطور κ *ит.* 1. тадричан гузаштан аз холе ба холе. 2. гуногун $\bar{\mathbf{u}}$.
- **ТАТБИҚ** a. تطبیق 1. бо ҳам мутобиқ (қиёс) кардан ду чиз. 2. чор $\bar{\nu}$ кардан $\bar{\nu}$ ба амал овардани ихтирое $\bar{\nu}$ фикри наве.
- **ТАТВИЛ** *а.* تطویل кит. дароз кардан, дуру дароз шудан.
- татовул а. تطاول кит. дароз кардан; тачовуз,

TAT -322-

- таарруз; дасти татовул ба касе ё ба чизе дароз кардан чабр (таарруз) намудан ба ҳаққи касе, дастдарозӣ кардан.
- **ТАТХИР** a. تطهیر κum . пок (тоза, покиза) кардан, ба пок \overline{u} баровардан.
- $\mathsf{TA}\Phi(\Phi)$ تف гарм $\bar{\mathsf{u}}$, ҳарорат, бухор; $\mathsf{та} \phi$ додан сурх кардан, зирбондан.
- ТАФАЗЗУЛ а. تفضل кит. лутфу мархамат, мехрубонй; тафаззул намудан мехрубонй карда, чизеро ба касе лутфан додан (бахшидан).
- **ТАФАККУР** *а.* تفكر андеша, фикр; ба хаёл (андеша) ғарқ шудан.
- ТАФАҚҚУД *а.* تفقد 1. мехрубонй, пазирой, мехрубонй кардан. 2. чустучў, кофтуков; пурсупос, ахволпурсй.
- ТАФАРРУҚ а. تفرق аз ҳам чудо шудан, пароканда гардидан, парешон шудан; парокандагӣ, парешонӣ.
- **ТАФАРРУЧ** *а.* تفری кит. 1. сайру гашт, саёхат, тамошо. 2. хушхолй, дилхушй ва лаззат аз дидани чизе.
- тафарруцгоҳ а. نفرجگاه цои сайругашт.
- **ТАФАХХУМ** *а.* تفه*ن кит.* фахмидан, дарк кардан, дарёфтан, пай бурдан.
- $extbf{TAФАХХУС}$ а. تفحص тафтиш кардан, чустуч \overline{y} кардан, кофтуков кардан; тафтиш, чустуч \overline{y} , кофтуков, чустор.
- тармсел. تف باد
- **ТАФОВУТ** a. تفاوت фарк; дурии байни ду чиз; **бубин тафовути рах аз кучост то ба кучо** (3ap6.).
- **ТАФОВУТНОК** تفاوتناک фарккунанда, фаркшаванда.
- ТАФОЛА نفاك бахши бокимондаи моддае монанди мевае, ки обшира ё равғани он гирифта шудааст.
- ТАФОУЛ а. تفاؤل фол гирифтан, фол дидан.
- ТАФОХУР а. تفاخر нозидан ба худ, фахр; тафохур кардан (намудан) фахр кардан, болидан ба чизе.
- тафохум а. تفاهم мақсади якдигарро фахмидан, хамдигарро фахмидан; ◊ хусни

- **тафохум** мувофикату созиши пурраи ду тараф, хамфикрии ду кас.
- ТАФРЕХ а. تفريح кит. вақтхушй, хушй.
- $\mathsf{TA\Phi PEXOT}\,a$. تفریحات y . Tappex .
- **ТАФРИҚА** *а.* تفرقه 1. чудо кардан; чудой андохтан; чудой, парокандагй. 2. *мач*. парешонй.
- **ТАФРИҚААНДО3** تفرقهانداز чудоиандоз, парокандасоз.
- ТАФРИҚААНДОЗЙ تفرقهاندازی чудоандозй.
- **ТАФРИТ** *а.* تفریط кутохӣ кардан, бепарвой кардан дар коре.
- ТАФС تفس 1. гармй, харорат. 2. гармогармй, шиддат, авч; тафси бадан харорати бадан; тафс доштан таб доштан; тафсидани бозори чизе дар ривочу равнак будани чизе, гарму часпон шудани харидорон ба матое.
- ТАФСИДА تفسیده гармшуда (аз гармии офтоб ё аз оташ); санги тафсида, дойраи тафсида доираи бо гармй тарангшуда.
- ТАФСИДАН تفسیدن 1. гарм шудан. 2. дар авч будан, авч гирифтан: тафсидани суҳбат. 3. оташин шудан, дар (ба) ғазаб омадан.
- ТАФСИЛ а. تفصيل баёни муфассал, бо тамоми чузъиёташ гуфтани чизе, шархдихӣ; шарх; тафсили вокеа баёни вокеа бо тамоми чузъиёташ; ботафсил муфассалан; ҳамачониба баён кардан ё шарх додан.
- **ТАФСИЛАН** a. تفصیلاً бо пурраг \bar{u} , бо шарху эзох.
- ТАФСИЛЙ تفصیلی марбут ба тафсил, пуррагй.
- **ТАФСИЛНОК** تفصیلنا ботафсил, муфассалтар, бо шарху баён.
- **ТАФСИЛОТ** *а.* تفصیلات *ч.* **тафси**л; ҳамачониба баён кардани воҳеае, баёни муфассал.
- ТАФСИР *а.* تفسير 1. шархдиҳӣ, маънидод; шарҳ, баён. 2. тарҷима ва маънидоди Қуръон.
- **ТАФСИРА** a. تفسیره шархи воқеаву руйдодхо дар радиову телевизион ва фархангу матбуот.
- ТАФСИРӢ تفسیری фарханги тафсирӣ фарханге, ки дар он калимаҳо шарҳу эзоҳ дода шуда-

-323 – TAX

- анд; луғат бо шарҳ.
- **ТАФСИРКУНАНДА** تفسیر کننده шарху эзохдиханда.
- тармӣ, ҳарорати баланд: таф-сиши офтоби нимрузӣ.
- ТАФСОН تفسان 1. тафсида, гарм, нихоят гарм; гармшуда (аз гармии офтоб ё оташ). 2. авч гирифта, гарму чушон; тафсон будани сухбат гарму чушон (дар авч) будани сухбат.
- ТАФСОНДАН تفساندن 1. аз ҳад зиёд гарм кардан. 2. ба авч расондан; базмро тафсондан базмро гарм кардан, ба авч овардан; таги гуши касеро тафсондан мач. ба таги гуш сахт задан.
- **ТАФСОНДАШУДА** تفسانده شده гарм шуда, аз хад зиёд гармшуда.
- ТАФСОНИДАН تفسانیدن ниг. тафсондан.
- тафт تفت асоси замони гузаштаи феъл аз тафтан.
- **ТАФТ** تفت 1. гармй, харорат. 2. *мач*. шитобон, бо шитоб.
- ТАФТА نفت сахт гармшуда, сӯзон, бирён, гудохташуда.
- ТАФТАДИЛ تفته 1. он ки дилаш гарм бошад; дилгарм. 2. ғамнок, дилеўхта, дилафгор, дилфигор, тангдил, он ки дили пур-оташу сўзон дорад. 3. мач. ошик, дилбаста.
- ТАФТАН تفتن 1. гарм шудан; тарсон шудан. 2. шитобидан, ба суръат рох рафтан.
- **ТАФТАЧИГАР** تفته *кит.* 1. он ки гирифтори беморихои дик ва таб аст. 2. *мач*. ошик, ошики дилс \bar{y} хта ва мачхур.
- ниг. тафбод.
- **ТАФТИШ** a. تفتیش 1. кофта дидани чизе; кофтуков; санчиш. 2. тахқиқ, истинток, бозпурс \bar{n} .
- ТАФТИШЙ تفتیشی боби тафтиш, қобили тафтиш.
- **ТАФТИШКУНАНДА** تفتیش کننده он ки тафтиш мекунад.
- ТАФТИШОТ а. تفتیشات ч. тафтиш.
- **ТАФТИШОТЙ** تفتیشاتی марбут ба **тафтиш**, шуъбаҳои масъули тафтиш.

тафтон нони тунуке, ки дар оташи тафсон бирён карда мепазанд.

- $TA\Phi \overline{y}P$ تفور чойи гилнок, чойи серлой; ботлоқ.
- **ТАФХИМ** *а.* تفهیم фахмондан, фахмонда додан; омӯхтан.
- ТАФШИЛА تفشیله як навъ хурокест, ки аз гушту пиёз, чормағзу тухму асал тайёр мекунанд.
- ТАХАЙЮЛ а. تخيل кит. хаёл, тасаввур; орзу.
- ТАХАЙЮЛОТ а. تخيلات ч. тахайюл.
- ТАХАЛЛУС а. تخلص номи махсус, ки шоир ё нависанда барои худ баргузидааст; лақаб; тахаллус кардан дар шеър номи махсуси шеърии худро зикр намудан.
- ТАХАЛЛУФ *а.* تخلف кит. вайрон кардани ваъда, хилофи ваъда, гаштан аз ваъдаи (қавли) худ; тахаллуф кардан бар хилофи ваъда амал кардан.
- ТАХАЛЛУФНОПАЗИР تخلفناپذير ғайри қобили хилофи ваъда.
- ТАХАЛЛУФПАЗИР تخلف پذير қобили хилофи ваъда.
- ТАХАЛХУЛ *а.* تخلخل чудо шудани чузъхои чизе аз якдигар, аз хам пошида шудан.
- тахассус а. تخصص дар коре малакаву истеьдод пайдо кардан, ихтисос пайдо кардан дар сохае, ихтисос.
- ТАХАССУСЙ تخصصى марбут ба тахассус; касбй, ихтисосй.
- тахасСУСТАЛАБ تخصص طلب коре, ки тахассус (махорати махсус) металабад.
- **ТАХИР** تخیر явшон, дармана (як хел растании худрўи давой).
- **ТАХЛИС** a. تخلیص кит. халос кардан, рахонидан; рахой, халосй.
- **ТАХЛИТ** *а.* تخلیط 1. омехтан, омезиш кардан. 2. ба каломи худ суханони бофта ва дурўг омехта гуфтан.
- ТАХЛИЯ а. تخلیه холӣ кардан; мач. пок кардан.
- ТАХМИН а. تخمين 1. он чи ба гумон гуфта шуда бошад. 2. андоза кардани чизе ба ҳадде бидуни тафтишу таҳкиқ ва паймоиши махсус; аз руи таҳмини... ба гумон, аз руи ҳадде;

TAX -324-

тахмин кардан (намудан) қиёс кардан, ба гумон чизеро муайян кардан.

- ТАХМИНАН а. تخمينا такрибан; аз руй гумон ва хисоби тахмини: чавони тахминан бистсола.
- тақрибӣ.
- ТАХМОН تخمان тоқҳои калону сербари девори пешгоҳи хона, ки дар он чо сандуқ ва дар болои он кӯрпаҳо гузошта мешаванд.
- ТАХОРЙ تخارى мансуб ба Тахор; тахористонй: забони тахорй.
- **ТАХРИБ** *а.* تخریب кит. хароб (вайрон) кардани чизе, чое.
- ТАХРИБКОР تخریب کار тахрибкунанда, харобкор, вайронкор.
- **ТАХРИБКОР** تخریب کاری вайронкорй, харобкорй.
- ТАХСИС а. تخصیص махсус, хос; тахсис кардан махсус гардонидан, хос кардан; ба тахсис хусусан, алалхусус; тахсиси маблағ чудо кардани маблағ.
- ТАХТ I تخت 1. курсй ё нишемангохи чорпоя аз охан ва чуб. 2. нишемангохи махсусе, ки подшох дар маросимхо бар он менишаст; тахти равон тахти махсусе, ки пирон ва беморонро хобонда, чор кас бардошта мебурданд; аз тахт фуровардан аз подшохй бекор кардан; ба тахт нишастан ба подшохй сар кардан.
- ТАХТ II تخت чои хамвор ва мусаттах.
- ТАХТ III تخت гуфт. омода, тайёр, муҳайё; ҳамаи чизҳои даркорӣ тахт шуд; тахт кардан тайёр кардан, омода намудан; тахт истодан мас., рост истодан.
- ТАХТА نخت 1. чуби рост буридашудаи хамвор. 2. ҳар чизи мусаттах ва ҳамвор (мас., санг, оҳан). 3. сафҳа, варақ (коғаз). 4. қитъа (замини кишт). 5. фарши чубини хона. 6. лавҳаи девории хатнависй дар дарсхона: тахтаи синф; тахтаи ифтихор лавҳаи чубине, ки ба девори муассисаҳо зада, дар он номи коргарони пешқадамро менависанд; тахтаи фармон тахтае, ки дар муассиса ва идораҳо фармонҳои гуногун барои шиносоии умум дар он овехта мешавад; ба тахта гирифтан мавриди маломату сарзаниш қарор додан,

- танбех кардан; ба руп тахта гирифтан (мурдаро барои шустан) ба руп тахтаи мурдашуй гузоштан (мурдаро); ◊ тахтаю тираки худро гундоштан аз коре даст кашидан, кореро бас кардан; тахта шудан (шуда мондан) шах шуда мондан, мабхуту мутахайир мондан.
- ТАХТАБАНД تختەبند 1. бо тахта басташуда, бо тахта ихота кардашуда; тахтабанд кардан дар миёни чор дарё дар вазъияти ноилочонае монондан. 2. мач. бандй, зиндонй.
- ТАХТАБАНДӢ تختهبندی 1. бо тахта басташуда. 2. сар то сар баста будани дуконхои як шахр.
- тахтабандй. тахтабандй.
- ТАХТАБЕТОН تخته қитьахои аз сангу бетон рехташуда барои сохтмон.
- ТАХТАБОЗЙ تختهبازى шоҳмотбозй.
- ТАХТАБУР تختهبر бурандаи тахта, устои бо буридани тахта сару кор дошта.
- $extbf{TAXTAБУР}$ تختهبر бурида тайёр кардани тахта аз ч $extsf{y}$ б.
- ТАХТАВАРҒ تختهورغ банди об аз чуб ё аз санг.
- тахтагин تخته گین ниг. тахтагй.
- тахтагохташуда, чубин. تختگی
- ТАХТАДЕВОР تخته севори аз тахта сохташуда, девори тахтаги.
- тахтакана تخته کنه хашарае аз чинси кана, ки бо хуни инсон, ҳайвонот ва шираи растаниҳо зиндагӣ дорад.
- тахтакат تخته کت кати чубин.
- **ТАХТАКУНЦОРА** تخته کنجاره кунцорае, ки корхонахои равған мебарорад.
- ТАХТАКУЛОХ تخته کلاه кҳн. кулоҳи чӯбин, ки ба сари гунаҳкорон пӯшонда, ба ҳар савор карда барои расво кардан дар кӯчаҳо мегардонданд.
- ТАХТАКЎБ تخته کوب чое, ки бо тахта кубида шудааст ё фарши хона, ки бо тахта пушонида шудааст.
- ТАХТАНАРД تختهنر د ниг. нард.
- ТАХТАПОРА تختهیاره порахои майдаи тахта.
- $ag{TAXTA\PiY}$ تخته پل 1. пуле, ки аз ч $ar{y}$ бу тахта

-325 – TAX

- сохта шудааст. 2. номи даромадгохи арки Бухоро.
- ТАХТАПУШТ تخته پشت қисми болои ақиби бадан, пушт.
- ТАХТАПУСТ تخته кит. пусти ҳайвон, ки дарвешон ва қаландарон ҳамчун зерандоз истифода мебурданд, пустахта, пустак.
- ТАХТАПӮШ تخته پوش он чи ба тахта пўшонида шудааст; ◊ тахтапўш шудан дафн шудан (дар тобут).
- ТАХТАРАВОҚ تختهرواق тоқ ва равоқи аз чубу тахта сохташуда.
- тахтасанги калони пахни хамвор.
- ТАХТАСУФА تختەسفە суфаи аз чӯбу тахта сохташуда.
- ТАХТА-ТАХТА تخته تخته варақ-варақ; қабат- қабат.
- **ТАХТАФАРШ** تختەفرش фарши бо тахта пушондашуда, фарши тахтаги.
- ТАХТАЧА تختچه тахтапора; тахтачаи таълимй тахтачае, ки дар мактабхои куҳна ба руи он ҳарфҳоро навишта ба бача меомуҳтанд.
- ТАХТАЧАБАНДӢ تختچهبندی бастани даст ё пои шикаста бо тахтачахо.
- $ag{TAXTAYAXOH}$ تختیه خانی омyхтани алифбо (xар ϕx 00 ба тахтача навишташуда) дар мактаби кyхна.
- ТАХТАЧОЙ تخته وای резахои ба шакли тахтача фишурдаи чой.
- $TAXTAЧ\overline{y}Б$ تخته يوب асо, таёк, ч \overline{y} бдаст.
- ТАХТБОМ تختبام лаху., ниг. тахмон.
- ТАХТГИР تخته گیر кит., киноя аз подшохи кудратманди тавоно, ки тахтхоро гираду подшохӣ кунад.
- **ТАХТГИР**Й تخته گیری кит. тахт гирифтан, ба подшохӣ расидан.
- ТАХТГОН تخت گان кит. 1. маҳал ва чойи чулуси подшоҳ, тахтахона. 2. маҷ. пойтахт, чои шаҳнишин.
- ниг. тахтгон.
- ТАХТӢ تختى ҳамворӣ; чои мусаттаҳ.

тахтмон تختمان ниг. тахмон.

- тодшох, амир.
- **ТАХТНИШИНӢ** تختنشینی маросими ба тахт нишастан.
- тахфиф а. تخفیف сабук кардан; кам кардан.
- ТАХ І *с ниг.* таг, тахт; аз тахти дил аз сидки дил; то тах то охир, то қатраи охирин; дил тах кашидан дил аз хонааш баромадан; тарсидан; тах ғутидан ба таги об рафтан.
- ТАХ ІІ с :тах ба тах қабат ба қабат; тах кардан пўшок, кўрпа ва либосро хамвор қат карда мондан; тах карда мондан а) қат карда (печонда) ба як сў гирифта мондан; б) кореро қать кардан; тах шудан қабат ба қабат болои хам хобидани чизе; мижа тах кардан андаке хобидан.
- **ТАХАВВУЛ** *а.* تحول кит. гузаштан аз холе ба холе, тағйирёб \bar{n} , дигаргун \bar{n} .
- ТАХАВВУЛЙ تحولى дар ҳолати инкишофёбӣ.
- $extbf{TAXABBYJIOT}$ a. تحو لات y. $extbf{taxabbyJIOT}$ a.
- **TAXABBYP** a. ישפּע κ иm. шучоат, далер \bar{u} , далерии аз ҳад зиёд.
- **ТАХАЙЮР** *а.* تحير ҳайронӣ, тааҷчуби сахт, ҳайрат, ошуфтагӣ.
- **ТАХАЙЮРАНГЕЗ** تحيرانگيز ҳайратангез, тааччубангез.
- тахайратомез تحير آميز хайратомез.
- ТАХАККУМ *а. تحکم кит.* хукмравой бо кувва, ба кор бурдани зўрй; тааддй; тахаккум доштан хукмраво будан; фармонравой (зўроварй) кардан.
- ТАХАҚҚУҚ а. تحقّق ба исбот расидан, ҳақиқат шудан, дуруст баромадан (мас., хабар амалй иудан).
- ТАХАММУЛ а. تحمل кит. тоб овардан ба сахтию душворй; тоқату бардошти фавкулода; тахаммул доштан сабр кардан, шикебо будан; тахаммул кардан (намудан) тоқат кардан, тоб овардан.
- ТАХАММУЛНОПАЗИР تحمل ناپذیر он чи тоқат кардан ба он номумкин ё сахт душвор аст.
- **ТАХАМТАН** تهمتن 1. пурзўр, тануманд. 2. лақаби Рустам қахрамони «Шоҳнома».

-326 -

- $extbf{TAXAPPYK}$ а. تحر ک чунбиш, ҳаракат; кору к $\overline{ ilde{y}}$ шиш.
- **ТАХАССУР** *а.* تحسر кит. таассуф кардан; дарег гуфтан; ранчу анд \overline{y} х бурдан аз хасрату дарег, ғаму ғусса.
- ТАХБАҒАЛЙ تەبغلى таҳбағалии дарахт шохча ва навдахои зиёдатй.
- ТАХВИЛ І а. تحويل кит. 1. супурдан, хавола кардан, интикол додан; тахвил додан супурдан (мас., кор ё вазифаи худро ба каси дигар). 2. интикол ёфтани офтоб аз бурчи Хут ба бурчи Хамал, ки оғози соли нави шамсй аст ва дар ин руз Навруз мешавад; тахвили сол гузаштани соли кухна ба соли нав.
- **ТАХВИЛ** II *а.* تهویل ҳавл ангехтан, тарсондан, ба воҳима андохтан.
- ТАХВИЛӢ تحویلی мансуб ба тахвил I.
- **ТАХВИЯ** *а.* تهویه расондан ва тағйир додани цараёни ҳаво, ҳавохӯрӣ.
- ТАХГИР تهگیر 1. бо лой ва гач хамвор кардани девор пеш аз андовакунй. 2. ранги аввалии пеш аз ранги асосй додаи наққош ва рангрезон.
- ТАХҒАЛБЕР تهغلبير он чи зери ғалбер меистад.
- ТАХДАР تهدر таги дар: тахдари бино.
- ТАХДЕВОР تەديوار пойдевор.
- ТАХДИД І *а.* تهدید тарсондан; дўғу пўписа; **тахдид кардан (намудан)** тарсонидан, ба хавф андохтан;
- ТАХДИД II تحدید 1. тез кардан, (мас., кордро бо санг ё сӯҳон). 2. ҳадди чизеро нишон додан, ҳадди чизеро маҳдуд кардан, маълум намудан.
- ТАХДИДГАР تهدیدگر он ки ё он чизе, ки дигаронро тахдид менамояд.
- **ТАХДИДКОРОНА** تهدید کارانه ба таври тарсондан, бо тахдид, аз руп тахдидкорй.
- ТАХДИДКУНАНДА تهدید کننده 1. он чи боиси тарсу харос мешавад, он чи хавфи хучумоварӣ дорад. 2. он ки дӯғу пӯписа мекунад.
- **ТАХДИДКУНОН** تهدید کنان тарсонида, дўғу пўписа карда; бо тахдид.

- ТАХДИДОМЕЗ تهدیدآمیز бо дўғу пўписа.
- **ТАХДИДОМЕЗОНА** تهدیدآمیزانه бо таври тахдидомез.
- тахдон تهدان чевон, шкаф.
- **ТАХДОР** تەدار маънодор, пурмаъно; гапи духӯра.
- ТАХЗИБ а. تهذیب кит. 1. ислох (покиза) кардани чизе; тахзиби ахлок ислохи ахлок. 2. номи китоби дарсие дар мадрасахои динй.
- ТАХИЯ а. نهیه омода (тайёр) кардани лавозими ягон кор (мас., асбоби чанг); тахия дидан тайёрй дидан, омода шудан; тахия кардан (намудан) тайёр кардан, омода намудан.
- **ТАХИЯГАР** تهیه گر 1. омодакунанда. 2. танзимгар.
- **ТАХИЯКУНАНДА** تهیه کننده омодакунанда, омодасозанда, таъмингар.
- ТАХКАШ ته کش он чи шотуи аробаро бо он аз таги дили асп мебанданд.
- ТАХКИМ а. تحکي кит. махкам кардан ё мустахкам намудани чизе; тахкими робитахои дустона; тахким шудан мустахкам гардидан.
- ТАХКИМОТ а. تحكيمات ч. тахким.
- ТАХКИМОТЙ تحكيماتي мансуб ба тахкимот.
- ТАХКУРСӢ ته کرسی қисми таҳихокии девор (бино); бунёд, асос.
- **ТАХҚИҚ** a. تحقیق тафтиш намудан; ҳақиқат ва воқеияти чизеро муайян кардан; тафтиш; паж $\bar{\mathbf{y}}$ ҳиш.
- ТАХҚИҚГАР تحقیقگر чууянда, илмчу, пажу-хишгар.
- $extbf{TAXKИКЙ}$ تحقیقی мансуб ба $extbf{taxkuk}$; ч $ilde{y}$ ей, тахкикотй, паж $ilde{y}$ хишй.
- **ТАХҚИҚКУНАНДА** تحقیق کننده пажӯҳанда, ҷӯяндаи дониш.
- **ТАХКИКОТ تحقیقات** *ч.* **тахкик**; тафтишот, пажӯхишхо.
- $extbf{TAXKИКОТЙ}$ تحقیقاتی мансуб ба $extbf{taxkикот};$ илм $extbf{и}$, асоснок $extbf{u}$.
- **ТАХКИР** *а.* تحقیر хор доштан, хор шумурдан, ҳақир гирифтан; ҳақорат, хорӣ.

-327 — TAX

- ТАХКИРДИДА تحقیر دیده он ки тахқиру тааддй дидааст, шахсе, ки ҳақорат шунидааст.
- ТАХКИРОМЕЗ تحقير آميز ҳақирона, таҳқирона.
- таҳқиРШУДА تحقيرشده хоршуда.
- ТАХЛИКА а. تهلکه ниг. тахлука.
- **ТАХЛИЛ** *а.* تحلیل усул ва равиши таҳқиқи илмӣ бо роҳи санчидани чиҳатҳои чудогона, хосият ва чузъҳои таркибии чизе; **таҳлил кардан (намудан)** санчидан, анализ кардан.
- ТАХЛИЛГАР تحلیل گر ниг. тахлилкунанда.
- ТАХЛИЛЙ تحلیلی мансуб ба тахлил: химияи тахлили.
- ТАХЛИЛКУНАНДА تحلیل کننده он ки санчиш ва тахлили амалеро анчом медихад, тахлилгар.
- $\mathsf{ТАХЛИЛОТ}\,a$. تحلیلات $\mathsf{4}$. тахлил.
- тахлука а. ټهلکې коре, ки ба ҳалокат боис шуда метавонад; тарс, ҳалокат, нобудӣ; дар таҳлука андохтан дар хавфу хатар андохтан; сахт ба ташвиш монондан касеро.
- ТАХЛУКААНГЕЗ تهلکهانگیز хавфнок, боиси ташвиш ва хатар.
- тахлуканок تهلكه ناك хавфнок, ташвишнок.
- тахлукаовар, хатарнок.
- тахлукаомез تهلكه آميز хавфомез.
- **ТАХМИЛ** *а.* تحميل 1. бор кардан, ба зери бор даровардан. 2. *мач*. ба касе зиёда аз қувваташ коре фармудан.
- ТАХМИЛИ تحميلی ба зери бор дароваранда, боршуда; он чи бар хилофи майли касе бар ўхдаи ў гузошта мешавад.
- ТАХМОН تەمان чои махсуси ковоки девори хона барои мондани сандуқ ва курпахо.
- ниг. тахнишин.
- ТАХНИШИН تەنشىن 1. лой ва ғуборе, ки ба таги моеот нишастааст. 2. дурда.
- **ТАХНИЯТ** *а.* تهنیت муборакбодӣ гуфтан; табрик, муборакбод; **тахният гуфтан** табрик кардан.
- ТАХОРАТ а. طهارت шустушуй махсус пеш аз намоз; тахорат гирифтан (кардан) шустушу кардан пеш аз намоз; тахорати тоза кардан

- аз нав тахорат кардан; **оби тахорат додан** *мач*. иззати касеро ба чо овардан.
- ТАХОРАТХОНА طهارتخانه 1. чои махсус дар шафати масчидхо барои тахорат. 2. мабраз.
- ТАХОЧУМ а. تهاجم кит. хучум ба ҳамдигар.
- ТАХОЧУМЙ تهاجمى мансуб ба хучум, хучумй.
- ТАХПУШ تەپوش либосе, ки аз тах ба тани барахна пушанд.
- ТАХПУШЙ تەپوشى: ҷомаи таҳпушй ҷомаи нисбатан тунуке, ки аз таги ҷома ё чакман мепушиданд.
- тахранге, ки бо он чои аслии унсурхо наққошй карда мешавад.
- **ТАХРИБ** *а.* تحریب *кит.* барангехтан, ба хашм овардан.
- ТАХРИК а. تحریک 1.чунбондан ё ба харакат овардан чизеро. 2. иғводихӣ, барангехтан ё барошӯбонидан касеро бар зидди касе; фитна, иғво; тахрик кардан барангехтан, иғво кардан.
- ТАХРИКЙ تحریکی барангезанда, барошубанда.
- тахрикомез تحریک آمیز фитнаомез.
- **ТАХРИМ** *а.* تحریم кит. ҳаром гардонидани чизе; манъ кардан ё боздоштан аз коре.
- **ТАХРИМӢ** تحریمی *мансуб ба* **тахрим**; манъ-кардашуда.
- **ТАХРИР** a. تحرير 1. навиштани чизе, ба қалам овардани чизе. 2. дида баромадан ва ислохи чизи навишташудае аз чихати услуб, иборапардозй $вa\ e$.
- ТАХРИРАН а. تحريراً ба таври ислохй.
- ТАХРИРИЯ تحريريه: ҳайати тахририя гуруҳи нависандагони як рузнома ё мачалла, гуруҳи муҳаррирон, ки мутасаддии таҳрир ва ислоҳи асаре мебошанд.
- $extbf{TAXPUP}ar{ extbf{H}}$ تحریری $extit{map6ym}$ ба $extbf{taxpup}$, ислох $ar{ extbf{u}}$.
- $\mathsf{TAXPИРОТ}\ a.$ تحریرات $\mathsf{4}.$ тахрир.
- тахрирталаб تحريرطلب асаре, ки аз чихати забон ва тарзи тахрир ислох талаб мекунад.
- **ТАХРИС** *а.* تحریص кит. ба хирс андохтан; толиб ва роғиб гардонидани касе ба коре, шавқ ва рағбат пайдо кунонидан, тарғиб;

-328 -

- тахрис кардан (намудан) хавасманд (роғиб) гардонидан.
- ТАХРИФ *а.* تحریف барқасд иваз кардани ҳарф-ҳои калима, табдил ва тағйир додани сухани (навиштаи) касе.
- ТАХРИФГАР تحریف گر шахсе, ки калимаҳоро нодуруст иваз мекунад; ивазкунанда, табдилгар.
- ТАХРИФГАРЙ تحریف گری амали тахрифгар; калимахоро нодуруст иваз кардан; вайронкорй дар сохти калима.
- ТАХРИФКОР تحریف کار ниг. тахрифгар.
- ТАХРИФКОРЙ تحریف کاری амали тахрифкор; дар калима ва сухан ба таври нодуруст тағйирот ворид сохтан; тахрифгарй.
- ТАХСИЛ а. تحصيل 1. ба даст овардан ё ҳосил кардани чизе. 2. донишомӯзй, омӯхтани илм; соли таҳсил соли хониш (аз аввали сентябр то июн, ки мавсими дарсхонй дар мактабҳост); таҳсил кардан (намудан) хондан, дарс омӯхтан.
- **ТАХСИЛДИДА** تحصیل دیده хонда; он ки мактабро тамом кардааст, бомаълумот, сохибмаълумот.
- ТАХСИЛЙ تحصيل марбут ба тахсил, омузишй.
- ТАХСИЛКАРДА تحصيل کر ده ниг. тахсилдида.
- ТАХСИЛОТ а. تحصیلات ч. тахсил.
- таъриф; офарингуй, неку гуфтан дар ҳаққи чизе ё касе; таҳсин гуфтан (кардан) таъриф кардан, офарин хондан, сутудан.
- ТАХСИНКОРОНА تحسين کارانه таърифкорона.
- **ТАХСИНОМЕ3 تحسی**ن آمیز бо оханги таъриф ва офарингуй.
- **ТАХСИНОНА** تحسینانه ба таври тахсину таъриф.
- суфаи поён.
- ТАХТ а. تحت зер, таг; тахти гап мохияти гап, мазмун ва маънои аслии гап; аз тахти дил самимона, сидкй.
- таҳтаР تەتر чуқуртар.
- тоёнӣ, зер.

- ТАҲТУЛЛАФЗ а. تحتاللفظ калима ба калима, айнан (мас., тарчума).
- ТАХТУЛЛАФЗЙ تحتاللفظى айнан, калима ба калима: тарчуман тахтуллафзй.
- ТАХТӮЛ تحتول субҳона, субҳонаи сабук, таҳтӯл кардан субҳона хӯрдан.
- ТАХТХОНА تحتخانه ниг. таххона.
- **ТАХУР** *а.* طهور 1. пок, покиза, тоза. 2. *мач*. муқаддас.
- ТАХХОНА تهخانه зербинои хона, хонаи поён, зерхона.
- ТАХХОНАГӢ ته خانگی мансуб ба таххона.
- **ТАХХОНАДОР** تهخانه دار хонае, ки таххона дорад.
- ТАХЧӮБКОРЙ تهچوبکاری 1. чизе ва хусусан биное, ки аз зераш чубкорй кардаанд. 2. киноя аз касе, ки дониши руякй дорад, вале чунин вонамуд мекунад, ки гуё асоси донишаш мустахкам аст.
- ТАХЧОЙ ته جائي мардуми бумй, аслй, муқимй.
- ТАХШИН تەشىن боқимондаи ягон чиз, моеъ, тахшиншудаи ягон моеъ.
- тахнишаста.
- ТАХШИНОТ ته ته بينات у. тахшин; он чи аз ҳама охир, масалан дар равғанкашӣ гирифта мешавад, ки бисёр бомаза аст.
- ТАХШИР تەشىر боқимонда.
- ТАХШИРЙ تەشىرى бақия, охири чизе.
- $extbf{TAЧАДДУД}$ a. تجدد $\kappa um.$ нав $ar{ extbf{u}}$, тоза $\Gamma ar{ extbf{u}}$, нав шудан.
- ТАЧАДДУДПАРВАР تجددپرور тозапарвар, навпарвар.
- тавхох. تجدّدخواه
- **ТАЧАЛЛИГОХ** تجلی گاه чилвагох, чои зухур ва ошкор шудани чизе.
- $extbf{TAЧАЛЛЙ}$ a. تجلّی чилва кардан, ошкору падидор шудан; чилва, тобиш.
- тачаллі. تجلّی ниг. тачалліл.
- ТАЧАММУЛ *а.* تجمّل сохиби молу давлат ва шаъну шавкат нишон додани худ; ҳашамат, шукӯҳ, дабдаба, чоҳу чалол; **асбоби**

-329- TAY

- **тачаммул** воситахои шукўху дабдаба, чизу чораи ороишй.
- ТАЧАММУЛЙ تجمّلی ба таври дабдабанок.
- $ext{ТАЧАММУЛОТ} a$. تجمّلات q тачаммул.
- **ТАЧАММЎЪ** *а.* تجمّع чамъ шудан, гирд омадан; мачлис.
- ТАЧАНГ تجنگ гуфт. оташин, асабй; тачанг кардан оташин (асабонй) кардан; тачанг шудан асабй шудан.
- тачан (Д) تجن // تجند ниг. тачанг.
- **ТАЧАРРУ**Д *а. تجرّد кит.* 1. танҳой. 2. *мач*. мучаррадй, безанй. 3. гушагирй, гушанишинй.
- ТАЧАССУМ а. تجسّم шакли моддй (мушаххас) пайдо кардани ғояе, фикре, орзуе; тачассум ёфтан падидор шудан, шакл пайдо кардан; тачассум кунондан равшан ва ошкор (намо-ён) сохтан.
- **ТАЧАССУС** *а.* تجسّس *кит.* чустучу, кофтуков; тачассус кардан чустучу (кофтуков) кардан.
- **ТАЧВИ**Д a. تجوید d. мувофики қоидахои талаффузи араб хондани Куръон ва иборахои динии араб \bar{u} .
- **ТАЧВИЗ** *а.* تجویز 1. рухсат додан, ичозат додан, чоиз донистан, раво доштан. 2. озмоиш кардан, озмудан; озмоиш.
- **ТАЧВИФ** *а.* تجویف миён холӣ кардан, ковок кардан, шикофтан; кофтан (*мас.*, *заминро*).
- **ТАЧДИД** *а.* تجدید кит. аз нав сохтани чизе, нав кардани чизи мавчуд.
- **ТАЧЗИЯ** تجزیه ба чузъхо чудо кардан, чудо шудан як чисм ба чанд чисми содатар.
- **ТАЧЗИЯКУНАНДА** ت**ج**زیه کننده чудокунанда, таҳлилкунанда.
- ТАЧЗИЯХОНА تجزیه خانه чое, ки моддахоро месузонанд.
- **ТАЧЛИЛ** *а.* تجلیل эхтиром кардан, бузург шумурдан, бузургдошт.
- ТАЧНИС а. تجنيس 1. ҳамчинс кардан, монанд кардан. 2. адш. овардани чинс, истифодаи калимаҳои дар шакл ва талаффуз ба ҳам монанди дорои маънои мухталиф дар як мисраъ ё байт.
- ТАЧОВУЗ а. تجاوز 1. гузаштан аз хадди худ, аз

андоза хорич шудан. 2. мудохилаи мусаллаҳона ба хоки мамлакати дигар. 3. *мач.* дасти зӯр кардан.

- тацовузгар تجاوز گر хамлагар, тааррузгар.
- **ТАЧОВУЗКОР** تجاوز کار он ки тачовуз мекунад (ба сарзамину хоки бегона).
- **ТАЧОВУЗКОР**Й تجاوز کاری амали тачовузкор; тачовуз кардан.
- **ТАЧОВУЗКОРОНА** تجاوز کارانه ба таври тачовуз, ҳамла.
- ТАЧОРИБ а. تجارب 4. тачриба.
- ТАЧОХУЛ а. تجاهل кит. худро ба нодонй задан ё дониста истода худро бехабар нишон додан; тачохули ориф адш. тарзи худро қасдан ба нодонй зада савол кардани нависанда дар асари бадей.
- ТАЧРИБА а. יجربه озмоиш, санчиш; озмуда дидани коре; амал; тачриба доштан корозмуда будан; тачриба кардан озмудан, санчидан, озмуда дидан; тачриба хосил (пайдо) кардан махорат пайдо кардан, кордида ва корозмуда шуда (дар соҳае).
- ТАЧРИБАВЙ تجربوي озмоишй, барои озмоиш.
- тачрибагузаронй تجربه گزرانی дар муассиса ё корхонае муддати маълуме кор кардан барои коромузй; мавриди тачриба қарор додан.
- ТАЧРИБАДИДА تجربه ديده корозмуда, кордида.
- ТАЧРИБАДОР تجربه دار он ки дар коре омухта мебошад; аз мохияти кор хабардор, корозмуда.
- ТАЧРИБАКОР تجربه کار ниг. тачрибадида; дехқони тачрибадида дехқони кордон.
- ТАЧРИБАНОК تجربه ناک корозмуда, кордон.
- **ТАЧРИБАОМ** \overline{y} 3 تجربه آموز он ки дар корхонае ба кором \overline{y} з \overline{y} машғул аст.
- **ТАЧРИБАОМӮЗӢ** تجربه آموزی амал, касбу пешаи худро дар амал аз худ кардан.
- **ТАЧРИБАХОНА** تجربه خانه чойе, ки он чо тачриба меомузанд.
- **ТАЧРИ**Д *а.* تجرید аз дигарон дур кардан, аз дигарон дур гаштан, танҳо мондан.
- танҳой. تجریدی

тач — 330 —

- **ТАҶҲИЗ** *а.* تجهيز чиҳозонидану оростан ё омода кардани асбобу лавозимоти коре; **тачҳиз ёфтан** чиҳозонида шудан, бо асбобу анчоми даркорӣ ороста шудан.
- ТАЧХИЗОНИДАН تجهيزانيدن бо тачхизоти (асбобу анчоми) даркорй оростан.
- ТАҶҲИЗОНИДАШУДА تجهيزانيده شده мучаххаз, бо чизхои даркорй таъминшуда: аз чихати техникй тачхизонидашуда.
- **ТАҶҲИЗОТ** *а.* تجهيزات маҷмӯи асбобу анҷом, созу барги даркорй.
- ТАШ I تش иакли кӯтоҳшудаи оташ.
- **ТАШ** ІІ تش *лахч*. каланд; тешаи калон, пойтеша, табар.
- ТАШАББУС а. تشبث барои ичрои коре сахт часпидан, бо қатъият аз паи коре шудани касе, ибтикор.
- ТАШАББУСКОР تشبّث иқдомкунанда ба ичрои коре, он ки аз худ ташаббусу ибтикор нишон медихад.
- ТАШАББУСКОРӢ تشبّث کاری амали ташаббускор.
- ТАШАВВУҚ а. تشوّق шавқмандӣ, иштиёқ.
- $extbf{TAШАДДУД}$ a. تشدّد сахтгир $ilde{ tu}$, шиддат; тунд $ilde{ tu}$.
- **ТАШАККУЛ** *а.* تشکّل шакл пайдо кардан ё ба як шакл даромадани чизе.
- ТАШАККУЛЁБЙ تشكّل يابى рушд, инкишофёбӣ.
- **ТАШАККУР** a. تشکّر шукргузор $\bar{\mathrm{n}}$, сипосгузор $\bar{\mathrm{n}}$, изҳори миннатдор $\bar{\mathrm{n}}$.
- ташаккурнома تشكّرنامه номае, ки дар он барои ичрои коре сипосгузори баён шудааст.
- **ТАШАННУЧ** а. تشنّج 1. ларзиш ва ҳаракати беихтиёронаи бадан. 2. мач. чину очинг.
- ТАШАННУЧОВАР تشنّج آور ба ларза оваранда.
- **ТАШАТТУТ** *а.* تشتّت *кит.* парешонй, парокандагй; **ташаттути хотир** парешонии хотир.
- **ТАШАФФ** $ar{\mathbf{M}}$ *а.* تشفّی кит. шифо ёфтан, шифо- ёб $ar{\mathbf{n}}$.
- **ТАШБЕХ** а. تشبیه монанд кардани чизе ба чизе (яке аз санъатҳои баде \bar{u}); **ташбеҳ кардан** чизеро ба чизе монанд кардан; **ташбеҳи измор**

- навъи ташбех аст, ки дар он чунин ба назар мерасад, ки нависанда ғайр аз ташбех қасди дигаре дорад, аммо баъд аз диққат маълум мешавад, ки қасдаш ҳамон ташбеҳ будааст.
- ташьиь а. تشبیب адш. қисми оғози қасида, ки шоир дар он майю махбуба, сузу гудози ишкро тасвир намуда, ёде аз чавонй мекунал.
- **ТАШВИҚ** *а.* تشویق овардани шавқу ҳавас; роғиб гардонидан ба коре.
- **ТАШВИҚКУНАНДА** تشویق کننده рағбаткунанда, шавқангез.
- ТАШВИҚОТ а. تشویقات ч. ташвиқ; тарғиб; ташвиқот бурдан (кардан) тарғиб кардан, таблиғот
- тарғибгар, таблиғгар.
- таблиғотй.
- **ТАШВИР** *а.* تشویر 1. шармсорй, шармгинй. 2. шўриш, талотум, изтироб, ба ҳаяҷон омалан.
- ТАШВИШ а.
 тмедей
 нооромй, парешонй, ошуфтагй; захмат; ба ташвиш андохтан касеро боиси захмат ва ошуфтагии касе шудан; ташвиш додан бесаранчом кардан; ба ташвиш мондан нотинч шудан, парешонхотир шудан.
- **ТАШВИШАНГЕЗ** تشویشانگیز ба ошуфтаги андозанда.
- ТАШВИШДИХАНДА تشویش دهنده сифати феълии замони хозира аз ташвиш додан; чизе ё касе, ки бесаранчомй меорад.
- ТАШВИШДИХЙ تشویش исми амал аз ташвиш додан; қобили ташвиш.
- ТАШВИШКАШЙ تشویش کشی исми амал аз ташвиш кашидан; бесаранчомй, ошуфтагй.
- **ТАШВИШНОК** таранчом; захматталаб.
- **ТАШВИШОВАР** تشویش آور он чи бесаранчом ва ошуфта мекунад.
- ташвишнок.
- **ТАШДИД** *а.* تشدید 1. шиддатнок кардан, сахтгирй. 2. *грам.* аломати ташдид дар алифбои арабй, ки шиддатнок талаффуз

– 331 – ТАШ

- кардани овоз, ду бор талаффуз кардани онро нишон медихад.
- ташкил а. تشكيل шакл ва сурат додан ба коре, ё чизе; дуруст кардан, созмон додан ташкил додан (кардан) ба вучуд овардан, фарохам овардан; ташкил ёфтан ба вучуд омадан.
- ТАШКИЛДИХАНДА تشكيل دهنده сифати феълии замони хозира аз ташкил додан; созмондиханда.
- ТАШКИЛДИХӢ تشکیل دهی исми амал аз таш-кил додан; созмондихй.
- ТАШКИЛЙ تشکیلی:кори ташкилй корхои оид ба созмондихй.
- ташкилот تشكيلات идора ё муассисаи давлатй ё чамъиятй; созмонхои гуногуни чамъиятй ё давлатй.
- ТАШКИЛОТЧИГӢ تشکیلاتچیگی қобилияти созмон додан ба коре.
- **ТАШКИЛОТЙ** تشكيلاتى мансуб ба **ташкилот**; ташкилй.
- ТАШНА تشنه 1. он ки ба нушидани об эхтиёч дорад. 2. мач. муштоқ, хохон, толиб; ташна кардан касеро ба обнуши роғиб гардонидан (мас., хуроки шур); ташна мондан об талаб шудан; ташна шудан ба чизе мач. толиб ва роғиб шудан ба коре, ба чизе.
- **ТАШНАГИШИКАН** تشنگی شکن рафъкунандаи ташнагй.
- ТАШНАГЙ تشنگى 1. ташна будан, эхтиёч ба об доштан; аташ. 2. беобй, хушкй. 3. иштиёк; ташнагии фаъолият; ташнагиро шикастан рафъи аташ (эҳтиёчи об) кардан.
- ТАШНАДИЛ تشنه دل он ки ба чизе рағбати зиёд дорад.
- **ТАШНАДИЛЙ** تشنه دلی орзумандй, иштиёқ доштан.
- ташназабОН تشنهزبان ниг. ташналаб.
- **ТАШНАЗАДА** تشنهزده муштоқи об, иштиёқ-манд ба об.
- ташналаб. تشنه کام ниг. ташналаб.
- ташнакомй تشنه کامی орзумандй, ташнадилй, хохон ва иштиёқманди чизе будан.

ТАШНАЛАБ تشنه نب ташна, обталаб; биёбони ташналаб дашти беоб.

- ташнагон фуру он чи ташнагон фуру мебарад, бисёр сузон, ташнакаш.
- ташна ба хун, хунхор.
- ТАШНАХОЛ تشنه حال гурусначашм, харис.
- **ТАШНАЧАШМ** تشنه چشم кит. ҳарис, гурусначашм, озманд.
- ТАШНАЧИГАР تشنه جگر он ки иштиёқи аз ҳад зиёд дорад.
- ТАШНАШИКАН تشنه شکن 1. рафъкунандаи ташнагй. 2. мач. ҳар чизи андаке, ки иштиёки ба он чиз бударо андак кам мекунал.
- ташноь تشناب чои обравдори махсус дар дахлези хонахо барои шустушу.
- **ТАШРЕХ** *а.* تشریح 1. шарх додан, баён кардан. 2. колбудшиносй, анатомия.
- ТАШРЕХЙ تشریحی *марбут ба* ташрех; қобили шарху баён, тавзех шуда.
- **ТАШРИК** a. تشریک κum . шарик \bar{u} , ширкат; шарик кунонидан; ҳамдаст \bar{u} , ҳамфикр \bar{u} .
- ТАШРИФ а. تشریف бузург доштан, бузургкадр гардонидан; ташриф овардан омадан, бо омадани худ сарфароз гардонидан; ташриф додан чома пушонидан, чома бахшидан: ташриф бурдан рафтан (дар бораи одами муҳтарам).
- ТАШРИФОВАР تشریف آور ниг. ташриффармо.
- **ТАШРИФОВАР** تشریف آوری қадам ранча карда омадан.
- **ТАШРИФОТ** a. تشریفات маросими пазироии пуршук \bar{y} х, пазиро \bar{u} .
- ТАШРИФОТЙ تشريفاتى марбут ба ташрифот.
- ташрифовар, он ки бо омадани худ касеро сарфароз мегардонад.
- ТАШТ تشت/طشت дастшуй, лаган, тос; ташти касе аз бом афтодан расвои ом шудан, фош гардидани чигунагии касе.
- ТАШТАК تشتک ташт; дастшўяк, лаган, тос.

ТАШ — 332 —

- таштгар تشتگر кит. он ки ташт месозад.
- ТАШХИС а. تشخیص кит. муайян кардан ё дониста гирифтани чизе; ташхиси беморй, ташхис додани дард.
- ТАШХИСОТ а. تشخیصات ч. ташхис.
- ташҳир а. تشهير машҳур гардонидан; ташҳир кардан д. расвои ом кардан, гунаҳкорро ба ҳар ё гов савор карда, дар шаҳр намоиш додан.
- **ТАЪБИР** *а.* تعبير 1. баён. 2. иборате, ки матлаберо баён мекунад; **ба таъбири дигар** ба ибораи дигар, дигар хел карда гӯем. 3. хоби дидаи касеро тафсир кардан: **таъбири хоб.**
- ТАЪБИРГАР تعبير گر баёнгари хоб.
- ТАЪБИРГӮЙ تعبير گوی он ки хобро таъбир мекунад.
- **ТАЪБИРДИХАНДА** تعبير دهنده шархдихандаи хоби касе.
- ТАЪБИРДОН تعبير دان донандаи баёни хоб.
- ТАЪБИРКУНАНДА تعبير كننده тафсирдиҳандаи хоб.
- **ТАЪБИРНОМА** تعبير نامه $\kappa \chi h$. китоб ё рисолае, ки дар он ч \bar{u} гуна таъбир кардани хоб баён ёфтааст.
- **ТАЪБИЯ** *а.* تعبيه *кит.* 1. оростан ё омода кардан (-и сипох ба чанг). 2. нишондан, чой додан, чойгирй.
- **ТАЪВИЗ** І *а.* تعوین дуохои бар коғаз навиштае, ки аҳли ҳурофот барои дафъи бало ё заҳми чашм ба бозу ё гардан мебанданд, тӯмор, бозубанд.
- **ТАЪВИЗ** II *а.* تعویض *кит.* 1. иваз. 2. товон; му-кофот.
- **ТАЪВИК** a. تعویق бо таъхир андохтан, таъхир, дермон \bar{u} .
- **ТАЪВИЛ** І а. تأويل кит. тафсир, баён.
- **ТАЪВИЛ** II *а.* تعویل 1. бо садои баланд гиря кардан, мадад хостан. 2. такя кардан ба чизе.
- **ТАЪДИБ** а. تأديب кит. адабомўзй; тарбия; гушмол (барои кори баде).
- **ТАЪДОД//ТЕЪДО**Д *а.* تعداد шумор, хисоб; миқдор.

- **ТАЪЗИМ** *а.* تعظیم иззат, хурмат; хам шуда салом додан ба бузургон.
- **ТАЪЗИР** *а.* تعزیر *кит.* чазодиҳӣ (бо задан); коҳиш кардан; **таъзир кардан** чазо додан, задан.
- ТАЪЗИЯ(Т) а. تعزیه التعزیت 1. тасаллй додан ба муносибати мотам; ҳамдардй баён кардан ба мотамзадае; таъзият баён кардан ба мотамзадае тасалло баён кардан (дилдорй додан). 2. азодорй, мотам гирифтан.
- **ТАЪЙИ**Д *а.* تأييد *кит.* қувватдиҳ \bar{u} , мададрасон \bar{u} ; тасдиқ; **таъйид кардан** қувват додан, тасдиқ кардан.
- ТАЪЙИН а. تعيين 1. муайян кардан(-и ҳадди фосила). 2. касеро гумоштан ба коре; таъйин кардан (намудан) а) касеро ба коре гумоштан б) муқаррар намудан; таъйин шудан а) гумошта шудан (ба ичрои вазифае); б) муқаррар карда шудан; таъйин будан ҳатмӣ (аниқ, ногузир) будан.
- ТАЪЙИННОМА تعيينامه хуччат дар бораи гумошта шудани касе ба коре.
- ТАЪЙИНОТ а. تعيينات 1. муайян кардани одамон ба вазифаҳо. 2. супоришҳо ва таъкидҳо.
- ТАЪКИД а. تأكيد 1. аниқ кардани фикр ё сухане бо такроран гуфтани он, собит кардани сухани пеш гуфташуда бо далелҳо; таъкид ёфтан ба такрор аниқ ва қувватноктар шудан (-и фикре); таъкид кардан (намудан) дубора аниқтар карда гуфтан (суханеро). 2. исрор кардан, истодагарӣ кардан.
- ТАЪКИДАН а. تأكيدا бо таври чиддӣ гуфтан.
- **ТАЪКИДӢ** ت*أكيدى марбут ба* **таъкид**, ба таври таъкидона.
- **ТАЪҚИБ** *а.* تعقیب афтодан аз паи коре (чизе), дунболагирй; пайгирй: **таъқиб кардан**.
- ТАЪҚИБКУНАНДА تعقیب کننده дунболагиранда, поянда, аз паи касе раванда.
- ТАЪҚИБОТ а. تعقيبات ч. таъқиб.
- ТАЪҚИБОТЙ تعقیباتی ба таври дунболагарй.
- ТАЪЛИМ а. تعليم омӯхтани дониш, ёд додани чизе ба касе; таълим гирифтан аз касе чизеро ёд гирифтан; таълим додан ба касе чизе ёд додан; асбоби таълим асбоб ва тачхизоте, ки дар мактабхо барои омӯзиши аёнӣ лози-

— 333 — ТАЪ

манд.

- **ТАЪЛИМГИРИФТА** تعلیم گرفته сохиби маълумот буда, донишгирифта.
- ТАЪЛИМГИРЙ تعلیم گیری омӯзиш.
- **ТАЪЛИМГОХ** تعلیم گاه чое, ки дарс мехонанд, мактаб.
- ТАЪЛИМДИДА تعلیم шахси маълумотдор.
- **ТАЪЛИМДИХӢ** تعلیم دهی таълим додан, ёд додан, омузиш.
- ТАЪЛИМЙ تعليمى мансуб ба таълим: барномаи таълими.
- ТАЪЛИМОТ а. تعليمات 1. ч. таълим. 2. нишон додани рох ва тарикаи амал; нишондоди амалкард; таълимот гирифтан аз касе дар бораи коре нишондоди даркорй гирифтан; таълимот додан тарики чй гуна амал карданро ба касе нишон додан. 3. акида, гоя.
- таълимхона تعلیم خانه чое, ки таълим медиханд, мактабхона; ◊ таълимхонаи адаб зиндон, ҳабсхона.
- ТАЪЛИФ *а.* تأليف 1. фарохам овардан ва ба хам пайвастани чанд чиз. 2. навиштани ягон асари илмй ё адабй.
- ТАЪЛИФКУНАНДА تألیف کننده шахсе, ки асар менависад, эчод мекунад.
- **ТАЪЛИФОТ** a. تعلیفات y. таълиф; мачм \overline{y} и навиштахои касе.
- **ТАЪМ** *а.* طعم маза, мазаи чизе, ки аз чашидани он пайдо мешавад (талх \bar{u} , ширин \bar{u} , ш \bar{y} р \bar{u} *ва* ε .) **таъми** *чизеро* **чашидан**.
- **ТАЪМИ**Д І a. تحمید : Fусли таъмид d. мувофики маросими махсус дар калисо Fусл додан.
- **ТАЪМИД** II *а.* تعمید қасд кардан, қасдан көре кардан.
- **ТАЪМИМ** *а.* تعميم кит. умумиятдиҳй, умумй гардонидан, ба ҳам шомил гардондани чизе.
- ТАЪМИН а. تأمين 1. омин гуфтан ба дуои касе. 2. амният додан ба касе, хотирчамъ кардани касе; таъмини маош (маишат) омода сохтани васоили зиндагй; таъмин будан мухайё будани васоили кор ва зиндагй барои касе; таъмин кардан (намудан) эмин ва хотирчамъ гардонидан касеро ба васоили зиндагй ё аз рўй додани хатаре; таъмин шудан (гардидан)

эмин ва осуда шудан; ба воситахои кор ва зиндаг похиб шудан.

- таъмин мекунад. تأمینگر
- ТАЪМИНКУНАНДА تأمين كننده сифати феълии замони хозира аз таъмин кардан; амнияти касеро хифз кардан, таъмингар.
- **ТАЪМИНОТ** *а.* تامينات 1. *ч.* таъмин; амният, бехавфії; хотирчамъ кардани касе: таъминоти ичтимой. 2. барои касе, коре чизхои заруриро мухайё кардан.
- **ТАЪМИНОТЙ** تامیناتی *мансуб ба* **таъминот**; амниятй, хотирчамъй.
- **ТАЪМИР** *а.* تعمير 1. обод (иморат) кардан. 2. ислох кардани шикасту рехти бино; **таъмир** кардан.
- таъмирталаб.
- ТАЪМИРГАР تعمير گر он ки таъмир мекунад.
- **ТАЪМИРГОХ** ישאינ שוע, ки баъзе дастгоххоро таъмир мекунанд.
- ТАЪМИРОТ а. تعمير ات 4. таъмир.
- таъмирталаб تعميرطلب эхтиёчманд ба таъмир: иморати таъмирталаб.
- ТАЪН *а.* طعن айбгирӣ; сарзаниш, коҳиш; **таъну** лаън коҳиш ва маломат.
- ТАЪНА а. לבינה сарзаниш, маломат, кохиш; таъна задан (кардан) айб гирифтан, маломат кардан; сарзаниш ва хохиш кардан; таъна шунидан мавриди кохишу маломат гаштан.
- таънаборон кардан кохишу маломати зиёд кардан касеро.
- ТАЪНАЗАН تعنهزن он ки таъна мезанад, маломатгар, айбчуй, бадгуй.
- таъна кардан. طعنه زنى
- ТАЪНАОМЕЗ طعنه آميز бо кохишу маломат.
- таънаомезона طعنه آميزانه маломатомезона.
- ТАЪНАСОР طعنه سار маломати мардум шудан.
- ТАЪРИФ а. تعریف 1. ситоиш, тахсин. 2. шиносондан ё огохонидан (дар бораи чизе), бо шарху эзох чизеро шиносонидан.
- ТАЪРИФА *а.* تعریفه низоми меъёрбандй, ки аз рўи он барои хизматрасонй маблаг ситонида мешавад.

-334-

- ТАЪРИФГАР تعریف گر таърифкунанда.
- ТАЪРИФД $\overline{\mathbf{y}}$ СТ تعریف он ки сутуда шуданро (таърифро) нағз мебинад.
- $extbf{TAЪРИФar{M}}$ تعریفی шоёни таъриф, сазовори таърифу ситоиш.
- ТАЪРИФНОМА تعریفنامه хислатнома (хуччат); тавсифнома.
- $extbf{TAЪРИФОТ}$ a. تعریفات y. $extbf{Taъриф}$.
- ТАЪРИХ а. تأريخ 1. илм дар бораи инкишофи чамъият ва табиат; шарху баёни силсилаи вокеа ва ходисахо бо тартиби санаи вукуи онхо. 2. китобе, ки дар он вокеахо бо тартиби вукуъ зикр ёфтаанд; Таърихи Бухоро, Таърихи Табарй. 3. санаи вукуи ходисае; таърихи фармон; таърихи навишта шудани асар. 4. мач. саргузашт.
- ТАЪРИХАН а. تأريخاً аз рӯи таърих.
- ТАЪРИХДОН تاریخ دان воқиф аз воқеоти гузашта, касе, ки таърихро хуб медонад.
- ТАЪРИХДОР تاریخ از хуччате, ки таърихи (соли навишти) он маълум мебошад; марсияи таърихдор марсияе, ки дар он солу мохи вафоти касе зикр ёфтааст.
- ТАЪРИХӢ تأريخى 1. мансуб ба таърих, бахскунанда аз таърих: романи таърихй. 2. ходисаи қобили зикр дар таърих; хуччати мухимми таърихй; ахамияти таърихй доштан дорои ахамият будан, қобили зикр дар таърих будан. 3. таърихдор; одами таърихй одами дар гузашта машхур; бинои таърихй бинои қадимае, ки аз чихати таърихи гузашта ахамият дорад.
- ТАЪРИХНАВИС تأريخ نويس он ки вокеаҳои гузаштаро қайд мекунад, муаллифи асари таърихи.
- **ТАЪРИХНАВИСӢ** تأريخ نويسى ба навиштани вокеахо машғул шудан.
- ТАЪРИХНИГОР تأریخنگار ниг. таърихнавис.
- ТАЪРИХНИГОРЙ تأريخنگاری ниг. таърихнависū.
- ТАЪРИХНОМА יל ווא номаи таърихй, китобе оид ба вокеахои гузашта.
- **ТАЪРИХЧӢ** تاریخچ*ی гуфт.* муаррих, таърихнавис; мутахассиси фанни таърих.

- **ТАЪРИХШИНОС** تأریخ شناس мутахассиси илми таърих, таърихдон.
- ТАЪРИХШИНОСЙ تأريخ شناسى илме, ки таърихро меомузад.
- ТАЪСИР I а. تأثير 1. асар ва нишона гузоштан дар чизе; нуфуз. 2. зарб, асар. 3. амал; таъсир бахшидан асар гузоштан, асар кардан; таъсир гузоштан ниг. таъсир бахшидан; таъсир кардан (намудан) асар (нуфуз) кардан, корй шудан.
- **ТАЪСИР** II *а.* تعسير кит. душвор сохтан, мушкил кардан.
- **ТАЪСИРБАХШ** تأثيربخش асаркунанда, амалкунанда, муассир.
- ТАЪСИРБАХШО تأثير بخشا ниг. таъсирбахш.
- таъсирнок تأثیر ناک муассир, нуфузнок.
- ТАЪСИРНОКӢ تأثيرناكى ботаъсир, асарбахш.
- ТАЪСИРНОПАЗИР تأثيرناپذير бетаъсир, беасар.
- **ТАЪСИРНОПАЗИР** تأثیرناپذیری таъсирнобахшанда.
- ТАЪСИРОТ а. تأثيرات ч. таъсир.
- ТАЪСИРПАЗИР تأثیرپذیر таъсиргиранда, мутаассиршаванда.
- **ТАЪСИРПАЗИР** تأثیر پذیری таъсиргирандагӣ, таъсир пазируфтан.
- ТАЪСИРРАСОНАНДА تأثيررساننده таъсирбах-шанда.
- таъсирРАСОНӢ تأثيررسانی расонидани таъсири худ ба чиз ё вокеаи дигар.
- тан ва чизе; таъсис ёфтан (шудан) бино шудан; барпо гардидан; таъсис кардан (намудан) бино кардан, барпо намудан.
- **ТАЪСИСДИХАНДА** تأسيس دهنده бинокунанда, барпокунанда, муассис.
- таьтил а. تعطیل истирохат, ба муддати маълум мутаваққиф шудани машғулиятҳо дар мактабҳо барои дамгирӣ; рӯзи таътил рӯзи истироҳат; таътил шудан мутаваққиф шудан (кор, машгулият).
- ТАЪХИР а. تأخير ба қафо андохтани коре; дер кашидан (дер омадан) ба чое, дермонй, да-

- 335 - TEF

- ранг; **ба таъхир андохтан** ба қафо монон-дан (*ичрои кореро*); **таъхир кардан** дер мондан, дер омадан.
- ТАЪХИРНОПАЗИР تأخيرناپذير он чи ба қафо андохтанаш номумкин аст.
- **ТАЪХИРНОПАЗИР** تأخيرناپذيرى ба қафо андохтанашаванда.
- ТАЪҶИЛ а. تعجيل шитоб кардан; шитоб, ачала.
- ТАЪҶИЛӢ تعجيلی шитобталаб, фаврй; таъхирнопазир; ёрии таъчилии тиббй дастаи махсуси тиббй барои фавран мадад расонидан дар мавриди фалокатҳои ногаҳонй; чораи таъчилй чораи фаврй, илочи таъхирнопазир.
- **ТАЯММУМ** a. تیم d. ба чо овардани тахорат бо хок ё рег дар мавриди набудани об.
- **ТАЯММУН** *а.* تیمن ба фоли нек гирифтану муборак донистани чизе.
- ТЕ и номи ҳарфи чоруми алифбои арабиасоси точикӣ, ки дар ҳисоби абҷад ба 400 баробар аст.
- **TEATP** *лот*. יוֹד 1. санъати намоиш додани асари драмавй дар сахна. 2. биное, ки дар он асари драмавй ба намоиш гузошта мешавад.
- ТЕАТРД $\overline{\mathbf{y}}$ СТ تأتر دوست он ки тамошои асархои сахнавиро д $\overline{\mathbf{y}}$ ст медорад.
- ТЕАТРЙ تأترى мансуб ба театр.
- театршинос تأترشناس мутахассис ва коршиноси риштаи театршиносй.
- ТЕАТРШИНОСЙ تأترشناسى илме, ки бо омухтани масъалахои санъати театри машғул аст.
- **ТЕБ تیب** *кит.* саргашта, овора, ҳайрон, шитобзада.
- **ТЕВ تیو** *кит.* тоб, тавоной, кувват, кудрат, токат.
- **ТЕВАНА** تيون*ه гуфт.* сўзани калон барои дўхтани чизҳои дурушт, чуволдўз.
- **ТЕГИН** تگین $zy\phi m$. муфт, бепул, ройгон.
- $\mathbf{TE}\Gamma \mathbf{UHX \overline{V}P}$ تگین خور $\mathbf{ry}\phi m$. муф $\mathbf{Tx}\mathbf{\overline{y}p}$, туфайл $\mathbf{\overline{u}}$.
- ТЕҒ تیغ 1. шамшер, ханчар. 2. поку, устураи сартарошй; теғу ташт мач. нур ва офтоб. 3. лабаи тез ва бурандаи шамшер, корд, поку ва г; дами тези олатҳои буранда. 4. шона дар

дастгохи бофандагй, ки торхои чизи бофтанй аз даруни он мегузарад; аз дами тег гузарондан куштан, қатл кардан; тег задан а) бо шамшер зада қатл кардан, шамшер задан; б) чангидан; худро ба тегу табар задан ба ҳеч сахтй ва монеа нанигариста, ба коре икдом кардан, худро ба обу оташ задан; тег кашидан шамшер аз гилоф баровардан, ба чанг баромадан; тег рондан тег (поку) ба кор бурдан, бо устура тарошидан (муйро); тег кашида нигоҳ кардан бо нигоҳи тунду тез бар касе (чизе) нигаристан.

- ТЕҒА تیغه 1. ҳар чизи монанди теғ тез ва буранда; дами корд, ханчар ва г.. 2. баландии куҳ, нӯги куҳ, қулла. 3. чои баланди ҳар чиз: теғаи бинӣ, теғаи рег. 4. шуоъ, партав; теғаи офтоб шуои офтоб, партави ҳуршед. 5. дами корд, дами шамшер.
- **ТЕҒАДОР** تیغهدار қулладор; **бинии теғадор** бинии уқобӣ.
- **ТЕҒАКМОНАНД** تیغکمانند монанд ба устура, покушакл.
- $\mathbf{TEFA\Phi P \overline{y} 3}$ تیغ افروز кит. чилодихандаи шам-шер, шамшеррез, кордсоз.
- **ТЕҒАФШОН** تيغافشان кит. афшонандаи шамшер, шамшерзани мохир.
- **ТЕҒБАН**Д تیغبند он ки теғ ба камар мебандад, ҳарбӣ, сипоҳӣ.
- **ТЕҒБАЛАНД** تیغبلند дорои теғаи калон будан, қуллаи баланд доштан (кӯҳ).
- **ТЕҒБО3** تيغباز кит. теғзан, шамшербози моҳир, кордбоз.
- **ТЕҒБОЗӢ** تیغبازی *кит.* шамшербозӣ, кордзанӣ, бо шамшер чангидан.
- **ТЕҒБОРОН** تیغباران кит. чангу набарди сахт бо шамшер, бороне аз шамшеру тег.
- ТЕҒДОР تیغدار дорандаи теғ, аҳли шамшер; чанговар.
- **ТЕҒЗАН تیغ**زن кит. шамшерзан, кордзан, чанговар.
- ТЕҒЙ تیغی мансуб ба теғ; дорои теғу корд.
- теғкашй تینکشی аз ғилоф баровардани шамшер, баромадан ба чанг.
- теғозмой تیغ آزمای кит. шамшерзан,

TEF - 336 -

чанговар.

- **ТЕҒОРОЙ تیغ** آرای кит. мохиру чобук дар шамшерзани.
- **ТЕҒПАРТОФТА** تيغپرتافته теғдоршуда, қиррадоршуда.
- ТЕЗ تیز 1. бурро, буранда (корд, шамшер); муқоб. кунд. 2. нуги ҳар чизе, ки борик ва тунук тарошида шуда бошад. 3. зуд, бошитоб; тезтар биёед хаял накунед. 4. сареъ; сареъгуфтор, суръатнок. 5. он чй таъм ва буяш забон ва димогро ба сузиш меорад, тунд. 6. мач. одами тундмичоз, зудхашм; он ки зуд аз холати эътидол баромада, асаби мешавад; тезу тунд бо касе бо хашм рафтор кардан, бо мучодала пардохтан бо касе; акли зехни тез зудфахм, хушёр, зуд дарёбанда; бозори тез бозори часпон, серхаридор; забони тез мач. гуфтори тунду талхи нешдор; нигохи тез нигохи гиро, нигохи пуртаъсир; нигохи тунди хашмолуд; нури тез рушноии баланди нуфузкунанда, рушноии баланд; оташи тез оташи баланд, оташи сузон; куллаи тез қуллаи нутборик; тез кардан а) чарх доштан, сухон кардан, бурро гардонидан (лаб ё нуги чизеро монанди корд, найза ва г.); б) барангехтан, шурондан касеро бар зидди касе; хашмгин (асабонй) кардан; тез шудан а) бурро шудан, буранда гардидан; б) ба шур омадан, хашмгин шудан; оташин шудан.
- **ТЕЗБИН** تیزبین бодиққат, ҳамаро зуд фарогиранда; *мач*. мушоҳидакор, дақиқназар; **чашми тезбин**.
- ТЕЗБИНЙ تیزبینی зудбинандагй, зудбинй.
- **ТЕЗБОЛ تیزبال** тезпар, парандае, ки парвози сареъ дорад, тезпарвоз.
- **ТЕЗБОЗОР** تیزبازار бозори гарму пурмуштарй, бозоре, ки серодаму пурбор аст, бозори боравнак.
- **ТЕЗБОЗОРЙ** تيزبازارى *мач.* гарм будани бозор, пурравнакии бозор.
- $\mathbf{TE3}\mathbf{\overline{V}}(\mathbf{reve{M}})$ تیزبو(ی) он чи б $\mathbf{\overline{y}}$ йи тез дорад, монанди сирпиёз, пиёз ва ε .
- **ТЕЗВАЧД** تیزوجد зуд ба вачд оянда, он ки зуд ба чӯшу хурӯш меояд.
- ТЕЗВИР تیزویر кит. тезхуш, бахуш, тезфахм.
- ТЕЗГАЗАК تیزگزک ҳашараи сиёҳчаи хурд-

тараке, ки ба бадани одам сахт неш мезанад.

- ТЕЗГАР تیز گر устои тезкунанда.
- ТЕЗГАРД تیزگرد тезрафтор, сареърафтор; бо суръати зиёд рохраванда: қатораи тезгард.
- ТЕЗГАРДЙ تیز گردی сареърафторй, чолокй дар рафтор.
- **ТЕЗГИР** تیز گیر он ки ва он чи чизеро ба чолокӣ ба даст медарорад; тезчангол (паранда).
- **ТЕЗГОМ** تیز گام кит. тезрафтор, чобукрав, тундрафтор.
- **ТЕЗГУДО3** تیزگداز зуд гудохташаванда, осонгудоз, зудгудоз.
- ТЕЗГУЗАР تیز گزر зуд гузаранда, зуд тайшаванда; нопойдор.
- **ТЕЗГУФТОР** تیز گفتار он ки бо шитоб ва зудзуд гап мезанад.
- ТЕЗГӮШ تیز گوش он ки гуши шунаво дорад; он, ки ҳама чизро ба гуш мегирад; суханчинони тезгуш.
- $extbf{TE3}\Gamma \overline{ extbf{y}}$ تیز گوشه $extit{pu\"e3}$. дорои extstyle e
- ТЕЗДАВ تیزدو даванд, зуд даванда.
- **ТЕЗДАМ** تیزدم 1. касе ё ҳайвоне, ки нафасаш тезу сузон аст. 2. корд ё асбобе, ки дамаш тез аст.
- **ТЕЗДАНДОН** זיינ он ки дандони буранда (гузаранда) дорад.
- ТЕЗДАРГИРАНДА تیزدر گیرنده тезоташгиранда.
- ТЕЗДАСТ تیزدست чолок, чобук, ӯхдабаро.
- ТЕЗДАСТЙ تيزدستى чолокӣ, чобукӣ, ӯҳдабароӣ.
- тЕЗЗАБОН تیززبان он ки забонаш (гуфтораш) тунду нешдор аст, тундгуфтор.
- **ТЕЗЗАБОНЙ** تيززبانى тундгуфторй, сахтгуфторй, сахтгуй.
- ТЕЗЗЕХН تيز ذهن бофаросат, зирак, хушёр.
- **ТЕЗЗЕХНӢ تیزذهنی** фаросатнокӣ, зиракӣ, ҳушёрӣ.
- **ТЕЗИС** ю. تزیس фикри асосие, ки муаллиф ё нотиқ дар таълиф ё баромади худ онро исбот, таъкид, ё рад кардан мехоҳад; баёни мухтасари фикр ва мулоҳизаҳои асосии як

-337 — TE3

асар ё суханронй.

ТЕЗЙ تيزى 1. буррогй, бурандагй. 2. суръат. 3. тундй (дар таъм ва бу). 4. баландй, нуфузкунандагй (овоз, рушной). 5. мач. тундмичозй, асабоният, ғазабнокй, хашмгирй; ба тезй, бо тезй а) бо суръат; б) бо зудй, бо шитоб; тезй кардан хашмгин шудан, дуруштрафторй кардан, асабонй шудан.

ТЕЗКИН تیز کین бадкина, бадчаҳл, кинагир.

ТЕЗКОР تیز کار чобукдаст; он, ки дар ичрои кор чолоку чаққон аст.

ТЕЗКОРЙ تیز کاری корро тез анчом додан, чолокй.

ТЕЗКУНАНДА تیز کننده тезонанда касеро бар зидди касе.

ТЕЗКУНЧА تيز كنجه кунчи тез.

ТЕЗМАҒ3 تیزمغز зудранч, зуд хашмгиншаванла.

ТЕЗМИЗОЧ تيزمزاج зудхашм, тундмизоч.

ТЕЗНАВИС تیزنویس он ки бо суръат менависад, дар навиштан чобукдаст.

ТЕЗНАВИСЙ تیزنویسی тез китобат кардан.

ТЕЗНИГОХ تیزنگاه он ки нигохи тезу гиро дорад.

ТЕЗНОХУН تيزناخون ниг. тезчангол.

ТЕЗНӮЛ تیزنول тезминқор, парандае, ки минқори буррову гузаро дорад.

ТЕЗОБ I تیز آب оби тез, оби цараёнаш босуръат, оби тез цоришаванда.

ТЕЗОБ II تيز آب асид, кислота, махлули кислота; кислотаи азоти.

тезоб I. تيز آبه ниг. тезоб I.

ТЕЗОБДИХАНДА تيز آبدهنده 1. тез об додан. 2. он ки филизотро бо кислота обутоб медихад.

ТЕЗОБДИХӢ تیز آبدهی тезоб додани филизхо.

ТЕЗОБӢ تیز آبی *мансуб ба* **тезоб**; тезобзада.

ТЕЗОБХӮРДА تیزابخورده асидхўрда: филизи тезобхўрда.

ТЕЗОН(И)ДАН تيزاندن//تيزانيدن 1. суръати чизеро афзудан, сареътар гардонидан. 2. мач.

шуронидан (касеро ба муқобили касе).

ТЕЗПАЗ تيزپز зудпаз: хуроки тезпаз, меваи тезпаз.

ТЕЗПАЗАК تیزپز ک мевае, ки нисбат ба ҳамнавъони худ зудтар мепазад.

ТЕЗПАЙКОН تيز پايکان *кит.* пайкони тез ва зуд фурураванда, пайконе, ки нӯгаш бисёр борику тез аст.

тезпарвоз. тезпарвоз.

ТЕЗПАРВОЗ تیزیرواز он чи бо суръат мепарад.

тезрафтор. تيزپا ниг. тезрафтор.

ТЕЗРАВ تیزرو он ки тез рох меравад; зудгарданда, бо суръат ҳаракаткунанда (мас., мо-иин).

ТЕЗРАВЙ تيزروى зудравй, тундравй, зудгардандагй, тез рох гаштан.

ТЕЗРАНЧ تیزرنج зудранч; он ки аз чизе хеле ба осонй ва зуд озурдахотир мешавад.

тЕЗРАФТОР تيزرفتار ниг. тезрав.

ТЕЗСАЙРОН تیزسیران ниг. тезрафтор.

ТЕЗСУРЪАТ تیزسرعت баландсуръат, он чи

суръати зиёд дорад (мас., хавопаймо).

тезрафтор (асп), бодпо, даванд.

TE3-TE3 تيزتيز 1. зуд-зуд, бо суръат; шитобон. 2. дам ба дам; бисёр.

ТЕЗУТУНД تيزوتند 1. шадид, муташаннич. 2. хашмгин, ғазаболуд.

ТЕЗФАХМ تیزفهم хушёр, заковатманд.

ТЕЗФАХМӢ تیزفهمی қобиляти зуд дарк кардани матлабе, заковатмандй, ҳушёрй.

тезфикР تيزفکر ниг. тезфахм.

ТЕЗФИКРЙ تيزفکری ниг. тезфахмй.

ТЕЗХАШМ تیزخشم он ки зуд хашм мегирад, тундхуй.

ТЕЗХАРАКАТ تيزحر كت зудхаракат.

ТЕЗХАРАКАТЙ تيزحر كتى зудхаракатй.

ТЕЗХУШ تیزهوش хушёр, зирак, зудфахм, заковатманл.

ТЕЗЧАНГ تیزچنگ 1. ниг. тездаст. 2. ниг. тезчангол.

-338 -

- **ТЕЗЧАНГОЛ** تیزچنگال дорои панчаи сахту гиро (сифати парандаи гуштхур).
- тезчашм تيزچشم ниг. тезбин.
- **ТЕЗЧАШМӢ** تیزچشمی чашми тез (бино) доштан.
- **ТЕЗЧОП تیزچاپ** он чи ки тез чоп карда мешавад.
- **ТЕЗҶАРАЁН** تيزجريان сифати дарё, ки обаш босуръат чараён дорад: **тезоб**.
- тЕЗШИКАН تيزشكن зудшикан.
- ТЕЗШИКАНӢ تیزشکنی ба зудӣ шикастан.
- тЕЗШУНАВ تيزشنو ниг. тезгуш.
- тектоника ю. تیکتانیکه геол. яке аз сохахои илми геология, ки бо омухтани сох-ти кишри Замин, конунияти харакат ва тағйироти он машғул аст.
- тектоники تیکتانیکی геол. мансуб ба сохти қишри Замин ва ҳодисаҳое, ки дар он руй медиҳад: ҳодисаи тектоники зилзила.
- $extbf{TEЛA}$ تیله $arepsilon y \phi m$. такон; $extbf{тела}$ додан (кардан) arepsilon такон додан.
- **ТЕЛАДИХЙ** تيلەدھى гуфт. тела додан, (махсусан, дар издихоми зиёди одамон, дар цойхои чамъияти).
- телба تلبه гуфт. 1. саросема, шитобкор. 2. ноқисулақл; телба кардан касеро саросема кардан, ҳадаҳа кунонидан; телба шудан саросема шудан, сари ҳисоби ҳудро гум кардан, чӣ кор кардани ҳудро надониста мондан.
- **ТЕЛБАГЙ** تلبگی *гуфт.* саросемаг \bar{n} , ҳаросон \bar{n} ; шитобкор \bar{n} .
- **ТЕЛБАКОР** גואי *гуфт*. он ки дар ичрои коре саросема мешавад ва шитоб мекунад; он ки кореро бемулохиза, насанчида ва хадаха ба чо меорад.
- ТЕЛБАКОРЙ تلبه کاری кори хадаха, саросема.
- **ТЕЛЕБАРНОМА** تلەبرنامە барномаи симой (телевизионӣ).
- телевизион лот. تلویزیان соҳаи илм, техника ва фарҳанг, ки барои тавассути дастгоҳҳои радиоэлектронӣ ба масофа интиқол додани тасвир мусоидат мекунад.

- **ТЕЛЕВИЗИОНӢ** تلویزیانی он чи ки тариқи телевизион пахш мегардад.
- **ТЕЛЕВИЗОР** *лот.* تلویزار дастгохи экрандор барои гирифтани намоишхои телевизион \bar{n} .
- ТЕЛЕГРАММА ю. تلگرمه ниг. барқия.
- ТЕЛЕГРАФ 10. تلگرف системаи дастгоххои техникии махсус барои мухобира (хабардихӣ) аз масофаи дур (дастгоҳи фиристанда, дастгоҳи гиранда ва симҳои васл).
- ТЕЛЕГРАФЙ تلگرفی 1. мансуб ба телеграф. 2. ба воситаи телеграф; агентии телеграфй муассисаи додан ва гирифтани ахбор ба воситаи телеграф; алокаи телеграфй мухобира ба воситаи телеграфи. мухобироти телеграфй алокаи телеграфй; хабар фиристодан ва гирифтан ба воситаи телеграф.
- **ТЕЛЕГРАФХОНА تلگرفخانه** чое, ки дастгоххои телеграфій насб шудааст ва ахбори телеграфій қабул карда мешавад.
- ТЕЛЕДАСТГОХ تلەدستگاه дастгохи телевизионй.
- ТЕЛЕМАНОРА تلهمناره манораи телевизионй.
- **ТЕЛЕМЕТР** *10*. تلەمتر дурсанч, асбоб барои андозагирии масофа.
- ТЕЛЕМЕТРЙ تلەمتر ي мансуб ба телеметр.
- телемеханика ю. تلەمخنىكە идора кардани амалиёти истехсолй ва назорат бар онхо аз масофаи дур ба воситаи васоили махсус; сохаи илме, ки бо ин кор машғул аст.
- ТЕЛЕМЕХАНИКӢ تلەمخنىكى мансуб ба телемеханика.
- ТЕЛЕСКОП ю. تلسكاپ дурбини калони астрономй барои расад кардани ситорахо ва чисмхои осмонй.
- ТЕЛЕСКОПЙ تلسكايي марбут ба телескоп.
- **ТЕЛЕСТУДИЯ** *10.* تلەستودىە студияи телевизион; маркази намоишхои телевизионй.
- **ТЕЛЕТАЙП** *англ.* تلەتىپ дастгохе аз қабили мошинкаи хатнависӣ, ки ахбори телеграфиро худ менависад.
- ТЕЛЕТАЙПИ تلەتىيى ба таври худнависй.
- ТЕЛЕФОН ю. تلفان дастгохи махсус барои интиколи овоз аз масофаи дур ба воситаи симхо ва кувваи барк; телефон гузарондан

-339 – TEP

- алоқаи телефонӣ барпо кардан; **телефон кардан** гап задан бо телефон; ◊ **телефони даст**ӣ дастгоҳи махсусе, ки алоқаро бе сим пайваст мекунад.
- ТЕЛЕФОНЙ تلفانى мансуб ба телефон; ба воситаи телефон; алоқаи (гуфтугул) телефони гуфтугу, мухобира ба воситаи телефон.
- ТЕЛЕФОННИГОШТ تلەڧاننگاشت хабари расмӣ, ки мазмуни он ба воситаи телефон дода мешавад; хабари телефонӣ.
- **ТЕЛЕФОНЧЙ** تلفان چى гуфт. корманди телефон; он ки дар сари дастгохи робитаи телефон \bar{n} кор мекунад ва мухобиракунандагонро бо хам мепайвандад.
- ТЕЛПАК تلپک каллапуши пусти (аз муина).
- ТЕЛПАКДОР تلپکدار дорои телпак, он ки дар сар телпак дорад: телпаки қароқули каллапуши аз пусти қароқули духташуда.
- **ТЕЛПАКДӮЗ** تلپکدوز дӯзандаи каллапушҳои пусти.
- ТЕЛПАКДӮЗӢ تلپکدوزی амали (кори) телпакдуз, дузандае, ки аз пуст ва муина пушиши сар медузад.
- ТЕЛПАКМУЙ تلپکموی он ки муи ғулии телпакшакл дорад.
- **ТЕМОР** تیمار 1. ғам, андӯҳ, ғусса. 2. ғамҳорӣ, парасторӣ, нигоҳубин: **темор кашидан** ғам ҳӯрдан, андӯҳгин шудан.
- тендер англ. تندر ба даст овардани шартнома ба воситаи гузаронидани музоядахо.
- **ТЕНДЕРЙ** تندرى *мансуб ба* **тендер**, ба воситаи тендер.
- **ТЕННИС** *англ.* تینس *варз*. бозии варзишӣ байни ду кас бо ракетка ва тӯбчаи майда.
- теннисьоз تینسباز иштироккунанда дар бозии теннис, бозингари теннис.
- ТЕННИСБОЗЙ تینسبازی бозии теннис.
- **ТЕНОР** *ит.* تنار 1. баландтарин овози мардона. 2. сохиби чунин овоз.
- **ТЕОДОЛИТ** *10.* تیآدالیت асбоби геодезии зовиясанч, кунчсанч.
- **ТЕОКРАТИЯ** *ю.* تیآ کرتیه як тарзи давлатдорй, ки дар он ҳокимияти сиёсй дар дасти

рухониён мебошад.

- **ТЕОЛОГИЯ** *ю.* تئالاگیه илми илохиёт, илми дин; фиқх, диншиносй.
- **ТЕОРЕМА** *10.* تياريمه 1. фикр кардан, дида баромадан. 2. *риёз*. даъво ва иддаое, ки ба далелҳо исбот мешавад; қазия.
- **ТЕППА** تپه 1. баландй, пуштаи баланд баромада аз замин, тал. 2. болои (фарки) чизе; **теппа-теппа** талу теппахои ба таври паихам омада.
- **ТЕППАДОР** تپهدار дорои баландй, дорои теппахо, пуштаву баландихо.
- $extbf{TE\Pi\PiAKar{y}X}$ تپه کوه талу теппаи доманаи к $ar{y}$ хмонанд.
- тали на чандон баланд.
- **ТЕРАПЕВТ** *10.* ترپوت *тиб.* пизишки беморихои дарунй, пизишки беморихои дохили бадан, дармоншинос.
- **ТЕРАПЕВТЙ** تراپوتى *тиб*. дармоншиносй, оид ба касалиҳои дарунй: **шуъбаи терапевтй.**
- **ТЕРАПИЯ** *10.* تراپیه *тиб.* яке аз сохахои асосии тиб, ки бе дорую дармон муолича кардани касалихои даруниро меомузад.
- тергав тафтиш ва маълум кардани шароити вукуи чинояте; тергав кардан аз касе гап гирифтан; ба тергав афтодан мавриди истинток ва бозпурсй карор гирифтан, ба махкамаи дахлдори тафтиш чалб карда шудан (барои истинток).
- термекс ю. ترمیکس дастгохи гармидиханда.
- **ТЕРМИТ** лот. ترمیت 1. зоол. мўриёна. 2. тех. омехтай алюминй бо оксиди охан, ки аз сўзондани он харорати баланд хосил мешавад.
- термин лот. ترمین ниг. истиллох.
- тармосанч, асбоб барои ба таври автоматй қайд кардани тағйироти ҳарорат.
- тармосанчи. ترماگرفیه гармосанчи.
- термодинамика ю. ترمادینمیک физ. фасли физика, ки хосиятхои умдаи мувозинати харорати системахо, чараёни мувозинат ва ба намудхои дигар табдил ёфтани энергияи

TEP -340-

хароратро тадқиқ менамояд.

- $extbf{TEPMOДИНАМИК} ilde{N}$ 10. ترمادنمیکی мансуб ба термодинамика.
- термометр 10. ترمامتر хароратсанч.
- **TEPMOC** *10.* ترماس обдони махсус барои дар як харорати муайян нигох доштани гармии моеи дарунаи он.
- ТЕРМОЯДРОЙ ترمایدرای реаксияи термоядрой реаксияи табдили ҳастаҳои ҳидроген (обзо) ба ҳастаҳои унсурҳои муқтадиртари дигар: яроки термоядрой.
- ТЕРРАКОТА ит. تره کاته маснуоти сафолӣ.
- **ТЕРРАРИУМ** ترەريوم бино барои хифзи хазандахо.
- террор лот. ترار ситам ва чазои чисмонй (куштан, ҳабс ва бадарға) бар муқобили мухолифони сиёсй; кору амали бераҳмона (бар муқобили мухолифони сиёсй); чабру фишор, нобуд ва зуровари барои мағлуб кардани мухолифони сиёсй.
- терроризм лот. تراريزم сиёсати тарсондан ва фуру нишондани душманони сиёсй, мазхабй ва г. бо рохи зурй, нобудсозй ва куштор.
- **ТЕРРОРИСТ** лот. تراریست тарафдор ё иштироккунанда дар нобудсозй ва дигар амалиёти террористй.
- **ТЕРРОРИСТЙ** ترارستى мансуб ба террорист; амали террористй.
- **ТЕХНИК** 10. تخنیک 1. мутахассиси соҳаи техника. 2. мутахассисе, ки маълумоти миёнаи техникӣ дорад.
- ТЕХНИКА ю. تخنیک 1. мачмуй воситахой фаьолияти инсон, ки дар чараёни инкишофи истехсолот дар чомеа чамъ шудааст. 2. тех. мачмуй техника, мошину тачхизот ва г. 3. мачмуй малака, намуд ва тарзхои пешбурди истехсолоти риштай муайян; техникай сохтмон, техникай чамъоварий хосил.
- ТЕХНИКАДОН تخنیکه мутахассиси яке аз сохахои техника.
- **ТЕХНИКАПАРАСТ** تخنیکهپرست он ки техникаро мепарастад.
- **ТЕХНИКАПАРАСТЙ** تخنیکه پرستی парастиши техника, дуст доштани техника.

- ТЕХНИКӢ تخنیکی мансуб ба техника; адабиёти техники китобхо оид ба техника; мухаррири техники он ки масъули сохти техникии китоб аст.
- **ТЕХНОЛОГ** ю. تخنالاگ мутахассиси сохаи технология дар истехсолот, фановар.
- ТЕХНОЛОГИЯ ю. تخنالاگیه мачмуи донишхо оид ба тарз ва василахои чорй кардани чараёнхои истехсолй; фановарй.
- ТЕХНОЛОГЙ تخنالاگی мансуб ба технология.
- тез (барои чўбтарошй ё заминканй); теша задан бо теша кор кардан (чўб тарошидан ва г.); ба пои (решаи) касе теша задан мач. ба нобудии касе кўшидан; теша ба сўи худ задан мач. тамаъкор будан; хар корро ба нафъи худ кардан.
- теъдод//Таъдод а. تعداد ниг. таъдод.
- **ТИБ(Б)** a. לבי мачмуи донишхо оид ба беморихо, тарзи муолича ва роххои пешгирии онхо, пизишк $\bar{\mathbf{u}}$.
- **ТИБ** طب 1. бӯи хуш, форам; ◊ **бӯи тиб** бӯи хуш, хушбӯй. 2. покӣ, покизагӣ: **тиби хулк** покизагии хулк, хушхулқӣ.
- ТИББЙ طبی мансуб ба тиб; ҳамшираи тиббй зане, ки дар касалхона беморонро парасторй мекунад, парастор; ёрии тиббй ташкилоте, ки дар мавриди рўй додани ягон фалокат ё бемории ногаҳонй ба имдоди тиббй мешитобал.
- тибит יייי муи нарму нозуке, ки дар зери пари мургон ё зери пашми бағали чорпоён меруяд ва аз нахи он матоъхои латифу нозук мебофанд.
- тибит Й تبيتى аз тибит бофташуда.
- **ТИБҚ** a. طبق мувофик, мутобик: **тибки**... мувофик \overline{u} ... аз р \overline{y} и...
- **ТИЗ تیز** кит. боде, ки аз шимол мебарояд, боди шикам.
- **ТИК** نک матои бадошти ғафси нахӣ, ки рахҳои рангоранг дорад.
- тикка I э порае аз чизе, пора, парча; як тикка нон, тикка-тикка пора-пора; тикка-тикка кардан чизеро пора-пора кардан, ба порчахои майда чудо намудан; тикка-тикка

- 341 - ТИЛ

- шудан пора-пора шудан; ◊ тиккаи муҳаббат он чи аз хӯрокворӣ ба касе дода мешавад (барои бурдан ба хона), залла.
- ТИККА II \Rightarrow гуфт. рост; фароз; муқоб. нишеб.
- **ТИҚҚОНДАН** تقاندن гуфт. зуран даровардан, фуру бурдан (чизеро ба чойе) чизеро бо зур ва фишор ба чойе чо кардан; даровардан.
- ТИҚҚОНЧ تقانج гуфт. даҳанбанди шиша.
- ТИҚ-ТИҚ طق طق *тақлиди овозй*, садои пасти чизе; тиқ-тиқи соат садои кор кардани соат; тиқ-тиқ кардан дарро оҳиста задан (кӯбидан) дарро.
- **ТИЛИМ** שלא *гуфт*. як қисми буридашудаи на чандон калони харбуза ё тарбуз, карч; **як тилим харбуза** як карч харбуза.
- тилисм а. طلسم таъвиз ва чодуе, ки фолбин ва чодугарон навишта медиханд ва ба эътикоди хурофотй гуё он дорандаашро аз балову озор нигох медорад ё ба вай бахт ва кушоиши кор меорад; тилисми чизеро шикастан а) ботил ва бетаъсир гардонидани тилисм (чоду); б) мач. душвории кореро бартараф кардан; тилисм бастан чоду кардан: тилисми хайрати авхом а) лавхахои фикру хаёлот; б) олами вахмхои ботил.
- ТИЛИСМБАНД طلسمبند чодугар.
- **ТИЛИСМБОН** والسمبان он ки сирри тилисмро (чодуро) дар даст дорад; **аждахои тилисмбон** аждахои мавхуме, ки гуё посбони ганчхои тилисм аст.
- он ки тилисмро он ки тилисмро бетаъсир ва бекор мегардонад; Эрачи тилисмшикан кахрамони достони халқи.
- ТИЛ(Л)О ЖЬ 1. унсури химиявй, филизи гаронбахои зардранг; зар, зари холис, зари сурх; тил(л)ои рег тил(л)ое, ки заршуён ба воситаи шустани рег хосил кардаанд; тил(л)ои сафед мач. пахта; тил(л)ои сиёх мач. нафт ва ангиштсанг. 2. таър. вохиди пул.
- **ТИЛ(Л)ОБАРКАШ** طلابر کش гуфт. хеле гаронбахо ва баландкадр, он чи баробари зар қадр дорад, бисёр қимат; **тил(л)обаркаш кардан** хеле дақиқ вазн кардан.
- $TИЛ(Л)OBOPar{N}$ طلاواری асбобхои зиннат ва ороиши аз тил(Л)о сохташуда.

ТИЛ(Л)ОГИН طلاگین аз тил(л)о сохташуда.

- тил(л)оГУН طلاگون монанди тил(л)о.
- тил(л)одор לאפוע он ки тил(л)о дорад ва он чи дар таркиби худ тил(л)о дорад; реги тил(л)одор реге, ки дар он заррахои тил(л)о омехтааст.
- ТИЛ(Л)ОЗАМИН طلازمين мач. замини хосил-хези пурбаракат.
- **ТИЛ(Л)ОЙ** طلائی мансуб ба **тил(л)о**; аз тил(л)о сохташуда; **асри тил(л)ой** даврони равнаку дурахшандагй.
- **ТИЛ(Л)ОКАМАР** שוא 1. камарбанди тил- (π) ой. 2. он ки камарбанди тил (π) ой бастааст. 3. мач. мансабдор.
- **ТИЛ(Л)ОКОВ** לא 1. он ки бо кофтан ва ёфтани тил(л)о машғул аст. 2. коргари кони тил(л)о; зарш \bar{y} й.
- **ТИЛ(Л)ОКОВЙ** طلاکاوی кофтани тил(л)о, чустуч \bar{y} и тил(л)о.
- **ТИЛ(Л)ОКОР** שוא 1. устои асбобу анчоми зинатии тил(л)о \bar{u} ; зарк \bar{y} б. 2. он чи бо тил(л)о оро дода \ddot{e} андуда шудааст.
- ТИЛ(Л)ОКОРЙ לוע заркубй, ба руяш оби тил(л)о давондашуда, зарандуд.
- ${
 m TИЛ}({
 m Л}){
 m OK}{
 m ar V}{
 m F}$ طلا کوب 1. бо тил $({
 m л}){
 m O}$ орододашуда, зарандуд; **зулфхои тил({
 m л}){
 m o}{
 m K}{
 m V}{
 m G}** овезахои зарандуди лачоми асп. 2. к ${
 m V}{
 m S}$ бандаи тил $({
 m л}){
 m O}$, устои зарандудкор, тил $({
 m л}){
 m O}$ кор, зарк ${
 m V}{
 m G}$.
- $TИЛ(Л)OKar{y}ar{b}ar{U}$ طلاکو بی зарк $ar{y}$ б $ar{u}$, тил(л)окор $ar{u}$.
- ${
 m TИЛ}({
 m Л}){
 m OHOK}$ לאנט дорои тил(л)о; он чи дар таркибаш тил(л)о ҳаст (мас., рег.) дорад.
- ТИЛ(Л)ОРАНГ לאניگ ба ранги тил(л)о, зард; му́и тил(л)оранг му́и зарди рахшон.
- **ТИЛ(Л)ОХЕЗ** طلاخیز чое, ки аз он тил(л)о ба даст меояд; водии тил(л)охез минтакае, ки хоки хосилноки пурманфиате дорад.
- ТИЛЛО طلا тил. тил(л)о.
- **ТИЛМОЧ** m. تیلماچ $\epsilon y \phi m$. тарчумон, бештар тарчумони лафз $ar{u}$.
- тиллоандуд طلااندود он чи ба руяш оби тил(л)о давонда шудааст, зарандуд.
- ТИЛЛОВАТ تلاوت бо оханг ва қироати махсус

-342-

хондани Қуръон; тилловат кардан.

ТИЛЛОЯ طلایه 1. ниг. талоя. 2. чизи молидашаванда, мархам.

ТИМ І تیم 1. растаи болопушида. 2. корвонсарой.

ТИМ II تیم ғам, анд \overline{y} х.

ТИМ III *англ.* تیم дастаи варзишй: тими мунтахаби футбол.

тимо**F**//тимоқ *тардаи луобии димо*ғ, ки боиси гирифтагии бин ва резиши об аз он мешавад, зуком, назла; тимоғ шудан зуком шудан.

ТИМОР تیمار *кит.* парасторй ва нигохубин ба одами бемор; *ниг.* **темор**.

ТИМОЧ تیماج пусти перосташуда, навъи чарми нозук.

ТИМСОЛ *а.* تمثال 1. сурат, расм. 2. монанд кардан чизеро ба чизи дигаре; **тимсоли...** ба мисли..., ба монанди...

тимсох а. تمساح сусмори калончуссаи обй.

тимча تمچه растаи танг ва хурди болопушида.

ТИН І *а.* تين анчир.

ТИН II m. تین $\kappa x \mu$. тангаи хурдтарини пул дар муомилот, садяки с \bar{y} м; **тин ба тин** хеле аник ва муайян; **як тин хам нест** пул тамоман нест; **ба як тин хам намеарза**д хеле беқадр аст.

ТИН III а. طین хок, гил, лой.

ТИНАТ а. طینت ниход, табиат; хулқ, сиришт.

тинг-тинг تنگ تنگ тақлиди овози асбобҳои торӣ (мас., танбӯр); тинг-тинг кунондан танбурро танбурро оҳиста-оҳиста ба садо дароварда

ТИНҶ *т. تنج гуфт.* осуда, осоишта; ором; тинч будан осуда будан; осудахол будан; тинч кардан касеро ором кардан, осуда гардонидан: тинч шудан осуда шудан.

ТИНЧ $\bar{\mathbf{U}}$ تنجى *гуфт*. осудаг $\bar{\mathbf{u}}$, осоиштаг $\bar{\mathbf{u}}$; ором $\bar{\mathbf{u}}$; сулх.

ТИП І ю. تيپ кҳн. 1. навъ, хели чизе, ки аломатҳои хос дорад (мас., тип – навъҳои асосии муносибатҳои истеҳсолū). 2. образи

бадеие, ки хислатхои характерноки умумиятдодашудаи як гур \bar{y} х одамонро дарбар дорад.

тип-торик тамоман торик.

таснифот аз руч ин ё он аломату нишонахои умумй; умумият.

ТИПОЛОГЙ تیپولوژی мансуб ба типология.

ТИПСОЗӢ تیپسازی adm. офарандаи об- разхои типии баде \bar{n} .

ТИР І تیر 1. чуби рости борике, ки ба як нугаш охани нуттезе шинонда, бо камон мепартофтанд. 2. гулулае, ки бо милтик, туп ва ε . партоб мекунанд, (мепарронанд); тир андохтан а) партоб кардани тир (ба воситаи камон, милтиқ, $m\bar{y}n$ ва ε .); б) ма ψ . таъна задан, пичинг, гап паррондан; тир задан паррондан, холӣ кардан (тирро аз туфанг); тир бар санг расидан (хурдан) ба мақсад ноил нашудан; аз коре ноумед шудан; тир хурдан мачрух шудан; тир ба нишон расидан хосил шудани мақсад, ба даст даромадани чизи матлуб; ба як тир ду нишон (сайд, шикор) задан дар айни замон ду корро кардан; тир хок хурдан ба хадаф нарасидани тир; ба даст надаромадани мақсад; тир аз камон част-част кор, ки аз кор гузашт, пушаймонй ва чорачуй фоида надорад: тири ахтардуз тири дуррав; тиру камон а) қавси қузах; б) абруву мижгони ёр.

ТИР II تير 1. чуби ғафси дарозе, ки дар бинокорй ба кор меравад, болор. 2. меҳвар; тири ароба оҳане, ки чарҳҳои ароба ба ду тарафи он гузаронида мешавад; тири ош чуби дарози лундаи тарошидашудае, ки бо он ҳамирро меҡушоянд, тирак; ё тир меҡафад ё чувоз (зарб.).

ТИР III זיי нуч. 1. сайёраи Уторид, ки дар илми ситорашиносии бостон ба шакли котиб, дабир тасвир мегардид; **тири фалак** киноя аз Уторид. 2. мохи чоруми соли шамсй, ки ба 22 июн – 22 июл рост меояд.

TUP IV تیر фасли сол, ки баъд аз тобистон ояд, тирамох.

ТИР V تیر хисса, бахра, насиба, қисмат.

тир VI تیر биёбон.

ТИРА І تیره 1. торик, тор; сиёх. 2. гилолуд,

- 343 - ТИР

ғайрисоф (об); бахти тира бахти сиёх, бахти бад, бахти шум; хоки тира хоки сиёх; чашми тира чашми хира; чашми қувваи биноияш кам; ҳавои тира ҳавои гирифта (абрнок); тира гаштан (шудан) а) торик (хира) шудан; б) гилолуд шудан; в) бад шудан, шиддат пайдо кардан (муносибат, робита); тира гаштани ақл халал пайдо намудани ақл, ошуфтагии ақл; тира кардан торик кардан; гилолуд кардан; тираву тор сахт торик, торику сиёҳ.

- **ТИРА** II طیره *кит.* 1. сабукū. 2. хичил, шарманда.
- ТИРААҚЛ تیرهعقل ошуфтаақл, он ки қувваи ақлиаш халал пайдо кардааст.
- **ТИРАБАХТ** تیر هبخت бадбахт, шумтолеъ, сиёхбахт, беақл, камақл.
- **ТИРАБАХТЙ** تير وبختى бадбахтй, сиёҳбахтй, шумтолей; носозгории бахт.
- ТИРАБЕРУН تیر اون он ки зохираш торик аст, одаме, ки зохиран бадқавоқ аст.
- **ТИРАГЙ تیر گی** торикӣ, сиёҳӣ, хирагӣ; носозӣ; шиддат ва кашидагӣ (*дар робитаҳо*); кудурат.
- ТИРАГУН تیر گون хираранг, сиёхтоб, хира.
- **ТИРАДИЛ** تیر осиёхдил, баддил, бадхохи мардум.
- $extbf{TИРАДИЛЙ}$ تیر هدلی бадхох $ar{ extbf{n}}$, сиёхдил $ar{ extbf{n}}$, бадхох будан.
- тирадил, сиёхдил. تیرهضمیر
- **ТИРАЖ** ϕp , تیرژ $\kappa \chi \mu$. 1. адади нашри р \overline{y} знома, китоб ϵa ϵ .; адади дар як бор чоп кардашудаи р \overline{y} знома, китоб ϵa ϵ . 2. як давраи бозии вомбарг.
- ТИРАК تیر ک 1. тири ош, чуби махсус барои кушодани хамир; тахтаву тирак мач. молу мулк, бисот; тахтаву тираки худро ғундоштан кореро бас кардан, бисоти кори худро барчидан. 2. дарахти ар-ар, як навъ сафедор.
- **ТИРАМАҒЗ** تیرهمغز тиработин, тираниход, дарунсиях.
- ТИРАМОХ تیر васли сеюми сол, фасли паси тобистон, фасли хазон, пойиз.
- ТИРАМОХЙ تيرهماهي 1. мансуб ба тирамох. 2.

мевае, ки дар тирамох мепазад, меваи дерпаз: **себи тирамохй**; **кишти тирамохй** киште, ки дар тирамох, пас аз ғундоштани ҳосил анчом дода мешавад, **чави тирамохй** чави дар тирамоҳ кишташуда.

- ТИРАМОХРӮЯ تيرهماهرويه қарибии тирамох; айёми тирамох;
- ТИРАНДО3 تیرانداز он ки дар тир андохтан мохир аст.
- тирпаронй, тирзанй.
- **ТИРАНИХОД** تیر هنهاد бадсиришт, тирагухар, тираравон.
- хира, сиёхтоб, сиёхранг. ترورنگ
- ТИРАРОЙ تیر هرای бадният, сиёхдил.
- $\mathbf{TИРАР}\mathbf{ar{y}}(\mathbf{ar{M}})$ نیرهرو(ی) он ки чехрааш хираву гирифта аст.
- $\mathbf{T}\mathbf{U}\mathbf{P}\mathbf{A}\mathbf{P}\mathbf{ar{y}}$ 3 ייבע פֿעפָן сиёхр $\mathbf{\bar{y}}$ 3, бадбахт, сияхр $\mathbf{\bar{y}}$ 3гор.
- $TИРАР \overline{y}$ ЗГОР تیرهروزگار $\mu u r$. au r. $au pap \overline{y}$ 3.
- **ТИРАРӮЗӢ** تیرەروزی бадбахтӣ, сиёҳрӯзгорӣ, шумтолеӣ.
- **ТИРАС** \overline{y} 3 تیرهسوز он чи хира мес \overline{y} зад, он чи р \overline{y} шноии баланди расо надорад (*чарог*).
- **ТИРАФКАН** تیرافکن он ки тир меафканад, тирандоз.
- тираранг, сиёхфом.
- **ТИРАЧАШМ** تیرهچشم он ки чашмаш хира мебинад; он ки биниши чашмаш кам аст; нобино.
- ТИРАШАБ تیر هشب шаби торик, шаби зулмонй.
- ТИРАШАБӢ تیرهشبی дар тирашаб, дар торикӣ.
- **ТИРБАНД** تیربند кит. камарбанд ё миёнбанди бофта аз пашми шутур, ки ба он тир ва ҳар гуна асбоби сафар овезон кунанд.
- ТИРБАРГ تیربرگ барги дорои нӯгҳои тез.
- **ТИРБОЛ** *а.* طربال бурчи баланд дар болои теппа; бинои баланд, иморати баланд.
- тирборон تیرباران пайдархам (бефосила) фуру рехтани тир аз хар тараф; тирборон кардан якбора тири бисёре холи кардан ба чое ё тарафи касе; бо тир куштан касеро, эъдом бо тир; ба зери оташи тир гирифтан (чоеро); тирборон шудан эъдом шудан; бо

-344-

- тир кушта шудани одами махкум ба эъдом.
- **ТИРВОР** זענפוע чун тир, монанди тир; хеле тез ва босуръат.
- ТИРГАК تیر گک чубе, ки онро ба чизе чун такя мегузоранд, такя, тамба, тирак; тиргак кардан тирак (тамба) кардан.
- ТИРГАКМОН تیر گکمان тамбамон, тамбагузар, такягузар.
- **ТИРГОН** تیر گان дар Эрони қадим чашне, ки дар сездахуми Тир ба муносибати як шудани номи руз бо номи мох баргузор мешуд.
- тирдон تیردان чои тирмонй, тиркаш.
- **ТИРЕ** تیره хатчаи уфукӣ (-), ки рабт ва алоқаи зичи ду калимаро байни ҳамдигар нишон медиҳад (*мас.*, *иҷтимоӣ-сиёсӣ*).
- **ТИРЕЗ//ТИРИЗ** تیریز порчаи сегуша буридашудае, ки ба ду тарафи доман ё таги бағали чома гузошта духта мешавад.
- **ТИРЕЗА** تیریزه даричае дар девори хона барои даромадани ҳаво ва рушной; чорчубаи ши-шадоре, ки ба ин дарича шинонда мешавад.
- **ТИРЕЗАКОРӢ** تیریزه کاری хонае, ки деворхояш тирезабанд аст, хонаи сертиреза.
- ТИРЕЗАЧА تیریزهچه тирезаи хурд.
- **ТИРЗАН** تيرزن 1. он ки тир мезанад, тирандоз. 2. *мач*. махбубае, ки нигохаш шуху тез мебошад.
- ТИРЗАНӢ تیرزنی амали тирзан, тирандозй.
- тирист تیرست кит. сесад.
- ТИРКАШ تير كش 1. тирдон. 2. зехи камон, ки онро кашида тирро партоб мекунанд. 3. сурохи тирандозй дар девори қалъаҳои қадим.
- тиркашон تير كشان он ки ба майдони чанг барои силоххо тир мекашонад.
- ТИРКИШ تير كش тасмае, ки вақти ба ароба бастани асп аз як шоту ба шотуи дигар меравад (ба воситаи ҳалқаи зинча).
- тиркишӢ تیر کشی мансуб ба тиркиш.
- тасмаи тиркиш.
- ТИРМЕХ تیرمیخ мансуб ба тири мехмонанд.
- ТИРМИЗАК تیرمز ک бачаи шухи гапдон.
- **ТИРМОНАН**Д تیر مانند ба монанди тир, ба сони тир.

- **ТИРМОР** تیر مار навъи мор, ки чун тир рост парида парида меравад ё хучум мекунад.
- ТИРМОРВОР تيرماروار чун тирмор; рост.
- ТИРНОГУЗАР تیرناگذر он чи тир ва гулула ба он асар намекунад; зиреҳпуш.
- тирнорас تیرنارس чое, ки ба он тир намерасад.
- **ТИРО3** تیراز зеб, зинат, ороиш; нақшу нигор; **тирози чахон** унвони қадимаи шахри Хучанд.
- кит., ниг. тироза.
- **ТИРОЗА** تیرازه *кит.* рангинкамон, тирожа, қавси қузах, камони Рустам.
- **ТИРОЗАНДА تی**رازنده зебо ороишдиханда, зеббахш, зинатбахш.
- Тирпарвоз чун тир. تیریرواز
- ТИРПАРРОНЙ تير پر انى тирандозй; тирпаронй кардан тир андохтан (аз ду чониб ба суи ҳамдигар).
- **ТИРРАС** تیررس чое, ки тир омада мерасад, масофае, ки тир омада ба ҳадаф расида метавонад.
- $extbf{TИРРОМ}$ гу ϕm . маккор, фиребгар.
- $\mathbf{T}\mathbf{U}\mathbf{P}\mathbf{P}\mathbf{O}\mathbf{M}\mathbf{ar{U}}$ דיי פואס פואס איז פוער א מאנאסף. маккор $\mathbf{\bar{u}}$, фиребгар $\mathbf{\bar{u}}$.
- **ТИРРОНЧА(К)** تیرانچک //تیرانچک тирмизак, мах-мадонои якрав.
- **ТИРСО3** تیرساز 1. он ки тир месозад. 2. мач. мизроб, захма.
- тирукамон تیرو کمان нимдоираи рангоранге, ки вақти борон дар осмон намудор мешавад, камони Рустам, қавси қузах.
- **ТИРХОНА** تیرخانه *гуфт*. тирдон, магазин (*дар милтиқ*).
- ТИРХӮРДА تیر خورده сифати феълии замони хозира аз тир хўрдан; захмдор, захмй, мачрўх.
- **ТИРЧӮЙ** تیر جوی чӯи рости асосӣ дар пахтазор, шолизор ва майдонҳои дигари кишти обӣ.
- тит تيت гуфт. пош, пароканда, дархаму бархам, зеру рӯ; тит кардан пароканда кардан, пош додан, зеру рӯ намудан; титу ғози касе, чизеро баровардан мач. расво кардан, сирри касеро фош кардан; титу пит пароканда, рехтаву пошида; тит кардан пароканда

- 345 – **ТОБ**

кардан, рехтану пошидан; **титу ғоз кардан** зеру ру (дархаму бархам) кардан; **тит шудан** пароканда шудан, пош хурдан; парешону дархаму бархам шудан.

ТИТАВ تیتو тазарв, мурғи даштӣ.

титол יייי суханхои мутоибаомез; ибора ва чумлахои ширинкоронаи муаммоомези зохиран ба хамдигар зид ва ночаспон, ки маънои мачозй ва киноявии ичтимой дорад. бехтарин намунаи титол тарзи нигориши Шамсиддини Шохин дар «Бадоеъуссаноеъ» аст.

ТИТОЛБОФ $ar{\mathbf{M}}$ تیتالبافی муаммог $ar{\mathbf{y}}$ $ar{\mathbf{u}}$, суханони зохиран ночаспони муаммоомез гуфтан.

ТИТР ϕp . זיי унвони як навиштае, ки қабл аз шур \bar{y} и матлаб маъмулан бо ҳуруфи дурушттар аз матн чоп мешавад.

ТИТШУДА تیتشده парокандашуда.

ТИФЛ а. طفل кудаки навзод; кудак; бача кудак; тифли разеь бачаи ширхор; тифли ашк донаи ашк, қатраи оби дида; тифли резон киноя аз шароби ангур.

ТИФЛДОР طفلدار кудакдор, зане, ки бачаи ширмак дорад.

ТИФЛДУСТ طفل сачадуст, кудакдуст.

ТИФЛЙ طفلي бачагй, хурдй, кудакй.

ТИФЛОНА طفلانه бачагона, кудакона.

 $extbf{TИФОҚ}$ a. تفاق иттифок, муттафик; мувофикат, якдил $ar{ extbf{n}}$

ТИФОҚАН a. تفاقا $ey\phi m$. тасодуфан; баногох, нохост.

тифоқи تفاقى ягонаги, вахдат.

тиФОҚО تفاقا ниг. тифоқан.

тифоқона تفاقانه дустона.

ТИХИГОХ تهی گاه 1. қисми бадан байни шикам ва паҳлу; тарафи рост ва чапи шикам. 2. маҷ. дарун.

ТИХИДАСТ تهی нодор, бечиз, камбағал; бепул.

ТИХИДАСТӢ تهیدستی нодорӣ, тангдастӣ, камбағалӣ, бепулӣ.

ТИХИМАҒ3 تهیمغز бемағз, беақл; аблах.

ТИХЙ تهى 1. холй, холй будани даруни чизе; муқоб. пур; тиҳй кардан холй кардан; қолаб тиҳй кардан мач. чон додан, мурдан. 2. соф, пок, барй.

ТИХУ تيهو бедона.

ТИЧОРАТ *а.* تجارت доду гирифт, хариду фуруш; савдо; **тичорат кардан** хариду фуруш кардан, савдогарй кардан.

ТИҶОРАТӢ تجارتى мансуб ба тичорат, марбут ба корхои хариду фуруш: муносибати тичорати.

ТИЧОРАТХОНА تجارتخانه муассисаи тичоратӣ, чои савдо ва хариду фурӯш.

ТО І С 1. *пешоянд* хадди масофа ва вактро ифода мекунад: аз кух то ба кухе, аз дашт то ба даште; аз аввал то охир; сар то сар; то дидан то мулокоти дигар.

ТО ІІ с 1. *пайвандак* модоме ки, агар, вакте ки... 2. ҳамин ки, ба маҳзи он ки, ба мучарради он ки. 3. ба қадре... ки; ба андозае ки.... 4. иллат, сабаб ва боисро мефаҳмонад; то ки барои он ки; ба ҳотири он ки...; то ҳол, то ба ҳол то ин вақт.

ТО III *с калимаи таъкид ва нидо*: 1. харгиз, асло. 2. боэхтиёт бош!, хазар кун!, зинхор!. 3. охир, нихоят (дар хитоб ва савол). 4. хатто.

TO IV // ТА تا/ات пасванди нумератив адад, дона.

ТОАТ a. طاعت 1. итоат, фармонбардор $\bar{\mathbf{u}}$. 2. ∂ . ибодат, парастидан; **тоату ибодат**.

тоатвари طاعتوری ибодатгари.

тоатгох. طاعت گه тоатгох.

ибодатгох.

тоатфуруш طاعت فروش он ки ба ибодат кардан худнамой мекунад.

тоатпеша طاعتپیشه он ки пайваста ба тоату ибодат машғул аст.

тоб ناب 1. асоси замони хозира аз феъли тобидан ва тофтан. 2. чузъи пасини баъзе калимахои мураккаб ба маънои тобдиханда; (мас. ресмонтоб) тобон, фурузон; (мач. оламтоб, шабтоб...).

ТОБ II تاب тоқат, бардошт, сабр, ором, кудрат, тавоной; тоб овардан тоқат (бардошт, истодагй, пойдорй) кардан; тоб надоштан тоқат надоштан, бардошт карда ната-вонистан; б)

ТОБ — 346 —

- бемор будан, ранчур будан; тоб гурехтан бемор (ранчур) шудан.
- тоб III יוי печ, печу хам (дар таноб, муй); тоб додан тофтан, печ додан, печухамдор кардан (ресмон, муйро): гуши касеро тоб додан а) гуши касеро бо даст тофтан, печ додан; б) мач. касеро танбех кардан; тоб хурдан а) печиш пайдо кардан, тофта шудан, тобида шудан; б) печу хамдор шудан, качу килеб шудан; в) ба печутоб афтодан, музтариб шудан; г) гаштан, гардиш кардан ба тарафе; ба тоб гирифтан танбех кардан; чазо додан, сахт гирифтан; тоб партофтан хушкида кач шудан (мас., тахта, чуб).
- ТОБ IV تاب тобиш, нур, дурахш, рушной, фурўғ, гармй; ба тоб будан дурахшону тобанда будан; дар тоб будан фурўзон будан; шўълавар будан; обу тоб а) дурахшонй, шукуфой; б) мач. равнак, ривоч, хуррамй; ба обу тоб омадан сабзу хуррам ва шукуфон шудан; обу тоб ёфтан пухта шудан.
- ТОБА//ТОВА יוֹבּי зарфи филизие, ки дар он гушт, мохӣ ё тухмро бирён мекунанд; тоба гирифтан катор шудан, саф кашидан вақти ичрои кори дастчамъй (мас., ҳангоми дарав); ◊ тобаи зар киноя аз офтоб.
- тобадон//тобдон تابدان равзанае, ки аз он чо ба хона хаво ва рушной медарояд.
- $zy\phi m$. дард; печиш; тобаки шикам дарди шикам.
- **ТОБАНДА** טיינים 1. тобдиханда. 2. дурахшанда, рушноидиханда, рахшанда, тобон.
- **ТОБАНДАГӢ** تابندگى дурахшандагй, тобиш, тобон \bar{u} ; давраи тобандаг \bar{u} маq. давраи шукуфо \bar{u} (авq ва тараққ \bar{u}).
- **ТОБАСАНГ** تابهسنگ санги р \bar{y} яш ҳамвору паҳн, санги мусаттаҳ.
- ТОБҒУЛА تابغوله печу тоби чизе; он чи печу тоб хӯрдааст; тобғула кардан печ додан.
- ${f TOБДИХar M}$ تابدهی тофтан, тоб додан, печу тоб додани чизе.
- $extbf{TOБДОДА}$ تابداده тофташуда, ба ҳам бофташуда (мас., мyй).
- тобдон تابدان ниг. тобадон.
- ТОБДОР I تابدار печу хамдор, чиндор; гесул

- (муи) тобдор муи фатила.
- ТОБДОР ІІ تابدار дурахшон, тобнок, тобишнок.
- тобеъ; тобеот; тобеин будан тобеъ будан, фармонбардор будан; тобеъ будан ба марказе.
- **ТОБЕИЯТ** *а.* تابعیت 1. итоат кардан. 2. фукарои (райяти) давлате будан.
- тобей як маркази маъмурй мебошанд.
- ТОБЕЪ а: טֹבּ фармонбардор, итоаткунанда, мутеъ; тобеъ будан фармонбардор будан, дар таҳти итоати касе ё чое будан; тобеъ гардидан (шудан) мутеъ шудан, дар итоати касе ё марказе будан; фармонбардор гаштан; пайравй кардан.
- тобеъ кардан. تابع كننده
- **ТОБИДАН** I تابیدن 1. тоб додан, тофтан, печидан, печондан. 2. *мач.* гардондан, р \overline{y} гардондан, баргаштан, итоат накардан.
- ТОБИДАН II تابیدن 1. дурахшидан, нур додан, рушной додан. 2. сахт тафсидан, тафсондан, сузондан. 3. мач. озурда шудан, ғамгин шудан, парешон шудан.
- тоб овардан, тоқат кардан, бардошт кардан.
- тобистон יויייווי фасли дувуми сол, ки баъди бахор меояд; фасли гармо, тамуз.
- **ТОБИСТОНА** זוייים *мансуб ба* **тобистон**; тобистон $\bar{\mu}$.
- ТОБИСТОНБОБ יויייוי тобистонй, муносиби тобистон; молхои тобистонбоб молхое, ки мавриди истеъмол ва мавсими фурушашон фасли тобистон аст.
- ТОБИСТОН $ar{N}$ تابستانی мансуб ба тобистон; хонаи тобистон $ar{u}$, либоси тобистон $ar{u}$.
- ТОБИШ تابش дурахш, рахшандагй, партав,
- тобон, чилодор, дурахшон.
- ТОБНОК יוויט 1. тобон, рахшон, дурахшон. 2. тафсон, тафсанда, сузон.
- ТОБОВАР تاب آور бардоштнок, тоқаткунанда.
- тоқат, тахаммул, бардошт, تاب آوری

-347- TO3

истодагарй дар пеши чизе; **тобоварй кардан** тоқат кардан, сабру тахаммул доштан.

тобовари تاب آورانه аз руи тобовари.

ТОБОН טוּטנּ дурахшон, мунаввар, рахшон; мохи тобон мохи мунаввар; рухсори тобон рӯи зебо; тобон будан дурахшидан, дурахшон ва рахшанда будан; тобон шудан дурахшон (равшан) шудан.

ТОБОНЙ تابانی дурахшонй, фурузонй.

тобситон זוייים бетобу тавонкунанда, токатрабо.

ТОБУТ טּשָפַי сандуқи чубин, ки мурдаро дар он гузошта ба қабристон мебаранд.

тобуткаш تابوت کش он ки тобутро ба душ бардошта ба гуристон мебарад.

тобутсоз تابوتساز устое, ки тобут месозад.

тобутхона تابوتخانه чои махсус дар назди масчидхо, ки дар он чо тобут нигох дошта мешавад.

ТОБХОНА تابخانه гармхона; гулхона, хонаи зимистона.

ТОБХӮРДА تابخورده тоб додашуда; печдор шуда, тобидашуда.

тов تاو шакли дигари тоб.

ниг. тоба.

ТОВАЛ تاول кит. гӯсола; курра.

ниг. тобасанг. تاوهسنگ

тоб овардан, сабру тоқат кардан.

ТОВОН טפוט чаримае, ки дар бадали зарари воридшуда гирифта мешавад, бадал ва ивазе, ки бояд барои чизи талафшуда пардохта шавад; ғаромат; **товон додан** чарима (иваз) додан.

товон гирифтан.

ТОВОНДИХЙ تواندهي додани товон, супурдани товон.

товотов تاواتاو қудрат, тавоной, қувват.

ТОВУС طاوس 1. мурге, ки пархои рангоранги зебо дорад. 2. мач. одами зебо, хушру; товуси маст киноя аз махбуба.

аз пари товус сохташуда.

товусхиром طاوسخرام мач. хушрафтор.

ТОҒӢ *а.* طاغی туғёнкунанда, саркаш, аз ҳад таҷовузкунанда, нофармон; гарданкаш.

ТОҒУТ а. طاغوت 1. бут, дар эьтиқоди мусулмонон ба ғайр аз Худо ҳар чизе, ки онро парастиш мекунанд. 2. иблис, шайтон.

ТОҒУТПАРАСТ طاغوت پرست 1. бутпараст. 2. девпараст, иблиспараст.

ТОҒУТПАРАСТЙ طاغوتپرستى девпарастй, бутпарастй, иблиспарастй.

ТОЖ טול кит. хайма, чодар, хиргох.

тожик تاژیک ниг. точик.

тоз טֹנ *асоси замони хозира аз* **тохтан**, тозидан; амр ба давидан.

ТОЗ І تاز шакли кутоҳшудаи тоза.

TO3 II טֹנ тохт, дав; тозу дав; дар този асп асп тозондан, асп давондан; ба тоз тозон, давон.

TO3 III טֹנ кит. ниёи бузург, саравлод; Тоз аз руи хабархои "Бундахишн" ниёи бузург ва саравлоди қабилаи эрониён бо номи тозӣ, ё тозик аст, ки ба номи точик алоқаманд дорад.

ТОЗА І تاز а 1. нав, чадид; муқоб. куҳна. 2. покиза, пок, беолоиш; соф; тозаву тар, тару тоза нав, ботароват, сабзу хуррам; ҳавои тоза ҳавои бегарду ғубор, ҳавои соф; тоза кардан а) нав кардан; б) покиза кардан; тоза шудан а) нав шудан, тачдид ёфтан; б) покиза гардидан, поку ороста шудан; тоза-тоза нав ба нав; тоза ба тоза паи ҳам омадани чизҳои нав, нав ба нав, зебо; топ-тоза тамоман тоза, бе ҳеч гуна гарду олоиш.

TO3A II טֹנ**י: тоза хам** гуфт. ачаб, хело, нихоят, расо хам.

ТОЗААНДЕША تازهاندیشه навандеш, андешаи тоза.

тозабар تازهبر он чи меваи нав медихад.

тозабарг تازهبرگ пуртароват, цавон, хуррам, пурнишот.

тозабахор تازهبهار навбахор, бахори ботароват.

тозабум تازهبوم чо ва макони нав.

ТОЗАБУНЁД تازەبنياد нав сохташуда, нав эчодёфта.

-348-

тозаворид تازموارید навдаромада.

тозаги تازگی покизаги, озодаги; тароват, ба тозаги нави; ба қариби, ба наздики, андаке пеш.

ТОЗАГУЛ تازه گل 1. гули навшукуфта, гули пуртароват. 2. мач. навчавони зебо.

тозазухуР تازهظهور навпайдо.

тозакор تازه کار навовар.

 ${f TO3AKOPar M}$ تازه کاری навигарar m, навоварar m; форамсозar m.

тозамусулмон تازهمسلمان навмусулмон, он ки ба тозагӣ дини исломро пазируфтааст.

ТОЗАНАФАС تازەنفس навомада, нав ба кор даромада, ҳанӯз монданашуда; қувваи ҳарбии тозанафас.

ТОЗАНАШАВАНДА تازهنشونده он чи ки бетағйир мемонад.

ТОЗАНДА تازنده даванда, батохт раванда, тездав.

ТОЗАНИХОЛ تازونهال нихоли нав шинондашуда, нихоли навруста.

тозапайкар تازهپیکر навчавон, хушандом.

тозапарвоз отада, нав ба парвоз омада, нав пару бол кушода.

тозарас, навчавон. تازەرس

 ${
m TO3APYX}$ تازەر خ ниг. ${
m To3ap}ar{y}(reve{n})$.

ТОЗАРУХСОР تازهر خسار ниг. тозару(й).

ТОЗАРЎ(Й) (تازەرو(ى) ائازەرو 1. наврўида, нав ба зухуромада. 2. хушрўй, ботароват, зебо, хандон, шодон, кушодарўй.

тозасоз, навсохта. تازهساز тавсоз, навсохта.

ТОЗАСУХАН تازەسخن *мач.* хушсухан, нав-пардоз, некгуфтор.

тозахат تازه خط он ки ба тозагй ришу муйлаб баровардааст, навчавон, навхат.

ТОЗАЧАВОН تازهجوان чавони наврасида, навчавон.

тозачанг تازهجنگ он ки нав ба чанг даромадааст, чангнадида, ноозмуда.

ТОЗИЁНА تازیانه он чи чорпоёнро бо вай зада меронанд, қамчин; тозиёна хурдан шаллоқ

хурдан, махкум ба чазо шудан.

тозиёназаніл. تازیانه زنی қамчинзаніл.

ТОЗИШ تازش тохт, дав, такудав; тозиши асп.

ТОЗЙ I تازى мансуб ба араб, арабй; аспи тозй аспи арабинажод.

ТОЗЙ ІІ تازى саги шикорй, саги даванд.

TO3OH שׁנוֹני феьли ҳол аз тохтан; дар ҳоли тохтан, давида-давида, давон, тозон-тозон давида—давида, батохт, босуръат.

ТОЗОН(И)ДАН تازاندن//تازانیدن давондан, ба тоз даровардан, ба суръат рондан (*acnpo*).

ТОИР *а.* שائ*ر الط*اير кит. парвозкунанда; паранда, мурғ.

 $extbf{TOИФA}$ a. تائفه//طایفه гур \overline{y} хе аз мардум; қабила.

 $extbf{TOИФar{N}}$ طائفی//طایفی навъе аз ангур, ки п $ar{y}$ сташ сурхтоб ва донахояш калон мешавад.

ТОЙ І تاى курраи асп, аспи чавон.

ТОЙ ІІ تای бори баста; той бастан молеро ба таври хоса бастан (мас., пахтаи той-той тойхои зиёди як навъи мол.

ТОЙБАНД تايبند он чи ки бо он тойро мебанланл.

ТОЙБАНДӢ تايبندي бастани той.

ТОК І تك дарахти ангур; ◊ ток фурухтану чархушт харидан чизи асосиро дода, чизеро, ки бе он чизи асоси ба кор намеравад, гирифтан; ток аз сояву аз хамсоя метарсад (мақ.) ток чои васеи офтобрасро мехохад.

ток II ט рафчаи девори хона барои гузоштани чизхо.

ТОК III تاک чараёни барк дар нокил.

ТОКБУР تا کبر қайчии токбурй.

ТОКБУР(Р) סו טאנט буридани навдахои бехосили токи ангур.

ТОКГӮРКУНӢ تاک گور کنی ба хок пушондани ток дар охири тирамох барои аз яхбандони зимистон нигох доштани он.

токдон تاكدان ниг. ток, токча.

токдор تاكدار хонае, ки токча дорад.

токпарварй. تاكداري

– 349 – **ТО**Л

- токзор تاكزار чойе, ки дар он токи зиёде шинонда шудааст.
- токистон تا کستان ниг. токзор.
- ТОККУШОӢ تاككشاى дар бахорон аз таги хок баровардани ток.
- тОКПАРВАР تاكيرور ангурпарвар.
- токпарварії تاكيرورى ниг. токдорії.
- ТОКПИЛЛА تاكپله навдахои буридашудаи ток.
- ТОКСИКОЛОГ ю. تاكسيكالاگ мутахассиси токсикология, шахсе, ки хусусияти захрхо ва таъсири онхоро ба организм меомузад, захршинос.
- ТОКСИКОЛОГИЯ 10. تا كسيكالاگيه илм дар бораи захрхо ва таъсири онхо ба бадан ва мубориза бо захролудй, захршиносй.
- токсин ю. تاكسين токсин, моддаи захрдор, ки аз микроорганизмхо, инчунин аз хайвонот ва растанихо пайдо шуда, боиси беморихо мешавад.
- токча عاچه рафи махсуси девори хона барои чидани чинивор, китоб ва г., раф, рафча.
- ТОҚ І الله 1. сақфи камоншакли қуббадор, сақфи осмоншакл. 2. равоқ, айвон, тоқи нусрат иншооти тоқмонанде, ки ба муносибати чашне сохта мешавад. 3. тоқча, раф; тоқи абру мач. хамидагии абру. 4. мач. баландй, иртифоъ; тоқи фалак киноя аз осмон.
- ТОҚ ІІ 起 1. фард, якто; муқоб. чуфт; тоқ шудани тоқати касе ба нихояти бетоқатй расидани касе, дигар сабру тахаммул карда натавонистани касе; лабрез шудани косаи сабри касе. 2. мач. танхо, якка, бечуфт, бемонанд; тоқ афтодан а) дур мондан, танхо мондан; чудо шудан; б) бемислу мақсад будан. 3. як тоқа, як чура, як либосвор (мас., шоҳй, беқасаб ва ғ.).
- ТОҚ III طاق кит. чомаи рупуш, чомае, ки аз болои дигар либосхо мепушанд.
- ТОҚА *а.* الماقة 1. якто, як донаи чизхои чуфт. 2. танҳо; тоқа-тоқа якто–якто, чудо чудо.
- ТОҚАСУМ طاقه чорпое, ки як сум дорад; чорпое, ки чуфтсум нест (мас., асп.)
- ТОҚАТ а. طاقت бардошт, таҳаммул, тоб, тавон; тоқат доштан (кардан, овардан) тоб овардан, бардошт кардан, таҳаммул доштан.

таҳаммулпазир, он чи бар он тоб овардан мумкин аст, он чи сабру бардоштро аз байн мебарад.

- тобовар, бобардошт, тахаммулкунанда.
- $ext{ТОҚАТНОКЙ}$ طاقت اکی босабрй, бардоштнокй, тобоварй (ба коре ва ба ҳоле).
- тобовар, бобардошт, тахаммулнок.
- **ТОҚАТОВАРӢ** طاقت آوری батоқат будан, тобоварӣ.
- тоқатпазир طاقت پذیر он чи ба он тоқат кардан (тоб овардан) мумкин аст.
- $extbf{TOҚАТПАЗИРЙ}$ طاقت پذیری қобили тоқат будан, тоқатпазир будан.
- он чи сабру бардоштро аз байн мебарад, он чи тобу тавони касро мебарад.
- тоқат карданаш номумкин, тобу тавонбаранда.
- токдор طاقدار он чи дорои тоқ аст, бинои сақфаш тоқшакл.
- ТОКДЕС طاقدیس 1. кит. тоқмонанд, тоқшакл. 2. номи тахти Хусрави Парвиз –шоҳаншоҳи Сосонӣ, ки аз Фаридун мерос монда буд.
- тоқия а. طاقیه ниг. тоқӣ.
- \mathbf{TO} КИЯД $\mathbf{\bar{y}}$ 3 طاقیه دوز кулохд $\mathbf{\bar{y}}$ 3, тоқид $\mathbf{\bar{y}}$ 3.
- \mathbf{TO} КИЯД $\mathbf{\bar{y}}$ $\mathbf{3}$ $\mathbf{\bar{h}}$ ы касб ва кори тоқид $\mathbf{\bar{y}}$ з.
- \mathbf{TO} К $\mathbf{ar{H}}$ I a. طاقی кулох, каллап $\mathbf{\bar{y}}$ ш.
- ТОҚЙ II طاقى тоқ будан, чуфт надоштан.
- ниг. токча.
- \mathbf{TO} Л I تال гуфт. дарахти бед.
- ТОЛ II טע кит. толу мол, парешон, пароканда, аз ҳам пошида, торумор.
- толвоса تالواسه ниг. талвоса.
- ТОЛЕЪ а. טוב бахт, иқбол; тақдир, қисмат; толеи бад (паст) бахти носозгор, бебахтй; толеи баланд бахти нек; толеаш баландй кард кораш омад кард, бахтиёр шуд; толеаш тофт кораш барор гирифт, кораш баногоҳ омад кард; тулуъкунанда, бароянда (оид ба офтобу моҳ);

 ◊ толеъ шудан баромадан (оид ба офтобу

ТОЛ -350-

мохтоб); толеи Савр касе, ки дар вакти намоён шудани бурчи Савр зоида шуда бошад; мач. хушбахт. 3. мач. бахт, икбол, такдир: толеи саъд киноя аз бахти баланд, бахти нек: толеи шурида бахти баргашта, бахти бад.

ТОЛЕЪБИН طالعبين муначчими пешгуикунандаи толеъ; фолбин, фолгир.

ТОЛЕЪБИНЙ طالعبينى фолбинй.

он ки чигунагии бахту иқболи касеро медонад, фолгир.

толеънома طالعنامه номае, ки дар он чигунагии толеъ навишта шудааст, китоби таъбири толеъ.

ТОЛЕЪШИНОС طالعشناس бахту такдиршинос.

толеъшиносі طالعشناسی мансуб ба толеъшинос; кору шуғли толеъшинос.

ТОЛИБ *а.* طالب хохон, хохишманд; талабкунанда, талабгор; **толиби илм** а) дониш \sqrt{y} й; б) *кхн*. муллобачаи мадраса.

ТОЛИБА *а.* طالبه *муаннаси* **толиб**, хонандаи дабиристон; хонанда.

ТОЛИБИЛМ طالب علم толиби илм, илмqar y.

яке аз қавмхои эронй.

ТОЛИШЙ طالشي мансуб ба толиш: забони толишй.

ТОЛОБ טווי хавзи калон; чои чамъ шудани оби борон ва оби рудхо, кули хурд.

ТОЛОН טולט тороч, ғорат, яғмо; толон кардан ба яғмо бурдан, тороч кардан; толон шудан ба тороч рафтан (чизу чора).

торочгар, горатгар.

ТОЛОНГАРЙ تالانگری торочгарй, ғоратгарй.

торочшуда; он ки чизу чора ва молу мулкаш ба тороч рафтааст.

ТОЛОР טולע хонаи калон, зал; хонаи бузург барои чамъомадхои калон.

толумол تالومال ниг. торумор.

TOM (M) *а.* טל 1. пурра, комил, тамом; адади том адади пурра, адади бекаср. 2. мутлак: хокимияти том, хомушии том.

томгарой. تام گرائی

ТОМАКТАБЙ تامکتبی мансуб ба давраи то ба мактабравии бача; муассисахои томактабй кудакистонхо ва богчахои бачагон.

 $extbf{TOMAPKA}$ m. تامرقه гу ϕm . қитъаи замин ё боғи назди хона.

томат *ит.* تامت шираи чушонида қиём кардаи помидор.

тамаъкор, харис, озманд.

ТОМИА *а.* طامعه *муннаси* **томеъ**, кувваи томеъ, томеъкорӣ, хирс.

ТОМОТ а. לו суханони бесару бун, даъвохои беасос, ҳазён; лофу газоф.

тонна טי вохиди вазн, баробар ба 1000 килограм(м).

тоннел англ. تونل ниг. нақб.

ТОПОГРАФ ю. تاپاگرف мутахассиси сохаи топография, хаританигор.

топография 10. تاپاگرفیه яке аз сохахои илми геодезия, ки ба андозагирии сатхи замин ва нақшакашии он машғул аст.

ТОПОГРАФЙ تاپاگرافی мансуб ба топография; харитан топографи.

ТОПОНИМИКА 10. تاپانیمیکه 1. мачмуй номхой чуғрофии ягон мамлакат ё мавзуъ. 2. збш. як қисми вожашиносй, ки номхой чуғрофиро меомузад.

ТОР І تار 1. риштаи дарози борик аз муй, абрешим, пахта ва нах. 2. муй, як дона (тора) муй; ришаш ягон тор хам сафедй надошт, тори анкабут риштае, ки тортанак аз луоби худ метанад ва бо он магас ва хашаротхоро шикор мекунад; тор танидан тор бофтани тортанак ва кирми абрешим. 3. риштаи олати мусикй, ки аз рудаи хайвонот ё аз аз филизот сохта мешавад, сим. 4. асос, замина дар бофандагй, қатори нахҳо, ки ба дарозии матои бофташуда қарор мегирад; муқоб. пуд; тору пуд наххое, ки дарозй ва бари матоъро ташкил медиханд. 5. таноби аз як нуқта ба нуқтаи дигар кашидашуда барои овехтани либосворй ё чизхои шусташуда; (ба) тор кашидан ба ришта чидан (овехтан) барои хушк кардан (мас., гуштро); тори фиреб доми фиреб; тори чизеро кашидан чизеро микдоран кам кардан, аз вукуи коре пешгири кардан; ба як тори му банд будан дар дами марг истодан; тор-тор -351 — TOP

- тора-тора, муй-муй; ба тартиб.
- ТОР II טל олати мусикии торй, ки панч сим дорад ва бо мизроб навохта мешавад.
- TOP III טע тира, торик, зулмонй; шаби тор шаби торик; тор шудани чашм коста шудани қувваи биниши касе, тираву тор, сиёх.
- TOP IV טע фарк, боло, тепа; тори сар фарки сар, торак.
- TOPA טונים ниг. тор 1.
- ТОРАК تارک фарки сар, теппаи сар; нӯг, сари чизе.
- ТОРАМ تارم 1. хонаи чубини токдор; хиргох, шипанг. 2. хавоза; торами ток хавоза, хавозаи ток. 3. девора, шиғ (чиғ), тавора. 4. гунбаз; ◊ торами атлас осмон.
- торафта-рафта, бо гузашти замон.
- тирандаи тор. تارگیر
- тордон تاردان зарфе, ки дар он торхои соз нигохдорй мешавад.
- торнавоз. تارزن
- ТОРИК تریک 1. тира, тор; муқоб. равшан. 2. мач. номаълум, ноошкор, мачхул; ин тарафи масъала ба ман торик аст; торик шудан (гардидан, гаштан) тира шудан, тор гардидан.
- торикистон تاریکستان чои саросар торик.
- ТОРИКӢ تاريكى 1. тирагӣ, сиёҳӣ; зулмат. 2. мач. чаҳолат, нодонӣ, беҳабарӣ.
- **ТОРИКШАБ** تریکشب шаби тираву торик, шаби зулмонй.
- ТОРЙ І تارى шакли кутоҳшудаи торик.
- ${f TOPar M}$ II a. טעט ба ногох вокеъшаванда, руйдиханда; ${f торar m}$ шудан руй додан, вокеъ шудан.
- ТОРЙ III تارى мансуб ба тор; созхои торй асбобхои мусикие, ки тор доранд.
- тамоман аз ҳаракат боздоштани автомобил, қатора ва г.; тормоз додан ба воситаи тормоз суст кардани суръати автомобил (ё мошини дигар) ё тамоман аз ҳаракат боздоштани он.
- тормоздихи تارمازدهی ба воситаи тормоз суст кардан ё боздоштани харакати автомобил,

велосипед ва г.

- **ТОРНАВОЗ** تارنواز навозандаи тор (*олати мусиқ* \bar{u}).
- ТОРНАВОЗЙ تارنوازي навохтани тор, торзанй.
- ТОРОН تاران бот. навъи растани.
- ТОРОЧ טלוק ғорат, яғмо; ба тороч бурдан ғорат кардан, бо чабру зурй кашида гирифтан (чизеро аз касе); тороч кардан яғмо (ғорат) кардан; ба тороч рафтан ниг. тороч шудан; тороч шудан (гардидан) ғорат шудан, торочу толон шудан; бе чизу чора мондан.
- тороцгар, толонкунанда.
- ТОРОЧГАРДИДА تاراج گردیده сифати феълии замони гузашта аз тороч гардидан; горатшуда, толонгардида.
- тороч кардани чизе, бо зур кашида гирифтани молу чизу чораи касе.
- тороцгашта تراج گشته сифати феълии замони гузашта аз тороц гаштан; он ки мол ва мулкашро горат кардаанд; чойе, ки горат шудааст.
- торочдида تاراج دیده он ки молу мулкашро горат карданд, торочгашта.
- ТОРОҶӢ تاراجی мансуб ба тороч; пулхои торочй пулхои бо рохи ғорату тороч ба даст даромала.
- торочгар, ғораткунанда.
- толоншуда, ғоратшуда. تاراجشده
- торс تارس *тақлиди овози* садои кафидан ва таркидани чизе, якбора кафида роғ–роғ шудани чизе; **торс-торс** роғ–роғ, кафида роғ– роғ шудани чизе.
- торсаки تارسكى зарбае, ки бо кафи даст ба рўи касе зада шавад, шаппотй; торсакии обдор шаппотии сахт; торсаки задан (фуровардан) ба рўи касе бо кафи даст шаппоти задан.
- тортанак تارتنک анкабут.
- тор кашидан, танандаи тор.
- тор танидан.
- тортуқ *т. تارتوق кҳн., таър.* он чи зердаст ба забардаст тақдим мекард, пешкаш, ҳадя;

TOP -352-

тортук кардан пешкаш кардан, ҳадя такдим кардан.

ТОРУМ طارم хонаи чубини токдор, хиргох, шипанг.

торумор تارومار пароканда, аз ҳам пошидашуда, зерузабаршуда; несту нобуд; торумор кардан аз ҳам пошидан, несту нобуд кардан; торумор гардидан (шудан) зеру забар шудан, несту нобуд гардидан.

ТОРФ *олм.* تارف қабати ғафси боқимондаи растанихои нимпусида дар ботлоқзор, ки барои пору, сузишворй истифода мешавад.

торфдор تارفدار чойе, ки торфи зиёд дорад.

торфдор. تارفزار торфдор.

 ${f TOP}\Phiar{m H}$ تارفی *мансуб ба* ${f Top} m \phi$; аз тор ${f \phi}$ тайёршуда.

ТОРФКАНЙ تارف کنی кандани торф барои сӯзишворӣ ё пору.

ТОС І طاس навъи матои чилодор.

TOC II طاس лаган, тағораи мисӣ ё биринҷӣ, коса; ташт.

ТОС III طاس бему, муяш рехта; сари тос сари бему, сартос, кал.

TOC IV تاس кит. қубба ва овезаҳое, ки ба нӯги найза ё парчам овехта мешавад.

 ${f TOC}\ {f V}$ تاس//طاس кит. м $ar{y}$ храи нард.

TOC VI تاس ниг. тоса I.

ТОСА I טועה бемории саръ; тоса гирифтан пайдо шудани бемории саръ.

TOCA II טועה анд \bar{y} х, малол, норохат \bar{u} , нотину \bar{u} ; изтироб, бекарор \bar{u} .

тосазада تاسزده мубталои бемории тоса, гирифтори бемории тоса.

ТОСБОЗ طاس باز шуъбадабоз.

шўъбадабозй.

ТОСИДА *а.* تاسیده 1. пўсида, буйгирифта. 2. хаставу ташна, кўфта, дилгир.

ТОСИДАН تاسيدن 1. пўсидан. 2. музтарибу андухнок будан; ғамноку дилгир будан; хаставу куфта будан. 3. пай дар пай нафас кашидан.

томактабй.

пўсиш.

тосй, бемуй, калй.

ТОСКУЛОХ לוש איס אע кулохи филизй, ки барои аз зарба нигох доштани сар мепушанд, каска.

тавъи моҳӣ. تاسماهی

он ки сараш му надорад.

 ${f TOCCAPar W}$ طاس سری сари бе муй доштан, калar u, бемar yar u.

 $extbf{TOT}$ טי $extit{zy}\phi m$., $extit{wak}$ ли $extit{k} extit{y}$ то $extit{to}$ туро.

тот تات номи яке аз қавмхои эронинажод.

ТОТАЛИТАРЙ تاتلیتری тоталиторй, томравой, яккасолорй.

 ${f TOTar M}$ טדע *мансуб ба* тот: забони тотar u як шохаи забонхои эронar u.

 $extbf{TOTOP}$ טֿטל. халке ки забонаш мансуб ба гурухи забонхои турк $ilde{u}$ аст ва кисми асосии ахолии Тотористонро ташкил медихад. 2. *кит.* муғул.

ТОТОРЙ تاتاری мансуб ба тотор.

тоту تاتو аспи майдачуссаи кутоҳқад; ёбу.

ТОТУЛА تاتول*ь бот.* 1. гиёхи баландсоқаи калонбарги захрдор. 2. *ниг*. тотура.

ТОУН a. طاعون muб. бемории хеле сирояткунанда, навъи вабо.

тоунзада طاعونزده он ки мубталои касалии тоун шудааст.

ТОУНЙ طاعوني мансуб ба тоун.

ТОФТА نافته 1. сифати феълии замони гузашта аз феъли тофтан. 2. навъи матои махини абрешимй.

ТОФТАБАНД تافتهبند банди тофта.

ТОФТАБАНДӢ تافتەبندى мансуб ба тофтабанд; тофтабанд тофтан.

тоб додан, печидан, ресидан; гардондан; **сар (гардан) тофтан** сар печидан,

– 353 – **точ**

- нофармонӣ (саркашӣ) кардан; **рӯ тофтан** а) рӯй гардонидан, рӯйро ба сӯи дигар гардондан; б) рӯйгардон шудан, нигаристан нахостан; нафрат кардан.
- ТОФТАН II تافتن 1. тобидан, дурахшидан, барафрухтан, рушной афкандан, партав андохтан. 2. гарм кардан; бахт тофтан омад кардани бахт, ру овардани хушбахтй; хушаш тобад... майл кунад..., дилаш хоҳад...
- TOXT تاخت 1. дав, рафтори тез; тозиш, давиш. 2. хамла овардан бар касе ё ба чое бо қасди чанг ё толону тороч, хучум.
- ТОХТА تاخته 1. давида; давонда (аспро). 2. толоншуда, торочдида; **ғуломи тохта** *кҳн*. одами дар вақти тохт дастгир ва ба ғуломӣ фурӯхта шуда.
- ТОХТАН تاختن 1. давидан, ба тоз рафтан, тозондан. 2. хучум овардан, хамла кардан. 3. ғорат кардан, ба тороч бурдан. 4. ба суръат овардан, ба тохт овардан.
- ТОХТУТОЗ تاختوتاز давутоз, даводавй.
- \mathbf{TOXMP} a. طاهر пок $\bar{\mathbf{u}}$, покиза.
- ТОҶ تا 1. кулохи бо чавохирот зинатдодашудае, ки шоху амирон дар маросимхои расмй ба сар мегузоштанд. 2. хар чизи точмонанд; точи сар бузург, иззатманд, киромй (дар мавриди хурмат ба касе гуфта мешавад); точи сар кардан касеро; бузург доштан, хурмат кардан касеро точи хурус а) як порча гушти сурх, ки дар сари хурусхост; б) номи гули сурхи машхур; точу тахт подшохй, хукмравой, салтанат, сохиби точ: точи бузургй киноя аз мартабаи подшохй; точи зар точе, ки шохон ба сифати тухфа ба сарлашкарон медоданд. 3. мач. сар, сардор, пешвои баргузида.
- точдор, подшох.
- точдорй, подшохй, шохй, сохибточ будан.
- ТОЧГУЗОРЙ יוֹך گزاری маросими махсуси точ ба сар ниходани подшохон.
- ТОЧГУЛ יוך чанбари гул, ки барои эхтиром бар сари касе гузоранд.
- точдор טיק он ки точ бар сар дорад, подшох.
- ТОЧИК تاجيک 1. номи яке аз қадимитарини халқҳои Осиё, ки дар рушду такмили илму

фарханги умумибашарй сахми сазовор гузоштааст, тозак, тозик, тожик. 2. халқи тахчоии тамаддунофари Осиёи Марказй, ки кишвари Точикистон бо номи он номгузорй шудааст. 3. точик, гайритурк, он ки турку муғул набошад: турку точик. 4. точру тайриараб, ғайритозй: точику тозй. 5. точику точик, точдор, точвар, сохибточ. 7. точик, мач. озода, озодаманиш. 8. нав. он чи сохта ва парвардаи зехни точикон аст: адабиёти точик, фарханги точик, санъати точик, хунари точик; ниг. точикй 1.

- точикзабони точикӣ он ки забони точикӣ забони модарии ӯст.
- точикидон تاجيكى он ки забони точикиро медонад, он ки забони точикиро мефахмад ва ба он гап мезанал.
- точикистонй تاجيکستانی мансуб ба Точикистон; бошанда ва сокини Чумхурии Точикистон.
- ТОЧИКӢ تاجيكى 1. мансуб ба точик: чомаи точикй. 2. мач. нармй, халимй, хушмуомилагй; муқоб. туркй.
- точикнишин تاجیکنشین кишвар, шахр ва нохияе, ки точикон дар он иқомат доранд.
- ТОЧИКОНА تاجيكانه мансуб ба точик; монанди точикон; руйи точикона мач. чехраи нихоят зебои точики.
- точикшинос تاجيكشناس олиме, ки бо точикшиносй машғул аст (асосан дар ҳаққи олимони гайриточик гуфта мешавад).
- точикшиносй تاجيکشناسی илме, ки ба омухтани хаёти сиёсию иктисодй, таърих ва маданияти гузаштаю хозираи точикон машғул аст.
- ТОЧИР а. تاجر тичораткунанда, савдогар.
- ТОЦИРЙ تاجری савдогарй, бозаргонй.
- ТОҶИХУРӮС تاجخروس 1. гуште, ки дар болои сари мург аст. 2. номи чанд навъ алафи зинатие, ки ба точи хурус шабохат доранд
- ${
 m TOЧИЛМУЛУК}$ تاجالملو ک//تاجالملو تиёҳи алафӣ, зинатӣ ва коштанӣ ё худрӯй.
- ТОЧХОХ تا تا точталаб, даъвогари точу тахти шохй.

ТОЧ — 354 —

- точталаби.
- ТОШ تاش 1. доғи сурхест, ки бар руп одам пайдо мешавад. 2. гуфт., шакли кутохшудаи тоаш; то ба у, то уро (ба охири исмҳо ҳамроҳ шуда ҳамроҳиро мефаҳмонад). 3. унвони амирони турк.
- ТРАЕКТОРИЯ лот. זעל דור ווי 1. рохи харакати ягон чисм ё нуқта. 2. хати парвози тир.
- **ТРАКТОР** *англ.* זע אדוע мошини худгард барои кор дар сохахои гуногуни кишоварзй (мас., кашидани мошинхои гуногун, ҳамвор кардан, кофтан ва г.).
- тРАКТОРРОН تر کتارران ронандаи трактор.
- тРАКТОРРОНЙ تر کتاررانی рондани трактор.
- $extbf{TPAKTOPCO3}$ تر $extbf{Z}$ сохтану дуруст кардани трактор.
- **ТРАНЗИТ** лот. ترنزیت ҳамлу нақли мусофирон, мол ва васоили нақлиёт аз як мамлакат ба мамлакати дигар аз дохили кишваре, ки дар байн воқеъ аст, гузар.
- ТРАНЗИТӢ ترنزیتی мансуб ба транзит.
- **ТРАНСКРИПСИЯ** *лот.* ترنسکریپسیه *збш.* ҳарф ё ишораҳои махсус барои ифодаи нозукиҳои тарзи талаффузи садоҳои забонҳо ва лаҳҷаҳо, овонависӣ, овонавишт.
- ТРАНСФОРМАТОР лот. ترنسفارمتار дастгох (аппарат) барои зиёд ё кам кардани шиддати қувваи барқ.
- **ТРАПЕТСИЯ** *10*. ترپتسیه трапетсия, мунхариф, чоркунчае, ки ду тарафаш байни худ мутавозй ва ду тарафи дигараш ғайримутавозй мебошанд.
- **ТРАХОМА** *а.* ترخامه дарди гузаранда ва кашолёбанда дар пилкхои чашм.
- триада ю. تری آده сегона.
- **ТРИБУНА** *лот.* تريبونه минбар, минбари суханварон.
- **ТРИБУНА**Л *лот.* تريبونل махкамаи олии қазой (судӣ): **трибунали ҳарбӣ** суди ҳарбӣ.
- **ТРИГОНОМЕТРИЯ** *10.* як қисми хандаса, боби таносуби тарафҳо ва кунчҳо (зовияҳои секунча); мусалласот.
- **ТРИКО** ϕp . تریکا 1. як навъ матои пашмин. 2.

- либоси махсуси хунарварон ва варзишгарон.
- **ТРИКОТАЖ** фр. تریکاتژ матои бо мошин бофташуда ва либосхое, ки аз ин қабил матоъ духта шудаанд, матои кашбофт, кашбоф.
- **ТРИКОТАЖБОФЙ** تریکاتژبافی истехсоли матоъхои бофтаи мошин \bar{u} ; корхонаи кашбоф \bar{u} .
- ТРИОД 10. تریاد лампаи электронии сеэлектродй.
- ТРИПСИН ю. ترپیسین анат. ферменти ҳозима.
- **ТРИТИЙ** *лот.* تریتی *хим.* унсури химиявй, изотопи ҳидроген.
- **ТРИФТОНГ** ю. تریفتانگ збш. як шуда омадани се овози садонок дар як ҳичо.
- **ТРОЛЛЕЙБУС** *англ.* تراليبوس нақлиёти дохилишахрӣ, ки бо қувваи барқ кор мекунад; автобуси барқӣ.
- **ТРОЛЛЕЙБУСРОН** تراليبوسران ронандаи троллейбус.
- тРОМБОН ит. ترامبان як навъи карнаи мисй.
- **ТРОМБОННАВО3** ترامباننواز навозандаи тромбон (карнай).
- ТРОПИКЙ تراپیکی минтақаи гармсер.
- ТРОПОСФЕРА 10. ترایاسفیره қабати поёнии хаво.
- ту чонишини шахси дуюми танҳо; ту (ту-ту) гуфтан ба касе «ту» гуфта мурочиат кардан; касеро писанд ва эҳтиром накардан.
- ТУБАК توبک 1. зарфи сафолине, ки гулҳои хонагиро дар он парвариш медиҳанд, гулдон:; тубаки гул. 2. зарфи махсус барои шошаи кӯдакон дар гаҳвора.
- ТУБО//ТУБ $\overline{\mathbf{M}}$ а. طوبی ниг. $\mathbf{T}\mathbf{\overline{y}}\mathbf{бo}$.
- **ТУБОН** توبان *кит.* шалвори махсуси чармй, ки гуштингирон дар вақти варзиш мепушанд.
- тувара تواره ниг. тавора.
- ТУГМА تگمه 1. пулаки устухонй, филизй ва г. барои ба хам бастани гиребон, барои либос ва чизхои дигар истифода мешавад. 2. пахшаки махсус барои пайвастани кувваи барк ба нуқтаи даркорй (мас., ба чарог, занг ва г.).
- тугмабанД تگمهبند бо тугма бастан.
- ТУГМАДОР تگمهدار дорои тугма.

– 355 – **тун**

- ТУГУН т. تگن гуфт. 1. гирех. 2. бўғча, бастаи рўмол ва г.; тугун кардан гирех задан, баста (печонда) мондан; (чизеро); чамъ ва захира карда мондан.
- **ТУГУНЧА** تگنچه *гуфт.* б \bar{y} ғчаи хурд, бастаи хурд.
- тугунчак تگنچک ниг. тугунча.
- $\mathbf{TYF}\ \mathbf{I}$ طوغ мули думи асп, ки ба нуги чуби байрақ мебастанд; байрақ.
- **ТУҒ** ІІ *ти*ёхи алафй ва худруй, ки баргхои байзавии хордор дорад; туғ. 2. дарахтест, ки хезуми он муддати дароз месузад.
- ТУҒАК تو غک байрақча.
- ТУҒБАРДОР توغبردار байрақбардор.
- ТУҒЁН توغيان 1. аз андоза берун баромадан, аз хадди худ тачовуз кардан. 2. аз хад зиёд боло омадани оби дарё, обхез. 3. *мач.* нофармонбардорй, саркашй, шўриш, қиём; тугён кардан а) аз хад зиёд боло омадани оби дарё; б) шўридан.
- **ТУҒРО** *т. طغوا* 1. *таър*. гулхате, ки аз харфхои аввали ном ва лақаби шох дар сари фармонҳои шоҳон навишта мешуд; *мач*. фармони шоҳ. 2. навъе аз хатти насх.
- **ТУҒРОКАШ** طغرا کش он ки ба хатти туғро менависад; туғронавис.
- ТУГРОНАВИС طغرانویس ниг. туғрокаш.
- ТУК نک кит. 1. нули паранда. 2. нуги корд, ханчар.
- **ТУҚАЙЗОР** m. طوقیزار $zy\phi m$. бешазор, чангал-зор; буттазор, найзор
- тулак تولک резиши пари парандагон, пари худро иваз кардани парандагон; тулак кардан пар рехтани парандахо.
- туланг تلنگ кит. орзу; эҳтиёҷ, ниёз, зарурат.
- **ТУЛУМ ז'** *гуфт.* зарфи чармине, ки дар он об, равған, шиннй *ва г.* нигох медоранд, хик, машк; **ангури тулум** донаи ангури дарунаш мулоим ва вайроншуда.
- ТУЛЎЪ а. طلوع баромадани офтоб ё ситора; зохир ва намоён шудани чизе; тулўъ кардан баромадан, зохир шудан: тулўи субх сар шудани сахар.

ТУЛЎЪКУНАНДА طلوع كننده бароянда.

- ТУЛФОР تلفار 1. аспи тунди камқувват. 2. мач. одами ношуд, ноухдабаро. 3. мач. бачаи нозуки нозпарвард барои шахсони наздикаш.
- ТУМАН І تومن бухоре, ки дар хавои боронй ва рутубатнок пайдо шуда, хаворо тира мекунад, хавои ғайришаффофи пур аз буғхои об ва олуда бо гард.
- ТУМАН//ТУМОН II *т.* تومن//تومان вохиди худуди таксимоти маъмурй дар Бухорои амирй, музофот, нохия; тумани Шофирком, тумани Вобканд.
- ТУМАНОЛУД تمن آلود олудаи дуд, олудаи чангу ғубор.
- **ТУМТАРОҚ** طمطراق *гуфт*. бо карру фар, бо шук \overline{y} ху дабдаба; печида ва муғлақ: **суханхои тумтарок**.
- тумшуқбанд تمشقبند гуфт. тури аз сим ё тасма бофташудае, ки ба дахони саг ва хайвоноти дигар мебанданд, то касеро нагазад; дахонбанд, фукбанд.
- туньон تنبان эзор, шалвор.
- ТУНГ تنگ кӯза, кӯзаи об, зарфи шишагин бо гардани танги дароз барои об, шароб ва ε.
- ТУНД тез, башиддат, бошитоб. 2. мазаи тез, таъми тезу сузон (мас., мазаи мурч); боди тунд боди сахт, боди бошиддат вазанда; мичози тунд мач. табиати зуд асабонй ва хашмгиншаванда, хулки тез; тунд шудан талхмаза шудан (мас., бо зиёдии мурч ва г.); тезу тунд бо шиддат; тунд шудан (тунду тез шудан) бо касе муомилаи дурушт кардан; ба чахл омада гапи сахт задан ба касе; бо қахру хашм гап задан; тунди халахур одами зудранчи бадчахл, гапнодаро, бадзабони зудхашм. 3. мач. хашмгин, ғазабнок. 4. мач. сахт, бошиддат. 5. мач. фароз чарми рост буридашуда. 6. мач. талх, тезтаъм, сузон.

ТУНДА تنده муғчаи дарахт.

ТУНДАК تندک тезак.

ТУН − 356 −

- тундаР//ТундуР تندر ғурриши абр, раъд.
- ТУНДБОД تندباد боди сахти башиддат; гирдбод.
- $\mathbf{T}\mathbf{Y}\mathbf{H}\mathbf{J}\mathbf{b}\mathbf{ar{y}}$ تندبو б $\mathbf{ar{y}}$ и тунд.
- ТУНДГАП تندگپ бадгап, сахтгап.
- ТУНДГАПЙ تندگیی бадгапй.
- ТУНДЗЕХН تندذهن зехни тез.
- ТУНДЗАБОН تندزبان сахтгап, бадгап, дуруштгуй, теззабон.
- ТУНДИДАН І تندیدن сабзидан, муғча бастан.
- ТУНДИДАН ІІ تنديدن тезй кардан, оташин шудан, хашмгин шудан.
- ТУНДЙ נינט 1. тезй, шиддат, хиддат, суръат; тезй дар таъм ва маза.
- ТУНДМАЗА تندمزه ҳар чизе, ки мазаи он тунд мебошад, тезмаза.
- ТУНДНАВИС تندنویس он ки тез менависад, касе, ки цараёни цаласаеро менависад.
- **ТУНДНАВИС**Й تندنویسی тез навиштан, тезнависй, амали тунднавис.
- **ТУНДМИЧО3** تندمجاز бадх \bar{y} , хашмгин, бадзабон, бадрафтор, бадфеъл.
- **ТУНДМИЧОЗЙ** تندمجازی бадрафторй, хашм-гинй, бадфеълй, оташинй.
- **ТУНДПАРВО3** تندپرواز тезпарвоз, ба шитоб ва тез парвозкунанда.
- **ТУНДРАВ** تندرو он ки тез рох меравад; тезрав, тезтак; *муқоб*. **танграв, кундрав**.
- ТУНДРАВЙ تندروي тез рафтан, якравй.
- ТУНДРАФТОР تندرفتار 1. бадрафтор, бадмуомила, дағал дар муомила бо касон (нисбат ба одам). 2. тезгард (асп).
- ТУНДРАФТОРЙ تندرفتارى бадмуомила будан, рафтори бад доштан, бадрафторй.
- **ТУНДРОЙ** تندرائی кит. беандешагй, саросемакорй.
- ТУНДРОЙ (تندرو(ט) беандеша, саросемакор, рафтори беандеша, муносибати саросеманок.
- $\mathbf{T}\mathbf{Y}\mathbf{H}\mathbf{J}\mathbf{P}\mathbf{\overline{y}}(\mathbf{reve{M}})$ (عندر و (ی) туршр $\mathbf{\overline{y}}$ й.
- ТУНДТО3 זיניון он ки тез метозад, тезрав, тезрафтор.

- тундур تندر ниг. тундар.
- **ТУНДФЕЪЛ تندفعل** хислати бад, тез доштан, бадхӯ, тундхӯ.
- ТУНДФЕЪЛЙ تندفعلی феъли тунд доштан.
- ТУНДХАШМЙ تندخشمي бадчахлй, бадқахрй.
- ТУНДХЕ3 تندخيز тундрав, ба суръат ва бошитоб чаханда.
- **ТУНДХУЛҚ** تندخلق хулқи бад, бадхулқ, бадхулқй.
- ТУНДХУЛҚӢ تندخلقى хӯи бад доштан, тундхулқ будан.
- ${
 m TУНДХar{y}}(reve{M})$ تندخو(ی) бадхулқ, оташмизоч, тезхашм.
- ТУНДХӮӢ تندخوئی бадчаҳлӣ, тезхашмӣ, бадхулқӣ.
- ТУНЕЛ англ. تنل нақб, долони дар зери замин ва ё аз байни куҳҳо канда ва махсусан тачҳизонидашуда барои гузариши қатори роҳи оҳан, роҳи автомобилӣ, оби иншоотҳои обрасонӣ ва г.
- он ки дар сохтмони рохи зеризаминй иштирок менамояд.
- ТУНЕЛСОЗЙ تنلسازى мансуб ба сохтани рохи зеризаминй.
- **ТУНТОБ** تونتاب *кит.* касе, ки дар оташдони ҳаммом оташ меафрӯзад, гулахӣ.
- **ТУНӢ تونی** κum . 1. гулхан \bar{u} , гулхан \bar{u} 6, гулах \bar{u} 6. ай \bar{e} р, дузд.
- ТУНУК : 1. пахни нозук, махин, латиф; муқоб. ғафс; нони тунук нони пахни нозук. 2. сирак; кам, андак; муқоб. анбух ва ғули; хоби тунук муқоб. хоби сахт; шурбои тунук шурбои суюқ (рақиқ), муқоб. ғализ.
- ТУНУКА יילא охани пахну тунуки варақ варақ, ки бо он бомҳоро мепушанд ва асбобу анчоми гуногун месозанд.
- ТУНУКАГӢ تنکگی аз тунук сохташуда.
- ТУНУКАКОРЙ تنکه کاری бо тунука пушонида.
- тунукапора تنکه یار ораи тунука.
- ТУНУКАПУШ تنکهپوش бо тунука пушонидашуда.

-357- **Typ**

- ТУНУКАСОЗ تنکه ساز он ки аз тунука асбобхои гуногун месозад.
- тунукасозій تنکه سازی амал ва шуғли тунукасоз, устохонаи (коргохи) тунукасоз.
- ТУНУКБИЗОАТ تنكبضاعت кит. камбағал, каншнок.
- ТУНУКДИЛ זיט киноя аз рахмдил, нармдил.
- **ТУНУКЗАРФ** تنکظرف кит. 1. дорои зарфи тунук. 2. киноя аз камтоқат, бетоқат.
- ТУНУКӢ تنکی нозукӣ, маҳинӣ, ғафсу анбӯҳ набудан.
- ТУНУКҚАБАТ تنكقبت қабати тунук ва махин.
- **ТУНУКМАҒ3** تنکمغز кит., киноя аз одами сабук, сабукмағз, камақл.
- **ТУНУКМОЯ** تنکمایه *кит.* камсармоя, камбагал.
- ТУНУКОБ تنک آب дарё, нахр, чуй, ки обаш зиёд нест; камумқ, камоб; чои камоби дарё, ки аз он чо гузаштан мумкин аст.
- ТУНУКОБА تنک آبه чойи камоби дарё.
- ТУНУКПУСТ تنکپوست он чи пусти тунук дорад: лимуи тунукпуст.
- **ТУНУКРИШ** تنکریش он ки мӯи ришаш анбӯх нест, камриш.
- тунукруй تنکروی кит. шармгин, махчуб.
- тунукрушной تنکروشنائی кит. нимрав-шанй, нимторикй; он чи рушноии кам дорад.
- **ТУНУКШАРОБ** تنکشراب кит. он ки зуд маст мешавад.
- ТУППА توپه лахч. угро; навъи таоми хамирӣ, ки он паҳн-паҳн бурида мешавад.
- туппакашак تو په کشک он чи бо он туппаро мекашанд.
- ТУР تر калимае, ки вақти рондани саг гуфта мешавад.
- ТУРБ ترب решаи хурокии сабзаи полизй, ки маза ва буи тунд дорад.
- ТУРБАТ а. تربت 1. хок. 2. мач. қабр, гур.

хонаи охират. تربت خانه

- ТУРБИНАСОЗЙ تربینه سازی сохтани турбин.
- **ТУРБОГЕНЕРАТОР** ϕp . זרישליבע генератори барқ \bar{u} , ки бо қувваи турбинаи газ \ddot{e} бухор кор мекунад.
- ТУРБТАРОШ تربتراش асбоби филизй, ки сурохчахои майда-майдаи зиёде дорад, турб, сабзй ва ғайраро ба он суда майда мекунанд.
- ТУРБЧА تربچه аз сабзавоти хурдани, турби хурд, ки сурхранг мешавад; шалғамча.
- ТУРИЗМ ϕp . ترزم ниг. чахонгард $ar{\mathbf{u}}$.
- ТУРИСТ ϕp . تورست ниг. чахонгард.
- турк ترک халқи забонаш мансуб ба гуруҳи забонҳои туркӣ, ки сокинони асосии Туркияро ташкил медиҳад.
- ТУРКЗАБОН تر کزبان халқе ё касе, ки ба забони туркй гуфтугу мекунад.
- он ки забони туркиро мефахмад ва бо он гап мезананд.
- **ТУРКӢ** تركى 1. *мансуб ба* **турк**. 2. забони туркон. 3. *мач*. хучуми ногахонӣ, горатгарӣ, зулму ситам. 4. *мач*. тундӣ, тундҳӯӣ.
- **ТУРКМАН ترک**من халқи забонаш мансуб ба гуруҳи забонҳои туркӣ, мардуми асосии Туркманистон.
- туркон تر کانه ба мисли туркон, ба расму оини туркон, турквор.
- турконхидев تركانخديو кит. шохи туркон.
- **ТУРКТО3** זע *ציטון кит.* ба мисли туркон хучум кардан, ба ногох хучум кардан, хамлаи ногахонӣ барои торочу куштор.
- ТУРКҶӮШ تر کجوش кит. гушти нимпухта, ки хурдани он одати туркон аст; туркчуш кардан а) гуштро андак чушондан; б) киноя аз саросемавор ва нимкола анчом додани коре.
- туркшинос تر کشناس он ки забону таъриху маданияти туркхоро меомузад.
- як сохаи илм, ки за-

-358-

бон, адабиёт, иктисод, таърих ва дигар масъалахои халкхои туркро тахкик менамояд.

ТУРМ ترم пояи дар; он қисми дар, ки ба остонаю болодарй банд мешавад.

ТУРНА ترنه куланг.

ТУРНАҚАТОР ترنەقطار мач. сафкашида, қаторшуда, паси ҳам.

ТУРОБ а. تراب хок; замин; хоку туроб кардан несту нобуд (помолу махв) кардан; хоку туроб шудан тамоман несту нобуд шудан.

ТУРОНӢ تورانى мансуб ба тур; ахли Турон.

ТУРРА طره 1. фаши салла. 2. дастаи мули тобида дар канори пешонй, зулф; турраи сунбул хушаи сунбул; мач. зулфи махбуба

ТУРС І ترس кит. махкам, сахт, устувор.

турс II ترس кит. сипар.

ТУРУНЧ ترنج 1. мевае аз чинси лиму ва афлесун. 2. мач. занахдон, занахдони ёр.

туруш ترش ниг. турш.

ТУРФА *а.* طرفه чизи тоза, нав; ачиб, хушоянд, шигифтовар; камёб.

турш//туруш ترش он чи мазаи лиму ё сирко дорад; турш кардан руй (пешона)-ро пешонй ва руйро пурчин кардан ба аломати норизой ё ғазаб.

туршак ترشک навъи ғулинг.

ТУРШИДАН ترشیدن турш шудан, туршӣ пайдо кардан; туршида вайрон шудан (*мас., шир*).

ТУРШЙ ترشى 1. ҳолати чизи турш, сиркодорй. 2. сабзавоти ба сирко хобонидашуда; турши меъда дарачаи турш будани (оби) меъда; сузиши меъда.

туршмаЗА ترشمزه он чи таъми турш дорад.

ТУРШМОНАНД ترشمانند ба сони турш, дорои мазаи турш.

ТУРШОН(И)ДАН ترشاندن//ترشانیدن турш кардан, ба ҳоли туршӣ расондан.

ТУРШРӮ(Й) (ترشرو(ی) он ки руи пурчин дорад; бадқавоқ, тираруй.

ТУРШРЎЁНА ترشرويانه тирарўёна.

ТУТ توت дарахти машхур, ки баргаш гизои кирми пилла аст ва меваи ширини он хурданист; тути балхи тути калон — калони сершираи ширин; тути марворид тути майда—майдаи сафеди ширин; тути хасак тути ёбой, тути бепайванди камшира ва фач; тут барин рехтан якбора ва паёпай афтодан, кушта шудан (мас., аз тирборон).

тутанчири тутмонанд. توتانجير

ТУТАФШОНӢ توتافشانی шохи дарахти тутро таконда ба р \overline{y} и боғчома резондани донахои пухтаи он.

 $extbf{TYT3OP}$ יפיינוע чои анб $ilde{y}$ хии дарахтони тут, тутистон.

ТУТИЛА توتیله он ки вақти гап задан забонаш гирифта ҳарфҳоро дуруст талаффуз карда наметавонад; он ки забонаш лакнат дорад; алкан, кундзабон, сақав.

ТУТИЛАГЙ توتيلگى тутила будан, гирифтани забон, кундзабонй.

ТУТМАВИЗ توتمويز донахои хушк кардашудаи тут.

 ${ TУТПА3}(ar \Pi)$ توتیز(ی мавсими пухтани тут.

ТУТПАРВАРЙ توت پروری парвариши дарахтони тут барои хуроки кирми пилла.

ТУТХӮРӢ توتخوری меваи тутро хурдан; ба тутхурй баромадан ба сайри тутзор баромадан бо мақсади чида хурдани тут.

ТУТШИНОНӢ توتشنانی амали шинондани ниҳоли тут.

ТУФАЙЛ *а.* طفیل 1. **аз (ба) туфайли...** дар сояи..., ба сабаби..., барои..., аз боиси..., ба воситаи... 2. мехмони нохонда, мехмоне, ки бо мехмони хонда омадааст; *мач*. муфтхўр.

 $\mathbf{T}\mathbf{Y}\mathbf{\Phi}\mathbf{A}\mathbf{reve{U}}\mathbf{J}\mathbf{U}\mathbf{X}\mathbf{ar{V}}\mathbf{P}$ طفیلی خور муфтх $\mathbf{ar{y}}$ р.

-359 – $T\overline{\mathbf{y}}$

ТУФАЙЛЙ طفیلی 1. нохонда, ногахонй омада. 2. мач. муфтхур; мехмони туфайлй он ки бе даъват ба дигарон хамрох шуда ба мехмонй омадааст.

туфАНГ تفنگ милтик.

ТУФАНГДОР تفنگدار он ки милтиқ ба даст ё ба душ дорад; сохиби милтиқ.

тир холй кардан.

ТУФАНГСОЗ تفنگساز милтиқсоз.

таппонча. تفنگ چه

ТУФДОН تفدان зарфи махсус барои андохтани оби дахон, балғам *ва ғ*.

ТУФУЛИЯТ a. تفولیت тифл $ar{u}$, к $ar{y}$ дак $ar{u}$, бачаг $ar{u}$.

ТУХМ тіся 1. донаи наботот, ки кошта мешавад. 2. байзаи мокиён ва парандагони дигар; аз тухм баромадан тухмро шикаста баромадани чуча; тухми чизеро нест кардан (кандан) бунёди чизеро барандохтан, асли чизеро нест кардан, чизеро тамоман нест кардан; донаи гиёхи руяндаеро коштан; тухм пахш кардан а) ба руй тухм (байза) хобидани мургон; б) мач. муддати дароз аз хона набаромадан; тухми чизеро коштан бунёд гузоштан ба коре ё чизе; тухми нимдунбул тухми нимпухтаи сахтношуда. 3. мач. нутфа, манй; асл, нажод.

тухма تخمه чанин; насаб, нажод.

ТУХМБИРЁН تخمبريان дар равған бирён кардани тухм (байза).

ТУХМБОЗЙ تخمبازی бозй кардан бо байзаи пухтаи мург, бозй ба воситаи ба ҳам задани нӯги ду тухм аз тарафи ду ҳариф то шикастани яке аз тухмҳо.

ТУХМГУЗОРЙ تخم گزاری :айёми тухмгузорй мавсими барои чуҳабарорй тухм мондани паранда ва мургон.

ТУХМДОН تخبردان узве, ки чанини чонварон ва растанихо дар дохили он нашъунамо мекунад; қисми узви чинсии занон (модина), ки хучайратухм дар он ба вучуд меояд.

ТУХМЗО تخمزا мурғе ё парандае, ки тухм мекунад.

ТУХМЗОӢ تخمزائی зоидани тухм, тухм кардан.

ТУХМИКОР تخمی کار он ки тухм мепошад, дехкон, барзгар.

ТУХМИКОРЙ تخمی کاری мансуб ба тухм.

ТУХМИПАРВАР تخمی уочагии ба таври махсус ба кишт омодакунандаи донахои тухмй.

ТУХМИПАРВАРЙ تخمی پروری *мансуб ба* парваридани тухм

ТУХМӢ تخمى ғалла ё пунбадонаи махсус барои кишт чудо шуда.

ТУХММОНӢ تخم مانى тухмгузорй; тухммонии моҳиён барои давом додани насл тухм гузоштани моҳиён.

ТУХММУҒҶА تخممغجه чанини тухм.

тартофтани тухм.

ТУХМПОШАК تخم پاشک мошин барои пошидан (киштани дона).

 $extbf{TУХМПОШЙ}$ تخم پاشی афшонидани тухм (базр) дар кишт, зироат.

ТУХМХУЧАЙРА تخمهجيره хучайратухм.

ТУХМҶАНГ تخمجنگ ниг. тухмбозй.

ТУХМШАКЛ تخمشکل ҳанд. байзав $ar{u}$, эллипс $ar{u}$ (яке аз шаклҳои ҳандас $ar{u}$).

ТУХА Φ a. تحف q. $T \bar{y} x \varphi a$.

ТУЧЧОР تجار 4. точир.

ТУШ توش 1. туша. 2. қувва, қудрат.

ТУШБЕРА ټوشبير гушти куфтаи ба хамири тунуки чоркунчаи майда буридашудаи ба тарзи махсусе печондашуда, ки дар об чушонда пухта мехуранд, чушбара; ◊ тушбераро хом шумурдан хаёли хом шумурдан, кореро сахл шумурдан, бемулохизагй кардан; ғараз аз тушбера гушт хурдан аст василаҳои гуногун баҳонаеанд барои ба даст овардани мақсади асосй.

ТУШБЕРАГИРАК توشبيره گير ک асбобе, ки бо он тушберара мегиранд.

 $\mathbf{T}\mathbf{\bar{y}}$ I تو кит. 1. қабат, ло; $\mathbf{r}\mathbf{\bar{y}}$ ба $\mathbf{r}\mathbf{\bar{y}}$ қабат ба қабат, печ дар печ, дарун ба дарун. 2. дарун, дохил, андарун.

 $\mathbf{T}\mathbf{\bar{y}}$ II *ټ кит*. саршир, қаймоқ.

 $f Tar y f G \ I$ توب $zy\phi m$. 1. гурar yx, даста, издихом. 2. ғарам, ғун, чош; $f Tar y f G \$ **кардан** чамъ кардан; ғарам (ғун) кардан; $f Tar y f G \$ шудан чамъ шудан; ғарам (ғун шудан).

 $\mathbf{T}\mathbf{\bar{y}}\mathbf{b}$ II توب бастаи чизе, даста (мас., матои либосвор \bar{u}); $\mathbf{r}\mathbf{\bar{y}}\mathbf{6}$ - $\mathbf{r}\mathbf{\bar{y}}\mathbf{6}$ даста-даста, $\mathbf{r}\mathbf{\bar{y}}$ да.

 $\mathbf{T}\mathbf{\bar{y}}\mathbf{b}$ III ټوب ҳаппак ($acбoби\ боз \bar{u}$); $\mathbf{t}\mathbf{\bar{y}}\mathbf{б}\mathbf{u}$ футбол.

 $\mathbf{T}\mathbf{\overline{y}}\mathbf{\overline{b}}\mathbf{\overline{b}}\mathbf{\overline{0}}\mathbf{\overline{0}}\mathbf{\overline{0}}$ боз $\mathbf{\overline{n}}$ бо $\mathbf{\overline{ty}}\mathbf{\overline{6}}$.

 $\mathbf{T}\mathbf{ar{y}}\mathbf{b}\mathbf{ar{H}}$ а. طوبی дарахти серсояи афсонав $\bar{\mathbf{u}}$ дар чаннат, ки г $\bar{\mathbf{y}}$ е мевахои гуногун ва хушб $\bar{\mathbf{y}}$ й доштааст.

 $Tar{y}$ БО طویی μu г. τy б $ar{u}$.

ТӮБРА توبره 1. тӯрба, емхалта, халтае, ки ба он коху алафу чав мегиранд ва бар сари асп, хар ва е. меовезанд. 2. халта, халтаи бенавоён.

ТЎБСАДА توبسده навъе аз дарахти сада, ки намуди даврашакл дорад.

 $\mathbf{T}\mathbf{ar{y}}\mathbf{Б}\mathbf{4}\mathbf{A}$ توبچه шакли тасгири $\mathbf{T}\mathbf{ar{y}}\mathbf{6}$, $\mathbf{T}\mathbf{ar{y}}$ би хурд.

 $T \overline{\mathbf{y}} \mathbf{F}$ توغ $\mu u r$. $\mathbf{r} \mathbf{y} \mathbf{F}$.

 $\mathbf{T}\mathbf{ar{y}}\mathbf{F}\mathbf{P}\mathbf{ar{M}}$ *ту езуфт.* рост, дуруст; $\mathbf{T}\mathbf{ar{y}}\mathbf{F}\mathbf{p}\mathbf{ar{u}}$ омадан мувофик ва баробар вокеъ шудан.

 $\mathbf{T}\mathbf{ar{y}}$ да توده 1. ҳар чизе, ки болои ҳам реҳта $\mathbf{t}\mathbf{\bar{y}}$ б карда шуда бошад, анб $\mathbf{\bar{y}}$ ҳ, ғарам. 2 тал, пушта

ТӮДАБАРГ تودهبرگ баргтӯда.

 $\mathbf{T}\mathbf{\overline{y}}$ ДАБОЗ تو دەباز хизббоз, гур $\mathbf{\overline{y}}$ хбоз.

 $\mathbf{T}\mathbf{ar{y}}$ ДАБО $\mathbf{3}\mathbf{ar{H}}$ تو دەبازى хизббо $\mathbf{3}\mathbf{ar{H}}$.

ТӮДАГУЛ تو ده گل тӯдаи гулҳо.

 $\mathbf{T}\mathbf{ar{y}}$ ДАКАШ تو ده کش аз паси худ баранда.

ТУДАСИТОРА تو دەستار чамъи ситорахо.

хадяи тӯй. طو یانه

ТӮЙ *т.* توی *ا*اطوی чашн, ид: т**уйи арус**й, **туйи хат**на.

ТӮЙГАРДӢ توی گر دی тӯй ба тӯй гаштан.

ТӮЙФУРОРӢ توىفرارى арӯсфурорӣ.

тӯйхабар мекунад.

ТӮЙХОНА توى خانه хонаи тӯйдор.

 $\mathbf{T}\mathbf{ar{y}}\mathbf{ar{y}}\mathbf{X}\mathbf{ar{y}}\mathbf{P}$ توىخور иштирокдори $\mathbf{T}\mathbf{ar{y}}\mathbf{ar{u}}$.

ТӮЙЧА توی چه тӯи хурд.

 $\mathbf{T}\mathbf{\bar{y}}$ توز κum . п $\mathbf{\bar{y}}$ сти дарахти сахт, ки бар камон, зини асп $\mathbf{\it ba}$ $\mathbf{\it e}$. мепечонданд.

ТӮЗИДАН توزیدن 1. андӯхтан, чамъ кардан. 2. тороч кардан, тала кардан.

 $\mathbf{T}\mathbf{ar{y}}$ ҚАЙЗОР طوقیز ار гуфт. бешазор, чангалзор.

ТУҚСАБО *т.* توقسبا таър. яке аз мансабхои олии сипоҳй дар аморати Бухорои давраи амирй.

ТӮҚ-ТӮҚ توق توق тақлиди овоз садои паи ҳам задании чизи сахт. (мас., путк)

ТӮҚУМ *т.* توقم полони хар, т**уқум кардан (задан)** полон гузоштан.

ТӮҚУМДӮЗ توقمدوز он ки тӯқум (полони хар) медӯзад.

 $\mathbf{T}\mathbf{\overline{y}}\mathbf{K}\mathbf{y}\mathbf{M}\mathbf{H}\mathbf{y}\mathbf{J}\mathbf{J}\mathbf{Y}\mathbf{K}$ توقم شلک 300л. навъи шуллук.

ТӮЛ І а. طول 1. дарозй. 2. давомнокй; дар тули... (сол, мох), дар давоми..., дар муддати..., тул кашидан дароз давом кардан, кашол ёфтан. 3. чугр. масофа аз меридиани муайян, ки ба дарача (градус) муайян карда мешавад; арз ва тул.

ТӮЛ II طول давраи наслдихии умумии гӯсфандон, ки ба мохи хамал (март-апрел) рост меояд.

 $f Tar{f y}$ ЛА a. طوله ниг. тавила.

ТӮЛГИРӢ طونگیری давраи баррагирии гӯсфандон.

 $\mathbf{T}\mathbf{ar{y}}\mathbf{\Pi}\mathbf{ar{H}}$ طو لی мансуб ба $\mathbf{T}\mathbf{ar{y}}\mathbf{\Pi}$ додан.

ТӮЛОНӢ طولانى дароз.

ТУМОР طومار дуои навиштаи дар коғази секунча печонида, ки ба бозу ва гардан баста ё чои дигари либос овехта мешавад (барои дафъи бало ё нохушихои дигар); бозубанд.

ТӮМОРШАКЛ طومارشکل ба шакли тӯмор сегуша.

туп توپ олати чангии дарозмили чархдор, зам-

-361 – $T\overline{y}X$

барак: тупи дурзан, тупи зиддитанки.

тӮПАНДО3 توبانداز андохтани тӯп.

ТӮПАЛАНГ توپلنگ ғавғо, ошӯб, дарҳаму барҳамӣ.

тўппаронй.

ТӮППАРОНӢ توپیرانی паррондани тӯп.

ТӮППИДӮЗ توپیدوز он ки каллапуш медузад, кулохдуз

 $\mathbf{T}\mathbf{\bar{y}}\Pi\Pi\bar{\mathbf{u}}$ تو تى $\mathit{ry}\phi\mathit{m}$. кулох, каллап \bar{y} ш.

ТУПСАЛОМ توپسلام маросими идона, мотамй ё кабулу гусели мехмонони фахрй бо туппаронии ташрифотй.

 $\mathbf{T}\mathbf{\overline{y}}\mathbf{\Pi}\mathbf{CO3}\mathbf{\overline{H}}$ توپسازی сохтани $\mathbf{T}\mathbf{\overline{y}}\mathbf{\Pi}$.

ТУПХОНА توپخانه 1. чои нигахдории тупхо. 2. он дастаи аскари, ки бо туп сару кор дорад.

ТӮПЧИБОШӢ توپچیباشی таър. сардори тӯпҳо (мансаби ҳарбӣ дар Бухорои амирӣ).

ТӮПЧӢ توپیچی он ки ба тӯп сару кор дорад..

ТӮР تور 1. бофтаи шабака (сӯрох-сӯрох) аз ресмон ё сими нозук: тури мохигири, тур бофтан.

 $\mathbf{T}\mathbf{\overline{Y}}\mathbf{P}\mathbf{A}$ توره maъp. унвони валиахдон — фарзандони амирони Бухоро. 2. $\kappa \chi n$. унвони эхтиромии эшонхо. 3. $\kappa \chi n$. унвони амалдорони хукумати подшохии рус дар Туркистон. 4. maq. мансабпараст, калонгир.

 $\mathbf{T}\mathbf{ar{y}}$ РАГ $\mathbf{ar{H}}$ توره گی $\mathit{гу}$ фm. калонгар $\mathbf{ar{u}}$.

тӮРБА توربه ниг. тӯбра.

ТӮРБОФ تورباف бофандаи тӯр.

 $\mathbf{T}\mathbf{ar{y}}\mathbf{P}\mathbf{f{E}}\mathbf{O}\mathbf{\Phi}\mathbf{ar{H}}$ توربافی *мансуб ба* $\mathbf{T}\mathbf{ar{y}}\mathbf{p}\mathbf{б}\mathbf{o}\mathbf{\phi};$ амали $\mathbf{T}\mathbf{ar{y}}\mathbf{p}\mathbf{\delta}\mathbf{o}\mathbf{\phi}.$

 $\mathbf{T}\mathbf{\overline{y}}\mathbf{P}\mathbf{Д}\mathbf{O}\mathbf{P}$ تو ردار дорои $\mathbf{T}\mathbf{\overline{y}}\mathbf{p}$.

 $\mathbf{T}\mathbf{\overline{y}}\mathbf{P}\mathbf{J}\mathbf{\overline{y}}\mathbf{3}\mathbf{\overline{h}}$ تر دوزی д $\mathbf{\overline{y}}$ хтани т $\mathbf{\overline{y}}$ р.

ТӮРӢ تورى тӯрдор, бо тӯр сохташуда.

ТӮРКАДУ تور کدو қафаси тағаш аз чубкаду сохташуда (барои бедона).

ТӮРСАБАД تورسبد сабади тӯрӣ.

ТӮРУҚ تورق : аспи тӯруқ аспи сурхранг.

ТӮРХАЛТА تورخلته халтачаи тӯрин.

ТӮРШАКЛ تورشکل шаклан тӯрмонанд.

 $T\overline{\mathbf{y}}\mathbf{C}$ те навъи сафедор.

ТӮСЗОР توسزار чое, ки тус бисёр дорад, дашти тус.

ТУСЙ طوسی номи матоест, ки дар шахри Тус бофта мешавад; матои сурх ё чигарй.

ТӮТИБАЁН طوطیبیان мач. ширинсухан, хушза-

ТӮТИБУРУТ طوطىبروت марди муйлабхояш ба боло тофташуда.

ТЎТИВОР طوطیوار чун тўтй; тўтивор такрор кардан омўхтаи худро чун тўтй такрор кардан.

ТӮТИЁ توتيا 1. санги сурма, ки соида ба чашм мекашанд. 2. мач. чизи камёб.

ТӮТӢ طوطی парандаи сабзранги минқоркач, ки гуфтори одамиёнро тақлид мекунад.

 $Tar{y}\Phi A ЛАНГ$ تو فلنگ nuz. $Tar{y}$ паланг.

ТӮФИДАН توفیدن кит. ларзидан, чунбидан.

 $\mathbf{T}\mathbf{ar{y}}$ ФОН طوفان боди сахт, тундбод; б $\mathbf{ar{y}}$ рон, обхез, гирдоб: $\mathbf{t}\mathbf{ar{y}}$ фони $\mathbf{H}\mathbf{ar{y}}\mathbf{x}$.

ТӮХТАН توختن кит. 1. ҳосил кардан, ба даст овардан, пайдо кардан. 2. пардохтан, қарзро адо кардан.

ТУХМАТ а. קאבד ба касе нисбат додани коре, чинояте, ки вай накардааст; буҳтон; туҳмат задан (кардан) ба касе буҳтон кардан, бо гумони бад касеро айбдор кардан; ба таги туҳмат мондан бо гумони бад ё ноҳақ муттаҳам шудан.

 $T \overline{\mathbf{y}} \mathbf{X} \mathbf{M} \mathbf{A} \mathbf{T} \mathbf{A} \mathbf{H} \Gamma \mathbf{E} \mathbf{3}$ тымы бухтонангез.

 $\mathbf{T}\mathbf{\overline{y}}\mathbf{X}\mathbf{MATFOP}$ тым тым тым тым тым дорои б $\mathbf{\overline{y}}$ хтон.

 $\mathbf{T}\mathbf{ar{y}}\mathbf{X}\mathbf{MAT}\mathbf{FO}\mathbf{\Phi}\mathbf{ar{H}}$ تهمتبافی айбдор кардани бардур $\mathbf{ar{y}}\mathbf{F}$.

 $\mathbf{T}\mathbf{\overline{y}}\mathbf{X}\mathbf{M}\mathbf{A}\mathbf{T}\mathbf{\Gamma}\mathbf{A}\mathbf{P}$ تهمت گر б $\mathbf{\overline{y}}$ хтонгар.

ТӮҲМАТГАРОНА تهمت گرانه ба таври айбҷӯёна.

 $T\bar{y}X$ -362-

- ТӮҲМАТЗАДА تهمتزده бо тӯҳмат ё ноҳаққона гунаҳкор шуда.
- $\mathbf{T}\mathbf{\overline{y}}\mathbf{X}\mathbf{M}\mathbf{A}\mathbf{T}\mathbf{\overline{H}}$ تهمتی $\mathbf{T}\mathbf{\overline{y}}\mathbf{X}\mathbf{M}\mathbf{A}\mathbf{T}\mathbf{\overline{H}}$ تهمتی
- $oldsymbol{T}oldsymbol{ar{y}}$ туҳмат олуда, бадном, айбдор, беасос гунаҳгор шуда.
- ТӮҲМАТОЛУДА تهمت آلو ده ниг. тӯҳматолуд.
- ТӮҲМАТОМЕЗ تهمت آميز айбчӯёна.
- $\mathbf{T}\mathbf{ar{y}}\mathbf{X}\mathbf{M}\mathbf{A}\mathbf{T}\mathbf{H}\mathbf{ar{H}}$ تهمتچی гу ϕ т. $\mathbf{T}\mathbf{ar{y}}\mathbf{X}$ маткунанда, $\mathbf{T}\mathbf{ar{y}}\mathbf{X}$ матгар.
- $T \overline{Y} X \Phi A$ تحفه ҳадя, бахшиш; раҳовард, савғот.
- $\mathbf{T}\mathbf{ar{y}}$ توش *гуфт.* 1. сина. 2. қувват; **тану** т $\mathbf{\bar{y}}$ ш қуввату иқтидор.

- ТУША توشه зоди сафар, хурокие, ки дар сафар бо худ гиранд; захираи сафар: тушаи рох.
- ТӮШАК توشک кӯрпачае, ки одатан ба зери чои хоб партоянд.
- $\mathbf{T}\mathbf{ar{y}}$ ШД \mathbf{OP} توشدار гу ϕm . 1. фарохсина (одам). 2. боқувват.
- ТӮЪМА *а.* طعمه хӯрданӣ, таом; хӯрок, луқма; туъмаи оташ шудан суҳта нобуд шудан.
- ТӮЪМАХОР طعمه خوار хӯрандаи хӯрок, хӯрокхӯр, насибахӯр.
- тюлен تيولن саги дарёй.

У

У ҳарфи бисту чоруми алифбои точикӣ; ҳарфи у дар алифбои арабиасоси точикӣ дар аввали калимаҳо ба воситаи ҳарфҳои алиф (۱), айни пешдор (٤), алифу вов (او) ва айну вов (و), дар байн ва дар охири калима бо ҳарфи вов (و) навишта мешавад, мас., умед امید , умр , дору , еетос , уфтодан , еетос , урр , дору , дору , еетос , умр , дору , еетос , дору , д

- У *шакли дигари* ва: китобу дафтар, ману ту, обу хаво.

УБАЙД а. عبيد кит., шакли тасгири **аб**д; ғуломи хурд.

УБАР(А) (ه) ниг. хубара.

УББАХАТ *а.* ابهت кит. бузургй, шукўх, шавкат, азамат.

УББОД *а.* عباد *ч.* обид.

УБНА *а.* ابنه кит. як навъ бемории хориш, ки дар мақъад пайдо мешавад.

УБОБ *а.* عباب *кит.* сели калон; селоб; борони сел.

УБОЛ а. ופָּשׁלוּ гуфт. [аслаш вабол] 1. гунох: савобу убол. 2. бечора; хору зоргашта: бачахои уболу берузй; уболи касе хайфи касе; вой бар холи касе; уболи касе ё чизе гирифтан гирифтори гуноху азоб шудан (дар натичаи рафтори бади худ нисбат ба касе ё чизе).

убОЛАК اوباك гуфт., шакли тасгир ва навозиши убол; ◊ мусичаи уболак а) шахси бегунох, безарар; б) одами бечора, хору зоргашта; муқ. мусичаи бегунох.

УБРА ابر ه кит. он чи буи бад дорад, бадбуй.

УБУВВАТ а. ابوت кит. падари: шафкати убувват.

УБУДИ(Й)ЯТ а. عبو ديت кит. бандагй; тоату

ибодат; хидматгузорй.

УБУР а. عبور гузаштан, тай кардан, гузаштан аз об (чуй, дарё ва г.); гузариш: вақти убур, чои убур; убур кардан гузаштан оберо; паймудан рохеро; ◊ убуру мурур рафту омад.

УБУРГОХ عبورگاه чои гузаштан, гузаргох.

УБУРНОПАЗИР عبورناپذیر чое, ки аз он имкони убур вучуд надорад.

 $\mathbf{y}\mathbf{b}\mathbf{y}\mathbf{C}$ a. эне κum . туршр $\mathbf{y}\mathbf{\bar{u}}$, чини абр $\mathbf{\bar{y}}$.

УБУСАТ a. عبوست кит. туршр \bar{y} й кардан, абр \bar{y} чин намудан.

УБУХХАТ ابهّت ниг. уббахат.

УВАЙС а. اویس кит. гург.

УВВОС اوّاس ниг. уллос.

УВОЛ اوال гуфт., ниг. убол.

УГРО اگرا навъе аз ош, ки хамирро тунук карда, дароз-дароз чун тор бурида мепазанд: оши угро, угро буридан.

УҒЛУТА *а.* اغلوط*ь кит.* сухани шубҳаноки ба ғалат андозанда; сухани ғалат.

УҒНИЯ *а.* اغنیه кит. 1. нағма, замзама, тағаннй. 2. сози ғайринафасй (*аз қабили* чанг, рубоб).

УҒУР اوغر зарфест чубй ё филизй барои куфтану орд кардани гандум, намак, суманак ва г., хован.

УҒУРАК اوغرک уғури хурд.

УҒУРДАСТА اوغردسته дастаи уғур, ки бо он чизи дар уғур бударо кӯфта майда мекунанд.

УҒУРЧА اوغرچه ниг. уғурак.

УД І а. عود дарахтест, ки чуби сиёхранг дорад ва

УД — 364 —

- дар вақти сузондан буй хуш медихад.
- УД II a. عود myc. навъи асбоби тор \overline{u} , ки косахонаи мурудшакли калон ва дастаи начандон дароз дорад.
- УДАБО ادبا ч. адиб.
- УДАЙЧЙ ادیچی *таър.* яке аз мансабдорони олирутбаи дарбори аморати Бухоро, ки ба тартибу ичрои маросимхои ташрифот, қабул, зиёфат *ва г.* рохбарӣ ва назорат мекард.
- УДБЕ3 عودبيز кит. боде, ки буи хуши сузондаро ба машом мерасонад
- **УДВОН** *а.* عدوان кит. 1. адоват, душманй. 2. зулм, чабр.
- \mathbf{Y} ДД $\bar{\mathbf{H}}$ a. عدی κ um. душман, ад $\bar{\mathbf{y}}$, хасм.
- УДЙ عودى 1. мансуб ба уд; аз чуби уд сохташуда. 2. шабех ба ранги уд; ранги сиёхи моил ба ранги уд.
- УДМУРТ ادمورت номи халкест, ки ахолии асосии Удмуртистонро (дар хайати Русия) ташкил медихад.
- УДМУРТЙ ادمورتی мансуб ба удмурт: забони удмурти.
- УДНАВОЗ عودنواز он ки уд менавозад, мутриби навозандаи уд.
- $\mathbf{УДНАВОЗ \overline{M}}$ عودنوازی навохтани уд; хунари уднавоз.
- УДСӮЗ عودسوز 1. сӯзонандаи уд. 2. бухурдон, мичмар, манқалдони махсуси удсӯзй.
- УДУЛ а. عدول кит. 1. аз хадди муайян гузаштан, тачовуз намудан аз доираи муайян. 2. мач. рехлат кардан; вафот кардан. 3. беитоатй, саркашй; гардантобй намудан.
- **УЗАМО** *а.* عظمی//عظما кит. 1. *ч.* азим. 2. одамони бузург, бузургон.
- узангу ازنگو ҳалқаи филизӣ, ки бо тасма аз ду тарафи зин овезон аст ва савора пояшро дар он мегузорад, рикоб; аз асп фурояд ҳам, аз узангу намефурояд (мақ.) аз мансабе рафта бошад ҳам, калонигариро тарк намекунад; мартабааш поён шуда бошад ҳам, мисли пештара гирумон дорад.
- **УЗБАК** ازبک *ниг*. **ӯзбак**.

- УЗБАКӢ ازبکی ниг. ӯзбакӣ.
- УЗВ عضو 1. як қисми бадан (аз қабили даст, пой, китф, сар): узви шунавой. 2. он ки ба ҳайати ягон созмон, иттиҳодия ва г. дохил аст ё пазируфта шудааст; узви Иттифоки нависандагон, узви оила, узви чомеа, узви вобастаи Академияи илмҳо, узви пайвастаи Академияи илмҳо.
- УЗВАН а. عضو табиатан; бевосита; узван пайваста будан бо чизе.
- УЗВИЯТ عضویت аъзогй, узв шудан, дохил шудан ба ҳайати ягон ташкилот ё иттиҳодия, узв шудан, аъзогй.
- **УЗЕЛ** اوزیل *бахр*. андозаи суръати харакати киштй, ки ба адади милхои бахрии дар як соат тайкардаи он баробар мебошад.
- УЗЛАТ عزكت кит. гушанишинй; танҳоичуй; хилват: кунчи узлат ихтиёр кардан.
- **УЗЛАТНИШИН** عزلتنشين кит. гушанишин, хилватнишин.
- $УЗЛАТНИШИН \overline{И}$ аزلتنشینی кит. гушанишин \overline{U} , хилватгузин \overline{U} .
- УЗМО عظمى кит. муаннаси аъзам: саодати узмо саодати бузург, хушбахтии калон.
- УЗН а. اذن кит. гуш.
- **УЗОДА//ИЗОДА** عضاده кит. паҳлударӣ; бозуи дар.
- УЗОР а. عذار [аслаш изор] рухсора, ораз.
- узот кардан (намудан) гуфт., мач. пеш кардан, гусел кардан, гуселонидан; равон кардан.
- УЗР а. عنر 1. сабаб ва далеле, ки пас аз рафтори нодурусте ё барои афви гуноҳе оварда мешавад; бахшоиш пурсидан, маъзарат, пузиш; узри тақсир узрхоҳӣ барои гузаштан аз гуноҳ, маъзарат пурсидан; узр овардан сабаб ва делел нишон додан барои сафед кардани худ аз гуноҳ; маъзарат хостан; узр хостан (пурсидан, гуфтан) афви гуноҳ талабидан, маъзарат хостан, бахшоиш пурсидан (барои ягон амали ношоистаи худ); узри касеро кабул кардан (писандидан) сабаб ва далели нишондодаи касеро асоснок ҳисоб кардан, пазируфтан; узри касеро рад кардан сабаб ва

− 365 − **У**ҚЁ

бахонаи касеро барои ичро накардани коре беасос донистан. 2. бахона, сабаби беасос барои сафед кардани худ: дили нохохам, узри бисёр (мақ.); узри бадтар аз гунох (мақ.) узре, ки гунохро сабук накарда, боз вазнинтар мекунад, узре, ки овардани он нисбат ба гунохи содиршуда гунохи калонтар хисоб мегардад.

 \mathbf{y} ЗРГ $\overline{\mathbf{y}}\overline{\mathbf{H}}$ عذر گوئی uсми aмал aз \mathbf{y} з \mathbf{p} \mathbf{r} у $\mathbf{\phi}$ \mathbf{r} ан.

узрнок عذرناک қобили бахшиш, бахшидашаванда; **гоибӣ бо сабаби узрнок** гоибии сабаби асоснокдошта, бо узри муваччах гоиб будан (мас., дар дарсхо).

УЗРНОПАЗИР عذرناپذير ғайри қобили бахшиш, бахшиданашаванда, афвнопазир.

УЗРОВАР عذر آور узргуй, маъзаратпурс.

УЗРОВАРИ عذر آوری узргуй, маъзарат-пурсй.

УЗРОМЕЗ عذر آميز ниг. узрхохона.

УЗРОМЕЗОНА عذر آميزانه ниг. узрхохона.

УЗРПАЗИР عذريذير ниг. узрнок.

УЗРПУРСЙ عذرير سي ниг. узрхохй.

УЗРСОЗ عذرساز кит. бахоначуй.

УЗРХОХ عذر خواه бахшоишпурсанда, маъзаратхох, афвпурсанда.

УЗРХОХЙ عذر خواهی исми амал аз узр хостан; маъзарат пурсидан, афв талабидан, бо оханги узрхохй, узрхохй кардан, ба узрхохй даромадан.

УЗРХОХОНА عذرخواهانه аз рўи узрхохй, узрхохй карда; бахшишхохона, маъзаратпурсона; бахшоишталабона: узрхохона нигох кардан, узрхохона чавоб додан, бо оханги узрхохона гуфтан, табассуми узрхохона кардан.

УЗРЧУЁНА عذرجویانه ниг. узрхохона.

УЗУБАТ a. عذوبت кит. 1. гуворой(-и об, шароб ва г.), ширин будан. 2. матбуй ва хушояндй (-и сухан).

УЙҒУР اویغر 1. номи халқе, ки аҳолии вилоятҳои мухтори Синзян ва Уйғури Ҷумҳурии Халқии Хитойро ташкил медиҳад. 2. нафаре аз ҳалқи уйғур.

УЙҒУРЙ او يغرى мансуб ба уйғур: забон уйғурй,

рақси уйғурй.

УКРАИН کرئین 1. номи халке аз халкхои славяний, ки ахолии асосии Украинаро ташкил медихад. 2. нафаре аз халки украин.

УКРАИНӢ کرئینی мансуб ба украин: забони украинй, либоси украинй.

УҚАД а. عقد кит., ч. уқда.

УҚАЛО а. عقلا кит., ч. оқил.

УҚБО a. عقبی κum ., ∂ . охират, он дунё.

УКДА а. عقده кит. 1. гирех, банд. 2. мач. Душворй, мушкилот; укда кушодан а) гирех кушодан, банд кушодан; б) мач. монеахоро дур кардан, мушкилиро бартараф карда, корхои душворро осон кардан.

УКДАКУШО عقده کشا 1. гирехкушо. 2. *мач.* мушкилкушо, осонкунандаи корхои мушкил; кордон ва чорасоз.

УҚЁНУС ю. اقيانوس сатхи яклухти оби Замин, ки қитъаву чазирахоро ихота кардааст, бахри мухит, океан: укёнуси Ором, укёнуси Атлантик, укёнуси Хинд, укёнуси Яхбастаи Шимолй; ◊ он суи укёнус киноя аз Амрико.

УҚЁНУСГАРД اقيانوس گرد киштии калон, ки дар уқёнус шино мекунад: киштии уқёнусгард.

УҚЁНУСЙ اقيانوسى мансуб ба уқёнус: чонварони уқёнуси.

УҚЁНУСНАВАРД اقيانوسنورد 1. ниг. уқёнусгард. 2. муҳаққиқи қаъри уқёнус.

УҚЁНУСПАЙМО اقيانوسپيما ниг. уқёнусгард: киштии уқёнуспаймо киштии бузурги дар уқёнусҳо шинокунанда.

УҚЁНУСШИНОС اقیانو олими илмҳои уқёниснигорӣ ва уқёнусшиносӣ (океанография ва океанология).

УҚЁНУСШИНОСЙ اقيانوسشناسى 1. як соҳаи фани чуғрофияи табий, ки ба омӯхтани хусусияти физикй ва қонунияти химиявии муҳити обии уқёнусҳо дар алоқамандй бо ҳаво, ҳушкй ва г. машғул аст, океанография. 2. маҷмӯи илмҳое, ки ҷараёнҳои физикй,

У**ҚН** — 366 —

химиявй, геологй ва биологии укёнусхоро меомузад, океонология.

- УҚНУМ ю. اقتوم д. 1. асл, зот. 2. дар акидаи насрониён яке аз се намуди асосии тазохури Худованд, ки падар, писар, рухулкудс (рухи мукаддас) аст; се укнум асли хар чиз (дар тасаввури ахли насоро).
- УҚОБ а. عقاب зоол. парандаи чанголдори минкорсахти бузургчусса ва баландпарвоз, ки бо шикори чонварҳои хурд рӯз мегузаронад, бургут: уқоби кӯҳӣ, ошёни уқоб; ◊ уқоби фӯлодин ҳавопаймо.
- УҚОББИНӢ عقابینی дорои бинии ба минқори уқоб монанд: марди уқоббинй.
- УҚОБВОР عقابوار мисли уқоб, ба монанди уқоб; уқобвор пахш кардани сайд монанди уқоб бочуръат ва якбора ба зер гирифтани сайд.
- УҚОБӢ عقابى мансуб ба уқоб: бинии уқобӣ биние, ки қисми болоияш ба минқори уқоб монанд аст; ◊ уқобӣ шудан киноя аз талабгор шудан; муштоқ шудан.
- УҚОБМОНАНД عقاب مانند ниг. уқобвор.
- УҚОБОНА عقابانه 1. мансуб ба уқоб; нигоҳи уқобона нигоҳи тез ва дурбинонаи ба уқоб хос. 2. мисли уқоб, уқобвор.
- УҚУБАТ а. عقوبت 1. азоб, машаққат; ранч, кулфат: уқубат кашидан (дидан). 2. кит. чазои ягон кори бад ё гунох; уқубат кардан чазо додан барои кори бад ё гунохе.
- **УҚУБАТДИХАНДА** عقوبتدهنده азобдиханда, озордиханда; ситамгар.
- УҚУҚ a. عقوق кит. нофармон \overline{u} кардан, итоат накардан (ба падару модар).
- УҚУЛ а. عقول ч. ақл.
- УЛАВ//УЛОВ الو //الاو чорпои саворй ва боркаш (махсусан хар ва асп), маркаб, сутур.
- УЛАВДОР الودار он ки ҳайвони саворӣ дорад, соҳибулав.
- **УЛАМО** a. علما 1. y. олим. 2. ∂ . олимони сохаи дини ислом; табақаи олии р \bar{y} хони \bar{e} ни ислом.
- УЛВИНАЖОД علوىنژاد кит. баландпоя, олимартаба.

- УЛВИЯТ а. علویت кит. бартарӣ, баланд.
- УЛВЙ علوی кит. 1. боло, баланд; болой, фавқонй. 2. он чи дар осмон аст, осмонй; муқоб. сифлй; олами улвй олами боло.
- УЛЁ а. عليا муаннаси аъло.
- УЛЁХАЗРАТ а. عليا حضرت муаннаси аълохазрат; унвони малика ва зани шох.
- УЛОҒ т. ועל улав, маркаб, сутур.
- УЛОҚ *т.* الاق 1. ниг. улоғ; бузе, ки кӯбкорӣ мекунанд, куштаи танаи буз ё гӯсолаи дар бузкашӣ кашидашаванда. 2. гуфт. бузкашӣ, кӯбкорӣ; улоқ додан бузкашӣ барпо кардан.
- УЛЛОС الاس калимаи таклиди овоз 1. бонгу нулаи саг, шағол, гург ва г.: уллос задан, уллос кашидан. 2. садои вазидани боди сахт, ғурриш.
- УЛЛОСЗАНАНДА الاسزننده 1. сифати феълии замони ҳозира аз уллос задан. 2. он чи уллос мезанад.
- УЛЛОСЗАНЙ الاسرزنى исми амал аз уллос задан; уллос кашидан.
- УЛЛОСЙ الاسى 1. чонваре, ки бисёр уллос мекашад. 2. мач. шахси баландгирянда.
- УЛЛОСКАШАНДА الاس كشنده ниг. уллосзананла.
- УЛЛОСКАШЙ الاس كش ниг. уллосзанй.
- УЛТИМАТУМ التمتم лот. талаботи қатъии давлате ба давлати дигар, ки дар сурати ичро нашудани ин талабот бо қатъ кардани муносибатҳои дипломатӣ ва истифодаи қувва (эълони чанг ва г.) таҳдид мекунад, итмоми ҳуччат.
- ултра лот. اولتره чузъи аввали калимаҳои мураккаб, ки маънои аз ҳад зиёд зоҳир шудани чизеро ифода мекунад: ултрабунафш, ултрасадо ва г.
- УЛТРАБУНАФШ اولتر وبنفش ішуоъхои ултрабунафш физ. шуоъхои мавчашон кўтохи диданашаванда, ки дар спектр (тайфнигорй) баъд аз нурхои бунафш чой мегиранд.
- УЛТРАОВОЗ اولتره آواز ниг. ултрасадо.

-367 - **YME**

лаппишхои нихоят тези онро нишон медихад.

- УЛУВ(В) а. علو кит. баландй, бартарй; бузургии қадр; улувви химмат химматбаландй.
- УЛУҒ т. الغ кит. калон, бузург, кабир.
- $улул AMP \ a$. اولوالامر кит. сохиби хукму фармон, амир.
- УЛУЛХАМР a. اولوالخمر кит. шаробх \bar{y} р, майхора.
- УЛУМ а. علوم ч. илм: улуми шеър, таърихи улум, тахсили улум; талабаи улум кҳн. толибилм (дар мадраса)
- УЛУС *м-т.* الوس *таър.* қабила, қавм ва сарзамини он: сохиби элу улус.
- УЛУФ а. الوف ч. алф (хазорхо, хазорон).
- $\mathbf{УЛУ\Phi A}$ *а.* علوفه 1. х $\bar{\mathbf{y}}$ роки ҳайвонот, ему хошок. 2. *кит.* х $\bar{\mathbf{y}}$ роквор $\bar{\mathbf{u}}$, ғизо.
- УЛФАТ а. القت 1. хӯ гирифтан, унс пайдо кардан бо касе; дӯстӣ, ошноӣ. 2. ҳамнишин, ҳамсӯҳбат, ҳамқадаҳ: улфат шудан бо касе; ◊ улфат шудан бо чизе одат кардан ба чизе, мубтало шудан.
- УЛФАТЙ الفتى 1. дўстй, ошной; ҳамқадаҳ будан: улфатй доштан бо касе. 2. зуд улфатшаванда, ҳушмуошират, ба одам часпон: одами улфатй, чавони улфатй.
- УЛФАТПАЗИР الفتپذير унсгиранда, улфатшаванда; одамдуст, ба одам часпон.
- УЛЧА т-м. الجه ниг. улча.
- **УМ(М)** *а. א кит.* модар.
- УМАРО а. امرا кҳн., ч. амир; умарои лашкар фармондеҳони лашкар.
- УМДА а. عمده кит. 1. мухим; асосй: масъалаи умда, вазифаи умда. 2. аксар, бештар: кисми умда.
- УМДАФУРЎШ عمده فروش фурўшандаи яклухти молу чиз, кўтафурўш.
- УМДАФУРЎШЙ عمدهفروشی фурўши яклухт, кўтарафурўшй.

- УМЕД امید 1. чашмдошт, интизор, таваққуъ, омол. 2. эътимод, боварй; ба (бо) умеди ... а) бо орзуи..., бо таваққуи...; б) бо нияти..., бо мақсади...; бо биму умед//бо тарсу умед дар холате ки аз як тараф, тарсу хавф тахдид кунад ва аз тарафи дигар, умеди бехбудӣ дида шавад, гуфта мешавад; умед бастан ба касе, ё чизе а) чашм доштан, орзу кардан; б) эътимод кардан, бовар кардан (хусусан ба мадади касе); умед бахшидан умедвор кардан; умед кардан аз касе ё чизе мач. чашм доштан; орзу кардан; дар интизори коре будан аз касе ё чизе; умеди худро кандан аз касе ё чизе ноумед шудан аз касе ё чизе (хусусан аз сихат шудани бемор); ба умеди касе шудан умедвори ёрӣ ё дастгирии касе шудан; ба мадади касе нигарон шудан; ба касе бовар карда, фаъолияти худро суст кардан бо умеди ёрй ё дастгирии касе; ◊ умед аст, ки... а) чашм доштан мумкин аст, ки...; б) бовар кардан мумкин аст, ки...; умед доштан а) чашм доштан, интизор будан; орзу доштан; б) боварй (эътимод) доштан; (хеч) умед надоштам, ки ... (хеч) интизор набудам, ки..., (хеч) умедвор набудам, ки...; умеде дар дил бедор кардан; ба умеди оши хамсоя турб натарош (мақ.) ба ёрию мадади касе умедвор нашуда аз пайи корат шав, дунё ба умед (аст) то вакте ки инсон зинда аст, дар интизори некй аст.
- УМЕДБАХШ اميدبخش 1. он ки ё он чи аз он умеди неке ҳаст; **чавони умедбахш** чавони истеъдодноке, ки аз ӯ дар ягон соҳаи илму ҳунар комёбиеро чашм доштан мумкин аст; паҳлавони умедбахш паҳлавони нав, ки аз ӯ ғалабаҳои ояндаро умедвор шудан мумкин аст.
- УМЕДВОР امیدوار 1. чашмдоранда, интизорикашанда, нигарон; орзукунанда, орзуманд. 2. гуфт., мач. ҳомила; умедвор будан: чашм доштан; орзу доштан; интизор будан; умедвор кардан умед додан; ваъда дода интизор кардан касеро...; умедвор шудан интизор (нигарон) шудан, чашм доштан.
- УМЕДВОРКУНАНДА اميدوار كننده сифати феълии замони хозира аз умедвор кардан; ниг. умедбахш.
- УМЕДВОРОНА امیدوارانه бо умеду орзу; орзумандона: як нигохи умедворона кардан.

YME -368 -

УМЕДВОРЙ امیدواری 1. умедвор будан, умед доштан, орзумандй; муқоб. навмедй; чои умедворй чои ба орзу расидан; манбаи мададу ёрмандй. 2. мач. хомилагй, дучонй.

УМЕДГОХ امیدگاه чои расидан ба орзухо, умедхона, куи умед, хонаи умед.

УМЕДКАДА امید کنده ниг. умедгох.

ниг. умедгох.

УМҚ а. عمق кит. жарфй, жарфо, чуқурй: умқи дарё.

УМҚСАНЧ عمق жарфандеш, баланднигох,

УММАТ а. امت кит. 1. мардум, чамоат, гуруҳи одамон. як миллат ва як дин; уммати мархума. 2. пайрави ислом ва мусулмонон.

УММАХАТ а. امهت кит., ниг. ум(м).

УММАХОТ a. امهات κum ., γ . ум(м), уммахат; \Diamond уммахоти арбаа ниг. чахор унсур.

УММЕД امید шакли дигари умед, ки бештар хоси забони назм аст.

УММЕДВОР امید وار ниг. умедвор.

УММИ а. امى 1. мансуб ба ум; модарй. 2. он ки дар тарбияи модар мондааст. 3. нохонда, бесавод; он ки сохиби илму дониши худодод аст, сохиби илми ладуннй.

УММОЛ عمال ч. омил (амалкунандагон, коркунон...).

УММУЛАМРОЗ а. ام الامراض киноя аз асос ва сабаби беморихо.

УММУЛКИТОБ *а.* וא ווא ווא *кит.* 1. китоби мухим ва асосй; китоби китобхо. 2. Курьон. 3. матлабхои асосй ва мухими як китоб, чавхари китоб.

УММУЛКУРОЪ а. ام القراء кит. 1. модари шахрхо, шахри шахрхо. 2. мач. Макка.

уммулхабоис а. امالخبایث падари палидихо, киноя аз шароб.

УММУЛХАЛОИҚ a. ام الخلائق κ ит. 1. d. модари мардумон. 2. лақаби Ҳавво, ки мувофиқи ривояти китобхои динй аввалин зане дар руи олам будааст.

УММУЛХАВОДИС а. ام الحوادث кит. 1. модари | УМРВАР عمرور сохиби умр, умрдида, зинда ва

ходисахо; сарчашмаи хаводис (-и олам); мач. ронда шудани Одам (а) аз бихишт. 2. киноя аз олам, чахон.

УМНИЯ а. امنیه кит. мақсад, матлаб, орзу.

 \mathbf{y} умоч. \mathbf{y} ниг. $\mathbf{\bar{y}}$ моч.

УМР а. عمر 1. муддати зиндагй ва дар ҳаёт будан (-и инсон, ҳайвон ва ашёи дигар); ҳаёт, зиндагй; даври мавчудият: умри дароз (дидани касе ё талабидан ба касе): дар умраш, дар охири умр, то охири умр, умраш кутох будааст. 2. умрхо, муддатхо, замони зиёде; умри чавонй овони чавонй, айёми чавонй; умри човид (абад) хаёти дарози беинтихо, зиндагии хамешагй, хаёти абадй; тамоми умр хамаи муддати зиндагй, хамеша, доим; умр дидан дар ҳаёт будан, зиндагӣ кардан, умр ба сар бурдан; умри дароз дидан дер зистан, дарозумр будан; умр ба сар бурдан; умри касе гузаштан дар чое ё бо коре а) тамоми муддати зиндагии касе дар чое ба охир расидан, тамоми умри касе алоқаманд будан бо чое: умри мо дар сахро гузашт; б) сарфи коре шудани хаёти касе; умр ба охир расидан мач. тамом шудани умри касе; пиру нотавон шудан; умри дубора киноя аз пас аз бемории вазнин дубора сихат ёфтан; начот ёфтан аз ягон гирифтории вазнин ё шикасту мушкили саъб; савдои умр киноя аз хонадор шудан, интихоби зан ё шавхар; як умр а) тамоми умр; б) киноя аз асло, харгиз; бо касе умр гузаронидан бо касе хамрох зистан; бо касе хамхона шуда хаёт ба сар бурдан; умр ба сар бурдан зистан, зиндагй кардан; риштаи умри касеро буридан (баркандан) куштан, қатл кардан; умр бок бошад... агар зинда бошем; умр вафо кунад... агар зинда монем..., агар дар хаёт бошем... умрашро дихад// умрашро монад умри зиёд бинад умраш дароз шавад; (таъбири хохиш ва тахсин); умрашро ба шумо дод мурд, вафот кард.

УМРА a. عمره d. хаччи асғар, як қисми хач, ки маросими махсус дорад.

УМРАФЗОЙ عمر افز اى кит. дарозкунандаи умр.

УМРБОД عمرباد як умр, тамоми умр, хамеша: умрбод миннатдор будан.

УМРБОҚЙ عمر باقى лаҳҷ. навъи харбуза.

-369- **ymy**

- поянда.
- **УМРГУЗАРОН** $\bar{\mathbf{M}}$ عمر گذرانی зиндагон $\bar{\mathbf{n}}$, ҳаёт, зисту зиндагон $\bar{\mathbf{n}}$; р $\bar{\mathbf{y}}$ згузарон $\bar{\mathbf{u}}$.
- УМРДАРОЗЙ عمر درازی дарозумрй, умри зиёд дидан.
- УМРДИДА عمر دیده умри зиёд дида, синну солаш ба чое расида; солхурда.
- **УМРЗОЙ** عمرزای *кит.* умрдиханда, дарозкунандаи умр.
- умрй عمری якумра, умрбод, ба таври доимй; рафики умрй а) рафики абадй, рафики доимй; б) мач. ҳамсар, ҳамхона.
- УМРКОХ عمر کاه кӯтоҳкунандаи умр; озордиҳандаи чон.
- $\mathbf{YMPK\overline{Y}TOX}$ عمر کو تاه $\mathbf{\mathcal{H}UZ.}$ $\mathbf{\mathcal{K}\overline{y}TOXyMp.}$
- $\mathbf{Y}\mathbf{M}\mathbf{P}\mathbf{K}\mathbf{\bar{y}}\mathbf{T}\mathbf{O}\mathbf{X}\mathbf{\bar{H}}$ аал $\mathbf{\mathcal{L}}$ ниг. $\mathbf{\kappa \bar{y}}\mathbf{T}\mathbf{O}\mathbf{X}\mathbf{y}\mathbf{M}\mathbf{p}\mathbf{\bar{u}}$.
- УМРОН а. عمران ободонй, ободй.
- УМРПАЙМОЙ عمرپیمایی кит. умргузаронй, рузшуморй.
- УМРФАРСОЙ عمر فرسای кит. киноя аз нопойдор, бебақо.
- \mathbf{y} عمر جو κum . умрхох, орзукунандаи умри дароз.
- УМУМ а. عموم 1. ҳама, ҷумла, кул(л), тамом: умуми аҳолй, умуми иштироккунандагони бозй, умуми навъи башар; дар ҳузури умум дар пеши назари ҷамъият, дар ҳузури омма; дар маркази дикҳати умум истодан барои ҳама дикҳатчалбкунанда будан. 2. ниг. умумі: забони умум, роҳи умум, ҳасми умум.
- **УМУМАН** عموما 1. ба таври умум; куллиятан, дар аксари мавридхо, ба эътибори аксарият, асосан; одатан. 2. *гуфт.*, *калимаи туфайлй* хулоса, хулосаи калом.
- УМУМИАВРУПОЙ عمومی اوروپائی тамоми Аврупоро фарогиранда; барои хамаи кишвару давлатхои Аврупо ягонабуда.
- УМУМИАРТИШЙ عمومی барои артиш умумй ва ягона; ба тамоми армия тааллукдошта.
- УМУМИАСКАРЙ عمومی عسکری ягона барои ҳамаи қисмҳои ҳарбй: ойинномаи умумиаскарй.

- УМУМИБАШАРЙ عمومی барои умуми башарият хос; барои чомеаи инсоният ягона ва яксон, умумиинсонй: қонуни умумибашарй.
- УМУМИДАВЛАТИ عمومی دو لتی мутааллиқ ба тамоми давлат; ягона барои микёси тамоми давлат.
- УМУМИДЕМОКРАТИ عمومی دیما کرتی хамаи куввахои демократиро фарогиранда; барои хамаи созмонхои демократи ягона ва яксон.
- УМУМИДУНЁЙ عمو می دنیائی ниг. умумичахонй.
- $\mathbf{Y}\mathbf{M}\mathbf{Y}\mathbf{M}\mathbf{U}\mathbf{H}\mathbf{H}\mathbf{C}\mathbf{O}\mathbf{H}\mathbf{ar{H}}$ змумибашар $\mathbf{\bar{p}u}$.
- УМУМИИТТИХОДЙ عمومی ба тамоми иттиход тааллукдошта.
- $\mathbf{УМУМИИТТИХОДИЯВ}\overline{\mathbf{M}}$ заралиттиход $\overline{\mathbf{u}}$.
- УМУМИМАКТАБЙ عمومی тамоми мактабҳоро фарогиранда; ягона барои тамоми мактабҳо.
- умумй ва ягона барои ҳамаи ҳалқ; ба ҳар як фарди ҳалқ тааллуқдошта: иди умумиҳалқй; кори умумиҳалқй коре, ки ба ҳама тааллуқ дорад, коре, ки бо иштироки тамоми ҳалқ ичро мешавад; ҳаракати умумиҳалқй ҳаракате, ки дар он тамоми ҳалқ иштирок мекунад, ҳаракате, ки тамоми ҳалқро фаро гирифтааст.
- УМУМИХИЗБИ عمومی حزبی ба тамоми хизбе тааллукдошта, тамоми хизбро фарогиранда, фарогирандаи тамоми хизб.
- умумичахонй عمومی جهانی дар тамоми чахон нуфузу эътибордошта; ба ҳамаи кишварҳои чаҳон тааллуқдошта; намояндагони ҳамаи кишварҳои чаҳонро дарбаргиранда: адабиёти умумичаҳонй, бозори умумичаҳонй, сулҳи умумичаҳонй.
- УМУМИЧУМХУРИЯВЙ عمومی جمهوریوی ниг. умумичумхурй.
- умумичумхурй заром заром тамоми чумхурй; ба тамоми чумхурй алокадошта; он чи бо иштироки намояндагони хамаи вилоят ва шахру нохияхои чумхурй мегузарад.

УМУ − 370 −

умумишахс عمومی شخص: чумлаи умумишахс грам. чумлаи яктаркибаи бемубтадо, ки ичрокунандаи амал бо хабари феълӣ ифода ёфта, ба ҳамаи шахсҳо (гӯянда, шунаванда, гоиб) як хел муносибат дорад, мас., аввал бубин чои худ, баъд бимон пои худ (фолк.).

- умумишаҳрй عمومی شهری умумй ва ягона барои тамоми шаҳр; ба тамоми шаҳр алоқадошта; он чи бо иштироки намояндагони ҳамаи муассисаҳову ташкилотҳои шаҳр мегузарад: ҳашари умумишаҳрй.
- умумишуда عمومی شده чамъиятишуда, ба чамъият тааллукдошта; барои истифодаи умум гузошташуда: коидаи умумишуда, русуми умумишуда.
- УМУМИЯТ عمومیت умумй будан, ягонагй, муштаракй; умумияти манфиатҳои марду зан.
- УМУМЙ عمومى ҳамагй, тамомй, ҳамагонй: амалхои умумй; афви умумй аз гунохи гунахгорони махкумшуда гузаштан, қисман ё пурра озод кардани онхо бо фармони хукумат; кори умумй а) кори ба хама тааллукдошта, кори ба ҳама дахлдор; б) кори чамъияти, кор барои манфиати халқ ва чамъият; таълимоти умуми тахсил ва таълимгири дар хачми мактаби миёна, ки барои хамаи ахолии Чумхурии Точикистон дастрас ва хатми мебошад; мачлиси умуми мачлисе, ки дар он хамаи кормандони ягон муассиса бояд иштирок кунанд, чаласаи якчояи хамаи созмонхои чамъиятй ва маъмурияти муассисае; хобгохи умуми биное, ки дар он коргарони одатан мучарради як муассиса ё донишчуёни ягон муассисаи таълими ва миёнаи махсус зиндагй мекунанд; шулбаи умуми шуъбае дар идорахои калон, ки мукотиба ва додугирифти хуччатхои расмй ва г. ба зиммаи он аст; хулосаи умуми баровардан хулосаи чамъбасткунанда баровардан.
- УМУР а. امور 1. кит. ч. амр (корхо): вазорати умури хоричй. 2. нав. ягон сохаи хизматрасонй: умури шуғли ахолй.
- УНВОН а. عنوان 1. сарнома, сарлавха; номи китоб ё ягон кисми он, номи макола ва ё навиштахои дигар: бо унвони ..., дар зери унвони..., тахти унвони 2. навиштаи р \bar{y} и лифофа ва дигар чизхои ба воситаи почта

фиристодашаванда, ки ном ва чои истикомати гиранда ва фиристандаро дар бар мегирад, нишонй: унвони мактуб; ба касе ё чое нома ва чизи дигар равон (ирсол) намудан; ба унвони касе чизе фиристодан. 3. номи ба шахсе расман додашудае, ки дарачаи ихтисоси дар сохае дошта рутба, дарачаи маком ва чигунагии хизматхои ўро ифода мекунад: унвони илмй, унвони харбй, унвони фахрй, унвон гирифтан, унвон додан, ба унвоне сазовор шудан, сохиби унвон шудан.

- унвони عنوانی :чумлаи унвони грам. чумлаи содае, ки дар он ашё ё вокеа номбар шуда, вале дар бораи он чизе гуфта намешавад.
- универсали лот. انيويرسلى хамакора, хамачихата; дастгохи универсали тех. дастгохе, ки дар он қисмҳои гуногун ва маснуоти хурду калонро тайёр кардан мумкин аст; умумй: мағозаи универсали фурушгоҳи калони молҳои мухталифи саноати.

УНИВЕРСИТЕТ лот. انيورسيتيت ниг. донишгох.

УНҚ *а.* عنق кит. гардан.

 $\mathbf{УНҚУД}$ *а.* عنقود кит. х $\mathbf{\bar{y}}$ шаи ангур, сари ангур; ангур.

УННОБ *а.* عنّاب *кит.* 1. *ниг.* **челон**. 2. *мач.* лаби маъшуқа.

УННОБГУН عنابگون монанди унноб, сурхранг, сурх.

УННОБЙ عنابي 1. мансуб ба унноб. 2. мач. сурх.

УННОБРАНГ عناب رنگ ниг. уннобгун.

- УНС а. انس хӯгирӣ; ошноӣ, улфат: унсу улфат, унсу ошноӣ; унс гирифтан // унс пайдо кардан ба (бо) касе ё чизе хӯ гирифтан, улфат пайдо кардан, омӯхта шудан, одат кардан ба касе ё чизе.
- УНСГИРӢ انس گیری исми амал аз унс гирифтан; улфат гирифтан; омӯхта шудан, одат кардан ба касе ё чизе.

УНСО *а.* انثا кит. мода; зан.

УНСУР а. عنصر 1. кит. асл, асос, бун. 2. фалс. ба акидаи файласуфхои Юнони кадим ва Машриқзамин ҳар яке аз чаҳор моддае (яъне хок, об, бод ва оташ), ки асоси дунёро таш-

- 371 - **УРФ**

кил медихад; **чор (чахор) унсур.** 3. *хим.* моддае, ки дар таркиби чисмхои мураккаб мавчуд аст ва ба моддахои аз худ содатар таксим намешавад, элемент: **чадвали даврии унсурхои химиявии Менделеев.** 4. *мач.* намояндаи гурухи ба чамъият мухолиф: **унсури бегона** а) намояндаи гурухи ғайр; б) шахси барои доирае номатлуб.

- УНСУРЙ عنصرى 1. мансуб ба унсур, моддй. 2. номи яке аз шоирони давраи Ғазнавиён (соли вафоташ 431х//1040м.).
- $\mathbf{YH\Phi}$ *а.* عنف *кит.* дуруштй, дағалй; тундй, сахт-галй; **бо унфу итоб** бо хашму ғазаб; бо тундй, ситезакорона.
- УНФӢ عنفی кит. дурушт, дағал.
- УНФУВОН а. عنفوان кит. аввали хар чиз; унфувони шубоб оғози чавонй; давраи аввали чавонй.
- УПО اپا хокаи хушбуй сафедранг, ки одатан занон ба руй мемоланд: упо задан (молидан).
- УР عور кӯтоҳшудаи урён.
- **УРАН** *унсури химиявии сафедранг*, ки хосияти радиоактив дорад.
- УРАФО عرفا , ориф.
- **УРБОН** *а.* عربان *кит.* арабхои бодиянишин, арабхои к \bar{y} чманч \bar{u} , аъроб \bar{u} .
- УРВА а. عروه кит. 1. дастгирак; дастаи хар чиз (мас., куза, офтоба..); урван вуско а) дастгираки махкам; б) мач. эътимодгох, махалли эътимод; такягох. 2. ресмони киштй.
- УРДАК m. اردک// اوردک ниг. урдак.
- **УРДИБИХИШТ** וردى וואר. мохи дуюми соли хичрии шамсй (мутобики савр), ки ба 21 апрел 21 май рост меояд. 2. мач. бахор.
- УРДИБИХИШТЙ اردى بهشتى 1. кит. мансуб ба урдибихишт. 2. бахорй.
- $\mathbf{УРДУ//\overline{y}PДY}$ І *т.* лашкар, сипох, қушун. 2. *ниг.* урдугох.
- УРДУ II اردو номи забони асосии ахолии Покистон ва як кисми Хиндустон.
- УРДУГОХ اردوگاه лашкаргох, қароргохи лашкар.

УРДУЗАБОН اردو زبان он ки забони модариаш забони урду аст.

- УРЕБ اوریب кач, качу норост, мунхариф, ба боло ё ба поён майлкарда; вуреб; уреб-уреб качкач.
- **УРЕБЧА** اوریبچه гу ϕm . сарбандаки сег $ar{y}$ шаи занон
- УРЕБЧАШМ اوریب چشم гу ϕm . чашмкач; олус.
- УРЁН عوريان 1. луч, лухт, луччак, бараҳна: тани урён, ханчари урён. 2. мац. нодор, камбағал; гуруснаю урён; дашти урён дашти бедарахту гиёх; урёну бирён будани чое бедарахту бегиёҳу беоб ва тафсон будани чое.
- УРЁНӢ عوريانى урён будан; барахнагй, лучй.
- УРМУЗД اردمزد 1. номи форсии сайёраи Муштарй. 2. номи рўзи аввали хар мохи форсй. 3. мохи якуми соли шамсй, ки ба 21 март—21 апрел рост меояд.
- $\mathbf{VPOK}/\!\!/ \overline{\mathbf{VPOK}}$ *таър.* яке аз унвонхои фахр $\overline{\mathbf{u}}$, ки аз тарафи дарбори амир ба донишмандон дода мешуд.
- уролог ועול *виб.* мутахассиси урология; пешобшинос; духтури табобаткунандаи касалихои урологи.
- УРОЛОГИЯ ועול گيه тиб. сохаи илми тиб оид ба беморихои узвхои пешоб ва таносул ва роххои муоличаю пешгирии онхо.
- УРОЛОГЙ ارالاگی тиб. мансуб ба урология: беморихои урологи, хучраи урологи.
- УРУҒ//УРУҚ I اروق// اروغ 1. қавм, қабила. 2. хешон, ақрабо.
- УРУҚ II а. عروق 1. ч. ирқ (рагҳо). 2. реша(-и дараҳт).
- $\mathbf{УРУПО}$ ارویا гуфт., ниг. Аврупо.
- \mathbf{VPVC} اروس гуфт., ниг. рус.
- УРУЧ а. عروج кит. болоравй; уруч ёфтан боло рафтан (бештар дар мансабу мақом).
- УРФ а. عوف одат, расм, таомул: урфу одат, урфу одати куҳна; дар урф (урфият) мегуҳнд, ки... одатан мегуҳнд, ки...; ба қавли мардум...
- УРФАН *а.* عرفا *кит.* аз руп таомул, дар урфу расми мардум.

УРФ — 372 —

- УРФИЯТ а. عرفیت ниг. урф.
- УРФЙ عرفی маъмули, оди, муқаррари.
- **УРЧУН** *а.* عرجون *кит.* шохи хушкидаи кӯҳна ва солхӯрдаи дарахт.
- **УС(С)** *а. мит.* бунёд, асос, поя, бех.
- УСАРО а. اسرا кит., ч. асир (асирон, бандиён).
- ускуна اسکون чизҳои дар замин барпокардашуда (иморат ва г.), мулки ғайриманқул, асбобу ускуна асбобу анчом.
- УСҚУФ 10. اسقوف кашиши бузурги исавиён (яке аз рутбаҳои олии калисои насрониён).
- УСЛУБ а. اسلوب 1. тарз, тарик, рох, равиш: услуби ифода, услуби кор, услуби меъморй, услуби сохт ва ороиши бино; услуби одоб таомул, муқаррарот. 2. адш. сабк, равия ва сихоси эчодии шоиру нависандаи чудогона ё гурухи шоиру нависандагон, ки дар шакли мазмун ва забони асархояшон зохир мегардад: услуби фардии нависанда, услуби адабию бадей, услуби хос, услуби бедилй. 3. збш. тарзу равиши баёни сухан, ки вобаста ба чигунагии истифодаи хусусиятхои забонй аз хам фарк мекунад: услуби илми, услуби бадей, услуби бадей, услуби публисистй.
- услубшинос اسلوبشناس олиме, ки бо тахқиқи услубхои забонй ва тарзи ифодаву воситахои бадеии асархои адабй машғул мегардад.
- **УСЛУБШИНОСЙ** اسلوب شناسى адш. илме, ки аз услубхои забонй ва тарзи ифодаву воситахои бадеии асархо бахс мекунад, сабкшиносй, стилистика.
- УСМА// $\overline{\mathbf{y}}$ СМА اسمه $zy\phi m$. гиёхи махсуси сабзранги ороиш $\overline{\mathbf{u}}$, ки занон онро афшурда бо он абр $\overline{\mathbf{y}}$ вони худро меороянд (acnam вусма ва васма).
- **УСОРА** *а.* عصاره кит. шира, шарбат, оби мевае, ки бо афшурдан хосил мешавад.
- УСПУШ اسپش кит. 1. ниг. куя. 2. ниг. митта.
- **УСРАТ** *а. عسر кит.* 1. машаққат, сахтй, душворй. 2. тангдастй, факр, тихидастй.
- **УСТО** استا *шакли ихтисоршудаи* **усто**д. 1. донандаи коре; мохир дар хунаре; мутахассис дар

пешае: устои бинокор (дуредгар, рохсоз, челонгар); усто шудан махорат пайдо кардан; усто будан ба коре мохиру чирадаст будан дар коре; ўхдабаро будан. 2. омўзгори хунар (касб, пешае). 3. шахсе, ки ба корхои маъмурй ва техникии коргох, баст ва ё шўъбаи кори сохтмон сардорй мекунад. 4. гуфт., мач. айёр, хилагар.

ниг. устой.

- устод استاد 1. муаллим ва омузгори бузург: турфа шогирде, ки дар хайрат кунад устодро (зарб.). 2. ихтисосманде, ки дар сохаи худ ба хадди камолот расидааст, доно ва тавоно дар илм ё хунаре; устоди кори худ будан донандаи кори худ будан; дар кори худ чусту чолок будан, махорат доштан; устоди сухан суханвар; адиби номдор; устоди санъат санъаткори номдор. 3. унвони фахрй, ки ба пешкадамони ягон сохаи кору фаъолият дода мешавад: устоди санъати Точикистон, устоди варзиш.
- УСТОДЙ استادى 1. мансуб ба устод; амалу вазифаи устод; муаллимй, омўзгорй; рохбарй. 2. махорат; хунармандй; устодй кардан рохбарй кардан, муаллим будан.
- УСТОДОНА استادانه 1. ба устод хос(с), махсуси устод; устодвор: махорати устодона. 2. устокорона, мохирона; устодона тасвир кардан, устодона ичро кардан кореро.
- устоз استاذ ниг. устод.
- \mathbf{VCTO} استائی махорат, кордон $\bar{\mathbf{n}}$; бо усто $\bar{\mathbf{n}}$ мохирона, устокорона.
- УСТОКОР استاکار 1. сохибхунар, донандаи касбу коре; мутахассис дар соҳае; бомаҳорат, моҳир. 2. омӯзанда, ёддиҳанда. 3. *таър*. соҳиби устохона ва корхонаи пешаварӣ, он ки дар зери дасташ чанд нафар шогирд кор мекард.
- устокорй устогй, хунармандй; махорат; устокорй кардан махорат нишон додан, бо кордонию гапдонй амал кардан; чакконию чолокй кардан.
- устокорона استاکارانه хунармандона; мохирона; бо махорати том.
- **УСТОХ** اوستاخ//استاخ кит. далер, часур; нотарс, беибо, густох.

- 373 - **YCT**

УСТОХЙ اوستاخى густохй, далерй, часурй.

УСТОХОНА استاخانه 1. муассисаи хунармандй, ки дар он чизхоро таъмир ва дуруст мекунанд ё чизхои нав месозанд; бинои корхона: устохонаи охангарй, устохонаи пойафзолдўзй. 2. шўъбаи коргох: устохонаи харротй, устохонаи дуредгарй; устохонаи таълимию истехсолй муассисаи махсус ё шўъбае дар мактабҳо, ки талабагон дар он чо ҳам касбу хунар меомўзанд ва ҳам маҳсулот тайёр мекунанд.

устуво а. استواء ниг. истиво.

УСТУВОН а. استوان кит. сутун.

УСТУВОНА استوانه 1. кит. хар чизе, ки сутунмонанд аст; сутун. 2. ханд. чисмхое, ки ду сари онхо аз ду доираи ба ҳам мувозй иборат буда, онҳоро ду ҳамвории мувозй ба ҳам мепайвандад, силиндр. 3. тех. яке аз қисмҳои асосии муҳаррики поршендори мошинҳо, ки шакли устувонай дорад.

УСТУВОНАЙ استوانهای 1. мансуб ба устувона. 2. ҳар чизе ки шакли устувонаро дорад; устувонамонанд, устувонашакл.

УСТУВОР استوار 1. пойдор, побарчо; махкам, мустахкам: қальаи устувор; сулхи устувор сулхи пойдор, сулхи бардавом, тахкурсии устувор тахкурсии мустахкам, тахкурсии бақувват; устувор бастан маҳкам бастан чизеро; устувор кардан а) пойдор кардан; барқарор (барпо) кардан; б) рост кардан; шинондан, гузоштан, нишондан, насб кардан, афрохтан; устувор шудан пойдор шудан, мустахкам шудан, қавӣ гардидан, боқувват шудан. 2. мач. суботкор, собитқадам, боматонат, қавиирода; азми (иродаи) устувор азми қавй, азму иродаи мусстаҳкам; бо кадамхои устувор дилпурона, боэътимод; устувор будан (ба ахду паймон, дар ваъда) собитқадам (қатъй) будан; содиқ будан (дар ваъда, ахду паймон ва ё дар ишқ); устувор истодан а) собитқадам будан, боматонат будан; б) истодагарй кардан.

УСТУВОРЙ استوارى 1. пойдорй; мустахкамй. 2. собитқадамй, суботкорй, матонат; истодагарй дар ахди худ ё расидан ба мақсаде.

УСТУВОРОНА استوارانه 1. собитқадамона, суботкорона; бо матонати том. 2. аз руи бова-

рй ва эътимод, бо боварии том; бо қатъият.

УСТУР استور кит. сутур, улов, маркаб.

УСТУРА І استوره поку, теғ.

УСТУРА II *а.* اسطوره афсона, хурофот.

УСТУРБОН استوربان кит. сутурбон; он ки ба сутурон нигохубин мекунад, саис.

УСТУРВАН استرون ниг. сутурван.

УСТУРДАН استر دن ииакли дигари сутурдан.

устурлоб ю. اسطرلاب [аслаш астувлоб] кҳн. асбоби кунчсанч, ки ба воситаи он мавкеъ ва баландии ситораҳо ва дигар чирмҳои осмониро муайян мекарданд.

УСТУХОН І استخوان 1. моддаи сахт дар бадани инсону хайвон, ки устувории андом ва чузъхои онро таъмин мекунад: устухони даст, устухонхои сутунмухра. 2. донаки мевахо (аз қабили донаки хурмо, анор, ангур), хаста; ◊ устухони касе сафед шудан мач. азоби сахт кашидан; устухони касе сахт шудан (гаштан) а) ба воя расидан; б) бо коре зиёд машғул шудан; ба коре одат кардан, омухта шудан, корозмуда шудан; корд ба устухон расидан сахт ба танг омадан, ба чон расидан, тоқатшикан шудан (азобу уқубати касе); аз шиддати азобу машаққат аз чон безор шудан; дар көре устухон надоштан дар коре нихоят мохир ва чусту чолок будан; дар коре устухон сафед кардан дар натичаи зиёд машғул шудан дар коре махорат пайдо кардан, корозмуда шудан.

УСТУХОН II استخوان кҳн. навъе аз аслиҳаи чангии қадим.

УСТУХОНБАНД استخوان بند ниг. шикастабанд.

устухонбанди استخوان بندى 1. мачмуи устухонхо, ки танаи инсону хайвон бо воситаи он коиму устувор аст, склет. 2. *тиб*. бо тартиби муайян тахтачабанд кардани чои шикастаи устухонхо, шикастабандй; ◊ устухонбандии асари бадей тарзи чобачогузории силсилаи вокеахои ба хам вобаста ва иштироккунандагони асари бадей, бандубасти асари бадей, композитсия.

УСТУХОНБУЗУРГ استخوانبزر *кит.* асилзода, начиб, калонзода.

YCT – 374 –

УСТУХОНДАРД استخوان درد дарди устухон.

УСТУХОНДОР استخواندار 1. ҳар чизе ки устухон дорад: гушти устухондор, моҳии устухондор. 2. гуфт., маҳ. дорои эътибор, соҳибэътибор, пуркудрат.

УСТУХОНПАРДА استخوان پرده пардаи устухон.

УСТУХОНПОРА استخوان پاره як порчаи устухон; пораи устухони шикаставу майдашуда.

УСТУХОНРАБО استخوانربا 1. *мач*. саг. 2. мурғи афсонавии Хумо, ки гуё устухон мехурдааст.

УСТУХОНРЕЗА استخوان ريزه 1. устухонпора. 2. *мач.* хурдчусса: одами устухонреза.

УСТУХОНРЕЗАГЙ ستخوانریزگی хурдчуссагй, резаандомй.

 $VCTYXOHCO3 \overline{N}$ استخوانسازی биол. табдили хучайраҳои мулоим ва бофтаҳои ҳучайрав \overline{N} ба устухон ва таркибҳои устухон \overline{N} .

УСТУХОНТАЛОШЙ استخوان تلاشى часпочаспй ва талош барои устухон: устухонталошии сагон.

УСТУХОНФУРЎШЙ استخوان فروشى кит., мач. таъриф ва ситоиши гузаштагони худ.

устухонхой استخوانخائی чида хўрдани гўшт аз устухони дар таоме пўхташуда, хоидани устухон.

УСТУХОНЙ استخوانی 1. мансуб ба устухон. 2. аз устухон сохташуда: шонаи устухонй, корди дасташ устухонй.

УСТУХОНХОР استخوانخوار 1. кит. устухонхўр, дорои тавоноии устухон хўрдан. 2. мач., кит. мурги Хумо.

 $\mathbf{VCTYXOHXOP}\overline{\mathbf{M}}$ استخوانخواری κum . амал ва кори устухонх $\overline{\mathbf{y}}$ р.

УСТУХОНХ\overline{\mathbf{y}}Р استخوانخور парандае, ки х $\overline{\mathbf{y}}$ рокаш устухон аст (*мас., мурги Хумо*).

УСТУХОНХӮРӢ استخوانخوری устухон хӯрдан; устухонхӯр будан.

УСТУХОНШИНОС استخوانشناس *тиб*. мутахассиси устухоншиносй, остеолог.

УСТУХОНШИНОСЙ استخوانشناسی анат. як сохаи анатомия, ки ба омузиши сохт, шакл ва таркиби устухонхои бадан машғул аст, ос-

теология.

УСУЛ а. اصول 1. ч. асл (аслхо); тарз, тарик, равиш, рох; тартиб: мактаби усули нав (чадид), усули нави табобатй, усули кор; ба усули ... ба тартиби ..., ба шакли ...; бо усули ..., ба тарики ..., ба тарзи...: усулеро ба кор бурда, бо усули литографй чоп кардани китоб, бо усули чоркунча коштани пахта. 2. мач. таърих ва мохияти пайдоиши беморй. 3. нағма, наво, оханги мусикй. 4. ҳаракати мавзун; рақс; усул кардан рақсидан; нағмаву усул рақсу наво, мусиқинавозию рақс. 5. номи яке аз нағмаҳои ҳафтдаҳгонаи мусиқии классикй. 6. қоидаи асосии ҳар илм; асосҳои ҳар илм: усули шеър, усули калом.

УСУЛАН اصولاً аслан, асосан.

УСУЛЙ اصولی аслй, решагй; асосй.

УСУР а. عثور кит. лағзиш, афтодан.

УСФУР а. عصفور кит. гунчишк.

УТЛАТ a. عطلت кит. бекор $\bar{\mathrm{u}}$; дар утлат мондан бекор мондан.

УТОҚ *т.* الطق чои алохидаи аз хам бо деворхо чудокардашуда дар дохили бино ё иморат, хона; хучра: **утоқи кор**, **утоқи хоб**.

УТОҚА т. اطاقه шакли тасғири утоқ; утоқи хурд, хонача.

УТОПИЯ ю. اتاپیه 1. хаёл, тасаввур; хаёли хом. 2. фалс. таълимот дар бораи дигаргунсозии ичтимой барпо кардани сохти идеалии чамъият, бе назардошти конуниятхои объективии тараккиёти он, хаёлпарастй: утопияи ичтимой.

УТОРИД а. عطارد ниг. Аторуд.

УТОС а. عطاس кит. атса.

УТРОР т. اترار алафзор, марғзор, чарогох.

УТТЙ اتى ниг. дарзмол.

УТУ اتو ниг. дарзмол.

УТУКАШ اتو کش он ки либосхоро дарзмол мекунад, то ки ҳамвор бошанд, дарзмолкунанда.

 $\mathbf{Y}\mathbf{T}\mathbf{Y}\mathbf{\Phi}\mathbf{A}\mathbf{T}$ a. عطوفت мехрубон $\bar{\mathbf{u}}$, шафқат, тавачч $\bar{\mathbf{v}}\mathbf{x}$.

-375-УШР

 \mathbf{y} Ф اوف 1. хиссачаи таассуф. 2. нидо ох!, вой! (дар мавриди норозй будан ва монда шудан гуфта мешавад): уф гуфтан; уф-пуф кардан оху вох гуфтан.

мус. шакли шухи оҳангиест, ки дар шуъбахои шашмаком хамчун кисми хотимавии мавзуъхои асоси меояд: уфари ушшок, уфари сегох.

уфт افت асоси замони хозира аз уфтодан.

уфту андози нигох харакати хушоянд: افت ва мавзуни нигох.

ниг. афтода.

УФТОДАГЙ افتادگی ниг. афтодагй.

ниг. афтодан.

ниг. афтухез. افت وخيز Риг. афтухез.

 $\mathbf{y}\mathbf{\Phi}\mathbf{y}\mathbf{K}$ а. افق 1. он чо ки г \mathbf{y} ё осмон ба замин мерасад, канораи осмон; фазои ба назар намоёни руп Замин; дар уфуки дур, уфуки кабуд (нилуфари). 2. мач. олам, дунё, офок.

УФУКЙ افقی мансуб ба уфук; хати уфукй хате, ки мувозй ба сатхи Замин мебошад; муқоб. амудй.

 $\mathbf{Y}\mathbf{\Phi}\mathbf{Y}\mathbf{J}$ а. افو ل кит. 1. ғуруб, фур $\bar{\mathbf{y}}$ рафтан (-и ситора). 2. мач. мурдан, фавтидан.

УФУНАТ а. عفونت 1. бадбу шудан, бадбуй пайдо кардан; тааффун, бадбуй, буйноки. 2. тиб. вайроншавй ва фасод кардани захмхо, варамхо ва дигар иллатхои аъзои бадан дар натичаи афтодани микробхо, инфексия.

УХ *÷* нидо барои изхори тааччуб ва таассуф.

УХРАВЙ а. اخروى кит. 1. мансуб ба **ухро**. 2. ∂ . охирати, ондунёй.

УХРО а. اخرى кит. 1. дигар, дувум, сонй. 2. охирин, вопасин. 3. д. мач. охират, он дунё.

УХТ а. اخت кит. хохар, хамшира.

УХУВВАТ а. اخوت бародарй, дўстй.

УХУ اهو нидои тааччуб ва хайрат.

УХУ-УХУ اهو اهو садои сулфа; уху-уху кардан сулфа кардан, сулфидан.

УЧОК اچاق дегдон, оташдон.

УЧБ а. عجب кит. худписандй, ғурур, ҳавобалан- | **УШРА** а. عجب кит. номи як чинс дарахти талх-

дй: учбу нахват.

УЧМ а. عجم аломат ва ишорахое, ки дар алифбои арабиасоси точики ба зеру болои харфхо мегузоранд.

УЧМАТ а. عجمت кит. 1. кундзабонй, лакнати забон. 2. новозехй, бефасохатй.

УЧОБ а. عجاب кит. ачиб, шигифт, тааччубангез.

УЧОЧ a. اجاج κum . (намаки) талх, (оби) ш \bar{y} р.

УЧР a. HUг. yЧра(T).

хақ(қ). 2. ичорапулй, хаққи кироя, маблағи ичораи чизе.

УЧРАТГИР اجرت گیر кит. 1. гирандаи ичорапулй, ситонандаи маблағи кирояи чизе. 2. учратхур, нафақагир, муздгиранда, маошгиранда.

 $\mathbf{УЧРАТХar{y}P}$ اجرت خور кит. нафақах $ar{y}$ р, вазифахур; маошгиранда.

УЧРИХОР//УЧРИХ \overline{V} Р $^{\prime\prime}$ Р ниг. учратхур.

УЧРО а. اجرا кит. ротиба ва маоши рузмарра; таоми харруза, ки ба мухточон медиханд.

 $\mathbf{УЧУР}\ a$. اجور , ачр (подошхо, муздхо).

УШКУФА اشکو فه ииакли дигари шукуфа.

УШНА اشنه навъи гиёхест, ки дар биёбон ва чойхои гарм вомехурад ва гулу реша надорад.

УШНАБАСТА اشنه بسته бо ушна фарогирифта, чои ушназеркарда.

УШНАГИЁХ اشنه گیاه ниг. ушна.

УШНАДОР اشنه دار чои дорои гиёхи ушна.

УШНОН اشنان ниг. ушна.

УШПУЛАК اشیلک хуштакчаи бачагонаи сафо-

УШР а. عشر 1. кит. дахяк. 2. таър. андозе, ки аз заминхои корам ба микдори дахяки хосили онхо гирифта мешуд. 3. д. дахяки Қуръон. 4. дахаи аввали мохи рамазон; ушри ашир а) садяк, аз сад як; б) мач. чизи андак.

УШР — 376 —

мева.

УШРИЯ عشریه ниг. ушр 2.

УШР $\overline{\mathbf{H}}$ عشری кит. 1. он, ки ба микдори дахяк хироч медихад. 2. тифли навом $\overline{\mathbf{y}}$ зи куръонхон.

УШРХОН عشر خوان 1. қуръонхон. 2. киноя аз одами маъзул ва бекормонда.

УШТУЛУМ اشتلم кит. 1. тундй, дағалй, дуруштй, хушунат; ба уштулум тундхўёна; дағалона. 2. шўру ғафғо, чангу чанчол. 3. зўрй, зулм, таадй.

УШТУР اشتر шакли дигари шутур.

УШТУРАК اشتر ک 1. шутури майда; шутурбача.

2. мач. мавчи дарё.

УШТУРБОН اشتر بان ниг. шутурбон.

ниг. янток. اشتر گیاه

УШТУРГОЗ اشترغاز гиёхест монанди коху.

УШТУРПОЙ اشتر پای гиёҳе, ки барги он ба кафи пои шутур монанд аст.

ниг. янток. اشترخار

УШШОҚ а. عشاق 1. ч. ошиқ. 2. номи яке аз мақомҳои мусиқии «Шашмақом»; савти калон.

УЮБ а. عيو ب ч. айб.

УЮН а. عيون ч. айн I (чашмхо).



 $\overline{\mathbf{y}}$ II \mathbf{y} чонишини шахси сеюми танхо; аз $\overline{\mathbf{y}}$, ба $\overline{\mathbf{y}}$.

 $\overline{\mathbf{y}}$ **БА** *т.-м.* اوبه *кҳн.* хаймаи истиқоматии к $\overline{\mathbf{y}}$ чманчи $\overline{\mathbf{e}}$ н, юрт, бошишгоҳи к $\overline{\mathbf{y}}$ чманчи $\overline{\mathbf{e}}$ н.

 $ar{\mathbf{y}}\mathbf{b}\mathbf{A}\mathbf{J}\mathbf{A}$ اوبده гуфт. дарида, порашуда, либоси пахтахояш баромадаи овезон.

ӮГАЙ т. し。 гуфт. ғайрихунй, ғайрихудй; духтари ўгай духтарандар, рабиба; додари ўгай додарандар, додари сабабй; модари ўгай модарандар; падари ўгай падарандар; фарзанди ўгай писар ё духтари ба зан ё шавхари пештара тааллукдошта, рабиб, рабиба.

 УБУР اوغر ниг. уғур.

 УБУРАК اوغر ک ниг. уғурак.

УБУРДАСТА اوغردسته ниг. уғурдаста.

Јар ўғур чизеро кўфтан.

УГУРЧА اوغر چه ниг. уғурак.

 ЎҒУРЧАДАСТА اوغرچەدستە дастай ўғурак; муқ.

 ўғурдаста.

 УБУРШАКЛ اوغرشکل хар чизи ба ўгур монанд;

 гардани ғафси ўгуршакл гардани ғафси безеб

УЗБАК اوزبک номи халқи туркизабон, ки ахолии асосии Чумхурии Узбакистони ҳамсояро ташкил медиҳад.

ӮЗБАКӢ اوزبکی мансуб ба ўзбак: забони ўзбакй.

 $\overline{\mathbf{y}}$ ЗБЕК اوزبیک ниг. $\overline{\mathbf{y}}$ збак.

 $\overline{\mathbf{y}}$ ЗБЕК $\overline{\mathbf{H}}$ Іриг. $\overline{\mathbf{y}}$ збак $\overline{\mathbf{n}}$.

 $\mathbf{\bar{y}}\mathbf{\breve{M}}$ اوی I шакли шеърии $\mathbf{\bar{y}}$; андар $\mathbf{\bar{y}}\mathbf{\breve{n}}$ дар вай.

УЙ II нидо ой, ҳой (дар вақти мурочиат, хабардор кардани касе гуфта мешавад).

 $\overline{\mathbf{y}}$ ЛАНГ І m. او لنگ суруде, ки дар байни халқҳои туркизабон дар т $\overline{\mathbf{y}}$ йҳо ва маросимҳо асосан

-377- \bar{y} ХД

- ба тариқи дастчамъй хонда мешавад.
- $\overline{\mathbf{y}}$ ЛАНГ II m. \mathbf{v} сабзазор, мар \mathbf{r} зор.
- $ar{\mathbf{y}}$ ЛАТ m. اولت $sy\phi m$. муромур $ar{\mathbf{u}}$, вабо (-и хайвонот).
- $ar{\mathbf{y}}$ ЛПОН m. اولپان maъ p. як навъи андоз аз замин, хирочи замин.
- УЛПОНПУЛИ اولپان پولی *таър.* пули андози замин; маблағи аз пардохти андози замин чамъшуда.
- $\mathbf{\bar{y}}$ лчак m. اولچک $sy\phi m$. андоза, ченак, чен; $\mathbf{\bar{y}}$ лчак кардан андоза кардан, ченаки чизеро гирифтан.
- Улча//Улча м.-м. اولجه чизу чора ё моле, ки аз (майдони) чанг ба даст дароварда мешавад, ғанимати гирифташуда аз душмани мағлуб: улча гирифтан; ба улча бурдан ғанимат гирифтан, ба ғорат бурдан.
- \overline{y} МОЧ اوماي $x\overline{y}p$. як навъ таоми обдор, ки бо хамири реза-резаи тухми мург ва равган омехта тайёр мекунанд.
- **ӮРА** اوره 1. чохи одатан начандон чуқури хуммонанд, ки барои нигох доштани ғалла, сабзй, картошка ва е. дар ягон гушаи сахни хавлй канда мешавад. 2. хандақ, канда; заминкан (барои мудофиаи ҳарбй), **ура кандан** (ба ҳар ду маъно). 3. кҳн. дара, сой.
- **ЎРАМОНАН**Д اوره مانند монанд ба ўра, мисли ўра.
- УРДА І одовна проводи мабилахо ва кароргахи хонхои тотору муғул.

 2. бошишгохи хону амир ва хокимон; қалъаву хисори хокимнишон.
- $\mathbf{\bar{y}}$ РДА II *т.* юзун. харамхонаи хон, амир, подшох ва хокимон.
- $\mathbf{\bar{y}}$ РДАК m. $\log c$ гуфm. мур ϵ об $\bar{\mu}$.
- ЎРДАКПАРРОНЙ اوردک پرانی киноя аз истехзо

 ва масхара: ўрдакпар(р)онй кардан.
- УРДУ اوردو ниг. урду I; ўрдуи ситам лашкари ғаму андўх; ўрду задан истехком гирифтан

пеш аз чанг, лашкаргох сохтан.

 $\overline{\mathbf{y}}$ РДУГОХ | ниг. урдугох.

 $\overline{\mathbf{y}}$ РМУЗ θ вес ниг. хурмуз(д).

 $ar{\mathbf{y}}$ РОҚ اوراق таър., ниг. \mathbf{y} роқ.

- **VCMA** اوسمه гиёхи сабзрангест, ки духтарону занон онро фишурда, оби онро барои ороиш ба абрувон мемоланд (аслаш васма ва вусма).
- **УСМАКАШӢ** اوسمه کشی ба абрувон ўсма молидан.
- $ar{\mathbf{y}}$ **ТОВ** *торы гуфт.* хонаи тобистонаи к $\bar{\mathbf{y}}$ ч манчиёни чорводор, ки дар чарогох месозанд.
- $\overline{\mathbf{y}}\mathbf{X}$ اوه нидо калимае, ки тарс, хайрат, афс $\overline{\mathbf{y}}$ с, мондаг $\overline{\mathbf{u}}$, ғамзадаг $\overline{\mathbf{u}}$ ва г.-ро ифода мекунад: эх, ох, вой; уф.
- $ar{\mathbf{y}}\mathbf{X}\mathbf{F}\mathbf{A}\mathbf{T}$ *а.* اهبت *кит.* созу сомон; тачхизот ва силохи лашкар.
- УХДА а.
 つまましま
 тааххуд, зимма; чавобгарй, масъулият; ухда карда тавонистан а) ичро (анчом, буд) карда тавонистан; б) идора карда тавонистан, ба даст гирифта тавонистан; ба тартибу низом андохта тавонистан; аз ухдаи коре баромадан кореро ичро карда тавонистан, ба чо оварда тавонистан; аз ухдаи кори касе баромадан кори касеро анчом ва буд карда тавонистан; ба ухдаи худ гирифтан ухдадор шудан, ба зимма гирифтан, масъули ичрои коре шудан; ба ухдаи касе будани коре ба зиммаи касе будани ичрои коре; кореро ба ухдаи касе гузоштан ичрои кореро ба касе супоридан, масъулияти кореро ба касе вогузор кардан.
- УХДАБАРО عهدهبرا мохир, лаёқатнок, чолок дар хар кор.
- УХДАБАРОЁНА عهدهبرایانه бо ўхдабарой, бо кордонй, мохирона, лаёқатмандона.
- УХДАБАРОЙ عهده برایی аз ўхдаи анчом додани корҳо ба хубй баромада тавонистан; кор

 $\overline{\mathbf{y}}\mathbf{x}\mathbf{J}$ — 378 —

донй; лаёқатнокй; чустучолокй дар ичрои корҳо.

- УХДАДОР
 эрговазифадор, муваззаф, масъул; чавобгар, кореро (чизеро) бар ўхда гиранда; ўхдадор кардан барои коре масъул гардонидан, вазифадор кардан, кореро ба зиммаи касе гузоштан; ўхдадор шудан вазифадор шудан, масъули коре шудан, ба зимма гирифтан.
- УХДАДОРЙ عهده داری ичрои чизеро ё кореро ба зимма гирифтан, мачбурият; вазифадор шудан (барои ичрои коре), вазифадорй: ухдадории харбй.

- **УХДАНОБАРО** عهده он ки аз ўхдаи коре намебарояд: белаёқат, ноўхдабаро.
- УХДАНОБАРОЙ عهدهابرایی ноўхдабарой, белаёкатй.
- $\overline{\mathbf{y}}\mathbf{X}\overline{\mathbf{y}}$ اوهو اوهو *калимаи тақлиди овоз*, ки сурфаи сахтро ифода мекунад.
- $\overline{\mathbf{y}}\mathbf{X}\mathbf{X}\overline{\mathbf{y}}$ او هو нидо ҳайрон $\overline{\mathbf{u}}$, тааччуб, таъриф, таҳсин, норизо $\overline{\mathbf{u}}$ ва ε -ро ифода мекунад: эҳе, эҳа; аҷаб!
- $ar{\mathbf{y}}$ ЪЧУБА a. اعجوبه ниг.аъчуба.

Ф

- Ф ҳарфи бисту шашуми алифбои ҳозираи тоҷикӣ; дар алифбои арабиасоси тоҷикӣ ҳарфи фе (ف); дар ҳисоби абҷад ба адади 80 баробар аст.
- ФААММО а. فاما пас, аммо, валекин.
- Φ **АБИХО** *а.* فبها пас хубтар, боз бехтар, боз хуштар.
- ФАБРИКА *лот.* فبریکه муассисаи саноатӣ барои коркарди мошинии ашёи хом; корхона.
- ФАБРИКЙ فبريكى мансуб ба фабрика; моле, ки дар фабрика истехсол шудааст, на дар коргоххои пешаварй; моли истехсоли фабрикй.
- ФАВВОРА а. فواره шарраи об ё моеъ, ки аз сурохи ё лулае бо кувваи фишор чуш зада, баланд мебарояд; фаввора задан чуш зада баромадани об, хун ва моеоти дигар; ◊ фаввораи нур чашмаи нур, чараёни нур.
- ФАВВОРАЗАНЙ فوارهزنى чули задани об аз фаввора.
- ФАВЗ a. فوز κum . 1. ғалаба, пир \bar{y} з \bar{u} , нусрат. 2. рахо \bar{u} , растагор \bar{u} ; начот, халос \bar{u} ; фавзи азим саодати бузург.
- ФАВҚ а. فوق 1. боло, забар, фарози чизе, руи чизе; муқоб. таҳт, зер. 2. берун аз..., зиёда аз ..., зиёдтар, болотар.
- Φ ABҚАН a. فوقا дар боло, он чи марбут ба фавқ аст .
- ФАВҚИЯТ а. فوقیت боло будан, бартарӣ, баландӣ нисбат ба чизе.
- ФАВҚЙ فوقى болой, фарозй.
- Φ АВҚОН $ar{\Pi}$ فوقانی μ иг. фавқ $ar{\Pi}$.

- ФАВҚУЗЗИКР а. فوقالذ كر дар боло зикршуда; зикре, ки дар боло шудааст; мазкур.
- Φ **АВҚУЛВАС** Φ *а.* فوق الوصف *кит.* болотар аз хадди тавсиф.
- Φ **АВҚУЛИҚТИДОР** a. فوق الاقتدار болотар аз иқтидор, бениҳоят муқтадир.
- ФАВҚУЛМИЛЛЙ فوق الملّى болотар аз манфиат- хои миллй.
- ФАВКУЛОДА а. فوق العاده аз одат берун, берун ва зиёда аз хадди мукаррарй, берун аз доираи одоту мукаррарот; дорои хукуки мустасно: сафири фавкулода ва мухтор, анчумани фавкулода.
- ФАВҚУЛОДАГЙ فوق العادگی фавкулода будан; берун аз ҳадди муқаррарй будан; ҳуқуқу салоҳиятҳои истисной доштан.
- Φ **АВҚУЛФАВҚ** *а.* **فوقالفوق** аз ҳад берун, аз ҳад афзун, бисёр.
- ФАВҚУЛХОЛИС فوق الخالص бенихоят холис; аз хадди муқаррари холистар.
- **ФАВҚУЛХАД** a. فوق الحد аз хад берун, аз хад афзун, бисёр.
- ФАВҚУЛХАССОС а. فوق الحساس бурун аз хиссиёт, аз доираи эхсос берун, хиснашаванда.
- ФАВҚУННОҚИЛ а. فوق الناقل ноқили ғайримуқаррарй; ноқили дорои қобилияти аз ҳад зиёд.
- ФАВҚУННОҚИЛИЯТ فوق الناقليت ноқилияти ғайримуқаррарй; дорои қобилияти гузаронандагии аз ҳад зиёд будан.
- ФАВКУССАДО a. فوق الصدا физ. берун аз хадди садо: суръати фавкуссадо.

- ФАВҚУССУРЪАТ а. فوق السرعت берун аз ҳадди суръат, барои муқаррароти суръат.
- ФАВҚУТТАБИАТ فوق الطبيعت 1. берун аз табиат; ниг. метафизика. 2. мансуб ба илохиёт.
- ФАВҚУТТАБИЙ فوق الطبيعى ғайримуқаррарй: хисси фавқуттабий.
- ФАВҚУТТАМОМ а. فوقالتمام аз ҳама болотар, афзалтар, тамомтар, чизе, ки нисбат ба чизҳои дигар дар сатҳи баланд қарор дорад; чизи беҳтарин дар навъи ҳуд.
- ФАВҚУТТАСАВВУР а. فوق التصور болотар ё хорич аз ҳадди тасаввур ва андеша.
- ФАВҚУШШИДДАТ a. فوقالشدت физ. болотар аз қувваи шиддат.
- Φ ABOEX a. فوائح y. фоех; он чизхое, ки буйхои хуш пахн мекунанд (гул, райхон...).
- ФАВОЗИЛ *а.* فواضل 1. *ч.* фазилат. 2. *кит*. чизҳои изофӣ, зиёдӣ, зиёдатӣ. 3. некиҳо, бахшишҳо.
- Φ АВОИД a. فوائد y. фоида.
- ФАВОКЕХ а. فواكه ч. фокиха (мева).
- ФАВОТ *а.* فوات кит. 1. фавтидан, даргузаштан, мурдан. 2. гум шудан, талаф шудан.
- Φ ABOTEX a. فواتح y. фотиха(T).
- ФАВОХИШ а. فواحش ч. фохиша II.
- ФАВР а. فور 1. чушиш. 2. зудй ва тезй, суръати тамом, бошитоб.
- ФАВРАН а. فوراً дархол, базуді, батезіі.
- ФАВРАТ а. فورت шиддати чизе (кор, ҳарорат хаим).
- ФАВРЙ فورى он чи бояд бетаъхир ва босуръат анчом гирад, таъчилй: чавоби фаврй.
- ФАВТ а. فوت 1. даргузаштан, мурдан, вафот. 2. зоеъ шудан, талаф шудан; фавти вақт гузаштани вақт, зоеъ шудани вақт; фавт кардан даргузаштан, мурдан, вафот кардан; фавт шудан а) мурдан, даргузаштан; б) аз байн рафтан, аз даст рафтан.
- ФАВТИДАН فوتيدن фавт кардан, даргузаштан, мурдан.
- Φ ABX a. فوح паҳн шудани бӯй (махсусан бӯи хуш).

- ФАВҶ а. فوج гурӯх, даста, гурӯхе аз мардум; дастаи муайяни аскар: фавчи силох; фавчфавч анбӯхи одамон, аскарон, лашкариён, ки паихам меоянд.
- ФАВЧДОР فوج دار сардори фавче аз лашкар.
- ФАГОНА فگانه кит. шакли дигари афгона ба маънии норасида, норасо, фиганда, партофта.
- **ФАҒ** *ы* 1. кит. бут, санам. 2. мач. маъшуқа.
- ниг. поға.
- ФАҒАНД فغند кит. чахиш, частухез.
- ФАГВОРА فغواره кит. шахшуда чун бути сангин, санами бечон, он ки аз хичолат ё аз дилтангй мабхут ва ҳайрон монда сухан гуфта натавонад.
- ФАҒЁЗ فغياز кит. ато, бахшиш, сила.
- ФАҒИСТОН فغستان кит. буткада, санамхона.
- ФАҒОК فغاک кит. аблах, нодон, гул; ҳаромзод.
- **ФАҒОН فغان** 1. *ниг.* **фиғон**. 2. бутҳо, санамҳо. 3. *мач*. маъшуқон.
- ФАҒОНА فغانه ниг. фиғон: баланд шудани овоз; фағона кардан фарёд кашидан, шуру ғавғо баровардан.
- ФАҒФУР فغفور 1. (айнан фарзанди Худо), лақаби подшохони қадими Чин. 2. зарфхои чинӣ, чинивор; ◊ хафт фағфур киноя аз ҳафт сайёра.
- ФАҒФУРЙ فغفورى 1. он чи мансуб ба фағфур аст; хонадони фағфурй, подшохони фағфурй. 2. зарфхои чинй (коса, пиёла).
- ФАДАВИЁНА فدویانه кит. фидоивор, фидокорона.
- ФАДАВИ а. فدوى кит. фидой, он ки дар рохи мазҳаб ё маслаке чоннисорй мекунад, чонсупор.
- **ФИДОМАТ** *а.* فدامت кит. дағалӣ, муомилаи дурушт.
- Φ АД Φ АД a. فدفد κ ит. сахро ва замини хамвор, дашт.
- Φ AEЛ فیال кит. 1. оғоз, шур \bar{y} ъ, аввал. 2. замине, ки аввалин бор кишт шудааст, замини навкорам.

- Φ AËР فیار кит. шуғл, кор, пеша.
- ФАЖА فژه кит. палид, зишт; олуда.
- палид; ифлос; зишт.
- ниг. фажа. فژاگین ниг. фажа.
- ФАЖОК فژاک мурдор, ганда, зишт, палид.
- ФАЗАЪ *а.* فزع 1. тарс, бим, вахм, дахшат хавф. 2. фарёд, ғулғула, нолаву зорӣ, ғирев.
- ФАЗИЛАТ *а.* فضيلت 1. бартарӣ, болотарӣ, афзалият. 2. бартарӣ дар фазл, дониш ва камол, дорои сифатхои нек будан.
- ФАЗИЛАТГУСТАР فضيلت گستر 1. он ки дар тарвичу вусъати фазлу дониш кушиш мекунад. 2. мач. фозил ва донишманд.
- ФАЗИЛАТНОК فضیلتناک фозил, донишманд.
- ФАЗИЛАТОИН فضيلت آئين кит. сохиби фазилат, сохиби маърифат ва камол.
- ФАЗИЛАТОМЕЗ فضيلت آميز 1. он ки бо фазилат омезиш ёфтааст. 2. мач. фозил.
- Φ АЗИХ a. فضيح расво, шарманда, беобр \bar{y} .
- ФАЗИХАТ а. فضیحت расвой, шармандагй, беобруй, ошкор кардани кори бад; ◇ фазихат кардан шарманда кардан, маломат кардан; фазихат шудан расво шудан, шарманда шудан.
- ФАЗЛ а. فضل 1. бартарй, афзунй. 2. дониш, илм, маърифат, камол; изхори фазл фазлу дониши худро зохир кардан; доноии худро нишон додан.
- ФАЗЛА فضله а. 1. зиёдатӣ, бақия, пасмонда. 2. пасхӯрда, сарқут. 3. он чи пас аз хӯрдан аз инсон ва ё ҳайвон берун мешавад, ифрозот, саргин. 4. мач. гапи беҳудаи барзиёд; фазлаоб оби ифлос ва чиркин.
- ФАЗЛПАРВАР فضل پرور 1. ихлосманди фазлу дониш. 2. мач. фозил ва донишманд.
- ФАЗЛПЕША فضل پیشه ниг. фазлпарвар.
- ФАЗЛФУРЎШЙ فضل فروشى худнамой бо фазлу дониши худ.
- ФАЗО а. فضا 1. чои васеъ, макони фарох; майдон, соха, арса. 2. фалак, осмон, хаво. 3. холигй, ковокии даруни чизе. 4. маконе, ки кураи Замин дар он чо гирифтааст ва аз ҳеч тараф маҳдуд нест; ◊ фазои хок киноя аз

дунё.

- Φ АЗОЕХ a. فضائح y. фазихат.
- ФАЗОИЛ فضائل 4. фазилат.
- ниг. физоиш.
- Φ АЗОЛИК a. فذالک хосил, натича, чамъбаст, хулоса.
- Φ АЗОТРОН io. فزاتران ϕ из. суръатфизои заррахои барқадори вазнин.
- ФАЙ *а.* فى кит. соя, соянокй; сояи баъд аз пешин, сояи Офтоб дар гашти пешин; фай гаштан ҳеч шудан, нобуд шудан.
- ФАЙЁЗ *а.* فياض файздиханда, бисёр бахшанда, пурхайр, файзбахш.
- **ФАЙЗ** *а.* فيض 1. бахшиш, ато. 2. бисёрй, фаровонй дар бахшиш ва ато; баракат.
- ФАЙЗБАХШ فيضبخش атокунанда, баракатдех.
- ФАЙЗБАХШЙ فيض лутфу марҳамати бисёр кардан; бахшиш ва хайру барака расонидан.
- ФАЙЗБОР فيضبار пурбаракат, хайру бахшиш-кунанда: борони файзбор борони бахор.
- ФАЙЗГИРЙ فیض گیری бахраи моддиву маънави гирифтан, бахрагирй.
- ФАЙЗЁБ فيضياب баракатбинанда, бахравар; файзёб гардидан (шудан) бахраманд гардидан (мас., аз суҳбати каси аз худ бузург ё донишманд).
- ФАЙЗЁБЙ فیضیابی бахраи моддиву маънави гирифтан, бахрагири.
- файзбахш, пурбаракат.
- ФАЙЛ англ. فيل тех. мачмуаи додахо ва барномахои мураттаб, ки дар компютер бо як ном шинохта мешавад; мачмуи ёддоштхо дар доираи як санад дар компютер.
- Φ АЙЛАСУФ a. فیلسوف фалсафадон, д \bar{y} стдори илму ҳикмат, ҳаким.
- ФАЙЛАСУФЙ فیلسوفی мансуб ба файласуф: амали файласуфй.
- ФАЙЛАСУФМАОБ فیلسوف مآب он ки дорои гуфтор ва рафтори шабехи файласуфон аст, файласуфмонанд.
- ФАЙЛАСУФОНА فيلسوفانه чун файласуфон, ба

тарзи файласуфон.

- ФАЙСАЛ а. فيصل 1. анчом додан, қатъ кардан. 2. чудо кардани ҳақ аз ботил, ҳукми байни ҳақ ва ботил; қазоват, ҳакамӣ; файсал ёфтан ҳал шудан, яктарафа шудан, ба поён расидан; файсал кардан яктарафа кардани масъала, ҳаллу фасл кардани мурофиае (коре).
- ФАК(К) іх 1. чудо шудани ду чизи ба хам вобаста. 2. хар кадом аз устухонхои чоғ, ки дандонхо ба он пайвастанд; факки барин чоғи боло; факки зерин чоғи поён, чона; факки изофат грам. афтодани изофа, партофтани бандаки изофии «и» (бештар дар шеър ба тақозои вазн); сохибхона, сохибзавк. 3. бахши гирандаи абзорхои дастиву мошинй монанди анбур, гира ва г. 4. чудо кардани чизе аз чизи дигар. 5. кит. рахой, озодй.
- ФАКОХАТ *а.* فكاحت 1. ширингуфторӣ, зарофат. 2. мазох, масхара.
- ФАКС англ. فکس василае, ки ба кумаки он нусхаи ҳар навъи навишта ё тасвиреро ба таври электронй бо кумаки хатҳои телефон ирсол ё дарёфт мекунанд; намобар; дурнавис, дурнигор.
- ФАКТ лот. فکت кори дар ҳақиқат воқеъшуда, ҳодисаи воқей, ҳақиқат, амри воқеъ.
- ФАКУЛТА фр. فکلته шуъбаи мактаби олй, ки дар он илмҳои соҳаи муайяне таълим дода мешавад: факултаи физика, факултаи химия.
- ФАКУЛТАТИВЙ فکلتیوی ғайримачбурй, ихтиёрй; машғулиятҳои факултативй дарсҳои ғайрирасмй ва берун аз нақшаи таълим.
- Φ АКУЛТЕТ ϕp . فكلتىت ниг. факулта.
- ФАҚАТ а. فقط танҳо; мунҳасиран; бас.
- ФАҚЕХ а. ففيه донишманди илмҳои шаръӣ; донандаи қонун ва аҳкоми шариати ислом, қонуншиноси шариат.
- ФАҚИР а. فقير 1. камбағал, бенаво, қашшоқ, тихидаст, нодор. 2. аз руи хоксори аз тарафи шахси аввал нисбати худ гуфта мешавад, камина; шахси якуми шумораи танҳо.
- ФАҚИРОНА فقیرانه камбағалона; итоаткорона, хоксорона: фақирона зиндагй кардан.

- ФАҚИРӢ فقيرى камбағалӣ, нодорӣ, бечизӣ.
- ФАҚОХАТ *а.* قامت кит. фақехӣ, фақех будан, олим будан дар қавонини шаръӣ.
- Φ АҚР a. فقر кит. камбағал \bar{u} ; фақир \bar{u} , нодор \bar{u} , тихидаст \bar{u} .
- ФАЛАК І а. فلك кит. 1. осмон, сипехр. 2. дар истилохи илми нучуми кадим хар як аз кисмхои осмон, ки чои яке аз сайёрахост. 3. мач. казову кадар, сарнавишт, такдир, кисмат; гардиши фалак гардиши замона, гузашти рузгор; такдир, кисмат; додаш ба фалак баромад (печид, расид) сахт ба фигон омад; сар ба фалак кашида ... хеле баланд, хеле боло. 4. мач. улвият ва баландии чизе.
- ФАЛАК II فنک бахше аз мусиқии мардумӣ ва суннатии халқи точик.
- ФАЛАКВОР فلکوار кит. фалакмонанд, ба сони фалак, чархзанандаву мудаввар.
- ФАЛАКЗАДА فلکزده мач. ситамзада, бадбахт, бетолеъ.
- ФАЛАКЗАДАГӢ فلکزدگی мач. бадбахтӣ, бето-пей
- ФАЛАКИЁТ a. فلکیات hyч., κ хh. кайҳоншинос \bar{u} ; илми шинохти ситораҳову кайҳон, илми коинотшинос \bar{u} .
- ФАЛАКЙ فلکی 1. мансуб ба фалак. 2. сокини фалак, бурчи фалак; осмонй. 3. мусикй ва суруди мардумй, фалакхонй.
- ФАЛАКМАРТАБА فلک مرتبه кит. баландмартаба, баландпарвоз.
- ФАЛАКПАЙМО فلکپیما осмоннавард, осмонгард: киштии фалакпаймо.
- ФАЛАКПЕЧ فلک پیچ мач. ба фалак бароянда, то ба фалак расанда, хеле баланд: фарёди фалакпеч фарёди сахт, баланд.
- ФАЛАКПОЯ فلکپایه мач. нихоят баланд, хеле баланд.
- ФАЛАКСАЙР فنکسیر 1. зудрав, тезпарвоз. 2. мач., ниг. фалакпеч.
- ФАЛАКСАРО فلکسرا сарояндаи сурудхои фалак, овозхони фалаксаро.
- ФАЛАКСАРОЙ فلکسرایی кор ва шуғли хунарманди фалаксаро.

- ФАЛАКСО(Й) (فلکسا(ی ба фалак расанда, он чӣ сараш ба фалак расидааст; киноя аз бисёр баланд, ниг. фалакпеч.
- **ФАЛАКТАВОН** فلکتوان кит. фалакқувват, фалакнерў; мач. бисёр зўр, боқувват, тавоно.
- ФАЛАКТОЗ فلكتاز кит. парвозкунанда; баландпарвоз.
- ФАЛАКУЛАФЛОК а. فلكالأفلاك нуч. фалаке, ки онро фарогир ва мухити олами чисмонй медонистанд; фалаке, ки хар шабонаруз як давр гирди мехвари худ мегардад ва афлоки дигарро бо худ ҳаракат медиҳад.
- ФАЛАКУЛМУХИТ فلکالمحیط кит. фалаки баландтарин, фалаки нуҳум.
- **ФАЛАКФАРСО** فلک فرسا ниг. фалакпаймо. 2. мач. олиқадр.
- ФАЛАКХОН فلکخوان ниг. фалаксаро.
- ниг. фалаксарой.
- Φ АЛАҚ І a. فلق κum . сапеда, сапедадам, субхдам.
- ФАЛАҚ II а. فلق кҳн. олати чазодихӣ дар мактабҳои кӯҳна, ки ба чӯбе пои гунаҳгорро баста, аз ду тараф мебардоштанд ва мактабдор ё халифаи мактаб ба кафи пои ӯ чӯб мезад.
- ниг. фаларзанг.
- ФАЛАРЗАНГ فلرزنگ кит. хӯроке, ки аз тӯй ва ё меҳмонӣ бо худ мебаранд.
- ФАЛАХМОН فلخمان олати сангандозй, ки аз ресмони тобдода иборат буд ва бо он санг меандохтанд; фалохан.
- ФАЛАЧ *а.* فلج 1. аз кор мондани дасту по дар натичаи беморй, шалй. 2. одами гирифтор ба фалач, шал; фалач шудан аз кор мондани дасту по ё қисме аз бадан, шал шудан.
- ФАЛАЧЗАДА فلجزده бемори фалач, он ки гирифтори фалач гардидааст.
- ФАЛАЧЙ فلجى ниг. фалачзада.
- ФАЛАЧШАВЙ فلجشوى фалач шудан, ҳангоми гирифторӣ ва бемории фалач.
- ФАЛАЧШУДА فلج شده ниг. фалач 2.
- ФАЛЕВ فليو кит. 1. бехуда, бефоида. 2. ахмақ.

- ФАЛЛА а. فنّ шири аввали ҳайвони навзоида (гов, гӯсфанд), ки чун ба оташ гузоранд, зуд баста мешавад.
- ФАЛҒАНД فلغند кит. похсаи девор, похсадевор.
- ФАЛҚ а. فلق кит. шикоф, шикофтан; замин фалқ кардан замин шудгор кардан, замин гардондан.
- ниг. фалахмон.
- ФАЛЛОХ *а.* פֿאר*ד кит.* 1. дехқон, барзгар, кишоварз. 2. киштибон. 3. кироядихандаи шутурон.
- ФАЛОД فلاد кит., ниг. фалода.
- ФАЛОДА فلاده кит. бефоида, бехуда.
- ФАЛЛОҚ а. فلاق ниг. фалақ II.
- ФАЛОКАТБОР فلا کتبار пур аз бадбахти ва накбат; бадбахтиовар, он чи ки фалокат меоварад.
- ФАЛОКАТЗАДА فلا كتزده ба бадбахтй дучор гардида, шумтолеъ.
- ФАЛОКАТЙ فلا کتی бадбахт, фалокатзада, ба фочиа дучоршуда.
- ФАЛОКАТОВАР فلا کت آور он чи боиси бадбахтй, сиёхрузгорй, бало ва мусибат аст.
- ФАЛОКАТОМЕ3 فلا کت آمیز пур аз фалокату бадбахтй ва накбат, манхус, фалокатбор.
- ФАЛОКАТОФАР فلا كت آفر 1. он ки ва он чи сабаби пайдоиши фалокат мегардад. 2. мач. шахси нахс ва бадбахт, шумқадам.
- ФАЛОН فلان *чонишини номуайян*й, шахс ё чизи номаълум ва номуайян, фалон шахси ғоиб;
 - фалону бисмадон фалони ва фалони (*шахс ва ё чизи ноаник, мачхул ва номуайян*).
- ФАЛОНАК פֿעניک шакли тасгири фалон, ишора ба шахс ё чизе, ки ночиз менамояд.
- ФАЛОНИ فلانی он шахси номаълум, касе, шахсе.

- фалосанг فلا سنگ ниг. фалахмон.
- ФАЛОСИФА а. فلاسفه 4. файласуф.
- ФАЛОТ а. فلات сахро, биёбон.
- ФАЛОТУНСИРАТ فلاطونسيرت кит. он ки ботину андешааш ба Афлотун монанд аст, афлотунниход.
- ФАЛОТУНХИКМАТ فلاطون حكمت кит. бо ақлу хиради афлотунй, афлотунхирад.
- ФАЛОХАН//ФАЛОХУН فلاخن ниг. фалахмон.
- ФАЛОХ *а.* فلاح кит. начот, растагорй, комёбй, нек ўахволй, салохи хол, хайрият ва офиятмандй.
- ФАЛОХАТ а. فلاحت кит. 1. кишоварзй, деҳқонй, барзгарй. 2. чарбзабонй ва фиреб дар хариду фуруш.
- Φ АЛОҲАТ $\overline{\Psi}$ فلاحتى 1. он чи марбут ба кишоварз $\overline{\Psi}$ аст. 2 кишоварз, деҳқон.
- Φ АЛОҶАРАМ a. فلاجرم кит. пас бинобар ин, пас аз ин сабаб; пас.
- Φ АЛС a. فلس 1. сиккаи мис \bar{u} , пули сиёх. 2. пулакчаи мох \bar{u} .
- ФАЛСАФА *10.* فلسفه 1. илм дар бораи умумитарин қонунҳои рушду инкишофи табиат, цамъият ва тафаккур; илме, ки аз мабдаъҳо ва ҳақиқати ашё ва сабаби мавчудияти онҳо баҳс мекунад; философия. 2. киноя аз мулоҳизарониҳои мучарради ғайриамалй.
- Φ АЛСА Φ АБО Φ فلسفه باف он ки суханхои берабт ва бемантиқи дур аз зехният мег \bar{y} яд.
- Φ АЛСА Φ АБО Φ $\overline{\Pi}$ об суханпарозихои берабт ва бемантиқ машғул будан.
- ФАЛСАФАВЙ فلسفوى марбут ба фалсафа.
- ФАЛСАФАДОН فلسفه دان файласуф, олими фалсафа.
- ФАЛСАФАРОНЙ فلسفه السفه السف
- ФАЛСАФАФУР $\overline{\mathbf{V}}$ Ш $\overline{\mathbf{H}}$ فلسفه فروشی ни $\mathbf{\ell}$. фалсафабоф $\overline{\mathbf{u}}$.
- Φ АЛСАФИЁТ a. فلسفيات 1. y. фалсафа. 2. μ иг. фалсафабоф $\bar{\mu}$.
- ФАЛСАФЙ فلسفى 1. мансуб ба фалсафа. 2. фай-

ласуф.

- ФАЛХАМ فلخم олати ҳаллочии камоншакл, олати пунбатозакунӣ, асбоби пахтатозакунӣ.
- ФАЛХАМДОР فلخم دار он ки бо фалхам пахта тоза мекунад, ҳаллоч.
- ФАЛХАМДОРЙ فلخمداری амалу шуғли фалхамдор.
- ФАЛЧ فلج кит. фалчам, ғалақан дар, занчири дар.
- ФАМ а. ف дахон.
- ФАММУЛАСАД а. فم الاسد 1. кит. дахани шер. 2. мач. чои хатарнок.
- ФАН(Н) а. فن 1. фиреб, макр; хила ва найранг, бозй, найрангбозй. 2. хунар, касб, пеша. 3. илм, сохае аз илм; бештар илмхои техникй; илму фан илму техника.
- ФАНАК فنک кит. дала, гурбаи сахрой, гурбаи ёбой, ки муяш сафед буда, аз он пустин месозанд.
- ФАНАКПУШ فنکپوش кит. пушандаи пустине, ки аз пусти фанак духта шудааст.
- ФАНАН а. فنن кит. шохи дарахт.
- ФАНД فند макру хила; найранг, фиреб: фанд додан фиреб додан; фанд хурдан фиреб хурдан; фирефта шудан, ба доми фиреби касе афтодан.
- ФАНДХӮРӢ فندخوری фиребхӯрӣ, фирефта шудан, ба доми макр гирифтор шудан.
- ФАНЕР *олм.* فنير тахтаи тунуке, ки аз часпонидани чанд қабат варақаи тунук ҳосил мешавад, сепуст.
- ФАНЕРЙ فنيرى аз фанертахта сохташуда: тавораи фанерй.
- ФАНЕРТАХТА فنير تخته тахтаи тунук, ки бештар ба сақфи хонаҳо зада мешавад.
- ФАНО *а.* فن нест шудан, нестй, завол, нобудй; фано гаштан (шудан) несту нобуд гардидан, завол ёфтан; ба боди фано рафтан несту нобуд шудан, бехуда нобуд шудан.
- ФАНОНАШАВАНДА فنانشونده нестинопазир, мондагор, абадй.
- ФАНОНОПАЗИР فناناپذیر ниг. фанонашаванда.

- ФАНОНОПАЗИРЙ فناناپذیری нестнопазирй, мондагорй, абадият, фанонашавандагй.
- ФАНОПАЗИР فناپذير нестшаванда, рафтагор, маргпазир, фаношаванда.
- ФАНОПАЗИРЙ فناپذیری нестшавандагй, рафтагорй, маргпазирй, фаношавандагй.
- ФАНОХОНА فناخانه киноя аз дунё.
- ниг. фанопазир.
- ииг. фанопазири.
- ФАНТАСТИКА фр. فنتستيكه 1. чизи ацибу ғарибе, ки махсули тасаввуроти беасос мебошад. 2. асари бадей дар мавзуи фантастикй.
- ФАНТАСТИКЙ فنتستيكى монанд ба фантазия, махсули тасаввуроти ғайривоқей, ачибу ғариб: мавзуи фантастики, филми фантастики.
- ФАНФУРЎШ فنفروش кит. нишондихандаи илму фан; хилагар, фиребгар, маккор.
- ФАНШИНОС فن شناس олим ва донишманд дар риштае аз улуми техникй.
- ФАНШИНОСЙ فنشناسی шуғлу амали фаншинос.
- ФАР(Р) فر 1. нур, дурахш, рахшандагй. 2. зебой, хусн, барозандагй. 3. шаън, шавкат, дабдаба; карру фар шаъну шавкат, тавоно-ию ҳашамат.
- ФАРА في ниг. фарах II.
- ФАРАЗАН فوضا аз руч фараз (фарз), аз руч тахмин, ба таври гумон ва қиёс; тахминан; фаразан гуем, ки ..., гирем, ки ... пиндорем, ки ...
- ФАРАМ فرم дилтангй ва фурўмондагй дар ғам; ғаму андўх.
- ФАРАНГ فونگ 1. Фарангистон (аз номи Франсия), Аврупо; *мансуб ба* Фарангистон, фарангй. 2. навъе аз матои абрешимй; дахани фаранг купороси мис.
- ФАРАНГИЗОДА فرنگی زاده аврупоизод.
- ФАРАНГИМАОБ فرنگیمآب фарангихислат, фарангиху, фарангисифат.
- ФАРАНГИТАЛЪАТ فرنگی فرنگی мач. сафедгуна, сафедчехра.

- ФАРАНГЙ فرنگى 1. мансуб ба Фаранг. 2. навъе аз матои абрешимй; руймоли фаранги сарбанди занона аз матои абрешимии фаранги.
- ФАРАНЦИНОК فرنجیناک зане, ки ба сар фаранчи дорад, фаранчипуш.
- ФАРАНЦИПУШ فرنجیپوش зане, ки фаранчи дар сар дорад.
- Φ АРАНҶИП $\overline{\mathbf{V}}$ Ш $\overline{\mathbf{U}}$ فرنجیپوشی амали фаранцип $\overline{\mathbf{v}}$ ш.
- ФАРАНЧЙ فرنجى чодари махсусе, ки занони муслима дар сар мекунанд.
- фаранцмушк فرنجمشک як навъ гиёх.
- ФАРАСБ а. فرسب кит., ниг. фарасп.
- ФАРАСНИХОДА فرسنهاده кит., варз. мағлубшуда, очиз гардида (дар бозии шатранч).
- ФАРАСП فرسب чуби дарози болорбоб; шох-пул, шохтир, болори хона.
- ФАРАХША فرخشه $x\bar{y}p$. навъе аз нонхои варакин, кулчаи равғанини варақини лавзинадор.
- ФАРАХ І а. فرح шод шудан, хурсанд гардидан; шодй, сурур, хурсандй.
- ФАРАХ II //ФАРА//ФАРЕХ//ФИРЕХ في кит. 1. афзунй, фарвонй. 2. фирўзй, ғалаба, пешй, сабқат, бартарй; фирез бурдан пешй намудан, бартарй нишон додан. 3. бисёр фаровон афзун, зиёда. 4. афзал, хубтар, олй. 5. фарох. 6. ширин. 7. сабаб, боис.
- ФАРАХАНГЕЗ فرحانگیز шодибахш, масарратовар, хушхолкунанда, сурурбахш, хурсандиовар.
- ФАРХАНГЕЗЙ فرحانگیزی шодиангезй, сурурбахий.
- ФАРАХАФЗО فرحافزا он чи шодиро зиёд кунад, он чи бар сурур биафзояд.
- ФАРАХАФЗОЙ فرحافزای шодиафзой, фузудани сурур.
- ииг. фарахангез.
- ииг. фарахангезй.
- ФАРАХЗО فر حزا ниг. фарахбахш.
- ФАРАХМАНД فرحمند хушҳол, хурсанд, шод,

масрур.

- ФАРАХМАНДЙ فرحمندی хушҳолӣ, шоддилӣ, хурсандӣ, сурур, нишот, шодмонӣ
- ФАРАХМАНДОНА فرحمندانه бо хушхолӣ, бо сурур, шодон, хуррам, хушхолона, массрурона.
- ФАРАХНОК فرحناک хурсанд, шод, хушхол, масрур, сурурманд.
- ниг. фарахбахш.
- ниг. фарахафзо.
- ФАРАЧ *а.* فرح 1. кушоиш, кушоиши кор ва ахвол. 2. рахой ва халосй аз сахтй ва ғам; осоиш.
- Φ APAЧ $\bar{\Pi}$ فرجی кит. либоси боло ҳамчун яктак.
- ФАРБЕХ فربه сергушт, серравған, ғафсбадан; муқоб. лоғар.
- ФАРБЕХЙ فربهی сергўштй, серравғанй; муқоб. лоғарй.
- Φ AРБЕҲТАН فربهتن фарбех, серг \bar{y} шту серравған, ғафс ва захим.
- ФАРБЙ فربي шакли дигари фарбех.
- ФАРВАДИН فرودين шакли кӯтоҳшудаи фарвар-
- фаровез.
- ФАРВАРДИН فروردين моҳи якуми соли шамсӣ, ки ба 21 март 20 апрел рост меояд, моҳи аввали баҳор.
- ниг. фарваз.
- ФАРВОР فروار хонаи тобистонй, болохона.
- ФАРҒАНД فرغند печак, гиёхест печанда, ки ба нихолон ва сабзавот печида онхоро хушк мекунад, зарпечак.
- ФАРҒАР فرغر 1. селроҳа ё чӯе, ки оби он дар як чо каме чамъ шудааст. 2. чӯи майда, ки аз дарё чудо мешавад.
- ФАРҒАРДАН فرغردن кит. тар кардан, оғушта кардан; ба ҳам сириштан.
- ФАРҒЕШ فرغیش чомаи куҳна, пустини куҳнаи чиркини дарида.
- ФАРД *а.* فرد 1. якка, танхо. 2. ягона, бехамто, бемисл. 3. *адш.* як байти чудо, байти мумтоз;

- фард будан (дар коре) бемисл будан, мислу хамто надоштан. 4. чудо, дур аз касе ё чизе. фард-фард як-як, чудо-чудо, танхо-танхо, ягон-ягон.
- ФАРДАН *а.* فرد**ا :фардан-вахидан** ба таври якка ва ягона, ба таври танхо.
- ФАРДАРА فردره чубе, ки дар паси дарвоза барои сахт баста будани он гузоранд, танба.
- ФАРДАРЙ فردري ниг. фардара.
- ниг. фард 3.
- ФАРДИЯТ *а.* فردیت 1. яктой, ягонагй. 2. *адш.* хусусият ва руҳияи фардй, ки шахсеро аз дигаре фарқ мекунонад.
- ФАРДЙ فردى мансуб ба фард; танҳой, ягонагй.
- ФАРДНАВО فردنو касе, ки танхо менавозад ва эхтиёч ба ёридихандаи дигаре надорад, хофизи яккахон.
- ФАРДО فردا 1. пагох, рузи оянда, рузи баъди имруз. 2. оянда, мустакбал; пагох фардо ба қарибі, анқариб, дар ояндаи наздик. 3. мач. растохез, қиёмат.
- **ФАРДОИНА** فرداینه *мансуб ба* **фардо**; р<u>ў</u>зи дигар, р<u>ў</u>зи оянда.
- Φ АРДРАВ فردرو он ки танхо меравад ва мухточи хамрох ва рахбар нест, яккарав; солики мучаррад (дар тасаввуф).
- ФАРЕШ فریش кит. тохтутоз, тороч, яғмо, ғорат.
- ФАРЁД فرياد овози баланд, бонг, наъра; ёрй хостан бо овози баланд, додгуй бо овози баланд; фарёд задан мач. бонг бардоштан, дод задан, оху фигон кардан; фарёд кардан а) бо овози баланд бонг бардоштан; оху фигон кардан; б) овоз додан (касеро); ба фарёди касе расидан ба имдоди касе расидан, дармондаеро ёрй додан.
- ФАРЁДЗАН فريادزن он ки фарёд мезанад, додхох, доду фигонкунанда.
- ФАРЁДЗАНОН فريادزنان дар холи фарёдзанӣ, фарёдкунон.
- ниг. фарёдкунон.
- ФАРЁДКУН فرياد کن 1. ниг. фарёдзан. 2. мач. ахли доду бедод, он ки доим мағал мекунад.

- ФАРЁДКУНОН فرياد كنان ниг. фарёдзанон.
- ФАРЁДНОМА فریادنامه кит. номаи доду бедод, номае, ки дар он аз касе ёриву кумак хоханд.
- ФАРЁДРАС فریادرس ба доди касе расанда, ёридиҳанда; имдодгар, мададгор, дастгирикунанда.
- ФАРЁДРАСЙ فريادرسى ёрӣ, мадад, дастгирӣ.
- ФАРЁДХОХ فريادخواه мач. додхох, мададхох, имдодталаб.
- ФАРЁДХОХЙ فريادخواهى талабу дархости ёрмандй кардан, додхохй, ёрихохй.
- ФАРЗ І a. فرض 1. ∂ . аҳкоми дини ислом, ки ичрояш ба ҳар як мусулмон ҳатмист. 2. ҳар чизи (вазифаи) ичрояш зарур, ҳатм \bar{u} .
- ФАРЗ II *а.* فرض пиндошт, тасаввур; гумон, тахмин; **фарз кардан** пиндоштан, тасаввур кардан, тахмин кардан.
- Φ AP3 III a. فرز замини ҳамвори паст, ҳамвории байни ду кӯҳ.
- ФАРЗ IV а. فرز рох бар пушта, ч. афроз.
- ФАРЗАН а. فرضا ба таври тахминй, аз руи тасаввур ва пиндор, тахминан, эхтимолан.
- ФАРЗАНД فرزند писар ё духтар нисбат ба падару модар, валад, зода; фарзанд дидан фарзандор шудан, сохиби фарзанд гардидан.
- ФАРЗАНДВОР فرزندوار чун фарзанд, ба мисли фарзанди худ.
- фарзанд, зану فرزنددار сохиби фарзанд, зану марде, ки аз онҳо фарзанд ба дунё омадааст.
- ФАРЗАНДДОРЙ فرزندداری доштани фарзанд, насл ва авлод.
- ФАРЗАНДДЎСТ فرزنددوست он, ки ба фарзанд мухаббат дорад, хохони авлод.
- ФАРЗАНДДЎСТЙ فرزنددوستى дўст доштани фарзанд.
- ФАРЗАНДЙ فرزندی мансуб ба фарзанд; мехри фарзанди мехри падару модар ва фарзанд нисбат ба якдигар.

- ФАРЗАНДТАЛАБ فرزندطلب он ки фарзанддор шудан мехохад.
- ФАРЗАНДХОНДА فرزندخوانده фарзандандар, шахси ба фарзандй қабулшуда.
- ФАРЗАНДХОНЙ فرزندخوانی бачаи касро ба фарзандии худ қабул кардан.
- ФАРЗИЁТ فرضیات мачмуи он чи фарз ва тахмин карда мешавад, гипотеза.
- ФАРЗИН فرزین яке аз муҳраҳои асосии шатранч, муҳраи муҳим баъд аз шоҳ, вазир, ферз.
- ФАРЗИНБАНД فرزینبند кит. навъе аз равишҳои бозии шатранч, ки ҳимояро хеле қавӣ мегардонад.
- ФАРЗИНВАШ فرزینوش кит. фарзинрух, фарзинмонанд.
- ФАРЗИЯ *а.* فرضیه хадс ва тахмине, ки вақти таҳлили илмӣ барои шарҳ ва эзоҳи ягон ҳодиса оварда мешавад, пиндор, гипотеза.
- Φ AP3 $\bar{\mathbf{H}}$ فرضى 1. зарур $\bar{\mathbf{u}}$, ҳатм $\bar{\mathbf{u}}$. 2. тахмин $\bar{\mathbf{u}}$, эҳтимол $\bar{\mathbf{u}}$.
- ФАРЗОМ فرزام сазовор, шоиста, лоик.
- ФАРЗОН فرزان оқил, донишманд, ҳаким.
- ниг. фарзон.
- ФАРЗОНАГЙ فرزانگی оқилй, донишмандй.
- ФАРИД *а.* فرید ягона, якто, бемисл, бемонанд; фариди аср дар замони худ бехамто.
- ФАРИЗА а. فریضه 1. д. супориш ва вазифахои фармудаи Худо, ки ичрои он фарз ва хатмй аст, хамчун намоз, руза ва г. 2. он чи ичрояш вочиб ва хатмист, вазифаи хатмй.
- **ФАРИҚ** a. فریق 1. чамоате аз мардум, тоифа; гур \bar{y} х, т \bar{y} да. 2. қисм, ҳисса, гур \bar{y} х.
- ФАРИШТА فرشته 1. д. мавчуди малакутй, ки оқилтар ва бартар аз инсон аст, малак. 2. мач. беайбу нуқсон, зебо; худро фаришта тарошидан худро бе айбу нуқсон вонамуд кардан, худро поку тақводор нишон додан.
- ФАРИШТАНИХОД فرشته فهاد он ки ниход ва ботини комилу болиғ дорад, накухуй.
- ФАРИШТАХИСОЛ فرشته خصال ниг. фариштаниход.

- Φ АРИШТАХ $\overline{\mathbf{y}}$ فرشته خو $\mu u z$. фариштаниход.
- **ФАРӢ** فری кит. 1. офарин, зиҳӣ. 2. писандида, некӯ. 3. хуб, дуруст.
- ФАРКАН فر کن кит. 1. селрохае, ки дар он оби сел чамъ шуда бошад, гузари об, чул об; селоб. 2. он чи бо гузашти замон фартут шуда фуру рехта бошад, хароб, вайрон.
- ниг. фаркан.
- ФАРҚ І فرق бот. дарахти клён, ки баргҳояш пахни зебост.
- ФАРҚ II а. فرق 1. чудо кардани ду чиз аз хамдигар, имтиёзи чизе ва хаммонанди худ; номонандии ду чиз аз хам, тамоиз миёни ду кас ё ду чиз; тафовут; фарк доштан тафовут доштан, мутамайиз будан; фарк кардан а) тафовут доштан; б) тамйиз миёни ду кас ё ду чиз, чизеро аз чизе чудо кардан, ташхис додан. 2. мач. тори сар, торак, болои сар. 3. васат, нук ва болои (теппаи) хар чиз; фарки сар тори сар. 4. хати рост, ки бар асари шона задани муи сар дар он пайдо мешавад.
- ФАРҚ III a. فرق 1. сапедадам, субх; сапедии аввали субх. 2. паймона, қадах
- **ФАРҚИЯТ** a. فرقیت тамйиз, чудой миёни ду
- ФАРҚКУНАНДА فرق كننده тамйиздиҳанда, чудокунанда, мумаййиз.
- ФАРҚНОК فرقناک мутафовит, касе ё чизе, ки аз дигаре тавофут дошта бошад.
- ФАРҚПАЗИР فرق پذير он ки ва он чи қобили тамйииз бошад, пазирои фарқ.
- ФАРМАКОЛОГИЯ ю. فرمكالاگيه ниг. дорушиносй.
- ФАРМАНД فرمند бо фар(р), бошукӯх, шукӯх-манд.
- ФАРМОИШ فرمایش исми феъли аз фармудан амр, фармон, хукм; сухан ё фармудаи одами бузург.
- ФАРМОИШГАР فرمایشگر фармоишдиханда, амрдиханда, хукмдиханда.
- ФАРМО(Й) فرما(ی) асоси замони хозира аз фармудан.
- ФАРМОН فرمان амр, хукм, хукме, ки аз тарафи идораи олй ё шахси воломакоме содир

- мешавад; **фармон додан** хукм кардан, хукм содир намудан, ба каси дигар кореро ба таври хукм фармудан.
- ФАРМОНБАР فرمانبر он ки фармудаи аз худ бузургтареро ичро мекунад; мутеъ, итоаткор.
- ФАРМОНБАРДОР فرمانبردار ниг. фармонбар.
- ФАРМОНБАРДОРЙ فرمانبرداری итоат, мутеъ будан, тобей, тобеият.
- ФАРМОНБАРДОРОНА فرمانبردارانه мутеона, итоаткорона, бегуфтуг \overline{y} ва бечуну чаро ичро кардани коре.
- Φ АРМОНБАР $ar{\mathbf{H}}$ فرمانبری фармонбардор $ar{\mathbf{u}}$, муте $ar{\mathbf{u}}$, маҳкум $ar{\mathbf{u}}$.
- ФАРМОНГУЗОР I فرمان گذار 1. фармондех. 2. фармондиханда, амрдиханда; мач. Худо.
- ФАРМОНГУЗОР II فرمان گذار кит. он ки ба фармони касе итоат кунад, фармонбардор, мутеъ.
- ФАРМОНДЕХ فرمانده 1. он ки фармон медихад, он ки дар коре омир ва хукмкунанда аст. 2. сохибмансаби ҳарбӣ, командир.
- ФАРМОНДЕХЙ فرماندهی 1. фармон содир кардан; амал ва кори фармондех. 2. ҳайате, ё касе, ки дар сари лашкар истодааст; фармондехй кардан фармон додан, ба лашкар ё гуруҳи маълуми аскарон роҳбарӣ намудан.
- ФАРМОНДОР فر مان دار хоким, хукмрон.
- ФАРМОНПАЗИР فرمانپذیر он ки фармонро кабул дорад; ниг. фармонбар.
- Φ АРМОНПАЗИР $ar{H}$ فرمان پذیری μu г. фармонбар $ar{u}$.
- ФАРМОНРАВО فرمانروا касе, ки ичрои фармонаш ҳатмӣ бошад, он ки ҳукмаш дар ҳама цо мегузарад.
- ФАРМОНРАВОЙ فرمانروایی мач. хукуматдорй, хукмронй.
- ФАРМОНФАРМО فرمانفرما фармондиханда, хукмдор, хукмфармо.
- Φ AРМОНФАРМОЙ فرمانفرمایی хукмрон \bar{u} , фармонравой.
- ФАРМОНШИКАН فرمانشکن он ки сар аз фармону итоат мепечад, нофармонбар.

- ФАРМОНШИКАНЙ فرمانشکنی нофармонбарй, сарпечй.
- он ки фармон ё амр медихад, фармондиханда, амркунанда.
- фармуд فرمود асоси замони гузашта аз фармудан.
- ФАРМУД فرمود фармоиш, супориш, амр.
- ФАРМУДА فرموده фармон, дастур, супориш.
- ФАРМУДАН فرمودن 1. амр додан, фармон додан, хукм кардан, дастур додан. 2. гуфтан (аз руи хурмат нисбат ба сухани каси бузургвор гуфта мешавад). 3. супориш додан. 4. феъли ёридиханда дар феълхои таркибии номй; кор фармудан ба кор бурдан, истеъмол намудан.
- ниг. фаромуш.
- ФАРМУШӢ فرمشى ниг. фаромушй.
- طر موش ниг. фаромуш.
- طر موشی ниг. фаромушй.
- ФАРМӮШКОР فرموش کار кит. шакли кўтоҳшудаи фаромушкор.
- Φ APM \overline{y} ШКОР \overline{M} فرموش کاری кит. шакли к \overline{y} тоҳиу \overline{y} аи ϕ аром \overline{y} шкор \overline{u} .
- фарзанди абера, чабера.
- ФАРНОД فرناد кит. гузар, гузаргохи дарё, чои камоб, ки аз он чо пиёда гузаштан мумкин аст, пойоб.
- Φ APHOC فرناس κum . ғофил, нодон; кохил.
- ФАРО فرا пешоянд 1. ба; дар; ба даруни... 2. ба назди..., пеши..., назди...; фаротар а) болотар; (аз ин) зиёдтар; б) дуртар; фаро кардан а) наздик бурдан, расондан, фуру оврардан; б) равон кардан, фиристодан; фаро гирифтан дар бар гирифтан, ихота кардан, ишғол намудан; фаро расидан наздик омадан, ба пеши касе, чизе омадан фаро рафтан а) пеши касе рафтан, назди касе омадан; б) баромадан, ба боло рафтан. 3. чузъи аввали баъзе калимахои мураккаб ба маънои дуртар, болотар; фаросавти, фаросадо, фарозаминй. 4. чузъи аввали баъзе феълхо ба маънои ба, бар, болои фаро хестан, фаро рафтан, фаровардан ва г.
- ФАРОВАРД فراورد 1. анчом; дар фароварди

- сухан дар хотимаи сухан. 2. асоси замони гузашта аз фаровардан.
- ФАРОВАРДАН فراوردن 1. фуровардан, аз боло ба поин овардан, поин овардан. 2. мач. мушт ё силй задан, сахт задан; гардан фаровардан итоат кардан, тан додан, таслим шудан, розй шудан.
- ФАРОВЕЗ فراويز 1. хичоби либос, пардаи либос, аз миён пойини курта. 2. мач. шарму хаё, шахси бефаровез бешарму хаё. 3. хошия, канора, зехе, ки ба бар ва домани чома духта мешавад; дахони бефаровез пургуй, бемулохиза сухан гуфтан.
- ФАРОВЕЗДОР فراويزدار 1. куртаи дароз. 2. башарм, боҳаё, шармгин.
- ФАРОВОН فراوان бисёр, зиёд, серхосил, афзун; фаровон шудан афзун шудан, зиёд шудан.
- ФАРОВОНЙ فراوانی серобй; серию пурй, бисёрй, афзунй, серхосилй.
- ФАРОВОНСУХАН فراوان سخن бисёргуй, пургуй, сергап.
- ФАРОВОНХОСИЛ فراوان حاصل серхосил, пурмахсул, зиёд хосилдиханда.
- ФАРОВОНХОСИЛЙ فراوان حاصلی зиёд шудани хосил, серхосилй.
- ФАРОВОНШИКЕБ فراوانشكيب кит. бисёр шикебо, бисёр сабркунанда, бурдбор, сабур.
- ФАРОГИР فراگیر дарбаргиранда, шомил, фарогиранда, мухиб.
- ниг. фарогир.
- фарогирй فراگیری дар бар гирифтан, ихота кардан, дарбаргирй; омузиш; ёдгирй чизеро.
- ФАРОҒ а. فراغ 1. осуда шудан, рохат шудан (аз коре); осоиш, рохат, оромӣ; дар фароғати кор хангоми холӣ будан аз кор, баъди кор. 2. озод шудан аз қайди чизе, фориғ шудан.
- **ФАРОҒАТ** a. فراغت осудаг \bar{u} , рохат, ором \bar{u} , осои \bar{u} , истирохат.
- ФАРОҒАТБАХШ فراغتبخش оромиовар, осоишбахш, оромиш, рохатбахш, рохатовар.
- ФАРОГАТГОХ فراغتگاه осоишгох, истирохатгох.
- ФАРОҒАТХОНА فراغتخانه хилватхона, шаб-

- истон; ишратхона.
- ФАРОҒБОЛ فراغبال он ки бе ташвиш зиндагӣ мекунад, осудахотир, фориғбол.
- ФАРОЗ فراز боло, баланд, баландй; *муқоб.* нишеб; фарозу нишеб баландию пастй, баланду паст, болову поин.
- Φ APO3 $\bar{\mathbf{M}}$ فرازی баланд $\bar{\mathbf{u}}$, иртифоъ; *муқоб*. нишеб $\bar{\mathbf{u}}$.
- ФАРОЗАНДА فرازنده 1. баланд бардоранда. 2. барозанда, лоиқ, сазовор, шоиста.
- ФАРОЗИДАН فرازیدن баланд бардоштан; гардан фарозидан сар баланд кардан; *мач.* ифтихор намудан, фахр кардан.
- ФАРОЗӢ فرازى баландй, чои баланд.
- ФАРОЗМАНД فرازمند 1. боло, баланд, рафеъ. 2. мач. баландмақом, воломартаба.
- ФАРОЗСАНЧ فرازسنج олати махсус барои андоза кардани баландй; иртифоъсанч.
- ФАРОИЗ а. فرائض ч. фариза.
- ФАРОМАДАН فرامدن фуру омадан, поин шулан.
- ФАРОМАДГОХ فرامدگاه чои фаромад(ан), манзили нузул.
- он чи марбут ба хорич аз марзхои як кишвар аст, бурунмарзй.
- ниг. фаромуш.
- ниг. фаромушп. فرامشتی
- ФАРОМУШ فراموش аз ёд рафта, аз хотир баромада, чизе ки аз ёд рафтааст; фаромуш кардан аз ёд баровардан, дар хотир надоштан; фаромуш шудан аз ёд рафтан, аз хотир баромадан, дар ёд намондан.
- ФАРОМЎШЙ فراموشى мансуб ба фаромўш; фаромўшхотирй.
- он ки фаромуш-хотир аст ва ҳама чизро аз ёдаш мебарорад.
- ФАРОМЎШКОРЙ فراموش کاری фаромўшхотир
 п, азёдбарор
 п.
- ФАРОМУШНАШАВАНДА فراموش نشونده он чи фаромуш намешавад ва дар ёд мемонад.
- ФАРОМЎШНАШУДАНЙ فراموشنشدنی ниг. фаромушнашаванда.

- ФАРОМЎШНОШУДАНЙ فراموشناشدنی ниг. фаромўшнашаванда.
- ФАРОМУШПЕША فراموش پیشه ниг. фаромуш-кор.
- ФАРОМУШСОЗ فرامش ساز ниг. фаромушкор.
- ФАРОМЎШХОНА فراموش خانه мач. чое ки бар асари он хама кас ва хама чиз фаромўш мешавад.
- ФАРОМӮШХОТИР فراموشخاطر ниг. фаромушкор.
- ФАРОМЎШХОТИРЙ فراموشخاطری ниг. фаромушкорй.
- ФАРОМЎШШУДА فراموش شده аз ёд рафта, ба гушаи фаромуши афтода.
- **ФАРОНАВАШТА** فرانوشته кит. печидашуда, печонда, лулашуда.
- ФАРОНИХОДАН فرانهادن кит. дар миён гузоштан, пеш гузаштан.
- ФАРОНСАВЙ فرانسوى мансуб ба Фаронса; забони фаронсавй, олими фаронсавй.
- ФАРОРАСЙ فرارسی наздик омадани чизе.
- Φ APOP $\overline{\mathbf{y}}(\mathbf{reve{M}})$ فرارو(ی) дар пеш; фарор $\overline{\mathbf{y}}$ йи чизе дар пеши чизе.
- ФАРОРУН فرارون пешгуикунандаи некуй, башоратдиханда аз хушбахти ва саодат; саъд.
- ФАРОСАТ І а. فراست 1. идрок, дарёфт. 2. зиракй, хушёрй; ба фаросат дарёфтан аз сари заковат чизеро пай бурдан, мохияти чизеро фахмидан.
- **ФАРОСАТ** II a. فراست 1. аспсавор \bar{u} . 2. аспшинос \bar{u} .
- ФАРОСАТМАНД فراستمند дорандаи фаросат, хушёр, зирак, закй, даррок, фахим.
- ФАРОСАТМАНДЙ فراستمندى хушёрй, зиракй, заковатмандй.
- ФАРОСИХ а. فراسخ 4. фарсах.
- парасту, фароштурук.
- ФАРОХ فراخ кушод, васеъ, пахновар, пахноманд.
- ниг. фарохбин.

- ниг. фарохбинй.
- ФАРОХБАРВЕЗАН فراخبرويزن ниг. фарохбез.
- ФАРОХБЕЗ فراخبيز парвозане, ки сурохихои васеъ дорад.
- ФАРОХБИН فراخبین он ки дид ва назари кушод дорад, он ки чахонбинии васеъ дорад.
- ФАРОХБОЛ فراخبال кит., мач. бахшанда, даст-кушод.
- ФАРОХДАСТ فراخ кушодадаст, сахӣ, сохибҳиммат, олиҳиммат, чавонмард.
- ФАРОХДАСТЙ فراخ кушодадастй, олихимматй, саховат, чавонмардй, саховатпешагй.
- ФАРОХДАХАН فراخ دهن 1. он ки ва он чи дахонаш калон аст, бузургдахон. 2. *мач.* бефаровезгуй, бехаёгу.
- Φ APOXДАХАН $ar{ extbf{H}}$ فراخ دهنی бефаровезии дахон, бехаёг $ar{ ext{y}}ar{ ext{u}}$.
- ФАРОХДИДА فراخ دیده 1. мач. баландхиммат, саховатманд. 2. ҳарис, нодида, гурусначашм.
- ФАРОХДИДАГЙ فراخ دیدگی 1. мач. баландхимматй, саховатмандй. 2. ҳарисй, нодидагй.
- ФАРОХДИЛ فراخدل олихиммат, сахӣ, чавонмард.
- Φ AРОХДИЛ $\overline{ extbf{H}}$ олиҳиммат $\overline{ extbf{u}}$, ҷавонмард $\overline{ extbf{u}}$.
- ФАРОХДОМАН فراخ دامن 1. фарохдаст, кушодадаст, сахӣ, химматбаланд. 2. мач. сабукпо, тардоман.
- ФАРОХДОМАНИ فراخدامنى мансуб ба фарохдоман 1, 2. 1. саховатмандй. 2. мач. сабукпой, тардоманй.
- ФАРОХДӮШ فراخ دوش васеъпушт, мач. бузургчусса.
- ФАРОХЙ فراخى вусъат, кушодй, пахноварй.
- ФАРОХМАЙДОН فراخمیدان васеъ, пахновар.
- ФАРОХНЕЪМАТ فراخنعمت он ки неъматаш зиёда аст; наим; *мач*. мехмоннавоз, сахй.
- ФАРОХНО(Й) (فراخ الله عنوان) 1. чои яла, васеъ, кушод; ялангй, кушодагй. 2. вусъатнокй; пахноварй.
- ФАРОХО فراخا 1. фарохӣ, кушодӣ, фарохно; чои яла. 2. мач. осудахолӣ.

- ФАРОХОН فراخوان фаро хондан, даъвати мардум барои анчоми коре.
- ФАРОХОНД فراخواند ба хузур талабидан, касеро ба кучое даъват кардан, бозпас хондан: фарохонди намоянда; фарохонди сафир.
- ФАРОХОНЙ فراخوانی даъват, мурочиат.
- ФАРОХОСТИН فراخ آستين мач. олихиммат, чавонмард; карим.
- ФАРОХОХАНГ فراخ آهنگ кит. дурраванда, оханге, ки аз дурихо шунида мешавад.
- ФАРОХПАЛЛА فراخ پله тарозуе, ки паллахояш калону васеъ аст.
- Φ АРОХПЕШОН $\overline{\mu}$ فراخ پیشانی дилвасеъ, олихиммат, сах $\overline{\mu}$.
- ФАРОХРАВ فراخرو 1. бисёр рохраванда, зиёд рох тайкунанда. 2. *мач.* бехуда сарфкунандаи вақт. 3. *мач.* жарфбин, дурандеш.
- ФАРОХРАВЙ فراخروى 1. бисёр рох рафтан. 2. мач. исрофкорй, харочоти бечо кардан.
- Φ APOXP $\bar{\mathbf{y}}(\mathbf{\breve{M}})$ فراخ رو (ی Mач. 1. ниг. фарохостин. 2. аз ҳад гузаранда, ифроткор.
- Φ APOXP $\bar{\mathbf{y}}$ 3 $\bar{\mathbf{H}}$ فراخروزی мач. серризқ, серр $\bar{\mathbf{y}}$ з $\bar{\mathbf{u}}$.
- Φ APOXP $\bar{\mathbf{y}}\bar{\mathbf{u}}$ فراخرویی 1. *мач.*, ниг. фарохдаст $\bar{\mathbf{u}}$. 2. аз ҳад гузаштан андар коре, ифроткор $\bar{\mathbf{u}}$.
- фарохсухан فراخسخن пурхарф, сергап.
- кит., ниг. фарошта.
- ФАРОХТАН فراختن 1. шакли дигари феъли афрохтан. 2. мач. васеътан, танбузург.
- ФАРОХУД فراخود кит. он ки ба ғайр аз худ касеро писанд намекунад, бузургманиш, худманиш, худгаро.
- ФАРОХУР فراخور мувофик, лоик, сазовор; фарохури хол муносиби хол, ба қадри хол.
- ФАРОХЧАШМ فراخ چشم ниг. фарохдида.
- Φ AРОХШИКАМ فراخشکم мач. бисёрх \bar{y} р, бузургшикам, носерам.
- ФАРОХШОНА فراخشانه ниг. фарохдуш.
- ФАРОХАМ فراهم чамъшуда, гирдомада; фарохам овардан гирд овардан, ба як чо чамъ намудан; мухайё кардан мас. шароити кореро; фарохам омадан чамъ омадан; гирд омадан, ба ҳам баста шудан, пайванд ёфтан;

- фарохам шудан.
- ФАРОХАМОВАРЙ فراهم آورى ҷамъоварй, гирдоварй; фарохамоварии мавод, фарохамоварии шароит.
- **ФАРОША** *а.* فراشه 1. *биол.* парвона. 2. чор \bar{y} б, олати р \bar{y} бучин.
- ФАРОШО فراشا кит. ҳолате, ки аз гирифтани табларза пайдо мешавад. (хамёза, кашиши пусти бадан ва г.); фарошо баровардан ба табларза дучор шудан.
- ниг. афроштан.
- фароштурук فراشتروک парасту.
- Φ APPA فرّه кит. бузург $\bar{\mu}$, шук \bar{y} х, азамат, шавкат, чалол.
- Φ АРРАМАНД فرّهمند кит. бошук \bar{y} х, бочалол, боазамат.
- Φ APPAX् $ar{ extbf{H}}$ فرّهی кит. шук $ar{ extbf{y}}$ х, азамат, шаъну шавкат, чалол ва бузург $ar{ extbf{u}}$.
- ФАРРОС فراس гуфт., мач. тез, босуръат, очилан, саросема: фаррос зада гузаштан хеле зуд, ба суръати зиёд гузашта рафтан.
- ФАРРОШ a. فراش 1. рубучинкунанда, чорубкаш: фарроши бозор, фарроши куча. 2. хизматгор, хизматгузор.
- ФАРРОШЗАН فراشزن 1. зане, ки амалаш фаррошист. 2. мач. каниз, ходима.
- ФАРРОШЙ فراشى кор ва вазифаи фаррош; хизматгорй; навкарй, дарбонй.
- $oldsymbol{\Phi}$ АРРУХ فرّخ 1. нек $ar{ ext{y}}$, зебо. 2. хучаста, фархунда.
- ФАРРУХАХТАР فرّخ اختر кит. хушбахт, саолатманл.
- ФАРРУХЗОД فرخزاد 1. фаррухнажод; мач. олинажод, асилзода. 2. мач. хушбахт, хуштолеъ.
- ФАРРУХӢ فرّخى муборакӣ, хушбахтӣ, масъудӣ.
- ФАРРУХҚАДАМ فرّخقدم муборакқадам, некқадам.
- Φ **АРРУХЛИҚО** فرّخ لقا *мач.* муборакр \bar{y} , зебочехра.
- ФАРРУХНАЖОД فرخ نژاد ниг. фаррухзод.
- ФАРРУХНИХОД فرخنهاد ниг. фаррухсиришт.

- **ФАРРУХПАЙ** فرخ پی *мач*. хучастапай, муборакқадам, некқадам.
- ФАРРУХРЎЙ فرخ روى ниг. фаррухлико.
- Φ АРРУХР $ar{\mathbf{y}}$ 3 فرخ روز мус. мақоми 18-ум аз с $ar{\mathbf{u}}$ мақоми Борбади Марваз $ar{\mathbf{u}}$.
- Φ АРРУХР \bar{y} ЗГОР فرخ روزگار некр \bar{y} згор, мач. хушбахт, хуштолеъ, муқбил.
- ФАРРУХСИМО فرخ سيما ниг. фаррухлико.
- **ФАРРУХСИРИШТ** فرخسرشت мач. покнажод, муборакхилқат, асилзода, некўсират, озоднажод.
- **ФАРРУХТАЛЪАТ** فرخطلعت мач. хуштолеъ, некбахт, мақбул.
- Φ АРРУХ Φ ОЛ فرخ فال мач. хуштолеъ, хушбахт.
- ФАРРУХФОЛЙ فرّخ فالى хуштолей, хушбахтй.
- ФАРС а. فرث он чи дар даруни рудахо ва меъда мебошад.
- ФАРСАНГ فرسنگ вохиди масохат, ки наздик ба шаш километр аст.
- ФАРСАНГСОР فرسنگسار аломат ва нишона, ки дар роххо дар паи хар фарсанг гузошта мешуд.
- ниг. фарсанг. фарсанг.
- ниг. фарсудан.
- фарсудан, фарсуда шудан.
- ФАРСУДА فرسوده 1. соидашуда, куҳнашуда, пӯсида, аз ҳам рехта ва пошидашуда. 2. мач. паймудашуда, тайшуда: роҳи фарсудаи умр.
- ФАРСУДАГЙ فرسودگی 1. кўхнагй, аз хам рехтагй, пўсидагй, пажмурдагй. 2. мач. хастагй, мондагй.
- ФАРСУДАН فرسودن молида ва соида шудан, пора-пора шудан, аз ҳам рехтан, мач. куҳна шудан, пусидан.
- ФАРСУДАХОТИР فرسوده خاطر мач., ниг. фаромушхотирй.
- ФАРСУДАХОТИРЙ فرسوده خاطری мач., ниг. фаромушхотирй.
- ФАРТ *а.* فرط аз ҳад гузаштан, зиёдаравӣ, ифрот; **аз фарти шодӣ** аз ниҳояти шодӣ.
- акс, сурати касе ё чизе, ки дар فرتور

- об, оина ва дигар чизхои шаффофи соф акс мешавад.
- ФАРТУТ فرتوت мач. солхурда; аз кор монда; пири солхурдаи аз кор монда, куҳансоли сусту нотавон.
- ФАРТУТЙ فرتوتى 1. кӯҳнагӣ, фарсудагӣ, фарсудагӣ. 2. пирӣ, нотавонӣ, солхӯрдагӣ.
- Φ APT- Φ APT فرتفرت бо шитоб, ба чобукию чолок $\bar{\mathrm{u}}$.
- ФАРФАР فرفر бо шитоб, чобукона, чолокона, тезу чолок; фарфар паридан тез ва беист паридан; беист бо ларзиш чунбидан.
- ФАРФУР فرفور кит. теху, парандаест кабкмонанд, вале аз он хурдтар.
- ФАРХ فرخ кит. чучаи мурғи хонаги ва дигар парандаҳо.
- ФАРХАВ فرخو кит. хишоваи сабзавот, кандани алафхои бегона; перостани ток ва буридани шоххои зиёдатии дарахтон.
- кит. чоду, сехр, афсун.
- ФАРХАСТА فرخسته кит. захмӣ ва бар замин афтида.
- ФАРХАНЧ فرخنج насиб, бахра.
- ниг. фарахша. فر خشه
- ФАРХОРДЕС فرخاردیس 1. кит. фархормонанд, монанди бутхона. 2. мач. бисёр зебо ва ороста.
- ФАРХУНДА فرخنده муборак, нек; фаррух, саодатманд; хушқадам, хумоюн.
- ФАРХУНДАБАХТ فرخندهبخت хушбахт, масъуд.
- ФАРХУНДАБАХТЙ فرخندهبختى хушбахтй, хуштолей, масъудй.
- ФАРХУНДАГЙ فرخندگی муборакй, некй, некбахтй.
- ФАРХУНДАКЕШ فرخنده کیش мач. фархунда-оин, дорои маслак ва одати мубораку нек.
- ФАРХУНДАПАЙ فرخنده پی мач. муборакқадам, некқадам.
- ФАРХУНДАРОЙ فرخندهرای муборакандеш, некрой, некандеш.
- ФАРХУНДАТОЛЕЪ فرخندهطالع хушбахт, масъ-

- ФАРХУНДАФАРЧОМ فرخنده فرجام мач. муборакоқибат, некоқибат.
- ФАРХУНДАФОЛ فرخنده فال мач. муборакфол, некбахт, нектолеъ, хуштолеъ.
- ФАРХУНДАФОЛЙ فرخندهفالی некбахтй, хуштолей.
- ФАРХУНДАХОЛ فرخنده ال мач. некавзоъ, осудахол, оромвазъ.
- ФАРХАНГ فرهنگ 1. мачмўи дастовардхои инсоният дар сохаи муносибатхои истехсолй, чамъиятй ва ахлокй, маданият; яке аз вазоратхо ва шўъбахои хукуматии вилояту шахру нохия, ки ба корхои маданию равшаннамой назорат ва рохбарй мекунанд: вазорати фарханг, шўъбаи фарханг. 2. зби. китобе, ки дар он вожахо ва таркибхои забоне чамъоварй, тафсир ва ба ягон забон ё чанд забон тарчума мешавад. 3. одоб, шуур, тарбияи ичтимой. 4. илм, маърифат. 5. акл, хирад. 6. тадбир, чора.
- ФАРХАНГДӮСТ فرهنگ وست 1. дустдори илму донишу фарханг. 2. алоқаманд ба баланд бардоштани сатхи фархангии мардум ва чомеа, фархангпарвар.
- ФАРХАНГДЎСТЙ فرهنگ وستی дўстдорй ва алоқамандй ба илму маърифат, фарханг-парварй.
- фархангистон فرهنگستان созмон ё анчумани расмие, ки дар кишвархои мухталиф барои рушди сохахои муайяни илму фарханг таъсис мешаванд, Академияи илмхо; Фархангистони забон ва адабиёти Чумхурии Исломии Эрон.
- ФАРХАНГИСТОНЙ فرهنگستانی 1. марбут ба Фархангистон. 2. он ки дар Фархангистон фаъолият дорад.
- ФАРХАНГЙ فرهنگى 1. марбут ба фарханг. 2. хусусияти он чи, ки мавзўъ ё мехвари фаъолияти он ба фарханг марбут аст. 3. боодоб, ботарбия, маданй. 4. таълимдихандаи одобу фанхо, омўзгор, мураббй.
- ФАРХАНГНАВИС فرهنگنویس ниг. фархангнигор.
- ФАРХАНГНАВИСЙ فرهنگنویسی ниг. фархангнигорй.
- он ки ба тахия, فرهنگنگار

- чамъоварй ва сабти калимаву вожахо ва истилохоти забон машғул аст, фархангсоз, луғатнигор, фархангнавис.
- ФАРХАНГНИГОРЙ فرهنگنگاری кор ва шуғли фархангнигор, луғатнигорй, вожанигорй, фархангнависй.
- ФАРХАНГНОМА فرهنگنامه 1. китобе, ки дорои истилохоти махсуси сохае мебошад; луғатнома, вожанома. 2. номае, ки дорои матлабхои илмиву адаби мебошад.
- ФАРҲАНГОФАРИН فرهنگ آفرین бавучудоварандаи фархангу тамаддун, тамаддун-офарин.
- ФАРХАНГОФАРИНЙ فرهنگ آفرینی эчод ва офариниши фарханг, тамаддунофаринй.
- ФАРХАНГПАЗИР فرهنگپذیر он ки истеъдод ва хунари адабомўзй ва донишандўзй дорад.
- ФАРҲАНГПАЗИРӢ فرهنگپذیری вазъ ва холати фархангпазир, қобилияти хунаромузй.
- ФАРХАНГПАРВАР فرهنگ ниг. фархангдуст.
- Φ APҲАНГПАРВАР $\overline{\Pi}$ فرهنگپروری ниг. фарҳангд \overline{y} ст \overline{u} .
- ФАРХАНГСАРО فرهنگسرا макон ва чои фарханг, фархангистон.
- ФАРХАНГСО3 فرهنگ ساز 1. он чи дар бунёд ва сохтани тамаддуну фарханг накше дорад, унсури фархангсоз. 2. луғатнигор, фархангнигор. 3. мач. донишманд, хирадманд.
- ФАРХАНГСОЗЙ فرهنگسازی 1. эчоди фарханг, сохтан ва бунёд кардани фархангу тамаддун. 2. тахияи луғату фархангномахо.
- ФАРҲАНГҶӮЙ فرهنگجوی чуяндаи илму фарҳанг, чуёи илм, маърифат, дониш ва фарҳанг, фарҳангдӯст.
- фарханч فرهنج фарханг.
- ФАРХАНЧИДАН فرهنجيدن кит. 1. тарбият намудан, одоб додан. 2. танбех ва чазо додан.
- ΦΑΡΧΑΧΤΑ فر هخته μυг. фархехта.
- ФАРХЕХТА فرهیخته 1. сохибмаърифат, бархурдор аз маърифат, донишманд. 2. омухта, ром, дастомуз.

- ФАРХЕХТАГЙ فرهیختگی вазъ ва холати фархехта, фархехта будан, донишмандй.
- **ФАРХЕХТАН** فرهیختن *кит.* тарбия кардан, омузондан, парваридан.
- Φ **АРЧ** *а.* فرج 1. с \bar{y} рох, шикоф. 2. андоми нихонии зан. 3. фосила, мобайн, танаффус.
- ниг. фарч.
- ФАРЧОД فرجاد кит. чадди аълои падарй ё модарй, бобо ё саравлоди мубораки модарй ё падарй.
- **ФАРЧОМ** فرجام 1. поён, охир, оқибат, анчом. 2. лаёқат.
- ФАРЧОМИДАН فرجامیدن поён додан, ба анчом расондан, анчом додан, тамом кардан.
- ФАРЧОМИН فرجامین охирин муқоб. аввалин.
- ФАРЧОМЧЎЙ فرجام وي мач. дурандеш, окибатандеш.
- **ФАРЧОМГОХ** فرجامگاه 1. *мач.* қиёмат. 2. гӯр, қабр, оромгох.
- ФАРШ а. فرش 1. ҳар чизе, ки ба замин густурда мешавад (бурё, намад, гилем ва г.). 2. қолин. 3. чузъи пасини калимаҳои мураккаб ба маънои густурда (замини, хона, куча ва г.); мумфарш, сангфарш, тахтафарш.
- Φ APЪ a. فرع 1. он чи аз асл чудо шуда аст. 2. шохаи дарахт.
- ФАРЪЙ فرعى мансуб ба фаръ; он чи ахамияти дуюмдарача дорад, камахамият, иловагй; вобаста: ширкати фаръй.
- ФАРЯ فریه лаънат, нафрин, дуои бад.
- Φ AC(C) a. فص санги қиматбаҳо, ки дар нигин устувор карда мешавад.
- ФАСАҚА а. فسقه 4. фосик.
- ФАСД а. فصد тиб. хунгирй, рагзанй, раг задан, ки дар тибби қадим барои гирифтани хуни фосид амалй мегардид.
- Φ ACEX І a. فسیح фарох, васеъ, пахновар.
- ФАСЕХ II а. فصيح касе, ки суханаш равону зебо бошад; хушсухан, хушкалам, салисбаён; бо фасохат салису равон (оид ба калом).
- ФАСЕХАТ а. فصيحت шакли дигари фасохат.
- ΦΑCEXδΑΕΗ فصيح بيان μυι. φacex II.

- Φ ACEXБАЁН Π فصيح بيانى ниг. фасохат.
- Φ ACEX3A $\overline{6}$ OH فصيح زبان ниг. фасех \overline{n} .
- Φ ACEX3AБОН $\overline{\Pi}$ فصيح زبانى ниг. фасохат.
- ФАСЕХЙ فصيحى ниг. фасохат.
- Φ ACEXKAЛОМ فصيح کلام μu г. фасех II.
- ΦΑCEXCYXAΗ فصيح سخن μιιι. φacex II.
- Φ АСЕХУЛБАЁН a. فصيح البيان ниг. фасех II.
- Φ АСЕХУЛЛИСОН a. فصيح اللسان ниг. фасех II.
- ФАСИЛ *а.* فصيل 1. он чй ки дар миёни ду чиз фосила мегузорад. 2. девори қалъа ва хисор; девори гирдогирди шахр.
- ФАСИЛА فسیله кит. гала, рама; галаи асп.
- чарогохи галаи аспон.
- ФАСЛ а. فصل 1. қисме аз чизе, қисмат, ҳисса. 2. як қисм аз чаҳор қисмати сол, мавсим; чор фасл баҳор, тобистон, тирамоҳ, зимистон. 3. як қисми муайяни асар ё рисола (фасл аз боб хурдтар аст). 4. айём, давр; фасли гул айёми шукуфтани гул. 5. як ҳиссаи муайян аз калом, гуфтор. 6. вақт, муддат; фасле муддате, замони каме. 7. чудой, фосилапазирй, фасл кардан чудо намудан.
- ФАСЛЙ فصلى мансуб ба фасл; мавсимй.
- ФАСЛУЛХИТОБ а. فصل الخطاب каломи фасех ва равшанмаънй, чудокунандаи хак аз ботил; сухани қатъй, ки масъаларо файсал медихад.
- ФАСОД а. فساد 1. табохй, вайронй, зишткорй, бадахлокй; фасоди ахлок вайронии ахлок, бадахлокй; фасоди хун фосид шудани хун, вайроншавии хун; фиску фасод бадкорй ва бадахлокй. 2. фитна, ошўб, фитнаву фасод; 3. чирк, маддаи чарохат ва реш, рим; фасод кардан чирк ва мадда чамъ шудан ба чарохат. 4. икт. коррупсия.
- он чи сабаби эчоди фасод мегардад; он чи фасод меорад.
- Φ АСОДАТ a. فسادت фасод $ar{u}$, табаҳкор $ar{u}$, бад-кирдор $ar{u}$.
- ФАСОДДОР فساددار римдор, чиркдор (чарохат, обила).
- **ФАСОДКАШ** فساد *کش тиб*. чарохате, ки бо худ фасод (*рим*, *чирк*) мекашад.

- ФАСОДКОР فسادكار табахкор, бадкирдор, фитнаангез, иғвогар.
- ФАСОДКОРЙ فساد کاری табаҳкорӣ, бадахлоқӣ, фитнаангезӣ, зиёнкорӣ.
- ФАСОДКОРОНА فساد کارانه вайронкорона, фитнаангезона.
- ФАСОДНОК فسادناک он чи фасоду рим дорад: чарохати фасоднок.
- ФАСОДОЛУДА فسادآلوده римолуд, чиркдор.
- ниг. фасоднок.
- **ФАСОН** I فسان 1. кит. санге, ки бо он корд, тег ва ε . тез мекунанд, қайроқсанг. 2. тез кардан бо санги фасон.
- ФАСОН ІІ фр. فسان ягон тарзи буриши либосе, намунаи буриш ва духти либосе; фасон будан ба муди охирин либос пушидан, олуфтаёна либос пушидан; фасон шудан ба муди охирин либос пушидан.
- ФАСОНА فسانه афсона, кисса, хикоя; фасона шудан вирди забонхо гардидан, овоза шудан, боиси гапу гузори мардум шудан.
- ФАСОНАПАРДОЗ فسانه پرداز 1. қиссагуй, афсонагуй. 2. сафсатагуй, бехудагуй, дуруғгуй.
- ФАСОНАХОН فسانه خوان афсонахон, афсонагуй, қиссагуй.
- ФАСОНАШУМОР فسانه شمار 1. афсонашумор. 2. мач. афсонахон, донандаи афсонахои бешумор.
- ФАСОНАСАРО فسانه سرا афсонахон, қиссахон, афсонагуй.
- ФАСОНГАР فسانگر бо санги фасон (қайроқ) тезкунандаи теғ ва ε., чарх \bar{u} , тезкунанда, қайроқзан.
- ФАСОНГАРЙ فسانگری гуфт. 1.зебову хушнамуд гаштан, худро бо либосхои хозиразамон зебову ороиш додан. 2.шуғли чархгарй, қайроқзанй доштан.
- Φ АСОН $\overline{\Pi}$ فسانی гу ϕ т., ниг. фасонгар $\overline{\Pi}$ 1.
- سار ФАСОР فسار иакли дигари афсор.
- ФАСОРОХЕХТА فسار آهیخته 1. кит. чилавгусехта, озодчилав, чилавсардода. 2. мач. худсар, саркаш.
- ФАСОХАТ а. فصاحت сухани бурро доштан,

- равшанбаёнй; ба салосат ва равонй сухан гуфтан; баёни салису зебо доштан.
- ФАССОД а. فصاد фасдкунанда, хунгиранда, рагзан, хаччом.
- ФАСУРДАГЙ فسردگی афсурдагй; афсурда будан; холати пажмурдагй, дилсардй, андўхгинй.
- ФАСУРДАН فسر دن ниг. афсурдан.
- ФАСХ а. فسخ кит. ботил кардан, барҳам задан, аз эътибор соқит шумурдан (шартнома, байъ ва г.) фасх кардан бекор кардан, ботил намудан, барҳам задан (байъ, муомиларо).
- ФАТАЛИЗМ фр. فتليزم эътиқод ба қазову қадар, эътиқод ба ногузир будани он чи гуё дар сарнавишт муқаррар шудааст.
- ФАТАЛИСТ ϕp . فتلیست он ки ба ногузирии қазову қадар ва сарнавишт эътиқодманд аст.
- ФАТАРОТ а. فترات 1. у. фатрат, вайрона, хароба, фарсуда, харобазор. 2. суст, заиф; фатарот будан вайрона ва дар холи хароб будан; нообод будан; фатарот шудан вайрона шудан, хароб шудан (бино).
- ФАТВО//ФАТВЙ а. فتو //فتوى 1. хукми шаръй, санади навиштаи муфтй доир ба ягон масъалаи динй ё мурофиа дар асоси ахкоми шариат; фатво баровардан (додан, навиштан) райъ додан ва асоси шаръй нишон додани муфтй ва мутасаддии ахкоми шариат оид ба ягон масъала ё мурофиа; фатво пурсидан (ё хостан) доир ба масъалае райъ ва хукми шаръй пурсидан аз муфтй. 2. мач. ичозат, рухсат, раъю фикр.
- ФАТВОНОМА فتوىنامه хуччати навиштаи муфтй оид ба ягон масъалаи шаръй.
- он ки дар бораи масъалае аз муфтй хукми шаръй мепурсад.
- ФАТИЛА а. فتیله ресмони пахтагини тофташудае, ки дар чароғи пилтасуз ё ба даруни шамъ гузошта нуги онро меафрузанд, ки рушной дихад, пилта.
- ФАТИЛАМӮ(Й) (فتيله مو(ی мач. он ки мӯи тоб-хӯрда дорад; мӯи дархаму бархамшуда, мӯи шонанадида, чаъдмӯй, мучаъъад.
- Φ АТИЛАС $\overline{\mathbf{y}}$ 3 فتيلهسوز чароғдоне, ки фатила

- гузошта афрухта мешавад; шамъдон.
- **ФАТИН** *а.* فطین *кит.* фусуншуда, афсуншуда, сехрзада, шефта, мафтун.
- ФАТИР *а.* فطير ноне, ки аз хамири бемоя (хамиртуруш) пухташуда ё хамири он дуруст нарасида бошад; **аз нӯги хамир фатир** (*зарб*.).
- ФАТИРМАСКА فطير مسكه хӯроке, ки аз фатиру маска иборат аст.
- ФАТИРХАМИР فطیر خمیر хамири фатир; карсони фатирхамир.
- **ФАТЙ** а. فتى ниг. фато.
- ФАТҚ а. فتق 1. *тиб*. баромадагие, ки бар асари хуручи аҳшо аз маҳалли аслии худ дар бадан (ноф, болои ноф, рон, хоя) пайдо мешавад. 2. шикаст, раҳна; кушудан, шикофтан.
- Φ ATO a. فتى 1. чавон чавонмард. 2. футувват, чавонмард $\bar{\mathrm{u}}$.
- ФАТОЛИДА فتالیده пароканда, парешон.
- ФАТОЛИДАН فتالیدن 1. парокандан, парешондан. 2. рехтан, пошидан, пароканда кардан. 3. даридан, аз ҳам кандан, гусехтан.
- ФАТОНАТ а. فطانت дарк кардан, дарёфт; зиракū.
- ФАТТОК а. فتاک ба ногох хамлакунанда; бебок ва часур дар бадкорй.
- ФАТТОН *а.* فتّان фитнаангез, фитнакор, *мач.* он ки бо хусну чамоли худ мардумро мафтун мекунад, дилрабо; **чашми фаттон** чашми шух, чашми дилфиреб (*сифати чаими зебо*).
- фитнаангезй; дилбарй, дилфиребй, мафтункунандагй; фаттонй кардан дилрабой кардан.
- ФАТРАТ *а.* فترت 1. фосилаи байни ду давр ё чиз. 2. сустӣ, нотавонӣ, заъф.
- Φ ATTOX a. فتّاح 1. фатҳкунанда, кушоянда, коркушо. 2. сифати Худованд.
- ФАТХ а. فتح 1. кушодан, боз кардан, кушоиш. 2. тасхир кардан, зафар ёфтан; зафар, ғалаба; фирузй: фатҳ кардан тасхир кардан, шахреро ё кишвареро ба зурй ба даст даровардан; ғалаба кардан, фируз шудан. 3. ниг. фатҳа. 4. сураи чиҳилу ҳаштум аз Қуръони карим.

- ФАТХА а. فتحه забар, аломат дар хуруфи араб.
- ФАТХНОМА فتحنامه 1. номае, ки аз фатху зафар хабар медихад. 2. китоби пирузихо, зафарнома.
- он чи боиси ғалаба ва фирузй аст, он ки ғолиб ва фируз гаштааст.
- Φ AX فخ *гуфт.* 1. сихшуда; фах кардан сих кардан. 2. бо бинй овоз баровардан, сурфаи бинй.
- ФАХАМ فخم 1. боғчома, чодире, ки дар вакти афшондани мева, ҳамчун тут, зардолу ва ε. ба зери дарахт медоранд. 2. чодире, ки барои ғун кардани нисор (пулу қанду қурс) дар туйҳо ва чашнҳои ҳурсандӣ ба руи даст нигоҳ дошта мешавад.
- ФАХАН فخن кит. миёначои боғ, даруни боғ, сахни боғ.
- ФАХИДАН فخیدن 1. сих кашидан (и чизе). 2. бо бинй овоз баровардан; сурфа аз рохи бинй.
- ФАХМ فخم ниг. фахам.
- ФАХМИДАН فخميدن тоза кардан, пахтаро аз пунбадона чудо кардан.
- ниг. фахан.
- **ФАХОМАТ** *а.* فخامت кит. бузургвор шудан, бузургвор $\bar{\mu}$.
- ФАХР а. فخر 1. нозидан, болидан бо доштани чизе, мубохот кардан; фахр кардан болидан, нозидан, мубохот кардан, ба сарфарозй ва бартарии худ бузургй кардан. 2. боиси нозиш ва ифтихор.
- ФАХРИДАН فخریدن фахр кардан, ифтихор намудан, аз чизе нозиш намудан.
- ФАХРИЯ а. فخریه адш. навъе аз қасида, ки мавзуи мавриди баҳсаш ифтихори шахсй аст, монанди ифтихор аз аслу насаб, аз нажод, аз миллат, аз донишу истеъдод ва г.
- ФАХРИЯСАРОЙ فخریه сароидан ё сурудани қасидаи фахрия.
- ФАХРЙ فخری он чи боиси ифтихор ва мубохот аст, он чи ба нишонаи такдир ва эхтиром дода мешавад; унвони фахрй.
- ФАХРОВАРЙ فخر آوری ифтихор кардан; нозиш.
- фахр фурухтан, мач.

- изҳори фахри зиёд кардан аз чизе, масалан аз амалу насаб, аз нажод ва ε .
- ФАХФАРА فخفره сабуси орди гандум ё орди чав; нони фахфара ноне, ки аз сабуси орди гандум ё чав пухта шудааст.
- ниг. фағфур.
- ниг. фағфурй.
- ФАХ-ФАХ فخ فخ фах-фах кардан бо нафаскашии сахт дам аз дарун баровардан (мас., асп).
- ФАХХАК فخک дамида баландшуда мисли пахта ва муй.
- ФАХХАС فخس овози ғулғуладори чизе (аз давидан, аз ҳаракат, аз баланд-баланд нафас кашидан).
- ФАХХОС فخاس фаххос задан аз давидан, аз харакати зиёд ё фарбехй баланд-баланд нафас гирифтан.
- Φ АХХОСЙ فخّاسی дамида, баландшуда (мас. пахта, м $\bar{y}\check{u}$).
- Φ **AXBO** *а.* فحوى//فحوا кит. мазмун, маън $\bar{\mu}$; мадлул, далелнок; тафсир.
- ФАХЛ فحل 1. нар; муқоб. мода. 2. марди бообр \bar{y} , м \bar{y} ътабар ва барчаста дар ягон соха; саромад.
- ФАХЛАВЙ فهلوی ниг. пахлавй.
- ФАХЛАВИЁТ فهلویات кит. шеъре, ки дар яке аз лахчахои махаллии форси гуфта шудааст, пахлавиёт.
- ФАХЛЙ فحلى 1. мардй; фахлй овардан кори мардона кардан, кори шоистаи мардон ба чо овардан. 2. далерй, диловарй.
- ФАХМ а. і дарк кардан, дарк, дарёфт, фаросат, донистан; ба фахми касе аз руи фахмиши касе, чунон ки касе медонад; ба фахми чизе нарафтан мохият ва маънои чизеро дарнаёфтан, надонистан; бефаросат будан.
- ФАХМИДАН فهمیدن дарёфтан, дарк кардан, расидан ба маънои чизе.
- ФАХМИДАНЙ فهمیدنی 1. он ки хостори фахмидани чизе аст. 2. он чи сазовор ва шоистаи фахмидану донистан аст.

- ФАХМИШ فهمش идрок, дарёфт.
- ФАХМО فهما мафхум, фахмидашаванда, қобили фахм.
- ФАХМОН(И)ДАН فهمانیدن матлаберо ба касе ироа кардан, боиси фахмидани каси дигар шудан, матлаберо ба касе маълум ва тафсир намудан.
- $\Phi A X \overline{Y} Л \ a$. فحول 1. мач. баргузидагон, барчастагон. 2. диловарон, шучоон.
- ФАХӮЛЛИБОС فحول لباس он ки либоси ба тани худ васеъ ва ношинам дорад.
- Φ АХХОД a. فهّاد кит. ом \overline{y} зондани шикор ба юз.
- ФАХХОШ а. فحّاش бисёр бадзабон, хоридиханда, дашномдиханда.
- ФАХХОШЙ فحّاشى бадзабонй, бадгуй, фахшгуй.
- ФАХШ а. فحش 1. дашном, носазо; сухани зишт. 2. кори зишт, кори берун аз ахлоку одоб.
- ФАХШИЁТ فحشیات гапхои носазо, корхои зишту носазо, гап ва амалхои берун аз ахлоку одоб.
- фахшкорй فحشکاری корхои бо фахш омехта, амали зишту нораво.
- Φ AЧ فَحِ 1. гуфт., мач. бемазза, камнамак. 2. мач. бемаън $\bar{\mu}$; гапи фач сухани бемаън $\bar{\mu}$ ва бехуда; одами фач одами беидрок, кундфахм.
- Φ АЧ- Φ АЧ في في *гуфт*. 1. сухани бехуда ва газофа гуфтан. 2. чизеро дар дахон хоидан.
- Φ АЧГ $\overline{\mathbf{y}}$ $\overline{\mathbf{h}}$ فچ گوئی ма \mathbf{y} . бехудаг $\overline{\mathbf{y}}$ $\overline{\mathbf{u}}$, газофпардоз $\overline{\mathbf{u}}$.
- ФАЧЙ فيعى мач. пастй, залилй, газофгўй.
- ФАЦАРА а. فجره ५. фочир.
- ФАЧЕОНА فاجیعانه ба таври фочиаомез, ба таври дарднок, аламангез, бо сахти ва мусибат, ба таври риккатангез.
- ФАЧЕЪ *а.* فجيع кит. дарднок, чонгудоз, риккатовар, фочиаовар, фочиазой.
- Φ АЧИАТ a. فجیعت мусибат, ҳодисаи дардноки анд \bar{y} ҳгин ва аламбахш, фалокат, фочеа.
- ФАЧО *а.* فجا ногахон, банохост; **марги фачо** марги муфочо, марги ногахон.
- ФАЧОАТ а. فجا ходисаи ногахон, вокеаи

- банохост, рухдоди ногахонй.
- ФАЦОАТАН *а.* فجائتاً ба таври ногахонй ногахонй, банохост.
- ногахон, банохост.
- ФАЧР а. فجر 1. кит. сапедаи саҳарӣ; бомдод. 2. сураи ҳаштоду нуҳӯми Қуръони Карим.
- ФАШ فش 1. нўги овезони салла; марди бо ришу фаш мач. одами калонсол, солхўрда, мўътабар. 2. ёли асп.
- ФАШАНГ فشنگ милаи оҳание, ки дар болои нуқтаи такяи худ ҳаракат мекунад ва ба воситаи он чисми вазнине бо қувваи кам бардошта мешавад, аҳрам.
- ФАШИЗМ фр. فشير с. цараёни иртицоии сиёсй, хохони бартарии миллй ва нажодй аст ва шовинизми ифротй, иркпарастй, махв намудани озодихои демократй ва ангехтани цангхои истилогарона аз мушахассоти фашизм аст.
- Φ АШИСТ ϕp . فشیست пайрави маслаки сиёсии фашизм.
- ФАШИСТЙ فشيستى мансуб ба фашизм; фашистона, дорои низоми фашизм.
- ФАШ-ФАШ فش فش :фаш-фаш кардан тез-тез бо овоз нафас гирифта; тез-тез ва саросема хурок хурдан.
- ФАШШАС//ФАШШОС فشّس/فشّاس фашшос задан, тез-тез ва бо овоз дам баровардан.
- **ФАШШОСЗАНӢ** فشاسزنی мач. тез-тез ва баланд-баланд нафас кашидан.
- ФАШШОСЙ فشاسی махсусияти он ки ва он чи фашшос мезанад ва овози баланд мебарорад.
- Φ AЪЛА a. فعله кит. коргар, муздур.
- ФАЪОЛ *а.* فعال 1. бисёр коркунанда, серхаракат, коркун, пуркор. 2. *мач.* он ки худро назди чомеа ва дар чои фаъолият ба рафтори хуб мусбат пешниход мекунад.
- Φ АЪОЛИЯТ a. فعالیت кӯшиш, серҳаракати ва чиддият дар ичрои коре, ғайрат ва чидду чаҳд дар кор.
- Φ AЪОЛИЯТНОК $\overline{ extbf{N}}$ فعالیتنا کی гу ϕ т. фаъол будан дар коре.

- ФАЪОЛӢ فعالی мач. хуб ба чо овардани коре; ташаббускор будан.
- ФАЪОЛОНА فعالانه бо фаъолият, ба таври фаъол, бо чидду чахди тамом.
- ФАЯЗОН а. فیضان сероб кардан, обшор кардан: фаязони сахро.
- ФЕВРАЛ лот. فيورل мохи дуюм аз таквими милодй.
- Φ ЕДЕРАЛИЗМ ϕp . فيديرليزم сохти давлат $ar{u}$, ки ба федератсия асос ёфтааст.
- ФЕДЕРАЛЙ فيديرلى мансуб ба мақомоти федератсия.
- ФЕДЕРАТИВЙ فيدير تيوى мансуб ба федератсия.
- ФЕДЕРАТСИЯ фр. فيديرتسيه 1. дар доираи як давлати бузурги ягона муттахид шудани якчанд давлатхои мустакил. 2. иттиходияи якчанд чамъият ва ташкилотхои чудогона.
- ФЕЛДЕГЕР ϕp . فیلدیگیر c. қосиди хукумат \bar{u} , ки кораш аз расонидани хуччатҳои муҳим ва мах $\phi \bar{u}$ иборат аст.
- ФЕЛДЕГЕРЙ فیلدیگیری амали фелдегер.
- ФЕЛДМАРШАЛ фр. فيلدمرشل ҳарб. мансаби олии ҳарбӣ дар Олмон ва Инглистон.
- ФЕЛДШЕР фр. فیلدشیر muб. дастёри пизишк, пизишкёр; корманди тибб \bar{u} бо маълумоти тиббии миёна.
- ФЕЛДШЕРЙ فیلدشیری мансуб ба фелдшер.
- ФЕЛЕТОН фр. فيليتان мақолаи танқидии ба тарзи бадей ва хачвомез навишташуда (барои р \bar{y} знома \ddot{e} мачалла) дар мавз \bar{y} и мухимми р \bar{y} з.
- ФЕЛЕТОННАВИС فیلیتان он ки барои газета ва мачаллахо ба тарзи хачвия маколахо менависад, хачвиянавис.
- ФЕОДАЛ фр. فيآدل с. 1. намояндаи синфи хоким дар сохти феодалй; заминдори калоне, ки мехнати дехконони ба худ тобеъро истисмор мекунад. 2. мач. одами худраъй, ситамгар.
- ФЕОДАЛИЗМ ϕp . فيآدليزم c. сохти чамъият \bar{u} , ки дар он замин, воситахои истехсолот ва дехконон дар моликияти феодал—заминдори калон буд ва \bar{y} дар қаламрави ба худ тобеъ идораи давлатиро низ дар даст дошт.

- ФЕОДАЛ $ar{\Pi}$ а. فیآدلی мансуб ба феодализм ва феодал.
- ФЕРМА фр. فيرمه 1. хочагии чудогонаи сохаи махсус ба чорводорй. 2. хочагии дехконии хусусй дар заминхои шахсй ё ичора.
- ФЕРМАДОРЙ فیرمهداری хусусияти он ки сохиби ферма аст.
- ФЕРМЕНТ фр. فيرمنت биол. моддаи органикие, ки аз хучайрахои зинда ба даст меояд ва дар организм бо мубодилаи моддахо ёрй медихад.
- ФЕРМЕР ϕp . فیرمیر сохиб ё ичорадори ферма.
- ФЕРМЕРЙ فيرميري мансуб ба фермер.
- ФЕСТИВАЛ ϕp . فيستيول намоиши комёбихои кино, театр, мусик \bar{n} ва ϵ . ки дар мавридхои муайян гузаронида мешавад, чашнвора.
- ФЕЪЛ а. فعل 1. грам. яке аз хиссахои нутк, ки тарзи амал ё холатеро дар гузашта, хозира ва оянда нишон медихад. 2. кор, амал. 3. хулк, хислат, атвор, одат; феъли бад а) хўи бад, одату кирдори бад; б) бадчахлй, тундмичозй; якрахагй, инодкорй; феъли касеро донистан аз рафтору кирдор, хулку хў ва табиати касе воқиф будан; аз феъли худ намондан аз хўю одати худ даст накашидан, тарки одат накардан.
- ФЕЪЛАН a. فعلاً 1. амалан, аз р \bar{y} и кор ва амал. 2. may. хозир, холо, хозир.
- $\Phi E \overline{\mathbf{b}} \overline{\mathbf{J}} \overline{\mathbf{b}}$ فعلی амал $\overline{\mathbf{u}}$, воқе $\overline{\mathbf{u}}$.
- ФЕХРАСТ فهر ست ниг. фехрист.
- ФЕХРИСТ فهرست 1. чадвал. 2. руйхати боб ва фаслхо ё сарлавхахои чудогонаи дохили китоб, ки дар аввал ё дар охири китоб дода мешавад; руйхати номгуи чизе.
- **ФИБРИН** *фр.* فبرین *биол.* моддаи сафеда, ки дар хун хосил мешавад.
- **ФИБРИНОГЕН** *фр.* فبریناگین *биол.* ба вучудоварандаи фибрин.
- ниг. афкандан.
- ниг. афгор.
- ФИГУРА фр. فگوره 1. риёз. шакл, шакли ҳандасй. 2. шахс, кас, симо; шахсият. 3. муҳраҳои қудратманди шоҳмот

ФИГОН فغان ниг. афғон, фарёд, нола, зорй; фигон бардоштан (баровардан) мач. фарёду нола кардан, дод гуфтан; фигон кардан нолидан, бо зорй фарёд бардоштан; фигон кашидан ниг. фигон бардоштан; ба фигон омадан нолидан, фарёди зорй баровардан, ба танг омада, нола кардан.

ФИДИЯ а. فدیه ниг. фидя.

ФИДИЯДИХАНДА فدیه ниг. фидядиханда.

ФИДИЯДИХ $ar{\Pi}$ فدیه دهی μu г. фидядих $ar{\Pi}$.

ФИДО а. فنا 1. кҳн. додани пул ё чизе барои халосии худ ё касе; фидя, сарбаҳо, қурбонй. 2. мач. барои касе чизе харч ё сарф кардан; фидо гаштан /шудан/ дар роҳи касе ё коре чони худро додан; қурбон шудан; фидо кардан чизеро қурбон ва садақа кардан; ба хотири касе (ё чизе) аз баҳри чизе гузаштан.

ФИДОГАШТА فداگشته мач. он ки худро дар рохи мақсаде қурбон кардааст.

ФИДОИВОР فدایی وار мач. довталабона, мисли фидоиён амал кардан.

ФИДОЙ فدایی 1. мач. он ки худро курбони дигаре мекунад. 2. он ки ба ихтиёр ва хохиши худ кореро ба зимма гирифтааст, довталаб, ихтиёрй.

ФИДОКОР فداکار он ки дар рохи коре чони худ, манфиати худро дарег намедорад; аз худ гузашта барои коре.

ФИДОКОРЙ فداکاری аз чон гузашта дар рохи коре; дарег надоштани чон ё манфиати худ дар рохи коре.

ФИДОКОРОНА فداكارانه чун фидой (амал кардан), қахрамонона: меҳнати фидокорона.

ФИДЯ *а.* فدیه *таър.* мол ё чизе, ки барои халосии чони худ ё каси дигар дода мешуд; сарбахо, сархарид.

ФИДЯДЕХ فدیه ده ниг. фидя диханда.

ФИДЯДИХАНДА فدیه دهنده он ки барои харидани чони худ ё касе дигар пул медихад.

фидядиҳӣ فدیه دهی амали фидядиҳанда.

ФИЗЗА а. فضه кит. нукра, сим.

ФИЗИК ю. فیزیک мутахассиси илми физика, физикадон.

ФИЗИКА 10. فیزیکه илме, ки аз хосият ва сохти модда, аз шаклхои харакат ва тағйироти онхо бахс мекунад, табииёт.

ФИЗИКӢ فيزيكى 1. мансуб ба физика. 2. чисмонū.

ФИЗИН فیزین истехзо, масхара, пастзанй.

ФИЗИОЛОГ ю. فيزيالاگ олим ва мутахассиси сохаи физиология.

ФИЗИОЛОГИЯ ю. فيز يالأكيه 1. илме, ки оид ба вазифахои аъзои бадани чонварон бахс мекунад. 2. мачмуи амалиёти хаётие, ки дар аъзои бадан ба вукуъ меояд.

ФИЗИОЛОГ $ar{N}$ ϕp . فيزيالاگى мансуб ба физиология.

ФИЗИОТЕРАПИЯ ю. فيزياتيرپيه тиб. муолича ба воситахои физик $\bar{\mu}$ (бо нур, харорат, хаво, қувваи барқ ва ε .).

ФИЗИОТЕРАПИСТ ю. فيزياتيرپيست *тиб*. мутахассиси физиотерапия.

ФИЗОИШ فزائيش шакли дигари афзоиш.

ниг. афкандан.

ФИКР а. فکر андеша, тааммул. 2. хаёл; мулохиза; ба фикри ман... бино ба мулохизаи ман, аз руп пиндошти ман, чунон ки ман меандешам; фикр аз як чо баромадан мач. хамфикр ва хамақида будани ду кас дар бораи масъалае; фикр давондан фикр кардан, мулохиза рондан дар бораи масъалае; фикр доштан мач. дар хаёли чизе будан; ба як фикр омадан дар бораи масъалае ба қарори маълум расидан; ба (дар) фикр рафтан (фуру рафтан) андеша кардан; ғарқи андеша (хаёл) шудан; фикр кардан мач. андеша кардан, андешидан; фикри чизеро дидан мач. дар бораи чизе мулохиза ва фикр рондан; ғами чизеро хурдан; рохи халли масъалаеро андешидан; фикри чизеро кардан дар бораи коре (чизе) ба як фикр омадан; ғами чизеро хурдан.

фикран *а.* فكراً дар олами фикру хаёл; дар хаёл ва фикри худ, дар холати фикр будан.

ФИКРАТ а. فكرت 1. андеша, андешидан дар бораи коре ё чизе, тааммул. 2. хирад, ақл.

ФИКРДАВОН فکر دوانی мач. мулохизаву андеша кардан дар бораи чизе.

- ФИКРЙ فکری 1. марбут ба фикр; мансуб ба андеша; инкилоби фикрй табадуллот дар фикрхо, бедории фикрхо; кори (мехнати) фикрй коре, ки ба воситаи фаъолияти аклй ба амал меояд; муқоб. кори чисмонй. 2. мач. шахси хаёлй, вижагии шахси фикркунанда.
- ФИКРРАСО فکررسا он ки қувваи андеша ва мулохизаронии комил дорад.
- **ФИКРРОНӢ** فکررانی мач. дар бораи коре, масъалае андеша кардан, мулохиза ва тааммул намудан.
- ниг. фукдон.
- **ФИҚРА** *а.* فقره 1. банде аз бандҳои сутуни тахтапушт; м \overline{y} ҳраи тахтапушт. 2. як чумла ё ибора; як порча аз сухан; як банд, чуфт.
- Φ ИҚ-ФИҚ فق فق *гуфт., мач.* гиристан, бо овози паст гиря кардан.
- ФИҚХ а. فق илм доир ба аҳкоми шариати ислом, илми аҳкоми шариат.
- **ФИЛ** فیل *муарраби* пил ҳайвони (хушкигарди) калончуссаи хартумдор; пил.
- **ФИЛАФКАН** فیل افگن *мач.* зурманд, бокувват (одам).
- ФИЛБОН فیل بان он ки ба филхо нигохубин мекунад, филпой.
- Φ ИЛБОН $ar{ extbf{H}}$ فیل بانی амали филбон, бон $ar{ extbf{u}}$ кардан ва тарбияти фил.
- ФИЛВОКЕЪ а. في الواقع воқеан, дар ҳақиқат.
- Φ ИЛГ $\overline{\mathbf{y}}$ Ш فیل گوش оот. яке аз навъхои гули савсан.
- ФИЛИЗ(3) а. فلز хим. унсури химиявии содаи дорои чилои махсус, ки нокили гармо ва кувваи барқ аст, ҳар чисми маъдание, ки хосияти чилодиҳй ва ёзандагй дошта, гузаронандаи ҳарорат ва чараёни барқ аст.
- ФИЛИЗГУДОЗ فلز گداز 1. он ки филиз мегудозад. 2. он чи бад-он филизро мегудозанд.
- ФИЛИЗГУДОЗЙ فلز گدازی гудохтани филиз.
- ФИЛИЗӢ فلزى он чи аз филиз аст; он чи аз филиз сохта мешавад; он чи мансуб бар филиз аст.
- илме, ки бо омӯх- فلزشناسی

- тани сохт ва хосияти физикии филизот машғул аст.
- ФИЛИЗОТ а. فلزات ψ. филиз(3).
- ФИЛИЗСОЗ فلزساز он ки бо филиз кору бор дорад; он ки аз филиз чизхо месозад.
- ФИЛИҚ-ФИЛИҚ فلق فلق лаҳҷ. тақлиди овози гиряи бардавом.
- ФИЛМ фр. فیلم санъ. 1. навори селлулоидй барои сабти лахзахои кино; аккосй, навори хассос ва қобили инъитоф. 2. мачмуи лахзахои як намоиши кино, синамо.
- **ФИЛМАСАЛ** *а.* فى المثل 1. масалан. 2. ҳарчанд, агарчи, ҳатто.
- ФИЛМБАРДОР فیلم بردار санъ. наворбардор, наворгир; аккос, синамогар, сабткунандаи филм.
- ФИЛМБАРДОРЙ فيلم ودارى сань. суратгирй барои филм, сабти тасовир.
- **ФИЛМНОМА** فیلم نامه сань. навиштае, ки аз руи он филм тахия мешавад, сенария.
- филнамо, шабехи фил, ба монанди фил.
- филмотека фр. فیلماتیکه санъ. идорае, ки филмхоро чамъ ва нигох медорад.
- ФИЛМСОЗЙ فيلم سازى 1. тахия ва омодасозии филм. 2. идораи махсус барои тахияи филм.
- ФИЛОЛОГ ю. פֿעלי адш. олим ва мутахассиси соҳаи филология, суҳаншинос.
- ФИЛОЛОГИЯ 10. فلالأگيه адш. мачмуй илмхое, ки соҳаи забон ва эчодиёти адабиро меомузад, суханшиносй.
- Φ ИЛОЛОГ $ar{ extbf{H}}$ فلالأگی адии., мансуб ба филология.
- ниг. файласуф.
- ФИЛОСОФИЯ ю. فلاسافیه ниг. фалсафа.
- ниг. фалсафй.
- ФИЛПОЙ فیل یای ниг. филбон.
- ниг. филбонй.
- **ФИЛТАН** فیل تن мач. бузургчусса, калончусса, тахамтан.
- Φ ИЛТР aнгл. فیلتر физ. олат барои соф кардани

- моеот, софй, софкунак, поло.
- ФИЛТРАТСИЯ англ. فیلتر تسیه физ. амалиёти соф кардани моеот, софкорй, полоиш.
- **ФИЛФАВР** a. فی الفور фавран, дархол, дарзамон, бетаъхир.
- ФИЛФИЛ فلفل мурчи сиёх, мурч.
- Φ ИЛХОЛ a. في الحال даррав, фавран, базуд $\bar{\mathbf{u}}$.
- ФИЛХОНА فیل خانه хонае, ки дар он филро нигахбонй мекунанд; макони нигохдошти фил.
- ФИЛХАКИКАТ а. فى الحقيقت дар хақиқат, ҳақиқатан.
- **ФИЛЧУМЛА** *а.* فى الجمله 1. хулласи калом. 2. аз чумла. 3. умуман.
- ФИНАЛ фр. فنل 1. охир, анчом, хотима; қисми хотимавии чизе. 2. варз. қисми охирини мусобиқахои варзишй, ки баранда ва ғолиб маълум мешавад.
- ФИНАЛЙ فنلى охирин, хотимавй, вохурии финали вохурии нихой.
- ФИНДУҚ فندق кит. пунбаки гул ва дарахтон аст, ки аз он чо барг ва ғунча расида мебарояд; финдуқ бастан дар баҳорон амал сар кардани гул ва дарахтон.
- Φ ИНДУҚЗОР فندق زار анб \bar{y} хи финдуқ.
- ФИНИКЙ فینیقی он ки ва он чи мансуб ба Финикия аст.
- ФИНЧОН فنجان [муарраби пингон] пиёлаи дастадори чой ё қаҳвахӯрӣ, шабеҳи истакон ё пиёлаи кӯчак.
- мансуб ба финчон.
- ФИОЛ а. فعال ч. феъл.
- **ФИРДАВС** فردوس 1. боғ, боғи хушу хуррам. 2. биҳишт, ҷаннат.
- ФИРДАВСЙ فردوسی 1. мансуб ба фирдавс. 2. аҳли биҳишт, биҳиштй. 3. таҳаллуси шоири чаҳоншумули точику форс Абулқосими Фирдавсй, муаллифи «Шоҳнома».
- ФИРЕБ I فریب 1. асоси замони хозира аз фирефтан//фиребидан. 2. чузъи баъдинаи баъзе калимаҳои мураккаб ба маънии фиребо, фиребанда: дилфиреб, назарфиреб.

- ФИРЕБ II فریب макр, хила; фиреб хурдан; фирефта шудан; дар натичаи макру хилаи касе гумрох шудан; фиреб додан фирефтан, гул задан.
- ФИРЕБАНДА فریبنده 1. фиребдиханда. 2. мач. дилфиреб, фаттон.
- ФИРЕБАНДАГЙ فريبندگى 1. фиребдихй. 2. мач. дилфиребй, фаттонй.
- **ФИРЕБГАР** فریبگر маккор, ҳилакор, фиребдиҳанда.
- ФИРЕБГАРЙ فریبگری маккорй, хиласозй, фиребдихандагй.
- ФИРЕБГАРОНА فریبگرانه ба рохи фиребдихӣ, фиребона.
- ФИРЕБДИХАНДА فریب دهنده ниг. фиребгар.
- фиреб додан.
- **ФИРЕБИДАН** فریبیدن фиреб додан, г \overline{y} л задан, дур \overline{y} ғ гуфтан.
- ниг. фиребгар.
- ФИРЕБКОРЙ فریب کاری ниг. фиребгарй.
- ФИРЕБКОРОНА فریب کارانه ниг. фиребгарона.
- ФИРЕБНОК فریبناک фиребдиханда, фиребанда.
- **ФИРЕБО** فريبا 1. мач. бисёр зебо, дилписанд. 2. фирефта.
- ФИРЕБОН فريبان ниг. фиребонидан.
- ФИРЕБОНИДАН فریبانیدن кит. фиреб додан.
- ФИРЕБХӮРДА فریب خورده он ки фиреб хӯрда
- ФИРЕБХӮРЙ فریب خوری фиреб хӯрдан, ба доми фиреб афтодан.
- фиребхурда, зиёндида; фирефта кардан а) мач. шефта кардан, мафтун кардан; б) фиреб додан; фирефта шудан (ба касе, чизе) а) мач. шефта шудан, мафтун гардидан; шайдо шудан; б) фиреб хурдан.
- ФИРЕФТАН فريفتن ниг. фиреб додан.
- ФИРИНИ فرینی хӯрокие монанди ҳалво, ки аз шир, орди биринч ва шакар пухта мешавад.
- **ФИРИСНОФА** فرسنافه кит. шаби Навруз, шаби соли нав (дар ахди бостон шаби Навруз

- фиристодани мушк бар дустон одат будааст ва чунин ба назар мерсад, ки ин калима аз фиристнофа яъне нофа (мушк) фиристодан хосил шудааст).
- ФИРИСТА فرسته равонакарда, фиристода, вакил, сафир, расул, гумошта, қосид.
- ФИРИСТАНДА فرستنده он ки касеро ва чизеро ба чое мефиристад.
- ФИРИСТОДА فرستاده ниг. фириста.
- фиристодан فرستادن равона кардан, гусел доштан, роҳӣ намудан, ирсол намудан.
- ФИРИСТОНАНДА فرستاننده ниг. фиристанда.
- ФИРИСТОДАНЙ فرستادنی он чи бояд равона карда шавад; фиристоданй шудан равона кардан хостан, дар фикри фиристодан будан.
- ФИРИСТОН/И/ДАН فرستاندن//فرستانیدن ниг. фиристодан.
- ниг. фаришта.
- **ФИРҚА** *а.* فرقه 1. даста, гурӯх, чамоате аз мардум, тоифа. 2. *кҳн., ниг.* **ҳизб**.
- **ФИРҚАБОЗӢ** فرقه بازی *мач.* 1. гурӯҳбозӣ, то-ифагароӣ. 2. ҳизбгароӣ.
- ФИРҚАВЙ فر قو ي мансуб ба фирқа; узви фирқа.
- ФИРҚ-ФИРҚ فرق فرق *лаҳҷ., маҷ.* гиристан; фирк-фирк кардан гиря кардан (оҳиста ва бо алам) ниг. фик-фик.
- **ФИРМА** ϕp . فیرمه $u \kappa m$. муассисаи тичорат \bar{u} ё саноат \bar{u} .
- ФИРОҚ a. فراق чудо $\bar{\mathrm{u}}$, дур $\bar{\mathrm{u}}$; mу κ o δ . висол.
- ФИРОҚНОМА فواق نامه шеъре, ки муҳтаво ва мазмунаш иборат аз ҳасрати ҷудоӣ аз ёру диёр аст.
- ФИРОР а. فرار гурехтан, гурез, гурезиш; фирор кардан гурехтан.
- ФИРОРЙ فراری гуреза; фирорй шудан гуреза шудан.
- ниг. фаросат.
- ФИРРОС فراس мач. овози махини чизе.
- ниг. фарош.
- ниг. фароша.

- фирошхона فراشخانه хонаи нигахдории фаршҳо (палосҳо, қолинҳо).
- ФИРУН فیرون бадбахт ва манхус, идборовар.
- ФИРӮЗ فيروز 1. комёб, муваффак; ғолиб, музаффар. 2. муборак, хучиста. 3. номи мардона; бахти фирӯз мач. бахти накӯ ва баланд, иқболи хучиста; рӯзи фирӯз рӯзи муборак, рӯзи неку хушбахтона; фирӯз будан муваффак будан, комёб будан, ғолиб будан; фирӯз шудан муваффак шудан, комёб гардидан; ғолиб шудан, фотех шудан.
- ФИРӮЗА فیروزه 1. санги гаронбахои осмониранг, ки аз он бештар нигини ангуштар мекунанд. 2. номи занона.
- Φ ИР \overline{y} ЗАГyН فیروزه گون *мач.* кабудранг, осмониранг.
- ФИРӮЗАНИШОН فيروزهنشان 1. заргаре, ки санги фирузаро мечаспонад. 2. ниг. фирузагун.
- Φ ИР $\overline{\mathbf{y}}$ ЗАРАНГ فیروزه رنگ μ иг. фир $\overline{\mathbf{y}}$ загун.
- ФИРӮЗАФОМ فيروزه فام мач. кабудранг, осмониранг; \diamond (ин) чархи фирузафом киноя аз осмон.
- ФИРӮЗААХТАР فيروزهاختر мач. хушбахт, накутолеъ.
- ФИРӮЗАЧАШМ فيروزه فيروزه мач. кабудчашм; чавони фирузачашм.
- ФИРӮЗӢ فیروزی муваффақият, комёбӣ, музаффарият, ғалаба.
- ФИРӮЗМАНД فيروزمند бамуродрасида, комёб-гардида; фотех, музаффар, ғолиб.
- Φ ИР $\overline{\mathbf{y}}$ ЗМАН $\overline{\mathbf{M}}$ فيروزمندى \mathcal{H} Иг. фир $\overline{\mathbf{y}}$ З $\overline{\mathbf{n}}$.
- ФИРӮЗМАНДОНА فيروزمندانه вижагии он ки ғолиб ва комёб аст; фирӯзӣ ва ғолибият.
- Φ ИР $\overline{\mathbf{y}}$ $\mathbf{3}$ Р $\overline{\mathbf{y}}$ $\mathbf{3}$ еіде $\mathbf{6}$ ма $\mathbf{4}$. р $\overline{\mathbf{y}}$ зи саъд ва хучаста.
- фирфирак فرفر ک лаҳч. коғазпорае, ки бачаҳо онро ба нӯги чӯбе нишонда рӯ ба бод меистанд ё медаванд ва бод онро мегардонад.
- ФИРФИРАКБОЗЙ فرفر ک بازی бозии бачагона.
- ФИРЪАВН а. فرعون 1. унвони подшохони Мисри Қадим. 2. мач. одами золиму ситамкор.
- он чи мансуб ба фиръавн فرعوني

- аст; даъвои фиръавни кардан такаббур кардан, худнамой кардан; худро калон нишон додан.
- ФИС فس луобе, ки аз димоғ мешорад; фиси бинй оби бинй.
- ФИСАД في хисса, қисм, фоиз, дарсад.
- мансуб ба фисад.
- **ФИСИН** فسين 1. *лахч*. он ки оби димоғаш мерезад, фисаш резон. 2. *мач*. ҳақир, нотавон.
- ФИСҚ а. فسق берун шудан аз рохи хақ ва дуруст, кардани корхои ношоям, бадахлоқй, зинокорй; фиску фучур бадахлоқй ва табаҳқорй.
- Φ ИСЛИҚ فسلق $zy\phi m$., ма ψ . оби бин $\bar{\mu}$.
- **ФИСМИР** $ar{\mathbf{M}}$ فسميرى *гуфт*. маблағи хеле кам, маблағи ночиз.
- ФИСФИСАК فسفسک гуфт., мач. шахси содаи хақир; ♦ фисфисаки мавизкубак гуфт. хаппаки ба кори худ хушёр, маккори зохиран содадил, муғамбири дарундори зохиран ором.
- ФИТНА а. فتنه 1. ошуб, балво, ситеза. 2. иғво, иғвогарй. 3. иғвогар; фитнаи ғайбаткор; фитна хестан ошуб барпо шудан, балво сар шудан.
- он ки ва он чи муҳиби فتنه انگیز он ки ва он чи муҳиби эҷоди фитна мешавад, ошӯбгар, вайронкор.
- **ФИТНААНГЕЗЙ** فتنه انگیزی ошубгарй, иғвогарй, вайронкорй.
- ниг. фитнаангез.
- ФИТНАГАРЙ فتنه گری фитнаангезй, амали фитнагар; иғвоангезй, вайронкорй, ошубгарй.
- ниг. фитнагар.
- **ФИТНАХОНА** فتنه خانه мач. маҳал ва манбаи фитна.
- ФИТНАЧ \overline{y} فتنه جو он ки дар паи ош \overline{y} б барангехтан аст, он ки ч \overline{y} ёи ош \overline{y} б аст; фитнаангез.
- **ФИТОДА** فتاده 1. афтода, аз боло ба поён фур \bar{y} шуда. 2. *мач*. очиз, нотавон, забун.
- ниг. афтодан.

- ФИТР а. فطر кушодани рўза; иди фитр иди тамом шудани моҳи шарифи рамазон; фитри рўза он чй аз садақот, ки рўзадорон ба рўзи иди фитр ба мўҳтоҷон бидиҳанд.
- ФИТРАТ І а. فطرت 1. офариниш, хилқат. 2. табиат, сифат ва хислати табии инсон; сиришт. 3. ақл, заковат.
- ниг. фатрат 2.
- ФИТРЙ فطری зотй, табий, чибиллй: фаросати фитрй, хислати фитрй.
- ФИТРОК فتراک кит. тасмаи чармине, ки барои бастани чонварони шикоршуда ва ё чизхои дигар аз росту чапи зини асп меовезанд.
- ФИХ-ФИХ فخ فخ ниг. фик-фик, бо овози паст гиристан.
- ниг. фашанг.
- ниг. афшондан.
- фишор فشار асоси замони ҳозира аз фишурдан // фишордан.
- ФИШОР فشار 1. вазнинй ва тазйике, ки бар рўи чизе фурў омада бошад. 2. мач. зўр, чабр, ситам; фишори хаво тазйики ҳаво; фишори хун тазйики хун, ғалаёни хун; фишор додан фишурдан, тазйик ворид овардан, зеру пахш кардан; фишор овардан зўрй кардан, пахш кардан, ба зўрй ба ичрои коре водор сохтан.
- ниг. фишурдан.
- ФИШОРДИХАНДА فشاردهنده тазйикдиханда; зуроваранда ба чизе, тангкунанда.
- ФИШОРДИХЙ فشاردهي фишор додан, тазйик додан, зер кардан, танг овардан.
- физ. асбобе, ки фишорро сабт мекунад, василаи сабти фишор.
- ФИШОРОВАРЙ فشار آورى 1. физ. мансуб ба қувваи фишор. 2. с. зўроварй, тазйиқ.
- **ФИШОРСАНЧ** فشارسنج ϕ из. василаи ченкун \bar{u} ва андозагирии фишор.
- ФИШУРДА فشرده 1. тазйикдода, зеркарда, батанговарда: гази фишурда. 2. баёни мухтасар, мухтасар, фишурдаи мақола.
- ФИШУРДАН فشردن ниг. фушурдан.
- ФИШУРДАШАВАНДАГЙ فشر ده شوندگی вижагии он чи ки қобили фишурдан аст.

- Φ ИШ- Φ ИШ فش فش مم лахч., овози тақлидии тасвири нафасгир $\overline{\mu}$.
- ФИШШОС فشاس овози тақлидии нафасгирй ё нафасбарории чизе, ки ба талаффузи давомдори садои «ш» монанд аст (мас. садои мор, садои об): фишшос задан.
- ФИШШОСЗАНЙ فشاس زنى вижагии он ки ва он чи фишшос мезанад: фишшосзании мор.
- ФЛЕГМАТИК ю. فليگمتيک тиб. 1. як навъи мичоз. 2.одами карахти дар рафтор вазнин, балғаммизоч.
- ФЛЕКСИЯ лот. فليكسيه збш. 1. ҳиссаи охири тағйирёбандаи калима, бандак. 2. тасриф, қоидаи калимасозӣ бо роҳи тағйир додани бандакҳо.
- ФЛЕКТИВЙ فليكتيوى он чи мансуб ба флексия аст; забонхои флективй забонхое, ки ба воситаи таркибхои дохили калима маънохои нав месозанд.
- $oldsymbol{\Phi OEX}$ а. فائح 1. буихушдиханда, хушбуибахш. 2. мач. пахнкунанда, мунташир.
- хамёза. فاژ //فاژه
- фОЖИДАН فاژیدن хамёза кашидан.
- ФОЗИЛ *а.* فاضل 1. сохиби фазилат, фазилатманд, донишманд, доно. 2. барзиёд, афзун. 3. афзалтар, бехтар.
- **ФОИДА** а. فائده 1. суд, нафъ, манфиат. 2. икт. бахрае, ки қарздиханда аз қарзгиранда изофа мегирад, рибо, суд; фоидаи пул маблағе, ки суддиханда аз судгиранда меситонад, рибо; фоида бахшидан нафъ расондан; судманд шудан; фоида бурдан истифода кардан, манфиатдор шудан; фоида дидан нафъ бурдан, фоидаманд шудан; фоидаи худро дидан дар коре манфиати худро ба назар гирифтан, ба эътибори нафъи худ кореро анчом додан; фоида дидан ниг. фоида бахшидан; ба фоида додан маблағеро ба касе бо изофаи суд ба қарз додан; фоида доштан нофеъ будан, судманд будан; фоида кардан суд бахшидан, манфиат расондан, нафъ дидан; ба фоида мондан (маблағеро) ниг. ба фоида додан; фоидаи касе ба касе расидан барои касе аз ягон чихат нафърасон будан; расидани нафъ ба касе; фоида расондан барои коре нофеъ ва судманд будан; аз фоида холй набудан

- фоиданок будан, фоидае доштан, бенафъ набудан.
- ФОИДАБАРДОР فائده بردار он ки аз коре нафъе ба даст медарорад; фоидабардор шудан аз коре манфиат гирифтан, истифода кардан.
- Φ ОИДАБАР $ar{ extbf{H}}$ فائدہبری судбар $ar{ extbf{u}}$, манфиатситон $ar{ extbf{u}}$.
- ФОИДАБАХШ فائده بخش судманд, нафърасон, натичаи хубдиханда, он ки ё он чи аз он суде ба даст меояд.
- ФОИДАБАХШЙ فائدهبخشى суддиҳӣ, манфиатрасонӣ.
- ФОИДАГАРЙ فائده گری ниг. фоидабарй.
- ниг. фоидабахш.
- ниг. фоидабахш.
- ФОИДАДОР فائده دار он ки ва он чи бар касе ва бар чизе фоида мерасонад, манфиатбахш.
- ФОИДАДОРЙ فائده داری вижагии он ки ва он чи фоида дорад.
- ФОИДАКОР فائده کار ниг. фоидабахш.
- ФОИДАМАНД فائدهمند ниг. фоидабахш; фоидаманд шудан (аз чизе) истифода кардан, кор фармуда нафъ ба даст даровардан.
- ФОИДАНОК فائده ט'ט судманд, нафърасон; кори фоиданок коре, ки аз он нафъе ба даст меояд.
- ФОИДАНОКЙ فائده ناكى ниг. фоидабахшй.
- ФОИДАОВАР فائده آور он ки ва он чи бар касе ва бар чизе фоида меоварад.
- ФОИДАОВАРЙ فائده آوری вижагии он ки ва он чи фоида меоварад.
- ФОИДАРАСОН فائده رسان ниг. фоидабахш.
- ФОИДАРАСОНЙ فائده رسان ниг. фоидабахшй.
- ФОИДАСИТОН فائده ستان фоидагир, гирандаи фоида, судситон.
- фоидагирй, ба даст فائدهستانی фоидагирй, ба даст овардани фоида, судситонй.
- **ФОИДАТАЛАБ** فائده طلب он ки ба коре бо мақсади ҳосил кардани суде иқдом мекунад, нафъ $q\bar{y}$ й.
- ФОИДАХӮР فائده خور рибохор, ба суддихандаи

пул, судхур.

- ФОИДАХӮРЙ فائده خوری рибохорй, судхўрй.
- Φ ОИДА Ψ $\overline{\Psi}$ فائده جوئی вижагии он ки дар коре чихати фоидаи чустан икдом мекунад.
- ФОИДАЧУЙ فائده جوی он ки дар хама чо дар пайи нафъе, фоидае мебошад, ниг. фоилаталаб.
- ФОИДАШАРИК فائده شریک муомилае, ки дар он нафъи хосилшуда дар байни шарикон таксим меёбад.
- ФОИЗ І *а.* فائض 1. *иқт*. барзиёд, зиёдатӣ, дарсад; саршор, лабрез; фаровон. 2. файзбахш. 3. файзёб, бахравар.
- ФОИЗ II *а.* فائز 1. расанда, ноилшаванда; фоиз шудан (гаштан) муваффақ шудан, комёб шудан. 2. раҳоиёфта, растагор, халосшуда.
- ФОИҚ а. فائق 1. он ки фавқи ҳама чиз бошад, болотар, бартар; беҳтарин, баргузидатарин; беҳтар, афзал. 2. ғолиб, забардаст.
- ФОИЛ а. فاعل 1. кунанда, омил, сохиби харакату кор, анчомдихандаи кор. 2. грам. мубтадо (субъект); муқоб. мафъул; фоилу мафъул мубтадо ва пуркунанда; фоилу мунфаил фоилу мафъул, кунанда ва кардашуда.
- Φ ОЙТУН *ю.* فایتون *кҳн.* аробаи чорчархаи одамкашон \bar{u} , ки онро асп мекашад.
- Φ ОЙТУНЧ $\overline{\Pi}$ فايتونچى $\kappa \chi \mu$. ронандаи фойтун.
- ФОКУС ϕp . فا کس санъ. найранг, шуъбада, ки тарзи ичрояш тамошобинро ба хайрат меандозад, чашмбанд \bar{u} , сехр, сохир \bar{u} .
- ФОҚА *а.* فاق*ن кит.* факр; камбағалӣ, нодорӣ, тангдастӣ, мӯҳтоҷӣ, тиҳидастӣ, эҳтиёҷмандӣ.
- ФОЛ а. **Ы** 1. амали хурофие, ки ба воситаи он кор ё холе (ба некй ё бадй) гўё пешбинй карда мешавад. 2. шугун; бовар; чизе ё ходисаеро нишони некй ё бадй шумурдан; фоли нек гирифтан (шумурдан) шугуни нек хисоб кардан; фол дидан бо амали махсус ояндаи касе ё кореро пешгўй кардан; фол задан мач. тасодуферо пешакй нишонаи окибати нек ё бади коре хисоб кардан; фол кушодан ниг. фол дидан; фол кушоёндан мач. ба назди фолбин рафта фол дидан

(бинондан).

- ФОЛБИН فال بين он ки фол мегуяд, баёнкунандаи фол, шугунгу, шугунгар.
- Φ ОЛБИН $ar{ ext{И}}$ فال بینی фолг $ar{ ext{y}}$ $ar{ ext{u}}$, амали фолбин.
- фОЛГИР فال گیر ниг. фолбин.
- ФОЛГИРЙ فال گيرى ниг. фолбинй.
- $\Phi O \Pi \Gamma \overline{Y} \overline{H}$ فال گویی $\mu u r$. фолбин \overline{u} .
- Φ ОЛГ $\overline{\mathbf{y}}$ Й فال گوی μ иг. фолбин $\overline{\mathbf{n}}$.
- ниг. фолбин.
- Φ ОЛЗАН $ar{\Pi}$ فال زنی μ иг. фолбин $ar{\Pi}$.
- ФОЛИЧ а. فالح 1. гирифтори бемории фалач, он ки қисме ё чузве аз танаш фалач шуда аз хиссу ҳаракат бозмондааст.
- ФОЛКЛОР англ. فالكلار 1. эчодиёти дахонии халк. 2. мачмуи одатхо, маросимхо, афсона ва сурудхои оммаи мардум.
- ФОЛКЛОРЙ فالكلارى мансуб ба фолклор; адабиёти шифохии халқ.
- ФОЛКЛОРШИНОС فالكلارشناس мутахассиси эчодиёти шифохии халқ.
- ФОЛКЛОРШИНОСЙ فالكلارشناسى илм дар бораи эчодиёти дахонии халқ ва одобу русуми он; илме, ки мавзуи мавриди баҳси он фолклор аст.
- ниг. фолбин.
- ниг. фолбинй.
- ФОЛНОМА فال نامه китоб ё рисолае, ки дар он роху тариқи фолгирӣ навишта шудааст.
- ФОМ І فام ранг, намо; сиёхфом, сиёхранг.
- ФОМ II ف *шакли дигари* вом; фом т<u>ў</u>хтан карзро пардохтан.
- Φ ОМИЛ// Φ ОМИЛ \overline{M} англ. ы гу ϕ т. навъе аз чой, чои сиёх.
- Φ OH ϕp . فان он қисми сатх, ки дар он унсур ё ашёи асоси тасвир кашида мешавад.
- ФОНА فانه 1. оҳани нӯктезе, ки барои осонтар кафондани ҳезум ва ғӯлачӯб кор фармуда мешавад. 2. чӯбаке, ки барои устувории сутун, қолиби кафш ва г. ба зер ё мобайни онҳо зада мешавад; фона задан бо воситаи фона сахт ҷафс ё устувор кардани чизе.

- Φ ОНАЗАН $\overline{\mu}$ فانه زنى ба ч \overline{y} б, ҳезум ва e. фона гузошта таранг кардан.
- он чи шабехи фона аст; чуби фонамонанд.
- ниг. фонамонанд.
- ФОНЕМА *ю.* فانیمه *збш.* овоз, ки дар калима маъноро дигар мекунад.
- ФОНЕНДОСКОП *ю.* فانینداسکاپ *тиб.* абзоре, ки ба воситаи он задани дил ва садои ҳаракати шушро \overline{ry} ш мекунанд.
- ФОНЕТИКА 10. فانیتیکه збш. як сохаи илми забоншиносй, ки сохти овозии забонро меомузад; таркиби садоии забон; савтиёт, овошиносй.
- ФОНЕТИКӢ فانیتیکی он чи мансуб ба фонетика аст.
- ФОНИД//ФОНИЗ а. فانید//فانیذ қанди сафед, шакари сафед, навъе аз ҳалво.
- Φ ОН $\bar{\mathbf{U}}$ а. فانی фаношаванда, нестшаванда, нобудшаванда, заволпазир, бебақо; дунёи фон $\bar{\mathbf{U}}$ дунёи бебақо.
- ФОНОЛОГИЯ *10.* فانالاگیه илм дар бораи таш-хиси овоз.
- ФОНУС ю. فانوس олате, ки аз филиз, шиша ва г. сохта ба дарунаш шамъ ё чарог афрухта дар чое меовезанд ё бо худ мебаранд; ◊ фонуси хаёл а) фонусе, ки ба даруни он суратҳо мекашанд ва он суратҳо бо таъсири гармӣ ва дуд ба ҳаракат меоянд; б) адш., мач. санъати истиора дар маънои ҳаёлоти рангин ва ҳуби шоирона.
- ФОРАМ فارم гуворо, дилкаш, дилнишин; боди форам боди хуш, боди дилнишин.
- ФОРАМЙ فارمى гуворо будан, дилкашй, дилнишинй.
- ФОРИҒ а. فارغ 1. халосшуда, начотёфта, озод, осуда, ором; фориғ кардан осуда кардан, хотирчамъ кардан. 2. бепарво, бехабар. 3. осуда, хуш, осудахотир, хотирчамъ; фориг шудан озод шудан аз чизе, осуда шудан аз ташвиш.
- ФОРИFБОЛ فارغبال мач., осудахотир, осудадил, хотирчамъ.
- ФОРИFБОЛЙ فارغبالي мач. осудахотирй, хо-

- тирчамъй, осудадилй.
- ФОРИFБОЛОНА فارغبالانه мач. бо хотири чамъ, бо хотири осуда, осудадилона.
- ФОРИҒДИЛ فارغدل мач. осудадил, хушдил, бепарво.
- ФОРИГДИЛЙ فارغدلی осудадилй, оромй, бепарвой.
- ФОРИFЙ فارغى 1. осудагй, хотирчамъй. 2. бепарвой, оромй.
- ФОРИГУТТАХСИЛ а. فارغ التحصيل он ки аз тахсил озод гаштааст, хатмкардаи тахсил.
- ФОРИДАН فاریدن хуш омадан, гуворо будан.
- ФОРИҚ а. فارق аз ҳам чудокунанда, фарқ гузоранда, тамйиздиҳанда. миёни ҳақ ва ботил.
- ФОРИС а. فارس асптоз, аспсавор.
- фориси فارسى аспсавори, асптози.
- ФОРМАЛИЗМ лот. فارمليزم 1. риояти шакли берунй дар ягон кор ба зарари мохияти он. 2. санъ., адш. чараёне дар санъат, адабиёт ва илмхои дигар, ки факат ба шакл ахамияти асосй дода, мазмуни ғоявиро ба эътибор намегирад; шаклпарастй, зохирписандй, шаклгарой.
- **ФОРМАЛИН** ϕp . فارملین xum. моддаи зидди уфун $\overline{\mathbf{n}}$, ки б $\overline{\mathbf{y}}$ и тунде дорад.
- ФОРМАЛИСТ фр. فارملیست пайрави чараёни формализм, шаклгаро, зохирпараст.
- ФОРМАЛИСТЙ فارملیستی мансуб ба формализм.
- ФОРОНИДАН//ФОРОНДАН فارانیدن// فاراندن атарзи бавоситаи форидан. 2. хуш қабул кардан.
- ФОРС فارس 1. он ки ба забони порсй форсй гап мезанад. 2. як қисми сарзамини ҳозираи Эрон, вилояти Форс, ки аз халичи Форс сар карда Кирмон, Хузистон, Язд, Исфаҳон ва чанд ноҳияти дигарро дар бар мегирад.
- он ки бо забони форси такаллум мекунад, форсизабон.
- ФОРСИЗАБОН فارسی زبان ниг. форсигуй.
- ФОРСЙ فارسى [муарраби порсй] 1. мансуб ба форс; забони форсй. 2. мансуб ба Эрон ва

- қавмхои эронинажод.
- фортепиано *ит.* فارتیپیتنا *санъ.* олати мусикавии торӣ, ки ба воситаи зер кардан ба клавишхо ба садо медарояд.
- ФОРУМ лот. فار 1. майдони баромадхои оммавй дар Рими қадим. 2. чамъомад, анчуман, чашнвора.
- ФОРУҚ а. فاروق ниг. фориқ.
- ФОСИД а. فاسد вайроншуда, гандида; фасодёфта.
- Φ ОСИҚ a فاسق бадахлоқ, бадкор; бадкирдор.
- ФОСИҚӢ فاسقى бадкорӣ, табаҳкорӣ, бадахлоқӣ; зинокорӣ.
- ФОСИҚОНА فاسقانه бадкорона, бо ахлоки бад, фосиквор, ҳамчун фосик: амали фосикона, рафтори фосикона.
- ФОСИЛА а. فاصله вақт ва масоҳати байни ду чиз, масофати миёни ду чиз.
- фосилави فاصلوی хар чи ки бо фосила аст, фосиладор, масофадор.
- ФОСИЛАДОР فاصله دار дорои фосила, ду ё чанд чиз, ки аз ҳам фосила доранд.
- ФОСИЛАСАНЧ فاصله سنج дастгохи махсус барои муайян кардани мизони дурй ва масофа.
- ФОСФОР ю. فاسفار унсури химиявй, ки зуд шуълавар мешавад; моддаи дар торикй равшанидиханда, ки дар баъзе маъданхо ва устухони чисмхои зинда мавчуд аст.
- ФОСФОРИТ ю. فاسفاریت хим. як хел маъдани зардча ё бурранг, ки дар таркибаш охаки асиди фосфат дорад ва дар зироат хамчун нурй кор фармуда мешавад.
- ФОТЕХ а. فاتح 1. фатхкунанда, кушоянда. 2. ғолиб, зафарёб; фотех шудан ғалаба кардан, музаффар гардидан (ба душман).
- ФОТЕХА//ФОТИХА а. Ыты 1. оғоз ва ибтидои коре, аввали ҳар чизе; фотеҳа гирифтан дар оғози коре барои пешрафти он дуои ҳайр гирифтан; фотеҳаи сафед (додан) нияти нек, дуои ҳайр кардан барои пешрафт ва ҳайрияти коре дар оғози он; фотеҳа кардан дуҳтареро ба ҷавоне номзад кардан; фотеҳа ҳондан дар маҷлиси сӯгворй дар ҳаққи

- арвохи гузаштагон дуои хайр кардан.
- ФОТЕХОНА فاتحانه фирузмандона, бо музаф-фарият, ғолибона.
- ФОТИҚ а. فاتق 1. шикофанда, кушоянда. 2. мач. ҳалкунанда, ичрокунандаи тадбирҳо ва умурот.
- $oldsymbol{\Phi}$ ОТИН a. فاتن κ ит. дилбар, дилкаш, дилрабо, чозиб, фаттон.
- ФОТИР І а. فاتر суст, забун, нотавон; хотири фотир зехни кунд, хотир ва зехни заиф.
- ФОТИР II *а.* فاطر холик, халқкунанда, халлок, офаринанда, офаридгор ҳаётбахш; саҳоби фотир абри ҳаётбахш.
- Φ ОТИХА a. فاتحه d. ниг. фотеха.
- ФОТИХАДИХАНДА فاتحه دهنده дуодиханда, дуогуй.
- ФОТИХАХОНЙ فاتحه خوانی хондани дуои хайр дар хаққи руҳи марҳум.
- фотонавор فاتانوار санъ. навор ва аксе, ки тавассути дастгохи аккосй бардошта мешавад.
- ФОТОНУСХА فاتانسخه нусхае, ки аксбардорй шудааст.
- ФОТОСИНТЕЗ фр. فاتاسينتيز бот. падидае, ки дар он гиёхони сабз бо истифода аз неруи офтоб моддахои органикй тавлид мекунанд.
- ФОТОСФЕРА ϕp . فاتاسفیره нуч. равшантарин қисмати дидории Офтоб, ки то умқи 400 км. аз сатҳи он имтидод дорад.
- ФОТОХИМИЯ ϕp . فاتاخیمیه xum. соҳае аз илми химия, ки асари нурро бар вокунишҳо аксуламалҳои химиявӣ баррасӣ мекунад.
- ФОХИР(A) a. (هٔ) فاخر 1. фахркунанда. 2. may. ҳар чизи нағз ва гаронбаҳо, ки боиси фахр аст; ол \bar{u} , бошук \bar{y} х; либоси фохир.
- ФОХТА فاخته мусича, қумрй, куку.
- ФОХИШ а. فاحش қабех, зишт, дар бадӣ аз ҳад гузаранда; **ғалати фоҳиш** ғалати бисёр ошкор.
- ФОХИША І а. فاحشه муаннаси фохиш; зани сабукпо, зани зинокор, тардоман.
- **ФОХИША** II *а.* кори зишт, кори бад, бадкорй.

- ФОХИШАБОЗ فاحشه марде, ки бо фохишахо зинокорй мекунад.
- фахш, бадахлокй, машғул будан бо зинокорй.
- ФОХИШАХОНА فاحشه خانه маконе, ки дар он занони фохиша фаъолият мекунанд.
- ниг. фочиа. فاجعه
- ФОЧИА *а.* فاجعه 1. бало, мусибат, ходисаи ногувор, фалокати андуховар. 2. *адш.* асари драмавие, ки қахрамони он дар мубориза нобуд мешавад, трагедия.
- ФОЦИААНГЕЗ فاجعهانگیز мусибатнок, андуховар.
- Φ ОҶИАВ $ar{H}$ فاجعوی мансуб ба фочиа; фочианок, анд $ar{y}$ ховар.
- фоциагох فاجعه گاه чое, ки фочиае вокеь гардидааст.
- ФОЦИАНАВИС فاجعه نویس муаллифе, ки ба эчоди асархои фочиав машғул аст.
- Φ ОЧИАНОК فاجعه ناک анд \bar{y} ховар, мудхиш, пур аз бало ва азобу укубат.
- ФОЦИАОВАР فاجعه آور он чи мучиби эчод ва хастии фочиа мегардад.
- ниг. фочиаангез.
- ФОЦИОНА فاجعانه вахшатнок; ниг. фочианок; манзараи фочиона манзарае, ки боиси вахшат ва андух мегардад ва фочеаро намудор мекунад.
- **ФОЧИР** a. فاجر κ ит. табаҳкор, бадкор, бадахлок, фосик, зинокор.
- ФОЧИРЙ فاجرى бадахлоқй, фосиқй.
- ФОШ فاش ошкоро, зохир; машхуршуда, маъруф; фош гардидан (шудан) ошкор шудан, ба хама маълум гардидан, интишор ёфтан; фош гуфтан суханеро бе ибо ошкоро баён кардан: фош кардан ошкор кардан, кушода ба майдон ниходан, паҳн кардан (сирре, хабареро).
- ФОШКУНАНДА فاش کننده он ки ошкор ва маълум мекунад (сирре ё чиноятерро).
- ФОШОФОШ فاشافاش ошкоро, рупрост, кушод; фошофош гуфтан (суханеро) бе ибо кушоду ошкоро ба ҳама маълум кардан.

- ФРАГМЕНТ фр. فرگمینت порча, пора; парда.
- ФРАЗЕОЛОГИЗМ 10. فرزیالاگیزم ибора ва таркибхои рехта.
- ФРАЗЕОЛОГИЯ 10. فرزيالا گيه соҳаи илми забоншиносӣ, ки ибора ва таркибҳои устувори рехтаро меомӯзад.
- ФРАЗЕОЛОГЙ فرزيالاگی мансуб ба фразеология.
- ФРАКСИЯ фр. فراكسيه с. дастае аз аъзои як хизб ё гурухи сиёсии хамфикр, ки барои дастёбй ба хадафхои муайян фаъолият мекунанд; гурухи чудошуда дар дохили хизби сиёсй.
- ФРУКТОЗА лот. فرو کتازه хим. қанди мева, навъи қанди шашкарбона, ки дар мевахои ширин ва расида, асал ва шохаи гул ба мушохида мерасад.
- ФТОР 10. פֿבוע хим. унсури химиявй.
- ФУ ю. فو 1. бот. гиёхи сунбулуттиб. 2. гуфт. $\kappa \bar{y}$ тоҳшудаи туфу.
- $\Phi extbf{y}$ ВОҚ a. فواق хиққос, хиққичоқ.
- ФУГОН فو گان нушокии кайфовар, ки аз чав ва биринч тайёр мешавад.
- Φ УЗАЛО a. فضلا q. фозил.
- ФУЗОЛА а. فضاله чизи зиёдатӣ, бокимондаи
- ниг. афзудан.
- ФУЗУЛ a. فضول он ки бесабаб ба кори дигарон мудохила мекунад; забондароз, пург \bar{y} й.
- $\Phi У 3 У Л ar{I}$ فضولی кит. сергап $ar{u}$, забондароз $ar{u}$.
- ФУЗУН فزون ниг. афзун; аз ҳад фузун аз ҳад зиёд.
- $\Phi УЗУНГ ar{V} ar{U}$ فزون گویی сергап $ar{u}$, сухан бисёр гуфтан.
- ФУК فو $zy\phi m$. гирдогирди дахони чорпоён, п \bar{y} 3, п \bar{y} 3а.
- ФУҚАРО *а.* فقرا 1. *ч.* факир. 2. раийят, тобеъ, табаа (и як давлат ё мамлакат).
- ФУҚАРОЙ فقرابي мансуб ба фукаро; одамони одй.
- ФУҚАРОПАРВАР فقراپرور раийятнавоз, он ки ғами фақирон ва тобеони худро мех ўрад.

- ФУҚАХО a. فقها y. факех.
- ФУКДОН فقدان 1. гум кардан, аз даст додан; гум шудан, аз даст рафтан. 2. набудан, дастнорас будан.
- ниг. фугон.
- **ФУЛК** а. فلک кит. киштй.
- ФУЛОД في куарраби пулод.
- ниг. фалон.
- ниг. фалс. فلس
- ФУЛУС а. فلوس ч. фалс; пули сиёх, сиккаи мисй.
- ФУЛФУЛ فلفل ниг. филфил.
- ФУНДУҚ فندق донаи гирди майда аз чинси чавз; мағзи донаи фундуқ.
- **ФУНКСИЯ** *лот.* فونكسيه кори узви бадан; *мач.* кор, вазифа, ўхдадорй.
- ФУНУДАН فنودن фанд кардан, фиребидан, фирефтан.
- ФУНУН а. فنون ч. фан, фанхо.
- Φ УОД a. فؤاد κ ит. дил, қалб.
- ФУРЗА(Т) а. فرضه//فرضت 1. чои даромадани киштй ба дарё, чои савор шудан ба киштй, бандар. 2. бочхона, гумрук.
- **ФУРҚАТ** *а.* فرقت 1. *кит.* чудой, дурй, фирок, хичрон.
- ФУРОВАРД فراورد фаровард; дар фуроварди мачлис дар хотимаи мачлис, дар поён ва анчомёбии мачлис.
- ФУРОВАРДАН فراوردن 1. поин овардан, фурў овардан; пиёда кардан (чизе ё касеро аз чое, масалан асп ё ароба ва г.). 2. мач. хатм кардан, хонда ба итмом расонидан; Курьон фуровардан хатми Курьон; гардан (сар) фуровардан мач. таслим шудан; итоат кардан; келин фуровардан мач. ба хонаи худ арўс овардан, писари худро зандор кардан; аз мансабе (вазифае) фуровардан аз коре холй кардан, маъзул намудан, аз вазифае барканор намудан; мушт фуровардан мушт задан.
- ФУРОМАД فرامد 1. асоси замони гузашта аз фуромадан. 2. пастй, хамй, нишебй.

- ФУРОМАДАН فرامدن 1. фуру омадан, аз боло поин шудан, ба зер омадан. 2. ба хонаи касе ворид шудан, дар чое манзил кардан. 3. паст шудан, пасанда шудан, кам шудан мас., оби дарё; аз шаст (ғазаб, чаҳл) фуромадан мач. паст шудани шаст, таскин ёфтани ғазаб; аз кувват фуромадан мач. камкувват шудан, нотавон шудан; торик фуромадан торик шудани осмон, шаб шудан.
- ФУРОМАДГОХ فرامدگاه 1. махалли поин фуромадан. 2. мач., ниг. фурудгох.
- эронії; форсії; забони форсії.
- ФУРСАТ а. فرصت 1. вақти мусоид барои анчом додани коре, лахзаи мувофик, хангоми муносиб. 2. вақт, муддат, як қадар вақт; дар андак фурсат ба гузашти андак вақт; фурсатро гузарондан вақтро талаф кардан, мавриди муносибро аз даст додан, кореро дар мавриди мусоид ичро накардан; фурсат додан имкон додан, ба касе барои адои коре вақти мусоид фарохам овардан; фурсатро аз даст додан аз шароити мусоид истифода набурдан, мавриди муносибро бехуда талаф кардан; фурсат донистан ғанимат шумурдани вакт ва имкониятеро ба ичрои коре; фурсат ёфтан мавкеи муносиб пайдо кардан ба ичрои коре; даст ёфтан; фурсат расидан вакти мусоид фарохам омадан барои ичрои коре; фурсатро ғанимат донистан (шумурдан) вакти мусоидро аз даст надодан ва ба хисоб гирифтан.
- ФУРСАТТАЛАБ فرصت طلب он ки барои ичро ё ба итмом расонидани коре вақт талаб мекунад.
- $\Phi extbf{УРСАТТАЛАБЙ}$ فرصت طلبی амали фурсатталаб.
- ФУРСАТТАЛАБОНА فرصت طلبانه хусусияти он ки чихати ичрои коре фурсат мехохад.
- ФУРСАТҶ $\overline{\mathbf{y}}$ $\overline{\mathbf{u}}$ فرصتجویی :фурсатҷ $\overline{\mathbf{y}}$ $\overline{\mathbf{u}}$ кардан барои ичро коре дар кофтукови вақт ва шароити мусоид будан.
- ФУРСАТЦУЙ فرصت و он ки вақт ва шароити мусоиде мецуяд;
- ФУРСОН а. فرسان 4. форис.
- ФУРУД فرود зер, поён; муқоб. боло; сар фуруд овардан а) сар ба поён кардан, сар хам кардан; б) мач. таъзим ва итоат кардан;

фуруд овардан поин овардан, пиёда кардан; поин кардан; муқоб. баровардан (ба боло) фуруд омадан а) фуромадан, поин омадан, аз чизе ва чое поин шудан; б) ба зер омадан (аз асп ва г.); в) нузул кардан, тавақкуф намудан (ба хонаи касе).

- ФУРУДГОХ فرودگاه 1. макон ва чои фуруд омадан. 2. чои бархостан ва фуруд омадани хавопаймохо.
- ФУРУДОЙ فرود آئی фуруд омадан, поён шудан.
- ФУРУДХОНА فرودخانه бошишгохи муваққатӣ, хобгох, хобчой.
- ФУРУЗД فرزد ниг. фаразд.
- ФУРУНЧ فرنج атрофи дахан, лунч, пуз.
- фурусат а. فروست асптозй, аспронй.
- ФУРУСИЯТ а. فروسیت ниг. фурусат.
- ФУРУШ a. فروش ч. фарш 1.
- $\Phi \mathbf{Y} \mathbf{P} \mathbf{\bar{Y}}$ і. зер поён. 2. пеш аз калимахо ба вазифаи пешоянд омада, ба онхо маънихои нав медихад; фуру афкандан ба поён андохтан; фуру нишондан а) мач. паст кардан, мас. оташро; б) мач. паст кардан, таскин додан, хомуш кардан (хашм, шуриш, балворо); фуру омадан; фуру рафтан; в) дохил, дарун; фуру бурдан, фуру кашидан; фуру фиристодан (мехро); фуру афтодан (ғалтидан) сарозер афтодан, аз боло ба поин ғалтидан; фуру бурдан (додан) мач. чизеро балъидан; фуру гирифтан печонда гирифтан, ихота кардан, мухосира кардан; фуру додан а) мач. фуру бурдан, балъидан; б) ба поён афкандан; фуру кашидан ба дарун кашидан, фуру бурдан; фуру мондан мач. ҳайрон шудан, моту мабхут шудан, чи кардани худро надониста ноилоч мондан; фуру нишастан мач. таскин ёфтан, паст шудан; ором гардидан; хомуш шудан(и оташ); фуру омадан а) поин шудан, ба зер омадан, нузул кардан; б) мач. таваққуф намудан; в) фуру рафтан, ғуруб кардан; фуру рафтан мач. ба даруни чизе даромадан; ғутидан, ғарқ шудан, тамоман дода шудан (ба хоб, ба хаёл); фуру рехтан мач. аз боло ба руи чизе рехтан, рехта болои чизеро пахш кардан; лаб фуру бастан хомуш мондан, гап назадан, сукут кардан; сар фуру овардан, таъзим кардан; мач. итоат кардан, таслим шудан,

- сар хам кардан фуру нишастан (рафтан)-и офтоб, ғуруби офтоб, фаромадани офтоб.
- ФУРӮБАРӢ فروبری мач. балъидан, хӯрдан.
- ФУРӮБАСТА فروبسته 1. ба ҳам баста, пӯшида. 2. мач. чигилшуда; сарбаста, мушкил.
- ФУРЎГУЗОР فروگذار фурўгузор кардан дарег доштан (коре, чизеро аз касе); кўтоҳй, саҳлгирй кардан (дар коре).
- ФУРЎГУЗОШТ فرو گذاشت 1. ғафлат, сустй (дар коре); ба ҳоли худ гузоштани коре. 2. гузашт, чашмпўшй (аз коре); фурўгузошт шудан сустй рўй додан, саҳлангорй ва ғафлат дар ичрои коре, кўтоҳй рў додан (аз тарафи касе дар коре).
- ФУР $\overline{\mathbf{y}}$ فروغ 1. р $\overline{\mathbf{y}}$ шно $\overline{\mathbf{u}}$, тобиш, партав, нур, тобиши офтоб, оташ ва ϵ . 2. латофат, обу ранг, зебо $\overline{\mathbf{u}}$.
- ФУРӮҒБАХШ فروغبخش 1. нурдиханда, рушноидиханда. 2. обурангдиханда, ороишдиханда, музаййин.
- ФУРӮҒМАНД فروغمند 1. дорои нуру чило. 2. мач. зебо, бо обу ранг, музайян.
- ФУРӮҒМАНДӢ فروغمندی 1. дурахшонй, тобандагй. 2. мач. зебой, бообурангй, тазайюн.
- ФУРӮДАСТ فرودست мач. зердаст, заиф, забун, очиз, дастнигар.
- ФУРӮЗ فروز 1. равшанй, рушной; фурузонй, тобиш. 2. равшанидиханда, рушноидиханда фурузанда.
- Φ УР $ar{y}$ ЗАНДА فروزنده ниг. афр $ar{y}$ занда.
- ФУРӮЗАНДАГӢ فروزندگی хусусияти он чи ки фурӯзанда ва дурахшон аст; чило, тачалло.
- ФУРӮЗИНА فروزینه чубпора, параха, коғазу пахта ва хасу хошок, ки воситаи даргиронидани оташ мегардад, пешдаргирон.
- ФУРӮЗОН فروزان 1. дурахшон, тобон, равшан, шуълавар, барафрухта. 2. мач. пурхашму кина, барои хусумат омода: оташи фурузон а) оташи афрухта; б) мач. барои чангу киначуй омода.
- ФУРӮЗОНДАН//ФУРӮЗОНИДАН فروزاندن// فروزانددن// афрӯхтан, равшан кардан, шӯълавар намудан (оташро).

- $\Phi extbf{y} P \overline{ extbf{y}} ext{3} O H \overline{ extbf{u}}$ فروزانی равшан $ar{ extbf{u}}$, р $ar{ ext{y}}$ шино $ar{ ext{u}}$, ш $ar{ ext{y}}$ ъ-лавар $ar{ ext{u}}$.
- ФУРӮКАШ فرو کش кит. аз сафар бозистодан, манзил кардан; иқомат; фурӯкаш кардан манзил кардан, иқомат намудан.
- $\Phi \mathbf{Y} \mathbf{P} \overline{\mathbf{Y}} \mathbf{K} \mathbf{A} \mathbf{H} \overline{\mathbf{H}}$ فرو کشی 1. манзилу иқомат ихтиёр кадан. 2. фур $\overline{\mathbf{y}}$ бар $\overline{\mathbf{u}}$, дамка $\overline{\mathbf{u}}$.
- ФУРӮМОНДА فرومانده мач. 1. ҳайрон, ҳайратзада, мутаҳаййир. 2. дармонда, ба вазъи танг дучоршуда, очиз, дармонда.
- ФУРӮМОНДАГӢ فروماندگی мач. ба ахволи танг мондан, дармондагӣ, очизӣ.
- ФУРӮМОЯ فرومایه дун, паст, разил, паст-фитрат, бадасл; беқадру қимат, хор, залил, хасис, мумсик.
- $\Phi \mathbf{Y} \mathbf{P} \mathbf{\overline{y}} \mathbf{M} \mathbf{O} \mathbf{H} \mathbf{\overline{y}}$ فرومایگی паст $\mathbf{\overline{u}}$, разолат, пастфитрат $\mathbf{\overline{u}}$.
- ФУРӮНИШОНӢ فرونشانی 1. мач. хомуш кардан, паст кардан (оташро). 2. ором кардан, хобондан (ш $\bar{\nu}$ ришро).
- ФУРӮРАВАНДА فرورونده ғутаваршаванда (ба зер), поёнраванда, фурӯнишинанда, нопадидшаванда (офтоб, мох).
- ФУРӮРАВӢ فروروی 1. фурў ғалтидан, резиш, чўкиш (нисбат ба қисми чудошудаи кўх, тарма, кон). 2. поёнравй, нишаст, ғуруб; фурўравии офтоб ғуруби офтоб, нопадид шудани офтоб.
- ФУРЎРАФТА فرورفته 1. рехта, харобшуда, азҳамрехта. 2. ғарқшуда, ғутаваршуда; чашмони фурурафта чашмони чукида (аз беморй, заъф ва г.).
- Φ УР $\overline{\mathbf{y}}$ Р $\mathbf{A}\Phi$ Т \mathbf{A} Г $\overline{\mathbf{u}}$ \mathbf{u} г. $\mathbf{\phi}$ ур $\overline{\mathbf{y}}$ ра $\mathbf{\phi}$ та.
- ФУРӮТАН فروتن мач. хоксор, шикастанафс, бетакаббур, тавозутькор.
- $\Phi \mathbf{Y} \mathbf{P} \mathbf{\overline{Y}} \mathbf{T} \mathbf{A} \mathbf{H} \mathbf{\overline{U}}$ فروتنی мач. хоксор $\mathbf{\overline{u}}$, тавоз $\mathbf{\overline{y}}$ ъ, ши-кастанафс $\mathbf{\overline{u}}$.
- **ФУРӮТАНОНА** فروتنان*ه мач.* бо тавозўъ, бо хоксорі, хоксорона.
- Φ УР $\overline{\mathbf{y}}$ ХАМИДА فرو خميده μ иг. ϕ ур $\overline{\mathbf{y}}$ ра ϕ та.

- ФУРӮХАМИДАГӢ فروخميدگى хусусияти он ки ва он чи фурӯ мехамад; ниг. фурӯрафта.
- ФУРӮХАМӢ فروخمى 1. фуру хамидан, нишеб шудан, поин шудан. 2. чой ва макони поин шудан, нишебй.
- ФУРЎХТ فروخت 1. асоси замони гузашта аз фурўхтан. 2. фурўш, фурўхтан; хариду фурўхт хариду фурўш, додугирифт.
- ФУРӮХТА فروخته чизе, ки дар бадали пул ба касе вогузор карда шудааст; фурухташуда.
- ФУРУХТАН فروختن 1. ба фуруш расонидан, ба ивази пул моле ё чизеро ба дигаре вогузор намудан, байъ; фурухтани гунох маросими хоси динй дар вакти дафни мурдагон. 2. мач. хиёнат кардан, курнамакй кардан; фурухта шудан, хиёнат кардан (ба коре, ба касе дар бадали гирифтани пул аз тарафи мукобил).
- ФУРӮХТАНАШУДА فروخته نشده нафурӯхта, ба фурӯш нарафта.
- ФУРЎХТАШУДА فروخته شده 1. он чи аз молу мавод, ки ба фурўш рафтааст. 2. мач. ба хиёнат дучоргардида.
- ФУРУХАР فروهر дар дини зардуштия сурати ғайримоддии ҳар як махлуқот, ки барои муҳофизат аз осмон фуруд меояд.
- ФУРУХИДА فروهیده писандида, мақбул.
- ФУРӮХИШТА فروهشته сарозер, овезон, овехта.
- ФУРӮХИШТАН فروهشتن овезон ва сарозер кардан, овехтан.
- фуруш فروش асоси замони ҳозира аз фуруҳтан.
- ФУР¬¬Ш فروش 1. чун цузъи баъдинаи калимаҳои мураккаб омада маънои фур¬ушандаи чизеро дорад: китобфур¬уш, матоъфур¬уш. 2. фур¬ухтан, фур¬уши дона-дона донабайъ фур¬ухтани чизе; барои фур¬уш барои фур¬ухтан; ба фур¬уш гузоштан (мондан) чизе ё молеро барои фур¬ухтан ба харидор манзур кардан, фур¬ухтан шудан; ба фур¬уш расидан (рафтан) мач. фур¬ухта шудан; фур¬уш фур¬ухта шудан.

- ФУРУШАНДА فروشنده 1. он ки молеро ба фуруш мерасонад. 2. молфуруш, корманди муассисаи тичорати, ки молро ба харидор манзур мекунад.
- ФУРӮШАНДАГӢ فروشندگی амалу шуғли фурушанда, молфурушй.
- Φ УР \overline{y} ШГOР فروشگار ниг. фур \overline{y} шанда; муқоб. харидор.
- ФУРӮШГОХ فروشگاه макони фурӯш, чои фурӯхтани молу маҳсулот: фурӯшгоҳи мар-казӣ.
- ФУРЎШЙ فروشى чизи ба фурўш гузошташуда, фурўхтанй; **хавлии фурўшй** хавлие, ки сохибаш онро ба фурўш мондааст.
- **ФУРЧА** а. فرجه 1. ниг. фарча. 2. мач. вақт, фурсат.
- ФУСАКО а. فسقا 4. фосик.
- ΦУСАХО a. فصحا ψ. φacex.
- Φ УСУҚ a. فسوق фиск, фосиқ $ar{u}$, бадахлоқ $ar{u}$.
- ФУСУН فسون шакли дигари афсун, макр, хила, тазвир; чоду, сехр, азоим; фусун кардан хила кардан, макр ба кор бурдан, сехр кардан, чоду кардан.
- ФУСУНБАЁН فسون بیان мач. он ки истеъдоди балеги суханбаёнй дорад; нотики сомеонро ба худ сахт цазбкунанда.
- ФУСУНБАЁНӢ فسون بيانى мач. амали фусунбаён; тавассути нутқ ва баёни чозиб чалб кардан.
- ФУСУНГАР فسونگر 1. он ки афсун мекунад; чодугар, сохир. 2. мач. хилагар, маккор.
- ФУСУНГАРЙ فسونگری амалу шуғли фусунгар, афсунгарй, чодугарй, сохирй.
- ФУСУНКОР فسون کار хилагар, маккор.
- ФУСУНКОРЙ فسون کاری ҳилагарӣ, маккорӣ.
- ФУСУНПАРДОЗ فسون پرداز мач., ниг. фусунгар.
- ФУСУНПАРДОЗЙ فسون پردازی маq., ниг. фусунгарй.

- ФУСУРДА فسر ده ниг. афсурда, фасурда.
- ниг. афсурдагй.
- ФУСУРДАДИЛ فسرده دل мач. ғамгин, ноумед, афсурдадил, дилмурда.
- ФУСУРДАН فسر دن ниг. афсурдан.
- $\Phi \mathbf{Y} \mathbf{C} \overline{\mathbf{Y}} \mathbf{C}$ فسوس 1. ниг. афс $\overline{\mathbf{y}}$ с. 2. тамасхур, истехзо.
- ФУСХАТ *а.* فسحت 1. вусъат, фарохӣ, кушодагӣ, пахноварӣ. 2. *мач.* дилкушодагӣ, хушвақтӣ, тафаррӯҳ (-и хотир).
- ФУТ فوت бод ё ҳавое, ки аз миёни ду лаб берун биёяд.
- ФУТА فو ته //فو ها أو ته المنافئة ا
- ФУТБОЛ англ. فوتبال варз. бозиест бо туб байни ду гурух, ки дар майдон ёздахнафари бо ҳам мусобиқа мекунанд.
- ФУТБОЛБОЗ فوتبالباز бозингари мусобиқаи футбол; он ки бо футбол ҳамчун намуди варзиш машғул аст.
- ФУТБОЛБОЗЙ فوتبال بازى машғул будан бо бозии футбол; як навъи машҳуртарини варзиш, ки мусобиқоти он дар сатҳҳои гуногун то миҳёси ҷаҳонӣ баргузор мегардад.
- ФУТУР а. فتور 1. сустй, заъф, афсурдагй, бехолй; харобй, вайронй; футур расонидан хароб кардан, осеб расонидан; футур рафтан (аз чизе) ру додани заъфу харобй ба чизе.
- ФУТУРИЗМ фр. فتوريزم чараёне дар адабиёт ва санъат, ки вокеиятро рад ва тамоми анъанахоро инкор мекунад.
- ФУТУРИСТ ϕp . فتوریست $a\partial u$. пайрави футуризм дар адабиёт ва санъат.
- $\mathbf{\Phi YT \overline{Y} X}$ а. فتوح 1. \mathbf{y} . **фатх**. 2. $\mathbf{\textit{may}}$. кушоиши кор, пешрафт дар корхо.
- $\Phi Y T \overline{Y} X O T$ פֿים יש ע. фут $\overline{y} X$ ё yамъулyамъи фаT X.

- ФУХУЛ а. فحول ч. фахл 1.
- ФУЧФУЧ//ФУЧФУЧ فچفچ //فجفج гуфт., мач. 1. пичир-пичир гап задан, зери лаб гап задан, бо овози паст, пинхон гап задан. 2. мач. бусадихй.
- ниг. фачоат.
- ФУЧУР *а.* فجور баромадан аз рохи рост, бадкорй, бадахлокй, зинокорй: фиску фучур.
- Φ УЧЧOP a. فجّار ϕ фочир.
- ФУШОР فشار 1. гапи фач, бемаза, ҳазён, сафсата. 2. дашном, ҳақорат.
- ФУШУРДА فشرده 1. пахшшуда, зеркардашуда; фушурда шудан пахш ва зер шудан, дар таъзик ва фишор мондан. 2. мухтасар, кӯтох; фушурдан мақола мухтасари мақола, тезис.
- фушурдан فشردن фишор додан, дар тазйик гирифтан, зер ва пахш кардан, чафидан; даст фушурдан дасти ҳамдигарро фишор дода вохӯрӣ кардан.
- $\Phi \overline{\mathbf{y}}$ ЗИДАН فوزیدن оруғ додан, ниг. п $\overline{\mathbf{y}}$ зидан.

- $\Phi \overline{\mathbf{y}} \mathbf{J} \mathbf{A}$ فوله дар даруни п $\overline{\mathbf{y}}$ ст мулоимшуда (*мас. харбуза ва монанди ин*); $\Phi \overline{\mathbf{y}} \mathbf{J} \mathbf{a}$ кардан сусту пачақ кардан.
- $\Phi ar{\mathbf{y}}$ ЛОД فو لاد $\mu
 u
 vert$. $\mathbf{n} ar{\mathbf{y}}$ лод.
- $\Phi ar{\mathbf{y}}$ ЛОДБОЗУ فولادبازو мач. маҳкамбозу, қавибозу, з $ar{\mathbf{y}}$ рманд.
- $\Phi ar{\mathbf{y}} \mathbf{Л} \mathbf{O} \mathbf{Д} \mathbf{\Gamma} \mathbf{y} \mathbf{Д} \mathbf{O} \mathbf{3} \mathbf{\bar{H}}$ فو لاد گدازی xum. гудохтан ва об кардани ф $ar{\mathbf{y}}$ лод.
- $\Phi \overline{\mathbf{y}}$ ЛОД $\overline{\mathbf{M}}$ // $\Phi \overline{\mathbf{y}}$ ЛОДИН فو لادين аз п $\overline{\mathbf{y}}$ лод сохташуда, он чи аз п $\overline{\mathbf{y}}$ лод сохта мешавад.
- ФӮЛОДРЕЗӢ فو لادريزي ниг. пулодрезй.
- $\Phi \overline{\mathbf{y}} \mathbf{T} \mathbf{A}$ فو ته//فوطه $\mu u r$. фута.
- $\Phi \overline{\mathbf{y}} \mathbf{T} \mathbf{A} \mathbf{F} \mathbf{O} \Phi$ فوته باف он ки ф $\overline{\mathbf{y}}$ та тайёр мекунад.
- $\Phi \overline{\mathbf{y}} \mathbf{T} \mathbf{A} \mathbf{F} \mathbf{O} \Phi \overline{\mathbf{M}}$ فوته فوته амалу шуғли ф $\overline{\mathbf{y}}$ та бофтан.
- $\Phi \overline{\mathbf{y}} \mathbf{X} \mathbf{III}$ فحش ниг. фах \mathbf{u} .

X

- X ҳарфи бисту ҳафтуми алифбои ҳозираи точикѿ; дар алифбои арабиасоси точикѿ ҳарфи «хе, хо», (¿); дар ҳисоби абчад ба адади 600 баробар аст.
- ХАБА//ХАФА خبه//خفه гулуфишурдаги: хаба кардан буғи кардан.
- **ХАБАБ** *а.* خبب 1. ба навбат бар сари як пой истодан. 2. навъе аз тохтани асп.
- $XAБАЗД\overline{Y}//XAБАЗД\overline{Y}K$ \sim кит. гамбуск.
- ${f XAFAK}$ خبک ${\it кит.}$ фишурда шудани гул ${ar y},$ ғичовак.
- ХАБАР а. خبر 1. огоҳӣ, дарак, иттилоъ. 2. матлабе, ки барои огохии умум дар матбуот, радио ва г. дода мешавад. 3. грам. он чузъи чумла, ки кору харакат, амалу холат ё чигунагии муносибати мубтадоро ифода мекунад; аз чихати сохту таркиб ва воситаи ифода хелхои гуногун дорад: хабари сода, хабари таркиби, хабари феъли, хабари номи ва г.; хабар гирифтан ахвол пурсидан, сихату саломатии касеро чуё шудан; хабар додан дарак додан, огох кардан; хабар доштан огох будан, дараки чизеро донистан; хабар ёфтан огох шудан, донистан, фахмидан, иттилоъ пайдо намудан; хабар кардан а) огох кардан, дарак додан ба касе чизеро; б) даъват кардан, чег задан, таклиф намудан; хабар кашидан матлаберо ба касе расондан, суханчинй кардан, сухани касеро ба назди касе рафта гуфтан; хабар овардан матлаберо ба касе расондан;

- хабар расонидан касеро аз коре огох сохтан, хабари чизеро ба касе дарак додан.
- **ХАБАРБАР** خبربر 1. он ки хабар, паём мебарад. 2. хабаркаш; суханчин.
- ХАБАРБАРЙ خبربرى 1. ниг. хабардихй. 2. ниг. хабаркашй.
- ХАБАРБИЁР خبر بيار гуфт., ниг. хабаровар.
- ХАБАРБИЁРӢ خبربیاری гуфт., ниг. хабароварӣ.
- **ХАБАРГИР** خبر گير 1. он ки аз ахволи касе хабар мегирад, он ки дараки чизеро мегирад, ахволпурс. 2. чосус.
- **ХАБАРГИРӢ** خبر گیری 1. хабар гирифтан, аҳволи чизеро фаҳмидан. 2. чосусӣ.
- **ХАБАРГИРОН خ**بر گیران хабар гирифта истодан, доимо ба хабаргирӣ рафтан (омадан).
- **ХАБАРГУЗОР** خبر گذار кит. оваранда, расонанда ва ё фиристонандаи хабар.
- **ХАБАРГУЗОРЙ** خبر گذاری 1. созмон ва идорае, ки ба гирдоварй ва пахши хабархо барои расонахои гурухй машғул аст: **хабаргузории ховар**. 2. гумоштагй, вакилй. 3. дастнишондагй, чосусй.
- хабаррасон, ахбордиханда, огохкунанда.
- **ХАБАРДИХЙ** خبردهی хабаррасонй, ахбордихй, огох кардан.
- **ХАБАРДОР** خبردار бохабар, огох, воқиф, мутталеъ; **хабардор кардан** огох намудан, воқиф

- сохтан (касеро аз коре ё ходисае), маълум кардан (чизеро ба касе); хабардор шудан (гардидан) огох шудан, вокиф гардидан; хабардор бош! огох бош!, эхтиёт шав!, дар ғафлат намон!.
- **ХАБАРДОРӢ** خبرداری огоҳӣ, воқифӣ, огоҳ будан; **хабардорӣ кардан** хабар гирифта истодан.
- ХАБАРДОРКУНАНДА خبر دار کننده ниг. хабарлиханла.
- ${f XAБАРar U}$ خبری даъватшуда, хабар карда (ба чое); ${f xабар\bar u}$ будан хабаршуда будан.
 - **ХАБАРКАШ** خبر کش он ки гапи касеро ба мақсади низоъандозй ба каси дигаре мерасонад; гапчин, суханчин, чосус.
 - ХАБАРКАШЙ خبر کشی гапи касеро рафта дар назди касе гуфтан, суханчинй; хабаркашй кардан суханчинй кардан, гапи касеро рафта ба касе расондан (бо мақсади вайронкорй).
 - **ХАБАРНАВИС** خبرنویس он ки барои рӯзнома дар бораи ходисае маълумоти мухтасар мена висад, мухбир.
 - **ХАБАРНАВИСЙ** خبرنویسی ба рўзнома ва дигар расонахои гурўхй ва ё барои хабаргузорй аз махалхо хабар навиштан, ахбордихй.
- **ХАБАРНИГОР** خبرنگار он ки дар бораи ходисае барои рузнома хабар мефиристонад; ахборнавис, мухбир.
- **ХАБАРНИГОРӢ خبر**نگاری 1. касб ва шуғли хабарнавис, мухбирӣ, навиштани ахбор барои рӯзнома, радио ва г. 2. хабаргузорӣ.
- **ХАБАРНОМА** خبرنامه 1. огохинома, барои анчоми коре хабари хаттй фиристодан. 2. нашрия ё расонае, ки гузоришхои хабарии ягон муассисаро пахш мекунад.
- **ХАБАРОВАР** خبر آور он ки хабареро аз касе ё чое ба касе ё ба чое овардааст.
- хабар خبر آوری расондани хабар, овардани маълумот.
- **ХАБАРПАРОКАНЙ** خبر پر اکنی 1. пароканиши хабарҳо, паҳн кардани хабар. 2. паҳн кардани хабарҳои бардурӯғ.
- **ХАБАРПУРС** خبرپرس он ки хабар мепурсад, хабаргир, ахволпурс.
- хабаргирй, ахволпурсй, пурсидани холу ахволи касе.

- **ХАБАРРАСОН خب**ررسان 1. муждарасон, пайк. 2. маълумотдиханда, ахбордиханда, мухбир; хабаркаш.
- **ХАБАРРАСОНЙ** خبررسانی 1. муждарасонй. 2. маълумотдиҳй; хабаркашй.
- **ХАБАРХОН** خبر خوان он ки дар шабакаи хабарӣ барои ислоҳ кардани хабар онро баланд мехонад.
- хабарчин خبر چين суханчин, хабаркаш.
- ХАБАРЧИНЙ خبرچینی суханчинй, хабаркашй.
- **ХАБАРЧЙ** خبرچى 1. хабаровар, хабаррасонанда, огох ва вокифкунанда. 2. он ки касонро ба туй ё маъракае даъват мекунад; даъваткунанда.
- ХАББОЗ а. خباز нонвой, нонпаз; нонфуруш.
- жаббо3Ӣ خبازى нонвойй, нонпазй; нонфурушй
- **ХАБЕРА** خبيره кит. цамъ, цамъи хисоб; **хабера** шудан цамъ шудан, фарохам омадан.
- **ХАБИР** *а.* نجبير бисёр огох ва хабардор; бисёр доно ва кордон.
- хабис а. خبیث палид, паст, бадкирдор, лаим.
- **ХАБИСЙ** خبیثی палид $\bar{\mu}$, паст $\bar{\mu}$, лаим $\bar{\mu}$, бадтинат $\bar{\mu}$, разолат.
- **ХАБОК** خباک кит. чордевори саркушода, ки чорворо шабхо дар он нигох медоранд.
- **ХАБОСАТ** *а.* خباثت палидй, нопокй, бадкирдорй.
- **ХАВ** І خو алафи бегонае, ки дар миёни ғалла *ва ғ.* мер \bar{y} яд, алафи печак.
- **ХАВ** II خو хараки чубин барои болои он истодан дар вақти кор кардани гилкор.
- **ХАВЗ** *а.* خوض ба коре бо диққат машғул шудан; **хавз кардан** (*ё* намудан) а) чуқур рафтан дар коре, чуқур фикр кардан; машғул ва саргарми чизе будан; б) тӯҳмат кардан, бӯҳтон кардан, бадӣ кардан; фитна кардан, иғво кардан.
- ХАВИД//ХАВЕД//ХИВЕД//ХЕД خوید//خید бот. сабза ва гиёх, пояхои чав ва гандуми ҳанӯз сарак набаста.
- ХАВОЗА خوازه чубхои бар сари сутунхо баста, ки

дар бинокори дар болои вай бинокорон истода кор мекунанд; **хавозаи ангур** чубхои бар сутунхо гузошта, ки навдахои токро ба болои он мегиранд.

ХАВОЗАБАРДОР $ar{\mathbf{M}}$ خوازه برداری сохтани хавоза барои навдахои ток.

ХАВОНИН a. خوانین ψ . хон I.

ХАВОРИҚ а. خوارق ५. хориқ 2.

XABOC(C) I a. خواص y. **хосият**; хосиятхо, хислатхо; табиат, мизоч.

ХАВОС(С) II *а.* خواص **у. ҳосса**; қувваи дарқ, қувваи дарёфт; зеҳн, ҳуш; **ҳавоси парешон** хотири парешон, дили ноором; ҳавос шудан, парешонҳотир шудан

ХАВОТИР а. خواطربخواطرқаячон, изтироб, безобитагй; ба хавотир афтоданба ташвиш афтодан, аз чизе нохотирчамъ шудан; хавотир кардан ба харосу ташвиш андохтан (касеро), мушаввашхотир гардонидан; хавотир кашидан ба дил вахм афтодан, нохотирчамъ будан, вахму хавф доштан.

ХАВОТИР $ar{\mathbf{M}}$ خواطری нохотирчамъ $ar{\mathbf{m}}$, ташвишнок $ar{\mathbf{m}}$.

ХАВОТИРКАШОНА خواطر کشانه бо хавотиркашй.

хавотирнок خواطرناک мушаввашхотирона.

ХАВОТИРОМЕ3 خواطر آميز бо тарсу харос, бо мушаввашхотирй.

ХАВФ а. خوف бим, тарс, вохима, хатар; дар хавф будан тарс доштан, дар холати вахму бим вокеъ шудан; хавф доштан аз касе, чизе тарсидан, дар харос будан.

жавфнок. хавфнок.

ХАВФНОК خوفناک тарснок, бимнок, хатарнок, хавлнок.

хатарноки, бимноки. خوف ناكي ХАВФНОКИ خوف

ХАВФОВАР خوف آور хавфэчодкунанда, ха-таровар.

хад І خد ниг. худ 1.

ХАД II *a.* خد рухсора, гуна, сурат.

ХАДАМ а. خدم ч. ходим.

ХАДАМОТ خدمات ч. хидмат, хизмат.

хадамотій خدماتى мансуб ба хадамот.

ХАДАНГ خدنگ 1. дарахте бисёр сахт, ки аз чуби он тир, найза ва зини асп месохтанд. 2. тире, ки аз чуби ин дарахт месохтанд.

хадангафкан خدنگافکن кит. тирандоз.

ХАДАНГДОР خدنگدار тири хадангдор тири аз хаданг сохташуда.

ХАДАНГЗОР خدنگزار чангали дарахтони хаданг, анбухи дарахтони хаданг.

ХАДАР а. خدر 1. сустии узви бадан, карахт шудани бадан, шах шудан. 2. торикӣ, чои торик.

ХАДЕВ خديو 1. подшох; сардор, сохиб. 2. Худо. 3. лақаби подшохони Миср.

хадевй خدیوی подшохй, сардорй, сохибй.

ХАДЕШ خدیش κ ит. 1. молик; подшох. 2. кадбону, сохиби хона.

хадРА خدره гуфт. навда, шохча.

ХАДУК خدو ک халал, монеа; **хадук додан** халал расонидан; **хадук хурдан** халал ёфтан.

ХАЁЛ а. خیال 1. фикр, андеша. 2. пиндошт, гумон, зан(н). 3. орзу, тасаввур: хаёлҳои ширини чавонй. 4. он чи дар хоб дида шуда дар андешаи кас пайдо мешавад; он чи аз дида дар хотир мемонад; ба хаёлам... ба фикри ман, аз рўи пиндор ва гумони ман; хаёли хом фикри беасос, орзуи ношуданй, пиндори нодуруст; ба хаёли касе, чизе афтодан орзуманди касе, чизе шудан; аз хаёл гузарондан фикри чизеро кардан; хаёл доштан орзу доштан, дар фикри чизе будан; хаёл кардан фикр кардан, тасаввур кардан, пиндоштан; хаёл паридан парешонхотир шудан, мушавваш будан; ба хаёл расидан ба хотир овардан, ба ёд омадан; ба хаёл (фурў) рафтан ғарқи фикру андеша шудан.

ХАЁЛАН а. خيالا дар олами хаёл; дар олами тасаввур ва пиндошт.

ХАЁЛАНГЕЗ خیال انگیز он чи боиси хаёл мешавад; он чи касро ба хаёл меандозад.

ХАЁЛАНДЕШ خيال انديش касе, ки бисёр фикру хаёл мекунад; он ки нақшаҳои бисёри ғайриамалӣ мекашад.

ХАЁЛАНДЕШЙ خيال انديشي бисёр фикру хаёл

кардан; нақшахои ғайриамалӣ кашидан.

- хаёлотй. خیالتی ХАЁЛАТЙ
- **ХАЁЛБОФ** خیال он ки дар зехни худ фикру андешахои ғайриамалй мепарварад.
- ХАЁЛБОФӢ خیالبافی фикру андешахои ғайрамалӣ парваридан.
- **ХАЁЛӢ** خيالى 1. тасаввурй, ғайрихақиқй, тахайюлй. 2. одами хаёлотй, савдой.
- ХАЁЛМАНД خیالمند бо фикру хаёл, ғарқи фикру андеша, хаёломез.
- ХАЁЛМАНДОНА خیالمندانه дар холати фикру андеша, ғарқи фикру андеша, андешакунон.
- ХАЁЛОЛУД خیال آلود ғарқи фикру андеша, хаёлмандона.
- ХАЁЛОМЕЗ خيال آميز омехтаи хаёл, хаёлманд.
- **ХАЁЛОТ خیالات** *ч.* **хаё**л; фикру андешахо, тасаввурот.
- ХАЁЛОТЙ خیالاتی он ки ба фикру пиндорхои ғайриодй дода мешавад; савдой; хаёлотй шудан эътидол ва мувозинати фикрии худро аз даст додан, савдой шудан.
- **ХАЁЛПАРАСТ** خيالپرست одами хаёлотӣ, савдой, мутахаййил.
- **ХАЁЛПАРАСТЙ** خيال پرستى дар банди хаёл шудан, побанди фикру андешахои ғайривоқей будан.
- хаёлоти, он ки хаёлан ичрои амалхои худро орзу мекунад.
- **ХАЁЛПАРЕШОН** خيال پريشان мушаввашхотир, он ки хотири парешон дорад.
- ХАЁЛПАРЕШОНЙ خیال پریشانی мушаввашхотирй, андешаи парешон доштан.
- **ХАЗ** *а.* خن чонвари хурдчусса аз чинси самур; пустини хаз пустине, ки аз пусти хаз духта шудааст.
- **ХАЗАНДА** خزنده 1. сифати феълии замони хозира аз **хазидан.** 2. чонваре, ки дасту по надорад ва хазида рох мегардад (мисли мор, сусмор ва г.).
- XA3AP I خزر кӯр будани яке аз ду чашм; кинчир. 2. танг ва хурд гаштани чашм; дидан бо гӯшаи чашм.
- ХАЗАР II خزر 1. номи дигари бахри Каспий,

- бахри Хазар. 2. *таър*. вилояте дар сохили бахри Хазар ва худуди Гелони Эрон. 3. *кҳн*. номи мардуме, ки дар навохии Хазар дар соҳилҳои бахри Каспий дар асрҳои миёна зиндагӣ мекарданд, қавме, ки номи ин баҳр аз номи он гирифта шудааст.
- **ХАЗАР** III *а.* خزر 1. тозагӣ, кабудӣ. 2. сабза. 3. сабзавот.
- ХАЗАРӢ خزری кит. марбут ба хазар.
- **ХАЗАФ** *а.* خزف сафол; сафолин, зарфи сафолин, харчизи сафолин.
- хаЗАФПОРА خزف پاره сафолпора.
- ХАЗИБ خزیب рангкарда (мас., бо хино).
- **ХАЗИДАН** خزیدن 1. ба сина ва шикам дароз кашида пеш рафтан, гавак кашидан. 2. охиста, нихонй ба чое даромадан; **хазида-хазида** гавак кашида, гаваккашон.
- **ХАЗИНА** *а.* خزینه чои нигох доштани пул ва чавохирот; сандуқи давлатй; ганчина.
- хазинадор خزینه اس нигахбони хазина; мутасаддии хазина, сандукдор.
- хазинадор كزينه المخزينه المنابع الم
- хазинадузд خزینه он ки молу мулк ва пулу сарватро аз худ мекунад; горатгари хазина.
- **ХАЗИНАДУЗДЙ** خزینه وزدی молу мулк ва пулу сарватро аз худ кардан, рабудан; ғоратгарй кардан.
- **ХАЗИНАХОНА** خزینه خانه чое, ки пули нақд ва чизҳои қиматбаҳо нигаҳдорӣ мешавад, хазина, ганчҳона, ганчина.
- ХАЗОИН خزاین 4. хазина.
- ХАЗОН خزان 1. яке аз чор фасли сол, тирамох, пойиз. 2. баргхои зарду хушкшуда, барги хушкидаю рехта; мавсими (фасли) хазон фасли тирамох, фасли хушкида рехтан ва хазон шудани барги дарахтон; хазон шудан а) пажмурдан, зард шудан, хушкидан; б) мач. ру ба завол рафтан, нобуд гаштан, ҳалок гардидан.
- жазона مخزانه ниг. хазина.
- хазинадор. خزانه دار хазинадор.

- хазонадорй. خزانه داری жазинадорй.
- хазонак кардани харбуза.
- хазинахона. خزانه خانه
- **ХАЗОНБАРГ** خزان برگ барги зардшуда, хазонгардида.
- хАЗОНДИДА خزاندیده он чи фасли тирамохро аз сар гузаронидааст; ба офати хазон гирифторшуда; афсурда, пажмурда.
- хазондида. خزان زده хазондида.
- **ХАЗОНИЯ** خزانیه *адш.* шеъре, ки дар васфи тирамох, пойиз суруда мешавад.
- жазонкарда خزان کر ده ниг. хазонрасида.
- **ХАЗОНРАСИДА** خزانرسیده он чи бар асари беоб ё омадани фасли тирамох хазон шудааст; пажмурда ва бетароват.
- **ХАЗОНРЕЗ خزانريز :фасли хазонрез** фасли тирамох, мавсими баргрезон.
- **ХАЗОНРЕЗЙ** خزانریزی мавсими зард шуда, хушкида рехтани барги дарахтон; тирамох.
- хАЗХАЗОН خزخزان кит. дар ҳоли хазидан.
- ХАЙЁМ а. خيام 1. устои хаймадуз, хаймасоз, чодирдуз. 2. тахаллуси шоир ва риёзидони машхури форсу точик Умари Хайём (соли вафоташ 1123).
- ХАЙЁТ а. خیات либосдуз, дузанда, дарзй; хайёти азал киноя аз Худо.
- ХАЙЁТӢ خیاتی либосдузй, дузандагй, дарзигй.
- ХАЙЗУРОН а. خيزران як навъ най, бамбук.
- **ХАЙЛ** *а.* خيل 1. *кит*. гурӯҳ, ҷамоа, тоифа; *муқ*. **хел**. 2. аскарони савора, саворон. 3. галаи аспҳо.
- $\mathbf{X}\mathbf{A}\mathbf{reve{H}}$ خيل تاش κum . ҳамҳайл, ҳамгур $\mathbf{ar{y}}\mathbf{x}$, аз як тоифа, ҳамқабила.
- **ХАЙЛХОНА خیلخانه** макони як гуруҳи одамон, хона.
- **ХАЙМА** *а.* خيمه чодир, хиргох; **хайма задан** чодир барпо кардан, чодир шинондан.
- **ХАЙМАГЙ** خيمگى 1. марбут ба хайма, он чи махсуси хайма аст. 2. кит. он ки кораш задан ва чамъ кардани хайма аст. 3. он ки дар хайма чойгир шудааст; мач. духтар, зан.

- **ХАЙМАГОХ** خيمه گاه чои чодир, хиргох; бошишгох, қароргох.
- **ХАЙМАДar{\mathbf{y}}3 خیمهدوز** хайём, чодирд $ar{\mathbf{y}}$ 3, хиргох-д $ar{\mathbf{y}}$ 3.
- XАЙМАД $ar{y}$ З $ar{u}$ خیمهدوزی хайём $ar{u}$, чодирд $ar{y}$ з $ar{u}$, хиргохд $ar{y}$ з $ar{u}$.
- **ХАЙМАШАХРАК** خيمه شهر ک шахрчаи хайманишинон.
- ХАЙМАЗОР خیمهزار чое, ки хаймаи зиёде барпост.
- ХАЙР а. خير 1. некй, хубй, нағзй; муқоб. шар, бадй. 2. эхсон, кори неке, ки нафъаш ба мардум мерасида бошад; амри (кори) хайр а) кори нек, некй ба мардум; б) мач. тўй. 3. хуб, нағз (ифодаи ризогй); хайр гуфтан розй шудан, розигй додан, розигй баён намудан; хайра макдам гуфтан хуш омадед гуфтан, омадан ва ташрифи касеро табрик кардан; хайру хуш (маъзур) кардан видоъ намудан.
- **ХАЙРА** *а.* خیره :хайра мақдам! қадам ба хайр бод!, хуш омадед!
- он ки дар фикри неки ба касон аст, некхох, хайрхох.
- **ХАЙРАНДЕШӢ** خیراندیشی майл ва рағбат ба некии касон, хостори нағзии касон будан.
- **ХАЙРАНДЕШОНА** خيرانديشانه хайрхоҳона, аз рӯи хайрандешӣ.
- ХАЙРБОД خير باد видоъ, орзухои нек баён кардан вақти видоъ; хайрбод гуфтан (кардан) некй хостан вақти видоъ.
- **ХАЙРГАР**Д خیر گرد он ки ба ҳар чо гашта ҳай-рот ҷамъ мекунад, гадо, садақаталаб.
- **ХАЙРГӮЙ** خیر گوی гуфтани суханхои хайр-хоҳона ва таскинбахш; видоъгӯӣ, хайрухуш кардан.
- **ХАЙРИЯ** *а.* خیریه он чи нафъ ва хайри халқ дар он аст; **чамъияти хайрия** иттиходияи одамони хайрхох бо мақсади ёрӣ расондан ба муҳточон.
- **ХАЙРИЯТ** *а.* خیریت хубӣ, некӣ; салох, офият; кор ба хайрият гузашт кор ба некӣ анчомид, оқибати кор нағз шуд; хайрият ки... нағз ки..., хуб аст ки...
- хайриятовар, кори ба خيريت اثر

- некй анчоманда.
- **ХАЙРӢ خیری:гули хайрӣ** гули маъруфе, ки бештар сафед, сурх ва кабудранг мешавад ва дар тиб истифода мешавад.
- ХАЙРКУНАНДА خير كننده эҳсонкунанда, карим.
- **ХАЙРОТ** *а.* خیرات 1. эхсон, садақа, худой. 2. пул, йиртиш *ва г.*, ки вақти чаноза тақсим карда мешавад.
- ХАЙРОТЙ خيراتى ҳар чизе, ки барои хайрот пешниҳод шудааст.
- ниг. хайр. خيروخوش
- **ХАЙРХОНА** خيرخانه 1. макони хайру эҳсон. 2. чои буду боши муваққат ва додани хӯрду хӯрок барои бенавоён.
- **ХАЙРХОХ** خیر خواه он ки некй ва бехбудии дигаронро хохон аст, некандеш; **хайрхох будан** нисбат ба касе ё коре некхох будан.
- **ХАЙРХОХӢ** خیرخواهی хайр хостан ба дигарон, некукори; **хайрхохи кардан** толиби некии касе будан, тарафдори кардан.
- **ХАЙРХОХОНА** خيرخواهانه аз руч хайрхохи, бо мақсади некиталаби.
- хакасҳо (*халқи сокини* вилояти мухтори Хакасияи Федератсияи Русия).
- мансуб ба Хакас. خکسی
- ХАЛА І خله дарди сахти халандаи дарунй дар паҳлӯ, шикам ва е.; хала задан дард кардани ягон чои бадан, пайдоиши халиш дар ягон узви бадан; хала шудан гирифторӣ ба дарди хала.
- **ХАЛА** ІІ خل**» :хала кардан** халач \overline{y} б халонидан, нихта кардан (ба хар).
- ХАЛА III خله кит. ҳарза, ёва, сафсата, гапи бемаънӣ; қилуқол.
- ХАЛА IV خله кит. суккони киштй.
- **ХАЛАК** خلک 1. сарсузан. 2. аломат, нишоне ё сурате, ки ба воситаи сузан ба сари сина халонда мешавад.
- **ХАЛАҚ** *а.* خلق кӯҳна, кӯҳнашуда; либоси жанда ва фарсуда.
- ХАЛАЛ а. خلل 1. рахна, шикофӣ байни ду чиз. 2.

- нуқсон, монеа; зарар, зиён; **халал расидан ба** *чизе* зиён расидан, нуқсондор шудан; **халал додан (расондан)** монеъ шудан, рахна задан ба коре.
- ХАЛАЛДОР خلل دار нуқсондор, зиёндор; халалдор будан айбнок будан, нуқсондор будан.
- халалёбй. خلل دارشوى
- **ХАЛАЛНОПАЗИР** خلل ناپذیر он чи қобили халал ва зиён нест, устувор, собит, вайроннашаванда.
- **ХАЛАЛНОПАЗИРӢ** خللناپذیری устувор, тасбият, зиённопазир будан.
- ХАЛАЛПАЗИР خللپذير ноустувор, нопойдор.
- ХАЛАЛРАСОН خلارسان ба амал ё коре халал расондан, монеъ шудан, зараррасон.
- ХАЛАЛРАСОНАНДА خلارساننده монеъшаванда, зиёновар, монеарасонанда.
- халалрасонй خلارسانی монеъ шудан, зиёноварй, зараррасонй.
- ХАЛАНДА خلنده 1. сифати феъли замони ҳозира аз ҳалидан. 2. фурӯраванда, тез.
- **ХАЛАНОК** خلەنا خلەناك халонанда, халазананда; дарди хала.
- **ХАЛАНЧ** خلنج *бот.* навъи буттаи майдабарги хамешасабз.
- халанчі خلنجى мансуб ба халанч.
- **ХАЛАФ** a. خلف аз пас оянда; ворис, писар; писари нек, фарзанди сазовор; чонишин; муқоб. салаф I.
- **ХАЛАХӮР** خلهخور 1. зудмутаассиршаванда; зудранч, оташиншаванда. 2. *мач*. он ки бе тазйик коре намекунад, он ки ба нихта кардан одат кардааст.
- ХАЛАЧӮБ خله خوب чубдасти нуттез барои рондани чорпоён.
- **ХАЛАЧОН** خلهجان ҳаячон, изтироб, такон хӯрдан.
- **ХАЛИДАДИЛ** خلیدهدل *кит., киноя аз* дилшикаста; хаста, ранчида, дилозурда.
- **ХАЛИДАН** خلیدن фуру рафтан, фуру рафтани чизи нуттезе (*хор, сузан ва г.*) ба бадани кас ё ба чизи дигар.

- **ХАЛИДАРАВОН** خليدهروان кит. руҳафтода, руҳафсурда; ранчур.
- **ХАЛИҚ** *а.* خلیق 1. лоиқ, сазовор. 2. хушхӯй, хушахлоқ; 3. чизи офаридашуда, махлуқ.
- **ХАЛИҚАТ** *а.* خلیقت 1. табиат, сиришт, ниход, хулқ. 2. чизи офаридашуда, офаранда, махлуқ.
- **ХАЛИЛ** *а.* خلیل 1. дўст, дўсти мехрубон, дусти наздик. 2. *д*. шакли кўтохи Халилуллох лақаби Иброхими пайғамбар аст.
- $\mathbf{X}\mathbf{A}\mathbf{\Pi}\mathbf{U}\mathbf{X}\mathbf{\overline{y}}\mathbf{P}\mathbf{A}\mathbf{K}$ خلیلی خور ک гу ϕm . номи ҳашарае.
- халили خلیلی навъе аз ангури тезпаз.
- **ХАЛИФА** *а.* خليفه *таър.* 1. чонишин, касе, ки чонишини каси дигаре бошад. 2. лақаби подшохони ислом, ки ноиби Мухаммади пайғамбар (с) ва пешвои мусулмонон маҳсуб мегаштанд. 3. чонишин, дастёри усто, косиб.
- ХАЛИФАГАРЙ خليفه گرى 1. халифагй; устое, ки дар касби худ рохбарй ва сарпарастии шогирдонро дар ўхда дорад. 2. макоми пешвой дар бархе аз фиркахо ва гурўххои масехият. 3. махорати халифа.
- **ХАЛИФАЗОДА** خليفه زاده 1. фарзанди халифа, бузургзода, калонзода. 2. *мач*. инсон.
- **ХАЛИФАКОР** خلیفه کار шахсе, ки дар устохона халифа шуда кор мекунад.
- **ХАЛИФАКОРЙ خليفه کاری** коргарй дар устохонахои косибй.
- **ХАЛИФАНИШИН** خليفه نشين дорулхилофа, чой ва мақоми нишасти халифа, нишастгоҳи халифа.
- **ХАЛИЧ** خلیج *чугр*. қисме аз дарё (бахр), ки ба хушкй фуру рафта аз се тараф бо хушкй ихота шудааст.
- исми феъли аз халидан.
- **ХАЛИШ** II خلش ғавғо, ошӯб, шӯру ғавғо.
- **ХАЛИШ** III خلیش лойи часпанда, гили часпак, лачан.
- **ХАЛҚ** a. خلق 1. офаридан, ба вучуд овардан; **халқ кардан** ба вучуд овардан. 2. мардум, тудаи одамон; ахолии як мамлакат.
- ХАЛҚД $\overline{\mathbf{y}}$ СТ خلق دوست ниг. халқпарвар.

- ХАЛҚДӮСТӢ خلق دوستى ниг. халқпарварй.
- ХАЛКИЯ а. خلقیه халқи одй, мардуми авом.
- **ХАЛҚИЯТ** a. خلقیت 1. халқ \bar{u} будан, ба халқ тааллуқ доштан. 2. гур \bar{y} х; қавм, халқ.
- ХАЛҚӢ خلقی 1. мансуб ба халқ, аз они халқ; мувофиқ бо руҳи халқ, бо маданият ва чаҳонбинии халқ. 2. мансуб ба мамлакат, ба давлат.
- **ХАЛҚОЗОР** خلق آزار он ки бо мардум бадрафторй мекунад, мардумозор, золим, ситамгар.
- **ХАЛҚОЗОРЙ** خلق آزاری мардумозорй, ситамгарй, золимй, бадрафторй нисбат ба халку мардум.
- ХАЛҚПАРАСТ خلق يرست ниг. халқпарвар.
- ХАЛҚПАРАСТЙ خلق يرستى ниг. халқпарварй.
- **ХАЛҚПАРВАР خ**لق پرور д<u>у</u>стдори халқ, ғамхори халқ, он ки ба осоиш ва некахволии халқ мек<u>у</u>шад.
- **ХАЛҚПАРВАРЙ** خلق پروری дўстдорй аз халқ, тарафдорй ва ғамхорй ба халқ.
- **ХАЛҚЧИГЙ** خلق خلق маър. чараёне дар харакати инкилобии рус дар нимаи дуюми асри 19, ки накши рахбарии синфи коргарро дар инкилоб инкор мекард.
- **ХАЛҚЧӢ خلقچى** *таър.* тарафдори чараёни халқчигй.
- \mathbf{X} АЛЛОҚ a. خلاق офаринанда, халқкунанда; d. яке аз сифатхои Худо.
- ХАЛО *а.* خلا 1. чои холӣ, чои хилват, чое, ки дар он касе набошад. 2. ҳоҷатҳона, мабраз; чои ҳазои ҳоҷат; барои ҳало барои ҳазои ҳоҷат.
- **ХАЛОБ** خلاب кит. замини серлой, сероб, ки пой дар он меғ \bar{y} тад, ботлоқ, ботлоқзор.
- **ХАЛОИҚ** *а.* خلائق 1. *ч.* **халиқат** 2. 2. халқ, мардум, одамон.
- **ХАЛОЛЎШ خلال**وش кҳн. ғавғо, шӯр; ошуфтагӣ, изтироб.
- **ХАЛОН(И)ДАН** خلانیدن //خلانیدن шакли бавоситаи **халидан**; фуру кардан, даровардани чизи борики нуттез (*сузан, хор, сим ва г.*) ба чое, хастан.
- ХАЛОС а. خلاص 1. рахой, рахой ёфтан, начот,

начотёбії; халос кардан рахонидан, озод намудан, начот додан; халос шудан рахої ёфтан, начот ёфтан, озод шудан. 2. дар охири чумлахо бо феъл омада тамом шудани амал ё кореро ба тарзи хулоса ифода мекунад: тамом, бас: ин гапро факат шуниду халос.

- халоскунанда. خلاص گر
- **ХАЛОСЙ خ**لاصی начот, рахой, озод шудан; **халосй ёфтан** начот ёфтан, рахо шудан, озод гардидан.
- **ХАЛОСКОР** خلاص کار рахокунанда, начотбахш, озодкунанда.
- **ХАЛОСКОРЙ** خلاص کاری рахо кунонидан, начотбахшй, озодкунандагй.
- халоскор. خلاص كننده
- **ХАЛОСШУДА** خلاصشده рахошуда, озодшуда, начотёфта.
- **ХАЛОЧО(Й)** (خلاجاری хало, ҳоҷатҳона, обҳона, мабраз.
- ХАЛТА خلته матои дуруште, ки аз се тарафаш духта ба дарунаш чизхои резандаро (гандум, чав ва г.) меандозанд; линга, турба; халта шудан суст шуда овезон гаштани чизе.
- хобхалта. خلته بستر хобхалта.
- ХАЛТАДОР خلته зоол. дорои халта: кенгуруи халтадор.
- халтаи хурд барои андохтани чизхои резанда.
- ХАЛТАШУДА خلته شده 1. дар халта гирифташуда. 2. омосй, варамида.
- **ХАЛХОЛ** *а.* خلخال ҳалқаи тилло ё нуқра, ки занон барои зинати пой мебанданд.
- **ХАЛЪ** *а.* خلع бекор кардан, баровардан, азл кардан, дур кардан аз коре ё чое; **хальи силох** (кардан) беяроқ гардонидан, яроқи касеро аз дасташ гирифтан.
- ХАМ خ 1. кач, моил ба тарафе; муқоб. рост. 2. қачй, хамидагй, печутоб; хаму печ (-и рох) качу килебй, печутоб хурдани рох; хам кардан кач кардан, дуқат кардан; сар хам кардан сар ба поин андохтан; мач. таслим шудан, фармонбардорй кардан; хам шудан кач шудан, дуқат шудан; хаму рост шудан качу рост шудан (мас., дарахт аз вазиши бод); хам

- хурдан печутоб хурдан, қач шудан, ба як тараф моил гаштан.
- хуми калон; чуқурй ё чағораи бо чор девора ихоташуда барои нигахдории ғалладона; хамбаи орд чои махсус барои нигох доштани орд; хамбаи ҳаммом (обдон) чои махсус дар ҳаммомҳои қадима.
- хамбидан خمبیدن ниг. ханбидан.
- ХАМГАШТ خم گشت гардишгох, чои печхури; хамгашти зону хами зону, чои қат шудани зону; хамгашти рох чои печутобхурии рох, чои гардиши рох.
- **ХАМГАШТА** خم گشته хамида, дуқатшуда, қатшуда.
- **ХАМГИРИФТА خ**م گرفته хамшуда, мунханӣ, каҷ, хамида.
- ХАМЁЗА خميازه беихтиёр кушода шудани дахон (холате, ки дар натичаи мондагй, бехобй руй медихад); хамёза кашидан руй додани холати хамёза ба кас.
- хамёза кашидан.
- ХАМЁЗАКАШОН خميازه کشان дар холи хамёза-кашй.
- **ХАМИДА خمیده** хамшуда, дуқатшуда, качшуда, моилшуда ба як сӯ.
- **ХАМИДАГӢ خمیدگی** чои хамхурии чизе, чои качшуда, качй.
- **ХАМИДАҚАД خمی**ده он ки қадаш хам шудааст, он ки пушташ аз пирӣ хамида бошад, хамидапушт.
- хамидақад. خمیده قامت жамидақад.
- хамидан خميدن 1. хам шудан, дуқат шудан, кач шудан. 2. аз боло ба поён омадан.
- хамидақад. خمیده یشت ниг. хамидақад.
- **ХАМИР** *а.* خمير орди омехташуда дар об барои пухтани нон; **хамири расида** хамири тайёршуда ба пухтан; **аз нути хамир** фатир (*зарб*.) яъне ин намуна аз ибтидои кор; **хамир гирифтан(кардан)** ордро бо обу намак сиришта барои нонпазй тайёр кардан.
- **хамирмоя**, хамиртуруш; **хамираи дандон** хамираи дорои моддахои тозакунанда, табобатй, зиддиуфунй, муаттар барои шустану мисвок кардани дандон.

ХАМИРВОР خميروار мач. бисёр мулоим; **хоки хамирвор** хоки нарм.

хамиркунанда, он ки дар нонвойхонахо хамир мекунад.

хамирин خميرين ниг. хамирй.

ХАМИР خمیری 1. орд ; аз хамир тайёршуда. 2. ниг. **хамирмонан**д.

ниг. хамира.

ХАМИРТУРУШ خميرترش хамира, хамирмоя, як порча хамири туршида, ки ба хамир барои расидани он хамрох мекунанд.

ХАМИРХОБОНӢ خمير خوابانى хамир кардан ва барои расидан онро чанд муддат нигахдорй кардан.

ХАМИРХОНА خميرخانه чои махсус барои хамиргирӣ дар нонвойхонахо.

хамир мушт кардан, хелидани хамир.

хамій خمى качії, хамшавії, мунханії.

ХАМКОРӢ خمکاری амали хам ва кач кардани охану филиз, мила ва ϵ . ба андозаи дилхох.

жамма خمّه ниг. хамба, ханба.

ХАММОР *а.* خمّار 1. майфуруш, шаробфуруш. 2. касе, ки бисёр шароб мехурад, майхур, шароб.

хамидагй, дар холи хам будан.

ХАМОН(И)ДАН خماندن//خمانیدن хам кардан, кач кардан, дуқат кардан.

ХАМР а. خمر май, шароб, бода.

ХАМСА *а.* خمسه 1. панч, панчгона. 2. *адш*. мачмуаи иборат аз панч достони манзум.

ХАМУПЕЧ خموپيچ печ дар печ, печу тобдор, качу килеб.

ХАМУТ//ХОМУТ خموت//خاموت афзори юғмонанде, ки вақти ба ароба бастан бар гардани асп андохта мешавад.

жАМӮШ خموش ниг. хомӯш.

хомуш шудан, орому сокит истодан, сухан нагуфтан, гап назадан.

ниг. хомушй. خموشی

ниг. хомущона.

 $XAMXar{y}$ РДА خم خورده качшуда, качу килебшуда, ба як с $ar{y}$ моилгашта.

 XAH خن
 1. кит. хона, манзил.
 2. бахше аз баданаи киштй байни кафи уфукй ва деворахои он.

 он.
 3. пойинтарин бахши дохилии баданаи киштй.

ХАНБ خنب *кит.* айвони болопушида, айвони сақфдор; суфа.

ханба, табоҳӣ, фасод.

хамбидан, сарозер шудан.

ханд خند асоси замони хозира аз хандидан.

ХАНД خند чузъи пасини баъзе калимаҳои мураккаб ба маънии хандон, ханданда: лабханд, ришханд, шакарханд ва г.

ХАНДА خنده ифодаи хушхолй, шодмонй ва ё истехзо дар одам, ки бо садои махсусе зохир мегардад; ханда гирифтан касеро пайдо шудани ҳолати ҳанда ба касе; ханда кардан ҳандидан.

хандадармонй خنده درمانی *тиб.* як намуди равондармонй, ки ба воситаи ханда ва хандондани бемор фишори дарди рухии уро кохиш медиханд ва таскин мебахшанд.

ХАНДАЗОР خندەزار мавриди ханда, мавриди мазох қарор гирифта; **хандазор кардан** мавриди ханда ва мазох қарор додан касеро; **хандазор шудан (гардидан)** боиси хандаву масхараи касон гардидан, масхара шудан.

хандакунон خنده کنان дар холати ханда, дар аснои хандидан, хандида истода.

хандақ خندق кҳн. 1.чуқурие, ки дар гирдогирди шаҳрҳо, қалъаҳо канда ба он об пур мекарданд. 2. шинак; чуқурие, ки барои камин гирифта нишастан мекананд. 3. чуқурие, ки барои рехтани об истифода мебаранд: оби ганда ба ҳандақ (зарб.).

хофтани хандақ.

ХАНДАОВАР خنده آور он чи боиси ханда мешавад, он чи ханда тавлид мекунад; *мач*. ғалатӣ, ачиб.

ХАНДАОВАРЙ خنده آوری боиси хандашавй, хандазо, ба ханда овардан.

ХАНДАОВАРОНА خنده آورانه 1. ба таври хандаовар. 2. ниг. **хандаовар**.

- ХАНДАОМЕЗ خنده آميز бо истехзо, бо ришханд, масхаракунон.
- ииг. хандахариш.
- хандасоР خنده سار ниг. хандахариш.
- хандахариш خنده خرش он чи боиси хандаву масхара мешавад, мавриди ханда ва истехзо; он ки мавриди ханда ва масхараи касон шудааст.
- ХАНДИДА خندیده бо ханда, бо табассум: хандида-хандида хандакунон, бо чехраи хандон.
- ханда кардан, ханда задан.
- **ХАНДОН** خندان 1. хандакунанда, дар ҳоли хандидан. 2. ҳар чизи шукуфта ва кушодашуда: гули хандон, пистаи хандон.
- **ХАНДОН(И)ДАН** خندانیدن касеро ба ханда овардан, боиси хандидани касе шудан.
- **ХАНДОНЛАБ خندانلب** он ки лабаш ба ханда боз аст, хурсанд, табассумкунанда.
- $XAHДOHP \overline{Y}(oldsymbol{\check{N}})$ خندانرو(ی) خندانرو бо чехраи хандон, табассумкунанда.
- $\mathbf{X}\mathbf{A}\mathbf{H}\mathbf{J}\mathbf{O}\mathbf{H}\mathbf{P}\mathbf{ar{y}}\mathbf{ar{u}}$ خندان وئی кушодачехраг $\mathbf{ar{u}}$, гармр $\mathbf{ar{v}}\mathbf{ar{u}}$.
- **ХАНДОНРӮЯК** خندانرویک шод, хушҳол, мағрур; чолиб, дилчасп (оид ба к \bar{y} дак).
- хандонруй. خندان چک
- **ХАНДОХАНД خنداخند** хандаи давомдор, хандаи баланд, қах-қаҳа.
- **ХАНОЗИР** *а.* خنازیر *тиб*. бемориест, ки ғадудҳои сахт дар таги гул \overline{y} ва гардан пайдо шуда, мадда карда, чароҳат ба вучуд меоранд.
- **ХАННОС** خنّاس a. κ иm. ахриман, шайтон; шайтонсифат; бадкор.
- **ХАНЧ** I خن*ې гуфт.* хароше, ки бо нохун дар чое мезананд, харошидан.
- **ХАНЧ** ІІ خنج кит. 1. суд, фоида, нафъ, даромад. 2. осоиш, шодиву шодмонӣ, роҳат.
- **ХАНЧАК** خنجک кит., бот. як навъ гиёхи биёбонии худруй, ки дар тибби қадим барои куштани кирми руда ба кор мерафт, дармана; хори сегуша, хори сепаҳлу, хасак.
- ХАНЧАР خنجر силохи кордмонанди дудамаи нугтез.

- **ХАНЧАРБОЗЙ** خنجربازی кордбозй, мусобиқа дар хунари ханчарзанй.
- ханчаркаш. خنجر گذار хит. ханчаркаш.
- **ХАНЧАРӢ خنج**ری *марбут ба* **ханчар**; муносиби ханчар; ба шакли ханчар.
- ханчарзан, бо ханчар амалкунанда.
- **ХАНЧИР** خنجير кит. бул тунде, ки аз сухтани устухон ё чизи дигар пайдо мешавад.
- **ХАНЧОЛ خنجال** бо нохун чанг зада харошидан; **ханчол кардан** бо панчаи даст чанг зада харошидан.
- **ХАНЧОЛКАШ خنجال کش** ханчолкаш кардан, ба руи чизе ханчол кашидан.
- хАП خپ сокит, хомуш, ором; хап шудан (нишастан) сокиту хомуш шудан.
- **ХАПГИР** خپ **گ**یر **:саги хапгир** саги ногахонй хучумкунанда, саге, ки хапу дам ва ногахонй мегирад.
- ХАП(П)АК خپک камгап, хомуш, сокит, камгапзананда.
- **ХАП(П)АКЙ** خپکی бегапу садо (хомушона), пинхони корбудкунанда.
- $XA\Pi(\Pi)$ خیی $\mu \nu$ г. хаппак.
- хар خی 1. асоси замони хозира аз харидан. 2. цузьи пасини баъзе калимахои мураккаб ба маънои харанда: китобхар, хонахар, арзонхар ва г.
- ХАР I خى 1.чорпои боркаши маълум. 2. мач. одами аҳмақ, аблаҳ; хар барин кор кардан бисёр кор кардан; хараш аз лой гузашт кораш буд шуд.
- **ХАР** II خر кит. лой, гили часпанда; ботлоқзор.
- ХАРА I خره дар бучулбозй як пахлуи бучул, ки мукобили пахлуи дигараш аспа вокеъ мешавад; хара баромадан бо пахлуи хара истодани бучул.
- ХАРА ІІ خی 1. туби баланди чизе, хирмани чизе; хара кардан хирман кардан, чош кардан, боло-болои ҳам чидан. 2. кит. таҳнишин, лойоб, шароб, равған ва г.; лой, лачан.
- ХАРАД//ХАРРАД//ХАРД خرد кит. лой, гил, гили часпанда.
- хараз а. خرز он чи ба ресмон кашида мешавад,

 $(мас., марчон, м<math>\bar{y}$ хра ва ε .).

хараки хокй хашараи майдаи харчангмонанад, ки дар чойхои нам мешавад. 2. чорпояи чубй барои нишасти якчанд кас, нимкат. 3. варз. чорпояи дарозруя, ки барои машкхои варзишй истифода мешавад.

ХАРАК II خوک олати хурди устухонй ё чубй, ки дар болои косаи танбур ё дутор шинонда симхоро аз руи он мегузаронанд.

 ХАРАКЙ خركى
 1. савори хар, ба хар саворшуда.

 2. харсавор, он ки ба хар савор аст.

ХАРАКТЕРНОК خر کتیرناک хос, хислатҳои хос, чиҳатҳои барчаста.

ХАРАНБОР خرنبار кит. шахсе, ки ўро бо сабаби гунохе ба хар чаппа савор карда, дар кўчаву бозор мегардонанд.

харанда خرنده он ки чизе мехарад, он ки чизеро хариданй аст, харидор, муштарй.

хараробае, ки ба он хар бастаанд.

ХАРБАНДА خربنده кит. сохиби хар; **харбанда ба хонаи шутурбон ояд** (зарб.) ҳамҷинс ба ҳамҷинс наздик аст.

ХАРБАНДАГЙ خربندگی кит. 1. сохиби хар будан; кирокаш $\bar{\mathbf{u}}$, ба кироя додани хар. 2. мач. ходими хар будан, кори паст кардан.

ХАРБАНДӢ خربندی $\varepsilon y \phi m$. бастани хар, лангор кардани хар; **ба харбандӣ рох надодан** киноя аз одами бехунар, ки ягон кор аз дасташ намеояд.

хит. аблах, ахмақ, нодон.

кит. мурғобии калон.

ХАРБАХО خربها кит. нодон, ахмақ, камхуш.

хит. куршабпарак, хуффош.

ХАРБОЗОР خربازار 1. бозори хар. 2. гуфт. чои серғавго, чои серчанчол, чойи бенизому бетартиб.

ХАРБОН خر بان нигахбони хар; сохиби хар.

жарбор خربار ниг. хирвор.

ХАРБУЗА خربزه меваи калони ширину обдор аз чинси каду.

ХАРБУЗАЗОР خربزهزار пайколи харбуза, замини харбузакишта, полези харбуза.

ХАРБУЗАКОР خربزه کار он ки харбуза мекорад, корандаи харбуза.

харбузапарварй. خربزه کاری

ХАРБУЗАПАЗ خربزهپز мавсими пухтани харбуза.

ХАРБУЗАФУРУШ خربزهفروش он ки харбуза мефурушад, фурушандаи харбуза.

ХАРБУЗАФУРЎШЙ خربزهفروشی кори харбузафурўш; ба харбузафурўшй машғул будан: **харбузафурўшй кардан**.

ХАРВОР خروار 1. чун хар, мисли хар. 2. боре, ки як хар бардошта метавонад. 3. *кит.* ченаки вазн баробар ба сад мани Табрез, 300 кг.

галаи хар. خرگله

харгувоз خرگواز хит., ниг. харгувоз.

ХАРГАДО خرگدا он ки дар ичрои коре хеле шилқин аст, гадои шилқин, гадои хира.

ХАРГИР خرگیر кит. амалдори подшохй, ки харони мардумро мачбуран мегирифт.

жаргах خرگه жиг. хиргох.

жаргох خرگاه ниг. хиргох.

ХАРГУВО3 خرگواز чубе, ки бо он харону говонро меронанд, халачуби говрони.

ХАРГУШ خرگوش чонвари хурди алафхури дорои гушхои дароз, ки дастхояш кутохтар аз пояш буда, хеле чолок ва даванда аст.

харгушбача. харгушбача.

ХАРГЎШБАЧА خرگوشبچه бачаи харгўш, харгўши майда.

ХАРГӮШДОРӢ خرگوش داری ниг. харгушпарварӣ.

жансуб ба харгуш. خر گوشی

ХАРГЎШПАРВАР خرگوش پرور он ки харгўш мепарварад.

ХАРГУШПАРВАРЙ خرگوشپروری парвариши харгуш: **хочагии харгушпарварй** хочагие, ки дар он харгуш парварида мешавад.

ХАРД خرد кит. хӯрок, хӯрданӣ

ХАРДАЛ خردل донаи бисёр хурди зардранги як навъ гиёх, ки мазаи тунду тез дорад, онхоро

- соида дар об ё сирко тар карда барои кушодани иштихо бо гизо мехуранд.
- ХАРДАНДОН خردندان 1. гуфт. он ки дандонхои нихоят калон дорад. 2. биол. номи гиёхи биёбонй, аз қабили явшон, хоршутур ва г.
- **ХАРЕШИДАН** خریشیدن кит. хурушидан, шуру ғавғо кардан.
- **ХАР3** *а. خون кит.* дўхтан, халонда дўхтан; пўстиндўзй, мўзадўзй.
- хаРЗАН خرزن тозиёна, қамчин.
- **ХАРЗИН** خرزين кит. 1. як навъ чуби дароз барои овезон кардани зин. 2. полон.
- **ХАРЗАХРА** خرزهره биол. дарахти баргзахр, ки баргаш ба барги бед монанд аст.
- **ХАРИГАРӢ** خری گری мач. аблаҳ \bar{u} , ҳамоҳат, нодон \bar{u} , нофаҳм \bar{u} .
- харид خرید асоси замони гузашта аз харидан.
- **ХАРИД** خرید 1. амали харидани чизе, байъ; *муқоб*. **фурут**. 2. он чи харида шудааст; **хариду фурут** доду ситад; **харид кардан** харидан, гирифтани чизе аз касе бо додани бахои он.
- ХАРИДА خریده харидашуда, байъшуда; он чи дар бадали пул ба даст дароварда шудааст; гувохони харид гувохи сохтаи ба пул фурухташуда, шохиди бардуруў.
- ХАРИДАН خریدن чизеро аз касе дар бадали пардохти бахои он гирифтан, байъ; *муқоб.* фурухтан.
- ХАРИДАФУРӮШ خریده فروش точир; чаллоб, ханнот.
- **ХАРИДАХӮР** خریده خور касе, ки хӯроквории мавриди эхтиёчи худро истехсол накарда, аз бозор мехарад: **шахрнишини харидахӯр**.
- **ХАРИДАНӢ** خریدنی он чи қобили харидан аст; **харидан** шудан ба чизе толиб шудан, ба фикри харидани чизе афтодан.
- **ХАРИДКУНАНДА** خرید کننده сифати феълии замони хозира аз **харид кардан**, он ки харид мекунад, харидор.
- **ХАРИДОР** خریدار харидкунанда, толиб ба харидани чизе, талабгор; **харидор шудан** толиб шудан ба харидани чизе.
- ХАРИДОРЙ خریداری моилӣ ба харид, харидор

- будан; қобилияти харидорй имконияти хариди чизе, қудрати харидан; бо чашми харидорй нигаристан ба чизе толиб шудан, чизеро аз ҳар чиҳат санчидан бо мақсади харидани он.
- **ХАРИДОРТАЛАБ** خريدارطلب он ки харидор мечуяд, он ки чизеро ба фурут гузоштааст, чуёи муштарй.
- **ХАРИДУФУРУХТ** *خ*ريدوفروخت харидану фурухтан.
- ХАРИДУФУРЎШ خريدوفروش точирй; чаллобй, ҳаннотй; савдо.
- ХАРИТА خريطه нақшаи чуғрофй, нақшаи руи замин, мамлакат ё чое.
- **ХАРИТАКАШ** خريطه کش он ки нақшаи чуғрофӣ мекашад, тарроҳи харита, нақшакаш.
- харитакашій خريطه کشی амали харитакаш, кашидани тарх (нақшаи) чое.
- жАРИТАНАВИС خريطه نو يس ниг. харитакаш.
- ХАРИТАНАВИСЙ خريطه نويسى ниг. харитакашй.
- **ХАРИФ** І *а.* خریف касе, ки ақлаш аз пирӣ суст шудааст; парешонхотир, фартут.
- **ХАРИФ** II *а.* خریف тирамох, поиз, хазон, мавсими баргрезон, фасли дарав.
- ХАРЙ خرى ниг. харигарй.
- харкалла خركله нодон, нофахм, бефаросат, каллаварам.
- **ХАРКОР** خر کار 1. он ки тавоноии анчоми корхои душворро дорад, пуркор. 2. *мач*. дорои кудрат ва мустахкамии зиёд.
- **ХАРКАМОН** خر کمان 1. камони калон. 2. доме, ки ба шакли камон аст ва онро дар сари рохи гургу шағол *ва г*. гузошта, дар он тире пинҳон мекунанд, қапқон.
- харкурра خركره курраи хар, бачаи хар.
- харқ а. خرق сурох, рахна, шикоф.
- **ХАРМАГАС** خرمگس навъе аз магас, ки хеле калон буда, нештари дароз дорад; ◊ **хармагаси маърака** касе ки нохонда ба чое омада боиси дарди сар шудааст.
- аблах, нодон, гул. خرمغز
- **ХАРМИЗОЧ خ**رمزاج мач. одами якраха, инодкор.

- **ХАРМУРД** خرمرد **:хармурд кардан** касеро афтонида чандкаса куфтан (задан), касеро сахт ва бисёр задан; **хармурд кунондан** ба касе фармуда касеро сахт куфтан; **хармурд шудан** аз чанд кас шаллоқ хурдан.
- **ХАРМӮХРА** خرمهره муҳра, минчоқи калони арзонбаҳо, ки онро ба гардани аспу ҳар меовезанд.
- харной خرنای ниг. карнай.
- **ХАРНУБ** خرنوب *бот.* як навъ рустанй, ки донахои онро мехуранд; чавдор.
- ХАРОБ خراب 1. вайрон, вайрона, валангор; муқоб. обод. 2. лоғар, шалпар; муқоб. фарбех; хароб кардан (намудан) вайрон кардан, табох сохтан; хароб шудан а) вайрон шудан, табох сохтан; б) лоғар шудан, бетобу тавон шудан.
- ХАРОБА خرابه 1. вайрона, чои вайроншуда. 2. осори ободонии қадима.
- **ХАРОБАЗОР** خرابه زار чои вайрона; **харобазор** шудан вайрона шудан.
- **ХАРОБАК(АК)** خرابک// خرابک лоғар, шалпару камқувват.
- **ХАРОБАНДАРУН** خراباندرون кит. парешонхотир, мушавваш, ранчидахотир.
- харобанишин خرابه نشین сокини харобахо, сокини махалхои нообод.
- **ХАРОБИОВАР** فرابی آور он чи боиси вайронии ободихо мегардад.
- ХАРОБЙ خرابي 1. вайронй, вайронагй, табохй; муқоб. ободй, ободонй; ба харобй рў овардан вайрона шудан (ба сабаби бенигоҳубинй); харобй овардан боиси вайронй гардидан.
- **ХАРОБКОР** خراب کار он ки боиси вайронию табоҳӣ мешавад.
- харобкорй خراب کاری зараррасонандагй, боиси вайронии чизе шудан.
- харобкорона خراب کارانه аз рўи харобкорй, боиси харобкорй.
- **ХАРОБКУНАНДА** خراب *کننده* вайронкунанда, вайронкор, вайронгар.
- **ХАРОБОБОД** خراب آباد чое, ки ободониаш аз харобазорхо иборат аст. 2. киноя аз ин дунё.
- ХАРОБОТ خرابات 1. харобихо, харобахо,

- вайронихо. 2. мач. майхона, майкада.
- **ХАРОБОТГАРДЙ** خرابات گردی кит. гардиш дар харобот.
- **ХАРОБОТӢ** خراباتی *мансуб ба* **харобот**; сокини харобот; *мач*. майпараст.
- хит. хароботй.
- харобот. خرابخانه хит. харобот.
- **ХАРОБШУДА** خراب شده 1. вайронгардида, ба холи вайрона афтода, рехта, фарсуда. 2. лоғаршуда.
- харомоч خرآماچ позае, ки ба қувваи хар кор фармуда мешавад.
- ХАРОС خرآس осиёе, ки бо кувваи хар кор мекунад, харосиё: аспи харос.
- харосьон خرآسبان сохиби харос, осиёбон.
- **ХАРОТИН** خراطین кирми хок \bar{u} , кирми лойх \bar{y} рак.
- **ХАРОҶ** *а.* خراج ниг. хироч; \Diamond харочи сар андози сарона; хароч аз хароб нахоханд (зарб.) аз нодорон чизе талабидан норавост.
- **ХАРОЧОТ** خراجات 1. *ч.* **харч**. 2. харч, сарф, баромад; *муқоб*. **дахл**, **даромад**; **харочот кардан** сарф кардан, харч кардан, маблағеро сарф намудан.
- **ХАРОЧОТПУЛЙ** خراجات پولی маблағи барои харч истифодашаванда.
- харе, ки аз нохун ё ягон чизи нуттез ба руи чизе пайдо мешавад.
- **ХАРОШДОР خ**راشدار ханчол кашида, дорои харошида, харошхурда.
- харошидан خراشیدن 1. пусти бадан ё руи чизи дигареро ба нуги нохун ё ягон чизи нугтез хастан. 2. озор додан, осеб расондан.
- ХАРОШИДАШУДА خراشیده ниг. харошхурда.
- харошидашуда, харошдор. خراش خورده
- **ХАРПАНҶА** خر پنجه $\varepsilon y \phi m$. панчахои харду дастро ба хам андохта фишурдан.
- харак, хавоза.
- **ХАРПУШТА** خریشته 1. пуштаи калон. 2. *мач.* боми гумбазшакл.

ХАРРА خره чош, ғарам, хирвор; *ниг*. **хара** 2; **харра задан** чош кардан, ғарам кардан, болои ҳам чида баланд бардоштан.

ХАРРОЗ a. خراز κum . м \bar{y} зад \bar{y} з, машкд \bar{y} з.

ХАРРОЗЙ خوازى кит. музадузй, машкдузй.

ХАРРОТ a. خرات чубтарош, он ки ба воситаи олати махсус чубу ашёи дигарро тарошида аз он хар гуна ашё месозад.

ХАРРОТЙ خراتی 1. мансуб ба касби харрот: тачхизоти харротй, кубачаи харроти. 2. касбу кори харрот. 3. устохонаи харрот;

ХАРРУБ خروب *кит.* гиёхе, ки дар вайронахо меруяд.

он ки савори хар аст.

харсаворшуда. خرسواره

ХАРСАВОРЙ خرسواری ба хар савор шудан; **харсаворй кардан** ба хар савор шудан, ба хар тохтан.

харсанги خرسنگ санги калон, санги калони нотарошида.

харсангдевор خرسنگدیوار девори харсангй.

он ки аз ахлоқ ва одоби одамгарӣ бенасиб аст, ноодам; ахмақ, аблах.

ХАРТИЯ 10. خرتیه 1. дастнависи қадим. 2. хуччат.

ХАРТО3 خرتاز :хартоз шудани рох аз барфу ях пок ва тоза шудани роххои куҳӣ, кушода шудани роҳ пас аз зимистон.

ХАРТОЗЙ خرتازى 1. хардавонй, мусобиқаи хардавонй; пойгахи хардавонй. 2. *мач.* кори бачагона; ◊ пириву хартозй.

ХАРТОЛ خرطال кит. киса ё халтае аз пусти гов, ки аз нукра ё тило пур мекарданд.

ХАРТУМ خرطوم бинии фил, ки дароз ва овезон аст.

ХАРТУМДОР خرطوم دار дорандаи хартум; гамбуски хартумдор зоол. ғалламус, митта.

жонанди хартум. خرطومي

хартуми майда. خرطوم چه

ХАРХАША خرخشه чанчол, кашмакаш, даъво, низоъ, мучодала; **хархаша кардан** чанчол кардан, кашмакаш кардан.

ХАРХАШАҶ\overline{\mathbf{V}}Й خرخشه جوئی хурдагир $\overline{\mathbf{u}}$, айб \mathbf{q} $\overline{\mathbf{y}}$ $\overline{\mathbf{u}}$, чан \mathbf{q} ол \mathbf{q} $\overline{\mathbf{y}}$ $\overline{\mathbf{u}}$, арбада \mathbf{q} $\overline{\mathbf{y}}$ $\overline{\mathbf{u}}$.

ХАРХАШАҶӮЙ خرخشهجوی арбадакор, чанчолй, чангара, шурапушт.

ХАРХОНА خرخانه 1. оғили хар. 2. мач. чои чамъомади аблах ва нодонхо.

хурраи хар, хутук. خرخوتوک

 $XAPX\overline{V}P$ خرخور меван ёбонн бемаза (мас., тути хасак, себи хасак ва г.).

ХАРЧАНГ خرچنگ чонвари буғумпой, ки чанголхои дароз дорад, асосан дар об зиндагонй мекунад, дар хушкй хам мегардад, панчпо, саратон.

жарчангГиР خرچنگ گیر шикорчии харчанг.

ХАРЧОЛ خرچال *кит., зоол.* парандаи обии кабудранг; мурғобии калон.

ХАРЧ خرج сарф, харочот; **харч кардан** сарф намудан; **ба харч додан** сарф кардан.

ХАРЧАЛЛОБ خر جلاب касе ки ба мақсади фоидабинӣ ба хариду фуруши хар машғул аст.

ХАРЧБАРДОР خرج بردار серхарч, он чи харчи зиёд талаб мекунад.

ХАРЧИДАН خرجیدن 1. сарф кардан, харч кардан. 2. гиря кардан, гиристан.

ХАРЧӢ خرجى маблағ барои харочоти майдачуйда, маблағи харочотй; **харчй додан** додани пул барои маош, додани маблағе барои масрафи ҳаррӯза.

харчкуни خرج کنی сарфкардан, харч кардан.

харшалғам خر شلغم бот. карамшалғам.

ХАС خس 1. хошок, кох ва алафи хушк. 2. мач. ночиз, беарзиш, одами паст ва фур \bar{y} моя; хас каму чахон пок (зарб.).

ХАСАК خسک 1. ниг. хас. 2. меваи ёбой. 3. хорхои сегушаи аз охан сохташуда, ки ба сари рохи душман андохта мешуд, то гузашта натавонад.

ХАСАКЙ خسكى ёбой, худруй ва махсули он.

HUZ. xopxacak.

ХАСБЕДА خس بیده бедаи алафхои худрўй.

хасбур кардан кҳн. тахминан نخس بور

- муайян кардани ҳосили ҳанӯз надаравида ва ғундоштанашуда.
- **ХАСГУГИРД خ**س گو گر د гӯгирди чойдорӣ, ки ба оташ дошта дармегиронанд.
- **ХАСДУЗД خس**دزد касе ки майда-чуйда ва чизхои беарзишро медуздад.
- **ХАСИН خ**سين *марбут ба* **хас**, аз хас бофта ё сохташуда.
- хасис خسیس лаим, мумсик, одами дар харч сахт.
- **ХАСИСЙ** خسيسى лаимй, мумсикй, сахтй; **хасисй кардан** мумсикй кардан, дар харч сахтй кардан.
- хасисона خسیسانه лаимона, мумсикона, аз руи сахти.
- ХАСЙ І خسی фурумоягй, пастй, қабоҳат.
- **ХАС** $\overline{\mathbf{H}}$ II a. خصی он ки хояхояш кашида шуда бошад, ахта.
- ХАСЙ III خسى ниг. хасин.
- ХАСКАППА خس کپه шипанги хасин, козаи калони хасин.
- хаскаш خس کش он ки хасу хошок мекашонад.
- хаскашак خس کشک панчшоха (ё сешоха) барои бардоштани хасу хошок.
- **ХАСКУЛОХ** خس کلاه кулохи хасин, кулохи аз хас бофташуда.
- ХАСМ а. خصم душман, душманикунанда.
- хасмайда خس میده рехтаву майдахои гиёх.
- **ХАСМГИР** خصم گیر он ки душманро мегирад, гирандаи душман, мағлубкунандаи душман.
- **ХАСМОЛ خ** касалии устухонхора, ки дар нӯги ангуштони даст пайдо мешавад, панаритсия.
- **ХАСМОНА** خصمانه душманона, аз рул душманй, ах рул хусумат, чун хасм.
- $\mathbf{XACMC\overline{V}3}$ он ки душманро нобуд мекунад.
- **ХАСОРАТ** *а. خسارت кит.* зиён дидан; зарар, зиён, осеб; **хасорат** дидан зарар дидан, ба зарар дучор шудан.
- хасисй, лаимй, мумсикй,

сахтй.

- ХАСПАРВАР خس پرور дунпарвар, нокаспарвар.
- хаспарда خس پرده пардаи хасин.
- хас ё ягон гиёх. خس یایه ХАСПОЯ خس
- **ХАСПУЛЙ** خس پولی $\kappa \chi h$. навъе аз андози замони амир \bar{u} (барои замин χ ои киштношyда).
- хаспўш, боме, ки бо хас пўшондашуда; боми хаспўш, боме, ки бо хас пўшонда шудааст; хаспўш кардан а) бо хошок пўшонидан болои чизеро; б) мач. пўшондан, махфй нигох доштан сирро ё гунохеро; хаспўш шудан пўшида шудани сирре, пинҳон мондан, фош нашудани сирре, рўпўш карда шудани гуноҳ ё чинояте.
- ХАСРӮБА خس روبه хасу хошоки руфта ба як чо чамъ кардашуда; ахлот.
- хасрубадон خس روبه دان ахлотдон, чои рехтани хасрубахо.
- ХАСТА I خسته 1. харошёфта, озурда. 2. дардманд, бемор. 3. ранчдида, фарсуда, шалпаршуда, кӯфта (аз коре ё аз паймудани раҳи дур); овози хаста садои гирифта; хаста кардан а) озурдан, мачрӯх кардан; б) мондаву фарсуда кардан; в) харошидан; хаста шудан а) харош ёфтан; б) монда шудан, шалпар шудан, озурда шудан.
- **ХАСТА** II خسته донак, мағзи донак; **хастаи зар**долу донаки зардолу.
- **ХАСТАГЙ** خستگى 1. беморй, касалй, ранчурй. 2. мондагй, бемадорй, шалпарй (аз кори зиёд ё рохи дур).
- **ХАСТАДИЛЙ** خسته دلى 1. ғамгинй, озурдадилй, ранчидагй. 2. *мач*. ошиқй.
- хастакунанда خسته کننده сифати феълии замони хозира аз хаста кардан; дилгиркунанда; дурудароз; тӯлонӣ; чизе, ки боиси мондашавӣ мегардад.
- **ХАСТАН** خستن 1. харошидан, ханчол кардан; озурдан, мачр \bar{y} х кардан. 2. халондан.
- **ХАСТАНАШАВАНДА** خسته نشونده монданашаванда, дилгирнашаванда.

ХАСТАНОПАЗИР خسته ناپذیر ниг. хастагинопазир.

ниг. хастадил.

ХАСТАХОЛ خسته حال 1. озурда, бетобу тавон. 2. ғамдида.

ХАСТАХОЛӢ خسته حالی дилшикастагӣ, озурдагӣ, ранчидагӣ.

ХАСТАХОЛОНА خسته حالانه шалпарона, бемадорона.

ииг. хастадил. خسته جگر

хастадил. خسته جان жиг. хастадил.

хастахолй. خسته جانی ииг. хастахолй.

ХАСТАШАВӢ خسته شوی монда шудан, шалпар шудан.

ХАСТУВОНА//ХУСТУВОНА منستوانه либоси пашмини дарвешон.

хастут خستوت тути хасак, тути ёбоии пайванднашуда.

ХАСУР خسور зиёндида, зарардида.

ХАСФ *а.* خسف 1. фуруравй ба зери замин, **хасф кардан** фуру бурдан, пинхон кардан. 2. гирифтани Мох, гирифта шудани Мох.

ХАСХОНА خسخانه коза, чайла, каппа, хонаи хасин.

ХАТ I 並 1. фосилаи байни ду нукта, он чи (кашиши қалам ё дигар) байни ду нуқтаро бо ҳам мепайвандад; хати рост хате, ки кутоҳтарин фосилаи байни ду нуқтаро бо ҳам мепайвандад; хати устуво доираи тасаввурй, ки кураи заминро ба ду нимкура (шимолй ва ҷанубй) чудо мекунад, экватор; хат кашидан а) чадвал кашидан, хатдор кардан; б) ботил кардан, нест кардан, хат задан, аз эътибор соқит шумурдан. 2. мач. тарз, роҳ, равиши пешгирифташуда дар коре; хати сайр сайрхат; хати ҳаракат тарзи амал.

2. мачмуй аломатхое, ки дар як забон вакти навиштан ба кор меравад (ҳарфҳо ва аломатҳои дигар): хати русй, хати араби; хати арабиасоси точикй хати дар асоси алифбои арабй таҳияшудаи точикй (форсй); хати лотинии точикй хати дар асоси алифбои лотинй таҳияшудаи точикй, ки аз соли 1930 то соли

1940 чорй буд; хати русиасоси точикй хати дар асоси алифбои кириллй тахияшудаи точики; 3. тарзи навишт: хати хуб, хати хоно; хату савод хондан ва навиштан; хату савод доштан хондан ва навиштан тавонистан; хусни хат зебоии тарзи навишт, санъати зебонависй, хушнависй. 4. мактуб, нома; хати сиёх хате, ки вақти чанг дар бораи кушта шудани касе ба наздиконаш фиристода мешуд; хат гирифтан нома гирифтан, омадани мактуб аз чое ба касе; хат задан хат кашида ботил кардани он чи навишта шудааст, аз эътибор соқит кардан; хат кардан нома навиштан, нома фиристодан, мактуб навиштан; хату мухр карда додан дар барои масъалае ба касе хати (хуччати) расми додан.

ХАТАК خطک 1. чулк, шиёр. 2. мач. ожанг.

ХАТАНАК ختنک як хел дарахти буттагии кӯҳӣ, ки меваи ширини сиёҳи хурдтар аз олуболу дорад; *номи дигараш* **яхманак**.

ХАТАР *а.* خطر ҳолати ҳавфнок, ҳавф, бим; бими нобудшавии чизе; бонги ҳатар огоҳӣ дар бораи эҳтимоли рӯй додани ҳавфе; ҳатари ҷанг ҳавфи сар задани ҷанг.

хатаровар. خطرانگيز

хавфнок, пурхатар, бимнок.

имконияти тахдид ва руй додани ягон ходисаи хавфнок ва халокатовар.

ХАТАРОВАР خطر آور хатарангез, хатрэчодкунанда, хатарзо.

ХАТБАР خط بر он ки аз як кас ба каси дигар мактуб мебарад, қосид, пайк.

ниг. хатбар.

хатбар, хатбаранда. خط بردار

хатбарандагй. خط برداری

ХАТБАРӢ خط بری хаткашонӣ, номабарӣ, номарасонӣ.

ХАТБИЁР خط بيار хатовар, номаовар; номарасон

хатборон خط باران ба касе бисёр ва паи ҳам мактуб навиштан; хатборон кардан бисёр ва ба такрор ба касе ё ба чое нома навиштан.

ХАТВА//ХАТВАТ а. خطوه//خطوت қадам, фосилаи

- байни ду по.
- **ХАТДОН خط**دان хатхон, босавод, сохиби хату савод; **хатдон шудан** босавод шудан, хату савод баровардан.
- ХАТДОР خطدار хаткашида, рахдор, рах-рах (когаз, дафтар).
- хатиат а. خطیئت гунох, хато, чурм, айб.
- **ХАТИБ** *а.* خطیب он ки дар масчидхо хутба мехонад, хутбахон: **хатиби масчи**д.
- халон, бузург; мухим.
- хат кашанда; хатбар.
- **ХАТКАШАК** خط کشک чадвал, абзори чубин ё филизй, ки бо он хати рост кашида мешавад.
- **ХАТКАШӢ خط کشی** хат кашидан ба рӯи коғаз ба воситаи хаткашак-чадвал.
- хатбар, пайк, номарасон, қосид.
- ХАТКЎРКУНАК
 خط کور کنک
 порчаи махсуси

 резинӣ барои кӯр кардани хати навишташуда,

 хатпок.
- **ХАТЛИХИРОМ** ختلی خرام киноя аз аспе, ки монанди аспи хатлонй мехиромад.
- **ХАТЛӢ ختلی** *мансуб ба* **Хатлон**, ки аспони хуб он чо парвариш меёфтанд.
- ХАТМ а. ختم 1. кит. мӯҳр задан, мӯҳр гузоштан; мӯҳр; хатм будан мач. мансуб будан, муайян будан. 2. поён, анчом, тамом, хатми таҳсил, хонданро дар ягон мактаб ба анчом расондан; хатми Қуръон Қуръонро аз аввал то ба оҳир ҳонда тамом кардан. 3. маросими фотиҳаҳонӣ барои мурдагон, ки ҳатми Қуръон карда мешавад.
- **ХАТМАШҚКУНӢ** خط مشق کنی тамрин дар хатнависӣ, омӯзиши хат, машқи навиштани хат.
- хатмӣ خطمی гули шайпуршакл, ки гул ва решаи он дар тиб ба кор меравад.
- **ХАТМКАРДА** ختم کرده 1. муллое, ки дарсхои расмии мадрасагиро хонда ба итмом расонидааст. 2. касе ки ягон мактабро тамом кардааст.
- **ХАТМКУНАНДА** ختم کننده тамомкунандаи мактаб, он ки дар остонаи тамом кардани тахсил карор дорад.

- хатна а. ختنه 1. буридани пўсти сари олати мардинаи бача. 2. маросими махсусе, ки ба муносибати буридани пўсти сари олати мардинаи бача барпо карда мешавад: тўи хатна, хатна кардан.
- **ХАТНАВИС** خطنویس он ки хатнависиро омухтааст, бохату савод; **хатнавис шудан** хат навишта тавонистан, хатнависиро омухтан.
- ХАТНАВИСЙخطنویسیнавиштанихат,номанигорй,мактубнависй;асбобихатнависй,лавозимихат,нигоришихат(қалам, коғаз, сиёҳӣ).
- **ХАТНАКУНӢ خ**تنه کنی маросими хатна, хатна кардан.
- **ХАТНАСУР** ختنهسور маросим (тӯе), ки ба муносибати хатна кардани кӯдакон барпо карда мешавад.
- хатнасур. ختنه طوی хатнасур.
- ХАТНОК خطناک босавод, хатхон ва хату саводнок.
- хАТО خط сахв, ғалат, иштибох, кори нодуруст, гунохи ғайрибарқасд; хато гузаштан аз касе руй додани иштибох аз касе, содир шудани хатое аз касе; хато кардан сахв кардан, иштибох намудан; чашми касеро хато кардан касеро ба ғафлат монда кореро анчом додан; хато хурдан (тир) ба ҳадаф нарасидан; мач. ҳосил нашудани муддаои мавриди назар.
- **ХАТОБАХШ** خطابخش он ки хатову сахви касеро мебахшад; он ки гунохи содиршуда аз касеро афв мекунад.
- хатобахшй خطابخشی гунохбахшй, афвкунй, аз гунохи касе гузаштан.
- **ХАТОБИН** خطابین айббин, бадбин; айб $ext{ч}ar{ ext{y}},$ нуқсонбин.
- **ХАТОВАР** خط آور киноя аз цавоне, ки ришу муйлаб нав бароварда бошад, цавони навхат.
- нодурустй, иштибох, ғалат; гунох.
- хатокор خطا کار касе ки хато мекунад, касе ки аз вай хатое содир шудааст; гумрох, гунахкор.
- **ХАТОКОРЙ** خطاكارى гумроҳӣ, гунаҳкорӣ, иштибоҳ кардан.
- хатопеша خطا پیشه касе, ки бисёр хато мекунад, хатокор.

- хатоп ўш خطا پوش касе, ки гунохи дигареро авф мекунад ва мепушонад.
- хаторав خطاروی гумрохшав й, ғалатрав й, качрав й, бо рохи хато рафтан.
- **ХАТОФАХМЙ** خطافهمی нодуруст фахмидан; хатоандешй, мулохизаи нодуруст.
- **ХАТОШУНАВЙ** خطاشنوی ғалатшунавй, нодуруст шунидан, ғалат фаҳмидан.
- ХАТ(Т)Й خطی бо ҳарф навишташуда; аз рӯи хат; дар шакли навишта.
- хатнавис, хушхат.
- шуғли хаттот, хатнависй.
- **ХАТХОН** خط خوان босавод, дорои хату савод, он ки хонда метавонад.
- хатча خطچه мактубча, арзнома.
- ХАТЧӮБ خطچوب 1. чарм, чубча ё коғазпорае, ки барои ёфтани сахифахои даркор байни сахифахои китоб гузошта мешавад. 2. хисобчуби чор тарафаш тарошидае, ки барои нигох доштани хисоби чизе ба ҳар воҳиди муайян дар руи он бо корд рахнае зада ё ишорате карда мешавад.
- **ХАТШИНОС** خط شناس шиносандаи хат, огох аз хусусиятҳои хушнависӣ.
- **ХАТШИНОС** خطشناسی хатшинос будан, амали хатшинос.
- **ХАФ** *خف* гиёхе, ки зуд оташ мегирад; пахта ё латтае, ки барои даргирондани алав истифода мешавад, пешгирон.
- ХАФА خفь гамгин, озурда, дилгир, дилтанг, зик;

 хафа кардан а) ранчондан, боиси ранчиш ва

 озори касе гардидан; б) буғй кардан; хафа

 шудан ғамгин шудан, озурда шудан,

 ранчидан, зиқ шудан, дилтанг шудан.
- **ХАФАБУҒ** خفه يخ буғикарда, хафакарда; **хафабуғ** кардан буғй карда куштан.
- **ХАФАГЙ** خفگی 1. ғамгинй. 2. озурдагй, озурдахотирй, дилмондагй, дилтангй.
- ХАФАКУНАНДА خفه کننده 1. зиқкунанда, озордиҳанда. 2. буғикунанда.
- **ХАФАҚОН خفه قان** *тиб*. бемории таппиши дил; **хафакон гирифтан** таппиши дил пайдо шудан, ҳамлаи (авчгирии) бемории дил.

- хафанамо خفه نما ғамгин барин, дар намуд дилтанг ва озурда.
- **ХАФИФ** *а.* خفیف 1. кит. сабук; муқоб. сақилвазнин; овози хафиф овози паст, овози нарму оҳиста. 2. нарм, оҳиста. 3. яке аз баҳрҳои вазни ар \overline{y} 3 (фоилотун мустаъфилун фоилотун).
- ${f XA\Phiar M}$ خفی пушида, нихон; муқоб. ошкор; хафar u ва чалar u пинхону ошкор.
- ${f XA\Phi O}$ a. خفا пушидаг $ar{u}$, мастур, пинхон ва мах $ar{u}$ будан.
- **ХАФТОН خفتان** кит. чомаи сипохиён, ки аз таги зирех мепушиданд.
- **ХАФФОШ** *а.* خفاش кӯршапарак, муши паррон, шабпарак.
- **ХАФЧА خفچ** *кит.* шуша, порчаи рехтаи тилло ё нукра.
- **ХАЧИР** خپير ҳайвонест, ки аз насли хар ва модиёни асп ба вучуд меояд, ҳайвони хеле борбардор ва пуртоқат.
- хачирбон خچیربان нигахбони хачирхо нигохубинкунандаи хачир, сохиби хачир.
- **ХАФЧА** خفجه 1. кит. дарахте аз чинси дарахти дулона. 2. мач. зулф, кокул.
- **ХАШ І خش :либоси хашу бархаш** либоси пуркарру фар.
- **ХАШ** І خش модарзан, модарарус; модаршавхар, хушдоман.
- **ХАШАБ** *а.* خشب чуб, тахта.
- **ХАШАН خشن** як навъи гиёхе, ки аз он чома мебофтанд ва онро камбағалону қашшоқон мепушанд.
- **ХАШАНСОР** خشنسار навъе аз мурғобӣ, ки ранги баданаш тира ва сараш сафед аст.
- **ХАШАР-ХАШАР** خشر خشر овозе, ки аз ба ҳам расидани матои абрешимӣ, коғаз *ва г*. ҳосил мекунад.
- **ХАШИН** a. خشین сахт, дурушт, зумухт, нохамвор; бадх \overline{y} , бадмуомила.
- **ХАШИНА** خشینه кит. хокистарранг, хокистарранг $ar{\eta}$, сиёхтоб.
- хашм خشم қахр, ғазаб, чахл; дар сари хашм хангоми қахру ғазаб, аз руч хашм ва итоб; хашм гирифтан хашмгин шудан, ғазабнок

шудан; хашм кардан бар касе ғазабнок шудан, аз руп қахр итоб кардан; ба хашм овардан касеро касеро ғазабнок кардан; ба хашм омадан хашмгин шудан, ғазабнок шудан, барошуфтан; дар хашм шудан хашм гирифтан, ба қахру ғазаб омадан, ғазабнок шудан; хашмро фуру бурдан хашми худро паст кардан, аз изҳори ғазаб худдори намудан.

ниг. хашмовар.

ХАШМГИН خشم گین оташин, ғазабнок, дар холати хашм; **хашмгин шудан** ба ғазаб омадан, оташин шудан.

ХАШМГИН $ar{ extsf{I}}$ خشم گینی хашмнок $ar{ extsf{u}}$, ғазабнок $ar{ extsf{u}}$, оташин $ar{ extsf{u}}$.

ХАШМГИНОНА خشم گینانه дар холати қахру ғазаб, бо қахру ғазаб, қахролуд.

жашмин خشمین ниг. хашмгин.

хашмнок خشم ناک ниг. хашмгин.

ХАШМНОКӢ خشمناکی ғазабнок $ar{u}$, ғазаболудаг $ar{u}$, хашмгин $ar{u}$.

ХАШМОВАР خشم آور хашмангез, хашмэчодкунанда, хашмзо.

ХАШМОЛУД خشم آلود бо осори қахру ғазаб, ғазабнок, хашмгин.

ХАШУК//ХУШУК خشو ک кит. 1. фарзанди харомй, харомзода. 2. мач. одами бад, зишт.

ХАШ-ХАШ خش خش хашмолуд нафас гирифтан, канда-канда бо овоз нафас кашидан.

ХАШХОШ خشخاش кӯкнордона, донахои майдаи сафеди ғӯзаи кӯкнор, ки аз онхо равған мека-шанд.

ХАШШОС خشاس овози хаш-хаш; **хашшос задан** садои хаш-хаш баровардан, гирифтани гулу ва хирри шудани овоз.

жвАШ خوش ниг. хуш.

 $XE \stackrel{.}{\overleftarrow{z}}$ номи харфи н $\stackrel{.}{y}$ хуми алифбои арабии точик $\stackrel{.}{u}$, ки дар хисоби абчад ба адади 600 баробар аст.

хез خيز 1. асоси замони хозира аз хестан. 2. чузъи пасини баъзе калимахои мураккаб ба маънои фаровонии чизе, руянда, бароянда, хезанда: сахархез, хосилхез, нафтхез, зархез ва г.

XE3 خيز 1. чахиш, аз чой баланд паридан бо як част; хез задан (кардан) частан, чахидан; бо як

хез бо як чахиш. 2. хезидан, бархостан, баланд шудан.

ХЕЗЗАНАНДА خیززننده чаханда, аз чой болопаранда.

ХЕЗЗАНӢ خيززنى чахиш, частан, болопарӣ.

ХЕЗОБ خيز آب чахиши об, мавчи об.

ХЕЗОН خیزان дар ҳолати ҳестан; **афтону ҳезон** афтодаву ҳеста, афтидан ва барҳостан.

ХЕЗОН(И)ДАН خیزاندن//خیزانیدن 1. аз чои нишаст баланд кардан, сари по гузоштан. 2. барпо кардан, сабабгор ва ангезонандаи коре шудан, шуронидан: **чанчол хезондан**, балво хезондан.

ХЕКИРТАК خیکر تک гулӯ, нои гулӯ.

ХЕЛ I خیل навъ, гуна; хел ба хел гуна-гуна, навъ ба навъ; хамин хел ин тавр, ин тарик, ин гуна, ин қабил.

ХЕЛ II خیل ниг. **хайл**; даста, гурух, туда, тоифа, қабила.

ХЕЛЕ خیلی зиёд, бисёр, фаровон, анча.

ХЕЛМАХЕЛ خیل рангоранг, гуногун.

жело خیلا ниг. хеле.

ХЕСИДАН خیسیدن *кит.* 1. тар кардан, намнок кардан. 2. тар шудан, намнок шудан, хес (хис) шудан.

ХЕСОНИДАН خسانیدن кит. шакли бавоситаи **хесидан**, тар кардан, намнок кардан.

ХЕСТАН//ХЕЧИДАН خیبیدن 1. баланд шудан аз чо. 2. бархостан, сар шудан, оғоз ёфтан. 3. бедор шудан (*аз хоб*). 4. қиём кардан, шуридан. 5. пайдо шудан, баромадан

ХЕШ І خویش 1. худ, аз они худ. 2. касе ки бо касе нисбате дорад; аввал хеш, баъд дарвеш (зарб.); хешу табор хешовандон, акрабо; хеши дур акрабои дур; муқоб. хеши наздик; хеш будан нисбати акрабой доштан; хеш шудан бо ҳам ба нисбати акрабо шудан, хешй пайдо кардан.

ХЕШ//ХАЙШ II خيش кит. матои дағали зағирпоягӣ, ки аз он парда, қолин ва г. тайёр мекунанд.

ХЕШ III خویش кит. ч \overline{y} бе, ки бар гардани гов мебастанд.

ХЕШБАЧА خویشبچه фарзанди яке аз хешон ва акрабо.

ХЕШБИН خویشبین худбин, худписанд, мағрур, мутакаббир.

ХЕШИГАРӢ خویشی گری таборӣ, хешовандӣ, ақрабоӣ.

ХЕШӢ خویشی таборӣ, акрабо будан, наздикӣ; **хешӣ доштан** бо хам нисбати акрабогӣ доштан, хешу табор будан.

ХЕШКОМ خویش کام худсар, инодкор, худрой.

ХЕШКОР خویش کار дехқон, барзгор, кишоварз.

ХЕШНАШИНОС خویشنشناس бехаё, беадаб, беобр<u>у</u>.

ХЕШОВАНД خویشاوند касе, ки бо касе нисбати хешу таборӣ дорад, яке аз хешон.

ХЕШОВАНДӢ خویشاوندی табор $\bar{\mu}$, қаробат, хеш $\bar{\mu}$.

жеш 1. خویشتن жеш 1.

жештаньин خویشتن بین ниг. хешбин.

ХЕШТАНБИНЙ خویشتن بینی ниг. худпарастй.

жештанпараст خویشتن پر ست ниг. худпараст.

ХЕШТАНПАРАСТЙ خویشتن ниг. худ-парасти.

худшинос. خویشتن شناس худшинос.

худшиносй. خویشتن شناسی худшиносй.

ХЕШУАҚРАБОЙ خویش و اقربائی ниг. хешовандй.

**ХЕШУТАБОРБОЗЙ с ундерментика с ундерментика с с с ундерментика хешованд с с с неметака с неметака с неметака с неметака с неметака с неметака с неметака с неметака с неметака с неметака с неметака с неметака с неметака с неметака с неметака с неметака с неметака с неметака с неметака с неметака с неметака с неметака с неметака с неметака с неметака с неметака с неметака с неметака с неметака с неметака с неметака с неметака с неметака с неметака с неметака с неметака с неметака с неметака с неметака с неметака с неметака с неметака с неметака с **

жЕШУТАБОРЙ خویش و تباری ниг. хешовандй.

ХИБРАТ a. خبرت дониш, дониши расо; доно $\bar{\mathrm{u}}$, тачрибанок $\bar{\mathrm{u}}$.

хидмат а. خدمت ниг. хизмат.

хидматгор خدمت گار ходим, он ки хизмат мекунад, он ки ба касе кор мекунад.

ХИДМАТГУЗОР خدمت گذار хидматкунанда, хидматгор, ходим.

ХИДМАТГУЗОРЙ خدمت گذاری хизматкунй, ходимй, хизматгузорй.

ХИДМАТЙ خدمتى 1. хизматгорй, ба чо овардани хизмати касе, навкарй. 2. он ки дар сафари

хидматй аст, он ки барои кори идорй ба чое фиристода шудааст: сафари хидматй.

ХИДМАТПАНОХ خدمت يناه ниг. хизматгузор.

ХИДР *а.* خدر 1. парда барои духтарон дар гушаи хона; чойгох барои занон дар манзил; 2. парда, чодир, никоб; \diamond хидри муалло ибораи лақабмонанд, ки дар ҳаққи зани муҳтарам гуфта мешавад.

хиёбон خیابان рохи рости васеъ ва дароз дар шахр.

ХИЁМ а. خيام ५. хайма.

хиёнат а. خیانت накзи ахду паймон, ахдшиканй, бевафой; хиёнат бар амонат мол ё чизи барои нигохдорй супурдашударо дуруст нигох надоштан; хиёнат кардан нисбат ба касе, ё вазифае, ё ватани худ бевафой ва ахдшиканй кардан.

ниг. хоин. خیانت گر

хиёнаткорй, хоинй.

хиёнатгарона خیانت گرانه ниг. хоинона.

хиёнаткор خیانت کار ниг. хоин.

хиёнат, ахдшиканй, бевафой ба ахду паймон.

ХИЁНАТКОРОНА خيانت کارانه бевафоёна; бо макру фиреб.

ХИЁНАТПЕША خيانت پيشه ниг. хиёнаткор.

ХИЁР І а. خیار бодиринг; як навъ бодиринг.

хиёр II а. خیار ирода, ихтиёр.

ХИЁРА *а.* خیاره чизи ихтиёр карда, баргузида, интихобшуда, хушкарда; **хиёра кардан** хуш кардан, баргузидан.

ХИЗМАТ//ХИДМАТ خدمت // خدمت 1. кор кардан барои касе. 2. кор, фаъолият. 3.вазифа, коре, ки инсон ё чизи дигар ба ичрои он ӯхдадор аст: хизмати ҳарбӣ, хизмати нақлиёт. 4. кор ва фаъолияти шоёни эҳтиром ва сазовори таҳсини умум; ҳаққи хизмат музди кор; ба хизмат гирифтан касеро барои ичрои коре қабул кардан; ба хизмат камар бастан ба ичрои коре омода будан; хизмат кардан кор кардан, вазифаеро ба чо овардан, супоришеро ичро кардан.

хизматгор خذمت گار пешхизмат, он ки барои

- касе кор мекунад: хизматгори дари хона, хизматгори халк.
- **ХИЗМАТГОРЗАН(АК)** خذمت گارزن//خذمت گارزن//خذمت گارزن зане, ки хизматгор аст, он ки дар хонаи касе ба хидматгузорӣ машғул аст.
- **ХИЗМАТГОРӢ** خذمت گاری навкарӣ, хизматгузорӣ.
- **ХИЗМАТГУЗОР** خنمت گذار хизматкунанда, ходим, хизматгор.
- XИЗМАТГУЗОР $ar{\Pi}$ خذمت گذاری ниг. хидматгузор $ar{u}$.
- жиЗМАТӢ خذمتی ниг. хидматй.
- **ХИЗМАТНИШОНДОДА** خذمت نشانداده касе, ки хизматҳои намоён кардааст: ходими хизматнишондодаи илм, муаллими хизматнишондода.
- ХИЗМАТОНА خذمتانه музди хизмат, ҳаққи кори кардашуда.
- хизМАТПЕША خذمت پیشه ниг. хидматпеша.
- хизматрасон. خذمت رسان ниг. хидматрасон.
- хизматрасонй خذمترسانی эҳтиёчи зиндагии мардумро ба чо овардан.
- **ХИЗМАТЧӢ** خذمتچى корманди идораи давлатӣ, корманди соҳаи меҳнати ақлонӣ.
- **ХИЗОБ** a. خضاب ранг, ҳино, вусма, ҳар ранге, ки муй, панчаи дасту поро бо он барои ороиш ранг мекунанд.
- жизона а. خزانه ниг. хазина.
- **ХИЗР** *а.* خضر 1. сабзазор, чои серсабза. 2. мувофики ривоёти динй номи пайғамбарест, ки оби ҳаётбаҳш нушида, умри абадй ёфтааст.
- хик خیک зарфи чармини калоне, ки дар он об, равған ва моеоти дигар нигох медоранд.
- **ХИКГАРДАН** خیک گردن гарданғафс, дорои гардани пургушти фарбех.
- **ХИЛВАТ** *а.* خلوت 1. танҳой, гушанишинй. 2. чои танҳонишинй, чои холй аз бегонагон.
- хилватхона. خلوت گاه хилватхона.
- **ХИЛВАТГУЗИН خ**لوت گزین он ки чои хилват, танҳоиро ихтиёр мекунад.
- **ХИЛВАТГУЗИНӢ** خلوت گزینی чои хилват, танҳоиро ихтиёр кардан.

- хилват й خلوتی касе, ки дар хилват нишастааст, гушанишин, парданишин.
- **ХИЛВАТКАДА خ**لوت کده хилватхона, чои осоиш; чое, ки суфиён гушагиру узлатнишин мешуданд.
- **ХИЛВАТНИШИН** خلوت نشین он ки дар гушаи танҳой менишинад, он ки танҳой ихтиёр карласт.
- **ХИЛВАТНИШИНӢ** خلوتنشینی танҳоӣ, гушанишинӣ, узлат.
- жилватсарой خلوت سراى ниг. хилватхона.
- хилватхона خلوتخانه 1. чои хилват, чои танхо ва холӣ аз бегонагон. 2. чои осоиш.
- **ХИЛҚАТ** *а.* خلقت офариниш, пайдоиш, ба вучуд омадан; **хилкати олам** офариниши олам.
- хашм, ғазаб.
- ХИЛМ II а. خلم дӯст, рафиқ.
- **ХИЛМ** III خلم оби (фиси) бинй; **хилми бинй** а) фиси бинй; б) *мач., гуфт.* наарзанда, паст (оид ба инсон).
- ХИЛМ IV خلم чирк, фасод, хилд, рим; хилми чашм рими чашм.
- **ХИЛОЛ خلال** 1. байни ду чиз, фосила дар миёни ду чиз; дар хилоли... дар байни..., дар фосилаи... 2. дандонхилол, чуби махсуси дандонковй; хилол кардан ду чизро аз ҳам чудо кардан, муи ришро тор-тор кардан.
- ХИЛОФ а. خلاف зид, муқобил, мухолиф, зиддият, носозгорй; ношоиста (амал, рафтор); бахилофи... бар акси..., бар зидди..., бамуқобили...
- **ХИЛОФАТ** *а.* خلافت 1. ба чои касе баъд аз вай нишастан, чонишин шудан. 2. халифа будан, халифагӣ кардан (ниг. халифа).
- **ХИЛОФЙ** خلافی 1. муқобилй, носозгорй. 2. *збш.* як навъи пайвандакхо. 3. *збш.* як навъи чумлахои пайрав
- хилофкор کارخلاف касе ки аз вай корхои ношоиста содир мешавад.
- хилт а. خلط 1. ҳар чизе, ки бо чизи дигар омехта шудааст, таркиб, омезиш. 2. *тиб*. яке аз модаҳои чоргона; хун, балғам, сафро ва савдо, ки гуё ҳама бемориҳо аз онҳо сар мезадааст.

ХИЛЪАТ خلعت 1. чома, сарулибосе, ки подшох, амир ё калоншавандае ба касе мебахшид. 2. чома, сарулибос.

ХИЛЪАТПУШОНЙ خلعت پوشانی 1. хилъат пушондан; чомапушонй. 2. *кҳн*. маросими инъоми хилъати қиматбаҳо ва бошукуҳ, ки амирону шоҳон мебахшанд. 3. *кҳн*. дар тасаввуф маросими ба муриди бакамолрасида пушондани хилъат чун нишонаи мустақил гардидани ӯ.

ХИМ І خيم 1. кит. ифлосй, чиркинй, чирке, ки дар гушаи чашм пайдо мешавад, хилд. 2. чарохат, яра, захм.

ХИМ II خیم κ ит. х \bar{y} и бад, х \bar{y} , атвор, феъли бад.

ХИМ III خیم кит. чуволе, ки аз нахи пахта бофта мешавал.

химиёвӢ خيمياوي мансуб ба химия.

ХИМИЗАТСИЯ *лот.* خيميزتسيه бо лавозимоти химия таъмин кардан: **химизатсияи кишоварз**й.

химикат خيميکت лот. махсулоти саноати химиявй, моддахои таркибии химиявй.

ХИМИКӢ خيميكى мансуб ба химия; мансуб ба ходисахо ва амалиёти химиявӣ.

ХИМИЯ лот. خیمیه яке аз илмҳои асосии табиатшиносй, ки таркиб, сохти дохилй, тағйирот ва таҳаввулоти моддаро меомӯзад, кимиё, шимй.

химиявӢ خيميوى ниг. химикй.

химор а. خمار парда, чодар, хичоб, фаранчй.

химча خیمچه шохаи борику дарози баргҳояш кандашудаи дарахт.

ХИМЧАБАДАН خیمچه بدن мавзунбадан, дорои қаду қомати зебову чандир.

ХИМЧАГИН خيمچه گين аз химча, шоха, навда сохташуда.

ХИМЧАГЙ خيمچگى 1. лоғарй, лоғарандомй. 2. бачагй, кудакй.

химчакуб. خیمچه کاری жимчакуб.

химчакӯб خیمچه کوب жимчакӯб кардан шаллоқ задан, чазодихӣ бо химча.

химчамиён خيمچەميان нозукмиён, борикмиён; танноз, зебо, хушқаду қомат, хушандом, зариф.

ХИНА خينه хинин, гина-гина (доруи зидди варача, ки аз пусти дарахти хина тайёр карда мешавад).

хинг خنگ асп, аспи сафеду хокистарранг; хинги хатлй аспи хатлонй, аспи кулобй; ◊ хинги магасй аспи сафед, ки холхои сиёх дорад; хинги айём дар рон будан сохибихтиёр, фармонраво, комрон ва бахтиёр будан.

хингил خنگل :хару хингил чорпоёни савориву боркаш, хар бо бору бунааш.

ХИНЗИР *а.* خنزير хук, ҳайвони машҳури хонагай ва ёбой.

ХИРА خيره 1. тира, тор, торик; ғубори хира. 2. камнур, норавшан, бефурўғ, бечило: равшании хира, чашми хира. 3. мач. гирифта, афсурда, нохуш; табъи хира, табъи касеро хира кардан дили касеро сиёх кардан, кайфияти касеро нохуш кардан. 4. бешарм, бехаё, густох; хира шудан а) тира шудан, тор шудан; б) камнур шудан, бефурўғ шудан; в) гирифтан, нохуш шудан (аҳвол, кайфият); хира-хира тира, хеле норавшан, базўр намоён; хира-хира нигох кардан тирарўёна нигаристан; хира-хира сўхтан тира сўхтан, камнур сўхтан (чарог).

ХИРАБИН خیره بین он ки чашмаш нағз намебинад, пеши чашмаш тор аст; наздикбин.

ХИРАГЙ خيرگى 1. тирагй, торй, камнурй: **хира- гии чашм**. 2. густохй, бешармй, хархаша, безоригй; **хирагй кардан** густохй кардан, безор кардан.

ХИРАД خرد ақл, ҳуш, зеҳн; идрок, дарёфт.

хирадёФТА خردیافته оқил, доно, хирадманд.

ХИРАДМАНД خردمند боақл, бохуш, бозаковат, бофахм, боидрок.

ХИРАДМАНДЙ خردمندی оқилй, заковатнокй, бохушй, боандешагй, мулохизанокй.

ХИРАДМАНДОНА خردمندانه аз рўи хирадмандй, оқилона; зиракона, бохушона.

хираднома خردنامه дастури зиндагй, номаи хикматомез, осори панду ахлоқй.

ХИРАДПАРВАР خردپرور одил, доно, бохирад, боақлу дониш.

- хирадпарваришёфта, боаклу хирад. аз руч ахли хирад
- **ХИРАДПЕША خ**ردپیشه кит. хирадманд, одил, доно.
- $XИРАДСar{y}3$ خردسوز киноя аз очиз ва забункунандаи ақлу хирад.
- **ХИРАКУНАНДА** خیره کننده 1. чашмбар, дурахшон; *мач*. дилрабо, бехудкунанда. 2. кӯркунанда.
- жиРАНАМО خيره نما ниг. хиратоб.
- хираранг, норавшан.
- **ХИРАРЎЙ خیر** روی 1. густох, бешарм. 2. гирифтарўй, туршрўй, тирачабин, абус, чин дар абрў.
- **ХИРАРЎЙЙ** خير оروئى 1. бешармй, беҳаёй; сар-кашй, нофармонй, густохй. 2. гирифтарўй, туршрўй.
- **ХИРАСАР** خیره سر 1. кундзехн, ахмак, аблах. 2. густох, худсар.
- **ХИРАСАРЙ** خيرهسرى 1. кундзехнй, нодонй, аблахй. 2. ошуфтагй, парешонй.
- **ХИРАСАРОНА** خيرهسرانه 1. аблахона, ахмақона. 2. парешонхолона.
- **ХИРАСӮЗ** خیرهسوز тира, норавшан, камнурдиханда: **чароги хирасў**з.
- ниг. хиратабъ.
- ниг. хиратабъй.
- **ХИРАТАБЪ خیر**ه طبع бо табъи гирифта, хафа, ғамгин, ношод.
- **ХИРАТАБЪ** خیره طبعی бо табъи гирифта будан, хафагӣ, ғамгинӣ, ношодӣ.
- хиратоь خيره تاب норавшан, тира.
- **ХИРАЧАШМ** خيره چشم 1. он ки чашмаш норавшан аст, чашмаш камнур; наздикбин. 2. мач. кутохбин.
- **ХИРАЧАШМЙ** خيره چشمى 1. норавшан дидан, наздикбинй. 2. *мач*. кутохбинй.
- **ХИРАШАВЙ خ**یرهشوی тирашавй (*мас.*, чашм); **хирашавии пардаи шабакаи чашм**.
- хирвор خروار ниг. харвор 3; хирвор-хирвор мач. хеле зиёд, бисёр.

- хиргах خر گه ниг. хиргох.
- хайма, чодир, шомёна; хиргох غرگاه хайма, чодир, шомёна; хиргох задан чодир барпо кардан, хайма задан.
- **ХИРГОХЙ** خرگاهی 1. мансуб ва марбут ба **хиргох**. 2. он ки дар хиргох сукунат дорад, хиргохнишин.
- **ХИРҚА** خرقه 1. либоси дарвешон, либоси аз порахои гуногун духташуда, либоси куроқ. 2. *мач*. либоси тазвиру риё.
- **ХИРҚАПЎШ خ**رفه پوش он ки хирқа пўшидааст; қаландар, зохид, сўфй; зохиднамо, зохидтарош.
- ХИРМАН خرمن 1. тӯдаи ғаллаи нокӯфта ва бод доданашуда; чои хирманкӯбӣ. 2. тӯда, тӯб, ҳар чизи дар як чо тӯб ва тӯдакарда: хирмани гул, хирмани пахта; хирман кардан тӯда кардан, тӯб кардан; хирман бод кардан ғалларо аз коҳ чудо намудан; хирман кӯфтан бо қувваи гову асп ё мошин ғалларо аз хӯшаҳо чудо кардан; хирман-хирман тӯб-тӯб, галагала, бисёр, фаровон.
- **ХИРМАНГОХ** خرمن گاه чое, ки хирманро барои куфтан туб кардаанд, чои хирманкубй.
- ХИРМАНКУБ
 خرمن کوب
 1. хирманкубанда.
 2.

 олат ва воситаи хирманкуби:
 мошинаи хирманкуби.
- **ХИРМАНКӮБӢ** خرمن کوبی амал ва кори хирманк \bar{y} б, он чи мансуб ба хирманк \bar{y} бист.
- **ХИРМАНСУХТА** خرمن سوخته *мач.* касодшуда, бенавошуда, муфлисшуда.
- жиРМАНЧО(Й) (خرمن جاالى ниг. хирмангох.
- хиром خوام 1. асоси замони хозира аз хиромидан. 2. рафтори охиста бо нозу викор. 3. чузъи пасини калимахои мураккаб ба маънои хушрафтори: хушхиром, кабкхиром.
- хусусияти зебову хуб ва бо ишваву ноз рох рафтани касе.
- хиромида будан, вазъ ва холати хиромон доштан.
- хиРОМИДАН خرامیدن рох рафтан бо нозу виқор.
- **ХИРОМИШ** خرامش *исми амал аз* **хиромидан**, хиромон рох рафтан, хиромидан.
- хиромвар шудан рох раф-

тан, гузар кардан.

ХИРОМОН خرامان раванда бо нозу виқор; бо хиром раванда; **хиромон шудан** болида, бо нозу истиғно ба рох даромадан.

ХИРОЧ//ХАРОЧ *а.* خراج андозе, ки аз замин ва махсулоти заминй гирифта мешуд; **хироч додан** андоз пардохтан; **ба хирочи як мамлакат меарза**д хеле гаронқадр ва қиматбаҳост.

хирочдех, андоздиханда, андозсупор, андозсупоранда.

хироцҒУНДОР خراج غندار он ки хироч чамъ меоварад, омил.

хироЧДИХАНДА خراج دهنده ниг. хирочгузор.

ХИРОЧДИХӢ خراج دهى ҳаққи замин ё аз ҳосил андоз дидан, андозсупорӣ.

хирриги خریگی гирифтани овоз.

ХИРРИОВОЗ خرى آواز он ки овозаш гирифта бошад, хиррй.

ХИРРЙ خرى он ки овозаш гирифта аст, он ки буғй шуда бо хир-хир нафас мегирад; овози хиррй садои хирросй.

хиррос задан хир-хир нафас гирифтан, канда-канда нафас кашидан.

ХИРС خرس ҳайвони дарандаи гуштхори пурпашм ва тануманд.

хирсбача, бачаи хирс.

 $\mathbf{XИРСАКМУР}\mathbf{ar{y}}\mathbf{ar{y}}$ خرسکمرود бот. як навъи мур $\mathbf{ar{y}}\mathbf{ar{y}}$.

хирсь خرس بچه бачаи хирс.

ХИРСБО3 خرس باز ромкунандаи хирс (*дар сирк*), он ки бо хирс тамрин ва онро нигохубин мекунад.

хиРСБОЗЙ خرس بازی ромкунии хирс, тамрин кардан бо хирс.

жирсбон خرس بان ниг. хирсбоз.

ХИРСГИР خرس گیر дом барои хирс; сайёди хирс.

ХИРСОНА خرسانه чун хирс, хирсвор, ба мисли рафтори хирс; **хизмати хирсона** хизмате, ки аз он ба чои нафъ зарар ё натичаи ногувор расад, хизмати ноўхдабароёна.

хирсхона خرس خاته чой, қафас, панчара барои хирс.

хиРСШИКОР خرسشکار сайди хирс, шикор кардани хирс.

хиРУРГ ю. خيرورگ ниг. чаррох.

хирургия ю. خیرورگیه соҳаи илми тиб, ки бо усули царроҳӣ ва амалиётӣ муолица мекунад; царроҳӣ.

хиР-хиР خرخ калимаи тақлиди овоз, ки садои аз гулуп фишурда ё аз гулуп одами хобида баромадаро ифода мекунад; садои хир-хир овози гирифта, овози одами буғишаванда; хир-хир кардан а) банд шудани рохи нафас дар гулу; б) гирифтани рохи нафас, танг шудани рохи нафас.

жисир-хисир خسير خسير калимаи тақлиди овозй, ки байни хасу хошок хазидани чонвареро ифода мекунад.

хосият, одат, тинат.

хисонидан. خسائیدن

ХИСОЛ а. خصال ч. хислат.

хисонидан خسانیدن ниг. хесонидан.

хисорат а. خسارت зиён, зарар, нуқсон.

ХИСРАВЙ I خسروی 1. мутааллиқ ба Хисрав, аз они подшох. 2. подшох \bar{u} , подшох будан.

хисравонй//хусравонй نسروانی 1. аз они подшох, шохона. 2. мус. яке аз охангхои бостонии эронй.

хасисй, бахилй; фурумоягй.

хит خیت гуфт. :хит кардан (касеро) хафа кардан, ранчондан, малул кардан; хит шудан а) ранчидан, малул гаштан; б) охиста, номаълум гоиб шудан.

жито ختا ниг. хато II.

ХИТОБ а. خطاب сухане, ки ру ба ру касе ё ба касе нигаронида гуфта мешавад; аломати хитоб (!) аломате, ки дар охири чумлахои хитобй гузошта мешавад; хитоб кардан (намудан) ба касе ру оварда гап задан, ба касе мурочиат намудан.

ХИТОБА *а.* خطابه 1. ниг. **хитоб**. 2. вазъхонй, хутбахонй.

хитобй خطابی даханакй, шифохй.

ХИТОБАН а. خطاباً ба касе мурочиат карда гуфтан.

- хитобнома خطاب نامه варақае, ки дар он доир ба масъалае ба халқ мурочиат карда мешавад, баённома, мурочиатнома.
- **ХИТОЙ** ختائی мансуб ба **Хитой**, дар Хитой сохташуда.
- ХИТОЙ ختاى 1. аз мардуми Хитой, аҳли Хитой; 2. мамлакати Хитой (Чин).
- хитойшинос ختای شناس мутахассис, ки рочеъ ба Хитой (Чин) таҳқиқот менамояд.
- **ХИТОЙШИНОС**Й ختای شناسی бахши илм, ки ба таҳқиқи масъалаҳои таърих, фарҳанг, тамаддун ва ҳунари мардуми Хитой даҳл мекунад
- **ХИТОМ** ختام поён, охир, анчом, тамом, тамомшавй; хитом додан тамом кардан, ба итмом расонидан; хитом ёфтан анчом пазируфтан, ба охир расидан, тамом шудан.
- **ХИТТА** *а.* خطّه 1. замине, ки барои иморат гирдогирди он хат кашидаанд. 2. мамлакат, сарзамин.
- **ХИФФАТ** а. خفّت сабукӣ, камвазнӣ (чисман, ақлан ё аз чиҳати коре).
- **ХИЦИЛ** *а.* خجل ба хицолат монда, шармзада; хицил кардан касеро ба хицолат монондан; хицил шудан шарманда шудан, ба хицолат мондан; дил хицил шудан дил зик шудан, дил нороҳат шудан.
- XИЧЛАТ a. خجلت ниг. хичолат; арақи хичлат арақрез $ar{u}$ аз шиддати шармсор $ar{u}$ ва хичолатзадаг $ar{u}$.
- хичл, шармдорондашуда, шармсор.
- жичолат а. خجالت шармзадагй, шармсорй, шарм, ҳаё; аз хичолат баровардан касеро аз вазъияти шармзадагй раҳо кардан; дар хичолат будан (мондан) шармзада будан, хичил будан; хичолат додан касеро шарм дорондан; хичолат кашидан шармсор шудан, хичил ва шармзада будан аз рафтор ва кирдори хеш; дар хичолат мондан хичил шудан, хичолат кашидан.
- **ХИЧОЛАТЗАДА** خجالتزده шармсор, хичил, шарманда.
- ХИҶОЛАТКАШӢ خجالت کشی ниг. хичолатмандй.
- хичил, шармзада,

- дар хичолат монда; **хичолатманд будан** хичил будан, шармзадагй; **хичолатманд шудан** дар хичолат мондан.
- ХИЧОЛАТМАНДЙ خجالت хичилй, шарм-задагй, изокашй.
- **ХИЧОЛАТМАНДОНА** خجالت مندانه дар холати шарму хичолат, шармгинона, дар холати хичолаткашй.
- хичолатовар خجالت آور он чи боиси шарм ва хичолат мешавад, шармовар.
- **ХИЧОЛАТОМЕ3** خجالت آميز шармгинона, бо шармсорй.
- **ХИШИРОС** خشراس *калимаи тақлиди овоз* аз қабили **хишир-хишир, хиширос задан** овози хазидан ё молиши чизеро зохир кардан;
- хишиР-хишиР خشر خشر ниг. хиширос.
- хишоба//хишова خشابه//خشاوه киштзорро аз гиёххои бегона тоза кардан; хишоба кардан аз гиёххои бегонаи зарарнок тоза кардани кишт.
- хишт I خشت лойе, ки ба қолиби махсус андохта хушконда шудааст ва масолехи асосии бинокорист, очур; хишти пухта хиште, ки дар хумдон пухта бошанд; хишти хом хишти дар хумдон пухтанашуда; хишт рехтан лойро ба қолиби махсус рехта хишт сохтан; хиштхишт қабат-қабат.
- **ХИШТ** II خشت навъи қарта, ки дар шакли хишт аст.
- **ХИШТ** III خشت навъе аз найзаи хурди кӯтоҳ.
- ХИШТ IV خشت номи қисме (наск) аз 21 қисми "Занду Позанд" аст.
- **ХИШТ** V خشت навъе аз халвост, ки ба шакли порча ва курс тайёр мекунанд..
- хиштак خشتک порчаи чоргушае, ки зери бағали чома ё миёни ду пои тунбон духта мешавад.
- хиштбанд خشتبند 1. хиштбасткунанда. 2. маҳкам кардан бо хишт.
- **ХИШТБАСТ** خشت بست бо хишт маҳкам карда, деворкарда.
- он ки чоеро хиштбанд мекунад; хиштчин, хишткор.

ХИШТДЕВОР خشت ديوار девори хишт $\overline{\mathbf{u}}$, аз хишт сохташуда.

хиштрез.

хиштрезй. خشت زنی

ниг. хиштй.

ХИШТӢ خشتی аз хишт; девори хиштин девори аз хишт сохташуда.

хишткашон خشت کشان он ки ба чои сохтмон хишт мекашонад.

ХИШТКАШОНӢ خشت کشانی кор ва шуғли касе, ки дар бинокорӣ хишт мекашонад.

ХИШТКОР خشت کار коргари хиштчин дар бинокорй.

ХИШТКОРЙ خشت کاری коре, ки ба хишт рехтан ва чидани он вобастагй дорад; бинои аз хишт сохташуда.

ХИШТҚОЛИБ خشتقالب чорчубаи дарозруя барои хиштрезй.

ХИШТПАЗ خشت پز он ки дар хумдони хишт кор мекунад, пазандаи хишт.

хиштпазй خشتپزی кор ва шуғли коргари хумдони хишт; корхонаи хиштпазй корхонае, ки дар он амалиёти хиштрезй ва хиштпазй анчом меёбад.

хиштпора. خشت پر چه

хиштпора خشت پاره порае аз хишт, хишти шикаста.

ХИШТРЕЗ خشت ريز он ки лойро ба қолиб зада хишт тайёр мекунад, резандаи хишт.

хиштрезӣ خشت ریزی кор ва шуғли хиштрез.

жиштсов خشت ساو белчаи хиштрезон.

ХИШТФАРШ فرش чое, ки ба заминаш хишти пухта чида шудааст, фарши бо хишт чидашуда.

ХИШТХОЛ خشت خال холи хиштмонанди қартаи бозй.

хиштчин خشت چین он ки дар бинокорӣ хишт мечинад, устои хишткор.

хиштчиній خشت چینی кор ва касби хиштчин, устои хишткор.

хишшос خشّاس калимаи тақлиди овоз аз

қабили хиширрос; **хишшос задан** ба зӯрӣ нафас кашидан, дар нафаскашӣ овози хиш-хиш баровардан.

жлор ю. خلار унсури химиявй, гази нафасгардон, ки дар бехдоштй хамчун воситаи пешгирикунанда аз касалихои сироятй ва дар саноати харбй барои сохтани моддахои захролуд кор фармуда мешавад; хлор задан хлор пошидан бо максадхои зиддисироятй.

ХЛОРДОР خلار دار ниг. хлорнок.

ииг. хлоронй. خلارزنی

ХЛОРИД ю. خلارید хим. пайвастахои хлорӣ.

ХЛОРНОК خلارناک хлоромез; охаки хлорнок.

ХЛОРОНИДАН خلارانیدن коркарди (шустан, безарар кардан, тамиз додан) ҳар чизе бо маҳлули хлор.

 $XЛОРОНar{M}$ خلارانی хлорзан $ar{u}$, бо хлор тамиз додан.

ХЛОРОФОРМ *фр.* خلارافارم моеи беранге, ки дар такиби худ хлор дорад ва дар амалиёти чаррохӣ чун моддаи бехушкунанда кор фармуда мешавад.

ХОБ І خواب 1. холати осоиш ва оромии бадан, ки бо фосилахои маълум руй медихад ва дар аснои он фаъолияти шуур тамоман ё қисман қатъ мегардад; муқоб. бедорй. 2. он чи дар олами хоб ба хобанда зохир мегардад. 3. мач. ғафлат, бехабарй; хоби гарон (вазнин, сахт) хоби амик, хобе, ки аз он кас зуд бедор намешавад; хобатон хуш! ором ва осуда бихобед! (дар мавриди орзуи хоби нагзи рохат гуфта мешавад); хобу хаёл чизи ғайримумкин, чизи махол; хоб бурдан ба хоб рафтан, хуфтан, хоб кардан; хоби касеро гурезондан (парондан) боиси хоб карда натавонистани касе гардидан; хоб дидан дар хоб ба кас намудани чизе, рубьё; худро ба хоб задан худро бардуру кобида вонамуд кардан; хоб кардан а) хобидан, хуфтан; б) карахт шудани даст ё по аз бехаракатй; в) аз кор мондани ягон корхона, соат, машина ва г.; ба (дар) хоб мондан бисёр хоб кардан, дар вақташ бедор нашуда мавриди кореро гузарондан; хоб омадан хобидан хостан, хоб пахш кардан; хоб паридан хоб набурдан, ба сабаби монеае хобида натавонистан; аз хоб сер шудан ба қадри кифоя ва осуда хоб карда хестан; аз хоб хестан бедор шу-

- дан; хобатро ба об гуй! ин хаёли хом аст, он чи ту мехохи шудани нест.
- **ХОБ** II خواب//خاب моилии пати матоъхои патдор ё қолин ба як с \overline{y} .
- хобанда خوابنده он ки дар хоб аст, касе ки хоб кардааст, одами дар хоб; дар холи хобида.
- хоб дидан. خواب بینی
- хобида, пинакрафта, хуфта; мач. шах (карахт) шудани по ё даст, бехабар, ногох.
- **ХОБВОРА** خوابواره ба монанди хоб, хоби кутох; ба хоб водоршуда, гипноз, хоби сунъй.
- **ХОБГАРД خ**واب گرد шабгард; он ки шаб дар холати хоб будан бе ихтиёри худ рох меравад.
- **ХОБГАРДЙ** خواب گردی як навъ бемории р \overline{y} хие, ки гирифтори он дар холати хоб рох мегардад \ddot{e} коре мекунад.
- ХОБГОХ خوابگاه чои хоб, хонаи хоб; хобгохи умумй, иқоматгохи якчояи одамоне, ки дар як муассиса кор мекунанд ё дар як чо мехонанд.
- **ХОБД** $\overline{\mathbf{y}}$ **СТ** خواب دوست он ки хоб карданро д $\overline{\mathbf{y}}$ ст медорад; танбал; фароғат \mathbf{q} $\overline{\mathbf{y}}$ й.
- **ХОБГУЗОР** خواب گذار муаббир, касе, ки хобро таъбир мекунад.
- **ХОБГУЗОРӢ** خواب گذاری муаббирӣ, таъбир кардани хоб.
- **ХОБИДА** خوابیده дарозкашида, ёзида, гелида; куфта.
- ХОБИДАН خوابيدن 1. хуфтан, хоб кардан. 2. будан, зиндагй кардан, икомат доштан (дар беморхона, ҳабсхона). 3. кор накардан, аз кор мондан, аз кор боз истодан, таваққуф кардан (соат, корхона ва г.). 4. ором ёфтан, паст ё тамом шудан, фурў нишастан (шўриш ё ягон норозигй). 5. чўлидан, афтода мондан. 6. аҳамияти худро гум кардан, фаромўш шудан; ин масьала ҳанўз мехобад. 7. истодан, бекор истодан; мавчуд будан; ба фурўш нарасида мондан (моле); дар анбор чизҳои бисёр хобидаанд. 8. дар ҳабс будан, маҳбус шудан; як сол хобида баромад. 9. карахт шудани дасту по аз беҳаракатй: дастам хобида мондааст.
- хобиш I خوابش самти хобидани тор, муяк; ба хобиши пат ба самти хобидани пати матоъ.

- **ХОБИШ** II خوابش геол. партов (замин); кӯҳна (молу маҳсулот).
- жобкарда خواب کرده ниг. хобида.
- хобрави, хуфтан. خواب کنی
- жобнок خوابناک ниг. хоболуд.
- хобнома خواب نامه китоб ё рисолае, ки аз руи он хобро таъмир мекунанд.
- **ХОБОВАР خ**واب آور хоб тавлидкунанда, чизи боиси хоб: доруи хоб.
- хоболуд خواب آلود он ки аз хоб сер нашуда хеста бошад, он ки ба сабаби сер нашудан аз хоб карахт бошад: чашми хоболуд.
- хоболуди خواب آلودی серхоби, хоб пахш кардан.
- хоболудона خواب آلودانه пинакравона, мач. карахтона.
- **ХОБОН** خوابان *сохт*. болиштаки чубине, ки дар сохтмонхо дар айвонхо дар сари сутун гузошта аз болои он пешхариро мегузоранд.
- **ХОБОНАК** خوابانک навъе аз бозии бачагон, ки яке румшро бо дастон мепушонад, то дигарон аз у дур раванд, сипас кадомеро ёфта даст гирад, ҳамон ба чои у меистад.
- хобон(и)ДАН خوابانیدن тарзи бавоситаи феъли хобидан 1, 2, 3, 4; 2. тар карда мондан; захира кардан. 3. гузарондан, шинондан. 4. ба зону зада мачбур намудан.
- **ХОБПАР خواب** پر бехоб, бедорхоб; **хобпар шу**дан бедорхоб шудан, хоб наомадан, хобида натавонистан.
- хОБРАВЙ خواب روى ниг. хобкунй.
- хобухез خواب وخیز истиқомат, рўзгузаронй; хобухез кардан истиқомат кардан, манзил кардан.
- **ХОБХАЛТА خواب خلته** халтае, ки ба он даромада мехобанд.
- жобщинос خواب شناس ниг. хобгузор.
- жобшиносй خواب شناسی ниг. хобгузорй.
- ХОВАР خاور 1. шарқ. 2. тарафи офтоббаро.
- **ХОВАРОН خ**اوران 1. ховар, машрик. 2. ғарб, мағриб. 3. *таър.* номи вилояте дар Хуросон.
- жоваршинос خاور شناس ниг. шарқшинос.

ХОВАРШИНОСЙ خاورشناسی шарқшиносй, соҳае, ки ба таҳқиқи мамолики Шарқ машғул аст.

ховарзамин خاور زمین шарк, Машрик.

ХОГ さし 1. биол. ташкилахои одатан як-хучайрагй, ки барои бе таносул афзудани бактерияхо мусоидат мекунанд. 2. кит. тухм, тухми мург.

ХОГИНА خاگینه $x\bar{y}p$. навъе аз таом, ки аз тухми мург ва сабзавот пухта мешавад, тухмбирён, омлет.

ХОГИНАКАРАМ خاگینه کرم $x\bar{y}p$. таоме, ки аз тухми мурғ ва карам пухта мешавад.

ход خاد жит. заған.

XOДА خاده чуби дарози рост; ◊ дум хода кардан тез гурехтан аз чое.

ходим а. خادم 1. хидматкунанда, хизматчй; корманд: ходими хизматнишондода. 2. зане, ки дар маъракахо (түй, азо ва г.) хизмати мардумро адо менамояд. 3. кит. касе, ки дар хаммом мардумро молиш дода шустушу мекунад.

ходимй خادمی 1. вазифаи ходим, хидматгузорй. 2. амали ходим дар хаммом; ходимй кардан муштумол карда шустушў додан дар хаммом.

ХОЗА I خازه кит. гиле, ки ба он деворхоро андова мекунанд, лойи андова, хар чизе, ки бо хам омехта шудааст.

ниг. хавоза.

хозеъ а. خاضع фармонбардор, мутеъ, итоаткор.

хозин *а.* خازن хазинадор, хазиначй, нигахбони хазина, анбордор.

ХОИДАН خائيدن 1. бо дандон фишурда нарм кардан, чавидан. 2. *мач*. касеро бисёр таънаву маломат кардан, бадгуй кардан, носазо гуфтан: **уро ин қадар нахоед**; **забон хоидан** дар бораи ину он гап зада ба асли матлаб дахл накардан.

хоидашуда خائیده شده он чи онро хоидаанд (мас., устухон); сухани хоидашуда сухани такрорёфта, забонзадашуда.

хиёнаткунанда, хиёнаткор.

хиёнат, хиёнатй, фурухтани

манфиатхои ватан ва мамлакат ба душман.

хоинона خائنانه ниг. хиёнаткорона.

хоиски хурд, болғача.

хоиск خایسک путк, болға, чаккуш.

ХОИСКЗАН خایسک زن путкзан, болғазан, чаккушзан.

хоидан, чавиш.

ХОК ↔ 1. қабати болоии қишри сайёраи замин, ки дар он гиёху дарахт меруяд; замин. 2. мамлакат, кишвар; хоки Точикистон кишвари Точикистон; ба хок рафтан мурдан, фавтидан; ба хок супурдан дафн кардан, гурондан; хок шудан ба хок мубаддал гаштан, нест гардидан, махв шудан; бо хок яксон кардан чизеро несту нобуд кардан, махв сохтан; хок ба сараш! рузи нек набинад!; хокашро гардам... дар мавриди қайд кардани муқаддасй ва табаррукии чое гуфта мешавад; хоки поят шавам фидоят шавам.

хока خاک хокмонанд, чизи нарми соидашуда; хокаи ангишт ангишти майда (гарди ангишт).

ХОКАНДО3 خاک انداز белчаи оханй, мисй ё тунукагй, ки бо он хок, хокистар *ва г*. мебардоранд.

хокақанд خاکه قند қанди хока, хокаи қанд, орди қанд, судаи қанд.

ХОКБАРДОРӢ خاک برداری хок бардоштан; хок канда баровардан.

ХОКБАРСАР خاک برسر ғамгин, андуҳгин; *ма*ч. пажмурда; мурда.

ХОКБЕ3 خاک بيز 1. тур барои хок бехтан. 2. он ки хокро мебезад.

хокбод خاک باد чангбод, шамоли пурчангу ғубор, хок.

ХОКБОЗӢ خاک بازی бозӣ бо хок; ба хок оғушта шуда бозӣ кардан: **хокбозӣ кардан**.

ХОКБОН خاک بان нигохубинкунандаи хок; *мач*. деҳқон, кишоварз.

жокборон. خاک بارش

ХОКБОРОН خا *ک*باران тумани хоколуд, гирдубоди гардовар, бурони хоки.

ХОКБӮС خاکبوس 1. он ки хокро мебӯсад. 2. мач. таъзимкунанда.

- ХОКБ $\overline{\mathbf{y}}$ С $\overline{\mathbf{u}}$ خ \mathbf{v} е кит. 1. амал ва кори хокб $\overline{\mathbf{y}}$ с. 2. ма \mathbf{q} . таъзим кардан, сар ба таъзим фур $\overline{\mathbf{y}}$ овардан.
- ХОКГАРДОН خاکگردان 1. он қисми испор, ки қабати заминро канда мегардонад. 2. тагу ру кардани қабати болои замин.
- **ХОКДОН** خاكدان 1. чои рехтани хоку хокруба. 2. *мач*. дунё, олами хокй.
- ХОКДОР خاكدار бо хок омехташуда, хокомехта, хоколуд.
- XOK3AH خاکزن гуфт. тамаллуқкор, хушомадг \overline{y} й, лаганбардор.
- **ХОКЗАНӢ** خاکزنی $zy\phi m$. тамаллуқкор \bar{u} , хушомад $r\bar{y}\bar{u}$, лаrанбардор \bar{u} .
- **ХОКЗОД خاک**زاد чизи аз хок ва дар хок пайдошуда; *мач*. ҳақир, забун.
- жокзор خاک زار ниг. хокистон.
- жокин خاكين ниг. хокй.
- **ХОКИНИХО**Д خاکینهاد хоксор, фур \overline{y} тан, инсони хушхулку ботарбия.
- **ХОКИРАНГ** خاکی رنگ ба ранги хок, хокмонанд аз чихати ранг.
- **ХОКИСТАР** خاکستر гарде, ки баъд аз сӯхтани чӯб, ангишт ва е. боқӣ мемонад; **хокистар** касе, чизеро ба бод додан нобуд кардан чизе ё касеро; **хокистар шудан** сӯхта тамом шудан, сӯхта нест шудан.
- **ХОКИСТАРДОН خاکستر د**ان зарфи махсус барои андохтани хокистари тамоку ва пасмондаи сигор.
- **ХОКИСТАРИРАНГ//ХОКИСТАРРАНГ** فاکسترینگ//خاکستری رنگ ба ранги хокистар, мисли хокистар.
- хокистариранг. хокистариранг.
- **ХОКИСТАРНИШИН** خا کسترنشین мач. одами бечизу чора ва бехонаву чой; **хокистарнишин шудан** хонавайрон шудан, бечизу бехонумон гардидан.
- хокистаробе, ки бо хокистар омехта шудааст.
- **ХОКИСТАРОЛУ**Д خاکستر آلود он чизе, ки бо хокистар омехта шудааст.
- ниг. хокистари-

ранг.

- **ХОКИСТОН خاکستان** чое, ки хок бисёр аст; *мач.* дунё, гетй.
- ХОКӢ خاکی мансуб ба хок; заминӣ, дар хок зиндагикунанда; чонварони хокӣ муқоб. чонварони обӣ.
- **ХОККАШӢ خاک کشی** кашидан ва бурдани хок аз чое ба чои дигар.
- **ХОККАШОНӢ** خاک کشانی кашондани хок аз чое ба чое.
- **ХОККЕЙ** *англ. خاکیی варз*. навъе аз чавгонбозй, ки дар рули ях бо пойафзоли тегшакли яхдав (конки) бозй мекунанд.
- **ХОККЕЙБО3** خاكيى باز варз. иштирокчй дар бозии хоккей.
- чавгонбозии руи ях.
- хокмол خاکمال 1. он ки чизеро ба хок мемолад. 2. молидани чизе ба хок. 3. киноя аз кори залилу паст кардан.
- ХОКМОНАНД خاکمانند мисли хок; майда, сӯда; ранги хокмонанд.
- ХОКНИГОХДОРАНДА خاکنگاهدارنده заминнигохдоранда.
- ниг. хоксор. خاک نهاد
- **ХОКНИШИН** خاک نشین 1. он ки ба р \bar{y} и хок менишинад. 2. *мач*. хоксор, хакир; мутеъ, итоаткор.
- хокнури خاکنوری поруи бо хок омехта, омехтаи хок бо пору, ки барои кувват гирифтан ба замини кишт андохта мешавад.
- хокоь خاک آب обёрии аввалин.
- **ХОКОЛУД** خاک آلود олуда бо хок, омехта бо хок, он чи бо гарду хок пушида шудааст.
- ХОКПАРТО خاک پرتا 1. чои махсус барои партофтани хок ва хокруба. 2. белча барои гирифта партофтани хоку хокистар.
- жокпору خاک یارو ниг. хокнурй.
- **ХОКПОШ خاک** پاش кҳн. камбағалтарин табақаи деҳқонон дар замони гузашта.
- хокпошй خاکپاشی 1. пошидани хок, хокро ба хаво кардан. 2. соҳавӣ дар кӯҳҷойҳо ба рӯи барфи замини кишт пошидани хок барои те-

зондани обшавии барф.

ХОКПУР خاکپر 1. чангу хоколуд. 2. бо хок пуркарда: **хандакро хокпур кардан**.

хоктуда, тали хокй, теппа.

ХОКПУШ خاکپوش бо хок пушондани чизе, ба зери хок пинҳон кардани чизе; хокпуш кардан а) бо хок пушондан болои чизеро; б) мач. кореро болопуш кардан, сирреро махфй нигох доштан.

хокранг. خاک رنگ жиг. хокиранг.

хоки рехта, хоки тал карда, тали хоки сунъй; хокрез кардан хок рехта тал кардан; хокрез шудан а) бо хок пушида шудан, хок рехта пур шудан, хокандуд гардидан; б) рехтани хок ё андоваи хокии чое.

хокреза خاک ریزه резаи хок, резиши хок.

ХОКРЕЗӢ خاک ریزی рехтани хок, пур кардан бо хок

ХОКРУБ خاکروب он ки хок ё хокистарро мерубад.

хок, хасу хошоке, ки дар натичаи руфтан чамъ мешавад.

ХОКРУБАДОН خاک روبه دان чое, ки хасу хоки руфташударо мепартоянд.

ХОКРУБЙ خاک روبی чорубкашй, фаррошй дар чое; хизмати хақиртарин дар чое.

хоксанги خاکسنگ санги хокакарда, ки дар сохтмон истифода мешавад.

ХОКСИРИШТ خاک سرشت аз хок сохташуда, бо хок саришта.

ХОКСОР خاک سار 1. монанди хок, бо хок яксон; беқадр, безътибор. 2. фурутан, камтар.

ХОКСОРЙ خاكسارى фурўтанй, камтаринй; **хоксорй кардан** худро кам гирифтан, фурўтанй кардан.

хоксорона خاكسارانه аз рул хоксори, бо хоксори.

хоки майда, гардхок. خاک تپور

хокпушта, тали хокӣ.

ниг. хоктеппа. خاک تو ده

 $\mathbf{XOKT}\mathbf{ar{y}}\mathbf{\Phi OH}$ خاک طوفان хокборон, гирдбоди хо-

ковар.

ХОКХОР خاکخوار 1. чондороне, ки хӯрокашон хок аст. 2. *мач*. он ки ба корҳои беарзиш аҳамият медиҳад.

ХОКХӮРДА خاک خورده 1. хокшуда, ба хок табдилёфта. 2. ба ҳадаф нарасида: тири хокхӯрда.

хокчой خاکجای гуристон, қабристон.

ХОКШИНОС خاکشناس мутахассиси соҳаи хокшиносӣ, олиме, ки хосияти хокҳои гуногунро меомӯзад.

хокшиносй خاکشناسی илме, ки хосияти хокхои гуногунро барои истифодаи дуруст аз он меомузад.

ХОКШИР خاکشیر бот. гиёхи буттамонанд, ки донахои сурхи майдааш дар тиб ба кор меравал.

 ${f XOKOH}\ m$. خاقان таър. лақаби подшохони турк ва муғул.

хоқоні خاقانی мансуб ба хоқон.

ХОЛ І خال 1. нуқтаи сиёхи модарзод ё сунъй дар пусти руй ё чои дигари бадан. 2. обила, *мач*. обила; табхол.

ХОЛ II خا накшу нигори кабуд ё сабзранге, ки бар тани одамӣ бо сӯзан ба мақсади зинат кунанд; ниг. холкӯбӣ; хол задан а) бо сӯзан нақшу нигор задан бар тани одамӣ ба мақсади зинат; б) қисман пухтану расидани мева; хол-хол а) холдор, доғдор, бо холҳои пароканда; хол-хол ба назар тофтан; хол-хол б) чипор, доғдор, ало.

XOЛ III ⇒ вохиди хисоб барои муайян кардани микдори афзалиятхо дар варзиш ва дигар анвои мусобика.

ХОЛ IV خال кит. бародари модар, тағо.

ХОЛА خاك 1. хохари модар. 2. калимае, ки ба номи занони калонсол ба нишонаи эхтиром илова карда мешавад: Хуснияхола, Робиахола ва г.

холабача خالهبچه писар ё духтари хола.

ХОЛАБЕҒАМ خالەبىغى бепарво, саҳлангор, фориғбол, лоҳайд.

ХОЛАБЕҒАМЙ خالهبیغمی бепарвой, лоқайдй, саҳлангорй, фориғболй, лоуболй.

ХОЛАБОЗЙ خالهبازي 1. бозии бачагон, ки чоеро

- хона таъйин карда, ба хонахои хамдигар мехмонй мераванд. 2. ба кори бехудаву пуч машғул шудан.
- холахамиР خاله خمير 1. мисли хамир суст. 2. фарбехи нофармон.
- холдор خالدار он ки хол дорад, дорои холхои зиёд.
- **ХОЛЕСТЕРИН** *10.* خالیسترین моддаест аз гуруҳи стеринҳо, ки дар бофтаҳои бадан ва раги хун мавҷуд аст.
- **ХОЛИБЕХ** خالی بیخ сирак, ба фосилаи зиёд аз ҳам вокеъшуда; *муқоб*. **зич** (дар кишт).
- **ХОЛИГАРДӢ** خالی گردی холӣ гаштан, бор нагирифта гаштани мошинҳо.
- **ХОЛИГЙ** خالیگی 1. чои холй, чои тиҳй; чои холигии ҳаво, фазои беҳаво. 2. аз кор холй будан; бекорй: вақти холигй.
- ХОЛИД а. خالد човид, доимй, намиранда, бокй.
- **ХОЛИҚ** *а.* خالق 1. халқкунанда, офаринанда, эчодкунанда. 2. яке аз сифатҳои Худованд, Яздон.
- холиқ будан, офаринанда будан.
- холиқият а. خالقیت холиқп, офаринандагп.
- **ХОЛИМОНДА خالی مانده** холӣ, тиҳӣ, чои бо чизе ишғолшуда.
- ХОЛИС خالص 1. беомезиш, беолоиш, беғаш, соф, пок, сара. 2. мач. беғараз, бетараф; одами холис одами бетараф; оби холис оби соф; фоидаи холис фоидаи нақд, он чи нақд дар даст мондааст.
- **ХОЛИСАНЛИЛЛОХ** خالصانه беғараз, бетамаъ, бе чашмдошти фоидае, холисона, дар рохи Худованд.
- ХОЛИСОНА خالصانه беғаразона, бетарафона, ба таври объективй.
- **ХОЛЙ خای** тиҳӣ, бекасу бечиз; *муҳоб*. **пур**; **чуволи холӣ рост намеистад** (*зарб*.); **холӣ кардан** а) тиҳӣ гардонидан, бебор кардан, бори чизеро фаровардан; б) аз кору хизмат баровардан, озод кардан, бекор кардан; в) андохтан, холӣ кардан (*мас., тир*); **холӣ шудан** а) тиҳӣ шудани чое аз чизе; б) фориғ шудан (*аз коре*); в) озод шудан, баромадан (*аз кор*); ◊ **каллаи холӣ** сари бемағз.

- **ХОЛКӮБӢ** خال کوبی накше, ки дар бадан бо сузанзани кашида мешавад.
- ХОЛЧА خالچه доғ, холи майда: куртаи холча.
- **ХОЛШАПАЛАК** خال شپلک *зоол.* шапалаки сафеди болҳояш холи сиёхдор.
- ХОМ خام 1. нопухта, норасида. 2. дар холи табий, коркарданашуда: ашёи хом, моли хом; чарми хом чарми даббогй нашуда. 3. беасос, хавой, ношуданй: ваъдаи хом, гапхои хом, хаёли хом. 4. мач. бетачриба, корноозмуда(одам); муқоб. пухта; хом будан дар коре бетачриба ва навкор будан.
- **ХОМА** I خامه он чи бо он менависанд, найқалам, қалам; **хома давондан** хат навиштан.
- **ХОМА** ІІ خامه тӯда, пушта, тали хурд, тӯдаи рег: хомаи барф, хомаи рег.
- $\mathbf{XOMA} \overline{\mathbf{y}} \mathbf{3} \overline{\mathbf{h}}$ خامه دو زى гулд $\overline{\mathbf{y}} \mathbf{3} \overline{\mathbf{h}}$.
- **ХОМАЗАН** خامهزن 1. лавхачаи устухоне, ки нӯги қаламҳои наиро ба болои он гузошта бо кордча дукафон мекарданд, қатзан. 2. он ки қаламро кор мефармояд, нависанда.
- хомак خامک нопухта, норасида: харбузаи хомак.
- хомакй خامكى чала; тахминй; руякй; пешакй, ғайрирасмй.
- хомакча خامکچه шакли тасгири хомак.
- он ки хаёли хом мепарварад ва беасос фикр меронад.
- хомандешй خام اندیشی бехудаандешй, хаёл-парасти, ботиландеши.
- хомарон خامهران қаламзан, каламкаш; нависанда.
- ${f XOMAPOHar M}$ خامه رانی навиштан, қаламзанar u, нависандагar u.
- $\mathbf{XOM}\Gamma \overline{\mathbf{y}} \overline{\mathbf{y}}$ خام گوئی нопухтаг $\overline{\mathbf{y}}$ й, ҳарзаг $\overline{\mathbf{y}}$ й, бехудаг $\overline{\mathbf{y}}$ й.
- ХОМГӮЙ خام گوی нопухтагуй, ҳарзагуй, беҳу-дагуй.
- хомдарон خام دران бемахал, пеш аз расидани вақт.
- хомдаст خام دست одами бетачриба, танбал, мусохилакор.

- ${f XOMДACTar M}$ خام دستى бетацрибагar u, хомar u; бехунарar u.
- хомд \overline{y} 3 خامدوز либоси пешак \overline{u} ва ба таври муваққат, хомд \overline{y} з \overline{u} шудааст: куртаи хомд \overline{y} з.
- хомдузй خامدوزی либосеро пешакй ва тахминй духтан барои санчиш, духти хомакй; духти бахяи калон-калони муваққатй.
- **ХОМИГАРЙ** خامی گری нопухтагй, норасидагй; *мач*. дар коре озмуда ва тачрибанок набудан, дар коре ба сахлангорй рох додан.
- **ХОМЙ خامی** нопухтагй, норасидагй; *муқоб*. **пухтагй**; **хомй кардан** корноозмуда ва камтачриба будан, кореро нағз саришта карда натавонистан.
- хомкалла خام کلّه мач. корноозмуда, бетачриба, корнодида.
- **ХОМКОР** خام کار он ки корро пухта ба чо намеорад ва кореро чала ва нимкола мекунад; камтачриба.
- ХОМКОРЙ خام کاری дар коре пухта набудан, кореро чалаву нимкора ба чо овардан; камтачрибагй, корноозмудагй.
- $XOMKar{y}K$ خام کو ک ниг. хомд $ar{y}$ з $ar{u}$.
- хомқаймоқ خام قیماق саршир, қаймоқи нав аз руи шир гирифташуда.
- хомнавис خام نویس сиёхнавис, мусаввада.
- **ХОМОХОМ** خاماخام нопухта, норасида, дар холати хоми; **хомохом хурдан** чизи ҳануз нопухта ва норасидаро хурдан.
- хомпазак. خام پز
- **ХОМПАЗАК** خام پز ک 1. пухта расидан ва пухтани чизҳои нимхом. 2. нимпухта, нимрасида, ҳан \overline{y} 3 норасида.
- ХОМРИШТА خام رشته риштаи хом, калова.
- ХОМРОЙ خام رای нопухтафикр; нодон, бехуда-андеш.
- ${f XOMCY}\Phi$ خام صوف 1. суфи дар дастгохи даст ${f f n}$ бофташуда. 2. навъи дурушти суф.
- хомсӮ3 خام سوز нопухта, нағз сурхнакарда, сурхнашуда (гӯшт), нимбирён.
- хомтабь خام طبع нодон, ахмак, аблах, он ки андешахои фосид ва бад дорад.

- ${f XOMTA}{f b}{f ar W}$ خام طبعی нодонar u, аҳмақar u, аблаҳar u.
- **ХОМТАЛОШ** خام تلاش ∂ . қурбоние, ки гушташро нопухта тақсим карда ба мардум медиханд.
- он ки орзухои ношуданй мепарварад, касе, ки ба чизи нобуда ва дастнорас тамаъ дорад.
- **ХОМТОК** خוֹף **:хомток кардан** барг ва навдахои зиёдатии токро канда партофтан (бо мақсади аз нурҳои офтоб баҳра бурдани хӯшаи ангур).
- ХОМӮШ خاموش 1. сокит, бесадо, он ки овозе намебарорад, ором, хап. 2. оташ ё чарог, ки рушноияш кушташуда ё мурда бошад; хомуш кардан а) ба сукут водоштан; б) куштан (чарогро); в) хобондан, фуру нишондан (шуришро); хомуш мондан (гаштан, шудан) сукут кардан, хап кардан, аз гап бозистодан.
- хашараи майдаи нешдароз, ки нешаш дардовар аст.
- хомуші будан, сукут, оромй, сукунат; хомуширо вайрон кардан хомуширо халалдор намудан; хомуший хукмфармо шудан сокит шудан, оромій ва сукунат барқарор гаштан.
- хомушкунак خاموش کنک асбоби махсус барои кам кардани овози мухаррики механизмхо.
- ХОМУШНАШАВАНДА خاموش نشونده 1. оромнашаванда, хап ва сокинагарданда (садо), ноором. 2. куштанашаванда, намиранда (оташ, нур).
- **ХОМУШОНА** خاموشانه бо хомушй, бесадо, овозе набароварда, оромона.
- **ХОМӮШШУДА** خاموششده сокитшуда, оромшуда, хапшуда, орамида, сокит.
- **ХОМФАРБЕХ** خام فربه $\varepsilon y\phi m$. фарбехи номавзун, он ки фарбехиаш номутаносиб аст.
- он ки фикраш асоснок ва пухта нест, он ки ҳавой фикр меронад.
- хомФИКРЙ خام فکری ниг. хомандешй.
- **ХОМХАЁЛ خام خیا** *суфт*. он ки хаёли хом мепарварад.
- хаёлпарастй, орзупарварй.

- хомхаёлона خامخيالانه хаёлпарастона, орзупарварона.
- хомхашак خشک пуч, дарунхолй.
- **ХОМХОБА** خام خوابه **:хомхоба шудан** $\varepsilon y \phi m$. аз хоб сер нашудан.
- HUZ. XOMOXOM.
- **ХОМЧ\overline{\mathbf{y}}Т** *гуфт.* خامچوت хисоби тахмин $\overline{\mathbf{u}}$, такриб $\overline{\mathbf{u}}$, ба гумон.
- хон خوان 1. асоси замони хозира аз хондан. 2. чузъи пасини баъзе калимахои мураккаб ба маънии хонанда: китобхон, овозхон, сурудхон...
- ХОН І т. خان 1. таър. лақаби подшохон ва сардорони қавм: хони хонон шохи шохон, шоханшох, подшохи подшохон. 2. хиссачаи эҳтиром, ки ба охири номҳои мардона ва занона ҳамроҳ мешавад: Аҳмадхон, Розияхон.
- **ХОН** II خوان дастархон, суфра, монда.
- **ХОН** III خان хона, даргох, маскан.
- ХОНА خانه 1. маскан, як истикоматгох дар хавлй. 2. иморат, хавлй, ки чанд хучра дорад. 3. макон, чой, ошён; хонаи бачагон муассисаи нигохубини кудакон; кхн. хонаи маданият муассисаи маданият ва равшаннамоии байни мардум; хона кардан макон кардан, хона сохтан; ошён кардан, чо гирифтан; хона мондан (дар чое) хона сохтан, ошён сохтан, лона сохтан (парандахо, хашарот); хона сохтан хона бино кардан; хонаи касеро сухтан (сузондан) касеро хонавайрон кардан, ба касе сахт шикаст додан; хона ба хона шудан пароканда шуда ҳар кас ба хонаи худ рафтан; хонаат обод! офарин ба ту!, рахмат ба ту!; хонааш сузад! ба бало гирифтор шавад!, хонавайрон шавад!; хона-хона ба ғунчоиши чандин хона; зиёд, бисёр, фаровон.
- хонабарандоз خانهبرانداز он ки хонаву хонумони касеро барбод медихад.
- хонавайроншуда, бечизу чора ва бехонаву чой монда, шикастхурда.
- ХОНАБАРДӮШ خانه بردوش одами бехона, касе ки хонаву чои муайяне надорад, дарбадар, овора; хонабардуш гардидан (шудан) аз хонаву чо чудо шудан, бехонаю чой мондан, дарбадар гардидан.

- ХОНАБАРОРЙ خانه براری гуфт. рубучини пурраи хона, тоза кардани хама чои хона (хусусан пеш аз иду маросим).
- он ки дар хона нишастанро дуст намедорад; касе ки барои хонаи худ ва оилаи худ кори фоиданоке намекунад.
- жонабофт. خانه باف
- **ХОНАБОФТ** خانه بافت чизе, ки дар хона, бо дасти ахли хонавода бофта шудааст.
- хонавийрон خانه ویران хонааш барбод рафта, оилааш пароканда гардида; хонавайрон кардан зиндагии оилавии касеро барбод додан; хонавайрон шудан вайрон шудани зиндагии касе.
- хонабардушй, бехонумонй, дарбадарй, саргаштагй.
- хонадон, оила, аҳли хона, зану фарзанд.
- ХОНАВОДАГЙ خانوادگی оилавй; номи хонаводагй, номи хонаводай.
- **ХОНАВОР** خانوار мачмуи касоне, ки дар як хонавода зиндагй мекунанд, нуфуси як хонавода, хона ё хочагй.
- **ХОНАГАДО خان**ه گدا бепанох, чуёй хона, муҳ-точи паноҳгоҳ.
- **ХОНАГИРӢ خان**ه گیری хона гирифтан, сохиби манзил шудан.
- хонагиҳо خانگی ها дар хона будагон, аҳли хона, онҳое, ки дар хона ҳастанд.
- ХОНАГӢ خانگی 1. чизе ки дар хона тайёр мешавад: нони хонагй. 2. он чи дар хона парварда шудааст; мурги хонагй; муқоб. мурги ваҳшй; ҳабси хонагй дар хонаи шаҳсии худ таҳти назорат қарор гирифтани касе.
- хонагурез خانه گریز он ки бо сабабе аз хонаи худ гурезон аст; хонагурез шудан аз хонаи худ бо сабабе гурезон гаштан.
- **ХОНАҒУНДОРӢ خانهغند**اری рубучини хона, тоза кардан ва ба тартиб овардани асбобу анчоми хона.
- **ХОНАДОМОД** خانه والماد домоде, ки дар хонаи падару модари арус истикомат мекунад; **хонадомод кардан** чавонеро домод карда ба хонаи худ овардан; **хонадомод шудан** домоде, ки

- дар хонаи арус истикомат дорад.
- хонавода. خاندان ХОНАДОН خاندان
- хонадор خانهدار 1. он ки хона дорад, сохибхона. 2. он ки кору бори хонаро саришта мекунад; хонадор кардан зан гирифта додан, зандор кардан (касеро); хонадор шудан зан гирифтан, шавхардор шудан. 3. марди зандор, зани шавхардор.
- хонадорй خانه دارى 1. оиладоршавй, сохиби хонаводашавй, зандоршавй ё шавхардорй. 2. идора кардани кори рўзгор, саришта кардани кори хона.
- **ХОНАДОРШАВЙ** خانه دار شوى зандоршавй, оиладорй.
- **ХОНАДУШМАН خان**ه касе, ки хонашиниро дуст намедорад; *муқ*. **хонашин**.
- **ХОНАЗО**Д خانه زاد 1. дар хонаводаи маълум зоидашуда. 2. чизи зотии як хонавода: **гови хоназод**, **мурги хоназод**.
- **ХОНАКОВАК** خانه کاو ک **хонаковак кардан** хона ба хона чизеро чустучу кардан, барои ёфтани чизе дар хонахо ковиш ба амал овардан.
- хонаковй خانه کاوی 1. барои худ хона чустан, дар тараддуди ёфтани хонаи иқоматӣ будан. 2. дар хонаи касе кофтуков кардан; хонаковӣ кардан а) барои худ чои истиқомат чустучӯ намудан; б) дар хонае барои ёфтани чизе кофтуков кардан.
- хонакор خانه کار он ки дар хона ба ичрои коре машғул аст.
- хонакўч, бо хамай кўч, бо тамоми анчому ускунай хона, хонахез.
- хонақох خانقاه 1. нишемангохи шайх ва эшонон, ки дар он чо иқомат ва ибодат мекарданд. 2. хучрае дар пахлуи масчидхо.
- жансуб ба хонақох.
- хонақоҳнишин خانقاهنشين он ки дар хонақоҳ иқомат дорад; зоҳид; обид; шайх.
- **ХОНАМОНДА خانهمانده :духтари хонамонда** духтари шавҳар накарда дар хонаи падар зинда-гикунанда.
- хонанда خاننده 1. китобхон, мутолиакунанда. 2. талаба, шогирди мактабхон. 3. сурудхон, ҳофиз.

- он ки дар хона мешинад; гушанишин; хонанишин шудан аз хонаи худ берун набаромадан, гушанишинй ихтиёр кардан.
- **ХОНАНИШИНӢ** خانەنشىنى бештар дар хона нишастан ба берун набаромадан; мунзавӣ будан, гушанишинӣ.
- хонаи обод доштан. 2. дуои ободиву осоиш дар мавриди тахсин ва такдир дар хаққи касе гуфта мешавад.
- хонапарвариш ёфтааст. касе, ки дар хона
- хонаро посбонй кардан, дар хона нишастан, хонаро мухофизат намудан.
- хонашин, хонабон.
- **ХОНАПУЛЙ** خانه پولی маблағи манзил; ичорапулй.
- хонапурй خانه пуркунии хонахо (катак-чахо, хатхо, сатрхо).
- хонаравшанкуни خانه وشنكنى лаҳазоте пеш аз марг, ки дар бемор осори беҳбудӣ пайдо мешавад: хонаравшанкунии пеш аз марг.
- хонарас خانەرس мевае, ки аз шохи дарахти хом канда мешавад ва дар мухити хона баъдан мепазад.
- хонарубак
 خانەروبك
 чизе ва касе ки хона мерубад; василае, ки бо он хонаро рубучин мекунанд.
- **ХОНАРӮБӢ** خانەروبى рӯбучин дар хона, чорубкунй, тозакунии хона, рӯфтурӯби хона.
- хонасалот خانهسلات гуфт. хонавайрон, муфлису ночиз; хонасалот кардан касеро ночизу муфлис ва хонахароб кардан; хонасалот шудан хонавайрон шудан, хонабардуш гардилан
- ХОНАСОЗ خانه бинокор, устои бинокор, он ки дар хонасозй мутахассис шудааст.
- ХОНАСОЗЙ خانهسازی бино кардани хона, бинокории хонаю чой.
- $XOHAC\overline{V}3$ خانه و он ки хонаи касонро мес \overline{y} зонад, он ки касонро дарбадару хонавайрон мекунад.
- ХОНАСУХТА خانه وخته дуои бад; дар хаққи ка-

- си нобакор.
- **ХОНАТЛАС** خان اطلس навъе аз атласи куртаворӣ (хоматлас); *муқоб.* **атласи пухта**, ки нахи абрешими онро дар об меч \bar{y} шонанд.
- хонахароб خانه خراب 1. хонавайрон, муфлису дарбадар. 2. хонасухта; хонахароб кардан касеро бехонаву чой, бечизу дарбадар кардан; хонахароб шудан дарбадар ва бехонаю чой шудан, хонавайрон гардидан.
- **ХОНАХЕЗ** خانه خيز бо тамоми аҳли хона, ҳама, якбора; **хонахез омадан** ҳама якбора омадан; **хонахез куч кардан** бо тамоми хонавор аз як чо ба чои дигар рафтан.
- **ХОНАХУДО خانه خ**دا сохиб ва хучаини хона, худованди хона.
- хонаи майда, катак, катакча.
- **ХОНАЧОЙ خانه جای** хонаи истиқоматӣ, бошиш-гох, чои хонасозӣ.
- хонашери майдонғариб касе, ки дар гуфтор калонгап ва мағрур, аммо дар амал тарсончак ва очиз аст; лофӣ, ёвагӯй, даҳанкалони беҳунар.
- касе, ки хонааш шикаста шуда бошад, хонавайрон.
- хонашин خانه شین 1. касе, ки дар хона менишинад ва аз паи касбу коре намеравад. 2. ичоранишин.
- хонанишинй, хонашин будан.
- хонда خوانده 1. хондашуда, мутолиашуда: мактуби хонда, китоби хонда. 2. мактабрафта, тахсилкарда, маълумотнок, он ки чизеро хондааст; тахсилдида. 3. даъватшуда.
- **ХОНДАГӢ** خواندگی 1. хондашуда, қироатшуда. 2. хонда, таҳсилдида, боҳату савод.
- ХОНДАН خواندن 1. қироат кардан, мутолиа кардан навиштаеро, китоберо ва е. 2. таҳсил кардан, дарс гирифтан, омуҳтан (дар мактаб). 3. хонда додан, хонда шунавондан. 4. номидан, шуморидан; бародар хондан касеро ба худ бародар ҳисоб кардан, касеро ба бародарӣ баргузидан. 5. ба назди ҳуд даъват кардан, чег задан. 6. суруд ҳондан, сароидан; суҳан гуфтан суҳанронӣ кардан оид ба ягон мавзуи илмӣ дар мактаби олӣ ё барои гуруҳи шуна-

- вандагон; **намоз хондан** ба чо овардани намоз; **фотиха хондан** а) дуо хондан дар ҳаққи касе; б) "омин" гуфта даст ба руй кашидан; **хонда баромадан** сартосари чизеро хондан; хонда, мутолиа карда ба охир расонидан.
- **ХОНДАНБОБ** خواندن باب хоно, хонданӣ, чолиб, шавқовар: **асари хонданбоб**.
- **ХОНДАШУДАНӢ** خوانده شدنی он чи бояд хонда, мутолиа карда шавад; дарсе, ки бояд омухта шавад.
- **ХОНЗОДА** خانزاده мансуб ба **хонадони хон**; авлоди хон (писар ё духтар).
- хони خانیگری хонй; хукмравои хонхо, давлатдорие, ки хукмронй дар дасти хонхо бошал.
- хоним т. خانم ниг.хонум.
- хониш خوانش 1. хондан, мутолиа кардан. 2. таълим гирифтан, дарс гирифтан; китоби хониш китоби дарсии махсус барои машк дар забони модарй. 3. тараннум, сароидан, сурудан, нагмасарой: хониши булубул.
- **ХОНИШГОХ خوانشگاه** кит. чои хониш, чои таълим, мактаб, дабистон, дабиристон.
- хон будан, хукмронй кардан; ба хонй бардоштан касеро хони хукмрон эълон намуда ба вай изхори тобеият кардан.
- **ХОНО** خوانا ба осонй хондашаванда, равшан, ошкор(*хат*); **хати хоно** хати ба осонй хондашаванда.
- хонондан خواناندن 1. ба хондан водоштан (мас., мактуберо). 2. ба дарсхонй мондан, омухтан, таълим додан, сохиби маълумот гардонидан.
- хонсолор خوانسالار сардори дастархон, тартибдихандаи дастархон; ошпаз, таббох; ◊ хонсолори кудрат Худо.
- хонсохиь خانصاحب унвони мурочиат ба аъёни афгони дар собик.
- **ХОНТАХТА خوان تخت**ه мизи пояхояш паст, ки ба рӯяш дастархон андозанд.
- **ХОНУМ//ХОНИМ** *т.* خانم унвони эҳтиромӣ, ки ба номи занон илова карда ё вақти мурочиат ба онон гуфта мешавад.
- хонумон خانمان//خان ومان хона ва бисоти он;

хона ва бошандагони он, ахли хона, зану фарзанл.

хонзвайронкун, барбодгар; коре, ки боиси барбодии хонумон, сабаби хонавайрон гардад; **чанги хону—монсуз** чанги хонаводахоро вайрон ва дарбадаркунанда.

хонаи хурд, хучраи майда; катакча.

хонхонй خان خانی ба сари худ хукмрон доштани хону феодалхо, феодализм.

хонаи хурд; катак.

ХОР І خاد 1. гиёхе, ки дорои неши тези халанда ва харошанда аст. 2. сихчахои нуттези халанда ва харошандаи дарахт, хасак; **хори шутур** навъи гиёхи хордор, ки шутур онро ба майли тамом мехурад; хори сари рох монеа, хала дар пешрафти коре. 3. устухони майдаи халанда (мас., дар мохй, қилтиқ).

ХОР ІІ خوار залил, паст, забун, ҳақир, беқадру эътибор; хор доштан касеро ҳақир шуморидан, ба касе бо назари таҳқир нигаристан; хор кардан касеро маломат ва сарзаниш кардан, паст задан; хор шудан залил шудан, беқадру эътибор гардидан.

ХОР III *ю.* خار гурўхи сарояндагон, ки якчоя суруд мехонанд: **хори умум**й.

XOPA خاره אער. хоро.

ХОРАЗМЙ خوارزمی 1. мансуб ба Хоразм. 2 сокини Хоразм.

хори майда, хорча.

хорасум خارهسم сахтсум, киноя аз аспи тездав.

ХОРАШИКАН خاره شکن шикофкунандаи санги хоро; сахт.

жорбанД خار بند ниг. хорбаст.

ХОРБАСТ خار بست чапар, девораи пасте, ки ба даври боғ ё мазрае созанд, ки чорпо надарояд, хорбанд; девора аз сими хордор.

ХОРБИНӢ خواربینی кам дидан, бад дидан, паст шумурдан, ҳақир донистан.

хӯрокворй, озуқа.

ХОРБУН خاربن//خاربون буттаи хор, буттаи хордор.

ХОРБУТТА خاربته буттаи хор, гиёхи хордор.

хорвор خاروار чун хор, ба мисли хор тез ва халанда.

ХОРГУЛ خارگل $\emph{бот}$. хуч, хул \bar{y} л, настаран; насрин.

хорнок; сими хордор симе, ки сиххои хормонанд дорад.

хореография ю. خاریا گرفیه санъати ракс ва балет, ба саҳнагузории раксҳои балетӣ.

жансуб ба хореография; мансуб ба санъати ракс ва балет.

ХОРЗОР خارزار хористон, чои пурхор, чои зиёд руидани буттахои хордор.

ХОРИДАН خاریدن хориш кардан пусти баданро; **хоридани пушти (паси) сар** ба фикр фуру рафтан, фикр кардан.

ХОРИК а. خارق 1. харккунанда, поракунанда, шикофанда. 2. мач. чизе, ки одату тартиботи мукаррариро вайрон мекунад; **хорики одат** берун аз одат (ба амал оварандаи чизе).

ХОРИҚУЛҚОИДА *а.* خارق القاعده ғайриодӣ, ғайримаъмулӣ, аз ақл берун, хилофи қоида.

ХОРИҚУЛОДА *а.* خارقالعادة кори ғайриодӣ, хилофи одат, ходисаи ғайриодӣ.

хористон خارستان ниг. хорзор.

ХОРИҶ а. خارج 1. берун, дар берун буда; муқоб. дохил. 2. дар беруни мамлакате; дар хоричи... дар беруни...; хорич кардан(намудан) берун кардан, баровардан (аз чое), пеш кардан, бекор кардан (аз коре); хорич шудан (гаштан) баромадан, аз чое берун шудан.

ХОРИЧА خارجه беруна, берунй; берун аз кишвари худй.

он ки фархангу خارجه وست он ки фархангу зиндагии хоричиро дуст медорад, бегонапараст, ачнабипараст.

хоричадўстй, خارجه پرستى хоричадўстй, бегонапарастй, ачнабипарастй.

хорича خارجی 1. мансуб ба хорича; аз хорича омада, тобеи мамлакати беруна. 2. беруна, берунй; муқоб. дохилй; сиёсати хоричй сиёсати дахлдор ба мамлакатхои беруна.

ХОРИЧОХАНГЙ خارج آهنگی 1. мус. берун шуда-

- ни нағма аз парда ва аз бахру қоидахои худ. 2. мач. носозгорӣ, мухолифат.
- жорин خارش ниг. хоридан. 2. бемории гузарандаи пўстй, ки боиси хоридани сахти бадан мегардад; хориш кардан хориш пайдо кардани пўсти бадан; хориши гулў мач. тамаъкорй, чашмдошти пора, пора гирифтанй шудан.
- **ХОРИШАК** خارشک бемории пустие, ки боиси пайдоиши хориш мешавад; ниг. **хориш** 2.
- хориш ба амал оваранда, хоронанда.
- хоришдор خارشدار 1. мубтало ба бемории хориш, он ки хориш дорад. 2. хоришкунанда, хориш ба амаловаранда; дамидагихои хоришдор.
- хоришовар خارش آور тахриккунандаи хориш.
- хор будан, залилй, ҳақирй, забунй; ба (дар) хорй дар ҳолати забунй, дар забунию ҳақирй; хорй додан ба касе таҳқир кардан, маломат кардан; хорй кашидан дар зиллат мондан, хорузор шудан.
- хоркаш خار کش касе ки хор мекашонад, касе, ки аз сахро хор ғундошта мефурушад, хоркан.
- ниг. хаскашак.
- **ХОРКАШӢ** خار کشی кор ва амали хоркаш, овардани хор барои фуруш ё барои алови.
- хормейстер ю. خارمییستیر мус. роҳбари хор.
- **ХОРМОХӢ** خارماهی *зоол.* мохихои хурд, ки дар пеши болхои пушти онхо хорхое вучуд доранд, ки теъдодашон вобаста ба андозаи мохӣ тағйир меёбад.
- хордор. خارناک
- хоро خارا санги хоро.
- **ХОРО** $\bar{\mathbf{M}}$ خارایی 1. аз санги хоро. 2. *мач*. сахт $\bar{\mathbf{u}}$, қувватнок $\bar{\mathbf{u}}$.
- ХОРОН خاران феъли хол аз хоридан; хорон-хорон хорида истода..., дар холати хоридан.
- **ХОРОН(И)ДАН** خاراندن//خارانیدن ба хориш овардан, тақозои хориш пайдо кунонидан, хориш лолан.
- хоросанг خاراسنگ санги хеле калони сахт, санги хоро.
- он ки ба тарошидан ва خاراتراش

- суфта кардани саису хоро машғул аст, сангтарош.
- он чи хороро мешиканад, олати қавй, абзори тавоно ва сангшикан.
- **ХОРПУЛЙ** خارپولی *таър*. навъи андоз дар аморати Бухоро, ки дар мавриди кишта нашудани заминхои амлок ва хорзор шудани онхо аз сохибони он заминхо гирифта мешуд.
- **ХОРПУШТ** خارپشت чонвари майдаи пистондори ҳашарахӯр, ки пусташ хордор аст.
- хорпуштак خارپشتک зоол., ниг. хорпушт.
- **ХОРПУШТЙ** خار پشتى мансуб ба **хорпушт**; он чи пушташ ба мисли хорпушт аст.
- жорпўстон خارپوستان навъе аз чонварони дарёй, ки баданашон хордор аст.
- ХОРСИМ خارسیم симхои хордор, симхор.
- хортут خارتوت бот. як навъи тут, бектошй.
- ХОРТӮДА خارتوده тӯдаи (ғарами) хор.
- хорузор خواروزار залил, ҳақир, беқадру эътибор; хорузор кардан касеро беқадру эътибор гардонидан; хорузор шудан беқадру эътибор шудан.
- хорузорй خواروزارى пастй, зиллат, беэьтиборй, номуътабарй, хорй.
- хорумол кардан чизеро, чорпоеро молида навозиш кардан.
- хорхасак خارخسک гиёхи яксола аз оилаи хазориспандхо, ки донахои он хусусияти давой доранд.
- холати хориши бадан; холате, ки дар натичаи талаб ва ҳавас ба чизе дар одам пайдо мешавад; забон хор-хор кардан гуфтан хостан, гуфтанй шудан, хоҳиши чизеро гуфтан пайдо кардан.
- **ХОРШАКАР** خارشکر бот. шакарак, шираи шахшудаи баъзе гиёххо.
- **ХОРШУТУР خارشتر** буттаи баланди хордор, ки дар биёбон меруяд.
- **ХОС** *а.* خاص 1. махсус, хос будан; **хос будан ба** *касе ё чизе* махсус будан. 2. баргузида, имти-ёзнок; **хосу ом** одамони баргузида ва одӣ, ҳамагӣ, ҳама.
- ХОСА І а. خاصه 1. хос, махсус. 2. баргузида, як-

качин; имтиёзнок. 3. муқарраб, наздик (ба амир ё ҳоким), надим; **саворони хоса** саворони яккачин, муҳофизони хос (-и амир ё ҳоким).

ХОСА II *а.* خاصه матои нафиси тунуки сафед.

ХОСАБОФ خاصه باف бофанда; истехсолкунандаи матои харир, дока.

 ${f XOCAGO}\Phiar {f M}$ خاصه بافی бофандагar u; ҳарирбофar u, докабофar u.

ХОСАГӢ خاصگی 1. хос, махсус, баргузида. 2. ҳар чизи аъло, нафис, мумтоз; базми хосагӣ базми махсус ва махдуд, базм бо иштироки одамони баргузида.

ХОСИЯТ *а.* خاصیت 1. хислат, одат, табиат, кирдор, сифати (хулқи) ба ягон кас хос. 2. хислати нек, хусусияти хуб, некқадамй; **хосият** доштан нек будан, бо пойи қадам будан.

ХОССА *а.* خاصه 1. он чи махсуси касе ё чизе бошад. 2. махсус, махсусан.

хохиш, майл, ирода, ихтиёр; ба хости худ ба хохиши худ, бо майли худ.

ХОСТАГИРӢ خواسته گیری интихоб карда гирифтан, хуш (чудо) карда гирифтан.

хохиш кардан, орзу доштан, талаб крдан; хоста гирифтан интихоб карда гирифтан; сухан хостан ба гап задан рухсат пурсидан.

ниг. хестан, бархостан.

хоханда, толиби خواستگار хоханда, толиби издивоч; хостгор фиристодан завчй фиристодан, ба воситаи касе ба духтаре толиб шудан(ба занй), кас мондан; хостгор шудан толиб шудан, духтареро ба занй хостан.

ХОСТГОРЙ خواستگاری завчагй, толибшавй ба издивоч; **ба хостгорй рафтан** завчй шуда рафтан ба духтаре.

XOCTГОРШАВАНДА خواستگارشونده HUZ. XOCT- rop.

хохон, толиб, хоханда.

ХОТАМ І a. خاتم ангуштар \bar{u} ; ангуштарии м \bar{y} храдор; нигин; м \bar{y} хр.

хотам II а. خاتم поён, оқибат.

хотамбанд خاتم بند касе, ки аз дандони фил, устухони уштур ва ё аз чуб кандакори ва

нақшу нигор мебандад.

хотамбандй خاتمبندی санъати аз дандони фил, устухони уштур ва ё аз чуб кандакори ва накшу нигор бастан.

хотамкор خاتم کار он ки шуғлаш хотамкорй аст.

ХОТАМКОРЙ خاتم کاری ба вучуд овардани гулҳо ва нақшҳо аз устухон, чӯб ва г. дар рӯи чизе.

хотамкори. خاتم ساز хотамкори.

хотамкорй. خاتم سازی жотамкорй.

хотамуланбиё خاتم الانبيا 1. охирин пайғамбар, пайғамбари охир (замон), расули нихой. 2. нигини анбиё, пайғамбарон (лақаби Муҳаммад (с.)).

ХОТИМ а. خاتم ниг. хотам II.

хотима *а.* خاتمه 1. поён, анчом, охир. 2. охири китоб, поёни гуфтор; хотима додан ба поён расонидан кореро, анчом додан ба коре; хотима ёфтан тамом шудан, ба анчом расидани коре.

ХОТИМАВЙ خاتموی қисми охирини чизе, анчом ва охири чизе; **сухани хотимавй** сухани охирин, сухани чамъбастй.

ХОТИР а. خاطر 1. ёд, хофиза. 2. он чи дар дил гузарад, дил, замир; лавхи хотир замири дил; ба хотир; барои хотир; ба ризои хотири... барои, ба хурмати..., барои хурсандии...; ба (барои) поси хотир барои хурмат ё хурсандии касе; хотири чамъ бе ташвиш, бо дили осуда; аз хотир баромадан (рафтан) фаромуш шудан; аз хотир гузарондан аз дил гузарондан, дар бораи чизе фикр кардан; ба (аз) хотир гузаштан ба ёд омадан; дар хотир доштан фаромуш накардан, дар ёд нигох доштан; ба хотир овардан ёдрас кардан; хотири касеро риоя кардан поси хурмати касеро нигох доштан; хотири касеро чамъ кардан хавотиру ташвиши касеро бартараф сохтан.

хотира а. خاطره 1. ҳофиза, ёд: хотираро қувват додан. 2. ёдбуд, ёдоварй, ёд: хотираи рузҳои гузашта. 3. ёддошт, он чи барои ёдоварй ва фаромуш нашудан навишта шудааст; дафтари хотира дафтаре, ки дар он ёддоштҳои касе қайд карда шудааст.

хотировар, фаромуш-

- нашаванда, ёддоштй.
- **ХОТИРАГУЙ** خاطره گویی нақлу ривояти хотираҳо, ёдоварии гузаштаҳо.
- хотиранавис خاطره نویس нависандаи хотира, ёддоштнигор, ёддоштнавис.
- **ХОТИРАНАВИСЙ** خاطره نویسی қайд кардан, ба қалам овардани ёддоштҳо ва гузоришоти гузашта.
- хотиранигор خاطرهنگاری ниг. хотиранависй.
- хотирафсурда خاطرافسرده афсурдахотир, хотирпарешон; он ки хотири чамъ ва оромй надорад.
- **ХОТИРБИНӢ** خاطربینی нигохдории иззату хурмати касе, хурмату эхтироми касеро ба чо овардан.
- хотирдорй خاطرداری алоқа, майл доштан ба касе, поси хотир.
- **ХОТИРДОШТ** خاطرداشت эътибор; эҳтиром, ҳусни таваҷҷ \overline{y} ҳ, мавқеъ.
- **ХОТИРМУШАВВАШ** خاطر مشوش хотирпарешон, ноосудахотир, парешонхол, шурида—ахвол.
- хотирнавоз خاطرنواز мувофики табъ; хушоянд; он ки ё он чи касеро хурсанд мекунад.
- **ХОТИРНИШИН خ**اطرنشین чойгиршуда дар хотир, фаромушнашаванда; **хотирнишин сохтан** дар хотири касе чойгир кардан (фикре, вокеаеро).
- жотирнишон خاطرنشان нишонакунанда дар хотир, фаромушнашуданй; ёдоварй, бахотиргирй; хотирнишон кардан (намудан) ба хотири касе овардан, ёдовар кардан, гушрас намудан.
- **ХОТИРОЗОР خ**اطر آزار мушаввашкунанда, боиси ошуфтагй ва парешонй, он чи дили касро норохат ва озурда месозад.
- хотирозурда خاطر آزرده озордида, ситамкаш.
- **ХОТИРОТ** *а.* خاطرات *ч*. **хотира** 3; ёддошти гузаштахо, зикри он чи дар ёди кас боқӣ мондааст.
- ниг. хотирпарешон.
- **ХОТИРПАЗИР خ**اطرپذیر чизе, ки ба касе маъкул аст, писандида, марғуб.
- ХОТИРПАРЕШ خاطريريش 1. он чи фикру хо-

- тирро парешон мекунад. 2. он ки фикраш парешон аст.
- хотирпарешон خاطر پریشان касе, ки ҳавосаш ошуфта бошад, мушавваш, нотинч; хотирпарешон будан аз чиҳате дар изтироб будан, хавотир доштан.
- **ХОТИРПАРЕШОНӢ** خاطر پریشانی ошуфтадилӣ, ноосудахотирӣ; *муқоб*. **хотирчамъй**.
- **ХОТИРРАС//ХОТИРРАСОН** خاطررسان ёдрас, ёдовар; **хотиррас кардан** *чизеро ба касе* ёдовар шудан, ба ёди касе овардан чизеро.
- **ХОТИРПИСАН**Д خاطرپسند дилкаш, табъи дил, матбуъ, дилпазир, дилнишин.
- ниг. хотирнишон.
- **ХОТИРРАСОНЙ** خاطررسانى хотиррасон кардан, ба ёд овардан.
- **ХОТИРФИРЕБ** خاطرفریب дилфиреб, дилрабо, зебо, дилкаш.
- **ХОТИРХОХ** خاطرخواه маъкул ва дилхохи касе, дилписанд, мувофики табъ ва майли кас.
- хотирхоҳӣ خاطرخواهی анчоми коре ба хотири касе, барои ризой ва хурсандии касе, ба риояти хотири касе.
- хотирчамъ будан осудадил будан, ташвиш ва хавотирй надоштан; хотирчамъ кардан касеро касеро дилосуда кардан, дилпур кардан; хотирчамъ шудан аз коре, осуда шудан.
- хотирҷамъй خاطر جمعى осудагии хотир, ташвишу дилбеқарорй надоштан, осуда будан.
- **ХОТИРЧАМЪОНА** خاطر جمعانه ба оромй, ба осудагй, бо фароғи хотир, бе ҳеч нигаронй ва изтироб.
- хотиФ а. خاطف дурахшанда, чилодор.
- **ХОТ** $\bar{\mathbf{H}}$ *а.* خاطی касе, ки хато мекунад, хатокор, хатокунанда, гунахкор.
- хонум, бону, кадбону. خاتون
- хохом خاخام пешвои дини яхудй, раввин.
- хох خواه 1. асоси замони хозира аз хостан. 2. чузъи пасини калимахои мураккаб ба маънои хоханда, толиб: хайрхох, озодихох...
- ХОХ خواه 1. пайвандаки ихтиёр, ки интихобро ифода мекунад; ё...; хох ин, хох вай.

- ХОХАМ-НОХОХАМ خواهم ناخواهم бо дили нохохам, бе майлу рағбат.
- ХОХАНДА خواهنده 1. хохишкунанда, дархосткунанда, пурсанда. 2. моил, роғиб, толиб.
- хамшира, духтаре, ки бо писар ё духтари дигар аз як падару модар зоида шуда бошад.
- хохари ўгай.
- $\mathbf{XOXAPAP\overline{V}C}$ خواهرعروس хоҳари зан.
- XOXAP3AH خواهرزن ниг. хохарарус.
- **ХОХАРЗОДА** خواهرزاده фарзанди хамшира (*nu-cap ё духтар*).
- хоҳарона; хоҳар будан.
- жисли хохар; хохари.
- жоҳарҳонда. خواهر خواند хоҳарҳонда.
- **ХОХАРХОНДА** خواهر خوانده духтар ё зане, ки касе вайро ба хохарӣ қабул карда бошад.
- хоҳари хурдсол, хоҳари хурдӣ.
- ХОХАРШУ(Й) (خواهرشو духтар ё зане, ки хохари шавхари зане бошад.
- хохиш خواهش 1. хостан, пурсидан, дархост; илтимос. 2. майл, рағбат, орзу.
- хохишкунанда, пурсанда, илтимоскунанда.
- жохишдоР خواهش دار ниг. хохишманд.
- хохишманда, дар-хосткунанда, хохишдор.
- $\mathbf{XOX ext{-}HOXOX}$ خواه ناخواه хох $\overline{\mathbf{u}}$ нахох $\overline{\mathbf{u}}$, ба майл ва бар хилофи майл; ба ҳар ҳол, ба ҳар сурат.
- ХОХОН خواهان хоханда, толиб, мушток, орзуманд.
- хоч خاچ бот., гуфт. занбуруғ, қорч.
- \mathbf{XOY} خاج салиб, чалипо; \mathbf{xoq} кашидан бо ангуштон дар р $\overline{\mathbf{y}}$ и сина аломати салибро ифода кардан, ки аз маросимоти дини насронист.
- **ХОЧА** خواجه 1. бузург, сохиб, сохибкор, хӯчаин. 2. мансуб ба насли хочагон.
- хочаги, сариш-акунандан корхои хочаги. сариш-

- **ХОЧАГИДОРЙ** خواجگیداری идора кардани хочагй, саришта намудани хочагй.
- хоча будан, мансубият ба хочахо. 2. хочагидории вохид, вохиди хурди иктисодии як оила ё якчанд оила: хочагидории дастачамъй; мудири хочагй касе, ки мутасаддии корхои хочагии муассиса ё корхонаест; хочагии коммуналй мансуб ба хочагии шахр ё нохия.
- хочаЗОДА خواجه زاده фарзанди хоча.
- хочасарой خواجه سراى кҳн. навкар, махрам, хизматгор дар харами подшох ва амирон.
- **ХОШОК** خاشاک 1. хору хас, алафи хушк, резаи беда, кох *ва г*. 2. хуроки чорво.
- хошокдаравидани خاشاک دروی даравидани алафҳои худру барои хуроки чорпо.
- хоя خایه тухми инсон ё ҳайвони нар, байза, хуся.
- ХОЯНДА خاينده 1. сифати феълии замони ҳозира аз хоидан. 2. бо дандон резакунанда (мас., муш, курмуш ва г.).
- **ХОЯРЕ3 خ**ايەرىز кит. нонхурише, ки аз тухми мурғ тайёр мешавад, ки онро хогина ҳам мегуянд.
- **ХРИСТИАНӢ** خرستیانی мансуб ба дини Исо, исавӣ.
- **ХРЕСТОМАТИЯ** *10.* خرستامتیه китоби таълимй, ки осори мунтахаб ва ё намунахо аз осори ягон сохаи илм аст.
- **ХРОМ** ю. خرام 1. унсури химиявй. 2. навъе чарми нарми тунук; **мўзаи хром** мўзае, ки аз чарми хром дўхта шудааст.
- **ХРОМГАР** خرام گر кит., тех. хромкор, он ки бо хром кор мекунад.
- хромдор خرام دار хар чизе, ки дар таркибаш хром дорад, хромандуда.
- **ХРОМОСОМА** ю. خراماسامه биол. қисми ҳастаи ҳуҷайраи бадани ҳайвоноту наботот, ки шомили маълумоти ирсӣ мебошад.
- **ХРОНОЛОГИЯ** ю. خرانالاگیه қайди ходисаҳо бо тартиби рӯй додани онҳо, зикри воқеаҳо аз рӯи таърих санаи рӯйдоди онҳо.
- ХРОНОЛОГЙ خرانلاگی мансуб ва оид ба хронлогия.

- ХУБ خوب 1. нагз, нек; муқоб. бад. 2. зебо, хушруй; муқоб. зишт. 3. пас аз шунидани амр ё супорише мегуянд "хуб", яъне «қабул дорам», «розй ҳастам»; ҳо, оре, бале. 2. мач. мустаҳҳам.
- **ХУБӢ** خوبى 1. некӣ, нағзӣ, некӯӣ; *муқоб*. бадӣ. 2. хушрӯӣ, зебоӣ; ба хубӣ а) дар хубӣ, дар некӯӣ, дар хусну зебоӣ. 3. хуб, нағз; ба хубӣ дар ёд дорам, ки ...
- **ХУБКИРДОР** خوب کردار дорои кирдори наку, накухирад.
- **ХУБКОР** خوب کار он ки хуб кор мекунад, он ки хубкор аст, он ки хубй мекунад.
- **ХУБМАНЗАР خ**وبمنظر хушнамуд, хушшакл, хубсурат.
- хубнихоД خوب نهاد ниг. хубсират.
- ХУБОНЙ خوبانی 1. зардолуе, ки бо мағзи бодом хушконида шудааст. 2. мач. лаби хурморанг.
 3. як навъи себ, ки бо номи себи хубонй машхур аст.
- $\mathbf{X}\mathbf{y}\mathbf{\overline{F}}\mathbf{P}\mathbf{\overline{y}}\mathbf{\overline{H}}$ خوب روئی зебо, дилкаш, хушсурат.
- ХУБРӮЙ خوبروی зебо, хушрӯй, қашанг, дилписанд.
- **ХУБС** *а.* خبث бадтинат $ar{u}$; бад $ar{u}$, бад $ar{u}$ нс $ar{u}$, палид $ar{u}$.
- ниг. хубрўй.
- **ХУБСИРАТ خوبسیرت** он ки хулку хуйи нек дорад.
- жубсиРИШТ خوبسرشت ниг. хубсират.
- ниг. хубрўй.
- **ХУБФАРЧОМ** خوب فرجام коре, ки оқибаташ нек аст, касе, ки оқибати кораш нек аст.
- ХУБХАД خوبخد кит. хубруй, хубрухсор, нексурат.
- **ХУБЧЕХРА خوب چهره** хушр \bar{y} , зебо, сохибчамол, сохибхусн.
- хувора خواره кит. таом, ғизо; нушиданй.
- ХУД خود 1. чонишини хеш, хештан. 2. ба чои чонишинхои шахсй низ кор фармуда мешавад: агар худ ин чо бошй агар ту ин чо бошй; худ аз худ ба сари худ; худ ба худ а) ба майл ва иродаи худ, ба ихтиёри худ; б) бе ягон сабаб; в) дар замири дили худ; аз худ кардан

- сохиб шудан, дар тасарруфи худ даровардан; худро ба нодонй задан (андохтан) худро бехабар вонамуд кардан; худро нишон додан дар коре махорат ва қобилияти худро зохир сохтан; ба худ омадан хушёр шудан; аз худ рафтан а) бехуш шудан; б) мағруру худписанд шудан; худро даст гирифтан худдорй карда тавонистан; худро шинохтан а) шуурнок шудан, неку бадро фарқ карда метавонистагй шудан; б) мавқеъ ва қадру қимати худро муайян карда тавонистан.
- худаЗОБДИХЙ خودعذابدهي худро ранчу захмат додан.
- **ХУДАМАЛКУНАНДА** خودعمل کننده худсарӣ, худраъй; абзоре, ки ба таври худкор худ ба худ амал мекунад.
- **ХУДАНГЕЗӢ** خودانگیزی ба чунбиш (харакат) овардани худ, шўрондани худ.
- $\mathbf{X}\mathbf{y}\mathbf{J}\mathbf{A}\mathbf{\Phi}\mathbf{P}\mathbf{\bar{y}}$ 3 خودافروز худ аз худ даргиранда, худ аз худ равшаншаванда.
- **ХУДАФРӮЗИШ خودافروزش** худ аз худ даргирй, худ аз худ равшаншавй.
- **ХУДБИН خ**ودبین мағрур, мутакаббир, худпараст, худхох.
- **ХУДБИНӢ** خودبینی мағрурӣ, такаббур, худпарастӣ, худхоҳӣ.
- **ХУДБИНОНА** خودبینانه бо ғуруру такаббур, худхоҳона.
- **ХУДБОВАР** خودباور он ки ба дигарон беэътиной карда, ба худ аз ҳад зиёд боварй дорад.
- **ХУДБОВАРӢ** خودباوری эътимоди афрод ба худ; мағрурӣ, такаббур.
- **ХУДБОВАРОНА** خودباورانه бо итминон ва боварӣ ба худ, магрурона.
- хосса, махсус, ба худ хос. خو دویژه
- **ХУДВИЖАГӢ** خودویژگی хоссагӣ, махсусият, хос будан, хусусияти хос доштан.
- **ХУДГАРД خودگرد** мошини худҳаракаткунанда: **техникаи худгар**д.
- **ХУДГУДОЗӢ** خودگدازی бисёр ғам хурдан, бисёр азоб кашидан, худхурй.
- худромўшй, худро خودگمکنی худфаромўшй, худро аз даст додан.

- **ХУДДАРГИР خ**وددر گیر худ ба худ даргиранда, худеўзанда, худсўз.
- **ХУДДАРГИРӢ** خوددر گیری худ ба худ дар гирифтан, худсузандагй, *мач.* бе ихтиёр ба ҳаяҷон, ба шур омадан.
- **ХУДДОН** خوددان он ки танхо худ ва манфиати худро дар назар мегирад, худдонам.
- **ХУДДОНАМ** خوددانم худсар, хавобаланд, маслихатногир, бебок, густох.
- ${
 m XУДДОНАМ\bar U}$ خوددانمى хавобаландar u, худситоar u, якравar u, худкомar u.
- **ХУДДОР** خوددار он ки аз корхои нораво худро боз медорад, хештандор, пархезгор, батокат, бошикеб.
- **ХУДДОРЙ** خودداری таҳаммул, бурдборӣ, худро ба даст гирифтан, худнигахдорӣ; **худлорӣ кардан (намудан)** худро аз коре боз доштан, худро даст гирифтан.
- $\mathbf{X}\mathbf{Y}\mathbf{\Pi}\mathbf{\overline{Y}CT}$ خوددوست худбин, худпараст, худхох, он ки танхо худ ва манфиати худро ба эътибор мегирад.
- ХУДДӮСТӢ خو ددوستی ниг. худпарастй.
- **ХУДИДОРА** خوداداره ҳуқуқи ҳаллу фасл ва идораи корҳо дар дохили як воҳиди миллӣ территориавӣ; мухторият.
- ХУДЙ خدى 1. мансуб ба худ. 2. бегона набудан, ошно; одами худй одами ошно, одами боэътимод.
- **ХУДКАРДА** خود کرده он чи ё коре, ки аз дасти худи кас меояд; **худкардаро даво нест**, **вовай-лои пинхонй** (мақ.). он ки худаш боиси бадбахтй ва фалокати худ гардидааст.
- ХУДКИФОЙ خود كفائی ниг. худмаблағгузорй.
- **ХУДКОМ//ХУДКОМА** خود کام//خود کام худсар, худхох, якрав, маслихатношунав.
- **ХУДКОМӢ خود ك**امى худсарӣ, якраҳагӣ, ҳавопарастӣ, мағрурӣ.
- **ХУДКОР** خود کار дастгох ва олате, ки ба худии худ кор мекунад, автомат.
- **ХУДКУШӢ خود کشی** ба воситае ба ҳаёти худ хотима додан, худро куштан.
- **ХУДМАБЛАҒГУЗОРЙ** خودمبلغ گذاری худкифой, хисоби хочагй.

- худманишй خو دمنشى ниг. худпарастй.
- ХУДМАХДУДКУНЙ خودمحدود کنی махдуд ва танг кардани доираи ихтиёри худ.
- **ХУДМУРДА** خودمرده чорпое, ки сақат шуда ҳаром мурдааст: **гӯсфанди худмурда**.
- худмухтор خود مختار сохибихтиёр, автономй.
- **ХУДМУХТОРӢ** خود مختاری истиқлол дар идораи дохилии кишвар, вилоят ё нохияе, автономия, мухторият.
- **ХУДНАВИС** خودنویس қаламе, ки сиёхии он аз махзани махсус ба таври автомат меояд.
- **ХУДНАМО خودن** он ки худро таъриф мекунад, худсито, мағрур.
- **ХУДНАМОЙ** خودنمايي худро беш аз он ки ҳаст ба қалам додан, ҳудситой, ғурур; **ҳуднамой кардан** ҳудро ва кору бори ҳудро таъриф кардан, ман-манй кардан, ҳудситой кардан.
- ХУДО خا. д. халккунанда, холик, Аллох. 2. сохиб, молик; ба умеди Худо ҳам шавӣ, буттаро маҳкам дор (мақ.); Худо медонад дар мавриди саҳеҳ маълум набудани коре гуфта мешавад; аз барои Худо, ба Худо дар мавриди қасам гуфта мешавад; Худо раҳмат кунад дар мавриди ба некӣ ёд кардани мурдагон гуҳнд; Худо хоҳад агар насиб бошад (дар мавриди орзу кардани чизе ё коре гуҳнд).
- **ХУДОБЕЗОР خ**دابیزار касе, ки аз вай некй намебарояд, одами бадкор, бадтинат.
- **ХУДОБЕХАБАР** خدابیخبر дар ҳаққи одами беинсофу золим ва бемулоҳиза гӯянд.
- ХУДОВАНД خداوند ниг. Худо.
- **ХУДОГОХ** خداگاه шахси аз таъриху сарнавишту фарханг ва тамаддуни миллати худ огох, бафарханг.
- **ХУДОГОХЙ** خداگاهی аз таъриху сарнавишт ва тамаддуни миллати худ ва кишвари хеш огох будан: худогохии миллй.
- худодод خداداد ниг. худодода.
- **ХУДОДОДА** خداداده 1. он чи ки гуё аз тарафи Худо дода шудааст. 2. фитрй, модарзод; табий (мас., қобилияти худододод).
- **ХУДОЗАДА** خدازده 1. ба ғазаби Худо гирифторшуда. 2. шарманда, расво, беобр \overline{y} ю безътибор.

- ХУДОЗАДАГӢ خدازدگی ниг. худозада.
- $\mathbf{X}\mathbf{Y}\mathbf{Д}\mathbf{O}\mathbf{3}\mathbf{M}\mathbf{O}\mathbf{ar{H}}$ خود آزمائی худсанч $ar{\mathbf{u}}$, худро имтихон кардан.
- ХУДОЙ خدائى 1. мансуб ба Худо. 2. эхсон ва хайроте, ки дар рохи Худо дода мешавад. 3. бемузд, муфт; худой додан(кардан) хайрот кардан (барои мурда).
- ХУДОЙ خدای ниг. Худо.
- **ХУДОЙГОН خ**دایگان кит. подшохи бузург, подшохи муқтадир.
- худойнамо خدای نما :оинаи худойнамо киноя аз оинае, ки сахеху дуруст нишон медихад.
- **ХУДОМ** \overline{y} 3 خودآموز 1. он ки чизеро худаш бе муаллиму устод ом \overline{y} хтааст. 2. китоб барои ом \overline{y} хтани чизе бе ёрдами рохбаре.
- **ХУДОМӮЗАНДА** خودآموزنده он ки чизеро бе кумаку рохбарии касе ёд мегирад; омӯхта истода.
- ХУДОМӮЗӢ خود آموزی ёдгирии чизе ба сари худ, бе ёрдами рохбаре.
- **ХУДОНОТАРС** خداناترس он ки аз Худо боке надорад; дар хаққи одами беинсоф, бемулохизаю бебок гуянд.
- худонотарсй خداناترسی аз Худо боке надоштан, худоношиносй.
- ХУДОНОШИНОС خداناشناس ниг. худонотарс.
- ХУДОНОШИНОСЙ خداناشناسی ниг. худонотарсй.
- **ХУДОПАРАСТ** خداپرست мӯътақид ба Худо, диндор, итоаткор ба фармудахои дин.
- **ХУДОПАРАСТЙ خ**داپرستى мўътақидй, диндорй, мўъминй.
- **ХУДОПИСАН**Д خداپسند савоб, мақбул, кори хайр.
- ${
 m XYДОРАХМАТar U}$ خدار حمتی шодравон, равоншод, рахматar u.
- он ки худашро барои намоиш орову торо медихад.
- худорой خود آرائی ороиш додани худ барои намоиш ва худнамой.
- **ХУДОТ** خدات унвони подшохони Осиёи Миёна қабл аз ислом, маънои сохибро ифода мекунад.

- **ХУДОТАРС** خداترس он ки аз Худо метарсад, он ки ба сабаби худотарсй аз корхои баду нохушоянд худдорй мекунад.
- аз Худо тарсидан, пархезгорй аз амали нораво ба сабабе.
- хайру хуш, видоъ, падруд гуфтан.
- $\mathbf{X}\mathbf{Y}\mathbf{Д}\mathbf{O}\mathbf{U}\mathbf{V}(\mathbf{H})$ (حداجو (ی ниг. худопараст.
- он ки худотарсу пархезгор аст, худопараст, диндор.
- худошиносй خداشناسی худопарастй, диндорй; худошинос будан.
- **ХУДПАРАСТ** خودپرست мутакаббир, худхох, худбин.
- $\mathbf{XYДПАРАСТ\bar{U}}$ خودپرستى худхох $ar{\mathbf{u}}$, худбин $ar{\mathbf{u}}$, такаббур.
- **ХУДПАРАСТОНА** خودپرستانه худбинона, бо ғуруру такаббур.
- худписанд خودپسند худбин, калонгир, мута-каббир,.
- **ХУДПИСАНДЙ** خودپسندى амали худписанд, худхоҳамӣ, такаббур.
- **ХУДПИСАНДОНА** خودپسندانه худбинона, бо ғурур ва такаббур нисбат ба бартарии шахсии худ.
- **ХУДПУР** خودپر худпуршаванда, милтики худпур.
- ХУДРАВ خودرو худ аз худ раванда, худ аз худ харакаткунанда, мошин, автомобил.
- **ХУДРАСТА خودرسته** растание, ки ба сурати ёбой меруяд ва ниёз ба парваришу нигохубин надорад, худруй, ёвой.
- ХУДРАЪЙ خودرأى ниг.худрой.
- худРЕЗ خودريز худхоликунанда; мошини худрез.
- ХУДРОЙ//ХУДРАЪЙ خودرأى он ки хар корро ба фикри худ карда ба маслихати дигарон эътино намекунад; гапнодаро; маслихатношунав; худсар, худком, якрав.
- $\mathbf{X}\mathbf{Y}\mathbf{\Pi}\mathbf{P}\mathbf{ar{y}}(\mathbf{ar{M}})$ خودرو(ی) гиёхе, ки худ аз худ р $\mathbf{\bar{y}}$ идааст, ёбо $\mathbf{\bar{u}}$.
- худрой, бебок, худком, нофар-

монбардор.

- худсарій خودسرى худрой, сарпечій аз қонун, кардани коре ба майли худ.
- ХУДСАРОНА خودسرانه ба майл ва хохиши худ, бе маслихату машварат.
- **ХУДСИТО** خودستا касе, ки кору кирдори худро таъриф мекунад ва худро аз дигарон бехтар мешуморад, мағрур ба худ, таърифй.
- **ХУДСИТОЁНА** خودستايانه ба тарзи худситой, худхохона.
- худситой خودستايى худтаърифкунй, ғуруру такаббур ба худ, фахркунии бехуда.
- **ХУДСОЗӢ خ**ودسازی зохири худро оростан; дуруст кардани хулку рафтор, дуруст кардани корхои худ.
- **ХУДСОХТ** خودساخت он чи кас худаш бо дасти худ сохтааст.
- $\mathbf{X}\mathbf{Y}\mathbf{Д}\mathbf{C}\mathbf{\overline{y}}\mathbf{3}\mathbf{\overline{H}}$ خودسوزی \mathcal{H} иг. $\mathbf{x}\mathbf{y}\mathbf{д}\mathbf{c}\mathbf{\overline{y}}\mathbf{3}\mathbf{o}\mathbf{h}\mathbf{\overline{n}}$.
- **ХУДСӮЗОНӢ** خودسوزانی 1. худро ба оташ сузондан. 2. *мач*. худро ба ғаму ғусса ва ранчи бардавом гирифтор кардан.
- **ХУДФАОЪЛИЯТӢ** خودفعائیتی бо ташаббуси шахсии худ кореро анчом додан.
- **ХУДФАЪОЛӢ** خودفعالی ташаббускорӣ, фаъолият нишон додан.
- ХУДФИРЕБДИХЙ خو دفريبدهي ниг. худфиребй.
- худфиРЕБЙ خودفریبی худро фиреб додан, ба худ нисбат додани чизе, ки дарвокеъ вучуд надорад, беасос тасаллову таскин додан ба худ.
- $\mathbf{X}\mathbf{Y}\mathbf{\Pi}\mathbf{\Phi}\mathbf{Y}\mathbf{P}\mathbf{\overline{Y}}\mathbf{3}$ خو دفر وز ниг. $\mathbf{x}\mathbf{y}\mathbf{\mu}\mathbf{a}\mathbf{\Phi}\mathbf{p}\mathbf{\overline{y}}\mathbf{3}$.
- **ХУДФУРӮШ** خودفروش 1. худсито, худпараст, худнамо, мутакаббир. 2. фохиша, танфурӯш.
- ХУДХИЗМАТГУЗОРЙ خودخذمتكذارى ниг. худ-хизматрасонй.
- ХУДХИЗМАТРАСОН خودخذمترسانی хизматеро худ барои хеш ба чой овардан.
- худхох خودخواه худпараст, худбин, му-

такаббир.

- $\mathbf{X}\mathbf{Y}\mathbf{J}\mathbf{X}\mathbf{O}\mathbf{X}\mathbf{ar{H}}$ خودخواهی худбин $ar{\mathbf{u}}$, худпараст $ar{\mathbf{u}}$, такаббур.
- **ХУДХОХОНА** خودخواهانه худбинона, худпарастона, такаббурона.
- $\mathbf{X}\mathbf{Y}\mathbf{J}\mathbf{X}\mathbf{ar{y}}\mathbf{P}$ خودخور касмадех, *мач*. тамаъкор, хасис; худбин.
- худхаРАКАТ خو دحر کت ниг. худрав.
- ХУДЧАРХЗАНӢ خودچرخ زنی ғайри тахрики беруна худ чарх задан.
- **ХУДШИНОС** خودشناس 1. худхох, худбин. 2. қадру қимати худро шинохтан.
- ХУДШИНОСЙ خودشناسی 1. қадру қимати худро шинохтан. 2. худбинй, худхоҳй; худшиносии миллй худогоҳии миллй
- **ХУДШОР** خودشار худаш чоришаванда, ба таври механик \bar{n} (*аз мошин ё ягон механизм*), шоранда(o6).
- ХУДЪА а. خدعه фиреб, макр, хила.
- **ХУК** خو ک 1. ҳайвони хонагӣ ва ваҳшии пистондори сергушту равған. 2. номи як сол аз даври солшумории дувоздаҳгона бо номи ҳайвонот.
- ХУКБАЧА خوک بچه бачаи хук, хукча.
- хукбон خو ک بان он ки хук мепояд, хукпарвар.
- хукпой, хукпарварй.
- ХУКДОРЙ خوک داری ниг. хукпарварй.
- **ХУКӢ** خو کی аз хук, аз гушт (равған)-и хук; бад-рафтор, бадфеълӣ.
- **ХУКПАРВАР** خوک پرور он ки мутасаддии нигохубини хук аст, хукбон.
- **ХУКПАРВАРЙ** خوک پروری парвариши хук ҳамчун як соҳаи чорводорй.
- **ХУКПОЙ** خوک پایی ба хукҳо нигоҳубин кардан, хукбон.
- **ХУКТИНАТ** خو کطینت бадфеъл, баддил, бадтинат.
- **ХУКСИФАТ** خو کصفت бадфеъл, бадрафтор; касиф, хуктинат.
- ХУКХОНА خو ک خانه чои парвариши хукхо, бино барои нигохубини хукхо.
- ХУЛАФО а. خلفا ч. халифа; халифахо –

- чонишинони Мухаммади пайғамбар (c), ки чор нафар буданд: Абубакр, Умар, Усмон ва Алй.
- **ХУЛД** a. خلد 1. бақои доим, човидон \bar{u} . 2. би-хишт, чаннат, фирдавс.
- ХУЛЁ а. خليا кит. хаёлот, хаёлпарварй.
- \mathbf{XYJK} a. خلق х $\mathbf{\bar{y}}$ й, одат, хислат, сират.
- **ХУЛҚАН** a. خلق аз руйи хулқ, хислат; феълан, табиатан.
- **ХУЛҚОН** *а.* خلقان 1. *чамъ* **халақ**. 2. куҳна, фарсуда.
- холис, хулоса; хулласи гап (калом) хулосаи гап, фишурдаи сухан.
- ХУЛОСА а. خلاصه 1. кӯтоҳшудаи матлабе ё навиштае, мазмуни мухтасари чизе. 2. дар мавриди чамъбасти каломе гуфта мешавад: алқисса, кӯтоҳи гап ин ки...; хулоса баровардан чамъбаст кардан (матлаберо), ба ягон натича омадан; ба хулоса омадан дар ниҳояти кор ё суҳане ба қароре омадан; хулоса кардан чамъбаст кардан.
- **ХУЛОСАВЙ** خلاصوی чамъбасткунанда, аз чамъбаст хосилшуда.
- хулосатан а. خلاصتا мухтасаран, чамъбаст.
- **ХУЛУС** *а.* خلوص *кит.* холисй, покй, беолоишй, самимият; **хулуси қалб** покии дил, софии дил.
- $\mathbf{XY} \mathbf{J} \mathbf{\Phi} \ a$. خلف вафо накардан ба ваъда, ваъдахилоф.
- **ХУМ خ** зарфи сафолини калон барои нигох доштани об ва дигар моеот; [аслаш хунб].
- **ХУМДОН خم**دان коргохи сафолпазй, кураи хиштпазй.
- хумистон خمستان кит. чое, ки хумхои май гузошта мешавад.
- хумкалла خم کله каллакалон.
- ХУММОНАНД خم مانند ба шакли хум, мач. ши-камкалон.
- XУММОР خمار ниг. хумор.
- хумо خما бот. зағосаи чилбуғум.
- **ХУМОР//ХУММОР** خمار 1. ҳолати баъд аз мастй; **чашми хумор** чашми ниммаст, чашми пурноз. 2. майл ва рағбати зиёд ба чизи одат-

- шуда вақти тарки он; **хумор(и)** *чизе* **гирифтан** майл ва рағбат доштан ба чизи одатшуда вақти тарк ё дастрас набудани он.
- хуморгирифта خمار گرفته ниг. хуморй.
- **ХУМОРИН** خمارین хумор \bar{u} , хуморнок; *мач*. фаттон.
- **ХУМОРӢ** خمارى 1. ҳолати хумор. 2. ба ҳолати хумор афтода; одаткарда ба чизе; **хуморӣ шудан** хоҳиши сахт ба истеъмоли чизе (май, папирос ва г.).
- **ХУМОРОЛУД(А)** خمار آلود(ه) хуморзада, шикастаг $\bar{\mu}$ ва к \bar{y} фтагии аъзо(*nac аз маст* \bar{u}).
- ХУМОРОНА خمارانه ниг. хуморин; нигоххои мастона ва хуморона.
- **ХУМОХИСРАВ** *خ*ماخسرو *кит.* яке аз охангхои мусикии бостонй.
- ХУМОХАН//ХУМОХОН خم آهن //خم آهان санги сахти сиёхи моил ба сурхӣ, ки дар кадим онро дар тиб ва дар ороиш кор мефармуданд; ақиқ; кони ин маъдан.
- хуморчашм خمارچشم он ки чашмони сиёх дорад.
- хуморшикан خمارشکن он чи ҳолати хуморро дафъ мекунад.
- хуморшиканй خمارشکنی дафъи хумор, дур кардани холати хумор.
- **ХУМРА** *а.* خمره 1. хумча, хуми хурд. 2. хуми калон, кузаи калон; **сари гов дар хумра мондааст** (*зарб*) дар мавридхое гуфта мешавад, ки кор бисёр чигил шудааст ва ҳал кардани он ба мушкилй ба даст меояд.
- хумситон خم ستان ниг. хумистон.
- **ХУМУЛ** *а.* خمول 1. гумномй, зиллат, пастй, беномунишонй. 2. *мач*. торикй, зулмат.
- ХУМХОНА خمخانه кит. майкада, майхона, шаробхона.
- хуми майда.

хумчойник خم چاینک чойники калон.

ХУН خون 1. моеи сурхранге, ки дар бадани чондорон чараён дорад ва ба хамаи бофтахои бадан ғизо медихад; гардиши хун харакати хун дар рагхо. 2. ирк, нажод; хун як будан яъне аз як нажод будан; бо хуни чигар бо азобу машаққати зиёд; вайрон шудани хун фосид шудани хун, вайрон шудани таркиби хун дар бадан; хун ба хун қасос аз кушанда ба воситаи куштани он ё яке аз наздиконаш; бо хуни дил навиштан чизеро бо андух, хасрат ва алами зиёде навиштан; хуни ноф рехтан дар чое зоида шудан дар чое; хун хурдан а) сахти ва азоби зиёд кашидан; б) ғам хурдан, сахт дар андух будан; хуни чигар кардан касеро ба танг овардан, ба чон расондан, безор кардан; хуни чигар (дил) хурдан а) азобу машаққат кашидан; б) бисёр ғаму ғусса хурдан; хуни касеро макидан дар хаққи касе чабри бехад кардан, касеро истисмор кардан.

ХУНАФШОН خون افشان хуншор, хунолуд, хунбор.

ниг. хум.

ХУНБА خنبه хуми калон аз гил ё ч \bar{y} б сохташуда, ки дар он ғалла, орд *ва ғ.* нигох медоранд.

ХУНБАНД خون بند *тиб.* он чи чараёни хунро нигох медорад.

ХУНБАХО خون بها чиз ё пуле, ки ба ивази хуни одами кушташуда ба ворисони <u>ў</u> медиханд.

ХУНБОР خون بار он чи аз он хун мечакад, хунчакон; **чашми хунбор** чашми сахт гирён, гиряи аламангез.

ХУНГАРД خون گرد хунгузарон, шарён: рагхои хунгард.

ХУНГАРДӢ خون گردی гардиши (чараёни) хун.

ХУНГАРМ خون گرم 1. чонваре, ки хуни баданаш гарм аст ва бо тағйири дамо ва харорати мухити атроф дигар нашуда собит мемонад. 2. *мач*. одами мехрубон, бомухаббат; серғайрат. 3. зуд хашмгиранда, зуд аз холати эътидол бароянда.

ХУНГАРМӢ خون گر می 1. хунгарм будан. 2. серғайрат \bar{u} . 3. бадқахр \bar{u} , зуд хашмгиншав \bar{u} .

ХУНГАШТА خون گشته хуншуда, хунолуд, бо хун омехташуда.

ХУНГИРИФТА خون گرفته 1. он ки аз ӯ хун гирифта бошанд. 2. он ки рехтани хуни дигарон худ ба гардани ӯст; хунолуд, хунин; вазири хунгирифта вазире, ки боиси рехтани хуни зиёд шудааст.

хунгир خون گیر рагзан, ҳаҷҷом.

ХУНГИРӢ خون گیری амали хунгирӣ, рагзанӣ, хичомат.

ХУНГУЗАРОН خون گذران 1. хунгард, гузаронидани хун: раги хунгузарон. 2. он ки ба касе хун мегузаронад.

хунг аз чиҳати таркиб мувофики каси сиҳатро ба одами бемор ё захмдор гузарондан.

ХУНДОР خون دار 1. серхун. 2. *мач*. пуртароват, пуршира, тару тоза. 3. мач. чавонмард. 4. мач. қотил. 5. ворис ва бозмондаи мақтул.

хундорй خون داری хуни касе ба гардани касе будан, хундор будан.

ХУНЁ خنیا суруд, нағма, оханг.

ХУНЁГАР خنیاگر сурудхон, овозхон, хонанда, мутриб.

ХУНЁГАРӢ خنیاگری сурудхонӣ, овозхонӣ, мутрибӣ.

ХУНИМАРДУМХ\overline{\mathbf{y}}Р خونمردم خور золим, ситамгар, берахм, он ки дигаронро берахмона истисмор мекунад.

хунолуд, оғушта ба хун.

хуниндил خونین دل ниг. хуничигар.

ХУНИНЧИГАР خنین عنبی 1. киноя аз бисёр андухгин, ғамнок, сахт ғамгин. 2. киноя аз ошик.

хуничигар خونجگر сахт аламзада ва ғамгин.

ХУНӢ خونی 1. хунин, хунолуд. 2. *мач*. сурх. 3. хунрез, қотил, одамкуш.

ХУНКАШӢ خون کشی кашида гирифтани хун аз раг ба воситаи олате; **шохи хункашй** шохи ҳаҷомат, ки ба воситаи он аз раг хун мекашанд.

хунноқ а. خناق ниг. хуноқ.

ХУНМАК خون مک хунхӯр, хуношом; *мач.* золим, бераҳм, хунрез.

- хунмаст خون مست он ки масту мағрур аз хунрезихои худ аст.
- **ХУНОБ//ХУНОБА** خون آب// خون آب хуни омехта ба об; *мач.* ашки хунин, ашки сахт аз хасрату ғам.
- **ХУНОҚ** a. خناق mи δ . як навъ бемориест, ки гул \overline{y} ро мегирад, дифтерия.
- **ХУНОЛУД خ**ون آلود олуда бо хун, доғдор шуда аз хун, омехта бо хун, хунолуда.
- **ХУНОЛУДАГӢ** خون آلودگی бо хун олуда будан, доғи хун доштан.
- ХУНОСО خناثا ниг. хунсо.
- ХУНОФАР خون آفر хунҳосилкунанда; узвҳои хунофар узвҳои хунзо.
- **ХУНОШОМ** خون آشام хунх \bar{y} р, хунрез; *мач*. берахм, сангдил.
- **ХУНОШОМӢ** خون آشامی 1. хунх \bar{y} р \bar{u} , хунрез \bar{u} . 2. *мач*. берахм \bar{u} , сангдил \bar{u} .
- **ХУНПАРТОЙ خ**ون پرتایی хун қай кардан, баромадани хун аз рохи гул<u>ў</u>.
- **ХУНПОЛО(Й)** (خون پالا(ی *кит.* хуношом, хунрез, хунафшон.
- хунпошанда, пошандаи хун.
- **ХУНРАВ** خون رو **хунрав шудан** цорй шудани хун аз бадан (*бемории занона*), ҳайз.
- **ХУНРАВЙ** خون روى берун рехтани хун аз ягон узв, резиши хун.
- **ХУНРАНГ** خون رنگ сурх, ранги монанд ба хун, хуносо, ба сони хун.
- **ХУНРЕ3 خون** ريز касе, ки хуни мардумро мерезад; қотил, *мач*. саффок, бераҳм.
- ХУНРЕЗӢ خون ریزی кушокушӣ, қатлу куштор.
- **ХУНСАРД خون سرد** касе, ки асабашро ором нигох дошта метавонад ва зуд хашмгин намешавад, ором.
- хунсардй خون سردی оромй, бурдборй, худро дар холати эътидол нигох доштан.
- хунсардона خون سردانه оромона, ботамкин.
- **ХУНСО** *а.* ننث он ки ё он чи ҳам аломати занӣ ва ҳам аломати мардӣ дошта бошад, наромода.

- хунтавон خون توان ниг. хунбахо.
- **ХУНТАЛАБ خون** طلب он ки ба хунрезй толиб аст ва курбонй металабад (аз руи ақидаҳои хурофии куҳан), қасосгир.
- **ХУНТАЛАБӢ خون طلبی** хохишу талаби хунрезй ва қурбонй доштан; талабгори хун, қасосгирй.
- хунташна خونتشنه хостори хунрезй, он ки хун рехтан мехохад, ташнаи хун.
- ХУНУК خシシ 1. сард; муқоб. гарм. 2. нозеб, дилнокаш; гапи хунук гапи нохуш; нафаси хунук нафаси шум; хунук задан а) офат расидан ба сабаби сармо ба дарахтон ва ба меваи онхо; б) сармо хурдан, осеб дидани бадан аз сармо; хунук хурдан таъсири сарморо хис кардани бадан; хунук шудан сард шудани чизи гарм; хунук шудани дил мач. нисбат ба касе бемехру беокибат шудан; хунукро хунук мебурад мақ. ба бадй бадй рост меояд.
- ХУНУКАНДОМ خنک اندام бадафт, безеб; шаклу шамоили зиштдошта.
- он ки симояш дилнокаш аст, нозебо, безеб, бадруй.
- ХУНУКЗАДА خنکزده сардзада, сармохурда, сармозада, хунуки гирифта.
- хунукзадагй, сармозадагй, сармохурдагй, сардзадагй, хунукзадагй.
- хунукій خنکی сармо, сарділ.
- **ХУНУККУНАНДА** خنک کننده сардкунанда: дастгохи хунуккунанда.
- ХУНУКҚИЁФА خنک قیافه ниг. хунукбашара, безеб, бадқиёфа.
- **ХУНУКНАЗАР** خنکنظر бемасъулият, муло-имхунук.
- хунукназарі خنگنظری муносибати дилсардона ба коре, бемасъулиятй.
- ХУНУКРӮЙ خنکروی ниг. хунукбашара.
- он ки шамоилаш чаззобу дилкаш нест.
- ХУНУКСУХАН خنک سخن дағал, баддаҳон.
- хунуктарх خنک طرح жунукбашара.
- хунукхона خنکخانه қисми нисбатан хунуктар дар ҳаммомҳои қадима.

ХУНУКХӮР خنک خور касе ки сармо ба вай зиёд таъсир мекунад.

ХУНУКХУРДА خنکخورده он ки аз таъсири хавои сард сахт хунук хурдааст, сармохурда.

хунукхури خنک خوری сармохури.

хунукшакл خنک شکل ниг. хунукбашара.

ХУНУКШАМОИЛ خنک شمایل ниг. хунукба-шара.

ХУНФИШОН خون فشان он чи ки аз он хун мечакад; хунрез (*мас., шамшер*).

ХУНХОР خون خوار ниг. **хунх** \bar{y} р; золим, бедодгар.

XYHXOPA خون خواره ниг. хунхор.

 $\mathbf{X}\mathbf{Y}\mathbf{H}\mathbf{X}\mathbf{O}\mathbf{P}\mathbf{ar{H}}$ خون خواری \mathcal{H} иг. $\mathbf{x}\mathbf{y}\mathbf{h}\mathbf{x}\mathbf{ar{y}}\mathbf{p}\mathbf{ar{u}}$.

хунхОРОНА خون خوارانه ниг. хунхурона.

ХУНХОХ خون خواه интиқомҷӯянда; хунталаб (барои хуни рехташуда).

 $\mathbf{X}\mathbf{y}\mathbf{H}\mathbf{X}\mathbf{O}\mathbf{X}\mathbf{ar{H}}$ خون خواهی \mathcal{H} иг. $\mathbf{x}\mathbf{y}\mathbf{H}\mathbf{T}\mathbf{a}\mathbf{J}\mathbf{a}\mathbf{b}\mathbf{ar{H}}$.

 $\mathbf{X}\mathbf{y}\mathbf{H}\mathbf{x}\mathbf{\bar{y}}\mathbf{P}$ خون خور 1. он ки хун мен $\mathbf{\bar{y}}$ шад. 2. ма \mathbf{q} . золим, саффок, хунрез.

 ${f XYHXar VPar M}$ خون خوری хунрезar u, саффокar u, берахмar u.

хунхурона خون خورانه золимона, берахмона.

ХУНЧАКОН خون چکان 1. ниг. хунбор. 2. пурхун.

ХУНЧӮШ خون جوش хуншор, узве, ки аз зарбу лат осеб дида, ба андак расидан хуншор мешавад: **хунчуш шудан**.

ХУНЧУШӢ خون جوشى хуни мурда; доғи кабуд, доғи нофармон.

ХУНШИНОС خون شناس *тиб.* касе, ки ба таҳлилу таҷзияи хун машғул аст, гематолог.

ХУНШИНОС $\overline{\mathbf{N}}$ خون شناسی $mu\delta$. сохае, ки хунро таҳлилу таҷзия мекунад, гематология.

ХУНШОР خون شار он чи аз он хун мечакад, чакидани хун; **хуншор кардан** хунолуд кардан.

ХУНШОРӢ خون شاری хунчакӣ, рехтани хун, шоридани хун, чакидани хун.

ниг. хуршед.

ХУРД خود 1. майда, камчусса; *муқоб*. **калон, бузург**. 2. хурдсол, кудак; **хурду калон** хурдсолу калонсол, ҳама, ҳамагӣ; **хурд-хурд** майда-

майда, реза-реза; кам-кам.

ХУРДА خوده резаи хар чиз, чизи майда.

ХУРДАБИН خرده بين борикбин, дақиқ; хушманд.

ХУРДАБИНӢ خرده بینی борикбинй, дақиқ будан, хушмандй.

айбчу, эродгир. خورده گیر

айбчуй, эродгирй. خورده گیری

ХУРДАГИРОНА خورده گیرانه айбҷӯёна, эродгирона.

хурдакак خورد کک хеле хурд, майда.

ХУРДАКОР خورده کار хунарманд, касе, ки бо корхои дастии зариф ва асбоби зинати машғул аст (мас., заргар).

ХУРДАМЛОК خرد املاک майдамулк, мулк (моликият)-и хурд дошта, заминдори хурд.

ХУРДАНДЕШ خرداندیش майдабин, кутохбин, кутохфикр.

ХУРДАНДОЗА خرداندازه майда, бо андозаи майда, дорои ҳаҷми кам.

ХУРДАФУРЎШ خرده فروش фурўшандаи чизҳои майдачуйда, чаканафурўш, фурўшандаи дона.

ХУРДАФУРЎШЙ خرده فروشى фурўхтани чизхои майдачуйда, чаканафурўшй, фурўши донай.

ХУРДЙ خردی 1. майдагй, хурдсолй. 2. хурдсол, хурдтар аз дигарон: духтари хурдй, писари хурдй.

ХУРДКАЛЛА خردكله он ки каллааш ба нисбати танаш хурдтар аст.

хурдманиш خر دمنش пасттинат, пастхиммат.

ХУРДОД خرداد 1. мохи сеюми солшумории эрон \bar{u} (23 июн – 22 июл). 2. номи яке аз оташкадахои қадим.

ХУРДСОЛ خردسال камсин(н), майда, кӯдак; муқоб. **калонсо**л.

ХУРДСОЛЙ خردسالی камсолй, кудакй, айёми кудакй.

хурдхачм خردحجم хачман хурд, он чи ғунчоиши зиёде надорад.

ХУРДЧУССА خردجثه он ки тануманду калонбадан нест; чуссааш хурд.

ХУРЁК خریاک лаҳҷ. як навъ алафи кӯҳӣ, ки мар-

- думи кухистон бо он мастоба, угро ва дигар таомхои обакиро тайёр мекунанд.
- хурма خرمه зарфи даханфарохи гушакдори сафолин барои говдуши.
- хурмаи хурди говдушй.
- **ХУРМО خ**رما дарахти мевадор, ки дар мамлакатҳои гармсер меруяд.
- **ХУРМОЗОР خ**رمازار чое, ки дарахти хурмо зиёд бошад, нахлистон.
- **ХУРМОИМӮЙ** он ки муяш қахваранг аст.
- хурмоиранг خرماییرنگ ранги сурхи сиёхтоб, қахваранг.
- хурмой خرمایی ниг. хурмоиранг.
- хурной خرنای гулу, хекиртак.
- **ХУРОСОНЙ** خراسانی 1. мансуб ба **Хуросон**. 2. сабки шеър $\bar{\mathbf{u}}$.
- $\mathbf{X}\mathbf{Y}\mathbf{P}\mathbf{O}\mathbf{\Phi}\mathbf{ar{H}}$ خرافی \mathcal{H} иг. $\mathbf{x}\mathbf{y}\mathbf{p}\mathbf{o}\mathbf{\phi}\mathbf{o}\mathbf{T}\mathbf{ar{u}}$.
- **ХУРОФОТ** خرافات ақида ва фикрҳои пучу беасос, мавҳумот.
- жансуб ба хурофот.
- **ХУРОФОТПАРАСТ** خرافات پرست он ки ақидаҳои хурофиро мепарастад.
- **ХУРОФОТПАРАСТЙ** خرافات پرستى пайрав ва бовар ба ақидахои мавхуму хуроф й.
- **ХУРРАК//ХУРРОК** خرک//خراک овоз, ки аз гулуи фишурдашуда ё аз гулуи одами хобида ё ҳайвонот (*аз ҳабили* пишак) мебарояд.
- **ХУРРАМ** خرم 1. шод, хурсанд, хандон: шоду хуррам, хушу хуррам. 2. босафо, хушнамо, дилкаш: сабзу хуррам.
- ХУРРАМДИЛ خرم دل шодмон, фарахнок.
- ХУРРАМЙ خرمى шодй, хурсандй, тароват.
- **ХУРРАМОНА** خرمانه шодона, хурсандона, бо фарах.
- **ХУРРОК خ**راک *ниг.* **хуррак**; **хуррок кашидан** дар хоб аз гулу хир-хир садо баровардан.
- хуррак кашидан. خراک کشی
- **ХУРРОС** خراس ниг. хуррок; хуррок задан ниг. хуррок кашидан.

- хурсанд خرسند 1. хушнуд, шод. 2. розй, қонеъ; хурсанд кардан касеро дилхуш ва шод гардонидан, розй ва мамнун гардонидан; хурсанд шудан (гардидан) а) шод гаштан; б) розй шудан.
- ХУРСАНДИБАХІІІ خرسندی шодиовар, хуш-холкунанда.
- ХУРСАНДИОВАР خرسندی آور ниг. хурсан-
- **ХУРСАНДЙ** خرسندى шодмонй, хуррамй, ризоият; **хурсандй кардан** шодй ва хурсандй изхор намудан.
- хурсандкунанда خرسند کننده хушҳолкунанда, масруркунанда.
- хурсандона خرسندانه ба хурсандй, шодмон, дар холати хушию хуррамй.
- **ХУРУЧ** خروج 1. берунравй, берун шудан; *муқоб*. **духул**. 2. исён карда баромадан, саркашй кардан, шуриш, исён, киём.
- **ХУРУС** خروس мурғи нари хонагй; ◊ хурус чеғ задан дамидани субҳ наздик шудан, субҳ дамидан; хурус дар ҳама чо баробар чеғ мезанад вазъият дар ҳама чо як ҳел аст.
- **ХУРӮСАК** ﴿ ﴿ وَسَكَ *тиб*. касалии гузарандае, ки бештар кудакон ба он мубтало мешаванд; касалро маврид ба маврид сулфаи сахт мегирад ва садои мисли хурус аз гулуи вай мебарояд; сулфаи кабудак.
- он ки хурусхои чангиро парво карда бо хам мечангонад.
- ХУРӮСБОЗӢ خروسبازی чанг андохтани хурусхо бо якдигар.
- хурус,сапедаи сахари. خروس بانگ хангоми бонг задани хурус,сапедаи сахари.
- **ХУРУСВОР** خروسوار 1. монанди хурус, чун хурус. 2. мач. калонгир, чангара.
- ХУРӮСӢ خروسی мач. калонгирй, цангарагй.
- ХУРӮСЧӮҶА خروس چوجه чӯҷаи нарина.
- жуРӯСҶАНГ خروس جنگ навъе бозӣ, ки маъмулан хурусҳои чангӣ ва ваҳширо ба таври мусобиқа чанг меандозанд.
- ХУРЎШ خروش 1. бонг, фарёд, бонгзанй. 2. шўр, ғавғо; ба хурўш овардан ба шўру ғалаён овардан; ба (дар) хурўш омадан шўридан, ба шўр

омада бонг задан.

хурушидан خروشیدن бонг задан, шуридан.

ХУРЎШОН خروشان фарёдкунон, наъразанон; пуршуру ғулғула, бо чушу хуруш.

хуруц а. خروج ниг. хуруц.

хуррок, садои хуррок. خرخر

ХУРФА خرف як навъ гиёхи худруй, ки тухми он дар тиб ба кор меравад.

офтоб, мехр, шамс.

ХУРШЕДВАШ خورشیدوش ба мисли офтоб, тобону дурахшон; зебо, хушрўй, рўи монанди офтоб.

ХУРШЕДВОР خورشیدوار чун офтоб, тобон, дурахшон, файзовор.

ХУРШЕДӢ خورشیدی офтобй; солшумории хуршедй хисоби сол аз руи офтоб.

ХУРШЕДНАМО خورشيدنما кит. рахшон, тобон, дурахшон, монанди офтоб.

ХУРШЕДПАРАСТ خورشيدپرست 1. офтобпараст; оташпараст. 2. мач. ошиқ.

хушрўй, зебо.

ХУРШЕДСАВОР خورشیدسوار 1. он ки субхи барвақт аз хоб мехезад, саҳархез. 2. мач. одами баландмартаба.

хушрўй, зебо.

хуРШЕДТАЛЪАТ خورشيدطلعت ниг. хуршедсимо.

ХУРШЕДТОБ خورشیدتاب он чи ё он ки монанди хуршед тобону дурахшон бошад.

ХУРШЕДФОМ خرشیدفام хуршедранг, хуршедгун; **лаъли хуршедфом** киноя аз шароб.

ХУРШЕДХУШ خورشیدهوش хушёр, бедор, бедорфикр.

жусбидан خسبیدن ниг. хуспидан.

ХУСПИДАН خسپیدن хобидан, хоб рафтан, хуфтан.

ХУСРАВ خسرو 1. шох, подшох, шохона. 2. *мус.* яке аз охангхои қадим.

жусрави I خسرو ниг. хисрави I.

ХУСРАВЙ II خسرو ниг. хисравй II.

ХУСРАВОНА خسروانه шохона, мухташамона.

ХУСРАВОНӢ خسروان 1. лоиқи подшох, шохона. 2. myc. яке аз охангхои қадим.

хусумат а. خصومت адоват, душманй.

ХУСУМАТГАРЙ خصومت گری адоватгарй, душмангарй.

ХУСУМАТОМЕЗ *خصو*مت آمیز адоватомез, душ-маномез.

хусур خسر падаршавхар, падарарус.

ХУСУС а. خصوص бобат, чихат, бора; аз (дар) хусуси... дар бораи..., дар хаққи..., оид ба...; аз (дар) хар хусус дар хар бобат..., дар хар бора, аз ҳар чиҳат.

хусусан, алалхусус. خصوصاً

ХУСУСИГАРДОНӢ خصوصی گردانی аз худ кардан, шахсигардонӣ.

ХУСУСИШУДА خصوصی شده аз худ шуда, шахсӣ гардида.

ХУСУСИЯТ *а.* خصوصیت чихати хоси чизе, сифати махсуси чизе.

ХУСУСЙ خصوصى 1. хос, хосси касе, чизе. 2. шахсй, мансуб ба як кас (гайри цамьиятй); моликияти хусусй моликияти шахсй (моликияти гайридавлатй ва гайрицамьиятй).

ХУСУФ *а.* خسوف гирифтани мох, байни мох ва офтоб қарор гирифтани замин.

ХУТАБО а. خطبا ч. хатиб.

ХУТБА *а.* خطبه *д*. мавъизае, ки дар намози чумъа ва дар идхо хонда мешавад; умуман, ваъз, мавъиза. 2. мукаддима, сарогози китобхо, ки дар хамду наът баён меёбад; **хутба хондан** ваъз кардан; **хутба ба номи** касе **хондан** дар хутбахо зикр кардани номи подшохе (бо баромадани ҳар як подшоҳи нав ба тахт хутба бо номи он хонда мешуд).

ХУФА خوف *лаҳч.* сулфа; **хуфа кардан (задан)** сулфа кардан.

ХУФИЯ *а.* خوفیه пинҳонӣ, махфӣ будан: **ба ху- фия**; **дар хуфия** ба таври пинҳонӣ.

ХУФИЯГЙ خوفيگى ба таври пинхонй, махфигй.

хуфият а. خوفیت ниг. хуфя(т).

 \mathbf{XY} ФИЯТАН a. خو فیتا \mathcal{H} иг. \mathbf{xy} фияг \mathbf{n} .

хуфт خفت асоси замони гузашта аз хуфтан.

- ХУФТ خفت хоб; хуфту хоб хобидан, хоб кардан; хуфту хоб кардан дар чое хобидан, истикомат кардан.
- хобида, ба хоб рафта, хобкарда.
- **ХУФТААРКОН** خفتهار کان кит. бехаракат, ночунбон, карахт.
- хоб будан, хобида. خفتگی
- **ХУФТАН خفتن** 1. хобидан, хоб кардан, хоб рафтан. 2. посе аз шаб, баъд аз якуним соати фуру рафтани офтоб.
- ХУФТИДАН خفتیدن ниг. хуфтан.
- $XУ\Phi TYXE3$ خفت و خیز 1. сӯҳбат, муошират; наздикӣ бо зан, чимоъ. 2. $\mathit{мач}$. ҳаяҷон, беқарорӣ, изтироб. 3. $\mathit{мач}$. оҳистагӣ, тадриҷ.
- хуФТУХОБ خفت و خواب ниг. хуфтухез.
- **ХУФЯ(Т)** *а. خفیه الخنیة кит.* 1. пинхон, пўшида; пинхонй, махфй. 2. агенти политсияи махфй; **ба таври хуфя** пинхонй, пўшида.
- **ХУЧ** І خوچ 1. гуштпораи сурхе, ки ба сари хурус аст, точи хурус. 2. порчаи сурхе, ки ба сари найзахо мехалондаанд.
- ХУЧ II خوچ бот. настаран, насрин.
- **ХУЧДОР خوچد** *бот.* гули шоҳписанд, чашми гунчишк.
- **ХУЧАСТА//ХУЧИСТА** خجسته 1. нек, хуб, хуш. 2. муборак, хушшавгун, некӯибовар.
- хуцахтар, хушто- خجسته اختر хушахтар, хушто-
- **ХУЧАСТАЛИҚО** خجسته لقا муборакчехра, хубруй, хушруй, зеборуй.
- ХУЧАСТАНОМ خجسته نام некном, номдор; шӯҳ-ратманд, номвар.
- **ХУЧАСТАПАЙ** خجسته بی он ки пайи қадами нек дорад, муборакқадам, хучастафол.
- хучастаахтар. خجسته طالع
- ХУЧАСТАФАРЧОМ خجسته فرجام некфарчом, хубанчом.
- ХУЧИСТА خجسته ниг. хучаста.
- ХУШ خوش 1. хуб, нек, неку, зебо; дилкаш, ширин, форам. 2. шод, хурсанд, хушвакт, хуррам; забони хуш забони ширин ва форам; овози хуш овози форам; руи хуш додан ба касе муомилаи хуб кардан, мехрубони изхор на-

- мудан; **хуш кардан** а) писандидан, маъкул кардан; б) интихоб кардан, баргузидан; хуш омадан (-и чизе ба касе) маъкул шудан, писандида шудан.
- **ХУШАДО** خوشادا 1. хубрафтор, некукирдор, хушфеъл. 2. касе ки тарзи баён ва ифодаи дилписанд дорад.
- **ХУШАДОЙ** خوش ادايى 1. дорои нозу ғамзаи дилнишин будан, хушрафторй; некукирдорй, хушфеълй. 2. хушовозй, хушсадо.
- он ки қомати мутаносиб خوش اندام он ки қомати мутаносиб дорад, сарвқомат, сарвқомат, сарвқад.
- ХУШАНДОМЙ خوشاندامي қадду қомати мутаносиб доштан, чуссаи зебо доштан, мавзунй.
- хушрафтор, хушкирдор, малех, хушфеъл.
- хушрафторй, хуш-кирдорй; хушандомй, малехй, хушфеълй.
- хушахлоқ خوش اخلاق он ки хулқ, рафтори нек ва писандида дорад.
- ХУШАХЛОҚЙ خوش اخلاقی нек ўх ўй, дорои ахлоки писандида.
- ниг. хучастаахтар.
- ХУШАХТАРӢ خوشاخترى хуштолей, хушбахтй; иқболи хуб доштан.
- хушбаЁН خوشبیان он ки тарзи баёни хубу дил-каш дорад; хушгап, хушсухан.
- ХУШБАЁНЙ خوشبیانی хушсуханй, хушгапй; хушовозй.
- ХУШБАСТ خوشبست хушандом, хушқаду қомат, хуштарҳ.
- **ХУШБАХТ** خوشبخت некбахт, саодатманд; **хуш-бахт кардан** касеро боиси хушбахтии касе шудан, ба воситае касеро шоду саодатманд карлан.
- **ХУШБАХТЙ** خوش بختى некбахтй, саодатмандй, нектолей, хушиқболй.
- хушбахтОНА خوش بختانه боиси хушбахтй аст, ки..., бо хушбахтй.
- ХУШБАХР خوشبهر дилкушо, фарахбахш.
- **ХУШБИН خوشبین** он ки ба корхо ва руйдодхо бо назари нек менигарад, оптимист; *муқоб*. **бадбин**.
- жушбинӢ خوش بینی ниг. некбинӣ.

- **ХУШБИНОНА** خوشبینانه некбинона, некназарона; *муқоб*. **бадбинона**.
- **ХУШБОВАР** فوشباور он ки ба гапи касон зуд ва бечуну чаро бовар мекунад, зудбовар.
- ХУШБОД خوش باد хушбоду ҳаво, чое, ки иқлими хубу форам дорад.
- ХУШБОДУХАВО خوشبادوهوا дорои иклими хушоянд (оид ба чой, мавзеъ).
- **ХУШБОР** خوش بار форам, гуворо, ширин; **лаълии хушбор** лаълии пур аз чизхои фораму ширин.
- **ХУШБОФТ** خوش بافت нағз, бо сифати хуб бофташуда.
- хушхол, шод, бепарво.
- **ХУШБОШӢ** خوش باشى видоъ; "Рохатон бехатар бод" гуфтан ба одами сафарӣ; **хушбошӣ кардан** видоъ кардан, орзухои нек баён намудан.
- хушбӯГУЛАК خوش بو گلک як навъ гули даштй.
- $\mathbf{X}\mathbf{Y}\mathbf{M}\mathbf{b}\mathbf{\bar{y}}\mathbf{\bar{N}}$ ее \mathbf{m} ее \mathbf{m} 1. б $\mathbf{\bar{y}}$ и хуб доштан. 2. атриёт.
- ХУШВАҚТ خوش وقت шод, хурсанд, хушхол; хушвақт бош!.
- ХУШВАҚТЙ خوشوقتى шодӣ, хурсандӣ, шодмонӣ.
- **ХУШГАП خوش گپ** ширинсухан, хушчақчақ, некӯгуфтор, сергап.
- **ХУШГАПӢ** خوش گپی 1. хушсуханӣ; *мач*. мехрубонӣ. 2. сергапӣ.
- зебо, хубчехр, хушруй. خوش گل ХУШГИЛ خوش
- **ХУШГИЛӢ خوش گلی** зебой, хубчехра будан, хушруй.
- **ХУШГУВОР** خوش گوار ғизое, ки зуд ва осон ҳазм мешавад; лазиз, ҳушмаза, форам.
- **ХУШГУВОР** $ar{\mathbf{M}}$ خوش گواری лазиз $ar{\mathbf{u}}$, хушмазаг $ar{\mathbf{u}}$, форам будан.
- **ХУШГУЗАРОНӢ** خوش گذرانی бо хохишу хушӣ гузаронидани зиндагӣ, вақт.
- ниг. хушгап. خوش گفتار
- ниг. хушгапй. خوش گفتاری
- $\mathbf{X}\mathbf{y}\mathbf{\Pi}\mathbf{\Gamma}\mathbf{\overline{y}}(\mathbf{reve{H}})$ خوش گو (ی) хушгуфтор, ширинбаён.

- хушдаромад خوش درامد сердаромад, он чи даромади зиёд дорад.
- ХУШДИЛ خوشدل шодмон, хурсанд, масрур.
- **ХУШДИЛЙ** خوش دلى шодй, шодмонй, фароғи хотир, хурсандй.
- **ХУШДИМОҒ** خوش دماغى хушхолй, димоғчоқй, вақти чоқ доштан.
- ХУШДОМАН خوش دامن модарзан; модаршавҳар, зан нисбат ба мард.
- ХУШДОР خوش دار ошиқ; хушдор шудан ба касе нағз дидан, ошиқ шудан, касеро дуст доштан.
- $\mathbf{X}\mathbf{y}\mathbf{H}\mathbf{J}\mathbf{\bar{y}}\mathbf{X}\mathbf{T}$ خوشدوخت нағз ва шинам д $\mathbf{\bar{y}}$ хташуда (либос).
- хушгап, ширинсухан.
- хушзабони خوشزبانی гуфтори хушу писандида ва дилкаш.
- **ХУШЗАВҚ خوش ذوق** сохиби завқ ва салиқаи хуб, сохиби қувваи дарки фасохат ва баён (дар хақки шоир).
- **ХУШЗАВКЙ** خوش ذوقی доштани завку салиқаи хуб, сохиби эхсосу дарки фасохат ва баён булан.
- **ХУШЗЕБ** خوشزیب шинам, зебанда, зебо (*oud ба* либос).
- ХУШЗЕХН خوشذهن бозаковат, тезфахм, зудрас ба асл ва маънии чизе.
- хушзехни خوش ंकं заковат, тезфахми, зудраси ба маънии чизе.
- **ХУШЗОТ** خوش ذات он ки ва он чи аз зоти хубу асил руидааст; **аспи хушзот** аспи зотй.
- аз нажоду асли хуб будан.
- ХУШЗОТКУНЙ خوش ذات کنی зоташро бехтар гардонидан, хушзот кардан (мас., чорвои хонагиро).
- фасех, осон, равон.
- хушиқбол خوشاقبال толеъбаланд, хушбахт, саодатманд.
- **ХУШИЛХОН** خوش الحان хушовоз, он ки овози хубу дилкаш дорад; **мурги хушилхон** мурги хушовоз.
- **ХУШИСТЕЪДО**Д **خ**وش استعداد дорои истеъдоди баланд.
- дорои тарзи баёни хуб.

- **ХУШИЧОРА** خوش اجاره он чи ичорааш зиёд ва бозоргир аст.
- **ХУШЙ** خوشى 1. некй, хубй. 2.шодй, хурсандй, хушнудй; **хушй ба хушй** бо майлу рағбат, бо хост ва хохиши худ.
- ХУШК خشک 1.чизе ки об ва намӣ надорад, беоб; муқоб. тар. 2. хушкида, пажмурдашуда аз беобії; дарахти хушк, алафи хушк. 3. беобу алаф, бедолу дарахт; биёбони хушк. 4. хушконидашуда, қоқ: меваи хушк, себи хушк. 5. бебориш; сол хушк омад. 6. беасос, беисбот; тухмати хушк; гапи хушк; ваъдаи хушку холй ваъдаи пуч ва хавой; хушк кардан бо гармии офтоб ё оташ намии чизеро аз байн бурдан, хушкондан; хушк мондан бебахра мондан, бенасиб шудан; (бо) дасти хушк омадан а) бо худ чизе наовардан; б) барои чизе ба чое рафта онро наёфта омадан; хушк шудан а) аз холати тарй баромадан, қоқ шудан; б) пажмурдан, афсурда шудан, аз беобӣ сӯхтан (гиёх); в) қатъ гардидан (об дар чуй, қатъ шудани шир дар пистон); хушку холи бе одам, бе долу дарахт, бе чиз; хушку тар а) беобу обдор; б) мач. бефарқ, ҳамагӣ.
- ХУШКА خشکه 1. параха, пешдаргирон. 2. навдахои хушкшудаи дарахт.
- хушкандом خشکاندام хароб, лоғар, кам-гушт, қоқина.
- хушканор خوش كنار киноя аз махбуба.
- **ХУШКАЛОМ** خوش كلام хушгап, хушгуфтор, некумуомила.
- **ХУШКАЛОМӢ** خوش کلامی хушгапӣ, хушгуфторӣ, хушмуомилагӣ.
- **ХУШКАШӮӢ** خشکه شویی бо буғ ва маводи химиявӣ шустани либос.
- **ХУШКБАДАН خشک** بدن қоқина, лоғарандом, камгушт; *муқоб*. **фарбех**.
- хушк бастан; бастан ва табобати захме бе мархаму давохои табобатй.
- **ХУШКБОРГИР** خشک بارگیر бори хушкгиранда; **киштии хушкборгир** киштии бораш хушк.
- **ХУШКДАСТ** خشک دست бо дасти холй, бе чизу чора; **хушкдаст баргаштан** ба чое аз пайи чизе рафта дастхолй баргаштан.
- **ХУШКИГАР**Д خشکی گرد он чи дар хушкй,- дар руи замин амал мекунад (*артиш*): **нерухои** хушкигард.

- **ХУШКИДА** خشکیده хушкшуда, беоб монда; қоқ, афсурда, пажмурда (гиёҳ, мева) : гиёҳҳои ҳушкида, чӯи ҳушкида.
- **ХУШКИДАН** خشکیدن хушк шудан, беоб мондан, афсурдан ва пажмурдан, қоқ шудан (мас., лаб).
- **ХУШКИТОБОВАР** خشكى تاب آور гиёх ва киштҳое, ки дар хушксолӣ ба беобӣ тобоваранд ё умуман дар чойҳои камоб нашвунамо меёбанд.
- **ХУШКИТОБОВАРЙ** خشكى تاب آورى ба хушкй, беобй тоб овардан.
- **ХУШКИТ**Ф خش کتف хушкитфу бозу, хушандом, хушқиёфа, мутаносибандом.
- **ХУШКӢ** خشکی 1. хушк будан; муқоб. **тар**й. 2. барр; муқоб. **бахр**.
- хушкком خشک کام ташна, лабташна.
- абзори хушксозии пахта ва дигар зироатхои кишоварзй.
- **ХУШКЛАБ خشک** بي лабташна; **хушклаб рафтан** чизе нахурда, чизе начашида рафтан аз чое.
- ХУШКМАҒЗ خشکمغز киноя аз аҳмақ, аблаҳ; девона.
- **ХУШКМОНДА** خشکمانده :замини хушкмонда замини нокорам, замини киштнашуда.
- хушкомй خوش کامی хушбахтй, некбахтй; шодмонй, хурсандй.
- хушкон(и)ДАН خشکاندن//خشکانیدن хушк гардонидан, холати тарии чизеро гирифтан.
- **ХУШКОНЧ** خشک آنج кит. хушкандом, лоғар, хароб, камгушт.
- **ХУШКОР//ХУШКОРД** خوش کار //خوش کار //خوش کار //خوش کار میلاد орди нобехта, орде, ки сабусаш ногирифта бошад.
- **ХУШКПАХЛУ** خشک پهلو шахси бесамар, он ки аз \bar{y} фоидае нест, одами бехайр.
- ХУШКПОЙ خشک پای бехосият, бепою қадам.
- **ХУШКР** $\overline{\mathbf{y}}$ Д خشک р $\overline{\mathbf{y}}$ д ва ч $\overline{\mathbf{y}}$ и хушкида, ки дар он дер боз об чор $\overline{\mathbf{u}}$ нест, мачрои хушкмонда.
- жушксар خشک ниг. хушкмағз.
- хушксол خشکسال соли бебориш, соли камнам, бехосил, соли қаҳтӣ.
- ХУШКСОЛЙ خشکسالی беборишй, кам ё ҳеч на-

- боридани боронхо, ки боиси нобудии зироат мешавад.
- хушксор خشکسار чое, ки борон намеборад, минтакай бебориш.
- **ХУШКТИНАТ** خشک طینت бадсиришт, хушксиришт, шахсе, ки ниходаш паст аст, хушкниход.
- ХУШКТИНАТӢ خشکطینتی бадсириштӣ, хушкнихолӣ.
- **ХУШКШУДА** خشک شده хушк, қоқ, пажмурда, бенамшуда.
- $\mathbf{X}\mathbf{Y}\mathbf{I}\mathbf{I}\mathbf{K}\mathbf{A}\mathbf{B}\mathbf{\Pi}$ خوش قول ростқавл, ростг $\bar{\mathbf{y}}$, пухтакор, дақиқ.
- **ХУШҚА**Д خوش قد он ки сохиби қомати зебост: хушқаду баст, хушқаду қомат.
- **ХУШҚАДАМ** خوش قدم некпай, он ки пайи қадамаш аст (*эьтиқоди хуроф* \bar{u}).
- **ХУШҚАЛАМ** خوش قلم 1. касе, ки иншои хуб дорад, дорои хусни навиштор аст. 2. ниг. хуш-хат.
- **ХУШҚАЛАМӢ** خشقلمی 1. иншои хуб доштан, хусни навишт доштан. 2. ниг. хушхатй.
- **ХУШҚАРИХА** خوش قریحه сохиби завқ ва истеъдод, хуштабъ, хушидрок (дар шеъргуй ва китобат); муншихои хушқариха котибони суханоро.
- хушқиЁФА خوش قيافه ниг. хушқад.
- жушқомат خوش قامت ниг. хушқад.
- жушлахн خوش لحن ниг. хушовоз.
- **ХУШЛАХЧА** خوش لهجه 1. хушсухан, хушг \overline{y} . 2. ниг. хушзабон.
- **ХУШЛИБОС** خوش لباس он ки либосхои нағз мепушад, он ки бо завқ либос мепушад, он ки либоси шинами базеб дорад.
- ниг. хушр \overline{y} (й).
- **ХУШМАЗА خ**وش مزه он чи тамъи форам ва гуворо дорад, болаззат.
- жушмазаГЙ خوش مزگی ниг. хуштаъмй.
- ХУШМАЗМУН خوش مضمون дорои мазмуни хубу дилписанд.
- **ХУШМАИШАТ** خوشمعیشت маишати хуб, маишатпараст.
- жушмақол خوش مقال ниг. хушгап.

- хушмақолй خوش مقالی хушгуйй, хушгапй.
- **ХУШМАНЗАР خوش** منظر хушнамуд, базеб, мутаносиб, хубрўй, некўчехра.
- хушнамуд, базеб.
- **ХУШМАНЗАРЙ** خوش منظری хушнамудй, базебй, хубруй, некучехрай, некманзарй.
- **ХУШМАНИШ** خوش منش некниход, хуш-табиат, хушфикр, хушниход.
- **ХУШМАНИШЙ** خوشمنشی кит. некниходй, хуштабиатй, хушниходй.
- **ХУШМАОШ** خوشمعاش он ки аз лаззатҳои дунё баҳравар аст, хушгузарон.
- **ХУШМАХЗАР** خوشمحضر мехрубон, хушмуомила; одамдуст.
- хушмашом خوشمشام хуштабъ, хушзавқ.
- хушмизоч خوشمزاج софдил, нармдил, ҳалим.
- хушмуомила خوش معامله хушрафтор, хуш-хулк, боодоб, тарбиятдида.
- хушмуОМИЛАГЙ خوش معاملگی хушрафторй, некухислати, мехрубони.
- ХУШМУОШИРАТ خوشمعاشرت ниг. хушмуомила.
- ХУШМУОШИРАТЙ خوشمعاشرتی ниг. хушмуо-милагй.
- **ХУШМӮЙЛАБ** خوشمویلب он ки мӯйлаби зебову зебанда дорад.
- ХУШНАВИС خوشنویس ниг. хушхат: котиби хушнавис.
- **ХУШНАВИСЙ** خوشنویسی хушхатӣ, дорои хати хуб; *муқоб*. **бадхат**.
- **ХУШНАВО** خوش نوا хушовоз, хушхон, сохиби овози фораму дилкаш: **булбули хушнаво**.
- хушнавоз خوشنواز касе, ки хуб менавозад, навозандаи мохир, созандаи хуб.
- **ХУШНАВОЙ** خوشنوایی хушовозй, хушсадой, хушохангй.
- некбин.
- **ХУШНАҚШ خ**وش نقش он чи нақшу нигори зебову дилкаш дорад.
- **ХУШНАМАК خوشنمک** мувофик, мӯътадил, ба қадри даркорӣ намак карда (*оид ба* маҳсулоти хӯрокворӣ).

ХУШНАМО خوش نما он ки ё он чи зохири зебову дилнишин дорад, хушнамуд, хушманзар.

хушнамудй, зебой.

ХУШНАМУД خوش نمود ниг. хушманзара.

жушнамун خوش نمون ниг. хушнамуд.

жушнасл خوش نسل ниг. хушзот.

зебочашм. خوش نگاه

жушниҳоД خوش نهاد ниг. хуштинат.

ХУШНИЯТ خوش نیت некандеш, хайрхох, хайрандеш.

жушном خوش نام некном, обруманд.

жушномй خوش نامی некномй, обрумандй.

ХУШНУД خوشنود шод, шодмон, хурсанд; мамнун, розй: **хушну**д **гаштан**.

ХУШНУДЙ خوشنودی шодй, хурсандй, мамнуният.

хушнудона خوشنودانه бо хушнуди, бо хурсанди, шодмон.

ХУШО خوشا чи хуш!, чи қадар хуб! (дар мавриди таҳсин гуфта мешавад).

ХУШОБ خوشآب обдор, чилодор (дар бораи сангҳои пурбаҳо): дурри хушоб; лаъли хушоб.

ХУШОБУНАМАК خوشآب و نمک ниг. хушнамак.

ХУШОБУРАНГ خوشآب و رنگ зебо, хушнамуд, хушсурат.

ХУШОБУХАВО خوشآب وهوا чое, ки иклими фораму дилнишин дорад, хушбахр.

жушово خوش آوا ниг. хушовоз.

ХУШОВОЗ خوش آواز он ки садои дилнишин дорад, хушхон: **хофизи хушовоз**.

хушлахнй, хушхонй. خوش آوازی

ХУШОДОБ خوش آداب дорои ахлоки неки писанлила.

ХУШОДОБӢ خوش آدابی боодобй, одоби писандида, ахлокй.

ХУШОМАД خوش آمد 1. табрик, тахният. 2. чоплусй, тамаллук, лаганбардорй; **хушомад гуфтан (кардан, гуфтан)** чоплусй ва тамаллук кардан ба касе.

ХУШОМАДГ $\overline{\mathbf{y}}$ ($\overline{\mathbf{y}}$) (ی) خوش آمدگو чоплус, лаганбардор.

ХУШОМАДГЎЁНА خوش آمدگویانه аз рўи чоплусй ва тамаллуку лаганбардорй.

ХУШОМАДГӮӢ خوش آمدگویی чоплусӣ, тамаллуқ.

хушомадомез خوش آمد آمیز тамаллукомез, хушомадгуёна, чоплусона, лаганбардорона.

ниг. хушнаво.

ХУШОХАНГӢ خوش آهنگی доро будан ба садо ва оханги хубу дилкаш.

ХУШОЯНД خوش آیند мақбул, дилпазир, писандида.

ХУШПАЗИРӢ خوشپذیری мехрубонӣ, навозиш, илтифот, мехмоннавозӣ.

ХУШПАРВОЗ خوش پرواز мурге, ки парвози зебо дорад.

ХУШПОИҚАДАМ خوش پایقدم хушшавгун, бахосият, он ки омаданаш хучиставу муборак ва нек \overline{y} иовар аст.

хушпул خوش پول серпул, пулдор.

ХУШПУЛЙ خوشپولی серпулй, пулдорй; карру фари пулбозй.

ХУШПӮШОК خوش پوشاک он ки либосхои зебову зебанда пушидааст.

ХУШРАВИШ خوشروش хушрафтор, хуб савор $\bar{\mu}$ кардашуда (*oud ба* асп).

ХУШРАНГ خوش رنگ он чи ранги хубу дилкаш дорад; **хушрангу буй** пуртароват, тару тоза (*гул*).

хушранги خوشرنگی ранги зебо доштан, чилоноки, дурахшони.

ХУШРАФТОР خوش رفتار он ки рафтори зебо ва мавзун дорад, хушхиром.

ХУШРАФТОРЙ خوشرفتاری рафтори зебову мавзун доштан, хушхиромй.

ХУШРЕХТ خوشریخت некқиёфа, хушандом; хушсохт, он чи сохту намуди зебо ва дилкаш дорад.

ХУШРОХ خوش راه хушрафтор (acn).

ХУШР $\overline{\mathbf{V}}$ ($\mathbf{\check{H}}$) (се) зебо, хубчехр, сохибчамол.

хушРӮӢ خوش رویی зебой, ҳусн.

ХУШРӮЙБОЗ خوشرویباز он ки зебор<u>у</u>ёнро д<u>у</u>ст медорад.

ХУШСАВОД خوشسواد босавод, дорои саводи пухта.

жушсадо خوش صدا ниг.хушовоз.

жушсаДОЙ خوش صدايي ниг. хушовозй.

ХУШСАЛИҚА خوش سليقه касе, ки сохиби завқ ва табиати хубу нек уст.

ХУШСАРАНЦОМ خوشسرانجام неканцом, некоқибат.

хушсарулибос خوش سرولباس ниг. хушлибос.

жушсимо خوش سيما ниг. хушрўй.

ХУШСИФАТ خوش صفت он чи аз чихати сифат хубу олист.

ХУШСОХТ خوشساخت он чи сохти (таркиби) хубу зебо дорад, дорои сохти дилпазиру шинам, хуштарх.

хушсохт будан, зебоги ва хубии сохт, хуштарҳй.

хушсулук خوش سلوک хушмуомила, ҳалим.

ХУШСУРАТ خوش صورت он ки зохир ва намуди хубу зебо дорад, хубруй, хубшакл.

хушсухан خوشسخن хушгап, он ки фасех, ширин ва форам сухан меронад, некгуфтор, хушзабон.

ХУШСӮҲБАТ خوش صحبت сӯҳбаторо, сухандон, хушрафтор ва некгуфтор.

ниг. хуштабъ.

жуштабъй. خوش طبیعتی жуштабъй.

хушзавк, ширинзабон; шоири хуштабъ шоири хушзавк ва сохибистеъдод.

ХУШТАБЪЙ خوش طبعى нек ўсират й, ширинзабонй.

ХУШТАВОЗ\overline{\mathbf{y}} خوش تواضع хоксор, сохиби хислати шикастанафс $\overline{\mathbf{n}}$.

хуштак хушсухан, ширингуфтор.

ХУШТАРБИЯ خوشتربیه он ки нағз тарбия дидааст, боодоб.

ХУШТАРХ خوشترح хушсохт, хуштаркиб, хушнамуд.

ХУШТАЪМ خوش طعم он чи таъм ва мазаи хуб дорад, бомаза, хушхӯр.

ХУШТАЪМ $ar{ extbf{M}}$ خوشطعمی бомазаг $ar{ extbf{u}}$, хушх $ar{ extbf{y}}$ р будан.

ХУШТИНАТ خوشطینت начиб, олихиммат, некӯахлоқ.

ХУШТИНАТЙ خوشطینتی начибй, олихимматй, некўахлокй.

ХУШТОЛЕЙ خوش طالعی хушбахтй, саодатмандй, некикболй.

хуштолеъ خوشطالع хушбахт, саодатманд, некиқбол.

ХУШУ خشو кит. модарзан, модарарўс; модаршуй.

ХУШУНАТ а. خشونت дағалӣ, дуруштӣ.

ХУШУНАТОМЕЗ خشونت آميز дағалона, дуруштомез, беилтифотона.

ХУШФАХМ خوشفهم заковатнок, бохуш, нуқтарас, хушзехн.

хушрафтор, некмуомила.

ХУШФЕЪЛЙ خوشفعلی хушрафторӣ, некмуомилагӣ.

жушФИТРАТ خوش فطرت ниг. хуштинат.

хуШФИТРАТЙ خوش فطرتی ниг. хуштинатй.

хушхабари خوشخبر хабари хуш, хабари матлуби шодиовар.

ХУШХАНДА خوش خنده он ки хандаи зебо дорад, табассуми малех (*ширин*) дорад.

касе ки хаташ нағз ва зебост.

хушхат будан, хатро хубу зебо навиштан.

хубрафтор, хушрафтор, касе, ки рафтори хубу мавзун дорад.

хушхиРОМЙ خوشخرامی хушрафторй, мавзунй.

ХУШХИСОЛ خوش خصال нек ухислат, сохиби рафтор ва муомилаи хубу дилкаш.

ХУШХОК خوشخاک замини хушхок замине, ки хокаш хосилхез аст.

ХУШХОН خوشخان хубовоз, он ки садои дилкашу матбуъ дорад: **булбули хушхон, хофизи** хушхон. хушхулқ خوش خلق хушахлок, он ки ахлоқи хубу писандида дорад.

 $\mathbf{X}\mathbf{y}\mathbf{H}\mathbf{X}\mathbf{y}\mathbf{J}\mathbf{K}\mathbf{ar{H}}$ خوش خلقی хушахлоқ $\mathbf{\bar{u}}$.

 $XУШXar{y}$ خوش خو HUZ. XУШXУЛҚ.

 $\mathbf{X}\mathbf{y}\mathbf{H}\mathbf{x}\mathbf{\bar{y}}\mathbf{P}$ خوش خور дилкаш, матб $\mathbf{\bar{y}}$ ъ, писандида(maom).

ХУШХ\overline{\mathbf{V}}РАК خوش**خ**ور *\mathbf{v} е* \mathbf{v} *урм.* зукках $\overline{\mathbf{v}}$ р, бомазах $\overline{\mathbf{v}}$ рак.

ХУШХӮРОК خوشخوراک он ки иштихои хуб дорад; хама чиз хўранда, хар чиз хўранда.

ХУШҲАВО خوش هوا 1. чое, ки обухавои матбуъу дилкаш дорад. 2. суруде, ки оханги дилкашу хуб дорад.

ХУШХАВСАЛА خوش حوصله он ки дар анчом додани коре майлу рағбат ва тоқату бардошти хуб дорад, бахавсала.

ХУШХОЛ خوشحال шод, хурсанд, хушнуд, масрур; **хушхол шудан** хурсанд гардидан, шод шудан.

хушҳолӣ خوشحالی хурсандӣ, шодмонӣ, масрурӣ.

ХУШХОЛКУНАНДА خوشحال کننده шодкунанда, хурсандкунанда, хушнуд, хурсанд, масрур мекардагй.

ХУШХОЛОНА خوشحالانه шодона, хурсандона, хушнудона, масрурона.

ХУШЧАҚЧАҚ خوشچق چق хушгап, ширингуфтор, с \bar{y} хбаторо.

ХУШЧОП خوشچاپ нағз чопшуда; нағз чопкунанда.

жушчинс خوش جنس ниг. хушзот.

 $\mathbf{X}\mathbf{Y}\mathbf{H}\mathbf{Y}\mathbf{U}\mathbf{X}\mathbf{O}\mathbf{3}$ خوشجهاز мучаххаз, ороста бо воситахои даркор $ar{\mathbf{u}}$.

 $old Xar{y}Д$ خود κum . кулохи чанг $ar{u}$, ки аз филиз сохта мешавад.

ХУ(Й) خو(ی табиат, тинат, хулк, хислат; одат; феьлу хуй хислат ва табиат; хуй гирифтан (кардан) одат кардан, омухта шудан, унс гирифтан.

ХӮЙГИР خوى گير хӯгирифта, одаткарда, мӯътод.

 $f{X}ar{y}$ Л خول парандаи гунчишкмонанди хушовоз; $f{x}ar{y}$ ле ба кафам бех, ки куланге ба хаво (3ap6.).

 $\mathbf{X}\mathbf{\bar{y}}\mathbf{J}\mathbf{A}$ خوله 1. филизи омехтаи гудохташуда. 2.

биринчй.

ХӮЛАГӢ خولگى хӯла будан, аз хӯла сохташуда.

ХӮЛАГИН خولگين ниг. хӯлагӣ.

хур خور 1. асоси замони ҳозираи хурдан. 2. ҷузъи пасини калимаҳои мураккаб ба маънои хуранда: чойхур, арақхур, меросхур.

 $X\bar{\mathbf{y}}\mathbf{P}$ **خ**ور хуршед, офтоб.

 ${f X}{f ar V}{f P}{f A}$ lphaесь касалии чузом, махав.

ХӮРАНДА خورنده 1. он ки хӯрок мехӯрад. 2. аъзои оила, фарзанд.

хӯрд خورد асоси замони гузашта аз хӯрдан.

ХӮРД خورد хӯрок, таом, хӯрданй: хӯрду хӯрок.

ХӮРДА خورده :хӯрда шудан соида шудан (аз расиши доимй бо чизе), суда шудан; хӯрда-хӯрда; хӯрда-хӯрда хўрда истода, дар холати хўрдан.

ХӮРДАГИРӢ خورده گیری айбҷӯӣ, эродгирӣ ба ҷузъиёт, ба ҳар чиз айбёбанда будан.

ХӮРДАН خوردن 1. аз гулу ба дарун фуру бурдан, тановул кардан; нон хурдан, ош хурдан. 2. ошомидан, нушидан; об хурдан. 3. тасарруф кардан, аз худ кардан; сарф кардан (молу пули мардумро). 4. феъли ёридиҳанда дар феълҳои таркибии номи: қасам хурдан, шикаст хурдан, фиреб хурдан; офтоб хурдан дар таги офтоб бисёр мондан; тир хурдан захмдор шудан бо тири силохи оташфишон; сари касе (чизе)-ро хурдан нобуд кардан, боиси нест шудани чизе гардидан; хато хурдан (мас., тир, чашм) ба хадаф нарасидан; хунук хурдан сарди хис кардани бадан; шамол хурдан бемори дар асари сармо расидан ба яке аз аъзои бадан (асосан шуш); ғами худро хурдан дар фикри худ будан, дар бораи худ андешидан; ғами чизеро хурдан дар фикри чизе будан, чизеро тадорук кардан ва мухайё намудан.

ХЎРДАНБОБ خوردنباب хўрданй, хўрдашаванда, ба хўрдан муносиб.

ХӮРДАНӢ خوردنی чизе ки қобили хӯрдан бошад, хӯрок; озуқа.

ХЎРДАШУДА خورده شده 1. он чи ки онро хўрда тамом кардаанд. 2. соидашуда (аз бисёр расидани чизе), судашуда.

f X ar Y P ar J X O H خوردخوان κum . дастархон, суфра, хони таом.

хӮРДУХОБ خوردو خواب зиндагй, маишат.

- ХӮРДУХӮРОК خوردوخوراک чизҳои хӯрданӣ, таом, хӯрокӣ.
- ХӮРИШ خورش 1. исми феълӣ аз хӯрдан. 2. хӯрок, ғизо, он чи ки бо нон хӯранд; газак.
- ХӮРИШГАР خورش گر кит. ошпаз, таббох, таомпаз, пазанда.
- **ХӮРИШХОНА** خورشخانه кит. ошхона, таомхона, ошпазхона.
- ХӮРӢ خوری *гуфт.* алам кардан, ба дили кас сахт расидани рафторе ё гуфторе; забунй, тавхин; хурй омадан дар дил алам омадан.
- **ХӮРОБА خورابه** кит. оби яхдон, ки аз чое таровиш мекунад, оби яхдон барои нушидан.
- ХӮРОК خوراک 1. таом, хӯрданй, ғизо: хӯроки нимрузй, хӯроки пагохонй, хуроки шом. 2. ем, бедаву хошоки чорво.
- ХӮРОКВОРЙ خوراكوارى хӯрду хӯрок, чизҳои хӯрданӣ, озуҳа.
- хўрок додан; бедаву хошок додан ба чорво.
- **ХӮРОКӢ** خوراکی чизҳои хӯрданӣ, хӯрданвор, он чи ба тан ғизо медиҳад.
- хӯРОКНОМА خوراک نامه суратғизо, таомнома, номгуи анвои хурок.
- ХӮРОКПАЗ خوراكپز ошпаз; он ки таом, ғизо, хурдани мепазад, таббох.
- **ХӮРОКПАЗӢ** خوراکپزی таббохӣ, ошпазӣ, пухтани таоми гарм.
- $X\bar{\mathbf{y}}\mathbf{P}\mathbf{O}\mathbf{K}X\bar{\mathbf{y}}\mathbf{P}\mathbf{H}$ خوراک خوری истеъмоли таом.
- ХӮРОН(И)ДАН خوراندن//خورانيدن 1. ба хӯрдан водор кардан, ғизо додан. 2. чои муносиби гапро ёфта гуфтан; **гапро хӯрон(и)дан**.
- $f{X}ar{f{y}}f{P}f{X}ar{f{y}}f{P}f{A}f{K}$ خورخور он чи дар сари шасти моҳигирӣ барои доштани моҳӣ мегузоранд.
- ХӮРҶИН خورجين ду халтаи ба ҳам пайваста бофта, ки бар болои ҳар ё асп гузошта дар вай чиз андозанд; думаш дар хурчин мач. кори бесару нуг, кори хом.
- хайкали одаммонанде, ки аз чубу латта сохта, дар боғҳо ва полезҳо барои тар-

- сондани парандагон мешинонанд.
- ХӮСИДАН خوسیدن тарсидан, рамидан, кебидан.
- ХУСОНДАН خوسانیدن боиси тарс ва рамиши касе шудан, касеро тарсондан, рамондан.
- ХӮТИК خوتک бачаи хар, курраи хар.
- ниг. хоча. خو جه ХӮҶА خو
- $X \bar{y}$ ЧАИН خوجئن соҳиб, молик, соҳибкор.
- $\mathbf{X}\mathbf{ar{y}}\mathbf{\mathsf{Y}}\mathbf{\mathsf{A}}\mathbf{\mathsf{M}}\mathbf{\mathsf{H}}\mathbf{ar{\mathsf{H}}}$ خوجئنی сохибкор $\bar{\mathbf{\mathsf{h}}}$, хочаг $\bar{\mathbf{\mathsf{h}}}$, калон $\bar{\mathbf{\mathsf{h}}}$.
- ХӮҶАИНШИНОС خوجئنشناس он ки бо хӯчаинҳо сару кор ва нишасту хез дорад; хӯчаиншинос шудан бо хӯчаинҳо рафтуой пайдо кардан.
- ХӮШ خوش 1. калимаест, ки дар чавоби чег задани касе гуфта мешавад; хуш гуфтан розй шудан, розигй баён намудан, маъкул донистан (чизеро, гаперо). 2. ба маънои хуб; хуш, ба ин шумо чи мегуед; хуш ки бошад ин тавр ки бошад, пас.
- ХУША خوشه чанд донаи мева ё ғалладона, ки дар як банд ба ҳам пайваста бошад; хушаи ангур, хушаи чав; хуша бастан пайдо шудани хушаи ҳосилдор дар шохи дарахт ё соҳаи гиёҳ.
- $f{X}ar{f{y}}m{\Pi}f{A}f{B}m{H}m{\Pi}ar{m{U}}$ خوشەبندى сарбан $ar{m{U}}$ (оид ба зироатҳои ғалла).
- **ХӮШАВОР خ**وشهوار монанди хӯша, бо донахои бо ҳам часпида, зич.
- ХӮШАГУЛ خوشه گل бот. тудагул, хушаи гул, тудаи гул.
- ХӮШАДОР خوشهدار растанихои хосилаш дар хуша чамъшаванда, мисли гандум, чав ва г.
- ХУШАЧИН خوشه چین 1. касе ки баъд аз дарав бокимондахои ғалладонахоро чамъ мекунад. 2. мач. касе ки аз ҳар дар ва аз ҳар чо барои ҳуд чизе меандузад (хоҳ моддй, хоҳ маънавй).
- хӮШАЧИНӢ خوشه چینی амали хӯшачин.
- **ХӮШИДАН خوشیدن** кит. хушк шудан, хушкидан, қоқ шудан.
- хушк кунондан, хушконидан خشانیدن

X

Х ҳарфи бисту ҳаштуми алифбои ҳозираи точикй; дар алифбои арабиасоси точикй бо ҳарфҳои ҳон ҳут(т)й (¬) ва ҳон ҳа(в)ваз (•) ифода меёбад; ҳарфи ¬ (ҳои ҳуттй) дар ҳисоби абчад ба адади 8 баробар буда, дар калимаҳои баргирифта аз забони араби истифода мешавад; ҳарфи • (ҳои ҳавваз) дар ҳисоби абчад ба адади 5 баробар аст.

ХА І **«»** *хиссачаи тасдиқй* оре, бале; **ха, хамин тавр; ха нагуфта** зуд, фавран, тез; **то ха гуфтан** дар муддати кутох, зуд, дар фосилаи кутохи вақт.

ХА II **а** *хиссача* хуш, бале.

ХАБ(Б) *а.* **——** 1. дона, ғалладона. 2. дорухои куфтаи лунда ва мудаввар, ки дар хачмҳои гуногун (ба қадри донаи мош то нахуд) тайёр мекунанд.

хабак هبک кит. каф, кафи даст.

ХАБАШ حبش 1. Хабашистон. 2. ҳабашӣ, аз мардуми Ҳабашистон. 3. киноя аз сиёҳпӯст.

ХАБАШИЗОДА حبشى زاده фарзанди ҳабашӣ. 2. *мач*. ғуломи сиёҳпӯст.

ХАБАШӢ حبشی мансуб ба **Хабашистон**; ахли **Х**абашистон, ҳабаш.

ХАББ حب а. ниг. хаб(б).

ХАББА//ХАББАТ *а. حبه //حبة кҳн.* 1. як доначаи ғалла. 2. *мач.* микдори бисёр кам аз чизе. 3. *таър.* вохиди вазн, ки баробари 1/48 дир-

хам мебошад (микдори як чави миёна); вохиди хурди пул. 4. паймоиши масохат дар баъзе мамлакатхои араб (1/72 фаддон ё 58, 3 метри мураббаъ).

ХАББАЗО *а. حبذا кит., калимаи нидо* офарин, ахсант, мархабо, чӣ хуб.

жабба. حبه ниг. ҳабба.

ХАББОТ а. حبات ч. хабба//хаббат.

ХАБДАХ هبده шумораи миқдор \bar{u} адади 17.

ХАБДАХСОЛА مبده ساله он ки (чи) хабдах сол дорад.

ХАБДАХСОЛАГЙ هبدهسالگی ба синни хабдах расидан; хабдах сол доштан.

ХАБДАХУМ مبدهم дар тартиби (чои) хабдахум қарор доштани касе ё чизе.

ХАБДАХУМИН هبدهمین ниг. хабдахум.

ХАБИБ a. حبیب д \bar{y} стдошта, д \bar{y} стдор, маъшук; махбуб.

ХАБИБА а. حبيبه муаннаси хабиб.

жабы هیک ниг. ҳабак.

ХАБЛ *а.* **-** *кҳн.* 1. таноб, расан, ресмон, банд. 2. *биол.* раги варид. 3. алоқа, пайванд.

ҲАБЛУЛВАРИД *а.* حبل الوريد *биол.* раги гардан, шохраги гардан.

ХАБЛУЛМАТИН а. حبل المتين кҳн. ресмони маҳкам; **ҳаблулматини гесу** киноя аз таноби

ХАБ — 474 —

- гесў, тори мўй.
- **ХАБО(Ъ)** *а.* (٤) هباد кҳн. 1.чанг, гард, ғубори ҳаво, зарраи чанг дар ҳаво, ки аз равзан ба воситаи тобиши офтоб дида мешавад. 2. мач. ночиз, чизи хеле майда; бебақо, нопойдор. 3. фалс. ҳаюло.
- хабоб а. حباب ниг. хубоб.
- **ХАБОК//ХАПОК** هباک//هپاک κ ун. фарқи сар, тораки сар.
- **ХАБОЛА** حباله 1. кит. тур, шабака. 2. мач. алоқа, ақд; **ба ҳаболаи никоҳ** даровардан хонадор шудан, ба никоҳ даровардан.
- хабР а. حبر ниг. хибр.
- **ХАБС** а. حبس 1. боздоштан, дастгир кардан. 2. дастгирй, тавкиф; дар зиндон будан; **хабс кардан** махбас кардан, зиндонй кардан.
- ХАБСГОХ حبسگاه жабсхона.
- **ХАБСХОНА حبس خانه** чои ҳабс шудан, маҳбас, зиндон.
- **ХАВАЛ** a. حول κum . олус \bar{u} , дубин \bar{u} .
- ХАВАС а. موس орзу, майл, шавқ, иштиёқ, хохиш
- **ХАВАСАКӢ** هو *ш гуфт.* бохавас, хаваскорона, дўстдорона; аз рўи хавою хавас.
- **ХАВАСАНГЕЗ** هوس انگیز 1. ба вучудоварандаи хавас, хохиш. 2. шавковар, чозиб, дилкаш; **бозихои хавасангез** бозихои шавкангез, чолиб.
- **ХАВАСАНГЕЗОНА** هوسانگیزانه шавқоварона, чозибона, дилкашона.
- **ХАВАСБО3** موسباز он ки аз хохишхои нафсонй ва шахвонй пайравй мекунад.
- **ҳАВАСБОЗИ** هو موسبازى амали ҳавасбоз, ҳавасбоз будан, пайрави ҳавову ҳавас ва орзуву майлҳои нафсонӣ.
- ХАВАСДОР هوسدار роғиб, моил, иштиёқманд.
- **ХАВАСКОР** هوس کار 1. ҳавасманд, иштиёқманд; хоҳон, моил, дустдор, ишқбоз. 2. ҳунарпешаи ғайриҳирфай.
- хаваскор; хавас-

- манд кардан моил ва иштиёқманд намудан.
- **ҲАВАСМАНДӢ** هوسمندی ҳаваснокӣ, ҳавасдорӣ.
- **ХАВАСМАНДГАРДОНӢ** هوسمند گردانی майл ва иштиёқ ба вучуд овардан дар касе ба коре.
- хаваснок هوسناک он ки нисбат ба коре ё чизе шавқ дорад, шавқманд.
- **ҲАВАСНОКӢ** هوسنا کی ҳаваснок будан, шавқ-мандӣ.
- **ХАВАСОБО**Д هوس آباد 1. чои хавас, макони орзухо. 2. *киноя аз* дили ошик.
- **ХАВАСОРО м** авову хавову хавас кардан, дар орзу ва хаваси чизе будан.
- **ХАВАСПЕША** هوس پیشه хаваспарвар; он ки орзую хохишаш бисёр аст.
- хавасбоз. ниг. хавасбоз.
- хавасбозй. ниг. хавасбозй.
- **ХАВВАЗ** I هوز **:хои хавваз** а) номи харфи 31уми алифбои арабиасоси точик \bar{u} ; б) хои дучашм, хои гирда; муқоб. **хои хутт** \bar{u} .
- XABBAЗ II موز
 дувумин сурат аз сурати

 ҳаштгонаи ҳуруфи чумал (абчад), ки аз ҳарфҳои ҳ, в ва з иборат аст ва онҳо мутаносибан ба ададҳои 6, 7 ва 8 баробаранд.
- Хавво (ба маънои «зиндагй»),

 тибки таълимоти динй, модари инсонхо,

 уммулбашар, хамсари Одам алайхиссалом,

 ки дар фарханги аврупоиён ба шакли Ева

 маъмул аст.
- **ХАВДАЧ** *а.* هودج тахти равон, качовае, ки ба асп ё шутур баста ба дарунаш нишаста сафар мекунанд, аморй.
- **ХАВЗ** *а.* حوض чукурии махсус кандашуда барои чамъ шуда истодани об, обгир.
- **ХАВЗА** І حوزه қитъае аз мамлакат, нохия; миёни мамлакат, даруни мамлакат.
- ХАВЗА II حوضه 1. заминхое, ки аз як дарё ё шохобахои он обёрй мешаванд; хавзаи дарёи Зарафшон. 2. геол. махалли тачаммўи ягон чинси кўхй (маъдан); хавазаи ангишти Шўроб.

-475 - XAB

- **ХАВЗАВЙ г** мансуб ба **хавза** I.
- **ХАВЗАК حوضک** яке аз шаклхои кандакорй дар чуб.
- хавзан هوزن гарду ғубор, чанг.
- **ХАВЗГАРДАК حو**ف گرد ک *зоол.* навъи чонвари нармбадани беаррапушт, ки маъмулан дар хавзхо мегардад.
- хавф, тарс, бим, вахшат; хавлу харос тарсу бим.
- ХАВЛАК هولک
 1. мавиз, кишмиш. 2. обила

 (дар кафи даст ё пой).
- **ХАВЛАНГЕЗ** هول انگیز дахшатовар, хавфнок, ба тарс андозанда; овози хавлангез, хоби хавлангез.
- хавлибон حولی بان посбоникунандаи ҳавлӣ.
- **ХАВЛИБОНӢ с о** посбонй кардани хав- $\pi \bar{\mu}$
- **ХАВЛИДАРМИЁН خولی хамсояи хавли-** дармиён.
- хавлидоР حولی دار он ки ҳавлӣ дорад.
- ҳавлибон. حولی پای
- жавлипойй حولی پائی ниг. ҳавлибонй.
- **ХАВЛИР** $\overline{\mathbf{y}}$ $\overline{\mathbf{b}}\overline{\mathbf{h}}$ серубу чини сахни хавлй.
- **ХАВЛИСОЗЙ с**охтани манзили истикоматй.
- ХАВЛЙ حولی
 икоматгохи гирдогирдаш девор кашидаи сахндори иборат аз чанд хона.
- хавлнок هولناک тарсовар, вахшатнок.
- хаво гирифтан чизеро беасос, бехисоб, тахминй гуфтан; хаво додан партофтан, уррондан; аз хаво омадан муфт, беранчу мехнат ба даст даромадани чизе; хаво хурдан бо хавои тоза нафас гирифтан, дар хавои тоза гардиш кардан.
- **ХАВО** II هو оҳанг, наво, лаҳн, нағма.

ХАВО III هوی/موا 1. иштиёқи зиёд, орзу, ишқ. 2. ҳавас, майли (хоҳиши) нафс; ҳавои чизеро дар нафс доштан дар иштиёқу орзуи чизе будан; ҳавои даҳан ҡардан ҳавобаландӣ кардан, фаҳр кардан; ҳаво пуҳтан ба фикри чизе будан, орзуи чизе кардан.

- ХАВО IV هو 1. ч. ахвия. 2. миёни осмону замин, хало; холигии хар чизе. 3. тарсу, буздил, холй аз чуръат.
- **ХАВОАНГЕ3** هوانگیز кит. тахриккунандаи хавову хавас ва рағбату ишқу шавқ.
- **ХАВОБАЛАНД** هوابلند калонгир, мағрур, мутакаббир.
- **ХАВОБАЛАНДӢ** هوابلندی калонгирӣ, такаббур, ғурур.
- **ХАВОБАЛАНДОНА** هوابلندانه калонгирона, ботакаббур.
- хавобаро هوابرا равзана; бодгир, мурй.
- хавопараст, пайрави хавову хавас; хавасбоз.
- хавоборонак هوابارانک бот. як навъи гул.
- **ХАВОБУР**Д هوابر кит. куввахои низомие, ки бо ҳамлу нақли ҳавой ва чатрбозй фаъолият мекунанд.
- **ХАВОГАРМКУНАК** هواگرمکنک *тех.* асбоби махсуси гармкунандаи хаво.
- **ХАВОГИР** هواگير кит. 1. парвозкунанда, болопаранда. 2. мау. бехад хохишдошта.
- **ХАВОГИРИФТА** هواگرفته 1. парвозкарда, авч-гирифта. 2. *мач*. илхомёфта, илхомгирифта.
- **ХАВОГИРӢ** هواگیری сайругашт дар ҳавои тоза.
- **ХАВОГУЗАР** مواگذر чое ё чизе, ки аз он хаво мегузарад.
- **ҲАВОГУЗАРӢ** هواگذری чой ё чизи қобили ҳаво гузаштан.
- **ХАВОГУЗАРОН** هواگذران чой ё чизе, ки хаворо мегузаронад.
- **ХАВОГУЗАРОНӢ** هواگذرانی гузаронидани хаво.
- **ХАВОДАМАК** هوادمک *тех.* мошине, ки фазои фишурдаро ба печи филизгудозй мефиристад.

 \mathbf{XAB} -476-

- **ХАВОДАРОЯК** هوادرایک чои махсус дар сақф ё девор барои ба хона даромадани хавои тоза.
- ХАВОДИС а. حوادث ч. ходиса.
- **ХАВОДИХЙ** هوادهی 1. ҳаво додан; нафас додан; шамол додан. 2. партофтан, партоиш. 3. *мач.*, *гуфт.* кашидан, чалб кардан, гирифтор кардан, аралаш кардани касе ба ягон коре.
- **ХАВОДОР** هو ادار тарафдор, хайрхох; пуштибон.
- хаводорй هو اداری тарафдорй, пуштибонй.
- **ХАВОЗАДАГЙ** هوازدگی 1. холате, ки дар он шахс ба баландкўххо рафта эхсоси камии хаво ва нафастангй мекунад. 2. мачмўи таъсири хаво (гармо, сармо, бод ва г.) ба санг ва ашёи дигар, ки бар асари онхо хурда суфта мешаванд.
- ХАВОИЧ а. حوائج ч. хочат.
- ХАВОЙموائی1. мансуб ба хаво; киштиихавой. 2. аз хаво омада. 3. мач. муфт ба дастдаромада. 4. беасос, бедалел: суханхоихавой.
- **ХАВОКАШ** هواکش 1. бодкаш, ғуборкаш, ҳавотозакунак. 2. сӯрох, тарқиши ҳавотозакуни. 3. дудкаш, дудбаро.
- **ХАВОЛА** *а.* حواله кореро ба каси дигар вогузор кардан, супурдан, вогузоштан; ба зиммаи касе гузоштан; **хавола кардан** а) вогузор кардан; б) равона кардан, бо киёс халли чизеро ба суч чизи дигар бурдан.
- хаволагох. ниг. хаволагох.
- **ХАВОЛАГОХ** هواله گاه кит. чои мурочиат; паногох.
- **ХАВОЛАДИХ** $\overline{\mathbf{M}}$ حواله دهى 1. ҳаво додан, партофтан. 2. may . вогузор кардан.
- **ХАВОЛАДОР** حواله دار кит. маъмур, мутасадд \bar{u} , касе, ки коре ба \bar{y} вогузор шуда бошад.
- **ХАВОЛЙ حوالی** кит. 1. гирду атроф; дар хаволии... наздики, қариби. 2. хонаҳои гирду атрофаш девор гирифташуда; қӯрғон, работ.
- XABOM(M) a. а. а. у. хомма.
- хавон а. هوان кит. хорй, пастй, зиллат.

- хавонавард هوانورد тайкунандаи хаво; ронандаи хавопаймо.
- ХАВОНАВАРДЙ هوانوردى ниг. ҳавопаймой.
- **ХАВОНОГУЗАР** هواناگذر чиз ё чои хаворо аз худ хорич накунанда.
- **ХАВОНОГУЗАР**Й هوانا گذری хавоногузар будан.
- ХАВОПАЙМО هواپيما тайёра.
- **ХАВОПАЙМОБАР** هواپیمابر ҳамлкунандаи ҳавопаймо: киштии ҳавопаймобар.
- **ХАВОПАЙМОЗАДАГЙ** هواپیمازدگی хол ва вазъияти беморгунаи шахсе, ки бо хавопаймо сафар мекунад.
- **ХАВОПАЙМОЙ** هواپیمائی 1. мансуб ба хавопаймо: мактаби хавопаймой, хавопаймоии низомй, хавопаймоии ғайринизомй, хавопаймоии мулкй. 2. амали хавопаймо.
- **ХАВОПАЙМОРАБО** هواپیماربا он ки бо истифода аз силох ва дигар воситахо сарнишинони хавопайморо ба максади ноил шудан ба хадафхои хеш ба тағйири хати сайр мачбур мекунад.
- **ХАВОПАЙМОРАБО** амали хавопайморабо, набудани хавопаймо.
- **ХАВОПАРАСТ** هواپرست ҳавасрон, ба кайфу сафо додашуда, шаҳватпараст; пайрави ҳавас, ҳавасбоз.
- **ХАВОПАРАСТИ** هواپرستى шаҳватпарасти, ҳавасрони, дода шудан ба кайфу сафо.
- **ХАВОПАРВАР هواپرور** кит. ҳавобаланд, аз худ раванда, мағрур; ба ҳавову ҳавас додашуда.
- хаворанг هوارنگ кабуд, осмонй.
- **ХАВОРИЮН** *а.* حواريون 1. ёрон, шогирдони Исо, ки 12 нафар буданд; асхоби Исо. 2. *мач., кит.* тарғибгарон, мубаллиғон, пахн-кунандагон, пайравон.
- **ХАВОС(С)** *а.* حواس ч. хосса; куввахои хискунанда; **хавос парешон будан** парешонхотир будан; **хавоси худро чамъ кардан** худро даст гирифтан.
- хавосанц هواسنج асбоби андозагирии фишори хаво; барометр.

– 477 – **Х**АД

- **ХАВОСАНЧЙ** هواسنجى чен кардани фишори хаво.
- ХАВОСИДА هواسیده кит. хушку пажмурда.
- **ХАВОСИДАН** هواسیدن кит. хушку пажмурда шудан.
- ХАВОСИЛ І а. حواصل ч. хосил.
- ХАВОСИЛ II a. حواصل ч. хавсала I.
- **ХАВОСОФКУНАК** هواصافکنک ниг. **хавотоза**кунак.
- **ХАВОТОЗАКУНАК** هواتازه کنک хавософкунак.
- **ХАВОФИШОР** هوافشار хавофиристанда, хавофишоранда.
- **ҳаво фиристодан**, ҳаво фишоридан.
- хавохох هواخواه тарафдор, хомй.
- $\mathbf{X}\mathbf{A}\mathbf{B}\mathbf{O}\mathbf{X}\mathbf{\overline{M}}$ هواخواهی д $\mathbf{\overline{y}}$ стдор $\mathbf{\overline{u}}$, хайрхох $\mathbf{\overline{u}}$, тарафгир $\mathbf{\overline{u}}$.
- хавохуРи هواخوری сайругашт дар хавои тоза.
- ХАВОЧИБ حواجب ч. хочиб.
- **ХАВОЧИС** هواجس кит. орзу ва хохишхои нафсонй.
- $\mathbf{X}\mathbf{A}\mathbf{B}\mathbf{O}\mathbf{H}\mathbf{V}\mathbf{ar{H}}$ هواجوئی ноустувор $\mathbf{ar{u}}$, булхавас $\mathbf{ar{u}}$; сабукфикр $\mathbf{ar{u}}$.
- $\mathbf{X}\mathbf{A}\mathbf{B}\mathbf{O}\mathbf{\Psi}\mathbf{ar{Y}}\mathbf{ar{H}}$ هواجوی ноустувор, булҳавас; сабукфикр.
- **ХАВОШИНОС** мутахассиси обу хавосанчй.
- хавошиносй هواشناسی сохаи обу хавосанчй.
- $\mathbf{X}\mathbf{A}\mathbf{B}\mathbf{O}\mathbf{H}\mathbf{\bar{H}}\ a.$ حواشى 4. хошия (шарххо).
- **ХАВОШУДА** هواشده кит. бухоршуда; буғшуда, ҳеҷшуда.
- $XABOЯК \overline{M}//XABOAK \overline{M}$ هوایکی //هوائکی беасос, бедалел: гапи хавояк \overline{u} .
- **ХАВР** а. حور 1. буғ, бухор: **хаври дахон, хаври замин.** 2. тафс, тафт: **хаври оташ, хаври**

танур; хаври дилро баровардан (паст кардан) таскин додани чушу хуруш.

- **ХАВСАЛА** I *а.* حوصله чинадон, чоғар, чиғирдон (чиғилдон)-и мурғ, меъдаи парандагон.
- **ХАВСАЛА** II *а.* **черож** бардошт, тоқат, таҳаммул; хоҳиш кардани коре, майл, рағбат; **ҳавсала надоштан** тоқат ва майли анчом додани кореро надоштан, майл надоштан; **ҳавсала кардан** бо майл ва рағбат ба коре иқдом кардан.
- **ХАВСАЛАНОК** حوصله اک 1. боғайрат, бочидду чахд. 2. босабр, ботахаммул, пуртоқат.
- ХАВУЧ т. هو қабза, мушт: як ҳавуч гандум.
- **ХАД(Д)** а. → 1. канор, канораи чизе, интихо; **хадду канор** нихоят, охир. 2. андоза, хисоб; **аз хад берун (зиёд)** беандоза, хеле, бисёр; **хадди аксар** хадди аз хама баланд; **хадди акал** хадди аз хама паст; **то хадди имкон** ба кадри имкон. 3. салохият, иктидор, чуръат; **аз хад гузаштан** а) аз доираи салохияти худ берун шудан; б) аз андоза зиёд шудан; **хад надоштан** а) чуръат надоштан, хак надоштан; б) зиёд будан.
- **ХАДАБА** *а.* حدبه кит. 1. кӯҳон, кӯз, кӯж. 2. барчастагӣ, дунгӣ. 3. баландӣ, теппа.
- ХАДАҚА//ХАДҚА а. حدقه
 عدقه
 1. сиёхии чашм, мардумаки чашм.
 2. косахонаи чашм; аз хадақа баромадани чашм хашмгин шудан.
- **ХАДАР** *а.* مدر зоеъ, абас; ботил, кори бехуда, кори бефоида; **хадар рафт** зоеъ шудан.
- ХАДАФ а. هدف 1. нишона, нишонаи тир; ба хадаф расидани тир. 2. мач. маром, мақсад: хадафи шеъри шоир.
- **ХАДАФГИРЙ** هدف گیری нишонгирй (аслиха), ба ҳадаф рост кардан.
- **ХАДАФДОР** هدفدار дорои хадаф ва мақсади муайян, бохадаф, хадафнок.
- ҳадафдор, боҳадаф.
- **ХАДАФМАНДЙ** هدفمندی дорои ҳадаф будан, ҳадафманд будан, ҳадафдорӣ.
- $\mathbf{X}\mathbf{A}\mathbf{J}\mathbf{A}\mathbf{X}\mathbf{A}$ هدمه $\mathcal{E}y\phi m$. зуд, базуд $\bar{\mathbf{u}}$, бошитоб.
- **ХАДБАНДӢ** حدبندی муқаррар кардани меъёр, миқдор, ҳадди чизе, ҳад гузоштан.
- $\mathbf{X}\mathbf{A}\mathbf{J}\mathbf{A}\mathbf{J}\mathbf{M}\mathbf{K}\mathbf{O}\mathbf{H}$ عتى الامكان ба қадри қувва,

ХАД — 478 —

- ба қадри имкон, хатталимкон.
- ХАДГУЗОР حدگذار марзакаш, танобкаш, рошкаш, воткаш, заминпаймо.
- ХАДГУЗОРЙ حدگذاری 1. муқаррар намудани марз, худуд. 2. махдудият.
- ХАДДОД а. حداد кит. охангар.
- $\mathbf{X}\mathbf{A}\mathbf{Д}\mathbf{Q}\mathbf{ar{H}}$ حدادی кит. оҳангар $\bar{\mathbf{u}}$; д $\bar{\mathbf{y}}$ кони оҳангар $\bar{\mathbf{u}}$.
- **ХАДЗАДА حد**زده *кҳн.* чазодида, сазо кардашуда, ба чазо гирифташуда.
- **ХАДИД** *а.* **حدید** 1. филиз, охан. 2. *мач*. тез, буранда.
- ХАДИДА а. حدیده 1. тахтаи симкашй. 2. печбарорак.
- **ХАДИДАКАШАК** حديده كشك *mex.* симкаш, коргари симкаш.
- жадидакашй. حدیده کشی тех. симкашй.
- **ХАДИҚА** *а.* حدیقه боғ; боғи атрофаш девор кардашуда.
- **ХАДИС** а. حدیث кит. 1. нав, тоза. 2. сухане, ки аз қавли касе нақл шудааст, нақл, ривоят. 3. суханоне, ки аз қавли Мухаммади пайғамбар (с) нақл шудаанд.
- **ХАДИЯ//ХАДЯ** هديه чизи тӯҳфа кардашуда, тӯҳфа, баҳшиш, савғо (бо феълҳои гириф-тан, додан, кардан, овардан меояд).
- **ХАДМ** *а. кит.* вайрон кардан, хароб кардан, инхидом, несту нобуд сохтан.
- XAJOЕ a. هدایا y. хадия.
- XAДОИҚ a. حدایق 4. хадиқа.
- **ХАДОСАТ** *а.* حداثت *кит.* аввали ҳар чизе; аввали ҷавонӣ; ҷавонӣ.
- **ХАДС** *а.* حدس тахмин, фарз; **хадс задан** пай бурдан, фахмидан, дарёфтан.
- ХАЁ حيا шарм, хичолат; хаё кардан шарм доштан; хаё дар чашм аст (мақ.).
- ХАЁЗАДА حيازده шармсор, шарманда; хичил.
- ХАЁТ І حيات 1. умр, зист, зиндагй; зинда будан, зиндагй кардан; хаёту мамот зиндагй ва марг. 2. фаъолияти чамъият ва инсонхо дар сохахои гуногун: ҳаёти адабй, ҳаёти фарҳангй.

- ХАЁТ ІІ а. حياط замини атрофаш девор кашида, ҳавлӣ, саҳни ҳавлӣ.
- хаётАН حیاتاً аз чихати хаёт, барои хаёт; хаётан зарур он чи барои хаёт зарур аст.
- **ХАЁТБАХШ** حيات зиндагибахш, зиндакунанда; руҳафзо.
- хаётбахш. حیات بخشنده хаётбахш.
- ХАЁТДУСТ حیات دوست дустдори ҳаёт, зиндадил.
- ХАЁТДУСТИ حیات دوستی дуст доштани ҳаёт.
- **ХАЁТӢ حیاتی** *мансуб ба* **ҳаё**т; аз ҳаёт гирифташуда; **тачрибаи ҳаётй**.
- ХАЁТОЗМУДА حیات آزموده дунёдида, гарму сарди зиндагиро чашида (одам).
- **ХАЁТФАХМӢ** حيات فهمى фахмидан, донистани хаёт, зиндагй.
- ХАЁТШИНОС حیات شناس мутахассиси илми хаётшиносй, биолог.
- **ХАЁТШИНОС**Й حیات شناسی илме, ки мавчудоти зиндаро меом ўзад, биология.
- ХАЁХУ هياهو ғавғо, доду фарёд, талотуб, ғалоғула.
- **ХАЁХУКУНОН** هياهو كنان феъли ҳол аз ҳаёҳу кардан; бо ҳамҳамаву сару садоҳои зиёд, бо доду фарёд ва ғавғову ғалоғулаи зиёд.
- ХАЖДАХ هـ شرّ ده шумораи миқдорū адади 18.
- ХАЖДАХСОЛА هژده ساله он ки (чи) хаждах сол дорад.
- ХАЖДАХСОЛАГЙ هژدهسالگی ба синни хаждах расидан, хаждах сол доштан; синни хаждах.
- **ХАЖДАХУМ** مثدهم дар тартиби (чои) хаждахум қарор доштани касе ё чизе.
- ХАЖДАХУМИН هژدهمین ниг. хаждахум.
- **ҲАЖИР//ҲУЖИР** هژیر кит. нек, хуб, нағз; дилкаш, хубу хуррам.
- **ХАЗАЁН** *а.* هذیان 1. сафсата, суханхои бехуда. 2. суханони берабт гуфтани бемор аз шиддати таб ва дар бехудй.
- **ХАЗАР** *а.* حذر пархез, канорагирй, худдорй; **хазар кардан** пархез кардан, худро ба канор гирифтан.

- 479 - **ХАЙ**

- **ХАЗАЧ** *а. هزج адш.* вазне аз вазнхои аруз, ки дар он дар як байт хашт бор "мафоилун" такрор мешавад.
- хазаён. هذیان жазаён.
- **ҲАЗЁНГӮ(Й)** (هذیان گو(ی ҳазён гуфтан, суханҳои бемаънӣ гуфтан.
- хазёномез هذیان آمیز омехта бо хазён, хамрох бо хазён, суханхои бемаънй.
- **ХАЗЁНСАРО** هذیانسرا бехудагў, гўяндаи суханхои пучу бемаънй.
- **ХАЗИН** a. حزین анд \overline{y} хгин, ғамгин, ғамангез.
- хазинона حزينانه гамгинона.
- **ҲАЗЛ** *а.* مزل сухани шўхиомез, сухани ғайричиддй; мазох, шўхй; **хазл кардан** бо касе шўхй кардан, сухани хазломез гуфтан.
- **ХАЗЛБАРДОР** هزلبردار ба ш $\bar{y}x\bar{u}$ тобовар: **хазлро ба хазлбардор кун** (зарб.)
- **ХАЗЛБОЗ** هزلباز шўхикунанда, шўхидўст, шўх (сифати одам).
- **ХАЗЛБОЗЙ** هزلبازی шӯхӣ.
- **ҲАЗЛГӮӢ** هزل گویی суханбозӣ кардан, ба ҳамдигар суханони ҳазломез гуфтан.
- \mathbf{X} АЗЛГ $\mathbf{\bar{Y}}$ Й هزل گوی он ки суханони ҳазломез мег $\mathbf{\bar{y}}$ яд.
- хАЗЛД $\overline{\mathbf{y}}$ СТ هزل он ки аз хазл хушаш меояд.
- **ҲАЗЛИЁТ** مزلیات $a\partial u$. шеърхои хазломез, шеър ё асари хачв $ar{u}$.
- **ҳАЗЛКАШ مزل کش** ҳазлбоз, ҳазлгӯй; ҳазлбардор.
- **ХАЗЛОМЕ3** هزل آميز шўхиёна, ширинкорона (гап).
- XA3M *а.* هضم хал шудани таом дар меъда; хазм шудан.
- **ХАЗОҚАТ** *а.* حذاقت маҳорат; зиракӣ, доноӣ (маҳсусан дар соҳаи тиб); ҳозиқ будан.
- ХАЗОР І هزار дах бор сад.
- **ХАЗОР** II هزار булбул.
- XA3OPДАСТОН هز اردستان ниг. хазор II.
- ниг. сипанд.

ХАЗОРПО هزاریا *зоол.* ҳашараест дарози зардранг, ки баданаш аз ҳалқаҳои зиёд иборат буда, дар зери ҳалқа бисту ду по дорад.

- хазорсол мерасад; қадим, қадима; маданияти хазорсола.
- ХАЗРАТ а. حضرتعضرت1.хузур, хозир шудан. 2.даргох, остона. 3. калимаи таъзим ва
эхтиром дар мавриди зикри номи шахсони
бузург.
- **ХАЙ** І ва 1. калимаи танбех ва огохонидан хой! 2. дар мавриди таъриф ва тахсин гуфта мешавад **хай дарег!**, **хай бале!** ва баъзан таассуф.
- **ХАЙ** II هی бисёр, такрор ба такрор, паихам, пайваста, доим.
- **ҲАЙ** III هي **:ҳай кардан** а) пеш кардан, рондан рамаро аз чое ба чое, одамро аз чое; б) рондан, шудгор кардан (заминро).
- **ХАЙ** IV هي ҳаст, мавчуд.
- **ХАЙ(Й)** V *а.* **—** 1. *ч.* **ахё**. 2. зинда; *муқоб*. **майт** (мурда). 3. зинда, човид, ҳамеша (*яке аз ном ва сифоти Худованд*).
- **ХАЙАТ** а. هیئت // هیأت 1. шакл, сохт, кайфияти чизе: **тасвири ҳайати масьала**. 2. таркиб. 3. илме, ки дар бораи ситораҳо баҳс мекунад; **илми ҳайат** ситорашиносӣ.
- **ХАЙАТШИНОС** هیأتشناس муначчим, ситорашинос, ахтаршинос.
- **ХАЙБАТ** *а.* алын 1. тарсоварии намуди зохирии касе, чизе. 2. савлат, калонй, шукўх, вохима.
- **ХАЙБАТАНГЕЗ** هيبتانگيز вохимадор, ба вохимандозанда.
- ХАЙБАТНОК هيبت ناک бадвохима, тарсангез.
- **ХАЙВОН حيو**ان 1. чондор, зинда, чонвар, чорпо. 2. *киноя аз* одами нофахм, бефаросат; ◊ **хайвони нотик** одам.
- $\mathbf{X}\mathbf{A}\ddot{\mathbf{H}}\mathbf{B}\mathbf{O}\mathbf{H}\ddot{\mathbf{H}}$ حيوانى мансуб ба \mathbf{x} айвон; нафси \mathbf{x} айвон $\ddot{\mathbf{u}}$.
- ХАЙВОНМУРЙ حيوانمرى офати муромурии чорпо.
- **ХАЙВОНОТ** *а.* حيوانات *ч.* **хайвон**; **хайвоноти кор** чорпои коркунанда.

ХАЙ — 480 —

- $\mathbf{X}\mathbf{A}\ddot{\mathbf{M}}\mathbf{B}\mathbf{O}\mathbf{H}\mathbf{O}\mathbf{T}\mathbf{J}\mathbf{O}\mathbf{P}\ddot{\mathbf{H}}$ حيواناتدارى ниг. $\mathbf{X}\mathbf{a}\ddot{\mathbf{M}}\mathbf{B}\mathbf{O}\mathbf{H}\mathbf{O}\mathbf{T}$ парвар $\ddot{\mathbf{n}}$.
- **ХАЙВОНОТПАРВАР** $ar{H}$ حيوانات پرورى чорво-дор $ar{H}$.
- **ХАЙВОНСИРАТ** حيوان سيرت касе ки табиати ғайри инсонӣ дорад, ҳайвонтабиат.
- ХАЙВОНСИФАТ حيوان صفت ниг. хайвонсират.
- **ХАЙДАР** *а.* عيدر 1.шер. 2. лақаби Алӣ (р) домоди Мухаммади пайғамбар (с).
- **ХАЙДАХ** هيدخ кит. аспи чавон ва тезу тундрав, ки ба сахтӣ ром шавад, аспи чангӣ.
- ХАЙЗ а. حيض хунравии хармохаи зан.
- **ХАЙЗБИНӢ ح**يض мархилаи ҳайз дидани зан.
- ХАЙКАЛ а. هيكل 1. пайкар, чуссаи одам. 2. сурат, пайкари аз санг тарошида ё аз филизот ё гач рехташуда, мучассама; ҳай-кал гузоштан мучассама сохтан ба ёди вокеае ё касе; ҳайкали ёдгорӣ.
- **ХАЙКАЛДОР** هيکل دار тануманд, қавихайкал, бо тану туш.
- ХАЙКАЛӢ هيکلی мансуб ба ҳайкал; тануманд.
- хайкалсоз هیکل ساز пайкарасоз.
- ХАЙКАЛСОЗЙ هيكلسازى пайкарасозй, пайкартарошй, мучассамасозй.
- **ХАЙКАЛТАРОШ** هیکلتراش устое, ки аз санг хайкал метарошад, пайкартарош.
- **ҲАЙКАЛТАРОШӢ** هيكلتراشى ҳайкалсоз \bar{u} аз санr, rач $\theta a \ e$.; пайкартарош \bar{u} .
- чи кор кардани худро надониста мондан, таҳайюр, ҳайронӣ; дар ҳайрат афтодан чизе нафаҳмида, ҳайрон шуда истодан; ба ҳайрат андохтан дар тааччуб монондан.
- **ХАЙРАТАНГЕ3 حیرت**انگیز хайратовар, хайронкунанда, ачиб.
- жайРАТАФЗО حيرت افزا ниг. хайратангез.
- хайратовар. حيرت بخش ниг. ҳайратовар.
- хайратгох. حيرت گه хайратгох.
- хайратгох حيرت گاه кит. чои тааччуб,

- макони тахайюр.
- ҳайрон, мутаҳаййир, сахт ба ҳайратафтода.
- **ХАЙРАТКАДА حيرت کده** кит. чои тахайюр, хайратгох.
- **ХАЙРАТНИГОР** حيرت نگار сурати ҳайратбахш мекашад; **хомаи хайратнигор** қаламе, ки осори муъчизакорона эчод мекунад.
- **ХАЙРАТОВАР حير**ت آور ба тааччуб андозанда, ачиб.
- **ХАЙРАТФИЗО حيرت**فزا сахт ҳайронкунанда, боиси тааччуби зиёд.
- **ҲАЙРОН** *а.* حيران мутаҳаййир, ба ҳайрат афтода; ҳайрон мондан (шудан) чӣ кор кардани ҳудро надониста мондан.
- ХАЙРОНӢ حيرانى дар ҳайрат будан, ҳайратзадагӣ.
- **ХАЙС** *а.* حيث :аз ҳайси... аз ҷиҳати..., аз нуқтаи назари...; ба ҳайси ...; ба сифати ...
- **ХАЙСИЯТ** *а.* سيثيت шоистагӣ, эътибор, нуфуз; қудрату тавоноии маънавӣ.
- **ХАЙТАЛ//ХАЙТОЛ** هيطل//هيطال қабилаҳои кӯчии эронӣ, ки дар асрҳои V Осиёи Миёнаро ишғол карданд, яке аз қабилаҳои эфталитҳо.
- **ҲАЙФ** *а. حيف* афсӯс, дареғ, таассуф; **ҳайф шудан** бехуда нобуд шудан; **ҳайфи ту** дар мавриди маломат ва мазаммат гӯянд; навъи чазо.
- хайФО حيفا афсус.
- **ХАЙХОТ** هيهات калимае, ки дар мавриди тааччуб ва афсус гуянд; дареғ, афсус.
- **ХАК(К)** *а. сит.* тарошидан, (харошида) нест кардан (*мас.*, *хатро аз болои санг*), соидан, сутурдан.
- **ХАКАМ** *а.* **к**асе (хайате), ки барои хукм баровардан дар бораи низое интихоб карда мешавад, довар.
- **ХАКАМИЯТ** a. حکمیت ҳакамӣ, доварӣ, қазоват
- **ХАКИМ** *а.* حکیم 1. донандаи илмхои хикмат, донишманд. 2. табиб, пизишк.

-481 -

- хакимона حکیمانه аз руи хикмат; дониш-мандона: сухани хакимона.
- **ХАККОК** *а.* \checkmark нигинтарош, он ки навишта (ё накше)-ро ба р \bar{y} и филиз ё нигин меканад.
- ХАҚ(Қ) а. פة 1. рост, дуруст; гапи ҳақ гапи рост, гапи дуруст. 2. ростй, дурустй, ҳақиқат. 3. баҳра, музд, ҳисса; ҳақки меҳнат музди кор; ҳақ додан музд додан; дар ҳаққи... а) дар бораи..., оид ба...; б) барои; ба ҳаққи Худо қасам; ҳаққ асту рост ибораест, ки вақти атса задани касе гуянд; ҳаққи намак миннатдорй дар муқобили некии касе.
- ХАКБИН حقبین бовичдон, бошараф, одил, адолатнок.
- ХАҚВАР حق ور ниг. хақдор.
- **ХАҚГУЗОР** حق گذار 1. он ки қадру арзиш ва некии дигаронро медонад ва сипосгузори онон аст. 2. ниг. **хақшинос**.
- **ХАКГУЗОРӢ** حق گذاری 1. қадрдонӣ; шукргузорӣ. 2. ниг. **ҳақшинос**й.
- $\mathbf{X}\mathbf{A}\mathbf{K}\mathbf{\Gamma}\mathbf{ar{y}}(\mathbf{reve{M}})$ (وی) он ки хаққи гапро мег $\mathbf{\bar{y}}$ яд, хақиқатг $\mathbf{\bar{y}}$ й, ростг $\mathbf{\bar{y}}$ й.
- $\mathbf{X}\mathbf{A}\mathbf{K}\Gamma\mathbf{ar{y}}\mathbf{ar{u}}$ حق گویی гуфтани ҳақиқат, ростг $\mathbf{\bar{y}}$ $\mathbf{\bar{u}}$.
- **ХАКДЕХ حق**ده ҳақдиҳанда, боздиҳандаи музд; *мач*. довари ҳақиқат, ростй.
- **ХАКДИХЙ ح**ق пардохтани ҳақ, боздиҳандагии музд, додани ҳаққулхизмат.
- **ХАКДОР** عق دار он ки хақ ба чониби \bar{y} ст. 2. он ки ба коре хуқуқ дорад. 3. сазовор.
- жақдуст حق دوست ниг. ҳақиқатдуст.
- **ХАҚИҚ** *а.* حقیق кит. лоиқ, сазовор, шоиста, муносиб.
- ХАҚИҚАТ а. حقیقت 1. ростй, дурустй. 2. асли хар чиз, мохият. 3. вокеият; хакикати таърихй он чи дар таърих рўй додааст; дар хакикат аз рўи ростй ва дурустй.
- ХАҚИҚАТАН حقيقتا дар ҳақиқат, дар воқеъ.
- **ХАҚИҚАТБИН حق**يقت بين он ки ба ҳама чиз аз назари ҳақиқат менигарад, воқеъбин.
- $\mathbf{X}\mathbf{A}\mathbf{K}\mathbf{U}\mathbf{K}\mathbf{A}\mathbf{T}\mathbf{\Gamma}\mathbf{ar{y}}\mathbf{ar{u}}$ ростқавл $ar{u}$, рост $\mathbf{r}\mathbf{ar{y}}\mathbf{u}$.

- **ХАҚИҚАТГӮЙ** حقیقت *д* он ки сухани рост мегуяд, ҳақгуй.
- **ХАҚИҚАТДУСТ حقیقت** сақдуст, ростидуст, адолатдуст, чонибдори хақиқату адолат.
- **ХАҚИҚАТДУСТИ** حقیقت دوستی хақдустй, ростидустй, адолатдустй, чонибдори хақиқату ростй.
- **ХАҚИҚАТНАЗАР** حقیقت он ки фикру мулохизахои дуруст дорад, дурустфикр.
- ХАҚИҚАТНИГОР حقیقت نگار он ки рост ва дурустии вокеаро тасвир мекунад.
- **ХАҚИҚАТПАРДО3** حقیقت پر داز он ки ҳақиқатро мегӯяд, ростгӯй.
- **ҲАҚИҚАТҶӮӢ** حقیقت جویی аз пайи барқарор намудани ҳақиқату адолат будан.
- **ҲАҚИҚАТҶӮЙ** حقیقت он ки аз пайи барқарор намудани ҳақиқату адолат аст, хоҳанда ва ҷӯяндаи ҳақиқат.
- **ХАҚИҚАТШИНОС** حقیقت он ки аз ҳақиқат огоҳ аст, шиносандаи ҳақиқат; одил: **ҳақиқатшиноси боинсоф**.
- **ХАҚИҚАТШИНОСӢ** حقیقت شناسی донистани хақиқат; одилӣ, боинсофӣ.
- аслй, вокей.
- **ХАҚИР** *а.* حقير 1. залил, хор, забун, паст; назарногир: одами хакир. 2. дар мавриди худро камтар шуморидан нисбат ба худ гуфта мешавад; *муқ*. банда, камина.
- хорй, пастй, забунй.
- **ХАКИРОНА حقيرانه** назарногир, камқадр; **кулбаи хақирона**.
- ХАҚҚ а. حق ниг. ҳақ.
- ХАҚҚАН а. حقا барости ва дурусти.
- **ХАҚҚИМАРДУМХӮР** حقمر دم خور он ки мол, музди кори касони дигарро аз худ мекунад.
- ХАҚҚО حقا ба рости, ба дурусти.
- ХАҚҚОБА حق آبه музд ба баҳои об; ҳиссае аз об, ки ба касе ё ба чое мерасад.
- $\mathbf{X}\mathbf{A}\mathbf{K}\mathbf{K}\mathbf{O}\mathbf{H}\mathbf{U}\mathbf{H}\mathbf{T}$ حقّانیت ҳақ будан, дурустию рост $\bar{\mathbf{u}}$.
- хаққонй حقانی аз руи хақ, рост, дуруст.

XAK - 482 -

XAKKV33AXMAT а. حق الزحمت музд, подоши мехнат, кор (бештар дар мардикор \bar{u}).

- **ХАҚҚУЛАМАЛ** *а.* عقالعمل ширинкома, даллолона, ҳаққи даллолй.
- $\mathbf{X}\mathbf{A}\mathbf{K}\mathbf{K}\mathbf{Y}\mathbf{J}\mathbf{K}\mathbf{A}\mathbf{J}\mathbf{A}\mathbf{M}$ a. حق القدم κ ит. поймузд, музди пой, ки ба табиб ё қосид медоданд.
- **ХАҚҚУЛҚАЛАМ** *а.* حق القلم хаққи қалам, музди асари чопшуда.
- **ХАҚҚУЛЛОХ** *а. حق الله таър.* хиссае, ки имоми деха дар сари хирман аз хосили дехкон мегирифт.
- ХАҚҚУЛУБУР а. кит. حق العبور 1. хироч, боч, ки барои гузаштани одамон ё гузаронидани мол аз як мамлакат ба мамлакати дигар пардохта мешавад. 2. хукук доштан барои аз як марз ба марзи дигар гузаштан.
- ХАҚҚУССАХМ а. حق السهم хаққи сахм, фоидаи сахмдорон, ки мувофиқи сармояи худ аз ширкат мегиранд.
- жақнашинос حقنشناس ниг. ҳақношинос.
- ХАҚНАВОЗ حقنواز он ки ҳақро муҳтарам мешуморад.
- хақноГУЗОР حق نا گذار ниг. хақношинос.
- **ХАКНОШИНОС** حقناشناس носипос, ношукр, курнамак.
- **ХАҚНОШИНОСӢ** حقناشناسی ношукрӣ, кӯрнамакӣ, носипосӣ.
- ХАҚОИҚ а. حقايق ч. хақиқат.
- ХАҚОИҚПАЗИР а. حقايق پذير ниг. ҳақиқатшинос.
- ХАҚОИҚШИНОС حقايق شناس ниг. ҳақиқат-шинос.
- **ХАҚОИҚШУНАВ حقايق شنو** он ки ба суханони рост гуш медихад.
- **ХАҚОРАТ** *а.* حقارت дашном, таҳқир; **ҳақорат** д**одан (кардан)** дашном додан.
- **ХАҚОРАТОМЕЗ** حقارت آميز таҳқиркунанда; **чавоби ҳақоратомез**.
- **ХАҚПАРАСТ حق پرست** 1. тарафдори хақиқату адолат, пуштибони хақиқат ва адолат. 2. диндор, тақводор, порсо.
- ХАҚПАРАСТЙ حق پرستى 1. тарафдорй, пушти-

- бонии ҳақиқату адолат кардан. 2. диндорӣ, тақводорӣ, порсоӣ.
- ХАҚРАВЙ حقروى росткорй, дурусткорй, адлу инсоф.
- ХАҚТАЛАБ حقطلب он ки музди кор, ҳаққи худро талаб мекунад.
- $\mathbf{X}\mathbf{A}\mathbf{K}\mathbf{\Psi}\mathbf{\overline{Y}}$ $\mathbf{Z}\mathbf{Y}$ $\mathbf{Z}\mathbf{Y}$ $\mathbf{Z}\mathbf{Y}$ $\mathbf{Z}\mathbf{Y}\mathbf{Y}$ $\mathbf{Z}\mathbf{Z}\mathbf{Y}$ $\mathbf{Z}\mathbf{Z}\mathbf{Y}$ $\mathbf{Z}\mathbf{Z}\mathbf{Y}$
- хакшинос حق شناس он ки ба қадри некии касе мерасад, вафодор, сипосгузор.
- ХАҚШИНОСЙ حق شناسی ба қадри некии касе расидан, вафодорй, сипосгузорй.
- **ХАЛ(Л)** І *а.* **ч** кушодан, кушода шудан; бартараф кардан, файсал; **халли масъала** файсал ёфтани масъала.
- **ХАЛ(Л)** II a. \rightarrow об шудани чизе дар дохили чизе (мас., намак \ddot{e} доруи хока дар об, $x\bar{y}$ рок дар меъда).
- **ХАЛ(Л)** III *а.* **~** хокаи зар (нукра), ки бо он чизхоро зарандуд мекунанд ё бо моеи он менависанд; **халл давондан** бо зар (нукра) андудан болои чизеро.
- **ХАЛАКИШ** هلکیش **:халакиш** додан *гуфт*. 1. киш-киш кардани саг сари касе ё чизе. 2. *мач*. касеро тез карда ба касе барангехтан,
- **ХАЛАПАНД** هلپند кит. кохил, танбал, бебанду бар.
- хурдании ширине, ки аз орд равған ва шира тайёр мекунанд, ширинй.
- жалвогаР حلوا گر ниг. халвопаз.
- жалвогар حلوا گری ниг. ҳалвопазй.
- **ХАЛВОГАРХОНА حلواگرخانه** коргохи халвогар.
- $\mathbf{X}\mathbf{A}\mathbf{J}\mathbf{B}\mathbf{O}\mathbf{ar{H}}$ حلوا یی дастовезе аз ширин $\bar{\mathbf{H}}$ ва нон, ки ба т $\bar{\mathbf{y}}\mathbf{x}$ фа мебаранд.
- **ХАЛВОМАҒЗЙ حلوا مغزی** халвое, ки аз мағзи бодом, писта *ва м. ин* омода мешавад.
- он ки халво мепазад.
- **ХАЛВОПАЗӢ ح**لواپزی халво пухтан, касби халвопаз.
- **ХАЛВОТАРОШ** حلواتراش корде, ки дар мавриди тайёр кардани халво истифода мешавад.

- 483 - **ХА**Л

- **ХАЛВОФУРУШ** حلوافروش фурушандаи халво.
- **ХАЛВОФУРЎШЙ** حلوافروشی фурўхтани халво; чои фурўши халво.
- **ХАЛИЛ** a. هلیل $cy\phi m$. хуб пухташуда, дампаз (oud ба г \bar{y} шт).
- ХАЛИЛА І а. حلیله зан, завча, зани қонунй.
- **ХАЛИЛА** II *а.* هليك *бот.* як навъ растании талхмаззае, ки аз он барои рафъи касалихои меъда дору тайёр мекунанд.
- **ХАЛИЛОБ(A)** هلیل آب/ملیل آبه $x\bar{y}p$. як навъ таоме, ки аз обу орд бо иловаи андаке равған чихати нигохдошти қуввату дармон ба маризон медиханд.
- ХАЛИМ І а. حليم одами нармдил, хушхулқ.
- **ХАЛИМ** II *а.* حليم оше, ки аз гандуми пустканда ва гушт мепазанд, ярма.
- ХАЛИМЙ حليمي нармдилй, хушхулқй.
- **ХАЛИМОНА** حليمانه хушхолона, мулоимона; бурдборона, тахаммулкорона.
- **ХАЛИСА//ХАРИСА** هلیسه //هریسه хӯрокест, ки аз ярмаи гандум ва гушти пухта тайёр мешавад.
- ҳасосӣ, муҳим, қатъӣ.
- **ҲАЛҚ** a. حلق гул \bar{y} ; **ҳалқ тар кардан** об х \bar{y} рдан.
- ХАЛҚА а.
 حقه
 1. ҳар чизи давра ва доирашакл, ки дарунаш холӣ бошад: ҳалқаи дар.

 2. давра, доира; ҳалқаи иҳота доираи муҳосира.
 3. гушвора.
 4. печутоби муй; ҳалқа-ҳалқа доира-доира, гирд-гирд, гиреҳ-гиреҳ.
- **ХАЛҚАБАНДӢ** حلقهبندى ҳалқа андохтан, гиреҳбандӣ; ҳалқа задан (ба панҷаи паранда ва моҳиҳо).
- **ХАЛҚАБАГУШ** حلقه بگوش мутеъ, фармонбардор; **ғуломи ҳалқабагуш.**
- халқабагуш. حلقه بر گوش ниг. ҳалқабагуш.
- **ХАЛҚАВЙ حلقوی** 1. ҳалқагӣ, парҳунӣ. 2. доирашакл, мудаввар; **роҳи ҳалқавӣ** роҳи давродавр.
- ХАЛҚАВОР حلقهوار доирашакл, халқазада, гирехмонанд.
- халқагі حلقگی ниг. ҳалқаві.

- **ХАЛҚАДАВАК حلق**ه و халқай нуги арғамчин, ки вақти аз он ҳалқа гузаронида кашидан арғамчин тез мегузарад.
- ХАЛҚАДАВОНАК حلقه دوانک ниг. ҳалқадавак.
- ХАЛҚАДОР حلقه دار халқанок, ҳалқа-ҳалқа, аз ҳалқаҳо иборат.
- халқамон حلقه مانند диг. ҳалқавор.
- халқанок حلقه ناک ниг. ҳалқадор.
- **ХАЛҚАПЕЧ حلقه халқапеч кардан** ихота кардан, давродаври чизеро печонда гирифтан.
- **ХАЛҚАПУШТ** حلقه *кит.* 1. пуштхамида. 2. *мач.* мутеъ, фармонбардор, банда.
- ХАЛҚАШАКЛ حلقه شکل ниг. ҳалқамонанд.
- **ХАЛҚБИН** *\sim тиб.* асбоби муоинаи гул \overline{y} .
- **ХАЛКЙ حلق** мансуб ба **х**алқ; овози **х**алқ**й** збш. овозхое, ки дар халқ хосил мешаванд (чун овози "х").
- ҳалқ, гулӯ.
- жалқумй حلقومي ниг. ҳалқӣ.
- **ХАЛЛ** а. **ы** ниг. **ха**л 1, 2.
- **ХАЛЛОЛ** *а.* אלט кушояндаи гирех, осонкунандаи коре; **халлоли мушкилот** гирехкушои мушкилихо.
- **ХАЛЛОС** هلاس ҳаллос задан, ҷаҳидан, ҷаҳида гузаштан аз болои чизе.
- халохин هلاهين кит. хон, огох бош.
- **ХАЛЛОЧ «Касе**, ки пахтаро аз пунбадона чудо мекунад
- хонаи махсус, ки дар он дастгохи халлочй кор мекунад.
- ҳАЛЛОҶӢ حلاجی чархи дастй барои чудо кардани пунба аз пунбадона; аз ҳаллоҷй гузаронидан маҷ. касеро ҳаматарафа таҳ-қиқу тафтиш кардан.
- **ХАЛОВАТ** *а.* خلاوت ширинй, лаззат; хузуру халоват, рохату лаззат; **халоват бурдан** лаззат бурдан аз чизе.
- халоватбахш. حلاوت بخش
- ХАЛОК а. هلاک 1. нест шудан, нобуд шудан,

 χ АЛ -484-

- мурдан дар натичаи ягон ходисаи баду ногувор. 2. $\epsilon y \phi m$. монда шудан; **халок кардан** а) нобуд кардан, талаф намудан; б) монда кардан касеро бо коре; **халок шудан** а) нобуд шудан, мурдан; б) монда шудан.
- **ХАЛОКАТ** *а.* מול האט нобуд шудан, талаф шудан, марг (дар натичаи ягон фалокат).
- ХАЛОКЙ هلاكی мондагй, касолат.
- **ХАЛОКАТАНГЕЗ** هلا كتانگيز несткунанда; марговар; **хатари халокатангез**.
- **ХАЛОКАТОВАР** هلاكت آور нобудкунанда, несткунанда, ҳалокгардонанда.
- **ХАЛОЛ** *а.* באל 1. раво, чоиз, ичозатдода; *муқоб*. **харом**. 2. чизе, ки пок ва хурданаш раво бошад; **одами халол** одами пок, ростгуй ва дурусткор; **нони халол** а) нони бо мехнат бадастомада; б) *мач*. нони чупонй.
- **ХАЛОЛА** *а.* אלא ба марди дигар никох кардан зани сеталоқшуда, ки пас аз ҳамҳобагӣ ва дубора талоқ гирифтан никоҳи ӯ ба завчи аввалаш раво мешавад.
- **ХАЛОЛЗОДА** حلالزاده 1. фарзанде, ки аз падару модари қонунй зоида шудааст. 2. мач. одами пок, ростқавл, амин.
- ХАЛОЛКОР حلال کار дурусткор, бовичдон.
- **ХАЛОЛКОРЙ حلال کاری** дурусткорй, бовичлонй.
- **ХАЛОЛКОРОНА حلال کارانه** дурусткорона, бовичдонона.
- ХАЛОЛЙ حلالی
 حدای халол будан аз нуктаи назари шариат ва конун, конунй будан; ба халолй мувофики шариат ва конун; халолй кардан маросиме, ки барои аз нав ба никох даровардани зани талокшуда сурат мегирад.
- **ХАЛОЛНАМАКЙ** حلالنمكى миннатдорй, сипосгузорй дар бадали некй.
- ХАЛОХИЛ а. هلاهل захри кушанда.
- халшаванда 1. حل پذیر
- **ХАЛТАЛАБ ح**لطلب он чи бояд хал ва файсал ёбад: **масьалаи халталаб**.
- **ХАЛФО** a. حلف κum . гиёхе, ки аз он бурё (хасир) мебофанд.

- **ХАЛХАЛА** هله *кит.* фарёди шодӣ, ғалоғула ва ғавғои шодиомез, ғавғои бо шуру шавқ ва шодӣ.
- ХАМ алимайвандак дигар, хамдигар, боз, низ; аз пахлуи хам; аз ин чо хам мегузарем; хам... ва хам низ... ва низ; хам инаш ва хам онашро мебарем. 2. чузъи пешини баъзе калимахои мураккаб ба маънии дар як кор ё чиз шарик будани ду кас ё ду чиз: хамзабон, хамкор, хамнишин; ба (бо) хам бо якдигар, дар як чо, хамрох.
- **ХАМ(М)** *а. кҳн.* 1. андуҳ, ғусса, ғам. 2. обшаванда, маҳлулшаванда. 3. бартарафсозӣ, дурсозӣ.
- **ХАМА** همه *чонишини муайянй* тамомй, чумлаи; **хама шаб** тамоми шаб; **хама одамонро** чумлаи одамонро; **хамаи мардум ва ашёро**.
- **ХАМАБИН** I همه чашме, ки доираи бинишаш васеъ аст *сифати чашм*.
- **ХАМАБИН** II همه بین каси доираи бинишаш васеъ, васеъбин.
- ХАМАБОБ همه باب боби хама, маъкули хама.
- **ХАМАВЛО**Д هم او لاد *мансуб ба* авлод (насл); ба як авлод (насл) тааллукдошта.
- \mathbf{X} **АМАВЛОДЙ** هم او لادی мутааллиқ ба як авлод (насл) будан.
- ҳама, тамомӣ.
- хама, умум; моли хамагон.
- **ХАМАГОНӢ** همگانی мутааллиқ ба ҳама, умумӣ, саросарӣ.
- хар хел, ҳарранг, гуногүн.
- жамадон همه دان доно.
- **ХАМАКНУН مم**ا کنون холо, акнун, дар холи хозир.
- **ХАМАКОРА** همه کاره он ки хама кор аз дасташ меояд; он ки ба хама кор мечаспад ($cu\phi$ ати ман $\phi\bar{u}$).
- **ХАМАҚИДА** مم عقیده ду нафари дорои як маслаку як ақида, ҳамфикр.
- ҳамфикр, ҳамақида.
- **ХАМАНДЕШӢ هم** اندیشی ҳамфикрӣ, ҳамақида-гӣ.

-485 – XAM

- **ХАМАПУРС** همه پرسی назархохии умум \bar{u} , референдум.
- **ХАМАЛ** *а.* حمل 1. барра, бачаи гусфанд. 2. мохи аввали солшумории шамсй (22 март-22 апрел).
- **ХАМАМОХА** همه ماهه хармоха, хар мох.
- **ХАМАНДОЗА** هم اندازه 1. аз рул андоза баробар. 2. аз рул шакл якхела. 3. мувофик, муносиб, мутаносиб.
- хамафт, одаме, ки ба каси дигар бисёр монанд бошад.
- **ХАМАРЗ** I арзиши якхела доштан, ҳамарзиш.
- **ХАМАРЗ** II هم عرض фарохӣ ва васеии якхела дошта.
- хамаРЗИШ هم ارزش арзиши ягона дошта, баробарахамият, баробаркимат.
- хамаРЗИШЙ همارزشي арзиши якхела доштан, баробарахамияти, баробаркимати.
- хамарзиши. хамарзиши.
- $\mathbf{X}\mathbf{A}\mathbf{M}\mathbf{A}\mathbf{P}\mathbf{\bar{y}}\mathbf{3}\mathbf{A}$ арр $\mathbf{\bar{y}}\mathbf{3}\mathbf{a}$.
- харсола, солона. همه ساله
- хамасР هم عصر муосир, ҳамзамон.
- **ХАМАТАН** همه تن кит. аз сар то по, тамоман, комилан.
- **ХАМАТАРАФА** همه طرفه 1. аз ҳар тараф; ҳаматарафа фикр кардан ҳама чониби корро мулоҳиза кардан. 2. ҳамаро дарбаргиранда, чомеъ; дар ин кор дониши ҳаматарафа лозим аст.
- **ХАМАФАХМ** همه فهم 1. донанда ва фахмандаи хама чиз. 2. барои хама фахмо, оммафахм; забони содаи хамафахм, калима ва иборахои хамафахм.
- харчогард. همه جا گرد
- хамаЧОНИБА همه جانبه ниг. хаматарафа.
- хамачоя همه المهجايه 1. ҳарчой, умумй. 2. ҳамачо, дар ҳама чо, дар ҳар макон.
- ҳамтабақ.
- **ХАМБАНД** همبند дар як банд буда, бандиёне, ки дар як зиндон ва бандихона будаанд.

ХАМБАНДӢ همبندی *мансуб ба* **ҳамбанд**; ҳамбанд будан.

- ХАМБАР همبر баробар, қарин; монанд, назир.
- **ХАМБАРЙ** همبرى баробарй, қаринй; монандй, ҳамназир; баробарй аз рўи фарохй, васей.
- **ХАМБАСТА** هم بسته дорои як таркиб; вобаста бо ҳам; алоқаманд.
- $\mathbf{X}\mathbf{A}\mathbf{M}\mathbf{b}\mathbf{A}\mathbf{C}\mathbf{T}\mathbf{A}\mathbf{\Gamma}\mathbf{ar{U}}$ هم بستگی алоқа, робита.
- **ХАМБАТН** همبطن ҳамшикам, модаряк, таваллудшуда аз як модар.
- **ХАМБИСТАР** هم بستر зан нисбат ба шавхар ва шавхар нисбат ба зан.
- ҳамто, ҳариф.
- **ХАМБОЗЙ** همبازی бо якдигар дар холи бозй будан, харифй.
- хамбистар. هم بالين
- хампарвозй, ҳамроҳй дар паридан.
- ХАМБОЛО هم بالا ниг. ҳамқад.
- **ХАМБОЛОЙ** همبالایی хамқадй, қаду қомати якхела доштан.
- хамвазн هم وزن ду чизи аз чихати вазн бо хам баробар.
- **ХАМВАТАН** هم وطن нисбати ду нафари дар як махал зоидашуда ба хамдигар.
- хамватан будан. هم وطنى
- хамватан. هم ولايت ТРОПАМВИЛОЯТ هم
- **ХАМВИСОҚ** هموثاق *кит.* 1. ҳамҳона, ҳамманзил. 2. ҳамбистар, ҳамҳоба; мард, ҳамсар, зан. 3. ҳамсоя, ҳамҳучра.
- **ХАМВОР** هموار 1. мусаттах, тахт; **хамвор кар**дан тахт ва мусаттах кардан. 2. ба як қарор, мавзун; **хамвор харакат кардан**.
- **ХАМВОРА** همواره ҳамеша, пайваста, пай дар пай, доим.
- **ХАМВОРГАРД ممو**ار گرد он ки ё он чи ором харакат мекунад; муназзам, мавзун раванда.
- $\mathbf{X}\mathbf{A}\mathbf{M}\mathbf{B}\mathbf{O}\mathbf{P}\mathbf{ar{H}}$ вае мусаттах $\mathbf{ar{u}}$; замини тахти тенис.
- $\mathbf{X}\mathbf{A}\mathbf{M}\mathbf{B}\mathbf{O}\mathbf{P}\mathbf{K}\mathbf{\bar{y}}\mathbf{X}$ вадик $\mathbf{\bar{y}}\mathbf{x}$, пуштак $\mathbf{\bar{y}}\mathbf{x}$.

 $\mathbf{X}\mathbf{A}\mathbf{M}$ -486-

- **ХАМВОРСОЗӢ** هموارسازی тахт кардан, баробар кардан.
- **ХАМГАВХАР** هم گوهر хамзод, хамавлод, аз як дудмон, дорои як оин; хамасл, хамзот, хамнажод.
- **ХАМГАП** ممگب мусохиб, ҳамсӯҳбат; ҳамгап шудан (бо касе) бо касе сӯҳат кардан, бо касе шинос шудан.
- ХАМГАР همگر бофанда, руфугар, пинадуз.
- хамгардан همگردن кит. ҳамкор, шарик.
- **ХАМГАРЙ** همگری бофандагй, руфӯгарӣ, пинадӯ҈зӣ.
- **ХАМГИНОН** همگینان ҳама, ҳамагӣ; ҳамҷинсон, ҳамкорон.
- **ХАМГИР** همگیر бо ҳам вохӯранда, бо ҳам дучоршаванда.
- **ХАМГИРО** همگیرا дарбаргирандаи якчанд соха, фарогирандаи чанд самту мазмун; **таълими хамгиро** таълим бо фарогирии ду ва бештар фан.
- **ХАМГИРОЙ** همگیرایی якчоя кардан, бо ҳам омадан; **ҳамгироии иқтисод**й.
- **ХАМГУЗАР** هم گذر нисбати ду нафари дар як гузар зиндагикунанда ба хамдигар, хаммахалла.
- $XAM\Gamma YH(A)$ همگون//همگونه ниг. xampahr.
- хамгуній همگونی ниг. ҳамрангй.
- **ХАМГУНСОЗӢ** همگون سازی якхелакунй, ба як шакл даровардан, як хел кардан.
- $\mathbf{X}\mathbf{A}\mathbf{M}\mathbf{\Gamma}\mathbf{Y}\mathbf{P}\mathbf{\overline{Y}}\mathbf{X}$ هم گروه 1. мутааллиқ ба як гур $\mathbf{\overline{y}}\mathbf{x}$. 2. ҳамроҳ, якчоя. 3. муттафиқона.
- $XAM\Gamma YP \overline{Y} XA$ малур $\overline{y} X$. хамгур $\overline{y} X$.
- **ХАМГ\overline{\mathbf{y}}ША** هم گوشه 1. хамсоя. 2. баробар, ягона, хамчинс.
- ХАМГУШТ همگوشت рафик, шарик, пуштибони хамдигар; пайваст, муттахид.
- $\mathbf{X}\mathbf{A}\mathbf{M}\mathbf{\Pi}$ *а.* حمد ситудан, ситоиш, сипос; $\mathbf{x}\mathbf{a}\mathbf{m}\mathbf{d}\mathbf{y}$ сано ситоиши бисёр.
- хамаср. هم دوره жиг. хамаср.
- хамнафас, дусти бисёр наздик, хамнишин.

- **ХАМДАМЙ** همدمى ҳамнафасӣ, дӯстии бисёр наздик доштан, ҳамнишинӣ.
- **ХАМДАРД** ممدرد он ки шарики ғаму дарди дигарӣ бошад, ду нафаре, ки ба як дард ё кулфат дучоранд.
- **ХАМДАРДЙ** همدردی ба ғаму дарди касе шарик будан; **ҳамдардй изҳор кардан** ба сабаби руй додани мусибате касеро дилбардорй кардан.
- **ХАМДАРДОНА** همدردانه хайрхохона, бошафқатона, дилсузона.
- **ХАМДАРС** هم нисбати ду нафаре, ки дар як чо дарс мехонанд ё хондаанд, шарикларс.
- **ХАМДАРСӢ** همدرسی ҳамдарс будан, ҳамсин- $\phi \bar{u}$.
- **ХАМДАСТ** а шарик ва хамрох дар коре; ду нафаре, ки кореро якчоя ба чо меоранд; **хамдаст шудан** (бо касе) рафик, хамкор шудан бо касе.
- **ХАМДАСТЙ** همدستى мадад ва ёрй ба ҳамдигар дар ичрои коре, ҳамкорй.
- хамдастон هم دستان ниг. хамдостон.
- **ХАМДЕХА** ар ду нафари сокини як деха, хамкишлок.
- **ХАМДИГАР** همدیگر яке бо дигаре, якдигар; **бо хамдигар** яке бо дигаре.
- **ХАМДИГАРЙ** همديگرى бо хамдигар будан, муносибати хамдигарй.
- **ХАМДИГАРФАХМЙ** همدیگرفهمی бо ҳамдигар муросо кардан, ҳамдигарфаҳм будан.
- хамватан. هم دیار
- **ХАМДИЛ همدل** дорои як маслак ва маром; муттафик.
- **ХАМДИЛЙ** همدلی якдилй, дар фикру ақида бо ҳам шарик ва муттафиқ будан.
- хамдин همدین пайрави як дин, онхое, ки ба як дин эътикод доранд.
- **ХАМДОМОН** همدامان яке аз онхое, ки ду хохарро ба занӣ гирифтаанд, боча.
- **ХАМДОСТОН** هم *кит.* ҳамкор, ҳамақида, шарик, улфат.

-487 – XAM

- **ХАМДОСТОН** $ar{ extbf{H}}$ هم داستانی κum . ҳамкор $ar{ extbf{u}}$, ҳамақидаг $ar{ extbf{u}}$, шарик $ar{ extbf{u}}$, улфат $ar{ extbf{u}}$.
- хамдуна а. حمدونه маймун, бузина.
- **ХАМДУРУД** هم درود ду ё якчанд кас, ки ба хамдигар хамсалом хастанд 2. *мач*. ду ё якчанд каси бо хам ошно.
- **ХАМДӮКОН** هم دو کان 1. он ки бо дигаре дар як дукон кор мекунад. 2. *мач.* хамнишин, қарин, дусти наздик.
- ХАМДЎШ همدوش 1. ду нафари ба қаду баст бо ҳам баробар. 2. баробар, шарик, ҳамкор.
- **ХАМДЎШЙ** همدوشی баробарй, шарикй, ҳам-корй.
- **ХАМЕ** همی кит. пешванд ва пасванди феълие, ки бо феълҳо омада давомнокии амалро ифода мекунад.
- **ХАМЕДУН** هميدون кит. 1. инчунин, хамчунин. 2. акнун, холо, дархол.
- **ХАМЕЛ** *а.* عميل чизхои ба ришта кашидашуда.
- ХАМЕША همیشه доимо, хамавақт, хамвора.
- **ХАМЕШАБАХОР** همیشه ای 1. гулест зардранги кутохпоя. 2. мач. доим шукуфон, сабзу хуррам: диёри хамешабахор.
- **ХАМЕШАГЙ** همیشگی доимй; одати хамешагй, ба таври доимй.
- **ХАМЕШАСАБ3** همیشه سبز ҳамешабаҳор: рустаниҳои ҳамешасабз.
- **ХАМЕШАХОЗИР** همیشه حاضر хамеша омода, ҳамеша хузурдошта.
- хамён همیان 1. халтачае, ки ба он пул андохта ба миёнбанд мебастанд, пулхалта. 2. асбоби чандварақаи кисагӣ, ки дар он пул, муаррифинома (визитка) ва дигар коғазҳои тунукро нигоҳ медоранд. 3. камарбанд, эзорбанд.
- **ХАМЁРЙ** هميارى ҳамдигарфаҳмӣ, ёрии (дастгирии) ҳамдигарӣ, муовинат; **Шӯрои** ҳамёрии иқтисодӣ.
- **ХАМЗА** I همزه яке аз аломатхои хати арабй, ки сактаро ифода мекунад ва ба шакли нишон дода мешавад.
- **ХАМЗА** II *а. حمزه* 1. кит. тартезак, як навъ

- алафи тундмазаи хурдани. 2. номи амаки Мухаммади пайғамбар (c), ки яке аз нахустин мучохидон буд.
- **ХАМЗАБОН** عم زبان 1. касоне ки дар як забон гап мезананд. 2. ба як забон, забон як карда; муттафик.
- **ХАМЗАБОНЙ** هم زبانی 1. умумй, забони ягона доштан. 2. *мач*. муттафикй, ягонагй.
- хамзамон همزمان зиндагикунанда дар як замон, муосир.
- **ХАМЗИСТЙ** همزیستی дар як замон ва дар як чо зистан бо ҳам; **ҳамзистии мусолиматомез** бо ҳам дар як чо, бо сулҳу мусоламат зиндагӣ кардан.
- **ХАМЗО**Д همزاد 1. ҳамсин, ҳамсол. 2. ду бачаи аз як батн зоидашуда.
- **ХАМЗОНУ** همزانو 1. ҳамнишин. 2. *мач*. ҳамсӯҳ-бат
- хамгавхар. ممذات ХАМЗОТ همذات
- $XAM3ar{y}$ Р ممزور онхое, ки зури нер $ar{y}$ ва кувваташон ба хам баробар аст, баробарқувват.
- $\mathbf{X}\mathbf{A}\mathbf{M}\mathbf{U}\mathbf{\Pi}$ a. حمید кит. писандида, хуб, нек, сутуда.
- ХАМИДА а. حميده муаннаси хамид.
- **ХАМИМ** *а.* حميم кит. 1. оби гарм, ба вижа оби гарми ногувори дузах. 2. бисёр самимй, содик.
- **ХАМИ(Й)ЯТ** a. حمیت ғайрат, орият, нангу ор.
- **ХАМИН** همين *чонишини ишоратй* ишора ба чизи наздик ин, худи ин **хамин ки** вақте ки, дар баробари...: **хамин ки** дидед, чеғ занед.
- $\mathbf{X}\mathbf{A}\mathbf{M}\mathbf{U}\mathbf{H}\mathbf{P}\mathbf{\bar{y}}\mathbf{3}(\mathbf{A})$ вали имр $\mathbf{\bar{y}}\mathbf{3}\mathbf{a}$.
- ХАМИНЧО(Й)Й همين جايي бумй, ватандор.
- **ХАМИНШАБА** همین شبه мутааллиқ ба ҳамин шаб.
- хаммерос. هم ارث
- хамкась هم کسب ду нафаре, ки бо касбу кори якхела машғуланд.
- **ХАМКАСБӢ** هم *У*мумияти касбӣ, якхела будани навъи фаъолият.

 $\mathbf{X}\mathbf{A}\mathbf{M}$ -488-

- хамкеш هم کیش ниг. ҳаммазҳаб.
- ҳамкешӣ هم كيشى ниг. ҳаммазҳабӣ.
- хамкиса عم کیسه ниг. хамкоса 2.
- хамкитФ هم کتف ниг. ҳамдуш.
- ду нафаре, ки як касбу пеша доранд, рафики кори, хамкасб.
- ХАМКОРЙ همکاری кор ва фаъолияти якчоя; дастгирии кори якдигар.
- **ХАМКОСА** هم کاسه **1.**хамтабақ. 2. *ма* γ . шарик, рафиқ, д \overline{y} сти наздик.
- хамкурс هم کورس нисбати донишчуёни як курси мактаби олй ба ҳамдигар, ҳамчамоа.
- ХАМҚАБИЛА هم قبيله мансубони як қабила.
- ҳАМҚАВМ هم قوم ниг. ҳамқабила.
- ХАМҚАД هم قد ду нафари дар қад бо ҳам баробар; ҳамсол.
- **ХАМҚАДАМ هم قدر** нисбати касоне, ки рохеро якчоя мепаймоянд, шарики сафар, хамрох; **хамкадами замон**.
- **ХАМҚАДАМЙ** هم قدمى хамрохӣ, хамсафарӣ, ҳамсафӣ; баробарӣ.
- $\mathbf{X}\mathbf{A}\mathbf{M}\mathbf{K}\mathbf{A}\mathbf{J}\mathbf{A}\mathbf{X}$ هم قدح нисбати ду нафаре, ки дар як чо май ба ҳамдигар мен $\bar{\mathbf{y}}$ шанд.
- **ХАМҚАЛАМ** مم قلم 1.ду нафаре, ки дар навиштани як асар ё мақола ширкат варзидаанд. 2. мач. ҳамкасб, ҳампеша.
- **ҲАМҚАРИН** هم قرین бо ҳам наздик; дӯст, шарик.
- XAMKATOP هم قطار ниг. ҳамсаф.
- **ХАМКИРОН** همقران кит. наздик, хамрох; хамсоя.
- **ХАМКИСМАТ** هم قسمت касоне, ки қисмат ва тақдирашон як аст.
- **ХАМҚИШЛОҚ(\overline{\Pi})** هم قشلاق нисбати зода ва бошандагони як қишлоқ ба якдигар.
- **ХАМҚОФИЯ** هم قافیه шеъри дар як қофия гуфташуда.
- **ХАМЛ** *а.* حمل 1. аз чое ба чои дигар бурдан ё кашондани касе ё чизе: **хамлу нак**л. 2. *мач*. хомилагии зан; бордории дарахт.

- **ХАМЛА** *а.* حمله хучум, тохт; **хамла кардан** (овардан) хучум кардан.
- ХАМЛАГАР حمله گر хучумовар, хучумкунан-ла.
- **ХАМЛАОВАР حمله آور** ҳамлакунанда, ҳуҷумоваранда.
- хамлаФ3 هم لفظ ниг. хамзабон 1.
- **ХАМЛАХТ** هم لخت *кит.* 1. муза, кафш. 2. чарми зери кафш, тагчарм.
- **ХАМЛКУНАНДА** حمل **کننده** он ки мол мекашонад, кашонандаи бор, хаммол.
- **ХАММАЗМУН** هم مضمون ду асари дорои як мазмун.
- ҳамдин, ҳамойин.
- ХАММАЗХАБЙ هم مذهبي ҳамдинӣ, ҳамойинӣ.
- **ХАММАКТАБ** هم مكتب нисбати рафиконе, ки дар як мактаб дарс мехонанд, рафики мактабй.
- **ХАММАНЗИЛ** مم منزل ду ё якчанд кас, ки бо хам дар чое истикомат мекунанд, хамхона.
- хаммансаь هم منصب вазифаи якхела дошта, рутба ё мартабаи якхела дошта.
- ХАММАРЗ هم مرز ниг. ҳамҳудуд.
- **ХАММАРКА3** هم مر *کز риёз.* дорои мар-кази умумӣ.
- **ХАММАРТАБА** هم مرتبه 1. баробар аз р \bar{y} и мартаба ва вазифа. 2. баробар аз р \bar{y} и эътибор, қадру қимату манзалат.
- **ХАММАРТАБАГЙ** هم مرتبگی 1. баробар будан аз рўи мартаба, вазифа. 2. баробарэътиборй, баробарқадрй.
- ХАММАСЛАК هم مسلک дорои як ақида ва як маром.
- **ХАММАСЛАКЙ** هم مسلكى ҳамақидагй, ҳаммаромй.
- **ХАММАХРАЧ** هم مخرج 1. *риёз*. касрхое, ки махрачи умумй доранд. 2. *збш*. овозхое, ки артикулятсияи умумй (якхела) доранд.
- хаммахалла будан, аз як чо будан.

-489- XAM

- **ХАММАХАЛЛЙ** هم محلی касоне, ки дар як ма- халла зиндаг \bar{u} мекунанд.
- **ХАММАШРАБ** هم مشرب 1. хамхислат. 2. хамақида.
- **ХАММАЪНО** همعننا з*бш*. дорои як маънū, муродиф.
- $\mathbf{X}\mathbf{A}\mathbf{M}\mathbf{M}\mathbf{A}\mathbf{b}\mathbf{H}\mathbf{O}\mathbf{ar{H}}$ همعنایی $3 \delta u u$. якмаъно $ar{u}$, муродиф $ar{u}$.
- ХАММЕХАН هم ميهن ниг. хамватан.
- ҳаммеҳанӢ هم ميهنى ниг. ҳамватанӣ.
- **ХАММИЛЛАТ** هم ملت ду каси мансуб ба як миллат.
- **ХАММИЛЛАТӢ** هم ملتی мансубият ба як миллат, аз як миллат будан.
- ХАММОЛ حمال боркаш, борбардор, борбар.
- **ХАММОЛЙ ح**مالی борбарй, боркашй, борбардорй бар души худ.
- чое, ки дар он шустушў мекунанд, гармоба.
- хаммомй حمامی сохиби хаммом, ходими хаммом.
- χ АММОМЧ $\bar{\Pi}$ حمامچی гу ϕ т., ниг. χ аммом $\bar{\mu}$.
- **ХАММОНАНД** هم مانند монанд, шабех, мушобех, хамонанд.
- **ХАММОНАНДЙ** هم مانندی монандй, шабеҳй, мушобеҳат, ҳамонандй.
- **ХАММУАЛЛИФ** هم مؤلف шарик дар таълифи асар.
- **ҲАММУАЛЛИФӢ** هم مؤلفی шарикӣ дар таълифи асаре.
- **ХАММУСОБИҚА** هم مسابقه ду кас (ё ду гурух), ки бо якдигар мусобиқа доранд.
- **ХАМНАБАРД مم نبر**د нисбати ду нафаре ба якдигар, ки дар як чо мечанганд, хаммайдон.
- **ХАМНАВАР**Д همنورد ҳамсаф, ҳамнабард, ҳам-кор.
- хамнавола هم نواله ниг. хамкоса 1.
- ХАМНАВО هم نوا ҳамдард, ҳамфикр; ҳамовоз.
- **ХАМНАВОЗ** همنواز ҳамнаво, он ки дар ичрои мусиқие ё суруде бо дигарон ҳамнавоз

мешавад.

- хамнавоз будан, бо хам ичро кардан таронае омехтан.
- хамчинс. хамчинс.
- ҳамҶинсй. ам نوعی ЖАМНАВЪЙ هم نوعی
- **ХАМНАЖОД** مم نژاد 1. аз як нажод. 2. ҳам-ҳабила, ҳамтоифа.
- хамназар هم نظر дид ва ақидаи монанд доштан, ҳамақида, ҳамандеша.
- **ХАМНАҚШ** هم نقش ба ҳам монанд, шабеҳ, ҳамназир.
- хамнону намак; тараф-хои нону намакхурда.
- **ХАМНАРХ** هم نرخ қимат ва арзиши якхела дошта.
- **ҲАМНАФАС** هم نفس ҳамдам, дӯст, дӯсти назлик.
- хамниход هم نهاد ниг. хамтинат.
- хамнишин. а ниг. хамнишин.
- **ХАМНИШИН** همنشین ҳамдам, ҳамсӯҳбат, рафиқ.
- **ХАМНИШИНЙ** همنشینی ҳамдамӣ, ҳамсӯҳбатӣ, рафиқӣ.
- **ХАМНОМ** ممنام ду нафаре, ки айни як номро доранд.
- хамноми вкхела доштан.
- **ХАМОВАР**Д هم آورد кит. рақиб, мухолиф, хариф.
- **ХАМОВЕ3** هم آویز кит. ҳамнабард, ҳариф; ҳам-то.
- XAMOBO هم اوا ниг. хамовоз.
- ХАМОВОЗ هم آواز хамоханг, чур; мувофик, хамраъй; хамовоз шудан (будан) а) хамоханг шудан, чур шудан (дар мусикй); б) муттафик ва хамраъй шудан.
- **ХАМОВОЗӢ** هم آوازی 1. ч \bar{y} р \bar{u} ва хамоханг \bar{u} . 2. хамраъй \bar{u} , мувофикат.
- $\mathbf{X}\mathbf{A}\mathbf{M}\mathbf{O}\mathbf{B}\mathbf{O}\mathbf{ar{H}}$ ам $\mathcal{H}\mathcal{U}\mathcal{E}$. $\mathbf{X}\mathbf{a}\mathbf{M}\mathbf{O}\mathbf{B}\mathbf{O}\mathbf{3}\mathbf{ar{\mu}}$.
- **ХАМОҒЎШ** هم آغوش ду нафар, ки даст дар гардани якдигар андохта бошанд, ҳамдигарро дар бағал карда; **ҳамоғўш**

 $\mathbf{X}\mathbf{A}\mathbf{M}$ -490-

- шудан якдигарро дар бағал гирифтан.
- ${f XAMOF f ar Y} {f Ш ar V}$ مم آغوشی дар оғar yши якдигар будан, дар ҳам омехта будан; якчо будан.
- **ХАМОИЛ** *а.* حمایل 1. овезон, банде, ки бо вай шамшерро аз гардан овезанд. 2. шаддаи чавохирот, марчон *ва г.* ки аз гардан овезанд; **хамоил кардан** овехтан.
- **ХАМОИШ** همایش даври ҳам ҷамъ шудани касоне дар ҷое барои анҷоми амре, гирдиҳамой.
- **ХАМОЙ** همایی хамоянд будан, бо ҳам омадани ду кас ё ду чиз дар канори ҳам.
- хамоқат а. حماقت аҳмақӣ, беақлӣ.
- ХАМОЛ همال 1. қарин, ҳамнишин, дӯст, ҳамкор. 2. ҳамто, назир, монанд.
- $\mathbf{X}\mathbf{A}\mathbf{M}\mathbf{O}\mathbf{M}$ a. حمام каб $\bar{\mathbf{y}}$ тар.
- **ХАМОМА** حمامه кит. 1. як кабутар; кабутар; 2. мач. сохибчамол, зани зебову хушруй.
- $XAMOM\overline{y}3$ هم آموز хамдарс, якчоя ом \overline{y} хтани коре \ddot{e} касбе.
- ${\bf XAMOM\overline y}$ هم آموزی ҳамдарсar u, бо ҳам ҳондан, ҳондан ва таҳсили якчоя, ҳамомar yз будан.
- ҳАМОМЕЗӢ هم آمیزی алоқаи чинсй, чимоъ.
- **ХАМОН** همان 1. *чонишини ишоратй* он, худи он (ишора ба чизи дур). 2. *кутохшуда аз* **хам** он: филфаврй, вақт нагузаронида.
- хамонанд. عمانند
- хамонанди. хаммонанди.
- ХАМОНО همان 1. гумони ғолиб аст, ки..., гуй, пиндорй; ҳамоно ин корро кардаанд. 2. дарҳол; гузаштан ҳамоно дарҳол баъди гузаштан.
- хамонтавр, чунон ки...
- хамора هماره ниг. хамвора.
- XAMOCA a. حماسه эпос, асари эпик \bar{u} .
- жамосавй حماسوى шеъри размй, эпикй.
- **ХАМОСАСАРОЙ шоире, ки шеъ-** ри размй мегўяд.
- $\mathbf{XAMOX\overline{y}P}$ هم آخور $\mathit{гу}\phi\mathit{m}$. ҳампоя, он ки бо дигаре дар як сатҳу як рутба ҳарор дорад.

- **ХАМОХАНГ** هماهنگ мувофик, бо хамсоз, чӯр; **хамоханг шудан** мувофикат кардан, чӯр шудан (*дар суруд, наво*).
- **ХАМОХАНГӢ** هماهنگی ҳамнавой, ҷӯр будан; мувофиқй, ҳамсозй.
- ХАМОХАНГСОЗ هماهنگساز мутобиқсоз, мувофиккунанда.
- **ХАМОХАНГСОЗӢ** هماهنگسازی мутобиқсозӣ, мувофиқ кардан.
- **ХАМОШ** هماش касоне, ки бо хам якчоя ош (хӯрок) пухта мехӯранд, хамтабак, шарик.
- ХАМОШЁН هم آشیان 1. дар як лона зиндагикунанда (парандагон). 2. сокинони як хона.
- ҳамсоя (дар қабат).
- хусусияти ду ё чанд усуле, ки якчоя истифода мешаванд.
- **ХАМПАЙВАНД** مم پیوند якчоя, вобаста, бо ҳам аз як пайванд будан, хешу табор.
- **ХАМПАЙВАНДӢ** هم پیوندی ба ҳам якчоя будан, вобаста будан, пайваст будан, тавъам будан; ҳешиву таборӣ.
- **ХАМПАЙМОН** هم پیمان 1. ду нафар (ё тараф), ки бо хам ахду паймон бастаанд, шарик дар шартнома. 2. иттифокф, иттифокфии ширкаткунанда дар шартнома.
- \mathbf{X} АМПАЙМОН $\mathbf{ar{H}}$ هم پیمانی иттифок, иттиход.
- **ХАМПАНЧА** هم پنجه он ки бо каси дигар ба зўрозмой даромадааст, хариф.
- **ХАМПАНЧАГЙ** هم پنجگی хамдастй, баробарй, зўрозмой бо хамдигар, харифй.
- **ХАМПАР** هم پر он ки бо дигаре хамрох парад, хампарвоз; *мач*. баробар
- **ХАМПАРВОЗ هم پرواز** бо ҳам паридан, ҳамбол.
- **ХАМПАРВОЗ**Й هم پروازی хампарвоз будан, хамболй.
- **ХАМПАХЛУ** هم پهلو :**хампахлу рафтан** бо хам пахлу ба пахлу рох рафтан.
- хамкасб. هم پیشه
- хамкасбіл. هم پیشگی ниг. ҳамкасбіл.
- **ХАМПИЁЛА** هم پياله ҳамнишин дар майнӯшӣ; мач. дӯст ва рафиқи самимӣ шудан.

-491 -

- **ҲАМПО(Й)** (هم پا(ی хамрох, бо хам баробар; **хампо шудан** хамрох рафтан.
- **ХАМПОЯ** هم پایه ҳаммартаба, ду нафаре, ки дар мартаба ва мақом баробаранд; баробар.
- **ХАМПУШТӢ** هم аз якдигар пуштибонй ва химоя кардан, бо хам муттахид ва якчоя шудан.
- ҳАМРАВ همرو рафик, ҳамсафар, ҳамроҳ.
- **ХАМРАДИФ** همردیف 1.баробар, хампахлу, дар як қатор раванда. 2. *адш*. дорои радифи ягона.
- ХАМРАЗМ همرزم бо хам чанганда, душман, хариф.
- ХАМРАНГ مرنگ чизхои дорои як ранг; монанд, шабех.
- ХАМРАНЧ ممرنج он ки бо дигаре як ранч мекашад.
- XAMPAX هم ره ниг. хамрох.
- **ХАМРАЪЙ هم**ر أي дорои як фикр ва маром, доштани фикру акидаи ба ҳам мувофик, доштани нуқтаи назари ягона дар масъалае.
- ҳамсафари савора.
- хамсаф, ҳамрадиф, ҳамкор, ҳамкасб.
- хамроз مراز роздон, махрами асрор; ду нафаре, ки рози дили худро ба хам мегуянд.
- ХАМРОЙ هم راى ниг. ҳамраъй.
- ХАМРОХ همراه 1. ду касе, ки ба як рох мераванд, хамсафар. 2. дар як чо, бо хам; хамрохи у омад. 3. шарик; хамрохи у хам дар хамин кор буд; хамрохи худ бо худ; хамрох шудан а) як шудан, дохил шудан; б) илова шудан, зам шудан.
- **ХАМРОХАК** همراهک *тиб*. рудапайвасте, ки бо навзод аз батни модар мебарояд.
- **ХАМРОХЙ** همراهی 1. якчоягй, шарокат; **хамрохй кардан** иштирок кардан. 2. хамовоз шудан (дар суруд бо касе), якчоя амал кардан (бо касе). 3. грам. : алоқай хамрохй.
- ХАМРУТБА هم رتبه ниг. хаммартаба.

 χ AMP \overline{y} 3ГОР هم روزگار ниг. хамаср.

 $\mathbf{XAMP}\mathbf{\bar{y}}\mathbf{\check{u}}$ ам ду чизи вокеъ дар як савия, баробар бо чизе, сатхан баробар.

XAM

- ҳАМСАБАҚ هم سبق ниг. ҳамдарс.
- **ХАМСАДО** هم صدا 1. ниг. **хамовоз**. 2. збш. яке аз гуруххои овозхо, ки хангоми тавлид гаштан ба монеа дучор меоянд; муқоб. **садонок**.
- **ХАМСАНГ** مرسنگ баробарвазн; ду чизи ё каси бо хам баробар (дар мақом ва мартаба).
- **ХАМСАНГАР** همسنگر чанд нафар, ки дар як сангар ва дар канори ҳам биҷанганд; ҳамразм, ҳамяроқ.
- **ХАМСАР** همسر 1. баробар, ҳамҳаду баст. 2. завҷ, завҷа, ҷуфт, зан ё шавҳар нисбат ба ҳамдигар.
- **ХАМСАРЙ** همسرى баробар, якхела, баробармартаба; чуфтй, заношўй.
- **ХАМСАРО(Й)** (همسر الاي кит. дар як чо истиқоматкунанда, ҳамхона, ҳамманзил.
- хамхудуд. هم سرحد хамхудуд.
- ХАМСАТХ هم سطح баробар, якхела, баробармартаба.
- ҳамкор, ҳамқатор.
- ҳамроҳ, шарики сафар.
- **ХАМСАФАРЙ** هم سفری хамрохй, шарикй дар сафар.
- ҳАМСАФИР هم صفير кит. ҳамовоз, ҳамсадо.
- **ХАМСИН(Н) مم** му нафаре, ки дар як сол таваллуд ёфтаанд, хамсол.
- **ХАМСЕЛА** ал аз як т \overline{y} да, гала, села (оид ба паранда ва хайвонот).
- хамсилк هم سلک ниг. ҳаммаслак.
- хамсилох عم سلاح чанд нафар, ки дар як қисми низомй мечанганд; ҳамнабард.
- хамсиннусол هم سن وسال ниг. хамсол.
- ҳАМСИНФ هم صنف шарики дарс, ҳамдарс.
- **ХАМСОЗ** шарик, хамдаст, хамоханг, созгор.
- ХАМСОЗЙ همسازی шарикй, хамдастй, хам-

 $\mathbf{X}\mathbf{A}\mathbf{M}$ -492-

охангй, созгорй.

ХАМСОЛ ممسال ду нафари дар синну сол баробар.

хаммонанд, мисли хам.

ХАМСОНӢ همسانی ҳаммонандӣ, мисли ҳам будан.

ХАМСОХА همساحه мансуб ба як соха (мас., дар саноат).

ХАМСОЯ ар касе ки дар пахлуи хамдигар хона доранд.

ХАМСОЯГЙ همسایگی хамсоя будан; муносибатхои неки хамсоягй.

ХАМСОЯГУЗАР همسایه گذر кӯчахои хамсоя ва ба ҳам наздик.

ХАМСОЯЗАМИН همسايەزمىن ду қитъа замини воқеъ дар паҳлуи ҳам.

ХАМСОЯҚИШЛОҚ همسايەقشلاق деҳаҳои ҳамсоя ва ба ҳам наздик.

хамсухан هم سخن ниг. ҳамсуҳбат.

ХАМСУФРА همسفره ҳамхӯрок, ҳамтаом, ҳам-дастархон.

ХАМСЎХБАТ هم мусохиби хамдигар, дусти наздик, хамнишин, хамсухан.

ХАМСЎХБАТЙ هم صحبتى дўсти наздик будан, хамнишинй, хамсуханй.

ХАМТАБАҚ هم طبق касоне, ки аз як зарф бо хам таом хуранд; *мач*. дуст ва рафики хеле наздик.

ХАМТАВИЛА هم طویله дар як тавила буда, аз як рама ва гала; *мач*. монанд, назир, дар қадру мартаба баробар.

ХАМТАГ//ХАМТАК هم تگ//هم نسس. дар давутоз баробар, хамтоз, хамдав.

ҳамтаг будан, ҳамроҳӣ.

хамтак هم تک кит., ниг. ҳамтаг.

ХАМТАКДИР هم تقدير касоне, ки сарнавишта-шон як аст.

хамтан هم تن ду нафари аз як падару модар зоидашуда, одами хеле наздик.

ХАМТАНА همتنه 1. хамандоза, дар ғафсию бузургӣ баробар (*oud ба* дарахт). 2. ҳамқад

(оид ба одам).

ХАМТАНГ همتنگ *кит.* наздик, ба хам наздик, дорои як ранг, якру, яктабиат.

ХАМТАРОЗУ همترازو 1. ҳамвазн. 2. баробар, мусовӣ. 3. *кит., мач.* ҳарифи чанг, тарафи муқобил, душман.

ХАМТАРХ همطرح дар шаклу қиёфа монанд, назир, ҳамто.

ХАМТО همتا мисл, баробар, монанд; **хамто** надоштан мислу монанд надоштан.

ҳАМТОБ هم تاب баробарқувва.

ҳамқабила. هم طایفه

ХАМТУ همتو *гуфт.* шакли гуфтуг \bar{y} ии **хамин тавр**.

хамутоқ هم اطاق ниг. хамхона.

ХАМФИКР ممفکر одамоне, ки бо якдигар ақида ва нуқтаи назари наздик доранд.

ХАМФИКРЙ هم فکر ی доро будан ба як ақида ва фикр.

ХАМХАРЧ هم خرج хусусияти ду ё чанд нафар, ки дар зиндагй корхо ва харочоти умумй доранд.

ХАМХИЗМАТ هم خذمت касоне, ки дар як чо хизмат мекунанд.

XAMXИСЛАТ ам +иг. xamxy.

ХАМХОБ(А) هم خواب/ هم خوابه 1. ҳамҳона, ҳамманзил; зан. 2. ошиқ, ҳушдор, ёр.

ХАМХОБАГЙ هم خوابگی 1. ҳамҳонагӣ, ҳамманзилӣ; заношӯӣ. 2. ошиқӣ, ҳушдорӣ, ёр будан.

ҳамватан, ҳаммеҳан.

ХАМХОНА هم خانه 1. бо ҳам иқоматкунанда дар як хона. 2. *мач*. зан, завҷа, ҳамсар.

ХАМХОНАГӢ همخانگی дар як хона зистан; заношӯӣ.

хампадар, ҳамнажод, ҳам-ҳавм; бародари ҳамҳун.

хамхун будан, пайванди хешу таборй доштан, хешовандй.

ХАМХУ هم خو ҳамхислат, рафтору одоби якхела дошта.

– 493 – XAH

 $\mathbf{X}\mathbf{A}\mathbf{M}\mathbf{X}\mathbf{ar{y}}\mathbf{ar{u}}$ ممخویی хамхислат $ar{u}$, одобу рафтори якхела доштан.

ХАМХАМА асадохои дархаму бархами одамон ё хайвонот, шавкун, мағал.

хамхудуд هم حدود нисбати ду давлате, ки хамсояи якдигаранд.

 $XAMXУДУД\overline{U}$ هم حدودی хамсархад \overline{u} , хаммарз \overline{u} , хамчавор \overline{u} .

хамхуқуқ هم حقوق баробархуқуқ.

ҳАМҳУқУқӢ هم حقوقى баробарҳуқуқӣ.

ХАМЧАРО ممچرا дар як чо чаронидани молу гов; хамчаро кардани рама ва пода *ва г*.

ХАМЧАШМ ممچشم **1.**рақиб, душман, ҳариф. 2. дӯст, рафиқ.

ХАМЧАШМӢ هم چشمی 1.рақибӣ, душманӣ, ҳарифӣ. 2. дўстӣ, рафиқӣ.

хамчу(н) (همچو (ن монанди..., мисли..., чун.

ХАМЧУНИН همچنین хамин гуна, ин тавр, ин хел; низ.

ҳамон тавр, ҳамон хел.

ҳамсоя, ҳамҳудуд.

ҲАМҶАВОР $ar{\Pi}$ ам ҳамсояг $ar{u}$, ҳамҳудуд $ar{u}$.

ҳѧмҷинс, ба ҳам монанд.

ХАМЧИНСЙ هم جنسى аз як чинс будан, монанлй.

ХАМЧИХАТ هم جهت пайрави як рох ва мақсал.

ХАМЧУРМ ам жи шарики чиноят.

хамшакл هم شکل монанд, шабех.

ҳѧмшаклӣ هم شكلى монандӣ, шабоҳат.

ХАМШАХР(Й) (همشهر зодагони як шахр дар нисбати якдигар.

хамшеван همشيون якчоя бо каси дигар нолаву фарёд кунанда, хамнола, хамфиғон.

ХАМШИКАМ هم شکم дугоник; хамбатн; модаряк.

ХАМШИНО همشنا баробар (якчоя) шинокунанда

ХАМШИР هم شير бародари ширхӯра.

ХАМШИРА هم شيره хоҳар.

хохарзода. همشیره زاده

хамкасб. هم شغل ХАМШУҒЛ هم شغل

ХАМШУҒЛӢ هم شغلی ниг. ҳамкасбӣ.

хаммартаба. مم شمار ниг. хаммартаба.

ХАМЪИНОН هم عنان 1. хамрох, хамсафар; хамрикоб. 2. д \bar{y} ст, рафик, хамдам.

ХАМЪИНОНӢ هم عنانی 1. ҳамроҳӣ, ҳамсафарӣ; ҳамрикобӣ. 2. дӯстӣ, рафикӣ, ҳамдамӣ.

хамяРОҚ هم يراق ниг. хамсилох.

ХАН هن кит. навъи феъли рабтй ба маънии **хастанд**.

ХАНАФИЯ a. حنفیه d. яке аз чор мазхаби дин \bar{u} , ки дар дини ислом эътироф шудааст.

 $\mathbf{X}\mathbf{A}\mathbf{H}\mathbf{A}\mathbf{\Phi}\mathbf{ar{H}}$ حنفی ∂ . пайрави равияи ханафия дар дини ислом.

ХАНБАЛИЯ *а.* حنبلیه ∂ . яке аз мазхабхои чахоргонаи ахли суннат.

 $\mathbf{X}\mathbf{A}\mathbf{H}\mathbf{\overline{b}}\mathbf{A}\mathbf{J}\mathbf{\overline{H}}$ ∂ . حنبلی пайрави равияи ханбалия.

ханьоз, шарик, хамбоз, шарик, хамбоз,

 $\mathbf{X}\mathbf{AHEO3}\Gamma \mathbf{ar{y}}$ منباز گو кит., мач. мушрик, худоношинос.

ХАНБОЗӢ ы кит. шарик \bar{u} , анбоз \bar{u} , мушорикат.

ХАНГ I هنگ 1. доной, хушёрй, фахм, арзишу эътибор, викору матонат. 2. тавоной, зўрй, кудрат.

ханг II هنگ қасд, ирода, оханг.

ханг III هنگ сипох, лашкар, полк.

 $\mathbf{X}\mathbf{A}\mathbf{H}\Gamma$ IV هنگ с $\mathbf{\bar{y}}$ рохи ғормонанди к $\mathbf{\bar{y}}$ х; шикофи к $\mathbf{\bar{y}}$ х.

ХАНГ V هنگ як қулт об, як чуръа об.

ханг VI هنگ гуфт. хуш; хангаш канд хушаш парид, ҳайрон шуд; ҳангу манг шудан ҳайрон шудан, моту маҳбут шудан, саросема шудан, ҳайратзада шудан.

ХАНГ VII هنگ кит. ҳайрон, фурӯмонда, дармонда, саргашта.

ХАНГ VIII هنگ бонги хар, хангос; ханг задан

XAH - 494 -

хангос кашидани хар.

хари ханги хари зиёд хангос зананда.

ХАНГОМ هنگام бахше аз вақт, замон; мавсим; хангоми сахар сахаргох.

ХАНГОМА هنگامه 1. чамъомади мардуми бисёр дар чое; маърака, гапу сухбати мардуми бисёр дар чое. 2. вокеа, мочаро.

ХАНГОМАГИР هنگامه گیر кит. маъракагир, бозигар; азоимнок.

ХАНГОМАДОР هنگامه دار бошукӯх, пурдабдаба, бо азамат (дар сифати туй ва иморат); **хавлии дарун - беруни хангомадор**.

хангоманок هنگامه ناک ниг. ҳангомадор.

хангомаоро هنگامه آرا кит. базморо, касе, ки дар чамъомад суруд мехонад.

ХАНГОМАТАЛАБ منگامه طلب он ки маърака ва чамъомадхои пурмочароро дўст медорад, мочарочў.

ХАНГОМАТАЛАБЙ هنگامه طلبی мочарочуй, хохони хангома будан.

XАН Γ ОМА Ψ \overline{Y} Й $\rightarrow \mu \nu \epsilon$. хан Γ оматалаб.

 $XAH\Gamma OMA Y \overline{y} \overline{M}$ هنگامه جویی ниг. Xан Γ ома- Γ ал α б \overline{u} .

ХАНГОМАШУДА هنگامه شده сифати феълии замони гузашта аз **хангома шудан**; овоза ёфта, аз хад зиёд овоза кардашуда.

 $XAH\Gamma OM YV(reve{y})$ (هنگام جو он ки вақти муносиб меч $ar{y}$ яд, фурсатталаб.

хангос هنگاس бонги хар.

ҳҳнгуФТ هنگفت ғафс, дурушт, зиёд, бисёр.

ХАНД هند кҳн., кит. 1. расм, тартиб, урфу одат, дастур. 2. ҳастанд.

харбузаи кулулаи хурди тезпазак.

ХАНДАСА *а.* هندسه шохае аз риёзиёт, ки ба омухтани хосиятхои андозагирй, робитахои байни нуқтахо, хатхо, кунчу зовияхо, сатху ҳаҷми чисмҳо машғул аст, геометрия.

ХАНДАСЙ هندسی *мансуб ба* **хандаса**; геометрӣ.

ХАНЗАЛ *а.* منظل як навъ кадуи ёбой, кадуи талх.

ханин а. حنین кит. гиря, нола.

ХАНИФ a. حنیف d. касе, ки дар ақидаи худ, махсусан дар ақидаи дин \overline{n} пойдор ва побарчо мебошад; пойдор, побарчо, устувор, ҳақиқ \overline{n} .

ХАНӢ *а.* هنی κum . гуворо, хуш, матбуъ; may. он чи ки бе ранчу машаққат ба даст медарояд.

ХАННОТ *а.* حناط 1. харидафуруш, чаллоб. 2. *киноя аз* фурушандаи бисёр ноинсоф.

ХАННОТӢ حناطی 1. харидафурушй, чаллобй. 2. *мач*. ноинсофй, фиребгарй.

ХАНУТ//ХУНУТ *а. حنوط кҳн.* хушбуиҳое, ки барои пошидан ба бадан ва кафани мурда тайёр мекунанд, монанди кофур, мушк ва г.

 $\mathbf{X}\mathbf{A}\mathbf{H}\mathbf{\bar{y}}$ 3 منوز зарфи замон то хол, то ин вакт, то акнун, холо хам.

ХАНЧАРА حنجر халқ, гулӯ.

ХАНЧАРЙ حنجرى ҳалқӣ.

ХАНЧИДАН هنجیدن берун кашидан, бароварлан.

ХАНЧОР//ХИНЧОР هنجار рох, тарик, қоида, андоза; рохи рост.

ХАПАЛ هپل лаванд, ноўхдабаро.

хапалак هیلک сифати руй.

хаппак هیک тӯпи бозӣ.

хаппакьозй هيک بازي тӯббозй.

жапок هیاک ниг. ҳабок.

XAP هر чонишини таъин \bar{u} Xap Kac, Xap Kop, Xap Yo (бо калимаXои Xac, Yu3, Xac Yac Y

XAP(P) $\sim \kappa um$. гарм \bar{u} , харорат, тас φ ; хару тоб гармои сахт.

ХАРАБ а. هرب гурехтан, гурез, фирор.

ХАРАКАТ сукун; рафту омад, чунбиш, чунбидан; *муқоб*. **сукун**; рафту омад, чунбучул. 2. фаъолияти сиёсй, чамъиятй барои расидан ба ягон мақсади муайян; **харакати миллй-озодихохй**. 3. кушиш, саъй, тараддуд; барои ин хеч харакат лозим нашуд. 4. аломатест, ки дар хатти арабй барои нишон додани садонокии харф гузошта мешавад,

-495 - XAP

- аломатҳои диакритӣ**; ҳаракат кардан** а) чунбидан; б) равона шудан; в) дар рафтуой будан; г) кушиш ва тараддуд кардан.
- **ХАРАКАТДИХАНДА** حر كت دهنده бо ҳаракат оваранда.
- **ХАРАКАТКУНАНДА** حر کت کننده раванда, чунбанда; *мач*. он чи саъю кушиш мекунад.
- **ХАРАКАТОВАР حركت** آور *тех., ниг.* **харакат**-диханда.
- **ХАРАКОТ** *а.* حرکات *ч.* **харакат**. 1. рафтор, амалу кирдорхо. 2. *кит., збш*. аломатхое, ки дар хатти арабӣ барои нишон додани садонокии ҳарфҳо гузошта мешаванд; хелҳои ҳаракот: зер, забар, пеш.
- **ХАРАМ** II *а.* هرم 1. заъфу нотавонй; пирй. 2. пирамида. 3. *таър.* макбараи азиму сангини фиръавнхои Мисри Қадим.
- **ХАРАМГОХ حرم گاه кит.** чои харам, харам-хона.
- **ХАРАМНИШИН** حرمنشین парданишин, пинҳонбуда.
- ХАРАМСАРОЙ حرم سرایی бошишгохи занон дар қасри подшохй.
- ХАРАМХОНА حرم خانه ниг. харамсарой.
- **ҲАРБ** *а.* حرب чанг, набард; **харбу зарб** чангу кушокушй, задухурд.
- **ХАРБА** a. حربه асбоби чанг, силох (шамшер, ханчар, милтик, ва ε .).
- **ХАРБГОХ** حربگاه майдони чанг, арсаи набард.
- **ХАРБДИДА** حرب دیده касе ки дар майдони чанг буда, худ чангидааст.
- харбиёна. حربي وار ХАРБИВОР حربي
- ХАРБИЁНА حربیانه мисли ҳарбиён, чун ҳарбӣ.
- **ХАРБИКУНОНӢ** حربی کنانی 1. тақвият додани чанбаи низомии рушди кишвар; аз чиҳати низомӣ устувор кардани мамлакат. 2. майл кардан ба сиёсати чангҳоҳона.
- **ҲАРБӢ** حربی 1. мансуб ба **ҳарб**; низомй: интизоми **ҳарбӣ**, **қувваҳои ҳарбӣ**, **хизмати**

харби. 2. касе, ки дар хизмати харби мебошад.

- **ХАРВАҚТА** هروقته доим ба вуқуъ оянда; доимй, мунтазам.
- **ХАРВОНА** هروانه 1. чазо, укубат, шиканча. 2. *мач*. бемористон; девонахона, дорушшифо.
- харвонагох. هروانگه харвонагох.
- **ХАРВОНАГОХ** هروانگاه чои шиканча, чои чазодихй.
- харгап. هر گپ жиг. харгап.
- ҳеч вақт, асло, ҳеч.
- харзамонй.
- **ХАРДАҚИҚАГӢ** هردقیقگی ҳар лаҳза, ҳар дам; дам ба дам.
- **ХАРДАМАФЗОЯНДА** هردم افزاینده мунтазам инкишофёбанда, пайваста зиёдшаванда.
- **ХАРДАМХАЁЛ** هردم خيال он ки фикри қатъй ва устувор надорад, касе, ки ҳар замон фикраш дигар мешавад.
- **ХАРДАМХАЁЛӢ هر** هردم خيالی фикри қатъй ва устувор надоштан, ҳар замон аз фикри худ гаштан.
- ХАРДАРЙ هر درى кит. мехмони нохонда.
- ХАРЗА هرزه бехуда, бечо; ёва, сафсата.
- **ХАРЗААМАЛ** هرزهعمل он ки амали (кори) бехуда, бечо мекунад.
- ҳАРЗАБОФ هرزه باف ёвагӯй, сафсатагӯй.
- **ХАРЗАГАР**Д هرزه گرد бечогард, бехудагард, бекорхӯча, оворагард.
- **ХАРЗАГАР**Д $ar{\mathbf{U}}$ هرزه گردی бечогард $ar{\mathbf{U}}$, бехудагард $ar{\mathbf{U}}$, бекорх $ar{\mathbf{V}}$ чаг $ar{\mathbf{U}}$, оворагард $ar{\mathbf{U}}$.
- $XAP3A\Gamma Y\Phi TOP$ هر زه گفتار ниг. xарзаг \overline{y} (й).
- $\mathbf{X}\mathbf{AP3A}\Gamma \overline{\mathbf{y}}(\mathbf{H})$ (وری) هرزه گو сафсатаг $\overline{\mathbf{y}}$ й, ёвагуфтор, лофзан.
- $\mathbf{X}\mathbf{A}\mathbf{P}\mathbf{3}\mathbf{A}\mathbf{\Gamma}\mathbf{ar{y}}\mathbf{ar{u}}$ هرزه گویی бемаънигар $\bar{\mathbf{u}}$, бемазаг $\bar{\mathbf{y}}$ $\bar{\mathbf{u}}$, ёвасаро $\bar{\mathbf{u}}$.
- $\mathbf{X}\mathbf{A}\mathbf{P}\mathbf{3}\mathbf{A}\mathbf{\Pi}\mathbf{A}\mathbf{P}\mathbf{O}(\mathbf{M})$ (و) амил., ниг. \mathbf{x} арзаг $\mathbf{r}\mathbf{\bar{y}}(\mathbf{M})$.
- $XAP3AДAPOar{\Pi}$ هرزه درايی μuz . χ арза $rar{y}$ $ar{u}$.
- жаРЗАТОЗ هرزه تاز ниг. харзагард.

XAP - 496 -

- ХАРЗАКОР هرزه کار бехудакор, бекора, бемаънй.
- **ХАРИҚ** *а. حر*يق *кит.* оташсўзй, сўхтор, забонаи оташ; сўзон.
- **ХАРИНА** هرینه 1. одами гапнафахм, гапнашунав, якраха. 2. кори саргум; дарди харина дарди чи буданаш номаълум.
- **ХАРИНАГЙ** هرینگی гапношунавй, якрахагй; бефахмй.
- **ХАРИР** I هرير кит. нолаи саг, фарёди саг, уллоси саг аз сармо.
- **ХАРИР** II *а.* **- 2.** абрешим, парниён. 2. порчаи абрешимии нафис.
- **ХАРИРА** I حريره $x\bar{y}p$. 1. ордхола (атола), таоми ракике, ки аз орду ширу равған пазанд. 2. як намуди полуда, навъи таоме, ки ба он к \bar{y} бидаи бодом, шакар, нашоиста ҳамроҳ мекунанд; **ҳарираи бодом**.
- **ХАРИРА** II حريره навъе аз чомаи абрешимин.
- жаРИРБОФ حريرباف шохибоф.
- $\mathbf{X}\mathbf{A}\mathbf{P}\mathbf{U}\mathbf{P}\mathbf{F}\mathbf{O}\mathbf{\Phi}\mathbf{\bar{H}}$ حريربافی шохибоф $\bar{\mathbf{u}}$.
- ХАРИРИН حريرين ниг. ҳарирӣ.
- **ХАРИРЙ ح**ريرى аз мўина сохташуда, абрешимй.
- харирнамо حريرنما абрешиммонанд.
- **ҲАРИРФУРӮШ** حريرفروش фурушандаи абрешим, шоҳифуруш.
- \mathbf{X} АРИРФУР $\mathbf{\overline{Y}}$ Ш $\mathbf{\overline{U}}$ حريرفروشى абрешим фур $\mathbf{\overline{y}}$ ш $\mathbf{\overline{u}}$, шохифур $\mathbf{\overline{y}}$ ш $\mathbf{\overline{u}}$.
- **ХАРИС** *а.* حریص 1. тамаъкор, он ки фузунй ва зиёдатй талабад. 2. чашмгурусна, озвар, озманд.
- **ХАРИСА//ХАЛИСА** هریسه хӯроке, ки аз гушт ва гандуми муқашшар мепазанд.
- **ХАРИСАПАЗ** هریسه پز кит. он ки хариса мепазад, пазандаи хариса.
- ҳаРИСЙ حريصى гушначашмй, тамаъкорй.
- **ХАРИСОНА حریصانه** бо ҳарисӣ, бо гушначашмӣ, тамаъкорона.

- **ХАРИФ** حریف 1. ҳампеша, ҳамкор. 2. рақиб дар коре, тарафи муқобил дар бозӣ, дар ҷанг ва дар қимор.
- **ХАРИФ** $ar{\mathbf{M}}$ حریفی 1. ҳампешаг $ar{\mathbf{u}}$, ҳамкор $ar{\mathbf{u}}$. 2. рақобат.
- ХАРИФОНА حريفانه дўстона, шарикона.
- ХАРКОРА I هر کاره 1. он ки хар кор аз дасташ меояд (чи нек, чи бад). 2. қосид, номабар.
- ХАРКОРА II
 هر کاره
 1. деги сангй, ки дар он таом мепухтанд.

 2. зарфи охание, ки халвогарон дар он халво мепухтанд.
- XAPMAJ(A) حر مل//حر مله κum . испанд.
- ХАРМОХА هرماهه 1. мохвора. 2. мохе як бор; мачаллан хармоха.
- **ХАРОИНА** هر آئینه 1. агар, ҳар гоҳ. 2. ночор, ба ҳар тариқ, ки бошад.
- ХАРОМ حرام 1. манъ кардашуда; муқоб. ҳалол. 2. ношоиста, нопок.
- **ХАРОМЗОДА** حرام زاده 1. фарзанде, ки аз падари ғайриқонунй зоида шудааст, фарзанди номашруъ. 2. қаллоб, маккор, фиребгар, ҳиллагар.
- **ХАРОМЗОДАГЙ** حرامزادگی фиребгар \bar{u} , қаллоб \bar{u} , дузд \bar{u} .
- **ХАРОМКОР** حرام کار порахур, касе ки бо роххои ғайримехнати ва қаллоби пул меёбад.
- ҳаромкорй حرام کاری қаллобй, порахурй.
- **ХАРОММАҒ3** حرام مغز моддаи нарму чарби сафедранг, ки ба даруни сутунмухраи пушт чо дорад.
- **ХАРОММУРЙ** حرام مرى харом мурдан (*oud ба* хайвонот); *мач., гуфт.* аз касофатии худ ба халокат расидан..
- ХАРОМРИЗҚ حرام رزق ниг. ҳаромҳӯр.
- $\mathbf{X}\mathbf{APOMT}\mathbf{\overline{Y}}\mathbf{HA}$ حرام تو شه ниг. харомх $\mathbf{\overline{y}}$ р.
- харомхиштак حرام خشتک зинокор.
- $\mathbf{X}\mathbf{APOMX}\mathbf{\overline{y}P}$ حرامخور касе, ки ризку р $\mathbf{\overline{y}}$ зиашро

-497 - XAP

- бо корхои нораво ба даст меорад; порахур.
- $\mathbf{X}\mathbf{APOMX\bar{y}P\bar{H}}$ حرامخوری амали ҳаромх $\mathbf{\bar{y}}$ р.
- харорат حرارت гармй, температура.
- хароратбардор حرارتبردار тобовар ба гармй.
- хароратбахш حرارت بخش гармкунанда.

- хароратсанчй, حرارتسنجى гармосанчй, тафсанчй; муоинаи харорати бадан ва хаво.
- **ХАРОС** هراس тарс, бим, вахм, хавл; **ба харос** афтодан дар вохима мондан.
- **ХАРОСА** هراسه 1. чизи тарсонанда, восита барои тарсонидан. 2. $x\bar{y}$ са.
- хароснок, тарсон, ларзон, ангезандаи тарсу бим, хавлангез.
- **ХАРОСАНГЕЗЙ** асімій адвлангезй, тарсангезй.
- хит. тарсанда, тарсон.
- **ХАРОСАТ —** нигахбонй, нигохдорй, мухофизат; посбонй, мурокибат.
- **ХАРОСЗАДА** هراس زده тарсида, вахшатзада, бимзада.
- **ХАРОСИДА** ас арсида, дар холати тарсу харос.
- **ХАРОСИДАН** هراسیدن тарсидан, ба вахм афтодан.
- ХАРОСНОК هراسناک боиси тарсу вахм, тарснок, бимнок.
- **ХАРОСНОКЙ** هراسنا کی боиси тарс будан, тарснок $\bar{\mathbf{n}}$, бимнок $\bar{\mathbf{n}}$.
- **ХАРОСОВАР** هراس آور тарсонанда, тарснок, бимнок, хавлангез.
- хамрох бо тарсу амрос, тарсомез, бо тарсу бим.
- **ХАРОСОН** هراسان дар холати тарсу бим, тарсон, тарсида; **харосон шудан** ба тарсу вахм афтодан.
- ХАРОСОН(И)ДАН هراسانیدن вахмон-

дан.

- харосонй هراسانی тарсандагй, бимнокй, дар холати тарсу бим будан.
- ХАРОСЗО هراس زا тарсзо, зояндаи тарсу ва-
- харранга هررنگه дорои рангхои гуногун.
- **ХАРРИН** هرين *кҳн.* овози муҳиб, наъра, садо, ғурриш.
- **ХАРРОҚ** *а.* حرّاق 1. оташдиханда, он ки оташ афрузад, сузонанда. 2. оташгиранда, сухташаванда.
- **ХАРРОҚА** *а.* حراقه 1. олати оташзанй, оташзананда. 2. киштие, ки аз он бар душман нафти сузон ва моддахои оташин меандохтаанд.
- $XAPPar{y}3A$ مرروزه чизе, ки хар р $ar{y}$ 3 вокеъ мешавад; кори харр $ar{y}$ 3а.
- **ХАРС** І *а.* حرث зироат, киштукор, заминкорй, дехконй.
- **ХАРС** II *а.* нигахбон, нигахбонй кардан.
- **ХАРСОАТА** هر ساعته дар як соат, дар фосилаи як соат, дар хар як соат.
- жарсоата. مر ساعتی ниг. ҳарсоата.
- ХАРСОЛА هر ساله он чи хар сол руй медихад, такроршаванда дар хар як сол.
- харсолина هر سالینه ниг. харсола.
- харсонияги هر ثانیگی он чи дар хар сония рух медихад, дар хар сония.
- **ХАРСОС** هرساس **харсос задан** ба сахтй нафас гирифтан (*аз даводав ё талвоса*).
- **ХАРТАРАФА** هر طرفه аз ҳар тараф, аз ҳар бобат, аз ҳар чиҳат; **ҳартарафа омӯхтан**.
- **ХАРУН** a. \leftarrow κ χ μ . 1. саркаш, ноором. 2. аспи саркаш, нофармон.
- хаРФ حرف 1. аломатхои алифбо, ки хар кадом садои муайянро ифода мекунад. 2. сухан, гап; харф задан сухан гуфтан; харф ба харф айнан.
- $\mathbf{X}\mathbf{A}\mathbf{P}\mathbf{\Phi}\Gamma\mathbf{U}\mathbf{P}$ حرف گیر хурдагир, айб $\mathbf{q}\mathbf{ar{y}}$ й, нуктагир.
- **ХАРФГИРӢ** حرف گیری хурдагирӣ, айбҷӯӣ, нуктагирӣ.

 \mathbf{XAP} -498-

 $\mathbf{X}\mathbf{A}\mathbf{P}\mathbf{\Phi}\mathbf{ar{H}}$ حرفی мансуб ба $\mathbf{x}\mathbf{a}\mathbf{p}\mathbf{\phi}$; бо $\mathbf{x}\mathbf{a}\mathbf{p}\mathbf{\phi}$ навишташуда.

ХАРФНАВИШТ حرفنوشت збии. навиштани харфхои як алифбо бо харфхои алифбои дигар.

ХАРФПАРАСТ حرفپرست зохирбин, расмиятчй.

ХАРФПАРАСТЙ حرف پرستى зохирбинй, расмиятгарй.

ХАРФЧИН حرفچین коргари матбаа, ки харфхоро барои чоп мечинад.

ХАРФЧИНӢ حرفچینی кори ҳарфчин дар матбаа.

ХАРФШИНОС حرفشناس 1. суханшинос, сухансанч, нуктафахм. 2. саводбароварда, хатхон.

ХАРХЕЛА هرخیله гуногун, гуногуннавъ, гуногунчинс.

ХАРХЕЛАГЙ هرخیلگی гуногунй, гуногуннавъй, гуногунчинсй.

ХАРХАФТ هر هفت мачмўаи хафт навъ ороиши занона, шомили хино, зирк, сурхй, сафедй, сурма, усма ва ғолия (мушку анбар).

хархафтаина. هر هفتگی ниг. хархафтаина.

ХАРХАФТАИНА هر هفتهئینه он чи хар хафта руй медихад, такроршаванда дар хар хафта.

ХАРЧАНД هرچند агарчи, гарчи, бо вучуди он ки; ҳар қадар.

ХАРЧ هرج :**харчу марч** дархаму бархамй, бетартибй, бесарусомонй, мағал.

харчих АТА هر جهته ниг. хартарафа.

ХАРЧОГАРД هرجاگرد бехудагард, бехонаву чойу сарсаригард.

хаРЧОЙ هرجائی касе ки дар чое ё ба сари коре барқарор ва дер намеистад.

ХАРЧОНИБА هرجانبه аз ҳар тараф, аз ҳама тараф.

ХАРЧО-ХАРЧО هر جا هر جا 0-чо-чо.

жаРЧУМАРЧ هرج ومرج ниг. харч.

ХАРЧУМАРЧ هرج ومرجى дархаму бархамй, бетартибй, бесарусомонй.

ХАРЧУМАРЧТАЛАБ هرجومرج طلب ошубталаб, он ки ошубу ғавғо ва бе сарусомониро мехохад.

ХАРЧУМАРЧТАЛАБЙ هرج ومرج طلبی хохони дархаму бархамй, бетартибй, бесарусомонй.

ХАРШАБА هرشبه он чи хар шаб руй медихад, такроршаванда дар хар шаб.

ХАРШАБОНАР У3**Й** مرشبانهروزی он чи дар хар бисту чор соат р**ў**й медихад, такроршаванда дар хар 24 соат.

ХАСАБ *а.* **——** бузург ва ифтихор ба туфайли фазл, илму дониш; *муқоб*. **насаб**, ки ифтихор кардан ба насл — падару бобо мебошад.

ХАСАД *а.* **——** рашк бурдан ба мол ва обрўю эътибори касе ва аз даст рафтани онро хостан, рашк, бадхохй, нотавонбинй; **хасад бурдан** рашк бурдан, нотавонбинй кардан.

хасадовар. حسدانگیز

ХАСАДБАР حسدبر ҳасуд, ҳасудхӯр, бахил.

ХАСАДБАРЙ - с хасудй, хасудхўрй, бахилй.

ХАСАДВАР حسدور ниг. ҳасадбарй.

ХАСАДВАРЙ حسدورى ниг. ҳасадбарй.

хасаднок حسدناک рашкин, нотавонбин.

жасадангез. хасадангез.

ХАСАДПЕША حسدييشه ниг. ҳасадбар.

ХАСАДХӮР حسدخور хасуд, рашкбаранда, нотавонбин.

ХАСАДХЎРЙ حسدخوری ниг. хасудй.

ХАСАДХЎРОНА حسدخورانه ниг. хасудона.

ХАСАН *а.* **си** *и. кит.* сохиби хусн, зебо, хуб, нек \bar{y} . 2. номи яке аз наберагони Муҳаммад пайғамбар(с).

ХАСАНА *а.* **сыр кори нек, амали хайрхохона; карзи хасана** қарзе, ки қарздиханда ба он фоида намегирад.

ХАСАНАК حسنک бот. як намуди хашарот.

ХАСАНОТ а. حسنات некулхо, корхои нек.

-499 - XAT

мувофики...; **хасби хол** баёни ахвол, тафсилоти ахвол, тарчумаи хол.

ХАСБАДОР حسبه دار дорои хасба.

ХАСИБ І *а.* - гушти куфтаи дар даруни рудаи моли халол пухташуда.

ХАСИБ II *а.* **———** 1. хисобкунанда, хосиб. 2. сохиби хасаб, бузургвор, сохиби фазилат.

ХАСИН *а. сит.* устувор, мустахкам, дастрас; **хусни хасин** қалъаи дастнорас, мустахкам.

ХАСИР *حصير а. кҳн.* бӯрё.

ХАСИРБОФ حصير باف бурёбоф.

ХАСИРБОФЙ حصير بافي бурёбофй.

ХАСНО a. حسنا зебо, зани хушр \bar{y} .

ХАСОДАТ *а.* حسادت рашк бурдан; ҳасаднокӣ, нотавонбинӣ.

ХАСОНАТ//ХИСОНАТ *а.* حصانت мустахкамй, устуворй, пойдорй, истехком.

ХАСР *сирды кҳн.* 1. иҳота, муҳосира, гирдогирди чизеро печонда гирифтан. 2. ҳад, андоза, ҳисоб; ҳисоб кардан, андоза гирифтан.

ХАСРАТ а. حسرت 1. афсўс, дареғ, пушаймонй.
 2. ғам, ғусса, андўх; ҳасрат кардан дарди дил гуфтан; орзу ва хоҳиши дил баён кардан.

ХАСРАТАНГЕ3 حسرتانگیز аламовар, хасратовар.

хасратманд حسرت مند озурда, аламзада.

ХАСРАТНОК בענ ט אמכратомез, бо дареғу афсус, бодарду алам; **нигохи хасратнок**.

жасРАТОВАР حسرت آور ниг. хасратангез.

ниг. хасратнок.

ХАСРАТКАДА حسرت كده кит. чои хасрат, ғамхона: 2. мач. дунё, чахон.

ХАСРАТПАРВАР он чи, ки боиси хасрат мешавад, хасратовар, ба вучуд оварандаи хасрат.

 $\mathbf{X}\mathbf{A}\mathbf{C}\mathbf{P}\mathbf{A}\mathbf{T}\mathbf{X}\mathbf{ar{y}}\mathbf{P}$ خور 1. ғамнок, анд $\mathbf{\bar{y}}$ хгин, махзун. 2. ҳасуд, бахил.

ХАССОД І a. $\sim \kappa x \mu$. хасуд, хасудх \bar{y} р, бахил.

 $\mathbf{X}\mathbf{ACCO}\mathbf{\Pi}\ \mathbf{\Pi}\ a$. حصاد к $\mathbf{x}\mathbf{h}$. даравгар, доскаш.

ХАССОН а. حسان бисёр зебо, хуб, ғалатй.

ХАССОНА *а.* сишёрона, зиракона; бофаросатона, нуктасанчона.

ХАССОС *а.* **—** хискунанда, нағз пайбаранда, дарёбанда, зудранч; **дили хассос.**

ХАССОСИЯТ - хассос будан, хассосй; қобилияти ҳискунй; вокуниш, аксуламал.

ХАССОСЙ — хиссиётнокй, доро будан ба қувваи хис кардан баланд.

ХАСТ амавчуд; *муқоб*. **нест**; **хасту нест** тамоми дороии касе; **хасту нест кардан** хозирғоиб кардан аз рўи рўихат.

ХАСТА ашар донаи мева (шафтолу, хурмо ва м. ин).

ХАСТАЙ هستهاى ядрой: бомбан хастай.

хастаку нестак кам, ночиз, нокифоя.

ХАСТИСУ3 **мы** несткунанда, қиркунанда.

 $\mathbf{X}\mathbf{A}\mathbf{C}\mathbf{T}\mathbf{ar{U}}$ هستی зиндаг $ar{u}$, зиндагон $ar{u}$; мавчудият, вучуд доштан; **олами хастar{u}** тамоми мавчудот.

хит., ниг. хаста.

ХАСТУ II *вит.* қоил, эътирофкунанда.

ХАСТУ III ашё. дурустй, ҳақиқат, ҳақоиқи ашё.

хасуд حسو с рашкбаранда, нотавонбин.

 $\mathbf{X}\mathbf{A}\mathbf{C}\mathbf{Y}\mathbf{J}\mathbf{ar{H}}$ حسودی ҳасудх $\mathbf{ar{y}}$ р $\mathbf{ar{u}}$, ҳасадбар $\mathbf{ar{u}}$, бахил $\mathbf{ar{u}}$.

ХАСУДОНА حسودانه хасудхурона, хасадбарона, бахилона.

жАСУДХӮР حسودخور ниг. хасуд.

ХАСУДХЎРЙ حسو دخوری ниг. хасудй.

ҳезум, чӯби сӯхтанӣ.

хатк а. هتک пора кардан, парда даридан, бадному расво кардан касеро; хатки номус

XAT -500-

пардаи номуси касеро даронидан.

ХАТМАН а. حتما қатъан, маңбуран, албатта.

ХАТМЙ حتمى мачбурй, зарурй, ногузир.

ХАТТАЛИМКОН a. حتى الأمكان то чое, ки имкон хаст, ба қадри имкон.

ХАТТО \leftarrow *пайвандаки халоф* \bar{u} ба дарачае ки..., то хадде ки...

 $\mathbf{X}\mathbf{A}\mathbf{T}\mathbf{\overline{y}}\boldsymbol{\Pi}$ атеt агуtрм. суст, но $\mathbf{\overline{y}}$ хдабаро.

 $\mathbf{X}\mathbf{A}\mathbf{T}\mathbf{\overline{y}}\mathbf{J}\mathbf{K}\mathbf{O}\mathbf{P}$ هتول کار гуфт. сусткор, лаванд.

ХАТӮЛКОРӢ هتول کاری сусткорй, лавандй.

хабдах. مفده хабдах.

ХАФИЗ *а. حفیظ кит.* нигахбон, нигахдор, химояткунанда.

ХАФИД حفید 1. набера, фарзанди фарзанд; 2. хидматгор, ходим, ёригар.

ХАФР а. حفر кофтан, кандан (заминро).

ХАФРИЁТ *а.* حفریات ковишхо барои тадқиқот ва ёфтани осори қадима.

ХАФТ هفت 1. шумораи миқдории ҳафт. 2. киноя аз ҳафт сайёра.

ХАФТА هفته вохиди шумори рузхо, ки аз хафт руз иборат аст.

ХАФТАВОР هفته 1. хархафтаина, хафтаина. 2. ниг. **хафтанома**.

ХАФТАВРАНГ هفت اورنگ кит., ниг. **хафтдода**-рон.

хафтае як бор.

хафтагй, хархафтагй.

жаФТАЙ هفته ای ниг. ҳафтанома.

ҲАФТАК هفتک ҳафтак шудан дар кӯдакӣ мурдан.

ХАФТАФАХМ هفته فهم кундзехн, камфаросат.

хафткунча. хафткунча.

хонаи ҳафтболор хонае, ки сақфаш ҳафт болор дорад.

ХАФТГАРДОН هفت گردان кишов. майдони зироатро ба ҳафт тақсим карда ва ҳар қитъаро бо навбат дам дода кишт кардан.

ХАФТГОНА هفتگانه 1. аз ҳафт воҳид, қисман

иборат. 2. рақами ҳафт: **ҳафтгонаи аъзам** (сарварони ҳафт давлати бузург).

ХАФТДОДАРОН هفت دادران нуч. гуруҳи ситорагоне, ки бо ҳам ҷамъ меистанд, Дубби Акбар.

ХАФТКАСА هفت کسه хафт нафар, хафт кас шуда.

хафтнафари. хафтнафари.

ҲАФТКУНҶА هفت کنجه шакли ҳандасӣ, ки ҳафт кунҷ дорад.

ХАФТҚАБАТА هفت قبطه ҳафтошёна, ҳафтта-бақа; бинои ҳафтқабата.

ХАФТМЕВА هفت ميوه ҳафт навъ меваи тар, ки дар иди Навруз ба дастархон мениходанд.

ХАФТМОХА هفت ماهه он чи ки хафт мох дорад; дар мохи хафтум; к**у**даки хафтмоха.

ҲАФТНАФАРӢ هفت نفری ҳафткасӣ, иборат аз ҳафт кас.

хафт бор дах.

ХАФТОДСОЛА هفتادساله он чи ё он ки умраш ба ҳафтод расида бошад.

ХАФТОДСОЛАГӢ هفتادسالگی ба синни хафтод расидан, хафтод сол доштан.

ХАФТОДУМ مفتادم дар шумори (тартиби) хафтод қарор дошта.

хафтодумин هفتادمین ниг. хафтодум.

хафттабақа. هفت آشیانه

ХАФТПАХЛУ هفت يهلو ниг. ҳафткунча.

ҳафт насли гузашта.

ХАФТПУСТ هفت پوست *миб*. чарохате, ки решааш монанди пиёз қабат-қабат мешавад.

ХАФТРАНГ هفت رنگ 1. ҳафт ранг дошта; гуногунранг, рангоранг. 2. як навъ гул, ки ҳафт ранг дорад. 3. ҳафт ранги гуногун, ки ба ҳафт сайёра нисбат дода мешавад; сиёҳ ба Зуҳал, чигарӣ ба Муштарӣ, сурҳ ба Мирриҳ, зард ба Офтоб, сафед ба Зуҳра, кабуд ба Уторид, сабз ба Моҳ.

ҲАФТРӮЗА هفت روزه ҳафт рӯз дошта; барои ҳафт рӯз.

 $\mathbf{X}\mathbf{A}\mathbf{\Phi}\mathbf{T}\mathbf{P}\mathbf{\overline{y}}\mathbf{g}$ هفت رویه ҳафт теға, ҳафтқира.

−501 − **XAY**

- ХАФТСАД هفت صد адади маълум: ҳафт бор сад.
- **ХАФТСАДУМ** هفت صدم дар шумори (тартиби) хафтсад қарордошта.
- хафтсадумин هفت صدمين ниг. ҳафтсадум.
- **ХАФТСАР** هفتسر асот. дорон хафт сар; аждахон хафтсар.
- **ХАФТСИН** هفت سين ҳафт чизи бо ҳарфи "син" саршаванда, ки бо онҳо дастархони нав-рӯзӣ меороянд.
- **ХАФТСОАТА** هفتساعته муддати хафт соат дошта.
- хафтсоаті هفتساعتی ба муддати хафт соат.
- **ХАФТСОЛА** هفت ساله дорои ҳафт сол; ба муддати ҳафт сол; мактаби ҳафтсола; аз ҳафтсола то ҳафтодсола ҳамаи мардум, хурду калон.
- хаФТСОЛАГЙ هفتسالگی ба синни хафт расидан, хафт сол доштан.
- **ХАФТТОРА** هفت تاره хафт тор дошта, иборат аз хафт тор; сози торие, ки дорои хафт тор аст.
- **ҲАФТУМ** مفتم дар шумори (тартиби) ҳафт қарордошта.
- **ХАФТУМИН** هفتمین вақт ва соати муайян, ки аз ҳафтуним соат иборат аст.
- **ХАФТФАРСАНГЙ** هفت فرسنگی дар масофаи 7 фарсанг қарордошта (тахминан 42 км).
- $\mathbf{X}\mathbf{A}\mathbf{\Phi}\mathbf{T}\mathbf{\Phi}\mathbf{A}\mathbf{P}\mathbf{C}\mathbf{A}\mathbf{X}\mathbf{ar{\Pi}}$ мытел мытел
- **ХАФТЧАНД** هفتچند ҳафт баробар, ҳафт карат, ҳафт бор.
- **ХАФТЧӮШ** هفت جوش 1. филизи бисёр сахти махкам. 2. киноя аз одами чонсахти пуртоқат; **хафтчуш шудан** устувору мустаҳкам шудан.
- **ХАФТШАНБЕ** هفت شنبه рузи набудаи ҳафта; **ба умеди рузи ҳафтшанбе шудан** барабас интизор шудан.
- **ХАФТШИН** هفتشين ҳафт чизи бо ҳарфи "шин" саршаванда, ки бо онҳо дастархони Наврӯзӣ меороянд.
- $\mathbf{X}\mathbf{A}\mathbf{\Phi}\mathbf{T}\mathbf{Я}\mathbf{K}$ هفت یک ∂ . аз ҳафт як чузъи Қуръон,

- ки барои таълим дар мактабхо алохида чоп мешуд ($acocan\ cypaxou\ xypd$).
- хачча هچه ходаи нӯгаш душохае, ки ба зери шохаҳои пурбор чун такя мегузоранд.
- **ХАЧ** عے *д*. маросими зиёрати Каъба, ки яке аз рукнхои дини ислом ба шумор меравад.
- **ХАЧАР** *а. حجر кит.* санг; **хачари масона** санги шошадон .
- **ХАЧАРУЛАСВА**Д a. حجرالاسود d. санги сиёхи муқаддаси Каъба (дар Макка).
- **ХАЧРУЛҚАМАР** حجرالقمر маъд. санги қамарӣ, моҳсанг.
- **ХАЧВ** І *а.* **> 1**. истодан, иқомат ихтиёр кардан дар чое. 2. подош додан. 3. нигахдорй, **хачви сир** роздорй. 4. ғолиб омадан дар мусобиқаи чистон.
- ХАЧВ ІІ هجو 1. баён кардани айби касе ё чизе ба таври шухиомез. 2. накухиш; бад гуфтан ва дашном додан касеро бо шеър; хачв кардан айби касеро мавриди ханда қарор додан.
- $\mathbf{X}\mathbf{A}\mathbf{\Psi}\mathbf{B}\mathbf{\Gamma}\mathbf{ar{y}}\mathbf{ar{H}}$ هجو گویی ҳаҷв гуфтан, ҳаҷв кардан.
- **ХАЧВИЁТ** هجویات мачмуаи ашъори хачвии шоире.
- ХАЧВИЯ هجو په шеъри ҳаҷвӣ дар ҳаққи касе.
- ХАЧВЙ هجوی мансуб ба хачв; мачаллаи хачвй,

 шеъри хачвй.
- **ХАЧВНАВИС** هجونویس нависандаи асархои хачвӣ (нависанда, шоир ё рассом).
- **ХАЧВНАВИСЙ** акаруои навиштани асаруои хачвй.
- жачвнигоР هجونگار ниг. ҳачвнавис.
- **ХАЧВНОМА** هجونامه 1. номаи ҳаҷвӣ, ҳаҷвия. 2. силсилаи асарҳои ҳаҷвӣ.
- ниг. ҳаҷвӣ.
- **ХАЧЛА//ХИЧЛА** حجله 1. хонаи ороставу мучаххаз барои арусу домод. 2. иморати мудаввар ва гунбадмонанд.
- **ХАЧМ** І *а.* حجم 1. он микдори фазо, ки дар ихтиёри чисм қарор дорад; он худуде, ки аз зарби дарозӣ, бар ва баландии ашё ба миён

-502-

- меояд ва он бо вохиди мукааб (куб) андоза карда мешавад; захомат, часомат, гунч, гунчоиш. 2. *умуман* андоза, микдор; **хачми кор, хачми умумии махсулот**.
- **ХАЧМ** II حجم 1. боздоштан, манъ кардан аз чизе. 2. нештар зада хун макидан бо шиша ва шох; хичомат.
- хачман حجماً аз чихати хачм, бо хачми худ.
- $\mathbf{X}\mathbf{A}\mathbf{\Psi}\mathbf{M}\mathbf{\bar{H}}$ حجمی хачмдор, калон, ғафс, бузург, васеъ; таҳлили ҳачм $\mathbf{\bar{u}}$ физ. таҳлили васеъ.
- **ХАЧОМАТ** *а.* حجامت хун гирифтан аз бадан ба воситаи шох; **шохи хачомат** шохе, ки ба воситаи он аз бадан хун кашида мегирифтанд.
- \mathbf{XAP} a. هجر чудой, дурй, фирок (a3 \ddot{e} p, $max\delta y\delta a$).
- **ХАЧЧОМ** *а.* **حجام** 1. табибе, ки хун мегирад. 2. царрох.
- **ХАШАМ** *а.* حشم хидматгорон ва асбоби шукӯху дабдаба.
- **ХАШАМАТ//ХАШМАТ** *а.* حشمت дабдаба, шукӯҳу ҷалол; бузургӣ.
- **ХАШАМАТНОК ح**شمتنا бо ҳашамат, пуршукӯҳ, дабдабадор (*мас.,бино*).
- **ХАШАР** а. حشر кори умумй бо мақсади ёрй ба якдигар (мас.,барои чамьоварии хосил, сохтмони рох, тоза кардани чуйборхо ва г.).
- **ХАШАРА** a. حشره чонвари майда аз қабили мур, малах, магас, занбур a ϵ .
- **ХАШАРЙ** حشرى 1. мансуб ба **хашар**. 2. таър. сарбозе, ки силохи сабук дорад; ахли силох, пиёданафар.
- ХАШАРОТ حشر ات 4. ҳашара.
- ${f XAШAPOTXar VP}$ حشرات خور парандахои хашаротхar yр парандахое, ки хашаротро мехar yранд.
- **ХАШАРОТШИНОС** حشرات شناس мутахассисе, ки ба таҳқиқи ҳашарот машғул аст.
- хашаротшиносй حشرات شناسی сохае, ки ба шинохту тахкики хашарот машғул аст.
- ХАШАРЧЙ حشر چى иштирокдор дар ҳашар.
- **ХАШАРЧОЙ ح**شر جای чое, ки маъракаи хашар барпо мегардад.

- ХАШВ а. حشو 1. кҳн. он чи ки чизеро ба он пур мекунад; пур кардани абраву астари либос, кӯрпа, болишт ва е. бо пахта, пашм ва чизҳои дигар. 2. нуқтаҳои дағали гиреҳмонанд дар тору пуди матои абрешимй, ки баъд аз бофта шудани он намоён шуда меистад. 3. гапи зиёдй, суҳани зиёди бемаънй. 4. адш. суҳани зиёде, ки дар миёни чумла бошад, чумла ё калимаи туфайлй.
- **ХАШИВОР//ХУШИВОР** هشيوار кит. хирадманд, оқил, хушёр.
- **ХАШИШ** *а.* حشیش 1. алаф; алафи хушк; гиёх; гиёх; гиёхи хушк; хас. 2. моддаи хисбар ва масткунанда, ки аз барги канаб тайёр мешавад, чарс, банг.
- ХАШМАТ а. حشمت ниг. хашамат.
- **ХАШМАТПАРАСТ حشمت** پرست мақомпараст, чоҳпараст, мансабпараст.
- **ХАШР** *а.* عشر 1. чамъ кардан, ғун кардан; чамъомад, мачлис, растохез. 2. *мач*. қиёмат.
- **ХАШРГОХ** *а.* حشر گاه 1. чое, ки қиёмат барпо мешавад; майдони қиёмат. 2. киноя аз майдони чанг.
- **ХАШТ** ашумораи микдории ҳашт; ◊ ҳашт боғ (ё бустон) ҳашт боғи биҳишт: ҳашт ганч номи ганчҳои Хисрави Парвиз; Ганчи Арус, Ганчи Бодовард, Ганчи Деба, Ганчи Афросиёб, Ганчи Сухта, Ганчи Хазро, Ганчи Шодовард, Ганчи Бор; муқ. ҳафт ганч.
- ХАШТАК هشتک
 1. бурчест, ки дар боми ошхонахо барои дудбаро месозанд. 2. зардолухои кок, ки ба дарунаш ба чои донак мағзи дона андохта мехушконанд.
- **ХАШТКУНЧА** هشت کنجه *ханд*. сурати хандасӣ, ки ки ҳашт кунч дорад.
- **ХАШТМОХА** مشت ماهه он чи ё он ки хашт мох умр дорад; хар чизе, ки аз пайдоишаш хашт мох гузаштааст.
- **ХАШТОБГАРӢ** هشتاب گری пиллакашӣ, бофандагӣ.
- хаштод هشتاد рақами маълум, ҳашт бор даҳ.
- **ХАШТОДУМ** هشتادم дар шумори (тартиби) хаштод қарордошта.

-503 - **XE3**

- хаштодумин هشتادمین ниг. хаштодум.
- **ХАШТР** $\overline{\mathbf{y}}$ Я аشت رویه *ханд*. он чи хашт р $\overline{\mathbf{y}}$ дорад.
- ХАШТОДСОЛА هشتادساله он чи ё он ки умраш ба ҳаштод расида бошад.
- **ХАШТОДСОЛАГЙ هشتادسالگی** ба синни ҳаштод расидан; ҳаштод сол доштан.
- хаштсад هشت рақами маълум ҳашт маротиба сад.
- хаштсадсола هشتصدساله он чи ё он ки умраш ба ҳашсад расида бошад.
- ХАШТСАДСОЛАГӢ هشتصدسالگی ба синни хашсад расидан; хаштсад сол доштан.
- **ХАШТСАДУМ** هشت صدم дар шумори (тартиби) хаштсад қарор дошта.
- ХАШТСАДУМИН هشت صدمین ниг. хаштсадум.
- **ХАШТСОАТА** هشت ساعته ҳаштсоатӣ; амале ё ҳар чизе, ки мӯҳлаташ ҳашт соат муҳаррар шудааст.
- хаштсоата. «жаштсоата ниг.
- хаштсола مشتساله он ки ё он чи аз хастиаш хашт сол гузашта бошад.
- **ХАШТСОЛАГӢ** هشتسالگی ба синни ҳашт расидан; ҳашт сол доштан.
- **ХАШТУМ** مشتم дар шумори (тартиби) ҳашт қарордошта.
- ниг. хаштумин.
- **ХАШТЯК** هشتیک 1. аз ҳашт як ҳисса. 2. аз ҳашт як ҳиссаи мероси мард, ки аз р \bar{y} и шариат ба занаш мерасид.
- **ХАШ-ХАШ** هش هش садои тақлидии нафасгирии вазнин дар давидан.
- **ХАЮЛО** *ю.-а.* هيو t 1. ϕ алс. модда, моддаи асл \bar{u} , мохияти хар чиз, гавхар, материя. 2. мусаввада, ангора.
- **ХАЮЛОЙ** هيو لايى $1. \, \phi$ алс. модд \bar{u} , чисмон \bar{u} . 2. дар шакли мусаввада, ангора.
- ХАЮН هيون кҳн. шутур, шутури тезрав.
- **ХАЯВОН** a. حيوان 1. мавчуд, чондор, зинда. 2. чорпо, ҳайвон.
- ХАЯЛ а. حيل : ҳаял кардан таъхир кардан, дер

мондан.

- **ХАЯЧОН** *а.* میجان чутшиши даруни одамй аз шавк, шодй ё ғазаби аз ҳад зиёд; ба чутшу хуруш омадан, ҳолати изтироб.
- **ХАЯЧОНАНГЕЗ** ه**يج**انانگيز ба ҳаяҷон оваранда, музтарибкунанда.
- жаячонбахш هيجان بخش ниг. ҳаячонангез.
- жаячономез. аячономез.
- **ХАЯЧОНОВАР** هیجان آور боиси ҳаячоншаванда, музтарибкунанда.
- **ХАЯЧОНОМЕЗ** هیجان آمیز дар холати хаячон ва изтироб.
- ХЕ •//с ниг. хавваз; хуттй.
- **ХЕЗ میز** он ки мубталои бекувватии таносулист, муханнас
- **ХЕЗАЛАК** میزنک *гуфт.* 1. ниг. **хез**. 2. киноя аз марди но \bar{y} хдабаро, он ки аз дасташ кор намеояд.
- **ХЕЗЙ** هيزى бекувватии таносулй, хунсо будан, махрум будан аз қобилияти мардй.
- ХЕЗУМ ميزم чуб ё шохаи хушк, ки барои сузишвори тайёр карда мешавад.
- ХЕЗУМАРРАКУН هيزم اره کن он ки бо арра хезум майда мекунад.
- **ХЕЗУМАРРАКУНӢ** هيزم اره كنى бо арра майда кардани хезум.
- ҳЕЗУМБУР هيزم بر касе, ки ҳезум мебурад.
- **ХЕЗУМБУР**Й هيزم بری хезум буридан, амали хезумй.
- **ХЕЗУМКАФОН** ميزم کفان он ки бо табар хезум майда мекунад.
- **ХЕЗУМКАФОНИ** هيزم كفانى ҳезум кафондан; ҳезум майда кардан, кори ҳезумкафон.
- ХЕЗУМКАШ هيزم کش он ки ҳезум мекашонад.
- **ХЕЗУМКАШӢ** هيزم کشى аз чое ба чое бурдани ҳезум, кори ҳезумкаш.
- ХЕЗУМКАШОНӢ ميزم کشانی бурдани ҳезум аз чое ба чое.
- **ХЕЗУМХОНА** ميزمخانه чои махсус барои нигохдории хезум.
- ҳЕЗУМЧИНӢ هيزمچينى чамъ кардани чӯбу

-504-

шохахои хушк барои хезум.

ХЕЗУМШИКАН هيزم شکن ниг. ҳезумкафон.

ХЕЗУМШИКАНӢ هيزم شكنى ниг. ҳезум кафонӣ.

ХЕЗЧАШМ میزچشم харза; он ки покии чашмро нигах намедорад.

 $\mathbf{X}\mathbf{E}\mathbf{\breve{N}}$ هی $\mu u\partial o$ хой, $\mathbf{r}\mathbf{\bar{y}}\mathbf{m}$ кун; огох бош! хей, ба по бархез.

ХЕЛ I میل чинсе аз дорувори хушб \bar{y} й, монанд ба лиму.

ХЕЛ II هيل *гуфт.* чои нигохдории тобистонаи чорвои майда (*буз, гӯсфанд*); оғил.

ХЕЛ-ХЕЛ هیل هیل :хел-хел гаштан бекор, сарсон гаштан.

ХЕМА هيمه кит. 1. хезум, чуби сухт, чуб барои сузишворй; **хемаи тар фурухтан** киноя аз фиреб додан, хуккабозй кардан. 2. $x\bar{y}p$. гуштоба, хомшурбо.

ХЕМАДОН هیمدان кит., ниг. хемахона.

ХЕМАКАШ هیمه کش кит. ҳезумкаш, ҳаммоли ҳатаб; ҳоркаш

ХЕМАКАШӢ هیمه کشی кит. ҳезумкашӣ, бо ҳезумкашӣ машғул будан

ХЕМАХОНА هيمه خانه кит. чои нигах доштани ҳезум, ҳезумхона, маҳтаб.

ХЕРБАД//ХАРБУД هيربد//هربد кит. 1. хидмат-гузори оташкада. 2. қозии зардуштиён.

хербадхона هيربد خانه кит. оташкада.

жербуД هير بد ниг. ҳербад.

 ХЕЧ هيچ чонишини инкорй:
 1. харгиз, асло.
 2. ягон.
 3. хиссачаи саволй оё.
 4. хамчун чузъи таркибхо ба онхо маънои инкорй медихад: хеч вакт, хеч гох, хеч гуна, хеч кас, хеч кадом;
 5. беқадр; хеч аст ахамияте надорад, арзише надорад.

ХЕЧКОРА هیج کاره бекор, бекорхуча.

хечмадон هیج مدان нодон.

ХИБОЛА *а.* حباله қайд, банд; ба хиболаи никох даровардан ба занӣ гирифтан.

ХИБР І а. حبر сиёхӣ, сиёхии давот ва қалам.

ХИБР II *а. حبر кҳн.* олим, хирадманд, доно,

донишманд.

хиддат а. حدت тезй, тундй.

ХИДОЯТ a. هدایت рохи рост нишон додан, рохнамой.

хидоятгар هدایت рахнамоикунанда, рахнамо.

ХИЗАБР//ХИЖАБР هزبر //هژبر кит. 1. шери даранда; шер. 2. мач. далер, шучоъ. нотарс.

ХИЗАБРАВЖАН هزبراوژن кит., ниг. хизабрандоз.

ХИЗАБРАНДОЗ هزبرانداز кит. шерафкан, шерандоз, далер, диловар.

ХИЗБ а. حزب 1. гуруҳи одамон, ки бо як мақсад муттаҳид шудаанд; фирҳа, партия. 2. гуруҳ, даста, фавҷ. 3. сипоҳ, лашкар; тобеин, мададгорон. 4. воҳиди таҳсим кардани Қуръон, ки ба чаҳоряки чузъ ё пора баробар аст ва дар маҷмуъ Қуръон аз 120 ҳизб иборат аст. 5. дар тасаввуф ва футувват тоифаест, ки ба як шаҳс мансуб аст

ХИЗБ\bar{\mathbf{H}} حزبی *мансуб ба* **хизб**; узви хизб; мутаассиби хизб.

ХИЗБУЛЛОХ حزب الله 1. хизби Худованд. 2. муъминон; гуруҳи солеҳон.

ХИЗБПАРАСТЙ сі پرستى эътиқоди хизбй, таассуби хизбй.

ХИККАК//ХИҚҚАК هکی ниг. хиккак.

ХИКАМ а. حکم у. хикмат.

хикмат і а. حکمت 1. илм, дониш. 2. доной, хирадмандй, фазилат. 3. хилм, бурдборй, тахаммул. 4. адл, адолат, дод. 5. Қуръон, китоби муқаддас. 6. панд, андарз, сухани пандомез; ба Лукмон хикмат омухтан омухтани чизе ба касе, ки аъламтар аст. 7. сабаб ва иллати ягон ходиса, сирри ягон ходиса; арзон бе иллат нест, кимат бе хикмат;

ХИКМАТ II *а.* • *фалс.* илмест, ки дар он аз хакикати ашё бахс меравад. 2. дар тасаввуф сиррест, ки ошкор кардани он байни авом норавост ва окибати ногувор

-505 - ХИМ

дорад.

хикматнок حکمت ناک сухани хикматнок сухане, ки дар он панду насихате хаст ва ё мохияти масъалае баён ёфтааст.

хикматомез حکمت آمیز ниг. хикматнок.

 $XИКМАТОМ<math>\overline{y}3$ гандом $\overline{y}3$.

ХИКМАТОРО • орояндаи хикмат, зебдихандаи хикмат.

ХИКМАТШИНОС حکمتشناس оқил, хирадманд, файласуф.

ХИКМАТШИНОСЙ حکمت شناسی оқилй, хирадмандй, файласуфй.

ХИКОЁТ حکایات ч. хикоя (достонхо, хиссахо).

хикоя(т) حکاید/ 1. нақл кардани воқеае ё достоне. 2. асари бадеии мансури ҳаҷман ҳурд, ки дар он воқеа ё саргузаште баён меёбад; қисса, саргузашт; ҳикоя кардан нақл кардан, саргузаштеро ривоят кардан.

ХИКОЯБАНДӢ حکایهبندی сохтани хикоя аз вокеаи дида ё шунидашуда.

 ХИКОЯГЙ
 حکایگ
 наклй, киссагй; чумлаи хикоягй чумлае, ки дар бораи вокеае ё ходисае маълумот медихад.

ҳикоягӯй. حکایه گوی қиссагӯй.

ХИКОЯНАВИС حکایه نویس касе, ки қисса (хикоя) менависад.

ХИКОЯНАВИСӢ حکایه نویسی машғул будан ба эчоди қиссаву хикоя.

жикоят حکایت ниг. хикоя.

хиққак هفک садои канда – кандаи беихтиёре, ки бар асари нуқси меъда пай дар ҳам аз даҳон мебарояд, ҳиқак, саксака.

хиққақ. مقق ниг. хиққақ.

ХИҚҚӢ هقّ :хиққӣ карда натавонистан дар чавоби касе чизе гуфта натавонистан, садо бароварда натавонистан.

хиққос задан. хиқ-хиқ; хиққос задан.

ХИҚ-ХИҚ هق هق хиққос, фиқ-фиқ; **хиқ-хиқ** гиристан фиқ-фиқ гиря кардан.

хил هيل асоси замони хозираи феъли хилидан // хиштан.

ХИЛ І а. هيل як навъ дорувории хушбу.

ХИЛ II حيل ниг. хила.

ХИЛА حیله 1. макр, фиреб, тазвир. 2. чора, тадбир.

хилабОЗ حیله باز ниг. хилагар.

ХИЛАГАР حیله گر фиребгар, маккор.

ХИЛАГАРЙ حيله گرى маккорй, фиребгарй.

ХИЛАГАРОНА حیله گرانه маккорона, фиребгарона.

ХИЛАКОР حیله کار ниг. хилагар.

ХИЛАКОРЙ حیله کاری ниг. хилагарй.

ХИЛАКОРОНА حیله کارانه ниг. хилагарона.

ХИЛАОМЕЗОНА حیله آمیزانه ниг. хилагарона.

хиласоз حیله ساز ниг. хилагар.

ХИЛАЧУ(Й) (عيله جو ниг. хилагар.

ХИЛИДАН هیلیدن ниг. хиштан.

ХИЛМ ч нармй, мулоимат; **хилм-хилм мулоим** нарм; **хилм-хилм пухта** нағз, мулоим пухта (*маъмулан, дар мавриди гўшт мегўянд*).

אַעו ТОЛ אוע моҳи нав (то шаби севум).

абрувони ба шакли мохи нопурра, камони, хамида.

ХИЛОЛӢ ملالی ба шакли мохи нопурра, досмонанд, камонмонанд, хамида.

ХИЛПИРОС *гуфт.* هلپراس чунбидан, ба чунбиш омадан (*мас.*, *байрақ аз вазиши бод*), эҳтизоз; **ҳилпирос задан**.

жимел حميل ниг. хамоил.

ХИММАТ айт 1. қасд, ирода, азми қавй, чахд, кушиш. 2. саховат, чавонмардй; камари химмат бастан ба коре сахт азму ирода кардан.

химматбаланд همّتبلند олихиммат, назарбаланд.

ХИММАТБАЛАНДӢ همّت بلندی саховатпешагӣ; назарбаландӣ.

ХИМОЯ(Т) حمایه//حمایت нигахбонй, ҳафозат; мудофиа, пуштибонй; ба зери ҳимоят гирифтан пушту паноҳ шудан (ба касе); ҳимоя

ХИМ – 506 –

кардан мухофизат кардан, мудофиа кардан.

ХИМОЯГАР//ХИМОЯТГАР

ر//حمایت گر //حمایت گر //حمایت گر //حمایت گر //حمایت گر //حمایت گر лушту панох, пуштибон.

химоякунанда حمایه کننده ниг. химоятгар.

ниг. химоя. حمایت

ХИМОЯЧӢ حمایه چی мудофиакунанда, пуштибон.

ХИМОЯШАВАНДА حمايه شونده хар касе ё чизе, ки мавриди химоя, дифоъ, нигахбонй қарор мегирад..

ХИН I هين *кит. калимаи нидо* 1. ана, инак; огох бош, эҳтиёт шав. 2. шитоб кун, зуд.

ХИН II حين вақт, ҳангом, дам, лаҳза; дар як ҳин дар як дам.

ХИН III *а.* هين сел, селоб.

хиндбо هند با коснй.

ХИНДБОЙ هندبایی мутааллиқ ба хиндбо, аз коснй тайёршуда: **қахваи хиндбой**.

ХИНДЙ هندى мардуми Хиндустон, ахли Хинд; **хинду** эронй мансуб ба хиндй ва эронй; забонхои хинду эронй.

ХИНДУ هندو 1. аҳли Ҳиндустон, ҳинду. 2. пайраи дини ҳиндувон. 3. посбон. 4. ғулом, банда, зарҳарид. 5. маҷ. сиёҳ; **холи ҳинду** ҳоли сиёҳ.

ХИНДУАВРУПОЙ هندواوروپایی мансуб ба минтақаи Хинд ва Аврупо; забонхои хиндуаврупой, халқхои хиндуаврупой.

ХИНДУАВРУПОШИНОС هندو اوروپاشناسی сохае, ки тахкики минтакаи Хинд ва Аврупо машгул аст.

ХИНДУВОНА I هندوانه ба тариқи хиндй, ба хиндй, хиндигй, монанди хинду.

ХИНДУВОНА II هندوانه кит. тарбуз; ◊ хиндувона зери бағали касе додан касеро бо чизе мағрур кардан, ки ӯ лоиқи он набошад.

ХИНДУИЯ هندوئيه мазҳаби ҳукмрон дар Ҳиндустон, ки ба бараҳманизм ва буддизм асос ёфтааст.

ХИНДУЙ هندویی *мансуб ба* **хинди**; *гуфт., мач.* одами дамдузд, канорач**ў**й.

ХИНДУСТОНӢ هندوستانی мансуб ба **Хин-** дустон; сокини Хиндустон; забони мардуми Хиндустон.

ХИНДУХИТОЙЙ هندوختايی мансуб ба минтақаи Хинду Хитой; мардуми минтақаи Хинду Хитой.

ХИНДШИНОС هندشناس мухаққиқи Хиндустон ва мардуми он.

ХИНО І **—** растаниест буттамонанд дорои гулхои сафед, ки бо куфтаи он муй, дасту поро ранг мекунанд; **хино бастан** (мондан) гарди хиноро тар карда ба дасту по бастан, ки ранг гирад; **♦ ба по хино бастан** суст рафтор кардан.

ХИНО ІІ هناء 1. қатрон. 2. хушаи борондидаи хурмо.

хинобандон. حنابندی жинобандон.

ХИНОБАНДОН حنابند маросимест, ки дар арафаи арусти арусшаванда бо дугонахояш мегузаронад.

хиногул حناگل номи навъе аз гул.

хинокор حناکار касе, ки хино мекорад, корандаи хино.

хинохин هیناهین кит. дар холи шитоб, шитобзадагй, саросема, саросемакорй.

ниг. ханчор.

XИРҚА(T) حرقه $c\bar{y}$ зиш, $c\bar{y}$ хтан.

ХИРМОН a. \leftarrow ноумед \bar{u} , махрум \bar{u} , бенасиб \bar{u} .

хирмонзада حرمانزده ноумедшуда, бенасибгардида, бенасиб.

ХИРОСАТ І a. حراست мухофиза, нигахбон $\bar{\mathrm{u}}$, посбон $\bar{\mathrm{u}}$.

ХИРОСАТ II a. حراثت киштукор, зироат, дехқон \bar{u} .

хиросатпеша حراست پیشه нигахбон, посбон, мудофеъ.

ХИРС — тамаи аз хад зиёд; гушначашмй; **хирси мо**л орзуй аз хад зиёди молгундорй.

ХИРСБАЛАНД حرس بلند гурусначашм, хасис, тамаъкор.

ХИРФА(Т) حرفه //حرفت касб, хунар, пеша;

-507- **ХИС**

- ахли хирфа косиб, хунарманд.
- **ХИС(С) -** қобилияти дарки таассуроти берунй, дарк, дарёфт, пайбарй; қувваи дарёфт; **хисси сомеа** қувваи шунавой; **хис кардан** пай бурдан ба чизе.
- **ХИСН** *а.* панохгох, қалъа; **хисни хасин** қалъаи дастнорас.
- ХИСОБ а. حساب 1. шумур, шумурдан, миқдор. 2. мухосиба, доду гирифти пули; ба хисоб гирифтан а) шуморидан, шумораи чизеро муайян кардан; б) чизеро ба назари эътибор гирифтан; хисоб ёфтан шумурда шудан, ба шумор рафтан; хисоби кореро ёфтан чорае ёфтан, рохи халли масъалаеро ёфтан; хисоб кардан a) шумурдан; пиндоштан; кори худро дуруст хисоб мекард. 3. илми хисоб, арифметика; хисоби абчад ниг. абчад, бо харфхои арабп, ки хар як рақами муайянро ифода мекунад, моддахои таърихи ходисаеро баён кардан ва баровардан.
- **ХИСОББАРЙ сыррум** хисоб бурдан; **мошини хисоббарй** дастгохе, ки танзими хисобу китоб ва назорати муттасили онро ба зимма дорад.
- **ХИСОББАРОР** *-* мошини хисоб- барор, мошини хисобкунанда.
- хисоб кардан, хисоб карда баровардан.
- **ХИСОБГАР** حساب گر 1. хисобкунанда, *мач*. он ки ба хисоб мегирад. 2. босарфа, сарфакор; боандеша, дурандеш, эхтиёткор.
- **ХИСОБГАРЙ** *-* **————** 1. хисобкор будан, хисобкунандагй. 2. *мач.* сарфакорй; боандешагй; дурандешй, эхтиёткорй.
- ХИСОБГИР حساب گیر бахисобгиранда.
- **ХИСОБГИР** حساب گیری аз касе шумури чизеро гирифтан.
- **ХИСОБГОХ** و чой ва макони хисоб, **хисобгохи хашр** майдони қиёмат.
- **ХИСОБДОН حساب** каси аз илми хисоб хабардор; касе ки мухосиба карда метавонад.
- хисобдони حساب دانی аз илми хисоб бохабар; донандаи хисоб.

ХИСОБДОР «ше касе ки муомила, дахлу харчи муассисаеро идора мекунад.

- **ХИСОБДОРЙ** حساب داری 1. кор ва вазифаи хисобдор. 2. чои хисобдорй, шуъбаи муассиса, ки хисобу китоби онро мебарад.
- хисоботи дахлу харч, хисобдихй ва хисобгирй; хисобй кардан яктарафа кардан, ба миён гузоштани дахлу харч ё кор ва музд.
- **ХИСОБКОР حساب ک**ار нархгузор, нархмонанда, мошини хисобу китобгар.
- ХИСОБКОРЙ حساب کاری нархгузорй, нархмонй.
- **ХИСОБКУНАК حساب کنک** асбоб барои шумурдани чизе; хисобкунаки газ, хисобкунаки барк, хисобгар .
- **ХИСОБКУНАНДА** *-* **шер.** хисобгар. 2. *ниг.* **хисобкор**.
- **ХИСОБКУНӢ** حساب کنی шумурдан, хисобу китоб кардан.
- **ХИСОБОТ** *а.* حسابات 1. мухосиба. 2. хулосаи кор ва фаъолияти касе ё муассисае; **хисобот** додан дар бораи кори кардашуда ё дахлу харч маълумот додан (ё маъруза кардан).
- хисоботдиханда حسابات دهنده касе ки аз кор ва фаъолияти худ гузориш медихад.
- **ХИСОБОТДИХӢ** حسابات сисобот додан, оид ба анчом ё ичрои коре маълумот додан.
- **ХИСОБОТЙ** *сыныэ мансуб ба* **хисобот**; **мачлиси хисоботй** мачлисе, ки касе аз кори худ ё фаъолияти ташкилоте гузориш медихад.
- ХИСОБРАС حساب رس иқт. аудитор.
- хисобдор, хисобгар; ба хисобгирандаи коре.
- **ХИСОБШАВАНДА** шумурдашаванда.
- **ХИСОМ//ХУСОМ** а. حسام кит. шамшер, теғ.
- **ХИСОР** *а.* **- .** девор, девори даври қалъа. 2. қалъа; **хисори баланд** девори баланд.
- **ХИСОРДОРЙ** *сыры кит.* нигахдории қалъа, қалъабонй.

ХИС — 508 —

ХИСОРЙ *сыры* 1. бо девор ихоташуда. 2. *мансуб ба* **қалъа**; қалъавй. 3. шахр ё одами мухосирашуда.

ХИСРИМ a. حصرم ғ \bar{y} раи ангур; меваи норасида, mac., xypmo.

ХИСС а. ниг. хис.

ХИССА як кисм аз чизе; бахра, сахм; **хиссахои нутк** *грам*. хиссахои морфологии нутк (забон).

ХИССАБАХІІІ حصهبخش тақсимкунандаи бахра, саҳм.

хисса; шарикй.

ХИССАГУЗОР *чере касе ки дар коре хиссае дорад.*

ХИССАГУЗОР $ar{\mathbf{U}}$ حصه گذاری дар коре шарик $ar{\mathbf{u}}$ кардан, саҳм гузоштан.

хиссадор حصه دار сахмдор, шарик.

ХИССАДОРЙ حصه داری ширкат, сахмдорй.

ХИССАЧА حصه چه 1. зарра, чузъ. 2. хиссаи нутқ.

ХИССИЁТ a. حسیات y. **хис**; эхсос, мушохидахои хисс \bar{u} .

ХИССИЁТПАРАСТ حسيات پرست ба таъсири хиссиёт додашаванда.

ХИССЙ *сыъ* 1. *мансуб ба* **хис.** 2. лирикй хиссиётпарвар.

ХИСШАВАНДА حسشونده эхсосшаванда, кобили хис.

ХИФЗ *а.* حفظ нигахдорй, нигахбонй, мухофизат; **хифзи сихат** нигахдории тандурустй; **хифз кардан** а) нигахдорй (нигахбонй) кардан; б) ёд кардан аз бар кардан.

хифо3АТ а. حفاظت нигахдорй, мухофизат.

ХИФОЗАТДОР حفاظت мухофизатдор; бехатар.

хичла а. حجله ниг. хачла.

ХИЧО I а. هجا 1. збш. ҳар банди овози садонокдори як калима (мас., калимаи пахта аз ду ҳичо иборат аст: пах-та); 2. адш. воҳиди вазни шеър.

ХИЧО II *а.* هجا асаре (*бештар манзум*), ки дар он касе ё ходисае сахт масхара карда

шудааст, хачв, сатира.

ХИЧОБ حجاب 1. парда. 2. ниқоб, рӯпӯш, рӯ пушондан (мас., зан аз мард).

зшеъри хичой шеъре, ки асоси вазни он ба эътибор гирифтани хичохост.

жичР а. هجر ниг. ҳачр.

ХИЧРАТ а. هجرت 1. кӯчидан, аз шахре ба шахри дигар кӯчида чойгир шудан; хичрат кардан кӯчида рафтан аз ватан ба чои дигар. 2. аввали солшумории қамарии исломй (16 июли соли 622 мелодй), ки аз кӯчидани Мухаммади пайғамбар (с) аз Макка ба Мадина ибтидо гирифтааст.

ХИЧРЙ هجری солшумории қамарй; ниг. хичрат 2.

ХИЧРОН مجران чудой, дурй аз ёру дўстон, махсусан аз маъшуқ.

хичронзада هجرانزده гирифтори хичрон, дурафтода аз ёру диёр; ғариб.

ХИЧРОНДИДА هجران دیده касе, ки дурй, чудоиро дидааст, аз сар гузаронидааст.

ХИЧЧА هجه усули алифбоомўзии кўҳна, ки ҳарфҳои ҳичоҳоро бо якдигар чанг андохта аз ҳичоҳо калима сохта мехонданд; (мас., барои хондани калимаи Аҳмад: алиф бо ҳе забар "аҳ" мим бо дол забар — "мад" — Аҳмад).

ХИШТАН هشتن 1. тарк кардан, партофтан, мондан. 2. гузоштан, сар додан, рахо кардан.

ХИЯЛ a. حيل q. хила.

ХОІ ы ниг. хавваз; хуттй.

ХО II **\(\sigma\)** *чонишини ишоратū* ана, ин, он; **хо** дар **он чо**.

ХО III *ы нидо* хой, ой, эй; **хо, бачахо, кучо меравед?**

ХО IV *хиссачаи тасди* оре, бале, ха; хо, бале; **хо, хамин тавр буд**.

ХОВАН هاون зарфест аз санг ё филиз, ки дар он чизеро андохта к \bar{y} фта майда мекунанд, уғур.

ХОВАНДАСТА هاون دسته дастаи хован, ки бо он чизеро дар хован андохта мекубанд.

– 509 **– ХОЙ**

- **ХОВИЯ** a. هاویه ∂ . номи табақаи ҳафтуми д \bar{y} -зах, д \bar{y} зах.
- ховиябанд هاویه بند махбус дар дузах, гирифтори дузах.
- **ХОВИЯМИСОЛ** هاویه مثال 1. монанди дўзах. 2. дўзахй, чаханнамй.
- **ХОВЙ** *а.* **чем.** ихотакунанда, дарбаргиранда; **ховии чанд масоил**.
- **ХО**Д(Д) a. \rightarrow κ um. бурро, тез (κ op ∂ β a ε .).
- **ХОДИС** *а.* حادث чизе ки нав пайдо шудааст, нав пайдошуда; *муқ*. **қадим**; **оламу ходис**; **одаму ходис** ибораҳое, ки эҳтимоли шудани ҳар гуна ҳодисаҳоро ифода мекунанд; **ходис шудан** пайдо шудан, рӯй додан.
- **ХОДИСА** *а.* حادثه 1. вокеа, вокеаи нав. 2. пешомад, руйдод, тасодуф; **ходисаи ногахон**й вокеаи нохост ва ғайри чашмдошт.
- **ХОДИСАПАРВАРД ح**ادثه پرورد он ки дар натичаи аз сар гузаронидани ходисахо ботачриба шудааст.
- **ХОДИСАХЕ3** حادثه خيز чое, ки дар он ходисахо бисёр рух медихад; базмгахи ходисахез киноя аз дунё.
- **ХОДИ** *а.* هادی κum . роҳнишондиҳанда, роҳнамо, ҳидояткунанда.
- хайрон, фурумонда, дармонда, саргашта.
- ХОЖИДАН هاژیدن 1. нигаристан, нигох кардан. 2. фарёд кардан.
- **ХОЖУИДАН** هاژوئیدن кит. ҳайрон мондан, саргардон шудан.
- **ХОЗИҚ** *а.* حاذق устоди комил, доно, мохир (дар илми тиб); табиби хозик; хакими хозик.
- ХОЗИЛ а. هازل шухикунанда, хазлбоз.
- хар чизи ҳазмкунандаи хӯрок.
- **ХОЗИМА** هاضعه ҳазми хӯрок, қувваи ҳазмкунандаи ҳӯрок дар меъда: **узвҳои ҳозима**, **қувваи ҳозима**.
- ХОЗИР حاضر 1. хузурдоранда, хузурдошта; муқоб. **ғоиб**. 2. омода, тайёр. 3. мавчуд, ҳозира, муҳайё. 4. алъон, ҳамин вақт; **ҳозир** меояд; ҳозирғоиб кардан будагон ва набудагонро санчидан (мас., дар синф);

хозир будан а) тайёр будан, омода будан; б) хузур доштан; хозир кардан (намудан) тайёр кардан, омода гардонидан; хозир шудан а) тайёр шудан, омода шудан; б) омадан, пайдо шудан.

- **ХОЗИРА** حاضوه мансуб ба вақти хозир; хозиразамон, кунунй; **адабиёти хозира; шароити хозира; замони хозира** а) вақти хозира; б) *грам.* замони хозираи феъл.
- **ХОЗИРАЗАМОН** حاضره زمان мансуб ба замони хозира; чизи нав, кас ва чизи кунунй, муосир; бинои хозиразамон; илми хозиразамон; шахри хозиразамон.
- хозиракак حاضر کک гуфт. худди хозир, альон, навакак.
- **ХОЗИРАНГ** $ar{ extbf{H}}$ حاضرنگی $cy\phi m$. ҳар чиз ва амали ҳозир дидашуда ё ҳозир ба вуҳ $ar{ extbf{y}}$ ъ пайваста.
- **ХОЗИРГОИБ حا**ضر غایب номбар кардан, як ба як чег задан.
- **ХОЗИРИН** *а.* حاضرین хозир будагон, хозирон, хузур доштагон.
- **ХОЗИРӢ حا**ضرى тайёрӣ, омодагӣ; бе ҳозирӣ бе тайёрӣ; ҳозирӣ дидан тайёрӣ дидан, тайёр шудан.
- **ХОЗИРХИДМАТ** حاضر خدمت ба хидмат хозир, шахси хамеша ба хидмат тайёр.
- **ХОЗИРХИДМАТӢ** حاضر خدمتى хизматрасонӣ, боилтифотӣ.
- хозирчавоб حاضر جواب каси омодаи чавоб, он ки бадохатан чавоб медихад.
- **ХОЗИРШАВЙ حا**ضرشوى 1. ҳозир шудан, омадан; **ба мачлис ҳозиршавй**. 2. тайёр шудан, омодагй.
- **ХОИЛ//ХОЙИЛ** حائل //حایل кит. 1. монеъшаванда, боздорандаи миёни ду чиз, монеъ ба пайвастани ду чиз. 2. чизе ки байни ду чиз истода онхоро аз ҳам чудо мекунад.
- ХОИТ حائط девор, боғи атрофаш деворкашида.
- ХОЙ هاى нидо эй, ой, огох бош! хой бача! хой, мардум!
- ХОЙ-ХОЙ های های 1. садои гиряи баланд ва

ХОЙ

- сахт; хой-хой гиря кардан. 2. чи хуш, чи кадар нағз (∂ *ар мавриди таъриф*).
- ХОЙ-ХУЙ//ХОЮ-ХУЙ های هوی //های وهوی шӯру ғавғо, ғалоғула; хой-хуи бачагон; хой-хуй бардоштан; хой-хуй кардан.
- **ХОКАЗО** *а.* хамин хел, ба ин тартиб, ҳамин тавр, ғайраву ғайра; **ва ҳоказо** ва ғайра.
- ХОКИМ حاكم хукмкунанда, фармонфармо.
- **ХОКИМИЯТ** حاكميت хукумат, хукмронй; **хокимияти сиёсй**; хокимият доштан.
- $\mathbf{X}\mathbf{O}\mathbf{K}\mathbf{U}\mathbf{M}\mathbf{U}\mathbf{Я}\mathbf{T}\mathbf{J}\mathbf{ar{V}}\mathbf{C}\mathbf{T}$ عاکمیت دوست $\mathbf{H}\mathbf{U}\mathbf{z}$. $\mathbf{X}\mathbf{O}\mathbf{K}\mathbf{U}\mathbf{M}\mathbf{U}$ ятпараст.
- $\mathbf{X}\mathbf{O}\mathbf{K}\mathbf{U}\mathbf{M}\mathbf{U}\mathbf{S}\mathbf{T}\mathbf{D}$ حاکمیت دوستی ниг. $\mathbf{x}\mathbf{o}\mathbf{K}\mathbf{u}$ миятпараст \mathbf{u} .
- **ХОКИМИЯТПАРАСТ** حاكميت پرست хокимиятдуст, мансабпараст, риёсатталаб.
- **ХОКИМИЯТПАРАСТЙ حاكمیت** қокимиятдустй, мансабпарастй, риёсатталабй.
- **ХОКИМӢ حاک**می хукмронй, хукумат рондан (хамчун хоким); **хокимй кардан** хукмронй кардан.
- **ХОКИМНИШИН** حاکم نشین *маър*. мавзее, ки дар он хоким қарор мегирифт ва фармонфармой мекард; музофот ё вилояте, ки ба хокиме вобаста карда шудааст.
- ХОКИМХОНА حاكم خانه 1. *таър*. идораи маъмурии хоким. 2. хонаи хоким.
- $\mathbf{XOKar{N}}$ *а.* حاکی баёнкунанда, хикояткунанда, г $ar{\gamma}$ янда.
- ХОЛ а. Ы № 1. ахвол, вазъият чигунагй, чигунагии чизе; арзи хол баёни холу вазъият; тарчимаи хол шархи ахвол, шархи хол баёни хол, тафсилоти авхол; хакикати хол чигунагии хакикати вазъият; хасби хол чигунагии ахвол, шархи ахвол. 2. кувват, дармон; ба кадри хол ба кадри куввату тавон; 3. вазъи саломатй, тандурустй; холаш бехтар гардид; холу ахвол саломатй, вазъу холат; ранг бину хол пурс (зарб.). 4. минвол, вазъ; бо ин хол ба ин минвол. 5. замони хозир, хозир; дар айни хол дар айни замон, вобаста ба ин; то (ба) хол ханўз, то ин дам; дар хар хол; ба хар хол ба хар сурат, хар чи хам бошад; (ва) хол он ки дар

- сурате ки; аз хол рафтан суст шудан, бехуд гаштан; ба холи худ гузоштан (мондан) ба ихтиёри худ мондан (касеро, чизеро), кордор нашудан.
- хола هاله доираи ғуборолуд дар гирди мох, хирмани мох.
- холати аввала вазъияти пештара; холати рухи чигунагии вазъи рухи; дар холате ки дар сурате ки, дар вазъияте ки. 2. вазъият, ходиса, вокеа. 3. вакт, замон; дар холати... дар вакти..., дар шароити.... 4. мадор, кувват, мачол, дармон; холати бевазни вазъияти набудани вазн (дар сурати озод будан аз кувваи кашиши замин).
- ХОЛДОН حال دان 1. донандаи холу ахвол, огох, бохабар; воқиф аз чигунагии вокеа. 2. ҳамроз, ҳамадам; дусти ҳолдон ва ҳамдам; ҳолдон будан бохабар аз ҳолу аҳвол будан, ҳуб шинос будан; ҳолдон шудан аз ҳолу аҳвол ҳабардор шудан, шинос шудан.
- **ХОЛИБ** *а.* حالب 1. дўшанда, ширдўш. 2. рохе, ки шоша ба воситаи он аз гурда ба шошакдон меояд; рохи бавл.
- ХОЛИЁ حاليا кит. холо, акнун.
- **ХОЛЙ** *а.* حالی ороишёфта, ороста, зинатёфта (бо тилло ва чавохир), зарандуд.
- **ХОЛО У** 1. хозир, алхол, дар вакти хозира. 2. акнун, кунун. 3. хануз, дар ин дам; **холо ин масъала давом дошт; аз холо** аз хозир, аз хамин дам.
- **ХОЛПУРСЙ حال** پرسى ахвол пурсидан, холу ахвол пурсон шудан, саломатй ва чигунангии кору бори касеро пурсидан; хабар гирифтан аз ҳоли бемор.
- $\mathbf{XOЛЧar{Y}ar{H}}$ حال جوئی \mathcal{H} иг. \mathbf{x} олп \mathbf{y} р \mathbf{c} $\mathbf{ar{u}}$.
- **ХОМИГӢ حامیگی** хомӣ будан; химоятгарӣ, пуштупанох будан.
- **ХОМИД** *а.* ыукркунанда, ситоишгар, санохон.
- ХОМИЗ *а.* حامض 1. кит. турш, туршмаза. 2. туршй, кислота; хомизи азот кислотаи (туршии) азот; хомизи кибрит туршии гӯгирд.
- хомил а. حامل баранда, барорандаи бор;

-511 - **XOC**

бордор.

ХОМИЛА *а.* حامله зани бордор, обистан, дучон; **хомила будан** дар батн бача доштан, дучон будан; **хомила шудан** дучон шудан.

ХОМИЛАГЙ حاملگی дучонй, давраи хомилагй.

хомилаДОР حامله دار ниг. хомила.

хомиладорй حامله داری ниг. хомилагй.

ХОМ $\bar{\mathbf{H}}$ I *а.* \sim *мансуб ба* **Хом**; яке аз писарони $H\bar{y}x$ (a).

ХОМ $\bar{\mathbf{U}}$ II a. حامی химоятгар, пуштибон, тарафгир, мададгор.

ХОМЙ III هامی кит. саргардон, ҳайрон.

ХОММА هامه кит. 1. хайвони хазанда ва газандаи захрнок, махсусан мор. 2. хазанда, хашарот.

ХОМУНБУР هامون بر 1. тайкунандаи хомун, он ки аз биёбон мегузарад. 2. *мач*. тезрав, сабуксайр.

хомуннавард هامون نورد тезрав (оид ба асп).

 ${
m XOH}$ هان ${
m Hudo}$ огох бош, хабардор бош, хуш дор.

ХОНИС *а.* خانث шикананда, вайронкунанда (қасамро): **хониси қасам**.

ХОНУТ a. حانوت 1. дукон. 2. дукони майфуру-

ХОР هار девона; саги хор; хор шудан девона шудан чун саг.

девонагй.

ХОР(Р) *а.* **-** гарм, сузон.

ХОРРА *а. ы кит.* гарм, сузон; минтакаи хорра минтакаи гармсер.

ХОРИС І *а.* حارث дехкон, барзгар, зореъ, зироаткунанда.

ХОРИС II *а.* حارس посбон, нигохдоранда.

ХОРИС III a. حارص ниг. харис.

ХОСИД *а.* حاسد хасадбаранда, нотавонбин, хасуд.

хосиді حاسدی нотавонбині, ҳасуді.

хосидона حاسدانه бо ҳасадбарӣ, нотавон-

бинона.

ХОСИЛ а. حاصل 1. бор, самар, махсул, ки аз зироат, боғдорй, чорводорй, истехсолот ва г. ба даст оварда мешавад; **хосили баланд,** хосили бисёр, хосили фаровон. 2. натича, махсул, хар чизе ки аз кору амал ба даст меояд. 3. нафъ, фоида, суд; хосили кор махсули кор, натичаи кор; хосили мехнат самараи кор; хосил бардоштан хосил ғундоштан (гирифтан), самара ба даст овардан; хосил гирифтан махсул ба даст овардан; хосил кардан ба даст овардан; хосил шудан а) ба даст омадан; б) ба вучуд омадан, пайдо шудан; қаноат хосил кардан қонеъ шудан. 4. риёз. натичаи амалиёти арифметики: хосили зарб, хосили тарх, хосили чамъ, хосили таксим.

хосил бастан, ба хосил даромадан.

ХОСИЛБАРДОРЙ حاصل برداری ғунучини ҳосил, чамъоварии ҳосил.

хосилгарав حاصل گرو таър. хосили замин, ки барои адои қарзи гирифташуда ба гарав монда мешуд; хосилгарав кардан маҳсули заминеро пешакӣ ба гарав мондан; хосилгарав шудан ба гарав монда шудани ҳосили оянда.

ХОСИЛГУНДОР حاصل غندار ғундорандаи ҳосил, ҷамъоварандаи ҳосил; **техникаи ҳосил- ғундор**.

хосил уамъоварии хосил. ғундоштани

ХОСИЛДЕХ حاصل ده ҳосилдиҳанда, ҳосилдор, серҳосил; замини ҳосилдех; навдаи ҳосилдех.

ниг. хосилдех.

ХОСИЛДИХЙ حاصل دهی хосил додан, хосил овардан.

жосилдоР حاصل دار ниг. хосилдех.

ХОСИЛКУНАНДА حاصل کننده сифати феълии замони хозира аз **хосил кардан**.

ХОСИЛНОК حاصل ناک 1. самаранок, серхосил. 2. махсулдор, сермахсул. 3. натичабахш, натичадор.

ХОСИЛНОКЙ حاصل ناکی 1. серхосилй, хосило-

XOC -512 -

варй: хосилнокии зироат. 2. самаранокй, махсулноки: хосилнокии мехнат.

- хосилдиханда. حاصل آور
- **ХОСИЛХЕЗ حاصل خي**ز хосилдех, хосиловар; **замини хосилхез**.
- ХОСИЛХЕЗЙ حاصل خيزى хосиловарй, серхосилй.
- хосилшаванда حاصل شونده 1. сифати феълии замони хозира аз хосил шудан. 2. чизе, ки хосил мешавад; ба вучуд меояд: ғаллаи хосилшаванда, таассуроти хосилшаванда.
- **ХОСИЛШУДА** حاصل شده ба вучудоамада, пайдошуда: **таассуроти хосилшуда**.
- **ХОССА** *а.* حاسه куввае, ки ба воситаи он чизеро хис мекунанд ва дармеёбанд.
- **ХОТА** حاط*ь гуфт.* 1. замини ҳавлӣ, замини гирдаш иҳоташудаи ҳавлӣ ё боғча; ҳаёт. 2. девори атрофи замини ҳавлӣ ё боғча.
- хотам а. حاتم дар адабиёти классикй номи шахсе аз қабилаи Тайи араб, ки дар саховату бахшиш машҳур шудааст; накӯкор, сахй, чавонмард; хотами даврон; хотами замон; ◊ гӯри Хотамро лагад зад камоли саховатмандй нишон додани касеро таъкид кардан.
- ХОТАМЙ حاتمى саховатмандй, бахшояндагй, мисли Хотам сахй будан.
- ХОТАМОНА حاتمانه монанди Хотам; саховатмандона, бахшишкорона.
- **ХОТИФ** *а.* هاتف *кит.* овоздиханда, чегзананда, нидокунанда; касе, ки овозаш шунида мешаваду худаш дида намешавад.
- **ХОФИЗ** حافظ 1. чизеро аз ёд кардан; хофизи Курьон, касе, ки Курьонро ёд кардааст. 2. сароянда, сурудхон: **хофизи халк**.
- **ХОФИЗА حافظ** қобилияти дар ёд нигохдории таассурот, ёд; **қувваи хофиза** лаёқати дар ёд нигох доштан.
- **ХОФИЗӢ حافظی** 1. сурудхонӣ, мутрибӣ, сарояндагӣ: **хофизӣ кардан**. 2. суруд.
- ХОЧ(Ч) а. حاج ниг. хочй.
- **ХОЧАТ** а. حاجت 1. эхтиёч, ниёзмандй, зарурат; ба ин хочати эзох нест. 2. даркор, зарур, лозим; чизе, ки аён аст, хочат ба баён

- **нест** (*зарб*.); **хочати** *касеро* **баровардан** эхтиёчи касеро қонеъ кардан.
- **ХОЧАТБАРОР** ماجت برار он ки эхтиёчи касеро бачо меоварад, қонеъкунандаи хочати касе.
- ХОЧАТБАРОРИ حاجت برآری қочати касеро бароварда, ҳочатбарор будан.
- **ХОЧАТМАНД حاجت** مند касе, ки ба чизе, коре хочат дорад, эхтиёчманд, мухточ.
- **ХОЧАТМАНДӢ** حاجت охтиёчмандй, мӯҳточй, хочатманд будан.
- **ХОЧАТХОНА حاجتخان** чои қазои хочат, обрез.
- хочиь І а. حاجب парда, чодар.
- **ХОЧИБ** II *а. حاجب кит.* дарбон, пардадор.
- **ХОЧИБ** III a. حاجب абр \bar{y} ; **қавси хочиб** камони абр \bar{y} .
- **ХОЧИБ** IV a. حاجب $a\partial u$. як навъи радиф; радифи дохил \bar{u} .
- **ХОЧИЗ** *а.* حاجز он чи ба миёни ду чиз даромада бошад, монеъ, хоил; **хичоби хочиз** ниг. **хичоб**.
- ХОЧИГЙ حاجيگى мансуб ба ҳочӣ; номи ҳочигӣ.
- **ХОЧЙ** I حاجى он ки зиёрати Каъба дар Макка карда бошад.
- ХОЧЙ ІІ هاجى ҳачвкунанда, ҳачвгуй.
- ХОШАЛИЛЛОХ//ХОШОЛИЛЛАХ حاشالله 1. дур дорад Худо аз бадӣ!; Худо нигах дорад, панох бар ту Худоё!. 2. ҳаргиз, ҳеч вақт, мабодо.
- **ХОШИЯ** حاشیه 1. канори ҳар чиз, канори саҳифаҳои китоб, ки ҳайду шарҳ навиштан мумкин бошад. 2. шарҳ доир ба матн ё оид ба тафсири ягон китоб.
- **ХОШИЯБАНДЙ** حاشیهبندی 1. танзим ва дуруст кардани ҳошияи чизе. 2. чӯяккашӣ, деворбандии атрофи пал.
- **ХОШИЯБОФ حاشیه باف** чевари турбоф, ки дар канораи гиребон ё остину домон ва е. нақшу нигори туршакл мебофад.
- **ХОШИЯБОФ** حاشیه بافی бофтани хошия, канора, зех, лабакй.

-513 - **ху**д

- **ХОШИЯГУЗОР حاشیه گذار** касе, ки дар канора, атрофи чизе чойи холӣ мегузорад.
- **ХОШИЯГУЗОРӢ** حاشیه گذاری чойи хол $\bar{\mu}$ гузоштан ($\partial ap \ \kappa umo \delta, \ \partial a \phi map$).
- хар чизе ки гирдогирдаш накшу нигор дошта бошад, зехдор.
- **ХОШИЯДar{y}3ar{y}** حاشیه دوزی д $ar{y}$ хтани хошия бар канори либос, матоъ ва монанди инхо.
- ниг. хошиябоф.
- лиг. хошиябофй.
- хошиянавис حاشیه نویس он ки дар шарху тафсири китоб хошия навиштааст.
- **ХОШИЯНИШИН** حاشیه نشین 1. он ки дар канори шахрхо ва дехахо зиндагй мекунад, он ки зиндагии факирона дорад. 2. нишастагони гирди чизе ё каси воломаком.
- **ХОШИЯНИШИНӢ** حاشیه نشینی хошиянишин будан, дар атрофи шахрхо ва дехахои бузург зиндагӣ кардан.
- жошияСОЗЙ حاشیه سازی ниг. хошиябандй.
- **ХОШО** І *а.* احاشا 1. ҳаргиз, ҳеч вақт, ҳеч гоҳ, ҳеҷ. 2. албатта, ҳатман.
- **ХОШО** II *а.* حاشا *калимаи нидо* 1. Худо нигох дорад, дур бод, пок бод. 2. ҳаргиз, абадан, ҳеч гоҳ.
- **ХОШОКАЛЛОХ حاشاكالله** ҳатман, албатта (бо исрори бисёр).
- хоюху هايو هو ниг. хаёху.
- **ХУ//ХУВ** هو калимаи ишорат он, дар он, ба он, ана он: **ху ба он хона, ху дар он майдон, ху ба он дарахт**.
- жубаРА هبره ниг. хуборй.
- **ХУББ** *а.* **——** мехр, муҳаббат, дӯстӣ; **хубби ватан** меҳру муҳаббати ватан; **хубби нафс** иззати нафс.
- **ХУББУЛВАТАН حب** الوطن мухаббат ба ватан, ватандустй.
- хуббулмалик حبالملک номи як навъ доруи исхоловар.
- **ХУБОБ** *а.* حباب қуббачаҳои рӯи об, ки вақти ба чӯш омадани он, вақти борон ё собунро кафк кунондан пайдо мешавад; **хубоби об**;

хубоби кафки собун.

- хубобосо حباب آسا монанди хубоб.
- ${\tt XYБОР} \overline{{\tt M}}/{\tt XYБОР} {\tt OPO}$ هو باری //هو باری кит. як навъ мурги ёбой ба бузургии мургобй.
- ХУБУБ a. حبوب y. хаб(б).
- хубубот а. حبوبات растанихои донагй.
- ХУБУР а. حبور 1. шодй, шодмонй. 2. доноён.
- **ХУБУТ** a. مبوط фуруд омадан, фурудой; нишеб $ar{u}$.
- жуВ هو нидо, ниг. ху; хув онхоро дидӣ?
- ХУВАЙДО هويدا равшан, зохир, ошкор, намоён, аён.
- **ХУВВАС//ХУВВОС** هو *калимаи тасвири*, ки тамом, холй шуда мондани чоеро ифода мекунад: хона хуввас карда монд, аз беодами хуввас мезад.
- **ХУВИЯТ** *а.* هویت кит. мохияти шахсе ё чизе, шахсият.
- ХУВ-ХУВ هو هو калимаи тақлиди овоз.
- ХУДА هده ҳақ, рост, дуруст; фоида.
- амирони Бухоро; сардори пешхизмати дарбори амирони Бухоро; сардори пешхизматон.
- **ХУДО** I *а. حدی//حدا* бо суруд рондани шутур; суруди уштуракихо; умуман суруд.
- ХУДУД حدود у. ҳад; 1. канорҳои чизе, интиҳои чое. 2. доираи сарзамине; ҳудуди чумҳурӣ. 3. сарҳад, марз. 4. ҳад, поён, оҳир, интиҳо; ин кор ҳудуд надорад; ҳудуд гузоштан ҳад гузоштан, чудо кардан; ҳадду ҳудуд надоштан интиҳо надоштан, калон ва беоҳир будан.
- худудгузор حدودگذار касе, ки барои ҳар чизе ё коре ҳад ва меъёр муҳаррар мекунад.
- ХУДУДГУЗОРЙ حدودگذاری ҳад, меъёр гузоштан.
- $XYДУД\overline{M}$ حدودی ниг. сархад(д) \overline{n} .
- $\mathbf{X}\mathbf{y}\mathbf{J}\mathbf{y}\mathbf{C}$ *а. حدوث кит.* пайдоиш, нав ба вучуд омадан, руй додан.
- худхуд а. א ак навъ парандаи точдор,

ХУЖ — 514 —

шонасарак, пупишак.

- **ХУЖАБР//ХУЗАБР** מָּיָת //מּנִית 1. шери даранда. 2. *мач*. паҳлавон, далер.
- **ХУЖИР//ХАЖИР** هژیر хуб, нек, нағз; дилкаш, хушу хуррам.
- **ХУЖИРӢ** هژیری 1. хушзеҳнӣ, хушфаҳмӣ, фаросат. 2. кору рафторҳои нек.
- **ХУЗ** I موز овози тезу тунд монанди овози лаганду тоси филизй.
- **ХУЗ** II هوز *ч.* **ахвоз**; хуз, номи мардуми сокини Хузистони Эрон.
- **ХУЗАРБ** موزرب пахлавон, боқувват. *ниг*. **хужабр**.
- **ХУЗВОРИШ** مزوارش 1. идеограмма, аломат ва нишонахо дар забони форсии қадим, ки ба як тарз навишта мешуд, вале ба тарзи дигар қироат мегашт. 2. баён кардан, шарх додан, тафсир намудан.
- ХУЗЗОР а. حضار , хозир; хозирон.
- ХУЗН حزن ғам, ғусса, андух, ғамгинй.
- **ХУЗНАНГЕЗ** حزنانگیز андуҳовар, ғамангез: манзараи ҳузнангез.
- **ХУЗНОВАР حز**ن آور андуховар, ғамангез: манзараи хузновар; оханги хузновар.
- **ХУЗНОМЕЗ ح**زن آميز анд ухгин, ғамгинона; **табассуми хузномез**.
- **ХУЗОК//ХАЗОК** *а.* هزاک *кит.* аблах ва нодон, касе, ки зуд фиреб мех \bar{y} рад.
- хароби, лоғари. هزال
- **ХУЗУР** а. حضور 1. ҳозир будан, ҳозир шудан (дар назди касе). 2. бо пешванд ва изофа ба маънои назд, пеш меояд: аз ҳузури... аз назди..., аз пеши...; ба ҳузури... ба назди..., ба пеши...; дар ҳузури... дар назди..., дар пеши...; ҳузур доштан ҳозир будан, иштирок доштан. 3. осудагӣ, фароғат, ҳаловат, осоиш, роҳат; ҳузуру ҳаловат роҳату фароғат; ҳузур ҡардан кайф кардан, ҳаловат бурдан.
- ХУКАМО a. حکما y. хаким.
- ХУККОМ а. حکام ५. хоким.
- **ХУКМ** 1. амр, фармон, фармоиш. 2. қарор, қарори маҳкама, органҳои судӣ ва г.

- 3. қоида, қонун, чизи ба сифати қоида ва конун фармуда; **хукми шариат; хукм** баровардан а) фармон баровардан; б) қонуну қоида баровардан; в) ба як фикре омадан, бахо додан; **хукм кардан** фармон баровардан, қарор додан; **хукм рондан** а) фармонфармой кардан, хукумат кардан; б) барқарор будан, устувор будан; ба хукми (касе, чизе) даромадан а) ба ихтиёри чизе (касе) даромадан, тобеъ шудан; б) ба мисли хамон чиз шудан, шакл ё расми хамон чизро гирифтан.
- **ХУКМАНДОЗ т**ирандози мохире, ки харгиз нишонаро хато накунад, устоди тирандозй.
- **ХУКМАНДОЗӢ** حکم اندازی иштибох накардан, хато накардан дар тирандоз \bar{u} .
- ХУКМБАРОРЙ حکمبرآری хукм баровардан, хукм кардан.
- **ХУКМДОР حکمد**ار ҳоким, ҳукмрон, ҳукм-фармо: **табақаи ҳукмдор**.
- **ХУКМКАШ حکم کش** мутеъ, фармонбардор; муқоб. **хукмрон**.
- ХУКМКУНАНДА حکم کننده он ки хукм мекунад.
- **ХУКМНОМА** حکمنامه қарори маҳкамаҳои су $_{\Pi ar{\Pi}}$.
- хукмРАВО حكم روا ниг. хукмрон.
- хукмравой حکم روایی ниг. хукмронй.
- хукмронй حکمرانی ҳокимӣ, фармонфармой, ҳукмфармой; ҳукмронй кардан ҳукмфармо будан.
- **ХУКМФАРМО حکم فر**ما 1. ҳоким, ҳукмрон, фармонфармо. 2. соҳиб, ғолиб, соҳиби вазъият ва шароит.
- ХУКМФАРМОЙ حکمفرمایی хокимй, хукмроний.
- **ХУКУМАТ** حکومت 1. хукмронй, фармонфармой, хокимй; **хукумат кардан (рондан)**

– 515 – **Xy**H

хукмронй кардан. 2. макоми олии ичроия ва фармонбарорандаи хокимияти давлати дар мамлакат. 3. идорахое, ки ваколати идоракунии маъмурии махалхоро доранд; **хукумати махаллй.**

- **ХУКУМАТДОР** حکومت دار *таър.* хукмрон, хукмфармон, сохибхукумат: **хукуматдорони Бухоро, хукуматдорони подшохй**.
- **ХУКУМАТДОРЙ** حکومتداری хукмронй, сохиби хукумат будан; **хукуматдории амирон**; **хукуматдории подшохй**; **хукуматдории мут**лака.
- ХУКУМАТЙ حکومتی мансуб ба хукумат; ахбори хукуматй.
- **ХУКУМАТПАРАСТ** صکومت پرست он ки ҳаваси зиёди ҳукмрон будан дорад, ҳукуматҳоҳ.
- ХУҚҚА а. *кит.* 1. куттича, сандуқча, куттичаи чавохирот ва е.; хуққай дур(р); хуққай лаъл. 2. мач. дахони махбуба. 3. куттичаи найрангбоз; найранг, чашмбандй; хуққа задан найранг кардан, хилагарй кардан.
- ХУҚҚАБОЗ حقّه باز 1. найрангбоз. 2. фиребгар.
- **ХУҚҚАБОЗӢ** حقّهبازی 1. найрангбозй. 2. фиребгарй.

хуқна а. حقنه имола.

ХУҚУҚ а. حقوق ч. ҳақ; маҷмӯи меъёр, рафтор ва муносибатҳои ҷамъиятию ичтимоии одамон, ки аз тарафи давлат муайян гардида ва муҳофизат карда мешаванд: ҳуқуқи шаҳрвандй, ҳуқуқи занон, баробарии ҳуқуқи марду зан, ҳуқуқи инти-хоботй; ҳуқуқ доштан а) соҳибҳуқуқ будан; б) ҳақ доштан; аз ҳуқуқ маҳрум кардан (шудан) бинобар чинояте аз ҳуқуқҳои шаҳрвандй маҳрум шудани касе ба ҳукми суд.

ХУҚУҚИ حقوقى мансуб ба **хуқуқ**; оид ба хуқуқ: масъалахои хуқуқп.

ХУҚУҚШИНОС حقوق شناس мутахассиси соҳаи ҳуқуқ, ҳуқуқдон.

хуқуқшиносй حقوق شناسی маҷмӯи илмҳо

оид ба хуқуқ.

хукукдоР حقوق دار сохибхукук, он ки ба коре конунан хак дорад.

ХУҚУҚДОРӢ حقوق داری хуқуқ доштан, сохибхуқуқ будан.

 $\mathbf{X}\mathbf{Y}\mathbf{Л}\mathbf{Б}\mathbf{A}$ аلبه ниг. $\mathbf{x}\mathbf{y}\mathbf{л}\mathbf{б}\mathbf{\bar{y}}(\mathbf{\breve{u}})$.

 $\mathbf{X}\mathbf{Y}\mathbf{Л}\mathbf{b}\mathbf{ar{y}}(\mathbf{ar{M}})$ (هلبو(ی пудина.

ХУЛКУМ а. حلقوم ниг. ҳалқум.

ХУЛЛА а. حلّه кит. либос, курта.

 $\mathbf{XУЛЛАБО\Phi}$ حلّه باف κum . чомабоф, либосбоф, бофанда.

 $\mathbf{X}\mathbf{y}\mathbf{J}\mathbf{J}\mathbf{A}\mathbf{\Pi}\mathbf{ar{y}}\mathbf{III}$ وش حلّه پوش кит. п $\mathbf{ar{y}}$ шандаи либоси нав.

 $\mathbf{X}\mathbf{y}\mathbf{J}\mathbf{\bar{y}}\mathbf{J}$ a. حلول $\mathbf{x}\mathbf{y}$. гулхор, хуч.

ХУМО(Й) (هما(ع) мурғи афсонавие, ки рамзи давлату бахт аст; **мурғи Хумо** мурғи бахт.

ХУМОМ *а.* همام *кит.* шахси бузурги қавм, бузургвор; далер, қахрамон.

хумоосо هماآسا кит. монанди хумо, ба сони хумо.

ХУМОЮН همايون *кит*. муборак, фархунда, хуш.

ХУМОЮНБАХТ همايونبخت кит. хушбахт, некбахт.

ХУМОЮНГОН همايون گان кит. пойтахт, шохнишин.

ХУМОЮНЙ аміде кит. мансуб ба **хумоюн**; муборакй, фархундагй; **зоти хумоюнй** зоти муборак (нисбат ба каси олимартаба, асосан подшохон).

хумоюнфол همايون فال хушбахт, некбахт.

XYMPO//XYMPA حمري//حمره κυπ. cypx.

XУМУМ a. هموم y. ҳam II//ҳamm.

ХУНАР هنر 1. касб, пеша, шуғл. 2. ичрои коре мувофики қонуну қоидахои он, санъат, махорат. 3. кордонй, истеъдод, лаёқат;

XYH - 516 -

хунар ба кор бурдан; ахли хунар хунармандон, пешоварон, косибон; хунар омухтан кор омухтан, касб ёд гирифтан (ёд додан); дах (панчааш) дасташ хунар; панч ангушташ хунар мохир дар хама корхо; ба як чавон чихил хунар кам аст (мақ.).

хунарманд. аіче. хунарманд.

ХУНАРВАРЙ هنروري ниг. хунармандй.

хунаристон. هنر گاه хунаристон.

хунаромузй. мактаби хунаромузй.

ХУНАРЙ هنرى 1. *мансуб ба* **хунар**. 2. ахли хунар, хунарманд: **дастаи хунар**й.

ХУНАРМАНД هنرمند 1. косиб, пешавар. 2. боистеъдод, мохир, санъаткор; **хунарманди мохир**.

ХУНАРМАНДЙ هنرمندی 1. косибй, пешаварй. 2. кордонй, махорат: дар ин кор хунармандй нишон дод.

ХУНАРМАНДОНА هنرمندانه бо хунарманд**ū**, мохирона.

ХУНАРНАМО هنرنما хунарманд, пурхунар; дасти хунарнамо.

хунар нишон додан, санъату махорат нишон додан.

ХУНАРОЗМОЙ هنر آزمایی хунар ба кор бурдан, кобилияти худро санчида дидан.

ХУНАРОМУЗ منر آموز 1. он ки хунар меомузад, касбомуз, коромуз, азхудкунандаи шугле. 2. он ки ба дигарон хунар меомузад; муаллимхои хунаромуза.

хунар омухтан, касбе ё кореро аз худ кардан.

ХУНАРПАРВАР هنرپرور хунардуст, он ки ба инкишофи хунару санъат таваччухи зиёд дорад.

ХУНАРПАРВАРЙ منرپروری хунардустй, барои инкишофи хунару санъат таваччух кардан.

ХУНАРПЕША هنرپیشه 1. хунарманд, косиб,

пешавар. 2. санъаткор, ахли санъат.

ХУНГАС//ХУНГОС هنگس//هنگاس овози гиряи баланд; **хунгас зада гиристан**.

ХУНГ-ХУНГ هنگ هنگ калимаи тақлиди овоз, ки овози гиряи пасихамро ифода мекунад: **хунг-хунг гиря кардан**.

ХУНУД а. هنود ५. хинд**ग**; сокинони мулки Хинд.

жунут а. حنوط ниг. ҳанут.

ХУР//ХУРР І **с** озод; *муқоб*. **ғулом**; асир; **мулки хур** *таър*. заминхои аз андоз озод дар аморати Бухоро.

ХУР II هور офтоб, хуршед.

ХУР III حور зани бисёр хушруй, ки тибки таълимоти дини ислом дар бихишт маскун аст: **хурони бихишт**.

хуРЗОД حوزاد киноя аз сохибчамол.

XУРҚА(T) حرقت ниг. хирқа(т).

хурм هرم лахч. гавр, буғи гармии чизе.

ХУРМАТ а. حرمت 1. азиз доштан, арчмандй, иззат, эхтиром. 2. обрў, эътибор; ба хурмати а) ба хотири; б) ба эхтироми, ба иззату икром; ба хурмати муаллим аз чо хестан; хурмат доштан эхтиром доштан; хурмати касеро ба чо овардан касеро иззату икром кардан; хурмат кардан эхтиром кардан, азиз доштан.

ХУРМАТГУЗОР $ar{\mathbf{H}}$ عرمت گذاری хурмат кардан, иззати касеро ба чо овардан.

он ки хурмату эхтироми касро ба чо меоварад.

хурматдошт حرمتداشت кит. иззат, эхтиром.

ХУРМАТКОРОНА حرمت کارانه бо хурмат, эхтиромона.

хуррият حرّيت озодй, сохибихтиёрй.

-517 - **XyY**

- ХУРРИЯТПАРВАР حریت و озодипарвар, озодихох.
- ХУРРИЯТТАЛАБ حرّيت طلب озодиталаб, озодихох.
- ХУРРИЯТЧЙ حريتيى ниг. хурриятпарвар.
- хуррй حرّی озодй, озод будан.
- **ХУРМУЗ(Д)** هرمزد 1. Ахурамаздо (*Худои хайру* некй дар дини Зардушт). 2. хурмузд (рўзи аввали ҳар моҳи солшумории шамсй). 3. нуч. Муштарй (сайёра).
- журнажод حورنژاد ниг. хурзод.
- **ХУРРО** هوا *кит., нидо* урра; **хурро кашидан** нидои бардавоми "урра" задан.
- ХУРПАЙКАР حورپیکر зебо, зебопайкар; хуркомат.
- **ХУРСИРИШТ е** суртабиат; *мач.* бисёр зебо, хушруй.
- хуртумон هر تمان як навъи чав, чави русй.
- ХУРУФ حروف 4. харф: хуруфи арабй.
- **ХУРУФЧИН حروفچین** касе ки дар матбаа харфхоро (барои чоп кардан) мечинад.
- **ХУРУФЧИНӢ** حروف چینی хуруф чидан, ҳарф-ҳоро чидан (барои чоп): касби ҳуруфчинй.
- **ХУРЧАШМ حورج**شم он ки чашмони зебо дорад, дорои чашмони шахло, сиёхчашм шахлочашм
- **ХУСАЙНЙ** I номи яке аз охангхо аз «Шашмақом».
- **ХУСАЙНЙ** II номи як навъ ангури нозуки сафеди дарозруя.
- **ХУСН сы** 1. зебой, хушруй, чамол; **хусни табий** зебоии аслй. 2. хубй, имтиёз, бартарй, афзалй; **хусни таваччух** майлу рагбат ва назару акидаи нек нисбат ба касе ё чизе; **хусни хат** хубй ва зебоии хат.

ХУСОМ//ХИСОМ *а.* шамшери тез, теғи бурро.

- **ХУСОТ** *а. тиб.* санги гурда ё шошадон, сангреза, ки дар масона аст.
- ХУСУЛ حصول 1. ҳосил кардан, ба даст даровардан. 2. расидан ба мақсад.
- **ХУТ حوت** 1. мохй. 2. номи мохи дувоздахуми солшумории шамсй (20 феврал- 22 март).
- хуттй а. حطى :ҳо и ҳуттй номи ҳарфи 8-уми алифбои арабиасоси точикй, ки дар ҳисоби чумалу абчад адади 8-ро ифода мекунад, онро ҳои муҳмала ва ҳои ғайриманқута низ меноманд ва ҳоси калимаҳои арабй аст.
- хуфРА а. حفره замини кофташуда, чуқурй.
- **ХУЧАЙРА** *حجير биол*. одитарин вохиди сохти бадани зинда, ки мавчудияти аъзо ба вай вобаста аст: **хучайраи асаб, хучайраи мушак, хучайраи хун**.
- ХУЧАЙРАВЙ حجيروى мансуб ба хучайра; хучайрагй.
- ХУЧАЙРАДОР حجير ه دار биол. дорои хучайра.
- **ХУЧАЙРАТУХМ** حجير отол. тухмхучайра, хучайраи чинси модинаи хайвонот ва наботот.
- ХУЧАЙРАШАКЛ حجيرهشكل биол. мисли хучайра, монанди хучайра.
- ХУЧБ а. حجب шарм, ҳаё, шармгинй.
- **ХУЧЛА** a. حجله $sy\phi m$. чодар, пардае, ки ар \bar{y} сро паси он мешинонад.
- ХУЧРАДОР حجره دار сохибхучра, дорои хучра.
- **ХУЧРАНИШИН حجر** оنشین дар хучра истиқоматкунанда, сокини хучра.
- **ХУЧУМ** هجوم 1. ҳамла, таарруз. 2. пахш кардан, зер кардан; **ҳучуми асосӣ** ҳ*арбӣ*. ҳучуми бисёр калон ва асосӣ бо ҳама

хуч – 518 –

- навъхои силохи чангй; **хучум кардан** хамла овардан, тохт кардан; **хучум овардан** хамла овардан, тохт овардан.
- **ХУЧУМКУНАНДА** ه**جو**م **کننده** 1. сифати феълии замони хозира аз **хучум кардан**. 2. ҳамлаовар, ҳамлакунанда, зарбазананда.
- ХУЧУМОВАР هجوم آور хучумкунанда, хамлаовар.
- хуччат حجّت 1. далел, бурхон. 2. асос; мач. сарчашма, санад: хуччатхои кадимй. 3. навиштачот оид ба сифат, тасдики коре, тасдику тавсифи холи касе ё чизе: хуччати бойгонй, хуччати расмй, хуччати шахсй, хуччати технологй.
- хуччатдор будан, асоснок кардан.
- **ХУЧЧАТЙ حبت** *мансуб ба* **хуччат**; ба хуччат таалуқдошта: **филми хуччат**й.
- **ХУЧЧАТНИГОР** حجتنگار 1. он ки ба тартибу танзими хуччату санадхо дар идорахо машғул аст. 2. хуччаткунанда; **хуччатнигори филм** он ки масъули далелу асноди филмҳо аст.
- **ХУЧЧАТНИГОРЙ** حجّتنگاری 1. навиштани аснод. 2. хуччатнигор будан. 3. чараёни тахияи санаду хуччатхо.
- ХУЧЧАТНОКӢ حجّتناكى дорои хуччат, санаду далелдошта.
- хуччатнома حجّت نامه ниг. хуччат.
- XУЧЧОЧ a. حجاج y. хоч(प).
- ХУШ هوش//هش 1. шуур, идрок, фахм, зиракй, дарёфт. 2. хотир. 3. ақл, фаросат. 4. фикр, ёд; хуш аз сар паридан бехуд шудан, карахт гаштан; аз хуш рафтан бехуш шудан; ба хуш омадан ба худ омадан, хушёр шудан (аз ҳолати беҳушй).
- **ХУШДОР** هوشدار //هشدار огоҳӣ, таъкид; **хуш-** дор додан огоҳ кардан.
- **ХУШЕВОР//ХАШИВОР** межде хирадманд, оқил, хушёр.

- **ХУШЁР** موشيار //هشيار 1. бохуш, бофаросат, тезфахм: **бачаи хушёр**. 2. огох, зирак, тезфахм. 3. хушнабохта; *муқоб*. **маст**. 4. бедор; *муқоб*. **хоб**; **хушёр будан** зирак будан, омодаи хар пешомад будан; **хушёр шудан** а) ба хуш омадан, ба худ омадан; б) зирак ва огох гардидан.
- **ХУШЁРЙ** هوشیاری//هشیاری 1. дорои хуш будан, огох будан ва бохабар будан, ба хар эхтимол тайёр будан; **ба хушёрй** даъват кардан. 2. зиракй, оқилй, фурсатмандй, эхтиёткорй: хушёрии сиёсй.
- **ХУШЁРОНА** هشيارانه//هوشيارانه 1. бо хушёрй, бо зиракй. 2. окилона, мулохизакорона, огохона.
- **ХУШЁРХОНА** هوشيارخانه чое, ки мастонро то хушёр шуданашон нигох медоранд.
- хушманд هوشمند//هشمند зирак, оқил.
- хушмандй هوشمندی//هشمندی зиракй, оқилй.
- **ХУШРАБО** هوشربا//هشربا рабояндаи ақлу хуш, мафтункунанда (аз зебой); **манзараи** хушрабо, хусни хушрабо.
- жушт هشت ниг. хуштак.
- **ХУШТАК** هشتک 1. садое, ки аз дахон кашишнок ё канда-канда бароварда мешавад. 2. чизи хурдест найчадор, ки посбонон ё бачагон онро ба дахон монда садо мебароранд: **хуштаки посбон, хуштаки бачагон, хуштаки милитсионер**.
- **ХУШТАКВОР** амт хуштакмонанд: садои хуштаквор.
- **ХУШТАККАШОН** هشتک کشان бо хуштаккашії; мач. озод ва бекор гаштан.
- **ХУШТАККАШӢ** هشتک کشی хуштак кашидан; хуштакзанӣ.
- **ХУШТАКСО3** مشتکساز он ки хуштак месозад; **устои хуштаксоз**.
- **ХУШТУТБОЗӢ** هشتوتبازی як навъ бозии бачагона, руст-рустакон.

-519-

- ХУШТ-ХУШТ هشت هشت садои паси ҳам паридани тир ва монанди ин: хушт-хушти тир.
- ${f X}{f ar Y}$ ана вай! ${f x}{f y}$ вайро бинед!.
- $\mathbf{X}\mathbf{ar{Y}}\mathbf{K}\mathbf{K}\mathbf{ar{U}}$ ае *гуфт*. дағал, бадмуомила, бетарбия, беадаб.
- ХӮП هوپ лаҳҷ. чуфти гов ё аспу хар, ки онро болои хирмани ғалла гардонида ғалла мекӯбанд; хӯп бастан аспу гов ва дигар ҳайвони калони хонагиро бо ҳам оварда хирман кӯфтан.
- ХӮППАК//ХӮППОҚ هوپّک//هوپّاق бо ангушт ба пушти дар, пиёла ё ба пешонӣ задан: хӯппоқ задан.
- $old Xar{ar{y}}\Pi POHar{M}$ هوپرانی : $old xar{y}$ п рондан галагов кардани хирман, хирман к $ar{y}$ фтан.
- $\mathbf{X}\mathbf{\bar{y}}\mathbf{P}$ مور 1. офтоб. 2. мач. бахт, толеъ.
- ХӮРТ هورت калимаи тақлиди овоз, ки садои як бор ба як дам дар кашидани моеотро ифода мекунад; хӯрт-хӯрт дам кашидан, хӯрт-хӯрт карда хӯрдан.

Ч

- Ч ҳарфи бисту нуҳуми алифбои ҳозираи точикѿ; дар алифбои арабиасоси точикѿ ҳарфи чим (ᢏ); дар ҳисоби абчад монанди чим (ᢏ) ба адади 3 баробар аст.
- ЧАББИН//ЧАППИН چبین табақ ё сабаде, ки аз навдахои дарахти бед мебофанд; чаббин ниходан табақ гузоштан.
- **ЧАБЕРА** چبیره фарзанди оила дар насли чорум, набераи набера.
- чабира//Чапира چبیره //چپیره кит. чамъ омадан ва издихоми мардум барои коре: чабира шудан чамъ шудан, омода ва хозир шудан, гирд омадан.
- **ЧАВ//ЧОВ** چو //چاو гуфт. овоза, шоеа, хабари беасос; **чав андохтан** пахн кардани хабар (- и беасос).
- ЧАВГОН І چوگان 1. чубдастаи саркач, ки бо он дар чавгонбозй гуйро мезананд. 2. бозии чавгон, бозии гуй ва чавгон, чавгонбозй. 3. мач. хамида, дуто, куж, мунханй. 4. чубе, ки бо он нақора, духул мезананд, чубдасти духулнавозй ва накоразанй: чавгони табл. 5. ҳар гуна чӯбдастаи саркач ва хамида; аз зулф чавгон сохтан сари зулфро печу тоб додан, сари зулфро хам кардан; аз хами чавгон берун шудан рахо шудан, озодй ёфтан, халосй пайдо кардан; ба чавгон афтодан асиру гирифтор шудан; насиб ва бахраи касе шудан; ба чавгон андохтан бо чавгон задан, тавассути чавгон партоб кардан; ба чавгоне касе ё чизе гуй будан мутеъ ва фармонбардори касе ё чизе шудан,

дар асири ва сарпанчаи кудрати касе будан; ба чавгон гирифтан а) гуйро бо чавгон боздоштан; б) *мач*. ба даст овардан, боздоштан; дар чавгони касе гаштан дар итоату тасарруфи касе будан; дар хами чавгон фикандан ром кардан, ба фармон овардан, мутеъ кардан; дар хами чавгони касе (чизе) будан (мондан) ба фармони касе будан (шудан), мутеъ ва фармонбардори касе будан (шудан), асиру ромгаштаи касе будан (шудан); гуй дар чавгон фикандан касеро касеро ба мурод расонидан, касеро ба муваффакият ноил кардан; захм аз чавгони касе хурдан аз касе осебу азият дидан, азобу машаққати касеро тахаммул кардан; қадди касеро чавгон кардан мач. пир кардан касеро, комати касеро дуто кардан; чавгони (сари) зулф халқаи сари зулф, хамидагии сари зулф; чавгони зар а) чавгони тиллой, чавгони заррин; б) киноя аз шамшеру тег; чавгони кахрабой а) чавгони зардранг; б) киноя аз мохтоб, мохи хилол чавгони мушкин а) чавгони сиёхранг; б) киноя аз зулфу гесуи анбарин; чавгони сунбул киноя аз зулфу гесуи махбуба; захми чавгон зарбаи чавгон; чавгони симин киноя аз мохтоб, мохи хилол; фалаки чавгонй фалаки бозигар, дунёи хиласоз, чархи качрафтор.

- **ЧАВГОН** II چو گان **чавгони бе**д гули (шукуфаи) бел.
- **ЧАВГОН** III چوگان номи яке аз охангхои мусиқ $ar{\mathbf{u}}$.

-521 - **ЧА**F

- **ЧАВГОНБО3** چو گانباز бозингари чавгон, касе, ки чавгонбозй мекунад; фалаки чавгонбоз; сипехри чавгонбоз мач. дунёй рангоранги чорагар, чархи качрафтору хилагар.
- чавгонбозй چوگانبازی бозии чавгон; яке аз бозихои қадим аст, ки дар Эронзамин пайдо шуда, тадричан ба кишвархои дигари Осиё ва Аврупо интишор ёфтааст ва холо дар барномаи бозихои тобистонаи олимпй низ (бо номи хоккеи руи алаф) дохил аст.
- **ЧАВГОНЗАН** چو گانزن воридкунандаи зарба бо чавгон; он ки бо чавгон зарба мезанад, чавгонбоз.
- чавгон چوگانی 1. мансуб ба чавгон; муносиб ва мувофик ба чавгон; аспи чавгонй аспе, ки барои чавгонбозй муносиб аст. 2. хамида, дуто, мунханй, хамгашта.
- **ЧАВГОНМОНАН**Д چوگانمانند монанд ба чавгон, чуби мисли чавгон саркач.
- ЧАВГОНПАРАСТ چوگانپرست 1. касе, ки шавқу ҳаваси беандоза ба чавгон дорад. 2. киноя аз олам, дунё, чарх, сипехр аст, ки бозингариву нопойдорй сифати он бошад; чархи чавгонпараст.
- ЧАВКАНД//ЧАВКАНДЙ چو كند//چو كندى гуфт. айвони ё шипанги баланди атрофаш кушодаи тобистона, ки бештар дар чойхои васеъ сохта мешавад.
- чавканді چو کندی ниг. чавканд.
- ЧАВКАР چو کر кит.
 1. ало, чипор, ранга (ранги асп).

 2. ҳаррангалибос.
- ЧАВКЙ х.چو کی1. кҳн. нигаҳбонӣ, посбонӣ,
 қаровулӣ.2. mаър. базми умумӣ, ки шабона
 дар чойҳои кушод ташкил карда мешуд.
- **ЧАВЛИГЎШТАК** چولیگوشتک *бот.* хурфа, навъи растании хурдани ва ороиши.
- ЧАВЛЙ m. چولی асбоби махсуси сурох-сурохидастадор барои аз дег бардоштанитушбера, баракгирак, чулпи.
- ниг. чаппотй.
- **ЧАВПОРА** *х*. چوپاره навъе аз бозй дар Хинд аз қабили нард бо мухрахои рангоранг.
- **ЧАВТОРА** ҳ. چوتاره ду суфачаи яккасаи рӯ ба рӯ дар паҳлӯи дарвоза.

чагас. чакас.

- **ЧАГОМА//ЧАКОМА** چگامه (پچکامه шеър, қасидае, ки зиёда аз ҳабдаҳ байтро дар бар мегирад; чома, суруд.
- **ЧАҒ//ЧУ**Ғ چغ як навъ чуб, ки ба обнус монанди дорад.
- ЧАҒАЛ چغل 1. чин, шикан. 2. зарфе чумакдор, ки онро аз чарми ошдодашудаи булғорй медухтанд ва мусофирону шикорчиён ҳамроҳ доштанд, матҳара.
- ЧАҒАТОЙ چغتائی мансуб ба чағатой.
- чағатой *туркнажод.* 2. номи қавме аз қавмҳои туркнажод. 2. номи яке аз писарони Чингизи муғул аст, ки дар Хуросон ва Мовароуннаҳр ҳукмронӣ кардааст.
- **ЧАҒБУТ** چغبوت пашму пахтаи кӯҳнашудаи миёни кӯрпаву болишт ва г., пахтакӯҳнаи обшуста ва обрасида.
- **ЧАҒДЕГ چغد**یگ лаҳҷ. кӯзаи сафолини даҳанфарох, ки дар он аз чурғот равған мекашанл.
- **ЧАҒЗ** І چغز кит. чарохати дахонбаста, ки ба дарунаш риму мадда чамъ мешавад.
- **ЧАҒЗ** ІІ چغز қурбоққа, ғук, вазағ.
- **ЧАҒЗ** III چغز бутаи гиёҳест бағоят сафед ва шабеҳи чорӯб.
- **ЧАҒЗАК چغز ک** лаҳҷ. касалии гулу дар баъзе парандагон.
- чағидан. چغیدن
- чағоз چغاز полони шутур.
- чағона چفانه 1. асбоби мусиқй, ки аз як чуби дар сараш зангулачахо овехта иборат буд ва онро харакат дода оханг нигох медоштанд; умуман сози мусиқист дорои се тор ва бештар аз он. 2. номи парда ва оханги мусиқиест. 3. қасида, шеър, чакома, чағома.
- **ЧАҒОНАЗАН** چغانەزن навозандаи чағона, мутриб, хунёгар; касе, ки дар навохтани чағона мохир ва устод аст.
- чағониён چغانیان 1. минтақае буд дар қисми ғарбии Мовароуннахр дар қарибихои Тирмиз, ки марказаш низ бо ҳамин ном ёд мешуд. 2. подшоҳони (амирони) Чағонй.

ЧАF – 522 –

ЧАҒОНИРӮД چغانیرود кҳн. рӯде, ки аз минтақаи Чағониён мегузашт.

- ЧАҒОНӢ چغانی 1. мансуб ба Чағон ва аҳли Чағон, ки шаҳре дар Мовароуннаҳр будааст (ҳудуди кунунии Сурҳондарёи Ҷумҳурии Ӯзбекистон). 2. мансуб ба подшоҳони сулолаи Чағониён.
- ЧАҒОР چغار 1. овози созу мусиқй. 2. садои хаёху ва ғавғо дар чанг.
- **ЧАҒОРА** چغاره 1. навъи гиёхи хурданй, занбуруғ, қорч. 2. хумба, чой ва зарфи калони гилии ғалланигохдорй; анбори зеризаминй; **чағора кандан**.
- **ЧАҒУ** چنو 1. навъе аз чуғз аст, ки парандаи наҳс ва номуборак маҳсуб мешавад; бум. 2. *шакли кӯтоҳшудаи* **чағук**.
- ЧАҒУК چغو ک кит. гунчишк, чумчуқ.
- **ЧАДИР** چدیر пойбанди асп, хар ва е., ки бо он ду пои хайвонро мебанданд, то ки лагад назанад ё нагурезад.
- ЧАЙҚА چيق :чайқа кардан гуфт. чайқондан, обгардон кардан, шустан.
- чайқовьозор چیقاوبازار гуфт. бозоре, ки бо ибтикори фурушандагон ба вучуд омадааст ва дар он асосан амволи куҳнаву истифодашуда муомила мешавад; куҳнабозор, куҳнафурушй.
- ЧАЙҚОНДАН چيقاندن гуфт. обгардон карда шустан: пиёла чайкондан; дар чомаш \overline{y} и либосро чайкондан.
- ЧАЙЛА چیله хоначаи аз шоххои дарахт ваалафу хас сохташудаи сари кишт, полиз ва ε ., коза.
- **ЧАЙНВОР**Д *англ.* چینوارد навъи бозй-чистон (аз қабили кроссворд).
- **ЧАК** I چک 1. қатра. 2. садое, ки аз афтидани қатраи об ба вучуд ояд.
- ЧАК II چک $\varepsilon y \phi m$. 1. ҳисса, ҳисм; чак кардан таҳсим кардан. 2. ҳуръа; чак партофтан ҳуръа партофтан.
- ЧАК III چک кҳн. навиштаҳои ҳуччатӣ, васиқа, санад: хату чак карда гирифтан, хату чак карда додан, чак навиштан.
- чак IV چک кит. олате, ки се ва ё зиёда шоха

- дошта, барои бод додани ғалла ва чудо кардани кох аз дона истифода мегардад.
- чак V چک буридани навдахои ангур ба мақсади боровар кардани дарахт, хомток.
- ЧАК//ЧИК VI چک //چک аз чахор як тарафи бучул аст, ки онро дар бучулбозй «дузд» низ мегуянд; муқ. пук.
- чакак І. дакка І. 2. чоғ, манах; чакак боз шудан чоғ тафсидан, бисёр гап задан; чакак тафсидан сергапй кардан, лаққидан; чакак шах шудан чоғ бехаракат шудан, гап зада натавонистан.
- чакак II ېککې номи наво, нағма ва охангест аз мусиқй.
- чакалак پکلک чои анбухи дарахтони бемева, хусусан сафедор; чое, ки дарахтони бемева бисёр бошад, чакалакзор.
- чакалакЗОР چکلکزار ниг. чакалак.
- ЧАКАМУҒ چکموغ бот. як навъи растанй, ки чинорак ва гули арусак низ меноманд.
- **ЧАКАН چکن** навъе аз кашидадўзй, ки бо абрешими ранга дар матоъ *ва г.* нақш медўзанд.
- ЧАКАНА چکنه 1. навъи савдо ва тичорати мол; савдои дона-дона, ба микдори кам фурухтани молхо; муқоб. яклухт; савдои чакана. 2. беруна, ғайрихудй; одами чакана. 3. майда, хурд, назарногир.
- **ЧАКАНАФУРУШ** چکنهفروش майдафурўш, донафурўш; *муқоб*. **яклухтфурўш**.
- ЧАКАНАФУРЎШЙ چكنەفروشى дона-дона фурўхтани молҳо, майда карда фурўхтани мол; муҳоб. яклухтфурўшй.
- чакас چکس 1. чуби пойдор, ки бар вай мургони шикориро мешинонанд. 2. ҳар чизи ҳурду кучак. 3. вақти кам.
- **ЧАКИДА** І چکیده қиёми афюн, ки аз шираи ғӯзаи кӯкнор тайёр мекунанд.
- ЧАКИДА II چکیده 1. шираву шарбати ҳар чиз.
 2. ҳар чизе, ки шираву шарбати он тавассути чушонидан ва ё тақтир (қатрачинй) гирифта шавад; чакидаи коснй, чакидаи бед; чакидаи чигар киноя аз ҳуни чигар; чакидаи мижа киноя аз ашк; чакидаи хафкон киноя аз нолаи дардомез. 3. мост,

– 523 – **ЧАК**

- чурғот ва панире, ки дар машк ё халта овехта, обашро чудо карда гирифтаанд, ниг. чакка.
- **ЧАКИДА** III چکیده кит. гурз ва амуд.
- ЧАКИДА IV چکیده қатра; мач. қатраи пурфайзи ҳар чизи ҳуб ва муборак: чакидаи қалам.
- ЧАКИДА V چکیده сифати феълии замони гузашта аз чакидан II; макида; чашида, чулида.
- **ЧАКИДАН І** چکیدن 1. қатра-қатра резон шудан, қатра-қатра рехтани об *ва г.* аз чое; **оби даҳон чакидан** сахт дар ҳаваси чизе шудан, чизеро бисёр ҳавас кардан. 2. *маҷ*. берун шудан, баромадан.
- **ЧАКИДАН** II چکیدن макидан; чӯшидан, чашидан.
- ЧАКИДАХӮР چکیدهخور он ки чакида истеъмол мекунад, тарёкй, афюнй.
- **ЧАКИДАХӮРӢ** چکیدهخوری истеъмоли чакида, х<u>у</u>рдани чакида.
- чакиш چکش исми амал аз чакидан.
- ЧАК(К)А I چکه чои устухони барчаста, ки дар байни чашму гуш чой гирифтааст; даст ба чакка бурдан ба тарзи низомиён салом додан ва изхори итоат кардан.
- чак(к) А II پک чурготи зардобаш захида ғафсшуда.
- ЧАК(К)А III چکه чакра, қатра, андаке аз чизе.
- ЧАК(К)А IV چک $zy\phi m$. канор, гушаи чизе; рафта дар як чакка истод.
- ЧАК(К)АК چکک :чаккак задан дар талвоса шудан, тапидан.
- **ЧАК(К)АХАЛТА** چکهخلته халтае, ки дар он чурготро андохта, зардобашро захонда чакка мекунанд.
- ЧАК(К) $\overline{\mathbf{H}}$ چکی $\varepsilon y \phi m$. 1. бехуда, бечо; гапхои чакк $\overline{\mathbf{u}}$. 2. андак-мундак, назарногир; чакк $\overline{\mathbf{u}}$ не хазл не, ано $\overline{\mathbf{u}}$ не.
- чаккуш چػۺ ниг. чакуш.
- ЧАКМА т. چکمه кит. мӯза.
- чакман چکمن чомаи руйпуше, ки аз матои пашмин духта мешавад; чакмани босма

- либоси болоие, ки аз мохут бофта мешавад; чакмани мовут; чакмани пиёзй; чакмани кокма.
- **ЧАКМЕЗАК** چکمیز ک беморие, ки гирифтори он пешоби худро нигох дошта наметавонад.
- чаковак چکاو ک парандаи хурди хушовоз, ки точ дорад, суфитургай.
- чакода. چکاد ЧАКОД چکاد
- ЧАКОДА چکاده 1. болои сар; фарки сар; болои пешонй. 2. сари кӯҳ, қуллаи кӯҳ.
- чакома چکامه ниг. чагома.
- $m ЧАКОМАГar{y}(reve{M})$ (وی) m ниг. чакомасаро(mио).
- Ψ АКОМАГ $\overline{\mathbf{y}}$ $\overline{\mathbf{h}}$ چکامه گویی μ иг. чакомасаро $\overline{\mathbf{u}}$.
- ЧАКОМАСАРО(Й) (چکامهسرا(ی сарояндаи чакома, эчодгари чакома, қасидасаро.
- **ЧАКОМАСАРОЙ** چکامهسرائی шоирй, қасидасарой, эчоди чакома; сурудани чакома.
- ЧАКОН(И)ДАН چکانیدن //چکانیدن 1. шакли гузаранда ва бавоситаи феъли чакидан. 2. чакра-чакра резондан, қатра-қатра рехтани моеъ. 3. мач. расондан, як ба як хабар додан; ба гуши касе гап чакондан.
- ЧАКОЧАК//ЧАКОЧОК چکاچک//چکاچاک садои пайдарпай ба ҳам бархурдани шамшер ва мисли ин силоҳҳои дигари чангй.
- ЧАКРА چکره қатраи чизҳои моеъ, рашҳа чакраи арақ, чакраи борон, чакраи об, чакраи мум; чакра-чакра қатра-қатра.
- **ЧАКРАРЕ3** چکرهریز *тиб.* абзори хурде, ки ба воситаи он дорухои обакиро қатра-қатра мечаконанд.
- чакрарез. чакрарез.
- ЧАКУК چکو ک шакли кутоҳшудаи чаковак.
- ЧАК(К)УШ
 پکش асбоби дастиест, ки охангарон, заргарон, мисгарон ва дигар косибон истифода мебаранд; болға, путк, митрақа.
- ЧАКУШЗАН چکشزن болғазан, он ки бо болға кор мекунад.
- **ЧАКУШКОРӢ** چکش کاری к \bar{y} бидан ва соф кардани зар, нукра, мис, охан ва ε .; к \bar{y} би-

ЧАК — 524 —

- дани филизи тобдида бо мақсади поксозй ва шакл додан.
- **ЧАКУШПАЗИР** چکشپذیر хосияти кӯбишпазирии филиз; чакушхӯр, кӯфташаванда.
- **ЧАКУШПАЗИРӢ** چکشپذیری кӯбишпазир будани филиз; чакушхӯрӣ, кӯфташаванда будани филиз.
- ЧАКУШХӮР چکش خور ниг. чакушпазир.
- ЧАКУШХӮРӢ چکشخوری ниг. чакушпазирй.
- **ЧАКЧАК** چکچک 1. буттаи канабдона. 2. $x\bar{y}p$. шириние, ки бо чакондани хамираи орду тухм ба равғани доғ тайёр карда мешавад.
- чак-чак چکچ калимаи тақлиди овози боридани борон, чакидани об ва дигар моеъ.
- ЧАҚАЛДОҚ тадори овоздихандае, ки посбонон дар шаб онро харакат дода мегаштанд. 2. гуфт. навъи бозичаи бачагона.
- ЧАҚАЛОҚ тифли навзод. тифли навзод.
- **ЧАҚАЛОҚБИНӢ** چقلاقبینی лахч. барои дидани тифли навзод ба меҳмонӣ рафтан.
- ЧАҚАР چقر кит. шаробхона, майхона, май-када.
- ЧАҚАРСАНГ چقرسنگ лаҳч. санги сахти сафеди зардрах; ниг. чақир.
- **ЧАҚАР-ЧУҚУР** چقر چقر $cy\phi m$. ноҳамвор, нобаробар ($cu\phi amu\ pox$).
- ЧАҚИДАН//ЧАҚҚИДАН چقیدن гуфт. ба касе пайваста расидан, касеро гаранг кардан, безор кардан, чаққа шудан.
- **ЧАҚИЛДОҚ** *т.* چقلداق 1. ниг. чақалдоқ. 2. чубаки санги осиё, ки ба поёни дул баста мешавад, то ки бо пайваста чунбидани худ якранг рехтани ғалларо нигох дорад.
- чашмсафед (acn); санги чақир санги сахти сафеди зардрах, чақирсанг.
- **ЧАҚҚОН** چقّان *гуфт.* 1. чуст, чолок, сабук, чобук, зудкор. 2. тез, босуръат, бошаст. 3. чолокона, чобукона; **чаққон шудан** а)

- омода шудан, тайёр шудан (ба ичрои коре, амале); б) суръат гирифтан, чусту чолок гаштан. 4. мач. гарм, боавч, зудрав. 5. мач. шинам, муносиб, мувофик, базеб (либос); чаккон-чаккон гуфт. тез-тез, чобукона, чолокона.
- ЧАҚҚОНӢچقّانی гуфт. чобукй, чолоки, зуд-
корй; ба чаққонй чолокона, чобукона, ба
тезй, зуд.
- ЧАҚМОҚ چقماق 1. санги сахте, ки онро ба ҳам ё ба оҳан зада, оташ мебароранд. 2. мач. оташаки барқ, чароғак, оташак. 3. бо корд каме буридани харбуза ё тарбуз барои фаҳмидани сифати он. 4. як қисми милтиқ, ки тирро дармегиронад. 5. кит. асо, чубдаста.
- чақмоқак і چقماقک оташак, чароғак, барқ.
- **ЧАҚМОҚАК** ІІ چقماقک ҳашароти зарарноки меваи дарахт (мас., зардолу).
- ЧАҚМОҚДОР چقماقدار 1. он ки чақмоқ мезанад, касе, ки чақмоқ дорад. 2. дорои чақмоқ; милтиқи чақмоқдор силоҳе, ки бо чақмоқ фаъол мешавад.
- ЧАҚМОҚЗАНЙ چقماقزنى 1. задани санги чақмоқ бо мақсади оташ гирондан. 2. паридани оташаки барқ дар ҳаво.
- ЧАҚМОҚӢ چقماقی мансуб ба чақмоқ; гиронандаи оташ ба воситаи чақмоқ.
- **ЧАҚРИМ** چقریم вохиди ченаки масофа, ки аз як километр андак зиёдтар аст, фарсах, фарсанг.
- чақчақ 2. عقيق ниг. чақчақ 2.
- $extbf{ЧАҚ-ЧАҚ}$ چق چو $extit{zy}\phi m$. с $extit{y}$ хбат ва гуфтуг $extit{y}$ и ду ё якчанд кас; $extit{v}$ акчаң кардан с $extit{y}$ хбати хуш кардан, хушхолона гуфтуг $extit{y}$ кардан.
- $\mathbf{ЧАҚЧАҚ}ar{\mathbf{U}}$ چچقی $\mathit{гу}\phi m$. хушс $ar{\mathbf{y}}$ хбат, с $ar{\mathbf{y}}$ хбат, с $ar{\mathbf{y}}$ хбат, д $ar{\mathbf{y}}$ ст: одами чақчақ $ar{\mathbf{u}}$.
- ЧАЛА І m. چله $\varepsilon y \phi m$. нотамом, ба анчом нарасида, нимкора; чала мондан нотамом мондан.
- ЧАЛА ІІ چك $zy\phi m$. нимсўхта, чаласўхта (доир ба ҳезум).
- ЧАЛА III چله гуфт., ниг. ангуштарин.
- ЧАЛА IV چله кҳн. яхудии исломро қабул-

-525-

карда.

- ЧАЛАБ//ЧАЛАП چلب//چلپ 1. мус. як навъ олати мусикй, ду порчаи биринчии тунуки пахн монанди паллаи тарозу, ки дар бозигоххо ва накорахонахо ба хам зада садо мебароранд, санч, синч. 2. кит. шуру ғавғо, ошубу фитна; ҳаёҳуй, ҷанҷол, шағаб.
- чалабандак چلەبند ک оҳани тасмашакли мудаввар, ки бо мақсади мустаҳкам кардан ба даври бочкаҳои чубӣ мегузаронанд.
- ЧАЛАВ چلو
 1. оши софй, палави эронй.
 2. кабоби махсус, ки бо палави софй мехўранд.
- **ЧАЛАВИДАН** چلویدن як тарзи бо даст таом хурдан.
- **ЧАЛАВКАБОБ** چلو کباب ғизое, ки он аз биринчи дар об пухташуда ва гушти қима ё пораи гушти бирён таркиб ёфтааст.
- **ЧАЛАВМАСТЙ** چلومستى ҳаловат бурдан аз тановули чалав, кайфбари аз хӯрдани чалав.
- **ЧАЛАВПАЗХОНА** چلوپزخانه чое, ки дар он чо чалав пазанд ва фурушанд.
- **ЧАЛАВХӮРИШ** چلوخورش навъи хуроке, ки аз бириинчи дар об пухта ва хуриш бо гушт ё сабзавот иборат аст.
- **ЧАЛАК** چلک 1. зарфи калони тунукагй ё оҳанӣ, барои нигоҳ доштани чизҳои моеъ; бочка. 2. лаҳҷ. сатил.
- чалакор چله کار гуфт. он ки кори сар кардаашро ба анчом намерасонад, одами кораш нотамом ва хом, нимкора.
- m ЧАЛАКОРar M چله کاری хомкорar u; муқоб. m пухта-корar u.
- чалак месозад, он ки чалак месозад, созандаи зарфхо барои нигох доштани чизхои обакй.
- чалаксозй چلکسازی *исми амал аз* чалак сохтан; машғулияти сохтани чалак, касбу кори чалаксоз.
- **ЧАЛАМУЛЛО چلەملا** муллои чаласавод, муллои саводаш нопурра, муллое, ки саводи кофии динй надорад.
- ЧАЛА-ПАЛА چله یله нимкора, нотамом, ниму

нимкора, чала-чулпа.

- ЧАЛАППАС//ЧАЛАППОС چلپّس //چلپّاس калимаи тақлиди овоз, ки ҳангоми ба чизҳои обакӣ барҳӯрдани чизи дигар ҳосил мешавад: чалаппас задан.
- **ЧАЛАП-ЧАЛАП** چلپچلپ 1. ниг. **чалаппас**. 2. садое, ки хангоми рох рафтан ё давидан дар замини обнок хосил мешавад
- **ЧАЛАСАВОД** چلەسواد шахси саводаш нопурра, саводаш нима, камсавод.
- ЧАЛАУСТО چلهاستا устои камхунар, устои кораш нотамом ва нуксдор.
- чальак چلبک гуфт. нони тунуке, ки дар арафаву айёми идхои мусулмонй хамчун хайру садақа ба хотири омурзиши гузаштагон мепазанд; ниг. чалпак.
- **ЧАЛВОР** چلوار кхн. 1. нимтанаи аз матои ғафс ё чарм духташуда, ки бештар аз руп либоси дигар пушида мешуд. 2. матои пахтагини сафеди охордоре, ки аз он пирохан, зерчома ва дигар либосхо медузанд; матои салла.
- ЧАЛВОРБОФЙ چلواربافی 1. дастгох ва коргохе, ки дар он чо чалвор мебофанд; коргохи чалворбофй. 2. машғулияти вобаста бо бофтани чалвор, амал ва шуғли чалворбоф.
- **ЧАЛВОРЙ** چلواری матои пахтагини сафеди нозук, ки барои духтани пирахан, либоси зер, ручову руболиш ва г. истифода мегардад.
- **ЧАЛҒ\overline{y}3A** چلغوزه 1. навъи дарахт, ки ба санавбар (қарағай) монанд аст. 2. меваи ғ \overline{y} замонанди баъзе дарахтон (*аз қабили* булут, арча *ва г*.).
- ЧАЛИДАН I چلیدن ба кор рафтан, дар гардиш будан (мас., пул); чалидани кори касе пеш рафтани кори касе, равнақ ёфтани кори касе
- **ЧАЛИДАН** II چلیدن равон шудан, рафтан.
- **ЧАЛИДАН** III چلیدن сазовор будан, арзидан, шоиста будан.
- **ЧАЛИПО** چليپا ∂ . салиб; салиби насоро, ки

− 526 **−**

- мувофики таълимоти дини насронй Исои Масехро ба дори чоргушае монанд ба он кашида буданд.
- **ЧАЛИШ** چلش 1. гирех, тугун: **чалиш афтодан ба ресмон**. 2. *мач*. нобарорй, барор накардани кор. 3. *ниг*. **дурага**.
- **ЧАЛКАШ** چلکش $\varepsilon y \phi m$. дархам-бархам, бесару н \overline{y} г, омехта.
- чалла چلّه ниг. чилла.
- **ЧАЛМА چلمه :нони чалма** лахч. ноне, ки дар он каду, пиёз ё қаланфур андохта пухта шудааст.
- **ЧАЛМАҚ** چلمق *т. гуфт.* 1. кори дархаму бархам, бесарун \bar{y} г, бетартиб. 2. хат \ddot{e} нақши норавшани дархаму бархам.
- ниг. чалма.
- ниг. чолоб.
- ЧАЛ(Л)ОНДАН چلاندن дар муомила (савдо) ба кор бурдан пулро; бо хариду фуруш пулро зиёд кардан.
- $\mathbf{ЧАЛОЧУЛ}(\overline{\mathbf{H}})$ چلاچول//چلاچول гуфт. ғалоғула, мағал, фиғон, доду фарёд.
- чалпак چلپک нонест, ки аз хамири тунук рост карда дар равған пазанд; ниг. чалбак; чалпак кардан (сохтан) мач. пахшу пачақ кардан; чалпак шудан мач. пахшу пачақ шудан.
- **ЧАЛПАКПА3** چلپکپز пазандаи чалпак, он ки чалпак мепазад.
- **ЧАЛПАКПАЗЙ** چلپکپزی пухтани чалпак, чалпак пухтан, кор ва амали чалпакпаз.
- **ЧАЛПАКХӮР** چلپکخور он ки чалпак мехўрад, хўрандаи чалпак.
- ЧАЛПАС چلپس но \bar{y} хдабаро, ноқобил, чалфас.
- **ЧАЛПОНГ\overline{y}Ш** چلپانگوش г $y\phi m$. калонг \overline{y} Ш, лапарг \overline{y} Ш.
- ЧАЛПОС چلپاس садои сахт бусидан ё лесидани чизе.
- **ЧАЛУЧ** چلوچ асбоби нуктезу дастадоре аст, ки осиёбонон санги осиёро бо он тез кунанд.
- ниг. чалпас.
- ЧАЛ-ЧАЛ چل چا гу ϕm . мағал, ғулоғула, доду

- фарёд; чал-чал кардан мағал кардан, фарёду фиғон бардоштан.
- чалп-чалп چلپچلپ садое, ки хангоми хурдани таом, бусидани касе ё чизе ба миён меояд; чалп-чалп хурдан хангоми хурдан садои нохушоянд баровардан.
- **ЧАЛЧИК** چلچىق *гуфт*. оби тираи лойолуди дар ягон чо чамъшуда, толоб.
- чам І چې хиром ва рафтори баноз; ҳаракати бо нозу адо; бо нозу карашма ва такаббур роҳ рафтан; ниг. чамидан І.
- чам ІІ چ кит. 1. назму тартиб дар кор; ба сомон даровардани корхо; ба чам будани (гаштани) кор муназзаму ороста ва ба сомон будани (гаштани) кор. 2. равнак, барор. 3. рафтор; саъй, кушиш; чаму хам а) хаму печи хар коре, ки эхтиёч ба дарёфтан дорад; б) изхори адаб бо забон ва ишорати лабу руй.
- **ЧАМ** III *жит.* 1. маънй ва мазмун дар сухан, нутк ё калима; ифода ва чанбаи маънавии вожа; *мук*. **лафз**. 2. тамиз, маънй, шарму хаё.
- **ЧАМ IV** 1. сахву хато; чурм, гунох, базах. 2. чои сусту заифи касе; раги хоби касе; он чи ки бо донистану ба даст овардани он тасаллут ва нуфуз бар касе пайдо кардан мумкин аст; **чами** касеро ба даст овардан киноя аз раги хоби касеро донистан, чихати сусти касеро ошкор сохтан ва истифода намудан.
- ЧАМ VI چم сина, садр; сари сина, пеши бар.
- ЧАМ VII 1. обгардони бузурги чубин; кафлес; асбоби чубин барои аз зарф гирифтани об, ки хурди онро чамча // чумча мегуянд. 2. табақи паҳне, ки аз най ё навда мебофиданд ва бо он ғалларо аз ҳасу ҳошок ва регу ҳок тоза мекарданд.
- ЧАМ VIII چ мухаффаф ва кӯтоҳшудаи чашм.
- чаман і چمن 1. замини сабзу хуррам, марғзор, боғу бустон. 2. гулзори шукуфон. 3. хиёбоне, ки ҳар тарафи он дарахтон шинонда шуда бошад; қисме дар боғ ё бустон, ки замини онро чо-чо сабзаву гул

- 527 - **4AM**

- кошта бошанд ва ду тараф дарахтони сабз ё мевадор шинонда бошанд. 4. номи сабза ва гиёхест, ки дар китъахои замини хиёбону майдонхо ва богхои шахр мекоранд, то бардавомиву хуррамии сабзазорро бештар кунад; чаман-чаман ифодаи фаровонии гулхои шукуфта.
- **ЧАМАН** II چمن аспи хушрафтору рохвора.
- **ЧАМАНАНДУД چ**من اندود чаманзор, чаманхез, чаманпуш.
- **ЧАМАНАФРў**3 چمن افروز 1. равшанкунандаи боғу б**ў**стон. 2. *киноя аз* гулҳои сурҳранг, ки дар боғу чаман кошта шудаанду рустаанд. 3. *бот.* гули точи хур**ў**с.
- **ЧАМАНБУР** چمنبر 1. чаманперо(й), чаманзан. 2. асбоб барои буридани чаман ва кутох кардани сабзаву сабзбуттахо.
- ЧАМАНГАРД چمنگر касе, ки дар боғу чаман сайру гардиш мекунад.
- **ЧАМАНГАРДӢ** چمنگردی гаштугузор кардан дар боғу чаман; чамансайр.
- чамангох چمنگاه ниг. чаманзор.
- **ЧАМАНГУМКАРДА** چمنگمکرده дурмонда аз чаман; махрумгашта аз боғу чаман; *мач.* ғариб, мусофир, дар хичрат қарордошта.
- **ЧАМАН**Д چمند κum . 1. аспи кохили пурх \bar{y} ру кундрафтор. 2. одами танбалу ҳеҷкора ва беҳосил.
- чаманда چمنده 1. сифати феълии замони хозира аз чамидан; хироманда, касе ё чизе, ки хиромон рох меравад. 2. сифати асп ва дигар саворихои хушрафтор.
- ЧАМАНДОРЙ چمنداری нигохубини чаман ва сабзазор.
- чаман; чаманперой. 2. асбоб барои перостан ва кутох кардани чаман; қайчии чаманзанй, миқрози чаманбурй. 3. мошини чаманзанй, ки сабзаи чаман ва варзишгоххоро кутох мекунад.
- **ЧАМАНЗАНӢ** چمنزنی буридани зиёдатихои чамани бог; амали богбон дар перостани чаман.
- **ЧАМАНЗОР** چمنزار 1. махалли чаманхои бисёр, чаманистон, боғу бустон, гулзор. 2.

киноя аз рухсори маъшуқа.

- чаманистон چمنستان ниг. чаманзор.
- чаман بيا المجانة بيا المجان
- чаманкорй چمن کاری машғул будан бо парвариши сабзаву ороиши чаману бустон.
- чаманоро(Й) (چمن آرا(ی) 1. боғбон. 2. ороишгар ва зинатдихандаи чаман, он ки гулхо ва дарахтони боғу гулистонро ороиш ва пероста кунад, боғбон. 3. мач. Худованд, Офаридгор. 4. сифати махбуба.
- **ЧАМАНОРОЙ** چمن آرائی боғбонй ва амали боғбон; оростан ва перостани дарахтон ва гулхои боғу бустон; зинатдихии чаман, чаманперой.
- **ЧАМАНОСУДА چ**من آسوده озод, эмин аз қайди дому қафас; *киноя аз* мурғони озод дар муқобили мурғони гирифтори дому қафас.
- **ЧАМАНПАРДО3** چمنپرداز чаманоро, ороишдихандаи чаман.
- **ЧАМАНПАРДОЗЙ چ**منپردازی чаманорой, зинат додани чаман.
- **ЧАМАНПЕРО(Й)** (چمنپیرا(ی 1. он ки мутасаддии ороиши боғу чаман аст, боғбон, гулбон. 2. асбоб барои буридану баробар кардани сабзаҳои чаманзор; чаманбур.
- чаманзор, чаманхез; чое, ки бо сабзаву гулу гиёх пушида аст.
- **ЧАМАНРАМИДА** چمنرمیده фироркарда аз боғу бустон; махрумгашта аз бустон; *муқоб*. **чаманосуда.**
- ЧАМАНСАРОЙ چمنسرای дар чаман сароянда, илҳом ва навокунанда.
- **ЧАМАНСИМО** چمنسیما 1. кит., киноя аз мах**буб**. 2. мач. зебо, хушруй.
- **ЧАМАНСО3** چمنساز боғбон, чаманорой, чамантироз.
- **ЧАМАНТАБЪ** چمن طبع кит. он ки табъи хушу латиф дорад, хуштабъ, хушсалиқа.
- чамантироз چمن طراز 1. чамансоз, чаманорой, чаманперой, зинатдиханда ва орояндаи чаман. 2. он чи богу чаманро биорояд ва зебу зинат дихад.

ЧАМ – 528 –

- чамантирозй چمنطرازی оростан ва зинат додани чаман; чамансозй, чаманорой.
- $\mathsf{ЧАМАНФУР}\overline{\mathsf{y}}$ 3 چمنفروز ниг. $\mathsf{чамана}$ фр $\overline{\mathsf{y}}$ 3.
- **ЧАМАНХЕЗ** چمن خيز 1. замин ё чое, ки кудрати руёнидани сабзаву гулу гиёх дорад. 2. чаманзор, чое, ки дар он сабзаву гул фаровон аст.
- **ЧАМАНЧЕХР** چمنجهر он ки чехраи мисли боғ шукуфтаву пуртароват дорад, зеборух.
- чамбар چمپر ниг. чанбар.
- ЧАМБАРПЕЧ چمبرپیچ гуфт., ниг. чанбарпеч.
- чамбаршох چمبرشاخ чиг. чанбаршох.
- чамидан I چمیدن 1. хиромидан, бо ноз рох гаштан, хиромон рох рафтан; магрурона ва нарм-нарм қадам гузоштан; рафтан ва сайру тамошо кардан; андар чамидан а) гузаштан, сипарй шудан; б) тохт овардан, хучум кардан. 2. дар рохгардй печу хам хурдан.
- **ЧАМИДАН** II چمیدن қад кашидан, болидан; чилвагарӣ кардан.
- **ЧАМИДАН** III چمیدن *кҳн.* чавлон задан дар майдон ва рақиб хостан; талаби разм кардан.
- **ЧАМИДАН** IV چمیدن печу тоб хурдан, даромехтан, оғушта гардидан.
- чамон I چمان хиромон, равон бо нозу хиром ва зебой.
- **ЧАМОН** ІІ چمان 1. пиёлаи шароб; *ниг*. **чамона**. 2. чаман, марғзор, сабзазор, боғу бустон.
- **ЧАМОНА** چمانه кит. 1. кадуе, ки дар он шароб нигах медоштанд. 2. нимкадуи мунаққаше, ки бо он шароб мехурданд.
- чамон(и)дан چمانیدن 1. шакли гузарандаи феъли чамидан. 2. ба сайру хиром овардан, хиромонидан, ба нозу хиромиш водор кардан.
- ЧАМОНЙ چمانی соқй; бодапаймо, майгусор.
- **ЧАМОНЧИ** چمانچی кузаи сартангу шикамвасеи пур аз шароб; тунги шароб, ибрики май, суроҳй.
- чана چنه воситаи нақлиёт, ки ба ду чуби хамвор қарор гирифтааст ва дар руи хок,

- барф ё ях харакат медиханд.
- ЧАНАБ چنب ∂ . ба маънии суннат ва мустахаб аст; муқоб. фарз ва вочиб.
- **ЧАНАБОЗЙ** چنەبازى 1. шуғлу бозии кӯдакон бо чана. 2. *варз*. намуди зимистонаи варзиш аст, ки варзишгарон бо чана аз рӯи суръат сабқат мекунанд.
- чанасаворй چنهسواری сайр кардан бо чана. чанасозй چنهسازی сохтани чана.
- ЧАНБАР چنبر 1. доира, ҳалқа, ҳар чизи доирашакл ва халқамонанд; чанбари зулф халқаи зулф; чанбар кардан доирашакл кардан, халқа кардан; чанбари ханчар чанбаре, ки дар тарафи дохилии он ханчархо гузошта мешуд ва дорбозону чашмбандон аз он мегузаштанд; чанбари дулоби киноя аз фалак, осмон; чанбари кабуд киноя аз осмон; чанбари осмон киноя аз халқаи осмон, уфук; чанбари ачал киноя аз марги ногузир; чанбари чарх киноя аз олам, гети, дунё. 2. гарданбанд, тавқ, қилода; чанбари мехвар доираи уфук, мехвари уфук, гирдогирди уфуқ; чанбари гарданда, чанбари гардун, чанбари даф, чанбари дойира; чанбар задан халқа задан; халқа ба вучуд овардан; чанбар кардан халқа кардан чизеро; чанбар сохтан аз чизе; аз сарв чанбар кардан киноя аз хам кардан, мунханй ва дуто сохтани чизи рост. 3. биол. устухони гардан, тавки гардан, чанбари душ, тарқух; чанбари гардан устухони гардан. 4. банд, каманд, гарданбанди асир; халқаи дор; чанбари ишк киноя аз доми ишк, гирифтории ишк; чанбари анкабут киноя аз доми анкабут, тори анкабут; чанбар андохтан каманд партофтан. 5. халқае, ки барои бозй дорондани маймун, саг, асп ва дигар хайвонот истифода мебаранд; чун дафи лули дарид, аз бахри **маймун чанбар аст** (зарб.). 6. ҳалқаи ч \bar{y} б \bar{u} ва ё филизй, ки ба шакли доира ё байзавй сохта шудааст ва бо он бозигарони хавоии сирк ва варзишгардухтарон хунарнамой мекунанд; ниг. чанбарбозй. 7. мач. қайд, банд, гирифторй, қафас; дар чанбари итоат даровардан (доштан) дар қайди итоати худ гирифтан; гардан (сар) ба чанбари итоат даровардан ба итоат даромадан, тобеъ шудан; сар аз чанбари итоат кашидан аз

– 529 – **ЧАН**

- итоат баромадан, саркашӣ кардан; **чанбар-чанбар** ҳалқа-ҳалқа, гирда-гирда.
- ЧАНБАРА چنبره 1. доира, даф. 2. гардиши миёнхолии чизе; тиреза. 3. ниг. чанбар 1; чанбари гул. 4. асбоби халкамонанде, ки аз порчахои матои тофта ва ба хам печида тайёр мекунанд ва хангоми бо сар кашонидани зарф барои осеб надидан рўи сар мегузоранд: чанбараи гардан ниг. чанбари гардан.
- ЧАНБАРАК چنبر ک 1. чубҳои аз ҳам гузаронидашудаи панчарамонанд, ки дар пояхои сандали аз поён барои пой монда нишастан ва аз боло барои гарм нигох доштани хурок устувор кардаанд: чанбараки сандалй. 2. шабакаи чубин, ки хамчун асбоби кор дар баъзе сохахои хунармандй (мас., кашидад \bar{y} з \bar{u}) истифода мешавад. 3. дом барои парандагон. 4. панчара; девори панчарашакл. 5. ҳалқае, ки аз навдаҳои дарахт бофта шуда барои нигахдорй ва интиколи махсулоти ширй истифода мегардад.
- **ЧАНБАРАКШАКЛ** چنبر کشکل мудаввар, ҳал-ҳамонанд.
- **ЧАНБАРБО3** چنبرباز касе, ки бо ҳалқаву чанбар ҳунарнамой мекунад.
- ЧАНБАРБОЗЙ چنبربازی 1. хунарнамоие, ки хунармандони сирк ва варзишгар-духтарон бо ҳалқаҳои ба шакли доира ё байзавй сохта шуда мекунанд. 2. варз. яке аз анвои гимнастикаи занон, ки дар русй бо номи «обруч» маъмул аст. 3. киноя аз ракс кардан ва чарх задан.
- ЧАНБАРДОН چنبردان тӯр, дом барои шикор кардани баъзе парандаҳо.
- чанбарй, чанбаршакл; кач ва хамида.
- ЧАНБАРЙ چنبری 1. мудаввар, гирд, доирашакл; хамида, чанбармонанд, ҳалқамонанд. 2. қавсмонанд, камоншакл, ҳилолмонанд; ҳамида ва мунҳанй; ҳар чизе, ки ба шакли камон аст; чанбарй шудан (гаштан) мунҳанй, ҳамида шудан; чанбарй кардан ҳам кардан, камонй кардан.
- **ЧАНБАРКАШ** چنبر کش кит. камандафкан, афкананда ва кашондани каманд.

- **ЧАНБАРПЕЧ** چنبرپیچ 1. сахт печондашуда (бо банд, ресмон ё чизҳои дигар). 2. сахт иҳоташуда (мас., бо симхораҳо).
- **ЧАНБАРСО3** چنبرساز созандаи чанбар, бунёдгари чанбар; **чанбар сохтан** тавку қилода ва гарданбанд сохтан.
- **ЧАНБАРФУРУШ** چنبرفروش касе, ки дойра, ғалбер, ордбез ва чанбар мефурушад, фурушандаи чанбар.
- **ЧАНБАРЧАСП پنبرچسپ** хеле махкам, хеле устувор.
- чанбаршох چنبرشاخ ҳайвони шохҳояш хамидаи ба ҳам моили доирашакл; гови (ҳайвони) чанбаршох.
- ЧАНГ I چنگ гард, ғубор; хоки ба ҳаво бардошташуда; гарди руп чизе нишаста; ◊ чангашро аз осмон овардан хоку туроб кардан, несту нобуд кардан; пеш аз пода чанг хезондан дар бораи коре ё вокеае пеш аз вукуъ ҳаёҳу бардоштан.
- чанг ال چنگ 1. панчаи даст бо ангуштони хамидаи нохундор. 2. панчаи хайвонот ва мурғхои даранда, чангол. 3. даст, қайд, гирифторй; чанг андохтан ниг. чанг задан; чанг андохтан ба дили касе рози дили касеро фахмидан хостан; чанг задан а) ба чанг гирифтан (чизеро), чанг андохтан (ба чизе), дошта гирифтан бо панчаи даст; б) даст задан, машғул шудан, ташаббус кардан; ба коре чанг задан; ба чанг гирифтан (чизеро) ба даст гирифтан чизеро, ба ихтиёри худ даровардани чизеро.
- чанг III چنگ 1. нуки найза; пайкони тир. 2. минқори парандагон, нули парандагон.
- чанг IV چنگ мус. 1. номи асбоби камоншакли мусикй, ки дорои тор аст, ба монанди уд, чагона ва г.; номи асбоби мусикии тордор, ки бо ду чубча менавозанд. 2. як навъи даф, ки аз ду сафхаи биринчй иборат буда, онхоро ба хам мезананду оханг ба вучуд меоваранд. 3. чанги дахонй ниг. лабчанг.
- ЧАНГАК چنگک 1. охани сархамида, ки бо вай чизхоро банд карда мегиранд, охани сартези махсус; қуллоб. 2. оҳани сархамида барои овехтани чизе; чангаки гуштовезй, чангаки лойкашй. 3. оҳанчаи сархамида

ЧАН – 530 –

барои бастани дар. 4. қисми охании шасти мохигирӣ, ки сайд ба он гирифтор мешавад.

- ЧАНГАКЙ چنگکی 1. мансуб ба чангак; қуллобй. 2. биол. номи устухонест, ки ба таркиби гуруҳи устухонҳои банди даст дохил мешавад.
- чанги тези бозу шохин ва дигар парандагони шикорй. 2. нохуни тези панчаи хайвонот, ки дар шикор истифода мебаранд. 3. хори нўгтези баъзе растанихо; ба таги думи касе чангал бастан касеро ба изтироб андохтан, касеро барои ба харакат андохтан тахрик кардан.
- **ЧАНГАЛУК** چنگلو ک кҳн. инсон ва ҳайвоне, ки дасту пояш кач, маъюб ва чангак аст.
- **ЧАНГАР-ЧУНГУР** چنگرچنگور садои ба ҳам барҳӯрдани зарфҳои гуногун ё лаъличаҳои (санҷҳои) мусиқӣ.
- **ЧАНГБОРОН** چنگباران хокбод, гирдбоди чангу ғубор.
- **ЧАНГДОР** چنگدار 1. дорои нохуну чанголи тез. 2. омехта бо гарду чанг.
- ЧАНГЗАН چنگزن 1. чангнавоз, чанг \bar{u} . 2. киноя аз сайёраи З \bar{y} хра (Нохид).
- **ЧАНГЗАНӢ** چنگزنی навохтани чанг; хунарнамой кардан бо чанг.
- чанг задан: 1. дар холи чанг задану гирифтан. 2. дар холи навохтани чанг.
- **ЧАНГӢ** چنگی навозандаи чанг, чангнавоз, мутриб.
- **ЧАНГКАШ چنگ کش** дастгохе, ки чангу ғуборро мекашад ва ҳавои муҳитеро тоза мекунад.
- ЧАНГКАШАК چنگ کشک асбоби барқии рузгор, ки онро барои тоза кардани гарду чанги хона ва ε . истифода мебаранд.
- **ЧАНГКАШӢ** چنگ کشی пок гардонидани манзил ё маконе аз гарду чанг.
- чангқовуз چنگقاوز гуфт., ниг. лабчанг.
- чангнавоз چنگنواز ниг. чангзан.
- чангнавозі چنگنوازی ниг. чангзанй.

ЧАНГОЛ چنگال 1. панчаи дасти инсон; даст, мушт; чанголи шер сохиби қудрат ва тавоной; чангол зада гирифтан якбора ба даст даровардан, қапида гирифтан; аз чанголи касе растан аз дасти касе халос шудан, аз қайду гирифтории касе озод гардидан; чангол дароз кардан даст ёзидан, дароздастй кардан; чанголи шер хоридан ба амали хатарнок даст задан, бо думи шер бозй кардан; чангол кунд шудан аз кор мондан, дармондаву нотавон шудан; чангол хоидан а) киноя аз хашмгин шудан; б) дучори хасрат ва афсус шудан; в) изхори нотавонй кардан. 2. нохунхои хамидаи тези чонварон ва мурғони даранда. 3. қабза, даста, мушт, ба андозаи як қабза, чени як мушт; чангол задан чизеро сахт доштан (гирифтан) чизеро, хамла кардан; чанголи касе, чизе рахой ёфтан аз қайди касе чизе халос шудан; ба чанголи касе, чизе гирифтор шудан ба дасти (қайди) касе ё чизе афтодан. 4. асбобест, ки барои хурдани ғизои сахт (дувум) таъин гадидааст; шоха. 5. $x\bar{y}p$. гизое, ки аз нони гарми резакарда, равғани дунба ё зард ва ягон намуди ширинй (шакар, асал ё харбуза) тайёр менамоянд ва онро бо чангол омехта мекунанд, чангола.

- ниг. чангол 4, 5.
- чанголак چنگانک бот. як навъи растанй.
- ЧАНГОЛДОР چنگال دار ҳар чизе, ки дорои чангол аст.
- **ЧАНГОЛЗАН چنگال**زن он ки ва ё он чи чангол мезанад.
- **ЧАНГОЛЙ** چنگانی $x\bar{y}p$. х \bar{y} роки иборат аз нони гарми фатир, ки ба болояш равғани зард мерезанд.
- **ЧАНГОЛТЕ3 چنگال تیز** 1. тезнохун, тезчангол. 2. *мач.* қавипанча, омода барои пайкору набард.
- **ЧАНГОЛУД** چنگ آلود чанггирифта, чанг пахшкарда, чангнишаста.
- чанголх(в) АСТ چنکال خوست ниг. чангол 7.
- чангол 7. پنگال خوش ниг. чангол 7.
- **ЧАНГОН(И)ДАН** چنگانیدن//چنگانیدن чанг кардан, чанг бардоштан.

-531 - ЧАН

- чангор چنگار кит. харчанг, саратон.
- **ЧАНГПУШТ** چنگپشت кит. хамидапушт, хамидақомат, кужпушт.
- чангча چنگچه 1. оҳанчаи сарҳамида барои бастани дар; чангчаи дар. 2. оҳани сарҳамида барои аз танур кандани нон. 3. оҳани сарҳамида барои овеҳтани чизҳо, чангак.
- **ЧАНҒАЛОК** چنغلاک пўчоқи ғўзаи пахта, ки нахаш аз он гирифта шуда бошад, чанок; чанғалоки пахта.
- ЧАНД چند 1. микдори номуайян; чанд нафар; ба чанд ба якчанд, ба чандин; ба чанд нафар бо якчанд нафар. 2. муддати номуайян, мухлати номуайян; якчанд вакт дакикае чанд; чанд гох (вакт) якчанд муддат, муддате. 3. чонишини саволй, ки ба чй микдор, чй қадар, ба чй андоза буданро ифода мекунад. 4. бор, карат, маротиба; дучанд, дахчанд; чанд бор ба маротиб, борҳо; то чанд то кай; ҳар сари чанд гоҳ баъзан, замон то замон; чанд-чанд борҳо; ба маротиб, чандин маротиба.
- ЧАНДАЛ х. چندل ниг. чандан.
- **ЧАНДАН چندن** 1. *ниг.* **сандал**. 2. хушранг ва устувор.
- **ЧАНДАНДЕШЙ** چنداندیشی гуногунандешй, мавчуд будани якчанд ақида оид ба масъалае.
- чандар кардан ду пои пеши хайвони савориро ба хам бастан, то ки гурехта натавонад, ишкел.
- чизе, ки ба чандин аср ё давр тааллуқ дорад, бисёрасра.
- ЧАНДАСРИНА בندعصرينه ниг. чандасра.
- **ЧАНДАСРЙ** چندعصری мансуб ба якчанд аср, якчандасрй.
- **ЧАНДБАРНОМАВЙ** چندبرنامهوی чизе, ки дорои чандин барнома мебошад; бисёрбарномавй
- ЧАНДБОРА//ЧАНДБОРЙ چندباره//چندباره як-чанд бор, борхо: кори чандбора, замин чандборй ронда шуд.
- **ЧАНДВАҚТА** چندوقته 1. давомкунанда дар якчанд муддат. 2. барои якчанд муддат. 3.

кухна, қадима, пешина.

- чандвақтина چندوقتینه ниг. чандвақта.
- ЧАНДГОНА چندگانه дорои чанд унсур, шакл ва сифат.
- чандгуна چندگونه ҳаргуна, ҳархел.
- ЧАНДГУША چندگوشه 1. *ҳанд*. бисёргуша; бисёркунча, чандкунча. 2. чизе, ки дорои якчанд гуша аст.
- ЧАНДЗАБОНА چندزبانه 1. марбут ба якчанд забон; луғатҳои чандзабона. 2. донандаи якчанд забон.
- чандзабона. چندزبانی чиг. чандзабона.
- ЧАНДЕ چندی 1. як муддати номуайян, якчанд вақт. 2. якчанд, як миқдори номуайян.
- **ЧАНДИН** چندین 1. адади бисёри номуайян, якчанд. 2. муддати номуайян, замони номуайян; **чандин сол** якчанд сол, солҳои бисёр. 3. чй қадар, чй миқдор.
- чандинасра چندین عصر виг. чандасра.
- ЧАНДИНАСРИНА چندین عصرینه ниг. чандасра.
- **ЧАНДИНБОРА** چندینباره якчанд маротиба, такрор ба такрор, чандбора.
- ЧАНДИНКАРАТА چندین کر ته ниг. чандинбора.
- ЧАНДИНРӮЗА چندین وزه бисёррўза, дар муддати чандин рўз мавчудбуда; хўроки чандинрўза, пазироии чандинрўза пазироии давомкарда дар муддати чанд рўз.
- ЧАНДИНСОЛА چندین اله 1. давомкарда дар тули чандин сол, бисёрсола; ошноии чандинсола. 2. тааллукдошта ба якчанд сол; кори чандинсола.
- **ЧАНДИНЧИЛДА** چندین چندین иборат аз якчанд чилд; бисёрчилда.
- чандир چندير гуфт. 1. қисме аз гушти пуррагу пай, ки пухтану хоиданаш мушкил аст. 2. ҳар чизи сахти таранг ва қаиш, ки кандан, шикастан тоб додан ё қат кардани он душвор аст.
- **ЧАНДИРГУШТ** چندیر گوشت гулте, ки серрагу пай ва сахту душворпаз аст.
- ЧАНДИРЙ چندیری 1. устуворй, мустахкамй (дар мавриди ашё). 2. физ. куввае, ки пас аз катъ гардидани фишор ашёро ба шаклу

ЧАН – 532 –

- холати пештара бармегардонад, хосияти фишорпазирії; сахт, махкам.
- **ЧАНДИРМУШАК** چندیرموشک дорои мушакҳои чандирӣ, сахтмушак.
- **ЧАНДИРПОЙ** چندیرپای дорои пойхои устувору бокувват; сохиби пойхои пурпай.
- **ЧАНДӢ** چندی микдор ва камияти чизе; *муқоб*. **чунӣ**, ки кайфият ва сифати чизеро ифода мекунад.
- ЧАНДКАНАЛА جند كنله ниг. чандшабакавй.
- ЧАНДКАРАТЙ چند کرتی ниг. чандинбора.
- ЧАНДКИЛОМЕТРА چند کلامتره 1. масофае, ки ба чандин километр тул мекашад; пойгаи чандкилометра. 2. чизе ё иншооте, ки чандин километр дарозо дорад; хатти чандкилометраи об.
- чандкора چند کاره он ки корхои зиёде дошта, маъмуран хамаи корхояш нимкора ва ба анчом нарасида мебошад.
- чандкорпуса چند کارپوسه 1. созмон ё муассисае, ки дорои якчанд бинову (корпус) иморат аст. 2. сохтори низомие, ки аз вохидхои (корпусхои) сершумор иборат аст.
- чандкунча چند کنجه ниг. чандгуша.
- чандқабата چندقبطه дорои қабатҳои бисёр.
- чандметра چندمتره дорои якчанд метр дароз і; иборат аз якчанд метр масофа.
- **ЧАНДМИЛЛИОНА** چندملیانه дорои якчанд миллион (*аҳолӣ, маблаг ва г.*).
- ЧАНДМОХА چندماهه 1. давомкунанда ба муддати якчанд мох. 2. мухлат ба хисоби мох (пурсиш): бачаатон чандмоха шуд?
- **ЧАНДНАФАРА** چندنفره дорои чой барои якчанд нафар; бисёрчоя.
- **ЧАНДНАФАРӢ** چندنفری дар ҳайати якчанд нафар.
- ЧАНДНИШОНЙ چندنشانی дорои якчанд нишониву суроға.
- **ЧАНДНУҚТАЙ** چندنقتهای 1. бисёрнуқта. 2. дорои якчанд бахш ё шулба дар нуқтахои гуногун.
- чанднафара. پندآدمه ниг. чанднафара.

- чандомад چندآمد ниг. басомад.
- **ЧАНДОН** چندان 1. он қадар, бисёр, ба он дарача; ин чиз чандон бад не. 2. бор, маротиба; **корро ду чандон зиёд кардан**.
- ЧАНДОШЁНА چندآشیانه бисёрқабата, серошёна, бисёрошёна.
- **ЧАНДПОҒУНДАГӢ** چندپاغندگی иборат аз якчанд поғунда (зинапоя).
- чандрақама چندرقمه серрақама, бисёррақама, иборат аз якчанд рақам; адади чандрақама.
- ЧАНДРӮЗА چندروزه 1. давомкарда дар якчанд руз, чандинруза: ташвиши чандруза. 2. ба (барои) чанд руз; чандруза меравед?
- чандовоза, омадани садои бисёр. 2. равише дар охангсозй, ки барои чанд нафар оханге тахия мегардад.
- ЧАНДСАДСОЛА چندصدساله бисёрасра.
- чандсар چندسر бот. маъсар.
- **ЧАНДСАРА** چندسره дорои якчанд сар; бисёрсара; **аждахои чандсара**.
- чандсоата چندساعته коре ё фаъолияте, ки дар давоми якчанд соат сурат мегирад, бисёрсоата.
- **ЧАНДСОАТӢ** چندساعتی дар муддати якчанд соат.
- чандсола چندساله 1. давомкарда дар чанд сол. 2. чизе ё шахсе, ки аз мавчудияташ якчанд сол сипарй шудааст. 3. барои чанд сол.
- ЧАНДСОЛЙ چندسالی дар муддати якчанд сол.
- чандтабақа چندطبقه ниг. чандошёна.
- ЧАНДТАРАФА چندطرفه бисёртарафа, бисёрчихата.
- ЧАНДУМ چندم чонишини саволй, ки барои муайян кардани тартиби мафхуму ашё ба кор меравад; чандум бор, дар синфи чандум?
- ЧАНДУМИН چندمین ниг. чандум.
- **ЧАНДФАЗА** چندفزه хатти барқие, ки дорои якчанд фаза мебошад; бисёрфаза.
- ЧАНДХЕЛА چندخیله гуногун, ҳарҳела, бисёрҳела, гуногуннавъ.

– 533 **– ЧАП**

- **ЧАНДХАЗОРА** چندهزاره иборат аз якчанд хазор.
- ЧАНДХАЗОРЙ چندهزاری ба якчанд ҳазор; мансуб будани якчанд ҳазор ба чонибе.
- ЧАНДХАЗОРСОЛА چندهزارساله бисёрхазорсола; таърихи чандхазорсола.
- **ЧАНДХИЧОЙ** چندهجائی бисёрхичой; иборат аз якчанд хичо будан.
- ЧАНДХОЛАТЙ چندحالتي бисёрхолатй, сермавкей, доро будан ба якчанд холат.
- ЧАНДЧИЛДА چندجلده ниг. чандинчилда.
- чандчилдй چندجلدی аз ҳар кадом чанд чилд.
- **ЧАНДЧОНИБА** چندجانبه бисёртарафа, серчониба; **шартномаи чандчониба** шартномае, ки ба чандин тараф дахл дорад.
- чандчоЯ چندجایه ниг. чанднафара.
- чандшабакавй چندشبکهوی 1. дорои шабакахои зиёд. 2. хосияти дастгохе, ки тавассути шабакахои сершумор мавч қабул карда метавонанд.
- **ЧАНОF** چناغ *зоол.* навъе аз мохии бахрй, ки аррамохй низ мегуянд.
- чанор چنار ниг. чинор.
- чанорак. چنارک чиг. чинорак.
- ЧАП چپ 1. муқоб. рост, он тарафи бадан, ки дар он дил вокеъ аст; ясор (муқоб. ямин), майсара (муқоб. маймана); хоби зан чап аст а) киноя аз ғайривоқей ва амалинашаванда будани хохишу майли чониби дигар (ба мусохиб дар гуфтугу мегуянд); б) баръакс вокеъ гардидани ходиса ё вокеаи мавриди интизории касе; аз пахлуи чап офарида шудан киноя аз макру хила доштан ва фиребгар будан; чап аз рост надонистан а) тифли ноболиғ будан; б) ақлу тамиз надоштан, чохил ва бесавод будан; рох чап кардан киноя аз безътиной кардан, эътибор надодан, ташриф наовардан. 2. рохи качи ғайримаъруф ва дуртар; рохи чап. 3. с. равияе, ки нисбат ба хокимияти кишвар ё сиёсати давлатй мувофиқ нест тарафдори тағйироту тахаввулоти куллй мебошад; чапу чилеб качу бетартибона; чап будан бо касе дар муно-

- сибати бад будан бо касе, бо касе носозгор будан; бо касе чап додан якбора ба тарафе гашта, аз хамла худро халос кардан; чап нигох кардан а) яктарафа нигаристан; б) бад нигох кардан, бад муносибат кардан; чап фахмидан нодуруст фахмидан, баръакс фахмидан; чап шудан а) номувофик шудан; б) дар муносибат бад шудан; ба чапу рост гардондан ба хар тараф бурдан, бо ғараз ё мақсади муайян рафти чизеро дигар кардан; бо дасти чап бархестан а) муваффак нагаштан дар корхо; б) кайфияти нохуш доштан; чашми (абруи) чап паридан боварест, ки тибқи он гуё касро ногувори дар пешаст. 4. касе, ки бо дасти чап бештару бехтар кор мекунад, чапдаст, чаппадаст; чап-чап нигох кардан тарсида-тарсида нигох кардан; б) бад-бад нигох кардан; в) пурмаънй нигаристан.
- ЧАП(П)А چپه 1. дар холати акс вокеъ шудани чизе, сараш поён ва пояш боло вокеъ шудани чизе; вожгун хобидан, афтидан, вокеъ шудани чизе; мукоб роста; чаппа гузоштан ру ба поин гузоштан. 2. вожгун, баръакс. 3. ругардон; чаппа кардан, зеру ру кардан; чаппа шудан вожгун шудан, сар ба поин афтидан; чаппаю посгуна (поскуна) шудан рўгардон шудан, тамоман зеру рў шудан; чаппаю роста кардан ба хам омехтан, дархаму бархам кардан, ругардон кардан; ру чаппа кардан руй гардондан (тофтан); чома(пустин)ро чаппа пушидан барқасд кор кардан, ба коре (чизе) муносибати акс нишон додан (бо хисси хашм, ғазаб ва ғ.).
- ЧАП(П)АГАРДОН چپه گردان ба тарафи акс гардондан, зер ба ру кардан; чаппагардон шудан чаппа шуда афтидан.
- ЧАПАК چپک ду кафи дастро ба ҳам зада садо баровардан (дар вақти табрик кардан, маъқул донистан ва изҳори ҳаяҷони худ), қарсак, кафкубй; чапак задан а) кафкубй кардан (бо як оҳанг дар ягон ҳавои махсус); б) кафкубй кардан барои изҳори ҳаяҷон аз чизе ё табрик ва таҳсини касе (чизе).
- чапак задан, қарсакзанй, каф куфта садо баровардан барои хаячон ё изхори хиссиёти дигар: чапакзанихои пурмавч.

ЧАП — 534 —

ЧАПАН چپن $\varepsilon y \phi m$. 1. бесавод, чохил. 2. одами беодоб.

- **ЧАПАНА** چپنه $\varepsilon y \phi m$. 1. чапдаст, чаппадаст. 2. чап, чаппа.
- **ЧАПАНДОЗ** І چپانداز аспсавори мохир, савори дар бузкашӣ хунарманд.
- **ЧАПАНДОЗ** II چپانداز 1. тирандози мохире, ки ба дасти чап тир мепаронад. 2. фиребгар, хилагар, маккор.
- **ЧАПАНДОЗ** III چپانداز номи оханге аз охангхои «Шашмақом».
- **ЧАПАНДОЗЙ** І چپاندازی бузкашй; машқи аспдавонй.
- **ЧАПАНДОЗЙ** II چپاندازی фиребгарй, хилагарй, маккорй.
- ЧАП(П)АПЕЧ چپّهپیچ 1. кҳн., грам. вергул, мумаййиз. 2. тех. мурвати печаш (рахаш) чаппа буридашуда.
- навда ва наю хошок сохта мешавад. 2. доира ва ҳалқа; ҳалқаи одамон, ки дар гирди касе чамъ меоянд. 3. деворе, ки барои паноҳ бурдан аз хоку об дар муқобили қалъа барои тасхири он созанд. 4. шохаҳои дараҳти ба ҳам саҳт басташудаи паҳн ё шоҳаҳои оҳании ба андозаи муайян соҳта, ки ба руи хирмани ғалла барои майда кардани ҳушаҳои ғалла ва барои ҳамвор кардани замин баъд аз шудгор ва кишт баста мегардонанд; чапар бастан, чапар гардонидан.
- ЧАПАР II چپر 1. қосид, он ки аз як чо ба як чои дигар фиристода мешавад, мухаффафи чопор. 2. хабаргир, он ки барои фаҳмидани вазъият ба чое фиристода мешавад, чосус, мукташиф.
- ЧАПАРАК I چپر ک ниг. чапар І. 1.
- **ЧАПАРАК** II چپر ک бофтае аз шоххои дарахт, ки дар шустани рег дар зарш<u>у</u>й истифода мекунанд.
- **ЧАПАРАК** III چپر ک дом барои парандагон, ки аз чох ва болопуши он дар шакли навдабурё иборат аст.
- **ЧАПАРАК** IV چپر девори аз наю навда бофташуда, шиғ, тавора.

- ЧАПАРБОФ چپرباف хар чизе, ки ба тариқи чапар ва тавора бофта шавад.
- **ЧАПАРГАРДОНӢ** چپر گردانی ба рӯи хирман бо гов гардонидани чапар.
- **ЧАПАРГӮШ** چپر گوش лаҳҷ. калонгӯш, гӯшлакка.
- чаппагардон шудан, чаппа шудан.
- **ЧАПГИР** چپگیر 1. он ки сухани касеро барқасд нодуруст мефахмад ва нодуруст эзох медихад. 2. касе, ки муносибати боғараз зохир мекунад.
- ЧАПГИРЙ چپگیری 1. барқасд нодуруст фахмидан ва нодуруст маънидод кардани сухани касе. 2. муносибати боғараз зохир кардан
- чапғалат چپغلط дар чанг ё вақти гурез чапу рост рафта ҳарифро ба ғалат андохтан; чапғалат додан ба чапу рост гашта, дигаронро ба ғалат андохтан, қасдан ба иштибоҳ монондан касеро.
- чапдар چيدر аспи пурзури тездав.
- **ЧАПДАСТ** چپدست 1. он ки бо дасти чап кор мекунад, чаппадаст. 2. *мач*. он ки дар кор бештар ба ҳилагарӣ ва ҳаллобӣ моил аст.
- **ЧАПДАСТЙ** چپدستى 1. кор кардан бо дасти чап. 2. ба қаллобию ҳилагарӣ майл доштан (моил будан) дар кор.
- ЧАПИГАРЙ چپیگری с., ниг. чапй.
- чапиРа چپیره чамъ, чамъият, гуруҳи аз мардум, ки дар як чо чамъ шуда бошанд. чапира шудан чамъ шудан, ғун шудани гуруҳхе аз мардум.
- ЧАПӢ چیی с. мансуб ба чараёни чап.
- ЧАПКӮЧА چپکو جه ниг. паскӯча.
- чапон тахтаноки болопуш, чомай пахтанок; чапони бекасаб; чапони сатин.
- ЧАПОТ $ar{m{U}}$ چپاتی $xar{y}p$. нони тунук.
- чаппин چپّين ниг. чаббин.
- ЧАППОТ $ar{H}$ چپّاتی $xar{y}p.$, ниг. чапот $ar{u}$.
- ЧАПРАВ چپرو с. моил ба чараёни чап.

– 535 – **ЧАР**

- **ЧАПРАВ** $ar{\mathbf{U}}$ **پ**پروی c. майл кардан ба чараёни
- ЧАПЧАК چپچک гуфт., ниг. чапотй.
- ЧАРАҚСА//ЧАРАКСА چرقسه//چر کسه гуфт. қатраҳои об, лой ё шарораи оташ, ки бо таъсири чизе мепарад ва ба ашёву ашхоси атроф мерасад.
- ЧАРАҚСОН(И)ДАН چرقسانیدن қатрахои об ё лойи обакро пароканда карда ба атроф пош додан.
- ЧАРАҚ-ЧАРАҚ چرق چرق калимаи тақлиди овоз, ки садои ба ҳам бархурдани чизҳои оҳаниро ифода мекунад.
- чаранг چونگ кҳн. 1. овозе, ки ба сабаби пайдарпай ба ҳам барҳӯрдани шамшеру гурз ва г. ҳосил мешавад, чакочок, чаранг. 2. инъикоси акси садо дар кӯҳ, гунбад, ҳаммом ва г. 3. овозе, ки ҳангоми тир парондан аз камон ҳосил мешавад.
- **ЧАРАНГАК** چرنگک *зоол.* парандаест нихоят хурду кучак.
- ЧАРАНГИДАН رنگیدن 1. кҳн. овоз баровардани гурзу шамшер ва монанди он ҳангоми бархурдан ба чизе, чарангидан. 2. садои зангу овози зангула, чарас.
- чаранд چرند сухани пучу бемаънй, ёва, ҳарза, ҳазён; чаранд гуфтан ёва гуфтан, сухани ҳарзаву бемаънй гуфтан; чаранду паранд ҳарза, ҳазён, гуфтори беҳуда. 2. ҳайвон, чаранда, чорпо.
- чаранда چرنده чорпои алафхор, ки чаро мекунад; муқоб. паранда; ҳайвони гиёҳҳор; чарандаву паранда чизе, ки дар замин чаро мекунад ва чизе, ки дар ҳаво парвоз мекунад, киноя аз мавчудоти зинда.
- **ЧАРАНДГ** $\overline{\mathbf{y}}$ й چرندگوی ҳарзаг $\overline{\mathbf{y}}$ й, ёваг $\overline{\mathbf{y}}$ й, г $\overline{\mathbf{y}}$ яндаи суханҳои бехудаву бемаън $\overline{\mathbf{u}}$.
- ЧАРАНДГӮӢ چرندگوئی 1. ҳарзагӯӣ, ёвагӯӣ, беҳудагӯӣ. 2. гуфтори берабту бемантик, сафсата.
- ЧАРАНДУ چرندوپرندوустухони нарме, ки онрохӯрда мешавад, ба мисли устухони шона,
гӯш, параҳои димоғ ва ε.; ғузруф, тағояк.
- чарас I چرس зарф ё ҳавзест, ки дар он ангур рехта бо пой фишоранд, то шираи он

чудо гардад, чархушт, чархуст, чурух.

- **ЧАРАС** II چرس чарогох, чарогохи чорпоён, мартаъ.
- **ЧАРАС** III چرس 1. банд, зиндон, маҳбас. 2. шиканча, озор, азобу машаққат.
- **ЧАРАС** IV چرس. чизхое, ки дарвешон ва соилон бо гадой чамъ меоранд; хайрот ва садака.
- **ЧАРАСДОН** چرسدان рўмоли калоне, ки дарвешон чор гўшаи онро баста ба дўш мегирифтанд ва моли ба гадой омадаро дар он чамъ мекарданд.

чарақса. پر خسه ниг. чарақса.

- ЧАРБ چوب 1. равған, пих, ба хусус равғани дарунй. 2. равғанин; муқоб. хушк ва равғаннадида; серравған; хуроки чарб таоми серравған; дасти чарб ба сари касе молидан ба касе аз молу дороии худ насибае додан; чарбу хушк а) киноя аз баду нек; б) киноя аз зиёду кам; в) киноя аз саховату хасисй. 3. равғанолуд, ифлос, чарболуд, чиркин. 4. мац. нарм, мулоим, латиф, матбуъ: гуфтори чарб, забони чарб, сухани чарб. 5. беш аз вазну микдори муайян, каме вазнинтар аз микдори қарордодшуда.
- чарба چربه 1. коғази бисёр нафиси чарбшуда, ки наққошон ва рассомон руи сахифаи мунаққаш мегузоранд ва нақши онро мебардоранд; коғази тунуке, ки меъморон ва таррохон руи нақшаи дигар гузошта рубардор мекунанд. 2. пардае, ки дар руи шир бандад; саршир, қаймоқ.
- чарба К ا چربک 1. ниг. чарба 2. 2. нони тунуке, ки дар равған бирён мекунанд ва ба арвохи гузаштагон садақа мекунанд ва онро маъмулан бо ҳалво мехуранд; чалпак.
- **ЧАРБАК** ІІ چربک 1. сухани дурўге, ки ба рост монанд аст. 2. танзу масхарае, ки фасодовар бошад, ҳачви бемаврид; шўхии ночову беасос. 3. тўҳмат, бўҳтон. 4. чистон, лағв.
- **ЧАРБАНДА چربنده** мач. бартаридошта, дорандаи бартарй дар вазн; дорандаи бартарй дар вазн нисбат ба чизи дигаре; бештар, бехтар.
- ЧАРББОЛО چرببالا кит. хушқаду қомат,

ЧАР – 536 –

мавзунқомат, хушандом, чарбқомат.

- **ЧАРБГУФТОР** چربگفتار чарбзабон, хушсу-хан, ширинзабон.
- **ЧАРБГУФТОРӢ** چرب گفتاری чарбзабонӣ, хушсуханӣ, ширинзабонӣ.
- ЧАРБГӮ(Й) (چرب گو ای нармгўй, хушзабон, хушсухан; фасех. 2. чоплус, хушомадгўй, тамаллуқкор. 3. фиребгар, фиребанда.
- ЧАРБГӮЙ چربگوئی 1. ширинзабонй, хушзабонй, хушсуханй; фасохат. 2. чоплусй, хушомадгуй, тамаллуккорй, забонбозй. 3. фиребгарй, фиребандагй.
- **ЧАРБДАСТ** چربدست 1. чусту чолок; мохир кордон, тардаст. 2. ширинкор; хуққабоз. 3. бохунар; устод, санъатгар, мутахассис. 4. хирадманд, оқил, доно, донишманд.
- **ЧАРБДАСТЙ** چربدستى 1. тездастй, чустию чолокй; **чарбдастй кардан** чустию чолокй кардан. 2. ширинкорй, тардастй; хуккабозй. 3. хунармандй, чирадастй; махорат. 4. хирадмандй, окилй, донишмандй.
- ЧАРБЗАБОН چربزبان 1. ниг. чарбгўй. 2. он ки бо нармсуханй ва хушзабонй хар касро ба худ моил карда тавонад. 3. киноя аз чоплусу тамаллуккор, хушомадгўй. 4. фиребгар, фиребанда бо забони нарму ширин. 5. фасохат ва балоғат дар сухан.
- ЧАРБЗАБОНЙ چربزبانی 1. хушсуханй, чарбгуфторй, ширинсуханй. 2. тамаллук, чоплусй, хушомадгуй; чарбзабонй кардан хушомадгуй кардан.
- ЧАРБИДАН چربیدن 1. ғолиб омадан, пируз гардидан, музаффар шудан. 2. бартар омадан; афзунй доштан дар мартабаву мақом. 3. гуфт. ҳазм шудан, дар бадани касе ҳал шудан. 4. вазнин будан, сангин омадан, зиёд омадан (дар вазн).
- **ЧАРБИШ** چربش 1. чизи чарб мисли дунба, пих ва амсоли он; чарбу, равған, чарбии руи гушт. 2. зиёдшавй, афзоиш, фузунй, бештарй (аз нигоҳи вазн); ниг. **чарбидан**.
- **ЧАРБИШДОР** چربشدار фарбех, равғандор, чарбудор.
- ЧАРБИШФУРЎШ چربشفروش чарбуфурўш, равғанфурўш, фурўшандаи анвои чарбихо.

- **ЧАРБЙ** چربى 1. пих ва равғани даруни гўспанд, буз, гов ва е., ки аз ғайри дунба мебошад. 2. фарбехй, танпарварй. 3. мач. мулоимат, нармй; хушй, латофат, форамй; ба чарбй бо лутфу хушй ва мулоимат.
- чизе ҳангоми баркашидан, паллаи бор вазнин кардан дар тарозу. 2. нархи чизи фуруширо аз будаш зиёд кардан. 3. бахраву ҳиссаи касеро зиёд кардан.
- чарбохур چربا خور 1. фарохии айшу неъмат, вусъати фарогат ва айшу неъмат; охури чарб. 2. касе, ки рузгораш пурнозу неъмат аст. 3. чорпое, ки обу алафаш фаровон аст.
- **ЧАРБОХУРЙ** چرب آخوری 1. фаровоннеъматй, айшу фаровати комил доштан, нозу неъмати фаровон доштан. 2. фаровонии обу алафи чорво.
- **ЧАРБПАХЛУ** چربپهلو 1. фарбех; *муқоб*. **лоғар**. 2. он кас, ки мардум аз \bar{y} бахраманд шаванд, доро, сарватманд.
- **ЧАРБРАБО** چربربا 1. зиёдрабо, афзунрабо. 2. рабояндаи ғизову таом, рабояндаи хуроки чарбдор. 3. рабояндаи чизи нарму матбуъ; *киноя аз* шахси ғоратгар.
- чарбруда. عربرود чарбруда.
- ЧАРБРӮДА چربروده 1. рӯдае, ки даруни онро чарбй, пих ва гушт пур карда пазанд, хасиб, чухудона. 2. чарбии руи рудахо.
- чарбсухан چربسخن 1. он ки ба суханони нарму диловез шунавандаро чазб кунад, чарбгуфтор, хушгуфтор, хушсухан, чарбзабон. 2. чоплус, забонбоз, тамаллуккор, мардумфиреб.
- чарь забонй, нармгуфторй. 2. забонбозй, мардумфиребй. 3. чоплусй, хушомадгўй, тамаллуқ.
- **ЧАРБТАРОЗУ** چربترازو 1. фурӯшандае, ки ба манфиати харидор тарозу вазнин мекунад. 2. *мач*. касе, ки тарозуи аъмолаш вазнин аст; касе, ки корҳои савоб аз кори бад бештар кардааст.
- ЧАРБУ چربو равғани дарунии ҳайвонот, пиҳ.
- **ЧАРБУБАСТА** چربوبسته фарбехшуда, равғангирифта.

– 537 – **ЧАР**

- ЧАРБУГӢ چربو گی мансуб ба чарбу; аз чарбу тайёр кардашуда.
- **ЧАРБУДОР** چربودار дорои чарбу, чарбубаста, равғангирифта аз дарун.
- чарбуз چربز навъе ҳайвони хурди хокиранг, ки пойҳояш аз дастҳояш баландтар ва кафи пояш паҳн асту думи дароз дорад, дар дашту саҳроҳои васеъ зиндагӣ мекунад, ҳангоми ҳаракат чаҳишҳои баланд мекунад, муши саҳроӣ, калокмуш, барбуъ.
- **ЧАРБХЕ3** چربخیز кит. он ки дорои файзу неъмати фаровон аст, мунъим.
- **ЧАРБХӮРИШ** چربخورش хӯрандаи хўроки равганин ва гуворо; хўроки равганин ва болаззат.
- **ЧАРБ-ЧАРБ** چربچرب 1. киноя аз гуфтору рафтори нарму фиребо. 2. мехрубонй ва чоплусй дар изхори мухаббат.
- **ЧАРБШИР** چربشير инсон ё ҳайвоне, ки равғаннокии шираш баланд аст.
- **ЧАРВИДА** چرویده кит. 1. сифати феълии замони гузашта аз **чарвидан**. 2. равоншуда, рафта.
- **ЧАРВИДАН** چرویدن кит. 1. чора чустан, чора андешидан, чорач \overline{y} \overline{u} кардан. 2. давидан, равон шудан.
- **ЧАРГАР** چر گر кҳн. ҳофиз, сурудхон, муғаннӣ, ҳунёгар, овозхон.
- **ЧАР** چرغ *зоол.* парандаи сиёхранги зўрчанголи шикорй аз чинси укоб, сакар; шохин, шахбоз.
- ЧАРҒАНД چرغند кҳн. 1. чароғ. 2. чароғдон, чароғпоя.
- ниг. чарғанд.
- чарғу бозро ҳангоми шикор дар даст нигаҳ медорад, саққор.
- ЧАРД I چرد кит. остонаи хона.
- **ЧАР**Д II چرد ранги моил ба сурхӣ, ки ба аспу шутур ва хару астар хос аст.
- ЧАРДА چرده кит. 1. ранг, лавн. 2. п \bar{y} сти р \bar{y} й ва бадани инсон.
- **ЧАРДОН** چردان 1. тос ва кашкуле, ки соилон хангоми гадой ба даст гиранд ва дар он

чизи ба гадой омадаро оваранд. 2. ҳалқаи дар.

- ЧАРЗ چرز 300л. дуғдоғ.
- **ЧАРИДАН** چریدن 1. гардиш кардану алаф хурдани ҳайвонот дар чарогоҳ ва марғзор, чаро кардан. 2. хурдан.
- чарик چریک лашкаре, ки барои мадад ва ёрии лашкари дигар аз чое ба чое фиристонда мешавад.
- ЧАРИШ چرش исми масдар аз чаридан.
- ЧАРМ چرم 1. пусти даббоғй шудаи ҳайвонот, ки барои дуҳтани пойафзору либосу кулоҳ ва г. истифода мекунанд: чарми хом, чарми пуҳта, чарми сунъй; ба руҳи худ чарм кашидан шарму ҳаёро як суҳ гузоштан. 2. кит. пуст, пусти бадани инсон ва ҳайвон.
- **ЧАРМГАР چر**م گر он ки касбаш чарм омода кардан аст.
- чарм тайёр кардан. 2. корхона ва коркарди чарм; пусташро аз чармгарй меёбй а) дар бораи хайвоне, ки хатман кушта мешавад; б) дар бораи чизе, ки ба нест шудан маҳкум аст.
- ЧАРМДАСТАК چرمدستک пойафзол, ки дастакаш аз чарм аст.
- **ЧАРМДАСТАКДar{y}3ar{y}** چرم $ar{y}$ д $ar{y}$ хтани дастаки чармини пойафзол.
- **ЧАРМИН** چرمین аз чарм духта ё тайёр кардашуда; **палтои чармин**, дулчаи чармин.
- **ЧАРМИНАПУШ** چرمینه پوش дорои либоси чармин, бо либоси чарми.
- **ЧАРМӢ چ**رمى *мансуб ба* **чарм**; он чи аз чарм дузанд; чармина,
- ЧАРМОЛОТ چرمالات молу махсулоти чармй.
- чаро إلى پوبнишини саволй барои чй? ба чй сабаб?; чаро ки... барои он ки..., зеро ки, азбаски...; чуну чаро саволи бисёр, пурсиши бисёр; бе чуну чаро бе шакку шубҳа, бе ҳеч гап, ҳатман.
- **ЧАРО** ІІ چرا 1. чаридан, алаф хурдани ҳайвонот дар чарогоҳ; ба чаро бурдан, ба чаро сар додан, аз чаро баргаштан. 2. алаф, гиёҳе, ки чонвар дар чарогоҳ меҳурад.
- чаранда, алафхӯр.

4AP -538 -

ЧАРОГОХ چراگاه махалли чаридани хайвоноти алафхор.

ЧАРОГОХЙ چراگاهی мансуб ба чарогох.

- ЧАРОҒ چراغ 1. асбоби равшанидихандаест, ки чароғи равғанй, нафтй (карасинй), газй ва барқй навъхои мухталифи он мебошад; чароғи сиёх чароғи иборат аз фатила ва равған, ки дар зарфи махсуси сафолй ё чуяни месухт; **чароғи худафруз** мач. чароғи барқй; чароғи касеро афрухтан рухи касеро шод кардан, кори касеро давом додан; чароғи касеро хомуш накардан фаромуш накардан, кори касеро давом додан; рузона бо чароғ кофта наёфтан мач. а) нодир будани чизе; б) камнамо будани касе. 2. лампаи барқй, лампочкаи электрии ҳар чиз. 3. *мач*. фарзанди азиз, нури чашми падару модар.
- чаробак چرافک 1. соика, оташак, барк, чакмок. 2. чароби хурд; чаробаки сиёх пилсуз, милмилак. 3. кирми шабтоб.

чароғанда چراغنده ниг. чароғпоя.

ЧАРОҒАФР \overline{y} 3 چراغافروز 1. чароғдаргирон, он ки чароғро равшан мекунад. 2. мач. нурбахш равшандиханда, равшанбахш.

чаробны چراغبانه ниг. чаробноя.

- чарогвони چراغوانی оини пеш аз чашне бастани кую барзани шахр бо чароги бисёр ва равшан кардан.
- **ЧАРОГВОР** چراغوار монанди чароғ.
- ЧАРОГВОРА چراغواره қандил, ки дар он чароғро гузошта меафрузанд, чароғпоя.
- **ЧАРОГВОСА** چراغواسه кит. парвонае, ки дар атрофи чарог давр мезанад.
- **ЧАРОF**Д**ОН**/**ЧИРОF**Д**ОН** پوراغدان зарфи чароғи сиёх, ки дар он равғани зағир ва г. рехта мешавад.
- ЧАРОГДОР چراغدار 1. нигахдорандаи чарог; ходиме, ки нигохубини чарогхо ба ўхдаи ўст. 2. дорои чарог ва мабдаи равшанй.
- **ЧАРОГИНА** چراغینه кирми хурди сабзранг, ки дар шаби торик чун чарог медурахшад, кирми шабтоб, кирми шабчарог.
- **ЧАРОГИСТОН** چراغستان 1. махалле, ки ба мақсади баргузории чашне бо чароғҳо

- ороиш дода шудааст. 2. чое, ки бо чароғи бисёр равшан карда шудааст.
- чароби چراغی кҳн. 1. ходим ва шогирд дар хонақох. 2. музде, ки ба ходим ва шогирди хонақох медоданд; замине, ки ба масчид вақф шудааст. 3. садақае, ки ба дарвешони шабгард медоданд.
- **ЧАРОҒКУШ** چراغ کوش он ки чароғро хомуш кунад, кушандаи чароғ.
- чароркушонй چراغ کوشانی 1. амали қабех, кирдори зишт; ҳар амали зиште, ки ҳангоми содир кардани он аз равшанй сарфи назар кунанд. 2. чароғро хомуш кардан.
- **ЧАРОҒМУРДА** چراغمرده торик, зулмонй, бенур, бефурӯғ.
- **ЧАРОГОВЕ3** چراغ آویز он чи ба он чарог овезанд; **мехи чароговез**.
- чароғи бисёр афрухтан дар хона ё дар шахр ба муносибати чашне. 2. равшан, пурнур, мунаввар; чароғон кардан а) пурчароғ кардан, бо чароғи бисёр равшан кардан; б) пурнур ва мунаввар кардан; чароғон шудан пурнур гаштан, мунаввар гардидан.
- ниг. чароғон.
- ЧАРОГПОЯ چراغپایه 1. чой ё асбобе, ки ба болои он чарог гузошта мешавад. 2. ду пои пешашро бардошта, ба ду пои ақиб рост истодани асп.
- ЧАРОҒСОЗ چرافساز 1. созандаи чароғ. 2. касе, ки бо таъмири чароғ машғул аст, чароғчй.
- ЧАРОГСОЗЙ چرافسازى 1. тайёр кардани чарог ва асбобхои равшанидаханда; корхонаи чарогсозй. 2. дукони таъмири чарог.
- чароғи хурд: чароғчаи милмилак, чароғчаи электрй, чароғчаи кисагй.
- **ЧАРОҒФУРУШ** چراغفروش фурушандаи чароғ.
- ЧАРОГФУРЎШЙ چراغ فروشى 1. фурўши чароғ. 2. чое, ки дар он чо чароғу лампахои гуногун мефурўшанд.
- чарозор چرازار замини чаро, чарогох, чарохор.

– 539 – **ЧАР**

- чаранда, ҳайвони гиёҳҳор.
- чаро Й II چرائی аз чонишини саволии чаро ва пасванди исмсози ū сохта шудааст, ба маънии пурсиш, чаро гуфтан, сабабиятро муайян кардан.
- **ЧАРОН** چران 1. дар холати чаридан. 2. дар холати хурдан. 3. *мач.* дар холи хушгузаронй, айшкунон.
- **ЧАРОНАНДА** چراننده он ки чорпоро мечаронад, шубон, чупон.
- чарон(и)Дан چرانیدن шакли бавоситаи феъли чаридан. 2. дар чарогох ҳайвонотро алаф хурондан, ҳайвонотро ба чаро доштан.
- ЧАРОПУЛЙ چراپولی *таър*. навъи андоз барои чаронидани хайвонот, ки сохиби чарогох аз сохиби чорпо мегирифт.
- ЧАРОСАКچراسکчондоре, ки аз малаххурдтар асту шабхо бо овози борикитулонй чиррос мезанад, чирчирак.
- чарогох, чои чаридан, чарозор.
- чарогвора. پراخواره чарогвора.
- ЧАРОХОР چراخوار 1. чарогох, мартаъ, чаридангох. 2. чаранда, хурандаи алаф.
- чарогох. بير اجاري чарогох.
- **ЧАРС** I چرس раманда, унснагирифта, ромнашуда.
- **ЧАРС** II عرس зудшикан, нозук.
- чарди банг аст, ки чамъ карда ба сигор ё қалён нихода мекашанд ва он тарсу вахм ва иштихоро меафзояд, ҳашиш, наша.
- ЧАРСДОН چرسدان қуттй ё халтачае, ки нашъамандон дар он чарс нигох медоранд.
- Ψ APC Π چرسی $\kappa \chi \mu$. он ки чарс мекашад, банг Π .
- **ЧАРС-ЧАРС** چرسچرس *калимаи тақлиди овоз, ки* садои сӯхтани ҳезум ё шикастани чизеро ифода мекунад.
- **ЧАРТЕР** *англ.* چرتیر шартномаи хамлу нақл тавассути киштӣ ва ё ҳавопаймо.
- ЧАРТЕРЙ چرتیری марбут ба чартер.

чарх چرخ асоси замони хозира аз чархидан.

- ЧАРХ چرخ 1. ҳар чизи гирд, ки ба даври мехвари худ мегардад, ғилдирак; чарх задан; а) гирд гаштан, давр задан; б) гардиш кардан, рох рафта тамошо кардан; чарх задани сар гирд гаштани сар (аз бехолй, мастй ва г.); об чарх задан (дар чашм) ашк пайдо шудан дар чашм. 2. асбобхои бо чарх коркунанда; чархи кулолгарй; чархи ресмонресй; чарху дук асбоби ресмонресии дастй; чарх ресидан дар чарх ресмон риштан. 3. номи дастгохи чархдоре, ки дар он асбобхои тегадорро дошта тез мекунанд; кордро чарх доштан кордро дар чарх тез кардан. 4. мач. осмон, сипехр, фалак; чархи ахзар осмони кабуд; чархи барин осмони баланд; чархи миной осмони кабуд. 5. мач. гардиш; чархи айём гардиши рузгор, гузашти замон; чархи **качрафтор** мач. дунёи чафопеша; **чархи** фалак а) гардиши рузгор; б) чархи калоне, ки ба гирдаш нишастгоххо насб карда, бачахоро шинонда онро мегардонанд.
- чарха چرخه 1. чарх. 2. чархи ресмонресй. 3. *бот.* гиёхе, ки пояи борики ноустувор дорад; чарха, коснй.
- **ЧАРХАГАРДОН** چرخه گردان дастаи чархи ресмонресй.
- чарххои хурде, ки ҳаракати механизми соат ба туфайли ҳаракати онҳо сурат мегирад.
- **ЧАРХАЛА** چرخله бот. гиёхе, ки пояи борик дорад ва онро дар араби шакой меноманд; чарха, коснй.
- ЧАРХБОД چرخباد 1. чархи сабуке, ки ба воситаи бод ба харакат меояд. 2. гирдбод, боди бисёр шадид, ки дар худ мечархад, вочарха, сиклон.
- ЧАРХБОЛ چرخبال навъе аз хавопаймои гирдбол, ки хангоми боло шудан ва фуруд омадан метавонад ба тариқи амудӣ парвоз кунад, вертолёт, хуликуптар.
- **ЧАРХГАР** چرخگر филизтарош; он ки корду қайчй ва дигар асбобхоро дар чарх тез мекунад, чархкор.
- **ЧАРХГАРДОН** چرخ گردان гардонандаи чарх, чизе, ки чархро мегардонад.

4AP - 540 -

- **ЧАРХДЕГ** چرخ دیگ дастгохи хурди равғанкашй, ки бо нерўи даст ба харакат меояд.
- ЧАРХДОР چرخدار дорои чарх 1.
- **ЧАРХЗАН** چرخزن 1. гирд гардонда чархзанон. 2. рақскунон.
- **ЧАРХЗАНӢ** چرخزنی чарх задан, тоб хӯрдан, гирд гаштан.
- **ЧАРХЗАНОН** چرخزنان дар ҳолати чархидан, дар ҳолати рақс кардан.
- **ЧАРХЗОНУ** چرخزانو бо зону чархидан (дар вақти рақс); **чархзону рафтан**.
- **ЧАРХИДАН** چرخیدن чарх задан, гирд гаштан, давр задан.
- **ЧАРХИНТАБАҚ** چرخينطبق лахч. табақи чинии калон.
- **ЧАРХИОСИЁТАРОШӢ** چرخ آسیاتراشی тарошидани чархи осиё, шуғли тарошандаи чархи осиё.
- чархзани, чархидан.
- чархзанон. چرخشروان
- чархій چرخى 1. ба шакли чарх, мудаввар ва гирда. 2. чархдошта, ба чарх шинондашуда; трактори чархй. 3. кҳн. тарзи махсуси бастани салла.
- ЧАРХКАШ
 چرخ کش
 он ки корду қайчй ва дигар асбобҳоро дар чарх тез мекунад, чархгар.
- ЧАРХКАШЙ چرخ کشی тез кардани корду қайчй ва дигар асбобҳо тавассути чарҳ, чарҳгарй.
- ЧАРХМОЛА چرخماله молае, ки ҳаракаташ бо воситаи чарх аст.
- ЧАРХОБ چرخاب гирдоб, чархе, ки тавассути неруи об ба ҳаракат меояд.
- ЧАРХОБА چرخابه чои гирдоби дарё, гирдоб.
- **ЧАРХОН(И)ДАН** چرخانیدن чарх занондан, гирд гардондан, тоб хурондан (чизеро монанди чарх).
- чархи бузурге, ки бо нишастгоххо таъмин гардида дар боги истирохат ва дигар махалхои фарогатй гузошта мешавад ва мардум ба он бо мақсади истирохат ва аз баландй назора

- кардани шахр истифода мебаранд.
- чархи ресмонресй چرخ پایه пояе, ки чархи ресмонресй бар вай шинонда шудааст.
- **ЧАРХРЕСАК** چرخریسک *зоол.* парандаи хурди думаш борики дароз аз чинси гунчишк, санговдавак, думчунбон.
- **ЧАРХРЕС** چرخریسی ресидан дар чарх, ресидани калоба дар чарх.
- **ЧАРХРИШТ** چرخرشت он чи ба чарх ришта шуда бошад; муқ. дастришт.
- **ЧАРХСАНГ** چرخسنگ санг барои тезу бурро кардани корд, дос *ва г.*, қайроқ, санги фасон, қайроқсанг.
- **ЧАРХСО3** چرخساز он ки чарх месозад, созандаи чарх.
- ЧАРХСОЗЙ چرخسازی сохтани чарх, тайёр кардани чарх.
- чархушт چرخشت зарф ё ҳавзи махсусе, ки дар он ангурро фушурда обашро мегиранд.
- **ЧАРХЧЙ** چرخچى 1. он ки дар чарх корд ва монанди ин чизҳои теғдорро тез мекунад. 2. чарҳандоз.
- **ЧАРХЧУБ** چرخچوب дастгохи чубинест, ки барои чудо кардани равған аз анвои махсулоти ширй истифода мегардад.
- чарчинворй. чиг. чарчинворй.
- **ЧАРЧИНВОРЙ** چرچینواری молҳои ороишӣ ва дӯзандагӣ аз қабили тугма, шона, ҳамён *ва г.*: молҳои чарчинворӣ.
- ЧАРЧИНФУРУШ چرچينفروش он ки чарчинворй мефурушад, фурушандаи молхои чарчинворй.
- ЧАРЧИНФУРУШЙ چرچينواری 1. фурухтани чарчинворй, савдо кардан бо молхои чарчинворй. 2. фурушгохи чарчинворй.
- часар-чусур چسرچسر калимаи тақлиди овоз, ки садои сухтани ҳезуми хушк, доғ шудани равған ва монанди инҳоро ифода мекунал.
- **ЧАСП** پسپ 1. часпидан, талош; часпу талош, дарафтодан бо якдигар, занозанй. 2. ширеш, модаи часпанда.
- часпанда, ба чизи дигар зуд

-541 - **4AX**

пайвастшаванда; лойи часпак.

часпанда, часпак будан, хусусияти часпандагй доштан.

ниг. часпак.

ЧАСПИДА چسپیده пайвастшуда, васлшуда.

ЧАСПИДАН چسپیدن 1. пайвастан (як чиз ба чизи дигар ё ду чиз ба ҳамдигар), муттасил шудан (ду чиз ба ҳамдигар), часпидани коғаз; кана барин часпидан сахт дошта гирифтан чизеро. 2. якчоя шудан, омезиш ёфтан; гушту нохун барин часпиданд. 3. дошта гирифтан (чизеро), маҳкам доштан (касеро, чизеро); бача ба модараш часпида гирифт. 4. дарафтодан, ҳамла кардан, ҳучум кардан. 5. мач. муносиб омадан, зебидан; ба кор часпидан сахт аз паи ичрои коре шудан; пуст рафта ба устухон часпидан ниҳоят хароб ва лоғар будан.

часпон І چسپان ниг. часпак.

чаққон, ба ҳар кас ва ҳар чиз зуд унсгиранда.

ЧАСПОН(И)ДАН چسپانیدن 1. бо ширеш ё бо чизи дигар чизеро ба чизи дигар ё ба чое пайвастан; эълон часпондан.
2. умуман, чизеро ба чизе пайваст кардан.
3. нисбат додан (чизеро ба касе), марбут сохтан: ин гапро ба ў часпониданд.

часпочаспй چسپاچسپى афтударафт, часпу талош, занозанй.

ЧАТАН چتن *биол*. байни олати таносул ва маъқад.

ЧАТМА ҳ, چتمه милтиқҳои ба якдигар такя дода рост гузошта; чатма бастан (кардан) милтиқҳоро ба ҳам такя дода рост гузоштан.

чатр چتر 1. обзоре, ки аз нури офтоб ва барфу борон мухофизат мекунад, соябон. 2. офтобгир, сояафкан, пардаи сутундори болои сар, ки зераш менишинанд ё коре анчом медиханд. 3. пардаи кушодашавандаи парашут. 4. кит. хайма, хиргох.

ЧАТРАК І *چتر шакли тасгири* **чатр**; чатри хурд.

ЧАТРАК II چتر *бот.* номи гиёхест табобатй, ки баргхои хурди он буридагихои

зиёд доранд; ғоғу.

ЧАТРБОЗ چترباز 1. он ки бо чатр бозихои гуногунро намоиш медихад; он ки бо чатри начот аз хавопаймо ва восилаи дигар фуруд меояд ва гохе дар осмон машкхои намоишй анчом медихад. 2. нерухои хавобурди махсус, вохиди низомии чатрбоз.

ЧАТРБОЗЙ چتر بازی амал ва шуғли чатрсоз.

чатр дар даст дорад, он ки ба болои сари худ ва ё сари касе соябон нигох медорад.

ЧАТРДОРӢ چترداری амали чатрдор, чатр дар даст доштан.

ЧАТРӢ چتری ба шакли чатр, чатршакл, нимдоира.

ниг. чатрдор.

ЧАТРҚОҚУ چترقاقو *бот.* растаниест аз чумлаи гулҳо, ки тохаш (гулаш) ба шакли чатр аст.

ЧАТРМАН چتر дорандаи аломатхои чатр аз ахли салотин, аз чумлаи подшохон; чатрмон.

ниг. чатрман.

ЧАТРСО3 چترساز 1. он ки чатр месозад. 2. чатрдор, чатркаш.

ЧАТРСОЗӢ چترسازی 1. амал ва кори чатрсоз. 2. чои фуруш ва таъмири чатрхо.

часпидан. چفسیدن

чафт چفت кит. 1. чуббанд, ҳавозае ки шох-ҳои токро ба болои он мегузоранд. 2. толор, иморате, ки аз чубу тахта сохта мешавад ва сақфаш хамидааст.

ЧАФТА چفته 1. хамида. 2. ниг. чафт. 3. т \bar{y} хмат, б \bar{y} хтон.

чах چخ асоси замони ҳозира аз феъли чахидан.

чах چخ 1. ғилофи корду шамшер. 2. чанг, тааддй, хусумат.

чахдег. چخدیگ чиг. чархдег.

ЧАХИДАН چخیدن чангидан, ситеза кардан.

ЧАХМОК چخماق $zy\phi m$. 1. барки абр, тироза, оташак, чароғак. 2. санге, ки бо он оташ мегиронданд, чақмоқ.

4AX - 542 -

ЧАХС چخس $\varepsilon y \phi m$. ҳезуммайда, ч \overline{y} бчаву параха; ч \overline{y} бу чахс.

ЧАХТ چخت лаҳҳ. ҳалҳаи чубин, ки ба як сари ресмони арғамчин барои маҳҳам кашида бастани бор банд карда мешавад.

ЧАХТАКПАЙ چختکيي лахч. қапқон, дом.

ЧАХЧӮБ چخ چوب чуби асбоби равғанкашй, чуби гуппй.

чах چه ниг. чох.

чаҳкан چهکن ниг. чоҳкан.

чаҳканӣ. چهکنی чиг. чоҳканӣ.

ЧАХОР چهار адади маълум, ки баъд аз се ва пеш аз панч меояд, чор.

чахораспа چهاراسپه аробае, ки бо қувваи чор асп ҳаракт мекунад.

ЧАХОРБАР چهاربر ниг. чорпахлу.

ЧАХОРБАРГА چهاربرگه *бот.* дорои чахор барг.

чахорбоғ. چهارباغ

ЧАХОРГОНА چهارگانه 1. аспи рохвораи тезкадам. 2. чахор унсур; унсури чахоргона (об, оташ, хок, бод).

ниг. чоргох.

ЧАХОРГУША چهار گوشه он чи дорои чахор гуша бошад.

ЧАХОРГӮШАГӢ چهار گوشگی дорои чахор гуша будан.

ЧАХОРДАРА چهاردره ниг. **чордара**; хонаи тобистона дар байни бог ё гулзор.

ЧАХОРДАХСОЛА چهارده ساله ниг. чордахсола.

ЧАХОРДАХСОЛАГЙ چهار دهسالگی ниг. чордах-сола.

ЧАХОРДАХУМ چهاردهم ниг. чордахум.

ЧАХОРДАХУМИН چهار دهمین ниг. чордахумин.

ниг. чорзарб.

ниг. чорзону. چهارزانو

чахоркаси. чоркаса. чоркаса.

чахоркитоб. جهار کتاب ниг. чоркитоб.

ЧАХОРКУНЧА چهار کنجه ниг. чоркунча.

чахорқабата. чорқабата.

ЧАХОРМАВЧА چهارموجه кит. гирдоб, варта.

ниг. чормағз.

ЧАХОРМЕХ چهارمیخ таър. чормех, як навъ чазо, ки дасту пойхои гунахкорро мехкуб мекарданд; чахормех кардан киноя аз куштан бо азоби сахт.

чахорошёна. چهار آشیانه чахорошёна.

 Ψ АХОРПАХЛ $\overline{\mathbf{V}}$ چهاریهلو ниг. чорпахл $\overline{\mathbf{v}}$.

ЧАХОРПО(Й) (چهارپا(ی чорпо, чорво, ҳайвоне, ки чаҳор пой дорад, ҳамчун асп, гов, ҳар, шутур ва ε.

ниг. чорпоя. جهار پایه

ЧАХОРРАХА چهاررخه ниг. чорраха.

чахорсад چهارصد ниг. чорсад.

ЧАХОРСАДУМ چهارصدم ниг. чорсадум.

ЧАХОРСАДУМИН چهار صدمین ниг. чорсадумин.

чахорсоата چهارساعته ниг. чорсоата.

ЧАХОРСОАТЙ چهارساعتی ниг. чорсоатй.

чахорсола چهارساله ниг. чорсола.

ЧАХОРСОЛАГЙ چهارسالگی ниг. чорсола.

чахорсолина چهارسالینه ниг. чорсола.

ЧАХОРСУ چهارسو ниг. чорсўй.

ниг. чортарафа. چهارطرفه

чахорум چهارم ниг. чорум.

ЧАХОРУМИН چهارمین ниг. чорумин.

ЧАХОРЧАРХА چهار چرخه ниг. чорчарха.

 $\mathsf{YAXOPY\overline{y}}\mathsf{FA}$ چهار چوبه HUZ . чорч $\mathsf{y}\mathsf{\overline{y}}\mathsf{\overline{o}}\mathsf{a}$.

чахорчониба چهارجانبه ниг. чортарафа.

чахоршанбе. چهارشنبه ниг. чоршанбе.

ниг. чоршох. چهارشاخ

ЧАХОРЯК چهاریک *шумораи касрū* аз чахор як хиссаи чизе, чоряк.

ЧАХ-ЧАХ چه چه калимаи тақлиди овоз, ки хониши булбулро ифода мекунад; чах-чах задан (кардан) хониши булбул ва дигар

- 543 **- ЧАШ**

мургони хушовоз.

чах-чах. عه چه ниг. чах-чах.

ЧАШАНДА چشنده касе, ки таом ё шаробро мечашад ва таъми онро муайян мекунад, чошнигир.

чашидан چشیدن 1. барои донистани мазаи чизе аз он андак хурда дидан, мазаи таомро санчидан. 2. андаке хурдан аз чизе. 3. мач. дидан, хис кардан, аз сар гузаронидан; талху ширинии чизеро чашидан неку бади чизеро дидан (аз сар гузаронидан), аз гармию сардии чизе огох будан.

чашиЁЙ چشیائی қувваи чашидан.

ЧАШМ چشپ 1. узви биниш дар инсон ва хайвон; чашм(он)и бодоми чашми бодомшакл; чашми тар дидаи гирён; чашми тира чашми камнур ва хира; чашм(он)и мешй чашмони калон-калони сиёх; чашмони шахло чашми сиёхи моил ба кабудй, ки бисёр зебо хисоб меёбад; ба чашми мардум хуб намудан; пеши чашми... дар назари..., дар мадди назари... 2. назар, нигох. 3. мач. умед, интизорй. 4. хар пахлуи хурчин; хар қабати ҳамёни бисёрқабата. 5. сурохии баъзе чизхо: чашми сузан, чашми ғалбер; чашми дарахт (чуб) чои укдаи дарахт ва чуб; чашми бад чашме, ки аз нигохаш озору нуқсон расида метавонад; ◊ чашми бад дур! иборае, ки барои чашми бад нарасидан гуфта мешавад, балову офат дур бод! чашми бедор чашми кушода ва хушёр; чашми бино чашми равшан ва хамабин; чашми булбул а) номи накше дар хунари гулдузй; б) дарачаи қиёми шираи ангур, ки чушида хубобхои монанди чашми булбул пайдо мекунад; чашми гурусна харис, носер; чашми гуруснаро хок хам сер карда наметавонад: мақ.; чашми маст а) чашми пурхумор; б) чашми шух; чашми оташбор чашми барқпош, чашми дурахшон; чашми **р**уз мач. офтоб; **чашми пурбин** чашми дақиқнигох, ҳақиқатбин; чашми (пур) хумор чашми хуморолуд, чашми пурноз; чашми тамаъ харисй, тамаъкорй; чашми танг харис, хасис, бахил; чашми танги дунёдорро хоки гур пур мекунад (мақ.); чашми шутур дарачаи охирини қиёми шираи ангур, ки чушида, хубобхои калонкалони монанди чашми шутур пайдо мекунад; чашми чахонбин чашми бино, чашми пурхирад; чашми чоду чашми пурафсун, чашми пурсехр, чашми зебо; чашмони дурахшон чашмони барқпош; чашм(он)и мехрангез дидаи пурмехр, нигохи пурмехру мухаббат; чашмони пурандух чашме, ки аз он осори ғаму андух пайдост; чашмони оташбор чашми дурахшон, чашми барқафшон; чашмони шух чашмони фаттон, чозибадор; чашм(он)и харосон чашме, ки аз осори тарсу харос пайдост; имои чашм ишора ба чашм; нури чашм мач. фарзанд; хакки чашм микдоре аз таом, ки барои шиносони тасодуфан ба сари таом хозир шуда дода мешавад; ба чашм, болои чашм дар мавриди қабул ва итоат ба гуфта ё супориши касе гуянд, бо чону дил; чашм аз нигохи касе гурезондан кушидан барои ба нигохи он касе рубару нашудан; чашм ало кардан, чашм песондан бад-бад нигох кардан; чашм андохтан (афкандан) нигох кардан; чашм афтодан ба чизе, касе дидан, дида мондан (чизе, касеро); чашм ба замин (зер) духтан сархам нишастан, ба замин нигох карда истодан (аз руи эхтиром, содир кардани гунох, очиз омадан ва г.); чашм ба касе будан ба касе умед бастан; чашм ба косахонааш фуру рафтан хароб, лоғар шудан (аз беморй ва г.); чашм ба омадани касе духтан рохи касеро поидан, сахт интизор шудан ба омадани касе; чашм ба рох чор шудан интизор шудан, сахт интизор ба омадани касе будан; чашм ба рох духтан интизор шудан, рахи касеро поида нишастан; чашм барқ задан дурахшидани чашм аз шодй; чашм ба чашми касе афтидан ба хам бархурдани нигохи ду кас; чашм ба чашм шудан ру ба ру шудан, нигохи ду кас рост омадан; чашм ба чизе афтидан чизеро ногох дидан, ба чизе назар афкандан; чашм ба як нукта бастан (духтан) ба як нуқта бодиққат нигох карда истодан; чашм ба хар тараф давондан хар тарафро як-як аз назар гузаронидан; чашм ба чое афтидан ногох ба чое нигох кардан; чашм ба чояш афтидан чазо дида, танбех дида хатоеро ислох кардан; чашм бегона шудан аз чизе аз чизи одаткарда дур шудани чашм, хато рафтани чашм; чашм бечо шудан а) бо назари дигар нигох кардан, аз итоат берун рафтанй шудан; б) **ЧАШ** — 544 —

тағйири холати чашм аз ғазаб, хашм ё аз таъсири чизи дигар; чашм давондан дида баромадан, аз назар гузаронидан (чизеро); чашм дар рох будан интизор будан, рахи касеро поидан; чашм доштан а) умед доштан, интизор доштан; б) тахмин кардан; чашм духтан а) бодиққат нигох кардан (ба чизе, ба касе); б) бо ғараз нигох кардан, тамаъ доштан; чашм заиф будан чашм суст (хира) будан; чашми бад расидан захми чашм асар кардан, аз сабаби нигохи чашми хасад ба чизе расидани балову офат; чашми дидан надоштан хеле бад дидан, сахт нафрат доштан аз касе; чашми касе ба хонааш афтодан танбех дида рафтору кирдори худро ислох кардани касе; чашми касе мош барин гардидан ниг. чашм мисли мош кушода шудан; чашми касеро бастан касеро ба ғалат андохтан, касеро фиреб кардан; чашми касеро ба хонааш фуровардан чазо дода, ба итоат даровардан, адабашро додан; чашми касеро во кардан ниг. чашми касеро кушодан; чашми касеро кофтан мач. сахт рашк ва бахилй зохир намудан; чашми касеро кушодан касеро хушёр кардан, касеро омузондан; чашми касеро тарсондан ба вахму бим андохтан (касеро), ба тарс андохтан; чашми касеро хато кардан аз ғафлати касе истифода бурдан; чашми касеро хато хурондан ниг. чашми касеро хато кардан; чашми касеро шира гирифтан (бастан) хавобаланд шудан, мағрур гаштан, саргаранг шудан муваффакияте; чашми касе танг будан хасис будан; чашми касе шудан ба чои касе назорат карда истодан ба коре; чашми корро донистан қобилияти пеш бурдани корро доштан, дар кор тачриба ва тахассус доштан; чашми некй умед кардан дар интизори некй будан; чашми руз накафида Офтоб набаромада, руз нашуда; чашми руз кушода шудан руз шудан, дамидани субх; чашми тез доштан борикбин (дурбин) будан; чашми хат доштан савод доштан, хондан ва навиштан тавонистан; чашми худро ба чашми касе духтан ба чашмони касе мижа назада, нигох кардан; чашми хасад духтан бо хасад нигох кардан; чашм кандан аз чизе нигохи худро гурезондан, қатъи назар кардан (аз чизе); чашм канда шудан сахт чашм духтан ба рохи касе, сахт интизорй кашидан; кушода будани чашм а) бедор будан; б) дар ҳаёт будан, зинда будан; чашм кушодан а) бедор шудан; б) арзи хасти кардан, ба дунё омадан; чашм кушода шудан хушёр шудан, некро аз бад фарқ кардан; чашм кур шудан нобино гаштан; чашм мисли мош кушода шудан аз ғафлат берун шуда, якбора огох шудан аз мохияти масъалае (коре, ходисае); чашм нагузаштан заиф шудани қувваи биной, хира шудани чашм; чашм нарасидан бовар надоштан ба мумкин будани чизе; чашм об додан ба чизе нигох карда лаззат бурдан, аз тамошои чизе кайф кардан; чашм ошно намудан шинос намудан, шинос будан; чашм паридан частани пилкхои чашм, ки дар урфият гуё фоли нек ё бад аст; чашм парондан бо чашм ишора кардан; чашм партофтан лахзае нигох кардан; чашм песондан лахч. чашм ало кардан; чашм пухта шудан чашм одат кардан, тачриба хосил кардан, ба кор омухта шудан; чашм пушида гузаштан ахамият надодан, сарфи назар кардан, нодида гирифтан; чашм пушидан а) хобидан, хуфтан, б) нодида гирифтан; чашм пушидан аз дунё мурдан; чашм пушида шудан хоб бурдан, хоб ғалаба кардан; чашм пушидан аз чизе ба чизе эътибор надодан, сарфи назар кардан аз чизе; чашм равшан шудан зоидан; чашм расидан ниг. чашми бад расидан; чашмро бурдан чашмро хира кардан (рушноии баланд); чашмтанг будан харис будан, гурусначашм будан; чашмро гарми бурдан хоби сабук будан; чашмро хира кардан чашмро бурдан; чашм роғ рафтан чашм нимпуш шудан; чашм сер шудан қонеъ шудан (аз чизе); чашм сиёх рафтан (задан) торик шудани пеши чашм аз таъсири хабари нохуш ва дард; чашм чашмро надидан нихоят торик будан; чашм чор шудан сахт интизор шудан; аз таги чашм нигох кардан номаълум назар афгандан; аз чашм гузарондан дида баромадан, тафтиш кардан; аз чашм гурезондан а) надида мондан; б) ба қадри даркорй диққат накардан ба чизе; аз чашм дур мондан пинхон мондан, номаълум мондан; аз чашм дур накардан хамеша дар пеши назар нигох доштан (касеро); аз чашм мондан қобилияти дидан надоштан, нобино шудан; аз чашм оташ боридан хашмгин будан; аз чашм пинхон мондан нонамоён мондан, маълум

- 545 - **ЧАШ**

нашудан; аз чашм ғоиб шудан нопадид гаштан, нонамоён шудан; ба вохурдан дида шудан, намоён будан; ба чашм гарм тофтан (намудан) а) ба чашм шинос (барин) намудан; б) маъкул шудан, ба дида нишастан; ба чашми кам дидан хақир шуморидан, ба назари тахқир нигох кардан; ба чашми касе хок пошидан касеро фиреб кардан; ба чашми худ бовар накардан дар нихояти хайрат шудан, дида истода ба хақиқати он бовар надоштан; ба чашм нанамудан худро нишон надодан; ба чашм расидан дида шудан, ба нигох бархурдан; ба гушаи чашм дидан (нигох кардан) номаълум нигох кардан; бо чашми бад нигох кардан қасди бад кардан; бо чашми душманй нигох кардан душманона муносибат кардан; бо чашми умед нигох кардан умедвор шудан, умедворй зохир кардан; бо чашми харидорй нигох кардан бо диққат, хаматарафа аз назар гузарондан чизеро; бо чашми худ дидан аник дидани худро таъкид кардан, худ нозири вокеа будан; бо чашми хайрат нигаристан бо тахайюр нигох кардан, хайрон шуда назар кардан; бо қирраи чашм нигох кардан ниг. бо гушаи чашм нигох кардан; дар пеши чашм дидан наздик тасаввур кардан, манзараеро пеши назар овардан; дар як чашм задан нихоят тез, да як лахза; (ба) зери чашм гирифтан (кардан) назорат кардан, таъқиб кардан рафтору кирдори касеро; чашми гандум чоке, ки дар донаи гандум ба назар мерасад.

- ЧАШМА چشمه 1. обе, ки бо рохи табий аз зери замин чушида мебарояд, чои чушида баромадани об аз зери замин; чашмаи маъданй чашмаи оби маъдан; чашмаи хайвон д. мувофики таълимоти дини ислом чашмаи афсонавиест, ки Хазрати Хизр аз оби он нушида, умри абадй ёфтааст, чашмаи хаёт, чашмаи Хизр; чашма барин чушида баромадан фаровон чорй шудан. 2. мач. манбаъ, саргах, чои пайдоиши чизе.
- чое, ки чашма дорад, чашмасор.
- чашм. 2. бо чашм имову ишора кардан, маънидорона бо чашм ишорат кардан; чашмак задан а) барои ифодаи ягон маънй

(хурсандй, қаноатманд, майлу ҳавас ва г.) бо гушан чашм ишорат кардан; б) милт-милт кардан, дурахшида намоён шудан; чашмаки ман чашмаки ту ба якдигар нигох карда, гап назада нишастани ду кас; киноя аз бефаъолиятй.

- чашмакьозй چشمکبازی бозие, ки дар он ду кас ба чашмони якдигар мижа назада, нигох карда меистанд, хар кас мижа занад, мағлубшуда хисоб мешавад.
- ЧАШМАКДОР چشمکوار 1. дорои с \bar{y} рох \bar{u} ва равзана барои нигаристан: дари чашмакдор. 2. дорои гирех ва накс (дар бораи $u\bar{y}$ о): $u\bar{y}$ ои чашмакдор тахта \bar{e} болоре, ки гирех \bar{e} чашмаке дорад.
- чашмак задан, ишора кардан бо чашм. 2. милт-милт тофтан; чашмакзании ситора дурахшида намоён шудан (-и ситора).
- чашмакй چشمکی имои чашм, ишора бо гушаи чашм; чашмаки задан бо гушаи чашм маънидорона ишора кардан.
- ЧАШМАЛО چشمالا алочашм, шокосачашм.
- **ЧАШМАНДО3** چشمانداز доираи назар, масохате, ки чашм онро фаро гирифта метавонад; дурнамо, чашмафкан; манзара.
- ЧАШМАНДОЗЙ چشم اندازی биниш, дид, назар.
- чашмавор. چشمهسان
- чои серчашма, махалле, ки дар он чашма фаровон аст.
- ЧАШМБАНД І چشېند тӯр, бофтае аз мӯи думи асп, ки бо он занон рӯи худро мепушониданд; руйбанд, руйпуш.
- **ЧАШМБАН**Д II چشمېند сехргар, найрангбоз; хилагар, фиребгар.
- ЧАШМБАНДАК چشم بندک ниг. чашмбандакбозй.
- ЧАШМБАНДАКБОЗЙ چشمبند کبازی бозиест байни тифлон, ки мувофики коидахои он чашми яке аз кудакон мебанданд, то муддате, ки дигарон пинхон мешаванд, сипас ин кудак чашмашро кушода ба чустучуи дигарон мепардозад.
- **ЧАШМБАНДӢ** چشمبندی чодугарӣ, найрангбозӣ, соҳирӣ; ҳилагарӣ, фиребгарӣ.

ЧАШ – 546 –

- **ЧАШМБАНОМ//ЧАШМПАНОМ** //چشمېنام дуо ва туморе, ки барои дафъи захми чашм диханд; дуову тумори ботил гардонидани сехр; таъвиз, тумор.
- чашмбарох چشمبراه интизор, мунтазир, нигарон; он ки нигарони омадани касе ё хабаре бошад.
- $m extbf{ extbf{ iny MEAPOX}}$ پشم براهی интизорm ar u, нигаронm ar u, мунтазир будан.
- **ЧАШМБАСТА** چشمبسته 1. бо чашмони баста. 2. бетачриба, чохил, нодон.
- ЧАШМБЕЧО چشمبیجا мач. бадният, бадкор.
- ЧАШМБИНО چشمبینا 1. басир, дорои чашми солим; муқоб. нобино, кур. 2. дурбин; тезбин. 3. равшанбин, дурнигар, оқибатбин.
- ЧАШМБОДОМ چشم بادام бодомчашм, зебочашм.
- **ЧАШМБОЗ** چشمباز чашмкушода; *муқоб*. **чашмбаста**.
- **ЧАШМГАШТА** چشم گشته качназар, качбин, ахвал, олус.
- **ЧАШМГУРУСНА** چشم گرسنه гурусначашм, тамаъкор, ҳариси ҳар чиз, носер; *муқоб*. **чашмсер**.
- ЧАШМГУРУСНАГЙ
 چشم گرسنگی
 тамаъкорй,

 носерй, ҳарисии аз ҳад зиёд; муқоб.
 чашмсерй.
- ЧАШМГУШНА چشم گشنه ниг. чашмгурусна.
- ЧАШМГУШНАГӢ چشم گشنگی ниг. чашмгуруснагӣ.
- чашмдард چشم дарди чашм, бемории чашм.
- **ЧАШМДАРИДА** چشم دریده 1. интизоршуда, интизорикашида. 2. *мач.* бешарм, беҳаё, беадаб. 3. густох, шуҳчашм..
- чашмдид چشم دید 1. дидашуда, пеш аз ин дидашуда, шинос: одами чашмдид, чашмдид будан. 2. тахминан муайян кардан бо чашм; тахмин бо нигох. 3. намоён, дидашаванда.
- ЧАШМДОР چشېدار 1. бочашм, сохибчашм. 2. мунтазир, интизор, умедвор; чашмдор будан мунтазир будан; чашмдор шудан

- мунтазир шудан. 3. одами чашмбечо, бадчашм. 4. касе, ки хавфи захми чашм кардан дорад.
- ЧАШМДОРЙ چشم داری мунтазирй, интизорй.
- ЧАШМДОШТ چشم داشت 1. интизорй; умедворй, мунтазир будан ба чизе. 2. пиндошт, тахмин; бар хилофи (акси) чашмдошт... бар хилофи он чи интизор мерафт..., бар акси он чи тахмин карда мешуд....
- ЧАШМЗАД چشمزد 1. лахза, андак вақт; як чашмзад як лахза, як дам. 2. чашмрасида, захми чашмрасида, чашми бад расида.
- ЧАШМЗАДА چشمزده 1. чашмрасида, захми чашм хурда. 2. маъюс, ноумед.
- ЧАШМЗАН چشمزن 1. чашмрасонанда, он ки ба касе ё чизе захми чашм расонад. 2. доруи чашм, қатраҳое, ки ба чашм мечаконанд.
- **ЧАШМЗАНӢ** چشمزنی 1. мижа ба ҳам задан. 2. мамониат кардан, манъ кардан.
- чашмрасй, расидани чашми бад.
- **ЧАШМИКОРДОН** چشم کاردان донандаи кор, тачрибадор: одами чашмикордон.
- **ЧАШМИМУРҒӢ** چشم مرغی монанд ба чашми мурғ, хурд-хурд.
- **ЧАШМКАБУ**Д چشم کبود дорои чашми кабуд, кабудчашм.
- **ЧАШМКАЛОН** چشم کلان дорои чашми калон, он ки чашми калон-калон дорад.
- ЧАШМКАЧ چشم کج дорои чашми кач, олус.
- **ЧАШМКУШОДА** چشم کشاده мач. он ки неку бадро дидааст ва медонад, тачрибадор, ботачриба.
- **ЧАШМНАДИДА** چشم ندیده чизе, ки онро чашм харгиз надидааст, ғайримуқаррарй.
- чашмнамо چشمنما ниг. чашмдид.
- **ЧАШМНАМОЙ** چشمنمائی киноя аз тахдид, изхори хашму норизой.
- ЧАШМНОГУЗАР چشمناگذر нодиданй, нихоят торик, ноаён, нонамоён: торикии чашмногузар.
- **ЧАШМНОК** چشمناک он чи чашм дорад. 2. он чи гирех ва укда дорад.

- 547 - **4EM**

- ЧАШМОЛУС چشم آلوس ниг. чашмалус.
- чашм; пизишки عسم *усіта тиб.* духтури чашм; пизишки чашм, офталмолог, окулист.
- чашмпизишки چشم پزشکی 1. тиб. пажухиш ва табобати беморихои чашм, машғул будан бо табобати чашми беморон; офталмология. 2. дармонгохи чашм.
- ЧАШМПУШ چشم پوش 1. ғамзағар; безътино, бепарво. 2. авфкунанда, бахшанда, гузашт-кунанда.
- **ЧАШМПӮШӢ** چشم پوشى 1. чашм пўшидан. 2. нодида ангоштан, мисли нодида гузаштан.
- **ЧАШМРАС** چشمرس дидашаванда, ба чашм намоён.
- **ЧАШМРАСИДА** چشمرسیده аз захми чашм зарардида, чашмкарда.
- **ЧАШМСЕР چشم**سیر қонеъ, қаноатманд; *муқоб.* **чашмгурусна**.
- **ЧАШМСЕРЙ چشم**سیری қаноатмандӣ, қонеъ будан; *муқоб*. **чашмгуруснаг**ӣ.
- чашмсиёх چشمسیاه он ки дорои чашмони сиёх аст, сиёхчашм, сохиби чашмони сиёх.
- **ЧАШМТАНГ** چشم تنگ 1. сохти чашмонаш танг, тангчашм. 2. *мач*. хасис, чашмгурусна, бахил.
- **ЧАШМТАНГЙ** چشمتنگی 1. тангчашм будан. 2. *мач*. хасисй, чашмгуруснагй, бахилй.
- ЧАШМТАР چشمتر гирён, ашкрез, бо чашми ашкбор.
- **ЧАШМТЕ3** چشمتیز тезчашм, дорои чашмони дақиқбин.
- **ЧАШМХАРОШ** چشم خراش ранге, ки ба чашм таъсири ногувор мерасонад; рангҳои баланди ногувор; *муқ*. **гушхарош**.
- **ЧАШМХИРАКУНАНДА** چشم خیره کننده чашмбаранда, чашмгир (нур).
- чашмхона چشمخانه косахонаи чашм.
- **ЧАШМЧУҚУР** چشم چقور дорои чашмони фурурафта.
- **ЧАШМШАХЛО** چشمشهلا шахлочашм, он ки чашми зебои дилфиреб дорад.

чашон(и)дан چشانیدن аз чизе андак нушонидан ё хурондан барои донистани мазаи он.

- **ЧЕВАР** پيور 1. дўзанда. 2. шахси мохир дар кори дўзандагй ва кашидадўзй.
- **ЧЕВАРА** چيوره гуфт. фарзанди абера нисбат ба бобо ва модаркалон, ниг. **чабера**.
- **ЧЕВАРЙ** چيورى 1. соҳибмаҳорат будан дар кори дузандагй. 2. дузандагй, кашидадузй: маҳфили чеварй, касби чеварй.
- чЕҒ//чиғ چیخ навъе аз бурё, ки дар он навда ё най бо ресмонхо ба хамдигар зич пайванд карда мешавад ва хамчун парда дар пеши хонахо ва айвонхо гузошта мешаванд.
- ЧЕҒӢ چیغی як навъи матои рах–рахи дуранг.
- чек англ. چン 1. хуччате, ки барои пул гирифтан аз банк ва хазина аз тарафи маблағгузор навишта мешавад: чеки пулгирй. 2. ҳуччате, ки барои арзиши муайяни ягон хизмат ба ивази пул дода мешавад: чеки бозор, чеки тарозу дар бозор.
- чекана р. چکنه кишов. бурида гирифтани нуги навда ва растанихо, бо мақсади бештар ба хосил равона кардани қувва: чеканаи пахта, чекана кардан.
- ЧЕКИСТ
 р.
 фаър.
 ходими
 чека,

 корманди
 хадамоти
 амниятии
 собик

 Иттиходи
 Шуравй.
- **ЧЕЛОН** I چیلان 1. дарахти хордор, ки мевааш ба санчид монанд аст. 2. меваи ин дарахт, унноб.
- **ЧЕЛОН** II چيلان асбобхои хурди оҳан \bar{u} аз қабили занчиру зулфин, ҳалқа *ва г*.
- **ЧЕЛОНГАР** چیلان گر устои оҳангар, ки асбобҳои майдаи оҳанй месозад.
- ЧЕЛОНГАРЙ چيلان گری мансуб ба челонгар: устохонаи челонгарй, асбобхои челонгарй, корхонаи челонгарй, коргохи челонгарй, касби челонгар.
- **ЧЕМПИОН** *англ.* چمپئان кҳн. 1. варзишгаре, ки ғолиби мусобиқа гаштааст; қаҳрамони мусобиқа. 2. дастаи варзишӣ, ки дар мусобиқа чои якумро гирифта аст; дастаи қаҳрамони мусобиқа.
- ЧЕМПИОНАТ англ. چمپئانت мусобиқа ё

ЧЕН – 548 –

- қувваозмой барои муайян кардани ғолибон дар ягон намуди варзиш.
- чен چن гуфт. андоза, микёс, (барои муайян кардани дарозй, масофа ва ҳачми чизе); чен кардан андоза кардан: ҳафт бор чен куну як бор бур (мақ.).
- ЧЕНАК چنک вохиди андоза ва киёси чизхо; вохиди андозаи дарозй ё хачми чизе.
- **ЧЕНКУНАК** چنکنک 1. *mex*. андозагир. 2. андоза.
- ченкуни چنکنی андозагири; муайян кардани андозахо ё нишондодхо.
- ЧЕР//ЧЕРА چير // چير ниг. чира.
- червонес р. چروانس 1. тангаи тиллои русй бо арзиши 3,5 ва 10 рубл дар даврахои гуногун. 2. дар Иттиходи Шўравй дар солхои 1922—1947 пули коғазии арзишаш ба дах сум баробар.
- чесуча кит. چسوچه навъи матои сафеди зардчатоби абрешимй.
- ЧЕТ چت $ey\phi m$. 1. канор, пахл \bar{y} . 2. дур. 3. дурдаст, канор \bar{u} .
- четгир چتگير 1. касе, ки худро канор мегирад, гушанишин, каноранишин. 2. човандозе, ки дар канор истода лахзаи мувофикро интизор мешавад ва часади бузро аз дигар бозингар кашида гирифта ба марра мерасонад.
- ниг. четгир.
- чех بخخ номи яке аз халқхои славянй, ки бештар сокини Чумхурии Чехия мебошанд.
- ЧЕХЙ چخى 1. мансуб ба Чехия. 2. мансуб ба чеххо; забони чехй яке аз забонхои оилаи хинду аврупой, ки бо он намояндагони миллати чех ҳарф мезананд.
- ЧЕХР چهر ниг. чехра.
- чехраи гандумгун, чехраи зебо, чехраи сафед, чехраи сиёхчатоб, чехраи хандон; чехраи гарм рўи писандида, рўи зебо ва дилкаш; бо чехраи кушод(а) бо рўи хандон, хушхолона; чехраи касе кушода шудан табъи касе хуш гардидан, хушхол гардидан; чехраи касе равшан гардидан хушхол шудан, шод гаштани касе; чехраи касе

- **гирифтан** андухгин шудан; **чехра кушодан (намудан)** руй нишон додан, намоён гаштан.
- ЧЕХРААФРӮЗЙ چهرهافروزی кит. нурпошй, нурафрузй; равшан кардан.
- ЧЕХРАГАРМ چهره گرم руйгарм, гармруй, писандидаруй, ситорагарм, зебо: одами чехрагарм.
- ЧЕХРАГУЛГУН چهره گلگون рўсурх, зеборўй, сохибчамол, сурхинарўй.
- **ЧЕХРАГУЛНОР** چهره گلنار сурхрўй, шукуфтарўй, дорои чехраи, дорои чехраи ба сони гули анор.
- **ЧЕХРАКУШОДА** چهره کشاده хандонруй, кушодаруй, хушмуомила.
- ЧЕХРАОРО چهرهآرا зинатдиханда, ороишгар.
- чехрапардоз چهرهپرداز 1. наққош, суратгар. 2. он ки дар театр чехра ва руйи хунарваронро оро медихад ва ба сурати нақшҳо мувофик мегардонад, чехрасоз. 3. нависандае, ки чехрахоро хеле хуб тавсиф мекунад, офарандаи чехраҳои хуб.
- **ЧЕХРАПАРДОЗЙ** چهرهپردازی 1. суратгарй, наққошй, рассомй. 2. чехрасозй, мувофик кардани чехраи хунарпеша ба чехраи нақши бозикардаи ў. 3. тавсиф, тавсифи чехраи қахрамонон аз тарафи нависанда.
- **ЧЕХРАХАНДОН** چهرهخندان хандонруй, чехракушод, хушхол.
- ЧЕЧАК چیپک гуфт., ниг. нағзак.
- ЧИ І \Rightarrow пайвандак паи хам омада, баробариро ифода мекунад: чи... чи... хам... хам... хох...: чи дар шахр, чи дар кор, чи дар хона.
- ЧИ ІІ چە к \bar{y} тохшудаи чиз; хар чи хар чиз; хеч чи гу ϕm . хеч чиз; хеч чи нагу ϕ т; чихо чигуна, чизхо.
- ЧИГИЛ چگل 1. ба хам печида, печ дар печ, гирех дар гирех, бетартиб ва бесару нут (мас., ришта, муй ва г.). 2. мач. печ дар печ, мушкил, ба хам омехта, саргумшуда. 3. гил, лой, лачан; чигили чизеро кушодан гирех ва банд аз коре (масъалае) боз кардан, бесару нугии кореро бартараф кардан; чигил кардан печ дар печ гардонидан, саргум

- 549 **- ЧИЗ**

- кардан; чигил шудан бесару нут гаштан, печ дар печ шудан, мушкил гаштан; ба чигил андохтан саргум гардонидан, печ дар печ сохтан.
- чигили چگلی бесару нут будан, печдарпечи, саргуми, номафхуми, мушкили.
- **ЧИГИЛШУДА** چگاشده бесару нўгшуда, дарҳамшуда, сару нўг надошта, мураккабшуда.
- чигина چگینه навъи воситаи наклиёти чанамонанд, ки дар дехот бо он ғаллаи нокуфта ё коху хошок мекашонанд.
- **ЧИГИНАКАШ** چگینه کش касе, ки чигинаро идора мекунад, ронандаи чигина.
- **ЧИГИНАКАШӢ** چگینه کشی чигина кашидан, чиз кашондан бо чигина.
- ЧИГИТ چگت тухми пахта, пунбадона; чигит коштан.
- **ЧИГЙ-ЧИГЙ** چگیچگی калимаи такрор, ки барои чег задани буз истифода мешавад.
- ЧИГУНАГЙ چگونگى 1. кайфият, чунй, чи хел будан, чи тавр будан; муқоб. камият. 2. вазъият, холат. 3. шарху тафсир, тавзех. 4. ҳақиқат, баёни вокеият.
- **ЧИF** چيغ 1. найи борик. 2. чизи бурёмонанде, ки аз найи борик ё навдахои нозук мебофанд ва барои фарш ва ё ихота кардани чое истифода мекунанд, шиғ.
- **ЧИҒАЗАН چیغ**هزی 1. диловар, часур. 2. чанговар, набарда, касе, ки ҳариф ба набард даъват мекунад; ниг. чеғ, чеға.
- **ЧИГБОФ** چيغباف касе, ки ба бофидани бурё аз чиғ машғул аст.
- **ЧИҒБОФӢ** چیغبافی шуғли бурёбофи, ба бофидани бурё машғул будан.
- чиғил І چغل гилу лой; реги дурушт, реги сурхи калон-калон; чагал, шағал.
- **ЧИҒИЛ** ІІ چغل ғалбери калонсурох, ки бештар бо вай рег мебезанд.
- **ЧИГИР** І چغر чархи калони ба гирдаш зарфхо (дулчахо) басташуда, ки бо он аз нахр ё чуйхои калон об мебароранд.
- **ЧИҒИР** II چغر ғавғо, доду фарёд, сару садо.
- **ЧИҒИР** III چغر 1. гушти сахти серрагу пай. 2.

хурдание, ки сахт ва ғайри қобили хоидан аст. 3. номи гиёхест биёбонй.

- ЧИҒПАРДА چغپرده пардае, ки аз чиғ сохтаву овехта шудааст.
- чида چیده 1. сифати феълии замони гузашта аз чидан. 2. грам. ҳамвазифа, якҳела: аъзои чидаи чумла. 3. мач. баргузида, ҳоста, интихобшуда, сара. 4. ороста ба назму тартиби хос. 5. ғуншуда, чамъшуда; фароҳамомала.
- ЧИДААЪЗО چیدهاعضا грам. чумлае, ки аъзои хамгунаш паи хам омадаанд: чумлаи чидааъзо.
- ЧИДАН چيدن 1. як-як канда гирифтан, кандан; гул чидан. 2. якто-якто гирифтан, якто-якто чамъ кардан, чиндан. 3. чамъ кардан: пахта чидан. 4. ба тартиб андохтан қатор карда ё болои хам бо тартиб гузоштан; чида гирифтан чамъ кардан, ғун карда (чизхои парокандаро), интихоб карда гирифтан; чида шудан ба тартиб гузошта шудан, чоп шудан. 5. оростан, ба назму тартиб овардан; руфтаву чида руфта ва ба тартиб андохташуда. 6. гирифтан, хосил кардан; чидани нонреза аз дастурхони касе мач. бахра бурдан аз касе, резахури касе будан; чида-чида а) дар холати чидан (чизеро); б) якто-якто, охиста-охиста, интихобан. 7. пахлуи хам гузоштани харфхо дар матбаа, дастгохи чоп ва ё компютер; навиштани калима ва матн бо рохи хуруфчинй.
- чиз І چیز он чи вучуд дорад ва мавчуд аст, шайъ, ашё, предмет; падида, мавчуд.
- **ЧИЗ** II چيز 1. мол, сарват, дорой, молу мулк, хоста. 2. ҳар ҷисми беҷон; чизу чора асбобу анчом, масолехи даркорй; як чиз предмети номуайян; як чиз як чиз чизхои чудогона, чизхои гуногун, чизе; хама чиз хама, беистисно, хар он чи буд ё хаст; аз хеч чиз камбудй надоштан хама чиз доштан, эхтиёче надоштан; ба назар хеч чиз нанамудан аз паи фикре шуда, ба чизе ахамият надодан; ба хеч чиз мухточ набудан эхтиёче надоштан; кам-кам чиз хурдан андак-андак хурок хурдан; ягон чиз шудан қадр пайдо кардан; чизе а) як чизи номуайян; б) он чи ки хаст, хар он чи...; в) ягон чиз, хеч чиз; чизе нафахмид; г) қадаре, андаке, як миқдор; чизе ки... он чи ки; ба

ЧИЗ – 550 –

- чизе ба ягон чиз; **хар** чизе хар он чӣ; чизе гуфтан гап задан, ҳарфе гуфтан. 3. кас, шахс.
- **ЧИЗА** چیزه асбоби мучинии занона, мучинак, микшата.
- чиздор چیزدار сарватманд, доро, давлатманд, тавонгар, бой.
- чизкашонй چيز کشانی аз чое ба чои дигар бурдани молу ашё, интиқоли бор.
- **ЧИЗОМӮЗӢ** چیز آموزی омӯхтани ягон чиз, ёд гирифтан, аз худ кардани чизе.
- **ЧИЗПАРАСТ** چيزپرست 1. он ки хамеша дар хавову хаваси молу мулк аст. 2. хасис, харис, чашмтанг, носер.
- **ЧИЗПАРАСТЙ** چيز پرستى 1. ҳамеша дар ҳавову ҳаваси молу сарват будан. 2. ҳасисӣ, ҳарисӣ, чашмтангӣ, носерӣ.
- ЧИЗУ چیزو хорпушт; хорпушти калон.
- **ЧИККА** *суфт.* тарафи фурухамидаи бучул, ки дар вақти бозй бурдро ифода мекунад; *муқоб.* **пукка**.
- чикора چکاره бо шуғле ва коре машғул будани касе.
- **ЧИК-ЧИК** چکچ калимаи тақлиди овоз, ки садои қатра-қатра чакидани об ё гаштани раққосаки соатро ифода мекунад.
- ниг. чиғил І. چقل
- чиқ-чиқ چة садои ба ҳам бархурдани ду зарфи чинй, ҳаракати раққосаки соат ва монанди инҳо.
- чилл چىل 1. адади маълум, ду карат бист, чихил; ба чил гулах оташ сар додан нихоят бадкор ва бадамал будан. 2. маросими ёдбуд ва талаби омурзиш, ки рузи чилуми марги касе барпо карда мешавад; чил додан маросими рузи чилуми мархумро қайд кардан.
- ЧИЛ(Л)А І چله 1. муддати чил рузи баъд аз таваллуд барои зан ва кудаки навзод, чил рузи навхонадорон баъди арусй, ки ҳам аз чиҳати чисмонй ва ҳам аз нигоҳи руҳонй давраи хатарнок ҳисобида мешавад. 2. муддати чил рузе, ки дарвешон гушанишинй мекунанд ва ба тоату ибодат машғул мебошанд; муддати чил рузе, ки

- суфиён тарки нафсоният менамоянд ва риёзату машаққат ихтиёр мекунанд; чилла нишастан а) чил руз гушанишин будан ва ибодат кардан; б) гушанишин шудан, аз одамон канорачуй кардан. 3. чихилумин руз баъди вафоти шахсе, ки дар ин руз барои талаби омурзиши у маросиме барпо кунанд.
- ЧИЛ(Л)А II چು қисме аз фасли зимистон ва ё тобистон аст, ки чил рузи мобайнии онро дар бар мегирад; чиллаи зимистон а) фосилаи чилрузаи зимистон, ки айёми сардтарини ин фасл буда, аз 25 декабр оғоз меёбад ва такрибан то аввали моҳи феврал давом мекунад; б) мач. давраи сардиҳои зимистон; чиллаи тобистон а) фосилаи чилрузаи тобистон, ки айёми гармтарини ин фасл буда, аз 25 июн то аввали моҳи август давом мекунд; б) мач. давраи гармиҳои шадиди тобистон; чиллаи калон ниг. чиллаи зимистон; чиллаи хурд давраи биструзаи хунукиҳои сахттарин, ки ба ду даҳаи аввали моҳи феврал рост меояд.
- ЧИЛ(Л)А III چله боф. 1. кулулаи асосии абрешим, ки аз он торхо ресида мешаванд, торхои барои бофтан тайёр шуда дар шохибофй. 2. торхои аз бофт бокимондаи бофандагй.
- чил(л) А IV چыхи камон, ресмони камон; чилла афшондан зехи онро ба харакат даровардан ва такон додан; чиллаи камонро кашидан ва рахо кардан.
- чилав چلو навъе аз палав.
- чалаве, ки бо кабоб ва равғани маска мехуранд.
- чил(л) анишин چلەنشىن он ки чил руз нишаста ба тоату ибодат машғул мешавад; он ки чил руз аз дигарон дурй мечуяд, махсусан зани зоида ва навхонадорон.
- чил(л) чил руз гушанишинй ихтиёр кардан; ибодат кардан, риёзат кашидан.
- **ЧИЛБАНД** چلبند 1. ниг. чилбуғум. 2. либоси раққосони лулй, ки чинхои домани он ба рангхои мухталиф ба зери якдигар аст.
- **ЧИЛБУҒУМ** چابغم *бот.* навъи растании бегули пулакчабарг.

-551 - **ЧИЛ**

- чильур چلبر арғамчини бориктари бештар аз пашм ресидашуда, расан, ресмон.
- **ЧИЛГАЗА چ**ل گزه баландй ё дарозо ба андозаи чил газ (як газ тақрибан муодили як метр аст).
- ЧИЛГАЗАМУЙ چلگزهموی духтари дорои гесувони дароз, муйдароз.
- ЧИЛҒӮЗА چلغوزه 1. меваи дарахти санавбар; мевае ба монанди писта; чалғуза. 2. дарахти санавбар, ки ба сабаби фаровон будани ғузааш онро чилғуза гуфтаанд.
- **ЧИЛДАРА** چلدره минтақаи куҳистон, ки дар он дараҳои танги куҳӣ зиёд аст.
- ЧИЛДАРАЧАГЙ چلدرجگی ба андозаи чил дарача; гармии чилдарачагй гармие, ки ба чил дарача баробар аст.
- **ЧИЛДУР** $\overline{\mathbf{y}}$ **F** چل دروغ он ки бисёр дур $\overline{\mathbf{y}}$ F мег $\overline{\mathbf{y}}$ яд; дур $\overline{\mathbf{y}}$ Fг $\overline{\mathbf{y}}$ и гузаро, каззоб.
- **ЧИЛДУХТАРОН** چادختران афсонавū 1. гуруҳи духтарони зебо, ки чил нафар будаанд. 2. номи мавзеъ.
- **ЧИЛЁСИН** چلیاسین ∂ . чил бор хондани сураи «Ёсин» аз Қуръон аз тарафи як ё чанд кас.
- ЧИЛ(Л)ИК І چلک лахч., ниг. ангуша.
- **ЧИЛИМ** چليم асбоби найнули сархонадор, ки дар дарунаш об андохта, дар сархонааш тамоку даргиронда, аз нулаш мекашанд.
- чилимандоз چلمانداز он ки чилимро барои кашидан омода мекунад, чилимдор.
- чилимдор چلمدار ниг. чилимандоз.
- **ЧИЛИМКАДУ** چلم کدو кадуи пусташ сахт, ки барои сохтани ҳар гуна зарф истифода мебаранд.
- **ЧИЛИМКАШ** چلم کش он ки чилим мекашад, кашандаи чилим.
- **ЧИЛИМКАШЙ** چلم کشی 1. амали кашидани чилим, қалёнкашй. 2. чой ва макони чилим-кашй.
- **ЧИЛКОКУЛ** چل کاکل дорои мул бофтаи зиёд (сифати духтар).
- **ЧИЛКОФХОН** چل کافخوان кҳн. он ки чилкоф мехонад, соҳири деву ачинаҳо.
- чиллагиёх چلّه گیاه ниг. чил(л)адору.

ЧИЛЛАГӢ چلّگی навъе аз ангур, ки дар чиллаи тобистон мепазад.

- **ЧИЛЛАГУРЕЗОН** چله گریزان маросими ба хонаи яке аз хешу таборон бурдани тифли навзод ба муносибати чилрузагии у.
- **ЧИЛЛАДОРУ** چلەدارو *бот.* як навъ растании шифобахш.
- чиллак چلّک ниг. аққол.
- чиллакьозй چلکبازی ниг. аққолбозй.
- ниг. чил(л)анишин.
- ЧИЛЛАНИШИНЙ چلەنشىنى ниг. чил(л)анишинй.
- ЧИЛЛАНОК چلّەناک ҳанӯз чил рӯзаш нагузашта (арӯс баъд аз никоҳ ё тифли навзод).
- чиллаоб چله آب обе, ки дар чиллаи зимистон ба замин мемонанд: чиллаоб додан бо оби чилла замин обёрй кардан.
- **ЧИЛЛАПЕЧ** چلەپىچ $\delta o \phi$. чубе, ки торхои барои бофтан тайёршудаи абрешим ба вай печонида шудааст.
- чиллахона چلهخانه хонае, ки дар он ба чилла нишаста, ибодат ба чо меоваранд.
- чиллик і چڵک ду чуби аз болои якдигар гузаронидашуда, чалипо, салиб.
- чиллик II چنک ду чуби аз болои ҳам салибмонанд гузаронидашудаи тирдор, ки бо вай панба ва ресмон мересанд; чиллик ресидан (риштан) ба чилик пашм ё панбаро дастй риштан.
- чиллик III چڵک лаҳҷ. ангушти даст.
- ЧИЛЛИК IV چنک 1. зарфи чубин барои нигах доштани шаробу сирко, ки ду тарафи он мудаввар аст ва онхо бо тахтахо (-и фурухамида) ба хамдигар васл гардидаанд, ниг. бочка, бушка. 2. зарфи филизй, ки барои нигах доштани нафт, равған ва е. истифода баранд.
- чилликьозй چنگبازی навъе аз бозии кудакон, ки бо дастаи чубин чиллики чубии такрибан 20-25 сантиметраи аз ду тараф сартезро ба мақсади ҳарчи дуртар фиристодан мезананд ва анвои гуногуни ин бозй вучуд дорад; чиллакбозй, чилликдангал.

ЧИЛ – 552 –

ЧИЛЛИКДАСТА چڵکدسته ч \bar{y} бдастае, ки бо он чилликро мезананд, дангал.

- **ЧИЛЛИКӢ** چڵکی ба шакли чиллик, чилликшакл, салибмонанд.
- чилликрес چلکریس он ки бо чиллик пашм мересад, он ки касбаш дар чиллик пашм ресидан аст.
- ЧИЛЛИКРЕСЙ چلکریسی бо чиллик пашм ресидан.
- ЧИЛЛИКХОЛ چڵڰڂال навъи қартабозӣ; қартаи чилликхол қартае, ки нақши сиёхи чилликмонанд дорад.
- чилликшакл چلکشکل салибшакл, салибмонанд, салибӣ.
- **ЧИЛОЛАК** چلائك 1. гирдачуби яклухти аз танаи дарахт буридашуда. 2. чархе, ки аз гирдачуби яклухт сохта шудааст. 3. чархи ароба: **чилолаки ароба**. 4. сатхи доирашакли асбоби кулолгарй, ки гилро дар он гузошта, ба қолаб меандозанд.
- **ЧИЛПО** چل پا *зоол*. навъи хашароти хурди бисёрпо, хазорпо.
- ЧИЛПО(Й) (چل پا(ی هاری) бот. номи гиёхи табобатиест, ки дорои танаи ғафси зерихокӣ ва баргҳои калони яклуҳти дароз аст, дар минтақаҳои мӯътадил мерӯяд, номҳои дигари он зангидору, усқулуҳиндриюн (scoloрӯndrium) мебошад.
- ЧИЛСОЛА چلساله1. он ки синнаш ба чил расидааст, он ки ба чил даромада бошад.2. дар муддати чил сол ичрошуда, ба ичрояш чил сол сарфшуда.
- ЧИЛСОЛАГЙ چلسالگی 1. давраи зиндагй, ки ба чил сол баробар аст: чашни чилсолагй. 2. синни муайяни зиндагй, айёми чилсолагии ҳаёт: дар синни чилсолагй.
- **ЧИЛСУТУН** چلستون толор, бино ё қасри серсутун, бисёрсутун.
- **ЧИЛТАН** چالتن ∂ . мувофики ривоёти дин \bar{u} , чихил нафаре, ки хамрохи М \bar{y} со-пайғамбар ба К \bar{y} хи Тур рафта буданд.
- **ЧИЛТАНОН** چلتنان д. мувофики таълимоти дини ислом, гуруҳ аз солеҳон ва хосони худованд, ки ҳеҷ гоҳ ҷаҳон аз онҳо холӣ нест ва замин ҳамеша ба онон барпост ва

- хар гох, ки яке аз онхо бимирад, худованд дигареро ба чои \bar{y} вогузорад.
- **ЧИЛТОР** چلتار мус. асбоби мусиқии бисёртораест аз қабили тор, дутор, думбра ва ε .
- ЧИЛТОРА چل قاره бисёртора, майдабоф (нисбат ба м \bar{y} й).
- ЧИЛУМ چلم шумораи тартиби аз чил.
- **ЧИЛЧАРОF** چلچراغ чароғи овезаи булурй, ки чанд шоха дорад ва дар ҳар кадоми онҳо чароғе месузад, қандил.
- **ЧИЛЧ\overline{y}Б** چل چو дастаи химчахои басташуда, ки онро дар тайёр кардани нишолло истифода мекунанд.
- чилямоқ چليماق либосе, ки дарбеху бахяи бисёр дорад, либосе, ки поргии зиёд дорад.
- **ЧИМ** І 🚓 1. қабати болои замини сабзапуш бо решахои фаровону устувори алафи бисёрсола. 2. порахои буридашудаи қабати болоии замини сабзадори серреша, ки онро барои алафпуш кардани варзишгоххо, бастани сари чуй ва г. истифода мекунанд.
- **ЧИМ** III אין мухаффаф аз «чй маро» аст ба маънии «хар чй ба ман», ба монанди **чи-т, чи-ш, к-ат, к-аш**.
- чим V چم ниг. чам III.
- чимбур چمبر касе, ки мутахассиси буридану задани чим аст.
- **ЧИМЗОР** چمزار 1. замине, ки қабати болои он бо сабзаи фаровони серрешаву устувори бисёрсола пушида аст. 2. чое, ки барои канда гирифтани чим мувофик аст.
- **ЧИМИЛИК** *т.* چملق пардае, ки дар шаби арўсй барои мулоқоти кўтохи арўсу домод кашида мешавад; чодари арўс, арўспарда.
- чимпуш چمپوش махалле, ки бо чим пушо-

- 553 **- ЧИН**

- нидаву ороста шудааст.
- **ЧИМХӮР** چمخور камхур, майдахур, беиштихо.
- ЧИМХӮРӢ چمخوری камхурӣ, беиштиҳоӣ.
- чин چين 1. асоси замони ҳозира аз феъли чидан. 2. чузъи пасини баъзе калимаҳои мураккаб ба маънии чидашуда (гулчин, дастчин, таҳчин...) чинанда, чамъоваранда (суҳанчин, паҳтачин...), ба ҳуд гиранда, чаббанда (арақчин, обчин...).
- ЧИН І چين 1. шикан, баҳамкашидагӣ дар пўсти рўй, ожанг. 2. печ, гирех, хаму тоб дар муй, абру: чини зулф, чини абру. 3. шикан ва қати либос: чинхои курта; чин дар чин печ дар печ, хам андар хам; чин ба абру овардан (фикандан) абру ва пешонаро чиндор, ожангдор кардан, осори хашм ва норозигй зохир кардан; абру чин кардан хашмгин шудан, холати ғазаб ба худ гирифтан; чин ба абру фитодан а) киноя аз андухгин шудан, махзун гаштан; б) киноя аз пиру нотавон шудан; чин ба чабин ғазабнок; чин-чин хашмгин, чиндор, ожангдор, серожанг.
- чин II چين 1. сулолае аз подшохони Чин, ки солхои 321-207 то мелод хукмфармой кардаанд. 2. кисмате аз Осиёи Марказй дар худуди байни кўххои Тиёншон, Олой ва Помир, ки Туркистони Шаркй ё Туркистони Чин номида мешуд ва музофоти Кошғар ва Хутанро дар бар мегирифт; вилояти Шинчони (Синтсзяни) Хитои имрўза; хокони Чин номи умумии фармонравоёни Туркистони Шаркй.
- **ЧИНА** І چینه 1. дона, ки мурғу парандаҳо чида мехӯранд. 2. хӯроки мурғону парандагон. 3. чинадон, чиғилдони мурғону парандагон; жоғар, ғарғараи парандагон.
- **ЧИНА** II چینه сохт. 1. девори похса; девори гилй бидуни хишту санг. 2. ҳар як қабати девори похса. 3. анбори ғалла.
- **ЧИНА** III چینه *геол.* қабати сангини замин, ки сатҳи он нисбатан ҳамвор ва аз ҳабатҳои фавҳониву таҳтонӣ мушаххасу фарҳҡунанда аст.
- чинадон چینه و чиғилдони мурғон, жоғар. чинак چینه давраи муайяни чидани пахта

- ва зироатхои дигари чидашаванда: чинаки аввал, чинаки охирин.
- **ЧИНАКЧЙ** چینکچی он ки пахта, мева ва зироатҳои дигари чидашавандаро мечинад, пахтачин, х \bar{y} шачин $\epsilon a \epsilon$.
- **ЧИНАНДА** چیننده 1. сифати феълии замони хозира аз чидан. 2. чамъоваранда, оне, ки ба ғунучини хосил машғул аст.
- **ЧИН(А)ВАД چینود** мувофики таълимоти дини зардуштй пули сирот аст, ки некукорон онро мегузаранд ва бадкорон аз он сарозер ба дузах меафтанд.
- ЧИН(А)ВАТ چینوت ниг. чин(а)вад.
- чинга چنگه порахои хурди чуб, ки хангоми шикастани хезум ба вучуд меоянд.
- ЧИНГАК چنگک хушкшуда, қоқ; ожангзада, пажмурда.
- чинг-чинг چنگچنگ калимаи тақлиди овоз, ки садои борику гушхароши чизеро (мас., нолиши сагро) ифода мекунад.
- чиндан چیندن ниг. чидан.
- **ЧИНДОР چی**ندار дорои печу хам, гирехнок, ожангнок, тобдор, рах-рах, печ-печ.
- **ЧИНДОРКУНЙ** چيندار کنی *mex.* 1. пайдо кардани чин дар қаду бари чизе. 2. баровардани рах ва печ дар қисму олатҳо.
- **ЧИНИБАН**Д چینیبند устое, ки порахои шикастаи зарфхои чиниро бо бандхои филизй ба ҳам мепайвандад, косадӯз, қадоқгар.
- **ЧИНИБАНДИ** چینیبندی ба ҳам пайваст кардани пораҳои шикастаи зарфҳои чинӣ бо бандҳои филизӣ, косадӯзӣ, ҳадоқгарӣ.
- чинивоР چینیوار зарфхои чинй.
- чиниворі چینی ениг. чинивор.
- ЧИНИВОРФУРУШ چینیوارفروش он ки зарфхои чинй мефурушад, фурушандаи чиниворй.
- ЧИНИВОРФУРЎШЙ چينىوارفروشى 1. чои фурўхтани зарфхои чинй. 2. амали фурўши чиниворй
- **ЧИНИГУЛ** چینی گل 1. *бот*. гули чатршакли майдабарг. 2. навъи накши гулхои калонкалон дар хунари гулдузй.

ЧИН — 554 —

- ЧИНИГУЧУМ چینی گجم бот. навъи дарахти сада; ниг. чини 2.
- ЧИНИКУЛОХ چینی کلاه 1. кулоҳе, ки соҳти Чин ё маъмули Чин аст. 2. касе, ки кулоҳи соҳти Чин ба сар дорад.
- **ЧИНИНИГОР** چینینگار 1. сохтаву пардохтаи Чин. 2. бо нақшу нигори чинй.
- чинипаранд چینی پرند хариру парниёни бофтаи Чин, матои нафиси истехсоли Чин.
- ЧИНИСАДА چینی سده 1. ниг. чинигучум. 2. ниг. чин 2.
- **ЧИНИСИРИШТ** چينىسرشت он чизе, ки бунёду аслаш ба Чин тааллуқ дорад.
- чинисоз چینیساز касе, ки ба сохтани зарфхои чинӣ машғул аст.
- чинисози چینیسازی хунар ё санъати сохтани зарфхои чилодори чинй.
- **ЧИНИТАРО3** چینی طراز бо ороишу зинати чин $\bar{\mu}$.
- чиниточ چینی تاب точе, ки сохти Чин аст.
- ЧИНИФУРЎШ چينى فروش ниг. чиниворфурўш.
- ЧИНИФУРУШЙ چینی فروشی ниг. чиниворфурушй.
- чинихона چینیخانه хучра ё маконе, ки дар он чо зарфхои чинй нигах доранд.
- **ЧИНИХАРИР** چینی حریر матои нафису қимате, ки дар Чин мебофиданд.
- **ЧИНИШ** چينش 1. исми амал аз чиндан: чамъоварй, гунучин. 2. ба тартиб гузоштан, муназзам чобачо гузоштан.
- чинй چینی чузъи пасини калимахои мураккаб, ки аз асоси замони хозираи феъли чиндан ва пасванди исмсози -й таркиб ёфтааст ва дар калимасозй сермахсул аст: пахтачинй, ангурчинй, себчинй, хушачинй, пулчинй, гапчинй ва г.
- чинй I چینی навъе аз зарфхои шикастпазири пурчило, ки дар кура пазанд ва ба сабаби аввалин бор дар Чин ихтироъ гаштанаш чунин ном гирифтааст: косаи чинй, табаки чинй.
- **ЧИНӢ** II چینی 1. мансуб ба кишвари Чин. 2. аз аҳли Чин, сокини Чин; хитой. 3. мансуб ба

- мардуми Чин; забони чинй, алифбои чинй.
- **ЧИНӢ** III چینی: гучуми чинӣ навъе аз дарахти сада (қарағоч), ки сершоху хушсурат аст.
- ЧИНӢ IV چینی бофта, матоъ, мансуч.
- чинй V چینی: чуби чинй порахои чуби сурхранг аст, ки дар Чини қадим оби бо ушбаи чинй чушондаи онро барои тасфияи хун ва беморихои сузок чун дору истифода мебурданд.
- чинор چنار бот. дарахти бемева, бисёрумр ва пуршоху барги тануманд, ки баргаш панчамонанд ва чубаш мавчдори сахт аст; ◊ аз худ оташ гирифтани чинор худ аз худ сар задани коре, ки ба оташ гирифтан худ аз худи чинор монанд аст; чинору каду набудани таносуб ва баробарй дар шакл ё маънй байни ду кас ё ду чиз, ки ин маънй аз масали ҳамноми Мавлавй пайдо гардидааст; чинору манор кардан а) дашноми қабех, ҳақорати сахт; б) овораву саргардон.
- **ЧИНОРАК** چنار *бот.* гиёхи даштии чинорбарги зардгули захрнок.
- **ЧИНОРЗОР** پنارزار 1. он чо, ки дарахти чинор фаровон аст. 2. чои коштан ва парвариш кардани чинор.
- чинористон چنارستان ниг. чинорзор.
- **ЧИНОРӢ** چناری *мансуб ба* чинор; аз чӯби чинор сохташуда.
- **ЧИНХЎРДА** چين خورده 1. чиндор, ожангдор, гирехдор. 2. *геол*. қабат-қабат.
- **ЧИНШИНОС** چينشناس мутахассиси соҳаи чиншиносй, муҳаққиқ ва донишманди соҳаҳои муҳталифи ҳаёти иқтисодй ва ичтимоии Чин.
- чиншиносй چینشناسی омузиши сохахои гуногуни кишвари Чин, тахкики чанбаъхои мухталифи иктисод ва сохаи дигари давлати Чин.
- **ЧИПҚОН** m. چپقان $\epsilon y\phi m$. захми фасоддор, ки дар чойхои мухталифи бадан пайдо мешавад, пучак.
- **ЧИПОР** چپار ду ранги хол-холи ба ҳам омехта: **мори чипор, мурғи чипор**.
- **ЧИПОР** چپاری дурангй, омехта чой гирифтани холхои ду ранги гуногун.

- 555 **- ЧИР**

- **ЧИПТА** І چپته 1. матои дуруштбоф, ки аз вай бештар қанор ё чувол медузанд. 2. қанор ё фарши аз лиф бофташуда.
- ЧИПТА ІІ چپته гуфт. билети васоили нақлиёт, бештар нақлиёти рохи охан.
- **ЧИПТАБОФ** چپتهباف он ки ба бофидани матои дурушт аз лиф машғул аст.
- **ЧИПТАБОФ** چپتەباڧى бофтани матои дурушт аз лиф, ки асосан барои духтани чуволу халта истифода мешавад.
- **ЧИПТАГИН** چپته گین аз матои дурушти чипта сохташуда.
- ЧИПТАГЙ چپتگی аз чипта духташуда: халтаи
- **ЧИПТАФАРШ** چپتهفرش фарше, ки ба он матои дурушти чипта густурда шудааст.
- **ЧИПТАФУРУШ** چپتەفروش он ки шуғлаш фурухтани чипта аст, билетфуруш.
- **ЧИПТАФУРӮШӢ** چپتەڧروشى шуғли фурӯхтани чипта, билетфурушй.
- ЧИПТОРА چیتاره хонаи хаспуш; ниг. чубтора.
- **ЧИР** چر садои гушхароши борики касе ё чизе; **чир задан** сахт чиррос кардан.
- ЧИРА چیره кит. ғолиб, фируз, мусаллат.
- **ЧИРАДАСТ** چیرهدست кит. 1. забардаст, голиб. 2. моҳир.
- **ЧИРАДАСТЙ** چیرهدستی 1. ғолибият, забардастй, тасаллут. 2. маҳорат, ҳунармандй.
- **ЧИРАЗАБОН** چیرهزبان кит. сухангуи бофасохат, балегсухан, чарбзабон, суханвар.
- **ЧИРАЗАБОНИ** چیر «زبانی истеъдоди суханварй, забон ва баёни фасех, балоғат дар сухан.
- чиргин چرگین полон, тӯқум.
- ЧИРГ $\overline{\mathbf{H}}$ چر گی намад ё матои ғафси д $\overline{\mathbf{y}}$ хта, ки аз зери зини асп гузошта мешавад.
- чиРИҚҚОС چرقاس ниг. чириқ-чириқ.
- **ЧИРИҚ-ЧИРИҚ** چرق چرق садои гунчишк ва парандахои дигари монанди он: **чирик-чирик кардан**.
- чиРИНГ چرنگ ниг. чаранг.

чирк چرک 1. чизи тира ва сиёхе, ки дар бадан ва либос пайдо мешавад. 2. рим ва фасоди реш дар чарохатхо. 3. саргини хайвонот аз қабили гов, хар саг ва г.

- **ЧИРКБАРДОР** چر کبردار либосворие, ки сафед набошад ва нишастани дог ва сиёхӣ дар он зуд маълум нагардад.
- **ЧИРКИН** چر کین 1. чиркгирифта, олудаи чирк, доғгирифта, касиф, нопок, ношуста; *муқоб*. **тоза: чиркин кардан, чиркин шудан**. 2. *мач*. бадкор, бадният, олудаи бадй, ифлос. 3. *мач*. **моли дунё, сарват**.
- ЧИРКИНӢ چر کینی ифлосй, олудагй, касифй.
- **ЧИРКНОБАРДОР** چر کنابر دار зудифлосшаванда; чизе, ки олудагии он зуд маълум мешавад.
- **ЧИРКОБ** چر کاب 1. оби чирколуд, оби касиф, оби олудаи чирку чарбй. 2. рими чарохат.
- **ЧИРКОБА** چر ک آبه оби чиркин, оби истифодашуда (*мас.*, *оби ҳаммом*).
- **ЧИРКОЛУД** چرک آلود олудаи чирк, ифлос, чиркин.
- чиРОҒ چراغ ниг. чароғ.
- ниг. чароғак. چراغک
- чиРОГВОРА چراغواره ниг. чарогвора.
- ниг. чароғон. چراغان
- ниг. чароғпоя. چراغ پایه
- ЧИРОҒЧ $ar{H}$ چراغچی гу ϕm . чароғбардор.
- **ЧИРРАС//ЧИРРОС** چرّس//چرّاس овози чирчири чизе, ки борики гушхарош аст; чиррас задан.
- чирросзанон چرّاسزنان дар холати чиррос задан.
- **ЧИРРОСЗАНӢ** چرّاسزنی баровардани садои борики гушхарош.
- **ЧИРРОС** چراسی садои борики гушхарош; овози чирросй.
- чиР-ЧИР چرچر ниг. чиррос.
- **ЧИРС-ЧИРС** چرسچرس садои сухтани хезум ё ба чизи гарм расидани чизе.
- **ЧИРЧИРАК** چرچر *зоол.* навъи малах, ки бештар дар гандумзорхо мегардад ва дар

ЧИС – 556 –

- гармо дуру дароз чир-чир мекунад.
- чист چیست шакли пайваста ва ихтисоршудаи чй аст; номат чист?
- **ЧИСТОН** چیستان тасвири ягон муаммо ба воситаи чумла ё шеър, ки чавобро талаб мекунад; чист он?
- ЧИСТОНГӮӢ چیستان گوئی 1. гуфтани чистон; ёфтани чистон. 2. мусобикаи чистонгуиву чистонёбӣ байни ду ва ё зиёда ашхос.
- ЧИСТОНГӮЙ چیستان گوی он ки чистон мегуяд, гуяндаи чистон.
- ЧИСТОНГӮЯК چیستان گو یک ниг. чистонгуй.
- **ЧИСТОНЁБӢ** چیستانیابی пайдо кардани чавоби муаммои ба воситаи чистон додашуда.
- **ЧИТ پیت** 1. газворе, аз нахи пахта бофта мешавад. 2. *шакли мухаффаси* **чият** чй чизат.
- **ЧИТГАР** چيتگر бофанда, он ки ба чит нақшу нигор меандозад (дар бофандагии дасти).
- **ЧИТГАРӢ** چیتگری бофандагӣ, нақшу нигор андохтан ба чит: **сехи читгар**ӣ.
- **ЧИТФУРУІІ** چیت فروش фурушандаи чит, он ки газвор савдо мекунад.
- **ЧИТФУРЎШЙ** چيت فروشى фурўши чит, савдои газвор ва матоъ.
- чих I چیخ он ки аз чашмаш оби чиркин меравад, касе, ки аз сабаби об рафтан аз чашмаш мижаҳояш рехтаанд, касе, ки чашмаш шилпуқ аст.
- чих II چخ 1. садое, ки бо он сагро дур кунанд; овозе барои рондани саг, дур шав, тур. 2. *гуфт*. садое, ки барои ба зону нишондани уштур гуфта мешавад: чих-чих.
- чиг. чил. چهل ЧИХИЛ چهل
- ЧЙ І چى//چه 1. чонишини саволй барои ашё, предмет, ҳама чиз (ба ғайр аз инсон); ин чист?, чй мекунй?, чй дорй?, чй гуфтй?, чй тавр?, чй хел?, чй гуна?, чй навь?; чй қадар ба кадом миқдор, чй андоза (барои ифодаи чизи бисёр ва бисёрии чизе) чй шуд? кучо шуд?. 2. барои чй?, аз чй? барои чй? бо кадом сабаб?. 3. бо кадом мақсад?. 4. чй чиз, кадом чиз?. 5. чй хел?, чй навъ?, иборат

- аз чӣ?. 6. магар, оё (тааччуб).
- ЧЙ ІІ چه хиссачаи пурсиш: чй хел?, чй навъ?.
- -ЧЙ І چ гуфт. хиссачаи саволии хохишмандй: шумо хам як фикр карда бинед-чй, ба вай як гуфта бинед-чй.
- -ЧӢ II چى пасванди калимасоз: аълочӣ, нақорачӣ, тракторчӣ.
- чоба//чова چابه//چاوه зарфи тунукагии равғанандозии чувозкашҳо, чалаки равған.
- ЧОБУК چابک 1. чаққон, чусту чолок, зудкор; одами чобук. 2. тез, босуръат; чобук рох рафтан тез ва чаққон рох гаштан.
- **ЧОБУКАНДЕШ** چابکاندیش кит. зирак, тезфаҳм, ҳушёр, бозаковат.
- ЧОБУКАНДЕША چابکاندیشه ниг. чобукандеш.
- чобукдаст چابکدست мохир дар кори худ, бомахорат, тезкор.
- **ЧОБУКДАСТЙ** چابکدستی махорат, мохирй, чаққонй.
- чолоки, чаққони.
- чобукқадам چابکقدم тезрав, тезрафтор, сабукпай.
- ЧОБУКҚАЛАМ ит. چابکقلم тезнавис, зуднавис.
- чобукона چابکانه 1. тез, босуръат, чолокона. 2. мохирона, бомахорат.
- чобукпаР چابکپر тезпарвоз, зудпарвоз.
- **ЧОБУКПО(Й)** (چابکپا(ی тезрав, тездав; аспи чобукпой.
- чобукрафтор. چابکرو
- **ЧОБУКРАФТОР** چابکرفتار тезрав, тездав (сифати асп).
- чобуксавор جابکسوار савори мохир, савори бомахорат; аспрон дар пойга ва мусобикахои аспдавонй.
- чобуксаворй چابکسواری мохирона идора кардани асп дар пойга.
- чобуксарой چابکسرائی кит. бо махорат сароянда, фасехбаён, хушсухан.
- **ЧОБУКХАРАКАТ** چابک حرکت тезрафтор, чаққон.

-557 - **ЧОЙ**

- **ЧОВ** І x. چاو пули коғазии чоркунчаи дарозруя.
- **ЧОВ** II چاو овози парандагон хангоми тарс ва хавфу хатар.
- ниг. чоба.
- човандоз چاوانداز асптоз, савори мохир, чопандоз.
- човандозй چاواندازی асптозй кардан, махорати аспсаворй нишон додан, чопандозй.
- чалакча, чобаи хурд.
- човидан چاویدن 1. фарёд кардани парандагон хангоми таарруз ба ошёнаи онхо. 2. бонг задани инсону хайвонот. 3. тавалло ва зорй кардан.
- човола چاواله як навъ гули садбарги сурхи хушранг.
- **ЧОВУШ** *т.* چاوش *таър.* 1. сарханги лашкар, пешрави лашкар. 2. шотир, хизматгоре, ки пешопеши хоким ё амалдор харакат мекунад.
- човушй چاوشی харакат кардан пешопеши рикоби подшох ё корвон.
- чов–чов چاو چاو *овози парандагон*; чов–човон чов-човкунон, чи-чикунон.
- чодар//чодир//чодур چادر 1. пардае, ки занон ба сар гирифта, ба воситаи он худро аз мардон мепушонанд, фаранчй; чодари сиёх руйпуши занон, фаранчй; чодар партофтан руй кушодан, фаранчй партофтан. 2. хайма, хиргох; чодир задан хайма барпо кардан. 3. парда, чимилик. 4. рупуш, лиҳоф; ҳичоб; чодари сиёх паҳн кардани шаб мач. фаро расидани шаб.
- чодарбасар چادربسر зане, ки ба сар фаранчи дорад.
- чодарнишин چادرنشین 1. он ки дар чодар менишинад, сокини хайма. 2. кӯчманчй.
- **ЧОДАРНИШИН** چادرنشینی 1. хайманишинй. 2. сахронишинй, бодиянишинй.
- **ЧОДАРПУШ** چادرپوش он ки ба сар чодар дорад, фаранчипуш.
- **ЧОДАРХАЁЛ** چادر خیال 1. мач. чизи пушида ва пинхон, ки зераш бозиву найранг дошта бошад. 2. мач. чизи харрангаи назарфиреб.

- 3. театри лухтак.
- **ЧОДИР** چادر 1. ниг. **чодар**. 2. пардаи тутшипонй, богчома.
- чодирнишин چادرنشین ниг. чодарнишин.
- чодирхаёл. چادر خیال ниг. чодархаёл.
- **ЧОДИРШАБ** چادرشب матое, ки бо он болои чизеро мепушанд.
- чой х. چاى 1. растании хушбуй, ки барги сабзи хушконидаи онро ба оби чуш андохта дам карда менушанд: чойи кабуд, чойи махин, чойи сиёх. 2. нушобае, ки аз барги чой ва оби чуш тайёр карда шудааст; чойи хунук чои сардшуда; чой гардонидан а) чой рехтан; б) чои дамкардаро якчанд бор ба пиёла рехта ба чойник гардондан; чой дам кардан ба чойи хушк оби чуш рехта дам кардан; чой кашидан чой рехтан; чой мондан чушондани об барои дам кардани чой; чой чушондани чушондани об барои дам кардани чой. 3. чойнушй.
- чойбодкаш چایباد کش ниг. чойгардон.
- чойгардон چای گردان 1. кафлези калон барои рехтану кашидани ширчой ва таомхои моеъ ва *м.ин.* 2. гардонида рехтани чой баъд аз дам кардани он.
- чойдон چایدان зарф барои андохтани чои хушк, зарфи чойгирй.
- чойзор چایزار киштзоре, ки дар он чой парвариш карда мешавад.
- чойистон چایستان ниг. чойзор.
- **ЧОЙКАХАК** چای کهک *бот.* як навъ гиёхи бисёрсола, ки чун дору истифода мешавад.
- ЧОЙКАШ چای کش он ки чой кашида медихад, чойрез.
- ЧОЙКАШЙ چاى کشى 1. кашидани чой, рехта додани чой. 2. кашондани чой, бурдани чой.
- чойкор چای کار он ки чой кишт мекунад, корандаи чой.
- ЧОЙКОРЙ چاى کارى машғул будан бо киштукори чой.
- **ЧОЙҚУТТӢ** چایقتی 1. ниг. чойдон. 2. қуттии чой.

ЧОЙ — 558 —

- ниг. чойник.
- чойник چاینک зарфи чинӣ, ки дар он чой дам мекунанд.
- чойникмонак چاینکمانک 1. раф ё токе, ки дар он чойник ва дигар зарфхои чиниро нигох медоранд. 2. он чизе, ки болояш чойникро мегузоранд.
- чизи пахтагии аз матоъ духта, ки чойникро барои гарм нигох доштани чой бо он мепушанд.
- **ЧОЙНӮШ** چاىنوش он ки чой менушад, чойхур.
- чойнуши چای نوشی нушидани чой.
- чойпули چای پولی пули андаке, ки ба сифати хизматона медиханд.
- **ЧОЙФУРӮШ** چاىفروش он ки чой мефурушад, фурушандаи чой.
- ЧОЙФУРУШЙ چاىفروشى 1. фурухтани чой, савдои чой. 2. чои фуруши чой.
- чойхалта چایخلته халтача барои нигох доштани чой, халтаи чой.
- ЧОЙХОНА چایخانه бино ё чои махсус, ки барои нишаста чой нушидан ва истирохат истифода мешавад.
- ЧОЙХОНАГЙ چایخانگی мансуб ба чойхона, муносиби чойхона: чойчуши чойхонагй.
- чойхонаДОР چایخانه دار ходими чойхона, чойхоначи, сохиби чойхона.
- ниг. чойхонадор.
- $\mathbf{\Psi}$ ОЙХ $\mathbf{\bar{y}}$ Р چای خور $\mathbf{\mu}$ иг. \mathbf{v} ойн $\mathbf{\bar{y}}$ ш.
- ЧОЙХӮРАК چاىخور ك 1. кҳн. танаффус барои чойхӯрӣ (дар мактаби кӯҳна). 2. дустдори чой, мухлиси чойнушӣ.
- ЧОЙХӮРӢ چایخوری нушидани чой, чойнуши.
- **ЧОЙЧУВОРЙ** چای جواری *бот.* растании калонхушаи тудагул, ки барои хурок ва эхтиёчоти техникй ба кор мебаранд.
- чойчуш چای چوش зарфи филизие, ки дар он барои чой дам кардан об мечушонанд.
- **ЧОЙЧӮШОНӢ** چای جوشانی чутиондани чой, чутионда тайёр кардани чой.
- ЧОК چاک 1. шикоф, даридагии ягон чиз,

- пора; дили чок дили чарохатнок, дили пураламу озор. 2. чои буридашуда, буриш; чок задан шикоф кардан, дарондан, пора кардан; чок кардан а) шикофтан, сўрох кардан; б) харошидан, дарондан, пора кардан; чок шудан (гардидан, гаштан) шикоф шудан, даридан; чок-чок шудан пора-пора шудан; гиребон (курта, чома) чок кардан аз сахтии ғаму алам нолаву фиғон кардан. 3. чои дўхт, чое, ки бояд дўхта шавад. 4. сўзанй, як навъ чодари мунак-каши дастдўз, ки дар ороиши хонаву маросими арўсй истифода мебаранд.
- чокар چاکر навкар, хизматгор, фармонбардор; чокар кардан мутеъ ва фармонбардор гардонидан.
- **ЧОКАРЙ** چاکری 1. чокар будан, хидматгорй. 2. фармонбардорй, мутеъ будан.
- чокарона چاکرانه 1. хизматгорона, бандавор. 2. фармонбардорона, мутеона.
- **ЧОКБУР** چا کبر он ки андоза гирифта матоъ мебурад (∂ ар ∂ \bar{y} зан ∂ аг \bar{u}).
- ЧОКБУРАК چاکبرک қайчии матоъбурӣ.
- чокбури چاکبری андозагирй ва буридани матоъ барои дўхтани либос.
- **ЧОКДӮЗ** چاکدوز 1. дузанда, либосдуз. 2. касе, ки чок ва сузанихои махсус медузад.
- $\mathbf{ЧОКД\bar{y}3\bar{N}}$ چاکدوزی 1. либосд \bar{y} з \bar{u} , д \bar{y} зандаг \bar{u} . 2. д \bar{y} хтани чок ва с \bar{y} занихои махсус.
- ЧОКЙ چاکی сўрохй, шикофй.
- чоккунй چاک کنی 1. пора кардан, даридан, шикофтани чизе. 2. буридани бадан ба мақсади ошкор кардани беморй, иллати марг ё гузаронидани чаррохй.
- ЧОКУПОРАД \overline{y} 3 چاکوپارهدوز гу ϕ т. он ки чоку пора (-и либос, пойафзорро) мед \overline{y} зад, ямоқд \overline{y} з, пинад \overline{y} з.
- ЧОКУПОРАД \overline{y} 3 \overline{y} چاکوپارهدوزی гу ϕm . д \overline{y} х-тани чоку пора, д \overline{y} хтани ямоқ (пина).
- **ЧОК–ЧОК** چاکچاک 1. пора–пора, дарида–дарида, лахт–лахт. 2. *ниг*. **чакочак**.
- чоқ т. چاق гуфт. 1. фарбех, сергушт, ғафс. 2. сиҳат, тандуруст. 3. мач. болида, болон, хуррам; димоғ чоқ будан табъ хуш будан, хурсанд будан; вақт чоқ шудан хушҳол

– 559 **– ЧОП**

- шудан; димоғ(и) касеро чоқ кардан хурсанд кардан, хушҳол гардонидан касеро; димоғ чоқ шудан хушҳол гардидан, хурсанд шудан; кайф (табъ) чоқ кардан хушҳол кардан. 4. мамнун, қонеъ.
- ЧОҚУ چاقو кордча, қаламтарош.
- ЧОЛ І m. چال гуфm. муйсафед, пирамард; чолу кампир пирмард ва пиразан.
- чОл II چال хушахои куфтнахурдаи ғалла; пасмондаи гандум ё чави куфта дар ғалбер баъди бехтан, чор.
- чол III چال 1. чукурй, мағок; гудол. 2. чоҳе, ки ба он бандиёнро меандохтанд, сияҳчол. 3. чоҳ барои нигоҳ доштани гандуму чав, силу. 4. чоҳ барои нигоҳ доштани яҳ, яҳчол.
- **ЧОЛ** IV چال аспе, ки муи сурху сафеди омехта дорад.
- чол V چال 1. гараве, ки қиморбозон бо ҳам мебастанд. 2. маҳалле (чоҳе), ки қиморбозон пинҳонӣ дар он чо қимор мезаданд.
- ЧОЛА چاله 1. чохи хурд. 2. ниг. чол III; аз чола гурехта ба чох афтодан аз борон гурехта ба новадон дучор шудан.
- чолвор چالوار 1. матои пахтагини сафеди охорй, ки аз он пирохан ва либоси зер омода мекунанд. 2. шалвор, шим.
- **ЧОЛИШ** m. چالش 1. мубориза, чангу чидол, задух \bar{y} рд, ҳамлаву ҳуҷум. 2. ҳаракат, рафтор; ҳиромиш, рафтори ба нозу такаббур.
- **ЧОЛИШГАР** چالش گر кит. 1. чанговар, мубориз, ҳамлагар. 2. он ки бо нозу такаббур роҳ мегардад.
- **ЧОЛИШГАРӢ** چالش گری кит. чанговар $\bar{\mu}$, ҳарбу зарб, ҳамлагар $\bar{\mu}$.
- чакаи дар об омехта, ки ҳамчун нущоба истифода мебаранд.
- **ЧОЛОК** چالاک 1. чуст, чаққон, чобук; **чусту чолок** чобук, чаққон. 2. моҳир. 3. ҳушёр, зирак.
- ЧОЛОКГАРД چالاک گرد тезгард, тезрав.
- чолокдаст چالاکدست тезкор, мохир, боғайрат: духтари чолокдаст.
- чолокдастй چالاکدستی тезкорй, мохирй,

ғайратмандй.

- **ЧОЛОКЙ** چالا کی 1. чобукй, чаққонй. 2. моҳирӣ, кордонй.
- чаққон, чобукона. چالاكانه
- чом چام печу хами куҳ ва дара; чом-чом роҳҳои качу килеб ва пасту баланд.
- ЧОМА چامه кҳн. шеър, ғазал.
- чона I چانه гирдогирди дахон, манах, зақан, колинг.
- чона II چانه кит. наср; муқ. чона; ◊ чонаи бечо задан бехуда гапӣ кардан, ҳарзагӯӣ кардан.
- **ЧОНАБАН**Д چانهبند *кит.* манаҳбанд, порчае, ки бо он манаҳи мурдаро мебанданд.
- **ЧОНАГӮӢ** چانه گوئی кит. 1. ғазалсаро, шоир. 2. ҳофиз. 3. сурудхон, овозхон.
- чоп ҳ. چاپ 1. паҳлуи ҳам чидани ҳарфҳо дар матбаа, дастгоҳи чоп ва ё компютер; навиштани калима ва матн бо роҳи ҳуруфчинй. 2. бо роҳи нусҳабардорй дар мошини маҳсус зиёд кардани миҳдори навишта; мошини чоп дастгоҳи табъи китоб, руҳзнома ва г.; чоп шудан ба табъ расидан, нашр шудан; аз чоп баромадан нашр шудан, ба табъ расидан; ба чоп додан барои нашр ба матбаа супоридан; ба чоп тавсия кардан (намудан) ба нашр пешниҳод кардан; чопи сангин чопи литографй. 3. дуруҳ, газофа, иҳроҳ.
- ЧОПА چاپه ниг. чопй: девони чопаи Хофиз.
- ниг. човандоз چاپانداز
- ниг. чопор. چاپر
- **ЧОПАРХОНА** چاپرخانه истгох ё манзил барои қосидону чопарон.
- чопгар چاپگر 1. касе, ки чоп мекунанд, хуруфчин. 2. ба табърасонанда, ношир.
- **ЧОПИДАН** چاپیدن кит. ба зӯрӣ гирифтани моли касе, горат кардан, ба яғмо бурдан.
- ЧОПЙ چاپى 1. мансуб ба чоп: чузъи чопй. 2. чопшуда, матбуъ, табъшуда; муқоб. дастй.
- ЧОПКУНАНДА چاپ کننده сифати феълии замони хозира аз чоп кардан; он ки ва он чи чоп мекунад.

ЧОП – 560 –

- чопкуни چاپ کنی 1. чоп кардан, хуруфчинй. 2. ба табъ расонидан, нашр кардан, интишор кардан.
- **ЧОПЛУС** چاپلوس хушомадгуй фиребгар, тамаллуқкор, забонбози фиребгар.
- **ЧОПЛУСЙ چاپلوسی** хушомадгуй, тамаллук, забонбозй барои фирефтан.
- **ЧОПЛУСОНА** چاپلوسانه хушомадгуёна, тамаллуқкорона.
- чопнавис چاپنویس чопӣ, тавассути дастгохи ҳарфчин навишташуда; муқоб. дастнавис.
- **ЧОПОР** m. چاپار mаъp. қосиди тезрав, пайк, хабаррасон.
- **ЧОПОРӢ** چاپاری қосидӣ, хабаррасонӣ ва хабарбиёрӣ.
- чои чоп, матбаа.
- чахор; чор кас медидагй писанди умум, намоён, чизи маъкул ва назаргир; чор тараф кибла бе хеч монеа, рох кушода ва бемонеа; чор-чор чортой, чоркасй, иборат аз чор; чор дахан гап задан каме сухбат кардан; чашм чор будан сахт дар интизор будан; чашми касеро чор кардан хеле интизор ва чашмбарох кардан; ба чор танга намеарзад хеч кадр ва арзиш надорад.
- ниг. чол 2. جار ЧОР II
- ЧОР III چار uакли к \bar{y} тохи чора; чору ночор хоху нохох, ноилоч.
- чораву тадбир илоч; чй чора чй илоч; чора андешидан илоч чустан, тадбир кофтан; чора дидан а) илоч ёфтан, тадбир чустан; б) чазо муайян кардан, чазо додан; чора доштан илоч доштан, имконият доштан; чора ёфтан илоч пайдо кардан, рох ёфтан; чора намондан илоч набудан, рох намондан. 2. даво, дармон, илоч; дарди ман чора надорад; чора кардан даво кардан; чизу чора асбобу анчом.
- чорандеш چارهاندیش он ки барои халли корхо чораву тадбирхо меандешад, чорагар, тадбирсоз.
- ЧОРААНДЕШЙ چارهاندیشی 1. илоч пайдо кар-

- дан, чустани роху равиши ҳалли мушкилӣ, чорагар. 2. чазо муқаррар кардан.
- ЧОРАБЗОЛ چارابزال 1. асбобхо, абзолхо, тачхизот. 2. рандаи тегаш чорпара, ки дар ч \overline{y} б чадвали чоркатора мебарорад.
- **ЧОРАБИН** چارەبىن тадбирандеш, илочгар, чорачуй.
- ЧОРАБИНӢ چارەبىنى чустучуи чора ва илочи коре, тадбир.
- чорачуй, чорабин, тадбирандеш, чорасоз.
- ЧОРАГАРЙ چاره گری тадбирандешй, чорасозй.
- чоракор چاره کار ниг. чорасоз.
- чоракорій چاره کاری ниг. чорасозій.
- **ЧОРАНГУШТ(\overline{\mathbf{H}})** $= ry\phi m$. вохиди ченак, аз сари ангушти ишорат то сари ангушти хурд.
- **ЧОРАНОПАЗИР** چارهناپذیر 1. илочнопазир; 2. ислохнопазир.
- **ЧОРАПАЗИР** چارەپذير дорои рохи ҳал; тадбирпазир, қобили ба кор бурдани илочи ислоҳ, ислоҳпазир.
- ЧОРАПАЗИРӢ چارهپذیری 1. мавчуд будани рохи хал. 2. мавчуд будани илочи ислох.
- чораркон چارار کان 1. чор унсур, яъне об, хок, бод ва оташ. 2. навъе аз хаймаи чахоргуша аст, ки онро шарвонй низ мегуянд, чахоройин. 3. айвони кушоде, ки ба чахор сутун (рукн) устувор аст. 4. чахор тарафи олам, яъне шарку ғарбу чанубу шимол.
- чорагар, чоракунанда.
- **ЧОРАСОЗЙ چ**ارەسازى чорабинй, тадбирёбй, илочёбй.
- чораспа چاراسپه пайваст ба чор асп, бо чор асп кашидашаванда: аробаи чораспа.
- ЧОРАЧУЙ چارهجوئی тадбирчуй, илочёбй, кофтани рохи ичрои коре ё пешгирй аз коре.
- $\mathbf{ЧОРАЧ}\overline{\mathbf{y}}(\mathbf{\breve{M}})$ چارهجو(ی) тадбир \mathbf{y} , чораандеш.
- чорбанд چاربند 1. пайвандгохи чоргонаи тана ба ду дасту ду пой; устухони чорбанд. 2. киноя аз дунё ва олам. 3. киноя аз аносири чоргона, чор унсур. 4. бо ресмон ё банди

−561 − **ЧОР**

- дигар аз чахор тарафаш печонда бастани чизе: чорбанд карда бастан.
- чорбанди چاربندی 1. ресмон ё танобе, ки тифли навомўзро хангоми саворй ба асп устувор мекунанд. 2. борхалта, кўлборе, ки мусофир бо ду банд аз зери бағал ва ду банд аз рўи шона ба танаш устувор мекунад. 3. мансуб ба чорбанд.
- чорбарга چاربرگه иборат аз чор барг; чорбарга шудан чор барг баровардан (оид ба растанихои навруста).
- ЧОРБАРӮЙ چاربروی рӯ ба рӯ шудан ё дар як чо хозир шудани ду ё чанд кас барои халли бахс ё мунокишае.
- чорбел چاربیله 1. мутахаррик бо чор бел. 2. завраке, ки барои харакати он чор бел мукаррар гардидааст. 3. намуди варзиш дар каикронй, ки дар он завракро чор нафар ба харакат медароранд.
- чорбех چاربیخ он чи чор реша дорад; ◊ дарахти чорбех дунё, ки тибки баъзе аз таълимот аз чор унсур (об, хок, бод, оташ) таркиб ёфтааст.
- чорбоғ І چارباغ 1. боғи калони зебо бо дарахтони соядор ва боровар. 2. боғҳои чоргона дар канори ҳамдигар, ки бо ҳиёбон аз ҳам чудо шудаанд. 3. қаср, кушк; бустонсаро.
- чорбо II چارباغ номи яке аз охангхои қадимии точикй, чахорбоғ.
- чорбоғдор. چارباغناک
- чорбоғи хурд.
- **ЧОРБОЗОРГАРД** چاربازار گرد кҳн. савдогаре, ки ба навбат дар рӯзҳои бозор деҳаҳоро гашта моли худро мефурӯшад.
- **ЧОРБОЛИШТ** چاربالشت 1. тахти шох $\bar{\mathbf{u}}$. 2. дорои чор болишт (мас., тахти хоб).
- чорбор چارباره 1. чор баробар, чор бор зиёдтар. 2. маротибаи чорум.
- чорбурча چاربرجه иборат аз чор бурч, чорбурчнок.
- **ЧОРВО** چاروا хайвоноти чорпои хонагй, аз қабили гов, асп, гусфанд ва г.: махсулоти чорво, парвариши чорво, хуроки чорво.

чорводор چاروادار 1. чорвопарвар, нигохубинкунандаи чорво. 2. сохиби чорво.

- чорводорй چارواداری нигохубини чорво, чорвопарварй.
- чорвопарвар چارواپرور ниг. чорводор.
- ЧОРВОПАРВАРЙ چارواپروری ниг. чорводорй.
- **ЧОРГОН** چارگان *кит.* чортагй, чорта-чорта, чортой; **бахои чоргона** ба ивази чор (танга, дирам).
- чоргона چارگانه 1. иборат аз чор, чортой: сарнишини чоргона, комиссияи чоргона, фаслхои чоргона. 2. чортарафа, чорчониба: ахдномаи чоргона.
- чоргох چارگاه номи яке аз навохои мусикии классикии точик.
- ЧОРГУЛ چارگل дорои накши чоргул (мас., тўппū).
- чоргулА چار گله ниг. чоргул.
- ЧОРГУША I چار گوشه 1. чоркунча; бинои чоргуша; тахтаи чоргуша. 2. *ҳанд*. шакли ҳандасай чоркунча, мураббаъ. 3. тахти подшоҳй, сарир. 4. хонаи хурд, чордевор. 5. киноя аз тобут. 6. чор самт, чор тараф, чор чониб.
- чоргуша II چار گوشه зарфе, ки чор даста дорад, чизе, ки чордастгирак дорад: деги чоргуша, кузаи чоргуша.
- чордара چاردره 1. хонаи дорои чор дар, ки ду дар аз шимол ва дутои дигараш аз чануб бошад. 2. автомашинаи дорои чор дар.
- чордард چاردر охирин ва сахттарин дарди занон ҳангоми (пеш аз) таваллуд кардан; дарди шадиди зоиш.
- чордаста چاردسته 1. он чи чор даста дорад: хуми чордаста. 2. бо чор даст, бо истифода аз чор даст.
- ЧОРДАХ چارده шумораи микдорие, ки аз дах бо замми чор иборат аст; чордахсола он чи ва он ки чордах сол дошта бошад; чордахшаба он чи чордах шабро гузаронида бошад; мохи шаби чордах а) махтоб, ки чордахшаба шуда бошад; б) мач. духтари сохибчамол, аруси нозанин.
- чордахум چاردهم шумораи тартибū аз чордах.
- чордахумин چار دهمین ниг. чордахумин.

ЧОР – 562 –

- **ЧОРДЕВОР** چارديوار 1. чои чор тарафаш деворнок, ҳавлй. 2. ҳавлй ё мавзеи ҳароба. 3. ҳонаи ҳурд, *ниг*. **чоргӯша**.
- чордевор چاردیواری ниг. чордевор.
- чордору چاردارو давое, ки аз чор унсур таркиб ёфтааст.
- ЧОРЁР چاريار д. чахор халиф, чонишинони Мухаммад пайғамбар, хулафои рошидин, ки Абубакр, Умар, Усмон ва Алӣ мебошанд.
- чорзабон چارزبان пургуй, пурхарф, сергап.
- **ЧОРЗАБОНЙ** چارزبانی 1. пургуй, пурсадой. 2. *киноя* аз чахор унсур: обу хок ва боду оташ. 3. *киноя* аз чахор унсур, ки ба чахор забонаи дузах ташбех шудаанд.
- **ЧОРЗАРБ** چارضرب номи яке аз навохои мусикии классикии точик.
- чор падидаи сифатй, ки иборатанд аз гармй, сардй, тарй ва хушкй.
- чорзону چارزانو тарзи нишастан, пойхоро қат карда, андар якдигар гузаронида нишастан: чорзону нишастан.
- **ЧОРЙ** چارى 1. чортогй. 2. чорсола (нисбат ба ҳайвонот, хусусан гўсфанд): **гўсфанди чорй**.
- чоркаса چار کسه 1. муносиб ва мувофик ба чор кас; барои чор нафар: дивани чоркаса. 2. чорнафара, дар ҳайати чор нафар: чоркаса омадан, чоркаса рафтан.
- чоркаси چار کسی ниг. чоркаса 2.
- чорпора; чоркафон кардан ба чор пора чудо кардан (*хезумро*).
- чоркитоб چار کتاب 1. рисола дар бораи усул ва роххои ичрои талаботи дини ислом, ки чор китобро дар бар гирифта, яке аз воситахои асосии дарсии мадрасахо пешина будааст. 2. чахор китоби мукаддаси ба пайғамбарон нозилгашта, ки иборатанд аз «Забур»-и Довуд, «Таврот»-и Мусо, «Инчил»-и Исо ва «Қуръон»—и Мухаммад.
- **ЧОРКУНЧ(A)** چار کنج //چار کنج , ҳанд. шакли ҳандасавӣ чоркунча, мураббаъ; шакли ҳандасавӣ, ки чор кунч дорад.
- ЧОРҚАБ چارقب mаъ p. либоси махсуси подшохон ва амирон.

- ЧОРҚАБАТА چارقبته 1. иборат аз чор қабат. 2. чорошёна.
- чорқарс چارقرس навъи рақс ба ҳавои доира.
- чорқат چارفت 1. чизи ба чор хисса қат шуда, ба чор тах кардашуда. 2. хамшуда, дутошуда; чорқат гардидан миёнро бисёр хам кардан; чорқат зада нишастан миён хам карда нишастан.
- чорқатора چارقطاره иборат аз чор қатор, дорои чор қатор.
- ЧОРҚАТОРЙ چارقطاری ба тариқи чор қатор, дар шакли чор қатор, дар ҳайати чор қатор.
- чорқирра چارقرّه дорои чор қирра.
- ЧОРМАҒЗ چارمغز меваи гирдае бо пустлохи сахт, ки дар дарунаш чор пора мағзи серравған дорад: дарахти чормағз, равғани чормағз; ◊ ба сари касе чормағз шикастан касеро сахт азоб додан; бо чормағзи пуч бағал (доман) пур кардан бо ваъдаҳои дуруғ фиреб додан, бо гапу сафсата умедвор кардан.
- чормағзбозй چارمغزبازی бозиест, ки бачагон аз масофаи гуногун чормағзи ҳамдигарро бо чормағз нишон мегиранд ва дар сурати ба нишон расидан аз худ мекунанд.
- ЧОРМАҒЗЗОР چارمغززار боғ ё чое, ки дарахти чормағзи бисёр дорад.
- **ЧОРМАГЗРАНГ** چارمغزرنگ ба ранги чормағз; дорои ранги дарахти чормағз.
- чормех چارمیخ *таър*. чазои давраи амирй, ки бандиро ба замин хобонда, дасту пояшро кашида ба чор мех баста, мезаданд.
- ЧОРМОҒАК چارماغک бот., ниг. шумтол, шунг.
- **ЧОРМОТОРА** چارماتاره дорои чор мухаррик: **хавопаймои чормотора**.
- **ЧОРМОХА** چارماهه 1. ба муддати чор мох: курси чормоха, кори чормоха. 2. дарбаргирандаи чор мох, дорои замони иборат аз чор мох: кудаки чормоха.
- чормохаги چارماهگی овони чормоха будан, хангоми мохи чорумини хаёт.
- ЧОРМУХАРРИКА چارمحر که ниг. чормотора.

- 563 - **ЧОР**

- чорхез, бо суръати тамом; чорнаъла тохтан бо суръати тамом тохтани асп.
- чор-ночор چارناچار хоху нохох, ноилоч.
- **ЧОРОВОЗА** چار آوازه бо иштироки чор овоз; **суруди чоровоза** суруде, ки дар ичрои он чор овоз иштирок мекунад.
- ниг. чоройна. چار آئینه
- чоройна چار آینه 1. дорои чор оина, чор тарафаш оинадор: хонаи чороина. 2. кҳн. чазои давраи амирӣ, ки ба бадани гунаҳгор 75-чӯб зада мешуд.
- чорқабата, иборат аз чор ошёна (табақа): бинои чорошёна.
- чорпар چارپر дорои чахор пар, тире, ки чор пар дорад.
- чорпара, дорои чор пара. 2. *тех.* асбоб, олот ва қисми ягон механизм, ки чор пара дорад.
- **ЧОРПАХЛУ** І چارپهلو 1. он чи чор пахлу дорад. 2. қадкутохи фарбех. 3. китфвасеъ, тануманд.
- чорпахлу задан гуфт. бахузур дароз кашида чой гирифтан, бофароғат дароз кашидан.
- **ЧОРПО** چارپا 1. ҳайвоне, ки чор пой дорад. 2. ҳайвоноти ҳонагӣ, чорво: **чорпоя давидан**.
- чорподор چارپادار ниг. чорводор.
- чорподорй. پاداری чорводорй.
- чорпора چارپاره 1. як навъи тир, сочмаи туфанги сарбур, ки чоряки гулулаи муқаррарй аст. 2. як навъ рақс. 3. як чуфт занги раққосй. 4. номи асбоби мусиқиест, ки аз чор пора васл гардидааст.
- чорпоразан چارپارەزن 1. навозандаи сози махсус, ки чорпора ном дорад. 2. касе, ки дар туй ва маъракахо чор чубро ба хамдигар зада оханги мавзун мебарорад.
- **ЧОРПОЯ** چارپایه 1. он чи чор поя орад, тез, ба хеч чиз нигох накарда давидан. 2. мизе, ки чор поя дорад: мизи чорпоя. 3. курсй.
- чоррах(A) چاررخ//چاررخه он чи чор рах дорад, чорраха; шишаи чорраха зарфи шишагии чор тарафаш ҳамвор.

чои ҳамдигарро бурида гузаштани якчанд роҳ.

- HUZ. HOPPOXA چارراهه
- чоррукна چارر کنه 1. дорои чор рукн; шеъри чоррукна шеъре, ки дорои чор рукн аст. 2. ниг. чораркон.
- **ЧОРР** $\overline{\mathbf{y}}$ **3A** چارروزه 1. ба муддати чор р $\overline{\mathbf{y}}$ 3. 2. ма \mathbf{y} . к $\overline{\mathbf{y}}$ тох, к $\overline{\mathbf{y}}$ тохмуддат, гузарон, бебақо.
- $m { t 4OPP ar y}$ $m { t 3A}
 m \Gamma ar M$ چارروز گی синни мусовm ar u ба чор рm ar y з.
- **ЧОРРӮЯ چ**اررویه 1. чортарафа, чорпаҳлу. 2. *мат.* чорпаҳлу.
- ЧОРСАД چارصد шумораи миқдор \bar{u} , чор бор сад.
- ЧОРСАДӢ چارصدی 1. мансуб ба чорсад. 2. ба тариқи (андозаи) чорсад.
- чизе, ки ба будани он чорсад сол шудааст.
- чорсадсолаги چارصدسالگی зикр ё ёдоварии гузаштани муддати чорсад сол бар чизе.
- чорсадум چارصدم касе ё чизе, ки раками тартибиаш чорсад аст.
- чорсадумин چارصدمین ниг. чорсадум.
- чорсинфа چارصنفه иборат аз чор синф, дорои чор синф: мактаби чорсинфа.
- чорсинфа. پارصنف دار чорсинфа.
- чор соат давомкунанда. 2. ба муддати чор соат.
- чорсоатина چارساعتینه ниг. чорсоата.
- **ЧОРСОАТӢ** چارساعتی ба муддати чор соат; ба микдори чор соат.
- чорсол چارساله 1. ба синни чор сол расида. 2. дар муддати чор сол, барои чор сол: кори чорсола.
- чорсолаги چارسانگی 1. синни чорсола. 2. гузаштани муддати чор сол бар чизе.
- $m {
 m {\it HOPCV}}$ I جارسو чорроха, чои хамдигарро бурида гузаштани чанд рох ё роххои асос $m {\it id}$.
- **ЧОРС** II چارسو бозори болопушида, ки дорои чор даромадгох аст.

ЧОР – 564 –

- ЧОРС \overline{y} III چارسو 1. миёнбанди гулд \overline{y} з \overline{u} , яккабанд. 2. сарандози чоркунчаи занон.
- ЧОРТАГЙ//ЧОРТОГЙ چارتگی//چارتاگی он чи аз чор адад иборат бошад: чортагй қалам, чортагй дафтар.
- чортарафа چارطرفه 1. чорчониба, ба иштироки чор тараф: созиши чортарафа. 2. аз чор тараф; чортарафа печонда гирифтан аз чор тараф ихота кардан.
- чортарк چارتر خ телпак ё калапуши чоргуша, чоркунча.
- чор тарафаш тарошида-шуда: болори чортарош, чуби чортарош.
- чортах چارته ба чор қисм тах шуда, чорқат карда: чортах кардан.
- чор бор тофташуда (мас., банд, арғамчин): банди чортоба.
- ниг. чортой. چارتاگی
- **ЧОРТОӢ** چارتائی ба микдори чор, ба андозаи чор.
- чортоқ І چارطاق сақф ё гунбазе, ки ба болои чахорпоя сохта шуда бошад.
- чортоқ II چارطاق нишастангохи ба болои чор сутун устуворкардаи баланд дар киштзор ё тамошогоххо.
- **ЧОРТОР** I چارتار myc. асбоби мусикии к \bar{y} тохтар аз танб \bar{y} р, ки чор тор дорад.
- чортор II چارتار абрешими навъи аъло, ки ресмонаш аз чор тор тофта шуда бошад.
- чоруғ چارغ чиг. чоруқ.
- чоруқ چارق пойафзоли бепошнаи дастдухт аз чарми хоми гов (бештар аз пусти каллаи гов), ки бандхояшро ба соқи по мепечанд.
- ЧОРУКДӮЗ چارقدوز устои дузандаи чорук.
- ЧОРУКДӮЗӢ چارق دوزی шуғли духтани чорук.
- **ЧОРУКПУШ** چارق پوش 1. он ки чоруқ пушидааст. 2. *мач*. камбағал, нодор.
- ЧОРУМ چارې шумораи тартиби аз чор; хокимияти чорум васоити ахбори омма, ки яке аз куввахои муассири чомеа аст.
- ниг. чорум. چارمین
- чорумй چارمی касе ё чизе, ки рақами тарти-

- биаш чорум аст.
- чорфоиз چارفائضه иборат аз чор фоиз, иборат аз чордарсад.
- чорхез چارخیز сахт давидани асп, ба чор по сахт тохтани асп.
- чорхишт چارخشت охури аз санг ё хишт сохташуда, ки дар он ангурро зер карда, шираашро мегиранд, чархушт.
- чорхона چارخانه хар чизи катакнусха: нақши чорхона, чити чорхона.
- чорхонаги چارخانگی дорои чор хона; хучраи чорхонаги хучраи (квартираи) иборат аз чор хона.
- **ЧОРХАД چارحد** кит. чор тарафи асли: шарк, ғарб, шимол ва чануб.
- чорхазора چارهزاره иборат аз чор хазор.
- чорҳарба چارحربه варз. намуди варзиш, ки чор навъ мусобикаро дар бар мегирад.
- чорхичой چارهجائی грам. иборат аз чор хичо.
- **ЧОРХОКИМ** چارحاکم *таър.* номи чор намояндаи хукумат дар аморати Бухоро: қозӣ, раис, амлокдор ва миршаб.
- чор маротиба бештар.
- ЧОРЧАРХА چارچرخه он чи чор чарх дорад: аробаи чорчарха.
- чорчашма چارچشمه 1. ҳар чизе, ки ба назар чор чашм дорад. 2. ҳеле бодиққат; чорчашма шудан а) ба чизе (касе) бодиққат нигоҳ кардан; б)мунтазир шудан, нигарон.
- ЧОРЧИЛ(Л)А چارچله ниг. чорзону.
- чорчил(л)ик چارچلک 1. гузаронидашуда аз болои ҳам, ба тарзи салиб. 2. асбоби салибмонанди тирдор, ки тоб дода ба он ресмон мепечонанд.
- **ЧОРЧИЛ(Л)ИКШАКЛ** چار چلکشکل ба шакли чорчиллик, салибнусха.
- **ЧОРЧИЛОЛАК** چارچلالک аробаи чорчарха, фойтун.
- чор чуби тарошидаи ба ҳам пайванд, ки дар он дар ё тиреза шинонда мешавад ва ё сурат гузошта мешавад.

– 565 **– ЧОШ**

- ЧОРЧ $\overline{\mathbf{y}}$ БА چارچوبه 1. ниг. чорч $\overline{\mathbf{y}}$ б. 2. мач. доира, худуди амал $\ddot{\mathbf{e}}$ нашъунамои чизе.
- чор пои худро қат карда, хобидани ҳайвонот: шутурро чорчукка шинондан.
- чорчилда چارجلده иборат аз чор чилд: фарханги чорчилда.
- чорчонибА چارجانبه ниг. чортарафа.
- дорои чой барои чор кас.
- чоршанбе چارشنبه яке аз рузхои хафта, ки байни сешанбе ва панчшанбе меояд.
- чоршарбат таркиб ёфтааст. 2. чор навъ шарбат таркиб ёфтааст. 2. чор навъ ширинй ё ҳалвою мевачот, ки бар лаълй руи дастурхон мегузоранд.
- чоршона چارشانه 1. касе, ки қадаш кутоху шонахояш пахну тануманд аст. 2. тануманд, қавихайкал, ситабр. 3. номавзун ва бадандом.
- чоршоха چارشاخه асбоби охании дастадор, ки чор шоха дорад ва барои ғундоштани алафу хасу хошок истифода мешавад.
- чоряк چاریک 1. аз чор як хиссаи ягон чиз, аз чор як кисми ягон чиз: чоряки соат, чоряки сол, чоряки рох ва г. 2. кҳн. вохиди вазн, ки ба 2 кг баробар буд. 3. яке аз чор давраи соли таҳсил дар мактабҳои низоми таҳсилоти умумии Тоҷикистон: чоряки аввал, чоряки чорум.
- ЧОРЯКАСРА چاریک عصره биступанчеола.
- ЧОРЯКЙ چاریکی баҳоҳои чамъбастии мактабиён дар яке аз чор давраи соли таҳсил дар мактабҳои низоми таҳсилоти умумй.
- чоряккор چاریک کار таър. он ки замини мулкдорро барои чоряки хосилаш кишт мекард.
- чоряккорй چاریک کاری кишт кардани замини шахсони доро аз тарафи камбағалон ба музди чоряки ҳосили кишт: чоряккорй кардан.
- чорякфинал چاریکفنل яке аз хафт давраи мусобикоти нихой, ки дар он 8 даста ё чониб иштирок мекунанд ва баъди хатми он 4 даста ё варзишгари голиб мусобикаро давом медиханд; мусобикоти байни хашт-

якфинал ва нимфинал.

- ЧОРЯКФИНАЛЙ چاریکفنلی мансуб ба чорякфинал: бозии чорякфинали.
- ЧОХ چا 1. чукурии рост кандашуда, ки аз он об мекашанд, кудук. 2. ҳар чукурӣ, ки канда шуда ё ҳуд ба ҳуд ба вучуд омада бошад: чоҳи нафт, чоҳи артезианӣ, чоҳи ғалла. 3. кҳн. зиндон. 4. кит., мач. бадбаҳтӣ, номад. 5. кит., мач. ҳавф, ҳатар; чоҳи Наҳшаб чоҳи Муқаннаъ, ки ӯ аз он чоҳ равшание намудор кардааст; чоҳи ҳаспӯш чуқурии рӯяш тунук пӯшида, ки бо нияти ба даст афтондани чизе ё чун воситаи монеа канда мешавад; ба сари роҳи касе чоҳ кандан ба касе қасди бад кардан.
- чохбун چاهبن зери чох, таги чох, буни чох.
- чохдор چاهدار он ки дар чох нишаста аст, зиндонй, махбус.
- чоҳкан چاه کن 1. он ки чоҳ меканад, канандаи чоҳ. 2. мач. бадқасд, бадният; чоҳкан зери чоҳ (зарб.) касе, ки ба дигаре қасди бад мекунад, худ ба мусибат гирифтор мешавад.
- чох кандан, чох кофтан.
- чоҳковӢ چاه کاوی ниг. чоҳканй.
- чохсор چاهسار 1. чое, ки чох дар он чо бисёр аст. 2. чох; чохи бисёр чукур.
- чохча چاهچه 1. чохи хурд. 2. чукурие, ки дукони бофандаги болои вай шинонда мешавад.
- чоч چاچ шахре будааст бо камонҳои худ машҳур, дар Тошканд, шаҳри Шош.
- ЧОЧЙ چاچې мансуб ба Чоч, умуман ва камони чочй хусусан.
- чош چاش асоси замони ҳозира аз чошидан.
- чош і چاش 1. тудаи куфтаву ғалбершудаи ғалла. 2. чизи дар як чо тудашуда: чошҳои калони паҳта; чошу пош; резу чош паҳну парешон, титу пит; бе резу чош нарезондаву начаконда; чошу пош кардан (додан) паҳну пароканда кардан, титу пит кардан.
- **ЧОШҒАЛБЕР** چاش غلبير ғалбери махсус барои бехтани гандум ва чав дар хирмангох.
- чошидан, паро- چاشیدن

ЧОШ – 566 –

- канда кардан, пош додан.
- чошнигир چاشنی گیر 1. чашанда. 2. *таър*. шахсе, ки мутасаддии чашидани хуроки подшох ва санчидани он буд. 3. бахраваршаванда, насибахур.
- чашидани тамъи چاشنی گیری чашидани тамъи таоми подшох ва санчидани он бо максади ошкор кардани захролуд будан ё набудани он.
- **ЧОШНӢ** چاشنی 1. андаке аз таом ва нушиданй, ки барои фахмидани мазаву санчидани он ба дахон мебаранд. 2. намуна: чошнй гирифтан; чошнии субх сапедаи субх, аввали субх.
- **ЧОШТ** چاشت охири ҳиссаи якум аз чор ҳиссаи р \bar{y} з, ки вақти паҳн шудани офтоб аст.
- чоштгохи چاشتگاه ниг. чошт; чоштгохи калон қарибии пешин.
- ЧОШТГОХЙ چاشتگاهی 1. мансуб ба чоштгох: чойнушии чоштгохй, хоби чоштгохй бех аз подшохй (мак.).
- чу چو *шакли кӯтоҳи* чун; 1. монанди, мисли. 2. ҳамин ки..., даме ки...
- ЧУББИН چو بین ниг. чаббин.
- чубуқ چبق асбоби сархонадори тамокукашй, ки ба он тамоку андохта оташ медиханду мекашанд; чубуқ кашидан бо чубуқ тамоку кашидан.
- **ЧУБУҚКАШ چبق کش** он ки чубуқ мекашад, кашандаи чубуқ.
- **ЧУВАШ چوش** номи яке аз халқҳои туркзабони сокини Россия, ки асосан дар Чувашистон зиндагӣ мекунанд.
- ЧУВАШӢ چوشى мансуб ба чуваш; забони чуваші забони халқи чуваш, ки ба гурўҳи забонҳои туркй мансуб аст.
- **ЧУВВАС//ЧУВВОС** چوّس//چوّاس овози баланди борики гуруҳи ягон чиз ё бачагон: **чуввас задан, чуввас кардан**.
- **ЧУВВАСЗАНӢ** چوسّرنى ғалоғула барпо кардан, овози борик баровардани гур \bar{y} хи парандагон, бачагон *ва г*.
- чугут چگوت хуштаке, ки тавассути он сайдро ба назди сайёд мехонанд.

- **ЧУ**F چخ пораи ангишти фурузон (аз ангиште санг \ddot{e} аз $u\bar{y}\delta$), лахчаи оташ.
- **ЧУҒАЛ** چغل либоси чангй, чавшан, навъе аз силох, ки хангоми чанг мепўшиданд; зирех, чомае, ки аз халқахои оханин тартиб дода шудааст.
- **ЧУҒЗ//ЧУҒД** چغز//چغد 1. парандаест аз бум хурдтар ва бадовоз, ки онро маъмулан манхус ва бехосият мешуморанд. 2. кунгура, хисор, қалъа.
- ЧУҒУ چغو гунчишк, чумчуқ.
- ЧУҒУЛ چغل $ey\phi m$. суханчин, хабаркаш, ғайбаткунанда, мочароч \bar{y} .
- ЧУҒУЛЙ چغلی хабаркашй, ғайбат, иғвогарй; розу асрори касеро ифшо кардан: чуғулй кардан.
- ЧУҒУЛХӮР چغلخور суханчин, хабаркаш, касе, ки бо хабаркашӣ умр ба сар мебарад.
- ЧУҒУНДАР چغندر лаблабу.
- ЧУҒУР-ЧУҒУР چغر چغر калимаи тақлиди овоз аз қабили садон мурғон.
- чуғурчуқ چغرچق 1. зоол. навъе парандаест аз оилаи гунчишк. 2. мач. зани серманах, зани серчоғ.
- чук I چو ک олати таносули тифлон.
- **ЧУК** II چک 1. зону задан, ба зону нишастан. 2. зону задани шутур.
- чукбур چکبور устое, ки маросими хатнаи тифлонро ба чой меорад.
- **ЧУКБУРЙ** چکبوری шуғли касе, ки тифлонро хатна мекунад.
- **ЧУКБУРОН** چکباران қисми маросими туи суннати, ки ҳангоми он тифлро хатна мекунанд.
- **ЧУКРЙ** چکری бот. растании хурданибоби паҳнбарги ғафспоя, ки аввали баҳор дар куҳҳо меруяд ва дар тиб, қанноди истифода мешавад, ревоч, ревос.
- ЧУҚУР چقو $ey\phi m$. 1. амик, жарф: чохи чукур. 2. ҳаматарафа: чукур ом \bar{y} хтан.
- **ЧУҚУРИКОВЙ** چقورى كاوى кофтани жарфо, гудол, чох.
- ЧУҚУРЙ چقورى 1. чои фурурафта ё канда-

- 567 - **чу**Р

- шуда, чои аз сатҳи муқаррарӣ поён ва паст, чуқур. 2. умқ, амиқӣ, жарфо.
- **ЧУҚУРОБ: چقور** آب **замини чуқуроб** замине, ки аз сатҳи об пасттар қарор дорад.
- **ЧУҚУРРАВӢ** چقورروی фуру рафтан ба умқ, дохил шудан ба умқ.
- **ЧУҚУРРАФТА چقوررفته** 1. сифати феълии замони гузашта аз **чукур рафтан**. 2. ба умк расида, фурурафта.
- ЧУҚУРЧА چقورچه шакли мусагғари чуқур; чуқурии хурд.
- **ЧУЛАК** چونک *лахч.* 1. таноби абрешим, ресмон. 2. калоба.
- **ЧУЛБУЛА** چلبك 1. лахч. шитоб, изтироб, беқарорй. 2. шитобкор, музтариб, шитобзада.
- **ЧУМАК** چەک н \bar{y} ли офтоба, чумаки чойник *ва* ε .
- ЧУМОҚ т. چماق гурзи оҳанине, ки шаш пара дорад, шашпар.
- ЧУМЧА چمچه қошуқ.
- ЧУМЧУҚ m. چمچق лаху. гунчишк: аз чумчуқ тарс $\bar{\mathbf{u}}$, арзан накор (зарб.).
- чун چون пайвандак азбаски, бинобар ин ки, аз сабаби он ки. 2. вақте ки, ҳангоме ки, ҳамин ки. 3. агар, гар. 4. чй гуна, чй тавр, чй хел; чуну чаро а) баҳс, муноқиша; б) суол, пурсучу; чуну чаро гуфтан баҳс кардан, сабаб пурсидан; бе чуну чаро бе ҳеч гап, бешубҳа, ҳатман. 5. мисли, монанди, ҳамчун. 6. мувофиқи, аз руи.
- **ЧУНА چونه** хамири ба андозаи як нон буридашуда, завола, гирдаи хамир.
- **ЧУНБА** چنبې 1. чӯбдаст, калтак, таёк. 2. чӯбе, ки занон дар вақти чомашӯй бо он либосро мекӯбанд. 3. чӯбе, ки аз паси дар гузошта мешавад. 4. *ма*ч. одами ғафси дағал.
- **ЧУНБАК** چنبک 1. оҳанрабо, санги оҳанрабо, миқнотис. 2. часту хез, чунбидан.
- чунг I چنگ сухан ва гуфтор; ниг. чунгидан.
- **ЧУНГ** II چنگ 1. киштии бузург. 2. чиҳози фаровон.
- чунг III چنگ аз замин дона чидани мурғон.

- **ЧУН**Г IV چنگ лаҳҷ. дурушт.
- чунгурак шудан чангак шудан, печалак; чунгурак шудан чангак шудан, печалак задан; чунгурак шиштан бо ду зону, нуги ду пой нишастан.
- **ЧУНДАК** چند *лаҳҷ.* сархонаи чизе, нӯги кунгурадори чизе: **чундаки манора**.
- ЧУНДАР چندر мухаффафи чуғундар, лаблабу.
- чунин چنین ин тавр, ин гуна, ин хел, мисли ин, монанди ин.
- ЧУНЙ چونی чигунагй, кайфият.
- **ЧУНКИ** چنکه *пайвандак* зеро ки, азбаски, барои ин ки.
- ЧУНОГ چناگ қафас, қафаси мокиён.
- чунон چنان 1. он гуна, ҳамон тавр, он тавр. 2. ба дарачае, он қадар, ба ҳадде. 3. тавре, ба тарзе. 4. пайваста, паёпай, бетанаффус, лоянқатъ; ◊ чунону чунин а) ону ин, фалону баҳмон, ину он; б) таҳқиру тазлил, дашноми ҳабеҳ.
- **ЧУНОНКИ** چنانکه он гуна ки..., тавре ки..., монанди он ки..., мисли он ки...
- **ЧУНОНЧИ** چنانچه он тавр ки..., он гуна ки..., масалан.
- чунончун چنانچون 1. чунонки, ҳамчунонки, ба монанди, мисли. 2. он гуна, он сон, ба тавре ки.
- ЧУППИН چپین ниг. чаббин.
- чурак چرک навъи ноне, ки хоси мардуми Кавказ аст.
- **ЧУРБАК** چربک 1. дурўғи ростмонанд, дурўғ. 2. иғво, суханчинй, дурўягй; тўхмат, бўхтон.
- **ЧУРГАР** چرگر 1. муфтй, фатводиханда. 2. пешнамоз, имом.
- ЧУРРА І چرة тиб. боди фатақ, дабба.
- чолок, чаққон, тезгард.
- **ЧУРРАК چر х**уштак; **чуррак кашидан** сахт хуштак кашидан.
- чурт چرت ғанаб, пинак, ҳолати байни хобу бедорӣ, нимхобӣ.
- ЧУРУК چرو ک лахч. 1. фарсуда, ба даридан

ЧУР — 568 —

- наздикшуда. 2. хаста, азхолрафта.
- ЧУРУҚҚОС چروقاس калимаи тақлиди овоз, ки чириқ-чириқи парандагонро ифода мекунад.
- **ЧУСТ 1**. чақон, чобук, чолок; **чусту чолок** хеле чақон, чусту чобук. 2. зуд, тез, басуръат.
- **ЧУСТАК** چستک анбури хурди нугборики хамвор, ки бо он қисмҳои хеле резаро чо ба чо мекунанд.
- **ЧУСТ** $ar{\mathbf{H}}$ I چستى 1. чолок $ar{\mathbf{n}}$, чобук $ar{\mathbf{n}}$, чаққон $ar{\mathbf{n}}$. 2. хушёр $ar{\mathbf{n}}$.
- **ЧУСТЙ** II چستى мансуб ба **Чуст**, ки мавзеест дар водии Фарғона: туппии чустй.
- **ЧУСТХЕЗ** چستخیز чаханда, тезрафтор, чобукрав.
- **ЧУСУНЧА چسونچ** шакли тағйирёфтаи чесунча, ки матои сафеди зардтоби абрешимй аст.
- танг, часпон, зич.
- ниг. чухо.
- чухо چخا як навъ либоси пашмини кутохи беостин; як навъ чомаи насрониён.
- ЧУБ چوب 1. тана, навда ва шохаи ғафси дарахт, ки баъд аз буридан барои сузишворй, бинокорй ва сохтани чизхои дигар истифода мешавад. 2. чубдаста, калтак. 3. қуфл, ғалақаи дар, занчиру зулфини дар. 4. калтак; адабчуб; қамчин: то набошад ч \bar{y} би тар, фармон нагирад гову хар (3ap6.). 5. мач. хароб, хушк, лоғар: хирс мулло мешавад аз зарби ч \bar{y} б (зарб.); ч \bar{y} бу чахс $ry\phi m$. хезуммайда, ч \bar{y} бхои майда-чуйдаи шикаста; чуб хурдан бо чуб зада шудан, шатта хурдан; ба сари касе чуб шикастан чазо додан, сахт азоб додан касеро; гуру чуб кардан дафн кардан мурдаро; чуби тар ба касе фурухтан касеро фиреб додан; чуби нармро кирм мехурад ба одами нарму бурдбор озор бештар мерасад; чуб пеши касе гузошта ба касе монеае сохтан; чуби сурохи занбур игвогар, шурангез; чуби Мусо киноя аз асои Мусо пайғамбар; чуби худо садо надорад, хар ки хурад, даво надорад (зарб.).
- $\mathbf{Y}\mathbf{\overline{y}}\mathbf{F}\mathbf{A}$ בּפָּיָא 1. тири тахтаи ош, ки бо вай

- хамирро тунук мекунанд. 2. чуби чизхои дигар, ки он чизхо ба он чуб шинонда ё баста мешавад: чубаи байрак, чубаи дор.
- чубакзан چوبکزن 1. попдори шабгард, ки шақиллоқ зада посбонй мекунад. 2. мач. ғайбаткунанда, паҳнкунандаи овозаҳои росту дурӯғ.
- ЧУББАНДЙ چوببندى 1. девора ё монеаи аз чуб сохташуда. 2. қисми бо чуб мустахкам кардашудаи купрук, хона ва монанди инхо. 3. пояхои чубин ё охании болои хам басташуда, ки барои сохтан ё таъмири иморат муваққатан шинонда мешавад.
- чубыо چوبباز он ки болои пои чубин бозй мекунаду мерақсад.
- чӯббУР چوببر он ки чӯб мебурад.
- ЧӮББУРӢ چوببری буридани чӯб: корхонаи чӯббурӣ.
- ЧӮБГАРӢ چوب گری коркард ва истехсоли чуб: саноати чубгарй.
- чӯбдАСТ چوبدست асо, таёк; калтак.
- ниг. калтакдор. چوبدار
- ЧӮБЗАН چوبزن он ки чуб мезанад, чазодиханда бо чуб.
- чӮБЗАНӢ چوبزنی задан (чазо додан) бо чӯб.
- ЧӮБИН چوبين он чи аз чуб бошад, ҳар чизи аз чуб сохташуда: кати чубин, сандуки чубин, мехчаи чубин; пои чубин пои сунъй; аспи чубин мач. тобут.
- чУБКАДУ چوب کدو навъи каду, ки пусти ғафси сахт дорад ва онро ба сифати зарф барои андохтани об ва чизҳои моеъ истифода мекунанд.
- Ч $\overline{\mathbf{y}}$ БКАШ چوب کش мошине, ки барои интиқоли ч $\overline{\mathbf{y}}$ б таъйин гардидааст.

-569- $\mathbf{Y}\mathbf{\bar{y}}\mathbf{P}$

- чӯбкашй چوب کشی интиколи чуб ва масолехи чуби.
- чубкор چوب کار он ки аз чуб хар гуна лавозимот месозад.
- ЧУБКОРЙ چوبکاری 1. аз чуб сохташуда, сохтмоне, ки дар он чуб истифода шудааст. 2. дуредгарй, аз чуб чизе сохтани дуредгар. 3. задан бо чуб; задан бо калтак; чуб кардан бо чуб ё калтак лат кардан. 4. мач. суст, холй, беасос: айбномаи тагаш чубкорй.
- ЧӮБМОНАНД چوبمانند шабехи чӯб, чизе, ки ба чуб монандй дорад.
- $\mathbf{Y}\mathbf{ar{y}}$ БПОРА چوبپاره пораи аз ч $\mathbf{ar{y}}$ б кандашуда, тароша, параха.
- ЧӮБРОСТ چوبراست кит., бот. извичи печон, гиёхи часпандаву печон, ки дар иклими чануб парвариш меёбад, лиана.
- чубхои буридашударо ба минтақаи интиқолпазир мерасонанд.
- чубсо(Й) (چوبسا(ی асбоби оханин барои соидан ва суфта кардани чуб; суҳони чуб.

- чубро хурда сурох-сурох мекунад, мурёна. 2. чонварест, ки қисмҳои чубии киштй ва бандарро хурда нобуд мекунад, мурёна, чубхора; мурёна ҳама чизи хонаро хурад, чуз ғами соҳиби хона (зарб.).
- ЧӮБХӮРДА چوبخورده бо чӯб задашуда, калтакхӯрда.
- $\mathbf{Ч}\mathbf{\bar{y}}\mathbf{\bar{b}}\mathbf{\mathsf{Y}}\mathbf{A}$ چوبچه шакли мусаггари $\mathbf{\bar{v}}\mathbf{\bar{b}}$, $\mathbf{\bar{v}}$ би хурд.
- чубҳои хурду резу шикаста барои сузондан.
- чӮБШАВЙ چوبشوی раванди мубаддал гаштан ба чӯб.
- ЧӮБШИНОС چوبشناس касе, ки дар шинохтани анвои чуб мутахассис аст, шиносандаи чуб.

- ЧӮБШИНОСӢ چوبشناسی илм дар бораи чуб ва анвои он.
- $\mathbf{4}\mathbf{ar{y}}$ \mathbf{A} چوزه \mathbf{H} иг. \mathbf{y} \mathbf{y} \mathbf{q} \mathbf{a} .
- ЧӮКИДА چو کیده ба таг нишаста, фурурафта: чашмони чукида.
- $\mathbf{Ч}\mathbf{\bar{y}}$ КИДАН چو کیدن 1. фур $\mathbf{\bar{y}}$ рафтан. 2. мач. хамидан, паст шудан.
- ЧӮК(К)ОНДАН چو کاندن ба зону шинондан.
- $\mathbf{H}\mathbf{\bar{y}}\mathbf{\Pi}$ چول дашт, биёбон, сахрои беоб.
- ЧӮЛИСТОН چولستان биёбони васеъ, дашти холй ва беодаму беоб.
- $\mathbf{Ч}\mathbf{\bar{y}}\mathbf{\Lambda}\mathbf{\bar{H}}$ $\mathbf{\bar{y}}$ $\mathbf{\bar{y}$ $\mathbf{\bar{y}}$ $\mathbf{\bar{$
- $\mathbf{\Psi}\mathbf{\overline{y}}$ ЛМАРГ چولمر $zy\phi m$. 1. фавтида дар $\mathbf{y}\mathbf{\overline{y}}$ л. 2. $ma\mathbf{y}$. сарсон, саргардон.
- Ч $\overline{\mathbf{y}}$ ЛОҚ m. چولاق $zy\phi m$. 1. он ки мелангад, ланг. 2. маъюб (мас., дасташ аз кор баромада).
- \mathbf{Y} **Ч** $\mathbf{\bar{y}}$ нохамвор, номавзун. 2. дағал, нохамвор, номавзун.
- чупон چوپان нигахбон ва чаронандаи рамаи гусфанд ва буз, шубон, рамабон, подабон.
- ЧӮПОНБАЧА چوپانبچه бачае, ки шубонй мекунад, рамабони чавон.
- ЧӮПОНӢ چوپانى 1. кори чўпон, рамабонй, дахмардагй; чўпонй кардан чўпон шуда кор кардан, бо касби чўпонй машғул будан. 2. мансуб ба чўпон; мутааллиқ ба чўпон: калтаки (чўбдастаи) чўпонй, наи чўпонй, саги чўпонй.
- $\mathbf{Ч}\mathbf{\bar{y}}\mathbf{\Pi}\mathbf{O}\mathbf{H}\mathbf{\Pi}\mathbf{U}\mathbf{C}\mathbf{A}\mathbf{P}$ چوپانپسر писарбачае, ки ч $\mathbf{\bar{y}}$ пон бошад, ч $\mathbf{\bar{y}}$ пони чавон.
- $\mathbf{Ч}\mathbf{ar{y}}\mathbf{\Pi}\mathbf{Ч}\mathbf{J}\mathbf{J}\mathbf{J}\mathbf{A}$ چوپچلّه $\delta o\phi$. чиллаи торхои барои бофтан тайёршуда.
- чӯрӣ будан, канизӣ.
- ЧӮРӢ چوری ғуломзан, канизак.
- Ч $\bar{\mathbf{y}}$ РТАКИГ $\bar{\mathbf{y}}$ Й چورتکی گوی $zy\phi m$. касе, ки беибо, лучу п $\bar{\mathbf{y}}$ стканда гап мезанад.

 $\mathbf{Y}\mathbf{\bar{y}}\mathbf{T}$ -570-

- чут چوت 1. асбоби чоркунчаи симу муҳрадор барои ҳисобу китоб. 2. шакли дигаргуншудаи калимаи русии «счет»; чут задан ҳисоб кардан.
- чутал چوتل пуле, ки дар сари кимор аз бурд ва касони берун аз бозй медиханд; чут гирифтан аз бурди кимор хисса гирифтан (бидуни иштирок дар бозй).
- ч⊽талгир جوتل گیر он ки чутал мегирад.
- чӯталпули چوتلپولی пули чӯтал.
- ч¬ТЗАН چوتزن касе, ки бо ч¬т амал ичро мекунад.
- чутка р. جوتکه олати аз муй ё қил басташуда, ки барои тоза кардани либос ё чизи дигар ва барои молидани ранг ва е. истифода мешавад, ки он шакли дигаргуншудаи калимаи русии «щетка» мебошад: чутка задан, бо чутка тоза кардан, бо чутка молидан.
- Ч $\overline{\mathbf{y}}$ Т \mathbf{y} Р چوتور лах \mathbf{y} ., гу ϕ т. оне, ки р $\overline{\mathbf{y}}$ яш доғи нағзак дорад, он ки бар р $\overline{\mathbf{y}}$ яш доғхои нағзак боқ $\overline{\mathbf{u}}$ мондааст: одами ч $\overline{\mathbf{y}}$ т \mathbf{y} р, р $\overline{\mathbf{y}}$ и ч $\overline{\mathbf{y}}$ т \mathbf{y} р.
- чўтур будан.
- ЧӮҶА چوجه бачаи мурғ, мурғбача, дурусташ цӯҷа; чӯҷа баровардан аз тухми хобондашуда чӯҷа баровардан; чӯҷа хобонидан зери мурғи курк барои чӯҷа баровардан

- ЧӮҶАБАРОРЙ چو جهبراری ниг. чучабарорй.
- **ЧӮҶАХУРӮС** چوجهخروس хурӯсчӯҷа, хурӯси чавон.
- ЧӮЯН چوین 1. гудохтаи маъдании охан омехта бо углерод, ки аз пулод нозук буда, дар саноат ашёи мухим хисоб меёбад: чуян гудохтан, чуян рехтан. 2. аз чуян сохташуда: деги чуян.
- чӮЯНГУДОЗ چوین گداز он ки чӯян мегудозад.
- Ч $\overline{\mathbf{y}}$ ЯНГ \mathbf{y} ДОЗ $\overline{\mathbf{u}}$ چوین گدازی гудохтани ч $\overline{\mathbf{y}}$ ян, об кардани ч $\overline{\mathbf{y}}$ ян.
- $\mathbf{Y}\mathbf{\overline{y}}$ ЯНИН چوينين чизе, ки аз \mathbf{y} ян аст.
- ЧӮЯНӢ چوینی мансуб ба чулн; аз чулн сохташуда: деги чулнй, офтобаи чулнй, бухории чулнй.
- ЧӮЯНПОРА چو ينياره пораи чуян, резаи чуян.

- ЧӮЯНРЕЗӢ چوينريزي 1. об кардани чуян. 2. ба қолаб рехтани олоти чуяни.

Ч

- **Ч** харфи сиюми алифбои хозираи точик \bar{u} ; дар алифбои арабиасоси точик \bar{u} харфи чим (z); дар хисоби абчад ба адади 3 баробар аст.
- **ҶАБА**Л a. جبل к \bar{y} х; **чабали росих** к \bar{y} хи устувор, к \bar{y} хи побарчо.
- ЧАБ(Б)АНДА حبنده хосияти он чизе, ки чизи моеъро ба худ кашида мегирад.
- **ЧАБАРИЯ** a. جبریه d. фиркае (мазхабе) аз ислом, ки ба эътикоди пайравони ин фирка тамоми корхои инсон бе ихтиёр ва иродаи \bar{y} ба хости Худо р \bar{y} й медихад.
- ЧАБАРЙ//ЧАБРЙ جبرى мансуб ба чабария.
- **ЧАБАРУТ** *а. جب*روت *кит.* кудрат, азамат, бузургӣ.
- ЧАББА جبّه ниг. чубба.
- ЧАББИДАН جبيدن ниг. чабидан.
- **ЧАББОР** а. جبّار 1. сохиби тавоной, сохиби кудрат (сифати Худо); **чонро ба чаббор супоридан** киноя аз мурдан. 2. чабркунанда, зулмкунанда, золим.
- **ЧАББОРЙ** جبّارى 1. соҳибиқтидорӣ, тавоноӣ. 2. зулму ҷабркунандагӣ; зуроварӣ.
- **ҶАБҒАТ//ҶАБҒУТ** جبغوت латта, пахта, пашм *ва г.*, ки ба даруни курпа, болишт ва монанди он меандозанд.
- ЧАБДУҚ جبدق гуфт. олати зинат, бештар барои асп: чабдуқи нукракуб; чабдуқи сафарро муҳайё кардан тайёрии сафарро дидан.
- **ЧАБИДАН** جبيدن ба худ кашида гирифтан (обро, намиро), макида гирифтан.
- ЧАБИН а. جبین пешонй, чабха, носия; чабин

- пурчин кардан бадқахр шудан, хафа шудан; аз чабин чин кушодан чехра кушода кардан, аз қахр фуромадан; арақи чабин рехтан бисёр мехнат кардан, арақ рехта кор кардан; бо арақи чабин ёфтан бо мехнати бисёр ба даст овардан (чизеро).
- **ЧАБИНГИРИФТА** جبين گرفته туршрӯй, қахрӣ, бадқавоқ; ғамгин.
- **ЧАБИРА** I جبيره :**чабира шудан** чамъ шудан, гирд омадан.
- **ҶАБИРА** II *а. جبير кит., д.* вуз \overline{y} ё ғусл, ки дар он агар чое аз аъзои бадан чарохат ё захме дошта бошад, бе расонидани об ба чои ин захм ғусл ё тахорат кардан мумкин аст.
- чаБ(Б)ИШ جبش ниг. чабидан.
- **ЧАБОБИРА** *а.* جبابره 1. *ч.* **чаббор**. 2. тоғиён, гарданкашон, исёнгарон. 3. нирумандон, қавиён, зурмандон, бақувватон.
- ЧАБОН а. جبان тарсу, тарсончак, буздил.
- ЧАБОНАТ а. جبانت тарсончакӣ, буздилӣ; тарс.
- ЧАБР I а. جبر 1. касеро бо зур ба коре водор кардан. 2. зулм, ситам, зурй, чавр; чабру зулм зулму ситам; чабр дидан ситам кашидан, зулм дидан; чабр кардан зулму ситам кардан; чабр шудан дар хакки касе беадолатй нисбат ба касе, зур афтодан ба касе; ба чони худ чабр кардан ба худ ситам кардан, худро ба азоб монондан.
- **ЧАБР** II *а. جبر* 1. *кит.* устухонбандӣ кардан. 2. *кит.* дуруст кардан, ба ҳоли аввала овардан.
- **ЧАБР** III *а.* جبر илми чабр, алчабр, алгебра.
- **ЧАБРАИЛ** a. جبرئیل θ . номи яке аз фариштагон, ки оварандаи вахйи илох \bar{u} ба пайғамбарон аст.

-572

- **ҶАБРАН** *а.* جبراّ бо зӯрӣ, бо зулму ситам зӯран мачбуран.
- ЧАБРДИДА جبردیده 1. ситамкаш, мазлум, ситамдида. 2. зарардида, ранчдида.
- **ЧАБРИЯ** *а.* جبریه **:қувваи чабрия** қувваи мачбуркунандаи ҳокима.
- ЧАБРЙ جبرى ниг. чабарй.
- **ЧАБРКУНАНДА** جبر كننده 1. сифати феълии замони хозира аз **чабр кардан**. 2. ситамкунанда, золим, чобир.
- **ЧАБРПЕША** جبرپیشه золим, чафокор, ситам-гар.
- ЧАБРРАСИДА جبررسیده ниг. чабрдида.
- ЧАБУН جبون кҳн. тарсончак.
- **ЧАБХА** І *а.* جبهه пешонй, чабин; **чабхаи пурчин** пешонаи чиндор.
- ЧАБХА II *а. جبهه* 1. хатти пеши чанг; майдони пеши ҳарбу зарб; **чабҳаи меҳнат (кор)** саҳни меҳнат. 2. соҳа, арса.
- **ҶАБҲАСОӢ** جبهه سائی пешон ба замин мондан, сачда кардан, изхори итоат.
- ЧАВ II //ЧАВВ а. جو кит. қабати ҳаво, ки Заминро иҳота кардааст, фазо, атмосфера;

 чавы ҳаво байни замину осмон.
- **ЧАВБЕ**Д جوبید як навъ беди чубаш сахт: асои чавбед, чубдасти чавбед.
- **ЧАВБЕДЙ** جوبيدى аз чуби чавбед сохташуда: асои чавбедй.
- **ЧАВВОЛ** *а.* جوّال 1. чавлонкунанда. 2. *мач.* чаханда.
- **ЧАВВОЛА** *а. جوّاله кит.* чаханда; гирдгарданда; машъали фурӯзони даврзананда, ки мисли

- доираи оташ менамояд.
- **ЧАВГИР** جو گیر лахч. иллати пои асп, ки дар натичаи тасфи аспро хунук накарда бо чав сер кардани он пайдо мешавад.
- ЧАВДАРАВ جودرو вақти расидани чав ва дарави он, замони дарави чав.
- **ЧАВДАРАВЙ** جودروی ниг. чавдарав.
- **ЧАВДАТ** a. جودت нек $\bar{\mathrm{u}}$, хуб $\bar{\mathrm{u}}$, нек $\bar{\mathrm{y}}$ шудан; фазилат, бартар $\bar{\mathrm{u}}$.
- **ЧАВДОН** جودان кит. доғ ва лаккаи сиёхранг дар дандони асп ва дигар чорпоён, ки аз руи он синну соли онхоро муайян мекунанд.
- ЧАВДОНА جودانه 1. кит., бот. навъи бед, ки аз чуби он дастаи белу каланд месозанд. 2. як навъ бофт дар бофандагй, ки монанди донаи чав аст. 3. кит. навъи кофури муаттар ва маргуб.
- **ЧАВДОР** جودار 1. гандуми сиёхранги борик, ки дар байни гандумпоя меруяд. 2. навъе аз ғаллаи чавмонанд, ки ба чорпоён медиханд ва аз ордаш нон низ мепазанд.
- ЧАВЗ جوز
 1. кит., муарраби гавз; чормағз; чавзи
 буё чавзи мускат; чавзи хиндй норгил, чормағзи хиндй.
 2. навъе аз ангури сафеди ба зардй моили хеле ширин: ангури чавз.
- **ЧАВЗАК** جوز ک хекиртак, қуртак.
- ЧАВЗБУН جوزبن дарахти чормағз.
- **ЧАВЗИНА ج**وزینه ҳалвои чормағздор.
- **ҶАВЗӢ جوزى** мансуб ба **чавз**; ба ранги чормағз, чормағзй.
- **ЧАВЗО** *а.* جوزا нуч. 1. номи бурчи сеюм аз дувоздах бурчи фалак, Дупайкар. 2. яке аз моххои шамсй (23 май–24 июн), ки мавсими дарави чаву гандум аст.
- ЧАВЗОР جوزار чое, ки чав коштаанд, майдони кишти чав.
- **ЧАВИН ج**وين мансуб ба **чав**; аз чав пухташуда: нони чавин.
- ЧАВЙ جوى ниг. чавин.
- $extbf{ЧАВКar{V}}$ Б جو کوب к $ar{y}$ фташуда, майдашуда, резашуда, чави к $ar{y}$ фта, чави к $ar{y}$ бида шуда.
- ЧАВҚ а. جوق кит. гурух, туда, дастае аз мар-

−573 **ҶАВ**

дум; села.

- ЧАВЛАҚ جولق муарраби цавлах.
- ЧАВЛАҚЙ جولقى муарраби цавлахй.
- **ЧАВЛАХ** جولخ *кит.* матои пашмин, ки аз он хурчину чувол медузанд.
- **ЧАВЛАХЙ** جولخى кит. чавлахпуш, пашминапуш, қаландари жандапуш.
- ЧАВЛОН а. جولان 1. ҳаракатҳои пай дар пай, чунбиши пай дар пай, тоб хурда харакат кардан. 2. давидан, тохтан, тез харакат кардан; мардро майдон нишон медихад, харро чавлон (мақ.). 3. харакати тез, хез кардан. 4. рафтори хиромон; чавлон рафтан хиромон рафтан; чавлон додан ба хар тараф харакат додан, гирд гардондан; чавлон задан а) тоб хурда харакат кардан, хез кардан; б) гирд гаштан, давр задан; в) давидан, тохтан, хучум кардан; чавлон кардан (намудан) а) харакатхои сахт ва тез кардан; б) тоб хурда давидан, гирд гашта харакат кардан; в) сахт давидан, хучум кардан; ба чавлон даромадан (омадан) тез харакат кардан, тез ва паи хам чунбидан.
- **ЧАВЛОНГАР** جولانگر чавлонкунанда, ҳаракат-кунанда.
- **ЧАВЛОНГАХ//ЧАВЛОНГОХ** جو لانگه//جو لانگاه чои чавлон кардан, чои харакат, майдони харакат ва давидан.
- **ЧАВЛОНШИТОБ** جو لانشتاب кит. зудсайр, тезҳаракат.
- ЧАВМАСТ
 جومست
 бо чав парваришёфта, чав

 хурда
 кувватгирифта, масти чав: аспи чавмаст, хари чавмаст.
- ЧАВОБ а. جواب 1. сухан ё гапе, ки дар посухи (ё ба ивази) пурсише гуфта мешавад, посух; суолу чавоб пурсишу посух: чавоби хаттй, чавоби шифохй. 2. пайравй, назира (ба ягон шеър, ғазал ва г.); чавоб гуфтан а) посух додан ба пурсиши касе; б) назира навиштан ба шеъри касе. 3. муқобилат ба кор ё ба сухан; ба чавоби..., дар чавоби... дар ивази, дар посухи, дар муқобили... 4. мач. хисоб, хисобот (барои амали худ, барои кирдору рафтори худ): чавоби кирдори худ, чавоби рафтори худ; чавоб гардондан а) чавоб додан; б) хамрох шудан, пайравй кардан, дастгирй

кардан кори касеро; в) муқобилат кардан; аз чавоб очиз омадан гапи чавобй ёфта натавонистан; ба салом чавоб додан, чавоби саломро гардонидан алайк гуфтан; ба талаб(от) чавоб мувофики талаб(от) будан, лаб(от)ро қонеъ кунондан; чавоб ёфта натавонистан гап ёфта натавонистан, ба пурсиши касе посух дода натавонистан; бе чавоб мондан чавоб надодан, ичро накардан; чавоби касеро дода натавонистан а) ба пурсиши касе посух дода натавонистан; б) қудрати муқобилати касе (чизе)-ро надоштан; гап пурсу чавоб шунав дар мавриде гуфта мешавад, ки тараф дар посухи савол сухани ғайриқаноатбахш, лофи бехуда гуфта бошад. 5. рухсат, ичозат, озод кардан (аз коре); чавоб гирифтан рухсат гирифтан, ичозат гирифтан (барои озод шудан, барои аз кор рафтан); чавоб додан а) ба суоли касе посух додан; б) касеро аз кор, озод кардан, ба касе барои рафтан рухсат додан; в) муқобилат кардан; г) хисобот додан (дар бораи кирдор, рафтор, кор ва амали худ), масъул шудан; чавоб шудан озод шудан, ичозати рафтан гирифтан. 6. мач. чонибдорй, пайравй, дастгирй; дар чавоби кори пешкадамон, дар чавоби даъвати сарвари давлат.

- **ЧАВОБАН** а. جواباً ба чавоб, дар чавоб: **чавобан** чизе **гуфтан**.
- ЧАВОБГАР جوابگر 1. масъул, мутасаддй ва масъули коре. 2. ўхдадор. 3. гунахгор, айбдор, чавобдиханда (дар мурофиа); чавобгар будан масъул будан, гунахгор будан; чавобгар кардан масъул гардонидан, ўхдадор кардан, гунахгор кардан; чавобгар шудан масъул шудан, гунахгор шудан.
- ЧАВОБГАРЙ جوابگرى 1. масъул будан, масъулият, чавобгар будан. 2. гунахгорй, айбдорй; чавобгариро ба гардан гирифтан масъулиятро ба зимма гирифтан; чавобгарй доштан масъулиятнок будан, масъулият доштан (кор, вазифа); ба чавобгарй кашидан гунахгор кардан, масъул гардонидан (касеро барои коре): чавобгарии маъмурй, чавобгарии моддй.
- $extbf{ЧАВОБГ<math>ar{\mathbf{y}}(f{M})}$ (و) جوابگو 1. мувофики чизе (талаботе) будан: ба талабот чавобг $ar{\mathbf{y}}$ й будан. 2. ниг. чавобгар 1.
- **ҶАВОБГӮӢ** جوابگوئی чавоб гуфтан, чавоб додан.

-574

- **ЧАВОБДИХАНДА** جوابدهنده 1. он ки чавоб медихад. 2. чавобгар.
- **ЧАВОБИЯ** *а.* جوابیه чавоб, посух, ки ба тарзи хаттӣ навишта шуда бошад.
- ЧАВОБЙ جوابي
 1. дар чавоби чизе гуфташуда:

 мактуби чавобй, ғазали чавобй.
 2. дар чавоби

 (муқобили, баробари) чизе коре кардан:
 хучуми чавобй, ҳамлаи чавобй, ташрифи

 чавобй, зарбаи чавобй.
- **ЧАВО**Д І *а. جواد кит.* асп, аспи хушзот, аспи тездав, аспи даванди зотй.
- Чавод II a. جواد κum . сах \bar{u} , саховатманд,чавонмард.
- **ЧАВОЗ** *а.* جواز 1. ичозат, рухсат, изн. 2. ичозатнома, коғаз барои озодона сафар кардан, гузарнома. 3. раҳой, рухсати раҳой.
- чавознома جوازنامه ниг. чавоз 2.
- ЧАВОМЕЪ а. جوامع ч. чомеа.
- ЧАВОН//ЧУВОН جوان 1. одам, ҳайвон ва ё дарахт, ки ба ҳадди миёнаи умри табиии худ ҳанӯз нарасида бошад, барно; муқоб. пир. 2. нав, навбунёд: шаҳри чавон; насли чавон насли наврас; пиру чавон, чавону пир ҳама, чумла; чавон мондан ҳамеша чавон мондан; аз нав чавон гаштан (шудан) тару тоза шудан, намуди тоза гирифтан, чавонии нав пайдо кардан; ба чони чавонат зарар нарасад (чабр нашавад) умри чавонат бадиро набинад.
- **ЧАВОНА** جوانه 1. гови чавони нар, гусолаи нар, навбас. 2. муғча, муғчаи дарахт.
- **ЧАВОНАГОВ** جوانه گاو гусолаи мода, гови чавони мода.
- чавонак جوانک шакли навозиши чавон.
- чавонакак جوانکک шакли тасгири чавон.
- **ЧАВОНБАХТ** جوانبخت хушбахт, некбахт, нав-
- ЧАВОНБУХОРИЁН جوانبخاریان таър. созмониинқилобӣ дар Бухорои амирии охири асриXIX ва ибтидои асри XX.
- **ЧАВОНБУХОРЙ** جوانبخاری *таър*. узви созмони чавонбухориён.
- чавонмонанд, мисли ча-

- вон: чавонвор кор кардан.
- ЧАВОНГАШТА جوان گشته ба холати чавонй баргашта (расида): кишвари кухансоли чавонгашта, пири чавонгашта, шахри кадимаи чавонгашта.
- **ЧАВОНДИЛ** جواندل дилаш чавон, бардам: пири чавондил.
- **ЧАВОНДУХТАР** جواندختر духтари наврасида, духтари чавон.
- чавон. جوانزن
- ЧАВОНИБ а. جو انب 4. чониб.
- **ЧАВОНИМАРГ** جوانی مرگ ниг. чавонмарг.
- **ЧАВОНИМАРГБОБ** جوانيمر گباب гуфт., такк. касе ки сазовори чавонимарг шудан бошад.
- ЧАВОНЙ جوانی барной, шабоб; айёми чавон будани одам ва хар чизи дигар; муқоб. пирй: айёми чавонй, замони чавонй, солхои чавонй, мухаббати чавонй, зўри чавонй; чавонй доштан чавон будан.
- **ЧАВОНМАРГ** جوانمر الله он ки дар чавон мурдааст; **чавонмарг кардан** дар чавониаш нобуд кардан; **чавонмарг шудан** дар чавон мурдан. 2. калимаи дашном, ки дар вақти изҳори норизой аз касе гуянд.
- **ЧАВОНМАРГЙ** جوانمر گی дар чавонй вафот кардан.
- **ЧАВОНМАРД** جوانمرد 1. марди чавон, одами чавон. 2. химматбаланд, олихиммат, бомурувват, сахū.
- **ЧАВОНМАРДЙ** جوانمردى 1. мардонагй, диловарй, далерй. 2. химматбаландй, олихимматй, саховат, футувват.
- **ЧАВОНМАРДОНА** جوانمردانه 1. мардона, ба тарзи чавонмард, қахрамонона. 2. химматбаландона, саховатмандона, мехрубонона: рафтори чавонмардона, химмати чавонмардона.
- ЧАВОННАМО جوان نما он ки синнаш аз чавонй гузашта, аммо зохиран ё ба рафтор ба чавон монанд аст: чехраи чавоннамо.
- **ЧАВОННАМОЙ** جواننمائی амали он ки синнаш аз чавонй кайхо гузашта, аммо онро зохир кардан намехохад ва ё зохиран чавон ба на-

- 575 **ЧАВ**

- зар мерасад.
- **ЧАВОНОНА** جوانانه 1. чавонвор(она); зиндагии чавонона мисли зиндагии чавонон. 2. чавонвор, дар холати барной ва чавонй.
- **ЧАВОНПАХЛАВОН** جوان پهلوان пахлавони чавон, чавони қавй, пурзур.
- **ЧАВОНПИСАР** جوانپسر писаре, ки чавон аст, писари чавон, наврас.
- **ЧАВОНРОЙ جو**انرای кит. дорои ақли солим, солимақл.
- чавонСОЛ جوانسال ниг. чавон.
- **ЧАВОНТАРОШ** جوانتراش одами солхурдае, ки худро чавон нишон медихад.
- **ЧАВОНФИКР جو**ان فكر касе, ки нисбат ба сохти мавчуда ба тарзи нав фикр мекунад, рав-шанфикр, навчуй.
- Чавор а. جوار кит. ҳамсоягй, наздикй; то

 чавори... то наздики...; ба (дар) чавори... ба

 (дар) наздикии..., ба (дар) ҳамсоягии...
- ЧАВОРИМАККА جوارىمكه ниг. чуворимакка.
- **ЧАВОРИШ** جوارش *муарраби* **гувориш**, доруи мураккаби хушмаза ва тезҳазм.
- ЧАВОСИС а. جواسیس 4. чосус.
- **ЧАВОХИР** *а.* جواهر *ч.* **чавхар**; гавхархо, марворидхо, сангхои қиматбахо.
- ЧАВОХИРДОР جواهردار дорои чавохир.
- **ЧАВОХИРДОРУ** جواهر دارو навъи сурмае, ки ба чашм қувват мебахшад ва ба он чавохиротро хал мекунанд.
- **ЧАВОХИРКОР** جواهر کار бо чавохир ороста шуда: **чомаи чавохиркор**.
- **ЧАВОХИРКОРЙ** جواهر کاری бо чавохир оросташуда, чавохирдор, чавохирнишон: дастпонаи чавохиркорй, точи чавохиркорй.
- **ҶАВОХИРНИГОР** جواهرنگار гавхарнишонда, гавхарк \bar{y} б, мурассаъ ба чавохир.
- **ЧАВОХИРНИШОН** جواهرنشان чавохиршинондашуда, чавохиркорй.
- чавохирот. جواهر آلات ниг. чавохирот.

ЧАВОХИРОТ *а.* جواهرات чавохир, сангхои киматбахо.

- **ЧАВОХИРСО3** جواهرساز он ки аз чавохирот хар чи месозад, заргар.
- **ЧАВОХИРСОЗЙ** جواهرسازى 1. шуғлу амали чавохирсоз, заргарй кардан. 2. маҳал ва макони чавоҳирсозй, дӯкони заргарй.
- **ЧАВОХИРФУРУШ** جواهر فروش он ки чавохирот савдо мекунад, фурушандаи чавохирот.
- **ҶАВОХИРФУРӮШӢ** جواهرفروشی чавохир фурухтан, бо чавохир савдо кардан, хариду фуруши чавохирот.
- **ЧАВОХИРШИНОС** جو اهر شناس он ки чавохирро нағз мешиносад, шиносандаи сангҳои қиматбаҳо, гавҳаршинос.
- чавпазак. جویز
- **ЧАВПАЗАК** جوپز ک навъи мевае, ки дар чинси худ пештар мепазад; мевахои пешпаз, мевахои пешпазак.
- ЧАВР а. جور зулм, ситам, чафо, озор, бедод; муқоб. адл: чавру чафо, чавру зулм, чавру ситам; чавр дидан (кашидан) зулму ситам дидан (кашидан); ба худ чавр кардан худро азоб додан, худро ба азоб монондан, сахтиеро ба зимма гирифтан.
- ЧАВРПЕША جورپیشه золим, ситамгар.
- ЧАВСАҚ а. جوسق кит. кушк, қаср.
- ЧАВСАНГ جوسنگ
 санге, ки хамвазни як дона чав аст, чизе, ки ба вазн ва бузурги ба андозаи як дона чав аст.
- **ЧАВСАР جو** гандуме, ки хушааш мисли хушаи чав сузандор мешавад, монанд ба чавдор.
- extstyle e
- ЧАВФУРУШ جوفروش он ки ба хариду вуруши чав машғул аст, фурушандаи чав; ◊ гандумнамои чавфуруш хилагар, дағобоз.
- **ҶАВФУРӮШӢ** جوفروشی 1. амали чавфурўш; фурўхтан ва харидани чав. 2. *мач*. хилагарию фиреб кардан.
- **ЧАВХАР** جوهر [муарраби гавхар] 1. санги қиматбаҳо (алмос, марворид, ёқут ва г.). 2.

4AB - 576

- фалс. асли ҳар чиз, асли ҳар чизе, ки вучуди мустақил дорад; муқоб. араз; асл. 3. моҳият: чавҳари маън $\bar{\mathbf{n}}$, чавҳари суҳан. 4. xum. асид, кислота, шира, эссенсия: чавҳари лиму, чавҳари сирко. 5. обутоби силоҳи буранда (корд, шамшер $вa\ e$.).
- **ЧАВХАРДОР** І جوهردار обутобёфта; обдида: **шамшери чавхардор**.
- **ЧАВХАРДОР** II جوهردار дорои асид, дорои шираи чизе.
- **ЧАВХАРИЁТ** جوهريات давохое, ки аз чавхархои доругӣ тайёр карда мешаванд.
- ЧАВХАРЙ جوهرى он ки чавохиротро мешиносад, чавхаршинос, гавхаршинос: қадри зар заргар шиносад, қадри чавхар чавхарй (зарб.).
- **ЧАВХАРШИНОС** جوهر شناس ниг. чавхарй.
- чав чав. чав.
- **ЧАВШАН** جوشن 1. кҳн. як навъ либоси чангии кадима, ки аз ҳалқаву порчаҳои оҳан соҳта мешуд, зиреҳ; ба тарзи истиора: **чавшани дил, чавшани тан, чавшани чон**. 2. зоол. косаҳонаи сангпушт.
- **ЧАВШАНВАР** جوشنور чавшандор, чавшанпуш.
- ЧАВШАНГУЗАР
 جوشن گذر
 кит.,
 ниг.

 чавшангузор.
- **ҶАВШАНГУЗОР** جوشن گذار кит. с \bar{y} рохкунандаи цавшан ($cu\phi$ ати тир, найза ва ε .).
- **ЧАВШАНПУШ** جوشنپوش касе, ки чавшан пушидааст, зиреҳпуш.
- **ЧАВШАНХОЙ** جوشن خاى кит. чавшаншикан, чавшанфарсо.
- **ЧАВШАНШИКАН جوشنشکن** кит., ниг. **чавшан**гузор.
- **ЧАҒАЛЛИҚ** m. جغلّق ду болиштчай намад $\bar{\mu}$, ки аз ду тараф ба зери зин гузошта мешавад.
- чабғат. جغبوت ЧАҒБУТ جغبوت
- **ЧАҒИДАН** جغیدن 1. саъю кушиш кардан. 2. дам задан; **чағидан наёристан** ёрои дам задан надоштан. 3. гуфт. кафидан, пора шудан, чағ ёфтан.
- ЧАҒОЛА//ЧАҒОЛА جغاله//چغاله кит. дастае аз

- мурғон, гуруҳе аз парандагон: **чағола-чағола** даста-даста, гуруҳ-гуруҳ.
- **ЧАҒОЗ** جغاز болопуши шутур монанди зин ё полон, ки вақти савор шудан ё бор кардан ба он мениханд, полони шутур; **чағоз пахш кардан** чағоз ниходан ба шутур.
- **ЧАҒЧА** جغجغ *бот., лахч.* як навъ гиёх, ки аввали бахор гул мекунад, қоқу.
- ЧАД(Д) *а.* جد 1. падари падар, бобо; **ча**дд**и аъло** бобокалон, падари бобо. 2. ба шакли *чамъ* **ча**дд**он** гузаштагон.
- ЧАДАЛ а. جدل 1. чанг, ҳарб, набард, чидол: чангу чадал. 2. баҳсу мунозира; муноқиша, ҳарҳаша, кашмакаш, бигӯ–магӯ. 3. саъю кӯшиш, мубориза; бо чадал а) бо саъю кӯшиш, бо ғайрат, бо ҳаракати зиёд; б) бо шитоб, бо суръат; чаҳду чадал саъю кӯшиш, кӯшишу талош: чадал доштан саъю кӯшиш доштан, мубориза кардан; чадал кардан (намудан) а) саъю кӯшиш кардан; б) мубориза бурдан. 4. кит. илмест, ки ба воситаи он усулу шароит ва чигунагии мунозира шинохта мешавад.
- ЧАДАЛА a. جدله гуфm. шитоб, суръат, талот \bar{y} б, хур \bar{y} ш.
- ЧАДАЛЙ a. جدلی 1. марбут ба чадал. 2. бахсумунозиракунанда. 3. фалс. диалектик. 4.чангй.
- **Ч**АДАР *а.* جدر 1. варам, омос. 2. *тиб*. чоғар, ғуррӣ.
- \P АДАР $\bar{\Pi}$ a. جدری кит., тиб. як навъ бемории нағзак.
- ЧАДВАЛ а. جدول 1. хати рост, рахи хат дар китоб ё дафтар. 2. олате, ки ба воситаи он хати рост кашида мешавад. 3. намудор, нақша, руйхате, ки барои хисоби давомати кор, дарс, ичрои кор ва бо тартиб нишон додани вақт ва хусусияти чизҳои дигар тартиб дода мешавад: чадвали дарс, чадвали имтиҳонот, чадвали машғулият, чадвали кор, чадвали ҳаракати автобус, чадвали зарб риёз. чадвали зарб задани рақамҳо; чадвал кашидан а) хат кашидан; б) чадвали кор, дарс, машғулият ва г., тартиб додан.
- **ЧАДВАЛБАНДЙ** جدولبندى 1. чадвал кашидан. 2. ба воситаи кашидани хатҳои уфуқӣ ва

- 577 **ЧАЗ**

- амуд \bar{u} тақсим кардани замин, сохтмон *ва г.* ба андозаҳои мушаххас. 3. гур \bar{y} ҳбанд \bar{u} ва тақсими иттилооти муайян ба шакли чадвал.
- ЧАДВАЛВОР جدولوار чадвалмонанд, рост, ба сони чадвал.
- **ЧАДВАЛДОР** جدول دار хати рост кашида, чадвал кашидашуда (барои коре, машғулияте, хисобе ва ε.).
- **ЧАДВАЛКАШ** جدول کش 1. хаткаш, хати рост кашанда. 2. нақшакаш, тарҳсоз, лавҳнигор.
- **ҶАДВАЛКАШӢ** جدول کشی амали мансуб ба чадвалкаш.
- ЧАДВАЛСОЗЙ جدولسازى ниг. чадвалбандй.
- ЧАДВОР جدوار бот. решаи дармана.
- ЧАДД а. جد ниг. чад(д).
- ЧАДДА а. جدّ модаркалон, бибй.
- **ЧАДИ**Д *а. جدید* 1. *кит.* нав, тоза. 2. *таър.* пайрави харакати чадидй, тарафдори чадидия.
- ЧАДИДАН а. جدیدا аз нав, такроран.
- **ЧАДИДИЯ** *а. ج*ديديه *таър.* чараёни сиёсии байни табақаҳои буржуазияи маҳаллӣ ва зиёиёни Осиёи Марказӣ, ки шиораш ислоҳталабӣ буд.
- ЧАДИДЙ جدیدی ниг. чадидия.
- **ЧАДИДКУШЙ ج**دید کشی харакат барои нест кардани чадидон дар аморати Бухоро дар солхои 1918-1920.
- **ЧАДИДТАРОШ** جدید تراش он ки даъвои чадидӣ мекунад, он ки худро чадид нишон медиҳад.
- ЧАДИР а. جدير шоён, сазовор, лоиқ.
- ЧАДЙ а. جدى нуч. номи бурчи дахум аз бурчхои дувоздахгонаи фалакй, ки Офтоб 22 декабр то 21 январ ба он дохил мешавад, дар китобхои нучуми қадим ин бурч ба шакли бузғола тасвир шудааст, Бузғола, Бузак.
- ЧАДОВИЛ а. جداول ч. чадвал.
- ЧАДР جدر кит. девор.
- **ҶАЗ** ϕp . جن мус. оркестри махсуси мусиқ \bar{n} , ки аз асбобхои нафас \bar{n} , тордор ва баландовоз ташкил ёфтааст.
- ЧАЗ(3) جز боқимондаи бирёни равғани дунбаи

гусфанд, баъд аз гудохтан (об кардан), чазза.

- **ҶАЗАБА** جزبه *гуфт.* хашм, ғазаб, қахр, тунд \bar{u} ; тарсондан, д \bar{y} ғу п \bar{y} писа.
- ЧАЗАБАДОР جزبه ال сахтгир, чиддй. 2. пурхашм, хашмгин; тарсовар.
- **ҶАЗАК جزک** номи иллат ва марази мурғон аст, ки бар асари он аз бехи пар то ба устухони онҳо сӯрох мешавад.
- **ҶАЗАЪ** *а.* جزع 1. бесабрй, бетоқатй, беқарорй; нола ва зорй; **чазау фазаъ** гиряву зорй, оху шеван. 2. тарс, бим. 3. илтимос, тазарруъ, тавалло.
- ЧАЗБ а. جذب 1. ба худ кашидан, кашиш; қувваи чазби Замин. 2. кашиш (диққатро), дилрабой, чалб; чазб кардан (намудан) кашидан, ба худ чалб кардан.
- $extbf{ extbf{ extit{qA36A}}}$ a. جذبه кашиш, кашиши қалб $ar{ extbf{u}}$; \mathbf{a} хли \mathbf{q} азб \mathbf{a} с $ar{ ext{y}}$ фи $\ddot{ ext{e}}$ н.
- **ЧАЗБКУНАНДА** جذب كننده 1. сифати феълии замони хозира аз **чазб кардан**. 2. чалбкунанда (ба худ), кашанда; дилрабо.
- **ЧАЗБМАН**Д جذب *гуфт.* сахт азмкарда, касе ки бо азм ва қатъият ба коре иқдом мекунад, иштиёқманд.
- **ҶАЗЗАГИН//ҶАЗЗАГЙ** جز گین //جز گی чаззадор, омехта ба чазза; нони чаззагин ноне, ки дар таркибаш чазза порчахои равгани дунба баъди бирёнро дорост.
- **ЧАЗЗАДОР** جزّه دار ниг. чаззагин.
- ЧАЗЗАС جزس калимаи тақлиди овоз; 1. садои бирён шудани чизе. 2. дард ё сузиш кардани ягон узви баданро ифода мекунад: чаззас задани гушт дар вақти бирён кардан, чаззас зада дард кардани даст ё чои дигари бадан.
- ЧАЗЗИН جزين ниг. чаззагин.
- \mathbf{V} جزی \mathbf{V} جزی гуфт. сўзиш ё дарди ногахонй; дилам чаззй карда монд.
- **ҶАЗЗОБ** a. جذّاب κ иm. ба худ кашанда, чазбкунанда.
- ЧАЗЗОБИЯТ جذّابیت он ки ва он чи хусусияти ба худ чалб карданро дорад.
- **ЧАЗИЛ** *а.* جزيل 1. бисёр, фаровон. 2. бузург. 3. маҳкам, устувор, дуруст.

4A3 – 578

- **ЧАЗИР** جزير 1. хушк (аз беобӣ), сӯхта, бирёншуда, хароб, валангор (замин). 2. *гуфт*. ифлос, чиркин; **чазир кардан** ифлос кардан.
- **ЧАЗИРА** *а.* جزیره хушкӣ дар миёни об (*хоҳ хурд бошад хоҳ калон*), ки об аз ҳар сӯ онро иҳота кардааст.
- **ЧАЗИРАВЙ** جزيروى мансуб ба **чазира**.
- **ҶАЗИРАГӢ** جزير گی *мансуб ба* **чазира**; воқеъ дар чазира: д**авлати чазираг**й.
- **ҶАЗИРАНИШИН** جزيرهنشين сокини чазира, ахли чазира.
- **ЧАЗМ** *а.* **ә ҳ ҳ** қарори қатъй, қарори ҳатмй; қатъият, чиддият; **азми чазм** азми қатъй, қасди чиддй, хоҳиши қатъй; **чазм кардан** азми чиддй намудан, қатъиян қарор додан.
- **ЧАЗМАН**Д جزمند *гуфт., ниг.* **чазбман**д; **харидори чазман**д харидори бисёр толиб, харидори бисёр борағбат ва иштиёқманд.
- **ҶѦЗМӢ** جزمی қатъй, чиддй, устувор, ҳатмй: ваъдаи чазмй; иродаи чазмй.
- **ЧАЗО** *а.* ا جزا 1. мукофоти бадй, сазои кори бад ё гунохе; подош, музд; чазои олй, чазои марг хукми қатл; рузи чазо а) рузи азобу машаққат, рузи сазодихи, рузи хисобот барои кирдорхои худ; б) д. рузи киёмат, рузи махшар, рузи хисоби бандагон аз кардаи худ назди Худо; чазо гирифтан ба чазо расидан, ба чазо махкум шудан; чазо дидан ба чазо расидан барои кори кардаи худ; чазо додан сазо додан барои кору кирдори бад; чазои касеро додан барои кирдораш ба чазо расонидан; чазои худро дидан ба чазои кори бади кардаи худ расидан; чазо кашидан чазо дидан; ба чазо гирифтор кардан ба чазо расонидан; ба чазои худ расидан барои амали бад сазои худро дидан; ба чазояш расондан ба чазои муносибаш гирифтор кардан. чаримаи накдй.
- **ЧАЗОБИНӢ** جزا بینی чазо дидан, маҳкум шудан ба чазо.
- **ҶАЗОГИРӢ** جزاگیری чазо гирифтан, чазо дидан.
- **ЧАЗОГОХ** جزاگاه *таър.* чои қатл, чои чазо.
- ЧАЗОДИДА جزا دیده он ки ба чазо махкум шудааст.

- **ЧАЗОДИХАНДА** جزادهنده 1. сифати феълии замони хозира аз **чазо** додан. 2. он ки чазо медихад.
- Чазо додан. جزا دهی
- **ҶАЗОИЛ** جزایل кҳн. як навъ тӯпи чангии қадима, ки ба асп ё шутур баста аз чое ба чое мебурданд ва кор мефармуданд: тӯпи чазоил.
- ниг. чазоил. جزائر Риг. чазоил.
- ЧАЗОИР II a. جزاير ч. чазира.
- **ЧАЗОИР** III جزایر номи яке аз охангхои мусикии точикй.
- **ЧАЗОЙ** جزائی 1. чиноятй: **конуни чазой**. 2. қасдгирй, қасос.
- **ЧАЗОНОМА** جزانامه 1. *таър*. қарори қозӣ барои чазо. 2. фармони хаттии чазо.
- ЧАЗР І а. جذر 1. бех, реша. 2. риёз. ададест, ки онро ба худаш зарб мезаданд, масалан, адади се ба худаш зарб шавад, адади нуҳ ҳосил мешавад, ки ин се чазри нуҳ аст: чазри муҳааб, чазри муҳаббаъ; чазр гирифтан аз реша баровардан.
- **ҶАЗР** ІІ *а. ج*زر 1. *чугр.* кам шудан ва аз сохил дур рафтани оби бахр бо таъсири қувваи кашиши Офтобу Моҳ, ки дар шабонарӯз ду бор такрор меёбад; *муқоб.* мад(д). 2. мач. пасту баланд шудани чизе.
- **ҶАЗ-ҶАЗ** جزجز гуфт. дард, озор (аз сухтани ягон узви бадан ё газак гирифтани чарохате): **чаз-чаз сухтан**.
- ЧАЗЪ а. جزع 1. навъе аз сангхои ороишй, ки сафеду сиёх аст ва мухраи сулаймонй ё яманй хам номида мешавад. 2. мач. чашм; чазъи дида киноя аз чашм.
- **ЧАЙБ** *а.* جيب 1. кисаи либос, кисаи бағалӣ; **аз чайби худ пул додан** пули худро сарф кардан. 2. гиребон, гиребони курта.
- ЧАЙБЙ جيبي кисагй: соати чайбй.
- **ЧАЙЛИК** *тарафи зини асп мемонанд, чиргй, аракчини асп; мук, чағаллик.*
- $\mathbf{Ч}\mathbf{A}\ddot{\mathbf{M}}\mathbf{J}\mathbf{O}\mathbf{B}$ جيلاو гу ϕm . чарогох, чои чорпочарон $\bar{\mathbf{u}}$.
- **Ч**АЙРА جیره зоол. чонвари ширхора аз гур \bar{y} хи

– 579 **ЧАМ**

- хояндахо, ки пушту пахлуяш бо хорхои сузанмонанд ихота шудааст.
- ЧАЙРОН جيران зоол. як навъи оху.
- ЧАЙШ а. جيش кҳн. лашкар, қӯшун.
- ЧАЙЪАТ а. جيعت омада расидан, ворид шудан.
- **ЧАЛ** جل кит. парандаи хушовоз аз хонаводаи гунчишкҳо, ки аз гунчишк бузургтар ва аз сор хурдтар аст, чаковак, нору.
- **ЧАЛАБ** I جلب 1. ғалоғула, ғавғо. 2. аспчаллоб, гусфандчаллоб, он ки барои фоида аспу гусфанд *ва г*. харида мефурушад.
- **ЧАЛАБ** II a. جلب зани бадахлок, қаҳба, фоҳиша; русп \bar{u} .
- **ЧАЛАБЙ** جلبې хилагарй, бадчинсй, фохишагарй, бадахлокй, руспигарй.
- **ЧАЛАБХОНА** جلبخانه фохишахона, руспихо-
- ЧАЛАСА а. جلسه мачлис, чамъомад.
- ЧАЛБ а. جلب чазб, кашиш, кашидан ба суи худ; чалб кардан (намудан) касеро чазб намудан, кашидан (ба ичрои вазифае); диккат чалб кардан ба чизе диккат додан, диккат чазб кардан ба чизе; диккат чалб шудан диккат равона шудан ба чизе.
- **ЧАЛБКУНАНДА** جلب كننده 1. сифати феълии замони ҳозира аз **чалб кардан.** 2. чазбкунанда, кашанда (ба худ, ба ягон чизи дигар).
- ЧАЛВИЗ جلويز кит. муфсид, ғаммоз.
- **ҶАЛҒӮЗА** جلغوزه ғӯзаи дарахти санавбар, умуман ғӯзаи дарахтони сӯзанбарг, чалғӯза.
- \P АЛД a. جلد. чусту чолок, чобуку чаққон; зирак.
- **ЧА**ЛДЙ جلدى 1. чобукй, чаққонй; зиракй. 2. тезй, тундй.
- ЧАЛДКОР جلد کار тезкор, зудкор, чаққон.
- **ЧАЛДУ جل**دو тӯҳфа, подош, ато; ҳадяи молӣ аз тарафи амалдори олӣ, инъом.
- ЧАЛИДИЯ а. جلدیه зучоча; адасй.
- ЧАЛИЛ а. جليل бузург, азим, муҳтарам.
- **ЧАЛИС** a. جلیس қит. ҳамнишин, ҳамс \bar{y} ҳбат; рафиқ.

 ЧАЛЙ а. جلی кит. равшани калон-калон (дар бораи хат); хати чалй; қалами чалй қалами махсус, ки бо он хати чалй менавиштанд ё машқ мекарданд.

- **ЧАЛЛА** *а.* جّل **Худои азза ва чалла** Худованди бузургу олй.
- **ҶАЛЛОБ** a. جلاب касе, ки молхоро харида бо фоидааш қимат мефурушад, аз қабили говчаллоб, гусфандчаллоб, мавизчаллоб ва ε .
- ЧАЛЛОБЙ جلاّبی чизҳоро арзон харида бо фоидааш қимат фурӯхтан, кор ва амали шахси чаллоб: чаллоби кардан.
- ЧАЛЛОД а. جلاد
 علاء
 1. касе, ки хукми куштанро ба ичро мерасонад, одамкуши расмй (дар даврахои пешин).
 2. мач. ситамгар, золими гузаро.
- ЧАЛЛОДЙ جلادیعبادی1. мансуб ба чаллод: теғичаллодй, кори чаллодй.2. амали чаллод,шуғли чаллод.3. мач. бераҳмй, ситамгарй,чафокорй, хунхорй.
- ЧАЛО а. جلا ниг. чило II.
- **ЧАЛОДАТ** *а.* جلادت чустй, чолокй, далерй, часорат.
- **ЧАЛОЛ** *а.* جلال 1. бузургй, бузургворй. 2. иззат, шавкат; **чоху чалол** мартаба ва базургй.
- **Ҷ**АЛОЛАТ a. جلالت κum . бузург $\bar{\mathrm{n}}$, шук $\bar{\mathrm{y}}$ х, азамат.
- чаноб, хазрат.
- ЧАЛОЧИЛ a. جلاجل y. чулчул.
- **ҶАЛОҶИН** جلاجین *гуфт.* пиразани фартути баднамои ҳилагар: **кампири ҷалоҷин**.
- **ЧАЛОЧИНКАМПИР** جلاجين كمپير кампири чалочин.
- **ЧАЛОЧУЛ** *а.* جلاجل 1. ҳалқачаҳои оҳанин, ки гирдогирди чанбари доира овехта мешавад. 2. зангулачаҳое, ки ба тасмаи гардани шутур ё асп баста мешавад, ё раққосагон ба дасту пои худ мебанданд.
- ЧАЛХУНДЙ جلهندی ниг. чулхундй.
- ЧАМАЛ а. جمل шутури нар.
- **ҶАМАЛҒА** جملغه *гуфт.* воситахои таъмини р \bar{y} згор, харчу ташвиши оила; **чамалға каши**-

-580

- дан хонаводаро таъмин кардан, дар ташвиши воситахои рузгузаронй шудан.
- $\mathbf{\mathsf{UAM}}\mathbf{\mathsf{F}}\mathbf{\mathsf{V}}\mathbf{\mathsf{C}}$ $\mathbf{\mathsf{C}}\mathbf{\mathsf{V}}\phi m$. як навъ пойафзор.
- ЧАМЕАН а. جميعاً ниг. чамъан.
- ЧАМЕЪ а. جميع ҳама, ҳамагӣ, ҷамоат, мардум.
- **ҶАМИЛ** a. جمیل хушр \overline{y} , зебо, сохибчамол, нек \overline{y} сурат.
- **ЧАМИЛА** جميله *муаннаси* **чами**л; зан ё духтари хушруй.
- ЧАМИЛЙ جميلي зебой, хушрўй.
- ЧАМОА а. جماعه 1. гурўх, тўда, гурўхи мардум.
 2. гурўхи талабагони дар як чо тахсил-кунанда дар мадрасахои собик. 3. табака, тоифа, қабила. 4. дехшўро, дехахое, ки тобеи як дехшўроанд: идораи чамоа, раиси чамоа, котиби чамоа.
- **ЧАМОАТ** *а.* جماعت 1. ниг. **чамоа**. 2. чамъият, умум.
- **ЧАМОАТЙ** جماعتى 1. мансуб ба **чамоат.** 2. чамъиятй, умумй: **вазифаи чамоатй, кори чамоатй.**
- **ЧАМО**Д *а. ج*ماد *кит.* чизи бечон, санг, маъдан, канданихои ғайриорганикй.
- **ЧАМОДОТ** *а.* جمادات *ч.* **чамо**д; чизхои бечон, сангхо, маъданхо; ғайри ҳайвонот ва наботот: **олами чамодот**.
- ЧАМ(М)ОЗА а. جمازه шутури тезрафтор.
- ЧАМОЛ а. جمال 1. хушруй, зебой, хусн; хубии сурат ва сират; хусну чамол зебой, хушруйи комил. 2. мач. руй зебо, чехрай тобону дурахшон; чамоли чахоноро чехрай тобон, руй зебо.
- **ЧАМОЛАК** جمالک кокули сохтаи абрешимй ё аз чизхои дигар бофта, ки ба муй баста ба пушт мепартоянд: **чамолак бофтан, ба муй чамолак андохтан**.
- **ЧАМОЛАККОКУЛ** جمالک کا کل кокулхои чамолакдор.
- **ЧАМОХИР** а. جماهير 1. ч. чумхур; мардуми бисёр, умум. 2. чумхуриятхо, давлатхо; **Идтиходи Чамохири Шўравй** таър. давлати шўравии собик, ки аз иттиходи 15 чумхурй иборат буд.

- $\mathbf{VAM}(\mathbf{M})\mathbf{O}\mathbf{H}$ а. جماش кит. 1. $\mathbf{H}\mathbf{\bar{y}}\mathbf{x}$. 2. фусункор (бештар ҳамчун сифати маҳбуб ё чашми $\mathbf{\bar{y}}$).
- ЧАМР а. جمر исми чомеъ ахгархо, лахчахо.
- ЧАМРА а. جمره оташпора, лахча, ахгар.
- $\P{AM\bar{y}X}$ *а.* جموح *кит.* якраха, якрав, саркаш, инодкор, гарданшах.
- **ЧАМШЕДӢ ج**مشيدى :базми чамшедӣ; базми пурдабдаба, базми бошукӯҳ.
- ЧАМЪ а. جمع 1. фарохам, гирду ғун: ҳама чамъ будан. 2. ғундоштан, туб кардан. 3. гурухе аз мардум, чамоат: гузаштани чамъе аз куча. 4. хама, умум; чамъе гурухе, чамоате; чамъ гардидан ғун шудан, гирд омадан; чамъ кардан фарохам овардан, гирд овардан; чамъ омадан фарохам омадан, ғун шудан, тӯб шудан ба як чо; чамъ шудан гирд омадан, ғун шудан; ақлу хуш чамъ кардан хушёр шудан; хавоси худро чамъ кардан осуда ва ором шудан, хушёр шудан; хотири чамъ осуда, бе ташвиш, бе нигаронй ва ошуфтагии хотир; хотир чамъ кардан осуда будан, безобита нашудан. 5. риёз. яке аз чор амали хисоб, афзудани як адад ба адади дигар, зам кардани ду ва ё чанд адад ба якдигар. 6. грам. аломати чамъ дар забони точики бо «-он» ва «-хо» ифода мегардад; муқоб. танхо.
- **ЧАМЪАН** *а.* جمعاً 1. ба тарзи чамъ, дар холати чамъ кардан. 2. ҳамагӣ, якчоя.
- **ЧАМЪБАНДӢ** جمعبندی грам. чамъ бастани калима.
- ЧАМЪБАСТ جمعبست 1. чамъ кардан. 2. натича, хулоса: чамъбасти корхои яксола; чамъбаст кардан а) хисоб кардан, шумурда хулоса кардан; б) натича баровардан, ба як натича омадан, хулоса баровардан аз кори кардашуда ё фикрхои гуногун.
- **ЧАМЪБАСТЙ** جمعبستى чамъбаст шуда, натичагй: **маълумоти чамъбаст**й.
- **ЧАМЪБАСТКУНАНДА** جمعبست کننده ниг. чамъбасти; он ки ё он чи чамъбасти коре ё амале бошад.
- **ЧАМЪБАСТШАВАНДА** جمعبست شونده он чи натичааш дар якчоягй маълум шавад.
- ЧАМЪБАСТШУДА جمعبست شده ниг. чамъбастй.

- 581 **ЧАН**

ЧАМЪДАСТЙ جمعدستى муттафикй, ахлона, дастачамъй: **бо чамъдастй кор кардан**.

ЧАМЪИЧАМЪ ниг. чамъулчамъ.

- ЧАМЪИЯТ а. جمعیت 1. мачмуи мардум, ки дар шароити муайяни тараққиёти таърихӣ дар асоси тарзи истехсоли неъматхои моддй ва муносибатхои муайяни истехсоли ба хам омадаанд, чомеа: чамъияти ибтидой, чамъияти ғуломдорй, чамъияти феодалй. 2. гурухи одамон, ки аз руи максад, манфиат, ихтисос ё ягон чихати дигар чамъ омадаанд, созмон: чамъияти ихтиёрй, чамъияти сахомй, чамъияти китобдустон. 3. доираи одамон, ки бо умумияти шароити ичтимой, баромад ва мансубияти табақавй муайян шудааст: чамъияти коргарон. 4. нуфус, ахолии шахре ё махаллае. 5. гурух, туда, доира, ихота: чамъияти дустон; чамъияти хотир хотири чамъ.
- ЧАМЪИЯТЙ جمعیتی мансуб ба чамъият; чамоатй, ичтимой, умумй: афкори чамъиятй, вазифаи чамъиятй, идорахои чамъиятй, кори чамъиятй, моликияти чамъиятй, сохти чамъиятй, таксимоти чамъиятии мехнат, илмхои чамъиятй; чамъиятй кардан барои истифодаи умум якчоя кардан.
- **ЧАМЪИЯТШИНОС** جمعیتشناس он ки ба омузиши илмҳои чамъияти машғул аст, он ки дар шинохти чамъият собиқаю салиқа дорад, чомеашинос.
- **ЧАМЪИЯТШИНОСЙ** جمعیت شناسی илмҳое, ки соҳаҳои гуногуни чамъиятро меомӯзанд, чомеашиносй: илмҳои чамъиятшиносй.
- ЧАМЪЙ جمعى ҳамагӣ, дастачамъона.
- **ЧАМЪКУНАНДА** جمعه کننده 1. сифати феълии замони хозира аз **чамъ кардан.** 2. он ки чизхоро чамъ мекунад, гирдоваранда.
- **ЧАМЪОВАРЙ** جمع آوری 1. чамъ кардан, чамъ овардан, гирд овардан, ғун кардан. 2. ғундоштан, бардоштан, чидан: **чамъоварии** пахта, чамъоварии ғалла, чамъоварии хосил.
- **ЧАМЪОМАД جمع** آمد 1. чамъ омадан, чамъ шудан, дар як чо ғун шудан: **чойхои чамъомади** мардум. 2. нишаст, мачлис, маҳфил; **чамъомади** дустон.
- ЧАМЪОМАДА جمع آمده чамъшуда, ғундошта,

гирдомада: **одамони чамъомада** чамъомадагон.

- ЧАМЪОМАДГОХ جمع آمدگاه 1. чои чамъ омадан, чои чамъ шудан. 2. мачлисгох, махфил.
- **ЧАМЪУЛЧАМЪ** *а.* جمعالجمع 1. чамъи умумй, чамъичамъ, хосили умумии чамъ, хамагй: **чамъулчамъи даромад.** 2. бо аломати чамъ овардани калимае, ки худаш дар шакли чамъ бошад; *мас.*, ахбор-ахборот.
- **ЧАМЪШАВАНДА** جمع شونده 1. сифати феълии замони хозира аз **чамъ шудан**. 2. риёз. ададе, ки ба адади дигар чамъ мешавад.
- **ЧАНБ** *а.* جنب пахлу, тараф: андар чанби..., ба чанби...
- **ЧАНБА** *а.* جنبه хислат ва хусусиятхои хос, сифат; асос.
- чанвар. بنور чонвар.
- чанг جنگ 1. асоси замони хозира аз чангидан. 2. чузъи пасини баъзе калимахои мураккаб ба маънии чанганда: хурусчанг, сагчанг...
- ЧАНГ جنگ 1. ҳарб, набард, муҳориба байни ду тарафи мутақобил, задухурд ва кушокушии ду лашкари тарафхо ё давлатхои ба хам мукобил. 2. бо хам дастбагиребон шудан ва хамдигарро дашному хакорат додани ду кас ё ду гурух, занозани ва задухурди ду хайвон бо хам. 3. чабха, фронт. 4. дашном, сарзаниш, носазо: чангу сарзаниш; чанги беярок ниг. чанги сард; Чанги Бузурги Ватанй чанги халқи шурави дар солхои 1941-1945 ба муқобили Олмони фашистй; чанги дохилй чанги байни гуруххои ба хам мукобили як мамлакат; чанги дастбагиребон бо душман омехта шуда чангидан, чанги тан ба тан; чанги дахонакй чанчолу хархашаи лафзй, дашномдихй (якдигарро); чанги ғоратгарона; чанги кучаги чанге, ки дар кучахо бурда мешавад; чанги маглуба ба хам омехта бо якдигар задухурд ва кашокаш кардани ду лашкар (ду тараф); чанги сард низоъ ва душманй кардан бе кор фармудани аслиха, хархаша ва кашмакаши сиёсй; чанги синфй чанги байни синфхои чамъият, муборизаи синфй; чанги тан ба тан чанги якка ба якка, чанги даст ба гиребон; чанги хунин задухурди хунин, чанги сахт; чанги хамватанй ниг. чанги дохилй; чанги чахонй чанге, ки як катор давлатхоро

-582

- ба гирдоби худ кашида бошад; чангу чанчол кашмакашу хархашаи байни ду тараф, ду кас; чангу чидол а) харбу зарб, мухориба; б) мубориза; в) хархаша, кашмакаш; машки чанг машқи чанг кардан, тамрини чанг, омухтани тариқахои чанг; чанг андохтан ду тараф ё ду касро чанг кунондан ду тараф ё ду касро, боиси чанги ду тараф гардидан (бештар бо игво); чанг кардан а) мухориба кардан, чангидан (бо силох); б) ба якдигар дарафтодан, занозанй кардан, хамдигарро дашном додан, хархашаи лафзй кардан; в) чанчол кардан, сарзаниш ва маломат кардан (касеро); чанг хезондан чанчол бардоштан; боиси чанг ва хархаша гардидан; ба чанг даромадан ба харбу зарби байни давлатхо дохил шудани давлате, чанг сар кардан.
- ЧАНГАЛ جنگل 1. дарахтзори зич ва ба ҳам печида, беша; **чангали дарахтони сӯзанбарг, чангали касногузар, хочагии чангал, саноати чангал; пул бошад, дар чангал шӯрбо** (мақ.). 2. як хел растании паттагии хордор, ки хорҳои тез дорад.
- **ЧАНГАЛБОН** جنگلبان посбони чангал, боникунандаи чангал.
- **ЧАНГАЛБУРӢ** جنگلبری буридани дарахтони цангалӣ.
- **ЧАНГАЛДАШТ** جنگلدشت чугр. даште, ки чангал дорад.
- **ЧАНГАЛДАШТӢ** جنگلدشتی ҳар чизи мансуб ба чангалдашт.
- **ЧАНГАЛДОР** جنگلدار чое, ки чангал дорад; дорандаи чангал, чангалбон, чангалпарвар.
- **ЧАНГАЛДОРЙ** جنگلداری нигохубини чангал, чангалпарварй.
- **ЧАНГАЛЁЛ جنگلیال** дорои ёли дарозу зич, ки нисбат ба асп ё шер истифода мешавад.
- чое, ки чангали бисёр дорад, чои дарахтони буттагй, бешаи дарахтони хордор.
- ЧАНГАЛИСТОН جنگلستان ниг. чангалзор.
- **ЧАНГАЛЙ** جنگلی *мансуб ба* **чангал**; рулда дар чангал, бошанда дар чангал: **буттахои**

- чангалй, парандагони чангалй.
- **ЧАНГАЛНИШИН** جنگلنشين он ки дар чангал зиндагӣ мекунад, сокини чангал, бошандаи чангал.
- **ЧАНГАЛПАРВАР** جنگلپرور он ки нигохубини чангал бар души уст, посбони чангал, парварандаи чангал.
- **ЧАНГАЛПАРВАРЙ** جنگلپروری чангал парвариш кардан, чангал руёндан, сабзондани чангал.
- **ЧАНГАНДОЗЙ** جنگاندازی чанг андохтани ду тараф ё ду кас, чанг хезондан байни ду тараф ё ду кас, низоъандозй.
- ЧАНГАРА جنگره 1. одам ё ҳайвоне, ки бе чанг истода наметавонад, касе ё ҳайвоне, ки ҳамеша майли чангидан дорад: бачаи чангара, тагали чангара. 2. чанчолй, серғавғо, серхархаша.
- **ЧАНГАРАГӢ** جنگر گی чангара будан, чанчолӣ будан.
- **ЧАНГАРОС** جنگراس *калимаи тақлиди овоз*, ки афтида овоз баровардани чизҳои филизӣ ва тунукагиро мефаҳмонад.
- **ЧАНГАР-ЧУНГУР** جنگر جنگر *калимаи тақлиди овоз*, ки садои занг<u>у</u>ла ё чизҳои ба ин монандро ифода мекунад.
- **ЧАНГАФЗОР** جنگافزار василахои чангй, воситахои размй, силоху ярок, аслиха.
- $ext{ЧАНГАФР<math>ar{y}}$ 3 جنگافروز он ки боиси чанг мешавад, афр $ar{y}$ зандаи чанг.
- **ЧАНГБОЗӢ** جنگبازی 1. чанг кардан ба тариқи бозй. 2. ба ду тараф чудо шуда, ба тақлид бо ҳам чангидани бачаҳо.
- **ЧАНГВАР** جنگور 1. чангхох. 2. сарбоз, аскар, марди чангй.
- **ЧАНГГОХ** جنگگاه чои чанг, майдони чанг, набардгох, махали мухориба.
- ЧАНГДИДА جنگدیده иштирокдори чанг, дар чанг тачрибахосилкарда, чангозмуда.
- ЧАНГДӮСТ جنگ دوست 1. чангхох. 2. чангара.
- **ЧАНГИДАН** جنگیدن 1. чанг кардан, ҳарб намудан, набард кардан, дар чанг ширкат кардан. 2. занозанӣ кардан, дастбагиребон шудан; **бо**

– 583

- дандону нохун чангидан сахт чангидан, то охирин қуввати худ чангидан; бо ҳам чангидан бо ҳам чанчол кардан, бо ҳам ситезилан.
- ЧАНГЙ جنگى 1. мансуб ба чанг: кулохи чангй, лавозимоти чангй, нишони чангй, тачрибаи чангй, техникаи чангй. 2. чанговар, мубориз: чавонони чангй. 3. чангара, чангчў: хурўси чангй. 4. чанговарй, харбй: махорати чангй. 5. холати нооштй будани ду кас, ногап будани ду кас; чангй будан ногап будан; чангй шудан ногап шудан, қахрй шудан.
- чангкунанда جنگ کننده ниг. чангй 2. 3.
- **ЧАНГНОДИДА** جنگنادیده бе тачрибаи чанг $\bar{\mathbf{u}}$, дар чанг набуда.
- **ЧАНГНОМА** جنگنامه китоб ё асаре, ки дар он чангхо тасвир шудаанд, китоби корномахои чангй: **чангномаи Рустам, чангномаи Абумуслим**.
- **ЧАНГНОМАХОНӢ** جنگنامهخوانی хондани китоби чангнома, қироати чангномаҳо.
- **ЧАНГОВАР** جنگ آور 1. аскар, сипохӣ, сарбоз, марди чангӣ, муборизи майдони чанг. 2. мубориз, шучоъ, диловар дар хама корхо.
- **ЧАНГОВАРЙ** جنگ آوری чанговар будан, қахрамонй, шучоат, далерй (дар чанг).
- **ЧАНГОВАРОНА** جنگ آورانه ба тарз ва рафтори чанговар, ба тарзи чангй ва чанговарй; корнамоихои чанговарона; рухи чанговарона.
- **ЧАНГОЗМО(Й)** (والعاقر цанговари ботачриба.
- **ЧАНГОЗМУДА** جنگ آزموده чангдида, дар чанг иштироккарда.
- **ЧАНГОНДАН** جنگاندن шакли бавоситаи **чанги**дан; чанг андохтан (ду касро), боиси чанг шулан.
- чангандеш, чангчуй.
- **ЧАНГСО3** جنگساز он ки омодаи чанг аст, чангхох.
- чангхох, чангчу.
- **ЧАНГТАЛАБӢ** جنگطلبی амалу хислати чангталаб, чангталаб будан.
- чангхохона, чанг-

чуёна.

- **ЧАНГХОХ** جنگخواه чангчу, чангталаб, чангара.
- ЧАНГХОХЙ جنگخواهی чангчуй, чангталабй.
- **ҶАНГХОХОНА** جنگخواهانه чангталабона, чангчуёна.
- **ҶѦҤҀҶӮЁНА** جنگجویانه дар ҳолати чангҷӯӣ, чангталабона: сиёсати чангҷӯёна.
- **ЧАНГЧӮӢ** جنگجوئی 1. чангхоҳӣ, чангталабӣ. 2. чанчолкобӣ, хархашаталабӣ, баҳона кофтан ба чанг: чангчӯӣ кардан.
- чанда جنده ниг. жанда.
- ЧАНДАЛА جندله чидду чахд, саъю кушиш; чандала кардан (намудан) кушиш кардан.
- ЧАНДАПЎШ جندهيوش ниг. жандапўш.
- **ЧАНИБА(Т)** а. جنيبه //جنيبت кит. асп; аспи кутал, аспи етакй (бештар аспи махсуси подшох); аспи радиф, аспе, ки саворон хамрохи худ мебаранд.
- **ЧАНИБАБАР** *ج*نيبهبر кит. барандаи чаниба, чанибаткаш, мирохур; саис.
- **ЧАНИБАТДОР** جنيبت اниг. **чанибаткаш**: **чанибатдори нури субҳгоҳӣ** киноя аз Офтоб.
- чанибаткаш جنيبت کش кит. мирохур, саис.
- **ЧАНИН** *а.* جنین 1. бачае, ки дар шиками модар аст. 2. *мач*. ибтидои ҳар чиз, оғози ҳар чиз.
- **ЧАНИНДОН** جنیندان чои чанин дар шикам, басадон, раҳмадон.
- ЧАНИНДОР جنین зан ё ҳайвоне, ки дар ши-кам чанин дорад.
- **ЧАНИНӢ** جنینی 1. дар холати чанин будан. 2. мач. шакли ибтидой, холати оғози ҳар чиз: дар ҳолати чанинй.
- **ЧАНИНШИНОС** *جنین شناس тиб.* мутахассиси илми чаниншиносй, эмбриолог.
- **ЧАНИНШИНОСЙ** جنینشناسی *тиб*. илм дар бораи пайдоиш ва афзоиши чанин, эмбриология.

-584

- **ЧАННАТ** *а.* جنّت 1. *ниг.* **бихишт**. 2. *мач*. макони озодӣ ва хушбахтӣ.
- **ЧАННАТЙ** جنتى 1. мансуб ба **чаннат**. 2. лоиқи **чаннат**; **одами чаннат**й одами пок ва бегунох.
- ЧАННАТКАДА جنّت کده чой монанди чаннат.
- **ЧАННАТМАКОН** جنّت مكان ниг. чаннати 2.
- **ЧАНОБ** І *а.* جناب калимае, ки барои иззату эхтиром нисбат ба касе гуфта мешавад, ҳазрат: **чаноби ол**й.
- **ЧАНОБ** II *а. جناب кит.* остона.
- **ЧАНОБАТ** a. \rightarrow d. холати пеш аз ғусл, чунуб \bar{u} , нопок \bar{u} , нопокии пас аз чимоъ ва эхтилом, ки барои тоза шудан аз он ғусл зарур аст.
- **ЧАНОЗА** *а.* جنازه 1. мурда, часади мурда. 2. тобут бо часади мурда.
- $\mathbf{\Psi}\mathbf{A}\mathbf{H}\mathbf{O}\mathbf{3}\mathbf{A}\mathbf{X}\mathbf{O}\mathbf{H}\mathbf{ar{H}}$ جنازهخوانی $\mathbf{\partial}$. хондани намози чаноза.
- ЧАНОН а. جنان кит. дил, қалб.
- **ЧАНОХ** *а.* جناح 1. бол, қаноти паранда. 2. қисми пахлуии лашкар, яке аз ду тарафи лашкар, ки маймана ё майсара мебошад.
- **ЧАНОХАЙН** *а.* جناحین ду пахлуи лашкар; маймана ва майсара.
- $\mathbf{\mathsf{YAHOX}}\mathbf{\mathsf{H}}$ جناحی x. мансуб ба $\mathbf{\mathsf{Yahox}}$ 2.
- **ЧАНУБ** *а.* جنوب яке аз тарафхои чоргона; тарафи мукобили шимол.
- **ЧАНУБЙ** جنوبی мансуб ба **чануб**: вокеъ дар тарафи чануб; канори **чанубии..., тарафи чанубии....**
- ЧАНЧОЛ جنجال чанг, хархаша, кашокаш, кашмакаш, низоъ, ғавғо; чанчоли забонй ғавғо, дашному ҳақорат; чанчолу занозанй кашмакаш ва дастбагиребон шудан; чанчол афтидан (миёни ду кас) низоъ пайдо шудан; чанчол бардоштан (баровардан) ғавғо сар кардан, низоъ ангехтан; чанчол кардан низоъ ва хархаша кардан; чанчол баромадан (хестан) низоъ бархостан (дар сари чизе); чанчол яктарафа шудан низоъ аз байн рафтан, хотима ёфтани ғавғою низоъ; дар чанчол мондан дар бало мондан, ба низоъ ва ғавғо дучор шудан.

- ЧАНЧОЛЙ جنجالی 1. масъалае, ки дар атрофи он низоу хархаша меравад, бахснок: масъалаи чанчолй. 2. чанчолбардор, чанчолхезонанда, он ки хамеша майли чанчол кардан дорад. 3. чанчолй, он ки чанчол мекунад: одами чанчолй.
- **ЧАНЧОЛТАЛАБ** جنجال طلب чанчолй, чанчолхох, пархошгар.
- **ҶАР(Р)** *а.* جر 1. кашиш, кашидан ба суи худ; **чарри сақил** а) асбоб барои бардоштан ё кашидани борҳои вазнин; б) *кҳн*. механикаи назарӣ. 2. *грам*. ҳаракати зер, касра.
- ЧАР جر 1. чои чукури ба чул калон монанд, ки аз кофтани об, фуруравии замин ва е. хосил шудааст, чукурихои табиии замин; чар кардан аз баландй ба поён андохтан (касе, чизеро); чар шудан ба зер афтидан, аз баландй ба поён гелида афтодан. 2. хандақ.
- **ЧАРАБ** a. جرب яке аз беморихои п \bar{y} ст, хориш.
- **ЧАРАЁН** а. جريان 1. чорй шудан, равон шудан: чараёни об, чараёни хун, чараёни хаво. 2. гузориш, мурур, рафт; чараёни вокеа; чараён доштан гузаштан, чорй будан, давом ёфтан. 3. ҳаракат, амалиёт, равия: чараёни нави адабй.
- **ҶАРАЁНГОХ** جریان گاه чои чараёни чизе, мачро: **чараёнгохи дарё, чараёнгохи об**.
- **ЧАРАҚҚА** جرقه частани оташ, ба ҳаво чаҳидани оташи фурӯзон, барқи оташ, якбора дураҳшидан.
- ЧАРАҚҚИДАН جرقیدن якбора дурахшидан, якбора чило додан.
- $extbf{ЧАРАҚ}$ جرق جرق $arepsilon y\phi m$. дурахш(идан), чило додан, барқ задан: $extbf{чарақ-чарақ тофтан}$.
- **ЧАРАНГАС** جرنگس *калимаи тақлиди овоз*, ки аз якбора ба ҳам задани чизи филизӣ ҳосил мешавад.
- **ЧАРАНГДОР** جرنگدار 1. чизе ки садои чаранг дорад. 2. чарангосй, чарангкунанда; **хамсадои чарангдор** (мас., б, в, г).
- **ЧАРАНГДОР** جرنگداری овози чарангосй дошта.
- **ЧАРАНГОС** جرنگاس ниг. **чарангас**; овози баланди чизхои сахт ва таранг; **чарангоси тор**;

−585 **ҶАР**

- $r\bar{y}$ ш чарангос задан \ddot{e} дар $r\bar{y}$ ш чарангос задан аз овози баланд ба танг омадани $r\bar{y}$ ш, сахт садо додан.
- **ЧАРАНГОСЗАНӢ** جرنگاسزنی чарангос задан, овози чарангоси чизе: садои чарангосзании тангахо.
- **ЧАРАНГОСЗАНОН** جرنگاسزنان дар ҳолати чарангос задан.
- **ЧАРАНГОСЙ** جرنگاسی овози чарангдор доштан, чаранги карда садодиханда (мас., филизот): овози чарангосй, овози чарангосй баровардан.
- **ЧАРАНГ-ЧАРАНГ** جرنگ овози чарангоси давомдор.
- **ЧАРАС** *а. ج*ر*ш*. занге, ки бар гардани чорпоён, хусусан шутур мебанданд, зангула.
- **ЧАРАСЧУНБОН** *жит.* зангулачунбон; посбон, посдори шаб, ки дар кучахо зангула ва ё шақшаққа чунбонда мегардад, то дуздхо кучаро хилват наёбанд.
- **ЧАРИБ** *а.* جریب 1. масохате такрибан баробари дах хазор метри мураббаъ. 2. паймонаи ғалла.
- **ЧАРИБКАШ** جریب کش он ки замин андоза мекунад.
- **ЧАРИБОНА** جریبانه кҳн. як навъ андоз, ки барои ҳар як чариб замин мегирифтанд.
- **ЧАРИ**Д *а.* جرید танҳо; он ки ба танҳоӣ кор мекунад.
- **ЧАРИДА** *а.* جریده 1. кит. дафтар, китоб. 2. рӯзнома.
- ЧАРИДАНАВИС جريده نويس ниг. рузноманигор.
- **ЧАРИДАНАВИСЙ جريدهنويسى** ниг. р<u>ў</u>зноманигор<u>й</u>.
- **ЧАРИДАНИГОР** جریدهنگار рӯзноманигор, ахли матбуот.
- **ЧАРИДАНИГОРЙ** جریدهنگاری амалу шуғли чариданигор, навиштани матолиб (хабари гузориш ва г.) барои рузнома ва ороишу тахияи онхо.
- **ЧАРИМА** *а.* جريمه чазои пулй, чазои молй: **чарима андохтан, чарима гирифтан, чарима** додан, чарима бастан.

ЧАРИМАБАНДӢ جريمهبندى чарима ситондан, чарима кардан, чарима бастан.

- **ЧАРИМАВЙ ج**ريموى мансуб ба **чарима**: т**уби чаримав**й.
- **ЧАРИМАПУЛЙ** جريمه پولی нав. пули чарима.
- **ЧАРИНОК جریناک** чое, ки чарӣ дорад, чое, ки чарҳои бисёр дорад.
- ЧАРЙ I جرى 1. ниг. чар: дар чарй, чарии чукур, чои чарй, аз чарихо гузаштан. 2. ба тарзи истиора чои пурхатар, пурбим.
- **ЧАРӢ** II a. جری чуръаткор, шучоъ, далер.
- ЧАРОД a. جراد жит. малах; чароди афсар малахи зард.
- $extbf{ЧАРОДУЛБАХР}$ a. جرادالبحر зоол. харчанги хурди бахр $ar{ extbf{u}}$.
- $\mathsf{ЧАРОИД}\ a.$ جرائد//جراید $\mathsf{\Psi}$. $\mathsf{Чарида}$.
- $\mathbf{\mathsf{\Psi}APOИM}\ a.$ جرائم//جرایم $\mathbf{\mathsf{\Psi}}$. $\mathbf{\mathsf{\Psi}}$ чарима.
- ЧАРОСАК جر اسک чирчирак, малахи сиёх.
- ЧАРОХАТ а. جراحت захм, реш, ки дар бадани инсон ё ҳайвон худ аз худ ё аз асари чизе пайдо шавад; чароҳати баҳамомада реши сиҳатшуда ё ба сиҳат шудан наздик; чароҳати омоскарда заҳми варамида ва газакгирифта; чароҳати чанг мач. осебҳое, ки дар натичаи чанг ба чое расидааст; ба чароҳати касе намак пошидан дарду алами касеро бо гапе ё коре боз ҳам афзудан.
- ЧАРОХАТБАНД جراحتبند дока ва ё чизе, ки бо он чарохат банданд, бандина.
- **ЧАРОХАТБАНДЙ** جراحتبندی 1. чарохатро бастан. 2. **чои чарохатбандй**.
- ЧАРОХАТДИДА جراحتدیده чарохатдор.
- ЧАРОХАТДОР جراحتدار захмдор, ярадор.
- ЧАРОХАТНОК جراحتناک ниг. чарохатдор.
- **ЧАРРА** *а. جرة кит.* кӯза, сабӯ.
- **ЧАРРОР** *а.* جراً 1. ба суй худ кашанда. 2. анбух, бисёр: лашкари чаррор. 3. *мач.* далер, нотарс; каждуми чаррор як навъ каждуми калони зардранги пурзахри кушанда.
- **ЧАРРОХ** a. جرّاح mи δ . муоличакунандаи чарохатхо, пизишке, ки бо усули чаррох \bar{u} ба бе-

ЧАР – 586

мор шифо бахшад.

- ЧАРРОХИЯ а. جرّاحيه ниг. чаррохй.
- **ЧАРРОХЙ** جرّاحی 1. касб ва амали чаррох. 2. он чи ки ба кори чаррохй мансуб аст: амалиёти чаррохй, асбоби чаррохй, утоки чаррохй.
- **ЧАРРУЛАСКОЛ** جر וווישט физ. механика, илми бардоштан ва бурдани чизхои вазнин; чарри сакил, чарри аскол.
- **ЧАРЧӢ** جرچى касе, ки дар кучаву бозорхо фармони хукумат, гум шудан ё ёфт шудани чизеро бо овози баланд эълон мекард, чорчй, мунодй.
- **ЧАСА**Д *а.* جسد 1. бадан, тан, чисми одам. 2. тани шахси мурда, наъш.
- **ЧАСИМ** *а. جسیم кит.* бузурчусса, калончусса, чисман бузург: кухи часим.
- часк جسک кит. ранч, бало.
- **ЧАСОМАТ** *а.* جسامت *кит.* калонй, бузургй, азимй, танумандй.
- **ЧАСОРАТ** *а.* جسارت 1. часурй, далерй, шучоат. 2. нотарсии густохона, густохй, бебокй; **часорат кардан** чуръат нишон додан, дилу гурда кардан.
- **ЧАСОРАТМАНД** جسارتمند часур, шучоъ, далер, шучоатманд.
- ЧАСОРАТНОК جسارتناک ниг. часоратманд.
- **ЧАСОРАТНОКӢ** جسارتناکی шучоатмандӣ, нотарсӣ, далерӣ.
- ЧАСТ جست чахиш, чахидан; часту хез.
- **ЧАСТА جست** чахида, якбора аз чо баромада: **тири аз камон часта; часта-часта** харакати чахишдори пайваста ва давомдор.
- ЧАСТАН جستن 1. хез задан, паридан, чахидан, якбора аз чо баланд шудан. 2. халос шудан, рахо шудан, рахо шудан, рахой ёфтан; аз чой частан а) аз чой чахидан; б) аз чой канда шудан; берун частан берун шудан, тохта баромадан.
- ниг. частгох.
- **ЧАСТУХЕЗ** جستوخیز ҳаракати ҷаҳишдор, ҷастану хез задан (*ҳаракати тези об, мавч, този асп ва г.*).
- частгох جستگاه нав. теппача, суфача ё чои

баланди махсус барои чахидани варзишгари лижарон ё шиновар.

ЧАСУР а. جسور далер, шучоъ, нотарс, пур– дил.

ЧАСУРЙ جسوري часорат, нотарсй, далерй.

ЧАСУРОНА جسورانه далерона, шучоатмандона, нотарсона, пурдилона.

ЧАФАНГ جفنگ кит. бехуда, гапи бемаънй, ёва.

ЧАФН а. جفن кит. пилки чашм, милки чашм.

- ЧАФО а. جفا ситам, зулм, чабр, озор; чафову зорй зулму машаққат, азобу озор; чабру чафо зулму ситам, азобу озор; теғи чафо шамшери зулму тааддй; чафо кардан озор додан, зулму ситам кардан; чафо кашидан азоб кашидан, чавр дидан, ситам дидан; ба чони худ чафо кардан худро ба азоб мондан, ба худ ситам кардан.
- ЧАФОАНДЕШ جفااندیش бадандеш, он ки нияти чафо кардан дорад.

чафокаш, ситамкаш.

чафокор. جفاگر

- **ЧАФОГУСТАР جفاگستر** зулму ситамкарда ба халқ.
- **ЧАФОДИДА** جفادیده ситамкашида, озордида, азобдида.
- чафокаш, мазлум. حفاكش
- чафокаші جفا کشی марбут ба чафокаш.

ниг. чафокор.

чафокор جفاكار ситамгар, золим.

- **ЧАФОКОРЙ** جفا کاری зулмпешагй, золимй, ситамгорй, чафопешагй.
- ЧАФООМЕЗ جفاآمیز кирдор ва рафторе, ки аз рахму шафкат дур аст, омехта ба чафо.
- ЧАФОПЕША جفاپیشه чафокор, золим, ситам-пеша, ситамгор.
- **ЧАФОПИСАНД جفاپسند** раводорандаи зулму ситам, он ки бадкориву чафокорй амали писандидаи ў мебошад.
- $extbf{ҶАФОҶ<math>ar{ar{y}}ar{m{\mathsf{M}}}$ جفاجوی чафокор, ситамгор, ситамгар, зулмпеша.
- ЧАФС جفس ба ҳамдигар пайваст, ба ҳамдигар

- 587 **4AX**

хеле наздик, зич; **чафс-чафс** зич, ба якдигар хеле наздик; **чафс кардан** (**намудан**) чизеро ба чизе пайваст кардан, чизеро ба чизе сахт часпондан, зич шудан, ба якдигар расида истодан.

- ЧАФСЙ جفسى зичй, холати пайвастагии чизе.
- ЧАФСРАНДА جفسرنده як навъ рандаи дарози дуредгарон.
- ЧАФТА جفته кит. хамида, дуто, дуқад; кач.
- **ЧАФТАН جفتن** кит. хамидан, хам шудан, дуто шудан.
- $ext{ЧАХ//ЧАХ}$ جخ //چخ кит. ғилоф, ғилофи корд, шамшер ва г.
- ЧАХШ جخش ғуррӣ, буқоқ.
- чах جه асоси замони хозира аз частан, чахидан.
- ЧАХАНДА جهنده 1. сифати феълии замони хозира аз чахидан. 2. частухезкунанда, хеззананда, паранда (аз болои чизе, мас., дар варзиш).
- ЧАХАННАМ а. جهنّم 1. дўзах, чое, ки дар он чо гунахгорон месўзанд. 2. мач. чои бисёр гарми пуразобу пуразият; ба чаханнам! ибораи дашном барои ифода кардани номатлубии чизе; ба чаханнам рафтан несту нобуд шудан; ба чаханнам фиристодан нест кардан, кушта нобуд кардан (дар хакки одами бадкор); алавмони чаханнам киноя аз одами нихоят бадкор.
- **ЧАХАННАМ** جهنّمى 1. мансуб ба **чаханнам**; чаханнамбоб. 2. мач. одами хеле бад.
- ЧАХД а. جهد 1. саъй, кушиш, ғайрат. 2. зурзанй барои ичрои коре: чахду кушиш (ғайрат), азму чахд; чахду чадал чахди бисёр, кушиш ва чандала; чахд доштан кушиш кардан; чахд кардан (намудан) а) кушиш кардан; б) ғайрат кардан, саъй кардан.
- ЧАХИДАН جهيدن 1. частан, хез задан, паридан (аз чое ба чое дар замин); чахида (берун) баромадан часта баромадан, часта берун шудан; чахида гузаштан хез карда гузаштан, парида гузаштан; чахида баромадан хез карда баромадан ба болои мас., асп; чахида хестан якбора частан аз чои худ, бо шиддат аз чо хестан; берун чахидан бо суръат берун шудан (аз чое). 2. берун шудан, частан, тез

баромадан, парида баромадан. 3. паридан, бо суръат рафтан; **бо як чахидан** *мач*. бо андак кушиш.

- **ЧАХИМ** a. جحيم ∂ . д \bar{y} зах, номи яке аз хафт қисми д \bar{y} зах; **нори чахим** оташи д \bar{y} зах.
- **ЧАХИШ** جهش 1. чахидан, хез задан, харакати якбора аз чое ба чое. 2. *мач.* пешрафти бузург, пешравии хеле суръатнок.
- ЧАХЛ а. جهل 1. нодонй, чахолат, беилмй; чахли мураккаб нодонии худро надониста худро доно шуморидан, нодонии аз хад зиёд; аз сари чахл ба сабаби нодонй. 2. гуфт. хашм, кахр, ғазаб; чахли касеро овардан касеро ба ғазаб овардан, хашмгин кардан; аз аспи чаҳл фуровардан қаҳру ғазаби касеро паст кардан; аз чаҳл фуромадан ором шудан, таскин ёфтани хашмгинии касе; ба аспи чаҳл савор шудан ғазабнок шудан; гардани чаҳл шиканад! дар мазаммати хашм барои паст кардани хашми касе гуфта мешавад.
- **ЧАХЛОМЕ3** جهل آميز хашмомез, боғазаб, қахролуд.
- ЧАХОЗ а. جهاز 1. ниг. чихоз. 2. полони шутур.
- ЧАХОЛАТ а. جهالت нодонй, бехабарй, ғафлат.
- **ЧАХОЛАТПАРАСТ** جهالت پرست 1. мутаассиб, чохил. 2. маърифатбезор, душмани фарханг, иртичопараст.
- **ҶАҲОЛАТПАРАСТӢ** جهالتپرستى 1. мутаассибӣ, ҷоҳилӣ. 2. маърифатбезорӣ, иртиҷоӣ.
- ЧАХОЛАТПЕША جهالتپیشه ниг. чахолатпараст.
- ЧАХОН І جهان феъли ҳоли замони ҳозираи частан, чаҳидан.
- ЧАХОН II جهان 1. дунё, гетй, олам, руп Замин, кураи Замин. 2. киноя аз хамаи халк, тамоми мардум. 3. чамъият, сохти чамъиятй; чахони сармоядорй; чахони ботинй олами ботинй, замири дил; чахони бекасй танхой, надоштани хамдам; чахони гузарон дунёи гузаранда; ахли чахон мардум, мардуми руп Замин; ду чахон д. ду дунё, ин дунё ва охират; чахон ба касе танг шудан киноя аз сахт дилтанг шудан, ба худ чо ёфта натавонистан; як чахон хеле бисёр, нихоят фузун; чахон-чахон як дунё, хеле бисёр; аз чахон чашм пушидан вафот

ЧАХ — 588

- кардан, мурдан; **ба чахон омадан** таваллуд ёфтан; **машхури чахон будан** шухрати калон доштан; **овораи ду чахон гардидан** овора шудан, саргардон шудан, ба худ чо ёфта натавонистан, аз чое ронда ва аз чои дигар монда будани касе.
- $\PAXOHA\Phi Par{y}3$ جهانافروز равшанкунандаи чахон, нурбахш ба чахон: хуршеди чахонафр $ar{y}3$.
- **ЧАХОНБАХШ** جهانبخش саховатманд, нихоят саховатпеша,
- **ЧАХОНБИН** جهانبين 1. он ки ё он чи чахон ва ходисоти онро мебинад: акли чахонбин. 2. сифати чашм: дидаи чахонбин. 3. сайёх, чахонгард.
- **ЧАХОНБИНӢ** جهانبینی доираи назар, доираи назари ҳар кас нисбат ба табиат ва ҷамъият, мафкура: ташаккули ҷаҳонбинӣ; васеъ шудани ҷаҳонбинӣ.
- **ЧАХОНБОН** جهانبان 1. Худованд, Офаридгор. 2. *мач*. нигахбони чахон; подшох.
- **ЧАХОНБОНӢ** جهانبانی чахонбон будан, хукмрони чахон будан, ихтиёри чахонро дар даст доштан.
- ЧАХОНГАРД جهان گرد чахонпаймо, сайёх, гардишгард.
- **ЧАХОНГАРДӢ** جهان گردی чахонро гаштан, чахонро сайру саёхат кардан, сайёхӣ, гардишгарӣ.
- **ЧАХОНГАРОЙ** جهان گرائی бо пешрафти илму техникаи дунё ҳамқадам будан, глобализатсия, ҷаҳоншавӣ, ҷаҳоншумулӣ.
- ЧАХОНГАШТА جهان گشته он ки бисёр сафар карда бисёр чохоро дидааст, дунёдида, чахондида.
- **ЧАХОНГИР** جهانگیر 1. тасхиркунандаи чахон, истилогар; фотех (*сифати подшохон*). 2. *мач.* машхур ва шухратманд бо ягон хислати худ: шухрати чахонгир.
- **ЧАХОНГИРӢ** جهانگیری истилогарӣ, тасхир кардани чахон.
- чахондан جهاندن ниг. чахонидан.
- **ЧАХОНДИДА** جهاندیده 1. он ки бисёр сафар кардааст, пурдида, ботачриба, пурдон. 2. он ки бисёр сафар карда чахонро дидааст,

- сайёхи чахонгард.
- **ЧАХОНДОР** جهاندار кхн. сохиб ва нигахбони чахон (лақаби подшохон).
- **ЧАХОНДОРЙ** جهانداری 1. идора кардани чахон. 2. *мач*. подшохй.
- **ЧАХОНИДАН** جهانیدن 1. рондан, давондан. 2. гурезондан. 3. партоб кардан. 4. ба паридан аз чое мачбур кардан; пойга давондан.
- **ЧАХОНИЁН جهانيان ниг. чахон**й; ахли чахон, мардуми чахон.
- **ЧАХОНИШАВЙ جهانی شوی** ниг. чахонгарой.
- ЧАХОНЙ جهانی мансуб ба чахон; сазовори чахон, лоиқи чахон, хоси чахон: мусобикаи чахонй, рекорди чахонй, сулхи чахонй, файласуфи чахонй, шухрати чахонй; чахониён ахли чахон; мардуми чахон: чахонй шудан.
- **ЧАХОНКУШО** جهان کشا кхн. тасхиркунандаи олам (лақаби подшохон).
- **ЧАХОНКУШОЙ** جهان کشائی амалу сифати чаҳонкушо.
- ЧАХОННАВАРД جهان نورد ниг. чахонгард.
- чахоннамо جهاننا нишондихандаи чахон, акскунандаи чахон; чоми чахоннамо асот. чоми Чамшед, ки гуё чун оина хама ходисахои оламро дар худ мунъакис мекардааст; оинаи чахоннамо киноя аз телевизор.
- ЧАХОНОЗМУДА جهان آزموده ниг. чахондида.
- **ЧАХОНОРО** جهان آرا кит. зебдихандаи дунё, зеби чахон, зебо: **Офтоби чахоноро, мохи чахоноро, р**у**и (чехраи, чамоли) чахоноро.**
- **ЧАХОНОФАРИН** جهان آفرین 1. офарандаи чахон. 2. *мач*. Худо, Офаридгор.
- ЧАХОНПАЙМО جهان پیما ниг. чахонгард.
- **ЧАХОНПАХЛАВОН** جهان پهلوان пахлавони чахон, пахлавони машхури чахон (лақаби Рустам аз «Шоҳнома»-и Фирдавсū).
- ЧАХОНРАВОЙ جهان روائي ниг. чахондорй.
- ЧАХОНСИТОН جهانستان ниг. чахонгир.
- **ЧАХОНСОЛОР** جهانسالار сардору пешвои чахон; киноя аз подшох.

-589 **4EF**

- лим, ситамгор; истилогар. 2. чонгудоз (дар бораи ох, нола, фигон, фарёд).
- ЧАХОНТОБ جهانتاب чахонафруз, оламафруз, равшанкунандаи чахон: офтоби (хуршеди, шамси) чахонтоб.
- $extbf{ extbf{ iny 4AXOH}}$ جهانفهمی ниг. $extbf{ extbf{ iny 4AXOH}}$ дарк ва фахмидани ходисаву вокеахои чахон.
- $\mathbf{\Psi}\mathbf{A}\mathbf{X}\mathbf{O}\mathbf{H}\mathbf{\Psi}\mathbf{\overline{Y}}\ddot{\mathbf{E}}\mathbf{H}\mathbf{A}$ جهانجویانه 1. чанговарона. 2. чанг $\mathbf{v}\ddot{\mathbf{y}}\ddot{\mathbf{e}}$ на.
- **ЧАХОНШУМУЛ** جهانشمل дорои ахамияти чахонй, ба чахон машхур; машхури чахон: асари чахоншумул, олими чахоншумул.
- **ЧАХР** І *а.* **جهر** 1. бо овози баланд дод зада хондани чизе. 2. овоз андохта, калимахоеро такрор кардани шайхон ва қаландарон.
- ЧАХР II جهر ниг. чар.
- ЧАХР III а. جهر
 جهر
 ба равшанй аз хад зиёд хассос будани чашм, муассирии хеле баланди чашм ба равшанй.
- ЧАХРАН а. جهرا ба таври ошкоро, руйрост.
- ЧАХРЙ جهری он ки чахр мекунад.
- **ЧАХ-ЧАХАК** جهجه як навъ бозии бачагон, ки аз монеае чахида мегузаранд.
- ЧАХ-ЧАХАКБОЗЙ جهجهکبازی бозии чахчахак.
- ЧАХЧАҚ جهچق ниг. чағчағ.
- \P АХУЛ a. جهول κ ит. сахт чохил, он ки аз хад зиёд нодон аст.
- ЧАШАН а. جشن кит. ҳарорат, таб, табларза.
- ЧАШН جشن 1. ид, рузи тантана ва сурур (ба муносибати ягон вокеаи фарахбахшу хуб): чашни Истиклол, чашни Навруз. 2. мачлиси шодмонй ба муносибати санаи таваллуди касе ё солгарди ягон ходисаи таърихй ва е.: чашни Соли забони точикй, чашни 1150-солагии Абуабдуллохи Рудакй, чашни хабдахсолагии Истиклолияти Чумхурии Точикистон; чашн доштан чашн гирифтан; чашн гирифтан (кардан) ид кардан.
- **ЧАШНВОРА** بجشنواره ид ва тантанаи махсус ба ягон муносибат.

ҶАШНГИРӢ جشن گیری ид кардан, мачлиси шодмонӣ барпо кардан.

- **ЧАШНГОХ** جشنگاه чои чашн, чои тантанаву сурур бахшида ба чашн.
- **ҶѦЪБА** a. جعبه κum . қутт $ar{u}$, сандуқча.
- **ЧАЪ**Д *а.* جعد марғула, печдории муй, муйи чингила; **чаъди гес**у марғулаҳои гесу.
- ЧАЪДМӮЙ جعدموی чингиламӯй, марғуламӯй.
- ЧАЪЛ а. جعل кит. қалбакӣ, дурӯғин, сохта.
- **ЧАЪЛЙ** جعلى *марбут ба* **чаъл**; **ёкути чаълй** ёкути қалбакй.
- **ЧАЪФАРЙ** І *а. جعفری бот.* 1. номи як гиёхи хурданй, ки ба шибит монанд аст. 2. номи гули зарди хушбуй яксола.
- **ҶѦЪФАРӢ** II *а.* جعفری зари чаъфарӣ тиллои тоза, зари холис.
- ЧЕБ جيب ниг. чайб.
- **ЧЕВА** І а. جيوه симоб.
- **ЧЕВА** II جيو *кҳн*. қаравулй, дидбонй.
- ЧЕВАДОР جيوهدار симобдор, симобл.
- **ЧЕВАХОНА** جيو ه خانه таър. посбонхона, қаравулхонаи бурчдор, ки дар арк, қалъа ва қурғонҳо сохта мешуд ва аз он чо дидбонй мекарданд.
- **ЧЕВАЧЙ** جيو *таър.* номи яке аз мансабхои поёнй дар аморати Бухоро; сардори қаравул ва дидбонхо.
- **ЧЕВОН** جيوان навъе аз мебел, ки дару хоначахо дорад ва барои нигох доштани чизхо истифода мешавад: **чевони китоб**, **чевони либос**, **чевони оинакорй**.
- ЧЕҒ جيخ 1. фарёд, садо (барои даъват, талаб) хондани касе пеши худ; чеғу дод фарёд, садобарорй, овозбарорй; чеғ задан а) фарёд кардан, даъват кардан пеши худ, хондан; б) номбар кардан, номашро гирифта даъват кардан, мурочиат кардан; в) даъват кардан, барпо кардан; мачлис чеғ задан; ба ёрй чеғ задан мадад хостан аз касе; ба мехмонй чеғ задан ба мехмонй даъват кардан; ба мусобика чеғ задан ба мусобиқа даъват кардан; гушхоям чеғ зад гушхоям чарангос зад. 2. овози хурус; фарёди хурус; чеғ задани

ЧЕҒ – 590

- хурус; хурус дар хама чо баробар чег мезанад (мақ.); шароити хама чо як хел аст.
- **ЧЕҒА جيغ** *кҳн.* зинати аз пари парандаҳо ё пӯпак сохташуда, ки дар баъзе сарпӯш ё кулоҳҳо дӯхта мешавад, ҳар чизи тоҷмонанд, ки ба кулоҳ насб карда мешавад, тоҷ.
- **ЧЕҒЗАДА** جيغزده даъватшуда, талабида.
- **ЧЕҒЗАНАНДА** جيغزننده 1. фарёдкунанда, даъваткунанда. 2. овоздиханда (нисбат ба хур $p\bar{y}c$).
- ЧЕҒЗАНӢ جيغزنى чеғ задан, даъват кардан.
- **ЧЕҒӢ** جيغى чеғзананда, ку-ку карда фарёдкашанда (дар бораи мургҳои дастпарвар): **бедонаи чеғ**й.
- **ЧЕЛ جیل** кҳн. занчире, ки (дар аморати Бухоро) ба гардани бандиён мебастанд: **чел андохтан, чел задан**.
- **ЧЕЛАК** جیلک либоси сабуки бе остари болопуш.
- **ЧЕМПЕР** *англ.* جيمپير куртаи болопуши бофтаи фабрика ё дасти: **чемпери занона**.
- ЧЕРАН(Д) جيرن//جيرند ниг. чиран.
- **ЧИБИЛЛАТ** *а.* جبلّت фитрат, табиат, сиришт, асл.
- **ЧИБИЛЛ\overline{\mathbf{h}}** a. جبلّی m. фитр $\overline{\mathbf{n}}$, таби $\overline{\mathbf{n}}$, зот $\overline{\mathbf{n}}$.
- ЧИБОЛ а. جبال кит. ч. чабал.
- ЧИГАР جگر 1. яке аз узвхои дарунии бадани инсон ва баъзе хайвонхо, ки хосилкунандаи захра мебошад ва барои таъмини мубодилаи моддахо дар бадан хизмат мекунад. 2. мач. фарзанд, фарзанди азиз ва дилбанд; чону чигар мач. хешу акрабои хеле наздик. 3. мач. шучоат, далерй, чуръат; аз чигар // аз банди чигар аз дил, аз тахти дил, бо самимият; чигар сурох-сурох будан киноя аз дарду алами сахт доштан; чигар хун кардан киноя аз азобу уқубати сахт кашидан; аз чигарат занад! некии касеро, ки надонистй, осеби азиме ба ту расад; аз чигар ох кашидан охи чукур кашидан аз шиддати дарду ғам; хуни чигар хурда... хеле азоб кашида..., хеле ранч бурда...; хуни чигар шудан хеле азоб кашидан, хеле машаққат дидан.
- ЧИГАРБАНД جگربند 1. мачмуи чигар, дил,

- шуш $6a \in 2$. фарзанд, хеши наздик. 3. ҳар чизи наздик.
- **ЧИГАРБИРЁН** جگربریان 1. чигари бирён карда. 2. мач. чигарсухта, азобкашида, ранчдида.
- **ЧИГАРГОХ** جگرگاه даруни сина, ки чои қарор доштани чигар, дил, шуш ва г. мебошад.
- **ЧИГАРГУША** جگر گوشه 1. *мач*. фарзанд, фарзанди азиз. 2. *мач*. бародар, бародарзода, хеши наздик.
- ЧИГАРДОР جگردار далер, чуръатдор, нотарс.
- ЧИГАРДОРЙ جگرداری нотарсй, далерй.
- **ЧИГАРД** $\overline{\mathbf{y}}$ 3 جگردوز 1. рост ба чигар халанда. 2. *мач*. мафтункунанда, шайдокунанда.
- **ЧИГАРИРАНГ** جگری ونگ ба ранги чигар, олуболуранг.
- **ЧИГАРИТОБ** جگریتاب ба ранги чигарй, чигаримонанд: ранги чигаритоб.
- ЧИГАРЙ جگرى 1. мансуб ба чигар; аз чигар тайёршуда: кабоби чигарй. 2. чигариранг, рангаш ба ранги чигар. 3. бо тамоми кувва, аз тахти дил; чигарй зўр задан бо тамоми кувва зўр задан; охи чигарй кашидан охи чукур кашидан.
- **ЧИГАРКАБОБ** جگر کباب 1. чигарбирён, кабобе, ки аз чигар пухта шудааст. 2. *мач*. ғамзада, мусибатзада, аламдида.
- **ЧИГАРОВАР** جگرآور кит. пурдил, диловар, нотарс.
- **ЧИГАРПОЛУДА** جگر پالوده чигархун, чигаробшуда, пурдарду алам.
- **ЧИГАРПОРА** جگرپاره 1. як пораи чигар, лахти чигар. 2. фарзанди азиз; хеши наздик.
- ниг. чигариранг. جگررنگ
- **ЧИГАРРЕШ** جگرریش мач. бисёр аламдида, мусибатзада, ғамзада.
- ЧИГАРС \overline{y} 3 جگرسوز сахт азобдиханда, сахт ранчрасон, аламангез; охи чигарс \overline{y} 3 охи пурдарду алам.
- ЧИГ $APC\overline{y}3AH$ ДA جگر سوزنده ниг. чигарс $\overline{y}3$.
- **ЧИГАРСУХТА** جگرسوخته аламдида, чигарреш, ғамзада, мусибатзада.

- 591 ЧИЛ

- **ЧИГАРТОБ جگرتاب** чигарсуз, дарду ғамдиханда.
- **ЧИГАРХАСТА** جگرخسته чигарреш, ғамзада, андуҳгин.
- **ЧИГАРХАРОШ** جگر خراش чигарс \bar{y} 3, аламовар, хеле пуртаъсир.
- **ЧИГАРХОР** جگرخوار берахм, дурушт, зишткор, золими хунхор.
- ниг. чигархор.
- **ЧИГАРХУН جگرخون** чигарреш, ғамзада; **чигар**хун кардан чигарреш кардан, сахт аламзада кардан.
- чиг. санчид. جگده
- **ЧИГДАГУЛ** جگده گل гулаш ба ранги гули чигда, гули монанди гули санчид.
- **ЧИГДАГУЛЙ** جگده گلی **:пиёлаи чигдагулй** пиёлаи гулаш ба ранги гули чигда.
- **ЧИГЙ–ЧИГЙ** I جگی جگی лафзест, ки дар вақти зорй ва тавба кардан аз коре, инчунин, ба тарзи шухй гуфта мешавад; **чигй-чигй тавба кардам** дигар намегуям, дигар намекунам.
- **ЧИГӢ–ЧИГӢ** II جگیجگی буз ё бузғоларо садо кардан, чег задан.
- **ЧИ**ГДА-**ЧИ**ГДА جغده جغده пора-пора, тамоман дарида, тика-тика.
- **ЧИГИЛДОН** جغلدان 1. донадони парандагон, ки аз ҳалқум поёнтар чой гирифтааст, сангдон, чинадон. 2. *мач*. гулу, ҳалқ, шикам ва нафси одам; ба чигилдон задан, ба чигилдони касе рафтан аз тарафи ҳамон одам азони худ карда шудан (-и чизе).
- **ЧИҒ-ЧИҒ** جِغْجِغ *тақлиди овоз, ки* садои парандахо, даридани матоъ, кушодаву пушида шудани дарро ифода мекунад.
- **ЧИД(Д)** *а.* جد 1. кушиш, саъй; **чидду чахд** ғайрату кушиши зиёд, зурзанй. 2. аз таҳти дил; *муқоб.* **ҳазл, шуҳй**.
- **ЧИДДАН** *а.* جناً . ба таври ростию дурустй. 2. бе ҳазлу шӯҳй. 3. ба саъйу кушиш, бо қатъият.
- **ЧИДДИЁНА** جدّیانه ба таври чиддй, ба таври қатъй, бешўхй.

ЧИДДИНАМО جدّی نما зохиран чиддй, чидди нишон додани худ.

- ЧИДДИСИМО جدیسیما дорои симои чиддй.
- **ЧИДДИЯТ** а. جدّیت чиддй будан; чиддигй, қатъият, сахт ва устувор будан дар ичрои коре, тамкин дар гап ва кор; **бо чиддият** аз таҳти дил, бо қатъият.
- ЧИДДЙ جدی 1. ҳар чизе ки аз таҳти дил буда, ба тариқи ҳазлу шӯхӣ набошад; муқоб. шӯхӣ, хазл. 2. қатъй, бо қатъият. 3. диққатталаб. 4. мухим, зиёд, кулли; тағйироти чидди тағйироти ба назар намоён, тағйироти мухим, куллй. 5. пуртамкин, бовикор, ба қадру эътибори худ расанда, вазнин. 6. бодиккат. 7. хақиқй, аслй, чунонки бояду шояд; зиндагии чиддй. 8. он чи барои пешгирй аз окибати бад, диккат ва ахамияти калон талаб мекунад: бемории чиддй, бухрони чиддй; гапи чиддй гапи мухим, гапи ахамиятнок; чиддй гап задан ба таври бояду шояд дар бораи чизе сухан кардан, бо қатъият, бидуни шухи чизеро гуфтан; ранги чиддй гирифтан ахамият пайдо кардан, қатъият пайдо кардани коре; эътибори чиддй додан ба таври бояду шояд ахамият додан ба чизе; вазъияти чиддй гирифтан холати устувор ва қатъй гирифтан.
- **ЧИДОЛ** a. جدال 1. чанг, харб, задух \bar{y} рд: чангу чидол. 2. хусумат, низоъ, кашмакаш.
- **ЧИДОР** *а.* جدار кит. девор.
- ЧИДОРЙ جداري ҳар чизи мансуб ба девор.
- **ЧИЗ-БИЗ ج**زبز садои бирён шудани гушт дар лег.
- **ЧИЗЯ** *а. جزیه таър*. як навъ андоз, ки дар мамлакатҳои мусулмонӣ аз ғайри мусулмонон ба тарзи саршуморӣ гирифта мешуд.
- ЧИЗЯГИРӢ جزیه گیری таър. чизя гирифтан.
- ЧИЛАВ جلو 1. афзори чармини сари асп, ки барои ба дахони асп андохтан ду оханчаи пайваст дорад ва ба он асп идора карда мешавад, лачоми асп; чилави касе ба дасти касе будан мач. ихтиёри касе ба дасти касе будан; чилави касеро кашидан касеро танбех додан, касеро ба итоат (тартиб) даъват кардан; чилави чизеро ба даст гирифтан ихтиёри чизеро ба даст гирифтан; чилави чизеро сар додан чизеро ба ихтиёри худ мондан, кордор

ЧИЛ – 592

- нашудан (бо касе, чизе). 2. пеш, пеши ҳар чиз; дар чилави касе рафтан пеш-пеши касе рафтан; ба (дар) чилави асп рондан пеш-пеши асп пиёда рондан касеро; ба чилави касе афтодан пеш-пеши касе рафтан.
- ЧИЛАВБАНД جلو بند банди чилав, лачомбанд.
- **ЧИЛАВГИРЙ** جلو گیری пешгирй, манъ кардан, боздоштан; **чилавгирй кардан** пешгирй кардан, боздоштан (*аз амале*).
- **ЧИЛАВДОР** جلودار 1. хизматгоре, ки аспи хочаашро дошта меистад, пешхизмати мутасаддии асп, хизматгоре, ки пеш-пеши одами мансабдор меравад. 2. аскари хизматгори афсари қисми савора.
- **ЧИЛАВКАШ** جلو کش касе, ки чилави чизеро (аспро, харро) мекашад.
- **ЧИЛАВХОНА** جلوخانه. 1. айвони ду тарафи дарвозахонаи ҳавлии мансабдорон ё ҳокимон; майдони ҳавлии подшоҳ ё ҳоким. 2. як қисми болопуши ҳавлии масчид, ки ба иморати масчид пайванд аст.
- **ЧИЛАВШАХ** جلوشخ ниг. **шахчилав**; гарданшах (мас., acn).
- ЧИЛБОБ а. جلباب чодир.
- **ЧИЛБУР** جلبر коғази ба рулш як навъ рег часпондашуда, ки онро барои судан ва чилодор кардани чуб ва филизот ба кор мебаранд, коғази соё.
- **ЧИЛВА** *а.* جلوه 1. ба тарзи дилрабо ва бо харакатхои дилкаш намудор шудан, худро нишон додан. 2. намуди чизхои дилрабо; **чилва кардан** а) тофтан, хуш ва дилкаш намудан; б) дилрабой кардан, карашма намудан, бо нозу карашма рох гаштан; **чилва додан** намоён кардан, зохир сохтан.
- **ЧИЛВАГАР** جلوه گر 1. намоён, намудор, тобон, дурахшон. 2. чилобахш, дурахшон; **чилвагар шудан** намудор гаштан, тофтан, тобидан, дурахшидан.
- **ЧИЛВАГАРӢ** جلوه گری 1. тобиш, тобидан, дурахшидан, намоён шудан, намудор гаштан. 2. нозу карашма.
- **ЧИЛВАГОХ** جلوه گاه майдони намоиши хунар, сахна.

- ниг. чилодор.
- **ЧИЛВАФУРУШ** جلوهفروش ишвагар, ноздор, танноз.
- **ЧИЛВАФУРЎШЙ** جلوه فروشى ишвагарй, ноз, таннозй: **чилвафурушй кардан**.
- ЧИЛД а. جلد 1. пўст. 2. парда, рўйпўш. 3. рўйпўш, болопўш, мас., чилди болишт, лўла ва г. 4. китобандоз, ғилоф. 5. мукова ва рўи муковаи китоб. 6. кисм, як китоби алохидаи муковадор.
- ЧИЛДБАНД جلدبند муқовабанд; он ки китобро муқова мебандад.
- **ЧИЛДБАНДӢ** جلدبندی амал ва шуғли чилдбанд; муқовабандии китоб.
- ЧИЛДДОР جلددار он чи чилд дорад: дутори чилддор, чомадони чилддор.
- **ЧИЛДИРОБА** جلدرابه оби чории миқдораш хеле кам, оби чуйчаи хурдакак.
- **ЧИЛДИРОС** جلدراس *калимаи тақлиди овоз, ки* садои оби чории миқдоран камро ифода мекунад.
- ЧИЛДНОК جلدناک чилддор, чилдпуш: курсии чилднок.
- ЧИЛО І а. جلا 1. сайқал, равшанй; дурахш, тобиши дурахши чизе, хусусан баъди пардоз ва сайқал додан; чило додан сайқал додан, дурахшон кардан, аз чангу ғубор пок карда пардоз додан.
- **ЧИЛО** II جلا ниг. **чало; чилои ватан (кардан)** тарки ватан (кардан), мачбуран ба кишвари дигар барои иқомат рафтан.
- **ЧИЛОДЕХ** он ки ва он чи чило медихад, чилобахш, дурахшон, тобон.
- **ЧИЛОДИХАНДА** جلادهنده 1. сифати феълии замони хозира аз **чило додан**. 2. чилодор, тобишдор, дурахшанда: оби чилодиханда, барфи чилодиханда. 3. сайқалдиханда.
- **ЧИЛОДИХЙ** جلادهی 1. дурахш, тобиш, дурахшонй, тобишнокй. 2. сайқал додан, сайқалдихй: дастгохи чилодихй.
- **ЧИЛОДОР** جلادار чилодиханда, дурахшнок, дурахшон, тобишдор, сайқалнок: санги чилодор, шамшери чилодор.

- 593 ЧИН

- **ЧИЛОКОР** جلاكار он ки фарши тахтагй ё мармарро бо мошини махсус суфта карда, ба онхо чило мебахшад.
- чилонок جلاناک ниг. чилодор.
- **ЧИЛФ** a. جلف κ ит. одами дурушт, беадаб, нодон; сафех.
- **ЧИМ** І *суфт.* дам, ором, хомўш; **чим истодан** хомўш истодан, ором нишастан; **чим нишастан** ором нишастан, хомўш истодан, гап назада, чавоб нагуфта нишастан; **чим шудан** хомўш гаштан.
- **ЧИМ** II جيم номи ҳарфи шашуми алифбои арабиасоси точикӣ, ки дар ҳисоби абчад ба адади 3 баробар аст.
- чимоД а. جماد ниг. чамод.
- ЧИМОЛ а. جمال ч. чамал.
- **ЧИМОЪ** *а.* جماع мубоширати марду зан, алоқаи чинсй.
- **ЧИМЧИМА** جمجمه лойдони зохиран хушк, ки баъд аз по мондан бар болои он одам ва хайвонро охиста-охиста фуру мекашад.
- **ЧИМ-ЧИТ** جمجت гуфт. тамоман ором, тамоман хом \bar{y} ш, осуда; **чим-чит нишастан** хом \bar{y} ш нишастан, гап назадан ва овоз набаровардан.
- **ЧИН** *англ.* \rightarrow *mex.* мошини пахтатозакун $\bar{\mu}$, мошинае, ки пахтаро аз чигит чудо мекунад.
- **ЧИН(Н)** а. ә махлуқи мавхуми афсонавй аз қабили деву парй; **чин задан** осеб расонидани чин, девона шудан; **чин занад!** ибораест, ки ҳамчун дашноми сабук вақти норизо будан аз касе ё чизе гуфта мешавад; **чй чин задааст!** чй рўй додааст, чй таъсир кардааст, чй бало задааст (дар мавриди ҳайронй ва тааччуб аз кирдори касе гуфта мешавад).
- **ЧИНГИЛА** جنگله марғула, печутобхӯрда, фатила; **муй чингила**; ◊ гилаву чингила кардан шикояти бисёр кардан, бисёр гила кардан, изҳори норизогӣ кардан.
- ЧИНГИЛАКОКУЛ جنگله کا کل чингиламуй.
- **ЧИНГИЛАМӮЙ** جنگلهموی дорои муйи чингила, марғуламуй, фатиламуй.
- ЧИНГИЛАПО جنگله уи пояш чингила: буза-

ки чингилапо.

- чингилариш جنگلەرىش риши марғула.
- **ЧИНГИРОС** جنگراس *калимаи тақлиди овоз, ки* садои занг ва чизҳои бо он монандро ифода мекунад: **чингироси телефон, чингирос задан**.
- чин чининамо. بين دار
- **ЧИНЗАДА** جنزده он ки дар асари ходисае ба бемории рухӣ гирифтор шудааст, девонаавзоъ.
- чиг. чиннинамо. جنى بشره
- $\mathbf{ЧИНК \overline{y} Ч A}$ جن کو چه гуфт. тангк \overline{y} чаи печ дар печ ва хаму рост.
- **ЧИННИАВЗОЪ** جننی е чиннинамо, чиннибашара, атвор ва гуфтораш ғайритабий.
- **ЧИННИГЙ** جنّیگی 1. девонагй. 2. бадрафторй, беақлй, бемулохизагй; **чиннигй кардан** бемулохиза ва беақлона рафтор кардан.
- **ЧИННИНАМО** جنّینما девонанамо, девонамизоч, девонавазъ.
- **ЧИННИТАБИАТ** جنّی طبیعت девонатабъ, чинниавзоъ.
- **ЧИННИХОНА** جنّی خانه гуфт. девонахона, беморхонаи беморихои р \bar{y} х \bar{u} .
- чинни جنّی девона, аз ақл бегона.
- ЧИНОЙ جنائی мансуб ба чиноят; чиноятй: кори чиной, парвандаи чиной, чустучуи чиной.
- ЧИНОН а. جنان ч. чаннат.
- **ЧИНОС** *а. جناس адш.* ду ё чанд калимаи лафзан ва шаклан як, ки ҳар кадом маънои дигар доранд.
- **ЧИНОХ** a. جناه дурусташ **чанох**; бол, қанот.
- **ЧИНОЯТ** *а.* جنایت гунохи чиддй, чурм ва хатои зараровар, ки сазовори чазои сахт бошад: **чиноят кардан**.
- ЧИНОЯТӢ جنایتی мансуб ва оид ба чиноят: кодекси чиноятй, парвандаи чиноятй.
- **ЧИНОЯТКОР جنایت ک**ار он ки чиноят кардааст, он ки аз ӯ гунохи сахт содир шудааст, айб-дор, гунахгор.
- **ЧИНОЯТКОРӢ** جنایت کاری чиноят кардан, амали чинояткор, чинояткор будан.

ЧИН – 594

ЧИНОЯТКОРОНА جنایت کارانه ба таври чиноятй, душманона.

- **ЧИНОЯТПЕША** جنایتپیشه он ки шуғлаш чинояткорист, чинояткори ашаддӣ, чинояткори хавфнок.
- **ЧИНОЯТШАРИК** جنایتشریک шарики чинояткор, касе ки дар чинояте иштирок доштааст.
- **ЧИНС** I а. جنس 1. навъ, хел, гунаи чизҳо, ки боз хелҳои дигар дошта бошад: **чинси нави пахта, чинси ҳайвонот, чинси растанй**. 2. зот, насл. 3. мол, матоъ, чизи фурӯхтанй. 4. чинсият, тааллуқ доштан ба навъи мардона ё занона: **чинси занона, чинси мардона**. 5. грам. чинсияти грамматикй дар баъзе забонҳо, масалан, дар забони русй ва арабй, ки аломати хоси фарҳкунанда дорад.
- **ЧИНС** II *лот.* **ж.** як навъ матои ғафси пахтагй; шим ё либоси аз матои чинс тайёршуда.
- **ЧИНСАН** *а.* جنساً 1. вобаста ба чинс, аз руи чинс, вобаста ба хел ва навъ. 2. вобаста ба зот ва насл.
- **ЧИНСИЯТ м**ансуб будан ба ин ё он цинс, навъ, хел, тааллук доштан ба ин ё он цинс.
- **ЧИНСЙ** جنسى 1. мансуб ба чинс; тафрикахои чинсй фарк кардани чинси чизе. 2. зотй, наслй, нажодй. 3. марбут ба амали шахвонй: алокаи чинсй.
- **ЧИНСШИНОС** جنسشناس молшинос, мутахассиси навъ ва мохияти матоъ.
- чароғи хурди бе шишаи лампа, ки пилта дар равған месузад.
- **ЧИНЧАК** جنج *гуфт*. 1. чизи сахт бирён ва қоқу сурхшуда. 2. с \bar{y} хта, с \bar{y} хта сиёхшуда.
- **ЧИНЧАККАБОБ** جنجک کباب кабоби гушташ резаи то ба сурхи бирёншуда.
- **ЧИР** جير чарми мулоими бахмалмонанд аз пусти оху, буз *ва г.*, замша.
- **ЧИРА** *а.* جيره 1. *кҳн*. хӯроки ройгон, тақсими ройгони хӯрокӣ ё хӯроквории ҳаррӯза. 2. музди рӯзбайъ.
- **ЧИРАН//ЧИРАН**Д جير نر//جيرند аспи рангаш зарди ба сурхӣ моили думу ёлаш сиёх.

- ЧИРАНАЛО جيرن الا аспи чирани холдор.
- **ЧИРГА** *т.* **чурга**. 2. мачлиси олй (дар Афгонистон).
- **ЧИРЕШ جریش** ниг. чириш I.
- **ЧИРИНГАС//ЧИРИНГОС** جرنگس лимаи тақлиди овоз, ки садои телефон ва садои ба замин задани ягон чизи филизиро ифода мекунад: телефон чирингас зад.
- **ЧИРИНГ-ЧИРИНГ** جرنگ جرنگ калимаи тақлиди овоз, ки садои ба ҳам барҳӯрдани чизҳои филизӣ ё садои занги телефонро ифода мекунал
- **ЧИРИН**Д $\overline{\mathbf{H}}$ جرندی *гуфт.* чойхои чиркину ифпос.
- **ЧИРИШ** І جریش 1. орди дурушт, орди сабусдор. 2. сабус, орди нимбехта.
- **ЧИРИШ** II جرش як навъ пойгаи асп, ки саворон ҳамдигарро кушиши аз асп партофтан мекунанд.
- **ЧИРМ** І *а.* جرم кит. чисми шаффоф; чирмхои осмонй чисмхои осмонй (мох, ситорахо).
- **ЧИРМ** II جرم $zy\phi m$. айб, камбуд \bar{u} , нуқсон, дард; муқ. чурм.
- **ЧИСМ** *а.* جسم 1. ҳар чизе, ки аз фазо чой ишғол мекунад; ҳар чизе, ки дарозо, паҳно ва жарфо дошта бо ҳавоси панчгона дарк мешавад: **чисми газмонанд, чисми моеъ, чисми осмонй, чисми сахт**. 2. бадан, часад, пайкар, тан.
- **ЧИСМАН** *а.* جسما аз чихати чисм, ба эътибори чисм: **чисман солиму бокувват**.
- ЧИСМИЯТ а. جسمیت чисм будан, чисм будан.
- **ЧИСМЙ** *جسمى* 1. *мансуб ба* **чисм**. 2. чисмият, чисмдор.
- ЧИСМОНИЯТ а. جسمانیت ниг. чисмият.
- **ЧИСМОНӢ** جسمانی 1. чисмй, вобаста ба чисм; муқоб. руҳонй. 2. бо чисм, бо бадан, бо тан, ба воситаи чисм; муқоб. руҳй, фикрй: кори чисмонй, меҳнати чисмонй, қувваи чисмонй.
- **ЧИСР** a. جسر пул, к \bar{y} прук; пули муваққат ба р \bar{y} и об ба воситаи кишт \bar{u} a a a., понтон.
- **ЧИФА** a. جيفه (ҳайвони) мурдори гандида, табоҳшуда.

– 595 **40**

чихак جهک ниг. чияк.

ЧИХАКДОР جهکدار ниг. чиякдор.

ЧИХАТ а. جهت 1. чониб, суй, тараф; чихатхои аслй чор тарафи аслй: шимол, чануб, шарк, ғарб. 2. чанба, тараф: чихати мусбат, чихати манфй. 3. сабаб, вачх, тарафи коре, масъалае; ба чихати ба сабаби, ба иллати. 4. хислат, хусусият: чихати нек. 5. нисбат, муносибат; чихати хешй доштан; аз ин чихат а) аз ин сабаб, бинобар ин, ба ин вачх; б) аз ин хусус, дар ин бора; аз хамин чихат аз хамин сабаб, бинобар ин; аз хар чихат аз хар тараф, хаматарафа, комилан; аз чихати... а) аз хусуси..., аз бобати...; б) ба сабаби..., барои....

ЧИХОД a. جهاد 1. θ . чанг дар рохи дин. 2. чанг; **чиход кардан** чангу мубориза бурдан.

ЧИХОЗ *а.* جهاز 1. асбоб ва чизхое, ки арус бо худ ба хонаи шавхар меорад. 2. хар гуна асбобу анчоме, ки барои ичрои коре лозим аст, тачхизот.

ЧИХОЗОНИДАН جهازانیدن бо чизхои даркорӣ таъмин кардан, мучаххаз кардан (мас., корхонаеро).

ЧИХОЗОНИДА جهازانیده ба ҳар чизи даркорӣ таъминшуда, мучаҳҳаз.

чиг. чахон. чахон.

ЧИЯК جيک тасмаи борики бофта ё духта, ки ба гирди каллапуш, чома ва г. духта мешавад, фаровез, шероза, зех: **чияки чома.**

ЧИЯКБОФ جیک باف он ки чияк мебофад.

ЧИЯКБОФЙ جيکبافي амалу шуғли чиякбоф.

ЧИЯКДОР جیکدار дорои чияк, чиякдузй шуда.

ЧИЯН جيين фарзанди бародар ё хоҳар, додарзода, хоҳарзода, ки аз худи шахс хурд бошад.

ЧО//ЧОЙ جا/جای 1. фазо ё масохате, ки аз тарафи касе ё чизе ишғол шуда бошад ё ишғол шавад ё мавкеи ягон ҳаракат, амал ва ҳодиса бошад, макон, мавзеъ, маҳал. 2. манзили истиқомат, оилаву рузгор, бошишгоҳ, манзил. 3. мавкеъ, маврид, вақт. 4. дам, вақт. 5. мач. мансаб, вазифа, кор, мартаба. 6. қисм, пора, ҳисса. 7. чойгоҳ, чогаҳ, раҳти ҳоб. 8. кучо; аз чое аз ҳеч кучо. 9. сабаб, асос. 10. тараф. чиҳат; ин чои кор муҳим аст. 11. мач.

идора, ташкилот дахлдор; ба чо ба мавкеъ, муносиб; чо ба чо аз руп тартиб, ба тартиб, ба низом, нуқта ба нуқта, ҳар кадом ба чои худ; **чои**... ба чои..., ба сифати..., ба ивази..., хамчун; чои андеша махалли андеша; чои даркорй мавриди истифода, махалли истифода; чои истикомат истикоматгох, бошишгох, манзили истикомат; чояш холй дар мавриди дар ягон мачлис хозир набудани касе ва ё фавтидани касе ба тарики таассуф гуфта мешавад; чо-чо хар чо хар чо; аз он чо ки... аз он сабаб ки..., азбаски; дар чояш устувор пойдор, мавчуд, вокеъ; ба чои ба ивази, дар бадали...; чй чои ин(он) ки... чй хочат бар он ки...; чй чои ин сухан? чй чои фикр чй хочат ба фикр, чи эхтиёч ба фикр карда нишастан; чо ба чо афтодан дар чои худ начунбида ғалтидан, якбора афтидан; чо ба чо гузоштан аниқ ба чои худ гузоштан, айнан дар чояшон ба тартиб мондан; чо ба чо истодан дар чои худ якбора, начунбида истодан; чо ба чо кардан ба чои худ гузоштан, ба тартиб чой додан, чойгир кардан; чо ба чо мурдан якбора мурдан, дархол мурдан; чо ба чо нишастан ба тартиб ба чои худ нишастан; чо ба чо шудан ба чои худ қарор гирифтан, чойгир шудан; чои гарми худро хунук кардан манзили хуб ё кори мувофики худро монда ба дигар чо ё кор рафтан; чо гарм кардан дуруст чойгир шудан, дар чое мустахкам барқарор шудан; чо гирифтан а) чойгир шудан, маскан кардан дар чое; б) вокеъ будан; чо додан а) чойгир кардан; б) шинондан; чо доштан а) чойгир будан, муқим будан; б) мавчуд будан, дида шудан; в) асос доштан; чои гап нест хочати гап нест; чои гурез набудан илоч надоштан, илочи халосй набудан; чой намеёфт(анд), ки ... сахт саросема ва безобита будан, чи кор кардани худро надониста мондан; чои нишастан наёфтан безобита будан, бисёр бекарор будан; чои сузан задан набудан нихоят пур будан, хеч чои холӣ набудан; чои чизеро гирифтан чизеро иваз кардан; чои шубха намондан барои шубха кардан асос ва сабабе набудан; чо кардан чойгир кардан, чо додан, андохтан, ғунчондан; чо шудан а) чойгир гаштан, маскан гирифтан; б) пинхон шудан; чояш ояд мавридаш бошад, мавкеяш муносиб бошад, махалли мувофикаш бошад; аз чо бархестан хестан, баланд шудан, омодаи коре шудан, қиём кардан; ақл ба чояш омадан **ЧОБ** — 596

хушёр шудан; ба як чо расидани синну сол пир шудан, солхурда шуда мондан; ба чое расондан чизеро, кореро ба дарачае расондан, ба хадде расондан; ба чои касе нишастан чои касеро гирифтан, касеро дар коре, шуғле иваз кардан; ба чо овардан а) ичро кардан, анчом додан (коре, супоришеро); б) риоя кардан; хурматашро ба чо овардан; гап дар ин чо будан сабаб ва манбааш ин чо будан; дил ба чояш омадан дил осуда гаштан, дил ором ёфтан; хонаю чо кардан истиқомат кардан, оиладорй кардан; чо—чо дар баъзе чойхо, на дар хама чо: гандум хама чо, пазанда чо-чо (зарб.).

- ЧОБАЧО جابجا касе ё чизеро бо тартиб ва дар чояш гузоштан.
- чизхоро бо тартиби муайян дар чояшон мондан.
- **ЧОБАЧОКУНАНДА** جابجا کننده он ки чобачо мекунад.
- чобачогузорй. جابجا کنی Ниг. чобачогузорй.
- **ЧОБИР** *а. جابر кит.* чабркунанда, ситамгар.
- ЧОБИРЙ جابری амал ва сифати чобир.
- ЧОБИРОНА جابر انه золимона, берахмона.
- **ЧОВИ**Д جاوید 1. абадй, ҳамешагй, доимй; **човид** мондан абадй бокй мондан, ҳамеша будан. 2. ҳамеша, доим, мудом, доимо.
- човидном جاویدنام он ки номаш доим зинда мондааст, некном.
- **ЧОВИДОН** جاویدان 1. ҳамешагй, абадй, доимй. 2. ҳамеша, доим, доимо; **човидон гаштан** (шудан) абадй боқй мондан; **човидон мондан** абадй мондан.
- човидона جاویدانه абадй, доимй, хамешагй.
- **ЧОВИДОНЙ** جاویدانی 1. абадй, доимй, ҳамешагй: **асари човидонй, бахти човидонй**. 2. човид, човидон, ҳамеша, доим.
- ЧОГА(X) I جاگه 1. бисоти хоб, бистар рахти хоб: чогах андохтан, чогах партофтан: чогахи касеро хушк кардан ҳаёти касеро барбод додан, зиндагии касеро бархам задан; чо хасту чогах нест тамоман нопадид шудани чизе аз чое. 2. чойгир, руст, пинхон, ниг. чого.
- чога(Х) ІІ جاگه зарфу асбоби рузгор.

- $\mathbf{ЧОГA}(\mathbf{X})$ III جاگه гуфт. пинхон кардан, бачо кардан.
- **ЧОГАХҒУНДОРӢ** جاگهغنداری рахти хобро ғундоштан, бистари хобро чамъ кардан.
- **ЧОГА(X)МЕ3** جاگهمیز гуфт. он ки пешоби худро дошта наметавонад, он ки вақти хоб дар бистар мемезад, сичинг.
- **ЧОГИР** جاگیر 1. ниг. **чойгир**. 2. таър. чое, ки ба подоши хизмат инъом мегардад (дар Хиндустон).
- **ЧОГИРӢ** جاگیری 1. ҳаҷм ва андозаи чои гирифта. 2. чои муносиб ишғол кардан, чогир будан.
- ЧОГО//ЧОГОХ جاگا//جاگاه гуфт. пинхон, руст, пушида, махф $\ddot{\eta}$; чого доштан пинхон кардан; чого кардан пинхон кардан.
- ЧОҒ جاغ 1. устухони руй, ки дар он дандонҳо карор гирифтааст: чоғи боло, чоғи поён. 2. мач. даҳон, манаҳ. 3. мач. сергапӣ, лаққигӣ; чоғ задан гуфт. бисёр гап задан, лаққидан; чоғи касе кушода шудан; чоғи касе тасфидан мач. бисёр гап задани касе, ба гап даромада рафтани касе; чоғ монда кардан бисёр гап задан.
- **ЧОҒАР** جاغر 1. ғуррии гулуп инсон, ки як навъ беморист: **бемории чоғар**. 2. чинадони (чиғилдони) мурғон.
- ЧОҒАРДОР جاغردار бемории чоғар дошта, дорои бемории чоғар.
- **ЧОГВАСЕЪ** جاغ وسيع дорои чоғи калон.
- ЧОҒЗАНӢ جاغزنی чоғ задан, манаҳзанӣ, ниҳоят сергапӣ.
- **ЧОДА** *а.* جاده 1. рох, рохи рост. 2. *мач*. мартаба, дарача, мақом; **ба чодае расидан** ба дарачае расидан. 3. соҳа, ришта.
- ЧОДАБУРЙ جادهبر ي кит., мач. рохзанй, дуздй.
- **ЧОДАСОЗӢ** جادهسازی κ ит. роҳсоз \bar{u} , бун \bar{e} д ва сохтани роҳҳо.
- ЧОДУ I جادو 1. чодугар, афсунгар, сохир, сехркунанда. 2. сехр, афсун, он чи чозибаи пуркувват ва фиребу мафтункунанда дошта

чои

- бошад; наргиси (чашми) чоду мач. чашми чозибадор, нигохи мафтункунанда; сехру чоду а) сохирй ва чодугарй, сехру афсун; б) чизи чозибу мафтункунанда; чоду кардан сехр кардан, афсун кардан, ба худ чазб кардан, фиреб дода моил кардан.
- **ЧОДУ** II جادو кишов. дастгохи алафбурй.
- ЧОДУБАЁН جادوبيان 1. сехрбаён. 2. мач. фасехзабон.
- ЧОДУБАЁНӢ جادوبيانی 1. сехрбаёнй. 2. мач. фасехзабонй.
- **ЧОДУБАНД** جادوبند он ки сехру чодуро бартараф мекунад, бартарафкунандаи сехру чоду.
- **ЧОДУВАШ** جادو و ش дилбар, махваш.
- чодугарона, сехрангез.
- **ЧОДУГАР** جادو گر 1. он ки чоду мекунад, сохир, афсунгар. 2. дилфиреб, мафтункунанда.
- чодугарзане, ки чоду мекунад.
- **ЧОДУГАРӢ** جادو گری амали чодугар, сохирӣ, афсунгарӣ; **чодугарӣ кардан** афсунгарӣ кардан.
- **ЧОДУГАРОНА** جادو گرانه 1. ба тарзи чоду ва чодугарй; сохирона, афсунгарона. 2. чодугарй, афсунгарй.
- **ЧОДУЗАБОН** جادوزبان сухангуйи мохир, бо гап хамаро дар хайрат гузоранда.
- **ЧОДУЗАБОНӢ** جادوزبانی суханони чаззоб ва тасхиркунанда гуфтан, бо сухан ба дил рох ёфтан.
- ЧОДУЗАН جادوزن ниг. чодугарзан.
- **ЧОДУЙ** جادوئی 1. ниг. **чодугарй**. 2. фиребгарй, сохтакорй, қаллобй.
- ниг. чодубанд. جادو کشا
- **ЧОДУМАНИШ** جادومنش дорои рафтор ва кирдори чодувона, чодуниход.
- ЧОДУПАРАСТ جادوپرست парастанда ва парварандаи чодугарон ва чодугари.
- **ЧОДУСУХАН** جادوسخن шоире, ки суханаш дилрабо, мафтункунанда ва монанди сехру чоду таъсирбахш аст.

- чодусухані جادوسخنی амали чодусухан.
- ЧОДУХАЁЛЙ جادوخيالی сехрангезии хаёл; мач. мавзунтабъй, хаёлпардозй.
- чодучашм جادو چشم сохиби чашмони мафтункунанда ва дилрабо.
- **ЧОЗИБ** *а.* جاذب 1. чазбкунанда, ба худ кашанда, ба худ чалбкунанда. 2. дилрабо, мафтункунада: чашми чозиб.
- **ЧОЗИБА** а. جاذبه 1. муаннаси **чозиб**. 2. ба худ кашанда, ба худ чалбкунанда. 3. кашиш, кувваи кашанда, чазбкунандагй; **кувваи чозибаи Замин** кувваи кашиши Замин.
- **ЧОЗИБААНГЕ3** جاذبه انگیز ангезандаи чозиба, эчодкунандаи чозиба.
- **ЧОЗИБАДОР** جاذبه دار 1. бочозиба, чозибанок, он ки ва он чи хосияти ба худ кашандагй дорад. 2. диқкатчалбкунанда, дилкаш, дилрабо, мафтункунанда.
- **ЧОЗИБАДОРЙ** جاذبه دارى 1. чозибадор будан, диққатчалбкунандагй, қобилияти ба худ кашандагй доштан. 2. дилкашй, дилрабой, мафтункунандагй.
- чозибанок جاذبه ناک ниг. чозибадор.
- **ЧОЗИБАНОКЙ جاذبه ناکی** ниг. чозибадорй.
- **ЧОЗИБАСАНЧ** جاذبه *физ.* асбобе, ки бо он чозиба (қувваи кашиш)-ро месанчанд.
- **ЧОЗИБАСАНЧ**Й جاذبه سنجى мансуб ба **чозибасанч**; санчидани қувваи чозиба.
- **ЧОЗИБОНА** جاذبانه дилрабоёна, ба худ чалб карда, бо рафтори чазбкунанда.
- **ЧОЗИМ** *а.* جازم қасди қатъикунанда ба ичрои коре, чазмкунанда; **чозим шудан** а) азми қатъй кардан, қарори қатъй гирифтан; б) яқин ҳосил кардан.
- чоиз а. جائز ичозатшуда, раво, мумкин; чоиз дидан (донистан) раво донистан, мумкин хисоб кардан; чоиз доштан раво донистан, мумкин шуморидан; агар ин таъбир чоиз бошад.... агар ин ифода (ин тавр гуфтан) раво бошад....
- **ЧОИЗА** *а.* جائزه инъом, мукофот: **чоизаи дав**латии ба номи Рудаки; шархчоиза чоизаи асоси, гран-при.

-598

- **ЧОИЗАДОР** جائزه دار мукофотгирифта, сохиби чоиза.
- ЧОЙАНДО3 جایانداز он ки чои хоб тайёр мекунад; матоъ ё порчаи густурданй.
- **ЧОЙБАРО** $ar{\Pi}$ جایبرائی *гуфт*. ба чое рафтан, ба меҳмон $ar{\Pi}$ рафтан.
- чойгах جای گه ниг. чогах.
- **ЧОЙГИР جای گیر** чойгиркунанда, маконгиранда, муқим; **чойгир гардидан (гаштан)** чо гирифтан; **чойгири** касе шудан (гаштан) чои касеро гирифтан, ба чои касе нишастан, мақоми касеро ишғол кардан; **чойгир кардан** чо додан, маскан додан, шинондан; **чойгир шудан** а) чо гирифтан, даромада нишастан, маскан кардан; б) чо шудан, ғунчидан; в) ба худ чой ёфтан.
- **ЧОЙГИРӢ** جای گیری чой гирифтан, вокеъ шудан (ба тарзи табий дар чое), чогирй.
- **ЧОЙГИРКУНОНӢ** جايگير كنانى 1. чо додан, чойгир кардан. 2. татбиқ кардан, чорӣ кардан.
- **ЧОЙГИРОНӢ** جای گیرانی чой тайёр карда гузоштан, чо гирифтан.
- ЧОЙГОХ جایگاه 1. чои хоб, рахти хоб; муқ. чога(х). 2. чой, манзил, маскан. 3. зарф, чои барои нигохдории чизе.
- ЧОЙГУЗИН جای گزین ивазкунанда.
- ЧОЙДОР جای دار доро ва сохиб ба чои нишаст.
- ЧОЙДОРЙ جایداری махаллй, ҳар чизе ки хоси ҳамон маҳал бошад, ҳар чизе ки истеҳсол ё руидаи ҳамон маҳал бошад: коғази чойдорй, қолини чойдорй, ғузаи чойдорй, шамъи чойдорй.
- **ЧОЙИВАЗКУНАНДА** جاىعوض كننده 1. ҳар ки ва ҳар чи ки чояшро иваз мекунад. 2. ғайридоимӣ, ноустувор, тағйирёбанда.
- ЧОЙНАМОЗ جاينماز руйчое, ки дар руй он намоз мехонанд, саччода.
- **ЧОЙПӮШ** جایپوش пардаи духта ё кашидадузишуда, ки бо он рахти хоб ё курпаро мепушонанд.
- ЧОЙПӮШАК جای پوشک либоси чойпушак ниг. чойпушй: либоси чойпушй.

- **ЧОЙПӮШӢ** جایپوشی либоси чойпушй либосе, ки ҳангоми ба чое рафтан мепушанд.
- **ЧОЙРАВ** جایرو он ки ба маъракву маросимҳо рафта ҳунарнамой мекунад; маросимрав, маъракарав.
- **ЧОЙРАВЙ** جایروی $zy\phi m$. ба мехмонй рафтан: либоси чойравй.
- **ЧОЙХОБ** جای خواب чогах, рахти хоб, бистари хоб, чои хоб.
- ниг. жола.
- **ЧОЛАБАРФАК جاله**برفک барфи ба чола омехта.
- **ЧОЛИБ** *а.* جالب ба худ кашанда, цалбкунанда, цозибадор, ҳавасангез; **чолиби** д**иққат** диққатцалбкунанда, сазовори диққат, шавқовар, ҳавасангез.
- ЧОМ جام 1. қадах, пиёлаи майнушй; чоми бода: чоми булурй, чоми гулгун, чоми май, чоми шароб. 2. ба тариқи истиора худи хамон чизро ифода мекунад; чоми зафар, чоми ишрат, чоми мехр, чоми саодат, ба чоми касе захр рехтан зиндагии касеро захролуд кардан. 3. варз. чоизае барои ягон сохаи варзиш, чоми футбол, шахчом чоизаи чахонй барои мусобика дар варзиш.
- чома I حامه либоси пахтаноки дарозиаш аз зону поён, ки аз руй мепушанд; чомаи абраастари кампахта, чомаи алоча, чомаи банорас, чомаи бекасаб, чомаи зехборик, чомаи серпахта, чомаи борони чомаи обногузар, ки вақти борон мепушанд; чомаи хоб бистари хоб; чомаи корй корчома, либоси корй; чомаи амал пушидан амалй гардидан, ба вучуд омадан, ичро гардидан; чома пушондан ба касе хурмати касеро ба чо оварда ба вай чома инъом кардан; чома чаппа пушидан дар қахру ғазаб будан, оташин будан, якравй кардан; чанд чома пеш дарондан синну солаш калон будан аз касе, тачрибааш бештар будан аз касе; ба гап чома пушондан гапдон будан, суханпардозй кардан; чомаи бомаслихат (буридашуда) кутох намеояд (мақ); чомаи азо пушидан азо доштан.
- **ЧОМА** II جامه кит. чом, қадах; кӯза, кӯзаи шароб.
- чомабоб جامهاب матои лоиқ ва муносиб ба-

- 599 **40M**

- рои чома духтан.
- чомабоФ جامهباف кит. бофанда.
- чомабоФЙ جامه بافی кит. бофандагй.
- чанд руз пеш аз туй либосвории арусро буридану духтан.
- **ЧОМАВОР** جامه 1. либоси муносиб барои чома. 2. матое, ки барои духтани як чома кифоя мекунад.
- **ЧОМАВОРЙ** جامهواری 1. матои муносиб барои духтани чома. 2. як порча матоъ, ки барои як чома духтан кифоя бошад: як чомаворй сатин.
- **ЧОМАГЙ** I جامگى либоспулй, пули либос; *мач*. маош, ротиба, мавочиб.
- чомагі ІІ جامگی ниг. чомавор.
- **ЧОМАДАРИДА** جامه دریده 1. он ки чомааш дарида аст. 2. *мач*. камбағал, бенаво, муздур.
- чомадарон جامه دران он ки чома медаронад; он ки дар таъминоти каси дигаре бошад, хуранда, пушанда: нонхуру чомадарон.
- чомаи якдигарро да- ронидан, либосдаронй, занозанй.
- **ЧОМАДОН ج**امه куттии (сандуқчаи) махсуси дастакдор барои андохтани либосворй ва чизхои дигар, чамадон.
- **ЧОМАДОР** جامه الله الموار بالموار الموار بالموار الموار بالموار الموار الموا
- он ки чома медузад, он ки ба духтани чома машғул аст.
- ЧОМАДӮЗӢ جامه сеј чома духтан: кори (касби) чомадузй, чомадузй кардан.
- **ЧОМАЗЕБ** جامهزیب 1. чизи муносиб барои дӯхтани чома (мас., матоъ, зех ва г.). 2. мач. одаме, ки чома ё либосхои дигар ба вай мезебад, одами хушқад ва хушнамуд.
- **ЧОМАКАН** جامه کن кит. чое, ки дар гармоба либосхоро аз тан мекашанд, рахткан.
- чомаи корй, корчома.
- **ЧОМАПУШ** جامه پوش он ки чома пушида бошад, он ки дар тан чома дорад.

ЧОМАПЎШОНӢ جامه پوشانی 1. ба касе чома пўшонидан. 2. ба касе чома инъом кардан (дар тўй, чашн ва г.); ◊ ба сухан чомапўшонй суханпардозй.

- ЧОМАСАФЕДОН جامهسفیدان таър. пайравони Муқаннаъ ва шуришиёни Осиёи Миёна ва Хуросон ба муқобили аъроб дар асрхои VII VIII ва г.
- **ЧОМАФУРӮШӢ** جامهفروشی фурухтани чома, фуруши чома: бозори (дукони, растаи) чомафуруши.
- чомахоь جامه خواب кит. бистар, рахти хоб.
- чои либосовезй, гардероб, чолибос.
- ЧОМАШУЙ جامه شوئى 1. шустани либос, либосшуй. 2. чизе ки барои чомашуй истифода мешавад: тағораи чомашуй, хокаи чомашуй, собуни чомашуй. 3. чизҳои, либосҳои шусташаванда; чомашуии касеро овардан.
- **ЧОМАШӮЙ** جامه фе он ки чома мешуяд, либосшуянда.
- **ЧОМАШӮЙХОНА** جامه شوى خانه чои махсус, ки дар он чомашуй мекунанд.
- **ЧОМЕА** *а.* جامعه чамъияти одамон, гуруҳи одамон, ичтимоъ, чамъият.
- **ЧОМЕАГАРО** جامعه گرا он ки ба корхои ичтимой майл дорад. 2. *с.* он ки манфиатхои умумиро химоят мекунад.
- **ЧОМЕАГАРОЙ** جامعه گرائی ба чомеа майл доштан, манфиатхои одамонро химоя кардан.
- **ЧОМЕАПАЗИРЙ** جامعه پذیری қабулкунандаи урфу одат, кирдор, рафтор ва муносибат, ичтимой будан, зуд бо атрофиён забон ёфтан.
- чомеа сурехтан, جامعه ستیزی аз чомеа гурехтан, хилватнишинй, бо гурухи одамон забон на-ёфтан, муошират карда натавонистан.
- **ЧОМЕАШИНОС** جامعه شناس олиме, ки ба масъала ва мушкилоти ичтимоии чомеа сару кор дорад.
- чоме нлме, ки хаёти чамъинтро меомузад.
- **ЧОМЕЪ** *а.* جامع 1. чамъкунанда, гирдоваранда. 2. дарбаргиранда, аз худкунанда; **чомеъул**-

40M - 600

хикоёт дарбаргирандаи хикояхо. 3. мачмуъ, хама. 4. масчиди калон: **масчиди чомеъ**.

- **ЧОМИ**Д *а.* جامد 1. сахт, зич. 2. сахтшуда, ях-карда. 3. *хим.* ғайриорганикй. 4. ғайризинда. 5. *грам.* каммахсул, сода.
- чое дар зери мизи корй барои гузоштани китоб, дафтар ва дигар ашёи лозими корй.
- **ЧОМОНДА** جامانده 1. он ки аз чое ё аз гуруҳе ақиб мондааст, чудоафтода, дурафтода. 2. боқимонда; он чи баъд аз марг аз касе боқӣ мондааст, мерос.
- **ЧОМОНДАГЙ** جاماندگی чудо шудан ё дур мондан аз касе ё аз гуруҳе, дурафтодагӣ, чудомондагӣ.
- **ЧОМПАЙМО** جام پیما он ки шаробнуширо дуст дорад, арақхур, майхора.
- ЧОН جان 1. олами рухии дохилии инсон, ки хамчун як чизи шартй ва мавхум тасаввур мешавад ва онро сабаби зиндаги мешуморанд, рух, равон. 2. умуман, як чизи мавхуме, ки сабаби зиндагии хамаи чондорон тасаввур мешавад, василаи асосии зиндагй; бо хавли чон аз тарси зиёд; талвосаи чон; вахми чон тарсу вахм барои хифзи зиндагй. 3. хаёт, зиндагй; чон гарав чома гарав (мак.) вакте гуфта мешавад, ки бо хар рохе кореро ичро кардан хоханд; дили одаткарда балои чон (мақ.). 4. мач. дил, қалб; аз мағзи чон бо самими дил; ба чон аз тахти дил; ба (бо) чону дил аз самими қалб, бо самимияти тамом. 5. мач. одами хеле наздик, хеш ё фарзанд; чону чигар. 6. мурочиат ба тарзи навозиш, эхтиром ва таъкиди наздикй, азиз, киромй: чони бобо!, чони ширин!, эй чон!, эй чони ман!, чураи чон чураи қарин. 7. мохият, асос, мағз; чони гапро гуфтан мохияти гапро гуфтан. 8. пасванди навозиш ва эхтиром: додарчон, модарчон, муаллимчон; чони одам одами хеле хуб, одами мехрубон ва шафик; балои чон а) офати чони одам; б) боиси ташвиш, захмат, ранч, бадбахтй ва г.; чон аз бадан баромадан мурдан, тамом шудан; чон хузур кардан рохат кардан, кайф кардан; чон ба каф гирифтан фидокорй кардан, чонбозй кардан, аз хатар натарсида коре кардан; чон ба лаб расидан (омадан) қариб ба мурдан расидан, сахт ба танг омадан; чон ба саломат

бурдан зинда халос шудан аз тахлукае; чон ба хатар андохтан зиндагии худро ба хавф монондан, ба кори хавфнок икдом кардан; чон бахшидан а) боиси мадор ва кувват шудани чизе ба касе; б) фидо шудан, қурбон шудан; чон ба халқ овардан ба мурдан наздик кардан, хеле дилтанг ва безор кардан аз коре; чон бохтан чон фидо кардан, чон нисор кардан дар ичрои коре, дар муборизае; чон гирифтан а) қувват пайдо кардан; б) равнақ ёфтан, ба харакат даромадан; чон гарав мондан ба мурдан розй шуда кореро анчом додан; чон дар амон мондан саломат мондан, тахлукае набудан барои зиндагй; чон даромадан ба касе қувват пайдо шудан дар касе, шавку иштиёк пайдо шудан барои коре; чон дар рамақ доштан ҳанӯз зинда будан; чон додан а) мурдан; б) қурбон шудан; в) таслим шудан, сар фуровардан; чон дода чон гирифтан сахт задухурд кардан; чон доштан а) зинда будан; б) асос доштан, сабаб доштан; чони касе баромадан а) мурдан; б) сахт хашмгин шудан; чони касеро бахшидан зинда монондан, хукми куштани касеро бекор кардан; чони касеро халос кардан рахой додан, озод кардан касеро (аз қайде, ташвише, хатаре ва г.); чони касе халок будан дар ғами чизе будан, дар талвосаи чизе будан; чони худро дарег надоштан чон фидо кардан, фикри зинда мондани худро накардан; чони худро халос кардан саломат халос шудан, начот ёфтан; чон кандан а) дар холати назъ будан, дар дами марг будан; б) азобу машаққат кашидан, сахт кушидан барои коре; чон кохондан азоб кашидан, ранч бурдан, захмати бисёр кашидан; чонро ба чаббор додан мурдан, ба мурдан розй шудан; чон фидо кардан ҳаёти худро бахшидан, ранчу заҳмати бисёр кашидан барои коре; чон ситондан чон гирифтан, куштан; чон супурдан мурдан, халок шудан; чон курбон кардан худро фидо кардан; чон-чон гуфтан аз самими қалб розй шудан, бо камоли майл маъқул донистан; аз сад чон як чонаш хам халос нашудан вакте гуфта мешавад, ки аз халосии касе хеч умеде набошад; аз чон андешидан ғами зиндагии худро хурдан, дар бораи хаёти худ фикр кардан, аз чони худ тарсидан; аз чон безор кардан сахт ба танг овардан; аз чони худ гузаштан а) аз бахри зиндагй гузаштан; б) чон фидо кардан; аз чон сер кардан касеро безор

-601 **ЧОН**

кардан, ба танг овардан; аз чон сер шудан аз тангй ва вазнинии ахвол ба мурдани худ розй шудан, сахт ба танг омадан; ба фикри молу чон шудан дар ғами чизу чора ва саломатии худ будан; ба чони касе расидан безор шудан аз чизе, хеле ба танг омадан аз чизе; ба чони касе қасд кардан дар паи нест кардани касе шудан; ба чон омадан безор шудан, ба танг омадан; ба чон расондан безор кардан; ба чону холаш намондан мачбур кардан касеро; ба чон чабр кардан худро ба азоби сахт мондан, худро сахт азият додан; дард аз чон гузаштан сахт дар азоб будан аз озоре; дар ғами чон будан дар фикри зиндагии (зинда мондани) худ будан; дуои чони касеро кардан саломатию бехбуди касеро хостан; то чон дар тан будан то зинда будан; то чон доштан а) то зинда будан; б) бо тамоми қувва; як тану як чон шудан муттахид шудан.

- чонавар. جانور чонвар.
- ЧОНАК جانک калимаи навозиш аз чон: чонаки ширинам.
- **ЧОНАМБАРО** جانمبرا *гуфт.* нихоят зихна ва харис, хасиси гузаро.
- чонамоз جانماز ниг. чойнамоз.
- ЧОНАФЗО(Й) (جانافز الي руҳафзо, зиндагибахш.
- **ЧОНАФРУ**3 جانافروز хурсандибахш, ба вачд оваранда.
- ниг. чонсупор.
- **ЧОНАФШОНЙ** جانافشانی чонсупори, чонфишони.
- **ЧОНБАР** جانبر 1. чонгир, чонрабо, кушанда. 2. *мач.* мафтункунанда.
- **ЧОНБАРОР** جانبرار чонгиранда, кушанда, махвкунанда.
- **ЧОНБАХШ** جانبخش 1. ҳаётбахш, фараҳбахш. 2. он ки барои касе ё коре худро фидо мекунад, чонфидо, фидокор.
- **ЧОНБИН** جانبین бинандаи чон, бинандаи дил; ботинбин, дақиқбин, нозукбин.
- ЧОНБОЗ جانباز муборизи диловар, фидокор.
- **ЧОНБОЗЙ** جانبازی чон фидо кардан, чон дареғ надоштан, фидокорй; **бо чонбозй** фидокорона, чон дареғ надошта (коре кардан); **чонбозй**

кардан фидокор кардан, аз курбон шудан натарсида коре кардан.

- ЧОНБОЗОНА جانبازانه фидокорона, чонро дарег надошта.
- ЧОНБОХТА جانباخته чонбозанда, чонбоз, фидокор, қурбоншаванда.
- **ЧОНВАР** جانور 1. ҳар чизи зинда ғайр аз инсон. 2. *мач*. одами бад ва бешуур, одами ҳайвонҳислат.
- **ЧОНВАРАК** جانور чонвари хурд, чонзоти хурд: **чонвараки бахр**й.
- чонвардор جانوردار кит. сайёд, шикорчй.
- чонваршинос جانورشناس олиме, ки ғайр аз инсон чизҳои дигари зиндаро меомӯзад.
- чонваршиносй جانورشناسی илме, ки дар бораи ҳайвонот баҳс мекунад, зоология.
- **ЧОНГАЗО(Й)** (جانگزا(ی кит. 1. осебрасондаи чон, чонкох. 2. кушанда.
- ЧОНГИР جان گیر чонбарор, кушанда: тири чонгир.
- **ЧОНГИРИФТА** جان گرفته чондароварда, кувватгирифта, беҳтаршуда.
- ЧОНГУДОЗ جانگداز гудозандаи чон, обу адокунандаи чон, чонгусил, чонкан, чонкох: азоби чонгудоз, мусибати чонгудоз, озори чонгудоз, тири чонгудоз, фарёди чонгудоз, охи чонгудоз.
- чонгудозона جانگدازانه хеле пуразоб, хеле сахт,бо як азоб, бо душвориву мушкилй.
- **ЧОНГУЗАР** جان گذر аз чон гузаранда, чонгусил, чонкан, кушанда: **тири чонгузар**.
- **ЧОНГУСИЛ** جان گسیل чонгудоз, чонкан, кушанда; **шабохуни чонгуси**л.
- чондарозй. جاندرازی кит. умрдарозй.
- чонбахш, зиндагибахш.
- чонфидо, фидокор.
- **ЧОНДОР** I جاندار 1. ҳар чизе ки чон дошта бошад, зинда. 2. ҳайвон, чорпо: моли чондор. 3. чоннок, қувватнок.
- чондор II جاندار он ки барои амният ва эминии шахсе масъул аст, силохдор, ярокдор;

40H - 602

- нигахбон, посбон.
- **ЧОНДОРАК** جاندار тасғири чондор, чондори хурд.
- **ЧОНДОРУ** جاندارو 1. нушдору, подзахр, доруи зидди захр, тарёк. 2. *мач*. май, шароб.
- ниг. чонзот.
- **ЧОНЗОТ** جانذات 1. чондор, ҳар чизи зинда. 2. кас, одам.
- ЧОНИБ а. جانب 1. тараф, сӯй, самт. 2. мач. ашхос, одамон; аз чониби... а) аз сӯи..., аз самти...; б) аз тарафи..., аз номи...; аз чониби касе кор кардан; в) ба чои..., ба номи..., аз тани...; ба чониби... ба тарафи...; ин чониб а) то ин дам, то ин вақт, ин тараф, ин сӯ; б) банда, камина; чониби чизеро тарчех кардан (додан) чизеро бехтар шумурдан, чизеро бартар шумурдан, тарафи чизеро гирифтан; чониби чизе шудан ба сӯи чизе рафтан; ба чониби дигар гардондан (тофтан) ба сӯи дигар тофтан.
- ЧОНИБДОР جانبدار тарафдор, хаводор, дастгир.
- ЧОНИБДОРЙ جانبداری тарафгирй, химоя, дастгирй дар вақти муайян.
- **ЧОНИШИН** I جانشين 1. он ки ба чои касе дар вақти набудани ў кор мебарад. 2. он ки ба каси дигар барои бурдани кор ёрй мерасонад, кофил, муовин: **чонишини мудир, чонишини раис, чонишини сардор**. 3. ёвар, мададгор, давомдиханда.
- **ЧОНИШИН** II جانشین *грам.* ҳиссаи нутқе, ки ба чои исму сифату шумора меояд.
- **ЧОНИШИНӢ** جانشینی чонишин будан, муовинӣ, кофилӣ.
- **ЧОНИ** I جانی 1. самимй, ҳақиқй, содиқ, босадоқат: бародари чонй, дусти чонй, чураи чонй. 2. қаттол, бераҳм: душмани чонй.
- **ЧОН** $\bar{\mathbf{H}}$ II a. جانی чинояткунанда, чинояткор.
- **ЧОНКАН** جان کن он ки аз дилу чон кор мекунад, меҳнатдӯст, фидокор.
- **ЧОНКАНӢ** جان *کنی* 1. азобу машаққати сахт, талвосаи марг, ҳолати назъ. 2. *мач.* ҳаракати пурмашаққат, зӯрзании пуршиддати боазоб.
- дар холати чонканй, جان کنانه

- харакати нихоят бошиддат аз хавли чон.
- **ЧОНКОХ** جان کاه 1. чонгусил, чонгудоз, пурдард, пуразоб: нолаи чонкох, овози чонкох, охи чонкох, садои чонкох, фарёди чонкох. 2. кушанда, марговар, чонбарор: найзаи чонкох.
- чонкох, безоркунанда جان کاهانه чонкох, безоркунанда ва тоқатшикан: умедворихои чонкохона.
- ЧОНКОХОНЙ جان کاهانی чон кохонидан, ташвиш, захмат.
- **ЧОННИСОР** جانثار нисоркунандаи чон, чонфидо, фидокор.
- чоннисорй جانثاری нисор кардани чон, фидокорй, чонфидой.
- ЧОННИСОРКУНАНДА جاننثار کننده ниг. чоннисор.
- ЧОННИСОРОНА جانثارانه ба тарзи чоннисори, фидокорона.
- ЧОННОК جانناک 1. чондор, зинда; кувваи чоннок кувваи зинда. 2. боҳаракат, пурчуш, пурхуруш, гарму чушон, боравнак; чоннок гузаронидан (дарсро, машғулиятро); чоннок кардан; чоннок гардонидан (кореро, амалеро).
- **ЧОННОКӢ جانناكى** 1. зинда будан, чон доштан. 2. пурчўшй, пурхурўшй, гарму чўшонй, равнакдорй.
- ЧОНО جانا эй чон (мухотаб).
- чонозор جان آزار озордихандаи чон, чонкох, азобдиханда.
- ЧОНОЗОРЙ جان آزاری амалу шуғли чонозор.
- **ЧОНОН جانان** махбуб, махбуба, маъшуқ, маъшуқа.
- ЧОНОНА جانانه махбуба, маъшуқа.
- чоноромкунанда, оромбахши руху чон.
- ЧОНОФАРИН جان آفرین 1. д. сифати Худо. 2. мач. чонбахш, руҳбахш, зиндакунанда, соҳибҳунар, соҳибистеъдод.
- **ЧОНОЧОН** جاناجان махбуб, дустдор, мехрубон, азиз: ватани чоночон, дусти чоночон.
- чонпарвар, чонбахш; ки-

- 603

- ноя аз рохату халоватдиханда.
- **ЧОНПАРВАР** جانپرور чонбахш, руҳафзо, роҳатбахш, ҳаловатбахш.
- **ЧОНПАРДО3** جان پر داز дилрабо, шавқовар, цаззоб.
- **ЧОНСАБИЛ** جانسبيل 1. он ки чонаш зоеъ шудааст, чонфигор. 2. *мач*. бадбахт: одами чонсабил.
- **ЧОНСАРАК** جانسر $\epsilon y\phi m$. 1. саросема, беқарор. 2. саросемавор, беқаророна, аз ҳавли чон, бо ошуфтагии тамом.
- ЧОНСАХТ جانسخت тоқатовар, тобоваранда, бобардошт, устувор: дарахти чонсахт, одами чонсахт, растании чонсахт.
- **ЧОНСАХТЙ** جانسختى сахтчонй, пояндагй, дерпой, зуд барҳамнахӯрандагй: **чонсахтии урфу одатҳои кӯҳна**.
- чонсер جانسیر он ки аз чони худ сер шудааст, он ки аз чон безор шудааст, азобдида.
- ЧОНСИПОР جانسیار ниг. чонсупор.
- ЧОНСИПОРЙ جانسیاری ниг. чонсупорй.
- ЧОНСИПОРОНА جانسیارانه ниг. чонсупорона.
- **ЧОНСИП** $\overline{\mathbf{y}}$ 3 جانسپوز кит. нигахдорандаи чон, аз мурдан нигохдоранда, нигахдори чон.
- **ЧОНСИТОН** جانستان 1. чонгир, кушанда. 2. чонгудоз, чонгусил, бисёр сахт.
- **ЧОНСИТОНӢ** جانستانی чонгирӣ, чон гирифтан, кушандагӣ, қатл.
- ЧОНСУПОР جانسیار он ки кореро фидокорона ичро мекунад, он ки ба касе, ба коре ба тамом дода шудааст; фидокор, чонфидо, чонбахш, содик.
- **ЧОНСУПОРЙ** جانسپاری чон фидо кардан, фидокорй, чонбахшй, чонфидой; **чонсупорй кардан** фидокорй нишон додан, чон фидо кардан.
- **ЧОНСУПОРОНА** جانسپارانه фидокорона, чонфидоёна, чонбахшона: **чонсупорона** коре кардан.
- $\mathbf{4OHC\overline{y}3}$ جانسوز 1. с $\mathbf{\overline{y}}$ зонандаи чон, азобдиханда: \mathbf{rapmuu} чонс $\mathbf{\overline{y}}$ 3, оташи чонс $\mathbf{\overline{y}}$ 3. 2. он ки барои касе $\mathbf{\ddot{e}}$ коре чонашро фидо мекунад,

- фидокор, нихоят ғамхор ва дилсуз: модари чонсуз, одами чонсуз. 3. пурсуз, пуразоб, пуралам, аламнок: ишки чонсуз, нолаи чонсуз, охи чонсуз.
- ЧОНСӮЗӢ جانسوزى 1. пурсӯзй, пураламй, пуразобй, чонгудозй. 2. ғамхорй, дилсӯзй: чонсӯзй кардан ба касе, чизе; чонсӯзй кардан дар ҳаққи касе, чизе.
- **ЧОНСӮЗОНА** جانسوزانه фидокорона, дилсӯзона, аз таҳти дил: **чонсӯзона кор кардан**.
- **ЧОНТАЛВОСА** جانتلواسه гуфт. дар талвосаи чон, аз тарси чон: **чонталвоса дасту по задан**.
- ниг. чонфизо.
- $\mathbf{ЧОНФАЗОЙ}$ جانفزائی κum . чонафзой, р $\mathbf{\bar{y}}$ хафзой, равонбах $\mathbf{\bar{u}}$ й.
- **ЧОНФАЗОЯНДА** جانفزاینده кит. чонафзо, рӯҳ-афзо, зиндагибахш, ҳаётбахш.
- **ЧОНФАРСО(Й)** (جانفرسا(ی 1. ҳалокатовар, кушанда: тири чонфарсо, ҳучуми чонфарсо. 2. чонфигор, пуразоб, пурмашаққат: кори чонфарсо, роҳи чонфарсо.
- чонгудозй, чонкохй.
- **ЧОНФИГОР** جانفگار афгор ва хастакунандаи чон, сахт азобдиханда.
- ЧОНФИДО حانفدا фидокор, чонсупор.
- чонфищонй. جان فدایانه Ниг. чонфишонй.
- **ЧОНФИДОЙ** جانفدائی фидокорй, чонсупорй: **чонфидой кардан**.
- **ЧОНФИЗО** جانفزا чонафзо, руҳафзо, фараҳбаҳш, роҳатбаҳш, ҳаётбаҳш.
- ЧОНФИШОН جانفشان чонфидо, чоннисор, фидокор, чонбахш, чонсупор.
- **ЧОНФИШОНӢ** جانفشانی 1. фидокорӣ, чонбахшӣ, чонсупорӣ, курбон шудан. 2. ғамхорӣ, дилсӯзӣ.
- **ЧОНХАРОШ** جان خراش чонфигор, чонсуз: нолаи чонхарош, фарёди чонхарош.
- **ЧОНШИКОР** جانشکار шикоркунандаи чон, чонситон.
- **ЧОНШИКОФ** جانشكاف чонсӯз, ҳалокатовар: тири чоншикоф.

40H - 604

ЧОНШУМУР جانشمرى хисоби сари оила, гуруҳи мардум *ва г.*, оморгирии аҳолӣ.

- **ЧОПОНЙ** جاپانی мансуб ба чопон; японй: рўймоли чопонй.
- ЧОР I جار 1. овоз, садо, фарёд. 2. хабар, хабардихй, даракдихй: чор андохтан, чор задан, чор кашидан бо овози баланд чизеро эълон кардан (хабар додан, шунавондан, ба ҳама маълум кардан).

ЧОР II а. جار ҳамсоя.

ниг. чорчй. جارزن ЧОРЗАН جارزن

ЧОРИГАРДИДА جاری گردیده чоришуда.

- **ЧОРИКУНАНДА** جاری کننده он ки чизеро чорй мекунад, он ки чизеро амалй ва умумй мегардонад.
- **ЧОРИШАВАНДАГЙ** جاری شوندگی дорои қобилияти чорй шудан, ба равон шудан қобил будан (дар бораи моеъ).
- **ЧОРИШАВЙ ج**ارىشوى 1. чорй шудан, равон шудан; **чоришавии об.** 2. татбик; амалй шудан; умумй ва ҳаётй гаштан.
- **ЧОРИЯ** І *а.* جاریه кит. муаннаси **чор**й; лахзаи **чория** лахзаи гузарон.
- **ЧОРИЯ** II *а. جاریه кҳн*. 1. духтар. 2. канизак.
- ЧОРИ جارى 1. равон, раванда, гузаранда, муруркунанда: оби чорй. 2. амалй, маъмул: таомули чорй. 3. дар вақти хозира амалкунанда, дар айни хол харакаткунанда ва мавчуд, хозира: кори чорй, масъалаи чорй, панчсолаи чорй, соли чорй, тартиботи чорй, хисоби чорй (дар хисобарорй); чорй гаштан (гардидан) чорй шудан; чорй доштан маъмул гардонидан; чорй кардан а) равон кардан; б) рехтан; в) амалй гардонидан, ба харакат даровардан, маъмул кардан, татбиқ гардондан: дигаргунй чорй кардан, тартиб чорй кардан, чорй намудан чорй кардан; чорй шудан а) равон шудан (мас., об ва ε .); б) амал \bar{u} гаштан, татбик шудан, барқарор гаштан, ба ҳаракат даромадан; в) гузаштан, мурур кардан: чорй шудани вақт, чорй шудани руз.
- **ЧОРӮБ** جاروب асбоби руфтуруб, ки аз шохахои баъзе гиёххо баста тайёр мекунанд; **чоруб задан (кардан)** руфтан, руфта тоза кардан.

- **ЧОРӮБАЛАФ** جاروبعلف алафи чорӯб, алафе, ки барои чойрӯбӣ истифода мешавад.
- ЧОРӮББАНД جاروببند он ки чорубро баста тайёр мекунад.
- ЧОРӮББУТТА جاروببته буттаи чорӯб, буттае, ки аз он чорӯб мебанданд.
- ЧОРЎБДУМ جاروب сайвоне, ки думаш монанди чоруб дарози пахн аст.
- **ЧОРӮБЗАН** جاروبزن касе, ки чорӯб мезанад, он ки рӯфтурӯб мекунад.
- $\mathbf{\Psi}\mathbf{OP}\mathbf{\overline{y}}\mathbf{b}\mathbf{\overline{u}}$ جاروبی мансуб ба $\mathbf{\Psi}\mathbf{op}\mathbf{\overline{y}}\mathbf{6}$; бутахои барои $\mathbf{\Psi}\mathbf{op}\mathbf{\overline{y}}\mathbf{6}$ банд $\mathbf{\overline{u}}$ муносиб.

ЧОРӮБКАШ جاروب کش ниг. чорӯбзан.

чорубзанй. جاروب کشی

- **ЧОРӮБМОНАН**Д جاروبمانند он чи ба чорӯб монанд аст.
- **ЧОРӮБНОРАСИДА** جاروبنارسیده норӯфта, рўбучиннашуда.
- **ЧОРӮБРИШ** جاروبریش серриш, пахнриш: марди чорубриш.
- **ЧОРЧӢ جارچی** ниг. чарчӣ.
- **ЧОСИЛИК** *10.* جاثليق 1. пешвои рухонии насрониёни католик, ки аз ускуф болотар меистод. 2. насронй, масехй.
- **ЧОСУС** а. جاسوس хабаркаши махсус, чустучў карда хабардихандаи ахволи ягон давлат ё мамлакат ба одамони дахлдори давлати дигар, хабаркаши сиёсии махфй.
- чосус фудан, ахволи мамлакатеро ба мамлакати дигар хабар додан: кори чосусй, чосусй кардан.
- **ЧОФИРОЙ جاف**یرای кит. он ки ният ва қасди чафокорӣ дорад, чафоандеш, чафокор.
- $\mathbf{\Psi}\mathbf{O}\mathbf{\Phi}\mathbf{\bar{H}}$ а. جافی кит. чафокор, чафопеша.
- **ЧОХСУК//ЧОХШУК** *доси ралладаравй*.
- ЧОХ جاه. мартаба, мақом, дарачаи баланд, рутба, мансаб: чоху маснад. 2. шаъну шавкат, шуҳрат, дастгоҳу дабдаба; чоҳу чалол қадру эътибор, давлату шавкат.

-605 **4yB**

- $\mathbf{\Psi}\mathbf{O}\mathbf{X}\mathbf{J}\mathbf{ar{y}}\mathbf{C}\mathbf{T}$ جاهدوست мартабапараст, мансаб-параст.
- ЧОХИЛ а. جاهل 1. нодон, бедониш, бефахм. 2. бемаърифат, бефарханг, мутаассиб.
- **ЧОХИЛИЯТ** *а.* جاهلیت 1. *таър.* давраи тоисломии таъриху адабиёти араб. 2. давраи бутпарастй. 3. *ниг.* **чохилй**.
- **ЧОХИЛЙ** جاهلی 1. чахолат, нодонй. 2. таассуб, мутаассибй, бемаърифатй, бефархангй.
- ЧОХИЛОНА جاهلانه 1. чохилвор, ба таври чохилон: чохилона коре кардан, чохилона фарёд кардан. 2. чохилй, нодонй, бефархангй, бемаданиятй: таассуби чохилона.
- **ЧОХПАРАСТ** جاهپرست мансабпараст, мансабдуст, мартабахох.
- ЧОХПАРАСТЙ جاهيرستى мансабпарастй.
- **ЧОХПАРАСТОНА** جاهپر ستانه шўхратпарастона, мансабпарастона.
- ЧОХТАЛАБ جاهطلب ниг. чохпараст.
- ЧОХТАЛАБЙ جاهطليى ниг. чохпарастй.
- ЧОХТАЛАБОНА جاهطلبانه ниг. чохпарастона.
- $\Psi O X \Psi \overline{Y} (\breve{\mathbf{M}})$ (عابر الم \mathbf{H} ниг. $\Psi O X \Pi a \mathbf{p} a \mathbf{c} \mathbf{T}$.
- кит. нон.
- чошдон جاشدان сандуқи нон, нондон.
- ЧУББА جبّه кҳн. чомаи болопуши васеи дароз.
- ЧУББАХОНА جبه خانه кхн. анбори аслиха.
- **ЧУБН** І а. جبن кит. панир.
- **ЧУБН** II //**ЧУБУН** *а.* جبن//جبون кит. тарсончакū, буздилū.
- **ЧУБРОН** a. نجبران , киm. 1. товон. 2. пур кардани цои чизи талафшуда.
- **ЧУБРОНПАЗИР** جبرانپذیر қобили чуброн, барқароршавандагии талафшуда.
- ЧУБРОНПУЛЙ جبرانپولی пуле, ки дар ивази чизи талафшуда диҳанд.
- ЧУВО3 جواز дастгохест иборат аз кундаи миёнкофтаи калон ва тири сутунй, ки ба он асп ё говро баста чарх занонда аз кунчид, зағир ва г. равған мекашанд: чувози равғанкашй, аспи чувоз, чувози дари хона киноя аз гови дўшой.

ЧУВОЗКАШ جواز کش 1. он ки дар чувоз равған мекашад. 2. ҳайвоне, ки ба чувоз мебанданд: аспи чувозкаш, гови чувозкаш.

- **ЧУВОЗКАШӢ** جواز کشی ба воситаи чувоз равған кашидан.
- **ЧУВОЗКУНДА** جواز كننده 1. кундаи чувоз. 2. *мач.* одами ғафси дағал.
- ЧУВОЗРОН جوازران ниг. чувозкаш.
- **ЧУВОЗТАРОШ جو**ازتراش устои чубтароше, ки бисёртар кундаи чувоз метарошад.
- प्रВОЗТАРОШЙ جوازتراشی амалу шуғли цувозтарош.
- чувозхона جوازخانه чое, ки дар он бо чувоз равған мекашанд.
- **ЧУВОЛ** جوال халта ё турбаи калон, ки аз қанор хурдтар буда дар он ғалла ва чизҳои дигар меандозанд; **чувол-чуво**л якчанд чувол, хеле бисёр; **як чувол сухан гуфтан** сухани бисёр гуфтан; **дурӯгро бо чуволаш гуфтан** дурӯги бисёр гуфтан.
- **ЧУВОЛГУША** جوال گوشه хурчин.
- **ЧУВОЛД** $\overline{\mathbf{y}}$ **3** جوال دوز 1. он ки чувол мед $\overline{\mathbf{y}}$ зад. 2. с $\overline{\mathbf{y}}$ зани калон, ки бо он чувол, қанор ва монанди инхоро мед $\overline{\mathbf{y}}$ занд.
- **ЧУВОЛД\overline{y}3\overline{H}** جو ال دو زى амали чуволд \overline{y} 3.
- чуволи хурд, халта, линга.
- **ЧУВОН** *әе гуфт.* 1. ниг. **чавон**. 2. кҳн. амрад, бериш.
- чиг. чавона 1.
- ЧУВОНБОЗ جوانباز кҳн. амрадбоз.
- **ЧУВОНИМАРГ** جوانمر он ки дар чавон $\bar{\mathrm{u}}$ мурдааст; *мач*. ноком, ба муроднорасида.
- **ЧУВОНИМАРГБОБ** جوانمر گباب гуфт. сазовори цавонимарг шудан (дар ҳаққи цавони бадкора гуфта мешавад).
- ниг. чавонй. جو انی
- **ЧУВОНМАРГ** *эе уфт., ниг.* **чавон(и) марг.**
- ЧУВОНМАРД جوانمرد ниг. чавонмард.
- ЧУВОРИҒУНДОРЙ جوارىغندارى чамъ кардани маҳсули чуворй, ғундоштани ҳосили чуворй.

4yB - 606

- чое, ки чуворй коштаанд, чое, ки чуворимакка хеле зиёд аст, киштзори чуворй.
- чуворикор جواری کار он ки чуворй кишт мекунад, коранда ва кишткунандаи чуворй.
- **ЧУВОРИКОР Й ЭР ЭР ЖОРИКОР ЧУВОРИКОР ЖОРИКОР ЖОРИКОР ЖОРИКОР ЖОРИКОР ЖОРИКОР ЖОРИКОР МОРИКОР МОРИКОР МОРИКОР ЖОРИКОР МОРИКОР МОРИКОР МОРИКОР ЖОРИКОР МОРИКОР МОРИКОР МОРИКОР ЖОРИКОР МОРИКОР МОРИКОР ЖОРИКОР МОРИКОР МОРИКОР МОРИКОР МОРИКОР ЖОРИКОР МОРИКОР МОРИКОР МОРИКОР МОРИКОР ЖОРИКОР МОРИКОР МОРИКОР МОРИКОР МОРИКОР МОРИКОР ЖОРИКОР МОРИКОР МОРИКОР МОРИКОР МОРИКОР МОРИКОР МОРИКОР МОРИКОР МОРИКОР МОРИКОР МОРИКОР МОРИКОР МОРИКОР МОРИКОР М**
- ЧУВОРИМАККА جوارىمك ниг. чуворй.
- **ЧУВОРИМАККАГУНДОР** بواری مکّه غندار он ки чуворимакка кишта, хосилашро ғун медорад; восита ва техникае, ки бо он чуворй чамъоварй мекунанд.
- **ЧУВОРИМАККАҒУНДОР**Й جواریمکّهغنداری ниг. чувориғундорй.
- **ЧУВОРИМАККАЗОР** جواریمکّهزار майдони кишти чуворимакка.
- **ЧУВОРИМАККАПАРВАР** وارىمكه پرور он ки чуворимакка кишт мекунад.
- ЧУВОРИМАККАПАРВАРЙ جواریمکّه پروری ниг. чуворикорй.
- чуворипоя جوارییایه пояи чуворй.
- **ЧУВОРИШ** جوارش *тиб.* омехтаи доруги барои муътадил гардондани хозима, чавориш.
- **ЧУВОРЙ** جواری растаниест ғалладонагй, ки пояаш наймонанди ғафс буда, донахои сафедаш дар хушаи нуги пояаш ғун мешавад: **чувории сафе**д.
- **ЧУҒЗ** а. جغذ чуғз, чуғд, бум.
- **ЧУҒРОФИДОН** جغر افی دان ниг. чуғрофиядон.
- **ЧУҒРОФИЯ** *ю. جغ*رافیه илмест, ки вазъияти кураи Замин, шароити табий, нуфус, захирахо ва иктисодиёти онро меомузад ва вобаста ба ин сохахои гуногун дорад: **чуғрофияи иқтисодй, сиёсй, табий** *ва г.*
- **ЧУҒРОФИЯДОН** جغرافیه сохаи туғрофия; донандаи илми чуғрофия.
- ЧУҒРОФӢ جغرافی мансуб ба чуғрофия: мавкеи чуғрофи, харитаи чуғрофи.
- **ЧУ**Д a. جود чавонмард $\bar{\mathbf{u}}$, саховат, бахшиш, эхсон.
- **ЧУДО** I جدا 1. фосиладор, дур аз ҳам, алоҳида, канда. 2. буридашуда аз чизе, қатъшуда. 3.

танхо; чудо будан ба таври алохида вокеъ будан, дур будан, танхо будан; чудо гардидан (гаштан) а) дур шудан, канда шудан; б) махрум гаштан; чудо кардан а) дур кардан, алохида карда мондан, сиво кардан; б) буридан, аз хам фосиладор гардонидан; в) махсус гардонидан, таъйин кардан; г) интихоб кардан, хоста сара карда гирифтан; ғ) аз хам дур гардонидан, махрум намудан; д) фарқ кардан, фарк кунондан, мумтоз ва мушаххас гардонидан; аз хам чудо кардан аз хамдигар дур кардан, ба байни ду кас чудой андохтан; чудо мондан дур мондан, канда шуда мондан, танхо мондан; чудо шудан а) канда шудан, гусистан, қатъ гардидан, дур афтодан; б) дур афтодан; в) тақсим шудан, аз ҳам бурида шудан; чудо шудан аз зани худ (ё аз шавхари худ) якчоя зиндагй накардан бо зани худ (бо шавхари худ), талок додан зани худро (баромадан аз шавхари худ); чудо шудан аз касе, аз чизе махрум шудан аз касе, чизе, гум кардан касеро, чизеро; чудо шуда истодан фарк кардан (ду чиз аз хамдигар), имтиёз доштан нисбат ба дигаре; чудо-чудо алохидаалохида, ба таври алохида.

- ЧУДО ІІ جدا $ey\phi m$. хеле, бисёр, бисёр хам, хусусан, аз хад зиёд.
- ЧУДОГАШТА حداگشته аз хамдигар чудо шуда.
- ЧУДОГЙ جداگی шакли нодурусти чудой.
- **ЧУДОГОНА** جداگانه 1. алохида, дигар-дигар. 2. фарккунанда, дигаргун, махсус, хос; хислатхои чудогона; чудогона-чудогона алохида-алохида, чудо-чудо, ба таври алохида.
- **ЧУДОГОНАГӢ** جداگانگی дар холати аз хам чудо ва алохида будан, алохидагӣ, фарк.
- **ЧУДОИАНДОЗӢ** جدائیاندازی тафриқа андохтан, доштани хоҳиши аз ҳам чудо кардан: сиёсати чудоиандозӣ.
- **ЧУДОЙ** جدائى 1. чудо будан, аз ҳам канда ва дур будан; **чудой аз ҳешон**. 2. дурй, фироқ, ҳачр; алами чудой ва сузи фирок. 3. фарқ, тафовут.
- **ЧУДОКУНАК** جدا کنک 1. асбоби рўзгор аст, ки барои чудо кардани шир ба равған, дўг ва г. ба кор бурда мешавад. 2. барқ. қатъкунак.
- ЧУДОКУНАНДА جداکننده 1. он ки ва он чи чи-

-607 **4y**M

- зеро аз чизе чудо мекунад; **хати чудокунанда**. 2. фарккунанда: **аломати чудокунанда**.
- **ЧУДОНАШАВАНДА** جدانشونده тафриканопазир, он чи чудо намешавад: **кисми чудонашаванда**.
- **ЧУДОНАШАВАНДАГЙ** جدانشوندگی хосияти чудонашаванда.
- ЧУДОНОШУДАНЙ جداناشدني чудонашаванда.
- **ЧУДОШАВАНДА** جداشونده он ки ва он чи чудо мешавад, таксимшаванда.
- **ЧУДОШУДА** جداشده 1. кандашуда, буридашуда (аз чизе). 2. махрумшуда, дуршуда.
- **ЧУ3** جن *калимаи истисно* ба ғайр аз, ғайр аз, ғайри..., ғайр; ба истиснои; магар; **ба чуз** ғайр аз, ғайри....
- **ЧУЗВ//ЧУЗЪ** а. جزو //جز дастае аз коғази навишташуда ё китоби нашршуда: **чузьи** таълифй, **чузви чоп**й.
- **ЧУЗВБАНД//ЧУЗЪБАНД** جزوبند касе, ки чузвхои китобро ба ҳам дуҳта барои муқова тайёр мекунад, саҳифабанд.
- **ЧУЗВБАНДӢ//ЧУЗЪБАНДӢ** جزوبندی//جز،بندی чузвҳои китобро барои муқова ба ҳам дӯхтан: **чузъбандӣ кардан**.
- ЧУЗВАДОН جزوهدان ниг. чузвдон.
- чилди картонй ё чармин барои нигох доштани коғазҳо.
- ЧУЗВИЁТ а. جزویات ниг. чузьиёт.
- ЧУЗВЙ جزوى ниг. чузъй.
- **ЧУЗГУН** جزغون *бот.* як навъ растании пустлохи сафед дошта.
- ЧУЗОМ а. جذام кҳн., тиб. бемории махав, хӯра.
- **ЧУЗЪ** *а.* جزء 1. пораи чизе, хисса, кисм; *муқоб*. **кул(л)**. 2. *ниг*. **чузв**.
- **ЧУЗЪАН** а. جزءاً як қисм, порае аз...
- чузъбанд. جز ،بند ниг. чузвбанд.
- ЧУЗЪБАНДӢ جز ، بندی ниг. чузвбандй.
- **ЧУЗЪИЁ**Т a. جزئیات y. **чузъ** $\bar{\mathbf{u}}$; 1. чизхои чузъ $\bar{\mathbf{u}}$,

чизхои хурд ва андак. 2. тафсил, тафсилот, баёни хама кисмхои матлабе. 3. *кҳн*. шеър ва адабиёт (*дар истилоҳи мадрасаҳои Бухоро*).

- **ЧУЗЪИЁТБАЁНӢ** جزئیات بیانی чузъ ба чузъ, кисм ба кисм ва нукта ба нукта гуфта додан; ба тафсил накл кардан.
- ЧУЗЪЙ جزئى 1. мансуб ба чузь. 2. қисм, ҳисса, пора, майда, ҳурд, қисми ғайри асосй; муқоб. куллй; кори чузьй, қисми чузьй, чузьй ва куллй; маслиҳатҳои чузьй маслиҳатҳои оид ба майда-чуйдаҳои масъалаҳои чузьй масъалаҳои чузьй масъалаҳои ғайриасосй.
- **ЧУЛ(Л)** *а.* جل болопуши аспу хар *ва г.*; **чулу чихоз (чагоз)** а) афсори асп, шутур *ва г.*; б) чизу чора, лахту лухт, чизхои майда-чуйда; **чулу пустак** локу пар, чизхои майда-чуйда.
- ЧУЛАСО а. حلسا ч. чалис.
- **ЧУЛБОН** جلبان 60m. як навъ гиёхи яксола ё бисёрсола аз оилаи лубиёихо.
- **ЧУЛГУНДЙ** جلغندی аловмон, гулахй, оташмон, хидматрасони ҳаммом бо либосҳои порапора ва сиёҳи равғанмонанд.
- ЧУЛДУ м. جلدو инъом, бахшиш.
- **ЧУЛДУРП\overline{\mathbf{y}}Ш** جلدرپوش гу ϕ т. жандап $\overline{\mathbf{y}}$ ш, либосаш дарида.
- ЧУЛЛА جلّه навъе аз занбуруғ.
- ЧУЛ(Л)ОБ جلاب шарбати қанд, ки бо гулоб омехтаанд ва хосияти доруй дорад.
- **ЧУЛУС** *а.* جلوس جبوس 1. нишастан. 2. бар тахти подшохӣ нишастан, ибтидои подшохии касе; **чулус кардан** бар тахти подшохӣ нишастан, подшох шудан.
- **ЧУЛХУНДИП\overline{\mathbf{y}}Ш** جلهندیپوش гу ϕm . даридалибос, жандап $\overline{\mathbf{y}}$ ш, либосхояш даридаи чиркин.
- **ЧУЛХУНДӢ** جلهندی $zy\phi m$. дарида, чиғда-чиғда, тикка-тикка (либос).
- **ЧУЛЧУЛ** a. جلجل 1. занг \bar{y} лаи хурд, ки ба доираву нақора \ddot{e} гардани ҳайвонот мебанданд. 2. доира, даф.
- **ЧУМАК** جىک нўли чойник, офтоба, лўлаи об $6a\ \epsilon$.
- **ЧУМАКШИКАСТА** جمکشکسته нулаш шикаста (*мас.*, чойник).

-608

- ЧУМАЛ а. جمل ниг. абчад.
- ЧУМБИДАН جمبيدن иакли гуфтугўии чунбидан.
- **ЧУМЛА** а. جمله 1. ҳама, ҳамагй; **чумлаи**... ҳамаи..., тамоми.... 2. гуруҳ, туҳда, доира; **аз чумла** аз ин гуруҳ, аз ин ҳисоб, дар он миён; **аз чумлаи**... а) аз гуруҳи..., аз қабили...; **бар чумлаи**... ба ҳамаи...; **аз ин (он) чумла** аз ин ҳисоб, инчунин. 3. грам. як калима ё якчанд калимаи аз чиҳати грамматикй ва овой муташаккил, ки як фикри томро ифода мекунад: **чумлаи сода, чумлаи мураккаб, чумлаи хабарй, чумлаи саволй, чумлаи хитобй, чумлаи пайрав; чумла-чумла бо чумлаҳои алоҳида, қисм-қисм.**
- **ЧУМЛАБАНДЙ** جملهبندی 1. *грам*. сохти чумла. 2. тарзи гуфтор, шакли ифодаи фикр.
- **ЧУМЛАГӢ** جملگی ҳамагӣ, ҳама, тамом, тамомий.
- **ЧУМЛАПАРДО3** جمله پر داز 1. он ки фикрашро хуб ифода мекунад, суханпардоз. 2. устоди сухан, суханвар.
- ЧУМЛАСОЗЙ جمله سازى ниг. чумлабандй.
- ЧУММАК جمتک ниг. чумак.
- **ЧУМОДЕУЛАВВАЛ** جمادی الاوّل номи моҳи панчуми солшумории қамарии мусулмонӣ, цамодиулаввал.
- **ЧУМОДЕУЛОХИР** جمادى الآخر номи мохи шашуми солшумории қамарии мусулмонй, цамодиулохир.
- ЧУМОДЕУУСОН $ar{H}$ جمادیالثانی ниг. чумодеулохир.
- ЧУМХУД а. جمهود кит. яхбандй.
- **ЧУМХУР** a. جمهور гур \bar{y} хи мардум, хама.
- **ЧУМХУРИХОХ** جمهورى خواه тарафдори давлатдории чумхуриявй.
- ЧУМХУРИЯВЙ جمهوريوى мансуб ба чумхурй: рузномаи чумхуриявй.
- ЧУМХУРИЯТ جمهوریت ниг. чумхурй.
- **ЧУМХУРЙ جمهوری** 1. кишвар ё давлате, ки рохбари аввали вай интихобист; **Чумхурии Точикистон**. 2. саросарй, умумичумхурй чумхуриявй: **Кумитаи чумхурии истилохот**.

- ЧУМЧУМА جمجمه кит. косахонаи сар.
- **ЧУМЧУМАМОХЙ** *ج*مجمه ماهی *300л.* як навъи мохй.
- **ЧУМЪА** *а.* номи як рузи ҳафта, ки баъди панчшанбе ва пеш аз шанбе меояд, рузи одина; **намози чумъа** *д.* намозе, ки рузи чумъа хонда мешавад.
- ЧУМЪАБОЗОР جمعه ازار бозоре, ки танхо рузхои чумъа баргузор мешавад.
- **ЧУМЪАХОНӢ** جمعه خوانی ∂ . хондани намози чумъа.
- **ЧУНБАНДА** جنبنده 1. сифати феълии замони хозира аз **чунбидан.** 2. ҳаракаткунанда, чондор.
- **ЧУНБИДАН** جنبيدن 1. ҳаракат кардан, ба ҳаракат даромадан. 2. рафтан, аз чое ба чое рафтан. 3. *мач*. кор кардан, ба кор машғул шудан; **ёрои (мадори) чунбидан надоштан** беқувват будан, беҳолу бемадор будан.
- ЧУНБИШ جنبش 1. ҳаракат, аз чое ба чое шудан, чунбидан, ба ҳаракат даромадан: чунбиши одам, чунбиши шохҳои дарахт. 2. мач. кор, шуғл; чунбиши рузгор; чунбиш додан чунбонидан, ҳаракат додан; чунбиш кардан ба ҳаракат даромадан; чунбиш хурдан (якбора) ҳаракат кардан, чунбиш даромадан а) ба ҳаракат даромадан, ҳаракат кардан; бо қувват гирифтан; ба чунбиш овардан ба ҳаракат даровардан; ба чунбиш омадан ба ҳаракат даромадан.
- чунбонак. чунбонак.
- **ЧУНБОНАК** جنبانک чунбанда, ноустувор, лиққонак: дандони чунбонак, чунбонак шудан.
- ЧУНБОН(И)ДАН جنبانیدن 1. чизеро ба чунбиш даровардан, чизеро ба харакат даровардан (андохтан); чунбондани шоху баргхои дарахтон. 2. чизеро ин тарафу он тараф рост кардан; гахвора чунбондан; китф чунбондан изхори тааччуб кардан; лаб чунбондан охиста чизе гуфтан; сар чунбондан а) салом додан; б) бо хамин ишора чизеро тасдик кардан; в) изхори норизогй ё сарзаниш кардан.
- ЧУНБОНИШ جنبانش ниг. чунбонидан.
- $\mathbf{\Psi}\mathbf{y}\mathbf{H}\mathbf{b}\mathbf{y}\mathbf{\Psi}\mathbf{\overline{y}}\mathbf{\Pi}$ \mathbf{y} \mathbf{z} дар \mathbf{y} \mathbf{y} \mathbf{y} \mathbf{y} \mathbf{z} \mathbf{z}

- 609

- коре машғул шуда истодан, дар ҳаракат будан: **чунбучул доштан: чунбучул кардан: дар чунбучул будан**.
- **ЧУНГ** جنگ кҳн. дафтаре, ки ба он ашъори шоирон навишта шудааст, баёз.
- ЧУНД а. جند лашкар, сипох, қушун.
- **ЧУНУБ** a. جنوب d. он ки баъд аз муомилаи занош $\bar{y}\bar{u}$ ғусл накарда бошад, касиф, нопок.
- $\mathbf{ЧУНУД}$ a. $\mathbf{4}$. $\mathbf{4}$. $\mathbf{4}$. $\mathbf{4}$. $\mathbf{4}$. $\mathbf{4}$. $\mathbf{4}$.
- ЧУНУН а. جنون чиннигй, девонагй.
- **ЧУНУНДОР** جنوندار девонаавзоъ, чиннифеъл, девона.
- **ЧУНУНКАДА** جنون کده чиннихона; **ин чунункада** *киноя аз* дунё.
- **ЧУНУНМИЗОЧ** جنونمزاج девонамизоч, девонатабъ, девонаавзоъ.
- **ЧУНУНОВАР** جنون آور амал ё маводе, ки ба девонаг бурда мерасонад.
- чунуномез جنون آميز ниг. чунуновар.
- **ЧУР** ج $ry\phi m$. навъ, хел, қисм.
- **ЧУРГА//ЧИРГА//ЧАРГА** т. جرگه 1. ҳалқа задан, давра кашидан, ҳалқавор қатор шудани мардум; давра задани мардум барои дар миёна гирифтани сайд. 2. анчуман, анчуманорой: **чиргаи қабоили Афғонистон**.
- **ЧУРГОТ** جرغات шири туршонидашуда, ки баъди таровиши обаш чакка мешавад; **чургот хобондан; ба ҳар ош чургот шудан** гунаи дигари ба ҳар ош қатиқ шудан.
- **ЧУРГОТАК** جرغاتک бот. яке аз гулхои чурғотак.
- ЧУРҒОТИН جرغاتين ниг. чурғотй.
- **ЧУРҒОТЙ** جرغاتی мансуб ба **чурғот**; чурғот хамрохшуда, чурғот рехташуда (мас., ягон хели х \bar{y} рок).
- **ЧУРМ** *а.* جرم гунох, айб; **чурм** доштан гунох доштан, гунахгор будан.
- ЧУРМОНА جرمانه ниг. чарима.
- **ЧУРМШИНОС** جرم شناس *хуқ*. мутахассиси соҳаи корҳои чиноятй.
- **ЧУРМШИНОС** $ar{N}$ جرمشناسی x,y κ . илмест, ки во-

ситаву василахои махсуси чамъ кардан, тадкик ва муайян намудани далелхои судиро таъйин мекунад.

- **ЧУРЪА** а. جرعه микдори як дам кашиданй аз хар як чизи нушиданй; микдори андак аз хар чизи нушиданбоб, як қулт: **чурьаи об, як чурьа май, як чурьа чой**.
- **ЧУРЪАДОН** جرعه кит. зарфи шароб, қадахи шароб, шаробдон.
- чуръакаш جرعه کش соқй, бодарез.
- **ҶУРЪАНӮШ** جرعەنوش шаробхӯр, майнӯш, майхур.
- ЧУРЪАРЕЗ جرعهريز 1. пиёлаи майхурй. 2. соқй.
- чуръат а. جرئت//جرأت часорат, далерй, нотарсй; чуръат додан часорату далерй бахшидан; чуръат доштан часорат доштан, натарсидан, тарс надоштан; чуръат кардан натарсида кореро ичро кардан, часорат нишон додан; чуръат пайдо кардан часорат ёфтан, натарсидан дар ичрои коре.
- **ЧУРЪАТНОК** جرئتناک сохибчасорат, нотарс, часур, далер.
- **ЧУРЪАТТАЛАБ** جرئت طلب ягон коре, ки ичрояш чуръат металабад.
- ЧУССА جثّه бадан, тан, пайкар, часад: чуссаи бузург, чуссаи лоғар, чуссаи назарногир.
- ЧУССАДОР جثّه паҳлавончусса, қавиҳайкал, бузургчусса.
- чуссакалон جثّه کلان ниг. чуссадор.
- **ЧУСТАН** جستن 1. чуёй чизе шудан, кофтан, чустучу кардан: бахона чустан, даво чустан, чора чустан, фурсат чустан. 2. хостан, пурсидан: мадад чустан, маслихат чустан.
- **ЧУСТОР** אידות κum . чустуч \overline{y} , кофтуков, пурсуков.
- ЧУСТУЧЎ(Й) (جستجو (ع) باتجو 1. кофтуков; ба чустучўи... ба кофтукови...; бо чустучўй... бо кофтуков, бо пурсучў, бо пурсиш. 2. пурсучўй, пурсиш: чустучў кардан, дар чустучў афтодан. 3. талаб, хост; дар чустучўи чизе дар талаби чизе, барои чизе.
- ЧУСТУЧЎКУНАНДА جستجو كننده 1. сифати феълии замони ҳозира аз чустучў кардан. 2. он

ЧУТ -610

ки чустучу мекунад, чуянда.

- **ЧУТ** جوت *бот.* як навъ гиёхи тордорест, ки аз лифи вай матоъхои дағал ва арғамчин бофта мешавал.
- ЧУФТ جفت 1. ду дона аз як чиз, ҳар чизи дугона аз қабили пойафзор, либосворй ва е.; як чуфт кафш (мӯза), як чуфт куртаю эзор, як чуфт гушвора. 2. ду барзагов, ки барои шудгор кардани замин ба юг баста мешавад: чуфти гов: як чуфт барзагов; чуфт бастан говҳоро ба юг бастан; чуфт рондан бо чуфт замин шудгор кардан. 3. нару модаи ҳар чиз. 4. ҳамсар, ҳамболин, зану шуй; сари касеро чуфт кардан хонадор кардан касеро, зандор ё шавҳардор кардан касеро. 5. ҳамроҳ, шарик; чуфт гаштан (гардидан) бо чизе ҳамроҳи чизе шудан. 6. раҳами чуфт, шумори ба ду бе каср тақсимшаванда; муҳоб. ток: адади чуфт, раҳами чуфт; чуфт-чуфт дутой, дуто-дуто.
- ЧУФТА جفته чуфтак, лагад; чуфта задан чуфтак задан, бо ду пои ақиб баробар лагад задан.
- **ЧУФТАК** جفتک 1. лагадзан бо хар ду пой. 2. ба хеч чиз нигох накарда гурехтан; **чуфтак** задан а) лагад задан; б) якбора ва бо чахидан гурехтан.
- ЧУФТАКЗАНОН جفتکزنان лагадзанон.
- **ЧУФТАН** جفتن 1. чуфт-чуфт мувофик шудан. 2. як чизро ба ду қисми баробар тақсим карда болои ҳам гузоштан.
- **ЧУФТАНГУШТ** جفتانگشت пои баъзе аз парандахо, ки ду ангушт доранд (*мас.*, *шутур-мург*).
- **ЧУФТБАНД** جفتبند абзоре, ки аз ду халқа ва занчирае барои бастани чорпоён (аспу хар, гов...) дар тавила ва ё чои дигар иборат аст.
- **ЧУФТБАРОРОН** جفتبراران маъракаи чуфт баровардан дар оғози киштукор.
- **ЧУФТБОШӢ** جفتباشی *таър.* дар гузашта як навъ андоз буд аз сари ҳар як чорпо.
- **ЧУФТГАР** جفتگر он ки заминро бо барзагов шудгор мекунад.
- чуФТГАРЙ جفتگری амали чуфтгар.
- ЧУФТӢ جفتی якчо шудан, хамрох шудан, наздик шудан (нар ва мода); чуфтй кунондан

наздик кунондан барои наслгирй.

- ниг. чуфтбошй. чуфтбошй.
- **ЧУФТРАНДА** جفترنده рандаи хурде, ки барои суфта кардан истифода мешавад.
- **ЧУФТРОН** جفتران он ки чуфт меронад, он ки бо чуфт замин шудгор мекунад.
- **ЧУФТРОНӢ** جفترانی чуфт рондан, замин рондан, шудгор кардан: вақти чуфтронй, чуфтронй кардан.
- **ЧУФТСУМ** جفت баъзе аз ҳайвоноте, ки суми пояшон ба ду қисми баробар тақсим шудааст (аз қабили гов, буз ва ε .).
- **ЧУФТСУМОН** جفتسمان чорпоёне, ки суми чуфт доранд (гов, гӯсфанд).
- ЧУХАЛО а. جهلا ч. чохил.
- ЧУХХОЛ a. جهّال ψ . чохил.
- $\mathbf{q}\mathbf{\bar{y}}$ $\mathbf{\neq}$ ниг. $\mathbf{q}\mathbf{\bar{y}}$ й.
- $\mathbf{\Psi}\mathbf{\overline{y}}\mathbf{F}\mathbf{O}\mathbf{P}$ جوبار ниг. $\mathbf{\eta}\mathbf{\overline{y}}\mathbf{\overline{y}}\mathbf{\overline{o}}\mathbf{o}\mathbf{p}$.
- **ҶӮГАК//ҶӮКАК** جو گک//جو کک чӯҷа; мурғаки бисёр майда; гунчишк.
- $\mathbf{\Psi}\mathbf{\overline{y}}$ ГИХОНА جو گیخانه чои зисти $\mathbf{q}\mathbf{\overline{y}}$ гихо, махалли $\mathbf{q}\mathbf{\overline{y}}$ гихо.
- ЧӮГӢ جو گی лӯлӣ, аз қавми лӯлӣ.
- प्रिष्टं جويا प्रज्ञнда, кобанда, пурсучукунанда; प्रं будан дар чустучуй чизе будан; чуё шудан а) кофтан, кофтуков кардан; б) пурсон шудан, пурсидан, пурсиш кардан; чуёй холу ахвол шудан холу ахвол пурсидан.
- ЧЎЙ جوى замини (рохи) ба дарозй кандашуда (ба таври табий кофта), ки дар он об чорй мешавад, нахри хурд: чуи обёрй, чуй равон, чуй кандан, чуй кофтан, чуй баровардан.
- **Ч**УЙБОР جويبار 1. чои чуяш бисёр. 2. чуй калон, анҳор, ки чуйҳои дигар аз он об мегиранд; ба чуйбори касе об омадан мач. ханди-

-611 $\mathbf{q}\mathbf{\bar{y}}\mathbf{q}$

- дани бахт ба руч касе, омад кардани кори касе.
- ЧӮЙБОРӢ جویباری мансуб ба чуйбор.
- प्रॅंगॅБОРКАНӢ جويبار کنی кандани мачрои पुंи нав.
- **ЧӮЙБОРТОЗАКУНӢ** جويبارتازه کنی одатан дар баҳорон чӯйборонро аз сангу гил тоза кардан.
- чуйкан جوی کن он ки чуй меканад, чуйков.
- ЧӮЙКАНӢ جوى کنى чуй кандан, чуй кофтан.
- ЧӮЙКОВ جو پکاو касе ки чуй меканад, чуйкан.
- ЧӮЙКОВӢ جویکاوی чӯй кофтан, чӯйканй.
- **ЧӮЙТОЗАКУНӢ** جوى تازه كنى чуйро кофта аз лойқа тоза кардан.
- ЧӮЙЧА جويچه чӯи хурд.
- प्रॅंभपत канда бозй кар-дани кудакон дар чои сероб.
- ЧӮЛИДА جوليده 1. парешон, ба ҳам омехта, печу тобхӯрда (сифати мӯй) (дурусташ эсӯлида). 2. касе ё чизе, ки ба ягон чизи чиркин олуда бошад: ба лой чулида; ба хок чулида.
- **ҶӮЛИДАМӮ(Й)** (وليدهمو дорои мӯйи парешону ба ҳампечида.
- **ЧУЛИДАН** جولیدن олуда шудан, оғуштаи чизе шудан, ба ҳам печидан.
- ЧӮЛОН(И)ДАН جو لانیدن //جو لانیدن шакли бавоситаи чулидан; олуда кардан, оғуштаи чизе кардан: ба хок чулондан.

- ЧЎР І جور 1. мувофик, мутобик, ҳамовоз, ҳамоҳанг (будани чизе ба чизе); бо чўр бо як овоз, бо як оҳанг, бо ҳамовозй; чўр гардидан чўр шудан; чўр кардан ҳамоҳанг кардан, ҳамовоз намудан (чизеро бо чизи дигар, мас., оҳангро ё ягон асбоби мусиқй), бо ҳам мутобик гардонидан; чўр шудан а) ҳамоҳанг

гаштан, мувофик шудан ба оҳанг ё овози чизи дигар; б) *мач*. ҳамроҳ шудан, дӯст гардидан. 2. ҳушвақт ва тандуруст (будани касе).

- प्ӮРА جوره дўст, рафик, ошно: чўраи қарин, чўраи чонй, ду чўра, чўраи обногузар гуфт. рафики хеле наздик; чўра шудан дўст гаштан (бо якдигар). 2. ду порчаи як матоъ, ки як либосворй мешавад: як чўра алоча, як чўра бекасаб.
- **ЧӮРАБО3** جورهباز шахсе, ки бо дигарон чураги мекунад, касе ки ошнои бисёр дошта вақташро бештар бо онҳо мегузаронад.
- ЧӮРАБОЗӢ
 جورهبازی
 1. муносибати чӯрагии ҳамсолон, бо айшу ишрат вақтгузаронии мардони ҳамсол. 2. мач. дар коре риояи хотири чӯраи худро кардан.
- पुँРАГӢ جورگی дўстй, рафоқат, ошной; чўрагй кардан дўстй доштан.
- ЧӮРАҚАНДӢ جورەقندى яке аз навъхои харбуза: харбузаи чурақандй.
- ЧӮРКУНАНДА جوره کننده он ки асбобҳои мусиқиро мувофиқи қоидаи мусиқй чӯр мекунад.
- чўроб جوراب пайпоки пахтагин ё синтетикй.
- **ЧӮРОББОФ** جورابباف он ки чуроб мебофад, бофандаи чуроб.
- чуроб бофтан, чуроб тайёр кардан: дастгохи чуроббофи, коргохи чуроббофи.
- **ЧӮРТАКИГӮЙ** جورتکی گوی шева. чизеро барқасд гӯянда, ба тарзи ҳазл суханкунанда.
- प्प्रिРХОНЙ جورخوانی чур шуда хондан, хамоханг шуда хондан, хор.
- Ч $\overline{\mathbf{y}}$ улкаль a. جوعالکلب бемории пурх $\overline{\mathbf{y}}$ р $\overline{\mathbf{u}}$, ки гирифтори ин бемор $\overline{\mathbf{u}}$ бо х $\overline{\mathbf{y}}$ рдан сер намешавал.
- **ЧӮРШАВАНДА** جورشونده он ки ва он чи чӯр мешавад, хамохангшаванда.
- $\mathbf{\Psi}\mathbf{\bar{y}}\mathbf{\Psi}\mathbf{A}$ جوجه ч $\mathbf{\bar{y}}$ ча, бачаи мурғ, бачаи парандагон: ч $\mathbf{\bar{y}}$ ча баровардан, ч $\mathbf{\bar{y}}$ ча хобондан.

 $\mathbf{y}\mathbf{\bar{y}}\mathbf{q}$ -612

 $\mathbf{\Psi}\overline{\mathbf{y}}\mathbf{\Psi}\mathbf{A}\mathbf{F}\mathbf{A}\mathbf{P}\mathbf{O}\mathbf{P}\mathbf{A}\mathbf{K}$ جو جهبرار ک гу ϕm . инкубатор.

ЧЎҶАБАРОРЙ جوجهبراری баровардани чўча нисбат ба замон ё макон: давраи чўчабарорй, мошини чўчабарорй.

чуш جوش асоси замони ҳозира аз чушидан.

ЧУШ I جوش 1. чушидани об ва моеоти дигар бо таъсири оташ, хар чизи гарм ва тафсон; оби **чуш; дар чуш будан** дар холати чушиш будан, чушида истодан. 2. хуруш, туғён, шур, ғалаён; чангу чуш чанг дар холати ғалаёни хиссиёт; чангу чушу ғавғо ғалаён, талотум. 3. мач. ғазаб, қахр, хашм. 4. мач. гармогармй, тафс, авч; дар вақти чуши кор; чушу хуруш а) шуру ғавғо; б) шавқу хаячон; в) гармогарми, авч, равнак; чуш задан а) фаввора задан, чушида баромадан; б) туғён кардан, бо туғён чорй шудан; дар чуш будани дарё; в) ба хаячон омадан; г) авч кардан, дар равнақ будан; аз чуш мондан а) аз чушидан мондан, хунук шудан; б) аз авч фаромадан, гармиашро гум кардан; ба чуш даромадан ба чунбишу харакат омадан; ба чуш овардан ба чушиш даровардан, ба шуру хаячон овардан; ба чуш омадан а) чушидан, чушиш кардан, туғён кардан; б) ба шуру хаячон омадан; ба чушу хуруш овардан ба чунбишу хаячон даровардан, ба шавқу завқ даровардан.

ЧӮША І جوشه ранги сурхи шингарфӣ барои ранг кардани чизҳои моеъ.

ЧӮША II جوشه чои нав кафшершуда.

ЧӮШАНДА جوشنده чизе ки мечушад, туғёнкунанда; дарён чушанда.

Ч $\bar{\mathbf{y}}$ ШЗАНОН جوشزنان феъли хол аз ч $\bar{\mathbf{y}}$ ш задан; дар холати ч $\bar{\mathbf{y}}$ ш задан.

ЧЎШИДАН І جوشيدن 1. ба чўш омадани об ё моеи дигар бо таъсири оташ ё харорати дигар. 2. фаввора зада баромадани об ва чизхои обакии дигар аз зери замин. 3. ба сабаби дер истодан дар холати табий туршида ба харакат омадани моеот: чўшидани сирко, шароб, чургот ва г.. 4. мач. дамидан, тугён

кардан, ба талотум даромадан, хурушидан. 5. мач. ба хаячон омадан, ба изтироб омадан, дар ғазаб шудан. 6. мач. равнақу ривоч ёфтан, бо авчу суръат пеш рафтан. 7. мач. ба шавқ омадан, саъю кушиши зиёд пайдо кардан; деги касе чушидан кори касе омад кардан, даромад ва маишати хуб доштан.

ЧӮШИДАН II جوشیدن гуфт. душида гирифтани шири гов, буз, гусфанд ва г.: гов чушидан, шир чушидан.

чушиш جوشش 1. чушидани об ва чизхои дигари обакй бо таъсири оташ ва харорати дигар. 2. фаввора зада баромадани об. 3. мач. гармй, авч, болоравй, равнак. 4. мач. хаячон, изтироб. 5. мач. саъй, кушиш. 6. мач. шиддат, бисёрй. 7. дар холати табий туршида дамидани моеот: чушиши сирко, чушиши шароб.

 $f \Psi ar{y} oxdot oxdot ar{y}$ جوشائی гуфт. д $ar{y}$ шо $ar{u}$, ширдиханда, д $ar{y}$ шидашаванда: гови $f \Psi ar{y}$ шо $ar{u}$.

ЧУШОН جوشان 1. чушанда, дар холати чушилан: деги чушон. 2. гарм, тафсон: оби чушон, чойи чушон. 3. пуртугён, пурталотум; дарёй чушон. 4. фавворазананда: чашмай чушон. 5. дар изтиробу хаячон, пурчушу хуруш: дили чушон; гарму чушон пурхарорат; пурсупоси гарму чушон пурсупоси самимй, аз тахти дил, бо чушу хуруш; саломи гарму чушон, суханронии гарму чушон.

ЧӮШОНДА جوشانده 1. чӯшонидашуда: оби чӯшонда. 2. пухташуда дар об: тухми чӯшонда.

ЧЎШОН(И)ДАН جوشانیدن 1. об ё моеоти дигарро ба воситаи оташ ё харорати дигар ба чўш овардан; об чўшон(и)дан: шир чўшондан, чизеро чўшондан. 2. чизеро дар об чўшонда пухтан: тухм чўшондан, картошка чўшондан, нахўд чўшондан.

чӮШОНДАШУДА جو شانده شده ниг. чушонда.

 $\mathbf{\overline{Y}}\mathbf{\overline{b}} a$. جوع кит. гуруснаг $\bar{\mathbf{u}}$.

प्रिप्ता/प्रिप्त جویه//جویک प्रॅंपय्त्र ои майдони кишт, ки барои обёрй кашида мешаванд, хатак: प्रुप्तки пахта, प्रुप्तки харбуза, प्रुप्तк кашидан; प्रुप्त-प्रुप्त ниг. प्रुप्तк (प्रुप्तк-प्रुप्तк).

 $\mathbf{\Psi}\mathbf{\overline{y}}\mathbf{Я}\mathbf{K} - \mathbf{\Psi}\mathbf{\overline{y}}\mathbf{Я}\mathbf{K}$ ее за ер ба $\mathbf{\Psi}\mathbf{\overline{y}}\mathbf{Я}\mathbf{K}$ тақсимшу-

-613 $\mathbf{Y}\mathbf{\bar{y}}\mathbf{g}$

да: оби чуяк-чуяк.

 \sqrt{y} ЯКДОР جویکدار замини киштшудае, ки ч \overline{y} як дорад.

 $\mathbf{\Psi}\mathbf{\overline{y}}\mathbf{Я}\mathbf{K}\mathbf{\overline{H}}$ جویکی он чи марбут ба $\mathbf{q}\mathbf{\overline{y}}\mathbf{я}\mathbf{K}$ аст.

ЧӮЯНДА جوينده 1. сифати феълии замони хозира аз чустан. 2. чустучукунанда, кобанда: чуяндагони сарватхои зеризаминй; чуянда ёбанда (зарб.). 3. тарафдор, толиб; чуяндагони сулх.

Ш

- Ш ҳарфи сиву якуми алифбои ҳозираи точикū; дар алифбои арабиасоси точикӣ бо ҳарфи шин (ش) ифода мешавад; дар ҳисоби абчад ба адади 300 баробар аст.
- $\mathbf{ШАА\Phi}$ a. شعف шод $\bar{\mathbf{u}}$, хурсанд $\bar{\mathbf{u}}$, хушхол $\bar{\mathbf{u}}$, шодмон $\bar{\mathbf{u}}$.
- **ШАБА** I شبه шабона, шабина, дар вақти шаб, шабхангом.
- шаба II شبه 1. санги сиёхи баррок, ки дар асбобхои зинатии заргарй ба кор бурда мешавад. 2. мач. сиёхй, тирагй, тирагунй.

шабаГУН شبگون ниг. шабгун.

шакли тасгир ва навозиши шаб.

шабака а. شبکه 1. ҳар чизи сӯрох-сӯрох; панчара; тирезаи шабакадор (сӯрох-сӯрох), ки аз сим ё тахта созанд; тӯри моҳигирй. 2. мачмуй муассисаҳой ҳамнавъ, ки дар дойрай маълуме чо гирифта кор мекунанд: шабакай роҳи оҳан, шабакай якуми телевизион.

ШАБАКАДОР شبکهدار дорои шабака; дорои сӯрох буда.

шабакадор будан; شبکه داری шабакадор будан; дорои суроххо будани панчара.

шабакия *а.* شبكيه *тиб.* яке аз пардахои дохили чашм.

шабона, шабонгох.

ШАБАНГӢ شبنگی *гуфт*. 1. *мансуб ба* **шаб**; он чи дишаб рух дода буд. 2. дируза.

 $\mathbf{WAFA\Phi P \overline{Y} 3}$ شبافروز 1. шабро равшанкунанда; мохи шабафр \overline{y} з мохе, ки бо партави худ шабро равшан мекунад. 2. кирми шабтоб.

ШАБАФРӮЗӢ شبافروزی шабафрӯзӣ кардан шабро равшан кардан, чароғон кардани шаб.

ШАБАХ І *а.* شبح сиёхии шакли одам ё чизе ки аз дур дида мешавад; сиёхӣ, суроб.

ниг. шаба І.

ШАБАХМОНАНД شبح مانند мансуб ба **шабах** I; ба суроб монанд.

шабаҳранг شبهرنگ сиёҳранг.

шабаъ а. شبع серй.

ШАББЕДОРЙ شببیداری дар шаб бедор будан, бедорхобй, шабзиндадорй.

ШАББОДА شبباده боди нарми бегохонй, насими форами шабона; боди сабук.

шабьош شب باش касе, ки шабро ҳам дар чои кор мегузаронад; шабош будан шабона ҳам

— 615 — ШАБ

- кор кардан.
- $\mathbf{WAББ}\overline{\mathbf{y}}(\mathbf{M})$ شببو(ی) *бот.* гиёхи баландсоқае, ки гулхои сабзи зебо ва муаттар дорад.
- ШАБГАРД شب گرد 1. он ки шаб гардиш мекунад; дузди шабгард дузде, ки шабона ба дуздй даст мезанад. 2. посбони шабона.
- **ШАБГАРДӢ** شب گردی 1. шабона гардиш (саёхат) кардан. 2. дар шаб посбонй кардан.
- шабгах شبگه кит. шабхангом, шабона.
- шабгир شبگير кит. 1. сафар кардан сахаргохи барвақт. 2. сахаргох, ҳангоми саҳар, субҳи барвақт; гоҳи шабгир вақти саҳар, вақти бомдод. 3. шабона, ҳангоми шаб (то саҳар); нолаи шабгир нолаи шабона (то саҳаргоҳ).
- шабгиргох شب گیر گاه кит. сахаргох.
- ШАБГИРЙ شب گیری мансуб ба шабгир; боди шабгири боди шабгиранда ва шамоли сахаргоҳӣ.
- шабгах. шабгах.
- шабгузароній شب گذرانی исми амал аз шаб гузаронидан; шабона дар чое манзил кардан ва хоб рафтан.
- **ШАБГУН** شبگون чун шаб тираву сиёх, сияхранг; сиёх, тира.
- ШАБДАР شبدر бот. гиёхест себарга аз чинси юнучка, ки хуроки чорпоёни алафхур аст, себаргаи сурх.
- **ШАБДАРАВ** شبدرو дарав дар шабҳангом, шаб даравидан, дарави шабона.
- шабдаРМИЁН شبدرمیان коре, ки як шаб мешавад ва шаби дигар намешавад: шабдармиён посбонй кардан.
- **ШАБДАРТУРШАК** شب درترشک гуфт. навъе аз юнучка.
- **ШАБДЕ3** شبديز кит. 1. номи аспи Хисрави Парвиз, ки сиёхранг будааст. 2. мач. асп. 3. киноя аз **шаб**. 4. номи яке аз навохои сигонаи Борбад.
- шабдиз شبديز ниг. шабдез 1., 2.
- шабдоР شبدار ниг. шабдар.
- **ШАБЕХУН** شبيخون ҳамлаи ногаҳонӣ дар шаб; ҳучуми ногаҳонии шабона ба душман;

шабехун задан шабона ногахон хучум кардан ба душман.

- ШАБЕХ а. شبیه монанд, мисл, назир, моно.
- шабёЗА شبیازه кит., ниг. шабпарак.
- шабЗИНДАДОР شبزندهدار он ки шаб бедор бошад, шаббедор.
- шаб; азоби шаббедориро кашидан; шабзиндадорй кардан шаб нахобида ба коре машгул будан.
- **ШАБИКА** *а.* شبیک *кит.* тӯри дом, тӯри сайёдӣ, ки бо он парандаҳо, ҳайвонҳо, моҳӣ *ва г.* сайд мекунанд.
- **ШАБИНА** شبينه *мансуб ба* **шаб**; шабона, дишаба, шабангй.
- ШАБИСТОН شبستان 1. хонаи хоб, хобхона. 2. ҳарамсаро.
- шабихУН شبخون ниг. шабехун.
- шабкор شبکار он ки шаб кор мекунад, корманди басти шабона.
- шабкорй شبکاری кор кардан дар шаб; шабкорй кардан шабона кор кардан.
- шабкук شبکو ک кит. гадое, ки шабона болои манора баландй, теппа ё дарахте баромада, як-як мардуми шахр ё махалларо дуо мекардааст, то садака диханд.
- **ШАБКУЛОХ** شب کلاه як навъ каллапуши сабук, ки ҳангоми хоб ё шаб дар сар мекунанд.
- **ШАБКӮР** شب **У**е он ки ба бемории шабкури мубталост.
- **ШАБКӮРӢ** شب کوری яке аз беморихои чашм, ки гирифтори он шабхо дар рушноии заиф чизеро намебинад.
- **ШАБМОНДА** شبمانده боқимондаи хӯроки шаб ё дирӯз пухташуда: оши шабмонда.
- шабнавард شبنورد чароғи шабнавард фонуси дастй.
- шабнам شبنم рутубате, ки шабона ё сахар ба рул гиёххо, сабза ва гулхо мерезад; шабнам рехтан (фаромадан) пайдо шудани намй дар рул наботот ва гиёххо.
- шабнамо شبنما чизе, ки дар шаб саҳеҳтар метобад; дар шаб тобанда.

-616-

- **ШАБНАМХӮРДА** شبنه خورده гулу гиёх ва алафе, ки бар он шабнам нишаста бошад.
- **ШАБНИШИН** شبنشین он ки дар шабнишинй иштирок дорад.
- шабона даври хам чамъ шуда махфил оростани дустон. 2. мехмонй дар шаб, шабгузаронй бо сухбат ва дилхушй.

шабоб а. شباب кит. цавонй.

ШАБОБАТ شبابت ниг. шабоб: давраи шабобат.

- шабовез شب آویز мурғи шабовез гуё мурғе будааст, ки тамоми шаб ба як по истода фарёд мекашидааст ва ба ривояте, гуё то чакраи хун аз гулуяш начакад, хомуш намешудааст; онро мурғи ҳақгуй ё мурғи ҳақ ҳам меноманд.
- **ШАБОНА** شبانه ҳангоми шаб, шабонгоҳӣ, ба вақти шаб: посбони шабона, хуроки шабона; мактаби шабона мактабе, ки дар он шаб дарс мехонанд.
- **ШАБОНАРar{\mathbf{y}}3** شبانەروز як шабу як р $ar{\mathbf{y}}$ 3, 24 соат.
- шабонарўзі شبانه ووزى амали беисти шабонарўз: хизмати шабонарузй.
- ШАБОНАХОН شبانه خوان он ки шабона таҳсил мекунад; ◊ мурғи шабонахон мурғе, ки шаб нағмасарой мекунад.
- **ШАБОНГАХ//ШАБОНГОХ** شبانگه *الش*بانگاه хангоми шаб, шабхангом.
- **ШАБОНГОХЙ** شبانگاهی шабона, ҳангоми шаб; мансуб ба **шабонгоҳ: оҳангҳои шабонгоҳ**й.

 $oxdot{UIAFOHP}{ar{y}}$ 3. شبانروز ниг. шабонар $ar{y}$ 3.

 $oxdot{UIAGOP}{ar{y}}3$ شباروز μuz . Шабонар $ar{y}3$.

ШАБОРӮЗӢ شباروزی даври шаборӯзй мурури замон, гузаштани вақт.

шабохун شباخون ниг. шабехун.

шабоханг شباهنگ 1. мурғи саҳар, мурғи саҳарҳон; булбул. 2. ситораи субҳ, ситораи корвонкаш (Сирус). 3. маҷ. шаб, шабонгоҳ.

ШАБОХАНГОМ شباهنگام кит., ниг. шабхангом.

ШАБОХАТ *а.* شباهت шабех будан, монанд будан, монандй; **шабохат доштан** монанд будан.

- **ШАБОШАБ** شباشب ҳангоми шаб, шабона, дар
- **ШАБПАЙМО** شبپيما кит. 1. шабгард, шабрав, дар вақти шаб гарданда, рохпаймо дар шаб. 2. мач. он ки шаби дароз аз ишқ ва хичрони ёр бесабру тоқат қадам мезанад, ошиқи шабзиндадор.
- $egin{align} \mathbf{WAБПАРА//WIAБПАРАK} & شبپره //شبپر ک \\ \kappa ar{y}$ ршабпарак, хаффош, муши паррон.
- шабпарастандаи шаб, дустдори шаб, шабгард.
- шабона парвоз-кунанда; **хавопаймои шабпарвоз** хавопаймое, ки шабона мепарад.

шабони шабона. شبپاس

шабпушак. шабпушак.

- **ШАБПӮШАК** شبپوشک калла ва либосе, ки ба шаб вақти хоб мепушанд.
- шабона аз пайи коре мешавад; дузди шабона дузде, ки шабона ба дуздй мебарояд.
- шабранг شبرنگ сиёх, сиёхтоб; аспи шабранг аспи сиёхмушкин; зулфи шабранг мул зулфи сиёх; абри шабранг абри сиёх.
- шабтоб شبتاب ба шаб тобанда, шабона аз худ рўшноидиханда; кирми шабтоб кирми хурде, ки моддаи фосфории рўи баданаш дар торикй аз худ рўшной медихад, кирми шабафрўз; соати шабтоб соате, ки акрабакхои фосфордораш ба шаб метобад.

ниг. шабтоб.

шабтОЗ شبتاز ниг. шабехун.

- шабуш/шапуш شبش//شپش ҳашараи майдаи беболи хунмак, ки дар натичаи чиркинй дар бадани инсон ва ҳайвонот пайдо мешавад ва аз паҳнкунандагони баъзе бемориҳои сироятй аст; шабуш кардан шабуш пайдо шудан дар бадан ва либос.
- шабушак شبشک резахои сафеди сабусмонанд, ки дар сар пайдо мешавад, сабусак.
- **ШАБУШЗОР** شبشزار чои зиёдии шабуш; **шабушзор шудан** шабуш зер кардан, сершабуш шудан.

- 617 - **ШАВ**

ШАБУШИН شبشين касе, ки дар бадан ва либос шабуш дорад.

шабушк شبشک ниг. шабуш.

шабхез شبخيز 1. он ки шаб, пеш аз дамидани субх аз хоб хеста ба коре машғул мешавад. 2. мач. ошиқи шаббедор.

шаббедорй, шабзиндадорй.

шабхоби شبخوابی ба шаб хобидан; либоси шабхоби либос барои хобидан дар шаб.

шабхона شبخانه хобгох; чое, ки камбағалони бехонумон шабро дар он чо мегузаронанд.

шабона, вақти шаб.

шабона мехуранд. شبچره

шабона чаридани чорпо; рама, пода ё галаро шабона ба чаро бурдан: аспро ба шабчаро баровард.

ШАБЧАРО شبچراغ ҳар гавҳари обдор ва дурахшанда, тобон; **гавҳари шабчаро** гавҳари дурахшони қиматбаҳо, ки шабона равшанӣ медиҳанд.

шаввас شوَّس садои чараёни об.

ШАВВО3 شوّاز гуфт., шакли вайроншудаи "**Шохбоз**", ки дар мавриди таъриф ва тахсини касе гуфта мешавад.

ШАВВОЛ شوّال номи мохи дахуми солшумории қамарӣ.

ниг. шаввас.

шавГУН شو گون ниг. шугун.

 $\mathbf{WAB}\mathbf{ar{H}}$ *а.* شوی *кит.* бирён, бирён шуда, г $\mathbf{ar{y}}$ шти бирён.

ШАВКАРОН شو کران бот. гиёхи доруй аз оилаи чаъфарй.

ШАВКАТ a. شو کت чох, чалол, бузургвор $\bar{\mathrm{u}}$, ҳашамат, азамат, шук $\bar{\mathrm{y}}$ ҳ.

ШАВҚ а. شوق орзумандӣ, майли зиёд, рағбат, иштиёқ: шавқу завқ майл ва хохиш; шавқ доштан майли зиёд доштан (ба коре); ба шавқ овардан касеро ба коре иштиёқманд кардан;

ба шавқ омадан иштиёқманд шудан, бо майли тамом ба коре даромадан.

ниг. шавқовар.

ШАВҚАНГЕЗӢ شوقانگیزی шавқовар будан, шавқоварй.

ШАВҚАНГЕЗОНА شوقانگیزانه бо завқу ҳавас ба чизе машғул шудан.

ШАВҚАФЗО شوقافزا он чи шавқу ҳавас ва майли касро ба коре меафзояд.

шавқманд. шавқманд.

шавқманд شوقمند хеле ҳавасманд ва иштиёқнок.

ШАВҚМАНДӢ شوقمندی майл ва орзумандии зиёд доштан ба чизе.

шавқманд. شوق ناک ниг. шавқманд.

шавқовар شوق آور 1. он чи боиси шавқ ва рағбат мегардад; шавқовар будан диққатчалбкунанда будан. 2. чизе ки касро барои коре ҳавасманд мекунад.

ШАВҚОВАРӢ شوق آوری ниг. шавқангезй.

шавқангезона. شوق آورانه ниг. шавқангезона.

шавқун شوقون гуфт. доду фарёд; шавқун андохтан доду фарёд барпо кардан; шавқун бардоштан доду фарёд кардан; шавқун баромадан аз чое садои доду фарёд баромадан, баланд шудани садоҳо; шавқун кардан доду фарёд кардан, ҳаёҳу бардоштан.

шавқ оваранда. شوق فزا ба шавқ оваранда.

шавла شوله оши мулоим аз биринч, шула.

шавниз شونيز ниг. шуниз.

ШАВНЙ شونی *пахч*. даханбанди чувол, канаби пашмин, ки бо он дахони чуволро мед \overline{y} занд \ddot{e} мебанданд.

ШАВОМИХ a. شوامخ y. шомих; шавомихи чибол чойхои баланди к \overline{y} х.

ШАВОРЕЪ а. شوارع ч. шореъ.

ШАВР *а.* شور кит. маслиҳат, машварат; **шавр кардан (намудан)** маслиҳат кардан, машварат намудан.

шавуой شوو آی рафтуой, рафтуомад; ҳаракати доимӣ.

ШАВ — 618 —

шавҳар شومر марди зандор, шуй, ҳамсар: ба шавҳар баромадан; шавҳар кардан ба никоҳи марде даромадани зан.

шавҳарДОР شوهردار зане, ки дорои шавҳар

ШАВХАРДОРЙ شوهرداری дар никохи касе будани зан; тарзи муомила ва рафтори зан бо шавхар.

шавҳар شوهر کرده зани ба шавҳар баромада.

ШАВХАРЧУДО شوهرجدا зани чудомонда ва дурафтода аз шавхар.

ШАВХАРШАВАНДА شوهرشونده касе, ки ба духтаре ё зане шавхар шудан мехохад, ба шавхар шудан муносиб.

шавшув شوشو садои чараёни об.

ШАВШУВДОР شوشودار збш. овозхои хамсадое, ки дар талаффузашон ғулғула (шавшув) бештар ба назар мерасад.

шаго شگا кит. тирдон, тиркаш.

ниг. шағол. شگال

ШАҒ شغ *кҳнш*. 1. шох, шохи дарахт; шохи ҳайвон. 2. қадаҳи шаробнӯшӣ аз шохи гов.

шаға شغه кит. обила, қубла, пина.

ШАҒАБ *а.* شغب кит. 1. овози баланди ғулғуладори шӯрангез, мағал, шӯру ғавғо. 2. фитна ва фасод; ҷидол, ҳарҳаша.

ШАҒАБНОК شغبنا кит. пуршуру ғавғо, пурчушу хуруш, пурмағал.

ШАҒАВУЛ//ШИҒОВУЛ شغول//شغاول таър. ноиби удайчй, ки як мансабе дар дарбори амири Бухоро буд.

шағал شغل сангмайда, сангреза.

шағал, омехта бо сангрезаву сангпорахо.

ШАҒАЛЗАМИН شغلزمین замини камхоки сангрезадор.

шағалаш бисёр.

ШАҒАЛРЕЗӢ شغل ريزی рехтани сангпорахо (ба рох ё ба бандхои об).

ШАҒАЛРЕХТА شغلريخته рохи шағалрехта рохи фаршаш аз шағал.

ШАҒАФ *а.* شغف кит. мухаббат ва дустии пурэхтирос ва шиддатнок; шавку хавас.

ШАҒБА І شغبه *кит.* обилаи шахшудаи п \overline{y} сти даст, пой *ва г*.

ШАҒБА ІІ شغبه кит. фирефта, хору залил; мутеъ.

ниг. шаго. شغا Риг. шаго.

шағол شغال ҳайвони даранда аз чинси саг, ки лошахор аст ва мурғони хонагиро шикор мекунад.

шадда I а. شده сангхои гаронбахо, ки ба ришта гузаронида ба гардан меовезанд; шаддаи марчон марчонхои ба як ришта кашидашуда. 2. умуман хар чизи ба ришта кашидашуда.

шадда II а. شده грам. 1. шиддатнок ду бор талаффуз кардани овоз. 2. аломати "" монанде, ки дар алифбои араби ба болои харфхои ташдиддошта монда мешавад.

ШАДДОД а. شدّاد 1. номи як подшохи ситамгари афсонавй, ки гуё даъвои худой кардааст. 2. мач. золим, берахм.

шАДДОДЙ شدّادی бераҳмӣ, золимӣ; ◊ даъвои шаддодӣ кардан хеле аз худ рафта худро қавитару тавонотар аз ҳама пиндоштан.

ШАДИД а. شدید шиддатнок, сахт.

шадида а. شدیده сахтӣ, бадбахтӣ.

ШАДИДАН а. شدیداً қатьй, чиддй: шадидан маҳқум қардан.

ЩАДОИД а. شدائد ч. шадида.

шаЁН شیان ниг. шиён.

ШАЁТИН а. شياطين 4. шайтон.

шаиР а. شعير кит. цав.

ШАЙ а. شع ниг. шайъ.

ШАЙБ *а.* شيب кит. сафед шудани мўй, мўйсафедй, пирй; муқоб. **шабоб**.

ШАЙБА *олм.* شيبه 1. ҳалқаи миёнаш сӯрохе, ки ба таги гайка гузошта маҳкам мекунанд. 2. ҳаппаки дарунпури вазнин, ки дар хоккей ба ҷои тӯб бозӣ карда мешавад.

 $\mathbf{Ш}$ АЙД a. شید кит. хила, макр, фиреб, риё, тазвир.

ШАЙДО شيدا 1. ошуфта, шефта, мафтун, ошик. 2. девона, мачнун; **шайдо шудан** ошику

- 619 - ШАК

- ошуфта шудан, мафтун гардидан.
- шайдодил شیدادل ошуфтадил, дилдода, ошиқи гузаро.
- **ШАЙДОЙ** شیدایی ошуфтагӣ; аз ишқ шайдо будан.
- **ШАЙЁ**Д a. شیّاد κ иm. фиребгар, маккор, дағобоз, ҳилагар.
- ШАЙЛАМ شيلم бот. гиёхи мадхушкунанда.
- **ШАЙН** a. شین κ ит. нуқсон, камукост, айб; зишт $\bar{\mathrm{u}}$.
- **ШАЙПУР** شيپور карнайча, карнайи аскарон ва мактабиён.
- шайпурнавоз. ниг. шайпурнавоз.
- ШАЙПУРЙ شيپورى бот. як навъ гул: гули шайпурй.
- **ШАЙПУРНАВОЗ** он ки шайпур менавозад.
- ШАЙПУРЧЙ شيپورچى ниг. шайпурнавоз.
- **ШАЙТАНАТ** *а.* شيطنت шайтонӣ, шӯрангезӣ, ҳилагарӣ, фитнагарӣ.
- шайтон а. شيطان 1. иблис, ахриман; яке аз фариштахо, ки мувофики раъйи Худованд рафтор накард (шахсияти мавхуми афсонавй). 2. мач. одами хилагар, маккор; шайтон бераха кардан, шайтон аз рох баровардан (задан) ба рохи хато рафт, гумрох шудан; шайтонро фиреб додан нихоят фиребгару хилагар будан (дар ҳаққи одами ҳилагари гузаро гуфта мешавад).
- шайтонак شیطانک шакли тасгир ва навозиши
- **ШАЙТОНАРОБА** شیطان ارابه кҳн. велосипед, дучарха.
- ШАЙТОНЙ شيطانی 1. шайтон будан, шайтанат. 2. саркашй, нофармонй, бадкорй; шайтонй кардан ҳилагарй кардан, маккорй кардан.
- шайтонпарастандаи шайтон; маккор, хилагар.
- шайтонпарастандаи шайтон; маккорй, хилагарй.
- шайтонсифат شيطانصفت дорои сифати шайтон; маккорй, ҳилагарй.

ШАЙТОНТЕРИГӢ شیطانتیریگی либоси аз матои шайтонтерӣ дӯхташуда.

- **ШАЙТОНТЕРЙ** شيطانتيرى як навъ матои дурушт ва доштноки нахй.
- **ШАЙТОНФИРЕБ** شیطانفریب фиребгари гузаро, нихоят хилагар.
- **ШАЙТОНЧА** شيطانچه шайтонак, шайтони хурд (ба бачаҳои шуҳ гуфта мешавад).
- ШАЙХ а. شيخ 1. марди пир, кӯҳансол; шайху шоб пиру чавон. 2. олим, донишманд: Шайх Саъдӣ, Шайх Аттор. 3. муршид, пешвои рӯҳонӣ, эшон, пир; обид, зоҳид.
- ШАЙХӢ شیخی муршидӣ, эшонӣ, пирӣ.
- **ШАЙХТАРОШ** شیختراش он ки худро шайх вонамуд мекунад.
- шайхулислом شيخ الاسلام 1. сардор ва пешвои дин дар ислом. 2. мансаби олии динй дар Бухорои давраи амир, сардори муллоён.
- шайхухат а. شيخوخت пирӣ, солхӯрдагӣ.
- **ШАЙЪ** *а.* شع чиз.
- ШАЙЪӢ شیئی чизӣ, моддӣ; чизи дайнкунанда, чизи исботкунанда; далели шайъӣ чизи дайнкунандаи чиноят.
- шубҳа, гумон; ба шак афтодан шубҳа кардан; шак доштан шубҳа доштан, гумонбар шудан; шак овардан шубҳа кардан ба дурустии ақидае (бештар ақидаи динй).
- шакар хосилкарда, ки резаи дона-дона мешавад (дар шеър ба шакли шаккар хам меояд).
- шакармонанде, ки дар мевахои хушк ва мураббо пайдо мешавад; шакарак бастан пайдо шудани доначахои шакармонанд дар мавиз, мураббо ва е.
- шакарак пайдокарда, сахт шуда шакармонандшудаи асал ва г.
- шакарангуру сафедранги شکرانگور ангури сафедранги лундаи донакдор.
- ШАКАРАФШОН شكرافشان 1. шакарбор,

ШАК — 620 —

- шакарпош, шакаррез. 2. *мач.* ширинсухан, хушзабон; **лаъли шакарафшон** *киноя аз* лаби махбуба.
- **ШАКАРАФШОНӢ** شكرافشانى 1. шакарборӣ, шакаррезӣ. 2. *мач*. ширинсуханӣ, хушгӯӣ, хушгуфторӣ.
- шакарбарг شکریرگ як навъ халво.
- шакарбеза شكربيز як навъ кулчақанд.
- **ШАКАРБОДОМ** شکر بادام омехтаи бодом ва зардолуи хушк (ғулинг).
- шакаррез, хеле ширин; лаби шакарбор киноя аз лаби маъшука.
- **ШАКАРБУРА** شكربوره як навъ самбусаи ширин аз асалу шакар.
- ШАКАРВАШ شكروش кит. шакармонанд, ширин; л**аби шакарваш** киноя аз лаби махбуба.
- шакармонанд, ширин.
- шакарконанд, шакармонанд, шакарранг, сафед; шакаргун пораи матои абрешимии сафедранги нафис.
- ШАКАРГУФТОР شکر گفتار ширинсухан, ширинзабон, хушгап.
- **ШАКАРГУФТОРӢ** شکر گفتاری ширинсуханӣ, ширинзабонӣ.
- шакардахан شکر دهن ниг. шакардахон.
- **ШАКАРДАХОН** شکر دهان киноя аз ширин-сухан, хушгап.
- шакаРДОН شکردان зарф барои нигохдории шакар дар руи дастархон (суфра).
- шакардор شکردار ҳар чизе, ки дорои шакар бошад.
- ширинзабон, ширингуфтор.
- ШАКАРЗОР شکرزار 1. ниг. шакаристон. 2. мач. латофат, назокат, чозибадорй.
- **ШАКАРИН** شکرین мансуб ба **шакар**; шакаромез, ширин.
- шакаринлаъл شکرینلعل кит. киноя аз ши-ринлаб.
- **ШАКАРИСТОН** شکرستان мазрааи найшакар, найшакарзор.

- шакарин. شکری ииг. шакарин.
- шакаргуфтор. شکر لب ниг. шакаргуфтор.
- шакарланг شکرننگ он ки андаке мелангад, он ки дар рох гаштан сахлакак мелангад, шакарпо.
- ШАКАРЛАХЧА شکر لهجه кит., киноя аз ширинзабон, ширинсухан.
- шакаРМАСТ شکر مست ниг. ширакайф.
- шакаРМУРӮД شکرمرود навъе аз амруди хеле ширини гуворо.
- ШАКАРНАМ شكرنم андак намӣ аз бориши кам.
- **ШАКАРНИСОР** شکرنثار кит. шакарбор, шакаррез, шакарафшон.
- шакароб شکراب 1. оби бо шакар ширин кардашуда. 2. навъи хурок аз реза буридаи пиёз, помидор, қаланфур ва кабуди, ки дар он нон пора карда мехуранд.
- шакаролуд жардан а) ба шакар омехтан, ширин кардан; б) мач. бахра гирифтан, завк бурдан. 2. мач. ширин, хуш (дар бораи сухан); ба лаб хокро шакаролуд кардан киноя аз заминбусй ва таъзим кардан.
- ШАКАРОЛУДА شکر آلوده шакаромехта; ақиқи шакаролуда киноя аз лаби маҳбуба.
- шакаромехта شكر آميخته ниг. шакаролуда.
- шакарпо شکریا ниг. шакарланг.
- **ШАКАРПОРА** شکر پاره номи навъе аз харбузаи ширин.
- шакарафшон, шакарбор; ширинй ва пуле, ки ба сари арус мепошанд. 2. мач. садои форам, сухани дилкашу ширин.
- шакарефшонй, шакарборй. 2. *мач*. гуфтани суханони латиф ва ширин.
- ширинсухан, хушгуфтор. 2. гуяндаи афсонахои форам ва шавқовар.
- ШАКАРФУРУШ شكرفروش фурушандаи шакар.
- шакарханд شکرخند он ки хандаи ширину латифе дорад; лаъли шакарханд мач. лаби маъшука.

-621 - ШАҚ

- шакарханда شکرخنده табассум, табассуми зерилабӣ, хандаи латифи ишваомезона.
- **ШАКАРХЕ3** شكرخيز 1. ҳосилкунандаи шакар, шакарафшон. 2. *мач.* шакарзор, шакаристон.
- ШАКАРХОБ شكرخواب 1. хоби хушу ширин, хоби форам. 2. хоби сахаргох.
- **ШАКАРХОЙ** شکر خای 1. шакармаканда, мазакунандаи шакар. 2. *мач*. ширинзабон.
- **ШАКАРХОР** شکرخوار 1. хӯрандаи шакар. 2. *киноя аз* ширинсухан.
- шакарчаш شکر چش кит. намуна, чошнй, ки барои санчидани маза мегиранд ё ба лаб мерасонанд.
- **ШАКАРЧОЙ** شکر چای он ки ба дурустии чизе шубҳа мекунад.
- шакдор شكدار ҳар чизе, ки дорои шак бошад.
- шакидан شکدن гуфт. молидан; часпондан.
- ниг. шак.
- шаккар (шакли мустаъмал дар назм).
- ШАККАРФИШОН شکرفشان кит., ниг. шакарафшон.
- ШАККАРФИШОНЙ شکرفشانی ниг. шакарафшоний.
- шаккаршикан شکرشکن кит. 1. шакарафшон, шакаррез. 2. мач. ширинсухан.
- шаккаршиканй شکرشکنی кит., киноя аз хушсуханй, хушгуфторй.
- шаккунанда. شکّاک шаккунанда.
- шак кардан, шак овардан, шак доштан; шаккокй кардан дар ақидае шак овардан, нобоварй баён кардан.
- шаккокона شکّاکانه аз рўи шак, бо шаккокй,нобоварона.
- шакл а. شكل 1. мисл, монанд, назир; ба шакли... ба монанди.... 2. тарз, навъ, намуд; шакл ва мундарича сурат ва мазмун: шаклхои адабй, шаклхои шеърй. 3. киёфа, шамоил, афту андом, башара: шакли безеб. 4. сурат; шакли чизеро гирифтан шабеху монанд шудан ба чизе.
- шаклан а. аз чихати шакл ва намуд; бо

- шакл ва намуди худ: **маданияти шаклан ми**лл**й**.
- шакл гирифтан, сурат пайдо кардан; пайдоиш; ҳосилшавӣ: шаклгирии қабати ҳосилхези замин.
- ШАКЛДИХЙ شکل сағйир додани шаклу намуди чизе.
- шаклпараст شكل پرست он ки шакл, чихати зохирии чизеро мебинад ва меписандад; формалист.
- ШАКЛПАРАСТЙ شكل پرست мансуб ва марбут ба шаклпараст.
- ниг . шаклдиҳӣ.
- $\mathbf{ШАK}(\mathbf{K})$ *а.* شق *кит.* шикоф; чок, шикофта; нима. 2. устувор ва рост, ки хаму рост намешавад.
- шақалдоқ т. شقلداق ниг. шақилдоқ.
- шақаррос شقراس калимаи тақлиди овоз, ки садои бархурдани ду чизро ифода мекунад; шақаррос задан садои шақаррос баровардан.
- ШАҚАР-ШАҚАР شقر شقر калимаи тақлиди овоз, ки пайи ҳам ба ҳам задани чизҳоро ифода мекунад.
- **ШАҚИҚА** *а.* شقیقه 1. мобайни гушаи абру ва гуш, чакка. 2. *тиб*. дарди ними сар.
- ШАҚИЛДОҚ//ШАҚИЛЛОҚ т. شقلداق الشقلاق як навъ бозичаи кудакона, ки хангоми чунбонидан садо мебарорад.
- \mathbf{W} а. شقی кит. 1. бадбахт. 2. золим, берахм.
- **ШАҚҚА** *а.* شقّه :девонаи шаққа *гуфт*. тамоман девона, девонаи гузаро.
- ШАҚО а. شقا кит. бадбахтй, бало.
- **ШАҚОВАТ** *а.* شقاوت кит. 1. бадбахт \bar{u} , тирабахт \bar{u} , накбат; муқоб. **саодат**. 2. сахтдил \bar{u} , сангдил \bar{u} , берахм \bar{u} .
- **ШАҚОВАТПЕША** شقاوتپیشه кит. сахтдил, берахм.
- ШАҚОИҚ а. شقائق яке аз навъхои лола.
- шақоқул شقاقل сабзии кӯҳӣ.
- ШАҚ-ШАҚ شق شق 1. калимаи тақлиди овози паранда (акка) 2. мач. гапҳои беҳуда, сафсата.
- ШАҚШАҚА شقشقه ниг. шақилдок; шақшақаи дарвоза навъе аз кубахои дарвоза.

ШАЛ – 622 –

шал شل касе, ки даст ё пояш ба иллате аз кор баромада бошад; фалач; шал шудан ба иллате аз кор баромадани даст ё по.

шалақ شلق фарсуда, аз кор баромада; ◊ даханаш шалақ одами дахонаш бефаровез, шартакигуй; шалақ шудан фарсуда шудан.

ШАЛАППАС شلپّس садои ба хам задани мавчхои об: **шалаппас задан**.

шалап-шалап شلپ شلپ садои бахамзании бардавоми об.

ШАЛВОР شلوار 1. эзор. 2. шим.

эзорбанд.

ШАЛҒАМ شلغم бехгиёхи хурокии турбмонанд, ки мазаи тунду тезе дорад.

ШАЛҒАМАК شلغمک бот. вазирак.

ШАЛҒАМБАРКАШ شلغمبر کش мач. бебаркаш, бехисоб, бемеъёр.

ШАЛҒАМЙ شاغمی шалғамдор, бошалғам; шурбои шалғам андохта; ◊ шалғамй карда бастан (-и салла) навъе аз бастани салла, ки шакли болояш қуббадор баста мешавад.

ШАЛҒАМЧА شلغمچه турбча.

ШАЛҒАМШЎРБО شلغمشوربا шурбое, ки бо шалғам пазанд.

ШАЛДАРД شل در семории шалй, фалач.

шалдарос شلدراس ниг. шалдар-шалдар; шалдарос задан бо садои шалдарос равон шудани об.

шалдар-шалдар شلدرشلدر садои чараён ва резиши об.

шалил شلیل навъе аз шафтолу, ки пусташ монанди зардолу бе пат буда, рангаш сурху сафед мешавад, шафтолуи луччак.

ШАЛӢ شلی фалач, фалач будан.

ШАЛЛОҚ а. شلاق 1. тозиёна, тозиёнаи тасмагй. 2. зарба задан (бо тозиёна, даст ва г.); шаллоқ хурдан зарбу лат додан.

ШАЛЛОҚЙ شلاقى 1. берў, беобрў, айёр. 2. шаллоқхўрда, тозиёнахўрда.

ШАЛЛОҚКОРӢ شلاق کاری бо қамчин латту кӯб кардан.

шалоин شلاین гуфт. 1. шилқин (одаме, ки аз касе чизе нарўёнад, намемонад). 2. монда, кўфта, бекора, шалпар; шалхаю шалоин а) шилқини часпак; б) кўфтаю бекора.

шалола شلاله 1. харсанги овезони зери ях; яхпораи овезон. 2. шаршара, обшорон.

шалпар شلپر аз кувват афтода, мондаю афсурда, бехол, бемадор, лакот; шалпар кардан касе ё чорпоеро бо кор ё бо рохгардй лакоту бемадор кардан; шалпар шудан лакот шудан.

ШАЛПАРЙ شلپری беҳолӣ, бемадорӣ.

шарфаи по, садои по дар вақти гаштан; шарфа.

 $ext{шАЛТАҚ}$ m. شلتق тар, намкашида, шип — шилта; шилтик; мачақу вайроншуда (нисбат ба мевахо).

ниг. шилток.

шолй. شلتو ک

ШАЛХА شلهه 1. пардаи равғандори часпак дар гушт. 2. мач. одами шилқин, безоркунанда.

шилқинй, безоркунандагй.

ШАЛХАДОР شلهه دار г**ушти шалхадор** гушти дорои пардаи равғандори часпак.

ШАЛХИДАГӢ شلهیدگی хушк, пажмурда.

 $\mathbf{WAM}(\mathbf{M})$ а. شم қувваи шомма, ки яке аз ҳисси панчгонаи инсон аст, буёй.

шамма. شمه ниг. шамма.

ШАМАД شمد кит. 1. руйчо, болопуши сафед, ки тобистон дар вакти хоб ба болои худ мегиранд. 2. як навъ нони сафеди калон.

шамак شمک курмак.

ШАМАН شمن бутпараст.

ШАМАР شمر ҳавзча, обгир, кӯлча.

ШАМИДАН І شمیدن буидан, буй кардан.

ШАМИДАН II شمیدن кит. 1. рамидан, тарсидан; бехуш шудан. 2. ошуфтан.

ШАМИЛА شمیله кит. ба ин шакл камистеъмол аст; чамъаш **шамоил**.

ШАМИМ а. شميم бӯи хуш, хушбӯй.

ШАМИМА а. شميمه муаннаси шамим.

– 623 – ШАМ

- **ШАМ**Л a. شمل 1. чамъият, гур \bar{y} х. 2. парешонхотир \bar{u} .
- шамма а. شقه 1. пасмондаи чой, ки баъди нушидани он дар чойник мемонад. 2. андаке, мухтасаре.
- **ШАММОМА** a. شمّامه меваест хурди хушбуй аз чинси харбуза; дастанбуй.
- шаммоъ а. شمّاء кит., ниг. шамърез.
- **ШАМОИЛ** *а.* شمایل 1. *ч.* **шамила**, хислатҳои нек. 2. қиёфа, намуди берунӣ.
- ШАМОЛ а. شمال бод; шамол додан а) худро бод додан дар хавои гарм (бо бодбезак, руймол ва г.); б) ба чои хаворас бароварда хушкондани либос, курпа ва г.; в) ба воситаи кушодани тиреза ё дарича тоза кардани хавои хона; ◊ шамол кашидан/шамол хурдан а) дар хавои тоза гаштан, хавои тоза гирифтан; б) бемор шудан дар натичаи расидани хавои хунук; шамол набошад, шохи дарахт намечунбад (зарб.) хеч чиз бесабаб намешавад, хар руйдоде сабабе дорад.
- **ШАМОЛГАРДОН** شمال گر دان садде ки шамол аз он намегузарад ($\kappa \bar{y} \chi$, $\partial e Bop$).
- шамолгузаР شمال گذر аз байнаш шамолгузаранда.
- чои хаводароии хона, чое ки аз он чо хавои тоза медарояд.
- ШАМОЛДИХЙ شمال исми амал аз шамол додан.
- **ШАМОЛЗАДА** شمالزده дар натичаи зиёд истодан дар ҳавои кушодаву чои шамолрас дурушт шудани пусти рую даст.
- шамолкаш شمال کش шамолдаро, чои ба хона даромадани хавои тоза.
- шамолвазанда; рузи шамолвазанда; рузи шамолнок рузе, ки шамол вазида истода бошад.
- ниг. шамолпанох.
- **ШАМОЛПАНОХ** شمال پناه чое, ки аз вазидани шамол эмин аст, чои шамолнорас.
- **ШАМОЛРАС** بمالرس чое, ки ба он шамол мерасад; *муқоб.* **шамолпанох**.
- шамолсанч شمال سنج ниг. бодсанч.

ШАМОМА *а.* شمامه хушбӯӣ, атрдон; шамъи муаттар, шамъи атрноку хушбӯй.

- **ШАМОТАТ** *а.* شماتت 1. шоду хурсанд шудан ба ғам ва ранчи касе. 2. сарзаниш; таъна; ришханд.
- **ШАМОТАТОМЕ3** شماتت آمیز хурсандии бад-
- шамонидан شمانیدن шакли бавоситаи феъли шамидан; буидан.
- **ШАМПАН** ϕp . شمپن $cy\phi m$. навъи шароби ангурии кафкдор.
- **ШАМПУН** *англ.* شمپون махлули собун барои шустани муи сар *ва г.*: шампуни саршуй.
- **ШАМС** *а.* شمس офтоб, хуршед, мехр; **шамсу қамар** офтобу мох, мехру мох.
- **ШАМСА** شمسه қурси зарандуд, ки дар қуббахо, гунбазҳо, иморатҳо, шодурвонҳо насб мекунанд.
- **ШАМСИЯ** *а.* شمسیه 1. мансуб ба **шамс**. 2. соябон, чатр, ки дар гармои тобистон ба сар гирифта мегарданд.
- шамсй شمسى мансуб ба шамс; соли шамсй муддати як давр задани Замин гирди Офтоб, ки 12 мох ё 365 рузу 5 соат ва 48 дакикаву 46 сония аст (аз аввали хамал-фарвардин то охири хут-исфандмох).
- шамхол т. شمخال кит. раис.
- шамшер شمشير яроқи сарди оҳанӣ ё фӯлодии дарози якдама ё дудамаи дастадор, шоф; ◊ бо шамшер сухан гуфтан бо шамшер ба чанги касе баромадан.
- **ШАМШЕРБАДАСТ** مشيربدست он ки дар дасташ шамшер дорад; чанговари шамшердор.
- шамшерзан; шамшербозикунанда.
- шамшерьозй شمشیربازی навъе аз варзиши дукаса, ки бо шамшер ба ҳамдигар ҳамла мекунанд.
- шамшерсоз, шофсоз.
- шамшербадаст. ниг. шамшербадаст.
- шамшерёл شمشيريال ҳайвони ёлаш сих-сихи ростистода.

ШАМ -624-

шамшерзабон شمشيرزبان киноя аз теззабон, бурросухан; устоди сухан.

- шамшер задан махорат дорад. 2. марди чангй; диловар.
- шамшерзаній شمشيرزنى шуғлу амали шамшерзан.
- шамшерқалам شمشيرقلم адиби қалами тахрираш фасехи гузарову таъсирбахш.
- шамшер аст, ба шамшер монанд, ба сони шамшер.
- **ШАМШЕРМОХЙ** شمشير ماهی биол. як навъ мох \bar{u} , ки бинии дарози шамшермонанд дорад.
- шамшерсоз شمشيرساز устои оҳангаре, ки кораш махсуси шамшерсозӣ буд, шамшергар.
- шамшод شمشاد дарахти ҳамешасабзе, ки баргҳои хурди анбуҳ ва чуби хеле сахт дорад, аз чуби шамшод асбобҳои гуногун, аз чумла шона месозанд; комати шамшод қомати рости мавзун ва зебо.
- **ШАМШОДБОЛО** شمشادبالا киноя аз қади мавзун ва зебои маъшуқа.
- **ШАМШОДҚАД** شمشادقد он ки қомати рости мавзун дорад.
- ниг. шамшодқад.
- $\mathbf{WAMb}\ a$. شمع яке аз манбаъхои равшандиханда, ки аз мум ё чарбу тайёр карда ба дарунаш пилта монда мегиронанд; $\mathbf{wamb}\ \mathbf{rupoh}$ дан шамъ афр \mathbf{y} хтан.
- шамъГАР شمعگر ниг. шамърез.
- шамърезй кардан.
- шамъдон شمعدان зарфи махсусе, ки дар он шамъ мегузоранд.
- шамъкушак شمع کشک асбоби найчамонанди махсус, ки барои куштани шамъ истифода мешавал.
- шамъқайчй شمعقیچی василаи ба қайчй монанд, ки барои гирифтани пилтаи сухтаи шамъ ба кор бурда шавад.
- шамъРЕ3 شمعريز он ки шамъ тайёр мекунад.
- ШАМЪРЕЗӢ شمع (شمع الشعريزي 1. тайёр кардани шамъ. 2. корхонае, ки дар он шамъ истехсол мекунанд.

- шамъ гудозон. شمعسان монанди шамъ, мисли
- шамъи хурду борик; шамъи истифодашуда
- шамъчарог شمعچراغ чарогдон, ки дохили он шамъ гузошта мегиронанд.
- **ШАНБАЛИД** شنبلید *бот.* гиёҳест, ки гули зардранги он б \overline{y} и тезу ғализ дорад ва бар сари роҳҳо мер \overline{y} яд.
- ШАНБЕ شنبه рӯзи баъди чумъа.
- шанбе. 2. ҳашари شنبه گی 1. мансуб ба шанбе. 2. ҳашари ҳамъиятй, ки барои корҳои умумй, бемузд руҳҳои шанбе гуҳаронида мешавад.
- шанг شنگ ширинрафтор, хушрафтор, зариф, шух; зебо, хушруй; шуху шанг шуху зебо.
- шангарф شنگرف 1. яке аз навъхои сангхои маъданй—симоби гугирддор, ки гарди сурхи кахварангаш дар наккошй ба кор меравад. 2. кирми дароз, ки дар киштзор пайдо шуда, ғалларо нобуд мекунад.
- шангина شنگینه кит. чуби говронй.
- шўхӣ, зарофат.
- шангУЛ شنگول ниг. шанг.
- ниг. шанг. شنگو له
- **ШАНҒУ** شنغو *лаҳҷ*. бефаҳм, ақлгумкарда; **девонаи шанғу** девонаи гузаро.
- шанд شند кит. минқор, нули паранда.
- шандаФ شندف кит. духул, табл.
- **ШАНЕЪ** *а.* شنيع кит. зишт, қабех, нописанд; **амри шанеъ** кори қабех, кори ношоиста.
- шаноат а. شناعت зиштӣ, қабоҳат, кори ганда ва зишт.
- \mathbf{W} антаж ϕp . شنتژ тахдид, найранг.
- ШАПАЛАК شیلک 1. шабпарак. 2. парвона.
- шаппоти, силй, шаппотии чарангдор; шапалоқ задан шаппотй задан, силй задан.
- **ШАПИДАН** شپیدن лахү. 1. задан, лат кардан. 2. сава кардан, тит-пит кардан, бо роҳи шапидан ба воситаи чӯб мулоим кардани пахтаи кӯҳна.

- 625 - ШАР

- шаппотй شپاتی задан бо кафи даст ба руи касе, силй, шапалок, торсакй.
- ШАП-ШАП شپشپ калимаи тақлиди овози: помонії: шап-шапи по.
- ШАР(Р) а. شر бадй; муқоб. некй, хайр; шар расондан ба касе бадй кардан, зарар расондан.
- ниг. шарах.
- **ШАРАҚҚОС** شرقاس *калимаи тақлидии* овоз, ки овози ба ҳам задани ду чизро ифода мекунад.
- шараққос شرقّاس نى садои шараққос карда аз ҳам чудо шудани чизҳо.
- **ШАРАҚҚОСӢ** شرقّاسی шараққосзананда; чизи нав (оид ба пул, когаз).
- ШАРАҚ-ШАРАҚ شرق شرق ниг. шараққос.
- ШАРАНГ شرنگ 1. ҳанзал. 2. ҳар чизи талҳ, заҳр.
- шаРАНГЕЗ شرنگیز фитнакор, бадкор.
- шарара. شرر ниг. шарора.
- шарарангез شررانگیز оташакпар, оташпош.
- ниг. шарорапош.
- ШАРАРБОР شرربار оташбор, шарорапош; табъи шарарбор истеъдоди хеле баланд ва хисси- ётбахш (хусусан дар шеърг $\bar{y}\bar{u}$).
- шарарфишон. شرریاش ниг. шарарфишон.
- **ШАРАРФИШОН** شررفشان кит. шарарпош, шуълавар.
- **ШАРАРФИШОНӢ** شررفشانی кит. 1. шарарпошӣ, шӯълаварӣ. 2. мач. таъсири зиёд.
- ШАРАФ а. شوف 1. обрӯ, номус, шаън, ифтихор. 2. бузургворӣ, бузургӣ, баландии мақом ва насаб. 3. фазилат, бартарӣ, шарофат; ба шарафи... ба хурмати..., барои бузургдошти...
- шараф ва شرفیاب касе, ки ба шараф ва ифтихоре ноил шуда бошад; он ки ба хузури бузурге расидааст; шарафёб шудан (ба хузури касе) ба ифтихори қабули каси бузурге сазовор шудан.
- **ШАРАФЁБӢ** شرفیابی шарафёб шудан; шарафманд шудан.
- ШАРАФМАНД شرفمند бошарофат, баномус.
- шарофатманд, бошарофат.

ШАРАФОТ *а.* شرفات 1. кунгурахои иморатхои олй; қасрҳо. 2. *мач*. баландиҳо.

- **ШАРБАТ** *а.* شربت нушобаи ширин; оби мева ё фушурдаи он, ки бо шакар омехта пухта бошанд; доруи нушиданй.
- шарбат а нушобахо дар ихтиёри уст. 2. мансаби махсус дар дарбори амирон, аз қабили дастархончй.
- **ШАРБАТОБ** شربت آب обе, ки бо шираи пору омезиш ёфта ба киштзор чорй карда мешавал.
- **ШАРБАТОБДИХӢ** شربت آبدهی ба кишт шарбатоб додан.
- **ШАРБАТПАЗӢ** شربتپزی оби мева ва шираи он, ки бо шакар омехта мепазанд.
- **ШАРБАТФУРУШ** شربت فروش нӯшобафурӯш, фурӯшандаи шарбат.
- **ШАРБАТФУРЎШӢ** شربتفروشی амали шарбатфурўш.
- **ШАРБАТХОНА** شربتخانه чои нигох дории ширавор ва нушобахо (дар зиёфат ва туйхо).
- **ШАР(A)ЁН** *а.* شریان раги хунгард, раге, ки дар он хун мегардад.
- ШАР(A)ЁНӢ شریانی мансуб ба шараён: фишори шараёни.
- шаРЗА شرزه хашмгин ва зуровар.
- ШАРИАТ а. شریعت 1. оин, суннат, тариқат, дин. 2. мач. расм, одат. 3. рох ва қонунхои дини Ислом.
- **ШАРИАТГУЗОР** شریعت گذار ба шариат эҳтиром-гузоранда, қонунҳои шариатро риоякунанда.
- **ШАРИАТДОН** شریعتدان он ки аз ахкоми шариат ба хубӣ огох аст.
- **ШАРИАТЗАДА** شریعت زده мардуди шариат, аз шариат руйгардонида.
- **ШАРИАТМАДОР** شریعت унвони руҳониёни олии Ислом.
- **ШАРИАТПАНОХ** شریعتپناه унвони руҳониёни мусулмон; унвони эҳтиромии қозиён.
- **ШАРИАТПАРВАРЙ** شریعت پروری риоят кардани аҳкоми шариат.

ШАР — 626 —

- **ШАРИДАН** شریدن равон ва чои шудан, шорилан.
- **ШАРИК** *а.* شریک 1. ҳамроҳ, ҳамкор. 2. ҳамдарс, ҳамсабақ; **шарик шудан** ҳамроҳ шудан.
- шарики молу давлат, касе ки бо дигаре дар молу сарват шарик аст.
- ШАРИКДАРС شریک درس ҳамсабақ, ҳаммактаб.
- шарикдаст شریک دست касе, ки дар коре бо каси дигар шарикӣ дорад.
- ширкат, ҳамкорӣ, ҳамдастӣ; шарикӣ кардан ҳамроҳ будан, ҳамдаст будан.
- **ШАРИКОНА** شریکانه кори бо шарикӣ ичрошаванда; **кори шарикона** кори якчоя.
- **ШАРИКУЛИЧОРА** *а.* شريك الاجاره он ки дар хонаи ба ичора гирифта бо як ё чанд нафари дигар саҳмгузор аст.
- шарикулмол а. شریکالمال касе ки бо ду ё чанд нафари дигар дар моле ё чизе баробар сахм дорад.
- **ШАРИР** *а.* شرير бадкор, бадкирдор, бадикунанда: **марди шарир, гурги шарир.**
- ШАРИРОНА شريرانه бадкорона, бадкир-дорона.
- шариф а. شریف 1. асил, начиб, сохиби шараф ва ифтихор. 2. шарофатманд, обруманд. 3. муборак. 4. мач. пок ва мукаддас: Куръони Шариф, Бухорои Шариф.
- ШАРҚ а. شرق 1. ба тарафи офтоббаро, самти тулуп Офтоб, Ховар, Ховар-замин; муқоб. **ғарб**. 2. мамлакатҳое, ки дар тарафи шарқи руп Замин воқеъ гаштаанд.
- шарқиЁна شرقیانه махсус ба мардуми Шарқ, ба тарзи мардуми Шарқ, анъана ва урфу одатҳои Шарқ.
- шарқихони شرقی خوانی сурудхони.
- ШАРҚЙ І شرقیشرقی1. мансуб ба шарқ; ховарй;муқоб.ғарбй.2. сокини машриқзамин,машриқй.
- шарқӣ ІІ شرقی суруд, тарона.
- **ШАРҚШИНОС** شرق شناس олиме, ки бо ом ўхтани Шарқ ва забонхои шарқ й машғул аст, ховаршинос.
- шарқшиносй شرقشناسی мачмуи илмхои

- доир ба Шарк, омухтани Шарк, ховаршиносй.
- шаРМ شرم 1. хичолат, ҳаё. 2. номус, ор; шарм доштан (кардан) шармидан, ҳаё кардан, изо кашидан.
- шармсор, хичолатзада, хичил; шарманда кардан касеро дар хичолат монондан, беобру кардан (касеро бо фош кардани ягон кори қабеҳи он); шарманда шудан дар ҳичолат мондан.
- шарманда, شرمندهوار мисли шарманда, хичолаткашида.
- **ШАРМАНДАГӢ** شرمندگی шармсорӣ, шарманда будан, хичолат, хичолатмандӣ.
- **ШАРМГИН** شرمگین бошарм, боҳаё, хичолаткашанда.
- **ШАРМГИН** شرمگینی хичолат, шармсорӣ, шармдорӣ.
- шармгинона شرمگینانه хичолатомез, шармсорона, дар холати шарм ва хаё.
- ШАРМГОХ شرمگاه узви таносули мард ё зан.
- шаРМДОР شرم دار ниг. шармгин.
- $\mathbf{ШАРМДОРАНДАГЙ}$ شرم ارندگی шармгин $\bar{\mathbf{u}}$, шармсор $\bar{\mathbf{u}}$.
- шармдошта аз амали норавои худ.
- шарм кардан, хичолат кашидан.
- шармгин, шармдор. شر مین
- шармнок شرمناک шармгин, изокаш, он ки шарму ҳаё дорад.
- **ШАРМОВАР** شرم آور он чи боиси шарм ва хичолат мешавад.
- шармгинона. شرم آميز
- шарманда, хичил; шармгин, хичолатманд; шармсор кардан шарманда кардан, дар хичолат монондан.
- шармсорій شرمساری холати шармсор; хичолат, шармандагй.
- шаРМЧОЙ شرمجاى ниг. шармгох.
- ШАРОБ а. شراب 1. нушидани, нушоба. 2. май, бода, мусаллас.

— 627 — ШАР

- **ШАРОБДОР** شرابدار мутасаддии шаробхона (анбори нигохдошти шароб)-и подшохон дар давраи пешин, соқй.
- **ШАРОБД** $\overline{\mathbf{y}}$ **СТ** شراب сем он ки май ва арақнуширо дуст медорад.
- **ШАРОБЗАДА** شرابزده майзада, касе, ки шаробнушй ба вай одат шудааст, майхора.
- **ШАРОБЗАДАГЙ** شرابزدگی майхорагии доимй, майнушии ҳамешагй.
- **ШАРОБ**Й شرابی 1. ранги арғувонй. 2. ниг. **шаробн**уш; соқй.
- шаробрез. شراب کش соқй, шаробрез.
- **ШАРОБНУШ** شرابنوش он ки шароб ва умуман нушобахои масткунанда менушад.
- шаробнуши شرابنوشي майхораги, бодапарасти.
- **ШАРОБПА3** شراب پن он ки май тайёр мекунад, тайёркунандаи май ва мусаллас аз ангур.
- шаробсозй, мусаллас-пазй.
- шаробкаш. شراب ریز ниг. шаробкаш.
- шаробпаз. ниг. шаробпаз.
- шаробсоз شرابسازی амали шаробсоз, шаробпазй.
- **ШАРОБФУРУШ** شرابفروش он ки касбаш фурухтани шароб аст, фурушандаи шароб.
- **ШАРОБФУРЎШЙ** شراب فروشى 1. касби шаробфурўш. 2. чое, ки дар он шаробмефурўшандмайкада.
- **ШАРОБХОНА** شرابخانه майхона, майкада, чои шаробнуши.
- шаробзада, майзада.
- **ШАРОБХОРАГЙ** شرابخوارگی шаробзадагй, майхорагй, шаробхўр будан.
- $oxdot{ ШАРОБХar VP }$ شر اب خور μuz . $oxdot{ шаробн} ar y oxdot{ ш.}$
- шаробнуши, шаробнуши. майнуши, шаробнуши.
- **ШАРОБШИНОС** شراب شناس 1. мутахассиси сохаи истехсоли шароб, энолог. 2. он ки шаробро қадр мекунад.
- шаробшиносй شراب شناسی сохаи махсуси истехсоли шароб.

ШАРОИН а. شراین 4. шараён.

- шарт. 1. талабҳое, ки яке аз ду тарафи имзокунандагони шартнома ба миён мегузорад. 2. вазъият, аҳвол, вазъ; шароити кор аҳволи кор, чигунагии вазъияти кор.
- шарик шудан, ҳамроҳ ва ҳамкор шудан дар коре ё муассисае.
- шарикй кардан, ҳамроҳй намудан.
- шарокатнома شراكتنامه хуччат дар бораи хамкор ва шарик будан дар коре ё сохае.
- **ШАРОР** *а.* شراد 1. ниг. **шаршара**. 2. оташ.
- шарора адан ба ҳаво частани оташпораҳо; аланга зада баромадан.
- **ШАРОРАБАРОР** $ar{\Pi}$ оташрез $ar{u}$, оташафшон $ar{u}$.
- шарорабор شرارهبار 1. оташрез, оташфишон. 2. пурчушу хуруш: дили шарорабор; чашмони шарорабор чашмони оташрез ва шарорапош.
- **ШАРОРАДОР** شرارهدار 1. он чи аз он шарора мепарад. 2. мач. чаззоб: чашмони шарорадор.
- шароракуш. شراره نشان
- шароранок. شراره آلود
- шарорабор. شراره یاش ниг. шарорабор.
- **ШАРОРАТ** *а.* شرارت 1. бадй кардан, зиён расондан ба касон; бадй, бадкорй, бадкирдорй. 2. фитнаангезй.
- **ШАРОРАТОМЕ3** شرارت آميز бадкорона, фитнаангезона.
- **ШАРОРАТПЕША** شرارتپیشه он ки пешааш бадкорй ва фитнаангезист.
- ШАРОФАТ а. شرافت бошараф будан, бузургқадр будан; бошарафй, обрумандй; аз (ба) шарофати... ба туфайли ..., аз лутф ва марҳамати..., дар сояи...
- $\mathbf{ШАРОФАТМАНД}$ شرافتمند бошараф, бообр $\overline{\mathbf{y}}$, шариф, начиб.
- ШАРОФАТМАНДӢ شرافتمندی бошараф будан, шарифӣ, начибӣ.
- аз руи шаро-

-628-

фат, бо шарофат, бо риояти хайсият ва обр \bar{y} манд \bar{u} .

- ниг. шар(р).
- ШАРРАҚӢ شرقی калимаи тақлиди овоз; шараққӣ кардан якбора овоз баровардан: қулф шараққӣ карда дар кушода шуд.
- шаррос شراس садои чараёни тези об аз баланді; шаррос задан паёпай бо ғулғула рехтани об;

 ф шаррос зада хондан чизеро равон ва дарнамонда хондан, озод хондан.
- **ШАРРОС** $\overline{\mathbf{H}}$ شرّاسى **:шаррос** $\overline{\mathbf{u}}$ **аз** $\overline{\mathbf{e}}$ д **кардан** $\mathbf{e}\mathbf{y}$ $\mathbf{\phi}\mathbf{m}$. дарс $\overline{\mathbf{e}}$ шеърро нағз ва пухта донистан ва аз $\overline{\mathbf{e}}$ д бурро гуфта тавонистан.
- шарруннос а. شرالناس бадтарини одамон.
- шарт а. شرط 1. қарор, паймон, ахд, қавлу қарор: шарт бастан қавлу қарор кардан. 2. лозим шумурдан ва алоқаманд гардидани чизе ба чизе; шарт будан лозим будан, зарур дониста шудан; шарт мондан ичрои қарору ахди худро пеш гузоштан.
- $\mathbf{WAРТАКИГ ar{V} ar{N}}$ شرتکی گویی р $ar{y}$ ирост ва беистихола гуфтани гапе.
- **ШАРТАКИГӮЙ** شرتکی گوی гуфт. он ки гапро бетакаллуф ва бемулохиза росту п \bar{y} стканда мег \bar{y} яд.
- шартан *а.* شرطاً ба тарзи шарт, аз руи шарт, шарти; нисби, нисбатан; шартан хамин тавр номидан шартан номгузори кардан.
- шарт Банди شرطبندى исми амал аз шарт бастан; барои исботи дурустии даъво чизеро ба гарав мондан.
- **ШАРТДОР** شرطدار дорои шарту шароит, бо шарту шароит.
- шартӣ карда, якбора.
- шартй I شرطی чизи пешакй муқаррар кардашудаи рамзй, ки фақат ба муқарраркунандагон маълум аст, машрут.
- **ШАРТЙ** II شرتی якбора, бемулохиза, беистихола: кореро шарти кардан.
- **ШАРТНОМА** شرطنامه паймоннома, ахднома, қарордод; **шартнома бастан** ӯҳдадорӣ бастан.
- ШАРТНОМАБАНДӢ شرط نامه بندی исми амал аз шартнома бастан; қарордод бастан.

- шартномавй شرطناموی мансуб ба шартнома; ўхдадорихои шартномавй ўхдадорие, ки дар шартнома қайду шарт шудаанд.
- **ШАРТНОМАДОР** дорои шартнома, бо шартнома.
- **ШАРТНОМАПАЗИР** شرطنامه پذیر қобили шартнома будан.
- шарт-шурт شرتشرت якбора, бе ҳеҷ фосила.
- $\mathbf{WAP\Phi A}$ I شرفه кит. кунгураи бинохои бошук \overline{y} х.
- ШАРФА II شرفه садо, овоз: шарфаи по садои по, садои помонй.
- шарҳ а. شرح 1. баён кардан, тавзех кардан; баён, тавзех ва маънидод кардани ягон масъалаи илмй; шарҳи ҳол баёни аҳвол ва зиндагонии шахсй, ҳолнома. 2. китобҳое, ки махсус дар тавзех ва баёни ягон асар навишта мешавад: шарҳ додан (кардан) маънидод кардан, баён кардани мазмуни чизе.
- **ШАРҲА** *а.* شرحه порча, луқма; порчаи гушт, буридаи гушт; **шарҳа-шарҳа** порча-порча.
- **ШАРХДИХАНДА** شرح دهنده он ки китобе ё масъалаеро шарх дода чойхои душвори онро мефахмонад.
- шарҳДиҳӢ شرح دهى исми амал аз шарҳ додан.
- **ШАРХДОР** شرح дорои шарху тавзех, тафсирдор.
- шаР-шаР شر شر садои резиши об, обшор.
- **ШАРШАРА** شرشره чои рост аз боло ба поён рехтани об, обшорон.
- **ШАРЪ** а. شرع 1. ниг. **шариат**. 2. қонун, қоида.
- \mathbf{WAPbAH} a. شرعاً мувофики шаръ, аз р \overline{y} и шариат.
- шаръй мансуб ба шаръ: вачхи шаръй, сабаби шаръй, далели шаръй; таклифи шаръй ахком ва кавоиде, ки ичрои он ба хар як мусулмони болиг фарз аст.
- шассй фр. شستى 1. рамаи автомобил бо ҳамаи қисмҳои механикиаш, ки дар он насб шудааст. 2. қисми ҳавопаймо, ки ба он имконияти ба руи замин ҳаракат карданро медиҳад (чарх ва механизмҳои ба он вобаста).
- **ШАСТ** I شصت//شست *шумораи миқдорū* шаш бор дах, 60.

- 629 - ШАФ

- шасти чизе рахой ёфтан аз банд ва чанголи чизе халос шудан.
- **ШАСТ** III شست бо суръат, чобук ва тез харакат кардани ягон чиз; **аз шаст фуромадан** кам ва суст шудани гирифтугири касе дар коре, паст шудани дағдаға ва дуғу пуписаи касе.
- **ШАСТГИР** شست گیر тирандоз аз камон, камондор.
- **ШАСТСОЛА** شصتساله он ки аз умраш шаст (60) сол гузаштааст.
- шаст сол пур шуда, шастсола будан.
- шумораи тартиби аз шаст.
- **ШАСТУМИН** شصتمين мансуб ба **шастум**; касе ё чизе, ки дар шумораи шаст қарор дорад.
- ШАТ(Т) а. شط 1. канори дарё, сохил. 2. руди бузург, дарё. 3. номи дарёи бузург, ки дар Ироқ аз баҳам пайвастани дарёҳои Дачла ва Фурот ба вучуд омадааст, Шаттулараб.
- шатак شتک аспи дигарро хамрохи аспи асосй ба ароба бастан; шатак кардан асперо дар ароба ба пахлуи аспи асосй бастан.
- **ШАТАКБАНДӢ** شتکبندی бастани шатак, шатак кардан.
- $\mathbf{WATAKY\overline{b}}$ شتکچوب ч $\mathbf{\overline{y}}$ би махсус барои бастани аспҳо ба ароба.
- **ШАТАЛ** *а.* شتل маблағе, ки қиморбоз пас аз бурдани пули ҳариф ба тариқи инъом ба дигарон медиҳад, ч \bar{y} тал.
- шатан а. شطن таноб, ресмон, расани дароз.
- **ШАТМ** *а.* شتم дашном додан, ҳақорат кардан; **зарбу шатм** шаллоқу дашном.
- **ШАТР** a. شطر 1. нимаи ягон чиз; чузъ, пора; **шатре** қадре, каме, андаке. 2. чониб, с \overline{y} й, тараф.
- ШАТРАМА شترمه шӯх, бесар.
- ниг. шатранч.
- шохмот. شطرنج
- **ШАТРАНЧБО3** شطرنج باز шохмотбоз, он ки дар ин бозӣ махорат дорад.
- ШАТРАНЧБОЗЙ شطرنج بازی шохмотбозй.

 $\mathbf{ШАТРАНЧ}$ شطرنجی κum . $\mathbf{шох}$ мотбоз, $\mathbf{шатранч}$ боз.

- ШАТТА شتّ *гуфт.* шаллок; шатта задан ба касе бо даст, по чизи дигаре зарба задан; шатта хурдан зада шудан, куфта шудан, шаллок хурдан; шатта аз чони касе гузаштан сахт таъсир кардани зарбаи шаллок.
- \mathbf{WATTOX} a. شطّاح бер \bar{y} й, густох, бешарм.
- шаттоҳӣ, берӯӣ شطاحی
- **ШАТУН** p. شتون як қисми техник $\bar{\mu}$ дар муҳаррик (мотор).
- шатх а. شطح 1. дар тасаввуф суханони мухолифи зохири шаръ гуфтан ва калимоти мухолифи шариат ба забон овардан. 2. суханхои бешармонаи густохона.
- $\mathbf{WA\Phi AK}$ *а.* شفق сурхии нури Офтоб вақти ғуруб ва ё саҳаргоҳон пеш аз тул \bar{y} ъ.
- **ШАФАҚАТ//ШАФҚАТ** *а.* شفقت мехрубонй, дилсӯзй, мархамат, тараххум.
- шаФАҚГУН شفق گون мач. сурхранг.
- шаФАҚЙ شفقى кит. мансуб ба шафақ.
- шафақ, сурхранг. شفق آسا
- **ШАФАҚРАНГ** شفقرنگ ба ранги шафак, сурхранг.
- ШАФАҚРУХСОРА شفق دخساره кит. киноя аз сурхру, гулчехра
- ШАФАТ شفت пахлуи чизе, назди чизе; дар шафати... дар пахлуи..., дар назди...
- шафоаткунанда, он ки барои дигаре илтимоси афв ва ё ёрмандӣ мекунад, восита; шафеъ овардан касеро восита қарор додан.
- $\mathbf{ШАФИҚ}$ a. شفیق мехрубон, дилс $\mathbf{\bar{y}}$ 3; рафики шафик д $\mathbf{\bar{y}}$ сти мехрубон.
- **ШАФИҚОНА** شفیقانه бо мехрубонӣ, аз рӯи дилсӯзӣ, дилсӯзона.
- шаФИРА شفير воол. зочаи кирмак.
- **ШАФҚАТОМЕ3** شفقت آميز мехрубонона, дилсузона, рахмдилона.
- шилтимос, талаби афв ё ёрмандии касе ба касе; шафоат кардан восита шудан, илтимоси афв барои касе.

ШАФ — 630 —

ниг. шафеъ.

ниг. шафеъ.

шафОАТНОМА شفاعتنامه номае, ки бо хохише, бештар бо хохиши афви гунохе навишта мешавал.

шафоатхох. шафоатхох.

шафоатхохй. شفاعتطلي ниг. шафоатхохй.

ШАФОАТХОХ شفاعت خواه толиби шафоат, хоҳони шафоат, шафоатталаб.

ШАФОАТХОХЙ شفاعت خواهی шафоатталаби, шафоатхох будан.

ШАФРА شفره теғи(корди) мӯзадӯзӣ.

шаФТАРАНГ شفترنگ меваест аз чинси шафтолу, бештар сурху сафед аст.

шафтолу شفتاو бот. дарахт ва меваи сершираи хуштамъи он, ки донахои калон ва сахту талх дорад.

ШАФТОЛУГИН شفتالو گین хӯрданӣ ё нушидание, ки аз меваи шафтолу тайёр шудааст: **мураббои шафтолугин**.

ниг. шафтолугин. شفتالو گی

ШАФТОЛУГУЛ شفتالو گل (нусхаи) гули шафтолу.

шафТОЛУЗОР شفتالوزار боғи дарахтони шафтолу.

шафтолуи хушк. شفتالوقاق

шираи шафтолу, шарбати шафтолу.

шафтолуранг شفتالورنگ ранги зарди сурхтоб.

ШАФФОФ شفّاف 1. он чи мисли булур ва шиша соф буда, аз паси он чизхои дигар дида мешавад. 2. тобон, дурахшон (монанди булур); соф, бегубор, зулол.

ШАФФОФИЯТ a. شقّافیت 1. ниг. шаффоф $\bar{\mathbf{u}}$. 2. маq. вазъу холати ошкоро.

ШАФФОФ شقّافی дурахшандагй, тобандагй; софй, зулолй, бегуборй.

шафша شفشه кит. 1. шохи дарахт. 2. шушаи тилло ё нукра. 3. нахи тилло ё нукра, симхои борики тилло ва нукра. 4. чубе, ки халлочон пахтаро ба он мезананд, савачуб.

шАФ-ШАФ شف شف холй аз маънй: ◊ шаф-шаф нагуфта, шафтолу гуфтан якбора равшану пустканда суханро гуфтан, гапро дароз накардан.

шафшоханг شفشاهنگ кит. тахтаи оҳан, ки сурохҳои майда ва калон дорад; заргарон симҳои тилло, нукра ва ғайраро барои борик кардан аз он гузаронда мекашанд, кирётахта.

ШАХ I شخ 1. маҳкам, устувор, қат ва хамнашаванда. 2. карахтшуда, беҳисшуда (ягон узви бадан); карахт.

ШАХ ІІ شخ кӯҳпора, сахра; кӯҳ.

шахдам شخدم ;дари шахдам даре, ки ба сахтй кушода ва баста шуда, дар вақти кушодану пушидан садо медихад.

ШАХДАСТ شخدست 1. сахтдаст. 2. *мач.* мумсик, хасис.

ШАХЗАМИН شخزمین замини сахти киштнобоб.

шах (I) будан.

f WAXKAMOH شخ کمان тирандозе, ки зехи камони ar y сахту таранг бошад, кашидани чунин камон далели қуввати зиёд аст.

ШАХКАМОНӢ شخت كمانى 1. пурзурӣ, тавоноӣ. 2. *мач*. сахтдилӣ, сангдилӣ, бераҳмӣ.

шахкоса شخ کاسه кит. жола, яхча.

ШАХНАВАРД شخنورد кӯҳу кӯталгард, кӯҳнавард (сифати аспи тездав).

шахор شخار кит. ишқор.

шахпора شخ پاره пораи шах, куҳпора.

шахс а. شخص кас, одам, нафар.

шахсан а. شخضا бевосита, бевосита худ.

ШАХСИЯТ شخضیت 1. хислати хоси фардии ҳар кас, ки ӯро аз дигарон фарқ мекунонад. 2. иззати нафс, ҳайсият.

шахсиятпараст منخصیت و он ки шахсиятпараст аст; он ки ба шахсе сари итоату парастиш фуруд овардааст.

шахсиятпарасти شخصیت پرستی парастиши шахс; шахспарасти.

ШАХСЙ شخصى мансуб ба шахс; оид ба шахси худ; фардй, хусусй: манфиати шахсй манфиати фардии касе; ғарази шахсй а)

-631 - ШАХ

душмании шахсй; б) дар коре дар назар доштани манфиати шахсии худ; **хайати шахсй** а) афроди мансуб ба идора ё муассиса; б) тамоми афроди фармондехон ва тобеони як дастаи аскарй.

ШАХСОНИЯТ شخصانیت ғараз, ғараз доштан ба касе, душманй ва адовати шахсй.

шахспарасти شخص پرستی боло бардории мавкеи як шахс, нисбат додан ба вай он сифатхое, ки дар вокеъ надорад.

ШАХУДАН شخودن кит. харошидан ва реш намудан бо нохун.

ШАХУЛИДАН شخولیدن кит. бонгу фарёд кардан, дод задан; хуштак кашидан.

ШАХЧА شخچه девораи ростбаромадаи кух.

ШАХЧИЛАВ شخجلو саркаш, гарданшах (*oud ба* асп).

ШАХШ شخش кит. кӯҳна (оид ба чома, пӯстин ва

ШАХШАВӢ شخشوی шах I (2) шудан.

ШАХШИДАН شخشیدن кит. лағжидан; аз чо афтидан.

ШАХШУДА شخشده сахтшуда, қоқшуда; аз харакат монда.

ШАХШУДАМОНДА شخشدهمانده беҳаракатмонда, аз чунбиш бозмонда.

шахшул شخشول нохамвор, носуфта, дағарбуғур; дастхои шахшул дастхои аз кори чисмонй сахту дуруштшуда.

 \mathbf{WAXWV} Л $\mathbf{ar{N}}$ شخشولی ноҳамвор $\mathbf{ar{u}}$, дағар-буғур $\mathbf{ar{u}}$, дурушт $\mathbf{ar{u}}$.

ниг. шох. شه

ШАХАВОТ а. شهوات *ч*. шахват.

ниг. шоханшох.

ниг. шохбайт.

шаҳБОЗ شهباز ниг. шоҳбоз.

ШАХБОЛ شهبال бузургтарин пар аз пархои боли мург, шахпар; бол.

шахват а. شهوت орзу ва майли сахт барои расидан ба ягон талаби нафс; майл ба чимоъ.

шахватангез شهوتانگیز ба вучудоварандаи

шахват.

ШАХВАТНОК شهوتناک он ки хисси шахвониаш зиёд бошад, шахватпараст.

ШАХВАТОМЕ3 شهوت آميز чизе ё амале, ки боиси бедории хиссиёти шахвон и мешавад.

шаҳватпараст شهوت پرست касе, ки аз пайи майлҳои нафсонӣ меравад; ҳарис ба ҷимоъ; фосиқ, бадаҳлоқ.

ШАХВАТПАРАСТЙ شهوت پرستى шахватпараст будан, ба шахват дода шудан.

ШАХВАТПАРАСТОНА شهوت پرستانه бо хисси шахвони; фосиқона: нигохи шахватпарастона.

ШАХВАТРОНЙ شهوترانی ба шахват дода шудан; шахватпарастй.

шаҳвонӣ شهوانی мансуб ба шаҳват; қувваи шаҳвонӣ қуввае, ки касро ба сӯи шаҳват мебарад.

ниг. шохвор. شهوار

шахд а. شهد асал, ангубин; ширинй.

ШАХДБОР شهدبار 1. ширин. 2. *мач.* ширингуфтор.

шахдгуфтор شهد گفتار 1. ширинзабон, хушгап. 2. киноя аз махбуба.

ШАХДДОР شهددار бо асал махлутшуда, хӯрданӣ ё доруи бо асал омехташуда.

ниг. шахддор.

шахдРЕЗ شهد ریز ниг. шахдбор.

ШАХДХАНД شهدخند он ки хандаи малеху дилкаш дорад.

ниг. шохзода. شهزاده

шаҳзодагӣ. شهز ادگی кит., ниг. шоҳзодагӣ.

ШАХИД I *а.* شهید 1. кушташуда дар рохи дин. 2. умуман кушташуда дар рохи кори хак; кушташудаи бегунох; **шахид шудан** кушта шудан.

ШАХИД II شهید а. ниг. шохид.

ШАХИҚ *а.* شهيق *кит.* овози баланди хар, ҳангос задани хар.

шаҳиН شهين ниг. шоҳин.

 $extbf{ШАХИР}\ a$. شهير маъруф, машхур, номдор.

-632-

ниг. шоҳӣ.

 $\mathbf{WAX}\mathbf{\bar{N}} \ \text{II} \ a$. شهی кит. чалбкунандаи майлу орзу; форам.

шаҳқоса شه کاسه ниг. шоҳкоса.

ШАҲҚА а. شهقه кит. бонг бо овози баланд.

шаҳло а. شهلا 1. зани мешчашм. 2. чашми сиёҳи калони зебо; наргиси шаҳло чашми зебои дилфиреб.

шаҳлочашм شهلاجشم он ки чашмони калон-калони зебо дорад.

 $extbf{ШАХЛУТ}$ شهلوت навъи х $ilde{ ilde{y}}$ рок аз чарбу.

ШАХМ a. شهم чарбу, равғани дарунии г \bar{y} сфанд, буз, гов aa ϵ .

ШАХНА *а.* شهنه *таър.* посбони шахр, миршаб, доруға, сардори шабгардон.

шаҳнагій شهنگی кит. вазифа ва амали шаҳна.

шахнагох شهنه گاه миршабхона.

шаҳнай شهنى мус. як навъи най.

шаҳнишин شەنشىن 1. *таър*. чои нишасти подшоҳон. 2. чои аз фарши хона андак баланд дар пешгоҳ барои меҳмонони баландқадр.

ШАХНО3 شهناز яке аз мақомҳои фаръии "Шашмақом".

ШАХНОЙ شهنای ниг. шахнай.

ниг. шихоб.

шаҳобРАНГ شهاب رنگ ба ранги сурх.

ШАХОДАТ а. شهادت 1. шахид шудан, кушта шудан (дар рохи дин); ба шаходат расидан шахид шудан. 2. шохидй, гувохй додан; шаходат додан гувох шудан; калимаи шаходат фикраи махсуси "лоилоҳа-иллаллоҳ", ки ба забон овардани он расмияти мусулмонист.

ШАХОДАТГОХ شهادت گاه чои кушта шудан, чои шахид шудан.

шаходатнома شهادتنامه хуччат, ки ягон хукуки вокеиро тасдик мекунад; хуччати шиносномаи шахсй, хуччат барои тахсил, касб ё ихтирои шахсй; шаходатномаи таваллуд зоднома.

ШАХОМАТ а. شهامت далерй, нотарсй, бебокй.

шаҳПАР//ШОҳПАР شهپر // شاهپر ниг. шаҳбол.

шахр I شهر 1. ободии калони сернуфус, ки маркази маъмурй, тичоратй ва саноат аст: шахри марказй, шахри саноатй; шахри серахолй. 2. кит. кишвар, сарзамин, мамлакат.

ШАХР II *а.* شهر кит. моҳи сол.

ШАХРАК شهر ک 1. шахри хурд, шахрча. 2. маркази аксари нохияхо дар Точикистон.

ШАХРАФРӮЗ شهرافروز яке аз аз охангхои мусикии классикии шаркй.

ШАХРБАНД شهربند 1. девори қалъа, ҳисор. 2. маҳбус, зиндон $\bar{\mu}$.

шаҳрванд شهروند аҳолии расмии шаҳр ё кишвар.

ШАХРВАНДӢ شهروندى марбут ба шахрванд; табаа.

ШАХРДИДА شهر ديده касе, ки дар шахр буда, аз тартибу кордорихои шахр бохабар аст.

 $ext{шАХРДОР}$ شهردار он ки масъулияти идора намудани шахрро дар \overline{y} хда дорад, мири шахр, раиси шахр.

ШАХРДОРЙ شهرداری 1. амал ва вазифаи шахрдор. 2. маркази идораи шахр, хукумати шахр, баладия.

шахривар شهریور мохи шашуми соли шамсй (мутобики сунбула), ки ба 23 август- 22 сентябр рост меояд.

шахривар شهريورى кит. 1. мансуб ба шахривар. 2. аввали фасли тирамох: абри шахриварй.

ШАХРИЁНА شهر یانه ба тартибу қоидаи шахрӣ.

шахриёр شهر یار кит. подшох, шох.

ШАХРИЁРӢ شهريارى 1. мансуб ба **шахриёр**; оид ба шахриёр. 2. подшохӣ, шоҳӣ.

ШАХРИСТОН شهرستان к*хн*. шахри калоне, ки кальа ва дар гирдогирдаш хисор дорад, гирду атрофи арк, шористон, шорсон; шахр.

ШАХРИСТОНӢ شهر ستانی мансуб ба **шахристон**; шахрӣ.

ШАХРЙ شهرى 1. мансуб ба шахр: китобхонаи шахри. 2. ахли шахр, сокини шахр.

ШАХРНИШИН شهر نشين муқим дар шахр.

шахророй شهر آرایی зебу оро додани шахр ба

- 633 - ШАШ

ягон муносибат.

шаҳроҳ شهراه ниг. шоҳроҳ.

шахрошуб شهر آشوب 1. он ки шахреро ба ошуб меандозад, он ки дар хусну чамол шахреро ба шур овардааст. 2. шурангез. 3. як навъи шеър, ки мазмуни шуху шурангез дорад.

ШАХРОШӮБОНА شهر آشوبانه ба таври шахрошуб; шурангезона.

ШАХРУХ شهرخ дар бозии шатранч якбора расидани кишти асп хам ба шох, хам ба рух.

 $\mathbf{WAXPP\bar{y}}$ д شهررود р $\mathbf{\bar{y}}$ ди асосие, ки шахрро бо об таъмин мекунад.

 $\mathbf{WAXP\overline{y}}$ Д شهرود 1. ниг. **шохр** $\mathbf{\overline{y}}$ д. 2. номи р $\mathbf{\overline{y}}$ де дар Эрон.

ШАХРСО3 شهرساز он ки дар сохтану бино кардан ва ободии шахр сахмгузор аст, он ки шахр месозад.

шахРСОЗЙ شهرسازی бино кардани шахр, сохтани шахр.

шаҳРТОШ شهر تاش кит. ҳамшаҳрӣ.

ШАХРЧА شهرچه шахри хурд; қасаба.

ниг. шохсавор.

шахсутун. شەستون ниг. шохсутун.

шахсуфа شه صفه суфаи калони баланд.

шаҳтор شه تار мус. тори ғафсу асосии асбоби мусиқии тордор.

шахтут شهتوت ниг. шохтут.

ШАХЧӮЙ شهجوی чул калон, нахр.

шахшароби) олй.

 $\mathbf{WAYAH}\ a.\$ شجن кит. ғам, анд \overline{y} х.

шачаР а. شجر кит. дарахт.

шачара а. شجره руйхати номи ачдоди касе, насабнома, шачаранома.

шачарі شجرى 1. мансуб ба шачар; дорои нишона ё аломате аз дарахт. 2. навъи хати арабй-форсй ва хисоби абчад, ки шакли харфхо ба шохахои дарахт монанданд.

шачаранавис شجرهنویس он ки насабномаи авлодро навишта бошад.

шачара. شجرنامه ниг. шачара.

шачиР а. شجير кит. тир.

шачом شجام кит. сармои сахт.

шаш شش шумораи миқдорӣ байни панчу ҳафт,6.

ШАШАНГУШТА شش انگشته он ки панчаи по ё дасташ шаш ангушт дорад, барака.

ШАШАФЗОЛ ششافزال ду қисми мудаввари дандонадори як чузъи мошин, ки ба воситаи шаш дандона ҳаракат мекунанд.

ниг. шашафзол.

ШАШБАЛЛА ششبلّه шаш балл дошта: боди шашбалла, заминчунбии шашбалла.

ШАШБЕЛА ششبیله сифати завраке, ки тавассути шаш бел ронда мешавад: **завраки шашбела**.

ШАШБУРЧА ششبرجه дорои шаш бурч, шашманорадор: **мадрасаи шашбурча**.

ниг. шашкунча. شش گوشه

шашдаР شش در 1. чое ва чизе, ки шаш дари баромад дошта бошад. 2. дар бозии нардмавриде, ки яке аз бозигарон хамаи шаш хонаи пеши рохи харифро гирифта рохи ўро баста бошад. 3. баста будани рохи баромад ва начот; ба шашдар афтодан а) шашдар шудан дар бозии нард; б) сахт дар тангй мондан; дар шашдари хайрат мондан дар коре сахт хайрон монда чй кор кардан ва кучо рафтани худро надонистан, очиз мондан.

шашдаРА شش دره дорои шаш дар.

шаш қисм тақсимшаванда; тамоми моликияти ба моликияти касе; пурра, комил.

ШАШӢ ششی 1. мансуб ба **шаш**. 2. қартаи шашхолдор.

ШАШКА *р.* ششکه бозӣ дар тахтаи 64 (ё 100) хонадор бо муҳраҳои сиёҳу сафед.

ШАШКАБОЗ ششکه باز бозикунандаи шашка.

шашкабозӣ ششکهبازی машғул шудан бо бозии шашка, бозии шашка.

шаш баробар, ба шаш зарбшуда; қахрамони шашкаратаи чахон варзишгаре, ки ба гирифтани унвони қахрамонй шаш бор муяссар шудааст.

ШАШ — 634 —

- шашзарбй.
- **ШАШКУНЧА** شش کنجه шакли ҳандасие, ки шаш кунч дорад.
- **ШАШҚАБАТА** شش قبطه 1. аз шаш қабат иборатбуда; шаш қабат курпа; **бинои шашқабата** бинои шашошёна.
- **ШАШҚАТОР** ششقطار иборат аз шаш қатор: ашки шашқатор.
- **ШАШМАҚОМ** ششمقام мус. мачмуи шаш мақоми асосии мусиқии классикии точик, ки ҳар як мақом дар дохили ҳуд шуъбаҳо ва чузъҳои зиёде дорад.
- **ШАШМАҚОМДОН** ششمقامدان мутахассиси сурудан ва навохтани охангхои мусикии классикии точик-Шашмақом.
- ШАШМАҚОМХОН ششمقام сарояндаи оҳангҳои Шашмақом; сарояндаи оҳангҳои классик
- шашметра مشمتره он чи шаш метр (600см) андоза дорад: тахтаи шашметра.
- шашметрй он чи ки ба ду ва зиёдтар кисми баробари иборат аз шаш метр чудо карда шудааст: дах дона тахтаи шашметрй.
- **ШАШМОХА** شش муддати шаш мохро фарогиранда; **курси шашмоха** курсе, ки муддати давомоташ шаш мох аст.
- шашмоҳагӣ. ششماهگی шаш моҳ дошта: дар шашмоҳагӣ.
- **ШАШОШЁНА** شش آشیانه аз шаш ошёна (қабат) иборатбуда: **бинои шашошёна**.
- **ШАШОШЁНАДОР** شش آشیانه دار дорои шаш ошёна, шашқабата.
- шашпанцзан ششپنجزن бозингари бозихои саргармкунанда, қиморбоз.
- **ШАШПАР** شش гурзе, ки шаш пару шаш пахлу дорад.
- سش یا он чи ки дорои шаш по бошад.
- шашРУКНА ششر کنه 1. адш. дар аруз шеъре, ки хар мисраи он ба шаш қисм тақтеъ шавад. 2. меъ. биное, ки дорои шаш сутун бошад.
- ШАШРӮЗА ششروزه бо шаш рӯз, ба муддати шаш рӯз, он чи муддаташ шаш рӯз аст; дунёи шашрӯза дунёи гузарон.

- **ШАШРӮЗАГӢ** شش روز گی дар шашрӯзагӣ дар аз шаш рӯзи арзи вучуд карданаш.
- ШАШРӮЗӢ شش *марбут ба* шашр<u>ў</u>за.
- $\mathbf{WAWP}\mathbf{\overline{y}}$ ششرویه чисме ё шакли хандасие, ки шаш тараф дорад.
- шашсад ششصد шумораи миқдорӣ шаш бор сад.
- **ШАШСАДӢ** شش صدی ҳар чизи шашсад-шашсад чудошуда.
- шашсадУМ ششصدم шумораи тартиби аз
- шашсадумин شش صدمين марбут ба шашсадум; тартиби касе ё чизе, ки дар шумораи шашсад қарор дорад.
- ШАШСАРӢ ششسری кит. ҳар чизи навъи аъло; ◊ зари шашсарӣ тиллои комилиёр.
- **ШАШСОАТА** شش ساعته мӯҳлати шаш соат дошта; барои шаш соат.
- шаш соат –шаш соат чудо шуда.
- **ШАШСОЛА** ششساله мӯҳлати шаш сол дошта, ба ҳастияш шаш сол пуршуда.
- шашсола будан; шаш сол доштан: дар шашсолагй.
- шаш сол–шаш сол тақсим шиула.
- ШАШТАБАҚА شش طبقه ниг. шашқабата.
- ШАШТАРАФА ششطر فه дорои шаш тараф буда.
- шаштира ششتیره силохи оташфишоне, ки ба тирхонааш шаш тир мегунчад: таппончаи шаштира.
- шаш дона –шаш дона.
- ниг. шаштогй.
- **ШАШТОР** היי номи яке аз олатхои мусикии тор $\bar{\mathbf{u}}$.
- шашҳазорум. شش هزاره ниг. шашҳазорум.
- шаш ҳазор –шаш ҳазор –шаш ҳазор чудошуда.
- жк навъи варзиш.
- $\mathbf{WAWXA\Phi TAUHA}$ شش هفتئینه м \overline{y} хлати шаш ҳафта дошта.

— 635 —

- **ШАШЧИЛДА** ششجلده асаре, ки аз шаш чилд иборат аст: куллиёти шашчилда.
- ШАШЧИЛДӢ ششجلدی марбут ба шашчилда.
- аз шаш як хисса, 1,6.
- **ШАЪБ** *а.* شعب кит. мардум, т<u>ў</u>даи мардум.
- **ШАЪБАДА** *а.* شعبده 1. найранг, найрангбозй. 2. *мач.* хила, макр, фиреб.
- шаъбадабоз شعبده باز найрангбоз.
- шаъбадабоз. амали шаъбадабоз.
- **ШАЪБОН** a. شعبان моҳи ҳаштуми солшумории ҳамарии ҳиҷр $\overline{\mu}$.
- шараф, эътибор, қадр, мартаба, дарача; **ба шаъни...** ба шарафи...
- **ШАЪР** *а.* شعر кит. 1. муй; мачмуй муйсари касе. 2. болопуши муйни сабуки шабона.
- **ШАЪРБОФ** شعرباف кит. 1. муйтоб, муйбоф. 2. он ки аз муй ё абрешим порча мебофад.
- **ШАЪРПӮШ** شعر پوش кит. пушандаи чомаи муина, муинапуш.
- **ШАЪШАА** a. شعشعه дурахш, дурахшон $\bar{\mathrm{u}}$, чило, тобон $\bar{\mathrm{u}}$, тобандаг $\bar{\mathrm{u}}$.
- **ШАЪШААДОР** شعشعه دار дурахшон, тобон, нурпош.
- **ШАЪШААПОШ** شعشعه урафшон; **офтоби** шаъшаапош офтоби нурпош ва равшани-парокан.
- **ШАЪШААПОШӢ** شعشعه پاشی нурафшонӣ, нурпароканӣ (Офтоб, Мох, ситорахо).
- ШЕБ شیب шакли ихтисории нишеб; муқоб. фароз.
- шЕБА شیبه кит. аз камон тир партоб кардан.
- **ШЕБДОР** شیب чои нишебй ва пастхамй лошта.
- шЕБИДАН شیبیدن кит. омехтан, аралаш кардан.
- шЕБО شیبا кит. шефта, мушавваш, пуризтироб.
- **ШЕВА** I شيوه 1. тарз, тариқ, равиш. 2. ноз, карашма. 3. ҳила. 4. ҳунар, фазилат.
- **ШЕВА** II شيوه тарзи талаффузи маҳал ва чои муайяне, лаҳча.
- ШЕВАБОЗ شيوه باز ниг. шевагар.
- шЕВАГАР شيوه گر ишвагар, дилфиреб.

ШЕВАГАРӢ شيوه گرى 1. ишвагарӣ, нозу карашма кардан. 2. *мач*. фиребгарӣ, ҳилагарӣ.

- ШЕВАГЙ شيو گي гуфт. мансуб ба шева; лахчавй.
- шеван شيون нола, навҳа, гиряву зорӣ ҳангоми руй додани мусибате; шеван кардан оҳу нола кардан, доду фиғон баровардан.
- **ШЕВАН**Д شيوند тахтаи нонросткунй, тахта барои рост кардани нон ва дигар махсулоти хамирй.
- шеващинос شيوه شناس мутахассиси таҳқиқи шеваҳо, он ки шеваҳоро меомӯзад.
- **ШЕВАШИНОС** $\overline{\mathbf{N}}$ شيوه شناسى илми ом $\overline{\mathbf{y}}$ хтани шевахо; лахчашинос $\overline{\mathbf{u}}$.
- фасех, балеғ.
- шевозабон شیوازبان забони фасех, ширин ва фахмо.
- $fullet{IIIEBOar M}$ شیوایی мансуб ба $fullet{meso}$; фасохат, балоғат.
- шЕД شید шакли кутоҳшудаи хуршед.
- **ШЕЛОН** شيلان кит. 1. дастархон. 2. мач. зиёфат, мехмондорй, базм; масолехи зиёфат.
- шер شير 1. ҳайвони дарандаи қавичусса, ки бозу ва чанголи қавӣ дорад. 2. мач. далер, часур, диловар; ◊ бо думи шер бозӣ кардан кори хафвнок кардан; дер ояду шер ояд коре бо таъхир мешуда бошад ҳам, расову пухта шавад.
- шерак шудан далер шудан, чуръат пайдо кардан.
- шермард. شير مرد жиг. шермард.
- **ШЕРАФКАН** شيرافكن 1. он ки шерро ғалтонда мағлуб мекунад. 2. пурзур, қавибозу, далер.
- ШЕРБАЧА شیربچه 1. бачаи шер. 2. як гуруҳ сарбозони хоси амири Бухоро.
- **ШЕРБОЗУ** شیربازو қавидаст, зур, шучоъ, пахлавон.
- ШЕРБОН شيربان нигохубинкунанда ба шер.
- шЕРВАШ شيروش кит. шермонанд, шерфаш.
- шЕРАВЖАН شير او ژن кит., ниг. шерафкан.
- шервон شيروان чои холӣ байни сақф ва боми дупушаи он.

ШЕР – 636 –

шервонипуш شيرواني وش боме, ки болояш ба шакли махрутй пушонда шудааст; ниг. шервонй.

- шЕРВОНЙ شيروانی боме, ки хаймавор чубкорй шуда ба он тунука зада бошанд.
- **ШЕРВОР** شیروار чун шер, шер барин; далер, бебок
- **ШЕРГИР** شیر گیر 1. он ки шерро шикор карда метавонад. 2. *мач*. далер, нотарс, зурманд.
- ШЕРДИЛ شیر алер, нотарс, бебок; шердил кардан касеро дар коре далер кардан; шердил шудан чуръат пайдо кардан.
- **ШЕРДИЛЙ** شیردلی часорат, диловарй, нотарсй, бебокй.
- **ШЕРДИЛОНА** شيردلانه часурона, бебокона, нотарсона.
- **ШЕРДОР** شير الدور 1. ниг. **шербон**. 2. дорои тасвири шер: **мадрасаи Шердор**.
- шЕРЗАХРА شير زهره ниг. шердил.
- шЕРЗОД شير زاد ниг. шердил.
- шЕРЗӮР شيرزور 1. зӯрманди шермонанд, хеле зӯр. 2. сифати Бахроми Гӯр, ки гӯё монанди шер зӯрӣ доштааст.
- шер будан, монанди шер будан, ҳайбат ва зурии шерона доштан; диловарй, часурй; шерй гирифтан шердил шудан, часорат пайдо кардан; шерй кардан рафтори шерона кардан; далерй ва шучоат нишон додан.
- **ШЕРМАРД** شیرمرد диловар, далер, нотарс, шучоъ, бебок.
- шермарди شیرمردی диловари, часорат, аз чон натарсида худро ба обу оташ задан.
- шер, ба сони شیرمانند монанди шер, ба сони шер.
- **ШЕРОЗА** I شیرازه ҳошия, зеҳе, ки ба даври тоқ \bar{u} , бари ҷома, гирди остин ва ϵ . мед \bar{y} занд.
- **ШЕРОЗА** II شیرازه дар истилохи сахҳофӣ чузвабандии китоб; бахяи махсусе, ки саҳҳоф ба ду тарафи варақҳои дӯҳташуда мезанад.
- шЕРОЗАБАНД شير ازه بند саххоф, муқовагар.
- **ШЕРОЗАБАНДӢ** شيرازهبندى муқовабанд $\bar{\mu}$, саҳҳоф $\bar{\mu}$.

- $\mathbf{WEPO3A}\mathbf{J}\mathbf{\bar{y}3}$ он ки шероза мед $\mathbf{\bar{y}}$ зад.
- шЕРОЗАДӮЗӢ شیر ازه دوزی амали шерозадӯз.
- **ШЕРОЗЙ** شيرازى 1. мансуб ба **шахри Шероз.** 2. яке аз навъхои харбуза.
- шерона شیرانه чун шер, мисли шер, шервор; часурона, далерона.
- ниг. шервор.
- шерпаланг شيرپلنگ зоол. як навъ ҳайвони палангмонанд, ирбис.
- ШЕРПАНЧА شير پنجه киноя аз зур, қавй.
- \mathbf{WEPCAF} شیرسگ саге чун шер нотарс, $3\overline{y}$ р ва фарогирандаи шикор.
- ниг. шерона.
- шерсон شير سان ниг. шерона.
- **ШЕРТАВОН** شيرتوان дар қувват ва зури чун шер, тавоно
- шертан شير تن кит. пахлавоне, ки ҳамчун шер миёнборику тану тушу бозуҳояш калон ва қавӣ мебошад.
- шермонанд, шерваш. мит. шермонанд, шерваш.
- шер. 2. ҳамчун шер шикоркунанда, дар шикор ҳамчун шер зӯру тавоно. 3. марди далер, паҳлавон, шерафкан.
- **ШЕФ** *англ.* شیف *гуфт.* 1. идорае, ки муассисае, мактабе ё муассисаи дигареро ба шеф $\bar{\nu}$ гирифтааст, сарпараст. 2. сардор, раис.
- шЕФЙ شيفي ўхдадории чамъиятии муассисае барои ёрии моддй додан ба идора, мактаб ё муассисаи дигар: ба шефй гирифтан ягон муассисаро зери сарпарастй ва мадад гирифтан, сарпарастй.
- ШЕФТА شیفته шайдо, дилдода, мафтун, ошик; ошуфта, ҳайрон; шефта шудан а) ошик шудан, дил бохтан; б) ҳайрон шудан.
- ШЕФТАГЙ شیفتگی ошиқӣ, дилбохтагӣ; ошуфтагию саргаштагӣ (*аз ишқ*).
- ШЕФТАДИЛ شیفته دل шайдо, мафтун; дилбохта.
- шЕФТАН شيفتن 1. мафтун шудан, шайдову шефта шудан. 2. телба шудан, саросема шудан.
- ниг. шиха. شیهه

-637 -

- шехакаши асп. شیهه کشی
- шеъР а. شعر сухани мавзуни қофиядор, асари бадеие, ки ба ин тарз навишта шудааст: шеър бастан, шеър гуфтан, шеър хондан; шеъри "нав" ашъори дар шакли нав, ки дар солҳои охир расм гардид; шеъри сафед ниг. шеъри нав
- **ШЕЪРБОФ** شعرباف кит. 1. шоир, нозим. 2. шоиртарош, қофиябоф.
- амали шеърбоф.
- $\mathbf{ШЕЪРГ}\mathbf{\overline{V}}\mathbf{\overline{N}}$ سعر گویی шеърнавис $\mathbf{\overline{u}}$, шоир $\mathbf{\overline{u}}$.
- **ШЕЪРДОН** شعردان он ки шеъри зиёдеро аз ёд медонад ва ба маънии шеър мерасад.
- шеърдон будан.
- **ШЕЪРДУЗ**Д معردزد он ки шеъри дигаронро аз они худ ба қалам медихад.
- **ШЕЪРД** $\overline{\mathbf{y}}$ СТ شعر он ки шеърро бисёр мехонад ва д $\overline{\mathbf{y}}$ ст медорад.
- ШЕЪРДӮСТӢ شعر دوستى дӯст доштани шеър.
- шеърёдкуни شعریاد کنی аз бар кардани шеър, ки барои парвариш ва инкишофи завки бадей ахамияти калон дорад.
- шеърият *а.* شعریت шоирона будан; латифу нафис будан.
- ШЕЪРЙ شعرى мансуб ба шеър; қувваи шеърй истеъдоди шоирй.
- шеърнавис شعرنویس шоир, иншокунандаи шеър, шеъргуй.
- шеър эчод кардан, шеър гуфтан, шоирй.
- шеърро дарк мекунад; шеърфахм, маънишикоф.
- шеърсарой شعرسرای гуянда ва хонандаи шеър бо лахну оханг; шоир.
- жиноя аз шоир.
- ШЕЪРФАХМ شعرفهم ниг. шеъррас.
- **ШЕЪРФАХМӢ** شعرفهمی дарк кардани маъно, нозукихо ва нуктахои шеър; сохиб будан ба завки бадей.
- **ШЕЪРХОН** شعرخوان он ки шеъри худ ё дигареро хонда ба дигарон мешунавонад.

- шеърхони شعرخوانی 1. хондан, мутолиа кардани шеър. 2. бо овози баланд хондан ва сурудани шеър; шеърхони кардан шеър хондан.
- **ШЕЪРШИНОС** شعرشناس он ки дақоиқи маън \bar{u} ва қоидаву қонунҳои шеърро медонад, шеъррас.
- шеършинос будан.
- ши а. شیعه яке аз мазхаби асосй дар Ислом; пайравони Алй.
- ШИАМАЗХАБ شیعه مذهب д. пайрави мазхаби шиа, он ки дар мазхаби шиа аст.
- шибаР شبر замини пурнам.
- шибаРЗАМИН شبرزمين замини сернами лаби об, замини серзах.
- шибар шудани замин, сернам шудани замин, зах зер кардани замин.
- ШИББА شبّ бо кубаи махсус, бо паси каланд ё бел зада ҳамвор кардани замини сусти ягон чо: шибба кардан.
- шиббакуни. шиббакуни.
- шиббакунй شبّه کنی бо васоили махсус зада сахт кардани замини нарм.
- шиббак شبّه کوبک ғулаест дастадор, ки онро бар замини суст зада заминро сахт мекунанд.
- **ШИББАМОШИН** شبّه *ауфт.* мошини махсуси шиббакун $\bar{\mu}$.
- шиббахӯРда شبّه خورده замини сахтшуда дар натичаи помолшавй ё задан бо чизе.
- шибирғонй شبرغانی навъе аз ангури сиёх, ки ба вилояти Шибирғони Афғонистон мансуб аст.
- $\mathbf{ШИБИР}$ شبر شبر شبر κ алимаи тақлиди овози ба ҳам расидани баргҳо аз таъсири боди сабук ва ε .
- шибит شبت гиёхи полезии хуроки, ки тамъ ва буи хуше дорад.
- шибоғ شباغ бот. буттай худруй аз қабили явшон, ки чун сузишвори ба кор меравад.
- шибоғй شباغی гуфт., мансуб ба шибоғ; нони шибоғи нони дар оташи шибоғ пухташуда.

ШИБ — 638 —

ШИБР *а.* شبر вачаб; андозаи паймоиш баробар ба 22,5 см.

шибРАМ شبر *бот.* гиёхест биёбонӣ, баландпоя, рост ва ширадор монанди най, ки дар тибби қадим барои муоличаи истисқо (обхӯра), қулинч, дарди мафосил *ва г.* ба кор мерафтааст.

шибуРҒОНЙ شبرغانی ниг. шибирғонй.

шиб-шидам кардан شب شدم :шиб-шидам кардан касеро гуфт. ҳамаи чизу чораи касеро рабудан.

шиБ-шилТА شب شلته гуфт. тамоман тар.

ниг. шибар.

шиваРЗАМИН شورزمین ниг. шибарзамин.

шивир-шивир شوير شوير калимаи тақлиди овоз садои ба ҳам расиши баргҳои дарахт.

шивоқ شو اق ниг. шибоғ.

шигарФ شگرف 1. кит. ачиб, ҳайратовар; ҳуб, зебо. 2. одами ҳайратовар; одами пушидахислат.

ШИГАРФ شگرفی 1. зебой. 2. чобукдастй, чолокй, хунармандй.

ШИГИФТ شگفت 1. тааччуб, ҳайрат, ҳайронӣ. 2. ачиб, ҳайратовар.

шигиФТАН شگفتن дар тааччуб мондан, ҳай-рон шудан.

шигифтиДАН شگفتیدن кит., ниг. шигифтан.

ШИГИФТЙ شگفتی 1. ҳайратангез, мавриди таваччуҳ қароргирифта. 2. ачобат, ачоибӣ, ғалатӣ будан.

шакли дигари шикоф.

ниг. шикофидан.

ниг. шикофтан. شگافتن

шукуфа. شگوفه

ШИГУФОНИДАН شگوفانیدن шукуфонидан, гулкунонидан.

шигУФТАН شگفتن шакли дигари шукуфтан.

ниг. чиғ. شغ Ниг. чиғ.

шиғғас شفّس калимаи тақлиди овози қамиш дар қамишзор ва монанди он.

шиғел شغیل сермеваю серхосил, пурбор (шохаи дарахт).

шиғовул شغاول *таър*. аз мансабҳои дарборӣ дар аморати Бухоро — ноиби удайчй.

ШИДДАТ а. شدّت 1. ҳадди баланд ва сахти ҳолате; аз шиддати... аз сахтии..., аз зиёдии..., аз баландии...; шиддат кардан а) авч гирифтан, ба дарачаи баланд расидан; б) киноя аз дӯғ задан, таҳдид кардан. 2. тезӣ ва суръати баланди қувваи барқ.

ШИДДАТГИРЙ شدّت گیری ниг. шиддатёбй.

шиддатёб شدّت یابی авчгирии шиддат; баланд шудани шиддат.

шиддатнок شدتناک сахт, тез, бошиддат.

шиддатноки شدتناکی сахти, тези.

шиён شیان кит. чазо, мукофот, подош.

шиёр кардан шудгор; шиёр кардан шудгор кардан, рондани замин.

ШИЗ شیز кит. обнус, ч \bar{y} би сахти сиёх, ки аз он асбобхои гаронбахои гуногун сохта мешавад

шикам شکم кисме аз аъзои бадани одам ва ё ҳайвонот, ки аъзои ҳозима дар вай чо дорад; ◊ шикам танбур навохтан сахт гушна будан; шикам хорида гаштан а) баҳона кардан, узр овардан; б) кор накарда гаштан, беҳуда вақт гузаронидан.

шикамба شکمبه меъдаи чорпоён, меъдаи хайвоноти алафхур.

шикамбанди شکمبند миёнбанди махсус барои дуруст нигох доштани шикам; миёнбанди занона барои махкам доштани доман.

ШИКАМБАНДА شکمبنده пурхӯр, шикампараст, баднафс.

ШИКАМБАНДАГЙ شکمبندگی баднафсй, пурхурй, носерамй.

ШИКАМГИРИФТА شکم گرفته шахси гирифтори қабзи меъда ё руда.

ШИКАМГИРИФТАГЙ شکم گرفتگی гирифт кардани меъда ва ё руда; қабзи меъда ё руда.

шикамгурусна شکم گرسنه гурусна, гушна.

шикамкалон. شکم غفس ниг. шикамкалон.

шикамкалон. شکم دم

-639 - ШИК

- шикамдаРД شکم در сарди меъда ё руда.
- шикамкалон. شکم دار ниг. шикамкалон.
- шикамй شکمی мансуб ба шикам.
- шикамкалон شکم کلان он чи ва ё он ки шикамаш калон ва баромада бошад.
- шикамноки شکمناکی бо шикам ру ба замин.
- шикампараст شکم پرست пурхур, он ки хамеша дар пайи хурокхури ва дар чустучуи хурокхои лазиз аст.
- **ШИКАМПАРАСТЙ** شکم پرستی шикампараст будан; шикамбандагй.
- шикампарвар شکم پرور он ки фақат дар ғами шикамсерии худ аст, шикамбанда.
- ШИКАМПАРВАРЙ شکم پروری ниг. шикампарасти.
- шикампечон. شکم پیچ
- шикампечон شکم پیچان дарди шикам, пай-доиши печиш дар шикам.
- шикамрав شکم رو дарунрав, исхол.
- шикамсер شکمسیر сер, он ки ба хурок майл ва эҳтиёҷ надорад.
- ШИКАМСЕРЙ شکم سیری серй.
- шикамча شکمچه 1. шиками хурд. 2. мач. нисбат ба касе гуфта мешавад, ки қадаш паст бошаду шикамаш калон.
- шикамчарон شکم چران ниг. шикампараст.
- ШИКАМЧАРОН $\overline{\mathbf{h}}$ شکم چرانی ниг. шикампараст $\overline{\mathbf{n}}$.
- шикан شکن 1. асоси замони хозира аз феъли шикастан. 2. чузъи пасини калимахои мураккаб ба маънои шикананда: яхшикан, ахдшикан, паймоншикан.
- шикан شکن печу хами зулф.
- ниг. шиканча. شكنج
- шиканча شکنجه азоб, ранч, озор, укубат; фишор; шиканча кардан азоб додан, тахти фишор қарор додан.
- шиканцагоҳ شکنجه گاه чои азобу азиятдиҳӣ (мас., ба маҳбусон).
- шиканцаомез شكنجه آميز пуразоб, озордиханда.

шикара شکره кит. мурғи шикорӣ, шикор-кунанда.

- шикаст шудан. 2. мағлубият; шикаст афтодан (ба кори касе) нобарорй руй додан; шикаст ёфтан шикастан, лат хурдани ягон узви бадан; шикаст додан мағлуб кардан касеро, пируз шудан бар касе; шикаст хурдан ба мағлубият дучор шудан, мағлуб гардидан.
- шикаста аз шикастан. 2. ба шикаст дучоршуда; дили шикаста дили малул, маъюс ва гирифтори андух; хати шикаста а) хати бурида-бурида, хати мункасир; б) яке аз тарзхои навишти хатти араби.
- шикастаь баданро ба ҳам оварда мебандад ва муолича мекунад.
- шикастабандй شکستهبندی чогузорй ва бастани устухонхои шикастаи бадан.
- шикастабозу شکستهبازو кит. беқувват, нотавон.
- шикастабол شکستهبال 1. мурғе, ки болҳояш шикаста аст. 2. мач. очиз, нотавон.
- шикаставор شکستهوار 1. монанди одами устухонхояш шикаста. 2. мач. зарфхои шишагū.
- шикаставорй شکستهواری гуфт. зарфхои шишагин, ки хеле зиёд мешикананд.
- шикаста, пора-пора шудан ё будан. 2. бозораш касодшуда, дар рақобати савдо шикастхурда, муфлисшуда. 3. мач. хоксорй. 4. мач. дара, чойхои нохамвор. 5. каср, кам кардан.
- шикастадил شکسته бамзада, махзун, но-умед, маъюс.
- ШИКАСТАДИЛЙ شکسته دلی озурдахотирй, мах-зунй, ноумедй.
- шикастазабон شکسته он ки вақти гап задан забонаш мегирад, он ки гуфтори равону фасех надорад.
- шикастакоми شکسته کامی бадбахтй, мусибатзадагй, офатзадагй.
- ШИКАСТАМИЗОЧ شکستهمزاج бемор, тани носихат.

ШИК — 640 —

- ШИКАСТАН شكستن 1. реза-реза кардан, порапора кардан, майда кардан; хезум шикастан хезум майда кардан, хезум кафондан. 2. буридан, қатъ кардан. 3. дар рақобати тичорат, савдо ё молияви шикаст хурдан. 4. таскин ёфтан, пасанда шудан: шикастани ташнагй; ахд (паймон, қавл) шикастан ба ахду қавли худ вафо накардан; миёни кори касе шикастан ба кори касе халал расидан, аз равнак мондани кори касе; сухани касеро шикастан инобат сухани касеро ба нагирифтан.
- **ШИКАСТАНАФС** شکستهنفس одами фурўтан, хоксор.
- ШИКАСТАНАФСЙ شکسته نفسی фурутанй, хок-сорй; муқоб. калонгирй.
- шикастанашаванда شکستهنشونده сахт, махкам, мустахкам.
- шикастаном شکسته бадном; ба фасодй ва бадй ном бароварда.
- шикастанопазир شکستهناپذیر қавй, устувор, доимй.
- шикастапайванд شکستهپیوند чизи шикастаро ба воситае ба ҳам пайванд намудан (мас., бо ширеш).
- шикастапо(й) (شکستهپا(ی 1. касе ё чизе, ки устухони пояш шикаста бошад. 2. мач. суст, бекувват, заиф.
- шикастапора شكسته ياره реза, хурда, майда.
- шикастаранг شکستهرنگ рангпарида, зардранг.
- шикастахотир. شکسته و ниг. шикастахотир.
- $\mathbf{ШИКАСТАУСТУХОН}$ он ки устухони $\bar{\mathbf{y}}$ шикастааст.
- **ШИКАСТАХОТИР** شکسته خاطر озурдадил, афтодарух, дилшикаста, маъюс.
- шикастахотири شکسته خاطری холати шикастахотир.
- шикастахол شکسته استه парешонхотир, бадахвол, навмеду маъюс.
- шикастахоли شکسته حالی аломат ва холати шикастахол.
- шикастахотир. شکسته جان ниг. шикастахотир.

- ШИКАСТАЧОНЙ شکسته جانی ниг. шикастахотири.
- шикасташох شكسته شاخ 1. чорпои шохдоре, ки ба сабабе шохаш шикаста бошад. 2. шохааш шикаста (дарахт). 3. мач. шикастхурда.
- шикастнаёбанда شکستنیابنده ниг. шикастнопазир.
- ШИКАСТНАХӮРАНДА شکستنخور ده ниг. шикастнопазир.
- **ШИКАСТНОПАЗИР** شکستناپذیر мағлубнашаванда; қавӣ, тавоно.
- шикастнопазир شکستناپذیری шикастнопазир будан, шикастнопазир, мағлубнопазирі; мустаҳкамй.
- **ШИКАСТОВАР** شکست آور мағлубкунанда; харобиовар.
- **ШИКАСТУРЕХТ** شكست وريخت таъмир, тармим; камбуду нуқсони бино.
- **ШИКАСТХӮРДА** شکستخورده мағлуб, ба шикаст дучоршуда.
- ШИКАСТХӮРӢ شکستخوری мағлубият; дучори шикаст шудан.
- шиква شکوه гила, шикоят, изхори норизой; шиква кардан шикоят кардан.
- шикваомез شکوه آمیز гиламандона, бо изхори шикоят.
- шикеь شکیب сабр, тоқат, таҳаммул; қарор, оромӣ.
- шикебанда شكيبنده босабр, тоқатнок.
- шикебидан شكيبيدن сабр кардан, таҳаммул ва бурдборӣ намудан, тоқат овардан; орому қарор гирифтан.
- шикебо شکیبا бобардошт, тоқатнок, таҳаммулкунанда, босабр, сабур.
- шикебой شکیبائی сабр, тахаммул, тоқат; орому қарор.
- шикебонидан شکیبانیدن тарзи бавоситаи шикебидан; ором кардан; таскин додан.
- шикол а. شکال ресмоне, ки бо он пойхои асп ва хачирхои саркашро мебанданд, ишкел.
- шикор شکار 1. ҳайвони сайдшуда. 2. сайд

-641 - **шил**

кардан, шикоргирӣ; ◊ шикори касе барор гирифтан омад кардани кори касе, барор гирифтани кори касе, ба даст даромадани чизи матлуб.

шикоргир شکارگیر гирандаи шикор, ба даст дарорандаи сайд.

шикоргох شکارگاه чои шикор, чои сайд.

шикордузд شکاردزد ғайриқонунӣ ба шикор машғул шудан.

шикордуздій شکار دز دی амали шикордузд.

шикоридан شکاریدن сайд кардан, шикор кардан.

ШИКОРЙ شکاری мансуб ба шикор: бози шикорй, туфанги шикорй, саги шикорй.

шикорчиг شکارچیگی амали шикорчй.

шикоркунанда, сайёд, мерган.

шикоф شکاف асоси замони хозира аз шикофтан.

чои кафидаи чизе, кафида, рахна, сўрохй, сўрох.

ШИКОФА شکافه кит. захмаи мутрибон, мизроб, нохун.

ШИКОФИДАН شکافیدن сӯрох кардан, чок кардан, рахна задан.

шикоФй شکافی сӯрохӣ, чои рахна ва сӯрох.

ниг. шикофидан.

шикофтан شکافتن чок кардан, кафондан, сӯрох кардан.

шикоят *а.* شكايت изҳори гила ва норизой аз касе ё чизе, гила, шиква, гиламандй; шикоят кардан норозигй изҳор намудан, гила кардан.

шикояткунанда. شکایتگر

ШИКОЯТЙ شکایتی мансуб ба шикоят: аризаи шикояти.

шикояткунанда شکایت کننده касе, ки норозигиашро нисбат ба касе ё чизе ба мақомоти дахлдор изҳор кунад.

аризаи шикоятй, хате, ки дар он шикояте баён ёфтааст.

шикоятнопазир شکایتناپذیر шикояте, ки қобили баррасй нест; ғайри қобили қабул

будани шикоят.

ниг. шикоятомезона.

шикоятомезона شکایت آمیزانه бо оханги гила ва норизой.

ШИКУХ شکوخ кҳн. пешпохӯрӣ; лағзиш.

ШИКУХИДАН شکوخیدن кҳн. 1. пешпо хӯрдан, лағзидан. 2. тарсидан, ҳаросидан.

 $\mathbf{ШИК}\mathbf{\bar{y}X}$ شکوه $\kappa \chi \mu$. хавф, бим, харос, тарс.

 $\mathbf{ШИК \overline{Y} X A H Д A \Gamma \overline{U}}$ شکوهندگی κum . тарсу бим; харосандаг \overline{u} .

шикӮҳидан شکوهیدن кит. тарсидан, ҳаросидан, ваҳмидан.

ШИК(К) *а.* شق 1. нимаи чизе; як тарафи бор. 2. кисм, пора. 3. нохия, як кисмати вилоят.

ШИҚИРРОС شقر садои ба ҳам задани чизҳои оҳанӣ ва шишагӣ; шиқиррос задан садои шиқирросӣ баровардан.

ШИҚОҚ *а.* شقاق мухолифат, ихтилофот; нифок, чудой, душманй.

ШИЛ شل кҳн. найзаи хурди дупарра ё сепарра.

шилдироба شلدر آبه оби чории кам.

шилдирос شلدراس 1. садои начандон баланди резиши об, садои чараёни об. 2. садои ба хам расиши чизхои тунуки оханй ё булурй; шилдирос задан бо садои шилдирос равон шудан, садои шилдиросй баровардан.

ШИЛДИРОСЗАНЙ شلدراسزنى исми амал аз шилдирос задан.

шилдиросзанон شلدراسزنان феъли ҳол аз шилдирос задан; дар ҳоли шилдиросзанӣ.

шилим شلم ниг. шилм.

ШИЛИМПАЗЙ شلم پزی ниг. шилмпаз $ar{ ext{н}}$

шилқ شلق кит. лойи часпанда, гили ёзанда.

ШИЛҚИН شلقين *гуфт*. 1. безоркунанда, бер<u>у</u>й (аз сифатҳои бади одам). 2. хеле ҳарис дар коре.

ШИЛҚИНӢ شلقینی бер $\bar{y}\bar{u}$, безоркунандаг \bar{u} ; часпида гирифтан ба коре.

шиллик شلیک якбора якчоя тир холй кардани чанд яроки оташбор; шиллик додан якчоя тир холй кардан ба шараф ё эхтироми касе ё чизе.

ШИЛ - 642 -

- шиллинг شیلنگ вохиди пулии Инглистон баробари 1/20 фунт стерлинг.
- шилм شلم моддаи часпаке, ки аз шоху танаш дарахти мева таровида сахт чудо мемонад.
- ШИЛМАК شلمک $zy\phi m$. 1. шилми дарахт. 2. часпанда, часпак.
- **ШИЛМПАЗЙ** شلم پزی пухтани шилм барои хосил кардани ширеш, ширешпазй.
- ШИЛПУҚ شلپق чашми дардманди обрав: чашми шилпуқ.
- шилта شلته тамоман тар, шип-шилта.
- **ШИЛТИҚ** شلتق *гуфт*. таршуда, ба об афтода, сар то сар таршуда (*либос*).
- шилтоқ شلتاق чанчол, хархашае, ки бесабаб бошад; тухмати шилтоқ тухмати беасос.
- **ШИЛХА** شلخه бот. як навъ алафи турши хурданбоб.
- шилхашурбое, ки бо шилха пухта шуда бошад.
- шилҳҳ شلهه як хел алафи хӯрданӣ, шавел.
- **ШИЛХАШӮРБО** شلههشوربا шӯрбое, ки бо шавел пухта шудааст.
- шилшила ششه 1. занчираи коғазҳои рангоранг барои ороиш, овеза барои зинат; шилшилаи коғазӣ коғазҳои рангоранги секунча ва дарозрӯяи ба як ресмон қатор часпондашуда, ки дар чашнҳо барои тазйин меовезанд. 2. овезаҳои торнок ва ё пӯпакдори канори чизҳои матой.
- **ШИЛШИЛАДОР** شلشله е дорои шилшила, пу-пакдор.
- шилшилапо شلشله пойхояш пари пупак-дор: мурғи шилшилапо.
- **ШИМ** I شیم шалвор.
- $\mathbf{ШИМ}$ II شیم кит. як навъ мохии холдор.
- **ШИМА//ШИМАТ** a. شیمه *الشیمت* хулқ, табиат, х \overline{y} й, одат.
- **ШИМОЛ** *а.* شمال 1. яке аз чор тарафи асосй: *муқоб.* **чануб.** 2. маҳалле, ки дар ҳамин тараф воқеъ шуда бошад.
- шимолй شمالی мансуб ба шимол; вокеъ дар тарафи шимол.

- **ШИМПАНЗЕ** ϕp . شمپنزی навъе аз маймунхои одамнамо, ки дум надорад.
- шимшор شمشار кит. шохчахои навсабзидаи шамшод.
- шин شين 1. асоси замони хозира аз шиштан. 2. чузъи пасини баъзе калимахои мураккаб ба маънии шинанда: офтобшин, идорашин, хонашин...
- шин ش номи ҳарфи шонздаҳуми алифбои арабиасоси тоҷикӣ (ش), ки дар ҳисоби абҷад ба 300 баробар аст; ин ҳарф шини манқута, шини муъҷама ва шини қарашат ҳам номида мешавад.
- шин//шин олм. شین//شینه чанбараки оҳанӣ ё резинии чархи ароба ё мошин.
- шинаБАРОРЙ شینهبراری истехсоли шина, баровардани шина: корхонаи шинабарорй.
- шинак شینک хандақ барои панах шуда тирандозй кардан, сангар.
- шинакнишин شینکنشین он ки дар хандақ нишаста омодаи тирандозист, сангарнишин.
- шинаксоз شینکساز он ки дар чанггох шинак месозад, сангарсоз.
- шинаксозй شینکسازی сангару хандақковй барои панох шуда чангидан, сангарсозй.
- шинам I شينم зебанда, муносиб, мувофик, дилкаш; накши шинам накши дилчасп ва бисёр муносиб; шинам афтодан (омадан) созгор омадан, мувофикат кардан, чур ва соз омадан (-и чизе ба чизе), ба хам мутаносиб будан ва зебидани ду чиз.
- шинам-шинами Офтоб хангоми ба ғуруб майл кардани Офтоб; шинам нашинам нишастан ҳамоно, ба мучарради нишастан.
- шингарф شنگرف ниг. шангарф.
- шингил شنگل хӯшаи хурди ангур: як шингил ангур; як шингил камтар, андак аз чизе.
- **ШИНЕ** ϕp . شنیل палтои ҳарбии расмие, ки дуҳти маҳсус дорад.
- \mathbf{W} марде, ки шинели ҳарбӣ дар бар дорад.
- шино شنا обдонй, оббурй, шиноварй.

— 643 — ШИР

- шинокунанда, обдон, оббур; касе ё чизе, ки дар руи об ҳаракат мекунад.
- шиновар, шино кардан. шиновар, шино
- шинокунанда شناكننده ниг. шиновар.
- шинон(и)дан شناندن//شنانیدن 1. дар чое чизеро устувор кардан, насб кардан, чойгир кардан. 2. коштан, коридан, нишондан; дарахт шинондан нихол ё қаламчаи дарахтро ба замин шинондан. 3. мач. хабс кунондан, ба махбас шинондан.
- шинор شنار кит. шиноварй, обдонй, обварзй.
- шинос شناس 1. асоси замони хозира аз шинохтан. 2. чузъи пасини калимахои мураккаб ба маънои шиносанда, донандаи чизе: суханшинос, вазифашинос, забоншинос...
- шинос شناس ошно, шиносо; маълум; наздик, қариб: овози шинос, шахри шинос; шинос кардан ошно кардан, муаррифй кардан (касеро ба касе); шинос шудан ошной пайдо кардан.
- шиноснома شناسنامه хуччати махсус барои нишон додани шахсияти шахрвандй; паспорт: шиносномаи хоричй.
- ШИНОСНОМАДИХЙ شناسنامه دهى додани шиноснома: идораи шиносномадихй.
- шиносо شناسا ниг. шинос.
- шиносой شناسائی 1. ошно будан, ошной, шинос шудан (бо касе ё коре). 2. огоҳй, боҳабарй; шиносой пайдо кардан (бо касе, бо чизе) ошно шудан, боҳабар ва огоҳ гардидан (аз чизе).
- шиносон(и)дан شناساندن//شناسانیدن тарзи бавоситаи шинохтан; касеро бо касе шинос кардан, касеро ба касе муаррифӣ кардан; маълум кардан чизеро ба касе.
- шинохтан, фахму фаросат, маърифат ва дониш; **ахли шинохт** ахли маърифат.
- шиносшуда, машхур.
- шинох будан, донистан, вокиф будан (шудан); ошной доштан, балад будан. 2. ташхис додан, муайян кардан. 3. фарк кардан, тамйиз додан: аз дур чизеро шинохтан. 4. расман эътироф кардан, қабул

намудан; ◊ худро шинохтан ба камол расидан.

- ШИНОХТАНАШАВАНДА شناختهنشونده ба тавре ки шинохта намешавад.
- шинуФТАН شنفتن шунидан.
- шинухез شين وخيز 1. тарзи зиндагй; рафтор; шину хез кардан рафтор кардан. 2. шишту хез, болову поин шудан, нишастану бархостан.
- шинуша شنوشه кит. атса.
- шинцарф شنجرف ниг. шангарф.
- шиор а. شعار 1. мақсад, маром. 2. касб, пеша; шиор кардан ба худ касбу пеша қарор додан (чизеро). 3. хитобаи дар шакли муҳаз, ки дар ягон ғояи раҳнамой ё талаби сиёсй баён ёфтааст. 4. варақа ё лавҳаҳое, ки дар руи он хитоба ё мароҳиате навишта шудааст.
- шиор пешниход кардан, шиор додан.
- шипанг شپنگ айвони аз чор тараф кушода дар боғҳо.
- шипелидан شپیلیدن фишурдан, фишор додан.
- шипиррос شپرّاس овози пасти бо суръат гузаштан аз чое.
- шиппак شپّک кафши сарипоии одатан бепошнаи хонапуш.
- шиппи شپی оҳиста, вале ниҳоят тези номаълум; шиппи карда даромадан ба чое номаълум карда, баноҳост даромадан ба чое.
- шиппондан شپاندن 1. афшондан. 2. мач. танбех додан, сарзаниш кардан касеро. 3. мач. афшонда гирифтан, кашида гирифтан.
- шип-шилта شپ شلته тар, тамом тар; шипшилта шудан тамоман тар шудан.
- **ШИП-ШИП** شپ شپ калимаи тақлиди овози нарму охиста.
- шир شير моеи сафедранги ширинтаъм, ки баъд аз зоидан аз пистони занон ва чонварони пистондор таровида мебарояд ва аввалин гизои навзодон аст; шири хушк шире, ки онро бо усули махсусе хушконда ба холати орд даровардаанд; ◊ бо шир даромада бо чон баромадан хулку хислати азалй, аз модарзод будани чизе; аз шир мондан хушк шудани шири гову гусфанд; аз дахонаш буи шир меояд хануз кудак, хом ва бетачриба будани касе;

ШИР — 644 —

ширу шакар қитъаи манзуме, ки ба ду забон навишта шудааст (*мас.*, $\mathfrak{s}\kappa$ байт точик $\bar{\mathfrak{u}}$, байти дигар ба турк $\bar{\mathfrak{u}}$ $\bar{\mathfrak{e}}$ араб $\bar{\mathfrak{u}}$ ва \mathfrak{e} .); **шири мурғу пои мор** чизи ноёб, он чи аслан вучуд надорад.

- шира شیره моеи ширине, ки аз мевахо ба воситаи фушурдан хосил мекунанд, оби мева, афшура: шираи себ; шира гирифтан а) ширадор шудан, пухта обдору ширин шудани мева, ангур ва г; б) мач. авч кардан, гарму чушон шудан (мас., суҳбат).
- **ШИРАВОР** شیر хӯрданихои ширин (*муррабо*, *ҳар гуна нуқл, набот ва ҳалво*), ширинй.
- ширавор ва ширинихо. чои нигохдории
- ширинипаз, ҳалвопаз, ҳаннод.
- ширавор-паз. 2. корхонае, ки дар он чо ширавор тайёр мекунанд.
- **ШИРАВОРФУРУШ** شيرهوارفروش касе, ки ширавор мефурушад.
- **ШИРАВОРФУРЎШЙ** شيرهوارفروشى бозоре, дў-коне, ки дар он ширавор мефурўшанд.
- шираворхона شيرهوارخانه хоначаи махсус барои нигохдории шириниёт дар тую маъракахо.
- ширадор شیر дорои шира; обдор, пуртароват; овози ширадор садои хуш, форам ва пуртаъсир.
- ширакайФ شیره کیف андак маст.
- шиРАКАЙФЙ شيره كيفي ҳолати ширакайф.
- ширакаш شيره کش 1. он ки аз чизе шира мекашад. 2. он ки мӯътод ба кашидани дуди шираи тарёк аст.
- шиРАКАШЙ شيره كشي амали ширакаш.
- ниг. ширадор.
- ширатола شیراتاله атолае, ки аз ширу орд мепазанд.
- **ШИРБАДАН** مثيربدن он ки пусти баданаш сафед аст, симтан, симинтан.
- **ШИРБАХО** شیربها он чи домод вақти арусй ба падару модари арус медихад, махр.

- ширбиринч شیربرنج таоме, ки аз шир ва биринч пухта мешавад.
- шиРБО شيربا биринчи дар шир пухташуда, ширшулла.
- ширьоз شيرباز барраи ширьоз баррае, ки шири модарро ба серй макида ба воя расида бошад, парваришёфта бо шир.
- ШИРБӮЙ شيربوى дорои буи шир: лаби ширбуй лаби кудак.
- шиРВОНЙ شيروانى ниг. шервонй.
- ширвор شیروار чун шир сафед, ба ранги шир.
- **ШИРГАРМ** شیر گرم ба гармии шири нав аз пистон душида, андак гарм.
- **ШИРГИЁХ** شير گياه *бот.* як навъ гиёх, ки зарбат ҳам гӯянд.
- **ШИРГОВ** شیر گاو *бот.* як навъ алафест, ки шираи сафеди захролуд дорад.
- ширгун شیر گون ба ранги шир, ба мисоли шир (дар ранг).
- **ШИРДЕХ** شير ده 1. гову гусфанди ширдиханда. 2. *мач*. касе, ки аз вай нафъе хосил мешавад, касе, ки аз вай чизе руёндан мумкин аст, серпул.
- шир додан; ширдихии гов муддате, ки гов шир медихад.
- шири сузон бо маска ва набот.
- ширдон شيردان 1. шиканбаи барра, бузғола. 2. зарфи шир.
- ширдор شیر دار моле, ки шир медихад, моле, ки шири зиёд дорад.
- ширДӮШ شير دوش говдӯш, говчӯш.
- шиРДӮШӢ شير دوشي амали дӯшандаи шир.
- **ШИРЕШ** شریش моддаи часпдоре, ки аз хушконида куфтани соқаи гиёхе хосил мешавад, асосан дар саххофи ва пойафзордузи ба кор меравад, сиреш.
- **ШИРЕШКОРӢ** شریش کاری бо ширеш пайваст кардану часпондан.
- ширешкоса شيريش کاسه косаи махсус барои нигох доштани ширеш.
- ширеш тайёр мекунад.

-645-ШИР

- ширешпаз. شریش یزی амали ширешпаз.
- ширён а. شيريان ниг. шараён.
- шиРЗАДА شيرزده тифле, ки аз бенизомии синамаконй бемор шудааст; кудаки харобу
- шиРЗИМА شير ذمه кит. гуруҳи начандон калони одамон.
- ШИРИН شيرين 1. ба таъму мазаи қанду асал. 2. ширадор, лазиз: харбузаи ширин, себи ширин. 3. латиф, хуш, форам, гуворо, дилкаш, хушоянд: забони ширин, сухани ширин, хоби ширин; ширин кардан (дахонро) чашидани ширавор; ◊ чони ширин азиз (дар мавриди илтифот, мехрубонй ва навозиш хитоб карда мешавад).
- ширинадо شیرینادا хушрафтору хушгуфтор,
- ширинсухани, латифгуфторй, хуштакаллумй, хушсуханй.
- ширинбаён شيرينبيان он ки фасеху дилчасп сухан мегуяд, хушгуфтор, ширинкалом.
- шириньия شيرينبيه бот. гиёхе, ки решаи ширинмазаи он дар табобати беморон ба кор меравад.
- ширинГУФТОР شيرين گفتار ниг. ширинбаён.
- ширингуфторй شيرين گفتاري хушгапй, ширинкаломй.
- ширинДАХАН شيريندهن хушгуфтор, ширинзабон.
- шиРиндахон شيرين دهان ниг. шириндахан.
- шириндона شيريندانه мевае, ки донахои ширин дорад: анори шириндона.
- ШИРИНЗАБОН شيرين زبان 1. ширингуфтор, хуштакаллум. 2. хушмуомила, нармгап.
- ширинзабон будан, شيرينزباني хушсуханй, хушгапй.
- шиРинид \overline{y} СТ شیرینی он ки шираворро нағз мебинад ва зиёд мехурад.
- ширинипаз شيريني он ки касбаш пухтани ширинихост.
- шиРИНИПАЗЙ شيرينى шуғли ширинипаз.
- ширинипазхона شيرين ترانه коргохе, ки | ширинтарона شيريني پزخانه кит. ширинсуруд,

махсус барои пухтани хурданихои ширин аст.

- он ки ба фуруши شيرينى فروش он ки ба фуруши ширинихо машғул аст.
- ШИРИНИ Φ УР $\overline{\mathbf{y}}$ Ш $\overline{\mathbf{u}}$ шуғл амали ширинифуруш.
- ${
 m ШИРИНИХar{y}}{
 m P}$ он ки ширин ${
 m ar{u}}$ бисёр дуст дорад.
- $\mathbf{ШИРИН \overline{U}}$ شيرينى 1. ширин будан; муқоб. $\mathbf{талх} \mathbf{\bar{u}}$ ва $\mathbf{турш} \mathbf{\bar{u}}$. 2. шираи мевахо, ки бо рохи чушонидани онхо гирифта мешавад.
- ширинкалом شيرين كلام хушсухан, хушгап.
- ширинком شيرين کام он ки дар кораш муваффақият хаст, хушбахт.
- ширинкома شيرين کامه маблағе, ки баъд аз муомилаи харид ё фуруш ба каси миёнарав ё ба даллол ба тарики мукофот дода мешавад.
- **ШИРИНКОР** شيرين کار ҳазлкаш, шӯх, латифагӯй, масхарабоз.
- ширинкорй شيرين کاری ҳазлгӯӣ, латифагӯӣ, шухй; ширинкорй кардан шухй, латифагуй кардан ё бо чақчақхои ширин дигаронро хурсанд кардан.
- ШИРИНЛАБ شيرين لب 1. хушгуфтор, хушгап, гуфтораш фасеху балеғ. 2. сифати махбуба.
- ширинлиқо شيريناقا хушсурат, дилкаш, хубруй.
- шириндошта. شيرين مزه таъми шириндошта.
- ниг. ширинбия. شير ينميه
- шиРиннамо شيرين نما камтар ширин.
- **ШИРИННАФАС** شيرين نفس он ки сухани ӯ ба шунаванда таъсирбахш аст, одами хушсухбат, ширингуфтор.
- ширинрақам شيرينرقم кит. хушнавис, хушхат.
- ширинСУРУД شيرين سرود ниг. ширинтарона.
- ширинСУХАН شيرين سخن ниг. ширинбаён.
- ширинбаёнй, хуш- شير ينسخني ширинбаёнй, хуш-
- ширинтакаллум شيرينتكلم ниг. ширин-

-646-

- хушовоз, хушхон.
- ширинханд, хушханд, хушхон.
- **ШИРИНХИСО**Л شیرین خصال дорои хислатҳои нек \overline{y} , он ки дорои хулқи нек аст.
- ШИРИНХАРАКОТ شيرين حر کت ниг. ширинадо.
- ширинча شيرينچه зоол. ҳашараи майдаи зараррасон, ки ба танаи дарахтон ва гиёҳҳо часпида шираи онҳоро мемакад ва аз офатҳои хавфноки наботот аст.
- ширинцавоб شيرين واب он ки бо суолҳо чавобҳои латиф ва нозук медиҳад, хушадо, ширинадо.
- шириншамоил شيرينشمائل хушрӯ, хуш-сурат, зебо.
- шиРӣ شيرى мансуб ба шир: хуроки ширӣ; дандони ширӣ дандоне, ки одатан дар айёми ширхорагӣ мебарояд.
- $\mathbf{ШИР}\mathbf{K}$ شرک ∂ . куфр, ба ягонагии Худо шак овардан.
- **ШИРКАДУ** شیر کدو $x\bar{y}p$. кадуи дар шир пухта-шуда.
- ширкат а. شرکت иштирок кардан, шарик будан; ширкат доштан (кардан) иштирок кардан, ҳамроҳй намудан. 2. муассисаи тичоратй, саноатй ва г., ки аз иштироки чанд сармоядор ба вучуд меояд.
- **ШИРКАТКУНАНДА** شرکت کننده иштироккунанда.
- ШИРҚАХВА شيرقهوه қахваи бо шир ва шакар омехта.
- ширқиём شيرقيام шире, ки дар корхона махсус ғафс карда мешавад.
- шиРМАК شیر مک бачаи одам ё ҳайвон, ки шири модар мемакад.
- ширмаст شيرمست бузғола ё барраи ҳанӯз ширмаки шуҳу чолоку бозигар, аз шири модар сер.
- ширмаҳтоб شيرمهتاب нури маҳину ба назар хушу форами Моҳ.
- шиРМОЛ شیر مال навъи нон, ки хамири онро аз орди гандуму нахуди кофта ва ширу равған тайёр мекунанд.
- шиРМОЛПАЗ شير مال يز нонвое, ки нони

- ширмол мепазад.
- ширмолпази شيرمالپزى 1. пухтани нони ширмол. 2. нонвойхонае, ки дар он нони ширмол мепазанд.
- $\mathbf{ШИРМОХ}\overline{\mathbf{И}}$ شيرماهی зоол. як навъ мохии гушташ болаззат аз оилаи гулмохихо.
- **ШИРМУР**Ғ شيرمرغ кит. муши паррон, куршабпарак, хаффош.
- ширнавбат شيرنوبت қарор дар байни чанд хонаводаи говдор, ки шири душидашударо ба навбати рузи муқаррариашон мегиранд.
- шиРО(**b**) *а.* شرا// شراء харид, харидан; широу байъ харидуфуруш.
- шировар شیر آور зиёдкунандаи шир: ғизои шировар.
- **ШИРО3** شيراز кит. нонхурише, ки шибитро реза карда бо мост меомезанд ва камтар шир рехта чанд руз то турш шуданаш нигох медоранд ва баъд онро мехуранд.
- широк а. شراک банди кафш, тасмаи кафш.
- **ШИРОЪ** *а.* شراء кит. 1. бодбони киштй. 2. ҳар чизи баландбардошта чун ҳайма ва соябон.
- ширпайванд شيرپيوند навъе аз зардолуи ширину хуштаъм.
- ширхор; нозпарвард.
- шиРПОЛАК شير پالک ниг. ширполо.
- шиРПОЛО شیرپالا дока барои соф кардани шир.
- шиРПУЛЙ شيريولى ниг. ширбахо.
- ширРАВҒАН شيرروغن шири гарми равғаномехта.
- ширранг شيررنگ ранги сафеди зардтоб.
- ширрос شیراس садои чараён ва резиши об; ширрос задан бо садо чорй шудани об.
- oxdots μ иг. μ и
- **ШИРФУРӮШ** شيرفروش он ки шир мефурушад, фурушандаи шир.
- шиРФУРӮШӢ شيرفروشى шуғли ширфуруш; фуруши шир; чои фурухтани шир.
- ширхишт شيرخشت ширае, ки танаи баъзе гиёҳҳоро харошида ҳосил мекунанд ва ранги

-647 - ШИФ

- зардчатоб дошт ва дар давраи пеш хамчун дору истифода мешуд.
- ширхона شيرخانه хонаи нигохдории шир.
- ШИРХОР//ШИРХОРА شير خوار //شير خوار кудаке, ки ҳанӯз шири модар мемакад, бачаи ширхӯр, тифл, кудак.
- ниг. ширхор.
- **ШИРХОРАГЙ** شیرخارگی кудаки, тифли, даврони ширмаки.
- шиРХӮР شیرخور ниг. ширхор.
- ширхур. 2. бародар ё хохари ширй, ду бачаи падару модар чудое, ки аз пистони як модар шир хурдаанд.
- ШИРХӮРАГӢ شیرخورگی мансуб ба ширхӯра; ширхӯра будан.
- ширчой شیرچای шири бо чой чушонида, ки равғани зард андохта мехуранд.
- $oxdotu P oxdot ar{y} oxdotu$ شير جوش $oxdotu F oxdot ar{y} oxdotu B$. ширд $ar{y}$ ш.
- **ШИРҶӮШӢ** شیر جوشی душидани шири гов, гусфанд *ва г.*, амали ширҷуш.
- **ШИР-ШИР** شرشر калимаи тақлиди овози цорй шудани об.
- шиРШӮЛА شير شوله ниг. ширбиринч.
- **ШИРЪАТ** *а.* شرعت кит. 1. зехи камон. 2. дом барои паранда.
- шистан شستن шакли кутоҳшудаи нишастан.
- ШИТИРРОС شترّاس калимаи тақлиди овози баҳамрасии барг ва гиёҳҳо; шитиррос задан ба ҳам расида садо баровардани барг ва гиёҳҳо.
- шито I а. شتاء кит. зимистон, фасли зимистон.
- **ШИТО** II شت*ити.* он ки ноништа (ношто) накардааст ё нахор нахурдааст, гурусна.
- шитоб شتاب таъчил, ачала; муқоб. даранг; шитоб доштан (кардан) ачала кардан, саросема будан.
- шитобзада شتاب زده саросема, боачала.
- ШИТОБЗАДАГ $ar{\mathbf{M}}$ شتابزدگی марбут ба шитобзада; шитобзада будан.
- ниг. шитофтан.
- шитобкор شتاب کار ачалакунанда, шитобку-

нанда дар ичрои коре, саросема.

- шитобкорй شتاب کاری ачала, саросемагй.
- шитобкорона شتاب کارانه бо ачала, бо шитоб, басуръат, саросемаворона.
- шитобкунй شتاب کنی саросема шудан.
- шитобон, ботаъчил.
- шитобон شتابان дар холати шитоб, босуръат, башитоб.
- шитоланг شتالنگ бучули по, устухони пошнаи по.
- ниг. шитоланг.
- шитоф кардан, ачала شتافتن шитоб кардан, ачала кардан, бо суръат рафтан ва давидан.
- шитта شتّه 1. лойқаи собун, он чи вақти собунпазй дар таги дег тахнишин мешавад. 2. умуман лойқа; лойи шитта лойи часпаки мулоим.
- шифер олм. شیفیر масолехи сохтмонй барои бомпушй.
- шиферБАРОРЙ شیفیربراری истехсоли шифер: корхонаи шифербарорй.
- ШИФЕРЙ شیفیری бо шифер пушондашуда.
- **ШИФЕРПӮШ** شيفيرپوش бо шифер п<u>у</u>шидашуда (боми чое).
- **ШИФЕРФУРУШ** شیفیر فروش он ки ба фурухтани шифер машғул аст, фурушандаи шифер.
- **ШИФЕРФУРЎШЙ** شیفیرفروشی фурўши шифер: **чои шиферфурўшй**.
- шифо а. شفا 1. тандурустй, рахой аз беморй, сихатшавй. 2. даво, дармон; шифо ёфтан сихат шудан, аз беморй рахой ёфтан.
- ниг. шифобахш.
- шифобахш شفابخش сиҳаткунанда, беҳбудибаҳшанда; давой, аз дарде шифодиҳанда.
- шифобахш будан; شفابخشی шифобахш будан; хусусияти доруй доштан (-и доруе); шифодиханда будан.
- ниг. шифобахш.
- **ШИФОЁБАНДА** شفایابنده дард ё касалие, ки илочи даво дорад.
- шифоЁБӢ شفایایی бех гаштани холи бемор.

ШИ Φ -648-

шифокор شفاکار табиби хозик, пизишки донишманд.

ШИФОН ϕp . شفان матои тунуки нарми абрешимй ё нах \bar{u} , ҳарир.

ШИФОНЕР ϕp . شفانیر чевон барои нигахдории либос.

шифонопазир شفاناپذیر беҳна шаванда, бедаво, бедармон: дарди шифонопазир.

ШИФОПАЗИР شفاپذیر дурустшаванда, сихатёбанда, дармонпазир: дарди шифопазир.

ШИФОХОНА شفاخانه муоличахона, беморхона, дармонгох.

шиФОХАН а. شفاها ниг. шифохй.

ШИФОХЙ شفاهی он чи даханакй гуфта шавад, забонй, даханакй; муқоб. хаттй.

ШИФР ϕp . شيفر ниг. рамз.

шиФРКУШОЙ شيفر کشای ниг. рамзкушой.

шиФТ شفت пушиши болои хона аз дарун, сақф.

ШИФТРАВ شفترو: дузди шифтрав дузди гузаро, дузди мохиру чолок.

шихор شخار арақи дастии яхудиён.

ших شیه бот. явшон, дармана.

ШИХА شیهه овози баланди асп; шеха; шиха задан (кашидан) бонг задан (-и асп).

шиҳак додан лаҳҷ. ҳавои касеро баланд кардан, барангехтан.

шиҳа кашидани асп. شيهه کشي

шихоб *а.* شهاب 1. шўъла, шўълаи оташ. 2. ситораи дурахшони паррон.

шихобборон شهابباران бархурди ситорахои паррони бисёр бо ситораи дигар ё бо сайёрае.

шиҳобиРАНГ شهابیرنگ ранги сурхи арғувонй, сурхи баланд, қирмизй.

шихоб монанд. شهابي

шиҳобпоРа شهابپاره қисми хурди шиҳоб, шикаста ва тиккае аз шиҳоб.

шиҳобвор, чун шиҳобвор, чун шиҳоб дурахшон.

шиша شیشه 1. чисми шаффофи шиканандае, ки аз гудохта ба қолибҳои гуногун рехтани

омехтаи реги квартсй хосил мешавад: шишаи тиреза. 2. зарфи шишагй барои моеот.

шиша БАНД شیشه шиша нишондашуда, бо шишахо басташуда: айвони шишабанд.

шиша нишондан, бо шишаҳо орову зинат додан.

шиша истехсол мешавад.

шиша найранг нишон медихад, мас. шишапора мехурад, бо пойи барахна болои шишапорахо ракс мекунад ва г.

шишабозй شیشه بازی найрангбозй, шуъбадабозй; шишабозии сиришк чорй шудани оби дида.

ШИШАБУР شیشه 1. устои махсуси бурандаи шиша. 2. ниг. шишабурак.

шишабуРак شیشه و асбоби чархакдори алмосии махсус барои буридани шиша.

шишабурі شیشه بری амали шишабур.

шиша, ба монанди шиша; зудшикан. 2. маснуоти шишагй.

шишаСоз, коргари коргохи шишабарорй.

шишагар. شیشه گری 1. касбу кори шишагар. 2. коргохи шишасозй.

ШИШАГИН شیشگین ниг. шишаги: сандуқчаи шишагин.

шиша ГФ شیشگی аз шиша сохташуда; дари шишагӣ дари шишадор.

шиша Гун شیشه گون ба шиша монанд, беранг; ранги оби.

шишадил شیشه دل нозукдил; муқоб. сангдил.

ШИШАДОР شیشه он чи дар худ ва дар таркиби худ шиша дорад: дари шишадор.

шишак شیشک барраи яксолаи гусфанд.

шишакор شیشه کار кит. нозуккор, нозуктабъ.

шишабандй. ниг. шишабандй.

шишам//шишум شيشم кит. 1. номи яке аз оҳангҳои таснифкардаи Борбад. 2. номи олати мусиқӣ.

— 649 — ШОГ

- шишамайда شیشهمیده пораю резахои шишаи шикаста.
- ШИШАМОНАНД شیشه مانند ниг. шишагун.
- шишаниход شیشه نهاد кит. 1. шишамонанд. 2. бебаҳо; фалаки шишаниҳод киноя аз нопойдор, бебаҳо, бевафо.
- шишапАЗ شیشه у он ки дар корхона шиша тайёр мекунад.
- шишапазі شیشه шуғли шишапаз; шишагари, шишабарорй.
- шишапахта شیشه پخته пахтаи шишагй, ки барои гарминигахдорй ба лулахо мепечонанл
- ШИШАПОРА شیشه یاره ниг. шишамайда.
- шишАРЕЗА شیشه ریزه ниг. шишамайда.
- шишаСОЗ شیشه ساز ниг. шишагар.
- шишаСОЗЙ شیشه سازی ниг. шишагарй.
- шишатозакунак شیشه تازه کنک асбоби махсус, ки дар вақти боридани барфу борон шишаи пеши мошинҳоро тоза мекунад, барфпок.
- шишачон شیشه جان киноя аз каси нозуктабъу заифтабъ.
- шишт ششت гуфт. нишаст; суҳбат, зиёфат.
- шиштан ششتن ниг. нишастан.
- **ШИШТА-ШИШТА** ششته ششته $zy\phi m$. пас аз муддате нишастан; охиста-охиста.
- шиштухез ششتوخیز нишасту бархост, равуо, зиндагй, рузгузаронй.
- шиштухЕЗӢ ششت وخیزی муошират ва рафтор доштан бо касе, ба чое равуо доштан.
- ниг. шишам.
- шлагбаум олм. شلگبئ ғави бардошта ва фуровардашаванда барои бастани рох дар гузаргоҳҳои умумӣ (мас., дар чоҳое, ки роҳи оҳан гузаргоҳи умумиро бурида мегузарад).
- **ШЛАНГ** *р.* شلنگ лулаи дарунхолии резинй барои гузарондан ё кашида гирифтани чисмхои обакй ва газхо.
- **ШЛЮЗ** *р.* شليوز таҷҳизоти махсус аз қабили бандҳо ва дарғотҳо барои сатҳи оби дарёҳоро пасту баланд кардан.

ШОБ(Б) *а.* شاب кит. чавон; **шайху шоб** пиру чавон; ҳама.

- шобезак شابيز ک бот. гиёхи захрноки мевахояш сиёхранг, ки хосияти табобатй дорад.
- шобоз شاباز шакли гуфтугўии шохбоз (2); диловар, далер, чолок, чирадаст (дар мавриди тахсин гуфта мешавад).
- шобош شاباش 1. *шакли кӯтоҳшудаи* шодбош; аҳсан, офарин; 2. саломат бош, хушнуд бош.
- шовинизм фр. شاوینزم миллатгароии ифротии иртичой, ки бартарии иркй таргиб мекунад ва байни миллатхо тафрикаву низоъ меангезал.
- **ШОВИНИСТ** ϕp . شاونیس тарафдори шовинизм, миллатгарои иртичой.
- **ШОВИНИСТ**Й شاونیستی мансуб ба **шовинист**; пайравй аз шовинизм.
- шогирд شاگرد 1. он ки дар назди усто ё муаллиме чизе меомўзад (дарс, касбу хунаре). 2. хонанда, талаба, дарсхон. 3. ёрманд, дастёр, хизматгор; шогирд шудан ба касе кор омўхтан, барои коромўзй кор кардан ё хондан дар назди касе.
- шогирдак شاگردک 1. шакли тасгирии шогирд. 2. дар музадузй - ресмончаи кутохаке, ки ба сузан гузаронда шудааст ва вакти духтан ресмони дарозро ба он васл мекунанд.
- шогирдй شاگردی омўхтани касб ё дониш дар назди усто ё муаллиме; амал ва шуғли шогирд; ба шогирдй гирифтан касеро касеро ба назди худ барои хунаромўзй гирифтан; шогирдй кардан шогирд будан, вазифа ва кори шогирдро ба чо овардан; ба шогирдй додан касеро барои омўхтани касбу хунаре ба назди устое мондан.
- **ШОГИРДОНА** شاگردانه ҳамчун шогирд; дар пайравӣ.
- шогирдпеша شاگر دپیشه 1. чокар, мулозим, пайкор, навкар (дар ҳузури амалдори калон ё ҳоким дар Бухорои амирӣ). 2. пасттарин дарачаи хизмати давлатӣ (дар аморати Бухоро).
- **ШОГИРДПЕШАЙ** شاگردپیشهای кор ва вазифаи шогирдпеша.

ШОГ -650-

- шогирдчуб شاگرد چوب чубе, ки ба воситаи он пиллаи абрешимро пас аз чушондан аз ҳам чудо мекунанд.
- шОД شاد хушнуд, хурсанд, хушхол, хушу хуррам; шод кардан боиси хурсандии касе шудан; ◊ арвохи касеро шод кардан касеро ба хайру некй ёд кардан.
- ниг. шодурвон.
- **ШОДБАХР** شادبهر кит. хушбахт, хурсанд, аз шодӣ бахравар.
- шодбод شادباد табрик; таҳсину таъриф; шодбод гуфтан таҳсин кардан, офарин хондан.
- **ШОДБОДЙ** شادبادی :шодбодй кардан табрик кардан, муборакбодй кардан.
- $\mathbf{ШОДБОШ}(\overline{\mathbf{H}})$ شادباش табрик кардан, муборакбод намудан.
- **ШОДВАРД** شادورد кит. 1. хирмани Мох, хола. 2. тахт, сарир, маснад.
- $\mathbf{WOДГУНА}$ شادگونه кит. 1. такягох, болишт. 2. зани мутриба.
- ШОДДИЛ شاددل хушхол, дилшод, масрур.
- он чи боиси хурсандию амегардад; хурсандибахш.
- шодибахш شادىبخش хушхолкунанда, хурсандиовар.
- шодиёна شادیانه 1. хурсандона, аз руи хурсандй; ба муносибати руй додани ягон ходисаи шодибахш. 2. хадя ба касе, ки ягон хабари шодибахш овардааст, муждагонй; шодиёна гирифтан аз касе муждагонй ситондан барои овардани хабари хуше.
- шюдикаФ(АК) شادی کف//شادی کف дилкаф шудан аз хурсандй, марги ногахонй аз шунидани ягон хабари хуш; шодикафак шудан.
- шодимарг شادی مرگ марги ногахоние, ки аз нихояти шодй руй медихад.
- шодиовар شادی آور шодибахш, хушхолкунанда.
- ШОДЙ شادى хурсандй, хушҳолй, хушнудй.
- ШОДКОМ شاد کام 1. хушҳол, шодмон. 2. комрон.
- $\mathbf{ШОДКОМ\bar{H}}$ شاد کامی 1. хушнуд $ar{u}$, хурсанд $ar{u}$. 2. комрон $ar{u}$, комгор $ar{u}$.

- шод, хурсанд, хушхол. شادمان
- шодмонй شادمانی шодй, хурсандй, хушхолй.
- шодмонона شادمانانه бо шодй, бо хурсандй, шодон.
- шодоб شاداب 1. пуроб, сероб, обдор, ширадор. 2. тару тоза, сабзу хуррам, пуртароват; шодоб кардан аз об сер кардан; сабзу шукуфон гардонидан.
- шодон شادان дар холати шодию хурсандй, шодмон, хушхол, хушдил.
- **ШОДОНДИЛ** شادان دل кит. дилшод, хуррамдил, хурсанд.
- шодравон شاد روان 1. бо эхтиром ёдоварй кардани шахси вафоткарда. 2. мархум, рахматй.
- шодуРвон شادروان кит. саропарда, хайма; шомиёнаи подшохй.
- **ШОДХОР** شادخوار кит. 1. шодмон, хушхол. 2. шаробхӯр, майхӯр, махора.
- **ШОДХОРЙ** شادخواری шодмонй, хушхолй, хурсандй.
- шоеъ (пахн) шудааст, овоза, миш-миш.
- шоеъ *а.* شايع кит. пахншуда, ошкор, овозашуда; **шоеъ шудан** пахн шудан, ошкор шудан, ба хама маълум гардидан.
- шюёни شایان шоиста, сазовор, лоик, арзанда; шоёни диккат сазовори диккат, ба диккат арзанда; шоёни такдир он чи сазовор ва лоики такдир аст.
- шоиба *а.* شائبه кит. 1. омезиш, олудагй; олуда шудан ба чизи ифлос ва палид. 2. шакку шубҳа, гумон. 3. офат, бадбаҳтӣ; осеб. 4. мисл, монанд
- **ШОИДАН** شائیدن//شاییدن кит. лоиқ будан, муносиб будан, шоиста ва сазовор будан.
- шоиқ а. شائق 1. шавқдиханда, шавқангез. 2. ҳавасманд, орзуманд, иштиёқманд.
- **ШОИР** شاعر он ки шеър мегуяд (менависад), гуяндаи шеър.
- **ШОИРА** شاعره *муаннаси* **шоир**; зане, ки шеър менависад, зани шеъргулнда.
- шеърнависй, шеър гуфтан, касбу شاعری

- 651 - **шом**

- пешаи шоир.
- шоирнамо شاعرنما он ки худро шоир метарошад.
- шоирвор, чун шоир.
- **ШОИРТАБИАТ** شاعر طبیعت он ки табиаташ моил ба шоирист; шеърфахм, шеърдуст.
- ниг. шоиртабиат.
- шоиртарош شاعرتراش он ки худро шоир ба қалам медихад.
- шоиртарош будан. шоиртарош; шоиртарош будан.
- шоиста شایسته сазовор, лоик, муносиб, шоён.
- шоистаги شایستگی арзандаги, сазовори; эътибор, манзалат.
- шоистан شایستن сазовор будан, лоиқ будан, муносиб будан.
- ШОЙВАРД شايورد ниг. шодвард.
- шойгон شایگان кит. 1. сазовор, лоиқ, шоиста. 2. фаровон, бисёр: ганчи шойгон.
- шокиР а. شاکر шукргузор, шукркунанда, сипосгузор, миннатдор.
- $\mathbf{ШОКar{N}}$ а. شاکی кит. шикояткунанда, гилакунанда.
- шокор شاکار кит. корхои мачбурии бемузд, бегор.
- ниг. шохкоса.
- ШОҚ(Қ) а. شاق кит. сахт, душвор, мушкил.
- шоққа *а. شاقه кит. муаннаси* шоқ(қ); душвор, сахт, кори душвори тоқатфарсо; мехнати шоққа мехнати (кори) тоқатфарсо.
- шоқул شاقول гулулаи махсус, ки ба сари ресмоне меовезанд ва дар бинокори барои санчидани рости ё качии девор ба кор мебаранд.
- шоқулЙ شاقولي мансуб ба шоқул.
- шол شال 1. матои дастибофти дағал аз пашм: **чуволи шол** 2. палоси дастибофти пашмин, гилеми пашмин.
- ниг. шалвор.
- шОЛИЗОР شالیزار киштзори шолй, замине, ки дар он шолй киштаанд.

шоликор شالی کار он ки бо кишту кор шолй машғул аст, кишткунандаи шолй.

- шоликори شالى كارى 1. амали шоликор. 2. замине, ки дар он шолй киштаанд. 3. кишти шолй, киштани шолй.
- шоликубак شالی کوبک асбоби махсус барои чудо кардани биринч аз пустлохи шоли.
- **ШОЛИКӮБӢ** شالی کوبی кӯфта чудо кардани биринч аз пўстлохи шолй.
- шолипахол شالی خال алафе, ки дар натичаи куфтани шолй аз пояи он хосил мешавад.
- **ШОЛИПОЯ** شالى پايە 1. киштзори шолй, шолизор. 2. соқаи шолй.
- шолй I شائی биринчи ҳанӯз нокӯфта ва аз пустлох чудо карданашуда.
- шОЛЙ II شالي мансуб ба шол.
- **ШОЛНАМА**Д شال чул, сағрипуши намадин; палоси намадин.
- шОЛУДА شالوده кит. пойдевор, таҳкурсӣ, бунён.
- шОЛХАНГ شالهنگ кит. 1. гарав, гаравгон. 2. шур, ғавғо. 3. макр, фиреб, ҳила, найранг.
- шолча شالچه палоси хурд; палос.
- шом شام 1. аввали шаб, ҳангоми акнун торик шудани ҳаво, вақти говгум; шому саҳар ҳама вақт, мудом, доимо. 2. ҳӯроке, ки бегоҳӣ ҳӯрда мешавад: ҳӯроки шом. 3. номи қадимаи кишвари Сурия.
- шомгох شامگاه вақти шом, бегоҳӣ, вақти говгум, ҳангоми ғуруби Офтоб.
- шомгохон شامگاهان дар вақти шом, вақте ки шом шавад, говгум.
- шомиёна شامیانه хиргох (чодир, хайма)-и калони зебо барои пазироии мехмонон; саропарда; шомиёна задан шомиёна барпо кардан, чодир афроштан.
- **ШОМИЛ** *а.* شامل фарогиранда, дарбаргиранда; **шомил будан** доро будан.
- **ШОМИХ** *а.* شامخ 1. баланд. 2. ҳавобаланд, мутакаббир.
- \mathbf{WOM} شامی 1. мансуб ба \mathbf{mom} . 2. х $\mathbf{\bar{y}}$ роки бегох $\mathbf{\bar{u}}$.
- **ШОММА** а. شامّه ҳисси бӯёӣ, бӯйфаҳмӣ (яке аз панч ҳис).

-652-

шОМХӮРДА شام خورده аз пуррагӣ ва холати бадр ба накс ва ба завол майлкарда: мохи шомхурда.

шОН І а. شان ниг. шаън.

шОН II شان шакли ихтисории эшон; онхо; вайхо.

ШОН III شان қолиби соқи мӯза, шончӯб: шони мӯза.

шОН IV شان кит. канду, хонаи занбури асал.

шона I شانه 1. олати дандонадор барои хамвор кардан ва ба тартиб овардани муй; шона задан муйхоро бо шона ба тартиб овардан; шона бастан шоху навда баровардани нихолхо (растанихо). 2. олатест дар дукони бофандагй, ки торхоро дуто-дуто аз даруни вай мегузаронанд; о шона-шона кардан сарпечй кардан, саркашй кардан; чапғалат додан..

шона II شانه устухонхои пахну тунуки белчамонанад, ки бозухои дастро ба бадан мепайвандад; душ, китф.

шона, қисми شانه بين *тиб*. байни ду шона, қисми болоии сутунмуҳра, аз гардан поёнтар.

шонабандй شانه بندی исми амал аз шона бастан.

шонабахо شانه بها мач. арзонбахо, хеле арзон.

шона شانگی 1. торхои аз даруни олати шона дутой гузаронидашаванда. 2. матои чомавори бо ин торхо бофташуда.

шонадон شانه دان ғилоф барои шона.

ШОНАЗАН شانەزن 1. устои бофанда, ки торхоро аз даруни шона дутой мегузаронад. 2. ниг. машшота 1.

шоназані شانه زنى амали шоназан.

шонакуній شانه کنی ниг. шоназаній.

шонамонанд شانه مانند ба шона монанд, мисли шона.

шонанашуда. شانهندیده мӯи чанд вақт боз

ШОНАПАРТОЙ شانه پر تائی ҳосил набаста шонаашро партофтани растанй.

шонапаҳн شانه ها он ки китфи сербар дорад, фарохкитф; тануманд.

шонасар/шонасарак شانهسر // شانهسر ک худ-худ, парандае, ки болои сараш ба шона монанд аст.

шонасар. شانه سرک ниг. шонасар.

шонасифат شانهصفت монанди шона, шонасон.

ШОНАТАРОШ شانه устое, ки аз чуби махсус шона метарошад.

шонатарош; сохтани шона аз чуби махсус.

ниг. шонапахн.

ШОНАХУРДА شانه خورده шонашуда.

ШОНДАН شاندن кит. 1. шона кардан. 2. шинондан, фуру нишондан, бартараф кардан.

ШОНЗДАХ شانزده *шумораи миқдори* адади дах ва шаш. 16.

шонздахсола شانزده ساله он ки умраш ба шонздах расида бошад.

шонздахсолаГӢ شانزده سالگی дар давраи шонздахсола будан, шонздахсола шудан.

шонздахум شانزدهم шумораи тартибū аз шонздах.

шонздахумин شانز دهمین ниг. шонздахум.

шОНӢ а. شانی кит.душман.

oxdots шон oxdots oxdots

шопул شايول ниг. шоҳпул.

шор شار кит. шахр.

ШОРА *х.* شاره 1. дастори бузурги нафис ва мунаққаши хиндй, салла. 2. чодире, ки занони хиндй ба таври махсус мепушанд, сорй.

ШОРАК شار *зоол*. парандаи хурди сиёхранги хушовоз; сор, мурғак.

шорбун شاربون *тиб*. захме, ки дар меъда ё дигар узвхои дарунй пайдо мешавад.

шорех а. شارح шархкунанда, баёнкунанда, тафсир ва маънидодкунанда; шархнавис ба асаре.

— 653 — шох

- шореъ *а.* شارع 1. рохи бузург, кӯчаи калон, рохи рост, шохрох. 2. соҳиби шаръ, муайянкунандаи аҳкоми шариат.
- ШОРИБ شارب 1. нушанда, ошоманда. 2. муйлаб, бурут.
- шоридан شاریدن равон шудан, чорӣ шудан; аз боло ба поин рехтани об, моеот ва чизҳои дигар.
- **ШОРИҚ** *а.* شارق 1. тулӯъкунанда. 2. тобон, фурӯзон.
- шориқа а. شارقه тобанда, фурузанда.
- ниг. шахристон.
- шоранда, он чи мешорад.
- шорон شاران шоранда, доимо шоридан, дар холи шоридан.
- шорондан شاراندن *тарзи бавоситаи* шоридан; резондан, равон кардан, чорй сохтан; гечонда фуровардан.
- шорсон شارسان ниг. шахристон.
- ШОСПАРАМ شاسپرم ниг. шохсипарғам.
- $oxdot{MOCCE} \phi p$. شاسی рохи калону хамвори сангрехта ё сангфаршшуда, рахи заминаш сахту хамвор, шохрох.
- шОТ а. شات кит. гусфанд, барра.
- ниг. шохтара.
- **ШОТИР** a. شاطر κ хн. 1. дар қадим касе ки пешпеши аспи подшох чусту чолок давида, аризахои додхохонро мегирифт. 2. чусту чолок (odam).
- **ШОТИРХОНА** شاطرخانه чои чамъ омадани **шотирон**.
- шоту شاتو 1. шоҳтир, ариш; тири ароба. 2. нардбон.
- шотупоя شاتو یایه лахч. зинапоя.
- шоу *англ.* شاو намоиши умумӣ, намоиши барномахои фароғатию иктисодӣ дар телевизион.
- шамшер; дасти худро шоф кардан дасти худро чун шамшер боло бардоштан.
- шофак شافک бот. як навъ растанй.
- шОФБУРУТ شاف بروت ниг. шофмуйлаб.

 $\mathbf{WO\Phi EVH}$ a. شافیعیه d. яке аз чахор мазхаби дини ислом, ки асосгузори он имом Абдуллох Мухаммад ибни Шофей будааст.

- шофеия. شافعی пайрави мазхаби шофеия.
- $\mathbf{WO\Phi EP//WO\Phi \ddot{E}P}\ \phi p$. شافیر //شافیار гу ϕm . ронандаи автомобил (хох савор \bar{u} бошад, хох боркаш).
- шоФЕЪ а. شافع шафоаткунанда, дархостнамоянда, хохишгар.
- **ШОФЙ** 1. شافی басанда, қаноатбахш, кофӣ; **чавоби шофӣ** посухи дуруст. 2. шифобахш, шифодиҳанда.
- **ШОФМОХЙ** شاف ماهی *зоол.* мохие, ки бинии чун шамшер дароз дорад, шамшермохй.
- **ШОФМӮЙЛАБ** شاف مويلب касе ки муйлаби дарози ғафси моил ба боло дорад, шофбурут.
- ШОХ شاخ 1. чисми устухонмонанде, ки аз каллаи баъзе ҳайвонот (буз, гов ва г.) меруяд. 2. он қисми дарахт, ки аз танаи асосй руидааст, шоха, навда; шох задан а) ҳамла карда бо шохи худ ба касе зарба расондани чорпои шохдор; б) бо табар ва дасткола буридани шохҳои дарахт; шохи ҳачомат шохе, ки вақти ҳунгирй аз бадан ба воситаи он пустро макида тег мезаданд; ◊ шох шудан номаълум аз чое бадар рафтан гурехтан.
- ШОХА شاخه 1. шохи (навдаи) дарахт ва бутта. 2. қисми чудошуда аз дарё ё рох.
- ниг. шохча.
- шохбанд شاخبند арғамчине, ки аз шохи чорпо (гов ва г.) гузаронда баста мемонанд.
- шохбаст شاخبست деворае, ки аз химчахои ба хам бофта тайёр мекунанд, чапарак.
- шохбуР شاخبر асбоби шамшермонанд, ки барои буридани шохи дарахтон ва буттахо ба кор бурда мешавад.
- шохдор شاخدار чорпое, ки шох дорад; ◊ милтики шохдор милтики поядор, ки устувор карда баъд тир меандохтанд.
- шохзананда; гови шохзан гове, ки одати бо шохи худ хучум кардан дорад.
- шохзаній شاخ زنى амали шохзан.
- \mathbf{WOXVC} شاخص $\kappa \chi \mu$. аломати нишондихандаи рох, ки одатан аз сангу ч \overline{y} б сохта мешуданд,

-652-

шОМХӮРДА شام خورده аз пуррагӣ ва холати бадр ба накс ва ба завол майлкарда: мохи шомхурда.

шОН І а. شان ниг. шаън.

шОН II شان шакли ихтисории эшон; онхо; вайхо.

ШОН III شان қолиби соқи мӯза, шончӯб: шони мӯза.

шОН IV شان кит. канду, хонаи занбури асал.

шона I شانه 1. олати дандонадор барои хамвор кардан ва ба тартиб овардани муй; шона задан муйхоро бо шона ба тартиб овардан; шона бастан шоху навда баровардани нихолхо (растанихо). 2. олатест дар дукони бофандагй, ки торхоро дуто-дуто аз даруни вай мегузаронанд; о шона-шона кардан сарпечй кардан, саркашй кардан; чапғалат додан..

шона II شانه устухонхои пахну тунуки белчамонанад, ки бозухои дастро ба бадан мепайвандад; душ, китф.

шона, қисми شانه بين *тиб*. байни ду шона, қисми болоии сутунмуҳра, аз гардан поёнтар.

шонабандй شانه بندی исми амал аз шона бастан.

шонабахо شانه بها мач. арзонбахо, хеле арзон.

шона شانگی 1. торхои аз даруни олати шона дутой гузаронидашаванда. 2. матои чомавори бо ин торхо бофташуда.

шонадон شانه دان ғилоф барои шона.

ШОНАЗАН شانەزن 1. устои бофанда, ки торхоро аз даруни шона дутой мегузаронад. 2. ниг. машшота 1.

шоназані شانه زنى амали шоназан.

шонакуній شانه کنی ниг. шоназаній.

шонамонанд شانه مانند ба шона монанд, мисли шона.

шонанашуда شانهندیده мӯи чанд вақт боз шонанашуда.

ШОНАПАРТОЙ شانه پر تائی ҳосил набаста шонаашро партофтани растанй.

шонапаҳн شانه ها он ки китфи сербар дорад, фарохкитф; тануманд.

шонасар/шонасарак شانهسر // شانهسر ک худ-худ, парандае, ки болои сараш ба шона монанд аст.

шонасар. شانه سرک ниг. шонасар.

шонасифат شانهصفت монанди шона, шонасон.

ШОНАТАРОШ شانه устое, ки аз чуби махсус шона метарошад.

шонатарош; сохтани шона аз чуби махсус.

ниг. шонапахн.

ШОНАХУРДА شانه خورده шонашуда.

ШОНДАН شاندن кит. 1. шона кардан. 2. шинондан, фуру нишондан, бартараф кардан.

ШОНЗДАХ شانزده *шумораи миқдори* адади дах ва шаш. 16.

шонздахсола شانزده ساله он ки умраш ба шонздах расида бошад.

шонздахсолаГӢ شانزده سالگی дар давраи шонздахсола будан, шонздахсола шудан.

шонздахум شانزدهم шумораи тартибū аз шонздах.

шонздахумин شانز دهمین ниг. шонздахум.

шОНӢ а. شانی кит.душман.

oxdots шон oxdots oxdots

шопул شايول ниг. шоҳпул.

шор شار кит. шахр.

ШОРА *х.* شاره 1. дастори бузурги нафис ва мунаққаши хиндй, салла. 2. чодире, ки занони хиндй ба таври махсус мепушанд, сорй.

ШОРАК شار *зоол*. парандаи хурди сиёхранги хушовоз; сор, мурғак.

шорбун شاربون *тиб*. захме, ки дар меъда ё дигар узвхои дарунй пайдо мешавад.

шорех а. شارح шархкунанда, баёнкунанда, тафсир ва маънидодкунанда; шархнавис ба асаре.

— 655 **—** шох

додан, далел овардан; **шохиди холи** *касе* **будан** ба ахволи касе вокиф будан. 2. *мач*. зан ё чавони хушруй; хубруй, махбуб, махбуба.

шохидбоз شاهدباز амрадбоз, бачабоз, фосик.

ШОХИДБОЗЙ شاهدبازى кҳн. амрадбозй.

ШОХИДӢ شاهدی гувоҳӣ, шоҳид будан, шаҳодат.

шохидпараст شاهدپرست кит. шохидбоз; зебопараст.

ШОХИДПАРАСТЙ شاهدپرستى кит. шохидбозй; зебопарастй.

шохикабоб شاهی کباب гуштбирён (аз гушти тунук ва майда резашуда бо дунба).

ШОХИҚ а. شاهق кит.баланд.

ШОХИМАРДОН شاهی مردان д. лақаби халифаи чорум Али ибни Абутолиб.

ШОХИН І شاهین 1. навъе аз парандагони шикорй. 2. *мач*. далер, диловар.

ШОХИН II شاهين милаи чубин ё охании тарозуи дасти аст, ки дар ду тарафи он палла баста чизхо бармекашанд: шохини тарозу.

ШОХИНШАХПАР شاهین شهپر кит. дорои болхои монанди боли шохин.

ШОҲӢ I شاهی матои аз нахи абрешимӣ бофташуда, ҳарир.

ШОХЙ II شاهی мансуб ба **шох**; шохона.

ниг. шохикабоб.

шоҳкор شاه کار кори барчастаи бузург, ки дар ичрои он хунарнамой карда бошанд.

шоҳкоса شاه کاسه косаи калон, шоҳкоса, шокоса.

шоҳкосачашм شاه کاسه چشم калончашм, барчастачашм.

шохмор شاهمار зоол. навъе аз морхои калон.

шохмот شاهمات номи бозии маъруф, шатранч.

шоҳмотьоз شاهماتباز он ки шоҳмот мебозад, шатранчбоз.

шатранчбозй. شاهمات بازي

ниг. шаҳнай.

ниг. шахнишин.

шоҳномасарой شاهنامهسرایی навиштани

асари манзум дар мавзуть ва шакли "Шохнома"-и Фирдавси.

шоҳномахон شاهنامه خوان он ки "Шоҳнома"-и Фирдавсиро бо оҳанги махсус мехонад.

шоҳномахонӣ شاهنامهخوانی шоҳномахонӣ кардан дар чамъомадҳо "Шоҳнома"-ро ба овози баланд хондан.

шохона شاهانه 1. мансуб ба шох; аз чониби шох: фармони шохона. 2. муносиби шох; олй, пуршукÿх.

ниг. шохбол.

шоҳпараст شاوپرست он ки тарафдори сохтори давлатдории шоҳигарӣ (монархистӣ) мебошал.

ШОҲПАРАСТӢ شاهپرستى мансуб ба шоҳпараст.

ШОХПИСАНД شاه پسند *бот.* гиёҳест зинатӣ, ки гулҳои зебои хушбӯ дорад.

шоҳпул شاه پول пул (кӯпрук)-и калон.

шохраг شاهر раги гардан, раге, ки хунро аз дил ба сар мерасонад.

шоҳроҳ شاهراه роҳи васеи калон, роҳи асосӣ, шоссе.

 $\mathbf{WOXP}\overline{\mathbf{y}}$ Д شاهرود 1. р $\overline{\mathbf{y}}$ ди калон. 2. *мус*. тори калони созҳои мусиқ $\overline{\mathbf{u}}$, тори "бам". 3. номи яке аз созҳои тор $\overline{\mathbf{u}}$.

шохсавор شاهسوار 1. савори бохашамат, савори далер ва бомахорат. 2. киноя аз махбуба.

 ${f WOXCMM}$ شاهسیم сими ғафси асосии барқ дар дастгох ё бино; сими бисёртораи ғафс, ки кабел низ г ${f y}$ янд.

ШОХСИПАРҒАМ شاهسپرغم бот. як навъи райхон, нозбу.

шохсутун شاهستون сутуни асосии бино.

ШОХТАРА شاهتره бот. номи гиёхи худруе, ки гулхои бунафшранги хурд-хурд дорад; дар об чутшондаи он ба хориши бадан нофеъ аст.

шохтир شاهتیر 1. болори асосии сакфи хона. 2. ариш, шоту.

шиоҳтут شاهتوت тути сиёҳи калондонаи ширадор, шаҳтут.

ниг. шохрох.

-656-

ШОШ//ШОША شاش бавл, пешоб, мезак; шоша кардан шошидан, бавл кардан.

ниг. шош. شاشه АШОШ.

шошадон شاشه الشهدان халтачае дар бадани инсон, ки дар он пешоб чамъ мешавад, мезакдон, масона.

шошбанД شاش سند тиб. душвории пешобкунй.

шошидан شاشیدن бавл кардан, пешоб кардан, мезидан; **хун шошидан** ба чои бавл хун пешоб кардан (ба сабаби иллат ё зарбате).

шОЯД شاید балки, эхтимол, мумкин ки; ачаб не.

шоиста, сазовор.

 $\mathbf{WIIIAЛ}$ شپل xon. чyб ё yлахои оханy, ки ба зери релсхои рохи охан чида, релсро бо меххо бо он васл мекунанд.

 $\mathbf{ШПАТ}$ *олм.* شپت *маъд.* номи умумии гур \overline{y} хе аз маъданхо аз чинси силикатхо.

ШТАМП *олм.* شتمپ 1. қолиб дар рехтагарй. 2. тамғае, ки одатан ба гушаи чапи коғазҳои расмӣ зада мешавад.

штанг//штанга олм. شتنگ//شتنگه мили оҳание, ки дар ду тарафаш дискҳои оҳанӣ дорад, вазна барои бардошта қувваозмой кардан дар мусобиқаҳо.

штангабардор شتنگه بردار вазнабардор.

ШТАПЕЛ *олм.* شتپیل $6o\phi$. нахи дар корхонаи бофандаг \bar{u} хосилшуда.

штат лот. شتت ниг. баст.

штатй شتتی мансуб ба штат.

ШТЕМПЕЛ англ. شتيميل мӯҳр, тамға.

ШУАБ а. شعب ч. шӯъба.

ШУАРО *а.* شعرا , шоир.

шубоб а. شباب чавонй; муқоб. пирй; айёми шубоб рўзгори чавонй.

шубон شیان шакли арабишудаи чупон; галабон.

шубонй شبانی чупони, амали чупон.

шак, гумонбарй; ба шубҳа андоҳтан касеро бадгумон кардан, ба шак андоҳтан; ба (дар) шубҳа афтодан бадгумон шудан, гумонбар шудан; шубҳа доштан дилпур набудан, шак доштан; шубҳа кардан

гумонбар шудан, шак доштан.

шубҳаАНГЕЗ شبههانگیز он чи боиси тардиду шак мешавад.

шубҳаДОР شبهه دار он ки дар коре ё масъалае шакку тардид дорад.

шубҳакунанда شبهه کننده ниг. шубҳадор.

шубҳаНОк شبههناک он чи мавриди шак ва шубҳа мебошад, шубҳаовар.

шубҳанокӢ شبهه ناكى мансуб ба шубҳанок.

ниг. шубҳаангез.

шубҳаомЕз شبهه آميز нодилпурона, бо шакку тардид.

ШУВВАС//ШУВВОС شوس//شواس садои резиши об ё вазиши бод.

ШУВВЙ شوّی **:шувй кардани дил** *гуфт*. аз ягон хабари ногахонй вахмида ба хаячон омадани лип

ШУВОТ شوات *гуфт*. борони сим-сим, борони майда.

шуг شگ масал, афсона.

ШУГУН شگون 1. фоли нек; муборак шумурдани чизе, шавгун. 2. байъи аввал (дар савдо).

шугуФТАН شگفتن кит., ниг. шукуфтан.

ниг. шағ. شغ

шуға شغه кит. пусти ғафсе, ки аз кори зиёд дар даст ё аз рохгардии зиёд дар пои одам пайдо мешавад, обила, пина.

шуғл *а.* شغل машғулият, кор, пеша, касб; шуғл кардан машғул шудан бо коре.

ниг. шуғнонй. شغني

шуғнони شغنانی аҳли ноҳияи Шуғнони вилояти Бадаҳшон, ки забони ҳоса доранд: забони шуғнонй.

шудан شدن 1. гардидан, гаштан. 2. анчом ёфтан, ичро гардидан. 3. рафтан, равон гаштан: аз пайи кор шудан, хона ба хона шудан. 4. будан. 5. феъли ёридиханда дар феълхои таркибии номй: саргардон шудан, хайрон шудан, дуруст шудан, ислох шудан, сихат шудан; калон шудан а) ба воя расидан, бузург шудан; б) ба мансаб расидан, амал гирифтан; сар шудан а) сардорй кардан; б)

- 657 - **шук**

- шуруъ ёфтан, оғоз гардидан: мачлис сар шуд.
- шудані شدنى 1. сифати феълии замони оянда аз шудан; он чи бояд бишавад, он чи вокеъ гаштанаш мумкин аст; шуданй мешаваду омаданй меояд (мақ.); шуданй шуд он чи боист мешуд, руй дод (дар мавриди гузаштани кор аз кор гуфта мешавад). 2. лоиқ, сазовор. 3. солим, тандуруст; назаррас, ояндадор.
- шудгор شدگار замини рондашуда, замини барои кишт омодашуда; шудгор кардан заминро барои кишт рондан; шудгори тирамоҳӣ тирамоҳ баъд аз бардоштани ҳосил шудгор карда мондани замин.
- шудгорБоб شدگار باب замини барои шудгор мувофиқ.
- шудгоркуни شدگار کنی исми амал аз шудгор кардан; заминро барои кишт ругардон ва мулоим кардан.
- шудгорпули شدگار پولی *таър.* андозе, ки дар аморати Бухоро аз заминхои шудгор, аммо нокишта гирифта мешудааст.
- шудгоршуда شدگارشده замини барои кишт тайёршуда.
- шудомад شدآمد омадурафт, равуо, рафтуой.
- $\mathbf{ШУЙ \overline{Y} b}$ *а.* شيوع *кит.* ошкор гардидан, машхур шудан, овоза шудан.
- ШУК شک $zy\phi m$., 60m. як навъ буттаи хордор, ки дар дашту биёбон мер \overline{y} яд, шутурхор.
- шукр а. شکر сипосгузорй, миннатдорй аз некии касе, ташаккур; шукр кардан қонеъ будани худро бо миннатдорй изҳор кардан.
- шукргузор شکرگذار шукркунанда, сипосгузор, миннатдор.
- шукргузори شکر گذاری шукру неъмати эхсони касеро гуфтан, сипосгузори, миннатдори.
- шукрия شکر یه ниг. шукрнома.
- шукрнома شکرنامه навиштае, ки дар он миннатдорй аз некии касе баён ёфтааст, номаи шукрона, номаи миннатдорй, шукрия.
- шукрон شکران сипосгузорй кардан, шукр гуфтан, миннатдорй изхор намудан.
- шукрона شکرانه ниг. шукрон; шукрона кардан миннатдорй изхор намудан.

ШУКУФА شکوفه 1. гули дарахти мева. 2. *тиб.* як навъ бемории пуст, ки дар бадан пайдо мешавад.

- ШУКУФАДОР شکوفهدار гулдор, дорои гул, гулнок.
- шукуФАЗОР شکوفهزار чое, ки дарахтони зиёде шукуфтаанд, чои зиёдии шукуфа.
- ниг. шукуфон.
- шукуфон شکوفان 1. дар холати шукуфой, шукуфта. 2. мач. обод, маъмур, дар холи тараққй (мамлакат, чой). 3. шод, хуррам; шукуфон шудан а) шукуфтан; б) мач. шоду хурраму хандон шудан.
- шукуфонидан شکوفانیدن *тарзи бавоситаи* аз **шукуфтан**; **шукуфонидани оҳак** ба воситаи об кушоёндани оҳак.
- шукуфо будан, дар شکوفانی 1. шукуфо будан, дар холати шукуфон будан. 2. мач. хуррам, айни мавсими авч ва барор.
- **ШУКУФТ** شکفت кушода шудан, шукуфта шудан.
- шукуФТА شکفته 1. вошуда, гулкарда, кушодашуда (гул, ғунча). 2. хандоншуда, мутабассим; оҳаки шукуфта оҳаке, ки об расида аз ҳам пошида ва гардмонанд шудааст.
- шукуФТАН شکفتن 1. гул кардан, кушодан (-и гул). 2. хандон шудан, табассум кардан: чехрааш аз шодй шукуфт. 3. афрухтан, фурузон шудан: шукуфтани оташ.
- $\mathbf{W}\mathbf{Y}\mathbf{Y}\mathbf{\Phi}\mathbf{T}\mathbf{A}\mathbf{P}\mathbf{ar{y}}\mathbf{ar{y}}$ شکفته хандонр $\mathbf{ar{y}}\mathbf{ar{y}}$, пуртабассум .
- $\mathbf{ШУКУФТАХ\overline{Y}}(\mathbf{reve{M}})$ (قکفته خو دی кит. кушодатабъ, хушхулқ.
- шукух شکوه 1. шавкат, ҳашамат. 2. ҳайбат ва даҳшат. 3. тавоной, қудрат, дабдаба, ҷалол. 4. ҳисси эҳтиром ва таъзим, ки аз дидани шаҳси бузург пайдо мешавад.
- шукухдор شکو هدار сохиби чалол ва шавкат.
- \mathbf{W} жил. шаъну шавкат намудор кардан, пайдо кардани хисси тафохур.
- ШУКӮХМАНД شکو همند ниг. шукўхдор.
- fuyК $ar{y}$ ХМАН $ar{u}$ شکوهمندی сохиби шук $ar{y}$ ху хашамат будан.

ШУК — 658 —

- $\mathbf{W}\mathbf{y}\mathbf{x}\mathbf{y}$ אוש $\mathbf{y}\mathbf{x}$ сохиби $\mathbf{w}\mathbf{y}\mathbf{x}\mathbf{y}$ ха \mathbf{w} ат.
- шукуҳнокӣ شکوهناکی соҳиби шукӯҳуҳашамат будан.
- шуққа *а.* شقه порае аз чизе; мактуби хурд, руқъа.
- ШУЛҒУТ شلغوت дастзада, мачақшуда; *мач.* фартут.
- шуллук شلّوک кирми сиёхи дар лойқа пайдошавандаи хунмак, золу, зулук.
- шуллукдон شلو کدان зарфе, ки шуллукхоро дар он нигох медоранд.
- шУЛОН شولان хӯроки шӯлаи суюқ.
- **ШУЛХА** p. شلخه $ry\phi m$. сабуси (пучоки) чигит баъд аз кашидани равғани он, ки ба чорво медиханд (aз шелухаи pуc \bar{u}).
- шулхахӯР شلخهخور хӯрандаи шулха (чорво).
- шум شوم 1. нахс, манхус, номуборак; хабари шум хабари бад, хабари нохуш. 2. шух, беитоат.
- ШУМАРИДАН شومريدن ниг.шуморидан.
- ШУМАТ شمت 1. ғурур, такаббур. 2. ҳирс. оз.
- $\mathbf{ШУМБАЧА}$ شوم بچه 1. бадкор, бадкир дор. 2. ноором, $\mathbf{ш} \overline{\mathbf{y}} \mathbf{x}$.
- **ШУМГИЁХ** شوم گیاه бот. гиёхи худруй, ки дар харбузазорхо пайдо шуда палаки онро мехушконад.
- **ШУМДИДОР** شوم دیدار манхус, номуборак, шум-р⊽й.
- шумзода شومزاده манхусзода, аз зоти нахс.
- шумер شومير халқияти бостоние дар минтақаи Байнаннахрайн.
- ШУМЕРЙ شوميرى мансуб ба шумер: забони шумерй.
- \mathbf{WYM} شومى 1. нахсй, бадбахтй. 2. шўхй, густохй.
- ниг. шумпой.
- шумнаФаС شومنفس он ки хабари баде овардааст, он ки гапи бади нохушро гуфтааст.
- шумо شما 1. *чонишини шахсии шахси дуюми чамъ*. 2. ба тарзи эхтиром барои ифодаи шахси дуюми танхо низ истеъмол мешавад.

- шумор شمار асоси замони ҳозира аз шуморидан//шумурдан.
- шумор і адад; бехадду бешумор бехисоб, ба қадре зиёд, ки хисоб надорад; шумор надоштан бехисоб будан, зиёд будан; ба шумор рафтан хисоб ёфтан, шумурда шудан. 3. кҳн. илми ҳисоб, арифметика.
- ШУМОРА شماره 1. адад, микдор. 2. рақам, рақами тартибии чизе.
- **ШУМОРАГУЗОР** شماره گذار 1. он ки ба чизе рақам мегузорад. 2. асбоби рақамгузор $\bar{\mu}$.
- шуморагузорій شماره گذاری амали шуморагузор.
- ШУМОРАЗАНЙ شمارهزنى ниг. шуморагузорй.
- ШУМОРИДАН شماردن// شماریدن ниг. шумурдан.
- $\mathbf{ШУМОРИШ}$ شمار ش ucmu феъл \bar{u} аз $\mathbf{шумор}(\mathbf{u})$ дан; хисоб, хисоб кардан.
- ШУМПАЙ شوم پی шумқадам, оварандаи бадбахти, манхус.
- шумпой شوم الله он ки пои қадамаш шум, бехосият ва накбатовар аст, нахсқадам.
- шумтол شومتال навъе аз чинси дарахти сафедор.
- **ШУМТОЛЕЪ** شومطالع бадбахт, накбатзада, беиқбол.
- шумул شمول чизеро фаро гирифтан, дар бар гирифтан.
- шумор, адад, миқдор.
- шумурдан شمردن 1. ҳисоб кардан, теъдод кардан, шумора кардан. 2. пиндоштан, маҳсуб донистан.
- шумурда شمر сифати феълии замони гузашта аз шумурдан; шумурда-шумурда ҳолати шумурдани чизе; ҳисобкунон; яктоякто; шумурда-шумурда қадам мондан яктоякто, бо эҳтиёт қадам мондан.
- ШУМХАБАР شوم خبر 1. хабари шум, хабари бад ва нахс. 2. он ки хабари ногувор меорад.
- шумшакли شومشکل шакли нахсу накбатовар, одаме, ки шакли дилнокаш дорад.
- шумшапалаки شوم شوم зоол. шапалаки калони бунафштоби зери болхояш тираи

- 659 - **шу**С

рахдор.

ШУМШУК شوم شو $zy\phi m$. безоркунанда, бер \overline{y} й, бехаё, густох; **гадои шумшук** гадои бер \overline{y} и безоркунанда, гадои шилқин.

ШУНАВАНДА شنونده 1. сифати феълии замони хозира аз шунидан; он ки ба чизе гуш мекунад, гушкунанда, сомеъ. 2. хонанда, донишчу (дар баъзе мактабхои оли).

ШУНАВИДАН شنو یدن ниг. шунидан.

шунаво شنوا шунидашаванда, ба гуш расанда, он чи возех гуфта шуда ва нағз шунида мешавад; **бо овози шунаво** бо овози баланде, ки ҳама шунаванд.

шунаво будан. 2. яке аз хавоси панчгона, ки шунидани садо ба воситаи гуш аст; қобилияти шунидан, сомеа.

шунавонидан شنوانیدن ба гуши касе расондан, ба самъи касе расондан, гуфтан барои он ки касе шунавад.

ШУНАХ شنه $zy\phi m$. ш \bar{y} ълаи Мох ва Офтоб.

шунидан, самъ; аз руи шуниди ман мувофики он чи ки ман шунидаам.

шунидан شنيدن истимоъ кардан, ба гуш гирифтан, суханро гуш кардан, чизеро гуш кардан, дарк кардани овоз ба воситаи гуш, гуш додан; шунидан кай бувад монанди дидан (зарб.).

шуниданашуда شنیدهنشده хабару овозаи гушношунид.

шуниданй شنیدنی сифати феълии замони хозира аз шунидан; сазовори шунидан, он чи ба шунидан меарзад: хикояи шуниданй.

шуниз شنیز ниг. сиёхдона.

ШУНҚОР m. شنقار мурғи шикор \bar{n} аз чинси боз.

шунуФТАН شنفتن ниг. шунидан.

шунуФТАНЙ شنفتنی ниг. шуниданй.

шуоъ *а.* شعاع нури Офтоб; партав, рушной: **шуои Офтоб; шуоъ афкандан** рушной ба чизе андохтан, равшан кардан.

шуоъ АФКАН شعاعافکن партавандоз, партавнок, тобон, дурахшон.

ШУОЪАФКАНӢ شعاعافکنی нурафканӣ, партаванлозӣ.

шуоъдор شعاعدار ниг. шуоъафкан.

шуоъ афкандан, дурахшидан.

шуоъосо شعاع آسا монанди дурахш, мисли шуоъ.

шуоъпош شعاع پاش партавафшон, нурбор.

шупушк شپشک ниг. шабуш.

ШУРАКО а. شرکا ч. шарик.

ШУРАФО а. شرفا ч. шариф.

ШУРБ a. شرب 1. нўшидан, нўшин. 2. шаробнўшй, майнўшй.

шуррут شروت суюқ, обаки: лойи шуррут.

шурта а. شرطه 1. кҳн. дастаи посбонони шахр, шаҳна; соҳиби шурта сардори низому интизом. 2. кит. мувофик, матбуъ; боди шурта боди мувофик.

ШУРУҚ شروق 1. тулуи Офтоб, баромадани Офтоб. 2. *мач*. зухур ва тобиш.

ШУРУР شرور ч. шар(р).

ШУРУТ شروط 4. шарт.

шуруФ *а. شرف кит.* наздикй, қарибй, арафаи...; дар шуруфи *чизе* будан дар арафаи содиршавии чизе будан.

 $\mathbf{W}\mathbf{Y}\mathbf{P}\mathbf{ar{y}}\mathbf{X}$ а. شروح ч. $\mathbf{w}\mathbf{a}\mathbf{p}\mathbf{x}$; китобхое, ки дар шархи китобе навишта шудаанд.

шуруъ а. شروع оғоз кардан ба коре, сар кардан кореро; саршавй, оғоз, ибтидо; шуруъ кардан (намудан) сар кардан, оғоз намудан; шуруъ кардан сар шудан, оғоз шудан.

шурфА а. شرفه нақш ва кунгурае, ки дар қисми болоии девори хонахо наздик ба сақф месозанд; кунгура.

шуста شست*в сифати феълии замони гузашта аз* **шустан**; шусташуда, покиза; **шуставу рӯфта** поку покиза.

шустагар شسته گر 1. гозур, либосшўй, чомашўй, он ки касбаш чомашўй аст. 2. он ки суфи дастбофро барои сафеду тозатар шудан мешўяд.

шустагар. شسته گری жасб ва кори шустагар.

шустадил شسته покдил, софботин, поктинат.

ШУС — 660 —

шустан شستن 1. пок ва тоза кардани чизе бо об. 2. *мач.* пок кардани чизе аз олоиш: шустани дог; шустани гунох; ◊ даст шустан аз коре, касе аз бахри чизе гузаштан, аз чизе умеди худро кандан.

шусташуда شسته شده пок ва тоза кардашуда.

 $\mathbf{ШУСТУШ\overline{y}}(\mathbf{\breve{M}})$ شستوشو(ی) бо об поку тоза кардан, бо об равондани чирк ва олудаг $\bar{\mathbf{u}}$ аз бадан.

шутулум شتلم шакли дигари уштулум.

 $extbf{ШУТУР}$ شتر ҳайвони аҳлии калончуссаи к $ilde{y}$ ҳондори боркаш.

шутуракй شتر کی 1. шутурсавор, ба шутур савор шуда: шутураки омадан. 2. шутурбон, шутуркаш.

ШУТУРБАЧА شتربچه бачаи уштур, уштурча.

шутурБОН شتربان нигаҳбони шутур; ронандаи шутур, сорбон.

кор ва шуғли шутурбон.

шутурбор شتر بار боре, ки як шутур бардошта тавонад; бори вазнин,.

шутурвор شتر وار кит., ниг. шутурбор.

шутургардан شتر گردن ағба ва талу теппаҳои дарозу печдарпеч.

шутургиёх شتر گیاه ниг. шутурхор.

ШУТУРFO3 شتر غاز δom . гиёхе, ки онро бо сирко мех \bar{y} ранд, бехи ров.

ШУТУРДИЛ شتر دل 1. кинавар, кинач \bar{y} , бадхох. 2. тарсончак, буздил.

ШУТУРДИЛӢ شتردلی дорои сифат ва хислати шутурдил будан.

шутурдор شتردار соҳиби шутур, он ки шутур дорад.

ниг. шутурдил. شتر زهره

шутурбон, сорбон. شتر کش

шутуркина شتر کینه баддил, киначӯ.

шутурқатор شتر قطار корвони шутурҳо.

шутурлаб شترلب шахси лабаш монанд ба лаби шутур, лабовезон.

ШУТУРМУР شترمرغ зоол. бузургтарин паранда, ки қадаш то ба се метр мерасад ва

хеле тез медавад.

шутурпай شتر پی бот. шанбалид.

ШУТУРПАЛАНГ//ШУТУРГОВПАЛАНГ

شترگاهیت 300л. ҳайвони алафх \bar{y} ри дорои гардани хеле дароз, заррофа.

шутурпарвар مثر он ки бо парвариши шутур машғул аст.

шутурпарварй شترپروری кор ва шуғли шутурпарвар.

шутурсавор شترسوار савори шутур, он ки ба шутур савор аст.

шутурсаворій شترسواری амали шутурсавор, шутурсавор будан.

шутурхона شتر خانه тавилаи шутурон.

ШУТУРХОР شتر خوار бот. растании хордоре, ки онро шутур бо рағбат мехурад.

 $\mathbf{ШУТУРХ\overline{y}}(\mathbf{reve{H}})$ شترخو(ی) бадх $\mathbf{ar{y}}$ й, бадкин.

 $\mathbf{ШУТУРХar{V}}ar{\mathbf{U}}$ شتر خوئی бадх $ar{\mathbf{y}}$ й, бадкинаг $ar{\mathbf{u}}$.

шутурчанг شترجنگ ба ҳам чанг андохтани шутурони маст барои ҳангома.

шуубия а. شعوبیه чараёне, ки дар асрхои миёна дар баробари бартаричули арабхо нисбат ба мардуми эронинажод ба майдон омадааст.

шуур а. شعور хис кардан, дарёфтан; идрок, дарёфт, фаросат, фахм; шуур доштан фаросат доштан, сохиби идрок будан.

шуурнок شعورناک қобилияти дарк ва дарёфт, бофаросат

шуурнок будан, шуур доштан.

шух і شوخ кит. чирк, ифлосй.

ШУХ II شوخ ниг. шах II.

шухм شخم шудгор, бо омоч ё трактор рондани замин.

ШУХЧА شخیه $zy\phi m$. резахои санг дар хок.

ШУХАДО а. شهدا پر шахид.

ШУХУД а. شهو د ч. шохид.

ШУЧОАТ a. شجاعت далер $\bar{\mathrm{n}}$, пурдил $\bar{\mathrm{n}}$, часур $\bar{\mathrm{n}}$, нотарс $\bar{\mathrm{n}}$, чуръат.

шучоь, сохиби شجاعتمند

-661 - **Шў**Р

- шучоат, диловар, пурдил.
- шу ЧОАТМАНДЙ شجاعتمندی диловарй, часурй, шу чоатманд будан.
- шу**чоатпеша** شجاعت پیشه далер, нотарс, пурдил, шучоатманд.
- шучоатманд.
- шучоъ а. شجاع шучоатманд, далер, часур, диловар.
- яке аз аъзои асосй дар бадани инсон ва ҳайвон, ки узви аслии нафасгирист.
- ниг. шуша. ششه
- шушбанд ششبند гуфт. камтар хуроке, ки барои андак фуру нишондани гуруснаги хуранд; шушбанд кардан андак рафъи гуруснаги кардан; шушбанд шудан боиси рафъи гуруснаги шудани хуроке.
- шуюъ а. شيوع паҳн шудан, шоеъ шудан.
- ШӮ//ШӮЙ شе //meg шавҳар; ба шӯ додан ба шавҳар додан.
- шуёндан شویاندن *тарзи бавоситаи* шустан; чизеро ба воситаи касе ё чизе шустан, чизеро ба касе ба шустан додан.
- шавхардор. شوی دار
- ниг. шавла. شو له
- $\mathbf{H}\mathbf{\bar{y}}$ ЛАК شولک кит. аспи тезрафтор.
- шулакаду شوله کدو шулае, ки дар он каду меандозанд.
- шӯр شور асоси замони ҳозира аз шӯридан.
- шӮР І شور 1. ҳаячон, изтироб, ошуфтагӣ. 2. ғавғо, фарёд. 3. фитна, фасод, ошӯб; шӯру ғавғо доду фарёд, фитнаю ошӯб; ба шӯр андохтан // ба шӯр овардан ба ҳаячон овардан, барангехтан; ба шӯр омадан шўридан, ба ҳаячон омадан, бадчаҳлу оташин шудан.
- $extbf{M}ar{ extbf{y}} extbf{P}$ II شور бот. сернамак, намакаш аз ҳадди эътидол зиёд, намакин.
- шўра І форма праводана намакмонанд, ки дар заминхои шўр ва бехосил пайдо мешавад. 2. шўразамин; замини бехосил; шўра задан(-и замин) пур аз шўра шудани хок, ки дар он гиёх намерўяд; ◊ тухм дар шўра афкандан кори бесамар кардан.

 $\mathbf{H}\mathbf{\bar{y}}\mathbf{P}\mathbf{A}$ II شوره як навъи гиёхи ёбоии биёбон $\mathbf{\bar{u}}$.

- шўрабандии замин шўра (намак) пайдо кардани замин (хок).
- шӮРАБУМ شوده بوم *ниг.* шуразамин.
- ШӮРАВӢ شوروى 1. мансуб ба шуро. 2. марбут Иттиходи Шуравии собиқ
- ШӮРАДОР شوره دار шӯра пайдокарда, шӯрзада.
- ш**ӮРАЗАДА** شوره زده намакзада, намакин.
- ШӮРАЗАМИН//ШӮРЗАМИН شوره زمین//شورزمین хоки ба рӯяш шӯра дамида, шӯрзада, шӯрахок; замини бехосил.
- шӯРАЗОР I شورهزار замине, ки онро гиёхи шӯра пахш кардааст.
- шӯРАЗОР II شوره زار замини шурахок, замини пур аз шура, ки дар он гиёх намеруяд.
- ШӮРАК شور донаки зардолу ва дигар мевахои намакини бирёнкарда.
- шӯРАНГЕЗ شورانگیز ҳаяҷонбахш, ошуфтакунанда, ошӯбовар; фитнаангез.
- шӯрангез будан, ҳая- цонбахшй.
- ниг. шурангез. شورانداز РАНДОЗ
- шӮРАНДОЗӢ شوراندازی ниг. шурангезй.
- шӮРАПУШТ شوره پشت авбош, бозорӣ.
- шӯРАПУШТӢ شوره پشتى авбошй, безоригй.
- шӮРАФКАН شورافگن ниг. шӯрангез.
- ниг. шуразамин.
- $fuar{y}$ РБАХТ شوربخت бадбахт, бетолеъ, тирабахт, сияхр $ar{y}$ з.
- ШӮРБАХТӢ شوربختى бадбахтй, бетолей, тирарӯзй.
- $\mathbf{W}\mathbf{\bar{y}P}\mathbf{F}\mathbf{O}$ شوربا $x\bar{y}p$. таоми обак \bar{u} , ки аз г \bar{y} шт, сабзавот ва нах \bar{y} д пухта мешавад: **пул бошад**, дар чангал ш \bar{y} рбо (3ap6.).
- шӮРГИЁХ شورگیاه ниг. шӯра II.
- шӯРЗАДА شورزده замини шӯр пахшкардаи бехосил.
- ниг. шуразамин.
- ШӮРИДА شوریده сифати феълии замони гузашта аз шуридан; бадқахршуда, ба шур омада, ба

 $\mathbf{H}\mathbf{\bar{y}}\mathbf{P}$ -662 -

- хаячон омада; ошуфтахотир, ошуфта, парешон.
- ШӮРИДАБАХТ شوريدهبخت кит. шӯрбахт, бахтбаргашта.
- **ШӮРИДАБАХТӢ** شوريدەبختى шӯрбахтӣ, бахтбаргаштагӣ.
- шӯридавор شوریدهوار кит. девонавор, ба монанди девона.
- ШӮРИДАГӢ شوريدگى 1. шакли дигари сифати феълии замони гузашта аз шуридан; ошуфтагӣ, изтироб. 2. девонагӣ.
- шуридадил شوریدهدل дилбохта, ошики шайдо, бекарор.
- шӮРИДАКОР شوریده کار кит. он ки кораш чаппа шудааст, ошуфтахол, парешонхол.
- **ШУ**РИДАМА**F**3 شوریدهمغز саргаранг, гич; ҳайрон.
- ШЎРИДАН شوريدن 1. ба ҳаячон омадан, ошуфта шудан, ба чушу хуруш омадан. 2. ба қаҳру ғазаб омадан, оташин шудан. 3. мач. ба талотум афтодан, туғён кардан (-и дарё).
- шӯридаранг شوریدهرنگ кит. рангпарида, ҳаросон.
- ШӮРИДАРАХ شوريدهره ниг. шуридарох.
- шӮРИДАРОЙ شوریدهرای кит. 1. парешонхотир. 2. бадандеш, он ки нияташ бад аст.
- шӯридарох شوریدهراه кит. рохгумзада, гумрох, гумкардарох, берохашуда.
- ШӮРИДАРӮЗГОР شوریدهروزگار бечора, бенаво, дармонда.
- ШӮРИДАСАР شوریدهسر кит. беқарор, саргашта; овора, қаландар.
- шӯРИДАХОТИР شوریدهخاطر парешонхотир, ошуфтахол.
- шуридахол شوریده اس парешонхотир, ошуфтахол, бекарор, бесару сомон.
- ниг. шуразор.
- шӯРиш شورش 1. ҳаяҷон, ошуфтагӣ, ҷӯшу хурӯш. 2. ҳашм, оташинӣ. 3. балво, фитна. 4. ошӯб, исён.
- шӯРИШГАР شورشگر балвогар, ошӯбгар; исёнкунанда.

- шӮРИШГАРӢ شورشگری исёнгарӣ, ёгигарӣ, балвогарӣ.
- шӮРИШЧӢ شورشچى ниг. шуришгар.
- ШӮРӢ شوری шӯр будан, сернамакй.
- **ШӮРМОҲӢ** شورماهی 1. *зоол.* номи як навъ моҳӣ. 2. моҳии шӯр, моҳии намакин.
- шӮРНӮЛ شورنول зоғи сиёх, ғуроб.
- шӯРО *а.* شورا 1. машварат. 2. барои машварат гирди ҳам ҷамъ омадани ҳайате. 3. мақоми ҳокимияти маҳал: шӯрои деҳа (ҷамоа).
- سوراب Фби шур, оби намакин.
- шӯРОБА شورابه 1. оби шӯр, оби намакин. 2. киноя аз ашк, сиришк, оби дида.
- шӮРОӢ شورايي 1. мансуб ба шӯро. 2. таър. шӯравй; мактаби шўрой мактаби шўравй; хукумати шўравй.
- шўронидан شورانيدن 1. тарзи бавоситаи шўридан. 2. ба шўр овардан, ба чўшу хурўш овардан. 3. барангехтан, ба балво ва шўриш тахрик кардан; ба қахру хашм овардан. 4. ба талотум андохтан (мас., дарёро).
- шўрпахта شورپخته пахтаи дар оби чўшидаи намакдор ё дар пешоби кўдак таршуда, ки ба узви латхўрдаи бадан мебанданд.
- шўртак شورتک камнамак; бодиринги шўртак бодиринги камнамак.
- шӮРТАН شورتن зоол. навъи мохии бахрӣ.
- $\mathbf{H}\mathbf{\overline{y}}\mathbf{P}\mathbf{T}\mathbf{O}\mathbf{J}\mathbf{E}\mathbf{\overline{H}}$ тес طالعی ниг. $\mathbf{H}\mathbf{\overline{y}}\mathbf{p}\mathbf{б}\mathbf{a}\mathbf{x}\mathbf{T}\mathbf{\overline{u}}$.
- ниг. шурбахт.
- ниг. шуразамин. шуразамин.
- $\mathbf{W}\mathbf{\bar{y}}\mathbf{P}\mathbf{q}\mathbf{M}\mathbf{O}\mathbf{X}\mathbf{\bar{H}}$ شورچه ماهی 300Л. як навъи мох $\mathbf{\bar{u}}$.
- $\mathbf{W}\mathbf{\overline{y}}\mathbf{T}\mathbf{A}\mathbf{J}\mathbf{A}\mathbf{\overline{b}}$ شوطلب гуфт. зан ё духтари талабгори шавҳар: $\mathbf{w}\mathbf{\overline{y}}\mathbf{T}\mathbf{a}\mathbf{J}\mathbf{a}\mathbf{\overline{b}}$ шудан.
- шух I شوخ 1. чолок, беқарор, серҳаракат, ноором, бозигар: бачаи шух. 2. зиндадил, ширинкор, ширинсухан. 3. фаттон, ишвагар: чашми шух, рафтори шух. 4. зебо, танноз. 5. шодиафзо, фараҳбаҳш, шурангез (оҳанг, суруд): шуху шанг зебо ва танноз; чусту чолок, зарифу хушрафтор.
- шух II شوخ чирку риме, ки дар болои чарохат сахт шудааст.

- 663 - **Ш**ӮЪ

- шӮХГАП شوخ گپ базлагӯй, ҳазлгӯй.
- шӯхдида شوخ دیده ниг. шӯхчашм.
- шӯхибаРДОР شوخیبردار он ки ҳазлу шӯхиро мефаҳмад.
- шухиомез شوخی آمیز омехта бо шухӣ, бо мазоху ҳазл, нимчиддию нимшуҳӣ.
- ШӮХИОМЕЗОНА شوخى آميزانه ба таври шӯхиомез.
- шӯҳӣ شوخی 1. серҳаракатӣ, бозигарӣ, нооромӣ. 2. ширинкорӣ, ҳазл, мазоҳ; шӯҳӣ кардан а) бозию бетартибӣ кардан; ҳаракати бачагона кардан; б) ҳазл кардан, ширинкорӣ кардан, бо ҳазлу мазоҳ гап задан.
- $fuar{y}XMИЗОЧ$ شوخمزاج шухтабиат, базлаг $ar{y}$ й, ширинкор, ш $ar{y}$ хид $ar{y}$ ст.
- шӮХНИГОХ شوخ نگاه он ки нигохи фаттону дилангез дорад.
- ШӮХОБ شوخ і :дарён шухоб дарён тези пурталотум.
- шӯхоҳанги шӯх мусиқие, ки оҳанги шӯх дорад.
- шӯхРАНГ شوخرنگ чашмхарош, баланд, чашмбар (дар бораи ранг).
- шӯхРАНГӢ شوخرنگی шӯхранг будан, чашмбар будан, назаррабоии рангҳо.
- $\mathbf{W}\mathbf{\bar{y}}\mathbf{X}\mathbf{P}\mathbf{\bar{y}}\mathbf{\check{n}}$ شوخروی бочуръат, бочасорат; бебок; нотарс.
- ниг. шухтабь.
- шӯхтабиати шух доштан, шухтабиат будан, шухмизочй.
- ШӮХТАБЪ شوخطبع шӯхмизоч, хушгуфтор, базлагуй.
- ШУХЧАШМ شوخچشم 1. он ки чашмони зебо ва дилфиреби айёрона дорад. 2. мач. густох, бешарм, бехаё, фиребо.
- шӯхчашмӣ شوخچشمى 1. беҳаёӣ, бешармӣ, густохӣ. 2. фиребгарӣ. 3. ишвагарӣ, фаттонӣ; зебоӣ, диловезӣ.
- шӮХЧАШМОНА شوخچشمانه 1. бехаёёна, густохона. 2. ишвагарона, бо фатонат.
- шӯхшАНГ شوخشنگ кит. 1. шӯх, бозигар. 2. ишвагар, бокарашма; сернозу карашма.

- шуҳра а. شهره машҳур, номдор, овозадор; шуҳраи офоқ будан машҳуру маъруфи тамоми дунё будан; шуҳра гаштан (шудан) машҳур шудан, ном баровардан, овоза гаштан.
- **Ш**¬ХРАВАР شهره ور ниг. ш¬ухратманд.
- шуҳрат а. شهرت кит. машҳурӣ, номдорӣ, ном баровардан, маъруф гаштан; шуҳрат доштан машҳур будан, маъруф будан, ном баровардан; шуҳрат ёфтан а) маъруф шудан, машҳур шудан, ном баровардан; б) овоза шудан; шуҳрат пайдо кардан шуҳрат ёфтан.
- ШУҳРАТАФЗО شهرتافزا он чи шуҳрат, маъруфият ва номдории чизеро боз ҳам зиёдтар мекунад.
- шіўҳРАТБАЛАНД شهر торои шіўҳрат ва маъруфияти зиёд.
- $oxdot{ Шar y}$ ХРАТДОР شهرت دار $\mu
 u
 aisebox{.}$ шar yхратманд.
- ШӮҲРАТЁР شهرت یار ниг. шуҳратманд.
- ш¬¬ХРАТМАНД شهرتمند машхур, номбароварда, маъруф.
- шуҳратмандӣ شهرتمندی машҳурӣ, маъруфӣ, маъруфият, овозадорӣ; машҳурии ифтихормандона.
- шӮҲРАТНОК شهرت ناک ниг. шӯҳратманд.
- шӮҲРАТНОКӢ شهر تناکی ниг. шӯҳратмандй.
- шуҳратпараст شهرت پرست он ки хоҳони шуҳрат ва маъруфият мебошад, он ки аз паи машҳур шудан мегардад, толиби шуҳрат.
- шуҳратпараст شهرتپرستى шуҳратпараст будан, толиби шуҳрат будан, шуҳратчуй.
- ШУҳРАТТАЛАБӢ شهر ت طلبی хоҳони маъруфият ва номбарорӣ, дар талаби шуҳрат будан.
- oxdots o
- **ШЎША** شوشه 1. яхе, ки дар зимистон дар нўги новадонхо баста овезон мешавад. 2. пораи яклухти хок, ангишт ва ε .
- шўша Бастан, шўшаор шудан, бо шўша мунхасир шудан.
- ниг. шуша. муша.
- шўшашакл شوشه شکل мисли овезахои ях (шуша) шуда, ба шуша монанд.
- $\mathbf{H}\mathbf{\bar{y}}\mathbf{\bar{b}}\mathbf{\bar{b}}\mathbf{A}$ a. شعبه яке аз қисмҳои як идора ё

 $\mathbf{H}\mathbf{\bar{y}}\mathbf{b}$ -664 -

муассисаи калон, қисми хурди як идора, бахш.

- ниг. шаъбада.
- шуъбадабоз. ниг. шаъбадабоз.
- ШӮЪБАДАБОЗӢ شعبدهبازی ниг. шаъбадабозй.
- шўъла *а.* شعله 1. забонаи оташ, аланга. 2. фурўг, равшанй, тобиш, шуоъ; **шў**ъла задан а) забона кашидан, аланга задани оташ; б) оташ задан, афрўхтан.
- шӯълаафкан شعلهافگن нурдиханда, равшанкунанда.
- шӯълаафруз, аланга- شعلهافروز оташафруз, алангазананда, тобон.
- шуълапош, оташбор, пахнкунандаи забона ва фуруни оташ.
- шӯълаборй شعلهباری оташафшонй, нурпошй, партавафканй.
- шўълавар شعلەور забоназананда чун оташ даргирифта; нурпош, фурўзон, тобон; шўълавар кардан барафрўхтан, даргирондан, шўълавар шудан (гардидан) барафрўхтан, даргирифтан, забона задан, дурахшидан.
- **ШӮЪЛАВАРӢ** شعلەورى аланга задан, барафрухтан (-и оташ); фурузони, шуълаафшони.
- шуъламонанд, мисли шуъ-

- шӯълазан شعلەزن алангазананда, оташафкан, оташзананда, забона кашида сӯзанда (оташ).
- шўълавар, оташафрўз.
- шӮЪЛАПАРАСТЙ شعله پرستى оташпарастй.
- ШУъЛАПАРВАР شعله پرور кит. шуъланок, шуъладор; ◊ оҳи шуълапарвар оҳи пурсуз, оҳи пурдарду алам, оҳи шуълабор.
- $fuar{y}$ ылабор, ш $ar{y}$ ылабор, ш $ar{y}$ ыла-афкан.
- шӮЪЛАРАНГ شعله оташ, сурху тобон.
- ШӮЪЛАРЕЗ شعله шуълаафшон, шуълапош.
- ШЎЪЛАРЎ(Й) (شعلەرو(ى) 1. оташинрўй, дурахшонрўй. 2. *киноя аз* зебо, хушрўй.
- шўълаСИФАТ شعلەصفت ба мисли шўъла, ба аланга монанд, шўълавор.
- шӮЪЛАФИКАН شعله فکن ниг. шӯълаафкан.
- ниг. шуълаафшон.
- шӯълахез شعله خيز кит. забоназананда, алангапош; тобон, дурухшон.
- $\mathbf{W}\mathbf{\bar{y}}\mathbf{\bar{b}}\mathbf{J}\mathbf{A}\mathbf{X}\mathbf{\bar{y}}$ شعله خو оташмизоч, тундх $\mathbf{\bar{y}}$ й, бадфеьл.
- шӯянда شوینده сифати феълии замони ҳозира аз шустан; поккунанда, покизакунанда: маводи шӯянда.

Э

- Э ҳарфи сиву сеюми алифбои ҳозираи тоҷикū; дар алифбои арабиасоси тоҷикӣ дар аввали калима бо ҳарфҳои алиф (۱) ва йо (¿) ишора мешавад.
- Э *нидо, ки* норизой, ҳайрат, афсус, надомат, нобоварй ва г.-ро ифода мекунад: э, монед, э, не, э, пурсида чй кор мекунй!
- ЭБ ايب гуфт. муносиб, мувофик, сазовор, арзанда; ба эбаш... ба ҳадди эътидол; эб кардан саришта кардан; ба худ эб дидан ба худ муносиб донистан; ба эб омадан андаке дуруст шудан, мувофики ҳол шудан.
- **ЭБАК//ИБАК** ایبک кит. 1. бут, санам. 2. қосид; ғулом.
- ЭВАКУАТСИОНЙ ايو كوئتسيانى мансуб ба эвакуатсия; нуқтаи (маркази) эвакуатсионй (тахлия).
- ЭВАКУАТСИЯ 10. ايو كوتسيه аз махалли хавфнок ба чои бехавф кучонидани ахолй, чизу чора ва муассисахои гуногун вақти тахдиди душман, офати табий ва г., тахлия.
- **ЭВЕН** ايوين халқи бумӣ дар Ёқутистон, Коряк, Чукотка ва дигар ноҳияҳои Сибир; ламутҳо.
- ЭВЕНК ايوينک халқест, ки дар Сибир ва Шарқи Дур зиндагӣ мекунад; тунгусҳо.
- ЭВЕНКЙ ايوينكى мансуб ба эвенк.
- ЭВКАЛИПТ ю. ايو كليپت бот. як навъ дарахти бузург, ки дар чануб, аз чумла дар Австралия, меруяд ва чуб, реша ва баргхояш махсулоти гаронбахои саноати хисоб меёбад.

- **ЭВОЛЮТСИОНИЗМ** *лот*. ايواليوتسيانيزم таълимот оид ба инкишофи тадричū.
- **ЭВОЛЮТСИОНИСТ** *лот.* ايواليوتسيانيست тарафдори эволютсионизм.
- ЭВОЛЮТСИЯ лот. ايواليوتسيه фалс. инкишофи тадричй; муттасил тараққй ёфтан, аз ҳоле ба ҳоле гузаштани чизе (воқеае), таҳаввул, таҳаввулот.
- ЭВОР ايوا кит. 1. вақти байни аср ва шом, вақти торик шудани руз, шомгохон, говгум. 2. сафари шабона, рохрави дар шаб; эвор рондан вақти аср сафар кардан.
- ЭВРИСТИКА ю. ايوريستکه 1. илмест, ки тафаккури эчодии пурсамарро тадкик ва тахлил мекунад. 2. дар Юнони қадим усули таълиме буд бо рохи саволу чавоб.
- ЭВФЕМИЗМ 10. ايوفيميزم збш. муродифе, ки ба чои ягон сухани дағал ё беадабона кор фармуда мешавад (мас., ба чои хомила дучон ё вазнин; ба чои мурд қазо кард).
- ЭВФЕМИСТЙ ايوفيميستى мансуб ба эвфемизм.
- ЭВФОНИЯ ю. ايوفانيه адш. дар асоси таносуби хушохангии забон навиштани шеър.
- ЭДАР ايدر кит. 1. ин чо, дар ин чо. 2. акнун, инак, кунун, холо.
- ЭДИР ایدیر :эдир кардан лахч. пўсти гўсолаи мурдаро кох пур карда, вақти дўшидани мо-

- дагов зинда вонамуд кардани он; ба пистони гов даст зада, ба душидан омода кардани он.
- ЭДУН ایدون *кит.* 1. акнун, холо. 2. ба ин тарик, ин тавр.
- ЭЗИД ایزد кит. Худо, Яздон.
- **ЭЗИДЙ//ЭЗАДЙ//ИЗАДЙ** ايزدى 1. мансуб ба **эзи**д. 2. мач. нихояти олимансабй.
- **ЭЗИДПАРАСТ** ايز د پر ست кит. худопараст, обид, зохид.
- ЭЗИДШИНОС ایزدشناس кит. худотарс, худочуй.
- **ЭЗМА** ایز *гуфт.* сергапи шилқин, он ки дар бораи чизе бисёр сергап \bar{n} мекунад.
- $\mathbf{93MA} \Gamma \overline{\mathbf{N}}$ ایزمگی гу ϕm . эзма будан; сергап $\overline{\mathbf{n}}$, шилқин $\overline{\mathbf{n}}$.
- ЭЗОПЙ ايزاپي мансуб ба масалнависи Юнони қадим Эзоп; сухани ба таври мачозу киноя гуфташуда, ки мақсадро ба таври пинҳон ифода мекунад.
- ЭЗОР ایزار либоси якқабатаи почадор, ки аз миён поёнро мепушонад, лозими, почома: куртаву эзор.
- ЭЗОРА ایزاره қисми поёнии гирдогирди девори хона, аз тоқча то замини хона.
- ЭЗОРБАНД ایزاربند ресмони тасмамонанд, ки барои ба миён бастан аз нифаи эзор гузаронида мешавад.
- ЭЗОРДЕВОРЙ ايزارديواري ниг. эзора.
- ЭЗОРПОЧА ایزارپاچه як почаи эзор, қисми поёни эзор, ки соқи пойро мепушонад.
- ЭЗОРСУРХАК ايزارسرخک зоол. номи як парандаи бешагии нулборик, ки бо нулхояш пусти дарахтро сурох мекунад.
- ЭЗОХ а. ایضاح возех ва равшан кардани матлабе; шарх, тавзех; эзох додан шарх додан, тафсил кардан, баён кардан.
- ЭЗОХДИХАНДА ايضاح دهنده шархдиханда, тафсиркунанда.
- ЭЗОХДИХЙ ايضاح دهى шарху тавзех додан, баён.
- ЭЗОХЙ ایضاحی ниг. эзохдиханда.
- ЭЗОХНОМА ایضاحنامه мактуби эзохй, ба таври хаттй шарху эзох додан.

- ЭЙ у ҳарфи нидо ва хитоб: эй, рафикон!
- ЭЙДУН ایدون ниг. эдун.
- **ЭКВАТОР** *лот.* וیکوتار *чугр*. доираи тасаввурй, ки заминро ба нимкураи шимолй ва чанубй чудо мекунад; истуво, хати истуво.
- ЭКВАТОРЙ ایکوتاری мансуб ба экватор; вокеь дар экватор.
- ЭКВИВАЛЕНТ лот. ایکویولنت як чизи ба чизи дигар айнан баробар, ҳаммаъно, ҳамарзиш, муодил, ҳамчанд.
- ЭКЗЕМА ю. ایکزیمه тиб. навъе аз бемории пуст, ки дар он кублачахои намдор пайдо шуда хориш ба амал меоварад; бемории шукуфа.
- ЭКЗОГАМИЯ ایکزاگمیه одате, ки аз қабила, қавм ё гуруҳи ичтимоии худ зангириро манъ мекунад; муқ. эндогамия.
- ЭКЗОТИКА ю. ایکزاتیکه чизҳои ба шароити ягон чо хос набуда, ки бегона менамояд; чизҳои ғайримуқаррарӣ ва ба расму одати ягон чо бегона; ачибу ғариб.
- ЭКИЗАК т. ایکیز ک гуфт. тифлони дар як вақт аз як модар таваллудшуда, ҳамзод, тавъам(он), дугоник: экизак таваллуд кардан.
- ЭКИПАЖ ϕp . ایکیپژ $\mu u r$. сарнишин.
- ЭКЛЕКТИЗМ ю. ایکلیکتیزم ба таври механикӣ ба ҳам омехтани ақида ва таълимоти гуногун дар навиштан, тадқиқот ва эчод кардани чи-
- ЭКОЛОГИЯ ю. ובאול گيه муносибати организмро бо мухити атроф меомузад, хифзи мухити зист: экологияи растанй, экологияи хайвонот.
- ЭКОЛОГЙ ایکالاگی марбут ба экология.
- ЭКРАН фр. ایکری 1. пардае, ки тасвирхои навори кино дар он мунъакис мешавад, пардаи кино. 2. кино: экран барои бачахо. 3. оинаи телевизор, ки дар он намоишхо инъикос меёбанд: экрани телевизор.
- ЭКСКАВАТОР *лот.* ایکسکوتار мошини заминкан, ки дар кандану ба чои дигар партофтани хок, лой, сангреза дар роҳсозӣ, кӯҳканӣ, иншоотҳои обӣ *ва г.* истифода мешавад.
- ЭКСКАВАТОРЧЙ ایکسکوتارچی он ки бо экскаватор кор мекунад, идоракунандаи экскаватор.
- ЭКСКУРСАНТ лот. ایکسکورسنت он ки дар экс-

- курсия иштирок мекунад, аъзои экскурсия.
- ЭКСКУРСИОНП ایکسکورسیانی мансуб ба корхои экскурсия: бюрои экскурсионй, пойгохи экскурсионй.
- ЭКСКУРСИЯ лот. ایکسکورسیه тамошои муташаккили гуруҳӣ ба ягон чои хушманзараи табиат, музей, иншоот ва муассисаҳои дигар.
- ЭКСПАНСИОНИЗМ ایکسپنسیانیزم тавсеаталабӣ, тачовуз.
- ЭКСПАНСИОНП ایکسپنسیانی мансуб ба экспансия ва экспансионизм: сиёсати экспансионй.
- ЭКСПАНСИЯ лот. ایکسپنسیه бо рохи истило вусъат додани худуди ягон давлат ва ба давлатхои дигар пахн кардани нуфузи иктисодй ва сиёсии он.
- ЭКСПЕДИТСИОНЙ ایکسپیدیتسیانی мансуб ба экспедитсия.
- ЭКСПЕДИТСИЯ ايكسپيديتسيه 1. сафар ё саёхати илмии як гурух одамон ба чои муайян: экспедитсияи археологи, экпедитсияи илми. 2. саёхати як гурух ба ягон чо бо максади муайян. 3. аъзои хамин гурух.
- ЭКСПЕРИМЕНТ лот. ایکسپیریمینت ниг. озмо-
- ЭКСПЕРИМЕНТАЛЙ ایکسپیریمینتلی ниг. озмоишй; тачрибавй: чойгохи эксперименталй, усули эксперименталй; маълумоти эксперименталй маълумотхои аз тачриба ба даст омада.
- ЭКСПЕРТ лот. ایکسپیرت мутахассиси ягон соха, ки доир ба ягон масъала хулосаи худро медихад; комиссияи экспертхо, ташхисгар, коршинос.
- ЭКСПЕРТИЗА ایکسپیرتیزه ягон масъаларо дида баромада хулоса баровардани мутахассисион, ташхис, муоина; хукми экспертхо: экспертизаи тиббй, аз экспертиза гузаштан.
- ЭКСПЕРТӢ ایکسپیر تی мансуб ба эксперт: комиссияи эксперти.
- ЭКСТЕНСИВЙ ایکستینسیوی танҳо ба афзоиши микдорй аҳамият дода, сифатро ба эътибор нагирифтан; муқоб. интенсивй; кишоварзии экстенсивй.
- ЭКСТЕРН лот. ایکستیرن он ки дар ягон мактаб дарс нахонда, мустақилан тайёрй дида, имтихон месупорад.
- ЭКСТЕРНАТ лот. ایکستیرنت системаи бо рохи худомӯзӣ тайёрӣ дида, имтихон супурдан.

- ЭКСТРЕМИЗМ лот. ایکستریمیزم пайравӣ ба назария ва чорабинихои ифротӣ (хусусан дар сиёсат), ифротталабӣ.
- ЭКСТРЕМИСТ лот. ایکستریمیست тарафдори ақидаи қатъй ва ифротй.
- ЭКСТРЕМИСТЙ ایکستریمیستی мансуб ба экстремист: назари экстремистй, қуввахои экстремистй.
- ЭЛ *т.* ايل 1. дуст, ёр, рафик: эл шудан. 2. қавм, қабила, тоифа; элу улус қабилаҳо, тоифаҳо; ◊ эл сохтан мутеъ кардан.
- ЭЛАК ایلک ордбезак: элак бахона, дидор ғанимат (мақ.).
- ЭЛАКБОФ ایلکباف он ки элак мебофад, бофандаи элак.
- ЭЛАКБОФЙ ایلکبافی амал ва шуғли элакбоф.
- ЭЛДОР ایلدار кит. сохибқабила, сохибтоифа, хешутабордор; сардори қабила, пешвои қабила.
- ЭЛЕВАТОР اليوتار 1. иморати аз чихати техникй мучаххаз барои нигох доштани ғалла. 2. *mex*. мошини борбардорй.
- ЭЛЕКТР ю. اليكتر ниг. барқ.
- ЭЛЕКТРЙ اليكترى ниг. барқӣ 2.
- ЭЛЕКТРОВОЗ ю. اليكتراواز як навъ нақлиёт, ки ба воситаи қувваи барқ ҳаракат мекунад.
- ЭЛЕКТРОД 10. اليكتراد 1. асбоби барқгузарон, ки ба воситаи он ток ба моеъ ё газ мегузарад. 2. воситаи кафшергарй.
- ЭЛЕКТРОДИНАМИКА ю. اليكترادينميكه як шӯъбаи физика, ки хосиятҳои қувваи барқро меомӯзад.
- ЭЛЕКТРОДИНАМИК \overline{H} ϕ из. мансуб ба электродинамика.
- ЭЛЕКТРОКАР ю. اليكتراكر борбари дорои мухаррики барқй.
- ЭЛЕКТРОКАРДИОГРАММА 10. наворе, ки дар он пасту баландии заниши дил навишта шудааст.
- ЭЛЕКТРОКАРДИОГРАФ 10. اليكتراكردياگرف дастгохе, ки пасту баландии заниши дилро ба навор сабт мекунад.
- ЭЛЕКТРОКАРДИОГРАФИЯ 10. اليكتراكردياگرفيه ба навор навишта гирифтани пасту баландии задани дил.

- ЭЛЕКТРОКОМБАЙН 10. اليكتراكامبين комбайне, ки бо қувваи барқ кор мекунад.
- ЭЛЕКТРОКУРА الحكتر اكوره печи баркй.
- ЭЛЕКТРОЛИЗ ю. اليكتراليز хим. ба қисмҳои таркиби чудо шудани моддахо бо таъсири қувваи барқ.
- ЭЛЕКТРОЛИТ 10. اليكتراليت хим. моддахои химияви ва системахое, ки дар таркиби онхо чараёни электрикй бо воситаи интикол меёбад.
- ЭЛЕКТРОЛИТЙ اليكتراليتي мансуб ба электролит.
- ЭЛЕКТРОМАГНЕТИЗМ 10. الیکترامگنیتیزم $\phi u s$. мачм $ar{y}$ и ходисахои магнити, ки бо таъсири қувваи электрик пайдо шуда бошад.
- ЭЛЕКТРОМАГНИТ 10. الیکترامگنیت магнити (оханрабои) электрикй.
- ЭЛЕКТРОМАГНИТЙ اليكترامگنيتي мансуб ба электромагнит: мавчхои электромагнитй.
- ЭЛЕКТРОМЕХАНИК 10. اليكتر اميخنيك мутахассиси электромеханика: мухандиси электромеханик.
- ЭЛЕКТРОМЕХАНИКА 10. الیکترامیخنیکه як шуъбаи электротехника оид ба мошинахои электрикй.
- ЭЛЕКТРОМЕХАНИКЙ اليكتراميخنيكي мансуб ба электромеханика.
- ЭЛЕКТРОМОБИЛ 10. اليكترامابيل автомобиле, ки бо қувваи барқ кор мекунад.
- ЭЛЕКТРОН ю. اليكتران физ. хурдтарин зарраи электрикии зарядаш манфй, ки қисми таркибии хастаро ташкил дода, дар атрофи ядрои мусбат харакат мекунад.
- ЭЛЕКТРОНИКА 10. ایلیکترانیکه илмест дар бораи чараёнхои электроній ва инчунин техни (ЭЛОЭЛНАВКАР ايلنو كر таър. қисми аскарій дар Букаи ба кор бурдани тачхизоти электронй.
- ЭЛЕКТРОНЙ اليكترانى мансуб ба электрон ва электроника: саноати электрони, мошинаи электронии хисоббарй.
- ЭЛЕКТРОТЕХНИКА 10. اليكتراتيخنيكه 1. илми истифода аз қувваи электрик; асосхои назарии электротехника. 2. як сохаи саноат, ки асбобхои электрики истехсол мекунад: махсулоти электротехникаи маишй.

- ЭЛЕКТРОТЕХНИКЙ اليكتراتيخنيكي мансуб ба электротехника: саноати электротехникй.
- ЭЛЕКТРОХИМИКЙ الیکتراخیمیکی ниг. электрохимиявй.
- ЭЛЕКТРОХИМИЯ 10. اليكتراخيميه хим., физ. як шуъбаи химияи физики, ки муносибати химиявиро протсессхои электрикй ва меомузад.
- ЭЛЕКТРОХИМИЯВЙ اليكتراخيميوى мансуб ба электрохимия: комбинати электрохимиявй.
- ЭЛЕМЕНТ лот. اليمينت ниг. унсур. 2. хим. унсури басит, чисми басит; чизи сода, ки бо усулхои муқаррарии химиявӣ ба қисмҳои таркиби чудо намешавад: элементхои химиявй, системаи даврии элементхо, таснифи химиявии элементхо.
- ЭЛЕМЕНТАРЙ اليمينترى сода, басит: курси элементарй, математикаи элементарй.
- ЭЛИКСИР ϕp . ایلکسیر 1. як навъ н \bar{y} шок \bar{u} , қи \bar{u} ё шираи чизе барои нушидан. 2. нушокии афсонавие, ки гуё барои инсон умри абади ва чавонй мебахшидааст, нушдору.
- ЭЛЛИКБОШЙ ایلیکباشی таър. яке аз мансабхои хурди маъмурии пешазинкилобй; сардори панчох аскар дар сипохи хонигарй.
- ЭЛЛИНИЗМ ایلینیزم 1. таър. як давраи таърихии нохияхои шаркии Бахри Миёназамин, Осиёи Пеш ва атрофи Бахри Сиёх аз истилои Искандар то солхои 30-юми солшумории мелодй мо. 2. мансуб ба забон ва тамаддуни Юнон.
- $\mathbf{ЭЛЛИПС// \mathbf{ЭЛЛИПСИС}}$ 10. $pu\ddot{e}_3$. доираи дарозр $\overline{\mathbf{y}}$ яи тухмшакл.
- ЭЛЛИПС $ar{\Pi}$ ایلّپسی мансуб ба эллипс; тухмшакл: мадори эллипсй.
- хорои амири, ки аз қабилахои ўзбак ва туркман ташкил меёфт.
- ЭЛОТ ועלי 4. эл; қабилахои ӯзбак ва туркман.
- ЭЛОТИЯ איס, элот, ўзбакхои кўчманчй.
- ЭЛХОН т.- м ایلخان таър. лақаб ва унвони подшохони муғул.
- ЭЛЧИГАРЙ ايلچيگرى таър. сафорат, сафирӣ, намояндагии ягон давлат дар давлати дигар.

- ЭЛЧИХОНА ايلچىخانه таър. сафоратхона.
- ЭЛЧЙ т. ايلچى таър. 1. намояндаи як давлат дар давлати дигар, фиристодаи махсус, сафир. 2. намояндае, ки дар майдони чанг барои гуфтугу кардан ба тарафи муқобил фиристода мешавад.
- ЭМ ایم кардан *гуфт.* нағзак пайванд кардан, гул буридан: ◊ эму алас; эму дам (дем) бо дуо ва чоду гуё муолича кардани касалҳо.
- **ЭМБАРГО** *ucn.* امبرگا аз тарафи давлат манъ карда шудани содирот ва воридоти молҳои хоричӣ, таҳрим.
- ЭМБРИОЛОГИЯ 10. امبر آلاگیه як соҳаи биология, ки инкишофи чанинро меомӯзад.
- **ЭМБРИОН** ю. ايمبريان анат. чанини ҳайвон ва одам дар ибтидои инкишофаш.
- ЭМГАР ایمگر 1. он ки эм мекунад. 2. он ки эму дам мекунад.
- **ЭМИЗАК** ايمز $\epsilon y \phi m$. пистонаки резинй, ки ба дахони шишаи пуршир гузаронда, ба к \bar{y} дак мемаконанл.
- ЭМИН а. ايمين бехавф, дар амну амон; хотирчамъ, осуда; эмин будан дар амон будан, хотирчамъ будан; эмин кардан бехавф гардонидан, бехатар кардан, хотирчамъ гардонидан; эмин мондан саломат мондан, махфуз мондан.
- ЭМИНӢ ايمينى 1. бехавфй, бехатарй, амонй, амният. 2. хотирчамъй, осудагй, оромй.
- ЭМИССАР лот. اميسر он ки аз тарафи созмонхои сиёсй ё давлате бо супориши махсус (асосан махфй) ба давлати дигар фиристода мешавад.
- ЭМИССИЯ І лот. اميستيه иқт. баровардан ва паҳн кардани пулҳои коғазӣ ва ҳар гуна ҳуҷҷатҳои пулӣ, барориши пул.
- **ЭМИССИЯ** II *лот* امیسیه физ. фотон, электрон, ион ва ε ., афкандани чисмхои гарм ё чисмхое, ки ба онхо майдонхои электромагнитй таъсир мерасонанд.
- $\mathbf{ЭМКУНЙ}$ ایم کنی лаҳҷ. эм кардан, нағзак пайванд кардан.
- ЭМУЛСИЯ лот. ايمولسيه моеъ, ки дар таркибаш ба микдори муайян қатрахои микроскопии

- моеи дигар мавчуд аст, масалан омехтаи обу равған ва ишқор, ки дар коркарди филизот истифода мешавад.
- ЭМУЛСИЯОФАР ايمولسيه آفر моддахое, ки аз онхо эмулсия хосил шавад.
- ЭНДОГАМИЯ ю. انداگمیه одати зан гирифтан танҳо аз қабила, қавм ё гуруҳи ичтимоии худ; муқоб. экзогамия.
- ЭНДОКРИНӢ اندا کرینی марбут ба эндрокринология: бемории эндрокринй.
- ЭНДОКРИНОЛОГ ю. انداکرینالاگ тиб. мута-хассиси соҳаи эндокринология, ғадудшинос.
- ЭНДОКРИНОЛОГИЯ اندراکرینالاگیه тиб. сохаест оид ба ғадудҳои дохилӣ ва бемориҳои вобаста ба он.
- ЭНДШПИЛ олм. ایندشپیل мархилаи интихоии бозии шохмот.
- ЭНЕРГЕТИКА 10. انير گيتکه 1. як сохаи физика, ки хусусиятхои неруро меом ўзад. 2. сохаи техника, ки бо тарзи истехсол ва истифодаи анвои неру машғул мешавад.
- ЭНЕРГЕТИКӢ انیر گیتکی мансуб ба энергетика: иншооти энергетикй.
- ЭНЕРГИЯ 10. انیر گیه физ. неру, кувва: энергияи барқ $ar{\mathbf{n}}$, энергияи хаста $ar{\mathbf{n}}$.
- ЭНСЕФАЛИТ ю. انسيفليت тиб. варами мағзи сар, ки аз таъсири микроорганизмҳои касалиовар пайдо мешавад, илтиҳоби мағз.
- ЭНСИКЛОПЕДИСТ 10. انسیکلاپیدیست дониш-манди ҳамаи соҳаҳои илм, аллома.
- ЭНСИКЛОПЕДИЯ ю. انسيكلاپيديه китоби махсуси ба шакли луғат тартиб додашуда, ки дар он дар бораи ҳама ё як соҳаи дониши инсон маълумоти илмй ҷамъ оварда шудааст, донишнома, доиратулмаориф: Донишномаи Рудакй.
- ЭНСИКЛОПЕДӢ انسيكلاپيدى мансуб ба энсиклопедия: луғати энсиклопеди.
- ЭНТОМОЛОГ וייוטועל мутахассиси энтомология, ҳашаротшинос.
- ЭНТОМОЛОГИЯ انتامالاگیه як сохаи зоология, ки хашаротро меомузад, хашаротшиносй.
- ЭНТОМОЛОГӢ انتامالاگی мансуб ба энтомология.

- ЭПИГРАФ ю. ایپیگرف адш. чумла ё иқтибосе, ки дар аввали китоб ё фасли алохидаи он навишта шуда, ба ғоя ва мазмуни асосии асар ишора мекунад.
- ЭПИДЕМИОЛОГ ю. ايپيديميآلاگ мутахассиси сохаи илми эпидемиология, коршинос ва пизишки беморихои гузаранда ва оммавй.
- ЭПИДЕМИОЛОГИЯ ю. ايپيديميآلاگيه тиб. илме, ки пайдоиши беморихои гузарандаи оммавй, роххои пешгирй ва мубориза бо ин беморихоро меомузад.
- ЭПИДЕМИОЛОГЙ ايپيديميآلاگى мансуб ба эпи-демиология: маркази бехдоштй эпидемологй.
- ЭПИДЕМИЯ 10. ایپیدیمیه пахн шудани ягон бемории гузаранда, вабо.
- ЭПИДЕМИЯВЙ ايپيديميوى мансуб ба эпидемия: беморихои эпидемиявй.
- ЭПИЗОД 10. ایپیزاد 1. вокеа, ходиса. 2. адш. вокеае, ки дар сюжети асари бадей ба андозае мустакилона ба назар мерасад.
- ЭПИКУРЕИЗМ ю. ايپيکورييزم 1. фалс. фалсафаи материалист ва атеисти Юнони кадим Эпикур, ки дар асоси акидахои атомистй оламро тавзех дода буд. 2. чахонбиние, ки аз тахрифи таълимоти этикии Эпикур пайдо шудааст ва он айшу ишратро максади ҳаёт мешуморад. 3. мач. ишратпарастй, айшдустй.
- ЭПИКЙ ايپيكى мансуб ба эпос ва тарзи баёни он; ҳамосӣ, размӣ.
- ЭПИЛЕПСИЯ ю. ایپیلیپسیه тиб. бемории асаб, саръ.
- ЭПИЛЕПТИКЙ ايپيليپتکی мансуб ба эпилепсия.
- ЭПИЛОГ ю. ایپیلاگ адш. хотимаи асари бадей, ки одатан дар он тақдири минбаъдаи қахрамон нақл карда мешавад.
- ЭПОПЕЯ ю. ایپاپیه силсилаи асархо ё асари ка РО лони эпикии як нависанда, ки вокеахои мухими таърихии ягон давраи калонро тасвир мекунад. («Шохнома»-и Фирдавсй; «Чанг ва сулх»-и Л. Толстой ва г.).
- ЭПОС ю. ایپاس адш. 1. достони қахрамонй, достони ҳамосй. 2. мачмуи осори достонҳои фолклорй.
- ЭРАТЙ ايرتى лаҳҷ. сохта, қалбакӣ, сунъй: муи эратӣ.

- ЭРГАНАК اير گنک лаҳҷ. чизи аз химчаву навдаҳои дарахт сохташуда, ки ҳамчун девор чоеро иҳота мекунад, девораи химчагин, чапар.
- ЭРИТРОСИТ ю. ايريتراسيت чузъи таркибии хун чисмчаҳои хурде, ки гемоглобин дарбар доранд.
- ЭРКА т. اير که гуфт. нозпарвард: писари эрка, эрка кардан (бачаро) ба нозу нузи бача рох додан.
- ЭРКАГИ اير کگى 1. нозу нуз. 2. нозпарвардū; эркагū кардан нозу нуз кардан.
- **ЭРКАТОЙ** *т.* اير كه تاى гуфт. пурнозу нуз.
- ЭРКАТУЛФОР ایر که تلفار ниг. эркатой.
- **ЭРМАК** m. ایرمک $гу\phi m$. худро ба чизе машғул доштан, воситае, ки боиси вақтгузарон \bar{u} бошад.
- ЭРОД а. ايراد 1. гуфтор, баён, зикр, гуфтан; эрод кардан гуфтан, сухан рондан. 2. эътироз, нуктагирй, хурдагирй (ба гап ё кори касе); эрод гирифтан а) хурдагирй кардан, айбчуй кардан (ба кор, гапи касе); б) ба ягон фикри касе розй нашуда, сухани ўро буридан.
- ЭРОДГИР ایرادگیر он ки ба ягон фикр ё коре эрод мегирад, он ки ба чизе хурдагирй мекунад, нуктагиранда ба чизе.
- ЭРОДГИРАНДА ایرادگیرنده ниг. эродгир.
- ЭРОДГИРЙ ایرادگیری амали эродгир.
- ЭРОДНОПАЗИР ايرادناپذير он чи ба эрод гирифтани он касе ҳақ надорад.
- **ЭРОЗИЯ** ايرازيه *геол*. шуставу хӯрда шудани замин (хок) аз борон, об *ва г*., фарсоиш
- ЭРОН ایران 1. *таър*. номи умуми сарзамини эронинажодон. 2. номи расмии Чумхурии Исломии Эрон
- ЭРОНЗАМИН ايرانزمين таър. сарзамини Эрон, мамлакати Эрону эронинажодон.
- ЭРОНИНАМО ايرانينما монанд ба эронй.
- ЭРОНӢ ایرانی мансуб ба Эрон: гуруҳи забонҳои эрони.
- ЭРОНШАХР ايرانشهر таър. сарзамин ва кишвари Эрон.

- ЭРОНШИНОС ایرانشناس мутахассиси сохаи таъриху филология ва иктисоду маданияти Эрон.
- ЭРОНШИНОСЙ ايرانشناسى омўзиш, таҳқиқ ва тадқиқи таърих, филология ва маданияти Эрон.
- ЭСКАДРИЛИЯ ϕp . ایسکدریلیه гур \overline{y} хи хавопаймохои харб \overline{u} : экскадрилияи хавопаймохои бомбаандоз, экскадрилияи хавопаймохои киркунанда.
- ЭСКАЛАТОР англ. ایسکلتار зинапояи равон (мас., дар метро).
- **ЭСКИЗ** ϕp . וیسکیز тарҳи пешакии ягон тасвир, расм $в a \ \varepsilon$., ангора.
- **ЭСКИМО** ϕp . ایسکما яхмоси шоколаддор.
- ЭСКИМОС ایسکماس як тоифаи халқ, ки дар Аляска, шимоли Канада, Чукотка ва чазираи Врангел зиндагӣ мекунад.
- ЭСКИМОСЙ ایسکماسی марбут ба эскимос: забони эксимосй.
- ЭСКОРТ ایسکارت x. дастаи аскарони мухофизат ва мушояаткунандаи касе ё чизе, дастаи ташрифот: эскорти фахр $\bar{\mathbf{u}}$.
- ЭСОР а. ایثار кит. нисор кардан, бахшидан.
- ЭСПЕРАНТО фр. ایسپرنتا забони байналхалқй, ки дар асри XIX дар асоси грамматика ва луғатҳои забонҳои аврупой ба таври сунъй эчод шуда буд.
- ЭССЕ ϕp . ایسی навъи очерк.
- ЭССЕНАВИС ایسینویس нависанда ё рузноманигоре, ки дар эчодаш эссе накши ғолибтар дорад.
- ЭСССЕНАВИСЙ ایسیّنویسی ба навиштани эссе машғул будан.
- эстакада фр. ایستکده пули релсдори пасту баланд шаванда, ки дар роххои охан, бандархо ё амади дарёхо пайваст карда мешавад ва барои бор кардану фаровардани бор истифода мегардад.
- ЭСТАФЕТА фр. استفیته 1. варз. мусобикаи дави дастахо, ки дар он пойгачиён дар чои муайяни рох якдигарро иваз карда аломати шартиро гирифта медаванд, намояндаи кадом тим аломатро ба чои мукаррар пештар расо-

- над, ҳамон даста ғолиб мешавад. 2. аломате, ки як пойгачӣ ба дигараш вақти ивазшавиаш медиҳад. 3. *мач*. навбати ягон кори бузург, ки дар ичрояш одамони гуногунсин иштирок мекунанд; эстафетаро гирифтан киноя аз давом додани коре, ки дигарон сар кардаанд.
- ЭСТАФЕТӢ استفیتی марбут ба эстафета.
- ЭСТЕТИЗМ ю. استیتیزم 1. нафосатдустй. 2. ба чиҳати зоҳирии асарҳои санъат дода шуда, ғояи онҳоро ба назар нагирифтан; формализм дар санъат.
- эстетика ю. אייניישל таълимоти фалсафиест, ки конунхои умумй, мохият, пайдоиш ва тараккиёти санъатро тахкик менамояд ва конунхои тараккиёти онро аз нуктаи назари зебоии хаёт ва инъикоси он дар асархои санъат меомузад.
- ЭСТЕТИКӢ استیتیکی мансуб ба эстетика: лаззати эстетикй, идеяи эстетикй, назарй ё, тарбияи эстетикй.
- ЭСТОНЙ ایستانی мансуб ба Эстония: забони эстония.
- ЭСТРАДА фр. ایسترده 1. чои баланди махсус ба оркестр ва барои баромадкунандагон. 2. ичрои асархои хурди мусиқавй ва драмай аз эстрада.
- ЭСТРАДЙ ایستردی мансуб ба эстрада: оркестри эстради.
- ЭТАК ایتک аз лачом (нӯхта) гирифта бурдан (мас., аспро).
- ЭТАЛОН фр. וידוציט намунаи дакикона сохташудаи ченак ва андоза, ки барои санчидани хамин гуна чизхо истифода мешавад: эталони симоби, эталони симин.
- **ЭТИКА** ϕp . וيتكه таълимот дар бораи ахлок, принсипхо ва мавкеи он дар чамъият.
- ЭТИЛЙ ایتیلی аз этил: спирти этилй.
- ЭТИМОЛОГ וייב *збш.* мутахассиси соҳаи этимология, пажуҳишгари решашиносии калимаҳо.
- этимология ю. ایتیمالاگیه збш. 1. як соҳаи забоншиносӣ, ки пайдоиши калимаҳоро меомӯзад. 2. пайдоиши калима, решашиносии вожаҳо.

- ЭТИМОЛОГЙ اتيمالاگی збш. мансуб ба этимология: луғати этимологй, тадқиқоти этимологй.
- ЭТНИКӢ اتنیکی мансуби ягон халқ ва халқият; ниг. нажодй 2.: таркиби этникии аҳолй.
- ЭТНОГЕНЕЗ 10. اتناگینیز пайдоиши халқ.
- ЭТНОГРАФ 10. اتناگرف мутахассиси этнография, он ки бо мардумшиносй машғул аст, мардумшинос.
- ЭТНОГРАФИЯ ю. اتناگرفیه 1. илме, ки маишат, урфу одат ва маданияти моддию маънавии халкхоро меомузад, мардумшиносй. 2. хусусиятхои маишат, урфу одат ва маданияти ягон халк: этнографияи сокинони ягон махал.
- ЭТНОГРАФЙ اتناگرفی мансуб ба этнография: маълумоти этнографи, экспедитсияи этнографи.
- ЭТНОЛИНГВИСТ اتنالنگویست муҳаққиқи забон ва хусусиятҳои этнографии як халқ.
- ЭТНОЛИНГВИСТИКА 10. اتناننگویستکه бахши илми забоншиносй, ки алоқа ва муносибати байни забон ва хусусиятҳои этникиро меомузад.
- ЭТЮД фр. اتيود 1. тархи ягон асар ё ягон қисми вай дар санъати тасвирй. 2. асари хурди мусиқавй. 3. асари мусиқавй.
- ЭФИОП ايفياپ ҳабашй, ҳабашистонй.
- $\mathbf{ЭФИОПar{H}}$ ایفیاپی марбут ба $\mathbf{Эфиопия}$ (Хабашистон).
- ЭФИР І ю. ایفیر моддаи обакии зудбухор, ки аз имтизочи спиртхо ё спирту туршихо иборат аст; равғани эфир моддаи моеи зудпари равғаннамуди беранг ё зардранги буяш тез, ки аз баргу меваи баъзе растанихои хушбуй хосил мекунанд ва дар атриёт ва тиб истифода мешавад.
- ЭФИР II *10.* ایفیر мухити ҳаво, ки дар он радиомавҷҳо ва сигналҳо паҳн мешаванд.
- **ХСЭФИРДОР** ایفیردار дорои эфир: **равғани** эфирдор.
- ЭХИНОКОКК ایخیناکاک 300л. кирми паразити риштамонанд, ки дар рудаи саг, гурба ва гург мешавад ва дар рудаи одам пайдо шуданаш хавфнок аст.

- ЭХ ایه калимаи нидо, ки ҳайрат, тааччуб, таассуф, шавқ, шодй ва монанди инҳоро ифода мекүнад.
- **ЭХА ایه** *калимаи нидо*, *ки* хайрат, таассуф ва аз чизе норозӣ буданро *ифода мекунад*.
- $\mathbf{ЭХДO}$ a. اهدا κum . ҳадя додан, инъом фиристодан.
- ЭХДОС а. احداث аз нав сохтан; ба вучуд овардан, падид овардан, эчод намудан, бино кардан.
- ЭХЕ ایپی калимаи нидо, ниг. эха.
- ЭХЁ *а. احیا кит.* 1. аз нав зинда гардонидан, ҳаёт бахшидан. 2. зинда шудан.
- ЭХЁКУНӢ احیاکنی аз нав зинда кардан, барқарор кардан.
- ЭХЁШАВӢ احیاشوی аз нав пайдо шудан, аз нав зинда шудан.
- **ЭХЗОН** *а.* احزان андӯҳгин кардан, ғамгин сохтан: **кулбаи эхзон** хонаи ғам, ғамхона.
- **ЭХЗОР** *а.* احضار кит. ҳозир кардан, чеғ зада оварондан (касеро ба чое).
- $\mathbf{ЭХМОЛ}$ *а.* اهمال кит. бепарвой, сахлангорй; таъхир, сустй.
- ЭХМОЛКОР اهمالکار сусткор, корро ақибка-шанда.
- ЭХРОҚ а. احراق кит. сухтан; сузиш; сухтор.
- ЭХРОМ а. احرام дар вақти маросими ҳач дар ҳудуде, ки муқаддас шуморида шудааст, пушидани порчаи сафеди нодухта: эҳром бастан.
- ЭХРОМБАНД احرام بند он ки маросими хач ба чо оварда эхром бастааст.
- ЭХРОМЙ احرامی матои нодухтаи сафед, ки ҳочиён дар вақти ҳач мепушанд.
- $\mathbf{ЭXCO}\mathbf{b}$ a. احصا، шумор, шумурдан, ҳисоб кардан, ба ҳисобгир $\bar{\mathbf{u}}$.
- **ЭХСОИЯ** a. κ *х* μ . идораи омор.
- ЭХСОН І а. احسان 1. некуй, лутфу мархамат. 2. ато, бахшиш, инъом; эхсон кардан (намудан) а) бахшидан, инъом кардан; б) лутфу мархамат кардан.
- ЭХСОН II а. احصان зан гирифтан, зандор шудан.

- ЭХСОНГАР احسان گر ниг. эхсонкор.
- ЭХСОНКОР احسان کار сохибмархамат, саховатманд.
- **ЭХСОНКОР** *п* некукорй, бахшандагй.
- **ЭХСОС** *а.* احساس хис кардан, ба воситаи яке аз хисхои панчгона дарёфтани чизе; хис, фахм; эхсос кардан хис кардан, дарк кардан, пай бурдан, фахмидан.
- ЭХСОСОТЙ احساساتى ба эхсосот додашаванда, хассос, зуд мутаассиршаванда.
- ЭХСОСШАВАНДА احساس شونده хисшаванда.
- ЭХТИЁТ а. احتياط 1. оқибатандешй, кори бомулохиза, кори ботадбир, ботадбирй, хушёрй, пухтагй. 2. пасандоз барои эҳтиёчи мухим, барои эҳтиёчи номаълум нигоҳ доштани чизе. 3. нигоҳбонй, муҳофизат; аз рӯи эҳтиёт мулоҳизакорона, барои пешгирй аз чизе, эҳтиёт барои пешгирй аз пешомаде; эҳтиёт кардан а) ҳушёр шудан, барҳазар будан; б) нигоҳ доштан, муҳофизат кардан; в) нигоҳ доштан, заҳира кардан барои эҳтиёч ва рӯзи ноомад; эҳтиёт шудан ҳабардор шудан, ҳушёр будан.
- $\mathbf{ЭХТИЁТАН}\ a$. וحتیا تا аз р $\mathbf{\bar{y}}$ и эхтиёт.
- ЭХТИЁТЙ احتياطى 1. барои эхтиёт нигох дошташуда, захиравй: кисмхои эхтиётй, тирхои эхтиётй. 2. барои эхтиёт, пешакй: чорахои эхтиётй.
- ЭХТИЁТКОР احتياط کار мулохизакор, ботадбир, оқибатандеш, хушёр.
- Эҳтиёткор будан, оҳибатандешй, бо эҳтиёт кор кардан.
- ЭХТИЁТКОРОНА احتياط كارانه 1. мулохизакорона, окибатандешона. 2. хушёрона, мудаббирона; эхтиёткорона кор кардан. 3. эхтиётан, аз руи эхтиёт.
- ЭҲТИЁҶ *а.* احتیاج 1. ҳоҷат, ҳоҷатмандӣ, ниёзмандӣ ба чизе. 2. зарурат; эҳтиёҷ доштан ҳоҷатманд будан, зарурат доштан.
- ЭХТИЁЧМАНД احتياج хочатманд, он ки ба чизе эхтиёч дорад.

- **ЭХТИЁЧМАНДӢ** احتياج مندى хочатмандй, мӯх-точй ба чизе.
- **ЭХТИЗОЗ** *а.* اهتزاز кит. 1. шод шудан, шодмонй, хурсандй. 2. лаппидан, чунбидан, такон хурдан дар чои худ (мас., байрақ).
- **ЭХТИЗОР** a. احتضار кит. фаро расидани марг: **холати эхтизор** лахзаи чонкан $\bar{\mathbf{n}}$.
- ЭХТИКОР а. احتكار кит. анбор карда мондани мол барои ба нархи гарон фурухтан.
- ЭХТИҚОР а. احتقار кит. таҳқир кардан, ҳақорат; хору ҳақир шумурдан.
- ЭХТИЛОМ احتلام а. нутфа рехтан хангоми хоб, ки нишонаи балогат аст, «шайтон задан», шайтонй шудан.
- **ЭХТИМОЛ** *а.* احتمال 1. пешомади номаълум; хар чиз ё вокеае, ки шуданаш ё нашуданаш маълум нест. 2. гумон, тахмин, занн. 3. шояд, мумкин аст ки, ачаб нест, ки; ба хар эхтимол а) ба хар хол; б) ба хар ходиса..., ба хар гуна пешомад.
- ЭХТИМОЛАН احتمالاً фаразан, мумкин аст ки, шояд.
- ЭХТИМОЛЙ احتمالی 1. фарзй, тахминй. 2. имконпазир, он чи шуданаш имкон дорад: хучуми эхтимолй.
- ЭХТИМОМ а. اهتمام кит. саъю кушиш, химмат, ғамхорй.
- **ЭХТИРО3** *а.* احتراز κum . пархез ва худдор \bar{u} кардан аз коре \ddot{e} аз чизе.
- **ЭХТИРОҚ** a. احتراق κ ит. с \bar{y} хтан, с \bar{y} зиш, даргирифтан.
- ЭХТИРОҚЙ احتراقي даргиранда, сузанда.
- **ЭХТИРОМ** *а.* احترام хурмат, иззату икром; **эхтироми** *касеро* **ба чо овардан** касеро мувофики кадраш иззату икром кардан; **эхтиром кардан** (намудан) хурмат кардан.
- ЭХТИРОМАН а. احتراما барои эхтиром, ба сабаби хурмат.
- ЭХТИРОМГУЗОР احترام گذار сохиби иззату эхтиром.
- ЭХТИРОМГУЗОРЙ احترام گذاری муҳтарам шумурдан, соҳибэҳтиром донистан.
- ЭХТИРОМЙ احترامی эхтиромнок, хурматнок:

унвони эхтиромй.

- ЭХТИРОМКОР احترام کار он ки нисбат ба ҳама ҳурмату эҳтиром дорад.
- ЭХТИРОМКОРОНА احترام کارانه бо эхтиром, бо иззату икром, эхтиром зохир карда, эхтиромкунон.
- ЭХТИРОМКУНАНДА احترام کننده ниг. эхтиром-кор.
- ниг. эхтироман.
- **ЭХТИРОС** *а.* احتراس хохиши з \overline{y} р, майл ва рағбати бисёр.
- ЭХТИСОБ а. احتساب кит. 1. шумурдан, ба хисоб гирифтан. 2. бозхост, ба чавобгарй кашидан (амали муҳтасиб); эҳтисоб кардан чазо додан, ба чавобгарй кашидан.
- ЭХТИСОС а. احتساس хиссиёт, эхсосот.
- ЭХТИШОМ *а.* احتشام 1. сохиби хашамат ва шукӯҳ будан. 2. *маҷ*. кибру ғурур, калонгирӣ, худписандӣ.
- ЭЧКАМАР//ЭЧКЕМАР т. ایچکمر//ایچکیمر лаҳҷ. калтакалоси калон, сусмори калон.
- ниг. хеч.
- ЭЧОБ а. ايجاب кит. вочиб, зарур гардонидан, қабул гардонидан; ба эчоби... ба тақозои; ба эчоби инсониятпарварй.
- ЭЧОБӢ ایجابی мусбат, тасдиқй; муқоб. манфй: чавоби эчобй чавоби мусбат.
- ЭЧОД *а.* ايجاد 1. ба вучуд овардан, офаридан. 2. асар, чизи офаридашуда; эчод кардан (намудан) офаридан, ба вучуд овардан.
- ЭЧОДГАР ایجادگر эчодкунанда, офаранда, эчодкор.
- ЭЧОДИЁТ ايجاديات асар, ёдгорй ва чизхои пурарзиши маданй ва моддй, ки мундаричаи нав дошта бошанд; ба вучуд овардани асархои бадей, ёдгорй ва чизхои пурарзиши модй: эчодиёти нависанда, эчодиёти халк.
- ЭЧОДЙ ايجادى хар чизе ва коре, ки ба эчодкорй вобаста аст, хар чизе ва амале ки ба эчодиёт мансуб аст; эчодкорй, бунёдкорй: кори (мехнати) эчодй, фаъолияти эчодй, куввахои эчодй, иттифокхои эчодй.
- ЭЧОДКОР ایجاد کار он ки чизеро эчод мекунад,

- бавучудоваранда, офаринанда, бунёдкунанда: халқи эчодкор.
- эчод кардан, бо бунёд ва офаридани чизе машғул шудан, бунёдкорй.
- ЭЧОДКОРОНА ایجادکارانه коре, ки хусусияти эчодй дорад, коре, ки дар он чизе офарида мешавад ва бунёд мегардад; бунёдкорона, бунёдкорй.
- ЭЧОДКУНАНДА ايجاد كننده 1. сифати феълии замони ҳозира аз эчод кардан. 2. он ки эчод мекунад, эчодкор, бунёдкунанда, офаринандаи чизе.
- **ЭЧОЗ** *а.* ايجاز кӯтоҳӣ, ихтисор дар сухангӯӣ, мухтасарбаёнӣ.
- ЭЧОЗАН ایجازاً ба таври кутох, ихтисоран.
- ЭШИКОГОС $\overline{\mathbf{n}}$ m. ایشیکاغاسی mаъp. мансаби нухум дар тартиби мартабаҳо дар аморати Бухоро, раиси ташрифот.
- ЭШИКОГОБОШ $ar{\Pi}$ m. ایشیکاغاباشی ниг. эшикогос $ar{u}$.
- ЭШОН I ایشان 1. *чонишини шахси сеюми чамъ* **онхо**. 2. баъзан барои эхтироми шахси сеюми танхо кор фармуда мешавад.
- ЭШОН ІІ ایشان *таър*. рӯхонии намоён, шайх, муллои рӯхонй, ки гузаштагонаш низ ба хамин табака мансуб бошанд, лакаби шайхҳо, хочагон ва муллоҳои калон.
- эшонбибй ایشانبینی зане, ки аз хона водаи эшонхо бошад, зани солхурдае аз эшонхо.
- ЭШОНЗОДА ایشانزاده фарзанди эшон, бачаи домулло ё шайхи калон.
- ЭШОНӢ ایشانی мансуб ба эшон; кор ва амали эшон, эшон будан; рӯҳонӣ будан, муллоӣ; дуохонӣ.
- $ЭШОНТar{\mathbf{y}}\mathbf{P}\mathbf{A}$ ایشانتوره maъp. пешвои дарвешон.
- ЭЪДОД а. اعداد кит. тайёрй, омодагй.
- ЭЪДОМ а. اعدام кит. нест кардан, куштан, нобуд сохтан.
- **ЭЪЗОЗ** *а.* اعزاز хурмат, иззат, эхтиром: эъзозу икром; эъзоз кардан иззат кардан.
- ЭЪЗОМ І а. اعزام кит. фиристодан, равона кардан.

- ЭЪЗОМ II а. اعظام кит. бузург доштан, бузург кардан.
- **ЭЪЗОР** a. اعذار кит. 1. узровар \bar{u} , маъзарат хостан. 2. бахона чустан, бахона кардан.
- **ЭЪЛОМ** I *а.* ולאלף 1. огох кардан, огохонидан. 2. огох й.
- ЭЪЛОМ II а. ופאלף аламнок кардан, озор расонидан, азият расонидан.
- ЭЪЛОМИЯ اعلامیه изхорот, баёноти расмй.
- **ЭЪЛОН** *а.* اعلان 1. ошкор кардан. 2. огохӣ, хабардиҳӣ, маълумгардонӣ; эълон кардан, хабар додан, маълум гардонидан. 3. эълоннома, реклама.
- ЭЪЛОНКУНАНДА اعلان کننده хабардиханда, маълумкунанда, огохонанда.
- ЭЪЛОННОМА اعلانامه варақае, ки дар он эълон навишта шудааст; эълоннома часпондан коғази эълонро ба чое часпондан, ки мардум хонанд.
- ЭЪМОҚ а. اعماق кит. чуқурихо, тагхо (дурус-таш аъмок).
- **ЭЪРОБ** а. اعراب кит. 1. дуруст таллафуз кардан ва дуруст навиштани калимахо. 2. харакатхо (забар, зер, пеш, сукун ва г.) дар навишти калимахо ба алифбои арабй; хамаи харакатхои навишти арабии калимахо.
- **ЭЪРОЗ** *а.* اعراض 1. ҳазар кардан, дурӣ намудан. **эъроз кардан** (ё **намудан).** 2. норозигӣ, эътироз; зиддият, мухолифат.
- ЭЪТИБОР а. العتبار 1. обру, кадр, мартаба, манзилат, ахамият. 2. эътимод, бовар, имтинон; ба эътибори... ба назар гирифтани..., асосан...; ба эътибори ин ки аз он сабаб ки, ба сабаби ин ки, бинобар ин ки; эътибор додан ахамият додан, диккат кардан, ба назар гирифтан; эътибор доштан арзиш доштан, сазовори боварй будан, кадр ва ахамият доштан; аз назари эътибор дур мондан аз доираи назар берун мондан, ахамият дода нашудан; аз эътибор сокит кардан аз хисоб берун кардан, ба хисоб нагирифтан, мавчуд хисоб накардан. 3. доштани хакки истифодаи карз, хидматрасонй ё хариди махсулот бе пардохти фаврии пул.
- ЭЪТИБОРАН а. اعتباراً сар карда..., давом до-

- да...; аз имруз эътиборан аз имруз сар карда.
- ЭЪТИБОРДОР اعتباردار дорои мартабаву обруву эътибор, дорои ахамият ва арзиш, арзишдор.
- ЭЪТИБОРНОК اعتبارناک 1. мавриди эътимод, сохибэътибор, баобру, бокадр, бонуфуз. 2. асоснок, ҳақиқй, муътабар: маълумотҳои эътиборнок. 3. чорй, дар истифодабуда: ҳуччати эътиборнок.
- **ЭЪТИБОРНОКЙ** اعتبارنا کی 1. эътимоднокй, боқадрй, бонуфузй, бообрўй. 2. асоснокй, мўътабарй.
- **ЭЪТИБОРНОМА** اعتبارنامه дипл. хуччати давлатй, ки ба намояндаи дипломатй дар бораи таъйин шуданаш ба сафорат дода мешавад, ваколатнома.
- ЭЪТИДОЛ а. اعتدال дарачаи миёна, муътадилй (мас., на гарм ва на хунук, на тар ва на хушк); баробарй, мувозанат; аз ҳадди эътидол гузаштан вайрон шудани мувозанат, аз байн рафтани муътадилй.
- ЭЪТИЗОЛ *а.* اعتزال гушанишинй, чудой, узлат; **ахли эътизол** ахли муътазила, мансубони мазхаби муътазила.
- ЭЪТИЗОР а. اعتذار кит. узрталабӣ, узрхоҳӣ.
- **ЭЪТИКОФ** a. اعتکاف d. гушанишин \bar{u} барои ибодат.
- **ЭЪТИКОФНИШИН** اعتكافنشين г<u>у</u>шанишин, узлат<u>и</u>.
- ЭЪТИҚОД *а.* اعتقاد ақида доштан, бовар, яқин доштан; э**ътиқод доштан (кардан)** бовар кардан, ақида доштан.
- ниг. эътикоднок.
- ЭЪТИКОДНОК اعتقادناک боэътиқод, боварнок.
- **ЭЪТИЛО** *а.* اعتلا кит. баланд шудан, улув, болоравй, бартарй.
- **ЭЪТИЛОЛ** *а.* اعتلال кит. бемор шудан, иллат пайдо кардан.
- **ЭЪТИЛОФ** *а.* ائتلاف *кит.* иттиход, ба хам пайвастан.
- **ЭЪТИЛОФӢ** ائتلافی пайвастшавӣ, муттахид шудан: **нерухои эътилоф**ӣ.
- ЭЪТИМОД а. اعتماد бовар кардан ба чизе, ба

- касе ё чизе бовар карда кореро кардан, боварй, итминон; **бо эътимо**д бо боварй, бо итминон; **эътимод доштан** бовар кардан, дилпурй доштан; **эътимод кардан** бовар кардан, итминон доштан.
- ЭЪТИМОДБАХШ اعتمادبخش боварибахш, мавриди эътимод.
- ЭЪТИМОДИЯТ اعتمادیت қобили боварӣ будан: эътимодияти истифодаи таҷҳизот.
- ЭЪТИМОДНОК اعتمادناک 1. боэътимод, эътимодбахш, мавриди итминон: одами эътимоднок, мисоли эътимоднок. 2. боэътибор, эътиборнок.
- ЭЪТИМОДНОКЙ اعتمادناكی боэътимод будан, боварибахшй, боваринокй.
- ЭЪТИМОДНОМА اعتمادنامه хуччати расмие, ки намояндагии дипломати таъйин шудани касеро тасдиқ мекунад.
- ЭЪТИМОДУДДАВЛА а. اعتمادالدوله такягоҳи давлат, паноҳи давлат, боэътибори давлат (сифати шахси муътамад).
- ЭЪТИНО a. اعتنا тавачч \bar{y} х, диққат: эътино кардан аҳамият додан, диққат кардан, тавачч \bar{y} х доштан.
- ЭЪТИРОЗ а. اعتراض эродгирй, бо хурдагирй пеши сухани касеро бастан; норозигй ва муқобилат ба фикр ё кори касе; эътироз баён кардан норозигй изҳор кардан.
- ЭЪТИРОЗӢ اعتراضى эътирознок: мактуби эъти-

- розй, митинги эътирозй.
- ЭЪТИРОЗНОМА اعتر اض نامه эътирози хаттй.
- ЭЪТИРОЗНОПАЗИР اعتراضناپذیر раднашаванда, инкорнопазир.
- **ЭЪТИРОЗОМЕЗ** اعتراض آميز эътирознок, норозиёна: суоли эътирозомез.
- ЭЪТИРОФ а. اعتراف икрор шудан, камбудии худро ё бартарии чизеро ба гардан гирифтан, ба коре розй шудан ва қабул кардан; муқоб. инкор; эътироф кардан (намудан) ба чизе розй шудан, чизеро қабул кардан.
- ЭЪТИСОБ а. اعتصاب кит. корпартой.
- ЭЪТО а. اعطا кит. ато кардан, бахшидан, бахшиши.
- **ЭЪЧОЗ** а. اعجاز очиз гардондан, ба ачз овардан, кардани коре, ки дигарон аз он очиз бошанд; кори аз одат берун ва хайратовар (хоси пайгамбарон).
- ЭЪҶОЗКОР اعجاز كار он ки кори ҳайратовар мекунад, муъчизакор.
- ЭЪҶОЗКОРӢ اعجاز کاری кори ҳайратовар кардан, мӯҷизакорй.
- ЭЪЦОЗКОРОНА اعجاز کارانه муъцизакорона, ба таври ҳайратовар.
- Эъчознавис اعجازنویس нависандаи эъчоз, муъчизанавис, шоире, ки шеъри ачиби ҳайратовар мегуяд.

Ю

- О ҳарфи сию чоруми алифбои ҳозираи точикӣ; дар алифбои арабиасоси точикӣ бо ду ҳарф йо ва вов (५) ифода мегардад.
- НО يو) و) пайвандаки пайвасткунандаи паиҳам, ки баъди калимаҳои бо садонок тамомшавандаи паиҳам ба чои «ва» истифода мешавад: хонаю дар, ҳавою ҳавас....
- ЮБА يوبه кҳн. орзу, хоҳиш, ҳавас, иштиёқ.
- **ЮБС//ЯБС** *а.* يبس хушк шудан.
- **ЮБУСАТ** *а.* يبوست *кит.* 1. хушкй, беобй. 2. қабзият.
- ЮҒ т. يوغ 1. абзори чуфт, ки бар гардани чуфти гов нихода, чуби испор ё моларо ба вай мебанданд. 2. мач. асорат, бандагй.
- юғи хурди чувоз, ки ба гардани асп ё гови чувоз мебанданд.
- **ЮFAH** يوغن *бот.* номи як хел алафи хурокии чорпо, ки ӯған, юғон, юға низ меноманд.
- **ЮГЙ** يوغى чуби ғафсест, ки дар тарафи пешайвони болои сутунҳо гузошта бар болои вай яксар болорҳо мемонанд.
- ЮҒЧА يوغچه ходаи калон, чуби кундаланг.
- **Ю3 يوز** 1. *зоол.* ҳайвони дарандаи ҳурдтар аз паланг. 2. саги шикорӣ
- ЮЗА І يوزه кит. бачаи юз, бачаи саги шикорй.
- **ЮЗА** II يوزه кит. гадо, соил.
- $\mathbf{W3FOШ\bar{N}}$ m. يوزباشى $\kappa x \mu$. сардори дастаи саднафараи κy шун.
- ЮЛҒУН т. يولغون як навъ дарахти буттагй, ки

- дар даштхо ва сохили санглохи дарёхо меруяд.
- ЮЛМА *т.* يولمه **:юлма кардан** аз пашм тоза кардани пусти гусфанд бо рохи дар оби чуш тар кардани он.
- **ЮМН** *а.* يمن 1. *кит.* бахт, толеъ, иқбол. 2. баракат. 3. некй, хубй; **ба (аз) юмни...** ба шарофати..., аз баракати...
- **ЮН** يون *кит.* 1. намадзин, чул. 2. пашиз, дирам, фулус.
- юнг ينگ гуфт. инчикии шахси касалманд аз бемории бардавом.
- **ЮНДИКОСА** ينديكاسه лахч. зарфест, ки ба он сагро хурок медиханд.
- $\mathbf{ЮНДЙ}$ *тыс аз шустани косаю табақ ва дег боқ* мемонад.
- ниг. юндй.
- **ЮНЕСКО** يونيسك яке аз муассисахои СММ, ки ба масъалахои илм, маориф ва фарханг машғул аст.
- ЮНОН يونان номи кишвари маъруф дар нимчазираи Балкан; ◊ юнони рӯз субҳи рӯз, субҳидам.
- юнонзамини Юнон. يونانزمين
- мансуб ба Юнон. يوناني
- ЮНУС يونس номи яке аз пайғамбарон, ки ба коми моҳӣ фурӯ рафта буд; ◊ Юнус андар даҳони моҳӣ шуд рафтани рӯз ва фаро расидани шаб.
- ЮНУЧКА т. يونچقه алафест дарозпояи баргаш

ба барги себарга монанд, ки барои хуроки хайвонот кишт мешавад.

ЮНУЧҚАДАРАВ(Й) (يونچقه درو(ي вақти дарави юнучқаи расида.

ЮНУЧҚАЗОР يونچقهزار замини кишти юнучқа.

юнучқаро кишт карда, парвариш кардан.

ЮНУЧКАПАЯ يو نچقه ييه ниг. юнучкапоя.

ЮНУЧҚАПОЯ يونچقه پايه замине, ки юнучқа кишт шудааст, замини юнучқа.

ЮРГАК *т.* يور گک гуфт. :юргак кардан парпеч кардани кудак.

ниг. юргак.

ЮРFA *т*. يورغه сифати ҳайвони савории резақадами тезрафтор.

ЮРИШ *тохти* лашкар ба душман, хучуми лашкар, тохтутоз; **юриш кардан** хучум кардан, хамла овардан.

ЮРИШГАР يورشگر кҳн. нисбат ба шоҳ ё сарлашкаре мегӯянд, ки муттасил ба дигар кишварҳо лашкар мекашад.

ЮРМА т. يورمه як навъ гулдузй.

 $\mathbf{ЮРМАДar{V}3}$ يورمه و он ки ба гулд $ar{y}$ зии юрма машғул аст.

 $\mathbf{WPMA} \overline{\mathbf{y}} \mathbf{3} \overline{\mathbf{M}}$ يورمه دوزى амали юрмад $\overline{\mathbf{y}} \mathbf{3}$.

ЮРМОН يورمان *зоол*. чонварест хурд аз хояндагон, зараррасони кишт.

юрт т. يورت хонаи муваққати махрутшакли мардуми кучманчй.

ниг. юриш. يورش

ЮСА يوسه кит., ниг. арра.

 ${f HOCP}\ a.$ يسر осон $ar{u}$, осон шудан, осоиш, осонии кор, кушоиши кор; *муқоб.* уср.

ЮСРО а. يسرى осонй, осоиштагй; муқоб. усро.

ЮСУФ يوسف номи писари Яъкуби пайғамбар, ки дар хусну чамол бемисл будааст; **Юсуфи** руз киноя аз офтоб.

юсуфистон يوسفستان кит., киноя аз макони зебой, махалли хубрўён.

ЮСУФЙ يوسفى мансуб ба Юсуф; чамоли юсуфй юсуфмонанд зебо будан, зебой, хушруй.

ЮСУФНИГОР يوسفنگار киноя аз зебо, хушрўй, хушнамуд.

ЮСУФРУХ يوسفرخ киноя аз зебо, бисёр хушруй.

 \mathbf{H} ИСУ $\mathbf{\Phi}\mathbf{P}\mathbf{ar{y}}(\mathbf{reve{H}})$ (وی) ниг. юсуфрух.

ЮСУФТАЛЪАТ يوسفطلعت ниг. юсуфрух.

ниг. юсуфрух.

ЮФӢ يوفى кит. ҳарзагӯй, беҳудагӯй, лофзан.

ЮФУН يفون *кит.* 1. кӯҳналибос, даридалибос, чандапўш. 2. даридагй, лахт-лахт.

 \mathbf{OXO} يوها 1. чонвари пурдахшати афсонав \bar{u} . 2. $\varepsilon y \phi m$. носерам, бисёр пурх \bar{y} р.

R

Я ҳарфи сию панҷуми алифбои ҳозираи тоҷикӣ; дар алифбои арабиасоси тоҷикӣ дар аввали калимае, ки бо йон фатҳадор сар мешавад, танҳо бо ҳарфи йо (ع) ва дар охири калима бо ҳарфҳои йо ва ҳои ҳаввази ғайрималфуз (ع) ифода мегардад: як - يكانه, қофия قافيه ноҳия - ناحيه , ноҳия - قافيه .

ЯБ یب кҳн. тир, тири пайкондор.

ЯБҒУ *туркй* дар Осиёи Миёна ва Эрон. унвони хокимони муғулйтуркй дар Осиён Миёна ва Эрон.

ЯБОБ а. يباب кит. вайрон, хароб.

ЯБРУЧ а. يبروج ниг. ябрӯх.

 $\mathbf{ЯБР\overline{Y}X}$ а. يبروح бот. як навъ гиёхест, ки бех ва решаи он ба шакли одам аст; астаранг, мехргиёх, мардумгиёх.

ЯБР $\overline{\mathbf{y}}$ ХУССАНАМ//ЯБРУЧУССАНАМ а. μ иг. ябр $\overline{\mathbf{y}}$ х.

яьс а. يبس ниг. юбс.

ЯВFOH يوغان хӯроки бегушту беравған; *ма*ч. хуроки фақирона.

ЯВМ *а.* يوم кит. рӯз.

ЯВМИН a. يومين κ ит. р \bar{y} 3ҳо; κ улли явмин батар (Mақ.) р \bar{y} 3 аз р \bar{y} 3 бадтар, беҳбуд \bar{u} нест.

ЯВМИЯ *а.* يوميه *мансуб ба* **явм**; рўзона; якрўза; харрўза.

ЯВМЙ يومى 1. рузона. 2. ҳарруза; якруза.

 ${f BMY}$ ДДИН a. يومالدّين d. р $ar{y}$ зи қиёмат.

ЯВМУЛКИЁМ a. يومالقيام ∂ . р \bar{y} зи ба по хестан;

киноя аз рўзи қиёмат, рўзи растохез, рўзи хашр.

ЯВМУЛХИСОБ a. يوم الحساب d. р \bar{y} зи хисоб; охири дунё, р \bar{y} зи қиёмат, р \bar{y} зи махшар.

ЯВМУЛЧАЗО a. يوم الجزا рўзи чазо додани гунахгорон, рўзи қиёмат

ЯВОКИТ а. يواقيت 4. ёкут.

ЯВОШ m. يواش $ry\phi m$. ором, мулоим, гапдаро.

ЯВШОН يوشان *бот.* як навъ гиёхи худрўи биёбонй, ки буй ва мазаи талх дорад.

ягон يگان цонишини номуайян, ки шахс ё чизи номуайянро ифода мекунад; ягон руз, ягон кас, ягон вақт; якта ҳам, ягонто ҳам, ягонягон а) якто-якто, як-як, чудо-чудо, аҳёнан; б) алоҳида-алоҳида, ҳарчо-ҳарчо, тоҳа-тоҳа, аҳён-аҳён.

ЯГОНА يگانة. Танҳо, якка. 2. яккаву ягона; маҳз, фақат (бо тобиши таъкид); яккаву ягона танҳо, фақат якто. 3. беҳамто, бемисл, беназир. 4. як, якшуда, муттаҳид, умумй; чабҳаи ягона чабҳаи муттаҳид; ягона кардан растаниҳои ғулув шуда баромадаро тоқатоқа кардан.

ЯГОНАГӢ يگانگى иттифок, вахдат, иттиход, якчихатӣ.

 $\mathbf{ЯГОНАГ \overline{Y} \overline{H}}$ يگانه گويی худопараст \overline{u} , яктопараст \overline{u} .

 $\mathbf{ЯГОНАГУЙ}$ يگانه گوی кит. худог $\mathbf{\bar{y}}$ й, худоч $\mathbf{\bar{y}}$ й, худопараст, яктопараст.

- **ЯГОНАДИЛ يگانهدل** якдил, мувофик, ҳамақида, ҳамовоз, ҳамраъй.
- **ЯГОНАКУНӢ** يگانه کنی ягона кардан, тоқа-тоқа гузоштани ниҳоли наврастаи растаниҳо.
- **ЯГОНТА** يگانته $\varepsilon y \phi m$. 1. бисёр не якто, якто хам бошад. 2. хеч як аз (онхо), хеч кадом.
- ЯГУНА چگو نه шакли к утохиудаи як гуна.
- **ЯFИР** m. يغير захме, ки дар пушти ҳайвоноти савор \overline{n} аз зарби молиш х \overline{y} рдани полон \overline{e} зин пайдо мешавад; **шутур калон, яғираш ҳам калон** (зapб.) яъне ташвиши ҳар кас мувофиқи ҳоли ҳуди \overline{y} мебошад.
- ЯFЛОҒУ//ЁFЛОҒУ m. يغلاغو //ياغلاغو гу ϕm . зарфи мисин ё ч \bar{y} ян \bar{u} (-и дастадор) барои пухту паз ё доғ кардани равған.
- **ЯҒМО** *т*алаву тороч, ғорат, мачбуран кашида гирифтани чизу чораи дигарон; ба яғмо бурдан тороч кардан; ба яғмо рафтан тороч шудан, ғорат гардидан.

яғмобар يغماگر горатгар.

яҒМОГАР يغماگر торочгар, ғоратгар.

ЯҒМОГАРЙ يغماگرى торочгарй, ғоратгарй.

ЯҒМОДИДА يغماديده торочшуда, ғоратшуда.

- **ЯҒМОЙ** يغمائى 1. мансуб ба **яғмо: бути яғмой** махбубаи зебо. 2. торочгарй, яғмогарй. 3. торочгар, ғоратгар: **турки яғмой**.
- ЯҒНОБЙ يغنابى мансуб ба Яғноб: забони яғнобй; аҳли Яғноб.
- **ЯҒОМ** а. يغام дев, иблис; шайтон.
- ЯД а. يد даст; ◊ яди байзо а) дасти муъчизаноки Мусои пайғамбар, ки агар дар бағал карда, сипас берун мебаровард, мисли офтоб медурахшид; б) дасти сафеди ёр; в) равшанй; офтоб; г) муъчиза; корнома; д) махорат, тавоной, кудрат; е) машхур, маълум, забардаст: яди суфло дасти паст; дасти муҳточ ва гадо; яди туҳло, яди улё дасти дароз; маҳорат, тавоной.
- ЯДАЙН а. يدين ду даст.
- ЯДАК يدک 1. аспи эҳтиётии зинкарда ва ороста, ки пешопеши подшоҳон ва амирон мебурданд, аспи ятак. 2. *mex*. аробае, ки аз қафои мошин ё трактор баста мешавад, притсеп.

- **ЯДАККАШ** يد ک کش 1. аз чилав гирифта бурдан (мас., аспро). 2. мошин ё трактори махсус, ки барои бурдани мошинхои вайрон ё бемотор истифода мешавад.
- **ЯДАККИШТЙ** يدک کشتى киштии махсус барои баста бурдани дигар киштиҳо.
- **ЯДАКСАНЧ** يد كسنج асбобе, ки барои чен кардани қуввай кашиш истифода мешавад.
- ядро р. پدرا ниг. хаста.
- ЯДРОЙ يدرائي мансуб ба ядро; вобаста ба ядро; физикаи ядрой; силохи ядрой.
- язак يز кит. 1. пешқаровули лашкар, ки барои аз душман хабардор шуда истодан истифода мешавад, пешрави сипох, пешчанг ва чилавгарди лашкар, талиа: язак бар язак қаравул паси қаравул, даста ба даста, гурӯҳгурӯҳ; язак нишондан қаравул мондан, посбон таъйин кардан. 2. чосус.
- **ЯЗАКДОР** يز کوار кит. сардори пешқаравулон, раиси фавчи чилавгард, сардори талиаи лашкар
- **ЯЗАКДОРЙ** يز *ک*داری *кит.* посбонй, қаравулй, нигаҳбонй.
- ЯЗДЙ يزدى мансуб ба Язд; истикоматкунандаи Язд; сокини Язд.
- **ЯЗДОДЙ يز دادى** кит. навъи хурок аз гушти қима ё чигар, ки болои он тухми пухтаи мурғро гузошта, руи оташ мегузоранд, наргисй.
- ЯЗДИГУРДЙ يزدگردى 1. таър., марбут ва мансуб ба Яздигурди савум – охирин подшохи Сосонй. 2. солшуморй ва таърихи яздигурдй.
- **ЯЗДОН** يزدان *кит. д.* Худо, Худованд, Офаридгор.
- ЯЗДОН $ar{\mathbf{H}}$ يزدانى мансуб ба яздон; \Diamond (ин) хилъати яздон $ar{\mathbf{u}}$ а) ∂ . чизи худодод; б) бадани инсон.
- **ЯЗДОНПАРАСТ** يزدان پر ست худопараст, худочуй, худотарс.
- **ЯЗДОНПАРАСТЙ** يزدان پرستى худопараст $ar{u}$, худотарс $ar{u}$, худотарс $ar{u}$.
- **ЯЗДОНШИНОС** يزدانشناس худошинос, худопараст.
- **ЯЗДОНШИНОСЙ** يزدانشناسى худошиносй, худопарастй.

ЯЗИДӢ يزيدى 1. мансуб ба **Язи**д — номи яке аз халифахои умавй, ки набераи Мухаммади пайғамбар (c) — Хусайн ибни Алй дар дашти карбало бо фармони ў кушта шуд. 2. киноя аз одами бадкеш.

ЯЗНА *т.* يزنه шавҳари хоҳар, хола ё амма, ки нисбат ба хешони зан калонсолтар бошад, поччо.

ниг. яйлоқ. ییلاو

ниг. яйлокй.

ЯЙЛОК *то*ыще чои тобистонгузаронии чорво ва чорводорон; чои хушобу хаво барои истирохати тобистонй.

ЯЙЛОҚП ييلاقى мансуб ба яйлоқ: чорводории ялоқ ялоқ .

ЯК يک 1. шумораи миқдор $ar{u}$ адади аввалин. 2. хамчун артикли «е»: як нафар нафаре; як нафас нафасе; як руз рузе, дар яке аз рузхо; дар як зум дар лахзае, дар оне. 3. чонишини номуайян; як-ду чанд; як дарача то андозае, то хадде; як навъ ба навъе, ба тарзе, ким чи хел; кадар то андозае, каме; кадом як ба кимкадом (чизи номуайян). 4. баробар, якхела (ин ба он ё он ба ин); як ба як а) алохида-алохида; б) сар ба сар, батафсил, аз як сар; як дунё (олам) нихоят бисёр, хеле зиёд; як микдор каме, камтар; як сари қадам (по) масофаи наздик ба ягон нуқтае, маконе хангоми рох рафтан; як тану як чон муттахид, муттафик; як тиру ду нишон бо як харакат ба ду чиз сохиб шудан; як умр тамоми умр; яку якбора ногахон, дафъатан; як хел монанд, баробар; аз як сар аз аввал, аз ибтидо, аз аввал то охир, ҳамагӣ; бо як забон муттафиқона, муттахидона; якаш ду намешуд дар зиндагиаш бартарие вучуд намеомад, чиз андухта наметавонист; як гапи касеро ду накардан гапи касеро нагардондан, гуфтахояшро хатман ичро кардан; як дилу як чон (тан) шудан муттахид шудан, муттафик гаштан; яки касеро ду гуфтан гапи касеро гардондан, гуфтаашро накардан; як кардан муттахид кардан; як кор накарда намемонд хатман зарар мерасонд; якро сад кардан хеле муболиға кардан, хеле афзудан (чизеро); як чашм пушида кушодан фурсати андак, лахзае, онан; як чиз шудан ягон вокеае руй додан; як шудан муттахид шудан; як қад паридан банохост аз чизи ногахонй тарсидан; **ба як пул** нагирифтан кадр накардан, ба эътибор нагирифтан; **як-як** а) паси хам, ба навбат, аз як сар; б) якто-якто, яктой; в) чудо-чудо, алохида-алохида, хар яке.

якандоз يكانداز 1. гилемчаи камбар. 2. курпачаи камбар.

ЯКАСПА يکاسپه воситаи наклиёт, ки онро як асп мекашад: **аробаи якаспа**.

ЯКБАҒАЛА يکبغله курта ё дигар либоси болопуш, ки аз як тарафаш киса дорад.

ЯКБАРА يکبره 1. яктарафа: пичаки тугмааш якбара. 2. нисбат ба матоъ; матои якбара матое, ки бараш 80-100 см аст.

ЯКБАРГА يکبرگ*ه бот.* як намуд алаф, ки тана ва як дона барг дорад.

ЯКБАСЙ يکبسی кит. якборагй, тамоман.

ЯКБЕЛА يکبيله қаиқе, ки бо як бел ронда мешавад.

ЯКБОРА يكباره 1. дар айни замон. 2. якчоя, хама бо хам, баробари хам. 3. баногох, ногахон, банохост; **яку якбора** тамоман, бакуллй.

ЯКБОРАГЙ يکبارگی ниг. якбора; ба якбораги банохост, дафъатан.

як бор-як бор, якдафъагй.

ЯКБУРДАГӢ يکبردگى як бурда-як бурда: **якбурдаг** нон.

ЯКВАҚТА يکوقته дар як вақт ичрошаванда, вобастаи як вақти муайян: ёрдампулии яквақта.

ЯКВАҚТЙ يکوقتى дар як вақт ичрошаванда ва ба як вақт мансуб ва мавқуф.

як вачаб-як вачаб. يکوجبي

ЯКГАЗА يک گزه иборат аз як газ, ба андозаи як

ЯКГЎША يک گوشه он ки ё он чи ки як гуш дорад: деги якгуша.

ЯКДАҚИҚА(Г)Й يکدقيقه ای/ریکدقیقه як дақиқа-як дақиқа (вақти чудошуда): фурсати якдақиқагй.

якдама يكدمه чизи буранда (корд, ханчар), ки

- як дам (канори тези буранда) дорад.
- ЯКДАМИНА يکدمينه яклахзагй, кутохмуддат.
- **ЯКДАРА** يكدر як дар дошта, дорои як дар: хонаи якдара, хучраи якдара.
- **ЯКДАСТ** يكدست 1. бо як даст, якбора. 2. якхела, якшакл. 3. монанд, ҳамсол. 4. муттаҳид, мутаффиқ.
- **ЯКДАСТА** يكدسته 1. якдастадор, дорои фақат як даст. 2. *гуфт*. номи зарфи обгир \bar{u} , ки як даста дорад.
- **ЯКДАСТЙ يكدستى** мутаффиқӣ, ягонагӣ, муттахидӣ.
- **ЯКДАФЪА** يکدفعه ниг. якдафъагӣ; подоши якдафъа подоше, ки як маротиба дода мешавад.
- ЯКДАФЪАГӢ يک دفعگى барои як бор, барои як навбат, якмартабагй: ичозатномаи якдафъаги.
- якдафъаги. якдафъаги. якдафъаги.
- $\mathbf{ЯКДАФЪАГИНА}$ يکدفعگينه гуфт., ниг. якдафъаг $ar{\mathbf{u}}$.
- **ЯКДАХОНӢ** يكدهانى хӯроки ба микдори як дахон; андак, каме.
- **ЯКДИГАР** يكديگر хамдигар, нисбат ба ду кас (чанд кас), ду чиз (чанд чиз) ба ҳам.
- **ЯКДИГАРӢ** يكديگرى муносибат нисбат ба ҳам, ҳамдигарӣ, ҳамдигарфаҳмӣ.
- **ЯКДИГАРФАХМӢ** يكديگرفهمي ду ва ё чанд нафар, ки дар масъалае мувофикат кунанд.
- **ЯКДИЛ يكدل** ҳамфикр, муттафиқ, муттаҳид; **якдил шудан** муттаҳиду муттафиқ шудан.
- ЯКДИЛА يكدله ниг. якдил.
- **ЯКДИЛАГЙ** يكدنگى $zy\phi m$. 1. ҳамфикр \bar{u} , ҳамакидаг \bar{u} , муттаҳид \bar{u} : **бо якдилаг\bar{u}.** 2. устувор \bar{u} , маҳкамиродаг \bar{u} .
- **ЯКДИЛЙ يكدلى** ҳамраъйӣ, ҳамақидагӣ, ҳамфикрӣ.
- **ЯКДИЛОНА** يكدلانه бо якдилй, бо ҳамраъйй, муттафиқона, бо як овоз.
- ЯКДОНА يكدانه 1. ягона, танхо. 2. беназир, бемисл.

- **ЯКЕ** يكى 1. шахсе, нафаре, як нафар, як кас. 2. хар як, хар кадом. 3. дафъатан, якбора, банохост; **яке аз**... аз чумлаи...; **яке (яку) якбора** ба як бор, якбора, тамоман, (ба таври) хамешагй.
- **ЯКЗАБОН يکزبان** ҳамфикр, ҳамраъй, якдил, муттаҳид, муттафиқ; **якзабон шудан** а) ҳамфикр шудан, муттаҳид ва муттафиқ шудан; б) забон як кардан, созиш кардан.
- якзабон. يكزيانه ниг. якзабон.
- якЗАБОНӢ يكزبانى якдилй, ҳамовозй, ҳамфикрй.
- ЯКЗАЙЛ يكذيل 1. ба андозаи баробар, бо як қарор. 2. муттасил, пайваста, беист.
- **ЯКЗАЙЛА** يكذيك якхела; ҳамвора, пайваста, муттасил.
- **ЯКЗАНА** يكزنه марде, ки танҳо як зани никоҳӣ дорад.
- **ЯКЗАНАГӢ** يكزنگى ойине, ки танхо як зан, як никохро раво медонад, моногамия.
- якзанагй. یکزنی ииг. якзанагй.
- **ЯКЗОНУ** يکزانو бо як зону, як зону (нишастан), як зонуро ба замин такя дода нишастан.
- ЯККА يكّ 1. танҳо, ба танҳой; якка ба якка танҳо ба танҳо. 2. ягона, танҳо худаш. 3. бемисл, беҳамто; яккаву ягона танҳо, ягона; хочагии якка хочагии танҳо ва алоҳида, хочагии шахсй; якка мондан а) танҳо мондан; б) танҳо монондан; якка-якка чудочудо, алоҳида-алоҳида.
- ниг. якандоз یگهانداز
- ЯККАБАЙТ يكّبيت шоҳбайт, беҳтарини байтҳо аз шеър, фардбайт.
- ЯККАБАНД پکّهبند руймоли миёнбанди мардон.
- яккабех кардан ягона кардан.
- **ЯККАБО** يكّباغ боғе, ки берун аз шахр ё дех дар чои кушод воқеъ шуда бошад.
- ЯККАГАРД يکّه گرد он ки танхо меравад (мегардад), танхо харакаткунанда.
- **ЯККАГЙ** يکگى танҳоӣ, чудо ва танҳо будан (зистан, кор кардан).
- ЯККАДАРМИЁН يکّهدرميان чудо-чудо, бо фоси-

- ла, номураттаб.
- он ки худаш танҳо кор мекунад, касе ки дар хочагиаш худаш кор мекунад: деҳқони яккадаст, хочагии яккадаст; яккадаст шудан дар кори хочагӣ танҳо монлан.
- **ЯККАДАСТӢ** يکّه دستى яккадаст будан, яккадаст шуда кор кардан.
- якканикоҳӣ, якзанӣ.
- **ЯККАЗИРОАТ** يكّهزراعت *кишов*. фақат як намуд зироатро коштан.
- ЯККАКОРД يکّه کارد корди калони ғилофдор, ки ба миён меовезанд.
- **ЯККАҚАДАМ** يکّەقدم якта-якта қадам партофта рох гаштан, бо охистагӣ қадам монда рафтан.
- **ЯККАЛАЧОМ** يكّه لجام ресмони дароз, ки ба як халқаи лачом мебанданд.
- **ЯККАМАРДИКОРЙ** يکّهر د کاری кори мардикории алохида, мардикоре, ки танхо кор мекунад.
- **ЯККАМАХАВ** يکّهمخو *кҳн*. он ки аз одамон чудо шуда зиндагй кунад, мардумчудо.
- **ЯККАМЕХ** يکّهميخ мехи калони ч \bar{y} бини куббадор (*барои бастани асп ва г*).
- **ЯККАНАВО3** يكّەنواز навозандае, ки дар сахна танхо худаш асбоби мусиқӣ менавозад.
- **ЯККАНАВОЗӢ** يكّهنوازى амали якканавоз; навозиши мусикии яковоза.
- **ЯККАНАФАС** يكّه نفس мардумгурез, гӯша-
- якканикоҳӢ یکّه نکاحی ниг. якказанй.
- **ЯККАПИСАР** يکّهپسر писари танхои як оила, фарзанди ягона.
- **ЯККАРАВОК** يکّدرواق иборат аз як равок, дорои як равок (*хучраи мадраса*).
- $\mathbf{ЯККАРАҚC}$ يكّه номи яке аз охангхои ш $\mathbf{\bar{y}}\mathbf{x}$, барои рақси якка.
- **ЯККАРАТА** يک کرته якдафъаина, якмаротиба; истифодааш як маротиба: **сузандоруи якка-** рата.
- яккаратій یک کرتی якборй, якмаротибагй.

- **ЯККАРЕ3** يکّدريز махини охиста ва фосиладор: садои яккарез.
- **ЯККАСА** يک کسه 1. муносиби як кас, барои як кас: **чои яккаса**. 2. як кас ичрокунанда: хониши яккаса.
- **ЯККАСАВОР** يکّهسوار танҳосавор, савори танҳо, яккатоз.
- ЯККАСАР يکّهسر якка, танҳо, муҷаррад.
- **ЯККАСАРДОР** يکّهسردار сардори ягона, сарвари ягона.
- **ЯККАСАРДОРЙ** يکّهسرداری сардор, сарвар, пешвои ягона доштан, яккасолорй, фармонравоии мутлақ.
- **ЯККАСӢ** يک کسی як кас-як кас, як нафар-як нафар.
- ЯККАСУМ يکّهسم зоол. тоқсум; муқоб. чуфтсум.
- **ЯККАТИР** يکّهتير милтиқи ба тирдонаш як тир чошаванда: милтиқи яккатир.
- **ЯККАТО3** يکّهتاز 1. аспи пештози пешсаф. 2. *мач*. худбин, худпарвар. 3. *мач*. ягона, бехамто.
- **ЯККАФУРӮШӢ** يكّەڧروشى якта-якта фурӯхтан, чаканафурӯшӣ.
- **ЯККАХОН** يکّه خوان он ки худаш якка суруд мехонад: **хофизи яккахон**.
- **ЯККАХОНӢ** يکّهخوانی танҳо суруд хондан, амали яккахон.
- **ЯККАХОЧАГ**Й يکّهخواجگى хочагидории хонавода, хочагии якка.
- ЯККАХУДОЙ يکهخدايي Худои ягонаро парастиш кардан, эътикод доштан ба ягонагии Худо; тавхид.
- **ЯККАХИЗБӢ** يکه حزبي давлат ва хокимияте, ки таҳти роҳбарии як ҳизб қарор дорад.
- **ЯККАХОКИМИЯТӢ** يکّه حاکميتی хокимияти якка, ҳокимияти мутлақа.
- ЯККАЧИН يکّه چين 1. баргузида, интихобшуда, интихобй, сара; хайати яккачин; яккачин кардан интихоб карда гирифтан.
- ЯККАЧӮБ يکهچوب чӯби калонро болои сой ва дарёча ҳамчун кӯпрук мондан.
- ЯККАЧЕҒ يکّهجيغ хониши канда-кандаи бедона.

- яккачилав يکّه جلو ресмони (банди) ба як халқаи лачом басташаванда.
- яккилограммй یک کلاگرمی як кило-як кило: аз хар навъаш як килограммй.
- масофаи як километр: рохи яккилометра.
- яккилометр-як یک کلامتری як километр-як километр таксим ё чудо кардани масофае.
- $\mathbf{ЯКК}\mathbf{\overline{y}}\mathbf{XOHA}$ يک کو هانه шутуре, ки як к $\mathbf{\overline{y}}$ хон дорад: шутури яккухона.
- ЯКҚАБАТА يكقبطه 1. иборат аз як қабат: тирезаи яккабата. 2. якошёна: бинои яккабата.
- ЯКҚАВЛ يکقول қавлаш як, дар қавлаш усту-
- якқавли يکقولي вафодор ба як қавл, як ваъда, устувор будан дар қавлу ваъда, истодагарй дар гапи худ.
- **ЯКҚАЛАМ** يکقلر 1. яку якбора, якбора гуфтан; хама, якчоя, пурра. 2. ягон бор; аққалан, лоақал.
- якқатора یکقطاره дар як қатор мондан, дар як хат саф кашидан.
- якколиба یکقالیه якхела, дар як қолиб сохташуда, як андозаю як хел қолиб дошта, стандартй.
- якқулочі یکقلاچی иборат аз қулоч, бо дарозии як қулоч.
- як қулт-як қулт: якқултй об нушидан.
- як қутб дошта.
- ЯКЛАБА يکلپ ба як тараф майл кардан ё қатъ шудани чизе: яклаба шудан.
- ЯКЛАХТ يكلخت ниг. яклухт.
- яклахзаги хеле кам, فيكلحظگي онй: нигохи яклахзагй.
- якпо, чулок, маиб.
- ЯКЛИТРЙ يکليتري 1. ба андозаи як литр. 2. як литр-як литр: яклитрй шир додан.
- яклунча یک لنجه яктарафа овезон шудан, бо як тарафи дахон.

- таркиба: замини яклухт, санги яклухт. 2. мачмуан, чамъан, ба қисмхо тақсим накарда: усули яклухт обёрй кардани пахта. 3. кутара; савдои яклухт умдафуруши.
- ЯКЛУХТГИР يکلخت گير кутарахар (дар хариду фуруш, савдо).
- ЯКЛУХТЙ يکلختي бутунй, якчоягй, яктаркибй.
- ЯКЛУХТФУРУШ يكلختفروش кутарафуруш, умдафуруш.
- яклухтФУРУШЙ یکلختفروشی кӯтарафурӯшй, умдафурўшй.
- ЯКЛУХТХАРАНДА یک لخت خرنده кӯтара харидкунанда.
- якмазхаб يکمذهب дар пайравии як дин будан, факат ба як дин муътакид будан.
- мус. яковоза.
- якмани як ман, ба микдори یکمنی як ман; чоми якманй қадахи калон, ки як ман(900 г) май чой мегирад.
- **ЯКМАРОМ** يكمرام якзайл, якхела, оханги якнавохти якранга; дилгиркунанда, дорои хадафи ягона.
- якметр дарозй дорад; ба андозаи як метр.
- як метр-як метр: якметрй буридан (мас., ресмонро).
- ниг. якнавохт.
- ЯКМИЛА يکميله нисбат ба милтиқ ва туфанге гуянд, ки як мил дорад.
- якмол يکمال ба як андоза молишхӯрда.
- ЯКМОХА یکماهه ба муддати як мох, як мох вақтро гузаронида: бачаи якмоха, хуроки якмоха, якмоха рафтан.
- дар даврае, ки якмоха یکماهگی буд; муддат ва мухлати як мох дошта.
- якнавохт يكنواخت якхела, якоханг.
- یکنواختی ЯКНАВОХТЙ якоханг будан, якхелагй, доими дар як маром қарордошта.
- якнавъй یکنوعی якхела, ба хам монанд бу-
- ЯКЛУХТ يک نسق якхела, ба як тартиб, якнавъ; يک نسق якхела, ба як тартиб, якнавъ;

асархои якнасак.

ниг. яккаса.

якнафарії پکنفری ниг. яккасії.

якникоҳӣ یکنکاحی ниг. якканикоҳӣ.

ЯКНИШЕБА يكنشيبه болопуши бино, ки як тараф нишеб дорад.

ЯКОВОЗА يک آوازه бо як овоз хондашаванда: суруди яковоза.

ЯКОХАНГ يک آهنگ якнавохт, якхела.

ЯКОХАНГЙ يک آهنگی якнавохтй, якхелагй (-и оханг).

ЯКОШЁНА يک آشيانه иборат аз як ошён, якқабата: **бинои якошёна**.

ЯКОЯК يكايك 1. якто-якто, яке аз паси дигаре, як ба як. 2. аз як сар, сар то сар, тамоман.

ЯКПАЛЛАГЙ يکپٽگی *бот.* растанихои якпаллаги.

ЯКПАРДАГЙ يکپردگى нисбат ба намоишномае, ки аз як парда (намоиш) иборат аст.

ЯКПАХЛУ يک پهلو 1. ба як пахлу, бо як пахлу (хобидан, дароз кашидан, ёзидан, истодан). 2. мач. якрав, якраха.

ЯКПО يكپا он ки танҳо як пой дорад: чулоқ, маиб.

ЯКПОЗАГЙ يکپازگى иборат аз як поза, позааш якто, яккапоза: **плуги якпозагй**.

ЯКПОХСАГЙ يکپاخسگى иборат аз як қатор похса: девори якпосхагй.

ЯКПОРА یک پاره яклахт, якқитъа, якпорча.

ЯКПОРЧА يکپارچه 1. том, ягона, пурра. 2. яклухт, муттахид.

ЯКПОРЧАГӢ يکپارچگى ягонагӣ, муттаҳидӣ, муттафиқӣ.

ЯКПОЯ يکپايه 1. дорои факат як поя, ба як поя қароргирифта: **мизи мудаввари якпоя**. 2. ба як пой; **якпоя истодан** *мач.* исрор кардан, сахт исрор кардан.

ЯКПУДА يکپوده як пуд (*тахм.* 16 кг) вазн дошта.

якпуди یک پودی хар баркаши як пуд.

ЯКПУЛА يکپوله ба арзиши як пул; тамоман беарзиш, ҳеҷ.

ЯКРАВ يكرو гарданшах, гапнодаро, инодкор.

якравй یکروی гарданшахй, гапнодарой, инодкорй; якравй кардан а) гапнодарой кардан, инодкорй кардан; б) исрор кардан, истодагарй кардан (барои гузаронидани гапи худ, кори худ).

якравй кардан, гапнодарой кардан; якрав, гапнодаро.

ЯКРАҚАМА يکرقمه риёз. адади вохид, шумораи аз 1 то 9.

ЯКРАНГ يکرنگ 1. ба як ранг, дорои як хел ранг: **куртаи якранг**. 2. якхела, бо як тарзу намуд, баробар, якнасақ.

якранг А یکرنگه ниг. якранг 1.

ЯКРАНГЙ يكرنگى 1. якхелагй, яктарзй, якнамудй, якнавохтй. 2. монандй, набудани махсусият ва фарқият. 3. ҳамраъйй, ҳамфикрй, ҳамкорй.

ЯКРАХА يكرهه исроркор, гарданшах, гапнодаро.

ЯКРАХАГЙ يكرهگى 1. якравй, саркашй, гарданшахй. 2. исрор, истодагарй, қатъият, суботкорй.

ЯКРАЪЙ يکرأى 1. устувор дар раъй ва акидаи худ, принсипнок. 2. исроркор, якрав.

ЯКРАЪЙӢ يكرأيى 1. ягонагии фикр дар масъалае, якдилй. 2. устуворй дар ақидаи худ, принсипнокй.

ЯКРОН I يكران 1. аспи сурхранги ёлу думаш сафед; аспи хуб ва хушнамуд. 2. яктарафа, якпаҳлу; **якрон нишастан** болои асп қадре кач шуда бо ғурур нишастан.

ЯКРОН ІІ يكران варз. як тарзи гўштингирии точикй.

ЯКР يكرو 1. яктарафа; **матои якр** матое, ки як тарафаш накшу нигор дорад. 2. якпахлу, яктарафа. 3. якакида, пайрав ва содик ба як фикру акидаи муайян.

ЯКРӮЗА يکروزه 1. ба муддати (тӯли) як рӯз; борони садрӯза - офтоби якрӯза (мақ.). 2. барои як рӯз: хӯроки якрӯза, якрӯза рафтан. 3. мач. бебақо, ноустувор, тезгузаранда; кай-

фияти якруза.

ЯКРӮЗӢ يکروزی як рӯз-як рӯз; ҳар кас як рӯз: якрӯзй истироҳат кардан.

 $\mathbf{ЯКР}\mathbf{\bar{y}}\mathbf{\bar{u}}$ یکروئی самимият, р $\mathbf{\bar{y}}$ ирост; ҳақ $\mathbf{\bar{y}}$ $\mathbf{\bar{u}}$, росткор $\mathbf{\bar{u}}$.

ЯКР $\overline{\mathbf{y}}$ **Я** يكرويه 1. яктарафа, ба якпахлу. 2. рост, ошкор. 3. *ниг*. **якр** $\overline{\mathbf{y}}$.

ЯКСАВОР یک танҳосавор, савори танҳо.

яксавор. یکسواره

яковоза, якнавой.

ЯКСАР يكسر 1. ҳама, ҳамагӣ, ҷумла. 2. сар то сар, ҳама ҷо. 3. ҳамеша, доимо, пайваста, мудом; аз яксар аз сар то охир, аз аввал сар карда.

ЯКСАРА يكسره якбора; ҳамагӣ, сар то сар; чи-гит яксара неш зада баромад.

ЯКСАРӢ يکسري тамоман, пурра.

ЯКСАФ يکصف ҳамсаф; иттиҳод; **яксаф шудан** ҳамрадиф шудан, муттаҳид гаштан.

ЯКСОАТА يكساعته ба муддати як соат: суханронии яксоата, танаффуси яксоата, кори яксоата.

ЯКСОАТӢ يکساعتى як соат-як соат чудо шуда, ҳар кас як соат: **яксоатй дам гирифтан**.

ЯКСОЛА يكساله 1. ба синни як сол: бачаи яксола. 2. давоми як сол, ба муддати як сол: хизмати яксола.

ЯКСОЛАГЙ يكسالگى яксола будан: синни яксолагй.

ЯКСОН يكسان 1. якхел, бефарқ, баробар, мусовй. 2. якхела, монанд; **ба замин (хок) яксон кардан** несту нобуд кардан.

яксонй یکسانی якхелагй, баробар будан бо чизе.

яксохт یکساخت сохташ монанд ва якхела.

ЯКСУТУНА يکستونه биное, ки дар як сутуни асосй қарор дорад.

ЯКСУХАН يكسخن якқавл, якзабон, устуворй дар қавлу ахд.

ЯКСУХАНӢ يکسخنی дар қавлу ахд устувор будан, якзабон будан.

ЯКСӮ(Й) (يکسو як тараф, дар як канор; яксуй ниходан бартараф кардан, дур кардан; яксуй шудан барканор шудан, хазар кардан, дур шудан.

ЯКСУМА يکسومه $\kappa x \mu$. пуле, ки аз як сум иборат аст; чизе ки арзишаш баробари як сум аст.

 $\mathbf{ЯКС\overline{y}}\mathbf{Я}$ یکسویه ба як с $\mathbf{\bar{y}}$, ба як тараф ба як пахл $\mathbf{\bar{y}}$ майлкарда: **якс\mathbf{\bar{y}}я шудан**.

ЯКТА يکته гуфт., ниг. якто; яктаву ягона; яктанимта; якта-якта чудо-чудо, алохидаалохида, як-як: якта-якта гап задан, якта-якта қадам гузоштан.

ЯКТАБАҚА يكطبقه дорои як табақа: дари (дарвозаи) яктабақа.

ЯКТАБАҚП يکطبقى як табақ-як табақ; ба ҳар кас яктабақй.

гуфт., ниг. яктогй. پکتگی

ЯКТАК//ЯКТАГ//ЯКТАХ يکتگ//یکتگ чомаи беостар, хилъат.

ЯКТАН يكتن муттахид, муттафик: яктану якчон.

яктана يكتنه танхо, якка, ба танхой.

якпахлу, якруя; масъаларо яктарафа кардан хал кардан масъалаеро, ба як қарор омадан (дар бораи чизе); яктарафа рафтор кардан танҳо як тарафи масъалаеро ба эътибор гирифта қарор баровардан, тарафи якеро гирифтан; яктарафа шудан ҳал шудан, бартараф шудан (-и баҳсе, муноқишае...).

ЯКТАРАФАГЙ يک طرفگي дар як тараф қарор гирифтан, як тарафро гирифтан, чонибдори як тараф будан.

ЯКТАРАФЙ يكطرفي ниг. яктарафагй.

ниг. яктак.

яктахкурта یکته کرته яктахе, ки ба даруни вай мисли гиребони курта гиребоне духта мешуд, ин гиребонро кушода мондан ё тугма кардан мумкин буд, агар бо тугма баста шавад, монанди пушидани курта аз зери яктак менамуд.

ЯКТАХПУШ میکتهپوش он ки дар тан яктах дорад.

ЯКТИНА يكتينه $\kappa x \mu$. вохиди хурдтарини пул $ar{u}$

дар давраи Шуравӣ, вохиди хурдтарини пули Россия (копейка); он чи курби як тинро дорад.

ЯКТИНӢ يكتينى 1. пуле, ки як тин арзиш дорад. 2. як тин-як тин, ба қимати як тин.

ЯКТИРА يكتيره нисбат ба аслиҳа: милтиқи яктира.

ЯКТО يكت 1. як адад, фард, якто. 2. ягона, сара, беназир; дурри якто марвориди калон; якто-якто ниг. як-як; якто-якто номбар кардан.

 $\mathbf{ЯКТОГ\bar{H}}$ پکتاگی якто-якто, як-як, паси хам.

אктодил ביונל софдил, бекина, бекудурат.

ЯКТОЗ يكتاز бадав, саросема, таъчилй.

 $\mathbf{ЯКТО}\mathbf{ar{H}}$ באדו אין אדיס-якто, ба хар кас якто.

ЯКТОПАРАСТ میکتاپرست он ки Худои ягонаро мепарастад, монотеист.

ЯКТОПАРАСТЙ يکتاپرستى равия ё дини яккахудой, монотеизм.

ЯКТОРА يكتاره 1. иборат аз тор (мӯй); ресмони борик. 2. якнӯг, якнўга.

ЯКУМ يكر 1. аввалини ҳар чиз дар муайян кардани тартиби он; нахуст, аввал: бори якум, ошёнаи якум, синфи якум, қатори якум. 2. хубтарин, беҳтарин, баландтарин; навъи якум, чои якум, чои якумро гирифтан. 3. аввал, сараввал; якум ин ки аввал ин ки; якум шудан аввалин шудан, чои аввалро гирифтан.

ЯКУМИН يکمين 1. нахустин, аввалин: **якумин бор**; **якумин шуда** аввалин шуда, нахустин шуда. 2. аз ҳама беҳтар, аз ҳама хубтарин: **якумашро интихоб кардан**.

ЯКУМИНДАРАЧА يكمين درجه дарачаи якум, дарачаи аввал, бисёр нагз.

ЯКУМРА يکعمره ниг. якумрй: ҳабси якумра.

ЯКУМР يکعمری ба як умр, барои тамоми умр: **нафакаи якумр**й; **рафики якумр**й.

ЯКУНИМ يکونيم як чизи пурра ва боз нисф аз яктои дигар, киифодаи риёзиаш чунин аст: $0.5 \ \text{ë}^{1/2}$.

ЯКУНИММЕТРА يکونېمتره он чи 1 метру 50 сантиметр бошад, 150 сантиметр.

ЯКУНИММОХА يکونيېماهه он ки ва он чи, ки ба таваллуд ва ё пайдоишаш якуним мох пур шуда бошад.

ЯКУНИМР $\overline{\mathbf{y}}$ **ЗА** يکونيمروزه он чи ки м $\overline{\mathbf{y}}$ хлаташ якуним р $\overline{\mathbf{y}}$ з шуда бошад (\ddot{e} acm).

ЯКУНИМСОЛА يکونيمساله он ки ва он чи ба таваллуд ва ё пайдоишаш якуним сол пур шуда бошад.

ЯКУНИМФОИЗА يکونيم فائضه он чи таркибашро якуним фоиз чизи мухим ташкил дихад.

якфАЗА يكفزه нисбат ба барқ, ки як фазаи муқаррарӣ 220 волтро ташкил медиҳад.

якФИКРЙ يکفکري ниг. ҳамфикрӣ.

ЯКХЕЛА يکخيله яксон, ҳамсон; якзайла, якшакл, ҳамнавъ, ҳамшакл; монанд, шабеҳ.

ЯКХЕЛАГӢ يکخيلگى якхела будан, ҳамшаклу монанд будан.

якхелій يکخيلى ниг. якхелагй.

якхонагіл يکخانگی ниг. якхучрагіл.

якхудой یکخدایی ниг. яктопарастй.

ЯКХОНАНОК يکخانه ناک гуфт., иборат аз як хона, якхонагй.

ЯКХИЧОӢ یکهجایی грам. иборат аз як хичо.

ЯКХУЧРАГЙ يکهجرگی хонае, ки барои як нафар одам ё як оилаи фақат аз зану шавҳар иборатбуда пешбинӣ шудааст.

ЯКЧАНД يک چند як миқдор, чанде, чандин: якчанд руз пеш, якчанд сол пеш, якчанд воқеаи ачоиб, ба якчанд ҳазор мерасад ба чандин ҳазор мерасад.

ЯКЧАНДВАҚТА يکچندوقته вақти на чандон тулони, муваққатан.

ЯКЧАНДКАРАТА يک چند کرته ду-се маротиба, якчанд бор, чандин карат.

ЯКЧАНДСОАТА یک چندساعته барои ду-се соат, тахминан вақти аз ду то панч соат.

ЯКЧАНДСОАТӢ يکچندساعتی ба ду–се соатӣ чудошуда.

якчандта یکچندته ниг. якчандто.

ЯКЧАНДТАГӢ يکچندتگى тахминан се-чортосе-чорто.

- **ЯКЧАНДТО** يکچندتا *шумораи ками номаълум*, чандто, чанд нафар.
- **ЯКЧАРХА** يکچرخه якчархдор, дорои як чарх: аробаи дастии якчарха.
- **ЯКЧАШМА** يكچشمه он ки танхо як чашмаш солим аст; **шахри якчашма равй**, **якчашма шав** (мақ.) дар холати худро ба шароит мувофиқ кардан гуфта мешавад.
- **ЯКЧИЛДА//ЯКЧИЛДӢ** يکجلده//يکجلدی иборат аз як чилд, ҳачман дар як чилд.
- якчинс, якнавъ, якхел.
- **ЯКЧИНСА** يکجنسه *биол.* иборат аз як чинс, якхела.
- **ЯКЧИНС** $\overline{\mathbf{N}}$ يکجنسى 1. δuon . аз чихати чинс якхела. 2. якхелаг $\overline{\mathbf{n}}$, якнав $\overline{\mathbf{n}}$.
- **ЯКЧИХАТ** يکجهت 1. розӣ, мувофиқ. 2. ҳамфикр, дӯст, рафик, яксамт, ба як тараф.
- ${f SKUUXATar U}$ يکجهتى розигar u, мувофиқатar u, муттахидar u, дar uстar u.
- **ЯКЧО** يکجا ҳама бо ҳам; муттаҳид, якдилу якчон, якчоя.
- $\mathbf{ЯКЧО\bar{N}}$ یکجایی якчоя, якчояшуда, чамъшуда, мачм \bar{y} ь.
- **ЯКЧОН** يکجان мач. якдил, муттахид: якдилу якчон будан.
- **ЯКЧОНИБА** يكجانبه яктарафа, нопурра, ғайримунсифона: **якчониба бахо додан**.
- **ЯКЧОЯ** يکجايه 1. бо ҳам, дар як чо: **якчоя кор кардан**. 2. дар якчо, якбора, чамъан. 3. якшуда, муттаҳидшуда; **якчоя кардан** як кардан, чамъ кардан; **якчоя шудан** чамъ шудан, муттаҳид гаштан.
- **ЯКЧОЯГӢ** يکجايگی ҳамакаса, ҳама якбора; ҳамроҳ бо дигарон; д**ар якчоягӣ бо...**
- **ЯКЧОЯКУНАНДА** يکجايه کننده ҳама кас ё ҳамаи чизҳоро бо ҳам якчо кунанда; муттаҳидкунанда, он чи ё он ки ҳамаро бо ҳам меорад.
- **ЯКЧОЯШАВӢ** يكجايه شوى бо ҳам муттаҳид шу-дан, дар як чо чамъ шудан.
- $\mathbf{ЯКЧ}\mathbf{\bar{V}P}$ پکجور якхела, яксохт, якшакл.
- як шаб-як шаб, ҳар кас як шабі: якшабі посбоні кардан.

- **ЯКШАВӢ** يکشوی як шудан, иттиход кардан, муттахид гаштан.
- якшакла يکشکله ниг. якхела.
- якжелагй, ҳамшакл.
- **ЯКШАНБ**Е يکشنبه номи р \bar{y} зи охири ҳафта, ки пас аз шанбе меояд.
- якшанбеГЙ يکشنبگي мансуб ба якшанбе.
- **ЯКШОХА** يکشاخه 1. дорои як шох, чизе ки як шох дорад. 2. ба як су моилшуда, яктарафа, кач гузошташуда (*доир ба* каллапуш).
- яқа يقه ниг. яха.
- ЯҚЗОН а. يقظان бедор, хушёр.
- ЯҚИН а. يقين 1. дониши дақиқ дар бораи чизе, чизи возех ва собитшуда; бешубҳаву гумон. 2. бегуфтугӯ, бечунучаро, ҳатман; ба яқин бе ҳеч шубҳа, бе ҳато, аниқ; яқин гаштан равшан шудан, итминон пайдо шудан; яқин доштан бовар кардан, боварй ҳосил кардан; яқин донистан боварй ҳосил кардан, итминон пайдо кардан боварй ҳосил кардан, итминон пайдо кардан; яқин ҳосил шудан, эътимод пайдо гаштан.
- **ЯҚИНАН** *а.* يقيناً бешубҳа, бо боварии комил, комилан дуруст, бо эътимоди муайян.
- ${f SK}{f UHar M}$ يقينى дурустar u, эътимоднокar u, боитминонar u.
- **ЯҚТИН** *а.* يقطين *бот.* растание, ки танаи дарози дар р \overline{y} и замин пахну густурда дорад, аз қабили бодиринг ва каду.
- ЯЛ يل кит. пахлавон, далер, шучоъ.
- ЯЛА يله кушода, боз; яла кардан кушодан, боз кардан; яла шудан кушода шудан; дахон яла шуда мондан мач. сахт хайрон шудан.
- **ЯЛАВ** يلو $ry\phi m$. байрақ, ливо.
- ЯЛАГАРД يله گر сар тирамох, баъд аз ғундоштани ҳосил ба заминҳои кишт барои чаро сар додани ҳайвонот.
- ЯЛАҚҚОС يلقّاس калимаи тасвири якбора тофтани чизи дурахшон ва шаффоф: ялаққос задан.
- ЯЛАҚҚОСӢ يلقّاسى дурахшон, шаффоф, чилодиханда.

- **ЯЛАҚ-ЯЛАҚ** يلقيلق *калимаи тасвирū* паси ҳам чило дода тофтани чизҳои дурахшон.
- **ЯЛАЛЙ//ЯЛЛАЛЙ** يلئى овоз ё бонгу фарёде, ки дар ҳолати ҳушӣ, айшу ишрат ва кайфу сафо бароварда мешавад; **ялалӣ ялло** ниг. **яллаялло**; ◊ аз ялалӣ во кардан тарк кардани айшу ишрат.
- **ЯЛАМА** m. يلمه $x\bar{y}p$., $ey\phi m$. 1. х \bar{y} роки бирин $q\bar{u}$ назар ба мастоба ғафстар. 2. maq. одами суст.
- **ЯЛАНГ** يلنگ *гуфт*. замини кушоди хол $\bar{\mu}$ аз иморат ва кишт; **яланг-яланг гаштан** *гуфт*. бехуда ва бекор гаштан.
- $\mathbf{ЯЛАНГar{H}}$ يلنگى $\mathit{ниг}.$ яланг; чои яланг $ar{u}$ майдони кушод.
- **ЯЛДАРРОС** يلدرّاس *калимаи тасвирū* дурахш, чило, тобиши чизҳои шаффоф: **ялдаррос за-** дан, **ялдаррос кардан**.
- ЯЛДАР-ЯЛДАР يلدريلدر калимаи тасвири чило, дурахш, тобиши такрории чизҳои шаффоф; ялдар-ялдар кардан дурахшидан, чило додан.
- **ЯЛДО يل** шаби аз ҳама дарозтарини сол, ки ба шаби 22 декабр рост меояд: **шаби ялдо**.
- ЯЛЛА-ЯЛЛО يلهيلا 1. нақароти сурудҳои халқӣ; сурудҳонии вақтхушона. 2. кайфу сафо (бо суруд); ялла-ялло карда гаштан кайф карда фориғболона гаштан.
- **ЯЛМОҒУЗ** يلماغز *гуфт.* 1. чонвари афсонавии пурх \bar{y} ри носер. 2. *мач*. одами бад, ки мисли он чизи афсонав \bar{u} носер бошад.
- **ЯЛОК** *т.* يلاق $zy\phi m$. зарфи к \overline{y} хна \ddot{e} кафида, ки дар он ба саг х \overline{y} рок медиханд.
- ниг. ялдар-ялдар.
- ЯЛТИ يلت $cy\phi m$. якбора, ногох: ялти карда нигаристан ногох бо дурахши якбораи чашм нигаристан.
- ялтирос یلتیر اس ниг. ялтос.
- **ЯЛТОС** يلتاس дурахш, чило ва тобиши чизхои шаффоф, ки чашмро мебарад: **ялтос задан, ялтос кардан**.
- ЯЛТОСЙ يلتاسى дурахшанда, чилодор.
- ЯЛТУР-ЮЛТУР يلتريولتر ниг. ялдар-ялдар.
- **ЯМ** *а.* یم кит. бахр.

- яманй يمنى мансуб ба Яман; ақиқй яманй а) ақиқи машхур, ки аз Яман меоваранд; б) киноя аз лаби махбуба; бурди яманй як навъматои хатдор, ки аз Яман меоваранд; теғи яманй шамшери аълосифат, ки дар Яман месохтанд.
- **ЯМИН** a. يمين κum . дасти рост; тарафи дасти рост; **ямину ясор** тарафи росту чап.
- **ЯМИНАН** *а.* يمينا дар тарафи рост қарор дошта, дар тарафи рост буда.
- ямоқ т. يماق порчае, ки ба чизҳои дарида ва порашуда дуҳта мешавад; пина, васла, дарбеҳ; ямоқ кардан дуҳтан, дарбеҳ монда дуҳтан; ин ба вай ямоқ ҳам намешавад маҷ. ин дар назди вай тамоман ночиз ва нотавон аст
- ЯМОҚДОР يماق دار хар чизи боямок, чизе ки ба вай ямок андохта шуда бошад.
- **ЯМОҚДӮЗ** يماقدوز он ки ба чизи дарида ямоқ медузад, пинадуз, дарбехандуз.
- $\mathbf{ЯМОКДar{y}3ar{H}}$ يماق دو ز ی амал ва шуғли ямок $\mathbf{ar{y}}3$.
- ямоқин يماقين ниг. ямоқдор.
- ямоқдор, дарбехдор.
- ямоқнок يماقناک ниг. ямоқдор.
- ЯМОН а. يمان кит. дурахшанда, тобанда.
- ниг. яманй.
- **ЯНВАР** ينور номи мохи якуми солшумории милод $\bar{\mu}$.
- **ЯНГА** т. ينگه зани бародар, амак ва тағо; келин (нисбат ба хешони шавҳар, ки дар синну сол калон бошад).
- **ЯНТОК** ينتاق бот. гиёхест майдабарги хордор, ки бештар дар биёбонхо меруяд, хори уштурхур: ба уштур янток даркор бошад, гарданашро дароз мекунад (мақ.).
- **ЯНТОҚЗОР** ينتاقزار замине, ки дар он бештар янтоқ мер \bar{y} яд.
- **ЯНТОҚФУРӮШ** ينتاق فروش он ки янтоқ мефурушад, янтоқкаш.
- ${f SHTO}$ **ЯНТОҚФУР{f ar{y}}Ш{f ar{M}}** ينتاق فروشى касбу амали янтоқфур ${f ar{y}}$ ш.
- япон یپان мардуми аслии Япония.

ЯПОНЙ يياني мансуб ба япон: забони японй.

 \mathbf{MPA} يره $\mathit{гу}\phi m$. захм, чарохат; яраи афғон $\bar{\mathbf{u}}$ ташшах $\bar{\mathbf{y}}$ рд(а).

яРАДОР ير вахмдор; мачрух, он ки чарохат бардоштааст; ярадор шудан дар чанг ё ходисае захмдор шудан, захм бардоштан, чарохат бардоштан.

ЯРАҚОН *тиб.* касалии зардча, зардпарма.

ЯРАҚОНӢ يرەقانى зардшуда, зардчашуда; **ярақонӣ шудан** *киноя аз* хазон шудан.

ЯРҒОҚ m. يرغاق $\varepsilon y \phi m$. пашмаш рехта п \bar{y} сташ намудоршуда: п \bar{y} стини ярғоқ.

ЯРҒУ *т.* يرغو *кит.* 1. хукм, фармон. 2. шикоят, даъво, арзу дод. 3. мусодираи молу мулки касе ҳамчун ҷазо.

ЯРҒУЧОҚ m. يرغوچاق $ry\phi m$. \bar{y} ғурчоқ, ҳовани к \bar{y} чак.

ЯРД *англ.* يرد вохиди андозаи дарозй дар баъзе кишвархо баробари 91,5 см.

яРЛИҒ т. يرليغ ниг. ярлиқ.

ЯРЛИҚ *т.* يرليق 1. *таър*. фармони подшохй. 2. фармон барои додани мансаб, рутба, номаи фахрй, номаи имтиёз *ва г*. 3. тамғаи мол, ки дар он таърих, навъ, миқдор ва нархаш навишта мешавад, ярлиғ.

ЯРЛИКДОР يرليق د*ит.* он ки аз хон мансаб ё номаи имтиёзе гирифтааст.

ЯРМА يرمه ғалладонаи нимкуфти муқашшар: **оши ярма, ярмаи қуноқин**.

яРМАРКА р. يرمر که бозори калон, ки барои намоиш ва фурухтани молхо дар вактхои муайян ташкил карда мешавад, бозори фуруши чизе: ярмаркаи махсулоти кишоварзй.

ЯРОВУЛ m. يراول қисми пешоханг ва посбонии лашкар.

ЯРОҚ т.-м. يراق ниг. силох.

ЯРОҚБАДАСТ يراقبدست ниг. силохбадаст.

ЯРОҚБАРДОР يراقبردار кҳн. дар гузашта дар кишварҳои Ғарб паҳлавонони номӣ барои аслиҳабарӣ бо худ одами маҳсус доштанд; ниг. силоҳбардор.

ЯРОКДОР يراق دار ниг. силохдор.

ЯРОКДОР $ar{\Pi}$ يراقدارى $\mu u z$. силохдор $ar{u}$.

яРОҚНОК يراقناک ниг. мусаллах.

яРОҚНОКЙ يراقناكى ниг. силохдорй.

ЯРОҚПАРТОЙ يراق پرتايي ниг. силоҳпартой.

яРОҚСОЗ يراقساز силохсоз.

ЯРОҚСОЗЙ يراقسازى ниг. силохсозй.

ЯРОҚФУРӮШ يراقفروش ниг. силоҳфурӯш.

ЯРОҚФУРЎШЙ يراق فروشى ниг. силоҳфурўшй.

ЯРОҚҶАЛЛОБ يراق جلآب ниг. силоҳфурӯш.

яРОҚЧАЛЛОБЙ يراق جلاّبي ниг. силохфурушй.

ЯРЧ يرچ фуруравии теппа ё чарии лаби дарё дар вақти заминларза ё боронгарй.

ЯРЧЙ يرچى мансуб ба ярч.

ЯСАВ *тартиб* (*истилохи* $ackap\bar{u}$).

ЯСАВУЛ//ЯСОВУЛ *т.* يسول//يساول *таър.* хидматгори дарбори амир, хоким ва мансабдори калон, ки чуб ва ярок гирифта тартиб нигох медошт ва дар сафар хамрохи мекард.

ЯСАВУЛБОШЙ//ЯСОВУЛБОШЙ

یساولباشی //یساولباشی таър. сардори ясавулон дар дарбори амир ва хокимон.

ЯСИР *а. уши.* сахл, осон.

ЯСИРАК يسير эке аз вохидхои хурди ченаки вазн.

ЯСО а. پسا кхн. чазо, қассос.

ясовул т. پساول ниг. ясавул.

ЯСОВУЛБОШ $\overline{\mathbf{M}}$ m. $\mathbf{\mu}$ иг. ясавулбош $\overline{\mathbf{n}}$.

ЯСОВУЛЙ يساولی κum . бахшиши махсуси хурд, хизматонаи ясавулон, умуман инъоми ночиз.

ЯСОВУЛХОНА يساول خانه *таър.* постгох, хоначае барои осоиши ясавулон.

ЯСОҚ m. يساق κx н. қоида, қонун, тартиб; **чуби ясоқ** чуби чазо, чубе, ки бо он гунаҳкорро чазо медиханд.

 $\mathbf{ЯСОҚar{H}}$ *т.* یساقی *кит.* аскарбача, чанговари чавон.

ясР а. پسر кит. чап, тарафи чап.

- ясор а. يسار кит. тарафи дасти чап.
- ясоран а. يساراً аз тарафи чап қароргирифта.
- **ЯТИМ** а. يتيم 1. бачаи бепадару бемодар, сағир; **ятим кардан** аз падару модар махрум кардани кудак; **ятим мондан** бе падару модар мондан. 2. кҳн. хидматгори корҳои кишоварзй, ки солона ё моҳона нигоҳ дошта мешуд, батрак.
- ятимбача, ятимча.
- **ЯТИМБАЧА** يتيم بچه 1. бачае, ки ятим аст, ятимак. 2. батракбача, хидматгорбача.
- ЯТИМДОР يتيم кҳн. беваи кӯдакдор.
- **ЯТИМДУХТАР** يتيم دختر духтари бе падару модар калоншуда.
- **ЯТИМӢ** يتيمى 1. бепадару бемодар будан, сағирй. 2. ятим шуда кор кардан, хидматкорй, батракй.
- **ЯТИММОНДА** يتيمانده он ки падар ё модар ва ё ҳар дуяш вафот карданд.
- **ЯТИМОНА** يتيمانه монанди ятим: дар вазъияти ятимона.
- ятимпарвар يتيمپرور ғамхори ятим.
- **ЯТИМХОНА** يتيېخانه 1. *кҳн*. паноҳгоҳи ятимон, хонаи нигоҳубини ятимон. 2. хидматгорҳона, ҳонаи истиқомати батракҳои ҳидматгор дарҳавлиҳои одамони доро.
- ятимшуда یتیمشده ниг. ятиммонда.
- ниг. ятимак.
- **ЯТИМНАВО3** يتيمنواز навозиши ятимон, мехрубонй ва парастиши кудакони ятим.
- ЯТОҚ т. يتاق посбонй, муҳофизат.
- **ЯТОКДОР** يتاقدار кит. посбон, нигахбон, посдор, мухофиз.
- ${
 m {\it MTOKДOP}ar W}$ يتاق دارى кит. посбонar u, нигахбонar u, посдорar u.
- $\mathbf{ЯТОКar{H}}$ يتاقى κum . посбон, мухофиз, нигахбон.
- **ЯХ** оби аз шиддати хунук басташуда, оби афсурда; **ях бастан (кардан)** а) ба ях табдил ёфтани об *ва г.*; б) бисёр хунук хурдан; **ях барин шудан** а) бисёр хунук шудан; б) харорати гармиро гум кардан.

- **ЯХАК** يخک 1. яхпора; яхи тунук. 2. як навъ халво; **халвои яхак**. 3. як навъ атр; **атри яхак**. 4. навъе аз себ.
- **ЯХБАН**Д يخبند яхбаста, яхгирифта (*аз шиддати* $x y h y \kappa \bar{u}$).
- **ЯХБАНДӢ** يخبندى ях бастан, ях кардан (*аз шид-дати хунук* \bar{u}).
- **ЯХБАНДОН** يخبندان шиддати сармои зимистон, ки ҳам чиз ях мебандад, яхбандие, ки ҳатто раҳҳо мисли шиша мегарданд.
- ЯХБАСТА يخبسته сифати феълии замони гузашта аз ях бастан; яхкарда, ба ях табдилёфта, бо ях пушидашуда: Укёнуси яхбастаи шимолй.
- яхбастагій يخبستگى шакли дигари сифати феълии замони гузаштаи яхбаста; яхбандии умумй ва тўлонй.
- **ЯХБО3** يخباز он ки дар руйи ях бозӣ ё рақс мекунад.
- يخبازى ЯХБОЗӢ يخبازى амали яхбоз.
- **ЯХБУР** يخبر 1. он ки кораш буридани яхҳост. 2. асбоби махсус барои буридану пора кардани ях.
- **ЯХБУРЧА** يخبرجه чои шикастагии ях (барои обгир \bar{u}); чои шикофи яхи р \bar{y} и хавз, дарё ва ϵ .
- **ЯХДОН** I يخدان сандуқи чармин, ки дар он ашёи гуногун нигох дошта мешавад.
- **ЯХДОН** ІІ يخدان 1. чои нигох доштани ях, анбори ях, яххона. 2. чихози махсус барои хунук нигох доштани хурданихо, ки дар он дастгохи хунуккунанда шинонда шудааст, яхчол.
- яхдондор يخدان دار чой ва ё воситаи наклиёт, ки бо яхдон мучаххаз гаштааст: вагони яхдондор.
- **ЯХДОР** يخدار он чи дар таркибаш ях дорад, бо ях омехташуда.
- ЯХЗАДА يخزده сифати феълии замони гузашта аз ях задан; сахт сармозада, яхбаста.
- **ЯХЗАДАГЙ** يخزدگى шакли дигари сифати феълии замони гузашта аз **яхзада**; яхкарда, сахт хунук зада.
- ЯХИН يخين яхдор; бо ях пушондашуда, яхбаста:

қуллахои яхин.

ЯХЗОР يخزار чугр. чои бисёрии ях, чой ва макони ях, чойхои саросар яхбаста, яхистон.

ЯХИСТОН يخستان чойхои саросар бо ях пушидашуда, макони ях.

ЯХЙ يخى мансуб ба ях; мохихои яхй.

ЯХКАРДА يخ کر ده ниг. яхбаста: оби яхкарда, замини яхкарда.

ЯХКУНАК يخکنک 1. як қисми яхдон II, 2. 2. чиҳози махсус барои истеҳсоли ях.

ЯХКУНОНЙ يخكنانى тарзи бавоситаи ях кардан; ях кунонидан.

 $\mathbf{ЯХКar{y}}\mathbf{Б}$ يخ کوب 1. асбоби яхшикан $ar{u}$. 2. ях $ar{y}$ банда, шиканандаи ях.

ЯХКӮМА يخکومه ниг. яхтуда.

ЯХКӮЧ يخ کوچ аз гармӣ об шуда ҳаракат кардани пиряҳҳо.

ниг. яхмола.

яхмайдакунак یخمیده کنک ниг. яхкуб.

ЯХМАН(АК) يخمن//يخمنک лаҳҷ. растании буттагӣ, ки меваи хурди олуболумонанди сурхи туршак дорад.

ниг. яхмолак.

ниг. яхмолак.

яхмолак يخمالک ба руй ях давида лағжида бозй кардан; ба пой асбоби яхмолакпарй баста руй ях давидан: яхмолак паридан, яхмолак рафтан.

ниг. яхмолак.

ЯХМОЛАКПАРЙ يخمالکپرى яхмолакбозй, рўрўи ях бозй кардан.

ЯХМОС يخماس хӯрдании мисли ях хунук, ки аз ширу шакар тайёр мекунанд, бастанй, ширях.

ЯХМОСФУРУШ يخماسفروش он ки яхмос мефурушад.

ЯХМОСФУРЎШЙ يخماس فروشى 1. амал ва кори яхмосфурўш. 2. чой ва макони фурўши яхмос: д**ўкони яхмосфурўшй**.

ЯХНӢ يخنى 1. гушти чушонида ё дар равған пухтаи сардшуда: гушти яхнй, мурғи яхнй. 2.

чои хунук кардашуда, чои сард.

ЯХНОГИР يخناگير он чи чизи моеъро аз ях кардан эмин медорад, зидди ях.

ЯХОБ يخاب 1. оби мисли ях хунук, оби бисёр хунук. 2. оби бо ях хунук кардашуда. 3. обе, ки дар баъзе чойхо дар зимистон ба замини кишт медиханд: **яхоб додан**, **яхоб мондан**; **ба дил яхоб (оби хунук) задан** тамоман ноумед шудан.

ниг. яхоб.

ЯХОБДОН يخابدان 1. чои яхоб, зарфи яхобандоз оз д. 2. нихоят хунук, бисёр сард.

яхобй يخابى меваи тар, ки дар тобистон дар чои хунук ва ё бо ях нигах дошта мешавад.

ЯХОБМОНЙ يخاب مانى яхоб мондан, яхобдихй (ба замини кишт).

ЯХОБФУРУШ يخابفروش он ки яхоб мефуру-

ЯХОБХЎРДА يخاب خورده замини дар зимистон об додашуда.

ЯХОЛУД يخ آلود махлут бо ях, омехта бо ях; он чи қисме аз он ях бастааст.

яхпарак يخپر ک ниг. яхмолак.

ЯХПАРЧА يخپرچه яхреза, реза ва пораи ях.

ЯХПИР يخپي яхҳои чандинсола, пиряхи дар муддати чандин солҳо ҳосилшуда дар кӯҳсори баланд; пиряҳ, лозар.

ЯХПОРА//ЯХПОРЧА يخپاره//يخپارچه пораи ях, яхреза.

ЯХПЎШ يخپوش чое, ки таги ях мондааст: қуллаҳои яхпуш.

ЯХРАВ يخرو оби бо ях равон дар зимистон ё аввали бахор.

яхреза يخريزه порахои майдаи ях.

ях ҳосил кардан.

яхтарош يختراش он ки ях метарошад.

яхтарошак يختراشک асбоби тешамонанди дамаш аррашакл, ки бо он яхро тарошида реза мекунанд.

ЯХТЕША يختيشه яхзанак, яхмайдакунак.

ЯХТУДА يختوده дар бахрхои қутби шимол чамъ

ва ғарам шудани яхҳо.

ЯХХОНА يخ хоначаи зеризаминии сард, ки дар он чизхои хуроквориро аз вайрон шудан нигох медоранд.

ЯХЧА يخچه 1. яхреза, яхпарча, жолаи яхин. 2. қабати тунуки яхи руи об.

яхчабанді يخچەبندى ниг. яхбанді.

ЯХЧОЛ يخچال таххонаи нихоят хунук, заминкани яхин; яхдон.

ЯХШИКАН يخشكن он чи яхро мешиканад, яхро шикофанда: киштии яхшикан.

ЯХШИКАНӢ يخشكنى яхро шикастан; қобилияти ях шикастан.

яхшора يخشاره фуруравии ях.

ЯХШУДА يخشده ба ях табдилшуда: газхои яхшуда.

ЯХУД يهود ниг. яхудй.

ЯХУДИЯТ يهوديت расму оини яхудиён, дини яхудиён.

ЯХУДЙ يهودى мансуб ба халқи яхудй; банй Исроил, исроилй: забони яхудй; халқи яхудй.

ниг. яшм.

ЯШК يشک дандони тез ва калони пешини ҳайвонҳои бузург ва даранда, ашк, ноб.

як хел санги сафеди сабзтоби шаффофи гаронбахо, ки барои ороиши деворхо ва сохтани асбобу зарфхо истифода мешавад.

яшмин: лиёлахои яшмин.

яшмй يشمى аз яшм сохташуда.

ЯШШИҚ m. يشيق $ry\phi m$. г \overline{y} шти беравған, г \overline{y} шти моли хароб.

ЯЪНЕ а. يعنى калимае, ки пеш аз цумла ё ибораи тафсили меояд: 1. маънояш ин аст ки..., маънои мақсудй ин аст ки; хулоса. 2. ба ҳамин тариқ, тавре ки маълум аст..., тавре ки дида мешавад.

ЯЪС а. يأ س маъюсй, ғамгинй, ноумедй.

яъсовар, андуховар. يأس آور

ноумед, маъюс. یأس آمیز

ЯЪСУБ а. يعسو ب маликаи занбури асал.

ЯЪСШИКАН يأسشكن кит. бархамдихандаи ноумедй, аз дил барандаи ғаму андух.

ЯЪҚУБ а. يعقوب 1. кабк. 2. номи яке аз пайғамбарони банй-Исроил (яҳудиён), ки падари Юсуф буд.

ЯЪҚУБӢ يعقوبى 1. пайрави Яъқуб, пайрави мазҳаби яъқуб. 2. *мач*. меҳрубонӣ, дӯстдорӣ.

ЯЪҶУҶ а. يعجوج 1. дар ривоятхо навъе аз махлукот, ки Яъчучу Маъчуч низ мегуянд ва бадкора хисоб меёбад. 2. қавме, ки аз сершуморӣ дар чанг мағлубнашаванда буда, гуё Искандар барои лашкари онҳо садде сохта будааст.

ЯШМА يشمه пусти хоми сафед, ки бо даст молида пардоз мекунанд.

МИФТОХИ ВОЖАХОИ ФАРХАНГ БО АЛИФБОИ АРАБИАСОСИ ТОЧИКЙ

مفتاح واژهای فرهنگ با الفبای عربی اساس تاجیکی

Алифбои арабиасоси точикй ва хуруфи кириллии мутобики он

الفبای عربی اساس تاجیکی و حروف کریلی مطابق آن

ĩ o	3	F
и,э,у, <u></u>	p	ф ف
6 ب	j 3	Κ
Π پ	Ж ژ	K
T ت	c س	Г
c	III ش	ЈЛ
ह प्	c ص	M
ह प	3 ض	H
Z X	T ط	$\mathbf{B},\mathbf{y},\mathbf{\bar{y}}$
x خ	3 ظ	o X
э Д	ъ Ъ	и,е,й

آبتقسیمکنک обтаксимкунак

آبجو//آبجو обчав//обичав

أبتلاشى обталоши

آبجواز обчувоз

آبچوب 064ӯб

آبخانه обхона

أبخاك οδχοκ

أبخاكي обхоки

أبخواه обхох

آبداده обдода І

آبداده Обдода ІІ

آبدرمانی обдармони

آبدندان обдандон أبدوستى обдусти

آبشش обшуш

آبشيب обшеб

نشيشه обшиша

آبفروش обфуруш

آبفروشی обфуруши

обфишор//обафшор

بطلب обталаб

آبفشار//آبافشار

обқанд آبقند

обкаду آبکدو

آبکشобкаш

обкӯрیکور

بگون обгун

آبنماобнамо

آبنبات обнабот

آبنگاریобнигорӣ

آبنمک обнамак

آبهر اس обхарос

آبهر اسی обхароси

آبو رنگ обуранг

آبوتابدهی обутобдих п

آبو تابيافته обутобёфта

أبوتابобутоб

آبورز обварз

آبورزی обварзи

آبئیکت обйект

آبور وغن обуравған

بئيكتيو обйектив

обйективи و نئىكتىو

обухавосанчи آبو هو اسنجي

обйективона کتیوانه

آبکاستобкост

آبکرته обкурта

آبکشتобкишт

بگر دش обгардиш

آبگوشتی обгушти

آبگر مکننده обгармкунанда

o Iĩ o IIĨ آ(ی) (й)о آبI oo آب об ІІ آیا 060 آباد обод آباد کنی ободкунй آبادان ободон آبادانی ободонй آبادانیدن ободонидан آبادسازی ободсозй آبادگر ободгар آبادنشین ободнишин آبادی ободй آیآشناоншноо آبانнобон آب انبار обанбор آبانماهхобонмох آٽاоббо آبائیобой آبباز 06603 آببازى оббозӣ آببازىدارى оббозидорй آببر оббар آبيرا оббаро آبيدل оббадал آببرداشته оббардошта آبېردار оббардор آبېردارىоббардорй آببر оббур آببرده оббурда آبېرى оббури آبيند оббанд آسها оббахо آب انباشت обанбошт آب انجير обанчир آب آورد обовард آبياش обпош آبير обпар آىياشک обпошак آبپاشكبازى обпошакбозй آبیاشی обпоши آبيرتا(و) (обпарто(в обпайкар آبپیکر آبتازهобтоза آبترازو обтарозу

обйективизм آبئیکتیویزم أبافكن обафкан آب آلو د оболуд آبانداز обандоз обандозй باندازي آباندام обандом ىحىك обчаббак أبجهى обчахӣ об $q\bar{y}(й)$ (بجو (ی) بجوش обчуш بجوشفروشي//آبجوشفروشي آب جوشانک обчушонак آب جوشان обчушон آب جوشانک обчушонак آبچه обча أبچه کاری обчакорй أبجه كار обчакор بچين обчин چینک обчинак بخوار обхор بخواره обхора بخور обхӯр بخورده обхурда وره οδxȳpa آبخورک обхурак بخوری обхури بخيز обхез بخيزى обхезй آبد обид ІІ آبدار обдор І آبدار обдор ІІ آبداری обдорй بداغ обдоғ أبدان обдон І آبدان обдон ІІ آبددزد обдузд آبدرا обдаро أبدزدك обдуздак أبدزدي обдуздй أبدست обдаст أبدستان обдастон أبدسته обдаста آبدسته گردان обдастагардон أبدستى обдасти أبده обида

ابدهی обдихӣ

أبدوست обдуст

آبدو обдав

آبدوغ обдӯғ

آبدوک обдавак آبدیده обдида آبران оброн آبرانی обронӣ آبراهه оброха آبرز образ آبرز آفری образофари آبرزناک образнок برسانی обрасони آبر سیده обрасида آبر فتار обрафтор обранг آبرنگ обичушфурушй//обчушфуршй آبرهه обраха آبرو обрав أبرودار обрудор $oбp\bar{y}(\check{u})$ (ی) (y)обруба(к) آبروپک آبر ومند обруманд آبرومندی обруманди آبروناک обрунок آبریز обрез خست//آبخو ستобхаст//обхуст обрезак بریز ک آبيز обпаз آبزا 0630 آبزن обзан آبسال обсол oбcaб3(a) (ه) آبسبز ستن обистан متنى обистани آبسنج обсанч آبشار обшор آبشار کنی обшоркуни بشتنگاه обиштангох آبشخور/آبشحو обишхур//обишхар//обишхор أبشسته обшуста آبشناس обшинос أبشناسي обшиносй آبشونده обшаванда آبشوی обшуй آبشوی обшави آبشیرینکن(ک) обширинкун(ак) آبصاف کنک обсофкунак آىغلت обғалт آبگاه обгох آبگذشته обгузашта آب گرائی обгарой

آبگر دان обгардон

آبگری ٰобгари

آب گردانچه обгардонча

آب گرم کنک обгармкун(ак)

آبکشیобкашй

обканд آبکند

آبکی обаки

ربى об**ग** І

обӣ II آبی

آبیار обёр آبیاری обёрӣ

обканда بكنده

آبیکاری обикорй

обкашида،آبکشید

آبیرنگ/آبرنگ обиранг//обранг

آبياريشونده обёришаванда

أبياريكننده обёрикунанда

آپارتونیزم оппортунизм

آپارتونیست оппортунист

آپارتونیستی оппортунисти

ستى оптимистӣ

پتیمیزم оптимизм

ىتىكە оптика

ىتىكى оптики

پیره опера

آتش оташ

оптимист تتمست

پیره تیوی оперативи

پیره وی операви

آپیریتّه оперетта

آتشارابه оташароба

آتشافروز оташафруз

آتش آلو د оташолуд

آبشوی обшави

آبغلت обғалт

آىگاه обгох

آتش انداز оташандоз

أبصافكنك обсофкунак

آبگذشته обгузашта

آبگرائی обгарой

آبگریобгари

آبگز обгаз

آبگیر обгир

آبگزر обгузар

آبگوشت обгушт

آب گریز обгурез

آب گریزی обгурезӣ

آبگزرانی обгузарони

آبگر دان обгардон

آب گردانچه обгардонча

آبگرم کنک (обгармкун(ак

оташафрузи آتش افروزي

آتش افشان оташафшон

آتش افشانی оташафшони

آبشیرینکن(ک)(обширинкун(ак

آبگريز обгурез آبگریزی обгурезӣ آبگز обгаз آبگذر обгузар آبگذرانی обгузарони آبگوشت обгушт آبگیر обгир آبگیر ک обгирак آبگیری обгирӣ آبگینه обгина آىگىنە خانە обгинахона آبگینه رنگ обгинаранг آبگینه گر обгинагар آبگینه حصار обгинахисор آبگینه گهر обгинагухар آبله обила آبله پا обилапо آبله دار обиладор آبله داری обиладори آبله رو(ی) (обилару(й) آبله ریز обиларез آبله زار обилазор آبله زده обилазада آبله فرسا обилафарсо آبله گذرانی обилагузаронӣ آبله کوبی обилакуби آبلوج облуч//обилуч آبمان обмон آبمانی обмонй آبموری обмури آبنابردار обнобардор آبنارسیده//آبنرسیده обнарасида//обнорасида آبناگذر обногузар آبناگیر обногир آبناک обнок آبنبات обинабот آبنبار обанбор آبنوس обнус آبنو سر نگ обнусранг آبنوسی обнуси آبونه обуна آبونه شوى обунашави آبونوی обунави آبک обак آبکار обкор آبکامه обкома آبکان обакон آبکریز دار обгурездор آبکشانی обкашони آنکشک обкашак

آبگیرک обгирак آبگیری обгирӣ آبگینه обгина بگینه خانه обгинахона آبگینه رنگ обгинаранг گینه گر обгинагар ىگىنەحصار обгинахисор آبگینه گهر обгинагухар آبله обила أبله يا обилапо آبله دار обиладор آبله داری обиладорӣ آبله رو(ی) (обилару(й) آبله ریز обиларез آبله زار обилазор آبله زده обилазада آبله فر سا обилафарсо آبله گذرانی обилагузарони آبله کوبی обилакуби آبلوج облуч//обилуч آبمان обмон أبماني обмони أبمورى обмури آبنابردار обнобардор أبنارسيده//آبنرسيده обнарасида//обнорасида آبناگذر обногузар آبناگیر обногир آنناک обнок أننيات обинабот آبنبار обанбор بنوس обнус بنوسرنگ обнусранг أبنوسى обнуси آبونه обуна أبونه شوى обунашави обунави آبونوي آبک обак آبکار обкор نكامه обкома أبكان обакон آبکریزدار обгурездор بكشاني обкашони نکشک обкашак بكشى обкашӣ обкашида بكشيده обканд بكند обканда بكنده обакі بکی

оби II آم

آبیرنگ/آبرنگ обиранг//обранг آبیکاری обикорӣ آبيار обёр آبياري обёрӣ обёришаванда آبيارى شونده آبیاری کننده обёрикунанда آپارتونیزم оппортунизм оппортунист آپارتونیست آپارتونیستی оппортунисти утимизм پتیمیزم оптимист يتيميست оптимисти یتیکه оптика آیتیکی оптики آپیره опера پیرەتیوی оперативи پیرەوی операви پیریته оперетта تش оташ آتشارابه оташароба آتشافروز оташафруз أتشافروزى оташафрузи آتشافشان оташафшон آتشافشانی оташафшони آتش آلو د оташолуд أتشانداز оташандоз آتشاندود оташандуд أتشانگيز оташангез أتشبار оташбор أتشباران оташборон آتشباری оташбори آتشباز оташбоз آتشبازی оташбозй آتشبردار оташбардор آتشبرگ оташбарг آتشىس оташбас آتشبند оташбанд أتشبيان оташбаён آتش بیانی оташбаён آتش بیانی آتشپا(ی) (оташпо(й) آتشپاد оташпод آتشپاره оташпора آتش یاشنده оташпошанда آتشپران оташпарон آتشپرست оташпараст оташпарасти آتشپرستی أتشتاب оташтоб آتشتاب آور оташтобовар أتشخاموشكن оташхомушкун أتش خامو ش كنك оташхомушкунак

تشكشى оташкушй

آتشفروز оташфурӯз

آتشبانноташбон

آتشده оташдех

آتشگاه оташгох

آتشگلоташгул

آتشگونоташгун

آتشو ش шваш

оташак IV آتشک

оташак II آتشک

оташак III آتشک

آتشكده оташкада

أتشين خانه оташинхона

آتشين خوئي оташинх уй

آتشين طبع оташинтабъ

оташинкалам آتشينقلم

آتشینمزاج оташинмизоч

آتشيننفس оташиннафас

أتشينانه оташинона

آتشینی оташини

آتنگ отанг

آته ota

آتی ОТӢ

آتون отун

آتىيە ВИТО

آثار ocop

آثام ocom

آثم ocum

آجل очил III

حل очил IV آحنگ эниро

آجور очур

آچار очор I

آچار II qоро

آچاری очори

آچير ک очерк

آجر очар

آچه 04а

آچاردن//آچاريدن

очордан//очоридан

آچه کلان очакалон

آجنگدار очингдор

ج 90

آثارخانه осорхона

آتشينمزاجي оташинмизочи

Гашинсухан آتشین سخن

оташин $x\bar{y}(\breve{u})$ (з) \ddot{y}

آتشى оташӣ

آتشين оташин

آتشکІоташак

آتشخاموشكني оташхомушкуни آتشكشك آتشخانه оташхона آتشخو(ی) (оташхӯ(й آتشخوار оташхор آتشخواره оташхора آتشخواری оташхорӣ آتشخواريگی оташхоригӣ آتشدان оташдон آتشدم оташдам آتشدهنده оташдиханда آتشدیده оташдида آتشرنگ оташранг آتشريز оташрез آتشز بان оташзабон آتشزبانی оташзабони آتشزن оташзан оташзананда آتشزننده آتشزنه оташзана آتشسخن оташсухан آتشسرخکن оташсурхкун آتشطبع оташтабъ آتشفشان оташфишон آتشفشانی оташфишони آتشفكن оташфикан آتشقلم оташқалам آتشگاوک оташковак آتشگر оташгар آتشگر خواه оташгархох آتشگر دان оташгардон آتشگری оташгари آتشگیر оташгир آتشگیر ان оташгирон آتشگیر انک оташгиронак آتشگیرنده оташгиранда آتشگیره оташгира آتشگیر ک оташгирак آتشلباس оташлибос آتشمان оташмон آتشمانی оташмони آتشمزاج оташмизоч آتشمزاجی оташмизочи آتشمنش оташманиш آتشناک оташнок آتشنشان оташнишон آتشنشانی оташнишонй آتشنفس оташнафас آتشنوا оташнаво آتشوار оташвор آتشكاو оташков آتشكش оташкуш آتشكشايي оташкушой

آچیر کنویس очеркнавис أخال охол أختن охтан خته oxta ُخذ охиз خر oxup آخربين охирбин أخربيني охирбинӣ آخرزمان охирзамон آخر//آخور oxyp خراً охиран خرالامر охируламр خرالزمان охируззамон خراندیش охирандеш **охирандеш** по охирандеш охирандеш охирандеш آخرتохират آخر تشناسي охиратшиноси خر تگر охиратгаро ٔ خرتگرایی охиратгарой آخرچەохурча ٔخرچوب охурчӯб خرچىохурчи خرسالار охурсолор **охирсухан** `خرعمرى охириумрй خره//آخر کoxypalloxypak آخرىoxypū آخرىохири **ضرینохирин** خشيج РИШХО خشیگ охшиг خوندохундخ خوندنماохунднамо دمیت одамият آداب одоб آداب одобдонй آدابدان одобдон آداغ одоғ آدر خش//آذر خش озарахш//одарахш آدرم одарм آدرم одрам одам آدم آدم(ی) گری одам(й)гарй آدم Одам II одам III آدم одамбадбин آدم بدبين آدمبدبینی одамбадбинй آدمبيزار одамбезор

آدم پرور одампарвар

آدمخوار//آدمخور

одамхор//одамхур آدمخوری одамхўрй آدمدزد одамдузд одамдуздй دمدزدی آدم دوست одамдуст آدم دوستی одамдусти آدمدیده одамдида آدمر با одамрабо أدمربايي одамрабой آدمسر одамсар одамсанчида آدمشناس одамшинос آدمشونده одамшаванда آدمشكار одамшикор أدمشكل одамшакл [دمصورت одамсурат آدمگریز одамгурез آدمگریزی одамгурезй آدمگیاه одамгиёх آدم مری одаммури آدمناشناس одамношинос آدمنا گذر одамногузар آدمندیده одамнадида آدمنشين одамнишин آدمنما одамнамо آدموار одамвор آدم کارفرمائی одамкорфармой آدم کشانی одамкашони آدمانه одамона آدمكش одамкуш آدمكشي одамкуши آدمی ОДАМЙ آدمىخار одамихор أدمىزاد(ه)(а)(مىزاد(ه آدمىنماодаминамо آدمییانه одамиёна آدهода آدیоди آدینده одиянда آدينه одина آذر osap I آذر osap II آذر osap III آذر آذر osap IV آذرافروز озарафр \overline{y} 3 آذربایجانیозарбойчонӣ آذرگانозаргон آذر گشسب озаргушасб آذر گونه(a)آذر گونه آذرنگ//آدرنگ/آدرنگ آذر کده озаркада

آذر کیشозаркеш آر دسازی ордсоз آ آر دفروش ордфуруш آذری озари І آر دفروشی ордфуруши آذری озари II آر دوار ордвор آر op I آر op II آردکордак آراopo آردکشордкаш آردکشیордкаши Je Jaogo آراتاراopo-Topo آردیорди آراده ородех آردینорден آردينتار ординатор آرادهی ородехи آراستگی оростаги **ординатура**،آردینتور آردیندار ордендор آراستنоростан آرزو op3y آراسته ороста آرزوبخشорзубахш آراگر орогар آراگریорогари орзупарвар آرزوپرور آرامopom آرزوپروری орзупарвари آرام افز оромафазоі آرزویز پر орзупазир آرزودار орзудор آرامٰیز оромпаз آرامجايоромчой آرزوداری орзудори آرامسوز оромсуз آرزوسنجی орзусанч آرام آرام Mopom-opom **орзуманд**ارزومند орзумандонаارزومندانه آراماندنоромондан آرامانه оромона орзуманди أرزومندي آرزو کش орзукуш آرامبخشоромбахш آرامبندоромбанд орастанآرستن آرامش оромиш آرسته ораста آرامشگاه оромишгох آرفااپیппєорфо آرفاأييه прфоэпия آرامفزا//آرامافزا آرفاگر فیه орфография оромфизо//оромафзо آرگنیکیорганики آر امگاه opomrox آرامگه оромгах آرمانормон أرمانخواه ормонхох آرامي ороми آرمانخواهي ормонхох п آرامیدنоромидан آرمانطلبормонталаб آرامیده//آرمیده-آرمانطلبيормонталаби оромида//орамида آرمانگر ормонгаро آرائیدنороидан رمانگراییормогарой آرایشороиш آرمانی ормонй آرایشدهندهороишдиханда آر ایشگاه ороишгох орамиданآرمیدن آرایشگر ороишгар орамида آرمیده оранч//оринч آرنج آرایشیороишӣ آرنچ оринч آرایندهороянда оринчбанды آرد орд آرنچشار оринчшор آرداب//آردابه ордоб\\ордоба آرنچمانک оринчмонак آردار ордор آرندهоранда آردبريانордбирён آرنگ opaнгI آر دبیز ордбез آرنگ орангII آر دبیز خانه ордбезхона آرنگ opaнrIII ордбезак آر دبیز آرنگ opaнrIV آردبیزیордбезӣ آردخلته ордхалта آرو opy

آروخانه орухона آروغ opyғ оруғда روغده ر کستر оркестр آری ope آری ори І ريا ориё ریانориён ريانژ ادориёнажод ریانیориёнӣ ориёйریای آریتОриятII ريغореғ ريه ория آز 03 آزاد 030д آزاداندیش озодандеш زادچهر озодчехр آزادشوى 030дшави آزادگی озодагӣ آزادماهی озодмохи آز اداندیشی озодандеши آزادانه озодона آزادزیستی озодзисти آزادسازی озодсозй آزادسر و озодсарв آزادسير озодсайр آزادشده озодшуда آزادطبع озодтабъ آزادفكر озодфикр آزادفكرى озодфикри آزادمر сзодмарда آزادمنش озодманиш آزادمنشی озодманиши آزادنامه озоднома آزاده 030да آزاده گردی озодагарди آزاده مرد// آزادمر озодамард//озодмарды زادوار озодвор آزاد کر دозодкард آزاد کنی озодкунӣ آزادی 030ДЙ آزادی بخش 030дибахш آزادی پرستозодипараст آزادی خواه 030дихох آزادى خواهانه озодихохона آزادي خواهي 030дихохи آزادی دو ست озодидуст آزادی دوستدار озодидустдор

آزادی دوستی озодидусти

آزادی طلب озодиталаб آزادی طلبی озодиталаби آزادینامه озодинома آزار 030p آزار I o3op آزار O3op II озорпараст ازار پرست آزارداده озордода آزار دار озордор آزار دن озордан آزاردهозордех آزاردهندهозордиханда آزاردهیозордихи آزاردیدهозордида آزارش озориш озормандыі (ارمند آزاری озори II آزاری озорӣ I آزپرستозпараст آزپرستیозпарасти озписанді آزخозах آزخدار озахдор آزدار оздор іزرپرستозарпараст آزرخشозурахш آزردنозурдан آزرده озурда آزرده جانозурдачон آزرده خاطر озурдахотир آزرده خاطری озурдахотири озурдадил آزرده دل آزرده دلی озурдадили آزرده گیозурдаги آزرم озарм I آزرمٰجو(ی)(озармчӯ(й) آذرماهхозармох آزفنداکозфандок آزمائيدن озмоидан آزمایشшиомои آزمایشگاه озмоишгох آزمایشگاهی озмоишгох آ آزمایشگر озмоишгар آزمایشکار озмоишкор آزمایشی озмоиши آزماینده озмоянда آزمند озманд آزمندانه озмоидан آزمندیозманди آزمودنозмудан

آزمو دنی озмудани

آسوده خاطر осудахотир آشپزی ошпази آستریостари آزموده озмуда آشتیОШТЙ أسوده خال осудахол ستينостин آزموده شده озмудашуда آشتی جو یانه оштичуёна آسوده خالیосудахоли остинафшони ستينافشاني آزموده کار озмудакор شتىخواھىйхохишо أسوده خيال осудахаёл ستيندار остиндор آزمون озмун آزمونه озмуна оштих \overline{y} ра $(\kappa)(\mathcal{S})$ ощтих \overline{y} ра أسوده دلосудадил остиндароз ستيندراز شتىدھندەоштидиханда أسوده دلانه осудадилона остинфишонاستينفشان آزمونی озмуни آسو ده گاه осудахгох تینکو تاه остинкутох شتی دهی ОШТИДИХЙ آزور озвар//озур شتىناپذىر оштинопазир أسوده گی осудаги ستينچه остинча آزوق//آزوقه озуқ\\озуқа شتىناپذىرىоштинопазири آسوده کاریосудакори آزوقه فروش озуқафуруш سغده осағда آشتىنشونده оштинашаванда سورىосури آزوقه فروشی озуқафуруши آسغده осуғда شتیگی оштигӣ سى ocӣ II آزوقه وارىозуқаворй OCMOH: آشدانоні осиё I щ آسماناساسocmoнаcoc آزوقوىозуқави آشفتگیошуфтаги осиё II 🎍 سمانبوس осмонбус آزى03Ā آزینبندیозинбанди آشفتنошуфтан سیاب осиёб آسمانپیما(ی) (осмонпаймо(и) آشفته ошуфта آژدن//آژیدن//آجیدن آسیابانосиёбон آسمانتاز осмонтоз ошуфтабахт أشفته بخت осиёбони ожадан//ожидан//очидан مانتختосмонтахт سیاپولی осиёпули آشفته حال ошуфтахол مانخر اش осмонхарош آژده ожада سیاچرخосиёчарх أشفته حالي ошуфтахоли مانخيز осмонхез آژنگожанг آشفته خاطر ошуфтахотир آژنگچهر ожангчехр سياحانه осиёхона آژنگ دار ожангдор ошуфтадил آشفته دل یاسنگосиёсанг осмондара//осмондарра مانرسосмонрас آشفته روز ошуфтар уз آژیدنожидан ىب осеб آشفته روز گار ошуфтарузгор осебдех میبده آسمانرنگ осмонранг آژیدهожида آشفته سامان ошуфтасомон осебдиханда بب دهنده آژیرожир آسمانروز осмонруз آسocV آشفتهمغز ошуфтамағз ب دیده осебдида آسمانز ده осмонзада أشفتهمو ي ошуфтамуй آسocVI يب رسانосебрасон осмонсой ошуфтакокул آشفته کا کل میب شناس осебшинос آسI oc آسمانسنج осмонсанч آسoc IV مانسير осмонсайр آشمال ошмол ىب شناسى осебшиносй آشمالی ошмоли مانشتابосмоншитоб آسI oc ىتىنосетин آشنا ошно I آسoc III آس یتینیосетинӣ مانشکاف осмоншикоф آشنا OIIHo II آسمانفر осмонфар آسا oco I осема آشنائی ошной مانگاه(х)осмонго آساII oco بمه سر// سرآسیمه// آسیمه سا ر آشناباز ошнобоз осимасар//осемасар//осема-مانگر دосмонгард آسانосон آشنابازی І ошнобоз آ مانگیر осмонгир آسانفهم осонфахм آشنابيزار ошнобезор سیمه نظر осеманазар ماننماосмоннамо ocoh-ocoh آسان آسانککосонакак آشناخانهошнохона سيوار осивор осмонниходыы أسيونосеван осмоннаварды آسانی осони آشنارو(ی)(ошнору(й) آشنازی Ошнобозй II آشنازی oш I im سمانكف осмонкаф осоиданآسائیدن آسمان فر هنگ осмонфарханг آشنانماошнонамо آسائیدهосоида شتحته оштахта مانگر осмонгар آسایش осоиш آشناور ошновар أشخانه ошхона مانگونосмонгун آسایشگاه осоишгох ошноёна آشنايانه أشخانه دار ошхонадор آشوب ошӯб I مانگونه осмонгуна آسایشتگیосоиштагӣ أشخور ошхӯр آشوب ошӯб II شخورهошхӯра مانه осмона آسایشته осоишта آشوبكارошӯбкор أشخور كошхурак آستانостон مانوش осмонваш آشوبگر ошӯбгар آستان روب остонруб أشخوريошхӯрӣ سمانیосмони آشوبگرانه ошубгарона آشكدو ошкаду آسمانیرنگосмониранг آستانه остона آشوبگریошӯбгарӣ آشآلودошолуд آستانه برا остонабаро ошубидан شوبيدن آستانه بوس остонабус آشام ошом آسودنосудан آشوغ ОШӯғ آشامیدن ошомидан آسوده осуда آستر //استر остар\\астар آشكارошкор آشامیدنی ошомиданӣ آستر دار остардор آسوده جانосудачон آشكاراошкоро ٔشپز ошпаз آسو ده جانی осудачони آستر شاهی остаршох п آشكاربياني ошкорбаёнй آشپزخانهошпазхона آسو دهحالانه осудахолона آستروار остарвор

آفتاب خورده офтобхурда ошкоркунанда آشکار کننده آشكوبه ошкуба офтобдустفتاب دوست آفتاب رخофтобрух آشكوخيدن//اشكوخيدن \mathbf{o} фтобр $\mathbf{\overline{y}}$ я офтобр ошкухидан//ашкухидан آفتاب رسофтобрас آشیйшо ошён\\ошёна آشیان//آشیانه \mathbf{o} фто $\mathbf{б}\mathbf{p}$ $\mathbf{\bar{y}}$ $(\mathbf{f i})$ $(\mathbf{f v})$ $(\mathbf{f v})$ $\mathbf{\bar{y}}$ آفتابر و یه نشین офтобруянишин آصف ocad آفتابز ده офтобзада آصی осафи آفتابز دگی офтобзадаги آغار يدن оғоридан آفتاب سنج офтобсанч آغا/اقاокоاقا/اقا آفتاب سوختگی офтобсухтаги آغار ofop آفتاب سوخته офтобсухта آغاز 0403 آفتاب سيما офтобсимо آغاز يدن оғозидан آغازین оғозин آفتاب شنم офтобшинам آفتاب فرا офтобфаро آغال оғол آفتاب گرد офтобгард آغال Готол І آفتاب گر دش офтобгардиш оғол II آغال آفتاب گر د ک офтобгардак آغالانيدنоғолонидан آفتاب گیر офтобгир آغالشшигоого آغاليدنоғолидан آفتاب نارس офтобнорас آفتاب ندیده офтобнадида آغاليق оғолиқ آفتاب نشين офтобнишин آغرده оғарда آفتابز ار офтобзор آغشتОҒУШТ آغشتگیоғуштагӣ آفتابنا ک офтобнок أفتابه офтоба أفتابه دار офтобадор оғаштан//оғиштан\\оғуштан أفتابه كش офтобакаш آغشتنоғуштан آفتابیофтоби آغشته оғушта آفتلمالا گофталмолог оғашта//оғишта\\оғушта آفتلمالا گیه офталмология آغل оғил I آفرنده офаранда оғил II آغل آفریدگار офаридгор آغلخانه оғилхона آفریدنофаридан آغو شكشى оғушкашй آفریده офарида ofȳ∭آغوش آفریده گار офаридагор آغوشогӯшآ офарин I آفرین огушидан آغو شيدن آفاقофок офарин II آفرین آفاقگر دофоқгард آفرین خوان офаринхон آفاقگیر офокгир آفرین سرایی офаринсарой آفاقیофок آفرينش офариниш آفتофат آفرینگر офарингар آفت بار офатбор офаринг<u>у</u>(й) (قرین گو(ی) آفریننده офаринанда آفتر سیده офатрасида آفتز ده офатзада آفرینندگیофаринандаги آفند офанд آفتابофтоб آقا оқо آفتاب باز گشت офтоббозгашт آقسقال оқсаққоли آفتاب برا офтоббаро оқсақол\\оқсаққолы офтобпараст آفتاب پرست کتیبر октябр آفتاب پرستی офтобпарасти Октябрй کتیبری آفتاب يو شофтобпуш

آفتاب تیغه офтобтеға

آکج окач

آکسد ها оксидхо آکسگینоксиген کسهокаса کلокил کلهокила آگاهدل огохдил آگاهانىدن огохонидан آگاهاننده огохонанда آگاهانه огохона آگاهانیدن/آگهانیدن огахонидан//огохонидан آگاهمند огохманд آگاهیогоҳй آگاهی نامه огохинома آگاهیدنогохидан آگر огар آگر دогард آگر د کش огардкаш آگر د کشک огардкашак آگر د کشی огардкашй آگفت огафт گنج оганч آگندگی//آکندگی огандагй//окандагй Огандан\\оканданنكندن//آكندن آگندنی//آکندنی оганданй//оканданй آگنده پر //آکنده پر огандапар//окандапар آگنده پهلو огандапахлу آگنده گوشогандагуш آگنده//آکنده оганда//оканда آگنش//آکنش оганиш//оканиш آگنه//آکنه огана//окана آگەогах کهیогахӣ گور огур آگینогин آلІло آل ОлІІ oлIIIло آلاتтолот ололаый олон(и)данآلانيدن//آلانيدن آلائيدنолоидан آلائيش олоиш олоянда آلاينده ألبالو олболу

آلتین گو گرد олтингугирд آلشилаш آلشز ار олашзор Олуғда آلغده ОЛҒУНА ألغونه олуфтагії لفتگی آلفته олуфта آلفته باز олуфтабоз آلفته تراش олуфтатарош олуфтасатанг آنفته ستنگ آلفته نماолуфтанамо آلفته وار олуфтавор Оллохай آلمолам آلمانیолмони آلهه олиха آلو олав آل уло آلو خانه олавхона آلو مانолавмон آلو بالو олуболу олуболуранг آلوبالورنگ олуболукок آلوبالوقاق آلوبالو گی олуболуги олучабандак آلوچه بندک آلوچەолуча آلوچينолучин آلودолуд آلو د گی олудаги آلو دنолудан آلو ده олуда آلو دەدامان олудадомон آلو ده دامانی олудадомони آلو ده دامن олудадоман آلو دەساز олудасоз آلوده کاری олудакори олудакунанда آلوده كننده آلوزار олузор آلو سОЛУС آلوغوندار олуғундор آلوقОЛУК آلوقاق олукок آلو مانی олавмони олак آلیمپی ОЛИМПЙ Олимпиада آلیمییئده آماج омоч I آماج II Pomo آماجگاه омочгох آلپوش олпуш آماچомоч آلپیکر олпайкар آماده омода آلتолат

آمودنомӯдан

آموزاندن/آموزانيدن

آموز خانه омузхона

آموزشگاه омузишгох

آموزشگاهیомузишгохи

آمو زشکده омузишкада

آموزشی омузиши

آموز گاریомузгори

آموزنده омузанда

омузидан آموزيدن

میختگی омехтаги

омехтанختن

يخته омехта

میزشимезиш

میزگار омезгор

ميز هомеза

آمین омин I

آمین омин II

омина

آن oh I

آن OH II

آميغомег

میز گاری омезгори

بنگو یомингуй

ىنگو يى омингуй

آنامستیکه ономастика

آنتالاگیه онтология

ондунёй آندنیایی

آنه مرغ•онамур

آنوقته онвақта

أنين онин

آويز овез I

آويز овез II

آویز ان овезон

آنه کلانонакалон

آنکالا گی онкологи

آنکالا گیه онкология

ОНДУН أندو

أنفأ онифан

أنفфино

آنهona

میزشیابیомезишёбӣ

ميزомез

آموزه омуза

أميانه омиёна

آموزندگیомузандаги

آموز گار омузгор

آمو زش ОМӯЗИШ

омузондан//омузонидан

آمو ده омӯда

آموز OM\overline{3}

آماده سازی омодасоз آماده آماده شوىомодашави آماده گاه омодагох آمادگیомодаги آمار омор آمار شناس оморшинос آمار گر оморгар آمار گیر оморгир آمار گیری оморгири آماریомори آماريدنоморидан آماسomoc آماس کرده омоскарда آماس دار омосдор آماسی омосй آماسیدنомосидан آماسىدە омосида آماسیدگیомосидагӣ آمال омол آمانیم омоним آماهomox آماهاننده омохонанда آماهیدهомохида آماهیدنомохидан آماهانیدنомохонидан آمد омад آمدورفت كننده омадурафткунанда آمدوشدдушуд آمد آمد آمد омад-омад آمدنомадан آمدهомада آمده آمده омада-омада آمدورفت омадурафт آمر омир I آمرانه омирона آمررزش омурзиш آمر ز گار омурзгор آمرزگاریомурзгори омурзидан омурзида آمرزیده آمرغomypF آمله омула آمو تOMYT آموختگاریомухтгори آموختگیомухтаги آمو ختن омухтан آموختنيомухтани آمو خته omyxta آمو دنомудан

آماده باش омодабош

واز گذراننده овозгузаронанда وازرسовозрас

آوستاخوان овастохон

آولنشينовулнишин

آولОВУЛ

آولجا овулчо

آوندی ованди

آويختگيовехтаги

آویزانگوش овезонгуш

آو پختن овехтан

ويخته овехта

آونگованг

آوەoBax

آويز овез

آويزهовеза أو يشن овешан

آویشه овеша

آهگو یоҳгӯй

آهاoxo

آهار oxop

آهکشیоҳкашӣ

آهار دار охордор

آهردار охардор

آهرزده оҳарзада آهرزنیоҳарзанӣ

آهر منохарман

مستگی охистаги

آهسته رایохистарой

آهسته رو охистарав

آهسته کار охистакор

آهستکک охистакак

охистаяк

охмандыа

آهنبال оханбол

آهنبر оханбур

آهنپارهоҳанпора

آهنیایه колинохо

ُمنيو ش оҳанпуш

منتخته охантахта

آهنتر اش оҳантарош

охантасма هنتسمه

هنتر اشی оҳантароши

оханбаданآهنبدن

آهنохан

آهسته سخنохистасухан

آهسته کاریохистакори

هسته آهسته مسته

آهريоҳарӣ

آهسته охиста

آهاریохорй

آهرoxap

ованды

آوائیОВОЙ وار овор آوار گی овораги آوارهовора واره گرد оворагард واره گر دی оворагарди وازدار овоздор واز گر فته овозгирифта آواز گیر овозгир آوازنا ک овознок وازنو يسى овознависи وازانداز овозандоз бвозандозй وازاندازي أوازخوان овозхон أوازخواني овозхонй وازدار ک овоздорак آوازدهنده овоздиханда وازدهی овоздихи وازغفس овозғафс آوازه овоза آوازه انگیز овозаангез وازه دار овозадор آوازه ناکовозанок آوازي ОВОЗЙ وانовон آوانگار овонигор آوانگاری овонигори وانو يسى овонавис وخoBax овар I ور ورовар овар II و оваронидан أورانيدن آورد овард وردگاه овардгох овардчуй وردجوي آوردخواه овардхох وردگه овардгах овардан وردن وردهоварда ورده شده овардашуда ورنده оваранда ورىоварӣ آورینگовринг

آو ستا oвасто

آوا0B0 آوازه گو(ی)(овозагу(й) آوریدنоваридан

آهکزنیоҳакзанӣ

آهکناکохакнок

آهکی охаки آهندار охандор هيختن//آهختن آهن دل охандил آهن ربا оҳанрабо охехтан//охихтан охидан آهن ريزهоҳанреза آیойо آهنساز охансоз oëلاَ آهنسازی охансоз آ آهنساو охансов آیات oëT آیانоён آهن فروش оҳанфурӯш оёнӣیانی آهنگداز оҳангудоз آهنگدازیоҳангудозӣ оис آهن ميده оханмайда ояндыі оянда آهنکو بоҳанкӯб آینده بینیояндабини оханчиданآهنجيدن آهنگ оҳангІ آینده دار ояндадор آهنگ оҳангII آیه Іяо آبه//آبتIITRO//Ro آهنگدار охангдор آهنگساز оҳангсоз یین оин آ آهنگسازی оҳангсозӣ آیینОинП آهنگر охангар یین ОИНПП оинпараст آهنگر خانه оҳангархона یین نامه оиннома آهنگریоҳангарӣ آهنیоханӣ و оинномави آهنينоханин آیینه оина آیینه ОинаII آهنین اراده оҳанинирода آیینه оинаШ آهنین بازو оханинбозу آیینه بازیоинабозй آهنین پنجه оҳанинпанча оҳанинпайкар آهنين پيکر оинабанды آيينه بند у оинабандон يينه بندان آهنین تنоханинтан آیینه بندی оинабанди آهنين دل оханиндил آیینه بینнабин آهنین رایоханинрой یینه تابоинатоб آهو oxyI آیینه دار оинадор آهو oxyII آیینه دانоинадон آهو oxyIII оинадузи آیینه دوزی آهوبره охубар(р)а آیینه رخسار оинарухсор آهوتکохутак آهوچشم آیینه رو(ی)(оинарӯ(й) آیینه ساز оинасоз آهو بچه охубача آیینه سازی оинасоз آهودلохудилآ آیینه سانоинасон آهو دلی ОХУДИЛЙ آیینه قدیоинақади آهو دو охудав آیینه گر оинагар آهو مندохуманд آیینه گریоинагари آهونОХУН آیینه گونоинагун OXYBOP آهووار آهکoxak آیینه وار оинавор آیینه کاریоинакори آهکیز охакпаз آیینه کر دار оинакирдор آهکپزیоҳакпази آهکزرنیخоҳакзарних ائر ایار تтдопорт آهکسنگ оҳаксанг ائر ایلنаэроплан آهکآبoxaкoб ائرادرام аэродром

آهنتنоҳантан

آهن جامه оҳанчома

ائر ادینمیکه аэродинамика ائر ازال аэрозол ئراستتаэростат ائرانوتیکهаэронавтика ئرانو یگتسیه аэронавигатсия ئمەаимма ئە دتаудит аудитор ئودتار **аудитор**порії ئو كسيانауксион لائىалоӣ ебب اباабоШ ибоІابا ибоПЫ با//عبا aбoI абобил بابيل ىتداибтидо ابتدائیибтидой ибтидоъенти بتذال потизол بتر абтар بتسام ибтисом بتشار ибтишор بتغاء ибтиғо بتكار ибтикор ибтило ибтилоъеу ибтино بتهاج ибтихоч بتهال ибтихол ибтиёъبتياع بجد абчад абчадхонй بجدخواني абчил//абчир جيل//ابجير بحار ибхор بخار ибхор بخازى абхозй абады اىداً абадан ابدا ибдо بداع чбдоъ абдолу ибдолابدال абадулободыبدالآباد абадулабадبدالابد абадулобидин ابدالآبدين абадуддахр ابدالدهر

абадзиндаبدزنده

абади بدي

абадият ابدیت

ابرабар абарبر абрІ بر абрІІ بر абрІІІ بر ابراء ибро ابر ار аброр ابر از иброз абролудэ بر آلود ابر آلو ده абролуда ابرام ибром абрбандыү абрбанди ابرپارهабрпора абрпуш ابرپوش абртуда،بر تو ده بر دار абрдор ابر سفت абрсифат абрашبر абрасبرص ابر قабрақ абаркудрат برقدر абарқудрати абраки ابر گرفته абргирифта абармарды, ابر ناکабрнок ابر ناکی абрноки ابر ناگذر абрногузар абранчан//абранчин برنجن абрандуд برندود بر هабра yбap(a)بره убраبره ابر هاستر абраастар абру//абруйرو//ابروی абруборик کابروبار абрупайвастابروپیوست абрўчинак بروچینک абрўчинй بروچيني ابرو دراز абрудароз ابروسیاه абрусиёх абр**ӯфарох**ابروفراخ بروفراخي абруфарохи абрукаламبروقلم برو کشادگیабрукушодаги абрукушода ابرو کشاده абрукамон ابروكمان абрухилол ابروهلال

абрй بر

ابریز ибриз

اثباتисбот аблақсавор ابلقسوار атолапази اتالەپزى ابریشمکارабрешимкор اثبات پذیر исботпазир اتاله خور атолах ур аблақ і بلقى ابریشمکاریабрешимкори ثبات پذیری исботпазири абрешим//абрешум ابریشم атолик اتاليق аблах بله اتامатом ثبات شونده исботшаванда аблахона بلهانه ابریشمریسабрешимрес ثبات كننده исботкунанда تامٰیатоми абрешимборй ابریشمباری аблахфиребابله فريب ثباتناپذير исботнопазир تاميزم//اتامستيكه аблахфиребона بله فريبانه ابریشمبافфабрешимбоф атомизм//атомистика اثباتنايذيرى исботнопазири аблахфиреби بله فرييي абрешимбофи ابریشمبافی تباعатбоъ аблахнаморы ابریشمٰبهاабрешимбахо ث acan ابریشمٰتابабрешимтоб ثربخش асарбахш تباعсооттибоъ بله وار аблахвор асарбахши تحادдиттиход ابله و ش аблахваш ابریشم تابی абрешимтоби асарпазир اثر پذیر абрешимдуз ابریشم دوز تحادیه иттиходия аблахи بلهي аблуч//аблуч-ابلوچ//ابلوچ асарпазири ثرپزیری تخاز иттихоз абрешимдузи ابریشم دوزی асардузд اثردزد لاتراپىаллотропй بلیس иблис ابریشمرنگ абрешимранг аллотропия لاتراپيه ابریشمریسیабрешимресй асардуздисээээ иблисона بليسانه ابریشم کشی абрешимкаши асаркунанда ثر کننده иблиси yrpop ثر گذار асаргузор ибн ابریشمٰ گونабрешимгун تراکатрок ثر گذاریасаргузори تر کسیانаттраксион абноіب ابر یشمانندабрешиммонанды ибнуссабил ابن السبيل ثر ناکасарнок تساع иттисоъ ابریشموار абрешимвор تسام ибнулвакт ابن الوقت ابر یشم واری абрешимвори асколاثقال ابریشمیабрешими ثمисмІ نشىатташе убнаبنه ثناасно تصافфиттисо بهام ибхомІ ابر یشمینабрешимин جابت ичобат تصال иттисол بهام ибхомII ابریقибрик تفاق иттифок جاج учоч уббахатبهت ابزار абзор جاره ичора ттифоканіقفا убуххатبهت ابزار دان абзордон تفاقاоноко تتفاقا جاره پولی ичорапули абхар ابزارساز абзорсоз تّفاقچىиттифокчӣ ابزارسازىабзорсозй **ччорах**ӯр جارهخور абу(л)(ابو جار ه دار ичорадор تفاق نامه иттифокнома ابو ابабвоб ابزارفروش абзорфуруш جارهده ичорадех اتفاقي иттифоки ابو البشر абулбашар ابز ارفر و شی абзорфуруши اتّکاиттико абулхавл بوالهول ابزال абзол جاره دهی ичорадих п абсорбсия تنیکی ЭТНИКӢ абавон بوان جاره کار ичоракор جاره گیر ичорагир атлант تلنت بو ت убувват ابساسибсос جاره گیری ичорагири تماسفير هатмосфера абави بو ابستر کتабстракт атмосфери تماسفيري абавият بویت جار همانی ичорамонй ابستر کتسیانیزم абстрактсионизм ابستر كتسيانيست جار هنشين ичоранишин تمام итмом абавайнبوين абеبي جاروی ичорави تناگرافфэтнограф абстрактсионист تناگرافیэтнографи ابی دانشабедониш ابستر کتسیه абстрактсия جاز تичозат جاز ت نامه ичозатнома اتنا گرفیه этнография абётبيات ابستر کتی абстракти عانبачониб تناگینیز енез ىير ەабера ابصار ибсор تنالنگو يست этнолингвист جبار ичбор ىشەабеша ابطاء ибто абяз ابيض تنالنگو پستیکه этнолингвистика **ччборан** ابطال ибтол **باریичбор**й تهام иттихом یاупо ابعادабъод جتبا ичтибо تو y**r**y апатит پتیت ابعادдотод جتذابичтизоб تو کش утукаш پریلапрел ابعدабъад атавизмتويزم апрелиپریلی ابقاء ибқо جتلاب ичтилоб абкам ابکم جتماع ичтимоъ تىyttī پەапа ابگار абгор جتماعانه ичтимоона аттестат تابکатобак атобаконتابكان ابگاری абгорӣ جتماعي ичтимой аттестатсиони ابلибил جتماعيت ТРИОМИТРИ аттестатдихидоваттестатдих اتايياутопия **чтимоиюн** аттестатсия اتاقەутоқа ابلاغиблоғ نيمالا گىЭтимологӣ جتناоно اتالهатола ابلغаблағ اتالهیاатолапо اجتنابичтиноб اثاثهacoca аблақ ابلق

حسانكار эхсонкор اجتهادдодон اخترشماریахтаршумори احاطه ихота эхсонкорй حسانکاری احاطه گير ихотагир خترشناسахтаршинос اجحاف ичхоф ختر شناسی ахтаршиносй حسانگر эхсонгар حباب ахбоб اجدادачдод ахтарг<u>ў</u>(й)(کوری) ахтарг ахсанحسن حتراز Эхтироз اجدادی ачдоди خترنگاریахтарнигорӣ نتахсант حتراسЭХТИРОС ابجدخوان абчадхон خترىахтари эхсоъ о حتراق Эхтирок اجرачр ختصار ихтисор حسان I эхсон حتر اقی Эхтироки اجر учр حصان II эхсон ختصاراتихтисорот حتر ام ЭХТИРОМ اجرخوار//اجرخور حتر امكار Эхтиромкор ختصار شوى ихтисоршав حصائيه эхсоия учрихор//учрихур ختصارهихтисора حضار 9x3op حتر امکننده Эхтиромкунанда اجر ичро۱ ختصاص ихтисос حکام axкom حترامگذار ЭХТиромгузор اجرا учро حترامگذاری Эҳтиромгузорӣ ختصاص طلبихтисосталаб حمر ахмар اجرائيه ичроия حتر اما Эхтироман ختصاص آموزی ихтисосом уз قری عمق axmak **ичрошаванда**اجراشونده حمق فریب ахмакфиреб ихтисосмандысынсть حتر امانه эхтиромона اجر اکننده ичрокунанда حترامكارانه эхтиромкорона ахмақнамоіمحمق نما اجراگر ичрогар ختفاофихти ختلاج ихтилоч حمقانه ахмақона حترامی ЭХТИРОМЙ اجرامачром حتسابЭХТИСОБ ختلاط ихтилот ахмақпحمقى اجر تخور yypaTxyp ختلافихтилоф حو ال ахвол ЭХТИСОС اجرتگير учратгир ختلاف اندازى ихтилофандозй ахволпурси حوال پرسی حتشام мошитхє اجره//اجرتyupaT ختلاف کار ихтилофкор حوال فهمىахволфахми حتضار Эхтизор اجريقачрик عوال جوئي ахволчуй ختلاف کاریихтилофкорй حتقار Эхтикор اجز ا930 ا ختلافنا کихтилофнок حو ال دان ахволдон حتکار эхтикор اجسادачсод اجسام ачсом ختلال ихтилол عور ахвар حتمال ЭХТИМОЛ اجل ачалІ ختناقихтинок عوط axBaT حتمالا эхтимолан اجلّ ачалП//ачалл ختەaxta عولахвал حتمالي ЭХТИМОЛЙ خته خانه ахтахона حياقعد حتمام ихтитом اجل رسیده ачалрасида ахтакунйخته کنی حياشوى эхёшави حتياتا натаніту اجلاس ичлос ختيار ихтиёр حیا کنی эҳёкунӣ حتياج Эхтиёч اجلاسيه ичлосия ختيار أихтиёран аҳёнخيان эхтиёчмандыст احلال ичлол axёнанأحياناً حتیاجمندی Эхтиёчмандй اجل گیاه ачалгиёх ختيارانه ихтиёрона **ихтиёрдор**портылыцать اجماع Томри **حتياط ТЭИТХЕ** ختيارىихтиёрӣ yxخ حتياطكار эхтиёткор اجمال пчмол خبارنویسахборнавис axзخذ حتياطكارانه эхтиёткорона اجمالا ичмолан اخراجихроч حتياطكارى эхтиёткори اجمالي ичмоли خبار ахбор حتياطی Эхтиётӣ خربaxpaбخ ахбордихандаخباردهنده اجناسачнос اجنبيачнаби خرمaxpamخ ахбордих п خبار دهی ахадз خروىухрави خبارنامهахборнома ЭХДОІ اجور учур خبار نو يسى ахборнависи خرىyxpoخ حداثахдос اجير ачир اجيرقачирик خشaxшخ حداثэхдос ختئآلاگ ихтиолог خشم ахшам ахдабحدب اجير قزار ачирикзор ختئآلاگيەихтиологияختئآلا خشيج ахшеч ахадиятحديت اجينهачина يجانнонي ختر ахтар حرار axpop اجینه باد کачинабодак ختصاص نا ک ихтисоснок ختراعчитироъ اجینه خانه ачинахона حراق Эхрок ختراعچى ихтироъчӣ اجینه زده ачиназада خضر ахзар حرام Эхром خضریахзарӣ ختراعكار ихтироъкор эхромбандынсь اچاقучок **ихтироъкор**йری خطار ахтор حراميЭхроми الاحپار алочипор алочашм الاچشم ختراعگر ихтироъгар خطار ихтор حز ان ЭX30H حفاهфхи ахтарбинختربين 3xcoc ساس алочабоф الاجهباف خفش ахфаш خترسیاه ахтарсипох حساسشونده эхсосшаванда алочабоф الاجهبافي خگر ахгар فتر سو خته ахтарсухта حساساتی Эхсосоти الاجه يوش алочапуш اخگر آساaxrapoco خترشمار ахтаршумор احسان I эхсон احادیثаходис

اخگرستانахгаристон ادو یجات адвиячот адабпарвар ادب پرور ارادهирода اخگروار ахгарвор واذلарозил адвияدويه адабпарвардаدبپرورده اخگلахгул ap-ap)رار идеали адабпешаدبپيشه адабчӯбدبچوب ар-аркунонار کنان адёнديان اخلاتахлот ر اریар-арй адибديب адабхонаدب خانه اخلات پرتائیахлотпартой واز apo3 адибонаديبانه адабдонادبدان اخلات جايйортой اخلات رالاگ уролог удайчйсيچى адабдонй ادبداني اخلاتتو ده ахлоттуда урологиوالاكي адабистонادبستان اخلات خانه ахлотхона адирدير رالاگیاурология адабсаро(й)(ی) دبسرا دیش идиш اخلاتريزىахлотрезй адимديم адабсанч دبسنج اخلات کشانی ахлоткашони уран رن арбобرباب адютантديوتنت адабисبي اخلاصихлос ربابانه арбобона ذا//ایذا .изоІ адабинависدبينويس اخلاصمندихлосманд ربابزاده арбобзода اذابت изобат адабиётدبيات اخلاصمندانه ихлосмандона арбоби اذاعه//اذاعت. изоатІ адабиётшинос **ИХЛОСМАНДЙ**омись адабиётшиносй دبیاتشناسی ربيترژ арбитраж اذانазон اخلافфахлоф اذان گو (ی)(азонгу(й арпахон//арпағонرپخان//ارپغان адабиётдуст دبیات دوست اخلاقахлоқ اذان گو ئی азонгуй адабиётдустй دبیات دوستی арпабодиёнريهباديان اخلاقاً مو زىахлоқомузи арпашоли رپه شالی اذعان изъон ادخال идхол اخلاقا ахлоқан رتباط иртибот اخلاقىахлоқи اذفر азфар ادراج идроч ادرار идрор І اخلاقيات ахлокиёт رتجاع иртичоъ اذ کار азкор иртичоъпарастرتجاع پرست ונצע Іполеи ادرار идрор ІІ اخلالлолاخلا رتجاعىиртичой اذنизн идрорпули يولى اخوانахавон رتجاعيتтичоият **идрорнома**ادرارنامه اخوانихвон ذنузн رتجاعيونиртичоиюн ذنابазноб دراک идрок اخوت ухувват رتجال иртичол ذواق азвок идрокнорас اخيار axëp اخير ахир иртихолارتحال اذيتтяизв адрасدرس иртизок ارتزاق ذيت آور азиятовар адрасбоф ادر سباف اخيراًахиран иртисом азиятдиханда ذيتدهنده адрасбофй ادر سبافي ادا адо ادا آميز адоомез وتشартиш адраспуш ادر سپوش азиятдихй ذيتدهي адрасмонادرسمان اداتадот رتضاовиртизо азиятдида ذيت ديده رتضاع иртизоъ ذیت کش азияткаш адресدریس ادارهидора иртиодыет идрисدريس اداره خانه идорахона وابچهаробача اداره شوندگی идорашавандаги رتعاش иртиош адажиоادژیا иддаоادّعا رتفاعчртифоъ ارابهرانаробарон ادار هشونده идорашаванда иртифоъшинос ارتفاع شناس رابه رانی аробарони иддиоادعا اداره کننده идоракунанда иртифок аробакаш ارابه کش адъияادعيه идорави اداروی وابه کشیаробакаши رتفاه иртифох ادغام идғом اداری идорй رتقاиртико адканاد کن ادافهم адофахм رابهароба رتكابиртикоб ارابه خانه аробахона ادمان идмон ادافهمي адофахми идома//идомат ادامه//ادامت иртиёш ارتياش аробадаро ارابه درا ادمورت удмурт иртиёзار تياض аробасозй ارابه سازی **удмурти**دمورتی идомадиханда ادامه دهنده ارتيرئاسكليراز артериосклероз ارابه گذر аробагузар адмиралادمیر ادانشو نده адонашаванда ارابه گر دаробагард ادئی аддой артезианиزتيزئني адмирали адабادب ارابه ساز аробасоз артист دنیадно وتیکلартикл ارابه سوار аробасавор адабдустادبدوست адхамدهم артелرتيل аробасаворио адавот دوات адабдусти ادبدوستى ادبگاه//ادبگه адабгох//адабгах артиллерия ار ادت иродат адворІ ادوار удабоادبا ارادت گرائی иродатгарой ادوار адворІІ رثирс ارادت گرایиродатгарой ادوا کت адвокат ادبار идбор رثىирсӣ ادوا كتى адвокати ирсиятرثيت ارادتمندиродатманд адабомуз ادب آموز ارجapy ارادتمندیиродатманди ادو یاتадвиёт адабомузи ادب آموزی

anudmoruse C	ancov Jä	арзанда, С. Л	anuau I
اریفمتیکی арифметикӣ اریکهарика	ارقامарқом ا. ق		ارجل apyaл ارجان apyanın
اریهарика اریهария	ارقمарқам ارکapк		ارجمندарчмандл ارجمندیарчманд
ارید арин- ارئیر گرد арйергард	ار کانаркон ار کان		ар- _Ч манди ار چند ار چند
اردیو درد apneprapa از a3	ار کتیکهарктика ار کتیکه	=	ارچدарчанд ارچه арча
лзоII) Itiliasu	ار کتیکیарктика ار کتیکیарктик		
ارا a30Ti ازات a30T	ار گapkınku ار گapr		ارچه арчи ارچه apчи
	ار کا apro		ارچهزار арчазор
ازات yзот ازاتیазоти	ر عان аргон ار گان		apxomoto apx
	ار аралды ارلаралды		ارحمархам ارحمالراحمینархамаррохимин
ازاتیرمیизотермӣ ازاتیرمیهизотермия	ارن аралаш ارلش аралаш		ارخئزمархаизм
ازار изотермим ازار изорІ	روس аралан ارلندی ирландӣ		ارخاس سامیر ارخاس
ازاره изора ازاره	ارم ирам		ارخر apxap
ازالت изолат ازالت	ارمانармон		مرحومهم ارخئآلاگархеолог
ازالیتار изолятор ازالیتار	ارمتوربندарматурбанд	رسال کنندهирсолкунанда	ارخئآ لاگیهархеология
ازالیتسیه изолятсия ازالیتسیه	ارمتورچیарматурчй	ارسلانарсалон	архитектор ارخیتیکتار
از آنخودی азонихудӣ	ارمتورسازىарматурсози		ارخیتیکتورهархитектура
ازېسa3бac	ارمتورهарматура		ارخيو архив
азбаски از بسکه	ارمدармад		архей ارخیی
ر. ازبک-ÿ3бaκ			арды
ر. ازبکیўзбакӣ	ارمغانیармуғонй		ирдэ
و. از پاافتاده азпоафтода	ارملармал		ардоф ار داف
азпомонда از پامانده	ارمله армала		ардомاردام
-` ازخودرفته азхудрафта	арманда ارمنده		اردک//اوردک ypдak
از خود کنی азхудкунӣ	أرمنى армани	,	ардамاردم
از د حام издихом	ارمنی تبار арманита бор		اردمزد урмузд
аздастдиҳӣ از دست دهی	اره مویаррамуй		урду//ӯрдуІ ار دو
از دو اج издивоч	арнабارنب		урду ІІ ار دو
از دو سر аздусар	ارنگаранг		урдузабон اردوزبان
издиёдاز دیاد	ارنگیаранге		ار دو گاه урдугоҳ
ازدیگرسازیаздигарсозӣ	ارهappa		урдибихиштاردیبهشت
азрақ ازرق	اره داسаррадос		урдибиҳиштӣردیبهشتی
ازرق پوش азрақпуш	اره زبانарразабон	арғамчинфурушй ارغمچین فروشی	ار ذال арзол
ازرق چشم азрақчашм	اره وار арравор	арған ارغن	ap3ارز
ازرقفام азрақфом	ارهپشتаррапушт	арғунчак ارغنچک	ap3IVارز
ازرق لباسазрақлибос	ارهپشتدار аррапуштдор	арғунчакбозйرغنچکبازی	ارزاق арзок
азрақй ازرقى	اره کشарракаш	арғанд//арғандаارغنده	ارزانарзон
ازغيج изғич	اره کشیарракашӣ	арғунун//арғанун ارغنون	ارزان بهاарзонбахо
азкорафтодагй از کارافتادگی	ارەمانندаррамонанд		арзонфур \overline{y} س ارزان فروش
азкорафтода از کارافتاده	ار هماهی аррамох аррамох		ارزان فروشىарзонфурушӣ
азкиё(ъ)، از کیا			ارزانیарзонӣ
ازلлазалازل	ирво		ارزشِарзиш
ازلال Плолеи	ارواح арвох		ارزشگذاریарзишгузорӣ
азали ازلی	اروانهарвона		ارزشیابیарзишёбӣ
ازمانномги	اروپاурупо		арзишманды
ازمنهазмина	اروسypyc		ارزشناک арзишнок
ازنظر گذرانیазназаргузаронӣ	уруғ//уруқ I اروق//اروغ		арзмандыс
ازنگو узангу	_		арзаніј
ازنوسازی азнавсоз آ	اریسирис		ارزن خواره арзанхора
ازهرазҳар			арзанхур(ак)(ک)
ازواج азвоч	اریفمتیکهарифметика	ارفهарфа	ارزندگیарзандагӣ

асбоббарори باببراري аспакиسپکی استثنائيистисной ازیرا(ک)(αзеро(κ سپناج испаноч ستجازه истичоза باب خانه асбобхона ازيمتазимут испаноқ سپناق سبابدار асбобдор ستجلا ، истичло اژدر аждар истичлоб ستجلاب سپناه испанох بابساز асбобсоз اژ در گونаждаргун аждарниходыاژدرنهاد ستحالهистихола испанд ابسازىасбобсозй سپندآرمذ//اسفندآرمذ асбосемент аждархоاژدرها истехсон ستحصال истехсол испандормуз//исфандормуз باغисбог اژ دها аждахо аждахобора اژدهاباره تحصالات истехсолот испандон асбест аждахопайкар اژدهاپیکر تحصال كننده истехсолкунанда نددانه испанддона истехсоли يتحصالي аспбанди aждахоху(й)(دهاخو (ي) سینی испани асппойи پپیائی аждаходуш اژ دهادوش تحضار истехзор аспаسپه ىپ پاىасппой اژدهاسر аждахосар تحقاق истехкок پهسالار испахсолор پ پرور асппарвар истехкокиقىتحقاقى يوار аспвор اژدهاشکار аждахошикор ستحكام истехком ىپوش успуш پ پروریасппарвари اژ دهاشکاری аждахошикори اژدهاشونده аждахошаванда ستخاره истихора аспи پ تاز асптоз تخبار истихбор испед پتازی асптозй аждахофаш اژدهافش پ جلابаспчаллоб ىتخدام истихдом аспирант نيير اژدها ک аждахок ىپ جلابىаспчаллобӣ ستخر//اصطخر истахр аспирантура سپیرنتوره аждахокеш اژدها کیش аждахомонандыісьа) ستخراج истихроч аспиранти ىپ خانەаспхона истихфоاستخفا аспирин ی رامکنیаспромкуни аждахонафсاژدهانفس اژ دهاو ش аждаховаш يتخفاف истихфоф аспил ي سوار аспсавор истихлос تخلاص پ سواریаспсавори اژرقیажрики аст اژرقی چشم ажриқичашм истухон I ستخوان يتاусто ىپ نمدдаспнамад устухон II ستخوان ستاخ//اوستاخустох پار испор اژغلажғалاژ ستخوان بزرگ устухонбузург ستاخانه устохона عيافكن аспафкан уллосالاس устухонбанд ستخوان بند پانگیز аспангез уллосзананда الاس زننده ستاد//استاذ//استاد устухонбанди بندي ستادانه устодона یانهаспона уллосзани الاسزني уллоскашй الاسكشي итухонпора ستخوان پاره ستاده//ایستاده истода یاه испох уллоскашанда الاسكشنده устухонпарда ستخوان پرده ستادی устоди پ باز аспбоз yc(c)اس ستخوان تلاشىустухонталоши ستاذ устоз پ بازی аспбозй اسائه//اسائت (Hcoa(T ستخوان خائىустухонхой ستار истор يبانаспбон پبانی аспбонй اسّاتسئتسيه ассотсиатсия ستخوان خوار устухонхор ستارهистора پچ испич اساتین//اساطینасотин ستخوان خواریустухонхори ستفيته эстафета ستخوان خور устухонхур ستفيتي эстафети پدار аспдор acopaTاسار устухонхури خوری ستاكارустокор اسارت آور асоратовар يدارى аспдорй ستخوان دار устухондор ستا کارانه устокорона اساسacoc پدز دаспдуздз اساسگذار асосгузор **устокор**йری ستخوان در د устухондард аспдузди پدز دی اساسناکасоснок ستاگی устоги ستخوان ربا устухонрабо يدوان аспдавон ستائی устой acocaHاساسا ستخوان ريزه устухонреза يدوانى аспдавони ستخوان ریز گی устухонрезаги اساس دار асосдор аспдустي اساس گذارنده асосгузоранда ستخوان سازىустухонсозй истибдол ستبدال پرچ испурч ستخوان شناسустухоншинос ستبر истабр аспарағм//аспарғам پرغم اساسنا کی асоснок П متبر ک//استبرق испарғам پرغم ستخوان شناسی устухоншиносй اساسنامهacochoma истабрак//истабрак پر ک испарак ستخوان فروشى устухонфуруши اساسیacocū истухонй, ستخواني истибсор ستبصار پر گ испараг اساطير асотир **истидомат** истибъодышт **испарлус** اساطيرشناسасотиршинос پر مه испарма ستدراک истидрок истисмор ستثمار اساطير شناسي асотиршиноси истисморшаванда **аспрез//аспрес** اساطيرىасотири ستدعا истидъо истисморкунанда متثمار كننده اسافلасофил ستدلال истидлол аспист ستثمار گر истисморгар ستر астарІ اساميасоми كаспак استر астар∐ истисно аспакбозйیک بازی اسبابасбоб

истиғно астероидائد истифода ستفاده استراحتистирохат ستفاده برنده истифодабаранда استر احتگاه истирохатгох истифодабари ستفادهبري استرافزیکهастрофизика استرالاگیهастрология ستفاضه//استفاضت(Тифоза) истифроғ ا استراناميه астрономия تفسار истифсор استرانه تастронавт ستفهام истифхом استرانوتیکه астронавтика استربار астарбор истикомат تقامت истикоматчой استقامت جاي استرباری астарборй ىتقامت گاەистикоматгох استر داد истирдод ستقامتی истикомати استر دار астардор истикбол ستقبال استردنустурдан ستقرا истикро استرشاهی астаршохи يتقراب истикроб استرضا истирзо يتقرار истикрор استروار астарвор истиклолыша استرواريастарвори истиклолият تقلاليت استرونастарван تكبار истикбор استرونустурван ىتكشافфистикшоф استسقا истиско ستكمال истикмол استسقائي истиской ىتى истамІ استشاره//استشارت(тишора) استشمام истишмом ستماع истимоъ استشهاد истишход ستمالت истимолат ستمتاع истимтоъ استطاعت иститоат استطراد иститрод ستمداد истимдод تمرار истимрор استظهار истизхор تمزاج истимзоч استعاذه//استعادت истиоза(т) استعاره истиора **اک**истимсок استعاره آميز истиораомез تمگر истамгар تملاک истимлок استعاروىистиорави ستمناء истимно استعانت истионат بتناد истинод استعباد истеъбод **истинос** استعجال истеъчол истинбот استعداد истеъдод истинчонты استعدادنا ک истеъдоднок истинсох истеъфо يتنشاق истиншок استعلاистеъло истинтоқ تنطاق استعلاج истеълоч истинфор تنفار استعلام истеълом истинкор بتنكار استعمار истеъмор ىتنكاف истинкоф استعمار گر истеъмолгар acтaIسته استعمال истеъмол سته астаП استعمالات истеъмолот استعمال شونده истеъмолшаванда истихонат ستهانت ستهز истехзо استعمال كننده истеъмолкунанда ستهزا آميز истехзоомез استعمالی истеъмоли ستهزا آميزانه истехзоомезона истиғоса(т)استغاثه//استغاثه ستهزا کار истехзокор استغر اقистиғрок ستهزا کارانه истехзокорона استغفار истиғфор **ускуф**فوف استواء истиво استغفراللهастағфируллох

اسكدار искудор استواء устуво аскаридаهسکریده ستوار устувор سک انجبین исканчабин итуворона ستوارانه سكنجه исканча ستواریустувори سكندر искандар ستوانустувон искана كنه ستوانه устувона исканапайванды سكنهيو ند итувонай ای سكنه قلم исканақалам ستور устур سکو نه ускуна истурбон аскияسکیه ستوره ycrypaI эстетизм تيتيزم м کیه باز аскиябоз عگدار асгудор تیتیکه эстетика аслофفسلاف تیتیکیэстетикӣ سلام ислом ىتىز ەистеза истило исломи ستیلا گرانه истилогарона سلاميت исломият аслиха سلحه ستیلا گری истилогарй سلحه ساز аслихасоз سحاب исхоб سلحه سازى аслихасозй асалы سر acpIV سلحەپرتايىаслихапартой سلحه خانه аслихахона исро! سر سلحه دار аслихадор ycapol аслихадорй سلحه دارى سرار acpop سلحه نار аслиханок سرار آميز асроромез سرار آمیزانه асроромезона سلحه نا کشوی аслиханокшав سلحه نا اسرارانگيز асрорангез асламسلم سرارانگیزانه асрорангезона мелуб سلو ب سلو بشناس услубшинос سر ارناک асрорнок услубшиносй سلوبشناسي исроили سراعيلي سرافфисроф سليقислик исликй سليقي سرافكار исрофкор ислимй, سليمي سر اف کار انه исрофкорона асам(м)~ سراف کاری исрофкори исмІІ. истабл سطبل//اصطبل истурлоб بطر لاب بطوره ycrypaII исманіа исмоилдавон سعار асъор سماعیلی исмоили асъады ماعیلیه исмоилия ىفacaф ассамблеяمبلييه асфалассофилинسفلالسافلين асфалуссофилин سفل السافلين سمرасмар سمه ycma//ycma سفلت асфалт асфалтпуш سفلت پوش سن(н)асан سفناج исфаноч аснодыш سفناخисфанох سنادиснод سهال исхол سفنج исфаноч سهال آور исхоловар исфандІسفند асҳалسهل исфандП سو acaB سقاоиско уллоси سقاط искот

асептика سیپتیکه

ислохотпарвари صلاحات پروری اشكنجه ишканча اشخار//اشقار ишхор//ишқор اسيتتасетат صلاحات خواه ислохотхох شكوبашкӯб شخاصашхос اسيتيلنасетилен شکو فه ушкуфа صلاحات خواهی ислохотхохи ашаддда اسیداز асидоз سلاحات طلب ислохотталаб شكيلишкел ашаддиشدی اسير асир صلاحات طلبي ислохотталаби ишкелбоғй شكيل باغي اسيرافتادهасирафтода شرار ашрор صلاح پذیر ислохпазир ишкелбандыيلبند شرافашроф اسيرکасирак صلاح شونده ислохшаванда شكيلدار ишкелдор شر افфоции اسيروار асирвор صلاح طلب ислохталаб شكىلكишкелак شر افانه ашрофона اسيرىасири صلاح کار ислохкор ашанІشن ашрофзода شرافزاده اسيستنت ассистент ислохнопазир لاحناپذير ашан∐شن شر اقишрок аси(м)метрияاسیمتریه ассимилятсия ислохнашавандаهلا حنشونده سنانушнон شراکишрок شنهашна شرفашраф اسينخرانيасинхрони شنهушна شرفیашрафи اشار ашшор شعار ашъор аслият سليت мшнабаста شنه بسته اشارتيишорати سنه دار ушнадор ашғол اشغال اشاره//اشارتишорат/اشاره// صنافасноф **ушнагиёх**شنه گیاه شغال ишғол اشاره چوب ишорачуб صنامасном صو ل усул شهبашҳабش اشغال شده ишғолшуда اشارهخط ишорахат рсулан صولاً شهر ашҳар شغال گر ишғолгар اشیلکушпулак اشغال گر انه ишғолгарона اشتباه иштибох شهلашҳал صولی усули асил شو له ашула اشغالی ишғолӣ اشتدادдодон асилзода،صیلزاده شولەچىашулачи اشقار ишқор اشتر уштур صیلزاده گیасилзодаги ашулахонشوله خوان شقار آبишқороб اشتر گیاه уштургиёх ضائه//اضائت изоат П ашулахони شوله خواني اشترا иштиро شقار دار ишқордор ضاعتШтоатШ ضاعت شوله گوئی ашулагуй اشتراکиштирок شقاررانىишқоррони ضافت изофат شيا(ء)ашë ишқорнок آکی اشتراكچىиштирокчи ضافگیизофаги شياعашёъش اشتراكدار иштирокдор اشقارىишқорӣ ضافه//اضافت изофа//изофат سابت исобат شقر ашқар иштирокдори اشتراكداري ضافه یر داخت изофапардохт سالت асолат алошақшақа لاشقشقه اشتراک کننده иштироккунанда исбаъ اضافه کاریизофакори شقەашақа اشتراكيونиштирокиюн ضافه معاش изофамаош شک ашкІ اشتربانуштурбон عابacxoб ضافه نو یسی изофанависи شک ашкП سر ار исрор اشترپایуштурпой ضافي изофй صر ار اً исроран ашкпаймоاشکییما اشترخار уштурхор اشترغاز уштурғоз صرار کارانه исроркорона ашкфишони شكفشاني ضحى83x0 اضداد аздод صرار کاریисроркорй شكاشيميишкошими اشترکуштурак ашкафшонاشكافشان ضرار азрор истибор سطبار اشتغال иштиғол ашкафшони اشكافشاني аштақ اشتق ضرار изрор صطلاح истилох ضطراب изтироб شكالлашкоа اشتقاق иштиқоқ **истилохот** ضطراب آميز изтиробомез истилохшинос سناس شكال ишкол аштақиقی ضطر ابانگیز изтиробангез ашколуд اشکالو د اشتلمуштулум истилохшиносй صطلاح شناسي ашкониёнشكانيان اشتها иштихо ضطراب آور изтиробовар истилохй مطلاحي اشک آور ашковар اشتهاانگیز иштихоангез ضطر ابناک изтиробнок истиёд صطياد ضطرار изтирор асъаб اشكبار ашкбор اشتهاآورиштихоовар ضعاف фодеи اشكبارىашкбори اشتهار иштихор صغر асғар ضلال излолШ ضلال مفر асфар ашкполоуایشک اشتهاكشا иштихокушо شکریزашкрез اشتىиштӣ ضمار измор صفی acфo иштиёк اشتياق ضمحلال измихлол асл شكريزانашкрезон ашкрезйشکریزی иштиёқманды طاعت итоат аслан صلا طاعت کار итоаткор ашкфишон شكفشان اشتى باز иштибоз асло طاعت کارانه итоаткорона اشتىبازىиштибозӣ اشكمишкам سلاحислох شكمبه ишкамба اطاعت کاریитоаткори **ислохот** اشتى خانه иштихона اطاعت كيش итоаткеш ишкамкалон اشكم كلان صلاحات پرور ислохотпарвар اشجار ашчор

اغو اگر انه иғвогарона اطاعت گری итоатгари аълам اعلم اعتصاب Эътисоб غواگری иғвогари аълами علمي эътикодэвать اطاق غيار ағёр على//اعلاаъло эътикоднок عتقادنا اطاله//اطالت(ттола(т)اطاله аълочй على چى اطباатиббо فادناكифоданок эътикодмандыата عتكافфонтикор اطرافфатроф ифодаفاده аьлохазрат على حضر عتكافنشين нишинофнишин афоризм فاريزم علىخوان аълохон اطرافيатрофи афозил افاضل عتلا эътило اطعمه атъима على خو انى аълохони ифоза(т)فاضت/افاضت аълодарача على درجه عتلاف фолитає اطفاофит эътилофй عتلافي ف اف аф-аф على صفت аълосифат اطفال атфол ифоқаفاقه عم(m)عم عتلال лолитьс اطقىитқи فتтфт аъмокعماق этимодыата этальной اطّلاعиттилоъ اطّلاعات иттилоот فتуфт эътимодуддавла عتمادالدوله عماقЭъмок اطّلاعاتي иттилоотӣ فت وخيز уфтухез عمالломол عتمادنامه Эътимоднома افتاد گیафтодагӣ аъмаш عمش эътимодбахш عتمادبخش اطّلاعیه иттилоия афтодан//афтидан فتادن//افتيدن عتمادنا ک Эътимоднок اطلاق итлок عمىаъмоعم اطلس атласІІ афтода فتاده аъвонعوان эътимодноки عتمادنا کی اطلس атласІ уфтода فتاده عو ذباالله аузубиллох عتمادييت ТРИДОМИТ ФЕ اطلس باف атласбоф فتادگی уфтодаги аъвар عور عتناонитає فتاده آواز афтодаовоз اطلس بافی атласбоф ا аъёнنعيان عحاز ٤٥٧**٦**૯ афтодахол فتاده حال غاثت иғосат عجاز کار эъчозкор اطلس پوش атласпуш афтодарух فتادەر وح غالق аголук عجاز کارانه эъчозкорона اطلس کر ته атласкурта افتادهمانده//افتيدهمانده غانىағонӣ эъчозкорй عجاز کاری اطلسىатласи афтодамонда//афтидамонда اطمنانитминон غانى سر ағонисаро эъчознавис عجازنو يس аъчубаعجوبه اطمنان بخش итминонбахш افتان афтон غبر ағбар афтондан فتاندن ағбарй غبری اطنابитноб аъдоіза афтониданفتانيدن اطوار атвор غبه ағба Эъдоды اظغى изғй فتتاحхотитох غتر ابиғтироб эъдом عدام فتتاحانه ифтитохона **и**тисол غتسال عذار догас азламуззолимин اظلمالظالمين فتتاحى ифтитохи غتشاش шетишош اعر ابаъроб اظهار изхор уфтодан اظهارات изхорот غتفار иғтифор اعر ابЭъроб изхоркунанда اظهار كننده فتخار ифтихор غتمام ИҒТИМОМ аъробиعرابي فتخار آميز ифтихоромез غتنام иғтином عر اض3ъроз اظهارگه изхоргах **ифтихорманды** غر (ағар(р اعرافфаъроф اظهارنامه изхорнома فتخار مندانه ифтихормандона غراиғро اعزاز 36303 **иода(т)اعادت** ифтихорманди فتخار مندى غراقиғроқغ اعزام JBOOMI اعانت ионат فتخارنامه ифтихорнома عز ه аизза غز يەағзия اعانهиона **ифтихор**поты عشار аъшор اعتبار Эътибор غفال иғфол افتراء ифтиро غلاط ағлот аъшорй عشاري اعتبار نامه эътиборнома فتر اق ифтирок غلاق иғлоқ عصاب аъсоб اعتبار Рътиборані ағлабغلب فتشафтиш عضا аъзо эътибордор اعتبار دار عطاотає افتضاح ифтизох уғлута غلوطه اعتبارنا ك Эътиборнок افتكار ифтикор غماز иғмозІ عظام IIMOS de اعتبارنا كى Эътиборноки **иффатнок**й عقتنا کی غماز کاری иғмозкори آ аъзам عظم эътидол اعتدال فتوخيز афтухез غماض иғмозІІ اعتذار эътизор علام аълом فتودر فت афтударафт غماض کاری иғмозкориІІ علام Імопає اعتراض Эътироз афтиданفتيدن ағниё غنيا علامПмопає اعتراضآميز эътирозомез اعتراض ناپذیر эътирознопазир علامٰیه кимопає فچەафча **У**ГНИЯ غنيه афдар فدر غو ИҒВО اعلان нольтон اعتراض نامه эътирознома غواانگيز иғвоангез эълонкунанда اعلان كننده اعتر اضي Эътирозй فر yфap اعتر افфортироф افر اختن афрохтан غواپیشه иғвопеша اعلان نامه эълоннома غواگر иғвогар эълонкунй اعلان کنی افر اخته قامتафрохтакомат اعتز ال логизолاعت

афкандаги افکندگی اقتراع иктироъ афсадافسد افراد афрод افكندن//افگندن اقترانиқтирон فسر aфcapI افراز афроз вктисоды афкандан//афгандан فسر aфcapII افراز ифроз فكندني//افگندني вктисодчй قتصادچی فسر د گی афсурдаги افراشتنафроштан афканданй//афганданй вктисоддонا афсурданفسردن افراط ифрот افراط كارانه ифроткорона втисодшинос قتصادشناس афкананда афсурдаمىردە افگار афгор افر اط کاریифроткори вктисоди قتصادي فسر ده جانафсурдачон افگانه афгона вктисодиёт قتصادیا فسر ده خاطر афсурдахотир افراط گرائیифротгарой афганданافگندن افر اطی ифроти قتصار иктисор فسر ده خاطری афсурдахотири افر و ختگی афрухтаги اقتضا иқтизо فگنده//افکنده афканда//афганда афсурдадил دەدل вктифоіقتفا афлотуни افلاطوني афсурдадили فسر ده دلي افروختنафрухтан вктиношії афлотунияافلاطونيه афсурдару(й)(دەرو(ى) فسردەرو افروخته афрухта اقدام икдом افلاحифлох афсурдашуда سرده شده افروز афруз акдасقدس افلاس ифлос فسرطراز афсартироз افروزانафрузон اقرار икрор افلاس کاری ифлоскори فسرىафсари افروزانيدن//افروزاندن افلاس كننده ифлоскунанда قرارشوى икроршави فسوسафсус афрузон(и)дан افلاس گر یифлосгари قر اریикрорй سو سآميز афсусомез افروزش//فروزش قر انакрон افلاسی ифлоси афсусхуронаفسو سخورانه афрузиш//фурузиш афлок فلا ک افزار афзор акрабІاقرب **афсун**فسون افزارساز афзорсоз فلا کشناس афлокшинос اقر باақрабо فسون ساز афсунсоз афсунсозй فسونسازى ақрабой قربايي афлоки فلا كي افز ارسازی афзорсози قر بک ақрабак афлесунفليسون فسون سخنанنفسون افز ایش афзоиш فناонфи афсункор فسون کار افزایشناک афзоишнок ақранقرن афандиги فندیگی ақсомقسام **афсунхон**فسون خوان افزاینده афзоянда аксум فسونگر афсунгар афзудаги افزودگی афанди فندى ақсоفصا **афсунгар**повые афзудан افزو دن افوات афвот قصر ақсар افواج афвоч فشاошфи афзудани افزو دني قطاعчктоъ افو اه афвох افشاگر ифшогар افزوده афзуда قطاع دار иқтоъдор афшон افشان افو ل уфул афзунافزون афшон افشان афзунгардонй افزونگر دانی ақтаъقطع فهامафхом ақал(л)(قل فيكسаффикс афзуни افزوني афшон(и)данنفشاندن//افشاندن ақаллан قلا فيو نафюн афшурдан فشر دن افسادифсод ақломقلام فيون خور афюнхӯр афшурда فشرده افسار афсор افسار گسیخته афсоргусехта افشرده گام афшурдагом ақаллият قليت فيونىафюнӣ афсонаги افسانگی вклим قليم улокلاق فشرهафшура вклимшинос قلیم شناس افسانهафсона акорибاقارب فصحафсах вклимшиносй قلیمٰشناسی афсахбаён تحبيان афсонапардоз افسانه پرداز اقاله икола قلیہ گیر иклимгир афзал فضل афсонапардозй ير دازي اقامت иқомат قلیہ گیر یиқлимгирӣ قامت کده иқоматкада афзали فضلي افسانه ير ست афсонапараст قلیمی иклими اقامت گاه иқоматгох فضليت афзалият افسانه خو ان афсонахон вклимиёایمیا اقبال иқбол افطار ифтор افسانه خوانی афсонахони ақаллиюн قليون иқболбаландыы فطارى ифтори افسانه ساز афсонасоз قمشه ақмиша قبالنا كикболнок فطسي афтаси افسانه سازی афсонасоз آ вкноъеنناع иктибосاقتباس افعال лолфа افسانه سراафсонасаро укнумاقنوم иктибоси اقتباسی فعيоафъл//афъо افسانه سرائى афсонасарой قوات аквот قتحام иктихом فغانафғонІ афсонашунави افسانه شنوى قتدا иқтидо афғон∐ا افسانه گوئی афсонагуй قوامаквом афғонй فغاني укёнус قيانوس اقتدار иқтидор افسانه گوی афсонагуй вый вы укёнуспаймо قيانوس پيما قتر ابиқтироб уфукافق афсонамонандыы укёнусшинос اقيانوس شناس قتراح иқтирох уфукй فقي افسانه وار афсонавор افكار афкор укёнусшиносй سناسی اقتر اض иқтироз افسانو یафсонави

ı			2
الحادдодо	аламон الامان	اکسنتаксент	اقيانوس گر دуқёнусгард
илхок الحاق	аломушак الامشک	اکسیرиксир	اقيانوس نور دуқёнуснавард
алхон الحال	альонالآن	اکسیر گر иксиргар	уқёнусй
алхонالحان	аллонданالاندن	اکسیهаксия	акоы
الحانнохли	алов الاو	аклاکل	اكابر акобир
الحذر алхазар	الاو улов	اکلیل иклил	اكابرزاده акобирзода
алхак الحق	аловбозй الاوبازي	اکمال икмол	اکاردаккорд
алхамдысы	الاوخانه аловхона	акмал اكمل	اكاردئآنаккордеон
алҳамдулиллоҳ الحمدلله	аловдон الاودان	اکمهакмах	اکاسаккосІ
الزام илзом	الاو گیر کаловгирак	اکنافакноф	اكاسيرهакосира
аласالس	الاومانаловмон	акнун//кунун	اک اکак-ак
аластالست	алови الاوى	ака	акколІ اکّال
السلام ассалом	албокӣالباقى	yka//ykoاکا	акколПاکّال
الصاق ИЛСОК	албом البام	акамулло اکهملا	اڭالبازىакколбозӣ
accaло الصلا	албатта البته	акварел اکوریل	акколдаста اکّال دسته
الطاف алтоф	албасти البستى	اكور ئوم аквариум	акбар
алтаф الطف	албиса البسه	اکوستیکهакустика	акт
алғав الغو	алпинизм الپينيزم	اكوستيكىакустикӣ	اكتحال иктихол
улуғы	алтالت	اكوشير акушер	اکتسابвиктисоб
алғов الغاو	илтибос	акушери	اكتشافфиктишо
алағда الغده	التجا илтичо	аквамарин اکومرین	اكتفاофонкти
алғараз الغرض	التجاآميز илтичоомез	аккумулятор اکوملیتار	اكتناميتستهاактиномитсетхо
алғаш الغش	التجاجилтичоч	аккумулятори	актиния
алғиёсالغياث	التحاق илтихок	акидاکید	актиний اکتنیی
алифІ الف	التحام МОХИТПИ	акиданІ اکیداً	актёрاكتيار
алфفاا	التذاذ готизоз	аккиданПاكيدأ	актёрйری
илфف	алатарокالتراق	اگر агар	اكتيو актив
алифлом الفلام	التزام МОЕИТПИ	اگراугро	اکثر аксар
алифосо الفاسا	التزام نامه илтизомнома	اگرابئالاگی агробиологи	اكثراً аксаран
алфоз الفاظ	التصاف илтисок	اگرابئالاگیهагробиология	اكثريت аксарият
алифулқадالفالقد	التفات илтифот -	اگراتخنیکهагротехника	اكثريونаксариюн
الفباалифбо	التفات آميز илтифотомез	اگراتخنیکیагротехникӣ	акдар اکدر
алифбохонй الفباخواني	التفات كارانه илтифоткорона	اگراخیمیهагрохимия	акдиш اکدش
алифбонавис الفبانويس	التفات كارىилтифоткорй	اگرافیزیکه агрофизика	академи
алифбонависі الفبانويسي	التقاء илтико	اگرانام агроном	اكدميزم академизм
алифбой الفبايي	التقاط илтикот	اگرانامٰیагрономи	академик
улфат الفت	التقام илтиком	اگرانامیهагрономия	академикіл اکدمیکی
الفت پذیر улфатпазир	ултиматум التمتم	اگر چندагарчанд	اكدميه академия
الفتى улфатӣ	التماسилтимос	اگر چەагарчи	اكدميوى академияв Т
الفختن алфахтан	التماسكنندهилтимоскунанда	اگرریаграри	акр)
الفراق алфирок	التماس نامه илтимоснома	اگریکигрек	اکرابتیакробати
алфанчиданالفنجيدن	التماسىилтимосӣ	اگریگتагрегат	اکرابتیکه акробатика
الفوار алифвор	التهابилтихоб	اگلامیرتагломерат	اكرام икром
алфа الفه	التواء илтиво 	اگلامیر تسیهагломератсия	اکراه икрох
الفەزرھاaлфа-заррахо	التيام илтиём	اگناستیتسیزم агноститсизм	اکرئین украин
الفه کاهش алфа-кохиш	التيرنتيوهалтернатива التيرنتيو	اگینت агент	اکرئینیукраинӣ
القا илко	التيرنتيوىалтернативӣ	اگینتی агенти	اکرخینакрихин
القابалқоб	алсағы	алоГУ	اکرم акрам
القصه алкисса	الجبر алчабр	алоП У	аккредитив اکریدتیو
القضاалқазо القضا	الجه улча	Йолли Может	икс اکس سات ا
алқундӣ القندى	илхох	улоғѐУІ	اکس//اکّاسaккас//аккоc

алвончдихй الوانجدهي Эликсир الكسير алавпораالوپاره алкалоидئلائد алавпоши الو پاشى алканالكن الو خانه алавхона алкулالكل алкули الكلي алвидоъالوداع аллакайالكى алавдон الو دان алкимиёالكيميا улусالوس улуфف الگارتم алгоритм الگيبره алгебра الو قت алвақт алгебриالگيبري اليم алимІ алавкуш الوكوش الو گیری алавгирӣ аллохالله الومانалавмон المІмалам الم انگيز аламангез الهалла الهхоли الما ور аламовар аллагуй اله گویی аламбар الم аламрасида الم илохоы ym(m)و илхом لهام аламзадаالم زده الهام بخش ИЛХОМбахШ аламкаш الم المناك аламнок илхомдехالهامده илохи الماسалмос илохиётالهيات الماس پارهалмоспора الير گيه аллергия الماس پیکانалмоспайкон ammoامّا اليفПалиф الماس تراش алмостарош амочماج اليفалифШ الماس تراشىалмостарошй اماچ умоч ليکилик الماسدار алмосдор اليكتر электр الماس رنگ алмосранг مار аммор электродинамика ليكتر الماس كارىалмоскорй электродинамикй اليكتر الماس مانندалмосмонанд الیکتراکر электрокар الماسگونалмосгун اليكتراكر ديا كرفيه الماسوار алмосвор электрокардиография الماسى алмосй اليكتراتيخنيكه электротехника المانаламон электротехник آليكتراتيخنيكي المانگيز аламангез Электрохимик آليكتراخيميكي المبرار аламбарор اماله имолаІ ليكتر اخيمييوى электрохимияв آ аламдорІ المدار ليكتراخيمييه электрохимия аламдида المديده Электроды المزد گی аламзадаги مامимом электрокомбайнپکتراکامبین алимент المينت اليكتر اكر دئاگرف алангаالنگه электрокардиограф النگهدار алангадор اليكتراكردئا كرمه الو алав электрокардиограмма улавдор الودار الو//الاو улав//улов مانамон اليكتراكوره электрокура электролит اليكتراليت الوان алвонІ اليكتراليتيЭлектролити الوان алвон П اليكتراليز электролиз الوان پوش алвонпуш اليكتر امابيل электромобил الوانج алвонч الیکتر امگنیت электромагнит الوانجبازى алвончбозй اليكترامگنيتي электромагнитй алвончх урон الوانجخور ان алвончхурандаالوانجخورنده электромагнетизм امانت فروشی амонатфуруши алвончх ўрй الوانجخوري

امانت کسه амонаткасса электромеханик اليكتر اميخنيك امانتنگاهدار амонатнигохдор اليكتراميخنيكه электромеханика مانتي амонати اليكتراميخنيكي مان گاه амонгох электромеханикй аммоналقانل الیکترانэлектрон ماننامه амоннома اليكتراني электрони электроник آليکترانيکي амони аммонит مّانيت اليكتراواز электровоз لیگراаллегро مّانیی аммоний مبرئالا گييه эмбриология امبر گاэмбарго **Элемент** ئىمىنترى элементарй амбулатори مبلتاري مبلتاريهамбулатория ليومينалюмин مپیر تار император алюминй ليوميني مپیرتاریимператорй алюминий ليومينيي империализм مپیریلیزم империалистمپیریلیست مالامر اض уммуламроз империалистй مپیریلیستی امالحو ادث уммулхаводис مالخبائسуммулхабоис империя амплитудаمپلیتوده مالخلائق уммулхалоик امالقراًуммулкуроъ ампутатсияمپوتتسیه مپولهампула امالكتاب уммулкитоб ампер амперметр مپیرمتر متуммат متثال имтисол متحانнохинии مارتаморат متحاناتтонот امارت иморатI имтихондихандаمتحاندهنده امارتیناهхаморатпанох متحانسپارنده مارتزتار амортизатор имтихонсупоранда مارتزتسئانیамортизатсиони متحان گیرنده имтихонгиранда амортизатсияمارتزتسيه متحان گیریимтихонгирй مّارهаммора متحانىимтихони ماكنамокин имтидодыат متزاج имтизоч ماله имола∐ماله амтиаمتعه متلاолитило مامتимомат متناعсонитии مامتى имомати متنانнонитино امامخطيبимомхатиб متياز имтиёз مامزاده имомзода متياز دار имтиёздор مامیه имомия متيازنا کимтиёзнок имтиёзноки متيازناكي اماناتамонот مثال амсолІ амонпулиды مثال амсолП امانتамонат امانت فروش амонатфуруш محاقимхок امانت گذار амонатгузор имдодыа امانت گذاریамонатгузори مدادطلبимдодталаб مدادطلبانه имдодталабона امانت دار амонатдор امدادطلبي имдодталаби

امنیتтиният

امدادگر имдодгар

اناردانکанордонак

антитезис انتتيز

نتخابинтихоб اناردانه анордона амниятчуй نیت جوی امدادیимдоди نتخاب كننده интихобкунанда اناررنگанорранг منيتخواهхохтинма امر amp نتخابات интихобот انارزار анорзор منیتی амният آ امراymapo انارستانанористон نتخاباتي интихоботи умния منيه امرارимрор انتخابي интихобӣ انار گل аноргул امراض амроз امواج амвоч نتر ایالاگ антрополог انارىанорй амвочзанон مواجزنان امر بر амрбар نتراپالاگیهантропология анофелес انافیلیس امرخطамрхат موال amboл نتزاع интизоъ نامаном مورумур امر دамрад интисоб I نتساب نامليه аномалия امر دبازی амрадбозй مهاتymmaxoT نتساخ интисох نانسанонс مهال имхол амрдихандаامردهنده نتساق интисок نایаной امر دهی амрдихи مهتymmaxaT антисиклон نبئاز анабиоз امر کننده амркунанда مىуммй антисептика يپتکه نبار анбор میئکаммиак амрудامرود نتشار интишор نباربانанборбон амёбаمیابه амрудбунامرودبن نتشارات интишорот نبارچىанборчй умедسيد امروز имруз نتصابИнтисобІІ نبار خانه анборхона уммеда امروزیگاه имруз-пагох نتصاح интисох نبار دار анбордор умедбахш ميدبخش امروزه имруза نتصار интисор инбордорйсы) میدخانه умедхона امروزها имрузхо نتصافфинтисоф инборзада،نبار زده ميدوار уммедвор امروزىимрузи نبار کنی анборкунӣ имедкадаمیدکده نتظار интизор امروزينه имрузина интизорбарандаنتظاربرنده نبارىанборй امیدگاهумедгох امریамрй نتظارىинтизори анбориданنباريدن ميدوار умедвор امز جه амзича نتظام интизом نباز анбоз ميدوار كننده умедворкунанда امساکимсок интизомдуст نتظام دوست نباز анбоз اميدوارانه умедворона امسال имсол نتظامٰنا ک интизомнок انبازى анбозй имедвори امساله имсола نتظامٰنا کی интизомноки نباشتنанбоштан میرамир امشبимшаб نتظامي интизоми نباشته анбошта амирохур مير آخور امشبه имшаба амирулбахр مير البحر نتعاشшошنتعا نبانанбон امضا имзо نبانچەанбонча نتفاع тнтифоъ амирулхуччоб مير الحجاب امضادار имзодор антифашистنتفشيست نبانهанбонча مير الشعر амирушшуаро امضانامه имзонома амирулмуъминин مير المؤمنين интикоды نبر//انبور анбур//анбурр امعانимъон نبر ک анбурак امفيتأتر амфитеатр интикоди نتقادى амирзодаميرزاده амфибияامفیبیه نتقاش интикош نبزیسанабазис амиршиносميرشناس интикос نتقاص инбисот امیر کان//امیر کانی امكانимкон امكان پذير имконпазир интиколпазир نتقال پذیر анбаста نبسته амеркон//амерконй امکانپذیریимконпазири интиколдихандаنتقال دهنده نبوذن//انبودن анбузан//анбудан амириمیری میسر эмиссар میستیه эмиссияI امكانناپذير имконнопазир نتقالنايذير интиколнопазир نبو ه анбӯх интиколнопазири نتقالنا پذیری نبو هی анбухи امکاننایذیر یимконнопазири ميسيه Пянээимс نتقام интиком анбиёنبيا امكانيت тимконият املاء имло نتقام جو интикомчу نبيق анбик аминمین نتقام جو ئىинтикомчуй نت-анти аминокислотаمينا كيسلاته املائيимлой نتقام خواه интикомхох نتام анатом аминона مینانه املا ک амлок نتامالا گ энтомолог نتقام خواهي интикомхохи иноы амлокдор املا كدار интикомситон пنتقام ستانى نتامالاگیйгомологи аналхакاناالحق املا كدار خانه амлокдорхона نتقام گیر интикомгир نتامالا گییه внтомология نابت инобат املحамлах نتقام گیریинтикомгири анатомйنتامي аннотатсия ناتتسيه املحالشعر амлахушшуаро интиклол نتقلال نتاميه анатомия анодاناد амласاملس نتانيمантоним نتكاسинтикос انارанор اممymam انتگانز م антагонизм антибиотикхо نتبئاتكها анорбунاناربن امن amh انتماинтимо انتىاە интибох انارتинорат امن آباد амнобод

انتهاохитих интернатсионал انتير نتسئانل انتيرنيتинтернет انتینهантенна yHcoانثا انجاحхончох انجاز ИНЧОЗ انجام анчомІ انجام ПанчомП انجام خانه анчомхона انجام شدنیанчомшуданй انجام بخش анчомбахш انجام پزیر анчомпазир анчомдиханда انجام دهنده انجامنا پزير анчомнопазир انحامه анчома анчомиданانجاميدن انحدانанчудон انجذابинчизоб انجر هанчара انجلا инчило انجم анчум анчумсипох انجم سپاه анчумшинос انجم شناس анчуман انجمن انجمن آراанчуманоро انجمن افروز анчуманафруз анчуманпиро। انجمنيير انجمن ساز анчумансоз انجمنگاه анчумангох انجوخанчух анчухиданانجوخيدن انجورهанчура انجيبر анчибар анчиданانجيدن анчидаانجيده انجير анчир انجيربنанчирбун انجيريز انазон انجير انجير خوار анчирхор انجيرخور анчирхур انجيرزار анчирзор انجيل ИНЧИЛ انچر анчар انچەанча انحدار инхидор انحرافфинхироф انحصار инхисор انحطاط инхитот انحفاظ инхифоз انحلال инхилол

андарзгу(й)(کو(ی) انحناинхино андарзномаاندرزنامه نخذال инхизол андаршуданاندر شدن انخرانيزمанахронизм андаркашиданاندر کشیدن نخفاض3инхифо اندر گاه андаргох نخلاعчилоъ اندر گذشتن андаргузаштан андن андо∏اندا ندرمانандармон андармонданنندرماندن андоІ//андой اندا//اندای ندرماني андармони андоиданاندائيدن ندرو نандарун انداختандохт андарунйندروني انداختандохт андарёфт اندریافت انداختنандохтан ندریکандаряк انداختنی андохтани ندکандак انداخته андохта اندک ریشандакриш انداز андоз اندک مایهандакмоя انداز андоз андакёбاندک یاب اندازیر داز андозпардоз اندکخر دандакхирад انداز چینی андозчини اندکخوار андакхор андоздиханда انداز دهنده انداز سپار андозсупор андакхуррاندکخور андаксиданاند کسیدن انداز هандоза ندکمایگیандакмоягӣ اندازه شناسандозашинос اندازه گذاریандозагузори андак-мундак اندک مند اندازه گیر андозагир ندمه андама اندازه گیریандозагири ندو خت андухт эндрокринолог انداکرینالا андухтан اندوختن نداكرينالا گييه эндокринология اندو خته андухта اندا کرینی эндрокрини اندو دандуд انداگمىيە Эндогамия андудан اندو دن اندام андом اندو ز андӯз انداو ه андова андӯҳندوه نداوه چیандовачи اندوه انگیز андухангез андовачубانداوهچوب اندوه خوار андуххор андовашудаانداوهشده اندوه خيز андуххез ندوه سرایандухсарой انداوه کنی андовакуни اندوه گسار андухгусор انداوه گر андовагар ندوه گساریандухгусори انداو يدن андовидан ندو هنا ک андухнок اندائيش андоиш ندائيشگر андоишгар ندوه آور андуховар андарاندر андухзада اندو هزده андуҳкашاندوه کش индирос ندوه گینандухгин اندرافتادنандарафтодан اندوه گینانهандухгинона اندر آمدنандаромадан ندوه گینیандухгинй اندر آوردنандаровардан андухмандندوهمند اندر آویختنандаровехтан андеندى اندر خور андархур اندیشандеш андархурды

андешаاندیشه

اندیشه و ر андешавар

андархурдан ندرخوردن

андаррасиданіічество

اندرزخوانیандарзхони

андарз اندرز

اندیشهرانیандешарони ندیشه سگال андешасигол ندىشەسو ز андешасуз ندیشه کار андешакор ندیشه کاریандешакори андешамандонаنديشهمندانه андешамандисыы اندیشهناک андешанок андешанокй ندیشه ناکی ندیشهورز андешаварз андешидан ندیشیدن نذار инзор انرخاسيند كليزم анархосиндикализм نرخیستанархист анархистиنرخیستی انر خیز م анархизм نرخیه анархия انز ال инзол инзивоі анзур نزور анзуратنزورت инсنس نسگیریунсгирӣ ансобنساب نسان инсон инсонбадбинй نسانېدىينانه инсонбадбинй نسان بدبینی انسان پرور инсонпарвар инсондустшо نسان دو ستانه инсондустона инсондустй نسان دو ستى نسان شناسی инсоншиносй نسان نواز инсоннавоз نسان وار инсонвор инсонйنساني инсоният инсониятпарвар انيت پرور инсониятдуст — ы **институт** инсидодыши инсидодباكسكا ансамблنسمبل نسورансур ансулنسول نسى ИНСЙ энсефалит نسيفاليت энсиклопедиيكلاپيدى نديشه سنج андешасанч энсиклопедист андешаманды اندیشه

энсиклопедия

انشاошни انقطاعинкитоъا инкилобانقلاب انشاءالله иншоаллох инкилобчй نقلابچي انشااتтоошни инкилоби نقلابي انشادдодانشاد инкилобиюнنقلابيون انشانو يس иншонавис инкиёдنقیاد انشانو يسى иншонависи انشراحинширох انکار инкор انکارناپذیر инкорнопазир انشعاب иншиоб نکسار инкисор انشقاق иншиқоқ انكشافфинкишо انصار ancop инкишофёбанда،نکشاف یابنده انصافфинсоф инкишофёбл انصاف جویинсофчуй анкетаنکیته انصباب инсибоб نگангІ انصر унсур ангIIنگ انصر اف инсироф نگار ангор انصرام инсиром نگار ангор انصر ی унсури انگارهангора انضياط инзибот انگاره خر ангорахар انضمام инзимом انگاریدنангоридан انطباق интибок انگاز ангоз انطفاофинтифо انگاشتنангоштан انطماسинтимос ангубинنگبین انطو ИНТИВО نگبینангабин انظار анзор ангубинхона نگبین خانه انعام инъом نگبیندار ангубиндор انعامٰبخشی инъомбахши ангубинлабنگبین انعامدهی ИНЪОМДИХЙ نگبینه ангубина انعامي инъомй نگتангат انعدام ИНЪИДОМ نگتزار ангатзор انعطاف фотидии نگر ангар инъикодانعقاد نگستر پی ангстрем انعكاسинъикос инъикоскунанда انعكاسكننده ангашбаنگشبه نگشتангушт انفاذ инфоз نگشتтшитن انفاسанфос ангуштмонандыі инфокانفاق نگشتالлотштолن انفتاحинфитох نگشتانه ангуштона انفجار инфичор نگشت براری ангиштбарори انفر ادдинфирод نگشتپارهангиштпора انفر ادىинфироди نگشتپانهангуштпона انفراز инфироз نگشت پولی ангиштпулӣ анфусانفس نگشتپیچангуштпеч انفساحинфисох نگشتخانه ангиштхона انفصال инфисол نگشتخائیангуштхой انفطار инфитор نگشتر ангуштар انفعال лифиол نگشتریангуштарӣ انفكا كинфикок نگشتر ینангуштарин интиколпазири انتقال پذیری ангиштсанг نگشت سنگ انقراض инкироз نگشتشمار ангуштшумор انقسام инкисом انگشتفروش ангиштфуруш انقضا инкизо

انگشتفروشی ангиштфурушӣ نگشتک ангуштак نگشتکنангишткан نگشتکنیангиштканӣ نگشتگر ангиштгар نگشتگز ангуштгаз نگشت گز ان ангуштгазон ангуштнамоانگشتنما نگشت نمائی ангуштнамой نگشتهангушта نگشتوار ангиштвор نگشتوانه ангуштвона نگفфанга انگک ангак انگلангалان نگلهангала نگلیس زبانанглисзабон نگلیسی англисӣ نگلیسی زبان англисизабон نگلیونангалюн نگو دانангудон نگورангур نگورالاангурало نگورپرورангурпарвар **ангурпарвар**иنگورپروری نگورپزангурпаз نگورپزانаангурпазон نگوریز ی ангурпазй نگورچينангурчин نگورچینیангурчинӣ نگور دان ангурдон نگورزار ангурзор نگورفروش ангурфуруш نگورفروشی ангурфурушӣ نگوریангурӣ نگولهангула نگیختنангехтан نگیخته ангехта نگیدردангидрид نگیز ангез نگیز ангез نگيز انангезон نگیز انیدنангезонидан نگیزشангезиш نگیزنده ангезанда نگیز هангеза نگیزیدنангезидан نگینهангина аналитики نلیتیکی

نليز تار анализатор

اننسананас

انوار анвор نوارافشان анворафшон نواع анвоъ анудзنو انو دانه анудона نورанвар انو شەануша نهана نهار анхор انهدام ИНХИДОМ نهزام инхидор انیاب анёб نيرسيهинерсия نیر گیتکه энергетика نیر گیتکی энергетикӣ نیر گییه энергия نیسанисІ نیسанисП аникиانیق نیقی аник аник نينанин **университет** универсали نيويرسالي ÿΙ ÿΠو авиатсиони و پئتسیانی авиатсияو ئتسيه авиаوئه وئه پاچتهавиапочта وائل авоил واخر авохир وارهавора واسyBBoc авосит واسط والувол aвонIوان aB-aB авборидан وباريدن وباش авбош وباشانه авбошона وباشى авбошй وبالубол

уболак وبالك

автобусوتابوس

وتادرام автодром

او تا گینی автогенӣ

اوتاروچکه авторучка

автосистерна او تاسیستیرنه

ӯбадаеبده

ӯбаوبه

ovormannovā (lin il	5777077756 C 1 1	anagra# fla	apparantus "
اهمیتناکیйяноки ахамиятноки	اولچکچوبулчакчуб د د شخص معمود	اوستائی авастой استانی хотох	اوتامابیل автомобил
اهو yxy ادران برورورورورورورورورورورورورورورورورورورو	اولشخصаввалшахс اولمقامаввалмақом	اوستاخیyctoxӣ اوسط aвсат	اوتامابیلرانавтомобилрон
اهواهو yxy-yxy	اول مقام ввалмаком او لنگ Уланг		اوتامابیلرانیавтомобилронӣ اوتامابیلسازیавтомобилсозӣ
اهورامذداахуромаздо	اولنگ ӯлангII	اوسل प्रेटबा ادر در پر प्रस्ता	автомобилгарды او تامابیل گر د автомобилгард
ай ы 	اولىدى уланг 11 او لە аввала	او سمه ÿcma اد مرک شر ټورورونون	
ای آ د ا ا	~	او سمه کشی ўсмакашй	اوتامابیلی автомобилӣ
ای∏∈ اد نند	اولها аввалхо	اوسونaвсун) الماذ apoods	اوتامتавтомат
ای й с ۱ ۱ م	улу је улу је је улу је је је улу је	اوصافавсоф	اوتامتانی автоматонӣ
ایاaë در مقت	اولوالامر улуламр	اوضاعавзоь اوضاع	اوتامتانيدنавтоматонидан
иёб ایاب مقدر neive	اولوالخمر улулхамр	اوطان автон	اوتامتچیавтоматчи
ايار аёр//иёр	اولویت авлавият د د چه معمده	اوعجبه ўъчуба	اوتامتی автомати
ايارەaëpa دارەaepa	اولی аввали	اوغر уғур ا : محمدة	اوتامتیکه автоматика
ایاریجаёрич ۱۱ مقم	اولیا авлиё	ीट उंप प्रमुप्त । :	اوتامشینه автомашина
اياسaëc المفرور المرورة المراورة والمراورة المراورة المراورة المراورة المراورة المراورة المراورة المراورة المراورة الم	اولیتر авлотар د د محمد محمد	اوغرچه ў ғурча 	اوتاو ўтов
اياغ//اياقaër//aëk اياغ//اياق	اولین аввалин	اوغرچه دسته ўғурчадаста	авчения в подавить в п
ایالاتиёлот ۱ ۱ مرسمی تندم	اولین در جه аввалиндарача	اوغردسته уғурдаста	اوج پر авчпар
ایالتиёлат در مونتخور	اوليه аввалия	اوغرشکلўғуршакл	اوجرو авчрав
ایام ۱۵ میرونی	اوماچ умо ч	اوغر کوبی ўғуркуби 	اوج گیری авчгирӣ
ائانнои	اوه \ \ ا محمد حمد	اوغرچه уғурча	اوجنور دавчнавард
ائاناسفر ه ионосфера	اوهام abxom 	اوغردسته ўғурдаста	اورادаврод
ائآنز تسيه ионизатсия	اوهواًوهو \\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	اوغر کуғурак	اورادخوانیавродхони
ایب36 د کر درو تحدال دو تاریخ	ٳۅۿۅٳۅۿۅ؆ <u>ۣٙ</u> ؆ <u>؆</u> ؆ ۥ ڝؾؾ	اوغر کуғурак	اوراقаврок اوراق
ایبک эбак//ибак	<u> </u> <u> </u>	اوفyф ۱ : د	اوراق урок//ӯрок
ایپاپییه кепопе	اويتميناز авитаминоз	اوفر авфар	اوراقурок
ایپاتیکهипотека	اویسувайс ۱ :	اوقات авқотІ	ўрдак Сэээ ээр ўрдак Сэээ ээр ў ўрдак Сэээ ээр ээр ээр ээр ээр ээр ээр ээр ээ
ایپّادرام ипподром	اويغر уйғур ، =	اوقات авқотІІ	اوردکپرانیўрдакпарронӣ
ایپاسэпос	اویغریуйғурӣ	اوقاتپزیавқотпазӣ	اورده ўрда І
ایپچیل ПИРПС	اهار axop	اوقاتتلخ авқотталх	اورده ўрдаІ
ایپیدیمیالاگэпидемиолог	اهالی نشین ахолинишин	اوقاتتلخىавқотталхӣ	اور دو урду
ایپیدیمیالا گی Эпидимиологӣ ایپیدیمیالا گییه эпидемиология	اهالیахолӣ اهانتихонат	اوقاتخوریавқотхури	اوردو گاه ўрдугох
·	اهات ихонат اهبت <u>ў</u> хбат	اوقاتواریавқотвори	اورمز ypmy3 است معروب
ایپیدیمییه кимерипс		اوقافавқоф او گستавгуст	اورمزدурмузда المرمزد
ایپیدیمییویЭПИДЕМИЯВП	וهتزاز ЭХТИЗОЗ) ארד א אראיאירי	او کستیавгуст او گستیавгустӣ	اورندавранды ا
ایپیزادдэпизод	اهتمام ЭХТИМОМ اهداب8ХДОб		اورندیدنаврандидан اورنگавранг
ایپیسینتر эписентр		او گی ӯгай	
ایپیکورییزم эпикуреизм ایپیکی эпикӣ	اهرام axpom	اولаввалا اول	اوره ypa اوره ypa
	اهراه شکل axpommakn		
اپپیگرفэпиграф اپپیلاگэпилог	اهرام مانندахроммонанд	аввалан е к	اوروپاییаврупой
	اهر من ахраман	аввало че в паст	اوروپایی دو خت аврупоидухт
ایپیلیپتکیйжителипе	اهريمنахриман المريمن	авлочы В почем в	اوریبype6
ایپیلیپسییه илипепсия ایپیلیپسییه ето то то то	اهريمنахреман	او لاد авлодав المادي قوم علام	اوريبچشم уребчашм
וייו אני эталон וייו אני	اهل axıı	او لادی авлоди	اوريبچه уребча
ایتام айтом ایتکэтак	اهلانه ахлона اهلانه	اولپانУлпон <u>آ</u> د د د مقوم پرسموسی	اورینگавринг اوزبکÿзбак
ایتکهэтика ایتیکهэтика	аҳлӣ, lal	اولپانپولی ўлпонпулй اولیانپولی ўласты	
	اهلیت ахлият ام (мумаха	اولت улат اولت хитросоном	اوزبکی <u>ӯ</u> збакӣ اوزبیک <u>ӯ</u> збек
ايتليوى италиявӣ	اهم (axam(m)	اولتره صداултрасадо	
ایتیلیगилӣ ایتیمالاگ-этимолог	اهمالLOMXE امرائکار CONTROMYC	ופלדת הyлтpa אור האון: yntpaopo	اوزبیکیÿзбекӣ ادنکیyзак
اینیمالا کاополого ایتیمالاگیهRичологомитс	اهمالکار дожломхс اهمیتтхимаха	اولتره آواز ултраовоз اولتره بنفش ултрабунафш	اوز کy3ak آورک ادنیا ۲۵۵۳
			اوزیل узел اوستاавасто
ایتیودдэтюд ایثارисор	اهمیتدار ахамиятдор اهمیتناکахамиятнок		
ncop	адания поко сщав	اونچىyıııak	abccioumgi

ايرمان ирмонІ ايثار эсор ايرمان//ارمان ирмонП ايج94 ирмонсаро(й)(ی) مانسرا(ی ايجاب600و یرمکэрмак ايجابىЭчобӣ эритросит يريتراسيت ايجادдоу یریمирим ایجاد کار эчодкор یریمچی иримчи ایجاد کار انه эчодкорона ایجاد کاری эчодкорй يزاپىЭзопй ایجاد کننده эчодкунанда ايزاتاب изотопо ایجادگر эчодгар ايزار 330p ایجادی Эчодй эзорбанды; ایجادیاتтэчодиёт ايزار پاچه эзорпоча ايجاز 9403 ایزار دیواری эзордевори ايجاز эчозан ايزارسر خک эзорсурхак ایچکیمر эчкемар ايخچم ихчам يزاره эзора ایز امیر ها изомерхо ایخیناکاکжинокок ان IOH) نا ان M3OH ايدرэдар эзидэ يز د айдунایدون изадэيز ЭДУН изадпарастیزدپرست ايدو نЭйдун یز دشناسизадшинос ایدیئلидеал эзидӣ//эзадӣ//изадӣیزدی идеализатсияایدیئلیزتسیه یزشناسизшинос идеализм ایدیئلیزم ایز شناسی изшиносй идеалист ایز گیر изгир идеалисти ایز گیریизгирӣ ایدئاگرمهидеограмма ىز مگى эзмагӣ الديامه идиома ىز مە3Ma ايدير эдир ایدیهидея پیرنتاэсперанто ایدیهنا کی идеянок آ تист ایدیویидеяви ىتист بستاد گیистодаги ايرتىэрати истодан ايرادдэрод تاده گری истодагари ایراددار эроддор эстакада، ایراد گیر эродгир истоёнданبستاياندن ایرادگیریэродгирӣ بستانی эстони ایرادناپذیر эроднопазир эстрада، ایر از پیه врозия эстради اير انайрон ستگاه истгох ایران شناسэроншинос بستم истамП ایران شناسیэроншиносй айсар " اير اني эрони ى نويسэссенавис ایرانی نماоронинамо эсссенависй نویسی ирратсионализм ایر تسیانلیزم Эскадрилия كدريليه ايرغىирғай کلتار эскалатор ایر که эрка эскимою эркатулфор ایر که تلفار ایر که تایэркатой کیماسэскимос

эскимосй,

کو رسیه экскурсия

ایر کگیэркаги

اير گنگ эрганак

ایسکیز эскиз یسیэссе سچىЭсесчй يشانІноше يشانПноше يشانبيبي йдионбиби ىشانز ادە Эшонзода يشانتوره эшонт ура يشاني Яноше بشيكآ غاباشي йшобобоше یشیکآغاسیЭШИКОҒОСӢ يصبير گайсберг айзан يضاح دهنده эзохдиханда يضاح دهي ЭЗОХДИХЙ يضاح نامه эзохнома يضاحى ЭЗОХЙ يغاقайғокي يغاقي айғоқи يغير айғир ифоы айфудаيفده يفده سرى айфудасари يفياپпоифє يفياپىйпоифс يفير Ідифс يفير Прифс يفير دار эфирдор يقانиконي یکالاگیэкологӣ یکالاگییهэкология **الكانه икона** یکرنэкранی یکزاتیکهэкзотика کز اگمیه экзогамия کزیمه экзема экспорт ыкспансиони یانی экспансионизм بانیزم экспансия ыкспедитсиони یانی экспедитсия ي تЭксперт экспертидели يرتيزهэкспертиза

экспериментیریمینت

ЭКСТРЕМИЗМ

экспериментй يمينتي

экстремист

یکستریمیستی экстремисти یکستیر نэкстерн экстернат ستير نت экстенсивй تينسيوي экскаватор بكسكوتار بكسكو تار چى экскаваторчй کور سنت экскурсант экскурсионй يكسكورسياني эклектизм يكليكتيز یکو تار экватор یکوتاریэкватори يكوولينت эквивалент بکیپژ жипаж یکیز کэкизак يلЭЛ элнавкар يلنو كر يلاتЭлотيلا يلاتيه витопс айлокیلاق يلپس//ايلپسسэллипс\/Эллипсис эллипсй يليسي يلچىЭЛЧЙ يلچيخانه элчихона یلچیگریЭлчигарӣ يلخانЭЛХОН يلدار элдор يلغار//الغار ИЛҒОР илғай يلغى ىلكىэлак يلكبافфолакбор элакбофй, پلکبافی элликбошй يلكباشي يلمى Элами электроника یلیکتررانیکه эллинизм يلينيز بليوز يانيز م иллюзионизм иллюзионист بآيوزيانيست بليو زيه иллюзия یآیو مینتار иллюминатор یم ЭМ یمٰکنیэмкунӣ یماоми имокунанда،پماکننده یمانимон يمان فروش имонфуруш يمبريانноном يمپرتيوимператив يمچىЭМЧЙ экспериментали يريمينتالي يميز Эмизак айман يمن

эмулсия ايمولسييه

ايمولسييه آفر эмулсияофар ايمونيتيتиммунитет ايمينЭМИН ايمينىЭМИНӢ اينин инчобизан اینجابز ایناق//اناقинок интермедияاینترمدیه اینتر نت интернат интернатсионалй اینترنتسیانلی اينترنتسيانليزم интернатсионализм. اينترنتسيانليست интернатсионалист. اینتگر لинтеграл اينجинч اینجائی инчой اینجهانیинчахони اينجو инчу اينجيق инчик اینجیقی инчики инчунин اینچنین ایندشپیل Эндшпил ایند کسиндекс индуксия ایندو کسیه индикатор ایندیکتار اينفر هساختار инфрасохтор اینفرهسرخинфрасурх اینفر هصدا инфрасадо اینفوزاریه инфузория اینکинак اینکو بتار инкубатор اینکوبناریинкубатори инквизитсия اینکویز تسییه اینگلیتسییه ингалятсия инвалидые ايوار Эвор ايە 🗴 ایو کو اتسیانی эвакуатсионй ایو کواتسیه эвакуатсия ايواليو تسياني Эволютсиони ايواليوتسيانيزم эволютсионизм ЭВОЛЮТСИОНИСТ ايواليوتسيه эволютсия ايوانайвон ايوانچەайвонча айвондор ايواندار ايور يستيکه эвристика ايو فانيه вфония ایوفیمیز م эвфемизм ایوفیمیستی эвфемисти

эвкалипт ایو کلیپت بااقتدار боиқтидор يولпюлيو июлй يولى يونнон боумедباامید يونىиюнӣ يوينЭвен يوينکинэвенк بااندام боандом يوينكى эвенкй айюҳанносيهاالناس يهاالساقي айюҳассоқи يهاالصلاة айюҳассалот يهام ихом эхаيهه یهیэхе اليمان боимон يئر اگلف иероглиф یئراگلفیиероглифӣ ابІбобІ ابІІдобІ یئر رخیه иерархия бобШы аил//айил يبل бобоьь بابائي бобой

ب

,боП боІ боШЬ $бообр<math>\bar{y}(\breve{u})(s)$ باآبرو بااحترام боэхтиром بالحتياط тэнтхсод الحتياطي боэхтиёти بااختصاص боихтисос بااختصاصي боихтисосй آداب боодоб اآدابانه боодобона با آدابی боодобй الدب боадаб ادبانه боадабона باادبي боадабй باادراک боидрок باارادهбоирода بااساسoacoc ااستحقاق боистехкок боистеъдоды بااستعدادی боистеъдоди بااصرار боисрор بااضتراب боизтироб بااعتبار фодитаєод بااعتدال боэътидол بااعتقاد боэьтикод بااعتماد боэътимод باافتخار боифтихор

التفات боилтифот باالتفاتي боилтифоти باامتياز боимтиёз باانتظام боинтизом باانتظامي боинтизоми باندیشگی боандешаги اندیشه боандеша انصافфоинсоф انصافانه боинсофона انصافی боинсофи بااهتمام боэхтимом اباپیر ک бобопирак اباجانноробочон اباخانه бобохона إبا كلان бобокалон بابايانه бобоёна ابتбобат ابر ار бобарор بابر اری бобарорй اب داشت бобардошт ابر کتی бобаракати ابر که//بابر کت(тобарака (т) баобр $\bar{y}(reve{y})(reve{y})$ آبرویی баобруй ابز ن бобзан ابضاعت бобизоат ыбобақоыы бобак ابو نه бобуна ابي бобй ابیل бобил бобия اتأثير ботаъсир باتجر به ботачриба اتحملботахаммул اتدبير ботадбир اتدبيرى ботадбирй ытадричباتدريج ботартиб اترتيبيботартиби اترحمботараххум

اتر هботара

ыташаббус اتعجّبботааччуб اتعجيل ботаъчил ротафсил اتفصيل ботакаллуфыт اتكلفانه ботакаллуфона ботакаллуфи боталотум اتلاق ботлок اتلاقزار ботлокзор ротлокзамин اتلاق زمين إتلاقى ботлоки بئتلانбиатлон باتمكين ботамкин اتمكينانه ботамкинона اتمكيني ботамкинй اتميز ботамиз اتمىز ئ ботамизи اتنىكботаник اتنیکه ботаника اتنیکی ботаникӣ اتور ботур босабот باثبات босубот босаботи باثباتي اثباتی босуботи اثر و ت босарват של //باثمر //باثمر босамар//босамара باج604 آجپولی бочпули اجخانه бочхона باج خواه бочхох باجداو бочдов бочдех اجرأتбочурьат اجر أتانه бочурьатона اجرأتى бочуръати бочситон اجستاني бочситони آحگاه бочгох اجگذار бочгузор اجگذاری бочгузорӣ اجگیر бочгир اجگیریбочгирӣ

اجوهر бочавхар

اچکهساز бочкасоз

حتياط тэитхсвб

رجاب бохичоб

اچکه مانند бочкамонанд

باجه боча

бочка

باذل лизод باد کش бодкаш باذهن бозехн باد کشک бодкашак باذوق бозавк بادگر бодгар باد گر دان бодгардон بارбор باد گرفته бодгирифта بار борІ باد گری бодгари بار борII борШ باد گیر бодгир ادلлилر بار борІ۷ بار борУ ادمانند бодмонанд بادموری бодмури بارافتیده борафтида بارافكني борафтида ادنا ک боднок بارانворон ادنجان бодинчон بارانخورده боронх урда بارانخور боднамоны باران سنج боронсанч بادوار бодвор ادولت бодавлат بارانسنجى боронсанчи بارانگری боронгари бодаها ارانداز борандоз بادها бодахо باراندازى борандозй باده پر ست бодапараст باران دیده борондида باده پر ستی бодапарасти боронрасида باده پیما бодапаймо بارانزا боронзо باده پیمایی бодапаймой بارانک боронак اده خانه бодахона اده خوار бодахор بارانگذر боронгузар باران گیر боронгир اده خواری бодахори باراننا گذر боронногузар باده خواه бодахох بارانىборонӣ бодадех боронидан بادەرنگ бодаранг بار آور боровар باده فر و ش бодафуруш بار آوری боровари باده فروشى бодафуруши باربر борбар اده کش бодакаш باربر دار борбардор باده کشی бодакаши рорбардори, اربرداری باده گسار бодагусор борбанды باده گساری бодагусори борбандак Уници بادهنوش бодануш ادەنوشى бодануши борбандисынды ارتборт бодйи бортрадист ادیان бодиён ار تمیخنیک бортмеханик бодиёнат ادیانت بارجامه борчома бодиёнаادیانه بادیانی бодиёнӣ بار حم борахм بادی گر бодигар بار خانه борхона بادی گری бодигарӣ بار خدا борхудо ارخطтоорхат بادیگیбодигӣ ارخلته борхалта ادیه бодияІ بارخواهборхох ادیه бодияП ادیه گر دбодиягард بارخيز борхез بار خیزی борхезй بادیه پیماодияпаймо بار د борид بادیه گر دی бодиягарди باديه نشين бодиянишин بار دار бордор بار دار شوی бордоршави بادیه نشینی бодиянишинй باردار کنیбордоркуни باذكاه تбозаковат

усущения ображающий обрами ображающий ображающий ображающий ображищий ображищий ображищи ображищий ображищий ображищий ображищий ображищий ображищий обра بادبر бодбур بادبر ک бодбарак بادبر کباز бодбаракбоз بادبر کبازیбодбаракбозй بادبر ک پر انی бодбаракпарронй бодбанды бодбандй. بادبيز ك бодбезак وادبيز كشكل бодбезакшакл بادبيز كمانندбодбезакмонанд бодбезаніبادبيز بادپای(бодпо(й) بادپیما(ی)(одпаймо(й)پادپیما ادپیمائی бодпаймой بادخوان бодхон بادخور бодхур بادخور دەбодх ўрда ادخور ک бодхурак бодх**ўра**هادخور ادخيز бодхез اددار боддор إددر боддаро боддаст باددستى боддасти اددهک боддихак بادد هنده боддиханда بادر فتار бодрафтор بادر م бодрум ادر نجبو یه бодранчбуя بادرنگ бодиринг بادرنگ бодрангІ بادرنگ бодранг П بادروج бодруч بادروز ه бодруза بادرو یه бодруя بادریز//بادریزک бодрез//бодрезак بادریسه бодреса بادسار бодсор بادساری бодсори ادست و پاбодаступо бодсары бодсанчІ бодсанчП بادسنج ادشكنбодшикан бодиноні بادغر//بادغر содғар//бодғарды بادقت бодиққат بادقتى бодиккати اد ک دهбодкарда

باحرارتбохарорат باحر مت бохурмат باحشمت бохашамат باحلاو ت боҳаловат باحور бохур باحوراбохуро باحورى бохурй باحو صلگی бохавсалаги باحو صله бохавсала باحياбоҳаёب باحيائي боҳаёӣ باخبر бохабар باختтоохт باختخيز бохтхез باختر бохтар باختر زمین бохтарзамин باخترى бохтари باختن бохтан باخته бохта باخر دбохирад باخر دىбохиради باخطтоохат باخەбоха باد бодІ بادОодП باداбодо بآ داب баодоб باداباد бодобод آدابانه баодобона بآ دابی баодоби باد آسا бодосо بادافر اه бодафрох بادام бодом بادامٰچشم бодомчашм بادامچه бодомча بادامچه گل бодомчагул بادامزار бодомзор بادامستان бодомистон بادامشكل бодомшакл بادامشکنک бодомшикан(ак) بادامک бодомак بادام گل бодомгул بادامي бодомй بادانگیز бодангез باد آور бодовар باد آور د бодовард باد آور ده бодоварда بادبان бодбон بادبان دار бодбондор بادبانی бодбонй بادېدبه бодабдаба

роздехй بازدهی **бозорид**ӯзӣсуосеју باروت كوبборуткуб بار داری бордорй بازارىزادە бозоризода باروت کوبی боруткуби باز دید боздид باردانбордон بازدید کننده боздидкунанда بازارى يانه бозориёна باروتى борути باردهбордех бозрас بارور борвар بازافكندن бозафкандан بار دهی бордих п бозрастан باز آمدن бозомадан بارورسازى борварсози بارز бориз بازرسی бозрасй باز آموزی бозомузи بارورى борвари بارسالار борсолор بازرفتن бозрафтан борсанч از اندن бозондан бораІ بازرگان бозаргон//бозургон بارش бориш بازاندیشیدن бозандешидан бораПо بازرگانی бозаргони//бозургони باز ایستادن бозистодан باره бораШ باره بارشات боришот باره бораIV بارشک борашк بازسازىбозсозй ازبان бозбон бозбастан باز شماری бозшуморй بارشنا ک боришнок بارىборй باز کستر دنбозгустурдан از بسته бозбаста بار یابборёб بارعвореъ розкашидан باز کشیدن بارىتعالىборӣ-таоло بار غبت борағбат ازبینی бозбинй боридан باز کننده бозкунанда از یخت бозпухт بارفرار борфурор бозкушидан باز کوشیدن از پر داخت бозпардохт бореша بار فراری борфурори از گذاشتن бозгузоштан از پر داختن бозпардохтан борик باریک بار فرستانی борфиристони باریکبینی борикбинй І باز گر دбозгард ازیر سбозпурс بارفر ستنده//بارفر ستاننده باز گر دانیدنбозгардон(и)дан ні پرسی бозпурсй باریکاندام борикандом борфиристанда//борфиристон بازگر دنده бозгарданда бозпурсиданы باریکاندیش борикандеш анда باریکاندیشیборикандешй بار فروشی борфуруши розпарвардан باز پرور دن بازگر دیدنбозгардидан بازگر فتن бозгирифтан بازير و رى бозпарвари борикбадан بارقборик باز گذشتن бозгузаштан باز پس бозпас باریک بین борикбин بارقه борика باز گسستن бозгусастан бозпасгирисущой Јерикбини Пاریکبینی بار ک борак باز گشت бозгашт бозпасин اریک خیال борикхаёл بار کشه боракаллох بازپیچбозпеч باز گشتن бозгаштан бориксанч بار کش боркаш از پیرائی бозпирой باز گشتناپذیر бозгаштнопазир باریک گیر борикгир بار کشان боркашон باز گشته бозгашта розпайвастан بازپیوستن اریکمیان борикмиён بار کشانی боркашонй باز گشتی бозгаштӣ باز جستن бозчустан борики جاریکی بار کشی боркаши باز گفتن бозгуфтан ار کنگ боркунак ازجویی δο3Ҷӯӣ ىاز 603 бозхаридыј باز **آ**003 باز گو (ی)(бозг ў(й) بار کننده боркунанда باز گوئی бозгуй باز ІІвоо بار گاه боргоx ازخر يدنбозхаридан بار گذاریборгузорй باز گو کننده бозгукунанда ازخو است бозхост باز Шгод бозхостаныі باز گو نه бозгуна باز бозІ۷ بار گه боргах باز گوی бозгуй بار گی бораги از خواند бозхонд بازار бозор از خواندن бозхондан بار گیر боргир باز گیری бозгирӣ بازارجا(ي)(й)озорчо(й) بار گیرنده боргиранда بازماناندن бозмонондан ازخوانده бозхонда بازارچه бозорча بار گیریборгирӣ از ماندن бозмондан ازخواني бозхони بازارچى бозорчй بار گین боргин ازمانده бозмонда ازخواه бозхох بازار شناس бозоршинос بازناگر دбозногард بازار شناسی бозоршиносй بارمانک бормонак از داد боздод بازار كىбозораки ماز نامه бознома بارنامه борномаI باز دادن боздодан бозинат بازار گانбозоргон بارنامه борнома П باز دار боздор بازار گانیбозоргонй بارندگیборандаги بازنده бозанда باز دار نده боздоранда باز نشسته бознишаста باز داری боздори آ بازارگاه бозоргох بارنده боранда بازنگر бозингар بازار گر دбозоргард بارو бору باز داری боздори ІІ بازنگری бознигарӣ بازار گردی бозоргарди باز داشت боздошт باروار борвор бознамудан) از داشت شده боздоштшуда بازار گیر бозоргир بار وبنه борубуна بازداشت گاه боздоштгох بازارنا گذر бозорногузар بازو бозy بارو ت борут бозорй بازو бозӯ باز داشتن боздоштан بار و تخانه борутхона бозубандыі باز داشته боздошта بازارياب6030рёб بار و ت دان борутдон بازاريابي бозорёбй بازودراز бозудароз باز دانستن боздонистан باروتساز борутсоз بازارى دوز бозоридуз از ه6оза از دەхөх ناز بارو تسازى борутсозй

اطنیботини

اطيه ботия

اعثбоис

اعظم боазм

اعقل боақл

богы

اغات боғот

اغبان боғбон

اغچه боғча

اغدار боғдор

اغساز боғсоз

اغىбоғи

باغیریت боғайрат باطن خراب ботинхароб افбоф اطنشناسботиншинос بافيند//بافتيند اطنطنه ботантана бофбанд//бофтбанд بافبندی//بافتبندی бофбандй//бофтбандй اظرافت бозарофат اظرافتى бозарофати افت бофт افتтфоб اظفر бозафар рофтбардори افتبر داری اعتبار фаэьтибор бофтбанды рофтбанди, افتبندی اعدالت боадолат افتشناسی бофтшиносй إعدالتانه боадолатона افتن бофтан باعدالتي боадолати افتنى бофтани اعز تбоиззат افته бофта І عصمت боисмат افته бофтаП اعصمتى боисмати افته شناس бофташинос рофташиноси... اعظمت боазамат اعفت боиффат بافدم бофдум اعفتى боиффат ا بافر (бофар(р افر است бофаросат افر استى бофаросати عقلانه боаклона افر اغت бофароғат اعقلک боақлак افر هنگ бофарханг اعقلی боақли افر هنگی бофарханги افز ن бофзан бофасохат افضل бофазл اغباني боғбонй افضىلت бофазилат боғбандыы اغپرور боғпарвар افطانت бофатонат افندگی бофандаги اغپروری боғпарвари افنده бофанда اغییر ا(ی)(о) боғперо بافه бофа бофахмبافهم اغچه دار боғчадор бофиданافیدن بئآفیزیکه биофизика اغدارى боғдорй بئآ فیزیکی биофизики اغرض боғараз افیض бофайз اغر ضانه боғаразона اغرور боғурур اقدر ت боқудрат рокудрати باقدرتی باقوت боқувват اغسازى боғсозй рокуввати باقوتتي اغستان боғистон اقى боқй اغشهر боғшахр اقىدار бокидор اغكار боғкор اغکوچی боғкӯчй اقىماندە боқимонда اکбок اغلغله боғулғула اکر گی бокираги боғундаы اکرهбокира боғнишин کر هбокурра کر و فر бокарруфар اغير تانه боғайратона با کس бокс باغیر تی боғайрати

بآسيناز биосеноз اشшобош باشшоб اشتابбошитоб اشجاعت бошучоат اشدдошад бошиддат اشرافت бошарофат اشر فбошараф اشر فانه бошарафона اشرفىбошарафи اششшишшо اششگه//باششگاه бошишгах//бошишгох اشعورбошуур اشعورانهбошуурона اشعو رىбошуури اشفقت бошафкат اشقر دбошқирд اشقر دىбошқирди اشکو ه бошукух اشگاهیбошгоҳӣ اشگه//باشگاه бошгах//бошгох اشندهбошанда اشنگ бошанг اشوقКошавк اشو کت бошавкат اشه бошаІ اشه бошаП اشهامتтоошахомат бошидан اشيدهбошида اصبر босабр اصبرانه босаброна ьосабри اصداقت босадоқат босир " اصر فه босарфа اصر ه босира اصفا босафо اصفت босифат اصلابت босалобат اصلابتي босалобати اصولت босавлат اضربه бозарба اطر اوت ботароват اطل ботил اطنботин ботинсиёх اطنا ботинан باطنبينнотинбин

بازىбозй بازيابي бозёбӣ باز یافت бозёфт باز یافتن бозёфтан باز یافته бозёфта بازىچە бозича بازىچەفروش бозичафуруш بازىچەفروشى бозичафуруши بازیدن бозидан بازی ده бозидех بازی گاه бозигох بازیگر бозигар بازی گر دان бозигардон بازی گر دانی آمر бозигардонй بازی گری бозигарӣ بازی گوش бозигуш بازین бозин ىاۋ жод باژدار бождор باژ ستان божситон باژ گاه божгох باژ گونه божгуна بأس//باسоосساب/ساраъсП//бос باستانбостон باستانگرایی бостонгарой باستانشناس бостоншинос باستانشناسیбостоншиносӣ باستاني бостони باستر مه бостурма باسخاбосахо باسخاو ت босаховат باسر شتگی босариштаги باسر شته босаришта باسر عت босурьат باسعادت босаодат باسعادتی босаодати بآ سفیر ه биосфера باسق босик باسقاق боскок باسقانбоскон باسليق бослик باسليقه босалиқа باسمچي босмачи باسمچیگری босмачигарй باسمچیگیбосмачигӣ باسمه босма باسو اد босавод باسو ادانه босаводона باسوادى босаводи باسور босур босиёсат

بانشاط тошинод انظام бонизом бонеъмат انعمت انفاست бонафосат انفو ذ бонуфуз انکбонк انکدار бонкдор انکدار یбонкдорй ئآنكەбионика бонкаانکه بانكى бонки бонгы بانو бону بانو бонаво انیбонӣӀ бонӣЩبانی آوازماني баовозмони باو جدان бовичдон او جدانانه бовичдонона باو جدانی бовичдонй باور бовар اورخط бовархат боваркунанда, باورى бовари باوری بخش боварибахш باورينا ک боваринок باو فا бовафо باو فائي бовафой باوقار бовикор او قارانه бовикорона باوقاری бовикорй бохо باهتور бохтур//бахтур إهدف бохадаф бохиры اهمت бохиммат اهمتىбохиммати бохамзид//бахамзидыаы اهنر бохунар باهو боху باهواбохаво اهوشбохуш باهو شی бохуши бохайбат бойІЫ бойПы бойдиханда бойзаны بايانه боёна بایباباбобо بايبچگی бойбачагӣ

بامТомІ امПмод бомбс امىه бомба امبهانداز бомбаандоз امبهاندازىбомбаандозй امىدىار ان бомбаборон امبه پرتا бомбапарто امبه پر تایی бомбапартой امپوش бомпуш ام پوشى бомпуши امدار бомдор امتانت боматонат امچهбомча омухаббат امحبّت امدادдоомдод امدادان бомдодон امدادي бомдоди امدنیت бомаданият امدنيتي бомаданият المدنيتي امز د бомзад бомузды امز с امز هбомаза бомаслак امشقّتбомашаққат شقتى бомашаққати امصلحت бомаслихат امعر فت бомаърифат امعر فتى бомаърифати امعلو مات бомаълумот امعني бомаънй امغز бомағз бомкуба(к)(کوبه (ک مگاهбомгох امگو شه бомгуша املاحت бомалохат املاحظگی бомулохизаги املاحظه бомулохиза امنش боманиш امنطق бомантик اموفقيت бомуваффакият امهار бомахорат امهرбомехр баумедامید انІноб انПнод باندام баандом باندیشگی баандешагӣ اندیشه баандеша

انز اکت боназокат

بانزا کتی боназокати

بالانشين болонишин ролонишинй, болойы болой І, الایی Пйолой болоихамبالایهم الحمله билчумла الخاصه билхос(с)а بالدار болдор الذات тоззот الذت болаззат بالذتى болаззати بالز نان болзанон болсурхبالسرخ بالش болиш الش//بالشت (Т) болиш الشتچهболиштча الشتک болиштак الشكسته болшикаста الشيويزم болшевизм الشيويك болшевик الشيو يكى болшевики الضرور Тиззарурат الطافت болатофат бильакс болиғы болуғы الغحهболғача الغدل болиғдил الغدو لت болиғдавлат الغنظر болиғназар الغه болға الفرض билфарз بالفعل билфеъл الفور билфавр القوة билкувва билкулл биллахай المرة билмарра المعاينه билмуояна بالنده боланда بالو болуІ بالو болуШ بالوايه болвоя بالوعه болуа болаёқат الياقت болаёқаті بالياقتى болиды болидан باليده болида

بالين болин

باكسچىбоксчй با کسیت боксит با کسیت دار бокситдор با کفایت бокифоят باكلهбокалла با کر ه бокура باكىбокӣ الІлоб بالлоол بالПлобол боло Гу С بالابر دار болобардор بالا//بالائيболоП//болой بالاىقطبى болоикутби بالا آبболооб بالابر болобар بالابر ائی болобарой بالابر دارىболобардорй болобаланд بالابلندي болобаландй بالاير болопур بالاپوش болопуш بالاپوشک болопушак بالا پوشیده болопушида بالاخانه болохона بالاخانه دار болохонадор بالآخر ه билохира بالاد болод بالادار болодор بالادراز болодароз بالادر جه болодарача بالادرى болодарӣ بالادست болодаст بالادستى болодасти بالارболор بالاروى болорави بالارىболори بالاساخت болосохт بالاسنگ болосанг بالاافشان болафшон بالافشاني болафшонй بالا كارىболокорй بالا کشاد(ه)(а)(عبالا کشاد بالا کو چه болокуча بئآلاگ биолог بالا گذر бологузар بالاگر و бологарав بئآلا گی биологӣ بئآلاگيەвиология بالان ІнолонІ болонПטצו

بخاریگیбухоригӣ خاصیت бахнав ختбахт بخت آزمایی бахтозмой خت آور бахтовар ختبر گشتگی бахтбаргаштагӣ ختى گشته бахтбаргашта ختىستەбахтбаста فتبيدار бахтбедор فت جنبان бахтчунбон فت جوی бахтчуй **бахтсафед**ы تفيروز бахтфируз ختقرین бахтқарин خت کشا бахткушо خت کشایی бахткушой خت کو ر бахткур ختنامه бахтнома ختەбахта ختور бахтвар ختور бахтур ختور бухтур ختىбухтӣ ختيار бахтёр ختيار бахтиёр ختيار انه бахтиёрона ختيارى бахтиёрй خر دбихрад خر دیбихради خسбухсخ бахсониданы бахсидан خشقaxııı خشقaxııı خشائين бахшоидан **бахшондан** خشاننده бахшонанда خشایش бахшоиш خشش бахшиш ششدهی бахшишдихй ششستانیбахшишситони شش گیری бахшишгирӣ ششنايذير бахшишнопазир ششنامه бахшишнома خشگاه бахшгох فشند گی бахшандагӣ فشنده бахшанда خشو دنбахшудан فشی бахшӣ бахшиданبدن

فشيدني бахшиданӣ

بچەزايى бачазой چەغر бачағар چه کش бачакуш چه کشک бачакушак چەگانەбачагона چەمر دбачамард چەمر دم бачамардум چەمر دەбачамурда چەمور бачамур چەپكжаяк بس گیری баҳабсгирӣ حتбахт حثбахс حثانگيز баҳсангез حث برانگیز бахсбарангез حث پذیر бахспазир حث طلب бахсталаб مەرچىбахсмабахс حثناپذیر бахснопазир حثناطلب бахсноталаб حثناكбахснок حر бахрІ حر آسا бахросо حرانбўхрон حرپیماбахрпаймо حرپیماییбахрпаймой حر دست бахрдаст حر کتدراریбаҳарақатдарорй حر گر دбахргард حر گر دی баҳргардӣ حرنگار бахрнигор **бахрнавард**ы حرنورد حرنور دى бахрнаварди حرىбахрй اب گیری бахисобгирӣ حضور бахузур حورбухур حير هбухайраه خار бухор خار آلو د бухоролуд خاراییбухорой خاريز бухорпаз خارخانه бухорхона خارخداتбухорхудот خار کنک бухоркунак **бухормонанды** خاریбухориІ бухорӣⅡیخاری خارى دو خت бухоридухт خارىساز бухорисоз

خارىسازى бухорисозй

битумبتم батамом батамкин **бутунІ**, бутта бутабандығы бутабандй بته بور буттабур تهديوار буттадевор تەزار буттазор بته قالب бутақолиб بته گیбуттагӣ بجل//بجول бучул бачоاج **бачооваранда** بجا آوری бачоовари **бачонрасонанда** ح أتбачурьат جرس//بجراس бичиррас//бичиррос буччак جلباز бучулбоз جلبازى бучулбозй **бучулак**حلک چکжичак бачкам چکم бачки چکی چگیбачагӣ حله бачилла бачаحه бучаبچه буччаبچه بچەباز бачабоз бачабозй, پچەبازى بچەبانнобачабон بچەبانى бачабонй **бачапо(й)**(ی)(бачапо بچەپائىбачапой بچەير تاбачапарто بچەپرتاپىбачапартой چەچە бачача پچهخوار бачахор چەخور бачахур بچەخور کбачахурак چەدار бачадор بچەدارىбачадори و و ان бачадон چەدز دбачадуздэ چەدز دىбачадуздй چەدو ست бачадуст بچەزاбачазо

бойбача بايبچه بايبچة бойбачча بایبکه бойбика بایچه бойча بایچیچک бойчечак бояды الداده бойдода بايدختر бойдухтар بايراقкоярок боист بایستگی боистаги боистан боистани боистаبايسته بايشوى бойшави боеъبايع بایگانбойгон بایگانیбойгонӣ بايمجان бойимчон ببر бабр ببر افكن бабрафкан ببرداشتтабабрдошт به اندام баандом ببر کتی бабаракати ببلئا گرفیбиблиографӣ وپیاбапо بیاکنندهбапокунанда بیایقدم бапоиқадам تتбут بتساز бутсоз بتاز батоз بتباتбатбот بت پرستтоутпараст بت پرستانه бутпарастона بت پرستیбутпарасти بت تراش буттарош بت تراشیбуттароши بت خانه бутхона بتدبير батадбир بتدريج батадрич بترбатар بتریه батарея І بتریه батареяП بتسيله батсилла بتشكنбутшикан ратафсил بتفصيل буткада،بتكده بتكرار батакрор بتگر бутгар بتگر یбутгари баталион

بددماغی баддимоғи بددو خت баддухт بددوزی баддузи баддаханبددهن بددهنی//بددهانی баддаханй//баддахонй **баддин** баддини دذات бадзот لدر бадр бадар بدر бидиррос بدرام бадром **бадрох**الدراه **бадрох**й دراهی **бадрой** بدرأي//بدرايбадраъй//бадрой **бадрой** пыльты ьидир-бидир بدربدر бадарачотبدرجات بدر دخو ر د бадардх ўрдэ درشک бадрашк درشکانه бадрашкона بدر شکی бадрашки بدر غگی бадарғаги бадарға ьадарғашуда،بدرغهشده درفتار бадрафтор **бадрафтор**пыле бадрақаدرقه در کابбадрикоб ьадрикоби پدر کابی در گ бадраг بدر گی бадраги بدرنگбадранг **бадрав** درو(ی)(бадру(й)درو **бадруй**, бадруд бидрудэ بدروز бадруз بدروز گار бадрузгор بدروز گاری бадрузгори бадрузи بدروزی бадра،بدر бадрехтبدريخت бадрехтиبدريختى бадрешаدريشه бадзоіيدز бадзабон بدزبان

بدزبانى бадзабонй

бадбинона دبينانه **бадбин**й دبینی бадписандышы دپوشا ک бадпушок **бадпаймон** бадпайванды бадтан دتن бадтанй دتنى دجلو бадчилав د جنس бадчинс د جنسی бадчинсй دجه//بدجيتбудча//будчет садчахли د جهلانه бадчахлона دجهلی бадчахлӣ دچشمмшичаши چشمی бадчашмй دحال бадхол دحالت бадхолат دحجابбадхичоб دحجابي бадхичобй خرج бадхарч دخشانی бадахшонй бадхашм دخشم دخشمانه бадхашмона دخشمى бадхашмй دخشی бадахшй دخصال бадхисол فصلت бадхислат دخطбадхат دخطی бадхати دخلق бадхулк دخلقی бадхулки دخيمбадхим $6адx\bar{y}(H)(y)$ садхуйкخوئي دخواب бадхоб دخوابي бадхоби دخو انбадхон دخواني бадхонй бадхохы دخواهانه бадхохона دخواهی бадхохи دخور бадхӯр бадхаёлالدخيال бадхаёли يدخيالي **баддарун** песе бадфеъли يددفعلي لددل баддил

ددلی баддилй

баддимоғысы ,

بدافت бадафт دافعال бадафъол بداقبال бадикбол بداقبالي бадикболй бадомадый بدآمو خته бадомухта بدآموز бадомуз бадомӯзи يدآموزي دآميز бадомез دانбад-он بدان бидонІ **бидон**Пبدان بدانجام баданчом بداندام бадандом بداندر و бадандарун **бадандеш** لداندیشه бадандеша **бадандешй** бадохатداهت داهتا бадохатан داهه бадоха داهه پر داز бадохапардоз داهه خوان бадохахон بداهه خوانی бадохахонй بداهه ساز бадохасоз بداهه سر бадохасаро бадохасарой بداهه سرايي بداهه نو از бадоханавоз داهه نو ازی бадоханавози دآواز бадовоз داو ت бадоват бадавзоъ وضاع دایت бидоят бадоеъدايع бадоинبدآيين دباطن бадботин دىخت бадбахт دبختانهбадбахтона دبختى бадбахти бадбадрақа دبدرقه бадбуриш бадбурут دبشر هбадбашара بدبندگی бадбандагӣ бадбанда, бадбуна دبنه бадбунёдيدبنياد $бадбar{y}(f y)(f y)$ دبو دبو شده бадбушуда бадбуй, кеңе бадбин بدبين

بخشيده бахшида بخگلتير бухгалтер بخگلتیریбухгалтерӣ بخگلتیریهбухгалтерия وخلбухл рахмал بخمل بخمل برگ бахмалбарг بخمل گل бахмалгул у бахмалмонандыы у сырындыы кахмалмонандыы بخملينбахмалин بخنو бахнав بخور бахур بخور бухур بخوردانбухурдон بخيازهбахиёзаب бахидан بخيدن بخير бахайр рахилبخیل بخیلی бахили بخيه бахия//бахя بخيەدوزىбахядузй بخیهدوزی//بخیدوزی бахиядузй//бахядузй бадІبد бадПبد بدسر бадсар بدسر یбадсарй بدسليقه бадсалиқа مدصداбадсадо бадмансаб بدنهادی бадниходй بداбадо بدائت бидоат بدائيбуддой **буддоия**بدائیه بدآبوهواбадобухаво بداختر бадахтар بداختر یбадахтари بداخلاق бадахлоқ بداخلاقي бадахлоқ بداخلاقي بدار کشی бадоркаши بداشت бадошт بداشتهاбадиштихо بداشتی бадошти بداصل бадасл بداعت бадоат بداعمال бадаъмол بداعمالي бадаъмоли وداغбадоғ بداغбудоғ

بدآغاز бадоғоз

баднаъл بدنعل بدنعلى баднаълй баднафас баднафс баднафси بدنقش баднакш баднамоы каднамой دنمایی دنمو دбаднамуд бадана دنه бадниходэبدنهاد баданй بدني буданй, бадният دنيت دو бадвІ ьадвІІ بدو دو бидав **Бадвохима** دواهمه بدوضع бадвазъ **бадвазъй** دولت бадавлат бидуни бадави **бадавият** دهضم бадхазм دهضمی бадхазмй دهو бадхаво دهوایی бадхавой دمىئت бадхайат кадхайбат دهيبت دهیبتانه бадхайбатона кадхайбати دهيبتي бади бадеъبديع ديع الجمال бадеулчамол бадеаديعه دىعى бадей **бадеиёт**بديعيا бадеият бадилبديل بدینбад-ин бадехатані бадеха **бадехахон** ديهه خوان ьбадехагу(й)(دیهه گو(ی) бадехагуй بديهه گويي кадеханавоз بديهه نواز бадеханавозй, دیهه نوازی бадехйبدیهی бадехиёт لذال баззол

бадгӯ(й)(یا د گوئی бадгуй د گوار бадгувор دگو شت бадгушт د گوهر бадгавхар د گو هری бадгавҳарӣ د گیر бадгир د گیری бадгирӣ бадал لدل دلجام бадлачом دلشوند گی бадалшавандаги دلشونده бадалшаванда دل شوى бадалшави دلگامбадлагом دلگامیбадлагоми دلهجه бадлахча бадали دلي لدليجات бадаличот бадалисозй, دلی سازی دمحضر бадмахзар دمذاق бадмазок دمذهب бадмазхаб دمذهبي бадмазҳабӣ دمر бадмур دمر دбадмард кадмарди دمر دی دمزاج бадмизоч دمز گیбадмазагӣ دمز ه бадмаза бадмаст ыбадмасти бадмасир 🚐 دمعاش бадмаош دمعاشر ت бадмуошират دمعاشىбадмаоши دمعاملگی бадмуомилаги دمعامله бадмуомила دمنتان бадминтон دمنتانباز бадминтонбоз кадминтонбозй دمنتانبازي دمنش бадманиш دمنظر бадманзар دمنظر یбадманзарй دمهر бадмехр **бадмехр**пدمهری баданدن бадном دنام دنام کنی бадномкунй دنامی бадномй دنژ اد баднажоды

دنظر бадназар

بدقدمی бадқадамӣ бадкасдые بدقصدانه бадқасдона бадқасди بدقصدي бадқалбېدقلب бадқалби, кайы бадкилик кадкиликі دقليقى دقمار бадкимор **бадкиморй** يدقماري بدقوار گی бадқавораги **бадкавора**, кабора, **бадқавоқ** бадқавоқ пыевере бадкавлые бадқавли يدقولي و бадқахр بدقهر انه бадқахрона бадқахриبدقهرى кадкиёфаги دقیافگی бадқиёфа دقيافه بد کار бадкор بد کار گی бадкораги ьадкора،پدکار **бадкор**й, бадком بدكام دکامه бадкома د کر دار бадкирдор د کر دارانه бадкирдорона бадкирдори يدكرداري د کش бадкаш د کله бадкалла د کنش бадкуниш бадкунишй, бадкешبدكيش د کیشی бадкешй د کینه бадкин//бадкина دگپбадгап بد گیی бадгапй د گذران бадгузарон бадгарды, د گشت бадгашт بد گشتی бадгаштӣ بد گفتار бадгуфтор بد گفتاری бадгуфтори بدگل бадгил بدگلوییбадгулӯӣ د گلی бадгили دگمانбадгумон د گمانی бадгумонй

بدگهر бадгухар

буддизм بدزهر бадзахр بدزهر هر бадзахра. радзахри **бадзин** بدزین **бадсобика**بدسابقه مدساختбадсохт بدساختگیбадсохтаги بدساز бадсоз بدسازى бадсозй бидаст **бадаст** بدسته бадаста بدست و پا бадаступо بدست و پاگی бадаступог بدست و پاگی бадсухан بدسخن بدسر شت бадсиришт بدسرشتىбадсириштӣ بدسگال бадсигол بدسگالی бадсиголи بدسلو ک бадсулук بدسلو كى бадсулуки بدسير бадсияр بدسيرتбадсират بدسير تى бадсиратӣ бадсимо بدشعار бадшиор بدشكلбадшакл بدشكلی бадшакли بدشگونбадшугун بدشگونیбадшугунӣ بدصفت бадсифат بدصفتى бадсифати بدصورتбадсурат بدطالعбадтолеъ بدطالعيбадтолей بدطعم бадтаъм بدطعمىбадтаъми بدطينت бадтинат بدطينتي бадтинати بدعادت бадодат بدعت бидъат بدعت کار бидъаткор бадамал بدعمل бадахдзыез **бадахди** بدفرجامбадфарчом بدفطر ت бадфитрат بدفعل бадфеъл بدفكر бадфикр بدقدم бадқадам

بر پا کننده барпокунанда	
بر پا کنی барпокунӣ	
барпариданبر پریدن	
بر تافتن бартофтан	
برتر бартар -	
برترىбартарӣ	
بر تریجو یی бартаричул	
برترىداشتە бартаридошта	_
برترینбартарин	б
برتنбартан برتنگ бартанг	
برننگ бартанг برتنگی бартанг	
برىنىنىвартані برتنىбартанй	
برتی برتنیدنбартанидан	ба
برنتیدن/بترتیبآوری بترتیباندازی//بترتیبآوری	б: б:
батартибандозй//батартибова	барані
рй	oupum
 برتیر бартер	ба
бурч-	
بر جا барчо	
برجاماندگیбарчомондагӣ	
بر جامانده барчомонда	(
برجسازیбурчсозӣ	
برجسته کار барчастакор	
برجسته کاریбарчастакорй	
بر جستگیбарчастагӣ	
بر جستن барчастан	
بر جسته барчаста	
برجسته دوزیбарчастадузӣ	
بر جسته استخوان барчастаустухон	
بر جسته رخسار барчастарухсор	
بر جسته طبع барчастатабъ	
بر جستەطبعىбарчастатабъй بر جوشيدنбарчушидан	
- · ·	барб
بر جهیدنбарчахидан برچбарч	оарс
برچ۱۰مه۰ بر چسپБарчасп	6
بر چک барчак بر چک	`
بر چک бурчак بر چک	
رچ барча بر چه	
ر بر چیدگی барчидаг ӣ	
, بر چیدن барчидан	
برچیدهбарчида.	
برحذر барҳазар	
بر حق барҳак	
بر حیات барҳаёт	
برخбарх	
بر خاست бархост	
بر خاستن бархостан	
برخاستهбархоста	
بر خانбархон	

بر آمو دن баромудан ر آمیختن баромехтан ر آمیخته барфомехта برانбарон برانврон برانбуррон وانخбронх انخيت бронхит وانداختنбарандохтан ر انداز барандоз ر اندنбарондан барандуданراندو دن برانغار баронғор بر انگاشتنарангоштан وانگیختنарангехтан رانگیزانیدنгезонидан رانگیزش барангезиш ر انگیز نده прангезанда ر آور баровар وردбароварды ر آوردنбаровардан ر آور دنی бароварданй واوردهбароварда ر آو یختن баровехтан وراهمه барохама واهیختنбарохехтан ر اهین барохин برایбарои бройлерرايلير وایندбароянд ر اینده бароянда راییбуррой ر بادده барбоддех رباددهندهбоддиханда дарбоддихидыы, ر بادر فته барбодрафта дарбодрави بر بر (ها)(apбap(xo) барбурдан барбари барбарият барбаризм барбаст барбастан барбаста, , بط барбат ر بطز نбарбатзан ر بطنو از барбатнавоз ر بندбарбанд برپاбарпо

бародарзан برادر شهر бародаршахр برادر شوی бародаршуй برادر کش бародаркуш برادر کشیбародаркушӣ برادروار бародарвор **бародари** барору برارбарор بر آراستن бароростан بر آراسته баророста برارشбарориш برارناكбарорнок برارناكىбарорноки ر آرنده бароранда براز бароз براز БарозІ барозП і برازندگیбарозандаги بر ازنده барозанда بر ازیدنбарозидан ر استادنбаристодан ر آسو دن баросудан ر آشفتن барошуфтан بر اضافه баризофа براعلا бараъло بر اعلائینه баралоина بر افر اختن барафрохтан برافراشتنбарафроштан بر افر اشته барафрошта برافرو ختگی барафрухтаги برافرو ختن барафрухтан برافز و دن барафзудан **барафшондан** برافكندن барафкандан براقкарок баррок بر اق бурок براقابرو бароқабру براكير брокер راگیбурроги برام бром رامتر барометр آمدбаромад آمدбаромадІ ر آمدбаромадП بر امدگاه баромадгох ر آمدگی баромадаги بر آمدنбаромадан بر امدنگاه баромадангох بر آمده баромада

بذرбазр بذرافشانнон у базрулбанч بذرالبنج بذلбазл бар بر ور барI барII ب بر барШ بر барIV بر барV بر بر (бар(р بر барр بر бирП бирр буру بر (бур(р بر бар برائت бароат I برائت БароатII **бурро**ابرا بر ائت الطلب бароатутталаб برابر баробар баробаро بر ابر اندازه баробарандоза برابر پهلو баробарпахлу برابر تأثير баробартаъсир بر ابر حجم баробархачм بر ابر حقوق баробархукук برابر حقوقى баробархукуки برابر سرعت баробарсуръат برابرشوىбаробаршави برابرطرفфаробартараф برابرقوة баробарқувва **баробаркимат** برابر كنجه баробаркунча برابرمعنايي баробармаъной برابرمعنىбаробармаъно بر ابر مقدار баробармикдор بر ابر نهاده баробарнихода **баробарвазн** برابروزنى баробарвазни **баробарвазн**и برابری بر ات баротІ برات Барот ІІ برادر бародар برادراندر бародарандар بر ادرانه бародарона بر ادر خو اندбародархонд برادر خواندگیбародархондаги بر ادرخو انده бародархонда بر ادر زاده бародарзода

برش//برچ-барш//барч برفطوفان барфт уфон , فک барфак ر شپز баршпаз بر فکتر اش барфактарош ر شتن бириштан ر فکندن барфикандан ر شته биришта رف کوبбарфкуб баршуданىرشدن برف کوری барфкури بر شده баршуда ر شکافتن баршикофтан بر ف گر فته барфгирифта بر ف گیر барфгир , شکستن баршикастан بر فنگاهداریбарфнигохдорӣ ر شکفتن баршукуфтан برفىбарфи ر شگاه буришгох بر فین барфин баршумурдан برشمر دن **баршуридан**ر شوریدن баркېرق برقآساбаркосо برصбарас رق افشان барқафшон ر طر ف бартараф **барқафшон**пы, ر طر فشده бартарафшуда дарқандоз برقانداز رطرف كننده бартарафкунанда برق پاش баркпош ر عبث барабас برق پرواز барқпарвоз رعکسбаръакс بر ق جو لان баркчавлон , علا баръало بر قد барқад ر علاو ه барилова برق دار барқдор ر علاینه баръалоина **барқдармон**пыслары , غلط барғалат дарқдузді رقدز دى رغو бурғу برقرار барқарор رفбарф برقرار سازی барқарорсозй برف پارهбарфпора بر قرار شوی барқароршав قرار شوی برف پوش барфпутш برقرار كننده барқароркунанда بر ف آبбарфоб بر قرار کنی барқароркунй بر ف آساбарфосо برف آلود(ه)(а)фолуд بر قر اریбарқарори برق رسانی баркрасонй و فانداز барфандоз برق رفتار барқрафтор بر فبازىбарфбозй **баркрав** ر فىيلكنىбарфбелкунӣ برق زبان барқзабон , فياك барфпок برقزدگی барқзадагӣ رف پاک کن барфпоккун барқзада،برقزده برفتازه کنک барфтозакунак барқзанон برقزنان بر فتو دەбарфтуда بر барқзананда, **барфарохтан** برقزنی барқзанй ر فر ازنده барфарозанда барқсанчبرقسنج بر فر از یدنбарфарозидан بر قصدбарқасд برفراشتنбарфароштан بر قصدانه барқасдона بر فر اشته барфарошта برق صفت барқсифат برفروبбарфруб бурқаъبرقع برفروبهбарфруба برفروبي барфруби برق کار барқкор برق کاری барқкорй بر فرو ختن барфурухтан برق گردان барқгардон بر فروز اندن барфурузондан برق گرفتگیбарқгирифтагӣ برفريزانбарфрезон رفريز ،барфреза برق گرفته барқгирифта برق گیر барқгир بر فز و دن барфузудан барқмонанд барфсанч بر فشاندنбарфишондан بر قماهی барқмохи

бардамидан ر دن бурданІ بر دنбурданП بر بردنا ک бурднок بر دوام бардавом بر دو آور د бурдуовард ر دو ختن бардухтан бардавидаبردويده بر ده барда بر ده бурдаІ бурда∏ەبردە بر دەدار бардадор بر دەدارى бардадорй بر دەفروش бардафуруш ر دەفروشى бардафуруши барди بردى بر دیدنбардидан **баррустан** баррасидан барруиданبرروييدن برزбарз бурзу барзахبرزخ барзадану برزش барзиш برز کوه барзкух برز گار барзгор برز گر барзгар برز گریбарзгари барзану بر زنده барзанда بر زنگی барзангӣ برزه کار барзакор برزه گاو барзагов برزه گر барзагар **барзиёд**ابرزیاد **барзиёд**йы, барзидан برزیدن برزیگر барзигар برزیگریбарзигарӣ بر ژوئزی буржуази بر ژوئز يە буржуазия برژهвиржаبر бурс барс ورساتбарасот وساختنбарсохтан برسامбарсом барсам баррасидан بر شбуриш

бархурушидан برخطاбархато برخفچбархафч برخلافбархилоф برخور бархур برخور бархур بر خور دбарх урдэ بر خور دбарх урдэ برخور دار бархурдор بر خور داری бархурдорй بر خور دن барх ўрдан بر خور ده бархурда **бархуранда**, برخورنده برخىбархе برخىбархӣ برخيرهбархира بر خیز اندنбархезондан برخيستن | إبرخاستن бархестан//бархостан بر دбард урдз بر бурдІبرد бурдПэ **бардодан**نبر دادن بر دار бардор بردار бардорІ بر دار бардор ІІ بر داراندن//بر دارانیدن бардорон(и)дан بر دارنده бардоранда **бардорузан** بر داشت бардошт بر داشت бардошт بر داشت طلب бардоштталаб بر داشتن бардоштан برداشتناپذير бардоштнопазир بر داشت نا پذیری бардоштнопазирй بر داشتنا ک бардоштнок بر داشتنی бардоштани بر داشته бардошта بر داقی бурдоки урдбор بردبار урдборйсуاری **бардур**ӯғ بر د گی бардаги بر د گی бурдаги бардам بردم بر دماندنбардамондан بر دمه бардама بر دمی бардами

برقنا ک барқнок برەچەбаррача بر گذاشتن баргузоштан بر گوتبینیбургутбинӣ برگذرانیدن ۱۱برگذراندن برقنگاه баркнигох برهزای барразой بر لاس барлос بر ه کبابбарракабоб برم барм баргузарон(и)дан **баркнамо**ابرقنما بره گاو баррагов بر گذر دنбаргузардан برقه барқа бармолиданرماليدن бархамبرهم дармахал بر گذشتن баргузаштан برقه دار барқадор بر گردان баргардон رهمٰخور د گی барҳамҳӯрдагӣ бармахиданرمخيدن برقوار барквор برقى барқӣ و همخو ریбарҳамҳӯрӣ , ملاбармало گر داندن//بر گر دانیدن бархамдихй, همدهی رمنش барманиш баргардон(и)дан بر قیه барқия ر منشى барманиши بر گردانده//بر گردانیده بر ک баракІ ر همز نбархамзан баргардон(и)да بر ک баракІІ ر همن барахман бурма , بر همنی барахмани بر ک баракШ барноі گر دنده баргарданда بر ک брак گر دیدنбаргардидан дарахмания بر نادل барнодил ر هنگی барахнаги بر کاتбаракот گر فتن баргирифтан برناسбарнос , وناموی барномави ر هنه барахна گريز баргрезӣ بر كاتالسماء баракотуссамоъ барахнапо(й)(ی)(дыьы, بر كات العرض баракотуларз برنامه барнома گریزانбаргрезон بركالله баракаллох **барномарез**й, گریزی баргрезй дарахнатан رهنه تن بر نامه ساز барномасоз گز نбаргзан بر کت баракат ر هنه سر барахнасар برنامه سازی барномасоз آبرنامه سازی گزنیбаргзанӣ بر هو бархаво د کتناک барака(т)нок رنامه سنجى барномасанчи گزید گی баргузидагӣ بر کتناک баракатнок بروتбурут بر کردنбаркандан بروتسيلياز брутселлёз برنامه گذاری барномагузорй گزیدنбаргузидан بروتى бурут Т بر کشбаркаш بر بر نامهنو پس барноманавис گزیدنیбаргузиданӣ буруч گزیدهбаргузида بر کش баркашІ بر نامەنو يسى барноманависӣ бурудатте رنایی барной گستوان баргустувон بر کش баркашП буруд \bar{y} з у برنجбиринч بر کشادن//بر کشودن گستواندار баргустувондор برنج آبه биринчоба گستو ان و ر баргустувонвар баркушодан//баркушудан буруз у барвазидан بر کشنده баркашанда رنج دار биринчдор گشت баргашт بر کشیدنбаркашидан گشتیذیر баргаштпазир بروفهбуруфа برنجزار биринчзор بر و قت барвақт رنجفروش биринчфуруш گشتیذیر یбаргаштпазири بر کشیده баркашида بروقتكك барвақтакак رنج فروشی биринчфуруши گشتگی баргаштаги بر ک گیر ک کھیر ک баракгирак **барвакти**بروقتی رنج کار биринчкор گشتن//بر گردیدن بر کمال баркамол رنج کاری биринчкорй барумандبرومند баргаштан//баргардидан بر کمالی баркамоли بر و ن бурун رنجی биринчи І گشتناپذیر баргаштнопазир بر کنار барканор رنجی биринчй ІІ барканорй بر کناری برونافكني бурунафканй گشتناپذیری برونريز бурунрез رندگیбарандагӣ баргаштнопазирй баркардан بر کندن برونسو бурунс у برندگیбурандаги گشتنی баргаштанӣ بر کنده барканда **буруншахр**й, ور نده баранда آبر گشته баргашта بر کوفتن баркуфтан برونق баравнак ر نده барандаП, گشته اختر баргаштаахтар بر که баракаІ برونمرزی бурунмарзй буранда//бурранда،ب نده گشته ایام баргаштаайём بر که бирка بر بر که бурка بر بر و نه буруна , نده бурранда گشته بخت баргаштабахт ر نشاندن барнишондан گشته دو لت баргаштадавлат بر که//بر کت баракаП//баракат برونی буруни барнишастан برویخط گیری баруйхатгири گشته طالع баргаштатолеъ بر کیбараки گشته مژ گان баргаштамижгон بر گ барг بر یی барий برنگاریدنбарнигоридан بر ی барй **бурнус**برنوس گشکلбаргшакл بر گریز انی баргрезони барри گاشتن баргоштан. رنوشتن//برنبشتن گفتن баргуфтан барнавиштан//барнабиштан گکваргак گ بر گانجیری барганчирӣ **б**ӯрёпӯш, گماشتن баргумоштан بر گپیوندбаргпайванд **бирён**بريان барниходан بريت бурят бара بر گنбурган برگچهбаргча برگخور ک баргхурак بر یتانбаритон برهбарра барга گە گەدان баргадон بر گدار баргдор **бурят** بریتی بر هانбурхон بر گەنو يسى барганависи баридэ بر گذار баргузор بر مبر یانбаррабирён

بر ەپياز баррапиёз

буридан بريدن

بر گوتбургут

بر گذاریбаргузори

басе ساطدار бисотдор بزر گیбузурги буриданданда бисёр ыасомоны бузраха баридисэцун بريزن||بريجنбарезан//баречан سیار آشیانه бисёрошёна آمدдасомад **бузриш Басомади** бузголаيزغاله брезентبريزينت سیار آواز бисёровоз фезентпуш بريزينتپو یار آواز ه бисёровоза **бузак**خبز ک басовандаы و کش бузкаш **брезент**пبریزینتی یارپازهбисёрпоза ые устаные басовиданые барешимبريشم ысёрпардаыیارپرده کشک бузкашак бастІ бирешим یار تر бисёртар бастІІ کشی бузкашй ысёртаринيارترين ستانбустон و لت базалт بر پشمزز барешимзан یار تیره бисёртира І бистар " базлаы; منواز барешимнавоз بزله خوانی базлахонӣ لترى бистарй بريشم نوازى бирешимнавоз **ысёртираII** پارتیره یار جانبه бисёрчониба ترىشدەбистаришуда زله گو(ی)(базлагу(й بريشمىбирешимй تگانбастагон بزله گویی базлагуй پار چینه бисёрчена بريشمينбарешимин زم базм بریشیم کشیбарешимкашй پار حاکمیتی бисёрхокимияти تگیбастагиًI پار حجر ه бисёрхучра تگیБастагӣП زم آراбазморо барик بريق бастан بزم آرائی базморой **брикет**بریکیت پار حربه бисёрхарба و و ز базмафруз پار حزیی бисёрхизби бастани بر پل баррел базмоварды, پار خدای бисёрхудой бист ух ټو ه бриллиант بريليئنت يارخوار//بسيارخواره م خانه базмхона برعلاوهбарилова басталь .бисёрхор//бисёрхора барин∐برین бастабандлар **Базмдуст** يارخو ر бисёрхур **бастабанд**йстабанди مساز базмсоз برینک баринак бисёрдида ытырастапошаты طلبбазмталаб بز (баз(з ѡ҄сёррӯяیاررویه бастадаст базмак بز буз **дисёрзабон** по шерзабон по گر دбазмгард تەدلбастадил بزاز 6a33o3 баззозй بزازي گر دی базмгардӣ یارزنی бисёрзанӣ سته دم бастадам مُكَّه//بزم گاه базмгах//базмгох ستهدهانбастадахон ساحه бисёрсоха бизоні ز منشین базмнишин پارساله бисёрсола ыты бастазабон يتهزبان بز انه базона پارسر داریбисёрсардорй تەشدەбасташуда базма а بز بازیбузбозй بار شو هرى бисёршавхари ьасташаванда يتهشونده زمىбазмӣ бӯзбала بوزبله بارعصرهбисёрасра бизані لته کار бастакор **бузпарвар** йуз у بزپروری سار عضوه бисёрузва تەميانбастамиён زنگاهбизангох буздил ује سیار فن бисёрфан لتيز هбаситеза ز نیس бизнес буздилона אין دلانه **метркабата** سیارقبته حنه گذار نده басахнагузоранда **бизнесмен** буздилй بزدلی بزر گбузург سیار قطبه бисёркутба буссады بزوار бузвор بزر گانه бузургона پارقىمتە бисёркимата буссадины базур یار کنجه бисёркунча ر شته басаришта بزرگ جثه бузургчусса базўрй, асурьат سرعت بزرگ حجمбузургхачм یارمر бисёрмар базаді бузургдошт بزرگداشت یارمغز бисёрмағз басазо базахы زهکار базаҳкор بزر گدل бузургдил پارمنز له бисёрманзила طت .бастат و هکاری базаҳкорй بزرگدلیбузургдилй پارنقطه бисёрнуқта **فده**басағда سیارنکاحیбисёрникохӣ زهگر базахгар بزرگ زادگیбузургзодаги كتبال баскетбол یاریбисёрй كتبال باز баскетболбоз базебы بزرگ زادهбузургзодаبزرگ басеч كتبال بازى баскетболбоз базебиді بزرگ سالбузургсол бузича يح//بسيچ//басеч баски بزرگ سالیбузургсолӣ басечидан لفت бисулфат базис بزرگ مردбузургмардэ بزرگ مردیбузургмарди басечидан басалиқа ليقه базинبزين бисмиллохай بژ баж//буж بزرگ منش бузургманиш басить басмабас کتر پسه биссектриса бас بزرگ منشانه бузургманишона بزرگ منشیбузургманишӣ бисмадон басоц басим басотин بزرگوار бузургвор شбашІ бисмилд بزرگوارانه бузургворона ش∏шаш басанда бисоты

بغل تاق бағалток بكتر ئالا گى бактериологи بطس(ت)(татис بشбуш كتر ئالا گيه бактериология بشارتбашорат فلتا ک бағалток طشштатш **бағалшох** کتر ئیه бактерия طكوبбаткуб بشارتنامه башоратнома баталы كترئيه شناسي бактерияшиносй **бағаласо** بشاش башшош فلک бағалақ بشاشتташошат бикр طلانбатлон **бикруламал** فلكش бағалқаш бутлоны بشال бушол غل کشی бағалкашй буксир 📖 طنбатн مشتابбашитоб **Бакалавр** غل کیسه бағалкиса طنت битнат بشدّت башиддат کلیбакулли غل گاه бағалгох طنىбатни بشر башар бика فلی бағалӣ طون бутунП بشر دو ست башардуст бакабум, بشر دو ستانه башардустона غوز буғӯз بطون бутунIII бакавул//баковул كول//بكاول بغوز ک буғӯзак بطين батин بشر دو ستى башардусти **бакавул**п, بشرهбашара غوزى буғ<u>ў</u>зй عاقبت баоқибат **буғум**غوم گانهбагона مث[саъс بشر یбашарй бугумпойхо فومپایها گتر //بکتر багтар//бактар بشريت башарият баъдъ گذار бигзор **буғумдард**э غومدر башаст бўъдэе ىشكТашкІ گر سбаграс فو مک буғумак баъдані بعدانقلابي баъдиинкилоби бигиз 🕏 غى бағй башкПسك فیت бағият بعد جنگی баъдичангӣ بشكفه бишкуфа گذار бигузор گماز бигмоз فير ت бағайрат баъдаху بشكمбашкам گنیбагнӣ فير تانه бағайратона баъдйда بشکو لیدنбишкулидан **бағайрат**пы балЈ баъдина عدينه بشکو لیده бишкӯлида فراغت бафароғат بعز ت баиззат **башлидан** баллы балох فر جه бафурча مضا баъзан بشمмшм **бифштекс** билох عضی баъзе بشمار //بشمور بلاز د گی балозадагӣ бафахмы башумор//башумур **баақл**بعقل بلااخر билоохир فيتбуфет مقلی баақли بشنбашн بلاارادهбилоирода فيتجى буфетчй баамды بشو ليدن бишулидан للاانگيز балоангез فیض бафайз баид بشير баширІ للاآورбалоовар بشير баширП قاءбако عيدالغور баидулғавр لاتأخير билотаъхир **букок**قاق عيدالفكر баидулфикр بصبر басабр فاجвағоч لاتو قف билотаваққуф قالбаққол بصبر انه басаброна فاجخانه бағочхона расабри балоч-х قالىбаққоли $балоч \overline{y}(й)(s)$ бақоёبقايا غاج کشانی бағочкашонӣ بصر басар بلاچەбалоча قر бақар اجمانک бағочмонак بصر فگی басарфагӣ فاچ бағоч لاخور балохур بصفا басафо قراسбақаррос балохурда،بلاخورد бақурбы расал بصل فاز бағоз لاخيز балохез буқъаقعه غاو ت бағоват بصو لت басавлат بصير басир билоды бақлы غایت тағоят بصير ت басират бақ(қ)ам قب балодатكلادت бағбаға فىغە قوت бақувват **бағпур** балодидаبلادیده بضاعت бизоат балорачبلارج ракуввати بقوتتي غجامه буғчома بضربه базарба балорасидаبلارسيده буққа قە буғча غچه بضع(а) бизъ бакияقیه غدادی бағдодй للركбалорак بطбат бақияпулй قيەپولى балозада، "К بغرا бағро//буғро بطئбатеъ бакП билоамалычаны فض буғз بطال баттол بلاعوض билоиваз бакІ بطالت батолат **бағал**ы балоғех букоК бағлы بطالت битолат балоғат للاغت کارتбакорат فلابه бағлоба بطالي баттоли балоғй, للاغي کارهбакора **бағалбанд**ы بطانه//بطانت(битона(т ملاکТлокі بغل پنجر ه бағалпанчара بکتر бактар بطر او ت батароват

بلير دبازى билиярдбозй балисон تیکهбаллистика تیکی баллистикӣ балеғبليغ балиғ//балеғы لىق балик لی گو(ی)(балегӯ(й) لى گويى балегуй балила لىله بليومنگ блюминг бам مبو ک бамбук هز هбамаза рамазахурак کامزه خور рамаъни **Бамаврид**ы, бами бин бунсолачышы بن//بونбун банноы биноІ биноаны بنابر бинобар ناتтонот نات النعش банотуннаъщ بناچار баночор ناحق банохак ناخواستбанохост банорас بناساز биносоз биносозй, بنا کار бинокор بناكارىбинокори бинокунанда, نا کننده بناگاه баногох بناگر биногар ناگو ش баногуш بنا گوش буногуш بناموسбаномус بناموسى баномусй баноны бунбаст نتТтни бинтІІ نتپیچбинтпеч банчبنج бунчаبنچه банды

бандэ

بلندمعر فتى баландмаърифати لندمقام баландмаком لندمه ک баландмахак لندنامбаландном لندنظر баландназар لندنظرىбаландназари لندهمت баландхиммат لندهمتى баландхиммати لندهو баландхаво لندوالت баландволт لندى баландӣ لندىسنجбаландисанч لندينбаландин لنس баланс لو балвоі لواانگيز балвоангез لواگر балвогар لوا گرانه балвогарона **балвогар**й لواگری بلو تбалут لوت булут П لوج балуч لوجيбалучи لورбулур **бул**уршакл لورشکل **булуршиноси** بلور گردی булургарди بلوروار булурвор لورى булури **булурин**بلورین لورينهбулурина булутІ لوط لوطزار булутзор لوطی булути булуғы булукы لو ک булук لىбале لئانбиллион ليتбалет ليت(т)ليت لیتбилет ليت فروش билетфуруш لىت فروشى билетфуруши ليتميستر балетмейстер ليدбалид لير دبازى билярдбозӣ لير دбилиярд لیر دбилярд

لير دباز билиярдбоз

بلير دباز билярдбоз

بلقاس زنان балаққосзанон балақ-балақ لقس//بلقاس балаққас//балаққос لکмалк булкафды балканبلكن لكنجك булканчак балки баланды **баландобр**уй, لنداختر баландахтар لنداخترىбаландахтари لنداختصاص баландихтисос لنداراده баландирода لندآشيانه баландошёна لنداقبال баландикбол لنداقبالي баландикболй لندآهنگбаландоханг لندآواز баландовоз لندآواز هбаландовоза لندبالاолодолоды لندپایگیбаландпоягӣ لندپایهбаландпоя لندپرواز баландпарвоз لندپروازی баландпарвози لندحاصل баландхосил لندحر ارتбаландхарорат لندديوار баланддевор لندرطبه баландрутба لندشدت баландшиддат لندشو نده баландшаванда لندصداбаландсадо لندصفت баландсифат لندصفتي баландсифати баландтолеъبلندطالع баландтабъ لندعيار баландиёр لندغايه баландғоя لندفشار баландфишор لندقامت баландкомат لندقد баландқад لند کو ه баландкух لندگو баландгу لندگویک баландгуяк لند گویی баландгуй لندمحصو لбаландмахсул لندمر تبگی баландмартабагӣ لندمر تبه баландмартаба مضمون баландмазмун بلندمعر فتбаландмаърифат

بلاکИлокІІ بلاكشбалокаш بلا كشى балокаши بلاگردانбалогардон بلالлол بلالک балолак баллонنلان балон بلان بلانهایه билонихоя балохатبلاهت بلايهбалоя булбул булбулзабоніні улбулзабонй, بلبل زبانی булбулистон булбулситон булбулак بلبلک **булбулнаво بلبلنو** булбула بلبله بلبله گر دانбулбулагардон بلبله گر دانی булбулагардонй بلبلوار булбулвор балчик بلچيق بلخىбалхи баладІبلد баладПبلد بلدازير булдозер بلداز ير چى булдозерчй بلداق балдок балда بلده баллада بلده بلدى балади بلذت балаззат баласон بلسان балъبلع булачаб بلعجب балъидан بلغار булғорІ بلغار булғорІІ بلغارى булгори І بلغارى булғори П بلغا ک булғок لغم балғам بلغم آور балғамовар بلغم پر تایی балғампартой بلغمى балғами بلغمىمزاج балғамимизоч رلغه булға بلغور балғур بلغور булғур بلغورى балғурй

баворик

بور يابافي бурёбофй бавосита б**ўрёпул**п, واسير бавосир равосири بواسيري بورياپيچ бӯрёпеч бӯрёчаبورياچه واطن бавотин بور یا کو بان бурёк убон بوالفضول булфузул **булкарам** بوالكرم وریکله бурикалла булхавас بوالهو س وز ه бӯза بوزهخوری бӯзахӯрӣ و الهو سانه булхавасона بوزه خانه бузахона **булхавасй**بوالهوسی بوزه خور бӯзахӯр بوالوفا булвафо بوزینگیбӯзинагӣ بوب6уб бузинаبوزینه بوبو бубу бӯс بو تفاری бутафори بوتفاريه бутафория <u>و</u>سابوسбусобус <u>б</u>усобусй وسابوسى буталаبوتله و ستان бустон بو تنه бӯтана بو ستانافر و ز бустонафруз бӯтаبوته بوستانسرا(ی)(бустонсаро(й) بو ته خشت бутахишт بوستانی бустони بو تەساز бутасоз бӯсаوسه بو تیر بر اد бутерброд بوسه افشان бусаафшон وتيمار бутемор بوسه باران бусаборон وتيمار бутимор بوسەبازىбусабозй равичдон بوجدان بوسه جای бусачой بو جو د آری бавучудори бусачин بوسه چین равучудой بوجود آیی بو سەر باбусарабо بو جي бучй و سەستان бусаситон بو جیت бучет و سەفرىپ бусафиреб بو جیتی бучетй بوسه گاه бусагох بو خچه бӯхча وسه گیر бусагир بو دбувад будзبو و سیدنбусидан بو دار будор بوش бавиш بو ش бавш بود گار будгор бувиш بود گیбудаги بوشجو бавшчӯ و دنбудан بو بوشناس бушинос будаь بوشهریбушахрӣ будиханда بودهنده بوغбуғІ بو دو باش будубош буғIIبوغ بور бӯрІ بوغбуғШ بور бӯрII بوغانبار буғанбор بورابرش бурабраш و غتابбуғтоб بورانбурон بوران آور буроновар وغتابشده буғтобшуда **б**урониبورانی وغتقسيم كنك буғтақсимкунак بو غچه бӯғча бӯбурдаبوبرد بوغچەبردار бӯғчабардор بوررنگ бӯрранг . بوغچەبندىб<u>ў</u>гчабанд<u>й</u> بور ک бурак بوغچەپىچ бӯғчапеч بورەбӯра بو غچه دار бӯғчадор بوريا бӯрё بوغچەز دەб⊽ғчазада بور یائی бурёй

 $ar{\sigma_{\overline{y}}}$ ېورياباف

бунакдихй, банкир حکر банка نگангن نگالیбанголӣ نگاه//بنگه бунгох//бунгах نگاهی,бунгохи نگدانه бангдона نگیбанги نگیانه бангиёна نگی خانه бангихона бунлоды бунмоя банан بنور банур бунаІبنه бунаП بنه خيز бунахез بنه دار бунадор банй бунёды бунёдкор نیاد کار бунёдкорона بنياد كارانه бунёдкорйсовсявые бунёдкан نیاد کن **бунёдкунанда**بنیاد کننده بنیاد گذار бунёдгузор نیاد گذاری бунёдгузорй نیادگر бунёдгар نیادگر бунёдгароі نیاد گرایی бунёдгарой بنی آدم банӣ-одам бунёдисэци бунёны نيان فكن бунёнфикан ыші کن бунёнкан نیان گذار бунёнгузор نیان گذاریбунёнгузори ьунёнй, نیانی بنىبشر банӣ-башар نیز баниз نیگر دنی бунигарданӣ بوی گرفته буйгирифта **б**ӯ//бӯй(ی) буиданبوئيدن وابбаввоб و ابی баввоби бавочиб بواجب بو ادىбаводи بوار бавор ревориды

бандондан بندباز бандбоз бандча بندچه бандар بندرگاهбандаргох бандарйс بندسازی бандсозй **бундуқІ** بندقدار бундукдор نندک бандак آ بند ک бандак∐ بند ک جانشین бандакчонишин بندکدار бандакдор بند کشا//بندگشا бандкушо//бандгушо بند کشایی бандкушой бандкана ىند كنه بندگی бандаги бандубаст бандварғы **бундукП** بندوق банда بنده پرور бандапарвар بنده پروری бандапарвари بنده خانه бандахона بنده زاده бандазода بنده فر و ش бандафуруш بنده فروشي бандафуруши بندهنو از банданавоз بندەنو ازىбанданавози بندهوار бандавор банди بندى бандибоні بندىخانهбандихона بندير الбандерол бандина بندىوار бандивор بنصر бинсир بنفش банафш بنفش бунафш نفشه бунафша بنفشهر نگ бунафшаранг بنفشه زار бунафшазор بنفشه گونбунафшагун بنفو ذ бануфуз بنقشه گیری банақшагирӣ بنکбанкІ ننکбунак بنكامت банкомат بنكدار бунақдор

بندار бундор

ьеайбبىعىب بویژه бавежа//бавижа بهانه گیر бахонагир بوغ خانه буғхона бақадр بقدر و یکشی буйкаши бахоимبهایم بوغ دادهбуғдода بوغ буғдихй بوغ دهی **бақимат** هائيه бахоия بو یگیر бӯйгир буймодарон بويمادران به گزینбеҳӷузин هائیбахой بوغ رانک буғронак буйнок ويناك бихил бах-бах بوغ رانیбуғронӣ буғурсоқ بوغرساق бахла هله бех-бех бӯянда،بویند бахлад<u>ў</u>3 بهلەدوز ویهδӯяӀ бехбудз уғранчبوغرنج ویه∏я⊽д بهم آمیزی баҳамомезӣ **бехбуд**пы هبودی بوغسرد کنک буғсардкунак **буғшавандаг** قضوندگی همانбахмон **б**ухтон буния уғшави بوغشوى هتان آمیز бухтономез **бехмадон**ым буня бахамзид бухтонзан بهتانزن رە ба بوغ كشىбуғкашй рамулохизаги ملاحظگی بوغ کنک буғкунак بهتان گوی бухтонгуй бехІبه ملاحظه бамулохиза بهتانگوییбухтонгуй بەбexII بوغ گر دбуғгард бахман ыехтар بوغ گر دانی буғгардонй به تابбатоб батартибыт بوغ گرم کنک буғгармкунак همنگانбахмангон бахо هموتбахмут هجت бахчат بها//بهاء (баҳо(ъ) буғмаІبوغمه буғма∐بوغمه **бехнона**هنانه هداشت бехдошт بهاباбаибо بهداشتی бехдоштӣ بوغی буғӣӀ بنوار گری банаворгири بهادار баходор همت бахиммат буғӣ∐بوغى бадарды بهادر баходур буғикунанда بوغیکننده бахаво бахрII , بهادرانه баходурона هو سله бахавсала бахрШ **баходур**йبهادری بوفير буфер равучудовари بوجود آوری هراحت барохатIII **баходиханда**هادهنده бӯкبوق бахудаبهو ده بهادهی баходих п буқаламун بوقلمون هرام бахром بهو سلگی баҳавсалагӣ هر امه бахрома بهار GaxopI буқаламун بوقلمون **б**ухронй هراني بهوشбахуш هار бахорП بوقلمون صفت буқаламунсифат бахӣبهی بهرهбахра هارانбахорон بوقلمون صفتى буқаламунсифати بو قلمو نی бӯқаламунӣ бехй بهر هاندو ز бахраандуз هارانه бахорона бихй بهر هاندو زیбахраандузи بهارخانه бахорхона بو قىбўқй هیگیбихигӣ بهر هبر бахрабар بو کتر خلته буктерхалта بهارخواب6axopxob вахрабардор بهر هبر دار ынررويه баҳоррӯя هیگینбихигин بو کریбукрӣ **бахрабардор**пы, ымуристон بو کک буккак бахима бехинبهين هرهبرىбахрабари بهارگاه бахоргох بو گانбугон беIبى بو گرفته бӯгирифта بهرهمانбахрамон بهاریбахори بو گندбӯганд بهارياتбаҳориёт бийы **бахраманд** بی اختلافфбеихтилоф بو گیر бӯгир вахраманди بهرهمندي بهاری کاری бахорикори بى اختلافى беихтилофӣ вахравар بهرهور بهاریه бахория بو گینб⊽гин هر ەورى баҳраварӣ бааслы بی اشتباه беиштибох بول бавл بی اشتهاییбеиштихой бахраёбبهرهياب ь افتاد бахафтод بو لک бӯлак بی اعتباریйдориты و ا و لیدن бавлидан هرهیابی бахраёби ы бахокунанда بی الکاگال беалкогол بوم бумІ بهروزбехруз بهاگذار баҳогузор бумПبوم بهروزىбехруз بها گذاری бахогузори بی ایمانیбеимони بهامانیбахомони بی بار бебор рахрайнبهرین بومزىбумазй бай-бай **бахрайн**пبهرینی بهانصافбаинсоф бумханبومهن وي تحاشاошошо **бехзод**пы бахонаبهانه ومىбуми بى تحاشىбетахоши بى زمىنە безамина بهانه تراشى бахонатароши бавну $бахонач \bar{y}(й)(z)$ بى تردىدбетардид بەزىستى бехзисти бува بو بى ثباتбесубот بهانه جویی бахоначуй бӯйу هشت бихишт **б**уйбар بويبر **бихиштир**ӯй بى حوصلگىбеҳавсалаги بهانه طلب бахонаталаб بى حوصله беҳавсала рахонаталаби, هانه طلبي هشتی бихиштӣ бўйбарй بويبري ی خاندان бехонадон вашавкомада هشوق آمده بهانه کاو бахонаков بو يا бӯё یی خانو اده бехонавода بهصرفه басарфа بهانه کاوی бахонакови **буйдор**بويدار

риёбоннишин بیاباننشین و التفاتانه беилтифотона беарчېيارج بی خراج бехироч یارز беарз биёбоннаварды ياباننور с بی دقت бедиққат وي التفاتي беилтифоти سیارزش беарзиш وي الفت беулфат بيابان نور دى биёбоннаварди بى دولت бедавлат بى الفتى беулфатӣ ىار مان беармон **диёбон**пылыны بى دولتىбедавлати **беибоёна**ابایانه بىامانбеамон **Беормон**ارمان بى ديانتىбедиёнати یامانت беамонат ی آزار беозор یابر беабр بى رغبت берағбат ويامانتيбеамонати ی آزاری беозорй بى رنچберанч **беабр**уسابرو **беозарм**یآزرم بى آبر و беобрав беумматیامّت بى زر безар $\mathsf{бeoбp} \overline{\mathsf{y}}(\mathsf{m})(\mathsf{v})$ آبرو چ امتحان беимтихон **беозарм**й قررمی بى زردەбезарда **беозмун**یآزمون ы беимтиёз امتياز **Беобруй** قابرویی بى زيانىбезиёнӣ بىابرىбеабрй **беимдод**ыы, عضمى беазмй بی ساز бесоз بى امدادى беимдоди یاساسoeacoc بی آبگریز беобгурез بى ستونمهر ه бесутунмухра پي آبورنگ беобуранг ی امضا беимзо беасосйساسی **Бесулук Беобуранги** قرنگی و املاک беамлок ,اسباب 6eac6o6 بی صاحبماندهбесохибмонда баёнييان بی آبیбеобй беистисно بی صاحبیбесохиби баёнотیانات بیضابطگی безобитагӣ استحاله беистихола پات баётI یانباز беанбоз استخو ان беустухон پاتIIТ баёт بى غلاغلەбеғалоғула بىانتظام беинтизом و اتمنان беитминон بيغو له бег ула استر беастар یانتظامی беинтизомй اتمنانی беитминони بى فراستى бефаросати беистеъдодыштальный بى فرمانбефармон و انتها беинтихо ر استعدادی беистеъдоди چى اثبات беисбот و انتهایی беинтихой استفاده беистифода آثر беасар بى قولбеқавл беостинين بى كدورتбекудурат یانجام беанчомІ اجاز ت беичозат یانجام беанчомП اسلحه беаслиха یاحتر ام беэхтиром بى كلاهىбекулохи بی گپбегап یانجامی беанчоми І беисм احتر امانه беэхтиромона یانجامی беанчоми ІІ بی گزندбегазанд حترامىбеэҳтиромӣ آسیبбеосеб بىانداز беандоз ыеэхтиёчچياج اصالت беасолат گلهбегила بی گناهی бегунохи و اندازه беандоза پاض6aë3 ي احتياجي беэҳтиёчӣ گنه// و اندام беандом اطاعت беитоат ي احتياط тэнтхсэд و اندامی беандомй واطاعتىбеитоати бегунах//бегунох م احتياطانه веэхтиётона واظلاع беиттилоъ بی گیاهیбегиёхӣ **Беандешаги**یاندیشگی ياحتياطي беэҳтиётӣ **Беандеша**اندیشه اطّلاعي беиттилой بى مثال бемисол ی اختیار беихтиёр وانصاف беинсоф ывайёъы اختيار انه беихтиёрона ىي مذهبбемазхаб ی آخر беохир چى انصافانه беинсофона اعتبار феэътибор بى مذهبىбемазҳабӣ ыбеохири و беинсофи беэътиборонаы) اعتبارانه بی میلбемайл баёнкунанда بيان كننده اعتدال подитасью. اخلاصбеихлос بی نظمی беназми اخلاصىбеихлосӣ بى نورىбенурӣ یانگشت беангушт беэътидолй اعتدالي اعتراض безътироз баённомаیاننامه آدابбеодоб بى وفاбевафо ыенияپیانیه ,اعتقاد беэътикод ی آدابانه беодобона ىي وفايي бевафой ی اهالی беахолй راعتقادي беэътикодй ы беодобй, ىي وقفە бевақфа беэътимодыагы, беадабوادب беахамиятیاهمی بى وقوفбевукуф یاعتمادی беэътимодй ويادبانه беадабона وياهميتي беаҳамияти بى يراق беярок وادبى//بي آدابى беадабӣ//беодобӣ بي يراقىбеяроқ ی آهنگ беоханг ыеэътинонтасед ی آواز беовоз اعتنايانه веэътиноёна اعتنايانه ويادرا ک беидрок بياбиё بى اوزان беавзон راعتنایی йонитаєво **беидрок** поветь образования поветь образования образования поветь образования образован بى آب 6eoō بىآدمбеодам بىاباбеибо والادбеавлоды , آفت беофат بى ابا گى//بى ابايى беибогй//беибой беист آفتابбеофтоб ی آدمی беодамй بىايمانбеимон ы беиктидоры اقتدار بیابانнобон **беидея**یادیه биёбонзудой بیابانز دایی бебочبىباج беиқтидорй اقتداری بى ارادگى беиродаги **Беирода**هاراده بیابان گر دбиёбонгард **Бебохт** ى آلايش беолоиш ьебодبىباد بیابان گر دی биёбонгарди ى آلايشى беолоишӣ بی آرام беором

حى التفات беилтифот

بى بادى бебоди

بيابانمر گбиёбонмарг

بىآرامىбеороми

بيت خواني байтхонй بى تدبير бетадбир **бетадбир**йبىتدبىر بى تربيتى бетарбияти بىتربيه(ت)(т)матарбия (т) ытартибы پى تر تىبانە бетартибона بى ترتىبى бетартибӣ بىترخمбетараххум **бетараххум**п يترحمي бетазалзулبىتزلزل بىتزوير бетазвир ьеташаббус веташаббусй يتشبّثي ыташвишшы **Беташвишй** ыетаоруфортарурофортару بى تعذر бетааззур پى تىلق бетааллуқ ьетааллукй يتعلقي ы бетаъмир يتعمير ы бетағйир ي بى تفاو ت бетафовут **Бетафовут** تفاوتی بى تقصير бетақсир بى تقصيرى бетақсирӣ бетакаллуф يتكلّف ىتكلّفانە бетакаллуфона **Бетакаллуф**й, یتگбетаг پتل байтал **беталаф**ылафылафылафына وي تلفات беталафот بىتمثال бетимсол پىتملق бетамаллук бетамаллукі ىتمىز бетамиз بى تميزى бетамиз آ бетаносубسان ьетаносуби بى تنفس бетанаффус بى توانбетавон ьетаваччух **бетавачч**ӯҳӣ یتوش бетӯш یتوشه бетӯша بى توفىق бетавфик **бетавфик**й, بى توقع бетаваққ уъ بى توقف бетаваққуф بى تنە бетана

ыт∐یت یت байтШ **байтбанд**пيتبندى ىتابбетоб بىتابىбетоби بىتأثير бетаъсир پى تا ئىرى бетаъсири ىتأخير бетаъхир بىتار бетор ىتأرىخ бетаърих يت الاحز ان байтулахзон يت الاحز ان байтулэхзон يت الادويه байтуладвия يت الاصنام байтуласном **байтулчунун** يت الحرام //بيت الحرم байтулхарам//байтулхаром يت الحز ن байтулхазан يت الخلا байтулхало يتالشر فбайтушшараф يتالصمدбайтуссамад يتالصنم байтуссанам يتالعروسбайтуларусيت يتالعملбайтуламал يت الغزل байтулғазал يتالقصيده байтулқасида يتالكعبه байтулкаъба يتاللحمбайтуллахм متاللهхоллох يتالمالбайтулмол يتالمعمور байтулмаъмур يتالملکайтулмулк يتالنحل байтулнахл بىتأمّلбетааммул بىتأمّلىбетааммули يتانнотон يتان پوش бетонпуш يتان پوشى бетонпуши يتانريز бетонрез بيتان ريزى бетонрезй يتانگر бетонгар بيتانىбетонӣ پتېر کайтбарак يت بر ک بازى байтбаракбози ىتجربگى бетачрибаги ى تجربه бетачриба ىتحر كىбетахарруки бетахаммулысь. ы бетахаммулй, يتحملي , تخلف бетахаллуф

بىتخمбетухм

بيبى خليفه бибихалифа بيبى سەشنبە бибисешанбе وييى كلان бибикалон بيبي كيوانى бибикайвонй бебимبىبيم یبینی бебинӣ یپا(ی)(бепо(й) و پاداش беподош ы учетосбон учеть в посбон учеть в چى ياشنە бепошна بى پاوسر беповусар ьепоёнیپایان بىپايانىбепоёнӣ یپایگیйткопояг بىپايەбепоя بىپىتбепат бепадар بى پدر بىپر бепар بیپرایگیбепироягӣ بىپرايەбепироя بى پر تاو бепартов بى پر داز бепардоз بى پر د گى бепардаги бепардаІبىپردە **бепарда**Пېېپر ده بى پر دە گو يى бепардагуй ы бепарастор يير ستار هی پر ستاری бепарастори **бепурсиш** بى پر ھىز бепарҳез бепарвоابى بى پروافلك бепарвофалак بى پرواى бепарвой ьепарвоёнаپيپروايانه бепринсип چې پرينسپانه бепринсипона ьепринсипй يىپرينسپى бепасояндышы бепушт бепуштибон یپشتو پناه бепуштупанох یپولбепул бепули بي پولي бепанохبیپناه بى پناھىбепанох і بىپوستбепуст بى پىر бепир **Бепешоянд**ышы, бепайконیییکان бепайвандак يپوند ытІبيت

بىبارانбеборон بىبارانىбеборони بىبارشбебориш بىبارشىбеборишй بىباز گشتтштنباز گشت بىباكбебок بىباكانەбебокона بىباكچەбебокча بىباكى бебокӣ بىبالбебол **беболобанд**й, بىبچگىбебачагӣ بىبچە бебача بىبحثбебахс بىبختбебахт بى بخش бебахш бебадалبىبدل бебади بىبرбебар بىبرار бебарор ьебарори بىبرشбебуриш بىبر شى бебуришӣ بىبرڧбебарф بىبرق бебарк бебарака(т)(تىبر كه(ت ьебаракати بے بر کتی ىيىر كشбебаркаш . بىبر گ бебарг بىبر گىбебарги بىبروتбебурут бебарй بىبرى بى بساط бебисот بى بصر бебасар بىبصرىбебасари بى بضاعت бебизоат بى بضاعتى бебизоат п ьебақоاني بى بقايى бебақой بى بندو بار бебандубор بىبندوبارى бебандуборй бебунёдاپیاد бебунёдй بىبنيادى бебахоابى بىبهر бебахр بىبهرەбебахра $\operatorname{беб} \overline{y}(reve{y})(reve{y})$ بیبو بيبى бибӣ بيبى آتون бибиотун у тырынон учины бибичаبيبيچه

بى دا د پيشه бедодпеша یخانومان//بیخانمانбехонумон بىداد گر бедодгар ىخبر бехабар پیداد گر انه бедодгарона ьехабари يخبري يخپياز бехпиёз بىداد گرىбедодгарй **бедод**йدادی يختنбехтан ييدار бедор бехтаخته бедорбош خحست бехчаст بيدار بخت бедорбахт бехудо پيدار خواب бедорхоб **бехудованды** وخرجвехарч بيدار خوابي бедорхоби бехарчи يخرجي бедордил بيدار دل **бедордил**пылене ىخر د бехирад **бедоршуда**ہیدار شدہ ىخر دىбехиради بيدار فكر бедорфикр یخزان бехазон پيدارمغز бедормағз يخط бехат **бедор**йري бехатоы وی داشت бедошт يخطر бехатар بىداغ бедоғ ىخطرىбехатари بى دال бедол **бехатусаводи**омене в сементо в се ىخطى бехати پیدانجیر беданчир چىدانش бедониш يخكنбехкан وي دانشي бедонишй бехканда، مخکنده یدانکбедонак بخگوشیбехгушӣ ی دانه бедона آ وخللбехалал **бедона**Пبيدانه يخميوهбехмева بيدانهباز бедонабоз ىخواب5exo پیدانهبازی бедонабозй بىخوابىбехоби يداو бедов ی خو است бехост بيدبر گ бедбарг ىخواستە бехоста бедбунبيدبن ىخواطر бехавотир بى دخل бедахл يخو دбехуд بىدر бедар ىخو دانە бехудона бедаромады یخودیбехуди بى در خت бедарахт يخورا ک бех урок бедарахти يخورا كى бех урок آ бедардэبىدر ьехавфفوخو بى در دسر бедардисар ىخوفىбехавфӣ ورد گردانی бедардгардонй یخون бехун ىخونى бехунӣ бедардись бедарак کبیدر ىخويشыесы **бехешованды** بى در مان бедармон بىدر مانى бедармонй يخويشتنбехештан ىخويشو تبار бехешутабор یدرنگ бедаранг يخىбехӣ یدرنگیбедарангӣ وروازه бедарвоза وخيالбехаёл бедареғييدريغ ىخيالانە бехаёлона ىخىر бехайр پيدزار бедзор бедастبىدست ыедІی **бедистон** бед∐پ бедастар 🞞 یدا(ء)(ء)(عاбайдо وی دستگاه бедастгох بى داد бедод

بىچونوچرا бечунӣ بيچو نى бечунучарой بىچىز бечиз بىچىزى бечизӣ ويحاصل бехосил وحاصليбеҳосили يحاكميتي бехокимият قريحاكميت محال бехол ي حالانه бехолона ی حال کننده бехолкунанда حالىбехоли بى حامى бехомй یحجابбехичоб бехад(д) حد **бехудуд**يحدو د ی تحر ک бетахаррук ی حر کت беҳаракат вехаракати يىحر كتى **бехурмат** ыехурмати رحس бехис(с) **бехисоб** حسابيбехисоби **бехискунанда**مس کننده бехусн бехисси **صور бехузур** ضوری бехузурй حفاظ бехифоз **Бехукук**ы حقوق حقو قى бехукуқ д حکمتбехикмат يحلاو ت беҳаловат **бехаловат**и يحلاوتي حمایت ткомихэд бехамият عميت حميتيбеҳамиятӣ ويا беҳаё حیاگیбеҳаёгӣ حيايانه беҳаёёнаحيا حیاییбеҳаёӣ бехайсият бехайсият حيثيتي бехилаحیله بيخбех یخار бехор یخاصیت бехосият ی خاطر ه бехотира بیخانمانی//بیخانومانی бехонумонй بىخانەбехона

بيتهافكنش бета-афканиш بيتەزر ها бета-заррахо بیته کاهش бета-кохиш بىتىر бетир بىتىمار бетимор بىتىمارىбетимори бесуботи بى ثمر бесамар بىثمرەбесамара بىثمرىбесамари بيجاбечо بيجاخرجيбечохарчи بیجادگی бечодагӣ بیجاده бечодаІ بیجاده бечодаП بیجادهرنگ бечодаранг بیجاده گو نбечодагун پېچادەلب бечодалаб بیجاگر دбечогард بیجاگر دیбечогарди بيجانнорон بيجانيбечонӣ بیجایйорэд بیجایگاهбечойгох بى جرئت бечуръат بى جر ئتانە бечурьатона ьечурьати بيجرئتي بىجرم бечирм بى جرم бечурм بیجرنگ бечаранг بىجز бечазоі بیجگر бечигар بىجلاбечило بى جمال бечамол بى جنجال бечанчол بىجھاز бечихоз ى جهت бечихат بىجوابбечавоб بىجوھر бечавхар بى جوھرى бечавхари بی چار گیбечорагӣ بی چارهбечора بی چارەپرور бечорапарвар بى چارەحالбечорахол بى چارەوار бечоравор بىچشى бечашм بىچشمور و бечашмурӯ بى چشم و رويى бечашмур у п بى چشمى бечашмй нبيچونбечун

بىتەбетах

5000no 1 :1	6 W .	5 5	6070c===================================
بىسرانجام бесаранчом	بيز безII بيز	بىربطىберабтӣ	
بىسرانجامىбесаранчомӣ بىسرايتбесироят	بىزادбезод بىزاد	بىر حم берахм بىران وopaywaya	
	بیزار безор	بى رحمانه берахмона	بىدستيار бедастёр
بیسر پرستтбесарпараст	بیزار کنندهбезоркунанда	بی رحمت берахмат	بیدستیاری
بیسر پرستی бесарпарастӣ	بیز آریбезорӣ	بی رحمی берахмӣ	бедастёрӣ//бедастиёрӣ
بیسر پناهхбесарпанох بیسر پناهیбесарпанохӣ	بیزانбезон بیزاورбезовар بیزاور	بى رخصت берухсат	بيدقбайдак بىدقّتى бедиққатӣ
بیسرپدهیoecapnaнoxи	بیراور оезовар	بىردберад	بىدگى бедиққати
بیسررشتگیбесариштагӣ	بیزبانбезабон	بىرىسمانбересмон	بىد گل бедгул
بىسررسىكىоесариштан	بىزبانىбезабонӣ	بىرىسمارоересмон	بید کر бедгун
بىسررشتەбесаришта	بىزبانىбезабонӣ	بىرغبتىберағбатӣ	بید گون бедгун
بىسررسىەەоесаришта	بىز حمت безахмат	بىرغبنى осратоати	بید دو беди ун
بىسرنجامانەбесаранчомона		بىرق//بىراق байрак//байрок	بیدل бедил
بىسرىجاماتەоссаранчомона	بى رىخمى оезақмат	بیرق//بیراقбайрақбар	بیدن
بىسروپا(ى)(бесарупо(й	بى ز دە безада	بیرقبر байрақбар	بیدلشناسбедилшинос
بىسروپارى/oecapyпо(и	بىزرى безар <u>л</u>	بیرقبر байрақбардор	بیدنشناسیбедилшиносй
بىسروسامانбесарусомон		بیرقبردار байрақбардор	بیدنشناسیбедилшиносй
بىسروساھان.бесарусомон	بىزرىدбезаряд	بیرقبرد. байрақча	بیدست سی бедилииноси
بىسروسامانىбесарусомон	بىزرىد	بیرقچه байрақча	بی دلان бедилон
بى سروسىھىي оссарусомони	بىزق،байзак	بیرقچد.оанрақча	بىدى бедилхон
بى سروصدا бесарусадо		بیرقدار байрақдор	بىدلخوان
بىسروصداоесарусадо	بیر گکбезгак	بیری دار байрақситон	
بىسرونو گбесарун у г	بیز گک	بیرق ستان байрақситон	
بىسرونو ك оесарунуг	بیر تن نوده безамин	بیروستانванрақси гон	بیدن حواتی оедилхони
بىسرونو گى бесарун у гӣ	بیزمین	بیرق کش байрақкаш	بیدلی бедилӣ
بی سرونو کی оссарунути	بىزمىنىосзамин	بیری دسvanpaққаш	
بی سری бесарӣ	بىزمىنىбезаминӣ	بیرمقберамақ	
بیسریoecapn	بیرن бизан	بىرمقىберамақ	بىدىيە оедалел
بیسزاбeca3o	بیزن бизан	بىرمقىберамақ	بىدلىلى бедалелӣ
بیسراоссазо	بیرنонзан	بىرىقى:осрамақи	بیدنیه осдалсян
بیسکانбесуккон	بیزنбезан	بىرنگберанг	بیدم бедам
بىسكەنоесуккон	بىزنىбезанӣ	بىرىك осранг	بیدم оедам
بىسكەбесикка	بىزنىбезанӣ	بىرنگوبار берангубор	بیدم бедум
بىسكونбесукун	بىزوال безавол	بىرنگوبو берангуб⊽ بىرنگوبو ў	بیدم بیدماغбедимоғ
بیسکویнунунов	بى زوالى безаволи	بىرىكوبو усрангуоу	بىدماغىбедимоғӣ
بیسلاحбесилох	بى زوالى безаволи	بىرنگىберангӣ	بىدماغىбедимоғӣ
بىسىرخەoccaла	بیزهر گی безахраг и	بىرەتى осранги	بىدەشك бедмушк
بىسلبбесалаб		بىرواج беривоч	بىدمشک
بىسىنبەоссалао	بىزھرە قesaxpa	بیرواج-осривоч	
بىسلىقگىбесалиқаг ӣ	بىزھرە бesaxpa	بیرواجیберивочӣ	
بىسىيغەتى، оссалиқа	بىزيانбезиён	بیرواجی осриво и	بىدىدان.бедандонӣ
بىسلىقە бесалиқа	بىزيان	بیروپایی бесарупой	بىدندانىбедандонӣ
بیسنگهбесанг	بىزىب6eзeб	ىروپىيە $\overline{ ext{ceapy}}$ بىروح $\overline{ ext{gep}}$	بىدەەتى бедандони
بیسنگ	بىزىب6eзeб		بىدە беда
بیستات бесавод	بىزىبىбезеб <u>л</u>	بىروحىберӯҳӣ	بیدهبر کбедабурак
بیسوادбесавод		بىروحىберӯҳӣ	بیدهبر ک
بىسوادانەбесаводона	بیزینهار//بیزنهار безинҳор	ؠىروحى берӯзӣ	بيدەبر تەرىرىосдабура
بىسوادانە		بىروزى берӯзӣ	بىدەبرىбедабурī
بی سوادی бесаводи	بىسابقە бесобиқа	بیروری беравған	بیدهبری ochady phi
بی سوادی бесаводи		بیروغن беравған	بیده پایه//بیده پیه
بیسودвесуд.	بیساحلбесохил	بیرون осраы ап	адалададада
بیسودбесуд		بیرونберун	бедапоя//бедапая
بیسوزهٔ	بیسانش бесозиш	بیرون беравнак	
بیسوز5gc y 3	بیسازش бесозиш	بیرونق беравнак	
بیسو ک&becy بیسو ک&becy	بیسامانбесомон		بیدهات осдалона بیدهن//بیدهانбедахан//бедахон
بیسو تoce, ке بیسیاستбесиёсат	بىسىدەنە бесабаб	بیرونحوریберуна بیرونه беруна	بی دوا бедаво
بىسياستىбесиёсатӣ	بىسببەоссиоио	بیرونهберун и	بی دواه бедавом
	بىسپاسбесипос	بیرونیберун и	بی دوام
بیسیرتбесират	ېىسپاسىбесипосӣ	بیرونشهریберунишахр ӣ	بیدودمм бедудл بیدود
بىسىر تىбесират بىسىر تىбесират		بیرویسهریocpymmuxpn بیروی//بیرو берӯй	
بیسیر бесимI	بیستoneт1	<i>بىروى / بىرو و п</i> ېوعە	بىديانت бедиёнат
بیسیم	بیستбистII	بىرو يانە бер⊽ёна	بىدىانت бедиёнат
بیسیم бесимII	بیستسالگیбистсолаг ӣ	بیرویی берупа-	بیدین бедин
بیسیم		بیرویی беруп	بیدین
بیسیما бесимо	بیستیک бистяк	بیرویی مرحه	بىدىنىбедин <u>л</u>
بیسیما	بیستیک	بیره bepax	بىدىنى
بیسیمیбесимӣ	بیسی فه беситора	بىرھگىбераҳагӣ	بی دیوار бедевор
بیسیمی		بىرھگى	بی دیوار бедевор
بیشقصی بیش.беш	بىستر бесатр	بىرھە bepaxa	
بیش беш//биш بیش беш//биш	بی ستری бесатр п	بیرهه//بیراهه bepoxal/bepaxa	
ېيس биш بيش биш	بيستسالهбистсола	بىرھى бераҳӣ	
بیشاخбешох بیشاخ	بیستگانیбистгонӣ	بىرىاёбериё بىريا	
	بیستم//بستمین бистум//бистумин	بىر ياىбериё л بىر ياى	<u>بى دوقى безавқ</u> ӣ
بیشاگردбешогирд	۰٫۰٬۰ ۰۰ مین بیستونбесутун	بىرىجەбереча	بىر бирІ
بىشبهە бешубҳа	بی سحو бесаҳв	بىرىش бериш	
بى ئەسىدە بىلىدە بىلىدىن بىلىدە بىلىدە بىلىدىن بىلىدىن بىلىدىن بىلىدىن بىلىدىن بىلىدىن بىلىدىن بىلىدىن بىلىدىن	بىسخنбесухан	بىرىشگىберешагӣ	بىراحت берохат
بیشتر бештар	بى سر бесар	بىرىشەбереша	بيراههشدهберохашуда
бештарин	بى سرابان бесаробон	.ىرى بىز без	 بىراھى//بىرھىбероҳӣ//бераҳӣ
رین			
J	,		.36.

беғайратبىغىرت **беғайрат**пы نا **бефоида**یفائده بى فاصله бефосила بىفائذбефоиз **бефаросат** یفراویز бефаровез بىفرجامбефарчом бефардоі، **бефарзандз**ы, **бефарзанд** قرزندی ьефарк یفرمانی бефармонй بى فرنجى бефаранчи یفرهنگ бефарханг یفر هنگی бефарханги **Бефур**ӯзیفر و ز **бефурушанда**ы. **бефур**ӯғ **бефарёд**یاد **бефасохат** وي فضل бефазл بى فضلى бефазли و فعالیت бефаъолият بى فعالىتى бефаъолият آ بىفكر бефикр بى فكرى бефикри **бефано**انع و فهم бефахм бефахми ы бефайз فيض ьефайзй يفيضي ь бекобилият يقابليت бекобилияти يىقابليتى بىقاش беқош векоидаги چىقاعدگى бекоидаمىقاعده **Бекофия** беколибы بىقانونى беқонунй بىقدر беқадр **беқадр**пьы بىقرار беқарор **бекаророна бекарор**и **бекурб**ب **ьекурбшави** беқаринیقرین ы беқасамІ قسم бекасамП, бекасаб

дайъатнома يعتنامه يعتى байъати беадолат عدالت وعدالتانه беадолатона беадолати يعدالتي беададады. **беадил**ые. ىعذّت беиззат ىعذتىбеиззати беазиятيعذيت ىعزم беазм معسل беасал беақлығы ы беақлона عقلانه. оеақлі يعقلي беақидаىعقىدە وعلاج беилоч ىعلاجى беилочй ىعلاقگىбеалоқагӣ ы беалоқа علاقه беалоикы علايق وعلت беиллат و علتی беиллат ق وعلفбеалаф ىعلفى беалаф و ىعلم беилм وعلمي беилмй ы беамал عمل ы веамали عملی يعنامه байънома беахдзаьсь беахди يعهدي ىعيار беиёр беайбиيعيبي بيغارهбайғора ىغايەбеғоя ىغبار беғубор бегурбат يغربت ىغر ض беғараз یغر ضانه беғаразона ы беғаразй يغرضي ىغشыбеғаш ىغل беғил беғалат غلط беғамیغم беғамона غمانه беғамӣیغمی беғавғоы يغو له байғула

بغو لەنشىن байғуланишин

беғӯланишинغولەنشىن

десадоқати يىصداقتى پىصرفەбесарфа ي صفا бесафо وصفتбесифат **Бесифат**и ي صفتى صلاحیت бесалохият صلاحيتي бесалохияти رصنف бесинф **Бесурат** бесайқал صيقل مضا байзо یضابطه безобита پىضرر безарар يضه байза مضه آساбайзаосо файзашакл ضه شکل ضهمانند байзамонанд يضوى байзави بضى байзй **безиёا** يطار байтор یطاریбайторӣ ы бетоат طاعت وطاعتىбетоати ы бетоқат طاقت عطاقتانه бетоқатона و бетоқати يعطاقتي بىطالعъетолеъ بى طالعى бетолей ветароват يىطراوت ىطر ف бетараф ىطر فانه бетарафона يىطر فى бетарафи ьетамаъبىطمع وطمعىбетамай ы бетахорат يطهار ت طهارتيбетахорати ىظر فбезарф ىظر فىбезарф فى ы безарфият يظر فيت ы безарфияти ينظر فيتى байъ یعائلگیбеоилаги ويعائله беоила یعار беор یعاریбеори یعاقبت беоқибат деокибати يعاقبتي یعانه байъона يع پولى байъпулӣ ريعت байъат

بىشرافتбешарофат بى شرافتى бешарофати بىشرفбешараф بىشرفانەбешарафона بىشر فى бешарафи بىشر م бешарм بى شر مانه бешармона بىشرمىбешарми ىيشر يک бешарик بىشعور бешуур بىشعورانەбешуурона بىشعورىбешуурӣ بى شفقت бешафқат بى شفقتى бешафқати ىيشكرбешак(к ىي شكست бешикаст ىىشكلлбешак بىشكلىбешакли ىي شكو ه бешиква بیشگیбешагӣ بى شمار бешумор بى شمال бешамол بىشمالى бешамолй بىشمر бешумар بىشمر бешумур بىشو(ى)бешӯ(й)(د بىشوخىбешӯхӣ بى شوق бешавк بىشوھر бешавхар بىشوھرىбешавхари بىشويىбешӯӣ بيشه беша بیشه دشتтешадашт بيشەباغбешабоғ بیشهبانбешабон بیشهبانیбешабонӣ بيشه دار бешадор بیشه داری бешадорй بيشهداشته бешадошта بىشھرى бешаҳрӣ بيشهزار бешазор بیشیбешӣ بىشىر бешир بیشینه бешина بىصاحبбесохиб بىصبر бесабр بى صبر انه бесаброна ьесабри بی صبری ري صحن бесахн بىصداбесадо بى صداقت бесадоқат

بيمارنماбеморнамо بيمارىбеморй بيماريابي беморёби беморизоі بىمال бемолІ یمالбемолП بيم آلو د бимолуд مانعه бемонеа **Бемонанды**ы, چىمايە бемоя بىمباحثەбемубохиса بىمبالغەбемуболиға و متکا бемуттако و مثل бемисл یمجالбемачол محابا(ت)(т)فهمحابا چىمحا كمە бемухокима یمحصول бемахсул ومحکбемахак бемахал ,محنت бемехнат مدار бемадор یمداراбемадоро عىمدار انه бемадорона **бемадор**йیمداری بىمداو бемудово бемуддат مدت бемаданият бемаданияти يىمدنىتى бемуроды **бемурод**полоси و و бемарок ور اقانه бемарокона یمراقیбемароки ه مر حمت бемархамат ىمر حمتىбемархамати ىمرز бемарз یمر گ бемарг یمر گی бемарги بى مروت бемурувват بىمروتى бемуруввати یمرور бемурур و бемуздз бимзада یمز گیбемазаги یمز ه бемаза **Бемасъулият** مسئو لیتانه бемасъулиятона **Бемасъулият** قریتی бемустасно бемаслак

بىلانەбелона белабы, پلېينى белбинй يلپا(ی)(белпо(й) ويلجام белачом یلجامٰی белачомӣ ملحه белча بلدار белдор **Белдандон** белаззатنائر ويلذتي белаззати белзаніيلز پيلزنى белзани ы белатофат لطافت ولطف белутф ы белутфи ы белафзый белакабلقب байлак لکбелак یلکاریбелкорй يلكشбелкашيلك белкаши يلكشي белакка يلكه ینگام белагом بیل گر دانбелгардон لگنده белаганда لگیگی белгиягӣ لنحک белинчак белаёқатلياقت белаёқатй, لياقتى бим ور бемодар **бемодар** قیمادری يمار бемор يمارانه беморона деморбинй يماربيني یمارپرسбеморпурс یماریر سان беморпурсон **Беморпараст Беморпараст**пылоги یمارپرسیбеморпурсй يمار خانه беморхона يمار خيز беморхез يمار دار бемордор يمار دارى бемордорй бемордили یمارسانбеморсон **демористон** يمار ک беморак پمار گو نه беморгуна

وبى كلاه бекулох ی کله бекалла ی کم бекам бекамбуди كمبو دى бекамар کمر **бекамузиёд**ыي کم و کاستی бекамукости беканор کنار беканорй یکو(ی)(бекӯ(й) یکیбекӣ ы کیف бекайф یکی گریбекигарӣ کینگی бекинаги کینه бекина گоег پگار бегор یگاریбегорӣ یگانگیбегонаги یگانهбегона بیگانه پر ستбегонапараст یگانه پر ستی бегонапарасти یگانهیسندбегонаписанд بيگانهر و бегонару پیگانهزبانноегоназабон یگانهزمینбегоназамин بيگانهوار бегонавор ىگاەбегох گاهان//بیگاهانی бегохон//бегохонй یگاهخیز бегоххез یگاهیбегоҳӣ یگاهیروز//بیگاهیروزی бегохируз//бегохирузи گذشت бегузашт گر د گی бегурдагӣ گر ده бегурда бегуфтуг $\bar{y}(reve{y})$ گفتو گو گمان бегумон گوشбегуш گو گو شت бегушт бегахай فيز бегаххез گهیбегаҳӣ گیбегӣ گیاهбегиёх گی جان бегичон گیمбегим белЈ ы белофы у

ьекасаббофفبيقصبباف بى قطعىت беқатьият بى قطعىتى беқатьият П بىقلتق беқилтиқ بىقوارەбеқавора بىقو ت беқувват беқувватй بيقو تى بىقولىбеқавли بىقياس беқиёс ىىقيافە беқиёфа беқайдبىقىد بىقىدانە беқайдона **беқайдй**ربىقىدى بى قىل و قال бекилукол و قیمت бекимат بیکбек بی کار бекор بی کارایستی бекористи بى كارخوابىбекорхоби بی کارخوابیدهбекорхобида بی کارخوجگیбекорхӯчаги بى كارخوجەбекорхүча بی کارشده бекоршуда بی کار گر دбекоргард بی کار گردیбекоргарди بی کار گیбекораги بى كارماندە бекормонда بی کارمانیбекормонй بي کارهбекора بى كاره گر دбекорагард بى كاروبار бекорубор بی کاریбекорй بی کاستбекост بیکاشتیбектошй بی کام беком بی کامٰی бекоми بی کانکرسбеконкурс بیکبار баякбор بى كتاب бекитоб بیک ذاتی бекзот آ بی کران бекарон بى كر انه бекарона بی کر دار бекирдор بیکز اده бекзода بی کسбекас بى كسىбекасй بی کشت бекишт بی کفایت бекифоят بی کفایتی бекифоят آ ىي كفن бекафан بى كفنى бекафани

بىمسلكى бемаслаки бенадиды بيمه شده бимашуда بین کتابخانوی байникитобхонави ینگاهو بین бенигохубин ینزاع бенизоъ پیمه گذار бимагузор ى مشقت бемашаққат چىنگەبان бенигахбон ینزاعی бенизой بیمه گر бимагар ىى مصر ف бемасраф و و бем ухлат يىمهلت بىنماز бенамоз بى مصلحت бемаслихат ы беназокат ينزاكت беназокати بىنمازى бенамозй بيمه نامه биманома بى مضمون бемазмун بىنمك бенамак ينزال бензол **бемайлон**یمیلان بى مطلب бематлаб бенамаки بىنمكى дайнизабонй ينزباني و میلانه бемайлона ىىمعاشшбемаош бенамуды бензинينزين و میلی бемайлй بىمعر فت бемаърифат بىنمو دى бенамуди پنزینانداز کбензинандозак ىيمعر فتى бемаърифати **Бемайна** ы бензиндихй پنزین دهی پین ناحیه و байнинохияви نيميو ه бемева ىىمعناонаъно ينزين فروش бензинфуруш байнبين بى معنو يت бемаънавият бинанда بىننگбенанг ينزين فروشى бензинфуруши بین .баян بىمعنو يتى бемаънавият Т پىننگى бенанги ينزين كش бензинкаш بينбин بىمعنىбемаъни پنساحوی байнисоҳавӣ райникитъави بین قطعوی بیمعنی گویی бемаънигуй بينو (бенаво **Бенаво**Пا дайниситорав пينستاروي بىمعنىگىбемаънигӣ منطقوى байниминтақави بين موسمى байнимавсими **бенавоёна**نوایانه бенаслыы بىمغز бемағз бенавой І ينوايي نسلی бенасли биноП ىيمغز يбемағзй بىنوايى бенавой П айнисайёрав ينسياروي بینائی биной І بى مقدار бемикдор بينائی Биной П بىنوبت бенавбат بنش биниш ىي مقصد бемақсад بىنوختە бенӯхта байнобайн ىىمكافات бемукофот ы бенишон نشان ىنشانىбенишонй بىنور бенур **бенохун**یناخون بىمكانбемакон بينوزارتي байнивазорати ين شهرى байнишахрй بىمكانىбемаконй **байниидорав**й дайниидорй بيناداري ینو گ бенӯг ينشور бинишвар بىمكر бемакр дайнивилоят بينو لايتي بیمگاه бимгох ыенасабы бинодили ين صنفى байнисинфй байина ينه байналобидин يين العابدين بىملاحظگى бемулохизаги райналхочибайн بىنھايت бенихоят бенасибы بىملاحظەбемулохиза بین همد گری байниҳамдигарӣ , бенасиби بىنصىبى вайналхалки بين الخلقي бемалолуылды پنی бинӣ ы бенутк ينطق بين العو ام байналавом بى ملک бемулк بىنياز бениёз ы беназорат ينظار ت نے ممانعت бемамониат سن الملل байналмилал оеназорати ينظارتي بى مناسبت бемуносибат **бениёзй**ینیازی байналмилали يينالمللي бенаёмبىنيام ینظام бенизом بين الناس байнаннос بيمناكбимнок بىنيام бениём **байнаннахрайн** ы бенизоми رى منت беминнат بینام беном پنی باریک биниборик беназари ينظرى بىمنتهاбемунтахо بینی پچق бинипачак بى ناموس беномус ونظم беназм بىمنز ل беманзил ىنى پُچُق бинипучук ы беназир ينظير **беномусона**ы ناموسانه بىمنزلى беманзилӣ ينى دراز бинидароз бенаълینعل **беномус**й بيناموسى بىمنطق бемантик بىمنطقى бемантикӣ پنی در از کها бинидарозакхо бенафосат یناموننگ беномунанг بینی دری бинидарӣ ы бенафас نفس چىنان бенон ى منفعت беманфиат ىنىر نگ бенайранг ىنفع бенафъ بى منفعتى беманфиати بین پرلمنتی//بینپرلمانی **бинисурх** бемаврид ین فکلتوی байнифакултави байнипарламентй//байнипарл ینی کج биникач бемуваффакият بىموفقىت ы бенуфусینفوس умонй ینی کشی биникашӣ ы беникобы вінь бенатичаبىنتىجە بىمو فقيتى бемуваффакият بىمو **байниқабурғав**й, райничумхурияви بين جمهوريوي ینی کلان биникалон بىموقعбемавкеъ дайникабилави ينقبيلوي بىمونس бемунис **Беворис** айничумхури، بىوارثىбевориси ы бенақсы ы ویбемӯй райнихучрави بين حجر وي بىمويلب бемӯйлаб **бевора**ها ы бенақша نقشه **байнихучайрав**й, بین حجیر وی بین حکومتی байнихукумати بىواسطەбевосита و бенуксینقص **бима**بیمه бенуксонی райнихуди بین خو دی بىمهتابбемахтоб بی و جدان бевичдон райникатори بينقطاري ьайнидари و جدانانه бевичдонона بىمهر бемехр ینکاح беникох بى و جدانى бевичдонӣ **байнидандон**п بىمهرەбемухра بىو جە бевачх بين كار خانوى байникорхонави райнидавлати بين دولتي بىمهرىбемехрй

پادوانподавон پادوا یادهпода یاده بانподабон پاده بانیподабонй подабароاباده برا یاده جاподачо باده چر подачаро باده چیподачи باده خانه подахона یادیر подир пору پار کینпоргин پار گیпоргӣ پاراو поров بارتпорт بارتىпорти یارچهпорча پارچه بافфорчабоф بارچه بافیпорчабофи بارچه-پارچهпорча-порча норчафуруш بارچه فروش норчафуруши بارچه فروشی بارچه گلпорчагул پاردومпордум پارسпорс порсоы بارسالпорсол порсолани ار سالىنە порсолина بارسایпорсой بارسنگпорсанг بارسی порси پارسی زبانпорсизабон پارسی گویпорсигуй بارسى يانه порсиёна прагматизм بارگمتیزم порлумоні بارلماني порлумонй یارو пору یاروآبпоруоб پارواندازیпоруандозй پارو پاشی порупоши باروتو دەпорутуда باروخانهпорухонаباروخانه بارو کش порукаш پارو کشانпорукашон порукашонй بارو کشانی پاروزنی порузани پارو کشیпорукаши یارهпораІ یارهПора∐یا یادنگ поданг

اپیچпопеч اترпотар اتوسقه потуска اتیشه потеша اتیلهпотила اجامه почома احاочоп поччоы اچیایه почпоя اچتەпочта اچته خانه почтахона اچکиочак اچنگ почангІ چنگ Почанг ІІ поча اچه پز почапаз باچه دراز почадароз похса нохсадевор الخسه ديوار похсазанيه زن یگیпохсаги خسه گینпохсагин ادתоп بادار подор подорй, اداری باداش подош اداشده подошдех подошдиханда اداشدهنده اداشدهی подошдихй اداشتподошт ادام подом ادیالکاو نیک подполковник подархаво ادراز подароз پادراز пойдароз подарды ادر گل подаргил лодарй بادزهر подзахр ادشاопподшо بادشاه подшох подшохбозй, بازی ادشاه دختر подшохдухтар подшохзода،ادشاهزاده ادشاهانه подшохона подшохй, بادشه подшах بادشیپنیک подшипник یاد کانی подуконй یادگانподгонیا

بىھوشىбехушӣ یهویت бехувият ыехаячонی беёдبىياد بىيار беёр **беёвар**یاور ьеёварисэышы

ПС паёбسا بيل افسر пилафсар паёмы паёмовар باما ور گاهпагох گه خیز пагаххез گه خیز пагаххезй بگاه خیز пагоххез پگاه خیزیпагоххезӣ بگاهشبвагохшаб گاهانпагохон گاهی пагохи گاهیروز пагохируз بگاهیروزیпагохирузи بی بریпайбарӣ пешбинишуда شدهییش باافشار поафшор بابازى побозй побаланд ای نارسпойнорас ло(й)буридаیا(ی)پر یده یاانداز поандоз باآهو пооху یااور نجن поавранчан بابر جا(ی)І(ق)побарчо лобарчо(й)П(بابر جای побарахнаبابرهنه بابرهنگی побарахнаги побаст ىتگىпобастаги побаста ... побанды ابوس побус بابوسی побуси побел побелкарда، باپпоп باپوش попуш

پاپوشىпопуши

бевучудй بی بيور бевар بيوراоро بيوراكرتбюрократ бюрократизм بيورا كرتى бюрократи بيورا كرتيه бюрократия **бевазн**ېپوزن بىوزنىбевазнй баюсидан بى و ضو ، бевузуъ بىوطنбеватан بى وطنى беватани بىوقار бевикор بىوقتтбевақт بى و قتى бевақти **бевақтир**ӯзӣروزی بيو گانбаюгон بيو گی беваги بيو ليتين бюллетен بيوهбева بيوهپير бевапир **бевазан**بیوهزن بى و ھم бевахм بيو ممر севамард یو ممر گбевамарг бия **бехадаф**فيهدف بىھراسбеҳарос بی همت бехиммат ويهمتاобехамто بیهمتانهбехимматона بیهمتیбехиммати بى هنجار беҳанчор بیهنجاریбеҳанчорӣ بى ھنر бехунар بى ھنر انە бехунарона ىي ھنرىбехунари و беҳавоІ بى و бехавоII بى بيهو د گی бехудаги بيهو ده бехуда بيهو ده گر دбехудагард بیهو ده گر دی бехудагарди بیهو ده گوی (бехудагу (й بيهو ده گو يې бехудагуй بىھوس беҳавас بىھوسى беҳавасӣ

ىيھو ش бехуш

ىي ھو شانە бехушона

бевучуд

µокизару(й)(دو(ی) докизару (й) پاک ضمیر покзамир پاشخور دەпошх урда یارهпораШ покизаруй روی پاک ضمیریпокзамирӣ ношх уранда, باشخورنده پاره ایпорай اکیزه سر شت покизасиришт اک سیر تпоксират باشخورى пошхури پاره-پارهпора-пора покизасират باکیزه سیر یاک سر شتпоксириштیاک اشدهک пошдихак پاره خوار порахор покизатабъباکیزه طبع поксиришти سریشتی اشاошшо پاره خور порахур покизатинат باكيزه طينت باک شو(ی)(покшу(й ношшобибй, باشابيبي پاره خوریпорахури ىاك طىبعتпоктабиат اشاخانпошшохон покизакавлыје باكيزه قول یاره ده порадех یاک طینتпоктинат покизакор کار اشانношон یاره دهندهпорадиханда اشنگпошанг нокизакоронаباكيزه كارانه покфитрат فطرت پاره دهیпорадихи покизакорй کاری поккорйсы اشنه пошна پاره دوز порадуз пошнаборик باریک پاره دوزیпорадӯзӣ покизакуни پاکیزه کنی یاک کر دار поккирдор اک گوهر покгавхар покизагавхар باکیزه گوهر пошнабаландын اشنه بلند پاره زنпоразан нокизагуй گوی پاک لغز поллағз اشنه پستпошнапаст پاره شدهпорашудаپاره پاره کیریпорагирӣ باکیزه گیпокизаги یا کمر دпокмард ношнапахн باشنه پهن покизамағз باكيزه مغز باشنه دار пошнадор پاره گیпораги یاک مغز покмағз پاره گیر порагир покизаназар باكيزه نظر پاک مهر покмехр пошиданы پارینпорин покизанафс باکیزه نفس یاک نژ ادдокнажод یاک اشيدهпошида покизанавис باكيزه نويس یاک نژادیпокнажоди اغندпоғанд поринаپارینه нокизавичдон وجدان покнасаб نسب پازاچ10304 поғунда باگانпогон باک نظر покназар پازخпозах باغه поға باگاندار погондор اکن هشو نده покнашаванда باغه ـ یاغه поға-поға позандыју лоғачуб چوب позаپازه باگر انпогарон اک نهادпокниход اله نگ полханг покнависй اغه مالпоғамолا پازه ریز позарез полоІУ اک نیتпокният بافشار пофишор پازهر позахр позитивизм بالايالا полополо اک وجدانпоквичдон بافشارى пофишори پازیتیوی позитив آ بالايشшполоиш ПОКВИЧДОНЙ وجداني باکпок بالایشگاه полоишгох یا کآب покоб باكار покор پازیر позер полоидан يالائيدن یاکاریпокорй یاک باز покбоз پاژخпожах یاک بازیпокбозй الانнолон یاک رائпокрой یاژندпожандیا покушошо اک باطنпокботин بالاندوز полондуз پاسпосپا полондузи بالاندوزي اكشال покашол покбин پاسار посор بالانگر полонгар اکشکиокашак اک-یاکیز ه пок-покиза یاسبان посбон بالانگریполонгарӣ иокашакбози پاکشکبازی اک جامه покчома یاسبانگاه посбонгох полонбанд اكلته покалта اک حسابпокхисоб پاسبانی посбонй یالانهполона یا کنده покунда اک دامنпокдоман پاسخگوئیпосухгуй покдомани دامنی پالانی полонй اکو поку پاسدار посдор بالایکиколояк покӯбӣ,اکوبی اک دستпокдаст посдоранда нолоянда, بالاینده اکی поки اک دلпокдил یاسداری посдорй поскуноы полуғы اکیز هпокиза اک دلانه покдилона покизаахлок ياكيزه اخلاق یاسکنهпоскуна полк پاک دلیпокдили بالكانه полкона یاسگاه посгох покизаандом اندام покдахонاک دهان полковник بالكاونيك یاسنگпосанг покизапосух پاکیزه پاسخ باک دیدهпокдида یالگانه полгона покизатан باکیزه باک دینпокдин پاسخпосух النگполанг پاک دینیпокдинӣ پاسخگو(ی)(посухгӯ(й) اكيزه جانпокизачон بالوچполуч اکیزه چهر покизачехр باک رگ покраг پاسخنامه посухнома بالود گی полудагӣ $покизах \overline{y}(\mathbf{\check{u}})(\mathbf{\check{u}})$ ы خوری پاک رو покрав پاسو خته посухта یاک زاتпокзотیا полуданبالودن покизадоман اکیزه دامن پاسیرهпосираІ الو ده полуда باکیزه دامنیпокизадомани یاک زادпокзод посира∐، پاسیر پالوده مغز полудамағз پاسیره کار посиракор یا کیز ه دل покизадил یاک زادهпокзода покизадили پاکیزه دلی یالو انполвон پاک زبانпокзабон پاش–پاشпош-шош یالو انکچل полвонкачал یاک زبانی покзабонй

یاکیزه رائпокизарой

پپلسпаплус یایمانک поймонак پای افزالفروشی поафзолфуруши پالوانی полвони پای انداز пойандоз поймони پپیراسпапирос پالوده پز полудапаз پپیراسدانпапиросдон ایمز دпоймузд پایآور пойовар یالهنگ полаханг پایباریک пойборик بپیراسکشпапироскаш поймузди پایمزدی политсия папироскаши پپیراسکشی بايباز то(й)боз پالیتیخنیکیполитехникӣ пойнарасида بپيروسпапирус بايبازى пойбозй پالیتئیزم политеизм пойбарахна поёнپایان полидані تпат ποëδسایا пойбаст ياليز полез пут پالیز полиз بتالا کی патологи поёнобباياناب пойбаста поёнбинپایانبین بتالاكيه патология пойбанды یالیز بانполизбон иоёнбин**л** پتدار патдор пойбусивые پالیز کار полизкор پالیز کاریполизкори پترپتر питир-питир پایان ناپذیر поённопазир بايپرتاىпойпартой پالیز گاه полизгох پتر патар پایان نشینноённишин بايپش пойпаш بتر پتر патар-патар нойпуш بايپوش بایانیпоёнӣ پالیز ک полизак пойтахт بايتخت ,ایپیچпойпеч پالیزی полизй بتراسпатаррос ایپیچکпойпечак تفوز патфуз поиданائیدن پالیسполис патак поида-поида،پایده بايتابه пойтоба полисемия یالیسیمیه путк поиз اىتكиойтак یالیفانیه полифония патакфуруш تكفروش ایزانновизон полик ایتیشه пойтеша ایجامه//پاجامه пойчома//почома поликона یالیکانه بتكچه патакча лоезд. поликлиника یالیکلینیکه بتناكпатнок اییز گاه поизгох پایچاپز // پز ایزهпоиза پتواز патвоз пойчапаз//пойчопаз یالیگانه полигона ایژ ه поижа پالیگر فی полиграфӣ بتيارهпатёра ایچه//پاچهпойча//поча پالیگرفیهполиграфия بتيفانпатефон поистан пойхаст поиста پالیئتیلینнэтилен پالیئتیلین патилаبتيله بايدار пойдор ابکироп یامالпомол بتينتпатент بايدار ه пойдора یامالگشته помолгашта поякзанйы пачак بحق بایداری пойдорй пачақшудаعقشده بایکی пояки بايداس пойдос یامانک помонак چیر پچیر пичир-пичир ایدام пойдом المالпоймол یامانی помони پامسпомас поймолшуда بايمالشده пойдон пичиррос нойдевор بايديوار چیر اسی пичирросй поймолкунанда يايمالكننده یامیدار помидор حىنگпичинг пойранч بايرنج بايمالكني поймолкунӣ یامیر شناسпомиршинос چینگآمیز пичингомез ایمالگشته поймолгашта пойсутун پامیر شناسی помиршинос چینگآمییزهпичингомеза поймарды سوخته//پاسوخته پامیریпомирй بحینگپر انی пичингпаронӣ پایمر دی поймарди пойсухта//посухта پانز ده понздах лахлушикор حلو شكار بایشکسته//یاشکسته-یانز دهسالکی понздахсолаги поины بهناگاه пахногох пойшикаста//пошикаста بايينآبпоиноб پانز دهساله понздахсола بخпах поинпараст بایین پرست یای شکنпойшикан понздахум پانز دهم пихІپخ یای شو یخانه пойшуйхона иоинпарасти پایین پرستی понсадыш поинталабبايين طلب пойкору بخالпахол پاورق поварак باینگاه поингох пойгахнишин بخالپوش пахолпуш پاورقی повараки ایین نگر поиннигар пахоли//пахолинيخالي//پخالين пойкӯбІإيكوب پاویست повест пояндагй, ایندکی ایکو بПойкӯб∐ایکو ختпахт یای(по(й) ختو پز пухтупаз поянда یکوبیпойкӯбӣ پایпоӣ поини ختگیпухтагӣ ایگویпойгави پایпойپا بای لوچпойлуч بختنпухтан یایه поя پایпойپا پایه افزار пояафзор بایگاه пойгох پای افزار пойафзор нахтаخته بخته пухта یایه خرابпояхароб بایگەпойга ياى افز ال пойафзол بخته تازه کنی пахтатозакуни پایه کزار поягузор یایگه пойгах پای افزالدوز пойафзолдуз پایگه چیпойгачй بخته جلابпахтачаллоб پایه گزاریпоягузорй پای افزالدوزیпойафзолдузи пахтачаллоби, بخته جلابی پایه ور появар بابلغز пойлағз پای افزالفروش поафзолфуруш

پدرختهпадрахтаپدر پخته چیпахтачй پدرخواند(ه)(падархонд(а) پخته چینпахтачин پخته چینیпахтачинӣ یدرداده падардода پدردار падардор پخته خار пухтахор پخته خشکانیпахтахушконй پدررحمتпадаррахмат خشک падарзан надарсолоручими пахтахушккунак иадарсолорисолишуы پخته دار пахтадор یدرسگпадарсаг پخته رایпухтарой پخته ریسیпахтаресӣ падарсухта يدرسو خته падаршохи پخته زار пахтазор بدرشوهر падаршавхар پخته سازیпахтасози падаршуйبدرشوی пухтасозй پخته سازی падарарусبدرعروس پخته سپاریпахтасупори падарфарзанди يخته سخنпухтасухан پدر کش падаркуш پخته سیبпахтасеб يخته شانه كنى пахташонакуни یدر کشته падаркушта پدر کشیпадаркуши يخته شناسпахташинос пахтағундорй پخته غنداری падаркалон پدر کلان پخته کار пахтакор падарлаънат بدرلعنت بدر مادر падармодар يخته كار пухтакор падармурда،بدرمرده ухтакорона پخته کارانه پدروار падарвор پخته کاریпахтакори ухтакори يخته کاري падруд پخته کشшахтакаш падруданپدرودن پدرو کیل падарвакил پخته کشانیпахтакашонй يخته كشىпахтакаши پدریпадарй یختگی пахтаги یدهпада يخته گينпахтагин пудаىدە يخته مغز пухтамағз بدواز падвоз يخته ناکпахтанок падидзи پدیدائیпадидой يخسانпахсон پدیدار падидор у пахсагй(н) پخسگین//پخسگی پخشПахшП надидоршиносй, بديدار شناسي پدیداری падидорй پخشInaxııı пахшхӯрда。پخشخورده падидоваранадаبديدآورنده пахшкунй يخشكني падидаبديده يديده شناساني падидашиносона يخشايش пахшопаш يديده شناسي падидашиносй пахмок يخماق пудинаيدينه $пахмокм \overline{y}(H)(y)$ пазиданېذىد پخنو пахну بذير пазир پداندر падандар بذيراпазиро پدر падар پذیرائیпазирой پدرقصور падаркусур پذیرشпазириш پدر آزار падарозор پذیرفتпазируфт пидромидан پذیرفتار пазируфтор پدراندر падарандар پذیرفتاریпазируфтори يدرانهпадарона پذیرفتگاریпазируфтгори پدرېزر گпадарбузург پذیرفتنпазируфтан پدربیزار падарбезор پذیرفتنی пазируфтани падарчадые

пазирандаپذیرنده پذیرهпазира پرпар پر парІ پرпарП парШ парIV ير пурІ یر اداопурадо пурарзишуرارز پراسرار пурасрор пурашк пурафсунуусы پرافغانпурафғон یرالمпуралам یر اندوه пурандух пурандеш پراندیش пурандешаپراندیشه пурандешаги يرانديشگي یر اندیشی пурандеши پرانوار пуранвор پرېر کت пурбаракат پربر گпурбарг پرپر пар-пар∐ پرپر пар-парІ یر پر пир-пир پرپر пур-пур پرواز парвоз پرده درانпардадарон یر پشانکار парешонкор يريشان نصز парешонназар парешоннафас بريشان نفس بریشان نگاه парешоннигох парошиданپراشیدن پراکوه парокух پرآبпуробو یر آبله пуробилаیر یر ابلیمه проблема پر آبیпуроби пуропуру ير اتا کال протокол ير اتسيّسار протсесор پرآتشпуроташپر پراتیزпротез протестанти پراتیستنتی протестантизм پر اتیستنتیز م برآجنگпурочинг пурэхтирос پراحترام пурэхтиром пурэхсосше

پذیرفته пазируфта

пурэхсон пурихтилоф فتلاف пурихтилолу пуродамپرآدم پر آذر пурозар پر آرزو пурорзу پراریکتارпроректор بر آزار пурозор пурозарм بر آژنگ пурожанг بر استعداد пуристеъдод пуристиғно براشتها пуриштихо براشتياق пуриштиёк بر آشوبпурошӯб براضطراب пуризтироб بر اعتماد пурэътимод ير اعجاز пурэъчоз برافتخار пурифтихор ير افسانه пурафсона ير افشانпарафшон پر افشانی парафшони برافیسار профессор برافیساریпрофессори براقتدار пуриктидор пуриктидорй, پراکورتورهпрокуратура براکندگی парокандаги парокандан اکندن براكنده احوال парокандаахвол براكنده//пароганда//пароганда براكنده خاطر парокандахотир براكنده خاطرىпарокандахотири براكنده دلпарокандадил парокандаризк پراکنده رزق **парокандар**ӯзуراکنده روز پراکنده شوی парокандашави парокандакунй يراكنده كني یر اکنده گویпарокандагуй ير اکنده حال парокандахол пароканиш پراکورار прокурор براكورارىпрокурори برالتفات пурилтифот برالکларолак пурилхом برالهام برام паром برامرانпаромрон یر ان паронІ ларон∏پران

پران پرانнарон-парон

Handovtran ("ils	париминайранд С	пурталбир	паронна 🚗 🖟 .
پر داختگر пардохтгар	پرچین پیوندпарчинпайванд	пуртадбируусган	پرانچه паронча
پرداختن пардохтан با نتنی تعمیر سامی	پرچین کار парчинкор	пуртазвир устіє в пуртазвир	پرانچکпарончак
پر داختنی пардохтани	پرچین کاریпарчинкорй	پر تشوش пурташвиш	پرانخوجه паронхуча
پرداختیпардохти	پرچین میخ парчинмех	пуртааффун پر تعفن	پراندنпарондан
پردار пардор	پرحذر пурхазар	پرتکبر пуртакаббур	парон(и)дан پراندن//پرانیدن
پر ده عروسک пардаарусак	урхарорат پر حرار	پرتگاه партгох	پراننده паронанда
پرداز пардоз	پر حرج пурхарач	پرتلاطمпурталотум	پر آواز пуровоз
پرداز пардоз	پر حر کت пурхаракат	پرتمکینпуртамкин	پر آوازهпуровоза
پردازدهنده пардоздиханда	пурхузн پر حزن	پر تو партав I	پراوجпуравч
پر داز دهی пардоздих пардоздих	пурхасад	پر تو партавП	پرآورпаровар
پرداز گر пардозгар	پرحسرتпурхасрат	پر توانداز партавандоз	پراهتزاز пурэхтизоз
پرداز گری пардозгар	پرحشمпурхашам	پرتوافشانпартавафшон	پر آهو пуроху
پر دازناک пардознок	پر حشمت пурхашамат	پرتوافشانیпартавафшонй	پرانتظار пуринтизор
пардозанда پردازنده	урхикмат پر حکمت	پرتوافکنпартавафкан	پربادпурбод
пардозидан پردازیدن	پرحلاوتпурхаловат	партавафкани پرتوافکنی	پربادهпурбода
پر داشت пурдошт	урхаводис پر حوادث	پرتوانпуртавон	پربار пурбор
پر داکسпарадокс	урҳайрат پر حیر	рартавдарони پر تو درانی	پرباریпурборй
پر دا کسلی парадоксали	пурхила پر حیله	پرتوسنجпартавсанч	پربر пурбар -
пурдомана پر دامنه	پر خوار пурхорІ	پرتوشناسпартавшинос	پر بر داشت пурбардошт
پردانпурдоғ	پرخاشпархош	پر توشناسی партавшиносӣ	پربستر парбистар -
пурдон پردان	پر خاشجویпархошчуй	партавфиканус پر تو فکن	پرېستە парбаста
پردانهпурдона پردانه	пархошдида پرخاشدیده	пуртахдидэپرتهدید	پربهاпурбахо
пурдабдаба پر دبدبه	پرخاشسازпархошсоз	пуртахлука پرتهلکه	پربهرهпурбахра
урдаромадыپر درامد	پرخاشكىشпархошкеш	پرثروتпурсарват	پربیمпурбимپربیم
пурдарбех پر در به	پرخاشاکпурхошок	پرثمر пурсамар	пурбин پربین
пурдарда	پرخاشگاه//پرخاشگه	پرثمرهпурсамара	پر پا(ی)(парпо(й
пурдиққат پر دقت	пархошгох//пархошгах	پرجاذبهпурчозиба	پرپرانпарпарон
пурдиққатӣپردقتی	урхосият پر خاصیت	پرجثهпурчусса	پرپرهпарпара
пурдил پر دل	پرخاکпурхок	урчадал پر جدل	پرپشهِпарипашша
пурдилӣ پر دلی	пурхирад	пурчасорат	پر پشگی парипашшагӣ
пардаІ پرده	پرخروش пурхур у ш	پر جفاопурчафо	پرپنکпарпанак
парда∐پر ده	урхашмپرخشم	پر جگر пурчигар	پرپهنпарпаҳан
پرده بالпардаболپرده	урхашмона پر خشمانه	پرجگریпурчигарӣ	پر پی парпӣ
پرده بردار:пардабардор	پر خطر пурхатар	پرجلاпурчило	پرپیچпарпеч
پرده برداریпардабардорй	پرخمпурхам	پرجلوهпурчилва	урпеч پر پیچ
پرده پوشпардапуш	پرخمار пурхумор	урчанчол پر جنجال	پرپینهпурпина
پرده پوشانهпардапушона	пурханда پر خنده	پر جو ش пурчуш	پرتПартІ
پرده ختпардахт	پرخوابпурхоб	پرچمпарчам	پرتПартП
пардахтан پر دختن	پرخوار пурхорII	پر چمدار парчамдор	پرتاпарто
پر دخته пардахта	پر خواطر пурхавотир	парчамдорй پر چمداری	پرتابпартобپرتاب
пардадӯз پر ددوز	پرخور пурхӯр	پر چمی парчамӣ	پرتابпуртобپرتاب
پرده در пардадар	пурх урӣ	пурчамин پر چمین	پرتابشناسیпартобшиносӣ
پر ده دار пардадорІ	پرخوفпурхавф	پرچنگпурчанг	پرتابیпартобӣ
پر ده دار пардадорП	پرخونпурхун	парчаІ پر چه	рартобидан پرتابیدن
پر ده داریпардадорй	پرخەпараха	پرچەпарчаП	پرتأثیر пуртаъсир
пардадаридаپر ده دریده	пурхаёл پر خیال	парчабурӣ پرچه بری	پرتشدهпартшуда
پرده ساز пардасоз	пардагӣ پر د گی	парча-парча پرچه	پرتافتنпартофтан
پرده سرا(ی)І(پرده سرا	پر دیواری пардеворй	پرچه کلпарчагул	پرتاو партовІ
پرده سرا(ی)Пардасаро(й)П	پر داختпардохт	پر چین парчинІ	پر تاو партовІІ
پرده سوز пардасуз	پر داختشونده пардохтшаванда	پر چین парчинП	پرتبпуртабپر
پرده شکافпардашикоф	пардохткунандаپر داختکتتده	пурчин	уртачрибаپرتجربه
	·		· •

пурфоидаپرفایده	пуршукуфаپرشکوفه	пурситора، پرستار	پرده شناسпардашинос
пурфитан پر فتن	пуршук \overline{y} х	, پر ستاری парастор	پر ده پوشی пардап <u>ў</u> шй
پرفتنهпурфитна	пуршахомат پرشهامت	парастанда	пардак کپرد
пурфут \overline{y} х پرفتوح	، پرشوتпарашут	" параста پُر سته	برده کشпардакаш
پرفره пурфарах	پر پرشور пурш у р	پر پرستو парасту	пардакушоاپرده کشا
پر فریبпурфиреб	پر شوق пуршавк پر شوق	پرستوه пурсут у х	برده گاه пардагох
پر فزعпурфазаъ	پرشو کتпуршавкат	پرستیدنпарастидан	پرده گر пардагар
پرفسونпурфусун	پرشوھرتпурш <u>⊽</u> храт	پرستش парастиш	پرده گیلیمпардагилем
پرفشانпарфишон	پرشهدпуршахд	پرستشخانهпарастишхона	پرده نشینпардашин
پرفشانیпарфишонӣ	پرهپدیهٔпуршеб پرشیب	پر ستشکده парастишкада	پرده نشین парданишин ӣ
پرفصاحت пурфасохат پرفصاحت	پر صبر пурсабр پر صبر	پرستشگاه парастишгох پرستشگاه	$\operatorname{пардавор}(ar{ar{u}})$ پرده وار $(ar{u})$
پرک کی пурфазилат	پرصبرانهпурсаброна	پرستشگر парастишгар	پردهستпурдахшат
پر <i>عمینت</i> пурфан پر فن пурфан	پر صبرای пурсабри پر صبری пурсабри	پرستسکر و парастишгар پرستشگری парастишгар	
			пурдудээх
پرفیضпурфайз	пурсадо	پرسخاوتпурсаховат	пурдида پر دیده
پرفینی парфияни	پرصریحmypcapex	урсармояپرسرمایه	пардез پر دیز : жүрээри
پرقدرتпуркудрат	پرصفاه пурсафо	پرسرور пурсурур	пурзавк پر ذوق
پرقیمت пуркимат	پر صنعت пурсанъат	پرسشпурсиш	пурз устана
پرقوتпурқувват پر	پر صورت пурсурат	пурсишчонишин устана	پررازпурроз
پرقهر пурқахр پر	пурзарар установания	پرسشنامهпурсишнома	پرریخته паррехта
پرکпарак І	پرضیا пурзиёپرضیا	پرسعادتпурсаодат	پرره دار пар(р)адор
پر ک паракП	уртоқат پرطاقت	пурсалобат پرسلابت	پررطوبتпуррутубат
پرکпарк	پرطاقتانه пуртоқатона	пурсанда پر سنده	پررک пар(р)ак
پر کار пуркор	پرطاقتیпуртоқатӣ	پرسنگпурсанг	پررنگпурранг
پر کاریпуркорӣ	پرطاوسیпаритовусӣ	پر سو خته парсухта	پررونقпурравнак پررونق
پر کاله паргола	پرطراوتпуртароват	پرسوز пурсӯз	پرریزیпаррезй
پر کاله паркола	پرطغیان пуртуғён	пурсузугудоз پرسوزو گداز	پرریکпар(р)ик
پر کبر пуркибр	урталаб پر طلب	урсидан پر سیدن	урзабонپرزبان
پر کروفر пуркарруфар	پرطمعпуртамаъپر	пурсиданй پر سیدنی	پرزجمпурзахм
پر کشیпаркашӣ	پر طنطنه//پر تنتنه пуртантана	پرسیم пурсим	пурзахмат
پر کفک пуркафк	پرظاهر пурзохир	парсинбаста پر سینبسته	$парзадарar{y}(reve{u})(egin{aligned} egin{aligned} \mathbf{v} & \mathbf{v} & \mathbf{v} \end{aligned}$
پر کلفت пуркулфат	پرعذابпуразоб	پرسینگпарсинг	пурзар
پر کم паркам	پرعزمпуразм	парсингбаста پر سینگبسته	پرزنانпарзанон
парканда پر کنده	پرشпариш	پرشأنпуршаън	پر زنی парзанӣ
пуркунанда پر کننده	پرعظمتпуразамат	پرشانпуршон	<u>پرزور пурз</u> ур
пуркин(а)پر کین	پرغبار пурғубор	پرشتابпуршитоб	<u>پرزوریпурз</u> урй
پرگار паргор	پرغذاпурғизо	پرشجاعتпуршучоат	پرزهر пурзахр
پرگاردانпаргордон	پرغرورпурғурур	пуршиддат پر شدت	پرزیانпурзиён
پرگارزنпаргорзан	پرغشпурғашپر	پرشر пуршар	پرزیت паразит
پر گاریпаргорӣ	پر غصب пурғазаб	پرشرابпуршароб	паразитология پرزیتالا گیه
پر گپпургап	پر غصه пурғусса	پرشرارهпуршарора	пурзин پرزین
پر گپیпургапӣ	пурғалоғулаپرغلاغله	پرشرافتпуршарофат	پرزینت пурзинат
پر گر паргар	پرغلط пурғалат	پرشررпуршарар	پرسوپاسпурсупос
پر گر دпургард	пурғулғул	پرشرفпуршараф	$nypcyqar{y}(oldsymbol{M})$ پر سو جو
پر گرهпургирех	пурғулғула پرغلغله	پر شرم пуршарм	پرسو کاو пурсуков
پر گس//پر گستпаргас//паргаст	пурғалаёнپرغلیان	уршӯълаپرشعله	پرساپرسпурсопурс
پر گلпургул پر	پرغمпурғам پرغم	пуршафак پر شفق	پرسانпурсон
پر گنده парганда	پرغمزه пурғамза	пуршафкатپر شفقت	пурсоя پرسایه
پر گو(ی)(пургӯ(й	урғунчоишپرغنجایش	уршак(к)ар پر شکر	پرسبزهпурсабза
پر گوئیпургуӣ	پرغوغاпурғавғо	пуршикаст پر شکست	پرستпараст
پر گسسته паргусаста	пурғайрат پرغیرت	پرشکستهпаршикаста	پرستار парастор
پر گوشتпургушт	пурфочиаپرفاجعه	пуршикануرشکن	پرستارزنпарасторзан

парвар(и)даپروریده пурниёз پرنیاز پرمەпарма پر گوهر пургавхар پروز парваз парниёнپرنیان پرمه آساпармаосо یر گیпурраги пурвазну پرنیان پوش парниёнпуш پر گلпургил پرمه چاه пармачох пурвасах پرنیانیпарниёнй پرمه سانпармасон پرلافпурлоф پرنیرنگпурнайранг пармакунанда پرمه کننده пурлой пурвусъат пурвасваса پروسوسه پرمه کنیпармакуни пурлаззат پرلذت پرو парӯ پروقار пурвикор پرواпарво ير لطافت пурлатофат پرمه گر пармагар پر ولو له пурвалвала پروار парвор پرمه وار пармавор пурлаълус پر لمانی парлумони парванду парворбандыу пурмехр پرونده парванда І рарворбанди پرواربندی ير لمينت парламент پرمترпараметр парвандаПاپرونده پرواره парвораI пурмеваپرمیوه парламентй پر لمینتی پروانه ده парвонадех پروارهПарвора∐پروار парану парлумонاپرلومان برناпарно پروەпарва پرواریпарвори паралел پرلیل парвозкунанда پرواز کننده پرناز пурноз پرآبیلآگرمпараллелограмм بروهانпарвахон پرواز کنانпарвозкунон парвезан\\парвизан پرنازونوز пурнозунуз параллели پرلیلی پروازگاه//پروازگه параллелепипед рарвинپروین برناکпарнок پرمпарам یر هпар(р)аه парвозгах\\парвозгох ير ناله пурнола пурра پروازهпарвоза пурнатича пармосидан пуррабадан پره بدن пурмочароі у پروازیпарвози парандІپرند پره حقوق пуррахукук پرواسпарвос парандПپرند پرماسпармос парвосидану пурнидоاپرندا $\pi y p p a p \overline{y}(m{m})(m{\omega})$, у пурмоя پرمایه پرنداخ парандох пурмуболиғаپرمبالغه پروانچهпарвонча برحدثпурхадас بروانک парвонак парандаبرنده пурхиммат برهمت پرمتانتпурматонат пурхунар برهنر پروانه парвона Г پرندبافی парандбофй пурмахорат پرنده پرور парандапарвар пурхавасپرهوس پروانه парвона П пурмухаббат پر محبت پروانه парвонаШ پرنده پروریпарандапарвари برهوشпурхуш **пурмуҳтаво**) پرمحتو пархунبرهون پروانه چیпарвоначи پرنده شناسпарандашинос پر محصول пурмахсул پروانه دار парвонадор парандашиносй پرنده شناسی برهياهو пурхаёху یر مخیده пармахида پروانه ده парвонадех пурназокат пурхайбат пурмуддаоы پروانه سانпарвонасон пурхаячону پرنشпарониш пурмарорат پروانه صفت парвонасифат برهيز пархез پرنشاط пурнишот пурмасом پر هیزیпарҳезй پروانه گی парвонаги пурнашъа برنشعه пурмасаррат پروانه وار парвонавор پرهیزانهпархезона пурнеъматте пурмасъулият пурнаим پرهیز کار пархезкор пурвохима پرواهمه урмуштари پرمشتری پر هیز کاری пархезкорй پروائیпарвой пурнафосат пурмашғала پرمشغله пархезкунй پر هيز کني پروبالريخته паруболрехта урнафъپرنفع пурмашаққат پرمشقت پرهیز گار пархезгор паруболсухтаبروبالسوخته лурнуфуз برنفوذ пурмусибат بر هیز گاری пархезгори пурвачды بر نقش пурнақш ير مضمو نПурмазмун пархезиданپرهیزیدن ير وحشت пурвахшат یر نقش و نگار пурнакшунигор یر معر فت пурмаърифат یریпариІ парваронидан пурнуксон پرنقصان пурмуаммоاپرمعما пурйуу پرنکهت пурнакҳат парварду یرمعناпурмаъно پروردگار парвардигор پری افسایпариафсой پرنگار пурнигор پرمعنائیпурмаъной پری اندام париандом иарвардаІپرورده пурнам пурмаънй پرمعنی парибанды, парвардаП₃پرورده برنمک пурнамак پرمغز пурмағз بری پیکر парипайкар پرورده خانهпарвардахона пурмағалус پرنو парну پری چهر(ه)(a)(پری چهر پرورشпарвариш پرنورпурнур پرمکرпурмакр парваришкунанда پری خانهпарихона پرنوش пурнуш пурмалолу پرورشیافتهпарваришёфта پری خوانпарихон پرنوفпурнӯф пурмаломат پرملامت پری خوانیпарихонӣ پرورشگاه парваришгох پرنونпарнун پرمنشпурманиш بری دخت паридухт парварандаپرورنده пурнавидыу пурманфиат پری دختر паридухтар парвар(и)дан پروریدن пурнихеб پرنهیب урмавчپرموج

پریشان فکر парешонфикр پریده(گی)(парида(гӣ پریشان فکریпарешонфикри паридаپریده پریشان گوئیпарешонгуй پریر خسار парирухсор پریشان مویпарешонмуй у парирӯ(й)(درو(ی) بریشانیпарешони پری رخ парирух بريشبпарешаб паризод(a)(ه)زاد(ه паризадаپری زده , سب паришаб بری شمایلпаришамоил پریسا(ی)(парисо(й) парешанېرىشن парисо پری سیماпарисимо парешидан يشيدن پری صورتпарисурат بریفیکسпрефикс برينتير принтер پری گرفته паригирифта принсип پری مانندдаримонанд پری نژادдпаринажод ییناکпринсипнок پریوار паривор пазон(и)данزانیدن پریورهпаривара یز بانی пурзабони یر یو ش париваш ىز شىшизиш паритет یز شک пизишк پریدار паридор بز شکی пизишкӣ предмет париданپریدن يز مانназмон пазмоншуда بزمانشده паридахаёл پریده خیال بزمانی пазмони پریده رنگ паридаранг بزندگی пазандаги پريرпарер дазанда ېز نده پرير парир پريروز парерӯз паже یژ مر ده пажмурда پریروز парируз пажвин ژ و ين پریزпарез بژاگن пажогин//пажоган призма پریزمه пажовандپژاوند президент یژ مانномжионی президентй پریزیدینتی президиум پریزیدئوم يژمان حال пажмонхол پریشпареш پژمانی пажмонй پژمرد گی пажмурдагӣ پریشانпарешон пажмурдану پریشان احوالпарешонахвол پریشان احوالیпарешонахволи пажмурдани پژمردنی пажмурдахол پژمرده حال پریشان حالпарешонхол пажмурдадил پژمرده دل ير يشان حالي парешонхоли пажмурдарух پژمرده روح يريشان خاتطر парешонхотир ражмурдаруй پژمرده روی خاطر انه пажмуридаپژمریده парешонхотирона پریشان خاطریпарешонхотири пажане ير يشان خيالпарешонхаёл пажанду پژواک пажвок پریشان دلпарешондил پژولпажулپژو پریشان دماغпарешондимоғ پریشان روز گار парешонрузгор پژولاندن//پژولانیدن روز گاری паст пажулон(и)дан пажулидан پژولیدن парешонрузгори пист иижулидан پژولیدن ىتآبпастоб پریشان سفر парешонсафар пажулида پژولیده ت پستпаст-паст یر پشان سیر парешонсайр تجنسпастчинс یژوهХихух ير يشان شده парешоншуда

بستخمىпастхами ت ذهنпастзехн **шастраванда**سترونده **пастрав**й. تسغریпастсағрӣ пастсалика سليقه نشو نده пастшаванда تشوىпастшави пастсифат صفت ت صفتی пастсифати пасттолеъ طالع ت طینت пасттинат ت طینتیпасттинати ت فطر تпастфитрат пастфитрати فطرتي пасткомат قامت ت قدдадла تگانی пастгони пастмазмун مضمون пастназар تنظر пастназари نظري пастниходышт пастхиммат ممت ت همتیпастхиммати ستاقی пистокиІ пистоқиІІ, ستاقر نگ пистоқиранг ستان пистон I ستان пистонП пистонбандыі ستان بتاندار пистондор ستاندار ک пистондорак ىتانكпистонак ستانی пистони пастболозыщи пистақида пастак пастакчаتکچه пастакак писта пистадахонیته دهان سته زار пистазор سته کاریпистакори шистакорй کاری ستگیпистаги писталаб بته لب لته مغز пистамағз пасти خمпасхам пасхами писханды

пажуҳиш پژوهش پژوهشکار пажухишкор یژ و هشکاه пажухишгох пажухишкада پژوهشکده پژوهشگر пажухишгар پژوهشنامه пажухишнома пажухишйжее пажуҳандагидосы, пажуханда و هنده пажухиданپژوهیدن пижухиданусе пажухидаبژوهیده пус سآبпасоб س از جنگی пасазчанги س افتادگی пасафтодаги س افتاده пасафтода س افکندпасафканд س افکنده пасафканда آمدпасомад س انداز пасандоз س اندیش пасандеш آهنگ пасоханг пасипо یگاه паспагох سپوس паспус خير пасхез пасрави سفر دا пасфардо пасқадам يقدم пасмонда ماندگی пасмондаги سناکیпасноки سناگردпасногард таснишинй, نشینی пасванд سوند ساپیش пасопеш пасочин ساچين ادست пасодаст пасованды пасояндыш سایندگانпасояндагон пасовиданы سیارتпаспорт سپرد گی пасипардаги

пакандэ پشمباری пашмборй пуштхамида شتخميده پسخندآمیز писхандомез пашмибузи شم بزی паканаبكنه شتریشпуштреш **пасх**урда، پسخور د شم بر пашмбур паканй, шуштсўхта سو خته писар بگاهتر//پگهتر пусар شمتراشکпашмтарошак тушткӯзشتکوز пагохтар//пагахтар пуштопушт شمتراشىпашмтароши پسر انه писарона بگاهینهпагохина شم چینнинишап شتارهпуштора پسر بچه писарбача بگاهانیпагохонӣ ستاره کش пушторакаш лашмчинй چینی یسرچهписарча пагахиبگاهی الدار пашмдор بشتی گیر пуштигир پسر دار писардор شتی گل пуштигул یگه пагах ريخته пашмрехта يسر زاده писарзода писарнабера پسر نبیره палІ مریس пашмрес شتیو انی ПУШТИВОНЙ пашмресйريسى палІІ пуштбон писарандаруши пуштбонй пулП سانکنک пашмшонакунак пусарандар پسراندر пулсоз , ىشوئىпашмшӯӣ شتبرهنهпуштбарахна يسرخالهписархола пулсозй, شمناكпашмнок شت پشتпушт-пушт писархонд(a)(ه) палорак کبلار ک پسر کписарак شماق//بسيماق пуштакІت بلار كخور палоракх ур пашмок//басимок شتکпуштакП بسر گیر писаргир палосиبلاسي شمکпашмак شتكاميпуштикоми يسر يписари иалолак شمينпашмин пуштаки تنكر писарина палолактеғ ئىتگرمпуштгарм писк شمينه пашмина туштгарм**ग**رمٰی يسكشпаскаш палончبلانج пашминабофи بينه بافي палос лашминапуш مینه یو ش شتلنگпушталанг یسکشیпаскаши иалоспушш مینه بافیпашминабоф مینه شتناكпуштнок بسكوچەпаскӯча شنگпашанг **пуштнокиІІ**شتناکی палосин пасандуши **пуштнокиІ**اشتناکی пломба بلامبه شەаш(ш)а писанд палбанди بلبندي **пуштнокӣШ** شتناکی يشه пеша писандуше паш(ш)абанды شه بند شتنگ пуштанг بلپایهпалпоя پُس اندر пусандар التاотто شه بندی паш(ш)абанди شتو пашту пасанда بلتاواری палтоворй شه خانه паш(ш)ахона شتو пушту писандидан بلتر палтар شه خورده паш(ш)ахурда شتواره пуштвора писандида کشک//یشه **пуштвон**شتوان налтарх урчин بلتر خور جين писандидахулқ پسندیده خلق платскарта لتسكر ته пуштаشته паш(ш)акуш(ак) uсандида $x\bar{y}(\check{u})(s)$ یسندیده خو иисандидадарой پسندیده رای палатаІبلته شه گیر паш(ш)агир тушта-пушта شته پشته писандидатабъپسندیده طبع الته палатаП شيز пашиз пуштакух بشته کوه شيزهпашиза پسندیده فکر писандидафикр платинаبلتينه شتىпушти بلچه палча пушаймон пуштибон پسندیده کار писандидакор пушаймонй туштибондор شتيباندار иисандидакешپسندیده کیش палах لخ пуштибонй плазмаці тушаймониовар آور пасич пашк пластилин لستلين пағна пасичидан пластмасса пишак исихология يسيخالا كيه пағаз расин пластидахо ما паға-паға پغه пишк пилишт//палашт بغه تابیпағатоби пушак سینگاه пасингох لشکииик пағана شكبچه пишакбача пасина шишакшу(й)شکشوی пасиниён палағда пуфф налак-палак پلق ыуфак ف пушк پشшаш палак пиккос قاس شگلпишгил پش پشшип-шиш паллак пикир-пикир يقر شلاق пишлок پشاوریпишовурӣ палакбонبلكبان شلنگпушланг пишт пикиррос قراس بلک سرخпилксурх пакІ пашм пушт пакП آ گندпашмоганд пуштболо палакмурда، لک مر ده بلكز ار палакзор کر пакар مآلو دпашмолуд پشتپرد گیпуштипардаги палаки لکی یکریпакари مبارпашмбор بشتخمز ده пуштхамзада

پنجبارهпанчбора پند گوئی пандгуй пандманды نجبالار панчболор بندنامه панднома بنجبالارهпанчболора بندی панди панчхарбаبنجحربه بنگانпингон بنجرخهпанчраха панах نجر کنه панчрукна панахкорислыжы نجر و زه занчруза пинхону ианчрузи نجروزي пинхондорислычы نجروی панчрави نجرويهпанчрӯя ينهانكار пинхонкор пинхонкорйы نجر هпанчара пинхонкорйсывый панчараоханин بنجره пинхонкунй نجره ديوار панчарадевор بنهانگاهхонгох نجره دار панчарадор пинхонаки نجر کпанчарак نجره گلچينпанчарагулчин بنهانیпинхонӣ بنير панир نجره نشينпанчаранишин панирпазй, شنبه панчшанбе نحگانهпанчгона بنيرآبпанироб панирпаз بنير پز نجم панчум نیر ک панирак панчумин панирмоя панча نجه افکنیпанчаафкани بنيرىпанирй невматики بنيومتيكي نجه دار панчадор панчазанنجه زن пӯ ہو(ی)(пӯ(й) нанчашаклبنجه شكل пӯйиданپوئیدن بنجه کش панчакаш ىوىشШ⊽иш نجه گیر панчагир نجه گیریпанчагирӣ публисистй публисистика وبلیسیستیکه نج هزاریпанчхазори بو پتش ПӮПТИШ نجى панчи пӯб//пӯпیوپ//پوپ نجهزاره панчхазора иўпакپوپک пандІ пупакдор بو پکدار пандП пўпакй,و پکی µиндомуз پندآموز пупанак پوپنک بندآميز пандомез пупанакбаста و پنکبسته пандомезонаبندآميزاننه بو پو Пӯпу بنديذير пандпазир پو پی Пӯпӣ ندشنو пандшунав пӯпидор پوپیدار нанднопазир بندنا پذیر пўписа يوپيسه بندار пиндор يوپينه مرغпупинамурғ пиндошт پوچпуч بنداشتنпиндоштан پوچمغز пучмағз بندام пандом учмағзй پو چمغزی بندآموزیпандомӯзй пучидан پوچیدن پندآمیز пандомез يو چاق пӯчок пундона پوچک пучакІ нандтуз بندتوز پوچک пучакП панддиханда пуччак پوچک панддиҳй, пучала(к)//پوچلک//(ک)/پوچلک پندگو(ی)(пандгӯ(й

پنبه زار панбазор پنبه زار пунбазор панбазан پنبه ز панбазани پنبه زنی пунбасифат بنبه صفت بنبه فروش панбафуруш панбакор كار панбакорй ينبه کاري пантеизм نتئيز بنجпанч بنجپا(یه)(панчпо(я) نجپره панчпар(р)а، بنجتار панчтор بنجتاگیпанчто(г)й بنجتانگیпанчтоннагӣ نجتگیпанчтагӣ نجتير هпанчтира نحخانه دار панчхонадор بنجز بانه панчзабона نج ضربه панчзарб نجاه ساله панчохсола نحساله панчсола نجسالگیпанчсолаги نج سطحه панчсатха панчсер панчсима جشاخه панчшоха панчсад панчсадсола دساله панчсадсолаги نجصدسالگی панчсадумин جصدمين панчсадум جصدم نج قیرهпанчкирра панчкасаكسه панчкасй جکسی панчкунча نجگاه панчгох نجگو شه панчгуша панчмисра بنج مصرع نجنوش панчнуш بنجوقته панчвақта нанчвақтй, نجیکланчяк панчякхур نجيک خور نجیک کار панчяккор панчяккорй کاری بنجابىпанчобӣ بنجاه панчох нанчохсолаги بنجاهسالگی панчохумنجاهم **панчохумин**

پلمпалмپل палмидан یلماسпалмос палмосидан палмудан پلنگпаланг палангафкан يلنگ افکن یلنگ مش(ک)(ж) палангмуш یلنگو ار палангвор یلنگینهпалангина پلنگینه پوش палангинапуш پلو палав پلوپز палавпаз پلوپزیпалавпазй палавкаду پلو کدو پلوخوز палавхур یلو گплуг пал(л)а يله پله بر دار паллабардор پله پرور пиллапарвар пиллапарвари يله يروري پلیآزایпалеозой پلیآلیتпалеолит پلیآنتالاگпалеонтолог یلیآنتالاگیهпалеонтология پلیاпалео палидيليد یلیدکارпалидкор یلیدی палидії пантуркизм پنتر کیز م پنتر کیستпантуркист پنتر کیستیпантуркисти پنامпаном یناهхпанох پناهبر панохбар $панохч \overline{y}(old y)(s)$ панохдиханда панохдихй, پناهدهی панохгох، پناهگاه یناهگیر ندهпанохгиранда паноханда،پناهنده پناهندگیпаноҳандагӣ پناهیпаноҳӣ панохидан пунба(к)پنبک панба پنبه пунбаپنبه пунбачуб پنبه چوب ينبه دانه панбадона пунбадона ينبه دانه унбадаргуш پنبه در گوش

پهن بر گпаҳнбарг يو لادر گпӯлодраг пушондашуда پوشانده شده пучук پو چوق يوشت خانه пуштахона پولادرنگ пӯлодранг پهن پيشانه пахнпешони пудІзو پهن دشتпаҳндашт пулодрез پولادريز پوشید گیпушидаги пудПیو د рахндуш پهن دوش пушидан پوشیدن пўлодрезй پو لادريزي пудШэ пулодсой پو لادسای пахнрўй يهن روی пушиданй پوشیدنی پو دنگی пудинаги پهن ريش пахнриш пӯлодсум پو لادسم یور пурII يوشيده пушида ушидачашм پوشیده پهن شانه пахншона пулодсанч پو لادسنٰج يوز Σ3∏ يولاد گداز пулодгудоз пӯзбанд پوزېند пахнсина پهن سينه иўшидахол يوشيده حال يو لاد گدازي пӯлодгудозӣ пушидароз پوشیده راز вахншуда هنشده пузхандуы وزخند пушидарозй پوشیده رازی پهن کتف пахнкитф يو لادگر пӯлодгар يوزش пӯзиш пӯзишпазир پوزشپذیر пахнкунанда هنكننده пулодмех پولادميخ пушидарух پوشیده رخ п<u>у</u>зишгар پوزشگر пушидаруй روی بهنكنيпаҳнкунӣ пулоднаъл يو لادنعل پهن کوه паҳнкуҳ пусониданущей пўлодй يولادي پوشش Пӯшиш пӯлодин پولادین пуғанак بهن گوش Пахнгуш пусонанда يو ساننده пахно پو ک пук пусондану پولتпулт پهنائیпахной اлукІک пулдонايولدان μӯстتوست یو ک пукП یهنانهпахнона يو لکچه пулакча پوستپارهпустпора یو ک пӯкІ پهن آور пахновар пулакчаболاليو لكچه بال يو ستير تا пӯстпарто пулакчадор پولکچه دار يو ک пӯкП пустпартофта پوست پر تافته پهناوری пахновари пўкдахан پوک دهن пахнак иўстпартой پوستپر تائی يو له пӯла يوک کشک пӯккашак пустпарда، پوست پر ده пахнаII هنه يو لی пули пахнаІپهنه пулемёт بوک شویПУКШАВЙ иўстсафедые يوست سفيد пулемётчй пукка پو که пустғафс پوست غفس بهنیпахни يو که пӯка пўстканда پوست كنده ПИ پونش пунш بیпайІ пӯстлох پوستلاخ пўкка پو که иӯëپویا ییПай∐پی пўкй پو کی پوستلاق пустлок пӯёнپویان بی∏пай пукидан پو کیدن пӯяндаپوینده иўстлоқхўр پوستلاق خور پی افکن пайафкан пуяндарох وینده راه пўккидан يو كيدن يوست لخت пӯстлахт پی افکنیпайафканӣ пӯяپویه بول пулІ يو ستمال пустмол بيتابه пайтоба пах-пахبه په пулпараст يولپر пустнавишт نوشت يهلو паҳлу\\паҳлӯ пулпарастй پولپر ستی بيتيشه пайтеша يوست دنبه пустдунбаيو يو ستک пӯстак пайхучастаبيخجسته یهلو ان пахлавон يول جداكني пулчудокуни пайдарпаййپيدرپيي пўстакча پوستکچه پهلوان پیکر пахлавонпайкар пулчамъкуни يولجمعكني пайдархам пўстканй پوستکنی пахлавончусса پهلوان جثه يولدار пулдор пайдархами нахлавонсурат يهلوان صورت пулдорй پولداري иўстй پوستى بیدگاگпедагог هلو انانه пахлавонона пӯстинپوستین пулдуст пӯстинпӯш پوستین پوش بیدگاگیпедагоги рахлавонзода پهلوانزاده пулсупорандаپولسپارنده بیدگاگیکه педагогика هلو انی пахлавони пулталаб يو لطلب пўстинча پوستينچه پیریزی пайрезӣ پهلو چو ب۳۵ пахлучуб пустиндуз پوستیندوز пулғундорй يو لغنداري пайсипори پیسپاری یهلو دار пахлудор یولکیпулаки пўстиндўзй پوستيندوزرى пӯсиш پوسش пайсипар пулмаст **пахлудор**й يهلو دارى пайсипари рахлудари пулносер پولناسیر пўсандагй پوسندگی **ы**пайсафеды пулнок ولناك پوسید گی пўсидаги пахлузанيهلوزن пайсукун рахлунишин пулёбپولیاب пӯсидан پوسیدن пулёбй پولیابی пайсудаьы پهلوی паҳлавӣ пўсидаپوسيده пайшинос پهلوئیпаҳлуӣ пўлодэу يولاد یوشπӯш يشناسى пайшиносй пулодвор يولادوار یوشπӯш яахлавишинос شناس بيغلط пайғалат пахн пӯлодбол پولادبال يوشا ک пушок بيفراخпайфарох пушокворй پوشا کواری هنآبпахноб иўлодпўш يولادپوش پهن بالпахнбол пӯлодхой پولادخای بيفر اخي пайфарохи иўшокй يوشاكى پهنبر пахнбар пушон(и)дан پوشانیدن ییکاویпайкови يو لاددستпӯлоддаст

پیرخانهпирхона پیتراگرفییهпетрография ییکر ده пайкарда پیرпир پیره زالпиразол ییگسسته пайгусаста пиромуны ییچПечП پیرزال пирзол پیگفتار пайгуфтор بيرخر пирхар پیر سال пирсол печбур,پيچبر پیگمکنیпайгумкунӣ يردختر пирдухтар پیرسانژ персонаж یچ پیچ печ-печ پی چین пайчин пирзанيرزن بیرسگпирсаг بير شوى пиршави يچخور ده печх урда پیابه//پیهآبه пиёба//пехоба بير شده пиршуда паёпай پیاپی یراперо يجدار печдор ہیر ک пирак пиронсол печдарпеч بيجدر پيچ паёпаййپياپيي بیر کیпираки пиёдагй پیادگی بير ا(ی)(перо(й) بيچو تابпечутоб ہیر گاو пиргов печутобх ўрда،پيچو تابخورده пиёда،پیاده بير ار перор پیاده پایگه пиёдапойга перорсол بيرارسال печутобхўрй, ييچو تابخورى بیر گمینت пергамент بيرمام пирмом یچاپیچпечопеч بيرارسالهперорсола پیاده راهه пиёдароха بیجاکпечок пирмард перорин(a)بیرارینه پیاده رو пиёдарав بيرازه пироза بیچانпечон пиёдарави پیاده روی بيرو пайравІ перостан بيرو ПайравІІ بیچانпечон پیاده عسکر пиёдаскар пиростан пиёдакушун پیاده قوشون پیروانهпайравона بيجانده شده печондашуда перостанди ىيادە گذر пиёдагузар пирӯз پیروز 3 печон(и)дан ييچاندن//پيچاندن **пир**узахтар پیروزاختر печдарпечй,پیچدر پیچی بیر اشتگی перостаги ییاده گر دпиёдагард بيرامونперомун печакІحک پیاده گردیпиёдагарди **пир**ӯзбахтپيروزبخت **пир**ӯзбахтӣ بیچک печакП پیاده نظام пиёданизом بير انперрон پیروز جنگ пирузчанг پیاز пиёз بير انسالي пиронсоли یچک печакШ پیازبریانпиёзбирён **пир**ӯзразм پیروزرزم بیر انسالگی пиронсолаги بچن(د)(ничан **пир**ӯзрӯз بير انه пирона یچندهпечанда пиёзбех پیروز گر пирузгар пиёздоғخы پیاز داغ بیچهпеча بيرانه سر пиронасар بيرانه سريпиронасари پیروزه گونпирузагун **пиёздона** پیاز دانه пича пирузмандыс пероханبيراهن печабандبيچه بند پیاز شکل пиёзшакл ییاز ک пиёзак пирузмандона يير و زمندانه بير اهنпирохан пичабандبيچه بند пирузмандисыко و زمندی بير اهن چاک пироханчок یچه سفیدпичасафед ىيازىن пиёзин µирӯза، بيراهن خوابпироханхоб пиёзоба پیاز آبه печалак پیروزه تختпирӯзатахт печиданيپچيدن **лиёзфуру**ш پیاز فروش пирохандуз بيراهن دوز пирохандузи پیراهن دوزی پیروزه رنگ пирузаранг печида پیازیпиёзӣ пирохангулгун پیراهن گلگون پیروزه طشتпирузаташт يچشшичып ییالهпиёла пирӯзӣсуيروزی يخПихП пиёлапаймоاپیاله پیما بيراهنيпирохани пайрави پيخпех пайрахаيرهه بیاله دار пиёладор پیرو یکننده пайравикунанда بيراهه пайроха یخالпайхолІی پیاله کشпиёлакаш пира بيرايشпероиш پیاله گردانпиёлагардон يخالПайхолЫ پیره زنпиразан ىرايشшироиш пиёлануш پياله نوش بيخالпехол بیامگز ار паёмгузор پیره سر пирасар بير ايه пероя بيختنпехтан پیره مردдпирамард паёмгузорй پیامگز اری بير ايه пироя тайхасخس пероябандيرايه بند بيره ميدهпирамида ىيامگىر паёмгир пайхаст пайхастан سامنامه паёмнома пироябандبيرايه بند пираханبيرهن пероябанди پیرایه بندی ییامنگار паёмнигор пераханبيرهن пайхаста بير هنپوش пераханпуш пироябанди بندی بيدئتر педиатр паёмбар پیامبر بيرهنچا ک пераханчок يرايه پوشперояпуш пайдоاپیدا پیامبرانهпаёмбарона پيامبر گونه паёмбаргуна پیرهندار перахандор بيرايه پوشшушпирояпуш بيداشو نده пайдошаванда پیریпирӣ پیرایه دهпероядех پيداشوى пайдошави پیامبریпаёмбари پیریخпирях بيرايه سازىпероясози паямбарй پيداور пайдовар пироясозйیرایه سازی بيدايش пайдоиш پیپارهпайпора بیریگییперигей پیرایه گر пероягар پیتпайт بير يميتر периметр پدرامпидром بیر ینی пиринӣ питпилик پیتپلیق بيربانو пирбону пайдарпай يدريي перпендикуляр پیرپیندیکولیر سز دەпайзада педалييدل ییتانнотон

پیشخان пешхонII بيشدامنпешдоман ىشكشпешкаш یشکیпешаки شگیر пешгир شه ورпешавар شه و ریпешавари شو пешво بیشو از пешвоз یشو از گیر نده пешвозгиранда بیشواز کیریпешвозгирӣ شوائیпешвой شو ندпешванд شىпеши пешизабонй شيزباني شينпешин تزمانпешинзамон نگاهпешингох ىنگەпешингах пешина شینی пешинӣ пешиниён بيغارهпайғора بيغاله пайғола پیغامпайғом بيغامآ ور пайгомовар بيغامبر пайғомбар пағамбарзода، يغمبر زاده بيغامبر يпайғомбарй بيغامده пайғомдех بيغامر سانпайғомрасон пайғомрасонйы بيغامگزار пайғомгузор بيغامگزارىпайғомгузорӣ пайғамбар پيغمبر пайғамбарона بيغمبر انه пайғамбарй يغمبري بيغو пайғу بيغو له пайғула пайғуланишин پیغوله نشین пайғунажоды пайғавй پیقوی пайк یکار пайкор пайкорчу(й)چوی بیکارگه пайкоргах بیکارگاه пайкоргох пайкорпараст بيكارير بیکارساز пайкорсоз بیکار گر пайкоргар пайколысы

пешгах شگاهпешгох یشگذاشته пешгузошта بشگذشته пешгузашта یشگردпешгард یشگفتار пешгуфтор пешг<u>у</u>(й)یشگوی بشگویی пешгӯӣ بشگرفته пешгирифта شگیر ک пешгирак شگیریпешгирӣ пешлашкар بشلشكر пешмузда شمز د يش مصرعпешмисраъ شنافфпешно بشناكى пешноки شنماز пешнамоз пешнавис بشنو يس тешниходшудаمنهادشده пешниходи شنهادي пешниход **шешёр**, شیار пешодаст يشاپيش пешопеш يشار пешор يشانпешонي يشانه بافک пешонабофак بریشان حواسпарешонхавос ىشانەпешона یشانیпешони يشاني باريک пешониборик пешонибаландيشاني بلند пешонибандيشاني بند пешонибандак كيشانى بندك يشانى پهنнахнيشانى пешонитанг پشانی تنگ یشانی دونگ пешонидунг یشانی سختпешонисахт يشانى فراخпешонифарох يشانى قشقه пешониқашқа يشانى كشادرпешоникушод يشانى كشاده пешоникушода يشانى نو شت пешониннавишт يشانى وسيعпешонивасе пешояндІیشایند يشايند Пешоянд П يشاينددار пешоянддор пешоянда شاینده пешбанди شیاопишо

پاخوریпешпох урй

پیش پیشпеш-пеш يشتاز пештоз شتخته пештахта شتر пештар شترهпештара شجلو пешчилав حنگ пешчанг خانه пешхона خدمت пешхидмат خذمت пешхизмат нешхизмати خذمتى شخريدпешхарид شخوانпешхонІ нешхурд خور د خيز пешхез شخيزىпешхезй يشدادпешдод بیشدار пешдор يشدر گير пешдаргир يشدر گيرانпешдаргирон пешдаст пешдастй, пешдандон **пешдахан**شدهن شدهنی пешдахани بشدو کانпешдукон شدیوار пешдевор شر انده пешронда شرسпешрас شر فت пешрафт بشرفتگیпешрафтагӣ شر فته пешрафта يشر و пешрав тешравок شرواق شروبه пешруба شروىпешрави пешсалом سلام пешсаломи пешсаф شطاق пешток пешахдзават شقبضه пешқабза شقدمпешқадам пешқадамі قدمي شقر ار داد пешқарордод شقر اول пешқаравул شكارпешкор شكارهпешкора شکرایهпешкироя лешкушод(а)اده شكسوتпешкисват

پیسпес پیسپار пайсипор писхо пайсаپیسه песа پیسیпесй пессимизм پیسیمیزم пессимист пессимистй میستی ییشПешІ پیشПешП بيشآبпешоб پیشآ بآور пешобовар پیشآب بر اریпешоббарори ىيشآبدانпешобдон پیشآبراهпешоброх ييشآبر نпешоброн پیش ازانتخاباتی пешазинтихоботй پیش ازانقلابیпешазинқилобӣ пешазчангй پیش از جنگی пешазиди پیش از عیدی پیش افتادпешафтод ىيشآمدпешомад ييشآمدهпешомада пешандоз پیش انداز پیش اندیشпешандеш پیش اندیشه пешандеши пешандеша پیش اندیشی ىشآھنگ пешоханг پیشآهنگی пешоханги پیش ایوانпешайвон پیش ایواندار пешайвондор пешбода،پیشباده پیشباز пешбоз پیشبالпешбол ييشبر пешбар пешбурд пешбаранда،پیشبر نده بیشبر یпешбари пешбаста лешбандІپشبند بيشبندпешбандП بيشبينпешбин يشبينانه пешбинона بیشبینی пешбинӣ پیشپاخور пешпохур پیشیارهпешпора پیشیای(пешпо(й) پیشپر داختпешпардохт

پیشپز کпешпазак

پیشیپر пешперо

پیلتگیпилтагӣ

пиласта

пилмурғыда

пилмидан

пилк

пилаІیله

пилаП

пилаШа

пиллаІبیله

пилла∐ییله

ییله пиллаШ

پیله افکنیпилафканӣ

پیله پایه пиллапоя پیله پز пиллапаз

пиллапазйییله پزی

پیله جاпиллачо

پیکانخوردهпайконхурда пайконзан پیکانگر пайконгар пайконнишон پیکانهпайкона пайконасум پیکانه пайконй پیکانی پیکر пайкар پیکربزر گпайкарбузург پیکرتراشیпайкартарошӣ پیکرنراشпайкартарош پیکر آرا(ی)(пайкароро(й)پیکر پیکر آرائیпайкаророй پیکرساز пайкарсоз پیکرسازی пайкарсозй پیکر نگار пайкарнигор пайкара، پیکر پیکره ساز пайкарасоз پیکره سازیпайкарасоз пайканда ییگار пайгор بیگردпайгард پیگمпайгум ییگمکر ده пайгумкарда بیگمینتпигмент پیگیر пайгир پیگیر انه пайгирона پیگیریпайгирӣ пил پیل استخوانпилустухон ىيلافكنпилафкан پیلافگنпилафган пилболоуциц пилпо(й)(ییلپا(ی) пилпайкар پیلپیکر **пилз**ӯр пилсуз پیلسوز ىيلگو شпилгуш پیلوار пилвор пилборуциј пилбон пилбанд пилтан пилтаپیلته ушлтабахмал پیلته بخمل پیلته پیچпилтапеч پیلته تاو пилтатов پیلته چراغпилтачароғ **пилтас**уз پیلته سوز پیلته کشпилтакаш

ییکانпайкон

پیمایش паймоиш يمبر паямбар ينتانпентонي пенсин пинак пинакрави пинакиینکی بنگوینпингвин ينو пину пинаينه пинадӯзйینه دوزی

یهآبهпехоба пианино пианинонавоз ئنينانواز

пиво بيواپز пивопаз بيوافروش пивофуруш **пивофуруши**

> пайваст یو ست пайваст

пайвасткунанда،پیوستکننده пайвастор بيوستار пайвастагонبيوستگان یو ستگی пайвастаги пайвастанبيوستن

> **пайвастаабр**у پیوسته ابرو дайвандيو ند

пайвандшавандагй پیوندشوند گی

пайвандкунак پیوند کنک пайвандкунанда،پیو ند کننده пайвандкунй پیوند کنی

пайванднопазир پیوندناپذیر

паймуданيمو دن بینه دار пинадор пинадуз بینه دوز

пиназада،پينه زده یهхпех пийха пих//пех بيه

بیله چگیпиллачигӣ ىلە خانەпиллахона пиллахушккунак بيله خشکانیпиллахушконй пилладор پیله دار پیله داریпилладорй پیله ریسیпилларесй пилласупори پیله سپاری

пиллатайёркунй پیله طیار کنی пиллакаш کش بیله کشک пиллакашак يله کشى акашйпилл بیله گر пиллагар пилагузори گزاری پیله ور пилавар

بیمانпаймон بيماندار паймондор паймондорй بيمانداري паймондех بيمانشكن паймоншикан بيمانشكنانه паймоншиканона

بيماпаймо

паймоншиканй, يمانشكني паймонкор بيمانكارىпаймонкорй паймонгусил بیمان نامه паймоннома

بيمانه شكن паймонашикан پیمانه کش паймонакаш پیمانه کشیпаймонакашй

پیمانه گسار паймонагусор بيمانه نوش паймонануш یمانه паймона

ييماني паймони

пима

пенитсиллин

بيو пайӯ بیو گانی паюгонӣ

بيو ستشو نده пайвастшаванда пайвастшави بيوستشوى

پیوستکنیпайвасткуни

پیوستهпайваста паюсидан

пайвандхурда،پوندخورده пайвандшаванда پیوندشونده пайвандкорйсые

تابغو له тобғула تابکтобак تابناکтобнок تابنده тобанда تابنده گی тобандаги تابه-تاوهтоба//това تابه دان [|تابدان тобадон//тобдон

تابەسنگ тобасанг

پیونددار пайванддор

пайвандак پیوند

پیوند گر пайвандгар

بيوندگه//پيوندگاه

пайванди پیوندی

بييز (жак پييز

تT

تте

тοΙυ

тоПС

ToIII

تاتIoбI

тобІتاب

تابТобШ

تاب тобІ۷

تابانтобон تابانی тобонӣ

تاب آور тобовар

тобдодаві

تابدار тобдорІ

тобеин

тобеъы

تابه دار тобдорІІ

ناىعىت тобеият

тобиданІاسدن

тобиданІІ

тобиданІІІ

тобистон

тобситон

тобистонбоб تابستانياب

ىتانىтобистонй

ناسنا ک тобишнок

تابدانтобдон تابدهی тобдихй

تابش тобиш

تانه тобистона

тобеъкунанда نابع كننده

تاب آورانه тобоварона

تاب آوری тобовари

تا||تەToIV//тa

پيوندش пайвандиш

پیوندگریпайвандгарӣ

пайвандгах//пайвандгох

пайвандакдор پیوند کدار

таъхирнопазир تأخيرنا يذير تابو تтобут تابو تخانه тобутхона تأخير نايذيرى таъхирнопазири تآداليتтеодолит تابخانهтобхона نأدىب таълиб تاب خور ده тобх урда تا Topoq ناراج دیده торочдида تابوتساز тобутсоз تابو تکش тобуткаш تاراجشدهторочшуда تاراج كننده торочкунанда تاتToT تاراجگر торочгар تاتار тотор تاتارىтотори تاراج گردیده торочгардида تاراجگريторочгари تأترтеатр تاراجيторочи تأتر دوست театрдуст تأتر شناس театршинос نارانторон تأتر شناسي театршиносй تارتنک тортанак تأترىтеатрӣ тортанандаاتارتننده تارتنىтортанӣ تاتلیتریтоталитари тортукنارتوق تاتو тоту Topcتارس торсаки تاتورهтотура نارفторф تاتو له тотула نارفدار торфдор تاتی,тотӣ تارفزار торфзор تأثير таъсирІ تارف کنی торфкани تأثير таъсирП تأثيراتтаъсирот تار في торфӣ تارمازدهی тормоздихи تأثير بخش таъсирбахш تأثير بخشاً таъсирбахшо تارنواز торнавоз تارنوازىторнавозй تأثيريذير таъсирпазир таъсирпазири تأثير پذيري تار و مار торумор таъсиррасонанда، تأثیر رساننده تأريخтаърих تاریخنگار таърихнигор تأثير رساني таъсиррасони تأر بخاً таърихан تأثيرناپذير таъсирнопазир تأريخحي таърихчӣ تأثير نايذيرى таъсирнопазири تأريخ دار таърихдор تأثيرنا كтаъсирнок تأثيرنا كىтаъсирноки تاريخدانтаърихдон تأريخ شناس таърихшинос تاجالملوك اتاجالملك точилмулук تاج خروسточихурус تا таърихшиносй شناسي نأريخ نامه таърихнома تآجخواهхохох ئأرىخنگارىтаърихнигори تاجخواهيТочхохи ئارىخنويسтаърихнавис تاجدار точдор ئارىخنو يسىтаърихнависи تاجريточири گذاریточгузори تأريخيтаърихӣ گل точгул דון To3 تاز To3I تاجور точвар تاجورىточвари тозІІІ 🗸 تاز ТозII تاجر точир تاحیکточик تازشштозиш تاز هTo3a تاحیکانهточикона تاز هтозаі تاجیک زبانточикзабон تاجیکستانی точикистони تاز هاندیشه тозаандеша تازەبر тозабар تاجیکشناسТочикшинос تازهبر گтозабарг تاجیکشناسیточикшиносӣ تاجیکنشینточикнишин نازهبهار тозабахор تاجیکیточикӣ تاز هبوم тозабум تاجیکیدانточикидон تاز ەىنيادтозабунёд تاز هو ار پدдаворидتاز مو ار تاختTOXT تاز گی тозагӣ تاختنтохтан تازه گل тозагул تاخته тохта تازەظھور тозазухур تاختو تاز тохтутоз تازه کار тозакор تأخير таъхир

تاز هکار یтозакори تاز همسلمان тозамусулмон تازەنفسтозанафас тозанашаванда تاز ەنشوندە تاز نده тозанда تاز ەنھال тозанихол تازەپىكر тозапайкар تازهپرواز тозапарвоз تاز هر س тозарас تازه رخтозарух تازەر خسار тозарухсор تازەرو(ى)(тозару(й) تازەساز тозасоз تاز ەسخنтозасухан تازهخط тозахат تازه جوان тозачавон تازهجنگ тозачанг تاز یانه тозиёна тозиёназанй تازیانه زنی تاز یТозӣӀ تازى ТозӣIIت تازانтозон тозон(и)дан تازانیدن تایТойІتا דוֹרָ жοτ تاژیکижот تاسTocIV تاس TocVI تاس اطاس TocV تاسه ز ده тосазада تاسماهی тосмохи تاسنفي тосинфи تاسهTocaI تاسهTocall тосила таъсис таъсисдиханда يس دهنده تاش тош تافتن тофтанІ تافتن ТофтанП تافته тофта тофтабандتافتهبند тофтабанди تافته بندى تئاكرتيهтеократия تأكيدтаъкидيتأ تأكيداً таъкилан Таъкиди كبدى تألمТааллумІ تأليف таълиф تأليف كننده таълифкунанда تأمينтаъмин تامینات таъминот بخير табхир تامیناتیТаъминоти تأمين كننده таъминкунанда تسدار табдор табаддул تأمينگر таъмингар табаддулотتندلات تاواتاو товотов تىدىل табдил تاوانтовон تاواندِهیтовондихӣ

تاوانگیریтовонгирӣ

تاولловал تاوەтова تاو هسنگ товасанг товидан تأويل таъвилІ تأويلТаъвилІІ тойIIآ тойбанд тойбандисэци تاکТокІ تاکТокП تاکтокШ تاک بور токбур токбур(р) آلک بوری تاک گور کنیтокгўркунй تاكدانтокдон تاکدار токдор تاكدارىтокдорй تاكزار токзор токистон تاک کشای токкушой تاك پرور токпарвар تاک پروری токпарвари تاکیله токпилла токсиколог گاکسیکالا تا کسیکالا گیه токсикология токсинیتا толІлы толПЈ تالو اسه толвоса تأثر TaaccypII تأثر اتтaaccypot تأثیرانگیز таассурангез Taaccypoвар تأثر آور таассуфII ف ىف آميز таассуфомез تأسفانگیز таассуфангез تأسف آور таассуфовар تأسفبار таассуфбор табс табодул تبار табор تباشير Табошир ІІ табонنبان تباه табох تباهروز گار табохрузгор تناه کار табохкор табохйتباهي таббат табассум نىخالтабхол تىخالەтабхола

табдилдиханда،تبدیل دهنده

табдилдихй, تىدىل دھى

تحنگтачанг تیکтаппак табдилшаванда تبديل شونده تحكيماتтахкимот **тачнис** تحكيماتيтахкимоти ندهтапанда табдилнашаванда تبديلنشو نده تحليل тахлил تيەтаппа تبديلي табдилӣ تجو يد Тачвид тачвиз جويز табдилёбанда،تبدیلیابنده تپەтеппа تحلیلگر тахлилгар تپه تپه теппа-теппа تحليلاتтахлилот табдилёбй تىدىل يايى حویفФтачвиф جهيز тачхиз теппачаنپهچه حلیل کننده тахлилкунанда تى табар تبرا ||طبرىтабарро//табарри تپەدار теппадор تحلیلی тахлили جهيزات тачхизот نپورтапур تبر تقسیم табартақсим тахаммул тачхизонидан جهيزانيدن **тапурхок** تىر دستە табардаста تحمل نایذیر тахаммулнопазир حهيز انبده شده тачхизонидашуда نپور کلخ тапуркулух تحميل тахмил تтахт تبرزد // طبرزدтабарзад نپی ТапӣӀ تحميلی Тахмили حتاللفظ тахтуллафз تبرز هтабарза табарзин تبرزين تحولТаҳаввул حت اللفظى таҳтуллафзи نپТаппиII тапидан табаррӯъتبرع تحولاتтахаввулот тахтони تپش тапиш тахаввули حتخانهтахтхона табаррук татаббуът تبر کی табаррукӣ تحويل тахвилІ тахдидПنحدید تيت тасбит تحير тахайюр حرکтахаррук تبریکтабрик تحير آميز тахайюромез حریبтахриб ىت گر тасбитгар تبریکاتтабрикот حرير тахрир تبریکاتیтабрикоти حيرانگيز таҳайюрангез تجار Туччор حريراً тахриран نجاربтачориб تبریکنامه табрикнома تخارىTaxopū حريراتтахрирот نبریکیтабрики تختTaxTI نجار ت тичорат تختTaxtII حرير طلب тахрирталаб نجارت خانه тичоратхона آميز табассумомез табшикан ختTaxtIII حريريтахрирӣ نجارتي тичорати حريريهтахририя نختبام тахтбом نجاهلтачохул تبشير табшир نخت گانтахтгон نجاوز тачовуз حریصтахрис تبصر هтабсира نخت گاه Taxtrox حریفтахриф نجاوز کار тачовузкор табааتىعە تبعه گی табаагӣ حریف کار тахрифкор تجاوز كارانه тачовузкорона تختمانтахтмон тахрифкорй حریف کاری تجاوز کاریтачовузкори табаият تىعىت تختنشينтахтнишин تخت نشینی тахтнишинӣ حریف گر тахрифгар تجاوز گر тачовузгар табъид تخته тахта یف گری тахрифгари тачаддуды تبعیدگاه табъидгох تبعیض табъиз حریکтахрик тачаддудпарвар تجدديرور نختەبازىтахтабозй حریک آمیز тахрикомез تجددخواه тачаддудхох تىگ دانтабгардон تختهبر тахтабур تب گرفته табгирифта тахтабастنختهست حریکی тахрикӣ тачдиды тахтабанды حریم тахрим تجر به тачриба تىلاтабло نجربه آموز тачрибаом уз تبلر табаллур тахтабанди حريمي тахрими تختەبر тахтабурӣ نجربه آموزی Тачрибаом узи табларзадорй تبلرزه دارى тахассур тахтабетон **тачрибахона** тахсин تبليغ таблиғ نخته یاره тахтапора ين آميز тахсиномез نجر به دار тачрибадор تبليغات таблиғот نخته پشت тахтапушт **тахсинона** тачрибадидаنجربه ديده تبليغات چى Таблиғотчӣ بین کارانه тахсинкорона тахтапул نخته پل تجربه کار тачрибакор تبليغاتي таблиғоти نخته پو شت тахтапушт тачрибагузаронй نجربه گذراني таблиғкунанда، تبليغكننده тахсил صيل تجربه نا ک тачрибанок تبنا ک табнок نخته پو ش тахтап уш тахсилот **Тачрибав**йنجربوی تىنگтабанг تختهچایтахтачой тахсилдида بيل ديده тахтачаخته چه یل کر ده тахсилкарда نجر دтачарруд تبلک زنیтаблакзани тахтачабанди نخته چه بندی тахсили تجرير тачрид تب لرز هтабларза تىنگەтабанга ختهچهخوانیтахтачахонӣ حفтухаф тачридй جريدي тахтачубنختهچوب تبنگو табангу تجزيه тачзия حفه тӯҳфа тахаққуқ حقّق **тачзияхона**جزیه خانه табахتبه نخته ديوار тахтадевор نخته رواق тахтаравок тачзиякунандаنجزیه کننده تبەروز گار табаҳрӯзгор ىقىر тахқир тачассус نختەسفەтахтасуфа مقير آميز таҳқиромез تبه کار табаҳкор تختەسنگ тахтасанг تبير табир **тахкирдида**مقیر دیده тачассумо تبيرهтабира نخته فرش тахтафарш حقير شده тахкиршуда حلّ тачалли حلّ جلی тачалло نخته کت тахтакат табиразан تبيرهز حقيق Таҳқиқ جلی گاه тачаллигох табиатан نخته کلاه тахтакулох حقيقاتтаҳқиқотح تخته کنجار هтахтакунчора حقیقاتیТаҳқиқотӣ тачлил جليل табйин таҳқиқкунанда حقيق كننده تخته کنه тахтакана тачаммуъ тапондан قگر таҳқиқгар تپ تپпап-тап تخته کو ب тахтак уб عمل тачаммул ختگیтахтаги тахкикії عقيقي тачаммулот تيراسтапаррос تخته گیر тахтагир тачаммули тахаккум تپر تپر тапар–тапар تخته گیری тахтагирӣ таппасتپس حکیم тахким تحن تحند(д)тачан

تدریسگاه тадрисгох تخته گینтахтагин тадрисй تدریسی تختەنر دтахтанард тадфинتدفين تختهورغтахтаварғ тадкикт تختىTaxTŪ тадкикотندقيقات تخریبтахриб тадкикотчй ندقیقاتچی تخریب کار тахрибкор тадкикоти ندقیقاتی تخریب کاری тахрибкорй تدقیق کننده тадқиқкунанда تخصص Taxaccyc تدقیق گر тадкикгар тахассусталаб تخصص طلب تخصصی тахассусӣ тадкикії تدقیقی تخصيصтахсис تدلیسтадлис تخفيف тахфиф تدوير тадвир تدوينТадвин تخلخلтахалхул نذر و тазарв تخلصтахаллус تذكر тазаккур تخلفфтахаллуф تذكرهТазкираІ تخلف پذیر тахаллуфпазир نذكرهТазкираПі تخلفنايذير тахаллуфнопазир тазкиранависتذكرهنويس تخلیصтахлис تذكيه // تذكيت [[тазкия(т تخليط тахлит نذلیل тазлилІ تخلیه тахлия тазхибنذهب تخمTYXM тар تخمانтахмон тухмбозй تخمبازي тур ترابтуроб тухмбирёнتخمٰبريان نراياسفيره тропосфера تخمٰ پاشیТухмпоши трапетсия тухмпартой تخم پر تائی тухмпошак تخمٰ پاشِکَ **терапевтй**ير پوتى , جنگ тахмчанг тропикиیکی تيراپىيە терапия تخمٰدانТухмдон تخمرزا Тухмзо تراتر таротар نراج گشته торочгашта تخمراي Тухмзой ر خامه Tpaxoma тухишакл Teppop i گذراریТухмгузори تخم مانی ТУХММОНП تراز | طراز тароз//тироз تخم مغچه тухммуғча ترازو тарозу تراز وبان тарозубон تخمه Tyxma ترازو جای тарозучой тухмхучайра، تخمهجير نراز و خانه тарозухона تخمٰیТУХМӢ ترازودار тарозудор تخمى پرور тухмипарвар тухмипарварисээцсьой تر از و داری тарозудорй تخمی کار тухмикор тарозусанчترازوسنج ترازوشكنтарозушикан тухмикорй تخمى كارى ترازو کش тарозукаш تخمينТахмин ترازو كشىтарозукашӣ تخمينا тахмин تراز ومثقال тарозумискол تخمينيТахмини ترازى طرازى Тарозй تخير тахир ترازيدن طرازيدن تخبل тахайюл тарозидан//тирозидан تخيلاتтахайюлот تراشтарош تداخلтадохул تدار ک тадорук تراش کار тарошкор تراش کاری Тарошкори тадови **тарошанда**نراشنده تدبر тадаббур نراشه тароша تدبير тадбир تراشه كفانىтарошакафони тадбирсоз تدبير ساز تدبير شناس тадбиршинос تراشهچینтарошачин тадрич تدريج تراشيدنтарошидан تراشيدنىтарошидани тадричан تدريجا تراشیدهтарошида тадричи تدريجي

تر کتار трактор

тадрисتدریس

تر تیبدهی тартибдих п تر کتاررانтракторрон ترتیبنا ک тартибнок تر کتاررانیтракторрони тартибиترتیبی تر کتارسازیтракторсозӣ تراکمтарокум ترتیل тартил تر جمان тарчимон تر امیانтромбон ترجمانтарчумон نرامبان نواز тромбоннавоз тарчумонй تراندام тарандом ر جمهٔ حالی тарчимаихоли транзит транзитиرنزیتی тарчумаихоли حمة حالي نر نسفار متار трансформатор тарчима транскрипсияنسكريپسيه тарчума тарчумашудаنرجمه شده نرانه тарона тарчумави ترانه خوان таронахон тарчех ترانهخوانيтаронахони тарчеъرجيح نرانه ساز таронасоз رجيح بندтарчеъбанд نرانه سازی таронасоз ټ نرح کشтарҳқаш ترانهسرا(ی)(таронасаро(й ترح کشیтарҳҡашӣ ترانه سرائی таронасарой тараххум ترانه گو(ی)(таронагӯ(й ترانه گوئیтаронагуй ترحم آميز Tapaxxymome3 ترحم آور тараххумовар ترانه نو پس таронанавис رخوری тархури نرانه نو يسى таронанависи тархун نراوشтаровиш نراوشی таровишӣ تر خیصтархис تر دامن тардоман نراويحтаровех تردامنيтардомани **таровидан**نراویدن траектория тараддуды тардаст تربтурб тардасти تربادтарбод تردماغтардимоғ نر بادز ده тарбодзадаنز نر بادشناس тарбодшинос тўрдўзй توردوزي ز دید тардид نر بادشناسی тарбодшиносй тардиднопазир تردیدنایذیر نربا کینیر تار турбогенератор тарзабонنرزبان турбат تربت خانه турбатхона ترزبانی тарзабонй ترزخمه тарзахма نربتراشтурбтарош تریزم туризм турбчаنربچه ترسтарс тарбанди турсІترس тарбуз ربوز TypcII. тарбият тарсоы тарбиятпазируі نرسازاده тарсозода тарбиятдиханда بيت دهنده ترسانтарсон тарбиятдидаربیت دیده ترسان چک тарсончак نربیت کننده тарбияткунанда نرسانچکیтарсончакӣ نربیت گر тарбия(т)гар ربیت گیرندهтарбия(т)гирандаربیت گیرنده тарсондилысты тарсонданий ترساندني тарбиятнопазир ربيتناپذير тарсонандаنزساننده **тарбият**пنربیتی тарсон(и)данزرسانیدن ربیت یافته тарбиятёфта тарбеъсц سبز هтарсабза ترس ترسтарс-тарс турбина турбинасози نربینه سازی ترسخانهтарсхона ربیه //تربیتтарбия//тарбият тарсхурдаهنرسخورده ربیه گیریтарбиягирӣ نرس کار тарскор ترس کاری тарскорй тарбияви тарсаки تىرىپو ت терапевт ترتیبтартиб نرس گار тарсгор тартиботتيبات سگاریтарсгори тарассул тартибдиханда

	7.0	-	
тасаллидихӣ	тарвич-ترويج	таркандаتر کنده	ترسنا ک тарснок
таслим-	ترىтари ترى	تر کننده таркунанда	ترسنده тарсанда
تسلیم Таслим تسلیم کارانه таслимкорона	ترینده Триада تریئده	تر که тарака	ترسو Tapcy
تسلییابТасаллиёб	ترياك Тарёк	تر کهچی таракачӣ	ترسیدنтарсидан
تسلییابیтасаллиёбӣ	ترياك خانه тарёкхона	تر کیтурк ग	тарсида
تسمه Тасма	تریاک کشтарёккаш	تر کیپ Таркиб	ترسیم тарсим
تسمهار ّه тасмаарра	تریاک کشی тарёккаши	تر کیباً таркибан	ترسیمی ترسیمیТарсим ग
تسمه پو لاد тасмап улод	تریاکیтарёкӣ	تر کیباتтаркибот	ترشینی ترشтуруш
تسمه تسمه Tacma-Tacma	تريبونلТрибунал تريبونل	تر کیببندТаркиббанд	ترشط به турш//туруш ترش турш//туруш
тасмачарх تسمهچرخ	تريبونه трибуна تريبونه	تر کیببندی таркиббандӣ	ترشانیدنТуршон(и)дан
تسمه دار тасмадор	رير تريپسينТрипсин	تر کیبی таркибӣ	ترشح тарашшух
تسمه شکّل тасмашакл	ریپ تарит تریتтарит	ترکیدانтуркидон	туршр <u>⊽</u> (й)ў
тасмақамчин تسمەقمچين	ر تریتییтритий	تر کیدنтаркидан	ترشرونی Туршруд Туршр
تسمه گی Тасмагӣ	тарид Г	تر کشтаркиш	ترشرويانه туршруёна
تسمهوار тасмавор	تریفتانگ трифтонг	تر گو тергав	ترشک туршак
тасаннун تسنن	تریکاتژ трикотаж	турм	ترشماننده туршмонанда
تسويد Тасвид	تریکاتژبافیтрикотажбофӣ	ترمادينميكي термодинамикӣ	ترشمزه туршмаза
تسویه// تسویتтасвия//тасвият	تریکاтрико	ترمادینمیکه термодинамика	ترشى Туршӣ
тасхил تسهيل	تریگانامتریه тригонометрия	ترماگرفТермограф	ترشیدنтуршидан
تشTaiii	ترينه тарина ترينه	ترما گرفیه термография	ترصد тарассуд
تشТашП	تر یادтриод	ترمامتر термометр	ترصيع Тарсеъ
تشبُّث ташаббус	تريوهтарева	ترمايدرائي термоядрой	ترغیبтарғиб
تشبث کار ташаббускор	тазриқ تزرق	ترمهтарма	ترغيباتтарғибот
تشبث کاریташаббускорӣ	тазйидتزييد	ترمه خیزیтармахезӣ	ترغيباتيтарғиботӣ
تشبيب ташбиб	тазалзул تزلزل	ترمه دویТармадави	тарғибкунанда،ترغیب کننده
تشبیه ташбех	тазалзулнопазир تزلزلناپذير	ترمه فراییтармафурой	ترغیب گر тарғибгар
تشتتташаттут	тазаввуч-	ترمەتر يدтарматарид	ترف∨тарф
تشت // طشتташт	тазвич-تزويج	ترمه خیز тармахез	тарфатульайнتر فةالعين
تشتکِташтак	تزوير тазвир	ترمەدو тармадав	طریفت // ترفه тарфа//тарфат
تشتگر таштгар	تزویر گر тазвиргар	ترمه کنтармакан	тараққоіترقا
تشخيصташхис	تزیسтезис تزیس	ترماسтермос	ترقاترق тарақотуруқ
تشخيصاتташхисот	تزیی тазйи	ترمیت термит	ترقاسтараққос
تشددташаддуд	تزيّن тазайн	ترمیکسтермекс	ترقاس زنان тараққосзанон
تشدید ташдид	تزيينТазйин تريين	ترمیم тармим ترمیہ گر тармимгар ترمیم گری тармимгар	ترق ترق Тарақ-туруқ
تشریح ташрех " ش	تساوىTacobū	ترميم در Тармимгар	ترقی тараққӣ
تشریحیTampexū	تسبیحTacõex	Tapmumrapu	ترقیاتтараққиёт
تشریفташриф تشریف	تسبیح گردانی тасбехгардони	ترمیمٰیтармимӣ	ترقى پرور тараққипарвар
تشریفاتташрифот	تسخير тасхир	ترمینтермин	ترقی خواه тараққихох
تشریفاتیташрифотл تشریفآورташрифовар	تسخیر شدهтасхиршуда تسخیر کنندهтасхиркунанда	ترمیوه тармева ترناو тарнов	ترقیخواهانه тараққихохона ترقیخواهی тараққихохӣ
تشریف آوری ташрифовар и تشریف آوری ташрифовар	تسخیر ننددтасхирнунанда تسخیرناپذیر тасхирнопазир	ترناوچەтарновча ترناوچەтарновча	ترقیصواهیТараққилоли
تشریف فر ماташриффармо	تسر تسرُ Tacap-Tycyp	ترنجтарнов на ترنجтурунч	ترقیشدار тарқишдор
تشریکташриқ	تسف Tach	ترانجبینТаранчабин ترانجبین	ترکrapak
تشفى ташафф ग	тасфидан تسفیدن	ترنشوندهтарнашаванда	تر ک таркІ تر ک
تشكر ташаккур	تسکینтаскин	ترنگтаранг	تر ک таркІІ
تشكر نامهташаккурнома	تسکین آمیز таскиномез	روق ترنگی тарангӣ	ترکrappak
تشكل ташаккул	تسكين بخش таскинбахш	ترنم тараннум ترنم тараннум	تر کтурк تر ک
تشكليابىташаккулёбӣ	تسكين دهنده таскиндиханда	турнатурна	ترکاندن الترکانیدن
تشکیل Ташкил	تسکین ناپذیر таскиннопазир	ترنەقطار турнақатор	таркондан//тарконидан
تشكيلاتташкилот	таскиннаёбанда تسكين نيا بند	тар(р)а• т	تر کان خدیو турконхидев
تشكيلات چيگى ташкилотчигӣ		ترەتىز كтаратезак	تر کاننده тарконанда
تشکیلاتیТашкилотӣ	تسلسل тасалсул	تیر ورنگ тираранг	تركانه туркона
تشكيل دهنده ташкилдиханда	тасаллут تسلط	ترُّرَ نُوم террариум	تر کانش таркониш
تشكيل دهي ташкилдихӣ	тасаллії تسلی	تر کاته терракота	تركتاز Турктоз
تشكيلي ташкилӣ	تسلی آمیز тасаллиомез	تراريستىтеррористӣ	تر کجوش туркҷу҇ш
تشناب ташноб	تسلی آور тасаллиовар	تراریزم терроризм	تر کزبانтуркзабон
ташаннуч	таслият تسلیت	تراریستтеррорист	تر کشناسтуркшинос
تشنج آور ташаннучовар	таслиятбахш تسلیتبخش	троллейбусتراليبوس	تر کشناسیТуркшиносӣ
ташаввук	тасаллидиханда تسلىدهنده	троллейбусрон تروليبوسران	تر کمنтуркман

تصنیفگر таснифгар شو پر ташвир теъдод//таъдоды тасаввур نصور تشويش Ташвиш тааддудзі نصورات тасаввурот تشویش آمیز Ташвишомез **тасаввуршаванда** تشویشانگیز ташвишангез تعدى Тааддії تصور نایذیر тасаввурнопазир نعرض Taappy3 تشويش آور Ташвишовар تعرضنايذير тааррузнопазир تصور نشونده тасаввурнашаванда تشویش دهنده Ташвишдиханда تشو پشدهیТашвишдиҳӣ тасаввури نعریفтаъриф تعريفات таърифот تصوفтасаввуф تشویش کشی Ташвишкаши تشويشناك ташвишнок تعریف دو ستтаърифд \overline{v} ст نصو فی тасаввуф آ تعریف گر таърифгар نصو يب тасвиб تشويقТашвик نعریفنامه таърифнома تصوير тасвир تشويقات ташвикот نعریفه таърифа نصو يرات тасвирот تشويقاتگر ташвиқотгар نعز ر тааззур نصو پر شده тасвиршуда تشو يقاتي Ташвиқотӣ صوير شونده тасвиршаванда تعزير таъзир تشویق کننده ташвиқкунанда тасвирнопазир نصويرنا پذير تعزیه // تعزیت(т)кизыя تشنه ташна تشنه جگر ташначигар таассурI مسر نصو پر نا ک тасвирнок نف таассуфІ تصوير نشونده тасвирнашаванда تشنه چشم ташначашм تشنه حال ташнахол سف کنان таассуфкунон **тасвири**نصویری тасвирёфта نصوير يافته تشنه خوار ташнахор таассуб аътил عطیل تضاد(д)тазод تشنهخونташнахун تشنه دل ташнадил تظبی таъзим тазаррувь تشنه دلی Ташнадили تضلیل тазлилІІ عف دان таафдон тааффун ضمين тазмин ташназабон تشنه زبآن тааффунй مفنى ташназада، تشنهزده ميناتтазминот مینی Тазминӣ تشنهشكنташнашикан таъкиб таъкибот عقيبات تشنه کام ташнаком тазйик ييق таъкиботи طاول татовул تشنه کامی Ташнакоми таъкибкунанда كننده طىبق татбик تشنگی ташнагӣ تشنگیشکنташнагишикан تعریف таъриф татбикй طبيقي تشنەلبТашналаб نعر يفي таърифӣ نطور татаввур тааллуқ татвил تشهير ташхир تصادفтасодуф لقدار тааллукдор طهبر татхир **тааллукдор**й نظاهر тазохур تصادفا тасодуфан تظاهرات тазохурот تصادفاتтасодуфот تعلل тааллул تعلم тааллумП تظلم тазаллум تصادفی тасодуфи بفات таълифот نعار ف таоруф تصادم тасодум таълим نعارفاتтаоруфот تصحبف тасхиф تعاقبтаоқуб علىمات таълимот تصحيح Tacxex تصحيحاتTacxexot таълимхона عليم خانه تعالىтаолӣ таълимдихӣیمدهی تعالی таоло تصحيحگر тасҳеҳгар таълимдида عليم ديد تعامل таомул тасаддуқ کاه таълимгох تصدى Тасадді таохуды тасдеъتصديع گر فته таълимгирифта тааб گیری Таълимгирӣ тааббуд تصديقТасдик علیمی Таълими ەبىر таъбир تصديق كننده тасдиқкунанда таъбирдон тааммук عمق تصديقنامه тасдикнома таъбирдиханда عبير دهنده نأمّل тааммулІ تصر فTacappy таъбиркунанда، ببير كننده тааммулП ممل تصر في тасарруф با بیر گر таъбиргар таъмидІعميد تصریحTacpex عبير گویтаъбиргуй تصریف тасриф таъмидП عبير نامه таъбирнома تصریف شونده тасрифшаванда таъмир عمير مبر ات таъмирот таъбия تصريف نشونده тасрифнашаванда مير بابтаъмирбоб тааччуб تصفیه тасфия عجب آميز тааччубомез таъмирталаб عمير طلب تصلى بخش اتسلابخش عمیر گاه таъмиргох محدانگيز тааччубангез тасаллибахш//тасаллобахш ممير گر таъмиргар تعجب آور тааччубовар تصميم Тасмим جب کارانه тааччубкорона тасаннувітасанну таъмим عميم تعنه آميز таънаомез таъчил حبل тасниф تعنه بار ان таънаборон تصنيفاتтаснифот حبلی таъчили

تعنه ز نтаъназан таъназанй تعنه زنی تعنىтаанни тааххудз тааҳҳуднома тааххулنعهل тааввудзе таъвиз Г تعویض ТаъвизII تعو يق Таъвик تأييدтаъйид таъйин таъйинот نعيينات таъйиннома عيين نامه تغائی(тағо(й تغائى тағой тағобача تغابچه تغار тағор تغارهтағора تغاره چه тағорача تغافل тағофул тағофулпеша تغافل پیشه تغایکтағояк تغایک دار тағоякдор تغذیه тағзия تغزل тағаззул тағма تغنى Тағанни تغير тағайюр تغيير тағйир тағйирот تغييرات тағйирпазир تغيير پذير тағйирпазирй نغيير يذيري тағйирдихй نغيير دهي тағйирнопазир نغييرنايذير тағйирнопазирі نغيير نايذيري тағйирёбанда، نغییر یابنده тағйирёби تغییریابی тағйирёфта نغيير يافته تف(ф)таф تفтуф تفاؤل тафоул تفاخر тафохур тифокقفاق тифоқані тифокорі تفاقانه тифокона тифокіїتفاقى تفاوتтафовут تفاو تنا ک тафовутнок تفاله тафола تفاهم тафохум тафбод تفتтафт тафтонتفتان تفت بادтафтбод тафтанتفتن

تفته тафта

تفته حگر тафтачигар

تعدادтаъдод//теъдоды

تقوافر و ش таквофуруш тафтадил تفته دل تكميلтакмил تقدير такдирП Такмилдих п كميلدهي تقویت(т)таквия такдирпараст تفتیش тафтиш تكميلي такмили تقویت کننده тақвиятқунанда такдирпарасти تقدير پُرستي تفتيشات тафтишот таквимتقويم такдирчунбон تقدير جنبان Такмилёбі كميليابي تفتيشاتىтафтишоти такнишон тақайюды تقدير ساز такдирсоз تفتیش کننده тафтишкунанда نکтакІ تكنشينтакнишин تقدير نامه такдирнома تفتیشی тафтишӣ خنالا گ технолог تکТакП такдис تقدیس تفحصтафаххус تقديّ такдим نخنالا گىه технология тик 🔀 تفدانтуфдон تخنالا گی технологи тук تقر тақар тафарруч تكابтакоб خنیکтехник تقراسтақаррос تفرج گاه тафарручгох خنیکه техника такопу(й)(دی тақаррубتقرب تفرق тафаррук یکه پرستтехникапараст تكامل такомул نقر تقر тақар-тақар تفرقه тафриқа техникапарасти که پر ستی تكانтакон تقر تقور тақар-туқур تفرقهانداز тафриқаандоз техникадонاخنیکهدان **Таконхури**сь نكان خورى تقریبтакриб тафрикаандози تفرقهاندازي خنیکیтехникӣ такон(и)данتكانيدن تقريباً тақрибан تفريحтафрех تفريحات тафрехот такаІ تكآور таковар такрибиنقر يبي تكآوري таковари такаП تقرير такрир تفريط тафрит такаббур كبر тиккаІ تقرير Тақриран تفسтафс тафсонتفسان тикка∐₄≲ Такаббурона کبرانه نقریض такриз І Такаббурфуруш Такаббурфур такка يظ ТакризII тафсондан такризнавис قريظ نويس تكەبز такабуз ےبر گ такбарг **тафсондашуда** تکه سلتنگ такасалтанг такаббурнок برناک тафсонидан تفسانيدن таксим تکگیтакагӣ Такаббурй كبرى таксимот П тафсидан تفسيدن تکو پو такупу такбанд тақсимбандиды тафсидаنفسيد تكوتاز такутоз такбандбоф таксимча تفسير тафсир کبیر такбир тақсимшавандаشونده تکو دو такудав یر کننده тафсиркунанда کپائی такпой тақсимшавандаги فندكى تکورو(ی)(такурӯ(й تفسير ه тафсира دیگی такидегӣ Такпурсй کپرسی таксимкунанда тафсирис 🚚 کتاز тактоз کیهтакя тақсимгар 🗸 تفسش тафсиш تفشيله тафшила تکبه گاهхолкжат تک تک так-так таксимнопазир ناپذیر таксимнашаванда نده Такячой كبه حاي تکتیکه тактика тафсилан تفصيلاً کبهدار такядор کتیکی тактикӣ таксимй, تفصيل тафсил تکیه کلام такякалом تير таксирІ таксирІ 🛌 تفصيلات тафсилот Такягах كيه گه تک جائی такчой تفصيلنا ک тафсилнок таксирП таксирбин تكيه نشين такянишин ک حای такчой تفصيلى тафсили نگ تک چر م такчарм ير گوئیТақсиргуй тафаззул تفضل تگ тагШ کخانه такхона قطير тақтирІІ تلفظ талаффуз тафаққудتفقد تگدار тагдор تک دو такдав تقطيعтақтеъ تگدوزیтагдӯзӣ Такзиб كذب тақал قل تفكر тафаккур نگ و رو тагуру کر ار такрор тақаллоза تفنگ туфанг تگابтагоб туфангпарон п تفنگ پر انی такроран Э тақаллуб тақаллубкор نقلب کار تفنگچەтуфангча کابیтагобӣ Такрористехсол الستحصال тақаллубкорй قلب کاری **Такроршавандаги** كرارشونده گى تگالاویтагалови تفنگ دار туфангдор نگیاтагипо کراری такрори тақаллубі قلبي تفنگساز туфангсоз тақалкорй تقل کاری تگیایمانیтагипоймонӣ کریہтакрим تفورтафӯр таксинч тафаххумتفهم تگ پر سی тагпурсӣ таклиды ىيو ش тагпуш таксй тақлидчй قلیدچی تفهيم тафхим يو شى Тагпуши таксирП تقلید کار таклидкор такобул تقابل شین такшинІ такорубІ تقارب тагпахн таклидкорона نقلید کارانه такшинП таклидкорйсысы تقاربТақорубІІ تگ таг-таги **таклидкунанда** تقاضا тақозо тагламадуз المهدؤ كفير такфир جای тагчой کفیری такфирӣ تقلید گر тақлидгар تقاضا گر тақозогар تچرم тагчарм كفينтакфин تقلید گری тақлидгарӣ تقانج ТИҚҚОНЧ тагичашм تک کرسی таккурсӣ таклиднопазир تقليدناپذير тикконданتقاندن تگ خانه тагхона کگیر такгир тақлиді тақаббул تقىل таклилنقلیل تگدانтагдон تک گیری такгирӣ تق تق тақ-тақ تگر گ-тагарг تقوا تقوىтақво такаллуфنكلف تقتير тақтирІ تقوادار такводор тақаддусتقدس тагрехтаريخته Такаллум کل такводорйслабе تگز مینی тагизаминӣ تكليفфтаклиф تقدير такдирІ

талхиписанды نگس тагас لخزبانталхзабонلخزبان тагисари талхзабонй للخزباني тагсари талхсуханخن тагсинч خنی талхсухани тагишифтй, تگ کابی тагкобӣ , شت талхсиришт تگ کرسیтагкурсӣ لخفامталхфом تگ کش тагкаш талхак تگکیтагакӣ کامталхком تگگیریтаггирӣ کامی Талхкомй تگلтагал كشталхкаш گفتار талхгуфтор تگلبر هтагалбарра تگلجنگтагалчанг **Талхгуфтор** قفتاری تگلّ جنگاندازیтагалчангандозӣ گوئی талхгуй گوی талхгуй تگلکтагалак لخمزاج Талхмизоч تگلمهтаглама تگمانکтагмонак لخمزه талхмаза تگمهтугма талхнамоыخلخنما تگمەبندтугмабанд талхаI لخه تلخه ТалхаП تگمه دار тугмадор تگنтугун للخه دانталхадон تگناکیтагнокӣ تلخه كف талхакаф تلخىталхи تگنچکтугунчак لخيصталхис тагнишин;, تگیدن||تکیدنمترا|تکیدن کپтелескоп تگدیگیтагидегӣ телескопй تگینтагин//тигин талаттуф تلفфталаф تگینтегин تلفات талафот تگینخورтегинхур تلفار тулфор талотубتلاتوب телефонنلفان تلاتو ف талотуф талафкорй كارى талошиданتلاشيدن تلف کشده талафшуда تلاشталош نلف گار ||تلف كار تلاشىТалошӣ تلاطمталотум талафгор//талафкор телефончи ينلفن چى تلاغو 'таллоғу телефонй نلفني تلافىталофӣ تلقانталқон تلانталлон талаввунنلون تلانТалонІتلان تلگرفтелеграф талонПآتلان تلگر فی телеграфи تلاوتтиловат نلگر فخانه телеграфхона تلبگىтелбагӣ тулум تلىەтелба لمو دТалмуд телбакор تلبه کار телбакорй تلبه کاری талмех تلنگтуланг تلبيسталбис талаІ تلبيس کار талбискор талаШ талбискорй تلبيس کاری телебарнома نلبرنامه талбисй телетайпنلتيپ تلیک телпак телетайпйنلتيپي تلیکدار телпакдор تلدستگاه теледастгох تلپکدوز телпакдуз телестудия نلستو دیه телпакдузй تلیک دوزی تلفانگاشتтелефоннигошт تلیکمویтелпакмуй تلگر مەтелеграмма تلچەталча تلمتر телеметр تلخталх تلمترىтелеметри تلخآبталхоб телемеханика فننكه تلخ آبه талхоба

تلمخنيكي телемеханики

تلمنار هтелеманора تلویزار телевизор تلواسه талвоса талаввунتلون تلويحталвех لو یزیانтелевизион نلویزیانیтелевизиони талвинنلوين نمار ض таморуз Tamoc تماسکтамосук نماشا тамошо تماشائی Тамошой тамошобоб نماشابینтамошобин تماشابینی тамошобинй نماشاخانه тамошохона نماشادو ستтамошодуст نماشاطلب тамошоталаб تماشا کده тамошокада ماشاكدو тамошокаду تماشا كن тамошокун نماشاكنانтамошокунон تماشا گر тамошогар نماشاگریтамошогарӣ نماشاگه | اتماشاگاه тамошогах//тамошогох نماغ // تماق тимоғ//тимок نما کو тамоку نماكو پرور тамокупарвар тамокупарвари تماكو پرورى تماکو خلته тамокухалта نما کو دان тамокудон تماكوزار тамокузор تماكوفر وشىтамокуфуруши تما كو قو طى Тамокукутти تماكو كار тамокукор تماکو کاری тамокукори تماكو كش тамокукаш تما کو کشی тамокукаши نمالکтамолук Tamomala тамомані مامتтамомат مام تاریخ тамомтаърих тамомрух тамомшудани شدهтамомшуда عیار тамомъиёр **Тамомкунанда** тамомнашудани نشو نده тамомнашаванда تمامی Тамоми تمامیت тамомият تمایل тамоил مايل тамоюл نمايلاتтамоюлот тамбал тамбалона مبلانه

тамбали تميلي тамба تمبور тамбур таматтуъ тамтами, متم тимсолالمثال тамсилنمثيل тамсили тамчиды тимча тамаддун тамдехتمدیح тамдид тамрІ تمر тамрП//тимр تمر کز тамаркуз تمرینтамрин TUMCOX خر тамасхур خر آمیز тамасхуромез тумшуқ тумшуқбанда тамға тамғо тамкинنمکین тамаллук تملق آمیز тамаллукомез тамаллукпешаنملق ييشه ملق کار тамаллуқкор ملق کارانه тамаллуккорона тамаллуккорй نملق کاری амаллукгуй ملق گوئی $\mathsf{Тамаллукг}\overline{y}(\mathsf{M})(\mathsf{S})$ ملق گوی ملکтамаллук تملیک тамлик туманІنمن منا // تمنىтаманно туманолуд تموز тамуз тамхид تمو ک тамук тамаввул تميز тамайюз تميز Тамиз مييز Тамйиз танІن танПі تنار тенор تنارا(ی)(таноро(й) تنارائيтанорой تنازاد танозод танозуъргіі таннозй таносоциі

تناسائي таносой

таносубши

таносух

таносубаніші

таносубнок

تنگ عيش тангайш

تنگقباтангқабо

تنگعیشیтангайшй

نیگ کو چه тангкӯча

مایه тангмоя مزاج тангмизоч

ننگمغا тангмағз

ننگنای(тангно(й

تنگنظر тангназар

معاشштангмаош

тангмайдон

تنگ نظر انه тангназарона

نگنظریтангназарӣ

تنگنفسтангнафас

танга Га

تنگهТангаП

тангаIII نىگە

نگی тангӣ

تناساز тунелсоз

танлуч ينالو چ

танӯрتنور

тунелсозй نناسازي

танурхонаننورخانه

танурсози ننورسازی

тануркабоб تنور کباب

تنورساز танурсоз

танураІتنوره

танураII، تنوره

танаввуът

تنوير танвир

танаІتنه

тана∐

танхоры

تنهائیтанҳой

танходаст

تهاگردтанхогард

танабаста

تنه کار танакор

تنهوار танавор

نى танӣ نىدنтанидан

ту

τӯΙ

τӯII

тавобеъقوابع

توارةтавора

توار هTyBopa

танҳодасти

تنهاگردیтанҳогардӣ

танхонишинй تنهانشيني

تنو مند тануманд

тануманди

تنویر گر танвиргар

танвири

تنگهدان тангадон

ننگوتار тангутор

تنگ حو صلگی тангҳавсалаги

نميه // تنميت танмия//танмият

تنگ حو صله тангхавсала

تنکیو ستтунукпуст تندر فتار тундрафтор تناسل таносул ننکچیтанкчй тундрафторий таносулй, تناسلي тунукдил тундрав تنافر танофур танокусتناقص тундрави تنکر انтанкрон نکر انی танкрони тендерй نندري تناقض танокуз نكر وشنائي тунукрушной تندز بانтундзабон تنآور тановар тунукруйنکروی тундфеъл تناو ل тановул тундфеъли نکریش тунукриш تنباكو танбоку танкзан نکز тундакс тунбонتنيان نکساز танксоз танбарахнаتنبرهنه тундгапنندگپ نکسازی танксозй تند گیی тундгапи танбалتنبل نکشرابтунукшароб تندمجاز Тундмичоз танбалона تنىلانه танкшиканنکشکن тундмичозй نندمجازي танбали تنبلي نكظرفтунукзарф تندمز ه Тундмаза танбурріنبور танбурнавоз تنبورنواز тунукқабатنكقبت тунднавис тунднависи نندنو یسی танбурнавози تنبورنوازي тунукаги کگی танбурисэنبورى نکمایهтунукмоя тундаننده نکمغز Тунукмағз тандихиды танбаتنبه тунука ТУНДП танбех танбехдихидіنبهدهی نکه یار ه тунукапора тандидан نكەيوش тунукапуш тундиданІندیدن танбехкорона تنبه کارانه تكەساز тунукасоз تنیاک کن танпоккун тундиданПі ننديدن танпарастتنپرست تنکه سازی тунукасоз آ тандис танпарасти тунукакорй ننکه کاری تنز لлуззул ننز танкй танзехنزیه تن پرور танпарвар тунуки танпарвари танзил [نزیل نکیر танкер تنزیل танзилІІ танпушаتنپوشه نگТангІ таншарик 🗸 , تنتنه طنطنه тантана نگТангII تنتنه نا ک тантананок نشوئی Таншуй نگТангIII نشوىтаншӯй тантаноки تنتنه ناكى نگтунг نشویکтаншӯяк تنتنو ي Тантанави تگضر فфтангзарф تنتهтанте тансихат تگاتنگтанготанг тансихати حتى تنجТИНЧ نگآستینтангостин تنجى Тинчи نظیم танзим ننگ آغوشی тангоғуши تنخرابтанхароб анзимот نگبختیтангбахти танзимкорй حاري تن خواه танхох نگېستەтангбаста танзимкунанда تنخواهدار танхохдор نگبهر тангбахр ہ گر танзимгар نظه тундлі نگییشانیтангпешонӣ نظیم گریтанзимгарӣ تندار тандор نگتابтангтоб نظیمٰنشو نده танзимнашаванда тундбодзنندباد نگ تنگ танг-танг танаъум тундболоу نگ تنگ тинг-тинг نفر танаффур тундбу تندبو تندپرواز тундпарвоз حشم نفر آمیز танаффуромез тангчашмй نفسтанаффус тундтоз تندتاز танкех نقيح тангхирадے тундхашми گخر دی тангхирадӣ танкилы тундхулкتندخلق тангдар אני танқиданіنقيدا тундхулки تندخلقي тангдарзй сјузе نقيد آميز танқидомез тундху(й)(دوری) تگدز тангдарз **танқидкорона** тундхуйتندخوئي танқидкунанда،نقید کننده тундхез تندخيز тангдаст тангдасти танкиди тундзехн نگدلтангдил تقبص танкис تندر тендер نگدلیтангдилӣ танкисй тундар//тундур تندر نگدهنтангдахан تنقیه // تنقیت танқия//танқият тундур танк نىگروтанграв تندرائي Тундрой тунук نگروزیтангрўзй тундрой نگزهر هтангзахра тунукобننکآب тундру(й)یندرای тангсол тандурустتندرست تنکآبهтунукоба نگسالی тангсоли тунукбизоат تنكىضاعت تندر ستى тандурусти

توصیه نامه тавсиянома таворабанд تەتر тахтар توتخورىтутхӯрӣ توضيح тавзех توت پز тутпаз تهتولлахтул تواره گیری Таворагири تەجائىтахчой يحاتтавзехот توتزار тутзор تواريخтаворих تواضع Тавозуъ тавзехй تەچوبكارىтаҳчӯбкорӣ توت شنانی Тутшинон Т تواضع پیشه тавоз уъпеша توتمويز ТУТМавиз ته خانگی таххонаги تو طعه тавтеа تواضّع شيوه тавозуъшева тутилаنوتیله تهخانهтаххона توطعه آميز тавтеаомез توطعه کار тавтеакор тутилаги و تیلگی تواضع كار тавозувкор ته خانه دار таххонадор تەدار тахдор таваччух تواضع كارانه тавозутькорона туғПѐҫ тавчех تەدانТахдон Тӯӷҫ توافر тавофур تهدر тахдар نوغبر دار туғбардор نوحش TabaxxyIII تو افق тавофук توأمтавъам тахдидІتهديد Tӯғрй تو غری توحيدТавхид тахдидомез تهديد آميز تو ختن Тӯхтан توأمانтавъамон توغکтуғак тахдидомезона تهديد آميزانه туғёнن تو ده Тӯда توانтавон **тахдидкорона** توفФтавф نودەباز Тӯдабоз تواناтавоно توان آزمایی Тавонозмой тахдидкунон نهدید کنان توفلنگ тӯфаланг тудабозйنو دەبازى тудабарг گنودهبر тахдидкунанда،تهدید کننده тӯфиданنوفيدن توانائیтавоной тудаситора، تودهستار تهدیدگر тахдидгар توفير тавфир توانبخش тавонбахш نوده کش Тӯдакаш тавонистан توانستن تەدىوار тахдевор توفيرسنجтавфирсанч تەرنىگ тахранг توفيق тавфик توانشтавониш تو ده گل Тӯдагул таҳзибتهزیب тавақ T**y**p ĕ توانگر тавонгар نوراتтаврот тахсуфаنەسفە таваққудتوقد توانگر دل тавонгардил تەشنات тахшинот Туронй توانگر دلی тавонгардилӣ نو قسبا туқсабо تەشىر тахшир таваққуъ تورباف τӯρбοφ توانگریтавонгари وربافي Τӯροσφπ тӯбӀتوب تو قف таваққуф تەشىرىТахшири **т**урбаنوربه تەشىن Тахшин تو قیف тавқиф توبТӯбШ تەشىنى Таҳшинӣ تورخلته тӯрхалта قف گاه таваққуфгох توبТӯбШ тӯбоاتوبا ته غلبیر таҳғалбер توقمТӯқум توردار Тӯрдор тӯқумдӯз توقمٰدوز тӯрсабадتورسبد ته کر سی тахкурси توبانтубон турист ته کش тахкаш توقم شلک Тӯкумшуллук توبانداز Тӯпандоз ته گیر тахгир туршаклы туббозй توببازي توقير тавкир تهلکه тахлука тавкеъتوقيع тӯрук تو بچه Тӯбча تهلکه آمیز тахлукаомез **т**уркаду نور کدو тӯпчибошӣ توبچیباشی таваккал таҳлукаангез نهلکهانگیز таваккул کل таваррум تو بخانه Тӯпхона тахлукаовар تهلكه آور таваккаланЖ تورهٔTypa توبر ه тӯбра توره گی Тӯрагӣ тўпсозй تو پسازی تهلکهنا ک тахлуканок Таваккали کلی тахлика هلیکه تو لا | تو لى тавалло тӯрӣъ тубсада، توبسده تهمانтахмон таваллуды توپسلامтупсалом T<u></u>₹3 توبک тубак тухмат таваллудхонаتولدخانه тавзеъ тухматолуд همت آلو د تولدگاه таваллудгох **т**ӯзиданنوزید تو به тавба تولک тулак نوس Тӯс تو به خانه тавбахона тухматолудаه آلو ده نهمت آميز Тухматомез تولى آميز таваллоомез نوسزار тусзор توبهشكنтавбашикан نهمتانگيز тӯҳматангез توبه کار тавбакор тавлиды тавассут тавсеаتوسعه тухматбор نهمتبار توليداتтавлидот тавбакунанда تو به کننده тавсеаталаби توسعه طلبي тухматбофи يتبافى تولیداتی Тавлидоти تو به گر тавбагар тавассулІنوسل ТУХМАТЧЙ نهمتچي تولید کننده тавлидкунанда توبىТӯбӣ тухматзада تزده тавлидії تولیدی тавсанنوسن توپπӯπ тавсандили тӯппарони توپپرانی تومن//تومانТумонII نهمت گر Туҳматгар ت گرانه Туҳматгарона تونتابтобتونتا توشТУШ тӯпчйге тахамтан тунелتونل т⊽шы تو پر خار тӯпурхор тушбера توشبيره тӯҳматӣؾ تونىТУНЙ тӯпзанӣ توپږنی توهم таваххум тушберагирак کیر تویلنگ Тӯпаланг тахнишаста تويل||طويل тавил نو شک Тӯшак تەنشىن Тахнишин تويه туппа تو یه کشک туппакашак تمنیت тахният TaxI وشدار Тӯшдор тахаввур تهTaxII وشەтуша тӯппйتوپّی тахвилІІ تهویل тахочум тӯппидӯз توپیدوز وصيف тавсиф نو صل тавассулІІ تهو یلی Тахвили جمی Тахочуми تەبغلى таҳбағалӣ تو صیف نامه тавсифнома تو ت افشانی тутафшони تهویه Тахвия тихӣتهی نەپوشТаҳпӯш тавсияنوصيه توتانجير тутанчир тихидаст تو صبه کننده тавсиякунанда تەيوشىТаҳпӯшӣ тутпарвари

تيز گوشтезгуш тезон(и)дан تيزانيدن тихидастй تهیدستی نیرساز тирсоз تيز گوشه тезгуша نيزبازار тезбозор тирист تهیگاه тихигох تیز گیر тезгир تيزبازارىтезбозорӣ тирак تهىمغز Тихимағз те̂зболنيز بال تيزمزاج тезмизоч کش тиркаш تهیهтахия тезб $\overline{y}(reve{y})(reve{y})$ تيزمغز тезмағз کشان тиркашон تهیه کننده тахиякунанда تيز ناخو ن тезнохун نیزبینтезбин کشی Тиркаши تهبه گر тахиягар نیز نگاه тезнигох тезбини يزبيني کیش тиркиш تبار тайёрIII тезнуллنيزنول یزپاопезпо كىش تسمە Тиркиштасма تبار тайёрII тезпайконنیزپیکان тайёрхӯр тезнавис نيزنويس گانтиргон تيزنو پسى тезнависи يزير тезпар گک тиргак تيار خو رىтайёрх урй ئيز پر واز тезпарвоз تيزهوش тезхуш **Тиргакмон** تیار // طیار тайёрІ тезутунд ًيز پز тезпаз نيرمار тирмор тайёрфурушتيارفروش тезвачды يزيز ک тезпазак نيرماروار тирморвор тайёркунанда، تیار کننده تيزوير тезвир یزتکтезтакی тирмонандый تيارىтайёрӣ тайёрибини تيارىبيني тезчараёнيز جريان تیزی тезӣ تيرمز کтирмизак тайсал یزچاپтезчоп тирмех تياريمهтеорема یزچشمмшвчашм тирнорас таёқتياق теша مٰیтезчашмӣ تيغтег تیرنا گزر тирногузар تيبтеб теғорой تیغ آرائی تیز چنگ тезчанг тибит نيرهТираІ تيغ آزمائی теғозмой يز چنگال тазчангол نيرهтире тибитй, تيغ افروز теғафрӯз تیپТипІ حر کت тезҳаракат نيرەبختтирабахт نيغ افشان теғафшон حر کتیтезҳаракатӣ ئىر ەبختى тирабахти تيپІІпит يغ بار ان тегборон **тираберун** پسازی Типсозй يزخشمтезхашмيز یز در گیرنده тездаргиранда يغباز теғбоз تیره چشم тирачашм теппакух تیپه کوه نيغبازى теғбозй тездастيزدست نير ەدل тирадил تىيالاگيەтипология теғбаланды يغ بلند يز دستى тездасти تییالا گی Типологи نیر ه دلی Тирадили теғбанды نيغ тездамیزدم تيرهراىТирарой тит теғпартофтаنيغ پر تافته **тирар**ӯзنیرهروز يز دندانтездандон تبتالтитол یز دو тездав نيغدار теғдор نیرهروز گار тирарузгор титолбоф تيتال بافي теғзанيغزن يز ذهن теззехн тирарузи نیرهروزی تيترтитр теғкаши تيغکشي تيز ذهني теззехни тирару(й)یر هر وی تىتشدەтитшула теғакмонандый نيز رفتار тезрафтор тирасуз يرهسوز تبتو Титав теға تيزرنجтезранч تىرەشب тирашаб تير ТирІ تىرەشبى тирашаби نيزرو тезрав تير ТирІІ نيغه دار теғадор نيزروىтезрави тиразамир نیرهضمیر تيغى Теғӣ تير ТирIII تير ТирІ۷ یکتانیکه тектоника теззабон نیر ه عقل тираақ با تیکتانیکیтектоники نيز زبانى теззабонӣ تير ТирV نيرهفام тирафом تير TupVI نيلماچ тилмоч يز سر عت тезсуръат نیره گوٰنтирагун тезсайрон یره گی тирагӣ تيراز тироз тела теладихиды тезшикан يزشكن تيرهماه тирамох тирозанда يزشكنيтезшиканӣ **тирамохруя**نیرهماهرویه تيرازەтироза тиміنيم تيمٰТимП شنو тезшунав نيرهماهيтирамохи تيرژжтираж تيراژهтирожа тимПП بزفكر тезфикр نيرهمغز Тирамағз تيماجТимоч یزفکریтезфикрӣ тираниходыы تيرافكنтирафкан تيمار темор тезфахмیزفهم تیرانچک(тирронча(к نيروار тирвор تيمار тимор تيرو كمانтирукамон یز فهمٰیтезфахмӣ تيرانداز тирандоз таяммум тирез//тириз ٿيريز тирандозй تير اندازي کار тезкор **тирборон** تيمن Таяммун کاری тезкорй тиреза Тезкунча كنجه تىرىزەچەтирезача تیربر گтирбарг نینТинІ تینТинП тирезакорй کاری тирбандзіг тезкунанда تيرپرانيтирпаррони теннис کین тезкин тез ∵ теннисбоз الماز گامтезгом تيريرواز тирпарвоз теннисбозй گداز тезгудоз نيز آبТезобІ тирчуй تيرجوي تيهو тиху گر тезгар نيز آبТезобІІ تير خانه тирхона тезобх**ў**рдаميزابخورده тирхурдаозратись тев نيو گر دтезгард **тюлен** گر دی тезгарди آبدهنده тезобдиханда تيردانтирдон گذر тезгузар آبدهی тезобдих п تيررسтиррас теванаتيونه тирзан گز ک тезгазак тезобаы

تيز گفتار тезгуфтор

تيز آبي тезобӣ

تيرزنىтирзанӣ

чорӯббанды, جاروب بند

чорубалаф علف **чорубалаф**

جاروب ریشчорубришجاروب

чорӯбкаш خاروب کش

جاروب کشی чорубкаши

чоришавандаги

чорубзанزن

جار یشوی чоришави

чорикунй جاریکنی

جاریه чория І

. جازم чозим

جاشΨOII

جاغ۲٥٢

جاغر чоғар

جافي чофй

حاگه чога(х)І

جاگه чога(х)ІІجا

чога(х)III جاگه

جاگير чогир

جالب чолиб

جاله чолаІ

حاله чолаП

جام HOM

جاگیریчогирӣ

جاریه Пяидор

جاسوٰ سчосус

جاسو سی чосусӣ

جاشدان чошдон

جاغزنی чоғзанй

чоғвасеъجاغوسيع

حاغر دار чоғардор

جاگه میز чога(x)мез

حاگا//حاگاه ۲۰۲۷ чого

جاگائی//جاگاهی पогой\\чогоҳӣ

جاگهغونداری чогаҳӻундорӣ

جاله برفک чолабарфак

جامٰپیماомпаймо

حامانده чомонда

جامگی чомагӣӀ

حامه بابчомабоб

جامه بافфомабоф

جامه بافی чомабофй

جامه پوش чомапуш

جامه جوابчомахоб

حامه خانه чомахона

حامه دار чомадор

جامه برانчомабур(р)он

جامه پوشانیчомапушони

حامه yomaI

чомаПجامه

جاماندگی чомондаги

جافرای чофирой

чорикунанда جاریکننده

جاریگر دیده чоригардида

чорӯбӣجاروبی

جارى чорй

чорубмонандый جاروب مانند

чорубнорасида

чорубдумمجاروب دم

ثفلی суфли **чоивазкунй** قالت сақолат جا//جایйор//ор суқбаثقبه حائز чоиз сиклы حائز ه чоиза сиклат قلت جائزه دار чоизадор сиқаثقه جابجا чобачо حابحا كننده чобачокунанда ئقىل сакилІ حابحا كني чобачомонй ثلاثه салоса جابجا گذاری чобачогузорй сулсئلث ثابتقدمانه собиткадамона جابر чобир ثلجсалч ثابت قدمىсобитқадами جابرانه чобирона دулма شلمه //ثلمت جابری чобирӣ ثمار симор جا پانی чопонй ثمان//ثمانه самона جاثليق чосилик جاجا ٢٥-٩٥ ثمر camapI جاخسک//جاخشک ثمر(ه)بخش чохсук//чохшук самарабахш//самарбахш حاده чода ثمر самарП جاده بریчодабурӣ ثمر هcamapa جاده سازىчодасозй ثمره آور самараовар جادو чодуІ ثمره ناکی самараноки جادو чодуII جادو پر ست чодупараст نمر هدار самарадор جادو کشا чодукушо ثم مناک самаранок جادومنش чодуманиш نمين самин І حادوانه чодувона саноІ حادو ىندчодубанд саноПі **чодубаён**اجادوبيان ثناگستر саногустар **чодубаён**пجادوبياني ثناگویсаногуй جادو چشم чодучашм чодухаёл**л** ثناخوانсанохон ثبات كارانه саботкорона **чодузабон**جادوزبان ثناخوانيсанохони **чодузабонй** ثناگر саногар чодузан: саногуйنناگوئی **чодусухан** ثناياсаноё جادو سخنی чодусухани сания جادو گر чодугар ثواب савобІ جادو گرانه чодугарона جادو گرزنчодугарзан савобандузи واباندوزي جادو گری чодугари ثو ابت савобит جادوو ش чодуваш ثواب جو савобчу جادوی чодуй وابطلب савобталаб حاذب чозиб واب کار савобкор جاذبانه чозибона

ثاباتنا ک соботнок

ثابترأىсобитрой

ثابت عذم собитазм

ثابتقدم собиткадам

ثابتсобит

сокибثاقب

ثالثсолис

ثالثاً солисан

ثامنсомин

ثانباً сониян

ثانيه сония

ثباتсабот

ثىاتсубот

ثىتсабтІ

ثبوتсубут

ثبور субур

ثروتсарват

сурайёاژریا

ثعالبсаолиб

ثعبان сӯъбон

ثعبانی сӯъбони

ثعلب саълабІ

ثعلبсаълабП

ثغر caғpI

ثغر caғpII

суфлففل

ثباتكار суботкор

ثانیه گردсониягард

ثانیهسنجсониясанч

ثانيه شمار сонияшумор

ثباتكارانهсуботкоронаث

ثباتكارىсуботкори

ثبات کاری саботкори

ثبت دارو сабтдору

ثخونت сухунатII

ثروتخيز сарватхез

ثروتدار сарватдор

сарватманд ثروتمند

ثر و تمندی сарватманди

ثر یاسر یر сурайёсарир

сурайёмаком ثريامقام

ثریامکانсурайёмакон

ثانیویсонияви

ثانی сони

ثواب کاریсавобкори

ثوابىсавоби

ٹوب caвбII

ثوری саври І

ثورىсавриП

сайиб

сайиба

ثورсавр

حاذبه чозиба

جار qopI

حار YopII

جار چىчорчй

чорзан

чорубجاروب

حاذبه انگیز чозибаангез

جاذبه داریчозибадорй

جاذبه سنج qoзибасанч

حاذبه ناک чозибанок

جاذبه ناكى чозибаноки

جاروب بته чоруббутта

جاذبه سنجى чозибасанчй

جاذبه دار чозибадор

чонсипӯз جانسپوز

чонситон

جانستانی чонситонй

чонсахтخت

ختى чонсахти

чонсарак کی

جانسوزانه чонсӯзона

чонсӯзӣر

чонсер

جانفدا чонфидо

جانفز чонфазо

جانفزائی чонфазой

جانفگار чонфигор

حانگداز чонгудоз

جانگذر чонгузар

حانگسیل чонгусил

جان نثار чоннисор

جانگیر чонгир

حاناонор

جانكن чонкан

جانفدای чонфидой

. جانشگار чоншикор

جانشكاف чоншикоф

чонфидоёна جانفدایانه

чонфарсо(й)جانفرسای

حانفز اینده чонфазоянда

جانگدازانه чонгудозона

جانگرفته чонгирифта

جان نثارانه чоннисорона

جان نثاری чоннисори

حانا جان норонор

جاناسا чоносо

جانانه чонона

جانبدار чонибдор

جاندار чондорІ

جاندار чондорII

جانزات чонзот

جانز ادдонзод

чонибдорйر

جاندار ک чондорак

جانشمری чоншумурӣ

جانشين Інишині

جانشين І Нишинор

جانشینی чонишинӣ

حانفشانношифнор

حانكاهانه чонкохона

جانكاهاني чонкохонӣ

جانكنانه чонканона

حانگز آری)(чонгазо(й)

جانكني чонканӣ

حانفز Онфизон

. حانکчонак

حانکاه чонкох

جانب чонибр

جانانчонон

جانفشاني чонфишонй

جانفر سای чонфарсой

чонсӯз۶

حامه دان чомадон جامه درانчомадарон جامه درانیчомадар(р)онй جامه دریده чомадарида **чомад** \bar{v} 3 حامه دوز чомадузй دوزى جامه زیبчомазеб حامه سفیدانчомасафедон جامه شوی чомашуй جامه شوئی чомашуй جامه شويخانه чомашуйхона جامه فروشی чомафуруши جامه کار чомакор جامه كنчомакан جامگیчомагиП جامه وار чомавор جامه وارىчомавори جامد чомид جاميز чомиз جامعчомеъجامع حامعه qomea جامعه پذیری чомеапазири جامعه ستيزى чомеаситез домеаситез جامعه شناسчомеашинос جامعه شناسی чомеашиносй جامعه گراчомеагаро جامعه گرائی чомеагарой حانнор جانآزار чонозор جانآزاری чонозорй جانِ افروز чонафрӯз حانآفرين чонофарин جان افزا(ی)(чонафзо(й) جان افشانнон جان جان افشانی чонафшони чонбохта جانباخته جانباز чонбоз جانبازانه чонбозона جانبازى чонбозй جانبخش чонбахш جانبر чонбар جانبرار чонбарор جانبين чонбин جانير داز чонпардоз جانير و донпарвар حانيناه хонпанох حانتلو اسه чонталвоса جانخراش чонхарош جانداده чондода جاندارو чондору **чондароз**йرازی حانده чондех чонсабил جانسبيل جانسيار чонсипор حانسيار чонсупор جانسيار انه чонсипорона جانسيار انه чонсупорона جانسپاری чонсипори حانسيار يчонсупори

جانمبر чонамбаро جانماز чонамоз حاننا ک чоннок جاننا کی чонноки جانور чонавар جانور чонвар جانور دار чонвардор جانور شناس чонваршинос جانورشناس чонваршиносй جانور ک чонварак جانی чониІ جانی чонӣІІ جاو يد човид جاو يدان човидон جاو يدانه човидона جاو يداني Човидонӣ جاويدنام човидном طاهyox جاه پرستчохпараст جاه پرستانه чохпарастона جاه پرستیчохпарасти جاه دوستчохдуст حاه طلب чохталаб جاه طلبانه чохталабона جاه طلبي чохталаби حاهل чохил حاهلانه чохилона جاهلی чохили حاهلیت ТРИГИХОР جای انداز чойандоз جای یوش чойпӯш جای پوشی чойпушӣ جای خوابчойхоб جای دار чойдор جای داریчойдорӣ جای رو чойрав جای رویчойрави جايپوشًک чойпушак حابگاه чойгох جایگذینчойгузин حایگه чойгах جایگیر чойгир جايگيرانيчойгиронӣ جایگیری чойгирӣ جای نماز чойнамоз **чабобира** جبار чаббор **чаббор**йجباری جبال чибол **чабон**جبان

чабрпеша جبرييشه

чабррасида جبر رسیده

чабркунанда

جبران پذیر чубронпазир

جبران پولی чубронпули

чабарӣ//чабрӣ جبری

чабрдидаجبر دیده

чабран حبر

чубронجبران

чабарут

جبری чабрй جبرائيل чабраил

чабрияجبريه

جبر يە чабария

جبشши(б)иш

чабал

чубнІ جبن

чабун

جبه чабба

чуббаجبه

чабхаII جبهه

чабхаІ جبهه

جبلی чабали

чаб(б)анда جبنده

جبه خانهчуббахонаجبه

جبهه سائی чабҳасой

чаббиданحبيدن

чабидан جبيدن

جبير ه чабира І

حبير ه Цабира ІІ

-جخ//چخ qax//чах

جداجدا чудо-чудо

وبينگر فته чабингирифта

чабин

جخش чахш

جد(д)чад

جد(д)цид

чаддэ **чиддан**أجدأ

чудоIاجدا

جدا чудоП

جدار чидор

чидорй

чудошудаجداشده

جداگانه чудогона

حداگی чудогӣ

جداو ل чадовил

جدائی чудой

حدال чидол

حدا کنک чудокунак

чудокунандаجدا كننده

جداگانگی чудогонагӣ

чудоношудани

جدانشو نده чудонашаванда

جدانشو ندگی чудонашавандаги

чудошавандаجدانشو نده

جدای اندازی чудоиандозй

чабғат//чабғут جبغت

чубнII//чубунجبون

جای برائی чойбарой جایگیر کنانی чойгиркунонй **чабонат** чабдуқ جبدق ببر чабрІ عبر чабрІІ حبر чабрIII

حان نثار كننده чоннисоркунанда جاى عوضكننده чойивазкунанда

جزیه пзиз جزیه العداد	جز الاعال مرادي مرادي	чурьат	جدر чадр
جزیه گیری чизягирӣ	جز qa3(3)I ج	جرعت طلبчурьатталаб	чадар э
جسارتчасорат	ЧУ3 - Ч	جرعتنا کчурьатнок	جدری чадарӣ
جسارتمندчасоратманд	جزا4330 نا نا ق سم	جرعه чуръа جرعه	جداگشته чудогашта
جسارتناکчасоратнок	جزابینی чазобинӣ	чурьадон جرعه دان	чадал بدل
جسارتناكى часоратноки	جزادهنده чазодиханда	جرعه ریز чурьарез	чадала جدله чадала جدله
جسامت Yacomat	Чазодих полодия на сеготило на сеготи	جرعه کشчурьакаш جرعه کس	جدلی чадали
جستчаст جستوخيز частухез	جزادیدهчазодида جزاگاهчазогох	جرعه نوشчуръанӯш جرغاتчурғот	جدوار чадвор جدول чадвал
جستوحیر чустор جستار чустор	جرا کامیموری чазогирӣ جزاگیری	جرعات чурғотак جرغاتک	جدولبندی чадвалбандй جدولبندی
جستبو کننده чустуч у кунанда جستجو کننده	جرا نیری чазонома جزانامه чазонома	جرعاتی чурғоти جرغاتی	جدو ببندی чадвалоанди جدو لدار чадвалдор
جستجو تنندهчустуңуқунанда جستجوی(Чустуңӯ(й)	عراقطهqasonoma جزائر qasoupI	جرعاتینчурғотин جرغاتین	جدوندار чадвалдор جدو لسازی чадвалсоз ق
جستگاه частгох	جرام yy30M جزام yy30M	جرق جرق нурготти جرق جرق Aapak—чарак	جدو لکش чадвалкаш
جستن чустан	بررم جزائی чазой	جرق جرق بری جرقه чара ққа	جدو لکشی чадвалкаши جدو لکشی
جستن частан جستن	بورهی назоирII جزایر чазоирII	<i>بر</i> جرقیدنчараққидан	جدو لوار чадвалвор جدو اوار чадвалвор
بستنگاه частангох	بر یر ۱۳۰۰ جزایر чазоирIII	جر گەчиргаجر گە	чаддао
بسته جسته часта-часта	بو یرчазоил جزایل чазоил	بر که чурга//чирга//чарга	, بربری بربر جدی чиддӣ
 جسته часта	بر یان-۱۰۰۰ جزبز чиз-биз	بر د معامله чирмI جرم	-بدی برعی чадй جدی чадй
جسدчасад	чазаба جزبه	بر _ا بسبت. جرم чирмII	جدی سیماчиддисимо
чиср جسر	. ر. جزبه دار ҷазабадор	чурм جرم	بری جدی نماчиддинамо
часк جسک	بر. جز دار чаззин	بر اسعاد جرمشناس чурмшинос	برى جدى يانەчиддиёна
чисм	برد جزر цазрII	بر جرمشناسی чурмшиносй	чадидээ. - Чадидээ
чисман -	برر جزسqa33ac	بر جرمانه чурмона	 جدیدتراش чадидтарош
чисмонй,	чазаъ -	برندی ҷириндӣ	جدیداً чадидан
чисмоният ج سمانیت чисмоният	чазъ جزع	чиринг-чиринг جُرُنگُ جرنگُ	جدید کشی чадидкушӣ
جسمی ЧИСМӢ	Чузъ جزع	ҷаранг–ҷаранг جُرٌنگ جُرٌنگ	, جدیدی чадиди
ЧИСМИЯТ	чузъбанд جزعبند	جُرُنگدار чарангдор	чадидия
чусса جسه	чузъбанд ӣ,	جُرْنگداری ҷарангдорӣ	جدير чадир
جسه دار чуссадор	جزعأнузъан	جرُنگِاسчарангос	чиддият
جسه کلانчуссакалон	чузъй جزعی	جرنگاسزنانчарангосзанон	جذاب٩a3306
ج سور часур	чузъиётجزعیات	جرنگاسزنیчарангосзан ӣ	جذابیت чаззобият
جسورانه часурона	чузъиётбаён ӣجزعیاتبیانی	جر نگاسی чаран ۲ос п	جذبчазбجذب
<i>ج</i> سوری часур ग	чузгун	جرنگس//جرنگاس	чазбкунанда جذبكننده
جسيم часим	جز کчазак جز	чирингас\\чирингос	чазбманд جذبمند
جشن чашн	ч азм جزم	جرٍ نگس ҷарангас	ч азба جذبه
جشن чашан	чазманд	جره чарра	جذر чазр І
جشنگیریчашнгир ӣ	ج زمی чазм ӣ	جرى ҷарӣӀ	ч ар جر
جشنگاه чашнгох	ч азза جزه	جری∏чаря	ч ур,
جشنوار ه чашнвора	جزه دار ҷаӡ҈задор	- جری чарр й	جر (qap(p
чаъба جعبه	جزه گين//جزه گ <u>ی</u> 	جريان yapaën	جرائد//جرايدдароид
чаъдз е-	чаззагин\\чаззаг й	جريانگاه чараёнго х	جرائم//جرايمчароим
جعدمویчаъдмуй	чузв\\чузъ، جز	جريبчариб	جراح qappox
جعفری чаъфарӣӀ	جزوبند//جزءبند	جريبكش чарибкаш	جراحتqapoxat
جعفریчаъфарӣӀӀ	чузвбанд\\чузъбанд	جريبانه чарибона	جراحتبند чарохатбанд
جعل цаъл جعل	جزوبندی//جزءبندی تعدیدی موسطات سیمیموسید	جريد чарид	جراحتبندی чарохатбанди
جعلی Чаълй	чузвбандй\\чузъбандй	جريده чарида	جراحتدار чарохатдор
جغ جغ ЧИГ-ЧИГ ۱۱: магоз	جزودان//جزعدانчузвдон - : گروردان	جریده نگار чариданигор جریده نگاری чариданигорӣ	جراحتدیده чарохатдида
جفاز чағо3 جفاله//چفاله чағола//чағола	جزو گیر //جز ، گیر чузвгир\\чузъгир		جراحتناک чарохатнок
جعاده//چعادهчағола//чағола جغبوتчағбут	чузвадон جزوهدان	جريده نويسчариданавис جريده نويس	جراحیчаррохӣ جراحیهчаррохия
	جروهها чузви جزوی чузви	جریده نویسیчариданависӣ جریشчиреш	جراحیه чарод جراد чарод
جفجغЧағчағ جغده جغده Чиғда-чиғда	جرویнтузвиёт جزویاتчузвиёт	جریشчириш جریش чиришI	جرادالبحر чародулбахр جرادالبحر
جعده جعده чуғз- جغذ чуғз-	<i>ج</i> رویات ч уз ы нст جزی ч аззй	جریسчиришI جریش чиришII	جرار qappop
جعدافی чуғрофӣ جغرافی	جری чазир جزیر чазир	جریسчарима جریمه чарима	عبرار طهرار طور جراسک чаросак
جعرافیدانчуғрофидон جغرافیدان	جزیر чазира جزیره	جریمه بندی чаримабанд ӣ	جرالاثقال царосаксчаруласқол
جعرافیه чуғрофия جغرافیه	بریر میربر عند جزیر گی чазирагӣ	بریعه پولی царимапулӣ جریمه پولی	بورد کانبرهمیم جربчараб
بعرافیه دانчуғрофиядон جغرافیه دان	بویر عیчазиранишин جزیره نشین чазиранишин	بریبه پوی чаримави جریموی чаримави	برب هبربب جر چی чарч ग
بعر دیا чигилдон جغلدان чигилдон	بریره جزیرویчазирави	برياکчаринок جريناک	برپید. جرسчapac
- جغلق чағалли қ	بریروی جزیل чазил	برياد جزجز 4a3-4a3	بومن برمن جر سجنبان чарасчунбон
4	ا برین	J. J. I	dollars of manage for and

جگر خون чигархун جلدو чалду جمشیدی чамшедй чағидан حغيدن جمعчамъ чулду جلدو گردار чигардор جفاофар чамъомад معآمد جلدی чалди گرداری чигардори جفا آميز чафоомез **чигар**дӯз گر دوز حمعآمدگاه чамъомадгох حلدیه чалидия **чафоандеш**جفااندیش رنگ чигарранг حفايين чафобин حمعاً مده чамъомада чуласо **чамъовари** чаласа ملسه رریش чигарреш **чафочуй** جمع بست чамъбаст чулғунді جلغندى بسو خته чигарсухта **чафодида**جفادیده جلغوز ه чал**г**ӯза جمع بستى чамъбасти گاه чигаргох جفا کار чафокор جمع بندى чамъбанди **чафокор**по گو شه чигаргуша ولف чилф جمع شونده чамъшаванда чигари حلو чилав جفا کشی чафокаши чилавбанд جمع كننده чамъкунанда يتابчигаритоб جفا گستر чафогустар جمعاً чамъан حلو خانه чилавхона یرنگ чигариранг чафописандجفايسند جمع الجمع чамъулчамъ ر جگی чигӣ–чигӣП جلودار чилавдор جفاييشه чафопеша чамъбастшуда ستشده **чулус** گی جگی чигй–чигй آ جفا كش чафокаш **чилавшах чамъбастшаванда**جمعبستشونده جفا كيش чафокеш чалде جلو کش чилавкаш чамбасткунанда، جفا گر чафогар جل чалла чамъдасти جمعدستى جلو گیریчилавгирӣ чул(л)جل чуфт يفت انگشتчуфтангушт чумъа 🏎 ولو ه чилва جلا чилоІ جلاчало جمعه بازار чумъабозор جلوه دار чилвадор чуфтбошйы جمعه خوانیчумъахони جلوه فروش чилвафуруш чилоПІ **чуфтбаророн** جلوه فروشى чилвафурушӣ جلاب чаллоб чуфтбанд جفتبند جمعیЧамъй جلوه گاه чилвагох чул(л)обبلې **чуфтрон**جفتران معییت тамъият чаллобії جلابي جفترانی чуфтрони рамъиятшинос разычаты جلوه گر чилвагар جلوه گری чилвагарӣ чамъиятшиносй عييتشناسي чалочул حلاحل **чуфтранда**جفترنده عییتی Чамъиятӣ جلويز чалвиз чалочил جلاجل чуфтсум جلاجين чалочин чуммак جمک чулла جله **чуфтсумон**ы чумакшикаста مكشكسته чалхунди جلهندي جلاجين كمپير чалочинкампир **чуфтшав**пوی حمک//حمّک чумак\\чуммак чулхундй جلهندي чаллод حفتانه чуфтона чамал احما **чулхундипуш** جلادار чилодор جفتک чуфтак чуфтакзанон جفتكز نان عمل чумал جلی чали чалолат حلادت чалис صليس جفتگر чуфтгар чамалға حملغه حلاده чилолех حفتگر يчуфтгари حمله чумла حليل чалил чилодиханда حلادهنده чумлабанди جمله بندى чим І чилодихй جلادهي **чуфтан**جفتن جم جت чим-чит جمله يرداز чумлапардоз **чаллод**йсэ **чафтан** جمله سازىчумласози جلا کار чилокор حفته чафта عماد чамол **чумлаги** جملگی **чимод**ы جلال чалол جفته чуфта **чам**ӯҳ*۰* **чамодот чалолат** جفتی чуфтй جمادى الآخر чумодиюлохир чумхудэ جلالتمعاب чалолатмаоб чафсجفس جمادى الاوّل чумодиюлаввал جمهورчумхур حلانا ک чилонок чафсрандаمرنده جمهوری чумхурй جمادى الثانى ЧУМОДИЮСОНЙ чафсй جلب чалабІ جمهوريخواه чумхурихох чалабІІ جلب **чафн** جمازه чам(м)оза جماش чам(м)ош گчафанг جمهوريت чумхурият جلبчалб **чумхурияв**йجمهوريهوى جماعчомир чалабхона حلىخانه حگدهчигдаح جماعت чамоат **чалбкунанда** ئده گل чигдагул جميع чамеъ گده گلیчигдагули جماعتي чамоати جلباب чилбоб **чулбон**جلبان **чамеан** جماعه чамоа чигар جمال чамол чилбур جلبر آور чигаровар حميله чамила جميلي чамили جمال ПОМИР جلبی чалабӣ خراش чигархарош **ЧИН** جمالک чамолак чулчул جلجل **чигарс**ӯзسوز **чигарс**ӯзанда جن(н)нир جمالک کاکل чамолаккокул чилды جندار чиндор جماهير чамохир чалды чигаркабоб كباب чинзада جنز ده **чамбус** جلددار чилддор чигарполуда الده **чинк**ӯчаجنکوچه чумбидан جلد کار чалдкор чигарбирён يريان حناب чанобІІ чилдбанд чимчима گر ىندчигарбанд حنابІданобІ чумчума حمحمه чилбандй حلدىندى گریار هчигарпора حناىتчанобат جمگیчимчимагӣ جلدر آبه чилдироба تابчигартоб جناح чанох чумчумамохи ماهی **чилдирос** خسته чигархаста جناحی чаноҳӣ جلدر پوش чулдурпуш خوار чигархор ومر чамр **чанохайн** حمر هqampa حلدنا ک чилднок خوار هчигархора

حنگ سگال чангсигол حناز ه чаноза نگ طلب чангталаб جناز هخوانی чанозахони منگ طلبانه чангталабона **чинос** جنگ طلبیчангталабӣ حنانчанон حنگ نامه чангнома **чинон** чангондан عنگاندن حناهхонир جنگاور чанговар جنای чиной جنایت тконир جنگلبانی чангалбонӣ حنگخو اهانه чангхохона حنايتيىشە чиноятпеша بنگدیده чангдида **чиноятшарик** بنگر جنگر чангар-чунгур جنايتكار чинояткор بنگراسчангаррос حنايتكار انه чинояткорона نگراسчингирос جنايتكارى чинояткорй منگر ه чангара **جنایتیйтконир** جنگر گیчангарагӣ حنب чанб **чунбуч**ӯлرجنبو جو گساز чангсоз ونگکننده чангкунанда чунбон بنگگاه чанггох جنبانش чунбониш منگل чангал чунбонак جنبانک جنگلبری чангалбурӣ чунбон(и)данحنیانیدن جنگلپرور чангалпарвар جنبش чунбиш بنگلپروریчангалпарвари чунбанда جنبنده جنگلدار чангалдор **чанба**جنبه جنگلداری чангалдорӣ чунбидан حنىيدن نگلدشت чангалдашт جنت чаннат بنگلدشتی чангалдаштӣ **чаннаткада** جنگلنشین чангалнишин **чаннатмакон** حنگلبان чангалбон جنتى чаннати بنگلزار чангалзор حنحال чанчол **чангалистон** جنجالطلب чанчолталаб جنجالي чанчолй حنگله чингила حنگله پاчингилапо чинчаккабобسنحككياب بنگله ریشчингилариш **чинчаро**ғе جنچراغ جنگله کاکل чингилакокул чинчак чингиламуй موی чунлы جنگلی чангали чандала جندله بنگلیال чангалёл جنده чанда جنده پوش чандапуш جنگنادیده чангнодида بنگنامه خوانی чангномахонй جنس чинсІ جنگو ر чангвар чинсан سناس чинсшинос بنگی чангй чинсй, بنگیدن чангидан **чануб**ب чинсият **чунуб**ب чангІ جنوبی чанубӣ كчангІІ گчунг **чуну**дэجنو د **чанвар** جنگآزما(ی)(чангозмо(й) جنگآزمو ده чангозмуда чунун جنون جنونآميز чунуномез جنگ افروز чангафруз **чунуновар** جنگ اندازیчангандозӣ جنوندار чунундор حنگآورانه чанговарона **чунункада**جنونكده **чанговари**وری جنونمزاج чунунмизоч جنگبازی чангбозӣ جنی ЧИННӢ **чангч**ӯ(й)(ی) جنى اوضاعчинниавзоъ جنگجو ئی чангчуй جنی بشره чин(н)ибашара جنگجو يانه чангчӯёна جنى خانهчиннихона جنگخواه чангхох جنى طبيعت чиннитабиат جنگخواهی чангхохи

ىت(таниба

حنگ دو ستчангдуст

чанибатдор جنيبتدار чанибаткаш عنيبتكش ببه بر чанибабар بگی чиннигӣ حنين чанин чаниндор ونيندار чаниндон جنيندان جنينشناس чаниншинос чаниншиносй, حنينشناسي ونی نماчининамо جنيني чанинй جو جو чав–чав чавI جو чавII//чавв **ج**و بو чу **чавбед**جوبيد чавдарав جو در و **чавфур**ӯшجوفروش **чавфуруши** جواب чавоб **чавобдиханда**جوابدهنده **чавобан**اجوابا جوابگر чавобгар جوابگری чавобгари جوابگو (ی)(чавобгӯ(й جوابگوئیчавобгуй جوابي чавобй حواليه чавобия حو اد чавод І чаводII جواد جوار чавор جوارش чавориш جوارش чувориш جوارى مكه чуворимакка جُواريمكهپرور чуворимаккапарвар جوارمكه чуворимаккапарварй مکه جوارى чуворимаккағундор مكه جواري **чуворимакка**ғундор**й** جواری مکه زار чуворимакказор جواری чуворӣ **чуворипоя**جواريپايه **чувориғундор**йريغونداری **чуворикор**ریکار **чуворикори**یکاری جواريزار чуворизор جواز чувоз جواز чавоз **чувозтарош** جواز خانه чувозхона جواز کشی чувозкаши جواز کنده чувозкунда جواز تراشي чувозтароши

чувозрон

جواز کش чувозкаш

حواز نامه чавознома

чавосис جوال чаввол جوال Чувол جوالدوز Ч٧ВОЛДӯЗ чуволдузи جوالدوزي جوالگوشه чуволгуша جوالچه чуволча جواله чаввола **чавомеъ**جوامع جوان чавон//чувон **чувон**جوان جوانباز чувонбоз **чавонбухор**йري **чавонбухориён чавонбахт** جوانپسر чавонписар جوان پهلوان чавонпахлавон جوانتراش чавонтарош جواندختر чавондухтар **чавондил чавонзан** جوانسال чавонсол جوان فكر чавонфикр جوانگشته чавонгашта جوان مر دчавонмард جوان مر دчувонмард جوانمر دانه чавонмардона **чавонмарди**وانمر دِی جُوانمر گчавонимарг جوانمر گчувонмарг جوانمرگ بابчавонимаргбоб **чавонмарги** چوانمر گی جوان نما чавоннамо جوان نمائي чавоннамой جوانانه чавонона جوانب чавониб **чавонрой** پروری جوانک чавонак جوانكك чавонакак غوندار **чавона**جوانه **чувона**جوانه غوندارى جوانه گاو чавонагов جوانوار чавонвор **чавон** بقاني جوانی Чувонй جوانيمر گчувонимарг جوانيمر گ بابчувонимаргбоб جواهر чавохир جواهر آلات чавохиролот

جواهر دار و чавохирдору

جواهر سازی чавохирсози

جواهر شناس чавохиршинос

чавохирфурушجواهر فروش

جواهر کاری чавохиркорй

حواهر نگار чавохирнигор

جواهر نشان чавохирнишон

جواهر فروشی чавохирфуруши جواهر کار чавохиркор

جواهرساز чавохирсоз

чуякдармиён جو یکدر میان جوشنگذر чавшангузар جهانگیریчахонгирӣ حواهر اتчавохирот **ч**ӯшанда جو شنر جهانی чахони جو یککشک чӯяккашак جواهر دار чавохирдор جهانی شوی чахонишави جوشنوار чавшанвар جواهر نثار чавохирнисор **чуйков** کاو جوی کاویчуйкови **чахониён** جوشه чӯшаII جوبار чӯбор **ч**ӯякӣجو یکی **чавбед**йجوبیدی **ч**ушаІ جو شه **чахонидан** جوشه گریчушагари جو پز чавпаз حهتчихат جوین Чавин чӯянда جوینده جو پز کчавпазак جهجق чахчак جو شه чуша чах-чахакбозйجهجهکبازی чушидан І جوشيدن جوينده گيчӯяндагӣ جوتчут $4 \overline{y}$ جویه جویه جویه чушиданII جوشیدن чахдза ч<u>ў</u>ча جو جه **ч**учабарорак جوجه برار **ч**ӯя\\чӯякجویک جهر qaxpI ч<u>ў</u>ъе جو **ч**уулбақар جوعالبقر **ч**ўчабарорй جوجه براری جهر цахрП чах جهر qaxpIII чах-чахак جهجه чулкалбبالكلب чуд جو د جهراчахран جهادдиход جو ف чавф جو دار чавдор جهریчахрӣ جهاز чахоз جوق чавк جو دان чавдон **чавк**ӯбجو کوب جهاز чихоз جو دانه чавдона جهش чахиш جهکчихак **۹**ӯгак//ӌӯкакکک//جو کک чихозонидан جهازانیدن جو دت чавдат جو گیчўгӣ **чавдарав**й جو در وی جهکدار чихакдор جهازانیده شده чихозонида جهل цахл جوگی خانهчугихона جهال чуххол جور чавр جو گیر чавгир جهلآميز чахломез جهالت чахолат جور प्रुpI جهالت پر ستчахолатпараст **ч**ӯлЈ **q**ypII جور **чухало** جهالت پرستی чахолатпарасти جهالت پیشه чахолатпеша جور پیشه чаврпеша جو لآب чӯлоб جهنده чаханда **чавлон**جو لان **ч**ӯрхонйجورخوانی جهنم чаханнам جو لانشتاب чавлоншитоб جهان чахонII جهنمی чаҳаннамӣ **чуркунанда**جور کننده جولانگر чавлонгар جهان чахонI **чӯроб**با جهول чахул чахиданجهيدن جولانگه//جولانکاه **чуроббоф** جهانнохир **ҷӯроббофӣ** чавлонгах\\чавлонгох جهانآراчахоноро جهیم чахим чӯлон(и)данخولانيدن جيب чайб جهانآ زمو ده чахонозмуда **ч**ӯртакигуй جورتکیگو جهان افروز захонафруз чулохак جو لاهک чебصب **ч**уршаванда جورشونده чибиллат حبلت جهانآ فرین чахонофарин чулох(a)جو لاهه جوری مکه чаворимакка جهان پهلوان чахонпахлавон جولخ чавлах **чибиллй ч**ӯра جوره جهان پیماًчахонпаймо جيبى чайбӣ **ч**ӯрабозجوره بازی جولخى чавлахи حهانتات чахонтоб حبر чир **чавлак ч**урабозй جوړه بازي جير ان чайрон جهان جهان чахон-чахон **чавлакі**ї جو لقى **ч**ўрақандй جوره قندي **ч**ӯрагӣجور گی **чиранало جيرنالا** جهانجو يчахончуй чулидан جوليدن черан(д)(د) **чахончӯёна**جهانجو يانه -جولیده ч<u>у</u>лида جوز чавз чиран\\чиранд نيرن//جيرند чулидаму(й)ويده موي جوزا чавзо جهانسالار чахонсолор جير ه чайра **чавмаст** جهان ستانчахонситон جوزار чавзор **чахонс** \overline{y} 3 جهان سوز جو هر чавхар чавзбун جوزبون **чира**ہجیرہ جوز کчавзак **чавхардор**І جوهر دار جيش чайш جهان شمل чахоншумул **чавз**йجوزى جهان فهمیчахонфахми **чавхардор**II جوهر دار **чайъат** جهان کشاه чахонкушо **чавхаршинос** جيغчеғ جوزينه чавзина чеғзананда جيغزننده جهانِ کشای чахонкушоӣ **чавхар**ӣجو هری جوسر чавсар جهانگرائیчахонгарой **чавхариёт**جوهريات **чавсак**جوسق **чеғзада**ميغز دهشده جهانگشته чахонгашта **чеғзан**й. **чавй** جوي نگ чавсанг جوش чӯшӀ **чеға**جيغه جهان نما чахоннамо ч<u>ў</u>(й)جوي جهان نور цахоннавард **ч**ӯй جوی جوشчушП جيغى чеғӣ **чифа**جيفه جهانبانноонор جويتازه كنىчуйтозакунй جوش чӯш جیک// جحک чияк\\чихак чӯйкан جو یکن جهانبانی чахонбонй **ч**ӯшонخوشان чӯйканй جویکنی **ч**ушонда(ги)چوشاندگی كباف фобикир جهانبخش чахонбахш **ч**⊽шондашуда جو شانده شده جهانبین чахонбин чиякбоф Тыны, чӯёجو یا **ч**ӯёнجو یان чушон(и)дан جو شانیدن حبكدار чиякдор جهانبینی чахонбинӣ جويبار чуйбор جیکداریчиякдорй جهاندار чахондор جوشائي чушой чүйбортозакунй جویبارتازه کنی جهانداری чахондорй **ч**ӯшзанон جوشزنان جيلчел جيلاو чайлов جوشش чӯшиш **чахондан** чуйборкани جویبار کنی جيلق чайлик чавшан جوشن **чуйборй**جويبارى حهاندیده чахондида **ч**ӯйчаجويچه челак حبلک جهانر وائي чахонравой جو شنيو ش чавшанпуш جيم ЦимІІ **ч**уйчабозйجويچه بازی جو شنخو ای чавшанхой جهانگر دчахонгард مپير чемпер جهانگر دی ҷаҳонгардӣ $q \bar{y} g \kappa - q \bar{y} g \kappa + q \bar{y} g \kappa - q \bar{y} g \kappa + q$ جو شنشكن чавшаншикан

حهانگیر чахонгир

حبنНЯН

чӯякдорاجو یکدار

حو شنگذار чавшангузор

جنس чинсII جيوان чевоН جيوه чеваI جيوه إчевачӣ جيوه خانه чевахона جيوه دار чевадор



چابک чобук чобукпо(й)چابکیای چابکیر чобукпар حابکحر کتчобукҳаракат чобукдаст چابکدست چابکرو чобукрав **чобуксавори** جابک اندیش чобукандеш حابک اندیشه чобукандеша چابکانه чобукона чобукдастй, چابک دستی چابک رفتار чобукрафтор جابکسر ای чобуксарой چابکسوار чобуксавор حابک قدم чобукқадам чобуккалам چابکقلم чобуќй,حابکی چابه\\چاو هaоба\\чова، چاپчопچ چاپخانه чопхона چاپار чопор چاپار чопорӣ چاپ انداز чопандоз چاپرчопар چاپرخانهчопархонаچا جایکننده чопкунанда چاپکنیчопкунӣ چایگر чопгар чопиданييدن چاپلوس чоплус چاپلوسانه чоплусона چاپلوسی чоплусӣ چاپنویسчопнавис چايەчопа چاچ 404 چاچیчочй чодар\\чодир\\чодур چادر чодир چادر بسر чодарбасар **чодарпуш**

чортагй\\чортогй چار جانبه чорчониба چارجایه порчор **чорчарха** чорчилда چار جلده چار جلک чорчил(л)ик حار حله чорчил(л)аحار حار حشمه чорчашма چارچلالک чорчилолак **чорчил(л)икшакл چار چلکشکل чорчанд ҹѹҹӯбچارچوب чорч**ӯбаچارچوبه چارچو که чорчукка چار چهلو чорпахлуІ چارچهلو чорпахлуII **чорхоким**چار حاکم **чорхад** چارحربهчорхарбаچا چار خانه чорхона چارخانه گیчорхонаги چار خشت чорхишт چار خیز чорхез چار دار و чордору **чордард**ы, چاردرهчордара **чордаста чордах**هارده **чордахум**چاردهم **чордахумин**پاردهمین **чордевор** چار دیواری чордеворй چارر کنه чоррукна **чорр**ӯза،چارروز **чорр**узагйچارروزهگی چاررويەчорруяچار چاررهه\\چارراهه чорраха\\чорроха چارزانو чорзону **чорзабон**چارزبان **чорзабон** پارزبانی چار ساله чорсола چارساله گیчорсолаги چارسو чорс \overline{y} III چارسو чорсу І

چارسو чорсÿII

чоршохаچارشاخه

چارشانه чоршона

чоршанбе

چار صاعته чорсоата

چارشر بتчоршарбат

чодирхаёлالپ **чодиршаб чодарнишин чодирнишин** чодарнишинй چادر نشینی چار ناچار чор-ночор چار YopI چار IIqop چار HopIII **чораркон чораспаچاراسپه** چارانگشتی(чорангушт(й чоррах(а)چاررخه چارضرب чорзарб چار آئنه чороина **чорошёнаچ**ار آشیانه چار آوازه чоровоза چار آینه чоройна چارابز ال чорабзол چارباره чорбора چار بازار گر دчорбозоргард چارباغ чорбоғІ چارباغ ІІТғобор چار باغچه чорбоғча چارباغنا ک чорбоғнок چار بالشت чорболишт چار بر چه чорбурча چاربر گه чорбарга **чорбаруй чорбанд чорбанд**йربندی چاربیخчорбех چاربیله чорбела چارپاчорпо چار پادار чорподор **чорподор**й چار پاداری چار یاره чорпора چارپاره زنчорпоразан چارپایه чорпоя چار پر чорпар **чорпара**چار پر ه چارتائیчортой چارتابهчортоба چارتار чортор І چارتار чорторII چارتاگی чортоги چارتراشчортарош چارتر کчортарк چارتهчортах چارتگی\\چارتاگی

چادر خیال чодархаёл

чорсоат قتى چار صاعتینه чорсоатина **чорсад чорсад** чорсадсола چار صدساله **чорсадсолаги** چار صدم чорсадум **чорсадумин чорсади** چارصنفدار чорсинфдор چار صنفه чорсинфа چارضدчорзону چارطاق чорток І چارطاق чортокП چارطرفه чортарафа **чору**ғ چارفائضه чорфоиза چارق чорук چارقپوش чоруқпуш **чорукду**з چارقدوز **чоруқд**ӯзӣсуэлс چار قب чорқаб **чорқабата**چارقبته چار قت чорқат چار قر سчоркарс چار قره чоркирра چارقطار هчоркатора چار قطاری чорқаторй چار کتاب чоркитоб چار کسه чоркаса چار کسیчоркасй چار کفان чоркафон чоркунч(а)چار کنجه چار گانчоргон چار گانه чоргона چارگاهчоргох چار گل чоргул چار گله чоргула چار گو شه чоргуша آ **чорг**ӯша∐ چار گو شه چارمчорум

چارماتارهчормотора

چارماغک чормоғак

چارماهه گی чормохаги

چارمغزېزىчормағзбозй

چارمغزرنگ чормағзранг

چارمغززار чормағззор

چارمحر که чормухаррика

чормоха

چارمغز чормағз

چارمیчорумӣ

چپته ЧиптаII چپته بافфиптабо چپته بافیчиптабофӣ چپته فرشчиптафарш چپته فروشшчиптафуруш چپته فروشی чиптафуруши چپته گیчиптагӣ چپته گینчиптагин چپچک чапчак چپدر чапдар عپدست чапдаст **чапдастй** چپر чапарІ چپر ЧапарII عپر باف чапарбоф چیر ک чапарак چپر ک чапарак ІІ عپر ک чапаракIII عپر ک чапаракІV چپر گر دانی чапаргардонй چپر گوشчапаргуш چپر و чаправ چپر وی чаправи چپغلط чапғалат چپقان чипкон عپکчапак حیکز نی чапакзанӣ чапкӯча بکو جه گیر чапгир چپگیری чапгирӣ چپنчапан چپنه чапана چپەчаппа چپه پیچчаппапеч چپه شویчаппашави چپه گردانчаппагардон چیی чапӣ حییگر یчапигари چپیرهчапира چپین чаппин чуппин چپین چتчет چتر чатр چتر دار чатрдор **чатрдор**пوзти چترساز чатрсоз چتر قاقو чатркоку چتر ک чатрак چتر ک чатракII چتر کش чатркаш

چپته чипта I

چایчопӣ **чойбодкаш**چایباد کش چايجوارىчойчуворӣ **чойчӯш чойчушонй** چايجوشانى چاپخانچی чойхоначи حاىخانه чойхона حاىخلتە чойхалта چايخور чойхӯр **чойх**ӯрак حایخور چايخورىчойхӯрӣ **чойдон**ایدان **чойфуру**ш چايفروش **чойфуруши** چايفروشي چايقطى чойкуттӣ چاپکار чойкор چاپکاریчойкорй جایکش чойкаш چاپکشیчойкашӣ **чойкахак**چایکه چایگر دانчойгардон چاپپولی чойпулӣ چایخانگیчойхонаги چای خانه دار чойхонадор چایزار чойзор чойистон چاپنگ чойнак حابنکчойниког چاپنکیو شک чойникпушак حابنكمانند чойникмонак چاپنو ش чойн⊽ш چاينوشىчойнуши عبق чубук ببقكش чубуқкаш **чабера чабира//чапира**هپیره مبين//جبين//جپين чаббин//чуббин//чаппин حبانداز чапандозII **чапандоз**І چیانداز **чапандоз**III چیانداز **чапандозй**Іچپاندازی **чапандозйII** چپاندازی چپ چپчап-чап چپاتی чапотӣ چپاتی чаппоти چیار чипор چپاری чипорй **чапон**يعپان چیتاره чиптора

чокдузй چاکدوزی **чоккун**й چاککنی چا کبر чокбур چاکر чокар چا کرانه чокарона چا کری чокари **чокупорад**ӯз چاکو پاره دوز چاکو پاره دوزیчокупорадузи چاکی чокӣ ڃال чол∐ چال چال чолIII جال чол۷ چال чолІ چال чолІ۷ چالوار чолвор چالابчолоб چالا ک чолок чолокдаст حالا كدست چالا كدستىчолокдастй چالا کگر دчолокгард چالا کانه чолокона چالا کی чолокӣ چالش чолиш حالشگر чолишгар چالشگر يчолишгари چاله чола چام HOM چامه чома حانه чона I чонабандچانه بند چانه گویчонагуй چانه ЧонаII جاو ЧовI چاو ЧовII چاو اله човола چاوانداز човандоз چاواندازی човандозй چاو ش човуш چاو شی човуши چاوهчова چاوه چهчовача **човидан**چاو یدن چاه yox چاهچه чохча چاهدار чохдор چاهسار чохсор چاهکاوی чохкови **чохкан**چاهکن . جاهکنیчоҳканӣ چاهبن чохбун چایчой چا

чорумин чорнаъл(а)چارنعله چارواчорво چارواپرور чорвопарвар **чорвопарвар**йچارواپروری جار وادار чорводор **чорводор**й چارواداری **یارهчора** چاره اندیشیчораандеши چاره بینчорабин چاره بینیчорабинй چاره پذیر чорапазир چاره پذیریчорапазири چاره جوئیчорачуй **чорач**ӯ(й)چاره جوی چارهساز чорасоз **чорасозй**ی чорасози چاره کار чоракор چاره کاریчоракори چاره گر чорагар چاره گریчорагари چاره ناپذیر чоранопазир چار هجائی чорхичой چاره زاره чорхазора چاری чорй چار یار чорёр چاریک чоряк چاریک عصرهчорякасра چاریک فنل чорякфинал چار یکفنلی чорякфинали چاریککار чоряккор **чоряккорй**یککاری چاریکیчорякӣچاریک ڃاش∐шоч چاشІІшон چاشغلبیر чошғалбер . حاشت тшон چاشتگاه чоштгох چاشتگاهی чоштгохй چاشنی чошнӣ چاشنیگیر чошнигир چاشنیگیر یчошнигирӣ чошидан چاشیدن چاق۲٥к جاقو чоку چاک چاک ۸۰۳–۸۰۳ چاک чок چاکبرک чокбурак چا کبری чокбурӣ **чокд**ӯзچاکدوز

چارمیخ чормех

چر خکش чархкаш چرب گفتار чарбгуфтор چراغساز чароғсоз **чархкаш**йچر خکشی چرب گفتاری чарбгуфторй چراغسازی чароғсозй چر خگر чархгар **чарбг**ӯ(й)(ی)چرب گو **чарогистон** چرخ گر دانчархгардон چرب گوئی чарбгуй **چراغفروش чароғфур**уш چر خله чархала чарбанда چربنده **чароғфуруши**چراغفروشی **чароғак**چراغک چر خماله чархмола چر بو чарбу **чарбубастаچربوبسته чироғак**چراغک چرخهчарха **чархагардон**اعورخه گردان **чарбудор**اچربودار چراغ کوش чароғкуш ير بو گی чарбуги **чароғкушон** آنى чароғкушон و ان کو شانى **чархй**چر خی **чархидан**پر خیدن چربهчарба **чароғмурда**پراغمر ده чархинтабақ چر خین تبق چربی чарбӣ **чароғанда** чарбидан چربیدن چراغوار чароғвор عردчардІ چراغوار هчароғвора чард∐يجرد چرتчурт چر دان чардон چر تیر чартер چراغوار هчироғвора چر ده чарда چر تیری чартерй چراغواسهчароғвоса چرچر کчирчирак چرز чарз چراغوانی чароғвонй چرس چرسчирс-чирс چرچینчарчин **чароғ**йچراغی **чиррас\\чиррос** ا√چراس **чарчинфур**ушچر چین فرو ش **чароғина** چراغینه **чарчинфур**ӯшӣچر چین فرو شی چراگاهчарогох برس чарасI **ع**راگاه чарогохи عرس чарасII **чарчинвор**пري چرس чарасIII چرخЧархІІ چراگر чарогар پرس чарасIV چرخ чархI **عرانчарон** چرس чарсI چرخزانو чархзону **чаронанда**چراننده چرسчарсII ير خسنگ чархсанг чарониданخرانيدن چرسuapcIII چرخآسياتراشي چربчарбچ **чарс-чарс**پرسچر чархиосиётароши **чарбохур** чарасдонايحرسدان چر خابчархоб **чарбохур**пوري **чарсдон**ان چرخابه чархоба чарбониданы چر سی чарсӣ **чархофалак**خرخافلک **чарбболо** چرشчариш چرخاندن//چرخانیدن چربپهلو чарбпаҳлу چرغчарғ чархон(и)дан چربترازو чарбтарозу **чарб-чарб**-уәс چرغدار чарғдор **чархбо**дэاپچرخباد **чарбх**ӯришچر بخورش چرخبال чархбол **чарғанд**ы چرغند چربخیز чарбхез **чарғанда**چر غنده چرخپایه чархпоя **чирик-чирик** چر خچوبчархчӯбچر خ **чарбдаст** چر بدستی чарбдастӣ **чириккос**پرقاس چر خچی чархчй **чарбрабо**اپر چرخدار чархдор **чуруккос** چرقاس чарақ-чарақ چرقچرق <u> جرخدیگчархдег</u> **чарбр**ӯдэوربرود чарақсонданزيدن **чарбр**ӯда،چر برو ده **чархресак**چر خریسک چرقسەчарақса چر خریسی чархресӣ چربز чарбуз чуруққй چرقی **чарбзабон чархришт** چر کчирк **чархзан**چرخزن **чарбзабонй** پر چر کчурак **чархзанон**پرخزنان чарбсухан چر ب **чарбсухан**йچر ب چر ک чуррак چرخزنی чархзанӣ چر کآبهчиркоба چر خساز чархсоз چربشчарбишچ **чирколуд**эآلو د چر خسازی чархсозй عربشدار чарбишдор чиркбардор چر کبر دار چر بشفروش чарбишфуруш **чарахсаچر خسه** چربشير чарбшир чиркнобардор چر کنابر دار چر خش чархиш چر کابчиркоб چربک чарбакІІ چرخشتчархуштچ чархишравон چرخشروان چرخکчархак **чурбак**چربک چر کینчиркин چر بک чарбак І чиркинй چر کینی

чатрмон чатрман چترىчатрй چتکش четкаш چتگیر четгир چتمهчатма چتن чатан چخчах چخчех چخ IIхии **ӌахчӯб**چخچوب چخاчухо چختчахтچ **чахтакпай**چختکپی <u>چخ</u>دیگ чахдег **чахсچخس** چخماق чахмок **чуха**چخه چخیчехӣ чахидан چخیدن جدير чадир چرчир چر چر чир-чир عراчароI عراчароIII چرائیчаройІ چرائی чароӣⅡ چراپولی чаропули **чарочо(й)**(ی) **чарохор чарохвора**ه عراخوار چرازار чарозор **чирросзанон чирросзан**пچراسزنی چراسک чаросак **чароситон** چراسی чирросй چراغ чароғ چراغ чироғ چراغپایه чироғпоя چراغ آویز чароғовез **чароғафр**уз چراغافروز **чароғон чироғон чароғон**й چراغانی **чароғбона чароғпоя чароғча** چراغچی чироғчй چراغدار чароғдор чароғдон//чироғдон چراغدان

чашмолус چر گر чургар عشمک чашмак چر گر чаргар چشم کج чашмкач عشمالا чашмало چر گیчиргӣ مكدار чашмакдор عشمانداز чашмандоз чашмакзані جشمكزني **чашмандозй**وشماندازی چر گینчиргин چرمчарм بشم كلانчашмкалон чашмбандІعشمبند чашмкушода أكوشاده **чармдастак**چرمٰدستک чашмбандакбозй مبند کبازی **чармолот** чашмакй, 🗸 مىز شک чашмпизишк **чармдастакд**ӯзӣ。 وشم گر سنگی чашмгуруснагӣ شمپزشکیчашмпизишкӣ عر سنه чашмгурусна بشمتر чашмтар چر مٰگر чармгар بشمتنگ чашмтанг چر مگر یчармгарй گشته чашмгашта متنگی чашмтанги کشنگی чашмгушнагӣ **чарм**йچرمی чашмгушна متيز чашмтез **чармин** چرمین چرمینه پوش чарминапуш чашмимурғйда чашмдаридаمدريده منا گذر чашмногузар чашмрас чарандзي چرندگوئیчарандгӯӣ чашмнадида،ندیده نمز دчашмзад **чарандг**ӯйیو чашмнамою чашмсер حرندو чаранду чашмнамой منمائي شهلاолхашмшахло чашмаа **чашмикордон** جر نده чаранда чашмкабуд يكبو عشمه دار чашмадор чаранда يرنده چرنگчаранг شمه سانчашмасон نا ک чашмнок چرنگ чиринг مەسار чашмасор بادام чашмбодом چرنگک чарангак حشنده чашанда به باز чашмбоз **чарангидан**چرنگیدن **чашиёй**چشیائی **чашмбарох червонес** чашидан جشيدن **чашмбарохи** چغ чағ//чуғ چرو کчурук чашмбасталь **чарвидан**پورويدن چغчуғ чашмбаном//чашмпаном چغار чағор جر و یده чарвида چغاره чағора чашмбандП чурраI چره چغاز чағоз یر ه чурра∐ чашмбандак чашмбандй مبندی чариданپريدن چغانه чағона چریک чарик чашмбечо **чағоназан**نهزن **часп** چغانی чағонӣ чашмбино часпочаспй سپاچسپی **чағонир**ӯдچغانی يو ش чашмпуш چسپان часпонІ **чағониён**یان чашмпушй پوشی **чағбут** чашмчукур, بیان часпонП чиғпарда، چغپر د часпон(и)дан يانيدن فانه чашмхона چغتائی чағатой часпак خراشчашмхарош چغتای чағатой خيره كننده часпакй, چغدیگчағдег чашмхиракунанда часпанда ينده چفر ШиғирIII عشم دار чашмдор часпидан **чуғур-чуғур чашмдорй** часпида يغر чиғирІ **чашмдошт** ت чуст چغر ЧиғирІІ чашмдарды جستخيز чустхез чуғурчуқ چغر چق чашмдидыд чустак ت عغز\\چغد чуғз\\чуғд чашмрасидаيده часар-чусур چسر **чуст**ӣӀچسنی يغز чағзI чашмзахм چفز ІІгэы чусти∏چسنی чашмзадаهزده چغز ЧағзIII چغز чашмзан چسو چه чесуча چغز کчағзак чашмзани مزنى چسو نچه чусунча **чағал**چغل чашмсиёх чашон(и)дан چشانیدن

чашмсери

حفل чиғилІ

چشمмшан

چفل чиғилII **чуғул**چغل **чуғулхур** чуғал چغل **чуғул**пдچغلی чуғундар چغندر چغو чағу چغو чуғу چغو ک чағук чағидан چغیدن چفت чафт **чуфт**چفت چفته чафта чафсидан جفسيدن **чаккон чаккони** чақчақ چقچق чақ-чақ چق چق چق чик-чик **чакчак**йچقچقی چقر чақар чақар-чуқур چقر چقر عقر سنگ чақарсанг **чакрим**چقریم чикил چقل **чакалок**چقلاق чақалоқбинй چقلاق بینی чақалдоқ چقلداق **чакмок**چقماق عقماقدار чақмоқдор چقماقزنی чақмоқзанӣ **чақмоқакІ** چقماقک **чақмоқакІІ** چقماقک **чакмок**пچقماقی чукур چقور **чукуррафтаچقوررفته чукуроб**ور آب чуқурча چقور چه чукуррави چقورروی **чукур**пچقوری **чукуриков**пويکاوی дақ(қ)аعق чақидан\\чаққидан чаққидан وقيدن حقير чақир чакилдок جقيلدن чакІ чек

чукIIچک

чакПحک

чалбак چلبک چلمه чалма علمه فتير чалмафатир чулбула چلبله جلو чалав чилбанд чалап-чалап چلپ چلپ چلو чилав چلوار чалвор بلب چلبчалп-чалп **чалворбоф**и بلپاس чалпос چلپان گوش чалпонгуш چلو اری чалворй چلو پز خانه чалавпазхона **чалпас**چلپس چلوچ чалуч مِلپس\اچلپاس چلو خورش чалавхуриш чалаппас\\чалаппос **чалавкабоб**باب چلیک чалпак чилавкабоб چلو کباب بليک پز чалпакпаз чалпакпазй, чалавидан چلو پدن чил(л)aI چله **чалпакхўр** چلپکخور عله чалаI چلتار чилтор чалаIIعلم **чилтанон** چلەчалаIII چلە علجي чалчик чилдарачагй چلدرجه чалаIVعله **ч**алла چله **чилдара**ه چلدر чил(л)aII چله чилсола علساله чил(л)aIII چله **чилсолаг**пچلسالگی чил(л)aIV چله چلش чалиш چله آبчиллаоб чалғ<u>у</u>за چلغوز چله پلهчала-пала чилғ<u>ў</u>за چلغوز чалфас چلفس چله پیچ чиллапеч چلک чалак چله چلپه чалачулпа чилликIV جلک چله خانهчиллахонаچله حِله گی чиллагӣ علک чил(л)икІ чиллагиёх چله حلک чиллак عله ملا чаламулло حلک чиллик چله ناکчилланок چلک ЧилликII حله نشین чилланишин чилликIII چلک چله نشینیчиланишинӣ чиллакбозй چلکبازي **чалаусто**استا علک чилликбозй чалабандак چلەبند чилликдаста چلکبازی чилладору چلەدارو чилликхол چلکخال **чаласавод** чилликрес چلکریس **чаласавод**по **чилликрес** تاکریسی чилликшакл چلکشکل چله کار чалакор **чалакор**йري جلكساز чалаксоз чалаксозй چلکسازی **чиллагурезон**چله گریزان чил(л)анишин چله نشین بلكش чалкаш чил(л)анишини چله نشینی چلکی чилликӣ چلیپاчалипо **чилгазамӯй**چلگزهموی чалидан І چلیدن **чилум** چلم чалиданІІ چلیدن чилимандоз جلمانداز чалиданIII چلیدن чилимдор چلمدار چلیم чилим чилимкаду چلمکدو чамІѶ **чалмақ** чамVII чилимкаш كش چم ІмиР چلم کشیчилимкаши

چکه чакка آ حکّه чаккаП چگە чаккаШ чаккаIV ڪ чикка كەخلتە чаккахалта حّى чаккӣ чакидан І بكيدن чакидан П کیدن чакидаII مکیده чакидаІکیده чакидаШ مکیده чакидаIV کیدہ чакидаVیکیده **чакидахур**рچکیده خور чекист چگامه//چکامه чагома//чакома حگتчигит بگس,чагас بگل чигил گلیчигилӣ گل شده чигилшуда **чугут** جگو **чигунаг** گونگی گیچگیчигӣ-чигӣ گینه чигина بگینه کشчигинакаш بگینه کشیчигинакаши علبر чилбур чилбуғум چلبغم чилпо(й)II(ی) چلیا чилпоІ **чилтора чилтан чилчаро**ғеاپ чал-чал چلچل **чилч**ӯбوب чилдухтарон چلدختر ان **чилдур**ӯғ چلدروغ **чилсутун чилкофхон** чилкокул چلکا کل چلگز هчилгаза чилёсин چلیاسین چلیماق чилямок علاب чалоб чалочул(ӣ)(ی) **чилолак**چلالک чаллондан چلاندن чалаб//чалап چلب//چلپ

چکIII چک чакIVچک چک чак۷ حکچک чак–чак چکچک чик-чик чак//чикvIچک//چ حکاچک\اچکاچاک чакочак\\чакочок чакод(a)حکادہ **чикора**ه چکاره **чакома**حکامه **чакомасаро(й)(ی) чакомасаро**пوئي **чакомагул**وئى **чакомаг**ӯ(й)چکامه گوی чакон(и)данخيكانيدن//چكانيدن چکاو ک чаковак چک بورانчукбурон چک بور чукбур چک بوریчукбурӣ چکچک чакчак چکر чакра چکرہ جکر ہчакра-чакра چکرهریز чакрарез چکرهشمار чакрашумор **чукр**ӣی چکس чакас چکش чакиш حکش чак(к)уш چکش чаккуш حکشپذیر чакушпазир چکشیذیر یчакушпазири **чакушхур**рچکشخور چکشخوری чакушхўрй **чакушзан**ي чакушкорй چکشکار چکک чакакІ чакакПحکک حکّک чакалак حکلک чакалакзор چکلکزار **чакман** چکمن **чакамуғ чакма**حکمه چکمیز کчакмезак چکن чакан **чакана**حکنه чеканаحكنه **чаканафуру**шچكنەفروش **чаканафуруши** چکنه فرو شی چکو کчакук چکو

چمЧамІ **чаманзан** چمЧамП چمنزنی чаманзани چمٔ чамШ چمنساز чамансоз чамVچ **чаманистон** чамVI **чамансарой** чамVIII чамансимо جمن سيما چمПмин **чамантабъ** جمن طراز чамантироз عمن طرازی чамантирозй чимV چم **чаманфур**ӯз چمن فروز **чаманкор**по چمبر чимбур بمنگاه чамангох عمپوش чимпуш عمن گر دчамангард **чимх**ӯр عمن گر دی чамангарди **чумок**چماق چمان чамонII عمن گمکر ده чамангумкарда چمنی чаманӣ چمان чамонI чамидан І حميدن چمانچیчамончй чамиданП حميدن چمانه чамона чамиданШІ يميدن چمانی чамони чамиданІ۷ чамон(и)данنيدن//چمانيدن **чен**چن чамбарпеч چمبرپیچ چنار чанор **чамбаршох** چمپئان чемпион چنار чинор چمپئانت чемпионат چنارزار чинорзор чинористон چمپر чамбар چنار ک чанорак **чумчук**چمچق **чинорак** чумча جمچه **чинор**йچناری چمخو ری чимхурй چمزار чимзор **чано**ғәناغ صناگ чуног چمک чумак حملق чимилик **чунон чунончун** چمن чаманІ **чунончи** چمن чаманII **чунонки** چمن آرا(ی)(чаманоро(й) чанаб چنب **чаманорой** چنبر чанбар **чаманосуда**هي آسو ده чанбарбоз چنبرباز **чаманафр**уз چمنافروز чанбарбозй چنبربازی حمن اندو د чаманандуд чанбарпеч چنبرپیچ چمنبر чаманбур чанбарчасп چنبر چسپ چمنیر داز чаманпардоз چنبر چنبر پهنبر چنبر чаманпардози چمنپر دازی чанбардон بنبر دان **чаманпўш** چنبر ساز чанбарсоз چمنپیرای(й)чаманперо چنبرشاخ чанбаршох چمن جهر чаманчехр **чанбарфуру**ш чаман-чаман چمن چمن چنبر کчанбарак چمن خيز чаманхез عنبر کش чанбаркаш чаманд чанбаракшакл چنبر کشکل **чамандор**пومنداری чанбара وغنبر **чаманда** чаманрамидаهچمنرمیده чанбарй نبري чанбарин چنبرین

چمنزار чаманзор

чунбак چنبک **чунба**چنبه чандз **чандодама** چند آدمه чандошёна چند آشیانه чандомадыс чандон حندان **чандандеш**й چنداندیش چندباره\اچندباري чандбора\\чандборй чандбарномави وي **чандпоғундаг**й چندپاغند گی чандчониба چند جانبه چندجایه чандчоя чандчилда چند جلده чандчилді چند جلدی чанд-чанды چندچند **чандхолати** چند حالتی чандхела چندخیله چندر чандар چندر чандир چندر чундар **чандирпой**یای чандракама چندر قمه **чандиргушт** چندر گوشت **чандр**ӯза، چندروز чандирй چندري чандзабона چندزبانه чандзабонй چندز بانی чандсоата چندساعته **чандсоат**и چندساعتی чандсола چند ساله чандсолй چندسالی عندسر чандсар **чандсара**ه چندسر чандшабакав й چندشبکو чандсадой چندصدائی чандсадсола چند صدساله чандтабақа حندطيقه چندطر فه чандтарафа **чандасра** чандасрй چندعصری чандасрина چندعصرینه **чандфаза**ه چندفز чандқабата چندقبته чундак چند чандкорпуса چند کارپوسه **чандкора**ويند کار ه چند کر تی чандкарати

чандкилометра

чандкунча چند کنجه

чандканала چند کنله چندگانه чандгона **чандгуша**چندگو شه **чандгуна**چند گونه чандал چندل **чандум** چندم чандмоха حندماهه چندمتر هчандметра чандмиллиона چندملیانه чандумин چندمین чандан **чанднишон**йچندنشانی **чанднафара** чанднафари چندنفری чанднуқтай و عندنقطه **чандвакта**چندوقته چندو قتینه чандвақтина چندهجائی чандхичой **чандхазорсола** چندهز ارهчандхазора **чандхазор**йري **чанде**چندی чандй چندی **чандирмушак** чандин چندین چندین بارهчандинбора чандинчилда چندین جلده чандинрўза، چندین روز چندین ساله чандинсола چندین عصرهчандинасра чандинасринаچندین عصرینه чандинкаратаچندین کرته чанғалок چنغلا چنگ ченак **чанголх(в)аст** чангон(и)данچنکانیدن чангар-чунгур چنکر چنکور ченкунак حنكنك ченкунй چنکنی چنکه чунки чангІІ حنگ بنگ чангIII عنگ чунгII чангІحنگ چنگ чангIV چنگ чунгІ چنگ чунгIII عنگ чунгIV چنگچنگ чинг-чинг چنگ آلو دчанголуд حنگار чангор

чӯбдастаچوبدسته چنگال чангол چنگالتیز чанголтез **чуброст ч**ӯброхаچوبراهه چنگال خو شчанголхуш чӯбзан چوبزن چنگال دار чанголдор **ч**ӯбзанӣچوبزنی **чанголзан**نگالزن чӯбсо(й)چوبسای چنگالک чанголак **ч**⊽бшинос حنگاله чангола чӯбшиносй چوبشناسی چنگالی чанголӣ **ч**ӯбкор چوبکار چنگ باران чангборон чӯбкаду چوبکدو چنگیشت чангпушт **ч**ӯбкаш چوبکش چنگچه чангча **ч**ӯбкашӣچوبکشی چنگدار чангдор **ч**ӯбгарӣری چنگر کчунгурак چوبگز чӯбгаз چنگ زنназан چنگ чубмонандыі چوبمانند چنگز نان чангзанон **ч**ӯбчакچوبچک چنگزنیчангзанӣ **ч**ӯбчаچوبچه چنگقاوز чангқовуз $4 \overline{y} б$ дор چوبدار حنگک чангак **ч**ӯбшавй چوبشوی حنگک чингак **ч**ӯбакچوبک چنگکش чангкаш **ч**ӯбакзанزچوبکز چنگکشک чангкашак **чӯбкор**ӣслЫ چنگکشی чангкашй **ч**ӯбаچوبه چنگکیчангакй **ч**ӯлЈ **чуббин**چوبین چنگل чангал **чулак**چولک چنگلو ک чангалук **ч**ӯбинچوبین چنگنواز чангнавоз چو پانчупон چنگنوازی чангнавозй **ч**упонбачаچوپان بچه چنگەчинга **ч**упонписар چوپان چنگی чангӣ چو پانی чӯпонӣ چنه чана چوپچله\چوبچله **чун** چنەبازىчанабозй чанасозй چنه سازی чӯпчилла\\чӯбчилла چوپارهчавпора **чанасавор**йري **чунин**چنین **ч**ӯт چو **ч**ӯтзан چوتزن جو чав چوتارهчавтора چو чу چاو چاو чов–чов **ч**ӯтка چوتکه **ч**ӯталچوتل چواتیчавотй **ч**ӯбحوب чўталпулй چوتلپولی چوتلگیر чӯталгир **4** \bar{y} 6603 چوبباز **ч**ӯббозӣсэӊӊҿ چو تور чӯтур **чўтурй**ي чӯббандй چوببندی **ч**ӯббур چوب بور **ч**ӯча چو جه ч**ў**чабарорак چوجه برار **ч**ӯббурӣچوب بوری **ч**ӯҷабарорӣی چەчах **ч**ӯбпора چوبپاره چه ІиР **ч**ӯҷахурӯс چوبتار هчӯбтора چه Пии **ч**ўртакигўй چور تکیگوئی **чӯбтарош** چه ٩ӣӀчӯрй چوري **чӯбтарош**ӣ چوبتراشی چە∏йи **чакидах**ӯрӣ،چوریکید **ч**ӯбхӯрда چوبخورده чах–чахаچهچه چوریگیчӯригӣ **ч**ӯбхӯрак چوبخور چوز هч**⊽**3а چهار чахор **ч**ӯбдаст چوبدست

чуввас\\чуввос اچوس\\چواس **чахорсола** چهار کنجه чахоркунча **чуввасзан**йچوسزنی چهارگاه чахоргох چوشчуваш چهار گوشه чахоргуша چوشى чувашӣ چو ک чукІ چهارمغز чахормағз чук(к)онданخو کانیدن **чахорошёна**چهار آشیانه چو کر чавкар **чахораспа**چهاراسیه **чахорбо**ғы, چهارباغ چو کندی\\چو کند چهاربر чахорбар чавканд\\чавкандй چهاربر گه чахорбарга **ч**ӯкка چو که чахорпо(й)(ی)(چهار پا(ی چو کی чавки чӯкидан چو کیدن **чахорпоя**چهار پایه чахорпоя чӯкидаهچو کیده **чахорпахл**у چهار پهلو چو گان чавгонІ **чахорчониба**چهار جانبه چو گان чавгонII چهارچرخهчахорчарха چهار چوبه чахорчуба چو گان чавгонIII چو گانباز чавгонбоз **чахордара**هاردر چو گانبازی чавгонбозй **чахордахсолаги** چهار ده سالگی **чавгонпараст** چهارده ساله чахордахсола چو گانزن чавгонзан **чахордахум**چهار دهم **чахордахумин чавгонмонанд**نندا چهاررخه чахорраха چو گانیчавгони چهارزانو чахорзону چهار صر ب чахорзарб يولمر کчулмарг چهارسالگیчаҳорсолагӣ **ч**ӯлокچولاق چهار سالینه чахорсолина **ч**ӯлпйچولپی چهارسو чахорсу **ч**улистон چولستان چهارشاخ чахоршох چولی ЧЎЛЙ **чахоршанбе** جولی чавли چهارصاعته чахорсоата **чавлигуштак**چولی گوشتک چهار صاعتی чахорсоати چهارصدчахорсад چونگ чунг **чахорсадум чунаچونه чахорсадумин** چونیчунӣ **чахортарафа ч**ӯянچوین **чахоркабата**چهار قبته چوینپارهчӯянпора چهار کتابчахоркитоб **ч**ӯянрез چوینریز چهار کسیчахоркасй **ч**ӯянрезаپوينريزه چهارگانهчахоргонаچهارگانه чӯянрезй چوینریزی چهار گوشگیчаҳоргӯшагӣ **ч**уянгудоз چوینگداز чӯянгудозй چوینگدازی چهارمчахорум **чахормавча ч**ӯянй چو پنی **ч**ӯянин چوینین چهارمیخ чахормех چه چه чах-чах **чахорумин** چهاریکчахоряк چهر чехр چهرهчехра **чехрапардоз**йوغوره پردازی چهره خندانчехрахандон چهره کشادهчехракушода

چهره گرمчехрагарм

حاشیه سازی хошиясозй حاشیه گذار хошиягузор حاشیه گذاریхошиягузорй حاشيهنشين нишинкишох حاشيهنشيني ЙНИШИНРИШОХ حاشيهنو پسХошиянавис حاشيه كش шаякишох حاشيهكشىйшвкаших حاصل хосил حاصلآور хосиловар حاصلبر داری хосилбардорй حاصلبندى хосилбанди حاصلخيز хосилхез حاصلخيزىхосилхезй حاصلدار хосилдор حاصلده хосилдех хосилдиханда حاصلدهنده حاصلدهی ҳосилдиҳӣ حاصلشدة хосилшуда حاصلشو نده хосилшаванда حاصلغندار хосилғундор حاصلغندارىхосилғундорй حاصلگرو хосилгарав حاصلناكхосилнок ماصلنا کی хосилноки حاصلكنندهхосилкунанда حاصلكني хосилкунӣ حاضر хозир حاضرغايبхозирғоиб حاضرجوابхозирчавоб حاضر جوابي хозир чавоб п حاضر خذمت хозирхизмат حاضر خذمتي хозирхизмати حاضرشوىхозиршави حاضرنگیхозирангӣ حاضره хозира حاضر هزمان хозиразамон حاضر کک хозиракак حاضریхозирӣ حاضرينхозирин حاضم хозим حاضمه хозима xoTa حاطه حافظхофиз حافظه хофиза حافظیхофизӣ حالхол حالپر سی холпурси حالجوئي ҳолҷӯӣ حالدان холдон حالاолох حالبхолиб حالت холат حالىхолӣ حالی холи حالياжолиёحاليا حامدхомид

حامض хомиз

حامل хомил

-781 -چینی وارفروش чиниворфурутш **чиниворфуруш**ы وارفروشی چینی واریчиниворӣ چيور чевар چيور ه чевара **чевар**йچپو ری _\\ae XOUT حائط حائل\\حايل хоил\\хойил كائل\ حاتمхотам عاتمانه хотамона حاتميхотамй حاج(۲)۲٥χ ماحب хочибі ماجب хочиб ماج хочибі ياحب хочибі باحتхочат حاجتبرار хочатбарор حاجتبرارىхочатбарорй حاحتخانه хочатхона عاحتمند хочатманд حاجتمندي хочатманди حاجز хочиз حاجيхочӣӀ ماجیگی хочигӣ حاد(ход(д)حاد حادثходис حادثه ходиса مادثهپرور د ходисапарвард حادثهخيز ҳодисаҳез حاذقхозик

حار (xop(p

حارهxoppa

حازل хозил

хосилы

حاسه xocca

حاشاошо

حاشاIошо

حاشيه кишох

حاسدانه хосидона

حاسدى хосиди

حاشالله\ حاشلله-

حاشا كالله хошокалло

حاشيهباف хошиябоф

حاشیه دار хошиядор

حاشیه دوزی хошиядӯзӣ

حاشيهبافي йфодкишох

حاشیه بندی хошиябанди

хошалиллох//хошолиллах

مارث xopucI

xopucII حار س

حارصxopucIII

челонII چیلان челонгарй چیلانگری **чинх**ӯрда، چینخورد عيندار чиндор **чиндоркун**п چیندار کنی **чиншинос** چینش чиниш чиншиносй, чинак чинакчй, чинанда **чайнворд**ы وينوارد чин(а)ват چينو чин(a)вадэچينو с чинадон چینهدان чинибандچینی بند чинибанди جینی بندی چینی پرند чинипаринд چینی حریر чинихарир чинисозй چینیسازی чинисада بينى سده حینی سرشتчинисиришт چینی طراز чинитароз چینی فروش чинифуруш чинифуруши چینی فروشی чиникулох چینی کلاه چینی گجم чинигучум حینی گل Чинигул بنینگار чининигор بنى وار чинивор

чехраороار чехраоро **челонгар** چیلانگر **чехраафр**ӯзӣوزی چهره پر داز чехрапардоз چهرهگلگونчехрагулгун **чайла**چىلە چین ІІнин چهره گلنار чехрагулнор چه کنчаҳкан چین ЧинIII چین چینЧинІV چه کنیчаҳканӣ چهل чихил چین Чин ۷ چین чині چی∐чи چین چینнин-нин چی\\چه чӣӀ **читфуру**ш چيتتفروش **читфуруши** چیتتفروشی چیتگر читгар چىتگرىчитгарӣ чинданچیندن چیچک чечак چیخ чихI чиданپيدن چیده чида چیده اعضا чидааъзо چیر //چیرهчер//чера چیرهчира حيره دستчирадаст چیره دستیчирадастӣ چینه чина آ چیره زبانчиразабон **чина**]] چینه چیره زبانیчиразабонй چینه чинаIII چیز I виз I چینی Пйнии چیز Пзии چینیчинӣ **чизом**ӯзӣсјае јајг **чизпараст** چینی ЧинӣӀ چینی ЧинӣШІ چیز پرستی чизпарастӣ چینی чинӣӀ۷ چیز دار чиздор چینی ЧинӣѴ چیز کشانیчизкашонӣ چيزو чизу چیزه чиза чист چینی تاج чиниточ чистон **чистонгу**й چیستانگو ئی **чистонгуй** و عستانگو **чинихона**چینیخانه چینیساز чинисоз чистонг \bar{y} як چیستانگو یک **чистонёб**йچيستانيابي چیغ чеғ//чиғ چیغ чиғ چيغبافфодин چیغبافی чиғбофӣ чиғазанز چیغی чеғӣ чайконданخيقاندن چیقاو بازار чайқовбозор **чайқаچىق**ە

челонІچيلان

хирка	حدیده کشیҳадидакашӣ	хуччоч حجاج	حاملگیхомилагӣ
حرم xapamI	хадиқаحديقه	حجام хаччом	حامله хомила
ХУРМ	حذر ҳазар	حجامت хачомат	حاملهدار хомиладор
حرمخانه харамхона	حر (xap(p	хучбحجب	حاملهداریхомиладорӣ
حرمسِرای ҳapaмcapoӣ	حر xyp\\xyppI	хуччатحجت	حامیХомӣӀ
حرمگاهхарамгох	حراثتхиросатПحراثت	حجتداریҳуҷатдорӣ	حامي хомӣӀӀ
حرمنشين ҳарамнишин	حرارتxapopax	حجتنامه хуччатнома	حامیگیхомигӣ
حرمانхирмон	حرارتبخش ҳароратбахш	حجتناكي хуччатнокӣ	حانثхонис
حرمانز ده хирмонзада	حرار تبر دار ҳароратбардор	حجتنگار хуччатнигор	حانوت хонут
حرمتхурмат	حرارتسنج хароратсанч	حجتنگاریҳуҷатнигорӣ	حاوی ХОВЙ
حرمتداشت хурматдошт	حرارتسنجى ҳароратсанчӣ	حجتى хуччатӣ	хоким حاکم
حرمتدان хурматдон	حرارتی xapopaTū	حجر хачар	حاكمخانه Хокимхона
حرمتگذاریxypmatry3opū	حراستxapocaT	حجرالاسودхачаруласвад	حاكمنشين хокимнишин
حرمتناک хурматнок	حراستXupocaTI	حجر القمر хачрулқамар	حاکمی хокими
حرمتکارانهхурматкорона حرمله(хармал(а	حراستپیشه хиросатпеша	حجره Xyupa حجم هال Xyupa ا	حاكميت триминох
حرمنه(дармал(а) حروف хуруф	حراقҳарроқ حراقҳарроқа	حجر هدار хучрадор حجر هنشین хучранишин	حاکمیتپرستیҳокимиятпарастӣ حاکمیتدوستҳокимиятдӯст
حروفچین хуруфчин حروفچین	حراه Xapom	حجر هنسین ху чранишин حجله ҳаҷла\\ҳиҷла	حا کمیتدوستیхокимиятдустй حاکمیتدوستیхокимиятдустй
حروفچین хуруфчинӣ	حرامتوشه харомтуша	حجله хучла	حاكميتپرستхокимиятпарастحاكميتپرست
حروفيه хуруфия	حرامخشتک ҳаромҳиштак	حجله хичла	حاکی хоки
حرون харун	حرامرزق харомризк	хачмІ حجم	حب(xa6(6)
حر کات харакот	حرامزادگی ҳаромзодаги	хачмП	хабб
حر کت ҳаракат	حرامزاده харомзода	хачманіх	حب xy66
حركتآور ҳаракатовар	حراممر ده хароммурда	хачмй حجمي	хуббулмалик حبالملک
حر کتدهندهٔ ҳарактдиҳанда	хароммури	хичча	حبالوطن хуббулватан
حر کتکننده ҳаракаткунанда	حراممغز ҳароммағз	حجو хачв І	حبائل хабоил
ҳуррӣ	حرامکار харомкор	حجو م Хучум	حبابҳабоб
حریت хуррият	حرامكارىхаромкори	حجوماً ور хучумовар	حبابxyбoб
حريتپرورхурриятпарвар	حرامكنيхаромкунӣ	хучумкунанда،حجومكننده	حباباسا хубобосо
хурриятталабحريتطلب	$xapomxar{y}$ ورمخور	حجو مکنی хучумкунӣ	хабботحبات
حریتچی хурриятчӣ	حرامخوریхаромхури	حجيره ҳуҷайра	حباله хабола
حرير ҳарирП	حرامي xapomū	хучайратухм حجير هتخم	حباله хибола
حريربر харирбар	حرب харб	حجيرهدار хучайрадор	حبة ҳаббат
حريرباف харирбоф	حربدیده ҳарбдида	حجیر هشکل хучайрашакл	حبذا ҳаббазо
حريربافي ҳapupбoфū	حربگاه ҳарбгоҳ حربه ҳарба	حجیر وی хучайравӣ حد(д)хад	حبر ҳабр حبر ҳибрӀ
حریرفروش ҳарирфурӯшл حریرفروشی ҳарирфурӯшӣ	حربه ҳароа حر بیҳарбӣ	ҳад(д)ҳҳ حداثتҳадосат	حبر хибрII حبر хибрII
حرير نما харирнамо	حربیوار ҳарбивор	حداد ҳадосат	حبر ۸،۱۵۴۲ حبس ۸،۵۵۲
حريره ҳарираӀ	حربیکنای харбикунонӣ	حدادی ҳаддодӣ	حبسخانه хабсхона
حريرهхарираП	حربیانه ҳарбиёна	حدالامكان хадалимкон	حبسکنی ҳабскунӣ
حریری ҳарирӣ	عرث xapcI	حدايق хадоик	حبسگاه ҳабсгоҳ
حريرين харирин	xapųحرچ	хадбанди حدبندي	хабашحبش
حریسه پز ҳарисапаз	حرس xapcli	хадабаحدبه	ҳабашӣحبشى
حریصхарис	حرسхирс	хиддатحدت	حبشيزاده ҳабашизода
حريصانه харисона	хирсбаландحرسبلند	حدثҳадсحدث	حبل ҳабл
حر یصی ҳарисӣ	حر سکنی хискунӣ	хадзада حدز ده	حبلالمتين ҳаблулматин
حريفхариф	حرفхарф	ҳадақа\\ҳадқааحدقه	حبلالو ريد ҳаблулварид
حريفانه харифона	حرفپرستҳарфпараст	حدوثҳудус	حبه\\حبه ҳабба//ҳаббат
харифйحريفي	حرفپرستى ҳарфпарастӣ	худудэ	حبوبxy6y6 <u></u>
حريق харик	حرفچین ҳарфчин	حدودگذار худудгузор	حبوبات хубубот
хизб	حرفچینی харфчинӣ	حدودگذاریҳудудгузорӣ	хубур ر
حزبالله хизбуллох	حرفشناس харфшинос	худудй حدودی	хабибحبيب
حزبپرست хизбпараст حزبپرستی хизбпарастӣ	حر فگیر харфгир حر فگیری харфгирӣ	حد کذار ҳадгузор حد کذاریҳадгузорӣ	حبیبه хабиба حتا хатто
حربپرستی ҳизопарасти حزبیҳизбӣ	حرفحیریхарфгири حرفنوشت харфнавишт	حد دداری хадгузори حدی\\حدا худоІ	حتاماً хатман حتماً
дизон, حزن Хузн	حرفه√حرفت(хирфа(т	حدی\حدرالا حدیثҳадис	حتما ҳатман حتمى ҳатмӣ
حزن آمیز хузномез	حرفی харфи (۲)	хадисшиээ حدید хадид	حصی حتیالامکانхатталимкон
حزن انگیز хузнангез	حرقهٔ\احرقه	حدیده ҳадида	حج Xay
حزناور хузновар	хуркбюат//хурка//хиркат//	حدیده کش хадидакашак	حجاب хичоб
U =£33 3-1	V X		

حصه گذار хиссагузор حقايق پذير хақоиқпазир حقايق شناس Хақоиқшинос يصه گذاري хиссагузори حقايق شنو хақоиқшунав حصو ل Хусул صير хасир حقايق хақоик صير باف хасирбоф حقروى хакрави хукнаحقنه پربافی хасирбофи حقه хуққа хасин حقه باز хуққабоз عضار хуззор حقه بازىхуққабозй يضر ت хазрат хукук حقوق يضو ر хузур حقوقدار хукукдор хатаб хукукдорисэде عطی ХУТТЙ عقوقشناس ХУКУКШИНОС مفاظت хифозат عقو قشناسی ХУКУКШИНОСЙ مفاظتدار хифозатдор عفر ҳафр حقوقی Хуқуқ Т فرهхуфра عقير ҳақир хақири عقيري عفر یات хафриёт يقيزانه хақирона يفظ хифз حقیقхакик хафидمفيد акикатقت مفيظ хафиз хакикатбины عق(қ) хақ عقیقتیر داز ҳақиқатпардоз хаққа ақиқатчӯйо عقآبه хаққоба ҳақиқатҷӯӣیقتجویی حقالز حمت хаққуззахмат хакикатдуст قت دوست عقالسهم ҳаққуссаҳм حقال عبر ҳаққулубур بقت دوستی ҳақиқатдӯстӣ хакикатшинос хаққуламал حقالعمل ақиқатшиносй, قتشناسي حقالقدم хаққұлқадам хақиқатгуйс عقبقت گوی عقالقلم хаққулқалам مقیقتگو یی ҳақиқатгӯӣ حق الله хаққуллох хакбины مقيقتنظر хақиқатназар یقتنگار ҳақиқатнигор ақпарастعقير ست хакикатаны يرستى ҳақпарастӣ عقجو ҳақчӯ حقیقی Хақиқ آ حل хал(л)І عقدار ҳақдор حل хал(л)ІІ ح عقده ҳақдеҳ حل хал(л)Ш۱ акдихиды حل ҳалл акдустعقدوست حلپذير ҳалпазир عقشناسхакшинос علطلب халталаб عقشناسی хакшиносй хақталабы ملكننده ҳалкунанда حلاج халлоч عقگذاریҳақӷузорӣ حلاجی ҳаллоҷӣ مقگزار хақгузор حلاجيخانه халлочихона يقگو (ي)(ҳақгӯ(й хақгуйيقگويي علال халол حلال халлол عق مردمخور ҳаққимардумҳӯр حلالز اده халолзода хакношинос حلالنمكي ҳалолнамакӣ ақношиносй عقناشناسي عقنا گذار ҳақногузор حلالكار халолкор حلالكارانه халолкорона مقنشناس\\حقناشناس حلالكاريҳалолкорӣ хакнашинос حلاله халола مقنواز хақнавоз حلالي ҳалолӣ عقور ҳақвар حلاو تхаловат хаққаны حلاو تبخش халоватбахш حقاхаққо حلا کت ҳалокат عقارتхақорат حلاکت انگیز ҳалокатангез حقارت آميز хақоратомез аккониوقانى حلاكت آور халокатовар халокй حلاكي حقانيت хаққоният

مسرت انگیز хасратангез برت آور хасратовар ر تپرور хасратпарвар رتخور ҳасратхӯр بر تمند хасратманд رتناكхасратнок برتكده хасраткада بر تکده хасраткада XVCH.; хасан хаснош نات хасанот хасана хасанак хасуды و دانه хасудона **хасудх**уррье و دخوری ҳасудҳӯрӣ хасуди хисси پاتхиссиёт хиссиётпараст ياتپر ست хасибП хасибІ хусайниІ بنى хусайнӣЩӹ شرхашр شر хашар شرات хашарот машаротхур سشراتخور жашаротшинос شر اتشناسی хашаротшиносй شرجاىхашарчой хашарчйرچى گاهхашргох хашара شرىхашарӣ ىشى хашам хашмат хашамат\\хашмат ىشمتپر ست ҳашматпараст متناكхашаматнок ىشو XaiiiB یش хашиш صاةхусот xaccoдII صاد хисор хисордорйсыросы صارىхисори хасонат//хисонат يصر xacp برم хисрим گی хиссагӣ хисн хисса يصه بخش хиссабахш حصه چه хиссача عصه دار хиссадор حصه داری хиссадорй

хазинحزين حزينانه хазинона хис(c) хисс, پونده хисшаванда хисобы حساب برار хисоббарор мисоббарори براری حساب بر уисоббари سابچى хисобчй حسابدار хисобдор **хисобдор**й ابداری хисобдоны хисобдонйы хисобрас **хисобрас**йحسابر سی **Хисобшаванда**ابشو نده ابگاه хисобгох ابگر хисобгар اىگر يхисобгари ابگیر хисобгир ابگیری хисобгирӣ ابکار хисобкор ابكارىхисобкорй ابکننده хисобкунанда хисобкунак ابکنی хисобкунӣ хисобот ابات دهنده хисоботдиханда **хисоботдих**й حساباتدهی حساباتي хисоботи حسابي хисоби хассодІл حسادت хасодат باسxaccoc хассоси хассосият xucom//xycom xycom//xucom хассон хассонаы хасаб хасб хасба به دار хасбадор хасал دانگیز хасадангез хасадовары хасадбар دبر ҳасадбарӣ؞ хасадпешаديشه хасадхурры **хасадх** урона دخو رانه хасадхўрй حسدخوري حسدنا ک хасаднок масадвар سدور **хасадвари**

حسرتхасрат

حسرت آميز хасратомез

	ı	_ 1	1
حولیدرمیانҳавлидармиён حولیروبیҳавлирӯбӣ	حمیمхамим حنا хино	хакамият —	حلفا халфо
حولیروبی хавлируои حولیسازی хавлисозӣ	حیا хинот حنابندان хинобандон	حکومتхукумат حکومتپر ستхукуматпараст	حلق халк حلقبین халқбин
حولیساری Xabineosn حه X	حنابندی хинобандік حنابندی	حکومتدار хукуматдор	حسبین ҳалқоип حلقگیҳалқагӣ
хай(й)۷حی	حناط ханнот	حکومتداری хукуматдор و хукуматдор	حلقه халқа
حياة بيريم	حناطی ханнотй	حکومتی хукумати	حلقه حلقه халқа-халқа
ي XaëTIحيات	حناگل хиногул	хаким	حلقه بر گوشҳалқабаргуш
حياتآزموده ҳаётозмуда	حناكار хинокор	хакимона حكيمانه	حلقه بگوش ҳалқабагуш
хаётбахіні بخش	ханбалії حنبلی	хилм حلم	халқабанди حلقه بندى
хаётбахшанда، حيات بخشنده	حنبليه ханбалия	хулла 🗸	حلقه پشتхалқапушт
حیات دوستхаётдуст	ханчара، حنجر	حله باف хуллабоф	халқапеч حلقه پیچ
حيات دوستىҳаётдӯстӣ	ханчари حنجرى	حله پوشхуллапуш	حلقه دار ҳалқадор
حیات شناسҳаётшинос	ханафӣحنفی	حلواхалво	حلقه دوانک ҳалқадавонак
حیات شناسی ҳаётшиносӣ	حنفيه ханафия	حلوامغزى ҳалвомағзӣ	حلقه دو کхалқадавак
حيات فهمى ҳаётфаҳмӣ	حنوط ханут//хунут	حلواكر халвогар	حلقه شکل ҳалқашакл
хаётан حياتن	حنوطхунут	حلواكرخانه ҳалвогархона	حلقه مانندхалқамонанд
хаётӣحياتی	ханифحنيف	حلواكرىхалвогарӣ	حلقه ناکхалқанок
хаёзада حيازده	ханинحنين	حلوايىхалвой	حلقوار ҳалқавор
حياط xaëtIIرژ	حوا	حلواپز халвопаз	حلقوم халкум
حيث ҳайс	حوائج хавоич	حلواپزیхалвопази	حلقوم ХУЛКУМ
хайсият حيثيت	حواجب хавочиб	حلواتراش халвотарош	حلقومٰیхалкумӣ
хечмадонحيجمدان	حوادث хаводис	حلوافروش ҳалвофурӯш	حلقوى ҳалқавӣ
хайдарحيدر	حواريونхавориюн	حلوافروشى ҳалвофурушӣ	халқй حلقی
хайрон	حواسيدن хавосидан	хулул —	ҳак८>
حير انى хайронӣ	حواسيده хавосида	حلیم халимІ	xykkom حكام
حيرت хайрат	حواشی Хавошй	حلیم халимП	حکاکی хаккок
حیر تافزا ҳайратафзо حیرت انگیز ҳайратангез	حواصل хавосилI حواصل хавосил П	حلیمانه халимона حلیمی халимӣ	حکایاتҳикоёт حکایتҳикоят
حیرت اصیر хайратовар	حواصل хавосилIII حواصل	حليمي Xamoca حماسه Xamoca	حیایگی Тколих حکایگی Тколих
حیرت اور хайратбахш	حواصل хавосилтт حواله хавола	حماسه سرای xamocacapoñ	حیایی хикоябандӣحکایه بندی
حیرت زده хайратзада	حواله دار хаволадор حواله دار хаволадор	حماسه سرای xamocacapon حماسوی xamocabī	حیایه بندی хикоясуй حکایه گوی хикоягуй
حيرت فزاхайратфизо	حواله دهی хаволадих <u>и</u>	حماقت хамокат	حکایه نویسхикоянавис
хайратгох//хайротгох	حواله گاه ҳаволагоҳ	حمال Хаммол	حکایه نویسی хикоянависӣ
حیرتگخ ҳайратгаҳ	حواله گه хаволагах	хаммолй حمالي	حکایه(ۂ)(т)хикоя(т)
حیرٌتنگار хайратнигор	حوالي хаволи	حمام Xamom	хукм حکم
хайраткада حيرتكده	حوت XyT	حمام Xammom	xakam حكم
حيزً\\هيز xe3	حور хавр	حمامٰچی хаммомчй	хикам
حيض ҳайз	حور xypIII	xamoma	حکمانداز хукмандоз
حيضبيني ҳайзбинӣ	حورجشم хурчашм	حمایت(т)комих	حکماندازی ҳукмандозӣ
хайфحيف	хурпайкар'حورپیکر	حمايتткомих	حکمبراریҳукмбарорӣ
хайфоاعيح	حورسرشتхурсиришт	حمایل хамоил	حکمدار хукмдор
хаял	حورنژادхурнажод	حمایه چی ПРВОМИХ	حکمرانхукмрон
хил حيل	حوزاد хурзод	حمایه شوندهхимояшаванда	حکمرانی хукмронӣ
хила حيله	حوصله хавсалаі	حمایه گر ۱۱ حمایتگر	حکمرواхукмраво
حيله آميزانه хилаомезона	حوصله хавсалаі	химоягар\\химоятгар	حکمرواییхукмравой
حیله باز хилабоз	حوصله ناک хавсаланок	حمایهکنندهхимоякунанда	حکمفر ما xykmфapmo
حیله جو(ی)(хилачу(й) حیله ساز хиласоз	حوضхавз حوضگردکхавзгардак	حمد хамд حمری\\حمرهxympo\\xympa	حکمفر مایی хукмфармоӣ حکمنامه хукмнома
حیله ساز хиласоз	حوصار د Савзгардак حوضه хавзаП	حمری\\حمرهxympo\\xympa حمزهxam3aH	حکمتاهه хукмнома حکمکش хукмкаш
حینه کرانه хилагарона	حوطه хавзаI حوضه хавзаI	حمل хамал	حکمکننده хукмкунанда حکمکننده
حیله گری хилагарӣ	حوضوى хавзави	хамл	хукамо «
حیله کار хилакор	حوضک ҳавзак	حملکننده хамлкунанда	حکمت хикмат
حیله کارانهхилакорона	حول хавал	хамла	حکمت хикмат ІІ
حیله کاریхилакорӣ	хавли حولي	حمله آور хамлаовар	حکمت آراхикматоро
ت хинП حين	حوليبان хавлибон	حمله گر хамлагар	حکمتاًموز хикматомуз
хайвонخيوان	حوليباني хавлибонӣ	хамидэ	حکمتاًمیز хикматомез
хаявон	حولیپائی ҳавлипо(й)ӣ	хамида حميده	حکمتشناسхикматшинос
حيوان سير ت ҳайвонсират	حولیپای хавлипой	حميل хамел	حکمتشناسی хикматшиносӣ
حيوان صفت ҳайвонсифат	حوليدار ҳавлидор	химел حميل	حکمتناکхикматнок

حيوان مرىхайвонмурй حيوانات хайвонот حيواناتپرورى ҳайвонотпарварӣ حيواناتدارى ҳайвонотдорӣ حيواني хайвонй

خاتمхотаміخا خاتمٰxotamii خاتمхотим خاتمالانبياхотамуланбиё خاتمبندхотамбанд خاتمبندی хотамбанди خاتمساز хотамсоз خاتمسازیی хотамсозй خاتمكار хотамкор خاتمكارىхотамкорй خاتموىхотимави خاتمه хотима خاتونхотун خاج xoч خاجگی دار xoчагидорл خاچ xoчI خاچ xoчI خاچII۲۰۵x خاخامxoxomخاخام خادход خادم ходим خادمٰیходими خادهходаخا خارخار xop-xop خارxopI خار xopIII خاربستхорбастخا хорбандخاربند خاروار хорвор خاراxopo خار ایلی хоропули خاراتراش хоротарош خاراسنگ хоросанг خاراشكنхорошикан خار ان خار ان Хорон-хорон خارانیدنхорон(и)данخارانید خاراییхорой خواربار хорбор خاربته хорбутта خاربنхорбунخاربن خاربيني хорбинй

خاصه xocai فاصه xocca خاصیتхосият خاضعхозеъ خاطر хотир خاطر داشت хотирдошт خاطر آزار хотирозор خاطر آزر ده хотирозурда خاطر آشفته хотирошуфта خاطر ات хотирот خاطرافردهхотирафсурдаخاطرا خاطربینیхотирбинӣ خاطر پذیر хотирпазир خاطرپریشхотирпареш خاطر پریشان хотирпарешон خاطر پریشانیхотирпарешонӣ خاطر پسندхотирписанд خاطر جمع хотирчамъ خاطر جمعانه хотирчамъона فاطر جمعي хотирчамьй فاطرخواه хотирхох خاطر خواهی хотирхохи خاطردارىхотирдорй فاطررس/خاطررسان хотиррас\\хотиррасон خاطررسانхотиррасон خاطر رسانی хотиррасонй خاطر فریبхотирфиреб خاطر مشو ش хотирмушавваш خاطرنشان хотирнишон خاطرنشين хотирнишин خاطرنواز хотирнавоз خاطروىхотирави خاطرهхотира خاطره گوییхотирагуй خاطره نگاری хотиранигорӣ خاطره نویسхотиранавис خاطره نویسیхотиранависӣ خاطفфхотиф خاطیхоти خاکxok خاقانхоқонخاقان خاقانىхоқонӣ خاكآبхокобخاكآ خاكآلودхоколуд خاک انداز хокандоз خاک بادхокбод

خاكبازى хокбозй

خا كبر دارىхокбардорй

خاكبانхокбонخ

خارپشتکхорпуштак خارپشتیхорпушти خارپوستانхорпустонخارپوستان خارتوتхортут خارتودهхортудаخارتو خارج хорич خارج آهنگیхоричоҳангӣ خارجهхорича خارجه پرستхоричапараст خارجه پرستیхоричапарасти خارجيхоричи خارخسکxopxacak خاردار хордор خارزار хорзор خارستانхористон خارسیم хорсим خارش хориш خارشآور хоришовар خارش انگیز хоришангез خارش دار хоришдор خارشتر хоршутур خارشکхоришак خارق хорик خارقالعادةхорикулода خارقالقاعدهхорикулкоидаخارقالقاعده خارکxopak خارکشхоркашخارکش خار کشک хоркашак خار کشی хоркаши خار گلхоргул خارماهيхормохи خارمييستير хормейстер خارناكхорнокخارنا خارومالхорумол خاره سم xopacym خارهxopa خاره شکن хорашикан خاریاگر فیхореографи خاریاگرفییهхореографияخاریاگر خاریدنхоридан خازنхозинخ خازهxo3aIخا خازهxo3aIخا خاسه xoca∐خا خاسه باف хосабоф خاسه بافی хосабоф بافی خاشاكхошокخاشا خاشاک درویхошокдарави خاصxoc خاصگیxocaгӣ

خارپشتхорпуштخار

خاكبرسر хокбарсар خاكبوسхокбусخاكبو خاكبوسىхокбусй خاكبيز хокбез خاكپارو хокпору خاكپاشхокпошخاك خاكياشي хокпошй خاكپرتاхокпарто خاكپشته хокпушта خاكتپور хоктапур خاكتپهхоктеппа خاكتودهхоктудаخاكتو خاكخوار хокхор خاكخوردهхокхурдаخاكخور خاکرنگхокрангخا خاكروبхокруб خاكرويه хокруба خاكروبه دانхокрубадон خاكروبي хокруби خاكريز хокрез خاكربزهхокреза خاكرېزىхокрезй خاكزادхокзод خاكزار хокзор خاكزنхокзан خاكزنىхокзанй خاكسار хоксор خاكسارانهхоксорона خاكسارىхоксорй خاكسر شت хоксиришт خاکسنگ хоксанг خاكطوفانхоктуфонخاكطو خاككشانيхоккашони خاككشىхоккашй خاكگردانхокгардонخا خاكمالхокмол خاكمانندхокмонанд خاكنشينхокнишинخا خاكنگاهدارندهхокнигохдоранда خاكنورىхокнури خاكنهادхокниход خاكبارانхокборон خاكپر хокпур خاكپوش хокпуш خاكجايхокчой خاكدار хокдор خاكدانхокдон خاكستانхокистон خاكستر хокистар خاک بارش хокбориш

خاکستر دا ن хокистардон

خاكستر آلودхокистаролуд

خاكستر آبхокистароб

خانه دشمنхонадушман خامه رانيхомарони خاکستر رنگ хокистарранг خامپز хомпаз خامپز ک хомпазак خاکسترونگ//خاکستریرنگ خانه رسхонарас خامه زنхомазан خانه روبک хонарубак خامتاكхомток хокистариранг//хокистарранг خاميхоми خامتلاش хомталош خانه روبيхонаруби خامی گریхомигарӣ خاكسترنشين хокистарнишин خانه روشنكني хонаравшанкуни خانxoHI خامچوت хомчут خاكسترىхокистари خانه زادхоназод خاناطلس хонатлас خام خام XOM-XOM خاکشناسхокшинос فشك хомхашак خاکشناسی хокшиносй خانه ساز хонасоз خانتخته хонтахта خانه سازي хонасозй خانچەхонча خامخو ابه xomxoбa خاكشير хокшир خانخانی хонхони خاكەхока خانه سلاتхонасалот خامخيال хомхаёл خانه سو خته хонасухта خانز اده хонзода خامخيالانه хомхаёлона خاکه قندхокақанд خانه سوز хонасӯз فانسالار хонсолор خامخيالي хомхаёли خاكىхокӣ خانه شکسته хонашикаста خاکیرنگхокирангخا خانصاحبхонсохиб خامدرانхомдарон خاكينхокинخ خانه شير хонашер خانه دانхонадон خامدستхомдаст خانه شینхонашин خانه قاهхонақох خامدستىхомдасти خاكينهاد хокиниход خانه شینیхонашинӣ خانه قاه хонақохи خاكييхоккей خامدوز хомдуз خانقاه نشينхонақоҳнишин خانه غندارىхонағундорй خاكىيباز хоккейбоз خامدوزىхомдузй خانگی хонагӣ خانه کار хонакор خامر ای хомрой خاكىيبازىхоккейбозй خانه کاو ک хонаковак خانگیها хонагихо خامر شته хомришта خانه کاویхонакови خاگینهхогина خانم хоним خامسوز XOMCy3 خاگینه کرمхогинакарам خانه کوچХонакӯч خانم хонум\\хоним خامصوفхомсуфخامصو خانه گدامхонагадо خامطبعхомтабъ خانمان سو ز Хонумонсуз خانه گریز хонагурез خال ХолШخ خانمان//خانومانхонумон خامطبعي хомтабъй خانه گیریхонагирӣ خانندهхонанда خال холШ خامطمعхомтамаъ خانوادگی хонаводаги خالxoлIV خانه مانده хонамонда فامفر به хомфарбех خانه نشين хонанишин خالشیلک холшапалак خانو اده хонавода خامفكر хомфикр خامفكرىхомфикри خالكوبيхолкӯбӣ خانه نشینی хонанишинӣ خانوار хонавор خانه و پر ان хонавайрон خانه خانه хона-хона خامقيماقхомқаймоқ خالچەхолча خانه و یر انی хонавайрони خانهхона خامكار хомкор خالدхолид خانه آبادхонаобод خانی хонӣ خامكاريхомкорй خالدار холдор خانیگریхонигарӣ خانه باف хонабоф خامكلهхомкаллаخامكله خالصхолис خانه بافت хонабофт خامکو کxomkyk خالصانته холисанлиллох خاورxoBap خاورزمئن ховарзамин خانه بر اریхонабарори خامگوییхомгуй خالصانه холисона خاورشناسховаршинос خانه بر انداز хонабарандоз خامگویхомгуй خالقхолик خاورشناسيховаршиноси خانه بربادхонабарбод خامنویسхомнавис خالقىхолиқи خاوريانховариён خانه بر دوش хонабардуш خاماخام XOMOXOM خالقیت холикият خامکxomak خایسکжоисак خانه بیزار хонабезор خالهхолаخا خاله بازىхолабозй خایسکжоиск خانه پائیхонапой خامكچه хомакча خامكي хомаки خایسکز نхоискзан خانه یایхонапой خاله بچه холабача خاينхоинخا خانه ير وردхонапарвард خامو ش хомуш خاله بيغم холабеғам خاىنانەхоинона خانه پورىхонапури خاموش شده хомушшуда خاله بيغمىхолабеғамӣ خايندهхоянда خانه پولی хонапули خامو شنشونده хомушнашаванда خاله خمير холахамир خاينيхоини خانه جایхоначой خامو شانه хомущона خالیхоли خمو شانه хамущона خالی بیخ холибех خايەхоя خانه چهхонача خانه چهхонача خامو شک хомушак خالیکنیхоликунӣ خايەرىز хоярез خالیگر دی холигарди خاموشكنكхомушкунак خاييدنхоиданخا خانه خدا хонахудо خالیگیхолигӣ خاييده شده хоидашуда خانه خرابхонахароб خاموشىхомуши خاييشхоишخ خانه خيز хонахез خاموشيدنхомушидан خالیماندهхолимонда خباثتхабосат خانه دار хонадор خامه xomaI خالیسترینхолестерин خباز xa6603 خانه دارشوىхонадоршави خامه Xoma∐خا خبازى хаббозй خانه داریхонадорй خامه دوزی хомадузи خام اندیش хомандеш

خانه دامادхонадомод

خامه رانхомарон

خىاكхабок

خاگxorخ

خال холІ

خام اندیشیхомандеши

خرابآ باد харобобод خدار حمتی худорахмати ختلىхатли خببхабабخبب ختلی خرام хатлихиром خراب اندرونхаробандарун خداشناسхудошинос خبثхубс خرابشده харобшуда خداشناسیХУДОШИНОСЙ ختمXaTM خبر хабар خبر آور хабаровар خرابكار харобкор خداناترسхудонотарс ختمكر دەхатмкарда خرابكارىхаробкорй خداناشناسхудоношинос ختمكننده хатмкунанда خبر آوری хабаровари خرابكننده харобкунанда خداناشناسی ХУДОНОШИНОСЙ فتنکхатанак خبر بر хабарбар خدابگانхудойгон خر ابات харобот ختنه хатна خبربرىхабарбари خراباتگردی хароботгарди худойнамоныцізь خبربيار хабарбиёр ختنه سور хатнасур خراباتنشينىхароботнишин خداییХУДОЙ ختنه طویхатнатуй خبربيارىхабарбиёрй хабарпарокан خبر پراکنی خراباتي хароботи ختنه کنیхатнакунӣ خدر хадар خبرپرسхабарпурс خجالتхичолат خر ابخانه харобхона خدر хидр خرابک(ک)(xapoбак(ак خجالتآميز хичолатомез خدرهхадра خبرتхибрат خبرچىхабарчй خرابكارانهхаробкорона خجالتآ ور хичолатовар خدعه худъа خرابه хароба خدمхадам فجالتز ده хичолатзада خبرچینхабарчин خرابه زار харобазор فجالتكشئ хичолаткаши خبر چینی хабарчинӣ غدماتхадамот خرابه نشین харобанишин خدماتیхадамоти خجالتمندхичолатманд خبرخوانхабархон خرابيхароби فدمت хидмат خجالتمندانه хичолатмандона خبر دار хабардор خرابی آور харобиовар خدمتیناهхидматпанох خجالتمندي хичолатманди خبر دار کننده хабардоркунанда خدمتگار хидматгор خراتхаррот خجسته хучаста\\хучиста خبردارىхабардори خدمتگزار хидматгузор خراتيхарроти خجسته хучиста خبردهندهхабардихандаخبردهنده خدمتگزاریхидматгузорӣ خراتينхаротин فجسته اختر хучастаахтар خبردهیхабардихи فجسته پیхучастапай خراج хароч خدمتیхидматӣ خبررسانхабаррасон خدنگ хаданг فراج хироч\\хароч فجسته طالعхучастатолеь خبررسانيхабаррасони خدنگ افکن хадангафкан **хирочдиханда**فراجدهنده فجسته فرجام хучастафарчом خبر کش хабаркаш خدنگدار хадангдор خراجدهی хирочдихи فجسته لقا хучасталико خبر کشیхабаркаши خدنگزار хадангзор خبر گذاری хабаргузорй خراجگذار хирочгузор فجسته نام хучастаном خبر گیر хабаргир خراجغذار хирочғундор خدو ک хадук خجل хичил خدىХУДЙ خبر گیر ان хабаргирӣ خراجات харочот فجلت хичлат خراجاتپلیхарочотпулӣ فجلتز ده хичлатзада خدیشхадеш خبر گیریхабаргирӣ خبرنگار хабарнигор خدیوی хадевй خراز xappo3 فچیر хачир خرازیxappo3u خديو хадев خچیربانхачирбон خبرنگاریхабарнигорӣ خبرنویسхабарнавис خراسxuppoc خذمتانه хизматона خخ خخ Xux-xux خذمتجيХизматчй خدхадІ خبر نو یسی хабарнависӣ خراسxyppoc خراسانیхуросони خذمتپیشه хизматпеша خدxaдIIخ خبرىхабари خراشхарош فذمتر سان хизматрасон خداхудо خبز دو хабазду//хабаздук خراشخوردهхарошхурдаخراشخور خذمترسانىхизматрасони خدائیхудой خبک хабак خبه хабак خذمتگار хизматгор خراشدار харошдор خدابیزار худобезор خبيثхабис خذمتگارزنک(хизматгорзан(ак خدابیخبر худобехабар خبيثىхабисӣ خراشيدنхарошиданخ خراشیده شده харошидашуда خذمتگاریхизматгори خداوند худованд خبير хабир خذمتگزار хизматгузор خرافاتхурофот خداداد(а)خداداد خبيرهхабера خرافات پرستхурофотпараст خذمتگزاریхизматгузори خدازده худозада خرافات پرستىхурофотпарасти فذمتنشانداده хизматнишондода خداز دگی худозадаги گیر хапгир خپک хаппак خرافاتيхурофоти فذمت//خدمت хизмат\\хидмат خداپرستхудопараст خپکیхаппакӣ خرافيхурофи خذمتیХизмати خداپرستىхудопарасти خراکxyppok فرxap худописандышіль خپیхаппй خراككشىхурроккаши خر xapI ختاхито خداتхудот خرام хиром خر xapII خداترسхудотарс ختائيхитой خداناترسىхудонотарси ختام хитом خرامxpom خر آسxapoc ختايхитой خرامآور хиромвар خرآسبانхаросбон خداترسىхудотарсй فر آماچ харомоч خر امدار хромдор $xудоч\overline{y}(reve{y})(z)$ ختای شناسхитойшинос

خر ابxapoo

خداحافظی худохофизи

ختای شناسی ХИТОЙШИНОСЙ

خر امگر хромгар

خرگەхаргах خرخوتو ک хархутук хурсандخرسند خراماسامه xpomocoma خر گیر харгир خرسندانه хурсандона خرخور xapxȳp خرامانхиромон خردхирад خرمxyppam خرسند کننده хурсандкунанда خرامش хиромиш خرامندگیхиромандаги خرماхурмо хурсандй خرسندي خردхурдз خرامندهхироманда خرمازار хурмозор خرسنديآ ور хурсандиовар خر داملا ک хурдамлок خرسندی بخش хурсандибахш خرمانهхуррамона хиромданخراميدن خر دانداز ه хурдандоза خرسنگ харсанг خرماییхурмой خرداندیشхурдандеш خرانبار харанбор خرمایی رنگ хурмоиранг فرسنگديوار харсангдевор خرانالاگیхронологи خردحجمхурдхачм خرانالاگیهхронология خرمایی مویхурмоимуй فرسوار харсавор خر د харад//харрад//хард خربازار харбозор خرمدل хуррамдил خرسوارهхарсавора خردхард خربxappyo خرمردхармурд خرسواریхарсавори خردادхурдоды خربار xapбop خرمزاج хармизоч خرشلغمхаршалғам خر دپرور хирадпарвар خرمغز хармағз خربانхарбонخ خرشيدو ش хуршедваш хирадпарварды خرمگسхармагас خرشیدپرستхуршедпараст خربتхарбатІ خردپیشه хирадпеша خرمنхирман خربتПхарбат خرشيدرو хуршедрӯй خردجسهхурдчусса خرمنجای(хирманчо(й) **хуршедсимо**افر شیدسیما خردسالхурдсол خربزهхарбуза خرمن سوخته хирмансухта хуршедтальат خرشيدطلعت خردسالیхурдсоли خربزه يز харбузапаз خرمن کوبхирманкуб خربزه زار харбузазор خرشيدوار хуршедвор خر دسوز хирадсӯз خرمن کوبیхирманкӯбӣ خرشیدیхуршеди خرد کله хурдкалла خربزه فروش харбузафуруш خرمنگاهхирмангох خرطبیعتхартабиат خردلхардал خربزه فروشی харбузафуруши خرطوم хартум خرمهхурма хирадмандые خربزه کار харбузакор خردمندانهхирадмандона خربزه کاریхарбузакори خرمه چهхурмача فرطومچەхартумча خربندگیхарбандагӣ خرمهرهхармухра فرطومدار хартумдор خر دمندی хирадмандй خردمنش хурдманиш خرمیхуррами خرطومىхартуми خربنده харбанда خرنایхарной خرارابه харароба خردنامهхираднома خربندی харбандй خرناىхурной خرفهxypфa خردندانхардандон خربهاхарбахо خرندهхарандаخ خرفه پوش хирқапуш خردهхурдаخ خربيواز харбевоз خرنوبхарнуб خرقхарк خرده بینхурдабин خرپایه харпоя خرقه хирқа خرپنجهхарпанча خروار харвор خرده بینیхурдабинӣ خروار хирвор خر ک xapaĸI خرده فروش хурдафуруш خر کله харкалла خرده فروشی хурдафуруши خروج хуруч فر ک xapaĸII خر گوش харгуш خروجҳурӯч خرک//خراکxyppok خردیхурди خرپشتهхарпушта خرکارхаркор خرديافته хирадёфта خرتاز хартоз خروسxypȳcخ خروسباز xypȳcбo3 خر کتیرنا ک характернок خرزxapa3خ خرتازىхартозй خروسبازى хурусбозй فر کر ه харкурра خرتالхартолخ خرز xap3 خروسبانگхурусбонг خر کمانхаркамон خرزنхарзан خرتيه хартия خروسجنگхурусчанг хараки کی فرزهرهхарзахра ҳурӯсчӯҷаخروسچوجه یاهхиргох خرج بردار харчбардор خرزینхарзин خروسک xypȳcaĸ فر گاه харгох خرجکنیхарчкунӣ خرسхирс خروسوار хурусвор خر گاهیхиргохӣ خرجلابхарчалоб خرسباز хирсбоз خر گداхаргадо خروسیхурӯсй خرسبازی хирсбозй خرجیхарчй خرگلهхаргала خروشхурӯш خرسبانхирсбон харчиданخرجيدن خروشانхурушон خر گواز харгувоз хирсбачаبچه خرچال харчол خرچنگ харчанг ҳурӯшиданخروشيدن خر گوشبچه харгушбача خاتهхирсхонаخا شکار хирсшикор خرچنگگیر харчанггир خرهxapaI خر گوشپرور харгушпарвар خره xapaII خر گوشپروری харгушпарвари خرس گیر хирсгир خرخانه хархона خرەxappa خر گوشداریхаргушдори خرسانه хирсона خرخر хир-хир خر گوشک харгушак خرىхари خرستامتیهхрестоматия خرخر xyp-xyp خر گوشی харгушӣ خرىхиррӣ خرستيانيхристиёни خرخشه хархаша خر گه хиргах خری آواز хирриовоз خرسک хирсак خرخشه جوئی хархашачуй خریاکxypëκ خر گواز харгавоз خرسک مرودхирсакмурудды خرخشه جویхархашачуй

خشت ساو хиштсов	xacakحسک	خزينه хазина	خریدхарид
خشت فر شхиштфарш	خسکپه хаскаппа	خزینه خانهхазинахона	خریدхарид
خشت قالبхиштқолиб	خسكخوار xacakxop	خزینه دار хазинадор	خریدار харидор
خشت كارىхишткорй	خسکشхаскаш	خزینه دزدхазинадузд	خريدارطلبхаридорталаб
خشت کشانхишткашон	خسکشک хаскашак	خزینه داریхазинадорӣ	خریداریхаридорӣ
خشت کشانیхишткашонӣ	хаскулох،خسکلاه	хазинадуздӣرخزینه ذزذی	خریدکنندهхаридкунанда
خشت کار хишткор	хасаки خسکی	خسxac	хариданضريدن
خشتتين хиштин	خسگو گر د хасгӯгирд	خسارتхисорат	خريدنىхариданӣ
خشتکхиштак	خسمالхасмол	خسارتхасорат	خريدو فرو خت харидуфурӯхт
خشتیХиштӣ	хасмайдаخسمیده	خساستxacocaT	خريدوفروش харидуфуруш
خشخاش хашхош	خسمانه хасмона	خسبر хасбур	خریده харида
خشخش хаш-хаш	خسورxacyp	хусбиданخسبيدن	خریده خور харидахӯр
خشر خشر хишир-хишир	خسوفхусуф	хасбедаخسبیده	خریده فروش харидафуруш
خشراسхиширос	хасӣخسی	خسپایه хаспоя	خریشیدنхарешидан
خشر خشر хашар-хашар	xacদI خسی	خسپر ده хаспарда	خريطه харита
خشکхушк	хасӣӀӀ خسی	خسپرور хаспарвар	خریطه کشхаритакаш
хушкон(и)дан خشکانیدن	хесиданخسيدن	خسپوشхаспу́ш	خریطه کشی харитакашӣ
خشک اندام хушкандом	خسیر خسیر хисир-хисир	خسپولی خسپولیхаспулй	خریطه نویسхаританавис
خشک بارگیر хушкборгир	خسیس хасис	خست хиссат	و خریطه نویسی хаританависӣ
خشک بدنхушкбадан	یات خسیسانه хасисона	خستنхастан	ريت ويالي خريفxapuфI
خشک بندхушкбанд	 خسیسی Хасис <u>й</u>	خستوانه хастувона//хустувона	د خریف хариф∐
خشک پایхушкпой خشک	 خسین Хасин	خستوت хастут	ری خریگریхаригарӣ
پ خشک دستхушкдаст	تى خشxamI	خسته xactaI	ری وی ۲ خریگیхирригӣ
خشک رودхушкрудд خشک	خشکتف خشکتفхушкитф	خسته хастаПخسته	ریای ۲۱ خز xa3
خشک سار хушксор	خشxamI	خسته جانхастачон	ر مست خزان کر ده хазонкарда
خشک سالхушксол	حشابه//خشاوه хишоба\\хишова	خسته جانیхастачонӣ	خزانхазон
خشک سالیхушксолӣ	خشاسхашшос	خسته جگر хастачигар	حرانبر گ хазонбарг
خشک سر xymkcap	خشاسхишшос	خسته حال хастахол	خرانریز хазонрез
خشک طینتхушктинат	خشبхашабخشب	خسته حالانه хастахолона	حر، عربی жазонрез <u> </u>
خشک شده хушкшуда	خشت خشت ТШИХ-ТШИХ	خسته حالیхастахоли	خرانزده хазонзада خزانزده
خشک طینتی хушктинатӣ	خشت ХиштV	خسته خاطر хастахотир	خراندیده хазондида خزاندیده
خشک کامхушкком	خشت[хишт	خسته دل хастадил	خرانرسیدهхазонрасида خزانرسیده
خشک کنکхушккунак	خشتXиштIV	خسته دلی хастадили	عراطو سياد жазонрист дагонак خزانک хазонак
خشک لبхушклаб	خشت хиштП	خسته شویXactaшaBĀ	عران хазоналі خزانه хазона
خشک مانده хушкмонда خشک مانده	حشت خشتXиштIII	خسته کننده хастакунанда	خرانه хизона خزانه хизона
حسف XyIIIKMaF3 خشک مغز XyIIIKMaF3	خشت بست хиштбаст	خستگیxacrary خستگیxacrar	عرانه خانه хазонахона خزانه خانه
	хиштбасткунанда خشتبستكننده	خسته ناپذیر хастанопазир	خزانه دار хазонадор خزانه دار
خشکه Хушка خشکه	Анттонсткупинди засечиние	خسته نشو نده хастанашаванда	حرات دارومжизонидору خزانیه хазония
حست хушкашул خشکه شو بی хушкашул	хиштбандخشت بند	خسخانه хасхона	خرانیه хазонил خزاینХазоин
حسانه سویی хушки خشکی хушкӣ	حسف بند//Amiroan/رحه خشتیاره//خشتیرچه	حسان хасдуздэ خسدز د	حرایی хазонадорі خزاینه داری хазонадорі
حسی تابآور хушкитобовар خشکی تابآور	хиштпора\\хиштпарча	حسدروبه хаср <u>у</u> ба	حربیته داریхазонадорны خزخزانхазхазон
حسکی فاب وریхушкитобовари خشکی تابا وریхушкитобовари	хиштпоракхиштпарча خشت پز хиштпаз	حسروبه دانхасрубадон خسروبه دانхасрубадон	عرحرانxasxason خزرxasapI
حسکی کابوریхушкигард خشکی گردхушкигард	حست پر хиштпазй خشت یزی хиштпазй	حسروبه دانхусур خسر хусур	عرر xasapI فزر
حسکی کردхушкидан خشکیدنхушкидан	حست پریXиштчин خشت چینХиштчин	حسرو xycpabūI خسرو	حرر xasapII. خزر xasapIII
حسکیدهхушкида خشکیدهхушкида	- ,	حسرو xycpabnī خسرو xycpabūII	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	خشت چینیХиштчинӣ		خزرىxaзapīv نىم xasad
خشم Xamm نشرآل Xammo XXII. نشرآل	خشت خال XUIIITXX نشتی مصور XUIIITXX	خسرو xycpaB خسرو xycpapoux	فزفxazaduona. ننذا
خشمآلودхашмолуд نشسآ хашморар	خشت دیوار хиштдевор	خسروانیxycpaboHū	خزفپارهхазафпора نونی хазаула
خشمآور xammobap نشرانگ : xammomaa	خشت ریز хиштрез	خسروانه хусравона خسروانه хисрор а	خزنده хазанда خزند که معرب
خشم انگیز хашмангез	خشت ریزیхиштрезӣ	خسروی хисравиI خسروی хисравиI	فزیبXазиб ن میرورورورور
خشمگین хашмгин	خشت زنхиштзан خشت	خسروی хисравони//хусравони	خزيدن хазидан ن
خشمگینانهхашмгинона	خشت زنیхиштзанӣ	xacфخسف	خزیده хазида

خفگیхафагӣ خط برداریхатбардорй خشمگینیхашмгинӣ خلط хилт خط بر کхатбарак خلعхалъخ خفه хафа خشمناكхашмнок خفه بغ хафабуғ خلعت хильат خط بری хатбарӣ خشمناكي хашмноки خلعت پوشانیхильатпушонӣ خفه قان хафақон خطباхутабо خشمين хашмин خطبه хутба خلفфхалаф خفه کننده хафакунанда خشنхашан خشنسار хашансор خلفхулфخ خفه نما хафанамо خط بیار хатбиёр خفر хафи خط خوان хатхон خشونت хушунат خلفاхулафо خلقхалакخ خفیهٔ (Т)хуфя خطچه хатча خشونتآميز хушунатомез خشينхашинخ **хафиф** فطحو ب хатчуб خلقхалқ خلقхулкخ خشینه хашина فكخانه хукхона خط دار хатдор خلقپرستхалқпараст فكسхакас خط دان хатдон خصال хисол хукситонخکستان خلقپرستىхалқпарасти خطر хатар خصلت хислат فكسىхакасӣ خلقپرور халқпарвар فطرآور хатаровар خلقپروریхалқпарвари خلاхало فطرانگيز хатарангез хасмсуз مسوز خلقپوش халақпуш خلابхалоб خطرناکхатарнок خصمگیر хасмгир خلقچیگیхалқчигӣ خلاجا(ی)(халочо(й خطرناكىхатарноки خصوصxycyc خلقچىхалқчй فلار хлор خط شناسхатшинос خصو صا хусусан خلارافارمхлороформ خلق دوست халкдуст خط شناسی хатшиносй خصو صي Хусусй خطک хатак خصوصیشده хусусишуда خلق دوستىхалқдусти خلارانيхлорони خط کش хаткаш خلق آزار халқозор خصو صیگر دانی хусусигардони хлорониданخلارانيدن خلق آزاریхалқозори خلار دار хлордор خط کشان хаткашон خصو صیت хусусият خط کشک хаткашак خلقاً хулқан خلارزنىхлорзани خصو مت хусумат خط کشیхаткашӣ خلارناکхлорнок خصومتآميز хусуматомез خلقانхулқон خصومتگریхусуматгари خط کور کنک хаткуркунак خلقت хилқат хлоридخلاريد خط مشقکنی хатмашқкунӣ خضاب200 хизоб халқпخلقى خلاصхалос خط ناکхатнок خلقیت халқият خلاصشده халосшуда خضر хизр خلاصكار халоскор خطXaTI خلقیه халқия خط نویسхатнавис خطXaTIIخط خلکхалак خلاصكارىхалоскорй خط نویسی хатнависи халоскунанда خلاصكننده خطمیхатми خط آور хатовар خلل халал خلاصگر халосгар خللپذیر халалпазир خطوهхатва خطاхато خلاصتاً хулосатан خطاپوش хатопуш خللدار халалдор فطه хитта خلاصوىхулосави خللدار شو ي халалдоршави فطىхатти خطاييشه хатопеша خللر ساننده халалрасонанда خلاصه хулоса فطيئت хатиат خطاكار хатокор فطيبхатиб خللرسانىхалалрасони خلاصی халосӣ خطاكارىхатокори خطائىхатой خللناپذير халалнопазир خلافфхилоф فطير хатир خللناپذیریхалалнопазирӣ خلافكار хилофкор خطابхитобخطاب ففхаф خلمхилмІV خلافت хилофат خطابنامه хитобнома خفا хафо خطاباً хитобан خلم хилмІ خلافی хилофӣ خفاش хаффош خلم хилмП خلاقхаллоқ خفت хиффат خطابخش хатобахш خلمٰ ХилмШ خلم خلالхилол خفتхуфт خطابخشىхатобахши خفتوخوابхуфтухоб خطابه хитоба خلنج халанч خلالوش халолуш خلنجى халанчи خلانیدن халон(и)дан خفتو خيز хуфтухез خطابیхитоби خلندهхаланда خطابینхатобин خلايق халоик خفتхуфт خفتانхафтон خطاتxattot خلوتхилват خلته халта خلوت خانه хилватхона خلته بستر халтабистар хуфтаданخفتدن خطاروىхаторави خفتگی хуфтагӣ خلوت سراىхилватсарой فلته چه халтача خطاشنوىхатошунави خلوت کده хилваткада хуфтан ففتن خطاطىхаттоти خلته دار халтадор خلوتگاهхилватгох خلخال халхол خفته хуфта خطافهمیхатофахми خلوت گذینхилватгузин خط بارانхатборон فلته شده халташуда خفته ار کانхуфтааркон خلوت گذینی хилватгузинӣ خلدхулд خفجه хафча خط بر хатбар خلوت نشين хилватнишин خلصхуллас خفچه хафча خط بردار хатбардор

خلوتىхилвати

خله جانхалачон

خله چوبхалачӯб

خله خور халахӯр

خله ناکхаланок

خله халаШа

خله халаІV

خلیج халич

халиданخلیدن

خلیش халишП

خلیش халишШ

خلیش халишІ

خلیفه халифа

خلیقхалик

خلیل халил

خمXyM

خمXuMI

خم XumII

خم⊞мих

خماхумо

خمار хаммор

خمار химор

خمار xymmop

خمار xymop\\xymmop

خمارچشمхуморчашмخمارچ خمارشكن хуморшикан

خمارانه хуморона

خماریхумори

خمارىхамори

خمانхамон

خمارينхуморин

خمانیدن хамон(и)дан

خناقхунокخ

خلیلیхалили

خلیقت халиқат

خلیده دل халидадил

خليفه زاده халифазодаخليفه

خلیفه گریхалифагари

خلیفه کار халифакор

خلياхулёخ

خلوصхулус

خله халаІ خله халаПخ

خنک زدگیхунукзадаги خنک خماهان хумохон//хумохон خلوت نشینی хилватнишинӣ خنبханб خنک زده хунукзада فنبхунб خم چاینک хумчойник خنک ستارهхунукситора خنبهхунба خم خورده хамхурда خنک سخنхунуксухан خنبه ханба خمدانхумдон خنک شکلхунукшакл خم کله хумкалла ханбидан خنک شمایل хунукшамоил فنثاхунсо گرفته хамгирифта فنج ханчІ خنک طرح хунуктарх كشت хамгашт خنک قیافهٔ хунукқиёфа فنج ханчІІ گشته хамгашта خنک کننده хунуккунанда نجال ханчол хуммонандыы , خنک نظر хунукназар فنجالكش ханчолкаш хамба\\хумба خنک نظریхунукназарӣ فنجر ханчар хамбиданبدن хунукӣخنکی فنجر کش ханчаркаш فمچه хумча خنگ хинг فنجر بازى ханчарбозй فمرxamp خنگل хингил فنجر گذار ханчаргузор مرهxympa خنياхунё **ханчари**فنجری سXyMc خنیاگر хунёгар فنجک ханчак хумистон خلیده روان халидаравон خنیاگر یхунёгари فنجير ханчир xamca خنین جگر хунинчигар ханлы فموپيچ×хамупеч خنین دل хуниндил فموت//حاموتxamyT\\xomyT ханды خو xaBI فنده آميز хандаомез خموشЖамӯш خو xaBII хандохандыы فموشىхамуши خو(ي)(хӯ(й خندان хандон خليفه نشين халифанишин فمولХумул خوابxoбI خندانچک хандончак فمه xamma خوابآلودхоболуд xандон $p\overline{y}(old y)(z)$ оندان رو(z) فمىXaMĪ خلیفه کاریхалифакорй خوابآ لو دانه хоболудона خندان روئى хандонруй فميازه хамёза خميازه كشانхамёзакашонخميازه خوابآلودى хоболудӣ خندان رویک хандонруяк خوابآور хобовар خندانلبхандонлаб خمیازه کشی хамёзакаши خوابآور хобвора خندانیدنхандон(и)дан **хамидан**فمیدن خواب بر ده хоббурда хандақ хамидаمیده خندق کاویхандақкови خواب بینیхоббинӣ فميده پشت хамидапушт خلیلیخور کхалилихурак خواب پر хобпар ханда يده قامت хамидақомат خواب خلته хобхалта خنده آور хандаовар хамидақады فميده خنده آورانه хандаоварона فمیده گی хамидагӣ خواب دوستхобдуст خواب روىхобрави خنده آورىхандаоварй فمير хамир خواب شتاسхобшинос فنده خریش хандахариш فمیر گیر хамиргир خواب شتاسی хобшиносй خنده درمانی хандадармонй хамиртуруш خواب کردهхобкардаخواب خنده ریش хандариш فميرخانهхамирхона خواب كنىхобкуни فنده زار хандазор فمير خواباني хамирхобонй فمير شورى хамиршури خواب گاهхобгох فنده سار хандасор خواب گذار хобгузор فنده كنانхандакунон فميرمايهхамирмоя خواب گذاریхобгузори хандиданخنديدن فميروار хамирвор خمار آلوده(а)хуморолуд خواب گر دхобгард فنديده хандида فميرهхамира خواب گردیхобгарди فميرىхамирӣ **ضنزر хинзир** خواب نامه хобнома فنکхунук فميرينхамирин خواب وخيز хобухез فنک اندام хунукандом خمارشكنىхуморшикани خنхан خواب//خابX06II فنک بشر ه хунукбашара خناثاхуносо خمار گرفته хуморгирифта خواباتکхобонак خنک خانه хунукхона خنادیکханодик خوابانхобон خنک خور хунукхур خنازير ханозир خوابانیدنхобон(и)данخوابانید خنک خور ده хунукхурда خناسханнос خوابتاكхобнокخوابتا فنک خوریхунукхури خناقхуннок

خنک روی хунукруй

خوابشІшииобишІ

خودفروز ҳудфурӯз خو دباور худбовар خواهراندر хохарандар خوابش хобишП خودفروش худфуруш خودباورانهхудбоваронаخو خواهرانهхохаронаخواهر خوابنده хобанда худфуруши خودفر وشي **худбовар**йضودباوری خواهرخواندхохархонд خوابيدنхобиданخ худбинخودبين خواهر خوانده(а)مхоҳарҳонд خوابيدهхобидаخ خودفر يبدهي худфиребдихӣ خواجگیхочагӣ خودفريبي худфиребӣ خودبينانهхудбинона خواهر زاده хохарзода خو دفعالی худфаъоли худбинй خودبيني خواجگیداریхочагидорӣ خواهرزنхохарзан خواهرشوی(хоҳаршӯ(й)خواهر خو دفعالیتی Худфаоълияти خودپر худпур خواجهхоча خود کار худкор худпарастخودپرست خواجه زاده хочазодаخواجه خواهرعروسxoxapapȳc خود کامه худком//худкома خودپرستانهхудпарастона خواهرجهхохарча خواجه سراىхочасарой худпарастйخو دپر ستی خودکامیхудкоми خوار XopⅡ خواهشШихохи خوارزمىхоразмӣ خود كفائي худкифой худписанды خواهشدار хохишдор خواهشگر хохишгар خودمختار худмухтор خو د پسندانه худписандона خوارقхаворик خو دمختاری худмухторй خواهشمندхохишманд худписанди خودپسندی خواروزار xopy3op خواهم ناخواهم хохам-нохохам خود کر ده худкарда خواروزارىхорузорй худчархзанйخودچر خزنی خود کشی ХУДКУШЙ خودحر کتхудхаракат خواهندهхоханда خوارهxyвopa خود گدازی худгудозй خودخذمترساني худхизматрасони خواريхорй خودخذمتكزاریхудхизматгузорӣ خوب چهر هхубчехра خودگردхудгардэ خوازهхавоза خوازه برداری хавозабардорй خودگمکنیхудгумкунӣ خوب رویی хубруй خودخواهхудхох خودمبلغکزاریхудмаблағтузори خودخواهانه худхохона خوب رویхубрӯй خواستхост خو دمحدو د کنی худмахдудкунй خودخواهی худхохй خوب سر شت хубсиришт خواستار хостор خواستگار хостгор خودمر ده худмурдаخو خودخور худхур خوب سير تхубсират خودمنشىХУДМАНИШЙ خوب سیماхубсимо خواستگارشوندهхостгоршаванда خو ددار худдор خواستگاریхостгори خودنماхуднамо خو دداری худдорй خوب صورتхубсурат خودنمایی худнамой خو ددانمی Худдонами خوب فرجام хубфарчом خواستن хостанІ خودنو یس худнавис خواستن хостанП خوددانхуддон خوب کردار хубкирдор خواسته گیریхостагири خودويژ گی худвижаги خو ددانم худдонам خوب منظر хубманзар خودويژهхудвижаخودويژ خوددر گیر худдаргир خوب نهادхубниход خواص xaBoc(c)I خوددر گیری худдаргирӣ خواص xaBoc(c)II خورxyp خوب انىхубонй خور xypI خو ددو ست худдуст خوب خدхубхад خواطر хавотир خو ددو ستی ХУДДӯСТӢ خوب کار хубкор خواطر کشانه хавотиркашона خور xypII خورابهхўроба خودرأىхудраъй خوبیхубӣ خواطر آميز хавотиромез خواطرناكхавотирнок خوراکxypox خودرای//خودرأیҳудраъй خوتکхўтук خورا کپزی хўрокпазй خوجئنхӯчаин خواطرىхавотири خودرستهхудраста хӯҷаиншинос خوجئن شناس خوانХонП خوراكخورىхўрокхўрй خودرو худрав خوراكدهيхурокдихи **худр**ӯ(й) (خودرو(ی) خوجئنيхӯҷаинӣ خوانхонخ خوان хонШ خوان خوراكنامهхурокнома خوجهхӯчаخ خودريز худрез хурокпаз خورا کپز خودساختхудсохт خوچ хучІ خواناхоно خوچ хучП хононданخواناندن خوراكوارىхўрокворй خودسازی худсозй خوچدار хучдор خواندگی хондаги خوراكىхўрокй خودستاхудсито хурон(и)данخورانیدن خو دستایانه худситоёна خواندنхонданخ خودхудخ خورجينхӯрчин خودستايي Худситой خودҳӯдз خواندن بابхонданбоб خورخور کxypxypak خودآراхудоро خواندهхондаخ خودسر худсар خوردхӯрдэ خودسرانهхудсарона خودآرائيхудорой خوانده شدنيхондашуданй خودآزمائی худозмой خوانشхониш خوردхӯрдэ خودسرىхудсарӣ خوانشگاهхонишгох خوردخانхўрдхон худсузони خودسوزاني خودآموز ХУДОМЎЗ худсӯзӣخودسوزی خودآموزنده худомузандаخودآمو خوانينхавонин хўрданخوردن خواهxox хӯрданбоб خوردنباب خودشار худшор خودآموزیХУДОМЎЗЙ خواه ناخواه хох-нохох хўрданйخوردني خودشناسхудшинос خوداداره كنيхудидора خوردوخوابхӯрдухоб خودشناسیХУДШИНОСЙ خودافروزش худафрузиш خواهانхохонخ خودعذابدهی худазобдих п خور دو خوراک хӯрдухӯрок خودافروزى3худафру خواهر xoxap خودانگيز худангезӣ худамалкунандаخودعملكننده خوردەхӯрдаخ خواهر хохари

خوش طبيعت хуштабиат خوش طبيعتى хуштабиати خوش طعم хуштаъм خوش طعمىхуштаъми خوش طينت хуштинат خوشطينتيХУШТИНАТЙ خوش عبارهхушибора خوش فطر تхушфитрат خوش فطرتي хушфитрати خوش فعلхушфеъл خوش فعلی хушфеъли خوش فهم хушфахм خوش قامت хушкомат خوش قدхушқад خوش قدم хушқадам خوش قريحه хушқариҳа خوش قلم хушқалам خوش قلمی ХУШҚаЛАМЙ خوش قول ХУШҚАВЛ خوش قيافه хушкиёфа خوش كاميхушкомй خوش کانجхушконч خوش کلام хушкалом خوش كلاميхушкаломи خوش كنار хушканор خوش گپхушгапخوش خوش گپیхушгапи خوش گذرانیхушгузарони خوش گفتار хушгуфтор خوش گفتاری хушгуфтори خوش گلхушгил خوش خوش گلی хушгилӣ خوش گو(ی)(хушгӯ(й خوش گوار хушгувор خوش گواریхушгувори خوش لباسхушлибос خوش لحجه хушлахча خوش لحن хушлахн خوش لقاхушлиқо خوش محضر хушмахзар خوش مزاج ХУШМИЗОЧ خوش مزگیхушмазаги خوش مضمون Хушмазмун خوش مز هхушмаза خوش معاش хушмаош خوش معاشر تхушмуошират خوش معاشرتی хушмуоширати خوش معاملگی Хушмуомилаги خوش معامله хушмуомила خوش معيشت хушмаишат خوش مقال хушмақол

خوش خنده хушханда خوش خو хушхӯ خوش خور хушхӯр خوش خوراکхушхурок خوش خور کхушхурак خوش دار хушдор خوش درامدхушдаромад خوش دل ХУШДИЛ خوش دلمن хушдоман خوش دلی Хушдили خوش دماغی ХУШДИМОҒЙ خوش دو خت ХУШД \overline{y} ХТ خوش ذات хушзот خوش ذاتكني хушзоткуни خوش ذاتي Хушзотй خوش ذوقХУШЗАВК خوش ذوقی хушзавқӣ خوش ذهن хушзехн خوش ذهنیхушзехни خوش راهхушрох خوش رفتار хушрафтор خوش رفتاریхушрафтори خوش رنگ хушранг خوش رنگیхушрангӣ خوش رو(ی)(хушрӯ(й خوش روزی хушрӯзӣ خوش روش хушравиш خوش رويباز хушрӯйбоз خوشرویی хушрӯӣ خوش ريخت хушрехт خوش زبان хушзабон خوش زبانی хушзабонй خوش زیبхушзеб خوش ساخت хушсохт خوش ساختى хушсохти خوش سخنхушсухан خوش سرانجام хушсаранчом خوش سرولباسхушсарулибос خوش سلو ک хушсулук خوش سليقه хушсалиқа خوش سوادхушсавод خوش سیماхушсимо خوش صحبت хушсӯҳбат خوش صداхушсадо خوش صدایی хушсадой خوش صفت хушсифат خوش صورتхушсурат خوش طالعхуштолеъ خوش طالعي хуштолей

خوش طبعхуштабъ

خوش طبعيхуштабъй

خوش اندامی Хушандомй خوش بادхушбод خوش بادوهواхушбодухаво خوش بار хушбор خوش باش хушбош خوش باشی хушбошй خوش بافت хушбофт خوش باور хушбовар خوش بخت хушбахт خوش بختانه хушбахтона خوش بختىхушбахтӣ خوش بست хушбаст خوش بو(ی)(хушбӯ(й خوش بو گلک хушбӯгулак خوش بویی хушбӯӣ خوش بهر хушбахр خوش بيانхушбаён خوش بيانىхушбаёнӣ خوش بین хушбин خوش بینانه хушбинона خوش بینیхушбинӣ خوش پایقدمхушпоиқадам خوش پذیریхушпазирӣ خوش پرواز хушпарвоз خوش پوشاکхушпушок خوش پول хушпул خوش پولی Хушпули خوش پهلو Хушкпахлу خوش تربيه хуштарбия خوش ترحхуштарх خوش تكلم хуштакаллум خوش تواضع ХУШТавозуть خوش جنسХУШЧИНС خوش جهاز хушчихоз خوش چاپхушчопخوش خوش چقچق хушчақчақ خوشحالхушхол خوشحال كننده хушхолкунанда خوشحالانهхушхолона خوشحالي хушхолй خوش حوصله хушхавсала خوش خاکхушхок خوش خوان хушхон خوش خبر хушхабар خوش خرام хушхиром خوش خرامیхушхироми خوش خصالхушхисол خوش خط хушхат خوش خطیхушхати خوش خلقхушхулк خوش خلقئ хушхулқӣ

خورده شدهхӯрдашудаخورده خورده کار хурдакор خورده کک хурдакак خورده گیر хурдагир خورده گیرانهхурдагирона خورده گیریхурдагирй خورده گیریхўрдагирй خورشхӯриш خورشيدхуршедخور خورشيدتابхуршедтоб خورشيدسوار хуршедсавор خورشيدفام хуршедфом خورشيدنماхуршеднамо خورشيدهوشхуршедхуш خورندهхӯрандаخورند خورەxypa خورىхӯрӣ خورش خانهхуришхона خورشگر хӯришгар хусонданخوساندن خوسەxyca хӯсиданخوسيدن خوش хваш خوشxyIII خوشХӯшخ خوش آدابхушодоб خوش آدابی хушодоби خوش آمدхушомад خوش آمدآميز хушомадомез $xyшомадг \overline{y}(old y)(z)$ خوش آمدگویانهхушомадгуёна خوش آمدگویی хушомадгуй خوش آواز хушовоз خوش آوازىхушовозй خوش آهنگ хушоханг خوش آهنگیхушоханги خوش آیندхушоянд خوش اجارهхушичора خوش اختر хушахтар خوش اخترىхушахтари خوش اخلاق хушахлок خوش اخلاقی хушахлоки خوش ادا хушадо خوش ادایی хушадой خوش استعدادхушистеъдод خوش اطوار хушатвор خوش اطوارىхушатвори خوش افاده хушифода خوش اقبال хушиқбол خوش الحان ХУШИЛХОН خوش اندام хушандом

~ I	,	1	
خویش آوندхешованд	خون خواه хунхох	خوفхавфخوف	خوش مقالیХушмақолӣ
خویش آوندیхешованди	خون خواهی хунхохӣ	خوف آور хавфовар	خوش منظر хушманзар
خويشتنхештан	$xyнxar{y}$ ون خور	خوف دار хавфдор	خوش منظره(а)хушманзар
خو یشتنبین хештанбин	خون خورانهхунхурона	خوفناكхавфнок	خوش منظری хушманзарӣ
خو يشتنبيني хештанбинӣ	خون خورىхунхурй	خوفنا کی хавфнокӣ	خوش منش хушманиш
خويشتنپر ستхештанпараст	خون دار хундор	خویشبین хешбин	خوش منشىхушманишӣ
خو یشتنپر ستی хештанпарасти	خون داری хундорй	хуфаخوفه	خوش مويلبхушмӯйлабخوش مويلب
خويشتنشناسхештаншинос	خون رنگ хунранг	خفیتٍ хуфият	خوش نام хушном
خو يشتنشناسى хештаншиносй	خون رو хунрав	хуфиятан خفيتا	خوش ناميхушномӣ
خویشکار хешкор	خون روىхунрав ق	хуфияخفيه	خوش نسلхушнасл
خويشكامхешком	خون ریز хунрез	хуфиягӣخفیگی	خوش نظر хушназар
خو یشی хеш Т	خون ریزیхунрезй	خو کхук	خوش نقش хушнақш
خویشیگریхешигарӣ	خون سر دхунсард	خو کبانхукбон	خوش نگاهхушнигох
хиёбонخيابان	خون سر دانه хунсардона	خو کبانی хукбонӣ	خوش نماхушнамо
хайётخيات	خون سر دی хунсардӣ	خو ک بچه хукбача	خوش نماييХушнамой
خياتىхайётӣ	خون شار хуншор	خوک پایی хукпой	خوش نمکхушнамак
خیار xuëpI	خون شاری хуншори	خوک پرور хукпарвар	خوش نمودхушнамуд
خیار xuëpII	خون شناسхуншинос	خوک پروریхукпарварӣ	خوش نمونХушнамун
خیار کхиёрак	خون شناسی хуншиносӣ	خوک خانهхукхона	خوش نواхушнаво
хаёл خيال	خون طشنه хунташна	خوک داریхукдорӣ	خوش نواز хушнавоз
خيال آلميز хаёломез	خون طلبхунталабخون طلب	خوک صفتхуксифат	خوش نواییХушнавоӣ
خيال آلودхаёлолуд	خون طلبي хунталабӣ	خوک طینت хуктинат	خوش نو پس хушнавис
خيال انديش хаёландеш	خون فشانхунфишон	хукй خو کی	خوش نو یسی Хушнависӣ
хаёландешӣ خیال اندیشی	خون کشیхункашй	$x \overline{y}$ ب خول	خوش نهادхушниход
خيال انگيز хаёлангез	خون گذر آنхунгузарон	хӯлагӣ خولگی	خوش نیت хушният
хаёлбоф خیال باف	خون گذرانیхунгузаронй	хӯлагинخوْلگین	خوش وقت хушвақт
хаёлбофи بافي	خون گر دхунгард	хӯлаخو له	خوش و قتى хушвақтӣ
خيا ل پرستхаёлпараст	خون گردی хунгардӣ	хунزخون	خوش هو XyiiixaBol
خيال پرستىхаёлпарастӣ	خون گرفته хунгирифта	خوّن آب хуноб	خوش آبхушоб
خيال پرور хаёлпарвар	خون گر хунгарм	خوّن آب//خوناً به хуноб\\хуноба	خوش آبورنگ хушобуранг
خيال پريشان хаёлпарешон	خون گرمی хунгармӣ	خون آشام хуношом	خوش آبونمکхушобунамак
хаёлпарешони خيال پريشاني	خون گشتهхунгашта	خون آشامی Хуношомй	خوش آبوهو хушобухаво
хаёлан خيالاً	خون گیر хунгир	خون آفر хунофар	خوشاхушо
хаёлотخيالات	خون گیریхунгирӣ	خون آلودхунолуд	خوشانيدن хӯшонидан
хаёлотӣ خيالاتي	хунимардумхур خون مردمخور	خون آلودگی хунолудаги	خوش کار//خوش کارد
хаёлатӣ خيالتي	خون مست Хунмаст	خون افشان хунафшон	хушкор//хушкорд
хаёлхонаخيال خانه	خون مک хунмак	خون بار хунбор	ر خوش مشام XyIIIMaIIIOM
хаёлмандخيالمند	хунй خوني	хунбандخون بند	خوشنو د хушнуд
خيالمندانه хаёлмандона	хунинخونین	خون بها хунбахо	خوشنو دانه хушнудона
хаёлӣ٫خیالی	خونین دل хуниндил	خون پاش хунпош	خوشنو دی Хушнудӣ
хайёмخيام	خوی گیر хӯйгир	خون پالای(хунполо(й	خوشو хушу
یر خیام хиём	خويد//خيد	خون پرتاییхунпартой	خوشەxȳma
۰ ۲ خیانت хиёнат	хавид//хавед//хивед//хед	خون توانхунтавон	хушабанди خوشه بندی
" خيانت پيشەхиёнатпеша	خویش хеш	خون جگر хуничигар	خوشه چین хушачин
 خیانتکار хиёнаткор	خویش بچهхешбача	خون جوش хунчуш	ر پینی хӯшачинӣ
خيانتكارانه хиёнаткорона	خویش نشناسхешнашинос	خون جوشی хунчушӣ	ر پی ی حصصت دست رست خوشه دار хушадор
خیانتکاریхиёнаткори	خویش واقربائیхешуакрабой	خون چکانхунчакон	خوشه گل хушагул
خیانتگر хиёнатгар	خویش و تباربازی хешутаборбоз ق	خون خوار хунхор	خوشه وار хушавор
خیانتگرانهхиёнатгарона	خویش وتباری хешутаборӣ	خون خوارانه хунхорона	خوشی хушй
حیانتگری хиёнатгарӣ	خویش хешШ خویش	خون خوارهхунхора	حوصی х <u>у</u> шидан خوشیدن
حیت хит	حویش хеш//хайшП	حون حواریхунхор ӣ خون خواری	خوضхавз
Anita	Acim Auminia de la companya de la co	AJ HAOPHOJO OP	Ausse

II (
دار ДорП دار	داخنده дохунда	خيززنىхеззани	خير хайр
дороі)	داخولдохул داخول	خيساندنхисонданخيساندن	خیر کننده хайркунанда
دارائیдоройI دارائی	دادдодداد حد	хесонидан خيسانيدن	خيرات хайрот : ات ======
دارائی дорой II	دادДодІدار додІدار	خیستن хестан//хечидан خیکхикخ	خیراتی хайротӣ
دارافزینдорафзин	داد ДодП داد	**	خيرانديش хайрандеш
دارالاخلاق дорулахлок	رادا додо	خیک گردنхикгардан	خيرانديشانهхайрандешона خيرانديشانه
בורוצייא дорулислом	دادار додор	خیکرتکхекиртак	خيرانديشي хайрандешй
בורו ולאורי (доруламора (T	داد آفریدдодофарид	хайл خیل хол Г	خیر بادхайрбод خیر خانهхайрхона
دار الامانдоруламонدار الامان	داد آفرین додофарин	خیل хелІ خیل	
دارالبقاдорулбақо	دادبخش додбахии	خیل хелII خیل ۲۰۰۲ ک	خیر خواه хайрхох خیر خواهانه хайрхохона
دارالبوارдорулбавор	دادبخشی додбахшӣ	خیلا хело	
دارالبيعдорулбайъ دارالبيع	دادبیگیдодбегӣ	خیلتاش хайлтош	خيرخواهي xaŭpxoxū نگ
دار الخلافت дорулхилофат	دادپاکдодпок	خیلمخیلхелмахел	خیر گر دхайргард
دارالسرور доруссурур	دادپرستдодпараст	خیلیхеле	خیر گوی хайргуй
دارالسلطنه доруссалтана	دادپرور додпарвар	خمچه химча	خیر گیхирагӣ
دارالشفا дорушшифо	دادپروریдодпарварӣ	خمچه بدنхххххххххххххххххххххххххххххххххххх	خيروخوش хайрухуш
دارالضربдоруззарб	دادجو Додчу	خمچه کاریхимчакорй	خیرور گхирург
دارالضیافتдоруззиёфат	دادخو اه додхох	خمچه کوبхимчакӯб خمچگیхимчагӣ	خیرور گیه хирургия
دارالفناдорулфано	دادخو اهی додхохӣ	• , ,	خیره خیره xupa-xupa خیره خیره
دارالفنونдорулфунун	دادر додар	خمچگینхимчагин	خيره хайра خيره хима
دارالقرائت дорулкироат	دادرانه додарона دادرانه	خمچه میانхимчамиён	خیره xupa خ
دارالقضا дорулказо	دادر خواند(ه)(додархонд(а	خیمگیхаймагӣ	خيره بينхирабин
دارالکتبдорулкутуб	دادرزاده додарзода	خیمه хайма خیمه	خیره تابхиратоб
دار المعلمين дорулмуаллимин	دادرسдодрас دادرس	خیمه دوز хаймадуз	خيره چشم хирачашм
دارالملکдорулмулк	دادرسیдодрасӣ	خیمه دوزی хаймадузи خیمه دوزی	خیره چشمی хирачашмӣ
دارباز дорбоз ۱	دادر شوی додаршуй	خیمه زار хаймазор	خیره رنگ хираранг · • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
داربازیдорбозй	دادر عروسдодарарус	خیمه شهر کхаймашахрак	خیره روئی хирарӯйӣ
داربام дорбом	دادر کдодарак	خیمه گاهхаймагох	خیره رویxupapy ĭ
داربستдорбаст	دادریдодарӣ	خيمياوى химиёви خيمياوى	خیره سر xupacap
دار بوی дорбуй	دادزنندهдодзананда دادزننده	химизатсия خيميز تسيه	خیره سرانه хирасарона
сорпарниёнدار پرنیان	دادزنیдодзани دادزنی	химикат خيميکت	хирасари خیره سری
دار چین дорчин	دادستانдодситон دادستانیдодситонӣ	خیمیکی химикӣ	خیره سوز xupacy3
دارچین رنگдорчинранг	_	خيميوى ХИМИЯВЙ	خیره شوی хирашавӣ
دارچینی дорчинӣ دار کдорак	دادسر ا(ی)(додсаро(й دادگاهдодгох	خيميه Rимих	خيره طبعхиратабъخيره طبع
		خينه хина	خیره طبعی хиратабъй
دار کدو доркаду	دادگاهی додгоҳӣ		خيره طبيعت хиратабиат
دارمдорам دارم	دادگر додгар	•	خیره طبیعتی хиратабиатӣ
دارمیдорамӣ دارندگیдорандагӣ	داد گری додгарӣ داد گستر додгустар	3	خیره کنندهхиракунанда خیره نمااхиранамо خیره نماا
دارندهдоранда دارنده	داد گستری додгустарӣ داد گو додгӯ	дэ	خیره خیره xupa-xupa خام xoğn
دارو дору داروبر دдорубард	داد گو ئیдодг <u>у</u> ӣ داد گو ئی	даъбدأب	خیری хайрӣ خیریتхайрият
داروپردдоруоардз داروپاشکдорупошак	راد وری доді ун دادنдодан	доббаدابه	حیریت اثر хайриятасар خیریت اثر хайриятасар
داروپاشیдорупоша داروپاشیдорупошӣ	رادنامه доднома	راتسینت дотсент	خیریت اور хайрия خیریه хайрия
داروپوسیдорупони داروپز дорупаз	доднома دادنی دادنی доданӣ	сاتسینتیдотсентӣ	خیریهxanpun خیز xe3I
داروچکانکдоручаконак	داده дода داده дода	дочحاح	حير xe3II خيز
داروچىنى доручаконак داروخانه дорухона	додавар دادور رادور	дохил داخل	حیر ۸ ۰۵۱۱ خیز آب۸ xe3
داروحات дорухона دارودار дорудор	رادو ستدдодуситад	داخل شدهдохилшуда	حیرابхезон خیزانхезон
دارودانдорудон دارودانдорудон	دادو گرفت додугирифт	дохилшаванда داخل شونده	حیراندنхезондан خیزاندن
دارودن дорудон داروزنی дорузанӣ	دادو کرفت додугирифг دار дор	داخل شویдохилшавӣ	حیراندی хезондан خیزران хайзурон
داروساز дорусоз	дорI) clر	дохила داخله	خیررانxаизурон خیززنندهхеззананда
Lopycos	доргую	راخلی дохилӣ	жээапандавылуудагуу жа

داروسازی дорусозй داروشناس дорушинос دار وشناسی дорушиносй داروغگیдоруғагӣ داروغه доруға دار و فروش доруфуруш دار و فر و شی доруфуруши دار وقوطی дорукутти دار و کده дорукада دار و کو بک дорук убак دار و گذر انی доругузарони دارو گی доруги دارو گیر доругир دارووار дорувор دار و و اری доруворй досداس داس ارّه досарра داس رنده досранда داستان достон داستانخوانی достонхонй داستان زیبдостонзеб داستان سرائی достонсарой داستان گوئیдостонгуй داستان نویسдостоннавис داستان نویسیдостоннависи داستان خوان достонхон داستانساز достонсоз داستانسازی достонсозй داستانسر ا(ی(достонсаро(й) داستان گو(ی)(достонгу(й) داستانی достони داستک достак داسک досак داسكاله доскола داس کلّه доскалла داشдошد داشخانه дошхона راشادдошод داشتдошт داشتдошт داشتدار доштдор داشتنдоштан داشتنا ک доштнок داشتنا کی доштноки داشتنی доштани داشته дошта داشنдошан داشی дошй داءالثعلبдоуссаълаб داعی дой І داعیه доия

داغдоғ داغ آبдоғобداغ اغآ هن доғоҳан داغدار доғдор داغداغ доғдоғ доғдил اغدل اغز نдоғзан داغکر ده доғкарда داغگاه доғгох داغ گر فته доғгирифта доғдида دیده اغگر доғгар اغ گه доғгах اغیдоғи افعдофеъ докёнус//докиёнус اقيانوس докёнусй اقيانو سي בו לדו פו מסאדאסת دا کتار نت докторант دا کتار نتوره докторантура دا کتاری доктори داکگیдокаги داکهдока داکه پیچдокапеч داگمتیز مдогматизм داگمتیکی догматикӣ دا گمه догма دال долІ دالПлол دالДолШс دال(л)дол دالانдолон دالر доллар دالکдолак دالک وام домI امДом∏ امٔдомШ امادдомод امادبابдомодбоб دامادبر آرانдомодбаророн دامادبر آریдомодбаророн دامادتوره//دامادخواجه домодтура//домодхоча داماددار домоддор داماددر اران домоддаророн

دامادشو نده домодшаванда

دامادطلبان домодталабон

دامادی домоди

دامگاه домгох

دامكرتдомкрат

دامانдомон

داملا домулло داملاتر اش домуллотарош داملانما домуллонамо دامن доман دامن افشانیдоманафшонй دامن آلوده доманолуда امن بسر доманбасар امنتر домантар دامن دراز домандароз امن رسдоманрас دامن فراخ доманфарох دامنكش доманкаш دامنكشانдоманкашон دامنگیر домангир دامن آلو د گی доманолудаги دامنه домана І یامنه Домана∐ دامنه دار доманадор دامینا домино دامیناباز доминобоз امینابازیдоминобозй лон: انдон ان پاشیдонпоши دانخور донхур دانکاسه донкоса داناдоно دانائی доной داناتر اش донотарош داناتر اشی донотароши دانه چه донача دانچه донча донистан انستنى донистани انسته дониста دانسته کار донистакор دانش дониш دانش افر و ز донишафруз دانش الفنج донишалфанч دانش آمو خته донишомухта

دانش آموز донишомуз

دانش آموزیдонишомузи

دانش اندو زىдонишандузи

انشپروریдонишпарвари

انشپرور донишпарвар

انشپژوه донишпажух

انشجو ئى донишчуй

دانشجو یдонишчуй ی

دانشو رىдонишвари

دانشطلب доништалаб

دانشگستر донишгустар

دانشاندو خته донишандухта :انشاندوز донишандуз انش پذیر донишпазир انشپرستдонишпараст انش پژوهی донишпаж ў ҳ ӣ :انش دو ست донишдуст انش دو ستی донишдусти انشطلبي доништалаби нишфуруз: انشقر ينдонишқарин انشكدهдонишкада دانشگاه донишгох انشگاهی донишгоҳӣ انشمندдонишманд دانشمندانه донишмандона на донишманди دانشمندی دانش نامه донишнома دانش و ر донишвар انشی донишй دانک донак انک بازیдонакбозй انک شور ک донакшурак انکدار донакдор دانگ донг انسته дониста انگانه донгона دانگی донаги داننده донанда دانهдона دانه افشان донаафшон دانه بر کشдонабаркаш донабайъدانه بيع دانه پاشдонапош دانه خور ک донах урак دانه سوز донасуз دانه شکل донашакл انه مانندдонамонанд انه خو ر донах ур انه دار донадор دانه شور ک донашурак دانه فروشی донафуруши ДOB ele совар داورگاه доваргох اورىдовари اوطلب довталаб داو طلبانه довталабона داو طلبي довталаби داهلдохул داهیдохй داهیانه дохиёна

داهیگیдохигӣ داهیه дохия І دبور дабур داهیه ПауияП دائر доир دائرتالمعارفдоиратулмаориф دبه даббаІ دائر گیдоираги دبه Дабба∐دبه دائر ه доира І دائر ه Доира П дебет: дебит: دائره زنдоиразан دبير дабир دائره شکلдоирашакл دائره وار доиравор دائره کشдоиракаш دائرهمانندдоирамонанд دائر هنواز доиранавоз دائر ه نوازی доиранавоз п دائمдоим دائماً доиман دائماдоимо دائم بهار доимбахор دائمیдоими دائمیت доимият دثار дисор داير گىдойрагӣ دايرهдойра дачла جله دايره بزمдойрабазм دايره دستдойрадаст دچار дучор دايره دستىдойрадасти دايره كشдойракаш دايره خبر дойрахабар сициой собразан собразан داير ه زنى дойразани خت духт دايرهنواز дойранавоз داير هنو ازى дойранавоз آ دايرهوار дойравор دایه доя دایگیдоягӣ داییдойШ دبдаб دبдубб دب دباغдаббоғ دباغت дабоғат دباغت дибоғат دباغ خانه даббоғхона دباغی даббоғй сува دبدبه ختر خوانده духтархонда ختر دار духтардор с с د بد به ناک дабдабанок духтардуздз: دبدله дабдала **дабарон** دبران دخترزاдухтарзо دخترزا с се قى дабардуки **духтарзода**هندخترزاده خترعمک духтарамак دبر هдабара **духтарамма دختر عمه дабистон**

دبستانی дабистонй دختر کдухтарак دبنگ дабанг :ختریдухтари ختور духтур ختور خانه духтурхона يوسдаб(б)ус ختوریдухтурӣ خشдахш дахлخ даббаШась خلدار дахлдор خمسه дахмаса خمه дахма خمه بانдахмабон دبيرانه дабирона خمه بانی дахмабонй دبير پيشه дабирпеша خمه گاه дахмагох دبير خانه дабирхона не дабиристон: خنдухн набиристон дабиристон дабиристон дабиристон дабиристон дабиристон дабира дабир духнаخنه خولдухул بيروار дабирвор خیلдахил دبير يдабирй с дабик псецабик лалы دمنش дадманиш دبیله дабила دمنشانه дадманишона دپه درست дуппа-дуруст дадаІه дада∏ыз :جا//دجی дучо дадисэ :جّال даччол дарІ дарП در دچار آمده дучоромада در дур(р)در درا(ی)(даро(й دخالت дахолат درآдаро دخالت ناپزیر дахолатнопазир сخالتناپذیریдахолатнопазири در آبر Таробаро суррочес دخان духонІ در آدر Тародаро دراز дароз دختر духтар درازاдарозо دختر اندر духтарандар دراز آهنگ дарозоханг دخترانه духтарона دراز بالا дарозболо دخترباز духтарбоз с с ازبینی дарозбинй духтарбозй ختربازي دراز پا(ی)(дарозпо(й духтарбача ختربچه دراز پایه дарозпоя يختربر آرىдухтарбарори духтарбинон:ختربينان с از پنجه дарозпанча دختر بینی духтарбинӣ с از دامن дароздоман دراز دست дароздаст دختر چه духтарча дароздаст духтархола ختر خاله دراز دستی дароздасти духтархона ختر خانه **духтархонды** دراز دم дароздум спіزرو(ی)(дарозру(й)

сијунарозруяدرازرویه

دراز ریش дарозриш

درازشير дарозшир

درازعمر дарозумр

دراز شکل дарозшакл

с از شکلی дарозшакли

с از عمری дарозумрй **дарозқады**сі دراز ک дарозак دراز کشیده дарозкашида دراز گپی дарозгапӣ دراز گر دنдарозгардан دراز گوئیдарозгуй دراز گوش дарозгуш с از مدت дарозмуддат درازمو(ی)(дарозму(й **дарозмавч** درازمهلت дарозмухлат دراز میل дарозмил درازنا дарозно **дарознах** с از نول дарознул дарознавис درازنو يسى дарознависи **дарозй**درازی دراسдиррос диросат субить در آشفتن дарошуфтан دراعه дурроа در افتادن даруфтодан درافتادن//درافتیدن дарафтодан//дарафтидан درافر و ختن дарафрухтан درافز و دنдарафзудан در افشان//در افشان дурафшон//дурфишон در افشاندن дарафшондан درافكندنдарафкандан دراکдаррок درآگندنдарогандан درآگندهдароганда در آمدдаромад در آمددهنده даромаддиханда در آمددهی даромаддихи در آمدگاه даромадгох در آمدن даромадан

در آمدنا ک даромаднок

در آمو ختن даромухтан

ر آمیختنдаромехтан

спрандохтанدرانداختن

ر آمیخته даромехта

с с انیدنдан дарон(и)дан

در آور دنдаровардан

در آو پختنдаровехтан

در آمیختگیдаромехтаги

درآمدهдаромада

در آمدنا کی даромадноки

درختکдарахтак در آویخته даровехта с خرامیدنдархиромидан درای дарой с خزیدنданدر خزیدن дироят در خش дурахш с اینده дароянда ссрбربдарб در خشان дурахшон در خشانی дурахшони сирбохтансту дурахшидан:در خشیدن دربار дарбор **дарбор**йсуاری дархост در خواست کننده дархосткунанда сс بافتن дарбофтан дархостанІ:رخواستن **дарбон**در بان در خواستن дархостанП در بان خانه дарбонхона درخور//درخورد **сербони** сучи дархур//дархур//дархурд дарбоист с خور دنдарх урдан در خور د сучарбоиста دربایسته дархестан сцарбачаدربچه с дарбадар در بدر дарды дардоіз در بدر گر دی дарбадаргарди در دادنдардодан сучесь дарбадари с с بدوار дарбадевор در دار дардор در بر گیرنده дарбаргиранда در د آشنا дардошно در دافز дардафзоі дарбастан در بستن در د آلو د дардолуд сущть дарбаста در د آلو ده дурдолуда дарбандыс دردآمیز дардомез с дарбандон در بندان در دانگیز дардангез дарбехدربه с сы дурдона در دانه с дарбехдор در به دار с с آور дардовар در به نا ک дарбехнок с се ار дардбор дурбин دربين در دپر ور дардпарвар суапدر در د چین дардчин در پذیر дарпазир дардхандыссь дарпарда در پر ده сир-дир-дир دَر دَر ک дардарак در تاز дартоз с с در دز ده дардзада сс جдарч сурчс در دشناس дардшинос **дардкаш**در د کش در جشده дарчшуда درد کشی дардкаши дарача درجه رد کشیده дардкашида с جەبندىдарачабанди дардам در جه دار дарачадор ссои дардмандые с جەدارىдарачадори در دمندانه дардмандона در چه дарча с چیدنдарчидан ссольный дардамидан در حال дархол درختдарахт ссодирдамида درخت بر дарахтбур در دنا ک дарднок در دنا کر دنی дарднокардани с ختبری дарахтбури در ده дурда در خت دار дарахтдор ссы آمیز дурдиомез در ختزار дарахтзор در ختستان дарахтистон در دی خوار дурдихор دردی کشдурдикаш در ختسنبه дарахтсунба

دردی نوش дурдинуш

در خت شنانی дарахтшинони

در دی آشام дурдиошом спрабуданси сипрасондан даррасиданссиданссидан **сиррафтан** дарз с дарзаданс дарздуз сустранци дарздўзй сісе с در زمال дарзмол درز هдарза درز дарзабандық с дарзй درزی درزیگیдарзигӣ дарс дарсохтанстиніству درساز дарсоз симотте درس آموز дарсом уз درس آموزی дарсомўзй дуруст درست رفتار дурустрафтор درستکار дурусткор درستکاریдурусткорй сурустандеш درستاندیش сурустпаймон درست پیمان с дурустшудани در ستشدنی с дурустнависй در ستنو یسی در ستی дурусти در س خانه дарсхона :رسخوانдарсхон رسخوانی дарсхони ر سدهی дарсдих й رسفهمیдарсфахми درسگاه дарсгох درس گذرانیдарсгузарони درس گوی дарсгуй درس گویی дарсгуй дарсй در شت дурушт с дуруштбоф در شتباف در شتبافت дуруштбофт در شت پشم дуруштпашм در شتخو дуруштх ټ در شتروئی дуруштруй с с شتروی дуруштруй در شت گوئی дуруштгуй در شت گوی дуруштгуй дуруштмуомилагй در شت معامله дуруштмуомила

درشتیдурушти сиршудансов در شکستن даршикастан сиръс درع پوش диръпуш дарғ در غات дарғот درغات پولی дарғотпулй يرغاتسازي дарғотсозй در غضب дарғазаб с فتادن дарфитодан с فزودنдарфузудан در فش дарафш در فش дирафшІ در فش дирафшП در فش дирафшПП **дурафш**در فش در فشان дирафшон с с فشان дурфишон сирафшидансь در فنجک дарфанчак درقاس дараққос с дарақ-дарақ درق درق در ک даракIII در ک даракІ در ک даракII در کдарк در کار даркор در کاریдаркори در کر دنдаркардан در کشاдаркушо در کشائی даркушой در کشاده даркушода در ک شوندگی даркшавандаги درک شونده даркшаванда در کشیدنдаркашидан در کوبیдаркӯбӣ در کوشیدنдаркушиданدر ير گاه//در گه даргох//даргах در گاهنشین даргохнишин در گاهیдаргоҳӣ در گذر даргузар در گذرانیدنдаргузарониданدر در گذشت даргузашт در گذشت даргузашт در گذشتنдаргузаштан در گذشته даргузашта در گیراندنдаргирондан در گیرانیدنдаргиронидан در گرفتنдаргирифтан

در گر فته даргирифта

در گسیختنдаргусехтан در گشتنдаргаштан در گشته даргашта در گه даргах در گهیдаргаҳӣ در گیر даргир در گیرندهдаргирандаدر در گیریдаргирӣ сирам درم درمز نдирамзан **дармон**در مان соприментина در مان بخش дармонбахш с مان پذیر дармонпазир در ماندگی дармондаги сирмондан در ماندن در مانده дармонда در مان گاه дармонгох درمان گاهی дармонгохи درمانگر дармонгар درمان گری дармонгарй درمانناپذیر дармоннопазир در مانی дармонй درمدار дирамдор сرمدوستдирамдуст **дармана**درمنه драмаدرمه درمتور گی драматурги درموتر گдраматург در موتر گیه драматургия соерамави درمه نویسдраманавис с с مه نویسی драманависи с драматизм در متیز م с میانдармиён در میان در میانی дармиёни درناگیر дарногир درناگیری дарногирӣ درندگی дарандагӣ даранда درنده درنده وار дарандавор с с نشاندن дарнишондан с с نشستن дарнишастан درنگ дарангІ درنگ дарангII درنگپیشه дарангпеша درنگدرنگ даранг-даранг се се се дарун-дарун درنگدرنگ дарангидаранг درون رانی дарунрони درنگد-رنگ диринг-диринг درونرو дарунрав

сосунрави درنگرستنдарнигаристан درنگس//درنگاس сеўсізоі с дарангас//дарангос درون سوخته дарунс ухта درون سوخته درنگیдарангӣ се суз درونسوز درنگیرنده дарнагиранда с се сузи дарунсузи **дарунсиёх**درونسیاه сирнамудансь дарниходан درنهادن درونشهری даруншахри درون صاف дарунсоф درون کاواک дарунковок дарнаваштан درنو شتن درونکی дарунаки дарав درون گر дарунгаро درّو даррав درون گراییдарунгарой درواخдарвох **се رونمایه дарунмоя** درواز ه дарвоза с дарунмарзй درونمرزی с واز هبان дарвозабон دروننا كىдарунноки с واز ه بانی дарвозабонй دروننگاری даруннигорй دروازه خانه дарвозахона دروننگری даруннигари دروازه دار дарвозадор درونه даруна دروازیдарвози درونی дарунй дарвоист совранитинить درویز ه дарвеза дурудІدرود رویزه گریдарвезагари сурудПос се يشдарвеш суруданс **с**روغдуру درویش صفت дарвешсифат сурутомез دروغ آميز درو يشانه дарвешона с وغ باف дурӯғбоф с дарвешпарвар درویشپرور درویش دو ست дарвешдуст с وغ بافی дурутбофи сурўғпароканй دروغ پراکنی درویش سیر ت дарвешсират دروغ پر داز дуруғпардоз در و یشصفتی дарвешсифати درویشنماдарвешнамо с وغپر دازی дуруғпардози сурутзан دروغ زن درويشنواز дарвешнавоз درویشنوازیдарвешнавози دروغگو дуруғгу(й)دروغگو دروغگوئی дуруғгуй در و یشی дарвеши дараІدره сцируғаки دروغکی дараПا с وغی дурӯғи درّه дарраI с وغین дурутин درو گر даравгар арраП۱ درو گری даравгари در ه دست даррадаст **се се дарун** сирразанси с есі і дарунафруз **дарразан**йсс дархамدرهم с е с و نبر дарунбар дирхам сестиници در همر فته дарҳамрафта در و نبینی дарунбинй с дарунпарвар درون پرور درهم آمیخته дархамомехта се с дарунтихи درهم آمیزهдарҳамомезаدرهم در و نج дарунач درهم آمیزیдарҳамомезӣ درون خالی дарунхоли дарҳампечидаدرهمپیچیده دروندار дарундор

درهم شکسته дархамшикаста درهم کشیدهдарҳамкашида **дархамй**са архами с دری дари І дарӣIIدری дарёدريا дарёбدریاب дарёбодыبادر **дарёбор**در یابار с یابندگی дарёбандаги дарёбанда،دریابنده сидарёчаدرياچه сирёдил دریادل در یادلانه дарёдилона с дарёдилй در یادلی دريادمكش//دريادركش дарёдамкаш//дарёдаркаш در ياشكو ه дарёшукух در یاشناس дарёшинос در یافت дарёфт с дарёфт دریافت с дарёфтан در یافتن دريا كشдарёкаш دریاگردдарёгард در یا گر دی дарёгардӣ дарёнавардыес с дарёнаварди со дийся дарёнаварди در ياوش дарёваш دریاییдарёй даричаدريچه даричадор دريچه دار дарихона دریخانه دریدگر дуредгар در ید گری дуредгари دریدگی даридагӣ сириданс даридаدريده даридачома دريده جامه даридадахонذريدهدهان даридадаханс در يدەلباس даридалибос сосіні даризабон дареғدريغ дареғоыс يرهم آميختگیдарҳамомеҳтагӣ

ریغاگو(ی)(дареғогу(й)

دریغ گویی дареғгӯӣ

در یوزه گر дарюзагар

даревосدريواس

در يوز ه дарюза

дузд сі сі

درهم شکستگی дархамшикастаги دزدادز دی

дархамрехтаدرهم ریخته

дарҳамзада،сرهمزده

دز دافشار дуздафшор с с دافشان дуздафшон دز دافشانی дуздафшонӣ с сы сы дуздондан دز دانه дуздона с с د بازار дуздбозор с се дуздбурда دز دبر с с دېشر ه дуздбашара с с د پیشه дуздпеша с د خانه дуздхона дуздзадаосісіс с с د صفت дуздсифат دزدگاه дуздгох с сі сісь дузданда с се образов дуздвор дуздй сі сі с с د د پدن дуздидан с с د ز دیده دز يو دا дзюдо دژжид دژ آگاه дижогох دژ آلو دдижолуд دژ آهنگ дижоҳанг с с بان дижбон دژ خیم дижхим دژ خیم дужхим دژ دار диждор دژ غال дажғол دژ غالبیتانдажғолбетон сژغیمдажғим сژمдижам с أمروی дижамруй дижансс دست даст сستдуст دستپاچەдастпоча دست پاک کنдастпоккун دست پخت дастпухт دست پرور дастпарвар دست پروردдастпарвард دست پرورده дастпарварда دست پوشک дастпушак دست پیچ дастпеч сшт پیمانдастпаймон دست تنگیдасттангӣ دست تنهاдасттанхо دست تنهاییдасттанхой دست تهی дасттихи دست تیشه дасттеша دستجمعي дастчамьй دست شکسته дастшикаста

دستخالی дастхоли نستخشک дастхушк نستخشكى дастхушки صتخط дастхат يتخوش дастхуш سترام дастром تر ساдастрасо **ластраси** ترومال//دسترويمال даструмол//даструймол **дастсохт** ت ساز дастсоз ت سایдастсой ت سوز дастсуз ت شکسته дастшикаста дастшинон **дастшинонда** تشویک дастшуяк ست فروش дастфуруш ت فروشی дастфуруши ت و پادار даступодор даступозани و پازنی :ستادستдастодаст دستار дастор :ستارانдасторон دستارچەдасторча :ستار خوان дасторхон ستار دار дастордор **дастордори** :ستار ک дасторак تار ّه дастарра یت آزمایی дастозмой ے آسдастос تافزار дастафзор تافشار дастафшор **дастафшон** ست آموز дастом уз дастоны يستانگو дастонгу بتانداز дастандоз астандози يستاندازي астонсоз: :ستانسرا(ی)(дастонсаро :ستاننواز дастоннавоз :ستاننوازىдастоннавози **дастовард**ы

даставвалاول

تبازىдастбозй

تبافت дастбофт

است آویز дастовез

дастболо ادست بالا

دستبخا کдастбахок дастбадаст ستبر دдастбурдэ ستبسته дастбаста ستبكار дастбакор تبگریبانдастбагиребон تېگرىبانى дастбагиребонй дастбанды **дастбус дастб**ӯсӣ تپا ک дастпок ست پاکی дастпоки ست پانه дастпона تدراز дастдароз **шетдарози** дастдарози ستر خوان дастархон سترخوان дастурхон **дастархончи** سترخوان دار дастархондор ستر خوان داری дастархондорй یت دهی дастдихи سترسдастрас سترنج дастранч تز دдастзад **дастзан** ستشو//دستشویه дастшу//дастшуя يتفال дастфол تفشاری//دستفشوری дастфишорй/дастфишурй ستکдастак ستكارдасткор **ш** дасткори ىت كاله дасткола ستکامдастком ست کج дасткач ست کجی дасткачи ستكدار дастакдор ستک دو زی дастакдузй ىتكىزنдастакзан **дастакзанон** ستکشдасткашП ستكش дасткашІ ست کشاده(ه)(а)(عشاده ست کشادی дасткушоди ست کشت дасткишт ست کشی дасткаши ست کشیده дасткашида

یت کفان дасткафон

ت کو تاه дасткутох

дасткўтохій وتاهى

دستكىдастаки :ستكىفروش дастакифуруш астакифуруши ستكىفروشى نستگاه дастгох دستگاهساز дастгохсоз ستگاهسازی дастгохсозй دست گر ائی дастгарой :ست گر ایдастгарой :ست گرمیдастгарми ستگه дастгах نستگیر дастгирІ ستگیر дастгирП تگیر дастгирIII ستگیر شده дастгиршуда ستگیر کдастгирак ستگیری дастгирӣӀ ستگیری дастгирӣӀӀ ستلاف дастлоф يستمال дастмол دستمال کدو дастмолкаду дастмоли يستمالي **дастмоя** астмуздз: تموزه дастмуза **дастнорас** дастанбу(й)(دستنبو(ی) ستنبو په дастанбуя ىت نخوردە дастнах урда **дастнишон** ست نشانده дастнишонда **Дастнишин** ىتنگار дастнигор ستنگر дастнигар ىتنگرىдастнигари **дастнихол**اتنهال تنو شت дастнавишт **Дастнавишта Дастнавис** даствор(а)(ه) تو پابسته даступобаста توپنجه دار даступанчадор :ستور дастур ستورالعمل дастуруламал **дастурдиханда дастурдих**й ستوردهی ите (زاده дастурзода) :ستوروشويى дастурушуй : ستوری дастури даста ситабиринчи دسته برنجی

сштабанди دستهبندی сшта чамь она دسته جمعانه دسته جمعی дастачамъй دسته دراز дастадароз دستهسازی дастасозй сштасадафفمسته صدف دسته کو تاه дастакутох دسته گل дастагул с станукра دسته نقره دستی дасти сштёбرستیاب دستيار дастёр **дастёри**слыши сستىساختдастисохт دستینه дастина дасиса сисабоз دسیسه باز сисабозй دسیسه بازی сисакор دسیسه کار сисакорона دسیسه کارانه دسیسه کاریдасисакори دشتдаштد دشت بازار даштбозор دشت پیماдаштпаймо دشت رویه даштрӯя دشت نشین даштнишин دشتنو ر دдаштнавард с с даштбон د شتبان دشتیдаштӣ ст душх(в)ор دشخوار دشمن душман دشمن تراشی душмантароши دشمن دار душмандор стансуз دشمن سوز دشمن فكنдушманфикан دشمنكش душманкуш دشمن گداز душмангудоз دشمنو ار душманвор دشمن افكن душманафкан دشمن افکنی душманафкани с с душманона د شمنانه с د شمن کو بی душманкуби دشمنیдушмани دشنام дашном دشوار душвор стушворбаро сметь станов станов при сметь душворбаро стушворписандышей دشوار تلفظ душворталаффуз دشوار خوار душворхор стушворфахм دشوارفهم

دشوار گداز душворгудоз دشوار گذر душворгузар دشوار گردдушворгард **душвори** с ме стринорёб دشوار یاب شنه дашна дуоادعا دعاخوان дуохон دعاخوانی дуохони دعا گر дуогар دعا گوئیдуогуй دعا گوی дуогӯй دعا گو یانдуогӯён с عانو یس дуонавис دعاوى даови دعو Даъво دعوائی даъвой دعوا گر даъвогар دعوا گری даъвогари دعو تдаъват دعوت شونده даъватшаванда دعو تگر даъватгар يعوتگه даъватгах يعو تنامه даъватнома саватшуда،دعوتشده دعو تى даъвати يعو يдаъви رغдағ دغاдағо يغاباز дағобоз зағобозй يغابازي :غاپیشه дағопеша дағ-дағѐзѐз дағдағон غدغان يغدغک дағдағак **дағдаға** с غدغه دار дағдағадор зағар-буғур غربغر يغل дағал دغلانه дағалона دغلباز дағалбоз с ағалбозі с зіңі с ағалбофт دغل بافت دغل پشم дағалпашм загалтабиат غلطبيعت зағалкорі نغل کاری

دغلمز اج дағалмизоч

дағалмӯй دغلموی

دغل معاملگی дағалмуомилаги

دغل معامله дағалмуомила

دغلی дағалӣ :غیج дағеч دفдаф **дафзан**сье́ с و نان дафзанон دفگر دان дафгардон دفنه از дафнавоз دفاعофид دفّاف даффоф يفتر дафтарІ .فتر дафтарП دفتر داری дафтардори .فترچە дафтарча دفتر دار дафтардор دفتری дафтари сفعдафъ دفع الوقت дафъулвақт دفع ناپذیر дафънопазир دفعتاً дафъатан دفعه дафъа دفلا//دفلی дифло دفن дафн دفنو کдафнук :فىдафй دفین дафин دفینه дафина дақс дақ(қ)Іدق дақ(қ)Пدق دقائق дақоиқ دقاق даққоқ دقاقی даққоқӣ дакёнус قيانوس акёнусй وسي дақиқ قيق дақиқанقيقا дақиқона قيقانه. дақиқбин قيق بين дакиккор قیق کار يقيق كارانه дақиқкорона ақиқкорй دقیق کاری قیقگیдақиқагӣ дақиқназар قيقنظر ақиқназарона قيقنظرانه дақиқаІ قيقه. дақиқаП قيقه.

дақиқах $\overline{y}(old y)(y)$ с

دقیقه شمار дакикашумор

دقیقه شماری дақиқашумори

с дакикадон دقیقه دان

с дакикасанч دقیقه سنج

с دقیقه شناس дақиқашинос ақиқагардيقه گر د дақиқаёбنقهیاب с дақиқаёбі دقیقی дақиқ п дукконد کان یک د ک дак-дак د کدنگ дакаданг د کرد کور дакар-дукур یکر د کر дукур-дукур: диккак حکک د کنگ даканг د که дакка дукка د که دلпилر дилобкунанда دل آبکننده دل آرام дилором دل آزار дилозор دل آزردگیдилозурдаги دل آساдилосо دل افسر ده дилафсурда دل افگاریдилафгори цилбардор ذلبر دار :لبرداریдилбардорй дилбехузурй ييحضوري دلپذیر дилпазир دلپذیری дилпазирӣ لجزير дилчазир дилдуздзь دلدز дилсахт: لسر دانه дилсардона дилсарди دى дилсуз: дилсузона ناسوزانه дилсиёх السياه силсиёхи دل سیاهی دل شکار дилшикор دل شکسته дилшикаста دل شكن дилшикан دل صاف дилсоф دل ضعیف дилзаиф دل کشال дилкашол دل کشالی дилкашолй دلکندهдилканда силкуррсь نگداز дилгудоз дилмонда دلمانده دلمر د گی дилмурдагӣ دلناخو اهانه дилнохохона دلناز ک дилнозук

دلنا کش дилнокаш

дилбехузуркунанда دلیاب дилёб دلیارهдилпора дилёби دلیای دل پا ک дилпок دلائلдалоилدلائل сы آبخور дилобхур دل پا کی дилпокӣ دلپر дилпур دلآراдилоро دل آرائی дилорой دلير انه дилпурона с дилпурси دل پر سی دل آزاری дилозорй :لپرشونده дилпуршаванда силозурда دل آزرده دل آسائی дилосой :لپرىдилпури дилписандысь силосудаده дилписанди сышей دل آشفته дилошуфта لتنگ дилтанг دل آشنا дилошно дилтанги ئاتنگى دل آشو بдилошуб دل افتاده дилафтода дилчамъ с с افروز 3 дилафр لجمعانه дилчамъона دلافگار дилафгор дилчамъй ناجمعي дил $q\bar{y}(\breve{u})(s)$ ناجو دلاکдаллок دلا كى даллоки :لجوئىДилчуй دلآگاه дилогох цилчавон: دلآگاهی,дилогохи لجو یانه дилчуёна لچا ک дилчок בצל даллол دل چسپ дилчасп בעולתמתמת دل چسپی дилчаспй رلالانه даллолона دلالانه دل حزینдилхазин دلالت далолат دل خجل дилхичил دلاله даллола دلاله دلالگی даллолагӣ دل خجلی дилхичилӣ دل خرابдилхароб בצל, даллоли בעק ДиломI دلام دل خرابیдилхароби дилом∏ נצי دل خراش дилхарош دلانٰگیز дилангез دل خستگیдилхастагӣ دل خسته дилхаста دلاور диловар لخنک дилхунук دلاورانه диловарона لخنكىдилхунукӣ силоварись لخواست дилхост دلاویز диловез لخواسته дилхоста دلاو يزىдиловез диловез دلباختگی дилбохтаги لخواه дилхох يلخو ش дилхуш دلباخته дилбохта دلخوش كننده дилхушкунанда دلباز дилбоз :لخوشى дилхушӣ دلبازى дилбозй силхунсь دلبر дилбар دلداد گی дилдодагӣ دلبرانه дилбарона دلبر د گی дилбурдагӣ дилдода،دلداده силбурда،دلبرده دلدار дилдор دلبر ک дилбарак силдорйсы дулдулдулсь دلبریдилбарӣ дилбазансью силдуз دلدوز силрабоادلربا دلبستگیдилбастагӣ силрабойدلربائي دلبسته дилбаста дилрабоёна دلربایانه дилбанды дилрабоянда دلرباينده с дилбечокунанда دلبی جا کننده

دلبىحضور كننده

دلنگرانдилнигарон

دلریشдилреш дилзинда دلزنده с с с с дилзани дилситон: دل سختی дилсахти дилсарда. дилсафедысь **дилсухта**دلسوخته дилсузй сјои с дилшодыы. дилшодона لشادانه дилшодкунанда، ئشاد كننده дилшоди الشادى دلشده дилшуда دل شکاری дилшикори с дилшикастаги دل شکستگی دل صافانه дилсофона дилсофй دلصافي لفراخ дилфарох дилфиреб: дилфиребона نفريبانه дилфиреб і لفريبي لفگار дилфигор далфин: дулфин: далқы دلق پوش далқпуш لک дилак دلكش дилкаш دلكشاдилкушо دلکشائی дилкушой دل کشادдилкушод دلكفфилка دلكف دل گداخته дилгудохта دل گرانдилгарон دل گر سنه дилгурусна دلگرمдилгарм دلگر می дилгармӣ ینگیдаллагӣ دلگیر дилгир دلگیرانهдилгирона دلگیر کننده дилгиркунанда دلگیریдилгирӣ دلماندگیдилмондагӣ с дилмурда دل مرده дулмул لمل. دلناخوش дилнохуш دل ناخوشی дилнохушй силнозуки دلناز کی

дилнишон دلنشان دلنشين дилнишин :لنگرانیдилнигаронӣ دلنواز дилнавоз دلنوازى дилнавозй لو далв далаІدله далаПа даллаы дилвасеъс دلير далер دلير انه далерона далервор اليروار далерії ليرى далелІليل далелП ليل يليلنا ک далелнок далели اليلى дам. дамІدم дамП дамШе дамIV دم дим دم дум аумбардор مبردار аумбардорислами думчунбонй مجنباني دمر و думрав یمکلته думкалта يمكو تاه думкутох دملكاني думликконй دم آبه дамоба амосат:ماثت амодам مادم думодум دمادم دمار димор димоғІغ یماغПдимоғП андимоғбаландын خماغ بلند دماغ پرور димоғпарвар دماغ چاقیдимоғчоки ماغ سوختگیдимоғсӯхтагӣ ماغ سوخته димоғсухта анмоғсуз ماغ سوز анмоғсузи يماغ سوزى يماغ آشفته димоғошуфта دماغ چاق димоғчоқ يماغه димоға دماغی димоғи دلنر مдилнарм دم آلو ده дамолуда دلنر می дилнарми

دمگاه дамгох **дамома** دمامه دمگر дамгар самонدمان دمگر فته дамгирифта сمانдамон دمگه дамгах самондан دماندن دمگیر дамгир думбол دمبال :مگیریдамгирӣ сондумбур-думбур دمبر دمبر думмалы самбар-дамбур دمبر دمبور يملمه дамлама دمبر ک думбурак дамана сондумбура دمبره **даманда** دمنده сондина со думбурида دمبسته дамбаста соть димна دمبک думбак دموی дамави دموی مزاج дамавимизоч самбалدمبل دمه дама І думбал دمبل самаП دمه думбул دمبل дама∭دمه самбали دمبلي دمهات کر ده дамхоткарда самбуқ دمبوق دمیدگی дамидагӣ دمبه думба сор دمبه دار самиданІدمیدن :میدن дамидан П دم پخت дампухт دمٰ پختگی дампухтагӣ амидаمیده ين(дан(н)دن دم پخته дампухта синоатсііз دم پز дампаз динозавр зііс دمتيز дамтез с думчунбон دم جنبان دنان данон дунбدنب دمچه думча دمچه چینдумчачин сунболбурида دنبال بریده دمچه دار думчадор с نبالچه дунболча دمخور дамхур دنبال گیر дунболгир соخوردهдамхурда دنبال گیری дунболгирӣ دم دار дамдор دنباله дунбола دمدار думдор сунболадор دنباله دار دم دراز думдароз دنباله گیر дунболагир دم دز دдамдузд دنباله گیری дунболагирӣ دم دز دانه дамдуздона сунболапур دنباله پر сосі со дамдузді دمٰدمکی дамдамакӣ с сің дунбура دنبر ينبره نواز дунбуранавоз **дамдама**І دمدمه с сің күранавози دنبره نوازی دمدمه дамдама ІІ дунбулсін сосоривания дунбулбирён دنبلبريان دمساز дамсоз дунбаدنبه самсозй دمسازی сіبه دار дунбадор сمسر самсард دنبه گداز дунбагудоз دمش дамиш дунбакалон دنبه کلان دم طبق дамтабак дандІدند самъدمع дандПІ دند دمغاز هдумғоза دم کر د گی дамкардагӣ сісіі дандон синдонбар دندانبر دم کر دنی дамкардани دندان پز شک дандонпизишк دم کر ده дамкарда дандонпизишкй دندان پزشکی دم کش дамкаш

دندان خایдандонхой دندان خایک дандонхояк دندان خلال дандонхилол دندان دار дандондор دندان در از дандондароз с с с с с на при на пр دندان ریخته дандонрехта дандонзады: :ندانزنىдандонзани دندانساز дандонсоз دندانسازیдандонсози сисионсафед دندانشكنдандоншикан دندان شوئی дандоншуй ندانشویکдандоншуяк يندان صدف дандонсадаф یندانطلام(дандонтил(л)о **дандонков(ак)(کاو (ک**) دندان کنдандонкан دندان گذر дандонгузар دندان گیر дандонгир يندان ماله дандонмола ينداننا گذر дандонногузар дандоннамо نداننما دندانه дандона систерия دندانه دار дандонадор دندانه کشی дандонакаши يندانه ماله дандонамола :ندانیдандонй يندنه дандана **дандаІ** دنده данда∐ دنده دنگ дангІ نگ дангII دنگ дангIII دنگلдангал دنگاسگی дангосаги نگاسه дангоса نگانه дангона دنگدنگданг-данг دنگر دنگر дангар-дангар دنگلдангил :نگیдангӣ نگلهдингила дунан: دنه дана сنىданӣ

дунёنيا

с نیائیдунёй

دنیائیдуняви دنیا

сына дунёбезор دنیابیزار с дунёбезорй сущей дунёбинсы дунёпарастсыју сунёпарастиси дунёчуй نیاجوی دنیادار дунёдор дунёдушман:نیادشمن дунёдуст : дунёдида نیادیده дунёталабبنياطلب دنیا گر دی дунёгардӣ نیاگیر дунёгир с сіці дунёв дунёв дунёв данидан: дав дав э دو ду دو ئىДУЙ دوئيت дуият даво دوائر давоир دوائیдавой давоулмиск دواالمسك دواب(давоб(б دوابخش давобахш دوابدار давобдор دو آبه дуоба دواپذیر давопазир واتдавот وات خانه давотхона دوات دار давотдор دواتساز давотсоз دواتسازی давотсозй دو آتشه дуоташа دوات گر давотгар دوات گری давотгари دواتی давотй دواج давоч се ادو //دو ادوی даводав//даводави دوار даввор دوار گی дуарраги دواز ده дувоздах دوازده انگشته дувоздахангушта دوازده انگشتی дувоздахангуштӣ дувоздахбурч دوازده برج دوازده روزه закрузаدوازده دوازده ساعته дувоздахсоата دوازده ساعتىдувоздахсоати دوازده قبطه дувоздахкабата دوازده قطاره дувоздахкатора

دوازده مقام дувоздахмаком дувоздахошёна دواز ده آشیانه دواز ده امامه дувоздахимома се از ده پر ده дувоздахпарда دواز دەتىر ەдувоздахтира دواز دەسالە дувоздахсола دواز ده گر ه дувоздахгирех се از دهم дувоздахум دواساز давосоз دواسازی давосозй цуаспаدواسپه **давошаванда**هدواشونده دو آشیانه дуошёна се اکننده давокунанда دواگر давогар دو ال давол دوالباز даволбоз се البازى даволбозй دو الزم дуализм **дуалист**واليست دو اليستى дуалисти دواله давола **даволй** والى دوام давом се اماتдавомот دوام پذیر давомпазир دوامت давомат دوام دار давомдор دو ام داری давомдорй **давомдех** دوام ده دوام دهنده давомдиханда دوام کننده давомкунанда دوامنا ک давомнок دوام ناكى давомноки се امیت давомият دوان давонІ دوان давонП دواناپذیر давонопазир давон(и)данنيدن//دوانيدن دواندیش дуандеш се اندیشی дуандешй давонанда دواننده **давонаدوانه** دو آهنه дуохана دواو ين давовин **се باره дубора** دوباره پز дуборапаз се بار ه دوزی дуборадузи дуборакорй دوباره کاری دو باری дуборй

دوازده گانهдувоздахгона

دو بالا дуболо دو خت дӯхт دو ختдухтدو دو باله дубола دو ختن духтан دوباله هاдуболахо دو ختو دوز Зухтудуз دو دو بخته дубахта دو خوابه духоба دو بر جه дубурча دو خوان духонII دو بر جی дубурчй دو بر گه дубарга دو خوره дух ура دوبر گیдубарги دو خيز духез духела وخيله دو بر ه дубараІ **дубара**П، دو بر дудле دو د آسا дудосо دو بسته дубаста دو دافكن дудафкан دو بستی дубастӣ دو دافکنی дудафканӣ دو بهر ه дубахра дудолуды дубайта دوبيته دوبيتى дубайтӣ دو دانگیز дудангез دوبيز аубеза دوبيز دو د آهنگ дудоханг дубела دوبيله دو دبر Тудбаро دو بین дубин دو دبرائی дудбарой دو بینی дубинӣ دو د پولی дудпулй دو پاдупо دوپارهдупора دو دخانه дудхона дудхурда ودخورده و پاز گی дупозагӣ **дуддода**نو دداده و پایه дупоя دو ددار дуддор دو پشته дупушта дуддихй دو ددهی دو پله дупалла دو در дудар **дупуста**دو پوسته دودرنگ дудранг دو پوله дупула дупайкар دو پیکر دو در ه дудара دو دز د گی дудзадаги دوتاдуто се сі совада в бара دو تائی дутой دو دسته дудаста دو تار дутор دو دصفت дудсифат دوتارنواز дуторнавоз се с غو له дудг ула се تارنوازی дуторнавозй دو د کش дудкаш دو تاریдуторй دو د گاه дудгох с تبعیتی дутабаият дутабаият دو د گرفته дудгирифта **дутухма**دو تخمه دو دلانه дудилона дутеғаدوتيغه دو دلگی дудилагӣ дучон: دو دله дудила دو جانبه дучониба دو دم дудам دو جانی дучонӣ دو جایگی дучоягӣ دو دمانдудмон дудмонандыісесс دو جايه дучоя дудама دو دمه дучинса دو دنا ک дуднок و جنسی дучинсӣ

дудаІ،

дуда∐،دو ده

دوده خور دдудахард

دوده خوردдудахӯрд

دو دوان дав-давон

دو دو ک дав-давак

се دو ک بازی дав-давакбозӣ

дучарха وچرخه

دو چندдучанд دو چندانдучандон

دو چه давча

دو حه давҳа

дучархасавор وچرخه سوار

дудисое давр دور дур се с не давродавр се с ادور дуродур دورافتادگی дурафтодаги دورافتاده дурафтода دورافكن дурафкан сесі даварон **даврон**ن دورانداز дурандоз се ران دیده даврондида دوراندیش дурандеш دوراندیشانه дурандешона е راندیشی дурандешй даварони **дуроха**دوراهه دوراهی дурохй دورباش дурбош дурбурды с дурбинона دوربینانه دوربيني дурбинй есурпарвоз نورپرواز дурдаст дуррав дурзанс се رزننده даврзананда **даврзанйс** دورزنی дурзанӣ даврсанчее دور کنه дурукна دور گر دдавргард دور گر دдургард دور گەдурага دور دور گی давраги دور گیر давргир е رماندگی дурмондаги е رمانده дурмонда с дурмадароз دورمدراز دورنظر дурназар се с نظری дурназари دورنگ дуранг دورنگار дурнигор دورنگاری дурнигорӣ دورنگر дурнигар دورنگری дурнигарӣ دورنگه дуранга دورنگی дурангӣ **дурнамо**ادورنما دورنماساز дурнамосоз

се с نویس дурнавис

دو گوشه дугуша	дуқабата دو قبطه	дӯстрӯ(й)دوسترو(ی	давра دور
دو گیتی дугетӣ	дуқат دوقت	<u>дӯстрӯяк</u> се	دوره پلته даврапилта
دو گیسو дугесӯ	دوقطارهдуқатора	دو ستکام д у стком	دوره گر دдаврагард
دولдувал دول	روقطبه дукутба	д ӯсткомӣیدو ستکامٰی	دوره گردیдаврагардӣ
дӯлІ دول	روقناته дуқанота	دوستنواز дустнавоз	дураҳаدورهه
д ӯл Ш دول	روقو له дуқавла	д ӯствор دو ستوار	дур ӯ دورو
д <u></u> улIII دول	رو کдавак دو	دو ستانه дустона	дур ӯӣ دوروئی
д <u></u> улIV دول	دو ک дук	دوستدار дустдор	даврубар دوروبر
д <u>ў</u> ло у دو	дукбинӣ دو ک بینی	دو ستداریдустдорӣ	دورودراز дурудароз
д улобبدو لاب	دوک تراشдуктарош	دو ست ر و ئى дуструй	дур ӯза، دوروز
дӯлобкор دو لابکار	دوک تراشیдуктарошӣ	دو ستگان дустгон	دور و یگی дурӯягӣ
д ӯлобкорӣ。دو لابکاری	دوک ریسдукрес	д ӯстгонӣ دو ستگانی	дур ӯяدورویه
дӯлоби се لابي	رو کشکل дукшакл	روستونه дусутуна	دورهٔ جنگی давраичангӣ
д улона دو لانه	дукорда دو کار ده	دوستی Дӯстй	دورًى даврй
دولبي дулабӣ	дукора دو کار	روسر дусар	дурйсо
давлат دولت	д укон دو کان	дусара دو سره	даврзан Й دورزنی
رولت پناه давлатпанох	дуконбофй وکانبافی	дусамта دو سمته	д <u>у</u> з دوز
رولت خانه давлатхона	رو کانخانه дуконхона	روسيدنдÿсидан	дӯзондан دوزاندن
رولت خواه давлатхох	دو کاندار дукондор	دوش давиш	دوزانو дузону
رولت خواهانه давлатхохона	дукондори دو کانداری	دو شдуш	дузабон دوزبان
دولت خواهي давлатхох п	دو کانچه дуконча	رق دو ش д у шI	дузабона دوزبانه
давлатдори دولت داری	دو کدان дукдон	دو شдушП	رو. دوزبانیдÿзабонӣ
رولتسر давлатсаро	رو ک دو ک برگری برکرد کردو ک کردو ک کردو ک	д у шоاء روشا	رو. دوزبر дузабар
رولتشهر давлатшахр	رو کر ته дукарата	رو دو شائیд <u>д</u> ушой	д <u>ў</u> зах دوزخ
رو لتمندдавлатманд	رو کر تی дукарати	دو شابду́шоб	دوزخ آشامдӯзахошом
رو لتمندی давлатманди	رو کسه дукаса	دو شاخدار душохдор	روی میکانی дузахошоми
رو لتى давлати	ر کسی дукасӣ	دوشاخه душоха	روی دوزخسرا(ی)(дӯзахсаро(й
رو لت يار давлатёр	دو کفان дукафон	رو دو شادو ش дӯшодӯш	رو خیдўзахі دوز خیдўзахі
دولت یاری давлатёрӣ	رو کفه дукафа	رو شبکه душабака	رو کی مصطفح پیشت دو زخی ر و д <u>ÿ</u> захир <u>ў</u>
رو پی д у лча	رو که дука	دو شش Д ӯ шиш	дузарда دوزرده
رو پ дулма دولمه	رو دو کوهانه дук у ҳона	دوشكله душакла	رور دوزندگیд у зандаги
رو لنجه дулунча	رو کوههه <u>дук</u> уҳа	دو شنبگی душанбегӣ	дузанда،دوزنده
дўлй се Б	رو کی дуки	رو شنبه душанбе	дузандазанزنده زن
روی Дувум دوم	رو گرونگری کری کری کری کری کری کری کری کری کری ک	رو شهر و ندی душахрванди	روزنگی дузанаги
روم درجه дувумдарача	دوگ پشت дугпушт	رو پرور کی مصحب ہے۔ دو شیدنдан کی سیدن	дузана دوزنه
دوماتاره думотора	دو گانگ дугоник	دوشیز گی душизагӣ	д <u>у</u> за се ј
دوماهه думоха	دو گانگی дугонагӣ	دوشیزهдушиза	дузист
думехвара دومحوره	دو گانهдугона	رو شین//دو شینه душин//душина	رو دوزیستیдузист <u>آ</u>
رو معنائی думаъной	دوگانه باز дугонабоз	رو صدдусад ی	ووياعته дусоата
دومعنی دار думаънидор	دوگانه بازیдугонабози	дусадум دو صدم	ر دو ساعتی дусоат и
رومعنا دار думаънодор	روگانه پرستдугонапараст	дусади	وساعتينه дусоатина
رومغز Думағз	دو گانه پرستیдугонапарасти	روطبقه дутабақа	ر دوسالگیдусолаги
رومغز هдумағза	دو گانهسوز Дугонас у 3	دو طرفه дутарафа	دو ساله дусола
دوم-مومМ-Дум-дум	دو گانی дугонӣ	روغдӯӻӀ	روستдӯст
رې خوره Думухра	دو گاه дугох	ري- اي دوغд ў ғП	ر دوست انگیز дустангез
دومیله думила	دو گبینیдугбинй	دوغآبд <u>ў</u> ғоб	دوست باز дустбоз
رومین дувумин دومین	دو گروهی дугуруҳӣ	دوغآبیд ўгоб ӣ	توست بازیдўстбозй
رون дун دون дун	دو گزهдугаза	رو غداغ дуғдоғ روغداغ	وست پرورдустпарвар
دونپایهдунпоя دونپایه	دو گزیдугаз ӣ	دو غزنی Д ўгзанй	دوستدارانه д у стдорона
دونپرور дунпарвар	دو گمانه дугумона دو گمانه	دو غلدر که дуғилдирака	دوستد اشتنی дўстдоштанй
دونپروریдунпарвари دونپروریдунпарвари	دو کو تی дугуй دو گوئی дугуй	دوقبتیду ныдпрака و دوقبتیдуқабатӣ	دوست داشته д у стдошта
ادو نپروری ۱۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰	ادو حوصی ۱۰۰ تر ۱۰ تر ۱۰۰ تر ۱۰ تر	رو دبنی ۱۱ ۱۳۰۰ ۱۳۰۸ کی	ду отдонитачило синдо

دون پر ست дунпараст сахонзада، دهانز ده давандые دهانسو خته дахонсухта دوندگیдавандагӣ دهانسوز дахонсуз **даванда**دونده دهان کشاییдахонкушой دو نژاده дунажода دهانكی дахонаки се نفری дунафари دهانه дахона دو نقطه дунуқта دونگ даванг دهانی дахони دونگ дӯнг ахбошй هباشي دوُنگ پیشانی дўнгпешонй دەپنجى даҳпанчй دونگیдўнгй ده چار дахчор соچندдахчанд **дунхиммат** دونهمت деххудо دونهمتی дунхимматй رەدل(ە)(а)(مەدل دونيم дуним دەدھى дахдахй دونیمه дунима دوهجائیдухичой сахр دهر هдахра دو هفته ای духафтай دەروز گىдахрузаги دوو تاز давутоз دەروز هахруза دەروز **давуғеч**دو وغیج сосе يه дахруя دو یدنданидан دهر يдахрй دو یده давида се يدهر وانдавидаравон يهر يانه дахриёна هریگیдахригӣ дувист دو يو م дуюм دەز بانдахзабонدەز دەسالگى даҳсолагӣ се يومباره дуюмбора самистон се يومينдуюмин دهش ДИХИШ дахоз ахшатهشت дех٥٥ هشت افز اахшатафзо дех هشت انگیزیдаҳшатангезӣ دهتاییдахтой ахшатбор هشتبار دهساله дахсола هشتز اдахшатзо دهشو راдехшуро هشتز د گی даҳшатзадагӣ دهکر ته даҳқарата دهمر ده گویдаҳмардагӯй ахшатзада،هشتز ده هشتنا ک дахшатнок دهنشين деҳнишин دهیک дахяк هشتافزاییдахшатафзой دهیک گیر дахякгир ахшатафкан هشتافكن دهیکچیдаҳякчӣ ахшатолуда، هشت آلو ده هشتانگیز дахшатангез دهاдахо دهاتдехот ахшатовар عشت آور دهاتیдеҳотӣ авхконбачаهاانبچه салеходех аехкон مقان دهار дахор дехконписар هقانپسر دهاز дахоз дехконзода، اهقان زاده دهاقین дахокин دهقانی деҳқонӣ сахонбанданіні дехкада هکده сахонбанди دهانبندی ده گز هдахгаза دهان بيفراويز дахонбефаровез دهانتنگдахонтанг духульса са сухулдарида دمل دریده دهان//دهنдахан دهان//دهن духулзан دهلزن دهان پزشک дахонпизишк

دهان پزشکی даҳонпизишкӣ دهلیز дахлез ахлезйзыцах сахум دەمردەдахмарда دەمنى дахмани дахана منياز даханбоз даханбаста даханбин هنبين ахандарида هندريده ахандуз: ахансуз: هن شيريني даҳанширинӣ аханфарох даханкалон هنكلآن дихандаهنده ахандухта هن دو خته даханзада هنزده ахансухта:هن سوخته аханкалони هن کلانی منکی даханаки даханмардам даханвасеъ هنوسيع هن يلگي//دهان يلگي даханялагй//дахонялагй دهنیله//دهانیله даханяла//дахоняла даха дахй هي دەيكخور даҳякҳӯр дайсы ДЙСС دیّار дайёрІ دیار дайёрII دیار диёр дайёнدیّان диёнат: یباдебо يباچەдебоча **дахшатангезона**هشتانگیزانه с дебочанавис دیباچه نویس деборух دیبارخ сундебютс دىياдепо يپر تمنت департамент یپلام диплом دىپلامتىдипломати : يپلامتيه дипломатия ييلامدار дипломдор

يپلامنويس дипломнавис

دىيلامى дипломи

сипломнависи

دیت дият диятситон ديتسميتر детсиметр ديتيكتيو детектив يجور дайчур يدار дидор с дидорбинй دیدار بینی **дидорй**دیداری يدبانдидбон دیدبانگاه дидбонгох сидбонй دیدبانی دید کتیکه дидактика دید کتیکی дидактикӣ دیدگاه дидгох دید گی дидагӣ یدنдидан: сиданбоб دیدنی диданӣ дидаIدیده дида∐دیده ديده باز дидабоз дидабусй دیده بوسی دیده خانه дидахона يده دار дидадор دیده گاه дидагох دیده نشده диданашуда сидавари دیده وری ديدهافر و ز дидаафруз دیدهتر дидатар ديدهدر آئىдидадарой يدەدر Тидадаро сидадуз دیده دو ز сидашаванда،دیده شونده دیده کشдидакаш دیده گریانдидагирён сидавар сучения ديدو дайду дайдузанс يدو كسيه дедуксия ديدو گيдайдугӣ ситрся серدير ديرادير деродер دير آرام дерором ير آشنا дерошно دير آموز дером уз ديرباز дербоз с дербовар دير باور ريرپا(ی)(дерпо(й دىر پز дерпаз

ديرپز کдерпазак

Дисковы	دير جنب дерчуно
دیسکاتیکهдискотека	دىر خفتە дерхуфта
دیسنتдесант	دیر خیز дерхез
сесантчйсيسنتچى	деррасидаدير رسيده
دیسنتی десантӣ	дерзӣсيرزى
сумссертатсияدیسیر	دیرساز дерсоз
сумилятсия دیسیمیلیتسیه	дерсолال
دىشبдишаб	دير ساله дерсола
دىشبە дишаба	ديرسوز дерс \overline{y}_3
دیفتانگ дифтонг	دىر فهم дерфаҳм
ديفوزيه диффузия	دير فهمي дерфахмӣ
دیفیرینسئلдифференсиал	دیر کر دдеркард
دىفىر ينسَئلى дифференсиали	دیر گاهдергох
ديفيسдефис	دیر گداز дергудоз
декабр دیکبر	دیر گذر дергузар
декабрй دیکبری	ديرمانдермон
رى диктофонدى دىكتافان	ريرمانده дермонда
دیکتانه декатонна	ديرمانىдермони
دیکتتار диктатор	دیرمتالاگیهдерматология دیرمتالاگیه
دیکتتورهдиктатура	دیرمدتдермуддат
دیکتنتдиктант دیکتنتдиктант	دیرمر дермур دیرمر
ىكىتىت диктан دىكتە дикта	ریرسر деранд دیرندдеранд
دیکریتдикта دیکریتдекрет	دیرنشین деранд دیرنشین дайрнишин
دیکریتдекламатсия دیکلمتسیه декламатсия	
دیکنسیه декламатсия دیکنдекан	ديره дира
دیکنдекан دیکنتдеканат	ديرهضم дерхазм
	дирўз судента
دیکلتر декалитр دیگ дег	دیروز <i>کک</i> дир <u>ў</u> закак
	دىروزەадир <u>⊽</u> 3а دىروز
دیگپایه дегпоя	дирузй судения
دیگ پوشکдегпушак دیگ خانه дегхона	دیروزینه дир у зина
	دىرىдерӣ
دیگ ریز дегрез 	دىرىژبلдирижабл
دیگ ریزیдегрезӣ	دىرىۋيارдирижёр – .:
دیگ سلّه дегсалла	دىرىژيارىдирижёрӣ
دیگ شکل дегшакл	دیریکتارдиректор
دیگ گیر کдеггирак	сиректорисусти
دیگ لیسдеглес **	ديرينдерин
دیگلیسیдеглесӣ	دیریناساسдеринасос
دیگجوش дегчуш	دىرىنگىдеринаг
دیگچه дегча	ديرينه дерина
دیگدانдегдон	деринабунёдدیرینه بنیاد
دیگر дигар	серинарӯзدیرینه روز
دیگراندیشдигарандеш	ديرينه سالдеринасол
دیگراندیشیдигарандешӣ	دىز ينفيكسيه дезинфексия
دیگربار дигарбор	деза، دیز
دیگربارهдигарбора	دیزیдезй
دیگرخیلهдигархела	дизел сيزيل
دیگرسانдигарсон	ديز يلى дизелӣ
دیگرسرا(ی)(дигарсаро(й	دىزىنتىريە дизентерия
دیگرشویдигаршавӣ	دیسپنسیر диспансер
دیگر گونдигаргун	сунстиллятсия دیستیلیتسیه

دیسکдиск

серчунб دير جنب

дигаргуншавандагй فندكى дигаргуншаванда ونده یگر گون شوی дигаргуншави بگر گونسازیдигаргунсозй بگر گونه дигаргуна بگر گونیдигаргунӣ گر یдигарӣ дегазатсия گشو дегшу گشوی дегшӯй بگ گر دش деггардиш یکمانک дегмонак یگیдегӣ يلفينделфин یلیر дилер یلیری дилерӣ يما كر ت демократ يما كرتى демократи یما کر تیه демократия يما گرفي демографи یما گرفیه демография یماه//دیمه даймах//даймох یماهی даймохи یمپنگ демпинг дайнз دين дин ينآور диновар ين باور динбовар цинбоварисы : ين پذير динпазир ین پرستдинпараст ين پرور динпарвар ين پرورىдинпарвари ین فروش динфурутш ين فروشىдинфуруши ينارдинор динорборуцију с динорбахш динорсанчеши دینار گانдиноргон دینار گونдиноргун یناریдинори денатурат: :يندار диндор : يندارانه диндорона **диндор**псысы دینکک//دینیکک

динакак//динаякак

динамоادينما

دينماميتر динамометр بت динамит ینمیکهдинамика ینمیکی динамикӣ диназ синаруз: ينه شبдинашаб ینه یکдинаяк: ДИНЙ: диния یهگیдеҳагӣ дехаيهه يهه نشينдеҳанишин: یهیم дайхим с дайхимдор دیهیم دار یو дев يواختر девахтар يوار девор деворбандые ديوارافكن деворафкан ديوار بوته деворбутта севорбадевор ديوار بديوار деворбаст севорбаландыцеворбаланды сворпастدیوارپست ديوار خشت деворхишт يوار دار девордор свордармиёнديوار درميان еворзан: ديوار زنى деворзани ديوار شكن деворшикан ديوار كشىдеворкаши ديوار كنдеворкан **деворкуб**وب دیوار گر деворгар ديوار گرىдеворгари ديوارنگار هдеворнигора یوارنگاریдеворнигори ديوار نوشته деворнавишта ديوار ه девора **девори**сле ديوال девол ديوان девон свонбонديوانبان يوانبيگى девонбеги ديوانسالار девонсолор ديوان خانه девонхона севонсолорисолише ديوانگی девонаги ديوانه девона ديوانه اوضاع девонаавзоъ

-	
сивизионديويزيان	ديوانهخانهдевонахона
сивизияديويزيه	ديوانه صفت девонасифат
дюймсце	ديوانه طبيعت девонатабиат
ديئبيت диабет	ديوانەفعل девонафеъл
دىئفر گمەдиафрагма	ديوانەفعلىдевонафеълӣ
دیئگرِمّهдиаграммаدیئگرِمّه	сيوانهمانندдевонамонанд
دیئلاگ диалог	ديوانه مزاج девонамизоч
ديئليكتزمдиалектизм	ديوانهنماдевонанамо
دىئلىكتىڭە диалектика	ديوانه وار девонавор
ريئليكتيكىдиалектикӣ	ديوانىдевон ग
сизмدییزم	девбод(a)(ديو باد(ه
,	севбача ديو بچه
•	ديو بشر ه девбашара
3	севбандديوبند
	сيوبندىдевбандӣ
ذاتIт0	ديو پا//ديو پای девпо//девпой
ذاتIT0E	ديو طينت девтинат
ذاتاً зотанذا	ديوثдаюсديو
ذات البروج зотулбуруч	ديو جو هر девчавхар
ذاتالبين зотулбайнذات	ديو چەдевча
::	ديو خانه девхона
: منات پروریзотпарвари	ديو دار девдор
پودوی ۲۰۰۲ ذاتی30TӢ	ديو دل девдил
ى ذاتيە Витоз	ديو دلى девдилӣ
ذا كر зокир	ديو راليومينيى дюралюминий
ذال Ілог	ديوزادдевзод
ذايقه зоиқа	севзада ديوز ده
 ذباب3yбoб	с یوزیر ه девзира
 ذباله зубола	ديوثдайюсديو
забх ذبح	ديوسارдевсор
نبح зибх ذبح зибх	ديو سر شتдевсиришт
عے ذبیح забех	ديوسوار девсавор
ذخيره захира	ديوسير девсияр
ذخير ه دار захирадор	ديوسيرتдевсират
ذرّات заррот	ديوسيما девсимо
ذراعопроъе	ديو شكل девшакл
ذرّه зарра	ديو صورت девсурат
ذر ہیں заррабин	ديو طبع девтабъ
ذر هسان заррасон	ديو کдевак
ذر و «зирва	ديو کار девкор
ذروه(т)зурва	دیو کاریдевкорӣ
зурриёт ذريات	دیو کده девкада
ذریت зуррият	دیو کر دار девкирдор
зареа//зариа ذريعه	دیو گاه девгох دیو
зақанذقن	ديو لاخ девлох
ذ کا зако	ديو لو تسيه девалватсия
ذكاوت заковат	ديومار девмор
заковатмандذ کاوتمند	ديومانندдевмонанд
ذكاوتنا كзаковатнок	ديومر دдевмард
ذ کر зикр	ديو مر دم девмардум د معهور
ذ کر закар	дева، يو

ذ کر شده зикршуда ذ کریافته зикрёфта закй 🕃 ذ کی طبع закитабъ зиллат 🗀 ئىل залил залилона ذليلانه ذلیلی залили ذم зам(м)ІІ зимма امى Зиммй амим میم نبзанабن نبзанбنن غو//ذى3y//3ū ذوالجلال зулчалол ذو الحجّه зулхичча ذوالفقار зулфикор зулқарнайн ذوالقرنين ذو القعده зулқаъдаذ **завб**ее **завабон**فوبان **зузанаб**نوذنب ذو فنون зуфунун **зӯфунун**نوفنو ذو قЗавк ذوقانگيز завқангез ذوق آور завқовар نوق بخش завқбахш ذوق يابзавкёбذ захабهب зехн: аы зехнан هنتيز зехнтез аехнмонй هنماني аеҳнӣ аахинهین ذىЗЙ зирӯх ذيل зайл

یئلیکتیکهдиалектика يئليكتيكى диалектикӣ

зуллисонайн ذواللسانين зулбиё//зулибиёنولبيا

p pe_ إبات poбot رابطه робита

راتار ротор راتبРотибІ اتبротибП واتبه ротиба **ротибахур**ротибахур ратсия واتقротик اتەрота اجعрочеъ рочеуннакдыі النقد راجه роча راجيрочи اح.poxIII poxaT____ إحتآميز рохатомез راحتالحلقومрохатулхулкум احت طلب рохатталаб احت طلبيрохатталаби راحت فزای(рохатфазо(й) إحتآور рохатовар احتانگيز рохатангез إحتافز рохатафзоі إحت بخش рохатбахш بت جان рохатичон احت كرسى рохаткурсй احتىрохати راحلрохил احله рохила ادрод رادمر сродмард родмарди رادمر دی رادمنش родманиш رادمنشى родманиши ادىроди радиатсиони ودئتسياني радиатсияدئتسيه радиатор دئتور راز po3 راز گویрозгуй راز دار роздор راز داری роздори راز دان роздон راز دانی роздони راز ک розак از ککار розаккор розаккорй راز ککاری راز کشاییрозкушо

راز کشای розкушой

رأسраъс

рост

رازنگهدار рознигахдор

ī			
рохаки راهکی	рохбаладراهبلد	рофаرافه	راست بر آمده ростбаромада
راه گِم рохгум	рохбандراهبند	розик	راست بینростбин
راه گمزده рохгумзада	راهبندانрохбандон	роким راقم	راسترو рострав
راه گم کر دهрохгумкарда	рохбин//рахбинراهبین	راقی poκūI 	راست فکر ростфикр
рохинراهن	راهپایрохпой	роки П	راست فكرىростфикрӣ
راهنامهрохнома	راه پولیроҳпулӣ	راک//راگporI	راست قلمростқалам
рохнишондихи	راهپویрοҳпӯй	راگpokII	راست قولیростқавли
راهنشينрохнишин	راهتوشه роҳтӯша//раҳтӯша	рокибراکب	راستكار росткор
راهنمائيроҳнамоӣ	راهدار рохдор	рокиды	راستكارىросткори
راهنمونрохнамун	راهداریрохдорӣ	والрол	راست كنجه росткунча
راەنور دىроҳнаварди	рохдонراهدان	وام pomI	راستگراpocтгаро
راهوار//راهور poxвopII//poxвар	рохдида،راهدیده	وام pomII	واستنماростнамо
рохл	راهرو//رهرویpoxpab\\paxpaB	وام	راستاросто
роҳёбӣراهیابی	راهروانрохравон	رام کنندهромкунанда	راستاییростой
راەيافتە рохёфта	راهرویрохрави	رام کنیромкунӣ	راستخطهростхатта
راییрой	راهزنрохзанراهز	رام گشته ромгашта	راستخطىростхатти
رایройІ	راهزنانه рохзанона	رام نشونده ромнашаванда	راست دل ростдил
رایПойП	راهزنیроҳзанӣ	وامانسроманс	راستقولростқавл
رایتтроят	راهساز poxco3	ромбرامب	راست کر دار росткирдор
роич(а)رایجه	راهسازیроҳсозӣ	رامبشكل ромбшакл	راست کر داری росткирдорӣ
رايحه роиха	راهسپار рохсипор	رامروز ромр <u>у</u> з	راست گفتار ростгуфтор
رايزنройзанرايز	راه سنج//ره سنج рохсанч//рахсанч	رامٰش ромиш	$\operatorname{poctr}_{\overline{\mathbf{y}}}(old y)$ راست گو
رايزنىройзанӣ	راه کر рохкиро	رامشده ромшуда	راست گوشه ростгуша
ا راىساز ройсоз	راه کشا // راه роҳкушо ا	رامشگاهромишгоҳ	راست ناکیростнок
رایشناسройшинос	рохкушоянда	رامشگر ромишгар	راسته роста
رایضрои3	راه کشاییроҳкушоӣ	رامشگریромишгарӣ	راستىрости
رايقроик	راه گذار рохгузор	رامشی ромишӣ	راستينростин
رایگانройгон	راه گذر рохгузар	романرامن	راسخросих
رايلроял	راه گردрохгард	رامن نویسроманнавис	راس خدم росихдам
رب(pa δ(δ	راه گردی рохгарди	رامنتیکромантик	راس خقدٰمросихқадам
رب(py δ(δ	راهنمای(роҳнамо(й	رامنتيزم романтизм	росилراسل
رب الناسрабуннос	راهنور دроҳнавард	poнIران	росим
рибоاربا	راهوار//رهوار poxBopI//paxBop	رانрон∐	راسوٰ pocy
рубобرباب	راهیابpoxëδ	рононданراناندن	راشрош
رباب نواز рубобнавоз	راه آهنچی рохиоханчи	ронданراندن	واشدрошид
работи رباطي	راهبрохиб	рондаرانده	راشكشрошкаш
рабох رباح	poxbap راهبر	راندەشدەрондашуда	راشكشىрошкашӣ
رباخوار//رباخور	راهبرزیبрохбарзеб	рониш رانش	росид
рибохор\\рибохӯр	рохбари راهبری	رانندگی ронандагӣ	راضى роз д
رباخواری рибохорӣ	рохбарикунанда راهبری کننده	ронандаواننده	رازیانه розиёна
рибохӯрرباخور	راهبریتрохбарият	راو ров	راضیگی розигӣ
رباخوریpибохӯрӣ	рохибиراهبی	ровадراو د	راغIfoq
رباط работ	راهبیتрохибият	pobapo//paabpolراورا/راور	راغ Пероғ П
رباط بانработбон	راهپیماроҳпаймо	راو ک ровак	واغدار роғдор
رباعی рубой	راهپیماییроҳпаймоӣ	роваки راو کی	راغ دندانроғдандон
رباعییاتрубоиёт	راهجوی(рохчу(й)	рови	واغبроғиб
раббонй رباني	роххарчи راه خرجی	واه poxI	راغه راغه роға-роға
ربایش рабоиш	راه خط poxxat	راه poxH	راغی роғӣ
рабояндаг ربایندگی	راه خطی poxxatr	راه آوردроховард	رافت рофат
рабоянда رباینده	راهدو ک рохдавак	рохбонراهبان	- رافضیрофизӣ
рабоидан رباییدن	راهشناسрохшинос		رافع рофеъ
·			

рабазربض	рахматرحمت	رخکрухак	размرزم
e. ق ربط paot	رحمت نامهрахматнома	رخنکрахнак	رزم دوستpазмдӯст
рабъе	رحمتیрахмати	رخنگیрахнаг	رزم آور размовар
рубъед	рахмхуррرحمخور	رخنه рахна	رزمجو(ی)(paзмҷӯ(й
рибқаربقه	рахмхурй	رخنه دار рахнадор	رزمگر размгар
раббано)	رحيقрахик	رخنه کنیрахнакунӣ	размгах\\размгох، رزمگه//رزمگاه
ربو рабв I I	рахилرحیل	رخنه گاهpахнагох	رزمنده разманда
ربو //ربوه .paбвI//paбвa	رحيمрахимІرحيم	رخنه گر рахнагар	رزمه разма
ربو بی рабуб ӣ	رحيمПрахимПрахимП	ردрад(д)І	رزمیразм ग
ربوخه pabyxa ربوخه	رخpax	رد рад(д)П	رزمیدنразмидан رزمیدن
ربو د گی рабудаг и	رخpyxI رخpyxI	رد рад(д)Ш	رزیدنразидан
ربو دنрабудан рабудан	وے۔۔۔ رخpyxII	رداءридо	разин
рабуда، وبوده	رخpyxIII	ر دائت радоат	رژدражд
ربون рабун ربون	رخه پیچрахапеч	ردان радон	رژ،ража
ربی рабби	رخ پیچ рахпеч	ودت риддат	رو.pycII رس
ربیبрабиб ربیبрабиб	رخ رخ pax-pax	ودر радар	رس//رستpycIII//pycT
ربیبه рабиба ربیبه	رخ زردрухзард	رید ک ридак	رسا paco
بىيە рабеъ رىيع	رخاpaxo رخاpaxo	ردیکولیتрадикулит	رساقامتpaсоқомат
ربيع الآخر рабеулохир	рухомرخام	ردناپذیر раднопазир	رسارسیpacopac ū
ربيع الاولрабеулаввал	рухомиرخامی	ر دنشونده раднашаванда	رساره(peccop(a
ربيع الثانىpaбeyccoнӣ	رخاوتраховат	رده рада	رسالتрисолат
ربیعی рабей	رخباریکрахборик	ردیاрадио	رساله рисола
ر يىسىمى رپارتژ репортаж	رخبر آر paxoapop	ر دیاا کتیوی радиоактив ग	رسامpaccom
ر پسادیه рапсодия	رخبر آریpaxбapop	ر دیاا کتیویت радиоактивият	رسامیpaccom u
ر پ рутабІ ر تب	رخبینрахбин	ردیاتخنیکрадиотехник	رسانتрасонат
رطب рутаб П	رختpaxt رخت	ردیاتخنیکه радиотехника	расонанда رساننده
رتبه рутба	رخت آویز рахтовез	ردیاخانه радиохона	расон(и)дан رسانیدن
رتبه پرستрутбапараст	رختخانه рахтхона	ردیاستنسیه радиостансия	رسایی pacon
рутбапарасти پرستی	رختشور рахтшур	ردیاستودیه радиостудия	و یی رسایلpacouл
و تسیپت ретсепт	رختشوی(й)рахтшу	ردیاعلاقه радиоалоқа	رسپوبلیکه республика
ريتم ритм	رختکpaxtak	ردیاگذرانیрадиогузаронӣ	pactرست
رجا//رجاءрачо//ричо	رخت کش рахткаш	ردیا گرمه радиограмма	ر رستрустI
رجاء ричо	ر رختpaxt	радиомавчесь	رستрустП
рачаб	рахтдор رخت دار	ردیاییрадиой	رست رستگان بازی
рачаз	رخچەрахча	радистردیست	руст-рустаконбозй
рачазхони رجزخواني	رخدار рахдор	радифورديف	رستاخيز растохез
ручульوع	pyxcopl\pyxcopa رخسار//رخسار		رسته چه растача
рачулият//ручулият		радиусردیوس	رستگار растагор
рачча		ر دیاشنو انی радиошунавони	رستگاری растагори
раччачубرجهچوب	رخشpaxmIرخش	раддия	рустам
рачим	رخشpaxmII	радийرديي	رستم دلрустамдил
وچک paчak//paчyk	رخشpaxmIII	وذالتразолат	رستمانه рустамона
رحل рахлІ	رخشانрахшон	ر ذیل разил	رستن растанІ
рахлП وحل	رخشاندگیрахшондагӣ	разилона رذيلانه	رستنрастанП
рахмос	رخشانیрахшонӣ	разилат رذيلت	рустан رستن
рахмдили دلی	رُخشنده рахшанда	разили رذیلی	растани Пرستنى
وحم آور рахмовар	рахшидан رخشيدن	раз	растани І
рахмдил до	رخصتрухсат	раззок رزاق	رستنى рустан п
وحم دلانه рахмдилона	рухсатталаби رخصت طلبي	رزانت разонат	رستنى پرور растанипарвар
رحمانрахмон		رزبان разбон	رستنی پروری растанипарварй
2			رستنى شناسрастанишинос
Y	•	•	•

i	·		
رعيتنواز раиятнавоз	расаддон رصددان		رستنی شناسیрастанишиносӣ
رعیتنوازیраиятнавозй	رصدگاه//رصدگه	расиданӣرسیدنی	رسته раста
раиятиرعیتی	расадгох//расадгах	расидаرسیده	رستهПраста
рағбат رغبت	расаднишин رصدنشين	رشрашІ	رسته руста
рағбатнок رغبت	رصینрасин	رشрашП	رسته рустаП
رغبت انگيز рағбатангез	رضاризо	رشрашШ	رستى руст Т
рағбатнокй رغبتناكي	رضاجو ризоҷӯ	paшIVرش	расадІرسد
رغبت آور рағбатовар	رضاجویی ризочул	рашодرشاد	رسشрасишІ
рағза رغزه	رضاعризоъ	рашодат رشادت	رسشрасишП
рағзабофй رغز هبافي	رضامندризоманд	رشاسهрашоша//ришоша	رسم pacmI
рағмرغم	ризоманди رضامند	رشتраштر	رسمٰ pacmII
رغیٰفрағиф	رضایی ризоӣ	رشتриштر	расмдорرسمدار
paфف	رضایتтризоят	риштан رشتن	رسماً расман
رفرف paфpaфI	رضايتمندризоятманд	رشته риштаІ	رسم الخط расмулхат
رفرف paфpaфII	رضایتمندیризоятмандй	رشته риштаН	رسمانه расмона
رفاتруфот	رضایت نامهризоятнома	رشته ایриштай	رسمباز расмбоз
рафокатرفاقت	رضاییتризоият	رشته شکلришташакл	расмінуда رسمشده
рафох//рифох	رضوان ризвон	رشته علف риштаалаф	رسم کشрасмкаш
رفاه рифох	разй رضي	رشته کشриштакаш	رسم کشی расмкашӣ
رُفاهت//رفاهيت	разеъс	риштамонанд ورشته مانند	رسم گیر расмгир
рафохат\\рафохият	وسي ратбرطب	рашх с рашх	رسمناک расмнок
رفت рафт	ر طل ратлI رطل	рашҳаرشحه	расама
رفت آوری рафтовари	ратлІІ رطل	рушда	расми с расми
رفتار рафтор	و و ритл رطل	рушдия رشدیه	رسمیگذشت расмигузашт
رفتارفت рафто-рафт	رطوبتpyтубат	رشقه ришқа	رسمیتтрасмият
رفتن рафтан	رطوبت آميز рутубатомез	رشکрашк	расмиятпарастرسميت پرست
رفتنی рафтанй	رطوبت پذیر рутубатпазир	رشک ришк	расмиятпарасти رسمیت پر ستی
رفتو آ(ی)(рафтуо	رطوبت سنجрутубатсанч	рашкдор رشک دار	رسمیتچی расмиятчӣ
رفتو آمدрафтуомад	رطوبت ناپذیر рутубатнопазир	رشک آمیز рашкомез	رسمیتچیگی расмиятчигӣ
رفته рафта	رطوبت ناکрутубатнок	رشکآورрашковар	رسمیت دوست расмиятдуст
رفته رفته рафта-рафта	رطوبت ناكىрутубатноки	رشکانگیز рашкангез	رسمیت دو ستی расмиятдусти
рафта-равон رفته روان	رطیبратиб	رشکناک рашкнок	رسنيت دوستي ۲۰۰۰ پهرمستون رسن pacah
رفته گار рафтагор	رعافpyoq	رشکینрашкин	رسنباز расанбоз
رفچه рафча	رعاياëpaoëرعايا		رسنبازی расанбоз <u>л</u> رسنبازی
رفع рафъ	رعایه//رعایتтриоя\\риоя	ришвахор\\ришвах ў р	رسنبر расанбур
رفعت рафъат/\рифъат	رعبруъб رعب		رسنتابрасантоб
رفق рифк			رسن تابی расантоб <u>л</u> رسن تابی
رىق руфако رفقا	رعدдаьд رعدآساраъдосо	رشوه دهندهришвадиханда رشوه ستانришваситон	расанда رسنده
رف <i>ک</i> рафак	رعدآور раъдовар	رسوه هدوبه المستور puшвагир رشوه گیر	расандамыем رسنگر расангар
رفو руф <u>г</u>	رعدبانگ раъдбонг	رسوه کیری ришвагирӣ رشوه گیری	
رفو گر руфӯгар//рафӯгар	رعدوار раъдвор رعدوار раъдвор	رسوه کیریpишва(т) رشوه//رشوت(ришва	رسنور pacaнвар رسواpacbo
رفو گری руфугари	رعدهpaъдвор) رعدهpeъда//paъда	رسوه//رسوت/pишваситонӣ رشوهستان	
رفو فرىрафида رفيده			رسوایی pacBoĀ
رفیده پاрафидапо رفیده پاрафидапо	رعشه раъша معنامه пра	وشيدрашид	pacy. I. t.
	رعنا раъно وعنا пол иой	رصاصpacoc	pycyt
رفیده روی рафидаруй	رعناییраъной	رصاصه pacoca ما pacoca III	رسولخانه расулхона
رفیده ماهی рафидамох пофол	رعی раъй I	расадПодин и поседбания	رسولدار pacyлдop
рафеь رفیع	رعىПраъйП مى الموسالەنسىم		pacyл й
رفیق рафик	رعیتтаийя\\раийя		pycym cue na
رفیقانه рафикона	رعیتраият		расидора расидора
рафик رفیقی	رعیت پرور раиятпарвар		расидаги رسیدگی
рақобатرقابت	раиятпарварйсээг	расаддор رصددار	расиданرسيدن

	- 812	2 —	
рангомезй رنگ آمیزی	рамарон رمه ران	рагбандӣ ر گبندی	рақобатпазир رقابت پذیر
رنگ آور ранговар	رمه رمه рама-рама	ر گدار рагдор	рақобаткунанда رقابت كننده
رنگارنگ	رمیحрамех	ر گزنрагзан	рақобатнопазир رقابت ناپذير
رنگارنگیрангоранги	рамиданرميدن	ر گزنیрагзанӣ	рақобатдор رقابت دار
رنگبالрангинбол	рамида،رمیده	ر گشناسрагшинос	وقابتنا ک рақобатнок
رنگبرنگ рангбаранг	رنتگین рентген	ر گشناسی рагшиносӣ	рақобатнокй رقابتناكى
رنگبستрангбаст	رنتگینیрентгенӣ	ر گ کشрагкаш	раққосرقاص
رنگپاشکрангпошак	ранчرنج	ر گ کشی рагкашӣ	раққосак رقاصک
رنگ پر рангпар	رنج آور ранчовар	رگمالрагмол	раққосй
рангпаридаг رنگپریدگی	رنج دیدهранчдида	ر گمالیрагмолӣ	риқоъوقاع
рангпарида،رنگپریده	ранчон(и)дан رنجاندن	ر گو рагу	рикок//рукок رقاق
رنگپوش рангпӯш	ранчбар رنجبر	رگەрага	рақоқат رقاقت
رنگ خشم рангчашм	ранчбурдرنجبر د	رمрамІرم	руқабоبقبا
رنگدار рангдор	ранчбардор رنجبر دار	رمٰpamII ر	риқба//риқбатرقبت
رنگ دان рангдон	ранчбурда، رنج برده	رمخور ده рамх урда	рақабаرقبه
رنگدهندهрангдиҳанда	ранчбарзода، رنجبر زاده	ومادрамод	риққат رقت
رنگ دهی рангдиҳӣ	ранчбарӣ رنجبری	رمارمраморам	وقت انگیز риққатангез
رنگرز ранграз	ранчзо) رنج	رمال раммол	риққатовар رقت آور
رنگرنگ ранг-ранг	ранчиш رنجش	ومالیраммолӣ	рақсوقص
رنگریزخانه рангрезхона	رنجش آميز ранчишомез	ومانруммон	раксонرقصان
رنگانگیزیрангангезӣ	ранчкаш رنج کش	рамондан رماندن	рақсон(и)данرقصانیدن
رنگریزیрангрезй	ранчманд	рамх رمح	раксиданرقصيدن
рангзарды,	ранчманди رنجمندی	румх	رقعات руқаот
рангзарди رنگزردی	رنجور ранчур	рамады	руқъа
رنگزنрангзан	ранчурй رنجوری	рамздор رمز دار	ракамо
рангзанӣ رٌنگزنی	ранча رنجه	рамз	ракамдор رقمدار
رنگساز рангсоз	ранчидаг رنجيدگي	رمز آشنا рамзошно	ракамгузорй گذاری
рангсози رُنگسازْی	ранчидан	رمز خوانی рамзхонй	ракамзан
رنگساو рангсов	ранчида،رنجیده	رمز کشاрамзкушо	рақами
رُنگستان рангистон	ранчидахотир رنجيده خاطر	рамзомез رمز آمیز	ракибرقیب
رنگسنجрангсанч	рандП , , ,	رمزاً рамзан	ракик І ракик І
رُنگشناسیрангшиносӣ	ринд	рамзкушой رمز کشایی	ракикП رقيق
رنگ کار рангкор	ранды	رمز گر рамзгар	раким رقیم
рангкандагй رنگ کندگی	рандІرند	رمزنا ک рамзнок	رقيه рукя
рангканда،رنگ کنده	риндйсندى	رمز نویسрамзнавис	ر کابрикобІ
رنگ کنی рангкунӣ	رندانه риндона	رمزنو یسی рамзнависи	ر کابрикобП
رنگ گر ранггар	рандаІ،رنده	رمزیрамзй	ر کابدار рикобдор
رنگمالрангмол	рандаП،رنده	و مضان рамазон	ر کا کت ракокат
رنگمالیрангмоли	رنده کاری рандакорӣ	رمقрамак رمق	ر کتار ректор
رنگوار рангвор	рандакунй رنده کنی	рамал رمل	ر کتارتректорат
رنگوارفروش рангворфуруш	رنده گر рандагар	و دل рамл	ر کعتракъат
رنگوارفروشی рангворфуруши	رنده گری рандагари	раманда رمنده	ر کنрукн
رنگوبار рангубор	рандидан رندیدن	рамандаги	ر عن ۱۰۰۰ رم ر کو //ر کو ک
رنگوبارخانه рангуборхона	رنگ рангІ	رموز рамуз	раку//руку//ракук//рукук
рангубордихи رنگوباردهی	رنگ ранг П	رموز румуз	ракултрукултракуклурукук ر کودрукуд
рангуборфуруши رنگوبارفروشی	رنگ باخته рангбохта	رموزفهم рамузфахм رموزفهم	ر <i>وو</i> رېښې ر کوعه
رنگه ранга	رنگ رفته ранграфта	رموزفهمیрамузфахм л رموزفهمی	ر کونрукун ر کونрукун
рангинرنگین	رنگ رو ранграв	رمورفهمی раму эфадми رمه рама	ر کیک ракик ر کیک
رفکین рангинадо й رنگین ادائی	ریک رونگ ریز рангрез ن رنگ ریز рангрез	_	ر کینракин ر کینракин
رفکینادریpahi nhazton رنگینا//رنگینان	ر رود اور pahr pcs رنگ آمیز paнгомез I	рамабон//рамавон	ر کینpakh رگpar
рангино//рангинон	رنگ آمیز рангомезІІ	рамаоон/грамавон رمه پای(рамапо	ر ت раг ر گبندрагбанд
раш иполрапі инон	pain omesity	ارمه پای pamano(n)	рагоандзій

		=6	
رنگین خیال рангинхаёл	равондармони روان درمانی	روبینانه р у бинона — س	رودکاویр <u>ўдков</u> и
رنگین کمانрангинкамон	روانشادравоншод	روبینکрӯбинак 	رودنواز р <u>у</u> днавоз
рангинйرنگینی	روانشناختی равоншинохти	р <u>у</u> бинй روبینی -	р <u>у</u> дави رودوی
рав _	روانشناسравоншинос	р <u>ў</u> панахروپنه 	روده р у да روده
رو p yور	روان شناسی равоншинос	روپوستрӯпӯст	روده ایрӯдай
روپوشی р <u>у</u> пуши . م	روانطبعравонтабъ	روپوشрўпуш 	روده بندрӯдабанд
روخنکрӯхунук	равонак روانک	روپوشکрӯпӯшак	روده پاр <u>⊽</u> дапо
رو(ی)بستрӯ(й)баста	روانه равона	روپوش کنیрўпўшкунй	روده غفسрӯдағафс
ру\\руй	روانه کنندهравонакунанда	روپیهрупия	روده غفسيрӯдағафсӣ
р ӯ\\р ӯйرو//روی	روانیравониІ	روترش рӯтурш	روده کِفрудакаф
рӯиданروئيدن	равони І	روح الله рухуллох	روده کنрудакан
р <u>ў</u> ида روئيده	равон(и)данروانیدن	وحpyxروح	рӯдаканак روده کنک
руидагиروییدگی	روایتривоят	равхروح	روزpȳ3روز
р уин روئین	ривояткунанда،روایت کننده	روحpyxI	р у збехروزبه
руин(а)танروئين تن	روايتمحضر ривоятмахзар	روحpyxII	р ӯзафрӯз
р уйинтан روئين تن	روایتنگار ривоятнигор		روزافزونрузафзун
روئين تنى руйинтан р	روایح paвоex	рухпарвар\\рухпарвар	روزانه р <u>ў</u> зона
روئينه р <u>у</u> ина	$\mathbf{p} \overline{\mathbf{y}} 6$ روب	р $\overline{\mathbf{y}}$ хшино \mathbf{c}	р <u>у</u> збонروزبان
روو آ//روو آیравуо\\равуой	р $\overline{\mathbf{y}}$ бучин روب و چین	$p\overline{y}$ хфарсоروح فرسا	р <u>у</u> збайъروزبیع
раво	руборй روباری	р $\overline{\mathbf{y}}$ хм \mathbf{y} рд \mathbf{a} وح مر ده	рӯздармиён روز در میان
равобинروابين	$p\overline{y}$ ووباز $p\overline{y}$	روح نواز рухнавоз	р <u>у</u> здида روزدیده
روابط равобит	рӯболо\\рӯйболооуцециі//رویبالا	روحاً рухан	<u>روزسیاه р</u> узсиёх
ريواجривоч	руболинروبالين	р $\overline{\mathbf{y}}$ ха $oldsymbol{\Phi}$ тода روحافتاده	<u>روزشماریр</u> узшуморй
رواجревоч	рубониданروبانیدن	روحافتادگیрӯҳафтодагӣ	روزغار рӯзғор
ривочдиханда رواجدهنده	рубохбозروباه باز	روحافزا//روحفزا	р <u>у</u> зғордорй روزغارداری
رواجنا ک ривочнок	р $ar{y}$ бох $ar{x}$ бо $ar{x}$ р	рухафзо\\рухфизо	рўзғоркашй روزغار کشی
paboxرواح	рубохбачаروباه بچه	روحافزایی руҳафзой	p y 3қapop روزقرار
равохил رواحل	рубохсифат روباه صفت	$par{y}$ хулкудсروحالقدس	р <u>ў</u> зк у русі (
раводидرواديد	рубохсифати روباه صفتي	рухонй روحانی	روز گار рузгор
pabopab	$par{y}$ бохтабиат روباه طبیعت	روحانیت рӯҳоният	$p \overline{y}$ ЗГордор روزگار دار
раворави	pȳбox\\pȳбax روباه//روبه	روح بخش руҳбахш	рузгордори روز گار داری
ريواس peвocI	рубохонаروباهانه	руҳбаландروحبلند	روز گاردیدهрӯзгордида
ريواس ревосП	рубохмизоч روباهمزاج	руҳбаландона روحبلندانه	روز گذرانی рузгузарони
равок رواق	روباهوار рубохвор	руҳбаландкунйсезніс	روز گر دрузгард
раввок رواق	рубохи	рӯҳбаландӣ روحبلندی	روز گونрузгун
равокдор رواقدار	рубардор روبر دار	روح پر ور р <u>⊽</u> хпарвар	روزمره р <u>у</u> змарра
равоки	рубару(й)(دوبرو(ی)	روحشناسیрӯҳшиносӣ	р <u>ў</u> змуздаросі
равоком رواكام	рубарушави روبروشوی	روحقه руҳқа	р <u>у</u> знодида روزنادیده
روان pabohI	рубарукунй روبرو کنی	равханат روحنت	روزنامه р <u>у</u> знома
روان равонП	рубл	روحیруҳӣ\\рӯҳӣ	روزنامه نویسр у зноманавис
روان آسای(равоносо	рубанд\\руйбандыдыды,	روحیруҳӣ روحی	روزنامویрузномави
روانبخش равонбахш	рубанда روبنده	рухин روحین рухин	روزنامهخوانpӯзномахон
روانبيمار равонбемор	روبوسی pyбyci	روحيه рухия	روزنامهخوانیрӯзномахонӣ
روانبیماریравонбемори	روبوهي روبه pȳбax	روحیه рӯҳия\/рӯҳийя	روزنامەفروش рузномафуруш
روان پر داز равонпардоз	روبهانه р у бахона روبهانه	رودрудаличрудани	روزنامەفروش.рӯзномафурӯшӣ
روان پر ور равонпарвар	روبه صفت рубахсифат	рудээ) р <u>у</u> дээ	رورنامەنگار pysnomaфypymn روزنامەنگار pysнomaнигор
روانپزشکравонпизишк	روبه <i>م</i> زاج р убахмизоч	رودخانه р <u>ў</u> дхона	رورنامهنگاریрўзноманигорй
равонпизишкиروانپزشکی	рубадмизоч باروبیدن روبیدنр у бидан	رودزنр <u>удхона</u>	رور قامه نویسی рузноманависӣ روز نامه نویسی рузноманависӣ
روانخوانравонхон روانخوانравонхон	روبیدن,/رویبینнубин\\pyбин\\pyбин\\p	رودنواز р <u>ў</u> днавоз	رورىمەتوپىسىpasah\\pasзah\\равзана
روان خوانی равонхон	روبینان//رویبینان روبینان//رویبینان	رودىوارр <u>уднавоз</u> رودبار р <u>у</u> дбор	روزهp <u>y</u> 3a،روریp <u>y</u> 3a
روان خواه равонхох	روبی <i>هن//ر</i> ویبیهن рӯбинон\\р <u>ӯ</u> йбинон.	روده دراز р у дадароз	روزه خورpysaxȳp روزه خورpysaxȳp
Farsonwood, A. O.33	.F. amouribluomon	L'Amankaa J. Ja aa 3 J	F12

روی آور руйовар	р уфтан روفتن	равшанрой روشنرای	рӯзадорروزه دار
p y ëرویا		равшаншави	рузадори داری
روىاستخوانىрўиустухонй		равшанзамир روشنضمير	рузакушой کشای
руён(и)данرويانيدن		روشن فكر равшанфикр	рӯзй
рӯйбандо		روشن فكرى равшанфикрӣ	рӯзибахш روزیبخش
رویبست р ӯйбаст	_	равшанқиёс روشنقیاس	рӯзидехоесі
рӯйбастшуда رویبستشده		روشنگر равшангар//рушангар	рӯзина
руйбасткуни رویبست کنی		روشن گهر равшангухар	روس pycI
руйбинرویبین		равшаннафас	p y cروس
р ӯйбинонرویبینان		روشننمائي равшаннамой	روس زبانрусзабон
рӯйбинӣ رویبینی		равшанниход	русби//руспи روسبی
روىپوش руйпуш		ر و شنی равшани	руспй
рупушкунй كنى		равшанибахш	руспизода، روسپی زاده
رویپوشی//روپوشی		равшанидиханда روشنى دهنده	روستاрусто\\русто
руйпушй\\рупушй		روشنىنا گذر равшаниногузар	русток
рӯйпахнرویپهن		روضه равза	рустой روستایی
р <u>ў</u> йчой روی جای		روضهرنگравзаранг	روسرخpȳcypx
руйдодыс		روضه گاه равзагох	русари
р <u>ў</u> йдода روىداده		равғанкорй روغن کاری	русафед
رویدراز руйдароз	_	равғанмоли أوغن مالي	русафеди
рӯидарича روی در یچه	_	равғанмонанд روغن مانند	русй
رویدلکی р ўидилак п		равғанмохи أروغن ماهي	русидон
رویراستтру́ирост		равганолуд	روسیاه русиёх
руйзард.		равғанандоз روغنانداز	русиёхи
руизаминй روی زمینی		равғанбарорй روغنبر آرى	روشравиш
رویسینگی рӯисинагӣ		равғанчаллоб روغن جلاب	روش آموز равишомӯз
روی <i>صحنی</i> ру́исаҳнӣ		روغن خانه равғанхона	روش آموزیравишомузи
رویکی بینруякибин		равғанхур روغن خور	روشن равшан
رویکی بینی рӯякибинӣ		равғанхурда،	روشن р <u>⊽</u> шан
ووی کی pyйкаш روی کش		равғандор	равшандил روشندل
رویکیр <u>ўяк</u> п		равғандоғе	روشنر وان равшанравон
رویکی کار р <u>у</u> якикор		равғандон روغندان	روشنروانيравшанравони
رویکیفهمیрӯякифахмӣ رویکیفهمی		равғанрезйсе	روشناسрушинос
روی گردان شدهpyгардоншуда		равғанзада، روغنزده	روشناسیрушиносй
روی گردانیруйгардонӣ		равғансузи се зіменте	روشناييравшаной
رويمال//رومالруймол\\руймол		روغنشار равғаншор	روشناییрушной
رويمالچه//رومالچه		رو نامد و تا به په равғанфур	روشنایی ترسی рушноитарсй
румолча\\руймолча		رو نافروشی равғанфуруши	روشنایی در рушноидаро
روىمىزىруимизй		روغن کدو равғанкаду	рушноидуст рушной
رویمیزیр <u>у</u> мизй رویمیزیр		روعن کش равғанкаш	рушноидиханда روشنایی دهنده
روینняуд р		روعن کشیравғанкашӣ	روشناییدهیрушноидихӣ
روینادیدр <u>уйнодид</u> روینادیدр <u>у</u> йнодид		روعن گر равғангар	روشنایی گذر рушноигузар
رویناکیpÿйнокӣ رویناکی		روض گری равғангари	روشنایی ناگذر рушноиногузар
رویاد عی.р;нпоки روینرنگрўянранг		روعن گلیравғангули	روشنایی هراسی рушноихароси
روینروت р <u>у</u> йнамо روینما		روعن گیری равғангирӣ	روشن یی طرحتی равшанбасар
	روی گردان руйгардон\\ругардон	روعن ناكىравғаннок	روشن بيان равшанбаён
روی طائی рупамочруппамо روی نمائی руйнамой		روطن و حی равганнокн	روس بین равшанбин
روی نهانی руинамон روی نو شت р <u>у</u> йнавишт		равғани روغنین روغنین равғанин	روسنبین.равшанбин ӣ
روی نویس руннавинг روی نویس р <u>у</u> навис		روغیزه р ӯғеза	روسبييىравшантоб روشنتابравшантоб
روینویسpyнавис روینویس//رونویس		روغیر هېرنрутсза روفت و چینр руфтучин	روشن جبین равшанчабин
رویویس//رونویس р <u>у</u> йнавис\\рунавис			روسن جبین равшан дил ли روشن دلی равшан дил ли
рушивиепрупавие	اروی سیعی ۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۲۱۲۲۲۲۲۲۲۲۲۲۲۲۲۲۲۲۲۲۲۲۲۲۲۲	اروف وروب،۱۹۱۰،۹۱۹	P

	n	* ·/	l _v
ريزه كنىрезакунӣ	ریچال//ریچار речор//речол	رهگذر рахгузарІ ا	
ريزه وار резавор	ریحpex	رهگذر рахгузарП	
ريزهاندام резаандом	ریحانрайҳонریحان	ره گرائی//ره گیرائی -	
ریزهچارپاрезачорпо	райхонй ریحانی	рахгарой//рахгирой	رويەравия -
ريزهچينрезачин	рехлатريحلت	ره گر دрахгард	
ريزهخور//ريزهخوار -	ریخpux	ره گر دیраҳгардӣ	
резахор\\резахӯр	ریختشناسیрехтшиносӣ	رهگمрахгум	
ريزهمهره резам \overline{y} хра	رىختگىрехтаг	رهگم زده рахгумзада	
ريزهوارفروش резаворфуруш	рехтанريختن	رهگم کردهраҳгумкарда	
резаворфуруши ریزهوار فروشی	ريخته рехта	рахнرهن	ڔۏؙۑٮۛтъят
резидан	ريخته پاрехтапо	رهن نامهрахннома	paxe
ريزين резинп $ar{y}$ ш	ریخته گریрехтагари	رەنارفتەрахнорафта	
ريزينوارрезинвор	рехтапайкар ريخته پيکر	رهنماрахнамо	
резин\\резинаريزينه//ريزين	ريخته گر рехтагар	رهنماییраҳнамоӣ	
резинӣ	ريخته گر خانه рехтагархона	رەنمونрахнамун	
ريژжер	рехан//риханريخن	رەنوردىрахнавардӣ	
ريژسيار режиссёр	рихинريخين	раҳӣӀرهی	
ريژه режа	ريخينک рихинак	رهى раҳӣӀӀ	
ریسpec	рихинакдор ريخين كدار	рахиданرهيدن	رهاpaxo
рейсریس	резریز	رهینрахин	рахойرهائی
ریسpec	ريز резП	رئيسраис	
ريسمانресмон	ریزریز рез-рез	رئيس جمهور раисчумхур	رهارهpaxopax
ресмонбофи بافی	ويزانрезон	رئيس شناسраисшинос	
ر يسمانىресмон	ريزاننس резонанс	رئیسی کنندهраисикунанда	رهاشدگیраҳошудагӣ
ресмонбандريسمانبند	резонданریزاندن	رئيس بابраисбоб	رهاشده рахошуда
ريسمانباز ресмонбоз	ريزبافфезбоф	رئيسجمهورىраисҷумҳурӣ	
ресмонбозйریسمانبازی	ريز بافت резбофт	رئيسخانهраисхона	рахонанда،رهانند
ريسمانبافресмонбоф	ريزبر گەрезбарга	رئيسىраисӣ	рахон(и)данرهانیدن
ريسمانتابресмонтоб	резбинریزبین	رياвриёريا	رهاوریрахови
ресмончаллобريسمان جلاب	резбинӣ	رياكارриёкор	رهایشрахоиш
ریسمانریسресмонрес	резпардозанда ريزپردازنده	رياحينраёҳин	$par{y}$ хбонرهبان
ریسمانریسیресмонресй	ريزترشەрезтарша	رياستраёсат//риёсат	рӯҳбоният//раҳбоният
ريسمانشكلресмоншакл	резидент ریز دینت	رياضتpиёзат	
ресмонмонандریسمانمانند	резерватсияريزروتسيه	رياضت كشىриёзаткашӣ	рахбариرهبری
ресмонпечони پیچانی	ریزسنگ резсанг	رياضت كش риёзаткаш	рахбарикунанда رهبری کننده
ریسید گیресандагӣ	ريزشрезиш ريزش	رياضى риёзӣ	
ресандаریسیدن	ریزشگاه резишгох	риёзидонریاضیدان	раҳбалад\\роҳбалады,ر ەبلد//ر اەبلد
ресиданريسيدن	резфилм ريزفيلم	ر یاضیات риёзиёт	paxaбa//paxбaرهبه
решидаІریشیده	резг и ریز گ	رياكارانهриёкорона	رەپائىраҳпоӣ
ریشреш	резмавчريزموج	риёкорӣرئكتارى	رهدو کрахдавак
ريشриш	резандагӣ ریزندگی	رئكتار реактор	رهرو рахрав
ریش تراشриштарош	резандаەرىزندە	رئكتيو реактив	رهروانрахравон
ریش تراشکриштарошак	резаریزه	رئكتيوىреактивӣ	раҳзанرهزن
ریش تراشیриштарошӣ	ريزه بارانрезаборон	ريالриёл	раҳзанӣرهزنی
ریش تراشیدهриштарошида	ريزه باز резабоз	رئليزم реализм	رهسپار//راهسپار
ریش تنکриштунук	резачинӣ ریزه چینی	райё'нريان	рахсипор\\рохсипор
ришхандомез ريشخندآميز	резадонаریزه دانه	رياورزриёварзرياور	رهسپاریраҳсипорӣ
ریش ریشреш–реш	резадандонریزه دندان	رياورزىриёварзӣ	رهفرساpaxфapco
ریش سیاه ришсиёх	ریزه ریزهpeзa-peзa	райбريب	ره کشاраҳкушо
ریش کلانришкалон	ریزه سنگрезасанг	ريپرتوئرрепертуар	ره کوفتگی раҳкӯфтагӣ
ریشجنبانیришчунбонӣ	резакори ریزه کاری	ريجه реча	раҳакӣ٫

	H (.		l
زاو پەسنج зовиясанч	زادسال зодсол		ریشخندришханд
زاويەنشىنнишинкивов	زادسرو зодсарв		ریشدار ришдор
زاويەنشىنى ТНИШИНРИВОВ	زادگانзодагон		ریشدراز ришдароз
30ХИД -	زادگاه зодгох		ریشسفیدришсафед
زاهدی30хидӣ	30дан زادن		ریشگاو ришгов
زائچەзоича	زادنامه зоднома		ریش گیر کришгирак
زائدдоид	زادو بو зодубуд		ریشناکришнок
زائدنзоидан	زاده зода		ريشه реша
зоида زاییده	زار 3 op		ریشه برانداز решабарандоз
زائر зоир	زار 3 op I		ريشهاىрешаӣ
زا يا30 ق	زار//زار II/3oppI (زار//زار		ريشه چه решача
زایاندنзоёндан	زارا 30po		ريشهدار решадор
30янда زاینده	زارانзорон		ریشه سوز решас уз
زب//زپзаб//запزب/	زار مانده зормонда		ریشه شناختی решашинохти
زبان забон	زارنده зоранда		ريشه شناسрешашинос
زبان كوتاه забонкутох	زاره 30pa -	-	ريشەشناسىрешашиносй
زبان آموز забономуз	زارىзорӣ		ريشه کاو решаков
زبان آموزی забоном уз Т	زاريدنзоридан		ريشه كاوىрешакови
زبانور забоновар	زاری کنانзорикунон		ريشه کشрешакаш
زبان آوری забоноварӣ	زاغ 30F		ريشه كنрешакан
زبانباز забонбоз	زاغ چشم зоғчашм	ريمримІريم	ريشه كنىрешаканй
زبانبازی забонбозӣ	زاغچە 30ғча	,	رىشگىрешагӣ
زبانبريده забонбурида	زاغ چهر зоғчехр	римдорریمدار	رىشەيابىpeшaëбӣ
زبانبستگیзабонбастагӣ	زاغسار зоғсор		ريشيدنрешидан
زبانبسته забонбаста	زاغسر зоғсар		решидаП ریشیده
забонбандزبانبند	зоғнул сі зі		ريشينрешин
زبانتيز забонтез	زاغه 30Fa		райъеريع
زبان چرب3абончарб	زافه зофа		ريعانрайъонريعان
زبانچەзабонча	زاک//زاگ30 <i>د//</i> 30	,	ريغреғ
زبان خائىзабонхой	زاكاب30k06 		ريفيراتреферат
زبان خط забонхат	золІІ زال	1	ريفيرنت референт
زباندانзабондонزباندا	زاالاگيه .зоология		ريفريندم референдум
زبان دانی забондон آ	زالو золу		ريفلكسрефлекс
забондароз -	زامهرانзомахрон		ریک//ریگperII//pek
زبان درازی забондарозӣ	زامهرانзомхарон		рекордمریکارد
زبانران забонрон	زامو 30M y		рекорди ریکاردی
زبان رسانی забонрасони	زاموچە30муча	: ис	ريكاشه//ريكاسهрекоша//рекоса
забонзад زبانزد	زامیادдзомиёд	ذايش зоинг	реклама ریکلمه
забонзада زبانزده	زان-3-он	زادشگاه ЗОИШГОХ	ریکلمه دهنده рекламадиханда
забонс ӯхтаزبانسوخته	زانو зону	20ип (5):	ریگperI
زبانشناسзабоншинос	زانوبندзонубанд	2061. 4:	ریگ پشته регпушта
زبان شناسی забоншиносй	زانو کشان зонукашон	300EVn isla	ریگِ خاکрегхок
забонфур ӯшزبانفروش	زانونشين зонунишин	andran Citi	ریگ خانه регхона
забонфахм زبان فهم	زانی зони	зоотехника 🗲 🚉 🗓	ریگدار регдор
زبانک забонак	زانيه зония	30H-1;	ریگ ریزِه регреза
زبان کو تاهی забонкутохи	زاو 30 BI	3048421	ریگ سنگрегсанг
زبان گِرفته забонгирифта	زا و ۱30 BI	3048โด3หี. เป∗4⇒ไ เ	ریگ سنگیрегсангӣ
زبان گِیر забонгир	زاور зоварІ	золІлі	ريگِ شور регшӯр
زبان گیری забонгирӣӀ	زاور зоварІІ	золы	ریگ شوی(регшӯ(й
زبان گیریзабонгирӣӀӀ	زاور зоварIII	20лбум	ریگ فرشрегфарш
زبانه забона	زاو يە ВИЯ3	ر	ریگ کوچیрегкӯчӣ
I		I 30/μγ3/39/3/3	I

			nahawawan kuti t
зарим ;	زردآلوچینیзардолучинӣ	زدودنЗидудан زدودن	زبانهدار забонадор زبانور забонвар
زرم зарм نام قرم	зардолузор је	زدو دن Зудудан :	
زرماهی зармохи	زردپرمه зардпарма ندمه « «зарди	3ада се започнува се	زبانی забонӣ
زرنثار зарнисор	زردپوستзардпӯст زردتابзардтоб	زدەشدەзадашуда نارارارادە	зубда сін
زراندودзарандуд	_	з ар(р)	забар ј
زرنردзарнардэ زرنگзаранг	زردچشم зардчашм	زر sapp : آن Sanso	ју ј
ررىک зарані زرنگار зарнигор	زردچوبه//زرچوبه зардчуба//зарчуба	زرآب3apoō نام تا aunoa	زبر پوش забарпуш ناتنگ забартану
		زراعتзироат زراعت کار зироаткор	زبر تنگзабартанг زبر جدдарчад
زرنگیзарангӣ	زردچەзардча زردخاکзардхок	رراعت کاریзироаткорӣ زراعت کاریзироаткорӣ	ربرجدзаоарчад زبردستзабардаст
زرنیخ зарних		رراعت کاریзироаткори زراعتیзироатй	ربردست забардаст زبردستی забардастӣ
زرنیخ зирних	زردرو Зардр <u>ў</u> نىدىئ تومەسەت	رراعتی،supvaru زرآغن//زرآغنگ	ربردو забаррав زبررو забаррав
і серіль зурвони зурвони зурвони зурвони з	زردروئی зардруй	зароған//зароғанг	
зарудээлүү	زردشت зардушт ن د شت عصصیات		زبزردзаб-зард زبزرد
зарварақ	زردشتی зардушти	زرّافهзаррофа ن تاگ یا عصورت	забуда، زبوده عوریس
зирех ;	زردشتیهзардуштия زردک зардак	زرآگینзарогин : آل عصوری	забур)
زرهپوش зирехпуш	ررد کهنзардак زردگونзардгун	زر آلو заролу ناند ناند ناند تعوم	زبورخانзабурхон زبورخان
зирехдор је се		زراندوز зарандӯз	زبونзабун) زبون <i>کش</i> забункуш
زرەزنзиреҳзанزرەززرەشكنзиреҳшикан	زردگونهзардгуна زردوزзард <u>у</u> 3	زراندوزیзарандӯзӣ زربافتзарбофт	ربون کسзабункун زبون گیر забунгир
زره گر зирехгар	رردوریзардузл زردوزیзард <u>у</u> зй	رربافتىзароофт زربافتىзарбофтӣ	ربون کیر забунгирӣ زبون گیری забунгирӣ
	رردوریзардузи زردهзарда	ررباندن//زربانیدنзароофти زرباندن//زربانیدنзирбон(и)дан	
зарй даря заря заря заря заря заря заря заря з	رردهجوش зардачу <u>т</u> زردهجوش зардачу́т	رربندش(и)дан зарбахш زربخش	زبونی забунӣ زبیبзабиб
زریددار заряд زریددار заряддор		رربحسsapoaxii زربفت//زربفته	ربیب3a0n0 زپ3an
заряддорлазаров јего јего јего јего јего јего јего јего	зардй субара	رربعت, зарбафт//зарбафта	رپ3ayyoy زجاج3ayyoy
زرینзаррин زرین	زردینه зардина نیمن عوموم	зароаф1//зароаф1а زربک зирбак	
	زرریزзаррез زرشکзиришк	зпроакселу. زربیدзарбед	زجاج3y404 زجاجساز3y4o4co3
زرینзарин زرّین تابзарринтоб		رربیدنзароед زربیدنзирбидан	رجاجسارзу ५०५८०३ زجاجی зучочӣ
зарринтоо زرین کمر зарринкамар	زرشناسзаршинос زرشویзаршуй	رربیدنзароидан زرپاشзарпош	رجاجیзучочия زجاجیهзучочия
زشت зарринкамар زشت	ررسویзаршуй زرشوییзарш <u>у</u> й	ررپاشیзарнош زرپاشیзарпошӣ	ر <i>ېجيد</i> зу чочил زجر зачр
	ررسوییзаршун زرعзаръІ	ررپاسیзарпоши زرپرستзарпараст	зачру-долу зухал с
زشتاندام зиштандом زشت طینتзишттинат	зары :زرع зары П	ررپرستзарпараст زرپوشзарп <u>у</u> ш	رحن syxamot زحمات 3axamot
رست طینت зиштх ў زشت خو	ررعзарын зарындок زرغلداق	ررپوسзарпуш زرپیچکзарпечак	زحمت3axmarI زحمت
رست حو зиштр <u>у</u> زشت رو зиштр	ررعنده зарғылдоқ زرفام зарфом	ررپیچەзарпечак زرپیکر зарпайкар	زحمت saxmarII
زشت کار зишткор	ررفام зарфом زرفشان зарафшон	ررپیدر зарпанкар زرجو зарч <u>у</u>	رحمتطلبзадматта زحمتطلبзахматталаб
رست טר зишткор	زرفشانзарфишон زرفشان	ررجو зарчуба زرچوبه зарчуба	زحمت کش захматкаш
زعفر заъфар	زرقعانзарфинион زرقзарк	ررچوبهзарчуол زرحلзарҳал	زخم3axmarkam
زعفر заъфарон زعفرانзаъфарон	ررق زر کзирк		
زعفرانىзаьфарони	زر کار заркор	زرحل پیچ зархалпеч زرحل کاری зархалкорӣ	زخمبندзахмбандл زخمبندیзахмбандӣ
زعفرمه заъфарма	زر کشзаркаш	زرحلى عروى зарҳалкори	رحم بندی захмх у рда زخم خور ده захмх у рда
заъмарта с заъм с заъм с заъм	زر کشیده заркашида	ررحنی зархали زرخاک	
заым сел З <u>ў</u> ъм сел	رر کفیلзаркафил زر کفیلзаркафил	зархоко خرید زرخریدзархарид	زخمدار захмдор زخمدارشوی захмдоршави
رعم ЗӯЪМӣ زعمی	رر طین заркафил زر کوبзаркуб	ررحرید,зархарида زرخیز зархез	رحم گاه захмгох
زغار зағор	رر کوبه заркуос زر گداز заргудоз	ررحیر зарде زردع	رحم Saxmoxoc زخمه 3axma
زغارهЗағораІ	زر گذار заргузор	رردآبзардоб زردآبзардоб	رحعه захми زخمی захми
زغاره зағораП	رر کیر заргузор	زردار зардоо زردار зардор	رحمی زخمیده захмида
زغارهماهی зағорамохи	زر گرانه заргарона	زردآلو зардолу زردآلو	رحمیت زخنگی зихнаг и
загорамохножной језераном	زر گری заргарий	رردانو зардолуоб زردآلو آب	زخنه зихна
رعان зуғолісанг زغال سنگ зуғолсанг	رر کریзаргари زر گلدار заргулдор	رردانوابзардолуоб زردآلوافشانیзардолуафшонӣ	رحیه зихна زدا зудо//зидо
зуғолсані خاصه	رر کندار عهر заргуш زر گوش заргуш	رردانوافسانی зардолуафшони زردآلوپز//زردآلوپزی	зудолзидовэ زدگی задаг ग
رعمه зағома زغامه روی зағомар <u>у</u> й	رر توس заргушпарвари زر گوش پروری заргушпарвари	ررداو پر//ررداو پری зардолупаз//зардолупазӣ	رد نیзадаги زدنیзаданӣ
заномаруи с занані і і	رر توس پروری заргунпарвари زر گونзаргун	зардолуназизардолунази زردآلوچینзардолучин	
занан	ارز تونзарі ун	ارردانو چینзардолучин	задух ӯрдэ زدو خ ور د

занчирӣсنجیری	زمینی Заминй	زمانه ساز замонасоз	зағӯта زغو ته
رىجىرىзанчири	رمینیзамини	رمانه سازی замонасоз ї	رعونه зағуға
زنخзанах	زن3аН		زغیر зағир
رىخ занахдон	رن	رهانه ساری замонасозн	رعیر загир
زنخدان занахдон	زن3анز	زمانی//زمانوی замонӣ//замонавӣ	زغیر پایه загирпоя
занахдоновор	رن	رسى المستوى замонил замона добору	رغیرپیه:зағирполаду
занды;	زناоно	زمبور وغ замбуру ғ	زغیرپرور зағирпарвар
زندار зандор	رى		رغیر پرور وی зағирпарьар
زندار зандор	زنّار зуннор		زغیر دروی зағирдарави
زنداری зандорӣ	رىсуннор	رهبوروعبريانзамоуруғопрен	رغیردرویзағирдарави
	زنازنىзанозан ग	زمبوروغزار замб у руғзор	زغیر کار зағиркор
رندانзандори	رىرىзанозани	رهبوروعرار замоурунзор	رغیر کوبیзағиркуби زغیر کوبی
زندانзиндон	زناشويىЗанош <u>у</u> й	زمختзумухт	
зиндонбонزندانبان	رەسويىзаношун زناكار зинокор		رعیر توبی загиркуон زفфзуф
رندان خانه зиндонхона	ری عرمзинокорл	زمردзумрад	رىپى
	زناکاریзинокорӣ	زمرّ зумуррад	زفافаифоф
زندان شکن зиндоншикан	رن کر зиногар	رمردرنگзумуррадранг	зифофофо
	زناگر зиногар	زمردرنگ	زفتтифт
رىدانىзиндоншикан	ری عربه зиногарӣ زناگر зиногарӣ	زمر دفام зумуррадфом	رعت зафт زفت зафт
رىدى	ری در заногари	زمردگونзумуррадсун	رفتзаф1
زندگانىзиндагонӣ	زنانзанон	زمردگونзумуррадгун	زفتзуфт
ردد کی зиндагони	رىاندن//زنانىدن	رمرد تون зумурраді уноў	
زندگی зиндагӣ	زناندن//زنانىدن	زمر دي зумуррад	
رىد ئىзиндаги زندوستзандуст	занондан//занонидан		زقوم заққум ز کات закот
رىدوست зандуст	занондан//занонидан	زمردین//زمردی	ر کاتچیзакотчй
زندوستى зандустй	زنانه занона	зумуррадин//зумуррадӣ	ز کاتچیзакотчй
зандусти сійска	رى عىقى занбора	зумуррадинизумурради	ر کام«зуком
сійсь зинда	زنبار، занбора	زمرهзумра	زکام
у зиндачудо	رىبار заноора	رمرهзумра»	ر کام зуком
زندهجدا зиндачудо	زنباز занбоз	زمزمзамзамІ	ز کام شده зукомшуда
رىدەجداىيзиндачудой	رىبازىзанбозӣ	رسرم замзамI	ر کام <i>سده зук</i> оминуда
زندەجدايىзиндачудой	زنبازىзанбозӣ	زمزم замзамII	ز که خور зукках у р
رىدەجدايىзиндачудой	رەبرىзаноози	رهرمsamsamii	зуккахурудал
	زنبر занбар	زمزمه3amaama	3ал
зиндадорующей сісь вы зиндадил сісь вы зиндадил сісь вы зиндадил сісь вы зиндадил за	رىبرغلتکзанбарғалтак	رهرهه:замистон	رى.
	زنبرغلتک	زمستانзамистон	زلازل.алозил
رىدەدىзиндадилона زندەدلانەзиндадилона	ر نبر ک/زنبور ک زنبر ک//زنبور ک	-	נער מאסונאני залозилодії
رىدەدى зиндадилона		رهستان گذرانی зимистонгузаронӣ	ردن зулололололололололололололололололололо
رىدەدى	заноараклзаноурак		رىر ئەمىردار зилзилабардор
زندەزايىзиндазой	زنبر کش занбаркаш		زلزلەبردار зилзилабардор
رىدەرىيындазон	رىبر ىسзаноаркан		رىر ھېردارىзнизилаоардор
زندەصغىر зиндасағир	زنبرميانзанбармиён		زلزلەبردارىзилзилабардорӣ
رىدەطىعىرзиндаёд	رىبرميى:заноармисн	رهستاریзимистони	رىر ھېردارىзилзилаоардори
زندەيادзиндаёд	زنبشر،занбашара	زمنзаман	زلزلەخىز зилзилахез
зиндасдзейой	رەبسرە،заноашара	رس замап	رى تەخىر зилзиласанч
	زنبقзанбак	زمهریر замҳарир	زلزلەسنج зилзиласанч
رىدەپىيم зиндаятим	رىبىзаноақ	رمهریرзамдарир	رىر ئەسىج зилзиласанч
زندىق зиндик	زنبورзанб у р	زمیЗамй	زلزلەسنجىзилзиласанчӣ
رىدىق зиндик	رىبور بانзаноўрбон	رهی:замин	رىر ئەسىجىзилзиласан чи
زنسەطلاق зансеталок	زنبور بانзанбурбон	زمین заминІ	
رنش заниш	رىبور بەنى заноўроон	رمینзаминII	ى зулфошуфта
	زنبور پرورى занбўрпарварй	زمینзаминII	زلف آشفتە зулфошуфта
رىس заншаванда	رىبور پرورىзаноурнарвари	رمین заминIII	رىكە،سىعىدەзулфонгуфга
زنشوندە заншаванда	زنبور خانەзанб у рхона	زمین	
занпабиатزنطبيعتзантабиат	رحبور ک занбурхона زنبور ک занбурак	رمین زمینبوسзаминб у с	улфаы оподакузіфана (نفک зулфак
занталок	رحبور عанб у руғ	رمین بوسی заминб у сй	улфин زلفین
	زنبوروغзанб у руғ	زمین بوسی заминбусй	زلفین зулфин
занталоки	رحبوروع ۱۹۹۰ عدم	زمین پیما заминпаймо	ى
	زنبیزار занбезор	زمین پیما	زللзалал زلل
زنغر занғар	رنبیل занбил زنبیل		رس зулу//зулук زلو//زلو ک
زنک занак	رحبین،занбилбоф زنبیلبافфзанбилбо	زمین خیز заминхез	عربر عبر عبر المعاددة المعاددة ا عبر المعاددة عبد المعاددة الم
занака زنک	رىبىل بافى занбилбоф ӣ		زیّه заллаН
занакбоз زنکباز	رخبین بی занпараст زن پر ست		заллабандزلەبند
занакабоз زنکهباز	رىپرستى занпараст и	زمین دوزی заминдузи	زم замП
занакабозй زنکهبازی	رىپرسى زنجبىلзанчабил		رم 3 y M
زنگзангІІ	ر-ببین	زمینرانیзаминронӣ	زمЗамІزم
زنگ занг	زن جلب занчалаб زن جلب		زمмих
زنگار зангор	زنجیر занчир زنجیر		رماروغзаморуғ زماروغзаморуғ
زنگارېستەзангорбаста	с-بیر-بد زنجیربندзанчирбанд		زمام зимом
زنگارتابзангортоб	زنجیرچهзанчирча		زمامدار зимомдор
زنگارخوردهзангорхурда زنگارخورده	زنجیردار занчирдор		زمام داری зимомдорй
زنگاررنگ зангорранг	زنجيرشكل занчиршакл		замон салона замон
زنگاریзангорӣ	زنجیر گاهзанчиргох		زمانبندیзамонбанди
زنگېسته зангбаста	زنجیر گسسته занчиргусиста	زمین گیر замингир زمین گیر	ضمانت замонат
زنگدار зангдор	زنجیرمویзанчирм ӯ й	زمینلرزهзаминларза	زمان جنگی замоничанги
зангзада، زنگزد	زنجيره занчира	زمينه замина	زمان گیریзамонгирӣ
زنگزنзангзан	زنجير وار занчирвор		زمانه замона

زیبااندام зебоандом	زهر آبه захроба	* *	зангила زنگله
зебопайкар с дене	زهراگینзахрогин	زودگذر зудгузар	زنگناگیر зангногир
زیباطینت зеботинат	زهر آلودзахролуд	زودنویسзуднавис —	زنگولهзангула
زيباچشم зебочашм	زهر آلودشویзахролудшави	зуднавис й	زنگولەچەзангулача
زیبادختر зебодухтар	زهر آميز захромез 	زودهضم зудхазм -	زنگوله دار занг <u>у</u> ладор
زيباروى зеборуй	زهرباзахрбо	зуд ग -	зангй сід
зебосимо زيباسيما	زهربيز захрбез	ڒۅڔ ٟ ؏ٙ ڕ ٙٙ	زنگیانه зангиёна
زیباشناسیзебошиносӣ	زهرپیچکзахрпечак	زوراз уран 	زنگیر зангир
زيباصنم зебосанам	زهر خنده(а)захрханд	زور آزماз ўрозмо	زنگیریзангирӣ
زيباصورتзебосурат	زهر دار захрдор	زور آزمائیз ўрозмой	زنگىمزاج зангимизоч
زيباطلعتзеботалъат	زهرزنзахрзанز	زور آور зӯровар	زنمر ده занмурда
زيبامنظر зебоманзар	زهر کشзахркаш	زور آوریзуровари	زنمزاج занмизоч
زيبايى зебоӣ	زهرنا ک захрнок	зурбазураки زوربهزور کی	зананда
زيبايىپرستзебоипараст	زهره захра	زورجانه зӯрхона	زن به مزدзанбамузд
زیباییشناسзебоишинос	زهره3ȳxpa	زورزنىзурзанй	занй زنی
зебдех،زیبده	з ӯхрачабин زهره <i>ج</i> بين	زورطلبзӯрталаб	زوادдавод زواد
زيبش зебиш	زهر هدار захрадор	زورقзаврак	завода، زواده
зайбақزيبق	زهر ه دان захрадон	زورقرانзавракронز	زوار заввор
зебандасіні	زهره کفзахракаф زهره	زورقرانیзавракронӣ	زوار завор
зебиданزيبيدن	زەزمىنзахзамин	زورق کش заврақкаш	زواش завош
зайтун زيتون	زهکзеҳак	زور کی зӯракӣ	زوال завол زوال
زيتونى зайтунӣ	زه باریکзехборик	زور گویی зӯргӯӣ	زوال پذير заволпазир
زیج зич	زه کدار зехакдор	زورمندзӯрманд	زوال پذیری заволпазирӣ
زیچииз	زه کشзаҳҡаш	زورمندیзӯрмандӣ	زوال نا پذیر заволнопазир
زیچیзичй	زه کشیدهзаҳҡашида	زوری зӯрӣ	زواله завола
زیچیسنج зичисанч	زهگیر зехгир	زوریگری зӯригарӣ	زوال يافته заволёфта
зайдэ	زەناك захнок	زوغ3уғ	زوبین зӯбин
 زیر зер	زهیйхи <u>ن</u>	ز که зукка ز	نوپینЗ <u>У</u> пин
زيراзеро	захиданіزаيد	زو لانه завлона	завч је
زير آبي зериоб Т	زهير захирІ	заванч زونج	завча زوجه
зерафкан(д)زيرافكنر/زيرافكن	زهیراندام захирандом	захој	завчият се е е е е е е е е е е е е е е е е е е
زيرانداز зерандоз	زیادзиёд	зехІ.	завчайн زوجين
зербоб-	зиёдат زيادت	зехII j	زوچی завчй
ریربغلیзерибағалӣ	с زیادتیзиёдатӣ	зехIII ز	رو پی زوچیگیзавчигӣ
زيربناзербино	زیادهзиёда زیاده	زهاب3ахобزهاب	зудээ
зербанды зербанд	ریادهسر зиёдасар زیادهسر	زهار захор//зихор	زودباور зудбовар
ریربد. زیرپوستیзерип <u>ў</u> стй	ريادهطلبى зиёдаталаб ӣ	زهاف«зихоф نامید» زهاف	رودباوریзудбовар л
ریرپو <i>تسی</i> зерп у ш	ريادىзиёдӣ زيادىзиёдӣ		удоо лары бадал زودبدل
زیرپیراهنзерпирохан	ريارتзиёрат زيارتзиёрат	رىبى захбур زھبر захбур	رودبرواز зудпарвоз زودپرواز
زیرتنگзертанг	رپارت گاهзиёратгох زیارت گاه		رودپرзудпаз زودپزзудпаз
زير جامه зерчома	ریان зиёнزیان зиён	رهبر عی زهدی3 <u>ÿ</u> xд	رودپر зудпазак زودپز ک
ریرجهه зеричашмӣ زیرچشمی зеричашмӣ	ريان آور зиёновар زيان آور	رهدار захдор زهدار захдор	رودپر Зудпазакс زودتر Зудтар
ریرچسمیзернаатми زیردستзердаст	ریان پروری зиёнпарварӣ زیان پروری	زهدار зехдор	رودور зудтар زودحر کتзудхаракат
زیردست зердасти زیردستی		رهدار захдон زهدان	
	زیاندار зиёндор		زودخیز зудхез
زیرزمینیзеризаминӣ	زيانرسانىзиёнрасонӣ	زهدانзехдон نومیشه عصری	зудрас је се
زيرستونзерсутун	زیانزده зиёнзада د داد کار зиёнзада	زهدپیشه зӯҳдпеша نومونیشه зӯҳдфуртуу	زودرنج зудранч
زيرسنگىзерисангӣ	زیان کار зиёнкор 		зудрав је се
زيرفونзерфун	زیان کاری зиёнкорӣ		зудшикан زودشکن
زيرفونзирфун	زيان گرفته зиёнгирифта		зудамал је се за је за је се за је за је се за ј
зирак خ زیر ک	زىب3e6		зудфахм زودفهم
زیر کانه зиракона	зебо زیبا	زهراب3аҳроб	зудқаҳр زودقهر

.1	i		
ژیeж	ژک жакІІ	ژاژطبع жожтабъ	زير کطبيعتзирактабиат
党	ژ کاره жакора	ژاژ کжаж	زيركمنشзиракманиш
ژیانнäaж 	ژ کانнакажакон	ژاژ گو(ی) (жожг ӯ(й)	зеркунда زير كنده
ژیانнён ژ	ژ کور жакур	ژاژو کжожук د	زیر کوهیзерикуҳӣ
жидан ژیدن	ژ کیتжакет	ژاژیدنжожидан	زیر کی зиракӣ
жида ه ژیده	ژ کیدنжакидан	ژاغر жоғар 	زیر گاهзергох
ژیلتینжелатин	ژگارهжагора د گاره жагора	ژاله жола (زیر گذر зергузар -
ژیو هжева	ژ گور//ژ کور жагӯр//жакӯр 	ژالەبارانжолаборон	زیر گروه зергур $ar{y}$ х
жива ژیوه	ژلیت жилет	ژالەبرفكжолабарфак	زیر گیзирагӣ زیر گ
	жандI ژند	ژالەرىزжоларез شىرىن	зерилаби زير لبي
	ژند∏жанд 	ژالەسانжоласон	زيرنشين зернишин
ا س	ژندرمжандарм	ژاله گونжолагун	зира زيره
	ژندرمیریهжандармерия	ژاله مانندжоламонанд	زیرهباзирабо
ساتسئليستсотсиалист	ژندهІанда شد	ژانگلیارжонглёр شدگاری – ::	زيرٍ ه چاىзирачой
ساباتсобот	жанда∐ۋنده 	ژانگلیاریжонглёрӣ	زير رو зеррав
собикسابق	ژندهپوشжандапӯш « .	ژاویدنнаожавидан	зиребаزيريبه
собиқанأسابقاً	ژندهپوشی жандапӯшӣ «	מָל//נלxax//sax	زيرينзерин
سابقالذكر собиқуззикр	ژندهپیراهنжандаперохан	ژخار жихор	зист суще
سابقه собика	ژندهپیراهنжандапирохан	жахш ژ خ ش жахш	زیستشناسیЗистшиносӣ
ساتر сотир	ژندەپىلжандапил	ژراغن//ژراغنگ ,,	زیست کورهзисткура
ساتگینсотгин	ژندەشىر жандашер	жароған//жароғанг	зистан ј
coҷӀ	жандақабоңі 	жард رد 	зиғ - ;
ساج coull	ژنده کفش жандакафш	жарф فرن	زیغال ЗИҒОЛ
ساج گونсочгун	ژند <i>گی</i> жандаг ӣ	ژرفا жарфо	زيغباف зиғбоф
ساچсоч	ژنر жанр ه. –	ژرفاسنجжарфосанч 	зилу ј
ساچمدانсочмадон	ژنریжанрӣ	ژرفاندیشжарфандеш شفیدی –	زینзайн زین
ساچمه ریز сочмарез	ژنگІтнаж	ژرفاندیشیжарфандешӣ	3ИН ј
ساچم ریزیссочмарези	ژنگ жангІІ ه . ا	ژرفبینжарфбин ش	3-ИН-
ساچمهсочма	ژنگ ниж	ژرف بینیжарфбинӣ	زينبردار зинбардор
ساحر сохирІ	ژنگدانжангдон	ژرف نگاه жарфнигох	زینپوش Зинпуш
ساحرانه сохирона	ژنه жана شددشد ما ا	ژرف نگر жарфнигар شفت باگر =	зинат суйтат
ساحره coxupaII	ژو //ژو жав//зав شاگلیش بازیششاگ	ژرف نگریжарфнигарӣ	زينتبخش зинатбахш
ساحرىсохирӣ	ژواگار//ژواغار//ژواگر	ژرفیжарфӣ شدن سوسی	зинатдех
сохил	жавогор//жавогор//жавогар	ژرنلیستжурналист	زین خانه зинхона
ساحلبندی сохилбандӣ	ژوبینжӯбин *	ژرنلیستکهжурналистика شنشند نصوری	зиндор ј
ساحەcoxa	ݱݹݕݐݧݫݧ/ݱݹݷݐݔݫݧ ݶݚݦݚݷݷݷݷݜݜݽݽݥݥݥݥݥݥݥݥݥݥݥݥݥݥݥݥݥݥݥݥݥݥݥݥݥݥݥݥݥݥݥ	жағ-жағ -жағ- * ::	зинсоз ји
ساحوی/ساحگیcoҳaьӣ//coҳaгӣ	жубинзан//жупинзан	ژغار жағорІ ژغار жағорІІ ژ	زینسازی зинсоз آ
ساخت coxtI	ژوبین کش//ژوپین کش 		зина (; ;)
ساخت coxtII	жубинкаш//жупинкаш	ژغارهХағораІ ژغارهЖағораИژ	زینهار зинхориор
ساختار сохтор	ژوبینوار//ژوببنوار жӯбинвор//жӯпинвор	رعارهжағораПІ ژغارهжағораПІ	زینهاردار зинхордор
ساختمانсохтмон		رعارهжағораніі ژغارهжағораНІ	زينەباغзинабоғ
ساختمانیсохтмонӣ	ژوپینжупин ژوپینжупинژو	رعرہжағоратті ژغالهжағола	زینهپایه ЗИНАПОЯ
ساختنсохтан	روپین жупин ژور کжаврак	жағола әсі ژغندжағанд	зевар زيور
ساختهсохта		_	*
ساختگیсохтагӣ	ژوژ жӯж ژولیدگی жӯлидагӣ	ژفфаф ژفتжафт	ڗ
ساختو کсохтук	روبید حی жулидаги ژولیدنж <u>⊽</u> лидан	رفت жафі ژفکжафк	•
ساخته کار сохтакор	روییدهжулидан ژولیدهжулида	жафкобژفکابжафкоб	ڗ۠ٳڗ۫؊٥؊
ساخته کارانه сохтакорона	روییده жулидазулф ژولیدهزلف ж <u>ÿ</u> лидазулф	رىخەبەھى ۋفكىжафкӣ	رارهای ژاژخا(ی)(жожхо(й)
ساخته کاریсохтакори	روییدهرنف жулидазулф ژولیدهمو(ی)(жулидамӯ(й	رىخىжафки ژفيدنжафидан	راركارى\суданданданданданданданданданданданданданд
سادات содот	روییدهموری/жулидаму(и) ژوهیدنЖ <u>У</u> хидан		راركىي жождаро(ӣ) ژاژدرا(يي)
содаги سادگی	мудицоздо	Mario	

سانتىمتر сантиметр	солбандسالبند	سازنده کار созандакор	содаІمساده
سانسکریتсанскрит	سالخورده солх <u>ў</u> рда	سازو co3y	ساده содаН
سانسکریت شناس санскритшинос	سال دیده солдида	ساروار созвор سازوار	ساده رفتار содарафтор
سانسکریت شناسی санскрипшиносӣ	سال روز солр у з	سازواریcoзворӣ سازواری	ساده رفتاریсодарафтори
سانسکریت مستقی санскрити	سال شماریсолшумори	سازور созвар سازور созвар	ساده رویсодаруй
سانیتсонет سانیت	سالغ солиғ	سازیدنсозидан سازیدن	ساده عذار содаизор
ساو сов	سانغوتсолғут سانغوت	ساسانیсосон сосон	ساده عذاریсодаизори
ساوخوز cobxo3	سالفсолиф سالف	ساسانیانсосониён ساسانیان	ساده لوحходалавх
ساوریcoвар ग	سالکсолик	ساسكنсоскан	ساده لوحیсодалавхи
ساولىق совлик ساولىق	سالگردсолгард	cotes mulde	ساده لوحانه содалавхона
ساوه(cob(a)	سالگر دانی солгардон и	ساطورсотур	содадилы содадилы содадилы
ساویت//سافیتیсовет ت	سالم گردانیсолимгардонй	ساعاتCOOT	سادەدلانە содадилона
ساویدنсовидан	سال گشت солгашт	coaT	سادهدلی содадили
ساهر coxupaI	سالم солим	ساعتبيع соатбайъ	سادهرو(ی(т)روری содар
ساهره соҳираӀ	سالم عقلیсолимакли	ساعت ساز соатсоз	سادەزنخсодазанах
ساهیcoxūI	سالماً солиман	ساعتسازیсоатсоз оатсоз	سادهنو یسی соданависӣ
سائی coupI سائر coupI	سالم عقل солимақл	ساعدسفیدсоидсафед	سار cop
سائر coupII	سالم فکر солимфикр	ساع کیسه соаткиса	سار copI
سائر соис سائس	سالم فکریсолимфикрӣ	ساغ کیست-сонткиса ساغ-	سار copI
سائق соик سائق	سالمند солманд	ساغر соғар ساغر соғар	ساراcopo
سائقه соиқаІІ	سالمی солими سالمی солими	ساغر کشсоғар ساغر کش	ساربانсорбон
سائل соилІІ	سالنامه солнома سالنامه	ساغر کشیсоғаркашӣ ساغر کشی	ساربان سرایсорбонсарой ساربان سرایсорбонсарой
سائل//سایل соилІ	سالنامهنو یسی солноманавис и	ساغو соғу ساغو соғу	ساربانخانهсорбонхона
سائلیсоили سائلی	سالنامەنو يسсолноманавис	ساغو تراش соғутарош	سارقсорик سارق
سائم∏соим د ا	سالنوی солинави سالنوی	ساغو تراشی соғу тарош ग ساغو تراشی	سارنج соранч سارنج
ساعدن соидІІІ	سالو солу	سافلсофил	سارنگcopanr
سائیدنсоидан	سانو رودهای سانوسсолус	ساق coқI	ساروانсорын صاروان ساروان
سایсой	سانوسی солус и سانوسی	ساق cokII	ساریcopлon ساریcop <u>n</u>
сойсш	سانو کیсолук سانو ک	ساقط соқит	ساریcos ساز cos
سایتcaйтII	سالیانсолиён سالیان	соқа І ساقه	ساردهع ساز co3I
سایشсоиш	سالیانه солиёна	соқаНәш	ساز co3II
سایهсоя	سام(com(M)	cokalli ساقه	سازاندنсозондан سازاندن
سایه بان شکلсоябоншакл	سامcomI	соқаттасы ساقىсоқ	سازشсозиш سازش
سایه بانگلсоябонгул سایه بانگل	سامcomII	ساقینامه соқинома ساقینامه	سازش کنیсозишкун ӣ
سایه پرستсояпараст سایه پرست	سامانсомон	ساقیه соқинома ساقیه соқия	سازشکار созишкор سازشکار
سایه پروردсояпарвар	سامان آلات сомонолот	соқилеш ساکبсокиб	سازشکارانهcoзишкорона سازشکارانه
سایه ناکсоянок	سامانسوز сомонс <u>у</u> з	سا کتсокит سا کت	سازشکاریcoзишкорӣ
سایه زده соязада سایه زده	سامانه сомона	ساکتانه сокитона ساکتانه	سازشگر созишгар
سایه سایه соячашм	سامانیcomonaII	ساکتیсокити ساکتیсокит	سازشگرانهсозишгарона سازشگرانه
سایگاهсоягох سایگاه	ساهانی сомони́I	سا کنсокин сокин	سازشگریсозишгари
سایه گردсоягард	سامانیانсомониён	ساکن رگсокинраг	سازشنایذیر созишнопазир سازشنایذیر
سایه گیر соягир	سامح comex	ساکنک сокинак	سازشنامه созишнома
سایه مندсояманд	سامیcomūI	ساكولсок у лساكول	سازگار созгор سازگار
سایه نماсоянамо	سامیсомӣӀӀ	سا وconJ سال conI	ساز گاریcoзгopӣ
سایهافکنсояафкан	سان cohI	солІІ سال	سازمان«созмон سازمان«созмон
سایهافکنсояфикан	سانcohII	سالآزمایсолозмой	سازمانده созмондех
سايهانداز сояандоз	تعان cohIII	سالدار солдор سالدار	سازماندهنده созмондиханда
سایه بانсоябон سایه بان	سانCoHIV	سالار солор سالار солор	سازماندهی созмондиҳй سازماندهی созмондиҳй
سايەپروردەсояпарварда سايەپروردە	سان conlV	سالانهсолона سالانه	سازندگیcosaндагӣӀ
سايه دار соядор	ساناته соната	سالبсолиб	سازنده созандаГы سازنده
سایهدستсоядаст سایهدست	ساناتاریه санатория	سانبсолбар سالبر солбар	سازنده созандаII
сондае і сызыцы	canaropini-2500cm	س کبر طبیعت	C0341144111005C

بزچه сабзча سايەدوستсоядуст بزچهر ه сабзчехра سايهرو соярав بز خط сабзхат سايەرو сояру بزرنگ сабзранг سايهروشنсояравшан بزش сабзиш سايه صفت соясифат بزفام сабзфом سایه گستر соягустар ىز قىأсабзқабо ساىه گه//سانه گاه соягах//соягох یز ک сабзакІ سانگی соягй بز ک сабзакII سايهنشينсоянишин يز ک сабзакШ بز کاری сабзкори саб(б) بز گون(ه) сабзгун//сабзгуна سبابه саббоба يز نما сабзнамо саббох-يز وات сабзавот саббохй بزوات فروش сабзавотфуруш сибоъь بزوات فروشى сабзавотфуруши تاک саббок يزوات كار сабзавоткор سبالсибол بيز وات کار ي сабзавоткорй сабаб بزواتي сабзавот п سبب جو یی сабабчуй сабзаь سبب جوی сабабчуй сабзабанди بز ەبندى ببخواه сабабхох بزهخور сабзах ур سببدار сабабдор سببگار сабабгор بزهزار сабзазор ينا ک сабабнок بزهزار کنیсабзазоркунй сабабноки بناكى ىبزى сабзӣӀ مبزی сабзӣШ سببی сабаби І بزىپارە كنىсабзипоракуни سببى сабабӣІІ بزیجات فروش сабзичотфуруш сабабият سبتсабтП بزىجاتفروشى سوبتراپیکیсубтропики сабзичотфуруши بز یدانсабзидон سبچه сабча сабзидан بزيدن سبحانсубхон بزیرنگ сабзиранг سبحان الله субхоналлох بزىريزه كنك сабзирезакунак سبحانه субхона сабзирезакун نزىريزه كنى сабха//субхаسبحه بزىفروش сабзифуруш субха بزىفروشى сабзифуруши сабад يزى کهک сабзикахак سبدتور сабадтур بزینگی сабзинагӣ сабадчин يز ينه сабзина سبدبافсабадбоф сабзиначехра،بزینهچهر سبدبافي сабадбофй بزینه رنگ сабзинаранг سبدپوش сабадпуш بزينەرو(ى)(сабзинарӯ(п̄) سبدچه сабадча субстансия سبدچوبсабадчуб субстрат сабз сабъІبب سبزچشم сабзчашм сабъП سبز آبсабзоб субъ سبزاندن//سبزانیدنсабзон(и)дан сабъсират سبزپایсабзпой сабъй سبز پوش сабзпуш субектعیکت سبز تابсабзтоб

субектив آبعيكتيوى сабақII//сабқ يبق اللسان сабкуллисон بدچوبсабадчуб не сабақдихі сабақомузи موزى абкатقت сибкатبقت сабақдихй, بق دهی сабақгирӣییری сабкІ сабкП сабук كتاز сабуктоз كوار сабуквор حاراده сабукирода كانديش//سبكانديشه сабукандеш(а) حبار сабукбор сабукборй сабукбол حىپا(ى)(сабукпо(й کپر сабукпар حکپرواز сабукпарвоз сабуктан حانсабукчон حانی сабукчони сабукчуссаجثّه حجلو сабукчилав خيز сабукхез сабукдаст حدستى сабукдасти کدو сабукдав كدوش сабукдуш сабукраъй сабукрой حرفتار сабукрафтор حرو сабукрав сабукрави كروحсабукрух کرو حی сабукруҳӣ کرویсабукруй сабукзабонكزبان **сабуксор** сабуксори حسر сабуксар сабуксари сабуксанг

сабуксавор

сабуксайр

بعیکتیویز مсубективизм

بکشناسی сабкшиносй . сабукшави сабукъинон حفکر сабукфикр حفكر انه сабукфикрона сабукфикрисобо حقدمсабуккадам сабукак ک گر دсабукгард сабукликоككاقا كمايگىсабукмоя сабукмоягиکمایه абукмизоч مغز сабукмағз كمغزى сабукмағзи сабуквазнكوزن حوزني сабуквазни сабуки بکی сабал субул сабалат саблат сиблатبلت بو сабу حبو(ی)(сабу//сабу(й ىبوسсабус بوستريت сабустарит بوس داغ сабусдоғ بو سک сабусак بوسنا ک сабуснок بو کش сабукаш بو کشсабукаш сабӯӣ сабика پیکه сабилІبيل абилПاییل یلсибил یلمانده сабилмонда آ بيل مانده сабилмонда II суп-сурх بسرخ پارсипор سپارсипор سپارсупор سپار супор//сипор ىپارتспорт سپارتلاتاспортлото супурдан ىيارشсупориш میارش دهندهсупоришдиханда

پارش گر супоришгар

супоришнома سیارشنامه

ستاره سوخته ситорас \overline{y} хта سترونсатарван ينددانه сипанддона سپارشیсупориши сутурван//сатарван ستاره شکل ситорашакл сипандон سپاریدن//سپردن ىتكانстакан ىتارە شناسى ситорашиносй سيو ختن сипухтан//сипузидан супоридан//супурдан ىتمگارە(a)دىتمگار ىتارە مانندситорамонанд سپوز گار сипузгор супоранда مطلساز сатилсоз сипузидан پوزیدن يتاره وار ситоравор سپارهсипора ситам **ситорабор**ان сипах сипосш **сипахдор**йري نماندىش ситамандеш يتار هزار ситоразор سیاستنсипостан په سالاریсипахсолори تم پیشگی ситампешаги ىتارەشمار ситорашумор سیاسدار сипосдор گاریی//ستمگری ситорашуморисьнай په سرور сипахсарвар سیاسگ ذار сипосгузор ситамгорй//ситамгарй سیاسگ ذاریсипосгузори يتاره شناس ситорашинос ىيە شكلсипаҳкаш تمکاریситамкори ىتارەگرمситорагарм سیه شکنсипахшикан سیاسگو (сипосгу(й ىتارە گرمى ситорагармй ситамкада، يتمكده сипахбад//сипахбуд сипоса ىتم كشيدەситамкашида پهدار сипахдор سیاه сипохІ ситампеша يتاكситок сипехр سیاه سالر сипохсолор ىتامситом پهرسرایсипехрсой سپاه سالریсипохсолори ситамдида يتامتالا گيه стоматология ситамрасида سیاهانه сипохона پهروار сипехрвор سیاه گر انه сипохгарона ситамзада ىتانситон сапед ситамкор کار يتان//استان//استان//استان ىددستсапеддаст سیاهگر یсипохгари ситамкаш سپاهیگریсипохигарӣ стандартони پیدفام//سفیدفام گر//ستمگار сапедном//сафедном ситон(и)данنيدن//ستانيدن سیاهی сипохи ситамгар//ситамгор ىتانشситониш پیدکاری//سپیدگاری سير сипар сапедкорй//сапедгорй تم گریситамгари ситонанда сипарسپر ситанба پیدگار//سپیدکار ситонаيتانه سپرباز сипарбоз сапедкор//сапедгор **стандарт** ситвусши سپربالکсипарболак تنگ نما сатангнамо سپرتار сепаратор ситоиданیتایدن сапедор سييدار спартакиада،سپرتکیئد متو خوان сутухон ىتايشситоиш پیدجامه сапедчома сипарчйسپرجي ستو دانсутудон ىتايش سراсаро ییدگار сапедгор ستو دن ситудан ىتايش كار ситоишкор ییدگاریсапедгори سیر چه گل сипарчагул یتانشگاه ситоишгох ستو دن сутудан сапедаییده سیر دار сипардор ىتايشگر ситоишгар سپرداریсипардори ستوده ситуда//сутуда сапедадам پیده دم تبر یситабрй ىتو دەсутуда сапедадамонییده دمان سپردیوارهсипардевора چیدی//سفیدی/سفیدی//сафеди توده گزینсутудагузин يتخو ان сутхон سیر دنсипурдан متوده معاش ситудамаош ситады پیرتспирт سپر دیوار сипардевор ستو ده خصال ситудахисол ترсатрІ پیر تدار спиртдор سپرز сипурз **студия**ستو دیه ترситр پیرتناکспиртнок супурзسپرز متر تاسفر стратосфера پیر تی спирти сипаршаклلسپرشکل ستو دینت студент стратеги спектакл ىتور сутурІ سپر غم сипарғам ىتر تگيەстратегия یکتر спектр сипарам توعсутуъ ситруспарвари پروری تو نсутун спикер 🔍 سیر مانندсипармонанд атунбанди ستون بندی ситурдан//сутурдан ситош سپری сипари І متوندار сутундор сипар(и)дан سپریدن//سپر ستا//ستای (сито(й сутурдан супареғ ستون گوشه ситруспарвари پروری ситоды ىتونچەсутунча ساده رویی содаруй سپرییСипарӣП تروسیситруси متونمهر ه сутунмухра ترشينه старшина стадионایتدیان сипас ىترگситург ситодан сипахсолоруши ىتوە cytyxI ىتىсатиІ ىتر گ сутург يتار саттор сап-сафед ترگاهсутургох атиПآ ستار (ه ситор(a)II) сапалسيل متىсати یتر گیсутургӣ ستارهСитораІ سیلیا(ی)(сапалпо(й تيتاسكاپстетоскоп رنگ сатранг ستاره تو ده ситоратуда сипанч ситидан تورهсутра ستاره خنک ситорахунук сипанд متير сатирІ یتر هсутура ستاره سیاه ситорасипох سپندارمز сипандормуз

مخت کمانсахткамон ىحر گاھانсаҳаргаҳон и суханчинй ىخندانсухандон ىخت كوش сахткуш حرگاهان//سحرگهان сахаргохон//сахаргахон сухандонй ىخت گپсахтгап ىخت گوى(сахтгӯ(й حرگاهیсаҳаргоҳӣ ىخنرانсуханрон ىخت گير сахтгир حر گر сехргар суханронй حر گری сехргари ختی گیریсахтигарӣ суханрезаمخنريزه حرگه/سحرگاه خنساز сухансоз ختگیریсахтгирӣ сахаргах//сахаргох сухансаро(й)اخنسرا ختمعامله сахтмуомила خنسناشсуханшинос ختنсахтан حر گهی саҳаргаҳӣ сухансанчخنسنج حرنگار сехрнигор ختو caxty сухансанчи ختىcaxTū حرنماсехрнамо ختیکشсахтикаш خنشنو суханшунав caxapaمره خنطراز сухантироз ختيانсахтиён حرىсахари суханфахмخنفهم ختىدىدەсахтидида caxĸحق خنگو ٰ(ی)(сухангӯ(й caxyp//cyxyp خرهcyxpaI خنناشنو суханношунав خرهcyxpaII حور cyxyp//caxyp خریه//سخریت(т)خریه خنور суханвар حورىсахури суханвари خنوری خاcaxo فسورcyxcyp caxyнخن خاپیشه сахопеша حولсахлав خونсухун خنсухан خافتсахофат خن آراییсуханорой خونت сухунат І خاو تcaxobat خاوتپیشه саховатпеша خىcaxī خن بازیсуханбозй خیگیсахигӣ خن بافیсуханбофи خاوتمندсаховатманд сад(д) ٨ ىخن پراكنىсуханпароканй خاوتمندانه саховатмандона суханпардозона يخن پر دازانه садоды аховатмандисычее сад(д)банди سدبندی ىخن پرور суханпарвар ختcaxt ىدر Сидирк суханпарвари يخن پروري خت بر گ сахтбарг خت پای(сахтпо(й сидра суханпайванды يوند خت جو شсахтчуш دشكنсадшикан خن دراییсухандарой د کیس//سدگیس садкес//садгес خت چشم сахтчашм خن درایсухандарой ىخن دوستсухандуст خت روی сахтруй سدگیسсадгес садаІمد ىخن سرايىсухансарой خت سریcaxтcapи садаІVسده خت شده сахтшуда خن سوار сухансавор садаVىدە خن طلبсуханталаб خت شوىсахтшави суддаІمده суханфахми خن فهمي خت لجام сахтлачом خن گذار сухангузор суддаП، ختاراده сахтирода خنگر сухангар садабедыльы ختاعتقادдахтэътикод خن گستر сухангустар مدەرىحانсадарайхон ختبازو сахтбозу خن گستریсухангустари ختبالсахтбол садиды сахтбунёдыختبنياد خنگوی сухангуй ير capI سرcapII суханношунави يخن ناشنوي ختبنيانсахтбунёнخ сирІ خن آور сухановар ختپنجه сахтпанча сир(р) суханваронаخنوران ختجانсахтчон حن آرا(ی)(суханоро(й) сирр ختجانيсахтчонӣ سر cypIV суханофаринخنآفرين خت جلو сахтчилав سر آستینсаростин خنباز суханбоз ختدستсахтдаст سر آغوش сароғуш суханбофفنباف ختدل сахтдил سرافزال сарафзол خن پر داز суханпардоз خت دلی сахтдили سراگرانامсарагроном суханпардозй خن پر دازی caxtpȳ(й)(دو(ی) суханпарастخنپرست سرانداز сарандоз ІІ ختروز сахтруз سرآهنگсароханг ختسر сахтсар سحرگاه саҳаргоҳ суханчинخنچين

итерилизатсия ستيرليز تسيه ستیره∏(caтир(a ستيز ситез ситеза $q \bar{y}(reve{y})$ о جو ситезандаستيزنده ستيزهситеза ستیزه راییситезарой ستیزه روی(й)ستیزه روی ستیزه کاریситезакорй ستیزه کار ситезакор ситезидан ستيغ ситем сатин ستيناگرافيه стенография ستیناگر مه стенограмма **стюардесса** ситехидан سجاده саччода سجادهپرستсаччодапараст سجاده نشين саччоданишин иجده сачда سجده گاه сачдагох сачь сичил сичн сучуд сачийя سڃاقсачок سحار caxxop سحبсухуб سحر caxapI سحر cexpI سحر آفرینсехрофарин сехрулбаёнسحرالبيان سحرانگيز сехрангез سهره باز сехрабоз سهره بازیсехрабозй سحر باف сехрбоф сехрбандлической سحرخوانсахархон سحر خيز caxapxe3 سحر خيز کсаҳарҳезак سحرخيزىсаҳарҳезӣ سحر ز ده сехрзада سحرساز cexpco3 سحر کادیсехркорй سحر کار сехркор سحر کردار сехркирдор

ستيرситер

сарбарахнаبربرهنه سر تنگ сатанг سر اغه суроға сарбоғйسرباغي سرتوئىсартуй ر بسته сарбаста سرافراز сарафроз سربریсарбурй سرتيز сартез сарбаланды, سرافرازى сарафрози сарбуридаسربريده سيرجاغсерчоғ сарбаландона بربلندانه سرافسار сарафсор سربزر گ-сарбузург арчаридаمرجريده مرافشانсарафшон سربزر گی сарбузурги сарбаландислучи сарафкандаги مرافکندگی سرجنگсарчанг сарбамухр سر پوشی сирпуши س افکنده сарафканда سر کو چک саркӯчак ير جلو сарчилав ير ىندсарбандІ مر جلو دار сарчилавдор арбандПابربند سر افکنی сарафкани سر گر انсаргарон مرافگندگی//سرافکندگی ر بند ک сарбандак سر گر انی саргаронй сарчамъ ر افگندگی//سر افکندگی арчамьйسرجمعي сарбунаبربنه سر گین دانсаргиндон истрбархаво сарафгандагй//сарафкандагй ير جمله сарчумла سر متخصص сармутахассис مرافكنده//سرافكنده арчунбонй سرجنباني исурби سر capol сарафганда//сарафканда سير جنجال серчанчол сурбинسربين capol سر جوئی сарҷӯй مرپائیсарипой سر اقتصاددانсариқтисоддон سر أcappo сарчубор//сарчуйбор سرجوبار сарпосسرپاس سروالсарвол سراًсирран رجوش capҷӯш сарпосбонاسبان саромадый سرابستر саробистар سر جو شی сарчуши يايان сарпоён І سر انсарон سراير ده саройпарда سرجیکсарчик ر پایان сарпоён ІІ سر انсурон سر ائیدنсароидан سر ابcapoбI сарчинسرجين مرپرتایک(як)сарпарто سرانجام саранчом سر ابcapooII سرچرخсарчарх ر پر ست сарпараст исаранчомдих повысарыней из повысар سرچرخکсарчархак ر پر ست сарпаст سر انداز сарандозІ سر ابcypoo ر پر ستار сарпарастор ىرچشمەсарчашма سرانرو саронру سر ابانсаробон رانگشتсарангушт سرابانیсаробони مرچوپانсарчупон رپرستاریсарпарастори сарчинسرچين сарпастонаريستانه سر انه сарона سرابوستانсаробустон сарпарасти архосил سر آواز саровоз سرابی сароби арпасти مير حاصل серхосил سراوانсаровон سراپای(саропо(й ریز شک сарпизишк ير حال сархол سر او ل сараввал سراپردەсаропарда سر حد сарҳад ر پناه сарпанох سر او لاد саравлод سراجсарроч سراىсарой سراجсироч سر حدبان сархадбон сарпанча برينجه сархадбонй سرحدباني سراىبانсаройбон رپوش(ک)(عشریوش (capп \bar{y} ш(ак) سراجه сароча سراىبانى саройбонй архадчи حدچي сарпушдор سرپوشدار سراجيсаррочи сарпушида سرپوشیده سر حددار сархаддор سرايتсироят سر اچه сароча سرایت ناپذیсироятнопазир سر حدداری сарҳаддорӣ сарпиёзسرپیاز سراخبار сарахбор سر حدشكن сарҳадшикан арпечسرپیچ سرایت کننده сирояткунанда سروادдарвод سر حدشكنی сарҳадшиканӣ сарпечак رپیچک سرايتيсирояти سرادار сародор سرایندگی сарояндаги سر حدىсарҳадӣ сарпечи سر ادار ه саридора сарпечида، رپیچید ر اینده сароянда سرحرفсархарф سراداری сародори ير حر کتсерҳаракат ىر تابсартоб саройнишинسراىنشين سر ادق сародик//суродик حسابсархисоб ير تاياсартопо سر بсурб سرازير сарозер سربار сарбор ر تاریک сарторик сархисобдор سراسپکیсараспаки сархакам ر تاسر сартосар سرباری сарборй سراسر capocap ير حلقه сархалқа артосари سر باز сарбозІ سراسری capocapi سر باز сарбозII ير حلقه сархалқаги سر اسور cypocyp ير حوصله серҳавсала سرباز گیریсарбозгирӣ سراسیمگیсаросемаги مرتراشсартарош сартарошонارتراشان سرباز خانه сарбозхона سراسيمه саросема رحوض сарҳавз مرحوض دار сархавздор ر تر اشخانه сартарошхона سربازی сарбозй سراسيمه وار саросемавор سر بال сирбол سر آشیز сарошпаз ىرخcypx مرتراشىсартароши مير تشويش серташвиш سرخابсурхобП سربالاсарболо سر اشیبсарошеб سرخ بینی сурхбинӣ сертеъдодыми ىر بخش сарбахш سر اعضا сараъзо سرخ چهرهсурхчехра сертакаллуфыстра سر بدارانсарбадорон سر اغсуроғ ىر تگ сартаг سرخ خاکcypxxok سربر сарбур سر آغاز сароғоз

سرشوئیсаршуй	сарзинда سرزنده	سردابсардоб	سرخ ریشсурхриш
سرشوی саршуй	سرزنش сарзаниш	سر دابه сардоба	سرخ زمینсурхзамин سرخ
سر شو یان сарш <u>у</u> ён	سرزیادсарзиёд	eapдop سردار	سرخابсурхобІ سرخاب
سيرشير саршир	سرژنت сержант * : ========	سردار сирдорІ	سرخار capxop
سرشير сершир	سر ژنتی сержанти	سردار сирдор∐ ا	سرخاریcapxopӣI
سر صفحه capca ϕ xa	سيرساحهcepcoxa	سرداریсардори	سرخاریcapxopuII
سرطاسсартос	سرسامcapcom	سر داشت сирдошт	سرخانه сархона
سرطان capatonI	سر سامی сарсоми	سردانсирдон	سير خانه серхона
سرطان capatoHII	سرسانсарсон	سر داور сардовар	سرخبيدсурхбед
سرطانزاсаратонзо	سرسانیcapcoнӣ	سردبیر сардабир 	سرخپوستсурхпуст
سرطانشناسсаратоншинос	سرسانیсарсонӣ	سردخانه сардхона	سرخپوشсурхпушسرخپو
سرطانشناسیсаратоншиносӣ	سرسايەсерсоя	سردختور сардухтур	سرختابсурхтоб
серталабسير طلب	سرسبدсарсабад	سردخونсардхун	سرخچه تابсурхчатоб
سرعتсурьат	سرسبز capca63 س	سر ددم сарддам	سرخچشم сурхчашм
سرعت فزاозорьатфизо	سرسبزهсерсабза	سر در هو сардархаво 	سر خچه сурхча
سرعتافزاсурьатафзо	сарсабзиسرسبزی	سر در ختی сардарахти	سيرخراجاتсерхарочот
سرعتافزاсурьатфазо	сарсупурда سر سپر ده	سر در د сардард	سرخ رخسار cypxpyxcop
سرعتناکсурьатнок	سر ستر ده сарсутурда	سردر گمсардаргум	سر خرمنی сархирмани
سرعتنا کیсурьатноки	سرستونсарсутун	سر در گمیсардаргумй	سرخرنگсурхранг
سر عسکر сараскар	سر سخت capcaxT	سر در وقت саридарвақт	سرخرودهсурхруда
سيرغذا серғизо	سر سخن сарсухан	سر دری сардарӣ	سرخروی сурхр <u>ў</u> й
сарғалтонسرغلتان	سرسریIcapcap	سر دسته сардаста	سیر خریدار серхаридор
سرغوچ сурғуч	سرسریcapcapӣII	سر دستی сардастӣ	سر خسcapaxc
سرغوچي сурғучӣ	سرسريانهсарсариёна	سر دستی саридаст Т	سر خشک сархушк
سرفاش كننده сирфошкунанда	سر سری گر دсарсаригард	سر دسیر сардсер	سرخط capxaTI
серфоида سيرفايده	сарсаригардйصری گردی	سر دسیری сардсерӣ	سرخط capxaTII
سرفراز capфapo3	سرسطر сарсатр	سر دشوی сардшавӣ	سر خک cypxak
سرفرازیсарфарози	сарсафедسرسفید	سر دفتر сардафтар	سرخكانсурхакон
سر فرمانده сарфармондех	سرسلاح сарсилох	سر دلبсардлаб	سر خلانیсархалонӣ
سرفشانсарфишон	سرسلاله сарсулола	سر دوانیсирдавонӣ	سرخم capxam
سر فکنده сарфиканда	سیرسنگсерсанг	سردوز сардӯз	سرخمانهсархамона
سرفه cypфaI	سر سینگی сарисинагӣ	سردهی сирдиҳӣӀ	سر خمی сархами
سرفه cypфaII	سرسوزنсарс <u>ў</u> зан	سر دهی сирдиҳӣӀӀ	سرخنای сурхной
سرفه گر сарфагар	сарсинаسرسينه	сардиسردی	cypxxoسرخها
сарфахмسرفهم	سيرشاخсаршох	سر دیواری саридеворӣ	سرخوابсерхоб
сурфиданسرفیدن	سرشاخ(ه)сершох	سر راهی сарирох п	سرخارهcapxopa
سرقات	سرشار саршор	саррадаسررده	سر خوان сархон
сирқот//сариқот//сарақот	саршубон//саршабонسر شبان	سرشتنсириштан	سرخور capxȳp
سرقافله сарқофила	سرشتсиришт	سررشته сарришта	سر خوش сархуш
سرقانونсарқонун	سر شته саришта	سرشتهсиришта	سر خوشی сархушӣ
сарқабилаسرقبیله	سرشتیсириштӣ	سررشته کار сариштакор	<i>с</i> ерхун ग
сирқатسرقت	سرشک сиришк	سررشته کارانه сариштакорона	سر خی сурх п
сирқат آسرقتی	سرشکСиришкП	سررشته کاریсариштакори	сархайлسرخیل
سرقره серкир(р)а	سرشک ریز сиришкрез	سه رویه серӯя	capxeлI سرخيل
сарқанды	سر شکسته саршикаста	سيرريشсерриш	capxeлII سرخیل
сарқатаسرقته	سرشكنсаршикан	سيرريشهсерреша	сархайлӣیسرخیلی
سرقوتсаркут	سرشمار саршумор	سرزده сарзадаІ	سر خینه сурхина
capakکسر	سیرشمار(ه)сершумор	سرزده сарзадаП سرزده	سرخینه روی сурхинаруй
سر کсирк	سر شماری саршуморй	سرزده сарзадаIII سرزده	سرخموی(сурхмӯ(й)سرخموی
سرکاсирко	سيرشمالсершамол	سر زمین сарзамин	сардےسرد
سر کاتبсаркотиб	سرشناسсаршинос	سر زمینی саризаминӣ	سر د گویсардг у й

ovnymanuař.	oon wown -	aanrunau ((convon 16
سرودنو يسى суруднависӣ	سر دمهری сардмехри	سر گیر کсаргирак	سر کار саркор کار =
سرودهсуруда	سرمەساсурмасо	سر گینсаргин	سر کاییсиркой
سرواده خوان сарводахон	سرمهندسсармуҳандис	سرلشکر сарлашкар	سر کبندی саракбанди
сарвар	سرمه یсурмай	سرلوچ сарлуч	سر کج саркач
سرور cypyp ''گ	سرناکсирнок	سر لو حه сарлавха	سرک چینیсаракчинӣ
سرورانگیز сурурангез	سرناکیсарнокӣ	سرلوحه دار сарлавхадор	سر کردگیсаркардаги
cypypoвар mueec le	سرنامه сарнома	سرماcapmo	سر کردهсаркарда سر کرده
سروربخشсурурбахш	سرنایсурной	سرماخوردگیсармохурдаги	سر کسیсарикасӣ
сарвари	суринчسرنج	سرمابردار сармобардор	سر کشсаркаш
سروزير сарвазир	سرنجانсуранчон	سرمابر داری сармобардорй	سر کشادهсаркушода
сарвистон	سرنخсарнах	سرماخور ده сармох урда	سركشانهсаркашона
سروقامتсарвкомат	сарнаслسرنسل	سرماز ده сармозада	سر کشیсаркашй
سر وقت сарвақт	سرنشیبсарнишеб	سرماز دگی сармозадаги	سر کفته саркафта
سر و قتی саривақтй	سرنشينсарнишин	سراماسсаромос	سر کلانсаркалон
сарвқадسروقد	سر نقش сарнақш	سرمانک сармонак	сирканчабинسر کنجبین
سرو کсурук	سرنگونсарнагун	سرمایه сармоя	سر کنسولсарконсул
سرولباسсарулибос	سرنگون سازیсарнагунсозӣ	سرمایه دار сармоядор	سر کوبсаркӯб
сарунسرون	سرنگون شویсарнагуншави	سرمایه داری сармоядор п	سر کوبی саркуби
сурун سرون	سرنگونسار	سرمایه گذار сармоягузор	سر کوچکیсаркучаки
سر و ین сарвин	сарнагунсор//сарнигунсор	سرمایه گذاریсармоягузорӣ	سر کوفته саркуфта
capalسره	سرنگونی сарнагунӣ//сарнигунӣ	سرمحاسبсармухосиб	سر که сирка
capaII سره	سرنهان сарнихон	سرمحرر сармухаррир	سر که پیشانیсиркапешонӣ
سره مر دсарамард	سر نوشت сарнавишт	сармадسرمد	سر گاه caprox
سرهنگсарҳанг	سرنوشتساز сарнавиштсоз	сармадіі سرمدي	سر گیج саргич
сарӣӀسری	сурнай سرنى	سرمساق саримсок	سر گذشتсаргузашт
capӣIIسری	сурной سرنای	سرمستсармаст	سر گذشته саргузашта
сирри	сурнайчаسرنیچه	سرمستىсармасти	سر گر сиргар
سريع الانتقال сареулинтикол	سرنی نوازیсурнайнавози	سرمشاور сармушовир	سر گر دсаргурд
сараёнاسريان	رى و وق سرنىچىсурнайчй	سرمشق сармашк	سر گردان саргардон І
саричаسريچه	сарнайза،سرنیزه	сардмуомилаسردمعامله	سر گردان саргардон ІІ
رير сарирІ	سرنینواز сурнайнавоз	سر دمعاملگی сардмуомилаги	سر گردانیсаргардони
سرير сарир∐	سرو сарв	سرمعمار сармеъмор	سر گردی саргарди
سریشсиреш//сириш	cypy سرو	سرمقاله сармақола	سر گرفته саргирифта
سریشم	رور در ۱۳ سرواندام сарвандом	сармеханик سرمخنیک	سر گرم саргарм
сареъسريع	сарвболо	سرمه کشсурмакаш	саргармкунанда سرگرم کننده
سريع الزوال сареуззавол	سرورفتار сарврафтор	سرمه کشکсурмакашак	سر گرمیсаргарми
سريع السير capeyccaйp	سروا сарво	سرمنبعсарманбаъ	سر گرنگ саргаранг
سريع الكتابсареулкитобат	سرواده сарвода	سرمنزلсарманзил	سر گرنگیсаргаранги
سريع الكتابتي сареулкитобати	سروبنсарвбун سروبن	سرمنشأ сарманшаъ	سر گروه caprypyx
سرین د کابی сарин	سروپا сарупо	سرمنشی сармунш ग	سر گره саргирех
سرینсурин	سروپاپوشانی сарупоп <u>у</u> шон <u>л</u>	سرمه сурма	سر گریز саргурез
سریه//سریت(т)суррия	سروټپوستیсарупонунонным	سرمه چوبcypмaч y б	سر گزیتсаргазит
سرید//سریت(۲) ca30 سزا ca30		سرمه خاکсурмахок	سر گشتگی саргаштагӣ
	سروخرام capbxupom د cypyua	_	
سزاوار caзoвop	سرودکوری سروددوستсурудд у ст	سرمه رنگсурмаранг سرمه سانсурмасон	سر گشتهсаргашта سر گلهсаргала
سزاییСазой سزایی			
سزیدنсазидан	سرودخوان сурудхон	سرمه فامсурмафом	سر گم саргум سر گمشده саргумшуда
CVCTHPOHOFF	سرودخوانیсурудхонӣ	سرمه کشیсурмакаши	
سست ارادهگی сустиродаги	سرو دسرا(ی) (сурудсаро(й)	سرمه گونсурмагун	سر گمی саргуми
еустовоз آواز « « «сусти»	سرودگوئیсурудгул	سرمه ناکсурманок	سر گوشی capryшӣ
سست پیсустпай	سرودنсурудан	سرمه دان сурмадон	سر گوشی саригушӣ
сустчавлонسست جو لان	سرودنو يسсуруднавис	سر دمهر сардмехр	سر گەсаргах سر

سعادت نشان саодатнишон

عادت یار саодатёр سست دلсустдил cyoлII سعال سست رایсустрой سعايتсиоят سست ر گ сустраг سست شوى сустшави عایت نماсиоятнамо саъба سست عقیده сустакида عتر //صعتر саътар سست عهدیсустахди عترى منظر саътариманзар سست کوشсусткуш саъдза ىت ھمت сустхиммат суадо **сустирода**متاراده د کان сустаркон саъди مت اساس сустасос суър суудIIعود сустэътикодышей саъй ستاندیش сустандеш عيدдаид ستبازو сустбозу аидтолеъعيدطالع сустбунёдышт عير саир сустпаймон غانه сағона تحر کتсустҳаракат ىغانەشكل сағонашақл иште сустрав суғбаغبه сустахдзаг غدىсуғди ишт в сусткадам سست کار сусткор خرсуғур غرتهсуғурта سست کاریсусткори غرته پولیсуғуртапулй ست کمر сусткамар سغرىсағрй ىت گر دсустгард и сағриборик سغریباریک ىت گىرىсустгири ағрипахнفرىپهن تمزاج сустмизоч غرىوسعсағривасеъ تمغز cyctmaf3 сағал غل сустниходы خودсуғуд ىستىсусти ىفائن сафоинІ سزار сусзор سفائن сафоинП ىتىر نە систерна مفاحت آميز сафохатомез **сиёнат** ىفارتсафорат سطاره cat(t)opa مفارتخانه сафоратхона سطبر//ستبر ситабр فارهсафора سطحىсатҳӣ ىفاك саффок سطر catpII ىفالсафол سطرلابسنج فال суфол//сифол//сафол فال پارهсафолпора сутурлобсанч//ситирлобсанч مفال پوش сафолпуш سطلсатил سطل сатл سفالت сафолат سفالک сафолак سطوتсатват ىفالک сафолакІІ سطوح cyтÿxII يفالگر сафолгар سطور cytypII مفالگر خانه сафолгархона سعادتсаодат فالگرى сафолгари سعادت مآبсаодатмаоб سفالي сафоли سعادتبخش саодатбахш مفالی суфолй//сифолй//сафолй سعادتمندсаодатманд مفالينсафолин سعادتمندانه саодатмандона سفالين لبсафолинлаб سعادتمندی саодатманди

سست حر کتی сустҳаракати

سفالينه суфолин فاهتсафохат فتсуфт يفته گر суфтагар د گری суфтагари ىفتنсуфтан فتهсуфта суфтакунанда فته کننده فته گوش суфтагуш ىفر caфapI غر caфapII فر сифрП فرخط сафархат فر کننده сафаркунанда فراсуфаро ь сафарбар ىفر بر ي сафарбари فر جل сафарчал فر جلر نگ сафарчалранг فر کر دهсафаркарда فر نامه сафарнома فرەсуфра ь ماهی суфрамохи ь сафари сафсата طه آمیز сафсатаомез سطه خوانی сафсатахони مطه فروش сафсатафуруш فسطه گویی сафсатагуй طه گوئیсафсатагуй فلگی сифлаги сифла فله ы طبعсифлатабъ сифлапарвар فله پرور сифли ьсуфлиІІ يفلى сафанف فيهى сафехи ьеуфулые ьеуфун ьеды афедпешонийقیدپیشانی فيدشده сафедшуда فيد(هاсафедхо)فيد ىفىدآبсафедоб ь сафедбо афедбодыы афедбахтفيدبخت

يطه فروشي сафсатафуруши сафедбахтй يدبختى сафедбаданы

сафедбеды فيدپو چاق сафедпучок فيدپوستсафедпуст فيدپوش сафедпуш فيدپوشانсафедпушон сафедтобبدتاب исафедчома فیدجامگانсафедчомагон فيدچه сафедча فيدچه تابсафедчатоб فیدچه رنگ сафедчаранг فيدچهرهсафедчехра فیدچهرو(ی)(сафедчару(й афедхуни يدخوني فيدار сафедор فیددیگ сафеддег فيدرخسار сафедрухсор فيدرنگсафедранг فيدرو(ي)(сафедру(й فيدريشсафедриш يدارزار сафедорзор فيدفامсафедфом فيدک сафедак فيدكار сафедкор فيدكارىсафедкори афедкосаفيدكاسه فيد كننده сафедкунанда فيد كني сафедкуни فیدگر сафедагар مفیدگر//سفیده گر сафедгар//сафедагар فیدگر یсафедгари مفیدگلсафедгил مفید گل сафедгул فید گونه(сафедгун(а يدمالсафедмол فيدماهىсафедмохи فيدمو يсафедмуй فيدمو يсафедмуй فيدمهرهсафедмухра فيدنام сафедном فيدنژادсафеднажод فيده сафедаІ فيدهсафедаП فيد афедадамы афеди فير сафирІ ىفىر caфирIII فيل сафилІ فيل сафилП

فیلی сафили

сил

لاستناكсалосатнок

گجانی сагчонӣ салосил گچەсагча салотат ملاطينсалотин گخانه сагхона селлофан گدار сагдор گدلсагдил селлофани للافنى گدلیсагдилӣ د сулолави گدىدەсагдида сулола ЫК گزیсигзӣ салом گزی//سکزی للمانه саломона сагзй//сигзй//сакзй لامت саломат لامت مانده саломатмонда گسار carcop لامتىсаломати كستنсугустан عکاсагак لام خانه саломхона لامنامه саломнома عکاсагакІ عکاсагакШ لاو کی словаки گکخوار сагакхор لو پنشناسславяншинос لو پنشناسی славяншиносй گماهی сагмохи گمزاج сагмизоч لو پنی Славяни گمگسсагмагас селлоиды منشсагманиш دلايقсалоик салабبل گنلсигнал دسсалбІ كنل دهنده сигналдиханда گنل دهی сигналдих п силбода لباده گی саги لىي салби مل//سال сал//сол сулбия لبيه لتсалт لت سوار салтсавор در сул(л)سل لتو силтав саллот силох لجوقىсалчуки салчукиёнلجوقيان силохбадаст لچوبсалчуб لاح بر آریсилохбарори دилохчаллоб بلاح جلاب силах للح لحشور силахшур دилоҳҷаллобӣ بلاح جلابي بلاح خانه силоххона لحفات сулахфот داریсилохдорй салхІІنخ لاح شور силохшур لخور د گی солх ўрдаг آ илохбардор للاحبر دار لر انی салрони لاح پر تائی силохпартой لس البول саласулбавл لاحدار силохдор دилохсоз للحساز دسال салсолІ салсабил илохсози دسازی силсила لاحفروش силохфуруш دилсилапайванды لسله پیوند لاحفروشىсилоҳфурушӣ لاحنا ک силохнок لسله دار силсиладор دساله زلف силсилазулф салохиятسيك لسله نامه силсиланома لاحيتدار салохиятдор силсилабанды саллох÷Х силсилабанди سلەبندى للاخخانه саллоххона силсилачунбон لسله جنبان لاخیсаллохи دилсилакух السله کو салосат

سلسلهمو(ی)/силсиламу/й

سكته خواني сактахони كتەملىحсактамалех сакичحيج сакр сукр **сукровар** کر آور کر اتсакарот کر تсакрат كرات الموتсакаротулмавт کر انсакрон کرانگیز сукрангез сукурра//сукра، کریپکه скрипка كسوول саксавул كسوولزار саксавулзор كسافانсаксофон сиклон کلیر از склероз сиканч сиканчабин сиканчаكنجه сикангубинکنگبین كنه//سكنتсакана//саканат کنیсукно حو با сакубо//сукубо کوتсукут کو ن сукун کو نت сукунат сиккаІ 🗸 сиккаП 🗸 که دار сиккадор که درستсиккадуруст сикказан كه زن كەخانەсиккахона که زنیсикказанӣ پتیتسیز م скептитсизм секинکین حینه//سکینتсакина//сакинат گcaг گزنсагзан گآبیсагобӣ گالсигол گالشсиголиш بگالشگری сиголишгари یگالیدنсиголидан گباز сагбоз گبانсагбон گېچە сагбача گیر ستсагпараст сагпарвари يروري

گجانсагчон

سفینه сафина آ سفینه сафина ІІ سفیه сафех سفیه حانه сафехона سقا саққоІ иви سقا саккоШ سقا саккоІV саққоVسقا سقادار саққодор саққомонандыш سقائیсаққой سقابازى саққобозй سقاخانه саққохона саққолاسقال سقامсақом سقامتсақомат сиккондан سقاةсуқот سقايه сақоя سقایه//سقایت(Т)тикоя سقر сақар سقر сақр سقر لات//سقر لاط сақирлот سقط сақат سقط همتсақатхиммат سقفсақф и сақфдор سقلاطون сақлотун سقلب//صقلب//سقلاب//صقلابي сақлоб//сақлаб سقلب//صقلب//سقلاب//صقلاب сақлобй//сақлабй сақамسقم акмуниёسقمونيا и шаканкур سقنقور سقو сақав سقوطсуқут سقیچсақич قیمсақим سكفندر скафандр سکاکсаккок سکاکیсаккоки сукконІسکان сукконПاسکان سکاندار суккондор سکاهنсакохан سکاهنсикохан سکیپدر скипидар سکته сакта

**	1		
سمینсаминП	سمبوسه پز самбусапаз 	سلیتره селитра	салат سلط
سمينر семинар	سمبوسه پزیссамбусапази	سلیس салис	سلطان султон
син(н)سن 	سمبوسه فروش самбусафуруш	سلیطه салита	سلطانیсултонӣ
	سمبوسه فروشىсамбусафуруши	سلیقه салиқа	سلطنت салтанат
سناج саноч	سمتсамт	سلیقه ناکсалиқанок	سلطنت خواه салтанатхох
سناجق саночик	سمتсимат	سلیقه دار салиқадор	سلطنت خواهی салтанатхохи
سناچ саноч	سمت الرأسсамтурраъс	سلیکسانیر селексионер	سلف салафІ
سناچکсаночак	سمتگیریсамтгирӣ	سلیکسیه селексия	سلفت сулфат
سنار санор//синор	سمتيابىсамтёбӣ	سليم салим	سلفوت салафут
синор سنار	сумчسمج		سلفورсулфур
ستاغ کره ситоғкурра	سمدار самдор	салимулфитра(т)	سلفوردار сулфурдор
سنامیСУНАМИ	سمدار сумдор	سليم قلبсалимқалб	سلفه كبوتكсулфакабутак
سنانсинон	самарқанді	سليم دل салимдил	сулфаسلفه
سنان گذاریсинонгузорй	سمرهсумра	سليندر силиндр	салафӣسلفی
سنيپر снайпер	симсор	سليو ياز ه селлюлоза	сулфидسلفید
сунбسنب	симсим	سم(м)سم	сулфиданسلفیدن
сунбодаسنباده	самъ	самм	салафияسلفيه
сунбонидан	سمفانیсимфонӣ	сум	салк//силк سلق
сунбул سنبل	سمفانيهсимфония	سمсумІ	силикош
сунбулистон	самак	cym(m)II سم	силк
سنبله сунбулаІ	سمکشсумкаш	سم الخياط саммулхиёт	سلقو دалқуд
سنبله Сунбула∏	سم کوبсумкӯб	سمتراشсумтарош	салкинسلقین
сунбаسنبه	салмакй سمکی	سماсамо	салқинйسلقینی
سنبگی сунбагӣ	сумалакسملکی	سماتсум(м)от	سلقين شوىсалқиншавӣ
سنبوسه فروشсанбусафуруш	سمن саман//суман∐	سماجتсамочат	силк
سنبوسه санбуса	سمن саманІ	سماجت پیشه самочатпеша	силикатسلکت
سنبوسەپز санбусапаз	суман	camoxسماح	силкасал سل کسل
سنبوسەپزىсанбӯсапазӣ	سمنبر گсуманбарг	سماحتcamoxat	салкашسلکش
سنبوسەفر و شى санбусафуруши	саманбар//суманбар	سمارسсаморис	суллам سلم
сунбиданسنبيدن	سمنبر суманбар	سمارغсаморуғ	салламношы
سنتсуннат	2 2 2 3.5	симот	салма سلمه
سنتگمه синтагма	سمنبو суманбӯ(й)	самоъем	سلميсалмо
سنتريفو گه сентрифуга	саманбӯ//суманбӯ(й)(سمنبو(ی	симоъеимо	سلنگ–سلنگا–саланг-саланг
سنتگراییсуннатгароӣ	самандлым	سماقсум(м)ок	سلنگсаланг
سنتيمنتليزم сентиментализм	самандар سمندر	سماواتсамовот	سلا گیزم силлогизм
سنتنير сентнер	саманзор//суманзор سمنزار	سماوار самовор	سلوتсалват//сулват
سنتور сантур	سمنسا(ی)	1 0493	سلوتсулват
سنتورزنсантурзан	самансо(й)//сумансо(й)	_	силавсин
سنتورى сантурй	سمنسای(сумансо(й	سماویсамови	سولق сулуқ
سنتى суннати	суманак	самой Іسمایی	сӯлуқ
سنتيبر сентябр	سمو (сумув(в	سماییсамойП//симой	سلو کсулук
санчسنج	سموتсумутП	самбонал	سلو کсулук
синҷӀӀ	سمورсамур	سمباچیсамбочӣ	салви
سنجابсанчоб	самурай سمورى	сумбодаسمباده	سلویСалвоІ
سنجابيсанчобӣ	سمورین//سمورین	сумбул	سلویСалвоІІ
سنجاق санчок	самурин//самурӣ		салла سله
سنجش санчиш	Caman	сумбаسمبه	силаسله
• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	سموم ۲۸۱۱ ۲۸۱۱		
санчид	سموم самум سموم сумум		سله بندانсаллабандон
سنجیدсанчид سنجیدنсанчидан	سموم сумум سمیت саммит		سله دار салладор
санчид	سموم сумум سمیت саммит		

саворахучум نگوله сангула سنگ آویز санговез سنجيده كار санчидакор نگبارانсангборон سواره گر دсаворагард نگه синга سنجيده گويсанчидагуй نگه сингаП سواره گردی саворагарди ىنگ بر сангбур سنچ синчІ نگیсангӣ نگ بریсангбурӣ سواره نظام саворанизом سنچه синча نگینсангин сангбақаنگبقه савори//сувори سنچه کارانه синчакорона نگین جانсангинчон نگیارهсангпора سوال савол سنچه کار синчакор نگىانەсангпоя سوال суввол گینارادهсангиниродаگین سنخج سوال آميز саволомез نگینبار сангинбор گ پخته сангпахта سنخرانيсинхрони نگپرсангпар تگینبهاсангинбахо **саволборон**ال سنخر انيه синхрония نگیرانیсангпарони سو الدار саволдор نگیندستсангиндаст саналыш سو النامه саволнома نگین دل сангиндил نگیشتсангпушт синд نگیندلیсангиндилӣ سوالي саволи نگ پشتوار сангпуштвор سندانشكنсандоншикан авонехسوانح نگینیсангинӣ نگپلсангпул санадсоз шиси د پچک сӯпчак санадсозй سندسازي ىنمكتىي синнимактаби نگتراشсангтарош نوحсунӯҳӀӀ نگتراشیсангтароши سندانсандон وتсут سو تام сутом نگتودهсангтӯдаهن синдон сана نگچال сангчол ساتر сотир сунухІ سندانشکافсандоншикоф сани сотсиалисти نگحه باز сангчабоз سنددار санаддор گچەبازىсангчабозй يو ته сӯтаӀ сунни сандарусшисе گچینсангчин دوته cyтall سوته نيترىсанитари сундусшись نيتر په санитария сангчини سندلگсандалак سوخcyx وختcyxt نى مذهب суннимазхаб گخوار сангхор سندو سсандус $c \overline{y} x t y c \overline{y}$ وخت و سوز نگدانсангдон نینсанин сандуси نگدلсангдил سوختار сухтор نینсанинП سندوفوсандуф сӯхторнишонй نسانی **с**ӯ(й)یو(ی نگدلیсангдилӣ санади cyII//cyв سوختارنشين сухторнишон نگديوار сангдевор санадият نگر сангар سو ختن сухтан سو//سو°cyI//cy سنغر сунғур سو ختن باب сухтанбоб نگر بندیсангарбанди سنقر сункур суъ. " و ءادار ه суиидора نگر گاه сангаргох سنکсинк سوختني сухтаниІ سنگ санг І سوختنى сухтани ІІ نگريز сангрез وءادارهсуиидора نگریز هсангреза سنگ caнгII سوخته сӯхта يو ءاستعمال суиистеъмол سوخته جگر сухтачигар و استفاده суиистифода نگزار сангзор سنگآزمایсангозмой سوخته دلсухтадил والсуолІ نگزنсангзан سنگیختсангпухт سنگیشتمانندсангпуштмонанд سوختگیсўхтаги نگسار сангсор саво نگسانсангсон سو خته خر من сухтахирман сиво سنگخور کсангхурак савобикسوابق نگستانсангистон سنگ ریزی сангрезй سوختهمغز сухтамағз судІءو савохилые نگشده сангшуда سنگ زنیсангзани سنگ شکنیсангшикани يو دсудП نگشکنсангшикан يو اد савод І سنگ شناسсангшинос **судовар**ودآور سو اد саводП نگ شناسی сангшиносй سنگ فر سا сангфарсо шесприоТ نگغیلانсангғелон مواد آموز саводом уз نگغیلانیсангғелони سنگ کابک сангобак иесавдоПІ سواد آموزی саводом узи نگفرشсангфарш نگ کشانی сангкашонй سودائیсавдой سواد کاری саводкори نگکсангак سو ادنا ک саводнок سنگ مانندсангмонанд سو دائیت савдоият سنگکсингак سو داب судоб аводноки كوادناكى ينگکار сангкор ие судоби موار савор//сувор сангмайдакун(ак) نگکاریсангкори سنگ آبсангоб سو داز ده савдозада وار сивор аворшави نگ کوبک сангкӯбак سنگابدو کсангобдавак سودا گر савдогар سودا گربچه савдогарбача موار گر د саворгард نگلاخсанглох سنگار сингор نگمیدهсангмайда سنگاسنСангосанг سو دا گری савдогари سواره caвopaII сангандоз سنگانداز судони گنمکсангнамак مواره cabopa//cybopaI سنگاندازیсангандозй سو داوی савдови سواره cybopa نگ نو شته (сангнавишт(а

	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
سه فزهсефаза	سو گندنامه савганднома	سوزنکردهсӯзанкарда	سو دامز اج савдоимизоч
سه قبطه сеқабата	سو گوار сӯгвор	سوزناکс <u>ўзнок</u>	سودباز судбоз ا: ======
سه کرتی секарати	سو گواری сӯгворӣ	سوزنبر گсузанбарг	سودبازیсудбозӣ
سه گانگیсегонаги	سول сӯл	سوزن دارو сузандору	سودبخش судбахш
سه ماهه cemoxa	سولکсулак	سوزنخورده сӯзанхӯрда	سودپر ستсудпараст
سه ماهگیсемохагӣ	سولمه сӯлама	سوزنده с <u>⊽</u> занда	سودپر ستانه судпарастона •
سه مسرعگیсемисраги	سوم cabym	с <u>⊽</u> занзанй سوزنزنی	سودپر ستی судпарасти
سه نقطه сенуқта	سوم сейум	سوزنک сӯзанак	<i>судх</i> ур سودخور :
سه هزاریcexasop	سوم сеюм	سوزنک сӯзанакП	судхурй سودخوری
سه یکیйжеээ	سوم C y M	سوزنک сӯзанакШ	سوددсудад
سەئىсей	سومين савумин	سوزنک c <u>y</u> занакIV	سو دشو نده судшаванда
сеаспаسهاسپه	سومینсейумин	سوزن کابcyзанкоб	<i>судмандسو</i> دمند
سهام caxom	سومینсеюмин	سوزنگر сӯзангар	سو دمندی судманди
سهام сихом	سونсун 	سوزنگریсузангари	суданسودن
سهامیсахоми	سونش суниш · .	سوزنوار с у занвор	سودهсуда سوده
سەبارەсебора	سونه сӯна	<i>سوزنیс</i> узанй میروزنی	سودىсуди
سەبر جەсебурча	سوهсава	سوزنی دوزیcÿзанидÿзӣ	سوديه судя
سەبر گەсебарга	سوهانcyҳон 	сӯзанидӯз سوزنی دوز	سور суварІІ
سەبر گەزار себаргазор	سوهانچه сӯҳонча	سوس cycl	سور cypI
себанды	سوهانسنگсӯҳонсанг 	سوس cycII	سور cypII
سەبنددار себанддор	савачӯбسوهچوب	سوسار савсор	سور cypIII
سەپايەсепоя	ceI سه	سوسمار сусмор	سور cypV -
سەپرەсепара	سەceII سە	ر савсан سوسن -	سور c y p
سەتار сетор	سه آشیانهсеошёна	سو سن с <u>⊽</u> сан -	سوراخc y pox
سەتىرە сетира ІІ	سه آواز ceoBo3	савсани	سوراخدار cypoxдop – – – –
سەتىر ەсетираІ	سه بافه(кебофа	سوط cabtII	سوراخ کنیсўрохкунй
седандонаسهدندانه	سه بنددار себанддор	سو ، ظن (суизан(н) 	سوراخیcypoxӣ
caxapIIسهر	سه پر сепар	سوغاتсавғот 	سوراغс وت
سهر cexpII	سپیرتیزم сепаратизм	سوغاتیСавғотӣ	سورتсаврат
سەراھەcepoxa	سه تاریсеторӣ –	سوفار с у фор	سورهcypa
سەرنگەсеранга	سە تاگىсетог <u>л</u> –	سوفچەсуфча	سوروشсур у ш
cexpaسهره	سە تايىсетоӣ 	سوفسطایی суфастой	سوریCypūI - H
cepaxaسەرھە	سه تو ce τ <u>y</u>	cyĸII سوق	سورى∏cyp
سەزبانەсезабона	سه جایهсечоя	савкІ سوق	سورىcypū سامارى
сезана	سه چرخه сечарха	савкП سوق	سوريانىсуриёнӣ
سەشاخەсешоха	سه چندсечанд -	سوق cyĸI "	سورينجانсавринчон
سەشنېگىсешанбегӣ	سه چندی сечанд ӣ	سو . قصدс ӯиқасд	سوزc y 3 -
سەشنبەсешанбе	سه رخه cepaxa	سو قو م C V KYM 	سوز c y3
سەطرفەсетарафа	سەر كنەсерукна	سو قو می Сӯҡумӣ	سوزاکc <u>y</u> 30k
سەقرەсеқирра	سه روزگیсерузаги	سوقیه суқи(й)я - م	سوزان сузон
سه کر ته секарата	سه ساعته сесоата	eÿĸIک مرید	с у зон/и/дан سوزاندن//سوزانیدن
سە كسە//كسىсекаса//секасӣ	سه ساعتینه сесоатина	سو کcȳκII	سوزن دانсузандон
سه کنجه секунча	سه سالگیсесолагӣ	سو گcȳr	سوزش с у зиш
سه گانه сегона	сесола سه ساله -	سوگدار сугдор	سوزشنا Сузишнок
سه گاه сегох	سه سو cecy	سو گدار сӯгдорӣ	سوزشواریcÿзишворӣ
سه گزه//سه گزی сегаза//сегазй	سه صدддш	سو گزده сӯӷзада	سوز کار сип $ar{y}$ зкор
سه گوشه сег у ша	سه صدم сесадум	سوگناکсўгнок	سوزنсузан سوزن
сахлІ سهل	سه صدمینсесадумин	سو گنامه сӯгнома	сузанбандسوزنبند
сахлІІ سهل	سه طبقه сетабақа	سو گندсавганд	с <u>ў</u> занд <u>ў</u> зй -
سهل گوی саҳлгӯй ' — — —	سه طلاقه сеталоқа سه طلاقه	سو گندشکنсавгандшикан	سوزنز ده с <u>у</u> занзада سوزنز
سهلگوییсаҳлгӯӣ	سه عضوه сеузва	савгандшиканй سو گندشکنی	сӯзанкорӣсысіنکاری

сиёхмилламыми сиёхтут سياهتو cuexmy(й)(s)и **сиёхтурук**یاهتورق سیاهنام сиёхном иёхчурдаمياهجورده ساهنامه сиёхнома ىياەچتابсиёхчатоб ياهچر دەсиёҳчарда//сиёҳчурда، ىياھنامىсиёҳноми سیاه نو پس сиёхнавис یاه چشم сиёхчашм сиёхчалалам сиёхй, سیاهی سايهعلاсиёҳалоы یاهچه رنگ сиёхчаранг یاه چهر ه сиёхчехра себ بچایсебчой یاه خاک сиёҳҳок себчаببچه ياه خال сиёххол بچینی себчинӣ یاهدانсиёхидон بزار себзор یاه دانه сиёхдона **себкок** ياه درونсиёхдарун себак ىاەدلсиёхдил себи یاه دلی сиёхдили سیاه сип-сиёх یاه دو ک сиёхдук يتاپلازمситоплазма ىياەرنگ сиёхраг ساەرنگсиёхранг يتارزنситозан **сиёхр**ӯзياهروز بترسситрус يج//سيج сеч//сеч یاهروز گار сиёхрузгор сакичак **сиёхр**ӯзӣروزی сайхунحون یاهروی//سیهروی сиёхру(й)//сияхруй یاهروی сиёхрӯй فپر сихпар خچەсихча иёхруйселыш يخراهه сихроха ياهريش сиёхриш فر و ده сихруда ياهز لف сиёхзулф ياه زمين сиёхзамин خکcuxii يخ كباب сихкабоб сиёхшудаы يخ كباب پز сихкабобпаз یاهسر сиёхсар خگو ش сихгуш اهسفر هсиёхсурфа بخماله сихмола یاهسنگсиёҳсанг باهشوىсиёхшави فمالهراني сихмоларони فماله کنی сихмолакунӣ ياهطالعсиёхтолеъ یاه طینت сиёхтинат сайиды يده//سيدهٔ сайида//сайидат یاهعلف сиёҳалаф ياهفام сиёхфом сайр 🛌 ير cepI یاهفامی сиёхфоми مير cepII باهقاشсиёҳқош ییر Сир∐ ياهقلمى сиёҳқаламӣ сиярسير یاهک сиёҳак یاه کار сиёҳкор ىيرابcepo يرابر серабр یاهکاری//سیهکاری یرآبیсероби сиёхкорй//сияхкорй يرادعاсериддао یاه کاسه сиёҳкоса یاهکدار сиёхакдор ير آدم серодам سير آدمىсеродами یاه گلیم сиёхгилем ىرآرايشсеророиш ياه گوش сиёхгуш یرآرایشیсеророиши یاه گو نه сиёҳгун سير آزخсерозах сиёхмушкинباهمشكين

саёҳатномаیاحتنامه ياحي сайёхй يادتсиёдат//саёдат сайёрسيار یار сиёр یارهсайёра يار ه شناس сайёрашинос یارهشناسیсайёрашиноси сиёсат استباز сиёсатбоз сиёсатбозй بازی иёсатбофفاستباف сиёсатдонت دان сиёсатшинос تشناس сиёсатшиносй استگاه сиёсатгох راست گر دانی сиёсигардонй تمدار сиёсатмадор сиёсатмадорона استمدار انه сиёсатмадори يتمدارى استناكсиёсатнок сиёси сайёфы ياقcaëĸيا ياقкиёк ياقت сиёқат حالсайёл یانсиён сиёхІоЬ сиёхIII یاه آبcuëxoб ياه ابرو сиёҳабр<u>у</u> ياهاختر сиёхахтар ياه آلو сиёхолу یاه اندام сиёхандом сиёхбодыы сиёҳботинیاهباطن ياه بالсиёхбол сиёхбахтیاهبخت ىياه بختىсиёҳбаҳтӣ یاه بدنсиёхбаданیا یاه بر сиёхбурд ياه بروتсиёхбурут یاه بندсиёхбанд сиёхбедیاهبید یاه پشم сиёхпашм یاهپوستсиёҳпӯст یاه پوش сиёҳпӯш یاه پوشیсиёҳпӯшӣ یاهپیر сиёҳпир سیاهتابсиёхтоб

سهل گیر саҳлгир سهل گیریсаҳлгирӣ سهلنگار саҳлангор سهل انگارانه сахлангорона سهل انگاریсаҳлангорӣ سهلیсаҳлӣ сахмІسهم caxMIIسهم سهم caxMIII سهمداری сахмдорй سهمدار сахмдорІ سهمدار сахмдорІІ سهم گذار саҳмгузор گذاری саҳмгузорӣ گیر сахмгир سهم گیری сахмгирӣ گینсахмгин سهمناکсахмнок сахмия سهو сахвІ سهوروىсахврави سهواًсахван سهولсухул سهولت сухулат سهوناكсахвнок саҳӣ سهى بالا сахиболо سهى قامتсахикомат سهی قدсаҳиқад سهىسر و сихисарв сихикады سەپكсеяк сухайл сахим سوی сӯй سويقкавик سوينساو сӯянсов سو په сави(й)я سو په сӯян سویهسنگ сӯясанг ئانسсеанс ئيسсаис ئىسخانەсаисхона саисй سالگیсисолаги ياحсайёх caëҳaтحت حت دو ست саёҳатдӯст سیاحت گاه саёхатгох

سير مالی сермоли ىيرماھىсермохи ىير محصول сермахсул ير محصول сермахсули يرمحنتсермехнат ير محور сермехвар ير مشقت сермашаққат یر مصر فсермасриф ير مضمون сермазмун ير مطالعه сермутолиа асермаъноاسيرمعنا **сермаъной** يرمغز сермағз يرمغل сермағал сермиллат يرمنه серманах ىير موىсермуй سيرميوهсермева ىيرميوھگىсермеваги ىير ناز серноз سيرنازونوز сернозунуз سيرنالش сернолиш يرنسخهсернусха сернаслици сернасли сернашудани ير نفو ذсернуфуз ىير نفو سсернуфус ىيرنقشونگار сернақшунигор сернуқтаسيرنقطه сернам یر نمک сернамак сернами сайра يرهجاсерхичо یرهجایсерхичоӣ серхучайра يرهجيره серхавасسيرهوس сер<u>ў</u>за، ميرونсерун серуни ىيرىсерӣ ىيرىخсерях серямокیریماق يرىناپذير серинопазир сездахميزده ميز دەبالار сездахболор سيز دهساله сездахсола сездахсолагі میزدهسالهگی сездахум сездахумин

میر شیری сершири ىيرطرفەсертарафа مير طلبي серталаби сертамаъ серададады يرعذابсеразоб сераракیرعرق يرعشوه серишва يرعلفсералаф یر عمل серамал ير عملی серамали یرعیبсерайб يرغار серғор **серғизо**йы غذاي ير غربت серғурбат يرغربتىсерғурбати ير غلاغله серғалоғула серғулғула علغله ىير غلە серғалла ير غمز ه серғамза مير غنجايشсергунчоиш серғавғоы يرغير ت серғайрат يرغير تىсерғайрати серфарзандыيرفرزند серфарзандисы ير قبطه серқабата ىير قر ھگ серқир(р)агӣ серкилтик قلتق серкилтики يرقلتقى ىير كсирак یر کار серкор یر کاریсеркори ير کباز сиркбоз ير کبازیсиркбозй ير کشمکشсеркашмакаш ير کفک серкафк یر که серкаیر ير کو ه серк \bar{y} х ىير كىсираки کاه сайргох گپсергап ىر گپىсергапӣ گر یه сергиря ير گشتو گذار сергаштугузор ىير گلبر گ сергулбарг ير گوشتсергушт ىير گوشتىсергуштӣ серлойیرلای یر ماشینсермошин

سير مال сермол

серташаббусسيرتشبس сертакаллуфи سيرثمرهсерсамара سير جاغي серчоғи серчабха يرجبهه **серчунбуч**улسير جنبو جول یر جنگلсерчангал یرچیمсерчим ير حاصلي серхосили ير حر کتсерҳаракати سير خاک серхок ير خا کستر серхокистар يرخرجсерхарч يرخريدсерхарид يرخوابي серхоби يرخوشه серхуша ير خون серхун ىير داشتсердошт сердаромадыл يردرېيه сердарбех ير در خت сердарахт ير در دسر сердардисар يردستيار сердастёр еердаъво сердудлы ىيررخى ceppaxū یررفت آیсеррафтуой ير رفتو آمدсеррафтуомад ىير رنگ серранг يررنگوبار серрангубор ىيررھەceppaxa серравған серравғани يرز حمت серзахмат يرزلز له серзилзила серзаминپیرزمین серзанيرزن серзани ييرزنى серзахميرزه серзинаسيرزينه ىر سېزىсерсабзй يرسفيدهсерсафеда يرسوراخcepcypox ير شغل сершағал يرشكلсершакл يرشكلىсершакли يرشلمсершилм ير شلمى сершилми ير شهو ت сершахват یرشویсершави سير شير هوсершира

سیر آژنگ серожанг سيراستعمال серистеъмол سير آشو بсерошуб سير آشيانه серошён//серошёна سير آفتابсерофтоб سيرالطفاتсерилтифот سبر ان сайрон//саярон سير انсаярон سیر اندیشه серандеша سير آواز серовоз سير آوازى серовози سيراوجсеравч **серавлоды** серавлоди سيراو لادى серахоли серахамиятسيراهميت سير باتلاق серботлок سیر بآ جنگ серочинг سيربار сербор سيربارانсерборон سير باراني серборонй سيربارشсербориш سيربارشсербориши سيربته сербутта сербачаسيربچه سیربچهگیсербачагӣ سیر بر сербар سیر بر داشتсербардошт сербаракатسيربر كت سیربر گ сербарг سيربرىсербари سير بيشه сербеша سيرپختهсерпахта سيرپشم سير پشمی серпашми سیرپهلو серпахлу سيرپولсерпул سير پولى серпули серпайسيرپي سیر پیاز сирпиёз سيرتсират سير تأ сиратан سیر تار сертор سیرتپهсертеппа سير تجربه сертачриба سیر تجربهگی сертачрибаги سيرتخمсертухм сертараддудды сертараддудисьзущи سيرترقشсертаркиш сертаркиб(а)سیرتر کیبه симй, "

симиё

симин

син: "

نتсенат

نتيز синтез

синус

синамоі

сина

سینه کوبсинакуб ىينە گداز синагудоз ىينەمكсинамак یمیاتکه семиотика ینیсинӣ يواغر севоғар يمين اندام симинандом يوالсевол симинбадан مین بدن يورتک сюртук симинбар مین بر يور غال сиюрғол симинбандаы ىيو رغال суюрғол симинпайкар سین پیکر يو فсуюф симинтан مینر نگ симинранг ىيومсиюм симинфомمینفان сиюмин يونچىсеванчи симина يونيزم сионизм ينانم синоним сиях يه آلو сияхолу یهبادام сияхбодом ينتار сенатор сияхбахт ينتاكسسсинтаксис синтетика сияхпистонیه نتيتكىсинтетикӣ يەپوش сияҳпӯш يەتابсияхтоб یه جامه сиях чома синдикатنند کت هچال сияхчол يندكتليستсиндикалист یه چر ده сияхчарда ينديكليزمсиндикализм يەچشمмшихчаши сенсуализмسوليزم يەچھرەсияхчехра بهخاکсияххок نمایсинамой сияхдилдые يەدلى сияхдилӣ синтаксисй یەرنگсияхранг ىيەرنگ сияҳрӯз ينهافگار синаафгор ينەبريانсинабирён ىيهروز گار сияхрузгор سيهروزىсияҳрӯ҈ӡӣ синабанды يەروى(й)يەروى ينه پهن синапахн يهريشсияхриш ينه تخت синатахт بهستارهсияхситора ينهجاكсиначок сияхсар بنه خراش синахарош یهفام сияхфом ينه خروش синахуруш сияхак نەخلتەсинахалта ينه در синадардэ یه کار сияҳкор یه کاری сияҳкорӣ ينه دوز синадуз сияхкоса ينەرىشсинареш یهکامсияҳком ينهزني синазани یهکامیсияҳкомӣ синасипар بنه سپر یهکوشсияҳҡӯш ينه سفيدсинасафед یه گلیم сияҳгилем синасуз تەسوز یهگوشٰсияҳӷӯш نهشكافсинашикоф сияхмаст ينهصافсинасоф ينەفراخсинафарох يه نام сияхном сияхномаیهنامه نه کباب синакабоб ىيەنامى СИЯХНОМЙ ينه کلانсинакалон

يمابсимоб يماب اور симобвор يمابچشمсимобичашм симобдил مابرنگсимобиранг имоби مارهсимарра ماسیالاگیاсемасиология بمافار семафор يمانتكاсемантика یمانتکیсемантики یماندام симандом симандуды симандудаы симой مایلکсимэлак مبارсимбор بمباز симбоз симбар بمبر симбур مىياض симбаёз میالاсимполо симпечپیچ симпайкар يمپيکر متنсимтан симтани **симт**ур, **симч**ӯб خار симхор يمدار симдор يم دوزى СИМДӯЗЙ симурғ ترсеместр сим-сим-عذار симъизор کارсимкор کاریсимкори симкашکش симкуш کشی симкаши симкӯбо گونсимгун گونه симгуна یم ماهی симмохи семент сементбарорислучи ىنتپوش сементпуш сементрези сементкорисыта تتكشсементкаш

منتىсементи

سیزییсезий سى ساله сисола سيستيماتكي систематики система ما گراف сейсмограф ما گرافیه сейсмография مالاگ сейсмолог سمالاگىەсейсмология سنبر сисанбар یفСайфІ سيفф يفور сайфур حلتو сакалту یگار сигор یگارتсигарет بگارفروش сигорфуруш یگار فر و شی сигорфуруши سیگار کشсигоркаш سیگار کشیсигоркаши سیگاریсигорӣ یگستن сигустан//сугустан сайлІ//сел 📖 сел. Ь يلابсайлоб//селоб селобسيلاب селобкандыш سيلآبه селоба سیلاسсилос سيلاسخاباني силосхобонй сайлонسيلان саялонسيلان селонسيلان сайлониятسيلانيت селовард سيلبار селбор سيلبار ش селбориш سيلراهه селроха سيلرفتار сайлрафтор//селрафтор سیلر فتار селрафтор یلگاه сайлгох//селгох یلگاهселгох села سیله(т)سیله سیلهبارانселборон سيلوار селвор سیلیсилӣӀӀ сейм симІ

симП

симобы

شاف ماهی шофмохӣ شادگونه шодгуна шонздахум شانز دهم сияхй шонздахумин شانز دهمین шофмуйлабساف مويلب شادمانшодмон شانه شانه ани سانه شافعаэфош شادمانانه шодмонона شانه шонаI شافعیшофей شادمانی шодмони شانه шонаII شافول шоқул شادمر گ-шодмарг шонабанди بندی شافک шофак шодвард شادور د шоб(б)شاب شانه بهاонабахо شافي шофй شاد کامی шодкомй шодӣر شاباز шобоз шонабайнشانه بين شافیار шофер//шофёр شادی انگیز шодиангез شاباش шобош شانه پرتایионапартой شاق(к)шок шобезак شابيز ک شانه یهنнонапахн شاقلی шоқулӣ شادی آور шодиовар شايول шопул شانه تر اشшонатарош ناقه шоққа شادی بخشшодибахш شاتтош شاگر دшогирд шодисанчشادی سنج شانه تراشىшонатароши شاتر шотир شاگردپیشه шогирдпеша شادی مر گ шодимарг شانه خورده шонахурда شاتر خانه шотирхона شانه دانшонадон شاگر دىيشە اىшогирдпешай شادیکف//شادیکفک شانه زنноназан شاگردچوبшогирдчуб шодикаф//шодикафак شاترهшотара شاتو шоту شاگردانه шогирдона шодикафакكفك شانه زنیшоназани شاتوپایه шотупоя سر // شاگر د ک шогирдак شادیانه шодиёна شاخиох шонасар//шонасарак شاگر دی шогирдӣ شار шор شاخ بر шохбур шолды شانه سر ک шонасарак شارшор شاخ جوی шохчуй شانه صفت шонасифат шолнамадый شاراшоро شاخدار шохдор شانه فراخ шонафарох شالچه шолча شارانшорон شاخز نшохзан شانگیшонагӣ نالو шолуда шоронданشاراندن شاخ زنیшохзани شانه مانندдионамонанд شالوار шолвор شاربшориб شاخ شكسته шохшикаста شاله шола شانه ندیده шонанадида شاربونшорбун شاخ نشكسته шохнашикаста شانه کنیшонакунӣ شالهنگ шолҳанг شارحшорех شاخاب шохоб//шохоба شانیшони شالیшолӣӀ شارسانшорсон шохбастشاخىست شاو نیست шовинист شالی шолӣІІ шористон шохбандشاخبند شاونیستی шовинисти شالييايه копипоя شارعыореъ شالی یخال шолипахол شاخجه шохча شاونيزمМовинизм شارقжорик شاخچه ىندииохчабанд شالی کار шоликор شاه mox شارقه шорика шохчабанди شاخچه بندی шоликори کاری شاه اثر шоҳасар شاره шора شاخسшохис بانو بانو //شه шоликубак کوبک شار ک шорак شاخسار шохсор шохбону//шахбону шоликӯбй کوبی шориданы شالی زار шолизор شاخه шоха شاه برزگاو шохбарзагов شاسپرمшоспарам شاخک шохак شاه بروتшохбурут شاسیшоссе ام خورده шомхурда شاخیшохи شاه بلوت шоҳбулут//шоҳбалут شاش//شاشه шош//шоша شادдод امگاه шомгох شاه بلوتшохбалут شاشاكиюнок شادىادшодбод سامگاهانшомгохон шошбандыш بلوتي шодбош(й)سادباشي шохбулутй//шохбалутй شامل шомил شاشه دانшошадон شادخوار шодхор شاه بلوتىшохбалути نامه IIIOMMa شاشه шоша شادخواریшодхори шошиданаш شاه بیت шохбайт شامی шоми шодбахр شادبهر شاه پرستиоҳпараст شامیانه шомиёна شاعر шоир шоддил شاددل شاه پرستیшоҳпарасти شانІнош شاعر تر اش шоиртарош шодравонشادروان شاه پسندдиохписанд شان ШонII شاعرتراشىшоиртароши شاد کام шодком شاعر طبيعت шоиртабиат شاه پولиюхпул شانШныш شاداب шодоб شاه دارو шохдору шончуб شانحوب شاعر نماирнамо شادانшодон شاه دانه шохдона шонIV شاعرانه шоирона шоиртабъ شادان دل шодондил شاه دختшохдухт шондан шодбодй شادباشي شاه دختر шохдухтар شانز ده шонздах شاعریшоирӣ

شاهز اده//شهز اد

шохзода//шахзода

شانز ده ساله шонздахсола

شانز ده سالگی шонздахсолаги

шодарвонشادروان

шодурвонشادروان

шофفالنا

шофбурутشاف بروت

шабдиз شبديز **шабохун** شاهیوار шохивор شاهزاده خانم шохзодахоним шаборуз شباروز شبر شبر иибир-шибир шохикабобالسكباب شاه گوزنшохгавазн **шабор**ӯзӣс شاهین шохинІ شاه مر دانшохимардон شبر шибар شبر шибр шабошабساباشب شاهینШихинII شاهنشينнишинхош шибарзамин شاهكار шоҳкор باغی шибоғӣ шохиншахпарشاهينشهپر شاهكاسه шоҳкоса برشبر шабар-шабар шибоғѐӋ شاكار шокор щибаршави برشوى шубон شاهکاسه چشم шоҳкосачашм شاكاسه шокоса شاكر шокир شاه کباب шоҳкабоб шибирғонй غاني **шабонр**ӯзبانروز шибурғонй ينبر غاني بانگاه(ی)(шабонгох(й شاكىшоки شاهانهшохона شبر م шибрам شائبه шоиба شاهباز шохбоз برنگ шабранг шабонгах//шабонгох شائقжиоик شاهبال шохбол نبرو шабрав سانه шабона شأنношиън//шон $mox \overline{6y}(\overline{\mu})(0)$ شاهبو **шабрави** شبانه خوانшабонахон شائو шоу شاهپرшоҳпар سانه روز зшабонаруз شاهیر //شهیر шаҳпар//шоҳпар شیز نده دار шабзиндадор шоёнشايان шабонарузи سبانه روزی шабистонيتان شايدдиояд شاهترهшохтара ش اشپش шабуш//шапуш шубонй شاه توتшохтут шоиданы шабушчинй چینی **шабохат** шоистан شاه تیر шохтир шабушзор شزار شاه جاده шохчода اهنگ шабоханг шоиста шабушак یکی шоистаги باويز шабовез شاهدдиохид шиббаль ايعаэош شک шабушк شاهدباز шохидбоз شينшабушин **шиббах**ӯрдаخورده шоеаيعه шохидбозйشاهدبازي ыиббазанй ذني шабаъх ایگانшойгон шохидпарасти شاهديرستي گو نшабагун به ماشینшиббамошин نايم мкош шохидпарастشاهدپرست . گون шабгун **шиббакунй** به шойварды шохидисыа گاهхогох шиббакубак په کو بک سدم шиб-шидам شاهراه шохрох شاهر گшохраг шабгах ىب شلتە шиб-шилта шабпосسا шаблонئىبلان шабпараст шаб шохрӯдые шалтй ئىلتى ب پرواز шабпарвоз افر و ز шабафрӯз شاهز نшохзан шабмонда ير ک//شبيره иабафрузи افروزی шохсипарғам شاهسپر шабнишинй, پنی шабпара//шабпарак پادە шаббода شاهستونшохсутун نگیшабангӣ بيو شшабпуш باشшаббош، شاهسوار шохсавор шаббӯ(й)بوی шабнам иабпушак يو شک شاهسیم ШОХСИМ шабнамоба ت//شو د шибит **шаббедор**й, بیداری شاهق шохик شاهماتтомхош ببتاب шабтоб ыабнамхурда، خورده шабпаймоاپیما шабнавардэ ب نورد шабтобон نبتابان шабдармиёнدرمیان شاهمات باز шохмотбоз ببتاز шабтоз шабдарав درو شبه шабаП شاهمات بازىшохмотбози шабахIIشبه بچراшабчаро шабзиндадорй داری شاهمار шохмор سبح رنگ шабахранг يحر اغ шабчароғ ب گذرانی шабгузаронй شاهنامه خوانшоҳномаҳон ی هنگام шабҳангом بر ه шабчара گر دшабгард شاهنامه خوانی шоҳномаҳонй шабахІجح шабкук کو ک ىب گر دىшабгарди شاهنامه سرايىшоҳномасарой سع مانندдшабахмонанд گیر گاه шабгиргох шубха شاهنشاه шоҳаншоҳ//шоҳаншаҳ шубхаомез أميز فانه шабхона گیر یшабгирӣ بهه انگیز шубҳаангез ب خوابي шабхоби سينшабнишин) نشين шоханшохй//шоханшахй шубҳаовар سبهه آور шабхушй خون هنگامшабохангом شاهنشه шоханшах шубхадор نبهه دار шабихун خون шабкур كور شاهنیшоҳнай بهه ناک шубҳанок خيز шабхез **шабкури**کوری شاهوار шохвор шубҳанокӣنبهه ناكى شاهوشшоҳваш خيز يшабхезй کیر шабгир سهه کننده шубҳакунанда سدار шабдор шабаІ شاهی шоҳӣӀ شاهیШоҳӣШ шабак بدر шабдар шабобاب **Шабкор** инабдартуршак درتر شک шубобا شاهیبافфооихибо شبكارىшабкори بىدىز шабдез шабобаты شاهیبافی шохибоф آ

شبكرهшабкара شدت گیریшиддатгирӣ شجاعتنا ک шучоатнок шутурпарвар шиддатёби يايى шабкулох،شبكلاه шучоатмандылы шучоатманды шутурпарвари شتر پروری شدتناكшиддатнок шучоатмандисыты شترپیшутурпай شبکه шабака شدّتنا ک шиддатноки نجام шачом شتر جنگ шутурчанг шабакадори شبکه داری шудгорشدگار шутурбача шабакадор شبکه دار шачар شدگاربابшудгорбоб шабакиشبكى نيجر نامه шачарнома شترخار шутурхор شدگار يو لی шудгорпули شىكىەшабакия шачара ح شتر خانه шутурхона شدگارشده шудгоршуда шачаранавис جرهنويس шутурх $\bar{y}(\check{u})$ شترخوی шабёза، شىياز шудгоркуни شدگار کنی شبيخو نшабехун سجر يшачарй шутурхуй шуданشدن шутурдил شتر دل شبينه шабина шачанج شدنی шудани шутурдили شتر دلی شىيەшабех سجير шачир شدّه шаддаІ نخшахІ شبیکه шабика шутурзахра شدّه шаддаПі نىخIIIax شتر سوار шутурсавор شپ شپпип-шип شپ آتشшахоташ шутурсаворисличения шадиды شپ شلته шип-шилта شديداً шадидан шутуркатор شترقطار شپاتیшаппотӣ ن پارهшахпора شترگاوپلنگ//شترپلنگ шиппондан шадидаشديده ы китахдаст خ شر (шар(р шахзамин زمين шутурпаланг//шутурговпа شیّکшиппак شر шарр شده шахшуда شبتшпат شخ شده مانده шахшудамонда шутургарданشتر گردن شر شر шир-шир شپراسшипиррос فكاسه шахкоса شتر گیاه шутургиёх شپ شپпап-шап شپ شرا//شراء(ъ) широ شک шупушк شراء Тироъ كمانшахкамон шутурлаб ئىتر لب шпал//шпала شیل//شیله شر ابшароб **Шахкамон**п کمانی шутурмурғ شراب خانه шаробхона ستر کشшутуркаш шапалокشپلاق خار maxop شراب خور шаробхур شیلک шапалак سخار шихор ئىتر كىنەшутуркина шаробхури خورى شینگ шипанг خجلو шахчилав سترانىшатрони شتربار шутурбор شراب دار шаробдор شپیППППШ шахчаخجه شراب ریز шаробрез шухчаخچه شتر بانшутурбон шапиданشييدن шаробзада، أبراب زده шутурбонй, بانی шипелидан فدم шахдам шаробзадагй زدگی шахш تر دار шутурдор شتاІотиш شراب ساز шаробсоз شتاПотин خشول шахшул шитиррос шаробсозй سازى سترغاز шутурғоз شتابшитоб خ شولی шахшули شوىшахшави شراب شناسшаробшинос ئىتر مەшатрама шитоболуд آبو د шаробшиносй شناسي шахшидан ئترنگ шатранг шитобзадагй زدگی шитобзада شتابزده шаробфуруш شراب فروش فص Iliaxc شتروار шутурвор шитобкор شتابكار шаробфуруши فروشي س پرستی шахспарасти шутураки شتر کی шаробнушшей شراب نوش шитобкорона شتابكارانه صانیت шахсоният шаталы шаробнуши نوشی шутулум//уштулум متلم шитобкорй شتابکاری шахсй, шитобкунй, شتابکنی شرابكشшаробкаш шахсиятпараст يرست шатматм шахсиятпарастй پرستی شتابان шитобон шаробпази پزی штамп ىتنگ//شتنگە штанг//штанга шитобиданشتابيدن شراب پز шаробпаз шахсан шаробхораги خوارگی ستنگه بردار штангабардор шитофтан شتافتن шахсият شتالنگ шитоланг شراب خوارهшаробхора шахулиданخوليدن شتونшатун شراب دوستнаробдуст شتالنگ шитолинг шухм шитта شرابیшароби **шахнавард**дэ ىتەرىگىшутҳаригӣ شتاهی шаттохи شرارшарор шахудан خودن تک شتبштаб шатакбанди شرارتшарорат سخىшахй штапелشتپیل шароратомез آميز تکچو بшатакчуб شتتтат سائد//شدایدдоид шароратпешаشرارت پیشه шаддоды штемпел شتّاهхшаттох شتّەшата شراره шарора шучоъе шаддодисы شتتىштати شراره آلودшарораолуд шудомадый шучоат شراره بار шарорабор شدتтииддат جاعت پیشه шучоатпеша شترшутур

شرمگینшармгин шартбанди شرط بندی ششшүш шарорабарори شراره باری شش آشیانه шашошёна شر مگینانه шармгинона شرط نامه шартнома شراره پاشшарорапош شش آشیانه دار шашошёнадор شرمگینیшармгинӣ шарномабанди نامه بندی شراره دار шарорадор شش افزار шашафзор شرمنا ک шармнок شرط نامه پذیر шартномапазир شراره نشانшароранишон شش افزال шашафзол شرط نامه وىшартномави شراسширрос шармандаئىرمندە شش انگشته шашангушта شرافتшарофат شرمنده وار шармандавор شرطدار шартдор شوط نامه دار шартномадор ش افتمندдшарофатманд ىش باоппоل بر مندگی шармандаги نشير шашпар سر میدنшармидан شرطه шурта شر افتمندانه шарофатмандона شتار шаштор шарофатманди شرافتمندي سر مین шармин شر طی шарти شرعиръ نتير هиштира ىر نگ шаранг شر الناسшарруннос شرانگیز шарангез شرعاً шаръан шашчилда جلده шурӯх شر اکипрокش ش حربه шашҳарба شرعت ширъат шурур ىش دانگ шашдонг شراكتшарокат شرعى шаръй سروطшурут ىش در шашдар **шур**ӯъь۔ شر ف шараф شراكت نامه шарокатнома ىش درەшашдара шарафёбشرفياب шарокатиقراكتي шуруфئىروف ىش روزەзаسەسس шарафёб آسرفیابی شرايط шароит шурукы شش روز گیшашрузаги نبر هшара شر فاшурафо شراینшароин шашрузи سروزي шар(а)ёнنى بان شر فات шарафот شر بшурб شربتшарбат شش رویه шашруя шарафмандشرفمند ширёнنر یان شش ر کنه шашрукна شربت آبшарбатоб سر یانی шар(а)ёнй شر فنا ک шарафнок شش ساعته шашсоата سر پدن шаридан شر فه шарфа І شربت آبدهی шарбатобдихи سرير шарир ىش ساعتىшашсоати شرفه шарфа П شر بتخانه шарбатхона شش ساله шашсола شرفه шурфа шарбатдор شربتدار سريرانه шарирона ىش سالگىшашсолаги سر يعت шариат شرقжарк شربت فروشшарбатфуруш шарбатфуруши شربت فروشي ىش سالىшашсоли шариатпарвари پروری шарақ-шарақ شرق шашсарис шариатпанох پناه шаркшинос شناس шарбатпази پزی шашсада شریعت دانшариатдон шаркшиноси شرق شناسي شرت شر ت اسرت шарт-шурт шашсадум د шариатзада، نبريعت زده شر قاسшараққос شرتکی گویшартакигуӣ шартакигӯй شرتکی گوی шашсадумин سريعت گذار шариатгузор шараққосзани زنى шараққосйشرقاسي шашсади يشصدي سريعت مدار шариатмадор شرتىшарти شرتی کنانшартикунон شش طبقه шаштабақа شریف шариф شرقی шарқиًІ نيش طر فه шаштарафа سر پک шарик шарқӣЩشرقی شرحшарх ىش قبطەшашқабата سريك الاجاره шарикуличора شرقىшаррақи شرح دار шархдор سریک المالшарикулмол شش قطار шашқатор شرقیانه шарқиёна шархдихандаشرح دهنده نش ماهه шашмоха سریک درسшарикдарс شرقى خوانىшарқихони шархдихй شرحدهي شرحه шарҳа نشش هزارهиашҳазора سریک دستшарикдаст شر ک ширк ىش ھزارىшашҳазорӣ шарикдавлат فريک دولت شررшарар شرکاшурако سش هفته ینه шашҳафтаина نبر یکانه шарикона **Ширкат** شر اس шаррос شراسیшарроси شش کر ته шашкарата شر یکی шарикӣ شرکت کننده ширкаткунанда كرتىшашкарати шастII شر رافشان шарарафшон شر م шарм شرم آميز шармомез شررانگیز шарарангез كنجه шашкунча шастШ ستگیر шастгир كжишашяк رم آور шармовар شرربار шарарбор шашбурча ئى بر جە шустушӯ(й)يتوشوى شرم جایшармчой شررياش шарарпош ىش بلەшашбалла шустан шарарфишонشررفشان سرم دار шармдор шашбелаش بيله шармдорандаги دارندگی шарарфишони شررفشاني шусталь سش پنجه زنшашпанчзан шустадил ته دل шармзады شرم زد شروتшуррут шармзадаمزده شرزه шарза шишт ته شده шусташуда ت و خیز шиштухез سته گر шустагар шармзадаги شرم زدگی شر شر шар-шар سار шармсор шиштухезй و خيزي سته گری шустагари شرشرهиаршара ششتاگیшаштогӣ шармсорй шассй, شرطшарт ش مگاه шармгох شر طأ шартан ششتایی шаштой شش шаш

شعرخوانноърхон

ششتنшиштан

шӯълавар شعله ور

شفاعت نامه шафоатнома

شفاع تكنшафоаткун شعله وار шуълавор شعرخوانيшеърхони ششته ششته пишта-шишта شفاعت كننده шафоаткунанда шўълаварй فرى ششجلدىшашчилди شعر دانшеърдон ششگو شه шашгуша شفاعت خواه шафоатхох شعوبيه шуубия شعر دانی шеърдони шафоатхохи خواهى ششمишишум شعرسرایшеърсарой шуур ششماهگیшашмоҳагӣ شفاعتگر шафоатгар شعورنا ک шуурнок شعرشناسшеършинос شفافىتтрифофият عورنا کی шуурноки неършиносй, سناسی شش مقام خوان шашмақомхон شش مقلم шашмақом شفانнофон عير шаир шеърфахм شعر فهم شش مقلم دانшашмақомдон شفانير шифонер شعر فهمي шеърфахми шуғغ شش میتر ه шашметра شفاهاًшифохан شعر گو بی шеъргӯӣ шеърнавис سعر نو يس ىفتшафат شش میتریшашметри шушаششه شفتтфиш шағоы шеърнависй أنعرنو يسى шушбанда شفتر و шифтрав سغال шағол شفتالو шафтолу شغاو ل ШИҒОВУЛ ىعر بافфобоф ششکه шашка شفتالو آبшафтолуоб ىعر بافфиаърбо ششکه باز шашкабоз шағабы ششکه بازیшашкабози شفتالورنگ шафтолуранг يغبه шағбаІ **шеърбоф**п شفتالو زار шафтолузор ششىшашӣ шағба∐شغبه شعر يو شшаърпуш شفتالو قاق шафтолукок шиғғас, فس عرطراز шеъртироз شصت шастІ شفتالو گل шафтолугул شصت ساله шастсола ننغفшағаф شعر تر اش шеъртарош شفتالو گی шафтолуги شصت سالگی шастсолаги шағалы شعر خر اش шеърхарош شفتالو گینшафтолугин шуғлы شصتمшастум шеърдуздзуз да " ىفتر نگ шафтаранг غب دار шағабдор **шеърдуст**عر دو ست شصتمينшастумин шукуфтаги شفتگی шағалрехта نغل ريخته شط(т) шат **шеърдусти** شفر هшафра شغل ریزیшағалрезй шеъррас فشاهنگ шафшоханг شطرس سغلزار шағалзор سرى шеърӣ шеърёдкунй شعریاد کنی شف شفф-шаф شف شطرنجшатранч шағалзамин نمغل زمين شفشه шафша شغل دار шағалдор سعر يتтинати شطرنج باز шатранчбоз شفّافфофоф شغلنا ک шағабнок شعهавшав شطرنج بازیшатранчбози شفّافی шаффофи عشعه پاشшаышапош شغناني ШУҒНОНЙ شطر نجی шатранчи شطنшатан ШУҒНЙ шафақ شعشعه پاشی шаъшаапоши شفق آساифакосо شعار шиор шаға ف наънаадор معشعه دار шафакрухсора، شفق رخساره шуғаشغه шаафشعف شعار پر تایی шиорпартой شفق رنگ шафақранг шағавул//шиғовул فول//شغاول ш⊽ълаشعله шуоъشعاع شعاع آساшуоосо шафақат//шафқат шиғел شعله Шӯълахӯ شفقت آميز шафқатомез шақоы شعله افروز Зшуълаафруз شعله افروز شعاع افكنшуоафкан شفقگو نшафақгун шифохий шуълаафшонفشعله افشان شعاء افكني шуоафкани шафақпشفقى шифобахшشفابخش شعله افگنшуълаафкан شعاع پاشшуоъпош نفير هшафира شفايذير шифопазир شعله بار шӯълабор شعاع دار шуодор شفيعафеъ شفاخانه шифохона шуълабори شعله باري شعاع زنیшуозани ыофеия نفيعيه ыифодиханда فادهنده شعله پاشшуълапош شعبдыша شعبшуаб шафик شفاناپذير шифонопазир шӯълапарасти پرستی شفيقانه шафикона شفاكار шифокор шуълапарвар شعله پرور شعبانнобон شفاكارىшифокори شعله خيز шуълахез шаъбадаشعبده شق(к)шак شق شقж-шақ-шақ шифоёбанда،شفایاننده شعله رنگ шӯъларанг شعبده шӯъбада شقاقжокشقاق шифоёб<u>л</u>نفایابی шуълару(й)(دو(ی) شعله رو шаъбадабоз باز شفاءофиш شقاقل шақоқул شعله ریز шуъларез شعبده باز шӯъбадабоз шуълазо(й)(د) (شعله زا شفاانگیز шифоангез шаъбадабозй بازي شقاو ت шақоват шақоватпеша شقاوت پیشه шифобахшй شفابخشي شعله زنшуълазан шуъбадабозй بازي شقايق шақоиқ شفاعتшафоат شعله صفتтыласифат شعبه шӯъба شقر شقر шақар-шақар شفاعت طلب шафоатталаб شعله فشانиуълафишон شعر шаър شقر اًسшақаррос шафоатталаби طلبي شعله فكن шӯълафикан شعر шеър

шаклдиҳӣ شکل دهی شکر ک шакарак شكر آميخته шакаромехта شقراسшиқиррос шаклан شكلاً شکر انшукрон شقشقه шақшақа شکریшакарӣ шакалоды شكرينшакарин شكرانگور шакарангур شق(к)шик شک لپرستшаклпараст шукрия شکریه شكرانه шукрона шақалдоқ شقلداق шаклпарасти پرستی шикаст شكر بادام шакарбодом шақилдоқ//шақиллоқ шаклсозй سازی شكست آور шикастовар شكر بار шакарбор шаққаشقه شکل گیری шаклгирӣ شكست آور шикаставор شکر بر گ шакарбарг شقەшүкка шикама شکست آوریшикаставорй шакаракбаста ئىكر بستە شقىшақӣ шикамбандشكم بند шикастхурда، خورده شقیقه шақиқа شكربورهшакарбура шикамбанда، ئىكم بندە شک(к)شک شكست خورىшикастхури شکر بیز ه шакарбеза шикамбандагӣ بندگی شک шикастнопазир ناپذیر شكر پاшакарпо шикампарастشکم پرست شکжи шикастнопазири ناپذیری شكرپارهшакарпора شکم پرستی шикампарасти шакарпайванды شكار шикор ىت نخور دە шикастнах уранда шикампарвар پرور шикастнаёбанда، نیابنده شکر چایшакарчой шикордуздзы شکار دز د шикампарвари يكم پرورى шикастурехт وريخت سکر چش шакарчаш шикордузди شکار دز دی شكارچىшикорчй شکم پیچ шикампеч шикастан شكر خار шакархор шикорчигй شکارچیگی شکم پیچانнонампечонشکم پیچان шикаста شكرخاىшакархой шикамчарон چران كسته استخوان шикастаустухон شکر خندшакарханд شکار گاه Шикоргох كسته بال шикастабол شکر خنده шакарханда شکار گیر шикоргир шикамчарони چرانی شکاریшикорӣ شكمدار шикамдор шикастабанд نكسته بند شكر خوابшакархоб шикориданشكاريدن шикамдардь در د шикастабанди بندى شكر خيز шакархез شكافфикоф шикамдам شکسته یا(ی)(шикастапо(й کر دار шакардор شكسته پارهвикастапора سکر دانшакардон شكاف كنىшикофкунӣ шикамрав , с شکر دتر шакдор шикофтанشكافتن шикастапайванды پيوند шикамсер سير шикамсерй шикастачонنكسته جان шакардахонنكر دهان شكافه шикофа шикамғафсغفس шикастачонй جاني шакардаханئكردهن شكافىшикофи шикофиданشكافيدن گر سنه шикамгурусна шикастахолال حال شکر ریز шакаррез شكالликол گر فتگی шикамгирифтагӣ شكسته حالي шикастахоли شکر ریزی шакаррезй گر فته шикамгирифта شكسته خاط шикастахотир شكاكшаккок یکرزار шакарзор шикамкалон کلان шикастахотири خاطري шакарзабон كرزيان شكاكانه шаккокона шикамба شکاکیшаккоки شكسته دلшикастадил شكر ستانшакаристон شكمچەшикамча شكايتткояиш шикастадили فكسته دلي شکر شکن шаккаршикан шикамноки كمناكى шикастаранг نگسته رنگ شکر شکنی шаккаршикани شكايت آميز езыикоятомез شكايت آميزانه шикоятомезона шиками شکمی шикастар<u>ў</u>х دوح шакарфур<u>ў</u>ш شكايت ناپذير шикоятнопазир شكرفشانшаккарфишон шикан шикастазабонشكسته زبان شكسته شاخ шикасташох шикан шаккарфишони شكرفشاني شكايت نامه шикоятнома шиканчы шикастагй ئىكستگى شكر گفتار шакаргуфтор шикояткунанда،شکایت کننده шиканча شکر گفتاری шакаргуфтори شکایت کنیшикояткуни شكسته مزاج шикастамизоч شكنجه آميز шиканчаомез شکر گونшакаргун شکایتگر шикоятгар شكسته نايذير шикастанопазир شكنحه گاه шиканчагох شكر ك шакарлаб شکایتیйткоятш كسته نامي шикастаном шикух шакаринлаъл شکر لعل شكر шакар شکر шаккар шикухиданشکوخیدن шикастанашаванда شکر لنگ шакарланг شکو فان шукуфон شکسته نفس шикастанафс شكر لهجه шакарлахча شکر шукр شکر گذار шукргузор شکو فانی шукуфонй شكسته نفسيиикастанафси шакармуруд шукргузори شکر گذاری شكوفانيدنшукуфонидан شكسته كاميшикастакоми шакармастئكرمست шукуфтанش شكسته بازو шикастабозу شكرآبшакароб شكرنامه шукрнома شكفته шукуфта шукуфоافك شكر نثار шакарнисор شكر افسانه шакарфасона шукуфтаруй روی **Шукуфт** شکرنه шакарнам شكر افشان шакарафшон شکو فه шукуфа شكر افشاني шакарафшонй شکفته خو(ی)(шукуфтахӯ(й شكر وأر шакарвор شکر آلو دшакаролуд شکو فه زار шукуфазор شکو فه دار шукуфадор شكروشшакарваш شکو ه шиква شکلшакл شکر هшикара شکر آلو ده шакаролуда

شم(м)سم шамшодқадалы шилтик شلتبق шикӯҳشکوه شکوهжуҳж مشار шимшор шумо شلته шилта شير шамшер **шумор**شمار شلتو ک шалтук шукухиданشکوهیدن شير باز шамшербоз شمار шумор شلخه шилха شکوه دار шукухдор шулхаشلخه шукухманды شکوه مند шамшербозй شيربازي شماردن//شماريدن шумордан//шуморидан шукуҳманди شکوه مندی шамшербадаст شلخه خور шулхахур شمارش шумориш شلخه شورباолуашурбо شکوه ناک шукухнок بر دار шамшердор شير زيو نиамшерзабун سمار هallymopa шилдироба شلدر آبه شکوه ناکی шукӯҳнокӣ шуморазанй شماره زني شکوه آمیز шикваомез شير زنшамшерзан شلدر شلدر عادر شلدر شلدر شلدر шикӯҳандагӣ شکو هندگی **шамшерзан** بر زنی سماره گذار шуморагузор шалдаросسلدراس шуморагузорй گذاری шикӯҳиданشکو هیدن یر ساز шамшерсоз شلدراسилдирос شكيبвыикеб шамшерқаламы شماعшаммоъ шилдиросзанон زنان шикебош ىير گر шамшергар شمالпамол шилдиросзани ننى یر مانندшамшермонанд шимол شلدر دшалдард шикебониданشكيبانيدن شيرماهیшамшермохи سمال یناه шамолпанох السله инилинила шикебой شكيبايي шамшерёл شيريال шикебандаشكيبنده шамолпанах نيمال پنه شلشله پاилшилапо шикебиданشكيبيدن шамъ شمال در آшамолдаро شلشله دار шилшиладор عدان шамъдон سال ز ده шамолзада شلغمшалғам шакиданشكىدن شمال گذر шамолгузар шалғамбаркаш شلغم بر کش شگ۱۱۱۷۲ шамърез ئىمە رىز شگاошаго шамолгардон گر دان шалғамча شلغمچه سمع ریزیшамърези شگافфигоф шамъсон شمال کشшамолкаш шалғамшурбоі شلغم شوربا иамъкайчй ع قیچی شگافتنшигофтан سمال دهی шамолдихи لغمك шалғамак шалғамй, ملغمي شگافیدنшигофидан иамъчароғ چراغ шамолрас شمال رس شگالшагол шамъча шамолсанч شمال سنج سلغو ت ШУЛҒУТ шамъгар 🎜 سمالنا ک шамолнок شگر ف шигарф шалақы شگرفیшигарфӣ سگری шамъгари نمالی шимолӣ шилкشلق шигуфониданشگفانیدن كشك шамъкушак шилкинشلقين نىماتت шамотат شماتت آميز шамотатомез شلقینی шилқин شگفتтигифт شلگبئومшлагбаум шигифтиданشگفتىدن шумат шаммомаمامه شآو ک шуллук شگفتنшигифтан шаман шамомады شگفتنшигуфтан شلم шилим سمه//شمت шима//шимат шамониданылы شگفتنшугуфтан шама سایل шамоил шилмы یگی шамбегй سلم پزیшилимпази شگفتیшигифтӣ шамма شگوفه шигуфа ампан مین شلم پزیшилмпази шумулдылы شگونшугун шамак шимпанзе шилмак шлангئىلنگ шалشل шамиданІميدن ميو نшампун шамидан II میدن شلوار шалвор шиллш مخال шамхол шамим شلواربندшалворбанд шаллоқ شلاق шамады шаллоқкорй کاری шамима шумдидор مدیدار شلو کدانшуллукдон шаллоқӣشلاقى мамимафуруш مه فروش шамар 🗻 شله шила شلاله шалола شوم پیшумпай шалхаشلهه шумур шумзода، زاده шумурдан шилхаشلهه شلاینшалоин шинош شلهه دار шалхадор شلباق шалток мумурда-шумурда مرده شمر ده шумариданал шилхашурбоا شلهه شوربا шалап-шалап شلپ شلپ يناختТХОНИШ шинохтан شلهگی шалҳагӣ شلپر шалпар шамс шалпари شلپری شناخته шинохта шамсач шалхиданشلهيدن шалхидагй شلهیدگی шалаппас شليس نشو نده шамсй, шинохтанашаванда шамсия شلکииллик шилпукشليق шалпӯйرسليوى шамшодشاد شلی шали شنار шинор شلتاق шилток шиносшы شادبالا шамшодболо شليل шалил шалтақشلتق шиноснома шамшодкомат شادقامت شليو ز ШЛЮЗ

шӯрониданشورانيدن شو شلک шушалак شو شه шуша **ш**ӯрой شورایی шушабанди بندي شورباшӯрбо شوشه شكل шушашакл **шӯртумшук** <u>ш</u>уртан شوشو шавшув шавшувдор شو شو دار شورتک шӯртак шурчамохи ماهی شو شو لک шавшулак شوق افزاозивкафзо سورخا ک шурхок шуридарангئوردرنگ شوقЖавк шиварзамин شوق آور шавковар шавковарона شوق آورانه шӯрзамин шавковари قورى شورستانшуристон شوقدار шавкдор شور ش шӯриш **ш**ӯришчӣ شو قمند Шавқманд شوق انگیز шавқангез شورشگر шӯришгар шавқангезонаشوق انگیزانه **ш**уришгари شگری шавқангезй نگیزی شورتالعшӯртолеъشورتالع шӯртолей شورطالعي шавкфизо। شوق فز شو قمند шавқманди **шурмохи** شوقنا ک шавқнок шӯрнӯлыесіе شو قو نшавкун шӯраІئورە شو گونшавгун шӯра∐يوره شو لان шулон шурабанди ندى شوله шавла شوره پشتтшурапушт شو له шӯла شوره پشتیшӯрапуштӣ шулакаду شوله کدو شوره دار шӯрадор شو ل*ک*лак شو شوره زار шуразор ІІ шуразадаشوره زده شوم ШУМ шумбача شوم بچه شوم پایшумпой مین//شورزمین شوم خبر шумхабар шуразамин//шурзамин шумшапалакشوم شپلک шӯрави шумшук کشو مشو شور کسسور ک شوم شكل шумшакл **ш**ӯрӣсы شوم طالعышумтолеъ шуридан شوريدن شوم قدم шумқадам шурида نوريده شوم گیاه шумгиёх шуридабахт نوریده بخت шумнафасشوم نفس шуридабахти شوريده بختى شو متال ШУМТОЛ شوريده حال шуридахол شومىшумп شوريده خاطر шуридахотир شومير шумер шуридадил شوريده دل **шумер**йشومیر شوریده راه шуридарох شونىШавнӣ шуридарой رای شونيز шавниз шуридарах وشوريده шуридарузгор شوریده روز گار شوهر шавҳар шавхарчудоі шуридасар شوریده شوهر دار шавҳардор ш**ўридаг**й قوريدگى шавхардорй شوهر داری шуридамағз شوريده مغز شو هر شونده шавҳаршаванда шуридавор شوريده وار шуридакор کار شوهرنا ک шавҳарнок шавхаркарда، شوهر کرده شو سиаввас

шӯталаб شوطلب شواتшувот شوارعшавореъ شواز шаввоз شواسшаввос شواق шивок سوال шаввол سوامخ шавомих وخиух шӯхӀئوخ شوخ шӯхII شوخآبшӯхоб شوخ آهنگ шухоханг شوخ چشمшухчашм шухчашмона شوخ چشمانه شوخ چشمیшухчашми شوخ رنگ шухранг شوخ رنگی шухранги شوخشنگ шухшанг шӯхтабъشوخ طبع шухтабиат طبيعت شوخ طبيعتىшўхтабиатй شوخ گپшӯхгап شوخ مزاج шухмизоч شوخ نگاهٔ шухнигох شو خانه шухона шухдидаشوخ دیده شوخى آميز шухиомез شوخی آمیزانهшухиомезона شوخی بردار шухибардор شو خی Шӯхӣ шӯрабум شوره بوم شوره زار шуразорІ شورшавр شور шивар شور шӯрӀ شور шӯр∐ شو رافكن шурафкан شورانداز шурандоз шурандозй شوراندازي **ш**урангезйشورانگیزی ш**ўрбахт**شوربخت шӯрбахтӣشوربختی **ш**урпахтаشور پخته شوره خاکшурахок شور گیاه шӯргиёх شوراшӯро شورابшӯроб شور آبه шӯроба شورانگیز шӯрангез

шиносошіш шиносон(и)дан شناسانیدن шиносой, شناسایی шиносномадихи دهی **шаноат** шинондашудаشنانده شده шинон(и)данنسانىدن شناور шиновар шиновари شناوری шинокунанда شناكننده шанеъشنيع шанбалиды شنبه шанбе شنبه گی шанбегӣ شنتژ жанташ шинчарф شنجر шандشند шандафشندف شنغو шанғу шинуфтанشنفتن шунуфтан شنفتن шунуфтані شنفتني шунқор شنقار شنگшанг шангарфفنگرف شنگر ف шингарф شنگل шангул شنگلпингил شنگله шангула شنگی шангӣ شنگینه шангина شنّى шинни ىنى پز шиннипаз شنی پزیиннипази шунахشنه شنو шунав **шунаво**اشنو шунавонидан شنو انیدن شنوایی шунавой شنو شه шинуша шунаванда شنونده шунавидан шунидлый шунидан шунидани шуниданашуда شنيده نشده شنيز Шуниз шинел шинелпушшей شنيل پوش ш<u>ӯ//ш</u>ӯй شوی//شوی شو шав

شيرباز ширбоз شهواتшахавот شهرستانшахристон شوو آیшавуой شوس//شواسиуввос//шуввос ширбадан شهوار шахвор شهر ستانی шахристони ширбиринчشيربرنج شهوانیшахвони شو کتшавкат شهر اه шахрох ширбахо شهوتшахват شهر تшӯҳрат شو کرانшавкарон شوىШУВВЙ شيرپالاополо شهوت آميز шахватомез شهرت افزاозратафзо شيرپلنگ шерпаланг شهوت انگیز шахватангез шухратбаланды شهرت بلند шуйдор شويدار ширпули شير پولى шахватпараст پرست شو یшави ш<u>у</u>хратпараст ير ست шахватпарастона شهوت پرستانه ширпайванды шухратпарасти پرستی шӯёнданشوياندن шуҳратҷӯ(й) شهرت جو شویر شویر шивир-шивир شيرتوانшертавон شهوت پرستیшахватпарасти شير خانه ширхона شهوت رانی шахватрони شهرت دار шухратдор شو پنده шӯянда شو شير خشت ширхишт шухратталаби شهرت طلبي شەшах шухуды шаҳӣӀ شيرخور ширхӯр شهرتمندжухратманд شهتار шахтор شيرخورهширхӯра шаҳӣIIنهی шухратманди شهرتمندي شه ستونшахсутун شيرخور گيширхураги шахидІشهيد شهر تناک шухратнок شهصفه шахсуфа ширдор شير دار شهكاسه шахидП шуҳратноки كي شيرداغширдоғ شهابшахоб шахир ш<u>ў</u>хратёр شهرتيار شير دلшердил шахик شهر تاش шахртош شهابшихобش شهاب بارانшихобборон شير دلانه шердилона سهین шайشئ шахин شهرچەшахрча شهاب یارهшихобпора шердили شير دلي шайъ шахрух شهاب رنگ шахобранг شیر ده ширдех سىئى Майъй شهرداریшахрдори ширдихй ثير دهي шиёр شهاب صفت шиҳобсифат шахр(р)<u>ўдээ</u> شهابیшиҳобӣ ширдушй يير دوشي шаётинياطين سهرساز шаҳрсоз شهابی رنگ шихобиранг шаёнان شهرسازی шахрсози ئىيرزادдиерзод شهادتшаходат шерзахра، سيرزهر шиёнا نهر ه шухра шерзур ئىيرزور شهره ور шуҳравар شهادت نامه шаходатнома шеб шебдор يبدار شهادتگاه шаходатгох ширсӯзئىرسوز شهرودшаҳрӯд شو له ширшула шайб شهروندшахрванд شهامتшахомат ير صفت шерсифат шебош шахрванди وندى شهنایшахной سر گیر шергир шеба شهر ک шахрак شهباز шахбоз шерамардэيرمر د шайба شهریшахрӣ شهبالшахбол шермарда يير مر د шебидан شهر یار шахриёр شهبیت шаҳбайт шермарди مر دی шайпур يپور شهر یاری шахриёрй شهتو تшахтут шайпурчй يپورچى шаҳҷӯй شهجوی шермаст سير مست شهريانهшахриёна شيروار шервор шайпурзанيپورزن شهريور шахривар شهدдшахд шеркайфشير كيف шайпурнавоз سيپورنواز **шахривари** شهدبار шахдбор شهزادگی шаҳзодагӣ شير از широз шайпурй يپورى шахдханда شهدخند **шероза**І أ шайх شهزاده шахзода شهددار шахддор شير از ه шероза П шайхулислом ييخ الاسلام شهشر ابшахшароб شهدریز шахдрез شيرازه بندшерозабанд خو خت шайхухат شهد گفتار шахдгуфтор نىمقە maxka шерозабандйсынды شيرازه بندي يخ تراش шайхтарош шухадоاشهدا نبهلا пахло شهلا جشم шахлочашм ض шайхӣ шерозадуз شيرازه دوز шахди شهدی шерозад<u>ў</u>зй دوزی шайдэ **шахлут** شهر maxpI شيرازىшерози шахм شهر шахрII шедл سهوت ناک шахватнок шайдо شهر آشوب шахрошуб نير اسا шеросо شيرانه шерона шайдодил پیدادل شهر آشوبانه шахрошубона شهناز шахноз شير آور шировар шайдой بيدايي شهنشاه ханшох шахрафруз شهرافروز шахнишин шахрбандشهربند شيربازو шербозу ىير шер شير بانшербон ئىر шир ساگی шахнаги شهر دار шахрдор شيربچەшербача سير اتاله ширатола شهنه шахна شهر دیده шахрдида ширбӯйشيربوی شير افكنшерафкан شهنه گاه шахнагох شهرنشينшахрнишин شير يالک ширполак شير باширбо شهنی шахнай شهرآراییшахророй

шишак شيرينچه ширинча ширпарвардي шираворпази واريزي **шайтон**شيطان ширинмақоли أثيرين مقال شيره وارخانه шираворхона شيرپنجه шерпанча شيطان ارابه шайтонароба شيرينميه ширинмия شيره وارفروش шираворфуруш ширҷӯш شير جوش شيرينوار ширинвор шираворфуруши فارفروشي ширҷӯшӣ شير جو شي шайтонпараст شيطان پرست шайтонпарасти پرستی ширинакбозйیزینک بازی شيره واردان ширавордон شیرچایширчой شیطان تیر گی шайтонтериги شيرين كارانه ширинкорона شيره كشширакаш شيرخوار//شيرخواره ширинкома نيرين كامه шайтонтери شيطان تيرى شيره كشىширакаши ширхор//ширхора شيطان صفت шайтонсифат ширингуфторй يرين گفتاري شيره كيف ширакайф ширхораги گي شیطان فریبшайтонфиреб ширинй ширакайфій كيفي شير خواره ширхора ширинипаз پز يطان کو بшайтонкуб سير ک шерак شیر دار шердор ширинипази يريني پزي شيطانچەшайтонча ширкаду شير كدو شیر دانширдон سيطانک шайтонак **шириних**ӯр سىر كش ширкаш ширдуш شير دو ش يطانىшайтонӣ ширинидуст يرينى دوست یریшерӣ شيرذمه ширзима ширинифурӯшيرينى فروش طنت шайтанат ширйо شيررنگ ширранг ширравғанشيرروغن ширинифуруши يرينى فروشى یر پشک ширешак шиаль يعه مذهبиамазҳаб ширинипазхона يرينى پزخانه ىرىشширеш ширзадаشيرزده ف шеф يريشيز ширешпаз شير سانшерсон شیرسگ шерсаг شيفتنшертан шистан ширешпазйیریش شير شکار шершикор шефтан ئىيفتن شم шишам//шишум سریش کاسه ширешкоса шиша ширешкори کاری ширфуруш شير فروش ыефта فته шефтадил فته دل شه باز шишабоз يىر ينширин شیر فر و شی ширфуруши بفتگی шефтагӣ шишабозйنه بازى ширинадоايرين ادا شيرفشшерфаш ширинадой ادایی شيرقهوهвиркахва يفر шифр شه بر шишабур سفر کشایی шифркушой شه بر آریшишабарорӣ شيرين بيانнбаёнشيرين بيان شيرقيامширкиём шефска шишабурак سه بر ширинтаронаشيرين ترانه شیر گاهٔ ширгиёх шишабури شه بری يفي шеф آ ширинтакаллум شيرين تكلم شير گاو ширгов بفير шифер шишабанд ширинчавоб جواب _گرمширгарм ыифербарори يفير بر آري шишабандй بندي شيرين حر کتширинҳаракат شير گونширгун شه پارهвишапора ширинхисолاشيرين خصال فيريوش шиферпуш شبر مالширмол **шиферфурут** شه پخته шишапахта ширинханд، شيرين خنده شيرمال پز ширмолпаз шиферфуруши سیفیر فروشی يشه يز шишапаз шириндона أسيرين دانه ширмолпази پزی шириндахонشيرين دهان يفير يшифери шишапазй يزى شير مانند шермонанд شيلانшелон يشه تازه کنک шишатозакунак шириндаханشيرين دهن شيرماهيширмоҳӣ شیلنگنТингشیلنگ شه جانноращиша شيرين زبان ширинзабон ширмурғ шайлам بيلم يشه دار шишадор ширинзабонй شيرين زباني ширмаст شيرمهتابширмахтоб ширинсухан ييرين سخن шимІ شه دلшишадил شيرمکиирмак шимІІ ئىە رىزەишареза ширинсухани سخنى шайн يشه ساز шишасоз ширинсуруды شيرين سرود شیر مکانширмакон иинабарори يه بر آري шишасозй سازي شیرین شمائل шириншамоил شيرنو بتширнавбат ين وخيز шинухез ширинрақам شيرين قدم شيروار ширвор شهگر шишагар بن//شینه шин//шина شه گر خانه шишагархона شيرين گفتار ширингуфтор شيروانшервон шервонипушшеры شيرواني پوش شه گریшишагарӣ شيرين لبширинлаб شه گونшишагун шинамІ بيرين لقا ширинлико شيروانىшервони ширинмаза يرين مزه شيروانیширвони шинамII شگیшишагӣ شگینшишагин шириннафас يرين نفس шинак شيراوژنшеравжан نک ساز шинаксоз шишамайдаشه میده سیرین نما шириннамо شيروشшерваш ширинкор کار شيرهшира نک سازیшинаксози شه نهاد шишаниход ینک نشینшинакнишин شه وار шишавор ширинкорй کاری شیره دار ширадор شه کار шишакор شيرين کامширинком شيره ناک ширанок يو шево шевозабонنسيوازبان شيره وار ширавор شه کاریшишакорй ширинкалом شيرين كلام شيواييшевой شه مانندдишамонанд شير ينبيه виринбия شيره وارپز шираворпаз

صافىсофи مافی خمیر софихамир صافی سریر تсофисарират صافى طينتсофитинат سافیت софият مالحсолех مالحانه солехона رامت сомит مامعсомеъ comea сонехаبانحه صانعсонеъ مائب تدبير соибтадбир سائب رای//صایب رای соиброй//соибраъй صائب رأئىсоибраъйй صائدсоидП صائنсоин مائبсоиб سايغсоиғ ایم coumI сабоІц сабоІІ اسرعتсабосурьат با//صبى сибо сабох-۱ сабохатІص сабохат П//сибохат باحىсабохи مبارсаббор саббоғы **саббоғ**й, сабоёІ ببايا caбoëII субх субхдамبحدم субхидам حگاهان(он)حگاهان مگاهانсубҳгоҳон حگاهیсубҳгоҳӣ ببرсабрІ برсабр∐ببر مبر ناک сабрнок بغت сибғат еабӯхبوح субӯхببوح ببوحى сабухи مبورсабур ببورىсабури саби сибён

صاحبعيالсохибаёл ہاحب فر است сохибфаросат ساحبقر انсохибкирон ماحبقلمсохибкалам ماحبقوتсохибкувват احب ار сохибкор حب کاریсохибкори باحب كتابсохибкор ہاحب کر امت сохибкаромат сохибкарам احب کلام сохибкалом باحب کلاه сохибкулох حب کمال сохибкамол сохиблисон охибмаълумот صبمعلومات сохибмансаб باحب نام сохибном دظر сохибназар сохибнеъматحبنعمت حبنفو ذсохибнуфуз сохибхиммат حبهنر сохибхунар ہاحبی сохиби ا ысохибиЩباحبي сохилнишин باحیсоҳӣӀӀ رادдод سادر содир صادرات содирот سادراتی содироти سادر کننده содиркунанда سادرهсодира مادق القول содикулкавл مادقانه содикона مادق قول содиккавл مارفсориф ارمсорим соъь اعخاه соъхох изаГы باعقه соиқа آ ماعقه بار соикабор ساف قلبсофкалб سافگو هر софгавхар مافدلсофдил ماف دلانه софдилона صافدلی софдил سافضمير софзамир بافطینت софтинат

باف کاری софкорй

صافمشربсофмашраб

ساحب چنگالсохибчангол احب حشمتсохибхашамат احب خبر сохибхабар حب خر دсохибхирад сохибдевонب ديوان ب رعىсохибраъй ے سخاсохибсахо حب سکونсохибсукун صب سلطنت сохибсалтанат حب سوق сохибсуқ حب عنایتсохибиноят احب عيار сохибъиёр ب غرضсохибғараз حب فراشсохибфирош حب فکر сохибфикр صب فهم сохибфахм ب مایه сохибмоя охибмаслихат مصلحت حب منز لتсохибманзалат ب نامو سсохибномус صباحتر امсохибэхтиром احسان сохибэхсон اختصاص сохибихтисос اختیاریсохибихтиёрӣ сохибистеъдоды حباعتبار сохибэътибор يبافسر сохибафсар واقتدار сохибиктидор امتياز сохибимтиёз сохибтачрибаېتجربه ېتدبىر сохибтадбир сохибтараддуды حبتر دد بجاه сохибчох сохибчамол اجمال جشن сохибчашн сохибхукук بخانه сохибхона ب خانه ز ن сохибхоназан сохибдил بدو لت сохибдавлат ہاحبذوق сохибзавк сохибзамин сохибсуханخ سرمایهсохибсармоя سر پر сохибсарир сохибсаодат сохибсалиқа сохибсимоъе мы ب طبع сохибтабъ حبعدالت сохибадолат

بعقل сохибакл

шуйӯъ شيوع شيوعыуюъ شيونшеван шевандشيوند шеваIشيوه شيوهШеваП شيوه باز шевабоз شيوه شناسшевашинос شيوه شناسيшевашиносй شيوه گر шевагар شيوه گریшевагари شيو گی шеваги شيوه کار шевакор شیه хиш شیهه шеха شیهه шиха шеҳакашӣ شیهه کشی шиҳакашӣشیهه کشی شیهک шиҳак шайёлыشاد



صابر собирӣ صابر انه собирона صابریсобири صابوته//سابوته собута صابونсобун صابون شویی собуншуй صابون پز собунпаз صابون پزخانه собунпазхона صابون پزی собунпази صابونک собунак صابونگر собунгар صابونگریсобунгари صاحبсохиб صاحب اخلاق сохибахлок صاحب ادراک сохибидрок صاحب ار اده сохибирода صاحب استقلال сохибистиклол صاحب اقبال сохибикбол صاحب الحيش сохибулчайш صاحب امضا сохибимзо صاحب انتظام сохибинтизом صاحب تاج сохибточ صاحب تجربگی сохибтачрибаги صاحب تجمل сохибтачаммул صاحب تخت сохибтахт صاحب تفرسсохибтафаррус صاحب تفكر сохибтафаккур

صرفه جویانه сарфачуёна صدف رنگ садафранг صبيح сабех مخره(a)مبخر صرفه جوئي сарфачуй مدف کاریсадафкори сады صبير сабир صر فه کار сарфакор ہدف گو نсадафгун садоІاسدا сабия صرفه کارانه сарфакорона بدفی садафи садоШصدا صحائف сахоиф صرفه کاری сарфакори садафин صدافر وبرى садофурубари صحابcaxo6 ىر فە گرى сарфагари сидкы بدانا گذر انی садоногузарони صحابه caxoбa حبر في сарфи دقه садака دابر دار садобардор صحافcaxxod صرقه جو сарфачу садка بدقه بدایر ده садопарда صحافي саххофи садақахур, оўхбат صحبت ىبر ەcyppa بدادار садодор صریح capex садақахӯрӣо صحبتبر ار сухбатбарор садодех مدادهیсадодихи صريحيсареҳӣ دقی сидки صحبت آرا суҳбаторо صحبت آرائی сухон بطرلابدان مدکارهсадкора سدارتсадорат сутурлобдон//ситирлобдон مدگونهсадгуна садорасسدارس caxaт سطر لابنگر دمсадум садосанчيداسنج صحتсихат //ситирлобнигарсутурлобнигар садама//садмаدمه داعсудоъداع сиххат садумин داع پذیر судоъпазир بطرلاب//سترلاب صحتشوىсихатшави сидокداق сутурлоб//ситурлоб بدور судурІ صحتبخش сихатбахш يعالىکсаолик دور судурП داقتсадокатداقت صحتشو نده сихатшаванда саъб садаП، بداقت کار садокаткор صحت کننده сихаткунанда رده садаШ саъқа بعقه садоқатмандыс صحتى СИХАТЙ بعلو ک саълук сади садоқатмандона داقتمندانه صحت یابنده сихатёбанда بعلو ک суълук садиқ بديق садоқатманди بداقتمندي сихатёби حتيابي имеции суубат صدا گذر ان садогузарон сиддик بديق صحر caxpol سداگرفته садогирифта суудІ садякحیک صحرا گر دی сахрогарди صداگیر садогир بعو ه саъва садямок صحر انور دى сахронаварди صداناکсадонок صغار сиғор بديماقى садямоқ п صحرائيcaxpoū يغر сиғар ر افت сарофат صدانا کی садоноки صحرار و caxpopaB بدانا گذر садоногузар صحراگر دсахрогард يغير сағир cypox, مدانا گذری садоногузари بغير خانه сағирхона ر احت capoxat حرانشينсахронишин مدانشانсадонишон بر احتأ сарохатан صحرانوردсахронавард بغير هсағира بدبر گ садбарг غیرهپرور//صغیرپرور cypox\(\bar{u}\) = cypox\(\bar{u}\) صحفوсухуф сағирапарвар//сағирпарвар بر اط сирот دبر گزار садбаргзор caxHصحن مغير ه خانه сағирахона بر اف cappod مدیارهсадпора صحنوىсахнави مغیر همانده сағирамонда مرافخانه саррофхона بدتاсадто صحنه caxнal غیری сағирӣ رافیcappoфи دتو садту صحنه caxнall صحنهآراсахнаоро فدсаф بر امتсаромат دچاکсадчокد ىف كشىсафкаши رح capx садчанды صحنهچه сахнача مف نشینсафнишин صحنهزيبсаҳназеб ر صر capcap садады مفا cadoI сарсари Ш , , , ددانه саддона صحنه ساز сахнасоз саръبرع يفا cadoII يدر садр صحنه سازی сахнасоз п сафобахшسفابخش ہدرنگсадранг صحو caxBII саръзадаمرعزده садрнишин афобахшанда،بفابخشنده саръй сихи//сахи بفاتсифот صحیح caxex بر فIcapфI بدرهсудра садри صفار саффор بر فcapфII صحيح الاعضا сахехулаьзо сирфف صحيح الطبع сахехуттабъ سفارائی caфорой адреш"بدریش دسالگیсадсолаги **саффор**п сарфшавандаهف ف صحيح النفس саҳеҳуннафс مفاكيش сафокеш сарфкунандаف کننده صحیح مزاج сахехулмизоч صدساله садсола صفاوت(т)صفاو بر فا сирфан صدفсадаф صحيحي caxexī сафбандиды ر فه ناکсарфанок بدف آساсадафосо صحيفه//صفحه сахифа//сафха فتсифат ر فه сарфа садафпора دفیاره صحیفه بندی сахифабанди صفتأ сифатан رفه بر сарфабар صدف دندان садафдандон صحيفهبندсахифабанд

صناعتىсаноати صوت caвтI صوتخوانсавтхон منايعсаноеъ сандалПі, صوتخوانيсавтхони сандалІبندل صوتىсавти صوتياتсавтиёт بندل سرایсандалсарой صوتيه савтия يندل نشين сандалнишин صور суварІ بندل سایсандалсой صور cypVI сандали بندلي صور ت сурат сандалича суратпараст پرست ندلیگی сандалигӣ صورت ساز суратсоз сандукы صورت کدهсураткада сандуқзада، نندوق زده صورت ناپذیریсуратнопазири بندوق سازىсандуксози صورت ناپذیری суратпазири مندوقچەсандуқча صورت نگار суратнигор بندوق ساز сандуксоз صورت نگاریсуратнигори مندوقه сандуқа صورتپذير суратпазир сандиды суратпарасти پرستی суратчистонصورت چستان صورتحسابсуратхисоб санъатдуст ت دو ست санъатшинос صور ت خانه суратхона анъатшиноси عتشناسي سورت دار суратдор صور تزیبсуратзеб نعت کار санъаткор صورت کشсураткаш نعت کارانه санъаткорона صورت کشیсураткашй نعت کاری санъаткори صورتگریсуратгари بنعت گر санъатгар صورت گیر суратгар نعتگریсанъатгари صورت گیری суратгирӣ сунъй عىساختсуньисохт суратмачлис صور تمجلس صورتناپذير суратнопазир نفсинф صورتنا ک суратнок نفСинфП ہور گ گیر суратгир نفی синфй صورنگار суварнигор санам صورىсувари санампараст پرست صوف суфІ م خانه санамхона صوفcyφII نوبر санавбар د⊽фف санавбарқадые صوف پوش суфпуш بنوبر خرام санавбархиром نوبرزار санавбарзор صوفي сӯфӣӀ канавбаркомат بنوبرقامت صوفي сӯфӣӀӀ صوفيсӯфӣШ بنوفсунуф صوفيانهсӯфиёна санеъبنيع **с**ӯфитӯрғай صوفى ترغى وابсавобП صوفی گری сӯфигарӣ وابديدсавобдид صوفیگی сӯфигӣ савоик واعق авомеъهوامع صولت савлат І еавбІوب صو لت савлат ІІ صولت دار савлатдор авба//субаبوبه صولت داری савлатдори بو به сӯба савбадор//субадор بوبه دار صو لتمند савлатманд

صو لتمندي савлатманди

صلح خواهی сулххохи لح دوستانه сулхдустона صلح طلبсулхталаб صلح طلبانه сулхталабона ىلح طلبىсулхталаби ح فروشсулхфуруш сулховар ح сулхпарвар چپرور لح جو сулхчу сулхчуёна حجويانه لح خواه cy.jixxox сулхдуст сулхдусти ح دوستی сулхнопазир حناپذير لح نامه сулхнома لحيه сулхия لصال салсолІІ сулсул салафП بلف بلوات салавот لوة//صلاتcaлот صله اندیشсилаандеш салибسليب ليب شكل салибшакл ليب دار салибдор دلیب کشی салибкаши دىлбйلىيى cym(m)III cammo. L ماخ//سماخ симох مامсимом самады самадият صام camcom مغсамғ еамғй cyмутІموت самим амимонаمانه самими самимият نادقсанодик санодидыы ناعсанноъ ناعсунноъ ناعتсаноат санъат صناعت синоат مناعت پیشه саноатпеша

ناعتچىсаноатчи

صناعتور саноатвар

صوبه دار сӯбадор

صفت ناک сифатнок صفتىсифати صفچه сафча صفحсафх صفحه сафха صفدار сафдор صفدر сафдар صفدرى сафдари صفر caфapIII صفر сифрІ صفر суфр صفراء сафро صفرائىсафрой صفرابر сафробар صفر از ده сафрозада صفر اسو خته сафросухта صفرامزاج сафро(и)мизоч صفر اوی сафрови صفراوی مزاج сафровимизоч صفر ت//صفره (суфра(т) صفروار сифрвор صفشكنсафшикан صف شکنی сафшикани صفوانсафвон صفو ت сафват صفوفсуфуф صفوى сафави صفه сафах صفه суфа صفه суффа صفه کو ه суфакуҳ صفىсафи صفير сафирП صقال сикол صقيل сақилІІ صلاсало صلابсуллоб صلابت салобат صلابت ناکсалобатнок صلاحсалох салохдидымы صلاحديد صلایه салоя صلبсалбП صلبсулбІ صلبсулбІІ صلبي салиби صلح پرستсулҳпараст صلح پرستیсулхпарасти صلح پروریсулхпарвари صلح جویсулхчуй

صوله جان савлачон صومcabM صومعه caвмaa сумиа//савмаа صومعه صومعهنشينсавмаанишин صهباсахбо صهر ت صهريجсехрич сахва сахил صیاح сиёхII صیادсайёд сайёдйы صیامсиём сайтІ сайха//сайхат сайдла сайдозмуд صيدآزمود صيدير ستсайдпараст صيدافكنсайдафкан صیدگاه сайдгох صيدگير сайдгир صير في сайрафі صيغه сиға صيف сайфП صيفىсайфӣ یفیه сайфия صىقل сайкал сайқалкор کار صيقل دار сайқалдор صيقل دهي сайқалдих п صیقل گر сайқалғар صیقل گریсайқалғарӣ صيقلى сайқали صيو دуюд

ض

نبرر зарар

ضرر آور зараровар

ضرردیدهзарардида

ضررنا ک зарарнок

ضرورзарур

ضرررسانзараррасон

ضرررسانيзараррасони

ضر ر کننده зараркунанда

ض 3 ضابط 306 II ضابط 30бита ضابط 30ХИК۵ ضاد 30Д II ضارب 30риб ضاره 30рра ضامن 30Фия

сайинصيين

ضباب3абоб ببط забт بطشده забтшуда نبط کننده забткунанда ببط گردیدهзабтгардида зехк خامت захомат نخیم захим نبد(д)зид ضداخلاقی зиддиахлоки غداسلامی зиддиисломи نىدىشرىзиддибашарӣ зиддичосусй فهدجاسوسی بدجمعيتي ЗИДДИЧАМЪИЯТЙ نىدجنگىзиддичангӣ نىدحكومتى зиддихукумати эиддихалқй ضدخلقي ضددو لتى зиддидавлати **зиддидемократи** ضددینی зиддидинй зиддиилмй دعلمي зиддиконунй ضدقانوني зиддимазхабі شدمذهبی зиддимиллй ليدملي ضدیت зиддият ضدیتناک зиддиятнок ضر آب зарроб بر آب خانه зарробхона نيو پ зарбулмасал نسر بالمثل نبر بانзарабон зарббардор نبر دار غېر بت зарбат **ضربخانهзарбхона** зарбх урда مربخور ده بربدار зарбдор ضربدارانه зарбдорона ضر بسنج зарбсанч ضر به зарба **зарбахурда**هغورده ضربه دار зарбадор ښربه گير зарбагир ضربی зарби

ضرورتзарурат **жесури** зариба نبريح зарих هرير зарир заъфы عىفаиф عيف آواز заифовоз заифандом معيفاندام عيفانه заифона заифбадан заифбунёд معيف بنياد **заифтан**معیف عيف جثه заифчусса ааифдил معيف دل ааифдили معيف دلي аифколбуд معيف كالبد заифноли يعيفنالي پعیفه заифа بعیفی заифӣ عت 3aFT залолЈЖ залолат Іپلالت залолат II بلالت зилъы зам(м) І, зимоды, зимн بمن зимнані ىمە замма замир І " амир II میر замима завъ зиёш яиёбахш سیابخش

بيافت зиёфат

лиёфатхур ميافت خور

يافت دار зиёфатдор

بيافت گاه зиёфатгох

بيا گستر зиёгустар

يعت І зайъат

يغم зайғам

зайф

بيق ЗИК

بیقی ЗИКЙ

عت ІІ тайъат

يمر ان займарон

بیایی зиёй

зиёфатдих пميافت دهي

طاقحه токча токІطاق طاق ΤοκΙΙ طاقТокШі طاقه тока طاقەسمтоқасум طاقت тоқат طاقت گداز тоқатгудоз طاقتنا ک тоқатнок طاقتناكىтоқатноки طاقت آور тоқатовар طاقت آورىтоқатовари طاقت پذیر тоқатпазир طاقت پذیریтоқатпазири طاقت فر ساтоқатфарсо طاقتشكنтоқатшикан طاقدار токдор طاقدیسтокдес طاقبه тоқия طاقیه دوز Тоқиядуз طاقیه دوزی Тоқиядӯзй طاقی тоқӣӀ طاقی тоқӣШ طاقچه тоқча طابعات тобеот طائر -طایر тоир طائفه-طايفه тоифа طائفي-طايفيтоифй طارم Topym طاس Tocl طاسTocII لااسTocIII طاس باز тосбоз طاس بازی тосбозй طاسسرToccap طاس سرى тоссари

طاسش тосиш

طاسی тосй

طاعتтоат

طاس کلاحтоскулох

طاعتيشه тоатпеша

طاعت فروش тоатфуруш

Тосидан

طاعت گاه тоатгох

طاعت گه тоатгах

طاعونтоун

طاعتورىтоатвари

طاعون زده тоунзада طالبه толиба طالبعلم толибилм طاعونيтоуни طالش толиш طاغو ت Тоғут طاغوتپرستтоғутпараст طاهر тохир طاوسтовус طاغوت پرستىтоғутпарасти طاوسخرام товусхиром طاغیТоғӣ طاقحهтокча طاوسيтовуси طائر ـطاير тоир طاق тоқІ طاق ТоқІІ طائفه-طايفه тоифа طاقToĸIII طائفی-طایفیтоифй لب(б)тиб طاقه тоқа طاقهسمтоқасум тиб طبائتтабобат طاقتтоқат لىاىت خانە табобатхона طاقت گداز тоқатгудоз طبابت كننده табобаткунанда طاقتناكтоқатнок لبابتي табобати طاقتناكىтоқатноки لباشير ||تباشير ТабоширІ طاقت آور тоқатовар табх طاقت آوری тоқатовари لبعІабъ طاقت پذیر тоқатпазир لبع طاقت پذیریтоқатпазири لبعاً табъан طاقت فر سا тоқатфарсо لبع آزمایی Табъозмой طاقتشكنтоқатшикан табъчок عجاق طاقدار токдор بع چاقی табъчок آ طاقدیسтокдес табънозук حناز ک طاقیه тоқия табииёт طاقیه دوز Тоқияд $ar{y}$ 3 لبق табақ طاقیه دوزی Тоқиядузй لبق тибк طاقي тоқӣӀ طبق بر табақбар طاقی тоқӣШ **Табақбар**йطبقبری طاقچەтоқча طبق تراش табақтарош طالشىТолиши طبق تراشى табақтароши طامعтомеъطامع لبق چە табақча طامعه томиа طبق کشانی табаққашонй طاماتтомот طبق مانک табақмонак طالعبيني толеъбини لىقە табақа طالعدانтолеъдон Табақабанді, طالعنامه толеънома طبقوى طبقه و Табақавй طالعشناسтолеъшинос لبل табл طالعشناسي толеъшиносй طبل خوار таблхор طالبтолиб **Таблзан**йطبلدزنی طالبه толиба طبلزنтаблзан طالب علم толибилм لبلک таблак طالش толиш لبلکز نтаблакзан طالعтолеъ لبل کوبтаблкуб طالعبينтолеъбин لىيтибби طالعبيني толеъбини табиб طالعدان толеъдон Табибі لبيبي طالعنامه толеънома لبيخ табих طالعشناسтолеьшинос بعتТабиатІ طالعشناسي толеъшиносй табиат!! طالبтолиб табиатдуст عت دو ست

طبیعت دو ستی табиатдусти طبيعت شناس табиатшинос абиатшиносй وت لبيعى табий لپانچه тап(п)ончаІ لپانچه тап(п)ончаП لر احTappox لراحيтаррохи طرار Tappop لر ارى Tappop Tappop طراوت тароват طراوت افز Тароватафзоі طراوتبخشтароватбахш طراوتناك тароватнок طر بтараб طربافز тарабафзоі لر بالтирбол لر بانگیز тарабангез **Тарабовар** طر بپیشه тарабпеша ر بخانه тарабхона لر بخيز тарабхез لر بز тарабзоі طربسرا(ی)(apaбcapo(й) لر بگاه тарабгох طربناكтарабнок طر حTapxI لرحТархII حريز тархрез لر حریزی тархрезй حساز Tapxco3 لر حسازي тархсозй **тархшаванда**حشونده طرخان-ترحانтархон طرز ТарзІ طرفтараф طر فТарфІ لر ف ТарфІІ طرفТарфIII طرفТарфІУ طرفانهтарафона طرفبازىтарфбозй طر فدار тарафдор طرفدارىтарафдори طرفكشىтарафкаши طرفگیر тарафгир طرفگیریтарафгирӣ طرفه турфа طر فینтарафайн туррао

طریدТаридП طریدگاه таридгох طریف тариф آ طریف тарифП طريقтарик طریقت شناس тариқатшинос طریقه ТариқаІ тариқаП//тариқат لعمмтаъм طعام Taom طعامٰ پز таомпаз طعام پزی Таомпази طعام خانه таомхона لعامخوريтаомхури لعامفروشтаомфурупп طعامفر وشی Таомфуруши طعامنامه таомнома مهخوار Туъмахор لعنه таъна طعنه آميز انه таънаомезона طعنه سار таънасор طغراTyFpo طغرا کش туғрокаш طغرانو يس Туғронавис طفلптифл طفلانه тифлона طفلدار тифлдор طفل دو ست тифлдуст طفلی тифлӣ طفو لیت туфулият туфайл لفيل طفیلی туфайли **туфайлихур**рطفیلی خور طق – طق Тик-тик тал(л)І كل طل тал(л)II тил(л)ох тиломы طلائیтил(л)ой طلااندو دтилоандудэ طلابر کشтил(л)обаркаш طلاخيز тил(л)охез طلادار тил(л)одор طلارنگ тил(л)оранг طلازمین тил(л)озамин طلاقталоқ طلاقت талоқат

طلاق كخط талоқхат

طلا کار тил(л)окор

طنابباف таноббоф

لناببافي таноббоф لناببافي

Танобпулйلناب پولی

طنابتابک танобтобак

طنابپیچ танобпеч

لناب چی Танобчй طناب راهه таноброха

طناب کش танобкаш

لنابه танобП

لناز танноз

لنین танин

طوافфтавор لو بی тубо//туби

طور тавр

طوسىТӯсӣ

طوطىТӯТӣ

طو طیا Тӯтиё

لنز танз

طناب کشی танобкаши

طنین انداز танинандоз

Тӯтибурут

Тӯтибаёнفوطیبیان

طوطى وار Тўтивор

тавқбандطوقبند

طوق دار тавкдор

тӯк-тӯкتوق توق

طوقيزار туқайзор

طوقی زار тӯқайзор

لو عا тавъан

طو فانтуфон

طوغТуғІ

لو ق тавқ

طول ТӯлІ

طول ТӯлШ

طو له тӯлаط

لولی Тӯлӣ

طویТӯй

طومار Тумор

طويانهтӯёнаط

Тӯйчаطویچه

طوى خانه Тӯйхона

طوىخبر тӯйхабар

Тӯйфурориویفراری

طوی گر دی Тӯйгардӣ

де прилабанд

طوى خور Тӯйхӯр

طویله тавила

طولاني Тӯлонӣ

طول گیریТӯлгирӣ

طومارشكلтуморшакл

طنین دار таниндор

طلا کاریтил(л)окори طلا کاو тил(л)оков طلا کاوی Тил(л)оковй طلا کمر тил(л)окамар طلا کوبтил(л)окуб طلا کوبیтил(л)окуби طلا طلاگونтил(л)огун طلا گینтил(л)огин طلانا ک тил(л)онок طلاواریтил(л)оворй طلایگیТалоягӣ طلایهталоя طلایهтилоя طلبталаб طلبталаб طلباتталабот طلبانталбон طلب کار انه талабиданй طلب كننده талабкунанда طلب گار талабгор طلبنامه талабнома طلبنده талабанда طلبنده талбанда طلبه талаба талабидан طلبيدن **Талбидан** طلبيدني талабиданӣ тилисм طلسم طلسم بانтилисмбон тилисмбандынандын طلسمٰشکنтилисмшикан طلعت тальат طلم тилим طلوعтулӯъ طلوع كننده тулуъкунанда طماعтаммоъ طمث тамс طمطر اق Тумтарок طمعтамаъ طمعтамъ طمعجوی(тамаъчӯ(й)طمعجوی طمع جوی Тамаъчуй طمعدار тамаъдор طمع کار тамаъкор طمع کارانه тамаъкорона ع کاری тамаъкори طمعورزى тамаъварзй طنآب танобІ طنابانه танобона طنابباز таноббоз طناببازىтаноббозй

طهارتтахорат **Taxyp** طیтай طیارهтайёра لير тайр طير انтайарон لير ه Тира ІІ طىشدەтайшуда لی گشته тайгашта **Тайлок** тайласон لينТинПП لينت тинат тайиб

ظالم золим ظالمانه золимона ظالمي Золимй ظاهر зохир ظاهر ізохиран ظاهربين зохирбин طاهربيني зохирбинӣ имарпараст طاهر پر ست ظاهر يرستى зохирпарасти ظاهري зохирӣ ظر افت зарофат ظرافت گویзарофатгуй ظرفзарф ظرفشوى зарфшӯй ظر فشو يى зарфшуй ظرفیتзарфият ظروفзуруф ظريف зариф طریفانه зарифона ظریفی зарифі لعن заън لفر зафар لفر آئين зафароин طفر آور зафаровар عفرانگيز зафарангез **зафарбахш зафарманд** зафармандона طفر مندانه طفر نامه зафарнома зафарёбلفرياب зилл Ш

ظلالлолиз

لهارت خانه тахоратхона

абид Гајче عابدفر يبобидфиреб عابس обисІ عابس обисП عاتب отиб عاثفПوсифП عاجز Ігиро عاجز Пкиро عاجزانه очизона عاجز کش очизкуш عاجز نوازى очизнавози عاجز هочиза عاجزى очизӣ عاجل очилII عاجل очилІ عاحلاً очилан одэاعا عادت одат عادتاً одатан عادتی одати عادل одил عادلانه одилона عادیانه одиёна عاذين озин عارض ораз عارضориз عارضه ориза عارضي оразй عارضي оризй

عار طلب орталаб

ظلم зулм

ظلم آباد зулмобод

ظلمات зулмот

ظلمانی зулмони

зулмат للمت

ظلم پیشه зулмпеша

ظلمت سر зулматсаро

Зулматкада ظلمت كده

ظلم دیده зулмдида

ظلم كيش зулмкеш

ظنзанн

ظهر 3ȳxpظهر

ظهور зухур

ظهورات зухурот

ظهير захирІІ

عامه فهم оммафахм عارفфориф عالم پناهхолампанох عامه فهمی оммафахми عالمتابоламтоб عارف اندیش орифандеш عاموىоммави عالم تراش олимтарош عار فانه орифона عالم دیده оламдида عامی ОМЙ عارفه орифа مانک онукП عار في орифӣ عالم سوز оламсуз مانک онукІ عاریopūII عالم شمول оламшумул عاریت орият І عائدдид олимшаванда عالم شونده عائدات оидот عالم فروز оламфуруз عاريتأориятан گر دоламгард عائداتي оидоти عاریتناک ориятнок عالمٰگیر оламгир عائدهоидаعائد عاریت نشینнишинعاریت оламнамо عالم نما عاریتی орият Т عائقика عائلпил عالم نماолимнамо **оридан** عائله оила عالمانه олимона عازل озил عائله بيزار оилабезор عالم عالم олам-олам عازم озим عائله دار оиладор عاسیٰ осӣӀ عالمي ОЛИМЙ عاشقжишо عائله داری оиладори оламиёнعالميان عائله دوستدار оиладустдор عالی оли عاشق پیچانнонон олитабор عاليتبار عائله دوستىоиладуст عاشق پیشه ошикпеша عائله دوستىоиладусти عاليجاه оличох عاشق مزاخ ошикмизоч عاشق نواز ошиқнавоз عائله ناکоиланок عاليجناب оличаноб عائله ویر انоилавайрон عاليجنابانه оличанобона عاشقانه ошиқона عائلوی оилави عاليجنابي оличаноб قاليجنابي عاشقى ошики абоШы عالی حشم олихашам عاصف осифІ عباب yбоб عالى حضر تолиҳазрат عاصییانه осиёна ибодэ عالى در جه олидарача عاطر отир عاطفه//عاطفت отифа\\отифат эрбод эباد عالى رتبه олирутба ибодат عبادت عالى شأنнаънعالي عاطلлотил عبادت خانه ибодатхона عالیشان олишон عافیت трифо عافیت طلبی офиятталаби سادت كننده ибодаткунанда عالی شکو ه олишукух عالى صفت олисифат عبادتگاه ибодатгох عاق,٥٢ **иборат** عالى طبيعت олитабиат عاق پدر окипадар عبارت آرائی ибораторой عالى قدر олиқадр عاق شده оқшуда عالی مرتبه олимартаба عباره ибора عاقبокибعا عباره آرا ибораоро عالی مقام олимаком عاقب انداز оқибандоз **ибораорой** عالی منصبолимансаб عاقبت оқибат иборапардоз عباره پر داز عالی نژادдолинажод عاقبت оқубат иборапардозй عباره پر دازی عاقبت الامر оқибатуламр عالی نسب олинасаб аббос عباس عالى همت ОЛИХИММАТ عاقبت اندیش оқибатандеш аббосиІ عباسي عالى همتانه олихимматона عاقبت اندیشی оқибатандеши аббосй П عباسي عالی همتی ОЛИХИММАТЙ عاقل оқил عاقل تراش оқилтарош аббосиёнعباسيان عاليه пия аббосия عام(M)om عاقل تراشىоқилтароши абасІببث عام الناس омуннос عاقلانه оқилона عام فهم омфахм абасПعىث عاقلی оқилӣ абдэц omupII عامر عاكفфокиф عامر OMUPIII абадаعبده عالمмило عالم آرای(оламоро(й عامگی оммагӣ عبراني иброни عامل омилІ عالم آشوبоламошуб ەبر تибрат ибратомӯз عبرت آموز عامه omma عالم افروز оламафруз ибратом узй عبرت آموزی عامه بابоммабоб عالم بينоламбин оламписандعالم پسند عبر ت آميز ибратомез عامه پسندоммаписанд

عبرتانگیز ибратангез **ибратбахш** абратбахши عبر تبخشی абратбин عبر ت عبر ت خانه ибратхона عبریибрӣ ибришиносй عبرى شناسي абқарӣ عبقری абхари убуди(й)ятعبوديت эубур عبور эбурнопазир عبورناپذير عبور گاه убургох абусعبوس عبوس убус э убусат عبو ست убайдэцце абир عبير абирафшон عبيرافشان абирогандعبير آگند абиромез عبير آميز абирсиришт абирфишон عبير فشان عتاب итоб عتاب آميز итобомез عتاب کارانه итобкорона атик عتيق атикаعتىقە атиқашинос عتيقه شناس атиқафуруш عتيقه فروش атиқафурушй عتيقه فروشي атиқй عتيقي عثرهٔ//عثرتacpat عثورycyp عجائب ачоиб المخلو قات ачоибулмахлукот ачоибхонаعجائب خانه ачоибхислат خصلت ачоибхилқат عجائب عجائبات ачоибот ачоибшакл عجائب ачоиблибос عجائب لياس عحاب ۷۹٥٥

ачобат عجابت

عجالت ачолат

ачабعجب

учб-

عجز ay3

ачабо

عجابتانگيز ачобатангез

адлкирдор عدل کر دار ачалаعجله адлкирдорй عدل کر داری عجم Пачам عدل گستر адлгустар ачамІعجم адлгустари عدل گستری عجمучм адлварз عدلورز عجمت учмат адлварзй عدلورزي ачами адлй عدلي ачаминажоды عجمينژاد वपुअ//वपुअव، عجوز//عجوز адлия عدليه адлияви عدليه و ачузкампир عجوز کمپیر адамعدم عجو لачул адн عدن ачулона عجو لانه аду//адув(в) عدو ачулй عجولي ачибعجيب аду عدو ачибулахлок عجيبالاخلاق **удвон**اعدوان адубандعدوبند ачибтабиат عجيب طبيعت адусуз экое ад(д)عد عدو شكن адушикан идодыа удулјэхе عدالت адолат عدالتخانه адолатхона идда э уддй эс адолатпарвар عدالت پرور адолатпарварона عدالت پرورانه адилдась адолатпарвари عدالت پروری адим∏عديم عذاب 3306 адолатпешаعدالت پیشه азобкадаعذاب كده عدالت خواه адолатхох عذاب كشىазобкаши عدالت خو اهانه адолатхохона адолатхохива عذابنا ک азобнок عذاب آور азобовар адолатдуст عدالت دو ست азобдиханда عذاب دهنده عدالت گاه адолатгох عدالت گستر адолатгустар азобдихй عذاب دهي عدالت گستری адолатгустари азобдида عذاب ديده азобкашида عذاب كشيده адолатмандыы عذار ПдорШعذار عدالتنا ک адолатнок عذار узор عداو تадоват адоват $\overline{y}(\mathbf{\check{u}})(\mathbf{\check{u}})$ ас عذبa36 عذب گویазбгӯй عداو ت خواه адоватхох عذر узр عداو تناك адоватнок عذر خواهانه узрхохона عدت иллат عذرساز узрсоз ададээг عذراазро ададаніعددأ ададнависй عددنو يسى عذر آميز узромез عذر آميزانه узромезона ададизась عذر آور узровар адасعدس адасшакл عذر آوری узровари адасйعدسی عذر پذیر узрпазир узрпурсй عذر پر سی адл عدل эк үзрчуёна عذر جو یانه адлпарвар عدل پرور адлпарвари عدل پروری عذرخواه узрхох عذر خواهي узрхохи адл $q\bar{y}(\check{u})(s)$ адлчуй عدل خوئي عذر گوی узргуй адлсигол عدل سگال эзрнопазир عذرناپذير عذرنا ک узрнок адлфармо(й)(ی) адлфармо

عذو بت узубат азулы عر اиро арродаعراده عراقирокع عراقی ироки ирокидузй عراقىدوزى عر بapaб ور بانурбон арабпарварды عر بده арбада арбадакор عربده کار арбадакашعربده كش арбадакашонعربده كشان арбадачу(й)(عربدهجو(ی) арбадачуёнаعربدهجويانه арбадакунонعربده کنان арабзодаعر بزاده арабзабон арабшинос арабшиносй عربشناسي арабиعربي арабизмربيزم урчун عرش арш аршпаймоاعرش аршнишин عر شنشين عر شه арша аршӣعرشي аршиёнعرشيان apcIIعرص apacoTور صات عرصه apca مرصه گاهарсагох apa3عرض ap3∐عرض ap3Ⅲعرض ирз فرض عرضه ap3a арзадошт داشت عرضی арази عرضي арзӣӀ عرفурф عرفاypaфo عرفا урфан عرفان ирфон عرفانی ирфонй عر فه арафа عر فی урфи ىر فىت урфият

عرقIapaĸ

apaĸIIعرق عرق ирк عرق النساء иркуннисо арақхур عرق خور арақхурй عرق خوری арақфуруш عرق فروش арақфуруши عرق فروشي عرق آبарақоб арақолуд عرق آلو د عرق آور арақовар арақчушعرقجوش арақчинعرقچين аракрез عرقريز аракрезонعرقريزان аракрезйعرقريز арақсуз عرقسوز арақсӯзӣо عرقشار арақшор арақкаш عرق کش арақкашй عرق کشی арақгирі عرق گیری عرقنا ک арақнок арақнуша арақнушиوشي арақпعرقى аракинعرقين **уруч** عروج عروسapycعرو عروس بینان // عروس арусбинон//арусбини арусшаванда عروسشونده арустал(а)бонعروسطلبان عروسک apycak арусакандоз عروسكانداز арусакбоз عروسكباز арусакбози عروسکبازی арусбаронاعروسكبران арусиعروسی عروضapȳ3 арузшинос عروضشناس арӯзйعروضی عروق уруқПІ عروهурва аришعريش

аризаعريضه

аризабар عريضه بر

аризабардор عريضه بردار

аризадихандаعريضه دهنده

аризанависи عريضه نويسي

аризанавис عريضه نويس

аризахонعريضه خوان

асалтаъм аризабоз عريضه باز асалак аризабозй عريضه بازى асалин//асали ملین//عسلی аризабари عريضه برى аризачӯбعريضهچوب эшшоқ عشاق ашоир عشاير аризачй عریضه ىشرушр аринعرين عز (3)из سرخوان ушрхон ىشر يەушрия عز ا330 عزائمخواني азоимхони ىشر تишрат عزائم//عزايم азоим شر ت پر ست ишратпараст ишратпарастй شرت پر ستی عزائم خوان азоимхон شرتخانهишратхона عزاخانه азохона شرتخواه ишратхох عزاخوان азохон شر ت دو ست ишратдуст عزاخواني азохони ишратсаро عزادار азодор ىشرتگاه//عشرتگه азодорй عزاداري ишратгох//ишратгах عزازيل азозил ىشر تىишрати عزاگری азогири سرهушра عز ت иззат ушрйر иззатписандаزت پسند عز ت خو اه иззатхох شقאши ишқандарпечонشقاندرپیچان عز ت خواهی иззатхох п ишқангез شقانگيز иззатдорй عزت داری ишқбоз عشق باز азатталаб عز ت طلب азатталаби عزتطلبي ишқбозй عشق بازی **ишқсаро**اعشق иззатмандысты ишқварзй مشقورزي عز تمندی иззатманди ишқӣشقى عز رائيل азроил شقيه ишқия عز لазли узлат عزلت شوه ишва شوه آميز ишваомез эзлатнишин عزلتنشين شو هباز ишвабоз узлатнишинй عزلتنشيني سو هبازانه ишвабозона عزم азмІ عزيز азиз ишвабозй عشوهبازي ишвадех عشو ه ده азизулвучуд عزيزالو جو د عزیمتگر азиматгар سو هساز ишвасоз ишвафур⊽шشوەفروش عسرتусрат **ишвафурушона** عشو ه فر و شانه ашвафуруши عشو ه فر و شي аскарбошй عسكر باشي عشوه كار ишвакор ашвакорона عشوه كارانه аскарбачаعسكربچه عشوه کاریишвакор عسكر خانه аскархона عشوه گر ишвагар аскаркаші عسكر كشي ىشوە گرانەишвагарона **аскаргир**йسکر گیری شوه گریишвагари аскари عسكري аскиячи چی شير ашир аскиягуй عسکیه گوئی ير ه(ت)(ашира(т acoاصا аскияг<u>у</u>й د عیه асобадастعصابدست асобағал عصابغل асалпарвар عسلير و ر

عصابه исоба

асалпарвари

атрафшон عطرافشان عصاچوبасочуб атрафшонй عطرافشاني accop يصار عطر آگینатрогин عصاره ycopa عطر آميز атромез асозанон عصازنان атрбор عطربار асокашصاكش атрбӯ асаб асабонйباني атрпошак عطر پاشک атрдон عطر دان асабониятسانىت атрсо(й)(ی) асабдардэ عطر ساز атрсоз асабшиносй, атрсоз по вы ب کشی асабкашй атрсуз عطر سوز ب کشی асабкушӣ عطر فروش атрфуруш асаба атрфуруши عطر فروشي асаби атрфазо) عطر فزا асабиёнаبيانه عطر گردانатргардон асабият атргул عطر گل عىمز اج асабимизоч атргири عطر گیری асабинамоі، عطر ما یه атрмоя acpI عصر صر acpII атриз атриётعطر یات صر acpIII طسه атса صرمیانگیасримиёнаги атсаовар عطسه آور асрйصرى атфعطف صرينه асрина утлат عطلت صفور усфур этуфат عطو فت исмат атия//атият عطية سیان исён عظام ШизомШ صیان کار исёнкор изомI عظام صیان کارانه исёнкорона عظم a3MII исёнкорй عصیان کاری طی изам//узм سيان گر исёнгар узамоы سیان گر انه исёнгарона ظمت азамат صیان گری исёнгари عظمی узмо асидаصيده аззавачал(л) مزوجل изода ساده узода//изода مضاده عظیم азим азимушшаън عظيم الشأن азуды азимат عظیمت азала عضله ظیمی азими يضو y3B ىقت иффат يضو أузван عفریت ифрит узвият نضويت афин طاато афв عفو атобахш عطابخش афвпазири عفو پزیری атопеша عطاپیشه афвталабона عفو طلبانه عطار аттор афвнопазир عفوناپزیر аторуды **уфунат**عفونت уториды афифعفيف аттори عطاري афифа عفيفه بطاس yToc ақъақзақ طرатр акоидعقائد طر افز اатрафзо

ақлгаро) عقل گر

عقاب иқоб

ақлгарой عقل گرایی عقابуқобعقا ақлмухтасар عقل مختصر عقاب بینی укоббинӣ аклнорас عقاب مانندуқобмонанды ақлнок عقلنا عقابوار укобвор ақлиوقلي عقابانه укобона عقابي уқоби ىقو بت уқубат уқубатдиханда عقوبت دهنده عقار ақор عقار иқор укукы ақоқиёاعقا عقو لукул عقو ақибعقب ақидаعقيده ақибафтодаги عقب افتادگی ақиқ عقيق ақибафтода عقب افتاده ақиқфом عقيق فام ақиқаقیقه ақибандоз عقب انداز ақиқинعقيقين ақибрави عقب روى ақибкашй عقب کشی ақимعقيم عکاس aĸĸocII عقبگاه ақибгох аккосхона عكاس خانه ақибгарди عقب گر دی ақибмондаги عقب ماندگی **аккосзани** عکاس زنی аккосй عکاسی ақибмондаعقب مانده ақибмонй عقب ماني аксулинкилоб عكس الانقلاب ақибноки عقب ناكى ақибнишинй عقب نشيني аксулинқилобі عكس الانقلابي ақабаعقبه عكس الحر كت аксулхаракат ақбаعقبه аксулхаракатчи عقبی уқбо аксуламал عكسالعمل акдعقد عكس الهجوم аксулхучум икдзав уқадза аксандоз عكسانداز акдбанди عقدبندى аксандозй عکساندازی аксбарорй مکسبر آری акдкарда عقد کر ده аксбардор عکس بر دار акдномаعقدنامه аксбардорй عقده укда عقده كشاо укдакушо аксдор عکس دار مساز акссоз ақрабІІ عقرب аклعقل акссозй عکسسازی ақлсанч عقل سنج ақлкутох عقل کتاه акскуноні عکس کنانی акскунанда عکس کننده **аксгир عکس گیر** ақлан عقلاً عقلا уқало کس گیری аксгирӣ ақлозмой وماي аксач аксиз بيز ақлонй عقلاني аккаعکّه ақлбар عقلبر ақлписандэше алоикعلائق ақлхиракунанда عقل خيره كننده علائم алоим илочэ ақлдуздз عقل دز د илочпазир علاج پذير аклрасعقلرس илочнопазир علاجناپذير ақлрасоاعقلرسا ақлрамида عقل رميده علاچه алоча عقلک ақлак аллофعلاف ақлакй, عقلكي алоқачӣعلاقه چی

аллофӣعلافي علاقه алоқа алоқадор علاقه دار алоқадорй علاقه داري алоқадор، علاقه алоқамандعلاقهمند алоқамандизыны алоканок علاقهنا алолозы علامаллом аломат علامت аломатгузори علامت گذاری علامه аллома алонияعلانيه علاو گیиловагӣ علاو ه илова иллатІ علّت иллатП علّت иллатдор على الم иллатгинعلّتگین **иллатнок иллатнок**й علتناكى иллатй علّتي алафعلف алафкори علفكاري алафгох علفگاه алафпояعلف يايه алафхур علفخور алафхор علف خوار алафхурони علف خوراني алафдарав علف در و алафдарав(ак) علف در و ک алафдарави алафзор علفزار алафғундор علف غندار алафғундорй علف غندارى алафмолкунй علف مالكنى алафмонанды алафин//алафи علفين//علفي илал, كدل عَلم аламП илма المدار аламдорП уламоры илмулякин علماليقين илмомузи موزى илмчу جو илмчуй علم جو ئي

илмдор علم دار

илмдуст دو ست

илмдусти لم دو ستى

илмшиносй علمشناسي علمنا كилмнок ىلمى ИЛМЙ علمیت ТРИМПИ илминамо علمي نما алан//алани علن//علني алани علني аланият علنيت **улув(в) улуфа**علوف علوم улум алавизалави علوى УЛВЙ улвинажоды نژاد улвият علويت علوی گری алавигарӣ алавияعلويه алийя على على الجمله алалчумла على الحال алалхол على الخصوص алалхусус аладдавом على الدوام على الصباح алассабох على الفور алалфавр على ذالک алозолик على هذا алохозо улёسليا улёҳазрат علياحضر алассавияعلىالسويه алохидаعليحده алоқадр على قدر алайкكللك алейк على алайкассалом عليك السلام алайкум عليكم алил عليل алилулмизоч عليل المزاج алилй عليلي алимП عليم алайхиعليه алайхиссалом عليه السلام алахуштак على هشتک иллийин//иллийюн)علیون amola имода عمارات иморот عمار ت иморат ІІ иморатбоб عمارتباب عمارتساز иморатсоз عمار تسازی иморатсоз п

عناصر аносир عمارت گر иморатгар анъанапарастعنعنه پر ست амалпараст عمل کر د анъанапарасти анокиб عنا كب амали عملي عماری иморй инони амалиётعمليات عماريаморй анъанави عنان پیچ инонпеч анф//унф амалия عمار يدار аморидор عماری کش аморикаш **унф** инондор عناندار амудзамудз унфувон عنفوان عنانكش инонкаш амудан عمو دا عمّافاسаммофос عنانگیر инонгир ىنفى унфи амудіі عمو دى عمال иммол عناىت троят عمّامه ammoma **УНК**عنق ymym aae анқоы инаби умуманыموما عمامه имома анқарибعنقريب анбар//амбар ينبر //عمبر **УМУМЙ** амадعمد умумииттиходй عمومي اتحادي анбароин عنبر آئين ункудзыё амдэас анбаросо عنبر آسا амдан عمداً анкабут عنكبوت **унвон** анбарафшон عنبرافشان умумииттиходиявй амадчй عمدچي عنواني унвони анбарогин منبر آگین عمومی ارتشی умумиартишӣ амадрон عمدران анбаромез عنبر آلو د анидзі عمومي انساني умумиинсонй عمده умда анбаромез عنبر آميز анифعنيف эмумиаврупой عمومي اورپاي عمده فروش умдафуруш عنین иннин анбарбор عنبر بار وی جمهوريه عمده فروش умдафуруши عو aBBol анбарборис عنبر باریس умумичумхуриявй عمر ymp анбарбу(й)(عنبربو(ی) умумичумхури عمومي جمهوري عمر افزای умрафзой عوار ивор عوارض авориз анбарбез عنبربيز эмумичахонй عمومي جهاني عمر باقی умрбок آ عو اصف авосиф анбарпош عنبر ياش عمومي حزبي умумихизби **умрпаймой** عمرپیمای умумихалкій خلقى عو اطف авотиф анбарзо(й)(ی) عمر جو умрчу авокибعواقب دماكراتي عنبرساанбарсо عمر درازی умрдарозй عوام abom анбарсириштنبر سر شت умумидемократи **умрдида**عمر دیده анбарсиришта ننبر سرشته عوام الناس авомуннос умумидунёй عمومي دنيوي عمرزای умрзой عوامانه авомона анбарсуз عنبرسوز умумидавлати عمومي دولتي змрфарсой عمر فرسایی авомфиребعوام فريب анбаршикан عنبر شكن عمومي شخص умумишахс عمر کاه умркох عوامفر يبانه авомфиребона анбарфурушы عمومی شده умумишуда عمر کو تاهympkyTox анбарфишонننبر فشان чмумибашарй عمومى شهرى авомфиреби عوام فريبي عمر کو تاهی умркутохи авомфахмعوام فهم عنبر گەанбарга эмумишахрй عمومي شهري عمر گذرانیумргузарони анбармохй نبرماهي умумиаскари عسكري авон∐ا عمر ان умрон ивачعوج анбармуйо эмумимактаби عمومي مكتبي عمر بادумрбод анбарнисор عنبرنثار авдэ **УМУМИЯТ** عمرهумра عمر گذرانیумргузарони عو د удІ анбари عنبرى عمّه amma удIIэе анбарин аммабачаعمّهبچه عمریумрӣ анбариндор عنبرين دار удбез عودبيز амидламид عمقумкعمق анбарингесу(й)(ین گیسو(ی) удсуз эе сице амикعميق عمق سنج умқсанч анбаринму(й)(ینمو(ی) амикулфикр ميقالفكر عمکамак عودنواز уднавоз уднавозй عودنوازي عمک باباамакбобо анбарина ننبرينه амиқп, амим عميم анбаىنىه عمک بچه амакбача **УДЙ** эе عمک خواندамакхонд عناано инабӣШ عنبي **ур**эе авратعورت инабӣӀ عنبي عنابунноб амакзодаعمک زاده **урён**عور يان инабӣШ, عنابر نگ уннобранг عمكي амаки عنابگونуннобгун **урёнй**عورياني инабия амалعمل عنابى унноби амалан عملاً иваз عوض антикаنتىقە ивазшаванда عوضشونده антиқафуруш نتيقه فروش инодзы амалпарастعمل پر ست амалфармоعمل پرستی عنادىيشە инодпеша ивазкунанда عوض كننده антиқафурушй منتيقه فروشى ивазнашаванда عوضنشونده антикиды عناد کار инодкор عمل خانه амалхона андалеб عناد کارانه инодкорона عمل دار амалдор عو ف авф عو ل авлІ ندلیب آهنگ андалебоханг عناد کاریинодкорй амалдорй عمل داري عو ل авл∐ عو анъана عنعنه анодил عنادل عمل فر ماамалфармо

айбдоркунанда عیب دار کننده عو يص авис айбдоркунй دار کنی ахдзак айбдорй عیب داری ахдбандйсэвс айбдонعيبدان ахдшиканона عهدشكن айбгӯ(й)(یب گو(ی) ахдшиканона عهدشكنانه айбг<u>у</u>йبب گویی ахдшиканона عهدشكني گیر айбгир ахднома عهدنامه عهده ўхда عهده گیر یайбгирӣ يبنا ک айбнок عهده برآ ўхдабаро айбнокй پیناکی عهده برآییўхдабарой айбаعيبه عهده برآیانه ўхдабароёна عهده دار ўхдадор идعيد عيدانه идона عهده داریўхдадорй عیدجا(ی)(идчо(й) عهده نابر آўхданобаро **ўхданобарой**عهده نابر آیی عیدگرد ک идгардак عید گر دی идгарди аёдатعیادتидда عیدگه//عیدگاه идгах//идгох иёдатعیادت идпозис айёрعيار идияعيديه عيارиёр айёронعيّاران исави айёронаعيّارانه исо исодамبسىدم айёрпешаعيّارپيشه айш عيش عیار گیر иёргир айшободاباد айшобод айёрнамоاعيّارنما айшафрузعيش افروز айёрйоعياري айшпарастعيش پرست айёшعیّا айёшонаعیاشانه айшпарасти پرستی айёшӣ عیّاشی айшпарвар عيش يرور айшпарвари پروری аёлالعال айшдуст ييش دو ست аёлдор عيالدار айшдусти دوستى аёлатعيالت عيش ساز айшсоз аёлмандзыі айшталабطلب аёлмандисэціба شگاهайшгох аёнعيان شخانه айшхона аёнан عياناً аёнтар عيانتر айшсозй بشسازي айнعين аёнӣعیانی айнанأعيناً аёниятعيانيت айнулхаёт عين الحيات айбعيب айбпуш عيبپوش айнулаёнعينالعيان айнулкамол عينالكمال айбпушиوشي айнулякинعيناليقين айбчӯ(й)(عیبجو(ی مینک айнак айбчӯӣعیبجویی айбшумор عيبشمار айнакдор عينكدار айнакнок عینکنا айбгузори عيبگذاري айнаксоз عينكساز айбмонизация айнаксозй عینکسازی айбномаعيبنامه айнакфурушسعينكفروش айббин عيببين айнакфуруши مینک فروشی айбдор عيب دار айнакй عینکی айбдоршуда عیب دارشده айнй عيني айбдоршаванда عیب دارشو نده

عینیت айният عینی شناس айнишинос عینی شناسی айнишиносй عیوبуюб عیون уюн

غاب Fo6I ناب ғобІІ **ғоба**فاىه غادر ғодир غادیه ғодия غاذي ғозӣІІ غاذیه ғозия غار FopI غار FopII غار بғориб غار ت ғорат غارت پیشه горатпеша **ғоратдида**هغارتديده **ғоратзада**، غارتز دە **ғоратшуда** әәіс غارت گر ғоратгар غارت گرانه ғоратгарона غارت گری ғоратгари غارتي ғоратӣ *энстон* غار شناسی ғоршиносй غارق ғориқ غارنشين ғорнишин غارنشيني ғорнишинй غاز Fo3I غاز ٤٥٤١١ غازسو خته ғозсухта غاز گردنғозгардан غازه 403а غازی Гози ا غاز يپيشه гозипеша ғозидан فازيدن **ғосиқ** غاش⊞0∓ فاشيه рошия ы вошиябардор غاصب ғосиб **ғосибона ғосибі**лы غافر ғофир غافل ғофил

غافلانه ғофилона

غافل گیر ғофилгир غافلی ғофилӣ غال ғол غالب ғолиб ғолибан غالباً غالبانه ғолибона غالبي ғолибӣ ғолибият غالبيت غالط ғолит غاله ғола ғолиданغاليدن غاليفام мофкилоз غاليه ғолия غاليه بار ғолиябор **ғолияб**ӯй عالیه بوی غالیه دان ғолиядон **ғолиязулф** غالیه سا(ی) (ғолиясо(й) غالیه گون ғолиягун غاليه موى **Ғ**ОЛИЯМ \overline{y} М غامض FOMИЗ غانғон غانم ғоним FOB غاو غاو شنگ говшанг غاوشو ғовшу غاوي ғови غائبباز гоиббоз غائب نما ғоибнамо غائی ғой **ғоиб**ы **ғоибона** غايب خوان ғоибхон غايبي ғоибӣ غايتтроят غايله ғоила

غايه ГОЯ

غايه دار ғоядор

غايوى ғоявӣ

غبار ғубор

غایه ناکی Тоянокӣ

غبار دار ғубордор

ғуборзудой غبارزدائی

غبار گرفته ғуборгирифта

غبار کش ғуборкаш

غبارنا ک ғуборнок

ғуборйорі

غبازه ғабоза

غىاە تғабоват

غبار آلود(ه)(а)غبار آلود

غرو شه ғуруша غرض کارانه ғаразкорона غذادهي ғизодихи غبرا(ء)(a)ب**ғабро** غرهгарра غرض کاری ғаразкорй غذاكش ғизокаш غبرائي ғаброй غر ض گوی ғаразгӯй غذاگيرى ғизогирӣ غبطه ғибта غرهFyppaIغ غذاناكғизонок غرةFyppaIIغر غرضنا ک ғаразнок غبغب ғабғаб غرّه FyppaIII غذانا كى ғизоноки غبغب دار ғабғабдор غرضنا كى ғаразнокй غر هستون ғаррасутун غبغبه ғабғаба غرضورزى ғаразварзй فر ғар ғаразй فرضى غر ғирр غین ғабн **ғар**ӣѐ **ғабуқ** غر ғирри غر غر ғарғар **Eypp**فر غبى ғабӣ غری ғурри ғир-ғир غر Fappoli غر اب۶۷۲۵۰ **ғубайро**і غبیرا غریب ғариб فر غر ғур-ғур **ғабин**غبین غرابت ғаробат غريبانه ғарибона فرغر ک ғирғирак ғарибпарвар غريب غرغر کبازی ғирғиракбозӣ غرابرنگтуробрангغرابرنگ غت غت عنت ب **ғарибпарвар**ӣсуэуң غرغر كنانғуркунон غرابه ғароба ғасаёнغثيان **ғарибхона**فريبخانه غر غر ه ғарғара І غرار(ه(a)هاوrupop ғасёнغثيان **ғарғара**Пі غر غر **ғарибдуст ғаҷаррос** غرارهFapopa **ғарибдусти** غرفғарф غراسFappoc غجر غجر ғачар-ғачар ғарибзода غريبزاده غر فه ғурфа غراسFyppoc غجک ғиччак **ғарибистон**ы **ғурросзанон**ы غجكنواز ғиччакнавоз **ғарқغر**ق غریبک ғарибак غرقاب ғарқоб **خجوم Гучум** غراشғарош غریب کش ғарибкуш غرقابه ғарқоба غراشғарош غج ғиччи **ғарқпухта** غریب گور ғарибгӯр **ғичиррос**فجيراس **ғарошидан**ы غريبمر گғарибмарг غجير غجير ғичир-ғичир ғарқшудаرقشده غرام ғиром غريبنواز ғарибнавоз ғарқшаванда قرقشونده غجيم ғичим قرامت ғаромат ғарибнавозй غريبنوازي **ғичимшуда**غجيم شده **ғарқа**فرقه **ғиромй** غر آن ғуррон ғарқагох قرقه گاه غریبه ғариба غجين ғичин غرك ғуррак غريبي ғарибӣ **ғуррондан жичиррос** غرى پيشانه гуррипешона غرم ғурмІ غرايبғароиб ғадзі **ғурридор** غريدار ғурмII فرم غر ایبات ғароибот غدائر ғадоир **ғурридан**غريدن FypmIII o **ғарб**فر ب غدار ғаддор **غدارانه ғаддорона** ғарам غربال ғирбол غريز ғариз ғурмач غریز ه ғариза غر ب پر ست ғарбпараст **ғаддорй ғарбпараст**й غريزه گرائي ғаризагарой **ғурмачоб ғадр** غدر غریزی ғаризӣ غد غد عدیج **ғурмдор**ы غربت ғурбат غریق ғариқ **ғарамзор** غربت خانه ғурбатхона ғид-ғидзі غدنگғадангغدنگ **ғурранда**ы فرنده **ғурбатдида**ы فربت ديده غریم ғарим غدو ғадв **ғарин** فرنگ ғаранг **ғурбатзада**оә غرنگ غرنگ Тиринг-ғиринг غرىنا ك ғурринок **ғурбатсаро**І **ғадуд**дэ غدو غرنگاسғирингос **ғарб**йы غر يو ғирев **غدودچه ғадудча** غرنگاس//غرنگس **ғарч**غرچ غدو ددار ғадуддор غر يوان ғиревон ғурунгос//ғурунгас ғирч-ғирч غرچ غدو دى ғадудӣ **ғиревидан** ғарч-ғарч غرچ غرنگسғурунгасغرنگ غز 1330 ғудда، غدّ غرنگ غرنگ عرنگ ғурунг-ғурунг غزار تғазорат ғидй-ғидй غديغدى قر چە ғарча غرنگیدنғурунгидан غز اطلب ғазоталаб غدير ғадир ғизоl غزال ғазол فرو ғарав غرسFyppac غرّس//غرّاسFappoc غذائی ғизой غزال ғизол غرواشه ғурвоша غزالانه ғизолона **ғуруб** غر ش ғурриш غذابخش ғизобахш غروب گاه ғурубгох ғазола غزاله غرض ғараз غذابخشی ғизобахшӣ غزاله ғизола **ғурубидан**ы غذاخور ғизохур غرض آميز ғаразомез غذاخورى ғизох ӯр п **ғижиррос ғурур** غرور غرض آلو د ғаразолуд غرورنا ک ғурурнок غرضدار ғараздор غذادار ғизодор غزل ғазал **ғизодиханда** غز لیات ғазалиёт **ғурушониданغروشانيدن** غرض کار ғаразкор

ғалтида ә غلاгало غصه Fycca غز ل خوان ғазалхон غصهانگيز ғуссаангез غلج ғалч **ғулобча** غزل خوانان ғазалхонон غلچ ғилч **ғалоғул**ық **Еуссаовар** فصه آور غزل خوانی ғазалхонй **ғалоғула** غلاغله غلچه ғалча **خصه خانه FyccaxoHa ғазалсаро**І غزلسر غلاغله ناک ғалоғуланок **ғазалсаро**йغزلسرايي **ғулдур-ғулдур خصەخور ғуссах**ӯр غزل گوی ғазалгӯй غلدر Сэигирак غلدر **ғилоф** غلاف **Еуссадор**ы فصه دار غلدر کدار ғилдиракдор **ғилофбанд** غزل گویی. ғазалгӯй قصهمر گ ғуссамарг غلدر کساز ғилдираксоз غلافدار ғилофдор **БУССАМАНД** غز ل نو پس ғазалнавис **ғалсамаг**й, غلسمگی **ғазалнавис**й غلافک ғилофак Fa303aT فضاضت **ғалсама** غلسمه غلافي ғилофӣ غز و //غز و ه Fa3B//Fa3Ba غلسمه دار ғалсамадор غلام Ғулом ғазаболуды ألو د غز وات ғазавот غلط ғалат غلامانه ғуломона ғазабомез بآميز غژ ғаж **ғалатафшон**ы فلط افشان ғазбон فضبان **ғуломбача** غلامبچه غژب ғужб غلطانداز ғалатандоз غلامتازى Ғуломтозӣ ғазабангез انگيز غژ د ғажд ғалатандозй فلطاندازي ғазабовар بآور غژر اس ғижиррос غلام جلاب ғуломчаллоб ғалатбин فلطبين **ғуломчаллоби** ғазаббор ببار غژ سғажжас ғалатбинй غلطبيني غلام خانه ғуломхона ғазабнок اناک غژ س//غژ اس Fижжас//Fижжос غلط خوانی ғалатхонӣ ғазабнокй بناكى **ЕУЛОМДОР** فلام دار ғаж-ғаж эंс ғалатфахмонй غلط فهماني غلام داری ғуломдорӣ इиж-ғиж غژ غژ غضر و ف ғузруф غژ گاو ғажгов ғалатфахмй غلط فهمي ғуломзода فلامزاده فضنفر ғазанфар غطا(ء)(ъ)(з غلط کاری ғалаткорй غلام فروش ғуломфуруш غژم ғужмІ **ҒУЛОМФУРЎШЙ**فلام فروشی غلط گیر ғалатгир غژمٰ ғужмІІ **ғаффор** غلط گیری ғалатгирӣ **БУЛОМАК** ғаффори فقارى **ғажидан** غژیدن غلام گر د ғуломгард غلط نامه ғалатнома **Буфрон**ففران غستال Facco. **ғалатнавис**й غلام گر دش ғуломгардиш غستالخانه ғассолхона **ғафс**ففس ғалатй غلطی غفس آواز ғафсовоз **ғасақ** غلاموار ғуломвор **ғалатёб**ы غلامو ارانه ғуломворона ғафсбаданغفس بدن **ғусл**ы **БИЛЗАТ** غلامي Ғуломи غفسيو ستғафспуст **желхонаغسلخانه** ғилзатсанч غلظت سنج غسلگاه ғуслгох **ғ**۷лбача غلىحه **ғафстана** ғалбакан غلبكن غلغل ғалғал **ғафссадо**І غسو ل ғасул ғалабаغلبه غش ғашІ غلغل Ғулғул **ғафс**й غلغله ғулғула **ғулбаІ** ғафлат غفلت غش ғашПі **ғулбаШ//ғулпа** غلبه//غلپه غلغله افكن ғулғулаафкан ғафлатан غفلتاً//غفلة غش(Ш)غش ғишо(ъ)،اغشاء//غشاء غلغلهانداز ғулғулаандоз **ғалабаовар** غلبه آور غفلت آباد ғафлатобод **ғулбашакл** غلبه شکل غلغلهانگيز ғулғулаангез ғафлатандеш غفلتانديش غش آور ғашовар ғалабанопазир غلبه ناپذیر غلغله دار ғулғуладор ғафлатбурда ففلت بر ده غشاو ه ғашова ғалбер غلبير ғафлатпараст غفلت پر ست **ғулғулафикан** غشدار ғашдорІ غلغله نا ک ғулғуланок ғалбербоф فلبير باف **ғафлатпеша**غفلت پیشه غشدار ғашдорІІ غشغاو ғашғов ғалақаغلقه ғалбербофй فلبير بافي ғафлатзада، غفلت ز غشگیر ғашгир ғалақадаро) غلقه در ғалбервор فلبيروار غفلت کار ғафлаткор غفلت کاری ғафлаткори غشم ғашм غلمان ғилмонІ غلتғалт غشمشم ғашамшам **ғилмон**ІІ غلمان **ғалтон** غفلت ورز ғафлатварз **ғалмағал**ы غلمغل غلتاندن||غلتانيدنнанنيدن ғафлати غفلتي غشناک ғашнок غلمک ғилмак ғалтзанон غلت زنان **ғаффа** غشه ғишша **ғаламус** غلتش ғалтиш غفه ғуф(ф)а//ғуфа **ғашум** غشو م ғалтак غلتک غشى ғашй غلو Ғулув ғафабанды **ғалтакароба ғашён**غشیان **Ғ**УЛУЛ غلول **ғафур** ғалла غلّه غلتک دار ғалтақдор ففير ғафир **ғасб** ғаллабезак غله بيز ғалтакй,غلتکی **ғасбан**أ ғил غل غلّەبم ғаллабум فلتگاه ғалтгох ғиллді غصبي ғасби ғаллапояغلّه پاٰیه غلّ ғул//ғулл ғалтидан غلتيدن **БУСН**

غمبر دار ғамбардор غنى ғанӣ غنғунغ غلەجلاب ғаллачаллоб ғаним غنيم ғаноі **ғамбемор** غلەجلابى ғаллачаллоби غله خشکانک ғаллахушконак **ғанимат** غناғино **ғампараст** غله خشک کنک ғаллахушккунак **ғанимат**й غنائم ғаноим غم پرور ғампарвар **ГУНОЧИН** غلّه خيز ғаллахез غو FaBII غمخانه ғамхона **ғалладон**І غلّه دان غو//غاو FaB//FoBI غناگر ғиногар غمخوار ғамхор ғалладонII غله دان غو ادى ғаводи فناو ت ғановат **ғамхорона** غنایی ғиной غمخوار گی ғамхорагӣ **ғалладона** غله دانه غواصFabboc غله دانه کار ғалладонакор غو اصانه ғаввосона ғанабы غمخوار هFamxopa **ғунч**І فنج ғалладарави غلّه دروي **ғаввосй** غمخوارى ғамхорй غوامض ғавомиз **ғанч** غلەزار ғаллазор **ғамхур**ралье **ғунч**ІІ فنج ғалласупори غلّه سپاری غوايتғавоят غمخوري ғамхурй **ғавбанди** ننجار ғанчор غله غندار ғаллағундор **ғамдида**аغمديد ғамрасида ғаллағундорй غلّه غنداري غو ت F\bar{y}T ғанчол أننجال غوتان//غوطان#₹ ғунчон(и)данنيدن//غنجانيدن غلەفروش ғаллафуруш ғамрузй مروزي غوتاندن//غوتانيدن//غوطانيدن غلَّه فروشی ғаллафуруши **ғунчоиш** ғамз قمز غمزدا(ی)(عمزداای) غلّه کار ғаллакор ғутон(и)дан **ғунчидан** غو ته//غو طه FyTa **БУНЧа** غمز د گی ғамзадаги ғаллакорй غلّه کاری غلّه کشانی ғаллакашони **ғ**ӯтахӯрӣсооды خوته خوری//غوطه خوری **ғунчахусб**فنچه خسب ғамзада غمز ده ғаллак убак خلّه کو بک غوتهور//غوطهور ғутавар **ғунчадахон** غمز ه ғамза **ғаллакуби** غلّه کو بی غوتهورى//غوطهورىғутавари **FУНЧАСОН** ғамзазан غمزه زن ғунчагй ننچه گی غلّه گیғаллаги **ғ**ӯтиданغو تيدن غمزه دار ғамзадор **ғалламус ғунчамонанд**ыі غمزه کار ғамзакор **ғӯтида**غو تيده ғалаёнغلیان غوث ғавсІ ғунды غمزه کننده гамзакунанда ғалён غلیان **ғундор**ы فمزه گر ғамзагар غوج **Ғ**УЧ **ғавч**ӯбغو چو ب **ғамус** غلیان آمیز ғалаёномез **ғундоранда**ысы ы **ғавр** غور **ғундоштан** غمسراFamcapo غليظ ғализ غور مگس ғурмагас غنداشته ғундошта غليظ القلب ғализулқалб **ғамс**ӯз غور ه ғура//ғура ریک ғамшарик غليظى ғализӣ **ГУНДа** غليواج ғалевоч غوره Fypa//Fypa **ғуншуда**غنشده **ғамфарсо**ы غوره آبFypaoo **ғуншаванда**ы **ғамфарсуда**هفر سو ده غمFaMغ **ғ**урабанди غور هبندى **ғуншав**й غنشوى غمفز Гамфизоі غمدار ғамдор غوره گل **ғ**ӯрагил ғамак 🗘 غم آباد ғамобод ننک ғанак غنگ ғангІ **гамкох**و غورەمر گ ғӯрамарг غماز Fammo3 ننگ ғангІІ **ғ**ӯрӣо **ғамкада**م غماز ک ғаммозак غنگ ғангІІІ **ғ**ӯриёнغور يان گرفته ғамгирифта غمازى ғаммозй غنگغنگ ғунг-ғунг غم آشام ғамошом غوزه Fÿ3aغ گسار ғамгусор غنگ//غنگی ғинг//ғингӣ **ғ**ӯзаобилаغوزه آبله غمافز гамафзоі **Еамгусорона ғ**ӯзапояغوزەپايە غنگس//غنگاس۴ингосغنگس **жамгусори** کساری غم آلو د ғамолуд **ғунгас//ғунгос**فنگس//غنگاس گین ғамгин **ғ**ӯзапояғундорӣсыы әірі غم آلو ده ғамолуда غنگغنگ гинг-гинг غمگینانه ғамгинона غم آميز ғамомез غوزه *ج*لاب ғ<u>у</u>зачаллоб غمانجام ғаманчом **ғ**ӯзачашмغوزه چشم ғанам فنم **ғамгинй**مگینی **ғ**ӯзачинйغوزهچینی **ғунан** غمنا ک ғамнок غماندوز ғамандуз فنو ғанав غوزه کار ғӯзакор غمنا کی ғамнокӣ غماندیش ғамандеш غمانگيز ғамангез **ғ**ӯзакорйо کاری **ғунучин** غمنامه ғамнома **БУМУМ ғ**ӯзакашӣضوزه کشی **ғунудаг**п فنود گی غم آور ғамовар **ғ**ӯзамол فوزهمال **ғунудан** ғамій غمای ғумой غوّس//غُوّاس Fybbac//Fybboc غماى زار ғумойзор **ғунуда**а әіе **ғамида**аفمید **ғамбода**аغم باده **ғуввасзан**йغوّس زنى **ғанавидан** ғамидадил نميده دل غم بار ғамбор غو ش FÿШ **ғунувида** ғамин غو شادдавшодغو غنه ғунна غم بر آر ғамбарор **ған**غن

ғайбнамо(й)(ی)

ғайбдонй غيبداني **ғ**ӯшаغوشه ғайбзада فيبزده غو ص FabcII غیب گو(ی(тайбгу(й) غو غا ғавғо غیب گوئی ғайбгӯӣ **ғавғоталаб**بغوغاطلب غوغا گر ғавғогар ғайба ғайбй غيبي غو غو FyB-FyB **ғечон**فيجان غو ک ғук غو کچشم ғукчашм ғечон(и)данنيدن//غيجانيدن//غيجاندن// **гечонак** غو ل ғӯлӀ ғечиданغيجيد غو ل ғӯлІІ **ғечида**فیجیده ¥ټЛIIIغول ғӯлпайкар غولپیکر غيچ ғич **ғ**ӯлосо أسا غير ғайр **ғайриихтиёр**по غو لېک ғӯлбак غیر آر گنیکی ғайриорганикӣ **ғ**ӯлача غولچه غير اساسي ғайриасосӣ غول خانه//غلخانه ғулхона غیر اصلی ғайриасли غو لک ғ⊽лакІ غیر امکان ғайриимкон غو لک ғӯлакІІ غولکانداز ғулакандоз غير انتظارىғайриинтизорй غو لنگ ғӯлунг غیر اندازی ғайриандозй غولنگ آبғӯлунгоб **ғайриинсон**пышы ә **ғайрибехдошт**йغير بهداشتى **ғ**ӯлаІغوله **ғ**ӯлаП غوله **ғайрпараст ғ**ӯлабур غولەبر **ғайрпараст**й **ғ**ӯлабурӣ غولەبرى **ғайрат** غير تبخش ғайратбахш **ғ**ӯлачӯбوب غير تجارتي ғайритичорати غو لەدنگ ғӯладинг **ғ**ӯлафарш غولەفر غیر تدار ғайратдор **ғайритасриф**п غو له مانند ғӯламонанд ғайритаъчили فير تعجيلي غولی ғул(л)й غيرت كش ғайраткаш غو لی Ғӯлӣ غيرت كشىғайраткашй غو لینگ ғӯлинг **ғ**ӯлингоб ب әе ы **ғайритамос**й **ғ**ӯлингхой غولینگ خایی **ғайратманды** غیر تمندانه ғайратмандона غوى ғави **ғайратманд**йы ғиёб غیاب غیر تناک ғайратнок ғиёсغىا غیر تناکی ғайратноки ғайб غيب ғайббин **ғайрат**ӣ غيرتى ғайбатІ. غيبت ғайричидді غير جدّى غير چشم داشت ғайричашмдошт غيبت ғайбатІІ غيبتجي ғайбатчӣ **ғайрихарби** غير حرفه اى ғайрихирфай **ғайбатхонаغيبت خانه** ғайрихизбі, فيرحزبي ғайбатдуст غيبت دو ست ғайрихақиқ пыдақиқ байрихақиқ байрихақиқ байрихақиқ байра б غیبت کننده. ғайбатқунанда **ғайрихукумат**пыс ә غیبت گاه ғайбатгох ғайриҳаётӣ غير حياتي غیبت گر ғайбатгар غیبت گو (ی)(عیبت گو غير خالص ғайрихолис غیبت گو یی ғайбатгуй غير دما كرتى ғайридемократи ғайбдон غىب **ғайридавлат**п غير دولتي

ғайридинй غير ديني **ғайрирасм**йың байы **ғайризамин**ӣ **ғайристандарт**п غير ستندر تى **ғайрисанитар**й غير شتتى ғайриштати **ғайришаръй** غير شفّاف ғайришаффоф **ғайрисарех** ғайрисамимй فير صميمي **ғайрисунъ**й **ғайрисинф**п غير صنفى **ғайризарур**п ғайритабий فير طبيعي ғайриодилона فير عادلانه **ғайриод**поысы فير عادى ғайриилмй فير علمي ғайриамали فير عملي غير فعال ғайрифаъол غير قابل ғайриқобили غير قانونى ғайриқонунй **ғайриқатор**йы غيرقناعتبخش ғайриқаноатбахш غیر کاریғайрикорӣ غیر کافی ғайрикофӣ غیر کامل ғайрикомил غير كييتلستى ғайрикапиталисти غب كسير ғайрикасбі غیر مادی ғайримодди غير متشكل ғайримуташаққил ғайрима 403 ід о гайрима байрима ғайрима ҷбур пыдары, **ғайримадан**й غير مدنى **ғайримасъул**де әіме ғайримустақил فيرمستقل ғайримустақим فير مستقيم غیر مسکو ن ғайримаскун غیر مسکو نی ғайримасқунй **ғайримашр**ӯъезіле **ғайриматлуб** غير معتدل ғайримӯътадил غيرمعذور ғайримаъзур **ғайримаъруф ғайримаъмул**ық овар **ғайримуқаррар**пыдағай **ғайримуқим**пылады **ғайримактаб**пغير مكتبى غیر ممکن ғайримумкин غير منتشر ғайримунташир غیر منتظر (ه)(a)غیر منتظر

غير منتظم ғайримунтазам **ғайримунсариф ғайримантиқ**п ғайримуназзам غير منظم غير منقول //غير منقوله ғайриманқул(а) **ғайриманку**ҳаءغيرمنکوحه ғайримухим غيرمهم غير نافذ ғайринофиз غير ناقل ғайриноқил **ғайринизом**поміч ғайринавбатй غير نوبتي **ғайра**ә غير **ғайривочиб ғайривокей ғайр**пәі ғайриадабі غيرىادىي غیر یت ғайрият ғежон(и)данغيژانيدن//غيژاندن فیژ ک ғижак نیژ ک ғижжак غیژیدن ғежидан نيشه геша غيض ғайзІ نيظ ГайзII غیل ғел **ғелоғел**ы غيلاغيل **ғелон**غیلان **ғелон**І فيلان **ғелон**II غيلان ғелон(и)данغيلانيدن//غيلاندن غيلش ғелиш **ғелғелон ғелғелак** ғелак غيلک **ғелакш**ӯрбоі, ыме бақы ғелаккабобبابک کباب **ғеланда ғелидан ғелида** غیم ғайм غین гайн غيو ғев غيور ғаюр غيورانه ғаюрона غيورى ғаюрӣ

فاتاخيميه вимихотоф

فارمфорам فاتاسفيرهфотосфера فارومфорум فاتاسينتيز фотосинтез فارمليز مформализм فاتانسخهфотонусха فارمليست формалист فاتانوار фотонавор فارمليستى формалисти فاتحфотех فاتحانه фотехона فارملين формалин فاتحه фотеха//фотиха فارمي форами فاروقфорук فاتحهфотиха فاريدنфоридан فاتحه خوانیфотихахонй فاژ//فاژه(а)фож فاتحه دهنده фотихадиханда فاژیدنфожидан فاتر фотирІ فاسدфосиды فاتقнотик فاسفار фосфор فاتنнитоф فاسفار يتфосфорит فاجر фочир فاجرىфочирӣ فاسقфосик فاسقانه фосикона فاجعوىфочиав فاجعو فاسقى фосики فاجعانهфочиона فاش Шоф فاحعهфочеа فاشكنندهфошкунанда فاجعهфочиа فاشافاشшофошофо فاجعه آميز фочиаомез فاجعه انگيز фочиаангез فاصلو یфосилави فاصلهфосила فاجعه آور фочиаовар فاصله دار фосиладор فاجعه گاهфочиагох فاجعه فاجعه ناكфочианок فاصله سنجфосиласанч فاجعه نويسфочианавис فاضل фозил فاطر фотирІІ فاحشииихоф فاحشكى фохишагӣ فاطمه چمچقфотимачумчук فاعل фоил فاحشه фохишаІ فاحشه фохишаП فاقه фока فاكسфокус فاحشه باز фохишабоз فالлофол فاحشه خانه фохишахона فال بينфолбин فاختهфохтаفا فال بينىфолбинӣ فاخر //فاخرهфохира فاخر فالكشاфолкушо فارانيدن//فاراندن فالكشايي фолкушой форонидан//форондан فال گویфолгуй فارتيييئناфортепиано فال گوییфолгуй فارسфорис فالگير фолгир فارسфорс فالگیریфолгирӣ فارسی фориси فالنامه фолнома فارسىфорси فارسى زبانфорсизабон فالجфолич فال زنфолзан فارسی گویфорсигуй فال زنىфолзанӣ فارغфориғ فالكلارфолклор فارغ التحصيل фориғуттахсил فالكلار شناس фолклоршинос فارغبال фориғбол فالكلار شناسي фолклоршиносй فارغبالي фориғболи фолклори فالكلاري فار غدل фориғдил فام∏моф فارغبالانه фориғболона فام фомІ фориғдили ढां डांग् فاماфааммо فارغىфориғи فامل//فاملی фомил//фомили فارقфорик

فانфон فانالاگیهфонология فانوسфонус فانهфона فانه زنیфоназанӣ فانه شكل фонашакл فانه مانندфонамонанд فانی фони فانیتیکه фонетика فانیتیکی фонетикӣ فانید//فانیذфониз فانيمهфонема فانينداسكاپфонендоскоп فائحфоех فائدهфоида فائده آورфоидаовар فائده آورىфоидаовари فائده بخشфоидабахш فائده بخشىфоидабахшӣ فائده بردار фоидабардор فائده بر یфоидабарй فائده جوئيфоидачуй фоидачуй جوی فائده خور фоидахур فائده خورىфоидахурӣ فائده دار фоидадор فائده داریфоидадорй فائده دهфоидадех فائده دهنده фоидадиханда فائده رسانфоидарасон فائده رسانфоидарасони فائده ستانфоидаситон فائده ستانىфоидаситонй فائده شریکфоидашарик فائده طلبфоидаталаб فائده كار фоидакор فائده گریфоидагарӣ فائده مندфоидаманд فائده ناکфоиданок فائده ناكىфоиданоки فائز Пгиоф فائض Івио фоиз فائقфоик فايتون фойтун فايتونجى фойтунчи فبريكه фабрика фабрикиقبریکی فبرينфибрин فبرينا گينфибриноген фабихо

فتاحфаттох

فتادن фитодан فتادهфитода فتارфтор فتاقфатток фатолидан فتاليدن فتاليده фатолида فتانфаттон فتانی фаттони فتحфатх فتحآور фатховар فتحنامه фатхнома فتحه фатха فتراتфатарот فتراكфитрок فترتфатрат فترتфитратII فتقфатк фатализм فتليزم фаталист فتليست فتوا//فتوىфатви фатво//фатви فتوحфутӯх فتو حات футухот فتور футур футуризм فتوريزم футурист فتوريست فتوى طلبфатвоталаб فتوى نامه фатвонома فتنه фитна فتنه انگیز фитнаангез фитнаангезйفتنه انگیزی فتنه جو фитначу فتنه خانه фитнахона فتنه كار фитнакор فتنه گر фитнагар فتنه گریфитнагарӣ فتىфатӣ فتىфато فتيلهфатила фатиласуз فتيله سوز фатиламу(й)(د) فتیله مو فحاهрач فجائتфачоат فجائتфучоат فجائتا фачоатан فجائي фачой فجار фуччор فجرфачр فجرهфачара فجور фучур فجيعфачеъ فجيعت фачиат

فدو یانه фадавиёна فراموش خاطر фаромушхотир فرارونфарорун فچфач فچفچ фач-фач فراموش خاطرىфаромушхотири فرارىфирори فذالک фазолик فچ گوئیфачгуӣ فراموش خانه фаромушхона فراز фароз فر (фар(p فراموش شده фаромушшуда фучфуч//фучфучфэеفچفچ//فجفج فراز سنج фарозсанч فراфаро فراموش كار фаромушкор فراگير фарогир فجىфачӣ فراز مند фарозманд فراموش کاریфаромушкори فرازندهфарозандаفرازنده فرائض фароиз فحاش фаххош فحاشي фаххоши فر ازىфарози فراخфapox фаромушнашудани фарозидан فرازيدن فراخ آستینфарохостин فحشфахш نشونده فراخ اندیشфарохандеш فحشФӯҳшف فراموش فر اسфappoc فراخ اندیشیфарохандешӣ فحشكارىфахшкорй фаромушнашаванда فراسфиррос فراخ آهنگ фарохоханг فراموشیфаромуши فر استфиросат فحشيات фахшиёт فرانسوىфаронсави فراست фаросатI فراخ بالфарохбол فحلфахл فراخ برويزنфарохбарвезанفراخ برويز فحلىфахли фарониходан فرانهادن فراست фаросатII فراخ بيز фарохбез فرانو شت фаронавишт فر استک фаростук فحو لфухул فراخ بینфарохбин فراهم фарохам фаросатмандый مند فحول фахул فراهم آوریфарохамовари фаросатманди مندى فراخ پلهфарохпалла فحول لباسфахуллибос فحوى//فحواфахво فر او انфаровон فر اسخ фаросих فراخ پیشانیфарохпешонӣ فراوان حاصل фаровонхосил فر اش фаррош فراخ چشمминм فراخ فخфах فخ فخ هخ مهر фаровонхосили حاصلي فر اش фирош فراخ دامنфарохдоман فراوان سخنфаровонсухан فخ فخ фих-фих فراش زنфаррошзан فراخ دامنیфарохдомани فراخ دستфарохдаст فراوان شكيبфаровоншикеб فر اشا фарошо فخاسфаххос فراخ دستیфарохдасти فراوانی фаровони فراشترو ک фароштурук فخاسىфаххоси فراشتنфароштан فخامتфахомат فراوردфаровард فراخ دلфарохдил فراخ فراش خانهфирошхона فراور دфуровард فراخ دلیфарохдили فخر фахр فر اشه фароша فخر آوریфахровари فراور دن фаровардан فراخ دهنфарохдахан فخر فروشى фахрфуруши фуроварданы فراشه фироша فراخ دهنیфарохдаханӣ فر او يز фаровез فر اشى фаррошӣ فراخ دوشфарохдушفراخ فخرىфахри فراو يزدار фаровездор فراغфароғ فراخ دیده фарохдида فخر يدنфахридан ف اغبال фароғбол فربه фарбех فراخ دیدگیфарохдидагӣ فخر يەфахрия فربهتنфарбехтан فر اغت фароғат فخریه سرایфахриясарой فراخ رو фарохрав فراغت بخش фароғатбахш фарбехиقربهي فراخ روزيфарохрузи فخسфаххасفخس فراخ روىфарохрави фарби قربي فراغت خانه фароғатхона فخفرهфахфара فرت فر ت фарт-фарт فر اغتگاه фароғатгох فراخ روی(m)فراخ روی فخفور фахфур فرتوتфартут فراقфирок فراخ روییфapoxpyū فخفورى фахфури فخکфаххак فرتوتىфартути فر اقنامه фирокнома فراخ سخنфарохсухан فر اکسیه фраксия فراخ شانه фарохшона فرتورфартур فخمфахам فخمфахм فراگیرندهфарогиранда فراخ شكم фарохшикам فرثфарс فرجфарач فر اگیر یфарогири فراخ میدانфарохмайдон فخميدنфахмидан فرجфарч فر امدфуромад فر فراخنای(фарохно(й) فخنфахан فراخ نعمت фарохнеъмат فر امدگاه фаромадгох فر جادфарчод فخنфахн فرامدگاهфуромадгох فخيدن фахидан فرجامфарчом فراختنфарохтан فرجام جویфарчомчуй فرامدنфаромадан فراخته фарохта فداфидо فر جامگاه фарчомгох فدا کار фидокор فر امدنфуромадан فراخوانфарохон фарчомиданفرجاميدن فدا کارانه фидокорона فرامرز фаромарзи فراخواندфарохонд فرجامينфарчомин فرامش ساز фаромушсоз فراخوانىфарохони فدا کاریфидокорй فداگشته фидогашта фарчаفرجه فرامشتфаромуштفرامشت فراخودфарохуд فرامشتىфаромушти فدامتфидомат فرجه фурча فراخور фарохур فرجىфарачи فراموش ناشدني فراخىфарохи فداییфидоӣ فرحфapaxI фаромушношудани فدایی وار фидоивор فرارфирор فرح افز фарахафзо فرارسيфарораси فراموشфаромуш فدفدдфадфад فرح افزاىфарахафзой فراموش پیشه фаромушпеша фарор $\overline{y}(reve{n})(reve{u})$ فرارو(ی) فدو يфадави

фанунат." а а	فرسنگ фарсанг
فرقیت фаркият ذ ک مصوره	
فر کن фаркан	فرسنگسارфарсангсор
فر کندфарканд	فرسودنфарсудан
فر گمینت фрагмент :	فرسودهфарсуда
فرم фарам نــــــ (۲۰۱۲) (۲۰۲۲)	فرسوده خاطر фарсудахотир
فرما(ی)(фармо(й	فرسوده خاطریфарсудахотирӣ
فرمانфармон	فرسودگیфарсудаг
فرمانبر фармонбар	فرشфарш
فرمانبردار фармонбардор	فرشته фаришта
فرمانبر دارانه фармонбардорона	فرشته фиришта
فرمانبرداریфармонбардорӣ	فرشته خصالфариштахисол
فرمانبری фармонбарӣ	فرشته خو фариштахӯ
فرمان پذیر фармонпазир	فرشته نهادфариштаниход
فرمان پذیریфармонпазирӣ	فر صت фурсат
فرماندار фармондор	фурсатчуй فرصت جوی
فرمانده фармондех	فرصت جوییфурсатчуй
فرماندهی фармондех фармондех	фурсатталаб فرصت طلب
فرمانرواфармонраво	фурсатталабонаفرصت طلبانه
فرمانرواییфармонравой	фурсатталаби فرصت طلبي
فرمانشكنфармоншикан	فرض[фарз
فرمانشكنىфармоншиканӣ	فرضٍфарзII
فرمانفرماфармонфармо	фаразан فرضاً
فرمانفر مایی фармонфармой	фарзан فرضاً
فرمانگذار фармонгузоріі	فرضه//فرضت(т)фурза
فرمانگذار фармонгузорі	فرضىфарзӣ
فرمایشфармоиш	фарзиётفرضیات
فرمایشگر фармоишгар	فرضيه фарзия
فرمايندهфармоянда	فرط фарт
فرمتدфарманд	فرعаръف
فرمشфармуш	فر عون фиръавн
فرمشی фармушӣ	فرعوني фиръавнӣ
فرمكالاگيەфармакология	فرعىфаръй
فرمو دфармуд	فرغر фарғар
فرمو دنфармудан	фарғарданفر غر دن
فرموده фармуда	фарғандفرغند
فرموشфармуш	فرغيش фарғеш
فرموشكار фармушкор	فر فر фарфар
فرموشكارىфармушкорӣ	فرفر کфирфирак
فرموشیфармушӣ	фирфиракбозӣفر کبازی
فرنادфарнод	فرفو ر фарфур
فرناسфарнос	фарқІ فرق
فرنبير ،фарнабера	фаркІІ فرق
فرنج фурунч	مرقφapκIII
فرنج مشکфаранчмушк	فرق پذیر фаркпазир
фаранчи	فرق فرق фирк-фирк
فرنجی پوش фаранчипуш	فرق کنندهфарккунанда
ر بی پر ن س ہستہ ہستہ فرنجی پوشیфаранчипушӣ	فرقتфуркат فرقت
فرنجي نا ک фаранчинок	فرقنا ک фаркнок
ر بی فرنگфаранг	فرقوی фиркави
ر فرنگی фарангӣ	فرقه фирка
	1 7 = 4 7

فرنگی زادهфарангизода

фиркабози فرقه بازی

فر داینه фардоина фардбайтفر دبيت فر در و фардрав فردرهфардара فردریфардари فر دنو фарднаво فر دو سфирдавс فر دو سی фирдавси فر دی фарди فر دیت фардият فرزфарзІ۷ فرز фарзIII فرزام фарзом فرزان фарзон فرزانگیфарзонагӣ فرزانه фарзона فر ز دфурузд فر فر زندфарзанд фарзандбезор فرزندبيزار فرزندخوانده фарзандхонда فرزندخوانیфарзандхони فرزنددار фарзанддор فرزندداریфарзанддорӣ فرزنددوست фарзанддуст фарзанддусти فرزنددوستی фарзандталаб فرزندطلب فرزندوار фарзандвор فر زندیфарзанди فرزيالا گىфразеологӣ فرزيالا گيزمфразеологизм фразеология فرزيالا گيه فرزینфарзинفر фарзинбанды فرزين بند فرزين وش фарзинваш فرسфурс فر سنهاده фараснихода фарсоидан فر سانфурсон فر سایش фарсоиш فرسبфарасб فر سبфараспفر فرستادنфиристодан فرستادنیфиристоданӣ فرستادهфиристодаفر فرستاننده фиристонанда فرستادن // فرستانيدن фиристон/и/дан فر ستنده фиристанда فر سته фириста فرسخфарсах فر سنافه фириснофа

فرح انگیز фарахангез فرح انگیزیфарҳангезӣ فرح آور фараховар فرح بخشфарахбахш فرح بخشیфараҳбаҳшӣ فرح فزاфарахфизо فرحز اфарахзо فر حمندфарахманд فرحمندانه фарахмандона فر حمندیфарахманди فرحناكфарахнок فرخфаррух فرخфарх فرخ اختر фаррухахтар فرخ پیфаррухпай فرخ روز фаррухруз فرخ روز گار фаррухрузгор فرخ رویфаррухруй فرخ زادфаррухзод فرخ سرشتфаррухсириштفرخ فرخ سیماфаррухсимо فرخ طلعت фаррухтальат فرخ فالфаррухфол فرخ فالىфаррухфоли فرخ قدمфаррухқадам فرخ لقا фаррухлико فرخ نژادдаррухнажоды فرخ فرخ نهادфаррухниходы فرخ اردیسфархордес فرخستфархаст فرخسته фархаста فرخشه фарахша فرخشه фархаша فرخنجфарханчفر فرخندهфархундаفر فرخو фархав فرخنده بخت фархундабахт فرخنده بختىфархундабахти فرخنده پیфархундапай فرخنده حال фархундахол فرخنده راىфархундарой فرخنده طالعфархундатолеъ فرخنده فالфархундафол فرخنده فالىфархундафоли فرخنده فرجام фархундафарчом فرخنده كيش фархундакеш فرخندگیфархундаги فرخىфаррухи فر دфард فر دا фардан فر داфардо

فرنگی طلعت фарангитальат فساد کار фасодкор фарёдрасй فریادر سی فرو کشфурукаш فرنگی مآبфарангимаоб فساد کارانه фасодкорона фарёдзанفريادزن فرو کشیфурукаши فساد کاریфасодкорй فر یادز نانфарёдзанон فرو گذار фуругузор فرو φγрӯ فساد کشфасодкаш فریاد کشانфарёдкашон فرو گذاشتфурутузошт فروار фарвор فریاد کن фарёдкун فرومانده фурумонда فسادنا ک фасоднок فروبریфурубари фасор_э فریاد کنانфарёдкунон فروماندگیфурумондаги فروماند فروبسته фурубаста في بادنامه фарёднома فسار آهيخته фасорохехта فرومايه фурумояفروما فروتنфурутанفرو فسانфасонІ فریبфиребІ,ІІ فرومایه گیфурумояги فروتنانهфурутанонаفروتنانه فسانфасонП фиребхурда فریب خور ده فرونشانیфурунишони فروتنی фурутани فسانگر фасонгар фиребхури خوری فروهر фурухар فروخت фурухт فسانگریфасонгари فروهشتن фурухиштан фиребдиханда، فریب دهنده فروختنфурухтан فسانهфасона فریب دهیфиребдихи فروهشته фурухишта فروخته фурухта فسانه پرداز фасонапардоз فریب کار фиребкор فروهيدهфурӯҳидаفروهيده فروخته شدهфурухташудаفروخته فرويز фарвиз فسانه خوانфасонахон фиребкоронаفریب کارانه فروخته نشده фурухтанашуда فسانه سراфасонасаро фиребкори کاری فرهфарра فروخمیфурухами فرو فسانه شمار фасонашумор فرو خمیده фурухамида فريباфиребо فرەфара فروخمیدهگیфурухамидаги فروخمیده فساني фасони фиребонفر يبان фусхат фиребониданفريبانيدن фарахІІ//фара//фарех//фирех فرودфуруд فریبگر фиребгар فرودآئیфурудой فره مندфарраманд سخфасх فريبگرانه фиребгарона فرودخانهфурудхонаفرودخانه фасурданسردن فرهخته фархахта فرهنجфарҳанҷ فريبگريфиребгари فر و دست фурудаст фусурдан فرودگاه фурудгох فسردهфусурда фиребнок کریبناک фарханчидан фархангقرهنگ фиребандаفريبنده فرو دین фарвадин فسرده دلфусурдадилда فريبندهگىфиребандагӣ فرهنگ آفرینфарҳангофарин فسر د گی фасурдагӣ **фарвардин**فروردین فسر د گی фусурдаги фиребиданفريبيدن фархангофарини قرینی فرورفتگیфурурафтаги فرورفتگی фисфисак فرهنگ پذیر фархангпазир فريدфарид فرورفته фурурафта فر هنگ پذیر یфарҳангпазирӣ фиск فريشфареш فرورونده фурураванда فرورونده фусақоыш فریضه фариза فر هنگ پر و ر фархангпарвар فروروىфурурави فسقه фасака фирефтанقريفتن فرهنگ پروریфарҳангпарварӣ فروز фарваз فرهنگ جویфарҳангҷӯй фислика فريفته фирефта فروز фуруз فرهنگ دوستфархангдуст میریфисмирӣ فريقфарик فروزانфурузонفروزان فرينيфиринӣ فسوسфусус فرهنگ دوستیфархангдусти فروزاندن//فروزانيدن فرهنگساز фархангсоз фурузондан//фурузонидан фусук فريهфаря فزائيشиииови فرهنگسازیфарҳангсозӣ فسونфусун فروزانیфурузони فروزانی фусунбаёнنسون بيان فزاتران фазотрон فرهنگ سراфархангсаро فروزنده фурузанда فر هنگنامه фархангнома фурузандаги فروزندگی фусунбаёнй فسون بياني فزایشфазоишف فرهنگ نگار фархангнигор فسون پرداز фусунпардоз فزعвазаъ فروزینه фурузина فُ منگ نگاریфарҳангнигорӣ фусунпардозй پردازی فروست фурусат фузудан فزودن سو نکار фусункор فزون фузун فر هنگ نو پسфархангнавис فروسیت фурусият фузунг<u>у</u>йفزونگویی фархангнависи نویسی فسونكارىфусункорй فروشфуруш фархангистон فرهنگستان فسونگر фусунгар فروشфурӯшف فژا ک фажок فرهنگستانیфархангистонӣ فروشگار фурушгор **фусунгари**о فژاگینфажогин فژ غندфажғанд فر هنگیфархангӣ فر و شگاه фурушгох سیح фacexI фасила يله رهیфаррахи فروشنده фурушанда فژەфажа فسیله گاهфасилагох фархехтагибаць فروشندهگیфурушандаги فسфис فروشی фуруши фисинين фасодыш фархехтан фаша ساد آلو ده фасодолуда فر هیخته фарҳехтаفری فروغфурут فساد آميز фасодомез فروغ بخش фурӯғбахш فش فش фаш-фаш فر یادфарёдفر فسادانگيز фасодангез فش فش фиш-фиш فريادخواه фарёдхох فروغ مندфурутманды فشار фишор سادتфасодат فريادخواهي фарёдхохи фурутманди فروغ مندى فرو كتازهфруктозаفرو فشار фушор فساددار фасоддор فریادر سфарёдрас

فضلا фузало

فشار آورىфишороварӣ

فقراییфукарой

фалокатзада فلاكت زده

فلا كتىфалокати فقرهфикра فضول фузул **фишордан**نفشار دن فلالاگ филолог قط фақат فضولی фузули فشار دهنده фишордиханда فلالاگىфилологӣ فشاردهی фишордих фишордих فقه фикх فضله фазла فلالاگیهфилологияفلالا فشار سنج фишорсанч فقهاфукахо فضه физза فشارنگار фишорнигор фалонفلان فقير факир فضيح фазих فلانфулон فقير انه факирона پحت фазихат فشاسфишшос فلانکфалонак فقيرى факири фазилатضيلت فشاس زنیфишшосзанӣ فک(к)فک فشاس زنىфашшосзанӣ فلانىфалонӣ фазилатоин نئين فلجфалач فكاحتфакохат پلت آمیز фазилатомез فشاسی фашшосӣ فلجфалч کتфакт фазилатгустар قضيلت گستر фишондан فشاندن فلج زدهфалачзадаفلج فكرфикр фазилатнок ناک فشر دنфишурдан فكرأфикран فلج شدهфалачшуда فطانت фатонат فشر دنфушурдан فشر ده фишурда фалачшави فلج شوى فكر تфикрат فطر фитр فكر دوانىфикрдавонй فطر ت фитрат I فشر ده фушурда фалачи فلخمфалхам فكررانيфикрронӣ فطرىфитрӣ فشرده فلخم دار фалхамдор فكررساфикррасо فطير фатир фишурдашавандагй фалхамдори داریфалхамдори فكرىфикрӣ فطير خمير фатирхамир فشس//فشاسфашшосفشس//فشاس فشنگ фашанг فكسфаксف فطير مسكه фатирмаска فلخمانфалахмон فشنگфишанг فلر ز фаларз فكلتتيوى факултатив فطین фатин فلرزنگфаларзангفلرزنگ فكلته факулта فعالлолفعال فشيز م фашизм فلز (3)филиз فكلتيت факултет فعال фиол фашист فلز شناسیфилизшиносй فكندن фикандан فشيستى фашистӣ فعالانه фаъолона فگار фигор فص(c)فص فلزات филиззот فعالیфаъоли فلزساز филизсоз فگانهфагона فصاحتфасохат فعالیت трикотыфа فلز گداز филизгудоз فگندنфигандан فعاليتناكى фаъолиятнок فعاليتناكى فصادфассод فلز گدازیфилизгудозӣ فگورهфигура فعلпьэфе فصحاфycaxo فلز یфилизӣ فل مانندфилмонанды феъланы فصدдасд فلاسنگфалосанг فلسфалс فعله фаъла فصلфасл فصلال خطابфаслулхитоб فلسфулсفلس فلاتфалотفلا فعلى феъли فصلی фасли فلسفه фалсафа فلاجرمфалочарам فغфағ فلسفه بافфалсафабоф فلاحфаллох فغا ک фағок فصيح фacexII фалсафабофі بافي فغانфағон فصيح البيانфасехулбаён فلاحфалох فلسفه دانфалсафадон فلاحتфалохатفلا فغانнотиф فصيح اللسانфасехуллисон فلسفه رانیфалсафарони فلاحتىфалохати فغانه фағона فصيح بيانфасехбаён فلسفه فروشىфалсафафуруши فلاخنфалохан فغستان фағистон فصيح بيانيфасехбаёнӣ فلاخنфалохун فلسفوى фалсафави فغفور фағфур فصیح زبانфасехзабон فلسفى фалсафи فلادдалод فصیح زبانیфасехзабонй فغفورى фағфурӣ фалсафиёт فلسفيات فلادهфалода фағанды فصيح سخنфасехсухан فصيح كلامфасеҳкалом فلغندфалғанд فلاسافфилософ فغوار ه фағвора فلفل филфил فلاسافىфилософ فلاسافى فصيحت фасехат فغهфаға فلفلфулфулды فلاسافيه философия فغياز фағёз فصيحيфасехи فلق фалақ І فلاسفه фалосифа فصيل фасил ففه факех فق فق фик-фик فضاهазо فلق фалақІІ فلاطون حكمتфалотунхикмат فلقфалкف فلاطون سير تфалотунсират فقاعфукоъ فضائح фазоех فلق فلق филик-филик فلاقфаллок факохатقاهت فضائل фазоил فلا كت фалокат فضاله фузола фалакІقلک فقدانфикдон فلک фалакІІ فلاكت آفر фалокатофар فقدانфукдон فضل фазл فلک фулк فلاكت آميز фалокатомез فقر факр فضل پرور фазлпарвар فلك الافلاك фалакулафлок فلاكت آور фалокатовар فقر фукаро۱ فضل پیشه фазлпеша فلك المحيت фалакулмухит فلاكت بار фалокатбор فقراپرورфукаропарвар فضل قروشی фазлфуруши

فيارфаёр фавкулхолис فوق الخالص فيُاضфайёз فوق الذكر фавкуззикр فوق السرعتфавкуссурьат фаёлال فيديرتسيهфедератсия فوق الشدتфавкушшиддат فوق الصداфавкуссадо فيدير تيوىфедеративй فيدير لى федерали фавкуттабиа(т)فوق الطبيعت федерализм فيدير ليزم فوق الطبيعي фавкуттабий فوق العاده фавкулода فيديهфидия فيديه фидя فوق العادگیфавкулодагӣ фавкулфавк فوق الفوق فیدیه دهфидядех فيديه دهنده фидиядиҳанда фавкулмилли فوق الملي فيديه دهندهфидядихандаفيديه фавкуннокил فوق الناقل фавкуннокилият فوق الناقليت فیدیه دهیфидиядихй فیدیه دهیфидядихӣ فوق الوصف фавкулвасф فيرمنتфермент فو قا фавқан فوقانیфавкони فيرمهферма فير مه фирма فو قىфавқӣ фермадори فيرمهداري فو قیت фавкият فو کېфук فيرمير фермер فو گانфугон فيرميرىфермерй فو لادфулодо فيروز фируз ڣیروزروز3рӯзрӯз فو لادф ӯлод فو фирузмандые فولادبازو фулодбозу фирузмандона فيروز مندانه фулодрезй فولادريزي фирузманди فيروزمندي فولاد گدازیфулодгудозй فو لادى//فو لادين фулодин//фулоди فيروزه фируза فيروزه اختر фирузаахтар فولهф⊽лаف фирузачашмفيروزه چشم فو نکسیه функсия فيروزه رنگ фирузаранг فهادфахход فيروزه فام фирузафом فهرستфехраст فيروزه گونфирузагун فهرستфехрист فيروزه نشانфирузанишонفيروزه فهلو یфахлави فهلو یات фахлавиёт فیروزیфирӯзӣ فيرونфирун فهمфахм فيزيالاگيەфизиологияفيزيالا физиотерапист фахмон(и)данفهمانیدن//فهمانیدن فيزياتر پيه физиотерапия همش фахмиш فيز يالاگ физиолог фахмидан فيز يالا گي физиологӣ фахмидани فیزیکфизикفیز фай فیزیکهфизика في الجمله филчумла физикиقیزیکی في الحال филхол فى الحقيقت филхакикат فيزينнивифизин фестивал الصدфисад файсалفيصل في الصدىфисади فيضзفيض فى الفور филфавр فى المثل филмасал فيض بار файзбор فيض بخش файзбахш فى الواقعфилвокеь فيض بخشىфайзбахшӣ فيادلфеодал فيض پرور файзпарвар فيادلىфеодали فیض گیریфайзгирӣ феодализм فيادليز

финдукзор فندقزار фаншиносшій фаншиносивый فنفروش фанфуруты فنکфанак فنک پوش фанакпуш فنلфинал فنلىфинали فننфанан فنو دنфунудан фунуны فنير фанер فنيرتختهфанертахтаفنيرتخته فنيرىфанери فؤاد фуод فوфу فوايح фавоеx فو ائد фавоид فواتфавот فواتحфавотех فواحش фавохиш فوارهфаввора فواره زنىфавворазанй فواضل фавозил فواق фувок فوا که фавокех فوتфавт فو تфут فو تبال футболفو فوتبالباز футболбоз فوتبالبازىфутболбозй فوته بافфутабоф $\phi \overline{y}$ табо $\phi \overline{u}$ فوته بافی فوته//فوطهфута فوته//فوطهфута фавтиданفوتيدن фавче фавчдор فوجدار فوحфавх فورфавр فوراфавран فورت фаврат فورىфаври فوز фавз фузидан فوزیدن фавкفوق فوق الاقتدار фавкуликтидор فوق التصور фавкуттасаввур فوق التمام фавкуттамом фавкулхад فوق الحد

فوق الحساسфавкулхассос

فلک پایهфалакпояفلک فلک پیچфалакпеч فلک توانфалактавон فلک خوانфалакхон فلک خوانیфалакхонӣ فلک زدگیфалакзадаги فلک زدهфалакзадаفلک فلكسر фалаксаро। فلكسرايي фалаксарой فلک سیر фалаксайр فلک فرساфалакфарсо فلک مرتبه фалакмартаба فلک پیماфалакпаймо فلک تاز фалактоз فلكسا(ي)(фалаксо(й فلک وار фалаквор فلكىфалаки فلكيات фалакиёт فلمфилмف филмбардор فلمبردار فلمبر داریфилмбардори филмсоз п فلمسازى فلمنامه филмнома فلماتیکهфилмотека فلماخنфалмохан فلوسфулусفلو فلهфаллаف флективи فليكتبو флексия فليكسيه فلیگمتیکфлегматик فليو фалев فمфам فم الاسدфаммуласад فن(фан(н فناфано فناپذير фанопазир فناپذیریфанопазирӣ فناخانه фанохона فناشو نده фаношаванда فناشوى фаношав فنانا پذیر фанонопазир فناناپذیریфанонопазирӣ فنانشو نده фанонашаванда فنتستيكه фантастика فنتستيكى фантастикӣ فنجانфинчон فنجانىфинчонӣ فندфанд فندخورىфандхури فندق финдук فندق фундук

فيض يابфайзёбفيض فیض یابیфайзёбӣفیض فيضانновизон فيلфайл فيلил فیل افگنфилафкан فىلىانфилбон فيلباني филбонӣ فیلپائیфилпойӣ فیلپایфилпой فيل تنфилтан فيل خانه филхона فیل گوشфилгуш فيلئتانфелетон فيليتاننو يسфелетоннавис فيلتر филтр فيلتر تسيه филтратсия فیلدیگیر фелдегер فیلدر نگیری фелдегери فيلدشير фелдшер فيلدشير يфелдшерй فيلدمر شلфелдмаршалفيلدمر فيلسو فфайласуф فيلسوف مآبфайласуфмаоб فيلسو فانه файласуфона فيلسو في файласуф و فینیقی финики فيو رلфевралفيو

> قابкобق قابض кобиз قابل қобилІ,ІІ قابلک кобилак кобилаІ,ІІ قابله вобили І, ІІ, قابلی кобилият قابلیت قابلیتناک кобилиятнок قابلیت ناکی кобилиятноки قاىيل кобилIII قايچەкопча قاتкотقا قاتر котирІ قاترمه котурма قاتلкотилقا قاتلى қотилӣ قاجاق кочок قاچاقبر кочоқбар قاچاقچیкочокчй

قاچاقچیگی кочокчигӣ قاطر қотирII قاطر қотирIII قاچاقی кочоки قاطعкотеъقاطع قادحқодих коидIIعا قادر қодир قاعدتاً қоидатан قادرانداز қодирандоз قاعده коида قادرى қодири قادر به кодирия قاعده دان коидадон قاغاتى қоғотй قار корШ قار قار KopI,II قاف кофІ قارچқорч вофШقاف قافله қофила قاره қор(р)a вофиласолор قافله سالار ворурадонقاروردان قافیه кофия قارورهкорура قافیه اندیش қофияандеш **корур**иосов قافیه باز кофиябоз قارون қорунІ вофиябозй قافیه بازی ворунП قارون قافیه باف кофиябоф قاروى кор(р)авй вофиябандандаы قارىкорй кофиябанди قافیه بندی кориазёдاز ياد قافیه پر داز қофияпардоз قارىخانەкорихона قاریگی коригӣӀ قافیه پر دازی қофияпардозй قافیه خوان кофияхон قاز 603 قافیه دار кофиядор قاز گیر қозгир قافیه سنج кофиясанч косит قاسط вофиясанчи قافیه سنجی косимП قاسم قاسم косимІ قافیه گو(ی)(кофиягу(й) قافیه گو ئی қофиягуй قاش (кош قاشچينکжошчинак коқбаданقاقبدن қошсиёх قاش سياه قاش طلا қоштилло قاقتى коқтӣ قاق شده қоқшуда вошуқ قاشق **кокум**قاقم قاشق تر اش кошуқтарош قاقمه кокма **кошуқтароши**قاشق تراشی قاشقچەкошукча قاقو қоқу قاقی коқи قاصкос قاصب косиб قاقینه кокина вокинаандом قاقینه اندام восидые κ окинар $\overline{y}(reve{y})$ овівцью вів кокинар قاصدی қосиди قاصر косир волаб قالب قاضی кози آ колиб قالب قاضی козӣШ колабтих пقالب تهي قاضیات козиёт волибдор قالب دار قاضى الحاجات козиюлхочот волибрез قالبريز قاضي القضات козиюлкузот قاضى القوت козиюлкут колибрезй قالبريزي колибзада،قالبزد قاضی بازی козибозй колибзани قالبزني قاضی خانگی қозихонагӣ

колибсоз قالبساز

قالبک қолибак

колибсозй قالبسازي

قالب كشى қолибкашй

قاضي خانه козихона

قاضیزاده қозизода قاضی کلان қозикалон

قاضی گی қозигӣ

قالب گر қолибгар колибгари قالب گری волибгир قالب گیر قالب گیری қолибгирӣ волибмистар قالبمسطر قالبی қолиби قالو قيل колукил قال و مقال колумакол قالی коли قالی باف қолибоф волибоф в قالى بافى قالیچه колича قالينколин волинбоф قالینباف колинбоф дقالين بافي волинпуш قالین پوش قالینچه қолинча قالين فرش қолинфарш волинфуруш قالین فروش قالین فروشی қолинфурушй قام//قامتкомПкомат قامت بالاкоматболо коматбаланды قامت بلند воматпаст فامتخمкоматхам قامت خمیده коматхамида воматбаландшланды قامو س Комус قاموسنگار комуснигор قاموسنگاری комуснигори **Іконеъшави** конеъкунанда قانع كننده قانع گردانی конеъгардонй вонунПіقانون قانو ن қонун قانو نا қонунан قانو ناساس конунасос вонунбарор قانون برار вонунбарори قانونبراری

конунпарастиقانونپرستى

قانون شكني қонуншиканй

конуншиноси

конуншинос

قانون گذار конунгузор

قانوننامه конуннома

قانوننو از конуннавоз

قانون گذاری конунгузори

вонундон قانو ن دان

вонундонй قانون داني

кублазада،قبلەز دە قتى//كتىкатӣ//катӣ кудратмандыссты вонуниІ,ІІ, قانونی қиблазан قبلهز **кудратманди**قدر تمندی ватикقتيق конуният قانونیت кудратнок قدرتنا китик قبله گاه қиблагох قاهر қохир витиковар قتيق آور кудратнок пыстые выстрыя قبله گاهی киблагох آ قاهرهкохира **қибланамо**اقبله قاەقاەхох-кох قا вудратиقدرتى катилيت **кадрдон**قدر دان катим қаблй.قبلي قاوغه ковға قبو қабу قاىدкоидІ قدر دان زاده кадрдонзода кахбаحبه **кадрдони**قدر دانی قبور кубурІ قايف коиф KaxT نحط آباد қаҳтобод قبور кубурП قايلкоилقا **кадрас**قدرس قايمкоим **қадрасо**اقدرسا кахтсолانحطسال **кубурхобон** قبور خوابانی кадрасидаقدرسيده кахтсоли **кубурсоз**йы, قائم مقام коиммаком قدرشناسкадршинос قحطى қаҳтӣ قبورغه қабурға قايمه коима қаб(б)قب قدر شناسی қадршиносй قد(д) кад قبور غەدار қабурғадор **қадармоя**قدرمایه кадд قد قبور گذار кубургузор قباкабо **кадрношинос** قبور گذاری кубургузори قبائل кабоил куд-куддقدقد قدر ناشناسی қадрношиносй **қабул**قبول **қабопустин** кудоاقدا قدرنا ک қадрнок قبو لاندن//قبو لانيدن кабулон(и)дан قدائي قبايو ش қабопуш قداشو نده кудошаванда قبو ل خانه қабулхона قىاحتкабохат вудсقدس قباحت نا ک қабоҳатнок вадафрозй قدافرازي قبول دار қабулдор **КУДСЙ**قدسی **кадокII**قداق **қабулшаванда** قباق қабоқ кудсият قدسيت қадағанقدغن قداق қадоқІ قبول کنک кабулкунак قباله қабола кадокчйقچی قدفراز қадфароз قبول كننده қабулкунанда **қаболанавис қаболанавис**й قدک қадакІ قداق خانه кадокхона قبول گاه қабулгох قداق گر қадоқгарІ **қабулёбанда**ыны віңебанда قد ک қадакІІ кабонамадыы قد کشک қадқашақ قداق گر қадоқгарІІ қабатقبت قبەкаба قد كشى қадкашй **кадокгариІ**قداق گری **куббаقبه** куббачаقبّیه кубхقبح куббадор قبه دار قد كلته қадкалта **кадокгари ІІ** قداق گری قد کو تاه қадкутох قداقي қадоқй **куббас**узанقبەسو ز قبر қабр قبر ستانкабристон قدم қадам **кадокин**قداقین قبەشكل қуббашақл قدماкудамо қадбаландасы куббамонандыы قبر کن қабркан кабехنبيح قدم پر تائی кадампартой قبر کنی қабрканӣ қадпаст **кабехулвачх** кидмат قدمت кадпасти قبر گاه қабргох بيحانه қабехона вуббара،قبّر قدم جای қадамчой قدح.қадах қабас قبس кадамзанонقدم زنان кабехаنبيحه **кадамзан**йقدم زنی кадахпаймоاندح پیما кабехи қабзІقبض кадахбардор ندحبر دار قبض кабзII قدم شمار кадамшумор кабилنبيل قبض الوصول қабзулвусул قدمشماری//قدمشمری قدحخوار қадаҳҳор кабила қадамшуморй//қадамшумурй قدحساز қадаҳсоз қабилавй قبيله و قبضه қабзаП قدم شوم кадамшум قدح کش қадаҳкаш қапонданقياندن қабзаІ قبضه қапчуқ قپچو قبضه گیر қабзагир قدم فر سا қадамфарсо قدح گوئی қадаҳгӯӣ қабзият قبضيت قدم گاه қадамгох قدحنوش қадаҳнӯш қапқонقپقان قدم گذار қадамгузор **кадахнуши**قد-نوشی قیّک каппак قبط қибт капидан قبطی қибтӣ قدم گذاری қадамгузорӣ кадхамида قدخميده кабакقبق قددراز қаддароз капидаهپيده قدم گیر қадамгир قدم مانی кадаммони قتّال каттол кубулقبل قدر қадарІ кадамнорас قدر кадарII витол قتال قبلкабл قدموار қадамвор **қибал**قبل قدر қадр قتر قتر қатар-қатар катағанقتغن каднорас قدنارس قدرانداز кадарандоз қаблан قبلاً кадрбаландыі قبله қибла қаднамоіقدنما قتلқатлقتل قدنو چه қаднавча قدرتқудрат قتل گاه қатлгох кублаІقبله куддусقدوس قدرتبخش кудратбахш قتلمه қатлама кублаП قبله

қурбІІقرب قسر KacpIII قرغاچқарағоч кудуқقدوق سر قسر қасар-қасар قرغه қарға **курбо**فربا قدوم КУДУМ نسر قسر касар-кусур قر غی қарағай карабойقربائي **кад**пقدی кист курбоққаقرباقه кадидаقديد қарағайзор قرغىزار курбон//кирбонП.قربان **кадим**قدیم кистосы қарқقر قر قات қарақот قربان курбонІ قديماً кадиман **жаскон**قان карқбастаقرقبسته قربان گاه курбонгох вадимулайём قديمالايام касамо **курбон**йقربانی قرقچى қарақчй قديمانه кадимона кисм кисман قرقوش каракуш قربت курбат **кадимнасл**قدیمنسل قر ته қартаІ кисмат قرمز кирмиз **кадимнасли**قدیمنسلی تخور қисматхӯр قرمز ک қирмизак قرته .қартаП قديمه кадима қасамзадаهزده قرمزی кирмизи قرتەباز қартабоз قديمىКадими قرمزیتابкирмизитоб قرتەبازىқартабозӣ قديمى ساخت қадимисохт қасамй қасамёдкунйمیاد کنی قرمزی رنگ қирмизиранг قرتهمانک қартамонак قرائت кироатІ قرمطىкармати قرائت خانه кироатхона касвате قرائت كننده кироаткунанда кисир قرمطیه карматия карчиғайقرچيغي кисиррос , قر ن қарнІ қарха ڏر حه قرابКиробІІقراب قر ن қарнІІ **карободин**قرابادین кисир-кисир قرسKapcI **каробат**قرابت кисирмондаبرمانده **каранфул**قرنفل قرسKapcII قرسقرسкарс-карсقرساقرس **кисирмони** قرهкирра قرابه кароба قرابه پر داز қаробапардоз кисирис قر ه دار киррадор Kapcoc قرابه كش каробакаш касим курут فر ساس кирсос قشّاقٰ кашшок قراخانيانкарохониён قروت آب курутоб قرسسĸapcac نشاقانه кашшоқона қарсак قروتک курутак قرار Kapop نشّاق بچه кашшоқбача قراربخشкарорбахш курукмолй قروق مالي қарсақзани قرسکزنی кашшоқзода قشاقزاده қарсакі قرسكى **қаравул**قرول **карордод**ыы, قشّاقی кашшоқӣ قرول خانه каравулхона قرسوار қарсвор قرار دادی карордоди قشر кишр قرولک қаравулак قرار گاه кароргох **карсукурс**فرسوقرس نشقری қашқари **қаравул**иقرولی карсиقرسى قرارنو پس карорнавис кашкалдок قشقلداق **курун**قرون قرارىкарори قرصкурс قشقه қашқа І قرقالعين курратулайн قراسкиррос карзбардор قرضبر دار қашқаПقشقه قریب кариб قر اسان қаросон кашқапешонйقشقه پیشانی قراقкурок карибиزيبي فرضخواه қарзхох قشقه چینی кашқачинӣ قريحه қариҳа قرضدار қарздор **кароканди**قراقندی **кишлок**قشلاق қаринقرين **карок**ули قراقولی قرضداری қарздорй قشلاق جاىкишлокчой қаринаقرينه вурок пقراقي قرض دهنده қарздиҳанда **кишлок**йقشلاقی قرینی каринӣ қарздихй قرضدهي قراكرتкарокурт قشلاقىدختر қишлоқидухтар **карокулпарвари**وری قریه кария//каря قرضطلب қарзталаб قشنگ қашанг قرض گیر қарзгир قراموغқаромуғ **қаряقري**ه نشنگیқашангӣ قز (3) қаз قرض گیرنده қарзгиранда قران қиронІІ قرض گیری қарзгирӣ قرانкиронПІ نشو кашав قزاق казок кушунقوشن//قوشن قزاق نشين қазоқнишин قرضمند қарзманд قرانкиронШ قرضمندی қарзмандй قر آنкуръон نصابкассоб قزاقى қазоқӣ نصاب خانه кассобхона قر آن خوان куръонхон قزا گند қазоганд قرضه карза نصابک кассобак **қазонд**ӯхт قزان دو خت قر آنخوانی курьонхонй قرضی қарзй فصابوار кассобвор **қазноқ** قراول қаровул قرطاسкиртос **каровулбег** قراولبیگی نصابی кассоби қазй قزی قرطاسی киртоси قصار Kaccop قراول خانه каровулхона قزىدار казидор قرعهкуръаقر قر او لک каровулак نصار ت касорат قستام Kaccom قرعەپر تائىкуръапартой куръазаніјав **каровул**пقراولی Kacoc насоваты قصاصKaccoc ماوت آميز касоватомез куръакаши قرعه کشی قرب курбІ

кулбаقلبه قفاگر دیқафогарди قطاره қатораП قصاص گیر касосгир қалбиІ قلبي قفا گیر қафогир قصاص گیر نده касосгиранда قطاس кутос қалбиІІ قلبي **кафомонда**قفامانده вутоспарвар قطاس پرور قصاص گیری касосгири қалпоқقلپاق قفامانی қафомони вутоспарвари قطاس پروری васоидые **кафоноки**قفانا کی قطب кутбІ قصبкасаб калпокдузقلپاق دوز **қафонишин**قفانشين **кутбІІ**قطب قلت киллат **касабпуш** кафас قسر قطب кутбIII قصىه касаба قلتкүлт қалтабонقلتبان кафасбоф نفس باف قطب گر دкутбгард قصدкасд **калтус**قلتو س кафасбоф пقفس بافي кутбнамою **касдан** قصداً килтиқ قلتيق نفسساز қафассоз قطبي кутби قصددار қасддор قطر кутр килтикдор قلتیق دار қафаса قصر KacpI **КУЛЗУМ**قلزم кафасиقسی قطرانкатрон قصر KacpII калъقلع қафқозйقفقازی قطران کشی катронкаши қасас قصص نلعگی қальаги قصّه кисса вуфл//кулфقفل//قلف ватронмолй قطران مالي قلعگی қальагӣІІ قفلانداز қуфландоз قطر انماليده қатронмолида виссапардоз قصه پر داز قصه خوان киссахон **қальа**قلعه куфлбанды قطرانىкатрони قصه خو انی киссахони قلعه اندو دى қалъаандудй قفلساز қуфлсоз قطر هқатра кальабандй قلعه بندى قفل کشا куфлкушо قطرهبارانкатраборон قصّه گو ئی қиссагуй قفل گر қуфлгар قصه گوی қиссагуй **қальача**قلعه چه قطر ه چکان қатрачакон قلعه چی қальачи قفيز қафиз قطر ەدز د қатрадузд кусурI قصور قلعه حولي қальахавли ققر اس қақа(р)рос قطر هريز қатрарез кусурII قصور قلعه دار қалъадор ققر اس кикиррос قطر هز ن қатразан **касиб**قصیب قلعه ر و қалъарав ققر ققر қақар-қақар قطره شمار катрашумор **касидаІ**قصیده قلعه ساز қалъасоз **какнус**ققنو س قطره شمر катрашумур قصيده қасидаП вальасозй قلعه سازي قطر هظر ف қатразарф قصيده خوان қасидахон кулы қальакӯбор каллобقلاب **катрафишон**قطر ه فشان قصيده خواني касидахонй куллобІ قلاب قطر ه گی қатраги **Калъамонанд**ый قصیدهسر ا(ی)(касидасаро(й) قلعه وار қальавор куллобІІ قلاب قطر ی қутри قصیدهسر ائی касидасарой قلعی қалъй валлобонаقلابانه ватшуда قطشده قصیده گوی касидагуй кулфقلف قلاّبي қаллобӣ قطعкатъقطع قصيده گوئی касидагуй قلاج کش кулочкаш вулфсоз قلفساز قصير қасир қатъаны قلاچкулоч кулфинай قلفني قطعنامه катънома قضا казо кулочкашӣ قلاچ کشی қалақ قلق китъа قضات кузот витьави قطعه و қазочараён قضاجريان қалақ قلق قلاده қалода кул-кулыб قلاده қилода катьй **казоват** қаламІ قلم قلاش қаллош قضايا қазоё نطعياً қатъиян каламП قلم қаллоқ قلاق қазиб قضيب قطعیت қатьият **калмок**قلماق қалоқІقلاق قضيه қазия قطنкутн валмокії قلماقي калоқПقلاق نطی кутти قط катІ **калоқбастаقلاق** قلمانداز қаламандоз قطیچه куттича قط катт قط катII каламбадастقلمبدست каллоқзанй قلاقزنى ватеъقطيع каламбандقلمبند قلانкулон قطيفه катифа قطار қаторІ قلم تراش каламтарош каловуз قلاوز قطار қаторІІ قعر қаър فلمتر اشک қаламтарошак қалбІ قلب ваторбастقطاربست кууддэ каламчадвал قلم جدول калбІІ قلب кафоاقفا ваторбедыців قلمٰ چر қаламчароі قلب گاه қалбгох قفاخوار گی қафохораги قطار ک қаторак каламчаги فلمچگی қалбан قلباً قفاخوار ه кафохора قطار کوه қаторкух каламчаفلمچه **калбдаст** قفاخو ر دە қафохурда قطارميخкатормех валамчашинонй قلمچه شنانی قلب کار қалбкор вафорав де قفار و ی قطار و زنه каторвазна қаламдоды **калбкор**йе کاری قفا كش қафокаш قطارىкатори калбаки قلبكي قفا گاه кафокгох قلمدار каламдор قطاره қатораІ

قو қавІІ قنتو қанту قمارخانه киморхона **каламдон**اقلمدان канчиғ//канчикقنچيغ//قنچيغ قماش кумош **каламдаст** قلم دست قو Ку قو Куво **кумондон**اندان **каламдида** قلم دیده қандقند кавводы قمچىкамчи قندآب қандоб **каламрон**قلمران қавводхона قوّادخانه قلم رانی каламрони кундокقنداق قمچینкамчин **қаламрафта**قلمٰرفته قوّاد گی қавводаги **кандпора**هندپاره камчинбофفمحينباف چینبافی камчинбофй قه اده каввода قنديز қандпаз قلمر و қаламрав قواره кавора қандпазй قندپزی چىنىتە қамчинбӯтта каламзада قلمزده قواره кувора//қавора قلمز نқаламзан قندچای қандчой چىن دستە қамчиндаста камчинзаниفمچينزني قندخو қандху قلمز نی қаламзанӣ قواسKabboc قو اعد қавоид نمچینک камчинак **каламфарсо**اقلم فرسا قنددار қанддор валамфарсой قلم فرسایی **кавок**قواق **канддон**قنددان قمچین کاری камчинкорй قوال қаввол **кандреза**віссці مچین کو ب қамчинкуб валамфур قلمفور қавволбанды кундиз قندز قمر қамар **каламфурдон**ы قلمفور دان **қавола**قواله кундуз قندز قمرالمقنعкамарулмуқаннаъ **каламфур**повым **қавволи**قوّالی кундузй قندزى قلمقاش қаламқош قمرانкумрон қаламқат قلمٰقت قو ام Kabom قندشكن қандшикан қамарчабинقمر جبين قوام кивом **кандшиканак** قمر سا қамарсо قلمكار каламкор **каламкори**одісь кавонинقوانين вандфуруш قندفروش қамарманзар قمر منظر قلم کر دار каламкирдор قو پل қӯпал قمر يқамарй قو ت кувват **кандак** قلم کش қаламкаш قمر ی Кумри قلمٰ کشی қаламкаши قوتкутІ кандалот قندلات **камарин**فمرین قوت кутП قلمٰ گیر каламгир قندلات فروش қандалотфуруш قمزار кумзор قوت بخش кувватбахш **кандалотфуруши**قندلات فروشی **Кумғон**قمغان قلموار каламвор қалама**П** قلمٰه кувватдор قوتدار قندنا كى қандноки кумкумаقمقمه канднокиقندى қалама І قلمه **кувватдиханда**قوّت دهنده قميز Кимиз **кувватдих**пыеве **кандил**ы قميش қамиш қаламй, قلم قوت كنده қутқанда қандили І قنديلي камишзор نميش زار **қаламибоф**فلمیباف **к**ӯтанقو تن қандили ІІ قنديلي نمیش کپّه камишкаппа кандинقندين قوتنا ک кувватнок қамишй قميشي қаландар قلندر кувватнок пقوتناكى قنطر қантар камис فميص **каландарона**قلندرانه **кӯтур**قوتور قنطر ک қантарак قنات канот І қаландарбача قلندر بچه قنطر ه қантара қанотII قنات **қаландархона** قلندر خانه قو چ ҚӯЧ канотдор قنات دار **қаландармашраб** قوچقار кӯчкор **кантари** قنطری қавадэقود винголбозй قنغال بازى قناتکканотак каландарнамооы қӯзақанди قوذقندي قنغاله кингола قنّاد қаннод қаландарй قلندري винголабозй قنغاله بازى قنّادى қаннодӣ каландария قلندريه кўрІقور кÿрII قور قنغر ات кунғурот قنار канор қалансува ، قلنسو قورقور кур-кур قلنفو ر қаланфур قنغوز КУНГУЗ قنارهканора курайил قوراييل вунғузак كنغوز ваноат قناعت قلو بкулуб курбоши قورباشي кунфузقنفذ **кулунІ**قلون **кўрчй**قور چى **кунутІ** ваноатбахшоاقناعتبخشا قله кулла قور خانه қӯрхона кунутII قنوط калёнقلیان قناعت بخشنده қаноатбахшанда қавурдоқقور داق **каноатпеша калил**قليل قئيش каиш قئيشى каиши **курғошим**قور غاشیم **каноатталаби**قناعت **калин**قلین кургошимранг قورغاشيم **каик**قئيق قناعت کار каноаткор قليه қаля кўрғошимй قورغاشيمي نئيقرانкаикрон قناعت كارانه каноаткорона قمкум **курғон**قور غان **каикрон**йقئيقراني қаноатмандысы قمار кимор вурғонча قورغانچه قمار باز киморбоз قئيق سوار каиқсавор قناعت مندانه каноатпеша **каиксавор**повід **курғони**قور غانی қаноатманди вінатына біл قمار بازی киморбозй قورمه қавурма قه кавІ қанбил//қанбила قنبيل//قنبيله виморпешаقمارپیشه

قید گیر кайдгир قهقراқаҳқаро قير кирІ قەقە қаҳ-қаҳ قير кирП **қаҳқаҳа**قهقهه قير кирІІІ قهو گی қаҳвагӣ قيراب киробІ قهوه кахва **қахваордкунак قهوهآرد کنک** قيراغاچ қайроғоч قيراط кайрот قهو های қаҳвай **кахвачуш**قهوه **ج**و ش قير اق қайроқ вайрокбоз قيراق باز **қахвачушонак**قهوهجوشانک қайроқбозй قيراقبازي قهو ه خانه қахвахона **қаҳваҳӯрӣ**о قيراقسنگ кайроксанг **кирандуд**ыيراندو د قهوه دان қаҳвадон قىر پوش кирпуш قهو هرنگ қаҳваранг نير غيز кирғиз قهوه ريز қаҳварез қирғизй فيرغيزي **кахвафуруши**قهوه فروشی قير كننده киркунанда قهوه گون қахвагун قير گو ن қиргун قهو ەنو شى қаҳванӯшӣ قير و қирав кайقى **киравбаста**قير وبسته **қайёр**قيار киёсقياس قيرو پوش қиравпуш قير و دار қиравдор киёсан киравзадааы киёсиقياسى قیافه қиёфа **киринди**قیریندی қиёфабозй قيافه بازى қайса. قيسه қиёфасозі قيافه سازى қайсар قيصر қиёфашиносقيافه شناس қайсарй قيصرى қайтонقيطان قيافه شناسي қиёфашиносй **қиф**قيف قیاق киёк قیام киёмI вифол قيفال қифшакл قيفشكل قیام киёмII киёмат قیل қилІ қилЩفیل قیامتانگیز қиёматангез қайлаقيله қиёматпеша قيامت پيشه قیامت پیکر киёматпайкар кайладонقيله دان **килукол**اقيل وقال **киёматчилва**ваيامت جلو **кайим**قيم қиёматхиром قيامت خرام виёматзор قيامتزار قيماب кимоб **каймок**قیماق قیامت کده қиёматқада **каймокчой چای** قیامت گاه киёматгох قىامتنگاه киёматнигох قىماقرنگ каймокранг قیامتنگه қиёматнигах قيماقکкаймоқак **киёмат**пقیامتی قىماقكىستەкаймоқакбаста قيام قوطى киёмкутти қаймоқй, قیام کننده қиёмкунандаІ кимат киматбаховадать киёмкунанда П كننده киматдор قيمت دار قى آور қайовар киматсанчقيمتسنج кайчйنيچى نيمت شوى қиматшавй кайчизада نيچى زدە فيمتنا ك киматнок кайддقيد кимати قيمتي қайдшуда،نيدشده

кимаقىمە

قید کننده кайдкунанда

вавииродаها **қавиэътикод**ыаге ве **кавиандом**اندام قوىبازو кавибозу қавиболاقوىبال вавибунёдыцігов قوى ياى қавипой **кавипанча** қавипайкар قوىپيكر قوى تن қавитан قوى جثه кавичусса قوی چنگ қавичанг قوی چنگال кавичангол قوى حال қавихол кавидастقوىدست قوی دستگاه кавидастгох قوی دستگه қавидастғах قوى دل қавидил **қавир**ӯҳ قوى شأن кавишаън قوى شو كت қавишавкат кавитабъقوىطبع قوىعز م кавиазм кавимفويم قو يمه куйма кавиниходыве قوى همّت қавихиммат قوى هيكل қавиҳайкал қавиёлاقوى يال قهّار Kaxxop қаҳҳорй قهر қахр قهراً қахран قهر آلود қахролуд قهر آميز қахромез قهرانگيز қахрангез вахратунقهرتون قهر مان қахрамонІ قهر مان қахрамонІІ قهر مانانه кахрамонона **қахрамонтарош**иы قهرمان تراشى قهرمانزنкахрамонзан قهرمانشهر қахрамоншахр قهر مانمادر қахрамонмодар قهرمان وار кахрамонвор **қахрамони**Іقهر مانی قهر مانی кахрамони ІІ قهر ناک кахрнок قهرىкахрй кахистон قهقاس каҳқос

қавурмашӯрбоіғорбо قورمه شوربا **к**ӯра قوره **курук**قوروق вурукбонقوروقبان **к**урукшикан قوروق شكن **курукшикани**قوروقشكني قوروق گاه курукгох **к**ӯрӣ。 **кавс**قوس قو ساب қавсоб вавсуннахор قوسالنهار قوسى қавсй қавсайнقوسين قوش кӯшӀ ةوش кӯшII кӯшоқقوشاق **кушбег** قوشبیگی вушпули قوش پولی **КӯШЧӢ кушхонаقوشخانه кушдоира**قوشداير ه قوشقار ک кушқорак кушкарнай قوش کرنی قوش كننده қушкунанда قوش گیر кӯшгир кушлагад قوشالگد **кушнай**قو شنی قو شه қӯша кушапир قوشه پیر قوصر //قوصره(a)هو صوره қӯқанди قو قندي قو ل қавлІ قول қавлІІ ق куввал قوّل قو لانه кавлона **к**ултукقولتوق **кавлнома**فولنامه **куланч**قولنج **кулинч**قولنج **кулунП**قولون кулай قولی قومкавм قومىкавми **кӯнок**قوناق قوّه//قوّت (кувва(т قوەкава кувваозмой قوه آزمائي قو ه خانه қавахона قو"هسنج куввасанч вуввасанчи قو هسنجي

قو ی Қави

كاروان كش корвонкаш کاروان گاه корвонгох کاروان گذر корвонгузар كاروان گر دкорвонгард كاروان گش корвонкуш كارواني корвонй کارو بار корубор корварз كارورز корундэго کاریкорӣ كاريابي корёбй کاریدنкоридан کاریزкорез کاریز کنкорезкан کازر козар козур کاز ری козарй **козур**й کازهкоза كاژжож کاس KocI کاسKocII کاس κοcⅢ косиб کاسببچه косиббача хосибдехкон كاسب دهقان کاسبنشین косибнишин کاسبی косиби كاستкост костан كاسته коста کاستی кости косид كاسما پاليت космополит كاسما پاليتيز م космополитизм كاسمادرام космодром كاسما گانيه космогония كاسمالا گيه космология كاسمتيكه косметика کاسمتیکیкосметикӣ کاسنیкосни كاسهкоса كاسه يشت косапушт كاسه تراش косатарош كاسه تراشى косатароши كاسهخانه косахона کاسه دم косадум کاسه شکن//کاسه شکن(ک) косашикан(ак) کاسه گر косагар کاسه گری косагари

کار دیده кордида کارزار корзор کارزدهкорзада کارساز корсоз **Корсозй** корсон کار ستان користон کار شایم коршоям كارشايمي коршоямй کار شکن коршикан کار شکنی коршикани کار شناس коршинос کارشناسی коршиносй کار طلب корталаб كارفرماкорфармо كارفرمائي корфармой کار کر دкоркард کار کشته коркушта کار کن коркун كار كوفته коркуфта کار گاه коргох کار گذار коргузор کار گذاری коргузори کار گر коргар کار گر جوان коргарчавон کار گردانкоргардон کار گرزاده коргарзода کار گر زنкоргарзан کار گرنشین коргарнишин کار گری коргари کار گریز коргурез کار گریزیкоргурези کار گه коргах کارمкорам кормузда كارمز کار مشده корамшуда **Корманд** کار منشده корамнашуда کارنادید،корнодида کارناشایم корношоям كارناشايمىкорношоямй کارنامه корнома کارندهкоранда كارنمائي корнамой کارهкора كاروانкорвон كاروان باشى корвонбошй كاروان خانه корвонхона كاروانسالار корвонсолор

корвонсаро(й)(ی)

کاروانک корвонак

کار آزموده корозмуда کار افتاده корафтода **корафзо(й)**(ی) کار آگاه корогох کار آگاهی корогохи کار آمدкоромад كار آمو خته коромухта كار آموز коромуз كار آموزىкоромузи كارانداز корандоз **корандозй** корондан کار آیم короям کارباف корбоф корбофи хорбурд کاربر كاربر يкорбарй کار بست корбаст корбандэі **корбайъ** корпоратсия کار پر تائی корпартой كار پر داز корпардоз کار پر دازی корпардозй коррупсия کار پوس корпус کار جامه корчома کار جنبان корчунбон کار چلان корчаллон کار چلانی корчаллони كارخانهкорхона كارخانه دار корхонадор كار خور ده корх урда کاردкорд کار دار кордор **Кордори** کاردانкордон کار دانی кордонй كار دباز кордбоз **кордбозй** کار دچه кордча كار دخور ده кордх ўрда کار دزنی кордзани كاردساز кордсоз کار دسازی кордсозй کار د ک кордак كارد كشкордкаш كار د كشىкордкаши کار دهنده кордиханда کار دوست кордуст

کار دوستیкордусти

> كابرهкобра کابلت кобалт كابنهкобина كابوسкобус کابو ک кобук кобидан کابیدن كابينкобин كاتبкотиб كاتبات котибот کاتبانه котибона كاتبه котиба كاتبيкотиби كاتلتкотлет كاتهкота كاتەباز котабоз كاتەبازىкотабозй كاتورهкотура کاتّیجкоттеч کاجКочІ كاجКочП کاچКочІ کاچ кочII کاچار кочор كاچالкочолكا کاچول кочул کاچیкочй کاخкох کادкод کادا ک кодок کاد کس кодекс كاذبкозиб کارкорکا کار кор كارائىкорой **корозмо(й)(ی)** كار آزمائي корозмой کار آزمودگیкорозмудаги

کامیابیкомёбй كام بخشى комбахши كافرىкофирӣ کاسه گل косагул كاميار комёр کامبین комбайн كافورкофур کاسه لیس косалес كاميتت комитет کامبینت комбинат كافور بار кофурбор كاسەلىسى косалесй کامیستر комиссар کامبین چی комбайнчй $кофурб\overline{y}(old y)(s)$ **Косамонанд комбайнрон** كافورى кофури كاسه نواز косанавоз کامیسریت комиссариат کامیسیه комиссия کامپرسкомпресс كافيкофй косинус **кофидан** کاش кош کانконکا کامیر سار компрессор کاشانه кошона коноы كامير سار خانه компрессорхона كافيينкофеин کانائی коной کاک кокІ كاشتنкоштан کامیر ساریкомпрессорй کاکКокП کاشتنی коштани كانتينر контейнер كاميسкомпас كانتينر كشконтейнеркаш کاکКокШ كاشته кошта كامپيوتر компютер хонтейнер وكانتينرى کاکКокІУ كاشفфкошиф كامپيو ترى компютери کانتیننت континент کاک кокV كاشكه кошки $KOMY\bar{y}(H)(S)$ کانتیننتلی континентали كام جوئي комчуй كاكئينкокаин كاشه коша كامر امن комрон كاندتسيانر кондитсионер کا کئینی кокаини Кошйکاشی کاشی کار кошикор кокою كاندنستار конденсатор کامرانی комрони коктейл کاشی کاریкошикори конденсатсия Kompabo کامرو كامروائي комравой консепсия کا کس кокс كاشينкошин کانسیکت конспект کام ستانی комситони کا کسشونده коксшаванда کاشین کار кошинкор كانسترو كتار конструктор کام گار комгор кокул کاشین کاری кошинкори كانسترو كتيوىконструктиви کام گاریкомгорй کا کل پریشان кокулпарешон کاظم козим كاغКоғІ کام گاریкомдорй کا کل دار кокулдор كانسترو كتيويزم конструктивизм конструксия كانسترو كسيه کامٰگیкомагӣ кокулаكاكله كاغКоғП كاغتى//كاغاتى коғати//коғоти конститутсионйышей كاملкомил کا کو تی кокути كاغذкоғаз конститутсия کاملاً комилан کالколکا کانسر تконсерт كامل اختصاص комилихтисос колІ كاغذباز коғазбоз کانسر تی консерти колПО كاغذبازىкоғазбозй كامل حقوق комилхукук کانسرنконсерн كامل حقو قي комилхукуки колоУУ كاغذبر ار коғазбарор **Комилраъй** رأى коллоид كاغذبر ارىкоғазбарорй کانسر و (ه)(консерв колбадکالبد **консервбарор** قری اری كاغذبور коғазбур كامل عيار комилъиёр كانسر وتار консерватор کامندتو ره комендатура колбудكالبد كاغذيار هкоғазпора **консерватория Комендант** كالبه колба كاغذ پر انى коғазпарон консерватсия كامندنتي коменданти كالب کاغذپیچкоғазпеч консерватизм کامندیر командир колчедан كالحيدن كاغذخلته коғазхалта консервативисэцие کامه KomaI كالفته колуфта كاغذخور كкоғазхурак کاغذگیر коғазгир كانسرو گىконсерваги کامه KomaII كالكتار коллектор کاغذیкоғазӣ كانسر ونت консервант کامه KomaIII **коллективон**й كالكتيواني کاغذین коғазин كانسو لконсул کامه KomaIV كالكسيانر коллексионер коллексия كافТофІ консултатсия كامەبر دارىкомбардорй كالگىدколлегия کاف κοφΙΙ كانسو ل خانه консулхона كامه دار комадор كانسول گرىконсулгари كامه كاو ك комаковак کالم колум كافتنкофтан كافتنىкофтанӣ колаІکاله **Консули** کامه کنیкомакани консилиум كاموتتار коммутатор кола∐کاله كافته кофта كامور комвар كانفت конфет كالوسколус كافت و كاو кофтуков کالوشه колуша كافر кофар کانفدر تسیه конфедератсия كامونلىкоммунали کانفر انس конфронс كاموته коммуна колидан كاليدن كافر кофир کامونیز م коммунизм کانفر نسیه конференсия колив(a)(ه) кофирдил كافردل كامونيست коммунист کانکر س конкурс کامKoMI کافر کیشкофиркеш کانکر سی конкурси كامونيستى коммунистй کامٰКом∏کام كافر نعمت кофирнеъмат کانکنконкан کامی коми كام اجرائيه комичроия کافر نعمتی кофирнеъмати کانگرسжонгресс كامياب комёб كام بخش комбахш كافر نهاد кофирниход

китобдустй کتاب دو ستی **Жабудифуру**ш كبودىفروش كبابкабоб کانگلامر تконгломерат كتابسازىкитобсозй كبو دى فر و شى кабудифуруши كبابيز кабобпаз كانوئير конвейер كتاب شناس китобшинос كبودى كارىкабудикорй كبابيز يкабобпазй کانو ای конвой кабобғелак كبابغلك **КИТОБШИНОС** *Тынышыны* кабид **Конверт** كتاب فروش китобфуруш کبیر кабир хабобй كبابي конверсия каб(б)одаكباده **китобфуруши** وشي كبير هкабира كانوسконус **конуси** کتاب مانک китобмонак кабиса كبار кибор كتاب نامه китобнома кабинет **хиборзода** کانو ن конун∐ کانو ن конунІ كتاب نو يس китобнавис кабина кубито Китобнависи كتابنو يسى کبر кабар کانو ن конунШ كتابه китоба كيّانкаппонكيّا کبر кибр конвенсия کپچه капча کانیکжоняк کتابیкитобӣ **кубро**اکبر كتابيات китобиёт كبر ياкибриё کپر капар ков كتادкатод کیر انкапрон کبر یت кибрит ковок катоди کتادی کیک капак كبز هفر و مان кабзафурумон کاوا کی ковоки كتاليك католик کپکپوش капанакпуш кабаст ковондан католикй کتالیکی کبکкабк کاوش ковиш کیکز ده капакзада كتانкатон كىلە капелла كىكانچى кабканчир كاوش گر ковишгар كتان باف катонбоф کینک капанак كب كبو د каб-кабуд كاوش گرىковишгари کاو ک ковак كتانبافي катонбоф كتانبافي کیّه каппаІ کب کبو د кап-кабуд کاو کاو ков-ков كتاني катонӣ كيّه каппаП كبك چو جه кабкчуча کاویان//کاویانی ковиён//ковиёнй كبك خرام кабкхиром кутубکتب كپّەپو ش каппапут **кутубхона** كپددار каппадор كبكرفتار кабкрафтор **ковидан** كيّه كلان каппа-калон кабкй کبکی كتچەкатча کاهкох كيّەنا ك каппанок кабелكبل КОХОН(И)ДАН کاهانیدن كتر катар كپّىкаппӣ كبلتاو кабелтов کاهخانه коххона كترкатер كتفкитф кабели كبلى капитал کیپتل كاهدانкохдон کتفتنگ китфтанг كييتليز م капитализм кабаكىه کاهدو د кохдуд хитфвасеъ کتفو سیع капиталист كبوتر кабӯтар كاهرباкохрабо капиталисти کتکкатак كبوتر باز кабутарбоз کاهر نگ кохранг کتکкутак کاهریز هкохреза كيو تر بازىкабутарбозй کیپتن капитан کتگیкаттагӣ капидан كبو تر بازىкабӯтарӣ کاهش кохиш куталІکتل капилляр کپیلیر كبو تر خانه кабутархона كاهش آميز кохишомез кабудэ کاه کشان коҳкашон куталПکتل капиллярі کپیلیری کاهگلкохгил کتلا گ каталог كتкат كبو دبال кабудбол کتمان китмон كتابкитоб кабудбар کاهل кохилІ كبودبر کاهل кохилІІ كتىкатӣ كتاب آرائى китоборой كبو د پوش кабудпуш كبو د پوشى кабудпушй كتىيەкатиба كتاب بر ارىкитоббарорй کاهلانه кохилона كتيبه شناس катибашинос كتابير ست китобпараст کبو دتابкабудтоб كاهلتنкохилтан катибашиносй китобпараст قتاب پر ستی كبو د جامه кабудчома کاهل تنی кохилтани كتابتي китобати کاهلی кохили كتير катир كبو دچشم кабудчашм کتیگاریهкатегория كتابچه китобча كبو دچنبر кабудчанбар کاهمیده кохмайда كثافت касофат كتاب خانه китобхона کبو دچه кабудча کاهنкохин كبو دچەتابкабудчатоб كثافت آفر касофатовар كتاب خو ان китобхон کاهو Koxy كثافت بار касофатбор **китобхонда**оы) كبودچەرنگ кабудчаранг كاهوار кохвор كثافتي касофати كتاب خوانى китобхонй كبو در кабудар **КОХИДАН** كثير касирІ كتاب دار китобдор کبو در نگ кабудранг кохида كثير касирП хитобдорй کتاب داری کبو د گر кабудгар كثير الاو لاد касирулавлод كتاب دان китобат کبو ده кабуда کائنкоин کبو دی кабуди كثير العددкасируладад کتاب دان китобдон كائنات коинот كثير الملّت касирулмиллат **КИТОБД** \overline{y} СТ كبودىزار кабудизор کایفتسئنت коэффитсиент

کدونیمه кадунима کربیورتار карбюратор کچل качалІ كثيف касиф كرتкарат كدير кадир качалШکچل کجاкучо کر تкарт كديور кадевар كيل پا качалпо کجائی кучоӣ کرتاتکهкартотека кадевари کدیوری качалидан كجابرو качабру کر تاشکه картошка كج انديش качандеш كذائي казой کچهкача كر تاشكەبر يان картошкабирён كذاب63330 каззоб كچەبازىкачабозй كجاو ه качова كر تاشكەچىنى картошкачинӣ کچو له кучула كذب кизб كجاو هدار качовадор ک تاشکه شنانک کچیری кичирӣ كجاو هشكم качовашикам کرкар качбахсكجبحث картошкашинонак کر (кар(р кӯҳлЈحک Хачбахсй كجبحثي کر تاشکه شنانی картошкашинони کر киро۱ кухлдонكحلدان کر تاشکه غندار ک كرائىкирой кӯҳлӣیحلی **Качбин** картошкағундорак کر ابادینкарободин кадІз كجبيني качбинӣ كرتاشكه غنداري кадПэ کراپولی киропулй کج پا(ی)(качпо(й картошкағундорй کر اس"Kpocc кадШэ كج پهلو качпахлу كرتاشكه كار картошкакор кад(д)کد **Кроссвор**дэ کج چشم каччашм کر تاشکه کاری картошкакори كدام кадом کر اشده кирошуда كجخطه качхата کر تاشکه گل картошкагул کر اشیدنкарошидан كدامي кадоми کجدست качдаст کر تا گر فی картографи کر اشیده карошида کدامین кадомин **качдаст** *Белиты* کر تا گر فیه картография کر اک карок کج دل качдил كدبانو кадбону کر تانкартон کرا کش кирокаш كدبانوئي кадбонуй کج دم качдум کرتانیкартони كر اكش خانه кирокашхона کدخدا(ی)(кадхудо(й کج دهان качдахон کر تریج картрич كرا كشىкирокаши كدخدايي кадхудой كجرفتار качрафтор کر تسر картсер кирокунанда کدر кадарІ كجر فتارى качрафтори کر تک куртак **кирокун**п кадарП كدر كجرو качрав کرتهкаратэکر кадрІ کدر KupomI كرام **качрав**й كجروى كرام киромП кадрП كدر كجشاخкачшох کر ته курта качтабъکجطبع كرتهوار куртавор کر امات каромот کدهкада كر تهوارى куртавори каромат کدهкуда كج فكر качфикр كج فكرى качфикри کر تی карати كر امىкироми كدو каду Карчې کر انкарон كدوئىкадуй کج فهم качфахм كج فهمى качфахми کر خت карахт کر انه карона كدواده кадвода کر ختشده карахтшуда **каронач** $\bar{y}(й)(s)$ كدوياкадубо كجكкачак كر ختشوى карахтшави كرانه جويى кароначуй كدو بچک кадубичак کج کار качкор كرخت كننده карахткунанда كدوبيني кадубинӣ كراهتкарохат کج کار دкачкорд کدو چگی кадучаги كرخته карахта كراهتانگيز карохатангез کج کاری качкорй كراهت آور карохатовар کدو چه кадуча كرختىкарахти хачкулох کج کلاه карахшکرخش كراهتبار карохатбор كدو چەدار кадучадор хачкунч(а)(ه) کر دкурд کر اهتناگ карохатнок кадӯх хачкул كجكول کر دار кирдор کر اهیت карохият كدو دانه кадудона کج گر دنкачгардан كجله//كجلك качалак کر در кардар کرایه кироя кудурат качмакач کجمکج کردگار кирдигор كرايه نشين кироянишин كدوسر кадусар кардан کر دن карбосکرباس كدو سنبو سه кадусанб уса Хачниходэکجنهاد **Кардан** کر دنی карбосбофفاسباف كدوشورباкадушурбо کجنو گ-качнуг كرباس بافي карбосбоф آ хачукилебکجو کلیب کر دہкарда كدوشوله кадушавла Хачукилебй كجو كليبي کر دہ کار кардакор **жарбоса**کرباسه كدو كارىкадукори курдисэ کر باسی карбосй كدو كوز ه кадукуза كدو گىкадугӣ کر دیا گر فیه кардиография کچкач کر بان карбон كدو گينкадугин کر دیا گرمه кардиограмма کر بسه карбаса كياله кучола كر بش карбаш کدونگкудунгکدو کچکжучукکچ كر ديالا گي кардиологи كدونگ گر кудунггар کر دیالا گیه кардиология карбидکربید хучукбача کچکبچه کدونگریкудунггари качкулكچكول کر سانкарсон کربین карабин

كسوت گرىкисватгари کژنگر кажнигар карнавал کرنول **карастун** كسوفфкусуф کژینкажин карнайکرنی کرسیкурсиІ کرنیچه карнайча курсиІІ کرسی کسی،kace کس،кас карнайчйکرنیچی کسیته кассета کساد касод کر سی چه курсича یتیкассети کسادشده касодшуда کرنی گل карнайгул Карасин کر سین کشкаш كسادشوى касодшави كرنى نواز карнайнавоз карасиндон کر سین دان كش кашІ کسادی касоди کر نی نو ازی карнайнавози کر سینشین курсинишин كش кашП كسالت касолат کر ہкара کر سین لمیه карасинлампа كشкашШ карасини کر سینی کسانه касона کر ہkappa كرشمه карашма کشкушک курра کر آه// کر ت (карра(т کشкушک بآموز касбомуз كر شمه دار карашмадор بآموزی касбомузи کر فس карафс كشاкушо کر ها карҳан کر ک карк кушодэ касаба کرو(ه)(карв(а کر ک куркІ کشاد گی кушодагуй касабави كرواتкаравот кушоданكشادن کر ک куркП касби курурI کرور کشاده кушода کر کدنкаркадан кассатсия کرور курурІІ кушодапешонй کشاده پیشانی کسته каста куруз كروز کر کہ каркам кушодадаст ىتى// كشتى кусти//кушти کروژ журуж کر کننده каркунанда کر گسкаргас **кушодадасти** ىتىباف кустибоф كروفر карруфар кушодадил كشاده دل کرو ک каррук کرم карамІ касдон кушодару(й)(ی) کشاده رو (ی) كسر касрІ کرو کی карруки карамПکرم کشاده زیان кушодазабон کسر KacpII **курум**کروم کرمкирм كشاده شونده кушодашаванда كسرتкасрат **кур**ӯҳә كرمپيشه карампеша کر م چه кирмча кушодатабъکشاده طبع بردار касрдор كروياкарвиё کشاده گویкушодагуй کسر هкасра کری карй **кирмх**урда کرم خور ده كشاف кашшоф **жасруф** کریز курез كرم خور ك карамхурак كشا كش кашокаш кисро **курез**йکریزی кирмзадаоз كشا كشى кашокашй کسر یкасрй کریکتوره карикатура کر مشکل кирмшакл кушокушй کشاکشی فر شناسкайфаршинос **карикатур**по كر م شلغم карамшалғам كشال кашол كرمشوربا карамшурбо کسک کریمкарим کرمک кирмак كشال يا кашолпо каскадёр کسکدیار کریمкрем كشال دار кашолдор касалکسل کریمانه каримона کر مک курмак كشال دهى кашолдих п касалбонكسلبان كرمك پرور кирмакпарвар کریمهкарима كشال كار кашолкор **касалбонй** کریمیкаримӣ کرمکپروریкирмакпарвари كشال كارىкашолкори касалбин пكسلبيني карехکریه کرمک چینی курмакчинӣ كشاله кашола كريه المنظر карехулманзар كرمكدار кирмакдор касалпойکسلپائی كشاله كار кашолакор کریهمنظر карехманзар **кирмакдор** قرمکداری سلخانه касалхона кашолакорй کشاله کاری **کزاز кузоз** хирмкарда کرم کر دہ касалманды کر مٰ گستر карамгустар كشاله كنانкашолакунон **касалнамо** الكاما کز ر казар ..لىкасали كشال يابى кашолёби **казарма** کر مندкарманд كشانкашон казарманишин كزرمه نشين كرمىкарами كسلى آور касалиовар کشانкушон касмахар کزینا казино کر مینلستیکه криминалистика кранІکرن кашонданكشاندن касмадон کژ жаж کسمگر د касмагард кранПاکر кушонданكشاندن كژ تراز و кажтарозу кашониданكشانيدن касмаёбمیاب کر نای карной Хаждум کژ دم каждумзада كژ دم ز ده كشاورز кашоварз **касношуни**дышы کر نتین карантин كشاورز кишоварз كس نافهم каснофахм کژ دمک каждумак کرنجو каранчу **кашоварзй** کسنا گذر касногузар کژ دم گزیده каждумгазида курандэ كرندار крандор хишоварзй كشاورزى ыкасандар کژ دمه каждума كژ دموار каждумвор курангکرنگ كشاياندن//كشايانيدن касав کر نما карнамо кушоён(и)дан کسو تкисват کژ دمی каждуми

كش كش каш-каш

كشككкашкак

کشکله кашкала

كشكو ل кашк ул

كشكو له кашкула

кашкӣ٫کشکی

كشمкашам

کشکین кашкин

كشمش кишмиш

кишмишй

كشمكش кашмакаш

كشميرى кашмирӣ

кушандаكشنده

کشنده кашанда

کشنیچ кашнич د кашниз کشنیز

кушудан کشو دن

کشو ری кишвари

кашидан کشیدن

кашидадуз كشيده دوز

кашидадузи کشیده دو زی

кашидаكشيده

كشيش кашишП

كظمказм

كعب каъб

каъба

كف кафІ

كفКаф∐ك

کف куфІ

كفкуфП

كفّار куффор

كفافфофكفاف

كفالت кафолат

кафондан كفاندن

كفّاره//تكفّارهٔ(καφ(φ)opa(τ

كفالت دهنده кафолатдиханда

كفالت نامه кафолатнома

کشیкашӣ

хишвархудой کشور خدای

кишварситон

كشور شناس кишваршинос

كشور شناسى кишваршиносй

кишваркушо(й)(ی) کشور کشا

كشور كشائي кишваркушой

كشور кишвар

كشه кашша

кашандагй کشندگی

كشمكشى кашмакашй

كش كشان каш-кашон

كش كشك кашкашак

كشكنجير кушканчир

کشایش кушоиш كش بافت кашбофт кашбофй كش بافي كشبر кашбар کشتТиштI کشتIITШТ کشتار куштор كشتباب киштбоб كشتبازىкиштбозй كشتزار киштзор کشت گاه киштгох كشت گر دان киштгардон кашталكشتل کشتن киштан куштанكشتن کشتن گاه куштангох كشته кишта کشته кушта كشتهزار киштазор **Кушташуда** کشته شده كشتو كار киштукор کشتیкиштӣ کشتی بان киштибон киштибандон کشتی بندان киштибанди کشتی بندی کشتی ران киштирон کشتی رانی киштирони کشتی ساز киштисоз کشتی سازی киштисоз آ كشتى سوار киштисавор کشتی شکستگان киштишикастагон كشتى كش киштикаш كشتى كشى киштикашӣ کشتی گاه киштигох کشتی گر دкиштигард کشتینشینнишинکشتی кушхона کش خانه كشش кашишІ کشش кушиш کشش خانه кушишхона كششدار кашишдор کشش گاه кушишгох كشف кашаф كشفфкашф كشفىкашфӣ كشفيات кашфиёт کشک кашак کشکжашк كشكابкашкоб کشک آسکا кашкос

كفايت كننده кифояткунанда كفبسته кафбаста хафбинكفبين كف بينىкафбинӣ كفتкифтك كفتار кафтор كفتر кафтар كفتر باز кафтарбоз хафтарбозй كفتربازي كفتر خانه кафтархона كفچەкафча كفرкуфр **куфрон**کفران хуфрй كفرى хафзан كفزن кафзани كفزني кафсанكفسن كفشкафш كفشير دار кафшбардор кафшдуз كفشدوز кафшдузй كفشدوزي كفش كنкафшкан كفشير кафшер кафшеркори كارى كفشير كش кафшеркаш кафшеркуни كفشير كنى كفشير گر кафшергар كفشير گرىкафшергари كفكкафк хафкозй كفكازي كفك آلو د кафколуд кафкдор كفكدار كف كوبى кафкӯбӣ хафакӣӀ كفكى хафакӣП كفكى کفگیر кафгир كفگير زنкафгирзан хафгирзани كفگيرزني кафалكفل كفليز кафлез كفليز كкафлезак хафлеза كفليز كفليس кафлес كفمال кафмол кафанكفن

кафонидан كفانيدن кифоя(т)كفايت// كفايه **кафн**كفن кафанпулп كفن پولى

кафанпеч كفن پيچ

Хафандуз كفن دوز кафандуздз كفندز кафандузді كفن دز دى кафандӯзӣ كفندوزي كفن فروشى кафанфуруши كفن گدا кафангадо كفني кафанӣ كفّەкаффа хафедра کفیدر كفيد گي кафидагӣ кафиданكفيدن кафида كفيده كفيل кафил كفيلى кафилӣ ککئاкакао ککتوس кактус ککسкекс какана калکل кулл килоІУ калобатунكلابتن калобатуни كلابتنى калобаکلابه калобаресکلابهریس калобаресйکلابهریسی калопесаكلاييسه كلاچەкалоча كلاريه калория کلاریهناک калориянок халорияноки کلاریه ناکی халожаІ کلاژه халожаП کلاژه калоғѐУ халофпечکلافپیچ كلاف كشي калофкаши калоф(а)کلافه калолІ калолП кулол كلال кулола كلال كلالت калолат كلال خانه кулолхона کلال گریкулолгари кулоли كلالي كلامкалом كلامالله каломуллох كلامىкаломи

калонکلان

калонпой کلانپای

كلانتر калонтар

كلته پايه калтапоя

كلتهچهкалтача

كلته دم калтадум

كلته ريش калтариш

Халтазабон کلته زبان

كلتەفھى калтафахм

کلته کر калтакиро

کلچкилч

Кулча کلچه

كلته كلاس калтакалос

кулчабихи کلچەبهی

кулчару(й)(دوری)

кулчамонандыі

класситсизм

كلفتانگيز кулфатангез

кулфатзада كلفت زده

классиконаكلسيكانه

кулчақандكلچەقند

كلخاتкалхот

کل نت кларнет

كلزاغ калзоғ

калсийکلسی

классик کلسبک

классики کلسیکی

калаф کلف

кулфатکلفت

каллак

калакІکلک

калакІІ کلک

کآک куллук

кулкан

کلگاه калгов

كلماتкалимот

Калмурғеكلمر

كلمه калима

каланд

калмасчид کل مسجد

كلمه باز калимабоз

Халимабозй كلمه بازى

Калимасозй کلمه سازی

Каланддаста کلنددسته

كلمه ساز калимасоз

каландча کلندچه

калал کلل

калкаككك

кал-кал کل کل

كلكوليتار калкулятор

كلكو ليتسيه калкулятсия

کلکжилк

كلچەپز кулчапаз

Калтапустин

كلان تراشى калонтарошй **калончусса** халончуссаги کلان جثه گی калонхачмکلان حجم калонхарч كلان خرج калонзода كلانزاده калонсол كلانسال калонсолй, کلانسالی كلانسر калонсар كلانشو نده калоншаванда كلان شوى калоншави کلان کار калонкор کلان گپ калонгап کلان گپی калонгапӣ کلان گیر калонгир کلان گیرانه калонгирона کلان گیر یкалонгири **жалонворона** халонй کلانی کلانی گری калонигарй кулох хулоҳбардори کلاهبر داری кулоҳҳӯдэخود كلاهدار кулохдор хулохдорй کلاهداری кулохдуз كلاهدوز ХУЛОХДЎЗЙ كلاهدو زي کلاهساز кулохсоз ХУЛОХСОЗЙ كلامسازي хулохак کلاه گذاریкулоҳӷузорӣ کلاه گو شه кулоҳӷӯша کلاو ه калова калбکلب калбоғы كليز калбуз кулбаكلبه كليتر هкалпатра клапан کلین калпеса کلپیسه كلتكкалтак калтакбозй کلتکبازی Калтакбадаст کلتک بدست كلتكحه калтакча كلتك خورى калтакх ўр й كلتك دار калтакдор калтаккорй کلتک کاری калтаккӯб کلتک کو ب كلتكميل калтамил Калтаکلته калтапо(й)(کلته یا(ی)

каландрав کلندرو كلندريش каландриш каландзан каландзанй كلندزني каландкорй کلند کاری каландкаш كلند كش каландкунй کلند کنی کلندگر دانкаландгардон کلندگر دانی каландгардонй каланда کلنده کلنگ кулангІ کلنگ кулангІІ کلنگ кулангШ کلنگ دار кулангдор کلنگ دان кулангдон кулангдил کلنگ куланги کلنگی کلو ته кулута كلوته پوشك кулутапушак كلوته ريش кулутариш کلو چه кулуча кулух کلو خ ХУЛУХАНДОЗ كلوخانداز ХУЛЎХЧИН كلوخچين كلوخدار кулухдор хулухруй کلوخروی كلوخشدگار кулухшудгор кулухкуб کلوخ کوب كلوش калавиш كلو ش калуш کلوش کهنه калушкухна کلو کжулукک کلو له кулула хулулашакл كلوله شكل کلو نده калаванда كلو يدنкалавидан калавида کلویده كلهкалла کلهкилла кулах کله كلهباران//كلهباران(ي) кулахборон(й) كلەبر каллабур كلەياкаллапо كلەپاچەкаллапоча كلّەيز каллапаз كلّەيز يкаллапази

كلّەيو ش каллапуш

каллапушфуруши

كله پوش فروشي

كلّەپوشفروشسى каллапушфуруш

каллачунбонكلّه جنبان Халлачунбонй کلّه جنبانی كلّەجنگ каллачанг كلەخشكжаллахушк кулаххӯдэ كله دار калладор كلهدار кулахдор каллазанكلّهز Халлазани کلّهزنی كلّەشو رياкаллашурбо كلّەقند каллаканд каллақанді كلّەقندى كله كدو каллакаду کله کر مкаллакарам каллакалон کلّه کلاٰن каллаканكلّه كن каллакубак كلّه كوبك كلهمنار هкалламанора كلّەمو ش калламуш كلەموش گير ک калламушгирак كلەمىخ калламех کلەور م каллаварам كلەورمى калаварами کلی кали د Кулли کلّی куллиётکلّیات килеб куллият كلّىتاً куллиятан калитак کلیتک Кулича کلیچه калидكليد كليددار калиддор калиддон کلیددان کلیرنگ клиринг калисо килик کلیل калил کلیم калим كليم الله калимуллох كليمى калими келин کلین **келинбиёрон** келинбиби келинбинй کلینبینی كلينياشاошшоلينياشا келинчак کلین چک كلين شو نده келиншаванда келинтал(а)бон کلین طلبان **келинфурор**поробильный келинфурор клиника

کمان کشی камонкаши

کمان گریкамонгари

کمان گیر камонгир

كمان وار камонвор

كمان و ر камонвар

كماهالي камахоли

آواز камовоз

کم باران камборон

كم باراني камборони

كم بارش камбориш

كم باور камбовар

камбахт كمبخت

хамбар كمبر

камбурдэ

كم بضاعت камбизоат

камбағал

камбағалі كمبغلى

کم بها камбахо

камбудээд

камбуди كمبودى

كمبو يкамбуй

کم بین камбин

كمبيني камбинй

كم پخته кампахта

کم پشم кампашм

کمیل кампал

كم پول кампул كم پولى кампулӣ

کمپیر кампир

كميير انه кампирона

كم تأثير камтаъсир

كم تجر به камтачриба

кампиргулак کمپیر گلک

камтачрибаги تجربگی

كم بضاعتى камбизоати

камбағалона بغلانه

كمىغل بحه камбағалбача

Камбағалзода كمبغلزاده

كمبغلشو يкамбағалшави

كمبغل نشين камбағалнишин

كمبغل پر و ر камбағалпарвар

камбоды

كمبار камбор

كم اهميت камахамият

كمان ورى камонвари

کمانه камона

کمانیкамони

كمان گوشه камонгуша

کمانمهر ه камонмухра

کمان گروهه камонгур уха

کمان گر камонгар

куллия кам кум كم آبкамоб كم ابر камабр كم آبشوى камобшави کم آبی камоби کماج кумочІ كماج КумочII كماچКумоч کم آدم камодам كمارزش камарзиш كم آزار камозор كم آزارى камозори Kamoc كماس **Камистеъдод**ы كم استعمال камистеъмол کماسه камоса كماعتبار камэътибор كم اعتبارى камэътиборй كم اعتقاد камэътикод كم اعتنا онитаєма كم اعتنائي камэътиной كم اقتدار камиктидор كم اقتدارىкамиқтидорй كمال камолІ كمال камолШ كمالاتкамолот كم التفات камилтифот كم التفاتي камилтифоти كمال نامه камолнома کم آمد камомад کم آمده камомада كمانкамон كمان ابر و камонабр كمان ابر و كمانانداز камонандоз کماناندازی камонандозй کمانبینی камонбинй کمان یای камонпой كمان جو له камончула کمانچه камонча كمان خانه камонхона كمان دار камондор کماندیشگی камандешаги كم انديشه камандеша كمان ساز камонсоз كمانسازىкамонсозй کمان شکل камоншакл كمانغو لك камонғулак کمانکкамонак كمان كش камонкаш

کمتر камтар کمتر دّد камтараддуд камтарин كمترين كم تشوش камташвиш كم ثمر камсамар كم جرأت камчуръат камчило كم چيز камчиз камчин камчинй ئى چىنى كم حاصل камхосил كم حاصلي камҳосилӣ كم حافظه камхофиза حرارتкамхарорат حر کت камҳаракат حر کتی камҳаракати камхис(с).... حواسкамхавос كم حواسى камҳавосй كم حو صلكي камхавсалаги **жамхавсала** محو صله خت кемухт كيمخت گر кемухтгар کیمختی кемухти خرج камхарч камхирадзخرد خر دی камхиради كمخواب камхоб خوابيкамхоби كمخوار камхор كم خوار گي камхораги كمخوارهкамхора كم خور камх ур كم خوراك камх урок كم خوراكي камхуроки كم خورى камх ўрй камхун كمخو ني камхуни كم داشت камдошт كم دان камдон كم دانش камдониш كم دانشى камдонишй كم دانى камдони камдахл камдаромадыосово камдарахт كم دستمايه камдастмоя Камдил كم دل

کمرباریک камарборик كمر بسته камарбаста хамарбанд كمر بند کمر تانкамертон كمرچەкамарча كمر شكن камаршикан كمر غنت камрағбат كم رغبتي камрағбати کمر گاه камаргох کمر گه камаргах کمرنگ камранг كمرهкамера كمروار камарвор **Камравған** كم روو آىкамравуой كمروىкамерави کمر یкамарй کمریش камриш камзабон камзадао کم زمین камзамин كم زميني камзамини камзан كمزور камзур камзул كمزول كمزولچه камзулча کمسال камсол ы камсолй, ال камсон камсуханخ камсухани خنى كم سن (камсин(н كمسنوسال камсин(н)усол камсаводы كم سوادى камсаводи камшуур شمار камшумор شماریкамшуморй كمشوى камшави камшир 📖 نير هкамшира камсабри камталаб كمظر ف камзарф كم ظرفي камзарфи كم ظر فيت камзарфият كمظر فيتى камзарфияти камададада كم عقل камақл کم دیدار камдидор كم عقلي камақли کم دیده کار камдидакор камилм کم камар

хунчакі کنجکی كنشкуниш كم وبيش камубеш كمعمر камумр **КУНИШТ** کینجه кенча كموتمкамутум كمعيار камъиёр камвазн канашту(к)(کنشتو (ک) كنجى кунчи камғизоі كمغذا کنگ кинг кунчит камвазнй كم غير ت камғайрат کنگر кунгур хунчитак کنجیت كم و كاست камукост كم غيرتى камғайрати دنگره кунгураІ кунчиды كمىкаме كمفائده камфоида کنگرهкунгураП کنحید ک күнчидак کمیкамӣ كمفر است камфаросат کنگرهدار кунгурадор кунчидисэنجيدي كمياب камёб **камфарзандэ** хунгуракорй کنگره کاری كميابى камёбй кундэ كمفهمкамфахм کنگر و кенгуру كنداشкундош كم يافت камёфт کمقدر камкадр канал кундоварозіс камият كمقوتкамқувват كنل كابيканалкоби كنداور кундовари кумайт كمقوتى камқуввати كنل كاو каналков кундпоكندپا کمیته кумита کمکжумак کم کار камкор كنليز تسيان канализатсионй кундача کمیز кумез کمین каминІ камкорйсовс канализатсия кундзехн хумакпули كمك پولى کنمکنкун-макун кундзехни كندذهني کمین камин II کمین گاه камингох کنو ر канурІ к-андар کندر کمک رسان кумакрасон كنور канурП **кандура** کندوره کمین گه камингах کمکک камакак кануридан كمينه камина хумакҳазинаکمکهزینه كندر و кундрав کم گپ камгап кунун كندورىкандурй كمين و с каминвар **кунун**й کنونی кундзабон كندز بان کمینی камини گیے камгапи كنه кана кундзабонй كندزباني канکن گنجایش камгунчоиш кунна] کنّه كندعقل кундақл КУНك گو شت камгушт куннаП کنه кундақлй كندعقلي كنار канор گوشتی камгушти کنارنگ каноранг кунхكنه кундфахмکندفهم گویкамгӯй كنارهканора كنهخانهканахона кундфахмидыхы كممايه каммоя کنه دانه канадона кандак كناره جوئى канорачуй каммахсул Каназада كنهزده كند كار кандакор كناره جوى канорачуй каммаданият كنه كنجيد канакунчид كنار ه دار канорадор كممز دкаммузда кундкунча کناره گیر канорагир канамонандэنندمانند كممصرفкаммасраф کندگی кандагӣ کناره گیری канорагири كنىкани каммазмун كنيز каниз кундал كندل كنارىканорй كم معاش Kammao كم كنيز كканизак кандан كتاسканнос كم معرفت каммаърифат كناغкуноғ Ханизй كنيزى کندنی кандани كم مقدار каммикдор каниса канда کنام куном **камманфиат** كنيفال канифол кунда канондан كم مهار ت каммахорат куния(т)کنیت//کنیه Кундапих کنده پیخ кунонидан كم مهر каммехр کو ку كنايه آميز сэмояомез كنده خانه кундахона کممویкаммуй کو ĸ<u>ÿ</u> كندهزانو кундазону كنايه دار киноядор كم ميو ه каммева کو اته квота كنده كاو кундаков كنايه وى кинояви каманд канабكنب **каворачо**ارجا كنده كاوىкундакови كمندافكن камандафкан **КВОРУМ** كندو кунду канбур(а)(ه) каманддида **кавора**По كندو канду كنبىканабй كمنظير камназир **кавораІ** كندو كкандук كنتنه кантата کم نفع камнафъ كندو كوب6кандукуб кавокибчо كمنماкамнамо کنجКинч кӯбو кундӣӀ کنجкунч كم نمائي камнамой **кубІ**کوب кундӣП كنجار هкунчора کمنمک камнамак хубПاکوب کندیر кандир كنجاله кунчола کمنو ر камнур кӯбІІ кандир о كنديرى کنجک кунчак камхиммат кӯбишکوبش كنز канз كنج كاو кунчков کم همتی камхиммати κӯбак کو بک Кунчковй کنج کاوی كنسلر канслер كم هنر камхунар

курмуш кӯдакӣی Хубкорй کوبکاری Кутарасавдо كوتر هسو دا كورنمك кӯрнамак Кавдан كودن كو تر ەفر و ش кӯтарафурӯш кӯбанда کوبنده кўрнамакй كورنمكي کور кавар **кӯтарафурӯшӣ**ص کو به куба كوتره گير кӯтарагир кӯбаکوبه كورەкура کورкӯр كور آبкӯроб хӯтак کو تک **куб**йکوبی кўраІکوره кӯраП کور **курорт** Хутакароба کو تکار ابه кубидан کوبیدن كوره خانه курахона **к**урбахт кӯталكوتل кӯбида کوبیده **курашакл**كورەشكل кўрбарзангй كوربرزنگي кӯтахکو ته кӯбинكوبين کورهگر кӯрагар كور پتک кӯрпатак Кӯпол کو پال **кўтахбин**کو تەبىن хўрагй کورهگری کو پان купон **кўрпача**کورپچه **кўтахдаст**كو تەدست хупрук کوپرو ک курамонандكورهمانند كورپچەوار курпачавор Кӯтахдастй كو تەدستى Хупруксоз کو پروکساز کوریкӯрӣ کورپستانкурпистон کو تھی кӯтаҳӣ كورپشة кӯрпашша **к**ӯз کوز كو توال кутвол Хупруксози کو پر و کسازی кӯз(а)пуштکوز(ه)پشت کورپهкӯрпа **кўтвол** كو توال کوپهкупе **к**ӯтоҳә کو تاه كوثر кавсар кӯзаكوزه кўрпадўз كورپهدوز кӯзача کوزهچه کو ثری кавсари كوتاه آستين кутохостин Хўрпадўзонكور پهدوزان курпадузи كورپهدوزي كوزه گر кӯзагар **К**ӯч کوچ کو تاهاندیش кӯтоҳандеш кӯзагарӣیکوزه گری Курпавор(и)(ی) **кӯчокӯч**وچاکوچ Кӯтоҳандешй كوتاهانديشي كو تاهانگشت кутохангушт кӯзагулكوزه گل кӯчон(и)данکوچانیدن کورتار куратор кӯтоҳбаёнӣ کو تاهبیانی كورتتквартет كوچانده// كوچانيده кӯчон(и)даمكوچانده кӯчбандӣсکوچبندی Кӯтохбин كوتاهبين کوژپشت кӯжпушт كورتسквартс кÿcIکوس کورتکه куртка **к**ӯчат کو چت Кӯтохбинона کو تاهبینانه **к**ӯчатшинонӣ کو چتشنانی кӯрхаридыيکور خرید Хутохбинй کو تاهبینی كوسквас **кўтохпой**ы كوتاه پاي کوس KȳcII кўрхаридор كورخريدار کو چش Кӯчиш кўстكوست кӯчакکوچک کوتاهپایهкутохпоя кўрдил كوردل кўсдор كوسدار кӯчакдилыکوچکد **кӯтохпашм**صوتاه پشم кўрдудэээ **к**усак کوسک хўррўда كورروده кӯчакдилй کو چکدلی كو تاه دامن кутохдоман кӯчкашонй کوچ کشانی **кутохдаст**وتاه دست Кавсанكوسن كورزار каварзор کو چگی кӯчагӣ Кӯтохдастй كو تاه دستى **кўса**کوسه کورسкурс **курсант** кўчманчй کو چمنچی كو سهر يش кусариш كوتاهز بانкўтохзабон Кӯчманчигӣ کو چمنچی گی курсаводы Кӯтохакл كوتاه عقل كوش кӯш كوشا кушо кўрсаводйо کو چن кучан Хутохакли كوتاه عقلي кӯшишکوشش كوتاه عمر кутохумр کورسیو курсив کو چن кӯчан كوش∕ک кӯшк **кўтохумрй**ораго у с كور ش кураш кӯчандаكوچنده кушандаكوشنده куршабпарак کورشبپر кучанвор کو چنوار كوتاهقامت кутохкомат كور كкаварак **Кавша**کو شه **к**ӯча کو چه кӯтоҳқадые **кутохак**کوتاهک кушидан كوشيدن курак کور **к**ӯчабоғخوچەباغ **кӯфт**کوفت кӯракбандйсكور كبندى кўчабоғй كوچەباغى Кутохакак کوتاهکک **к**ӯфтагӣی Хӯчапӯшӣ کو چه پو куракчинакکور کچینک كوتاه گر دن кутоҳгардан **кӯфтан**کو فتن кураккчинй کور کچینی кӯчагардэكو چه گر د كوتاهمتر ژ кӯтохметраж **к**ӯфтанй کو فتنی كور كدار куракдор кӯчагардй کو چه گر دی Кӯтохмуддат کو تاهمدّ كو فته кӯфта كور كش кӯркаш **к**ӯчӣ کو چی کو تاهمژ گانкутохмижгонکو تاهمژ куракғундор كور كغندار كوفته شده куфташуда кўчиданكوچيدن كوتاهمهلت кўтохмўхлат куракғундори كوركغنداري куфтакори كوفته كارى кўчиданй کو چیدنی كو تا همو ج Кӯтоҳмавч Хуфтакабоб کوفته کباب кӯраккашакکور ک کشک **Кӯтохмил**كوتاهميل كو در تквадрат کو فتو کو بκӯфтукӯб كورك كشىкўраккашй квадратй كوتاه نظر кутохназар كودرتي кӯдак کود **куфчон**کوفجان кўракканй کورک کنی كو تاهنظرانه кутохназарона كو فشانه куфшона كور كورانه кур-курона кудакона کو د کانه Кӯтохназари كوتاهنظري **кӯфӣ**کو فی کور گره кӯргирех кудакдор کود کدار كو تاهي кутохи кудакистонکودکستان κӯкΙ کو ک **к**ӯтара کو تر كورمار курмор کو ک кӯкП кудаквор کودکوار хурмахтоб كورمهتاب кӯтарабайъوترەبيع

	- 88	34 –	
Кисабағал کیسه بغل	куҳанпайвандکهنپیوند	кухдоман کو ددامن	к <u>ў</u> кШ کو ک
کیسه بعن кисатихи کیسه تهی	کهن دیز куҳанпаньандиз کهن دیز	کوهسار к у хсор	کو کبкавкаб کو کب
کیسه خالی кисахол ग	مهن دير кухандиз کهن ساخت	کوهستانкуҳсор کوهستانкÿҳистон	کو کبشناسкавкабшинос
کیسه خرجی кисахарч ग	کهن سال куҳансол کهن سال куҳансол	کوهستانیКӯҳистонӣ	کو کبه кавкаба کو کبه кавкаба
کیسه حرجی кисаларчи کیسه دار кисадор	کهن سالی кухансоли کهن سالی	توهستانی کوهشناسیкӯҳшиносӣ	تو کبه دار кавкабадор کو کبه دار кавкабадор
کیسه کاوی кисакови کیسه کاوی	کهنه куҳансоли کهنه кӯҳна	کوه کن к у хкан	تو کبددار кукча کو کچه кукча
کیسه کسل кисакасал	دهنه куҳна کهنه آبادкуҳнаобод	دوه کنه кухкан کوه کنی	تو کچهкукча کو کزی кавказй
کیسه کمر кисакамар کیسه کمر	کهنه باده к <u>у</u> хнапора کهنه پاره к <u>у</u> хнапора	توه تنی кудкани کوه گر دкӯҳгард	کو کریкавкази کو کسلطانкўксултон
کیسه محر кисамар کیسهمال кисамол	·	وه کر دی куҳгардӣ کوه گر دی кӯҳгардӣ	تو ت شطان куксултон کو کنار кÿкнор
کیشههان кисамол کیش кешI	کهنهپرستжўҳнапараст کهنهپرستیкӯҳнапарастӣ	توه تردی кухнарди کوهنشین кÿхнишин	تو تنارخانه кукнорхона کو کنارخانه кукнорхона
کیس کیشкешII	сы ку хнапарасти کهنه جهان к у хначахон	توهنسین куҳниши کوهنگی куҳнагӣ	کو کناردانه кукнордона
کیسкешIII کیشкешIII		кухнаги кухнаги کوهندپر ستانهкÿхнапарастона	تو تناریкукнордона کو کناریкўкнорй
کیس кешIV کیش	Хўхнадам كهنه دم كهنه دنيا кўхнадунё	کوهندفروشی куҳнапарастона کوهندفروشی куҳнафурушӣ	کو کو کو Ку-ку
کیس кишI کیش	куҳнадунсызана کهنه دوز кӯҳнадӯз	توهندفروسی куҳнафуруши کوهندلباسкӯҳналибос	تو تو به بریم کو کو кукуI
کیش کیشкишII	куҳнадузладузд کهنه دو زی куҳнадузӣ		کو کو кукуII کو کو
کیش بافت кешбофт کیش بافت		کو ەنور دىкуҳнавардӣ	تو تو بر кукупалав کو کو پلو кукупалав
	کهنه شده кӯҳнашуда	KŸXaasunudta «Ž	تو توپنو кукупалав کولкавал
کیشبافیкешбофӣ کیشنкишан	کهنه شوی кухнашави	کوهه گرفته кÿҳагирифта	
<u> </u>	کهنه عقیده куҳнаақида	کوهوار ж уҳвор	кул де Кулде
کیفкайфکین	کهنه کار куҳнакор	кӯҳӣѽ	كولاب67лоб كولاب
كيفاً кайфан	кÿҳнакола کهنه کاله کین کیا یا куҳнакола	к <u>ў</u> й > ≀: изуя	کو لابی к <u>ў</u> лоб і کیلیا «Кулоб
کیفال кифол ک نااگ	کهنه کسل куҳнакасал	کو یان куён	کولبار к у лбор
کیفالگیкифолагӣ	کهنه کیشкухнакеш	کویر кавир ک مربح	کولتیوتار култиватор
كيفآور кайфовар	کهنه کیشیкўхнакешй	куя کیه куя کی نیم са ст≣ууган	Култиватсия كولتيو تسيه
كيفچاقкайфчок كنات توميم	كەنوردкуҳнавард	کیهخورده куяхурда	کولشناس к ў лшинос
کیفچاقیкайфчокӣ	كهولتкухулат	کویەز دەкуязада	کولشناسی к ў лшиносй
کیفر кайфарІ ک نا кайфар	کهیر кахир	кахаб	کولمکжулмак کولمک
كيفر кайфарП	кахил У	кеха	к ў лвор Эе бер Кульор Эе Тарага Та
كيفر خواستкайфархост	کهینкехин	киа	кӯлӣ。
كيفرشناسىкайфаршиносй	кайІ. ≿ кайІ ک	کهانتкихонат	کومه к у ма کریس
کیفناکкайфнок		кӯҳбудІ کهبد	кун Э
كيفىкайфӣ	к ग .∠	кӯҳбудПکهبد	Кавн كون
كيفيت кайфият	кайПо	كهتابкахтоб	کونت квант
کیک кайк	کیات در است	кеҳтар کهتر که س=	كونتىквантӣ
کیک	کیار киёр	کهتری кехтарӣ	کونده لنگ кўндаланг
کیگلкеглک	كياستкиёсат	кахтуда کهتو ده	كونەفروش кӯҳнафурӯш
کیلاкилоП	کیان каён کارورورورورورورورورورورورورورورورورورورو	کهخانه каххона	کونینкавнайн
килоШ كيلا	کیاناкиёно	کهدانкахдон	کوه K\bar{\textbf{X}}\
کیلابیت килобайт	کیانیкаёнӣ	که درزه кахдарза	کوهان куҳон کاندار ««««««««»»»
کیلاتانه килотонна	كيبانو кайбону	кахдудэ Эвг	کوهاندار куҳондор
کیلاگرمкилограмм	کیبرنتیکه кибернетика	کهربا кахрабо کا باز قیمی میرود.	کو هبان куҳбон
километр كيلامتر	کیبرنتیکیкибернетикӣ	كهربائي кахрабой	کو هبانی кÿҳбонӣ کرو مبانی кÿҳбонӣ
Киловолт كيلاوالت	кебидан كيبيدن	کهربارنگ кахраборанг	كوهبرا куҳбаро
киловатт كيلاوت	كيجّه кичча	کهریزه кахреза	كوهبرائىкÿҳбароӣ
کیلاوتساعتкиловатт-соат	كيريا жирё كيريا	کهکشانкахкашон	کوهپارهкуҳпора
کیم ким کیماکкаймок	کیریاتخته кирётахта	کهگیل кахгил	کوهپایه куҳпоя کومان «ёпихуч
	کیسگیкисагӣ	кахл ды С	کوهپیاز кӯҳпиёз کسک کرمیتری
Kимол С	кислота كيسلاته	кахла کهله	کوهپیکر куҳпайкар
کیمخا//کیمخاب۲۰۵۸ кимхо	кайсана كيسنه	کهمیده кахмайда کسیده кахмайда	کوهپیماкÿҳпаймоکوهپیما
کیمهкема کیمیا=кими	Киса كيسه	кухан کهن	کوهپیمائی кӯҳпаймой
* *	کیسه بر кисабур	کهنкухун کهن پنیادкуҳанбунёд	کوهتنкÿҳтан کوهجگر кÿҳҷигар
Химиёй کیمیائی	кисабурӣ کیسهبری	куданоунедэ ا	кухчигар география

گاهجوی гохчуй گاوچشم говчашм گاهشماری гохшумори گاوچهر говчехр گاه گیر гохгир گاو خانه говхона گاه نامه гохнома گاو خلته говхалта گاهن بار гоханбор گاو خور говхур کاهنگانгоҳангон گاو دار говдор گاهوار гохвор گاو دار ي говдорй گاهو ار ه гохвора گاو دل говдил گاهی гохй گاو دم говдум گبر габарІ گاو دو ش говдуш گير габарІІ گاو دو شه говдуша گبر габрІ **Говдуши**گاو دو شی گبر габрII گاورانговрон گاورانه говрона گبری габрӣ گبز габз گاورانی говрони گېزىгабзӣ گاورسговарс **Говарса** گپгап كيفر و شي гапфуруши گاو رنگ говранг گیپا//گپا гепо//гипо **Говравған** گپباز гапбоз گاوروی говруй گپبازی гапбозй گاوریش говриш گپباف гапбоф گاو زبانговзабон يبافي гапбоф р **Говзанбур** گاوزهر ه говзахра بردار гапбардор گپپرانی гаппарони گاوزور говзур گپپرسی гаппурсӣ گاوزوریговзурй گیچه гапча گاو سار говсор گیچین гапчин گاوسر говсар گیچینی гапчинӣ گاوشیر говшир بخور гапхӯр **Говсандук** گاو کش говкаш ،خورى гапх ӯрй پدان гапдон گاو کیسه говкиса گپدانی гапдонй گاو گاه говгох گاو گدنگ говгаданг гапдаро гапдуст گاو گوم говгум گاو گوشٰ говгуш گپرو гаправ گيز نان гапзанон گاو گونговгун پزنی гапзанӣ **Говланд**(ӣ)(یا ەفر و ش гапфуруш گاو مانندговмонанд гапфахм بفهم گاو ماهی Говмох п گاومر گیговмарги گپ کاو гапков كاوى гапкови گاو ملخ говмалах гапкалон گاومیری говмирӣ ی گر دانی гапгардонӣ گاومیش говмеш گاوی говй ، گذران гапгузарони گذرانک гапгузаронак گاو يال говёл گیر гапгир گاویزنه говизана پ گیری гапгирӣ گاو یگری говигари гапнобардор نابر دار کاهγοχ بنادر гапнодаро گاهاroxo پناشنو гапношунав گاهبار Γοχбορ

گاتیکه готика گاتیکیготикӣ كاجى//گاجى گرى гочи/гочигари گار دгорд گار مان гормон گاریله горилла گاز Fo3I گاز Fo3II گاز Fo3III گاز ه гоза گازور гозур گازور گاه гозургох گاسپیتلгоспитал گاشتنгоштан گاطبعی говтабъй گاف гоф کال голІ کال голII **Голланд**п گالندی **Голидан** گام гом گامشمار гомшумор گامافانیه гомофония گاو ГОВ کاوار ه говора I **Говора**II گاوار ه گاو آهن говохан گاو بار ه говбора گاوباز говбоз گاوبازی говбозй گاو بانговбон گاوبانی говбонӣ **Говбанд Говбанди** گاو پای говпой گاو پایی говпой **Говпараст** گاو پر ستی говпарасти گاو پوست говпуст گاوپیکر говпайкар گاو تاز говтоз گاوتازی говтозй گاو جسه говчусса گاو جگر говчигар گاو جلاب говчаллоб گاو جلابی говчаллоби گاو جوش говчуш

گاو جو شی Говчуши

گاو چرانговчарон گاو چرانیговчаронӣ

کیمیا گر кимиёгар **жимиёгар**йرى کینкин к-ин کین کیناкино كيناتياتر кинотеатр کیناستو دیه киностудия کیناشناس киношинос كيناشناسي киношиносй كينافستو لкинофестивал كينافيلم кинофилм کینا کامٰدیه кинокомедия **киновар** *й* کینا یه киноя кинетика хинетикй کینتیکی کیندار киндор кинескоп كينمتا گرفيست кинематографист كينمتا گر فيه кинематография كينه آور киновар كينەتوز кинатуз Хинатузй کینه تو زی кина $q\bar{y}(\breve{u})(s)$ كينه جو ئىкиначуй کینه چی киначй كينه خو اه кинахох كينه خواهي кинахохи كينه دار кинадор **Кинадор** و **Кинадор** كينه كش кинакаш کینه گر кинагар كينهور кинавар кайхоاکیها Кайхон کیهان کیهان شناسی кайҳоншиносӣ کیهان نو ر د кайхоннавард Кайхоннаварди کیهان نو ر دی کیهانی кайхони کیهزار кайҳазор کیهه кайҳа کیوان кайвон كيوان مثال кайвонмисол



Кайвони Пکیوانی

КайвониІ

کَو چو ک каучук

گرانمایه гаронмоя **Гузаштан**йگذشتنی **Гадор**ӯ(й)(دارو(ی) گپنافهم гапнофахм گذشته гузашта گداز гудоз گران نرخ гароннарх گپناگیر гапногир Гузаштагарой گذشته گرایی گداز гудоз گرانیгарони گپنبر دار гапнабардор گرایش гароиш//гироиш گر гарІ گداز ادگی гадозодаги **Гапнабардорй**کپنبر داری گداز اده гадозода گرایش гироиш گر гар گدازش гудозиш گراینгероин گر гарII گدازش گر гудозишгар گراینده гароянда گرائیدنгароидан گیج۲и۹ گداز گر//گدازش گر گراییгирой **Гироидан**گرائیدن گجساز гачсоз گر بгерб **гуроз**І گراز гудозгар//гудозишгар گجاندو د гачандуд گر بچه гурбача گراز гурозII **Тадозан**گداز گجبر гачбур گربریی гербарий گراز rypo3III **Гудозанда**هگدازنده گجبری гачбурӣ گجبندی гачбандӣ گجپز гачпаз گدازهгудоза گرېز гурбуз گرازانгурозон گرېزِیгурбузӣ گدازور гудозвар گراز دندانгуроздандон گربگی гурбагӣ гудозидан گداز يدن گرازسم гурозсум گجپزی гачпазӣ **гурбаگربه Гудозида**گدازیده گجخا ک гачхок گراز هгуроза گربه بیدгурбабед гурозидан **Тадосимо**اگداسیما **Гачдуст** گجسازی гачсозӣ گجسنگ гачсанг گداصفت гадосифат گر به دو гурбадав گراسryppoc گربه چشم гурбачашм گراسمیستر гроссмейстер گداصفتی гадосифати گجکار гачкор **Гадосифати** گر امی Гироми گر به چشمی гурбачашмй گدا کش гадокуш گجکاری гачкорй گربه دو ک гурбадавак گرانبار гаронбор//гиронбор گجکوب۲ачкӯбӣ گجکوبیгачкӯбӣ گجگرгачгар گر به رو гурбарав گدا گرسنه гадогурусна گرانسر гаронсар **гурбарўй**о گرانقمت гаронкимат گدا گشنه гадогушна **Гурбасон**گربهسان گران//گیرانгарон//гирон **Тадомонанд** گجگری гачгарӣ **Гурбасонон**گربه سانان گرانبارانه гаронборона گدامنیش гадоманиш گرانباری гаронбори گداهمت гадохиммат Хурбашу(й)(کربهشو گجمгучум گر به گونгурбагун گدایгадой گجیر гачир **Гаронбахо**انبها گدایانه гадоёна گجی гачӣ **Гурбалико**اگربه گران پایه гаронпоя **Гурбамонанд**گربهمانند گران تمکین гаронтамкин گدایبچه гадойбача گجین гачин گد ک гадак **Гурбамохй** گران جان гарончон گچгач گدیک гадик گربهوار гурбавор گران جانی гарончонй گچېندى гачбандй گرانخوابгаронхоб گدیه гадя گچکاری гачкорӣ **Гербитсид**گربیتسید گر جی гурчӣ گرانخوار гаронхор گدیه гидя//гадя گچەгача گدیه پرستгадяпараст گچه гачча گر چند гарчанд گرانخیز гаронхез گراندست гарондаст گديەپرست گرچەгарчи گچەبازىгачабозй گدا||گدای гадо//гадой گر د ГирдІ **Гарондасти** гидяпараст//гадяпараст **Гирондан**گراندن **Гадой**گدائی گر دгард گذر гузар گدابازی гадобозӣ گرانر کابгаронрикоб گذر гузар گر دгард گذراгузаро گر دгурд گرانر کابی гаронрикоби گدابچه гадобача گذرانгузарон گداپیشه гадопеша گر داгардо گرانرو гаронрав гаронсояگذراندن//گذرانیدن гузарон(и)дан گذراندن//گذرانید گداچشم гадочашм گر د آب гирдоб گرانسنگ гаронсанг گداچشمی гадочашмй **Гузаронанда**گذراننده گرد آبه гардоба گر دابوش гирдобваш گرانسنگی гаронсанги گذریش гузариш گداخانه гадохона گرانسير гаронсайр اگذر گاه гузаргох گداخت гудохт گر داسгурдос گرانیش гарониш گذر گه гузаргах **Гудохтан**گداختن گر دافشانی гардафшонӣ گرانیشی гаронишӣ **Гузаранда** گذرنده **Гудохтан**пگداختنی گر دافکن гурдафкан گذری гузарӣ گر دا گر د Гардогард گرانفروش гаронфуруш گداخته гудохта گر دا گر د Гирдогирд **Гаронфуруши** گذشت гузашт گداخصلت гадохислат گر د آلو د гардолуд گرانقدر гаронқадр گذشت کننده гузашткунанда **Гадохислати** گرانگوش гаронгуш **Гузаштагон**گذشتگان گداخلق гадохулк گر د آلو دشوی гардолудшави گرانگوشی гаронгуши گذشتن гузашт گر د آلو ده гардолуда گدادختر гадодухтар گرانمایگیгаронмоягӣ Гузаштан گذشتن گر د آمده гирдомада گدارفتار гадорафтор

гирифталабگرفته لب	гирдапаз گردهپز	гирдгарданда گر د گر دنده	Гардон گردان
ترفته تبه тирифталао گرفتو گیر гирифтугир	کرده پر гурдадор گرده دار гурдадор	کرد کرفته гардгирифта گردگرفته	عردان гардон گردان гардон
کرفتو کیر гирифтумон گرفتومان	تودهور гурдадор گردهرو гирдар у	کرد کر عده гардгир گرد گیر гардгир	عرداندن گردانیدنгардон(и)дан
کرفتوهایтирифтумон گرفیکهграфика	کرده کف гурдакаф گرده کف	عرد کیر гурдгир گردگیر	عرداننده гардонанда
графика حرقیات گور کنی гурканй	توده که гурдагох گرده گاه	عرد کیر کrypдгирак گردگیر کrapдгирак	کودانه гардонандавия گردانه гардона
کور کیی гиркиш گر کیش			
کر گrypr	گردهم آییгирдихамой	گردگیریгардгирӣ	گردآورندهгирдоваранда
	гирду گر دو гирду گر در تا	گردمانгирдмон	گردآوریгирдовари
گر گتینت гургтинат	Гирдубозй В сернуусый С	گردنبندгарданбанд	گر دباد гирдбододододододододододододододододододо
گرگآشتی гургоштӣ	گر دو خواکی гардухокӣ	گردن гардан	گردبادآساгирдбодосо
گرگ آشنایی гургошной	گردونгардун	گردناгардано	گر دبادمانند гирдбодмонанд
گر گانه гургона گر گانه гургон	گردون سوار гардунсавор	گردنا гирдно	گر دباده гирдбода
گر گاو гургов	گردونشکوه гардуншукуҳ	گردنافراخته гарданафрохта	گردباف гирдбоф
گر گبچه гургбача	گردون کش гардункаш	گردنافراز гарданафроз	گردبالش гирдболиш
گر گبندгургбанд	Гардункулох گردون کلاه	گردنا گذر гардногузар	گر دبانгирдбон
گر گپاгургпо	گردون گزار гардунгузор	گر دنان гарданон	گر دبر гирдбур
گر گخانه гургхона	гардуннавард	گردن آور гардановар	گردبر گ//گردنبر گ
گر گدندانгургдандон	گردونه гардуна	گردن بریده гарданбурида	гардбарг//гарданбарг
گر گدو гургдав	Гард ӣ گردی	Гарданборик گردنباریک	گرد به گردانгирдонگرد به
Гурграбой وبایی	Гирд ӣ گردی	گردنپیچгарданпеч	گردپاش гардпош
گر گزاده гургзода	Гурд ӣ گردی	گردن پیچانک гарданпечонак	گردپاشک гардпошак
گر گسار гургсор	گردیدنгардидан	گردنتابيгардантоб ӣ	گردپایгирдпой
گر گسگгургсаг	گردینه гардина	Рардандодаг گردنداد گی	گردپیچ гирдпеч
گر گسیر تгургсират	گرز гур з	گردندراز гардандароз	денкунак گردچینکُنک
گر گصفت гургсифат	گرزبانгурзбон	Рардандарози گردن در ازی	گردچینгардчин
گر گطبیعت гургтабиат	گرزدار гурздор	Гардандаг п گردندگی	گر دخان гирдхон
اگر گک	گرزنгарзан	گردنده гарданда	گر ددار شوی гарддоршави
گرگ کر دار гургкирдор	گرزهгарза//гурза	گردنزنгарданзан	گر ددان гарддон
گر گمانندгургмонанд	گرزهгурза گر	گردنشخ гарданшах	گرددندانгирддандон
گر گمزاج гургмизоч	гараж گرژ	گر دنشخی гарданшах ӣ	گر در гардар
گر گمستгургмаст	گر ژ دنیгражданӣ	گر دن شکسته гарданшикаста	گر در ابгардероб
گر گمنیش гургманиш	<i>گر</i> ژدنینгражданин	گر دنغفسгарданғафс	گر در ان гирдрон
گر گوار гургвор	گرسгурс	گر دنغفسی гарданғафс	گر در وی гирдр ӯй
اگر گی гургӣ	گر ستن гиристан	گر دنفراز гарданфароз	گر دزادгурдзод
گر گینгаргин	гуруснаг пگرسنگی	гарданфароз ӣگردنفرازی	گر دسو ز ۲ирдсуз
گر گینгургин	گرسنه гурусна	گر دن کج гарданкач	گر دش гардиш
گر گینه гургина	гурусначашм گرسنهچشم	گر دن کش гарданкаш	گر دشبابгардишбоб
гургиначарм گر گینهچرم	گرسنهچشمیгурусначашмӣ	گر دن کشی гарданкашӣ	گر دش دار гардишдор
гургинадуз 'گر گینه دو ز	гуруснамаргй گرسنهمر گی	گر دن کنده гарданканда	گر دش کنانгардишкунон
گر م гарам	гуруснанишин пگر سنه نشینی	گر دن کو تاه гарданкӯтоҳ	گر دشگاه гардишгох
گوم гарм	گرسینه гурсина	گر دنگاه гардангох	گر دش گر гардишгар
گرم грамм	граф گرف	گر دن گیر гардангир	گر دش گری гардишгарӣ
گرم гурм I	گرفتгирифт	گر دنه гардана	گر دفشان гардфишон
گرمٰгурмII	گرفتгирифт	گر دنه گیر гарданагир	گر د ک гардак
گرمٰا ۲армо	گرفتار гирифтор	گر دنوری гарднурӣ	گر د ک гирдак
گرمائی гармой	گرفتاریгирифторӣ	گر دنی гарданӣ	گر د ک гурдак
گرمابه гармоба	گرفتگیгирифтагӣ	گر ده гарда	گر د کان гирдакон
гармобабон گرمابه بان	گر فتن гирифтан	گر ده гирда	گرد کشک гардка́шак
گرمابه دار гармобадор	گرفتنی гирифтанӣ	گر ده гурда	گر د کم гардкам
گرماتشخیس гармоташхис	گرفته гирифта	گرده سوهانгирдасухон	ردگاه гирдгох گردگاه
Гармодармонй	گرفته خاطر гирифтахотир	گرده آلو гурдаолу	گردگر د گر د Гирдгард
گرماز دگی гармозадаги	گرفته زبان гирифтазабон	گردهپر تاییгирдапартой	گرد گردان гирдгардон

گرمکفروش гармакфуруш

گر ماز ده гармозада

گروخانه гаравхона

گریبانچاکгиребончок

گرم کنک гармкунак گریبان دریده гиребондарида گروخط гаравхат گر ماسنج гармосанч گرم کننده гармкунанда گرودار гаравдор گرماگرم гармогарм گریبان کشادГиребонкушод گریبان کشاده гиребонкушода گرم کنیгармкунӣ گرما گرمی гармогарми گرو ده гаравдех گرم کینی гармкинӣ گریبان گیر гиребонгир گرمان гармон گرودهنده гаравдиханда گرمٰگاه гармгох گریبانی гиребонӣ گرویش гаравиш گرماننواز гармоннавоз گرو کشی гаравкашй گریبانیله гиребоняла گرممزاج Гарммизоч گرمانیه гармония گرو گانгаравгон گريپгрипп گر م نفس гармнафас گرماهنگ гармоханг **гурехтаги**گريختگی گرو گان گیری гаравгонгирӣ گرمنگاه гармнигох گرمایش гармоиш گرو گذار гаравгузор گر یختن гурехтан گرمایشی Гармоишӣ گرمنیгерманӣ گرو گذاری гаравгузори گریختن گاه гурехтангох گر مبوسی гармбусй گرمنیی германий گر یختنی гурехтанӣ گرو گیر//گرو گیرنده گرمه гарма گرم پرسی гармпурси گرمتاز гармтоз گریخته гурехта гаравгир//гаравгиранда گرمیгарми گر میان гармиён گرمتک гармтак **Грейдер**گریدر گرو گیری гаравгирӣ گریز гурез گر و مان гаравмон گرمیبخش гармибахш گر متیکه грамматика گریز гурез گرمیبر гармибар گر متیکیграмматикӣ گرومانгирумон گرونامه гаравнома گر م جو شی гармҷӯшӣ گریزاگریز гурезогурез گرمىبردار гармибардор **Гурезон**گریزان گرمیبر داری гармибардори کروه гурӯҳ گرمچشمه гармчашма گریزاندن//گریزانیدن گر مچه гурмча گروهبانгурухбон گرمیپذیر гармипазир گرمچهره гармчехра гурезон(и)дан گروها گروهypyҳогуруҳо گرمی تاب آور гармитобовар گر میچه гармича گرم خانه гармхона گریزانه гурезона گروهانгур ухон **Гурезон** آویزانی گروهباز Γγρӯχбο3 گر میخواه гармихох گر م خشک гармхушк Турезпо(й)(یز پا(ی) گروه بازی гур ў хбоз म گرمی دار гармидор گرمخو гармх ӯ **гур**ӯҳбандӣی گریزش гурезиш گرم خوئی гармхуй گر می دهنده гармидиханда گریز گاه гурезгох **Гур**ӯҳакكروهک گر می دو ست гармидуст گرم خون гармхун گریز گه гурезгах گروهی Гуруҳӣ گر میسنج гармисанч گر م خونی гармхуни گریز گیгурезагӣ **Гарави** گرمیعوض کنک гармиивазкунак گرمخیز гармхез **Гурезанда**گریزنده گر میعوض کنی гармиивазкунй گر م خیزی гармхезй **Гаравидан**گرویدن گریزهгуреза گرمیغنجایشгармиғунчоиш گرم دار гармдор گره гирех گرمی گزران гармигузарон گریمгрим گرمدار гурмдор گرەبر гирехбур گرمی گزرانی гармигузаронӣ گرمدار و гармдору گرینده гирянда گر هبسته гирехбаста گرمینا گزر гарминогузар گریهгиря گر ەبندгиреҳбанд گر م دل гармдил گر ه پیچ гирехпеч گرمینگاه دار гарминигохдор گر م دماغ гармдимог گريه آلو د Гиряолуд گرمینگاه داری гарминигохдори گریه آمیز гиряомез گرەپىشانىгирехпешонӣ گرم دماغی Гармдимоғи گريهانگيز гиряангез گر نгеран گرم رخسار гармрухсор گر ه دار гирехдор گرمرفتار гармрафтор گریه آور гиряовар **Гирехзада**گرەزدە گرنتгрант گرم رو гармрав گريواز гиревоз گر ەزنىгиреҳзанӣ گرنته граната گره کشاгиреҳкушо گرنتهانداز гранатаандоз **гармр**ӯ(й)(کرمرو(ی) گر يو ه гирева گرم سری гармсари گريوه//گيريوهааа//гирева گره کشا(ی)(гиреҳкушо(й گرنجгурунч گز газ گرنگгаранг گره کشایی гиреҳкушоӣ گرمسير гармсайр گز газІ گرهگاه гирехгох گر نگشده гарангшуда گرمسیر гармсер گز газII گره گیر гирехгир گرنگ نما гарангнамо گرمسیری гармсерй گز ГазIII گرنگی гарангӣ گر همو (ی)(гирехму(й گرمسیل гармсел گز газIV گرهه гириха گر نه гарна گرمسیلزده гармселзада گرنیتور гарнитур گزا(ی)(газо(й) گر یان гирён گر م شکمی гармшикамй گزابгазоб گریانچک гирёнчак گرنیزانгарнизон گر مشوی Гармшави گزابیتان газобетон گریانچکیгирёнчакӣ گرنیزانیгарнизонӣ گر م صحبت гармсуҳбат گزابیتانی газобетонӣ гирён(и)данگريانيدن//گرياندن//گر گر و гарав گر مطبع гармтабъ **Гаравондан**گرواندن گرمعلف гармалаф گزاپراواد газопровод گریبانгиребон گرمقاق гармқоқ گزار гузор гиребонбанды **Гаравбанди** گزار гузор **Гаравпули**گروپولی گرمک гармак **гиребонгир**йگریبانگیری

اگژدم гаждум گز ک ГазакІІ گسیلاندن//گسیلانیدن گزار دгузорд گژ دمک гаждумак گز کفشیر газкафшер Тузордан گزار دن гуселон(и)дан كسيل كننده гуселкунанда گز کفشیر چی газкафшергар گزارش гузориш گژ دمه гаждума کش гаш گز کواری газакворӣ **Гузоришдих**пهی كژدموار гаждумвор گسار гусор گز گذر газгузар گزارشگر гузоришгар کشاسب гушосб گز گز газ-газ **Гузоришнома** کشتгашт **Гусоранда**گسارنده گشتташт گز گزرانгазгузарон **Гузоранда**گزارنده Тусор(и)данكساريدن العناري)(ушто(й)گشتا گستاخ густох گز گزرانیгазгузаронӣ **гузора**І، گزار **Газг**ушگز گوش گزاره гузора II گشتار гаштор تاخانهгустохона گز گوشتгазгушт گشتاری гашторӣ گزاری Гузорӣ густохдаст گشتا گشت гаштогашт تاخكارىгустохкори گز گوشتی газгушти **Гузоридан**گزاریدن گزاشتن гузоштан گز گونгазгун كشتروزىгаштирӯзӣ گستاخوار Густохвор گز گونی газгунӣ گزاف газоф//гизоф گشتزنی гаштзанӣ گستاخی Густохӣ گشتک гаштак گز لک газлак كستپاгестапо گز اف Гизоф گزافکار газофкор گستر густар گز م газм گشتنгаштан گشتنی гаштанӣ گستراانترالاگیه گزمال газмол گزافکاری газофкори **Газофг**ӯ(й)(کزافگو(ی) كشته гашта гастроэнтерология گز مانندгазмонанд كشته سر гаштасар گستراندن//گسترانیدن گز مه газма **Газофгуй**وی گزافگویی гизофгуй گز نгазан گشتو گزاری гаштугузор густарон(и)дан گزنا ک газнок گزافه газофа//гизофа کشتیгаштӣ گستر دن Густурдан کشن гашан گستر دن// گستریدن густар(и)дан گزناگزر газногузар گزافه гизофа گشنгушн گزاگنرتار газогенератор густарданй يتر دني آئزند газандІ گز آلو دгазолуд كشنسار гашансор آئزند газандII ستر دنی Густурданӣ کشنگی гушнагӣ گز آلودگی//گز آلودی **Газандрасон** سترده густурда کشن گیریгушнгирӣ گزندگی газандагӣ газолудагй//газолудй تر ک густарак گزالین газолин کشنه гушна گزنده газанда ىتر ە густара آگز انгазон كشنه پرزور гушнапурзур تریتгастрит گزنه газна كشنه چشم гушначашм گزنه زار газназор Тазондан گزاندن густаришли كشنه چشمى Гушначашмӣ گز ه газа گزانگبین газангубин густаринيترين گزوار газвор گزاوانگانгазовангон كشنه گداгушнагадо گستوانгустувон **Газоидан**گزایدن گزوارباف газворбоф كشنهمر ده гушнамурда تگىгусастаги کشنه مست гушнамаст гусастан//гусистан **Газворбофи** گز اینده газоянда **Газворфурут**ы گز پاشک газпошак كشنى Гушнӣ гусистан كشنيچ//گشنيج/گشنيج گز تازه کنی газтозакунӣ гусаста//гусиста ۔... گزوار فروشی газворфуруши کشنیچک гашничак گزواری газворй گزتازه کنک газтозакунак **Гушнидан** گزیته газета گز تقسیمکنی газтақсимкунӣ гусастаумед//гусистаумед گشنیز гашниз ريد//گزيت газид//газит گزتنویر газтанвир тусастахирад گزچراغгазчарог گزچنکنک газченкунак Газидан گزیدن گشنیز ه гашниза гусастадил گشنیزی гашнизӣ гусастадамتهدم гузиданكزيدن گفت гуфт گزیده газида گزچوب7азчуб تەر گ гусастараг گز حاصل کنی газҳосилкунӣ گفت гуфтІ тусастаравонتهروان گزیده гузида گز خانه газхона گفت гуфтII гусастаинон گزیر газир گفتار гуфтор тусасталичом تهلجام گزیر гузир گزخیز газхез گزیستان газистон گزدار газдор Руфтордармонй گفتار در مانی تهمهار гусистамихор گزیش газиш گز دم газдум كفتار فروش гуфторфуруш тусастанопазир تهناپذیر گزر газар **Гуфтори** گزین Гузин гусилонидаными **Гуфтан**گفتن **Гусилидан** گزین Гузин گز سنج газсанч كفتن باب гуфтанбоб گزینه газина گز صفت газсифат يختنгусехтан گزفکار гизофкор **Гуфтан**пگفتنی گزینه газина آگز ک газакIII كفته гуфта گژ жаг гусел آگز ک газакІ كفت و شنفت гуфтушунуфт گژار гужор гусел, L

Гулакگلک **ГУЛХАННИШИНП** گلبانگ гулбонг **Гуфтушунид**گفتوشنید گلخنیгулханӣ گفتو گزار гуфтугузор Гулакдўзй كلكدوزي **Гулбахмалпу**ш گلبخمل پو گلکار гилкор **Гулхӯрак** کلخور гулбаданگلبدن Γ уфту Γ \overline{y} (й)(یا \overline{y} گلبر гулбур کلکار гулкор گلخیز гулхез كفتو گويى Гуфтугӯӣ گلبر گгулбарг گلکاریгилкорӣ ككتاогекто گلدار гулдор **Гулбаргрўй**وى گکتر гектар **Гулкорі** گلکاری گلدار гилдор گلکتیکه галактика **Гулбурӣ**گلبری گل гил کلدام гулдом **Гулбазм**گلبزم گل کر ده гулкарда **Гулдон**گلدان آگل гул **Гулкарам** گل کر م گلبسر гулбасар **Гулбахмал** گلبخمل **Гулдаст**گلدست **Гулгардонй**گلگر دانی گلکش гилкаш **Гулдаста** آگلدسته **Гулбун**گلبن **гулоб**وگلاب گلکشی гилкашӣ **Гулдаста** II گلدسته **Гулбанд**گلبند گلگج гулгач گل گر гилгар گلدوراس гулдурос//гулдуррос **Гулбанди**گلبندی **Гулобтун**گلابتون <u>گلدوراسزنان</u> کلبهار гулбахор **Гулобдон**گلابدان گل گر دان гулгардон **Гулбих**пگلبهی гулдурос//гулдуррос **Гулобзан**گلابز گل گزاریгулгузори **Гулду**з گلدوز Тулбӯ(й)(اکلبو گلابگر гулобгар گلابگیر гулобгир گل گشت гулгашт گلبو ته гилбӯта **Гулдузи**گلدوزی گل گل گل ۲улгул گلبو تەгулбутта گلابگیریгулобгирӣ **Гулдуст** گلگونгулгун **Гулрух** گلرخ گلبیز гулбез глобализатсия گلابلیز تسیه كلگون رخسار гулгунрухсор گلر خسار гулрухсор گلپاش гулпош گلابه гилоба **Гулгунрух Тулранг**گلرنگ گلپاشی Гулпоши گلابوس глобус گلگونسوار гулгунсавор گلپر гулпар گلابیгулобӣ Хулру(й)(اکلرو(ی) گلگونقباгулгунқабо گلریز гулрез گل پر تایی гулпартой گلابیپاش гулобпош Сулгункафан گلگون كفن **Гулрезон**گلریزان **Гулпараст**گلپرست گلابیتابгулобитоб گلگونه гулгуна **Гулреза**گلریزه **Гулпарасти**گلپر ستی گلابیرنگ гулобиранг گلگونیгулгунӣ **Галерея**گلریه کلپرور гулпарвар گلاج гулоч آگل آفسار гулафсор گل گیر гилгир **Гулпарвари** گلپروری گلزار гулзор گل گیر کжулгирак گلپوش гулпуш **Тулафшон**گلافشان **Гулзорбон**گلزاربان کلگینгилгин гулситон Тулпечак گلپیچک **Тулафшони**گلافشانی تكلاگن(ها)(галоген(хо گلماله гилмола **Тулистон** گلا گنی галогенӣ **Тулсанг**گلسنگ گلمالیГилмолӣ гулперахан//гулпирахан **Гулсангшиносй** гулола گلاله گلماهی ГУЛМОХЙ گلتابیГилтобӣ گل آلو د Гилолуд **گلمایهгилмоя** گلشکر гулшакар گلجام гулчом گلمخمل гулмахмал **Гулшан**گلشن گلجوش Гулчуш گل آلو ده гилолуда گلچایгулчой گلان галлон گلمخملپوش гулмахмалпуш **Гулшаноро**اگلشن آر گلچنبر гулчанбар **гулон**گلان کلمژ ه гулмижа **Гулшансаро**ا **Гулшанӣ**گلشنی گلچهر гулчехр **Гуландохта**گلانداخته کلمهره гилмухра گلمیخ гулмех **Гулчехра**هر **Гиландуд**ы **Гулсифат** گلصفت **гулангубин**گلانگبین گلنار гуланор گلعزار гулъизор گلچین гулчинІ ا гулчин II گلچین گلاویز гуловез کلنار гулнор گلعزار Гулъузор گلنار گونгулноргун گلچین دار гулчиндор گلایه гилоя گلغر гулғар **Гулнори** گلچینی гулчинӣ گلایه آمیز гилояомез گلغلمان Гилғилмон گلایه کنانгилоякунон گلنا ک гилнок گلغنچه гулғунча گلخار هгилхора گلخا ک гилхок **Гулбод**الباد گلنثار гулнисор **Гулғанда** گلغنده Руландоз گلنداز گلخانه гулхона گلبادام гулбодом گلفام гулфом **Туландом** گلندام گل فرش гилфарш گلخط гулхат گلبار гулбор **Гулборон Гулнасаб**گلنسب گلفروش гулфуруш **Гулхан**گلخن **гулханафр**узكلخنافروز گلباز гулбоз کلنقش гулнақш كلفروشى Гулфуруши гулангдон **Гулфишон**گلفشان گلخنتابгулхантоб **Гулбоғ**ځلباغ **Гулханда**گلخنده **Тулбофт**گلبافت گلفشانی гулфишонӣ کلنم гулнам گلخن گرانیгулхангиронй كلنوش гулнуш **Гулфахшанг** گلفهشنگ گلبام гулбом **Г**ул<u>у</u> Тулханнишин گلخننشين **Гулбон**گلبان **Гулқанд**گلقند

Телиодастгох گنتکی генетикӣ کمره гумрах **Гулӯафшонӣ**گلوافشانی گلیا گرفیه гелиография گلوام ГУЛВОМ گنتیکه генетика گمر هی гумраҳӣ **Гантел** گلیامتر гелиометр گلواژه гулвожа گمز دهر اه гумзадарох گنج۲ан۹ **Гелиомарказй Гулубанд**گلوبند гамаст **Гулубандаги** گلوبندگی گنجاгунчо گەشدەгумшуда **Глитсерин** كنج افشاني ганчафшони گمکر ده гумкарда **Талифе**گلیفه **Гулубанда**گلوبنده گنج آگن ганчоган **Гул**ӯдарды گلو در گمکر ده پیгумкардапай گلیم гилем Гунчон(и)данكنجانيدن//گنجاندن//گنجاندن Гумкардадил گمکر ده دل گلیمباف гилембоф **Гулузиндонак Гилембоф**п گلیمبافی گلوسوز Гулусуз گم کر دهراه гумкардарох گنجایش гунчоиш گلوفشار гулуфишор كنجايشدار гунчоишдор گر س гумгурс گلیم پار ه гилемпора **Гулӯгоҳ**اگلو گاه گنجاییгунчой کمگشتگی гумгаштагӣ کلیمچه гилемча گلو گرفتگی гулугирифтаги گمگشته гумгашта **Гилемфуру**шگلیمفروش گنج بان ганчбон گم گم ۳ум-гум كليم فروشى гилемфуруши گلو گرفته гулугирифта گنجبخش ганчбахш گلین гилин كنج بخشى ганчбахшй گلو گیر гулӯгир كمنام Гумном **Гул**ӯла گلوله كنج پر داز ганчпардоз گمنامی Гумноми گلیو کاز هглюкоза گلوله زنیгулазани گلوله گنج جو ганччу **Гуманитари** گمنیتری گنج جو یی ганччуй гумII گم Тулулаандозй گلولهاندازی کمّه гамма I гумIII گم **Гулулаборон**گلولهباران گنج خانه ганчхона کمّه rammaII گماتالا گیه гематология **Гулӯлапора**گلولهپاره كمّه شعاعها гамма-шуоъхо گنج خدا ганчхудо **Гумус**گمو س **Гулулапарони**گلولهپرانی گنج دان ганчдон گمار гумор **Гуморанда Гулӯларе**з گلولەريز ئنجريز ганчрез گمو گور гумугур گنجسنج ганчсанч گنجشک гунчишк **Гулӯлакамон**گلوله کمان гумор(и)данكماريدن гами **Гумоштан**گماشتن گلونامتر галванометр гумиз بيز **Гумиздон**گمیز دان گماشته гумошта **Галванй** گنجشکروزیгунчишкрузӣ گما گلابینгемоглобин **Галванизатсия** كنجشكك гунчишкак گمان гумон اگله гала//галла گنجشکیгунчишкӣ كناتسيد генотсид گمان آمیز Гумономез کله галла گنج کاو ганчков گناستیسیزم ГНОСТИСИЗМ گناسیآ لا گی гносеологӣ گنج کاویганчковӣ گمانبر гумонбар کله гила گناسیآ لاگیه гносеология گنجنامه ганчнома **Гумонбари** گمانبری آگله гула **Тенофонд** گمانپذیر гумонпазир **Талаосиё**گله آسیا گنجه ганча كناگون آوازى Гуногуновоз آ گماندار гумондор گله آمیز гилаомез گنجور ганчур گنجوره ганчура کناه//گنه гунох//гунах **Гумонзад**э گمانز گله آمیز انه гилаомезона گناه آلو د Гунохолуд **Гумонзада**مانزده گلەبان галабон گنجوری ганчурӣ گلەبانىгалабонӣ гумонмандыы گنجو له гунчула گناه آمورز гунохомурз گنجوی ганчавӣ كناه بخش гунохбахш **Гумонманди** كمانمندى گلەبھادر галабаходур گناه کار гуноҳкор گنجی ганчӣ گمانه гумона **Галачазира** گلەجزىر **Гумоназан**пگمانه زنی گلەدار галадор كنجيابганчёб گناه کارانه гуноҳкорона گناه کاریгуноҳкорӣ **Гумонидан**گمانیدن **Галадор**п گلەدارى гунчидан گناه گارانه гунохгорона گمبراس гумбурос//гумбуррос گلەر و галарав گنجینه ганчина گناه گاریгуноҳгорӣ گلەستار ەгаласитора گنجینه دار ганчинадор гамбуск گلەصاحبىгаласоҳибӣ گنجینه سنج ганчинасанч **Гунбад** гамбусак گند ганд كنبدخانه гунбадхона سكوار гамбусквор گله کنانгилакунон گله گاو галагов گندا гандо كنبدسراىгунбадсарой گمبودگیгумбудагӣ گله گزاری гилагузорӣ гундо **Гунбадмонанд** گمبو ده гумбуда **Гиламанд**گلەمند كنداب гандоб **Гунбади** ىيتгамбит گلەمندانە гиламандона گندابرو гандобрав كنبز гунбаз گمر اه гумрох **Гандондан** گلیгелий كنبز چەгунбазча گمر اه شده гумрохшуда كنداور гундовар كنبز دار гунбаздор **Гумрох**йگمر اهی گلیгилӣ گمر ک гумрук گلیгулӣ Гунбазшакл كنبز شكل **Гундовари** گند آوری گمر کخانه гумрукхона گندبال гандбол **Гунбазмонанд** کلیا гелио گمر کی гумрукӣ گلیاتخنیکه гелиотехника گندبالباز гандболбоз **Гунбаз**ӣ*گنب*زی

*کنی*اгуниё گوده حرام гавдахаром گنده در و гандадарав گندپیر гандпир گنده دماغ гандадимоғ گو دهدار гавдадор گو гав گنددماغганддимоғ گو ده کلانгавдакалон گنده دماغی гандадимоғи **Танддахон** کو Γӯ **г**ӯиёگوئیا **Гандадахон** كو دو شه гавдуша گندر гендер گنده کار гандакор **Гендер** قندری **Гавди** گو دی گوار гувор گنده کاری гандакори **Тандзудо**ا گور гӯрӀ **Гуворо**اگوار کور гӯрШ گنده گپгандагап گندز دائی гандзудой گو ار ان Гуворон **Гандзадагй** گندز د گی **г**уробبا گوارایی гуворой گنده گپیгандагапӣ **гӯроба**گورابه گنده گر د Гандагард گندز ده гандзада **Гуворандаги** گوارندگی گندگی гандагӣ گنده گشت гандагашт **гураспپор** گو ار نده гуворанда گندم гандум گندمگو نی гандумгунӣ گنده گو гандагу **г**урафканكورافكن گوار هгавора **г**урафкани گورافکنی **Гуворидан**گوار یدن كنده گوئىгандагуй **Тандумбо**ائندمبا گورافگنیгўрафганй گواریش гувориш كندەمغز гандамағз **гурогур** گوراگور گواز гавоз//гувоз كندەمغزىгандамағзй **Гандумбардор**й كندم بر دارى **Гандумбирён**گندمٰبریان گوران гаврон گواژه гавожа گندهنو پس ганданавис гурон(и)дан گوراندن//گورانیدن گندەنو يسى ганданависӣ گندم پایه гандумпоя گو اژه гувожа **Гандумпаз(ӣ)(گندمٰپز**(ی) گو رانه гаврона گو اشتنгувоштан گندی ганди **г**урбонگوربان گو اليدن гаволидан گندی гундӣ گندم جو شک гандумчушак گندید گیгандидаги گندم خیز гандумхез گور پشته гурпушта **Гуволидан**گوالیدن گندم در و гандумдарав гандидан گور چشم гӯрчашм گوانپهلوان гавонпахлавон گورخانه гурхона گوانجی гавончй گندیده гандида گندم در وی гандумдарави گنر تار генератор گندمٰرنگ гандумранг گور خر гӯрхар **Гувох**اگواه گوردیه гвардия گواهنامه//گواهینامه **Генератор** тенератор گندمزار гандумзор **Генерал** گندمشور ک гандумшурак **Г**урзоاگورزا гувохнома//гувохинома **генералитет** گندم فروش гандумфуруш **г**урзоды گواهی Гувох Т **Генералиссимус** گندم فروشی гандумфуруши **Гуристон**گورستان گوباز гавбоз **Генерал-گنرل** – گوبرنتار گندمک гандумак **гурсухта**گورسخته گو پار ه гавпора **Гурсум**گورسم گو پال гупол губернатор گندم کار гандумкор گندم کاریгандумкорй **Г**уршикан گورشگن كو پال гупол **Ренерали** گو پان гупон//гуппон گنز یس генезис گندم کوب//گندم کوبه **Г**урғули گورغولی **Гурков** گور کاو گنسازی генсозй гандумкуб(а) گو پچک гупчак гангІگنگ **Г**урковак کور کاو ک گوپسر гупсар گندم کوبی гандумкуби гангІІ گنگ **Г**уркови کور کاوی **гупсарсавор** گوپسر سوار گندمٰکوچەгандумкуча کنگ гангIII كور كنгуркан گندمگونгандумгун کو پی гуппӣӀ گنگгунг گور گاه гургох گندمگونه гандумгуна гуппӣПӀ **г**ургахIگور گه گو پیدسته гуппидаста گنگار гунгор **Тандумнамо**اگندمنما гӯргахII گور گه Рандумнамой گندمٰنمائ گنگار гангор گو پیچه гуппича **г**ургиёх گور گیاه گو پی چو ب Гуппичӯб گنگبار гангбор گندمی гандуми گور گیر гӯргир گو پی زنی Гуппизанӣ گنگستر гангстер **Тандумиён** كور گيرىгургирӣ گنگستریزم гангстеризм گو جگر гавчигар گندمین гандумин гунгӣگنگی **Тандано** گو خانه гавхона **Г**урмонандэіі гўрмонандэі **Гўрўғлй** گو د Гавд گنده ганда گود آب гавдоб گنه آمورز гунахомурз کنده гунда **Гӯрӯғлихон**اگوروغلیخوان گو دال гавдол//гудол **Гунахсуз** گندهبر гандабар **Гурӯғлисаро**ا كوروغلى سر گنه کار гунахкор گندهبر гандабур گوری гурӣ **Гавдбардори** گنه کارانه гунаҳкорона **Гандабурид Г**ури گوری **Гавдар(а)(ه**) **г**уриданگوریدن **Тунахкори**گنه کاری **Гандабуй Гудрон**گودران **Г**урида گوریده گو در فته гавдрафта **Гунахгор** گنده پر ان гандапарон **Гунахгорона**گنهگارانه **Тандапарони** گوز гавз گو دنشستгавднишаст گوزابгавзоб گو دنشین гавднишин **Гунахгор**йری گنده پیر гандапир گنده خشتک гандахиштак گو دەгавда **Гунё**گنیا گو زاده гавзода

Гушакдор گوشکدار Σ_Ūлگول گوشتابه гуштоба گوزباز гавзбоз **Гавлок**گو لاق گوش کر гушкар **Г**ўштиодамхўр گوشت آدم خور **Гавзбун**گوزبن Гушкаркунанда گوش کر کننده **Г**уштолуд كوشت آلو د **Гавазн г**улах گولخ **Г**уштовар گوشت آور **г**улхур گولخور گوش کشانгушкашон **Гавазнбача Г**ушкашак گوش کشک **Г**уштбурда گو شتبر ده **Г**улхурда، گول خورده **Гавазнбарра гуштбирён**گوشتبریان گولخیгӯлахӣ. كوش كشىгўшкашй **Гавазнпарвар Г**ўшкалонگوش کلان **Г**улзанگولزن **Гуштпора**گوشتپاره **Гавазнпарвари г**улгардэگولگر **Г**ушаки گوشکی كوشتخوار гуштхор **Г**усола گوساله گولگیر гулгир **Гушгузор**گوش گذار **Г**ўштхор**й**оў **Г**усолабонالهبان **Г**улгири گولگیری **Гушгарон**گوش گران كوشتخور гуштхур **Г**ўсолабонй گو سالەبانى **Г**улнамоاگولنما كوش گرانىггарони **Гусолапараст Гӯштхӯрӣ**о **гушагиگوشگی Г**ула گوله گوشتدار Гуштдор Русолапарасти گوساله پرستی **Г**усолачашмگو ساله چشم **Г**ӯлӣی گوش گیر гушгир **Г**ўштдорй گوشت داری **Гавлес**گولیس گوشمال гушмол گوشتفروش **гӯштфур**ӯш Русоламизоч گو ساله مزاج **Гуманизм Г**ушмолак گوشمالک **Гӯштфурӯшӣ**گوشتفروشی **г**успандكوسپند **Г**уштқима گو شتقیمه Гуспандкушон گوسپند کشان گو شمالی Гушмоли گومیژه гавмижа گومیش гавмеш گو شتقیمه کنک **Гушмонак**گوشمانک گو سفندгӯсфанд گو شماهی Гушмохи гуштқимакунак **г**усфандбонكوسفندبان گونгун ГӯшткӯбІ گوشت کو ب گونгун-**Г**ушношунидعوشناشنید Русфандбонй گو سفندبانی **Г**ушткӯбак گوشت کوبک گونا گون гуногун گو شناشنیده гушношунида **Гўсфандпарвар** گونا گون اختصاص гуногунихтисос گوشت کوبی г<u>ўштк</u>ўбII گوشنواز Гушнавоз **г**усфандпарвари گوسفندپروری **Г**уштнок گوشتنا گونا گوناندیشیгуногунандешй گوشه гуша كوسفندتر اش гусфандтарош **гуногуноханг**گوناگون آهنگ **Гушапаймо**اگوشهپیما **Гӯштӣ**Ӏ **г**усфандтарошй گو سفندتر اشی **Гӯштӣ**Ш گوشتی **Гуногунохангй** گوشهدار Гушадор **гӯсфандчаллоб**كوسفندجلاب گوناگون آواز гуногуновоз كوشه كش гушакаш گوشتیز гӯштез Гусфандчаллоби گوسفندجلابی گوناگونبرگ ногунбарг گوشتیزیгуштезӣ Рушакашй گوشه کشی **гусфандчаронй**گوسفندچرانی گوشتی گیر Гуштигир گوناگونپهلو гуногунпахлу كوشه گير гушагир **г**усфандхонаگوسفندخانه گوناگونتخمгуногунтухм **Гўшагир**йكوشه گيرى گوشتی گیری Гӯштигирӣ Русфанддор گوسفنددار **Г**ушанишинگو شه نشین **гуштин**І گو شتین گونا گون تسریف гуногунтасриф **Г**усфанддори گو سفندداری **гуштин**II گوشتین **Гуногунтамға Гўшанишинй** كوسفندوار гусфандвор **Г**ўштингир گو شتین **г**усфанди گوسفندی گونا گون جنس гуногунчинс گوشوار Гушвор Руштингири گوشتین گیری گونا گون جنسه гуногунчинса گوشوار ک гушворак وشгӯшӀ **Гуногунхачм** كوشخار гушхор گوش г<u>ў</u>шII گوشواره гушвора **Г**ушхонаگو شخانه كوشخز كгушхазак گوناگونخالгуногунхол گوشوانгушвон گونا گون ذات гуногунзот گوشوانی Гушвони گو شخر اش **г**ушхарош **Гушогуш**وشاگوش گوشانه Гушона گونا گونر تبه гуногунрутба **Г**ушвазнинگو شوزنین گوشخيز гӯшхез كوش آهنگ гушоханг گوناگونرنگ гуногунранг گوشخيز کгушхезак Гўшвазнинй گو شوزنینی گوش آويز Гушовез گونا گونزبان гуногунзабон گوشی ГӯШӣ گوشدار гушдор **Гушдароз**گوشدراز **гушбур**گوشبر Руногунзабонй گونا گونا گونا **Гушидан**گوشیدن گونا گون ژنر гуногунжанр **Г**ушдароякگوشدرایک **Г**ушбурӣرگوشبری **Гушида**گوشیده **Гуногунсоха гушбурида**گو شبریده گوغلتک гавғалтак **Гушдард**ыде Гушдарды گونا گونساخت гуногунсохт گو ک гавак گو ش دهنده Гушдиханда گو شبستر гушбистар گونا گونسال гуногунсол گوک کشان гаваккашон **Гушрас**گوشرس **Гушбакимор** گوشبقمار **гуногунсавия** گوناگونسویه گو ک کشی гаваккаши **гушру**з گوشروز **Гушбанд**گو شبند گو گر دгӯгирд **Гушза**дэگو شز د **Г**ушпахнگوشپهن گونا گونسیما гуногунсимо **Г**угирдчубوې گر دچو ب **Г**ушсих گوشسیخ گونا گونشکل гуногуншакл گوشپیچ гӯшпечІ گونا گونطايفه гуногунтоифа گو گرددار Гугирддор گو ششوی Гӯшшӯй گوشپیچ гушпечII كونا گون طبقه гуногунтабақа **Г**ўгирдзанй گو گر دزنی <u> Гӯшшӯӣ</u> Гушпайвандكوشپيوند **Г**уштگو شت گونا گون طبیعت гуногунтабиат گو گر دقطی Гӯгирдкуттӣ **Г**ушфил گوشفیل **г**ушакگو شک **Г**уштобوشتاب گونا گونقدгункад گو گر دی гўгирдй Рушковак کاو ک گو گم гавгум Гуштобак گوشتابک **Гуногункасб**ونا گون کسب

Гӯянда گوینده گونا گونلفظ гуногунлафз **Гуйвор**گويوار گوناگونمضمون гуногунмазмун گو یی Гӯӣ **Гуногунмаъно**اعون اگوناگون گە гах كونا كون ملت гуногунмиллат **Гуногунмавзуть** وناگونموضوع گهانгехон گهان خدیو гехонхидев گوناگونمیل гуногунмил **Гахбуд**گهبد گوناگوننام гуногунном. گهر гуҳар Туногуннасл گوناگوننسٰل كهر افشان гуҳарафшон **Гуногунвакт** وناگونوقت كهرافشانىгуҳарафшони گونا گونی гуногунӣ کهربار гухарбор گونه гуна گونی Гунӣ **Гухарбахш**گهر بخش گوهر гавҳар گهربیز гухарбез گهر پاش гухарпош گوهرافشان гавхарафшон **Гавхарафшон**п کهرپا ک гухарпок كهر پرور гуҳарпарвар گوهربار гавхарбор گهر پوش гуҳарпӯш گوهرپارهгавхарпора کهر خیز гухархез گوهر پاش гавхарпош گهر دار гухардор گو هر چینгавҳарчин گهرریز гуҳаррез گوهر خيز гавҳарҳез کهرزاгухарзо گوهر دار гавхардор کهرزاد гуҳарзод گوهرريز гавхаррез Тухарсанч گهر سنج گوهرزا гавхарзо كهر فروش гуҳарфурӯш گو هرزاد гавхарзод گهر فشان гуҳарфишон **Гавхарсанч** گهر کش гуҳаркаш گوهر شمار гавхаршумор گهرنثار гухарнисор گوهرشناسгавҳаршинос Туҳарнамо(й)(ی) **Гавҳаршинос**п کهری гуҳарӣ گوهر فروش гавҳарфурӯш گە گىر гаҳгир **Гавҳарфуруши** گە گىرىгаҳгирӣ **Гавхарфишон** گهنبار гаханбор گوهر کгавҳарак کهوار ه гахвора گوهر کش гавҳаркаш گوهر گر гавхаргар كهوار هبخش гахворабахш **Гахворабандон** گوهر گینгавҳаргин كهواره پوشك (ак)كهواره پوشك گوهرمایه гавхармоя **Гахворачунбон Гавхарнажоды Гахворачунбон** قهواره **جنبانی Гавхарнишон** گو هر نگار гавхарнигор کهوارهساز ۲axBopaco3 گىا гиё **Гавхарнигин**گوهرنگین гиёосоاگیا گو هری гавҳарӣ گیاباتنیکه геоботаника گوهرینгавҳарин **гиёбун**گیابن گوی Гӯй گیاخار гиёхор گويبازىгӯйбозӣ گیاخا ک гиёхок гӯй*I*/гӯ گیا خیمیه геохимия гӯёІگويا گويا ryëII گیادارو гиёдору گیادزی геодезӣ **г**уёндан گو یاندن **г**ӯёӣیایی گیادز یه геодезия گیازار гиёзор <u> گویش г</u>ӯиш **Г**уйиш گویش

گیاغ гиёғ گیافیزیکه геофизика گیافیزیکیгеофизик کیافیزیکی گیا گرفیه география گیالا گیه геология گیامتر یه геометрия گىاە гиёх **гиёхоба**گیاه آبه گیاهانгиёҳон گیاهیز شک гиёхпизишк گیاهپزشکی гиёҳпизишкӣ گیاه خوار гиёҳҳор گیاه خواری гиёххорӣ **Гиёҳҳӯрдэ Гиёхдармон**й كياهدر ماني گیاهزار гиёхзор گیاهشناسгиёҳшинос گیاهشناسی гиёхшиносӣ гиёҳакکباهک **Гиёхманд** گیاهنامه гиёҳнома گیاهی гиёҳӣ كيپاتنوز ه гипотенуза گیپار ترافیه гипертрофия كيپتيت гепатит **гипербола** ГИПС گیپناتیزم гипнотизм گیپناز гипноз گیپناز کننده гипнозкунанда گیپناز گر гипнозгар گیتا гетто گیتر ه гитара گيتر هنواز гитаранавоз گیتر ه نوازی гитаранавоз آ گیتیгетӣ **Сетифуру**з گیتیفروز گیتی آر гетиоро **гетиафр**ӯз گیتیافروز گیتیبانгетибон ئىتىپژوەХжитажух ئىتىپناە гетипанох ئىتىپىما гетипаймо گیتی دار гетидор گیتی ستان гетиситон گیتیشناسгетишинос گیتیکشا(ی)(гетикушо(й

گیتینگار гетинигор

Гетинаварды

گیاسنتریزم геосентризм

تیتینما(ی)(гетинамо(й

گیجه гичча گیدرا-гидро **Гидроагрегат**گیدرااگریگت گيدراتخنيکه гидротехника گيدراتروبينه гидротурбина گیدرادینمیکه гидродинамика **Гидродинамик**й گیدرادینمیکی گیدراگنгидроген گیدراگنر تار гидрогенератор گيدراگيالاگيهгидрогеология گيدرالا گيه гидрология گيدراليز гидролиз گيدراملي آرتسيه гидромелиоратсия گیدراملی آرتیوی гидромелиоративй گیدر تгидрат گیدر ه гидра گىدز د гапдузд گیر гир گیراгиро گیراگر гирогир گیر گیر ک гиргирак گیر گیر کبازیгиргиракбозӣ گیرنده гиранда گیرودار гирудор گیریم//گیرمٔ гирим//гирум گيز ГИЗ گیزیر гейзер کیس باف гесбоф كيس بافي гесбоф آ ستلا گیه гистология سو гесу//гесӯ гесубуридамендаме гесубанды سودار гесудор گیکتالتر гектолитр گیکتامتر гектометр گیکتاو ت гектоватт گیکه гайка گیکه تابгайкатоб گیگر ۱-гигро گیگراسکاپгигроскоп گیگراسکاپیгигроскопй

گیگرامتر гигрометр

گیگەبىت гигабайт

گیینه гигиена

گیینی гигиенӣ

گيلاس гелос

Гелоси

лойоб//лойобаلای آب//لای آب//لای	warmanā ·· (v	70.70 .M	TWO I
لای آب//لای ابه лоиоо//лоиооа لای آلود лойолуд.	لا کزنیлокзанӣ لا کی локӣӀ	лода в Моне	گیلزهгилза گیمنز پهгимназия
لای آماچлоиолуда لای آماچлойомоч	х حیлоки. لا کیлокйИ	לינ בקסת. לינול הספסת	کیمنریه гимназия گیمنستیکه гимнастика
لای املی лоиомоч لای بازی лойбозӣ	ر دی.локин لاکن локин	لاران.позол لازم лозим	کیمنستیکیгимнастика گیمنستیکیгимнастикӣ
دىبرىлоиоози. لايجوز лоячуз	ر کربند локин. لاگریفم логарифм	د رم лозима لازمه лозима	کیمنستیکیгиннастики گینکالاگیгинекологӣ
	у دریقم логарифми. الاگریفمی логарифми.	к салима К салими К салими	کینکالا گیه гинекология گینکالا گیه гинекология
лоех ציב донуср	иогарифми خریفمی الالлолІ,ІІ	_	کینک د کیه гинекология گیهان гайхон//гехон
لايحوى лоихавӣ لايحه лоиха	roninon. Kklonon	لازمیت лозимият لاژوردдложвард.	کیهانخدیو گیهانخدیو
لا يحه الم. лоихасоз الا يحه ساز лоихасоз	re fonon. Ete Honon		حیهانخدیو гайхонхидев//гехонхидев
لا يحهسار лоихасоз. لا يحهسازي лоихасоз.		لاژه ажол	гева گيوه
لا یحه ساری лоихакаш لایحه کش лоихакаш	لالاییлолол لالمانیлоломонӣ	ערש. על лош אינווסת	حيوه عند гевакаш گيوه کش гевакаш
لا يحه كس лоихакаш. لا يحه كشى лоихакаш آ	ون های лоломони الاننگ лоланг	د سноп. لاشئпошайъ.	حيوه حس Гевакаш
لا يحه فسي лоихакаши. لاي خواباني лойхобонӣ	лолан сы х Иилола И	«سنлошаиь لاشریکлошарик	•
لای خوابانی лоихооони لای خانه лойхона	لانه лолаосо لاله آساлолаосо	к سریک лошарик لاشک (лошак	J
لای خور ک лоихона لای خور ک лойх урак			_
	لاله پوش лолапуш دد توسیست	لاشه лоша لاشت : домочен	лаолй لآلي
لایدانлойдон. لایزالлоязол	لالەچىنىлолачинӣ لالەخسکлолахасак	لاشەخر лошахар لاشەخوار лошахор	ر نی naoma لآمه naoma
لایرش کر ложаал لای شکر лойшакар			лоГч
لایعقل лоишакар لایعقل лояъкил	لالەرخ лоларух لالەرخسار лоларухсор.	لاشەخور лошахур. لاشىлошй.	י אור. ע//עט Ийол//ол
к یعفی пояькил. لایعنی лояън	ر تەرىخىنى лолару хеор لالەرنگ лоларанг	_	ر //د نامین лоидан. لائیدن лоидан
لا يعنى лояьни لاىفشان лойфишон	ر نه رکی лоларані لاله رو (ی) (лоларӯ(й	لاعلاج Родиод. لاغترون	ر فيدل лоубол. لاابال лоубол.
к ی دست ноифишон لایفوت лояфут	و نهروری/лолару(и) لالهزار лолазор	لاغ лоғ لاغر лоғар	лоуболона צויִלני
د یقوت ۱ уфког. لایق лоик	ر به دار лолазор لاله سان лоласон	د عر лоғар. لاغر اندام лоғарандом.	иоу оолона чүүг لاابالي лоуболй
دین лойка لایقه лойка	лолакахак لاله کهک	د عواقدام лоғарандомӣ. لاغر اندامی лоғарандомӣ.	راب عي поақал لااقل
د يعده лонқа. لايقه دار лойқадор	ر له کهنлолакахак لاله گونлолагун	د عواقداهی лоғарандоми. لاغر بدن лоғарбадан	лобуд(д). لابد
ر يعددار лойказор. لايقهزار лойказор	ر نه فون полагун الله وار лолавор	د عربدن лоғароадан. لاغر تن лоғартан	лобуддан[لابدأ
ر یسه را лойкорӣ الای کاری	ر به قرر полавор لالی пол	د عرق лоғартан. لاغر جثه лоғарчусса	ر بعد лобудд <u>и</u> لابدی лобудд <u>и</u>
ری تاریноикори. لای کش лойкаш	ломI,II,III,IV צم ломI,II,III,IV	د عرجته лоғар-қусса. لاغر زمین лоғарзамин	ر بىقى лоба لابە
ری کس лонкан لای گر лойгар	رم به ломбард. لامبر د ломбард	د طور هین лоғармиён. لاغر میان лоғармиён	ر به کنان лобакунон.
ری طرطه лойгар. لای گری лойгар	المحال//لامحاله	ر فورغیان лоғарниход. لاغر نهاد лоғарниход	لابه گر лобагар
دی طری ноги дри الایموت лоямут.	ломахол//ломахола.	د فرقه лоғарій. لاغری лоғарӣ	. лобагари لابه گری
د يموت ا را برا براد. لاينام понном	المذهبдолиломадоли.	د حری погари. لاف фол	لاتтол
ر یدم молмон. لاینقطع лоянкатеъ	د محصب میروی از از مدهبی домаз хаби. لامذهبی домаз хаби	، موه، لافزنлофзан	עטотоע
د پختے поликате لایی лоп	ر مسد ломиса لامسه	ر صری лофзанӣ. لافزنی лофзанӣ.	لاتیر یه лотерея
ر يىە.ە لايىن лойин	الامع ломеъ.	د كرى	". لاتينانيدنлотинонидан.
лабب	لامعه ломеа	иофидан لافیدن	ر لاتینیлотинӣ
луб(б)اب	ломаконالامكان	лок від	ر لاجرعه лочуръа
لب آویزان лабовезон	иомаконй لامكاني	лоқайдكاقيد	лочарам
лубобباب	المه лома П		لاجوابлочавоб
باچەлабоча	ломаІ لامه	 لاقیدیлоқайдӣ	лоч(у)вард) لاجورد
	لاميه имоп.	локПک	лоч(у)вардӣ لاجوردي
лубод.	 لانه лона	локШシ	لاچار лочор.
بارتاری лаборатори	ионасозӣ لانهسازي	локІѴど	لاچرەлочира.
لبارتاريه лаборатория.	иовидан لاویدن	локVとソ	لاچین лочин
لبارنت лаборант	лохаз لاهز	локдор لا كدار	لاچينوار лочинвор.
лаборант آلبارنتي	лохазӣ لاهزى	лок//лакІ لاک//لک	иرа)лоҳавл
لباسлибос.	лохут لاهوت	لاكاماتيو локомотив	ולخхол
لباس آویز کлибосовезак	لاهوتي лохутӣ	и کپشت локпушт	лодІצי
لباسبر либосбур.	ЛОХЙ لاهي	локатор لاكتار	וועסת
لباسبرىлибосбури	الای лойІ	У کخورده локх урда	лодІІІ צי
لباس پوشی либоспушӣ	لای Пйол	локзадаهلاكزده	لادن//لاذنнагозан//лозан

лабғафс لباسخانه либосхона лабак لباس دار либосдор لب کج лабкач لباس دوز либосдуз , عشال лабкашол Ілибосдузй لباس دوزی лабакиبکی لباس شویی Либосшуй کیدوزی лабакидузӣ لباس فروشى либосфуруши ے گر دлабгирд لباس قبک либоскапак لب گر دانлабгардон لباس کشی либоскашӣ. ب گز лабгаз لباس وار либосвор ب گزیлабгазӣ لباس وارى либосворй لىلاپІдблобІ لبالبлаболаб لبلابПаблобПلبلاب لبباف лаббоф лаблабу لبلبو لببافي лаббоф п بلبو رنگ лаблабуранг لببر گر دانлаббаргардон بلبوزار лаблабузор لببر گشته лаббаргашта лаблабушурбо بلبوشوربا лаббаста لببسته بلبو غندار лаблабуғундор لبير лабпар лаблабуғундорй لبلبو غنداري لبيريدگىлабпаридагӣ лаблабуфуруш لبلبوفروش **Лабпарида**لبپریده лаблабуфуруши بالبوفروشي لبتابлабтоб بلبو کار лаблабукор لبتختлабтахт بلبو کار ک лаблабукорак لبترشлабтурш лаблабукорй لبلبو کاری لب ترشى лабтурши لىتشنەлабташна лаблабуковак کاو ک بلبو گين//لبلبو گي لبتنگлабтанг лаблабугин//лаблабугй лабасلبث луб-лучپلې لبچاکлабчок луб-лучак الح لب چر лабчаро। بلو له лаблула لبچسپлабчасп بلوله دار лаблуладор لبچشکлабчашак лаблесبلیس لبچنگлабчанг лабан∴ لبخشک лабхушк лабанй لبخندдлабханд лабаниёт بنيات لبخند ک лабхандак лабаبه لبخنده лабханда لبه دار лабадор لب خوانی лабхонй лабадўзйсірь دوزي лабадبد лабидарёй لبدريايي بىлабӣ лаббайд لبدوز лабдуз лабиб لبدو لлабдул либерализм لبريتاлибретто بير پنت лабиринт لبريز лабрез يشه//لباشه лабеша//лабоша لبسлабсلبس лабик لبسرخ کنک лабсурхкунак лаббайк لبسوخته лабсухта лаббайкзанон بيکزنان لبسوز лабсуз بى گوئىлаббайгӯӣ لبشانнабшон **Лаббайг**ӯй گوی لبشكر лабшакар لبی گو یان лаббайгӯён لبشكسته лабшикаста لیاسлаппос لبشور лабшур ریاندن//لیانیدنлаппон(и)дан لبشوى لته лабшуйлатта

لپيدن лаппидан لجام زده лачомзада تجامک лачомак ليتابпептоп بجام گسخته лачомгусехта یر лапарІ لپر лапарІІ گسسته лачомгусаста بجام گسیختگیлачомгусехтаги **лаппасзани** جامنا پذیر лачомнопазир پس//لپاسлаппас//лаппос лачан جن ش даппиш лучча بالـ лап-лап یچکлачак پلپ лип-лип حاظ лихоз лаппи پیدهлаппида حافфохии تتШтатШ лахады حظوی лахзави латІت حظه лахза تПатП لتاگر فیه литография лахзашуморй حظه شماری تبردار латбардор лахфحف лахм латбардорй داری حمى Лахмй تخوارهлатхора تخور د گی латхурдаги лахнنحن تخو ر ده латх ўрда حنک лахнак حو مت лухумат تخو ري латхўрй تر латар حيف лахиф лахим ترەлатра лахимхўрдаءعيم خورده литсензия ينزيه کار лахимкор литсей الحيم كارىлахимкори تگین//لتگی латтагин//латтаги حیم کش лахимкаш لت انبانлатанбон تنبر //لت لخ//لوخ лух латанбар//латанбор литвонй يتوانى بخت лахтII تو گی литвагӣ بخت лахтI بخت лухт تو ی Латви ختکлахтак تو یه گی латвиягӣ خته лахта латта خته شوىлахташави латтабанда خچک//لخشک лахчак//лахшак تەيارەлаттапора خچەлахча تەپتەлатта-путта خچەوار лахчавор латтапараст ته ير ست латтапеч ته خشлахшخ خشانлахшонخ لتهخوار латтахор لته کهنه латтакуҳна خشه лахша خشیدن лахшидан Г تیش латиш خشیدن лахшидан П نیشی латишӣ خشىدە лахшида تمласм خشش Лахшиш лач(ч)च лах-лах خلخ лач بجاج лачоч خەлахлаха لجاجت лачочат дахаخه جاره лаччора تخەلخەлаха-лаха جام лачом ладғы

لدغه ладға

الجام دوز лачомдуз

Јуғатшиносй لغت شناسي لطف آميز лутфомез لقظ зафз لدنىладуннӣ лақлақ **луғатнома** فتنامه لطفا лутфан لدير лидер лик-лик لق لق Јуғатнавис نفتنو پس لطمه латма لذتлаззат лақлақаلق Јуғатнависи نعتنو يسى لطيف латиф لذت آور даззатовар لطيف اندام латифандом لذت افز اаззатафзо Лукма لقمه лағчидан لذت بخش лаззатбахш **Лукмапартой**لقمه پرتای лағады لطیف اندامی латифандоми Луқмадиҳӣ لقمه دهي لطيفبازو латифбозу لذت في امدى лаззатфизо غز Лағз лакулук لقولق لطيفييو ندдатифпайванд لذت گیر лаззатгир لغز лағз لذتنا ک лаззатнок **латифхуй** لطيف خو ئی لقو ه лақва غز ЛУҒЗ لقه лаққа لغز انлағзон طیف سر شت латифсиришт لذتيابлаззатёб لقّه ликка лағзон(и)дан لغزاندن//لغزانيدن датифтабиат لطيف طبيعت لذت يابى лаззатёбӣ **Лаққ**пقى لغزش лағзиш لطيف منظر латифманзар لذعыدвлазъ لغزش گاه лағзишгох لذيذазизلل Лақайقى لطيفه латифа лаққиданقيدن لغز لغز انлағз-лағзон لطیفه گو یлатифагуй لر лар لغزندگی лағзандагӣ لطیفه گویی латифагуӣ لرز ларз ликкиданلقيدن **датифанамо** اطیفه نما **лаққида**هيده لغز نده лағзанда لرز ларз лиққида لقيده лағзидан نغز يدن لطيفي латиф آ لر زانларзон ларзон(и)дан لرزاندن//لرزانيدن قىط лакит لغة ان лағжон луобالعاب лаққигӣ قیگی لغژ انک лағжонак لعاب دهی луобдих пуобдих لر زانک ларзонак лақайй, لقيي лағжиш//лағзиш لغژش//لغز лаъб لر زاننده ларзонанда лакІ لغژ ندگی лағжандагӣ лаиб لر زش ларзиш лакП ларз-ларзон لرزلرزان لغژ نده лағжанда луъбат عبت بك//لاك лак//локШ луъбатбоз عبتباز لغر يدن//لغزيدن//لغجيدن ларзандаьці لكاتлакот лағжидан//лағзидан//лағчидан луъбатбозй عبتبازي ларза لرز لکاتیлакотӣ луъбатак لعبتک ларзидан لغژ يده лағжида کانهлаконаکا لعب گر лаъбгар لغمان лағмон ларзидаьці لكتار лектор لز گی лазгӣ لغو Лағв лаъл Је اکدرایлакдирой **Луғаві** لغوى لعلآشام лаълошом لز گینی лазгинӣ کسликкас لعل فام лаълфом الف(ф) лаф лузум لزوم **Лаққамох**ій كقهماهي لفافه лифофа **лаълканд** лузумот це вы лакалак لکلک лафет نفیت لعلک лаълак لزير лазер لفج лафч اکلک лаклак لعل گر лаългар لزيرى лазерӣ اکانک лик-лик لفج лафча لعل گونлаългун السлас лафч//лафч لفج//لفج Лаклакбозй لكلكبازي لعل گونه лаългуна лисон اکلک خانه лаклакхона **Бирчан** لعلوش лаълваш лисонулғайбسانالغیب ласиلسى лаклакй, کلک معهد//لفجه лафча//лафча лаълӣӀ لعلی لكموس лакмус لفظباز лафзбоз лаълӣП لعلی لسينласин اکنت лакнат//лукнат فظاً лафзан لعلیچه лаълича لش лашІ الش лашІІ اکنت лукнат афзбозі فظبازي لعن лаън Лукук کو ک لشكر лашкар лафзй, لعنت лаънат آگە лакка ташкаршукуф فوشكو شكر لفيف лафиф لعنت کر ده лаънаткарда لشكرشكنлашкаршикан گەدار лаккадор лақы عنت نامه лаънатнома کشم лакашам **Лаънати** لشكر شكني лашкаршикани ЛИКق لگە گىرىлаккагирӣ ЛУКق لعين лаин لشكر كش лашкаркаш лакхан لغاتлуғот лашкаркаши كشكر كشي ликоلقا لشكر گاهхаргох لشكر اكيار ликёр лаққон(и)данنيدن//لقانيدن لغایت лиғоят ىگ ЛагІІ лаққон(и)данй قاندني//لقانيدني لشكرىлашкари луғат لغت لگ лагІ لقّانک лиққонак لغت دان луғатдон لطائفфлатои لگلگ лаглаг лақаб لقب لغتساز луғатсоз لطائفالحيلлатоифулхиял لگامлагом ب گذاری лақабгузорй луғатсозй لغتسازي لطافت латофат لگام گسیختی лагомгусехтагӣ لقطه луката **Луғатшинос** نغت شناس لطف лутф

لنجىланчй لگام گسیخته лагомгусехта лулизан لولى زن لوتخور лутхур لگتورهлигатура الولى دختر лулидухтар لو ثлавс ланчидан لوچ луч لولی گریлулигарӣ لندهور ландахур لگدдагад лучак لوچک لندهورى ландахурӣ لولیگیлулигӣ لگدانداز лагадандоз لولىو ش лӯливаш نگІпангі луччак لوچّ الگداندازى лагадандозй نگ Панг ІІ лавм لگدپرانлагадпарон ЛУЧЙ Лавн лавх نگлинг لگدیر انی лагадпаронӣ лаванды لوند лавха لنگاکлангок لگدپرتاییлагадпартой لوحه کش лавҳакаш نگانлангон لگدخسته лагадхаста لو ندانه лавандона лўндача لوندچه لنگچەлингча لوحه کشی лавхакаши لگدخوار лагадхор اونده лўнда لنگر лангар لگدخور лагадхур لو ختک лухтак лухтакбоз لوختکباز لنگراندازیлангарандозй لگدخورندهлагадхурандаك Лўндахўча خوجه л<u>ў</u>хтакбоз<u>й</u>сэнсі نگرچوبлангарчӯб لگدزنлагадзан лўндасар لوندهسر لو ندەشكل лундашакл لو ختکمانندлухтакмонанды نگردار лангардор لگدزنیлагадзанӣ лундаякак لوندهیک лўхтакй وختكى لنگر ک лангарак لگد کاریлагадкори لگد کوبлагадкӯб نگر گاه лангаргох лаванді وندى лухсиданы лундаяк وندیک نگریлангарӣ لگد کو به лагадкӯба лухсида لو نگی лўнгй л⊽раه با نگس лангас لگد کو بی лагадкӯбӣ لونگی دار лунгидор لوز ЛавзIII نگەлинга لگدمالлагадмол نگیлангӣ لگدمالیлагадмолӣ لو نه лавна لوز лавзІ لگنлаган لو پدдивед//лавид لوز ЛавзII نگیدنлангидан лавзатайн لگنبر دار лаганбардор лаха نگیدهлангида لگنبرداریлаганбардори лахаб давзй وزي лўълўъ لؤلؤ هجگیлахчагӣ لگنچهлаганча лавзина дўълўъбанды лўълўъсанч हो لهجوى лахчави لگنده лаганда لوّس лаввас لگیر лагер лахча لؤلو луълу лӯсш للمлалм лахчашинос هجه شناس لو سانه лусона لؤم Лӯъм лахчашиносй هجه شناسي لو ش ЛУШ لو лавІ للمي лалми او ЛавІІ للمى كار лалмикор مذا лихозо لو ش лушІ لو ПавШ و **лахв** للمى كارىлалмикорӣ لو ش лӯшП للو//للوق лаллу//лаллук лавIV 🕹 лаха لو طی лути лахиб لو طی ЛЎТТЙ лавV 🎍 للو قانه лаллукона لئيم лаим لوطىباز лўттибоз لواлаво لمياچكه лампочка лаимуттабъئيمالطبع لميه лампа لوطیبازی ЛЎТТИбОЗЙ ливоі لواح лаввох ئىمانە лаимона лӯк لمپه دار лампадор лаввохи **Лӯккос**کّاس ئىمى Лаими لمتر ламтур лайин лук-лук کلو лавохик لمحه ламха یاتچیکлётчик کّه лӯкка лавозим المس лаёқатیاقت **Л**укидон لوازمات лавозимот لمس namcII лаёкатманды **Лӯккидан** لواش лавош **Ламъа** لمعه лўккида لو کیده лаёқатманді لياقت مندى لواشىЛавоши لمعه فشان ламъафишон لياقتنا ك лаёқатнок لو گوش лавгуш لو اطه ливота الملم лам-лум лаёқатнок آکی лӯлуы لواطه گر ливотагар ламаIلمه او له лӯла лавомеъеврепа یالیлаёлӣ لمه∏ама لوايح лавоех لمەمر كىسم ламаркизм лаёнليان الوله بالار лулаболор либерал لو له بالشت лулаболишт وبلونده луб-лунда **Ламаизм** ليتر литр лулибача لولەبچە лӯбиёلوبیا лимит لميت الولەپىچ лӯлапеч ليتر گيه летаргия الوبياشور كлубиёшурак لميزل ламязал لنجланч ىثлайс لو له شكل лулашакл لوبيايي лӯбиёӣ лиризмليرزيم لنجлунч اوت лутI لوله كباب лулакабоб лираІ، لو ت ЛутII لولی лули لنجه ланча

لير ه лира П لیمورنگлимуранг لیریکهлирика лимузор ليموزار ليريكىлирикӣ ليز کлезак ليميا لیز گینлезгин линотип лезидан ليزيدن ينالئوم линолеум ليژتاز лижатоз лента ينتير линтер لیژ تازی лижатозӣ ینز ه линза ليژ راني лижаронӣ لینگافانлингофон ليژ ه лижа لینگ در از лингдароз لیسлес لینگزنیлингзанӣ ليساليسлесолес лесон(и)данنيدن//ليسانيدن//ليسانيدن لىسكлесак ليو كسлюксІ. **Лесида**لیسید ليو كس люксП **Лесанда** يولنگ левланг **лесидан** лейборист لىفфили ليفافه ناك лифофанок лейбористи лейтенант ليفتтифт лейтенанти يتننتي ليفتبانноотфин بیکاست лейкотсит ليفدار лифдор ليف زنى лифзанӣ ليفكدو лифкаду ليفه лифа ليفىлифӣ ليقّاندنлиққондан ма-لیکлек آب маобI لىكلىكиклик مآلмаол ликкондан ماoM لیکسیکا گرفیه лексикография Mol لیکسیکالاگیهлексикология سائده моида لیکسیکهлексика مائل//مایلмоил لیکسیکیлексики мобайнمابين لیکنлекин мобайнй لیکسیه лексия ماتMOT لیگلیлегалӣ ماتار мотор لىگەЛигаІ اتارالير мотороллер لیگیانлегион اتاردار мотордор ليلлайл моторсозй ماتار سازی ليلاлайло ماتاسیکل мототсикл ليلةالقدر лайлатулкадр ليله//ليلك лела(к) لیلکیлайлакӣ مات خانه мотхона لیلیлайлӣ ساتم мотам лимонадыылы **мотамбор**التمبار ليمو ЛИМӮ ماتم خانه мотамхона ليمو پر ور лим упарвар

Лимупарвари

ليمو خانه лимухона

лимӯгиёхاليمورگياه ماتمسراмотамсаро мотамкада، اتم کده اتمى мотами мочиды мочарон мочароч $\bar{y}(\bar{u})(z)$ мочарочуёна باجر اجو يانه иочарочуй باجراجویی ساجر اطلبмочароталаб ساچەخر мочахар моҳасал احصل ینگویستیکه лингвистика احضر мохазар маъхазз лаъхазшиносй بأخذشناسي بأخو ذмаъхуз مادام модом ساداندر модандар иодех ادر модар модароварды ادر آور د модарандар ادراندر **модарона**ادرانه иодарбузургگادربزر گ иодарбахатоы

ماتاسیکلرانмототсиклрон ماتاسیکل رانی мототсиклрони ماتاسیکلسوار мототсиклсавор ساتم دار мотамдор

мотамдориری

ماتم زده мотамзада

ماده моддаІ ماده модда∐ مادەبز модабуз ماده خر модахар سادهسگ модасаг модашер ماده شير ماده گاه модагов ماده گر گ модагург модди модиёные моддият مادی گرائی моддигарой модина моддиюны مارмор мориспанды морисфанды морафсовы مارافساییморафсой مارباز морбоз ماربازي морбозй морбача морпечы **моратория** морчӯбаمارچوبه морхуры ارخور морида мориді مارزبان морзабон морзада سار ژждом Mopcop مارستان мористон І مارستان мористон ІІ مارسرهاморсархо مار فالاگی морфологи مارفالاگیهморфология морфема سارفيي морфий مار گ морг مار گز моргаз مار گزیدهморгазида مارگیاهморгиёх مار گیر моргир мормонандыйсь мормох**и** морвор о ماز M03

мозод(a)(a)مازاد(ه

MO3Y مازو

мосصام

سادربه خطايي модарбахатой

модархонд(а)(ه) модархонд

иодарсолори

модарбезор مادربيز ار

مادر خدا модархудо

иодарзоды ادرزاد

модарзан

مادرسگмодарсаг

иодаршохи

модаршу(й)(رشو(ی)

سادرشهر модаршахр

модарарусسادرعروس

модаркалон ادر کلان

иодармурда ادر مرده

модернизмمادرنيزم

иодарвор بادروار

моделсоз مادلساز

моделсозй ادلسازى

модари

моделادل

مادو ل модул

مادهмода

مادر ک модарак

модаршавхар بادرشوهر

иодарзоди ادرزادي

ماسانмосон مافاتтофот مافوق мофавк **MOCT** مافوق الطبيعت мофавкуттабиат ماست آبه امست آبه ماقبل моқабл мостоба//мастоба ماقوتмокут ماسواмосиво ساکмок ماسه moca ماسەبادىмосабодй ساکو моку мокиёны ماسهزار мосазор ماسهسنگ мосасанг МОЛ молІЛ мосидан مال∏лом ماش MOIII молокалом مالاكلام ماشابه мошоба مالامالТломолі ماشابه خور мошобах ур مالامال моломолІІ ماشاق мошоқІ ماشباмошбо مالانмолон ماش پلو мошпалав молонданمالاندن مال اندوز толандуз ماشىيابەмошпиёба مال پر ست молпараст ماشر мошаро ماشکмошак молпарасти مال پر ستی ماش کچری мошкичирӣ مال پرور молпарвар مال پروری молпарвари ماش كدو мошкаду مال جلاب молчаллоб ماش وبرنج мошубиринч молчаллобй, مال جلابي ماشورهмошура//мошура ماشه мошаІ سال خانه молхона ماشه мошаII مالخرىмолхари ماشى мошӣӀ مال دار молдор ماشى мошӣП مال داری молдорй مال دو ست молдуст ماشى мошӣIII مالش молиш ماشین(a)(мошин(a) ماشين آلات мошинолот مالشده молишдех سالش گر молишгар ماشینباز мошинбоз سال شناس молшинос ماشین بازی мошинбозй مال شناسی молшиносй ماشين خانه мошинхона ماشین دار мошиндор молғундорйсысы مال فروش молфуруш ماشين در мошиндаро مال فروشى молфуруши ماشين ران мошинрон مالکмолик ماشين راني мошинронй مالكانه моликона ماشینساز мошинсоз مالک مالک молак-молак ماشین سازی мошинсозй моликй, مالکی ماشين سوار мошинсавор مالكيتтикият ماشین سواری мошинсавори моликиятпараст مالکیت پر ماشین گذر мошингузар مالکیت پر ستی моликиятпараст آ ماشین گر د мошингард مال گذار молгузор ماشین نویس мошиннавис مال گذاریмолгузори ماشين نويسى мошиннависй مال گیرنده молгиранда ماشینهچیмошиначи مال مردم خور молимардумх ур ماشینه دوزیмошинадузи молимардумх урй مال مردم خوری ماشینی мошинӣ ماضى мозй ماله молаІ ماغMoFII ماغMoFII ماله молаП ماله كشى молакашй

ماله کنیмолакунӣ مالیмолй иолиётالیات молибден иолият اليت иолихулиёاليخوليا молидан молиданй باليدني молида молекулаві و السكولو иолекула اليكوله молекулй اليكولي اليوى молиявй молия امMoM Momolul بامائي момой اماح غاتک момочурғотак بامادایگی момодоягӣ بامادایه момодоя باما گل момогул بامر از момроз امکmomak . أمن маъман أمور маъмурІ أمور маъмурІІ أمورى маъмури І الموريت маъмурият أمو ل маъмулІ أمو نмаъмун امه moma امير انмомирон انмон انном моноы ماناپالیزم монополизм монополист ماناياليست ионополисти باناياليستى اناياليه монополия ماناتیزم монотеизм انا گرمه монограмма بانالاگ монолог ماناندن монондан І مانتژ жонтаж اندگار мондагор ماند گاری мондагорй монданІماندن ماندنмонданII ионданй, اندنى

монда

مانده شده мондашуда

مانده شوى мондашави мондакунанда انده کننده مانده گیмондаги монархизм مانر خيزم монархист انرخیست монархия монистан: монеъы монеа моней انعی монанды монандисы маънус مانو گیر монугир монументалидый монави مانوی کر دار монавикирдор монитор انيتار мониданы монида монизм مانيزم монист монисти иониқалам مانىقلم мония مأوا گاه маъвогох مأوا گە маъвогах MOBYT ماوت ماور Mobapo мовароуннахрй ساوراءالنهرى мовуманй ماومني مأوى||مأواмаъво Mox//Maxماه//مه Moxop ماهانه мохона мохонахурын ماهانهخوریмохонахури ماهانه گیر мохонагир ماهانه گیر یмохонагири اه پاره امه پاره мохпора//махпора мохпараст Мохпарвинاهپروین ماەپيكر||مەپيكر мохпайкар//махпайкар мохпаймоющай мохтоб//махтоб المتاب//مهتاب

ماهتابشب امهتابشب

мохтобй//махтобй

ماهجبينмохчабин

ماهتابی//مهتابی

мохтобшаб//махтобшаб

ماهجمال мохчамол ماهچهرهмохчехра ماهدرمیانмохдармиён ماهرмохир ماهرانهмохирона ماهرخ||مهرخxmoxpyx//maxpyx ماهرخسارмохрухсор ماهرو(ي) | مهرو(ي) мохру(й)//махру(й) ماهریмохирӣ ماهسنگ мохсанг ماهسیماмохсимо ماهطلعتмохталъат ماهگر دмохгард ماهلقا امهلقا امهلقا امهلقا امهلقا ماهمنظر мохманзар ماهنامه мохнома ماهنور смохнавард ماهنور دى мохнаварди MOXBOP alagi ماهوارهмохвора ماهوارهاىмохворай ماهوتMOXYT ماهوتباف мохутбоф ماهو ت بافی мохутбоф п ماهوتىмохутӣ ماهو شMOXBaIII ماهیмохи ماهیانмохиён ماهیانهмохиёна ماهیبریانмохибирён ماهى پرور мохипарвар ماهىپرورىмохипарварй ماهی پز мохипаз ماهیپزیмохипазй ماهیتтпихом ماهيتاнатинам ماهیچهмохича ماهىخوار мохихор ماهىخور мохихур ماهىخور كmoxuxypak ماهی دار мохидор ماهىدارىмохидорй ماهیدانмохидон ماهی دو دی мохидудй ماهیشناسмохишинос ماهی شناسی мохишиносй ماهی شورباмохишурбо ماهىفروش мохифуруш ماهى فروشى мохифуруши ماهی گیر мохигир

مبتر мубаттар ماهی گیریмохигирӣ ببتكر мубтакир ايحتاج мояхточ مايعмоеъ سبتلا ||مبتلىмубтало мубтанй ببتنى иоейایعی مثмабҳас ایک мояк мабдаъіبدأ моиндары мубаддал мояндары мубаддалшав آبدل شوى بأيوس маъюс بندو ل мабзул лаъюсона أيوسانه ىبر ۋ маахозо بأ يوسى маюсй мубаррады اله поя мубарридэبرد سايه دار моядор برز мабраз **МОЯДОН**ایه دان мубрам моякӯб**ӣ**مایه мабрус ы моявары برى||مبراмубарро ماییмой مباحмубох мабсут بشر мубашшир ساحثмабохис мубохиса//мубохасаبباحثه мубассир **мебелсоз**йبلسازی ساحثه كننده мубохисакунанда маблағы иубохисави بباحثه و мубаллиғы мабод بلغ جدا كنى маблағчудокунӣ ساداмабодо маблағғундорй, мубодарат مبادلگی мубодилагӣ بلغ گذار маблағгузор بلغ گذاریмаблағгузорй мубодила مبادله мабно мубодилави مبادله و بنى мабнӣ مبار//مباмубор//мубо мубхам мубориз مبارز мубориза мубҳамӣ۰ بهوتмабхут مبارزه كننده муборизакунанда ىبھوتىмабхутй مبارکмуборак مبار کبادмуборакбод мубайян мубинبين مبار کبادیмуборакбоди мутобеъىتابع муборакпай مبارک پی мутобиат تنابعت مبار کفال муборакфол سأثر мутаассир مبار کقدم муборакқадам ستأثر شوى мутаассиршави سار کنامه муборакнома ستأخر мутааххир مبار کنهادмуборакниход متار که муторика مبار کیмубораки ستأسفмутаассиф иубошир سباشر иутаассифан иубошират بباشر ستأسفانه мутаассифона مبالغмаболиғ ساعматоъ سالغه муболиға шатоъбоф تاعباف سبالغه آميز муболиғаомез ستاعبافي матоъбоф آ муболиғадор مبالغه دار سألم мутааллимІ مبالغه كار муболиғакор матонат ستانت مبالغه وى муболиғав

ستأهلмутааҳҳил

ستجاوز мутачовиз

мутабассим

مباهات мубохот

мубтадо

мубтадіі مبتدى

мутачассис муттахид муттахидан муттахидонаمتحدانه **муттахидшав**й يتحدشوى тахидкунанда، تحد کننده ىتحدگر دانىмуттахидгардонй муттахидаолга **муттахиди** تحدی иутахаррик ىتحر كмутахаррик ىتحر كىмутахаррикӣ мутахассис حصص мутахаққиқ мутахаммилыст жутаҳаййир تحير тахайирона تحير انه فصص мутахассис иутахассисй **мутахаллис** мутадовил мутадайинيتدين متذكّر мутазаккир سترметр мутародифفنرادف متراكمмутароким мутараттибчт мутарчим مترجم мутараддиды мутараддидона سترددانه мутараддиди метраж мутарашшех мутарассидыт мутараққй мутаранним سترو کی матрук سترو کات матрукот метри متريئليزمматериализм материалист материалисти ыматерия мутазалзил تزلزل муттасеъ ташаккир تشکر тмуташаккил تشكل ташаккилона تشكلانه т муташаккили تشکلی тмуташаннич мутасадді تصدى

мутамодй متمادى

иутамоил

мутамаддин

متمر کز мутамарказ

иутамаккин تمكن

мутамаллик

таманні يتمنى

иутамаввил ستمول

мутаносиб

мутаносибанічі

мутаносиби

мутанохи

мутанаббех

мутанабби

متنخوانيматнхони

мутанаффир ىتنفر

мутанаффис

ستنكر мутанаккир

мутанаввеът

متواتر мутавотир

мутавори

متوازىмутавозй

мутавозиян متوازيا

متواضعانه мутавозеона

мутавозеъ

мутаволи متوالي

мутаволияныле

мутаваччех

мутаварреъ

мутавассит متوسط

متو طن мутаваттин

мутаваққеъаге

мутаваққиф متوقف

متو کل мутаввакил

мутаваллиды

мутаваххим

муттахам

муттахим

муттаҳамӣ

متهور мутахаввир

мутавалли

мутун

митта

متوفى||متوفاмутаваффо

متوضا мутаваззо

ستنشناس матншинос

и матншинос пытіст

матн

ستملقانه мутамаллиқона

تمنى امتمنا мутаманно

мутамарказонидан كزانيدن

متصلмуттасил муттасилан متصلا متصله муттасила متصلی муттасилӣ متصوفмутасаввиф متضاد(д)мутазод متعارفмутаориф متعالмутаол متعجب мутааччиб мутааччибонаمتعجبانه мутааддид мутаадди متعدى متعصبмутаассиб متعصبانه мутаассибона متعصبي мутаассибй متعفنмутааффин мутааққидата мутааллиқ мутаалликот متعلقات мутааллиқпаمتعلقى متعلمмутааллимІІ мутъа متعه мутааххидааха متغاير мутағоир متغلبмутағаллиб متغير мутағайир متفر دмутафаррид متفرق мутафаррик متفق муттафик متفكر мутафаккир متفكرانه мутафаккирона متقابل мутакобил متقاربмутақориб متقال миткол متقاليмитқолӣ мутақаддим متقدم мутаққаллиб متقلب мутаққаллида متقىмуттақи متكبر мутакаббир متكبرانهмутакаббирона متكبرىмутакаббирй мутакаффил متكفل متكلمмутакаллим متكى ||متكاмуттако متكىмуттаки متلматал متلاشىмуталоши متلور گیметаллурги муталаввин

متصرفмутасарриф

متیلی метилй سیمتیکматематик ىتىمتىكەматематика иатин متينارادهматинирода татинч татині تینی شابه масоба شال мисол شانه масона شبت мусбат شقال мискол мисколи سثقالي شقب мисқаб شلмасал شلмисл масалан شلاً мусаллас мусалласот شلثات شل نو پس масалнавис муслаشله شمر мусмир شمنмусамманІ شمنмусамманІІ شنوی маснави شوبت масубат سجابмучоб **мучодил**اجادل мучодила سجادله سجاذبه мучозиба سجار мачор جاری мачорй سجاز мачоз بجاز أмачозан мучозот جازات بجازىмачозй سجال мачол **мачолис** جامع мачомеъ мучомиат جامعت маччонані جانیмаччонӣ جاور мучовир мучохиды мучохидаمجاهده

شنوىخوانмаснавихон شنوىخوانىмаснавихони **жачбур** мачбуран **мачбури** мачбурият

مجبول мачбул мучтабо мучтасمجتث мучтамаъ мучтахид мачдз мучаддадад мучаддиды мучаддадан мучаддар مجدر мучаззибسجذب ىجذو بмачзуб بجرا//مجریмачро мучро мучаррабسجرب мучаррады мучаррадона سجر دانه мучарради ىجر گ мачарг мучрим мачрӯх иачрӯҳӣ جر ه мичарра мучрй мучаззо1 بجس(c)mayac мучассам мучассама мучассамасоз مه ساز мучассамасозй مه سازی мучассас мучаадзе мачак سجگانмичгон سجلا ||مجلیмучалло мучаллад мачлис بجلس آر мачлисоро мачлисафруз جلسافروز بجلسبازی мачлисбозй جلسقمابмачлискимоб جلس گاه мачлисгох мачлиснишин мачлисй мачаллаبجله **мичморук** мичмар мачмаъ мачмаа

мучмалІ جمل

мучмалІІ مجمل

мухаббатпарвар سحبت پرور مجملی мучмали **мухаббатнок** ачмӯъ мехбара مجموعاмачмуан махбас مجموعهмачмуа махбасйبسی مجن(н)мичан حبو بмахбуб мачнун مبو به махбуба мачнунбедлего مبوبيت махбубият مجنون وار мачнунвор حبوس махбус مجوز мучавваз **махбусхона**حبو سخانه مجوسмачус **махбусй мачусй** мӯҳточحتاج مجوفмучавваф мухточи جتاجي مجهмича ستال мухтол مجهز мучаххаз мӯҳтариз حترض مجهولмачхул мухтарам مجيب мучиб м<u>ў</u>ҳтарамані́о мачидаحيد м уҳтарамонаحترمانه مجینگ мичинг مچىмуччй мухтасиб иўхташам تشم محابات мухобот متشمى мухташами محاذي мухозй محاربмухориб متضر мухтазир муҳтамалحتمل محاربهмухориба محارمмахорим мухтамилыста سحتوى امحتوا муҳтави//муҳтаво мухосиб муҳтавиётحتويات محاسبات мухосибот мӯҳҷабحجب мухосибаمحاسبه мехчама محاسنмахосин محاصر ه мухосира ехчанحجن махчубحجوب محاط MYXOT мухаддабبحدب محافظ мухофиз محافظت мухофизат мухаддисئحدث محافظتچىмуҳофизатчӣ мухдасئحدث محافظت كننده махдудз مدو داختصاص махдудихтисос мухофизаткунанда محافظتگر мухофизатгар махдудкунанда حدود كننده محافظه мухофиза حدو د کنی махдудкунй محافظه کار мухофизакор **махдудназар**й حدو دنظری محافظه کاریмухофизакори سحدو ده махдуда محافل махофил махдудият سحذور max3yp мухокمحاق بحرابmexpool محاكمهмухокима محاكمهرانيмухокимарони мухаррир محاكمه شده мухокимашуда мухаррири мухаррик محالмахол محال اندیش мухоландеш мӯҳрақ мӯҳриқ محاورهмуховара محب мухиб(б) حر ک мухаррик махрам محبانه мухиббона мухаббатمحبت махал(л)حل صرم мухаррам محبت آميز муҳаббатомез мехлабحلب صر مانه махрамона

محرمبچەмахрамбача محلباز махалбоз حرم پیشه махрампеша махалбозй سحلبازي سعر می махрами махалпараст махалпарасти махрамясавулحرميسول махаллати махрус махрум махалдон حل گر маҳалгаро۱ حرومی махрумй حل گراییмаҳалгароӣ حرومیت махрумият **махлул** махзунحزون махалла حز و نانه махзунона махалли حزونیмахзунй мухалло мухассан махаллидўхт حلى دو خت سنмӯҳсинӀ махмаддоноانا еبмахсуб حمدانائی махмаддоной وس maxcyc мухаммади махсй махмил حشر махшар حمل کش махмилкаш حشى امحشا мухашшо мухассал махмудэحمود حمولмахмул мухассил мехнатحنت **мухассилона** حنت آباد мехнатобод **мухсин**II صن мехнатдуст حنت دو ست حصور maxcyp меҳнатдӯстӣ حصول махсул мехнатрасон محصو لات махсулот махсулотбарорй مصولاتبر мехнатрўзй محنتروزي мехнатсаро **махсулотсупор**порпорпорпорты махсулотсупорпорпорты махсулотсупорпорпорты махсулотсупорпорпорпорпорпорпорпорпорпо حصو ل نا کی махсулноки мехнатшиносй حنت شناسي мехнатталаб حنت طلب حض Max3 мехнатқарин حنت قرين حضر махзар حنت کش меҳнаткаш махфилصفل мехнаткуфтаخنت کو فته حفل آر махфилоро محنت گریز мехнатгурез حفوظ махфуз **мехнатгурез**йدیزی михаффаحفه мехнати мухик(к)حق ىحو MaxB мухаққар حقر **мехвар** мухаккик حقق мехвари мухаққиқона حققانه **мухаввата** махак мухаввалы махкам махкамирода،اراده мухит мухитшиносй حيط شناسي маҳкамэътиқод حكماعتقاد мухилІحیل حكمشوى махкамшави мухобира، سخابر махкамаحکمه سخارج maxopuqI حکمیмаҳкамӣ مخارج махоричII махкум سخاز Myxo3 махкумшуда حکوم شده حکومیмахкумй سخازنмахозин мухосим حکومیت махкумият

мухосама//мухосима

мухотабسخاطب

مخلبмихлаб مخاطبмухотиб мухаллады مخاطر ه мухотира//мухотара مخلص махлас مخالفфмухолиф мухалласІمخلص مخالفت انداز мухолифатандоз мухалласІІ سخلص مخالف اندازى мухолифатандозй مخلصмухлис مخالفت мухолифат//мухолафат مخالفت کار мухолифаткор خلصانه мухлисона мухлиси مخالفت کاریмухолифаткори مخالفينмухолифин خلوط махлут махлути مخبر мухбир مخبری мухбирӣ махлуқ مختار мухтор خمرмухаммар مختاريتмухторият فمسMyxammac مصه Maxmaca مخترعмухтараъ مخترعмухтареъ خملмахмал خملبافмахмалбоф مختص(c)مختص خمل بافی махмалбоф قمل بافی مختصر myxtacap خمليو ش махмалпуш مختصر мухтасаран خملکмахмалак مختفى мухтафи مختل(л)مختل فملنماмахмалнамо مختلط мухталит махмали ملي فملین махмалин мухталиф مختلف мухталифзабон مختلف زبان خمورмахмур خمور سار maxmypcop мухталифи خموریмахмурӣ مختوم Maxtym مخدر мухаддар муханнас михнақаخنقه مخدر мухаддир خو MaxaB مخدراتмухаддарот خو خانه махавхона مخدرهмухаддара خوفмахуф мухаддира مخدره خو کاسه махавкоса مخدومмахдум ىخو ي Maxabū مخربмухарриб خير мухайир مخرجмахрач خير мухайяр مخرقهмихрақа мухайилخپل مخروبмахруб мухайялخیل مخروط махрут مخروطشكلмахрутшакл мухайилаخیله مخروطيмахрути мухайямخيم سدًا (мад(д) مخروطىشكلмахрутишакл مدً мад(д)Шم مخز نмахзан مدائنмадоин مخسوم MaxcyM مدّاحмаддох مخصوصmaxcyc مدّاحیмаддоҳӣ مخصو صا maxcycaH مخصوص گر دانی махсусгардони مداخل мадохилІ سداخل мадохилП مخصوص گردانیده مداخله мудохила махсусгардонида مدادмидод مخصو صيت махсусият مدار мадорІ مخطى мухти مدار мадорП مخفف мухаффаф مدار мадоро مخفىмахфи

مدار мудоро

مخفيانه махфиёна

مدارسмадорис мадорйсы мудофеъمدافع مدافعه ویмудофиави مدافعه کار мудофиакор سدافعه کننده мудофиакунанда بدافعه گاه мудофиагох بدافعه گر мудофиагар иудофиаدافعه سام мудом I мудомПادام سدام العمر мудомулумр мадонدان мудово мудовим داوم мудовимат داومت мудохин لداهنه//مداهنت мудохана//мудоханат мадоех мудаббир دبّر мудбар//мудбир دبر муддатدت мадхحمد иидхатحد иадххонدحخوان иадххонй دحخواني دحگر мадхгар **мадхг**ӯ(й)(دح گو(ی) دح گویмадҳӷӯӣ **мадхнавис**د-نویس кадхнависй د-نویسی мадхияис иадхияхонالحيهخوان دحيه خوانی мадхияхонӣ кадхиясаро دحيه سر мадхиясарой ىدحىە گو ئىмадхиягуй دحیه گویмадхиягуй мадхиянавис سدحيه نويس иадхиянависи دحيه نو يسى мадхал دخل мадады мададпурсй ددپرسی иададчуйсьее иададчуй بددجویی **мададхох**ы دخواه **мададхох**й مددخواهی

мададрасон

مددگار мададгор

мададрасонй **.**

مددگاریмададгорӣ مددمعاش мададмаош мадар мудрач мударрис мадрасаمدرسه مدرسه خوان мадрасахон мадрасадидаمدرسهديده мударрисй мадрак کدر ک мудрак کدر ک мудрик حدر ک муддаоы муддай муддаиёна мудғамمدغم мадфан мадфуъمدفوع мадфуновы мудаккикы мадкукمدقوق медал медалдор مدل دار سدنگмаданг мадани маданият маданиятнок دنیتنا маданиятноки مدنیتناکی мудаввар медузаمدوزه маддаІمد маддаП، مدهش мудхиш иадхуш مدهوش كننده мадхушкунанда مدهوشوار мадхушвор иадхушй мадехаديجه мадиды мудир мудири мудирият мадинаدينه мадюнمديون سذابмузоб سنداب سذاق мазок І سذاق Μαзοκ∏ مذاكر ه музокира мазохибسذاهب

мазбах مذبح

مذبذب музабзаб

مر دم زاده мардумзода سر حومه мархума مرامنامهмаромнома مذبوح мазбух мардумсор مردمسار ىرخشەмарахша мурохикали مذبو حانه мазбӯҳона мардумсолор مردم سالار سرخص mypaxxac иураббоاسر مذ کر музаккар мардумсолорона مردم سالارانه мураббопазису مذكور мазкур ىر خصى mypaxxacī رخّم mypaxxamI марбат//марбит بربط مذلت мазаллат мардумсолори سرخم mypaxxamII مذمّت мазаммат мардумситони ستاني سربط марбит مذمّت آميز мазамматомез мардумшинос بر دмард иарбаъربع بردآزما(ی)мардозмо(й)(یا مذمومмазмумІ мардумшиноси мураббаът, мардумфиреби سر دابмурдоб سربوط марбут مذهبмазҳаб мардумфиребиبردم فريبي مذهّبмузахҳабمذ مربوطهмарбута سر دادмурдод مذهبپرستмазҳабпараст мардумак مر بّی мурабби مردار мурдор иураббигйربیگی مذهب پر ستی мазҳабпарасти سردم کشмардумкуш سر دار انه мурдорона мурдори мураббия مذهبیмазҳабӣ سردم کشیмардумкушӣ мардафканردافكن مذيتтизият мардумгурез مردم گریز мартر мардумгурезй مردم گریزی مردانگیмардонаги مرً мар//маррІ مرتاضмуртоз مردم گزا//مردم گزای мураттабит مر mapII مر دانه мардона мардумгазо(й) мардонапуш مردانه پوش мураттиб مر آتмиръот مردم گیاه мардумгиёх мураттабанأبرتبأ مر اتب(ه)маротиб(а)(ه) мардонадуз مردانه دوز мардумнишин مردمنشين мартабаىرتبه مراجعت мурочиат سردانه رو мардонарав мардумнавоз مردمنواز سردانه وار мардонавор мураттибиمرتبى مراجعت كننده мурочиаткунанда мардумнавози مردمنوازي мардбанди ردبندی муртачеъи мурочиатнома ос ос ос оставляющими мардписандыце مراحلмарохил мардумваш سردموش муртады ىردرنگ мардранг мардумйسردمی муртади مرادмурод мурдан иардсолор سردسالار муртазо سرتضى مرادبخش муродбахш мардсолорисолиши مرادفмуродиф мурданйسردني муртафеъرتفع муртакибчаст مر دوار мардвор мардистонردستان مرارتмарорат мардуда и со фат ر د صفت مرتىмарти مراساMypoco мартени مر اسا کار муросокор мурдаمرده мардак کرد مرد کار мардикор مراسا کارانه муросокорона мурдаосоми مرثيهмарсия мардикоргир مردکار گیر мурдахона سرده خانه مراساكارىмуросокорй سر ثیه خوان марсияхон мардикоргири کیری мурдахур марсияхони سرثيه خواني مراساگرмуросогар мурдадил سردەدل мардикорис марсиясаро(й)(ی)марсиясаро مر اسلات муросилот мардгирон مردگران марсиясаройمرثيه سرائي муросила مراسله مر دەدلى мурдадилӣ мурдарег//мурдаригمردەریگ سرد گری мардигарй سرثيه گوئیмарсиягуй مراسم маросим мурдасӯзйо مر ثیه گویмарсиягуй مراسمیмаросими мардумودم мурдаш $\bar{y}(й)(у)$ مر دەشو سردم آزار мардумозор марчони مراعاتмуроот мурдашӯйردەشويى ردم آزاری мардумозорй سر جانی марчони مراعات النظير муроотунназир ىردم آميز мардумомез марчаъ سرده کشмурдакаш مر اعت mypoaT مر اغه امر اغت мароға//мароғат سرده کشیмурдакаши мардумомезй میزی мирчал марчуъъо مرافعه мурофиа//мурофаа мурдамонандыйсьы иардумбезор سردم بيزار مردەنيوار мурданивор иарчумакرجمک مرافعه خانه мурофиахона مردهوار мурдавор мардумписанды ردم پسند мурч مرافقت мурофикат ر چ دان мурчдон مراقмарок марди بردم خوار мардумхор مراق آور мароковар мардинаمردينه ردم خور мардумх ур иархабоابرحبا мардумхури مردم خوری مراقانگيز мароқангез марзу марҳалавӣ//марҳилавӣ رحلوی мархала//мархила سرحله مراقبмурокиб марзбоносічі мардумдор مردمدار марзбонйمرزباني мардумдорйомсов мардумдорй مرحلهмархила муроқибат//муроқабат مراقبت марзбанди مراقنا ک марокнок مر حلەبندىмархилабанди мардумдар مردم در мардумдустمردمدوست مرزدار марздор مر حله دار мархиладор مراكز марокиз мардумдусти سردمدوستی марздорй مرزداري мархаматمرحمت مرامмаром مرزشكنмарзшикан مر دمزادмардумзод مرحومмархум муромури

m / 1			
мизочIIроким	مر گبار маргбор 	مرغوبмарғуб.	مرزشکنیмарзшиканӣ
мизочдон	مر گپرستیмаргпараст ग	مرغوز мар ғу 3 –	مرز کشیмарзакашӣ
مزاحMa3ox	مر گخوانیмаргхонӣ	مرغوزیмарғуз ग –	марзанчӯш مرزنجوش
مزاحكار мазохкор	مر گدارو маргдору	مرغوله марғула	مرزنشینмарзнишин گ
музохим مزاحم	مر گرینмаргарин	مرغولهدار марғуладор	مرزنگوش марзангуш
مزاحمت музохимат	مر گزاмаргзо	مرغو لهمو(ى)(марғӯламӯ(й)	марзубум مرزوبوم
мазод مزاد	مر گموشмаргимуш	مرغەزنмарғазан	مرزهмарза
مزار мазор	میر گنмерган - ، ، ،	مرفانیмарафонӣ	марзаған مرزه غن
مزارستانмазористон	مر گو мургу//мург ्र	مرفق мирфак	مرزه <i>کش</i> марзакаш
مزارعмазореъ	مر گوار маргвор	مرفوعмарфуъ	مرزی марзӣӀ
مزار گذشته мазоргузашта	مر مت мараммат	مرفه мураффах	مرسmapac
مزازایмезозой	مر مر мармар	مرفه الحال мураффахулхол	مر سات мирсот
مذاكر هچىмузокирачӣ	مرمر تراش мармартарош	مرقدмарқад	مر سل мурсал
музовачат مزاو جت	مرموتراشیмармартароши	مرقعмураққаъ مرقع	مر سل мурсил
مزاوله музовала	مرمرشكلмармаршакл	мураққаъпуш مرقعپو	مر سله мурсала
مزاياMa30ë	مرمر کмармарак	مر قوم марқум	مرسومмарсум
музоида مزایده	مرمرمانندмармармонанд	مر کِبмаркабمر	مرش маршІ
مزایدهмузояда	مرمریмармарй	مر کِّبмураккаб	مرشмаршП
музоядабар مزايدهبر	مرمرینмармарин	مر کباتмураккабот	مرشروتмаршрут
مزبله мазбала	مرملادмармалод	مر کبسوار маркабсавор	مرشلмаршал
مزبور мазбур	مرموز мармуз	مر کیبسواریмаркабсавори	муршидمرشيد
مزجاتмузчот	مرمیجان//مرمینجانмарми(н)чон	مر كِّبنو يسى мураккабнависӣ	مر صاد мирсод
مزخرفмузахраф	مروмурво	مر کبی мураккабӣ	مر صّع мурассаъ
музд а а с	مرواريدмарворид	مر کتینگ маркетинг	مرصّع کاریмурассаъкори
музддихй مزددهی	مرواریدکмарворидак	مر کز марказ	مرضмараз
مز د گیر муздгир	مرواریدکاریмарворидкорӣ	مر کز маркиз	مرضسوز маразс у з
муздгирӣ مز د گیری	مروتмурват	مر کزانیмарказонӣ	مرضىмарзӣӀӀ
муздавич مزدوج	مروت мурувват	марказониданمر كزانيدن	مرطوبмартуб
муздур مزدور	مروتتابмурваттоб	مر کزانیدهشده марказонидашуда	مرغмарғ
муздй مزدی	مروحмураввех	مر کزرو марказрав	مرغмурғ
مزراق мизрок	مروحه мирваҳа	مر کزشتابмарказшитоб	مرغابیмурғобӣ
мазраъحزرع	مرو د мурӯд	مر کز گراмарказгаро	мурғобипарварӣ مرغابیپرور
مزرعه мазраа	мурур	مر کز گراییмарказгарой	مرغابى وار мурғобивор
мазр ӯъ	مرور گاهмурургох	مر کز گریز марказгурез	مرغباز мурғбоз
مزعفر музаъфар	مروزیмарвазй	مر کزیмарказӣ	مرغبازیмурғбозӣ
مزمار мизморІ	مروّق мураввақ І	مر کزیتмарказият	مرغبانмурғбон
مزمزه мазмазаІ	مروّق мураввақІІ	مر کزیتмаркизет	مرغبانیмурғбонӣ
музмин مزمن	مرو کмарвак	مر کسیزم марксизм	мурғбирёнمرغبريان
مزنگ мазанг	مروى марвӣӀ	مر کسیستмарксист	مرغپرور мурғпарвар
мазут مزوت	مروىмарвӣН	مر کسیستی марксистӣ	мурғпарварӣоосіфу
مزوت آلو دмазутолуд	مرهmappa	مر کنмиркан	мурғч ӯҷаمرغچو جه
музаввар مزور	مرهم марҳам	مر که марка	مرغخانه мурғхона
музаввир مزور	مرهوٰنмархун	مر گмарг	مرغزار марғзор
музаввара مزوره	مریخ миррих	مر گ آبه маргоба	مرغزار марғузор
مزه маза	миррихнабардд مريخنبر	مر <i>گ</i> آساмаргосо	مرغزاریмарғзорӣ
مزهخور کмазахўрак	مریدмурид	مر گ آفرینмаргофарин	مرغزیмарғазӣ
مز ه دار мазадор	муридӣсعریدی	مر گ آور марговар	مرغشورباмурғшӯрбо
مزه کنانмазакунон	меридиан مريديئن	مر گامر گ маргомарг	مرغفر یادмурғфарёд
مزهنا کмазанок	مریضмариз	مر گامر گیмаргомаргӣ	مرغکмурғак
музайябمزيب	مر یضی маризӣ	مر گاندیشмаргандеш	مرغ کبابмурғкабобمرغ کباب
мазидمزيد	مزاج мизочІ	مر گاندیشیмаргандешӣ	مرغوا мурғво
	•		

مستوار маствор مسافر گیریмусофиргирӣ ستدر мустадир мазиданمزيدن ستراح мустарох سافری мусофири музайянمزين мастур мустарех سافه امسافت масофа//масофат ستورهмастура مژ маж سافهسنجмасофасанч مژار мажор ستورىмастурй мустарад ساکن масокин آ ستوفى муставфӣӀ тустазоды... муждаمژده ستوفى муставфи ІІ жусташор تشار اکین масокин II مژده آور муждаовар муставли ستولى жусташриқ мусолиха مژ دەبر муждабар иасолик **мустави** يتطابмустатоб مژ دەدھندە муждадиханда мустаІ ... жустатил يتطيل мусолимат//мусоламат مژدەرسانмуждарасон мустаП мустазхар تظهر المت آميز мусолиматомез مژ دەر سانىмуждарасонй ستى масти I مژده گانیмуждагонӣ жустазхир تظهر سام macom **т**астигарӣیتیگری мусомаха//мусомиха مژدەور муждавар ستعار мустаор مژ گانмижгон масчид امرهмусомара мустаон мусаччаъ мустаид(д)ععد مژ گان در از мижгондароз муссон مژهмижа мустаъриб اواتмусовот масчудэ масх мустаъфй اویмусови مژەزنىмижазанӣ مگر масхгар мустаъмал يتعمل او پت мусовият مسмис حىмасҳӣ мусохилаاهله مسئله масъала мустаин ... مسئله آموز масьалаом уз мустағриқ اهله کار мусохилакор حىدوز масҳидӯз مىدوزىмасхидузй мустағалы **мусохилакорона**الهه کارانه مسئله تلاشى масьалаталоши مىفروش масҳифурӯш мусохилакор آمله کاری тустағнй تغنى مسئله دار масъаладор حىفر و شى масҳифурӯшӣ жустафоды мусохимы مسئلهز масъалазоі мустақбалستقبل مسئله ساز масъаласоз اهمت mycoxamaT خر mycaxxap ستقر мустақар(р) мисбор مسئله گزاریмасьалагузори خر گیмасхарагӣ лустакир(р) يتقر мусаббиб مسئول масъул мустакил تقل мусаббех خرهмасхара مسئوليت масьулият خره آميز масхараомез мустақиланыланыланыл масбук مسئوليت شناس масъулиятшинос خره آمیز انه масхараомезона тақилона تقلانه маст مسئوليت شناسي масъулиятшиносй خرهباز масхарабоз тақилшави يتقل شوى ت MVCT **масхарабоз**йرهبازی سئولیتنا ک масьулиятнок мустақилмаъно يتقلمعنا ستابهмастоба мусаддады тақилі يتقلى سا سا мустаъсал مسئوليت ناكى масьулиятноки мусаддас мустакилият تقليت тастомаст مسا ||مساء (масо(ъ ستانهмастона مسائلмасоил мустакилиятй تقلیتی масдудл سرانмисрон мустаким تقيم мустабид мусобика мустакиман تقيماً мустабидона بتبدانه مسابقه كننده мусобиқақунанда масаррат иасарратбахшرتبخش мустакимона تقيمانه мустабиди масочиды мастакІ تک мусреъъ тимустасмар تثمر مساحмассох мастакII سرفмусриф жустасмир تثمر ساحت(macoxa(T سرنگ мисранг سكبر мустакбир تثنى امستثنا мустасно мисохат жустакбири تكبرى مساحت گر мисохатгар масрур жустачобبتجاب **масрурона** ست کننده масткунанда жустачир تجير мисос мусаттах тмустамир(р) يتمر мустахаб(б)حب мусоидаемы طرмистар يتملكه وىмустамликави مساعدت мусоидат мустахиқ(қ)//мустахақ(қ) تملکهмустамлика مسافر мусофир масъудэ مسافر بر мусофирбар мускат жустамликадор تملکه دار мустахкам мускит мустамликадориستملکه داری мустахкамшави يتحكم شوى مسافر بری мусофирбар пометь общения мускир мустаманд تحكم كننده مسافر ت мусофират мустахкамкунанда مسافر خاک мусофирхок маскарад тиустаманди تمندي жустаҳкамкунӣ يتحكم كني مسافر خانه мусофирхона سکلاهмискулох мустанады маскан жустахкамй يتحكمي مسافر کش мусофиркаш мустаншик مسافر کشانیмусофиркашони كنتмасканат ستنير мустанир مستدام мустадом

سيح||مسيحامسيحا| مسکو کмаскук بحاmacexo مسكونмаскун سيحادم масеходам مسکویмаскави маскаمسكه **масехонафас** مسكينмискин асеҳӣحى مسكينخانهмискинхона масехият مسكيننوازيмискиннавозй масир مسكيني мискинӣ мисин مس گداز мисгудоз мисина ينه کوبي мисинакуби مس گدازیмисгудозй مس گر мисгар شئوم машъум شاءТошшо گریмисгарӣ شائيه машшоия мусаллах мушобех لحانه мусаллахона мушобехат Мусаллахшави للحشوى мушорунилайх شاراليه للح كنىмусаллаҳкунӣ شاطه машшота маслах سلخ ساعره мушоира мусалсалы ساقжашшок мусаллат иашшоқй مسلکмаслак مسلکفروش маслакфуруш мушокиратساكرت مشاكلмушокил مسلک گم کرده маслакгумкарда мушолسال مسلمмусаллам سشامмашом муслим مشانه мушона мусалламан ساور мушовир мусалмон ساور ه мушовара мусулмон ساور ه мушовира مسلمان آبادмусулмонобод мушохид مسلمانی мусалмонй мушохидаمشاهده مسلمانی мусулмонй ساهده کار мушохидакор муслима مسلمه مشاهده کاریмушохидакори مسلوب маслубІ ساهده کننده мушохидакунанда مسلوخмаслухІ ساهير машохир مسلوقмаслук машоих مسلو ک маслук мушоиатسايعت مسماتмусаммот **мушояат** мисмор о мушаббаъشبع مسمر мусаммар мушаббак мусаммат شبه мушаббах масмӯъъموع شتМуштІ асмумموم شتافشار муштафшор مّى//مسمّا Mycammo شتاق мушток مسن(мусин(н **муштокона**شتاقانه маснада ستاقی муштоқ آ муснада муштборон **маснаднишин** مسندنشيني маснаднишинӣ **муштбардор**порти مسوا ک мисвок **муштабах**شتبه **муштабех** мусаввадааمسوده شت پر муштипар мусхил سشروبات машрубот شتجنگ муштчанг мисй

مشتر کмуштарак مشر و بات فروش машруботфуруш ستر ک муштарик مشروباتفروشي شتر كالمنافع машруботфуруши муштаракулманофеъ машрӯх машрут **муштаракона** شتر کانه машрутави وى **муштранда**مئترنده شروطه машрута **муштар**иІ شتری شروطه خواه машрутахох شتری муштарӣІІ شروطه خواهی машрутахохи **муштариахлок** машрутаталаб شروطه طلب **муштарибахт машрутаталаби муштаридор** مترىدار **машрутият муштарируй**оо от тарируй от тарируй от т شروعъ машр **муштариораз** муштĪІ شط муштзан мушаъбид муштзанй شتزني شتزور муштзур мушаъбиди شعبدي мушаъшаъ **муштзўр**йсэ машъаль муштағил شتغل **машъалафр** \overline{y} 3 شعل افروز муштақ شعل افروزی машъалафрузи **муштақот** شتکмуштак شعلبر машъалбар شعل دار машъалдор **мушткори** کاری شتک گیریмуштакгирӣ شعوفмашъуф شغله машғала **муштакнавард**ы **мушткуби**وبی شغول машғул شتكىмуштаки شغولی машғулӣ شغوليت машғулият شتمال муштмол мушфикشفق شتمالی муштмоли شفقانه мушфикона муштамил мушфиқпشفقی شتو ت маштут иашк شته мушта машаққат شقت **муштахар** شتهر машаққатовар شقت آور شتهى||مشتهاмуштахо شقتنا ک машаққатнок شجبмишчаб машкдихандаنقدهنده شجر мушаччар **машкдида**شقدیده машхунحون машқкардаشق کنی شخته мушахта شق گاه машқгох شخصмушаххас شقىмашқӣ شخصاتмушаххасот машк شددмушаддад شکмушк شربмашраб شكابмашкоб شربهмашраба شکابیмашкобӣ мушаррафشرف سكاتмишкот мушрифشرف شكافشاني мушкафшонй машрикشرق мушкбор سكبار машриқзамин شرق زمين мушк $б\overline{y}(\mathbf{H})$ от \mathbf{D} شرقی машриқӣ мушкбеды شر ک мушрик شكبيز мушкбез شر کیмушрики мушкбезй شکبیزی شروبмашруб

شكخيز мушкхез

مشکدانه мушкдона مشک دم мушкдум مشکرنگмушкранг مشک ریز мушкрез مشک سا(ی)мушксо(й)(مشک мушкистон مشکشکن мушкшикан مشكفروش мушкфурут مشك فشان мушкфишон مشکک мушкак мушкил مشكلاتмушкилот мушкилифшоاشكلافشا مشكل بيان мушкилбаён мушкилбаёнй مشكلبياني мушкилписандышадбым مشكل يسندى мушкилписанди مشكلتر اشىмушкилтароши мушкилтарбияمشكلتربيه مشكلفهمмушкилфахм مشكلكмушклак مشكل كشاмушкилкушо مشكل گذر мушкилгузар مشكلى мушкили مشكمالیмушкмоли мушкмонандый مشکمو یмушкмуй مشک мушкнакхат مشکو (ی)(мушкӯ(й مشكوفي//مشكوفه машкуфй//машкуфа مشکو کмашкук مشكىмушкӣ مشكينмушкин мушкинбуй مشكين بوي مشكين خال мушкинхол мушкинракамалысты мушкиншамоил مشكين شمايل مشكين كلاله мушкинкулола مشكين كمندмушкинкаманды مشكين موى мушкинмуй مشلك امشكلك мушлак//мушклак مشمش МИШ-МИШ مشمشه машмаша مشملهмушмула مشموم машмум مشنگٰ мушанг مشنگ мушунг مشور تмашварат مشورتجيмашваратчи

مصروفيتмасруфият مشورتخانهмашваратхона صر ی мисри مشورت گاه машваратгох صطبه мастаба مشورتىмашварати صطفی мустафо مشو ش мушавваш سو شانه мушаввашона мусталах//мусталех شوشخاطر мушаввашхотир мусталахот//мусталехот شو ش خاطر ی мушаввашхотири **мусаффо**ا شو شخيال мушаввашхаёл شو شی мушавваши мисқал صقل **маскул** شهدмашҳад муслех شهو دмашхуд маслихат شهورмашхур سلحت آشی маслихатоши شىмашй لحت آميز маслихатомез машиб صلحت آميز انه маслихатомезона машият شير мушир صلحت اندیش маслиҳатандеш маслихатбинصلحتبين машима صلحت چی маслихатчй شبنه машина صلحت خانه маслихатхона صائبмасоиб لحت خواه маслихатхох мусохиби لحت خو اهي маслихатхохи мусохибаصاحبه **Маслихатдиханда** иусохибиصاحبي иусодирави سادرهوی **маслихатдид**ы, لحت شنو маслихатшунав صادره//مصادرت بلحت گذار маслихатгузор мусодира//мусодара(т) بلحتگر маслихатгар سادم мусодим صلحت گو //مصلحت گوي мусодима صادمه маслихатгу(й) **سارف масориф** لحت گیر یмаслихатгири سافмасоф صلحتى маслихати مصاف آزمو ده масофозмуда маслубII لوب صافحه мусофаха بلى//مصلاмусалло سافگاه масофгох سالح масолехI мусаммам مالح масолехII мусаннафы иусаннифنف масолехсанчй الحسنجي سالح شناسی масолехшиносй иусанниф п نفى маснуъь мисбох صنو عات маснуот мусаххах мусаххех صنوعی маснуй صو بмусаввиб мусаҳҳеҳӣوحى мусаввит صوت мусаххаф мусаввар صور мусхафسحف **мусаввир** صداق мисдок мусаввара صوره صدر масдар **масун**صون мусаддиқ صدق **масуният** миср **масуниятшинос**й мусир(р) سر мусибат мисраъ

мусибатнок صيبتنا мусибатнома мусайқалصيقل музочаат سضاجعت музореъ ضاعف музоаф سضاف музоф مضافات музофот ы музофоти мазомин سضامين ы музоиқа//музояқа ضايقه ضبوط мазбут ضحک музхик **мазхакав**й ضحکوی مضحكه мазҳака مضحكه نو يس мазхаканавис мазҳаканависӣ سخحکه نو یسی музир(р) مضر мизроб بضراب иазрибسضرب مضر ت мазаррат мазруб سضطر музтар ضطرانه музтарона **музтариб**ضطرب музтарибона ضطربانه **музтарибхол**الضطرب ضطرى музтари ضمار Шизмор ا музмахил ضمحل ضمر музмар мазмаза∐ مضه ضموم мазмумII ضمون мазмун ضموناً мазмунан ضموندار мазмундор ضيق امضيقه мазиқ//мазиқа мутобик مطابق мутобикані мутобикат مطابقت سطار матор мутоъем матолибسطالب مطالبه امطالبت мутолиба//мутолибат мутолиа مطالعه мутолиакунанда مطالعه كننده мутоиба

мутоибагуй مطایبه گوئی

مطبخ матбах مطبخی матбахӣ мусибатдида ببت دیده

мусибатзада

ببت کدهмусибаткада

масраф//масриф صرف

масрӯъصروع

مصروفмасруф

مطبوع матбуъІ مطبوعматбӯъПІ مطبوعاتматбуот مطحنмитҳан مطرмутарро مطراگر мутаррогар مطر انмитрон مطرانهмитрона مطربмутриб مطر بی мутрибӣ مطرحматрах مطردмитрад مطرقهмитрака مطعونматъун مطلاмуталло مطلبматлаб مطلعматлаъ мутталеъمطلع مطلق мутлак мутлақан مطلقاً мутлақо//мутлақаны مطلقا مطلقیت мутлакият مطلوبматлуб مطلوباتматлубот مطلو باتچى матлуботчй مطمئنмутмаин مطمح матмах атмаъمطمع مطمورهматмура مطمورهنشانматмуранишон مطمورهنشينматмуранишин مطنطن мутантан مطهر мутаххар مطهرهмитхара مطير матир مطيعмутеъ مطيعانه мутеона مطيعي мутей мутеият مظروفмазруф مظفر музаффар مظفرانه музаффарона مظفّريت музаффарият مظلم музлим مظلمه мазлима مظلوم мазлум مظله мизалла مظله مظله دار мизалладор مظنو نмазнун مظنه мазанна

مطبعه матбаа

مظهر мазхар معmaa معاب∏маоб маодлы муода муодил дава سعادله муодила маодино معاذ Mao3 معاذالله маозаллох معارفмаориф معارفپرورмаорифпарвар маорифпарвари معارف پروری معار ف دو ست маорифдуст معارف دو ستى маорифдусти سعاریف маориф П معاش MaoIII معاشخور маошхур معاشر муошир иуоширатسعاشرت муошиқаعاشقه معاصر муосир سافмаоф//муоф муофف معالتأستفмааттаассуф муоличجا муолича муоличапазир معالجه يذير муоличахона معالجه خانه муоличашаванда سعالجه شونده муоличакунанда معالجه كننده муоличанопазир معالجه ناپذیر معالجهنشونده муоличанашаванда муоличавй معالجه و سعالقصة маалқисса муомилыа муомилот//муомалот муомила معامله دار муомиладор معانیмаони **маонисаро** муовадат معاوضه муовиза иуовинىعاون معاونتмуованат

муохид

معاينه муоина

муохидаолава

муохидабанді معاهده بندى

муохиданома معاهدهنامه

маъбад(а)(معبد(ه) маъбар(а)(ه)بعبر муаббир عبر маъбудз мӯътоды муътабар عتبر мӯътабарй муътад(д)عتد муътадил عتدل муътадилона عتدلانه мўътадилйы мӯътариз سعترض иўътариф мӯътазил عتز ل муътазила معتزله мӯътазилия عتزليه муътакидعتقد муътакидан عتقداً мӯътакифعتکف муътамад عجر меъчар мӯъчиз عجز мўъчизавй عجزوى муъчиза عجز ه آسا мӯъчизаосо муъчизаофарин عجزه آفرین عجز ه آو ر мӯъчизаовар عجز هدار мӯъчизадор муъчизасоз عجزهساز муъчизакор عجزه کار **муъчизакорона** мӯъчизакори عجزه کاری мӯъчам маъчуны муад(д)عد муаддил عدل النهار муаддилуннахор маъданىعدن عدن دار маъдандор маъданшинос иаъданшиносй بعدن شناسي سعدن كنмаъданкан маъданканй بعدن کنی маъдангудозй معدن گدازی маъдани عدنی маъданиёт معدنيات **маъдуд**э عدو маъдум معدوم меъдаоза маазолик(а)عذالک

معذبмуаззаб

معذرتмаъзарат معذر ت خواهی маъзаратхохи معذور маъзур муаррабизе маъраз معرض муаррифо маърифат معر فت маърифатбезор معرفت بيزار маърифатпазири معرفت پذیری маърифатпарвар маърифатпарвари маърифатдуст سعر فت دو ست маърифатнок صعرفتنا маърифатноки كي маърифати муарриф пبعر في муаррифинома معر في نامه маърака معر که маъракаоро) معركه آرا маъраказеб معر که زیب маъракагирӣ معر که گیری معروض маъруз маърӯза معروضه маърӯзачӣ معروضه маърӯзакунанда عروضه کننده маъруфо معرى||معراmyappo муиз(з) муаззаз معزز маъзули معزى||معزاMya330 بعشر маъшар маъшук маьшуқаعشوقه **маъшуқабоз**йعشوقەبازى عشوقی маъшуки муасфар عصفر маъсум в عصو مانه маъсумона **маъсума маъсумй** маъсият صيت عطر муаттар муаттари маътал معطّل муаттал маъталії عطلی маътуфо муаззам عظم мўъзам عظم муаззами عظمي

муфорика مغزى мағзӣ маиб معفو маъфув муфорикатمفارقت иағзидор سغزى دار маишат عيشت معقول маъкул мафосидыы маишатпараст عيشت پر ست معکMaak мағзидан سغزيدن маишатпарастй عيشت پر ستى مفاصل мафосил мағзидӯзйсуэссі معكوسмаъкус معلاق меълок муфтفت ىغزى گذارىмағзигузорй маишатдуст يشت دو ست муаллақ سفتاح мифтох мағзин سغزين عيشى маишӣ مفت باز муфтбоз بغسر Myrcapol муил муаллақзан معلق ز муфтбар سفتبر عينмаин муаллақзанон معلق زنان **мағсул** муфтбарисле فشوش MafillyIII муайян муаллақзанй معلق زنی муфаттех ىغفر миғфар муаллақаمعلقه муин жағфират نغفرت муайяншуда، مفتخر муфтахар муаллал معلل مفتخوار ||مفتخواره муайяншаванда عين شونده معلم муаллам І ىغفور мағфур муфтхор//муфтхора سغل//مغول МУҒУЛ муайянкунанда معين كننده معلمмуалламІІ муфтхори مفت خواری мағал سغل муайяни معلم муаллим І маъюбраще ىفتخور муфтхур муғулчой سغلچای муълам معلمٰ تیار کنیмуаллимтайёркуни муғулча سغل چه **муфтхўрй**رى мағы муфтарик فترق **ма**ғлата غلطه معلمي муаллими فتش муфаттиш муғлақ سفار امغاره мағорП//мағора معلو ل маълул ы муфаттиши муғлақбаёнنغلقبيان سفار мағорІ معلوم маълум муғлақбаёнй ىغلقبيانى мағорбастаمغاربسته ымуфтазех فتضح معلومات маълумот муфтакир مفتقر му \mathbf{F} лақ \mathbf{F} $\mathbf{\bar{y}}$ (й)(ی) فلق گو иа горанишин سغاره نشين معلو ماتدار маълумотдор мафтух مفتوح ىغلق گوئىмуғлақгуй سغاز ه мағоза معلومات دهی маълумотдих п иафтули муғлақпىغلقى سغاز ه دار мағозадор معلوماتنا ک маълумотнок سغل گاه мағалгох иафтун سفتون мағос معلومات نامه маълумотнома мафтункунанда فتون كننده мағлубبغلوب مغاکмағок معلى||معلاмуалло مفتونی мафтунӣ ىغلو بشوندگى мағлубшавандагӣ مغاكىмағокӣ معمادار муаммодор муфтӣӀ مفتى маглубшаванда مغلو بشو نده مغالطه муғолата معمار меъмор муфтӣП فتى мағлубнопазир مغلوبناپذیر مغانهмуғона معمار يмеъморй мағлубнопазирй муфтиёт سفتيات муғбача معماگوئیмуаммогуй فتیگیмуфтигӣ لغلوبنشوندگي мағбун مغبون معمر муаммар يفحش муфхиш мағлубнашавандагй муғтанам معموریмаъмуриІІ معمولмаъмулІІ ىفخر мафхар غلو بنشو نده мағлубнашаванда мугча мағлубаىغلوبە муғчабандй يغجه بندى معمولی маъмули муфаррах مفرح معمى معما Myammo муфаррех **мағлубй** муғчапайванды муфаррехнома مفرحنامه мағлубият غلوبيت муғчадор سغجه دار معنا//معنىмаъни معنأмаънан муфрады **мағлул**ы ىغر بмағриб معنائىмаъной муфрадот سفر دات على//مغول МУҒУЛЙ мағрибпараст نغر ب پر ست ىفر ش мафраш иағрибрӯяعربرویه معنبر муанбар غمبر муғамбир мағрибиسغربي иафруз І فروز муғамбирона غمبر انه معنو ي маънави سفروش мафруш муғамбирнамо فمبر نما سغر ضмуғриз معنو یات маънавиёт муғамбирі غمبري ىفروضмафрузII иуғризона سغر ضانه معنىмаънй مفروضات мафрузот فموم Mafmym иағруру معنیداد маънидод **жағмумона** غمومانه **муфси**ды иағрурона سغرورانه معنيدار маънидор ы муғаннй فني мафсадаمفسده маънидорона معنيدارانه иағрурй муфсидії مفسدي мағелоны мағрибзамин سغر يبزمين муаввада муфассир муғайлоны معوض муавваз мафсилы муғелоны ىغز آبەмағзоба معونت маунатII мағзпушида مغز پوشیده муфассал سفاتيح мафотех معهذا маахозо муфассалан فصلا سفاجا(ت)муфочо(т)نفاجا مغز دار мағздор маъхудзавес مغز شوئی мағзшуй فاخر муфохир муфассали فصلي معيارмеъёр мифзол سفضال مغزو بмағзуб مفاخرتмуфохират معیاری меъёрӣ

مقبوض мақбуз

мақбул مقبول

муқтадир مقتدر

муқтадо مقتدى

муқтазоы

муқтазй مقتضى

мақталы

мақтул مقتول

سقدار микдор

микдоран فقدار

микдорй سقداري

муқаддар مقدر

муқаддас

муқаддасот

муқаддамотقدمات

муқаддимави قدموی

муқаддима مقدمه

макдур سقدور ىقر (мақар(р

سقراضмикроз

микроза

муқаррабىقرب

муқаррар

муқаррараны

муқаррари

ىقر ضى муқарризӣ

муқарнасسقرنس

в муқашшар

мақсаднокقصدنا ک

мақсаднок йылы веректі веректі

قشر كننده муқашшаркунанда

муқарриз قرض

микрааقرعه

макрунقرون

мукрӣىقرى

вақсадقصد

قصر муқассир

вақсудда

ваксурра

вақсураІ، قصوره

мақсураП مقصوره

муқаттар مقطر

мақтаъ فطع

سقرراتмуқаррарот

муқаддасй

макдам مقدم

муқаддам مقدم

муқтадири

муқбилمقبل مفعولмафъул مفقو د мафкуд مفكوروىмафкурави مفكورهмафкура مفلا ک мифлок مفلسмуфлис مفلسشوی муфлисшавӣ مفلسکننده муфлискунанда مفلسي муфлиси مفلق муфлик афлуч مفلوج مفلو ک мафлук مفوض муфавваз مفهمмуфхим مفهومмафхум مفيدмуфид مفیض муфиз مفيه мафия مقابل муқобил муқобилбарой مقابل برايي مقابل گذاریмуқобилгузори муқобила//муқобала مقابله муқобилият مقابليت مقاتله муқотала مقادير мақодир مقارنмуқорин مقارنه муқорана مقاصدмақосид مقاطعмақотеъ مقاطعه муқотаа مقال мақол مقاله мақола مقالهنو يسмақоланавис مقالەنويسىмақоланависи مقام maқomI مقام maқomII مقاماتмақомот مقسوم мақсум مقاومت муқовимат//муқовамат مقاو ه мукова муқовабандыы مقاو ەبندىмуқовабанди مقاوه دار муқовадор مقاوهساز муқовасоз مقاوه سازی муқовасоз آ мукоисави мукоисаمقايسه муқоисашаванда مقايسه شونده مقايسهناپذير муқоисанопазир مقايسهنشونده муқоисанашаванда مقطعмиқтаъ مقبر ه мақбара

مقطعات муқаттаот мақтуъь فطوع мақъады муқъады муқлы муқаллиб قلب муқаллиды муқаллиди مقلدي мақлуб مقلوب **мукла**قله **микнотис** иикнотисй سقناطيسي **микноъ**віз муқаннаъقنع قنعه//مقنع//مقناع микнаа//микнаъ//микноз виквада قو муқаввар قور муқаввас акула ىقولە **муқавв**йقوى вақхур **микёс**هیاس муқайядаي муким قيم **МУКИМЙ**قیمی Мукобара کابر مكاتب مكاتبات мукотибот мукотиба سکاتیبмакотиб П سکار маккор کارانه маккорона **Жаккорй** کاری мукос مكافات мукофот **Мукофотонидан** کافات گیریмукофотгири муколама//муколима مكالمه کانмаконІک سکان макон∐ маконнамо مکان نما مكان يابي маконёбй макон(и)данکانیدن کهٔالله маккатуллох كتبмактаб Мактаббача كتببچه

мактабхона خانه

мактабхон

مكتب خواني мактабхони

مكتبدار мактабдор **мактабдор**потельна и мактабдор образование образова كتبرو мактабрав мактабрави كتبىмактабӣ كتوبмактуб мактубан كتوبأ **Мактубча** мактубнавис كتوبنويس Мактубнависй كتوبنو يسى كتوبىмактубӣ كثмакс макхул мукаддар макр کر آمیز макромез **Микромавч** макарон макаронпалав كران پلو كرانديش макрандеш мукаррар کروه макрух کرههмакрахаکر максур максимум كشوفмакшуф мукааб мукаабшаклыс كعبمتر мукаабметр كفوفмакфуфك мукаллафكك мукаллафият كلفيت мукаллал мукаммал мукаммил мукаммали کمنه макмана микнос мукнат макнун کو маку мукавван макака маккаІ маккаПа Маккачуворй كه جواري макет کیتساز макетсоз макидан کیدنی макиданӣ макида(т)مكيده

мулокот ملاقات

ملاقیмулоқӣ

маллок

милок

ملالмалол

ملا گی муллоги

малолат ملالت

маломат ملامت

ملال آور малоловар

ملالانگيز малолангез

ملالتبار малолатбор

маломатомез للامت آميز

маломатдидаملامتديده маломаткаш كش

ملامتگر маломатгар

муллонамо

муллоёнаملایانه

мулоимона لليمانه

мулоимати

мулоимати لليمتى

мулоимбадан للايمبدن

мулоимпашмسلايمپشم

мулоимхунук ملايم خنک

мулоимхунукиهملايمخنكي

мулоимсухани لايمسخني

мулоимсухан سخن

мулоимшудаملايمشده

МУЛОИМШАВЙ كلايم شوى мулоимтабъима

мулоимгапملایہ گی

мулоими

муллой سلايي

малбасسلبس

иалбусسلبوس

мултабас

мултачи

миллатчи پلت

سلت چیگی миллатчигӣ

миллатпараст

миллатпарасти

миллат

мулоимгапи سلایہ گیے

мулоимтабиат للايم طبيعت

мулоимгуфтори كفتارى

ملايه خنكانه мулоимхунукона

малохії ملاهي

мулоим

маломатгуй كوي

ملاقات گاه мулокотгох

макида،مکیده مكينмакин مگر магар مگزینмагазин مگسмагас مگسافشانмагасафшон مگسیر انмагаспаррон مگسیر انیмагаспаррони مگسرانмагасрон مگسرانیмагасрони مگس کش магаскуш مگسوار магасвор магасй مگمهмагма مگنالیهмагнолия مگنیмагний مگنیتмагнит مگنیتافانмагнитофон مگنیتسنجмагнитсанч مگنیتیмагнитӣ مگنیتیز م магнетизм مگنیزیه магнезия میگفانмегафон مگەو ت мегаватт مگیستر магистр مگیسترتورهмагистратура مگیستر لмагистрал مگیستر لیмагистрали мулло ملا//ملأ мало//малоъ ملاмулло ملائك//ملائكه малоик//малоика муллобачагӣ ملابچگی муллобачаملابچه муллобудбутак ملابدبوتک ملاتراشмуллотарош ملاجر نگ муллочиринг ملاحмаллох ملاحتмалохат ملاحظه мулохиза ملاحظه رانی мулохизаронй ملاحظه کار мулохизакор ملاحظه کارانه мулохизакорона ملاحظه کاریмулохизакори ملأحىмаллоҳӣ мелодрама ملادرمه муллозодаملازاده мулозимملازم ملازمت мулозимат ملازمی мулозимй

ملاطفت мулотафат//мулотифат ملترس/ملتراس милтирас//милтирос للتس املتاس милтас//милтос мултафит لتفت لتیق милтик милтиқандозй لتيقاندازي **МИЛТИКДОР** التيق دار **МИЛТИКСОЗ** Милтиксози لتيق سازى لتيق نا ک милтикнок لت گر миллатгаро لت گراییмиллатгарой لتملت милт-милт милт-милткунон لت милтикпаррони لتيق پر انى لجاмалчо милх мулхидээ мулхидисьсь мулхақ لحق للحقات мулхақот мулхамІІ لحم لحوظ малхуз малах لخ мулаххасلخص малахакلخک мулзам иалзум لزوم мальаба لعو نмалъун لفو فмалфуф мулаққабلقب малак малик иилкІک милкП мулк لكالشعر маликушшуаро। سلكالعرش маликуларш маликулкалом لكالكلام малакулмавт للكالموت سلک خوئی малакхуй ملک خویмалакхуй سلک دار милкдорІ

ملککмилкак

мулкакملکک мулкакгун للكك گون سلکو تмалакут малака малика маликабону ملكه بانو малакадор ملکه دار мулкисы мулкият ساگی маллаги милал муламмаъ لملک милмилак لنگ маланг ملواح милвох мултипликатсия мулаввас سلو ک мулук سلو ل малул малулона ملولانه малулй بلولي мулавван ملوهмулӯҳ малла سلەتابмаллатоб سلەرنگ малларанг سلەرىش маллариш малхам мулхамІ لهم мулхим малламӯйо لهو فмалхуф لهی малхо милли мелиоратсия миллият милитсионер يليتسيانير милитсия يليتسيه малех ليح малеҳбаёнليحبيان малехдидор ليحديدار милиса **милисахона** ىلىشكلмиллишакл ماتмамот مالکмамолик سلک دار милкдорII مانت мамонт سلک دار мулкдор مانعت мамониат мембрана مبر نه سلک داریмулкдорй متاز мумтоз سلکزاده маликзода متحن мумтахан І маликсито(й)(دلکستا

мумтахин

منافر ت мунофират мумтад(д)ممتد манофеъمنافع мумтанеъممتنع мунофик منافق мумтанеъулвучуда منافقانه мунофикона ممتهنмумтаханII منافقی мунофики мумид(д)ممد манокибسناقب амдух ممدوح سناقب نامه манокибнома мамдудэ манокибнавис سناقبنو يس амдудаممدوده мунокишачії ممر (mamap(p ممزوجмамзуч سناقض мунокиз маноли мумсик мумсики سنام маном мумкин سنامتر манометр سئانманнон мумкинулвучуда мунаббат مملكتмамлакат نبت کار мунаббаткор مملکت داریмамлакатдорй мунаббаткорй نبت کاری مملو мамлу ы минбар نبر مملو ک мамлук ممنوعмамнуъ манбаъ ممنوع گاه мамнуъгох минбаъды ممنونмамнун минбаъдаمنبعده миннат ممنونانهмамнунона миннатбардор منتبر دار ممنونيتмамнуният ы миннатпазир نت мумаввах **миннатпазир**й мумаххад мунтачаб мумаххид мунтахалыты مميز мумайиз منманІ мунтахилыта منманП мунтахаб نتخب иунтахабот منмин منابعанобеъمنابع ииннатдор نتدار **миннатдорона**نتدار انه مناتманот مناجاتмуночот ииннатдорислить иандати بنتدى мунодоі мунтасиб мунодисэчи мунтасах منارманор маноршакл منارشكل мунитсипали منارهманора мунитсипалитет _______ иунташир تتشر مناره دار манорадор منارىманори мунтасаб ы мунтазир نتظر منازلманозил ы мунтазири نتظرى муносиб мунтазам نتظم муносибат муносибатдор مناسبت دار мунтазаманы мунтазамона نتظمانه مناصманос иунтазами نتظمى маносиб نت گذاری миннатгузори مناطقманотик مناظر گر мунозирагар نتمسмунтамис مناظروی мунозирав قراطروی نتو манту ты мунтахоامنتها مناظر هмунозира

мунтаҳӣمنتهی

مناعманноъ

мансуба І بنسوبه мунсани نسوبيت мансубият ы мансурІ نثور иунчІبنج мансуч иунчПі мансух ىنش маниш نجر мунчар نشآت муншаот نجک манчак نشأ маншаъ мунчик نشفه миншафа минчали نشور маншур نجلق(ي)(манчалақ(й نشويزم меншевизм نجّمмуначчим نشویک меншевик мунчамиды شەманша иинчумла نجمله نشه طلب маншаталаб менечмент عمنت نشىмуншӣ муначчими جّمى نشیگی муншигӣ نجنيق манчаник мансаб ы манчаникандоз نجنيقانداز мансабпараст پر ست نجو ق манчуқ мансабпараст بپرستی نجير менечер нансабталош نصبتلاش минчок//мунчок мансабталоши سبتلاشي **мунчок**نچاق سب جو ئى мансабчуй мунча **мансаб**чуй ب صت минхат иансабдор نصبدار نحرفмунхариф мансабдуст نحصر мунхасир мансабдустй, نحط мунхат(т) нансабгири ينصب گيرى мунхалы نصبي мансаби نحني мунхани мунсиф نحوسманхус иунсифона نصفانه نحول манхул иансубПابنصوب نخر //منخار минхар//минхор نصو به мансубаII نخرط мунхарит نصور мансурП -манды мансус мандат ندت минасса мундарич мунзам(м)نضم мундарича мунтабеъ мундарис нантик نطق мандалы нантикан نطقاً мунди нантикуттайр نطق الطير ىنز حفмунзахиф иинтақатулбуруң نطقة البروج манзили мантикдор منطق دار мунзал سنزلگاهманзилгох نطقه минтақа ىنزلگەманзилгахىنز منطقه و минтақави منطقىмантиқи سنزله//منزلت манзала//манзалат منظر манзар ىنزلە ||منزلتтанзила/манзилат نظر گاه манзаргох ианзили ىنزلى بنظر گه манзаргах мунзави манзарав пنظروى муназзах نزه بنظر ه манзара мунсарех منظرهنگار манзаранигор мунсалик

منظّ муназзам

بو بмансубІ

مؤثرىмуассирӣ منقورتيتманқуртият منظم муназзим موجبر мавчбур موجخيز мавчхез مؤخر myaxxap ىنقوش манкуш منظور манзур мавчхезй موجخيزي муаддабصؤدب манкуллمنقول منظوم манзум мавчдор موجدار муаддабона مؤ دبانه манқаمنقه منظومه манзума ىنقى//منقا мунаққо منظومه نو يس манзуманавис мучид(д)она موجدانه иеъзанаئذنه мавчрез موجريز مؤرخмуаррих манак мункар мунъадим منعدم мучаз че меъзарئزر мунъакис منعکس سنكر мункир мӯчаз وجز муассис мӯҷазбаёнموجزبيان иункиршави ننكرشوي سؤسساتى муассисоти منعم мунъим мӯҷазбаёнӣ موجزبياني نکسر мункасир منغص мунағғас муассиса мӯҷазбаёнӣ موجزبياني муассисави мункасифы منغیت манғит مؤ كدмуаккадمؤ سنكشفмункашиф منغيتيه манғития мавчзан ое је мавчзанон موجزنان مؤلفмуаллиф ианкубسنكوب منفجر мунфачир мавчзани مؤلفي муаллифп نکو حه манкуха منفجر ه мунфачира ыманкусسنکو мавчсанч مؤلم муаллимП منفخ минфах мавчсавор менет манекен منفذманфаз мӯъмин мавчсаворио نگ манг I مؤنت маунат I منفر دмунфарид منفسخ мунфасих мавчшикан وجشكن مؤنث муаннас سنگ⊞манг мавчак موج سنگاهманго منفصل мунфасил иаузер ئوزر موج گر دانмавчгардон ىنگباشىмингбошӣ муайидле منفصله мунфасила мӯ(й)I(مو(ی) سنگلهмангула منفعت манфаат سو جگیر мавчгир мавчмонандый سنگنهмангана منفعت манфиат Μÿ وجنا ک мавчнок سنگیدنмангидан سوات MaBoT منفعت آور манфиатовар موجوار мавчвор مواجмаввоч نمنی манманй منفعت بخش манфиатбахш иенингитننگیت мавчуда мавочиб منفعت پر ست манфиатпараст منوال минвол منفعت پر ستی манфиатпарасти мавчудот موجودات мувочех мавчудаموجوده мавод(д)مواد منور мунаввар манфиат $y\bar{y}(\bar{y})(y)$ منفعت جو مواريثмаворис منوّری мунаввари منفعت جو ئىманфиатчуй мавчуди موجودي мавчудиятموجوديت منوطманут منفعت خواه манфиатхох موازنه//موازنت мувозина//мувозинат منوفكتورهмануфактура منفعت دار манфиатдор мавчаموجه муваччах موازیмувозй мана منفعت رسان манфиатрасон мавчибموجيب مو اسا//مو اسات MyBoco манах منفعتنا ک манфиатнок مواسا كار мувосокор минхоч мунфаил منفعل мучалье منفک мунфак мӯчинакоوچینک مواسا كارانه мувосокорона манхач муваххидль مواسا كارىмувосокори мунхадим منفورманфур منفی манфй мӯҳййдос مواصله//مواصلت мунхазим мухушккунак کنک мувосила//мувосилат ы манахзани نهزنی منقار минкор موخورک||موخارک منقارگاه минкоргох بو اضعه мувозаа манхалыы мухурак//мухорак мувофик مو افق منقاش минкош манхи منقبت манқабат муд(д)(ع)مو د мувофикат موافقت ы манхиёт نهیات мунаққаҳمنقّح موافقت نامه мувофикатнома мӯдло ىنھيە танҳи(й)ят мунаққидлай муаддибصودب мувофикаموافقه ианиІ سنى ианӣШ маваддатمودّت маволидыра منقرض мунқариз موالي маволи ианёвруыщы мудшудаمودشده منقش мунаққаш منقضى мунқазӣ муаззин е с с с с мавонеъصوانع мунир муаззинй موذني мӯбадье манисак манқалمنقل мавтو мӯр نيفست манифест минкало(й)(منقلا(ی) مورثмуваррас мункалиб منقلب мутант مؤاخذه//مؤاخذات мавче муохиза//муохизат манқалдон منقلدان مورثмурис мавчангез موجانگيز муаббадمؤبد مورچال||مورچلмӯрчал/мӯрчал منقورتманқурт мӯрчал مورچل مو جبмӯҷиб منقورتيманқуртй مؤثر муассир

موىريخته муйрехта مو کبмавкиб موسيقىنواز мусикинавоз مورچهмурча муйрези مو کل муваккал мусикинавозй موسیقی نوازی مورچەخانەмурчахона مو کله мукалла مو مويز мавиз موشмуш مورچەخوار||مورچەخور мавиздор مويز دار مولмӯлӀ **мушбурут**موشبروت мурчахор//мурчахур مولмӯлП مورچه گیر мӯрчагир муйзарды موشح мувашшах мавизак کویز муломулы مولامول мурчамиён مورجهمیان موشخار мушхор муйсар موىسر مو لانا мавлоно موشخانهмушхонаموشخانه مو ر د маврид мӯясаро مولتاني мӯлтонй мушхурда و شخور ده муваррада муйсартароши мўлчар ولجر мушдандонوشدندان мӯрда муйсаргир موىسر گير مور دناشناس мавридношинос مو شزده мушзада мавлиды муйсаргирон عيران مو شقپک мушкапак муваллиды мурсоно муйсаргири گیری موشک мушак І مورمیانмурмиён مولو мулу муйсафеда мавлуда موشک мушакП موروثмаврус муйсафеди мавлави موشک мушакІІІ موروثىмавруси мавлавияме муйсиёхموىسياه иўшикоф وشكاف موری мӯрӣ муйқалам موىقلم سوشكافانه мушикофона мӯлаوله муриёнаموريانه مو یک мӯяк муяк مولى||مولاмавло مو شکافی мушикофи мӯзардаموزرد муякдор مویک мӯлйы موشکانداز мушакандоз موزون мавзун муйкашонموی کشان موشكبارانмушакборон мулидание موزونقامت мавзункомат муйканон موی کنان мавлозода، وليزاده موشكباز мушакбоз мавзункадаробо муйкани موی کنی мум موشكبازىмушакбозй موزونی мавзунй мушакбезйоصوشكبزى муйгири عیری мумандуд وماندو мӯза موزه мушакпарони موزهپوش мӯзапӯш муйлабче ومدار мумдор мумзадаمومزده موش کشک мушкушак муйлабдор موىلبدار موزه جلاب мӯзачаллоб муйлабдароз موىلبدراز мавчбор موموجبار موش گیر мушгир музадор موزهدار موش گیر کмушгирак мӯйлабсафедыельного мумуло мӯзадӯз موزەدوز муйлабсиёх موىلبسياه мумймо موشهلکмушҳалак музадузи موزەدوزى муйлабгири موىلب گيري музейшиносй موزى شناسى مومياмумиё مو صل мувассал мӯмиёموميا муйлаби موىلبي музей موزيي мавсуфое муймондаمویمانده мумиёйومیایی иавсул بوصول موژжу҃м муймиён мумин موض мавз موسرмусир мӯсафедлафедла мӯинموین мунис موضع мавзеъ мӯяIمویه мӯнис мавзўъь موضوع мўсафедіі موسفيدي مويه мӯяП мунмуна ونمونه мавзўй وضوعى мавсим муягар مویه موهبه//موهبت муваззаф وظف мавсима موسمه мавхиба//мавхибат мўинаويينه мавъидъе موسمی мавсимй муинафуруш سويينه فروش муваххишме мавъиза موعظه мувасвас муинафуруши سويينه فروشي بوهوم MabxyM мавъуда موسومмавсум муинавор مويينه وار مو فق муваффак мавхумотموهومات мусави мавхумотпараст موهومات پرست مو فقانه муваффакона موسىMÿco муваффакият موفقيت Max ىوھوماتپرستى мусиёхموسیاه **MeX**4 мавхумотпарасти موفى||موفاмуваффо موسیچه мусича мӯй//мӯII موی//مو муваққат موقت махобат موسيقار мусикор махобатнок کهابتنا муваққатан موقتاً муёнمويان мусиқавй موسيقهوي муйбофи муваққати мухочир مهاجر мусикибое подпас мухочират مهاجر муйбандые موقعмавкеъ мусикидон موسيقى دان муйпарешонموی پریشان мухочирислан мавкеъшинос موقعشناس мусикидоні موسيقى دانى махор//михор мӯйчинакمویچینک مو قف мавқиф мусиқидуст موسیقی دوست муйдор موى دار мусикишинос موسيقى شناس مهارتмахорат موقلم мӯқалам муйдароз موى دراز مهارتنا کی махоратноки موقوفмавкуф мусикишиносй موسيقى شناسى مویر گмӯйраг مەپارە ||ماەپارەمахпора//мохпора موقوفات мавкуфот мусиқифахмموسيقىفهم

مهرنامهмехрнома

مەپرستмаҳпараст

مەر و maxpy مەپىكر махпайкар مهتابмахтоб مەروخwaxpyx мехрвар مهرور مهتابشبмахтобшаб مهتابیмахтоби мехрварз بهرورز мехрварзи مهتر мехтар мухра مهتر آئینмехтаройин мухрабоз بهر هباز مهتریر ستмехтарпараст мухрабозй مبازي مهتر زاده мехтарзода муҳрадорI مهر هدار مهتر نژ اد мехтарнажод مهر هدار мухрадор ІІ مهتریмеҳтарӣ м**ў**хразан مهر هز ز مهجبينмахчабин муҳразани مهرهزني مهجز мухчаз مهجور махчур мухрақалам مهر هقلم مهره کش муҳракаш مهجوریмахчурӣ мухракаши سهره کشی مهدмахд سهره گر мухрагар مهذار мехзор مهرмахр мехриІ مهري мехрӣП مهرмехр به طلعت махталъат مهرмӯҳр مهر آفرینмехрофарин махл мухлат مهرآميزмехромез سپ دار мухлатдор مهراmyxappo махликоры مهرابmexpoбII مهرانگیز мехрангез махлак мӯҳлик مهرانهмахрона махлака مهلکه مهر انه мухрона مهر بار мехрбор мухим мухиммот مهر بانмехрубон مهربانانهмехрубонона سهماز мехмоз سهمان//میهمانмехмон مهربانیмехрубонй мехмонпазир بهمانیذیر мухрбанд مهر بند مهرپرستмехрпараст سهمان خانه мехмонхона سهمان دار мехмондор مهر پر ستی мехрпарасти мехмондорй بهمان داری مهرپرورмехрпарвар мехмондуст мехрпайвандمهرپیوند мехмондусти همان دو ستى мухрдори مهرداري بهمانسرا//مهمانسرای مهر دانмухрдон мехмонсаро(й) مهر دولت мехрдавлат سهمانک мехмонак мухрзани مهرزني مهمان کده мехмонкада مهرساز мехрсоз سهمان گریز мехмонгурез مهرسانмехрсон سهمان نواز мехмоннавоз مهر قالبмухрколаб مهر قالب мехмоннавозона سهمان نوازانه مهر کار мехркор мехмоннавозй سهمان نوازی مهر کنмухркан سهمانی мехмони مهر کنیмухркани مهرگانмехргон мухмал муҳмалот مهر گانیмехргонӣ мухмала مهمله مهر گسیلмехргусил مهر گیاه мехргиёх лахманзар بهمنظر مهميز махмез مهر ماهмехрмох

муханно муханнады мухандис мухандисй мухандам мухаввис هو ش махваш мухайё мухиб هیل махил мухилП سهین махинІ سهین махинII махинIII мехин махинпашм هین پشم махиннах майI майII, سیارмайор بیا کر دмиокард سا کر دیت миокардит маёминІیامن سامنмаёмин∏سیامن سانненسيا ىيانبر//ميانەبر миёнбур//миёнабур миёнбаст миёнбанд миёнбанди ييانبندي سانتهی миёнтих п سانجا(ی)(миёнчо(й) миёнчудоіч سانجی миёнчӣ سانجیگریмиёнчигарӣ سان خالی миёнхолй **миёндор**порісь миёндарды يان در د سان در ي миёндарй миёндашти میاندشتی سانسال миёнсол سيانسالي//ميانهسالي миёнсолй//миёнасолй миёнсарой میان سرای миёнсурох بيانسوراخ миёншикоф فاكسانات سیانشکنмиёншикан سانغو миёнғу سان کالی миёнколй миёна

میانه پرواز миёнапарвоз

миёначо(й)(ی)миёначо سانه حال миёнахол миёнахолона سيانه حالانه миёнадаро آ миёнадахлез سيانه دهليز миёнадевор سیانه دیوار миёнарав سيانه رو миёнаравак حیانه رو миёнарави миёнасол миёнаумр میانه عمر миёнақады سانه گوشت миёнагушт سانه گی миёнагӣ سانه گیر миёнагир миёнамуддат يانهمدت миёнамухлат миёнавазны учина миёнавазны миёнавазна миёнавазны миёнавазны миёнавазны миёнавазны миёнавазна миёнавазны миёнавазны миёнавазны миёнавазна миёнавазны миёнавазны миён سیانیز майонез мебоист мебел يبيلساز мебелсоз мебелфуруши بيلفروشي майпарастىيرست майпарасти майпаймоاسیپیما майит میتادметод методологи ستادالاگی سیتادالا گیه методология методи методистسيتاديست ستادیکه методика ستراметро метрополитен металл металлография سیتلا گرفیه ستلور گیه металлургия метан метафизик میته فزیک метафизика سيتهفزيكه ستيار метеор метеорология ميتيارالاگيه **метеорит метил метин پتی**ن بتینگ митинг بیثاق мисок يخмех

می خانه майхона

ميده چاروادار майдачорводор

майда-чайда سيده چيده

майда-чуйдаمیده چیده

ىيدەچىدەفروشى-майда

سيده سالار майдасолор

یده سو دا گر майдасавдогар

майдасудх ўрй ييده سو دخوري

پده شدگار майдашудгор

سىدەفروشى майдафуруши

سيده فر و ش майдафуруш

سيدەقطر майдақутр

سیده کار майдакор

سيده گپмайдагап

سیده گیی майдагапй

سیده گل майдагул

майдакорй ييده کاري

سیده کاسبмайдакосиб

майдакосиби يده کاسبي

سىدەلگندە майдалаганда

سىدەملت майдамиллат

يدەنقش майданақш

майданавис يدەنو پس

سیر ابмироб

سیر اثmepoc

سیرابی мироби

سير اثبر меросбар

меросбарионди

меросхур

سیر اثده меросдех

меросхурио

سير اث گذار меросгузор

سراثگیر меросгир

мирзобошй سير زاباشي

سرزاخانه мирзохона

بيرسنجلي ||ميرسنجري

شبмиршаб

мирзодикак کی

мирзо(г)йی امیرزاگی

мирсанчалй//мирсанчарй

میر شبخانه миршабхона

меросй اثي

мирзоі)

سيراخور мирохур

سر اثدهنده меросдиханда

мирон(и)данسيراندن اميرانيدن

майданависй سيدهنو يسى майдахунарманды بيده هنر مند

майдахунармандй سيده هنر مندى

سدەپک майдаяк//майдаякак

чуйдафуруши

мехпарчميخپرچ میخپرچینмехпарчин میخچوبмехчӯб میخچه мехча میخچه آبک мехчаобак میخچه کاریмехчакорй مىخچە گل мехчагул میخساز мехсоз ىيخسازىмехсозй **жехсутун**نتو ن мехак мехкашак سيخ کشک дехкӯбوب мехкӯбӣ کو بی گر دان мехгардон механитсизм يتسيز میخنیز تار механизатор میخنیز تاریмеханизатори механизатсияمیخنیز تسیه میخنیز م механизм سیخنیک механик механиконй, میخنیکانی механиконидан механика механики میخنیکی مىخوار майхор مىخوار گىмайхораги مىخوارەмайхора مىخور майхӯр مىخورىмайхӯрӣ میخیмехӣ майдон میدانتاز майдонтоз میدانچهмайдонча ميداندار майдондор میدانداری майдондорй майдондидаميدان ديده میدان غریبмайдонғариб میدانگاهмайдонгох میدان گریذмайдонгурез میدانگه майдонгах میدانی майдони майдаمیده مىدە майдаП مىدەмайдех ميده او باشى майдаавбошй ميدهبارانмайдаборон میدەباز майдабоз ميده بافت майдабофт ميدەبافى майдабофй میدهبر گ майдабарг

میرشکارмиришкор سیرشکار миршикор سىرغضبмирғазаб سيرو کмирук мира 🗻 سرهزار мирихазор ىرىмирӣ بیر پناسмеринос سىز майиз يز МИЗ ىيز آبмизобسن سيز انмизон يزبان мизбон мизбони يزباني بيز چەмизча بیز د گی майзадагӣ майзада майзар بيزر سيز ک мезак سيز کدان мезакдон мезиданыيزيدن мистика تیکه муяссар 🗝 **майсара** майсур , سو سن майсавсан майса سەزار майсазор یانر миссионер بشмеш ش چشم мешчашм سار мешсор شىмеши شی گر мешигар شیگیмешигӣ , عاد меод بيعاد миод//меод ىيعادگاە миодгох маи(й)ятيعيت меғолуд ييغ آلو د ىيفالا گيەмифология **майфур**ӯшы یقاتмикот یکالاگیه микология майкада پکده

ىير شكارىмиршикорӣ سیرموشان миримушон майфуруши يفروشي یکر//قلیمмикроиклим میکراآرگنیزمмикроорганизм

микроавтобус سيكرااو تابوس سیکر ابмикроб микробиологи میکر ابنالاگی микробиология میکر ابئالا گیه микроби يكرابي **микрозарра** کر اسکابмикроскоп **микроскопй** کراسکاپی کر اعناصر микроаносир کر افانмикрофон , کرافیلم микрофилм کر امتر микрометр کر انмикрон گر майгар گسار майгусор گسار ی майгусори **Майгун**گون می گونی майгунӣ майл милІبيل سیلилП мелод//милоды پیلاد милоды мелоди//милоди милодисэ майлон майлон милов بيلاو миловия ميلاو ه милчубسيليوب милдароз سيل دراز يلش майлаш سله мила I милаПسیله миллион یلیانر миллионер милитаризатсия يليتريز تسيه милитаризмيليتريزم милитаристи миллиардэ لیر دیر миллиардер یلیگر مмиллиграмм миллиметр ليمتر миллиметри سمازه мимоза майманат سمنه маймана

کش майкаш

маймун Іميمو ن

کشی майкашй

میمونмаймунП ميمونباز маймунбоз маймунбозй میمونبازی ميمونکмаймунак میمونی маймунӣ مينا миноІ مىناПоним مینابانминобон مينارминор مینارنگминоранг مينافامминофом میناکاریминокори مینا گر миногар میناگونминогун مینامیات миномёт مينامياتجيминомётчи مینایی миной майнача مینچه مینگی майнагӣ مينو мену مینو мину//мену مینوشмайнуш مینوشیмайнуши مینه майна I مینه майна∐ مینه мина مینهافکنминаафкан مینهانداز минаандоз миёнабур مینهبر مینه جو پک ЯК ураним مینه سوز майнас уз مینه گداز майнагудоз مینه گذار минагузор مینه گذاریминагузорӣ مينهوار майнавор مینیتوره//مینیاتور миниатюра//минётур مينير الأكيه минералогия مینیر لминерал минерали минимум ميوميو МИЯВ-МИЯВ ميوهмева ميوه آور меваовар мевапарвари ميوەپز мевапаз

ميوه جات мевачот

میو مدار мевадор

ميوه چيني мевачинӣ

ميوه خشكاني мевахушконй

ميو ه خشککنک мевахушккунак

мевадихандаميوهدهنده ميوهزار мевазор мевағундорй ميو هغنداري سيوه فروش мевафуруш سيوه فروشى мевафуруши мийя механسيهن михан механпараст меҳанпарасти механдуст **механдусти** ىيهن فرو ش меҳанфурӯш меҳанфурӯшӣ سیهن فروشی механи майистон

ائبيноибӣ ائرەноира ائلноил نائم ноим نائیرهнойира اآباد нообод نااتفاق ноиттифок نااتفاقانه ноиттифокона نااتفاقي ноиттифоки نا آدم ноодам نا آدمٰگری ноодамгари نا آدمی ноодамӣ ناآرامноором نا آرامی ноороми **ноозмуд(а)(ه)** ناآزمودگیноозмудаги ناآزموده کاریноозмудакори ناآزموده کار ноозмудакор نااستوار ноустувор نااستوارانه ноустуворона نااستواری ноустувори نا آسو د گی ноосудаги نا آسو ده ноосуда ناآشناоншоон نا آشنایی ноошной نااصلноасл نااصلی ноасли ناآگاهхогох نا آگاهانه ноогохона

ناآگاهی,ноогохи ناآگەноогахناآگە ناآگهی ноогахи Ноомадыі نا آموخته ноомухта ноумедыі ناامىدانە ноумедона ناامیدی ноумеди ناانصافфоинсоф ناانصافانه ноинсофона ناانصافی ноинсоф ا ноахлنااهل نااهلانه ноахлона نااهلی ноахли نابІнобІ ابНобІІ ناباب нобоб نابابي нобобй نابالغноболиғ نابالغي ноболиғи ناباو ر нобовар اباو رانه нобоварона اباورى нобовари нобоист ابجاнобачо иобихрады نابخر د нобихради نابخر دي نابر ابر нобаробар иобаробархукук نابرابر حقوق نابر ابر حقوقى нобаробархукуки иобаробари نابرابري نابر ار нобарор иобарори نابراري نابر دبار нобурдбор

нобасомон نابسامانی нобасомони нобаста نابسود//نابسوده нобисуд//нобисуда ناىغەнобиғаنا нобалады نابلدى нобалади نابنو нобанаво

نابهره нобахраІ

нобахра∏ابهره

نابو دнобуд

نابو دەнобуда

ابهر همندнобахраманд

نابهنگام нобахангом

نابودگی нобудагӣ

иобудмандنابو دمند

نابود کار нобудкор інобудкори نابود کاری نابو دىнобуди نابكار нобакор иобакорона نابكارانه نابكارىнобакори нобиноы نابینایی нобиной نایاکнопок ایاک دامن нопокдоман нопокизакор کار ناپاکیнопокӣ ناپایدار нопойдор нопойдорй ناپایداری ایختهнопухта اپدرام нопидром нопадидылы نايذير нопазир нопурсида ناير هнопурра нописандыш нописандона нописандисы нопайдонці нопайдоканор ناييدا كنار اپیوست//ناپیوسته(а) اییو ستگی нопайвастаги اتابнотоб ناتابی нотоби ناتتنتی нотанте اتر اشیده нотарошида اتر سнотарс اترسانهнотарсона **нотарс**и ناترسی ناترىнатрий иотариат ناتريئت нотариали ناتریایئلی нотариус нотифок اتفاق

اتفاقي нотифоки

ناتمام нотамом

ناتنجى нотинчи

ناتو انнотавон

нотавонойناتوانایی

ناتو انی нотавони ناتيار нотайёр

нотавонбин ناتوانبين

нотавонбинйناتوانبینی

ناتنج нотинч

ناته нотаІ

ناته нотаП

نار گیلноргил ناخون پیرای(нохунперо(й ناز کخیال нозукхаёл ناثر носирІ ناز کدل нозукдил نارمتيو норматив ناخون خور ک нохунхурак ناثوابНосавобIIناثواب норанч//норинч ناز کدلی нозукдилӣ ناخون دراز нохундароз ناجائز ночоиз ناز کر خساره нозукрухсора نارنجноринч ناخون گیر ک нохунгирак ناجالبиочолиб ناز کرویнозукруй نارنجي норанчи//норинчи ناخونه нохуна ночамъьні ناز کسنج нозуксанч ناخونکнохунак ночунбоні норинчи ناز کسنجی нозуксанчи نار نگ норанг نادار нодор ناحنس ночинс ناز کشнозкаш نادارمнодорам ночавонмардынеей Hona, il ناز کصنم нозуксанам نادار می нодорами نارو нораво ناجو انمر دانه ночавонмардона нозуктабъчії كطبع ناجوانمر دى ночавонмарди ناروانноравон نادار ي нодорй ناجور ночур иозуктабъйناز کطبعی норавшани نادانнодон нозуктабиат ناز کطبیعت ناروشنى норавшани نادانی нодонй ناجورىночурй нозуктабиати ناز کطبیعتی ناروفته норуфтаناروفته نادختر нодухтар ناجیночӣ ناز کطینت нозуктинат نارونнорван نادر нодир ناچار ночор ناچارىночорӣ ناز کفهم нозукфахм نارویگ норвег нодуруст нозукфахми كناز كفهمٰي نارویگی норвегӣ **нодуруст**иنادر ستى ناچاقночокنا ناز کمز اج нозукмизоч نارینнорин نادرهнодира ناچخночах нозукмизочй خاز کمزاجی ناز ноз نادر هدار нодиракор ناچسپ ناز کمعامله нозукмуомила ночаспон ناچسپان نازائی нозой نادرهدانнодирадон ناز کمعاملگی нозукмуомилаги نازاده нозода نادره گفتار нодирагуфтор ناچسپانی ночаспони ناچسپىночаспӣ ناز کمیانнозукмиён ناز آفرینнозофарин نادر کار нодаркор ناز کنان нозкунон نازا(ی)(нозо(й) نادر کاریнодаркори ناچەноча нозкунанда،ناز کننده نازاینده нозоянда ناچيز ночиз نادم нодим нозукак ناز کک نازبر دار нозбардор нодиданйنادیدنی ناحقнохак нозуки کاز کی $Ho3б\overline{y}(reve{y})(reve{y})$ نازبو ناحق شناسносناحق شناس нодидаنادیده ناحقانه нохақона\\нохаққона нозебنازيب ناز پرور нозпарвар نار норІ نار HopII нозебоыј نازير و رده нозпарварда ناحقى нохақи/нохаққи نازىبائى нозебой ناز پرور د گیнозпарвардаги ناراحتнорохатناراحت ناحمو لي нохамули нозидан ناز دار ноздор ناراحتي норохати ناحبه нохияІ نازشнозиш نازیر کی нозираки ناحیه بندی нохиябанди ناراستнорост ناز گل нозгул ناسHocI ناراضي норозй ناخاطر جمع нохотирчамъ ناسHocII نازلлизилناز اراضیانه норозиёна ناخاطر جمعي нохотирчамъй ناساز Hoco3 نازنده нозанда ناراضیگی норозигӣ ناخدا нохудоІ ناساز گار носозгор ناخداНохудоПІ نازنوز нозунуз Hopomil ناساز گارانه носозгорона нозаниныі норбон ناخر دمندнохирадмандыі نازنینی нозанинӣ ناساز گاریносозгори ناریستانнорпистон ناخر دمندانه нохирадмандона ناسازى носози ناز ک нозук نار پوست норпуст ناخلفнохалафنا ناسالم носолим ناز کادا нозукадо норчилыі ناخواستHOXOCT ناسالمي носолими ناز کادای нозукадой ناردان нордонІ ناخواناнохоно носипос ناز کاندام нозукандом ناردانнордонII ناخو انده нохонда носипоси ناز کاندامی нозукандоми ناخو اه HOXOX نار دانه нордона иозукандешناز كانديش носитуда نار دبان нордбон ناخواهم HOXOXAM носутуда//носитуда، ناز کاندیشیнозукандешй ناخوبнохубناخوب نارسHopac норасоіі ناز کانه нозукона ناخور دنى нох ўрдан й носихІ носихII ناز کبدنнозукбадан نارسائیнорасой ناخوشнохуш носдон иозукбаданйناز كبدني норасида **нохушну**ды ناخوشنو د иозукбаёнناز کېيان ئاسرنگносранг نارضاноризо ناخوشنو دانه нохушнудона ناسر هносара ناز کېينнозукбин نارضاگیноризоги ناخوشنو دى нохушнуди иозукбинйناز کبینی نارضائی норизой ناخو شی нохушӣ ناسز Hocasol ناسزاگو(ی)(носазогу(й) نارضایانه норизоёна ناز کپوستнозукпустنا ناخونнохун ناسزا گوئی носазогуй ناز کییکر нозукпайкар نار گل норгул ناخون آرائی нохунорой

ناسفته носуфта ناس فروش носфуруш ناسفروشى носфуруши носути ناسور//ناصور носур ناسوز нос \overline{y}_3 ناس كدو носкаду ناس کشноскаш ناس کشی носкаши ناسی носӣӀ ناسی носӣ∏ ناسير носер ناسيرانهносерона ناسيرمносерам ناسير مى носерами ناسیریносери ناشادдношодنا ناشايسته ношоиста ناشایستگیношоистагӣ ناشايمмкошон ناشپاتی ношпоти ناشپوتى ношпӯтӣ ناشتاотишон ناشتاотшон ناشدдношудنا ناشدنی ношуданӣ ناشر ношир ناشسته ношуста ناشفфишиф ناشفافношаффоф ناشمار//ناشمر ношумор\\ношумур ناشناختтхонишон ношиносиі ношиносошиший ناشناسائی ношиносой ناشناسی ношиносӣ ناشنو ношунаво ناشنو ائی ношунавой ناشكر ношукр ناشكرىношукри ناشكسته ношикаста ناشكفته ношукуфта ناشكنношикан ношикебناشكيب иошикебоاناشكيبا ناشكيبيношикебӣ ناشىношӣ ناصبور носабур иосабури ناصبوري ناصحتносихат

ناقلیت ноқилият نا گپ ногап нолаы HOM امأمور номаъмур نامأنو سномаънус امبار ک номуборак امبار کی номубораки نامبر номбар номбарори المبراري ام بردار номбардор номбардорй

ناقه ноқа ناقوام ноқавом//ноқивом ناقوس нокус ناگاه ногох ناگپیногапӣ ناگداخته ногудохта ناگزیر ногузир نا گزیریногузирӣ ناگفتногуфтنا نا گفتنی ногуфтанӣ نا گفته ногуфта ناگەногахنا ناگهانногахон ناگهانیногахонӣ ناگو ار ногувор ناگو ار ногуворо نا گواری ногувори ناگیراногиро нолІنال нолПі نالائق нолоик нолон нолоикй نالایقی نالشнолиш نالش گر нолишгар نالشكنانнолишкунон нолишкунанда، نالش كننده ноландаنالنده ناله آميز нолаомез ناله آميز انه нолаомезона ناله پر داز нолапардоз ناله گر нолагар нолиданы نام آور номовар номбурдао نامبر شده номбаршуда номуттахидыты نامتحدی номуттахиди نامتسلномуттасил

ناصحیح носахех **صيحىносахех**й اصر носирП اصریح носарех اصريحيносарехи الصواب носавоб ا اصحносех носехона носехй, ناضرور нозарур اطقнотик اطقه нотика اطقىнотики ناظر нозир ناظرات нозирот ناظرىнозирӣ ناظم нозим ناعلاجиоилоч ناعلاجي ноилочи ناعهدهبرائی ноўхдабарой ناعهده بر ایانه ноухдабароёна ноаёнناعيان نافфон نافارمнофорам نافذ кифон نافر нофир نافر جام нофарчом نافر جامي нофарчоми نافرخнофаррух نافرخ اختر нофаррухахтар نافر مانнофармон нофармонбардор نافرمانبر دار نافر مانبر داری нофармонбардорй نافرمانيнофармони نافله нофила نافه нофа نافهم нофахм نافهماнофахмо نافهمي нофахми нофахмидаنافهمیده نافعтофеъنا нокобил ناقابل ناقابلي ноқобили нокидناقد ناقصнокис нокисулакл اقصالعقل нокисулакли ناقصالعقلی ناقصی нокиси ناقل ноқилІ ناقل ноқилІІ

ناقل تسمه ноқилтасма

نامتشكل номуташаккил номуташаккилона номуташаккили نامتشکلی نامتفقانه номуттафикона номутаносиб номутаносиби نامتناهی номутанохи $HOMY\overline{y}(reve{y})(reve{y})$ امجوئي номчуй امحدو د номахдуд امحدو دى номахдуди امحرمHomaxpam **Номахрами** حصور номахсур امدار номдор ام داری номдори ام در د номдуздэ امرئی номаръй І номуроды نامرادی номуроди نامراساHomypoco نامر بوط номарбут نامر بوطی номарбути Номураттаб امر تبي номураттаби номарды نامر دانه номардона номардумы نامر دمی номардуми نامر دی номарди امرضى номарзи المرعى номаръй ІІ امر غو ب номарғуб نامر غوبي номарғуби نامز دномзад نامز دى номзади Номасьул номусоидыша номусоиди номустахкам номустахкамильствой номустаиды номустакилы номустакили تقلى номустаким تقيم номустакими номусталаб номусталаби номасдуды номусаттах

номусалсал

نانو ای خانه нонвойхона ناكسيнокасӣ نامەنو يسى номанависи номусулмонінаши نا کشاده нокушода номаскуні انو شته нонавишта номувофик ناموافق ناكشته нокишта نان کشانی нонкашонӣ نامو افقتي номувофикати نامشهور номашхур نا کفایتی нокифоят ا ناموجه номуваччах نانی нонӣ номашхурисы нокифоя(т)ناكفایت/ناكفایت نامضبو ت номазбут HOXOP номавчуды نامطبوع номатбуть нойІنای اهبиохиб نامور номвар ной∏ды نامطلو ب номатлуб нохиды ناموزونномавзун ноёбناىات ناهمال нохамол اموزوني номавзуни نامعتدل номуътадил نايافت ноёфт HOXAMBOP JAMPA Homyc امو س نامعدو دномаъдуд номувафаккияти نامو فقيتي نای انبان нойанбон اهمو ارى нохамвори نامعر و ف номаъруф ноябр اهنجار нохинчор نامكرر номукаррар نامعقو لномаъкул ноябрйы нохинчорй **номукаррар**пы نامکرری نامعقولی номаъкули нойчаنايچه нохушёр ناهوشيار نامكملномукаммал نامعلوم номаълум نامعلومك//نامعلومكك نايز ه ноиза اهیНохи номукаммали امکملی номаълумак\\номаълумакак اهیه∏кихон نایژهноижаنا نامیНомиТ نباتНаботП نامیномиП نامعلومي номаълуми HoBI ا наботІ HOBII و номидан نامعینномуайян نىاتاتнаботот اه استه новобаста номида نامعینی номуайяни نباتات شناس набототшинос иомидашавандаنامیده شونده ناواجب новочиб نامفصل номуфассал نباتات شناسی набототшинос п نامفهوم номафхум ناواقف новокиф امیه номия نباتيز наботпаз ناو دانновдон نامفهو می номафхуми ноны нонбурдао наботпази نبات پزی новарды نامقبول номакбул بات چای наботчой новардхохыесьей нонбурй نامقبولی номакбули باتى наботи І новакт اوقت нонбандон نامقدور номакдур باتی наботи ІІ او قت новақти نانپر нонпар نامقرر номукаррар набошад نانپز нонпаз иомуқаррари нова об набохатنباهت ناوهچه новача نانيز энонпази نانيز نام گذاریномгузори набарды ناو ودار новадор $HOHЧ \overline{y}(reve{y})(reve{y})$ نان جو نام گو يномгӯй набардозмо(й)(ی) набардозмо نام مانی номмони ناو هدان новадон نان چسپانی нончаспони набардозмудаمبردآزموده ناوهشكل новашакл ناممكنномумкин نانخانهнонхона набардафзор نبر دافزار او همانند новамонанд ناممكني номумкинй نانخلته нонхалта نبر دگاه набардгох ناو ک новак І نان خو اه нонхох номуносиб نامناسبیномуносиби نبر ده набарда ناو ک новакII نانخور нонх ур ناو کانداز новакандоз номунтазам نامنتظم набардачавон نبر ده جوان نان خورش нонх уриш نامنتظمی номунтазами набардисэ ناو کاندازی новакандози نانخور ک нонхурак набаса ناو پدنновидан نانخور ک нонхурак II نامنظو ر номанзур набиштан او له новелла نان خورى нонх ури نامنظومي номанзуми بشته набишта نامنویسномнавис او له نو پس новелланавис اندانнондон نام نو یسی номнависи او لەنو يىسى новелланависи нондиханда набзсанчنبضسنج ناک нок І نان راست کنی нонросткуни نامه Homa نامه آور номаовар ناکHoĸII набзсанчй, نانریزهнонреза بض شناسی набзшиносй نا کار دیده нокордида ноништа نامەبر номабар بض گیری набзгирӣ ناكارمнокорам نانشكنانноншиканон نامەبر эномабари نامەبر بضنگار набзнигор ناكاسته нокоста نان طلب нонталаб نامهربانномехрубон набахра نا كافي нокофи نانفروش нонфуруш نامهر بانانه номехрубонона بو ت нубувват ناکامноком نانفروشى нонфуруши иомехрубонйنامهرباني ناكامي нокоми нубуғы نان گدائی нонгадой نامه رسان номарасон набавиنبوى نا کئو ت нокаут نانمایانнонамоён نامه رسانی номарасони наби ناکر ده کار нокардакор нонмайда،نانمیده نامهسیاه номасиёх نامهنگار номанигор набид//набиз بيد//نبيذ ناكز ار нокзор نانوائىнонвой نبيره چەнаберача نامهنگاریноманигори نا کس нокас نانو ای(нонво(й

نر کی нарраки نخو دزار нахӯдзор نحر HaxpI نبيرهнабера نر گاو наргов ьахудшурбоابخودشوربا عس Haxc نبير ه دار наберадор نخو دشور ک нахудшурак نر گتнаргат нахсй, نپەنو наппа-нав گسнаргис نخود ک нахудак نتнат нахсият يت گسه наргиса нахӯдй خو دی нахль نتاجНИТОЧ наргасй нидоال нахв حو نتایج//نتائج натоич نتجه بخش натичабахш گسی наргисӣ نداف наддоф حو ل нухул нарм نداف خانه наддофхона нахва نتنнатн دافي наддоф п ر ماده нармода нахви **натуралист**пыте ительный ительный ительный и править نرم آهن нармохан надомат **натурфалсафа**نتورفلسفه نحيفнахиф нахифп حيفي دامت زده надоматзада نرم آهنیнармохани **натурали** нармбада(хо)(ها)نرمبدن надабندب نتورليزم натурализм нах нармпой رمپای нудбаدبه нахбанди خبندی натуралист нармтанزمتن нудрат نخادнаход натича نتیجه گیریнатичагирӣ رمخاكнармхок нудратан ندرتأ نخاسHaxxoc رمخوی(нармхӯ(й надамدم نتيجهناكнатичанок нухоъе ر مدل нармдил нудамоلدما нухолаخاله نتيو مار ت натюрморт نرم دلانه нармдилона ندو ه надва нахбанды نثار нисор نثر HacpI надись тахпечخپيچ نرم دلی нармдили ر مر و нармрав надида نختابнахтоб نثر نویس насрнавис надим нахтобй ختابي نثر نویسی насрнависи нармзабонй نثرىнасрӣ нармсуханرمسخن ديمى надимй нихтаخته نجابت начобат رمشانهнармшона خجير нахчир ندر назр خجير گانнахчиргон شير нармшамшер назрдех نجاتначот خجیر گاه нахчиргох نجات بخش начотбахш нармтабиат نذرىназри نخجير وال нахчирвол نجات بخشى начотбахши нармак нар ر م کنک нармкунак нарроды нахчад//нахчадыخچد//نخجد **начотдиханда**نجات دهنده گر دنнармгардан نر انگشت нарангушт نجات دهی начотдихи خچل//نخجل нарбуз у нахчал//нахчал//нахчул گفتار нармгуфтор نجات يابىначотёбӣ **В нармгуфтори** نجات یافته начотёфта нарпардаю خچیر нахчир گوی нармгуй нарпай **ыахчирзан** نجار наччор نخدار нахдор برملگامнармлагом нарх نجاريначчорӣ нарммуомила نجاست начосат رخر нархар خرتнахарт نرمنگاهнарммуомила نرخ گذار нархгузор нахрес нучабоіنجبا нармаІرمه نرخ گذارنده нархгузоранда начда//начдат نجده//نجد нахресйخریسی нармаПа رخ گذاری нархгузори نجسначас нахуст رمى нарми нахустфарзанды رخمانی нархмони نجمначм нармидан خنامه нархнома كنمايش нахустнамоиш начанды нахуствазир نر مینнармин رخو ک нархук نجو Начво نجومнучум نره нарра//нара ر دнард нахустин نخ گیر کнахгирак نر هشير наррашер нучумйنجومي نر دباز нардбоз نجک//نچک начак//начак نریانнарён نر دبازی нардбозй نريمانнаримон نجيبначибن نر دبانнардбон нахлистон нарина нахлбандخلبند نجيبانه начибона ر د تخته нардтахта нардсунбул н-аз خلیнахли نجيبي начибӣ назоІі نخوتнахват نجيسначис нардаю назоПі , سگ нарсаг тахӯддэخو نجيسىначисӣ نزار назорІ نرشتر наршутур нахӯдбирён نخو دبریان начандонنچندان نحاسHyxoc низоры نرغول нарғул нахўдпази نخودپز نزاری низорӣ نخو ددانه нахӯддона نرکнаррак نحاست нахосат نزاع низоъ نر کاز наркоз نخودرنگ нахӯдранг نحافت нахофат

нишонданنشاندن شعه بخش нашъабахш نز اکت назокат насх شعه جلاب нашъачаллоб شان دهنده нишондиханда نزاكت آميز назокатомез شعه جلابي нашъачаллоби شان دهی нишондихи нусхабадал خه بدل نز اهت назохат شعه خانه нашъахона شانز نнишонзан خه بردار нусхабардор نز دназд نز دحولیگی наздихавлигӣ شعه دار нашъадор شانزنی нишонзани нусхабардори خه بر داری شانگاهхотношин нашъамандытава خه گیر нусхагир نز دشهر ی наздишахрй شان گذاری нишонгузорй خه گیریнусхагири вашъаманди, عەمندى نز دمکتی наздимактаби خه نویسнусханавис شعه کش нашъакаш شان گیر нишонгир нуздах نز ده شان گیریнишонгирӣ شعه کشی нашъакаши خه نویسی нусханависи نز دەسالە нуздахсола شانهнишона خه کشнусхакаш نز دەسالگی нуздахсолаги شفфиашф нуздахумنزدهم شلاоплалло شانه دار нишонадор خه کشیнусхакаши شلاپز нишаллопаз شانه گذار нишонагузор нуздахуминنزدهمين насар شانه گذاریнишонагузори нишаллопазиنشلاپزی насрП نزدیک наздик нишаллофурушшай شانه گیر нишонагир насринبرين نز دیک بین наздикбин шишаллофуруши شلافر وشي شانه گیری нишонагири نز دیک بینی наздикбинӣ наскІ شانه مانی нишонамони شه наш(ш)а наскП نزدیکفکر наздикфикр شه کشнаш(ш)акаш شانه ناک нишонанок наскШ نز دیکی наздикӣ شه کشی наш(ш)акаши شانه کر ده нишонакарда нуск//наск назъنزع شانه ير ک нишонагирак насақ нузлЈ شو нашв شان کر ده нишонкарда наскы нушур نز له назла شانیнишонӣ نز هتнузҳатن нушуз شوز наслы нишонидан شونماнашвунамо насланУ نز هتبخش нузхатбахш شانير ک нишонгирак نز هتگاه нузхатгох нишеб наслдех شأونماнашъунамо нишебонаبانه **наслдих**й سلدهی нузулију нишебй, شأ ашъ سل گیری наслгирӣ نژ ادдажоды нашид\\нашида،بد//نشیده شتر наштар насли نژ ادднижоды سناس наснос//ниснос нишем شتر ништар نژ ادیر ستнажодпараст нишеман. شترزن/نیشترزن بو انнисвон نژادیر ستانه нажодпарастона نگاهнишемангох нештарзан//ништарзан нисён نژادپر ستی нажодпарасти شخوار нушхор//нушхур نژ ادشناسی нажодшиносй ىنگە нишемангах насибII нишинанда شخوار//نشخور нишхор//нишхӯр насим نژ ادىнажоди нисобы شخو ر دнишхӯрд насия\\нася нажандنژند شر нашрІ насиячин нижанды صارى насоро Hacoexنصايح شرнашрП یه چینی насиячини نسнус насб شر нашрIII پەفروشى насияфуруши нисоші HacpIII مبر شرت(нушра(т ش наш نساج نساجيнассочи صرانی насрони شریاتнашриёт شجور нушхурІ صر انیت насроният нишостаشاسته شريه нашрия Haccox نساخ нусрат 🗀 🖂 нишаст شاطтошин Hacoc. JL нусратоин آئين نشاط آفریнишотофар нишаст насаб нусратовар آور تگاهнишастгох نشاط آور нишотовар нисбат ىتگى нишастаги صرت بخش нусратбахш نشالاоллош нисбатан нашастан نشالايز нишоллопаз ب تر اشی насабтароши صرت قرینнусратқарин صر تمندнусратманд нишастан нишоллопазиنشالاپزی نسب شناس насабшинос نسب شناسی насабшиносй ستن باب нишастанбоб شالافروش нишолофуруш صفнисф ستن گاه//نشستن گه صف النهار нисфуннахор нишоллофуруши نشالافروشي نسب نامه насабнома нишастангох//нишастангах **нисфир**узи صفروزی нишонنشان نسبي нисби нисфишаби صفشبي нишастаІ ть нишон نستر نнастаран صفه کار нисфакор شانر سнишонрас نستعلق настаълик нишастаП توخيز нишастухез صفه کاریнисфакори нишондодыш نستو ه наст \overline{y} х насчنسج нашъаشعه نشان دار нишондор HacyX صوح

نظر خواه назархох نصيب насибІ نظر خواهی назархохи نصيبه насиба نظر خواهی назархохи نصيبه خو ر насибах \bar{y} р نصيبه دار насибадор **назард**ӯз نظر دو ز **назардид**ы نصيح насех نظررباназаррабо بحت насихат назаррабой نظر ربایی نصيحت آميز насихатомез نظررسназаррас نصيحت آميز انه насихатомезона насихатдихию نظر سنجى назарсанчи ظر فریبвазарфиреб يحتشنو насихатшунав назарфиреб نظر فريبي یحتگر насихатгар نظر گاه назаргох نصیحتگریнасиҳатгарӣ نظر گه назаргах بحت گوئی насихатгуй نظر گیر назаргир نصيحت گو ي насихатгуй نصيحتنا پذير насихатнопазир نظر محدو دназармахдуд نظرنا گیر назарногир نصير насир نظر ناگیر انه назарногирона نضار назорП ظرناگیریназарногири نضارت назорат ІІ نظر کر دہ назаркарда نطاقнатток نطاقниток نظر ی назарӣ ظر پات назариёт نطاقي наттоқи نظر په назария نطعатъنطع نطفه нутфа نظر یه دان назариядон ظریهویназарияви نطقнатак نطقНУТК نظائر назоир назмнавис نویس ظما назман نظارت назоратI ظمشناسي назмшиносй نظار تجي назоратчи ظمٰیназмӣ نظارت گر назоратгар نظير назир نظارت كننده назораткунанда نظيرهназира نظار هназзора ظیر هسر ائی назирасарой نظارهназора نظیره گوئی назирагуй نظافت назофат نظیف назиф نظام низом نعامه наома نظام نامه низомнома نظامی низоми наът наърава نظامى مانند низомимонанд نظر назар عش наъш نعش كش наъшкаш نظر أназаран نظر باز назарбоз наъл је نظربازی назарбозӣ наълбанды наълбанди نعلبندي назарбаланды наълбахо نعل بها نظر بلندانه назарбаландона نظر بلندى назарбаланди نعل دار наълдор نعل داغ наълдоғ назарбанды наълзані نظر پر ست назарпараст نعلزنی наълзани نظر پر سی назарпурси نعل شكل наълшакл نظر پست назарпаст نعلگر наългар نظر پسندназарписанд نظر تنگ назартанг علگری наългари

نعلنا ک наълнок

نظر تنگی назартангӣ

نعمНаамП наамІ ниам наъмою неъмат ممت آباد неъматобод ممتىخش неъматбахііі неъматпарвардаممتپرورده неъматдех неъматрасон تنثار неъматнисор наънона نعو ذبالله наузубиллох наим غار ه нағора **ынағорачуб**ы ы на горазан غاره ز نغار ه زنی нағоразанӣ نغام нағом нағз غز نغز ک нағзак нағзакбурй غز کبری نغز کدار нағзақдор ы нағзакак غز کک نغز ک کنیнағзаққанй نغز ک کوبی нағзаккуби нағзй ي فمه нағма نغمه باز нағмабоз вағмабозі فمهبازي غمه ير داز нағмапардоз нағмапардози غمه پر دازی غمه تراز//نغمه طراز нағматироз **нағмахон** فمهسر Нағмасаро **нағмасарой** غمه گر нағмагар فمهنو از нағманавоз нағманавозй غمه نوازي نفاذкофоз فاس.нифос ыафосат ыаффоъы ыифокفاق فایه .Ікофоя نفایه .нафояП//нуфоя نفت нафт

نفتانداز нафтандоз

نفت خيز нафтхез

فتاندازى нафтандозй

نفت دار нафтдор нафтрасонنفترسان нафтрасони فترساني нафталинنفتلين نفت کش нафткаш نفت کشانнафткашон نفت کشی нафткаши نفتى нафти нафха نفخ нафх نفر нафар نفر ت нафрат نفرت آميز нафратомез نفر تانگیز нафратангез نفرت آور нафратовар вафратбор فرتبار نفر تزده нафратзада نفر يнафари нафриданنفريدن نفرینнафрин нафринкардаه فرین کرده نفس нафас فس нафс нафсуламр الامر нафсони нафсоният нафасбанд иафспараст يرست нафспарасти رير ستى ы нафспарвар نفس تنگ нафастанг فس تنگی нафастанги نفس گر دان нафасгардон نفس گیری нафасгири نفس کشی нафаскаши فس کلانнафскалон نفس کو تاه нафаскутох нафаси нафсй нафъ نفع آور нафъовар вафъдихандаفعدهنده нафақа ы нафаках ур فقه خور فقه گیر нафақагир ы нафакагирі نفقه گیری

нафлы

نفو ذ нуфуз

نفوذناپذير нуфузнопазир

نفو ذنا ک нуфузнок

نفو ذنا پذیری нуфузнопазири

نقشه нақша نکتهнукта накдонакдый نفورнуфур نکته پرداز нуктапардоз вакшабардор قشه بردار **накдшинос** نفوسнуфус نکته پردازیнуктапардози вакшабардорй قشه بر داری نفىнафй нақдаنقده накдиі نکته دانнуктадон **акшагири**وشه گیری نفير нафирІ نكته دانىнуктадонй вақшакаш قشه کش نفير нафирП накдинаنقدينه вақшакашілы аشь كشى نکته سنج нуктасанч نقر накр نفیسнафис вакшкалонقش كلان نقر اتнакарот نفىسەнафиса نکته سنجی нуктасанчи نقر سنگ накрасанг Нуктафахм كته فهم вақшканقشكن نفیسه کاری нафисакори **вақшкан**й قش کنی نفیس کار нафискор Нуктафахми كته فهمي **нукра**فقره كتهگير нуктагир نش کو بнақшкӯб قره آساнукраосо نفیس کارانه нафискорона **Нуктагир** قیری ش کوبی нақшкӯбӣ نقره اندو دнукраандуд نفیسی нафиси нуктакушо нақшинشين نقره بندнуқрабандنقره نقник كث наксІ//никс نقره پوش нуқрапуш نقاнақо накс∐⊃ нуксы نقره تابнукратоб نقابниқобن накхат نقاب پوش ниқобпуш вуксдор قصدار نقره حلнукрахал **Накхатовар** نقاب پوشى ниқобпушӣ нуксонقصان نقره دار нукрадор накав حكو вуксондор العصان دار نقره دوانی нукрадавони نقابیو شیده ниқобпушида накӯ قض накз نقره رنگ нуқраранг نقابدار ниқобдор نقره سانнукрасон نقابي ниқобӣ نكوئىнакӯӣ нуқтааба накуахволانكواحوال قطه دار нуқтадор نقره فامнукрафом نقاط нуқот كو احو الي накуахволи вы В الري нуқтагузори نقره گونнукрагун نقار ниқор вукрагиقره گی كو انديش накуандеш قطه ویر گل нуқтавергул никорчуت كوبخت накубахт нақлنقل نقره گینнукрагин никорталаб نقار طلب كو حالى накухоли нуклы نقره مانندнуқрамонанды نقار طلبي ниқорталаби كو خصال накухисол нуклдонقلدان نقره مو(ی)(нуқрамӯ(й نقار گیر ниқоргир Накухислат كو خصلت нақлан ُقلاً نقار گیرندهниқоргирандаنقار نقره وار нукравор вақлгуй قلگو نقار گیریниқоргири کو خو اه Hakyxox نقره وارىнукравори كو خو اهي накухохи نقل كننده нақлқунанда نقره کار нукракор نقاره النغار ه нақора\\нағора نقارهچو بиақорачуб که ذات накузот вақли قلي نقره کاریнукракори نقره کوبнуқракӯбنقره کو رای накурой ваклиётقلبات نقاره چی нақорачи нукракубиنقره کوبی **Накуруй** ваклиёти قلیاتی نقارهخانهнақорахонаنقاره کو سر شتнакусиришт нуқуда قو نقر یس никрис нақоразан نقارهز كو صفت накусифат виккиقى نقش накшІ нақоразани نقارهزني كوصفتى некусифати вакибقيب نقش آفرین нақшофарин نقار هنواز нақоранавоз كوطالع накутолеъ вакибатقيبت **акшофарини**قش آفرینی نقار هنوازی нақоранавози Накуфарчом مرجام вакшандоз قشانداز вақир قير نقارى наққорӣ کو گویнакӯгӯи нақшандозй نقشاندازي نقاشнаққош вақиса قيصه **Накўном** вакиз قيض вакшбоз قشرباز نقاش خانه наққошхона نقاشى наққошӣ کو نامی накуноми вакиза قىضە вакшбанданда کو هش накухиш کات нукот акшбандиды نقبнакб нақбафкан نقبافكن كوهش никухиш کاتینникотин акшбандия قشبنديه Накухидан كوهيدن никох **вакшхон** акшхон иақбафкани نقبافكني کو کار накукор کاحنامه никохнома нақбзан نقبز **накшхони** вакшдор قشدار كو كارىнакукори کاحانه никохона нақбзани نقبزني کاحیникоҳӣ كو كر دار накукирдор акшколаб قشوقالب نقب كن нақбкан نکیر накир накбои акшгуй قشگوئی نقب کنیнақбкани نگار нигор накбат قشگو یнақшгӯй نقىي нақбӣ نقط нуқат گار پر ستнигорпараст كبت آور накбатовар накшмох نگار پرستیнигорпарасти нақдПنقد такбатбор تبار вакшнома قشنامه نگارخانهнигорхонаنگ تز ده накбатзада вакшнок قشناك нақдІنقد نگار ستانнигористон накбатзадагй کبتز د گی قشنگار накшнигор نقداً накдан

намуданنمودن نگارشнигориш نو آئين навоин نمادي намоди نوابнаввоб نگار گر нигоргар намуны намодинنمادين نواب нуввоб مو نه намуна І نماز намоз نگارندهнигорандаن навободые آباد намуна∏مونه نماز خوانیнамозхон نگارهнигора навобахш نماز خوانی намозхони نگاشتنнигоштан намунаві مونه نگاه//نگه нигох\\нигах навохй مونه وار намунавор نمازشام کشاнамозишомкушо навохинишин نماز گاه намозгох نگاهیانнигохбон намак навохтI واخت намакандеш تمكانديش نماز گزار намозгузор نگاهیانی нигохбонй الماز گزاری намозгузори نگاهبینнигохубин واخت HaboxTII مكدار намакдор مک آب намакоб نگاهدار нигохдор نواختن навохтан Г المازى намози навохтанIIنواختن مکیاشی намакпоши نماساز намосоз نگاهدار نده нигохдоранда نگاهداریнигохдорӣ نواخوان навохон مکچشнамакчаш نماسازی намосози كچشک намакчашак نگرانнигарон نواخواني навохони امام نگر اندن//نگر انیدنнигарон(и)дан نوادر наводир مكخوار намакхор ماک намок نوار навор مكخوارهнамакхора намоёнناما نگرانیнигаронӣ نگرستنнигаристан наворбардор أواربر دار مکخور намакхур نمایانیнамоёнӣ نگر ش нигариш نو اربر داری наворбардори مکخور ده намакх ўрда مک نمایشнамоиш نو ار دار навордор مکدانнамакдон المائش دهنده намоншдиханда نگریدنнигаридан نوار شكل наворшакл نگلیزم нигилизм مكز ار намакзор ы намоншдих пы نمایشگاه намоишгох نگلیستیнигилистӣ نوار گیر наворгир مکز ده намакзада نگنнаган نوار گیری наворгири намаксо مایشگر намоишгар نواز навоз نگەхнигах مكسار намаксор ماىشگەнамоишгах مکسنگнамаксанг نوازش навозиш Г المايش نامه намоишнома نگهبانнигаҳбон نوازش навозишП مایش کارانه намоишкорона نگهبانیнигаҳбонӣ مکسو دнамаксуд نوازشگر навозишгар مكشнамкаш المایش کاریнамоишкори نگهتнагҳат نوازش کار навозишкор مکشناسнос نمایشیнамоиши نگهدار нигахдор نگهداریнигахдорӣ نوازش کارانه навозишкорона намакшуй مکشو ئی نمایندگی намояндаги نگونнагун نوازش کاریнавозишкори مكفر وش намакфуруш намоянда نو از نده навозанда намч نگونнигун مکفر و شی намакфуруши навозандаги گوازنده گی نگونнугун مكناشناسнос нимчаІچه نگونبخت нагунбахт намчин مکینнамакин HaBoco3 навосанчые намй, " намады نگونبختیнагунбахти نو اسه HaBoca مىبردار намибардор نم دار намдор نگونسار нагунсор نگونسار нугунсор نو آفرینнавофарин намидан نمدپوش намадпуш نگینнигин навокисنواقص намирандаميرنده намадзин намисанч نواگر навогар نگینخانهнигинхона مدساز намадсоз نوال навол نمدگر намадгар نگیندار нигиндор گریнамигарӣ واله навола намим амадмолالمدمال نگىنەнигина نگینه دار нигинадор نوالهبر наволабур نا گذر наминогузар مدمالی намадмоли نگینه کاریнигинакори نو آمده навомада نگاهداریнаминигохдори намади نگнанг نگین کاریнигинкорӣ نو آموز Навомуз намадин نگ آور нанговар навон намрезаنمريزه налмы намзамин نگینнангин نلک нилк//налк نو آور навовар навовари نو آوری گینروی нангинруй نمнамІ намат навборида نک شخ нинакшах نم گرفته намгирифта نم намII//намм نوباغ навбоғ نک شخیнинакшахӣ намнок намою نوبافته навбофта لمنگذران/نمناگذران نماнамо نو нав намобанди نوبالغ навболиғ نو ایجادдорудан намнагузарон\\намногузарон نوباو ه навбова نو НавоІ نمو НУМѾ\\НУМУВ نمادднамод نوبت навбатII نواнавоП نمادگر намодгаро। نمو دнамуд نو بت навбатІ نو Наво∭ نمادگرائیнамодгарой نمو دار намудор

نوعسنجي навъсанчи نوری پاشک нурипошак نوری پاشی нурипоши нуъмоные نوری کشانیнурикашонӣ навъй навғонنوغان نور یخته наврехта نوريش навриш нӯфف نو فه нӯфа навзоі نوزا навфикр نو زای навзой нӯфиданنوفیدن **навзод(а)(ه)** навконوقان навзамин و زمین نو قر انнавкирон HaBCOXT وساخت навкирав نوقرو نوسازى навсози навкалам نوقلم نوسبز навсабз نوگ آستینیнугиостини навсабзида نوسبزيده نوگ باریک нӯгборик наваса نوگ بریدهнӯгбуридаنو HVca a ma گ تاکнӯгток навсаводы نوگ تيز нӯгтез نوشНУШن نوگ داده нӯгдода نوشНУШن نوش آبه нушоба نوگ دار нўгдор نوگ رويماليнўгирўмоли نو شباد нушбод نوگ زبانیнӯгизабонӣ نوشخور нушхурП نوگ کج нӯгкач нушдору نوشدارو نو شگیاه нӯшгиёх نو گانیнавгони نو گچه нӯгча نو شلبнушлабن نو گر навгаро نوشكام нушком نوشانوشی нушонуши نو گرائی навгарой نو گل навгул نو شادر навшодир نو لнӯл نو شاگر دнавшогирд нулборик نول باریک نو شانو ش НӯШОНӯШ نول دار нулдор نو شانیدنнушон(и)дан нулдароз نول دراز نو شاکی нушоки нӯлзанӣۏڶڒڹؠ نو شتнавишт نو شتار навиштор нулач нўлай نوشتاری навиштори нулакаши كشي نوشتجات навиштачот навм نو شتن навиштан ومشق навмашк نوشتنى навиштани نو شته навишта навмедые نو میدانه навмедона نو شدگار навшудгор навмедии نو شده навшуда نو شکفته навшукуфта نونнунІ нун∐نون نو شیدنнушидан наванды нушиданбоб نوشیدن باب наванд(а)(ه) нушидани و شیر ه навшира ونگی наванги نونهال навнихол نو شین НӮШИН нӯк€ نو شینباده нушинбода نو كغفس нӯкғафс нушинлаб شينلب نو ک//نو گ нӯг\\нӯк **н**ушинаشینه نو کار навкор навъя نو کار م навкорам **наварус**نوعروس

نو دساله навадсола навдаъват نو دعوت نو د گساله گی навадсолаги навадум نو دم навдам навдамидаنودميده навадумин نو دندان навдандон навдаه نو دەدار навдадор نو ده دو انی навдадавони نو ده نهال навданихол نو دو خته навдухта نو دو ش навд⊽ш навдушидаنو دو شيده е се الت навдавлат نو دو لتي навдавлати نورнур نور افشان нурафшон نورافشانی нурафшони نو رافكن нурафкан нурафканиنورافكني нурони نوربار нурбор **нурборон**نورباران نور بخش нурбахш نورپاشнурпош нурпошандаنور پاشنده нурпоши наварды наварды **навардча**نوردچه наварддор نور ددار нурдиханда نور دهنده наварди نوردي навардиданنورديدن наврас نو رسته навраста نو رسته навруста **навраси**نورسی наврасидаنورسيده نور فشان нурфишон نور فشانی нурфишони нураю **навр**уидаنوروئيده **навр**ӯз نوروز نوروز گار наврузгор نوروزماه наврузмох **навр**ӯзйنوروزی нурй нуриандозйنوریاندازی

نوبت پائی навбатпой نوبت دار навбатдор навбатдорй نوبت داری навбатзан і نوبتگاه навбатгох نوبتنواز навбатнавоз نوبتى навбати نوبتیگاه навбатигох نو بر навбар نو بر امدнавбаромад навбарнихол نوبرنهل نوبروت навбурут نوبری навбари навбунёдыціе **навбахор**йنوبهاری نو بهر ه навбахра навбех نوبيخ نوبتچى навбатчӣ نوبهار навбахор نوپخت(ه)(навпухт(а نو پر навпар نو پر داز навпардоз **навпараст** نو پر ست نوپرواز навпарвоз نو تأسيس навтаъсис نو تحصيل навтахсил نو تشكيل навташкил نو جبه навчаба نو جو навчу نو جوان навчавон نو جوانی навчавони نو جوش навчуш نوچەнавча نوحнухПі نوحه навха نوحه خوانی навхахони نوحه سر навхасароі نو حهسر اي навхасарой نوحه گر навхагар نوحه گری навҳагарӣ نو خانه دار навхонадор نوختم навхатм نو خته нухта нухтабанды نوختهبند نوخط навхат نوخواسته навхоста نوخيز навхез نو دнавад نو داماد навдомод نو در سнавдарс نو در سخوان навдарсхон

انیانнайанбон найсон نهال нихолП نو کاریнавкори نهال پروری нихолпарвари найсони یانی неонй نو کچه нукча ниёконیا کان نهال پورو нихолпарвар نو کچه нӯкча нест بايش ниёиш نهالخانه нихолхона نو کچهدر گیرانیнўкчадаргиронй найистон نو کر навкар//нукар найситон найбаст نهالزار нихолзор нестон بتткйин نهال شناني нихолшинони نو کر нӯкар نو كرانه навкарона//нукарона ىت тият\\нийят نهاله нихолаІ тестандарчахон تاندر جهان нестак يتراگينнитроген نهاله нихолаП نو کر انه нӯкарона نهاله گاه//نهاله گه بتر انнейтрон نو کری навкарӣ//нӯкарӣ нести, ж ынайсор//несори يسار//نيساری нейтрон пيترانى нихолагох//нихолагах نو کریнукари نيتر تнитрат نهالی нихолиً نو کنده навканда неш нешборик یچه найчаІ نهالیнихолӣӀӀ نو کک навакак یچه найчаП نو کی наваки **нештар** нихон يشتربقا//نيشتربها بچهانداز найчаандоз نهانخانه нихонхона نو كيسه навкиса найчаандозй بچهاندازی нештарбақо//ништарбахо نهانگاهхонгох نوىнави نو یاد گیر навёдгир بشتکнештак найчапайвандبچەپيوند ыихони يش تيز нештез بچەشىشە найчашиша нихой نو پدнавид нешханды найчамонандыы نهایتтихоят نو یس навис یچیнайчй **нешх**ӯрдэ нахб нависонданنويساندن нахч найдарав يدرو بيش دار нешдор نو پسانو پس нависонавис بشدراز нешдароз найир 💂 HaxpII , نو پستنнавистан يران//نيورانневрон//неврон нахрй نو پسنده нависанда нешдида يشديده найранчيرنج نو پسندگی нависандаги нешзабон вахзат هضت ير نجات найранчот نو یگتسیانی навигатсионӣ نيشزنнешзан нехзат هضت یر نگ найранг نو پگتسیه навигатсия نيش زنىнешзани нухуфтنهفت нешмонанд برنگباز найрангбоз нухуфтанنهفتن نو یگری навигарӣ نیرنگبازیнайрангбози يشو нешуІ нухуфтаنهفته نو یگری دو ست навигарид уст нешуII يشو پر نگساز найрангсоз نو پلیر нивелир нӯхум найшакар 🗸 неру يرو نهمار нахмор نو ینнавин بشكر زار найшакарзор یرو нирӯ//неру нухумин نهна ير وبخش нерӯбахш بش کندнешкунд нухунбан//нихунбан нахі **нер**ӯсанчيروسنج یش کو تاه нешкутох هنگ наханг нухІنه нерўсанчйيروسنجي بفتтефт نه ارزنده наарзандаنه нухус يرو گاه неругох نه بالار нухболор нефаيفه нухусат یفه нифа нерумандэ нахй نه سالهнухсолаنه найқалам عقلم نه سالگیнуҳсолаги нирумандيرومند нахиб неруманди يرومندي нихеб نه صدнӯҳсад нек كاحو ال некахвол нируманди най نه صدساله нухсадсолаن نه صدسالگی нухсадсолаги بكاحو الى некахволи низ بيز не найзор نيزار یکاختر некахтар ниёы نه صدم нухсадум نیز ه найза некахлокقیکاخلاق ниёбатنیابت نه صدمینнуҳсадумин ниобий بكاخلاقي некахлоки نيز هانداز найзаандоз نه گانهнухгона найзаандозйیزهاندازی كارادهнекирода نیاز ниёз نه پکнухяк يكاطوار некатвор найзабоз نيز هباز ниходы ниёзмандыці найзабозйیز هبازی یکافعالнекафъол ниёзмандисыці ниходанنهاد یکافعالیнекафъоли найзаболо نيز هبالا نیازی ниёзӣ نهار HaxopI نيزەپر تائى найзапартой یک انجام неканчом بیاگان//نیاکانниёкон نهار HaxopII بيك انجامي неканчоми نیز ه جنگ найзачанг نیالیتнеолитنیا نهار нахоран بكانديش некандеш بيز هدار найзадор نیامнаём//ниём نهاریнахори كانديشي некандешй найзазани يز هزني нихозидан//нухозидан نهازیدن ниёмیام نيز مور найзавар نیکایامнекайём نیانнеон نهال нихолІ

نیک فر جام некфарчом

یکفطر تнекфитрат

یک فطر تی некфитрати

некқадам ي

امر دнекмард

некномنام

كنامي некномй

некнажоды

некниходыы

некусияр کوسیر

کو نام некуном

کو ئی некӯӣ

некуноми كونامى

كو احو الнекуахвол

некуахлок كواخلاق

بكو اخلاقي некуахлоки

یکو افعال некуафьол

нек уайём يكوايام

некухол کو حال

нек уафьоли كوافعالي

كو خصال некухисол

некухисоли كو خصالي

كو خصلت некухислат

كو خصلتي некухислати

некуфарчом

كو فر جامي некуфарчоми

کو سخنнекусухан.

некуамалكوعمل

некӯниходые

یکو کار некукор

некукори کو کاری

некукирдор کو کر دار

کو کر داریнекукирдорй

некуниходисэчей

некухиммат

некухиммати کو همتی

некўсиярісы

некниходисынекниходи

некусухани خنى

никел

никели, کل

بكفر جامي нек уфарчом пометь в серона и межу пометь в серона и межения и ме

کل اندو ده(а)کال اندو

عضر некмахзар

некманиш

نظر некманзар

شىнекманишй

некманзари نظرى

некмахзари حضري

نیکبختнекбахт نیکبختی некбахти نیکبینнекбин некбинона некбинй نىكىر некпай نیکییو ندнекпайванды некпайванди نیکییو ندی نیکیی некпайй نیک تقدیر нектакдир نىكحالнекхолالحكا некхолй, خصلت некхислат некхислати نیک خصلتی некху(й)(دیکخو(ی) نیک خو ئی некхӯӣ نىكخواەнекхох نیک خو اهانه некхохона نیک خواهی некхохи نیکدلнекдил نیکدلانه некдилона نیکدلیнекдилӣ نىكذاتтокзотن نیکرایнекрой نیکرفتار некрафтор نیکرو некрав نیکرو(ی)(некр $\bar{y}(reve{y})$ نیکروز некруз некрўзй نیکروزی نیکساخت нексохт نیکساز нексоз اسر شت нексиришт нексиришти سگالнексигол بگالی нексиголи нексират سير нексирати سيرتى نیک صفت нексифат нексифати صفتي نيكطالعнектолеъ بطالعي нектолей нектабиат нектабиати طبيعتي نیک طینت нектинат نیک طینتی нектинати نیکعز меказм نیکعهدٰнекахд نیکعهدیнекахди نیکفال некфол نیکفالی некфоли

نیکایامیнекайёмй

نیک کرداریнеккирдорй некй, بگتیو негатив найлيل یلнил یلابرنگнилобиранг нилобиبلابي нейлоны найлабак لبک بلگونнилгун нилаль нилуфомنیلوفام نيلوفر нилуфар یلوفریнилуфарӣ нилй, بلی ним нимпустин بم يو ستين нимпусидаبم پوسیده нимашаби ابر یشمی нимабрешими تگاهхнимистгох нимостин افراشته нимафрошта наймонандыі بم او تامتی нимавтомати بمباز нимбоз нимбутта нимбур بمبر нимбардошта مبر داشته нимбарахна بہر هنه нимбирёнبمبريان нимбисмил нимбуд нимбиёбоны нимбедор нимбедори нимбемор بہیکار нимбекор یمپرнимпур нимпардааيمپرده بم پز нимпаз нимпашмин بم پشمین нимпахлу بم پهلو нимпуди بم پو دی بم پوش//نیم پوشیده нимпуш\\нимпушида یمپیکرهнимпайкара به تاریک нимторик تاریکی нимторикӣ нимтабассум

نیمتر گ//نیمتر ک нимтарг//нимтарк нимтаъзим يمتعظيم нимтана يمتنه нимтаيمته нимтагіі тимтихӣ٫تهی хнимтайёр جامه нимчома بم جانнормин нимчиддії بمجدى имчазира يم جزيره нимча∐ یمچه گی нимчагӣ нимчамулло پچەملا حلقه нимҳалқа. нимхоидаخائيده خال нимхоли آ خالی нимхоли П خام HUMXOM خر آب нимхароб нимхушк خفته нимхуфта فم нимхам нимханды нимханда خو اب нимхоб فورده нимхурда فيز нимхез دائرهнимдоира нимдошт يمداشت بهدانه گی нимдонаги нимдарида нимдаштс нимдунбул нимроғы нимроха нимрух нимрас нимрасми یمرنگ нимранг нимраха يمرهه یمروز нимрӯз **нимр**ӯзаهيمروزه нимирузй يمروزي нимрузй نيمروزي нимрузинаنيمروزينه نيم روشن нимравшан يىمروى(нимру(й шмрӯяیمرویه нимзинда нимтахт

нимнишаст

واخواستهвохоста BoIII) ساخت нимсохт واخواندن вохондан ا ایستادن воистодан нимникобنقاب нимсоата واخواهBoxox واافتادنвоафтодан نگاهхотимниго нимсоатина нимнамо واخواهي вохохи вобуриданое نيم ساله нимсола ابستگیвобастаги واخوردنвохурдан منهائی нимнихой нимсоли واخور دىвохурди вобастан нима нимсолина الينه нимарох واخورىвохури ا سته вобаста нимсарды يمسر с вохидан وابلвобил нимхушёр بمهشيار нимсуфта وابندвобанд اخیده вохида нимво وخته нимсухта يمو هشى нимвахши вододан ادادن вобусидан وابو سيدن нимсуз 🗝 يم ويرانه нимвайрона وادار водор واپرداختنвопардохтан нимсер , وادار водор вопурсидан нимкора нимсерис کاره گیнимкораги واداشتنводоштан вопариданواپريدن нимшохй وادىводи وایسвопас нимкоса нимашабо واپسرو вопасрав كافнимкоф водиданواديدن нимшаб нимколаكاله وادىنشىن водинишин اپس گر вопасгаро нимишаби واديو يل водидан ایس گر ائی вопасгарой کاواک нимковок нимшусталь اپس گرایانه вопасгароёна واذيجВозич كتнимкат ыимшаффоф واپسماندگیвопасмондаги нимкура نو нимшунаво **BOP** ایسماندهвопасмонда کشاнимкушо وار BopI еخیнимшухи BopII el вопаси کشاده нимкушода нимшикаста вопасин وارثворис كشته нимкушта нимшукуфт کفت нимкафон كفان нимшикан وارثىвориси واپوشیدنвопушидан كفته нимкуфта وارثيتворисият ыопечиданیا нимсадоы нимкур واردворид ات BoTI нимтабақ وات BoTII нимії بمی وار دات воридот нимасрис вотаконидан وار داتی воридоти немис غرم нимғурма وار د کننده воридкунанда وات کش воткаш немисй нимфарбех واردگر воридгар وات کشی воткаши بينواز найнавоз нимфинали لي ы найнавози ينوازى واثقвосик нимпухт(а)فته واردهворида اجТроч ворасондан لینی НИНЙ , دانнимгардон вочПы нинича وارستگیворастаги нимгурусна ворастан اجبвочиб نيو нев سنگیнимгуруснагӣ واجباتвочибот گرفته нимгирифта вораста невбандنيوبند نيوراپتالاگ невропатолог وارسىвораси واجب الاذعان вочибулизьон нимгарм ворасидано واجب الدفع вочибуддафъ نيوراپتالا گيهневропатология нимгушнач وارفتگیворафтагӣ واجب القتل вочибулкатл نيوراز невроз нимаги وارفتنворафтан واجب المنع вочибулманъ نيو رالا گيه неврология نیماتر هнимлитра وارفته ворафта واجب الوجو د вочибулвучуд نيو شاонийушо//нийушо لنگнимланг اجبى вочибӣ ниюшиданنيوشيدن нимлуч ворамида وارميده وارنگворанг неваنيوه نيمماهه ниммоха вочидые وارنگیворанги вочуст найй افظ ниммухофиз وارونворун نیینнайин иммухофизатчи يبرمحافظتي احستنвочустан وارونворун اچيدن вочидан ниммурдао وارونهворуна ниммаст вохидые وارونه گوئیворунагуй ниммустакил Boxa وارونىворуни واخBox ниммустамлика Bopa واخريدنвохаридан ва نیممنیнимманӣ و آنв–ОН اخز يدنвохазидан نيمناقل нимнокил وارهاندن//وارهانيدن **BoI**le ворахон(и)дан واخو استBOXOCT نيمناقلي нимнокили وBoII нимнидоі ворахидановременти واخواستنвохостан

واشونده вошаванда واكشو دنвокушудан واريختگىворехтаги والدين волидайн والسلام вассалом вокашиданواكشيدن واشه воша واريختنворехтан والغونه//والگونه وا كفيدن вокафидан واريخته ворехта واشىВОШЙ волғуна//волгуна واكنشвокуниш واصف восиф واريز ворез واكنشگر вокунишгар والفرم волфрам واز B03 восил اصل واگذار вогузор والله валлох واضحвозех وازرвозир اضحىвозехи وازعІІвозеъ воламидан واگذار вогузор واژگون//واژگونه(вожгун(а волаІاله واگذاشتن вогузоштан اضحيت возехият واژ گونبختвожгунбахт волаПы اگذر вогузар اضع Возеъ І واژ گونبختی вожгунбахти волехе واگر ائدنвогароидан اعظ воиз والىволи واگرائيвогарой واعظى воизи واژ گونیвожгуни وافدвофид والی گری волигари واگردئيدنвогардидан واژون//واژونه(вожун(а) واژهвожа والييبال волейбол گر یختن вогурехтан وافر вофир والييبال باز волейболбоз واگشتنвогашт وافر ستادنвофиристодан واژه پر داز вожапардоз واگفتنвогуфтан والييبال بازىволейболбозй وافروش вофуруш واژهپردازیвожапардозй واگير вогир وافروشى вофуруши واژ هتر اشی вожатароши BOM واگیر دار вогирдор وافو ر вофурй واژهسازی вожасозй واماليدنвомолидан واگير فتن вогирифтан واژهشناسвожашинос وافو رخانه вофурхона واماندگیвомондаги وافور كش вофуркаш واژه شناسی вожашиносй واگیریвогирӣ واژه گانвожагон вомондан وافور كشىвофуркаши والволІ وافورى вофури واژه گانشناسвожагоншинос وامانده вомонда волП واژه گانشناسی вожагоншиносй وامبر گ вомбарг ваилло افیвофӣ واژه گان گار вожагоннигор وام دار вомдор волоІУ واقعвокеъ واژه گاننگاریвожагоннигори وامدارىвомдорй волоПУ اقعا вокеан والائشволоиш واژهنامه вожанома امق ВОМИК واقعات вокеот وام گذار вомгузор والائيволой واقع بينвоқеъбин واژیدنвожидан گیر вомгир والابافфволобо вокеъбинона واقع بينانه واسيارىвосупори واقع بيني воқеъбинӣ گیر ندهвомгиранда والاتبار волотабор واستادن//واستاندنВосито(н)дан واستادن/ Вокеъгаро(й)(کرا(ی) گیری вомгири восит е е е е والاتبارىволотаборй وامواژهвомвожа واقع گرائیвокеъгарой والاجاه волочох واسطه چیвоситачи والاجنابволочаноб واقع گر ایانه вокеъгароёна امي BOMH воситае واقع گو вокеъгу وانвон والاحضر تволохазрат واسطه جویвоситачуй в-андар واندر والاخردволохирад واقع نگار вокеънигор واسطه شونده воситашаванда واسطه گر воситагар вонишондан واقعن گاریвокеънигорй володыу واسطه گریвоситагари вонишастан والاقدر волокадр واقع نماвокеънамо واقع نمائىвоқеънамой وانگریستنвонигаристан والاگوهر//والاگهر واسعвосеъ وانمودвонамуд вологавхар//вологухар восила واسله اقعه вокеа вонамудан انمو دن воломартаба والامر تبه واقعه جو вокеачу واسو ختBOCyXT وانو يس вонавис والامقام воломаком вокеадида اقعه ديده واسو ختBOCyXT واسوختگیвосухтаги вониходан انهادن والامنش воломаниш вокеаталабالعهطلب واقعه گر(ی)(воқеагар(й) والانволон واسوختنвосухтан BOBele واويلاвовайло والانثر اد волонажоды واقعهنگار вокеанигор واسوختني восухтани واقعهنگاریвокеаталаб BOX والانظر волоназар واسوخته восухта вокеанавис واقعه نويس واهبвохиб والاهمت волохиммат واشدنвошудан واهشتنвохиштан والاهمتيволохиммати вокеанависи اقعه نو يسى واشستنвошустан واشكافتنвошикофтан вохилиданы والايتтинолоият واقعىвокей واشكفتنвошукуфтан واهمجيвохимачи والتволт вокеият واشگو نه вошгуна واهمه вохима والتسنجволтсанч вокифاقف والتمتر волтметр واهمه آور вохимаовар واكردهвокарда واشمر دنвошумурдан

والدволиды

والدهволида

واكز لвокзал

واكشادنвокушодан

واشناختنвошинохтан

واشنيدنвошунидан

واهمهانداز вохимаандоз

واهمهانگيز вохимаангез

وحىвахй

еرنجىваранчи

وجراسвичиррос

واهمه دار вохимадор

варчидан вахидые вачаъе واهمه داری вохимадорй вачаулбатн وجعالبطن вохимазада واهمه زده вархезиданورخيز دن و حيدا вахидан وخامت Baxomat وجلвачал واهمه گر вохимагар вардэ واهمهناك вохиманок وخامت آميز Baxomatome3 вирдэ و جنات вачанот واهىВОХЙ ور داشت вардоштан وخانيвахони وجنت(вачна(т وایвой вардаст وردست خراسваччарос و چو د ВУЧУД خشBaxш وايافتنвоёфтан ور دنه вардана و جو ه Вучух وجو ه العين вучухулайн وایزنвойзан варрасида خشور вахшур خشيجВахшич وررفانваррафон وایه Воя Г вачх варрафтан вачханід خيمвахим وایه ВояП وداد//ودیدвадод//видод وجيز вачиз وايه Воя III воя вар3 ورز варзе видоды وايهسازىвоясозй вачеъе وداعвадоъ ورزاварзо дачех وایه کشвоякаш وداعвидоъе وباвабо ورزش варзиш وحداني вахдоният ورزش خانه варзишхона و داعنامه видоънома وبائى вабой وحدانيت вахдоният е رزش درمانی варзишдармонй و داعی видой و حدت вахдат وباخانه вабохона ورزش گاه варзишгох вадоеъودايع حدت آباد вахдатобод و باز دەвабозада وحدتسراвахдатсаро وبا گرفته вабогирифта ورزش گر варзишгар вадааае варзишнавис ورزشنو يس وبالвабол вадудо و د وحشBaxIII وحشвахиш ورزشی варзиши ودونگ вадаванг وبالвубол حشانیвахшонӣ вадиа//вадиат دیعه//و دیعت ورز گر варзгар وبر вабар ورزمваразм حشانيت триношух وتBatt варзаес в-ap e حشتвахшат وترватар ورزى варзй حشت آبادвахшатобод وريئنت вариант وتساعت Batt-coat وريئنت ناكى вариантноки варзидан حشت آور вахшатовар витамин حشت افز вахшатафзоі варзидаورزيده ورا(ء)(ء)варо(ъ) ويتمين دار витаминдор варсоки ورساقي Bapole حشتانگیز вахшатангез و يتميني ВИТАМИНЙ вирою وتيرپالاватерполо ورساقى خوانى варсокихони حشتزا вахшатзо وحشتز دگی вахшатзадаг و وراثتBapocaT ورساقی گویی варсоқигуй وتيرهватира ورشانварашон варосудано حشت زده вахшатзада وثائقвасоик و رشدنваршудан ورافتادنварафтодан حشتسر вахшатсаро وثاقВисок ورشكست варшикаст حشت فزا(ی)(вахшатфизо(й) وثاقتвасоқат وراقваррок ورشكستگیваршикастаги حشت کده вахшаткада و ثن BacaнI **Bapom** ورشكستن варшикастан варомадан حشت گاه вахшатгох وثوقВусук ور شکسته варшикаста حشتناكвахшатнок варандохтан وثيقВасик ورانداز варандоз ورطهварта حشىВахши وثيقهвасиқа варовардан حشيانه вахшиёна ваче вараъе ورغварғ варбастанес حشیت вахшият وجاвичор варғбанды варпариданورپريدن حشى سر شت вахшисиришт و جاز ت вачозат حشى صفت вахшисифат وجاهت вачохат варак ورتاجварточ ورقاварко ورتاوستنвартовистан **вахшитабъ** вачабوجب ورتشвартиш حشى طبيعت вахшитабиат ورقانيварконй вачдде варақпора، ورتشباز вартишбоз حشی گریвахшигарӣ وجدآميز вачдомез вартишбозй ورتشبازي варақзанйесі وحشى گى вахшигӣ وجدافز вачдафзоі ورقسنگварақсанг ورثه Bapaca وحشىمز اج вахшимизоч و جدان вичдон варчес حشىوار вахшивор وجداناً вичдонан варақаورقه ورقهساز варақасоз варчманде وحقвахак وجدان فروش вичдонфуруш ورقينваракин ورجهварача وحوشвухуш و جدان فروشی вичдонфуруши ورجهخانهварачахона وحوش پرور вухушпарвар ور کاک варкок و جدان نا ک вичдоннок ورمварам ورجه گرفته варачагирифта و حوش پر وری вухушпарвари و جداني вичдони

васеъчуяк وسيعجو يک вазирзода وزيرزاده وصل گری васлгари ورم کردهварамкарда وسيعشوى васеъшави وصله васла І وزير کвазирак варамидан ورميدن вазирйوزيري وصله васла П وسيعىвасей варамида ورميده وصله دار васладор و سیله васила вазелинеј ورنجваранч وسیله جوی василачуй وژّاسважжос وصلىвасли ورنهварна وصمتвасмат $василач \overline{y}(\overline{n})$ وژس//وژاسвижжас//вижжос вурудэ صو ل Вусул سیلهساز василасоз важжис вурудй ورودي василасозй وسيله سازى Bacout سائط варвар وصىвасй وسائلвасоил васият васим вардарида وروريده وروريزم варваризм وصیت کننده васияткунанда وشВашÌ висода вуребес وصیت گر васиятгар وشВашП васотат ساطت يتنامه васиятнома وشвашШ васовис варидые یگیвасигӣ وشاвашо وستىвасти وز B-a3 وسخBacax ضاحتвазохат وشاقвушок وزارتвазорат وشانىвашони висиди(ви.си.ди.ди وزارت پناه вазоратпанох ضاعت вазоат وسرغهвасарға وزارتخانهвазоратхона وضعВазъ شاه вишох وضعاً вазъан وشتвашт васат <u>ш</u> وزارتي вазорати وضعي вазъй شتنваштан вусто! وزانвазон وضعيت триатвазъият وشقвашақ وسط السماع васатуссамов вазонидан وزانيدن شکر دهвашкарда васати, سطى وضو Вузу визр е وضوح вузух شکر یدنвашкаридан вусьат вузаро وضيعвазеъ شمВашмІش سعت آباد вусьатобод وزشвазиш شمВашмП **мусъатдихи** вусъатдихи وضيعه вазиа вазағе سعت گیری вусьатгирӣ вазак وزك وضيمه вазима شمВУШМ کر ده вашмкарда سعتنا ک вусьатнок вазне ватов گگвашанг вусьатёбй وسعت يابي وزنأвазнан وطنватан ватанбезор وطنبيزار سكارهваскора شىваши وزنبر دار вазнабардор وطنير ستватанпараст شىبافвашибоф виски يسكى وزنبر داریвазнабардорй وطن پر ستانه ватанпарастона یشیرز ваш(ш)ираз вассал وزندار вазндор وطن پر ستی ватанпарасти وشىفامвашифом وزن داری вазндорй васма شیک вашик وطن پرور ватанпарвар وزن کشی вазнкаши вусма//васма ватанпарвари وطن پروری وشينه вашина و سمه دان вусмадон وزنناكي вазнноки وزنهвазна وطنخواه ватанхох شىوار вашивор وسمه کشی вусмакаши سمه کشیده вусмакашида وطنخواهيватанхохи صاف Baccop вазнине وزنین آواز вазниновоз وطندار ватандор вассофи васанП وزنین آهنگ вазниноханг وطن دو ست ватандуст васноды وصال висол وزنينانه вазнинона وطن دو ستانه ватандустона وصاياBacoë وسنىвасни وطن دو ستى ватандусти وصايانامه васоёнома وزنینبار вазнинбор سو اسBacBoc вазнинтан وطنفر و شватанфуруш وصايتвасоят وسواس آميز Bacbocome3 وطن فروشى ватанфуруши вазнинчусса وزنين جثه ه صانتاً васоятан وسواسىвасвоси وطن گداватангадо васваса вазнинтабиат وزنينطبيعت وصفвасф وسوسهانگيز васвасаангез وطن گریز ватангурез وصفيه васфия вазнинкадам وزنینقدم وزنینک//وزنینکک وطنيватани وسوسهباز васвасабоз васлые وطواط ватвот صلت вуслат وسوسه كار васвасакор вазнинак//вазнинакак وسوسه گر васвасагар ظیفه вазифа وصل جو васлчу وزنين نوا вазниннаво وظيفه خواه вазифахох وصلخواهваслхох васвасаманды سو سهمند وزنینوزنینвазнин-вазнин وظيفه خور вазифах ур وصل شده васлшуда سهBacca وزنینی вазнини васлшаванда وصلشونده وسهبورياвассабурё взводы е је вазифадор فليفه دار وظیفه شناس вазифашинос صلکваслак سه جفت вассачуфт вазиданое وظیفه شناسی вазифашиноси وصل کننده васлкунанда وزير вазир وظیفه طلب вазифаталаб وصل گر васлак ыасеъпешони يعپيشاني وزيرانه вазирона

вакилй و کیلی валек وليک وظیفه گیر вазифагир وقاعвикоъ валекин گانвагон وعارBaop вакоеъقايع وقايعنامه вакоеънома ولیگی валигӣ وگانچه вагонча وعدگی ваъдагӣ валима ليمه گانسازی вагонсози وقايعنگارىвақоеънигорӣ ваъдае لينتناكىвалентноки گر //واگر Ba-rap//b-arap вакоеънавис وقايعنويس وعدهباز ваъдабоз вақоеънависй وقايعنو يسى валинеъмат فلينعمت گرنه//ورنهвагарна//в-арна وعدهبازىваъдабозй валинеъматй вулот צי викоя вічь و عده خلاف ваъдахилоф وعده خلافي ваъдахилоф آ ваноғей валодат צני вактق вақтбайъقتبيع вилодат צי وعده دار ваъдадор ванона نانه ونجванч لادت گاهвалодатгох وقت چاق вақтчоқ وعدهشكنваъдашикан وعدهشكني ваъдашикани نجنک ванчанак **Валодатнома** вақтчоқ пقت چاقی ванды ولاكينвалокин وقتخوشвақтхуш وعده کژ ваъдакаж وعده گاه ваъдагох вандал يندل ولايت вилоят І وقتخوشي вақтхушй вандализмوندليزم ولايت Вилоят II وقتشمار вақтшумор وعده نامه ваъданома вангينگ вактшинос وقتشناس ولايت دارىвилоятдорй وعرваър ونگاسвангос вилоятситон вактшиносй قتشناسي وعظзваъз ونگاسвингос вилояткушо ولايت كشا вақткашй, قت كشى وعظ آميز ваъзомез نگس вангас ولايت گير вилоятгир вақтгузаронй, قت گذرانی وعظ گو ئیваъзгуй ونگونگ ванг-ванг ولايت گيرىвилоятгирй وقت گیر вақтгир وعظ گویваъзгуй لايتىвилоятӣ ваидлые ننگвананг вақтиوقتى вақар-вақар قروقر نهванна вилтты وغاвағо вақзадаوزده وغروغر вағар-вағар ، نه خانه ваннахона валады ونيلванил لدالز ناваладуззино وغروغور вағар-вуғур вақъيقع ونیل دار ванилдор валсسا вакфقف وغسвағғас ванилин وقف خور вақфхур و غستن вағастан لعвалаъ ولقانвулкон وقفخورى вақфхури وغنيج вағнич вахо هابваххоб вулканز вақфкор قف کار وغوغвағ-вағ وهّابيваххоби ولكن شناسвулканшинос وقف نامه вакфнома وغىвағғи وهّابيه ваххобия ولكن شناسيвулканшиносй вакфа قفه وغيشвағеш وقفيه вакфия وهاجваххоч ولكنىвулкани وفاвафо вулканизатсия لكنيز تسيه وفاانديش вафоандеш вахабе вақуд, قو د ۅڡٞۅ؏Вукӯъ وفاپر ور ده вафопарварда вахб//вахаб ولگرىвулгарӣ وهبی вахбй ولگريزمвулгаризм وقوع گاه вукуъгох وفاپیشه вафопеша وفاتвафот вахқ//вахақ وهق валламат لمت وقوفвукуф ولنگار валангор وفاجوى вафочуй вахалوهل вақ-вақ و لنگار شده валангоршуда وقيحвақех وفادار вафодор вахлы وملتأ вахлатан ولنگاریвалангори قىحەخوىвақеҳаҳӯй وفاداری вафодори لنگیدنвалангидан وفاقвифок вахлаада вакидقيد و کئوم вакуум валав Ј وفاقتвифокат .Baxm وهم انگيز вахмангез وفا كيش вафокеш و لو د валуд вакуумсанч يكئوم سنج وهمك//وهمكي وفاگر вафогар كالت ваколат валӯъе ولوع вахмак//вахмакй вулуъе ولوع و كالت خانه ваколатхона وفانامه вафонома وهم گرفته вахмгирифта و لو له валвала و كالت دار ваколатдор وفدвафд همناكвахмнок و کالت دهنده ваколатдиханда وفقвифк ولهвилла وهمىвахмй **Ваколатнома** وفلى вафли ولىвале вахмиданيهميدن вали, ا و کالتی ваколати وفورвуфур وهنگваханг لىالله валиуллох وكرвакр وفىвафи کسینه ваксина вайсе وليتراشىвалитароши وقاحتвақохат ويبر آنвибрион ولىشناسвалишинос وقّادваққод вукалож ويبرتار вибратор валиахдзавы کیل вакил وقار викор вибратсияещей و لیعهدی Валиахди و کیلننده вакилкунанда وقاسваккос

хадахааала	хабдахаалы хабдах	ويلвел	ويتاвето
ҳудайчӣ	ҳабдаҳсолагӣهبده سالگی	و یلاسپید велосипед	و يتير نر يەветеринария
хадия\\хадяهديه	хабдахсола هبده ساله	ويلاسپيدرانвелосипедрон	ويحک вайҳак
хазоқат هذاقت	ҳабдаҳумهبدهم	велосипедронй ويلاسپيدراني	видеое
хазаёнهذيان	ҳабдаҳумин هبدهمين	ويلاسپيدسوار велосипедсавор	ويدياتالار видеотолор
хазёнامذیان	хабак هبک	ولگر دвелгард	видеосидӣ ویدیاسیدی
هذیان آمیز ҳазёномез	ҳабк//ҳабакهبک	ولگر دی велгардӣ	ويديافلم видеофилм
هذیان سرا хазёнсаро	ане Туубут анд Т	ويله вайла	ويديامگنتافانвидеомагнитофон
ҳазёнгӯ(й)هذیان گوی	апокک	وینВ-ИН	ويديانوار видеонавор
ад ар	аппакбозӣچک بازی	و ینتیل вентил	вир е ير
هرآئينه ҳароина	хапал هپل	وينتيليتار вентилятор	و ير انвайрон
هراxyppo	хапалак هپلک	وينتيليتسيه вентилятсия	و ير ان ذات вайронзот
هراسxapoc	ҳаппакحپلک	وينيرالاگ венеролог	و ير انشده вайроншуда
هراس آميز xapocome3	аткатк	وينيرالاكىвенерологи	و يرانشوىвайроншавӣ
هراس آور харосовар	атӯлمتول	وينيرالا گيهвенерология	ويران کار вайронкор
هراسانхаросон	атӯлкор هتول کار	وینیر کیвенерикӣ	ويران کارىвайронкорй
харосон(и)данهراساندن	атӯлкорӣ هتول کاری		вайронкунанда ويران كننده
هراس انگیز ҳаросангез	هجا ІочоХ		و یران گر вайронгар
هراس انگیزیҳаросангезӣ	هجائیхичоӣ	•	و یران گری вайронгарӣ
аросониهراسانی	ачр هجر	0	ويرانگىвайронаг
هراسزا харосзо	هجر хичр		ويرانناپذير вайроннопазир
аросзадаهمراس زده	аجرانхичрон	ماxoI	вайроннашаванда ويراننشونده
هراسناکхароснок	хичрондидаهجران دیده	alIv	ويرانه вайрона
харосноки هراسناکی	аجران زادهхичронзадаهجران	ماIIIox	ويرانهزار вайроназор
аросандаهراسنده	аجرتхичрат	هواتازه کنک хавотозакунак	ويرانىвайронӣ
هراسه xapoca	хичрӣ هجری	ماتف хотиф	ويرتالياتвертолёт
харосиданهراسیدن	ачвІІ هجو	хочӣӀӀ	وير گولвергул
адосидаهراسیده	هجو آميز хачвомез	ҳодӣсы	ويروسвирус
ҳарабمرب	هجو گوی ҳаҷвгӯй	هارxop	و یر و س دار вирусдор
аرتمانхуртумон	هجو گویی ҳаҷвгӯӣ	аاریҳорӣ	ويروسشناسвирусшинос
арсонияги هرثانیگی	аجونامه хачвнома	هاژ жо х	ويروسشناسيвирусшиносй
هر جائي ҳарҷоӣ	ачвнигор هجونگار	هاژوئیدنхожуидан	ويروسنا ک вируснок
арчогард) هر جاگر د	هجونو یس хачвнавис	аاژیدنхожидан	ويروسىвирусӣ
арчонибаهر جانبه	ачвнависй هجونو یسی	حواسхавос	ويزس//وزاسвиззас//виззос
арчо-харчоاهر جاهر جاهر	хачвй هجوی	هواسنج ҳавосанҷ	ويزويز виз-виз
арачумарачچومرج	хачвиёт هجويات	هواسنجى ҳавосанҷӣ	ويزويز كвизвизак
арчумарч هرج ومرج	ачвияهجويه	аاله хола	ويزهвиза
арчумарчталабهرجومرجطلب	хаччаهچه	هامون بر хомунбур	ویژ گیвижагӣ
харчумарчталаби هرجو مرج طلبي	худоП а	هامون نوردхомуннавард	و یژه вежа
арчумарчи هرجومر جي	хадоёهدایا	هامه хомма	ويژهвижа
арчихата هرجهته	хидоят هدایت	аامیxomӣШІ	و يطنمي ветнамй
ҳарчандهرچند	هدایت گر оятгар	هان хон	ويغنه виғна
архелаг هر خیلگی	адар هدر	аاونхован	ويكتار вектор
архелаهرخیله	хадаф هدف	هاو یه ховия	و یکتاری вектор
хардари هر دری	хадафдор هدفدار	هاویه بندданд ماویه	و یکسیل вексел
ҳардақиқагӣهر دقیقگی	адафгирӣ هدفگیری	هاویه مثالлооиимисох	ویگانвигон
ҳардамафзоянда هردمافزاينده	хадафмандаمدفمند	хойо	ويگيتتسيانيвегетатсионӣ
ардамхаёл مردم خیال	مدفمندی ҳадафмандӣ	هايوهو хоюху	ویگیتتسیه вегетатсия
хардамхаёли هر دم خیالی	алмадмаса	аایهای хой-хой	
مررنگه ҳарранга	худа а а а а	аро(ъ)،هبا	е едиЛІ
ҳаррӯзаهرروزه	худхуд	مباک//هپاک хабок//хапок	ویل вайлП
· III - 3333	• • • • • •		

مشتکхуштак афтфарсанги هفت فر سنگی азачаزج арзаمرزه مفت قبطه ҳафтқабата хуштаксоз بشتكساز مز ده хаждах **жарзабофفباف** مفتک хафтак ستک کشان хуштаккашон ас دهسالگی хаждахсолаги هر زەتاز ҳарзатоз مفتكسه хафткаса амитаккаши کشی аждахсола هژ دهساله арзадаро(й)هرزه درای مفت كسىхафткасӣ ашткунча عنجه аждахум هژدهم арзадарой هرزه درایی афткунча مفت كنجه ажуштаквор عشتكوار аждахуминые аскалы арзаамал هرزه عمل مفتگانه хафтгона хазл\\хазилهز يل هرزه کار харзакор хаштум هفت گردانҳафтгардон شت ماهه хаштмоха هزل آمیز хазломез هرزه گر دҳарзагард مفتگی хафтагӣ азлбоз هزل باز арзагарди هرزه گردی жаштумин هرزه گفتار харзагуфтор مفتم хафтум хиштан азлбозі بازي арзагу(й)هرزه گوی مفت ماهه хафтмоха жуштутбозй بازی азлбардор هزل بردار арзагуй هرزه گویی азлдуст هزل دوست афтумин مفتمين شت هشت хушт-хушт азлкаш هزل کش مفت میوه хафтмева شتیک хаштяк هرساسxapcoc афтнафари نفری س – هش хаш-хаш هزل گوی ҳазлгӯй هر ساعته харсоата азлгуй هزل گویی مفته хафта миёрона مشيارانه//هوشياراته арсоатиهرساعتی хафтай ای азлиётهزلیات ашивор//хушивор هشيوار هرساله харсола مفته فهم хафтафахм имиевор//хашивор هز وارش Хузвориш هر سالینه харсолина مفته وار хафтавор يضم ҳазм هز پل ҳазил харшабонарўзй وزي مفتیک хафтяк азилакиهزيلكى аршаба هر شبه хазмшави شوى хафтففت асужабр\\хузабр مژبر \اهزبر афтайна مفتينه артарафаمرطرفه хафдах мафтошёна مفت آشیانه مژیر хажир//хужир هر کاره xapkopaI хиккос هقاس афтода а хужир//хажир هژیر هرکارهхаркораП хиккакава афтодсолаги هفتادسالگی هر گاهی ҳаргоҳӣ асужири هر گپхаргап афтодсола عفتادساله مقک хиққақ хаст ىتكхастак هر گز ҳаргиз афтодум مفتادم авы хик-хик аقى ХИҚҚ Д афтодумин هفتادمٰین مستو ҳастуІ арамПада хоказоіз مفت او رنگ ҳафтавранг هر ماهه хармоха يتو ҳастуII مكك\\هقك\\حكك\\حقك афтболор بالار ىتو xactyIII **хурмуз(д)а هر مز د** хиккак//хиккак هر وانگاه харвонагох مفت بر ҳафтбар хасталь مفت یشت хафтпушт هر وانگه харвонагах хилы хастай афтпуст ففت پوست هر وانه харвона хилы хасти هلاسхаллос مفت پهلو хафтпахлу хастис уз تيسوز هر و قته харвақта алокک هفت تارهхафттора хашт архафт هر هفت арфхафтаги هر هفتگی афтчуш مفت جوش хилолих **XYIIIT хилолабр**у هلال ابرو مفت چندхафтчанд شتابگری хаштобгарӣ архафтаина هرهفته اینه а хилоли афтдодарон دادر ان хаштоды مریر xapupI مفتر نگ ҳафтранг аштодсолаги هشتادسالگی арринهرين алохил هلاهل هرینگی харинагӣ алохинهلاهر مفت روزهхафтруза аштодсола هشتادساله хулб $\bar{y}(й)(ω)$ هلبو афтрӯяهفت رویه хаштодум مشتادم هر ینه харина مریسه//هلیسه xapuca\\xaлиса аць مفت ساعته хафтсоата **хаштодумин** афтсоати ساعتی شترو په хаштрӯя هزار xa3opI **жилпирос**هلیراس شتسالگیҳаштсолагӣ халапанды مفت ساله хафтсола هزار xa3opII авлак ملک مفت سالگی ҳафтсолагӣ شتساله хаштсола هز اراسیند хазориспанд афтсар مفتسر ملكيش ҳалакиш شتصاعته хаштсоата هزارپاхазорпо а هلم жилм-хилм مفت سین хафтсин аштсоати عتى **жазордастон** ал-хал مل афтшанбе مفت شنبه хаштсады азорсола هزار ساله مفت شین хафтшин жаштсадсолаги شتصدسالگی هزاکxy30K//xa30K аل аل хил-хил хаштсадсола تصدساله алхала علهله афтсадمفتصد هز ال хузол хафтсадум مفتصدم абр//хижабр هزبر√اهژبر хаштсадум хилидан ملیسه\\هریسه халиса\\хариса хафтсадумин жаштсадумин ستصدمين هز بر انداز хизабрандоз هشتکхаштак مليل халил هفت فرسخی ҳафтфарсахӣ هزير او ژن хизабравжан

همراهکxampoxak амрохкуниهکنی амрохиводива амраъй همرأي амрой همرای амрадифفمرديف хамразм валуча амришта همر شنه амрутбаمم رتبه هم ر کابҳамрикоб амранчهم رنج مم رنگ хамранг хамрав амруйقمروى همرهxampax амзоды همزاد همزانو хамзону амзабон همز بان амзабони همزباني амзисти فيستى همز مان хамзамон амзур همزور همزهхамзаІ هم ساحه xamcoxa хамсозы سازىxamco3ū хамсолы хамсон یانی хамсони سایگیхамсоягӣ хамсоя سایه زمین хамсоязамин سایه قشلاق Хамсояқишлоқ سایه گذر ҳамсоягузар амсабакهم سبق يم سخن хамсухан хамсар, را(ی)(хамсаро(й سر حد хамсархад хамсарис хамсатх فر ҳамсафар فرهхамсуфра غرى ҳамсафарӣ амсилох سلاح хамсилк هم سن(хамсин(н) سنگ хамсанг سنگر ҳамсангар ين وسال хамсиннусол хамсела اله

همچشم хамчашм مچشمی Хамчашмй хамчу\\хамчун مچو амчунон хамчунин مم حدود хамхудуд хамхудудй حدودي хамхукук حقوق حقوقى хамхукукй xamxok مخاک хамбистар 🔾 مخانگی хамхонаги یتگیҳамбастагӣ хамбаста سته مخانه хамхона خذمتхамхизмат خرج ҳамҳарч خصلت хамхислат خو xamxy хамхобаги مخوابگی خوابه(xamxoб(a)خوابه مخون хамхун خونىхамхунӣ хампарвози پپروازی مخوئي ҳамҳӯӣ хамдостонمداستان **хамдостонй хамдомон**مدامان хамдардэ پیشگی ҳампешагӣ амдардонаممدردانه хамдардисэ хамдарс پیمانیхампаймонӣ хамдарсй хамдурудээлас хамдаст хампайвандисэ хамдастон амдасти همدستی хамдило хамдулон химматбаланды ت хамдили مدلی химматбаланди بلندي عمدم ҳамдам амдамй, مدمى хамдавра ممدوره تک//همتگ ҳамтаг//ҳамтак амдушسمدوش амдуши همدوشي хамдуна амдиёр عمديار ممدیگر ҳамдигар ахамдигарфахми همدیگرفهمی амдигари عمدیگری хамдин عم دیهه хамдеха مم ذات хамзот xampo3مراز

عمر اه xampox

همباز хамбоз алилоб(а)هلیل آب مبازى ҳамбозӣ алилаІملیله алила П مليله хамболо عمبالا амболой همبالایی хамІهم хамП//хамм амболй همبالي хамох \bar{y} р амох амболинیمبالین هم آش хамош хамбар مبر هم آشیان хамошён хамбарйолдо хамбазм آشیانه хамошёна آغو ش ҳамоғуш آغوشی ҳамоғушӣ Tamomy3 آموزی ҳамомӯзӣ بطنхамбатн хамбанда آمیزیҳамомезӣ хамбанди آوائیхамовой ампо(й)همپا آواز хамовоз آوازی хамовозй ىميايە хампоя ампар عمپر хамоварды هم آویز хамовез ампарвоз مميرواز آهنگ хамоханг مپشتی хампуштӣ آهنگساز хамохангсоз مپنجگیхампанчагӣ هم آهنگسازی хамохангсозй هم آهنگی хамоханги хампанчаمپنجه هم آیندдхамоянд хампахлу مپهلو хампиёлаمپياله مما(ی)(хумо(й **XyMooco**lmIna بيشه хампеша هم ارثҳамирс хампаймон هم ارز ҳамарз هم ارزش хамарзиш هم ارزشی хамарзишй хампайванда همارهхамора химмат هم اطاق хамуток همتاхамто هم اكنون хамакнун همتابхамтоб همال хамол همام хумом همانХамон هم ترازو хамтарозу **хамоно**انا амтакдир هم تقدير هم اندازه ҳамандоза هم اندام хамандом ممتک xamtak هم اندیش хамандеш амтанهمتن هم اندیشی хамандешй متنگ хамтанг хамонсон هم او لاد хамавлод хамтана متنه همتو хамту هم او لادی хамавлоди амчурм همجرم همایشхамоиш хумоюные хамчинс амоюнбахт همايون بخت ҳамчинсй амоюнфол فال хумоюнфол مجوار хамчавор همایون گانХумоюнгон хамчавори **жүмоюнй** همايوني хамчихат

همچراхамчаро

هماییхамой

همه ماهه xamamoxa عمه مه Xamxama هميxame амёрисэамар хамёны хами(й)ятمیت хамедуны ميراقхамярок بشگی ҳамешагӣ хамеша شه شه بهار хамешабахор شه حاضر хамешахозир شه سبز хамешасабз хамин аминчо(й)й جایی хаминруз(а)همين روزه аминшаба همين شبه ханهن عناء ∏оних هنباز ханбоз منباز گو ҳанбозгӯ анбозй هنبازي анчор//хинчор منجار хинчор ханчиданы ханды хиндборыс а хиндбой هندبایی хандаса вісе **хандасй** хиндшинос مندلک хандалак хинду вісе хиндуия هندوئيه а хиндувона Паندوانه هندواورو پاشناسی хиндуаврупошиносй аиндуаврупой هندواوروپایی хиндухитойй هندو ختایی хиндуйдыс хиндисыв хунара منر آزمایی хунарозмой **хунаром**узهنر آموز ахунаромузи منر آموزی хунарпарвар хунарпарвари а хунарпеша منرپیشه

хунаристоны

هم میهن ҳаммеҳан аммеханиهم میهنی همنام хамном хамноми хамнабарда хамнарх منرخ منژ اد хамнажоды ҳамнишаст хамнишин хамнишинй منظر ҳамназар хамнафас منقش хамнакш منمکхамнамак хамнаво хамнавоз منواز хамнавозй بمنوازي منو اله хамнавола хамнаварды хамнавъ хамнавъй хамниходыы بموار xambop بموار کنی хамворсозй амворкух هموار کوه هموار گر د хамворгард همواره xambopa амворио هم وثاقхамвисок هم زو گار ҳамрӯзгор هم وزن ҳамвазн هم وطن ҳамватан هم وطني хамватани амвилоят ولايت XYMYM vae хама амабоб باب амабинІهمه بین амабин∏ همه بین амапурсйهمه پرسی همه تن ҳаматан همه جاگر د ҳамачогард амачониба عانبه همه جایهхамачоя амадон عمه دان амаруза ممه روزه ممه ساله хамасола аматарафа ممه طرفه амафахм ممه فهم همه کاره хамакора

همه گونه хамагуна

همكيشхамкеш хамкешиسکیشی همگانҳамагон همگانیҳамагонӣ амгапهمگپ хамгузар مگذر ممگر ҳамгар همگراхамгиро همگرایی ҳамгироӣ амгарданهمگر دن همگروه ҳамгуруҳ амгуруҳаمگروهه ىگرىҳамгарӣ хамгинонمگینان ممگوشت хамгушт амгушаهمگوشه ممگون(ه(xамгун(a) همگون سازیҳамгунсозӣ همگونیхамгунӣ مگوهر хамгавхар مگیҳамагӣ مگیхамтагӣ مگیر хамгир амлахт عم لخت хамлафз لفظ аммонандыі هم مانند هم مانندی ҳаммонандӣ аммахалла محله محلیҳаммаҳаллӣ مخرجxammaxpaq مم مذهبхаммазхаб аммазҳабӣمذهبی аммарзهم مرز مرتبگیхаммартабагӣ аммартабаمم مرتبه مر کز ҳаммарказ مر کزانی ҳаммарказонӣ хаммусобикаمسابقه مسلک хаммаслак مسلكىхаммаслакӣ مشربҳаммашраб хаммазмун معناонаъно معنايي хаммаъной مكتبхаммактаб هم ملت хаммиллат هم ملتی хаммиллати амманзил منزل аммансаб منصب هم مؤلف хаммуаллиф هم مؤلفی хаммуаллифп

هم شغل ҳамшуғл هم شغلی Хамшуғлӣ амшаклهم شکل هم شکلی хамшакли هم شکم хамшикам هم شمار хамшумор هم شناонинохамшино همشهر//همشهری хамшахр\\хамшахрй همشير хамшир همشيرهхамшира همشيره زاده хамширазода هم شيون хамшеван هم صحبتی ҳамсӯҳбатӣ هم صداхамсадо هم صف ҳамсаф هم صفير хамсафир هم صنف хамсинф هم طايفه хамтоифа амтабакهم طبق هم طرح хамтарх هم طویله хамтавила عرضى ҳамарзӣ عصر xamacp амакидаهم عقيده هم عنانхамъинон هم عنانی хамъинонӣ هم فکر хамфикр هم فکریҳамфикрӣ هم قافیه хамқофия амқабилаهم قبيله амқадаهم قد هم قدم ҳамқадам هم قدمی хамқадамй هم قدح ҳамқадаҳ هم قران хамкирон هم قرین хамқарин هم قسمت хамкисмат هم قشلاقی(ҳамқишлоқ(ӣ) هم قطار хамқатор هم قلم хамқалам همقوم хамқавм همكار хамкор همكارىхамкорй همكاسه хамкоса амкитфهمکتف هم کسبҳамкасб هم کسبی хамкасбӣ هم کورسхамкурс

هم کیسه хамкиса

ае پرانی Хӯпрони авобурда هوابر xaIهه مەxali هو پک∖ هو پاق ҳӯппак\\ҳӯппок **хавобаланды** хавуч авабаландона هو ایلندانه аыІهی хайIV هي **хавочуй**هو جو ئی авобаланди عىxайII **хавопараст**هواپرست хавдачаес аыШМа هورxypII авопарастиهواپرستی аыхей هورxyp هواير و ر хавопарвар میئت//هیأتҳайат авопаймоاهواپیما аесттые میأت شناس хайатшинос **х**ӯрт-хӯрттаест **жавопаймой** هواپیمائی مياهو xaëxy авопаймобар هواپیمابر аввазі هو ز авопайморабоاپیماربا **хаёхукунон**العو كنان аввазіі هوز хайбат аوز xy3I **хавопайморабой**واپیماربای میبت انگیز ҳайбатангез هواپیماز دگی ҳавопаймозадагӣ هوز хузП хайбатнок عيبت نا хавзанаесі **хавочис** موس\\هواسxyввас\\xyввос **хавочуй**ое е ميجxey يبجا Порих هواخواهхавохох **xaBac** аячонاعی هوس آباد хавасобод هو اخو اهي хавохохи هوس آرائی хавасорой ميجان آميز хаячономез авохурио **хавасангез**هوسانگیز هیجان آور хаячоновар هوادار хаводор هیجان انگیز ҳаяҷонангез هوس انگیزانه хавасангезона **хаводори**орісь в аячонбахш فيجان بخش авасбоз باز هوادرایک хаводарояк میجان ناکхаячоннок хавасбозй بازی هو ادمک хаводамак ميجكارهхечкора аводихиды аваспеша پیشه هوارنگ хаворанг хайдах авасдор موس دار хербад//харбудمیربد авозадаги هواز د گی هوس رانхавасрон هواشده хавошуда هوس رانی хавасронй хербудлы а хербадхона فيربدخانه هو سکار хаваскор هو اشناس хавошинос амезпараст هو سکی хавасаки هو اشناسی Хавошиносй هیز چشم хезчашм هواصاف کنک хавософкунак авасмандаو سمند хезалак فيزلك **موسمندگردانی** هوافشار хавофишор هيزم ҳезум авофишори хавасмандгардонй хезумарракун کن авасманди هو سمندي هواكش хавокаш هيزم اره کنی хезумарракуни аваснокهوسناكي هواگذر хавогузар авасноки كوسناكى هواگذرانҳавогузарон ашезумбур هيزم بر хезумбури هيزم بري هوش//هشXYIII هوا گذرانی хавогузарони хезумчинй هيزم چيني هوشدار //هشدار хушдор هوا گذری хавогузари ае мушрабоاب/هشربا هواگرفته хавогирифта ميزم خانه хезумхона ашіл شکن хезумшикан هوشمند//هشمند//هو هواگرم کنک хавогармкунак амій мізумшикані هيزم شكني هو اگیر 'хавогир هو شمندی//هشمندی ХУШМАНДЙ هواگیریҳавогирӣ هيزم كش хезумкаш هوشیار //هشیار хушёр ашоні کشانی хезумкашоні هوشيار خانه//هوشيار خانه-هوام(XaBom(M)هوام аші کشی хезумкаші хушёрхона هوان хавон хезумкафон كفان هواناگذر хавоногузар ае شیاری//هشیاری хушёрӣ амкафонй عيزم كفاني هوانا گذری ҳавоногузарӣ هوضربхузарб هاون دسته ховандаста **хез**йعیزی **ХӮҚҚЙ**هوقی хайтал//хайтол هیطل//هیطل авлЈа хавонавардлые хайкал مبكل هو لانگسز ҳавлангез хавонавардисээ айкалдор هيكل دار **хавлнок**کام هوایکیхавоякӣ میکل ساز ҳайкалсоз هو هو XyB-XyB هوباری//هوبارا//هوبره

ХУВИЯТ

ае پدا Хувайдо

айкалсозі سازی

هیکل تر اش хайкалтарош

هنرگاه хунаргох хунармандый هنر مندانه хунармандона хунарманди хунарнамомый аунарнамой هنرنمایی а хунарвар هنرور хунарвари аісэй هنري анзал هنظل хангІهنگ хангПآ ангIIIهنگ منگ ҳангІV هنگ ҳангѴ منگ хангVI هنگ xaнгVII هنگXaнгVIII аنگاسхангос هنگام хангом هنگامه хангома هنگامه آراхангомаоро هنگامه جوی ҳангомачуй هنگامه جویی ҳангомаҷӯӣ هنگامه دار хангомадор ангомашудаهنگامه شده هنگامه طلب хангоматалаб ангоматалаби هنگامه طلبي هنگامه گیر хангомагир هنگامه ناک хангоманок هنگر هنگر хингир-хингир هنگش//هنگاسxyнгас منگفت ҳангуфт منگ منگ хунг-хунг هنگی ханги хунуда анӯз هنوز **хан**й هنی هو xy\\xyB هوXYB $x\bar{y}$ هو هواxaBoI هواxaвoIV авоШهوا авоШ۱هو هوائي хавой هواانگيز хавоангез هو ابارانک хавоборонак هو اباره хавобора

هو ابر хавобаро।

хуборй//хуборо//хубара

αӯпهوپ

ёздахболор يازدهبالار یاقو تنگین ёкутнигин айкалтароши قيكل تراشي **ёдр**ӯзیادروز باقوت وار ёкутвор **ёздахум**ыісалы **ёдсупор**порліч айкалілы **ёкутиІ**باقوتى **ёздахмоха**ازدەماھە ёдшудаبادشده хелІهیل//هل **ёзиш**ы, ياقوتى ёкутӣII یاد کر دёдкард هيلхелП **ёкутин**باقوتين **ёдак**ӣیاد کی هيلхил **ёзанда**, یاد گار ёдгор باگйог ёзандасар بازندهسر ами میل хел-хел با گەйога یادگاری ёдгорй хемаهیمه **ёзидан**ы, یا گورتйогуртیا ёзидаыј باد گیر ёдгир هیمه خانه хемахона **ёдгир**ӣیری ёлІال هیمه دانҳемадон ёлІІابال بادمالي йодмолй هیمه کشхемакаш Яъслі يال پوش ёлп уш هيمه كشىхемакаши ëcolul **ёдмон**ادمان بادنا ک йоднок **ёлдор**یال دار أسآميز яъсомез هينХинІ يال دراز ёлдароз اساو ëcoB **ёднома**بادنامه هينХинП يادوار ، ёдвора хинохинуыних ёлсафедيالسفيد أس آور яьсовар أس شنانнонاسسعه **ёлсиёх**بالسياه ащолоза بار ëp ёлаы يارëp аюлой هيولايي ёсуманым يام ëMI ёсамин يار epoIا هيو ن хаюн ëмПایام ёсаминбу(й)(مینبو(ی) نار EpoIII هیهاتхайхот بامچىёмчӣ ёсаминру(й)(دوری) **ёрона**یارانه **ёмхона**بام خانه ёсаминсимоایینسیما يارايىёpoй ی ёні **ёрпурс**пبار پر سی ёсинاسين ёнаبانه ёрчуйرجوی اسين خواني ёсинхонй **ёрдам**ы, йс exy باهو ёрдампулй باردم پولی ياë **ёвон**ا ياوانىёвонӣ ёрдамчй چی ëIیا اشىёшӣ ёрдамдихй باردم ëIIاب ياغلاغو ёғлоғу ياور ёвар یاой евари ياوری ëғӣ,اغى **ёрастан** ëбپاپ ёваهياوه اغیانه ёғиёна ёристан//ёрастан ياو ه باف ёвабоф إغيگر يёғигарй ëбساپ ëpfy بارغو **ёвабоф**п ёбонیایان باغیگی ёғигӣ ёрғушудаارغوشده پابانی ёбонӣ باوه گر دёвагард افت_Тطف **ёрфуруши**, یاباییëбоӣ ëвагарди دی ëфт افت epak کار **ёбандаг**йیابندگی ياوه گویёвагӯй **ёфтаг**иبافتگی ёркады كاركد ёбанда،یابند **ёвагуй**پاوه گویی ёфтан بافتن بار گیر ёргир ебу يابو **ёвидан** ёфтани بافتنى ёрманды **ёбусавор** يابوسوار ëфта يافته ёрманди яб ёбидан يابيدن ببابвобبب ëфa افه ëpaI اره یات برسر йотбарсар يبروج ябруч ёфадаро(й)(ی)افه درا ëpaII. ябр $ar{y}$ хيبروح **ёфакор**йیافه کاری يأجو ج ёъчуч یاره ëpaIII ёхтанياختن ببروح الصنم / ريبروج الصنم ياقو ت ёкутІ يارور ёрвар ياقوت ёкутII ябрухуссанам//ябручуссанам بادдод **ёр**ӣی ياداور ёдовар ببسзбк//ябс ياقوتبار ёкутбор ياريار ëp-ëp ياقوت چشم ёкутчашм **ёрихох**ارىخواە **ёдовард**ы ябс, يبغو Ябғу یاقوترنگ ёкутранг ёридиханда, **ёдовар** قری ёдовар ببوستюбусат يادبو сдбудз екутсоз باقوتساز **ёрирас**باریرس **ёддошт**اااداشت اقو تسنگ ёкутсанг ببيله яб-яла **ёрирасон**یاریرسان **еддоштнигори** یادداشتنگاری یپانнопр **ёкутфом**اقوتفام ёригар يارى گر پادداشتنو پس ёддоштнавис یپانچهяпонча اقوت گون ёкутгун يازë3 **ёддоштнавис**й يادداشتنو يسى یپانیяпонӣ ياقو ت لب ёкутлаб ياز ان ёзон **ёддошт**й يادداشتى بتاقЯток ёзон(и)дан یازاندن//یازانیدن ёкутмонандыі اقو تمانند **ёдрас**یادرس ятокдар يتاقدر یاقو ت مغفر ёкутмиғфар **ёздах**یاز ده

يخرو яхрав ятокдарй يتاقدري بخريزهяхреза يتاقىятоқӣ یتیمмтиж بخزار яхзор يخز ده яхзада **ятимона** بخز د گی яхзадагӣ ятимбача يتيم بچه ятимпарвар يتيم پرور خسازی яхсозй **жистон**خستان يتيم چەятимча بخشارهяхшора يتيم خانه втимхона غشده яхшуда يتيم دار ятимдор ятимдухтар يتيم دختر خشكنяхшиканخ ятимшуда، يتيم شده خشكنىяхшиканӣ خکяхак بتيمک ятимак яхкарда،بخ کر ده ятиммонда،يتيم مانده яхкунонй کنانی يتيم نواز ятимнавоз яхкунакجخ کنک يتيمى ЯТИМЙ يخ كنىяхкунӣ يخ آبяхобيخ بخكوب яхкуб خکوچ яхкӯч яхобхӯрда، یابخورده «خکومه яхкума يخابدانнодонي فلخشک яхлахшак يخابفروش яхобфуруш يخا بماني йномдохк فماسяхмос ماس فروش яхмосфуруш يخابه яхоба يخ آبىяхобӣيخ خماس فروشیяхмосфуруши يخ آلودяхолуд جمال помхи خمالک яхмолак يخباز яхбоз بخمالک بازیяхмолакбозй يخبازى яхбозй بخمالک پریяхмолакпарй يخبر яхбур بخماله яхмола يخبرجه яхбурча جمن(ک)(яхман(ак)حمن یخبستگیяхбастагӣ خمیده کنک яхмайдакунак يخبسته яхбаста خناگير яхногир яхбандيخبند خنىЯХНЙ яхбандон яхбандй يخبندي خىЯХЙ خينЯХИН يخپاره//يخپارچه яхпора\\яхпорча ядэ يخپرچەяхпарча ядроі بدرائىядрой یخ پر کяхпарак يخ پوش яхпуш ядак يخ پير яхпир يدک سنج ядаксанч يخ تراش яхтарош يدک کشядаккаш يخ تراشک яхтарошак يدک کشتیядаккиштӣ ядайнيدين يخ تو ده яхтўда يخ تيشه яхтеша يراقярокي يراق ярокпартой يخچالлорхя яроқбадастيراق بدست يخچەяхча яроқбардор يراق بردار يخچه بندىяхчабандй يخ خانه яххона يراق جلابяроқчалоб яроқчалобі چلابی يخ دار яхдор يخدان яхдонІ ярокдор يراق دار ярокдорй يراق دارى يخدانПнодхи يراق ساز яроқсоз يخدان دار яхдондор

яроқсозйیراق سازی ярокфурушيراق فروش ярокфуруши يراق فروشي يراق ناک ярокнок يراقناك شوىяроқнокшави **дрокноки** يراقنا كي يراول яровул یرچярч یرچیярчй ярдэ ير غاق ярғок يرغو ярғу **ярғучокیرغوچاق** ярлиғуر ярлик يرلق ярликдор يرلقدار یر مر که ярмарка ярмаبرمه яраبره بره دار ярадор بره دارشوی ярадоршави یره شویярашави يره قانярақонير يره قانىярақонӣ яздодй يزدادي يز دان яздон يزدان پرست яздонпараст яздонпарастй يزدان پرستى يزدان شناس яздоншинос يزدان شناسىяздоншиносй يز دانى ЯЗДОНЙ يزد گردى яздигурдй яздйсэ بز ک язак بز کدار язакдор язакдорй, کاری язнаيزنه язидйсьі ясош ясор ясоран ساق ясок ساقىясоқй ясавул\\ясовулошециеровул\ш ясовуллыш ساولباشي//يسولباشي ясавулбошй\\ясовулбошй ясовулбошй ساولباشي

باولخانه ясовулхона

лсовулй ساولی

юср

яср بسری юсро ясав سير ясир ير ک ясирак بбшв شکинк яши, مه яшма яшмй, " شمينНимши بشيق яшшик яъчубрае яъсуб яъкубبعقوب بعقو بي ЯЪКУбӢ яъне عنى بغام яғом яғлоғу\\ёғлоғу في العاغو//ياغلاغو/ عماомъ **я**FМОДИДа بغماديده بغماگر яғмогар بغما گری яғмогарӣ بغمائي ЯҒМОЙ بغنابي ЯҒНОбӢ بغير яғир بفو ن юфун بقطين ЯҚТИН яқзон يقظان якаقه яқинيقين яқинанبقينا яқинӣبقینی жК بک اسپه якаспа یک آشیانه якошёна якандоз بكانداز ک آهنگ якоханг якохангі ک بک آوازه яковоза якбораги گی **якбора**، کبار якборй, якбурдагі كبردگى **экбарга**کبر گه **экбара**ه کبر якбасй **Якбағала** якбела یگی якпохсаг بكيار چه якпорча

یک زبانه якзабона یکپارچگیякпорчагӣ якчандبک چند ک زبانی якзабонй ک چندتاотднулы پکیارهякпора якзана ن کچندتگی якчандтагӣ یکپاز گیякпозагӣ بک زنگی якзанаги کچندته якчандта یکیایه якпоя **ЯКСОХТ** якчандсоатаعتدساعته якпардаги چکپر د گی яксорис якчандсоати بكيلگىякпаллагӣ **якчандкарата کحند ک** якпахл⊽ ک ساعته яксоата ک ساعتی яксоати كچندو قته якчандвақта якпудаهيكپوده ک ساله яксола خانگی якхонаги پکیو دی якпудй ک سالگی яксолаги якхудой, خدائي یک یو له якпула яксоны ک خیله якхела پکتاотж жкелагі ک خیلگی яктопараст يكتاپر ست яксонйы яктопарастиیکتاپرستی яксутунаستونه كخيلي якхелй яксуханخ كدانه якдона پکتادل яктодил یکتارهяктора яксуханиخنى якдара کدر پکتاز яктоз яксар ک دست якдаст پکتاگی яктогӣ яксара, ک دسته якдаста яксарії, ک دستی якдасти پکتائی яктой ک دفعگیякдафъагӣ یکتایکتاотяктоیکتا мксавор اسوار ک دفعگینه якдафъагина يكتنяктанي سو اره яксавора якдақиқа(г)й ك دقيقگى سو مه яксӯма يكتنه яктана یکته//یکتگ//یکتک عک سوی(й)якс якдилда ک دلانه якдилона яктак\\яктаг\яктах ک سویه яксӯя ک شاخه якшоха ک دلگیякдилагӣ يكتهякта ک شبی якшабӣ ک دله якдила яктахیکته ى شكلەякшакла якдилӣ, яктахпуш يكتهپوش ک شکلیйлжшак ک یکته کرته яктахкуртаی ک دمه якдама كشنبه якшанбе якдамина دمينه پکتگی яктагӣ якшанбегй 🌊 كته كته عهد Акта-якта якдахонй حماني کشو یякшави якзайлبک ذیل يكتير هяктира ک صف яксаф ک ذیله якзайла یکتینه яктина ک صوتی яксавти کر ان ЯкронІ پکتینی яктинӣ ک طبقه яктабақа بکر ان ІІНорані يكجاорж ک طبقی яктабақ ک بک رأی якраъй يكجانнорик якраъйпيك رأيي ک طرفه яктарафа پکجانبه якчониба ک طر فگی яктарафаги بک رقمه якрақама یکجائی якчой яктараф بكطرفي بک رنگ якранг یکجایه якчоя ک عمره якумра یک رنگه якранга یکجایه شوی якчояшав یکجایه хкрангй ک رنگی якчоякунанда، يكجايه ک عمریякумрй ک فزهякфаза یکجایه کنیякчоякунӣ ک رهه якраха ک فکریякфикрӣ یکجایگیйякчояг بک رهگیякрахагӣ ک قالبه якколиба экрав کرو يكجلده//يكجلدي жқабата ک قبطه якр<u>ў</u> якчилда\\якчилдй якравона بكروانه بک قطارهякқатора یک جنسякчинсی بک قطبه яккутба якрӯзаبکروزه یک جنسه якчинса яккулочй ڪ якрӯзӣی یک جنسیякчинсӣ яккулти ك قلتى یک جهت якчихат якрави بک قلمякқалам якруйبکروی یک جهتی якчихатӣ یک جور якчур حک قول яккавл якрӯяبکرویه یک چرخهякчарха якқавли قولی بک زانو якзону پک کر ته яккарата یک زبانнодакзабонی یک چشمه якчашма

یک کرتیяккарати ک کسهяккаса بک کسیяккасй яккилограмми کلاگرمی яккилометра، کلامیتر яккилометри کلامیتری яккухонаک کو هانه بک گزهякгаза якгушаک گوشه ک لبه яклаба яклитри ک لتری ک لحظگی яклахзагӣ ک لخت яклахт ЯКЛУХТ كلخت яклухтхаранда کلختخرنده Яклухтфуруш كلخت فروش ЯКЛУХТФУРУШЙ كلخت فروشي яклухтгир کلخت گیر ЯКЛУХТЙ كلختى **ЯКЛУНЧа** کلنجه **ЯКЛИНГа** کلننگه якум كمالпомик ک ماهه якмоха ک ماهگی якмохагӣ ک مذهبдахаб ک مرامякмаром مقامي якмакоми якманй, متر هякметра متر یякметрй ميز انновимия میله якмила якуминين якуминдарачаين درجه якнасақ نسق ک نشیبه якнишеба ک نفر هякнафара ک نفریякнафари ک نکاحیйхохинико ک نواخت якнавохт ک نواختیякнавохти نو عى ЯКНАВЪЙ ک و جبی яквачабӣ ک وقته яквақта ک وقتیяквақтӣ Якуним якунимруза، ونيم روزه якунимсола ونيم ساله якунимфоиза بک ونیم فائضه يک ونيم ماهه якуниммоха

یم یم юм-юм یکا یک якояк якунимметра، یک ونیم يوفى юфӣ بک دیگر якдигар بو گکپیچ юргакпеч مین нимк якка يكه يولغون ЮЛҒУН مينا яминан якдигарфахми دیگر فهمی یکه انداز яккаандоз يولمه юлма بنتاق янток якдигари دیگری یکه باغяккабоғ یگانнопя яккабандيکه بند يوم ЯВМ بنتاقزار янтоқзор **Ягонагй**گانگی яккабайтیکه بیت يوم الجز ЯВМУЛЧАЗОІ янтокфуруш بنتاق فروش явмулхисоб الحساب گانه ягона یکه بیخяккабех янтокфуруши فروشي явмуддин بوم الدين ندی کاسه юндикоса , گانه دل ягонадил یکه پسر яккаписар نگингن بگانه کنیягонакунӣ یکه تاز яккатоз явмулкиём يوم القيام بگانه گوی ягонагуй يومى ЯВМЙ نگەянга یکه تیر яккатир يومينнимия январ بگانه گویی ягонагӯӣ یکه جائیякхичой يوميه явмия بگان یگانно ягон بگان یکه جر گیякхучраги яхудз بگونه ягуна یکه جلو яккачилав يونЮН яхудйیهو دی яхудият هودييت ялу يونانнонон یکه جیغяккачеғ يونان زمينнонзамин یکه چوبяккачуб ялокبلاق ю یکه چینяккачинی يوناني юнонй ялтос بلتاس بواش явош یکه چینکنیяккачинкунй يو نچقه юнучка يو اقيت ЯВОКИТ ялтосй, يو نچقه کاري юнучқакорй بو به юба بلتر پلتر ялтар-ялтар یکه حاکمیتی яккахокимият یکه يونچقه پايه юнучкапоя یکه حزبی яккахизби ялтур-юлтур بلتر يولتر بورتюрт яккахудой يکه خدای юнучкадарав(п)يونچقه دروي بلتى ЯЛТЙ بورش юриш یکه خواجگیйккахочагӣ يونچقه زار юнучказор بورش юруш ялтирос بورشگر юришгар یکه خوانнахонی юндукيوندق ялдоы **й**ӯрғаيورغه یکه خوانیяккахони بوندي юндй ялдаррос яккадармиёнیکه درمیان يورغه юрға يونسюнус ялдар-ялдар بلدريلدر يور گک юргак يونيسكاюнеско یکه دستяккадастی ялаққос بلقاس يورمانнормон яккадастйیکه دستی يوهاюхо ялаққосй, ييلاق яйлок یکه رواق яккаравок یورمهйӯрмаیو ялақ-ялақы يلق яйлоқй, ييلاقي يورمهюрма **ёлкўтох**يال کو تاه یکه ریز яккарез پیلاو яйлов йурмадузудого иод укказироат يکه زراعت ялалй يللي ييلاوى яйловй **юрмадў**з يورمه دوز ялмоғуз بلماغز یکه سر яккасар йурмадузи يورمه دوزى ئىرتىرئىلتىر йилтир-йилтир یکه سر دار яккасардорй яламаبلمه ئىرتىشширтиш ырмадузи يورمه دوزي ىلنگялангلىل яккасардорй يکه سر داري ئىر تىشوار йиртишворй يوز Ю3 ялангӣ, یکه سمяккасум яланг-яланг لنگ یلنگ ئىگىتтитنىگ يوز باشى юзбоши یکه سوار яккасавор یگیتچه йигитча یوزه юзаI ялаبله یکه فروشیяккафуруши ئىگىتىйигитӣ یوزه юзаII ялагардبله گرد яккакадам يکه قدم ئىلت ئىلت тилт-йилт исуфчамол يوسفجمال بله پلاолла-ялло яккарақсيكه رقض ئىلتراسилтирос يوسف رخ юсуфрух яккакордيکه کارد بلو ялав يوسف روی(й)یوسف یم ЯМ яккагардيکه گر د يوسف طلعت юсуфтальат يماقямок یکگیяккагӣ يوسف نگار юсуфнигор یکه لجام мккалачом يماقحي ямокчй يكه مخو яккамахав يو سفى юсуфи بماقدار ямокдор исуфистон يوسفيستان یکه مردکاریяккамардикорй ямокд<u>ў</u>3 يماقدو ز ямоқдузй يماقدوزي **юса**يوسه яккамех یکه میخ يوشانношак يماقنا ک ямоқнок якканафасیکه نفس яканикох пيکه نکاحي يوغЮ یماقیямоқӣ یکه نواز якканавоз явғон<u>ي</u>و غان بماقينнижин يو غچه юғча بمانноми یکه نوازیякканавозй یکه یکه якка-яккаیک يو غک юғак بمانی ЯМОНЙ يو غن ЮҒан ЮМН یک یکик-як يوغىЮҒЙ بمنى яманӣ

ФАРХАНГИ ТАФСИРИИ ЗАБОНИ ТОЧИКП

Иборат аз 2 чилд чилди II О– Я

Пажухишгохи забон ва адабиёти ба номи Рудаки, Душанбе, с. 2008, 945 сах.

Мухариррон Назарзода С., Сангинов А., Каримов С., М.-Х Султон

Мусаххехон Мискинов И., Зарафшон С., Назаршоева Ч., Некбахтшоева С., Усмонова Г., Мирзоева О.

Мухаррири техникй Ибодуллоев Ф.

Сахифабанд ва ороишгар Назарзода Ф., Наимй М.

Хуруфчинони компютерй Назаршоева Ч., Ашурова Н., Усмонова Г.,

Некбахтшоева С., Мирзоева О., Рачабова М.,

Шералиева А.

Ба чопаш 30.07.2008 имзо шуд. Андозаи коғаз 80х100 1/16. Коғази офсетии №1. Хуруфи «Times New Roman Тj». Чопи офсетй. Хачмаш 60 чузъи чопй. Адади нашр 5000 нусха.